

П.Я. Черных

Историко-
этимологический
словарь
современного
русского
языка

13 560

С Л О В

3-е издание, стереотипное

Т О М

II

ПАНЦИРЬ — ЯЩУР



Москва

Издательство «Русский язык»

1999

УДК 808.2-321.2
ББК 81.2 Рус-4
Ч-49

Рецензенты: чл.-корр. АН СССР О. Н. Трубачев,
канд. филос. наук А. С. Айзикович

Консультанты: д-р филол. наук Ж. Ж. Варбог,
канд. филол. наук Л. Н. Эзериня, Л. А. Фрейберг

Черных П. Я.

Ч-49 Историко-этимологический словарь современного русского языка:
В 2 т. — 3-е изд., стереотип. — М.: Рус. яз., 1999.

Т. 2: А Панцирь — Ящур. — 560 с.

ISBN 5—200—02686—5 (т. 2)

ISBN 5—200—02684—9

Словарь содержит объяснение истории и происхождения 13 560 слов современного русского литературного языка. В словарной статье дается определение значения слова, указываются его производные и однокоренные слова, приводятся родственные образования в других славянских языках, а для заимствованных слов — языковые параллели в других языках. Указывается время появления слова в языке с иллюстрацией из памятника письменности соответствующего периода. Прослеживается изменение значения слова, его фонетического облика, орфографии.

Словарь предназначен для лингвистов, преподавателей русского и других славянских языков, студентов филологических вузов и для всех, интересующихся историей и происхождением слов современного русского языка.

УДК 808.2-321.2
ББК 81.2 Рус-4

Справочное издание

ЧЕРНЫХ

Павел Яковлевич

**ИСТОРИКО-ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
СОВРЕМЕННОГО
РУССКОГО ЯЗЫКА**

Том II

Ведущие редакторы

Т. Л. БЕРКОВИЧ, Ю. М. МИРОНОВА

Редакторы

**К. В. ВИНОГРАДОВА, Г. С. ДЕНИСЕНКО,
Б. А. ПОВОРОТНИК, О. И. ПОЖАРОВА**

Художник **А. В. КУЗНЕЦОВ**

Технический редактор

Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ

Корректоры

А. А. СИДОРОВ, Ю. В. СТРИЖАК

Издание осуществлено при участии Издательского дома «Дрофа»

Изд. лиц. № 010155 от 09.04.97.

Подписано в печать 06.04.99. Формат 70 × 100^{1/16}. Бумага офсетная № 1.

Гарнитура «Обыкновенная». Печать офсетная (с готовых диапозитивов).

Усл. печ. л. 45,5. Уч.-изд. л. 79,08. Тираж 8 000 экз. Заказ № 1086.

Издательство «Русский язык» Государственного комитета Российской Федерации по печати.
113303, Москва, М. Юшуньская ул., 1.

Отпечатано в полном соответствии
с качеством предоставленных диапозитивов
в ОАО «Можайский полиграфический комбинат».
143200, г. Можайск, ул. Мира, 93.

ISBN 5-200-02686-5



9 785200 026869

ISBN 5—200—02686—5 (т.2)

ISBN 5—200—02684—9

© Издательство «Русский язык», 1993

© Переплет. Суперобложка.

Издательский дом «Дрофа», 1999

Репродуцирование (воспроизведение)
данного издания любым способом без
договора с издательством запрещается.

ПА́НЦИРЬ, -я, м. — *ист.* «часть военных доспехов, вооружения война для защиты от поражения холодным оружием, кольчуга, кольчужная рубаха»; «твердый защитный покров некоторых животных». *Прил.* панцирный, -ая, -ое. Укр. па́нцир, па́нцирний, -а, -е; блр. па́нцыр, па́нцырны, -ак, -ае; болг. панци́р (также рѣзница); с.-хорв. па́нцир; чеш. pancíř; польск. pancerny. Др.-рус. пансырь [в Генеад. Вкбл. 1499 г. и в более поздних памятниках до середины XVII в. — с с после н (Срезневский, II, 875; кроме того, Кочин, 229); с ы после н впервые у Котошикина, л. 37, с. 25]. = Форма с ы после н, возможно, устоялась при польском посредстве. Вообще же слово *панцирь* заимствовано из западноевропейских языков. Слово возникло, как полагают, на итальянской почве. Ср. совр. ит. panciera (-cie- произн. -чиз-), от pancia (ср. латин. pantea, род. panticis — «брюхо») — «живот», «брюхо». След., старшее знач. — «панцирь, прикрывающий живот». В сев.-ит. говорах panciera произн. с z (ы): panzera (произн. панцера). Отсюда ст.-франц. panciere (при panse — «живот» > совр. франц. panse). Из французского — нем. Ranzier (ср.-в.-нем. ranzier), из немецкого — польская и др. югославянские формы. Что касается формы с с после н в древнерусском языке, то она могла быть старым заимствованием непосредственно из французского языка, как *шапка* и нек. другие слова.

ПА́ПА, -ы, м. — «верховный глава римско-католической церкви». Укр., блр., болг., с.-хорв. па́па. Ср. словен., чеш. papež; польск. papież; в.- и н.-луж. bapž. Др.-рус. (с XI в.) папа — «епископ», (с XII—XIII вв.) «римский папа», папешь — тж. (Срезневский, II, 876—877). = Ср. ит., португ. papa; исп. papá; франц. pape, m. (ст.-франц. papes) и др. Но ср. англ. pope (при англосакс. papa); нем. Papst — тж. [др.-в.-нем. bābes : pābes (< *babas?) > bābes, f. pabst]. От др.-в.-нем. bābes : pābes идут и западнославянские и словенская формы, с переходом a в ž. Западноевроп. papa восходит к латин. pāpā (из более раннего pāpās — «отец», «наставник») эпохи христианизации Рима (сначала это был почетный титул христианских епископов вообще). Латинское слово — греческого происхождения. Ср. греч. πάππας, детск. — «папа».

ПАПА́ХА, -и, ж. — «высокая меховая (с косматым мехом наружу) шапка». Укр., блр. папа́ха. В других слав. яз. лишь как заимствование из русского. Слово *папах* известно в русском языке с 1-й пол. XIX в. Встр. у Пушкина в «Путеш. в Арзрум», 1829 г., гл. 1: «не стану судить о человеке по его бараньей *папахе*», с прим. «Так называются п е р с и д с к и е шапки» (ПСС, VIII, 453). В форме *папах* встр. у Лермонтова в поэме «Демон», 1838—1840 гг. (СС, II, 419). Именно эту форму отм. Даль (III, 1865 г., 11) и Михельсон, 1865 г., 463. Эта форма, по-видимому, более старая, первоначальная, а форма *папах* возникла на русской почве, м. б., под влиянием *шапка*.

= По мнению Дмитриева (29), «заимствовано на Кавказе в начале XIX в.» Возможно. Ср. азерб. папаг — «мужская шапка»; также в некоторых других тюрк. яз.: каракалп. папақ; туркм. папак; кирг. бапак. Вообще слово, по-видимому, кавказского или ближневосточного происхождения, но не обязательно тюркского. Ср. перс. папах, афг. папах, курд. папаг, а также тадж. попох.

ПА́ПЕРТЬ, -и, ж. — «крыльцо перед входом в церковь», «часть (православной) церкви, соответствующая сеням, прихожей или вестибюлю в жилых помещениях». Укр. па́перть; блр. па́перць (обычно цвинта́р). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. польск. kruchta. Др.-рус. (с XII в.) папѣрть : папѣрть : папрѣть, паперть (Срезневский, II, 878). Ст.-сл. папѣрть. = Но русское слово едва ли из старославянского. По-видимому, оно связано с диал. сев.-зап. (жем.) перть — «жилая изба у корелов» (Даль, III, 92; Подвысоцкий, 120). Ср. др.-рус. (новг.) пѣрть — «баня» (Срезневский, II, 1772). Еще Срезневский сопоставлял это слово с лит. pirtis — «баня», которое, в свою очередь, связано с лит. глаг. peĩtis — «сколотить», «париться», «драть». Ср. др.-рус. прати (< прати) : перетк, 1 ед. перу — «давить», «жать» (Срезневский, II, 917, 1761). Т. о., *паперть* первоначально — «место (при входе или выходе из помещения), на котором толкуются, сталкиваются, жмутся люди» или просто «сени». Ср. также *поприще*. Корень (на слав. почве) *ръг-, рѣ- — приставка, -t- — суф. (как в о.-с. *ректъ > рус. печь). См. Fraenkel, 578 (здесь и литература).

ПАПИЛЬОТКА, -и, ж. — «бумажка или тряпочка, употребляемая для холодной завивки волос». Укр. папильо́тка; блр. папильо́тка; болг. папильот (из русского); чеш., польск. papilot. В русском языке слово *папильотка* известно с XVIII в. Встр. в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 1: (говорит советница о грамматике) «изодрала я одну на *папильоты*» (СС, I, 53). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 159). = Восходит непосредственно к франц. papillote, f. — «папильотка» и «нонфета в бумажной обертке» [< ср.-франц. papilot — «маленькая бабочка», а оно от papillon (< латин. papilio) — «бабочка»]. Из французского: нем. Papillote, f.; исп. papillote, m. и др.

ПАПИРО́СА, -ы, ж. — «бумажная трубочка, набитая табаком для курения». *Прил.* папи́рбснй, -ая, -ое. Укр. папíрбса (: цигáрка), папíрбсний, -а, -е; блр. папярбса, папярбсны, -ая, -ае; болг. (из русского) папирбса, папирбсен, -сна, -сно; польск. papieros, papierosowy, -а, -е. Ср. в том же знач.: с.-хорв. цигарѣта; словен. cigareta; чеш. cigareta. Ср. франц. cigarette > нем. Zigarette; англ. cigarette; ит. sigaretta (russa) и др. Слово *папироса* известно в русском языке с середины XIX : в СДСРЯ 1847 г., III, 159: *папирос*, м. Так и у Даля (III, 1865 г., 11). Но ПСИС 1861 г., 375 дает

форму ж. р. *папироса* и считает это слово испанским по происхождению. Встр. в романе Тургенева «Рудин», 1855 г., гл. IV (СС, II, 41). Прил. *папиросный* отм. в словарях с 1882 г. (Даль², III, 16). = В русском языке, как полагают (напр., Brücker, 394) — из польского (*papieros*), а там — является искусственным образованием от *papier* — «бумага» с надставкой -os по образцу исп. формы им. мн. *cigarros* от *cigarro* — «сигара» (см. *меринбс, силбс*).

ПАПКА, -и, ж. — «картонная, кожаная и т. п. обложка для хранения и ношения бумаг»; устар. «толстый картон». Укр., блр., болг. *папка*. Ср. в том же знач.: чеш. *složka, obálka, kartonová vazba*; польск. *teczka (tekturowa)* и др. В русском языке слово *папка* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 203). = Из немецкого языка. Ср. нем. *Pappe, f.* — «картон», также «папка» (хотя в последнем знач. чаще *Mappe*). Старшее знач. на нем. почве — «кашицеобразная масса как материал для бумаги и картона». Ср. нем. *pappeln* — «нормить кашей» (ребенка). Немецкое слово, как и голл. *пар* — «кашица», «месиво», англ. *пар* — «кашка», «полужидкая масса», восходят к нар.-латин. *парра* — «кашка», классич. латин. *parpare*, детск. — «кушать».

ПАПОРОТНИК, -а, м. — «многолетнее травянистое бесцветковое растение с выходящим из корневидца пучком длинных и крупных перистых листьев», *Filix, Dryopteris filix*. В говорах также *папороть*. Прил. *папоротниковый*, -ая, -ое. Укр. *папороть, папоротівий*, -а, -е; блр. *папараць, папаратнікавы*, -ая, -ае; болг. *папрат, папратов*, -а, -о; с.-хорв. *папрат*; словен. *prartot* (< **prarat* или, м. б., **prarat*); чеш. *karpat'* (< **prarat*); ср. словац. *parpat'*) *karpat'ovú*, -á, -é; польск. *паргоś*; в.-луж. *паргоś*; *паргуś*. Др.-рус. *папороть* (Пск. I л. под 6979 г.) с неясным знач. «папоротник», «поросль», «заросль»? (Срезневский, II, 878). С суф. -ник- отм. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 67 : 2): *paupergótnic*, — «a wild kinde of feagon». = О.-с. **parort*, где корень **por-* [< *(s)per-], тот же, что в о.-с. **pero* [> рус. *перо* (см.)]. Ср. лит. *paraftis* — тж.; латыш. *pararde* — тж. Ср. с другим суф.: др.-в.-нем. *varg* : *varg* [совр. нем. *Farn(kraut)* < **por-* по-] — тж. [при англосакс. *fearn* (англ. *fern*)]. Основа **paror-t*-(ь) [-t-ь — суф., как в о.-с. **ректъ* > рус. *печь*] — с неполным удвоением [с полным было бы **porortъ* (м. б., отсюда словен. *prartot* < *prarat*)], хотя и при неполном удвоении мы ожидали бы **porortъ*. В отношении знач. ср. чеш. народное название папоротника *čertí régo* (Machek, ČSJR, 32). Ср. также рус. диал. *папороть* — «крыльце у птицы... т. е. второй сустав крыла»; «перепонка меж перстов у водяных птиц» (Даль, III, 12).

ПАР, -а, м. — «газообразное состояние воды, возникающее при ее кипении, испарении». Прил. *паровый*, -ая, -бе. Глагол. *на-рять, на-ряться*. В других слав. яз. — в форме ж. р. Укр. *па́ра, паровий*, -á, -é, *па́рити, па́ряться*; блр. *па́ра, паравы*, -áя,

-áе, *па́рыць, па́рыцца*; болг. *па́ра, па́рен, -рна, -рио, па́ря (се)*; с.-хорв. *па́ра* (но *па́р* — «пара»), *па́рий, -á, -ó, па́рити (се)*; словен. *para, paren, parni, -a, -o, pariti (se)*; чеш. *para, прил. parní, spařovatí* (напр. *белъе*), *vupařovatí, pařiti se* — «на-ряться»; польск. *para, parowy, -a, -e, parzyć (się)*; в.-луж. *para, parny, -a, -e, pa-rić (so)*; н.-луж. *spar* — «пар», *sparny, -a, -e* — «паровой». Др.-рус. (с XI в.) *пара* — «пар», «дым», «туман», «дыхание», позже *паръ* — «жара», «зной» (в «Хожении» Аф. Никитина по Троицк. сп. XVI в., 25 и по сп. Ундольского XVII в., 46; там же *парыщо*), (с начала XVIII в.) *парити* — «пла-вить» (Срезневский, II, 879, 881). Прил. *паровой* в словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 717). = О.-с. **para* : **parъ* (норень **par-* < **por-*). Родственное образование на слав. почве **prēti* [> рус. *преть*, 1 ед. *прею* (см.)]. И.-е. корень **per-* (: **por-*) : **perē-* (: **prē-*); см. *Рокоту, I, 809*.

ПАРА, -ы, ж. — «два одинаковых или однородных предмета, составляющие одно целое, комплект». Прил. *парный*, -ая, -ое. Укр. *па́ра, па́рий, -а, -е, па́рийний, -а, -е*; блр. *па́ра, па́ры, -ая, -ае*; с.-хорв. *па́р, па́ран, -рна, -рио* : *па́рий, -á, -ó*; чеш. *pař, pařový, -á, -é*; польск. *para, parzysty, -a, -e*; в.- и н.-луж. *por*. Ср. в том же знач. болг. *чифт* (< турец. *çift* < перс. *дзофт*). В русском языке употр. с XVII в. Ср., напр., в «Распросных речах индийского купца Матвалы», 1675. г.: «из русских товаров потребнее соболи... по 30 рублей *пара*» («Русск.-инд. отн.», 190). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 3). = В конечном счете, восходит (как заимствованное слово) к латин. *pař, paris* — «равный» и «ровесник», (*pl. paria*) «двое», «пара». Из латинского — франц. *paire, f.*; ит. *paio*; нем. *Paar, n.*; голл. *paar*; из французского — англ. *pair*. В русском языке, возможно, из (нижне?) немецкого или голландского. Форма ж. р., как и в польском, под влиянием *чета, двоица* и т. п.

ПАРАГРАФ, -а, м. — «каждая новая небольшая часть, новый раздел текста внутри главы, обычно обозначаемый знаком § с порядковым номером, а также самый этот знак». Укр., блр. *параграф*; болг. *параграф*; с.-хорв. *параграф*; чеш. *paragraf*; польск. *paragraf*. В русском языке в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 239); с удалением *параграф*, которое долго потом держалось, дано у Нордстета, II, 1782 г. = Ср. франц. *paragraphe, m.*; нем. *Paragraph, m.*; англ. *paragraph*; ит. *paragrafo*. Восходит, в конечном счете, к греч. *παράγραφη* — «пометка на полях (рукописи)», «знак деления письменного текста на части», «конечный знак препинания» (см. греч. *παρά* — «возле», «рядом»; как предлог — «от», «со стороны», *γράφη* — «письмо», «письменный документ», «письменное изложение»). Из греческого — позднелатин. *paragrapheus* — тж.

ПАРАД, -а, м. — «торжественный смотр (сначала лишь войсковых частей) в присутствии высшего (верховного) командо-

вания с прохождением войсковых частей (или спортивных групп) церемониальным маршем». Прил. *пара́дный*, -ая, -ое. Укр. *пара́д*, *пара́дний*, -а, -е; блр. *пара́д*, *пара́дны*, -ая, -ае; болг. *пара́д*, *пара́ден*, -дна, -дно; с.-хорв. *пара́да*, *пара́дни*, -а̑, -о̑; чеш. *paráda* (но «парад войсковых частей» — обычно *slavnostní přehlídka*), прил. *parádní*; польск. *parada*, *paradny*, -а, -е. В русском языке слово *парад* известно с начала XVIII в. Встр. в «Повести об Александре» (Сиповский, 174). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 520); там же *парадный*. Ср., однако, еще в документах Петровского времени: «парадное место» (Смирнов, 217). = Восходит к франц. (с XVI в.) *parade*, *f.* — тж. (сначала — кавалерийский термин), которое в свою очередь заимствовано из испанского. Ср. исп. *parada* — сначала «остановка движения» (в кавалерик — лошадей), «стоянка», «пауза», позже «парад» [к глаг. *parar* — «останавливаться» (ср. *para* — «стой»), «достигать цели»].

ПАРАЗИТ, -а, м. — «организм, живущий на поверхности или внутри другого организма, питающийся за его счет»; «тот, кто живет чужим трудом, тунеядец». Прил. *парази́тный*, *паразитический*, *паразитарный*, *паразитивный*, -ая, -ое. Сюда же *паразитизм*, *паразитировать*, *паразитствовать*. Укр. *паразіт*, *паразітний*: *паразитичний*, -а, -е, *паразитувати*, *паразитизм*; блр. *паразіт*, *паразітны*, *паразітчыны*, *паразітарны*, -ая, -ае, *паразітаваць*, *паразітизм*; болг. *паразіт*, *паразітен*, -тна, -тно, *паразитизъм*; с.-хорв. *паразит*, *паразитни*, -а̑, -о̑, *паразитски*, -а̑, -о̑; чеш. *parazit*, прил. *parasitní*, *parasitární*, *parasitický*, -á, -é, *parasitovati*, *parasitismus*. Ср. польск. *parazyt* — «паразит». В русском языке слово *паразит* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 208), *паразитный* — с 1865 г. (Даль, III, 12), *паразитарный* — с 1907 г. (Даль³, III, 35), *паразитический* — с 1939 г. (Ушаков, III, 40), *паразитировать* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 879), *паразитизм* — с 1880 г. (Бурдон — Михельсон, 577). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *parasite*, *m.* > англ. *parasite*; нем. *Parasit* (при обычном *Schmarotzer*); ит. *parassita*, *m.*; исп. *parasito* и др. Первоисточник — греч. *παράσιτος* (ср. *пара-* — «рядом», «возле» и *σίτος* — «хлеб», «пища», «корм») — «сотрапезник», «прихлебатель» > латин. *parasitus* — тж.

ПАРАЛИЧ, -а, м. — «заболевание, выражающееся в утрате двигательных функций, способности какого-л. органа нормально действовать вследствие поражения центральной или периферической нервной системы». Прил. *пара́личный*, -ая, -ое. Сюда же *парализовать*. Укр. *пара́лич*, *пара́личний*, -а, -е; блр. *пара́лич*, *пара́личны*, -ая, -ае; болг. *пара́лич*, *пара́личен*, -чна, -чно; с.-хорв. *парали́за*, *парали́тичан*, -чна, -чно: *парали́тични*, -а̑, -о̑; чеш. *paralyza*, *paralytický*, -á, -é; польск. *paraliż*, *paralityczny*, -а, -е и др. В русском языке известно с начала XVIII в., некоторое время — в

польской форме *паралиж* (Поликарпов, 1704 г., 3). Но уже в 1731 г. (Вейсман, 250) — *паралич* (м. б., вм. *паралиш?*); там же (544) *параличный*. Глаг. *парализовать* — явление более позднего времени. В форме *парализовать* отм. в ПСИС 1861 г., 377; *парализовать* — с 1880 г. (Даль², III, 18). = Из западноевропейских языков, сначала при польском посредстве. Ср. франц. *paralyse*, *f.*; нем. *Paralyse*, *f.*; англ. *paralysis*; ит. *parálisi*; исп. *parálisis* и др. В конечном счете, восходит к греч. *παράλυσις* — тж. (ср. *παράλυω* — «отвязываю», «отделяю», «ослабляю»; ср. *παρά* — «от» и *λύσις* — «развязывание», «освобождение», «распад», *λύω* — «отвязываю», «освобождаю», «расслабляю»).

ПАРАЛЛЕЛЬ, -я, ж. — «линия или плоскость, отдаленная на определенное одинаковое расстояние от другой линии или плоскости, с которой на всем своем протяжении она нигде не пересекается»; «линия условного сечения поверхности земного шара плоскостью, параллельной экватору». Прил. *параллельный*, -ая, -ое. Укр. *паралéль*, *паралéльний*, -а, -е; блр. *пара́лель*, *пара́лельны*, -ая, -ае; болг. *паралéл*, *паралéлен*, -лна, -лно; с.-хорв. *паралéла*, *паралéлан*, -лно, -лно: *паралéлни*, -а̑, -о̑; чеш. *paralela*, прил. *paralelní*; польск. *paralela*, *paralelny*, -а, -е. В русском языке слово *параллель* известно с Петровского времени. Об историк этого термина см. Кутина, ФЯН, 71, 53 и сл. Здесь приводятся примеры употребления и сущ. *параллель* (писали и *параллел*) наряду с *параллеля*, ж. и прил. *параллельный* в памятниках начала XVIII в. Кроме того, см. Смирнов, 218. В словарях *параллель* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 159), *параллельный* — с 1782 г. (Нордстет, II, 520). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Parallele*, *f.*; франц. *parallèle*, *f.*; англ. *parallel*; ит. *parallela* и др. Первоисточник — греч. *παράλληλος* (ср. *παρά* — «подле», «возле» и *ἄλλῃλως* — «взаимно», «между собой», «друг друга») — «проходящий вдоль», «идущий рядом», «параллельный» > латин. *parallelus* — тж.

ПАРАШЮТ, -а, м. — «устройство в виде раскрывающегося в воздухе зонтообразного купола, задерживающего падение, употребляемое для спуска с большой высоты людей и груза». Прил. *параши́тный*, -ая, -ое. Сущ. *параши́тист*, *женск.* *параши́тистка*, *параши́тизм*. Глаг. *параши́тировать*. Укр. *пара́шут*, *пара́шутний*, -а, -е, *парашутіст*, *парашутізм*, *парашутувати*; блр. *пара́шут*, *пара́шутны*, -ая, -ае, *парашутіст*, *парашутізм*, *парашутаваць*; болг. *пара́шут*, *пара́шутен*, -тна, -тно, *парашутіст*, *парашутізм*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *па́добра̑н*; чеш. *padák* (но *parašutistický sport*, *parašutismus*); польск. *spadochron*. В русском языке слово *парашют* известно, по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, 1806 г., III, 217). Производные — все новейшего времени. В словарях *парашутист* отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 883); *парашю-*

тизм — с 1937 г. (СИС, 424); *парашютистка*, *парашютный* — с 1939 г. (Ушаков, III, 44). = Слово *парашют* заимствовано из французского языка. Ср. франц. *parachute*, *т.* — термин, придуманный воздухоплателем Ф. Бланшаром в 1786 г.; ср. *chute* — «падение» и *parer* — «предотвращать». Из французского — англ. *parashute*. Ср. ит. *paracadute*, исп. *paracaídas*; нем. *Fallschirm*.

ПАРЕНЬ, -ря, м. — «юноша», «молодой неженатый мужчина». В говорах *парневать* — «жить холостяком», *пареш*, *парешок*, мн. *парья* (Даль, III, 13). В говорах (особенно сибирских) любопытно также обращение *паря*. Ср. в том же знач.: укр. *хлбпець* или *парубок* (хотя неизвестно и *парень*); блр. *хлбпец*; болг. *мбмън*; польск. *chłopiec*. В русском языке слово *парень* отм. в словарях с 1731 г. (Вейсман, 163). = Объяснение его представляет трудности. Соболевский (РФВ, LXVI, 335) возводит его к **пара* (< **раг*) и считает это слово уменьш. от о.-с. **раговъкъ*, ср. др.-рус. *паровъкъ* — «слуга», «прислужник», «мальчик» (Срезневский, II, 881—882). С *паровок* связывал это слово еще Даль (уп.), позже — Миклошич (Miklosich, EW, 225); многие языковеды принимают это объяснение, несмотря на его очевидное неправдоподобие (от **раговъкъ* с корнем **гов-* нельзя произвести уменьш. **раг*). Пожалуй, естественно было бы связывать это слово с глаг. *парить* и его произв. *пареный*, *парной* и др. Ср. *парить лошадей* — «вгонять их в пот» (Даль, III, 15). Слово, м. б., возникло в условиях экспрессивной речи и сначала имело знач. «запарившийся молодой человек, ухажор», т. е. употреблялось в ироническом смысле. Ср. (в семантическом плане) словен. *fant* — «парень» (< нем. *Fant* — «хлыщ», «фат»).

ПАРЬ, нескл., ср. — «спор об заклад», «соглашение между двумя спорящими сторонами, предусматривающее определенные обязательства проигравшей стороны по отношению к выигравшей». Укр. *pari*. В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: болг. *бас* (< турец. *bahis*) или *обзалагаке*; с.-хорв. *биклада*; чеш. *zázka*; польск. *zakład*, откуда блр. *заклад*. В русском языке в словарях слово *пари* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 222). Позже встр. у Лермонтова в рассказе «Фаталист», 1839 г. (СС, IV, 328).

= Заимствовано из французского языка. Ср. франц. *pari* (к *parier* — «битья об заклад» < латин. *pariāre* — «совершать куплю-продажу», «торговать»).

ПАРЬК, -я, м. — «искусственный (из чужих волос) волосной покров на голове», «накладные волосы на матерчатой подкладке». Прил. *парьковый*, -ая, -ое. Укр. *парьк* (и *перука*); блр. *парьк*. Ср. болг. *перука*; с.-хорв. *пёрука*, *пёрника*; чеш. *paruka*; польск. *peruka*. В русском языке в форме *парик* известно с 1-й трети XVIII в. Ср. *парик* — в дневнике кн. Куракина («Архив», I, 1707, г., 185); здесь же (IV, 1711 г., 353) встр. *парикёр* — «мастер по части париков». В словарях *парик* отм.

с 1731 г. (Вейсман, 463). = Ср. ит. *parigissa*: *reggissa*, откуда франц. *reggigue* > нем. (с XVII в.) *Regiske* (сначала писали *reggisque*), а также *Regiske*. Из французского же ст.-голл. *paruik* > *ruik*; англ. *reguik* и др. В конечном счете, как думают некоторые языковеды, восходит к латин. *pilus* — «волос», откуда ит. диал. (сиц., сардин.) *pilussa* и общент. *parigissa*: *reggissa*. В русском языке, возможно, из голландского.

ПАРИКМАХЕР, -а, м. — «мастер, производящий стрижку, бритье, укладку и завитку волос». Женск. *парикмахерша*. Прил. *парикмахерский*, -ая, -ое. Укр. *парикмахер* (и *перукар*), *парикмахерський*, -а, -е. В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: блр. *цырульшк*; болг. *бръснар*, ср. *фризь-бр* — «дамский парикмахер». В русском языке слово *парикмахер* известно с 1-й пол. XVIII в. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 463: *Parickmacher* — «парикмахер, паричный мастер»). Даль (III, 1865, 13) дает такое определение: «волосочес, причесник, кто по ремеслу чешет и убирает головы». След., с совр. знач. слово вошло в обращение сравнительно поздно. Прил. *парикмахерский* отм. в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 521). Но субст. *парикмахерская*, а также *парикмахерша* — лишь с 1939 г. (Ушаков, III, 45). = В русском языке слово *парикмахер* восходит к старинному нем. *Parickmacher* (: *Schrückenmacher*) — «мастер по части париков» (букв. «тот, кто делает парики»). См. *парик*.

ПАРИТЬ, парь — «неподвижно или почти без продвижения держаться в воздухе на распростертых крыльях». Только русское. В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: укр. *ширати*; блр. *луніць*; болг. *рѣя се* — «парю»; чеш. *vznášeti se* или (о планёре) *plachtiti*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *парити* — «летать», «носиться», «парить» (Срезневский, II, 881). = О.-с. **pariti*. Корень **раг-*, из **рѣг-*. И.-е. **рег-*: **рог-*: **рега-* — «перемещаться», «летать» (Pokorny, I, 816). Корень тот же, что в о.-с. **рего*, в др.-рус. *прапоръ*, *поропоръ* — «знамя», букв. «то, что веет» (< о.-с. **рогрогъ*). См. *перо*.

ПАРК, -а, м. — 1) «большой благоустроенный сад или насаженная роща с аллеями, цветниками и т. п.»; 2) «место стоянки и ремонта подвижного состава транспорта»; 3) «передвижной склад для снабжения армии». Прил. *парковый*, -ая, -ое. Укр. *парк*, *парковий*, -а, -е; блр. *парк*, *паркавы*, -ая, -ае; болг. *парк*, *парков*, -а, -о; с.-хорв. *парк*; чеш. *park*, *parkový*, -á, -é; польск. *park*, *parkowy*, -а, -е. В русском языке слово *парк* известно с Петровского времени («Архив» Куракина, IV, 32, 1711 г.): «натуральный парк хорошо прибран». В словарях — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 223). Встр. (в 1 и 3 знач.) у Пушкина (СЯП, III, 277). = Скорее всего, из французского. Ср. франц. *parc*; англ. *park*; нем. *Park*; ит. *parco*; исп. *parque*. Во французском это слово восходит к позднелатин. *parcicus*: *parcus*, этимология которого не

выяснена. Старшее знач. французского *parc* — «отгороженное место», «загон».

ПАРКЕТ, -а, м. — «настилка пола в помещениях, состоящая из небольших гладких дощечек определенной геометрической формы из твердых пород древесины». *Прил.* паркетный, -ая, -ое. Укр. паркет, паркетний, -а, -е; блр. паркет, паркетны, -ая, -ае; болг. паркет, паркетен, -тна, -тно; с.-хорв. паркет, паркетни, -а, -о; чеш. parket, parketový, -а, -е; польск. parkiet, parkietowy, -а, -е. Сущ. *паркет* встр. в «Записках» Порошина, в записи от 6-III-1765 г. (276). В словарях *паркет* — с 1806 г. (Яновский, III, 223), *паркетный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 160). = Восходит к франц. *parquet* [где оно является уменьш. от *parc* — первоначально «отгороженное место» (см. *парк*); позже «клетка» и далее «набор, части для паркетного пола», «паркет»] > нем. *Parkett*, *n*; англ. *parquet* и др.

ПАРЛАМЕНТ, -а, м. — «высший законодательный орган в государстве с конституционным строем, представляющий собою собрание депутатов, избранных в соответствии с действующей в данном государстве избирательной системой». *Прил.* парламентский, -ая, -ое, парламентарный, -ая, -ое. Укр. парламент, парламентарський, -а, -е, парламентарний, -а, -е; блр. парламент, парламенцкі, -ая, -ае, парламентарны, -ая, -ае; болг. парламент, парламентарен, -риа, -рио; с.-хорв. парламен(а)т, парламентарски, -а, -о, парламентаран, -риа, -рио : парламентарни, -а, -о; чеш. parlament, прил. parlamentní; польск. parlament, parlamentarny, -а, -е. Слово *парламент* в русском языке известно с 1-й пол. XVII в. Встр. в «Космографии» 1637 г., 74: «парламент, сиречь совет», позже в ПДСР, VIII, 1117, 1697 г. (Fogarasi). Встр. в начале XVIII в. («Архив» Куракина, I, 145, 1706 г.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 462; там же *парламентский*); позже *парламентарный* (Михельсон, 1866 г., 569: «парламентарное судно»). = Возникло на французской почве (где известно с XI в.) — *parlement* : *parler*, от *parler* — «говорить», «беседовать» (ст.-франц. также *parlier* — «много говорить») с суф. -ment (первоначально «беседа», потом «совещание юристов»; знач. «парламент» — с 1-й четверти XIX в. под влиянием англ. *parliament*, которое само из старофранцузского). Из французского — нем. *Parlament*, *n*. Ср. ит. *parlamento* и др. В русском языке, м. б., из немецкого. Старшее ударение *парламент*.

ПАРОДИЯ, -я, ж. — «воспроизведение, имитация в комическом плане наиболее бросающихся в глаза, наиболее заметных особенностей какого-л. произведения искусства, манеры исполнения, поведения какого-л. лица и т. п. с целью их осмеяния». *Прил.* пародийный, -ая, -ое. Сущ. пародист. Глагол. пародировать. Укр. пародія, пародійний, -а, -е, пародист, пародіювати; блр. пародыя, парадійны, -аи, -ае, парадыст, парадзіраваць; болг. пародия, пародирам — «пародирую»; с.-хорв. пародија, пародира-

ти; чеш. *parodie*, *parodický*, -а, -е, *parodista*, *parodovati*; польск. *parodia*, *parodiować*. В русском языке слово *пародия* вошло в употр. к началу XIX в. Яновский (III, 1806 г., 230) отм. *пародия* и *пародист*. У Пушкина, кроме этих слов, встр. глаг. *пародировать* (напр., в письме к Кюхельбекеру от 1-6-XII-1825 г. и др. — см. СЯП, III, 278). В словарях этот глаг. отм. лишь с 60-х гг. (Углов, 1859 г., 140), позже Даль (III, 1865 г., 13). = Ср. франц. *parodie* (с XVII в.), *parodiste* (с XVIII в.), *parodier* (с XVI в.); нем. *Parodie*, *parodieren*; англ. *parody*; ит., исп. *parodia* и др. Первоисточник — греч. *παρωδία* (ср. *ᾠδή* — «песнь» и *παρά* «возле», «против», «от», «со стороны») — тж.

ПАРОЛЬ, -я, м. — «условное слово или короткая фраза, служащие для опознания своих». Укр., блр. *пароль*; болг. *парола*; с.-хорв. *парола*; польск. *parol* и (*hasło*). Ср. в том же знач. чеш. *heslo*. В русском языке слово *пароль* известно с начала XVIII в. («Архив» Куракина, I, 284, 1709—1710 гг.; кроме того, Смирнов, 219); Христиани (Christiani, 20) дает даже дату 1702 г. = Из французского языка. Ср. франц. *parole*, *f*. — «слово», «обещание» [ср. *mot* (*d'ordre*) — «пароль»]. М. б., при немецком посредстве: в нем. языке слово *Parole*, *f*. (из франц.) рано получило знач. «пароль» и характер военного термина. Франц. *parole* восходит через позднелатин. *parabola* (> **paraula*) к греч. *παράβολή* — «сопоставление», «подобие», «образ», «отклонение» (ср. *παράβαλλω* — «подбрасываю» > «сопоставляю»).

ПАРОМ, -а, м. — «плоскодонное судно или плот, предназначенные для перевозки, переправы людей и грузов с одного берега реки (или иной водной преграды) на другой». *Прил.* паромный, -ая, -ое. Укр. *порбн*, *порбний*, -а, -е (реже *норбн*, *порбний*, -а, -е); блр. *парбн*, *парбны*, -ая, -ае; с.-хорв. *прам*; чеш. *prám*; польск. *pram*. Др.-рус. *поромъ* (1585 г.). Ц.-сл. (XV в.) *прамъ* (Срезневский, II, 1213, 1370). Ср. новое спец. мор. *прам* — «судно для конопатки с него кораблей и других подобных работ» (Даль, III, 347). = О.-с. форма **рогшъ*, где **рог* — «корень», а -*ш(о)* — суф. Ср. с тем же суф. др.-исл. *farng* — «груз в лодке»; др.-в.-нем. *farnt* — «челн». И.-е. корень **рег* : **рог* : **регэ* — «перемещать(ся)», «переводить на другую сторону», «перевозить» (Рокоту, I, 816). Ср. гот. *faþan* — «везти», «ехать»; др.-в.-нем. *faþan* (совр. нем. *fahren*) — тж.; др.-исл. *faða* — тж. От того же и.-е. корня латин. *partō* — «ношу», «переношу», «перевожу»; греч. *ῥῶς* — «место переправы», «переправа», «перевоз», «пролив», «мост»; др.-инд. *pīrti* — «переправляет» (глагол. корень *rag-*). На славянской почве к этому гнезду относятся др.-рус. *перети*, 1 ед. *пъру* (> *перу*), *пърати*, 1 ед. *перу* — «давить», «топтать» (Срезневский, II, 917, 1761). Нем. *Prahm* — «паром», «плот» — из чешского. В русском языке *прам* как судоремонтный термин — из немецкого.

ПАРТА, -ы, ж. — «школьный стол с покатой, наклонной верхней доской, соединенный со скамьей, предназначенный гл. обр. для пары, для двух учеников». Укр., блр. *пáрта*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *чни*; с.-хорв. *стб*; чеш. (*školní*) *lavice*; польск. *ławka szkolna*. Ср. нем. *Schulbank*: *Schultisch*. Вообще в других языках по-разному: ср. франц. *puritre*, англ. *desk* и т. д. В русском языке слово *парта* известно с середины XIX в. Встр. у Помяловского, напр., в «Очерках бурсы», 1862—1865 гг. (СС, II, 7, 8). В словарях — с 1865 г. (Даль, III, 14). = Происхождение не совсем ясно. Первоисточник, по-видимому, латин. *pars*, род. *partis* — «часть», «доля». М. б., из бурсацкого, семинарского арг. На русской почве ассоциируется с *пáра*, *пáрный*.

ПАРТЁР, -а, м. — «в современном театре — нижний атаж, низ зрительного зала с местами (креслами) для зрителей». Прил. *партёрный*, -ая, -ое. Укр. *партёр*; блр. *партёр*; болг. *партёр*; с.-хорв. *партёр*; чеш. *partier*; польск. *partier*. В русском языке слово *партер* известно с XVIII в. Встр. в предисловии Лукина к его комедии «Мот, любовью исправленный», 1765 г.: «В среду в 5 часов почти весь *партер* наполнился, а ложи и того ранее» (Соч., 14). Ср. позже у Пушкина: «*Партер* и кресла, всё кипит» («Евгений Онегин», гл. I, 1823 г., строфа 20). В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 521). Прил. *партёрный* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 161), но известно с начала XIX в. (Н. И. Тургенев, письмо от 26-VIII (7-IX)-1811 г., 100). = В западноевропейских языках для обозначения передних рядов партера обычно употребляется другое название, чем для задних. Ср. франц. *parterre*, *m.* — «задние ряды партера» [но *fauteuils d'orchestre* — «партер (кресла)», «передние ряды партера»] > нем. *Partérge*, *n.* (но *Parkétt*, *n.* — «передние ряды партера»). Ср. англ. *pit* — «партер, задние ряды партера» (старшее знач. — «углубление», «яма»), *stalls* — «кресла (передние ряды партера)». В русском языке — из французского, где оно появилось в XVI в. и вообще значило «то, что находится, расположено на земле», в частности «часть зрительного зала за креслами для зрителей без права на сидячее место, стоящих на полу, на земле».

ПАРТИЗАН, -а, м. — «участник народной войны, добровольно взявшийся за оружие, но не входящий в состав регулярной армии, ведущий борьбу с иноземными захватчиками или (в условиях гражданской войны) с внутренней контрреволюцией». Женск. *партизанка*. Прил. *партизанский*, -ая, -ое. Глагол. *партизанить*. Укр. *партизан*, *партизанка*, *партизанський*, -а, -е, *партизанити*; блр. *партызан*, *партызанка*, *партызанскі*, -ая, -ае, *партызаныць*; болг. *партизани*, *партизанка*, *партизански*, -а, -о; с.-хорв. *партизан*, *партизански*, -а, -о; чеш. *partyzán*, *partyzánka*, *partyzánský*, -á, -é, *partyzáňstít(i)*; польск. *partyzant*, *partyzantka*, *partyzancki*, -а, -іе. В русском языке

слово *партизан* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 219), но в XVIII в. оно употреблялось только со знач. «призерженец», «сторонник определенной партии, группировки». Знач. «участник народной войны с захватчиками», видимо, с 1812 г. Ср. в письме Кутузова жене от 30-X-1812 г.: «чрез Фигнера, здешний *партизан*» («Архив», 73). = Из французского языка. Ср. франц. *partisan* — 1) «призерженец», «сторонник»; 2) «партизан». Отсюда нем. *Partisan* — тж.; англ. *partisan*. Во французском — из итальянского языка. Ср. ит. *partigiano* — тж., от *parte* (< латин. *pars*) — «часть», «сторона», «партия».

ПАРТНЁР, -а, м. — «соучастник в каком-л. предприятии, в деле или игре, в чем-л., связанном с взаимной выгодой или взаимным удовольствием». Женск. *партнёрша*. Укр. *партнёр*, *партнёрка*; блр. *партнёр*, *партнёрка*. Из русского — болг. *партньор*. Ср. с.-хорв. *партнер*; чеш. *partner*, *partnerka*; польск. *partner*, *partnerka* и др. В русском языке употр. с середины XIX в. Встр. у Помяловского (СС, I, 47, 1811). Отм. в ПСИС 1861 г., 382; Михельсон 1865 г., 471 дает в форме *партнер* — «товарищ в карточной игре»; так же у Даля (II, 1865 г., 14). Форма *партнёр* и более широкое знач. установились к концу XIX в. Ср. Макаров¹⁰, 1900 г., 766: *партнёр*. Женск. *партнёрша* в словарях — с 1939 г. (Ушаков, III, 55). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVIII в.) *partenaire* и (более ранняя форма) *partner*. Во французском — из английского. Англ. *partner*, в свою очередь, восходит к ст.-франц. *parçonier* — тж., от *parçonner* — «делить», от слова *parçon* — «раздел», «часть», в конечном счете, восходящего к латин. *partitio*-(m), вни. от *partitio* — «деление», «разделение», «раздел»; ср. *pars* — «часть». Из французского — нем. *Partner*.

ПАРУС, -а, м. — «прикрепленный к мачте большой кусок плотной ткани, воспринимающий давление ветра и служащий средством продвижения судна». Прил. *парусный*, -ая, -ое. Сущ. *парусина*. Укр. *пáрус* (и *вітрило*), *пáрусний*, -а, -е, *парусина*; блр. *пáрус* (и *вётразь*), *пáрусны*, -ая, -ае, *парусіна*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *кбрабно платиб*; с.-хорв. *једрило*; чеш. *plachta*; польск. *żagiel* (< нем. *Segel*) и др. Др.-рус. *парусъ* в Пов. вр. л. по Радз. сп. (XV в.) под 6415 г., в Ип. сп. в том же месте — *парусы* (написано в трех случаях на полях вм. зачеркнутого в тексте *пъръ*); но более употребительным было *пъръ*: *пъръ* (им. мн. от *пъръ*: *пъръ* — «парус») [Срезневский, II, 882, 1775]. Прил. *парусный* — более позднее слово; в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 436). = Обычно объясняют как раннее заимствование из греческого языка (ср. др.-греч. *φάρος* — «ткань», «парусина», «полотнище», «плащ», «платье», (у Еврипида) «парус». Замена *φ* > *ф* > *п*, как в *Иосиф* > *Осип*. Следует также учесть и возможность

влияния др.-рус. *пъръ* : *пъръ*. Концовка *-ус-ъ* — как в *уксус* (< греч. *ὄξος*).

ПАРФЮМЕРИЯ, -н, ж. — «ароматические каделия (товары), употребляемые с косметической и гигиенической целью, а также их производство и торговля ими». Прил. парфюмерный, -ая, -ое. Сюда же парфюмер. Укр. парфюмерія, парфюмерний, -а, -е, парфюмер; блр. парфумерыя (производство), но парфума (товары), парфумны, -ая, -ае, парфумерны, -ая, -ае, парфумер; болг. парфюмерия, но парфюм — «духи», «аромат», парфюмерия, -йна, -йно, парфюмен, -а, -о, парфюмерист; с.-хорв. парфюмерија (производство), парфюм (товары, духи); чеш. parfumerie, parfumerista; польск. perfumeria (магазин), perfumerstwo (производство), но perfumy — «духи». В русском языке сначала, видимо, появилось *парфюмёр* — в знач. «делатель духов» (Ренофанц, 1837 г., 193). Отм. также в ПСИС 1861 г., 383. Даль (III, 1865 г., 15) дает с таким определением: «косметик, делатель духов, помад; торговец ими» и с примечанием: «одно из непроницаемых для нас слов». Позже появились *парфюмерия* (ударение под влиянием *парфюмер*) и *парфюмерный*. Встр. в рассказе Чехова «Володя», 1887 г.: «француз, служивший на парфюмерной фабрике» (СС, V, 217). = Ср. франц. parfumer — «наполнять ароматом», «благоухать», parfum, m. — «благоухание», «духи», отсюда (с 1846 г.) parfumerie, f. — «парфюмерия», «парфюмерное производство», parfumeur — «парфюмер». Из французского — нем. Parfümerie, f., Parfümeur, m. Ср. англ. perfumery, perfumer. Ср. ит. profumeria, f., profumiere, m. Во французском языке parfumer (откуда parfum) восходит к ит. profumare (< perfumare) — «окуривать». Ср. латин. fumus — «дым», «пар», fumo — «курю», «дымлю». В русском языке, возможно, прямо из французского.

ПАРЧА, -й, ж. — «сложноузорчатая плотная шелковая ткань, содержащая (в утке) металлические, золотые и серебряные (часто нитированные) нити». Прил. парчовый, -ая, -ае. Укр. парча, парчевий, -а, -е; блр. парча, парчовы, -ая, -ае; болг. парча (обычно брочат < ит. broccato — тж.). Ср. в том же знач.: с.-хорв. брочат; словен. brokat; чеш. brokát; польск. brokat. Также нем. Brokát; исп. brocado; англ. brocade; франц. brocart и др. В русском языке слово *парча* в широком употр. известно с Петровского времени. Встр. в «Повести о рос. матросе Василии»: «казны многое множество... и... драгих парчей» (Мойсеева, 196). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 574). Прил. парчовый — с 1771 г. (РЦ, 363: *парчевый*). = В конечном счете, слово *парча* в русском языке восходит к перс. парче — «материя, ткань» (ср. «парча» — *зър-бәфт* : *диба*), а также «кусок», «часть чего-л.». Передаточная среда, м. б., тюркские языки. Ср. турец. *ragsa* — «кусок», «лоскут» > с.-хорв. *парче* — «кусок». Ср. ст.-тюрк. *bag-čip* — «род ткани» (Gabaïn, 301; Боровков, 91).

Ср. кирг. *барча* — «парча». См. Lokotsch, § 1628.

ПАРША, -й, ж. — «заразная кожная болезнь (у человека особенно на участках волосяного покрова), выражающаяся в появлении желтоватых сухих круглых корок, струпьев». Устар. парш, m. В говорах (зап.) также парх (Даль, III, 15). Прил. парший, -ая, -ое. Глагол. паршикетъ. Ср. в говорах: сиб. пархой, -ая, -бе — «всклокоченный»; (как сущ.) «нечеса», «оборванец», пск. пархуч — «паршивец» (Даль, уп.). Укр. *парші* : *пархи*, m., парший, -а, -е, паршивіти; блр. парша, паршывы, -а, -е, глаг. паршинецъ. Ср. польск. *parcz* — «парша» (чаще *strupień*), *parzyw*, -а, -е. В других слав. яз. это знач. выражается иначе. Ср. болг. *кел* (< турец. *kel*), *крѣста*, *шуга*; чеш. *mol*, *favus*. В русском языке *парша*: *парш* : *парший*, m. известно с конца XVIII в., в словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 716). Но прил. *паршивый* отм. с 1771 г. (РЦ, 363), глаг. *паршиваетъ* — с 1782 г. (Нордстет, II, 521). = Надо полагать, по происхождению связано с *перхоть*, с корнем *пърх-*. Ср. также *порхать* (с корнем *пърх-*). Вопрос в том, возникла ли основа *парх-*: *парш-* на русской (восточнославянской) почве, или она является заимствованием из польского языка [основа *парх-* из *пърх-* закономерно могла возникнуть на почве польского (или полабского, поморского и нижнелужицкого языков)]. Легче всего объяснить *парша* как заимствование из польского. Но неясно, откуда отмеченные Далем формы *пархой*, *пархуч* (укр. *пархи*, иногда и ед. *парх* — из польского).

ПАСКВИЛЬ, -я, ж. — «клеветнического характера произведение (иногда анонимное), заключающее (часто под видом критики) брань и хулу на кого-л.». Прил. пасквильный, -ая, -ое. Сюда же пасквильянт. Укр. *пасквіль*, *пасквільний*, -а, -е, *пасквильянт*; блр. *пасквіль*, *пасквільны*, -ая, -ае, *пасквильянт*; болг. *пасквил*; с.-хорв. *пасквил*; чеш. *paskvil* : *paškvil*, прил. *paskvilní*, *paskvilant*; польск. *paszkwil*, *paszkwilowy*, -а, -е, *paszkvilant*. В русском языке слово *пасквиль* (как и *пасквильянт*) известно с начала XVIII в. (в форме *пасквиль* и *пашквиль*). См. «Архив» Куракина, I, 262, 1705 г.; см. также Смирнов, 220 (1708—1720 гг.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 463: *пасквиль*; там же *пасквильянт*). Прил. *пасквильный* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 161). = Видимо, непосредственно из немецкого, хотя ударение то же, что в польском. Ср. нем. (с XVI в.) *Pasquill*, n., *Pasquillant*, m., а оно восходит к ср.-ит. *pasquillo* (совр. ит. *pasquinata*), ср.-франц. *pasquille*. Ср. франц. *pasquin* — «шут», откуда *pasquinade* — «пасквиль» (> англ. *pasquinade*). Франц. *pasquin* восходит к ит. *Pasquino*, сначала — имени одного римского башмачника, прославившегося своими эпиграммами и т. п. сочинениями, потом так стали называть статую в Риме, к подножию которой приклеивались или пришепились разные сатирические и шуточные сочи-

нения на злобу дня; затем это имя (с другим суф.) стало обозначением литературной продукции такого рода.

ПАСМУРНЫЙ, -ая, -ое — (о погоде) «хмурый, сумрачный, облачный». *Нареч.* пасмурно. Ср. рус. диал. смурый — «темного цвета, избура-черно-серый». Отсюда смурить — «темнеть» (Даль, IV, 216). Ср. чеш. rošmouřný, -á, -ě — тж.; с.-хорв. сѹмѹран, -рна, -рно : сѹморнѹи, -ā, -ō — «угрюмый», «хмурый» [но о погоде — маглѹвнт или ѹблāчан (дан)]. В большинстве слав. яз. с начальным *х* (ch): укр. пахмѹрний, -а, -е (и хмāриний, -а, -е); блр. пāхмури́м, -а́, -ае; польск. roszmurny, -a, -e (и zaszmurzony, -a, -e); в.-луж. roschmurjeny, -a, -e; н.-луж. roschmurny, -a, -e. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач. болг. смѣ, мрāчѣн, навѣсен, -а, -о. Слово пасмурный известно в русском языке — по словарям — с 1731 г. (Вейсман, 195). — Принадлежит к группе *хмурый* (см.). О.-с. корень *мог- : *маг- (ср. укр. хмāра): *мур- (< н.-е. *моур-, ср. греч. μαυρός ἀμαυρός «темный», «черный»; μαυρώ, ἀμαυρώ — «делаю темным», «затмевая» и т. п.). Начальные *па-*, *с-* (< *съ*) — префиксального характера. Ср. с.-хорв. су- в сѹмѹран : сѹморнѹи.

ПАСПОРТ, -а, м. — «документ узаконенного образца, удостоверяющий личность и гражданство его владельца», «документ, содержащий регистрацию, описание чего-л.». *Прил.* паспортный, -ая, -ое. *Сущ.* паспортѣст. Укр. паспорт, паспортний, -а, -е, паспортѣст; блр. пāшпарт, пāшпартны, -а́, -ае, пāшпартѣст; польск. paszport, paszportowy, -a, -e, paszportysta. Ср. чеш. pas — «заграничный паспорт» (ср. osobní průkaz, průkazka — «паспорт»), pasport — только «документ, заключающий описание вещи (машины, станка и т. п.)»; с.-хорв. пāсош. В русском языке слово *паспорт* употр. с первого десятилетия XVIII в., причем сначала в знач. «документ для выезда за границу» («Архив» Куракина, I, 133, 1705 г.: *пашпурты*; там же *пас* (в том же знач.)). Но слово *пас* — «заграничный паспорт» было известно уже в XVII в. (Козловский, II, № 27, 1668 г., 34). Несколько более поздние даты (1717 г.) для слова *паспорт* у Смирнова (221). В словарях *паспорт* отм. с 1731 г. (Вейсман, 463); *прил. паспортный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 162). Оба слова в старых словарях даются с ударением на -пѹрт — *паспѹрт*, *паспѹртный*. Так еще у Даля (III, 1865 г., 16). Слово *паспортѣст* — более позднее (Даль³, III, 1907 г., 50). — Восходит эта группа слов, в конечном счете, к франц. (с XVI в.) passeport, *м.*, от passer (< нар.-латин. *passāre, от passus — «шаг») — «проходить», «спроезжать», «проплывать» и port (< латин. portus — «порт», «гавань»). Из французского — англ. passport. Ср. ит. passaporto; исп. pasaporte и др. Из западноевропейских языков: перс. паспорт; турец. pazaport; хинди pās'port' и др. Что касается *пас* [встр. в знач. «паспорт для выезда за границу»

еще у Герцена в «Былом и думах», ч. IV, гл. 33: «заграничный пасс» (СС, IX, 213)], то оно, надо полагать, из немецкого или из голландского языка. Ср. голл. pas — «шаг», «паспорт». В голландском — из романских языков (с сокращением второй части сложения). Отсюда же нем. Paß — «паспорт».

ПАССАЖИР, -а, м. — «человек, совершающий поездку на каком-л. виде транспорта». *Прил.* пассажирский, -ая, -ое. Укр. пасажір, пасажірський, -а, -е; блр. пасажыр, пасажырскі, -а́, -ае. Ср. чеш. pasažér (также cestující); польск. pasażer, pasażerski, -a, -ie. Ср. в том же знач.: болг. пътник; с.-хорв. путнѹи; словен. potnik. В русском языке слово *пассажир* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 159, 1706 г.: *пасажер*. В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 522) в форме *пасажер*. *Прил. пассажирский* отм. в словарях с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 162). — Восходит, в конечном счете, к франц. (с XIV—XVI вв.) passager (от passer < нар.-латин. *passāre, от passus — «шаг»), но, вероятно, при посредстве голландского (passagier) или немецкого (Passagier). В том и другом языке это слово, заимствованное из французского, произносится с концовкой -зіг (с мягким ж). Ср. ит. passeggiere, исп. pasajero и др.

ПАСТА, -ы, ж. — «какое-л. вещество в виде тестообразной массы». Укр., блр., болг. пāста; с.-хорв. пāста; чеш., польск. pasta. В русском языке слово *паста* известно с середины XIX в., в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 384). — Ср. нем. Pasta, *ж.*; ит., исп. pasta, *ж.*; англ. paste; франц. pâte, *ж.* (при ст.-франц. paste) и др. Первоисточник — греч. πάστα — «мучная подливка» > поаднелатин. pasta.

ПАСТЕРНАК, -а, м. — «овощное двулетнее и многолетнее растение с перистыми листочками и желтыми или оранжевыми цветками, корнеплод, употребляемый как пряность», Pastinaka. Укр. пастернāк; блр. пастарнāк; болг. пащърнāк; с.-хорв. пастрнāк : пастрънāк; чеш. pastinák : pastinák; польск. pasternak. В русском языке известно (с *ер*) с начала XVII в.: Р. Джемс, PAC, 1618—1619 гг., 10 : 54: pasternac — «а рарсенір». В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 522). — В русском языке (и в других вост.-слав.) из немецкого, возможно, при польском посредстве. Ср. нем. Pastinake, *ж.*, Pastinak, *ж.* при нем. диал. Pasternak. Первоисточник — латин. pastināca — тж. [корень тот же, что в pastināre — «вскапывать», «разрыхлять», pastinum — «мотыга», «кирка» (пастернак растет на разрыхленной почве, в огородах, на выгонах и т. д.)]. Из латинского языка: ит., исп. pastinaca; франц. rapais (ст.-франц. pastenague > rapais); также англ. ragsper : ragsnip и др.

ПАСТИ, пасу́ — «оберегать домашних животных или птиц, находящихся на подножном корму». *Возвр. ф.* пастѣсь. Укр. пāсти, 1 ед. пасу́, пāстися; блр. пāсвіць, 1 ед. пасу́, пāсвіцца (ср., однако, витеб. пāсьціць); болг. пасā — «пасу», «пасусь»; с.-хорв. пāсти, 1 ед. пāсѣм — «пасти», «пас-

тись»; словен. *pasti* (se), 1 ед. *pasem* (se); чеш. *pásti*, 1 ед. *pasu*; словац. *pást'* (sa), 1 ед. *pasu* (sa); польск. *paść* (się), 1 ед. *paśe* (się), *paśać*; в.-луж. *paść*, 1 ед. *pasu*; н.-луж. *paść*, 1 ед. *pasu*. Др.-рус. (с XI в.) *пастн*, 1 ед. *пасу*, *пастися* (Срезневский, II, 885—886). Ст.-сл. *пастн* (са), 1 ед. н. вр. *пасж* (са). = О.-с. **pasti* (se), 1 ед. *pasq* (sq), с -s- из -ss- < -sk'-. И.-е. корень **pā-*. См. Pokorny, I, 787; Walde — Hofmann³, II, 280 и др. Родственные образования в не-славянских н.-е. языках: латин. *pāscō* (основа **pās-sc-* или **pā-sc-*) — «пасу», «ухаживаю», «холю», «кормлю» [отсюда связь с *pānis* (< **pā-st-nis*) — «хлеб», где корень *pā-*; ср. также *pābulum* — «пища», «корм», «фураж»]; тохар. В *pāsk-* и др. Известен вариант н.-е. основы и с формантом -t- (*pā-t-*): др.-в.-нем. *fuotar* — «пища», «еда», «корм» [ср. совр. нем. *Futter* — «корм (для скота)», «фураж»]; греч. *πάσκα* — «ем», «насыщаюсь». См. *пастух*.

ПАСТИЛА, -ы, ж. — «кондитерское изделие из тестообразной, застывшей фруктово-ягодной массы (пасты), сбитой с сахаром и яичными белками и пр.». Укр. *пастилá*; блр. *пасты́ла*; болг. *пастíла* : *пестíла*. В других слав. яз. употр. в знач. «таблетка». Ср. с.-хорв. *пáстила*, чеш. (редкое) *pastila* (обычно *pastilka*). И на русской почве история этого слова переплетается с историей слова *пастилка* — «подсахаренная лепешка с лекарством», «таблетка». Ср. у Л. Толстого в «Войне и мире», т. III, ч. 2, гл. 29: «Наполеон взял *пастильку* и положил ее в рот» (ПСС, XI, 222). В русском языке слово *пастила* (: *пастыл?*) было широко известно в XVI в. Оно встр. в «Послании» Ивана Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь 1573 г.: «Шереметев... рассылает по келиям *пастилы*, *ковришки*» (ПИГ, 177). Кстати сказать, в этом месте послания упоминается о «фряских (= итальянских?) винах» (ib., 178). В «Домострое» по Кошпину, сн. это слово также употреблено только в форме им. мн., причем с ударением на конечном слоге: «и всяки сласти... и *постельи*» (Орлов, 43). = Слово *пастила* восходит в конечном счете к латин. *pastillus* : *pastillum* (pl. *pastilla*) — «пилюля», сначала, видимо, «скатанный в ладонях хлебный шарик» (к *pānis* < **pā-st-nis* — «хлеб»), хотя время и пути проникновения этого (латинского) слова в русский язык неясны. Возможно, оно попало в русский язык при посредстве итальянского [ср. ит. *pastiglia* (произн. *пастíлья*) — «(лекарственная) лепешка»]. В совр. ит. «пастила» — *pasta dolce*. Ср. в том же знач. исп. *pasta de frutas*. Англ. *pastila* — м. б., из русского? Что касается слова *пастила*, *пастилка* — «таблетка», то в русском языке оно из французского [ср. франц. (с XVI в.) *pastille*, *f.*], где оно из испанского [ср. исп. *pastilla* (уменьш. от *pasta*) — «таблетка», «плитка»].

ПАСТУХ, -á, м. — «человек, который пасет коров, овец и пр.». Женск. *пасту́шка*. Прил. *пасту́ший*, -ья, -ье, *пасту́шеский*, -ая, -ое. Укр. *пасту́х* (: *чабáн* и др.), *пас-*

ту́шка, *пасту́ший*, -а, -е, *пасту́шачий*, -а, -е; блр. *пасту́х*, *пасту́шка*, *пастухо́ў*, -ва, -ва, *пастушы́ны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *pastuch* (обычно *pastýř*), *pastouška*, прил. *pastuší*; польск. *pastuch* (известно и *pasterz*), *pastuszka*, *pastuszy*, -а, -е. В других слав. яз. это знач. выражается словом, соответствующим рус. устар. *пастырь*. Ср. с.-хорв. *пáстѣр*; словен. *pastir*; в.-луж. *pastyr*; н.-луж. *pastyř*. Ср. болг. *пастѣр* (обычно *говедáр*, *овчáр*; но *пáстѣр* — «священник»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пастухъ*, *пастушьскый* (Срезневский, II, 866). Слово *пастушка* в словарях отм. лишь с 1762 г. (Литхен, 437). Прил. *пастуший* также сравнительно позднее, в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 306). = О.-с. **pastuchъ*. Поскольку суф. -*tuch-* в о.-с. языке является иовшеством (исконным о.-с. суф. был -*uch-*), надо полагать, основа **pas-t-* [м. б., на почве смешения н.-е. баз **pā-sk-* и **pā-t-* (см. *пасты*)]. О.-с. **pastyгь* имеет ту же основу (суф. -*угъ*). По образцу **pastuchъ* позже возникли — на русской почве — *песту́х* (см.), *питу́х* и др.

ПАСТЬ, -я, ж. — «рот, зев хищного зверя, большой рыбы или морского животного». В говорах также «западня», «ловушка»; напр., колым. *пасть* — «падающая деревянная ловушка, употребляемая для промысла песцов, лисиц и зайцев», «ловушка с бревенчатым па́дом» (Богораз, 103). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *па́ща* или *пащэ́ка*; блр. *па́шча* или *зя́па*; польск. *paszcza* < *paszczéka*. В словарях слово *пасть* отм. с 1731 г. (в знач. «пасть» и «западня»). = Старшее знач. «западня», «ловушка». Корень *пад-* [ср. *па́даты*, (у)-*пасть*, *прóпасть*]. Старшая о.-с. форма **padъ* (-t- — суф., тот же, что в о.-с. **věstь* < **vědtь*, **pekъ* > рус. *печь* и т. п.).

ПАСХА, -и, ж. — 1) «весенний религиозный праздник у евреев»; 2) «весенний церковный праздник у христиан в память т. наз. воскресения из мертвых Иисуса Христа»; 3) «сладкое пасхальное кушанье из творога, масла, яиц и пр.». Прил. *пасха́льный*, -ая, -ое. Укр. *па́сха* (: *вели́кдень*) — «пасха во 2 знач.», *па́ска* — «пасха в 3 знач.», *пасха́льный*, -а, -е; блр. *па́сха* — «пасха в 3 знач.» («пасха во 2 знач.» — *вялі́кдзень*); болг. *па́сха* (гл. обр. «пасха в 1 знач.», «пасха во 2 знач.» — *вели́кден*), *пасха́лен*, -лна, -лно; с.-хорв. *па́сха* — «пасха в 1 знач.» (ср. *у́скре* — «пасха во 2 знач.»). В знач. «еврейская пасха» это слово употр. также у других славян. Ср. название христианской пасхи: словен. *Velika noč*; чеш. *Veliko pose*; польск. *Wielka-poc*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пасха* (Срезневский, II, 887). Прил. *пасха́льный* — более позднее. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 460). = В древнерусском и в старославянском. В старославянском из позднегреческого (*πάσχα*). Из греческого — позднелатин. *pascha* (прил. *paschalis*) > ит. *Pasqua* (прил. *pasquale*); франц. *Pâques*, pl. (ср. *pâque*, *f.* — «еврейская пасха»), исп. *pasqua* и др. В греческом — из древнееврейского. Ср. др.-евр.

pešař, арам. **peschā'** — «пасха» [первоначально евреи называли так весеннюю умиловительную жертву (и самого «агнца», т. е. ягненка, первенца весеннего отёла), потом, в VII в. до н. э., этот праздник стали толковать как день воспоминания об исходе евреев из Египта]. Прил. **пасхальный** образовано на латинской основе.

ПАСЬЯНС, -а, м. — «род гадания или развлечения с помощью игральных карт, терпеливое раскладывание их по определенным правилам». Укр. **пасьянс**; блр. **пас'янс**; болг. **пасѣянс**; с.-хорв. **пасијанс**; чеш. **patience**; польск. **razjaus**. В русском языке слово **пасьянс** отм. в словарях с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 384; Даль, III, 1865 г., 18). Значительно раньше оно встр., напр., в комедии Шаховского «Урок кокеткам, или Липецкие воды», 1815 г., д. I, явл. 2: «И даже **ганд-пасьянс** ни разу не выходит» (Ком., 127). = Восходит к франц. **patience** (< латин. **patientia**), что собств. значит. «терпение». Из французского же англ. **patience**, нем. **Patience** и др.

ПАТЕНТ, -а, м. — «документ, свидетельство, удостоверяющее приоритет и права изобретателя на его изобретение»; «документ на право занятия торговлей или промыслом». Прил. **патентный**, -ая, -ое. Глагол. **патентовать**, отсюда **патентованный**, -ая, -ое. Укр. **патѣнт**, **патѣнтний**, -а, -е, **патентувати**; блр. **патѣнт**, **патѣнтны**, -ая, -ае, **патѣнтаваць**; болг. **патѣнт**, **патѣнтен**, -тна, -тно, **патентовам** — «патентую»; с.-хорв. **патѣнт**, **патсѣнѣрати** — «патентовать»; чеш. **patent**, прил. **patentní**; польск. **patent**, **patentowy**, -а, -е. В русском языке слово **патент** известно с начала XVIII в. [Christian], 30, 1705 г.; кроме того, ПБПВ, VIII, № 2471, 1708 г.: «**Патент** командирам фрегатов»; позже — в «Генеральном регламенте» 1720 г.: «дипломы... **патенты**» (ЗАП, I, т. I, № 400, с. 440)]. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 464). = Ср. франц. **patente**, *f.* > нем. **Patent**, *n.*; англ. **patent**; ит. **patente** и др. Источник распространения — французский язык, где сначала (с XIV до конца XVI в.) говорили **lettres patentes** — «свидетельство, патент на право торговли», «диплом промышленника». Первоисточник — латин. **patens**, род. **patentis** — прич. наст. вр. от **pateo** — «являюсь (делаюсь) открытым, раскрытым, готовым к услугам и т. п.».

ПАТЕФОН, -а, м. — «небольшой, портативный **граммофон** без рупора». Прил. **патефонный**, -ая, -ое. Укр. **патефѣн**, **патефѣнний**, -а, -е; блр. **патефѣн**, **патефѣнны**, -ая, -ае; польск. **patefon**, **patefonowy**, -а, -е. В других слав. (и неслав.) яз. **патефон** обыкновенно называют **граммофоном**. Ср. болг. **грамофѣн**; чеш. **gramofon** и др. Ср. в том же знач.: нем. **Grammophon**, *n.*; англ. **gramophone**; ит. **grammofono**; исп. **gramófono** и др. В русском языке слово **патефон** употр. примерно с начала XX в. Напр., в рассказе Куприна «Последнее слово», 1908 г. (СС, IV, 378). В словарях русского языка впервые — у Ушакова (III, 1939 г.,

66; там же — **патефонный**). = Новообразование на базе слова **граммофон**. Первая часть этого слова заменена фамилией владельца известной в прошлом французской грамофонной и кинематографической фирмы бр. **Пате** (Pathé). Первоначально так назывались грамофоны с постоянной («вечной») иглой из сапфира. Сами французы обыкновенно называют **патефон** **phonographe**, *m.*

ПАТОКА, -и, ж. — «густое сладкое вещество, получаемое из крахмала». Прил. **пáточный**, -ая, -ое. Укр. **пáтока**, **пáтоковий**, -а, -е; блр. **пáтака**, **пáтачны**, -ая, -ае; польск. **patoka** (и **melasa**). В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: болг. **глицѣза**, **петмѣз** (< турец. **pekmez**); с.-хорв. **меласа**; чеш. **melasa** [и **sygur** (из англ.)], впрочем, ср. **patoky**, *mn.* — «сливки», «подонки», **medovu patoky** — «медовый напиток» (Travníček, 1140)]. Ср. нем. **Melasse** < франц. **mélasse** < исп. **melaza** — «патока», от латин. **mel** — «мед». Ср. рус. **меласса**, **меласса** — «кормовая патока, отходы свеклосахарного производства» (БСЭ³, XXVII, 129). В русском языке слово **патока** известно с конца XV в. (Геннад. Библия 1499 г.): **патока** — «жидкость», «сок» (Срезневский, II, 888). = Ср. в.-луж. **patok** — «речка», «поток». Ср. и рус. **поток**. Корень **ток** (: **тек**-). След., старшее знач. — «нечто текущее, источающееся», откуда и «жидкость». См. **течь**.

ПАТРИАРХ, -а, м. — 1) «высший сан (звание) духовного лица, главы православной церкви»; 2) «глава рода в родовом обществе», «родоначальник». Прил. **патриарший**, -ая, -ее. Укр. **патріарх**, **патріарший**, -а, -е; блр. **патрыі́рх**, **патрыі́ршы**, -а, -ае, **патрыі́рхаў**, -ва, -ва; болг. **патріарх**, **патріаршески**, -а, -о; с.-хорв. **патріјарх**; чеш. **patriarcha**, прил. **patriarchí**; польск. **patriarcha**, **patriarszy**, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) **патриархъ**, **патриарший**, **патриаршеский** (Срезневский, II, 889). = Восходит, в конечном счете, к греч. **патріάρχης** — «родоначальник», «патриарх» [ср. греч. **πάτριος** — «отчий», «прадедовский», от **πάτρ** — «отец», «создатель», *pl.* «(пра)отцы», «предки» и **αρχή** — «начало», «власть»]. Из греческого — латин. **patriarcha**, *m.* К латинскому слову восходит ит. **patriarca**; франц. **patriarche**, *m.*, а также нем. **Patriarch**; англ. **patriarch** и др.

ПАТРИАРХАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «относящийся к быту и обычаям глубокой старины, к давнопрошедшему времени»; «относящийся к периоду родового, первобытнообщинного строя, последовавшему за матриархатом, то есть к **патриархату**». Сущ. **патрiархальность**. Укр. **патріархальний**, -а, -е, **патріархальність**; блр. **патрыі́рхальны**, -ая, -ае, **патрыі́рхальнасць**; болг. **патриархален**, -лна, -лно, **патриархалност**; с.-хорв. **пáтријархалан**, -лна, -лно: **пáтријархални**, -а, -о; чеш. **patriarchální**, **patriarchálnost**; польск. **patriarchalny**, -а, -е. В русском языке слово **патриархальный** употр. с самого начала XIX в.

(Гейм, I, 375), встр. у Пушкина (СЯП, III, 284). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *patriarcal* < латин. *patriarcalis*, -е (прил. к *patriarcha* < греч. *πατριάρχης* — «родоначальник», «патриарх»). Ср. также нем. *patriarchalisch*; англ. *patriarchal*; ит. *patriarcale*; исп. *patriarcal* и др. См. *патриарх*.

ПАТРОН¹, -а, м. — «начальствующее лицо, покровительствующее кому-л. (из числа своих подчиненных)». Укр., блр., болг. *патрѳн*; с.-хорв. *пáтрѳн*; чеш., польск. *patron*. В русском языке слово *патрон* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 222). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 464). = Восходит, в конечном счете, к латин. *patronus* — «защитник», «покровитель» (от *pater* — «отец»). Отсюда — франц. *patron* > англ. *patron*; нем. *Patron*; ит. *padrone*; исп. *patrono* и др.

ПАТРОН², -а, м. — «гильза (трубка) с воспламенителем, пороховым капсулем и пулей». Прил. *патронный*, -ая, -ое. Сюда же *патронташ*. Укр. *патрѳн*, *патрѳиний*, -а, -е, *патронташ*; блр. *патрѳн*, *патрѳины*, -ая, -ае, *патранташ*; болг. *патрѳн*; с.-хорв. *пáтрѳн*; польск. *patron* (но чаще *patron*, *patronek*; ср. чеш. *páboj* — тж.). В русском языке слово *патрон²* известно с Петровского времени (Смирнов, 222; Christiani, 34). Прил. *патронный* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 464). *Патронташ* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 286). = В конечном счете, восходит к латин. *patronus* — «защитник» (от *pater* — «отец»). Новое знач. это латинское по происхождению слово получило на почве западноевропейских языков, гл. обр. немецкого. Ср. нем. *Patrone* (< *Patron*), *f.* — «патрон», «гильза» (при *Patron*, *m.* — «патрон», «покровитель»). Ср. франц. *patron* — «покровитель». В знач. «патрон», «гильза» во французском употр. слово *cartouche*. Слово *патронташ* — позднее заимствование из немецкого языка. Ср. нем. *Patronentasche* — тж. Ср. *Tasche*, *f.* — «карман», «сумка».

ПАТРУЛЬ, -я, м. — «небольшой вооруженный отряд, выделенный (назначенный) для поддержания порядка и дисциплины (особенно в ночное время) в определенном районе». Прил. *патрульный*, -ая, -ое. Глагол. *патрулировать*. Укр. *патрѳль*, *патрѳльний*, -а, -е, *патрулювати*; блр. *патрѳль*, *патрѳльны*, -ая, -ае, *патруляваць*; болг. *патрѳл*, *патрѳлеи*, -лна, -лно, *патрулирам* — «патрулирую»; с.-хорв. *патрѳла*, *патрулирати*; польск. *patrol*, *patrolowy*, -а, -е, *patrolować*. Ср. в том же знач. чеш. *hlídka*. В русском языке слово *патруль* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 222). Глагол. (сначала в форме *патрулировать*) в словарях впервые отм. в 1731 г. (Вейсман, 508). Прил. *патрульный* — более позднее слово (Даль, III, 1865 г., 19). = Возможно, непосредственно из французского языка или при посредстве голландского. Ср. франц. *patrouille*, *f.* > голл. *patrouille* (произн. *patrú:lje*); нем. *Patrouille*; англ. *patrol*. Во французском — отглагол. образование от

patrouiller < *patouiller* — «шлепать по грязи», «топать по грязи» (к *patte* — «лапа»).

ПАУЗА, -ы, ж. — «непродолжительный промежуток, перерыв в чем-л. продолжающемся (речь, музыкальное произведение и т. д.)». Укр., блр., болг. *паўза*; с.-хорв. *паўза*; чеш. *pausa*; польск. *pausa*. В русском языке известно с начала XIX в. В словарях в форме *пауза* — с 1806 г. (Яновский, III, 170), как муз. термин — с 1837 г. (Ренофанц, 196: *пауза*; позже — СЦСРЯ 1847 г., III, 164). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *pausa*; франц. *pausa*, *f.*; нем. *Pause*, *f.*; англ. *pause* и др. Первоисточник — греч. *παύσις* *f.* — «унимание», «прекращение», «отдых» (от *παύω* — «перестаю», «прекращаю», «окаеживаю», «ставлю преграду») > латин. *pausa*. Как муз. термин попало в европейские языки из итальянского.

ПАУК, -а, м. — «членистоногое мелкое хищное животное, плетущее паутину (см.)». Атапеа. Прил. *пау́чий*, -ья, -ье, *пауко́вый*, -ая, -ое. Укр. *павѳк*, *павѳчий*, -а, -е, *павуко́вий*, -а, -е; блр. *павѳк*, *павѳчыны*, -ая, -ае; болг. *пáк*, *пáков*, -а, -о; с.-хорв. *пáук*, *пáуков*, -а, -о; словен. *paek*; чеш. *ravouk*, прил. *ravoucí*; словац. *ravúk*, *ravúci*, -а, -е; польск. *paak*; в.-луж. *rawk*, *rawci*, -а, -е, *rawkowy*, -а, -е; н.-луж. *rawk*. Др.-рус. (с XV в.) *паукъ* — «(иотный) крюковой знак»; знач. «атапеа» отм. только с XVII в. (Срезневский, II, 890). Как прозвище это слово известно с XII в. (с 1171 г. — Тупиков, 297). = О.-с. **paokъ*. Состав основы: **pa-* (префикс) + **ok-* (корень). Объяснить это **ok-* можно вслед за Брандтом (121) и другими языковедами, сближая с греч. *ὄγκος* — «загнутый назад зубец стрелы», «крюк стрелы», вообще «загиб», «угол»; ср. того же корня *ὄγκων* — «локтевой сгиб», «локоть», вообще «рука»; ср. далее латин. *uncus* — «крюк», «крючок», поэт. «якорь»; др.-инд. *añká-h*, *m.* — «крюк», «изгиб». И.-е. корень **ank-* (: **ang-* : **onk-*) — «сгибать», «гнуть». На славянской почве родственным образованием является др.-рус. *укоть* — «коготь», также «якорь» (Срезневский, III, 1184), ст.-сл. *жотъ* — тж. Название, видимо, по «когтям» на пау́чьих щупальцах. Неясно, однако, почему это слово имеет ударение не на приставке (ср. *па́жить*, *па́губа*, *па́луба* и т. п.). См. еще *пау́т*.

ПАУТ, -а (чаще мн. *пау́ты*) — «областное (сев.-рус. и сиб.) название овода, изредка встр. в художественной литературе. Слово известно с XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 10 : 39): *poste*, правда, без перевода на английский язык, но среди названий насекомых. Позже оно было зарегистрировано в 1852 г. («Опыт, 153), затем у Даля (III, 1865 г., 19; здесь же *пау́тка* — «злая муха... долгая, темно-серая... кусает лошадей»). Встр. у Федорова-Омулевского (1837—1883 гг.) в стих. «Между Томском и Иркутском» и в нек. художественных произведениях более позднего времени. = По всей вероятности, вариант слова *паук*, особенно если принять во внимание, что *паут*

в говорах употр. и как название паука [напр., по свидетельству Соболевского («Лекции»⁴, 133) — в Ярославской губ.]. Согласный *т* в м. к., по-видимому, нефонетического происхождения [как и в слове *паутина*, м. б., под влиянием *путать*, др.-рус. *путны* — «путы» (Срезневский, II, 1735), *запутывать*]. Дифференциация значений («паук» и «овод») произошла после возникновения слова *паут* со знач. «паук». См. *паук*, *паутина*.

ПАУТИНА, -ы, ж. — «сетка из тончайших волокон из клейких выделений паука»; *перен.* — обо всем, что напоминает такую сеть. В говорах также *паутина* (Даль, III, 19). Прил. *паутиный*, -ая, -ое, *паутиновый*, -ая, -ое. Укр. *павутина*, *павутиный*, -а, -е; блр. *павуціна*, *павуціны*, -ая, -ае. В других слав. яз. — с ч: с.-хорв. *паўтина*; чеш. и словац. *равубіна*, *равубінову́*, -а́, -е́; польск. *rajeczyna* (ср. *rajak* — «паук»); в.-луж. *rawbina* (ср. *rawk* — «паук»). Ср. также болг. *паяжина* (< *паянина*, при *паяк* — «паук»); словен. *rajčevina* (при *rajek* — «паук»); н.-луж. *rawusna* (при *rawk* — «паук»). Др.-рус. (с XI в.) *паучина* и *паучина* (Срезневский, II, 890). Ст.-сл. *паятина*. Форма *паутина* известна с XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 437). = О.-с. **pačina* при **pačъ* — «паук». В русском языке форма *паутина*, вероятно, под влиянием *путать*, *запутать*, *опутать* и т. п. и смешения со словом *путина*. Ср. др.-рус. *путына*, мн. *путны* — «путы», «ововы», напр., в Сл. пшк. Игор.: «*путыны* желѣзны» (Срезневский, II, 1735). См. *паук*, *паут*.

ПАФОС, -а, м. — «состояние напряженной восторженности, страстной приподнятости и возбуждения», «энтузиазм», «вдохновенная целеустремленность». Прил. *пафосный*, -ая, -ое. Сюда же *патетический*, -ая, -ое. Укр. *пафос*, *патетичный*, -а, -е; блр. *пафас*; болг. *патос*, *патетичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *пѣтос*, *патетичан*, -чна, -чно: *патетични*, -а́, -ѳ́; чеш. *pathos*, *pat(h)etický*, -а́, -ѳ́; польск. *patos*. В русском языке слово *пафос* — сравнительно позднее. В словарях отм. с 1859 г. (Углов, 142). *Пафос* встр. в статьях Белинского с 1842 г. (Сорокин, РСС, 123). Прил. *пафосный* — образование совсем недавнего времени, в словарях впервые — в 1959 г. (ССРЛЯ, IX, 316). Но *патетический*, по-видимому, известно давно. В словарях иностранных слов отм. с 1806 г. (Яновский, III, 267), хотя отсутствует в САР¹, САР² и даже в СЦСРЯ 1847 г. Встр. в сочинениях Пушкина (см. СЯП, III, 283). = Видимо, из немецкого. Ср. нем. *Pathos*, *n*. Как слово семинарского жаргона *пафос* могло быть заимствовано непосредственно из греческого. Ср. греч. *πάθος* (в ср.-греч. произн. *ráfos*) — «событие», «испытание», «страдание», «страсть» (к *πάσχω* — «претерпеваю», «страдаю», «испытываю»). Из греч.: нем. *Pathos*; франц. *pathos*; нт. *pathos* и др. Прил. *патетический*, судя по ударению, м. б., восходит к франц. *pathétique* (при нем. *pathétisch*) —

«патетический» (< позднелатин. *pathēticius* < греч. *παθητικός*).

ПАХАТЬ, *пашу́* — «рыхлить, обрабатывать землю с помощью плуга, сохи». Сущ. *пашня*, *пахота*, *пахарь*. В других слав. яз. почти не известно. Впрочем, ср. болг. диал. *пѣхам* — «пашу и сею» (Младенов, ЕПР, 415); чеш. *páchatí* — «совершать», «причинять» (теперь — с уничижительным оттенком), диал. «работать»; ст.-польск. *pačasъ gzeschy* — «грешить». Ср. в знач. «пахать»: рус. диал. (сев.) и др.-рус. *орати*; укр. *орати*; блр. *арать*; с.-хорв. *орати*; чеш. *orati*; польск. *ogać*. Др.-рус. (с XII в.) *пахати*, (с XVI в., 1504 г.) *пашья* (Срезневский, II, 891—892). Другие производные — более поздние. В словарях *пахарь* отм. с 1781 г. (Вейсман, 15), *пахота* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 164). Но произв. от *пахота* прил. *пахотный* встр. в «Судном списке» 1498—1505 гг. (Срезневский, II, 891). = О.-с. **pačati*, 1 ед. **pačъ*. В этимологическом отношении не всё ясно. По-видимому, и.-е. корень **pa-* : **pe-* — «пасти», «питать», «кормить» (о нем см. Pokorny, I, 787). Ср. др.-в.-нем. *fuotar* — «корм», «фураж»; др.-исл. *fóðr* — тж. (и.-е. **pa-tro-*, где -tro- — суф.); латин. *pascō* — «пасу», «кормлю», «обрабатываю, возделываю землю» [корень *pa-*]; ср. от того же корня *pāis* — «хлеб»; арм. *hagan* (если оно из и.-е. **pa-tro-*) — «стадо» и др. На слав. почве родственным образованием является о.-с. **pa-sti*, 1 ед. **pačъ* (см. *пасти*). Семантическая сторона вопроса представляет известные трудности, но нужно принять во внимание, что места, первоначально служившие для пастбищ или загонов, могли считаться особенно пригодными для пахоты. Кроме того, и.-е. **pa-* передавало и знач. «кормить», откуда могло появиться и знач. «возделывать землю» (для посева). Что касается элемента -ch-, то этот глаг. формант появился в м. з лишь в праславянскую эпоху, как в о.-с. **mačati* и нек. других глаголах (см. *махать*); см. по этому вопросу Соболевский, AfslPh, XXVI, 560. Но в общем этимологию этого слова нельзя считать установленной. Имеются и другие объяснения. См. еще *пахнуть*, *пахнуть*.

ПАХНУТЬ, *пахну́* — «иметь или издавать запах (дурной или приятный)»; *перен.* «отзывать, отдавать чем-л.». Многокр. (только с приставкой) *попахивать*. Сюда же *вапах*. Укр. *пахнути* — гл. обр. «приятно пахнуть», ср. диал. *пахати* — «нюхать», «обонять» (Гринченко, III, 102), *пах*, *вапах*; блр. *пахнуць*, *пах*; с.-хорв. *запахнути* — «начать пахнуть» (также «пахнуть», «повеять»); чеш. *páchnouti* — «вонять», ср. ст.-чеш. *páchatí* — тж., *pačh*; словац. *pačnut'* — «вонять», *pačh* — «вонь»; польск. *pačnać*, *pačnieć* — «благоухать», «пахнуть», *zarach*. В русском языке в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 4 об.: «*пахну* зри благовонствую»). = О.-с. **pač-poti*. Не следует отделять от *пахнуть* (см.).

Знач. «издавать запах» — вторичное (из «дуть», «дыхнуть»).

ПАХНУТЬ, пахну́ — «обдуть (ветром, холодом, дыханием)». С.-хорв. пахати, 1 ед. па́шем — «смахивать пыль, паутину», «обметать», пахати, 1 ед. па́хам — «обдывать», «махать»; ср. запа́хнути — «пахнуть», «повеять»; словен. раhати — «махать», «тихонько дуть», «веять»; в.-луж. расча́с, расчпу́с — «дымить», «куриться». Однокр. ф. к вышедшему из употр. глаг. пах́ать — «обдывать», «веять», «развеваться». Ср. у Пушкина в поэме «Руслан и Людмила», 1820 г., песнь IV: «И жар от них душистый пашет» (от ветвей) [ПСС, IV, 53]. В говорах пах́ать — сев.-рус. «мести», «выметать», «подметать»; пах́ать смолу — «курить смолу» (Даль, III, 19). Др.-рус. пахати, пахнути встр. в «Задонщине» (конец XIV—XV вв.): «пахнут бо ся, аки живи, хоругви, припахнули к нам от быстрого Дону поломянные весты» (Адрианова-Перетц, 201, 203). = О.-с. *rachati, 1 ед. *rachq, *rachnqti, 1 ед. *rachnq. Определение и.-е. корня представляет большие трудности. Если знач. «дуть», «дохнуть», «обдывать» исконное в слав. языках, то, м. б., этот глагол звукоподражательного происхождения [губно-губное начало (p) + заднеязычный < гортанный фриктивный (ch)]. На формирование этого слова и его значения мог оказывать влияние о.-с. глаг. *machati, *machnqti. Ср. соображения Махека (Machek, ES, 348) относительно чеш. račnouti.

ПАЦАН, -а, м., прост. — «мальчишка». Прил. пацáний, -ья, -ье. В других слав. яз. отс. В русском языке появилось недавно, примерно с 20-х гг. [Селищев, «Язык рев. эп.», 1928 г., 79 (раздел «Слова воровского жаргона»); Миртов в 1929 г. (409) дает пацан — «мальчуган» как слово ростовских беспризорников и босняков]. Встр. в «Педагогической поэме» Макаренки, 1935 г., ч. I, с. 227. В словарях отм. с 1959 г. (ССРЛЯ, IX, 326). = Надо полагать, из украинского языка. Ср. укр. пацi, род. пацiти — «поросенок», пацiк — тж. (знач. «крыса», «откормленная, жирная крыса» — не первоначальное). Ср. также пацiтися — (о свинье) «пороситься». Отсюда пацiна — «поросая», «супоросная» (Гринченко, III, 103). Корень в этих словах, вероятно, междометно-звукоподражательного характера. Ср. укр. паць и пацiк-пацiк — межд., возглас, которым подзывают свиней (Гринченко, III, 103).

ПАЦИЕНТ, -а, м. — «больной по отношению к лечащему врачу». Женск. пациентка. Укр. пацiєнт, пацiєнтка; блр. пацыєнт, пацыєнтка; болг. пациєнт, пациєнтка; с.-хорв. пацијент, пацијенткиња; чеш. pacient, pacientka; польск. pacjent, pacjentka. В русском языке слово пациент известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 287). Пациентка впервые отм. в словаре в 1859 г. (Углов, 142). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. paziente (zi произн. ци); исп. paciente; франц. patient (первое t произн. как рус. с); нем.

Patient (ti произн. как рус. ци); англ. patient (произн. 'reɪfənt) и др. Первоисточник — латин. patiens, род. patientis (прич. к patior, инф. pati — «терплю», «переносю»); ит. paziente — собств. «терпеливый».

ПАШТЁТ, -а, м. — 1) «пастообразное кушанье, гл. обр. из протертой печени или других мясных и рыбных продуктов и трюфелей»; 2) «слоеный пирог с начинкой из такой пасты». Прил. паштётный, -ая, -ое. Укр. паштёт, паштётний, -а, -е; блр. паштэт, паштэты, -ая, -ае; болг. паштёт; с.-хорв. паштета; чеш. paštika; польск. pasztet. В русском языке известно (сначала в форме пастет) с 1-й пол. XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 463: пастет). Ср. толкование у Даля (III, 1865 г., 21): «круглый пирог слоеного теста с мясной, паштетною начинкой». Прил. паштетный — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 165). = Ср. нем. Pastete, f.; ит. pasticcio; франц. pâté (< ст.-франц. pasté). Первоисточник — греч. πάστη — «мучная подливка», откуда средневек. латин. pastata. В русском языке из немецкого.

ПАЮСНАЯ (ИКРА) — «черная соленая пастообразная (прессованная) икра осетровых рыб». Укр. паюсна (ікра); блр. паўсная (ікра). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. пресуван (чёрен) хайвер (< турец. havuag — «икра»); с.-хорв. (при) ајвар; чеш. lisovaný kaviar; польск. kawior prasowany. Ср. франц. caviar pressé; англ. pressed caviar; нем. gepresster Kaviar; ит. caviale pressato и т. д. Отм. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 19): роісна іхага. Ср. в «Домострое» по Кош. сп. 1-й пол. XVII в.: «(ікра) паусіная» (Орлов, 73); ср. в «Столовой книге» 1623—1624 гг., 87: «блюдо икры паусной»; позже «икра... паусная» у Котошихина (79). = Возможно, прил. к паюс (< *паус?) — «мешочная плена, в которой лежит икра в рыбе» (Даль, III, 21). Ср. у Подвысоцкого (118): арханг. паюс — «находящийся во внутренностях рыб и морских зверей плавательный пузырь». Слово известно с давнего времени. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55 : 7): paus — «a fish bladder» («рыбий пузырь»). Любопытно также его сообщение о способе изготовления паусной икры: «так в Астрахани(!) называют кавьяр, который отделяется от кишок и кожи, долго высушивается на солнце, вымешивается в круглые комья, которые втискиваются в большие пузыри, и это можно резать гладко, как хлеб» (51 : 19). Ср. о том же в БСЭ² (XVII, 537): «икру счерпывают ситом, ссыпают в холщовые мешки и отжимают под прессом». Но происхождение слова паюс неясно. Надо полагать, что слово это заимствованное и скорее всего — из финской среды. Ср. фин. (с.) pussi — «мешок», «мешочек». Вопрос, однако, требует уточнения и дальнейшей разработки.

ПАЯЦ, -а, м. — «комический персонаж народной итальянской комедии, шут, в широкой мешковатой белой одежде с необы-

чайно большими пуговицами»; *перен.* «шут», «кривляка». *Глаз.* паясничать. Укр., блр. пайц; с.-хорв. пайац; польск. pajas. Ср. болг. паячо; чеш. pajasa (но чаще slowp, šašek). В словарях в форме *паяцо* отм. Яновский (II, 1806 г., 284). В форме *паяс* встр. у Пушкина в письме И. И. Дмитриеву от 28-IV-1835 г. (ПСС, XVI, 22), позже отм. у Даля (III, 1865 г., 21), там же глаг. *паясничать*. В форме *пайц* в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 165). = В русском языке это слово, по-видимому, относится к числу дважды заимствованных. В форме *паяс* (откуда *паясничать*), которая соответствует французскому произношению, оно восходит к франц. (с XIII в.) *paillasse*, *f.* — «соломенный тюфяк» и (с XVIII в.) *m.* — «паяц», «балагур» (от *paillé* < латин. *palear* — «высевки», «мякина»). Эта форма со временем была вытеснена формой с *ц*: *паяц*, восходящей, в конечном счете, к ит. диал. *pajazzo* (произн. пайаццо) [при общент. *ragliaccio* (произн. пальяччо)], от *raja* (общент. *raglia*) — «солома» (по сходству паяца по одежде с соломенным снопом). Из итальянского — нем. *Bajazzo* > чеш. *pajasa* (где скрещение с *panák* — «кошма», «кукла»). В форме *паяцо* заимствовано или непосредственно из итальянского или при немецком посредстве.

ПЕГИЙ, -ая, -ое — (о масти животных) «пестрый», «пятнистый». В других слав. яз. такое прил. отс. Ср. в том же знач.: укр. *строкатий*, -а, -е, *рябий*, -а, -е, *перістий*, -а, -е; блр. *стракаты*, -ая, -ае; чеш. *strakatý*, -а, -е; польск. *ratokaty*, -а, -е. Но ср. с.-хорв. *пѣга* — «пятно», *пѣган(и)*, -а, -о — «пятнистый»; чеш. *píha* (ст.-чеш. *pícha*) — «веснушка»; польск. *pieg*, чаще *mn.* *piegi* — «веснушки»; в.-луж. *píha* — «веснушка»; н.-луж. *pěga* — тж. Др.-рус. (с XIII в.) *пѣгый*; ср. *пѣгота* — «проказа» (Срезневский, II, 1782—1783). Ст.-сл. *пѣгъи*, *пѣгота*. = О.-с. корень **pěg-*. И.-в. корень **peig-* : **peik-* — «пестрый», «цветной» (Рокоту, I, 794). Ср. латин. *pingō* (п — инфиксальное) — «пишу красками», «раскрашиваю», «рисую»; греч. *πυγαλός* (Гесиод) — «ящерица»; др.-инд. *piṅgaḥ* — «желтый», «коричнево-желтый», «коричневый».

ПЕДАГОГ, -а, м. — «лицо, для которого учебно-воспитательная деятельность является его профессией», «учитель», «наставник». Прил. педагогический, -ая, -ое, педагогичный, -ая, -ое. Сюда же педагогика, устар. педагогія. Укр. педагог, педагогичний, -а, -е, педагогіка, педагогія; блр. педагог, педагогичны, -ая, -ае, педагогіка, педагогія; болг. педагог, педагогически, -а, -о, педагогика, педагогія; с.-хорв. педагог (чаще учитель, наставник), педагошки, -а, -о — «педагогический», педагогіја; чеш. *pedagog*, *pedagogický*, -а, -е, *pedagogika*, *pedagogie*; польск. *pedagog*, *pedagogiczny*, -а, -е, *pedagogika*. В русском языке слово *педагог* известно со 2-й пол. XVIII в. В словарях — с 1776 г. (П. Алексеев, Доп. I к ЦСС, 172). Прил. *педагогический* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 297); *педагогика* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 165). = Из западноевропейских языков. В конечном счете, восходит к греч. *παῖδ-αγωγός* [ср. *παῖς* (основа **paid-*) — «ребенок», «дитя», *αγωγός* — «ведущий», «влекущий», также «проводящий»] — сначала «слуга, раб, приставленный к ребенку, провожающий его в школу и из школы», позже «наставник», «воспитатель». Ср. также греч. *παῖδαγωγία* — «касающийся воспитания», *παῖδαγωγία* — «уход и наблюдение за ребенком», «воспитание». Из греческого — латин. *paedagogus*. Отсюда франц. *pedagogue*, *m.*; нем. *Pädagog(e)*, *m.*; ит. *pedagogo* и др.

ПЕДАЛЬ, -и, ж. — «ножной рычаг в машинах и музыкальных инструментах». Прил. педальный, -ая, -ое. Укр. педаль, педальний, -а, -е; блр. педаль, педальны, -ая, -ае; болг. педал; с.-хорв. пѣдаль : пѣдаъ; чеш. *pedál* (хотя чаще *požní ráka*, *žlárka*), *pedálový*, -а, -е; польск. *pedał*, *pedałowy*, -а, -е. В русском языке в словарях отм. с 1837 г. (Ренофанц, 196). = Из западноевропейских языков, м. б., непосредственно из французского. Ср. франц. (с XVII в.) *pédale*, *f.* — сначала «педаль органа», которое восходит к ит. *pedale* — тж. (< латин. *pedālis* — «ножной», «относящийся к ноге»; *pedale* — «обувь», «туфля», от *pēs* — «нога»). Из французского: нем. *Pedal*, *n.*; англ. *pedal* и др.

ПЕДАНТ, -а, м. — «человек, до мелочности строгий, излишне аккуратный в выполнении всех формальных требований». Прил. педантический, -ая, -ое, педантский, -ая, -ое. Сюда же педантизм. Укр. педант, педантичний, -а, -е, педантський, -а, -е, педантизм; блр. педант, педантичны, -ая, -ае, педанцкі, -ая, -ае, педантизм; болг. педант, педантически, -а, -о, педантичен, -чна, -чно, педантизъм; с.-хорв. пѣдант, пѣдантан, -тна, -тно : пѣдантій, -а, -о, пѣдантѣрија — «педантизм»; чеш. *pedant*, *pedantský*, -а, -е, *pedantství*, *pedanterie*; польск. *pedant*, *pedantyczny*, -а, -е, *pedantyzm*, *pedanteria*. В русском языке слово *педант* известно с середины XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 439). Встр. в «Записках» Порошина, в записи от 11-XII-1764 г., 179. Прил. *педантский* в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 523), *педантический* — с 1806 г. (Яновский, III, 292); *педантизм* встр. у Пушкина (напр. в «Заметках по рус. истории 18 века», 1822 г., в статье «Вольтер», 1836 г. — ПСС, XI, 14; XII, 75), в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 165); *педантичный* — с 1939 г. (Ушаков, III, 78). = Ср. франц. *pedant*; англ. *pedant*; нем. *Pedant* и т. д. Источник распространения — французский язык, откуда и в русском языке. Во французском из итальянского. Ср. ит. *pedante* — старшее знач. — «воспитатель», «наставник», «педагог». Корень этого слова тот же, что в ит. *pedagogo* < латин. *paedagogus* < греч. *παῖδαγωγός*, т. е. *ped-* < греч. *παῖδ-*. Ср. греч. *παῖδ-αγωγός* — «воспитываю», «учу», «на-

ПЕЙЗАЖ, -а, м. — «вид какой-л. местности»; «картина, рисунок с таким видом». Прил. пейзажный, -ая, -ое. Сюда же пейзажист. Укр. пейзаж, пейзажний, -а, -е, пейзажист; блр. пейзаж, пейзажны, -а, -е, пейзажист; болг. пейзаж, пейзажец, -жна, -жно, пейзажист; польск. pejzaż, pejzażowy, pejzażysta. В некоторых слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. видѣк, призор; чеш. krajina (хотя известно и pausaž). В русском языке слова пейзаж, пейзажист по словарям известны с начала XIX в. (Яновский, 1806 г., III, 294). Позже (СЦСРЯ, 1847 г., III, 165) отм. прил. пейзажный. = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) paysage, м., (с XVII в.) paysagiste, м., от pays — «страна», «край», «местность», которое, в конце концов, через позднелатин. pagensis — «житель деревни» восходит к латин. pagus — «деревня», «село» (сначала собств. «местность с растительностью, с деревьями и т. п.», от pangō — «засаживаю, покрываю насаждениями», «вбизаю», «творю» и т. п.). Из французского — ит. paesaggio. Ср. в том же знач.: нем. Landschaft; англ. view, landscape.

ПЕКЛЕВАНЫЙ, -ая, -ое — (о муке) «мелко размолотая и чисто просеянная»; (о хлебе) «испеченный из такой муки (обыкновенно с добавлением аниса)». В говорах также пеклевать — «мелко и чисто молоть и просеивать» (Даль, III, 22). Укр. пштыльований; блр. пытляваны, -а, -ае. В словарях русского языка отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 165). = В русском языке — из западнославянских через украинский и белорусский. Ср. польск. rytlować — «просеивать муку», rytlowany — «пеклеванный» (о хлебе); ср. rytel — «частое сито», «куль». В польском — из чешского. Ср. чеш. rytel — «мешок» [< др.-в.-нем. būtil, ср.-в.-нем. biutel, совр. нем. Beutel — «сито» (на мельнице), «мешок»]. Изменение *та* > *ка* произошло на русской почве, где-то на северо-западе русской территории. Такое же изменение произошло на литовской почве. Ср. лит. pikliūotas — «пеклеванный», pikliūota duona — «пеклеванный хлеб». Впрочем, на русской почве слово, видимо, подвергалось вообще пересмыслению (сближение с *пеку*).

ПЕЛЕНА, -ы, ж. — «сплошной (но легкий, полувоздушный) покров»; устар. «покрывало», «ткань, используемая как покрывало». Сущ. пелёнка. Глагол. пеленать. Укр. пеленá — «пелена»; блр. пелёнка — «пеленка» и «пелена»; болг. пеленá — «пеленка» («пелена» чаще покрывка); с.-хорв. пелёна : пёлена — «пеленка» (ср. веѡ, кѡпрена — «пелена»); словен. plénica, ед. — «пелена», «пеленка», plénice, мн. — «пеленки»; чеш. pléna, plénka — «пеленка» («пелена» — zábal, pokrývka); словац. pléna — «платок». Ср. польск. pielucha — «пеленка» (ио całun, zasłona — «пелена»); в.- и м.-луж. pjełucha — «пеленка». Др.-рус. (с XI в.) пелена — «пеленка»; не раньше XIII в. по памятникам появля-

ется знач. «покров», «завеса», сначала лишь на иконах (Срезневский, II, 893—894). Ст.-сл. пелена, патна (?). Слова пеленки и пеленать в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 4 об.). = О.-с. *pelena. И.-е. корень *pel- : *pelə- : *plē- — «покрывать», «закутывать», также «внешние покровы тела» («кожа», «шкура»), «одевание» (Pokorný, I, 803). Суф. (на слав. почве) -e-n-(a) [ср. -e-n-(o) в о.-с. *ryšeno, *verteno; -e-n-(ь) в *jesenъ и др.]. Без этого суф. ср. рус. диал. пелёнка — «детская пеленка» (Даль, III, 22). В словен., чеш., словац. — выпадение е после р, м. б., вызвано влиянием слов с lě (без полногласия). Ср. с тем же и.-е. корнем (и с формантом -n-) лит. plėnė — «перепонка», «оболочка»; др.-в.-нем. fel (=fell) — «кожа» [нем. Fell — «кожа животных» (основа *pel-n-)]; латин. pellis (основа *pel-n-) — «шкура», «кожа»; с другим формантом ср. греч. πέλα — «подошва».

ПЕЛЕРИНА, -ы, ж. — «короткая (до талии) накидка поверх дамского платья»; «род короткого (до пояса) плаща, иногда с капюшоном». Укр. пелеріна; блр. паляріна; болг. пелеріна; с.-хорв. пелеріна; чеш. pelerina (также pláštěnka); польск. peleryna. В словарях русского языка пелерина отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 166). = Восходит к франц. (с 1813 г.) pèlerine, f — «пелерина» и «паломница», «пилигримка» > нем. Pelerine, f.; англ. pelerine и др. Ср. ит. pellegrina — «пелерина» и «паломница», «пилигримка». Старшее знач. (на Западе) — «деталь одежды пилигрима» (точнее, «ворот одежды пилигрима»). См. пилигрим.

ПЕЛИКАН, -а, м. — «крупная хорошо плавающая птица отряда веслоногих, с белым с розоватым оттенком оперением, с коротким, как бы обрубленным хвостом, с длинным и широким клювом, имеющим под нижней челюстью кожистый, легко растяжимый глоточный мешок», Pelicanus. Прил. пеликаний, -ый, -ье. Укр. пелікан; блр. пелікан; болг. пеликан; с.-хорв. пелікан; чеш. pelikán; польск. pelikan. В русском языке слово пеликан в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 465). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. pélican; нем. Pelikan; англ. pelican и т. д. Первоисточник — греч. πελικάν (к πέλικος — «секира», «топор», πελικάω — «обрубаю»). Назван, м. б., по «обрубленному» хвосту. Но ср. и греч. πελικάς — «дятел». Фриск полагает, что назван по форме клюва (Frisk, II, 496). Из греческого — латин. pelicanus.

ПЕЛЬМЕНЬ, -я, м. (обычно мн. пельмёпи) — «маленький пирожок из пресного теста с начинкой обычно из мясного фарша, слепленный наподобие ушка и сваренный в воде или бульоне». В говорах (зап.-сиб.) пелемёни (Палагина, III, 13). Прил. пельменный, -ая, -ое. В других языках из русского: укр., блр. пельмень; чеш. pelmeně. Ср. в том же знач.: укр. колдун; блр. калдун; ср. польск. kotłuny — «пельмени». Ср. франц. pelménis, pl.; нем.

Pel'méni, *pl.*; англ. *pel'méni* и т. д. В русском языке слово *пельмень* (мн. *пельмени*) известно с начала XIX в. Отм. в словаре областных сибирских слов у Семивского (1817 г., ч. 2, с. 22, Прим. № 10): *пельмени* — «маленькие с фаршем... пирожки, по примеру китайцев приготовляемые». Речь идет, конечно, не о происхождении этого названия (ср. кит. *цзяо-цзы* — «пельмени»). В словарях русского языка отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 166). = Объясняют с давнего времени (впервые — Даль, III, 1865 г., 23) как сложение на сев.-вост.-финской почве. Ср. коми-зырян. *пел'и'ан'*, от *пел'* — «ухо», «ушко» и *п'ан'* — «хлеб» (Лыткин, 173); ср. в словаре Fokos-Fuchs: *pel'* — «Ohre» («ухо») [II, 735], *p'an'* — «Brot» («хлеб») [I, 669], но *pel'p'an'* (II, 738) здесь дается лишь как вариант слова *pel'men'* с пометой «из русского». Кроме того, ср. удм. *пель* — «ухо», *пиль* — «хлеб», так же в языке манси (вогульском). В этих языках сложения вроде *пель-пиль* возможны [ср. у Fokos-Fuchs, II, 735: *pel'-bok* — «Wange», «Васке» («щека»)]. С другой стороны, в сев.-рус. говорах встр. и форма *пельняни*, мн., которую отм. Даль (уп.). Т. о., *пельмень* можно объяснить из *пельнянь* > *пельнень* > *пельмень* как следствие межслоговой диссимилиации носовых согласных: *н : н* > *ж : н*.

ПЕМЗА, -ы, ж. — «пористая, очень легкая вулканическая горная порода, употребляемая при шлифовке, полировании и т. п.» Прил. *пемзовый*, -ая, -ое. Укр. *пемза*, *пемзовий*, -а, -е; блр. *пэмза*, *пэмзавы*, -ая, -ае; болг. *пэмза* (и *пэмса*); чеш. и словац. *ремза*, *ремзовý*, -á, -é; в.-луж. *ремза*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *плавац*; словен. *plaves*; польск. *rimex*. В русском языке слово *пемза* известно с XVIII в. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 724). В словарях — с 1762 г. (Лихтен, 454; позже — Нордстет, II, 1782 г., 524); *пемзовый* — с 1793 г. (САР¹, IV, 760). = В конечном счете, восходит к латин. *pūmex* — тж. при посредстве нем. *Bims* (*Bimsstein*): *Pims* (др.-в.-нем. *būmiz*).

ПЕНА, -ы, ж. — «мелкопузырчатая масса, образуемая жидкостью при сильном забалтывании, брожении, щелочении и т. п.» Прил. *пениный*, -ая, -ое, *пенистый*, -ая, -ое. Сущ. *пénка*. Глаг. *пéнить*, *пéниться*. Укр. *пéна*, *пéнякий*, -а, -е, *пéнистый*, -а, -е, *пéнити(ся)*, *пéнка* (на молоке — *плівка*); блр. *пéна*, *пéнны*, -ая, -ае, *пéністы*, -ая, -ае, *пéнка*, *пéніць*, *пéніцца*; болг. *пéна* — «пена» и «пенка», *пéпльв*, -а, -о, *пéпест*, -а, -о, *пéня* — «пеню», *пéня се* — «пенюсь» [«пéня на молоке» — *каймак* (< турец. *каймак* — «сливки»)]; с.-хорв. *пéна* (хорв. *péna*), *пéнаст*, -а, -о — «пенистый», «пенящийся» (то же *пéнушав*, -а, -о), *пéнити(ся)* (но «пенка» — *скрама*); словен. *репа*, *репаст*, -а, -о, *репав*, -а, -о, *peniti se*; чеш. *péna*, *pénivý*, -á, -é — «пениный», «пенистый», *péniti (se)* [ср. *škraloup* — «пенка»]; польск. *piąa*, *pienisty*, -а, -е, *pianka*, *pienić się*; в.-луж.

péna, *pénjaty*, -а, -е, *pénić*; н.-луж. *péna*, *pénić se* — «пениться». Др.-рус. (с XI в.) *пéна*, позже *пéнитися* (Срезневский, II, 1783—1784). Ст.-сл. *пéна*, *пéнити са*. Прил. *пенный* и *пенистый* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 70); *пенка* в словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 1254). = О.-с. **péna* (с ё дифтонгического происхождения). Родственные образования в других и.-е. языках: др.-инд. *phēna-* (хинди *pān*) — «пена»; осет. *finx*: *finkæ* (< о.-иран. **faina-ka*) — «пена» (в других языках иранской группы отс.); др.-в.-нем. *feim* — «пена» (нем. *Feim* — «накипь»; ср. англ. *foam* — «пена», «мыло»); латин. *pūmex* — «пемза» (при *pūma* — «пéна»); в некоторых и.-е. языках — с начальным *z-*: лит. *zraĩne* — «пенистый гребень на воде при ветре» (ср. *putà* — «пена»).

ПЕНАЛ, -а, м. — «футлярчик в форме продолговатого узенького ящичка с выдвинутой крышкой или в виде трубочки для хранения ручек, карандашей, перьев, резинки и т. п.» Укр., блр., болг. *пенал*; чеш. *penál*. В других слав. яз., по-видимому, отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *пéрица*; словен. *peresnica*; польск. *piórník*. В словарях — с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 391: *пенналь*; Михельсон 1865 г., 480: *пенналь*). = В русском языке — из немецкого. Ср. нем. *Pennál*, *n.* — «пенал» < средневек. латин. *pennale*, от классич. латин. *penna* — «перо» (птичье), «крыло». Ср. ит. *penna* — «перо», отсюда *pennaio* — «пенал».

ПЕНАТЫ, -ов, мн. книжн. — «домашний очаг», «родной дом». Ед. *пенат*, устар. поэт. — «бог, хранитель домашнего очага». Укр. *пенати*; блр. *пенаты*; болг. *пенати*; чеш. *penáti*; польск. *penaty*. Встр. у Пушкина (СЯП, III, 290). = Из западно-европейских языков. Ср. франц. *penates*. Первоисточник — латин. *penates* — 1) «боги-хранители, боги домашнего очага»; 2) «жилище, дом» (к *penus* — «продовольственные, съестные припасы»). Корень **pen-*, тот же, что в лит. *pénas* — «пища», «корм», *penėti* — «кормить», «питать».

ПЕНИЦИЛЛИН, -а, м. — «лекарство, антибиотик, добываемый из культур некоторых видов зеленой плесени — *пенициллов*, относящихся к семейству сумчатых (или кустообразных) грибов (*Penicillium notatum*)». Прил. *пенициллиновый*, -ая, -ое. Укр. *пеніцилін*; блр. *пеніцыліні*; болг. *пеницилин*, *пеницилинов*, -а, -о; с.-хорв. *пеницилин*; чеш. *penicilin*; польск. *penicylina*, ж. В русском языке, сначала в научной литературе, слово *пенициллин* известно с 40-х гг. Ср. З. В. Ермолева, «Пенициллин», 1946 г. В словарях — СИС 1949 г., 487. = Ср. франц. (с 1942 г.) *penicilline*, *f.*; нем. *Penicillin*, *n.*; англ. *penicillin(e)* и др. Позднее (недавнего времени) образование от *пеницилла* (бот.), которое восходит к латин. *peniculus*: *penicillum* — «кисть», «губка», «корзинка» (уменьш. от *peniculus* — «метелка», а это последнее от *penis* — «хвост»). Термин придуман английским бактериологом Флемингом в 1929 г., но особое распространение получил с 1940 г.,

благодаря английским же ученым Флори, Чейну и др., разработавшим методику промышленного получения этого антибиотика.

ПЕНСИЯ, -и, ж. — «денежное обеспечение, периодически (обычно ежемесячно) выплачиваемое (в СССР — государством) гражданам в случаях, установленных законом». Прил. пенсiонный, -ая, -ое. Сюда же пенсионёр, пенсионёрка. Укр. пенсiя, пенсiонний, -а, -е, пенсiонёр, пенсiонёрка; блр. нэ́нсiя, пенсiённы, -ая, -ае, пейсiя-нёр, пенсiянёрка; болг. и́енсия, пенсiон-пен, -ния, -пно, пенсiонёр, пенсiонёрка; с.-хорв. пэ́нзија, пэ́нзионий, -ā, -ō, пензiон-нёр; чеш. pense (хотя чаще důchod), прил. pensijní, pensista, м. Ср. польск. pensja — «заработная плата», «жалованье», «оклад» (при emerytura — «пенсия»). В русском языке слово *пенсия* известно с начала XVIII в. наряду с *пенсисн* (Смирнов, 223). = Ср. франц. pension, f.; нем. Pension; англ. pension; исп. pension; ит. pensione и др. В русском языке *пенсия*, как и польск. pensja, из зап.-европ. pension, м. б., под влиянием латин. pensio, род. pensiois — «платеж», «уплата» (к pendō, супин. pēsum — «отвешиваю», «плачу», «выплачиваю» и т. п.), откуда зап.-европ. pensio, а также по аналогии с сущ. на -а вроде *плата*, *выплата* и т. п.

ПЕНСНЕ, нескл., ср. — «род очков без заушных дужек, держащихся только на переносице с помощью зажимающих пружинок». Укр. пененé; блр. пенсн́. Ср. в том же знач.: с.-хорв. цвйкер (< нем. Zwicker — тж.); оловен. šćirainik; чеш. svíkr; польск. binokle. В русском языке слово *пенсне* известно с середины XIX в. В словарях — с 1909 г. (Даль, III, 69). = Восходит к франц. pince-nez > англ. pince-nez и др. [от франц. pincer — «щипать», «защемлять» (ср. пинцет) и nez — «нос» (см. кашне)].

ПЕНТЮХ, -а, м., прост. — «ленивый, неповоротливый, недогадливый человек», «увалень». В говорах также пэндюх, кепдюх (Даль, III, 23). В говорах пэнтюх — также «брюхо», «пузо». Ср. укр. бендiх — «брюхо». Вообще слово русское, в других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. тiухтiй; блр. цюхцёй или цяльцук; польск. gbur или prostak. В русском языке слово довольно давнее. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 487). = Как слово экспрессивной речи оно трудно объяснимо. Нельзя объяснить его как произв. от *пень* (бран. «дубина», «болван»), потому что при таком объяснении конечная часть слова -тiух: -дiух остается непонятной. Но имеется суф. -ух, -'ух (ср. рус. конух, польск. lepiuch — «лентяй» и др.). Надо полагать, что слово связано с синонимичными или близкими по знач. диал. пэндерь : пэндюра : пэндэря — «лентяй», «дармоед», пептэря — «кто лезет, прет не на свое место», откуда пэндэрить — «есть много, набивать пэндюх, т. е. брюхо» (Даль, III, 23). У Даля (IV, 364) эти слова отмечены и с начальными т: тендэря — «нерешительный», тендэрить —

«тянуть», «мешкать», «мямлить». Т. о., *пентюх* могло получиться из *тентюх* (вследствие сближения с *пень* на почве народной этимологии). Возможно даже, что сначала возникло *пентерь* : *пэндерь* : *пэндэря* (из *тентерь* : *тендерь* : *тендэря*), а эти последние словечки восходят к каким-то междометным образованиям, вроде *терь-терь* : *терь-дэрь* (ср. *трюх-трюх*), не без влияния бран. *тетеря*. Позже из *пентерь* : *пэндерь* получилось *пентюх* : *пэндюх* не без влияния бран. *олух*.

ПЕНЬКА, -й, ж. — «прядельное (очищенное) волокно из стеблей конопли». Прил. пенькбый, -ая, -ое. Блр. пня́нка, пня́нковы, -ая, -ае. Польск. ріенка : ріён-ка > чеш. рёнка (: рёпек). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. прядиво, коноплі, мн.; болг. конопиео влакно. В русском языке известно с XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 5 : 24): *репка* — «hempe». *Пенька* (или *пенка*) было обычным словом в Петровское время (ПБПВ, V, № 1589, 1707 г., 92). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 439: *пенка*), (РЦ, 1771 г., 367). = Надо полагать, восточного (азиатского) происхождения. Ср. др.-инд. bhāṅgā — «конопля» (совр. хинди б'анг', ж. — тж.). Отсюда перс. бāнг — «индийская конопля». Через иранские языки (ср. тадж. банг; курд. бāнг) или некоторые тюркские (ср. узб. банг — «индийская конопля») слово проникло в русский язык, а отсюда в польский, из польского же — в чешский.

ПЕНЯ¹, -и, ж. — «штраф за невыполнение или просрочку принятых по договору или установленных законом обязательств». Укр. пеня́ — «пеня», диал. «беда», «напасть», устар. «наказание». Возможно, сюда относятся польск. ріеніаś — «сутьяжничать», от предполагаемого ріеніа — «наказание» (Brückner, 408). Др.-рус. (с конца XIV в.) пеня («Договорная грамота в. ки. Василия Дмитриевича с Тверью», около 1396 г. — Черепнин, 41), но гл. обр. с XV в., причем исключительно в памятниках северо-западного происхождения (пск., новг. и др.) [Срезневский, II, 895]. Употреблялось и со знач. «запрет» (ib.). Если укр. и блр. слова из русского и если на др.-рус. почве (XIV—XV вв.) это слово северо-западного происхождения, то, м. б., вслед за Срезневским (ib.), следует сопоставлять его (как заимствованное слово) с фин. (с.) räinä — «нажимать», «давить», «весить», «печатать», räinä — «вес», «груз», «печатать» (другие финские параллели см. SKES, II, 459—460), а не с латин. poena — «наказание», «кара».

ПЕНЯ², -и, ж. (обычно мн. пэни), устар. — «упрек», «укор», «жалоба». Сюда же пеня́ть — «жаловаться», «сетовать» (гл. обр. в выражении *пеня́ть на себя*). Из русского — укр. пеня́ти. Глагол теперь воспринимается как произв. от пэня́² или, м. б., пэня́, ср. укр. диал. пеня́ — «напасть», «беда» (Гринченко, III, 106). Между тем глагол *пеня́ть* появился в русском языке, по-видимому, раньше, чем сущ. В словарях

отм. с 1704 г. (Поликарпов, 4: *пеняю*), затем в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 266) и в рукоп. «Лексиконе Татищева» 30—40-х гг. XVIII в. (Аверьянова, Тат., 80), а *пеня* (в знач. «упрек» и пр.) — с 1771 г. (РЦ, 368). = Едва ли эти слова (*пенять*, *пеня*) относятся к одному гнезду с *пеня* — «штраф» (см. *пеня*¹). Не получилось ли *пенять* из *шпенять*: *шпы-нять* [ср. у Даля (IV, 588): *шпынять*, южн. — «запускать шпильки», «говорить колкости» (от *шпень*, *шпиль* — «шип», «гвоздь без шляпки», также «строптивый человек»); ср. укр. *шпняти* — тж.] вследствие сближения с *пеня* — «штраф» (см. Даль, III, 23—24), как, напр. *винт* (см.) из *гвинт*, вследствие сближения с *винт*?

ПЕПЕЛ, *пéпла*, м. — «серая (с разными оттенками) пыль, порошок, остающийся после чего-л. сгоревшего, сожженного», «зола». Прил. *пéпельный*. Глаг. *испепелить*, (ис)пепелить. Укр. *пéпiл*, *пéпiльний*, -а, -е, *спéпéляти*, *спéпéляти*; блр. *пéпел*, *пéпельны*, -ая, -ае, *спэпэляць*, *спэпэляць*; болг. *пéпел*, *пéпелем*, -лна, -лно, *пéпелѣв*, -а, -о, *изпéпелѣвам* — «испепеляю», *изпéпелѣ* — «испепелю»; с.-хорв. *нéпeо*, род. *пéмeла* — «зола», «прах», *пéпeљаст*, -а, -о, *пéпeљан*, -а, -о, *пéпeл-ити*: *пéпeлѣти*; словен. *perel*, *perelnat*, -а, -о, *perelast*, -а, -о, *pereliti* — «посыпать пеллом»; чеш. *popel*, *popelový*, -á, -é, *popelavý*, -á, -é; польск. *popiół*, *popielaty*, -а, -е; в.-луж. *porjeł*, *porjełny*, -а, -е; н.-луж. *porjeł*. Др.-рус. (с XI в.) *пепель*, *попелъ* (род. *пéпeла*, *попeла*), *попельный*, *испепеляти*, *испепелити* (Срезневский, I, 1126; II, 895, 1189 — 1190; Доп., 131). Глаг. *пепелить* — более позднее образование, в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 4). = О.-с. **perelъ*, **porelъ* (с неполным удвоением корня). О.-с. корень **rel-*, тот же, что в *палить* (см.), *пламя* (см.). И.-е. корень **rel-* (: **rol-*): **re-*l-. Ср. лит. *relepaĩ*, *pl.* — «пепел», «зола», *pélepas* — «очаг»; латин. *pollen*, род. *pollinis* — «мука самого мелкого помола»; без форманта -(е)п-: греч. *πάλη* (*πατπάλη*) — «пыль», «прах», «пепел», *παύω* — «сыплю», «посыпаю»; латин. *palea* — «высевки», «шлак»; др.-инд. *palalam* — «растертые зерна кунжута» и др. (подробнее см. Pokorny, I, 802).

ПЕРВЫЙ, -ая, -ое — 1) порядк. числ. к *один*; 2) «начинающий», «самый ранний», «предшествующий всем другим»; 3) «самый значительный», «главный»; 4) «лучший». Укр. *пéрший*, -а, -е; блр. *пéршы*, -ая, -ае; болг. *пéрв* и *пéрин*, -а, -о; с.-хорв. *пéрвѣ*, -ā, -ō; словен. *prvi*, -а, -о; чеш. *prvů*, -á, -é, чаще *první*; словац. *prvů*, -á, -é; польск. *pierwszy*, -а, -е; н.-луж. *prjerwje* — «сперва», «прежде» (ср. *prédny*, -а, -е — «первый»; в.-луж. *prěni*, -ја, -је — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *пéрвъ*, *пéрвый* — «первый», «прежний», «древний» (Срезневский, II, 1766). = О.-с. **rygvъ*, -а, -о, **rygvъjъ*, -аја, -оје. И.-е. корень **reg-*: **reg-* (: **re-*g-), тот же, что в рус. *пере-*,

пере-д, ст.-сл. *prъk-*, *prъk-dъ*. И.-е. суф. -у-о- (Meillet², II, 362—364; ср. Pokorny, I, 815). Ср. др.-инд. *pr̥gva-h* «находящийся впереди», «передний», «первый»; с другим и.-е. суф. (-ш-о-) лит. *pr̥gmas* — «первый», «лучший»; латыш. *pr̥gmaĩs*; др.-прус. *pr̥gmas*: *pr̥gmoĩs* [в отношении суф. ср. (с другим корнем) латин. *pr̥mus* — «передний», «первый»].

ПЕРГАМЕН(Т), -а, м. — «специально обработанная, очень тонкая кожа некоторых молодых животных, гл. обр. телят, употреблявшаяся в древности как основной материал для письма». Прил. *пергаментный*, -ая, -ое. Укр. *пергамен(т)*, *пергамен(т)ний*, -а, -е; блр. *пергамент*, *пергаментны*, -ая, -ае; болг. *пергамент*, *пергаментен*, -тна, -тно, *пергаментов*, -а, -о; с.-хорв. *пергамен(а)т*; чеш. *pergamen*, *pergamenový*, -á, -é; польск. *pergamín*, *pergamínowy*, -а, -е. В др.-рус. отс., ср. в том же знач. *кожа*, *телитина* (Срезневский, I, 1245, III, 946). Но в начале XVIII в. это слово уже прочно входит в обращение. Ср. *пергамин* в «Архиве» Куракина, IV, 132, 1708 г., *паргамин* в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 11; см. также Смирнов, 223. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 465: *паргамент*, *паргаментный*). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Pergament*, *n.*; голл. *perkamént*, *n.*; ит. *pergaména*, *f.* и др.; но франц. *perchemin* (со своеобразной историей на французской почве) > англ. *perchment*. Первоисточник — греч. *Περγαμῆος* — «пергамский» [*Περγαμῆος* *χαρτή(ς)* — «пергамский писчий материал» (> латин. *pergamēna charta* — тж.)]. По имени малоазийского г. *Пергам* (греч. *Πέργαμον*) в Мисии [ныне г. Бергама в Турции (вилайет Измир)], прославившегося выработкой этого писчего материала. Конечное *т* в *пергамент* в русском — по немецкому или голландскому образцу. С *a* после *n.*, вероятно, по французскому образцу.

ПЕРЕ-, приставка — обозначает движение с одного места на другое (*перебежать*), заполнение действием известного промежутка времени (*перезимовать*), чрезмерность действия (*перестараться*), возобновление действия (*пересчитать*) и др. Укр. *пере-*; блр. *пера-*; болг. *пре-*; с.-хорв. *пре-* (*рге-*); словен. *pre-*; чеш. *pře-*; словац. *pre-*; польск. *prze-*; в.-луж. *pře-*; н.-луж. *pře-*. В некоторых слав. яз. (словац., ст.-польск., в.- и н.-луж.) также предлог (с вин. п.) — «через», «по». Др.-рус. (с XI в.) *пере-* (Срезневский, II, 896 и сл.). Ст.-сл. *prъk-*. = О.-с. **reg-*. И.-е. **reg-*: **regi-*, предлог, приставка, нареч. — «над», «сверх», «чрезмерно», «вон», как приставка — «пере-» (Pokorny, I, 810). Ср. лит. *reĩ*, предлог — «через», «по», «за», также «в течение», «слишком», *reg-*, приставка — «пере-»; др.-прус. *reg* (предлог); латин. *reg*, предлог — «через» и др. и префикс усиления — «очень» (напр., *regmagnus* — «очень большой»); гот. *faig*; др.-в.-нем. *fig-*: *fa-*g- (совр. нем. *ver-*); греч. *τέρ*: *τάρι*, наречная частица — «очень», «хотя», «конечно», «никак»; др.-инд. *rági*,

предлог — «над», «против», «возле», «для», наречие — «вокруг», «очень».

ПЕРЕД (: передо), предлог с тв. п. — выражает пространственные и временные отношения: «в некотором расстоянии от лицевой стороны чего-л., напротив кого-чего-л.»; «за некоторое время до чего-л.»; служит для указания лица или явления, по отношению к которому совершается что-л. Сущ. перёд — «передняя часть чего-л.» (ср. зад). Прил. передний, -ая, -ее, передовой, -ая, -бе. Укр. предлог поперед, сущ. перёд, передний, -я, -в, передовой, -а, -ё; блр. пэрад (предл. и сущ.), пярэдні, -ая, -яе, перадавы, -ая, -бе; болг. пред, предл., прэден, -дна, -дно — «передний», «передовой» (ср. предник, предница — «перед», «передняя часть чего-л.»); с.-хорв. пред, преда, предл. прэдњи, -а, -ё (ср. прэдњица — «передняя часть чего-л.», а также «большая лепешка»); словен. pred, предл., prednji, -а, -о; чеш. před, přede, предл., přední — «передний», «передовой» (ср. přede — «передняя часть чего-л.», «перёд»); польск. przed, przede, предл., przód — «перёд», «передняя часть чего-л.», przedni, -ia, -ie — «передний», przodujący, -а, -е — «передовой»; в.-луж. před, přede; н.-луж. pśed, pśedny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) передъ, (позже) передо, предл. и сущ., передний — «передний», «передовой», а также «прежний» и «будущий» (Срезневский, II, 904, 905). Ст.-сл. прѣдъ. Позднее прил. передовой в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 442). = О.-с. *perdъ. И.-е. корень *per-, тот же, что в рус. пере- (см.), ст.-сл. прѣ. Что касается д-ъ, то ясно лишь то, что оно такого же происхождения, как в о.-с. *pa-dъ (> рус. над), о.-с. *za-dъ (> рус. зад). Скорее всего, оно из о.-с. *rodъ, сначала сущ. (см. рус. под — «нижняя поверхность в печи», «низ»). Наряду с о.-с. *perdъ (не имеющим соответствий в других и.-е. языках) в о.-с. употреблялся предлог *perzъ [> др.-рус. и рус. днал. перез; ср. рус. днал. подперезаться — «подпоясаться» (Срезневский, II, 1649), ст.-сл. прѣзъ — «через», «сверх»] с тем же и.-е. корнем *per- и с z, присоединенным под влиянием таких предлогов, как *iz, *bez и др. См. еще прежде, прежний.

ПЕРЕПЕЛ, -а, ж. — «перелетная полевая (особенно степная) птица, одна из самых мелких птиц отряда куриных», Coturnix coturnix. Перепёлка — «самка перепела». В говорах также перепелица. Укр. перешел, перешёлка, перепелица; блр. перапёлна; болг. прэмерница, днал. прэпелица (хотя чаще пѣдпѣдѣк); с.-хорв. прэпелица; словен. prperelica; чеш. křepelka (ст.-чеш. přěpelicě); словац. prperelica; польск. przepiółka; в.-луж. přerjerkа; но н.-луж. raśpula — тж. В русском языке слово известно, по крайней мере, с XV—XVI вв. Встр. в одной из песен, записанных для Р. Джемса на Севере в 1619 г. («О Ксении Годуновой»: «Сплачется мала птичка / Белая пелепелка» (Симони, № III, с. 5). Но фамилия Перепелкин отм. с 1481 г.

[Соболевский («Лекции»⁴, 144), пользуясь тем же источником, дает эту фамилию с л: Пелепелкин]; Перепелицын — с 1518 г. (Тупиков, 689). Старшая русская форма, видимо, пелепель. = О.-с. *relrelъ. Форма с р (перепел) — сравнительно поздняя, следствие межслоговой диссимиляции (л : л > р : л). Корень *rel- представлен с полным удвоением: *rel-rel-. И.-е. корень *rel- (: *ral-) — «лететь», «порхать». Перепелка, по словам С. Т. Аксакова, «не только бежит проворно, но и летает очень быстро» («Записки ружейного охотника», СС, IV, 369). Ср. лит. rīspala(s); латыш. raipala; др.-прусс. repalo (< *relpalo); др.-в.-нем.) fifaltra — «бабочка»; латин. rāpiliō — тж. (Fraenkel, 586). Другие языковеды и авторы этимологических словарей предпочитают исходить из о.-с. праформы *perreg- и считают это образование звукоподражательным, восходящим к перепелиному крику. Но так ли уж много здесь общего с описанным Аксаковым перепелиным криком: «сначала перепел *вавачет*, т. е. кричит похоже на слоги *ва-ваа*, *ва-ваа*... После чего следует собственно *бой*, похожий на слова *подь-полоть*» (СС, IV, 369).

ПЕРЕТЬ, пру — «грубо, с применением физической силы продвигаться, невзирая на препятствия»; «нести, тащить что-л. тяжелое». Ср. с приставками: подпереть, запереть, напирать и др. Возвр. ф. переться. Укр. перти (ср. терти — «тереть», умерти — «умереть»), 1 ед. пру, пертися; блр. перці, 1 ед. пру, перціся; чеш. устар. přiti, 1 ед. ргу : ргоу : рѣу — «поддерживать», «подпирать»; польск. rześć, 1 ед. рге — «переть», «напирать». Ср. в.-луж. ргёс, 1 ед. ргу — «напирать на что-л.», «спорить», ргёс зо — «упираться во что-л.», «прислоняться»; н.-луж. ргёс се — тж. В южн.-слав. яз. встр. только с приставками. Ср. с.-хорв. запрети, 1 ед. запрём — «запереть», «застрять». Др.-рус. (с XI в.) перети, 1 ед. перу — «жать», «выжимать», позже «напирать на что-л.», «настаивать на чем-л.» (Срезневский, II, 917). Ст.-сл. прѣти, 1 ед. прѣж. = О.-с. *perti, 1 ед. *p̥r̥g (: *perg?). На рус. почве родственными обрзованиями являются: подпора, запор, упор и т. п. И.-е. корень *(s)per- : *(s)p̥r̥g- [: *(s)por- : *(s)p̥r̥-]. Ср. латин. rariēs — «стена» (первоначально «подпорки для шалаша»); с пачальным s: др.-в.-нем. sperren — «запирать на засов», «растопыривать», sper — «копье», srago — «бревно», «стропило»; латин. sragus : sragum — «небольшое копье», «дротик» и «лещ» и др. Подробнее см. Rokony, I, 990—991.

ПЕРЕЦ, -рца, ж. — «плоды в зернах (горошинках) или в размолотом (порошковом) виде тропического растения Piper nigrum (черный перец), употребляемые как приправа с острым и жгучим вкусом»; «стручки пряного овощного растения, употребляемые в пищу, а также самое растение», Piper. Прил. перечный, -ая, -ое (отсюда перечница), перцовый, -ая, -ое (отсюда перцовна). Глагол. перчить. Укр. пѣ-

рець, перцёвий, -а, -е, перчы́ти; блр. нёрац, перцавы, -ая, -ае, перчы́ць. Ср. болг. пипёр; словен. porer; чеш. perř; польск. pierz. Ср. с.-хорв. бйбер (< турец. bi-ber < латин. piper) — «черный перец», пиприка — «красный перец». В русском языке слово *перец* известно с XVI в. (Срезневский, 920). Прил. *перечный* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 4 об.); *перцевый* — с 1865 г. (Даль, III, 87). = Ср. англ. pepper — «перец» (но saupenne — «красный перец»); ит. pere; нем. Pfeffer; франц. poivre и др. Первоисточник всех этих слов — латин. piper, которое, однако, само из греческого языка. Ср. греч. πέρρι, п. — тж., восходящее, в свою очередь, к ср.-инд. pīraṅṅī, др.-инд. pīraṅṅī — павванию неизвестного растения (м. б., плод священного фигового дерева). См. Frisk, II, 508. В русском языке *перец* — из пьрьць, произв. (с суф. -ьць-) от др.-рус. пьрь : пьрь, известного с XII в. (Срезневский, II, 1760—1761). Др.-рус. пьрь : пьрь — из латинского языка (из греч. πέρρι могло бы получиться только *пеперь). Прил. к пьрь : пьрь было *пьярьный > пьярьный, перьяный (Срезневский, II, 1761), откуда с измененным значением совр. рус. перьяный с произв. перьян (см.).

ПЕРЕЧИТЬ, перёчу — «говорить, поступать наперекор кому-л.». Укр. перёчити; блр. пярчыць. Ср. болг. прёча — «мешаю, препятствую»; с.-хорв. прёчти — «мешать», «препятствовать», прёчти се — «становиться на пути, противиться»; словен. prečiti — «перечить», «препятствовать», а также «косить» (глазами); чеш. přičiti se — «противоречить чему-л.», «идти вразрез с чем-л.»; словац. priečiť за — «противоречить», «упираться»; польск. przeczyc — тж.; в.-луж. přečić — «пересекать». В русском языке в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 546). = О.-с. основа *perk-, как в о.-с. *prokъ, *pročiti. И.-е. *per-k- (Pokorny, I, 810). См. *поперек*.

ПЕРИЛА, -йла, мн. — «невысокая ограда по краю балкона, по обеим сторонам моста, по краю лестницы и т. п.», «поручни». Укр. періла. Из русского — болг. періла. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с конца XVII в. Неоднократно встр. в «Путешествии» П. А. Толстого 1697—1699 гг. (Рим): *перила*, 235, «по перилам свечи», 241. В словарях отм. поздно, с 1771 г. (РЦ, 369). = Как объяснено еще Далем (III, 90), *перила* — произв. от др.-рус. перети (> переть) — «напирать», ср. более позднее *опираться*. Суф. -йла(-а). Ср. бойла, черйла, (с другим ударением) удилла.

ПЕРИОД¹, -а, м. — «отрезок, промежуток времени, в течение которого происходит, протекает что-л., характерное только для этого отрезка времени, или заканчивается какой-л. повторяющийся процесс». Прил. *периодический*, -ая, -ое. Укр. період, періодичний, -а, -е; блр. перыяд, перыядычны, -ая, -ае; болг. период, периодичен, -чна, -чно; с.-хорв.

періода и період, периодичан, -чна, -чно : периодичний, -а, -о; польск. period, periodyczny, -а, -е; чеш. perioda (обычно doba, období), прил. periodický, -а, -ё. В русском языке слово *период* в знач. «отрезок, промежуток времени» появилось в середине XVIII в. В словарях отм. с 1762 г. (Литхен, 450). Раньше оно вошло в употр. с риторико-грамматическим знач. (см. *период*²), тогда как, напр., во франц. языке — наоборот. Прил. *периодический* — с 1782 г. (Нордстет, II, 546). = Ср. франц. période, f.; нем. Periode, f.; англ. period. Первоисточник — греч. περίοδος — собств. «обход», «объезд», «ход кругом», «цикл», также «период времени», «период (в риторике)». От περί — «вокруг», «кругом» и ὁδός — «дорога», «путь», «способ». В русском языке, м. б., из французского, но с поправкой на ударение этого слова в греческом языке: περίοδος.

ПЕРИОД², -а, м. *грамм.* — «синтаксическое построение, состоящее обычно из нескольких простых или сложных предложений и по содержанию и структуре представляющее собою нечто цельное, выражающее законченную мысль». Прил. *периодический*, -ая, -ое. Также и в других слав. яз. и в языках неславянских (см. *период*¹). В русском языке слово *период* в риторико-грамматическом смысле известно со 2-й четверти XVIII в. Ср. у Ломоносова в «Кратком руководстве к красноречию», 1748 г., кн. 1, § 40: «Сопряжением простых идей составленные предложения называются по-риторически *периодами*» (ПСС, VII, 121). = Такого же происхождения, как и *период*¹.

ПЕРИФЕРИЯ, -и, ж. — «населенная местность, населенные пункты, более или менее отдаленные от столичного города», «удаленная от центра часть чего-л.». Прил. *периферийный*, -ая, -ое. Укр. периферіи, периферійний, -а, -е; блр. перыферыи, перыферыйны, -ая, -ае; болг. периферия, периферен, -рна, -рно; с.-хорв. периферија, периферійскй, -а, -о. В зап.-слав. яз. — обычно как научный (геом.) термин: чеш. periférie (ср. provincie, okrajová oblast), прил. periferní; польск. peryferia — тж. (ср. teren), peryferyczny, -а, -е. В русском языке слово *периферия* в знач. «окружность» употр. с Петровской эпохи (в «Геометрии» 1703 г. и 1708 г. и др.; см. Кутина, ФЯН, 66). С новым знач. «окраина» слово вошло в употр., в 20—30 гг. XX в., в словарях — с 1933 г. (Кузьминский и др., 908); позже — Ушаков (III, 1939 г., 230). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. périphérie, f. — мат. «периферия», «окружность», «поверхность»; нем. Peripherie, f. — тж.; англ. periphery — тж. и др. Восходит к греч. περίφερος — «окружность», «периферия» (к περί — «ношу, вожу вокруг»).

ПЕРЛ, -а, м. — *устар.*, гл. обр. *поэт.* «жемчужина», «жемчужное зерно»; *перен.* «яркое проявление чего-л.». *Устар.* перла, -ы и перло, -а. Прил. *устар.* перловый, -ая, -ое (иногда перлбвый). Укр. перліна, перло; блр. перл; болг. перл : перла; с.-

-хорв. *перла*; чеш. *perla, perlouy*, -á, -é; польск. *perla, perlouy*, -а, -е. В русском языке в словарях *перла* отм. с 1731 г. (Вейсман, 23); в форме *перло* встр. в XVIII в. и 1-й пол. XIX в. (см. ССРЛЯ, IX, 1039). Прил. — с 1771 г. (РЦ, 627: *перловый*); с этим ударением у Пушкина в «Руслане и Людмиле», песнь II: «и обвиняла вепцом *перловым*» (ПСС, IV, 29); *перловый* — у Нордстета (II, 1782 г., 549). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *perle, f.* — тж.; нем. *Perle, f.*; англ. *pearl* и др. Источник распространения — французский язык, а там это слово, как полагают, из итальянского. Ср. ит. *perla* — «жемчужина» при диал. (неаполит.) *perpa* — тж. Первоисточник — латин. *perpa* — «разновидность морского моллюска».

ПЕРЛАМУ́ТР, -а, м. — «ценное вещество, материал для изготовления пуговиц и других мелких декоративных изделий жемчужного (переливчато-белого) блеска, представляющее собою внутренний слой некоторых раковин (т. наз. жемчужниц)». Прил. *перламутровый*, -ая, -ое. Укр. *перламутр, перламутрокий*, -а, -е; блр. *перламутр* (также *маціца*), *перламутравы*, -ая, -ае; (из русского?) болг. *перламутър* (чаще *седѣф* < турец. *sadef*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *сѣдеф*; словен. *biserovna*. Ср., однако, чеш. *perlet'* (произв. от *perla*), прил. *perlet'ový*, -á, -é; польск. *masica* (: *маза*) *perłowa* (собств. «матна или масса перловая»). В русском языке известно с 1-й четверти XIX в. В словарях — с 1822 г. (САР², IV, 1042). — В русском языке — из немецкого. Ср. нем. *Pérlmutter, f.*: *Pérlmutter, n.* (ср. нем. *Pérle* — «жемчужина», *Mutter* — «мать», «матка») — тж., в сущности калька с средневеков. латин. *māter perlārum* — «раковина» (то есть как бы «производительница жемчужины»).

ПЕРЛОВЫЙ, -ая, -ое — «приготовленный из перловой крупы». *Перловая крупа* — «ячменная (ячменная) крупа, очищенная от примесей и цветочных пленок и состоящая из однородных, отшлифованных частиц ячменного ядра», сокращенно *перловка*. Укр. *перловий*, -а, -е (напр. *перлові крупні*). Ср. польск. *kasza perłowa* — «перловая крупа». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *ячмыя крупы* (иначе *панцак*); ср. *ячмыя крупнік* — «перловый суп», *ячмая каша* (иначе *груца*). Ср. болг. *олющен ечемѣк* — «перловая крупа»; с.-хорв. *прекрупница* — тж.; чеш. *кroupový*, -á, -é — «перловый» (ср. *kroupu* — «перловая крупа»). В русском языке (сначала с ударением *перловый*) известно с середины XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 549). — Произв. от *перла* — «жемчужина». Зерна очищенной ячменной (ячмой) крупы по внешнему виду напоминают жемчужины (перлы). См. *перла*.

ПЕРМАНЕНТ, -а, м. — «сохраняющаяся в течение нескольких месяцев завитка волос». Укр. *перманент*; блр. *перманѣнт*; болг. *перманент*. В других слав. яз. не-

обычно или отс. В русском языке в словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 232). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *permanente, f.* — тж. [хотя чаще *ondulation* (: *frisure*) *permanente*]; ит. *permanente, f.* (или *ondulazione permanente*); исп. *permanente, f.* [собств. постоянная (*permanente*) завитка (*ondulacion*) волос]; англ. *permanent wave*.

ПЕРО́, -á, ср. (мн. *перья*) — 1) «роговое образование на коже птиц, полый стержень с пушистыми отростками по бокам»; 2) «орудие письма». Прил. *перчатый*, -ая, -ое, *перстый*, -ая, -ое. Глагол. *оперяться, опериться*. Укр. *перо* [мн. *п'єр'и* — «перья» (птичьи), но *пєра* — «перья» (для письма)], *перчатий*, -а, -е, *п'єр'єтий*, -а, -е, *перстий*, -а, -е, *оперятися, оперитися*; блр. *пярб* (мн. *пєр'і*), *пєрысты*, -ая, -ае; болг. *перб, перпат*, -а, -о, *пєрєст*, -а, -о; с.-хорв. *пєро, пєрпат(и)*, -а, -о, *пєрний*, -á, -ō — «перистый», «украшенный перьями», *опєрјати се, опєрнати се* — «опериться»; словен. *pero, pernat*, -а, -о, *operiti* (se); чеш. *pero, pernatý*, -á, -é, *operovati se, operiti se*; польск. *pióro, pierzasty*, -а, -е — «перистый», «пернатый», *opierzać się, opierzyć się*; в.-луж. *pjero, pjeraty*, -а, -е — «перистый», *pjerity*, -а, -е — «пернатый», *pjerić zo* — «стерять перья, линять»; н.-луж. *pjero, pjeraty*, -а, -е. Др.-рус. *перо* — «крыло» (XII в.), «перо» (XV в.), *пернатый*, (с XII в.) *перити, перитися, оперити* (Сл. Дан. Зат.), *оперитися* — «окрылиться», «увлечься» (Срезневский, II, 680, 919). Прил. *перистый* в словарях с 1731 г. (Вейсман, 190). — О.-с. **pero* — «крыло»? На слав. почве родственными образованиями являются др.-рус. *парити*, 1 ед. *парю* (см. *парить*) и *папоротник* (см.). И.-е. корень **per-* (: **por*): **perə-* — «летать». См. лит. *parártis* — «папоротник»; др.-в.-нем. *farn* : *farn*, совр. нем. *Farn* — тж.; авест. *paṛəmət* — «крыло», «перо»; др.-инд. *paṛām* — «крыло», «перо», «листь». Старшее знач., возможно, «крыло», откуда «перо» (Fraenkel, 538; Maughofer, II, 293). Несколько иначе представляет себе состав этого корневого гнезда Покорный (Pokorny, I, 816 и 850).

ПЕРПЕНДИКУЛЯ́Р, -а, м. — «прямая линия, составляющая прямой угол с другой прямой или плоскостью». Прил. *перпендикулярный*, -ая, -ое. Укр. *перпендикуляр, перпендикулярний*, -а, -е; блр. *перпендыкуляр, перпендыкулярны*, -ая, -ае; болг. *перпендикуляр, перпендикулярен*, -рна, -рно; с.-хорв. *пєрпендикуларан*, -рна, -рно : *пєрпендикуларий*, -á, -ō, но «перпендикуляр» — вертикала или *окомница* (от *окомити* — «поставить что-л. вертикально, отвесно»); ср. чеш. *kolmice* — «перпендикуляр», *kolmý*, -á, -é — «перпендикулярный» (от *kláti* — «колоть»); польск. (*linia*) *prostopadła* — «перпендикуляр», *prostopadły*, -а, -е — «перпендикулярный». В русском языке слово *перпендикуляр* известно с самого начала XVIII в. (Смирнов, 224). См. также примеры у Кутиной (ФЯН, 52), ко-

тораи показывает, что «слова *перпендикуляр*, *перпендикулярный* известны русскому научному и техническому языку еще в допетровское время». — Из западноевропейских языков, латинизировано. Ср. франц. *perpendiculaire*, *f.* — «перпендикуляр» > голл. *perpendiculaar*; англ. *perpendicular*; исп. *perpendicular*; ит. *perpendicolare*, *f.* и др. Из французского также нем. *perpendikulär* — «перпендикулярный» (ср., однако, нем. *Perpendikel*, *m.* — «перпендикуляр»). Первоисточник — латин. *perpendiculum* — «отвес» (к *pendeo* — «вишу», «свешиваюсь», «являюсь подвешенным», с приставкой *per-*), отсюда в начале н. э.: *perpendicularis* — «отвесный», «перпендикулярный».

ПЕРРОН, -а, *м.* — «платформа, площадка на железнодорожной станции у рельсовых путей для посадки и высадки пассажиров». Прил. *перронный*, -ая, -ое. Укр. *перби*, *пербиний*, -а, -е; блр. *перби*, *пербинны*, -ая, -ае; болг. *пербиц*, *пербиен*, -на, -но; с.-хорв. *пёрби*, *пёрбински*, -а, -о; чеш. *peron*, прил. *peronní*; польск. *peron*, *peronowy*, -а, -е. В русском языке слово *перрон* известно с начала XX в. Макаров ¹⁰, 1900 г., 787: *peron*, *m.* — «подъезд», «крыльцо», «перон». — В русском языке из западноевропейских. Источник распространения — французский язык. На франц. почве связано с *regge* — «каменная облицовка», с *reggière* — «каменоломня» — латинизированными образованиями от *riège* — «камень» (< латин. *petra* — «скала», «камень», вульг.-латин. **petragius* — «каменный», «каменистый»). Из французского — нем. *Reggön*; ит. *reggone* и др.

ПЕРСИК, -а, *м.* — «сладкий, сочный и ароматный плод персикового дерева (*Persica*) с крупной косточкой, с оранжево-желтой кожицей, слегка шершавой и покрытой пушком». Прил. *персиковый*, -ая, -ое. Укр. *пёрсик*, *пёрсиковий*, -а, -е; блр. *пёрсік*, *пёрсінавы*, -ая, -ае. Ср. болг. *пёрскава* : *пёрскава*; с.-хорв. *пёрскапа* : *брёскава*; словен. *breskev*; чеш. *broskev* (при ст.-чеш. *břeskev*); в.-луж. *brěšk* — «персик», *brěškowc* — «персиковое дерево»; польск. *brzoskwinia*. Славянские формы с начальным *b* объясняют как следствие коитанизации старого чешского названия персика, восходящего к латин. *persica*, со словом *brassica* — «капуста» (Machek, ES, 44). В русском языке слово *персик* известно с конца XVII—начала XVIII вв. Встр. в «Путешествии» П. А. Толстого, 1697 г., 333. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 451). — В русском языке скорее всего из голландского. Ср. голл. *perzik*, *f.* (старшая форма *persik*). См. Meulen, NWR, Suppl., 68. В зап.-слав. яз. соответствующее слово появилось раньше. В польском — с XVI в. и, видимо, из немецкого языка. В остальных слав. яз. (чеш. и др.) — м. б., непосредственно из средневеков. латин. с перестановкой *bersk-* > *bresk-*. В болгарском основа — по Младенову — из **porck* [< *перс(и)к*]. К нар.-латин. *persica* восходят также исп. *prisco*; ит. *pesca*; порт. *pêssego*;

франц. *pêche* > англ. *peach* и др. Источник распространения — латин. *malum Persicum* — «персик» (собств. «яблоко персидское») или *grūnus persica* (собств. «слива персидская») через позднее нар.-латин. *persica*. Но слово *persicum* > *persica* греческого происхождения (ср. греч. *Περσικός* — «персидский»). Ср. перс. *holu* — «персик», *дэрахт-э holu* — «персиковое дерево». Родиной персикового дерева является не Персия, а Китай [ср. кит. *таошу* — «персиковое дерево», *тао(цзы)* — «персик»].

ПЕРСОНА, -ы, *ж.* — «личность», «лицо», «особа». Прил. *персональный*, -ая, -ое. Укр. *персона*, *персональний*, -а, -е; блр. *персона*, *персональны*, -ая, -ае; болг. *персона*, *персонален*, -на, -лно; с.-хорв. *персона*, *пёрсоналан*, -на, -лно : *пёрсонални*, -а, -о; польск. *persona*, *personalny*, -а, -е. Но ср. чеш. в том же знач. *osoba* (а *persona* употр. только в латин. выражении *persona grata*). В русском языке слово *персона* вошло в употр. в XVII в. Сначала (и значительно раньше) оно появилось в памятниках западнорусского происхождения [ср. *парсуна* — «лицо» в Жал. гр. 1388 г. (Срезневский, II, 882)]. Слово это (в форме *парсона* : *парсуна* или даже *парсон*) употреблялось и в знач. «портрет». Так в старейшем списке Писемского о пребывании его посольства в Англии в 1582—1583 гг.: «*персону* ее (Марии Хастинс) велю написать», «*парсуну* ее в те поры казати я не велела, а пришло к тебе *парсун* ее с Томосом» и др. (ПРП, 152, 154). В том же знач. встр. в «Космографии» 1670 г.: *персона* (41), *парсуна* (192, 285). В Петровское время это слово в знач. «лицо», «особа», реже — «изображение, портрет какой-л. особы» уже получило широкое распространение. Мало-помалу устанавливается форма с *e*: *персона* и знач. «лицо», «особа». Примеры см. Christiani, 28 (со ссылками на ПБПВ, I, документы 1695—1697 гг.; там же *персональный*, 1699 г.); Смирнов, 224. — Из латинского языка, где оно этрусского происхождения. Ср. латин. *persona* — сначала «маска» (преимущ. театральная), потом «театральная роль» и, наконец, «лицо», «личность». Из латинского: ит. *persona*, *f.*; франц. *personne*, *f.*; нем. *Person*, *f.*; англ. *person* и т. д.

ПЕРСТ, -а, *м.*, устар., книжн. — «палец руки». Прил. (только в сложениях) *пёрстный*, -ая, -ое (двенадцатиперстная кость). Слово сохраняется кое-где в говорах, особенно в сибирских: зап.-сиб., бассейн Оби *пёрс(т)* (Палагина, III, 16); вост.-сиб., мамыр. (по Ангаре) *пёрт* (наблюдения автора); также арханг. *перст* (Подвысоцкий, 120); пошех.-волод. *пёрс* (Копорский, 161) и др. Сущ. *пёрстень*, *напёрсток*, также *пёрчатка* (см.). Укр. *перст*, *пёрстень*, род. *пёрсня*; блр. *пёрсць* (чаще *пёрсцёнак*); болг. *пръст*, *пръстен* — «кольцо», «перстень»; с.-хорв. *пёрст*, *пёрстен*, род. *пёрстена* — «кольцо», «обручение»; словен. *prst*, *prstan* — «кольцо»; чеш. *prst*, *prsten* — «кольцо», «пер-

стенъ»; польск. pierścień — «кольцо», «перстенъ» (Brückner, 397 отм. и parst — «палец»); в.-луж. porst. Др.-рус. (с XI в.) **пърстъ** (> позже **перстъ**), **пърстьнь** (> позже **перстень**) [Срезневский, II, 1771—1772]. Ст.-сл. **пръсть** (Супр. р. — Meyer, 203). = О.-с. ***pr̥st**, ***pr̥stij**. И.-е. ***per-st**. Ср. лит. **pir̥štas** — «палец»; латыш. **pir(k)sts** — тж.; др.-прусс. **pirsten** — тж. Другие сопоставления спорны. Возможно, к этой группе слов относятся др.-в.-нем. **first** (совр. нем. **First**) — «шиш, вершина (горы)», «конек (крыши)», а также (с абляутом) голл. **vorst** — «конек (крыши)» и др. (о.-г. основа ***persti** : ***parsti**); далее латин. **postis** (из ***por-st-is**) — «столб», «дверной косяк». Сюда же можно отнести др.-инд. **pr̥ṣt(h)a-m** — «хребет», «спина», «верх» (Walde — Hofmann³, II, 349; Fraenkel, 598). Морфологический состав и.-е. праформы этих слов Вальде и Гофман, вслед за Остгофом видят в сложении ***per-** — «через», «над» (см. *пере-*) и ***st-** (см. *стоять*). След., «наставка»? Другие языковеды не идут дальше сопоставления (за пределами балто-славянской группы) с др.-инд. **pr̥ṣt(h)a-m** и связывают эти данные с о.-с. ***pr̥gsi**, мн. — «грудь», лит. **pr̥gsys** — «грудь» (лошади) и далее со знач. «ребро», «ребрышко», рассматривая название пальца как явление экспрессивной речи (Machek, ES, 396). Тогда по-другому пришлось бы определить морфологический состав о.-с. ***pr̥gst** (ср. у Преображенского, II, 46: ***pr̥gs-t**). Второе толкование менее убедительное.

ПЕРХОТЬ, -н, ж. — «пропитанные жиром чешуйки, образовавшиеся вследствие шелушения кожи у корней волос (особенно на голове)». Блр. **пёрхаць**; болг. **пърхот**, м.; с.-хорв. **пърхут** : **пёрут**; словен. **pr̥haj**. Ср. н.-луж. **sr̥jerschlina**. Ср. в том же знач.: укр. **луня**; чеш. **luru**, мн.; польск. **łupież**. В русском языке слово *перхоть* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 215). Но слово давнее, существовавшее, по-видимому, с о.-с. эпохи. = Старшая форма (о.-с.) ***pr̥rchot**. И.-е. корень ***perg-** (: ***porg-** : ***pr̥gs-**) — «прыскать», «кропить», «моросить» (Pokorny, I, 823), тот же, что в *перхатъ*, *парша* (см.), *порох* (см.), *прах*. Суф. в данном случае -от-ь, тот же, что в др.-рус. **лихоть** (от **лихий**) [Срезневский, II, 29].

ПЕРЧАТКА, -и, ж. — «рукавица с отделением для каждого пальца» [по Далю (III, 92): «пятипалая рукавичка»]. В говорах: арханг. **перчатка** (Подвысоцкий, 120), зап.-сиб. **перстятка** (Палагна, III, 16), вост.-сиб. (иркут.) **перстятка**. Ср. в.-луж. **porścanki** — «перчатки» (при **porst** — «палец»). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. **рукавичка**; болг. **ръжавица**; с.-хорв. **рукавица**; словен. **gokavica**; чеш. **rukavice**; польск. **głokawiczka**. Ср. блр. **пальчатка**. Ср. др.-рус. **пърстятца** — тж. (в Пск. I л. под 6981 г. — Срезневский, II, 1770 г.). В русском языке *перчатка* (сначала в форме *перчатка* : *перчатка*) известно с 1704 г. (Поликарпов, л. 5 об.: «*перстчатки* зри рукавицы»).

Ср. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в.: *перчатка* — *перчатка* (объяснение при *перчатка* — «рукавица *перчатая*») [Аверьянова, 269]. = Происходит от прил. **перчатый**, видимо, непосредственно от **пърстьць** по образцу таких прилагательных, как **крещатый** (от **кръстьць**) и др., в конечном счете — от **пърсть** [> *перст* (см.)]. Ср. лит. **pir̥štine** — «перчатка» (при **pir̥štas** — «палец»).

ПЕС, пса, м. — «собака (особенно — крупная и сильная, самец)». Прил. **пёсий**, -ья, -ье, **пёсвий**, -ая, -ое. Сущ. **псарь**. Укр. **пес**, **пёсвий**, -а, -е, **псар**; блр. **пёс**, **пёсвы**, -ая, -ае, **псар**; болг. **пес** (чаще **куче**), **пёси**, -я, -е; с.-хорв. **пѣс**, **пѣсѣ**, -а, -ѣ, **пѣар**; словен. **pes**, **pasji**, -а, -е, **psar**; чеш. **pes**, прил. **psí**, **psát**; польск. **pies**, **psi**, -ia, -ie, **psiarz**; в.-луж. **pos**, **psowu**, -а, -е, **psowi**, -ја, -је, **psowski**, -а, -е, **psar**; н.-луж. **pjas**, **psowu**, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) **пъсь** > **песъ**, (с XIII в.) **пъсий**, (с XV в.) **псарь** (Срезневский, II, 1776—1778). Ст.-сл. **пъсь**. Прил. **псовый** в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 675). = О.-с. ***pr̥sz**. Этимология слова считается спорной. Пожалуй, наиболее авторитетным в настоящее время можно считать сближение о.-с. ***pr̥sz** с о.-с. ***pr̥stg** < ***pr̥szg** [> рус. **пестрый** (см.)]. И.-е. корень ***peik-** : ***pik-** (Pokorny, I, 794—795). Допускается при этом, что первоначально ***pr̥sz** было названием какой-то одной разновидности собак (т. е. было обозначением по цвету шерсти). Восходящее, в конечном счете, к Миклошичу (Miklosich, EW, 271) старое объяснение о.-с. ***pr̥sz** как наименования «стерегущего стадо» и сближение с названием стада (мелкого) скота, домашних животных во многих и.-е. языках [ср. ст.-лит. и лит. **dial. pėkus** — «(мелкий) скот»; др.-прусс. **resku** : **reskan** — «скот»; др.-в.-нем. **fehō** : **fihu** — тж.; латин. **resū**, п., род. **resūs** — «скот», «домашние животные»; др.-инд. **raśuh** — «скотина», «домашнее или жертвенное животное» и др.; и.-е. корень ***pek-** (Pokorny, I, 797; ср. Walde — Hofmann³, II, 271 и др.)] представляет гораздо большие трудности, начиная с фонетических (от и.-е. корня ***pek-** мы ожидали бы в о.-с. языке не ***pr̥sz**, а ***resz**). Меё (Meillet², II, 238) еще считает о.-с. ***pr̥sz** в этимологическом отношении «темным» словом.

ПЕСЕЦ, **песца**, м. — «хищное животное северной, гл. обр. полярной зоны семейства собачьих, с очень густым шелковистым мехом белой или серебристой дымчато-серой окраски», *Alorex lagopus*. Прил. **песцовый**, -ая, -ое. Укр. **песець**; блр. **пясёц**; польск. **piesiec**. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. **полярна лиска**; чеш. **liška lední**. Др.-рус. **пъсьць** > **песць** (песець?) — тж. (Ип. л. под 6668 г.), **пъсьцевый** > (1589 г.) **песцовый** (Срезневский, II, 1779). = От **пъсь** > *пес* (см.).

ПЕСКАРЬ, -я, м. — «небольшая рыба семейства карповых, с веретенообразным тельцем, несколько плоским снизу, с усиками в углах рта, иногда с колючкой в

спинном плавнике», *Gobio gobio*. В говорах: волог. *нескѣн*, на Урале *нискѣн*, твер., пск. *нѣскушѣк* (Даль, III, 93, 103). Укр. *нѣскар* (хотя чаще *нѣкур*); ср. блр. *нѣкур* — тж. В других слав. яз. — отс. Ср. в том же знач.: болг. *крѣтѣшка*; чеш. *hrůzek*; в.-луж. *hrjuz* и т. д. В русском языке в словарях отм. (в форме *пескарь*) с 1731 г. (Вейсман, 410). Форма *пескарь*, сначала как вариант к *пискарь*, впервые появляется в САР¹, IV, 1793 г., 818. Но слово *пескарь* было известно и раньше, по крайней мере, в XVII в. Если прав Махек (Machek, ES, 145) относительно того, что совр. зап.-слав. названия *Gobio* все новые, а исконным его наименованием было **kъlbъ* [польск. *kiełb* — «пескарь», рус. диал. *колбѣ* — тж. (Даль, II, 746), то и слова *пескарь* : *пискарь* могут рассматриваться как поздние образования, связываемые на почве народной этимологии с *песок* или *писк*. Ср. у С. Т. Аксакова в «Записках об ужейе рыбы», гл. «Пескарь»: «Имя его происходит явно от того, что он всегда лежит на п е с ч а н о м дне. Хотя обыкновенно говорят *пискарь*, а не *пескарь*, но это единственно потому, что первое легче для произношения» (СС, IV, 78). Не исключено, однако, что это слово (и именно в форме *пискарь* или *пискорь*) употреблялось (в говорах) как наименование не *Gobio*, а другой (точно не известной) рыбы, м. б., *вьюна*. Ср. с.-хорв. *пѣскор* — «мурена» (рыба семейства угрей); словен. *piškur* — «минога»; чеш. *piškoť* — «вьюн»; польск. *piškorz* — тж.; в.-луж. *piškor* — тж. Тогда, вслед за многими языковедами можно считать это слово [с неясным знач. «какая-то (мелкая) рыба»] общеславянским **piškaŕjъ* : **piškoŕjъ* (в последнем случае с суф. -ог-ъ, как в рус. *угорь*). И.-е. корень **peisk-* : **pišk-* — «рыба» (Pokorny, I, 796). Ср. др.-в.-нем. *fisk*, совр. нем. *Fisch* — «рыба»; латин. *piscis* — тж.

ПЕСОК, *песка*, ж. — «сыпучие крупняки твердых минералов, гл. обр. кварца». Прил. *песочный*, -ая, -ое, *песчаный*, -ая, -ое. Сущ. *песчинка*. Глагол. (про)песочить. Укр. *нісби*, *ніщінка*, *нісбичий*, -а, -е, *ніщаний*, -а, -е; блр. *пѣсѣк*, *пѣсчінка*, *пѣсчны*, -ая, -ае, *пѣсчаны*, -ая, -ае; болг. *пѣськ*, *пѣсьчінка*, *пѣсьчен*, -чна, -чно, *пѣсьчлив*, -а, -о; с.-хорв. *пѣсак* (*pijèsak*), *пѣскѣвѣт*(ѣ), -а, -о, *пѣшчан*(ѣ), -а, -о; словен. *pesek*, *peščenjак*, *peščen*, -а, -о; чеш. *písek*, *písečný*, -á, -é, *píščitý*, -á, -é (но «песчинка» — *zrnko písku*); словац. *píesok*, *píeskový*, -á, -é, *píesočný*, -á, -é; польск. *piasek*, *piaskowy*, -а, -е — «песочный», *piaszczysty*, -а, -е — «песчаный» (но «песчинка» — *ziarnko piasku*); в.-луж. *pěsk*, *pěskaty*, -а, -е, *pěščity*, -а, -е; н.-луж. *pěsk*, *pěskaty*, -а, -е, *pěskowaty*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пѣськъ* — «песок», «песчаное место», *пѣсьчѣный*, *пѣсьчаны* (Срезневский, II, 1789—1790). *Песчинка* в словарях отм. лишь с 1793 г. (САР¹, IV, 780), глагол. (про)песочить — недавнее слово [в словарях впервые — в ССРЛЯ: *песочить* с 1959 г. (IX, 1085), *пропесочить* с 1961 г. (XI, 1265)]. □ О.-с.

**рѣськъ*. Предполагают исходную форму основы в виде **рѣ(п)з-ъ* (с неустойчивым носовым элементом; -к- — суф. на о.-с. почве. Сопоставляют обычно с др.-инд. *raṁsúh* (основа *raṁsu-*), — «песок», «пыль», с авест. *rasnu-š* — тж. (Pokorny, I, 824).

ПЕСТОВАТЬ, *пѣстую* — «с любовью, заботливо и старательно воспитывать кого-л., растить кого-л.»; устар. «нянчить ребенка». Сюда же *пѣстѣн*. Укр. *пѣстувати*, 1 ед. *пѣстую*, ср. *пѣстити* : *пѣстити* — «лелеять», «баловать», *пѣстѣн* — «баловень», «неженка», *пѣстѣнка* — «мамка», «нянька»; блр. *пѣставаць*, 1 ед. *пѣстую*, *пѣстѣн*; с.-хорв. *pjěstovati* — «нежить», «баловать», *piěstinja* — «кормилица», «мамка», «нянька»; словен. *pestovati* — «нянчить», «нежить», *pestunja*; чеш. *pěstovati*, *pěstiti* — «ухаживать», «лелеять», «питать»; польск. *piastować* — «пестовать», «выхаживать», *piastun*, устар. — «воспитатель»; в.-луж. *pěstować* — «заботиться», «ходить за кем-л.», *pěstun* — «воспитатель»; н.-луж. *pěstować*. Только в совр. болг. отс. слова этого корня. Др.-рус. *пѣстовати* — «воспитывать», *пѣстѣнъ* — «воспитатель» (Срезневский, II, 1789). □ О.-с. основа **рѣst-*. И.-е. корень **reǵ(ə)-* (: **roi-*) : **ri-* — «быть жирным», «набиловать» (Pokorny, I, 794), тот же, что в рус. *питать* (см.), *пища* (см.), но не с формантом -т-, как в этих словах, а с -st- (т. наз. интенсивом). В семантическом отношении ср. *воспитать* (при *питать*).

ПЕСТРЫЙ, -ая, -ое — «беспорядочно покрытый разноцветными пятнами, полосами», «разноцветный», «разномастный». Глагол. *пестрѣть*, *пестрѣть*, *пестрѣть*. Сущ. *пестротѣ*; ср. обл. *пеструшка* — «форель», *пеструга* — «севрюга» (Даль, III, 104). Укр. (из русского) *пѣстрѣкий*, -а, -е (обычно *пестратий*, -а, -е, *пестрый*, -á, -é). Ср. болг. *пѣстър*, -стра, -стро, *пѣстрѣя* — «пестрею», *пѣстрия* — «пестрю», *пѣстрия* — «испестрю», *пѣстриям* — «испестряю», *пѣстротѣ*, *пѣстѣрва* — «форель», *пѣструга* — «севрюга»; с.-хорв. *пѣстрка* : *пѣстрима* — «форель», *пѣструга* — «севрюга» (но «пестрый» — *та-рен*, -а, -о); словен. *pester*, -tra, -tro (: *pi-san*, -а, -о), *pestriti se* — «пестреть», *pestr* — «пестрота», *postrv* — «форель», *pastuga* — «севрюга»; чеш. *pestrý*, -á, -é, *pestr* — «пестрота», *pestriti*, *pstruh* — «форель»; польск. *pstry*, -а, -е, *pstryć* (*się*), *pstrąg* — «форель»; в.-луж. *pstruha* — «форель»; н.-луж. *pstřuga* — тж. (ср. «пестрый» — *pisany*, -а, -е). Др.-рус. (с XI в.) *пѣстръ*, *пѣстрый* — «цветной», «разноцветный», (с XIV в.) «пестрый», *пѣстрити* — (с XI в.) «украшать», «придавать разнообразие», (с XIV в.) «делать пестрым», (с XI в.) *пѣстрота* (Срезневский, II, 1777—1778). Ст.-сл. *пѣстръ*, *пѣстры*. □ О.-с. **рьstŕъ* (< **рьstŕъ*), -а, -о. И.-е. основа **rik'-r-o-* (-г- — формант, -о- — тематический гласный). И.-е. корень **reik'-* : **rik'-* (Pokorny, I, 795), тот же, что в *писать* (см.).

ПЕТЛЯ, -и, ж. — «часть веревки или шнура и т. п., кольцеобразно сложенная

таким образом, что это кольцо можно затянуть»; «замкнутая или полузамкнутая кривая»; «прорезное отверстие в одежде, сделанное для застёгивания на пуговицу». Ударение также петля́, -й (по Ушакову. III, 244, — обл.). *Прил.* петельный, -ая, -ое, петлѣстый, -ая, -ое. *Глагол.* петлѣть; *спец.* также петлѣть. Укр. петля́, петельний, -а, -е, петлѣти; блр. пятля́, пяцѣльны, -ая, -ае, пятлѣць, пятлѣць; с.-хорв. пѣтља, пѣтљати; словен. pentlja; польск. pętla, pętlica — «петлица», «петля», «пряжка» (ср. ст.-польск. petlica). Ср. чеш. petlice — «накладка» (для висячего замка), «крючок» (дверной). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. пѣрма, бѣрма, за-вѣи; в.-луж. woко. В ранних памятниках др.-рус. письменности не встр. Срезневский (II, 921). отг. петля лишь в одном документе 1589 г., там же петлеватый (Доп., 214). В начале XVII в. это слово записал на Севере Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 12 : 22): pętla — «the loope» («петля»). « Не совсем ясна первоначальная форма слова в о.-с. праязыке: *pętlja : *petylja : *petlja или *petylъ? Было ли ударение наконечным (о чем свидетельствует, между прочим, и с.-хорв. язык) или накоренным? Рус. петля́ можно объяснить из о.-с. *pętlja [с о.-с. корнем *pet- : *pqt-, как в рус. путь, путать, др.-рус. няти, 1 ед. пѣну (< *peti) — «растягивать» (Срезневский, II, 1795)]. След., петля́ — из пятля́. Ср. прозвище Пятелка (Сибирь, 1650 г. — Тупиков, 329). Ср. написание десна вм. дясна, тетива вм. тятива и др. Но некоторые языковеды считают, что в польск. pętla назализация е — вторичная, более поздняя, возникшая на польск. почве, и объясняют это слово как заимствованное из германских языков. Ср., однако, Brückner, 404.

ПЕТРУШКА¹, -и, ж. — «кукла, главное действующее лицо русского народного кукольного театра (в красном кафтане и плаще, в красном колпаке, с большим длинным носом)». Укр. петру́шка. Ср. в том же знач. блр. марыня́тка. В других слав. яз. отс. или из русского. Известно в русском языке (как название куклы) по крайней мере с середины XVIII в. « Восходит, в конечном счете, к имени комического персонажа неаполитанской комедии дель арте Пульчинеллы [общегит. Pulcinella (> франц. polichinelle), ныне нарицательное наименование (наряду с Burattino) комической куклы, соответствующей нашему Петрушке]. По народной этимологии, это имя итальянцы связывают с pulcino — «цыпленок», след., и петушок; ср. латин. pullus — «цыпленок», «детеныш». Можно полагать, что ит. pulcinella как название комического персонажа и куклы на русской почве было калькировано именно в форме Петруша, Петрушка (ср. Петя-петушок). С другой стороны, это имя [Петруш(к)а] в России находится в связи с популярным в лубочных народных картинках XVII—XVIII вв. комическим персонажем Петрухой Фарносом (иногда и просто Петрухой), который как комиче-

ский персонаж, в конечном счете, восходит опять-таки к ит. Pulcinella.

ПЕТРУШКА², -и, ж. — «овощное травянистое растение семейства зонтичных, с белыми или желтоватыми цветками, корнеплоды и листья которого используются как пряная приправа к пище», Petroselinum. Укр. петру́шка; блр. пятру́шка; польск. pietruszka. Ср. с.-хорв. диал. пѣтрѹсѣн (: петру́шин) при обычном пѣршун; словен. peteršilj; чеш. petržel (ст.-чеш. petržel, диал. petržiele); в.-луж. pětřišilka, pětřiška. В русском языке слово петрушка известно с XVII в. Если Р. Джемс в 1618—1619 гг. (РАС, 11 : 2) еще называет петрушку petroselli — «parsely» («петрушка»), то у Лудольфа («Рус. гр.», 1696 г., 85) — только петрушка — нем. Pétersilien («петрушка»), латин. Apium («сельдерей»). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 5 об.). « В конечном счете, восходит к греч. названию этого растения петрозέλιον досл. «горный (каменный) сельдерей», от πέτρος — «камень» и ἑλίον — «сельдерей». Отсюда латин. petroselinon > petroselinum > нар.-латин. *petrosilium — «петрушка». Из латинского: франц. persil — «петрушка», нем. Petersilie — тж. Из французского — англ. parsley — тж. Слово петрушка в русском языке, м. б., не из польского языка (как многие полагают, учитывая, что в польском это слово известно (с XV в.), а возникло самостоятельно, вследствие переосмысления чужезычного слова, сближения первой части греко-латинского названия этого овощного растения с личным именем Петр, восходящим к греч. Πέτρος, что значит — как нарицательное сущ. — «камень», а в сложениях (петро-) — «каменный».

ПЕТУНИЯ, -и, ж. — «садовое травянистое растение семейства пасленовых (к которому относятся и табачные растения) с красивыми крупными чашевидными (иногда бахромчатыми) цветками белого, фиолетового или красноватого цвета», Petunia. Укр., блр. пету́нія; болг. пету́ния; с.-хорв. петунија; чеш. petúnie : betunie; польск. petunia. В русском языке слово петуния известно с середины XIX в. В словарях — с 1861 г. [ПСИС, 397: petunia (латинскими буквами)]. « Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1842 г.) petunie, позже pétunia > нем. Petunie. Ср. также: англ. petunia; ит. petúnia; исп. petunia и др. Французское слово является производным от устар. petun — «табак», а оно, в конечном счете, восходит к индейскому (тупи-гуарани) petu — «табак» (растение) [Lokotsch, EWA, N 115].

ПЕТУХ, -а, м. — «самец курицы, с мясистым красным гребнем на голове, со шпорами на ногах, имеющий способность время от времени производить однообразные короткие выкрики, отдаленно похожие на пение». *Прил.* пету́ший, -ая, -ое, пету́ший, -ья, -ье. *Глагол.* пету́шиться. В других слав. яз. в этой форме отс. Ср. в том же знач.: укр. півень; блр. пѣвень; болг. не-

тёл; с.-хорв. *пéтао*; словен. *petelin*; чеш. *koňout*; польск. *kogut* : *kur* и т. д. В русском языке слово *петух* (< *пѣтухъ*) известно, по крайней мере, с начала XVI в. Ср. прозвище *Петух* (1507 г., Полоцк), фамилия *Петухов* (с 1552 г.) [Тупиков, 328, 717]. В конце XVII в. Лудольф отм. это слово в «Рус. гр.» 1696 г., 88 со знач. *Nahn, Gallus*. В начале XVII в. это слово записал на Севере Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 63 : 6), но как название крупного вальдшнепа: *bolcha petske* («a greater sort of woodcocks»). Прил. *петуший* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 275), позже (с 1865 г.) *петушинный* (Даль, III, 504), *петушиться* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 586). □ От о.-с. корня **рѣ-* (см. *петь*), от основы **рѣ-t-*, с суф. (-t-) *uch-*(ъ). Ср. подобные образования: *питух* — «пьяница» (от *пи-т-ь*), *памятух* — «свидетель» (от *па-мя-т-ь*) [Срезневский II, 871].

ПЕТЬ, *поѣ* — «пользуясь голосовыми средствами, исполнять какое-л. музыкальное произведение»; «издавать голосом музыкальные звуки». Многокр. *пѣвать*. Блр. *пець*, *снѣваць*; укр. *снѣвати*; болг. *пѣя* — «пою»; с.-хорв. устар. *пѣти*, 1 ед. *пѣјем*; *пѣм*, чаще *пѣвати*; словен. *peti*, *orevati*; чеш. *pěti*, 1 ед. *pějí* (обычно *zpívati*); словац. *spievat'*; польск. *pieć* (< **rejaś*) [гл. обр. о петухе, ст.-польск. и о пении], *spiewaś*; в.-луж. *zrěwaś*; н.-луж. *zrěwaś*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пѣти*, 1 ед. *пою*, *пѣвати* (Срезневский, II, 1781, 1790). □ О.-с. **pēti*, 1 ед. **rojq*; **pēvati*, 1 ед. **pēvajq*. О.-с. корень **roi-* : **рѣ-* (с ъ дифтонгического происхождения). В этимологическом отношении темное слово. Преображенский (II, 163) и вслед за ним Фасмер (Vasmer, REW, II, 422) ссылаются гл. обр. на предположение Видемана о связи о.-с. **pēti*, **rojq* с греч. *παῖν*, атт. *παῖν* — «пеан» (хоровой гимн, преимущественно в честь Аполлона), но этимология этого греческого слова не более ясная. Связывают его с *παῖν* (< *παῖνω*) «ударяю», «бью», «поражаю» (и-е. корень **reu-* : **рео-* : **рѣ*). Но и у этого глагола бесспорной этимологии не существует. См. Frisk, II, 464; Walde — Hofmann³, II, 267.

ПЕХОТА, -ы, ж. — «одик из основных родов войск, отличающийся от других родов тем, что бойцы в условиях боевых операций действуют в пешем строю». Прил. *пехотный*, -ая, -ое. Укр. *піхота*, *піхотний*, -а, -е, блр. *пяхота*, *пяхотны*, -ак, -ае; болг. *пехота*, *пехотен*, -тна, -тно; словен. *pehota*, *pehoten*, -тна, -тно; чеш. *pěchota*, *pěší* — «пехотный», *pěchotní*; словац. *pechota*, *pechotný*, -á, -é; польск. *piechota*, *pieszy*, -а, -е — «пехотный». Ср. с.-хорв. *пешадѣја* (: *pješadija*); в.-луж. *pěšina* : *pěši lud*. В русском языке слово *пехота* (с ударением на окончании *пѣхотѣ*) встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (6 об., 22 об., 162 об. и др.; там же *пѣхотный*). В словарях отм. (с ударением на суф.: *пѣхота*) с 1704 г. (Поликарпов, 70), *пѣхотный* — с 1731 г. (Вейсман, 616). □ Вероятно, позднее образование от

о.-с. основы **рѣš-* [< **pēd-s-j(o)-*]. Ср. о.-с. **рѣзь*, -а, -е. См. *пеший*, *пешком*.

ПЕЧАЛЬ, -н, ж. — «состояние грусти и скорби, душевной горечи», «грусть, сопровождающаяся тревогой о ком-л. или в связи с чем-л.»; разг. «забота», «беспокойство». Прил. *печальный*, -ая, -ое. Глаг. *печалить(ся)*. Укр. *печаль* (хотя чаще *сум*). Ср. болг. *печал*, *печален*, -лна, -лно, *опечалѣвам(се)* — «печалю(сь)»; с.-хорв. *печѣл* (чаще *тѣга*, *жѣлѣст*), *печѣлан*, -лна, -лно : *печѣлнѣ*, -ѣ, -ѣ, *печѣлнѣти(се)*. Ср. в том же знач.: словен. *žalost*, *potrtost*; чеш. *smutek*; польск. *smutek*, *żał*; блр. *смўтак*, *журба*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *печаль* — «горе», «забота», «неприятнь (раздражение?)», *печальный*, *печалити*, *печаловати(ся)*; ср. *печися* — «печалиться» (Срезневский, II, 922—924, 928). □ О.-с. **pečalь* (< **pek-ělь* < **pek-ěljs*), от **pekti se*, **pekq se* (> рус. *пекусь*), с суф. -ěl-ь, как в о.-с. **gybělь* (> рус. *гибелъ*). Ср. такого же образования ст.-сл. *мълчаль*, др.-рус. *мълчаль* — «молчание» (Срезневский, II, 202). См. *печь*¹.

ПЕЧАТЬ, -и, ж. — 1) «прибор с металлическим (яногда резинovým) основанием, на котором вырезаны буквы или другие знаки для воспроизведения их на деловых документах, на книгах и пр.»; «оттиск этих знаков»; 2) то же, что *пресса*; 3) «отпечаток», «след». Уменьш. (к 1 знач.) *печѣтка*. Прил. *печѣтный*, -ая, -ое. Глаг. *печѣтѣть*. Укр. *печѣть* (но не в знач. «пресса»), *печѣтний*, -а, -е — «с наложением печати», *печѣтати* — «накладывать печать»; блр. (с теми же знач.) *пѣчаць*, *пѣча́тка*, *пѣча́таны*, -ая, -ае, *пѣча́таць*; болг. (знач. — как в рус.) *печѣт*, *печѣтен*, -тна, -тно (ср. *печатѣрски*, -а, -о — «относящийся к печатанию»), *печѣтам* — «печатаю»; с.-хорв. *пѣчат* — «печать (печѣтка)», «штемпель», «клеймо», *пѣчатнѣ*, -ѣ, -ѣ — «относящийся к штемпелеванию», *пѣчатити* — «ставить печать», «штемпелевать»; словен. *pečat*, *pečaten*, -тна, -тно, *pečatiti* — «запечатывать»; чеш. *pečet'*, прил. *pečetní*, *pečetiti* — «ставить печать»; словац. *pečat'*, *pečatný*, -á, -é, *pečatit'* — «запечатывать»; польск. *pieczęć*, *pieczętować* — «ставить печать»; в.-луж. *pječat*, *pječatny*, -а, -е, *pječatować* — «ставить печать»; н.-луж. *pječat*, *pječatowaś*. Др.-рус. *печать* (изредка *печѣть*) — 1) «знак» (вообще); 2) «знак, вырезанный на металле, на камне для оттискивания», «оттиск печати». Слово *печать* встр. в договорных грамотах Древней Руси с Византией: «ношаху сли (т. е. послы) *печати* злати, а гостье сребрени» (в договоре 945 г., Пов. вр. л. — Лихачев, I, 35); прил. *печѣт(ь)ный* — «относящийся к печати, к приложению печати» известно с XV в., глаг. *печѣтѣть* — «прикладывать печать» — с XIII в. (Срезневский, II, 924, 925, 927). В широком знач. «периодическая пресса» и вообще «печатное слово» даже «книгопечатание» слово *печать* — продукт XIX в., и появление его в этом знач. несомненно связано с появлением слова *пресса* в 40-х гг. (см. Сорокин, РСС, 99). □ О.-с.

**pečatъ* (польск. назализация — позднее, вторичное явление). Корень **pek-* (см. *печь*¹), суф. *-*ēt-*(ъ). Старшее знач. — «знак, выжженный на чем-л.». Из славянских языков (точнее — из языка средневековой богемской канцелярии XIII—XIV вв.) — нем. *Petschaft* (ср.-в.-нем. *petschat*) — «печать» (концовка — под влиянием *Schaft*).

ПЕЧЕНЬ, -и, ж. — «внутренний орган в животном организме, вырабатывающий желчь». Суш. печёнка, отсюда печёночный, -ая, -ое. Ср. колым. печёнка : печёница — «сгусток свернувшейся крови» (Богораз, 106). Укр. печіпка, печіпковий, -а, -е; блр. пёчань, мячбпка, мячбпачны, -ая, -ае; в.-луж. рјесеѣ, рјесепка; н.-луж. рјасеѣ. Ср. польск. *pieczeń* — «жаркое» («печень» — *wątroba*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *jětra*, ж.; словен. *jetra*; чеш. *játra*, жн. Др.-рус. также ятро, жн. ятра (ст.-сл. *ятра*). Но Срезневский (II, 927) отм. и «печень ятрянный» (м.!) в Лев. по сп. XV в. В словарях *печень*, *печенка* с совр. знач. — с 1704 г. (Поликарпов, 6); *печёношный* — с 1771 г. (РЦ, 371). — Корень *пек-*. См. *печь*¹.

ПЕЧУРКА, -и, ж. — «небольшое углубление в печной стенке, обычно прямоугольной формы, для хранения или сушки разных мелких вещей». Укр. *пичурка* (из русского). В других слав. яз. отс. В словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 750). — Из *печёрка* > *печорка* (как бы «пещерка»). См. *пещера*.

ПЕЧЬ¹, *пеку* — «приготавливать пищу путем прогрева, прокалывания ее в печи на огне, на угольях или в духовке»; «обжигать что-л.», «обдавать сильным жаром». Укр. *пекти*, 1 ед. *печу*; блр. *пачы*, 1 ед. *пачу*, *пачу*; болг. *пекя* — «пеку»; с.-хорв. *пёѣи*, 1 ед. *пёѣм*; словен. *peči*, 1 ед. *pečem*; польск. *piec*, 1 ед. *piekę*; в.-луж. *rјес*, 1 ед. *rјеки*; н.-луж. *riac*, 1 ед. *riaku*. Др.-рус. *печи* > *печь*, 1 ед. *пеку* (Срезневский, II, 928). Ст.-сл. *печм*, 1 ед. *пекж*. — О.-с. **pekti* (> **peč'i*), 1 ед. **pekq*. Ср. лит. *kėpti*, 1 ед. *kėpū* (с межслоговой перестановкой *p* : *k* > *k* : *p*). Ср. латыш. *sept* (< **kepti* < **pekti*), 1 ед. *sepi* — «печь». Ср. далее: латин. *coquo* (< **kʷekʷo* < **pekʷō*) — «варю», «стряпаю»; греч. *πέσσω*, атт. *πέττω* (**pekʷō*) — тж.; алб. *rјек* — «пеку»; авест. *raça'ti* — «варит», «печет», «обжигает»; др.-инд. *rasati* — тж.; тохар. АВ *rak-* — «кипеть», «вариться». В германских языках отс. И.-е. корень **pekʷ-* — «варить», «печь», «приготавливать пищу» (Рокоггу, I, 798).

ПЕЧЬ², -и, ж. — «каменное или металлическое устройство для отопления помещений и варки пищи». Разг. *пёчка* — тж. Прил. *печной*, -ая, -бе. Укр. *пiч*, род. ед. *печі*, *пичний*, -а, -е; блр. *печ*, *пичный*, -ая, -бе; болг. *пещ*, (из русского) *пёчка*, *пёщеи*, -щина, -щно; с.-хорв. *пёћ*, *пёћний*, -а, -о; словен. *peč*, *pečen*, -ща, -що; чеш. *pec* (обычно *kamna*), прил. *resní*; словац. *res*, *resný*, -а, -е, *resový*. -а, -е; польск. *piec*, *piesuk*, *piesowy*. -а, -е; в.-луж. *rјесак*; н.-луж. *riac*. Др.-рус. *печь* (Срезневский,

II, 929). Ст.-сл. *печь*, *печмъи*. Прил. *печной* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 455). — О.-с. **pektъ* (> **peč'ъ*). К *печь*¹ (см.)

ПЕШИЙ, -ая, -ее — «передвигающийся на ногах», «идущий (не едущий, не нлывущий)». Укр. *пiший*, -а, -е; блр. *пёшы*, -а, -ае; болг. *пеш*, -а, -о; чеш. *pěší*; словац. *peši*, -ia, -ie — «пехотный»; польск. *pieszy*, -а, -е; в.-луж. *pěši*, -а, -е; н.-луж. *pěšu*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *пёшац* (*rјěšac*), *пёшак* — «пехотинец», «пешеход»; словен. *pešes* или *peš* (без склонения). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пѣшь* : *пѣшнѣ* — «пеший» и «пешеход» (Срезневский, II, 1791—1792). — О.-с. **pešъ*, -а, -е. И.-е. корень **ped-* : **ped-*. Ср. лит. *pedà* — «ступня», «стопа»; латин. *pēs*, род. *pēdis* — «нога»; греч. (дор.) *πῶς* — тж. С вокализмом о также гот. *fōtus* — «нога»; др.-в.-нем. *fuoz* (совр. нем. *Fuß*) — тж.; англ. *foot* — тж. Тот же корень в др.-инд. *padām* — «нога», «шаг» (хинди *пад* — «шаг»). О.-с. основа **peš-*, можно полагать, из **ped-s-j(o)-*, где -s-, -j(o)- — суффиксальные элементы о.-с. эпохи, причем **ds* > **ss* > *s* [ср. **rus-* (в рус. *русый*) из **rud-s-*], а *sj* > *š*. След., **peš-* (с мягким *ш*) — непосредственно из **resj-*. Впрочем, не все этимологи безоговорочно принимают это объяснение, предполагая, что -š- могло развиться только из -ch- по первому смягчению заднеязычных. Однако форма *пеший* в м. *пеший* отмеченная Далем (III, 505), как и основа *пех-* (< *пѣх-*) в *пехота*, надо полагать, — позднейшее новообразование на почве правильного чередования в таких основах, как **zpeš-* (ср. рус. *спешить*): **zpešch-* (ср. рус. *наспех*, *не к спеху*).

ПЕШКА, -и, ж. — «фигура низшей ценности в шахматной игре»; разг. «шашка». Блр. *пёшка*. Ср. укр. *пiшак* — тж.; чеш. *pěšes*, *pěšák* (также *píon*); польск. *pieszek* (чаще *pionek*). Ср. в.-луж. *rјешка* — «проходимец». В болг. *пёшка* — из русского (обычно *пiонка*); с.-хорв. *пiон* [ср. франц. *pion* < *peon* — «пешка»; во французском восходит (как и англ. *pawn* — тж.) к позднелатин. *pedo*, вин. ед. *pedonet* — «пешеход», «пехотинец»; корень тот же, что в латин. *pēs* — «нога»]. В русском языке слово *пешка* известно с XVII в. Ср. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 58 : 23): *pieshki* — «the row-pes» [«пешки» (в шахматах)]. — Восходит к о.-с. **pešъ* (см. *пеший*); поздняя основа **pešъk-* (см. *пешком*). Скорее всего — калька с франц. *pion*, которое и теперь еще употр. также со старшим знач. «надзиратель», а долго (особенно в феодальную эпоху) употреблялось вообще как пренебрежительное (в речи господствующего класса) обозначение людей нерыцарского (невсаднического) звания. Ср. нем. *Bauer* — «пешка» (собств. «крестьянин»; в карточной игре — «зает»).

ПЕШКОМ, нареч. — «передвигаясь на ногах, шагая, без помощи перевозочных средств». Блр. *пiшкѡм*; болг. *пешкѡм* (хотя чаще *пеша* : *пеш*). Ср. укр. *пiшки* — тж.; с.-хорв. *пёшке*; чеш. *pěšku*; словен. *peš*; польск. *pieszo*. В русском языке в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 217). — Пред-

ставляет собою застывшую падежную форму (тв. ед.) от сущ. **пѣшькѣ* или **пѣшько* [образованного от о.-с. **рѣшь* (см. *пеший*)]. Ср. прозвище *Пѣшко*, известное с 1403 г. и фамилию *Пѣшков*, употр. с 1469 г. (Тупиков, 329, 717). Ср. польск. *pieszek* — «пешка»; в.-луж. *rěšk* — «пешеход». Но с.-хорв. *пѣшак* — «пешеход», болг. *пѣшак* — тж., суф. -ак- (не -ѣк-). См. *пѣшка*.

ПЕЩЕРА, -ы, ж. — «более или менее значительное углубление, полое пространство, находящееся в горе или скале или под землей с выходом наружу». Прил. *пещёрный*, -ая, -ое. Укр. *печѣра*, *печѣрный*, -а, -е; блр. *пѣбра*, *пѣбрны*, -ая, -ае; болг. *пещера*, *пѣщереи*, -риа, -рно. Ср. с.-хорв. *пѣшина* — тж. Польск. *pieczara*, возможно, из русского (Brückner, 407); ср. *jaskinia* — тж. (ср. чеш. *jeskyně* — тж.), от *jask* [ср. рус. *ящик* (см.)], Словен. *votlina* или *jama* — «пещера». Др.-рус. (с XI в.) *печера*, (с XII в.) *печерьный*, *печерьский* (Срезневский, II, 927). Ср. рус. диал. *пѣбра*, *мн.* *печоры* — «пещера» (Даль, III, 97; *пѣбры* — вост. «пещеры»; симб. «сплошной ряд запутанных утесов по берегу Волги»). Ст.-сл. *пещера*. = Слово *пещера* в общерусском языке — (только с *щ*) — давнее заимствование из старославянского. Образовано от ст.-сл. *пещь* (< о.-с. **рѣкъ*), как и др.-рус. и рус. диал. *печера* от *печь* (см. *печь*²). Названо или по сходству входного отверстия пещеры с устьем русской печи, или по использованию подобных углублений в качестве печи. Суф. -ег-а. Менее удовлетворительно объяснение из о.-с. **рек* + **-ter-a* (ввиду необычности этого суффикса в славянских языках).

ПИАНИНО, *нескл.*, ср. — «разновидность фортепиано: музыкальный инструмент с вертикально расположенными плоскостями, заключающими струны, механику и деку, и с выступающей спереди клавиатурой». Сюда же *пианист*. Укр. *піаніно*, *піаніст*; блр. *піяніна*, *піяніст*; болг. *пиано*, *пианист*; с.-хорв. *пиано* (: *пијано*), *пијанист(а)*; чеш., польск. *piano*, *pianista*. В русском языке слово *пианино* известно с 50-х гг. XIX в. [Гончаров, «Фрегат Паллада», 1858 г., т. II, ч. III, «Русские в Японии»: «Накамуре понравилось очень *пианино* в каюте капитана» (СС, VI, 154); Тургенев, «Дворянское гнездо», 1859 г., гл. XV: «прелестный *пианино*» (СС, II, 188)]. В словарях впервые — Углов, 1859 г., 145. Затем Даль, III, 1865 г., 106; там же *пиано* и *пиано форте* — «фортепьяно»; отличие от *пианино* не объясняется. Ср. Михельсон 1865 г., 492: *пианино* — «небольшое фортепьяно», *пиано* — «фортепьяно». *Пианист* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 222). = Ср. нем. *Piano* (: *Klavier*), но *Piano*: *Pianoforte* — «фортепиано», *Pianist*. Ср., с другой стороны: ит. *pianoforte* (*verticale*) — «пианино» (при *pianoforte* — «фортепьяно», «рояль»), *pianista*; франц. *piano droit* [но *piano* (с 1798 г.) — «фортепьяно», «рояль», (с 1829 г.) *pianiste*; англ. *piano*, также *up-right* (*cabinet*) *piano* (но *grand piano* — «рояль») и др. В русском

языке *пианино*, возможно, из немецкого, где оно является новообразованием на базе *Piano*, как название «маленького пиано», уступающего фортепьяно и роялю по силе звука. Ср., впрочем, ит. *pianino* — «шарманка»; *pianino* как нареч. — «тихо», «негромко» (ср. *piano* — «тихо»). *Пианист* образовано от *пиано*.

ПИГАЛИЦА, -ы, ж. — «небольшая (с голубя) болотная и полевая птица отряда куликов с зеленоватым оперением на спине и с торчащим пером на голове», *Vanellus vanellus*. В говорах: *пигалка*; *пигбл-ка* (Даль, III, 99). Иначе *чѣбис* (см.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *чѣйка* (ср. чеш. *čejka* — тж.; польск. *czajka* — тж.); блр. *кнѣгаўка* (< *кнѣгалка*); болг. *калѣгерица* и т. д. Слово *пигалица* было известно Ломоносову (см. «Мат. к Гос. гр.», 1747—1754 гг. — ПСС, VII, 724). Отм. также в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в.: *пизалици* — тр. (травя?) (Аверьянова, 271). В словарях с указанием знач. отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 552). = В морфологическом отношении дело обстоит просто: названия птиц на -ѣк-а и -иц-а (*перелеска*, *орлица*, *синица* и т. п.) многочисленны; известны и образования на -ол- (*щегол*) и *ол-ѣк-а* (диал. *щегбл-ка*); возможны и на -ал-ѣк-а. Ср. *пѣгалка* — «пигалица» (Даль, III, 99). Но если *пизалица* не из *пѣкалица* (скорее наоборот), то установить корень трудно. Возможно, корень звукоподражательный, хотя в этом случае можно было скорее ожидать *кѣгалка*, *кѣгалица* [ср. у Даля (уп.): «меня *пигалица* окыгикала»; «надокучил, как *пизалица* на болоте, криком *кизи*»]. Не получилось ли *пѣгалка*, *пѣбл-ка*, *пѣгалица* (с начальным *п*) по ассоциации с *птица*, *пѣкать*, даже *пить* (*пигалица* — болотная птица не меньше, чем полевая). Ср. у Даля (ib) также *пѣгалица* — «пиявка». Ср., кстати, и укр. *пигѣчка*, *чѣйка* — «пигалица». Это объяснение лучше других (напр., лучше сближения с латин. *pica*: *piscus* — «дятел», которые не объясняет наличия звонкого *е* в корне этого слова).

ПИГМЕЙ, -я, м. — «человек карликового роста», «карлик»; *верен*. «ничтожество». Укр. *пігмей*; блр. *пігмей*; болг. *пигмѣй*; с.-хорв. *пигмѣј*; польск. *pigmej*. Но в некоторых слав. яз. отс. Ср. чеш. *trpaslík*, *pidimuzík* (о ничтожных людях: *puľa*). В русском языке слово *пигмей* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, II, 321). = Из французского языка. Ср. франц. (с XV в.) *rugmée*; нем. *Rugmāe*; англ. *rigmu*; ит., исп. *rigmeo* и др. Первоисточник — греч. *πυγμαῖος* — «карлик»; у Гомера — *Πυγμαῖος* — «баснословное карликовое племя на берегу Океана (по другой версии — в Эфиопии), ведущее постоянную борьбу с журавлями», прил. *πυγμαῖος* — «карликовый» (досл. «величиною с кулак»; ср. *πυγμή*, дор. *πυγμά* — «кулак»). В Западной Европе — при латинском посредстве (*Rugmaeus*, *pl.* *Rugmaei* — тж.).

ПИДЖАК, -а, м. — «часть мужского костюма (для верхней половины туловища),

род двубортной или однобортной куртки особого фасона с отложным воротником». Прил. *пиджачный*, -ая, -ое. Укр. *піджак*, *піджачний*, -а, -е; блр. *пінжак*, *пінжачны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *сакб* (< ит. *sacco* — собств. «мешок»; ср. *giacca*: *giacchetta* — «пиджак»); с.-хорв. *капѹт*, *жа̀нѹт*; чеш. *sako*, *kabát*; польск. *maciuga* (собств. «матросская куртка») и т. д. В русском языке *пиджак* (слово и вещь) известно с 40—50-х гг. XIX в.: см. Тучкова-Огарева, «Воспоминания», 475—476; Станюкович, «Свистульки», 1851 г. (СС, II, 285). Ср. в письме И. С. Тургенева от 3-VII-1858 г. (о Боткине): «совсем превратившегося в англичанина: носит пестрый *пиджак*...» (ПСС, Письма, III, № 635, с. 228). В словарях — с 80-х гг. (Даль³, III, 110); *пиджачный* — с 1939 г. (Ушаков, III, 255). = Источник распространения — англ. *ree-jacket* — «куртка», «тужурка», «бушлат» (сложное слово, первая часть которого восходит к голл. *rij* — «одежда из грубой шерсти», «сутана», а вторая — к франц. *jaquette* — «жакет», «куртка»; ср. *жакет*). Ср. в знач. «пиджак»: англ. *coat*; франц. *veston*; нем. *Herrenrock*; исп. *chaqueta* или *americana* и т. д.

ПИЖАМА, -ы, ж. — «домашняя, спальная или больничная легкая одежда из мягкой ткани, состоящая из куртки свободного покроя и широких брюк». Прил. *пиджачный*, -ая, -ое. Укр., блр. *піджама*; болг. *пиджама*; с.-хорв. *пиџама*; чеш. *pyžama*; польск. *pidżama* (: *pyżama*). В русском языке слово *пижама* отм. в словарях с 1923 г. (Левберг, 181); прил. *пиджачный* — у Ушакова (III, 1939 г., 255). = Восходит к англ. *pyjamas*. Из английского: франц. *pyjama*, *m.*; нем. *Pyjama*, *n.*; ит. *pigiamà*, *m.*; исп. *pijama*, *m.* и др. В английском — индийского происхождения. Ср. хинди *пиджама* — «брюки», «штаны».

ПИЖОН, -а, м. — «пустой франтоватый молодой человек». Прил. *пиджонный*, -ая, -ое, отсюда *пиджонство*. Укр. *піджон*, *піджонство*. Ср. в том же знач.: болг. *контѹ* (< ит. *conte* — «граф»), *паркѹтен* кавалѹр; чеш. *žviháč* (от *žvihati* — «хлестать», «стегать»), В русском языке слово *пиджон* — сравнительно позднее. Известно с последней четверти XIX в., по сначала со знач. «маленький сынок, неопытный молодой человек», «несмышленыш» [Станюкович, «Василий Иванович», 1886 г. (СС, I, 28)]. В словарях с совр. знач. впервые у Ушакова (III, 1939 г., 255). = Из французского языка. Ср. франц. *pigeon* (< латин. *pigeo* — «итенец», «пискун») — «голубь», а также «простака», «простофиля»; ср. *pigeonneau* — «молодой голубь», а также «разиня», «рохля».

ПИК, -а, м. — «конусообразная вершина горы». Укр., блр. *пік*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *врѹх*; с.-хорв. *врѹх*; чеш. *štít*; польск. *szczyt*, *szczyt*. В русском языке слово *пик* известно со 2-й четверти XIX в. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 218). = Из французского язы-

ка. Ср. франц. (с XVIII в.) *pic*. Во французском образовано от глаг. *piquer* (< нар.-латин. **picare*) — «колоть». К франц. *pic* — «остроконечная вершина горы» восходят: нем. *Pik*; англ. *peak* и др. Ср. ит. *picco* — тж.

ПИКА, -и, ж. — «колющее оружие в виде длинного древка с острым металлическим наконечником». Укр., блр. *піка*; болг. *піка*; чеш. *pika*; польск. *pika*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *копље* или *цилѹт*; словен. *korje*, *sulica*; н.-луж. *корје* и др. В русском языке слово *пила* известно с 1-й пол. XVII в. Встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (71); там же любопытное, не прижившееся в языке прил. «о *пикном* учении». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 6). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) *pique*, *f.* — «пика», «копье» (при *lance* — «копье», «пика») > нем. *Pike*, *f.* (: *Lanze*). Ср. англ. *pike* (: *lance*); ит. *picca*; исп. *pica* (отсюда *picada* — «укол», *picador* — «пикадор»). Корень тот же, что во франц. *piquer* — «колоть». См. *пикантный*, *пик*.

ПИКАНТНЫЙ, -ая, -ое — «остро привлекающий, интересный»; «соблазнительный, возбуждающий чувственность»; «вызывающий особенный острый интерес благодаря своей необычности». Сущ. *пикантность*. Укр. *підкантий*, -а, -е, *підканти́сть*; блр. *підкантины*, -ая, -ае; болг. *пидкантин*, -тна, -тно, *пидкантиност*; с.-хорв. *пидкантин*, -тна, -тно : *пидкантий*, -а, -о, *пидкантирија* — «пикантность»; чеш. *pikantní*, *pikantnost*; польск. *pikantny*, -а, -е, *pikantność*. В русском языке прил. *пикантный* по словарям известно с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 379; Михельсон 1865 г., 488. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVIII в.) *piquant*, -е, по происхождению — прич. наст. вр. от *piquer* — «колоть», «протыкать», «жалить» (< нар.-латин. **picare*). Из французского: англ. *piquant*; нем. *pikant*; ит. *piccante* и др.

ПИКЕТ, -а, м. — 1) «небольшой военный отряд (на фронте), выполняющий сторожевые функции на передовых позициях», «сторожевой пост», «дозор»; 2) «небольшой отряд, назначенный той или иной организацией для поддержания порядка или охраны». Прил. *пикетный*. Глагол. *пикетировать*. Сущ. *пикетчик*. Укр. *пінет*, *підетий*, -а, -е, *підетувати*, *підетняк*; блр. *пінет*, *підетны*, -ая, -ае, *підетаваль*, *підетчык*; болг. *пикет* (также *малѹк патрѹл*); чеш. *piketa* (только воен.); польск. *pikiet*. В русском языке слово *пикет* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 225). В словарях *пикет* — с 1782 г. (Нордстет, II, 552), *пикетный* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 218), *пикетчик* — с 1865 г. (Даль, III, 99), *пикетировать* — с 1939 г. (Ушаков, III, 257). = Восходит к франц. *piquet* (от *piquer* — «колоть», «протыкать»); старшее знач. — «нол», «свая», «кол для коновязи». В русском языке, м. б., при немецком посредстве (ср. нем. *Pickett*, *n.* — только воен.). Ср. также

англ. picket : piquet; ит. picchetto; исп. piquete и др.

ПИКИ, пик, *мн.* — «в карточной игре — черная масть с изображением, как полагают, наконечника копья». Прил. *пиковый*, -ая, -ое. Народное русское название этой масти — *ви́ни* (или *ви́ны*), вследствие сходства с виноградным листом, также *лопаты*, *плуты*. Укр. *піки* (также *винб*), *пиківий*, -а, -е; блр. *пікі* (чаще *віны*), *пікавы*, -ая, -ае; болг. *пика*; с.-хорв. *пйк*, *ед.*, *пйки*, *мн.*; чеш. *píku*, *píkový*, -á, -é; польск. *pik*, *pikowy*, -а, -е. В русском языке в XVIII в. и в начале XIX в. обычное название этой карточной масти было *ви́ны*: *ви́ни*. Но, видимо, к концу 1-й четверти XIX в. появляется и *пики*. В словарях — с 1822 г. (САР², IV, 1070: *пики* — «в карточной игре то же, что *ви́ны*»; прил. *отс.*). Прил. *пиковый* встр. у Пушкина: «Пиковая дама», 1834 г. (ПСС, VIII, 225). — Из французского языка. Ср. франц. *pique*, *т.* — *тж.* (связано с *pique*, *ф.* — «пика») > нем. (с середины XVIII в.) *Pik*; ит. *picca* (ср. *picca* — «пика»). Но ср. в том же знач.: англ. — *sprade* (собств. «лопата», «заступ»); исп. *espada*, *мн.* (*ед.* *espada* — «шпага», «меч»; ср. ит. *spada* — «пика» и «шпага», «меч»).

ПИКНИК, -á, *м.* — «увеселительная поездка за город, большой компанией, с закуской и выпивкой на лоне природы». Укр., блр. *пйкнік*; болг. *пикник*; с.-хорв. *пйкник*; чеш., польск. *piknik*. Слово *пикник* известно по словарям с 1837 г. (Ренофанц, 200; *пикеник*), в совр. форме — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 218). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1692 г.) *pique-nique*, *т.* Из французского: англ. (с 1748 г.) *picnic*; нем. *Picknick* и др. Происхождение франц. слова не выяснено. Первая часть сложения *pique* — от *piquer* — «колоть», «щипать», «кусать» (Dauzat¹¹, 561), но откуда *-nique*? Впрочем, ср. *faire la pique* — «поназвать нос или кукиш» (?). По-видимому, явление энспрессивной речи такого же рода, как *фокус-покус*, *гоголь-моголь* и т. п.

ПИЛА, -ы, *ж.* — «рабочий инструмент в виде стальной полосы с нарезными зубьями для разрезывания гл. обр. древесины». Укр. *пилá*; блр. *піла*. Ср. болг. *пила* — «напильник» [но *бичкія* (< турец. *biçki*), *трибн* — «пила»]; с.-хорв. *пила* — «пила», «напильник»; словен. *pila* — «напильник» (ср. *žaga* — «пила»); чеш. *pila*; польск. *piła*; в.- и н.-луж. *piła*. Др.-рус. (с XI в.) *пила* — «пила», прил. *пильный* (Срезневский, II, 931). — О.-с. **pila*. Хотелось бы связать это слово с лит. *reilis*, латыш. *reilis*, др.-прусс. *reile* — «нож». Но к какому и.-е. корню они могут восходить? Лит. *pielá* — «пила» заимствовано из слав. языков (см. Fraenkel, 563). Многие языковеды считают это слово заимствованием из германских языков. Ср. др.-в.-нем. *fila* : *finala* (> совр. нем. *Feile*) — «напильник». Ср. с тем же знач.: англ. *file*; голл. *vijl*; швед., дат., норв. *fil* (но др.-исл. *fél*). Общегерманская праформа этих слов неясна (**fēla*? **finhlō*?), происхождение ее — также.

ПИЛИГРИМ, -а, *м.* — «паломник», «странствующий, переходящий из страны в страну христиан-богомолец, направляющийся к святым местам». Жонск. *пильгрім*. Прил. *пильгрімский*, -ая, -ое. Укр. *пілігрім*; блр. *пілігрім*, *пілігрімскі*, -а, -ае; болг. *пильгрім*, *пильгрімски*, -а, -о, *пильгрім*. Но не во всех слав. яз. Ср. с.-хорв. *поклоник*, *ходбчасник*, *хадџа*; чеш. *poutník*. В русском языке слово *пильгрім* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 194, 1707 г. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 472). — Из западноевропейских языков. Ср. ит. *pellegrino* > нем. *Pilgrim*, *Pilger*; англ. *pilgrim* и др. Ит. *pellegrino* восходит к латин. *peregrinus* — «иностранец», «чужой»; «чужеземец» [от *peregrin* (< *per*+*ager*) — «вне страны», «за границей», «из-за границы», «за границу»]. Такого же происхождения франц. *pèlerin* — «пильгрім». См. еще *пелерина*.

ПИЛОТ, -а, *м.* — «летчик, управляющий летательным аппаратом». Прил. *пилотский*, -ая, -ое. *Сущ.* *пилотка* (головной убор). *Глагол.* *пилотировать*. Сюда же *пилотаж*. Укр. *пілót*, *пілотувати*, *пілótка*, *пілótаж*; блр. *пілót*, *пілатаваць*, *пілótка*, *пілатаж*; болг. *пилот*, *пилотски*, -а, -о, *пилотка*, *пилотирам* — «пилотирую»; с.-хорв. *пилот*, *пилотскі*, -á, -ó; чеш. *pilot*, *pilotní*, *pilotovati*, *pilotáž*; польск. *pilot*, *pilotowy*, -а, -е, *pilotka*, *pilotować*, *pilotaż*. В русском языке слово *пилот* — «лоцман» отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 327). Новое знач. («летчик») это слово получило в связи с развитием воздухоплавания в начале XX в. Производные все — более поздние: *пилотаж* в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 916); *пилотировать* — с 1939 г. (Ушаков, III, 260); *пилотский* — с 1959 г. (ССРЛЯ, IX, 1192). Ср., однако, у А. Н. Толстого, «Аэлита», 1924 г.: «Лось и Гусев были уже одеты... в кожаные *пилотские* шлемы» (Избр., II, 28). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *pilote*, *т.* — «пилот», «лоцман», а также «рыба-лоцман», *pilotage*, *т.*; нем. *Pilót* — *тж.*, *Pilotage*; англ. *pilot* — *тж.*; ит. *pilóta*, *pilotaggio*; исп. *piloto*, *pilotaje*. Источник распространения — французский язык. Однако франц. *pilote* само заимствовано из итальянского языка. Старшее знач. ит. *pilóta* (как и франц. *pilote*) — «лоцман». Происхождение ит. *pilóta* неясно. М. б., по корню это слово германское (ср. голл. *reil* — «уровень воды в рене», *reilen* — «измерять глубину»).

ПИЛЮЛЯ, -и, *ж.* — «лекарство, изготовленное в форме твердого шарика». Укр., блр. *пілюля*; с.-хорв. *пйлула*; словен. *piŕla*; чеш. *pilulka*. Ср. польск. *piłula* : *piłulka* (< *piłuta* в XVI—XVII вв.). Болг. (в том же знач.) *хап*, *хаче* (< турец. *hap*). В русском языке слово *пильюля* известно с XVII в. (см. МИМ, № 1039, с. 781, 1663 г.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 99). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *pilule*; нем. *Pille* (< *Pillule* в XVI—XVII вв.); ит. *pillola*; исп. *pildora* и пр. Первоисточ-

ник — латин. *pilula* — «шарик», мед. «пилюля» (уменьш. от *pila* «мяч»).

ПИМЫ, -ов (иногда *пѣмы*, -ов), мн. — «высокие меховые (с мехом наружу) сапоги без подошв, употребляемые на Севере». Укр. *пѣмѣ*, род. *пѣмѣм*; блр. *пѣмы*, род. *пѣмаў*. В других слав. яз. — как заимствование из русского: болг. *пѣми*; чеш. *pěmy* и пр. В русском языке известно с начала XVII в.: Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 42 : 11): *pěmī* — «*lar longe bootez*» (лопарские длинные сапоги). В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 219: *пѣмы*). = Слово, возможно, лопарское (саами) или самоедское (самодийское). Ср. у Подвысоцкого (122): арханг. «*пѣмы* (от самоедского слова *пѣму*)». Отсюда коми-зырян. *пѣмѣ* (Лыткин, 182; также Fokos-Fuchs, II, 779). См. также литературу у Фасмера (Vasmer, REW, II, 357).

ПИНАТЬ, *пинаю* — «наносить удар, толкать, пихать кого-л. ногой», «ударять кого-л. коленкой или носком ноги». *Однокр. пнуть*. *Возвр. ф.* (с другим знач. с приставкой за-) *запинаться*, *запнуться*. От того же корня суц. *пинби*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе. В письменных памятниках др.-рус. языка глаг. *пинати* с совр. знач. не встр. Но ср. *пѣнати*, 1 ед. *пѣну* (XV в.), как вариант глаг. *пнати*, 1 ед. *пну* — «растягивать», «протягивать», «расставлять» (Срезневский, II, 1760, 1795). Для историк значения ср. у Даля (III, 121): *пинать* — моск. «погонять», «нудить». Ср. пошех. *пинать* — «плестись», «идти, еле двигая ногами» (Копорский, 163). Возможно, что знач. «ударять ногой» возникло в пределах глаг. *запинати* — «создавать помеху», «препятствовать» (ср. *запинание* — «помеха»), известного с XI в. (Срезневский, I, 934; Доп., 113). Поликарпов (1704 г., 118) дает уже *запинать* — в смысле «начать пихать ногой». Без приставки и со знач. «наносить удар ногой» в словарях *пинать* отм. с 1731 г. (Вейсман, 49); *пинок* — с 1771 г. (РЦ, 372). = Совр. глагол по происхождению связан с о.-с. глаголом **peŋi* (др.-рус. *пѣти*), сохраняющимся только как приставочный: *распнать*, 1 ед. *распну*, а в других слав. яз. употребляющийся и без приставок.

ПИНГВИН, -а, м. — «большая птица, не летающая, а плавающая, обитающая в Южном полушарии, гл. обр. в Антарктике, с вытянутым жирным телом, вертикально держащимся при передвижении на суше, с очень толстой шеей, маленькой черной головой и длинным сильным клювом», *Spheniscus*. Укр., блр. *пінгвін*; болг. *пингвин*; с.-хорв. *пінгвін*; польск. *pingwin*. Ср. чеш. *tučňák* — тж. В русском языке — позднее слово, с 1-й пол. XIX в. В словарях отм. с середины XIX в. (Михельсон 1865 г., 490), но было известно и раньше: см. об этом слове статью в «Журнале военно-учебн. заведений» за 1839 г., № 65, с. 74 и сл. = В Европе источник распространения — английский язык. Ср. англ. (с XVI в.) *penguin* : *pinguin*. Отсюда франц. (с 1600 г.) *pingouin* (: *pignuin*); нем. *Pinguin*; ит. *pin-*

guino; исп. *pingüino* и др. Происхождение англ. *penguin* неясно. Полагают, однако, что это слово валлийское (Уэльс), кельтское и значит «белоголовая птица». Ср. вал. *pen* — «голова» и *gwyn* — «белый» (*Part-ridge* 2, 483). Если так, то название перенесено на пингвина с какой-то другой птицы (м. б., гагары). Возможно (но не доказано), оно восходит к латин. *pinguis* — «жирный», «стучный», «неповоротливый».

ПИОН (*спец.* также *пебн*), -а, м. — «травянистое и полукустарниковое цветущее растение, культивируемое как декоративное, с крупными душистыми, пышными цветками разной окраски (чаще красного цвета), напоминающими по строению (и окраске) розы, *Raeonia*. Народное русское название *марьян корень* (Даль, III, 106). Ср. средневеков. латин. название *rosa Sanctae Mariae* — «роза св. Марии» (Machek, ČSJR, 41). Укр. *півбія*; блр. *півбія*; чеш. *pivoňka*; польск. *reonia* : *piwonka* (: *piwonka*). Ср. в том же знач.: болг. *божур*; с.-хорв. *бѣжур* (< араб. *buzur*?); словен. *potonika*. В русском языке слово *пион* как бот. термин в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 554). Но как название лекарственного растения оно было известно с XVII в. Ср. в МИМ: «корень *пионь-са*», № 132, с. 36, 1633 г., «коренья *пиониа*», № 189, с. 81, 1645 г. = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Rabnie*, *f.*: *Rëonia*, *f.*; ит., исп. *rednia*; англ. *reony* и др. Ср. франц. (с XVI в.) *pivoine*, *f.* при ст.-франц. *reone* : *pioine* : *pioine*. Первоисточник — греч. *παιώνιος* — «целительный», «целебный», «относящийся к *Παῖνι* — богу-целителю, богу-врачу» (*Παῖνι* : атт. *Παῖνι*), откуда позже *παιώνια* — «название пиона как лекарственного растения». Отсюда латин. *raeonia* — «пион».

ПИОНЕР, -а, м. — 1) (в СССР) «член массовой детской организации, объединяющей в своих рядах школьников (от 9 до 14 лет), работающей под руководством КПСС»; 2) «зачинатель какого-л. нового общественно полезного дела»; 3) (в XIX в.) «солдат саперной части инженерных войск». *Женск.* (к *пионер* в 1 знач.) *пионёрка*. *Прил.* (к *пионер* в 1 знач.) *пионёрский*, -ая, -ое, (к *пионер* в других знач.) *пионёрный*, -ая, -ое. Укр. *піонер*, *піонёрка*, *піонёрський*, -а, -е; блр. *піонер*, *піонёрка*, *піонёрскі*, -ая, -ае; болг. *пионер*, *пионёрка*, *пионёрски*, -а, -о, *пионёрен*, -рна, -рпо; с.-хорв. *пиднір*, *пиднірка*, *пиднірскі*, -а, -б; чеш. *pionýr*, *pionýrský*, -á, -é; польск. *pionier*, *pionierka*, *pionierski*, -а, -іе. В русском языке слово *пионер* известно с начала XVIII в. в знач. «солдат-пехотинец, сапер» (Смирнов, 227). Позже, с середины XIX в., оно начинает употребляться также со знач. «зачинатель» и т. п. Знач. «член детской коммунистической организации» слово *пионер*, разумеется, могло получить только после ее создания (эта организация основана 19-V-1922 г.). = Ср. франц. *pionnier* (в разн. знач.; в знач. «член детской организации» — из русского); нем. (с XVII в.) *Pionier*; англ. *pioneer*; ит. *pioniere*; исп.

ріонеро и т. д. В русском языке в знач. «солдат-пехотинец, сапер», видимо, из немецкого, где оно французского происхождения. Во французском оно является произв. от *ріон* < *реон* — сначала «пеший», «пеший воин», совр. «пешка». Франц. *реон* восходит, в конечном счете, к позднелатин. *pedō*, род. *pedōnis*, виж. *pedōnem* (тот же корень, что в *pēs* — «нога») — «человек с большими ногами» > «пешеход».

ПИПЕТКА, -и, ж. — «стеклянная трубочка с резиновым наконечником для выпуска набранной жидкости по капле». Укр. *пінетка*; блр. *пінетка*; болг. *пинетка* (и *гутатор*); с.-хорв. *пинета* (: *капљаница*); чеш. *pipeta* (: *kapátko*); польск. *pipetka*. В русском языке слово *пипетка* известно с середины XIX в. В словарях — с 1860 г. (Углов, 206), ср. Михельсон 1865 г., 490: *пипетка* — «стеклянная трубочка с загнутыми краями». Т. о., совр. знач. установилось позже. = Восходит к франц. (с XV в.) *pipette*, *f.* (уменьш. от *pipe* — сначала «свирель», потом вообще «трубка»; ср. *pipet* — «приманивать на манок птиц» > устар. «обманывать», из латин. *pīpare* — «пищать») > англ. *pipette*; нем. *Pipette*.

ПИР, -а, м. — «долго продолжающийся торжественный обед (ужин) для большого числа приглашенных с обильным угощением, хмельными напитками и увеселениями». *Глагол*. *пировать*. Болг. *пир*, *пирѹвам* — «пирую»; с.-хорв. *пѣр*, *пирѹвати*; словен. *pīr*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пиръ* — «пир», «угощение», «праздник», *пирьный*, *пирянийъ*, (с XIV в.) *пировати* (Срезневский, II, 933—934). = О.-с. **pirъ*. Корень **pi-* (см. *пить*), суф. -г-ъ, как в о.-с. **dagъ*.

ПИРАМИДА, -ы, ж. — «монументальное сооружение из камня с четырехугольным основанием, с трехугольными боковыми поверхностями, сужающимися от основания к вершине, образующей более или менее острый угол, служившее гробницей фараонов в древнем Египте»; «геометрическое тело с многоугольным основанием и с трехугольными гранями, сходящимися в вершине». *Прил.* *пирамидный*, -ая, -ое, *пирамидальный*, -ая, -ое. Укр. *піраміда*, *пірамідний*, -а, -е, *пірамідальний*, -а, -е; блр. *піраміда*, *пірамідны*, -ая, -ае, *пірамідальны*, -ая, -ае; болг. *пирамида*, *пирамиден*, -дна, -дно, *пирамидален*, -лна, -лно; с.-хорв. *піраміда*, *пірамідалан*, -лна, -лно; чеш. *pyramida* (по геом. *jehlan*), *pyramydový*, -á, -é, *pyramidální*; польск. *piramida* (по геом. *ostrosłup*), *piramidowy*, -а, -е, *piramidalny*, -а, -е. Др.-рус. книжн. (с XI в.) и ст.-сл. *пирамида* в Гр. Наз. по сп. XI в. — название монументального сооружения (Срезневский, II, 932) — гречизм [ср. ср.-греч. *πυραμίδα* < др.-греч. (начиная с Геродота) *πυραμίς*, род. *πυραμίδος*]. В качестве геом. термина слово *пирамида* известно с начала XVIII в. («Арифметика» Магницкого 1703 г., 246); ср. в форме *пирамид* это же слово в «Геометрии» 1708 г., 40 (Кутина, ФЯН, 44). *Прил.* *пирамидный*, *пирамидаль-*

ный в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 816). = Ср. франц. (с XII в.) *pyramide*, *f.*, (с XVI в.) *pyramidal*, -е; нем. *Pyramide*, *f.*; англ. *pyramid*; ит., исп. *pirámide*. Что касается происхождения слова *πυραμίς* в греч. языке, откуда и латин. *pŷramis*, род. *pŷramidis* (в обоих знач.), то это пона еще остается нерешенным вопросом. Среди различных предположений было и такое, что в греческом языке сначала появилось слово *πυραμίς* со знач. «сладкий (на меду) поминальный пирог (нонической формы) из пшеи и цы» (ср. греч. *πῦρος* — «пшеница»). Отсюда будто бы и знач. «пирамида». Об этом см. довольно скептическое упоминание у Фриска (Frisk, II, 629).

ПИРАМИДОН, -а, м. — «лекарство, употребляемое как болеутоляющее и жаропонижающее средство». Укр., блр. *пірамідон*; болг. *пирамидон*; чеш. *pyramidon*; польск. *piramidon*. В русском языке в словарях отм. с 1926 г. (Вайсблит, 376); позже — Ушаков, III, 1939 г., 263. = Ср. франц. *pyramidon*; нем. *Pyramidon*; англ. *pyramidon* и др. Позднее искусственное образование на базе греч. *πῦρ* «огонь», «жар» и средневен. латин. *amidum* (> франц. *amidon* — «крахмал») — «амид» (название кислот, в которых водные остатки замкены аммиачными). Ср. также антипирин. В русском языке, видимо, из немецкого.

ПИРАТ, -а, м. — «морской разбойник». *Прил.* *пиратский*, -ая, -ое. *Сущ.* *пиратство*. Укр. *пірат*, *піратський*, -а, -е, *піратство*; блр. *пірат*, *пірацкі*, -ая, -ае, *пірацтва*; болг. *пират*, *пиратски*, -а, -о, *пиратство*; с.-хорв. *пѣрат*; чеш. *pirát*, *pirátský*, -á, -é, *pirátství*; польск. *pirat*. В русском языке в словарях слово *пират* отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 33). Производные — с конца XIX в., напр. *пиратство* — Бурдон — Михельсон 1880 г., 602. = Ср. франц. *pirate*, *m.*; нем. *Pirat*; англ. *pirate*; ит., исп. *pirata*, *m.* и др. Первоисточник — греч. *πυρατής*, *m.* — «грабитель», «разбойник», «пират» (ср. *πυράω* — «подвергаю испытанию», «пытаюсь захватить», «мбрюсь силами»). Отсюда латин. *pirata*, *m.* — «пират». В русском языке, скорее всего, из французского.

ПИРОГ, -á, м. — «мягкое печеное изделие (разной формы и объема) из раскатанного теста с начинкой». *Прил.* *пирожный*, -ая, -ое, *пироговый*, -ая, -ое. Укр. *пиріг*, род. *пирогá*, *пиріжний*, -а, -е, *пироговий*, -а, -е; блр. *пірог*, *піржны*, -ая, -ае. В других слав. яз. это слово очень редкое. Ср. словац. *piroh* — «вареник» (не «пирог»!); польск. *piegóg* — «пирог», *mn.* *piegogi* — «вареники». Др.-рус. (с XII в.) *пирогъ* — «хлеб ситный» (Срезневский, II, 933). По-видимому, это знач. старше, чем знач. «пирог с начинкой». Даль (III, 101) также отм. разнообразие знач. этого слова в русских говорах, особенно на севере: «хлеб ситный или лучший ржаной», «хлеб полбенный, либо ячменный», «(хлеб) пшеничный», «ситный яровой безо всякой приправы», «калач», «булка» и, наконец, «печенье, б. ч. пшеничное с на-

чинкою». Ср. допск. *пирог* — «обыкновенный казачий пшеничный хлеб» (Соловьев, 42). Старшее знач., возможно, — «обрядовый пшеничный хлеб». = Связывают (первые — Даль, III, 101) это слово или с о.-с. **piŕgъ* [> рус. *пир* (см.)] или с о.-с. наименованием пшеничного хлеба **pyro*. Это мнение, выдвинутое Соболевским (РФВ, LXVI, 348), — более вероятно. Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *пыро* — «полба, хлебное растение» (Срезневский, II, 1759). Ср. лит. диал. *pyrai*, *pl.* — «озимая пшеница»; греч. *πύρος* — «пшеница». И.-е. основа **py-*го (Рокоту, I, 850). В русском языке от этой основы сохранилось название растения *пырей* (*Agropyrum*), некоторые виды которого близки к хлебным растениям. Конечно, от *пыро* могло бы получиться только *пыровъ* (где -*оа-ъ* — суф., тот же, что, напр., в *теорог*). Смягчение *п* и изменение в *пи* могло произойти под влиянием *пир*, *печь*¹ и т. п.

ПИРС, -а, м. — «портовое сооружение в виде более или менее узкого выступа в водное пространство для причала к нему судов с двух сторон». Укр., блр. *пірс*; польск. *pięz*. Но в некоторых слав. яз., видимо, отс. Ср. в том же знач.: болг. *пей* (< франц. *quai* — «набережная», «пристань», «пирс»); чеш. *přístavní* (или *překladní*) *hráz*. В русском языке употр. с недавнего времени. Встр. у Гладкова в романе «Цемент», 1925 г. (см. ССРЛЯ, IX, 1217). В словарях — с 1949 г. (СИС, 498). = Восходит к англ. *pieer* (произв. *piəz*), мн. ч. от *pieg* — собств. «устой», «бык (моста)», «опора». Англ. *pieg*, в конечном счете, восходит к греч. *πέτρα* (мн. ч. от *πέτρος* «камень», «скала»), при посредстве латин. *petra* и далее ср.-латин. *pera*. В рус. яз., судя по произношению (сохранение *p*), — из немецкого языка. Ср. нем. (из английского) *Pier* : *Piers* — «мол», «пристань».

ПИРУЭТ, -а, м. — «круговой поворот на носке одной ноги». Укр. *піруєт*; блр. *піруэт*; болг. *пирует*; чеш. *piřueta*; польск. *piřuet*. Ср. в том же знач. с.-хорв. *đkrēt*. В русском языке известно с 40-х гг. XIX в. [Гончаров, «Обыкновенная история», 1847 г., ч. I, гл. IV: «Наденька... быстрым пируэтом вдруг отвернулась от него» (СС, I, 88)]. В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 219). = Восходит, в конечном счете, к франц. (с XVI в.) *piřouette* (невыясненного происхождения, вероятно, заимствованное; старшее знач. «юла», «волчок», позже «прыжок на месте»). Из французского: англ. *piřouette*; нем. *Piřouette*; ит. *piřo(l)etta* и др.

ПИСАТЬ, пишу — «излагать мысли на бумаге или другом писчем материале, пользуясь буквами или другими письменными знаками (слогов, слов), в соответствии с принятой в данном языке системой письма». Укр. *писати*, 1 ед. пишу; блр. *писаць*, 1 ед. пишу; болг. *пиша* — «пишу»; с.-хорв. *писати*, 1 ед. пишēm; словен. *pisati*, 1 ед. pišem; чеш. *psati*, 1 ед. pišu : piři; словац. *pisat'*, 1 ед. pišem; польск. *писаć*, 1 ед. pięę; в.-луж. *писаć*; н.-луж. *писаś*. Др.-рус. (с XI в.)

писати > *писати* : *писати*, 1 ед. пишу (Срезневский, III, 935—936, 1776). Ст.-сл. *писати* : *писати*, 1 ед. пиш. = О.-с. **rysati* (м. б., в.м. **pisti*), 1 ед. **piřq* (< **piřj*). На славянской почве родственным образованием является о.-с. **rysъ*, **rysъrъ* < **rysъ* (см. *пестрый*); см. также *пес*. Родственные образования в других н.-е. языках: лит. *piřsti*, 1 ед. *piřiū* — «рисовать», «изображать» (ср. *rašyti*, — «писать»); др.-прус. *piřsaton* — «написанный»; др.-инд. *piřsati* (корень *piř-* — с наализацией) — «вырезывает», «обрезывает», «придает вид», «украшает»; тохар. А *piř-* : *pek-* — «писать», «изображать». Ср. гот. *-faiř-s* (с *f* из *p*) — «очень пестрый»; др.-в.-нем. *fēh* — тж.; греч. *ποικίλος* — «пестрый», «разноцветный», «распещенный», «расписной». И.-е. корень **reik-* : **reik-* (: **reig-* : **reig-*; ср. латин. *pingō*, *pinxi*, *pictum*, *pingere* — «рисую, пишу красками», «раскрашиваю», отсюда *пиктография*): **roik-* : **rik-* (Рокоту, I, 794). Т. о., первоначальное знач. — «изображать что-л. путем вырезывания или с помощью красок», «раскрашивать, делать разноцветным, пестрым».

ПИСК, -а, м. — «негромкий шум (звук) очень высокого тона». Прил. *пискливый*, -ая, -ое, *пискливый*, -ая, -ое. Глагол. *пищать*, *однокр.* *пискнуть*. Укр. *писк*, *пискливый*, -а, -е, *пискливый*, -а, -е, *пищать*, *пискнути*; блр. *піск*, *пісклівы*, -ая, -ае, *пісклівы*, -ая, -ае, *пішчаць*, *піснуць*; болг. *писък*, *писклив*, -а, -о, *пискам*, *пищя* — «пищу», *писвам*, *писпа* — «пискну»; с.-хорв. *писак*, *писка*, *писнав(п)*, -а, -о, *пиштати*, *писнути*; словен. *pisik*, *pisikav*, -а, -о, *pisikati* — «свистеть»; чеш. *pisikot*, *pisiklavý*, -á, -ó, *piřtětí* (о детях), *piřkati* (о птенцах), *piřknouti*; польск. *pisik*, *pisiklwy*, -а, -е, *piřszęć*, *piřnąć*; в.-луж. *piřśęć*. Др.-рус. (с XII в.) *писень* — «звук музыкальных инструментов», *пискати*, 1 ед. пишу — «играть на свирели»; ср. *пищати*, 1 ед. пишу — «трещать» в Сказ. о кн. истин. и ложн. по сп. XVII в. (Срезневский, II, 937—938, 946). = О.-с. **piřkъ*, **piřkati* (< **piřkēti*). И.-е. корень *(s)*reis-* — «дуть». Ср. лит. *pyřkēti* — «трещать», «хлопать». Ср.-в.-нем. *visen* : *visen* — «напускать, поднимать ветер», совр. нем. *fispen* : *fispeln* — «говорить шепотом»; др.-исл. *fisa* (совр. норв. *fisa*) — «выпускать газы». С начальным *s*: латин. *spiro* — «дую», «вею». В балто-славянской группе — с формантом -*k*- (подробнее — Рокоту, I, 796).

ПИСТОЛЕТ, -а, м. — «огнестрельное ручное оружие со сравнительно коротким стволом, употребляемое для стрельбы на небольшом расстоянии». Прил. *пистолетный*, -ая, -ое. Укр. *пістолет*, *пістолетний*, -а, -е; блр. *пісталет*, *пісталетны*, -ая, -ае; болг. *пистолет*, *пистолетен*, -тия, -тно; с.-хорв. *пиштоль*, *пиштольскй*, -ā, -ō; чеш. *pistole*, *pistolový*, -á, -é; польск. *pistolet*, *pistoletowy*, -а, -е. В русском языке слово *пистолет* известно с конца XVII в. (1689 г. — Christiani, 34); примеры начала XVIII в.: «пистолетов 39» в «Доношении» Шереметева

1708 г. (ПБПВ, VIII, 345), более поздние см. у Смирнова, 226. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 472). Наряду с *пистолет* в Петровское время встр. и *пистоль* («Архив» Куракина, I, 144, 1708 г.). Слово *пистоль* в русском языке появилось раньше, в конце XVI—начале XVII вв. (Тузова, 65). Ср. также Котошихин, 30, 109, 131 и др. = В русском языке *пистоль*, надо полагать, из немецкого. Ср. нем. Pistole, откуда франц. (с XVI в.) pistole > англ. pistol и на франц. почве (с XVI в.) pistolet. Происхождение нем. Pistole спорно. Вероятнее всего, оно из Чехии эпохи Гуситских войн (XV в.) Ср. ст.-чеш. pišt'ala [при др.-рус. пищаль — «свирель» (Срезневский, II, 945), от пискъ — «звук музыкальных инструментов» (ib., 938)]. *Пистолет* — из французского.

ПИТАТЬ, питаю — «давать кому-л. пищу, корм», «удовлетворять чью-л. потребность в еде», «кормить». *Восвр. ф.* питаться. *Прил.* питательный, -ая, -ое. *Сущ.* пища (см.), питомец. В других слав. яз. этот глагол мало известен. Ср. с.-хорв. питати, 1 ед. питам — тж., питом, -а, -о — «домашний», «прирученный» (о животных), также пита — «пирог»; словен. pitati — «отнамливать». Болг. пита́я — «питаю» (гл. обр., чувство), «чувствую», как и питателен, -лна, -лно — из русского (ср. храни — «питаю»), но питомен, -мна, -мно — «прирученный» (о животных). В чеш. (и отчасти в других зап.-слав. яз.) сохранились только остатки этого гнезда. Ср. чеш. pítomý, -á, -é — «глупый» (< «упитанный»?), (ср. krmítí, živítí — «питать»; ср. с тем же знач. польск. karmić, żywić и т. п.). В укр. языке этот глаг. теперь встр. лишь с приставкой *про-*: пропитати(ся), пропитувати(ся); ср. также устар. питомий: питамий, -а, -е — «родимый». Др.-рус. (с XI в.) питати, 1 ед. питаю — «кормить», питатися — «кормиться», питатель, позже питаник — «воспитанник», также питѣти — «кормить», прич. н. вр. питомый (отсюда с XVII в. питомец), пита — «хлеб» (Срезневский, II, 941—944). = О.-с. *pitati, *pitēti. Корень тот же, что в *пестовать* (см.), *пестун*, т. е. и.-е. *rei(ə)-: *rī- — «быть жирным, упитанным», «изобилловать», с расширителем -i- — «жир», «сок», «питье» (Рокогн, I, 793—794). Родственные образования в неславянских и.-е. языках: лит. piētis — «обед»; авест. ritus — «сок», «питье»; др.-инд. rītu-ḥ — «сок», «пища»; без расширителей: лит. rūti — «наполняться молоком», «размокать».

ПИТЬ, пью — «проглатывать воду или иную влагу (жидкость)»; «употреблять хмельное», «пьянствовать». Наузатив поить, 1 ед. пою. *Прил.* питьевой, -ая, -ое. *Сущ.* питье, нир (см.), пивка (см.), пьяница. Укр. пити, 1 ед. п'ю, питий, -á, -é — «питьевой»; блр. піць, 1 ед. п'ю, пітны, -ая, -ое; болг. пия — «пью»; с.-хорв. пити, 1 ед. пйјем, пйтак, -тка, -тно: пйткй, -ā, -ō — «питьевой»; словен. piti, 1 ед. pijem, pitni, -а, -о — «питьевой»;

чеш. pítí (словац. pit'), 1 ед. pijí, pitný, -á, -é; польск. pić, 1 ед. piję, pitny, -а, -е; в.-луж. pić, pitny, -а, -е; н.-луж. piś, pijas, pitny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) пити, 1 ед. пью (также «пить хмельное»), прил. питий — «питьевой» (Срезневский, II, 942—943). Ст.-сл. пити, 1 ед. пик. = О.-с. *piti, 1 ед. *rīj. И.-е. корень *rō(i)-: *rī- — «пить» (Рокогн, I, 839). Ср. латин. bibō (< *rībō) — «пью»; греч. πίω — «пью», буд. вр. πίωμι; др.-инд. (глагол. основа) rā- — «пить» (напр., rīvati — «пьет» и др.); хинди пийā — «пить» и др. См. еще *пир*, *пивка*.

ПИХАТЬ, пихаю — «заталкивать, засовывать с силой, поспешно что-л. куда-л., где тесно»; «двигать от себя толчками». *Однокр. пихнуть*. *Прост.* пихнуть, *несов.* пихать. *Восвр. ф.* пихаться. В говорах известны также формы пехать, пэхать (Даль, III, 96). Сюда же пшенб (см.), пешня. Укр. пхати, 1 ед. пхаю, пхнути, пхатися; блр. пхаць, 1 ед. пхаю, пхнуць, пхацца. Ср. болг. пѣхам, пѣхам — «пихаю», пѣхна — «пихну»; словен. phati, 1 ед. pham — «толочь», «растирать»; чеш. píchati, 1 ед. pícham — «колоть», pích-pouti — «кольянуть», pěchovati — «утрамбовывать», «запихивать»; польск. pchać (się) — «пихать(ся)», pchnąć — «пихнуть». Др.-рус. (с XI в.) пьхати, 1 ед. пьхаю: пьху, пьхнути — «толкать», «лягать», «тереть», пьхати (Пск. I л. под 6497 г.), (с 1551 г.) пѣхия — «железный лом» (Срезневский, II, 945, 1779, 1792). = О.-с. *r̥schati, *r̥schnōti. И.-е. корень *r̥is- (: *r̥eis-?) — «растирать», «стереть», «растаптывать» (Рокогн, I, 796). Ср. лит. raĩsyti — «стделать шелуху от зерна», risti — «coire cum femina»; ср.-в.-нем. fisel — «renis»; латин. rīnō : rīsō : rīstō — «толку», «растираю»; др.-инд. rīṣ- (корень) : rīnaṣti — «дробит», «толчет», «нстребляет», прич. прош. вр. rīṣta- и др. На слав. почве сн закономерно из s после i.

ПИХТА, -ы, ж. — «разновидность сосны: крупное вечнозеленое дерево с прямым стволом и конусовидной кроной, с плоской, мягкой хвоей», Abies (Pinus abies). В говорах: том. пихта́, собир. пихта́ч (Палагина, III, 19); кроме того, ср. олон. пихта : пихка — «мелкая еловая чаща» (Куликовский, 82). *Прил.* пихтовый, -ая, -ое. Блр. піхта, піхтавы, -ая, -ое. В других слав. яз. пихту обычно называют *елью* (ср. болг. бѣла ела; с.-хорв. је-ла; чеш. jedle; польск. jodła). Ср. укр. емере́ка — «пихта» (при с.-хорв. смрѣ́ка — «мужжевелик»). В русском языке слова *пихта*, *пихтовый* известны с середины XVI в. (старшие примеры — 1555—1557 гг.; данные из памятников XVI—XVII вв. см. Меркулова, ЭИРЯ, I, 48—50; эти памятники в основном северо-восточнорусские и сибирские). В XVIII в. находим это слово в «Мат. и Рос. гр.» Ломоносова (ПСС, VII, 724). = Обычно объясняют как заимствованные из немецкого языка. Ср. нем. Fichte — «сосна» (при Tanne — «пихта»). Менее ве-

роятно объяснение этого слова как заимствованного (сначала будто бы на северо-западе великорусской территории) из западнофинских языков (вепсский и водский) в форме *riha* : *rihka* : *rihk* со знач. чаще всего — «смола», «древесный сок» (ниогда «мелкий молодой лесок», ниогда «большой густой лес»). Впоследствии, однако, где-нибудь на Северо-Западе, в говорах слово *пихта* (< нем. *Fichte*) действительно могло смешиваться с *пихка* (< фин. *rihka*). Ср. у Куликовского (82): *пихка* : *пихта* — «сок сосны, ели, березы», *пиха* — «бор», *пихка* — «мелкий, частый молодой лесок», «древесный сон».

ПИЧКАТЬ, *пичкаю* — «заставлять, понуждать кого-л. принимать, есть что-л. в количестве, большем, чем нужно»; «пихать», «напихивать». В говорах: олон. *пичкать* — «чистить свежую рыбу» (Куликовский, 82). В других слав. яз. отс. В русском языке это слово сравнительно позднее. В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 222), по, разумеется, оно было известно и раньше. Встр. у Гоголя в «Мертвых душах», I, 1835—1841 гг., гл. 4: «повар... совал капусту, *пичкал* молоно» (ПСС, VI, 75). = В этимологическом отношении пейсное слово. Преображенский (II, 63) считал возможным возводить *пичкать* к **пича* [т. е. к утраченному русскому варианту ц.-сл. формы *пища* (см.)]. Это смелое предположение, однако, нуждается в должном обосновании. Связывают этот глаг. также с *пихать*, предполагая, м. б., что *пичкать* преобразовано из **пищать* (< **richjati*), откуда с помощью суфф. к экспрессивных глаголов — **пишкати*. Группа *чк* < *шк* и ударение на первом слоге могли появиться не столько фонетически, сколько по ассоциации с *пичкать(ся)*. Все это, впрочем, весьма гадательно. М. б., *пичкать* из *пищать* в смысле «вызывать писк», «заставлять пищать» [ср. у Даля (III, 103): *пищэк* : *пищик* — «свисток», «приспособление, которым пользуются птицеловы для приманки птиц»].

ПИЩА, -п, -ж. — «продукты питания», «еда», «корм». Прил. *пищевбй*, -ая, -ое. Ср. с.-хорв. *piha* — «корм для скота», «фураж» («пища» — *xraha*); словен. *piha* — тж. (п «пища»); чеш. *piše* — «корм» («пища» — *potrava*, *strava*, *jídlo*); в.-луж. *piša* — тж. Ср. польск. *rokaś*, *strawa*, *jadło* — «пища» (при ст.-польск. *piša* — «военные запасы», «провант»). В укр., блр., болг. отс. Ср. в том же знач.: укр. *харч*, *їжа*; блр. *харч*, *эжа*; болг. *храна* (но ср. из русского языка *пищеварение*). Др.-рус. (с XI в.) *нища* — «пища» и «питание» (Срезневский, II, 945). Ст.-сл. *пишта* (ища). Прил. *пищевой* — позднее слово, в словарях впервые — у Даля (III, 1865 г., 105). = О.-с. **pitja* < **piťa*. Корень тот же, что в рус. *питать* (см.). *й(і)* — суффиксальное. Русская форма с *иц* — книжного происхождения и восходит к ст.-ол. *ища*. Собственно восточнославянская форма должна бы быть **пича*.

ПИЙВКА, -и, ж. — «пресноводный червь, паразит, питающийся кровью животных, к телу которых он присасывается», *Nigudo*. Прил. *пийвочный*, -ая, -ое. Укр. *п'явка*, *п'явковий*, -а, -е; блр. *п'яўка*, *п'яўкавы*, -ая, -ае; болг. *пийвица*; с.-хорв. *pijavica*; словен. *pijaoka*; чеш. *pijavka*, *pijavice*; польск. *pijawka*. В русском языке *пиявка* в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV). Но в форме *пиявица* слово очень давнее. Ср. др.-рус. (и ст.-сл.) *пиявица* (Срезневский, II, 947). = О.-с. основа **pijav-* от **pijati* (см. *пьяный*), с суфф. -v-.

ПЛАГИАТ, -а, м. — «присвоение и использование без ссылки на автора чужого художественного, научного и т. п. произведения или изобретения». Сюда же *плагиатор*. Укр. *плагіат*, *плагіатор*; блр. *плагіят*, *плагіятар*; болг. *плагнат*, *плагнатор*; с.-хорв. *плагнјат*; чеш. *plagiat*, *plagiátor*; польск. *plagiat*, *plagiator*. В русском языке слова *плагиат*, *плагиатор* известны с середины XIX в., причем раньше, по-видимому, вошло в употр. *плагиатор* (ПСИС 1861 г., 401; Михельсон 1865 г., 493). К 80-м гг. уже оба слова были общепотребительными (Бурдон—Михельсон 1880 г., 604). = Возможно, из немецкого языка. Ср. нем. (с XVIII в.) *Plagiat*, *Plagiátor*; франц. (с 1743 г.) *plagiat* (g произн. как ж), *plagiaire* — «плагиатор». Заимствование, восходящее к позднелатин. *plagiātus* — «кража», *plagiátor* — «вор»; ср. классич. латин. *plagiarius* — «похититель и перепродавец рабов», позже — «литературный вор», от *plagiū* — «неблагоприятный», «нечестный» < греч. *πλάγιος* «лукавый», «нечестный».

ПЛАКАТ, -а, м. — «цветной рисунок с агитационным или рекламным текстом, вывешиваемый на улице или в общественном учреждении». Прил. *плакатный*, -ая, -ое. Укр. *плакат*, *плакатний*, -а, -е; блр. *плакат*, *плакатны*, -ая, -ае; болг. *плакат*, *плакатен*, -тна, -тно; с.-хорв. *plakāt*; чеш. *plakát*, *plakátový*, -á, -é; польск. *plakat*, *plakatowy*, -а, -е. В русском языке слово *плакат* известно с начала XVIII в. в знач. «листок», «билет» (Смирнов, 227). = По-видимому, из голландского языка. Ср. голл. *plakkaat* — «афиша», «планат». Из голландского — нем. *Plakat*, *n.* — тж. Ср. голл. *plakken* — «приклеивать», откуда франц. *plaquer* — «приклеивать», «налепливать» (напр., обшивку на стену), а также «бросать», «покидать», произв. *placard* (> англ. *placard*) — «обшивка», «нечто наклеенное» > «афиша» > «плакат». Голл. *plakken*, *plakkaat*, как и нем. *placken* — «мучить», *Placke* — «пятно», как полагают, восходят к латин. *plāga* — «удар» (> «ушиб», «рана»); отсюда позже — «удар молотком при приколачивании, напр., объявления, указа и т. п.».

ПЛАКАТЬ, *плачу* — «проливать слезы (от горя, боли и т. п.)». Суф. *плач*. Укр. *плакати*, 1 ед. *плачу*, *плач*; блр. *плакаць*, 1 ед. *плачу*, *плач*; болг. *плача* — «плачу».

«плач»; с.-хорв. *plākati*, 1 ед. *plāčem*, *plāč*; словен. *plakati* (также *jokati*); чеш. *plakati*, 1 ед. *plábu*; польск. *plakać*, 1 ед. *plasze*; в.-луж. *plakać*, 1 ед. *plābu* и *plakam*, *plāč*; н.-луж. *plakać*, 1 ед. *plāsu*, *plāc*. Др.-рус. (XI в.) *плакати*, 1 ед. *плачу* — «плакать», «скорбеть», «просить с плачем», «оплакивать», *плачь* (Срезневский, II, 950—951, 957). Ст.-сл. *пакати*, 1 ед. *пакъ*. = О.-с. **plakati*, 1 ед. **plāčq*. И.-е. корень **plāk-* : **plāg-* : **plēk-* : **plēg-* — «ударять», «бить». Ср. лит. *plakti*, 1 ед. *plakū* — «бичевать», «пороть», «биться»; др.-в.-нем. *fluoħhōn* (совр. нем. *fluchen*) — «проклипать», «ругаться»; латин. *plangō* (с инфиксальным *n*) — «ударяю с шумом», «бью себя (в грудь)»; греч. *πλάσσω* (< **plā-kjō*) — «хлопаю», «стопаю», «взбиваю», «ударяю». Старшее знач. на слав. почве — «бить себя в грудь (в исступлении, в скорби и т. п.)». См. *Рокоту*, I, 832.

ПЛАМЯ, -ени, ср. — «огонь, поднимающийся над чем-л. горящим» и *перен.* *Устар.* *пламень*, м. *Позт.* и в говорах *пблыми*. *Прил.* *пламенный*, -ая, -ое. *Глаг.* *пламенеть*. Укр. *пблум'я*, *пблум'яний*, -а, -е, *пблум'яніти*; блр. *пблыми*, *пблымины*, -ая, -ае, *пблыминець*; болг. *плāмък*, *плам*, *пламенен*, -ина, -ино, *пламенѣя* (или *платя*) — «пламенею»; с.-хорв. *плāм*, *плāмѣн*, *плāмѣн(ѣ)*, -а, -о, *плāмѣнаст(ѣ)*, -а -о, *плāмѣнит*, -а, -о — «пламениый», *плāмѣти се*, *плāмѣтити* — «пламенеть», «пылать»; словен. *plamen*, *plamēnen*, -па, -ппо, *plamēpast*, -а, -о, *plamēteti*; чеш. *plamen* (словац. *plameň*), *plamenný*, -á, -é [только *перен.*; ср. *plamouti* — «пламенеть», от *plāti* (< о.-с. **rolti*, от того же о.-с. корня)]; польск. *plomień*, *plomienny*, -а, -е, *устар.* *plomieńcieś* [ср. *plomac* — тж. (ср. выше чеш. *plamouti*)]; в.-луж. *plomjo*, *plomjopity*, -а, -е, *plomjenic* — «пламенеть»; н.-луж. *plomje*, *plomjenic* *se* — «пламенеть»; Др.-рус. (редкое) *пблѣмъ*, род. **пблѣмене* : **пблѣмени* (Срезневский, II, 1135). Ст.-сл. *пблѣмъ* : *пблѣмъ*, род. *пблѣмени*. = О.-с. **rolmu* : **rolmepъ*; основа **rolmen-* (где -mep- — суф.). От о.-с. **rolti* (ср. чеш. *plāti*) — «пылать»; ср. **rolēti*, **raliti*. Ср. ст.-сл. *пблѣти* — «пылать», «сжигать», *пблѣти*. Ср. рус. *пблыми*, *пблено*, *пблѣти* (см.). И.-е. корень (**rel-* : **rel-*) : **rol-* : **plē-* : **plō-* — «жечь», «гореть» (*Рокоту*, I, 805). Соответствий в других и.-е. языках почти не имеется. Как полагают, сюда по корню относится др.-сканд. *flōg* (и.-е. основа **plō-uo-*) — «теплый». Соответствия варианту **rol-* отс. *Общерус.* *пламя* (вм. ожидаемого *пблѣмъ*) по происхождению — старославянское слово. Ср. др.-рус. *книжн.* (с XI в.) *пламя*, *пламеньный*, *пламенити* (Срезневский, II, 951—952).

ПЛАН, -а, м. «чертеж, изображение на плоскости какой-л. местности, помещения и т. п.»; «схема, очерк, варанее намеченная система мероприятий, порядок выполнения каких-л. действий»; «проект», «замысел». *Прил.* *плановый*, -ая, -ое. Укр. *план*, *плановий*, -а, -е; блр. *план*,

плāнавы, -ая, -ае; болг. *план*, *плāнов*, -а, -о; с.-хорв. *плāн*, *плāнскѣй*, -ā, -ō; чеш. *plán*, *plánovaný*, -á, -é; польск. *plan*, *planowy*, -а, -е. В русском языке слово *план* известно с самого начала XVIII в. (Смирнов, 227). Также в форме *плян* («Архив» Куракина, VI, 1713 г., 3). *Прил.* *плановый* — гораздо более позднее слово (СЦСРЯ 1847 г., III, 224). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Plan*, *m.*; голл. *plan*, *n.*; франц. *plan*, *m.*; англ. *plan*; поп. *plan* : *plano*; ит. *piano* и др. Первоисточник — латин. *plānum* — «плоскость», «равнина», от *прил.* *plānus* — «плоский», «ровный».

ПЛАНЕТА, -ы, ж. — «небесное тело, вращающееся вокруг Солнца и светящееся отраженным солнечным светом»; *устар.* «рок», «судьба». В говорах и *прост.* *устар.* *плянѣда*. *Прил.* *планетный*, -ая, -ое. Укр. *планѣта*, *планетний*, -а, -е; блр. *планѣта*, *планетны*, -ая, -ае; болг. *планѣта*, *планетен*, -тна, -тно; с.-хорв. *планѣта*, *плāнѣтѣй*, -ā, -ō, *плāнѣтскѣй*, -ā, -ō; чеш. *planeta*, *прил.* *planetární*; польск. *planeta*, *planetarny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в., 1073 г.) в двойной форме *планита* и *пляннѣ* — «светило небесное» (Срезневский, II, 953). В совр. знач. и форме слово *планета* и *прил.* *планетный* в русском языке употр. с Петровского времени. Встр. в «Книге мирозрения» Гюйгенса, где изложено учение Коперника, вышедшей в русском переводе (с латинского) в 1717 г. (1-е изд.) [см. *Кутина*, ФЯН, 97 и сл.]. *Прил.* *планетный* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 364). = Слово греческое: *πλανήτης αστήρ*, *m.* — «странствующая (изменяющая место стояния) звезда»; ср. *прил.* *πλανήτης*, *πλάνης* — «блуждающий», «странствующий» (и *πλάνη* — «блуждание», «странствование»).

ПЛАШЕТ, -а, м. — «деталь портативного геодезического прибора: дощечка с натянутой на нее бумагой для нанесения плана местности»; «плоская сумка (на ремне через плечо) с прозрачной верхней стороной для ношения карт». *Уменьш.* *пляншѣтка*, -и, ж. — тж. Укр. *пляншѣт*; блр. *пляншѣт*; болг. *пляншѣт*. В других слав. яз. в этом знач. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *braňa*, *braňa* на шару; польск. *mapnik* (от шара — «карта»). В русском языке слово *планшет* известно с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 402; Михельсон 1865 г., 494; Даль, III, 1865 г., 109 и др.). = Заимствовано, м. б., непосредственно из французского. Ср. франц. *planchette*, *f.* (уменьш. к *planche* — «доска», восходящему к позднелатин. *planca* — тж.). Из французского — нем. *Planschette*, *f.*

ПЛАСТ, -á, м. — «плотный однородный слой чего-л., лежащий над чем-л. или на чем-л.». *Сущ.* *пластинка*. *Прил.* *пластовый*, -áя, -бе. *Глаг.* *пластать(ся)*. Укр. *плāст* (также *шар*), *пластовий*, -á, -б, *платати(ся)* — «пластать(ся)»; блр. *плāст*, *пластавы*, -áя, -бе [по «пластать(ся)» — *ирбіць*, *крбіцца*, *скрыляць*, *скрыляцца*]; болг. *пласт*, *платя* — «пластаю» (*прил.* отс.); словен. *plast*; с.-хорв. *плāет* — те-

перь только «стог», «копна» («пласт» — слбј), *plástiti* — «стоковать (сено)»; чеш. *plást* — «пласт», «слой» (также *vrstiva*, *sloj*); в.-луж. *plast* — «ломтик», «слой». Др.-рус. (XIV в.) *пласть* — «стойкий слой», (XVI в.) *пластовый* (Срезневский, II, 954). Глаг. *пластать* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 7: «пластаю рыбу»), *пластаться* — с 1793 г. (САР¹, IV, 863). Но *пластаный* — «распростертый» (как эпитет орла) находим у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 66:17): *oreol plástanoi* — «the spread eagle». = О.-с. **plastъ*. Надо полагать, из **plat-tъ*. И.-е. корень **plāt-* : **plēt-* : **plōt-* : **plat-* — «широкий и плоский» (Pokorny, I, 833). Ср. лит. *plōtis* — «ширина», *plōtas* — «площадь», «плоскость»; греч. *πλατός* «гладкий», «плоский», «широко раскинувшийся», «распростертый»; др.-инд. *práthati* — «распространяется», «расширяется». См. *плащ*.

ПЛАСТЫРЬ, -я, м. — «наружное лекарственное средство в виде нанесенной на плотную ткань липкой лечебной массы, которую прикладывают к больному месту». Прил. *пластырный*, -ая, -ое. Укр. *пластир*, *пластирный*, -а, -е; блр. *пластыр*, *пластырны*, -ая, -ае; болг. *пласти́р*; с.-хорв. *флаетер*; чеш. разг. *flastr* (обычно *páplast*); польск. *plaster*. Ср. словен. *oblepek*, *oblíž* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *пластырь* (Срезневский, II, 954). = Давнее заимствование из латинского языка. Ср. позднелатин. разг. *plastrum* (откуда ст.-франц. *plastre* > франц. *plâtre* — «гипс»; нем. *Pflaster*; англ. *plaster* и др.) < латин. *emplastrum* (> франц. *empiâtre*) — «пластырь», «мазь». Классич. латин. *emplastrum* восходит к позднегреч. *ἐμπλάστρον* < *ἐμπλάστον* «пластырь», «мазь» (ср. греч. *ἐμπλάσσω* < *ἐμπλάττω* — «замазываю», «обмазываю»).

ПЛАТАН, -а, м. — «высокое дерево с очень широкой шатровой кроной, с крупными листьями и толстым стволом с зелено-серой корой». *Platanus*. Прил. *платановый*, -ая, -ое. Укр. *платан*, *платановий*, -а, -е; блр. *платан*, *платанавы*, -ая, -ае; болг. *платан* (чаще *чинár*); с.-хорв. *плáтан*; чеш. *platan*, *platanový*, -á, -é; польск. *platan*, *platanowy*, -а, -е. В русском языке слово *платан* известно с 60-х гг. XIX в. (Углов, 1860 г., 209; Михельсон 1865 г., 495; Даль, III, 1865 г., 110). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *platane*, *m.*; нем. *Plátane*, *f.*; англ. *platan*; ит. *plátano*, *m.* и др. Первоисточник — греч. *πλατάνος* — «платан» (от *πλατός* — «широкий»; названо по кроне). Из греческого языка — латин. *platanus*.

ПЛАТИНА, -ы, ж. — «благородный драгоценный металл, оеровато-белый, блестящий, по цвету напоминающий олово». *Platinum*. Прил. *платиновый*, -ая, -ое. Укр. *платина*, *платиновий*, -а, -е; блр. *платі́на*, *платі́навы*, -ая, -ае; болг. *платі́на*, *платі́нов*, -а, -о; с.-хорв. *плáтина*, *плáтинскі́й*, -á, -ó; чеш. *platina*, *platínový*, -á, -é; польск. *platyna*, *platynowy*, -а, -е и др. В русском языке слово *платина* из-

вестно с начала XIX в. (Севергин, III, 1812 г., 136). = Из западноевропейских языков. Ср. исп. устар. *platina*, совр. *platino*; франц. (с 1752 г.) *platine*, *m.*; нем. *Plátin*, *n.*; *Platina*, *f.*; ит. *plátino*; англ. *platinum* и др. Источник распространения в Европе — испанский язык, где термин *platina* представляет собою новообразование (1-й пол. XVIII в.) от *plata* — «серебро», также «столовое серебро» и собств. значит «малое серебро» > «серебристые зерна и чешуйки». Ср. исп. *plato* — «блюдо», «тарелка»; ср. франц. *plat* — «блюдо», как прил. — «плоский» и др. Восходит к нар.-латин. **plattus*, -а, -um < греч. *πλατός*, -εία, -ό — «плоский», «широкий». Знач. «серебро» для исп. *plata* не первоначальное: это слово (как и *plato*) значило «нечто плоское», далее «блюдо», потом «серебряное блюдо».

ПЛАЩ, -á, м. — «легкое широкое (свободное) пальто, обычно из непромокаемого материала»; устар. «широкая верхняя одежда без рукавов, надеваемая внакидку», «накидка». Укр. *плащ*; блр. *плашч*; болг. *плащ* («накидка» чаще *пелерина*, *наметало*, *мушамá*); с.-хорв. *плáшт*; словен. *plášč*; чеш. *plášť*, *plášťenka* — «накидка»; польск. *plaszcz* — «плащ», «мантия»; в.- и н.-луж. *plášć*. Др.-рус. (с XIII в.) *плащъ*, *плаща* — «плащ», «верхняя одежда», «хламида», *плащаница* — «саван», «кусочек полотна» (Срезневский, II, 958); *плащъ* — см. еще Кочни, 240, со ссылкой на «Мухановский сборник», 48, документ 1488 г. = Этимология слова недостаточно выяснена. Надо полагать, что оно относится к группе *пласт* (см.). Знач. установилось с течением времени. К истории значения ср. в говорах *пласть* — орл., тамб. «лубоватая кора на лыках, которую сдирают, готовя их для лаптей» (Даль, III, 109). О.-с. **plastjъ* (основа **plast-* < **plat-t-*). И.-е. корень **plāt-* : **plēt-* : **plōt-* — «широкий», «плоский». С тем же и.-е. корнем — рус. *плечо* (см.).

ПЛЕБЕЙ, -я, м. — «по понятиям дворянско-буржуазного общества — человек недворянского происхождения, выходец из низших сословий». Прил. *плебейский*, -ая, -ое. Укр. *плебей*, *плебейський*, -а, -е; блр. *плебей*, *плебейскі́й*, -ая, -ае; с.-хорв. *плебéјац*, *плéбéјскі́й*, -á, -ó; словен. *plebejes*, *plebejski*, -а, -о; чеш. *plebej*, *plebejes*, *plebejský*, -á, -é; польск. *plebejusz*, *plebejski*, -а, -іе. В русском языке по словарям слово *плебей* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 359). Ср., однако, еще у Фонвизина *плебейнин* (Петров, 318). = В конечном счете, восходит к латин. *plēbējus* — прил. и *plebs* — «простонародье», «простой народ», «народная масса», «толпа»; субст. *plēbējus* — «плебей». Ср. от латин. *plēbējus*: исп. *plebeyo*; ит. *plebeo*; франц. *plēbéien* (позднее искусственное образование), ср. *plèbe* (< латин. *plebs*) — «чернь»; англ. *plebeian*; нем. *Plebéier* и др.

ПЛЕВАТЬ, плюю — «с коротким сильным выдохом выкидывать изо рта слюну, мокроту и т. п.». Однокр. *плюнуть*.

Восер. *ф.* плевать. Укр. плювати(ся), плюнути; блр. пляваць, плюнуць; болг. плѣя, плѣвам — «плюю», плѣвна — «плюю»; с.-хорв. плѣвати, плѣнути; словен. pljuvati, pljuniti; чеш. plivati : plŕti, plivouti; польск. piwać : pić, pinąć; в.-луж. pluwać, pluwać; н.-луж. pluwać, pluwać. Др.-рус. (с XI в.) плювати > плевать, плюнути (Остр. ев.) > плюнути (Срезневский, II, 974—978). = О.-с. *pl'vati (и.-е. корень *pljū-), 1 ед. *pl'ujq (корень *pljū- < и.-е. *pljē-), *plinqti [основа *pljū-п(а)-; *pl'inqti — под влиянием 1 ед. *pl'ujq]. И.-е. корень *(s)p(h)l̥eu- : *(s)p(h)l̥u- — «плевать» (Pokorny, I, 999). Ср. лит. spliūti, 1 ед. spliūju — «плевать»; гот. spreīwan — тж.; др.-в.-нем. spīwan : spīan (совр. нем. spreien) — тж.; латин. spūō — «плюю»; греч. πλώ (где корень πλ- из *pljū-) и др. Корень в и.-е. языке по происхождению, вероятно, звукоподражательный (подражание звуку сплевывания через губы).

ПЛЕВЫЙ, -ая, -ое, *прост.* — «плохой», «никчемный», «не стоящий внимания». В словарях — с 1771 г. (РЦ, 384). = Новое образование на русской почве от *плевать*. Ср. в «Житии» Аввакума (Автограф, 223 об.): «*плюного* дело» (=плевое).

ПЛЕД, -а, *м.* — «теплое покрывало из плотной шерстяной ткани (обычно клетчатой расцветки) с бахромой». Уир., блр., болг. плед; с.-хорв. плѣд; чеш. pléd; польск. pled и др. В русском языке старшие случаи относятся к середине XIX в. (ЖРБ, 1856 г., I, № 37, 295). В словарях — с 1859 г. (Углов, 147). = Восходит к англ. plaid (произн. plæd), а там это слово кельтского происхождения. Первоначально — «шотландский клетчатый плащ». Ср. гальск. reall — «шкура», отсюда латин. pellis — тж. > англ. fell — тж. Из английского: франц. (с нач. XVIII в.) plaid, *м.* — «плащ» > «плед»; нем. Plaid, *н.*; ит. plaid и др.

ПЛЕМЯ, -мени, *ср.* — (при первобытнообщинном строе) «группа людей, объединенных общностью происхождения, языка и родовых отношений»; *перв.* «народность», «народ»; «люди», «поколение людей». *Прил.* племенный, -ая, -ое. Укр. плем'я, племінний, -а, -е; блр. племя, племянний, -ая, -ое; болг. племе, племени, -ния, -ние; с.-хорв. племе — «племя», «семейство» (бот. и зоол.), племени, -а, -е; словен. pleme, plemenski, -а, -о; чеш. plémě — «народность» (ср. kmen — «ист. племя»); словац. plemeno — «раса», «братия»; чеш. и словац. plemenný, -а, -е — «племенной»; польск. plemię, plemięny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) племя — «потомство», «семья, родня», «племя, колено», «племя, народ» (Срезневский, II, 959). Ст.-сл. плема. = О.-с. *plemę, род. *plemene. Со времени Бругмана (см. Преображенский, II, 72) объясняют из *pled-men. Ср. о.-с. *plodъ (> рус. *плод*). В отношении упрощения dm > m ср. о.-с. *vēmь — «знаю» из *vēd-ть. О родственных образованиях в других и.-е. языках см. в ст. *плод*.

ПЛЕМЯННИК, -а, *м.* — «сын брата или оестры». *Жанск.* племянница. Укр. племінник, племінниця; блр. плямёнік, плямёніца; болг. племеник, племеница. В других слав. яз. это слово имеется, но знач. «племянник» выражается иначе. Напр., с.-хорв. племеник — «родич», «единоплеменник», а «племянник» — братанац и снѣвац — «сын брата», пѣѣм и сѣстри — «сын оестры»; чеш. plemeník — «единоплеменник», также «племенной самец», а «племянник» — zupovec; польск. plemieński — «потомок», «родственник по нисходящей линии», а «племянник» — bratanek — «сын брата», ziostrzeniec — «сын сестры». Вообще старшее знач. слова *племянник* — «соплеменник», «единоплеменник» > «родственник». Ср. др.-рус. (с XV в.) племянникъ — «родственник», по (с XI—XII вв.) сыновъць — «сын брата», сестричь — «сын сестры» (Срезневский, II, 980, III, 341, 871). Совр. знач. устанавливается с XVI—XVII вв. Так — в Уложении 1649 г., гл. XVI, ст. 9: «а будет кто адаст поместье за старостью дядя *племяннику* или брату...». = О.-с. *plemьnikъ. Образовано от о.-с. *plemьnъ, прил. к *plemъ с помощью суф. -ikъ. См. *племя*.

ПЛЕН, -а, *м.* — «пробывание в неволе», «лишение свободы противником в условиях военных действий». *Прил.* пленный, -ая, -ое. *Глагол.* пленять, пленить. Укр. полон, полоненний, -а, -е, полонити; блр. палон, палонны, -ая, -ое, паланіць; белг. плен, пленя — «пленю», пленявам — «пленяю»; с.-хорв. плѣн — «добыча» (ср. заробљеништво, рѣштво — «плен»), плѣнити — «захватывать добычу», «грабить»; словен. plen — «добыча», «грабеж», pleniti — «захватывать добычу», «грабить»; чеш. устар. plen — «добыча», «разграбление», «опустошение» (ср. zajetí — «плен»), pleniti — «опустошать», «грабить»; польск. płon — устар. «добыча», «корысть», совр. «жатва», «урожай». Ст.-сл. (> книжн. др.-рус.) плѣнь, плѣнити. Др.-рус. (с XI в.) полонъ — «плен», «добыча», полонный, полонити, полонити (Срезневский, II, 976, 1136—1138). = В русском языке слово *плен* — давнее заимствование из старославянского. О.-с. *plenъ (где -п- — формальный элемент, как в о.-с. *sta-п-ъ) > вост.-сл. *roipъ. Валто-слав. *rēlnos. И.-е. корень *rēl- (: *rol-) — «приобретать», «добывать», «получать барыш» (Pokorny, I, 804). Ср. лит. relnas — «прибыль», «доход», «приобретение»; ср. relnauti — «барышничать», «зарабатывать»; латыш. reļņa — «заработок», «барыш», «прибыль», reļnit — «зарабатывать». Ср. др.-в.-нем. fali (основа *rēljo-) — «продажный»; греч. πωλέω — «продаю», «отдаю на откуп» и т. п. Подробнее — Pokorny (уп.).

ПЛЕНУМ, -а, *м.* — «собрание (заседание, съезд) в полном составе, с участием представителей всех ответвлений, подразделений и т. п. данной общественной организации, данного руководящего органа и т. д.». Сюда же пленарный, -ая, -ое.

Укр. плéну́м, пленáрий, -а, -е; блр. плé-
нум, пленáры, -ая, -ае; болг. плéну́м,
пленáрен, -риа, -рио; с.-хорв. плéну́м,
плéнарий, -а, -о; чеш. plénum, прил. plé-
nární; польск. plenum, plenągu, -а, -е.
В русском языке слово *плéну́м* вошло в об-
щее употр. гл. обр. после 1917 г. См. ДСВ,
I, № 28, 1917 г., 36 и др.; кроме того, см.
Селищев, «Язык рев. эп.», 23, 99, 194, 200
и др. В словарях *плéну́м* отм. с 1923 г. (Лев-
берг, 185), *пленарный* — с 1933 г. (Кузьмин-
ский и др., 930). = Из западноевропейских
языков. Ср. англ. plenum — «полнота», «пле-
нум», прил. plenary — «полный», «пленар-
ный» (ср. plenary meeting или assembly —
«пленарное заседание», «пленум»); нем. Plé-
num, *n.*, Plenársitzung — «пленарное за-
седание»; ит. plénum, прил. plenário; франц.
plénum, прил. pléniere. Источник распро-
странения на Западе в новое время, видимо,
английский язык, но в русский язык оба
слова попали, возможно, при немецком по-
средстве. Первонсточник — латин. plénius,
-а, -um — «полный», «многолюдный», поздне-
латин. plenarius, -а, -um — тж.

ПЛЕСЕНЬ, -и, ж. — «скопление микро-
скопических грибов в виде зеленовато-
или желтовато-серого налета, появляю-
щегося на органических телах, на чем-л.
гниющем при определенной влажности и
температуре воздуха». Прил. плéсенный,
-ая, -ое. Глагол. плéсневеть. Укр. плéсень,
плéснива, плéсний, -а, -е, плéснівати;
блр. плéсня, плéсеним, -ая, -ае, плéсноць;
болг. плéсем, плéсенец, -ния, -нио, плé-
сенявам — «плесневею»; с.-хорв. плéсам
(plíjesan), плéсний(и), -а, -о, плéснийи-
ти (се); словен. plésen, plésnova, plésniv,
-а, -о, plésneti; чеш. plíseň, plésnivý, -á,
-é, plésnivěti; словац. pléseň, plésnivý, -á,
-é, plésniviet'; польск. pleśń, pleśniowy,
-а, -е, pleśnieć; в.-луж. pléseň, plésniwy,
-а, -е, plésniwjeć; н.-луж. pléseň : plasz,
plésniwy, -а, -о, plésniweś. Др.-рус. (с
XI в.) книжн. плéсь, плéснь, плéсний-
вый, плéснийѣти (Срезневский, II, 977).
На русской почве родственное образова-
ние — диал. плéсый — «пестрый», «пегий»,
плéсина — «пежина», «пятно», «полоса
на чем-л. иного цвета», плéсить — «пе-
стрить», «пятнать» (Даль, III, 22). = В эти-
мологическом отношении слово *плесень* не
вполне ясное. Покорный (Pokorny, I, 804—
805) относит его к иорневному гнезду *pel- —
«серый», «блеклый», а также «пестрый», фор-
мант -s- или -k'- (*pel-s- или *pel-k'-). На
славянской почве — *pel-s-p-is (с суф. -p-,
с основой на -i-). Но тогда рус. *плесень*
(< *плéсь*) следует считать заимствованием
из старославянского языка (ср. диал. плé-
сый и пр.). Ср. лит. pelėsis — «плесневой
грибок», pelėsių — «плесень» [однако Френ-
кель (Fraenkel, 566) возражает против со-
поставления литовского слова с рус. *плесень*:
он связывает рус. *плесень* с лит. plėiskana :
plėiskanos — «перхоть» и возводит эти слова
по порию и п.-е. *(s)p(h)el-(?) — «раскалы-
вать», «срывать». Махек (Machek, ES, 376),
как и Френкель, не считает рус. *плесень*

славянизмом и объясняет слав. название
плесени как восходящее к о.-с. *plēk-znъ,
которое он связывает с лит. plėkti — «трух-
ляветь», «плесневеть». Но лит. plėkti можно
рассматривать как абляут и лит. pelėsis (см.
Pokorny, уп., Fraenkel, уп.); и.-е. корень
здесь *plē- (: *pel-), а не *plek-, и, след., мы
возвращаемся к этимологии рус. *плесень*,
предложенной Поиорным.

ПЛЕСТИ, плетý — «производить, изгото-
влять что-л. путем свивания, скручива-
ния, увязывания в одно целое первоначаль-
но разрозненных прядей, нитей,
прутьев, ремешков или иных полос». Суш.
плетёнь, плётка. Укр. плести́, 1 ед. плетý;
блр. плéсці, 1 ед. плетý; болг. плетá — «плету»; с.-хорв. плéсти, 1 ед. плетём;
словен. plesti, 1 ед. pletem; чеш. plésti (словац. pliest'), 1 ед. pletu;
польск. pleść, 1 ед. piotę; в.-луж. piesć, 1 ед. pletu; н.-луж. plasć, диал. plěść.
Др.-рус. (с XI в.) плести, 1 ед. плету (Срезневский, II, 962). = О.-с. *plesti (< *pletti < *plekti), 1 ед. *pletq. Род-
ственные образования на слав. почве — (абляут) *плот*. Возможно, сюда относятся также *плоть*. И.-е. корень *plek'- (: *plek-) — «плести», «смаывать», база *plek'-t- (: *plek-t-); на слав. почве — с изменением kt > tt > t (Pokorny, I, 834—835). Ср. др.-в.-нем. flehtan (совр. нем. flechten) — тж.; др.-сканд. flētta (< flēhtan), совр. дат., норв. flētte, швед. flåta — тж.; латин. plectō — «плету», «свиваю». Без суф. -t- ср. греч. πλέκω «плету»; др.-инд. praśna-h — «плетение» (?).

ПЛЕЧО, -а, ср. — «часть туловища от шеи до руки»; по Далю (III, 114) «место соединения плечевой (раменной) кости, лопатки и ключицы». Прил. плече-
вой, -ая, -ое, плечистый, -ая, -ое. Укр. плечé, плечовий, -а, -é, плечистий, -а, -о; блр. плячб, плечавы, -ая, -ае, плячисты, -ая, -ае; болг. плéщй, *мн.* (в ед. ч. обычно рáмо), плéщест, -а, -о — «плечистый»; с.-хорв. плéше, *ед.* — «лопатка», «плечевая кость» («плечо» — рáмо, отсюда рáмени, -а, -о — «плечевой»), плéша : плéши, *мн.* — «плечи», плéшат(и), -а, -о — «плечистый»; словен. pleče, *ед.*, pleča, *мн.* (также gamena), plebat, -а, -о; чеш. ples, *ж.* (ср. gameno, gámě — тж., отсюда gamenní — «плечевой»), plesitý, -á, -é (чаще gamenatý, -á, -é); польск. ples, *ж.* (но обычно gamię), plesu, *мн.* — «спина», plesznu, -а, -е — «плечевой», pleszysty, -а, -е — «плечистый»; в.-луж. pleso — «бедро», «ляжка», «костреч» (ср. gamjo — «плечо»); п.-луж. plaso — «окорои» (ср. gamje — «плечо»); полаб. plęc — «плечо» (Rost, 409). Др.-рус. (с XI в.) плече, плечистый (Срезневский, II, 964). = Со времени Миклошича (Miklosich, EW, 250) о.-с. праформа слова *плечо* определяется как *pletje, корень *plet-. И.-е. корень *plēt- : *plōt- : *plāt- : *plēt- — «плоский», «широкий»; формальные элементы — -iō- : -iā- (Pokorny, I, 833—834). Ср. ср.-нрл. leithe (< *pletja) — «плечо». На другой ступени вокализма ср. лит. platus — «широкий»;

греч. πλατός — «широкий», «плоский». Старшее знач. на слав. почве скорее «лопатка» или «верхняя часть спины». Рус. диал. **белоплечий** — (о птице) «белоплечий» (Даль, I, 139) — следствие ложной этимологии: соотношение *плечи* : *белоплечий* возникло по аналогии с *очи* : *черноокий*. См. также *подоплека*.

ПЛЕШЬ, -и, ж. — «округлое голое, лысое место на голове (особенно на темени)», «лысина»; «голое место на шерсти или среди меха». **Плешина** — тж. В говорах *плешь*, *плешина* — «прогалина в лесу», «проталина в снегу», «голая, гладкая вершина горы» (Даль, III, 119). *Прил.* **плешивый**, -ая, -ое. *Глагол.* (о)плешиветь. Укр. *пліш*, *плішивий*, -а, -е, *плішивіти*; блр. *плеш* (род. *плэша*) — «плешина в шерсти, в меху» (у человека — *лысина*); болг. *плеш*, чаще *плешивина*, *плешив*, -а, -о, *плешивея* — «плешивею»; с.-хорв. *плешина* (*pljěšina*) [также *hěla*], *плешив* (*pljěšiv*), -а, -о, *плешивити* (*pljěšiviti*, *pljěšivjeti*); словен. *pleša*, *plešast*, -а, -о, *plešiveti*; чеш. *pleš*, *plešivý*, -á, é, *plešatý*, -á, -é, *plešateti*; польск. *plezowaty*, -а, -е («плешь» — *łysina*); в.-луж. *plěch* — «плешь», *plěšiwu*, -а, -е; н.-луж. *plěcha* — «плешь». Др.-рус. (с XI в.) *плѣшь*, *плѣшивый* (Срезневский, II, 977—978). = О.-с. **plěš* : *plěchъ*; основа (о.-с.) **plěch-* (ch из s после i) < и.-е. **plōi-s-*, где -s — формальный элемент. И.-е. корень **plēi-* : **plōi-* : **plī-* — «голый», «лысый» (Pokorny, I, 834). Ср. лит. *plūnas* — «гладкий», «чистый», *plikas* — «лысый», «голый», *plikė* — «лысина»; латыш. *pliks* — «голый», «нагой», *pleikis* — «плешь», «лысина»; норв. диал. *flisa* — «скалать зубы».

ПЛЕЯДА, -ы, ж. — «небольшая группа выдающихся деятелей на том или яном поприще, связанных общностью взглядов, относящихся к одной школе и к одному периоду времени». **Плеяды**, *астр.* — «галактическое скопление звезд в созвездии Тельца», «стожары». Укр. *плеяда*, **Плеяды**; блр. *плёда*, **Плеяды**; болг. *плеяда*, **Плеяда**; с.-хорв. *плејада* (**Плеяды** — *Влашши*); чеш. *plejáda*, *Plejady* (иначе *Kuřátka*); польск. *plejada*. В русском языке это слово сначала появилось как *астр.* термин; в словарях — с 1762 г. (Литкен, 459: *плеяды* — «des pleiades»). В качестве нариц. сущ. слово *плеяда* употр. с середины XIX в. (Герцен, «Имп. Александр I и В. Н. Карзин», 1862 г. — СС, XVI, 72). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *pléiade*, *f.*, *Pléiades*, *pl.*; нем. *Plejáde*, *f.*, *Plejáden*, *pl.*; англ. *Pleiad*, *Pleiades*, *pl.*; ит. *pléiade*, *f.*, *Pléiadi*, *pl.* Первоисточник — греч. *Πλειάδες*, *pl.* — «Плеяды, семь дочерей Атланта и Плейоны» > «семерка звезд в созвездии Тельца», *Πλειάς*, род. *Πλειάδος* *f.* — «Плеяда — прозвище, данное группе александрийских трагиков, живших в III в. до н. э.». Из греческого языка — латин. *Pléiades*, *pl.*, *Pléias*, *f.*

ПЛИС, -а, ж. — «хлопчатобумажная грубая ворсистая ткань, похожая на бар-

хат». *Прил.* **плисовый**, -ая, -ое. Укр. *плис*, **плисовый**, -а, -е; блр. *пліс*, *плісавы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. В русском языке слова *плис*, *плисовый* по словарям известны с 1793 г. (САР¹, IV, 897). = По происхождению связано с *плюш* (см.), по в русский язык попало раньше и, по-видимому, не из немецкого, иан *плюш*, а из скандинавских языков. Ср. дат. *plush* — «плюш»; швед. *plysch* — «плюш»; *plýsa* — «ворсить шерсть».

ПЛИТА, -ы, ж. — «большой плоский, с ровной поверхностью кусок твердого материала (камня, металла и пр.)». *Прил.* **плитный**, -ая, -ое, **плитный**, -ый, -бе. Уменьш. *плитка*, отсюда *плитчатый*, -ая, -ое. Укр. *плита*, **плитный**, -а, -е; блр. *пліта*; болг. обл. *пліта*, *плитня* (ср. *плбча* — тж.); польск. *plyta*. Ср. чеш. *deska* — «плита». Едва ли сюда относится с.-хорв. *плитица* — «плоская посуда», «блюдо», *плитицаст(и)*, -а, -о — «плоский», «неглубокий» (ср. *плбча* — «плита»); словен. *plitva* (i из y) — «блюдо». Эти слова правильнее связывать с чеш. *plytký*, -á, -é — «пустой», «мелкий», польск. *plytki*, -а, -ie — тж. Др.-рус. (XII—XIII вв.) *плита* — «камень», «кирпич», **плитный** (Срезневский, II, 965). = По большей части, объясняют слово *плита* как старое заимствование из греческого языка. Ср. греч. *κλίνας*, *f.* — «кирпич», «плитка», «брус». Исчезновение *n* после гласного в старых заимствованных словах — не исключительная редкость. Впрочем, в древнерусском некоторое время была известна и форма с *n* (*плитнь*), и форма с *o* (*плинь*) — «кирпич», «камень» (Срезневский, II, 965). На слав. (южн.- и зап.-слав.) почве *плита* (ударение первоначально могло быть и *плита*) вошло в контаминацию с этимологически неясным прил. **plyt'kujъ* (о котором см. выше). Отсюда польск. *plyta* (гласный у вм. ожидаемого i). Этимология греч. *κλίνας* считается неясной (Frisk, II, 563). Не исключено, однако, что это слово находится в родственных отношениях с др.-в.-нем. *flins* (совр. нем. *Flint*) — «ремень» и соответствующими словами в других языках германской группы, где оно, кстати сказать, возможно и без носового согласного (Partridge³, 221; Falk—Torg, I, 237).

ПЛОВ, -а, ж. — «восточное кушанье, приготовленное из баряины с вареным рисом и приностями». Иначе *пилав*. Укр. *плов*, *пилав*; блр. *плёў*. В других слав. яз. (чеш. *pilav* и др.), видимо, из русского. В словарях русского языка *плов* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 229), *пилав* — с 1806 г. (Яновский, III, 326). Но, конечно, слово *плов* было известно и раньше. Оно встр. у Державина в оде «Фелица», 1783 г., строфа 6: «Там *плов* и пироги стоят» (Стих., 19). = Слово по происхождению персидское. Ср. перс. *полоў* — тж.; афг. *полāv*; тадж. *палав* : *палов*. В русский язык попало, м. б., при тюркском посредстве. Ср. туркм. *палав*; узб. *палов*; каракалп. *палаў*; кирг. *палов* : *балов*; каз.-тат. *пылау* и др. Ср. турец. *pişav*

[отсюда франц. (с XVII в.) *plaw* > *plaf*; нем. *Pilaw*; англ. *pilau* : *pilaw* и др.].

ПЛОД, -á, м. — 1) «орган растения, содержащий семена»; «сочная съедобная часть некоторых растений»; 2) «зародыш детеныша у человека и млекопитающих»; 3) «результат, порождение чьей-л. деятельности». Прил. плодóвый, -ая, -ое (но беспло́дный, -ая, -ое). Глагол. плоди́ть(ся). Укр. плід, род. пло́д, плодóвий, -а, -е, ило́дити(ся); блр. плод, плодóвы, -ая, -ае, иладзіць, иладзіцца; болг. плод, плóден, -дна, -дио, пло́д се — «шложу(сь)»; с.-хорв. плбд, плбдан, -дна, -дно : плбднй, -á, -ō, плбдити (се); словен. plod, ploden, -dna, -dno, ploditi; чеш. plod, plodový, -á, -é — «плодовый», plodný, -á, -é — «плодовитый», ploditi; словац. plod, plodný, -á, -é — «плодонитый» (ср. ovocný, -á, -é — «плодовый»); польск. plód, plodny, -a, -e — «плодовитый», plodowy, -a, -e — «плодный», «эмбриональный», plodzić — «плодить», «рождать»; в.-луж. plód, plodny, -a, -e — «плодовитый», plodowy, -a, -e — «плодовый», plodzić; н.-луж. (с теми же знач.) plód, plodny, -a, -e, zplóziś. Др.-рус. (с XI в.) плодъ, пло́дный — «приносящий плоды», «плодородный», «обремененный плодами», плодiti — «давать плод», «рождать», плодitiся (Срезневский, II, 966, 968). Гораздо более позднее образование — *плодозый*, в словарях — только с 1847 г. (СДСРЯ, III, 229). = О.-с. *plod. В этимологическом отношении неясное слово. Связывают с о.-с. *pleme (< *ple-d-men), но и оно не менее одинокое слово. Некоторые языковеды (Преображенский, II, 76; Младенов, ЕПР, 430 и др.) не без основания возводят о.-с. *plodъ по корню к и.-е. *pel- : *pələ- [: *p(e)lə-] : *plē- — «наполнять», «наливать». Об этой группе слов в и.-е. языках см. Pokorny, I, 799—800. Сюда же относятся прил. *полный*. Формант (на и.-е. почве) -d-.

ПЛОМБА, -ы, ж. — 1) «небольшая сплюснутая круглая, обычно свинцовая пластинка (часто с оттиском печати, клейма), подвешиваемая к запертой входной двери, упакованному товару и т. п. как знак неприкосновенности»; 2) «плотное вещество, которым заделывают дупло в зубе». Прил. плóмбовый, -ая, -ое. Глагол. плóмбировать. Укр. плóмба, плóмбовий, -а, -е, плóмбувати; блр. плóмба, плóмбаы, -ая, -ае, иламбаваць; болг. плóмба, плóмбйрам — «пломбирую»; с.-хорв. плóмба, плóмбйрати; чеш. plomba, plombovati; польск. plomba, plombować. В русском языке слово *пломба* известно с 40-х гг. XIX в., в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 229: *пломба* — «свинцовая печать»), *пломбовый* — с 1865 г. (Даль, III, 115). Но глаг. *пломбировать* употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 362). = Заимствование из немецкого языка. Ср. нем. (с 1800 г.) Plombe, f. — «пломба», plombieren (в смысле «запечатывать свинцовой plombой» — с XVIII в., раньше, чем сущ.). Немецкое слово восходит к франц. plomb, m. — «свинец», «свин-

цовая пломба», а французское — к латин. plumbum — «свинец».

ПЛОМБИР, -а, м. — «мороженое из сливой, обычно с разными добавлениями (шоколад, орехи, фрукты, ягоды и т. п.)». Укр. плóмбір; блр. пламбір; болг. плóмбір (чаще сладолед). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. сладолед; чеш. smetanová zmrzlina, zmrzlinova bomba; польск. lody śmietankowe, мн. В русском языке это слово сначала употреблялось в форме *пломьер*. В этой форме встр. в очерке Григоровича «Свикульки», 1851 г. (Соч., II, 317—319). В форме *пломбир* известно с начала 900-х гг. (Макаров¹⁰, 1900 г., 813: plombière — «пломбир, род мороженого с вареньем»). = Из французского языка. Франц. plombière (совр. plombières) — тж. этимологически связано с названием франц. курортного городка *Пломьер* (Plombières) в департаменте Вогезы. В западноевропейских языках (кроме французского) это слово мало распространено. Ср. англ. ice-cream — «пломбир»; ит. gelato — тж.; исп. helado de crema и др.

ПЛОСКИЙ, -ая, -ое — «лежащий ровным пластом», «как бы сплюснутый», «имеющий ровную поверхность, без возвышений и углублений». Сущ. плóскость; плóщадь (см.). Укр. плбский, -а, -е, плаский, -á, -é, плбскість, пласність; блр. плбскі, -аі, -ае; болг. плбськ, -ска, -ско; с.-хорв. плбсан, -сна, -сно : плбснй, -á, -ō, плбспат(н), -а, -о — «плоский», «сплюснутый» (ср. раван, -на, -вно — «ровный», «плоский»); словен. plosnat, -a, -o, ploščat, -a, -o; чеш. ploský, -á, -é (также plochy, -á, -é и rovný, -á, -é); польск. płaski, -a, -ie. Ср., однако, ст.-польск. ploszozysa — «клоп» (совр. pluskwa) при др.-рус. площца — «вошь» (Срезневский, II, 970). Ср. также в.-луж. ploscha — «плоскость» (при plosu, -a, -e — «плоский»). Др.-рус. (с XI в.) плосный (> плоский) — «плоский», «ровный», «пологий», «широкий» (Срезневский, II, 968—969). Сущ. *плоскость* — позднее слово; в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 460). = В этимологическом отношении слово трудное. О.-с. форма основы, видимо, не была устойчивой: *plosk- : *plask- и (с перестановкой -sk- > -ks-) *plok- (откуда *ploch-). И.-е. база могла быть *plā-k : *ple-k- : *plā-k- : *plō-k- — «широкий», «плоский»; славянские формы восходят и *plāk-sk- (Pokorny, I, 831). Ср. лит. plókšias (< *plāšk-tias, где *plāšk-, возможно, из *plāk-sk-) — «плоский». Родственными образованиями в других и.-е. языках можно считать латин. placidus — «плоский», «тихий», «спокойный» (напр., о море во время шторма), placidae, pl. — «плоскостонные суда»; греч. πλαῖς, род. πλαῖος — «плоскость», πλαῖος — «плоский».

ПЛОХОЙ, -áя, -бе — «нехороший», «дурной»; «низкого качества», «низкосортный», «слабый», «болезненный». Кр. ф. плох, -á, -о. Глагол. сплòховать, (о)плòщать. Укр. плòхий, -á, -é — «смирный», «тихий», «кроткий» («плохой» — поганый,

злий, слабый), плохувати. Ср. польск. *řochy*, -а, -іе — «легкомысленный», «ветреный», «опрометчивый», «робкий», «боязливый» («плохой» — *zły*, *mały*, *kiepski*, -а, -іе); в.-луж. *řořić* — «пугать», *řořak* — «пугало»; н.-луж. *řořuř* (se) — «пугаться», *řořidlo* — «пугало», «чучело». Ср., с другой стороны, чеш. *řlochý*, -á, -é — «плоский», «ровный» (ср. *řpatný*, *zřlý* — «плохой»). В памятниках др.-рус. письменности встр. с XV—XVI вв. Ср. в «Хождении» Аф. Никитина по Троицк. сп. XVI в., л. 378 об.: «А їства же ихъ *плоха*» (не значат ли это «неопрятна», «неаккуратна»?); другие примеры у Срезневского (II, 970; Доп., 215) не старше XVI в. (ср. там же *плохо* — «трудно»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 4): *řlokbi* — «*plaine reasonable*» (надатель перевел: «довольно некрасивый»).

В этимологическом отношении слово неясное. Часто связывают с днал. *polbъ* — «испуг» и даже (без всякого основания) говорят о заимствовании из польского. Ср. в говорах: *polbъ* — сев., вост. «тревога», «набат», *polbъхало* — «пугало, чучело на огороде», *polbъхать*, *polbъшить* — «мутить», «волновать», «тревожить», «пугать» (Даль, III, 241—242). Ср. яросл. *polbъхово* — (об одежде) «широко, без перехвата (талии)», «нескладно, некрасиво»; (о человеке) «неаккуратный» (Мельниченко, 155). Но, м. б., это результат позднейшего смешения этих слов с *плохий* > *плохой* и *polbъ*. Ср., кстати, ст.-сл. *plъmъ* — «заблуждающийся» (Срезневский, II, 957). Ясно только, что совр. знач. слова *плохой* устоялось в русском языке лишь с течением времени. Не исключено, что по значению *плохой* находится в связи с чеш. *řlochý* — «плоский» [если старшее знач. русского прил. было «однообразный», «неглубокий», «скучный», «пошлый» (ср. *плоская шутка*)]. См. *плоский*.

ПЛОЩАДЬ, -н, ж. — 1) «часть поверхности, плоскости, ограниченная замкнутой линией»; 2) «открытое, незастроенное пространство в пределах города, села, связанное с выходящими на него улицами»; 3) *ragg.* «помещение для жилья», иначе *жилая площадь*. Прил. *площадный*, -ая, -бе. Укр. *плбща*, род. *плбщї*, *плбщина* («площадь во 2 знач.» также *майдан*); блр. *плбшча* («площадь во 2 знач.» также *пляц*); болг. *площ* («площадь во 2 знач.» также *площад*), *площадеи*, -дна, -дно; чеш. *řlořha* — «плоскость» (но «площадь во 2 знач.» — *páměstї*); польск. *řlaszczyzna* — «плоскость» (ср. *řlas* — «площадь во 2 знач.»). В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *řуг* — «площадь во 2 знач.», *површина* — «площадь», «поверхность». Др.-рус. (с XV в.) *площадь* (в населенном пункте), *площадный*, *площадка* — с 1393 г. (Срезневский, II, 970). Этимологически *площадь* — произн. от *плоский* (см. *плоский*). Праформа **řloskēdъ*.

ПЛУГ, -а, м. — «орудие пахоты с широким металлическим лемехом (или диском), который не просто роет борозду, а

поднимает и переворачивает отрезанный пласт земли». Прил. *плужный*, -ан, -ое, *плужовый*, -ая, -бе. Сущ. *плугарь*. Укр. *плуг*, *плужовый*, -á, -é, *плугатор*; блр. *плуг*, *плужавы*, -ая, -бе, *плужны*, -ая, -ае, *плугар*; болг. *плуг*, *плужов*, -а, -о, *плужен*, -жна, -жно; с.-хорв. *плуг*, *плужный*, -á, -ō, *плужити* — «пахать плугом»; словен. *řlug*, *řlužen*, -žna, -žno, *řlugov*, -а, -о, *řlužiti*; чеш. *řluh*, прил. *řlužnї*, *řluhový*, -á, -é; польск. *řlug*, *řluźny*, -а, -е, *řługowy*, -а, -е. Др.-рус. с древнейшего времени (Пов. вр. л. под 6489 г. по Ип. сп., Р. прав. по Синод. сп.) *плугъ*, (с XIV в.) *плугарь*, (с 1551 г.) *плужный* (Срезневский, II, 971; Доп., 215). О.-с. **řlugъ*. Объясняют обыкновенно как раннее заимствование из др.-в.-нем. языка. Слово широко распространено в германских языках. Ср. др.-в.-нем. *řfluoc* (род. *řfluoges*) при совр. нем. *řflug*; др.-нсл. *řlōgt* при совр. швед. *řlog*, норв. *řlog*, дат. *řlov*; ср.-англ. *řlouh* при совр. англ. *řlough*; ср. также голл. *řloeg* и др. Но на германской почве это слово изолированное и его этимология неясна. Связь, напр., на немецкой почве с *řflegen* (при др.-в.-нем. *řflēgan*) — «заботиться о ком-л.», «ходить за кем-н.» маловероятна. Поэтому заслуживают внимания попытки объяснить это слово на слав. почве, тем более что названия частей плуга в слав. языках не являются заимствованными. Махек (Machek, ES, 378) не очень убедительно связывает о.-с. **řlugъ* с чеш. *řlouhati* — «тащить», «волочить» (что-л., напр., обвисшую одежду), «пачкать в грязи» и т. п. и с другими словами этой группы (см. *плужавый*).

ПЛУТ, -á, м. — «мелкий мошенник», «обманщик», «нечестный человек». Прил. *плутовский*, -ая, -бе. Глагол. *плутовать*. Сущ. *плутня*, *плутяга*. Сюда же *плутать* — «блуждать», «бродить, сбившись с пути». Укр. *плут*, *плутяга*, *плутня*, также *плутати* — «путать». Ср. польск. *řlatać* (zřę) — «путаться», «сбиваться», «обиваться». В русском языке — не из ранних образований. В словарях *плут*, *плутовать* — с 1704 г. (Поликарпов, 9); *плутовской*, *плутать* — с 1731 г. (Вейсман, 294, 534); *плутни* отм. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 275), здесь же *плутати* — в знач. «плутовать». В этимологическом отношении не совсем ясное слово. С семантической точки зрения естественно было бы связывать с о.-с. **řlesti* < **řletti*; о.-с. корень **řlet-* : **řlot-* < **řlek-t* < н.-е. **řlek'* (Pokorny, I, 834—835). Приходится только на основании польск. *řlatać* предположить, что о.-с. корень **řlet-* : **řlot-* был известен и в пазализованной форме **řlēt-* : < **řlōt-*, откуда рус. *плут*.

ПЛИВУН, -á, м. — «песчаный (реже суглинистый) грунт, насыщенный водой и имеющий способность расползаться (расплываться) вместе с нею». Укр. *пливун*; блр. *пывун*; болг. *плавун*. В других слав. яз. это понятие выражается иначе. Ср. в том же знач.: чеш. *kuřavka*; польск.

kurzawka. В словарях отм. с 1847 г. [СДСРЯ, III, 232 в знач. «легкоплавкий горновой камень»; совр. знач. — с 1865 г. (Даль, III, 331)]. = В рус. яз. — позднее образование с основой *пль-* и суф. *-ун* от *пльть* (см.).

ПЛЫТЬ, *плыву* — «передвигаться по воде (или в воде) в одном направлении с помощью рук и ног или на специально сооруженных для такого передвижения судах, лодках, плотках и т. п.». Итератив *плáвaть*. *Сущ.* *плыву́н* (см.), *плóвец*. Укр. *пливти́*, *плисти́*, 1 ед. *пливу́*, *плáвати*; блр. *плыць*, 1 ед. *плыву́*, *плáваць*; болг. *плъзам*, *плъвам* «плыву», «плаваю»; с.-хорв. *плити*, 1 ед. *плитјем*, *плитати*, 1 ед. *плитам*, *плóвити*, 1 ед. *плóвим* — «плыть» и «плавать»; словен. *plavati* — «плыть» и «плавать», *pluti* — «плыть», «заставлять плыть»; чеш. *plouti*, 1 ед. *pluju* — «плыть», *plavati* — «плавать», *plovati* — тж.; словац. *plut'*, 1 ед. *pluju* — «плыть», *plávat'* — «плавать»; польск. *pluć* — «плавать», *pluć* — «плыть»; в.-луж. *pluć*, 1 ед. *pluju* — «плыть», «плавать», *plować*, *plować* — тж.; н.-луж. *plěs*, *plować*. Др.-рус. (с XI в.) *плутн*, 1 ед. *плову* — «плыть» («путешествовать по воде»), *плавати* (Срезневский, II, 971, 948). Формы *пльть*, *пльву* появляются позже (XVII—XVIII вв.), в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 54), но префиксальные образования от основы инфинитива *пль-* известны и в древнейших памятниках: *отпльыша* в Нест. Бор. Гл., *нопльыша* в Пск. 1 л. под 6773 г., *нопльыль* в Новг. 1 л. по Арх. сп. под 6880 г. (Срезневский, II, 806, 1193). = О.-с. **plyti*, 1 ед. **plovq*; **plavati*, 1 ед. **plavaŋq*. И.-е. корень **plēu-* (: **plēu-*) : **plā-*. На слав. почве **plōc-* > **plav-*. Родственные связи: лит. *plauti*, 1 ед. *plauju* : *plóviau* — «полоскать», «омывать»; др.-в.-нем. *flouwen* : *flēwen* — тж. (ср. на другой ступени вокализма совр. нем. *flut* — «прилав», «поток»); латин. *pluō* (ср. *pluit* — «дождит», «идет дождь»), нар.-латин. (рег) *plōvō* — «теку», «плыву»; греч. *πλέω*, ион.-позт. *πλώω* (< **plāFō*) — «плыву», «плаваю»; др.-инд. *plávati* — (он, она) «плавает», «купается» (ср. хинди *plāvañ* — «купание», «плавание»). Подробнее — Рокоту, I, 835 и сл.

ПЛЮГÁВЫЙ, -ая, -ое — «невзрачный», «неказистый», «жалкий на вид». *Сущ.* *плюгáвец*. В говорах: *плюгáвик* — пск. «погань», «гад», «змея»; *плюгáвка* — пск. «мышь», «крыса»; *плюгáвить* — ряз. «бездельничать»; южн. «гадить», «поганить» (Даль, III, 120). Укр. *плюгáвий*, -а, -е, *плюгáвити* — «дурнеть», «становиться плюгавым», *плюгáвити* — «поганить», *плюга* — «некрасивая, гадкая женщина»; блр. *плюгáвы*, -ая, -ае, витеб. *плюгáўка* — «дрянь». Соответствующие образования имеются в зап.-слав. яз.: чеш. *plouhati* — (об одежде, особенно монарх) «тащить» (по земле, по воде), *plihnouti* — «обвисать», «свешиваться», ст.-чеш. *plihati* — «пачкать», «гадить», совр. *plouhavý šat* — «одежда, которая тащится (по земле и пр.), пачкается,

plouhati se — «тащиться» (с трудом), «медленно идти»; словац. *pl'uhat' sa* — «тащиться», *pl'uhavý*, -á, -é — «запачканный», «отвратительный»; ср. *pl'uha* — «гадюка»; польск. *plugawiec* — «гнусный человек», «пакостник», *plugawy* — «гадкий», «мерзкий», *plugawić* — «порочить», «позорить», «марать». В некоторых слав. яз. (гл. обр. южнославянских) это гнездо отс. В русском языке *плюгавый* известно с начала XIX в. Встр. у Пушкина в вииграме 1818 г.: «*Плюгавый* выползок из гузна Дефонтена» (ПСС, II, 61). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 233). Можно полагать, что сначала *плюгавый* появилось в украинском языке. Оно встр. как бранное у Котляревского в «Енеиде», 1798 г., ч. II, строфа 33, с. 28: «*Пийди лиш ти и чортám, плюгава*». = О.-с. **pljuga(?)*. Происхождение этого слова и произв. **pljugaŋv*, -а, -о неясно. Некоторые языковеды, напр., Брюкнер (Brückner, 419), полагают, что и.-е. корень тот же, что и в рус. *плевать*. Суф. на слав. почве -g-a [как в **struga*; ср. др.-рус. *струга* (при **struja*) — «течение»]. Возможное старшее знач. — «гад», «змея», «жаба» и вообще «(болотное?) пресмыкающееся».

ПЛЮС, -а, м. — 1) *мат.* «знак (+) сложения или положительной величины»; 2) *неизм. разг.* «с добавлением», «да», «еще»; 3) *перен.* «положительная сторона», «достоинство», «преимущество». *Глагол.* *приплюсовать*. Укр. *плюс*, *плюсувати*; блр. *плюс*, *плюсавать*; болг. *плюс*; с.-хорв. *плус*, нареч.; чеш. *plus*; польск. *plus*. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 363). Встр. у Пушкина (СЯП, III, 374). *Глагол.* *приплюсовать* отм. у Ушакова (III, 1939 г., 838). = Ср. нем. *Plus*, n. и *plus*, нареч.; англ. *plus*; франц. *plus* (мат. и в знач. «больше»). Восходит и латин. *plūs* — «больше» (ср. ст. к *multum* — «много») и как *сущ.* *plus*, n., род. *pluris* — «большая часть» (корень тот же, что в *plēnus* — «полный», *populus* — «народ»).

ПЛЮХА, -и, ж. — «пощечина», «затрещина», «удар ладонью по щеке». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *лїпас*, *лищ*; блр. *пбўха*; болг. *плесница*; словен. *zašpnica*; чеш. *faska*. Ср. с.-хорв. *плўска* — «пощечина». Чеш. *plucha* — «оболочка зерна» другого происхождения, оно может быть сопоставлено с рус. обл. и спец. *плюскá* — «донце цветка», «семенное блюдечко» (Даль, III, 120) и др.-рус. *плюска* — «чашка» (у желудя) [Срезневский, II, 978]. В русском языке слово *плюха* известно с середины XIX в. Встр. у Пушкина в письмах (СЯП, III, 374); позже у Помяловского в рассказе «Вукол», 1859 г. (СС, I, 69). В словарях впервые — у Даля (III, 1865 г., 120). = Новообразование на почве глаг. *плюхать(ся)* [см.], с иорнем звукоподражательным по происхождению (о.-с. **pljusk-*).

ПЛЮХАТЬ(СЯ), *плюхаю(сь)* — «грузно, внезапно, с шумом опускаться(ся) на что-л.». *Однокр.* *плюхнуть(ся)*. Укр. *плюхати(ся)*,

плюхнут(ся); блр. плюхацца, плюхнуцца. Ср. болг. плюбсам се — «плюхаюсь», плюбена се — «плюхнусь»; с.-хорв. плъснути — «шлепнуться». Но в некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. mřskati или plácati sebou. В русском языке это слово обнаруживается довольно поздно. Отм. в словаре 1847 г. (СДСРЯ, III, 233: плюхаться — «падать в жидкую грязь»). = Корень, падо полагать, звукоподражательный, тот же, что в рус. сплюснуть(ся), плющить (см.). О.-с. *pljus- [> *pljuks- > *pljuch- (?) с фонетически закономерным ch из s после k]. И.-е. *pleu-sk-? Ср. лит. pliaukšėti; pliauškėti — «щелкать», «хлопнуть».

ПЛЮШ, -а, м. — «ткань с густым, мягким и длинным (высоким) ворсом на лицевой стороне». Прил. плюшевый, -ая, -ое. Укр. плюш, плюшевий, -а, -е; блр. плюш, плюшавы, -ая, -ае; болг. плюш, плюшен, -а, -о; с.-хорв. плъш, плъшан(и), -а, -о; чеш. pluš, plušový, -á, -é; польск. plusz, pluszowy, -а, -е. В русском языке слово плюш известно с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 405, с опечаткой плюмъ — «шерстяной бархат, полубархат»). Прил. плюшевый, возможно, появилось позже. Старший случай (по ССРЛЯ, IX, 1473) — Чехов, «Весной», 1886 г.: «в снине пальто, в плюшевой шапочке» (СС, IV, 159). В словарях — Ушаков, III, 1939 г., 314. = Из немецкого языка. Ср. нем. Plüsch, m. — тж., восходящее и франц. (с XVII в.) peluche, f., как и англ. plush. Франц. peluche — из итальянского языка. Ср. ит. peluzzo — «волосок» («плюш» — felpa) из позднелатин. *pilūseus, от латин. pilus — «волос», «волосистой покров». Ср. ит. peloso: peluto — «волосистой», «мохнатый».

ПЛЮЩ, -á, м. — «вечнозеленое кустарниковое вьющееся (и ползучее) растение семейства аралиевых, с вырезанными пятилопастными блестящими листьями», Hedera helix. Укр. плющ; блр. плюшч; с.-хорв. плъшт (и бршлан); польск. bluszcz; в.-луж. bliśc; н.-луж. bliśc; полаб. pl'a-ust'. В других слав. яз. плющ называют иначе: болг. бръшлян; словен. bršljan; чеш. břešt'an. Др.-рус. и ст.-сл. бяущь (Срезневский, I, 122). В форме плющ в словарях отм. с 1762 г. (Литхен, 462). = О.-с. *bljušć (из *blju-s-t-j-os). И.-е. база *bhlen-s-, корень *bhlen-, тот же, что в о.-с. *blvati, 1 ед. *bljujq. Суф. па о.-с. почве -t-. Ср. с.-хорв. блъштати — «испытывать отвращение к чему-л.», «брезгать». Плющ считался ядовитым растением, вызывающим рвоту. Ср. русское народное название плюща змеёвник (Даль, III, 120). Русская форма с п: плющ, вероятно, не поздняя, возникла она, м. б., и не фонетически [под влиянием таких названий вьющихся растений, как повилика, повилика, повили (Даль, III, 131)].

ПЛЮЩИТЬ, плющу — «делать тонким, пластинчатым, плоским, превращать в лепешку посредством ударов или давления». Восток. ф. плющиться. Соз. (только с при-

ставками) сплющить, расплющить. Ср. в говорах: плющ — ряз. «плоская пуговица» (Даль III, 120). Укр. плющити(ся); блр. тех. плюшчыць (ср. плюскаць, расплюскаць). Ср. болг. плющя — «хлепу», «плющусь»; с.-хорв. плъштати — «лить», «хлестать», «сыпаться градом»; чеш. zplōst'ovati; польск. pluszczeć — «струиться», «лить ручьем» [при pluskać — «плескаться» (о воде), «хлопать»; ср. pluszczyć — «плющить»]. В русском языке в словарях это слово отм. с 1771 г. (РЦ, 383). = О.-с. *pljušćiti. Корень *pljus- звукоподражательный (звук хлопанья, плеска). Старшее знач. сохраняется отчасти в говорах [ср. такие образования, как «день Евдокии-плющихи» или «Евдокии-подмочи порог» — день 1-го марта, потому что в это время снег начищает плющить, хлопать, начинаются оттепели (Даль, III, 120)], а гл. обр. в других слав. яз.

ПЛЯЖ, -а, м. — «отлогий, ровный берег (речной или морской), удобный для купанья». Прил. пляжный, -ая, -ое. Укр., блр. пляж; болг. плаж; с.-хорв. плажа; чеш. pláž; польск. plaża. В русском языке в словарях отм. с 1907 г. (Даль³, III, 336). = Восходит к франц. (с XVI в.) plage — «взморье», «пляж», а также «страна», «часть света», которое, в свою очередь, из итальянского языка. Ср. ит. spiaggia — «местность» < позднелатин. plagia (латин. plaga — «страна», «область», «зона»).

ПЛЯСАТЬ, пляшú — «танцевать (обычно какой-л. народный танец)». Суш. плясун, пляска, плес. Прил. плясовый, -ая, -ое. В настоящее время в некоторых слав. яз. забыто (в старом знач.). Ср., однако, с.-хорв. плесати, 1 ед. плешем, плесач — «плясун», плес — «пляска», плесан, -сна, -сно: плешей, -а, -о — «плясовой», «танцевальный»; словен. plesati, plesalec — «плясун», ples — «пляска», plesen, -сна, -сно — «плясовой», «танцевальный»; польск. pisać — «плясать», «скакать», pisać — «плясун», pisać — «пляска», «прыжки». Но чеш. plesati, 1 ед. plesam — «радоваться», «ликовать» («плясать» — táncovati). ples — «бал». Ср. болг. диал. плеша — «пляшу» (общерболг. танцувам). В укр. и блр. отс. Ср. в том же знач.: укр. танцювати; блр. скакаць, танцаваць. Др.-рус. (с XI в.) плесати. (с XIV в.) плясь, плясьць (Срезневский, II, 978—979). Ст.-сл. пласати. = О.-с. *plesati. Бесспорно родственных образований в других и.-е. языках не обнаружено. Ст.-лит. (XVII в.) plėšti — «плясать» — из славянских языков. Из праславянского — гот. rīnsjan — «танцевать».

ПО, предлог с дат., предл. и вин. п. — означает разнообразные пространственные, временные, объектные, причинные и др. отношения: «на (поверхности)», «на протяжении», «в (пределах)», «(вплоть) до», «вследствие», «из-за», «вслед за» и др.; приставка — образует глаг. со знач. начала действия и др. Укр., блр., болг., с.-хорв. по; словен., чеш., словац., польск., в.- и н.-луж.

ро. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. по. = О.-с. *ро. Ср. лит. ра (< *rō) [приставка: раā-štrinti — «обострить», раbēgti — «сбежать» и т. п.; предлог «по» — rō (< *rō), что соответствует рус. приставке *па-*]. Кроме балтийских, приставка встр. и в нек. других и.-е. языках. Ср. латин. rōnō [< *rō-s(i)nō; ср. sipō — «кладу», «ставлю»] — «кладу», «укладываю», «ставлю», «устанавливаю»; авест. ro-zdayeiti — «отодвигает», «отпугивает». Возможно, сюда же относится др.-в.-нем. fon (*ro+an?) > совр. нем. von. Ср. греч. ἀπό (предлог и приставка) — «от», «из», «после», «вслед за» (приставка, напр., в ἀπογράφω — «списываю», «переписываю»). Отсюда же латин. ab (< ap); гот. af — «от», др.-в.-нем. aba, ab- [совр. нем. ab(-) — «от», «с (сверху вниз)»]; др.-нид. ara — «от», «у», «обратно» и др. Подробнее см. Pokorny, I, 53—54.

ПОВИДЛО, -а, ср. — «сладкая густая масса (род густого варенья) из протертых фруктов (яблок, слив, айвы и др.) или ягод, сваренных с сахаром или патокой». Укр. павідло и повідло; блр. павідла. Ср. чеш. povidla, мн. (в говорах также povidlo, povidlí); польск. powidło, чаще мн. powidła. Слово *повидло* в русском языке сравнительно позднее. В словарях впервые — у Ушакова (1939 г., III, 335). = В украинском языке (откуда в русском) оно стало известно раньше. Встр. у Котляревского в «Енеїде», 1798 г., ч. VI, строфа 103: «Павидла, сала, оситрини...». Как полагают, в украинском — из польского, в польском — из чешского. Старшее знач. — «тянущийся, тягучий, свивающийся после варки фруктовый (гл. обр. сливовый) сок». Обычно производят от о.-с. *viti (см. *вить*) с западнославянским рефлексом суффикса -dl-o. Махек (Machek, ES, 388) полагает, однако, что корень этого слова *rov- (формальные элементы — -i-dl-o) восходит к и.-е. *reu- (: *rou-) и пр. — «очищать», «процеживать» (об этом и.-е. корне см. Pokorny, I, 827).

ПОГАННЫЙ, -ая, -ое — «не употребляемый в пищу вследствие недовитости, нечистоты»; «предназначенный для нечистот»; устар. «нечистый с религиозной точки зрения». Глагол. поганить. Сущ. погань, поганец. Укр. поганний, -а, -е, поганити, погань, поганець; блр. пагань, -а, -е, паганіць, погань, паганец. Ср. болг. погански, -а, -о — «поганый, языческий», «иноверческий», (по-видимому, из русского) поганец — «мерзкий человек». Ср. с.-хорв. поган(и), -а, -о — «поганый», поганити, поганац, но погансий, -а, -о — «языческий», поганин и поганийк — «язычник»; словен. rožanski, -а, -о — «языческий», rožan, rožanka (но ср. в смысле «вызывающий отвращение» — pečist, -а, -о, hudožen, -bna, -bno); чеш. rožanský, -á, -é — «языческий», rožan — «язычник» rožanka — «язычица» и «гречиха», rožaniti — «опозорить», «опорочить»; польск. rogański, -а, -іе — «языческий», rogań, roganek (ср. plugawy, brudny, -а, -е). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. поганый: пога-

ний — «язычник», вообще «неправославный», «чужеземный», прил. также «нечистый», «необразованный», «грубый»; ср. поганский — «языческий», «варварский», «бесовский», «нечистый», погань — «язычники», поганець — «язычник», поганство — «язычество» (Срезневский, II, 1011—1013). Глагол. поганити отм. впервые у Поликарпова (1704 г., 10 об.). = Замечание ранней поры — периода христианизации славян — из латинского языка. Ср. латин. paganus — «деревенский», «сельский» (от pagus — «деревня», «село», «сельская община»). Знач. «языческий» возникло еще на латинской почве: в период до IV в. язычество у христиан называлось religio pagana, то есть «вера деревенская, мужичья», потому что христианство в Риме сначала было религией гл. обр. городского населения. На слав. почве поганый получило еще знач. «нечистый», «мерзкий», а отсюда совр. знач. в русском языке.

ПОГОН, -а, м. (чаще мн. погонь) — «наплечный (обыкновенно на обоих плечах) знак различия в виде вкладной или нашитой полосы на форменной одежде». Прил. погонный, -ая, -ое. Укр. погони, погоний, -а, -е; блр. пагоні, пагоніны, -а, -е; болг. (из русского) нагби. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. параменица (от раме — «плечо»); словен. paganka; чеш. págameník; польск. pagamiennik (или szlif < нем. Schleife, erolet < франц. épaulette). В русском языке слово погон, погонь в совр. знач. могло появиться с 1732 г., когда в России были введены погонь как наплечные знаки различия (сначала на одном плече, а позже на обоих). В Петровское время погон употр. лишь в знач. «наплечный ремень для ружья». Ср. «семь тысяч ружья салдатского... ис которого числа три тысячи с погонами» (ПБПВ, VIII, № 2496, 1708 г., с. 39). В 1731 г. погон отм. лишь в этом знач. (Вейсман, 742), там же «погонный ремень». Старшее знач. — «тесма или ремень для носки чего-л. через плечо». Ср. у Даля (III, 139): «Она мужу вышила погон на ружье»; «Булочник посит лоток на погоне». В этом смысле («ремень для ношения ружья через плечо») слово употреблялось еще в XIX в. (ССРЛЯ, X, 186). Отсюда «отрезок, след от такого погона на плече как некий знак». Далее — «погон как воинский знак различия». Для истории слова ср. определение его знач. в САР², IV, 1822 г., 1205: «Тесма или снурок на платье у военных людей по плечу от воротника до рукавного шва, которой у рядовых служит для укрепления перевязи, а у чиновных знаком отличия». Объяснение Грота (ФР⁴, 917), полагавшего, что погон восходит к польск. ogon — «хвост» (через знач. «шнур», «жгут»), в общем неприемлемо ни с семантической точки зрения, ни по фонетическим (как объяснить начальное п, ударение), ни по хронологическим соображениям. Даль (уп.) правильно относил это слово к группе погонять, гон, гнать. Ср. у него же (I, 331) примеры упо-

требления слова *гон* в смысле «мера длины» в говорах: *костр. гон* — «узкая и длинная полоса пашни», *нижегор. гон* — «определенная длина покоса». Ср. также *погонный* — «линейный», «измеряемый в длину».

ПОД¹, -а, м. — «нижняя поверхность в печи». В говорах — «пол», «дно», «низ», «подопшенная выстилка под чем-л.», напр., «стожбый или скирдный под» — «подстожье», «очищенное место для хлебной кладн»; «под водоема» и т. п. (Даль, III, 198). *Прил. подбый*, -ая, -ое (напр., «пирог, испеченный на поду»; «кирпич огнестойкий, для устилки пода» и т. п.). Ср. *тул. подынь* — «квасная гуща на дне квасницы» (Даль, ib.). Ср. *укр. під*, *род. під* — «низменное место», «основание», «дно», «неподвижное основание ветряной мельницы», «подмости на мельнице, где находятся жернова» (Гринченко, III, 158); *блр. под* — «пол печи», *витеб. подставка под жернова* (Касьярович); *болг. под* — «пол (в комнате)»; *с.-хорв. під* — «пол»; *словен. pod* — «пол»; *чеш. půda*, ж. — «земля», «почва», «грунт», а также «чердак» (сначала «пол, низ чердачного помещения»); *словац. pôda* — «земля», «почва», «территория»; *в.-луж. póda*, ж. — «почва», «основание», «дно», *п.-луж. spódk* — тж. *Др.-рус.* (с XI в.) *подъ* — «низ»; «подставка», «поддержка»; «подопша горы», «середина»; (с XVI в.) «под в печи» (Срезневский, II, 1050—1051). = О.-с. **podъ*. И.-е. корень **ped-*: **ped-* (Pokorny, I, 790—791). Ср. *др.-в.-нем. fuoz* (нем. Fuß) — «нога», «пята»; также *латин. pēs*, *род. pedis*; *греч. πῶς* (атт. *ποῦς*), *род. ποδός* (см. *пехота*, *пеший*). Ближайшее родственное образование — *лит. pādas* — «подопша», «топ (гумно)», «под». Другие близкие соответствия, но с гласным *е* в корне: *греч. πέδον* «почва», «земля», «равнина» (новогреч. *πάτος* — «дно»); *др.-инд. padā-m* — «нога», «шаг» (*хинди пад* — «шаг»).

ПОД² (подо), *предлог* — с *вин. п.* обозначает направление действия на основание, на дно, на низ какого-л. предмета; с *тв. п.* обозначает нахождение предмета внизу, на дне, на основании или ниже чего-л.; *приставка* со знач., соответствующим предлогу. *Укр. під*: *під*о; *блр. пад*, *пада*; *болг. под*; *с.-хорв. под*, *пода*; *словен. pod*; *чеш. pod*, *pode*; *польск. pod*, *pode*; *в.-луж. pod*, *pode*; *п.-луж. pód* и *póde*, *pódo*. *Др.-рус.* (с XI в.) *подъ*, позже *подо* (Срезневский, II, 1048—1050). = О.-с. **podъ*. Естественно связывать с предлогом и приставкой *по* (о.-с. **po*) и объяснять -д- иан формант такого же происхождения, иан в о.-с. **padъ* и др. К сожалению, это -д- в **pad* темного происхождения и могло возникнуть под влиянием именно о.-с. предлога **podъ*. Простое и довольно убедительное объяснение, предложенное Погодиным (203), заключается в том, что предлог > приставка **podъ* по происхождению — существительное: о.-с. **podъ* — «низ», «дно», «основание», «почва» и т. п. (см. *под¹*). В других и.-е. (неславянских) языках служебных слов, соответствующих рус. *под*, не отмечено.

Превращение же неслужебных слов в служебные — передкое явление в истории языков. Ср., в частности, *латыш. zem* — «под» (предлог) и *zeme* — «земля», «грунт», «почва».

ПОДАГРА, -ы, ж. — «хроническая болезнь, связанная с нарушением обмена в организме и заключающаяся в отложении солей в суставах, костях, хрящах и вызывающая острую боль». *Прил. подагрический*, -ая, -ое. Сущ. *подагрик*. *Укр. подагра*, *подагричний*, -а, -е, *подагрик*; *блр. падагра*, *падагричны*, -ая, -ае, *падагрык*; *болг. подагра*, *подагрен*, -а, -е; *чеш. podagra*, *podagrový*, -á, -é, *podagrista*; *польск. podagra*, *podagruszny*, -а, -е, *podagryk*. Ср. в том же знач. с.-хорв. *костѡ-боља* (хотя известно и *подагра*). В западноевропейских языках подагрой обычно называется только болезнь (подагра) *пог*: *франц. podagre*, *f.*; *нем. Podagra*, *n.*; *англ. podagra*; *ит. podagra* и др. С тем же знач. («подагра пог») это слово появилось в русском языке в середине XVII в. (ср. в ПДСР, III, 598, 1656 г.: «скорбен погами добре на подагру»). В словарях *подагра* и *подагрик* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 11 об.), *подагрический* — с 1731 г. (Вейсман, 734). = Заимствовано слово *подагра*, по-видимому, непосредственно из медицинской латыни (*podagra*), где это слово из греческого языка. Ср. *греч. ποδάγρα* — «ревматическая боль в погах», а также «ножной капкак» (от *греч. ποῦς*, *род. ποδός* — «нога», «ступня» + *άγρα* — «ловля», «охота»; ср. *άρεω* — «ловлю», «захватываю»).

ПОДВОХ, -а, м. — «поступок, имеющий целью подвести кого-л., повредить кому-л.». В говорах также *подвѡха* — «плут»; *глагол. подвѡхитъ* — «приподнять что-л., вынуть рычагами» (Даль, III, 151), очевидно, — префиксальное образование от *двѡхитъ*. Ср. в говорах: *двѡхать*: *двѡхѡть* — «дышать сильно, скоро, как бы запыхавшись», *двѡхѡть* — «пахнуть», «вонять», также *двѡхнуть* — «скрываться где-н.» (Даль, I, 377). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: *укр. на́верза*, *па́стка*, *подко́п*: *підкіп*; *блр. падѡсьць*, *падман*; *болг. илю́ка*, *хитра ма́ма*. В русском языке слово *подвох* известно с конца XVIII в. В словарях — с 1789 г. (САР¹, I, 549). = Конечно, не из *подвод* (ср. *подводить* кого-л.). Префикс здесь — *по-*. Первоначально *подвох*, *подвоха*, по-видимому, значило «подкоп» и т. п. или еще раньше «поднятие чего-л. с помощью подкопа или рычагов». Отсюда связь с *подвѡхитъ* (см. выше), которое само от *двѡхать*, *двѡхѡть*, что значило «дышать тяжело, сильно» как при тяжелых земляных работах, при подъеме какой-л. тяжести и т. п. По происхождению этот русский глагол относится к группе *дышать*, *дух*, *др.-рус. дѣхнути*. И.-е. корень **dheus-*: **dheus*: **dhūs* (Pokorny, I, 268). Ближайшие родственные образования: *лит. dvesti* — «дѡхнуть», «издыхать», *dvasià* — «дух»; *голл.*

dwaas — «глупый» (< «бездушный»); др.-инд. *dhvasta-h* — «пришедший в упадок», прич. прош. вр. от *dhvāpsati* — «приходит в упадок», «рассыпается в прах», «развеивается», «гибит», *dhvástiḥ* — «уничтожение», «разрушение».

ПОДЛЕ, нареч. и предлог с род. п. — «возле», «совсем рядом», «очень близко». Кроме русского языка, употр. в зап.-слав.: чеш. *podle* — «подле» и «вдоль», «по», «согласно» (в знач. «подле» чаще *vedle*); словац. *podl'a* — «по», «согласно»; польск. *podle* (< ст.-польск. *podla*) — «подле», «возле»; в.-луж. *pódl'a* — «подле», «возле», «при» (ср. *pédlan* — «сосед»); н.-луж. *pódl'a* — «подле», «возле». В южн.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. край, до; с.-хорв. поред; словен. *roleg*, *rgi*. Др.-рус. (с XII в.) *подле* (также *подль*: *подълъ*: *подли*) — предлог с род. п. «возле», «рядом», «у», с вин. также «вокруг», «мимо». = Едва ли праславянское образование. Из о.-с. **po* (> рус. *по*) и **dylja* > *dl'a* (вост.-слав. и зап.-слав.). См. *для*. В русском имела место также ионтоминация с *возле*.

ПОДЛЫЙ, -ая, -ое — «низкий в нравственном отношении», «бесчестный», «гнусный». *Сущ.* *подлец*, *подлоет*, *подлюба*. Укр. *підлий*, -а, -е, *підлість*, но *падлюба*, *падлюбяти*; блр. *пóдлы*, -ая, -ае, *пóдласць*, *падлюба*; болг. *пóдъл*, -дла, -длю, *подлец*, *подлост*; с.-хорв. *пóдао*, *пóдла*, *пóдло*: *пóдлй*, -ā, -ō, *пóдлац*, *пóдлост*; словен. *podel*, -dla, -dlo, *podlež*, *podlost*; чеш. *podlý*, -á, -é, *podlost* (ср. *padouch*, *darebák*, *pišema* — «подлец»); польск. *podły*, -а, -е, *podlec*, *podłość*. Слово *подлый* известно, по крайней мере, с начала XVIII в., но со знач. «низкий по классу в социальном отношении». Напр., «доносят не точно на *подлых*, но и на самые знатные лица» (ЗАП I, т. I, 363, 1715 г.). В словарях *подлый* и *подлость* в этом знач. отм. с 1731 г. (Вейсман, 235, 237); с 1771 г. (РЦ, 385) — оба слова, в двух знач.; *подлец* — с 1782 г. (Нордстет, II, 572); *подлюба* впервые — в Доп. к «Опыту», 1858 г. = О.-с. **podylъ*, -а, -о, **podylъjъ*, -аја, -оје. О.-с. корень **pod-* (см. *под¹*), суф. -ы- (как в о.-с. **svět-ylъ*). Старшее знач. — «исподний», «низкий» (нижний), «наземный», «связанный с землей», «близкий к земле», «донный». Отсюда знач. «простой», «простонародный», с которым это прил. в общерусском языке появилось в начале XVIII в. и сохранялось, по свидетельству Даля (III, 168), в говорах еще в середине прошлого века. Знач. «подлый» (в нравственном смысле) известно с середины XVIII в. В польском языке оно появилось раньше, но едва ли имеется основание говорить о заимствовании этого слова из польского, хотя такое заимствование, возможно, имело место в чешском. В семантическом плане ср. рус. *зам* (см.).

ПОДОПЛЕКА, -и, ж. — «подразумеваемая, скрытая, но настоящая причина (сущность), основа чего-л.». В говорах также «подкладка, подбой у крестьянской руба-

хи от плеч по спине и груди до пояса»; твер. «крестьянский рабочий кафтан, покрытый до пояса холстом» (Даль, III, 175); ср. *оплёка*, *наплёка* — «вещь вли знак на плече», напр., «голубь с *оплекой* — с темным пятном на плече (!)» (Даль, II, 1257). Блр. *падаплёка*; ср. и укр. *підплічка*. В словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 891). = Из говоров. Объясняют как префиксальное образование от корня *плек-*, связывая с *плечо* (см.). Возможно, также, что в говорах на формирование этого слова оказало влияние такое довольно широко распространенное слово, как *пелька*. Ср. у Даля (III 22): *пелька* — пск. «часть всякой одежды, закрывающая грудь», новг., тихв. «передняя часть рубахи, отворот косоворотки», новг., боров. «детская пеленка». Относительно корня слова *пелька* см. *пелена*.

ПОДОШВА, -ы, ж. — 1) «нижняя часть обуви, обычно из толстой кожи, находящаяся под ступней»; 2) «соответствующая ей нижняя часть (иожа) ступни»; 3) «основание», «подножие горы». В говорах — «не поднятая в паровом поле земля» (Даль, III, 176). *Прил.* *подошвенный*, -ая, -ое. Укр. *підшва*, *підшвений*, -а, -е; блр. *падэшва*, *падэшвенны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *poděšov* — «подошва у обуви»; польск. *podszwa* — тж.; н.-луж. *podšwja* (диал. *podšej*) — тж. В южн.-слав. яз. отс. Др.-рус. *подъшва* — «подошва (у обуви и у ноги)», «фундамент»; ср. также *подъшвь* — «фундамент» (Срезневский, II, 1071—1072). = Слово *подошва* получилось из *подъшъва*, где корнем является *шьв-* (< **szju-*; см. *шить*). Сначала оно значило «нечто подшитое, подметанное», «подметка». См. *почва*.

ПОЖАР, -а, м. — «встребление пламенем на более или менее значительном пространстве всего, что может гореть (лес, жилище, населенный пункт и т. п.)». *Прил.* *пожарный*, -ая, -ое. *Сущ.* *пожарище* — «место пожара». Укр. *пожар* (но чаще *пожежа*), *пожарний*, -а, -е, *пожаріще*; блр. *пажар*, *пажарны*, -ан, -ае, *пажарышча*; болг. *пожар*, *пожарен*, -рна, -рно, *пожарище* (также *пепелище*); с.-хорв. *пóжар*, *пóжарнй*, -ā, -ō, *пóжарйште*; словен. *požag*, *požagen*, -гна, -гно (но ср. *rogorišče* — «пожарище»); чеш. *požár* (также *ohně*), прил. *požární*, *požářiště* (и *zráleňiště*); польск. *pożag*, *pożagny*, -а, -е (но ср. *rogorzeliśko* — «пожарище»). В лужицких отс., ср. в том же знач.: в.-луж. *woheń*; н.-луж. *wogęń* (собств. «огонь»). Др.-рус. (с XII в.) *пожаръ* — «пожар», «костер», «пожарище» (ср. *пожегъ* — «пожар»), *пожарный* (Срезневский, II, 1079—1080). Ср. *жаръ* — «огонь», *жаровый* — «горящий» (ib., I, 845). Ср. арханг. *жарево* — «отблеск дальнего пожара» (Даль, I, 470). = О.-с. **požagъ*, произв. от **žagъ*. См. *жар*, *гореть*.

ПОЗА, -ы, ж. — «положение тела». *Глагол.* *позировать*. *Сущ.* *позёр*. Укр. *пóза*, *позувати*, *позёр*; блр. *пóза*, *пазіраваць*,

пазёр; болг. пѣза, позірам — «позирую», позьбр; с.-хорв. нѣва; чеш. рѣза, рѣзовати, рѣзіговати, рѣзег; польск. рожа, rozować, rozeg. В русском языке в словарях *пожа* и *пожировать* отм. с 60-х гг. XIX в. (Углов, 1859 г., 148; Даль, III, 1865 г., 203); позже других — *позёр* (Ушаков, III, 1939 г., 481).

— Из западноевропейских языков. Ср. франц. *rose*, *f.*, *roser*, *roseur* > нем. *Rose*, *f.*, *rosieren*, *Roseur*; англ. *rose*, *roseur* и др. Источник распространения — французский язык. Франц. *rose* (известное с конца XVII в.) является субстантивным образованием на почве глаг. *roser* < нар.-латин. *rausare*, от классич. латин. *pausa* — «остановка», «прекращение», «задержка». Далее — см. *пауза*.

ПОЗДНИЙ, -ая, -ее — «наступивший после обычного или нужного времени», «приближающийся к концу, уже проходящий». Нареч. *пѣдно* [в говорах также *пѣдо* (Даль, III, 210)], *пѣже*. Глагол. (только приставочные) *опѣдѣть*, *запѣдѣть*. Укр. *пѣзній*, -я, -е, *пѣзно*, *пѣзніше*, *онѣзнітися*; блр. *пѣзны*, -ая, -ае, *пѣзна*, *пѣзнѣй*, *спѣзнѣца*. Ср. с.-хорв. *пѣзан*, -зна, -зно: *пѣзній*, -ѣ, -ѣ, *пѣзно*; словен. *rozen*, -зна, -зно; чеш. *rozdní*, *rozdě* — «поздно»; словац. *rozdný*, -ѣ, -ѣ (но чаще *neskorý*, -ѣ, -ѣ); польск. *róznu*, -а, -е, *rózno*, *rózniej*, *spóźnić się*; в.-луж. *rózdní*, -ја, -је, *rozdzé* — «поздно», *rózdzíšo* — «позже»; н.-луж. *róznu*, -а, -е, *rózdzé* — «поздно», *rózdzéj* — «позже». Др.-рус. (с XI в.) *пѣздый* — «поздний», а также «медленный», «воздержный», *пѣздно*, *пѣздѣ* — «поздно, близко к ночи», «позже», «не скоро»; ср. (с XVI в.) *пѣдой*, *пѣдитися*, *опѣдити(ся)* — «опоздать» (Срезневский, II, 1086, 686). Форма *пѣздый* (с мягкой основой) в словарях с 1731 г. [Вейсмак, 484; у Поликарпова (1704 г., 17 об.) еще *пѣздый*]; *опѣдѣть* — с 1762 г. (Литкен, 404). — О.-с. **rozdzь* (< **rosdzь*), -а, -о. Корень **roz-* < **ros-*, суф. -d- (как в о.-с. **tvьr-g-d-ь* > рус. *тверд*), откуда **rozdzьпъ*, -а, -о, **rozdzьпъ*, -а, -е; нареч. **rozdzé* [с суф. -dѣ, как в рус. *везде* (см.)]. Ср. (в отношении юрия): лит. *ras*, предлог — «у», «к»; ср. с префиксом *ras-*: *rástagas* — «последний». И.-е. **roz-* — «непосредственно при чем-л., при ком-л.», «у», «за», «после» (Роконгу, I, 841).

ПОКОЙ, -я, м. — «состояние тишины, бездействия и бездеятельности, отсутствие внешних раздражений», «пребывание в условиях неподвижности, тишины, душевного равновесия». Прил. *покойный*, -ая, -ое. Глагол. *покойтися*. Сюда же *почить* (см.), *почивать*. Укр. *покій*, чаще *спкій*, род. *спкою*, *спкійний*, -а, -е, *покойтися*; блр. *спакбй*, *спакбйны*, -ая, -ае; болг. *покой*, *покойен*, -бйна, -бйно, *покой се* — «покоюсь»; с.-хорв. *покой*, *покойни*, -ѣ, -ѣ; словен. *rokoj*, *rokojen*: *rokojui*, -а, -о; чеш. (и словац.) *rokoj* (чеш. также *klid*), *rokojnu*, -ѣ, -ѣ (чеш. также *klidnu* и *mirnu*, -ѣ, -ѣ); польск. *rokoj* — «мир», «отсутствие войны» («покой» — *spokoј*), *spokoјnu*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *покой* —

«покой», «отдых», «кончина», *покойтися*, *почивати*, *почити*, *починутися*, (с XIII в.) *покойный* (Срезневский, II, 1110—1111, 1325—1327). Ст.-сл. *покон*, *покойтися*. — О.-с. **rokoj* (произв. от корня **koj-*, с приставкой *po-*). И.-е. корень **kʷej(ə)-* (: **kʷoi-*) : **kʷijē-* : **kʷi-* (ступень -чи- в *почить* восходит к **kʷi-*). См. *Роконгу*, I, 638 и др. Сопоставляют чаще всего с латин. *quies*, род. *quictis* (формант -t-) — «покой», [с приставкой *tran(s)-*] *tranquillus* — «спокойный» (формант -l-o-). Ср. также (с тем же формантом): гот. *hveila* — «время», «досуг»; др.-в.-нем. *hwila* (совр. нем. *Weile*) — тж. и др.; сомнительно др.-инд. *sigāh* — «долгий», «продолжительный», «старый» (ср. *Maughofer*, I, 390). Зап.-слав. **kojiti* (чеш. *kojiti* — «кормить грудью», «успокаивать», польск. *koić* — «смягчать», «успокаивать») не идут в счет, потому что они являются новообразованием на зап.-слав. почве (как следствие декомпозиции **rokojiti*).

ПОЛ¹, -а, м. — «каждый из двух разрядов живых существ, способных к размножению». Прил. *половой*, -бй, -бе. Блр. *пол*, род. *пѣлу*, *палайи*, -бй, -бе; болг. *пол*, *пѣлов*, -а, -е; с.-хорв. *пѣл*. Ср. словен. *spol*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе: укр. *стать*; чеш. *rohíaví*; польск. *pleć* и т. д. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *полъ* — «seхus» (Срезневский, II, 1146). Прил. *половой* — *пѣзнее*. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 316). — От *пол* — «половина». См. *пол*...

ПОЛ², -а, м. — «в доме, помещении: нижний настил, по которому ходят». Прил. *половой*, -бй, -бе (отсюда *половой*, м., устар. — «трактирный слуга», на обязанности которого было и содержать в чистоте *пол*; *половик*). В других слав. яз. отс. Южные славяне в этом знач. употр. слово *под*: болг. *под*; с.-хорв. *пѣд* (или *пѣтос*); словен. *pod* (или *tla*); западные — *подлога*: чеш. *podlaha*; польск. *podłoga*; в.-луж. *podłoha*. Также укр. *пѣдлѣга*; блр. *падлѣга*. Др.-рус. (с XII в.) *полъ* — «низ», «основание» (до *пола* — «до основания»); позже (с XV в.) «пол» (Срезневский, II, 1142). Прил. *половой* в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 488); суц. *половой* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 316). — Заслуживает внимания объяснение, предложенное Погодиным (202—203), выведившим рус. *пол* из **podlъ* [от о.-с. **rodъ* — «низ», «основание», «дно»; см. *под*¹; суф. -l(-ъ), тот же, что в о.-с. **tylъ* (см. *тыл*), **ozlъ* (см. *узел*)]. Другие языковеды связывают это слово с *полица*, *полка* (см.). См. *пол*...

ПОЛ... — «первая часть сложений (гл. обр. с суц.), имеющая значение «половина» или (реже) «середина» [при склонении, если суц. не абстрактное, в м. *пол* в косв. падежах, кроме вин., появляется *полу-*; иногда *полу-* употр. в им. п. (напр., *полужръг*) и в прил. (напр., *полубольной*)]. Суц. *половина*. Укр. *пів*, *пів...*, *полу...*, *половина*; блр. *поў...*, *пѣлу...*, *палу...*, *палѣна*, *палавіна*; болг. *пол*, *полу*, *поло-*

вина; с.-хорв. *pō*, *полу*... (напр., *полу-брат* — «сводный брат»), *половина*; словен. *pol*... , *polovica* — «половина»; чеш. *půl*... , *polo*... (напр., *polokruh*), *polovina*; польск. *poł*, *połowa*; в.- и н.-луж. *poł*... (напр., в.-луж. *połbratr*, *połčas*), *połojca* — «половина». Др.-рус. (с XI в.) *полъ*, род. *полу* — «половина», «одна из двух сторон», «берег», *половина* (Срезневский, II, 1129, 1142 и сл.). = О.-с. **polъ*, род. **polu*. И.-е. корень *(s)p(h)el- — «колоть», «раскалывать», «отрезать» (Рокорну, I, 985). На слав. почве — без начального *з*. Родственные образования: др.-рус. *полъть* : *полъть* — «половина (мясной) туши, разрезанной вдоль хребта» (< о.-с. **polъть*); отсюда др.-рус. *полътня* — (в частности) «половина рубля» (Срезневский, II, 1148). Сопоставления в неславянских и.-е. языках не очень убедительны. Ср. лит. *paltis* — «большой кусок». С начальным *з*: латин. *spolium* — «шкура, снятая с убитого зверя», «овчина», «руно». С формантом *-t*: др.-в.-нем. *spalten* (нем. *spalten*) — «колоть», «щепать».

ПОЛЕ, -я, ср. — «безлесная широкая равнина», «большая ровная площадка, прострaнство». Прил. *полевой*, -ая, -ое. Сущ. *поляна*. Укр. *пóле*, *польовий*, -а, -е, *поляна*; блр. *пóле*, *паляны*, -ая, -ае, *няляна*; болг. *полé*, (из русского) *полевí*, -а, -о, *поляна*; с.-хорв. *pólje* — «поле», «область», *póljski*, -а, -о — «полевой», *пољана*; словен. *polje*, *poljski*, -а, -о, *poljana*; чеш. *pole*, прил. *polní*; словац. *pole*, *polný*, -а, -е, *polian(k)a*; польск. *pole*, *polny*, -а, -е, *polana*; в.-луж. *polo*, *polny*, -а, -е, *polanka* — «равнина» (и «жителища равнины»; ср. *polan* — «житель равнины»); н.-луж. *rólo*, *rólny*, -а, -е, *rólski*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *поле* — «поле», «степь», «открытое место», «суша» (земля), также «поле битвы», «судебный поединок», *польский* — «полевой», «равнинный», *полевой* — только в смысле «относящийся к судебному поединку» (Срезневский, II, 1125, 1126, 1150). Ст.-сл. *полъ*. = О.-с. **polje*. И.-е. корень **pelə*- [: **pel(ə)*- : **pel(ā)*-] — «широкий и плоский», «простира(ся)», «расширять(ся)». На русской почве родственное образование — *полюй* (см.). Ср. ст.-швед. *fala* — «равнина», «пустошь»; латин. *palam*, нареч. — «открыто», «напрямик», «вною»; хетт. *palhi* — «широкий». К этому и.-е. корню в абляute и с зубным формантом (**p[th]*-) восходит также др.-в.-нем. *feld* (совр. нем. *Feld*) — «поле»; др.-инд. *pr̥thivī*, *f.* — «земля» [букв. «широкая»; ср. *pr̥thu*, *m.* — «широкий»]. Подробнее см. Рокорну, I, 806; Walde — Hofmann³, II, 237; Falk — Тогр³, I, 212.

ПОЛЭМИКА, -и, ж. — «открытый, более или менее острый спор при обсуждении научных, литературных, политических вопросов». Прил. *полемический*, -ая, -ое. Сюда же *полемист*, *полемизировать*. Укр. *полéміка*, *полемічний*, -а, -е, *полеміст*, *полемізувати*; блр. *палéміка*, *палемічны*, -ая, -ае, *палеміст*, *палемізаваць*; болг. *полéмика*, *полемичен*, -чна, -чно,

полемист, *полемизирам* — «полемизирую»; с.-хорв. *полéмика*, *полемичан*, -чна, -чно : *полемични*, -а, -о, *полемичар* — «полемист», *полемисати* — «полемизировать»; чеш. *polemika*, *polemický*, -а, -е, *polemík* — «полемист», *polemizovati*; польск. *polemika*, *polemiczny*, -а, -е, *polemizować*. В русском языке слова *полемика*, *полемический* известны с начала XIX в. (Яновский, 1806 г., III, 369). Позже появилось *полемизировать* (Михельсон 1865 г., 501); не так давно — *полемист* (в словарях — с 1923 г.: Левберг, 186; позже Ушаков, III, 1939 г., 515); раньше, в XIX в., встр. *полемик* (ПСИС 1861 г., 407). = Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *polémique*, *f.* — «полемика»; нем. *Polémik*, *f.*; англ. *polemic(s)*; ит. *polemica* и др. Первоисточник — греч. прил. *πολεμικός* — «военный», «боевой», «враждебный», от *πόλεμος* — «сражение», «война», «спор», «вражда».

ПОЛЗАТЬ, *пóлзаю* — «передвигаться по поверхности, припадая к ней телом». *Опред. ф.* *ползти*, 1 ед. *ползѹ*. *Нареч.* *ползком*. *Прил.* *ползучий*, -ая, -ое. *Сущ.* *ползун*. Сюда же, возможно, *пóлоз* (см. *полоз*^{1,2}). Укр. *пóлзати*, *пóлзти*, *пóлзучий*, -а, -е, *пóлзути*, *пóлзовом* — «ползком»; блр. *пóўзаць*, *паўзці*, *паўзучы*, -ая, -ае, *паўзун*, *паўзком*. Ср. болг. *пълзя* (чаще *лълзя*), *пълзящ*, -а, -о, *пълзач* — «ползун», *пълзешком*; с.-хорв. *пўвати* (*y* из *л* слогового), 1 ед. *пўжём* — «ползать», *пўзати*, 1 ед. *пўзим* — «ползти», *пўзав(и)*, -а, -о — «ползучий», *пўзешкё*, *пўзешкй* — «ползком» (ср. также *пўж* — «слизняк», «улитка»); словен. *polzati* — «скользять» («ползать» — *plaziti se*), *polž* — «слизняк», «улитка»; чеш. *plžký*, -а, -е — «скользящий», *plž* — «слизняк», «улитка» («ползать» — *plaziti se*); словац. *plazit' sa* — «ползать», *plazivý*, -а, -е — «ползающий», «ползучий» (ср. *plaz* — «пресмыкающееся»); польск. *pełzać*, *pełznąć*, *pełzać się* — «ползучий». Др.-рус. (с XII в.) *пълзати*, *пълзти* — «ползти» и «таять», *пълзъкий* — «скользящий» (Срезневский, II, 1746). Ст.-сл. *пълзати*, *пълсти*, *пълзѣти*, также *пѣзати*, *пѣсти*, 1 ед. *пѣжж*, *пѣзати* [ср. др.-рус. *плавный* — «скользящий» (Срезневский, II, 950)]. = О.-с. корень **pelz*- : **polz*- : **rylz*-. За пределами слав. группы языков бесспорных соответствий не имеется. Принимая, однако, во внимание, что в общиндо-европейском языке, в и.-е. праформах корней и основ иногда наблюдается колебание в звуках *k* : *g* / *k'* : *g'*, допустимо возводить о.-с. **pelz*- к и.-е. **pelk'*- (вм. ожидаемого **pelg'*-). См. *полоса*.

ПОЛИГОН, -а, м. — воен. «специально оборудованный обширный участок территории (или моря), отведенный для испытания военно-технических средств вооружения, для артиллерийской стрельбы к военной учебы», «стрельбище»; мат. «многоугольник». Прил. *полигонный*, -ая, -ое. Укр. *полігон*, *полігонний*, -а, -е; блр. *палігон*, *налігонны*, -ая, -ае; болг. *полигон*; с.-хорв. *полігон*; польск. *poligon*.

Но, напр., чеш. *polygon* — обычно мат. (воен. танже *střelnice*). В русском языке отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 408 в мат. знач.). = Очевидно, из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) *polygon*, *m.* — тж. (сначала писали *poligone*); ит., исп. *polígono*. В других западноевропейских языках иначе (ср. нем. *Schießplatz*, *m.*; англ. *firing ground* и др.). В конечном счете, восходит к греч. *πολύγωνος* «многоугольный» (ср. *πολύς*, прил. — «многий», «многочисленный» и *γωνία* — «угол»). Отсюда латин. *polygonius* — «многоугольный».

ПОЛИКЛИНИКА, -и, ж. — «медицинское учреждение, обслуживающее гл. обр. приходящих больных, а также по вызову и на дому врачебной помощью по различным специальностям». Прил. поликлинический, -ая, -ое. Укр. поліклініка, поліклінічний, -а, -е; блр. поліклініка, поліклінічны, -ая, -ае; болг. поликлиника, поликлиничен, -чна, -чно; с.-хорв. поликлиника; чеш. *poliklinika*; польск. *poliklinika*. В русском языке слово *поликлиника* известно с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 408). = Ср. франц. *polyclinique*, *f.* — «поликлиника»; нем. *Poliklinik*, *f.*; англ. *polyclinic*; ит. *policlinico* и др. Искусственное образование 2-й пол. XIX в. от греч. *πόλις* — «город» и *κλινική* (подразумевается *τεχνη*) — «врачевание», (точнее) «уход за лежащим больным» (от *κλίνη* «ложе», «кровать», «постель»). Сначала *поликлиника* — «(только) городское лечебное заведение». Позже это слово получило новый оттенок значения вследствие сближения его со словами, начинающимися с греч. *πολύς* — «многий», «многочисленный»: «лечебное заведение по многим медицинским специальностям».

ПОЛИП, -а, м — 1) «болезненный нарыв на слизистой оболочке»; 2) «особь низшей формы сидячих (неподвижных) кишечнополостных животных». Прил. полипный, -ая, -ое. Укр. поліп; блр. паліп; болг. полип; с.-хорв. полип; чеш. *polyp*; польск. *polip*. В русском языке известно и отм. в словарях с самого начала XIX в. (Яновский, III, 376). = Из французского языка. Ср. франц. *polype*, *m.*; нем. *Polyp*, *m.*; авгл. *polipas* и *polip*; ит. *polipo*, а также турец. *polip* и др. Во франц. яз. это слово восходит к греч. *πολύπους* (ср. *πολύς* — «многий», «многочисленный», *πούς*, род. *πόδος* — «нога») — прил. «многоногий» (напр., *δύο πολύπους* — «мокрица»), сущ., *m.*, зоол. «полип».

ПОЛИРОВАТЬ, полирую — «придавать (путем натирания) поверхности предмета зеркальную гладкость», «шlifовать», «шлифовать». Сущ. полировщик. Укр. полірувати, полірувальник; блр. паліраваць, паліроўшчык; болг. полирам — «полирую», полировач; польск. *polerować*, *polerownik*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *laštiti*, *gláčati*; словен. *loščiti*, *likati*; чеш. *leštiti*, *hladiti*. В русском языке слово *полировать* употр. с на-

чала XVIII в. Кроме известных примеров у Смирнова (230), ср. еще *полировать* в документах о строительстве Петергофа, опубликованных Ремизовым (№ 21, от 19-VIII-1723 г., 135). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 487). = Заимствовано из немецкого языка. Нем. *polieren* — тж., в свою очередь, заимствовано из французского языка. Ср. франц. *polir* < латин. *polire* — «делать гладким», «полировать».

ПОЛИТИКА, -и, ж. — «деятельность органов государственной власти и государственного управления, отражающая общественный строй и экономическую структуру страны», «деятельность общественных организаций и партий, определяемая их интересами и целями»; «вопросы и события общественной, государственной жизни». Прил. политический, -ая, -ое. Сюда же политик, политикан. Укр. політика, політичний, -а, -е, політик, політикán; блр. палітыка, палітычны, -ая, -ае, палітык, палітыкан; болг. политика, политически, -а, -о, политик, политикан; с.-хорв. политика, политички, -а, -о, политичар, политикант; чеш. *politika*, *politický*, -á, -é, *politik*, *politikář*; польск. *polityka*, *polityczny*, -а, -е, *polityk*, *politykier*. В русском языке слово *политика* известно гл. обр. с Петровского времени. Напр., у Прокоповича в «Слове», произнесенном в 1722 г. по поводу заключения мира со Швецией: «кто путь ему (Петру) к толь высокой *политики* показовал?» (Соч., 120), там же: «философия *политическая*» (114), *политик*: «от *политиков* похваляются» (114). *Политикан* встр. в романе Лескова «Соборяне», 1872 г., ч. I, гл. 2 (СС, V, 17); позже у Чехова [«Остров Сахалин», 1893 г., гл. 7 (СС, X, 108)]. = Из западноевропейских языков. Первоисточник — греч. *πολιτική* — «государственная деятельность», «политика» [от прил. *πολιτικός* — «гражданский», «общественный», «государственный» (к *πόλις* — «город», «кремль», «государство», *πολίταια* — «гражданский образ жизни», «государственные дела»)]. Из греческого — латин. прил. *politicus* — «имеющий отношение к государственным делам», «политический». Отсюда франц. (с XIII—XIV вв.) *politique* — сначала прил., потом сущ.: *politique*, *f.* — «политика», а с конца XVI в. и *politique*, *m.* — «политик» > нем. *Politik*, *f.*; англ. *politics*, *pl.*; голл. *politiek*, *f.* и др. У Прокоповича, м. б., из польского. В Петровское время — с Запада. *Политикан* — образование на русской почве.

ПОЛИЦИЯ, -и, ж. — (в некоторых странах) «административный орган охраны государственной безопасности». Прил. полицейский, -ая, -ое. Сущ. полицейский, -ого, ж. — «служитель полиции». Укр. поліція, поліцейський, -а, -е, как сущ. также поліцай; блр. паліцыя, паліцейскі, -аі, -ае; болг. полиция, полицейски, -а, -о, полицай; с.-хорв. полиција, полициски, -а, -о, полицај, полицајац — «полицейский» (сущ.); словен. *policija*, *policijski*, -а, -о (но сущ. — *redar*, *stražnik*); чеш. *policie*,

прил. *policejní, policista, m.* — «полицейский»; польск. *policja, policyjny, -a, -e, policjant*. В русском языке слово *полиция* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 232). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 474). Прил. *полицейский* встр. (как и сущ. *полиция*) в «Бумагах Кабинета министров» за 1735 г.: «в Главной *полиции* и в конторах *полицейских*» (Сб. РИО, 111, с. 158). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 590) = Восходит, надо полагать, к нем. *Polizei, f.* — «полиция», которое из латин. *politia* — «государственное устройство», «государство». Отсюда ит. *polizia*; исп. *policia*; франц. *police* > англ. *police*. В русском языке *полиция*, если оно из немецкого, изменено под влиянием латинской формы этого слова. Латинское слово, в конечном счете, восходит к греч. *πολιτεία* — «государственные дела», «форма правления», «республика», «государство» (к *πόλις* — «город» > «государство»).

ПОЛК, -á, м. — «войсковая единица с самостоятельным управлением и хозяйством, входящая обычно в состав дивизии или бригады». Прил. *полковой, -ая, -ое*. Укр. *полк, полковий, -á, -é*; блр. *полк, палкаві, -áя, -áе*. Ср. с.-хорв. *пук* — «народ», «люди», «полк», *пукосни, -á, -ó* — «полковой»; чеш. и словац. *pluk* (ст.-чеш. *plk*), *plukovní* — «полковой»; польск. *pułk* (ст.-польск. *pełk*, ср. *Świętopełk*); в.-луж. *połk*. Совр. болг. *поли, полковъ, -á, -ó* — из русского, также словен. *polk* (но ср. *polkoven, -vpa, -vpo* — «полковой»). Др.-рус. (с XI в.) *пѣлязь* (позже *полизь*) — «войско», «вонство», «отряд», «битва», «поход» (Срезневский, II, 1747—1749). Ст.-сл. *пѣкъ* — тж. (кроме того «народ»). Прил. *полковой* встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г., 222 об.: «*полковым* обычаем». В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 427). = О.-с. **rylkъ*. Относительно происхождения слова *полк* единодушного мнения не имеется. Многие языковеды (в последнее время Кипарский) считают это слово ранним (праславянским) заимствованием из готского языка. Ср. гот. (предполагаемая форма) **fulk(s)* — «военный отряд», дошедшее до нас в латинизированной форме *fulcus* (из ср.-латин. — ст.-франц. *fouc*). Ср. др.-в.-нем. *folc* (совр. нем. *Volk*) — «народ», «войско»; также др.-исл. *folk* (совр. норв., дат., швед. *folk*); др.-англ. *folc* (совр. англ. *folk* — «люди», «народ») и др. Но это объяснение нельзя считать бесспорным. Еще Миклошич (Miklosich EW, 1886 г., 236) находил возможным возводить о.-с. **rylkъ* (с и.-е. формантом -k-) и др.-в.-нем. *folc* [с п.-е. формантом -g > k(c)] к и.-е. корню **rel-* [: **relə-* : **plē-* — «наполнять», «насыпать», «умножать», «множество» (Рокопу, I, 798 и сл.)]. И в наше время некоторые языковеды (напр., Маскек, ES, 379) считают более приемлемым рассматривать упомянутые группы слов как родственные по происхождению. Старшее знач. — «множество людей», «толпа», «ватага», «дружины». Лит. *pułkas* — «толпа», «гурьба», «стая», «полк», ла-

тыш. *pulks* — «полк», «множество», «дружины» — из древнерусского языка (Ггаенкел, 665). Кроме указанной литературы см. еще Falk — Торг², I, 250.

ПОЛКА, -и, ж. — «доска, укрепленная горизонтально на стене или в шкафу так, чтобы на нее можно было ставить посуду, книги и т. п.»; «место для лежания или для багажа в вагоне». Прил. *полочный, -ая, -ое*. Ср. польск. *połka* — тж. В других слав. яз.: укр. *поліця* (но в вагоне — *лава*); блр. *паліца* (в вагоне — *лаўка*); болг. *полица* (в вагоне — *легло*); с.-хорв. *полица*; словен. *polica*; чеш. *police* (в вагоне — *lůžko*), *policka*; н.-луж. *połica*; в.-луж. *połsa*. В русском языке в говорах известно *полица* (Васнецов, 230; Миртов, 244 и др.). Слово *полка* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 19 об.). = Старшая форма **полъка*. Можно полагать, что *полбк* — «возвышение в бане, на котором парятся» [отм. в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 591)] из **полъкъ* — «мужская» форма того же слова. Слово, от которого были образованы **полъка* и **полъкъ*, с фонетической точки зрения не отличалось в др.-рус. языке от *полъ* (< **podlъ*; см. *полъ*²), но было другого происхождения. Ср. др.-сканд. *fjql* (дат. *fjoel*) — «доска»; др.-инд. *phalaka-m* — «доска», «таблица», «щит». И.-е. корень *(s)p(h)el- — «расщеплять», «раскалывать» (Рокопу, I, 985). Ср. *пол* — «половина» (см. *пол...*); ср. также *полá*.

ПОЛОЗ¹, -а, м. — (чаще мн. *полбэзя*) — «каждый из пары загнутых спереди и скользящих по снегу брусьев или металлических полос, на которых укреплен кузов саней»; «скользящий брус, употребляемый для передвижения, переволакивания тяжестей». В говорах (волж.) также «киль судна» (Даль, III, 236—237). Укр. *пблос*; блр. *пблэз*; болг. *плаз*; с.-хорв. *плаз*; польск. *połoz*. В некоторых слав. яз. это слово имеет другое знач. или отс. Напр., словен. *plaz* — «лавина», «обвал»; чеш. *plaz* — «пресмыкающееся» («полоз у саней» — *zanice*). В словарях *полоз* отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 977). = О.-с. **polzъ*. И.-е. корень **polg'-*. См. *ползеть*.

ПОЛОЗ², -а, м. — «неядовитая змея семейства ужей», *Coluber*. В говорах также название удава [по Далю (III, 237) — «огромнейшая из змей, *Boa constrictor*]]. Укр. *пблос*, *плазун*; блр. *пблэз*; чеш. (и словац.) *plaz* — «пресмыкающееся». Ср. в том же знач.: болг. *смок*. В нек. слав. яз. отс. Ср. в «Слове о полку Игореве»: «сороки не трескоташа, *полозю* ползаша только» (Виноградова, в. 1, 148), м. б., в м. *полозие* (полезие). = О.-с. **polzъ*. См. *полоз*¹, *ползеть*.

ПОЛОСА, -ы, ж. — «более или менее длинная и неширокая часть поверхности, отделяющаяся (гл. обр. цветом) от соседней части или выделяющаяся на фоне чего-л.»; «узкий и длинный участок земли»; «брусочек, тонкий и длинный кусок какого-л. материала»; «зона, чем-л. отличающаяся от других»; «страница газеты». Прил. *полосатый, -ая, -ое*. Укр. *полоса* (земли, тер-

ритории и др., но не всегда совпадает с рус. знач.), *полосатый*, -а, -е; блр. *палас* (земли, территории), чаще *палбса* (в других знач.), *паласаты*, -ая, -ае; болг. устар. диал. *пласа* (прясть, часть шерстя, когда она расчесывается); с.-хорв. *пласа* — «кусок» (напр. льда), «пятно», «веснушка»; чеш. устар. (неясного происхождения) *plaza* — «полоса земли»; польск. устар. *plaza* — «участок земли, пашни» (м. б., из русского). Др.-рус. (с XIV в.) *полоса* — «узкий участок земли», (с XVI в.) *полосатый* (о тафте) [Срезневский, II, 1138]. = О.-с. **polza*. И.-е. база **pelk*': **polk*' — «вращаться», «поворачивать», «оборачивать», «обтачивать». Ср. др.-в.-нем. *felga* — «обод колеса», ср. *un-gi-folg-an* — «изогнутый»; галльск. *olca* — «участок земли под паром», «загон», «пустырь» (Рокоту, I, 807). Старшее знач. слова *полоса* могло бы быть «колея, след от колеса», далее «узкая полоса земли».

ПОЛТОРА, м. и ср., **ПОЛТОРЫ**, ж., *полтора*, *колич. числ.* — «один (одна) с половиной», употр. в им.-вин. п. с сущ. в форме род. ед., а в остальных падежах — с сущ. в форме род. мн. (*полтора* рублей, копеек и т. д.). = Из *полъ* (половина) *втор*а, *полъ* *втор*ы (см. *пол...*, *второй*). Остаток очень распространенного в др.-рус. языке счета с *пол* (половина)+кр. порядк. числ. в род. п.: *полъ* *треть*я или *треть*й ($2\frac{1}{2}$), *полъ* *пят*я или *пять* ($4\frac{1}{2}$), *полъ* *деся*та или *деся*ты ($9\frac{1}{2}$) и т. д. Форма без начального *е* во второй части сложения употр. с очень давнего времени. Старший пример у Срезневского (II, 1144) — из Новг. I л. под 6645 г. («*полторы* тысяще гривъ»).

ПОЛУНДРА, *межд.* — «предостерегающий окрик, употр. преимущественно в среде матросов, корабельных грузчиков, докеров». Укр. *полундра* (или *стережись*). В других слав. и неслав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *розог*, *розог dole*. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 187: *палундра* или *фалундер*), затем в 1847 г. (СДСРЯ, III, 320, здесь же прил. *полундренный*). = По Мёлену (Meulen, NWR, Suppl., 102), восходит к голландской корабельной команде *van onderen* — собств. «снизу (вверх)», с рядом фонетических замен на русской почве, причем следует учесть, что голл. звук *v* ближе к рус. *ф* чем к *с*: *фанбндере(н)* > *фалбнд(е)ре* > *палбндре* > *полундра*. Другие возводят к англ. *fall under* (произн. *fɔ : l'andə*) — «подвергаться чему-л.», «подпадать подо что-л.», «падать вниз». По соображениям фонетическим и семантическим первое объяснение, пожалуй, следует предпочесть второму.

ПОЛЫЙ, -ая, -ое — 1) «имеющий внутри вичем (кроме воздуха) не заполненное пространство», «пустой»; 2) (о воде, о реке) «вышедший из берегов», «заливший берега». *Сущ.* (от *полый* во 2 знач.) *половодье*. Ср. ст.-чеш. *polo* — «полое, пустое место». В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XIV в.) *полый* — «открытый» (Срезнев-

ский, II, 1148). = О.-с. **polъ*, -а, -о, **polъъ*, -аја, -оје — «открытый». Этимологически относится к одной группе с о.-с. **polje* (> рус. *поле*), с укр. *полонина* — «долина» (горная), «пастбище»; болг. *планина* (с.-хорв. *планина*; словен. *planina*) — «гора» (о.-с. база **pol-n*). И.-е. корень **pelə-* — «широкий и плоский», «открытый». См. *поле*.

ПОЛЫНЬ, -я, ж. — «многолетняя трава (или низкий полукустарник), с едким запахом и очень горьким на вкус соком», *Artemisia (absinthium)*. Прил. *полынный*, -ая, -ое. Укр. *полін* (и *полінь*), *поллиновий*, -а, -е; блр. *палін*, *палыновы*, -ая, -ае; болг. *пелин*, *пелинов*, -а, -о; с.-хорв. *пелен*; словен. *relin*; чеш. *relyněk*, *relýňkový*, -а, -е; словац. *ralina*; польск. *piołun* (ст.-польск. *piołun*); в.-луж. *rołon*; н.-луж. *rołun*, *rołun*. Др.-рус. (с XI в.) *пелыкъ*, *пелынь* (Срезневский, II, 894—895). Позже *палын* (Людольф, «Рус. гр.», 1696 г., 85); в форме *полынь* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 749). = О.-с. **pelunъ* : **polunъ* : **palunъ*. Названа *Artemisia absinthium* *полынью* именно за ее горечь. Сначала так была названа горькая *полынь*, а потом и другие разновидности этого растения. О.-с. корень, надо полагать, **pel-* : **pol-* : **pal-*; суф. -ун(ъ). На славянской почве связано с о.-с. **paliti* (> рус. *палить* — «жечь»), о.-с. **polēti* — «пылать», «гореть», «сжигать» (ср. рус. *полено*), **ropelъ* (> рус. *пепел*). См. *палить*, *пепел*. И.-е. основа **pol-n-o-* (Рокоту, I, 806). Кстати, и прил. *горький* (см.) этимологически связано с о.-с. **gorēti*. Это объяснение, предложенное Младеновым (ЕПР, 417), следует предпочесть другим.

ПОЛЫНЬЯ, -я, ж. — «незамороженное или уже растаявшее место на ледяной поверхности (озера, реки, моря)». Ср. укр. *полбнка*, *ополбнка*; блр. *палбнка*. В других слав. яз. это знач. выражается иначе. Ср. польск. *przełębel* : *przełębla*. В русском языке в словарях *полынья* отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 988). = В этимологическом отношении не вполне ясное слово. Обыкновенно (вслед за Далем, III, 243) связывают с *полый* (см.), причем некоторые языковеды исходят из формы **полыни* (с суф. -ын-и). Не исключено, однако (ввиду укр. формы *полбнка* и блр. *палбнка*), что оно из **полонья* < **полоньи* (ср. в говорах: *молянйя* < *молоньйя* < *молянйя* < *мълянйи*), родственного с такими образованиями, как чеш. *plauý*, -а, -е — «пустой», «дикий (бесплодный)». Ср. др.-рус. *полонина* — «долина», *полоньный* — «выполотый», «очищенный от сорной травы» (Срезневский, III, 1136, 1137). О.-с. основа **pol-n*. Корень тот же, что в о.-с. **polje* > рус. *поле* (см.). См. *Масчек*, ES, 371.

ПОЛЫЗА, -ы, ж. — «прок», «последствия какого-л. действия, благопркятные для кого-л.». В говорах (гл. обр. сев.-вост.) также *побльга* (Даль, III, 243). Прил. *полёзный*, -ая, -ое. Глагол. *побльзоваться*. Болг. *пблза*, *пблезен*, -зна, -зно. В других слав.

из. это знач. выражается иначе и чаще всего словом, соответствующим рус. *ко-рысть*. Ст.-сл. *польза*, *польза*, **пользы*. Др.-рус. (с XI в.) *польза* (с твердым *з*), *поль-зыный*, *пользовати* — «приносить пользу» (редко *пользевати*) [Срезневский, II, 1149—1150]. Позже появился глаг. *пользоваться*, в словарях отм. с 1627 г. (Берында: *поль-зуется* — «свершает мкожае», 164, *пльзую-ся*, 165). — Из старославянского. Ст.-сл. *польза* из **рольга*, от корня **льг-*, связанного с о.-с. **льгъкъ* [> рус. *легкий* (см.)], **льгота* (> рус. *льгота*). Старшее знач., видимо, — «облегчение». См. также *нелъзя*.

ПÓЛЬКА, -и, ж. — «ставший с середины XIX в. бальным танцем в Европе старинный чешский народный тавец парами по кругу, основанный на полушагах и легких прыжках с поворотом»; «музыка к тако-му танцу». Ср. *пóлька* — «польская жен-щина». Укр. *пóлька*; блр. *пóлька* (но *пá-лячка* — «польская женщина»); болг. *пóл-на* (но *полякíня* — «польская женщина»); с.-хорв. *пóлка* (но *Пóлькиня* — «польская женщина»); чеш. *polka* (но *Polka* — «поль-ская женщина»); польск. *polka* (но *Polka* — о женщине). Знач. «полька-танец» и «поль-ская женщина», по-разному выражаются и в других языках. Ср. франц. *polka* (та-нец), но *Polonaise* (польская женщина; ср. *polonaise* — «полонез»); нем. *Polka* (та-нец) и *Polen* (женщина), также англ. *polka* и *Pole* и др. В рус. яз. слово *полька* по-явилось в 40-х гг. XIX в. (как, напр., во Франции). В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 323). — Слово чешское и по корню *pol-*, по-видимому, связано с такими словами, как *polovina*, *pólka* — «половинка», *pól*... — «пол...», в частности, как *pól-krok* — «полупаг» (= *pól kroku*). Но после событий 1830 г. это название получило в Чехии новый смысл — танец в честь поль-ской женщины, в честь Польши.

ПÓЛЮС, -а, м. — «каждая из двух про-тивоположных оконечностей воображаемой земной оси»; «один из двух противополож-ных концов магнита или электрической цепи». Прил. *пóлюсный*, -ая, -ое. Укр. *пó-люс*, *пóлюсний*, -а, -е; блр. *пóлюс*, *пóлюс-ны*, -ая, -ае; болг. *пóлюс*, *пóлюсен*, -сна, -сно; чеш. *pól*, *pólový*, -á, -é. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *stóžer* (и *pól*); словен. *tečaj*; польск. *biegun*. В рус. яз. слово *полюс* известно с XVII в.: «Космография» 1670 г., 91; там же (429) *полю*. Так и в нек. других рукописях 2-й пол. XVII в., причем преобладающей в это время можно считать форму *полю*, *ми. поли*. В начале XVIII в. устанавливается форма *полюс*, причем имели место и попытки калькирования этого слова: *оборот*, *верх* (см. Кутина, ФЯН, 117). В словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 993). Прил. *полюсный* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 324). — Слово, в конечном счете, греческое. Ср. греч. *пóлос* — «ось», «оконечность оси», «небесный свод», «верх» (к *пéλω* — «вра-щаюсь»). Из греческого — латин. *polus* [саии римляне называли (небесный) полюс

vertex], откуда франц. *rôle*, *т.* > англ. *role*; ит., исп. *polo* и др. Из романских языков — нем. *Pol*, *т.* В русском языке или непосредственно из латинского, или из западноевропейских с поправкой на латинскую форму.

ПОМÁДА, -ы, ж. — «косметическое сред-ство, род крема или мази, приготовляемое из смеси различных ароматизированных веществ». Прил. *помáдный*, -ая, -ое. Глагол. *помáдить*. Укр. *помáда*, *помáдный*, -а, -е, *помáдити*; блр. *памáда*, *памáдны*, -ая, -ае, *памáдзіць*; болг. *помáда*, *помáден*, -дна, -дно; с.-хорв. *помáда*; чеш. *romáda*, *romádo-vý*, -á, -é, *romádo-vati*; польск. *roma-da*, *romadka*, *romadkowu*, -а, -е, *roma-dować*. В русском языке известно (сна-чала как название лекарственного снадо-бья) с XVII в. Напр., в МИМ, в. 1, № 189, 1645 г., 80: «мазь *помада*». В словарях *помада* отм. с 1771 г. (РЦ, 627); *помадный* и *помадить(ся)* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 325). — Восходит, в конечном счете, к ит. *romata*, откуда франц. (с середины XVI в.) *romade*, *ф.* В ит. яз. — произв. от *ромо* — «яблоко» (< латин. *rosum*): первоначально помада (как целебная мазь) приготовлялась из мякоти особого (целопониеского) сорта мелких яблок. Из французского: нем. *Ro-made*, *ф.*; голл. *romade*, *ф.*; англ. *romade*; исп. *romada* и др. В русском языке, воз-можно, при голландском или немецком посредстве.

ПОМЕРА́НЕЦ, -нца, м. — «вечнозеленое субтропическое дерево семейства рутовых, похожее на апельсиновое», *Citrus vulga-ris* (*auranticum*); «плод этого растения с пустой сердцевинной, с оранжево-красной кожурой, с кисло-горькой на вкус мякотью (горький апельсин)». Прил. *померáнце-вый*, -ая, -ое. Укр. *померáнець*, *померáн-цовий*, -а, -е; блр. *памяра́нец*, *памяра́н-цавы*, -ая, -ае; ср. с.-хорв. *помбранца* — «апельсин»; чеш. *romegant*; польск. *roma-gańcza*, *romagańszowy*, -а, -е. Но болг. гор-чав *портокал* (букв. «горький апельсия») — «померанец». В русском языке слова *по-меранец*, *померанцевый* известны с XVII в. Ср. прил. *поморáнцевый* в МИМ, № 521, 1674 г., 519: «коры *поморанцовой*». В сло-варях впервые — в 1704 г. (Поликарпов, 21: *помаранец*). К истории слова см. *оран-жевый*. — Восходит к нем. *Romegánze* — «померанец» [ст.-нем. (XV в.) *romagantze* < средневек. латин. *romagancia* (< ит. *romo* — «яблоко», *agancia* — «апельсин»)]. В дру-гих зап.-европ. языках нередко обозначает-ся как «горький апельсин». Ср. франц. *orange amère*.

ПОМИДÓР, -а, м. — «однолетнее овощ-ное растение семейства пасленовых», *Sola-num lycopersicum*; «плод этого растения, обычно красного цвета, по форме чаще всего похожий на яблоко». Иначе *томáт* (см.). Прил. *помидóровый*, -ая, -ое. Укр. *помідóр*, *помідóровий*, -а, -е; блр. *памі-дóр*, *памідóравы*, -ая, -ае; польск. *romi-dor*, *romidogowy*, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. болг. *домáт*; с.-

-хорв. првени патмцан (< турец. patli-san); чеш. rajské jablčko. В русском языке слово *помидор* известно с середины XIX в. Ср. у Даля (III, 246): «новорос. помедбр: помадбр, плод помдамур, Solapum». Ср. в ПСИС 1861 г., 412, затем у Михельсона 1863 г., 507: Pomme d'amour, фр. — «райское яблочко, превосходный ярко-красный, слегка кислый плод, разводимый в Крыму и особенно в южной России». — По-видимому, заимствовано непосредственно из итальянского и сначала на юге. Ср. ит. pomodoro (=romo d'oro) — досл. «яблоко из золота», «золотое яблоко», pl. pomidoro. В других западноевропейских языках помидор называют *томатом*: франц. tomate; нем. Tomate; англ. tomato; исп. tomate и т. д.

ПОНИ, *нескл., м.* — «малорослая лошадь (80—140 см.), разводимая на Британских о-вах, а также в некоторых других странах». Укр., блр. пбиі; болг. пбим; с.-хорв. пбим; чеш. польск. ропу. В русском языке известно с середины XIX в. В словарях — с 1859 г. (Углов, 149); позже — Даль, III, 1865 г., 260. — Источник распространения — англ. ропу (произн. 'roun), ст.-англ. роуеу, откуда франц. (с 1828 г.) роуеу, *м.* (прокзн. роп); нем. Ропу, *м.*; ит. ропу, *м.* и др. В английском языке, как полагают, из кельтских (шотл. rowny > rowney), а там восходит к средневеков. латин. pullanus — «жеребенок», «осленок», произв. от латин. pullus — «детеныш», «ребенок» (отсюда же англ. foal — «жеребенок», «ослепок»). См. Partridge³, 224. В русском языке при посредстве других западноевропейских языков, особенно немецкого.

ПОНОМАРЬ, *-я, м.* — «низший церковный служитель в православной церкви (зажигающий свечи, подающий священнику или диакону кадило и т. п.)». Прил. пономарский, *-ая, -ое*. Сущ. пономариха — «жена пономаря». Глагол. пономарствовать. Укр. паламар, род. паламаря. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. дяк; болг. нлсър; словен. seškovnik; чеш. d'áček, kostelník. Др.-рус. (XII—XIII вв.) пономарь, также парамонарь (В Жит. Феод. Печ.), папомонарь, паломонарь и др. (Срезневский, II, 870, 873, 880). Ст.-сл. парамонарь. — Восходит к ср.-греч. парамона́рис: парамона́риос. Ср. др.-греч. παραμένω — «остаюсь», «стойко (терпеливо) держусь (выжидаю)», «сохраняюсь», παραμονος: παραμόνιος — «стойкий», «прочный», «верный».

ПОНТОН, *-а, м.* — «устойчивая плоскодонная барка (судно), служащая (вместе с другими такими же барками) опорой временного моста или для переправы на другой берег людей и груза». Прил. понтонный, *-ая, -ое*. Сюда же понтонёр. Укр. понто́н, понто́нний, *-а, -е, понтонёр*; блр. панто́н, панто́нны, *-ая, -ае, пантанёр*; болг. по́нтон, по́нтонен, *-ина, -ино*; с.-хорв. понтон, понтонскі, *-а, -о, понтоньёр*; чеш. ponton, pontonový, *-а, -е*; польск. ponton, pontonowy, *-а, -е*. В русском языке известно с начала XVIII в. Встр., напр., в ПБПВ,

XI, № 4305, 1711 г., 119: «Осведомтесь о *пунтонах*, есть ли оные в Смоленску». Кроме того, более ранние примеры в ПБПВ, II, 345 и III, 337; Смирнов, 232. — Из французского языка. Ср. франц. (с XIV в.) ponton, *м.* < латин. pontōnem (вин. ед. от pontō — «плоскодонное судно»). Из французского — нем. Pontón, *м.*; голл. ponton, *м.*; англ. pontoon; ит. pontone и др.

ПОНЧИК, *-а, м.* — «круглый (шаровидный) сдобный пирожок со сладкой начинкой (обычно с вареньем), приготовляемый в кипящем масле». Укр. пбичик; блр. пбичык. В русском языке известно с начала XX в. В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 310). — Из польского языка. Ср. польск. (с XV в.) расzek — «пончик», «пышка», также «почка», «бутои», ср. рак — «почка», «бутои» (к река́с — «трескаться», «лопаться», «раскалываться»). Ср. в том же знач.: болг. крѣгла мекѣца; с.-хорв. кпѣдха; чеш. koblíha. В других (неслав.) языках пончики называются по-разному. Ср. нем. (Bergliner) Pfannkuchen, *м.* (отсюда польск. racusz — «оладья»). Оригинально называют их французы: pet-de-pomme (букв. «газы монашенки»).

ПОП, *-а, м., прост.* — «священник». Прил. поповский, *-ая, -ое*. Сюда же попадья. Укр. пін, род. по́па, по́півський, *-а, -е, попадя*; блр. поп, род. па́па, па́пбу́скі, *-ая, -ае, пападыя*; болг. поп, по́пов, *-а, -о, попадя*; с.-хорв. пѣп, по́повскі, *-а, -о, по́падија*. В других слав. яз. это слово употр. лишь как наименование православного священника в разговорном языке: словен. pop, popovski, *-а, -о, ророва žena*; чеш. pop, popovský, *-а, -е, рорка* — «попадья»; словац. pop; польск. pop, popowski, *-а, -іе, popi, -іа, -іе, popadia*; в.- и и.-луж. pop. Ср. полаб. рѣор — «проповедник», «школьный учитель». Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. по́пъ, по́пинъ, по́новський, по́падия (Пов. врем. л. под 6605 г. и др. [Срезневский, II, 1188, 1191, 1194, 1200]). Сначала, в др.-рус. языке по́пъ: по́пинъ употреблялись как обычный синоним к словам *иерей, священник* и др., без какого-либо презрительного или уничижительного оттенка значения. С таким знач. *поп* употр. к теперь в болг. и с.-хорв. языках. — Относительно происхождения этого несомненно заимствованного слова мнения этимологов расходятся: одни возводят это слово к позднегреч. παπῆς — «священник» (новогреч. παπάς — тж.; ср. па́пас — «папа римский»); другие — к др.-в.-нем. pfaffo, совр. нем. Pfaffe (также н.-нем. rare, голл. raar) — «священник», «поп» [< позднелатин. pāpā — тж. < pāpās — «наставник» (позже pāpā в католической церкви и вообще на Западе получило знач. «папа римский»)], исходя гл. обр. из того соображения, что это слово известно (с давнего времени) и в зап.-слав. яз. В пользу греческого происхождения в особенности косвенно свидетельствует никем не оспариваемый факт, что слово *попадья* попало в славянские языки из позднегреческого. Что касается

зап.-слав. языков, то сюда слово *pop* могло проникнуть с юга, из старославянского языка в связи с деятельностью Кирилла и Мефодия в Моравии и Паннонии и в последующие годы.

ПОПЕРЕЁК, нареч. и предлог с род. п. — «отвесно или наперерез к длине», «в ширину»; устар. «наоборот», «навыворот», «против». От той же основы: поперёчный, -ая, -ое, поперёчина. Ср. укр. поперёк, ви́перек, поперёчний, -а, -е; блр. упб́перак, на́пб́перак, па́пб́рчыны, -ая, -ае; болг. на́преки, на́пречен, -чна, -чно, но по́преча, по́пречам — «перечу» (предлог през и на́преви); с.-хорв. по́прёко (pòrgiјeko), ўпркос, по́пречан, -а, -о; словен. роргек; чеш. рор-říc, парříc, рřícнý, -á, -é; словац. рорге́к — «поперек»; польск. rorzek, w rorzek; в.-луж. паргёкі, паргё́пу, -а, -е; н.-луж. ргёкі, ргё́пу, -а, -е. Др.-рус. по перекъ (Ип. л. под 6693 г., Дух. Влад. Андр. 1410 г. и др.), поперегъ (Пут. Ген. и Позв.), перекъ, въ перекы, перены, произв. перечина — «перекор», перечепъна — «перечана» (Срезневский, II, 909, 918). Ст.-сл. прѣкы. Ср. рус. прѣкословить. Другое слово от той же основы — более поздние: поперечный в словарях отм. в 1731 г. (Вейсман, 481); поперечина — с 1782 г. (Нордстет, II, 598). = О.-с. основа *perk-, корень *per- [ср. рус. пере- (см.)], а -к- — или формант общендоевропейской поры [ср. рус. прок (и.-е. основа *pro-ko-)], хотя к не представленный в других (неславянских) и.-е. языках, илк суф., прксоединившийся на о.-с. почве (ср. о.-с. *zpa-k-ъ). Нареч. (и предлог) поперек в русском языке представляют собою адвербикализовавшуюся форму вви. ед. с предлогом по от сущ. *перекъ — «ширина», «поперечина» (?). См. перечить. Что касается формы поперег (с з), употреблявшейся иногда еще в начале XIX в., то это — вторичное (позднее) явление и вызвано, по-видимому, влиянием таких слов, как перегнуть.

ПОПУГАЙ, -я, м. — «птица тропической лесной зоны, с красивым, ярким оперением, обычно с преобладанием зеленого цвета, с массивным крючкообразно загнутым толстым клювом, имеющая раздражительную способность воспроизводить слова и короткие фразы человеческой речи и другие звуки». Прил. попугайский, -ая, -ое. Глагол. попугайничать. Блр. напуга́й, напуга́йнічаць; ср. укр. напу́га; болг. напуга́л; с.-хорв. папага́ј; словен. раріга; чеш. рароу́шек; польск. раруга; в.-луж. рарисѣ. В русском языке слово попугай известно с XVI в. (1589 г.) [Срезневский, II, 1198]. В XVII в. это уже обычное слово. Была известна и форма папагай. Р. Джемс записал ее на Севере (!) даже с ударением на первом слоге (РАС, 1618—1619 гг., 10 : 23: páragay — «а parret»). = Заимствовано, возможно, из голландского языка, если не из немецкого, где (как и в голл.) оно романского происхождения [< ст.-франц. рарегай : рарагаі (при совр. франц. регго-quet), с Пиренейского п-ова; в совр. франц.

рарегай (устар. «попугай») употр. гл. обр. в знач. «птичье чучело»]. Ср. голл. рарегай; нем. Paragái; исп. рарагауо, рарагалло; турец. рараган и др. Источник распространения этого слова в Западной Европе — араб. babğā' : babbağā', pl. babğāwat (Wehr², 35), видимо, через испанский и португальский языки. Однако в арабском языке, как полагают, оно не исконное, а заимствованное, м. б., из языков Юго-Восточной Азии. На русской почве слово подверглось некоторому искажению вследствие сближения с пугать (или пугаться).

ПОПУЛЯРНЫЙ, -ая, -ое — «общедоступный»; «пользующийся большой и широкой известностью», «любимый народом». Нареч. популярно. Укр. популярний, -а, -е; блр. папулярны, -ая, -ае; болг. популярен, -рна, -рно; с.-хорв. попула́ран, -рна, -рно : попула́рнй, -ā, -ō; чеш. рорула́рнй; польск. рорула́гну, -а, -е. В русском языке известно с начала XIX в. Напр., в письме Н. И. Тургенева от 30-VI-1821 (343): «(война)... кажется быть у нас популярною». В словарях — с 60-х гг.: Углов, 1859 г., 150; Даль, III, 1865 г., 279. = Ср. франц. populaire — «народный», «популярный», из латин. populāgis (от populus — «народ») — «принадлежащий народу», «народный», «простонародный». Отсюда нем. populär; англ. popular и др. В русском языке, видимо, из французского.

ПОПУРРИ, нескл., ср. — «музыкальное произведение (обычно легкого жанра), состоящее из отрывков различных общеизвестных мелодий». Укр. попу́рі; блр. папуры́; болг. поти́ури (: попу́ри); с.-хорв. по́тпури; чеш. ро́троу́гі; польск. ро́троу́гі (: рору́гі). В русском языке отм. в словарях с 1847 г. (СДСРЯ, III, 359). = Восходит к франц. ро́т-роу́гі, т., что собств. значит «протухшее мясное кушанье» (от ро́т — «горшок» и роу́гіг — «подвергать гниению»). Во французском языке является калькой с исп. olla podrida — букв. «протухшая оля» (горячее блюдо из мяса с овощами). Из французского: нем. Ро́троу́гі, п.; англ. ро́т-роу́гі и т. д.

ПОРА, -ы, ж. (чаще мн. поры) — «мельчайшее отверстие потовой железы на поверхности кожи»; «мелкая скважина, отверстие между частицами того или иного вещества». Прил. пористый, -ая, -ое. Укр. по́ра (в смысле «мелкая скважина» — шпáра), по́рнстий, -а, -е; блр. по́ра (в смысле «скважина» также сітаві́на), по́рысты, -ая, -ае; болг. по́ра, по́рест, -а, -о; с.-хорв. по́ра; чеш. ро́г, ро́гові́ту, -á, -é, ро́госні, ро́гесні; польск. ро́г, ро́gowaty, -а, -е. В русском языке в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 403). О более раннем употр. слова см. Кутина, ФТФ, 83—84, прим. = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Ро́ге, f.; франц. ро́ге, т. Восходит к греч. πόρος — «место переправы», «пролив» > «мост» > «путь» > «пора», через латинский язык.

ПОРИЦАТЬ, порицаю — «выражать неодобрение кому-л., отрицательно высказываться о ком-л.», «осуждать». Ср. болг.

порицавам, порицаа — «порицаю»; с.-хорв. порицати, 1 ед. порицѣм — «отрицать», «отказывать», «отвергать». В других слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. (с XI в.) порицати (Срезневский, II, 1208). = О.-с. *poricati. Родственно о.-с. *рогокъ (> ст.-сл. порокъ), которое первоначально значило «порицание» (?). Корень *rek- : *rok- : *ryk- — «говорить», «держатъ речь». В данном случае — итеративная форма глагола с i, которое является результатом удлинения ъ, и с с(ц) из k по третьему смягчению заднеязычных. Ср. от того же корня рус. нарицаѣть [при нарекать (< о.-с. *narěkatī)], отрицаѣть. С другой стороны, ср. др.-рус. книжн. порѣкати — тж. (Срезневский, II, 1224). В русском языке, по-видимому, из старославянского. См. порок.

ПОРОГ, -а, м. — «поперечное возвышение (брус) в нижней части дверного проема»; «поперечная гряда камней на реке, нарушающая ее течение». Прил. порожистый, -ая, -ое. Укр. поріг, род. поріга, порожистий, -а, -е; блр. парбг, парбжысты, -ая, -ае; болг. праг; с.-хорв. праг — «порог», «косык», «шпала» (но не «речной порог»; в этом знач. употр. брѣж); словен. prag; чеш. práh (но «речной порог» чаще pereg), práhový, -á, -é; польск. próg (но katarakta — «речной порог»); в.-луж. róg (в дверях и на реке); н.-луж. rogo. Др.-рус. (с X—XI в.) порогъ — «порог» (в дверях и на реке) [Срезневский, II, 1208]. Прил. порожистый в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 601). = О.-с. *rogъ. И.-е. корень *reg- (: *rog-) — «срубленный ствол», «полоса» (Pokorny, I, 819). Ближайшие соответствия в неславянских и.-е. языках: лит. régas — «однодеревка» (рыбацкий челнок, выдолбленный из ствола дерева); др.-исл. forkr — «багор» (иначе Falk — Togr, I, 269).

ПОРОК, -а, м. — «нравственный изъян, недостаток (в ком-л.), заслуживающий осуждения»; «развратное поведение»; «недостаток», «неисправность». Прил. порочный, -ая, -ое. Глаг. порочить. Укр. порок (гл. обр. в нравственном отношении), порочний, -а, -е, порочити; болг. порок, порочен, -чна, -чно; с.-хорв. порок, порочан, -чна, -чно : порочий, -á, -ó; ср. чеш. устар. rogoк — «укор», «упрек», «возражение»; в.-луж. rogoк — «порицание», «возражение» и «недостаток», «изъян»; н.-луж. rogoк — «порицание», «укор». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. вада, загана, недахби, распушта; польск. wada, па-іóg. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. порокъ, причем не только «порок», «недостаток», но и «порицание» и т. п. (Срезневский, II, 1212). = О.-с. *рогокъ. Старшее знач. — «порицание», «упрек», «укор». О.-с. корень *rok- (: *rek- : *ryk-). Ближайшее родственное образование на славянской почве — о.-с. *poricati (см. порицать). См. речь, ср. рок и другие слова этого корневого гнезда.

ПОРОТЬ, порю — 1) «разъедвнять, взрезать по шву что-л. сшитое»; «делать про-реху»; 2) «сечь розгами». Укр. порбти —

«пороть» (сшитое); блр. парбць — тж.; болг. поря — «порю» (сшитое); с.-хорв. порити, итератив парати — «пороть», «распарывать»; словен. parati — тж.; чеш. páratī — «пороть» (сшитое), также «копаться в чем-л.»; польск. ruci, 1 ед. rózę — «пороть» (сшитое), также «рассекать»; в.-луж. róg, 1 ед. rogu — тж.; н.-луж. rojś — тж. Др.-рус. (Сл. Даи. Зат.) пороти [здесь речь идет о рыбе; по Срезневскому (II, 1214), — «вскрывать (рыбу)», «разрезывать»]. Ст.-сл. прати, 1 ед. порж — «пороть». = О.-с. *porti, 1 ед. *rojъ. И.-е. корень *reg- (: *rog-) : *reg- — «перемещать(ся)», «переводить», «проникать», «пронзаять». Ср. греч. (гомер.) πέρω (< *regō) — «протверливаю», «прокалываю», «пронзаю», «разрезаю», а также πέρω — «переезжаю», «прохожу», «проникаю», «нарушаю», πέρω — «переправа», «дорога», «канал»; др.-инд. pīrati (корень rag-) — «преодолевает», «сопротивляется», а также «переводит через что-л.». Другие соответствия в семантическом отношении отстоят еще дальше от о.-с. *porti. Подробнее об этой группе см. Pokorny, I, 816—817; Frisk, II, 491—492.

ПОРОХ, -а, м. — «взрывчатое вещество для изготовления зарядов огнестрельного оружия». Прил. пороховой, -ая, -ое. Укр. порох, пороховий, -á, -é; блр. порох, паравы, -á, -ае. Ср. чеш. prach, prachový, -á, -é; польск. proch, prochowy, -а, -е; в.-луж. proch; н.-луж. prośk (чаще pul-beŕ < нем. Pulver). В южн.-слав. яз. отс. Ср. болг. барут; с.-хорв. барут (< турец. barut); словен. smodnik. Др.-рус. (с XI в.) порохъ — «пыль» (Срезневский, II, 1214); с конца XVI—начала XVII в. входит в употр. со знач. «взрывчатое вещество», «дымный порох» (в составе которого находится и угольный порошок, пыль), вытеснив более раннее наименование пороха — зелье. Ср. у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 70 : 18): zatrávišna rogoс [затравишный : (затравошный) порох] — «gríminge pader». Встр., конечно, и в «Книге о ратном строе» 1647 г. (50 об., 73 об. и др.); там же пороховой. = Др.-рус. порох — «пыль», «прах» восходит к о.-с. *rogchъ. Ср. болг. прах; с.-хорв. прах; словен. práh; чеш. prach; польск. proch; в.- и н.-луж. proch. Ст.-сл. прахъ. И.-е. *rogsoz, корень *reg- (: *reg-s-) : *rgs-. Родственные образования (на разных ступенях вокализма): лит. pušlai — «брызги», «пузырь»; латыш. pārsla — «снежинка»; др.-исл. forr — «водопад»; др.-инд. pṛsant- — «пестрый» и др. (Pokorny, I, 823; Fraenkel, 674; Mashek, ES, 389). Ср. еще порошок, прах, перхоть (см.), перхоть, парша (см.), персть.

ПОРТВЕЙН, -а, м. — «сорт крепкого ароматичного (сначала только красного) виноградного вина». Укр. портвейн; блр. партвейн; болг. портвайн; польск. port-wajn (или porto). Ср. с.-хорв. портв; чеш. portské víno. Слово портвейн известно в русском языке с XIX в. (Даль, III, 1865 г.,

292). Собственное производство портвейна в России началось с 90-х гг. (БСЭ², XXXIV, 191). = Из немецкого языка. Ср. нем. Portwein, *м.* Ср. франц. vin de Porto или porto; ит. vino di Oporto; исп. vino de Oporto; порт. vinho do Porto. Ср. англ. port. По имени портового г. *Опорто* (португ. Porto) в Португалии, откуда это вино, приготовлявшееся из красного винограда, вывозилось в другие страны.

ПОРТИТЬ, *порчу* — «приводить в негодность», «делать плохим»; «вредить». *Вогер. ф.* нортиться. *Суц.* порча. В других слав. яз. от этого корневого гнезда сохраняются лишь остатки. Ср. чеш. zárték — «испорченное яйцо»; словац. zártok — «яйцо-болтун»; польск. zara(s)tek — *тж.*; укр. за-пор(е)ток — (о детях) «заморыш» и т. д. Др.-рус. (с XI в.) пѣртити — «тратить», позже зашѣртити, испѣртити — «расточить», «истратить», («не сохранить») [Срезневский, I, 941, 1140; II, 1752]. = О.-с. база *ръг-, где -t- по происхождению — суффиксальный элемент. И.-е. корень *рег-[: *рог-: (перед согласными) *рг-]. См. *пороть*, *портной*.

ПОРТМОНЕ, *наскл.*, *ср.* — «кошелек для ношения денег (в кармане), особенно металлических (монет)». Ср. бумажник. Укр. портмонé; блр. партмарéт; болг. портмонé; чеш. portmonka (чаще peněženka); польск. portmonetka. Ср. с.-хорв. кёса, новчаник — *тж.* Слово *портмоне* известно в русском языке с середины XIX в. Встр. в сочинениях Помяловского [«Мещанское счастье», 1861 г., «Молотов», 1861 г. (СС, I, 126, 214)]. В словарях — с 1859 г. (Углов, 150). = Из французского языка. Ср. франц. porte-monnaie [от porter — «носить» и monnaie, *ф.* (< латин. monēta) — «монета»]. Отсюда нем. Portemonnaie, *н.* Ср. ит. portamonēte, *м.*; исп. portamonedas, *м.* и др.

ПОРТНОЙ, -ого, *м.* — «мастер по изготовлению верхней одежды». *Женск.* портни́ха. *Прил.* портно́вский, -ая, -ое. *Суц.* портня́га, отсюда портня́жить. Сюда же портня́нки, портня́. В других слав. яз. отс. В русском языке сначала говорила пѣртный швьць или (на великорусской почве) нѣртный мастер, и здесь портной было прил. от пѣртъ (*мн.* нѣрти > пѣрты) — «шлате», «одежда». Словосочетание *портной мастер* известно с XVI в. (1579 г.) [Срезневский, II, 1755]. Позже отм. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 38): portnomaster — «a tailor». В XVIII в. *портной* стало употребляться без определяемого слова, как субст. прил. В словарях в этой форме отм. с 1762 г. (Литкен, 498); *портни́ха* — с 1771 г. (РЦ, 391). = О.-с. корень *ръг-, суф. -t-. Абляут к о.-с. *рог- в рус. *пороть* (см.).

ПОРТРЕТ, -а, *м.* — «изображение какого-л. человека, особенно черт его лица»; *перен.* «изображение, характеристика того или иного человека». *Прил.* портрётный, -ак, -ое. *Суц.* портрётíст. Укр. портрёт, портрётний, -а, -е, портрётíст; блр. партрёт, картрётны, -ая, -ае, партрётíст; болг.

портрёт, портрётен, -тна, -тно, портрётíст; с.-хорв. нѣтрѣт, нѣтрѣтскѣй, -а, -ѣ, портрѣтíст(а); чеш. portrét, прил. portrétní, portrétista; польск. portret, portretowy, -а, -е, portrecista. В русском языке слово *портрет* (вытеснившее более раннее *персона*) известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 254, 1708 г. и др. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 440); *портретный* и *портретист* — с 1822 г. (САР², V, 13).

= Источник распространения — французский язык. Ср. франц. portrait, прич. прош. вр. от peindre (теперь не употр.) — «рисовать» (произв. от traire — со старым знач. «тянуть», ныне «доить»). Из французского: голл. portrét; нем. Porträt; англ. portrait. В русском языке, возможно, при голландском или немецком посредстве.

ПОРТСИГАР, -а, *м.* — «плоский футлярчик (коробочка) для ношения (в кармане) папирос или сигар». Укр. портсигар; блр. партсигар; болг. нортсигар (обычно табакѣра). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. кѣтија за цигарѣта; чеш. pouzdro na cigarety; польск. papierosznica (для папирос), cygarnica (для сигар). Слово *портсигар* известно в русском языке с середины XIX в. (Михельсон 1865 г., 510: «род коробочки для ношения с собою сигар»). = Заимствовано из французского языка. Ср. франц. (с 1841 г.) porte-cigares (для сигар) при (с конца XIX в.) porte-cigarettes (для сигарет), от глаг. porter — «носить» (ср. *портмоне*). Ср. ит. portasigari (для сигар), portasigarétte (для папирос). Ср. нем. Zigarettenetui (для сигар), Zigarettenetui (ср. франц. étui — «футляр»).

ПОРТУПЕЯ, -и, *ж.* — «узкая ремённая перевязь через плечо, пристегиваемая к поясу для ношения холодного оружия». Укр. портупея; блр. партупея; болг. портупей. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. кăјас; чеш. závěsník; польск. garcie, *рл.* Слово *портупея* в русском языке известно с начала XVIII в. («Архив» Куракина, I, 115, 1705 г.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 228). = Восходит к франц. porte-épée [собств. «(приспособление) для ношения шпаги» (épée — «шпага»)]. Ср. porte-monnaie и др. подобные образования. Из французского — нем. Portepée, *н.*

ПОРТФЕЛЬ, -я, *м.* — «большая четырехугольная сумка с ручкой, с застежкой и перегородками внутри для кошения деловых бумаг, тетрадей, книг и т. п.». *Прил.* портфельный, -ая, -ое. Укр. портфель, портфельний, -а, -е; блр. партфель, партфельны, -ая, -ае; болг. портфейл (также чанта); с.-хорв. нѣртфѣль; чеш. portfej; portefeuille; польск. portfel — «бумажник» («портфель» — teczka). В русском языке слово *портфель* (сначала *портфейль*) в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 401). Форма *портфель* установилась не сразу. Ср. у Михельсона 1865 г., 510: *портфейль*, хотя у Даля (III, 1865 г., 293) — *портфель*. = Восходит к франц. portefeuille, *м.* — досл. «носитель, держатель листовой бумаги, бумажных листов» [ср. feuille, *ф.* — «лист»]

(также «газета», «бюллетень», «ведомость»)]. Ср. porte-cigares — «портсигар», porte-monnaie — «портмоне» и др.

ПОРТЬЕРА, -ы, ж. — «занавеска на дверях или окнах, обычно из тяжелой, массивной ткани, иногда с бахромой». Прил. портьерный, -ая, -ое. Укр. порт'єра, порт'єрний, -а, -е; блр. парт'єра, парт'єрны, -ая, -ае; болг. порт'єра; чеш. portiera; польск. portiera; но с.-хорв. завеса — тж. В русском языке слово *порт'єра* известно с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 150). Ср. у Даля (III, 294): *порт'єра* — «запон перед дверьми». = Из французского языка. Ср. франц. portière — «порт'єра» [также «дверца» (автомобиля, вагона)] > англ. portiere; нем. Portiere; ит. portiera. От франц. porte, f. — «дверь» [< латин. porta, f. — «ворота» (напр., крепостные) < «ущелье» < «проход» (к portō — «несу», «переносу», «вножу»)].

ПОРЦИЯ, -в, ж. — «определенное количество, доля чего-л., гл. обр. пищи, питания (или питья), предназначенная для одного человека». Прил. порционный, -ая, -ое. Укр. порція, порційний, -а, -е; блр. п'орцыя, парцыённы, -ая, -ае; болг. порция, порціонен, -онна, -онно; с.-хорв. п'орција; чеш. porcе, porcovaný, -á, -é; польск. porcja, porcujny, -а, -е, porcjowy, -а, -е. В русском языке слово *порция* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 233). Прил. *порционный* — более позднее; в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 402). = По-видимому, непосредственно из латинского, как и в польском. Ср. латин. portio, род. portiōnis, f. — «часть», «доля» (корень тот же, что в pars). В других языках (неславянских) слову *порция* соответствуют: франц. portion, f.; исп. porción; ит. porzione; нем. Portion, f.; англ. portion.

ПОСЕТИТЬ, посещу — «навестить кого-л.», «явиться к кому-л.», «побыть у кого-л.». Несов. посещать, отглагол. сущ. посещение. Сущ. посетитель. В других совр. слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) посѣтити — «посетить», «помочь», «оказать милость», посѣщати, посѣщениис, позже (с XV в.) носѣтитель — «покровитель», «защитник»? (Срезневский, II, 1283—1284). Ст.-сл. посѣтити, посѣщати, посѣщениис. = От о.-с. корня *sēt-. И.-е. корень *se-, расширитель -t-. Ср. с тем же корнем и формантом греч. ἑταρος: ἑταῖρος (корень ἑτ-) — «товарищ», «спутник». Без форманта -t- к и.-е. *se- восходит *se- в возвр. мест. о.-с. *sebē (дат.-местн.), энклитич. возвр. *se (> рус. -ся); гот. sikh (вин., дат.); др.-в.-нем. sikh, совр. нем. sich (< *se-ghe); гот. seins — «свой»; др.-в.-нем. sin, совр. нем. sein (< *se-i-p-os); латин. sibi (дат.), se (вин. и абл.). Подробнее см. Pokorny, I, 883; Frisk, I, 579. Т. о., о.-с. *sē-t- могло бы значить «быть, становиться своим, свойским, близким».

ПОСЛЕ, — нареч. «потом», «впоследствии»; предлог с род. п. «позже», «вслед за чем-кем-л.». Укр. після, опісля, дял. післі, пітім, (как предлог) після; блр. нбсле (чаще насля); болг. после, (как пред-

лог) след (това), подір; с.-хорв. после (poslije); словен. poslej. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. rozději, potom, po; польск. potem, po. Др.-рус. (XIII в. и позже) послѣ: послѣ — «впоследствии», «потом» (Срезневский, II, 1243). = Пря объяснению исходят [впервые Миклошич (Miklosich, EW, 297)] к *ро-сь-лѣ, где *лѣ — частица (как в рус. диал. отселе, доколе и т. п.), а *сь — редуцировавшийся местн. ед. м. и ср. р. от о.-с. указат. мест *зь, *зі, *ze (Преображенский, II, 112—113). Т. о., как бы «по сем» (= «за этим вслед»). М. б., и так (хотя и слишком гадательно), но не исключается и более простое объяснение: *после* получилось из др.-рус. и ст.-сл. нареч. послѣдн — «после» (см. *последний*), как *теперь* из *топ'єро*, *пока* из *покам'єста* и т. д., причем в болг. к с.-хорв. языки *после* могло попасть из старославянского.

ПОСЛЕДНИЙ, -ая, -ее — «следующий после всех», «находящийся в самом конце ряда предметов, заканчивающий собою этот ряд»; «единственный из оставшихся», «позднейший». Укр. послідній, -я, -е (чаще останній, -я, -е); болг. последен, -дна, -дно; с.-хорв. нбследнь, -ā, -ē; словен. poslednji, -а, -е; чеш. poslední; польск. pośledni, -ia, -ie — «худший» («последний» — ostatni, -ia, -ie); в.-луж. posle(d)-ni, -ja, -je; н.-луж. póslėdny, -а, -е. Ср. блр. амбшні, -ая, -ае — тж. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. нослѣдньий (те же знач. и «поздний», «запоздалый», «крайний»). = От др.-рус. послѣдѣ: послѣдн — «впоследствии», «потом», послѣдѣ: послѣдѣ — «после», «впоследствии», «потом» (Срезневский, II, 1243, 1245—1247). Ср. в.-луж. posledy — «напоследок», «позади». Что касается происхождения этих наречных образований, то они, конечно, восходят к о.-с. *slėdъ [> рус. *след* (см.)].

ПОСТ¹, -á, ж. — 1) «ответственная (высокая) должность в государственном учреждении»; 2) «пункт, место, откуда ведется наблюдение, где находится охранение». Прил. (к *пост* во 2 знач.) постовой, -ая, -бе. Укр. пост, постовий, -á, -é; блр. пост — «пост во 2 знач.» («пост в 1 знач.» — насада), наставы, -ая, -ае; болг. пост. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. с.-хорв. положā — «пост в 1 знач.»; чеш. úřad, postavení — «пост в 1 знач.», hlídka — «пост во 2 знач.». В русском языке *пост* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 329, 1706 г. (здесь — в воен. знач. «место», «пункт»). См. также Смирнов, 234. Но и в знач. «ответственная должность» слово *пост* известно давно. Встр. у Пушкина в «Дневнике» 1833—1835 гг.: «Государь... назначил ему важнейший *пост* в государстве» (ПСС, XII, 315). = Из французского языка. Ср. франц. poste, m., в свою очередь восходящее к ит. posto, m. — «место (наблюдения)» и «должность».

ПОСТ², -á, ж. — «периодическое воздержание от принятия скоромной пищи в сроки, предписываемые церковью»; «период

такого воздержания». *Прил.* по́стный, -ая, -ое. *Глаг.* поститься. Укр. піст, пісний, -а, -б, по́стїтися; блр. пост, по́сны, -ая, -ае, пасціць; болг. пост, ед. — «воздержание», но по́сти, мн. — «период поста», по́стен, -тия, -тно, по́стя — «пощусь»; с.-хорв. по́ст, по́стан, -тия, -тно : по́стнї, -а, -б, по́стити се; словен. post, posten, -tna, -tno, postiti se; чеш. půst, прил. postní, postiti se; словац. pôst; польск. post, postny, -а, -е, pościć; в.-луж. post, póstny, -а, -е; я.-луж. spót — «период поста», spósić se — «поститься». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. ность, постылый, поститься (ст.-сл. постити сѧ) (Срезневский, II, 1263, 1270, 1272). = О.-с. *postъ. Обычно объясняют как одно из ранних заимствований из др.-в.-нем. (или, если основное слово — глагольное по происхождению, из готского). Не исключено, однако, что о.-с. *postъ, *postiti se не заимствованное из герм. языков, а находится в родственных отношениях с германской лексической группой (см. Machek, ES, 408), хотя более вероятно, что слово было заимствовано у германских народов. Следует при этом полагать, что заимствование относится ко времени до христианизации славян и что о.-с. *postъ всегда значило «пост». Ср. др.-в.-нем. fasto, м., fasta, f. — «пост», fasten — «поститься» (совр. нем. Fasten, f., fasten); гот. fastan — «(со)держать», «беречь», «воздерживаться», «поститься» при fastubni, n. — «воздержание», «пост». Ср. также совр. англ. fast(ing) — «пост»; голл. vasten — тж. и др. На германской почве это слово, м. б., связано с нем. fest (др.-в.-нем. festi) — «крепкий», «твердый»; швед., норв., дат. fast (др.-исл. fastr) и т. д. [и.-е. база *pasto- — «крепкий», «твердый»; кроме германской группы сюда относят арм. (hast)атун (hast); др.-инд. pastyá-m- «(постоянное) местожительство» (Роконю, I, 789)].

ПОТ, -а, м. — «жидкость, выделяемая кожными железами, имеющимися у большинства млекопитающих и у человека». *Прил.* по́тный, -ая, -ое, потовой, -ая, -бе. *Глаг.* потеть. Укр. піт, род. по́ту, пітний, -а, -б, потовий, -а, -б, потіти; блр. пот, по́тны, -ая, -ае, патаны, -ая, -бе, пацэць; болг. пот, по́тен, -тия, -тно, потя се — «потею»; с.-хорв. по́т (чаще вид); ср. «зной» — вруйна, жёга), по́тан, -тия, -тно; словен. pot, poten, -tna, -tno, potiti se; чеш. pot, potní — «потовой» (но zrosený, -а, -б — «потный»), potiti se; словац. pot, potný, -а, -б, potový, -а, -б, potit' sa; польск. pot, potny, -а, -е, potowy, -а, -е, pościć się, potnieć; в.-луж. pót, pótny, -а, -е, pościć so. Но н.-луж. znoj — «пот». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. потъ — «пот», а также «труд», «подвиг», «мучение» (Срезневский, II, 1301). Производные поздние: в словарях *потеть* и *потный* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 27 об. 28); *потовой* — с 1771 г. (РЦ, 392). = О.-с. *potъ, из *rokъ, где *rok- — корень (абляют к о.-с. *рек-, ср. о.-с. *рекq — «пеку»), а -t- — суф. (как в о.-с. *moltъ > рус. *молот*, ср. о.-с. *meljo — «мелю»; о.-с. *mostъ < *mottъ, ср. о.-с. *metati). Старшее знач., вероятно,

«зной», «жара», отсюда «физиологические явления, связанные с жарой».

ПОТАШ, -а, м. — «(неочищенный) углекислый калий»; «щелочная соль, которая в старину вываривалась из древесной или травяной золы и потом прокаливалась в горшках», Potassium. *Прил.* пота́шный, -ая, -ое. Укр. по́таш, поташе́вий, -а, -е; блр. патáш, патáшны, -ая, -ае; болг. по́таш, потáшов, -а, -о; с.-хорв. по́таша; чеш. potaš, potašový, -а, -б; польск. potas и др. В русском языке известно с допетровского времени, с середины XVII в. Напр., ср. в «Хозяйстве б. Морозова» (1660 г., с. 46). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 609). = Ср. нем. Póttasche, f., англ. potash, восходящие к голл. pótas — тж. Из немецкого языка — франц. (с XVIII в.) potasse [более ранняя (XVI в.) форма potas — из голландского]; с севера — ит. potassa. В языке герм. группы это выражение значит «горшок золы»; ср. голл. pot — «горшок» и ash — «зола». Заимствовано скорее всего из немецкого языка, но, м. б., и непосредственно из голландского. Относительно шипящего ш в конце слова ср. в Петровское время *коуш* — «приспособление в виде большого железного кольца с желобом, вмещающим трос» < голл. kous — «чулок».

ПОТОЛОК, -лкá, м. — «верхнее внутреннее покрытие помещения», «настилка под крышей»; *перен.* «предельная высота подъема летательного аппарата». *Прил.* пото́лочный, -ая, -ое. В говорах — без выпадения о: «руки в бо́ки, глаза в пото́лки». Из русского — блр. патало́к — как авиационный термин (ср. сто́ль, ж. — «потолок в помещении»). В других слав. яз. потолок (в помещении) называют иначе. Ср. в частности чеш. strop, родственное по корню рус. *стропила*. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 27 об.). = Возможно, от корня тол-, если он — из тъл- < тьл- [ср. др.-рус. тьло (: *тьло) — «почва», «пол» (Срезневский, III, 1078); в говорах — «дно»; ср. совр. общерус. *дотла́* — «до основания», «до почвы», «до дна»]. М. б., сначала так называли только «черный потолок», или *накат*, который стелется на балки или *маты*, в отличие от «чистого потолка», который подшивается под них снизу (Даль, III, 320). Даль (ib., 321) указывает, что это слово производят от толбчить — «убивать» (утаптывать землю), и возражает: «потолка не убивают: накат смазывают глиной и засыпают легкой, рыхлой землею».

ПОТРАФИТЬ, потра́флю — «угодить кому-л.», «сделать что-л. для кого-л. именно так, как тот этого хочет». Несог. потра́флять. Блр. патра́піць, патра́пліць. Ср. в том же знач.: укр. догоди́ти, догоди́жати; чеш. vyhověti, zavděčiti se. Но ср. чеш. trefiti (словац. trafil') — «попасть (в кого, во что)», «найти дорогу» (ср. trefa — «попадание»); польск. trafić, trafiąć — «попадать», «попасть», «наткнуться» (при traf — «случай», trafna — «выигрышный билет», trafny, -а, -е — «своевременный», «правильный», trafowy, -а, -е — «случайный» и др.),

potrafić — «суметь», «быть в состоянии», «попасть». В русском языке глаг. *потрафить* употр. с самого начала XVIII в.: *Christiani*, 55 (с ссылкой на ПБПВ I, 424). Кроме того, ср. в «Архиве» Куракина (IV, 31, 1711 г.): «портрет... так *потрафлен*, что нигде такого подобного не видал». Ср. Вейсман, 1731 г., 642: «портрет в малевании *потрафити* — изрядно изобразити». Несов. *потрафлять* в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 403). = Из польского языка, а там восходит (как и чеш. *trefiti*) к ср.-в.-нем. *treffen* (так же совр. нем.) — «попадать», «поражать что-л.».

ПОТРОХА, -ов, мн. (ед. *пѣтрох* теперь не употр.) — «внутренности убитого четвероногого животного (гл. обр. брюшныя), а чаще птицы или рыбы, годные в пищу». Глагол. *потрошить*. Ср. укр. *пѣтрук* (< *пѣтрох*), мн. *потрухѣ*, но *потрошити*; блр. *патрашкѣ* (но «потроха» — *вантроба*, мн. *вантробы*). Ср. польск. *patrosz*, м., чаще мн. *patroszy*. В других слав. яз. отс. В русском языке *пѣтрох*, *пѣтрохи* и позже *потроха* известно с 1-й трети XVIII в. В словарях — с 1731 г. [Вейсман, 230; там же (62) *потрошити*]. = Вероятно, с юга, из украинского, а там находится в связке с *трѣха*, *трѣхи* — «мало», «немного», *трѣшкѣ* — «малость». Ср. болг. *дребуѣѣ* — «потроха»; с.-хорв. *дрѣб* — тж.; оловен. *drob* — тж., да и в польском языке наряду с *patrosz*, *patroszy* в том же смысле употр. *rodzób*, м.: *rodzoba*, ж., *rodzóbki*, мн. Что касается укр. *трѣха*, *трѣхи*, *трѣшки*, то они происходят от о.-с. корня **trosh-*. Ср. болг. *трѣха* — «кроха»; с.-хорв. *трѣха* — «ирошка»; чеш. *trocha* (и *trochet*) — «малая толика», «малость»; польск. *trocha* — «малость», «горсточка» и т. д. В совр. русском языке слово *троха* утрачено. Ср. др.-рус. *трошьный* — «мелкий», «дробный» (отсюда *по трѣшню* — «подробно»), *трохоть* — «кроха», «мелкая монета» (Срезневский, III, 1003, 1004, 1014). О.-с. **trocha* [м. б., из **troksa*, вследствие перестановки *sk* (*sk* > *ks* > *ksh* > *ch*); др.-рус. (Сл. полк. Игор.) *троскотати* — «трещать», ст.-сл. *трѣска* — «удар молнии»; ср. *трѣск*].

ПОТЧЕВАТЬ, *пѣтчю* — «угощать». В других слав. яз. отс. В русском языке — с XIV в. в форме на -*чѣати*: *потчивати*, 1 ед. *потчиваю* — «окавывать почет», «награждать» (Пск. I л. под 6873 г.); (с XVI в.) «угощать» (Срезневский, II, 1306). Соболевский («Лекции»⁴, 83) приводит также примеры из рукописи XIV в. «Слово» Григория Богослова, 142 об.: *почищается* — «угощается» и рус. дьял. *потшю*. Старшее написание этого глагола сохраняется еще и в XIX в. — *потчивать*. Написание и форма *потчевать* (1 ед. *потчю*) — новшество под влиянием *малевать*, *горевать* и т. п. глаголов на -*евать*. = Как объяснено еще Соболевским (уп.), — из *почтивати*, которое от **почьстити* [> (с XIV в.) *почьтити* — «почтить», «оказать уважение» (Срезневский, II, 1331)]. Кроме того, вероятно, имела место контаминация с глаголом *потъ-*

щавати — «поощрять», «поддерживать» (Срезневский, II, 1303). Ср. *тъщатся* — «стараться», «иметь усердие» (ib., III, 1061). Возможность упрощения *чьщч* > *чшч* > *чт* > *шт* вполне допустима.

ПОХАБИТЬ, *похаблю*, *прост.* — «делать что-л. непристойным, бесстыдным»; «портить». Чаще сов. *испохабить*. Прил. *похабный*, -ая, -ое (нареч. *похабно*), отсюда *похабник*, *похабничать*. Сущ. *похабщина*. Укр. *похабничати*, *похабний*, -а, -е, *похабник*, *похабщина*; блр. *пахабнічаць*, *пахабны*, -ая, -ае, *пахабна*, *пахабнік*, *пахабшчына*. В других слав. яз. отс., хотя имеются слова, образованные от того же корня (но без приставки *по-*). Ср. болг. *хабѣ* — «расходуя что-л. без всякой пользы», «транжирю»; с.-хорв. *хабати* — «изнашивать», «трепать» (одежду), *хабен(ѣ)*, -а, -о — «плохой», «малоценный»; чеш. *chab-pouti* — «слабеть», «ослабевать», *chabý*, -á, -é — «слабый», «вялый»; польск. *chabeta* — «кляча», *chabanina* — «мясо низшего сорта». Ср. у Срезневского (III, 1359): *хабити* — «отвергать», *хабленный*: *хабный* — «отверженный», «жалкий», *хабится* — «уклониться». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *похабити*, 1 ед. *похаблю* — «повредить» («*похабити* умом» — «повредиться в уме», «обевуметь»), *похабъ* — «поврежденный умом», «дкий», «грубый», *похабно* — «неразумно», *похабство* — «юродство» (Срезневский, II, 1313). Позже появились *похабник* (РЦ 1771 г., 392), *похабничать* (САР¹, IV, 1793 г., 1018), *похабщина* (Дои. к «Опыту», 1858 г., 207). = О.-с. **chabiti*, корень **chab-*. Этимология этого глагола и происхождение корня **chab-* неясно. Сопоставление с греч. *χαῖος* — «ступой», «бессмысленный», «глухой», *χαῖν* — «трутень», «слабый, бессильный человек», «стунейдец» не вполне удовлетворительно с фонетической точки зрения (начальное *х* в греческом), ненадежно еще и потому, что эти греческие слова сами одиноки в этимологическом отношении. Правильнее вслед за Махеком (Machek, «Slavia», XVI, 208 и сл.; иначе Machek, ES, 154) связывать с лит. дьял. *skóbtī* — «становиться кислым», латыш. *skābs* — «кислый», если предположить, что *sk* здесь из *ks* (на слав. почве *ks* > *ch*). М. б., сюда же отн. др.-инд. *kṣáratē* — «отказывается (от чего-л.)». Об этой группе слов см. Pokorny, I, 931.

ПОХЕРИТЬ, *похерю* — «зачеркнуть», «уничтожить что-л.», «ликвидировать». В других слав. яз. отс. В русском языке глаг. *похерить* известен, по крайней мере, с 1-й трети XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 377). = Первоначальное — «зачеркнуть крест-накрест панодобне буквы х» [старое церковнославянское и школьное написание этой буквы — *хер* (см.)].

ПОЧВА, -ы, ж. — 1) «верхний, наружный слой земной коры, питающий растительность», 2) «основа», «опора». В говорах ср. олон. (наргон.) *пѣчва* — «толстая кожа, употребляемая для подошв», «подошва» (Куликовский, 91); на Оби и ее притоках

ябчва — «пятка» (Палагина, III, 65). Прил. ябчвенный, -ая, -ое. Из русского — болг. ябчва, пбчвен, -а, -о. В других слав. яз. отс. Ср. укр. грунт — «почва в 1 знач.», нідстава — «почва во 2 знач.»; блр. глѣба — «почва в 1 знач.», подстава — «почва во 2 знач.». В совр. знач. в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 1018); прил. почвенный — с 1822 г. (САР², V, 115, как вариант к *пошвенный*), позже — СЦСРЯ 1847 г., III, 413.

□ Старая форма этого слова — *подшва* < *подъшьеа*, откуда также *подошва* (см.). Ср. *подшва* (земная) в «Космографии» 1670 г., 41. Возможно, что знач. «поверхность земли» и т. п. развилось из знач. «фундамент» («основа»), с которым слово *подшва* широко употреблялось в XV—XVII вв. (см. Срезневский, II, 1071—1072). В «Книге о ратном строе» 1647 г. (202) *подшва* употреблено также в знач., близком к знач. «фундамент» (речь идет о серьезном подходе к фактам, о науках): «вѣдѣти *подшву* и основание».

ПОЧИТЬ, почию, книжн. — «уснуть», «предаться отдыху», «успокоиться», «затихнуть»; «умереть», «скончаться». Несов. почи́вать, 1 ед. почи́ваю. Болг. почи́на, почи́вам; с.-хорв. пбчинути; словен. robiti, rodivati. Ср. с приставкой с-: укр. спочити, спочивати; блр. сначыць, сначываць; фразеологически, семантически ограниченные: чеш. sprobitout (на vavřipesh) — «почить на лаврах» (при odrodivati — «почивать»); польск. sproczynać (на laurach), sproczynać. □ О.-с. *robiti, *rodivati. Корень ѓі- — абляют к о.-с. *koj- < и.-е. *k'oǵ- (Рокорну, I, 638). См. покой.

ПОЧТА, -ы, ж. — «государственное учреждение, осуществляющее функции связи, в ведении которого находится пересылка и доставка писем, денег, посылок и т. п.»; «помещение, где производится прием и выдача почтовых отправок и т. д.». В говорах также пбшта. Прил. почтбвый, -ая, -ое. Сюда же почтальбн (см.), почтбмт (см.). Укр. пбшта, поштбвий, -а, -е; блр. пбшта, паштбвы, -аи, -ае. Ср. болг. пбща (произн. пбшта), пбщенски, -а, -о; с.-хорв. пбшта, пбштанскй, -а, -о; словен. pošta, poštni, -а, -о; чеш. pošta (реже pošta), прил. poštovní; польск. poczta, pocztowy, -а, -е и др. В русском языке — с XVII в. Первые случаи употр. слова *почта* (с *чт*) в письменных памятниках относятся к 1668 г. (Козловский, II, № 4, 5, 6 и т. д.). В документах этого времени в том же знач. встр. *пост* (ib., № 2, с. 4). Произн. *почта* (с *чт*) вм. ожидаемого *пошта* (как в говорах, а также в укр. и блр. яз.) книжное, искусственное, возможно, вследствие оттачивания от произношения *шт* вм. *чт* под влиянием случая написания *ч* перед *т*, когда произносится *ш*: *што*; в говорах поштенне вм. почтенне и пр. (ср. книжн. произн. *чт* в *что*). Ср. также *мачта* < *машта* (см.). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 475). □ Ср. ит. posta — «почта»; франц. poste, *f.*; англ. post; нем. Post, *f.* и др. Источник распространения в Европе — позднелатин. posita > posta (statio) — субст. прич. прош.

вр. от *роге* — «класть» (< латин. ponere). Старшее знач. pos(i)ta (statio) в позднелатинском (откуда ит. posta) — «установленное условное место» > «место стоянки», откуда потом «почтовая станция» > «почта». Из итальянского — франц. (с XV в.) poste; нем. (с XVI в.) Post и др. В русский язык это слово попало из немецкого, в XVII в., когда в Московском государстве при помощи немецких комиссионеров возникла почтовая гоньба. К истории этого слова см. Черных, ОИЛ, 231—232.

ПОЧТАЛЬБН, -а, ж. — «почтовый служащий, доставляющий на дом адресатам поступающую на их имя корреспонденцию», «письмоносец». В говорах (том.) почтальбнка (Палагина, III, 66). Блр. паштальбн; польск. pocztylion (но чаще listonosz). Ср. болг. (с турецкой концовкой) пбщаджия; с.-хорв. пбштбр. В нек. слав. яз. иначе. Ср. с тем же знач.: укр. листонбша; чеш. listonoř. Слово *почтальон* встр. в документах «Архива» Куракина (I, 126, 1705 г.: «*почтальонам* платят»). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 425). □ Восходит (вероятно, через **поштилъон*, откуда форма с *ч*) к нем. устар. Postillion (теперь Briefträger), а оно — французского происхождения. Источник распространения — ит. postiglione — «ямщик», от posta — «почта» (ср. postino — «почтальон»). Отсюда франц. postillon — «ямщик», «форейтор» («почтальон» — facteur). Сочетание *чта* вм. *сти* (или *шти*) — под влиянием *почта* (см.). Форма *постиллон* встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина и др.

ПОЧТАМТ, -а, ж. — «главное (центральное) почтовое учреждение в большом городе». Укр. поштбмт; блр. поштбмт. Ср. болг. центрблна пбща (произн. пбшта); чеш. hlavní pošta; польск. poczta główna. В русском языке слово *почтамт* известно с XVIII в. Встр. в письмах Фонвизина (Петров, 366). В словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 1022). □ Восходит к нем. Postamt < Post-Amt (ср. Post — «почта», Amt — «служба»). В 1-й пол. XIX в. в русском языке допускалось написание *почт-амт* (: *Почт-амт*). Ср. у Пушкина в письмах, напр., в письме Осиповой ок. 10-VI-1827 г. (ПСС, XIII, 330).

ПОЭЗИЯ, -и, ж. — «словесное художественное творчество, преимущественно стихотворное», «совокупность поэтических произведений», «стихи». Укр. побзйя; блр. пабзйк; болг. побзия; с.-хорв. пббвија; чеш. poesie; польск. поезја. В русском языке слово *поэзия* известно со 2-й четверти XVIII в. (Тредиаковский, «Новый и краткий способ к сложению стихов», 1735 г. «В *поэзии* вообще надлежит...»). □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) poésie > нем. Poesie и т. д. Первоисточник — греч. ποιησις — «творчество», «поэзия» (старшее знач. — «производство вообще», «изготовление чего-л.»). К глаг. ποιέω — «делаю», «творю», «создаю» (с *п* из *к*). И.-е. корень *k^uei- — «класть слоями», «наслаивать» (Рокорну, I, 637—

638), тот же, что в рус. *чин*¹ (см.). Из греческого — латин. *poësis*.

ПОЭМА, -ы, ж. — «эпическое (или лиро-эпическое) произведение повествовательного (сюжетного) характера, обычно в стихах». Укр. *поэма*; блр. *паэма*; болг. *поэма*; с.-хорв. *поэма*; чеш. *роэма* (но *báseň* — «лирическая поэма», *eporej* — «эпическая поэма»); польск. *роэма*, *ср.*, *роемат*, *м.* В русском языке слово *поэма* известно, по крайней мере, с 1-й пол. XVIII в. О «поэме эпической» (в совр. понимании) говорит уже в 1735 г. Тредиаковский в «Новом и кратком способе к сложению российских стихов». Правда, точное содержание этого нового термина в это время (в 1735 г.) еще не было определено. Ломоносов еще в «Кратком руководстве к риторике», 1744 г., и нек. других филологических трудах употребляет это слово в смысле «стихотворство», относя к поэме «оды и других родов стихи» (ПСС, VII, 24). Но ср. уже в «Предисловии о пользе книг церковных», 1757 г.: «сим штилем составляться должны героические поэмы, оды...» (ib., 589). = Слово греческого происхождения: *ποίημα*, *н.* — «творение», «произведение», «стихотворение», «поэма», «повесть» (к *ποιέω* — «делаю», «творю», «созидаю»). Из греческого — латин. *роэма*, *н.* — «поэма», «стихотворение», «поэзия». Отсюда франц. (с XIV в.) *роэме*, *т.* — «поэма», «стихотворение» > нем. *Роэм*, *н.* — «поэма»; англ. *роет* и др. В русском языке, вероятно, не без влияния западноевропейских языков.

ПОЭТ, -а, м. — «стихотворец», «автор, сочинитель художественных произведений»; «писатель-художник». Женск. *поэтесса*. Сюда же *поэтика*, *поэтический*, -ая, -ое, *поэтизировать*. Укр. *поёт*, *поетёса*, *поэтика*, *поэтичний*, -а, -е, *поетизувати*; блр. *паэт*, *паэтэса*, *паэтыка*, *паэтычны*, -а, -е, *паэтызаваць*; болг. *поёт*, *поетёса*, *поэтика*, *поетичен*, -чна, -чно, *поетизирам* — «поэтизирую»; с.-хорв. *поэта*, *поетски*, -а, -о, *поетизирати*; польск. *poeta*, *poetka* — «поэтесса», *poetyka*, *poetycki*, -а, -е, *poetyczny*, -а, -е, *poetyzować*. Но чеш. *báseň* — «поэт», *báseňka* — «поэтесса», но *poetika*, *poetický*, -а, -е (при *báseňský*, -а, -е). Слово *поэт* (сначала в форме *а: поета*) известно в русском языке с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 17), там же *поэтика*. Но в 1-й пол. XVIII в. чаще употр. не *поета*, а *пиита* (со склонением как сущ. ж. р. на -а с твердой основой). В форме на согласный (*поэт*) и с соответствующим склонением вошло в употр. к середине XVIII в. Оно обычно в стихах Державина, напр. в «Видении Мураны», 1783—1784 гг. (Стих., 38). В словарях эта форма — с 1806 г. (Яновский, III, 433). Более поздние образования: *поэтический* — с 1731 г. (Бейсман, 473), *поэтизировать* — с 1861 г. (ПСИС, 416), *поэтесса* — с 1899 г. (Макаров¹², 448). = В современной форме слово *поэт* — из французского языка. Ср. франц. *poète*, *т.*, *poëtesse*, *ф.* > англ. *poet*, *poetess*; ит. *poeta*, *poetessa*; исп. *poeta*, *poetisa* и др.

Во французском языке *poète* восходит к латин. *poëta*, а оно к греч. *ποίητής* — «мастер», «производитель», «автор», «поэт» (к *ποιέω* — «делаю», «воздвигаю», «совершаю», «слагаю»).

ПОЯС, -а, м. — «шнур, ремень, длинная узкая полоса из какого-л. материала для перехвата верхней одежды по талии». Прил. *поясной*, -ая, -ое. Глаз. *омойсать*, *опоясывать*. Укр. *пояс*, *поясний*, -а, -е; блр. *пояс*, *паясны*, -ая, -ое; болг. *пояс*, *поясем*, -сна, -сно; с.-хорв. *pōjas* — «пояс», «талия»; словен. *raz*; чеш. *rás*; польск. *raz*; в.- и н.-луж. *raz*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *поясъ* — «пояс», «стан (талия)». *поясати(ся)* [Срезневский, II, 1339]. = О.-с. **ројасъ*. Состав основы: ро- (префикс) + *јас-* (корень). Ср. др.-рус. *јасало* — «пояс», «опояска» (Срезневский, III, 1665); ст.-сл. *јасмо*. Ср. лит. *jūosti*, 1 ед. *jūosiui* — «опоясывать», *jūosėti* — «подпоясываться», *jūosta* — «пояс»; латыш. *jost* — «опоясывать», *josta* — «пояс»; греч. *ζώνω* — «опоясываю», *ζώνη* «пояс», «стан» (основа *ζωσ-ν* < **јоз-п*). И.-е. корень **iōs-* — «опоясывать» (Роконю, I, 513).

ПРАЧКА, -и, ж. — «женщина, работница, нанимающаяся стирать белье», «работница заведения бытового обслуживания, занимающегося стиркой белья». Прил. *прачный*, -ая, -ое. Субст. *прачная*, -ой, ж. Укр. *прачка*, *праля*, *пральный*, -а, -е, *пральня*; блр. *прачка*, *пральны*, -ая, -е, *пральня*. Ср. польск. *pras*, *praska*, *pralnia*. Ср. болг. *перачка*, *пералем*, -ля, -лно, *пералня*; с.-хорв. *праља*; словен. *perica*; чеш. *prádlena* — «прачка», *prádělna* — «прачная» (*pračka* — «стиральная машина» и «драка»); словац. *pračka* — «прачка», также «стиральная машина», диал. *pračka* — «драка», *pračňa* — «прачная». В русском языке слово *прачка* в словарях отм. с 1762 г. (Литхен, 514). = Произв. от о.-с. **рыгакъ* или **рыгак* (которое, в свою очередь, от о.-с. **рыгати*) с суф. -ьк-а. Ср. др.-рус. (с XI в.) *прати*, 1 ед. перу — «стирать», «мыть», (с XIII в.) «давить», «топтать» (Срезневский, II, 1761). Ср. рус. диал. *прать*, 1 ед. перу, *пру* — «жать», «давить», особенно о белье: «стирать выминая, колотить вальком, пральником» (Даль, III, 347). Старшее знач. о.-с. **рыгати* — «давить», «жать». Отсюда чеш. *pračka* — «драка», при *práti* — «колотить», «бить», а также «стирать», «мыть». Ср. польск. *pras* — «стирать», «мыть», с.-хорв. *прати* — «мыть», «промыть»; словен. *prati* — тж. О.-с. **рыгати*, 1 ед. **рего*. На слав. почве ближайшие родственные образования: о.-с. **perti* [> рус. *переть* (см.)]; др.-рус. *пърть* — «баня» (Срезневский, II, 1772). Ср. в других и.-е. языках: лит. *peiti*, 1 ед. *peitiu* — «лупить», «драть», «парить». Ср. *pirtis* — «баня»; латыш. *pērt* — «пороть» («сечь»), «парить» (в бане). Ср. также латин. *premo* (= *pr-em-ō*) — «давить»; др.-инд. *pṛt-* (= *pr-t-*) — «битва», «спор».

ПРЕЖДЕ, нареч. и предлог — «раньше», «раньше чего-л.», «в прошлом», «некогда»,

до настоящего времени», «до чего-л.». Ср. с.-хорв. *preђе* — тж.; словен. *preje* : *prej* — тж. Др.-рус. *перезе*, нареч. и предлог (в Ип. л. под 6648 г. и др.), также *прѣже* > *преже*, *прежь* (в Пск. I л. под 6496 г. и др.); из ст.-сл. явныа др.-рус. книжн. (с XI в.) *прежде* (Срезневский, II, 906, 1645, 1646). = Т. о., рус. *прежде* — старославянского происхождения, а там — из о.-с. **perdje* (от корня **perd-* > рус. *перед-*) — форма ср. ст. им. ед. ср. р. В рус. яв. следовало бы ожидать *перезе*. Ср. арханг. *перѣже* (Подвысоцкий, 119). Ср. общерус. *опережать*.

ПРЕЖНИЙ, -ая, -ое — «бывший ранее», «предшествующий чему-кому-л.», «минувший». Только русское. В других слав. яз. это знач. выражается иначе, хотя иногда и словами с тем же корнем: укр. *попередній*, -я, -е (чаще *колишній*, -я, -е); болг. *предѣшен*, -шна, -шно (*прѣжен*, -жна, -жно, *прѣжни* — видимо, из русско-го); с.-хорв. *preђашни*, -а, -е; словен. *prejšnji*, -а, -е; чеш. *především*, -а, -е (чаще *drívější*); польск. *poprzedni*, -ia, -ie (или *dawnu*, -а, -е). Др.-рус. *прѣжний*, *прежний* — «предыдущий» (Ип. л. под 6682 г.), «прежний» (Ярлык Уаб. 1315 г. и др.), «передний» (Геннад. библ. 1499 г. и др.), также (XI в.) *прѣждний* (Срезневский, II, 1646, 1648). = Новообразование на русской почве от др.-рус. *прѣже* > *преже*, которое само (при др.-рус. *перезе*, но ст.-сл. *zъжда*) является новшеством, возникшим вследствие когнитивации вост.-слав. и др.-болг. форм. Ср. также др.-рус. *прѣжь* > *прежь* — «перед», «передняя сторона» (Срезневский, II, 1647; Доп., 231). См. *прежде*.

ПРЕЙСКУРАНТ, -а, ж. — «справочник цен на товары». Прил. *прейскурантный*, -ая, -ое. Укр. *прейскурант*; блр. *прэйскурант*; болг. *прѣйскурант* (чаще *цено-рѣзник*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *цѣновник*; чеш. *ceník*; польск. *cennik*, *wykaz cen*. В русском языке слово *прейскурант* известно, по крайней мере, с начала XIX в. Отм. у Яновского (III, 1806 г., 439). = Из голландского или немецкого языка. Ср. голл. *prĳscourant* (пропан. *preiskurant*), устар. нем. *Preiskurant* (совр. нем. *Preisliste*) — тж. Первоисточник — франц. *prix courant* — «прейскурант», «справочник цен по товарам». Ср. *prix* — «цена», «стоимость», *courant* — прич. от *courir* «бежать» (собств. «ходячая, текущая рыночная цена, стоимость»).

ПРЕМИЯ, -и, ж. — «награда (денежная или в виде ценного подарка) за достижение, успехи в какой-л. области деятельности». Прил. *премиальный*, -ая, -ое. Укр. *прѣмiя*, *прѣмiальний*, -а, -е; блр. *прѣмiя*, *прѣмiальны*, -ая, -ае; болг. *прѣмiя*; с.-хорв. *прѣмiја*; польск. *premia* (чаще *premiu*), *premiálny*, -а, -е. Но чеш. *prémie* «дополнительное вознаграждение» (ср. *sepa* — «премия», напр., *Mezinárodní sepa míru* — «Международная премия мира»). Слово *премия* в русском языке известно,

по крайней мере, с 60-х гг. XVIII в. («Записки Порошина, запись от 21-IX-1765 г., 442: «Конференц-секретарь приложил печать, для раздачи после *премий*»). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 440). = В конечном счете, восходит к латин. *praemium* — «награда», «вознаграждение», «отличие» (корень тот же, что в *emō* — «приобретаю», приставка *prae-* — «вперед», «перед», «в сравнении»). Отсюда нем. *Prämie*, *f.*; ит. *premio*; англ. *premium* и т. д. В русском языке, видимо, при немецком посредстве.

ПРЕНИЯ, -ий, ж. (в ед. ч. почти не употр.) — «выступления участников собрания, заседания и т. п. при обсуждении какого-л. доклада, отчета и т. п. или сторон в судебном процессе». Ср. болг. *прѣние*, ед. (чаще *дебати*). В других слав. яз. это знач. выражается иначе: укр. *дебати*; блр. *спрэчнi* (: *дэбаты*); с.-хорв. *дѣбата*, ж., *прѣтрес*. Др.-рус. (с XI в.) *пърѣние*, ср., отглагол. сущ. от *пърѣти*(ся), 1 ед. *пърю*(ся) — «спорить» (Срезневский, II, 1773). Ст.-сл. *пърѣти* сѧ, *пърѣти*и. Ср. польск. устар. *przeć*, 1 ед. *przeć*, 2 ед. *przeusz* — «отрицать». Ср. другие др.-рус. образования с тем же корнем *пър-*: *пъря* — «спор» (ср. рус. *распря*), *пърѣникъ* — «спорщик» (ср. рус. *соперник*) [Срезневский, II, 1772—1774]. = О.-с. **pręti* (sg). Корень **prę-* (< н.-е. **pr-*), тот же (на другой степени вокализма), что и в о.-с. **perti* [> рус. *переть*, 1 ед. *пру* (см.)] или в рус. *спор* (см.) и др. И.-е. корень *(s)p(h)er- [: *(s)p(h)or-: *(s)p(h)er-] (Рокопу, I, 818—819 и 992—993). В неславянских н.-е. языках ближайшие соответствия: лит. *spirti*, 1 ед. *spiriu* — «ударить ногой», «брыкнуться», также «напирать», «вынуждать», «настаивать»; нем. *Spur* — «след», «колея» [др.-в.-нем. *spog(o)* — «(вдавленный) след ноги»], *Sporn* — «шпора», *spüren* — «чувять», «чувствовать» (др.-в.-нем. *vrugjan* — тж.); латин. *asper* — «неровный», «бугристый», «бурный», *spregno* — «отвергаю», «презрительно отызываюсь», «отделяю»; греч. *ἀσκαίρω* — «мечусь», «дергаюсь», «трепещу»; др.-инд. *spṛurati*, -te — «брыкается», «дергается». Бев начального *z-* — только в слав. языках. Старейшее знач. было едва ли «спорить», а скорее «беспокойно себя вести», «толкаться», «дергаться», «брыкаться» и т. п.

ПРЕСНЫЙ, -ая, -ое — (гл. обр. о жидкости) «не включающий соли (вовсе или в достаточном количестве)»; (о хлебе) «не-квашеный»; «сладковато-приторный». Укр. *прѣсний*, -а, -е; блр. *прѣсны*, -ая, -ае. Ср. болг. *прѣсен*, *прѣсна*, *прѣсно* — «свежий»; с.-хорв. *прѣсан* (*prĳesan*), -сна, -сно : *прѣснi*, -а, -е — «пресный», «не-квашенный», «сырой»; словен. *presen*, -зна, -зно — тж.; чеш. *přesný*, -а, -е — «не-квашенный» (но о воде — *sladký*, -а, -е, о пище вообще — *mdlý*), также «точный», «аккуратный»; польск. *prześny*, -а, -е — «пресный», «не-квашенный». Др.-рус. (XV в.) *прѣс(ь)ный* — «пресный», «свежий» (Срезневский, II, 1702). Ср. др.-рус. (XI в.) *омрѣснѣнь* (ib., 697). = О.-с. **prēsny* (: **prēsny*?), -а, -о, **prēsnyjъ* (: **prēsnyjъ*),

-аја, -оје, Ср. лит. *grėskas* — «пресный». Возможно, сюда относятся также нем. *frisch* — «свежий», «чистый», др.-в.-нем. *frisc* — «новый», «молодой», «бодрый». Предполагают, что в о.-с. языке основа первоначально имела форму **grėsk-p-* (не **grėsk-yp-*); -п- здесь такое же, как в **solpъ* (ср. рус. *солон*) и т. п. Из **grėskpъ* еще на праславянской почве возникло **grėspъ*, откуда по аналогии с прил. типа **choldpъ* (> рус. *холоден*), с суф. -yp-, — **grėspъ*. Ср. о.-с. **tėspъ* из **tėskpъ* (см. *тесный*).

ПРЕСС, -а, м. — «машина, приспособление для обработки материалов давлением»; «приспособление или просто тяжелый предмет, используемый для придавливания, сжатия чего-л.». Сюда же пресс-папье (в XIX в. также пресс). Прил. *прессовый*, -ая, -ое, *прессовальный*, -ая, -ое. Глагол. *прессовать*. Укр. *прес*, *пресовий*, -а, -е, *пресувати*; блр. *прэс*, *прэсавы*, -ая, -ае, *прэсавыць*; болг. *прэса*, ж., *прэсов*, -а, -о, *прэсувам* — «прессую»; с.-хорв. *прэса*, *прэсовати*; чеш. *pres* (обычно *lis*); польск. *prasa*, ж., *prazowy*, -а, -е, *prazować*. Но не во всех слав. яз. В русском слово *пресс* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 442). Производные — более поздние, раньше появился глаг. *пресовать* [Даль, III, 1866 г., 425: *пресовать*, там же *прес* («подражатели чужой грамоте пишут пресс»)]. = Слово французское. Ср. франц. *presse*, *f.* — «пресс», «печатный станок», «портиновский утюг»; старшее знач. (XI в.) — «действие давления, сжатия» [от *presser* — «давить» (< латин. *pressare*, итератив к *premo*, перф. *pressi* — «давить», «придавливать», «прессовать»)]. Из французского — нем. *Presse* и др.

ПРЕССА, -ы, ж. — «периодическая печать (газеты, журналы)». Сокращенно — в новых сложных образованиях: *пресс-конференция*, *пресс-бюро* и др. Укр. *прэса*; блр. *прэса*; болг. *прэса*; польск. *prasa*. Ср. в том же внач.: с.-хорв. *штáмпа*; чеш. *tisk*. В русском языке слово *пресса* известно с 40-х гг. XIX в. [Белинский, «Общее значение слова литература» (ПСС, V, 626) и другие статьи этого времени]. В словарях — с 60-х гг. (Даль, III, 1865 г., 361). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *presse*, *f.* [в знач. «периодическая печать» — едва ли раньше 30-х гг. XIX в.; ср. свидетельство Белинского (в уп. статье)] > нем. *Presse*, *f.*; англ. (the) *press* и др. Во французском языке исторически связано с *press* (см.).

ПРЕСТИЖ, -а, м. — «авторитет, влияние, которым кто-л. пользуется». Укр. *престіж*; блр. *прэстыж*; болг. *престіж*; с.-хорв. *прэстыж*; чеш. *prestíž*; польск. *prestíž*. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *престиж* известно с конца XIX в. Ср. в романе Станюковича «Отроковые», 1895 г., ч. I, гл. 1: «*престиж* власти и игра в пачальники» (ПСС, VIII, 6), в рассказе «Шутка», 1898 г., гл. 4: «капитанский *престиж*» (СС, III, 92) и др. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. *prestige*, *m.* — «оба-

яние» > «авторитет»; нем. *Prestige*, *n.*; англ. *prestige* и др. Первоисточник — латин. *praestigiāe*, *pl.* < *praestrigiāe* (от *praestringo* — «стягиваю», «связываю», «ослепляю») — «призраки», «обман чувств».

ПРЕТЕНЗИЯ, -и, ж. — «притязание на что-л.», «предъявление кем-л. прав на что-л.», «заявление недовольства или обиды», «необоснованное требование». Сюда же претенциозный, -ая, -ое, отсюда претенциозность. Укр. *претэнзія*, *претензіяний*, -а, -е; блр. *прэ́тэнзія*, *прэ́тэнцы́зны*, -ая, -ае; болг. *претэнция*, *претенци́зен*, -зна, -зно; с.-хорв. *претэнзија*, *претэнци́зан*, -зна, -вно: *претэнци́зний*, -а, -о; польск. *pretensja*, *pretensjonalny*, -а, -е. Но, напр., чеш. *párok*, *požadavek*, *reklamace* — «претензия». В русском слово *претензия* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 228, 1710 г.; также в «Лексиконе вок. новым» (Смирнов, 239, 376). Прил. *претенциозный* появилось в конце XIX в. Ср. в рассказе Куприна «*Allez!*», 1897 г.: «он фальшиво и *претенциозно* пел старые куплеты» (СС, II, 166). Пронзв. *претенциозность* встр. в письмах Чехова, напр., в письме Жиркевичу от 2-IV-1895 г. (СС, XI, 82). = В русском языке — из немецкого. Ср. нем. *Prätension*, *f.*, *Prätention*, *f.* < франц. *prétention*, *f.* > англ. *pretension*; исп. *pretensión*. Ср. ит. *pretensione*. Искусственное образование на французской почве от латин. *praetentus* от *praetendo* — «держу перед собой», «протягиваю что-л.», «привожу как основание». Прил. *претенциозный* восходит к франц. прил. *prétentieux*, -ве.

ПРЕТЬ, *прёю* — «портиться, вагивать от сырости и тепла»; «покрываться испариной», «потеть». Отсюда *прельный*, -ая, -ое, *прель*. Укр. *пріти*, *прілий*, -а, -е, *пріль*; блр. *прэць*, *прэлы*, -ая, -ае, *прэль*. Ср. польск. *przeć*, 1 ед. *przeje* — «преть», «печь»; н.-луж. *zrěć* — «увядать». В других слав. яз. это внач. выражается иначе. Напр., чеш. *tlíti*, *zarařovatí se*, *potítí se* и т. п. В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. В словарях *преть* отм. с 1731 г. (Вейсман, 571). = О.-с. **prēti* (корень **рг-*, суф. -ē- : -ē-j-). Родственные образования на слав. почве: о.-с. **ragъ* : **рага* [> рус. *пар* (см.) с корнем **раг-* < **rōg-*]. И.-е. корень **reg-* (: **rōg* : **рг-*) : **регə-* : **ргə-* (Рокоту, I, 809).

ПРИЗ, -а, м. — «награда, получаемая кем-л. на спортивных или иного характера играх, состязаниях, соревнованиях». Сюда же призёр. Укр. *приз*, *призёр*; блр. *прыз*, *прызёр*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. болг. *награда*, так же в нек. других слав. яз. Ср. чеш. *sepa* — «приз», *vítěz* — «призер». В русском языке слово *приз* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 456), по со знач. «взятка в карточной игре» и мор. «захват неприятельского судна»; ср. там же *прейс* — «награда». = Слово французское: *prix* — тж. (и «цена», «плата») или *prise* (пронзв. *prize*) — «добыча» [собств. «взятое», от *prendre* (< латин.

prehendere) — «брать», «взять»]. На выработку формы этого слова в русском языке могли повлиять и англ. *prise*: *prize* (проивн. *prais*) и нем. *Preis* (с тем же внач.), которые восходят к ст.-франц. *pris*: *prise*.

ПРИНЦ, -а, м. — (в западноевропейских странах) «титул члена царствующего (королевствующего) дома, ближайшего к королю, или владетельного князя», «лицо, носящее этот титул», «сын короля». Женск. принцесса. Укр. принц, принцеса; блр. прынц, прынцэса; болг. принц, принцеса; с.-хорв. прынц, принцэса; словен. princ, princesa; чеш. princ, princezna. Ср. в том же внач. польск. książę. В русском языке слово *принц* известно с Петровского времени. Напр., в документах «Архива» Куракина, I, 113, 1705 г.: «губернатором *принц* Голштенской». Несколько более поздние даты — у Смирнова, 242 (1718 г.); там же (241) *принцесса*. Ср. «*приццы* и *принцессы*» в ЗАП I, т. I, № 421, с. 582 (того же времени, но без даты). В словарях *прицц*, *принцесса* — с 1762 г. (Литкен, 535). = Из немецкого или голландского языка. Ср. нем. Prinz; голл. prins, которые восходят к ст.-франц. prince — «государь», «господин», а оно — к латин. princeps < *primo-sars < primus sariens — «первый (берущий)», «предводитель», «лучший». Женск. форма *принцесса*, м. б., из французского языка. Ср. франц. (с XIV в.) princesse, произв. от prince. Из французского: нем. Prinzessin, Prinzess; голл. prinses.

ПРИНЦИП, -а, м. — «основное исходное положение какого-л. учения, науки, теории и т. п.», «главная, исходная точка зрения», «основное правило поведения». Прил. принципиальный, -ая, -ое (но беспринципный, -ая, -ое). Укр. прынцип, прынципальний, -а, -е (но чаще прынциповий, -а, -е); блр. прынцып, прынцыповы, -ая, -ае; болг. прынцип, прынципален, -лна, -лно, прынципен, -пна, -пно; с.-хорв. прынцип, прынципјелан, -лна, -лно: прынципјелни, -а, -о; чеш. princíp (и zásada), прил. principální (и zásadní). Ср. польск. zasada — «принцип», но pryncypalny, pryncypialny, -а, -е — «принципиальный». В русском языке известно с Петровской эпохи, причем сначала не только в форме *приццип* (Смирнов, 241, со ссылкой на ПБПВ, II, 159), но также в форме *принципиум* к со знач. «примущество» («Архив» Куракина, I, 275, 1706 г.: «я мнения был того уже и *прицципиум* имел в руках»). Яновский, (III, 1806, 453) отм. это слово в форме *прицципи*, мн., что заставляет предполагать для един. ч. *принципий*. В «Архиве» Куракина (I, 257, 1705 г.) встр. и прил. *принципиальный*, но с другим знач., чем в совр. рус. яз.: «все святости *прицципиальны* их собора вынесли» (главные?). Совр. знач. слова *приццип* и позже *прицципальный* получили в XIX в. Ср. уже у Валинского в статье 1844 г.: «отстаивают старое... по привязанности... к *принципам*, в которых воспитались» (ПСС, VII, 361). Подробнее см. Сорокин, РСС, 81—83. Но из этого не следует, что в русском языке сразу

установилась и фонетическая форма слова. Если полагаться на свидетельство И. С. Тургенева в «Отцах и детях», 1862 г., гл. 5 (СС, III, 187), то и пронаписание и ударение (ср. *прынцип*: *принсип*) этого слова установилось (в общерусском языке) не сразу и, во всяком случае, в начале 60-х гг. устойчивости еще не существовало. = В русский язык слово *принцип* попало, скорее всего, судя по наличию аффрикаты *ц*, из немецкого [ср. нем. Prinzip, п. (ср. франц. principe, т., где с=рус. с); ср. также нем. prinzipiell — «принципиальный»]. Если так, то перенос ударения на первый слог можно объяснить влиянием заимствованных русских слов вроде *прѣступ*, *прѣбыль*, *прѣзнак* и т. п. Первоисточник — латин. principium — «начало», от princeps, род. principis — «глава» (от primus+sarib — букв. «первый беру»).

ПРИЮТ, -а, м. — 1) «пристанище», «прибежище», «тихое уютное жилище»; 2) (в дореволюционной России) «благотворительное учреждение», «дом призрения». Прил. (к *приют* в 1 внач.) только с приставкой: бесприютный, (к *приют* во 2 внач.) приютский, -ая, -ое. Глаг. приютить, созер. ф. приютиться. Укр. приѣт, приѣтський, -а, -е. В других слав. яв. отс. Слова этой группы известны в русском языке с конца XVIII—начала XIX в. Ср. у Жуковского в стих. «Сельское кладбище», 1802 г.: «И скромный памятник в *приюте* сени густых» (Соч., 10), позже — у Пушкина в стих. «Галичу», 1815 г.: «Прости, *приют* младых отрад», в поэме «Руслан и Людмила», 1817—1820 гг., песнь II: «*Приют* покоя и прохлады» и мн. др. (см. СЯП, III, 789—790). У Пушкина встр. также прил. *приютный* («Бахчисарайский фонтан», 1822 г.: «долин *приютная* краса»), глаг. *приютить* (см. СЯП, III, 790). Но прил. *бесприютный* засвидетельствовано с XVII в. (КДРС). = В этимологическом отношении *приют* (и произв.) связаны с уют (см.) и ютить(ся), но от этого они не становятся яснее. Глаг. ютить(ся), возможно, позднее образование, возникшее как и уют, вследствие переналожения слова *приют*, этимология которого не выяснена в сколько-нибудь удовлетворительной степени. Пожалуй, можно связывать его с приятель (см.) и возводить по корню к и.-в. *prai-: *prai-: *prī- (об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 844). Ср. гот. frijarda — «любовь»; др.-англ. friod — тж.; др.-инд. priyatva-m — «приятель», «привязанность» и др. Суф. -ut-ьн-ъ (:ut-ьн-ъ) довольно редкий [ср. все же в собст. именах: др.-рус. Словутить (от Словута), Малюта, польск. Boguta, а также в нариц.: др.-рус. могут, могутьный, рус. жгут (если оно из *жгутъ)].

ПРИЯТЕЛЬ, -я, м. — «душевно близкий, коротко знакомый человек». Прил. приятельский, -ая, -ое. Укр. прыятель, прыятельський, -а, -е; блр. прыяцель (чаще сибар), прыяцельскі, -ая, -ае; болг. прыятел, прыятелски, -а, -о; с.-хорв. прыја-тель, прыјателски, -а, -о; словен. prijatelj, prijatelski, -а, -о; чеш. přítel (ст.-чеш.

přítel), přátelský, -á, -é; польск. przyja-
ciel, przyjaśielski, -a, -ie; н.-луж. pśija-
śel. Др.-рус. (с XI в.) приятель, (позже)
приятельный, ср. также прияти, 1 ед.
прияю — «любить», «доброжелательство-
вать», «заботиться о ком-л.» (Срезнев-
ский, II, 1500—1502). Ст.-сл. приматель,
примати, 1 ед. примаж (ср. примати, 1 ед.
примаж — «взять»). Прил. приятельский —
гораздо более позднее слово (в словарях
впервые — Вейсман, 1731 г., 292). = О.-с.
*priateljъ. О.-с. корень *prija-. И.-е.
база *prijo- : *prija-, корень *rgai- :
*rgai- : *rgi- — «любить», «жалеть» и т. п.
Ср. латыш. prieks — «радость»; гот. fri-
jôn — «любить»; ср.-в.-нем. vrien (совр.
нем. freuen) — «свататься». Ср. др.-инд.
priyatā — «радуется», «любит» (ср. хинди
прий' — «любимый»; бенг. прио — тж.).
Подробнее см. Pokorny, I, 844.

ПРО — предлог с вин. п. то же, что «о»,
«об»; устар. «для», «ради»; глаг. приставка
вносит оттенок значения: «сильно», «сильно», «сильно»,
«рез», значение полноты действия (прямь),
продолжения и др. Укр., блр., болг., с.-хорв.
про-; словен., чеш., польск. про-; но в.-
луж. рѣ; н.-луж. рѣ. Как предлог, кроме
вост.-слав. яз. (укр., блр. про), употр.
в чешском и в лужицких языках (в других
отс.). Др.-рус. про — предлог «о», «об»,
«из-за», «вместо», «за», «для», «ради» и
приставка (Срезневский, II, 1507—1508).
Ст.-сл. про (приставка). = О.-с. *рго. Аб-
ляют *рга- (напр., в рус. *праща*). И.-е.
*rgō — «вперед», «вперед», «сильно» (Ро-
korny, I, 813—814). Ср. лит. rga- — «сильно»
(напр., *prabėgti* — «пробежать»); др.-прус.
рга : рго — «через»; гот. fga- (= нем. *ver-*);
др.-в.-нем. fga- (совр. нем. *ver-*); др.-исл.
fga- (дат., норв. fga-) — тж.; латин. rgō-
(напр., *pro-cēdō* — «прохожу», «выступаю»);
греч. про — «впереди», «перед»; авест. fga-
fga- — «вперед» и пр.; др.-инд. rga- — «перед
чем-л.», «вперед», «сильно».

ПРОБА, -ы, ж. — 1) «проверка», «(пер-
вое) испытание», «опыт»; 2) «обравчик,
частица чего-л., взятая для испытания
или анализа». Прил. пробный, -ая, -ое.
Глаг. пробовать. Укр. прѣба, прѣбний, -а,
-е, прѣбувати; блр. прѣба, прѣбны, -ая,
-ае, (с)прабаваць; болг. прѣба, прѣбване,
прѣбен, -биа, -бно, прѣбвам — «пробую»;
с.-хорв. прѣба, прѣбний, -а, -ѡ, прѣбати;
чеш. prŏba, prŏba (обычно *zkoušení, zkou-
ška, vzorek*); польск. prŏba, prŏbowanie,
prŏbny, -a, -e, prŏbować. В некоторых слав.
яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. preizkušnja.
В русском языке слово *проба* неизвестно
с XVII—начала XVIII в. (см. Кутина, ФТФ,
56). Отм. у Смирнова (242). = Заимствование
из немецкого языка. Ср. нем. Probe, f. —
тж., откуда probieren — «пробовать»; ср.
голл. probēren — тж., восходящее к ит.
prŏva — «доказательство», «проба». Ср. ит.
provaire — «испытывать», «доказывать»;
франц. prouver — тж. Первоисточник этих
глаголов — латин. probare — «испытывать»,
«пробовать».

ПРОБКА, -и, ж. — 1) «штулка, затычка
(в горлышке бутылки или в отверстии ка-
кого-л. другого сосуда, аппарата и т. п.)»;
2) «материал, получаемый из коры проб-
кового дуба». Прил. пробковый, -ая, -ое,
пробочный, -ая, -ое. Укр. прѣбка, прѣб-
ковий, -а, -е. Но блр. прѣбка — «электри-
ческий предохранитель» (ср. *кбрак* —
«пробка в 1 и 2 знач.», *затычка* — «проб-
ка в 1 знач.»). В других слав. яз. отс.
Ср. болг. корк, тапа, запушалка; с.-хорв.
чѣп, ванушач и т. д. В русском языке
слово *пробка* неизвестно с начала XVIII в.
Встр. в ПБПВ (III, 424) в знач. «затычка
на отверстии орудия» в форме *проб* : *проп*
(Смирнов, 242, 1705). Произв. от него *пробка*
(вероятно, по образцу *штулка, затычка*)
появилось позже. В совр. знач. в словарях
отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 654). = Старинная
форма *проб* : *проп* заимствована, как по-
лагают, из голландского языка. Ср. голл.
rgor — «пробка», «штулка», «кляп», глаг.
rgorpen — «впихивать», «затыкать»; ср. в
сканд. яз.: дат. rgor, глаг. rgörre, швед.
rgorr, глаг. rgorra. Слово вообще северо-
германское. Совр. нем. Rgorf, m. — «там-
пон», Rgorfen, m. — «пробка» (при Kork,
Stopfen и др.) — нижненемецкого происхож-
дения.

ПРОБЛЕМА, -ы, ж. — «важный, значи-
тельный, но еще не решенный вопрос, от
которого зависит решение других (более
частных) вопросов». Прил. проблемный,
-ая, -ое, проблематический, -ая, -ое. Укр.
прѣблѣма, прѣблѣмний, -а, -е, прѣблѣма-
тїчний, -а, -е; блр. праблѣма, праблѣмны,
-ая, -ае, праблѣматїчны, -ая, -ае; болг.
прѣблѣм, прѣблѣма, прѣблѣмен, -мна, -мно;
с.-хорв. прѣблѣм; чеш. problēm, problē-
mový, -á, -é, problematický, -á, -é;
польск. problem. Слово *проблема* известно
в русском языке с начала XVIII в. (Смир-
нов, 242). Ср., напр., в «Географии генераль-
ной», 1718 г.: «сия есть изящная и особая
наипаче *проблема* вся науки навигатския»
(Варенин, 639). В словарях — с конца XVIII в.
(САР¹, IV, 1783 г., 1086: *проблема*). = Из
западноевропейских языков. Ср. франц.
problème, m.; нем. Problem, n.; англ. prob-
lem и др. Ср. латин. problēma, n. — «задача»,
«вопрос» > ит. problema, m. Латинское слово
восходит к греч. προβλήματα — досл. «нечто
выступающее, брошенное вперед» > «вы-
ступ», «преграда» > «задача», «спорный во-
прос». Корень тот же, что в βάλλω — «бро-
саю». Приставка про- — «впереди», «впе-
ред», «перед».

ПРОВИЗИЯ, -и, ж. — «продовольствие»,
«съестные припасы». Укр. провїзія; блр.
правізія; болг. провїзія. Ср. чеш. ar-
vizace (хотя чаще *potrava*); польск. pro-
wizja. Ср. с.-хорв. животное намиришце,
жн. Слово известно в русском языке с начала
XVIII в. (Смирнов, 242), причем в это время
его иногда употр. и в форме *провизион* («Ар-
хив» Куракина, III, 327, 1706 г.). = За-
имствовано скорее из голландского чем из
немецкого языка. Ср. голл. provisie; нем.
Provisión, f., которые сами — из француз-

ского. Во французском (теперь обыкновенно во мн. ч.: provisions; ср. англ. provisions) это слово восходит к латин. *prōvisiō*, *f.* — «предусмотрительность», «попечение», «забота» (к *prōvideō*, супин *prōvisum* — «вижу издали», «предвижу»).

ПРОВИНЦИЯ, -и, ж., устар. — «населенный пункт, местность, область, отдаленные от столицы», «периферия». Прил. провинциальный, -ая, -ое. Сюда же провинциал. Укр. провінція, провінціальний, -а, -е, провінціал; блр. правінцыя, правінцыяльны, -ая, -ае, правінцыял; болг. провинция, провинциален, -яна, -яно; с.-хорв. провинција, провинцијалан, -яна, -яно; чеш. provincie, прил. provinciální, provincíal; польск. prowincja, prowincjonalny, -а, -е, prowincjał. Слово *провинция* в русском языке известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 127, 128, 1705 г. С то же времени известно и прил. *провинциальный* (ЗАП I, т. I, № 388, 1722 г., 384: «провинциальным судьям»). В словарях *провинция* — с 1731 г. (Вейсман, 357). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. provincia; нем. Provinz, *f.*; франц. province, *f.* > англ. province и др. Первоисточник — латин. *prōvincia*, *f.* — «провинция» [византийская завоеванная область с римским наместником во главе, напр., юго-восточная Галлия (Прованс)], прил. *prōvinciālis*, -е. Происхождение этого слова в латинском языке неясно (возможно, оно из германских языков; см. Walde — Hofmann², II, 377).

ПРОВОКАЦИЯ, -и, ж., — «подстрекательство кого-л. к таким действиям, которые могут повлечь за собой тяжелые для него последствия», «предательский вызов на какие-л. действия». Прил. провокационный, -ая, -ое. Сюда же провокатор, провоцировать. Укр. провокація, провокаційний, -а, -е, провокатор, проковувати; блр. правакацыя, правакацыйны, -ая, -ае, правакатар, правакаваць; болг. провокация, провокационен, -яна, -яно, провокатор, провокирам — «провоцирую»; с.-хорв. провокација, провѡкатор, провоцирати; чеш. provokace, прил. provokativní, provokační, provokator, provokovati; польск. prowokacja, prowokacyjny, -а, -е, prowokator, prowokować. Со знач. «вызывание» слово *провокация* встр. в «Духовном регламенте» Ф. Прокоповича (Смирнов, 244). С новым (совр.), особенно политическим, знач. слово употр. с конца XIX — начала XX в. Тогда же появились и другие слова с той же основой: *провокация*, *провокационный* в словарях — с 1907 г.: Даль², III, 1238; там же *провоцировать*. Вм. *провоцировать* в XIX в. встр. форма *провокировать* [так у Михельсона 1865 г., 519]. Форма с *ц* окончательно установилась к началу 900-х гг. Ср. у Ленина в статье «Неудавшаяся провокация», 1905 г.: «хотят *провоцировать* на новую битву» (ПСС⁴, XII, 108). = Восходит, в конечном счете, к латин. *prōvocātiō*, *f.* — «вызов» (к началу иска), «апелляция», «обжалование», *prōvocātor* (к *prōvocō* — «бросаю вызов», «возбуждаю», «подстрекаю»).

Отсюда франц. *provocation*, *f.*, *provocateur*, *provoquer* > нем. *Provokation*, *f.*, *Provokateur*, *provozieren*; англ. *provocation*; ср. ит. *provocazione*, *provocatore*, *provocare* и др. В русском языке — не немецкого.

ПРОВОЛОКА, -и, ж. — «металлическое изделие в виде гибкой нити». Прил. проволочный, -ая, -ое. Только русское. В других слав. яз. проволока называется иначе. К нем. *Draht* (ср. *drehen* — «крутить») восходят: укр. дрiт; блр. дрот; чеш. drát; польск. drut (: drót < drot). Болг. тел (< турец. tel) и жица; с.-хорв. жица; словен. žica (корень тот же, что в рус. *жила*). В совр. знач. слово *проволока* известно, по крайней мере, с начала XVII в.: Р. Джамс (РАС, 1618—1619 гг., 13: 12): *prōvolos* (с ударением на *prō* — и в форме м. р.) — «wiag». Встр. и во многих других письменных памятниках XVII в. = Слово возникло на слав. почве. Ср. др.-рус. *прово-лочися* — «протянуться» (Срезневский, II, 1515); ср. также в совр. русском языке *проелѡчка* и т. п.

ПРОГРАММА, -ы, ж. — 1) «поя и содержание намеченной деятельности»; 2) «наложение содержания и цели деятельности политической партии, организации или отдельного деятеля»; 3) «перечень действующих лиц спектакля, номеров концерта, передачи и т. п.». Прил. программный, -ая, -ое. Укр. програма, програмний, -а, -е; блр. праграма, праграмы, -ая, -ае; болг. програма, програмен, -яна, -яно; с.-хорв. програм, програмски, -а, -ѡ; чеш. program (но «учебная, школьная программа» — *osnova*), *programový*, -а, -е; польск. program, programowy, -а, -е. В русском языке *програма* как обычное, широко употребительное слово известно с середины XVIII в. Встр. у Ломоносова в «Проекте университетского регламента», 1759 г. (ПСС, IX, 539; см. также X, 21). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 461). = Слово греческое: *πρόγραμμα* — «(письменное) объявление», «предписанье», «предварительное описание» (ср. *γράφω* — «писать», «писать», «написать», «описать», «акт», «список», «книга» и *πρό* — «вперед», «спереди», «перед»). В русском языке — из западноевропейских. Ср. ит. *programma*; франц. (с конца XVII в.) *programme*, *m.* > нем. *Programm*, *n.*; англ. *program(me)* и др.

ПРОГРЕСС, -а, м. — «закономерный переход от низшей ступени к высшей в процессе развития»; «движение вперед, к лучшему», «совершенствование». Прил. прогрессивный, -ая, -ое. Глагол прогрессивировать. Укр. прогрес, прогресивний, -а, -е, прогресувати; блр. прагрес, прагресіўны, -ая, -ае, прагресіраваць; болг. прогрес, прогресивен, -яна, -яно, прогресирам — «прогрессирую»; с.-хорв. прѡгрес, прѡгресиван, -яна, -яно: прѡгресивий, -а, -ѡ. В других слав. яз. необычно, хотя и возможно. Ср. словен. *napredek*, *porast* (и *progres*); чеш. *pokrok*, *vzestup* (и *progrese*); польск. *postęp* (и *progres*). В русском языке слово *прогресс* известно гл. обр. с начала

XVIII в., напр., в «Лексиконе вок. новым»: *прогрессы* — «прибыль», «прибыток», «преуспеяние» (Смирнов, 244, 376). Но на Украине, Юго-Западной Руси оно появилось с тем же знач. несколько раньше; встр. в документах, связанных с деятельностью Петра Могилы: *прогрес*, 1643 г. (Огненко, РФВ, LXVI, 366, со ссылкой на Голубева). В русском литературном языке 2-й четверти XIX в. это слово было вторично заимствовано с Запада с новым знач. «движение вперед, к лучшему, от низшего к высшему». См. статьи Белинского начиная с середины 30-х гг. (ПСС, II, 86, 1836 г.; V, 225, 668; VI, 92, 1842 г.). В статье «Взгляд на развитие русской литературы в 1847 г.» Белинский выступил против пуристов со страстной защитой этого слова. Примерно тогда же (30—40-е гг.) утверждается в новом знач. и прил. *прогрессиный* (см. Сорокин, РСС, 83—84); в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 423). = Ср. франц. (с XVI в.) *progrès*; нем. (с начала XVII в.) *Progrès*; англ. *progress*; ит. *progredso* и др. Первоисточник — латин. *progredso* — «движение вперед», «успех» (к *progredior* — «продвигаюсь вперед»).

ПРОЕКТ, -а, м. — «план, замысел осуществления, проведения в жизнь какого-л. нововведения, предприятия»; «предварительный текст документа». Прил. *проектный*, -ая, -ое. Глаг. *проектировать*. Укр. *проект*, *проектний*, -а, -е, *проекувати*; блр. *праэкт*, *праэктны*, -ая, -ае, *праэктаваць*; болг. *проект*, *проектирам* — «проектирую»; с.-хорв. *прѣек(а)т*, *прѣектовати*; чеш. *projekt*, *projektový*, -а, -б, *projektovati*; польск. *projekt*, *projektowany*, -а, -е, *projektować*. В русском языке слово *проект* известно с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Куракина, IV, 220, 1710 г.: «сущия *проект*, подал к тайному совету» и др. Ср. еще в «Заметках Петра I» (II-IV-1722 г.): «сыскат(ь) *проект* китового промыслу» (ЗАП I, т. I). В словарях — с 1782 г. [Нордстет, II, 658: *проект* (предложение, намерение)]. Глаг. *проектировать* — более поздний, но во 2-й пол. XVIII в. он уже встр., напр., в письмах и бумагах Екатерины II за 1785 г. (Сб. РИО, X, 49); в словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 424). Позже других слов этой группы появилось прил. *проектный* (СЦСРЯ 1847 г., III, 521). = Первоисточник — латин. *proiectus* — «вытянутое», «вытянутое положение» (напр., тела, шем) [от *proicere* < *proicere* — «держу вперед», «протягиваю», «вытягиваю», «бросаю»; ср. *iacere* — «бросаю»]. Отсюда: нем. *Projekt*, м.; англ. *project*; франц. *projet*, м.; ит. *progetto*; исп. *proyecto* и др.

ПРОК, -а, м. — «польза», «выгода», «толк». Прил. *пробный*, -ая, -ое (см.). В других слав. яз. отс. В древнерусском языке в этом знач. слово *прок* не употреблялось. В словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 399). = Знач. «польза», «толк» и пр. могло развиться из знач. сочетаний в *прокъ*, на *прокъ* — «на остальное время», «на будущее», «навсегда». Ср. в «Духовной грамоте в. ин. Ивана Ивановича» ок. 1358 г.: «а село Павловское дал есмь Олександру в *прок*, собѣ в память»

(Чирешин, № 4, с. 16) и др. (см. другие примеры у Срезневского, II, 1540). Итак: с *прок* — «навсегда», «навски», отсюда *прок* — «что прочное, постоянное, устойчивое», «надежное», наконец, «польза», «толк». Др.-рус. прил. *прочный* — «прочий», «другой», «остальной», соотносительно с сущ. *прокъ* — «остаток» (см. *прочь*), но с XV в. засвидетельствовано и внач. «постоянный» (Срезневский, II, 1608), отсюда потом «прочный».

ПРОКАЗА, -ы, ж. — «тяжелая инфекционная болезнь, разрушающая ткани человеческого тела и организм вообще», Лерга. Пронв. *прокаженный*, -ая. Укр. *проказа*, *прокажений*, -а; блр. *праказа*, *пракажны*, -а; болг. *проказа*, *прокажен*, -а; с.-хорв. *прѣказа*, *прѣкажений* (также *губава*; ср. *губав*, -а, -о — «прокаженный»). Ср. название этой болезни в других слав. яз.: чеш. *malomocenství*, *lerga*; польск. *trąd*; словен. *gobavost*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *проказа* — тж. (другие внач.: «зло», «вред», «колдовство», «злодеяние», «варава»), *прокаженный*, *прокажений* — «заболеть проказою», *прокажаться* — тж.; ср. еще *прокажити* — «повредить», «погубить», «извести», *прокажьство* — «ковни» (Срезневский, II, 1533—1534). = Возможно, о.-с. образование от корня **kaz-* (см. *казнь*, *ковни*, *искажать*, также *исказить*).

ПРОКЛАМАН, -и, ж. — «агитационный листок политического содержания», «листовка»; устар. «провоаглашение», «официальное объявление». Прил. *прокламационный*, -ая, -ое. Сюда же *прокламировать*. Укр. *прокламация*, *прокламацийний*, -а, -е, *прокламувати*; блр. *пракламацыя*, *пракламацыйны*, -ая, -ае; болг. *прокламация*; с.-хорв. *прокламация* — «провоаглашение», «объявление», «манифест»; чеш. *proklamace* (знач. — как в с.-хорв.; «прокламация, листовка» — *leták*), прил. *proklamaci*, *proklamovati*; польск. *proklamacja* (но «листовка» — чаще *ulotka*), *proklamacyjny*, -а, -е, *proklamować*. В русском языке слово *прокламация* появилось в начале XVIII в. (Смирнов, 244). Другие слова этой группы — более поздние, причем раньше вошло в употр. *прокламировать* (по Смирнову, уп. — в «Архиве» Куракина, I, 144: *прокламировать*), в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 424). Позже других появилось *прокламационный* (Ушаков, III, 1939 г., 847). = Ср. франц. *proclamation*, f. — «провоаглашение», «торжественное объявление» («листовка» — *tract*) > нем. *Proklamation*, f. Первоисточник — латин. *proclamatio* — «крик», «призыв». В русском языке, надо полагать (наличие ц), из немецкого. Знач. «листовка политического содержания» слово получило в связи с развитием революционного движения в России, с конца XIX в.

ПРОКУРОР, -а, м. — «должностное лицо, осуществляющее государственный надзор за точным исполнением законов»; «государственный обвинитель на судебном процессе». Прил. *прокурорский*, -ая, -ое. Укр. *прокурор*, *прокурорський*; блр. *пра-*

курбѣр, пракурбѣрскі, -ая, -ае; болг. прокурбѣр, прокурбѣрски, -а, -о. Ср. с.-хорв. прокуратор; чеш. prokurátor; польск. prokurator. Слова *прокурор*, *прокурорский* в русском языке являются общеупотребительными со времени опубликования в 1722 г. ряда указов о должности генерал-прокурора [ЗАП I, т. I, № 335, с. 309: «(генерал-прокурор) должен смотреть над всеми прокурорами... И должен все прокурорские доношения предлагать Сенату»]. В словарях отм. с 1762 г. (Литхен, 548). = Из французского. Ср. франц. (с XIII в.) procureur (от procurer < латин. procurāre — «заботиться» > «обеспечивать», «заведовать»); ср. procureur — ист. «прокуратор». Ср. в других западноевропейских языках: англ. procurator — «прокурор»; ит. procuratore — тж.; исп. procurador — тж.; швед. prokurator — тж. Ср. и в русском языке в начале XVIII в.: *прокуратор* — тж. (Смирнов, 245). Первоисточник — латин. procurator — «заведующий (в частности, доходами императора в провинции)», «управляющий» (происх. от procurāre).

ПРОЛЕТАРИЙ, -я, м. — (в капиталистических странах) «наемный рабочий, лишенный права собственности на орудия и средства производства». Прил. пролетарский, -ая, -ое. Сюда же пролетариат. Укр. пролетар, пролетарський, -а, -е, пролетариат; блр. пролетарый, пролетарскі, -ая, -ае, пролетарыят; болг. пролетарий, пролетарски, -а, -о, пролетариат; с.-хорв. пролетѣр, пролетѣрскі, -а, -ѣ, пролетаријат; чеш. proletář, proletářský, -а, -ѣ, proletariát; польск. proletariusz, proletariacki, -а, -іе, proletariat. В русском языке слово *пролетарий* известно с 40—50-х гг. XIX в. Оно встр. (со смещенным на почве народной этимологии значением) в дошедшей до нас черновой рукописи второго тома «Мертвых душ» (1842 г.), в заключительной главе: «Что ты вечно выше своей сферы, точно пролетарий какой!» (Гоголь, ПСС, VII, 99). В словарях *пролетарий* отм. с 1860 г. (Углов, 220; позже ПСИС, 1861 г., 425, здесь же *пролетариат*). Вообще к началу 60-х гг. в общерусском языке это было обычное слово (в знач. «бедняк», «неимущий»). Ср. в журн. «Русск. Вестн.» (XV, 1860 г., № 1, с. 224 и сл.) ст. Ржевского «О мерах, содействующих развитию пролетариата». Позже других появилось прил. *пролетарский*, напр., в «Декрете о мире» от 8-XI-1917 г.: «образцы пролетарского героизма» (ДСВ, I, 16). = Ср. франц. prolétaire, m., prolétariat, m. > нем. Proletarier, m., Proletariat, n.; англ. proletarian, proletariat. Ср. ит. proletario, m., proletariato, m. В русском языке, возможно, из французского, где оно (со знач. «бедняк», «неимущий») — давнее, а в сенсионистском смысле — примерно с конца 20-х гг. [ср. у Бальзака в начале повести «Пьеретта», 1839 г.: «стоял юноша, в котором нетрудно было сразу же признать пролетария (латинское слово, с давних пор смело пущенное в обращение)»]. Proletariat во французском языке известно с 1836 г.

(Dauzat). Из французского (с 1830 г.) нем. Proletarier и др. На французской почве prolétaire восходит к латин. prolētarius — «римский гражданин, принадлежавший к пемущему сословию, по юридически свободный» [поставлявший государству воинов и рабочую силу, своих детей, потомство (proles)].

ПРОРУБЬ, -и, ж. — «пробитое, прорубленное во льду на реке, на озере и т. д. отверстие (обычно круглой формы)». Только русское. Ср. в том же внач.: укр. нолбика, ополбниа; блр. палбика, прбламка; болг. дупка в ледѣ (корень тот же, что в рус. *дупло*). Ср. однако польск. przegębel. Старое произношение — только прблуть, пролубка. Слово известно, по крайней мере, с XV в. (Срезневский, II, 1542). Прорубь в словарях отм. с 1822 г. (САР², V, 617). = Обычно производит его от корня руб- (*рубить*). Ср. *прокол* и т. п. Если так, то *пролуть* — следствие межслоговой диссимляции $p : p > p : l$. Но в старину это слово употр. только с л и со знач. не только «пробитое отверстие», но и вообще «отверстие в ледяном покрове на реке, на озере, вроде полыньи» [напр., в «Житии» Аввакума (Автограф, л. 240 об., с. 46): «оставил мне бог пролубку маленьку»]. Это заставляет искать другого объяснения. Не связано ли *пролуть*, *пролубка* (м. б., вм. *пролупка*?) с *пролупить* — «продрать лушкою, лупя, процарапав» («кожа вся пролупилась паськвозь») [Даль, III, 451]. Тогда *прорубь* пришлось бы считать более поздней формой, возникшей вследствие нереосмысления (сближения **пролупь* с *рубить*).

ПРОСВІРНЯ, -и, ж., устар. — «женщина, занимающаяся выпечкой просфор (просир)». Просвірница — тж. Блр. прбсвірня; ср. укр. просіурница — тж.; польск. proskurnica. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. rekařka prořog. Известно в форме *просирница*, по крайней мере, с XVI—XVII вв. (ср. в «Уложении» 1649 г., 12, 110 об. и др.: *просирница*). *Просирня* в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II). Ср. у Пушкина в заметке «Опровержение на критики», 1830 г.: «Не худо нам иногда прислушиваться к московским просирням. Они говорят удивительно чистым и правильным языком» (ПСС, XI, 149).

= Происходит от *просира*. См. *просфора*. **ПРОСО**, -а, ср. — «хлебный злак, из зерен которого получают пшено», Rapiscum miliaecum. Прил. прбсовый, -ая, -ое, прбслибый, -ая, -бе. Укр. прбсо, прбслибий, -а, -е и прбслибий, -а, -ѣ; блр. прбса, прбслибы, -ая, -ае; болг. прбсѣ, прбсея, -а, -о; с.-хорв. прбсо, прбсея(п), -а, -о; словен. proso, prosen, -а, -о; чеш. и словац. proso, prosný, -а, -ѣ, prosovítý, -а, -ѣ; польск. proso, prosowy, -а, -е, prosiayu, -а, -е; в.-луж. proso; н.-луж. pŕozo. Др.-рус. (с XI в.) просо, просяный (Срезневский, II, 1573, 1590). Странным является наряду с «просо», «пшено» знач. «плющ» в Ман. Хр. 1350 г. (ib., II, 1573). = О.-с. *proso. Слово трудное в этимологическом отношении.

Родственных бесспорных соответствий в других н.-е. языках не обнаружено. Др.-прус. *prassan* — тж., как теперь полагают, из славянских языков. Вероятнее других предположение о связи с латин. *pressio*, перф. *pressi* — «даблю», «выдавливаю», «топчу», *pressus* — «давление», «сжатие», *pressum* (< **pres-l-om*) — «дави́льня», «виноградный пресс» (н.-е. основа **pr-em* : **pr-es-*). И.-е. корень **reg-* (: **rg-*) — «ударять», «поражать», «дробить», «давить», тот же, что в рус. *переть* (см.), *прачка* (см.). Правда, Покорный (Рокорну, I, 819) умалчивает о рус. *просо*, но другие языковеды (напр., хотя и нерешительно, Walde — Hofmann², II, 360) не отрицают такой возможности. Т. о., старшее знач. о.-с. **proso* — «нечто (зерно) вытолоченное» [ср. *пшено* (см.) < др.-рус. *пышено* < **рьшено*; от **рьchati* — «толо́чь» (ср. рус. *пихать*)]. Другими словами, старшее знач. этого слова — то, которое потом стало выражаться словом *пшено*. Ср. у Даля (III, 467): *просо* — «растение *Rapicium miliaceum* и зерно его, которое отлачивается и обращается в *пшено*». В семантическом плане ср. также латин. *milium* (из **melijom*) — «просо», которое связывают с *molō* — «размалываю».

ПРОСПЕКТ, -а, м. — «широкая, длинная и прямая улица»; «программа, план чего-л.». Укр. *проспéкт*; блр. *праспéкт*; болг. *проспéкт*; с.-хорв. *прдспéкт*; чеш. *prospekt*. Польск. *prospekt* — только «программа». В конце XVIII в. в С.-Петербурге проспекты (Невский, Большой и др.) еще назывались *преспективами*. Ср. «Большая Невская преспектива» и др. на «Плане» 1792 г. (ОИЛ, т. I, карта к с. 320). Но в начале XIX в. эти улицы уже назывались *проспектами*. О Невском проспекте см. «Отечественные записки» за 1820 г. (статья Свинына). Позже встр. у Пушкина в «Истории с. Горюхина», 1830 г. (ПСС, VIII, 130) и др. В Петровское время в этом или близком смысле обычно употр. слово *перспектива* (< франц. *perspective* — тж.). Ср., однако, в «Архиве» Куракина (I, 163, 1706 г.): «видели сад и . . . бугры и по ним преспекты» (аллеи?). Ср. *prospectus* в смысле «программа» в письмах Н. И. Тургенева (напр., от 7-V-1819 г., 282). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 310). = Ср. нем. *Prospekt* — «перспектива», «вид», «программа» (по знач. «проспект», «улица», если речь идет не о городах СССР, выражается иначе: *Hauptstraße*, *breite Straße*); ит. *prospettiva*, *prospetto*. Возможно, что было непосредственно использовано латин. *prospectus* (к которому восходят упомянутые западноевропейские слова) — «вид» (вдаль), «взгляд» (к *prospiciō* — «гляжу вдаль», «смотрю вперед»).

ПРОСТИТУ́ТКА, -и, ж. — «публичная женщина». Сюда же *проститу́ция*. Укр. *проститу́тка*, *проститу́ція*; блр. *прасты́тка*, *прастыту́ция*; болг. *проститу́тка*, *проститу́ция*; с.-хорв. *проститутка*, *проституща*; чеш. *prostitutka*, *prostitute*; польск. *prostytutka*, *prostytucja*. В русском

языке раньше стало известно слово *prostituция* (ПСИС 1861 г., 428). Но у Бурдона — Михельсона 1880 г. (632) отм. уже и *проститутка*, и *проститутничать*. = Из западноевропейских языков. Ср. ит., исп. *prostituta* — «проститутка»; англ. *prostitute*. Ср. франц. (с XVII в.) *prostituée*, *f.* — «проститутка» (от *prostituer* — «заниматься проституцией»), *prostitution*, *f.*; из французского — нем. *Prostituierte*, *f.*, от глаг. *prostituieren*, *Prostitution*, *f.* Первоисточник — латин. *prostituiō* — «ставлю вперед», «выставляю» > «выставляю для разврата», «вывожу на позор», «проституюрую». Отсюда латин. *prostituta*, *f.* — «публичная женщина». Для славянских языков характерным является уничижительный суф. -к-. Ср. более раннее (?) *grisетка* (< франц. *grisette*).

ПРОСТОЙ, -ая, -ое — 1) «несложный», «незамысловатый», «элементарный»; 2) (только полн. ф.) «однородный», «несоставной»; 3) «обыкновенный», «никак не выделяющийся», «недостаточно отделанный». Кр. ф. *проет*, *проста́*, *прбсто́*. Сущ. *простота́*. Укр. *прбстий*, -а, -е, *простота́*; блр. *прбсты*, -ая, -ае, *праста́та́*; болг. *прост*, -а, -о, *простота́*, с.-хорв. *прбст(и́)*, -а, -о, *простота́*; словен. *prost*, -а, -о — «свободный», *prostost* — «свобода»; чеш. *prostý*, -á, -é — («несложный» и «свободный от чего-л.»), *prostota*; польск. *prosty*, -а, -е — «простой» и «прямой» (< «прямо стоящий»), *prostota*; в.-луж. *prosty*, -а, -е — «неотделанный», «грубый» и «прямой»; п.-луж. *рбосту*, -а, -е — «ровный», «простой», «стоячий». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *простъ*, *простый* — «прямой», «прямо стоящий», «первичный», «обыкновенный», «простой», *простость* — «простота», (с XIV в.) *простота* (Срезневский, II, 1578, 1582; Доп., 228). = О.-с. **prostъ*, -а, -о. Состав основы и первоначальное знач. не совсем ясны. Обыкновенно рассматривают как сложное из **рго-* (префикс; ср. рус. *про-*) и *st-* [корень, тот же, что в рус. *паст* (< **pa-st-*)]. И.-е. корень **stā-* : **stē-* : **sto-*. Старшее знач., сохранявшееся в др.-рус. языке, также в совр. польск. — «прямо стоящий», «прямой», позже «простой». См. *про*, *стать*. Соответствий в других (неславянских) н.-е. языках не обнаружено. Лит. *grāstas* — «простой» — из славянских языков (вероятно, русского).

ПРОСТОФІ́ЛЯ, -и, м. и ж. — «бестолковый, непонятливый человек», «дурачок». Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *безъ*, *йолоп*; блр. *дўрань*; болг. *проста́к*, *глупа́к*, *лапий-муха́*; чеш. *hlupák*, *t'ulpa*. В русском языке известно с середины XVIII в. (Лукин, «Награжденное постоянство», 1765 г., д. V, явл. 8 — Соч., 182). В словарях — с 1822 г. (САР², V, 641). = Обыкновенно объясняют [Преображенский, II, 134; Фасмер (Vasmer, REW, III, 209)] как сложное образование из *просто-* (ср. *проста́к*) и *фи́ля* (< *Филья*, от *Филимон*, *Филат*); ср. у Даля (IV, 488): *фи́ля* — «проста́к», «простофи́ля», «разиня», *фи́лька* — «фига», «шиш»; ср. *фофан* (<

Фофан), *фефѣла* (< *Феофила*) с близким знач. Ср. у Даля (III, 470—471): *простоудъ*, *простобай*, *простошныра*, также *простокваша*: *простокыша* (в смысле «простака»). Ср., однако, *простофилин* у Фонвизина (Петров, 421). М. б., вследствие пересмысления (сближение с *филин*). Впрочем, повторяем, история и этимология этого слова нуждаются в дальнейшей разработке.

ПРОСФОРА -й, ж. — «белый круглый хлебец из квашеного крутого пшеничного теста, употребляемый в православном богослужении во время литургии». Народная форма: *просвора* > *просвира*. Ср. блр. *прѣсвіра*; по укр. *прѣскура*. Ср. болг. *прѣсфора*; с.-хорв. *прѣсфора*. Др.-рус. (с. XI в.) *просфора*, *просвора*, а также *просфура* и даже *просфвѣра* (с ижицей после *ф*) [Срезневский, II, 1588]. Замена *с* — *р* такого же характера, как в *Бѣра* — *Бѣра*, *фѣуникъ* — *фѣгникъ* и т. п., т. е. на графической основе. Замена *ф* — *с*, м. б., не на фонетической почве: *просфора* > **просфора*: **просфора*, потому что форма с *с* известна уже в XI в., а вследствие копирования с каким-то другим словом (м. б., др.-рус. *сѣвора* — «петля?»). К сожалению, мы точно не знаем, какую форму имела *просфора* в XI в. = Восходит к греч. *προσφορά* — «преподнесение», «приношение», «подношение» (корень тот же, что в *φέρω* — «несу»). Форма *просвира*, известная с XV в. (Срезневский, II, 1564), т. о., возникла в результате смешения на русской почве письменных и произносимых форм этого чужезычного слова. См. *просвира*.

ПРОТЕЖЕ, *нескл.*, м. и ж. — «лицо, которое пользуется чьей-л. протекцией, которому покровительствуют». Глаг. *протезировать*. Укр. *протезе*, но *протегувати* (< польск. *protegować*) — «протезировать»; блр. *пратэжэ*, *пратэжыраваць*; болг. *протезе*, *протезирам* — «протезирую»; с.-хорв. *протѣжѣ*, *протѣжирати*; чеш. *protežé*, *protežovati*. Но ср. польск. *protegować* — «протезировать», отсюда *protegowany*, -а — «протезе». Глаг. *протезировать* известен с 40-х гг. XIX в. [ср. у Герцена в повести «Кто виноват?», 1846 г., ч. I, гл. 3: «в чем ему обещал *протезировать* секретарь» (СС, IV, 32)]. В словарях *протезе* отм. с 1860 г. (Углов, 220), *протезировать* — с 1861 г. (ПСИС, 428). Также у Даля (III, 1865, 474): *протезировать* и в том же гнезде *протекция*. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1762 г.) *protégé*, произв. от *protéger* — «покровительствовать», которое восходит к латин. *prōtegere* — «прикрывать», «покрывать», «защищать». В других западноевропейских языках (нем. *Protégé*; англ. *protégé* и др.) — из французского. От латин. *prōtegere* (1 ед. *prōtegō*) — польск. *protegować* > укр. *протегувати*. Такого же происхождения *протекция* (см.).

ПРОТЭЗ, -а, м. — «искусственно сделанный заменитель той или другой части тела (руки, ноги, глава, зубов и т. п.)». Прил. *протезный*, -ая, -ое. Сущ. *протезист*. Укр. *протѣз*, *протѣзний*, -а, -е;

блр. *пратэз*, *пратэзны*, -ая, -ае; болг. *протѣза*; с.-хорв. *протѣза*; чеш. *proteža*, *protézni*, *protézový*, -á, -é; польск. *proteza*, *proteżowy*, -а, -е. В русском языке слова этой группы начали появляться в конце XIX в. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1806 г.) *prothèse*, *f.* (< *prosthèse*) > нем. *Prothése*, *f.*; ит. *protesi*, *f.* и нек. др. Первоисточник — греч. *πρόθεσις*, *f.* — «приставление», «прибавление», «присоединение», «приращение», «сложение» > латин. *prosthesis* — тж.

ПРОТЭКЦИЯ, -и, ж. — «покровительство (в отношении частного лица)», «поддержка со стороны влиятельного лица в продвижении по службе». Сущ. *протектор* — устар. «тот, кто оказывает протекцию» [обычно в 1-й пол. XIX в. (см. СЯП, III, 852)]. Укр. *протѣкція*; блр. *пратэкция*; болг. *протѣкция*; с.-хорв. *протѣкција*; чеш. *protektce*; польск. *protekcja*. В русском языке слово *протекция* известно в широком употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 189, 1707 г.: «под их *протекцией*»; ЗАП I, т. I, № 219, «Копия письма царевича Алексея» от 3-II-1718 г., 163: «Я... поддался под *протекцию* цесарскую»; также № 400, 1720 г., 450. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 668). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *protection*, *f.* > нем. *Protektion*, *f.*; ит. *protezione*, *f.* и др. Первоисточник — латин. *prōtectiō*, *f.* — «прикрытие» > «покровительство» (к *prōtegō* — «прикрываю»).

ПРОТЕСТ, -а, м. — «открытое, более или менее официальное выражение резкого несогласия с чем-л. существенным, решительное возражение против чего-л.». Глаг. *протестовать*. Укр. *протѣст*, *протестувати*; блр. *пратэст*, *пратэставаць*; болг. *протѣст*, *протестирам* — «протестую»; с.-хорв. *прѣтест*, *прѣтестовати*; чеш. *protest*, *protestovati*; польск. *protest*, *protestować*. В русском языке слова *протест* (наряду с *протестация*) и *протестовать* известны с 1-й четверти XVIII в. Ср.: «не подписыватца, по *протестоват*(ь)». Сию *протестацию* чинить...» (ЗАП I, т. I, № 172, «Набросок инструкции П. I», 1723 г., 128); «король... *протестует*» («Архив» Куракина, IV, 17, 1711 г.); *протест* (вексель с *протестом*) отм. у Christiani, 25 (1705 г.); см. еще Смирнов, 246. = Из западноевропейских языков. Ср. голл. *protést*, *n.*; нем. *Protést*, *m.*; англ. *protest*; ср. франц. *protester* — «протестовать», откуда *protestation*, *f.*; ит. *protesta*, *f.* и др. Первоисточник — позднелатин. *prōtestor*, ниф. *prōtestāri* — «призываю в свидетели» (*testes*), «свидетельствую», «торжественно (при свидетелях) заявляю».

ПРОТИВ, наречие и предлог — «прямо перед кем-чем-л. (на другой стороне)», «наперекор», «навстречу (течению, направлению)». В говорах также *прѣти*: *прѣти* (Даль, III, 475). Из более поздних материалов: *прѣти* (Чернышев, «Сведения», 146). Прил. *прѣтивный*, -ая, -ое (отсюда *прѣтивник*). Глаг. *прѣтиниться*. Укр. *прѣ-*

ти, яо протѣиний, -а, -е, протѣвник («протввиться» — стати прѣти, чинити бѣи); блр. супрѣць — «против», супраціўны, -ая, -ае — «противный», но праціўнік, праціўніца; болг. протѣи (и спротѣ), протѣиен, -вна, -ино, протѣи се — «противлюсь»; с.-хорв. прѣтѣи, прѣтѣван, -вна, -ино, прѣтѣвнѣи, -а, -ѣ, прѣтѣвити се; словен. proti, nasproten, -tna, -tno — «противоположный», protiviti se; чеш. proti, protivný, -á, -é, protiviti se; польск. przeciw, przeciwpu, -a, -e, przeciwic się; в.-луж. přećiwo, přećiwny, -a, -e, přećiwić; н.-луж. pśećiwo, pśećiwny, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. противъ, противо, противу (ст.-сл. противѣ); противный, противится (ст.-сл. противити сѧ) [Срезневский, II, 1591—1596].

Ввиду показаний русских говоров и ряда славянских языков (укр., словен., чеш. и др.) первоначальной формой этого наречия можно считать *proti (: *preti), откуда прил. *protivъ, -а, -о (: *pretivъ, -а, -о) [с суф. -v-, как в о.-с. *živъ, *křivъ и др.], пережиточными формами которого и являются рус. *против*, *противо*, устар. *противу*. Ср. латыш. pret : preti — «против», «вопреки»; греч. (ап.-дор.) proti (атт. πρός) — «против», «со стороны», «от», «по отношению»; др.-инд. grāti (хинди прати) — «против», «относительно». И.-е. *proti : *preti — один из вариантов расширения *pro : *prō [> рус. *про* (см.) и *пра-*]. См. Pokorny, I, 815—816.

ПРОТИВЕНЬ, -вни, м. — «четырёхугольный тонкий железный лист с загнутыми краями для печения или жарения в печи». Ср. польск. (с 1500 г.) bratwiana, bratfianpa. В других слав. яз. называется иначе: укр. лист; блр. блѣха или патѣлья; болг. тавѣ; чеш. rekač или plech. Слово *противень* известно в русском языке с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 455). — Восходит, как это было объяснено еще Далем (III, 475), к нем. Bratpfanne, f. — «сковорода (для жаренья)» (ср. braten — «жарить», Pfanne — «сковорода»; ср. англ. pan — тж.). Слово подверглось переделке и переосмыслению на русской почве (см. *верстак*). На формирование этого слова, по-видимому, оказало влияние др.-рус. *противень* (от *противе*) — «список», «копия» (Срезневский, II, 1596—1597); в говорах: «розня», «одна вещь из пары» (Даль, III, 475).

ПРОТОКОЛ, -а, м. — «документ, включающий изложение устных выступлений на собрании или заседании или запись вопроса и т. п.». Прил. протокольный, -ая, -ое. Глагол. *запротоколировать*. Укр. протокол, протокольний, -а, -е, протоколювати; блр. пратакол, пратанольны, -ак, -ае, пратакаліраваць; болг. протокол, протоколен, -лна, -лно, протоколірам — «протоколирую»; с.-хорв. прѣтокол, прѣтоколѣрнѣи, -а, -ѣ, прѣтоколѣсати; чеш. protokol, protokolový, -á, -é, protokolární, protokolovati; польск. protokół, protokołowu, -a, -e, protokołarny, -a, -e, protokołować и др. В русском языке *протокол*, *протокольный* употр. с начала XVIII в. («Архив» Куракина, I, 176, 1707 г.: «о том явлено в про-

токоле; позже — ЗАП I, т. I, № 401, 1720 г.: «в протокол внесено», 487, «в протокол записать», 488, «протокольной стол», 495 и др.). Позднее других слов этой группы — глаг. *(за)протоколировать*, отм. в словарях лишь с 1902 г. (СРЯ, II, 1788).

— Заимствовано непосредственно, м. б., из немецкого или из голландского языка. Ср. нем. Protokoll, n., protokollieren; голл. protocól. А в этих языках — из французского. Ср. франц. protocole, m. (< protocole), а также ит., исп. protocolo, m. и др. В романских языках это слово, сначала представлявшее собою юридический термин, восходит к позднелатин. protocollum, а оно, в свою очередь, к позднегреч. протоκόλλον (новогреч. πρωτόκολλον) — образованию из прῶτος — «первый» (по порядку) и κολλᾶω — «приклеиваю», «прилепляю», «присоединяю». Сначала так назывался лист, приклеиваемый к делу, к документам и заключавший канцелярские (потом — нотариальные) данные об этом деле.

ПРОФЕРШПИЛИТЬСЯ, профершпильюсь, устар. — (о картежниках) «проигратся». Без приставки не употр. Только русское. Появилось в русском языке (сначала, видимо, в картежном жаргоне) в 60-х гг. XIX в. Встр. в рассказе Тургенева «Несчастливая», 1868 г., гл. XV (СС, VII, 152). В словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1035). — Из немецкого языка. Ср. нем. verspielen — «проигрывать» (в карты).

ПРОФЕССИЯ, -и, ж. — «род общественно полезной трудовой деятельности, являющейся материальным источником существования», «специальность». Сюда же профессионал. Прил. профессиональный, -ая, -ое. Укр. професія, професіональний, -а, -е, професіонал, професійний, -а, -е; блр. прафесія, прафесіянал, прафесіянальны, -ая, -ае; болг. професия, професионал, професионален, -лна, -лно; с.-хорв. професіја, професіоналац, професіоналан, -лна, -лно : професіонални, -а, -ѣ; чеш. profese (чаще povolání), profesionál, прил. profesio-nální; польск. profesja (чаще zawód), profesjonalny, -a, -e. В русском языке слово *профессия* известно — по словарям — с половины XVIII в. (Курганов «Письмовник», 1777 г., 447), *профессиональный* — с последних десятилетий XIX в. Встр. в повести Боборыкина «Поумнел», 1890 г., гл. 7: «профессиональная честность» (СС, X, 30). Другие примеры употр. этого слова в совр. знач. в это время см. Михельсон, РМР, II, 146—147. Вскоре стало известно и слово *профессионал* [Вересаев, «К жизни», 1909 г., ч. I: «В профессионалы вы не годитесь» (СС, IV, 24)]. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) profession, f. — «должность», «род занятий» > (позже) «профессия» [< латин. professio — собств. «декларация», «объявление», «заявление», потом «официально указанные занятия, должность, специальность» (к глаг. profiteor, professus sum — «декларирую», «открыто заявляю», «объявляю», «показываю»)], (с 1842 г.) прил. professionnel, (с 1869 г.) professionnel,

т. — «профессионал». Из французского — в других европейских языках: нем. *Profession*, *professionell*, *Professionál* и др.

ПРОФЕССОР, -а, м. — «высшее ученое звание преподавателя высших учебных заведений, а также лицо, обладающее этим званием». Прил. профессорский, -ая, -ое. Суш. профессорша. Сюда же профессура. Укр. професор, професорський, -а, -о, професорша, професура; блр. прафэсар, прафэсарскі, -ая, -ае, прафэсарыха, прафесура; болг. професор, професорски, -а, -о, професура; с.-хорв. професор (не только «профессор», но и «учитель средней школы»), професорски, -а, -о; чеш. profesor, profesorský, -á, -é, profesovná (= žena profesora), profesura; польск. profesor, profesorski, -a, -ie, profesura. В русском языке слово *профессор* употр. с начала XVIII в.: «Архив Куракина, I, 142, 1706 г.: «профессор медицины и анатомии». Производные — более позднего времени. — Из западноевропейских языков, м. б., из немецкого (*Professur*) или из голландского (*professor*), где это слово латинского происхождения. Ср. латин. *professor* — «учитель», «преподаватель» (к *profiteor* — «объявляю», «слагаю», «преподаю»). К латинскому же источнику восходят: англ. *professor*; франц. *professeur*; ит. *professore* и др.

ПРОФИЛЬ, -я, м. — «очертание, изображение, вид человеческого лица или предмета сбоку». Прил. профильный, -ая, -ое. Глагол. профилировать. Укр. профіль, профільний, -а, -е, профілювати; блр. прбфиль, прбфильны, -ая, -ае, прафіляваць; болг. профил, профилирам — «профилировать»; с.-хорв. прбфил; чеш. profil, profilový, -á, -é, profilovati; польск. profil. В русском языке слово *профиль* известно (сначала как спец. термин) с начала XVIII в. (Смирнов, 247). Более позднее образование — прил. профильный, отм. Яновским в 1806 г. (III, 480); позже — *профилировать* (Ушаков, III, 1939 г., 1036). — Восходит к франц. (с XVI—XVII вв.) *profil*, т. Из французского: нем. *Profil*, п. (с ударением на последнем слоге!); англ. *profile* и нек. др. Ср. исп. *perfil*, т. — тж. Во французском — из итальянского языка. Ср. ит. *profilo*, т. — тж. Ср. ст.-франц. *rofil* — «кромка», «бордюр». Первоисточник: латин. *filum* — «нить», «нитка». В русском языке ударение перенесено на первый слог, вероятно, под влиянием русских слов с начальным *прб-*: *прбруба*, *прбрезь*, *прбволока* и т. п. Относительно происхождения глаг. *профилировать* ср. франц. *profilier*, нем. *profilieren*.

ПРОХВОСТ, -а, м., бран. — «дурной человек», «негодий». Блр. прахвост. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *пройдісвіт*, *негідник*; болг. *нехранимайко*, *негідник*; чеш. *píďema*, *lump*, *čarobák*; польск. *łotr*, *łajdak*. Трудно сказать, с какого времени *прохвост* употр. в русском языке как бранное слово. Даль (III, 1866 г., 479) дает только: «профос... переделако в *прохвост* — военный парашник». По-види-

мому, как бранное оно вошло в употр. после 60-х гг. XIX в. — Объясняется обычно как переделка нем. устар. *Profos* — «полевой судья в армии», «военнослужащий (унтер-офицер), приводящий в исполнение постановления полевого суда и наблюдающий за арестованными», «тюремник», «шалак». Встр. в форме *профост* в «Книге о ратном строе» 1647 г. (25), а позже в письменных памятниках начала XVIII в. [ср. в «Лексиконе вок. новым»: *профост* — «который солдат в железы сажает и гноеопрятатель»; в ПСЗ, V, № 3244: «староста тюремной» (Смирнов, 247)]. Заимствование, однако, могло быть и из голландского языка (ср. голл. *provoost* — «офицер военной полиции» и позже «гауптвахта», «военная тюрьма»). Отсюда форма с конечным *ст* в «Книге о ратном строе». Переделка в *прохвост* могла произойти и на фонетической почве (*ф* > *х*). Но могли повлиять и такие слова, как *прихвостель*, с одной стороны, и диал. *прохвощивать* (от *хвош* — *Equisetum*, «хвощевой прут»), — с другой. Ср. у Даля (III, 480): *прохвощить*, *прохвощивать* — «протереть, прочистить хвощом» (хвощовыми прутьями). В немецком и голландском рассматриваемое слово — французского происхождения (ст.-франц. *prevost* > совр. франц. *prévôt* — «судья», позже «офицер полевой жандармерии»). Первоисточник — латин. *praepositus* — «начальник» (букв. «тот, кто предпочитается другим», от *praepo* — «ставлю впереди», «предпочитаю»).

ПРОЦЕНТ, -а, м. — «одна сотая доля какого-л. числа, принимаемого за единицу», «прибыль, доход, получаемый на каждые сто денежных единиц». Прил. процентный, -ая, -ое. Укр. процент, процентний, -а, -е; блр. працэнт, працэнтны, -ан, -ае; болг. процент, процентен, -тна, -тно; с.-хорв. прбценат, прбцентни, -а, -о; чеш. *procento*, прил. *procentní*, *procentový*, -á, -é; польск. *procent*, *procentowy*, -a, -e. Любопытна калька в словенском языке: *odstotek* — «процент». Появилось слово *процент* в русском языке в начале XVIII в. (Смирнов, 248). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 554). Прил. *процентный* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 627). — Из немецкого или голландского. Ср. нем. *Prozent*, п., голл. *procent*, а они из ит. *per cento* (латинизированная форма — *pro cento*). Ср. также: франц. *pour-cent*; англ. *percentage*; исп. *tanto por ciento*, *porcentaje*. Во многих западноевропейских языках это слово (выражение) обычно только в математическом смысле; в знач. же «доход, прибыль (с капитала)» употр. другие слова, напр., франц. *intérêts*, *pl.* То же явление наблюдается и в некоторых (варубежных) слав. яз.

ПРОЧИЙ, -ая, -ее — «остальной», «другой», «другой подобный». Ср. нареч. *прочь* (см.). Ср. с.-хорв. прбчй, -а, -е — «другой». В остальных слав. яз. — только как пережиточное явление. Напр., болг. *останал*, -а, -о или *друг*, -а, -о, но сохраняются и такие слова, как *прбчие*, неизм. прил. —

«другие», *прѣчес*, нареч. и союз — «итак», «следовательно», «впрочем». Ср. словен. *rgoŭ* — «долой»; польск. *rgoŭsz*, *orgoŭsz* — «кроме», «исключая». Др.-рус. (с X—XI вв.) и ст.-сл. *прочин*, -ая, -ее — «остальной», «следующий далее по порядку», «другой»; нареч. *прочь*, *проче* — «воя», «прочь», «далее», «кроме» (Срезневский, II, 1606). = О.-с. **ргоѡъ* (< **ргок-ѣ-ѣ*). В этимологическом отношении связано с сущ. *прок* (см.), с нареч. *прочь* (см.) и особенно с прил. *прокъ*, -а, -о — «*λοικὸς*» («оставшийся», «остальной»), встречающимся в краткой форме в Супр. р. (443), а в полной *прокий* — в памятниках др.-рус. письменности (Срезневский, II, 1540). По морфологическим данным, основа **ргоѡ-*, видимо, — основа сравнительной степени. Ср. др.-рус. *нышій*, *выше* (< **vyzj-*) и т. п. Но это знач. (ср. ст.) было рано утрачено (еще в о.-с. *праязыке*).

ПРОЧНЫЙ, -ая, -ое — «крепкий», «надежный», «долговечный». Кр. ф. *прѣчен*, -чнѣ, -чно. В других слав. яз. это знач. выражается иначе: укр. *міцний*, -ѣ, -ѣ; блр. *мѡцны*, -ая, -ае, *трымалы*, -ая, -ае (ср. польск. *mocny*, -а, -е, *trwały*, -а, -е — тж.); болг. *здран*, -а, -с, *як*, -а, -е, *траен*, -ѣйна, -ѣйно. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *прочный* — «остальной», «другой», «следующий», «будущий», позже (с XV в.) «крепкий» (Срезневский, II, 1608). = Из о.-с. **ргок-ѣп-ъ*. Произв. от о.-с. **ргокъ*. См. *прок*, *прочий*.

ПРОЧЬ, нареч. и межд. — «вон», «в сторону от кого-л. или чего-л.», «дальше», «долой». Словен. *rgoŭ*; чеш. *rguŭ*; словац. *rgoŭ*; в.-луж. *rgoŭ* (ср. *rgoŭki*, мн. — «даль», «чужбика»); и.-луж. *рѣс*. Ср. блр. *прѣкi*, мн. — «уход из дому (обычно от мужа)». Ср. в знач. предлога «кроме», «помимо»: укр. *опрiч(е)*, диал. *опрѣче*, польск. *orgoŭsz*. Др.-рус. (с XI в.) *прочь*, (реже) *проче* — «вон», «далее» и (очень редко) «вне», «кроме» (с этим последним знач. любопытны два случая в Ип. л. под 6663 г.: в обоих случаях позже исправлено на *опрѣче*), (с XIII в.) *опрѣче*, (редко) *опричь* — «кроме», «исключая», «вне» (отсюда *опрѣчный* — «отдельный», «особый»), *опричь* — «кроме», «исключая», отсюда (с XV в.) *опричьный* — «особый», (с XV в.) *опричинна* — «отдельное владение», «удел», (со времени Ивана Грозного) «опричинна» (Срезневский, II, 693—697, 1607, 1608).

= Произв. от основы **ргок-*: ср. др.-рус. *проиъ* — «остаток», *прокий* — «остальной» (Срезневский, II, 1539, 1540). О.-с. **ргоѡ-*, по-видимому, — ср. ст. от **ргок-ѣ(s)-* (ср. о.-с. **vyŭ-* в **vyŭii* из **vyz-ѣ-ѣ*, **vyŭe* — из **vyz-jes*). Форма *прочь*, надо полагать, из *проче* или **прочи* (предл. ед.). В истории этой группы слов не всё ясно. Спорным следует считать вопрос о старшем знач. *прочь* < др.-рус. *проче* и о происхождении *опричь* с и, а также вопрос о зап.-слав. форме **ргѣѡ* и чеш. *rguŭ*. Возможно, знач. «вне», «кроме» — старшее. Форма с и в корне *опричь* — «кроме» (всегда с начальным о-) возникла в результате контаминации с др.-

-рус. нареч. и предлогом *опришь* — «кроме», «особо», также *опришь* : *опришь*, не только книжным словом: оно встр. и в др.-рус. грамотах (Срезневский, II, 693). Зап.-слав. *ргѣѡ* Махек (Mashek, ES, 398) объясняет из **ргѣѡ* под влиянием *vep* — «вон» из **vъpъ* (ср. рус. *вон*); здесь же чеш. *rguŭ* объясняется из ст.-чеш. *rgiŭ* с последующим отверждением г.

ПРОЩЕЛЫГА, -и, м. и ж. — «пройдох», «плут». *Прощелыжник* — тж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *пройдiсвiт*, *прѣйда*; блр. *прайдзiсвѣт*, *шѣльма*, *круцѣль*; болг. *нехранимѣйко*. В русском языке это слово известно со 2-й четверти XIX в. Встр. у Пушкина в письме Плетневу от 13-I-1831 г.: *прощальца* (ПСС, XIV, 143), позже — у Никитина в стих. «Ночлег извозчиков», 1854 г.: *прощальца* (СС, 63). В словарях — с 60-х гг. (Даль, III, 1865 г., 483: *прощальца*). = Вероятно, попало в общерусский язык из южнорусских (великорусских) говоров. Происхождение его не совсем ясно. Обычно оно осмысливается как связанное со *щель* (как «пролаза», «проныра», который в «любую щель пролезет» и т. п.), по, вероятно, это позднейшее переосмысление. Принимая во внимание старую орфографию этого слова, м. б., следует считать первоначальной формой *прошальца* или даже *прашальца* [от *шаль* (см.)]. Ср. у Даля (IV, 567): *шальган* — «шатун», «бездельник», «повеса», «негодяй». Ср. от того же корня: *шалопай*. В южновеликорусских и многих северновеликорусских говорах *ш* обычно произносится как *шш* мягкое или твердое (напр., *пушшѣй*, *шшаль*), а это могло повлечь за собой переосмысление этого слова (*прашальца*) путем сближения со *щель* (*прощальца*). Суф. -*ыз-а*, тот же, что в *шарыызга* (см.).

ПРУД, -ѣ, м. — «искусственно созданный с помощью запруды или плотины, преграждающей ток воды, водоем с непроточной водой». Глагол. *прудить*. В других слав. яз., напроткв, употр. в знач. «поток», «быстрое течение воды», просто «течение», «ток»: укр. *пруд* — «быстрое течение» (отсюда *пруджий*, -ѣ, -ѣ — «быстрый», «скорый»; «пруд» — став; ср. блр. *стаў* — тж.); блр. витеб. *пруд* — «(водяная) мельница»; с.-хорв. *пруд* — «мель», «отмель», «песчаный нанос» («пруд» — *рѣбъѣи*, *вѣштѣчкѣ језеро*); словен. *prod* — «песчаный нанос», «щебень»; ср. *prodek*, -dka, -dko — «живой», «быстрый»; чеш. *proud* — «течение», «ток» (также «электрический ток»; «пруд» — *rybník*), отсюда *proudití* — «струиться», «двигаться массой»; словац. *prúd* — «течение», «ток», «струя», «стремнина», «поток», отсюда *prúdit'* — «течь»; польск. *prąd* — «течение», «(электрический) ток», «поток» [«пруд» — *staw*, *zadzawka* (ср. блр. *сѣжалка*)]; в.- и п.-луж. *prud* — «ток». Др.-рус. (с XII в.) *прудъ* — «поток», «напор», «стремление», отсюда *пруджный* — «стремительный»; позже (с XIV в.) «(паводочное) запруженное место», «гать» (Срез-

невский, II, 1613). Ст.-сл. *прѣдѣ* — «поток». = О.-с. **prǫdъ*. На слав. почве родственное образование — о.-с. **predati* (> рус. *прѣдать* — «скакать», «прыгать»). И.-е. база *(s)p(h)red(h)-, пафализованный вариант *(s)p(h)rend(h)- [: *(s)p(h)ron(h) > на слав. почве **prǫd-*]. Параллельные образования (в неславянских и.-е. языках) см. под *прѣдать*. Относительно и.-е. базы см. Pokorny, I, 995—996.

ПРУЖИНА, -ы, ж. — «упругая, всегда стремящаяся внять исходное положение при нагрузке (надавливании), стальная проволока или полоска (лента), цилиндрически витая, спиральная или иной формы, являющаяся деталью механизма». Прил. *пружинный*, -ая, -ое, *пружинистый*, -ая, -ое, *пружинить(ся)*. Укр. *пружина*, *пружинний*, -а, -е, *пружинистий*, -а, -е, *пружинити(ся)*; блр. *спружина*, *спружинны*, -ая, -ае, *спружиністы*, -ая, -ае, *спружиніць*, *спружиніцца*; болг. *пружина*, *пружинен*, -а, -о, *пружинирам* — «пружину»; чеш. (и словац.) *pružina* (и *springa*, *rego*), *pružinou*, -á, -é, *pružinou*, -á, -é, *pružiti*; польск. *sprężyna*, *sprężynowy*, -а, -е — «пружинный», *sprężynujący*, -а, -е, *sprężyc* (*się*). Ср. также с.-хорв. *пружам*, -жна, -жно : *пружин*, -а, -о — «пружинистый» («пружина» — *диприга*); словен. *próžen*, -žna, -žno — «пружинистый» («пружина» — *vzmet*). В русском языке по памятникам известно с XVI в., по со знач. «силок» (Срезневский, II, 1614). Позже (со знач. «пружина ружья») у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 60 : 25): *pružine* — «the feather of a peese». = Корень *пруз* < о.-с. **prug-*, с наменением *g* > *ž* перед *i*. Ср. др.-рус. (XII в.) *пружитися* — «натянуться». (Срезневский, II, 1614). Ср. ст.-сл. *нжжати* см. И.-е. база *(s)p(h)gēg- : (пафализованная) *(s)p(h)geng- [корень *(s)p(h)g-] — «вздрагивать», «бросаться» (Pokorny, I, 996—998).

ПРУТ, -а, м. (мн. *прутья*) — «гибкая голая (лишенная листьев, отростков и т. п.) тонкая ветвь, отделенная от дерева». В говорах *прут* имеет и другие внач. Ср. яросл. *прут* — «постать» (группа одкосельчан, работающая во время сенокоса на отведенном ей участке), а также и «отведенная постати часть угодья»; «она называется *прутом* потому, что границы постатей обозначаются воткнутыми прутьями» (Мельниченко, 160, 169); колым. *прут* (юхалки) — «сотня юхалок (сольдаты), нанятых на корбас» (длинную жердь) [Богорав, 162]. Прил. *прутиный*, -ая, -бе. Укр. *прут*, *прутиний*, -а, -е; блр. *прут*, *пруціны*, -ая, -бе; болг. *прут* — «шест», «жердь» («прут» — *пручка*); с.-хорв. *прут* — «прут», «хлыст» (мн. *прутови* — «нити осыновы»), собир. *пруће* — «прутья»; словен. *prot*, собир. *protje*; чеш. *prut* — «прут», собир. *prouti*, *proutěný*, -á, -é; словац. *prút*, *prútěný*, -á, -é — «плетеный»; польск. *pręt*, собир. *pręcie*; в.-луж. *prut* — «отросток», «побег» и «прут»; я.-луж. *prut* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *пруть* — «прут», «хлыст», «ветвь», «тернов-

ник», собир. *прутье* (Срезневский, II, 1614). Ст.-сл. *нжжати*, *нжжати*. Прил. *прутиный* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 403). = О.-с. **prǫtъ*, собир. **prǫtje*. И.-е. корень, м. б., тот же, что в рус. *пруть* (см.): **prǫu-* (: **prǫu-* : **prǫu-*), по с пафализацией (-un-?) на слав. почве. О.-с. суф. -t-ъ (тот же, что в о.-с. **mol-t-ъ* > рус. *молот*). Старшее знач., м. б., — «побег», «росток», «лопающаяся почка» (на ветке) и т. п. Ср. рус. *побег* (у растения) при *бежать*, *побежать*. Во всяком случае знач. «ветвь, ветка на дереве, не отделенная от дерева», предшествовало значению «прут».

ПРЫГАТЬ, прыгаю — «быстро, стремительно перемещаться, сильно отталкиваясь ногами от опоры». Однокр. *прыгнуть*. Суш. *прыжок*, *прыгун*. Только русское. В других слав. яз. это знач. выражается чаще всего глаголом *скакать*: болг. *скачам*; с.-хорв. *скакати*; чеш. *skákat*; польск. *skakać*. Ср. в том же знач. укр. *пльгати*, *стрибати*. В др.-рус. и ст.-сл. памятниках письменности такого глагола не обнаружено. = О.-с. **prug-* (< **prūg-*). И.-е. корень **prǫu-* (: **prǫu-* : **prǫu-*), -g- — формант, в пафализованной разновидности тот же корень в рус. *пружина* (< **prǫžina*), в рус. основе *пруз* (< **prǫg-*) [напр., *напружать*]. Без заднеязычного формата (g) тот же корень в рус. *пруть* (см.), *прутикий*. В неславянских языках родственные образования: лит. (с начальным s) *sprūgti*: (*iš*)*sprūkti* — «удрать (ускользнуть, выскользнуть)»; др.-исл. *frauki* — «лягушка» (то же с суф. -sk: др.-исл. *froskr*; ср. норв. *frosk* — тж.; сюда же отн. нем. *Frosch* — «лягушка»).

ПРЫСКАТЬ, прыскаю — 1) «брызгать»; «кропить»; 2) «фыркать»; 3) (о чем-л. жидком) «стремительно с силой прорываться». Однокр. *прыснуть*. К этой группе — как производное — относится *брызг*, а также *прыщ* (см.). Укр. *прыскати*, *прыснути*; блр. *пырскаць*, *пырснуць*; болг. *прыскам* — «прыскаю», «разбрасываю», *прысна* — «прысну»; с.-хорв. *прыскати* — «лопаться», «трескаться», «трещать», «взрываться», *прыснути* — «лопнуть», «треснуть», «взорваться»; словен. *prskati* — «фыркать», «храпеть», *prsniti* — «фыркнуть»; чеш. *prýskati*, *prýštiti* — «брызгать», «прыснуть»; словац. *prýštit'* — «сочиться»; польск. *pryskać* — «прыскать», «брызгать», *prysnąć* — «прыснуть», «брызнуть»; в.-луж. *pryskać*, *pryskotać* — «прыскать», «брызгать», «рассеиваться», также «хрустеть», «трещать»; п.-луж. *pryskać* — «лопаться», «трескаться». Ср. в «Сл. плк. Игор.»: «*прыснешу* на вои стрѣлами», «*прысну* море полунощи» (взволновалось?). = О.-с. **pryskati*, **prysnoti*. И.-е. база **prǫus-*. Ср. лит. *prausti* — «мыть» (< «брызгать?»); латыш. *prauslāt* — «фыркать», «прыскать (со смеху)»; др.-в.-нем. *prūsten* — «фыркать», «сопеть»; др.-сканд. *frýsa* (совр. исл. *frýsa*) — «фыркать»; швед. *frústa* — тж.; др.-инд. *prusnóti* — «брызгает», «увлажняет» (подробнее — Pokorny, I, 809—810, Fraenkel, 648). См. *прыщ*.

ПРЫТЬ, -и, ж. — «необыкновенная подвижность, бойкость, ревность, проворство». Прил. прыткий, -ая, -ое. Гл. обр. русское. Ср., однако, укр. спрытність (корень *прит-*), спрытний, -а, -е (при более частом прудкість, прудкий, -а, -е); блр. сырыт, сырытны, -ая, -ае. Ср. в том же знач.: болг. пѣргавина, пѣргавост; с.-хорв. брѣина; чеш. rychlost, hbitost; польск. chyżość, szybkość, хотя возможно и spryt (корень *pryt-*). В словарях прыткий отм. с 1704 г. (Поликарпов, 67), тогда как прыть — с 1782 г. (Нордстет, II, 673). Но прыткий, прытко были известны еще в начале XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 66:3, 71:29): *prytka* — «lustily» («живо»), «lustie» («сильный, здоровый»). = О.-с. основа **pryt-*. И.-е. корень **preu-* (: **prou-* : **prū-*). Относительно этой корневой группы см. Pokorny, I, 845. Тот же корень в прыгать (см.). Суф. -т-ь появился на слав. почве (ср. о.-с. **da-t-ь*, напр., в ст.-сл. *блгоудати*, о.-с. **maz-t-ь* < **maz-t-ь* и т. п.).

ПРЫЩ, -а, ж. — «твердоватый красный бугорок на коже, превращающийся в гнойный пузырь». Прил. прыщавый, -ая, -ое, прыщеватый, -ая, -ое. Глг. прыщаветь. Укр. прыщ, прыщавий, -а, -е, прыщавити; блр. прыщч, прыщчавы, -ая, -ае, прыщчанаты, -ая, -ае, прыщчавоць; болг. прышна (< прыщка), устар. прыщ, прыща се — «прыщавею»; с.-хорв. прышт — «фурункул», прыштани(и), -а, -о — «больной фурункулезом», прыштити се — «покрываться чирьями», «болеть фурункулезом»; словен. *prīšč* — «прыщ», *prīščav*, -а, -о; польск. *pryszcz*, *pryszczaty*, -а, -е; ср. чеш. *pryskýř* — «пузырь (на коже)», «волдырь». Др.-рус. (с XI в.) прыщье, собир. «прыщи» (Ивб. 1076 г.), прыщ — «нарыв» (Срезневский, II, 1615). = О.-с. *prysčь*. Произв. от о.-с. **pryskatī* (см. прыскать).

ПРЯДАТЬ, прядаю, устар., книжн. — «скакать», «прыгать». Сов. прыгнуть, обычно с приставками: отпрыгнуть, воспрыгнуть. Но в говорах до сих пор употр. (Миртов, 263). Ср. укр. прыгнути — «бросить», «кинуть» («прядать», «прянуть» — стрибати, стрибити); с.-хорв. прѣдати — «пугаться», «шарахаться», «уклоняться», прѣнути се — «встрепенуться», «воспрянуть». Др.-рус. (XI в.) прыдати — «скакать» (Срезневский, II, 1716). Ст.-сл. прѣдати, къспранжти. = О.-с. **predati*, **pre(d)noti*. И.-е. корень *(s)p(h)red(h)- : (назализованный вариант) *(s)p(h)rend(h)- (Pokorny, I, 995—996). Ср. лит. *sprindis* — «пядь» (мера длины); др.-англ. *sprintan* — «подскакивать» (англ. *sprint* — «бежать во весь дух»); др.-нсл. *spretta* (< **sprintan*) — «вскакивать», «распускаться», «прыскать» (порв. *sprette* — «барахтаться», «пускать ростки»; дат. *sprette* — «стрепыхаться», «барахтаться», «подергиваться»).

ПРЯМОЙ, -ая, -ое — 1) «простирающийся ровно, в одном направлении (вперед), без изгибов или уклонов»; 2) (только полн. ф.) «непосредственно относящийся к

чему-кому-л.»; 3) «бесхитростный», «откровенный». Кр. ф. прям, -а, -о. Нареч. прямо. Сущ. прямота. Глг. прямить, выпрямлять. Укр. нрямий, -а, -е, прямота, прямисть, выпрямляти; блр. прамы, -ая, -бе, выпрамляць. Ср. словен. *prēm*, -а, -о — «прямой» (чаще *prav*, -а, -о, *gaven*, -vna, -vno); чеш. *přímý*, -а, -е — тж.; словац. *príamy*, -а, -е — тж. Ср. польск. *uprzejmy*, -а, -е — «любезный», «приветливый» («прямой» — *prosty*, -а, -е). Кроме того, ср. с.-хорв. нареч. и предлог према: прам: праме — «протк», «вперед», «по направлению к». Болг. прям, -а, -о — из русского (обычно это знач. выражается прил. прав, -а, -о). Др.-рус. (с XIII в.) прямой, (с XI в.) прямо, предлог с дат. п. — «против», «вперед» в Ивб. 1076 г., 81 об., 145. Другие примеры на прямо, а также на прямой см. у Срезневского (II, 1717—1718). Там же (II, 1666) отм. прѣмо, предлог с дат. п. — «против», «навстречу» (Остр. Ев.). Известны были и паречия прями — «примо», «правильно» и прѣмь — тж. (ib., II, 1671, 1719). Т. о., по данным памятников письменности, наречие оказывается древнее прилагательного. В старославянском находим только наречие: *prāme* : *prāmь*. Ср. др.-рус. (книжн.?) прѣмо, прѣмь, прѣмити (Срезневский, II, 1666, 1671). = Слово трудное в этимологическом отношении. Русская и словацкая формы основы указывают как будто на о.-с. **prēm-* (что маловероятно), другие данные — на о.-с. **prēm-*, с.-хорв. праме : прам — на о.-с. **prēm-*. Скорее всего в о.-с. языке произошло смешение **prēm-* и **prām-*, откуда потом на вост.-слав. почве смягчение г: **pr'am-* (ср. Vasmer, REW, II, 455). И.-е. корень **pre* (: **prai-*) : **prō-* (Pokorny, I, 810—814). Если так, то о.-с. **prēm-* — из **prōi-* < и.-е. **prai-*. О.-с. суф. -т-о, тот же, что в о.-с. **mito*, ст.-сл. *сѣмо*, *окамо*. К и.-е. **prō-m-o* восходят: гот. *īgām* — «дальше»; (предлог) «от», «при», «у»; др.-в.-нем. *īgām* — тж.; англ. *īgām* — тж. Относительно греч. *прѣмос* : *прѣмос* — «вперед, стоящий» ср. сомнения Фриска (Frisk, II, 600).

ПРЯНИК, -а, ж. — «кондитерское изделие (печенье) в виде толстой лепешки (той или иной формы) из сладкого (на меду, на патоке или сахаре) теста с добавлением разного рода пряностей». Прил. пряничный, -ая, -ое. Укр. пряник (и піриник), пряничний, -а, -е; блр. нѣрнік. Ср. чеш. *perník* — тж.; польск. *piegnik*. Ср. н.-луж. *parpjeńc*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. болг. *сладкиш*, *курабийка*. Известно в русском языке с XVII в. Встр. в ТК МГ, I, 29 (1633 г.) и др. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 67 об.) = Произв. от прил. *пряный* (см.), т. е. от основы *пльнр-ян-* (от *пльнр* — «переп»). Соответствующие слова в других слав. яз. (блр., чеш., польск.) восходят к основе **рьрьг-ьп-* (от того же **рьрьгь*).

ПРЯНЫЙ, -ая, -ое — «включающий в себе островкусое вещество», «пахучий, острый на вкус». Сущ. пряность. Укр.

пряный, -а, -е, пряність. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. востры, -ан, -ае; чеш. kořeněný, -á, -ě, píkautní. В русском языке известно с XV в. Встр. в «Хожении» Аф. Никитина (Срезневский, II, 1719). = Из пль-р-ян-ый. Ср. др.-рус. (и ст.-сл.) пль-ряный, пль-рь — «перец» (Срезневский, II, 1760—1761). См. перец.

ПРЯСТЬ, пряду — «делать нить, скручивая, свивая волокна льна, шерстин т. п.». *Сущ.* пряжа, нрядь, нряха, нрялка. Укр. нрясти, 1 ед. нряду, нряжа, нряха, нрядка — «прялка» («прядь» — насмо, сталька); блр. прасці, 1 ед. нряду, нряжа, папруды — «пряжа», нрасніца — «ручная прялка» (но «прядь» — насма); болг. предя — «пряду», пряджа — «пряжа», прядка — «пряжа» (но «прялка» — чекрък, хурка, «прядь» — дилка, ничур); с.-хорв. прѣсти, 1 ед. нредѣм, нредѣ — «пряжа», нредѣла — «пряжа», нредѣла — «прялка», нредѣлица — тж. (но «прядь» — прѣмен); словен. presti, 1 ед. predem, preja — «пряжа», predica — «пряжа», preslica — «прялка» (но «прядь» — pramen, šop); чеш. přisti, 1 ед. předu, přize — «пряжа», přadlena — «пряжа», přeslice — «прялка» (но «прядь» — pramen, chomáč, kadeř); словац. priast', 1 ед. priadu, priadza — «пряжа», priadka — «пряжа»; польск. prząć, 1 ед. przęde, przędza — «пряжа», prządka — «пряжа» (но «прялка» — kołowrotek, kądziel, «прядь» — pasmo); в.-луж. přasć, 1 ед. přadu, přaza — «пряжа», přasleń — «прялка»; н.-луж. pśěsc, pśěza — «пряжа», pśěžarka, pśědlica — «пряжа». Др.-рус. (с XI в.) нрясти, 1 ед. нряду, позже нрядиво, нрядено — «пряжа», нрядь — «нить», «прядка» (Срезневский, III, 1716, 1720). Ст.-сл. прѣсти, 1 ед. прѣдѣ. Другое произв. — более поздние: в словарях *п-жа* — с 1731 г. (Вейсман, 762), *п-лка* — с 1762 г. (Литкен, 555). = О.-с. *pręsti (< *prędti), 1 ед. *prędq; *prędja. Сопоставляют с лит. spręsti, 1 ед. spręndžiū — «рассуждать», «судить», а также «сплести», «расплетать», «растопыривать» (это последнее знач. считают основным, старшим), по говорам также «размеривать», «отмеривать» (в частности, пряжу); ср. sprindus — «спядь». И.-е. корень *(s)p(h)rend(h)- — «прыгать» (?), «делать размеренные движения?» (ср. Pokorny, I, 995), тот же, что и в рус. *п-дать* (см.), *п-д* (см.). Соответствия в других в.-е. языках не вполне надежны. Френкель (Fraenkel, 881) удачно сопоставляет (вслед за нек. другими языковедами) с англосакс. sprindel — «крючок для натягивания».

ПРЯТАТЬ, прячу — «скрывать что-л. от ищущего», «укладывать, убирать что-л. в скрытое место для сохранения». *Возвр. ф.* нрятаться. *Сущ.* нрятки. Сюда же опрятый (см.) Ср. укр. нрятати — «прибирать», «убирать» («приводить в порядок, украшать») [ср. «прятать» — хонати, блр. хавачь]. Ср. болг. устар. прѣтам — «убираю», «очищаю» (Младенов); ср. опрѣтам се — «засучиваю» (рукава, для уборки); ср. далее с.-хорв. прѣтати, 1 ед. прѣћем — «закрывать», «засыпать золой», прѣтати земљу — «разгре-

бать землю» («прятать» — сиривати, скл(б)нати; польск. sprzątać — «прибирать», «приводить в порядок», «убирать», а также «отнять», sprząt — «предмет домашнего обихода», «оборудование», «уборка, сбор урожая» («прятать» — shować). Др.-рус. (с XI в.) опрятати — «убрать», «укрыть»; «убрать покойника», «обрядить», «приготовить к погребению» (Срезневский, II, 698). Ст.-сл. прѣтати. = О.-с. *prętati. Трудно объяснить, не связывая с *прут* (см.) из о.-с. *pręť. Правда, эта этимология не безупречна в семантическом отношении. Но разница в значении этих слов не должна казаться непреодолимой, если учитывать, с одной стороны, что знач. «скрывать что-л.», м. б., не старшее. Сначала *п-тать* могло значить «оплетать, закрывать, убирать прутьями» или «отмечать, делать пометы прутьями» и т. п., а далее «прибирать, убирать что-л.» (в смысле «приводить в порядок», «обрядить», «украшать»). Ср. арханг. нрятанье — «расчистка повин, т. е. сруб леса и выжигание пней» (Подвысоцкий, 142); пошех. нрятать, опрятати — «убирать сено» (Копорский, 177). Знач. «опрятывать, приводить в порядок» в говорах отм. и Даль (III, 488). Ср. также *опрятый*. С другой стороны, и слово *прут* (см.) не сразу получило нынешнее значение, и значение этого слова колеблется по говорам.

ПСАЛТЫРЬ, -я, ж. — «часть библии, книга псалмов». Укр. псалтир; блр. псалтир; болг. псалтир; с.-хорв. псалтир; словен. psalter; польск. psalterz. Ср. чеш. zaltář (< др.-в.-нем. saltāri, совр. нем. Psalter). Др.-рус. (с XI в.) псалтырь : псалътырь : псалтирь (Срезневский, II, 1722). Ст.-сл. псалътырь. = Восходит к др.-греч. ψαλτήριον — не только «книга псалмов» (в позднегреч. языке хрестованской поры), но и «псалтерий» (щипковый музыкальный инструмент) [к ψάλλω — «перебираю пальцами струны», «брыцаю» < «дергаю», «щипаю»]. Из греческого — латин. psalterium — (сначала «музыкальный инструмент», позже — в эпоху христианизации — «книга псалмов»). Со знач. «музыкальный инструмент типа гуслей» слово было известно и в др.-рус. языке [встр., напр., в Сл. Дан. Зат.: «въстани слава моя... въ псалтыри и в гуслех»; ср. совр. муз. термин (из латинского) *псалтерий* (БСЭ, XXXV, 225)]. К латин. psalterium восходит нем. Psalter; ит. salterio; франц. psautier и др. В словенском и польском, по-видимому, также из латинского языка.

ПТИЦА, -ы, ж. — «теплокровное позвоночное с телом, покрытым перьями и пухом, с двумя конечностями, с клювом и крыльями». *Аvis. Прил.* птичий, -ьи, -ье. Сюда пташна, птенѣц. В говорах еще пѣтка (Даль, III, 489). Укр. птиця (чаще птах), птичий, -а, -е (чаще пташий, -а, -е), пташка, пташній, пташъ; блр. птушка, птах, птушійны, -ая, -ае, пташна, птушаня; болг. птица, птичи, -а, -о, птиче, птиченце — «птичка»; с.-хорв. птица, птичи, -а, -ѣ, птиче, птић — «птенец»; словен.

ptica, ptičji, -a, -e, ptiček — «птенец»; чеш. pták, ptačí — «птичий», ptaček — «пташка» ptačátko — «птенец»; польск. ptak, ptasi, -ia, -ie, ptasza — «птенец»; в.-луж. ptak, ptači, -a, -e, ptačk — «пташка», ptačo — «птенец»; н.-луж. ptačk — «птица». Др.-рус. (с XI в.) пѣтица (я. м. б., пѣтиць?), пѣтичий, пѣтаха, пѣтспѣць, а также пѣта — «птица», пѣтка — тж. (Ип. сп. л. под 6683 г., Сл. Дан. Зат. я др. — Срезневский, II, 1756—1758). Ст.-сл. пѣтица, пѣтиць — «птенец» и др. = О.-с. *pŕta, откуда *pŕtakъ, *pŕtica, *pŕtka. И.-е. корень, по-видимому, *pŕ- (: *pŕō- : *pŕeu-), выражавший представление о чем-то малом, непомогом; н.-е. база *pŕt- . Ср. лит. (в экспрессивном употр.) putytis — «курочка», «пташка» (ср. ст.-сл. пѣтиць — «птенец»); латыш. putns — «птица» (лит. paikštis — «птица», от того же н.-е. корня, но с другим формантом). К н.-е. основе с -t- восходит также латин. pŕtus [и pŕsus (< pŕsusus)] — «маленький мальчик» и pullus (основа *put-s-lo-) — «детеныш», «молодое животное»; др.-инд. putrá-h — «сын», «дитя» (ср. хинди путр', ж. — «сын»). См. Pokorny, I, 843.

ПУБЛИКА, -и, ж. — «присутствующие на представлении (в театре, кино, цирке и пр.), на концерте, на заседании и т. п.»; «люди, толпа, объединенные по какому-л. признаку» [ср. у Даля (III, 1865 г., 490): «у нас публикою зовут общество, кроме черни, простого народа»]. Прил. публичный, -ая, -ое. Глагол публиковать — «объявлять, предавать гласности в печати». Укр. публіка, публічний, -а, -е, публікувати; блр. публіка, публічны, -ая, -ае, публікаваць; болг. публика, публичен, -чна, -чно, публикувам — «публикую»; с.-хорв. публика, публиковати; чеш. publikum, publikovati; ср. польск. publiczność (реже publika) — «публика», publiczny, -а, -е, publikować. Слова публика, публичный, публиковать в русском языке известны с начала XVIII в. (Смирнов, 248). Ср.: «на публичном месте», «в публичном наложении» (ЗАП I, т. I, № 401, 1720 г., 508). = Восходит, видимо, без иноязычного посредства к латин. pŕblicum, л. — «государство», «общество», «община», м. б., в форме им. мн. pŕblica [от pŕblicus, -а, -um — «государственный», «общественный», из *pŕp(u)licos (корень тот же, что в pŕpulus — «народ»)].

ПУГАТЬ, пугаю — «заставлять кому-л. страх», «заставлять бояться», «устрашать». Возвр. ф. пугаться. Суф. пугач, пугг. Прил. пугливый. В говорах: пужать(ся), пужливый. Блр. пужаць (и пудзіць, палбахаць), пужацца, пужливы, -ая, -ае. Ср. укр. пужайвий, -а, -е («пугать» — палбахати, палобити), пугач — «пугач», «сова», «филин» (междометного, звукоподражательного происхождения от пугу-пугу — «крик филина», а также «условный крик запорожцев»). Ср. в том же знач.: болг. плаша; с.-хорв. плаштити; словен., чеш. strašiti, plašiti; польск. straszyc (puchasz —

«филин» — из украинского). В памятниках др.-рус. письменности пугати и производные не встр. (ср. др.-рус. полоштити, страштити — тж. — Срезневский, II, 1138; III, 546). Но прозвище *Пугач* известно с 1560 г., фамилия *Пугачев* — с 1648 г. (Тупиков, 325, 712). Возможно, впрочем, что *пугач* образовано от *пуза* — «бич», а оно — другого происхождения. В словарях глаг. *пугать* отм. с 1762 г. (Литхен, 557), *пугач* в знач. «филин» — с 1793 г. (САР¹, IV, 1170), *пугливый* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 576). Глагол *пужать* (*испужать*, *испужаться*) появился раньше. В московской приказной речи он уже обычен в 1-й пол. XVII в. («Книга о ратном строе» 1647 г., 158 об., «Уложение» 1649 г., 151 об., 326 об. и др.). = По всей видимости, *пужать* — более поздняя форма, чем *пужать*, а этот более ранний глагол представляет собою итеративное образование (на русской почве) от о.-с. *pŕditi, 1 ед. *pŕdijq. Ср. польск. pędzić — «гнать»; ст.-сл. пѣдѣти; др.-рус. пудити, 1 ед. пужу — «гнать» (Срезневский, II, 1723) и, возможно, «пугать»: ср. вят. пудить — «пугать» (и «гнать») [Даль, III, 490]; блр. пудзіць — «пугать». О.-с. *pŕdjati, 1 ед. *pŕdjaŕq > рус. *пужати* > *пужать*, 1 ед. *пужаю*. Корень *пуз-* (зм. *пуж-*) возник на почве неправильного подравнивания к таким случаям чередования ж : з, как *бежать* : *бегать*, *убегать*. Особо стоит пуга — «шпалка» (?) [Срезневский, II, 1723, со ссылкой на Жит. Андр. Юр. по сп. XV—XVI вв.]. Ср. южн., зап. пуга — «кнути», «плести» (Даль, III, 419). Ср. ст.-польск. pęga — «шрам от бича», «бич». Это слово (о.-с. *pŕga) восходит к н.-е. назализованному корню *pŕeu- — «ударять», «бить» (Pokorny, I, 827), с предполагаемым формантом -g- (*pŕeu-g- : *pŕou-g-; Покорный не упоминает об этой возможности). Вообще этимологии слов этой группы (*пуга*, *пугать* и пр.) требует дальнейшей разработки.

ПУД, -а, м. — «старая мера веса в России, равная 40 фунтам (= 16, 3 кг)». Прил. пудовый, -ая, -ое. Укр. пуд, пудвий, -а, -е; блр. пуд, пудвы, -ая, -ае. В других слав. и неслав. яз. известно лишь как русское слово. Др.-рус. пудъ в Новг. I л. по Синод. сп. под 6678 г. (1170 г.): «мед по 10 кунъ пудъ», пудовый (Срезневский, II, 1723—1724). = Заимствовано из германских языков, видимо, из др.-сканд. Ср. др.-нсл. pund < англосакс. pund [совр. англ. pound «фунт (453,6 г)»], а также гот. pund; др.-в.-нем. pfunt [совр. нем. Pfund — «фунт (500 г)»] и др. Едва ли в этом слове *y* — из *q*. Ср. отпадение *p* после гласных в положении перед согласным в *Игорь* (< Ingvarr). Германское слово восходит к латин. pondō, нареч. — «весом», «по весу».

ПУДЕЛЬ, -я, м. — «порода собак, с длинной шерстью, образующей косицы, или с более короткой и вьющейся, теперь гл. обр. комнатных, а первоначально охотничьях, для охоты на болотную дичь». Укр. пудель; блр. пудзель; болг. пудел; с.-хорв. пудла, ж.; чеш. pudl;

польск. *pudel*. В русском языке известно с начала XIX в. Встр. у Державина в стих. «Милорду, моему пуделю», 1807 г. (Стих., 455). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 576). = Восходит к нем. (с 1700 г.) *Pudel*, *m.* < *Pudelhund*, от диал. *pudeln* — «сплестись в воде». Ср. дат. *púddelhund* — «пудель». Из немецкого: швед. *pudel*; англ. *poodle* и др. В романских языках эту породу собак называют иначе. В частности, в Испании, где, как полагают, она была впервые выведена: *perro lulu* [где *perro* — «собака», а *lulu* — от *lulo* — «валик» (из волос)]. Ср. французские названия пуделя: *barbet*, *m.* (от *barbe* — «борода») и *caniche*, *m.* (от *caner* — «утка»).

ПУДИНГ, -а, *м.* — «род сладкой запеканки из каши (рисовой, манной) или творога, с добавлением масла, яиц, молока, изюма и разных приностей». Укр. *пудинг*; блр. *пудынг*; болг., с.-хорв. *пудинг*. Ср. польск. *pyduń* (и *pudding*); чеш. *pá-кур*. Слово *пудинг* как кулинарный термин в русском языке известно с конца XVIII в. Ср.: *буддинги* или *пудинги* (Левшин, СП, ч. I, 1795 г., 122 и сл.). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 486). = Восходит к англ. *pudding* и *plum pudding* (где *plum* — «изюм») — названию национального английского кушанья. Из английского — нем. *Pudding*; франц. (с конца XVII в.) *pudding*: *pouding* и др. Происхождение и история этого английского слова не вполне ясны. Англ. *pouding* значит также «вид колбасы». Ср. франц. *boudin* — «кровяная колбаса», а также «утолщение», «валик» и др. Прагерманский корень **rud-* — «вздуваться», «пучнуть».

ПУДРА, -ы, *ж.* — «ароматизированный белый или кремовый порошок мелкого помола, употребляемый для косметических и гигиенических целей». *Глагол*. *пудрить* (ся). Укр. *пудра*, *пудрити*; блр. *пудра*, *пудрыць*; болг. *пудра*, *напудрям* — «пудрю»; с.-хорв. *пудер*; словен. *puder*; чеш. *pudr*, *pudrovati*; польск. *puder*, *pudrować*. Слова *пудра* и *пудриться* известны с 1-й четверти XVIII в., причем как в форме *пудра*, так (в Петровское время) и в форме *пудер* [в этом случае со знач. «сахарная пудра», напр., в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 14: «сахар сырец *пудер*» (Смирнов, 249)]. Употреблялось это слово и в форме *пудро* («Архив» Куракина, III, 1723 г., 85: «на пудро»). В словарях — с 1731 г. (Вейсман: *пудер*, 270, *пудра*, 479). *Глагол*. *пудриться* встр. в комедии «Француз в Венеции», 1733 г.: «стал волосы убирать, *пудриться*» (ИКИ, 182). = В форме *пудра* слово заимствовано из французского языка (ср. франц. *poudre*, *f.*), а форма *пудер* (ср. нем. *Puder*, *m.*) — из немецкого. Обе западноевропейские формы, как и англ. *powder* (< ср.-англ. *poudre* < ст.-франц. *poldre*: *puldre*) и исп. *polvo*, в ионечном счете, восходят к латин. *pulvis*, род. *pulveris*, вин. *pulverem*, *m.* — «пыль», «мелкий песок».

ПУЗО, -а, *ср.* — «брюхо, особенно толстое, большое», «выпуклая часть чего-л.».

В говорах — «вддутая часть чего-л.», напр. «пузо бочки», «пузо паруса», «пузо бала-лайки». *Прил.* *пузатый*, *пузастый*, -ая, -ое. *Сущ.* *пузан*, *пузырь* (см.). Укр. *пузо*, *пузатий*, -а, -е, *пузан*; блр. *пуза*, *пузаты*, -ая, -ае, *пузан*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. (из турецкого) *тумбак*, *шиембе*; чеш. *břicho*, *randěro*; польск. *brzuch*, *kaldun*. В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях *пузатый* — с 1704 г. (Поликарпов, 68), *пузо* — с 1771 г. (РЦ, 408). = Этимология далеко не ясная. Можно полагать, слово связано, с одной стороны, с рус. диал. *пузрб*, *пуздро* — тж. (Даль, III, 491); укр. *пуздрб* — «мочевой пузырь», «мошна у животных» (Гринченко, III, 498); с.-хорв. *пуздро* — «мошонка, половой член у четвероногих»; чеш. *rouzdro* — «футляр», «кобура»; польск. *ruzdgo*, *ruzderko* — «футляр», «коробка», а с другой, — с рус. *пухнуть* (см.), *пузлый* (см.). И.-е. основа одна и та же: **reu-s-*: **rou-s-* (Рокоту, I, 848). В *пузо* з (вм. ожидаемого *ж*) можно объяснить как вторичное, сначала появившееся в *пуздро*, а там оно могло возникнуть из **rouzgo* > **rūzgo* > **rūzdgo* с *з*, не преобразованным в *ш* вследствие соседства с *др*. Плавный *г* здесь — суф. (как в о.-с. **jadro*), согласный *d* — вставочный, как *t* в о.-с. **sestra* (< **sesra*). На базе *пузрб*, *пуздрб* и производных от них (вроде укр. *пуздратий* — «брюхатый», ср. укр. *пузце*, *м. б.* из **пуздрьце*) могло быть образовано *пузо*. Не исключено, впрочем, что *пузо* появилось на русской почве на месте о.-с. **пузо* или **пушо* под влиянием рус. *гуз*: *гузо*, откуда *гузьно* > *гузно* — «задица»; ср. южновлкр. (в частности, курск.) *гуз*: *гузб* — тж. (Кардашевский, II, 272).

ПУЗЫРЬ, -я, *м.* — «шар, шарик, возникающий в жидкой и полужидкой массе, наполненный воздухом или газом», «волдырь», *анат.* «перепончатый полый внутренний орган в теле человека, животного». *Прил.* *пузыристый*, -ая, -ое, *пузырчатый*, -ая, -ое. *Глагол*. *пузырить* (ся). Укр. *пузыр* (и *пухирь*, *пухир* — собств. «мочевой пузырь», «волдырь»; ср. также *пуздря* — «прыщ», «волдырь»), *пузыристий*, -а, -е, *пузырчатый*, -а, -е, *пузырится*; блр. *пузыр* (и *пухир* — «волдырь»), *пузырысты*, -ая, -ае, *пузыраваты*, -ая, -ае, *пузырыцца*. Ср. чеш. *pučůť* — «волдырь» (от ожога, мозольный и т. п.), но в других знач. *bublina*, *měchůť*; польск. *pucherz* — «пузырь» (но «мыльный пузырь» — *bańka mydlana*); в.-луж. *pucher* — «пузырь»; н.-луж. *puchof*. В южн.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *мехур*; с.-хорв. *мехур*; словен. *mehur*. Ср. ст.-сл. *мѣхъ* — «пузырь» (гл. обр. *анат.*). Слово *пузырь* в русском языке известно, по крайней мере, с начала XVII в. Встр. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55: 9, видимо, в смысле «мошна у животных»). Но в «Житии» Аввакума (Автограф, 42) — уже в совр. знач.: «радувается, яко *пузырь*». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 68, там же *пузы-*

риться). Другие проназ. — более поздние: *пузыристый* — с 1822 г. (САР², V, 722), *пузырчатый* — с 1782 г. (Нордстет, II, 676), *пузырить* — с 1865 г. (Даль, III, 492).

— Обычно проназывают от *пузо* (суф. -ыр-ь). Любопытна форма **pušutъ*, как бы от *пузо* (из о.-с. **pucho* < **rou-s-o-n*) вм. *пузо* (см.).

ПУК, -а, м. — «ворох, охапка, связка, иногда клубок каких-л. (легких) однородных предметов (прутьев, цветов, соломин и т. п.)». Пучок — тж. Ср. укр. пук — «связка», «растение *Selinum carvifolia*», пукати — «лопать», «лопаться», «хлопать», «трескаться», «стучать», отсюда пукалка — «хлопушка»; блр. пук — «пук»; с.-хорв. пук — «треск», «звук выстрела», пукати (< *пукти), 1 ед. пукнем — «лопнуть», «треснуть», «выстрелить», «возникнуть»; словен. рок — «хлопающий звук», «треск», «взрыв», «трещина»; чеш. ruk — «почка», «трещина», rikati — «трескаться», «распускаться» (о почках, бутонах); польск. rak — «почка», но ręk — «связка», «пук», «букет», rące — «пучок», ręką, ręką — «лопать(ся)», «трескаться», «разрываться»; в.-луж. ruk — «лопанье», «треск», rukaś, ruknuś (зо) — «лопаться», «треснуть», «хлопать», «хлопнуть»; н.-луж. ruk, rukaś (ze) (знач. — как в в.-луж.). Др.-рус. (с XIV в.) пукъ — «связка» (в Пут. Ген. и Поан. по сп. XVII в.) [Срезневский, II, 1725].

— Этимология слова представляет некоторые трудности. Многие языковеды (которым следует и Фасмер) отделяют пук в смысле «пучок», «бутон», «связка» по происхождению от пук — «звук хлопанья», «треск», с которым связаны пукать, пукнуть. В говорах: пукать (пукнуть) — «хлопать» («хлопнуть»), «щелкать», («щелкнуть»), «лопаться со звуком», «стрелять» (Даль, III, 492). Сюда же относятся пучить, пучиться. Знач. «пучок», «связка», м. б., выведено из знач. «бутон», «древесная почка», а отсюда уже педалено до знач. «трещина(к)а» и обозначения звуковых представлений. Происхождение слова неясно. М. б., и.-в. корень **reu-*: **rou-*: **ru-*, тот же, что (с формантом -а) в рус. *пукнуть* (см.). Здесь другой формант — -к- и, кроме того, нагласная (**rou-p-k*). О.-с. **rokъ*. Если же пук — «пучок» и пук — «треск» разные слова, то второе слово, м. б., и не из **rokъ*. Махек сопоставляет это слово с нем. *roschen* — «стучать», «толочь» (Machek, ES, 406). Оба слова он (как, впрочем, и многие другие языковеды) считает звукоподражательными по происхождению (в отношении немецкого слова это бесспорно).

ПУЛЬС, -а, м. — «толчкообразные (в нормальном состоянии — ритмические) колебания стенок артериальных кровеносных сосудов, нащупываемые обычно выше запястья». Прил. пульсовый, -ая, -ое. Глаз. пульсировать. Укр. пульс, пульсовий, -а, -б, пульсувати; блр. пульс, пульсавы, -ая, -ае, пульсавать; болг. пулс, пулсира — «пульсирует»; с.-хорв. пулс, пулсирати; чеш. puls, pulsový, -а, -б, pulsovati; польск. puls, pulzować. В русском языке известно с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Кура-

кина, III, 236, 1718 г.: *пульст*. Позже в комедии «Больным быть думающий», 1734 г.: «*пульс* у меня теперь не ровной» (ИКИ, 270). — Ср. франц. *pouls*; нем. *Puls*; англ. *pulse*; исп. *pulso*; ит. *polso* и др. Первоисточник — латин. *pulsus*, *m.* — «удар», «толчок» (прич. прош. вр. от *pellō* — «бью», «толкаю»). В русском языке *пульс* из медицинского, позднее латин. *pulsus venarum* при контакте с западноевропейскими языками.

ПУЛЬТ, -а, м. — 1) «пункт, откуда происходит автоматическое управление чем-л.»; 2) (в оркестре) «подставка для нот в виде наклонной рамы на высокой ножке». Укр., блр. *пульт*; болг. *култ*; с.-хорв. *пульт*; чеш. *pult*; но польск. *pulpit*. В знач. «подставка для нот», и перен. о музыкантах оркестра, встр. в письме Бородина Бесселю, начало января 1884 г. (ССРЛЯ, XI, 1679). — Из немецкого. Ср. нем. *Pult* — тж. В немецком восходит к латин. *pulpitum* — «подмости», «трибуна». Отсюда к франц. *pupitre*.

ПУЛЯ, -п, ж. — «свинцовый или со свинцовой оболочкой снарядик обтекаемой формы (в старину — круглой), заключенный в патрон со взрывчатым веществом, для стрельбы из огнестрельного оружия». Уменьш. *пулька*. Прил. *пулевый*, -ая, -бе. В других слав. яз. рус. *пуля*, *пулька* соответствуют слова с начальным *к*. Укр. *куля*, *кульовий*, -а, -б; блр. *куля*, *кулявы*, -ая, -бе; чеш. *koule* : *kulka* (и *střela*); польск. *kula*, *kulka*; в.- и н.-луж. *kula*, *kulka*. Ср. (из турец.) болг. *куршум*; с.-хорв. *куршум* (ср. турец. *kurşun*); словен. *zvinbenka*, *krogla*. Слово известно в русском языке с конца XVI в. (1585—1589 гг. — по КДРС), сначала только в форме *пулька*. Так, у Р. Джамса (РАС, 1618—1619 гг., 8: 45): *pulke* — «bellets» («пули») [словарь составлен на Севере], так и в московских памятниках: в «Книге о ратном строе» 1647 г., 45 об. («*пулька* в стволъ станет») и в Уложении 1649 г. (гл. 22, ст. 20, л. 327). Но с 30-х гг. XVII в. (КДРС) это слово встр. в форме *пуля*, и эта форма мало-помалу, к концу XVII в., становится нормой. — Рус. *пуля* сопоставляют (как заимствованное) с польск. *kula* : *kulka* (отсюда укр. и блр. *куля*). Польское же (и вообще западославянское) *kula* : *kulka* — заимствовано из ср.-в.-нем. *kūle* (> совр. нем. *Kaule* — «шарик»), параллельно с *kugele* (> совр. нем. *Kugel* — «пуля», «ядро»). Такого же происхождения и *пуля*. Однако наличие *л* в начале русского слова заставляет полагать, что условия его появления требуют дальнейшего изучения. *Пуля* можно сопоставлять и с франц. *boule* (< латин. *bulla*) — «шар», откуда франц. *boulet* — «ядро» > англ. *bullet* — «ядро», «пуля». Возможно, что на выработку фонетической формы русского слова оказало влияние также слово *пушка* (см.), которое употреблялось в древнерусском и в знач. «метательный снаряд». Допустимо, наконец, и то предположение, что с начальным *л*, как свидетельствует история этого слова на русской

почве, *пулька* [из *кулька* < нем. Kugel(e)] появилось вследствие межслоговой диссимилиации согласных $k : k > n : k$. Другие факторы только способствовали выработке общерусской формы этого слова. Наконец, не исключено и самое простое объяснение: *пуля*, *пулька* (со старшим знач. «шар», «шарик») ниоткуда и никогда не заимствовались, а представляет собою закономерное образование от и.-е. корня *reu- : *rou- — «раздувать(ся)», «расширяться», «набухать», «пухнуть» с формантом -l- (как думает Pokorny, I, 847). Ср. латыш. rūlis — «куча», «гряда», «крупный (полосами) дождь», «толпа».

ПУНКТ, -а, м. — «определенное место (точка) в пространстве, выделяемое или отмечаемое по каким-л. признакам или предназначенное для чего-л.»; «отдельное положение, раздел в составе чего-л.». Укр., блр., болг. пункт; с.-хорв. пунѣт (и тачка); польск. punkt. Ср. в том же знач. чеш. bod (к bodati). В русском языке слово *пункт* известно с Петровского времени (с 1698 г. — Christiani, 29; Смирнов, 249). Ср. еще ЗАП I, т. I: «сводн пункты всех уставов морских...», 55, «по... инструкции, в 12 пунктах состоящей», 56, 196, 237, «писат пункт за пунктом», 399 и др. = Видимо, непосредственно из немецкого. Ср. нем. Punkt, m., восходящее (как заимствование) к латин. punctum, n. (к pungō, супин. punctum — «сколю», «жалю», «втыкаю») — сначала «укол» [ср. мед. термин *пункция* (< латин. punctio) — «укол»], потом «точка», «точка» и пр. Из латинского: ит., исп. punto; франц. point (> англ. point).

ПУНЦОВЫЙ, -ая, -ое — (о цвете) «ярко-или густо-красный», «багровый». Укр. пунцовий, -а, -о (но чаще яскравочервоний, -а, -е); блр. пунцовы, -а, -е. Ср. польск. różowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. яркочервен, -а, -о или пурпурен, -на, -но; чеш. purpurový, -á, -é. В русском языке слово известно с Петровского времени, причем сначала в форме *пунсовый* (Смирнов, 249, со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 6). Форма с *ц* вм. с появилась несколько позже, с середины XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 558). = Восходит, в конечном счете, к франц. roseau — «темно-красный», ср. ст.-франц. rosel — «мак-самосейка»; значительно позже — название цвета [с неясной этимологией: по предположению Доза — произв. от раос — «павлин» (Dauzat^{II}, 573)]. Едва ли при польском посредстве, хотя в польском różo как название цвета известно с 1703 г. (Brückner, 430). Но, конечно, слово могло быть заимствовано и независимо от польского. См. *палевый*.

ПУНШ, -а, м. — «спиртной напиток, употребляемый преимущественно в горячем виде и приготовляемый из пяти составных элементов: 1) арака (или рома, коньяка, виски и т. п.), 2) лимонного сока, 3) сахара 4) с кипятком и 5) с чаем (или с другими приправами и вообще спе-

циями)». Прил. пуншевый, -ая, -ое. Укр. пунш, пуншовий, -а, -е; блр. пунш, пуншавы, -ая, -е; болг. пуниш; с.-хорв. пунш; чеш. punč; польск. poncz и др. В русском языке известно с XVIII в. Встр. в «Записках Порошина, в записи от 25-XII-1765 г., 560: «поставили закуску и подносили *пуншу*»; в письмах Румянцевой, напр., в письме от 17-XI-1766 г. (68): «араку нету на пунш»; в стих. Державина «Желание зимы», 1787 г. (Стих., 455) и др. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 492). = Восходит, в конечном счете, к хинди нйч (с назализованным а — др.-инд. ráйса) — «пить». По количеству составных частей этого напитка, появившегося в Индии и завезенного в Европу англичанами в XVII в. Ср. англ. punch (произв. panti). Отсюда франц. punch, m.; нем. Punsch, m. и др. В русский язык попало при немецком посредстве (в немецком оно употр. с начала XVIII в.).

ПУП, -а, м. — «круглый рубец (впадина) посередине наиболее выпуклой части живота, остающийся после рождения на месте отпадения пуповины». Пупок — тж. В говорах: пупок — «почка» (у растений). Прил. пупковый, -ая, -ое, пупочный, -ая, -ое. Сущ. пуповина. Укр. пуп, пупок, пупковий, -а, -е, пуповина; блр. пуп, пупок, пупковы, -ая, -е, пупавина; болг. пън, пъпен, -ина, -ино, пъпина пън; с.-хорв. пунак, пунчанй, -а, -о, пунчана вѣсца; словен. porek, porokov, -а, -о, porokovina; чеш. pírěk, прил. pírěbní — «пупковый», «пупочный», pírěbník или pírěbní žhůga; польск. pórěk, porokowy, -а, -е, porowina; в.-луж. pír, pírěk, pírównica; н.-луж. pír. Др.-рус. (с XI в.) пупъ — «пуп», «почка», пупный, пупъкъ (Срезневский, II, 1725—1726). Ст.-сл. пѣпъ. Другие слова — более поздние: *пуповина* в словарях — с 1793 г. (САР^I, IV, 1179), *пупочный* — с 1782 г. (Нордстет, II, 676: *пупочный*), *пупковый* — впервые у Даля (III, 1865 г., 493). = О.-с. *pupr. Родственные образования в других и.-е. языках: лит. rauprė — «разбухать», rauprė — «пыжик», «пузан», с озвончением губных — bamba — «пуп», «пупок»; латыш. raupr — «пухнуть», «отекать», rauprums — «опухоль»; др.-прусс. raprėpis — «подошма (седла)»; др.-исл. fimbul-fambi; порв. fomp, fommel — «увалень», «неуклюжий человек»; латин. raprėpis — «виноградный побег»; греч. πομφόλυξ «(водяной) пузырь». Определить и.-е. корень затруднительно, по значим он, по-видимому, «разбухать» или «набухать». Возможно, что старшее знач. на слав. почве — «почка» (бот.), «побег» и т. п. И.-е. *rapr- (?) — «нечто набухшее, разбухшее»; «набухать», «пухнуть». См. Fraenkel, 535—536; Falk — Торг², I, 222, 256, II, 1589.

ПУПС, -а, м. — «кукла-голыш в виде маленького пухлого голого ребенка». Пупсин — тж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. puslík, buclík, basuláček. Новое, с 20-х гг. XX в. В словарях впервые — в VRCS, III, 1956 г., 714. Потом — ССРЛЯ, XI, 1961 г., 1691. = По всей види-

мости, возникло на почве детской речи или разговорной речи взрослых с детьми. Основной могло послужить нем. *Pürre*, *f.* — «кукла» (ср. *Pürrenkind* — «кукла-голышка»). Но концовка (-с, -сик) не немецкого происхождения, причем сначала могло возникнуть *пурсик*, а позже — *пурс*. Возможно, дело не обошлось без влияния таких слов, как *пупышек* (в детском произношении: пуписек: пуписик). Слово *пупышек* также отм. в VRČS (III, 714: *пупышек* — *pupínek*). Ср. употребление слова *пупыр* у Достоевского в «Братьях Карамазовых», кн. X, гл. II: «— Ишь, *пупыр*» (о ребенке) [ПСС, X, 19]; там же (14) *пузырь*, *пузыри* (о детях). Ср. *пупырышек* — «округлая выпуклость».

ПУРГА, -й, ж. — «сильная метель», «снежная буря», «буран». Укр., блр. *пурга*. В других слав. яз. — только как заимствование из русского. Обычно же это понятие выражается иначе: ср., напр., болг. *снежна буря* (или *виблица*). В русском языке слово *пурга* известно, по крайней мере, с середины XVIII в. Ломоносов, по-видимому, считал это слово общерусским. См. его «Мат. к Рос. гр.», 1744—1755 гг. (ПСС, VII, 673, 724, 730). Позже — у Шелхова, 1783—1787 гг., 65: «*пурга*, по-русски вьюга или метелица». В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, III, 578). = Заимствованное из неиндоевропейских языков Севера, но трудно сказать, из какого именно. Тюркологи допускают возможность заимствования из тюркских языков, ссылаясь на алт. *пурга* — «буря», от корня *пур*: *бур* — «вихриться», «крутить» (Дмитриев, 46). Едва ли. Напротив, это слово естественно сопоставлять (как заимствованное) с таким как фин. (с.) *puhku* — «пурга», «метель» с его многочисленными соответствиями в других финских языках (о которых см. SKES, III, 653 и сл.), связанное с глаг. *puhka* — «извергать», «изливать», «сносить», «разбрасывать», «распускать» (напр., косу) и т. п. (ib.).

ПУРПУР, -а, ж. — «ценная краска темно-багрового цвета, употреблявшаяся в древности для окрашивания дорогих тканей»; «темно-красный или ярко-красный, алый цвет». Прил. *пурпуровый*, -ая, -ое, *пурпурный*, -ая, -ое. Укр. *пурпур*, *пурпурний*, -а, -е; блр. *пурпур*, *пурпурны*, -ая, -ае; болг. *пурпур*, *пурпурея*, -риа, -рио; с.-хорв. *пурпур*, *пурпуран*, -риа, -рио: *пурпурни*, -а, -о; чеш. *purpur*, *purpurový*, -а, -е; польск. *purpura*, *purprowy*, -а, -е. В русском языке *пурпур*, *пурпуровый* известны по словарям с 1731 г. (Вейсман, 480, 403); *пурпурный* — более позднее слово. = Ср. франц. *pourpre*, *m.* — «пурпур», также «пурпуровый»; ср. *purpurin* — «пурпурный»; нем. *Purpur*, *m.*; ср. *purpurin* — «пурпурный» (из *пурпура*); ит. *porpora*; ср. *porporino*, *purpureo* — «пурпурный»; англ. *purple* и др. В русском языке, видимо, из немецкого, а там восходит к латин. *purpura* — «пурпуровый цвет», «пурпуровая ткань», которое из греческого языка. Первоисточник — греч. *πορφύρα* — «сок баг-

рянки», «багрянка», «пурпурная улитка» > «пурпурная краска», «пурпурная ткань», «пурпур».

ПУСТИТЬ, *пущу* — «перестать удерживать или задерживать кого-что-л.»; «позволить кому-чему-л. (или заставить кого-что-л.) действовать (двигаться)», «вывести кого-что-л. из состояния покоя, неподвижности». Несов. *пускать*, 1 ед. *пускаю*. Возвр. *ф.* *пуститься*, *пускаться*. Укр. *пустити*, 1 ед. *пущу*, *пускати*, 1 ед. *пускаю* (возвр. *пуститися*, *пукатися*); блр. *пусціць*, 1 ед. *пушчу* (возвр. *пусціцца*, *пускацца*). Ср. болг. *пусна* — «пущу», *пуснам*: *пушам* — «пускаю» (возвр. *пушена се*); с.-хорв. *пустити*, 1 ед. *пустим* — не только «пустить», «отпустить», но и «оставить в покое», «не мешать», *пуштати*, 1 ед. *пуштам* (возвр. *пустити се и пр.*); словен. *pustiti*, 1 ед. *pustim*, *puščati*, 1 ед. *puščam*; чеш. *pustiti*, 1 ед. *pustím* — не только «пустить», но и «выпустить (на свободу)»; польск. *puścić*, 1 ед. *puszczę*, *puszczać* (возвр. *puścić się*); в.-луж. *pušić*, *pušće* — «пустить», «пускать» (но *pusćić* — «опустошать», «сделать пустым»); н.-луж. *pušćis*. Др.-рус. (с XI в.) *пустити*, 1 ед. *пущу* — не только «пустить», «отпустить», но и «испустить», «бросить», «послать», «напустить», «нагнать на кого-л.», а также «освободить», *пушати*, 1 ед. *пушаю* — «пускать», «посылать», «ронять», «позволить», «разрешать». Позже (с XIII в.) *пускати* — «пропускать», «прогонять» (Срезневский, II, 1726—1729, 1743). = О.-с. **pustiti*, 1 ед. **pustjō*; **pustjati*, 1 ед. **pustjajō*. Корень и основа (**pust-*) те же, что в рус. *пустой* (см.). Старшее (в о.-с. языке) знач. м. б., «освободить», «позволить» (если не «сделать пустым» или «опустошить»). Глаг. *пускать* (с корнем *пуск-* вм. *пуш-*) — новообразование на почве вост.-слав. языков, возникшее вследствие неправильного подравнивания к таким случаям чередования, как *трещать*: *треск*, *трескать(ся)*.

ПУСТОЙ, -ая, -бе — «ничем не наполненный», «порожный», «полый». Суш. *пустошь*, *пустота*, *пустыня*, *пушта*. Глаг. *пустеть*, *пустовать*. Укр. *пустий*, -а, -е, *пустка* — «пустошь», *пустота*, *пустыня*, *пустити* — «пустеть», *пустувати*; блр. *пусты*, -ая, -ае, *пустэча* — «пустошь», *пустата*, *пустэць*, *пуставаць*; болг. *пуст*, -а, -о, *пустош*, *пустота*, *пустыня*, *пустей* — «пустею»; с.-хорв. *пуст*, *пустн*, -а, -о, *пустош* — «пустынное, безлюдное место», «пустошь» и «пустота» («пустота» также — «празнина»), *пустина*, *пустети* — «пустеть»; словен. *pust*, -а, -о, *pustinja* — «пустошь», *pušča*, *puščava* — «пустыня»; чеш. *pustý*, -а, -е (хотя чаще *prázdný*, -а, -е), *pustina* — «пустошь», *pustota*, *poušť* — «пустыня», *pustnouti* — «пустеть»; польск. *pusty*, -а, -е, *pustkowie* — «пустошь», *pustota*, *pustka*, *pustynia*, *puszcza*, *pustoszeć* — «пустеть», *pustować*; в.-луж. *pusty*, -а, -е, *puscina* — «пустыня», *puscina* — «уединенное место», *pust-nyć* — «пустеть»; н.-луж. *pusty*, -а, -е, *pu-*

stosć — «пустота», pusćina — «пустыня». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. пустый, пустыни > пустыни, пустошь, (позже) пустота — «пустошь», «одиночество», «запустение», пуца (ст.-сл. поѹшта), (XIV в.) вустовати — «заниматься пустяками» (Срезневский, II, 1729 — 1733, 1742). Глаг. *пустеть* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 68 об.). = О.-с. *rustь, -а, -о, *rustьѣ, -аја, -оје. Прямых и бесспорных соответствий в других и.-е. языках почти не имеется. Сюда отн.: др.-прусс. rausto- — «дикий» в сложении raustocatto — «дикая (=лесная, из лесной пущи) кошка», а также (без -t-) греч. παυσωλή (где παυσ- — корень) — «отдых», «спокойствие», «покой», «прекращение», также παύσις — «утоление», «прекращение», «отдых», «пауза» (из греческого — латин. pausa — тж.). И.-е. корень *raus- (Pokorny, I, 790). Суф. -t- добавлен на о.-с. почве (ср. о.-с. *čistь < *čid-t-ъ, *žyl-t-ъ и др.). См. еще *пустить*.

ПУТЬ, -й, м. — «дорога, направление (гл. обр., но не исключительно на суше), по которому кто-л. движется, идут или едут или могут пойти или поехать»; «проход»; «путешествие». Прил. путевой, -ая, -ое (с приставками также -путный, -ая, -ое: непутный). Ср. также с измененным знач.: путевый, путный, беспутный. Укр. путь (чаще шлях), путевой, -а, -е; блр. пуць (только «железнодорожный путь»; обычно — шлях), пуцявы, -ая, -ае — «железнодорожный»; болг. път, пътеи, -тия, -тие; с.-хорв. пѹт, пѹтнѹ, -а, -о — «дорожный»; словен. pot, potep, -tпа, -tпо, potovalen, -lпа, -lпо; чеш. rout' — «шаломничество, богомолье» или «народное гулянье» («путь» — cesta или draha); польск. (устар., диал.) pać (обычно droga), по paćnik — «шаломник», paćny, paćniczy — «шаломнический»; в.-луж. руć; п.-луж. руć. Др.-рус. (с XI в.) путь — «дорога», «проход», «путешествие», путный (Срезневский, II, 1735—1739). Ст.-сл. нѹтъ. Прил. *путевой* — позднее образование, в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 677). = О.-с. *pqtъ (< *pontis). И.-е. корень *pent- (: *pont-?): *pont(h)ā- : *pnt(h)ā- — «ступать», «идти», «дорога» (Pokorny, I, 808). Ср. латин. pons, род. pontis — «мост», «мостки», «гать» [сюда же pontifex — «верховный жрец»; первоначально «строитель мостов, дорог», «каменщик»]; греч. πόντος — «море» (ср. Πόντος — «Черное море»), также др.-в.-нем. fandōn (совр. нем. fahnden) — «выслеживать», «идти по следам»; арм. hup [< (основа) *pont-] — «брод»; др.-инд. pānthān — «путь», «дорога», также pātha- (ср. хинди пат' — «путь», бенг. пот' — тж.). Ср. на слабой ступени вокализма др.-прусс. pīntiv — «путь», «дорога».

ПУХ, -а, м. — «очень легкое, тонкое, нежное перистое или волокнистое вещество (мельчайшие волоски), покрывающее тело птиц под перьями и некоторых животных под густой шерстью». Прил. пуховый, -ая, -ое. Укр. пух, пуховий, -а, -е; блр. пух, пуховы, -ая, -ае; болг. пух,

пухов, -а, -о; польск. puch — «пух», puchowy, -а, -е. Др.-рус. (с XIV в.) пухъ — «опушь» (опушка на верхней одежде) [Срезневский, II, 1741]. = О.-с. *ruchъ. И.-е. база *rop-k- (: *rou-k-s-o-). Ср. гот. fauhō — «лисица-самка»; др.-в.-нем. foha — «лисица-самец» (ср. др.-в.-нем. fuhs, нем. Fuchs, с суффиксальным -v-); др.-инд. rūccha-h- — «хвост». Не следует смешивать рус. пух со словен. ruh — «дуновение», чеш. ruch — «вонь», «смердь», в.-луж. ruch — «мяч» (< «нечто надутое»), п.-луж. ruch — «вдыхание», «выдыхание», где корень ruch- другого происхождения (см. пухлый, пышный, пызгать).

ПУХЛЫЙ, -ая, -ое — «округлый и мягкий, как бы надувшийся», «одутловатый». Сущ. пухлость. Укр. пухлий, -а, -е, пухлість; блр. пухлы, -ая, -ае, пухласць. Ср. польск. pulchny, -а, -е (до половины XVIII в. pulchly, -а, -е). В других слав. яз. отс. Ср. в том же внач.: болг. пѹлен, -лпа, -лно, дебѣл, -а, -о; чеш. kurgý, -а, -ѣ, plný, -а, -ѣ. В словарях пухлый, пухлость отм. с 1771 г. (РЦ, 411). Но ср. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в.: пухло, пухлость (Аверьянова, 331). = Новообразование от глаг. пухнуть (см.), с суф. -л (ср. тухлый от тухнуть, чахлый от чахнуть и т. п.).

ПУХНУТЬ, пухну — «становиться неестественно пухлым, раздувшимся», «увеличиваться в размерах, в объеме против обычного», «равбухать». Прил. пухлый (см.). Укр. пухнути; блр. пухнуць; чеш. puchnout (чаще otěkatí, nabíhatí); польск. puchnąć. В других слав. яз. это внач. обыкновенно выражается другими глаголами, однако имеются и глаголы с этим же корнем, но с другим значением. Ср. с.-хорв. пѹхнути, 1 ед. пѹхнем — «дунуть», «испортить вовдух» (при пухати — «дуть», «вонять»; ср. ѓтицати — «пухнуть»); словен. puhñiti — «дуть» (ср. otekatí — «пухнуть»); болг. пѹхна — «обдаю кого-л. дымом» (из рта, напр.), «выпускаю дым», а также «ударяю», «шлепаюсь» (но одувам и отичам — «пухну»); в.-луж. puchnuć — «дымить», «отдуваться». Др.-рус. (редкое) пухнути в Пут. Ген. и Повя. XIV в. по сп. XVII в. (Срезневский, II, 1740). = О.-с. *ruchnoti. И.-е. основа *rou-s- : *rū-s-, та же, что в пызгать (см.).

ПУЧИНА, -ы, ж. — «водяная глубина», «бездна», «пропасть»; поэт. «море». Прил. пучинный, -ая, -ое. Укр. пучина, пучинний, -а, -е. Ср. в том же знач.: блр. вір, дрыгва; болг. бездна, дълбоко място; с.-хорв. бездап, провалија; ср., однако, пѹтина — «открытое море», «необозримая даль»; польск. wir, odmęt, otchłań, но ср. reżyna — бот. «донник» (Melilotus). Др.-рус. (с XI в.) пучина — «море», «пучина», а также «залив», «глубина», «ширь», «беспределность», «дно корабля (трюм?)» (Срезневский, II, 1741). Ст.-сл. пѹтина. Прил. пучинный в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 69). = О.-с. корень *pqk-,

тот же, что в о.-с. *pŕčiti — «пучить», «бурлить» (см. *пучить*).

ПУЧИТЬ, *пучу*, чаще *безл.* — «вздувать», «ввдывать», «коробить»; «тарашить», «пялить (глаза)». Укр. *пучити* (но о животе — обдима́ти, о глазах — *вигрі́щати*); блр. *пучыць*; болг. *пѣча* (се) — «выпячиваюсь, выступаю вперед (грудь, плечи)», «важничая»; с.-хорв. *пѹхити* — «надувать», *пучити* — «раскалывать», «раскрывать» (ср. *бѣтити* — «пучить, тарашить глаза»); словен. *robiti* — «лопаться», «трескаться»; чеш. *pučeti* — «распускаться» (о почках), «набухать» (о почках), «пускать почки» (ст.-чеш. *pučiti se* — «раздуваться»); словац. *pučit'* — «давать побег» (в этом знач. также *pučat'*), *pučit' za* (od smiechu) — «чуть не лопаться (со смеху)»; польск. *pręsz* — «древесная почка», *pręsznieć* — «разбухать», «вздуваться». Др.-рус. *пучитися* — о реке (Срезневский, II, 1741). В словарях *пучитися* — с 1704 г. (Поликарпов, 69). Невозвр. ф. *пучить* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 412). = О.-с. *pŕčiti (sq). Корень *pŕk-. См. *пук*.

ПУШКА, -к, ж. — «артиллерийское огнестрельное орудие (для прицельной стрельбы по более или менее отдаленным наземным и прочим целям)». Прил. *пушечный*, -ая, -ое. Сущ. *пушненький*. Блр. *пушка*, *пушачны*, -ай, -ае (о пушках специального назначения, напр., зенитных; вообще «пушка» — *гармата*). Ср. укр. *гармата* — тж. < польск. *armata*. Ср. (из турец.): болг. *топ*; с.-хорв. *топ*; словен. *top*; чеш. *kanon* (< франц. *canon*), *dělo*. Но ср. болг. *пушка* — «ружье», «винтовка», *пушечен*, -чна, -чно — «ружейный»; *пушкар* — «ружейник»; с.-хорв. *пушка* — «ружье», *пушкар* — «стрелок», *пушчань*, -а, -о — «ружейный»; словен. *puška* — «ружье», *puškař* — «оружейник», *puškič*, -а, -о — «ружейный»; чеш. *puška* — «ружье» (устар. «коробка»), *puškový*, -а, -е — «ружейный», *puškař* — «оружейник»; польск. *puszka* — «коисервная банка»; в.-луж. *puška* — «ружье», «жестянка»; и.-луж. *buška* — тж. Да и в укр. яз. (особенно по говорам) употр. *пушка* — редко «пушка», чаще «ружье» или даже «жестяная или деревянная банка» (Гринченко, III, 503). Др.-рус. XIV—XV вв.) *пушка* > *пушка* — «метательное орудие» (инструмент, сооружение), «метательный ручной снаряд», (с XV в.) *пушечный*; ср. *пуска* — «осадное орудие»; (в Пск. I и II л.) *пущича* : *пущича* (< *пущица*?) — «метательное орудие», «метательный снаряд» (Срезневский, II, 1726, 1742, 1745). Однако в «Хождении» Аф. Никитина (по Троицк. сп., л. 375, о войнах: «с *пушкам* да со *стрелами*») *пушка*, несомненно, могло быть названием какого-то огнестрельного орудия (или ружья): на Востоке пушки (из Западной Европы) появились не позже XIV в., а в XV в. были там уже в широком употр. = Т. о., «метательное орудие или сооружение», по-видимому, старшее знач. этого слова. Оно могло получиться из **пущька* (от *пущати*); ср. в «Ист. вуд. в.»

Флавия: *пущати* — «метать снаряды», «стрелять» (Мещерский, 303, 551). На западнославянской (и отчасти южнославянской) почве это славянское слово гибридизировалось с др.-в.-нем. *buhza* (совр. нем. *Büchse* — «жестянка», «банка»; «ружье»). Ср. и.-луж. *buška* — тж.

ПЧЕЛА, -й, ж. — «летающее насекомое из отряда перепончатокрылых, с острым жалом, тельцем, покрытым волосками, с полосатым волотистым брюшком, собирающее цветочную пыльцу и вырабатывающее из нее мед и воск», *Apis mellifera*. Прил. *пчелиный*, -ая, -ое. Укр. *бджола* (< *бчела*), *бджолиний*, -а, -е; блр. *пчала*, *пчаліны*, -ая, -ае; болг. *пчела*, *пчелен*, -лна, -лно; с.-хорв. *пчела*, *пчелин*(и), -а, -о, *пчелиний*, -а, -е; словен. *č(e)belā* (< **bčela*), *čebelin*, -а, -о; чеш. *včela* (**pčela*), *včeli*; польск. *pszczoła* (< ст.-польск. *pszoła*), *pszczelny*, -а, -е; в.-луж. *pčoła*, *pčołasy*, -а, -е; и.-луж. (p)sołka. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *бъчела* (Изб. 1073 г. и др.), (реже) *бъчела*, *бъчелинъ* (Изб. 1073 г. и др.), *повже* др.-рус. (с XII—XIII вв.) *пъчела*, *пъчельный* (Срезневский, I, 200—201; II, 1758). = О.-с. **bčela* (< **bčk-el-a*, где *-el-* — суф.). О.-с. корень **bčk-* < **buk-*. И.-е. звукоподражательный корень **bŕ-* (: **bœ-* : **bo-*) : **bheu-* с формантом -к-. Ср. др.-рус. *бучати*, *бучити* — «реветь», «гудеть» (?), «трещать» (?) [Срезневский, I, 195]. Ср. у Даля (I, 129—130): *бучать* — «бучать», «жужжать» («все, как пчелы *забучали*»); ср. далее *бучень* — арханг. «шмель». То же у Подвысоцкого (89): арханг. *бучень* — «дикая пчела», у Куликовского (7): олон. *бучень* : *бучинь* — «шмель». *Бучать* — о пчелах — также в в курских и др. южнорусских говорах (Кардашевский, I, 285). Сюда относятся также *бук*, *бузатъ* и др. В неславянских и.-е. языках к этому и.-е. корню с заднеязычным формантом восходит греч. *βούτης* (о ветре) «воющий», «завывающий»; др.-инд. *buk-kati* — «лает» (ср. хинди *बूक'ना* — «лает»); без заднеязычного форманта: лит. *baubti* — «мычать», «реветь»; латин. *būbō* — «филин», «сова»; греч. *βόων* — «кричу по-свиному»; перс. *būm* — «сова» и др. См. *Рокорну*, I, 97 [впрочем, др.-рус. *бъчела* *Покорный* (*Рокорну*, I, 116) относит к и.-е. **bhei-* (с формантом -к-) — «пчела»; ср. (с тем же знач., но с другими формантами) лит. *blte*; др.-в.-нем. *binī*, *n.* : *bia*, *f.*, совр. нем. *Biene*; англ. *bee* и др.; по о.-с. **bčela* могло получиться из **bčela* (вследствие межслоговой ассимиляции *č : e > ь : e*)].

ПШЕНО, -а, ср. — «крупя из проса»; ср. у Даля (III, 500): «ошастанное или отолщенное просо». Прил. *пшениный*, -ая, -ое. Сущ. *пшеница*. Укр. *пшоп*, *пшопіний*, -а, -е. В других слав. яз. в настоящее время пшено обыкновенно навывается *просом*: блр. *прбса*; болг. *олющено* (*грюхано*) *прсб*; чеш. *vylúštěné proso*; польск. (*wymłócone*) *proso* (при устар. *pszoło*). Но повсюду имеется слово *пшеница* в анач.

«хлебный влак, из зерен которого изготовляют белую муку»: укр. пше́нця; блр. пше́нця; болг. пше́нця; с.-хорв. пше́нця; чеш. рšénice; польск. pszenica. Др.-рус. пышено (>ишено) — «зерно проса» [«Р. прав.», Кр., ст. 42; Простр., ст. 7, 90, Новг. I л. по Синод. сп. под 6736 (1228) г. (Насонов, 66); другие (более поздние) примеры — у Кочина, 291]. Но уже в памятниках XI в. нередко встр. ньшенница (Срезневский, II, 1779). Ст.-сл. пышенница. «О.-с. *ръшено, *ръшеніса. Как принято думать, основа *ръш-en-, прич. прош. страд. от *ръшноті при *ръшаті — «толкать», «толочь», «стереть», «бить» (?). См. пызатъ. Старшее знач. — «размолотое, толченое, раздробленное (зерно)». См. просо.

ПЫЖ, -а, м. — «пучок, комок из пеньки, шерсти и т. п., с помощью которого вабивают заряд в оружие, заряжающееся с дула», «прокладка (картонная, кожаная и т. п.) внутри охотничьего патрона», «затычка». В говорах (Даль, III, 500) пыж встр. с другими знач. Напр., вост., сев. «кокопляная мякина, обойна от всей пишки»; волж. «нос (судна), самый перед его»; нижегор. пыжик — «гриб-дождевик»; «гнилой орех с сухой плесенью», «пустышка» и др. Пыжом в говорах называют также рогоз, Турфа. Ср. в говорах произв. от пыж: пыжик — «малорослый, надутый человек», пыжить шерсть — «трепать», «вабивать». См. также пыжиться. Укр. пыж (чаще клейтук); блр. пыж (обычно илак). В других слав. яз. отс. Но ср. болг. диал. пѣжо — «младенец до крещения». Слово пыжь в русском языке известно в знач. «пыжик», «молодой олень», «мех пыжика» с 1532 г. (Срезневский, II, 1759). Возможно, что старшее знач. именно «мех пыжика». Со знач. «затычка» пыж отм. в словарях с 1771 г. (РЦ, 412). «Происхождение и история этого слова и производных (в частности отношения пыж и пыжик) не выяснены в достаточной степени. Можно, однако, предполагать, что по корню пыж (др.-рус. пыжь) восходит к п.-е. *рѣ- (:реу- : роу-) — «надувать(ся)», «радуваться», «пухнуть», с формантом k : g (*rūg- : *rūk-). Ср. гот. faubō — «лисица-самка» и др. (см. пух, пызатъ); латыш. rūga — «порыв ветра»; греч. πυγή — «зад» и др.

ПЫЖИК, -а, м. — «молочный теленок северного оленя», «мех оленьего теленка, светло-серого, палевого, коричневого цвета, отличающийся мягкостью и пушистостью, с тонкой мездрой»; «малорослый, надутый человек». Ср. колым. пыжик — «олений теленок 3—6 месяцев» (Богораз, 122). Прил. пыжиковый, -ан, -ое. Ср. арханг. пыжичий мех (Подвысоцкий, 144). Блр. пыжык; но укр. оленя́. Ср. болг. млад се́верен олен; чеш. mládě soba и т. д. В словарях — с 1793 г. (САР¹, IV, 1230). «Произв. от пыж в знач. «молодой олень», «мех молодого оленя», известного с 1532 г. (Срезневский, II, 1759). Ввиду широкого распространения слов пыж, пыжик в русском языке, их давности, учитывая также

наличие таких слов, как болг. пѣжо — «младенец до крещения», рус. диал. пыжка — «полнощекый ребенок» (Даль, III, 500), можно вслед за Преображенским (II, 159) и его предшественниками и вопреки Фасмеру и тем финнологам, на которых он ссылается в своем словаре (Vasmer, REW, II, 472), полагать, что слово это русское, не заимствованное из восточно-финских языков, где оно (в некоторых языках), м. б., из русского. Кстати сказать, из русского языка оно попало и в некоторые нефинские северные языки. Ср. якут. пысык : бысык — «олений теленок 3—6 месяцев, не имеющий еще рогов» (Пекарский, II, 2001). См. пыж, пышка.

ПЫЖИТЬСЯ, пыжусь — «стараться сделать что-л. с чрезмерными, неужными усилиями»; «важничать», «чваниться». Только русское. Ср. в том же знач.: укр. пыжтися, пыутися; блр. надзіма́цца, папі́ацца; болг. напѣвам се; чеш. napínati všichni síly, pachtiti se, nafukovati se. Глагол пыжиться известен по словарям с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 583). «Произв. от пыж (см.). Старшее знач. — «расширяться, раздуваться и т. п., м. б., от усилий вытолкнуть (изнутри) пыж (затычку), избавиться от пыжа».

ПЫЛ, -а, м. — «сильный жар от огня», «палящее дыхание», «пышущий зной, огонь»; (о психическом состоянии) «пламенное желание», «страстное влечение». С тем же корнем: пылать, пылкий, -ая, -ое; также вспылать. О распространении слова пыл, отчасти, со знач. «пыль» в других слав. яз. см. в ст. пыль. Рус. пылать и пылкий в других вост.-слав. яз. соответствуют: укр. пала́ти, пали́й, -а, -б; блр. пала́ць, па́ліі, -ая, -ае. Относительно о.-с. корня *pal- см. палить. В южно- и западнославянских языках внач. «пылать», «пылкий» передаются по равному: с.-хорв. пла́мтети — «пылать», ватреи́(н), -а, -о — «пылкий»; чеш. pláti, pláouti — «пылать», ohnivý, -а, -б, prudký, -а, -б — «пылкий»; польск. płonąć — «пылать», gorący, -а, -е, zaralczuwy, -а, -е — «пылкий». В русском языке пылать известно с начала XVII в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 57 : 18): puillhiate (пыляет) — «it flames». В словарях пылать — с 1731 г. (Вейсман, 387), пыл и пылкий — с 1771 г. (РЦ, 412—413). «О.-с. (?) *pylъ, где *ру- — корень [тот же, что в рус. пызатъ (см.), где п.-е. корень *p(h)ū-], а -l- — суф. (ср. о.-с. *tylъ от *tyti — «жиреть»). Рус. пылать — произв. от о.-с. *pylъ; рус. пылкий — повообразование (к пылать). Другие языковеды относят пылать к группе палить, пламя (см. эти слова), не учитывая того обстоятельства, что слово пылать — сравнительно позднее в русском языке, что по значению оно близко к пыл, а больше всего — не считаясь с фонетическими трудностями.

ПЫЛЬ, -и, ж. — «мельчайшие частицы твердого, сухого вещества (земли, угля, песка и т. п.), часто невидимые в отдельности, носящиеся в воздухе или оседаю-

щие на поверхность предметов». Прил. пыльный, -ая, -ое. Глагол. пылить. В говорах: ворон. пыль — «метель», «вьюга» (Даль, III, 501); арханг. пыль — «пена на море во время волнения», отсюда пылить — «бурлить» (о волнении на море), пылкой — «сильный» (о морском ветре) [Подвысоцкий, 144]; олон. пыль — «пламя», отсюда пыльник — «верхняя часть отверстия русской печки, закопченная дымом» (Куликовский, 97); колым. ниль — «пламя» (Богораз, 123). Из русского — чеш. *pyl* — «пыльца» («пыль» — *plamen, žág*), словац. *pel'* : *pyl* — «пыльца». Ср. укр. *пиль* — «пыль» («пыль» — *зіпал, жар*), пыльный, -а, -е, пылити; блр. *пыль* — «пыль» («пыль» — *запал, жар*); польск. *pył* — «пыль» («пыль» — *żag, płomień, зараі*), *pylić się* — «пылить(ся)». В памятниках др.-рус. письменности не встр. Ср., однако: пыльное — «убыль хлебного зерна пылью при пересыпке» в Уст. гр. Солов. мон. 1561 г. (Срезневский, II, 1759). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55 : 23): *pyl* — «пыль, лежащая вокруг столов» (*pyl* можно читать и как *пыль*; ср. *perel*, 58 : 13). Т. о., слово *пыль* в слав. яз. употр. и со знач. «пыль». Прил. пыльный и глаг. пылить, видимо, еще более поздние образования, в словарях они отм. с 1704 г. (Поликарпов, 69 об.). = Знач. «пыль» является одним из поздних знач. слова *пыль*, по отношению к которому *пыль* можно считать поздним фонетическим вариантом. Слово же *пыль* по корню связано с *пытать* (см.). И.-е. корень, возможно, **pr̥-* (> о.-с. **pru-*) : **reu-* : **rou-*; суф. на о.-с. почве — *-l-*, как в **ty-l-*. В отношении корня ср. лит. *pūsti* (корень *pu-t-*) — «дуть», «веять», «ча д и т ь»; латыш. *pūst* — «дуть», «веять»; лит. *pūtūoti* — «пыхтеть» (см. Fraenkel, 678). Другие языковеды (Machek, ES, 409) связывают (без должного учета истории слова) с лит. *pišalas* — «трухлявое дерево», *pi. pišalai* — «опилки» и далее с лит. *pūti* — «гнить», «тлеть», «превращаться в труху» (п.-е. корень **pr̥-* : **reu-* — «гнить», «преть»).

ПЫТАТЬ, пытаю — «производить дознание, допрашивать, применяя физическое насилие, истязая допрашиваемого». Сущ. пытка. В говорах пытать — также «спрашивать, расспрашивать», «настойчиво допытываться». Имению с этим знач. этот глаг. употр. в других слав. яз. Ср. укр. *пйтати* — «спрашивать» («пытать» — *катувати, пытка* — *натування*); блр. *пытать* — «спрашивать» (ср. *патаваць* — «пытать»); болг. *пйтам* — «спрашиваю» (ср. *мъча* — «пытаю»); с.-хорв. *пйтати* — «спрашивать» (ср. *мучити* — «пытать»); чеш. *ptáti se* — «спрашивать» («пытать» — *mučiti*); польск. *pytać* — «спрашивать» (ср. *torturować* — «пытать», *tortura* — «пытка»); в.-луж. *pytać* — «допытываться», «спрашивать»; п.-луж. *pytać* — тж. В древнерусском и старославянском языках этот глагол также значил «спрашивать», «допытываться», «разузнавать» (Срезневский, II, 1759). В более поздних памятниках, но не позже XV в., обнаруживается знач. «допрашивать обви-

няемого» (однако, по-видимому, без применения пытки). Ср. в «Судебнике» 1497 г., ст. 34: «а которому (приставу) дадут таты и велят его пытати, и ему пытати таты бесхитростно» («Судебники XV—XVI вв.», 23). Знач. «применять пытку при допросе» и самое слово *пытка* появляются еще позже, но во всяком случае до XVII в. В «Уложении» 1649 г. эти слова употр. как общепринятые термины: *пытка* (гл. X, ст. 162, 163, 202, л. 137 об., 147 об.); «пыточные речи» (гл. XXI, ст. 29, 62, л. 302 об., 312); *пытать* (гл. XXV, ст. 3, л. 331). = О.-с. **pytati* — «спрашивать». И.-е. корень **pr̥-* (**pr̥eu-* : **reu-*) — «бить», «разбивать», «ударять», «резать», «подсекать» (Рокорну, I, 827). Формант *-t-*. Ср. (без этого форманта) лит. *piūti* — «резать», «пилить», «кусать»; латин. *pavio* — «стопчу», «утаптываю», «толкую», *aputo* — «подрезаю»; греч. *παίω* — «бью», «ударяю», «вонзаю».

ПЫХАТЬ (?), пышу (и пыхаю) — «ярко и сильно гореть, обдавая жаром», «попыхать»; прост. и диал. «надуваясь, выпускать через рот воздух, дым», «тяжело дышать», «отдуваться». Блр. *пыхаць*, 1 ед. *пыхаю*. В других слав. яз. в настоящее время от этого гнезда осталось немного. Ср. в знач. «пыхать»: укр. *пашіти, пашнути, правда, имеется еще пыхати* — «пыхтеть», а также *пыха* — «спесь». Ср. болг. *пъхам* — «издаю легкий горловой шум при дыхании» («пышу» — *лъхам*); словен. *pihati* — «дуть», «отдуваться» (ср. также *pihalo* — «дудка», «труба»). Ср. чеш. *pycha* — «спесь», «гордость», отсюда устар. *pychatí* — «быть пышным», «пышнеть» («пыхать» — *sálati, vapouti, číseti* и пр.); польск. *pycha* — «надменность», «спесь» («пыхать» — *buchać*); в.- и н.-луж. *pycha* — «спесь». Др.-рус. (XII—XIII вв.) *пыхати*, 1 ед. *пышу* и *пыхаю* (Срезневский, II, 1760). Ст.-сл. *пыхати*, 1 ед. *пыхам, пынх* — «тяжело дышать», «задыхаться». = Старшее внач., видимо, было «надуваться», «отдуваться». И.-е. корень **pr̥-* : **reu-* : **rou-*; с формантом *-s-* : **pr̥-s-*, также **pr̥h̥-s-*. Тот же корень в рус. *пыхнуть* (см.), *пыхлый* (см.). Ср. лит. *pūška* — «прыщ», «угорь», *pauškulė* — «оболочка», «угорь на лице», *pūškūoti* — «пыхтеть», также «плыть», «ехать», *pūslė* — «пувырь», *pūsti*, 1 ед. *pučiū* : *pučiati* — «дуть», «вздувать», «пучить»; норв. *f(j)uza* — «с гулом и с большой силой напирать», *f(j)øysa* — «бурно вскипать»; дат. *fuse* — «хлынуть»; латин. *pūsula* : *pustula* — «пувырь»; греч. *φύσα, f.* — «кувечный мех», «пузырь», «скопление газов», *φύσσω* — «дую», «пыхчу», «инвергаю хрипя», «чванюсь»; др.-инд. корень *puṣ-* в *pūṣyati* — «пышнует», «преуспевает». Подробнее — Рокорну, I, 848; Falk — Торг, I, 284; Fraenkel, 678 и др.

ПЫХТЕТЬ, пыхчу — «шумно, прерывисто дышать, отдуваться (при быстрой ходьбе, поднятии тяжестей и т. п.)». Болг. *пыхтя* (и *пухтя*). В других слав. яз. точных соответствий не имеется. Ср.,

впрочем: укр. пѣхати, пѣхати (перен. также пѣхѣти); блр. пѣхнаць. Ср. в том же знач.: с.-хорв. брѣкати; чеш. supěti, řupěti; польск. zarać. В русском языке в словарях отм. с 1793 г. (САР¹, IV, 1241).

«Этимологически связано с пѣхати (см.). Согласный *т* в пѣхати суффиксального характера, как в крѣхати, тарѣхати и подобных образованиях.

ПЫШКА, -и, ж. — «пухлая круглая булочка». Ласк. пышечка. Гл. обр. русское. Ср. в том же знач.: укр., блр. пампушка; болг. мекица, пухкава, кифличка; польск. bułeczka и пр. В русском языке по словарям известно с 1782 г. (Нордстет, II, 679).

«По Даю (III, 500), — из пѣшка (ср. пѣжиться — «надуваться»). Если так, то здесь *ш* из *ж*, как, напр., *т* из *д* в прост. славянский, буточка и т. п. Но глаг. пыжиться (см.), видимо, появился позже, чем стало известно пышка. Поэтому лучше связывать с пышный (см.).

ПЫШНЫЙ, -ая, -ое — «легко, воздушно вздымающийся», «необыкновенно пухлый»; «роскошно убранный», «великолепный». Укр. пышний, -а, -е; блр. пышны, -ая, -ае. Ср. чеш. ružný, -á, -é — «надменный», «высокомерный» (собств. «пышный» — nádherný, -á, -é, nadýchaný, -á, -é, kurý, -á, -é); польск. ruzny, -a, -e — «высокомерный», «спесивый», реже «великолепный», «отличный»; в.-луж. ružny, -a, -e; в.-луж. ružny (чаще ružniwu, -a, -e). Болг. пыщен, -щина, -щю — «пышный» — из русского («пышный» — пухлав, -а, -о, бухнал, -а, -о, разкошен, -щина, -шю). Др.-рус. пышний — «роскошный» (едва ли «спесивый») в «Хожении» Аф. Никитина (по Троицк. сп. XVI в., л. 376). «О.-с. *ружьпъ, -аја, -оје. Корень *руч-. И.-е. основа *рѣ-с-. См. пѣхати, пух, пухлый.

ПЬЕДЕСТАЛ, -а, м. — «подножие (подставка, основание) для статуи, колонны, вазы и т. п.». Укр. п'єдєстáл; блр. п'єдэстáл; болг. пиедестáл; с.-хорв. пиедєстáл; чеш. pedestal (хотя чаще podstavec); польск. piedestał. В русском языке слово известно с Петровского времени (Смирнов, 250). Позже встр. у Фонвизина (Петров, 429). В словарях — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 585). «Из французского. Ср. франц. (с XVI в.) piédestal, *м.* < ит. piedistallo — «пьедестал», «подножие», «подставка» (ср. ит. piede — «нога», «подножие», stallo — «пробывание», «стоянка», «место»). Из французского — нем. Piedestál, *н.*; англ. pedestal и др.

ПЬЕСА, -ы, ж. — «драматическое произведение для театрального представления», «небольшое музыкальное произведение». Ср. у Даля (III, 502): пьеса (пьеса) — «небольшое стихотворенье, а более драматическое, театральное сочинение, или музыкальное». Укр. п'єса; блр. п'єса; болг. пиеса. В других слав. яз. отс. Слово пьеса известно в русском языке (с совр. знач.) с середины XVIII в. Неоднократно встр. в «Записках» Порошина (напр., в ваписи

от 20-V-1765 г., 321: «пьеса „Anette et Lubin“»; от 9-IX-1765 г., 421: «маленькая пьеса»). Позже — у Фонвизина, напр., в письме к Панину от 26-I-1772 г. (СС, II, 370). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 345).

«Займствовано, надо полагать, непосредственно из французского языка. Ср. франц. pièce, *ф.* — «кусочек», «часть», «штука», «документ», «произведение» (< нар.-латин. *pettia < галльск. peth — «вещь»). Отсюда нем. (с 1729 г.) Piese — тж., также «музыкальное произведение»; англ. piece — «музыкальное произведение» и др.

ПЬЯНЫЙ, -ая, -ое — «находящийся в ненормально возбуждении или в невменяемом состоянии под действием выпитого спиртного или хмельного напитка», «отравленный алкоголем», «охмелевший». Сущ. пьяница, пьянство. Глаг. пьянеть, пьянать. Укр. п'яний, -а, -е, п'яниця, п'янство, п'яніти, п'яніти; блр. п'яны, -ая, -ае, п'яница, п'янства, п'янець, п'яніць; болг. пиян, -а, -о, пияница, пиянство; ср. также опиянявам се — «пьянею», «опьяняюсь»; с.-хорв. пиян(п), -а, -о, пияница, пиянство; словен. pijan, -а, -о, pijanes, pijanstvo; чеш. piják — «пьяница» («пьяный» — opilý, -á, -é; ср. opilství — «пьянство», opijeti se — «пьянеть», opijeti — «опаявать», «пьянить»); польск. pijanu, -a, -e, pijak, pijanstwo; ср. upijać się — «пьянеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. пьяный, пьяница, пьянство (Средневекий, II, 947—948). Глагола пияти в древнерусских памятниках не обнаружено. Ср., однако, в говорах: ряз. пияти — «влюбиться», «злиться на кого-л.» (новообразование?). «О.-с. *pijanъ, -а, -о, pijanjъ, -аја, -оје. По происхождению — страд. прич. от *pijati — итератива от *piti [ср. *lijati > др.-рус. лияти, ст.-сл. лити; ср. др.-рус. лияны — «истукан» (Средневекий, II, 36)]. См. пить.

ПЮИТР, -а, м. — «род небольшого столика с наклонной плоскостью (столешицей) для чтения (бумаг, книг, нот)». Укр., блр. пюітр; болг. пюи́тър. В других слав. яз. этот предмет называется пульт, пульпит: с.-хорв. пулт; чеш. pulť, pulpit; польск. pulpit. Слово появилось в русском языке в середине XIX в. В словарях — с 1865 г.: Михельсон, 531: пультитр, у Даля (III, 493) — пупитр. Встр. (в форме пюитр) в повести Л. Толстого «Юность», 1855—1856 гг., гл. 36: «положил на пюитр свои тетради» (ПСС, II, 193). «Восходит к франц. pupitre, *м.* < pulpitre : pulpitre, которое, в свою очередь, было образовано на основе латин. pulpitum (неясного происхождения) — «подмостки», «кафедра». Из латинского — ср.-в.-нем. pulpit > нем. Pult (см. пульт).

ПЮРЕ, несл., ср. — «кашицеобразное кушанье или приправа к кушанью из вареных протертых овощей или фруктов». Укр. пюре́; блр. пюра́; болг. пюре́; с.-хорв. пуре́; чеш. puré; польск. puree. Слово известно в русском языке с

конца XVIII в. В форме *pure* оно встр. у Левшина (СП, ч. I, 1795 г., 457; ч. V, 1796 г., 393: «два блюда *pure*»). В форме *пюре* — с середины XIX в.: Михельсон 1865 г., 532: *пюре* — «протертый сквозь сито горох или другие шелушные плоды». = Ср. франц. *purée*, *f.* > нем. *Püree*; англ. *purée*; ит., исп. *puré* и др. Источник распространения в Европе — французский язык. Франц. *purée*, по Доза (Dauzat¹¹, 598) — от ст.-франц. *purger* — «гноиться» < позднелатин. *pūgare* — тж., от *pūs* — «гной». Ср. франц. *purin* — «навозная жижа», *puriforme* — «гноевидный». Не от *pur* — «чистый», ст.-франц. *purger* — «очищать».

ПЯДЬ, -н, ж. — «старинная мера длины, равная расстоянию между концами до предела расставленных пальцев большого и указательного», «приблизительно четверть аршина». Чаще в выражениях: *ни пяди* (не отдать, не уступить), *семи пядей во лбу*. Укр. *п'ядь*; блр. *п'ядзя*; болг. *недя*; с.-хорв. *пѣд*, *пѣда*, *пѣдаж*; словен. *ped*, *redenj*; чеш. *píd'*; но словац. *piad'* — «клочок земли»; польск. *pięć*; в.-луж. *pjědź*; н.-луж. *pěŕ*. Др.-рус. (с XI в.) *пядь* Срезневский, II, 1792). Ст.-сл. *пѣдѣ*. = О.-с. **peď*. И.-е. бава **(s)rep-d-*. Ср. латин. *pendeo* — «вишу», «повисну», «свешиваюсь», *pondeo* — «вешаю». С начальным *z*: лит. *spėti*, 1 ед. *spėndžiu* — «устраивать (натягивать) сенок, сети» (для ловли птиц), ст.-лит. *spėndyti* — «натягивать», «спялить»; др.-в.-нем. *sprauna* (нем. *Spraupe*) — «спядь» и т. п. И.-е. корень **(s)rep-*. Ср. о.-с. **peti*, 1 ед. **ryp* (рус. *распять*).

ПЯЛИТЬ, *пялю* — «растягивать что-л. на плоскости», «стараться натянуть, растянуть что-л. до определенных размеров». Чаще с приставками: *напялить*, *напяливать*, *распялить*, *распяливать*. Обычно в выражении *пялить глаза*. Возвр. ф. *пялиться* — «высовываться», «вытягиваться». Сущ. *пяльцы*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *нап'яляти*, *розтягати*; польск. *rozciągać*; чеш. *vypínati*, *napínati*. В русском языке известно с XVIII в.: *пялить* отм. в словарях с 1771 г. (РЦ, 416), *пялиться* — с 1793 г. (САР¹, IV, 1259). Но *пяльцы* несомненно давнее слово. Ср. *пяльчье* дело в «Прологе» XV в. (Срезневский, II, 1793). = О.-с. корень **peď-*; с суф. -*l-o*: **peďlo* > рус. спец. и обл. *пѣло* (> *пяльцы*). Отсюда *пялить*. См. *пядь*.

ПЯТА, -й, ж. — «задняя округлая, утолщенная часть ступни человека и нек. животных». *Пятка* — тж. Прил. *пяточный*, -ая, -ое, *толстопятый*, -ая, -ое. Укр. *п'ята*, *п'ятка*, *п'ятковий*, -а, -е; блр. *пятá*, *пятка*, *пятачны*, -ая, -ае, *пяткавы*, -ая, -ае; болг. *пѣта*, *пѣтов*, -а, -о; с.-хорв. *пѣта* — «пят(к)а», «каблу́к»; словен. *peťa* — «пят(к)а» (ср. *podpetnik* — «каблу́к»); чеш. *pata*, прил. *patní*; словац. *päta*, *pätňý*, -а, -е; польск. *pięta*; в.-луж. *pjata*, *pjatka* — собств. «маленькая пятка»; н.-луж. *pěta*. Др.-рус. *пята* — «пятка», «копыто», «каблу́к» (Срезневский, II, 1794). Ст.-сл. *пѣта*. *Пятка* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 416). = О.-с.

**petā*. Ср. лит. *pėntis* — «обух», *pėntiuas* — «шпора». Корень **pe-* (< **ryp-*), тот же, что в рус. *пипать* (см.), *опять* (см.); суф. -*t-(ā)*.

ПЯТИТЬ, *пячу* — «отодвигать кого-л. назад, как бы вставляя вставать на пятки», «заставлять отступать, не меняя положения тела, не поворачиваясь». Чаще возвр. ф. *пятиться*. Только русское. В других слав. яз. глагольных образований с этим корнем нет и значение это выражается иначе. Ср. в том же знач.: укр. *подавати(ся) назад*, *посувати(ся) назад*; с.-хорв. *стукати*, *стукнути*; чеш. *souvati (se)*, *odtláčovati se zpět*; польск. *sofać (się)* — «пялиться». В русском языке этот глагол в словарях сначала зарегистрирован в возвратной форме (Вейсман, 1731 г., 782), тогда как *пятит* впервые отм. в 1771 г. (РЦ, 416). Несомненно, впрочем, что глагол этот употреблялся (с префиксами) и раньше [ср. *спятитися* — «возвратиться» и Новг. IV л. под 8953 г. (Срезневский, III, 812)]. = Произв. от *пята* (см.).

ПЯТНИЦА, -ы, ж. — «пятый день недели, начная с понедельника». Прил. *пятничный*, -ая, -ое. Укр. *п'ятниця*, *п'ятничий*, -а, -е; блр. *пятніца*, *пятнічны*, -ая, -ае. Во всех других слав. яз. название этого дня недели имеет форму, соответствующую рус. *пятнѣк*; болг. *пѣтък*; с.-хорв. *пѣтак*; словен. *petek*; чеш. *pátek*, *páteční* — «пятничный»; словац. *piatok*, *piatkový*, -а, -е; польск. *piątek*; в.-луж. *pjatk*; н.-луж. *pětk*. Др.-рус. (с XI в.) *пятница*, *пѣтък* (Срезневский, II, 1795, 1799). Ст.-сл. *пѣтъкъ*. = От о.-с. **petь* — «пясть», **petь*, -а, -о — «пятый». С этимологической точки зрения представляет интерес суффиксальная часть -*ниц-а*, которая более характерна для названий лиц женского пола (*учительница*, *повесница*, *птичница* и т. п.) и названий предметов домашнего обихода (*сахарница*), чем для названий дней недели. Кроме того, эти сущ. обыкновенно соотносятся с прилагательными на -*ный* (< *ьный*), а от о.-с. **petь* такого прилагательного ни в одном слав. яз. никогда не существовало. М. б., эта форма на -*ниц-а* находится в связи с тем, что в ст.-сл. и в книжн. др.-рус. языке для обозначения для недели, предшествующего субботе, употреблялось кроме *пѣтъкъ* также слово *Параскевѣ*(и) [< греч. *παρασκευή*] — «приготовление», «подготовка», также «канун субботы — пятница» (Срезневский, II, 880, 1795, 1799). Но греческое слово в период распространения христианства явилось также и личным женским именем, в частности именем христианской святой, *Параскевѣ* > ст.-сл. *Параскева*, иначе *Параскева-Пятница*. Даль (III, 507), между прочим, так объясняет выражение «семь пятниц на неделе»: «На Красной площади в Москве было семь обетных пятниц, церквей во имя св. Параскевии; по обету же народ иногда не работал по пяткам, празднуя ей».

ПЯТЬ, -й, числ. колич. — «число, цифра и количество 5». Порядк. *пятый*, -ая,

-ов. *Собир.* п'ятеро. *Сущ.* п'ят'и, п'ят'и, п'ят'ерка. *Нареч.* п'ятью. *Укр.* п'ять, п'ятый, -а, -е, п'ятеро, п'ят'ак, п'ят'ірко — «пяток», п'ят'ірка — «пятерка» (но п'ять разів — «пятью»); *блр.* пяць, п'яты, -ая, -ае, п'ят'ак, п'ят'и, п'ят'ерка (но п'ять у п'яць — «пятью п'ять»; *отс.* также образование на -ер-о); *болг.* пет, п'ети, -а, -о, п'ет'ма — «пятеро», п'ет'и; *с.-хорв.* п'ет, п'ет'и, -а, -о, п'ет'оро — «пятеро», п'ет'ак — «пятерка (денежный знак)», «пятилетний мальчик» (но не «пятак»), п'ет'ая — «пятница», п'ет'ица — «пятерина», п'ет'ом; *словен.* pet, peti, -а, -о, petero, petak, petek, petič; *чеш.* pět, pátý, -а, -е, patero, pět'ák — «пятаи», pětka — «пяток», «пятерка», pět'krát — «пятью»; *словац.* päť, piatu, -а, -е, päťoro, piatok — «пятница»; *польск.* pięć, piątą, -а, -е, pięcioro, piątak, piątka — «пяток»; *в.-луж.* pjeć, pjaťu, -а, -е, pjaťory, -а, -е, pjaťka — «пятерка»; *н.-луж.* pěs, pěty, -а, -е, pěšory, -а, -е — «пятеро». *Др.-рус.* (с XI в.) п'ять, п'ятый, п'ятеро, п'ятый (Срезневский, II, 1794—1796). *Ст.-сл.* п'ать, п'атын. Позже появляются: п'атак (РЦ, 1771 г., 417), п'атерка (Нордстет, II, 1782 г., 680), п'атью (Вейсман, 1731 г., 213). = *О.-с.* *pětъ, *порядк.* *pětъ, -а, -о, *pětъjъ, -аја, -оје. *И.-е.* *penke (: *penk'e); *порядк.* *penktos. *Ср. лит.* penki — «пять»; *латыш.* pieci — «пять»; *др.-в.-нем.* fimf : finf [*<**rempe *<**penqe (совр. нем. fünf)]; *латыш.* quinque (*<**rinque); *греч.* πέντε; *перс.* п'андж; *др.-инд.* rábса (ханди п'ач); *тохар А* rān и *др. О.-с.* *pětъ по своей основе — *порядк.* числ. из и.-е. *penktos (-t- здесь могло получиться только из -kt-).

Р

РАБ, -а, м. — «человек, лишенный всех гражданских прав и средств производства и являющийся полной собственностью своего хозяина (владельца), на которого он работает», «невольник». *Женск.* раба, рабыня. *Прил.* рабский, -ая, -ое. *Укр.* раб, раба, рабыня, рабський, -а, -е; *блр.* раб, раба, рабыня, рабскі, -ая, -ае; *болг.* роб, робиня, робски, рабски, -а, -о; *с.-хорв.* роб, робиня, робскі, -а, -о; *словен.* rob (чаще suženj), robski, -а, -о (чаще suženjski); *чеш.* (и словац.) gab, gabský, -а, -е; *ср.*, однако, чеш. rob — «раб» (Травнибек, 1302), также robě — «младенец»; *польск.* поэт. gab (стар. rob); *в.-луж.* rob. *Др.-рус.* (с XI в.) рабъ — 1) «раб», «невольник»; 2) «слуга», «служитель»; 3) «проситель»; раба, рабыня > рабыня — 1) «рабыня»; 2) «служанка»; робъ — 1) «слуга», 2) «раб»; 3) «последователь»; робыня, рабыня — 1) «рабыня»; 2) «служанка» (Срезневский, III, 1, 5—7, 126; Доп., 235). *Прил.* *рабський в ранних памятниках письменности не обнаружено. *Ср.* однако, у Срезневокого (III, 7) нареч. рабсьи

(XI в.). *Ст.-сл.* ракъ, раба, рабыни; *рокъ* [Супр. р., 48 и др. (до 30 случаев)] — «раб», «слуга» (oikéty); «ищущий помощи» (ixéty); «сын» (oíty); «человек» (dōrtyty). — *Meуег*, 212. = Восстановление о.-с. праформы затруднительно. Возможно, это было *orbъ. Старшее знач. могло быть «малый», «слабый», «беспомощный», «сирота». Как известно, история этого слова в славянских языках не представляет обычной для слов с сочетанием *ог- перед согласным в начале слова закономерности (см. напр., Селищев, СЯ, I, 174—175). В вост.-слав. языках следовало бы ожидать *го- [ср. общерус. земле-роб — «земледелец», «крестьянин»; укр. дял. роб — 1) «работник»; 2) «невольник»; «арестант» (Гринченко, IV, 25)]. Поэтому рус. раб принято объяснять как заимствование IX—X вв. из старославянского (древнеболгарского) языка (ср. ст.-сл. равъ). Но в совр. болгарском и в других южн.-слав. языках вместо ожидаемого ра- (га-) оказывается ро- (го-), которое невозможно объяснить заимствованием, напр., из зап.-слав. (особенно чешского) языков, тем более, что в чешском и польском языках в настоящее время это слово обычно употребляется в форме gab, заимствованной, как полагают, из книжного русского языка или позднего церковнославянского (см. по этому вопросу Brückner, 450, 459; Machek, ES, 419; Бернштейн, «Очерк», 221—223). И.-е. *orbhōz; основа *orbh-o-; корень *orbh- (?). Значение п.-е. корня определяют довольно расплывчато: «осиротелый», «сирота», «имущество, пожитки, сироты» > «наследство», «наследник», «маленький», «слабый», «беспомощный», «дитя», «беззащитный сирота, готовый даже на унизительный труд ради куса хлеба» > «раб», «труд раба» (Pokorny, I, 781—782). Сопоставляют с гот. arbaips — «работа», «нужда»; др.-в.-нем. ar(a)beit(i) [совр. нем. Arbeit] — «работа»; др.-сканд. érfidi — тж. и др. (< о.-г. *arbēj-idiz); латин. orbis — «лишенный чего-л.», «осиротевший»; греч. ὀρφανός — «осиротевший»; др.-при. orbe — «наследник» (< «сирота»); арм. (в)орб — «сирота»; др.-инд. arbhā-h — «маленький», «ребенок» и др. См. работа, ребенок.

РАБОТА, -ы, ж. — «занятие», «труд», «деятельность»; «служба»; «продукт труда», «изделие», «пропагандирование». *Глагол.* раб'отать. *Прил.* устар. раб'отный, -ая, -ое (ср. безраб'отный). *Сущ.* раб'отни. В оканьющих говорах также роб'ота. *Укр.* роб'ота (ср. праця — «труд»), устар. робітний, -а, -е — «работающий», «рабочий», робітник — «работник», «рабочий»; *блр.* раб'ота — «работа» (в знач. «дело», «деятельность»; праця — «труд»), раб'отні; *болг.* раб'ота, раб'отя — «работают», раб'отен, -тия, -тно — прил. «рабочий», раб'отник — «рабочий»; *с.-хорв.* работа — «дело», «работа», устар. «тяжелый, подневольный труд» (обычно «труд» — рад, «дело» — идео), обл. раб'отан, -тия, -тно : раб'отні, -а, -о — прил. «рабочий», обл. раб'отнік — «работник» («рабочий» — раднік); *словен.* gabota — «барщина», «подневольный труд», gabotati — «отбывать

барщину, трудовую повинность» («работа» — *delo*, «работать» — *delati*); чеш. *robota* — «барщина», «тяжелый труд», *robotovati* — «отбывать барщину», «тянуть лямку», «выполнять тяжелую работу» («работа» — *práce*, «работать» — *pracovati*); словац. *robota* — «работа» (чаще *práca*), *robotovat'* — «тянуть лямку» (ср. *pracovat'* — «работать», «трудиться»), *robotník* — «рабочий»; польск. *robot* — «работа как средство существования» (ср. в более широком смысле: *praca* — «работа», «труд»), устар. *robotny*, -а, -е — «трудолюбивый», «работящий», *robotnik* — «рабочий»; в.-луж. *robot* — «подневольный труд», «барщина» (ср. *dźěło* — «работа», «труд», откуда *dźěłaćer* — «рабочий»), *robotić* (глагол от *robot*), *robotny*, -а, -е (прил. к *robot*), *robotnik* — «подневольный работник». Др.-рус. (с XI в.) *работа*, *робота* — 1) «рабство», «неволя»; 2) «служение»; 3) «труд», «работа»; откуда *работати* 1) «находиться в рабстве»; 2) «служить»; 3) «трудиться»; *работьникъ* — 1) «раб»; 2) «работник» (особенно подневольный); ср. *работный* — «относящийся к рабству», «порабощенный» (Срезневский, III, 2—5, 126). Только с течением времени (после XVII в.) слово *работа* в общерусском языке получило постоянную форму с *a* после *p* и устойчивое знач.: «трудовая деятельность», «труд», а в связи с этим наметился семантический сдвиг и в развитии производных слов: *работать*, *работный*, *работник*. По истории всех этих слов в XIX в. см. Сорокин, РСС, 396—399. = О.-с. **orbota*. Образование с помощью суф. -*ot-a* (ср. *льота*) от о.-с. корня **orb-* (см. *раб*, ср. *землероб*). Старшее знач. о.-с. **orbota* было соотносительно со значением о.-с. **orbъ*, которое не отличалось устойчивостью.

РАБОЧИЙ, -ая, -ее — «относящийся к работе или к рабочему», «производящий работу или предназначенный для нее»; *Сущ. (субст. прил.)* *рабѣчій*. Укр. *рабѣчій*, -а, -е — «относящийся к работе», но *робітнічий*, -а, -е — «относящийся к рабочему», от *робітник* — «рабочий»; блр. *рабѣчы*, -ая, -ае, субст. прил. *рабѣчы*; польск. *robotczy*, -а, -е — «относящийся к работе» (как свидетельствует *сз.* — из русского языка), но *robotniczy*, -а, -е — «относящийся к рабочему», от *robotnik* — «рабочий»; болг. *рабѣтѣи*, -тна, -тно — «относящийся к работе», но *рабѣтнически*, -а, -о — «относящийся к рабочему», от *рабѣтник* — «рабочий»; с.-хорв. обл. *рабѣтан*, -тна, -тно: *рабѣтнѣи*, -а, -ѣ (пря общесербскохорв. *радап*, -дна, -дно: *радиѣи*, -а, -ѣ — прил. «рабочий»; ср. *радиѣик* — «рабочий», «работник»). Ср. чеш. *pracovní* — «рабочий», «относящийся к работе» или, напр., о тягловых животных — *tažný*, -а, -ѣ, но *dělnický*, -а, -ѣ — «относящийся к рабочему», от *dělník* — «рабочий». В русском языке прил. *рабочий* — довольно позднее. В памятниках др.-рус. письменности отс. В словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 418). *Сущ. рабочий* — еще более позднее. В старину, даже в 1-й пол. XIX в., говорили *работник*,

мастеровой. Так, между прочим, — у Пушкина (СЯП, II, 545; III, 905), хотя прил. *рабочий* у него уже обычно (ib., III, 906). *Сущ. рабочий* неоднократно встр. в «Севастопольских рассказах» Л. Толстого (1855 г.): «просил генерала дать ему *рабочих*, чтоб исправить. . . две амбразуры» (Соч., II, 328; также 344, 406). В словарях *сущ. рабочий* отм. с 1866 г. (Даль, IV, 2: *рабочий* наряду с *работник*, причем примеры даны только на слово *работник*). = Образовано от *работа* (см.) по образцу известного с XIV в. (Срезневский, II, 838) *охотчий* (см. *охота*), с *ч* из *tj* (с суффиксальным *j*).

РАВНЫЙ, -ая, -ое, — «одинаковый», «такой же», «совершенно сходный». *Кр. ф.* *равен*, *равниа*, *равноб.* *Нареч.* *равноб.* *Сущ.* *равенство*. *Глагол.* *равнять(ся)*. Соответствия в других слав. яз. см. под *ровный*. В знач. «равенство»: укр. *рівність*; блр. *рбўнасць*; чеш. *rovnost*; польск. *równość* и пр., и только болг. *равенство*; ср. с.-хорв. *једнакост*; словен. *enakost*. Др.-рус. книжн. (с XI в.) *равьнь*, *равный* — «ровный», «гладкий», «сходный», «равный», *равьно* — «наравне», «одинаково», *равьньство* — «одинаковость», «равность» (Новг. крм. 1280 г.); (с XV в.) «ровность», «плоскость», (с XII в.) *равьнати* — «уравнивать», «делать гладким» (Срезневский, III, 7—11). Ст.-сл. *равьнь*, *равьньи*. = В русском языке с начальным сочетанием *ра* — из старославянского.

РАГУ, *нескл.*, ср. — «кушанье из нарезанного кусками мяса или рыбы с овощами или рисом»; «вегетарианское блюдо из тушеных овощей, иногда с острым соусом». Укр., блр., болг. *рагу*; с.-хорв. *рагѹ*; чеш. *ragú*; польск. *ragout* (произн. *ragú*). В русском языке известно с начала XVIII в. Ср., напр. в «Архиве» Куракина, III, № 185, 1711 г., 220: «*рагу* — пашпигованная телятина». Ср. *рагу* у Левшина (СП, ч. V, 1796 г., 175 и сл.). В толковых словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 498). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *ragoût* — «рагу», «острая приправа». Произошло от *goût* — «вкус», «запах», «склонность» (< латин. *gustus* — «вкус», «пробование», «отведывание»), через *ragoûter* — «возбуждать аппетит» (< латин. *regustare* — «вкушать», «снова отведывать»).

РАД, -а, -о — «о состоянии особенной приподнятости, испытываемом кем-л., связанной с оживлением (веселостью) и расположением к кому-л. или к чему-л.», «доволен», «счастлив». В литературном языке — только кр. ф., всегда в предикативном употреблении. Но полная форма этого прил. *радый* часто встр. в просторечиях и в говорах (Даль, IV, 4). *Сущ.* *радость*. *Глагол.* *радовать(ся)*. Укр. *рад*, -а, -о, *радий*, -а, -е, *радий*, -а, -ѣ, *радість*, *радувати(ся)*; блр. *рад*, -а, -о, *радасць*, *радаваць*, *радавацца*; болг. *рад*, -а, -о, *радвам (се)* — «радую(сь)»; с.-хорв. *рад*, -а, -о, *радѣст*, *радовати (се)*; словен. *rad*, -а, -о, *radost*, *radovati se*; чеш. *rád*, -а,

-o, *radost*, *radovati se*; словац. *rád*, -a, -o, *radost'*, *radovat' sa*; польск. *rad*, -a, -o, *radość*, *radować (się)*; в.-я н.-луж. *rad*, -a, -o, *radosć*, в.-луж. *radować so*. Др.-рус. (с XI в.) *радъ*, -а, -о, *радость*, *радоватися* (Срезневский, III, 13—15). Ст.-сл. *радъ*, -а, -о, *радость*, *радовати* с.м. = О.-с. **radъ*, -а, -о. Слово не имеет родственных связей в других и.-е. языках, кроме некоторых языков германской группы. Покорный (Рокорну, I, 853) считает и.-е. корнем **gēd-* (: **rod-*) — «радостный», «веселый», «содражать» и сопоставляет славянские слова с о.-с. корнем **rad-* с англосакс. *gōt* — «радостный», «веселый»; др.-исл. *gátask* — «становиться веселым, ясным». Сопоставление с лит. *gōds* — «конечно», «охотно» (< *gōdas* — «приятный», «желанный») неудачно: это слово заимствовано из славянских языков.

РАДАР, -а, м. — «сокращенное название радиолокатора, радиолокационной станции, т. е. устройства для обнаружения и определения местоположения объектов (напр., самолетов и др.) в пространстве (в воздухе, на море и на суше) при помощи отраженных от них радиосигналов». Прил. *радарный*, -ая, -ое. Укр. *радар*, *радарний*, -а, -е; блр. *радар*, *радарны*, -ая, -ае; болг. *радар*, *радарен*, -на, -рно; чеш. *radar*, *radarový*, -á, -é; польск. *radar*, *radarowy*, -a, -e. В русском языке — недавнее (гл. обр. со времени Великой Отечественной войны) заимствование. У Ушакова еще отм. Но отм. в СИС 1949 г. (538).

Восходит к англ. (с 1942 г.) *radar* (произн. 'reɪdɑː) — аббревиатуре из начальных букв словосочетания *ra[dio] d[etecting] a[nd] r[anging]* — «обнаружение при помощи радио(волн) и определение дальности (объекта)». Из английского: франц. *radar*; нем. *Radar* и др.

РАДЕТЬ, *радёю* — «с усердием, с желанием заниматься чем-л. ради кого-л. или чего-л., стараться что-л. сделать с пользой для кого-л.», «заботиться о ком-чем-л.»; «у некоторых сектантов — совершать обряд, доводя себя до состояния религиозного иступления». Сюда же *иерардывый* (ср. устар. и прост. *радрывый* — «старательный»). Ср. в говорах: волог., сев. *радрить* — «радеть», «печься», «заботиться»; пок. *радрить* — «советовать»; сяб. *радрый* — «радивый», «старательный», «усердный» (Даль, IV, 4); олон. *радрить* — «желать добра», «радеть» (Куликовский, 98); рост.-яросл. *радётся* (кому) — «быть расположенным», «заботиться» (Волоцкий, 76). Ср. укр. *радіти* — «радоваться»; болг. книжн. *радѣм* — «забочусь», диал. *радря* — «делаю»; с.-хорв. *радрити* — «заниматься чем-л.», «стараться»; ст.-чеш. *peroditi* — «не хотеть», «не заботиться»; в.-луж. *godžeć*, *godzić* — «желать», «хотеть», «благговолить», «стремиться к чему-л.», «заботиться о ком-л.»; н.-луж. *gožeć* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *радрити*, *родити* — «заботиться» (Срезневский, III, 12, 133). = О.-с. **raditi* : **roditi*. Ср. лит. *ródyti* — «указы-

вать», «показывать», «проявлять»; латыш. *radīt* — тж.; гот. *rodjan* — «толковать», *und-redan* — «заботиться»; др.-в.-нем. *rāt* (совр. нем. *Rat*) — «совет», *rātan* (совр. нем. *raten*) — «советовать», «думать», «заботиться»; перс. *arastān* — «украшать»; др.-инд. *gādh-noti* — «преуспевает», *gādhyati* — «располагает в свою пользу». И.-е. база **gē-dh-* : **gō-dh-* : **gē-dh-*; корень **ag-* : *(a)gē-, тяжёлая база gē- — «спланивать», «подходить», «быть впопору». См. Рокорну, I, 55, 59.

РАДИ, предлог с род. п. — «из-за», «для», «с целью», «по причине». Укр. *ради*, *заради*; болг. *заради*, *поради* (вм. устар. *ради*); с.-хорв. *ради*; словен. *za-radi*. В белорусском и зап.-слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: чеш. *pro*, *ve prospěch*; польск. *dla*; (ср. блр. *дзеля*). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *ради*, *радыма* (Срезневский, III, 11, 15). = О.-с. **radi*. Славянскому *ради* (*radi*) полностью соответствует по фонетическим данным, по значению и по употреблению др.-перс. *rādīy* — «ради», «из-за». В обоих случаях — окаменевшая форма локатива (местн. п.) некоего существительного с тем же и.-е. корнем (на слав. почве — с основой на -ī-), впоследствии утраченного. И.-е. группа та же, к которой относится глаг. *радеть* (корень **gē-* : **gō-* : **gē-*, расширитель -dh-). Подробнее — Рокорну, I, 59—60.

РАДИАЦИЯ, -и, ж. — «излучение, идущее от какого-л. тела». Прил. *радиационный*, -ая, -ое. Укр. *радіація*, *радіаційний*, -а, -е; блр. *радыяцыя*, *радыяцыйны*, -ая, -ае; болг. *радиация*; с.-хорв. *радијација*; чеш. *radiace*; польск. *radiacja*, *radiacyjny*, -a, -e. В русском языке слово *радиация* известно с конца XIX в. (Брокгауз — Ефрон, т. XXVI, п/т 51, 1899 г., 86: «радиация солнечная»). В словарях иностранных слов отм. с 1904 г. (М. Попов, 326: *радиация* — «лучеиспускание»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *radiation*, *f.*; нем. *Radiation*, *f.* и др. Первоисточник — латин. *radiatio* — «сияние» > «лучеиспускание» (к *radio* — «испускаю лучи», «излучаюсь», «сияю»).

РАДИЙ, -я, м. — «радиоактивный («лучающийся», «испускающий α-частицы и γ-лучи») химический элемент, блестящий серебристо-белый металл». Укр. *радій*; блр. *радый*; болг. *радий*; с.-хорв. *радијум*; словен. *radij*; чеш. *radium*; словац. *rádium*; польск. *rad*. В русском языке слово *радий* в широком употр. известно с Советской эпохи. В словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 993). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *radium*; нем. *Radium*; англ. *radium* и др. На Западе слово *radium* появилось сначала во Франции. Название дано в 1898 г. супругами Кюри, открывшими этот элемент. Искусственное образование на -um от латин. *radius* — «луч».

РАДИКАЛ, -а, м. — 1) устар. «сторонник крайних взглядов и решительных действий»; 2) «член левобуржуазной политической партии, требующей проведения ча-

стичных буржуазно-демократических реформ». Прил. радикальный, -ая, -ое. Нареч. радикально. Сюда же радикализм. Укр. радийал, радикальний, -а, -е, радп-кально, радикалізм; блр. радыкал, радыкальны, -ая, -ае, радыкальна, радыкалізм; болг. радикал, радикален, -йна, -лно, радп-кално, радикалізм; с.-хорв. радп-кал, радп-калац, радп-калан, -йна, -лно: радп-кални, -а, -о; чеш. radikál, прил. radikální, нареч. radikálně, radikalismus; польск. radykał, radykalny, -а, -е, radykalnie, radykalizm. В русском языке слова этой группы известны с конца XVIII в. Яновский (III, 1806 г., 499) отм. прил. радикальный. Вскоре появляется и слово радикализм (Пушкин, «Путешествие из Москвы в Петербург», черновая редакция, 1833—1834 гг. — ПСС, XI, 233); в словарях — с 1907 г. (Даль³, III, 1465). Радикал в словарях — с 60-х гг. XIX в. (Михальсон 1865 г., 533). = Из французского языка. Франц. прил. radical, -е, сущ. radical (в полит. смысле — с 1823 г.), radicalisme (с 1823 г.). Из французского — в других европейских языках. Первоисточник — позднелатин. radicalis, -е — «коренной», «корневой» (от radix — «корень»).

РАДИКУЛИТ, -а, м. — «болезнь, вызываемая воспалением корешков спинномозговых нервов», Radiculitis. Прил. радикулитный, -ая, -ое. Укр. радикуліт; блр. радыкуліт; чеш. radikulitis. В русском языке как научный термин это слово известно с 30-х гг. XX в. («Руководство по военной невропатологии», 1935 г., 24: менингорадикулиты), в общем употр. — с 30—40-х гг. (ФРС 1939 г., 477; РУС 1948 г., 559 и др.). = Заимствовано из медицинской латыни, возможно, при французском посредстве. Ср. франц. radiculite, f.; ит. radicolite, f. Происходит от латин. radīcula — «корешок» (уменьш. от radix — «корень»).

РАДИО, *нескл.*, *ср.* — «способ беспроволочной передачи и приема на расстоянии звуков, сигналов, изображений с помощью электромагнитных волн». Укр. радіо; блр. радыё; болг. радио; с.-хорв. радп-мо; чеш. radio (чаще rozhlas); польск. radio. В русском языке слово радио появилось в начале XX в. сначала как первая часть сложения: радиокондуктор, радиограмма (напр. в ЖРФХО, 1906 г., т. 38, часть физическая, в. 1, с. 15, 16) и др. Но в отдельном употреблении, как сокращение, оно появилось в начале 20-х гг. (с 1925 г. начинает выходить журн. «Радио всем»). Любопытно, что изобретатель радиотелеграфа Попов в своих печатных и устных выступлениях (на русском языке) [см. об. «Изобретение радио Поповым»] еще не употреблял этого слова, называя свое изобретение «электрическим сигналопроизводством без проводов» (118), «беспроволочным телеграфом» (110, 163, 167) или «телеграфом без проводов» (194, 210). = Ср. франц. radio; англ.

radio; нем. Radio; ит. radio; исп. radio и т. д. На Западе это слово (сначала также в сложении с другими словами) вошло в употр. несколько раньше: ср. франц. radioconducteur (аппарат, изобретенный Бранли в 1890 г.), radiophonie (с 1892 г.). Ср. radioactif — с 1896 г. (М. Кюри); ср. франц. radium — «радий» (см. *радий*). Все это научная терминология, восходящая, в конечном счете, к латин. radius — «луч» [старшее знач. — «палочка» > «спица» (в колесе), «лучевая кость»]. К истории названных выше французских слов см. Dauzat¹¹, 607, 779, 815.

РАДИОЛА, -ы, ж. — «аппарат, соединяющий в себе проигрыватель и радиоприемник». Укр. радіола; блр. радыёла; болг. радиола; польск. radiola. В других слав. яз. этот аппарат называется иначе: напр., чеш. gramoradio. На Западе радиола называют по-разному: франц. radio-phon; англ. radio-gramophone; нем. Musiktruhe, Musikschrank и т. д. В русском языке слово *радиола* известно с 30-х гг. XX в. В словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1108). = Сравнительно недавнее образование, возникшее, по-видимому, на русской почве. Любопытно, что само слово не новое: новым является его применение. Ср. бот. латин. Radiola (см. Machek, ČSJR, 135). В этом смысле слово *радиола* (от латин. radiū — «испускаю луч», radiōsus — «лучистый», на галло-романской почве — radiolus — «маленький луч») в русском языке было известно в 60-х гг. XIX в. См. Толль, НС, III, 1864 г., 257: *радиола* — «название растения лучевки».

РАДИРОВАТЬ, *радирую* — «сообщать (сообщить) что-л. на расстоянии с помощью радиосвязи». Сюда же радист, радистка. Укр. радірувати, радист, радистка; блр. радыраваць, радист, радистка. Болг. радист, радистка, вероятно, — на русском. Ср., однако, чеш. radista (впрочем, чаще radiotelegrafista; ср. польск. radiotelegrafista), по «радиловать» — oznamovati (: oznámiti) radiotelegraficky. В словарях: *радист* — Кузьминский и др., 1933 г., 997, *радиловать* — Ушаков, III, 1939 гг. 1110. = Глаг. *радиловать* — русское образование от радио по типу *телеграфировать*, *телефонировать* и т. п. Также *радист* по типу *телеграфист* и пр. Ср. в знач. «радиловать»: нем. funken; франц. transmettre (par radio); англ. wireless; ит. radiotelegrafare и т. д.

РАДИУС, -а, м. — «прямая линия, соединяющая центр с любой точкой окружности или поверхности шара». Укр. радіус; блр. радыус; болг. радиус; с.-хорв. радп-јус; чеш. radius (но чаще poloměr). Польск. обычно promień (хотя употр. и radius). В русском языке слово *радиус* в словарях начинает отмечаться поздно — с 1806 г. (Яновский, III, 500), однако как термин геометрический оно известно с 1-го десятилетия XVIII в., но почти до начала 30-х гг. употреблялось редко, наряду с синонимическим *полудиаметр* и с русским

переводом латинского слова — *луч* или *луча*. Только *радиус* употр. в книге «Сокращение математическое...», 1728 г. (Кутина, ФЯН, 64). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Radius; англ. radius и нек. др. Восходит, в конечном счете, к латин. (ясного происхождения) radius — «палочка», «спица в колесе» (> «луч»). Ср. (на почве народной латыни) франц. rayon — «радиус»; нт. radius — тж.; исп. radio — тж.

РАДОН, -а, м. — «радиоактивный химический элемент, инертный газ, обычно получаемый из солей радия, растворенных в воде», «эманация радия». Прил. радонный, -ая, -ое. Укр. радон, радонний, -а, -е; блр. радон, радонавы, -ая, -ае; болг. радон; чеш. radon, radonový, -á, -é; польск. radon. В русском языке — недавнее заимствование. В словарях иностранных слов отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 997). Но в 3-м изд. словаря Ожегова 1953 г. этого слова ещё нет. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. radon > англ. radon; нем. Radon и др. Открыт франц. ученым Дебьерном в 1900 г. Тогда же появилось и слово radon, искусственно образованное из названия радия (radium) с концовкой -он, как в названиях других инертных газов (argon, krypton и т. п.).

РАДУГА, -и, ж. — «разноцветная (с переходящими один в другой семью цветами спектра) дугообразная полоса на небосводе, возникающая вследствие преломления солнечных лучей в дождевых каплях». В говорах также: райдуга, равдуга (Даль, IV, 4). Прил. радужный, -ая, -ое. Укр. райдуга, радуга (также поэт. весёлка), ра́(й)дужний, -а, -е; блр. радуга (чаще весёлка), радужны, -ая, -ае. В некоторых слав. яз. — без начального ра-: рай-: болг. (небесна) дъга; с.-хорв. дуга; чеш. duha; словац. dúha. В остальных слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. tavčica; польск. tęcza (ср. chmura — «туча»); в.-луж. tuśel; н.-луж. tusa. В русском языке радуга в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 497). В др.-рус. языке не было слова радуга: говорили дуга, в памятниках др.-рус. письменности оно встр. только со знач. «радуга». В начале XVII в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 34 : 12) отм. слово дуга и в знач. «радуга» и в знач. «дуга» (как деталь упряжи). В некоторых русских говорах и до сих пор радугу называют дугой (Чернышев, «Сведения», 1900 г., 120; раньше — Даль, I, 1863 г., 445). = В этимологическом отношении радуга — не вполне ясное слово, причем главную трудность представляет объяснение первой части сложения: ра-. Едва ли можно возражать против сближения этой части слова с прил. рад, сущ. радость, глаг. радоваться. Ср. укр. весёлка — «радуга»; блр. весёлка — тж. С радугой в фольклоре и в старинных народных поверьях связываются радостные переживания. По библейскому преданию («Книга бытия», гл. 9, стих 13 и сл.), появлением дуги (= радуги) «во облацѣ» было

ознаменовано окончание всемирного потопа, она явилась зримым выражением «божьего благоволения» и «сращения роду человеческому». Отсюда, между прочим, старинное народное название радуги «божья дуга» (Даль, IV, 4). Слово радуга — сравнительно позднее новообразование на базе дуга (см.), возникшее из *радо-дуга подобно тому, как и радушие получилось из *радо-душие или будни — из *будни(с) дьни. В общерусском языке это слово — из говоров, где отмечены и некоторые другие новообразования на базе дуга, напр. райдуга (ср. рай, райский) и др. (Даль, уп.) К этимологии слова см. Преображенский, II, 172; Vasmer, REW, II, 482—483.

РАДУШИЕ, -я, ср. — «открытое, сердечное расположение к людям, к гостям», «искреннее добродушие», «гостеприимство». Прил. радушный, -ая, -ое. Из русского языка — болг. радушие, радушен, -иша, -ише. В других слав. яз. отс. В русском языке в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, V, 23). = Из *радодушие (как, напр., курносый из корноносый; ср. корноухий) как результат гаплогогии, т. е. упрощения звуковой стороны слова путем устранения одного из двух соседних соавучных слогов.

РАЗ- (рас-), (только под уд.) раз- (рос-), разо-, приставка — выражает в сочетании с глаголами и прилагательными значения: разъединения, уничтожения, распространения, полноты проявления признака и т. п. Укр. роз- (под уд. и без уд.); блр. раз- (рас-), рба- (рба-); болг. раз-; с.-хорв. раз- (рас-); словен. raz- [причем употр. и в функции предлога (с вин. п.) — «с», «со»]; словац. raz- и roz-; чеш. roz-; польск. roz-; н.- и в.-луж. roz-. Др.-рус. роз-, книжн. раз-. Ст.-сл. raz- (но также, напр., в Супр. р., и roz). = О.-с. *orz-. Если конечное z такого же происхождения, как в о.-с. *bez- [т. е. занесено сюда из других предлогов-приставок, напр., о.-с. *iz- (со старым z)], а это вполне возможно, то объяснения требует собственно начальная часть слова, т. е. *or-. Выказано несколько соображений, но считать этимологию этого префикса ясной пока еще не приходится. Нельзя считать исключенным предположение о родственных отношениях о.-с. *orz- с лит. aĩ — «или», также вопр. частица «ли»; латыш. ag — «с», «со», «вместе с», «против кого-л.», «посредством», которые связаны с греч. ἄρ, ἄρ — «итак», «стало быть», «разве что» (и.-е. *ag : *or : *r — Pokorny, I, 62). Заслуживает внимания также старое объяснение, основанное на сближении о.-с. *or(z)- с лит. ardyti — «разделять», «разрушать», «разваливать»; осет. ærdæg — «половина»; др.-инд. árdhah — тж. и др. [и.-е. база *er-dh- (: *or-dh-) — Pokorny, I, 333]. Предполагается, что о.-с. *orz- получилось из *ordz-. Это возможно. Неясно, однако, при каких обстоятельствах эта и.-е. база на славянской почве получила значение и функции приставки раз-, роз-.

РАЗВЕ, частица — при вопросе употр. для выражения сомнения, недоумения,

предположения я т. п. («правда ля, что», «неужель» и т. п.) или колебания перед предстоющим действием («пожалуй», «может быть» и т. п.) В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. хіба, чи; блр. хіба; болг. нима, дали. Др.-рус. (с XI в.) разѣ — «кроме», «помимо», «только», «как не», (с XII в.) разѣ — «кроме», «как не», разѣе, разѣи (Срезневский, III, 27—28, 150). Ст.-сл. разѣ. = Как полагают, — образование о.-с. эпохи, восходящее к местн. п. ед. ч. (ср. кроме < кромѣ) рано утраченного прил. *ogzvъ, -а, -о, *ogzvъjъ, -аја, -оје от *ogz- (см. раз-, роз-) с помощью давно уже непродуктивного суф. -v(ъ) [как в о.-с. *рга-въ (ср. лит. rgt — «через», «сквозь»), о.-с. *тъгт-въ и др.]. В русском языке — из старославянского.

РАЗИТЬ, ражѹ — «ударять», «сокрушать ударом», «поражать оружием», «громить». Соз. (только с приставками) сразить, отразить, поразить и т. п. Укр. разити. Ср. чеш. raziti — 1) (mínce) «чеканить» (монету), 2) [(si) cestu] «прокладывать, пробивать (себе) дорогу», roga-ziti, odraziti; словац. razit' — тж.; польск. razić — «разить», «наносить удары», ro-gazić. В других слав. яз. — только с приставками. Ср. болг. сразѣвам, сразѣ — «сражаю», «сражѹ», поразѣвам, поразѣ — «поражаю», «поражѹ»; с.-хорв. поража-пати — «наносить поражение», «поражать», поразити — «поразить»; словен. rogaziti; в.-луж. рогазѹс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. поражати, поразити, съражатися, съразитися, разражати, разразити — «рассечь» (Срезневский, II, 1206, III, 51, 813). Ср. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг.: ражу (ПСС, VII, 741). В словарях разить — с 1771 г. (РЦ, 422). Но разитися отм. уже в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 341). = О.-с. *га-ziti, корень *гаz-. И.-е. корень *ǵgēg'-: *ǵgōg'-: *ǵgēg'- — «ломать», «рвать», «нарушать» (Рокопу, I, 1181—1182). См. резать, раз-.

РАЗОРЯТЬ, разорѹю — «разрушать», «опустошать», «ввергать в нищету». Соз. разорѣть. Воевр. ф. разорѣться, разорѣться. Укр. разорѣти(ся), разорѣти(ся) — только в знач. «доводить до нищеты»; блр. разарѣць, разарѣцца, разарѣць, разарѣцца; болг. разорѣвам (се), разорѣ (се); с.-хорв. разорѣвати (се), разорѣти (се) [ср. фрѣти се — «раздаваться», «разноситься»]. Ср. чеш. bořiti — «разрушать», «ломать», bořiti se — «рушиться», «обрушиваться» (из *ob-oriti). Др.-рус. (с XI в.) разарѣти, разорѣти(ся), (с XIII в.) разорѣти (только с раз-) [Срезневский, III, 19, 50, Доп. 237]. Ср. оритель — «разрушитель» (ib., II, 706). Ст.-сл. орѣти, разорѣти. = О.-с. *oriti, *ogzogiti. И.-е. корень *ег-: *егē- (: *ог-) — «расступаться», «распарывать», «рыхлый» (Рокопу, I, 332—333). Ср. лит. irti — «распадаться», «разрушаться»; греч. ἐρῆ-

μος — «одинокий», «уединенный», «пустынный».

РАЙОН, -а, м. — 1) «часть территории, представляющая известное единство в том или ином отношении (по каким-л. географическим, экономическим и т. п. признакам)»; 2) «административно-территориальная единица в СССР в пределах города или области»; 3) «место, пространство, в пределах которого что-л. происходит или кто-л. действует». Прил. (к район во 2 знач.) районный, -ая, -ое. Глагол районировать, отсюда районирование. Укр. райони, районний, -а, -е, районувати; блр. раён, раённы, -ая, -ае, раёніраваць; болг. район, районен, -ина, -ино, районирам — «районировать»; чеш. rajon (: rayon) — «округ», «участок» («район» — okres, rázmo, prostor); польск. rejon, rejonowy, -а, -е. В некоторых слав. яз. (напр., в с.-хорв.) отс. В русском языке, судя по словарям, слово район появилось в начале 60-х гг. XIX в. (Михельсон, 1865 г., 534: район — «округ», «определенное пространство для военных или административных действий»). Ср. позже у Мамина-Сибиряка в романе «Горное гнездо», 1884 г., гл. 7: «лесной, богатый топливом район» (ПСС, VII, 36). У Брокгауза—Ефрона (т. XXVI, п/т 51, 1899, 214) — только в воен. знач.: район укреплений — «группа крепостей... отстоящих не далее 20—30 в. одна от другой». Прил. районный в словарях — 1907 г. (Даль, III, 1583), отглагол. сущ. районирование с 1933 г. (Кузьминский и др., 997), глаг. районировать — с 1939 г. (Ушаков, III, 1209). = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. rayon (произв. от raі < латин. radius) — собств. «луч», также «радиус», отсюда «район». Из французского — нем. Rayon.

РАК¹, -а, м. — «обычно сравнительно небольшое членистоногое беспозвоночное животное с сегментным строением тельца, с большими клешнями у головы, живущее преимущественно в воде, но умеющее передвигаться (пятясь назад) и по суше», Cancer Astacus leptodactylus (речной рак). Прил. раконый, -ая, -ое, рачий, -ья, -ье. Укр. рак, раковий, -а, -е, рачачий, -а, -е; блр. рак, ракавы, -ая, -ае, рачыны, -ая, -ае; болг. рак, раков, -а, -о, рачешки, -а, -о; с.-хорв. рак, раков, -а, -о, рачји, -а, -е; словен. гак, гаков, -а, -о, гаѣji, -а, -е; чеш. и словац. гак, гаѣ — «рачий», словац. также гаковѹ, -а, -е; польск. гак, гаковѹ, -а, -е, гасзу, -а, -е; в.-луж. гак, гаѣ, -а, -е; н.-луж. гак, гаковѹ, -а, -е. Др.-рус. ракъ (Дан. иг. XII в., Сл. Дан. Зат. — Срезневский, III, 64—65). = О.-с. *гакъ. В этимологическом отношении не абсолютно ясное слово. По всей вероятности, оно дошло до нас (с праславянской эпохи) не в первоначальном виде, а в несколько искаженном (еще на о.-с. почве), м. б., из *кгакъ, а оно — из *кагкъ. Объяснить отпадение начального к (в *кгакъ) можно или как следствие диссимиляции кг: к или как нефонетическое изменение под влиянием

каких-то других о.-с. слов: **raku* (см. *рако-вина*), **gyba*, **gyti*. И.-е. корень **ka-*, удвоение **ka*ka- (с нарушенным удвоением **ka*rk-). Ср. (с отпавшим начальным *k*) др.-прус. *rakis* — «рак»; (с отпавшим начальным *h* из и.-е. *k*) корв. *gæke* — «креветка», швед. *gäka* — тж.; латин. *сапсег*, вульг.-латин. *сапсус* (<**сапсгос* < **сагсгос*) — «рак»; греч. *καρκίος* — «рак» или «краб»; др.-инд. *karaka* — «краб», *karakaṭa* (хинди *каркат*) — «рак». Покорный (Роконгу, I, 531—532) считает старшим значением и.-е. пория **ka-*: **ka*ka- знач. «твердый». Ср. с суф. -t-: гот. *hardus* — «твердый», «крепкий», «суровый»; др.-в.-нем. (и совр. нем.) *hart* — «твердый», «жесткий», «жестокый». Ср. также др.-инд. *karakaṭa* — «твердый», «жестокый». Рак мог быть так назван по его скорлупчатой оболочке (панцирю). Впрочем, некоторые языковеды (Falk — Торп¹, II, 929) отделяют упомянутые и.-е. слова со знач. «рак», «краб», «креветка» от и.-е. слов со знач. «твердый» и возводят первую группу к и.-е. корню **krēkn-* (: **krōkn-*) с неустойчивым начальным *k*. Вальде и Гефман (Walde — Hofmann², I, 151) упоминают об этом предположении, но оставляют его под вопросом, не расходясь с Покорным.

РАК³, -а, ж. — «тяжелая болезнь, злокачественная опухоль, поражающая наружные или внутренние органы человека или животного». Сапсег. Прил. *раковый*, -ая, -ое. Укр. *рак*, *раковый*, -а, -е; блр. *раи*, *ракавы*, -ая, -ае; болг. *рак*, *раков*, -а, -о; с.-хорв. *раж*, *раков*, -а, -о; словен. *гак*; польск. *гак*, *гакову*, -а, -е; в.- и н.-луж. *гак*. Но ср. чеш. *гаковина* — мед. «рак» (ср. *гак*, зоол.), *гаковинný*, -á, -é (ср. прил. *гаcí*, от *гак*). В словарях русского языка *рак* как название болезни отм. с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704, 78 об.). = Как медицинский термин представляет собою давнюю кальку с греч. *καρκίος* или с латин. *сапсег* — «злокачественная опухоль» (старшее знач. в обоих случаях — «рак», «краб», потом — в греческом — «илещи», в латинском — «клешни», «скоготы»). О происхождении о.-с. **гакъ*, зоол. и его отношении к латин. *сапсег* см. *рак*¹. Ср. в других языках: нем. *Krebs* — зоол. «рак» и мед. «рак»; ис франц. *сапсег* — мед. «рак» при *escravisse* — зоол. «рак»; англ. *сапсег* — мед. «рак» при *stawfish* — зоол. «рак»; ит. *сапсго* — мед. «рак» при *gambero* — зоол. «рак». По старому народному поверью, болезнь происходит от того, что в теле больного заводится жаба или рак.

РАКА, -и, ж. — (в христианской церкви) «гроб (гробница) с мощами святого». Укр., блр. *рака*. Ср. с.-хорв. *рака* — «вырытая могила» (отсюда *ракар* — «могильщик»); словен. *гакев* — «гроб». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рака* — «гроб» (также, «ларец», «ковчег»); «надгробный памятник» (в Остр. ев.) [Срезневский, III, 63—64]. Ср. в Новг. I л. по Комис. сп. под 6523 г. о погребении в. кн. Владимира Святославича: «вложиша его в *раку* мраморяну» (Насонов, 169). = О.-с. **гака* < **ога*. Несомненно, дав-

нее (о.-с. поры) заимствование, м. б., непосредственно из латинского языка или при посредстве греческого. Ср. латин. *агса* (>греч. *ἀρκα*) — «гроб», также «ящик» (в частности, денежный), «шкатулка», «ларец», «темница», «тюремная камера» (<«гроб»?) См. *раковина*.

РАКЕТА, -ы, ж. — 1) «применяемый для фейерверков или сигнализации снаряд, состоящий из гильзы, начиненной с одного конца пороховой массой, сгорающей в воздухе после выстрела»; 2) «летательный аппарат с реактивным двигателем»; 3) «боевой снаряд с реактивным двигателем». Прил. *ракетный*, -ая, -ое. Укр. *ракета*, *ракетный*, -а, -е; блр. *ракета*, *ракетны*, -ая, -ае; болг. *ракета*, *ракетен*, -тна, -тно; с.-хорв. *ракета*, *ракетни*, -ā, -ō; чеш. *gакeta*, *gaketový*, -á, -é; польск. *gakieta*, *gakiutowy*, -а, -е. В русском языке слово *ракета* (иногда, в смысле не «боевая», а лишь «сигнальная» и «фейерверочная ракета») и прил. *ракетный* известны со 2-й пол. XVII в. В 1680 г. в Москве было основано «Ракетное заведение» (БСЭ⁴, XXXV, 665). Несколько позже это слово встр. в ПБПВ, I, 551, 1696 г. (Christiani, 50), в «Реляции» 1721 г. о торжестве по поводу заключения мира со Швецией (ЗАП I, I, 161: здесь — о «верховых» и «сводных» ракетах) и др. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 700: *ракета*, «спускать ракеты»).

РАКИТА, -ы, ж. — «разновидность ивы: высокое кустарниковое растение с гибкими, упругими ветвями и спирально расположенными короткочерешковыми листьями». *Salix* (*alba*, *fragilis*). Прил. *раkitовый*, -ая, -ое. Укр. *роkitа*, *роkitоний*, -а, -е; блр. *раkitа*, *раkitавы*, -ая, -ае; болг. *раkitа*, *раkitов*, -а, -о; с.-хорв. *раkitа*, *раkitов*, -а, -о; словен. *gakita*, *gakitov*, -а, -о; чеш. *gokyta* (обычно *jiva*), *gokytový*, -á, -é; словац. *gakyta*, *gakytový*, -á, -é; польск. *rokita* (: *rokicina*), *rokitowy*, -а, -е; в.-луж. *rokot* — *Salix aurita*, *rokotowy*, -а, -е; н.-луж. *rokita*, *rokitowy*, -а, -е. У Срезневского отс., но прозвище *Рокита*, позже *Ракита*, известно по «Новг. писц. нигам» с 1495 г., как и фамилия *Ракитин* (Тупиков, 333, 720). В словарях появляется лишь в XVIII в. (Литкен, 1762 г., 576). = О.-с. **orkyta*. И.-е. основа **arqu-* — «нечто согнутое, сгибающееся, гибкое» (Роконгу, I, 67); корень, м. б., **ar-* (см. *орех*). Соответствия более или менее сомнительны: латыш. диал. *ēgsis* — «можжевельник», *ēkulis* — «веретено»; латин. *arcus* (арханч. *arquus*) — «лук» (<«нечто согнутое из гибкой ветви»); греч. *ἀρκυς* — «сеть» (<«нечто сплетенное, м. б., из веток, из прутьев»), также *ἀρκαυδός* — «можжевельник».

РАКОВИНА, -ы, ж. — «твердый, окаменевший защитный покров некоторых беспозвоночных животных (моллюсков, беспозвоночных морских животных) в виде витой или овальной створчатой коробки разной формы и окраски», «название предметов, напоминающих по внешнему виду

раковину (ушная раковина, водопроводная раковина и др.). *Прил.* раковинный, -ая, -ое. *Сущ.* ракушка [иногда ракушка (см. ССРЛЯ, XII, 572)]. Блр. ракавіна, ракавінны, -ая, -ае. По-украински «раковина» — черепашина (зап. мұшля < польск. muszla), но в знач. «ушная раковина» употр. и раковина (вушний раковина). Ср. еще болг. раковина (наряду с черушка и пр.). В других слав. яз. в этом знач. отс. Но прямое отношение и истории и этимологии слова *раковина* имеют слова того же корня с другим знач.: словен. rakev, род. rakeve — «гроб»; чеш. rakev — тж.; словац. rakva, rakev — тж.; полаб. rakvéica — «Kästlein» («ящик») [Rost, 415]. Ср. также гучульск. раква — «маслёнка» (Гринченко, IV, 4). В русском языке слово *раковина* известно с XVI в., но лишь со знач. «перламутр», т. е. «внутренний слой раковины моллюска» (Срезневский, III, 64, со ссылкой на памятники 1546 г. и 1589 г.). *Ракушка* в словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 67: ракушка). Ср., однако, прозвище *Ракушка*, известное в Запорожье с 1665 г. (Тупиков, 333). = О.-с. *гаку, род. *гакѣве (< *ogky). Старшее знач., вероятно, было «вместилище» («ящик», «ларь», «ларец», «ковчег»). Вариантом этого слова на о.-с. почве было *гака (< *ogka), употреблявшееся примерно с тем же знач. (см. *рака*). Оба слова заимствованные, причем непосредственный источник заимствования мог быть разный. Первоисточник — латин. agsa — «ящик», «сундук», «ларец», «гроб» (к agseō — «запираю», «заключаю во что-л.»). Из латинского — гот. agsa — «ковчег», «ящик»; др.-в.-нем. ogahta, agcha — «ящик», «ларь» (совр. нем. Agche — «ковчег»); др.-сканд. otk — «ящик», «ковчег». О.-с. *гаку (< *ogky), как полагают, заимствовано из германского (о.-г. *agkō), м. б., из готского языка. К истории слова см. Kiparski, GSL, 252—253 (здесь и литература); Walde—Hofmann², I, 62; Mashek, ES, 413. Слово *раковина* — произв. от *гакѣвъ (суф. -in- — видимо, суф. единичности, как в *маковина*). Старшее знач. «ларчик» (?) или м. б., «гробни». Позже, в связи с переразложением основы — *рак-ов-ик-а* вм. *раков-ик-а* — появилось новообразование с новой основой *рак-* — *ракушка*.

РАМА, -ы, ж. — «оконный переплет, в который вставляются стекла»; «четырёхугольное, овальное или иной формы скрепление из планок, брусьев для обрамления картины, портрета, зеркала и т. п.»; «несущая часть машины, установки, устройства», «станина». *Прил.* рамный, -ая, -ое. *Сущ.* рамка. *Глагол.* обрамить, обрамлять (отсюда обрамление). Укр. рама, рамний, -а, -е, рамка, обрамувати, обрамбовувати, книжн. обрамляти; блр. рама, рамны, -ая, -ае, рамка, абрамляць; болг. (из русского) рамка. Ср. с.-хорв. рам — «рама», «рамка»; чеш. rám, rámový, -á, -é, rámeček, rámovatí — «вставлять в рамку»; словац. rám, rámový, -á, -é, rámec, rámik — «рамка», rámovat'; польск. rama, ramowy, -а, -е, ramka, obramowywać; н.-луж.

гаш. Слово *рама* в русском языке, по-видимому, известно с давнего времени. Срезневский (III, 65) цитирует одно место из «Странника Стефана Новгородца», после 1347 г., где встр. это слово, правда с неясным знач. («вязь», «обвязка», «рама?»): «на плеча вставят *раму*, а он руцѣ распрострет». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 78 об.: «рамы у окон»). Производные — более поздние. В словарях: *рампа* — с 1762 г. (Литхен, 576), *обрамить*, *обрамливать*, *обрамление* — с 1847 г. (СДСРЯ, III, 29), *обрамлять*, *рамный* — с 1938—1939 гг. (Ушаков, II, 697, III, 1212). = По-видимому, — давнее заимствование из немецкого языка, сначала появившееся на северо-западе, в Новгороде, как местная черта (оно не могло попасть на наш северо-запад в XIV в. из Польши, как иногда утверждают; кроме того, в польском языке это слово более позднее). Ср. др.-в.-нем. гаша — «подпора», «стойка», ср.-в.-нем. гаш, гаше — «станок», «подставка», «рама для вышивания» (совр. нем. Rahmen, m).

РАМПА, -ы, ж. — «передний край авансцены (над оркестром), где расположены скрытые от зрителей приборы, освещающие сцену». Укр., блр., болг. рампа; с.-хорв. рампа; чеш., польск. гапра. В русском языке в словарях как театральный термин отм. с середины XIX в. (СИС 1861 г., 55: *рампа* — «часть авансцены, где горят лампы»). В начале XIX в. это слово, по-видимому, употреблялось лишь как фортификационный термин: *рампы* — «въезды или выходы... крепостного строения, по коим вводятся орудия» (Яновский, III, 1806 г., 504). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) гапре, f. — собств. «перила», «поручни», «скат», позже «рампа», от гапрег — первоначально «ползать», «ползти». Из французского также нем. Rampe, f.

РАНА, -ы, ж. — «повреждение (разрыв), телесной ткани живого организма, нарушающее его функции». *Прил.* мед. раневой, -ая, -ое. *Глагол.* ранить, отсюда ранение, раненый, -ая, -ое. Укр. рана, ранний, -а, -е, ранити, поранення, (не)ранений, -а, -е; блр. рана, ранавы, -ая, -ае, раниць, (па)раненне, (па)ранены, -ая, -ае; болг. рана, рания (несов. раниявам) — «пораню», ранияване — «ранение» (действие), ранен, -а, -о; с.-хорв. рана, ранити (несов. раниявати), раненник, м. — «раненый»; словен. гапа, гапiti, гаујен, -а, -е, гаујенес; чеш. гапа — «удар», «рана», гапу, -а, -é — «раневоу», гапiti, згапění — «ранение», гапěný, -á, -é; польск. гапа, (z)gaпić, гапу, -а, -е — «раненый» [также (z)gaпionу, -а, -е]; в.-луж. гапа, гаpowу, -а, -е, гапić, гапјенје, гапјену, -а, -е; н.-луж. гапа, згауіс, згапјеніе, згапіену, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рана — «наказание», «кара», «гонение», «болезнь», «удар», «рана», раный — «происходящий от ран», «раненый», ранити (Срезневский, III, 68—71). = О.-с. *гапа. Этимология этого слова спорная. Пожалуй, правы те языковеды (см., напр., Pokorny, I, 1163), которые связывают о.-с.

*гана с др.-инд. *vgaṇā* — тж. и возводят его к и.-е. **ǵōnā* (корень **ǵeg-* : **ǵge-* — «разрывать», «царапать»). Изменение начального *ǵ-* > *g* могло произойти, если не в дославянский период, то на славянской почве под влиянием таких слов, как **gaziti*, **gaty* и т. п.

РАНГ, -а, м. — «степень», «чин», «специальное звание»; «категория», «разряд». Укр., блр., болг. *rang*; с.-хорв. *ranġ*; чеш. устар. и прост. *rank* (обычно *stupěň hodnosti, kategorie* и т. п.); польск. *ganga*, ж.!. В русском языке слово *rang* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 251, со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др.; «Архив» Куракина, I, 286, 1709—1710 гг.; 81, 1723 г.). = Возможно, из голландского языка (ср. голл. *gang* < франц. *gang* — «ранг»), но м. б. и непосредственно из французского. Из французского: нем. *Rang*, известное со времени Тридцатилетней войны (1618—1648 гг.); ит. *gango* и др. Во французском восходит и франк. **hring* — «круг», «перстень».

РАНЕЦ, -нца, м. — «жесткая сумка, носимая за спиной». Укр. *ранець*; блр. *ра́нец*; болг. *ра́ница*; с.-хорв. *ра́нац*. В других слав. яв. ранец называется иначе. Ср., напр., чеш. *batoh* (но «солдатский ранец» — *torba, tlumok*, «школьный ранец» — *brašna na záda* и т. д.); польск. *tornister*. В русском языке в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 483). = Из немецкого языка. Ср. нем. (с XVI в.) *Ranzen* (старшая форма *Ranz*) — «ранец», «сумка», которое само жаргонного происхождения и связано с ср.-в.-нем. *ganz* — «брюхо», «пузо» > жарг. «горбо», «спина»; отсюда *gantz* — «мешок» (сначала заплечный).

РАНИЙ, -яя, -ее — «находящийся на начальной ступени развития (процесса)», «относящийся к начальной поре чего-л.», «наступающий, протекающий прежде обычного срока». Сюда же *рань*, *рано*, *раньше*. Укр. *ра́ний*, -я, -е, *ра́ніший*, -я, -е, *ра́но*, *ра́ніш(е)*, *рань*; блр. *ра́ні*, -яя, -ее, *ра́на*, *ра́нэй*, *рань*; болг. *ра́н*, -а, -о, *ра́нен*, *ра́нна*, *ра́нно*, *по-ра́но*, *ра́нина*; с.-хорв. *ра́вн*, -а, -о, *ра́но*, *ра́није* — «раньше», словен. *gan*, -а, -о — «ранний», «утренний», «нагревшийся», также *gani*, -а, -о, *gano* (но *prej* — «раньше»); чеш. (и словац.) *ganý*, -á, -é — «ранний», «скороспелый», *gano* — «утро», «утром» (ср. чеш. *dříve* — «раньше»); польск. *gano* — «утро» и «утром» (разг. «рано»), отсюда *ganpu*, *roganpu*, -а, -е — «ранний», «утренний» [ср. также *wczesny*, -а, -е — «ранний» (наступивший рано, первый, начальный)]; в.-луж. *gano* — «утром» и «рано», *ganje* — «утро», «восток», *ganži*, -а, -е — «утренний», «восточный» (ср. *Rańše morjo* — «Балтийское море»), «ранний»; н.-луж. *gano* — «рано», *ganowu*, -а, -е — «ранний», «утренний». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *ранъ*, -а, -о, *раный*, -ая, -ое — «ранний», «утренний» (позже *раньный* — тж.), *рано* — «утром», «не поздно», *ранне* — «раннее время» (Срезневский, III, 70). В словарях прил. *ранний* — с 1704 г. (Поликарпов, 78 об.), сущ. *рань* — сначала как об-

ластное (пск., опоч.) слово — с 1852 г. («Опыт», 188). = О.-с. корень **gan-* (старшее знач. — «утро как начало деятельности, движения», «утренний») объясняют по-разному. Возможно, он восходит к и.-е. **ǵō(i)-n(ō)-* — образованию от и.-е. корня **ǵeg-* (: **ǵog-* : **ǵ-*) — «приходить в движение», «трогаться», «подниматься», «приводить в смятение», «раздражать». К этому обширному корневому гнезду, кроме слов со знач. «утро» (лит. *gýtas*, латыш. *gīts*), относятся гл. обр. слова, означающие «движение» и «подъем», «восхождение». Ср. латин. *origo* (< **ǵ-ǵōg*) — «восхожу», «появляюсь», «начинаюсь», *ortus* — «восход» (солнца), *origens* — «восходящее солнце», «восток»; греч. *ῥοιζω* (< **ǵrōi-*, с *ar* на *r*?) — «привожу в движение», «двигаюсь», «поднимаю», «возбуждаю»; др.-инд. *ǵṛōti* — «поднимается», «движется». К этимологии слова см. Machek, ES, 414—415; Fraenkel, 738—740; Walde—Hofmann³, II, 222—223; Pokorny, I, 326—332 (в последних двух трудах — без упоминания об о.-с. **gan-*). Тот же и.-е. корень в *ринуться* (см.), *репа* (см.), *рой*.

РАПИРА, -ы, ж. — «род шпаги: колющее оружие с длинным и гибким четырехгранным клинком, употребляемое в фехтовании». Укр., блр. *рапі́ра*; болг. *рапі́ра*; с.-хорв. *рапі́р*; чеш. *garíř*; польск. *garieř*. В русском языке известно с Петровского времени (Смирнов, 252, со ссылкой на ПСЗ, V, № 3276). = Восходит к франц. (с XV в.) *gariege, f.* — тж., происхождение которого неизвестно [связь с франц. *gäre* — «скребок», «терка» неправдоподобна (см. Dauzat¹¹, 611), но, м. б., оно от *gärege* — «изнашивать»?]. Из французского: нем. *Rapier, n.*; англ. *garieř* и др.

РАПОРТ, -а, м. — «служебный доклад (в устной или письменной форме), донесение о чем-л. подчиненного высшей инстанции, начальству», «доклад, сообщение о выполнении взятых на себя обязательств». Старое уд. (теперь — в речи моряков) *ранб́рт*. *Глаг.* *рапортовать*. Укр. *ра́порт*, *рапортувати*; блр. *ра́парт*, *рапартаваць*; болг. *ра́нб́рт*, *рапортувам* — «рапортую»; с.-хорв. *ра́порт*, *рапортрати*, *рапортовати*; словен. *garort*, *garortirati*; польск. *garort*, *garortować*. В других слав. яз. малоупотребительно или отс.: ср. чеш. *hlášení* — «рапорт», хотя неизвестно и *garort*. В русском языке слово *рапорт* известно с Петровского времени («Архив» Куракина, III, 379, 1711 г.; см. также Смирнов, 252). = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. *garport* [от *garporter* — собств. «снова приносить (доставлять)», позже — «докладывать»]. Из французского: нем. *Rapport*; голл. *garport* и др.

РАСА, -ы, ж. — «исторически сложившаяся группа человечества, объединенная общностью происхождения и общностью наследственных физических признаков (цвет кожи, строение тела и т. д.)». Прил. *расовый*, -ая, -ое. Сюда же *расизм*, *расист*. Укр. *ра́са*, *расовий*, -а, -е, *расизм*, *расист*; блр. *ра́са*, *ра́-*

савы, -ая, -ае, расізм, расіст; болг. рѣса, рѣсов, -а, -о, расізм, расіст; с.-хорв. рѣса, рѣсан, -сна, -сно: рѣснѣ, -ѣ, -ѣ, расізм, расіст(a); чеш. rasa, rasový, -á, -ě, rasismus, rasista — «расист»; польск. rasa, rasowy, -a, -e, rasizm, rasista. В русском языке слово *раса* известно с середины XIX в.: *раса* — «племя», «порода» (Толль, НС, III, 1864 г., 269; Михельсон, 1865 г., 535); ср. у Даля (IV, 1866 г., 49): *раса* — «племя», «порода», «поколение», «видоизменение животных и челов., которое ведется родом». Более поздние слова: *расовый* (Кузьминский и др., 1933 г., 1001), *расизм*, *расист* (Ушаков, III, 1939 г., 1216, 1231). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XVI в.) *расе*, *f.*, (с 1930 г.) *расизм*, *m.*, *расисте*, *m.*; англ. (с XVI в.) *расе*; нем. (с XVII—XVIII вв.) *Rasse*, *f.* Во французском — из итальянского или испанского. Ср. ит. *razza* (произн. *рацца*); исп. *raza*. Первоисточник этого слова неясен. Существует мнение, что оно восходит к латин. *generatio* — «рождение», «способность к размножению» (Kluge¹⁰, 387); другие языковеды в качестве источника называют *ratio* — «род», «порода», «разновидность» в языке средневековой схоластической философии (Partridge³, 546). Но большинство склоняется к другому предположению — об арабском происхождении слова. Ср. араб. *ra's*, *m.* и *f.* — «голова», «глава», «предел», «вершина», «начало», «происхождение» (Wehr², 285; Lokotsch, § 1701).

РАСТІЙ, *расту* — 1) «о живом организме — становиться выше, больше и т. д., развиваться в условиях естественного жизненного процесса»; 2) «увеличиваться (в числе, в размерах и пр.)», «разрастаться». В окающих говорах: *рості*. Сюда же *рост*, *растѣние*, *ибросль* (и др. слова с *-росль*). Укр. *рості*, *зрості*, *ріст*, *роді*, *рбсту*, *росліна* — «растение»; блр. *расці*, *рост*, *расліна*; болг. *раста* — «расту», *израствам* — «вырастаю», *растеж* — «рост», *растѣние*; с.-хорв. *расти*, *раст*, *растѣње* — «рост», «возрастание», *растѣње* — «растительность» («растение» обычно — *биљка*); словен. *rasti*, *rast*, *rastlina* — «растение» (ср. *rastje*, *rastlinje* — «растительность»); чеш. *růsti*, *růst*, *rostlina*; словац. *rást*, *rast*, *rastlina*; польск. *rosnąć*, *wzrastać*, *roślina*; в.-луж. *rosć*, *róst*, *rostlina*; н.-луж. *rosć*, *zrostnosć* — «рост», *rostlina*. Др.-рус. (с XI в.) *расти*, *расть* (в смысле «прирост», «процент»), (с XII—XIII вв.) *растѣние* — «возрастание», «выращивание» (ср. у Беринды, 1627 г., 206: *растѣние* — «помножение», «росиѣнье»; совр. знач. — позднее); (с XII в.) *рости*, *рость* — (с XII в. — КСДР) «рост» и (с XIV в.) «процент» (Срезневский, III, 87, 88, 171—173). = О.-с. **orsti* (<**ordti*) И.-е. база **er(ə)d(h)-* (: **ord-*) — «расти», «высокий». Др.-сканд. *ordugr* — «крутой» (<«высоко вадимающийся»); латин. *arduus* — «высокий», «высоко поднимающийся», «крутой», *arbor* (с *b* < *dh*) — «дерево»; галльск. *Arduenna silva* — «Арденский лес» при др.-ирл. *ard* — «высокий», «большой»; алб. *rit* (и.-е.

**rd-*) — «ращу», «выращиваю»; тохар. *A or-to* — «вверх», «кверху»; авест. *ərədva-* — «высокий». Подробнее — Pokorny, I, 339; Walde—Hofmann³, I, 62, 64.

РАТЬ, -и, ж., устар., поэт. — «воинство», «войско»; «битва», «война». Прил. *ратный*, -ая, -ое, отсюда *ратник*. Укр. устар., поэт. *рать*, *ратний*, -а, -е, *ратник*; блр. поэт. *раць*, *ратны*, -ая, -ае, *ратнік*; болг. устар. *рат* — «войско», «война», *ратен*, -тна, -тно, *ратник*; с.-хорв. *рат* — «война», *ратнѣ*, -ѣ, -ѣ — «военный», «боевой», *ратник* — «воин». В других современных слав. яз. отс. Др.-рус. (с X в., Дог. Ол. 911 г.) *рать* — «война», «нападение», «битва», «борьба», также «войско», отсюда *ратный* — «относящийся к войне», «военный», «воинственный», «враждебный», *ратникъ*, *ратствовать*, *ратиться* — «враждовать» (Срезневский, III, 104—110). Ст.-сл. *ратъ* (и произв.). = О.-с. **ratъ* (<и.-е. **or-t-is*). На славянской почве ср. др.-рус. (с XI в.) *реть* — «рвение», «усердие», «сореживание», «распря» и произв. (Срезневский, III, 116—117). И.-е. корень **er-* (: **or-* : **r-*) — «приходить в движение», «трогаться», «возбуждать(ся)»; элемент *-t-* — суф. на о.-с. почве (*-t-*), как в **ro-da-t-*, **čьstь*, **nitъ*. Ср. (от того же и.-е. корня, но с другими формантами): др.-в.-нем. *ernust* — «бой», «битва», «серьезность» (совр. нем. *Ernst* — «серьезность», «строгость», «усердие»); греч. *ἔρις* — «схватка», «борьба», «ссора», «соперничество», *Ἐρίς* — Эрида (богиня раздора, дочь Ноч), глаг. *ἐρίζω* — «спору», «ссорюсь»; др.-нид. *zam-agā-*, *m.* — «состязание», «схватка», «бой», *rtih* — «нападение», *gārah* — «бой», «битва». Подробнее — Pokorny, I, 326—329.

РАФИНАД, -а, ж. — «очищенный сахар в кусках одинаковой формы». Прил. *рафинадный*, -ая, -ое. Укр. *рафінад*, *рафінадний*, -а, -е; блр. *рафінад*, *рафінадны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *rafináda*; польск. *rafinada*. В других слав. яз. отс. Ср. название рафинада: болг. *рафинирапа захар*; с.-хорв. *шећер у коцкама*. В русском языке слово *рафинад* известно с начала XIX в. [Яновский, III, 1806 г., 511: *рафинад* и *рефенад* (!) — «сахар чистый»]. = Из французского языка. Ср. франц. *raffinage*, *f.* — тж. (от *raffiner* — «очищать», «совершенствовать», «делать изысканным»), отсюда нем. *Raffinade* — тж.

РАЦИЯ, -и, ж. — сокращение слова *радиостанция*. Укр. *рація*; блр. *рацыя*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *радиостанция*; чеш. *radiová vysílací stanice* (или *vysílačka*); польск. *radiostacja*. В словарях русского языка *рация* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1003), в толковых словарях впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1299). = Из *ра(диостан)ция*.

РВАТЬ, *рву* — «резким движением разделять что-л. на части», «грубо нарушать целостность», «раздирать», «с силой дергать, выдергивать». Возвр. ф. *рваться*. Итератив *-рывать* [только с приставками:

порыва́ть(ся), срыва́ть(ся) и пр.]. *Однокр.* рвану́ть(ся). *Сущ.* рвань, рвач, рывок. *Укр.* риа́ти(ся), рво́ути(ся), рвань, рвач; блр. рваць, рва́ца, рвану́ць, рвану́ца, рвань, рвач, рывби; чеш. rváti, 1 ед. rvi — «рвать», но rváti se — «драться», rvač — «драчун», «забияка»; словац. rvať, 1 ед. rveť — «рвать» (чаще tvať); польск. rwać (się), 1 ед. rwać (się) — тж. Ср. болг. рѣва — «кусаю», рѣва — «кусну»; с.-хорв. рвати се — «бороться», «состязаться в борьбе», рвач — спорт. «борец»; словен. rvati, чаще ruvati, 1 ед. rujem — «извлекать», «извлечь», но также «вырывать», «вырвать», rvati se, ruvati se — «драться»; в.-луж. rwać — «теребить», «трепать», «драться». Др.-рус. (с XI в.) рѣвати, 1 ед. рѣву — «рвать», «дергать», «срывать», «мучить», рѣватися — «драться» (Пов. вр. л. под 6500 г.) [Срезневский, III, 202]. Ст.-сл. рѣвати, 1 ед. рѣж. Более поздние образования: *порывати* («Рукоп. лексикон» 1-й пол. XVIII в. — Аверьянова, 296), *рвань* (САР¹, V, 1794 г., 92), *рвануть* (Соколов, II, 1834 г., 1123), *рвач* (Даль², III, 1907 г., 1663: *рвач* — «требующий и взимающий крупное вознаграждение за свой труд»), *рывок* (Ушаков, III, 1939 г., 1414). = О.-с. *rvati, 1 ед. *rvuq. О.-с. корень *rv- восходит и и.-е. *rū-р-. И.-е. корень *rep- : *reuz- *rū- — «разрывать», «раздирать», «вырывать», «отрывать от» (Pokorny, I, 868). Ср. лит. (iš)gauti — «вырывать», «вырывать», gavėti — «полоть». См. *рить*.

РДЕТЬ, рдею — «краснеть», «багроветь», «алеть». *Воскр. ф.* рдеться. *Прил.* рдяный, -ая, -ое. Словен. rdeti — «краснеть», rdeč, -а, -е — «красный», «алый» (ср. Rdeča armada — Красная армия, Rdeča kapica — Красная шапочка), rdečica — «румянец»; чеш. rdíti se — «краснеть(ся)», «рдеть»; словац. rdiť sa — «рдеть». Др.-рус. и ст.-сл. рѣдѣти ся — «быть красным, румяным», «быть цветущим» (Срезневский, IV, 203). *Прил.* рдяный — позднее образование (по образцу *румяный*, *багряный* и др.). В словарях — Даль, IV, 1866 г., 78. = Связано с др.-рус. и ст.-сл. рѣдръ, рѣдрый — «красный», «рыжий», рѣдритися — «быть красным» (Срезневский, III, 203). О.-с. *rēdēti. И.-е. корень *rendh- (: *rūdh-) — «красный» (Pokorny, I, 872). Ср. лит. raudas — «красноватый», «бурый», raudonas — «красный», rudas — «рыжий», «бурый», rudacti — «рыжеть»; латыш. ruds — «красно-бурый», «рыжий»; др.-в.-нем. rōt (совр. нем. rot) — «красный», нем. rōten — «румянить», др.-сканд. raudr — «красный»; латин. rubidus, rubeus — «красный», греч. ῥοδῶς — «делаю красным, багровым». См. *рыжий*, *руда*.

РЕ — «название второго из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». В русском языке в словарях отм. с 1776 г. (П. Алексеев, ЦС, Дсп. I, 216: *ре* — «название в нотной азбуке»). = Восходит к пачальному слогу

второго стиха средневекового церковного (католического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке: «*Resonare fibris*». Такое обозначение основных звуков гаммы было придумано итальянским монахом Гвидо д'Ареццо (Guido d'Arezzo), жившим в XI в. (Lagouze, VIII, 985).

РЕАБИЛИТАЦИЯ, -и, ж. — «восстановление доброго имени, репутации неправильно обвиненного или опороченного лица», «восстановление кого-л. в прежних правах по суду или в административном порядке». Сюда же *реабилитировать*, *воскр. ф.* реабилитироваться. *Укр.* реабілітація, реабілітувати; блр. реабілітацыя, реабілітаваць; болг. реабилитация, реабилитирам — «реабилитирую»; с.-хорв. рехабилитација, рѣхабилитовати; чеш. rehabilitace, rehabilitovati; польск. rehabilitacja, rehabilitować. В русском языке слово *реабилитация* известно с середины XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 427). Глаг. *реабилитировать* вошел в обращение значительно раньше. Встр. в «Дневнике 1842—1845 гг.» Герцена, в записи от 29-VII-1842 г.: «суд должен молчать, снисходить, *реабилитировать*» (СС, II, 219). В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 329). = Слово позднелатин. (юр.): rehabilitatio — «реабилитация» (от habilis — «годный», «пригодный и чему-л.», «способный», «благоприятный», «благонадежный», к habeo — «имею», «держу», «сохраняю»). Из латинского: франц. (с XIII в.) réhabiliter, (с XV в.) réhabilitation; нем. Rehabilitation, rehabilitieren.

РЕАКТИВНЫЙ, -ан, -ое — «имеющий, получивший движение, основанное на силе отдачи, отталкивания, создаваемой вытекающей из движущегося тела струи газа, пара и т. д. в сторону, противоположную движению». *Укр.* реактивний, -а, -е; блр. реактыуны, -ая, -ае; болг. реактивен, -вна, -вно; с.-хорв. рѣактиван, -вна, -вно : рѣактивни, -а, -о; чеш. reaktivní; польск. reaktywny, -а, -е. В русском языке в словарях отм. с 1865 г. (Михельсон, 537: *реактивный* — «противоборствующий», но ср. в СДСРЯ 1847 г., IV, 59: *реактивный* — «имеющий свойство реактива»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. réactif, -ve; нем. reaktiv; англ. reactive. От латин. activus (от agō — «привожу в движение») — «действенный», «дейтельный»; ге- — приставка, обозначающая обратное действие.

РЕАКЦИЯ, -и, ж. — «направление в политике эксплуататорских классов, активно противодействующее прогрессу в развитии общества и общественной мысли, проведению реформ, необходимых для улучшения жизни народа, и особенно революционному движению». *Прил.* реактивный, -ак, -ое. Сюда же *реакционер*. *Укр.* реакція, реакційний, -а, -е, реакціонер; блр. ра́кцыя, ра́кцыійны, -ая, -ае, ра́кцыянер; болг. ра́кция, ра́кциџеи, -џина, -џино, ра́кциџер; с.-хорв. ра́кција, ра́кциџо-па́ран, -рна, -рно : ра́кциџа́рни, -а, -о,

реакциѡнар; чеш. reakce, прил. reakční, reakcionář; польск. reakcja, reakcyjny, -а, -е, reakcjonista. В русском языке слово *реакция* известно с начала 40-х гг. XIX в. Все упомянутые три слова этой группы встр., напр., в сочинениях и письмах Герцена: *реакция* — «Дневник» за 1843 г., запись от 7-1 (СС, II, 256); «Письма из Франции и Италии». Письмо III от 28-VIII-1848 г. (СС, V, 372), здесь же *реакционер* (356); прил. *реакционный* — в письме к Рейхель от 4(16)-VI-1853 г. (СС, XXV, 72). В словарях *реакция*, *реакционер* отм. с 60-х гг. (Толль, НС, III, 1864 г., 276). К истории этих слов см. замечания Сорокина (РСС, 103—104). = Первоисточник — латин. actiō (к agō — «привожу в движение», «действую») — «действие», «государственный акт». Отсюда позднелатин. reactiō — «противодействие» с префиксом re-, выражавшим знач. «против». В русский язык попало, надо полагать, из французского. Ср. франц. (в полит. смысле — с 1795 г.) réaction, (с 1796 г.) réactionnaire. Из французского — в других языках Европы.

РЕАЛЬНЫЙ, -ан, -ое — «отвечающий действительности», «отражающий действительность», «действительный, существующий на самом деле»; «трезво-практический», «чуждый романтике». *Сущ.* реальность. Сюда же можно отнести также *реализовать*, *реализация*, с одной стороны, и *реализм*, *реалистический*, *реалист*, с другой. Укр. реальный, -а, -е, реальність, реалізація, реалізувати, реалізм, реалістичний, -а, -е, реаліст; блр. рэальны, -ая, -ае, рэальнасць, рэалізаваць, рэалізм, рэалістычны, -ая, -ае; болг. реален, -лия, -лио, реалност, реализация, реализирам — «реализую», реализъм, реалистически, -а, -о, реалист; с.-хорв. реалан, -лия, -лио; реални, -а, -о, реализовати, реализам, реалистички, -а, -о, реалист(а), м.; чеш. reálný, -á, -é (чаще skutečný, -á, -é), realnost, realizace, realizovati, realismus, realistický, -á, -é, realista, м.; польск. realny, -а, -е, realność, realizacja, realizować, realizm, realistyczny, -а, -е, realista, м. В русском языке сначала появилось *реальный* («Моск. вестник», 1828 г., № 11. — Веселитский, 29). Ср. в письме Герцена от 24-XI-1838 г.: «грязный мир *реального*»; в том же письме: «Оно (настоящее) тяжело мелочами, *реальностью*» (СС, XXI, 394). У Герцена находим также ранние примеры употребления слова *реализм* [«Дилетантизм в науке», ст. II, 1842 г.: «Мечтательный романтизм стал ненавидеть новое направление за его *реализм*» (СС, III, 28)]. В словарях слова этой группы (*реальный*, *реальность*, *реализация*, *реализовать*, *реализм*, *реалист*) отм. с 1861 г. (ПСИС, 437), *реалистический* — с 1864 г. (Толль, НС, III, 276). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. réaliser, réalisation, réalisme, réaliste, но réel — «реальный», «действительный»; нем. real — «реальный», Realisation, Realismus, Realist; англ. real — «реальный», realization, realism, realist. Первоисточник —

средневек. латин. realis — «вещественный», от res — «вещь» (корень re-).

РЕБЁНОК, -нка (мн. ребята), м. — «младенец», «дитя», «мальчик или девочка от колыбели до отрочества». Прил. *ребячий*, -ья, -ье. Только русское. Ср. в том же знач. укр. дитина, блр. дзіця; болг. дете; чеш. dítě; польск. dziecko. В русском языке слово *ребенок* (с начальным re-) известно с начала XVIII в. В словарях *ребёнок*, *ребячий* — с 1731 г. (Вейсман, 331, 332). = Из *ребенок*, сохраняющегося в говорах (Даль, IV, 78); *ребенок* < *ребенок* возникло, надо полагать, до перехода *e* > *o* после *b* или сначала в говорах, вообще не знающих такого перехода. Ср. колым. *ребёнок*, мн. *ребаты* (Богораз, 125). Изменение *ro* > *re* — следствие межслоговой ассимиляции: *ro* : *be* > *re* : *be* [ср. нареч. *теперь* из *топерь(во)*]. Слово *ребенок* хорошо известно у нас с XVII в. Ср. уже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 12): *gabancos* — «a childe». Неоднократно встр. в «Жития Аввакума» (Автограф, 49 и др.): «*ребенок*-де есть *вахотел*». С более раннего времени (с XV в.) *gabonek* известно в польском языке (Brückner, 459). *Сущ.* *ребенок* является произв. от *ребя* (<о.-с. *robę, род. *robęte) — тж., известного в русском языке с XV в. (Срезневский, III, 126), впоследствии вышедшего из употр. Ср., однако, совр. чеш. *robě* — «дитя», «ребенок». Происходит от о.-с. корня *orb- — «слабый», «беспомощный». См. *раб*.

РЕБРО, -а, ср. — 1) «каждая из пары дугообразных плоских костей, сочлененных с грудной костью и позвоночником, образующая вместе с другими подобными парными костями грудную клетку человека и позвоночных животных»; 2) «линия пересечения двух плоскостей». Прил. (к *ребро* в 1 знач.) *реберный*, -ая, -ое, (к *ребро* во 2 знач.) *ребровый*, -ая, -ое. Укр. *ребро*, *реберный*, -а, -е, *ребровий*, -а, -е; блр. *рабро*, *рэберны*, -ая, -ае; болг. *ребро*, *ребрен*, -а, -о; с.-хорв. *рёбро*, *ребрани*, -а, -о; словен. *rebro*, *rebrn*, -а, -о; чеш. *žebro* — анат. «ребро» (но *hraua* — «ребро во 2 знач.»), *žebroví* — «реберный», *žebrový*, -á, -é — «ребровый»; словац. *rebro*, *rebrový*, -á, -é — «реберный», «ребровый»; польск. *żebro* — анат. «ребро» (но *krawędź* — «ребро во 2 знач.»), *żebrowy*, -а, -е; в.-луж. *gjebo*, *gjebowy*, -а, -е; н.-луж. *gjobo*, *gjobto*. Др.-рус. (с XI в.) *ребро*, *ребреный* (Срезневский, III, 113). Ст.-сл. *sebo* (Супр. р. — Meyer, 217; Синайск. псалт. — Северьянов, 353). = О.-с. *rebgo [*reb- — корень, -г(о) — суф.]. И.-е. корень *rebh-. Ср. со знач. «ребро»: др.-в.-нем. *gīrra*, *f.*, *gibbi*, *n.* (совр. нем. *Rippe*, *f.*); др.-сканд. *gíf*, *n.*; исл. *gíf*; англ. *rib*; голл. *rib*, *ribbe* (о.-г. основа *gibja- <и. е. *gebh-jo-). Ср. греч. *ἐρίφω* — «покрываю» (сводом, крышей), *δρόφος* — «тростник», «крыша из тростника». Исходное знач. и.-е. *gebh- было «покрывать сводом, крышей», «укрывать» (о своде, крыше, о грудной клетке). См. *Рокоту*, I, 853.

РЕБУС, -а, м. — «род загадки-шутки: комбинация рисунков, фигур, букв, цифр, заключающая некий скрытый смысл, который предлагается отгадать, выразив словами». *Прил.* ребусный, -ая, -ое. Укр. *ребус*; блр. *рэбус*, болг. *ребус*; с.-хорв. *ребус*; чеш. *rebus*; польск. *rebus*. В русском языке слово *ребус* появилось в 1845 г. на страницах журн. «Иллюстрация», где начали печатать первые ребусы (см. БСЭ², XXXVI, 168). В словарях — с 1861 г. (ПСИС, 437). = Ср. франц. (с XVI в.) *rébus*; нем. (с XVII в.) *Rebus*; англ. *rebus*. Родина ребусов — Франция эпохи Возрождения, точнее — Пикардия и Артуа, где в XV в. ежегодно во время карнавалов группой молодых клерков устраивались шуточные, сатирические обзоры, иногда в форме загадки, на тему, выражаемую латинской формулой: «De rebus quae geruntur», т. е. «О делах, о вещах, которые творятся» (у нас, здесь, на севере Франции). См. Dauzat², 614; Bloch — Wartburg², 510. Т. о., *ребус* по происхождению латинское слово — форма тв. мн. от *gēs* — «дело», «вещь».

РЕВАНШ, -а, м. — «отплата за поражение (в борьбе, на войне, в игре)». Сюда же *реваншизм*, *реваншист*, *реваншистский*, -ая, -ое. Укр. *реванш*, *реваншизм*, *реваншист*, *реваншистський*, -а, -е; блр. *рэванш*, *рэваншызм*, *рэваншыст*, *рэваншысцкі*, -ая, -ае; болг. *реванш*, *реваншист*, *реваншистски*, -а, -о; с.-хорв. *реванш*; чеш. *revanš* (но чаще *odplata*), *revanšismus*, *revanšista*, *revanšistický*, -á, -é; польск. *rewanż* (но чаще *odwet*). Слово *реванш* известно в русском языке с начала XVIII в. Смирнов (253) отм. это слово в польской форме *реванж* (со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова, 1717 г.). С ж это слово — еще у Яновского (III, 1806 г., 513). С ш — ПСИС 1861 г., 438. = Из французского языка, м. б., при польском посредстве. Ср. франц. *revanche* (от ст.-фр. *vencher*, *vengeur* < латин. *vindicāre* — «мстить»).

РЕВЕНЬ, -я, м. — «многолетнее травянистое растение семейства гречишных с очень крупными прикорневыми листьями и плодами в виде трехгранного крылатого орешка, корень используется как слабительное средство», Rheinш. *Прил.* ревенный, -ая, -ое. Укр. *рэвіль*, *ревеневий*, -а, -е; блр. *рэвіль*, *рэвёны*, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. *рэвед* : *равёд* — тж. Из русского: болг. *ревен*; чеш. *revěj*, а из чешского — в.-луж. *gjewjeń*. В других слав. яз. отс. Ср. польск. *gabarbar* [также с.-хорв. *рабарбар*(а), чеш. *garbaroga*] < нем. *Rhabarber* < ит. *garabarago* < позднелатин. (VII в.) *gheu barbarum*. Из позднелатин. — и франц. *rhubarbe* — «ревень». В русском языке слово *ревень* известно с XV в. (1489 г.) [Unbegaun, 73, 114]. Позже ср. любопытную запись у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 г., 69 : 17): *ruven* — «*gewbarbe*, circa Meotit paludem crescit» [«ревень, растет около Меотидского озера» (т. е. Азовского моря)]. = Слово попало в Европу с Востока, м. б.,

из персидского. Ср. перс. *ревāнд* : *ривāнд* [: *gāwānd* (Lokotsch, § 1711)] > турец. *gāvent* — «ревень». Впервые о ревене упоминается в труде греческого врача Диоскорида «О лекарственных средствах» (I в. н. в.) под именем *ῥήον* (< *ῥήον* < перс. *ревāнд*) и *ῥά*. По словам Диоскорида, родиной этого растения является территория «по другую сторону Боспора». Ср. с этим утверждением уп. выше запись Р. Джемса. В греческом названии ревеня *ῥά* некоторые ученые видят отражение дославянского наименования Волги: *Ra*, *Rha*. Происхождение персидского слова неясно. М. б. и оно в своей начальной части (*ра* : *рā*) такого же происхождения.

РЕВЕТЬ, *реву́* — 1) «издавать рев, продолжительный громкий крик» (о животном), «производить звуки, похожие на рев животных»; 2) «долго, громко плакать». Сюда же *рэв*. Укр. *ревіти*, *реві́ти*, *рев*; блр. *раўці*, *роў*; болг. *рева́* — «реву», *рев*; с.-хорв. *ревати*, 1 ед. *реве́м*, обл. — «реветь», «орать», «бить ключом»; словен. *gjoвети*, 1 ед. *gjoвem*; чаще (того же корня) *gјuti*, 1 ед. *gјovem*, диал. *revem*. Ср. чеш. *řvátі*, 1 ед. *řvu* (ст.-чеш. *řúti*, 1 ед. *řevu*) — «реветь», *řev*, также *říje* — «течка» (ст.-чеш. *říjě*, *řújě*), отсюда, *říjen* — «октябрь» (месяц оленьей точки); словац. *revat'*, 1 ед. *revem*, *rev*; польск. *gzwieć*, 1 ед. *gzwę*; в.-луж. *гу́с*, 1 ед. *гујп*, *гува́с*, 1 ед. *гуwam*. Др.-рус. (с XI в.) *рюти*, 1 ед. *реву*, *рути*, 1 ед. *рову* (Срезневский, III, 198, 228). Ст.-сл. *рюти*, 1 ед. *реж*, *реүти*, 1 ед. *реж* (Супр. р.). Инф. *реветь* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 113). = О.-с. **gјuti* (< **genti*), 1 ед. **gevq*; **guti* (< **gouti*), 1 ед. **govq*. И.-е. звукоподражательный корень **geu-* : **gou-* : **gū-* — «реветь», «гудеть» (Pokorny, I, 867). Ср. ср.-в.-нем. *giepen* (< **gepiōn*) — «вопить», «жаловаться»; латин. *gancus* — «хриплый», «рокошущий», «пронзительный», *gavus* — «хриплый», *gaviō* — «говорю до хрипоты»; греч. *ῥέβομαι* — «реву», «вою»; др.-инд. *gāti* : *guvāti* : *gavati* — «ревет», «кричит», *gāva-h* — «рев», «крик», «пение» (птиц). Инф. *реветь* (< *ревѣти*) — русское новообразование.

РЕВИЗИЯ, -и, ж. — «проверка, обследование чьей-л. деятельности для установления правильности, законности действий»; «пересмотр чего-л. с целью внесения коренных изменений». *Прил.* ревизионный, -ая, -ое. *Глагол.* ревизовать. Сюда же *ревизор*, *ревизионизм*. Укр. *реві́зи́н*, *реві́зійний*, -а, -е, *реві́зува́ти*, *реві́зор*, *реві́зійні́зм*; блр. *рові́зія*, *рэві́зійны*, -ая, -ае, *рэві́зава́ць*, *рэві́зор*, *рэві́зійні́зм*; болг. *ревизин*, *ревизионен*, -ина, -ино, *ревизи́рам* — «ревизую», *ревизор*, *ревизионизъм*; с.-хорв. *рэві́зја*, *рэві́зійні́*, -а, -о, *рэві́зор*, *ревизионизам*; чеш. *revise*, *revisuі* — «ревизионный», *revidovati*, *revisor*, *revisionismus*; польск. *rewizja*, *rewizyjny*, -а, -е, *rewizor*, *rewizjonizm*. В русском языке, кажется, раньше появилось слово *ревизор*, известное с 1-й четверти XVIII в. (Смирнов, 254, со ссылкой на ПСЗ, V, № 2957, 1715 г.);

слово же *ревизия* известно — по словарям — с 1782 г. (Нордстет, II, 711), *ревизионный*, *ревизовать* — с 1806 г. (Яновский, III, 515, 516), новое слово — *ревизионизм* отм. в словарях иностранных слов с 1911 г. (Ефремов, 906), в толковых словарях русского языка впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1308). = Ив западноевропейских языков. Ср. франц. *révision* (чаще *inspection*), *réviseur*, *réviser*, *révisionnisme* > нем. *Revisión*, *Revisor*, мн. *Revisören*, *revidieren*, *Revisionismus*; англ. *revision* — «ревизия (пересмотр)» [ср. *inspection* — «ревизия (обследование)»], *revisionism*. Первоисточник — позднелатин. *revisiō* — «пересмотр», от *revīdō* — «снова смотрю», «опять осматриваю».

РЕВМАТИЗМ, -а, м. — «острое заболевание суставов и мышц, поражающее также сердечно-сосудистую систему и сопровождающееся сильными болями, ломотой». Прил. *ревматический*, -ая, -ое. Сюда же *реаматик*. Укр. *ревматизм*, *ревматичний*, -а, -е, *ревматик*; блр. *рэўматизм*, *рэўматічны*, -ая, -ае, *рэўматык*; болг. *ревматизъм*, *ревматичен*, -чна, -чно, *ревматин*; с.-хорв. *реуматизам* (: *реума*), *реуматичан*, -чна, -чно : *реуматични*, -а, -о; чеш. *revmatismus* (: *revma*), *revmatický*, -á, -é, *revmatik* (и *reumatismus* : *reuma*, *reumatický*, -á, -é, *reumatik*); польск. *reumatyzm*, *reumatyczny*, -а, -е, *reumatyk*. В русском языке *ревматизм* известно с XVIII в. Встр. у Фон-Вивина в письмах, напр. в письме от 24-VI (5-VII)-1785 г. из Бадена: «инная кричит от *ревматизма*» (СС, II, 553). В словарях — с 1806 г. (Яновский, II, 516). = Из западноевропейских языков. Представляет интерес французская (в своей начальной части) форма *рюматизм* в комедии Грибоедова «Горе от ума», д. III, явл. 6, с. 72 и 194 (ранняя редакция). Ср. франц. *rhumatisme*; англ. *rhumatism* ('ru: mətɪzəm). Первоисточник — греч. *ῥέυμα* (к *ῥέω* — «теку», «растекаюсь») — «ревматическое страдание» (собств. «поток», «струя», «наплыв», «слизь»); отсюда *ῥευματίζωμαι* — «болею ревматизмом», *ῥευματικός* — «страдающий истечениями (слезотечением)», «гноящийся».

РЕВНИВЫЙ, -ая, -ое — 1) «мучительно сомневающийся в чьей-л. верности, любви»; 2) «завидующий, тяжело переживающий чьи-л. успехи»; 3) устар. «усердный», «ревностный». Сущ. *ревнивец*. Сюда же *ревность*, *ревновать*. Укр. *ревнивий*, -а, -е, *ревнивець*, *ревність* (чаще *ревнощі*, мн.), *ревнувати*; блр. *раўнівы*, -ая, -ае, *раўнівец*, *рэўнасць*, *раўнаваць*; болг. *ревнив*, -а, -о, *ревнивец*, *ревност*, *ревнувам* — «ревкую». Ср. с.-хорв. *ревност* — «усердие», «ревение», *ревновати* — «усердствовать», «заботиться о ком-л.» («ревнивый» — *љубомѣран*, -риа, -рио : *љубомѣрни*, -а, -о); (из русского?) чеш. *řevnivý*, -á, -é — «полный зависти», «завистливый» («ревнивый» — *žárlivý*, -á, -é); польск. устар. *gzewniwy*, -а, -е, *gzewliwy*, -а, -е — «ревностный», «усердный» («ревнивый» — *zazdrosny*, -а, -е), но *gzewny*, -а, -е — «умилненный», «строгательный», «сокрушенный», «чувстви-

тельный», «искренний», отсюда *gzewność* — «смущение», «тревога», «умиление», «скорбь», *gzewnić* — «строгать до слез», «заставить плакать», «смягчать». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рьвнь* — «усердие», «ревение», «зависть», *рьвньный* — «исполненный ревения», «ревностный», *рьвньный* — «усердный», «ревностный», «сореvнующий», «склонный к спору», *рьвность* — «усердие», «ревение», «ссора», *рьвновати* — «заботиться», «сореvновать», «подражать», «враждовать» (Срезневский, III, 212—215). Знач. «ревнивый (в любви)» — более позднее, но к началу XVIII в., конечно, уже установившееся. Если у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 61:35) *to gówniwa* [то(г) *рэвниво(й)?*] — «jealous» еще можно истолковать и как «усердный», «ревностный» и как «ревнивый (в любви)», то у Беринды (1627) *ревнивей* толкуется лишь как «ревнующий жонг от иного» (207); ср. *ревную* — «милую», «горячо милую», «завидую» (завидую) [208]. Т. о., знач. «ревнивый (в любви)» развилось из знач. «ревностный», «сореvнующийся», «соперничающий». = О.-с. **gъvъlivъ*, -а, -о, **gъvъlivъjъ*, -аја, -оје (основа **gъv-ъl-*; суф. -iv-). И.-е. корень **eg-* : **og-* : **g-* — «приходить в движение», «находиться в движении», «стремиться», «подниматься», база **g-ei-*, основа **g-ei-ū(o)-* (: **g-ī-ū-*). Ср. латин. *rivalis* — «соперник в любви»; старшее знач. — «пользующийся водой из того же ручья» (*rivus* < н.-е. **geiwo-*); полагают, что знач. «соперник в любви» возникло из знач. «соперник» вообще, а это знач. появилось в условиях земельных отношений в римской деревне. См. Pokorny, I, 326 и сл., в частности 331; Walde—Hofmann², II, 437. Тот же и.-е. корень в рус. *рикуться*, *реять* (см.), *рой*.

РЕВОЛЬВЕР, -а, м. — «огнестрельное ручное оружие с механически вращающимся при стрельбе барабанчиком с пулями». Прил. *револьверный*, -ая, -ое. Укр. *револьвер*, *револьверний*, -а, -е; блр. *ревалъвер*, *ревалъверны*, -ая, -ае; болг. *револвѣр*, *револвѣрен*, -рия, -рио; с.-хорв. *револвѣр*, *револвѣрски*, -о, -о; чеш. *revolver*, *revolverový*, -á, -é; польск. *rewolwer*, *rewolwerowy*, -а, -е. В русском языке слово *револьвер* появилось в середине XIX в. Отм. Угловым (1859 г., 162) в форме *ривольвер*; позже — ПСИС 1861 г., 439: *револьвер*. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 79): *револвѣр* — «скоропал». Прил. *револьверный* известно с более позднего времени (Южаков, XVI, 1904 г., 215). = На Западе, откуда оно заимствовано, это слово появилось несколько раньше. Вообще оно возникло в США, придумано изобретателем и фабрикантом Кольтом в 1835 г. [*revolver* произн. *ri'volve*], от англ. *revolve* — «вращать(ся)». Ив английского: франц. (ок. 1848 г.) *revolver*; нем. (примерно тогда же) *Revolver* и др. Судя по нынешнему ударению, рус. *револьвер* — из французского, но очень долго это слово употреблялось в русском языке и с немецким ударением (*револвѣр*).

РЕВОЛЮЦИЯ, -и, ж. — «низвержение,

разрушение отжившего общественного и государственного строя, приход к власти нового, передового класса и утверждение нового, прогрессивного строя»; «коренной переворот, резкий скачкообразный переход от одного начественного состояния к другому». *Прил.* революционный, -ая, -ое. Сюда же революционер (и др. проиав. от основы *революцион-*, а также от основы *революционер-*). Укр. революція, революційний, -а, -е, революціонер; блр. рэвалюцыя, рэвалюцыйны, -ая, -ае, рэвалюцыянер; болг. революция, революционен, -на, -но, революционер; с.-хорв. револуција, револуцијски, -а, -о, револуционар; чеш. revoluce, revoluční, revolucionář; польск. rewolucja, rewolucyjny, -а, -е, rewolucjonista; в.-луж. rewolucija, rewolucijny, -а, -е, rewolucijski, -а, -е, rewolucionar; и.-луж. rewolucuja. Слово *революция* в русском языке известно с Петровского времени [Смирнов, 254, со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова, 1717 г. (с неясным знач., которое Смирнов определяет как «отмена»)]. В 1723 г. это слово также было употреблено Куракиным («Архив», I, 80) в «Ведении о главах в гистории» (т. е. в перечислении разделов предполагаемого исторического труда) со знач., близким к «перемена» в общественно-историческом смысле: «О растряге. О других *революциях*». В словарях *революция*, *революционный* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 516). Слово *революционер* известно в русском языке, по крайней мере, с 50-х гг. XIX в. (Герцен, письмо к Рейхель от 18/30-VI-1852 г. — СС, XXIV, 287); в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 439). = Слово *революция* восходит, в конечном счете, к позднелатин. *revolutiō* — термину, сначала, в раннем средневековье, употреблявшемуся не в политическом, а гл. обр. в астрономическом смысле: «вращение», «возвращение небесного тела на прежний путь, на прежнее место», «повторение пройденного пути, курса и т. п.» (о небесных телах) или в метеорологическом смысле: «смена времен года». Происходит от прич. прош. вр. *revolutus* от глаг. *revolvō* — «катить назад» (ср. *volvō* — «качу», «вращаю», ге- — приставка, означающая возобновление движения или движение в обратном направлении). Отсюда франц. (с XII в.) *révolution*, долго употреблявшееся в значениях, унаследованных из латинского языка, и лишь в XVIII в., впервые — в труде Монтескье «О духе законов», 1748 г., получившее значение политического термина. Из французского: нем. *Revolution*; англ. *revolution*; ит. *rivoluzione* и др. Рус. *революционер* также из французского языка (франц. *révolutionnaire*, где оно известно со времени Французской революции, с 1789 г.).

РЕГИСТРАЦИЯ, -и, ж. — «внесение в список, в книгу и т. д. с целью учета, а также для придания чему-л. законной силы». *Прил.* регистрационный, -ая, -ое. *Глаг.* (от основы *регистр-*) регистрировать(ся). Сюда же регистратор, регистратура.

Укр. реєстрація, реєстраційний, -а, -е, реєструвати(ся), реєстратор, реєстратура; блр. рэгістрацыя, рэгістрацыйны, -ая, -ае, рэгістраваць, рэгістратар, рэгістратура; болг. регистрация, регистрационен, -на, -но, регистратор (се) — «регистрирую», регистратор, регистратура; с.-хорв. регистрација, регистаренй, -а, -е, регистрирати, регистратор; чеш. registrace, прил. registrační, registrovatí, registrátor, registratura; польск. rejestracja, rejestracyjny, -а, -е, rejestrować, rejestrator. В русском языке слова *регистра-тор*, *регистратура* в словарях — с 1731 г. [Бейсман, 114, 498: *регистрактор* — нем. *Registrator* (и *Buchhalter*), *регистратура* — нем. *Registratur*]. Слово *регистрация* известно с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 428). До этого в близком значении («реестр») употреблялось слово *регистр* (Михельсон, 1865 г., 540). Позже других слов этой группы в словарях начинают отмечать *регистрационный* (Ушаков, III, 1939 г., 1313). = Рус. *регистрация*, м. б., восходит к англ. *registration* или ит. *registrazione*, *f.* (<средневек. латин. *registratio*, проиав. от *regerō*, сущин *regestum* — «регистрирую», «записываю»). Ср. нем. *Registrierung* — тж., от *registrieren* — «регистрировать», *Registratur*. *Регистратор* — или из итальянского языка (*registratore*), или русское образование по образцу *инспектор* и пр.

РЕГЛАМЕНТ, -а, м. — «порядок ведения заседания, собрания, сессии», «лимит времени, отводимого общим собранием для докладов и выступлений ораторов». *Прил.* регламентный, -ая, -ое. *Глаг.* регламентировать. Укр. регламент, регламентний, -а, -е, регламентувати; блр. рэгламент, рэгламентны, -ая, -ае, рэгламентаваць; болг. регламент, регламентен, -тна, -тно, регламентирам — «регламентирую»; с.-хорв. реглёман, реглементирати; чеш. *reglement* (чаще *předpis*, *řád*), *reglementační* — «регламентный», *reglementovati*; польск. *reglament* (: *regulamin*), *reglamentować*. Но известно не во всех слав. яз. В русском слово *регламент* — с начала XVIII в., но со старым знач. «инструкция». Ср. в «Архиве» Куракина (I, 93, 1723 г.): «О начатии асамблей и *регламенту* о том». Ср. «Духовный *регламент*» Ф. Прокоповича (1720 г.). В словарях — с 1776 г. (Алексеев, ЦС, Доп. I, 217). Старое уд. *регламент*. = Из западно-европейских языков. Источник распространения — франц. (с XVI в.) *réglement* — тж., от *régle* — «правило», которое восходит к латин. *regula* — тж. Из французского — нем. *Reglement*; голл. *reglement* и нек. др. Но ср. англ. *regulation* — «регламент», *time-limit* — «регламент времени» (на заседании).

РЕГУЛИРОВАТЬ, регулирую — «упорядочивать», «наводить, поддерживать порядок»; «приводить в систему». *Сущ.* регулировка, регулировщик, женск. регулировщица. Укр. регулювати, регулювання, регулювальник, регулювальниця; блр. рэгуляваць, рэгуляванне, рэгуліроўшчык, рэгуліроўшчыца; болг. регулирам — «регули-

рую», регулиране — «регулировка», регулировчик; с.-хорв. регулѣсати, регулѣнција; чеш. regulovati, regulování; польск. regulować, regulacja, regulator — «регулировщик». В русском языке глаг. *регулировать*, судя по словарям, употреб. с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 440; позже — Даль, IV, 1866 г., 80). Поздно появились: *регулировка*, *регулирующий* (Ушаков, III, 1939 г., 1315), *регулирующая* (Ожегов, 1949 г., 709). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. regulieren — тж., восходящее, в конечном счете, к латин. *regula* — «норма», «правило» (см. *регулярный*).

РЕГУЛЯРНЫЙ, -ая, -ое — «правильно повторяющийся через равные промежутки времени», «равномерно и правильно происходящий». Кр. ф. регулярен, -риа, -рно. Нареч. регулярно. Сущ. регулярность. Укр. регулярний, -а, -е, регулярно, регулярність; блр. рэгулярны, -ая, -ае, рэгулярна, рэгулярнасць; с.-хорв. рѣгуларан, -риа, -рно : рѣгуларни, -а, -о; чеш. regulární, regulárně (чаще pravidelný, -á, -á, pravidelně), regularnost; польск. regularny, -а, -е, regularnie, regularność. В русском языке прил. *регулярный* известно с XVIII в. [в словарях — с 1782 г., (Нордстет, II, 711)]; нареч. *регулярно* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 61), *регулярность* — с 1806 г. (Яновский, III, 519). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. regulär — «регулярный»; англ. regular; франц. régulier; ит. regolare. В западноевропейских языках первоисточник — латин. прил. *regulāris*, что значило сначала «брусовый», «могущий быть отлитым в бруски», от *regula* — «брус», «линейка», откуда «норма» > «правило» (> франц. règle — «правило»). Ср. латин. *regō* — «правляю», «направляю», «исправляю» > «управляю».

РЕДИСКА, -и, ж. — «овощное однолетнее корнеплодное растение семейства крестоцветных с небольшими плодами, обычно круглой или конической формы, покрытыми тонкой красной кожицей», *Raphanus sativus* var. *minor*. Реже редис. Укр. редиска, редис; блр. радиска, радис. В других слав. яз. отс. Ср. название редиски: болг. рѣшчка; с.-хорв. рѣшвица; чеш. ředkvička; польск. rzodkiewka; н.-луж. сэгвѣпа гѣрка. В русском языке в форме *редис* это слово встр. в юношеской поэме Гоголя «Ганц Кюхельгартен» (1827 г.), картина 6 (Соч., IX, 22). В словарях иностранных слов оти. в форме *радис* с 1859 г. (Углов, 156). У Даля (IV, 1866 г., 3) — *радиска*. = Ср. франц. radis — тж., а оно — из итальянского. Ср. ит. radice — «корень» > «редиска», «редька». Итальянское слово, в конечном счете, восходит к латин. *radix*, род. *radicis* — «корень». В русском языке — сравнительно позднее заимствование из французского (ср. форму *радис*), форма *редис* (с *е*) — возможно, под влиянием *редька*.

РЕДКИЙ, -ая, -ое — «состоящий из на-ких-л. однородных предметов, находящихся на расстоянии друг от друга», «не частый», «не плотный», «не всякий», «не каждый». Кр. ф. редок, -дка, -дко. Нареч. ред-

ко. Сущ. редность. Укр. рідкий, -а, -е, рідкість; блр. рѣдкі, -ая, -ае, рѣдкасць; болг. рѣдък, -дка, -дко, рѣдкост; с.-хорв. рѣдак (rijèdak), рѣтка, рѣтко : рѣтки, -а, -о; словен. redék, -дка, -dko; чеш. řidký, -á, -é, řidkost; словац. riedky, -а, -е, riedkost'; польск. rzadki, -а, -іе, rzadkość. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рѣдъкъ, рѣдъный — «не плотный», «не всякий», «некоторый» (Срезневский, III, 217). Пронав. редкость — несколько более позднее; в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 86 об.). = О.-с. *rēdъкъ, -а, -о, rēdъкъъ, -аја, -оје. И.-е. корень *er- : *erē- : *(e)r(-ē-); бава *er-dh- : *rē-dh- — «рыхлый», «отстоящий (находящийся на расстоянии)», «неплотный», «редкий» (Pokorny, I, 332—333). Ср. латыш. rēds (: rēns) — «разреженный», «неплотный», «редкий», а также лит. rētas — «редкий», rėtis — «решето» (с -t- несоотнесительным с о.-с. -d-), ardýti — «разбирать», «распарывать», «расстраивать», irti — «распадаться», «разваливаться»; латин. rēte, род. rētis — «невод», «сеть» (где -t- — формальный элемент); греч. ἑρῆμος — (о животных) «одинок (не стаями) живущий», также «пустынный», «безлюдный», «покинутый»; др.-инд. r̥tē — (предлог и послелог) «без», «кроме», «за исключением».

РЕДЬКА, -и, ж. — «овощное двулетнее корнеплодное растение семейства крестоцветных, с крупными мясистыми корнеплодами круглой или конической формы, с окраской кожуры белой, серой, черной и др. цветов, с острым вкусом и запахом», *Raphanus sativus* var. *major*. Прил. редечный, -ая, -ое. Укр. редька; блр. рѣдка; с.-хорв. рѣтка; словен. redkev; чеш. ředkev; словац. red'kev; польск. rzodkiew; в.-луж. retkej, род. retkwje; н.-луж. rjatkej, род. rjatkwe. В русском языке слово *редька* известно, по крайней мере, с XVI в.: редковъ, ретка (Срезневский, III, 216), рѣтка («Домострой», по Кош. сп., гл. 43. — Орлов, 43). Ср. прозвище Рѣдка («Осташко Рѣдка, крестьянин смоленский», 1593 г. — Тупиков, 345). = О.-с. *redьку, род. *redькъве, *redька. Давнее (о.-с. эпохи) заимствование из германских языков. Ср. др.-в.-нем. ratih : rēti : rēti (совр. нем. Retiche); ср.-н.-нем. redik > дат. rēdik : rēd-dike — тж.; англосакс. rēdic — тж., которые, в свою очередь, заимствованы из латинского: rādīcem, вин. от rādīx — «корень», «корнеплод», «клубень», преимущ. «редька», «редиска». По словам Плиния Старшего (I в.), уже в его время редька была распространенным овощным растением в Германии (Falk—Topp, II, 929).

РЕЖИМ, -а, м. — 1) «государственный строй», «образ правления»; 2) «распорядок жизни»; 3) «система правил, необходимых для той или иной цели». Ср. прил. (старо)режимный, -ая, -ое. Укр. режим, режимний, -а, -е; блр. рэжым, рэжымны, -ая, -ае; болг. режим, режимен, -ина, -ино; с.-хорв. рѣжым; чеш. režim (но чаще zřízení, řád); польск. reżim (но чаще ustroj). В русском языке слово *режим* сравнительно

позднее. Известно с конца XIX в. (Гарбель, VII, 1895 г., 4219). = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — французский. Ср. франц. *régime* [< латин. *regimen* — «управление», «руководство», «кормило (руль)», от *regō* — «правляю», «управляю»]. Из французского: нем. *Regime*; англ. *regime* и др.

РЕЗАТЬ, режу — «отделять часть от целого или разделять на части чем-л. острым»; «лишать жизни кого-л., пользуясь режущим орудием, зарезать»; «вырезывать резцом»; «причинять острую боль». *Возвр. ф. резаться. Однокр. реза́ть. Сущ. резчик, резба́, резбе́.* Укр. *різати(ся), різа́ти, різба́р, різба́, різбе́*; блр. *рэзаць, рэзацца, рэзнуць, разба́р, разба́, разбе́*; болг. *режа (се), резба́р, резба́, резбе́*; с.-хорв. *рэзати, рэзба́р, рэзба́рија*; словен. *rezati, rezbar, rezba, rezilo*; чеш. *řezati, řezbař, řezba*; словац. *rezat' (sa), rezbař, rezba*; польск. *rzezać, rzeźbiarz, rzeźba*; в.-луж. *řezac*; н.-луж. *řezaś*. Др.-рус. (с XI в.) *рѣзати, рѣзатися* (Срезневский, III, 218—219). Ст.-сл. *рѣзати, рѣзати сѧ*. = И.-в. корень **urēg-* — «рвать», «ломать» (Рокоту, I, 1181—1182). Ср. лит. *gėžti*, 1 ед. *gėžiu* — «рвать», *gėžyti* — тж.; латыш. (g)*riezt* — тж.; греч. *ρῥῑζωμι* — «ломаю», «разрываю», «сокрушаю», *ρῥῑς* (прил. *ρῥῑς*) — «разрыв», «трещина».

РЕЗЕДА, -ы, ж. — «травянистое садовое растение с мелкими пахучими цветками в конечных колосовидных соцветиях, чаще желтого или бледно-зеленого цвета», *Reseda odorata* (резедв душистая); «название духов с запахом резеды». *Прил. резедовый, -ая, -ое.* Укр. *резеда́, резедовий, -а, -е*; блр. *рэзеда́, рэзедовы, -ая, -ае*; болг. *резеда́, резеда́в, -а, -о*; с.-хорв. *резеда* («душистая резеда» — *љубидраг*); чеш. *rezeda, rezedový, -á, -é*; польск. *rezeda, rezedowy, -a, -e*. В русском языке слово *резеда* известно, по крайней мере, с первых десятилетий XIX в.: «Моск. ведомости», 1819 г., № 13, с. 315: «*резеда*. . . левко, ерани. . .»; у Грибоедова («Горе от ума», д. II, явл. 12) — как название духов [причем в одних списках с ударением *резе́да*: «С духами стилияночки: *резе́да* и жасмин» (изд. 1969 г., 55, 177), в других — *резеда́*: «есть *резеда́*, жасмин» (Соч., 54)]. В словарях *резеда́, резедовый* с 1847 (СДСРЯ, IV, 61). = В западноевропейских языках название резеды латинского происхождения (*reseda, f.*) Ср. франц. (с XVI в.) *réseda* (отсюда рус. *резеда́* с ударением на окончание); нем. *Reseda* (отсюда рус. устар. *резе́да*); ит. *reseda, f.* (иначе *amirino*); исп. *reseda, f.* (на Кубе: *reseda*). Происхождение латинского названия резеды, встречающегося у Плиния, неизвестно (само растение, как полагают, африканское), но по народной этимологии это название толкуют как форму императива 2 ед. от глаг. *resēdō* — «успокаиваю», «облегчаю», «исцеляю» (Walde—Hofmann², II, 431).

РЕЗЕРВ, -а, м. — «запас, ресурсы (денежных средств, материалов, и т. д.)»; воен. «часть войск, оставленная в распо-

ряжении командира для использования ее в случае необходимости». *Прил. резервный, -ая, -ое.* *Глаг. резервировать.* Укр. *резерв, резервний, -а, -е, резервувати*; блр. *рэзерв, рэзервовы, -ая, -ае, рэзерваваць*; болг. *резерв, резервен, -ина, -вко, резервирам* — «резервирую»; с.-хорв. *резерва, рэзервни, -а, -о, резервисати, резервирати* — «резервировать»; чеш. *rezerva, мн. rezervy* (но воен. — *záloha*), *rezervní* — «резервный» (но не в военном смысле), *rezervovati*; польск. *rezerva* (воен. также *odwód*), *rezerwowu, -a, -e* (воен. также *odwodowy*), *rezerwować*. В русском языке слово *резерв* (сначала в форме ж. р. *резерва* и только как воен. термин) известно с начала XVIII в. (Смирнов, 257); *резервный* в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 523), *резервировать* впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1322). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *réserve, f.* — «запас», «броня», «заповедник», «резерв» (основное знач. — «сдержанность», «осторожность», отсюда «запас» и пр.; в военном смысле — с XVII в.) > нем. *Reserve, f.*; голл. *reserve, f.* — тж. и др. Во французском — от *réserver* < латин. *reservare* — «откладывать», «сохранять», «сберегать» (ср. *servare* — «следить», «наблюдать», «быть внимательным»).

РЕЗИНА, -ы, ж. — «эластичный материал, не окисляющийся и не пропускающий воздуха и влаги, вырабатываемый из каучука путем вулканизации», «вулканизированный каучук». *Сущ. резинка* (для стирания). *Прил. резиновый, -ая, -ое.* Укр. *рези́на (чаще гу́ма), рези́новий, -а, -е*; блр. *рызі́на, рызі́навы, -ая, -ае*. В других слав. яз. резину обычно называют *гу́ма*: болг. *гу́ма*; с.-хорв. *гу́ма*; чеш. *guma* (: *pruž*); польск. *guma* (< нем. *Gummi* < латин. *gummi* : *summi* : *summis, f.* — «камедь»). В русском языке слово *резина* известно с XVII в. (МИМ, в. 2, № 502, с. 489, 1673 г.). Позже встр. в Петровское время (Смирнов, 257: «*резина* ялаппе»; см. также БСЭ², XXXVI, 269).

= Восходит (возможно, при немецком посредстве) к латин. *gēina* — «смола», «камедь», которое из греческого языка. Ср. греч. *ρῥῑνῆ* (диал. *ρῥῑνα*) — тж. В позднегреческом произношении это слово было известно в книжном дрезнерусском языке (где оно — из старославянского): *ритина* — «смола» (Срезневский, III, 124). Латин. *gēina* было известно также и в некоторых западноевропейских языках, в частности, в немецком, на почве которого возникли такие новообразования, термины хим. промышленности, как *Resinat, Resinit, Resinol* и др. Ср. франц. *résine* — «древесная смола», «камедь».

РЕЗОЛЮЦИЯ, -и, ж. — «наложение в письменном виде решение, постановление, принятое общим собранием, съездом и т. п.»; «решение, распоряжение начальника в форме надписи на документе». *Прил. резолютивный, -ая, -ое.* Укр. *резолу́ція, резолю́тний, -а, -е*; блр. *рэзалю́цыя, рэзалю́тыны, -ая, -ае*; болг. *резолу́ция*; с.-хорв. *резолу́ција*; чеш. *resoluce*; польск. *rezolucja*

сја, rezoluciju, -а, -е. В русском языке слово *резолуция* известно с начала XVIII в.: Смирнов, 258 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым»: *реголюция* — «решение»); «Архив» Куракина, I, 53, 1727 г. (со знач. «намерение», «предпринятие»). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 711). Прил. *резолутивный* в толковых словарях русского языка — с 1939 г. (Ушаков, III, 1324). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Resolution* — «резолуция» < франц. *résolution*. Первоисточник — латин. *resolutio* — «распутывание», «развязывание» (от *resolvō* — «развязываю», «распутываю», «расслабляю»).

РЕЗУЛЬТАТ, -а, м. — «итог какой-л. деятельности». Прил. *результативный*, -ая, -ое, *результативный*, -ая, -ое. Укр. *результат*, *результативный*, -а, -е, *результативный*, -а, -е; блр. *рэзультат*, *рэзультатны*, -ая, -ае, *рэзультатывны*, -ая, -ае; болг. *результат*, *результатен*, -тна, -тно, *результативен*, -вна, -вно; с.-хорв. *результат*; чеш. *resultát* (чаще *výsledek*), *resultativní*; польск. *rezultat*. В русском языке в словарях слово *результат* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 524). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) *résultat* (из схоласт. латыни: *resultatum* — тж., от *resultare* — собств. «отскакивать», «перескакивать», «подпрыгивать»; ср. латин. *saltare* — «прыгать», а также «выражаться отрывисто», «говорить обрывками фраз»).

РЕЙД, -а, м. — «водное пространство вблизи берега, у входа в порт, место временной якорной стоянки судов». Прил. *рейдовый*, -ая, -ое. Укр. *рейд*, *рейдовый*, -а, -е; блр. *рэйд*, *рэйдавы*, -ая, -ае; болг. *рейд*, *рейдов*, -а, -о; чеш. *rejda*, *rejdivý*, -á, -é; польск. *reda*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *лѹна* — «рейд». В русском языке слово *рейд* известно с начала XVIII в. Встр., напр., в МИМД, 1717—1720 гг., 97: «на *рейде*»; в «Кн. Устав морск.» (3-е изд., 1720 г., 504): «в гавене на реках или *рейдах*» (в параллельном голландском тексте: «in d'haven reviegen of op de reede»). Кроме того, см. Смирнов, 258. Возможно, что на первых порах оно чаще употреблялось в форме *рейда*, ж. Так еще у Фонвизина (Петров, 456, со ссылкой на «Жизнь Сифа», 1762—1768 гг.). В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 711: *рейдá*). Яновский (III, 1806 г., 524) дает обе формы: *рейда* и *рейд*.

= Из голландского языка. Ср. голл. *rede*, *f.* (пронзв. с полудолгим закрытым первым е: *ge de*). Из голландского — нем. *Reede*, откуда польск. *reda*. Ср. англ. *road* — тж. (ст.-англ. *rad*, отсюда франц. *rade* — тж.) Болг. *рейд*, видимо, — из русского, как и чеш. *rejda*.

РЕЙС, -а, м. — «путь, следование (к время следования) судна, самолета и пр. по заданному маршруту». Прил. *рейсовый*, -ая, -ое. Укр. *рейс*, *рейсовий*, -а, -е; блр. *рэйс*, *рэйсавы*, -ая, -ае; болг. *рейс*, *рейсов*, -а, -о; польск. *rejs*, *rejsowy*, -а, -е. Но в некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *plavba* (о водном транспорте), *jízda* (о поезде), *cesta*, *let* (о самолете). В русском

языке слово *рейс* употр., по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 525: *рейс*). У Михельсона (1865 г., 542): *рейс*. = Восходит к голл. *reis* — тж. Форма *рейс* у Яновского, м. б., под влиянием нем. *Reise* — «поездка», «путешествие» (иногда и «рейс»).

РЕКА, -й, ж. — «масса воды, постоянно текущей в естественных условиях по определенному руслу в определенном направлении». Прил. *речной*, -ая, -ое. Укр. *ріка*, *річний*, -а, -é (чаще *річковий*, -а, -é); блр. *рака*, *рачнй*, -ая, -ае; болг. *река*, *речен*, -чна, -чно; с.-хорв. *река* (*riječka*), *речнй* (*riječni*), -ā, -ō; словен. *reka*, *rečen*, -čna, -čpo; чеш. *řeka*, *řičnй*; словац. *rieka*, *riečny*, -а, -е; польск. *rzeka*, *rzeczny*, -а, -е; в.-луж. *řeka*, *řěcny*, -а, -е; н.-луж. *řeka*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рѣка*, *рѣчный* (Срезневский, III, 221, 226). = О.-с. **reka* (< к.-е. **roika*). Родственные слова на русской почве: *реать* (см.), *рой*, *рикуться* (см.) И.-е. база *(e)rei- : **reie-* : **ri-*, корень **er-* : **og-* : **г-* — «приходить в движение», «устремляться». Ср. латин. *rivus* (< **rei-*nos) — «ручей», «поток», «течение»; ср. ирл. *riap* — «море»; др.-ирл. *riathor* (и.-е. **rija-*tro-) — «водопад»; галльск. *Rēnos* (< **rei-*nos) — название реки Рейна; др.-инд. *ga-*ya-h — «поток», «бег». Подробнее — Pokor-ny, I, 326 и сл. (о слове *река* — 331).

РЕКЛАМА, -ы, ж. — «мероприятие или ряд мероприятий (объявление, плакат, извещение по радио и т. п.), имеющих целью создать кому-л. или чему-л. широкую известность». Прил. *рекламный*, -ая, -ое. Глагол. *рекламировать*. Укр. *реклама*, *рекламный*, -а, -е, *рекламувати*; блр. *рэклама*, *рэкламыны*, -ая, -ае, *рэкламаваць*; болг. *реклама*, *рекламен*, -мна, -мно, *рекламирам* — «рекламирую»; с.-хорв. *реклама*, *рекламирати*; чеш. *reklama*, *reklamní* — «рекламный», *reklamovati*; польск. *reklama*, *reklamowy*, -а, -е, *reklamować*. В русском языке в словарях *реклама* отм. с 60-х гг. XIX в.: Михельсон 1865 г., 543: *реклама* — «род журнального объявления» (1). С совр. знач.

Брокгауз—Ефрон, т. XXVI^А, п/т 52, 1899 г., 527. Прил. *рекламный* и глаг. *рекламировать* отм. с 1907 г. (Даль³, III, 1672). = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVII в.) *réclame* — тж., от глаг. *réclamer* — «настойчиво просить», «требовать» < латин. *reclamare* — «громко выкрикивать», «звать», «шумно протестовать». Из французского: нем. *Reklame*; англ. *réclame* и др.

РЕКОМЕНДОВАТЬ, *рекомендую* — «представлять (представить) кого-что-л. с лучшей стороны, отзываясь благоприятным образом»; «предлагать (предложить) использовать, принять»; «советовать». Возвр. ф. *рекомендоваться*. Сюда же *рекомендация*. Укр. *рекомендувати(ся)*, *рекомендація*; блр. *рэкамендаваць*, *рэкамендавацца*, *рэкамендацыя*; болг. *рекомандувам* — «рекомендую», *рекомандация*; чеш. *rekomandovati*, *rekomandace*; польск. *rekomendować*, *reko-*

mendacia. Ср. с.-хорв. *рекомандовати* — «посылать заказным» (напр., письмо). В русском языке слова *рекомендовать*, *рекомендация* известны с середины XVIII в. В словарях оба отм. с 1762 г. (Литхен, 586). Глаг. *рекомендовать* встр. в «Записках» Порошина, в записи от 22-IX-1764 г. (7). Возвр. ф. *рекомендоваться* — с 1847 г. (СЦСРЯ, VI, 61). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *recommander*, *recommandation*, *f.* > нем. *rekommandieren*, *Rekommandation*. Источник французского глагола — латин. *mandō* — «вручаю», «передаю» (ср. *manus*, вин. *manum* — «рука», *dō* — «даю»), далее — вульг.-латин. **commandare* > франц. *commander* — «приказывать», «заканчивать».

РЕКОРД, -а, м. — «высший показатель, достигнутый в спортивном состязании или трудовом соревновании». Прил. *рекордный*, -ая, -ое. Сущ. *рекордист*. Укр. *рекорд*, *рекордний*, -а, -е, *рекордист*; блр. *рэкорд*, *рэкордны*, -ая, -ае, *рэкардист*; болг. *рекорд*, *рекорден*, -дна, -дно, *рекордър*; с.-хорв. *рекорд*; чеш. *rekord*, *rekordu* — «рекордный»; польск. *rekord*, *rekordowy*, -а, -е, *rekordzista*. В русском языке — с конца

XIX в.: Брокгауз—Ефрон, т. XXVI^A, п/т 52, 1899 г., 530. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — англ. *record*, сначала юридический термин — наименование протоколов королевского суда, который один только имел право составлять и хранить такие протоколы. Ср. совр. англ. *record* — «протокол заседания», «летопись», «рассказ о событиях», «запись», «регистрация», позже «рекорд». В английском языке это слово (в старшем его знач.) восходит к позднелатин. *recordum*, произв. от *recordāre* — «помнить», «припоминать», «восстанавливать в памяти» (от *cor*, *cordis* — «сердце»). Из английского — франц. (с 1883 г.) *record* — «рекорд»; нем. *Rekord*; ит., исп. *record* и др.

РЕКТОР, -а, м. — «лицо, стоящее во главе некоторых высших учебных заведений (университет, педагогический институт)»; «лицо духовного звания, стоящее во главе духовной семинарии или духовной академии». Прил. *ректорский*, -ая, -ое. Укр. *ре́ктор*, *ре́кторський*, -а, -е; блр. *рэ́ктар*, *рэ́ктарскі*, -ая, -ае; болг. *ре́ктор*, *ре́кторски*, -а, -е; с.-хорв. *ре́ктѡр*; чеш. *rektor*, *rektorský*, -á, -é; *rektorův*, -а, -е; польск. *rektor*, *rektorski*, -а, -іе. В русском языке слово *ректор* известно с середины XVIII в., но крайней мере, с 1755 г. (см. ИМУ, I, 35 и др.), в словарях — с 1776 г. (П. Алексеев, ЦС, Доп. I, 217), *ректорский* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 62). = Восходит (м. б., без западного посредства) к латин. *gestor* — «управитель», «руководитель» (от *gerō* — «управляю», «даю указания», «руковожу»). Из латинского: нем. *Rektor*; англ. *gestor*; франц. *gesteur* и др.

РЕКУ́, устар., книжн., ирон. — «говорю», «молвлю», «сказываю». Инф. -речь — толь-

ко с приставками: *изречь*, также *обречь*, *паречь*. Сюда же *сущ. речь* (см.) Укр. *ре́ч*, чаще *ре́чті* (Гринченко, IV, 11, 13) [обычно *мѡвити*]. Ср. болг. *ре́ка* — «скажу», «вздумаю»; с.-хорв. *ре́ћи*, 1 ед. *ре́чем* — «сказать»; словен. *reči*, 1 ед. *rečem*; чеш. *řici*, 1 ед. *řkn*; словац. устар. *riect'* — «молвить»; польск. *rzec*, *rzeknąć* — «сказать», «произнести», в.-луж. *гјес*, *гјекну́с* — «сказать», «молвить»; н.-луж. *гјас*, *гјакну́с* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *речи* (в XI в. чаще *реци*), 1 ед. *реку*, иногда *рьку* > *рку* (Срезневский, III, 118—120). Ст.сл. *реци* (*реши*), 1 ед. *рекж.* = О.-с. **rekti*, 1 ед. **rekq* (: **гъkq?*). И.-е. корень **rēk-* (: **rōk-*) — «определять», «располагать», «устраивать» (Рокорну, I, 863). На славянской почве ср. рок, пророк. Ср. гот. *rahiujan* (с а после г из о) — «считать», «полагать», *ga-rēhans* — «определение», «решение»; др.-исл. *regiу*, *pl.* *gogn* — «божества» (= «божественная сила, дающая совет»), совр. исл. *regiу*, *pl.* — «боги»; др.-инд. *gacayati* (с = рус. ч) — «совдаёт», «производит», «делает» [ср. хинд. *рач'пā* — «творить», «созидать», «сочинять» (книгу), *рачайтā* — «создатель», «творец», «автор»].

РЕЛИГИЯ, -и, ж. — «одна из форм общественного сознания — совокупность мистических представлений, основанных на вере в сверхъестественные силы и существа (богов, духов), которые являются предметом поклонения». Прил. *религиозный*, -ая, -ое. Укр. *релі́гія*, *релі́гійний*, -а, -е; блр. *рэлі́гія*, *рэлі́гійны*, -ая, -ае; болг. *релі́гія*, *релі́гіѡзен*, -зна, -зно; с.-хорв. *релі́гіја*, *релі́гіѡзан*, -зна, -зно : *релі́гіѡані*, -а, -ѡ; чеш. устар. *religie*, *religiou* (обычно *páboženství*), прил. *religiosní* (обычно *páboženský*, -á, -é); польск. *religia*, *religijny*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс.: ср. словен. *verstvo*, *pobožnost* и др. В русском языке слово *религия* известно с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 1707 г., 182): «Генералы есть у них от *религии* (*sic!*), которые градус имеют с бискупамі» [там же *релизия* и *релия* (*Christiani*, 17)]. Позже встр. у Фонвизина («Жизнь Сифа», ч. III, 1764 г., 215: «разумная *релизия*»). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 711: *релизия*); *религиозный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 62). Ср. однако, в письме Пушкина Жуковскому от 27-III-1826 г.: «образ мыслей... *религиозный*» (ПСС, XIII, 265). = Из западноевропейских языков, но латинизированное. Первоисточник — латин. *religiō*, *f.* — «совестливость», «религиозное чувство», «предмет культа», *religiōsus*, -а, -um — «благочестивый», «верующий» (от *religō* — «обвиняю», «обязываю», «запрягаю»). Отсюда франц. *religion*, *f.*; нем. *Religion*, *f.*; англ. *religion* и др.

РЕЛЬЕФ, -а, м. — «выпуклое (лепное, резное и т. п.) изображение на плоскости»; «совокупность неровностей земной поверхности». Прил. *рельефный*, -ая, -ое. Укр. *релье́ф*, *релье́фний*, -а, -е; блр. *рэлье́ф*, *ролье́фны*, -ая, -ае; болг. *релѣ́ф*, *релѣ́фен*, -фна, -фно; с.-хорв. *рѣлье́ф*, *рѣлье́фан*, -фна,

-фно : рѣльефный, -ā, -ō; чеш. relief, прил. reliefní; польск. relief, reliefowy, -а, -е. В русском языке слово *рельеф* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 541); прил. *рельефный* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 62). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. relief — «выступ», «выпуклость», «рельеф», по происхождению это слово связано с глаг. relever — «поднимать», «приподнимать». Знач. «рельеф (изображение)» установилось с XVII в. под влиянием ит. rilievo (первоначально также «выступ», «возвышение»).

РЕЛЬС, -а, м. — «стальной брус (полоса), прокладываемый в два ряда на шпалах железнодорожного пути». *Прост.* рельса, ж. *Прил.* рельсоный, -ая, -ое. Укр. рельс. (чаще рѣйка, ср. блр. рѣйка — «рельс»); болг. рѣлса, рѣлсов, -а, -о. В других слав. яв. отс. (или малоупотребительно). Ср. в том же знач.: с.-хорв. шйна (ср. нем. Schiene — «рельс»); польск. szyna (устар. rēls); чеш. kolejnice или kolej. В русском языке это слово появилось в связи с развитием железнодорожного строительства в России на рубеже 30—40-х гг. XIX в. Ср., напр., в газ. «Сев. пчела» за 1835 г., № 255 от 11-XI, с. 1020: «к накладке... железных брусьев, называемых *рельсами*» или в письме сибирского писателя И. Т. Калашникова от 25-VIII-1838 г.: «смотрят за исправностью *рельсов*» («Архив Калашникова». ИНРЛ АН СССР. — См. Черных, ОИЛ, 233). В словарях (в форме *рель*) — с 1839 г. (Татищев, II, 469: rail — «рель, колесовина и железной дороге»). = В русском языке восходят к англ. rails (произн. rēilz), мн. ч. от rail — «рельс», старшее знач. — «полоса», «брус», «перекладина». Из английского: франц. (с 1830 г.) rail; исп. rail; турец. ray и др. Само англ. rail — из ст.-франц. reille (< латин. rēgula — «брус», «планка», «линейка»).

РЕМЕЗ, -а, м. — «живущая вблизи водоемов птичка семейства синиц отряда воробьиных, с ржаво-рыжим оперением, более темным на спине, с белой шейкой», Remiz, Pagus pendulinus. Укр. рѣмез; блр. рѣмез; чеш. диал. rēmízek, rēmíš; польск. rēmiz, rēmisz; в.-луж. ramiška. В других слав. яз. отс. В словарях русского языка отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 711). Но, конечно, это слово было известно и раньше. Прозвище *Ремез* (холоп) встр. в документе 1547 г., а фамилия *Ремезов* (крестьянин) датируется даже 1495 г. (Тупиков, 336, 723). Эти прозвища и фамилии — севернорусские и сибирские. = Поэтому можно считать невероятным утверждение Брюкнера (Brückner, 457), что в русском языке название птицы Pagus pendulinus заимствовано из польского языка. С другой стороны, нельзя не согласиться с польским языковедом, когда он критикует укоренившееся со времени Мякловича (Miklosich, EW, 275) в научной литературе объяснение рус. *ремез*, польск. rēmiz как слов, заимствованных из немецкого языка, где они будто бы восходят к н.-нем. названию разновидности ремеза Riedmeise (нем. Rohrmeise) — «камышовая [тростни-

ковая (Ried-: Rohr-)] синица». Вслед за Брюкнером (уп.) можно утверждать, что название *ремеза* — славянское по происхождению и что этимологически оно связано (как это и неожиданно на первый взгляд) с такими словами, как *ремесло* (см.) и *ремесленник*. Ср. у Брюкнера (уп.): польск. rzemieślniczek — «ремез». Эта птичка славится искусным сооружением гнезда (ср. у Даля, IV, 82 о ремезе: «вьет гнездо кошело»; см. также иллюстрацию к ст. *Ремезы* в БСЭ, XXXVI, 351).

РЕМЁНЬ, -ня, м. — «длинная и узкая полоса выделанной кожи», «пояс из кожи». *Прил.* ремённый, -ая, -ое. Укр. рѣмíнь, рѣмíний, -а, -е; блр. рѣмёнь, рѣмёны, -ая, -е; болг. рѣмък, рѣмъчеп, -чна, -чно; с.-хорв. рѣмѣп, также рѣмѣк — «ремешок»; словен. rēmen (< rēmēu?); чеш. řemen (диал. řemúk, řemúšek), řemenový, -á, -é; словац. rēmeň, rēmenňý, -á, -é; польск. rzemień (ср. rzemyszek — «ремешок»), rzemieńcu, -а, -е; в.-луж. rēmjeń, rēmjeutny, -а, -е; н.-луж. rēmjeń. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *ремень* — «полоса кожи», «ремень», «завязка», «ременная плеть», (с XVI в.) *ременный*, также (с XIII в.) *ремык* — «ремень» (Срезневский, III, 114—115). = О.-с. корень *rēm-. Можно полагать, что форма им. ед. *rēmē — вторичная: сначала это сущ. относилось к основам на согласный (-п-) и имело форму им. ед. *rēmū [< *rēmōp (?); ср. *каму, род. ед. *камепе], память о которой сохраняется в др.-рус. *ремык* (ср. др.-рус. *камык* — «камень»); с.-хорв. *рѣмѣк*, чеш. диал. řemúk, польск. rzemyszek и т. п. Знач. «ремень», м. б., сначала не было устойчивым, во всяком случае, не было единственным. Ср. в рус. говорах: *ремѣк*, *ремѣха*, *ремѣга* — «локут», «лохмотье», «рубище» (Даль, IV, 82). Происхождение о.-с. корня *rēm- неясно. Не исключено (хотя и сомнительно), что здесь мы имеем дело со старым заимствованием из немецкого языка. Ср. др.-в.-нем. rēmō — «лента», «пояс», «ремень», ср.-в.-нем. rēmē(u) — тж., ср.-н.-нем. rēmē, rēmēn — «ремень»; отсюда др.-сканд. rēm(a), rēm(a) (норв., дат., швед. rēm; исл. rēm); англосакс. rēmā. Напротив, совр. нем. Riemen — «ремень», возможно, из славянских языков (Даль, IV, 82). Но происхождение др.-в.-нем. rēmō также совсем не ясно. Покорный (Pokorny, I, 868) лишь «предположительно» относит германскую группу к н.-е. *rēm-: *rēm-: *rēm — «вырывать» и пр. См. *рвать*.

РЕМЕСЛО, -а, ср. — «мелкое ручное производство каких-л. изделий из сырых материалов при помощи простых орудий труда, господствовавшее в промышленности до появления крупного капиталистического производства»; «(кустарная) ручная работа, требующая специальных навыков»; «профессия», «занятие». *Прил.* ремесленный, -ая, -ое, отсюда ремесленник. Укр. ремесло (разг. ремество), ремісний, -á, -é; ремісник; блр. рамяство, рамёсны, -ая, -е, рамёсник; чеш. řemeslo, řemesluč, řemeslnický, -á, -é; словац. remeslo, remesluč,

-á, -é, *remeseinik*; польск. *rzemiosło, rzemieślnik, rzemieślniczy*, -а, -е; в.- и н.-луж. *gjemjesło, gjemjesiuy*, -а, -е, *gjemjesliuk*. В южн.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XII в.) ремьство — «ремесло», «искусство», «умение», отсюда ремьствьникъ — «ремесленник» [в «Р. прав.», Простр., Троицк. сп., ст. 12: ремественник (Тихомиров, 90)], но уже в «Ярлыке хана Узбека» 1315 г. встр. слово ремесльникъ (Срезневский, III, 114—116), что заставляет предполагать существование прил. ремесльный, а след., и сущ. ремесло (форма по данным памятников письменности тем не менее более поздняя, чем ремьство). = И.-е. корень **rem-*. Ср. лит. *remti* — «поднимать», «поддерживать»; др.-в.-нем. *rama* — «подставка», «станок»; др.-инд. *ramate* — «успокоит», «утешит». С и.-е. суффиксальным элементом -а : -ез- ср. лит. устар. *rembzas* — «ремесленник». От основы **rem-ез-* образовано и о.-с. **remeslo*, с суф. -l-о. Что касается варианта *рукомесло* [встречающегося еще у Фонвианна (см. Петров, 462)], то это несомненно новообразование — случай народной этимологии (ср. *рука, ручной*).

РЕМОНТ, -а, м. — «приведение чего-л. (какого-л. предмета, помещения и т. п.) в исправное состояние путем устранения разного рода изъянов», «починка». Прил. *ремонтный*, -ая, -ое. *Глагол*. *ремонтить*. Укр. *рембит, рембитний*, -а, -е, *ремонтувати*; блр. *рамбит, рамбитны*, -ая, -ае, *рамантаваць*; болг. *рембит, рембитен*, -тна, -тно, *ремонтiram* — «ремантирую»; польск. *remont* (: *reperacja, naprawa*), *remontowy*, -а, -е, *remontować*. В других слав. яз. необычно; в некоторых оно из русского, как, напр., чеш. *remont* [при обычном *orgava, obnova*; ср., однако, спец. воен. *remonta* — «невыезженный конь» (в войсковых частях)]. В русском языке слово *ремонт* известно с Петровского времени: Смирнов, 280, со ссылкой на ПСЗ, V, № 2674 и со знач. «поставка лошадей в полки». В словарях *ремонт, ремонтный* с этим знач. отм. с 1806 г. (Яновский, III, 542). Но несколько позже ср.: «дом требует... *ремонта*» [наряду с «откомандирован за *ремонт*» (т. е. за лошадьми)] и «*ремонтить дом*» [наряду с «*ремонтить эскадрон*»] в СЦСРЯ 1847 г., IV, 62. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1680 г.) *remonte, f.* — «пополнение, снабжение войск свежими лошадьми» («ремонт» — *geragation*). Ср. из французского в том же знач. («пополнение лошадьми»): англ. *remount service* [при *gerair(s)*] и др. — «ремонт»; нем. *Remonte* (при *Reperatur* и пр. — «ремонт»). Во французском — от *remonter* — «сноза подниматься», «всходить», «возвышаться», «сноза собирать части чего-л.», «снабжать».

РЕПА, -ы, ж. — «овощное растение семейства крестоцветных с крепким, сладковатым на вкус, сочным корнеплодом в форме яблока с хвостом, обычно с желтой окраской кожицы». Византизм *гара*. Прил. *репный*, -ая, -ое. Укр. *ріпа, ріпний*, *ріповий*, -а, -е; блр. *рэпа, рэпны*,

-ая, -ае; болг. *рапа* (чаще *гулия, алабаш, турнепс*); с.-хорв. *репа, репний*, -а, -о; словен. *гера, гереп*, -риа, -рио; польск. *гзера*; в.- и н.-луж. *гэра, гэрову*, -а, -е. Но чеш. *řera* — «свекла» («репа» — *vodnice, okrouhlice*); словац. *гера* — «свекла» и «репа». Др.-рус. (с XI в.) *рѣпа*, позже (с XVI в.) *рѣпище* — «репное поле» (Срезневский, III, 222). = О.-с. **гэра*. И.-е. **гэр- : *гёр-* — «репа»? (Pokorny, I, 852). Соответствующие слова в неславянских и.-е. языках свидетельствуют о выходящем за рамки закономерностей колебании в произношении этого слова. Кроме *ē* (> о.-с. *ё*, рус. *ѣ*), отражение получает также первоначальное *ā*. Ср. лит. *górė* (с *б* из и.-е. *ā*) — «репа»; др.-в.-нем. *guorra, guoba* (совр. нем. *Rübe*, в.-нем. *rube*) — «репа» (старая основа **gōbjō-*); ср. исл. *göfa* — «свекла»; латин. *gāra, gārūm* — «репа» (отсюда голл. *гаар* — тж.); греч. *ράπης* — «репа»; ср. *ράφιν, ράφανος, ραφάνις* — «редька» (у атт. аэторов *ράφανος* — «капуста»). Полагают, что это слово в и.-е. языках пришлое, заимствованное, причем источник заимствования неизвестен.

РЕПЕЙ, -ья, м. — 1) «многолетнее травянистое растение сем. сложноцветных, с колючими и цепкими шариковидными плодами (соцветиями), состоящими из многочисленных крючковатых шишечек («щетинок»), *Agrimonia*; 2) «колючая, цепляющаяся за шерсть и одежду головка, соцветие этого растения». Репейник — тж. Прил. (к *репей*) *репейный*, -ая, -ое. Укр. *реп'ях* — «репей (колючка)», *реп'яховий*, -а, -е; болг. *репей*; с.-хорв. *реп'ух* (: *gūgak*); словен. *герпес*; чеш. *řerík, řeríkový*, -а, -ё; словац. *герík, герíkový*, -а, -ё; польск. *гзэр, гзеракову*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср. блр. *лѣпух* — «репейник», *шишечка* или *дзед* — «колючка репейника» [ср., однако, витеб. *рэпик* — «репейник обыкновенный» (Касьянович, 269)]; н.-луж. *śełc* — «репейник». Др.-рус. (с XI в.) *рѣпий, репий* — «репей» (растение и плод), собир. *рѣпище* (Срезневский, III, 222). Ст.-сл. *рѣпи, рѣпья*. = О.-с. корень **гёр- : *гер-*. И.-е. корень **гёр- : *гёр-* — «тычинка», «кол», «столб» (Pokorny, I, 866). Ср. др.-в.-нем. *gāvo* — «стропило»; др.-сканд. *gaftr* (норв., швед. *gaft*) — «длинный шест», «балка», «стропило»; англ. *gafter* — «балка», «стропило» (подробнее о языках германской группы см. Falk—Тогр², II, 870).

РЕПЕРТУАР, -а, м. — «совокупность обработанных, готовых к показу или исполнению (и идущих, исполняемых) театральных пьес, музыкальных и иных произведений, а также совокупность театральных ролей, музыкальных произведений и т. д., исполняемых актером, музыкантом». Прил. *репертуарный*, -ая, -ое. Укр. *репертуар, репертуарний*, -а, -е; блр. *рэпертуар, рэпертуарны*, -ая, -ае; болг. *репертоар, репертоарен*, -риа, -рио; с.-хорв. *репертоар*; чеш. *gerertoar, gerertoarový*, -а, -ё, *gerertoární*; польск. *gerertuar, gerertuarowy*, -а, -е. В русском языке слово *репертуар* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 544), *ре-*

пертуарный — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 63).

« Слово французское: *répertoire*, *m.* — «перечень», «опись», «реестр», «каталог», «справочник», также «репертуар». Сначала употреблялось как юридический термин. Восходит к позднелатин. *repertio*, сущн. *repertum* — «отыскиваю», «(вновь) нахожу», «знакомлюсь», «узнаю», «изображаю», «придумываю».

РЕПЕТИЦИЯ, -и, ж. — «предварительная работа, а также пробное исполнение при подготовке к выступлению»; устар. «механизм для боя и самый бой наварманых часов». Прил. репетиционный, -ая, -ое. Сюда же репетировать. Укр. репетиція, репетиційний, -а, -е, репетитивати; блр. рэпетыцыя, рэпетыцыйны, -ая, -ае, рэпетыціраваць; бол. репетиция, ренетирам — «репетирую»; чеш. *repetice* (обычно *zkouška*, *orakování*); польск. *repetycja*, *repetyować*. Но с.-хорв. *ррѣба*. В русском языке слово *репетиция* появилось в начале XVIII в., но сначала в знач. «механизм в часах, отбивающий время при нажатии специальной кнопки», то же, что *репетир*. Отм. Смирновым (261). В знач. «пробное исполнение» — это слово употр. с начала 60-х гг. XVIII в. («Записки Порошина, запись от 18-I-1765 г., 243: «репетиция была кавалерской комедии и маленькой пиесе» и др.). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 544). Глагол *репетировать* отм. Михельсон (1865 г., 547). Прил. *репетиционный* впервые — у Даля (IV, 1866 г., 83). « Ср. франц. *répétition* *f.*, *répéter* > нем. *Repetition*, *f.*, *repetieren*; голл. *repetitie*, *repeteren*. Первоисточник — латин. *repetitio* — «повторение», от *repeto* — «опять устремляюсь», «вновь начинаю», «считаю началом», «повторяю», «возобновляю». По произношению и ударению рус. *репетиция* довольно близко к голл. *repetitie* (-tie произн. как -tsie).

РЕПОРТЁР, -а, м. — «сотрудник газеты, радио, телевидения и т. п., собирающий и обрабатывающий материал о событиях текущей жизни, составляющий и публикующий сообщения об этих событиях (репортажи)». Прил. репортёрский, -ая, -ое. Сюда же репортаж. Укр. репортёр, репортёрський, -а, -е, репортаж; блр. рэнарцёр, рэнарцёрскі, -ая, -ае, рэнартаж; болг. репортёр: рапортёр, репортёрски, -а, -о, репортаж; с.-хорв. репортёр, репортаж; чеш. *reportér*, *reportérův*, -ova, -ovo, *reportérský*, -á, -é, *reportáž*; польск. *reporter*, *reporterski*, -a, -ie, *reportaż*. В русском языке раньше появилось *репортер*, примерно со 2-й пол. XIX в. (Толль, НС, Прилож. 1866 г., 430). Позже — *репортаж*, *репортёрский* (Ушаков, III, 1939 г., 1342).

« Слово *репортер* английское. Ср. англ. *reporter* (произн. *ri'pɔ:tə*) — «докладчик», «репортер» (это последнее знач. возникло на французской почве), от *report* — «доклад», «донесение». Из английского: франц. (с 1829 г.) *reporter*; нем. *Repórter* и др. Любопытно, что в русском языке долго держалось западное ударение: *репóртер*. Еще Грот (ФР⁴, 1899 г., 923) настоятельно рекомендо-

вал произношение *репóртер*. Слово *репортаж* французское. Ср. франц. *reportage*, *m.*, откуда и нем. *Reportage*, *f.* и англ. *reportage*.

РЕПРЕССИЯ, -и, ж. — «наказание, карательная мера, предпринимаемая государственными органами». Прил. репрессивный, -ая, -ое. Глагол репрессировать. Укр. репресія, репресійний, -а, -е, репресувати; блр. рэпрэсія, рэпрэсіўны, -ая, -ае, рэпрэсіраваць; болг. репресия, репресивен, -вна, -вно; с.-хорв. репресіаија, рэпресіваи, -вна, -вно: рэпресівиї, -а, -о, репресірати; чеш. *perprese*, прил. *perpresivní*; польск. *perpresja*, *perpresujny*, -a, -e. В русском языке слово *репрессия* употр. с конца XIX в. Встр. в рассказе Короленко «Искушение», 1891 г., гл. IX (СС, 267). Прил. *репрессивный* появилось несколько раньше. В словарях — с 1880 г. (Бурдон — Михельсон, 659: *репрессивный* — «стеснительный»). Самое позднее слово этой группы — *репрессировать*: его еще не знает Селищев («Яз. рев. зп.», 1928), но оно имеется у Ушакова (III, 1939 г., 1343). « Из западноевропейских языков. Ср. франц. *répression*, *f.* — «репрессия», *répressif*, -ve — «репрессивный» > нем. *perpresiv* — «репрессивный»; англ. *perpression*, *perpressive* и др. Первоисточник — средневен. латин. *perpressio*, произн. от *perpressus* — прич. прош. вр. от *perprimō* — «подавляю», «обуздываю», «останавливаю» (к *primō* — «давлю»).

РЕПУТАЦИЯ, -и, ж. — «установившееся общественное мнение о ком-л., о чьей-л. деятельности». Укр. репутация; блр. рэпутация; болг. репутация; с.-хорв. репутация; чеш. *reputace*; польск. *reputacja*. В русском языке слово *репутация* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 262), в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 247). « Из западноевропейских языков. Ср. франц. *réputation*, *f.* > нем. *Reputation*, *f.*; голл. *reputatie* (произн. *reputatsie*); англ. *reputation* (произн. *repju: 'teɪʃən*). Первоисточник — латин. *reputatio* — «обдумывание», «размышление», от *reputo* — «обдумываю», «размышляю», «исчисляю» (к *puto* — «размышляю», «обдумываю», «подсчитываю», «оцениваю»).

РЕСНИЦА, -ы, ж. (чаще мн. ресницы) — «волосок на краю глазного века». Прил. ресничный, -ая, -ое. Болг. ресница (при обычном мн. гла). Ср. чеш. *řasa*, мн. *řasy* — «ресница»; польск. *rzęsa*; в.-луж. *rjas* — «ресница». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *вія* (ср., однако, *ривниця*, *рясця* — «складка», «сборка». — Гринченко, IV, 93); блр. *вѣйка* (но *расічка* — биол. «нитевидный отросток на клетках животного, на растениях»); с.-хорв. *трѣнавица*; словен. *íteraluica* (*resuica* — «истина» другого происхождения). Др.-рус. (с XI в.) *рясьнъ* (: *рясьно*?) — «ресница», *рясьнявыи* — «прикрытый ресницами». Ср. *ряса* — «бахрома», *рясьнъ* — тж. (Срезневский, III, 237—238). Ст.-сл. *раса*, *расно*. Форма *рясница* известна с XVIII в. (Фонвизин, «Жизнь Сифа», ч. I, 1762 г., 36: «веки, *рясницы*... были неврѣдны»). В форме

рѣсница в словарях — с 1771 г. (РЦ, 443).
 «О.-с. основа *rēs-ъп-. В этимологическом отношении, очевидно, связано на русской почве с днал. рѣса — «ряд», «низка», «нитка ожерелья», рясы — «серьги», рясный — «частый», «обильный», «словно поднизанный» (Даль, IV, 113). В Сибири: том. «черемуха рясная» (обильная цветом? — П. Ч.) [Палагина, III, 117]; ирк. «березы рясные» (зимой, в скежном уборе). В других слав. яз.: с.-хорв. рѣса — «сережка (на вербе, на березе)», мн. рѣсе — «бахрома»; возможно, чеш. řasiti (ст.-чеш. řasati, řasniti) — «делать складни», «собирать». О.-с. корень *rēs-, надо полагать, из *rēd-s-, от *rēdъ — «ряд» с -s- суффиксальным (как в *rud-s- > *rus-, рус. русский). См. ряд.

РЕСПУБЛИКА, -н, ж. — «форма государственного правления, при которой высшие органы власти избираются на определенный срок населением, обладающим правом голосования»; «страна, государство с такой формой правления». Прил. республиканский, -ая, -ое. Сущ. республиканец. Укр. республіка, республіканський, -а, -е, республіканець; блр. рэспубліка, рэспубліканскі, -ая, -ае, рэспубліканец; болг. република, републикански, -а, -о, републиканец; с.-хорв. република, републикански, -а, -о, републичкѣ, -а, -о, републиканац; чеш. republika, republikánský, -á, -é, republikovú, -á, -é, republikán — «республиканец»; польск. republika, republikański, -а, -іе, republikanin. С с после re слово республика употр. лишь в восточнославянских языках. В русском это слово известно с начала XVIII в., но первое время оно употреблялось со знач. более широким: «государство вообще» (хотя бы и монархическое) или даже «самоуправляющаяся область, часть государства». Так — у Куракина [«Архив», VI, 73, 1713 г.; 79, 1723 г. (в последнем случае — о старом Новгороде и Пскове)]. Так же в «Ки. Устав морск.», 1720 г. (138, 140). Здесь это слово обычно употр. без с после re: «от всех республи» (в параллельном голландском тексте: «van alle republiques»); ср. «республичным кораблям» («van republiques») [Смирнов, 262]. Христианин (Christiani, 10) ссылается только на сатиры Кантемира («в Республике Флорентийской»). Ср. у Вейсмана (1731 г., 502): Republique — республика. Но у Литхена (1762 г., 586) — республика. Производные — более поздние: республиканский — с 1794 г. (САР, V, 118), республиканец — с 1762 г. (Литхен, 586). Совр. знач. слова республика и производных установилось к концу XVIII в. — Из западноевропейских языков. Первоисточник — латин. respublica (=res publica — «общественное дело, государство»; ср. res — «вещь», «состояние», «дело», «государство», publicus — «общественный», «государственный», «народный»). Отсюда: франц. république; нем. Republik; англ. republic; ит., исп. república и др. В русском языке слово республика возникло под влиянием западноевропейской формы, с одной стороны, и латинской — с другой.

РЕСТОРАН, -а, м. — «предприятие общественного питания, где можно заказать разнообразные блюда и напитки». Прил. ресторанный, -ая, -ое. Укр. ресторán, ресторáний, -а, -е; болг. ресторánt, ресторántски, -а, -о; с.-хорв. ресто́ран; чеш. restaurant, restaurace, прил. restaurační. Ср. в том же знач.: словен. restavracija; польск. restauracja, restauracyjny, -а, -е; в.-луж. restawracija. В русском языке сначала появилось слово *ресторация* [напр., у Пушкина в письме Л. С. Пушкину от 25-VIII-1823 г. (ПСС, XIII, 67)]; в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 63), а несколько позже — *ресторан* [встр., напр., у Помяловского в повести «Молотов», 1861 (ПСС, I, 270, 282); у него же в рассказе «Поречане», 1863 г. — *ресторация* (ib., II, 251)]. В словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 83) с толкованием: «трактир», «чистая харчевня». «Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. restaurant — тж. [сначала собств. «восстанавливающий» (силы, здоровье) > «пища, питание, восстанавливающее силы», прич. и. вр. от restaurer — «восстанавливать»]. Первый ресторан был открыт в Парже в 1765 г.; некоторое время слово restaurant употреблялось наряду с restauration (откуда рус. устар. *ресторация*) — словом, которым и теперь еще называют ресторан, напр. в Швейцарии. Из французского же: нем. Restauránt, Restaurátion; англ. restaurant; ит. ristorante; исп. restaurante, restoran и др.

РЕТИВЫЙ, -ая, -ое — «весьма усердный», «проявляющий исключительное старание, рвение в чем-л.»; (о коне) «резвый», «горячий», «рвущийся в бег». Нареч. ретиво. Ср. ретивбе (о сердце). Ср. у Даля (IV, 83—84): ретиться — «горячиться», «воспалиться», «храбриться», «горячо и смело браться за что-л.»; орл.-ельн. ретовать — «сердиться», «браниться». Ср. укр. ретитися — «биться», «бороться» (Гринченко, IV, 13). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *ретивый* известно с XVIII в. (РЦ 1771 г., 431). — Произв. от реть. Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. реть — «рвение», «усердие», «соревнование», «распря»; отсюда такие образования, как ретити — «побуждать», ретитися — «соревноваться», «состязаться», «стремиться»; с теми же знач. ретовати(ся); прил. ретивый — «спорный» (Срезневский, III, 116—117). М. б., сюда же относятся рѣть в «Духовной гр.» в кн. Дмитрия Ивановича (Донского) 1389 г.: «И что вытягал бояринъ мой... на общем рѣтѣ... а то сыну же моему» (Черепнин, 34), с не совсем ясным знач. О.-с. *rētъ (< *rētъ?) Корень тот же, что в о.-с. *rātъ. И.-е. корень *er-: *or-: *r-. Ср. латыш. erroties — «сердиться»; др.-в.-нем. êrnust (где -p-ust — основообразовательные формальные элементы, как в Dienst — «служба» и др.) — «борьба», «сопротивление», «твердость духа», ср.-в.-нем. êrnest — тж. (совр. нем. Ernst — «серьезность», «усердие», ernst — «серьезный»); ср. голл. ernst —

«серьезность»; англ. earnest — «серьезный», «убежденный». См. *рать*.

РЕФОРМА, -ы, ж. — «переустройство, преобразование, реорганизация чего-л.». *Прил.* реформенный, -ая, -ое. *Глаг.* реформировать. Сюда же реформатор. Укр. реформа, реформенний, -а, -е, реформувати, реформатор; блр. рэформа, рэформенны, -ая, -ае, рэфармаваць, рэфарматар; болг. реформа, реформен, -а, -о, реформирам — «реформирую», реформатор; с.-хорв. реформа, реформисати, реформатор; чеш. reforma, reformovati, reformátor; польск. reforma, reformować, reformator. В русском языке слова *реформа*, *реформировать* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 562, но здесь *реформа* — только в смысле «военная реформа», точнее — «переформировка войск»; но далее читаем: «отсюда *реформировать* — переновлять, преобразовывать что-л.»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) réforme, f., réformer, réformateur; нем. Reform, f., reformieren, Reformator; англ. reform. Первоисточник — латин. reformo, инф. reformare — «преображаю», «преобразовываю», «улучшаю», reformator — «преобразователь». Отсюда франц. réformer — «преображать», «преобразовывать» и отглагол. образование (на франц. почве) réforme.

РЕХНУТЬСЯ, рехну́сь, *прост.* — «сойти с ума», «помешаться». В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: укр. з'їкати; болг. побървам се — «помешался», «рехнулся». В русском языке в словарях — с 1731 г. [Вейсман, 581: *разнудися*; позже — *рехнутися*: Даль, IV, 1866 г., 84; но ср. там же (114): *ряхну́ться* — «сойти с места», «тронуться» (напр., «лед *ряхнулся*») > «сойти с ума»]. = Слово попало в общерусский язык, очевидно, из диалектальной речи, м. б., из якающих говоров. Так или иначе, старшей формой, м. б., следует считать *рѣхну́ться*, а не *ряхну́ться*, которая, вероятно, возникла из *рѣснутися* — «грохнуться», «шлепнуться» [ср. у Даля (IV, 113, 114): *рѣхнутися* = пск. *рѣснутися*, вследствие смещения с *рехну́ться*]. И.е. корень мог быть *rei-: *roi- [тот же, что в *река* (< *рѣка*), *реять*, *ринуться* (см. эти слова)], с расширителем -а (> -ch- после i на о.-с. почве). Старшее знач. глаг. *gěchnqti (sie), по-видимому, было «резко перейти от покоя к движению», «(внезапно) тронуться» и т. п.

РЕЦЕНЗИЯ, -и, ж. — «статья, заключающая критический разбор и оценку какого-л. (обычно нового, недавно появившегося) литературного произведения, спектакля, научного труда и т. д.». *Глаг.* рецензировать. Сюда же рецензент. Укр. рецензія, рецензувати, рецензент; блр. рэцэнзія, рэцэнзаваць, рэцэнзэнт; болг. рецензия, рецензирам — «рецензирую», рецензент; с.-хорв. рецензија, рецензовати, рецензент; чеш. recenze, recenzovati, recenzent; польск. recenzja, recenzent. В русском языке слова этой группы в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 563—564: *рецензия*, *реценсировать*,

реценсент). Ср. у Пушкина: *рецензия*, *рецензент* (СЯП, III, 1014). = Возможно, из немецкого. Нем. Rezension, f., Rezension, rezensieren. Ср. франц. critique — «рецензия»; англ. review — тж. («театральная рецензия» — notice). Но ср. франц. recension — «сличение», «считка». Первоисточник — латин. recensio — «рассматривание», «осмотр», «цензорское обследование» [от recensere — «пересчитываю», «проверяю»; ср. censere — «определяю цену» (вещам), «оцениваю»].

РЕЦЕПТ, -а, м. — «письменное предписание лечащего врача для аптеки, заключающее указания, какие лекарства, в каком составе следует приготовить для больного и как их употреблять». Укр. рецэпт; блр. рацэпт; болг. рецэпта; с.-хорв. рецэпт; чеш. recept (: předpis); польск. recepta (: przepis). В русском языке слово *рецепт* употр. с XVII в. (МИМ, в. 3, № 1240, 1672 г., 812; в. 4, № 1381, 1677 г., 925). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 82). = Слово латинское (из медицинской латыни). Ср. классич. латин. receptum — «принятое обязательство», «гарантия» [от recipio, перф. recipi, супин receptum — «обуславливаю», «обещаю», «ручаюсь», «гарантирую» (досл. «беру», «вынимаю обратно»)]. Из латинского: франц. recette, f.; нем. Rezept, n. В русском, вероятно, через немецкое посредство. Среди врачей в Московском государстве в XVII и XVIII вв. было много немцев и других иностранцев из Западной Европы.

РЕЧИТАТИВ, -а, м. — «род вокальной музыки, близкой к напевной декламации». Укр. речитатів; блр. рэчитатыв; болг. речитатив; с.-хорв. рецитатив; чеш. recitativ; польск. recitativo. В русском языке в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 566). = Слово итальянское: recitativo (с=ч) — тж. (ср. recitare — «поэторять» > «рассказывать», «декламировать», recita — «представление», «спектакль»). Первоисточник — латин. recitare — «читать, произносить вслух», «оглашать». Из итальянского: франц. récitatif (с=рус. с); англ. recitative (произн. resitə'ti:v); нем. Rezitativ.

РЕЧЬ, -и, ж. — «способность говорить, выражать мысли и чувства посредством слов»; «совокупность словесных средств выражения мыслей к чувствам», «язык как средство общения»; «манера говорить», «произношение»; «разговор», «то, что говорят»; «ораторское выступление в торжественной обстановке». *Прил.* речевой, -ая, -ое. Укр. річ, род. речі — «речь», «слово», но также «дело», «вещь» («речь в і знач.» обычно мбва; ср. еще розмова — «разговор», промова — «ораторское выступление»); болг. реч — «речь», «слово» (ср. речник — «словарь»); с.-хорв. рѣч (rīječ) — «слово» (ср. рѣчник — «словарь»); словен. řeč — «вещь», «дело» (ср. govor, izgovor — «речь»); чеш. řeč — «речь»; словац. řeč — тж.; польск. rzecz — первоначально «речь», «слово» (Brückner, 475), совр. «вещь», «дело»; в.-луж. řeč — «речь», «язык»; п.-луж. řeś — тж. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рѣчь —

«слово», «речь», «беседа», «дело», (с XIV в.) «вещь», рѣчьный (Срезневский, III, 223—224). = О.-с. *rěčь (< *rěk-īš). И.-е. корень *rěk- (см. реку).

РЕШАТЬ, решаю — «после размышления, обдумывания делать какое-л. заключение, вывод», «находить необходимый ответ», «определять искомое». Соз. решить. Возвр. ф. решаться, рошиться. Суш. решение. Укр. рішат(ся), рішити(ся) [также в знач. «лишать(ся)», «(по)терять(ся)»], вирішувати, вирішити, вирішення; блр. рашаць, рашіць, рашэньне; болг. решавам (се), реша (се) — «решаю(сь)», «решу(сь)», решэние; с.-хорв. решавати (се), решити (се) (rijěšiti) [ср. дрешити (driješiti) — «развязывать»], решэње; словен. rešiti — «спасти», «освободить», «распутать» и «решить», газ. rešiti, rešenje; чеш. řešiti, řešení; словац. riešiť, riešenie. Др.-рус. и ст.-сл. рѣшити — «развязать», «развязывать», «отпустить грехи», рѣшиться — «разрушаться», «уничтожаться», «прекратиться» (Срезневский, III, 227). Старшее знач., по-видимому, — «распутывать», «освободить, разрезая или разрывая что-л.». = И.-е. корень *rei- (: *roi-), расширенный посредством -а-, след., *rei-a- : *roi-a- (на о.-с. почве *rěch-, на сн перед -i- — ž: *rěž-i-ti, *oržrěšiti). Сопоставляют с латыш. risināt — «разматывать», «развертывать», risums — «процесс (развития чего-л.)»; ср.-в.-нем. rist — «лемеж»; др.-исл. rista — «вырезать» (совр. исл. rista — «резать», «выпарывать», «вырезать»; швед. rista — «вырезывать» и др.); др.-кнд. risuati, rēsati — «(по)терпит ущерб», «повреждает». И.-е. основа была *rei-k', из н.-е. k' в о.-с. языке должен был получиться ž, откуда ž, причем -ž- в о.-с. возникло сначала в форме *rěžati < *rěžati, а потом было занесено и в *rěšiti. Возможно, однако, что в о.-с. праязыке этот глаг. появился сначала как приставочный (напр. *otžrěšiti, *oržrěšiti и т. п.), образованный от некоего утраченного имени, означавшего «петля», «узел» (ср., напр., ср.-в.-нем. rīc — тж., с н.-е. основой *rei-k' : *rei-g'-). См. Machek, ES, 433—434.

РЕШЕТО, -а, ср. — «барабан с сетчатым дном для просевки чего-л.», «крупное сито» (Даль, IV, 85). Прил. решётный, -ая, -ое. Глагол. решётить (ср. нарешётить). Укр. рѣшето, решётити, зрешётчувати; блр. рѣшата, зрешётчаць; болг. решето; с.-хорв. решето, решетати — «просеивать сквозь решето»; словен. rešeto, rešetati; чеш. řešeto; словац. rešeto; польск. greszoto, greszotny, -а, -е — «решетчатый». Др.-рус. (с XIII в.) решето, решетьный (Срезневский, III, 227). Глагол — более позднего времени, причем сначала появляется *изрешетить*, по словарям — с 1847 г. (СДСРЯ, II, 122), *решетить* (в знач. «нарешетчивать») — с 1939 г. (Ушаков, III, 1355). = О.-с. *rešeto. Этимология спорная, -ei-o — суф., как в о.-с. *ten-et-o. Корень *reš-. Ср. у Даля (IV, 85): рѣшка — то же, что *решето*. Если *reš- восходит к *rěš- (замена ъ > е могла произойти на почве межслого-

вой ассимиляции: rě : še > re : še), то можно связывать с основой *rěch- (ср. рус. *прореза*), видимо, из *rěd-ch- (см. также *редкий*). Имеются и другие предположения. В частности, заслуживает внимания объяснение Махека (Machek, ES, 433), связывающего о.-с. *rešeto по корню *reš- с латыш. rekalis (на о.-с. почве *reka- > *rěch-).

РЕЯТЬ, рею — «парить в воздухе»; «плавно двигаться», «развеваться»; устар., книжн. «нести», «стремительно передвигаться». Укр. ріяти — (о пчелах) «роняться» (Гринченко, IV, 25); «реять» — ширѣти и пр. Ср. болг. рѣя се — «рею» (= «развеваюсь», «летаю»), а также «скитаюсь». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. рѣяти — «толкать», «отталкивать», «отгонять», рѣятися (от.-сл. рѣитиса) — «отталкиваться», «бросаться», «направляться» (Срезневский, III, 227—228). Т. о., совр. знач. в русском языке не исконное, а позднее. = О.-с. *rējati, корень *rēj-. И.-е. база *(e)rei- : *reie- (: *roi-) : *rī-, выражавшая знач. «течь», «струиться», «устремляться» (Рокорну, I, 330—331). Абляут *рой* (< и.-е. *rojos). См. река, ринуться.

РИКОШЕТ, -а, м. — «отскакивание, изменение направления полета пули, снаряда или какого-л. другого летящего тела вследствие удара о твердую поверхность». В знач. нареч. *рикошетом*. Прил. *рикошетный*, -ая, -ое. Укр. *рикошет*; блр. *рыкашэт*; болг. *рикошет*; польск. *rykoszet*. Но с.-хорв. *отскок*; чеш. *odraz*. В словарях русского языка отм. с 1806 г. (Яновский, III, 567—568). = Из французского языка. Ср. франц. *ricochet* — «рикошет» [происхождение этого слова, старшее знач. которого было иное («повторение вопросов и ответов»), не выяснено].

РИНУТЬСЯ, ринусь — «стремительно броситься куда-л.», «хлынуть», «устремиться». Невозвр. ф. *ринуть* (еще нередкая в 1-й пол. XIX в.) теперь не употр. Ср., однако, устар. *отринуть* — «отвергнуть». Укр. *ринутися* — «ринуться», *ринути* — «течь», «сильно потечь», «хлынуть»; блр. *ринуцца*, *ринуць* — «устремиться», «ринуться». Ср. болг. *рина* — «расчищаю что-л. (напр., снег) лопатой»; с.-хорв. *ринути се* — «ринуться», *ринути* — «оттолкнуть», «отбросить», «столкнуть»; словен. (po)riniti — «продвигать», «толкать», «гнать»; чеш. *řinouti se* — «литься», «катиться», «струиться»; словац. *řinút' za* — «бить ключом», «стремительно течь». Др.-рус. (XI—XIII вв.) *ринути* — «бросить», «толкнуть», (XIII в.) *ринутися* — «броситься» (Срезневский, III, 123; Доп., 240). Ст.-сл. *риняти* (Супр. р., л. 417. — Срезневский, III, 123). = О.-с. *rinoti, корень *ri-. И.-е. база *(e)rei-, также *reiz- : *rī- (Рокорну, I, 330). Ср. англосакс. *rið* — «поток», «река», «ручей»; латин. *rivus* (< *reivos) — «поток», «ручей»; греч. *ρίων* — «привожу в движение», «вздымаю»; алб. (i)ritë (< *rinōtë) — «влажный» (< «текущий»); др.-инд. *ripāti*, *ripīte*, *riyate* — «освободит», «позволит течь», «те-

чет», *riti-*, *f.* — «поток», «река». См. еще *реять*, *рьяный*.

РИС, -а, м. — «однолетнее растение семейства злаковых с зернами обычно белого цвета и продолговатой формы, возделываемое на влажной почве в странах с теплым климатом», *Oryza sativa*. Прил. *рисовый*, -ая, -ое. Укр. *рис*, *рисовий*, -а, -е, обл. *риж*, *рижевий*, -а, -е; блр. *рыс*, *рысавы*, -ан, -ае. Ср. болг. *ориз*; с.-хорв. обл. *риж* (также *бриж*, *пиринач*); словен. *riž*; чеш. *ryže*; словац. *ryža*; польск. *ryż*; в.-и.-луж. *rajs*. В России до начала XIX в. рис обычно называли *сарацинским пшеном*. Но уже в русском переводе сочинения Пуфендорфа «Введение в историю европейскую» (1718 г.) находим *рыж* (< польск. *ryż*?) [Смирнов, 268]. Ср. *рис* в «Духе журналов» за 1818 г., кн. 13, 399. В словарях *рис*, *рисовый* отм. с 1822 г. (САР², V, 1046, 1047). = В форме с конечным *с* слово *рис* — из западноевропейских языков. Ср. франц. *riz*; нем. *Reis* (ср.-в.-нем. *ris*); из французского: англ. *rice*; голл. *rijst*. Во французском — из итальянского. Ср. ит. *riso* < латин. *oryza*. Латинское название риса восходит и греч. *ὀρυζον* (новогреч. *ρυζι*). Греческое же слово — с Востока. На Востоке первоисточник — др.-инд. *vrihi-h* — «рис»; через афганский язык (ср. афг. *вриджи* — «очищенный рис») слово попало на Ближний Восток, в староперсидский язык и далее — в арабский (ср. араб. *arizz* : *ruzz*, откуда совр. исп. *arroz* — «рис») и в греческий.

РИСК, -а, м. — «возможная опасность»; «смелое предприятие, замысел, осуществляемый не столько в силу уверенности в успехе, сколько в надежде на случайность». Глагол. *рисковать*, *риснуть*, отсюда *рискованный*, -ая, -ое. В говорах и прост. также *рисковый*, -ая, -ое (см. Даль, IV, 86). Укр. *риск*, *рискувати*, *риснути*, *рискований*, -а, -е; болг. *риск*, *рискувам* — «рискую», *рискован*, -а, -о. Ср. с.-хорв. *ризик* — «риск», *ризиковати*, *ризичан*, -чна, -чно : *ризичий*, -а, -о, ио и *ризикрати*, *ризикантан*, -тна, -тно : *ризикантий*, -а, -о; чеш. *riziko*, *riskovati*, *riskantní* — «рискованный»; словац. *riziko*, *riskovat'*, *riskantný*, -а, -о; польск. *ryzuko*, *ryzukować*, *ryzukowny*, -а, -е (отсюда блр. *рызыка* — «риск», *рызыкаваць*, *рызыкбуны*, -ая, -ае), но в.-луж. *riskować*. В русском языке *риск*, *рисковать* известны с XVIII в. Ср. у Фонвизина в комедии «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 4: «*риску нет*, «на что ж вы *рискуете*?» (СС, I, 58). В словарях *риск*, *рисковать* — с 1806 г. (Яновский, III, 569), *риснуть*, *рискованный* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 65).

= Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *risque*, *m.* — «риск», отсюда *risquer* — «рисковать»; французское слово — из ит. *rischio* < *risico* — «опасность» > «риск», отсюда *rischiare* (< *risicare*) — «рисковать». К ит. *risico* восходит нем. *Risiko* — «риск». Происхождение же ит. *risico* неясно. Некоторые этимологи возводят его, в конечном счете, к греч. прил. *ρίζιος* к *ρίζα* — «корень», «основание» > «подошва», «подно-

жие» (горы, скалы), связывая знач. «риск» с несчастными случаями на море, с кораблекрушениями и т. п. Ср. в особенности новогреч. *ρίζιος* — «судьба», «участь», «доля».

РИСОВАТЬ, *рисую* — «воспроизводить на чем-л. (напр. на бумаге) предметы и явления внешнего мира графически (напр. карандашом), с помощью контурных линий, штрихов, пятен и т. п.»; перен. «изображать, представлять в образах». *Воспр. ф.* *рисоваться*. Сюда же *рисеунок*. Укр. *рисувати*, *рисуватися*, *рисунок*; блр. *рысаваць*, *рысавацца*, *рысунак*; болг. *рисувам* (се) — «рисуюсь», *рисунка*, ж., *рисунък* — «рисунок»; с.-хорв. *рисати* (чаще *цртати*) — «рисовать», «чертить» («рисунок» — *цртеж*); чеш. *rysovatí* — «чертить»; ср. *rys* — «чертеж»; польск. *rysować* — «рисовать», «чертить», *rysunek*. В русском языке эти слова известны с самого начала XVIII в.: *рисовать* отм. уже Поликарпов (1704 г., 82 об.); *рисунок* встр. в одном письме Ф. М. Апраксина Петру I (1705 г.) [Christiani, 45]; в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 9). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. устар. *reiben* (*riß*, *gerissen*) — «чертить» (теперь обычно *zeichnen*). Ср. также *Rißen* — «чертеж», *ritzen* — «нацарапывать», «вырезать». Судя по произношению, ударению и отчасти значению (ср. *рисоваться*), — едва ли при польском посредстве. Слово *рисунок*, по-видимому, также возникло на русской почве по образцу сущ. на *-унок*, *-юнок* (ср., кстати, укр. *малюнок* — тж. при *малювати* — «рисовать»).

РИТМ, -а, м. — «правильно (равномерно) повторяющееся чередование каких-л. сменяющих друг друга элементов». Сюда же *ритмика* (откуда *ритмичный*, *ритмический*, -ая, -ое), *ритмизировать*. Укр. *ритм*, *ритміка*, *ритмічний*, -а, -е; блр. *рытм*, *рытміка*, *рытмічны*, -ая, -ае; болг. *ритъм*, *ритмика*, *ритмичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *ритам*, *ритмика*, *ритмичан*, -чна, -чно : *ритмичий*, -а, -о; чеш. *rythmus*, *rythmický*, -а, -е, *rythmika*; польск. *rytm*, *rytmiczny*, -а, -е, *rytmika*. В русском языке слово *ритм* известно со 2-й четверти XIX в. Встр. в «Дневнике» Герцена за 1842 г. в записи от 28-VI (Новгород): «весла шумели правильно, *ритмом* разделяя время» (СС, II, 217). В словарях отм. с середины XIX в., причем сначала в форме *рифм* (с фитою — *θ*), т. е. в позднегреческом произношении (СДСРЯ, 1847 г., IV, 65). Вскоре, однако, появляется и форма с *т* (СИС, 1861 г., 57). = В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. *rythme*, *m.* — «ритм», *rythmique* — «ритмичный», «ритмический», *rythmique*, *f.* — «ритмика»; нем. *Rhythmus*, *Rhythmik*, *rhythmisch*; англ. *rhythm* — «ритм», *rhythmic(s)* — «ритмика», *rhythmic(al)* — «ритмичный», «ритмический». Первоисточник — греч. *ῥυθμός* — «размеренность», «соразмерность», «такт», «ритм», откуда с тем же знач. латин. *rhythmus*. См. *рифма*.

РИФМА, -ы, ж. — «созвучие (совпадение или близость в звучании) концовки одной стихотворной строки с концовкой другой

строки». *Глагол*. рифмовать. Блр. рѣфма, рѣфмаиць; укр. рѣма, римувати; болг. рѣма, римувам — «рифмую»; с.-хорв. рѣма, рѣмовати; словен. rima, rimati; чеш. rým, rýmovati; польск. rym, rymować; в.-луж. rym, rymować; н.-луж. rym, rymować. В русском языке в словарях *рифма* отм. с 1771 г. (РЦ, 628), *рифмовать* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 65). Ср. однако, у Пушкина в статье о И. Делорме (1831 г.): «рифмовать для глаз, а не для слуха» (ПСС, XI, 200). Конечно, и слово *рифма* было известно раньше. Оно было, по-видимому, обычным уже во 2-й пол. XVII в., но в форме м. р. — *рифм*. См. 1-е и 3-е предисловия Симеона Полоцкого к «Псалтыри рифмотворной», изд. 1680 г. (написана в 1678 г.): «в славянский рифмы преведенну», т. е. «переведенную на славянский язык рифмамн»; форма тв. мн. *рифмы* указывает на м. р. этого сущ. — *рифм*; см. далее: «...ибо услаждает | рифм слух и сердце» (Избр., 211, 215, а также 216 и др.). О том же свидетельствует и форма *рифмов* у Ломоносова в «Письме о правилах рус. стихотворства», 1739 г. («подлость рифмов не в том состоит...», где это слово (всегда во мн. ч.) встр. неоднократно (ПСС, VII, 12, 16). = Позднее (XVII в.) заимствование из греческого языка. Ср. греч. *ῥυθμός*, *т.* > латин. *r(h)ythmus* — «ритм», «размерность», «соразмерность». К греческому (через латинский язык) источнику восходят и соответствующие западноевропейские слова: франц. *ryme*, *ф.*; англ. *rhyme*, *пт.* *rima*, *ф.*; нем. *Reim*, *т.* Форму ж. р. слово могло получить под влиянием франц. *ryme*, *ф.*

РОБКИЙ, -ая, -ое — «несмелый», «бонзливый», «пугливый», «стеснительный», «нерешительный». *Кр. ф.* робок, -бка, -бо. *Нареч.* робко. Сюда же (от корня *роб-*) *робость*, *робеть*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. боязкий, -а, -б, нохлакий, -а, -е; болг. плах, -а, -о, свенлив, -а, -о; чеш. *ostychavý*, -а, -ё, *nezmlý*, -а, -ё. В русском языке *робкий* [с суф. -к- (< -ък-)], как и *робость*, *робеть*, известно, по крайней мере, с XVIII в. *Кр. прил.* робок отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.» 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 758). В РЦ 1771 г. (431) отм. все слова этой группы. = Слова эти любопытны в том отношении, что в письменных памятниках др.-рус. языка они, по-видимому, не встречаются, между тем по корню и по характеру основы имеют такое близкое соответствие, как др.-внд. *arghaka-l*, *argha-l* — «маленький», «слабый» (и «мальчик»). Корень на о.-с. почве **orb-*, основа на п.-е. почве **orbho-* (см. *раб*). См. *Рокоту*, I, 781.

РОБОТ, -а, м. — «механический человек»; «автомат, имеющий форму, напоминающую человека и производящий действия, похожие на осмысленные». Укр. робот; блр. рѣбат; болг. робот; чеш., польск. robot. = Ср. франц. robot; англ. robot (произн. *robot*); нем. *Roboter*. Слово это (со знач. «механический человек») появилось в Чехословакии. Его придумали братья Чапеки (писатель и художник) в начале 20-х гг.

XX в. Писатель К. Чапек рассказывает, что он хотел было назвать искусственных рабочих *лаборжи* (от англ. labour — «работа»), но брат посоветовал ему назвать человека-автомата словом *робот* (Соч., III, 435—436). Так в пьесе «R. U. R.», написанной в 1920 г., получило рождение новое слово, вскоре (особенно с 1923 г.) ставшее международным. По происхождению оно связано прежде всего с чеш. *robota* — «тяжелый, подневольный труд» (см. *работа*), но отчасти, по-видимому, и с вост.-нем. *Robot* — «подневольный труд», «барщина», известным с XIV в. и заимствованным из тех же западославянских языков. В русском языке это новое слово, по-видимому, не из чешского, а с Запада. В пьесе А. Н. Толстого «Бунт машин», 1924 г., написанной по мотивам пьесы Чапека, роботы именуются *искусственными людьми* или *работниками* (ПСС, XI, 238, 239, 784). В русском языке получило распространение гл. обр. в начале 30-х гг. (в 1934 г. появилась «Поема о Роботе» С. Кирсанова). В первом русском переводе пьесы Чапека роботы названы *работарями* [«ВУР» («Вестандовы универсальные работари»), 1924 г.].

РОВЕСНИК, -а, м. — «сверстник», «человек одинакового возраста с кем-л.». *Женск.* ровесница. Укр. ровесник, ровесниця; блр. равэспіа, равэспіца; польск. rówieśnik, rówieśnica. В других слав. яз. иначе. Ср. болг. връстник, връстница; с.-хорв. врѣник, врѣнѣак; чеш. *vrstevník*, *vrstevnice*. Ср. рус. *сверстник* (от *верста*). В русском языке *ровесник* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 71: *равесник*), но слово очень старое. = О.-с. основа **rov-es-* с суф. -*nik*-ъ, где корнем является **rov-* < **ogv-* (тот же, что в о.-с. **ogv-ьп-ъ* : **ogv-ьп-ъјь* > рус. *ровен*, *ровный*), возникла еще в и.-е. эпоху. Соответствия в других (неславянских) и.-е. языках см. под *ровный*.

РОВНЫЙ, -ан, -ое — «не имеющий неровностей, впадин и возвышений», «гладкий», «не имеющий изгибов и изгибов», «прямой»; «одинаковый». *Кр. ф.* ровен, -внѣ, -вно. *Нареч.* ровно. *Глагол.* ровнять, ровняться. Укр. рівний, -а, -е — «равный» и «ровный», рівно — «равно», «поровну» и «ровно», «гладко». рівняти — «равнять» и «ровнять», рівнятися — «равняться» (в разн. знач.), вирівнювати(ся) — «ровнить(ся)» и «уравнивать(ся)»; блр. рѣўны, -ая, -ае — «ровный» и «равный», рѣўна, раўнаваць — «ровнять» и «равнить», раўнавацца — «ровняться» и «равняться»; болг. равен, -вна, -вно — «ровный» и «равный», равно — «равно» и «ровно», равня — «ровнюю» и «равняю»; с.-хорв. раван, -вна, -вно : равнѣ, -а, -ѣ — «ровный» и «равный», равно — «ровно» и «равно», равняти се — воен. «равняться»; ср. равнати, равнити — «равнить»; словен. raven, -vna, -vno — «ровный», «гладкий», ravnati — «равнять», «уравнивать»; чеш. rovný -á, -é — «ровный» и «равный», rovně, rovnati — «равнять», «уравнивать» (ср. srovnávati — «ровнять», «выравнивать»), vyrovnávati se — «выравниваться», «вы-

прямляться», воен. «равняться»; словац. rovný, -á, -é — «ровный» и «равный», rovnó — «прямо», «ровно» rovnat' sa — «приняться» (по воен. vugovnávat' sa); польск. równy, -a, -e — «ровный» и «равный», równo — «ровно», równać — «ровнять» и «равнять»; и.-луж. rovný, -a, -e — «ровный» и «равный», rovnó, rovnąć — «ровнять» и «равнять»; но в.-луж. rúný, -a, -e — «ровный» и «равный» (rowný, -a, -e — «могильный», от row — «могила»), rúnó, rúnąć — «ровнять» и «равнять». Др.-рус. (с XV в.) ровнь, ровный — «равный», «одинаковый», (с. XIV в.) ровню — «наравне», «спорную», (с XVI в.) ровняти — «равнять», «приравнивать»; из старославянского языка (с XI в.): равнь, равный — «равный», реже «ровный», «гладкий», равню — «наравне», «вровень», «одинаково», «ровно, не больше и не меньше» (Срезневский, III, 7, 9, 128). = О.-с. *ogvny, -a, -o, с суф. -yn-(ъ). И.-е. база *egh- : *geh- : *gū- : *geh- — «открывать», «раскрывать», «делать пространным» (Pokorny, I, 338, 874). Ср. др.-прус. agwis — «справдивый», «верный» [< «открытый» (в нравственном смысле), «прямодушный»]; авест. gavañ- — «простор», «пространство»; тохар. A, B gu- — «открывать»; с суф. -ma-: гот. gūms — «обширный», «просторный», gūm — «пространство»; др.-в.-нем. gūm (совр. нем. Raum) — «пространство», англ. room — «пространство», «комната». На слав. почве старшее знач. было не «равный», а именно «ровный» < «одинаковый», «сходный», «один и тот же».

РОГ, -а, м. — 1) «более или менее длинный нарост из костного вещества на черепе некоторых животных, искривленный и заостренный к концу»; 2) «музыкальный или сигнальный инструмент в форме изогнутой трубы с расширяющимся концом». Прил. (к рог в 1 и 2 знач.) роговой, -ая, -ое, (к рог в 1 знач.) рогатый, рогастый, -ая, -ое. Укр. ріг, род. рѣга, роговий, -а, -е, рогатий, -а, -е; блр. рог, рагавы, -ая, -ое, рагаты, -ая, -ое; болг. рог, рѣгов, -а, -о, рогат, -а, -о; с.-хорв. рѣг, рѣжан, -жна, -жно: рѣжнѣ, -а, -ѣ, рѣжаст(ѣ), -а, -о — «роговой», рѣгат(ѣ), -а, -о; словен. rog, rožen, -žna, -žno, roženast, -a, -o — «роговой», rogat, -a, -o; чеш. и словац. roh, rohový, -á, -é, rohový, -á, -é; польск. róg, rogowy, -a, -e, rogaty, -a, -e; в.-луж. roh, rohový, -a, -e; н.-луж. rog. Др.-рус. рогъ (Поуч. Влад. Моис., Р. прав. и др.) — «рог у животных», «труба», «рог как замена сосуда», рогатый (Новг. I л. по Синод. сп. под 6666 г. и др.), (с XVI в.) роговый (Срезневский, III, 129, 131). Ст.-сл. rogъ (Супр. р. — Meyer, 219; Синайск. псалт. — Северьянов, 354). = О.-с. *rogъ. Ср. с тем же знач.: лит. gāgas; латыш. gags; др.-прус. gāgis. Возможно, сюда же относится ср.-в.-нем. и совр. нем. ragen — «торчать», хотя этимология этого нем. глаг. не считается ясной.

РОГОЖА, -и, ж. — «грубая плетеная упаковочная ткань из узких мочальных лент». Прил. рогожий, -ая, -ое. Укр. рѣжка, рѣжовий, -а, -е; блр. рагѣжа, рагѣжны,

-ая, -ое; болг. рагѣжа; с.-хорв. рѣжѣжна (:асура) — «рогожная циновка»; словен. rogožina; чеш. (и словац.) rohož, ж. — «рогожа», «плетенка (ткань) из камыша, соломы и т. п.», rohožka — «циновка», «половик», «рогожка»; польск. rogoża — «рогожа»; в.-луж. rohož, rohodź, ж. — «камыш», «тростник», rohožka — «циновка», и.-луж. rogož, ж. — «камыш», rogožny, -a, -e — «камышовый». Др.-рус. (с XIII в.) рогожа — «плетенка, ткань из мочала», рогожий; более ранняя (с XI в.) форма — рогожина — тж. (Срезневский, III, 129—130). = О.-с. *rogozja. Произв. от о.-с. *rogozъ — «тростник», «камыш». Ср. совр. рус. рогоз (или рогоза) — «болотное травянистое растение, куга, ситник», Турфа (см. Даль, IV, 88). Ср. с тем же знач.: укр. рогоз; блр. рагѣз; болг. рѣгѣз; с.-хорв. рѣгѣз; польск. rogoz, rogoza. Др.-рус. рогозъ — «тростник», «камыш» (Иов. VIII, 11), рогожина — «камышина» (Жит. Ио. Злат.) [Срезневский, III, 129—130]. В настоящее время рогожа выделяется гл. обр. из волокнистого материала, добываемого из лубяного слоя липовой коры (т. е. мочала). В старину рогожу изготовляли только из рогоза, рогозника. Происхождение о.-с. *rogozъ : *rogoga не совсем ясно. М. б., оно из *rogozъ : *rogoga (с суф. -og-ъ : -og-a) вследствие перестановки слогов и вследствие переосмысления: сближение с о.-с. *rogъ или отталкивание от о.-с. *rogza. Корень тот же, что в лит. gāzas — «сухой стебель», «сухой прут», «хворост», «голик»; латыш. gazga, gazda — «обтрепанный веник»; греч. ῥαχός (ном. ῥηχός) — «терновый кустарник». И.-е. *ǵrǵh- : *ǵrǵh- — «скользящий стебель», «шип» (Pokorny, I, 1180; Fraenkel, 710; об о.-с. *rogozъ у этих авторов не упоминается).

РОД, -а, м. — «ряд поколений, происходящих от одного предка»; «при первобытнообщинном строе — основная производительная ячейка, объединяющая людей, связанных узами кровного родства». Прил. родовый, -ая, -ое. Укр. рід, род. рѣду, родовий, -а, -е; блр. род, радавы, -ае, -ое; болг. род, рѣдов, -а, -о; с.-хорв. рѣд; словен. rod; чеш. и словац. rod (гл. обр. по происхождению, по родовым связям), rodový, -á, -é; польск. ród, rodowy, -a, -e; в.-луж. ród; н.-луж. rod. Др.-рус. (с XI в.) родъ — «происхождение», «семья», «род», «племя», «народ», «родина», «порода», «совокупность предметов с общими главными качествами» (Срезневский, III, 135—138). Ст.-сл. rodъ (Супр. р. — Meyer, 220; Синайск. псалт. — Северьянов, 354). Прил. родовой — более позднее, по словарям — с 1762 г. (Литхей, 588). = О.-с. *rodъ. И.-е. корень *ǵerdh- : *ǵredh- (: *ǵrōdh-) — «расти», «разрастаться», «прибывать», «подниматься» (Pokorny, I, 1167), хотя некоторых языковедов смущает неожиданное исчезновение начального ǵ- в о.-с. *rod-. Ср. лит. днал. gasmė (< *ǵadsmė) — «обилке», «плодородие», «урожай»; латыш. gasme — «успех», gaža — «урожай»; греч. ῥῥός — «прямо стоящий,

«оставший», «поднявшийся»; алб. *gritem* — «расти», «разрастаться», «выращиваться»; др.-инд. *vardhati*, прич. прош. вр. *vṛddha-* — «растет», «усиливается», «распространяется». В связи с затронутым вопросом отметим любопытное рус. диал. (волог.) орд — «привидение», «призрак покойника» (Даль, II, 1267), восходящее к др.-рус. родъ в Сл. Дав. Зат.: «Дети бегают *рода*, а господь ныннего человека» п к названию некоего вредного божества у древних славян (Срезневский, III, 138). Слова эти, по-видимому, относятся к одной группе с о.-с. **rodъ* — «происхождение» и пр. См. *рожать*.

РОДИТЕЛЬНЫЙ ПАДЕЖ, *грам.* — «падеж, выражающий значения происхождения, принадлежности, зависимости, отношения и др., отвечающий на вопрос кого-чего?; второй падеж в парадигме склонения». Укр. *родовий видмінок*; блр. *родны* склон; болг. *родителен падеж*. Но с.-хорв. други падеж, *гѣнитив*; чеш. *druhý rád, genitiv*; польск. *dopełniacz*. В русском языке грамматическая терминология в основном сложилась к XVII в. Почти все современные названия падежей (*именительный, родительный* и др.) находим в грамматике Смотрицкого [1619 г., III, 4 об. (27 об.)], кроме предложного падежа, который здесь назван *сказательным*. В более ранних грамматических трудах в допетровской Руси *родительный падеж* называли то *родным* (в трактатах, переводных с греческого), то *родственным* (в «Донатусе») [см. Поржевинский, 559—561]. = Русские названия падежей представляют собой кальки с их греческого или латинского наименования. Ср. в данном случае греч. *γενική* — «родительный падеж» (букв. «падеж рода», ср. *γένος* — грам. «род»); ср. латин. *genitivus* — «родительный падеж» (при *genus* — «род»).

РОДНИК, -а, м. — «водяная струя, бьющая из-под земли вследствие выхода подземных вод на земную поверхность», «природный водный источник», «ключ». *Прил.* *родниковый*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *джерело*; блр. *крыніца*; болг. *извор* или *майданче*. В русском языке слово *родник* не старое слово, хотя в словарях отм. уже с 1731 г. (Вейсман, 481), *родниковый* — с 1794 г., (САР¹, V, 30). Но ср. др.-рус. *родище* — «источник», «место рожденья реки» (Дан. пр. XII в.) [Срезневский, III, 134]. = Этимологически относится к *род* (см.), *родить*.

РОЖА¹, -я, ж., *прост.* — «лицо», «безобразное, уродливое лицо». В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVII в. Ср. у Аввакума в «Житии» (Автограф, 23): «другой фарисей, з г. . . . ю *рожею*, — со владыкою судитца захотел»; в «Книге бесед» (366): «В карету сядет..., едет, выставя *рожу*». Возможно, это слово в XVII в. еще могло употребляться и без уничижительного оттенка. Ср. замечание Волоцкого (112) о значении этого слова в говорах: «Слово *рожа* в устах крестьян Ростовского уезда совершенно лишено... общаго значения».

В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 83). = Этимологически связано с *род* (см.), *рожать* (см.), *родить*, со старорусским *рѣжей* < *рожай* [ср. в «Уложении» 1649 г., гл. XX, ст. 110: «записывать их в *рѣжей* и в приметы всех» («в лицо», «по обличью»?); см. также ст. 8, 23, 75 и др.]. О.-с. **rodja*.

РОЖА², -я, ж. — «тяжелое инфекционное заболевание, характеризующееся воспалением кожи или слизистых оболочек». *Прил.* *рожистый*, -ая, -ое. Блр. *рѣжа, рѣжисты*, -ая, -ое; чеш. *ruže*; польск. *roża*; в.-луж. *roža*; н.-луж. *goža*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *бешіха*; болг. *червен вятър* или *еризипел*; с.-хорв. *црвени ветар*. В русском языке слово *рожа* известно, по крайней мере, с XVII в. (МИМ, в. 1, № 151, 1643 г., 41). Отм. в словарях с 1704 г. (Поликарпов, 83). = В Россию слово *рожа*² попало из западнославянских стран, где оно такого же происхождения, как и название розы (см. *роза*). Болезнь названа была *розою* или *розовою* из-за цвета воспаленной кожи. Ср. нем. *Rose* — «роза» и «рожа». Любопытно, что Яновский (III, 1806 г., 573) дает *розалия* (с толкованием: «болезнь, всеобщая *рожа*»), возводя это слово к позднелатин. *rosalia* (?). Ср. латин. *rosarius*, -а, -иш — «розовый».

РОЖАТЬ, *рожаю* — «о женщине — производить на свет младенца». *Книжн.* *рождать*. *Возвр. ф.* *рождаться*. *Соз.* (и *несоз.*) *родить*, 1 ед. *рождѹ*. Укр. *роджати*, 1 ед. *роджаю* (Гринченко, IV, 27), *родити*, 1 ед. *рождѹ*, *родитися*; блр. *раджаць, нараджаць*, (о земле, о хлебе) *радіць*; болг. *раждам* (се) — «рожаю» («рождаюсь»), *родя* (се) — «рожу(сь)», с.-хорв. *рађати*, 1 ед. *рађам* — «рождать», «рожать», *родити*, 1 ед. *родим* — «родить», словен. *roditi* — «рождать», «родить»; чеш. *roditi* (se), 1 ед. *rodím* (se) — «рождать», «рожать», «родить»; словац. *roditi'(sa)*; польск. *rodzić* (się), 1 ед. *rodzę* (się) — «рождать», «рожать», «родить»; в.-луж. *rodźić* — «рождать», «родить», н.-луж. *rogoziś*. Др.-рус. (с XI в.) *ражати*, 1 ед. *ражаю*, *родити*, 1 ед. *рожу* (Срезневский, III, 16, 133). Ст.-сл. *раждати*, 1 ед. *раждам*, *родити*, 1 ед. *рождаж* (Синайск. псалт.—Северьянов, 350, 354; но *рожаахж*: Супр. р. — Meyer, 213). = О.-с. **radjati*, 1 ед. **radjq*, итератив от **roditi*, 1 ед. **rodjq*. Корень **rod-*. О происхождении о.-с. корня см. *ред*.

РОЖДЕСТВО, -а, ср. — «название зимнего праздника (25 декабря) у христиан (празднование рождения Христа)». *Прил.* *рождественский*, -ая, -ое. Болг. *рождество* (иначе *Кбледа*); с.-хорв. *рождество* (или *Бѣжнѣ*). Ср. в том же знач.: укр. *різдво, різдвяний*, -а, -е — «рождественский»; чеш. *Narození Páně*; польск. *Boże Narodzenie*; блр. *кбляды*; словен. *božič*; в.-луж. *hody*; н.-луж. *gody*. Форма *рождество* (с *жд*) — церковнославянская. В др.-рус. (у восточных славян) этот праздник назывался *рожьство* (XI—XII вв.), позже *рожество* (Срезневский, III, 145). Правда, Срезневский

(Доп., 241) отм. и слово рождество, но в знач. «рождение», «день рождения». — Можно полагать, что на Руси это церковнославянское слово как название праздника представляет собою более позднее явление. Вообще же др.-рус. рождество (ст.-сл. рожаство) значит «рождение» и является синонимическим образованием к роженне (от родити) [Срезневский, III, 133, 143], от того же корня, но с суф. -ство-о.

РОЖЬ, ржи, ж. — «хлебное колосовое растение семейства злаковых, из размолотых зерен которого выпекают черный хлеб», *Secale cereale*. Прил. ржаной, -ая, -ое. Болг. рѣж, рѣжен, -а, -о; с.-хорв. рѣж, род. рѣжи, рѣж, род. рѣжи, рѣжап, -жна, -жно: рѣжнѣ, -а, -о, рѣжен(ѣ), -а, -о; словен. rž, ržen, -а, -о; в.-луж. гоѣ, род. гѣ; н.-луж. геѣ, род. гѣу (: žyto). Ср. название ржи в других слав. яз.: укр. жито (ср. однако, ржі́й — растение *Camelina sativa*); блр. жыта; чеш. žito (но в говорах и геѣ, род. гѣи); польск. żyto (однако, ср. устар. геѣ, род. гѣу). Др.-рус. (с XII в.) рѣжь, рѣжанный (Срезневский, III, 204—205). Ср. оржаной у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 17: 32): grjānoi xlebe — «rie bread» («ржаной хлеб»). Прил. ржаной в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 508). — О.-с. *гъѣ, род. гѣи. И.-е. основа *ughjo- или *ughjo- — «рожь» (Pokorny, I, 1183, 874). Ср. лит. rugys, pl. rugiai — «рожь»; латыш. rudzis, pl. rudzi — тж.; др.-в.-нем. gosco (совр. общенем. Roggen — нижненемецкое слово; ср. голл. rogge — «рожь», «ржаной хлеб»); также др.-сканд. rugr (совр. исл. rugur; дат. rug; швед. råg); англ. rye (< ruge). Покорный (уп.) относит сюда фрак. βρίζα — «рожь», где начальное β из и.-е. g-.

РОЗА, -ы, ж. — «кустарниковое растение семейства розовых с крупными, душистыми, красивой формы цветками (красного, розового, белого и желтого цветов) на стеблях, покрытых шипами», *Rosa*. Прил. розовый, -ая, -ое — 1) «относящийся к розе» (напр., розовое масло); 2) «бледно-красноватый» (о цвете). Укр. рѣза (обычно троїнда, откуда троїндовий, -а, -е), обл. рѣжа, рѣжа; ср. рожевий, -а, -е — «розовый»; блр. рѣжа, рѣжавы, -ая, -ае — «относящийся к розе», но ружовы, -ая, -ае — «розовый» (о цвете); болг. рѣза, рѣзов, -а, -о; с.-хорв. рѣжа, рѣжин, -а, -о — «относящийся к розе», рѣжичаст, -а, -о — «розовый» (о цвете); словен. гоѣа, гоѣен, -ѣа, -ѣо, но (о цвете) гоѣпат, -а, -о; чеш. růže, růžový, -á, -é (в обоих знач.); польск. róża, różany, -а, -е — «относящийся к розе», но różowy, -а, -е — «розовый» (о цвете); в.-луж. гоѣа, гоѣову, -а, -е; н.-луж. гоѣа, гоѣову, -а, -е. В русском языке слово *роза* известно, по крайней мере, с XVI в. Ср. в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 454; des rozes — gosse [там же надателем (139) указан и более ранний пример: *роза* — в «Травнике» (лечебнике) 1534 г.]. Срезневский (III, 140) отм. *рожа* — «роза» [в одном из списков «Книги премудрости Соломоны», гл. 2, стих 8 (без даты): «Венчаемъ насъ рожамъ»; в поздних изданиях

Библии читается иначе: «увѣнчаемъ насъ шипковыми цвѣты»]. Форма *рожа* почти до конца XVIII в. употреблялась как нормальная. Ср. П. Алексеев, ЦС, Доп. I, 1776 г., 218: *рожа* — «шипок», «роза».

— По-видимому, — из латинского языка, через лечебные руководства. Ср. латин. rosa [которое само восходит к греч. ῥόδον (< ῥόδον), эол. ῥόδον, роѣа — «роза», а в греческом языке оно древнеперсидского происхождения (др.-иран. корень *rda- > новоперс. гол)]. К истории этого слова см. Walde—Nothmann², II, 443; Frisk, II, 660-661. К латинскому источнику восходят западноевропейские формы: франц. rose; англ. rose; нем. Rose; ит. rosa и др.

РОЗГА, -и, ж. — «тонкий, гибкий прут, который может быть использован как орудие наказания». Блр. рѣзга; укр. рѣзка. Ср. с.-хорв. рѣзга — «молодой побег виноградной лозы», «колышек» (собств. «розга» — шйба, ирѣт); словен. gozga — тж.; чеш. устар. gozha — «ветвь», «ветка»; польск. różga — «розга», «ветка». В некоторых современных слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) розга, книжн. (с XIII в.) разга — «ветвь», «побег» (Срезневский, III, 29, 150). Ст.-сл. розга, разга (последняя форма — под влиянием слов с приставкой раз-; подробности и примеры из старославянских памятников см. Meillet², II, 257). — О.-с. *rozga. И.-е. корень *regz- — «плести», «вить», «вязать» (Pokorny, I, 874). Ср. лит. rėgti (< *regzti), 1 ед. rėgù, rėgùiti, — «вязать», «плести», rėgùinėv — «сетка» (плетеная и пр.); латыш. rēgti — «плести», «запутывать»; ср.-в.-нем. rusch(e) — «тростник», ср.-н.-нем. rusch — «камыш», «тростник», латин. restis (< *regztis) — «веревка», «канат»; др.-инд. rájju-, f. (ср. бенг. роджжу — «веревка»).

РОКОКО, нескл., м. и ср. — «стиль, гл. обр. в архитектуре и декоративном искусстве, возникший в XVIII в. во Франции и характеризующийся изысканной сложностью форм, причудливой орнаментацией, вычурностью (кривые, причудливо изломанные линии, завитки, гирлянды, венки с частым повторением стилизованного мотива раковины)». В русском языке слово *рококо* появилось поздно. В словарях иностранных слов отм. с 60-х гг. XIX в. (Михельсон 1865 г., 559). — Как европейский культурный термин употр. повсеместно. Название появилось значительно позже самого явления. Источник распространения — франц. rococo, известное (во Франции) с 1829 г. Перв. часть roc- — от франц. rocaille, f. — «камень неправильной, причудливой формы», «раковина», «кошпелка» — от ит. bagosso (> рус. барокко).

РОКОТ, -а, м. — «монотонный шум от слияния drobных и сильных, низких по тону звуков». Глагол. рокотать. Укр. рокіт, рокотати; блр. рѣкат, рѣкатіць. Ср. с.-хорв. рѣкот — «хрюканье», рѣкотати — «хрюкать»; в.-луж. gokat — «суматоха», «путаница», gokatś — «грохотать», «шуметь». В словарях русского языка *роко* и *роко*т — лишь с 1847 г., но с пометой стар. (СДСРЯ, IV,

70). Ср. однако, в Сл. плк. Игор.: «струны... сами ниязѣмъ славу *роколату*» [у Срезневского (III, 162) только этот единственный пример]. = О.-с. **rokoť*. Звукоподражательное слово, этимологически близкое и укр. *regotáti* — «хохотать», разг. «ржать»; блр. *ragatáć* — «хохотать», «ржать» (о лошади); чеш. *řehot* — «(конское) ржание», также (в экспрессивной речи) «хохот».

РОЛЬ, -и, ж. — «действующее лицо (персонаж) драматического произведения, изображенное актером на сцене, в кинофильме в т. п.»; «совокупность реплик одного действующего лица в пьесе». Укр. *роля*; блр., болг. *рѣля*; чеш. *role* (хотя чаще *úloha*; ср. с.-хорв. *úloga* — тж.; словен. *vloga* — тж.); польск. *rola*; н.-луж. *gula*. В русском языке слово *роль* употр. с середины XVIII в. Встр. в форме *роль* в «Записках» Порошина, в записи от 11-XI-1764 г. (124), от 9-XII-1764 г. (171) и др. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 576), в форме *роль* или *роля*. В форме *роля* оно встр. еще у Пушкина в поэме «Руслан и Людмила», 1820 г., песнь III, строфа 326: «Бледнеет, *ролю* забывает», при обычном *роль* (СЯП, III, 1040—1041).

= Из французского языка. Ср. франц. *role*, *т.* — «роль» (также «опись», «список», «реестр» и даже «сверток жевательного табака») < позднелатин. *rotulus*, *rotula* — «свиток», «нечто свернутое в трубку», «рулон», от *rota* — «вал», «катушка», «колесо». Отсюда англ. *role* — «роль» и др. К латинскому источнику восходят также: нем. *Rolle* — «роль», «ролик», «катушка», «сверток»; англ. *roll* — «свиток», «рулон»; ит. *rotolo* — «свиток», «сверток».

РОМ, -а, м. — «крепкий спиртной напиток буровато-желтого цвета, получаемый сбраживанием сока или отходов (патоки) сахарного тростника при производстве сахара». Прил. *рѣмовый*, -ая, -ое. Укр. *рем*, *рѣмовий*, -а, -е; блр. *ром*, *рѣмавы*, -ая, -ае; болг. *ром*, *рѣмов*, -а, -о; с.-хорв. *rŭm*; чеш. *rum*, *rumový*, -á, -é; польск. *rum*, *rumowy*, -а, -е. В русском языке слово *ром* известно с XVIII в. Встр. в русском переводе книги Дефо «Робинзон Крузо» (ч. 1, 1762 г., 243) в форме *рум* («рюмиу *руму*»). В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 589: *рум* или *ром* — «сахарная водка»). = Из западноевропейских языков. Источники распространения — англ. *rum*, происхождению которого не вполне ясно. По большей части объясняют это слово как сокращение англ. диал. (девушир.) *rumbullion* — «шум», «гам», «суматоха», «ссора» (м. б., по пьяному делу), каким-то образом попавшего в Вест-Индию, на о. Барбадос (Малые Антильские о-ва), славящийся своими плантациями сахарного тростника, и ставшего там в XVII в. названием крепкого спиртного напитка. Из английского: франц. (с 1688 г.) *rhum* (< *rum*); нем. *Rum*; ит. *rum*; юнсп. *rop*.

РОМАН, -а, м. — 1) «большое повествовательное художественное произведение (обычно прозаическое) со сложным сюжетом, обычно большим числом действующих

лиц, освещающее относительно длительный, значительный период жизни героев, общества»; 2) «любовные отношения между мужчиной и женщиной». Прил. *романтический*, -ая, -ое. Сюда же *романист*. Укр. *роман*, *романічний*, -а, -е, *романіст*; блр. *раман*, *раманічны*, -ая, -ае, *раманіст*; болг. *роман*, *романист*; с.-хорв. *rŭman*, *романописац*; чеш. *román* (но *románek* — в знач. «любовная история», «любовные отношения»), *románový*, -á, -é, *románpisec*; польск. *roman* — «роман в 1 и 2 знач.», также «романс» (но «роман в 1 знач.» обычно — *powieść*), *romanowy*, -а, -е (отсюда *romanować* — «ухаживать за женщинами», «влюбляться»), но *romaniista* — «романист». В русском языке слово *роман* как литературный термин употр., по крайней мере, с середины XVIII в. См., напр., «Предисловие» Фоквизина к его переводу романа Террасона «Геройская добродетель, или жизнь Сифа, царя египетского» (1762 г., 2): «В том кет ни малого сомнения, чтоб книга сия не была *роман*». В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 576 и сл.) = Из западноевропейских языков. Источники распространения в западноевропейских языках — франц. *roman* — «роман» [старшая (XII в.) форма — *romanz*, позже *romant* > (с XVI в.) *roman*; из народно(разговорно)-латин. **romance* — «по-римски», т. е. «по-латински» (от латин. *romanicus* — «римский»); потом — обо всем сказанном или написанном не на илассическом, книжном латинском языке, а на разговорном латинском и на коволатинских (романских) языках; дальше — о литературных произведениях на романских языках]. Ср. также франц. *romaniiste* — «автор романов». Из французского — нем. *Roman*, *Romanist*. Ср. англ. *romance* — «рыцарский, приключенческий роман» (при обычном *novel*), *romant* — «специалист по романской филологии» [«романист» (автор) — *novelist*]; ит. *romanzo* — «роман в 1 знач.», *romanziero* — «романист (автор романов)». Исп. *novela* — «роман».

РОМАНС, -а, м. — 1) «небольшое музыкальное произведение лирического или лирико-драматического содержания для голоса с инструментальным сопровождением»; 2) «небольшое лирическое стихотворение песенного типа, преимущественно на тему любви». Прил. *романсический*, *романсовый*, -ая, -ое. Укр. *романс*, *романсовий*, -а, -е; блр. *раманс*, *рамансавы*, -ая, -ае; болг. *романс*; с.-хорв. *romansa*, ж.; чеш. *romance*, *romansový*, -á, -é; польск. *romans*. В русском языке слово *романс* (сначала гл. обр. как литературный термин) известно с самого начала XIX в. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 576). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *romance* — тж. Во французском око испанского происхождения, причем сначала это слово употреблялось как название лирического стихотворения [ср. исп. *romance* (с=рус. с) — «рыцарский роман» к «романс» (стихотворное лирическое произведение гл. обр. любовного характера в народ-

иом стиле); *romanza* (z=рус. з) — муз. «романс». Ср. нем. *Romanze* — «романс — стихотворение», но *Lied* — муз. «романс»; англ. *romance* — «приключенческий, рыцарский роман» и «романс» (в этом знач. чаще *song*). Происхождение исп. *romance* такое же, как к франц. *roman* [\gg рус. *роман* (см.)]: на первых порах в Испании так назывались небольшие стихотворения бытового (часто, но не исключительно, любовного) содержания, сложенные на «романском», т. е. испанском языке (в средние века испанский язык часто казвали романским; ср. исп. *romance* — «романский» или как суц. «кастильский или испанский язык»).

РОМАШКА, -и, ж. — «травянистое растение семейства сложноцветных, с одиночными белыми перистыми цветками на конце ветвистого стебля, с желтым полым цветоложем конической формы, с характерным запахом (лекарственная ромашка, *Matricaria chamomilla* или *Anthemis*, *Anthemis romana*) или с непахучими цветками и плоским цветоложем (полевая непахучая ромашка, *Matricaria inodora*)». Прил. ромашковый, -ая, -ое. Ср. в говорах: олон. ромашник — «полевая ромашка», *Matricaria inodora* (Куликовский, 101); прибалт. рамулька — «ромашка» (Немченко и др., 274). Укр. (лікарська) ромашка, ромашковий, -а, -е, иначе роман, ромён, ромёновий, -а, -е (также рум'янон); блр. рамбн, рамбнан, рамбны, рамбнавы, -ая, -ае; с.-хорв. рѣман, рѣман, ромѣнка; чеш. ршеп (чаще heřmánek); словац. ршап (обычно hařmánek); польск. ршянек (ст.-польск. ршяне, роміен). Ср. название ромашки в других слав. яз.: словен. kamilica (ср. ршап — «тысячелистник»); болг. лай-кучка, лай-лай-кучка и лайка [по Младекову (ЕПР, 269), от и.-е. *lōi — «лить»]. В русском языке слово *ромашка* известно с 1-й пол. XVIII в. [«Рукоп. лексикон»: «ромашки — тр.» (Аверьянова, 362)]. В печатных словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 715: *ромашка*, *романова трава* — «*chamomilla*). Прил. ромашковый — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 71). = Из западнославянских языков. По-видимому, правы этимологи, возводящие это слово к бот. латин. термину *Anthemis romana* (: *Anthemis nobilis*; ср. греч. ἀνθεμῖς — «былинка», «росток»). Название *романова трава* или иногда в искаженном виде *рамонова трава*, *рамон* к *роман* встр. в русских травниках допетровского времени [ср.: «рамонова трава» в «Прохладном вертограде» 1672 г. (Флорисний, 96—97); см. также Меркулова, 103]. Слово *ромашка*, очевидно, — произв. от *роман*, как, напр., *кармашек* от *карман*. На Западе это растение по большей части называют именами, восходящими в конечном счете к греч. χαμαῖον (< χαμαί — нареч. «на земле», ἰόν — «яблоно»: запах лекарственной ромашки напоминал грекам запах яблок) > латин. *chamomilla* — «ромашка», отсюда ит. *chamomilla* — «лекарственная ромашка»; франц. *chamomille*; англ. *chamomile*; нем. *Kamille* и др.

РОНЯТЬ, роняю — «нечаянно выпускать

что-л. из рук», «не удерживать в руках», «давать, позволять упасть». Соз. (только с приставками) уронить (отсюда урон), заронить и т. п. Укр. повт. ронити; блр. (гл. обр. о слезах) роняць; болг. рѣня (се) — «роняю», «вылущиваю зерна (с початка кукурузы)», «осыпаю(сь)»; с.-хорв. рѣнити (сузе) — «проливать, лить (слезы)», также «размывать», «нырять»; чеш. роніті (словац. роніті) — «проливать, лить (слезы)»; польск. роніć (ізу) — «лить, проливать (слезы)»; в.-луж. роніć (зо) — «ронять», «осыпать», «терять», «проливать (слезы)»; к.-луж. роніć (гл. обр. о слезах). Др.-рус. и ст.-сл. — только ронити и с префиксами (гл. обр. из-): «изрони злато слово» в Сл. плк. Игор. (также в других памятниках. — Виноградова, II, 157—158), поронити — «уронить», «опрокинуть» (Срезневский, II, 1213) и др. Форма *ронять* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 433). = О.-с. *roniti. И.-е. корень, падо полагать, тот же, что в рус. *реять* (см.), *ретиный* (см.): *ег- : *ог- : *г-, имевший разнообразные значения, связанные с выражением движения (Рокорну, I, 326 и сл.); в частности, один из вариантов этого корня — *ге-п-, с -п- — м.б., из формы настоящего времени: *gepen-ti : *ge-pu-ō (ib., 328—329). Ср. гот. ug-gaþjan — «давать возможность (позволять) в(о)сходить, вскрываться, тратиться», gippan — «струиться», «бежать», «течь»; др.-в.-нем. gippan (совр. нем. gippen) — «струиться», «течь» < «заставлять струиться, течь», др.-в.-нем. (и совр. нем.) gepen — «бежать» (сначала «заставлять бежать»), «гнать»; др.-сканд. gepna — «заставить бежать» (совр. исл. gepna — «бежать», «течь»; швед. gäppa — «бегать»).

РОПОТ, -а, м. — «недовольство, протест, выражаемые негромко, глухо, не вполне открыто»; «невнятный шум». Прил. рѣпотный, -ая, -ое (чаще с приставкой без: безрѣпотный). Глагол. ронятъ. Ср. укр. ронятти — «говорить всем сразу так, что разговор сливается в один гул»; ср. ронотіти — «бормотать», «шуметь при движении» (Гринченко, IV, 65); словен. gorot — «шум», «гул», «стук», «грохот», gorotati — «шуметь», «отучать», «грохотать»; в.-луж. gorot — «невнятный шум», «гул», gorotać — «шуметь», «грохотать»; н.-луж. (с теми же знач.) gorot, gjarotać. Но в других слав. яз. эта группа слов употребляется с тем же знач., что и в русском: болг. рѣнет, ронятъ — «ропщут»; с.-хорв. рѣпѣт, рѣпѣтати, ронѣтати; чеш. gerot, gerpt (чаще ger-tání), gerptati; словац. gerpat', gerptanie. В совр. польском необычно (как и в блр.), ко ср. стар. книжн. gerpać, gzerpać — «журчать». Др.-рус. (с XI в.) рѣпѣтъ — «разговор», «толки», позже «ропот», «выражение недовольствия», рѣпѣтати — «роптать», «осуждать» (Срезневский, III, 205—206). Ст.-сл. рѣпѣтъ (Ио. VII, 12), рѣпѣтъ (Зогр. ев.), рѣпѣтъ (Ассем. ев.), рѣпѣтъ (Мар. ев.), рѣпѣтъх (Мар. ев.). — Meillet², II, 299. = О.-с. *гърѣтъ (: *горѣтъ? : *горѣтъ?). Слово звукоподражательное (старшее знач. —

«невнятный шум», «гул» и т. п.). Параллельное о.-с. образование с начальным *l* — *lorot- (см. *лопотать*), *leretъ (см. *лележать*).

РОСА, -ы, ж. — «атмосферные осадки в виде мелких капель, осаждающихся на поверхности земли, предметах, растениях вечером, ночью и рано утром в теплое время года вследствие охлаждения воздуха и конденсации водяного пара на данной поверхности». Прил. роснй, -ая, -ое, росистый, -ая, -ое. Сущ. росинка. Укр. роса, росиний, -а, -е, росистий, -а, -е, росинка; блр. раса, рбснны, -ая, -ае, расінка; болг. роса, рбсеп, -сна, -сно; с.-хорв. рбса, рбсан, -сна, -сно : рбснй, -а, -б, рбснат(и), -а, -о; словен. гоза, гозеп, -зна, -зно, gosnat, -а, -о; чеш. гоза, gosnų, -а, -б, gosnatų, -а, -б; словац. гоза; польск. rosa, rosisty, -а, -е; в.-луж. gosa, gosaty, -а, -е; к.-луж. gosa. Знач. «росинка» иногда выражается словосочетанием: болг. капка роса; польск. kropelka rosy и т. д. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. роса — «роса», «влага», «прохлада», позже роснй (Срезневский, III, 165, 175). Росистый в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 83 об.). = О.-с. *goza. И.-е. корень *gēz- : *gōz- — «течь», «истекать», «литься» (Pokorny, I, 336). Ср. с тем же знач.: лит. gasa; латыш. газа; латин. gōz, род. gōris — «роса», «влага». Сюда же относится др.-инд. gāsa-ḥ — «влага», «жидкость», «сок» (также «страсть»). Ср. авест. Raṣbā (: Raḥbā : Raḥā) — название мифической реки [отсюда греч. 'Ρα — название Волги у Птолемея (др.-рус. Вѣлга собств. также значило «влага»)].

РОСКОШЬ, -и, ж. — «внешнее великолепие», «изобилие и избыток жизненных благ». Прил. роскошнй, -ая, -ое. Укр. рбкш, рбкшнй, -а, -е; блр. рбскаш, раскбшны, -ая, -ае; болг. разкбш, разбшней, -шна, -шно; с.-хорв. рбскаш, рбскашан, -шна, -шно : рбскашнй, -а, -б; словен. gazkošje, gazkošep, -зна, -зно; ср. чеш. и словац. gozkoš — «наслаждение», «блаженство» («роскошь» по-чешски — pferusch, nádhega и пр.), gozkošų, -а, -б — «прелестный», «восхитительный»; польск. gozkozy — «наслаждение», «блаженство», gozkozny, -а, -е — «чудесный», «блаженный»; в.-луж. gozkošnik — «падный на развлечения человек». Др.-рус. роскошница — «любительница роскоши» (Густ. л. под 6507 г. — Срезневский, III, 166). В словарях роскошь впервые — у Вейсмана (1731 г., 729), роскошнй в форме раскошнй отм. раньше — у Поликарпова (1704 г., 79). = Вероятно, слово роскошь попало в русский язык из западнославянских через Украинну. Источник распространения — чеш. gozkoš, образованное, как полагают многие лингвисты (Brückner, 242, Verneker, I, 538 и др.), от того же корня koch-, от которого происходит kochati — «любить кого-л., что-л.», kochati se — «наслаждаться», «любоваться» [ср. польск. (м. б., из чеш.) kochać — «любить» (> укр. кохати — тж.)]. Правда, этимология этого глагола не ясна.

РОСОМАХА, -и, ж. — «некрупный, но

опасный и вредный северный хищник из семейства куных, с лапами, похожими на медвежьи, с длинной, густой и грубой шерстью коричневато-бурого цвета и пушистым хвостом», Gulo gulo или Gulo borealis. Прил. росомашнй, -ый, -ье. Укр. росомаха, росомашнй, -а, -е; блр. расамаха [Даль (IV, 94) отм. для блр. также знач. «злбный дух, человек со зверькой головой и лапами; живет в коноплях»], расамахава, -ая, -ае. В других слав. яз., по всей видимости, — из русского: болг. росомэх, росомэхов, -а, -о; чеш. gosomák, gosomáci — «росомашнй»; польск. gosomak, gosomaszy, -а, -е (Karłowicz, VII, 565). Известно, по крайней мере, с XIV—XV вв. Встр. в новгородской берестинной грамоте конца XIV—начала XV в. (№ 2 по нумерации Арциховского), причем здесь идет речь о б е л о й росомахе (альбиносе, очень редном и очень ценном пушном звере): «бѣла росомуха» (Арциховский — Тихомиров, 22). Позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 34:3) в форме рбсомах или рбзомак [rwōzomac — «a wolveringer» (далее — характеристика росомахи как обжорливого зверя)]. В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 165: россомаха; здесь же россомашии). = В этимологическом отношении темное слово. Концовка как будто суффиксальная: -ух-а : -ах-а, ко м. б., это — следствие кародного этимологизирования. Грамматический род (ж.) к ударение установились не сразу: у Р. Джемса (уп.) рбсомах : рбзомак (где -ак также похоже на суф.; ср. гусак, байбак и т. п.). Слово, как видно, давно уже утратило внутреннюю форму и неоднократно (м. б. ка почве табу) подвергалось переразложению и переосмыслению. В западных неславянских языках в названиях росомахи отражается представление о ней, прежде всего, как об опасном прожорливом звере (ср. нем. Vielfraß — «росомаха», собств. «обжора»; франц. glouton — тж. < латин. glutto, вни. gluttonem — «обжора»; ср. каучи. латин. Gulo gulo — «росомаха», от gulo — «обжора», «лакомка»). Возможно, что и рус. росомаха ниоткуда не заимствовано, а представляет собою славянское образование, причем сначала это значило «злой дух», «злбная сила», «нечисть» и приносилось близко к *rog-сьмокъ. Ср. др.-рус. смокъ (< съмокъ) — «дракон», «змей» (Срезневский, III, 444); чеш. zмок, zmek — «дракон», «злой дух»; словац. zмок — «домовой» и др. Ср. рус. диал. емоктать — «высасывать», «сосать» (Даль, IV, 214).

РОТ, рта, м. — «отверстие между губами, ведущее в полость между верхней и нижней челюстями, а также сама эта полость». Прил. ротовой, -ой, -ое. Укр. рот, ріт, род. рбта, ротовий, -а, -б; блр. рот, род. рбта, рбтавы, -ая, -ае; в.-луж. rōt, rōt, род. rta, ert, hort. Ср. чеш. ret — «губа». Ср. болг. рѣт — «холм», «пригорок», «возвышение» («рот» — уста); с.-хорв. рт — «мыс», ртањ — «куполообразная вершина горы»; словен. rē — «острие», «гор-

ный выступ», «мыс». Др.-рус. рѣтъ — «рот» (с XI в.), ко также [Прол. (В.)] «передняя часть, кос у корабля», (Хр. Г. Ам. XVI в.) «верх» (капр., «на ртѣ града») [Срезневский, III, 206—207]. Ст.-сл. рѣтъ. = О.-с. *гѣтъ (?). В этимологическом отношении очень трудное слово. Проще, легче всего было бы отнести его вслед за Миклошичем (Miklosich, EW, 285) и другими к о.-с. *guti (> рус. рѣтъ). Старшее знач. могло быть «морда», «рыло». И.-е. корень *geu- : *gop- : *gū-, суф. -t-o-, как в о.-с. *rotъ < *rokъ (корень *rok- : *rek-) к т. п. Но трудно объяснить знач. «верх», «вершина» в индоевропейских языках и в старославянском (> книжн. др.-рус.). Кроме того, странны колебания в фонетической форме слова. Возможно, знач. «рот» — не первоначальное.

РОТА, -ы, ж. — «войсковое подразделение, состоящее из 2—3 взводов и входящее в состав батальона». Прил. ротный, -ая, -ое. Укр. рота, ротний, -а, -е; блр. рота, ротны, -ая, -ае; болг. рота, ротей, -тия, -тие; чеш. rota, прил. rotai. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. чѣта; словен. beta; польск. kompania [ко в старом польском (даже в недалеком прошлом) было известно к слово rota (воен.)]. В русском языке слово рота известно с 1-й пол. XVII в., с 1632 г., когда началась организация «полков нового строя» (БСЭ³, XXVII, 255). Часто встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (23 об., 24 об. к др.). = Из немецкого (предполагать польское посредство кет основания). Ср. ср.-в.-нем. rotte — «отряд», «подразделение», «толпа» [совр. нем. Rotte — «ряд», «толпа», «войсковое звено», «военный отряд, ко не «рота» («рота» — Kompanie; ср. франц. compagnie — тж.; англ. company — тж.)]. Нем. Rotte было заимствовано в средние века из старофранцузского языка, где это слово (rote, route — «толпа», «отряд») восходит к позднелатин. rotta < rota (от глаг. rumpo — «рву», «разрываю», «вырываю» > «отрываю», прич. прош. вр. ruptus). Ср., впрочем, в «Ист. иуд. войны» Флавия: «пославши дары, и силы, и роту, покорил его» [Мещерский, 176, 559 (издатель объясняет это слово, как «воинская часть»)].

РОТАТОР, -а, м. — «аппарат для размножения текстов, чертежей, рисунков и т. п. с помощью специальной бумаги и валика, смоченного краской». Прил. ротаторный, -ая, -ое. Укр. ротатор, ротаторний, -а, -о; блр. рататар, рататарны, -ая, -ае; болг. ротатор; польск. rotator. Но, напр., чеш. rotační stroj или syklostyl. В русском языке употр. с недавнего времени. В словарях — с 30-х гг. XX в. (Кузьминский и др., 1933 г., 1043; Ушаков, III, 1939 г., 1390). = Из английского языка. Ср. англ. rotator (произн. rou'ter: ta), откуда ит. rotatore. В английском — новообразование от латин. rotō, прич. прош. вр. rotatus — «верчу», «вращаю».

РОЩА, -и, ж. — «небольшой лиственный лес». В других слав. яз. отс.: там рощу,

по большей части, называют гаєм: укр., блр. гай; с.-хорв. gāj; словен. gaj; чеш. háj; польск. gaj; в.-луж. haj [возможно, того же корня, что к о.-с. *žiti > рус. жить (см.)]. В русском языке слово роща известно с XIII в. (Срезневский, III, 179, со ссылкой на суздальскую грамоту 1252—1253 гг.). = Новообразование к русскому почве, от о.-с. *orsti > др.-рус. рости, по образцу др.-рус. пуща (< о.-с. *rust-j-a) — «лесная заросль» (Срезневский, II, 1742).

РОЯЛЬ, -я, м. — «одна из разновидностей фортепьяно: клавишный музыкальный инструмент с крыловидной формой корпуса, с горизонтальным расположением струн». Прил. рояльный, -ая, -ое. Укр. ройль; блр. райль; болг. ройл. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. клавир (ср. концертни клавир — «концертный рояль»); словен. klavir; чеш. klavír (ср. koncertní klavír — «концертный рояль»; ср. нем. Klavier — «рояль»); польск. fortepian [ср. франц. piano; англ. piano; исп. piano; ит. piano (хотя чаще — pianoforte)]. В русском языке слово рояль известно с начала XIX в. Ср., капр., в объявлениях газеты «Моск. ведомости» за 1819 г., № 13, от 12 февраля, 315: «фортепьяно к ройлям». Позже — в повести Панаева «Онагр», 1841 г., гл. IV: «Играет ли... к рояле...» (Избр., 190). = Восходит к франц. прил. royal, -е — «королевский», «царственный» (от roi — «король»). Сокращение франц. royal piano-forte, т. е. «высшей марки, выдающееся усовершенствованное фортепьяно». Ср. в XIX в. такие заимствования к франц., как рояль-папье — «александрийская бумага большого формата», рояль-пунш — «пунш особого приготвления».

РТУТЬ, -и, ж. — «единственный жидкий при обычной температуре металл серебристого цвета, самая тяжелая жидкость», Hydrogum. Прил. ртутный, -ая, -ое. Укр. ртуть, ртутний, -а, -е; блр. ртуць, ртутны, -ая, -ае; чеш. rtuť, rtuťový, -á, -é; словац. ortuť, ortuťový, -á, -é; польск. rtęć, rtęciowy, -a, -e. В других слав. яз. отс. Ср. название ртути: болг. живак; с.-хорв. жива; словен. živo srebro; в.-луж. žive slěbro; н.-луж. żywe slobro. Др.-рус. (с XII в.) рѣтуть (в «Златоструе» XII в. и др.) — Срезневский, III, 206. Ср. ортуть у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 40 : 37): ortout. = Объясняют [со времени Миклошича (Miklosich, EW, 285)], по большей части, как заимствование к арабского языка при тюркском посредстве (Lokotsch, § 2143; Brücker, 466 и др.). Ср. араб. 'uṭā-rid — название планеты Меркурий (Wehr², 557), в средние века в арабской алхимической литературе являлось также наименованием ртути, благодаря ее «летучести», подвижности. Планета названа по имени дрейнермского бога торговли и покровителя путешественников Меркурия (Mercurius) [см. БСЭ³, XXVII, 176—177]. Ср. в совр. западноевропейских языках название ртути (по имени этого бога) и планеты: франц. mercure; ит. mercurio; исп. mercurio.

гис; англ. mercury и др. Неясно, однако, каким образом арабское наименование ртути попало в древнерусский язык. Имеются, кроме того, трудности и в фокетическом отношении. Некоторые языковеды (впервые Grünenthal, 342; в последнее время Fraenkel, 729—730) предлагают, однако, более простое и убедительное объяснение славянских названий ртути, связывая их с лит. *risti*, 1 ед. *ritù* — «катить», «катать» (и.-е. **rt-*), также *giēsti* — «гнуть», «свертывать», «корчить», «закатывать», *giētēti* — «катиться». И.-е. корень, м. б., **rei(h)-* — «бежать», «катиться» (Роконю, I, 866; ср., впрочем, Fraenkel, уп.).

РУБАХА, -и, ж. — «одежда для верхней части тела из легкой ткани, употребляемая как принадлежность белья или как верхняя одежда (обычно мужская)». *Рубашка* — тж. *Прил.* (к *рубашка*) *рубашечный*, -ая, -ое. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *сорбчка*, обл. *кошүля*; блр. *сарбчка*, *кашүля*; с.-хорв. *кошуља*; чеш. *košile*; польск. *koszula*; в.-луж. *košla*; но болг. *рѣза*. В форме *рубата* это слово в русском языке известно с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 84). Но Срезневский (III, 179) дает проказ. *рубашка*, ссылаясь на одну грамоту, 1579 г. Ср., однако, более ранний случай в «Приходо-расходных книгах Болдина-Дорогобужского монастыря» за 1568 г.: «дано... четыре денги на *рубашку*» (РИБ, XXVII, 7). Отм. слово *рубашка* и у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг. 7:14): *robaska* — «a shirte» («рубашка»). Кроме того, в «Пар. сл. моск.», 1586 г. (615^а) в списке Т имеется выражение *агуагеллуа гонбашенауа*, которое обычно читают как «ожерелье рубашное» (т. е. воротник) [см. также 540^а] к которое, может (если нет ошибки в прочтении) свидетельствовать о существовании слова *рубаша* и до 1586 г. (*рубашное* — проказ. от *рубаша*). Ср., кстати, в говорах: *рубашно* — пск. «полотенце», «ширинка» (Даль, IV, 95). = Этимологически *рубаша* связано с др.-рус. *рубшице* — «ветхая (бедная?) одежда», «лохмотья». Оба слова восходят к др.-рус. *рубъ* — «кусок, обрывок ткани», «худая одежда» (Срезневский, III, 182, 184). О.-с. **rqbъ* : **rqba* — «кусок, отрез полотна, ткани» (?). Ср. рус. диал. *руба* — сев. «грубая, толстая одежда» («И животных-то у него *рубба-рубашее*») [Даль, IV, 95]; ср. с.-хорв. *руб* — «головной платок»; — в.-п. н.-луж. *rub* — «полотняный платок», «скатерть», др.-рус. *рубити* — «снаряжать», «собирать» (Срезневский, III, 182) [см. *рубить*].

РУБИН, -а, м. — «минерал, драгоценный камень обычно темно-красного цвета». *Прил.* *рубиновый*, -ая, -ое. Укр. *рубин*, *рубиновий*, -а, -е; блр. *рубин*, *рубинавы*, -ая, -ае; болг. *рубин*, *рубинов*, -а, -о; с.-хорв. *рубин*; чеш. *rubín*, *rubínový*, -á, -б; польск. *rubin*, *rubinowy*, -а, -е. В русском языке — с 1-й трети XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 510). Встр. в ИКИ 30-х гг. XVIII в. (напр., в комедии «Нарцисс», 1734 г., 292).

= Возможно, из итальянского. Ср. ит. *rubino*; нем. *Rubin*; франц. *rubis* (ср. *rubine* — «красный мышьяк», «реальгар»); англ. *ruby*. На Западе восходит к позднелатин. *rubinus* — «рубин», произв. от латин. прил. *ruber* или *rubens* — «красный» (и.-е. корень **reudh-*, к которому восходит также ст.-сл. *ръда* — «рыжий», см. *руда*).

РУБИТЬ, *рублю* — «рассекать что-л. на части, ударяя с размаху чем-л. острым». *Однокр.* *рубить*. *Возвр. ф.* *рубиться*. *Глагол.* (приставочные) *разрубать*, *отрубать*, *подрубать* и пр. *Сущ.* *рубка*, *рубец*. Укр. *рубати*, *рубаться* — тж. [но *рубити* — «подрубать» (при шитье)], отсюда *рубания* — «рубка», *рубец*; блр. *рубіць* — «рубить (сруб)» [ср. *сячй* — «рубить»], *рубка*, *рубец*. Ср. болг. *рѣба* — «обрубаю», «делаю зазубрины», «подрубаю», *рѣб* — «рубец» (на одежде); с.-хорв. *рубити* — «подрубать, подшивать», *руб* — «край», «кайма», «рубец» (на платье); словен. (с теми же знач.) *robíti*, *rob*; чеш. *rubati* (словац. *rubat'*) — «рубить», «сечь», а также, «откалывать», «делать выемку, сбойку (угля)», *roubiti* — «рубить (строить)», *rub* — «оборотная сторона», «нананка»; польск. *rabac* — «рубить», *rabapina* — «рубка», *rabek* — «рубчик»; в.-луж. *rubac* — «рубить» (дерево), «сечь» (о мече), *rubnuc* — «рубнуть», *rub* — «удар», а также «кусок (полотна)», «полотняный платок»; к.-луж. *rubac* — «рубить», *rubnuć* — «рубнуть». Др.-рус. *рубити* — «строить из дерева» (Пов. вр. л. под 6496 г. и др.), «снаряжать» (вбйна?), *рубится* — «снаряжаться» (: «вооружаться?»), *рубъ* — «кусок, обрывок ткани», *рубшице* — «худая одежда», также, «бок» (?), «тыловая сторона» (?), *рубъць* — «рубец», (с XV н.) *рубежь* — «зарубка», «знамя... границы» (Срезневский, III, 179, 181—182, 184; Доп. 241). Ст.-сл. *рѣвити*, *рѣвъ* Слово *рубка* — позднее; в словарях — с 1771 г. (РЦ, 434). = О.-с. **rqbiti*, **rqbъ*. И.-е. база **romb-* : **romb-* : **romb-* — «рубить», «делать зарубку, рубец, шрам» (Роконю, I, 864). Ср. лит. *rubbas* (и.-е. **romb-*) — «рубец», «шрам», *rombėti* — «покрываться рубцами», «рубцеваться»; латыш. *rubas* (к.-е. **romb-o-*) — «зарубка», «насечка»; ср.-в.-нем. *rumprī* (совр. нем. *Rumprī*) — «туловище»; др.-сканд. *rumprg* — «зад(ница)». Старшее знач. — «делать зарубку», «рубцевать», откуда «строить» и, наконец, «рубить», «сечь».

РУБЛЬ, -я, м. — «основная денежная единица в России и в СССР, равная 100 копейкам, а также денежный знак и монета этой стоимости». *Прил.* *рублевый*, -ая, -ое. Из русского — укр. *рубель* (обычно карбованец), *рублевний*, -а, -е; блр. *рубель*, *рублёвы*, -ая, -ае. И в других слав. яз. это слово — из русского, как название русской денежной единицы: болг. *рубла*; с.-хорв. *рубља*; словен. *rubelj*; чеш. *rubl*; польск. *rubel*; в.-луж. *rubl*. В русском языке слово *рубль* известно с давнего времени, причем не только как название денежной единицы. Срезневский (III, 182) отм. знач. «кляп», «отрубок» [Пов. вр. л. под

8579 г.: «И повелѣ Янъ вложить рубль в уста има» (вохвам)], и это знач., по-видимому, было старшим. Как денежная единица, сначала в виде продолговатого серебряного слитка, рубль употреблялся с XIII в. (в Москве — половинный обрубок гривны). С 1543 г. — рубль становится счетной единицей единой денежной системы Русского государства (см. БСЭ², XXXVII, 287).

В этимологическом отношении несомненно связано с глаг. рубить (см.) и является производным от этого глагола (ср. обрубок и т. п.), образованным по типу вѣль от вѣннѣи к т. п. Ср. в говорах рубень — пск. «рубль» (Даль, IV, 96). С семантической точки зрения ср. укр. карбванець — «рубль» (сначала — только серебряный) при карб — «нарезка», «зарубка», «рубец», карбувати — «делать нарезь», «резать», «сечь», карбований, -а, -е — «покрытый резьбой», «испещренный парезками», «нарезанный» (см. Гринченко, II, 221).

РУГАТЬ, ругаю — «громко, раздраженно укорять, упрекать кого-л., употребляя грубые слова и выражения», «бранить». *Восер. ф.* ругаться. *Сущ.* ругань, руготня. Укр. ругач — «смешок», «шутка», поругатися — «поиздеваться над кем-л.», «надругаться» [Гринченко, III, 355, IV, 85; обычно, «ругать(ся)» — лаяти(ся)]. Ср. болг. руга (се) — «ругаю(сь)»; с.-хорв. ругати се — «насмехаться», «издеваться над кем-л.», «зубоскалить», руг — «издевка», «насмешка»; словен. rogati se — «высмеивать кого-л.», «насмехаться», чеш. rouhati se (ст.-чеш. túhati se) — «насмехаться над кем-л.», «поносить кого-л.», «богохульствовать» («ругать» — hubovati, plísňiti, nadávati, «ессориться», «ругаться» — hádati se); словац. túhat' за — «кошунствовать», «богохульствовать», «хулить кого-л., что-л.»; польск. ugagać — «насмехаться», «глумиться над кем-л.». Др.-рус. (с XI в.) ругати ся (кому-л.) — «насмехаться», «надругаться», «бранить», ругъ — «насмешка», «поругание» (Срезневский, III, 186). Ст.-сл. ругати ся (Синайск. псалт. — Северьянов, 354), ругъ.

О.-с. *rogati. И.-е. база *reg-g-, назализованная форма *regg- — «вертеть(ся)», «поворачивать», «сгибать» (Pokorny, I, 1154). Неназализованная форма, сохраняющая память о начальном ц-, — о.-с. *vǣgg- (ср. рус. свернуть, отсвернуть, свернуть и т. п.). На славянской же почве в семантическом плане ср. ст.-сл. ругати — «развернуть(ся)»; с.-хорв. регнути — «зарычать». Ср. лит. regtis — «собираться», «снаряжаться», «готовиться» (первоначально — «изгибаться», «наворачиваться»), gangyti — «завивать», gaidgas — «клубок», «кольцо»; ср.-в.-нем. ranс — «быстрый оборот», «перемена»; совр. нем. Ränke, pl. — «интриги», «козни», verrenken — «вывихнуть»; англ. wrench — «вывихнуть»; швед. vända — «вывернуть наизнанку», «кривить»; исл. gangur — «неправильный», «несправедливый»; латин. gignog — «разеваю рот». Знач. «бранить» в славянских языках не первичное. Старшее знач.,

по-видимому, было «изгибаться», «кривиться», «дергаться».

РУДА, -ы, ж. — «природное минеральное сырье, содержащее металлы или другие полезные вещества»; устар. побл. «кровь». Прил. рудный, -ая, -ое, отсюда рудник. Укр. руда, рудний, -а, -е, рудник; блр. руда, рудны, -ая, -ае, рудник; болг. руда, руден, -дна, -дно, рудник; с.-хорв. руда, рудий, -а, -б, рудник; словен. ruda, ruden, -dna, -dno, rudnik; чеш. и словац. ruda, rudný, -á, -é (но «рудник» по-чешски — rudný důl); польск. ruda, rudny, -a, -e, rudnia — «рудник» (ср. rudnik — «рудокон»); в.-луж. ruda, rudny, -a, -e, rudnica — «рудник» (ср. rudnik — «рудокон»); н.-луж. ruda. Др.-рус. (с XI в.) руда — «руда» и (с XII в.) «рудник», «рудный». (Срезневский, III, 187, 188). О.-с. *ruda. И.-е. корень *reudh- (: *roudh- : *rudh-) — «красный», «рыжий» (Pokorny, I, 872—873). Ср. на о.-с. почве *rudъ, -а, -о; *rudъjъ, -aja, -oje — «рыжий», «красный», *rūdēti; ср. рус. рыжий (основа < к.-е. *roudh-s-o-); абляют — о.-с. *rūdъjъ, -а, -е (ср. рус. рыжий). Ср. лит. gauda — «красная краска», gaudonas — «красный», gaudėti — «краснеть»; латыш. gāds — «красный», «поричневый»; гот. gaure — «красный», «рыжий»; др.-в.-нем. rōt (совр. нем. rot) — тж.; латин. rubus — «светло-(ярко)-красный», «рыжий»; др.-инд. rōhita-h — «красный», «красноватый».

РУЖЬЕ, -я, ср. — «ручное огнестрельное оружие с длинным стволом». Прил. ружейный, -ая, -ое. Блр. ружко (по чаще стрѣльба), ружейны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. название ружья: укр. рушниця; болг. пушка («пушка» — топ, орѣдно); с.-хорв. пушка; словен., чеш., в.-луж. puška [н.-луж. buška (под влиянием нем. Büsche)]; польск. strzelba, flinta, fuzja и др. В русском языке слово ружье известно с XVII в. Встр. дважды в «Уложении» 1649 г. (гл. VII, ст. 28, гл. X, ст. 283). Вообще же в этом знач. в «Уложении» 1649 г. употр. слово оружье (с ударением только на окончании) [см. гл. III, ст. 4 (в оглавлении), гл. III, ст. 6, гл. XXII, ст. 8]. Но главное в том, что слово ружье употреблялось (как и оружье) в это время с собир. знач.: «ручное оружие, вооружение вообще». Ручное огнестрельное оружие называли в это время по-разному: карабин, мушкет, пицаль. Ружье в знач. собир. «оружие» (как и мундир в знач. «обмундирование», «экипировка») в русском языке сохранялось долго. Ср. еще в «Ведомостях» Московского государства начала XVIII в.: «с кораблями, на которых ратные люди и ружье было». (1703 г., № 7, с. 26); «из пушек к ка мѣлкого ружья стреляно» (ib., № 17, с. 46) и др. = Из стар. оружье. См. оружие, орудие.

РУИНЫ, руин, мн. (од. руина, ж., почти не употр.) — «развалины какого-л. старинного сооружения (крепости, здания, замка и т. п.)». Прил. руинный, -ая, -ое. Укр. руїна — «развалина», «разорение», чаще мн. руїни — «развалины»; блр. руї-

на, чаще мн. руины; болг. руина, обычно мн. руины; с.-хорв. руина, мн. руине; чеш. ruina, мн. ruiny; польск. ruina — «разорение», «упадок», мн. ruiny — «развалины». В словарях русского языка это слово отм. с совр. знач. с 1806 г. (Яновский, III, 586: руины — «развалины»). Но, вообще говоря, оно известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, V, № 824, с. 5, 1711 г.: «еще Франция довольно себя явит к обороне, правда, с тягостью народу, токмо же не в конечную руину» (т. е. не до полного разорения, упадка). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. ruine, f. — «падение», «распад», «разорение», pl. «развалины». Отсюда нем. Ruine; голл. ruine. Первоисточник — латин. ruina, f. — «падение», «обвал», «бедствие» (от ruo — «обваливаюсь», «рушусь»).

РУКА, -й, ж. — «каждая из двух верхних конечностей человека от плеча до кончиков пальцев, естественное орудие труда». Прил. ручи́й, -ья, -бе. Укр. рука́, ручи́й, -я, -б; блр. рука́, ручи́й, -ья, -бо; болг. ръка́, ръчен, -чна, -чно; с.-хорв. рѹка, рѹчи́й, -я, -б; словен. roka, roben, -bna, -bno: robní, -a, -o; чеш. ruka, прил. ruční; словац. ruka, ruční, -я, -б; польск. ręka (ręka), ręczy, -a, -e; в.-луж. ruka, ručny, -a, -e; н.-луж. ruka, rusny, -a, -e; полаб. rōka (Rost, 417). Др.-рус. (с XI в.) рука, ручи́й (Срезневский, III, 188, 200). Ст.-сл. рѹка, рѹчи́й (Супр. р. — Meyer, 221; Синайск. псалт. — Северьянов, 354). — О.-с. *rōka. Бесспорны только давно указанные соответствия в балтийской группе. Ср. лит. ranka «рука»; латыш. ruoka; др.-прус. ranoko; ср. лит. rinktī — «собирать», «набирать», «набираться». Ср. те же семантические отношения: греч. ῥοτός (< *ῥοτός) — «ладонь», «кисть руки», «рука» и ῥαίρω — «собираю», «скапливаю». След., старшее знач. — «орудие собирания (в кучу?), загребания» и т. п.

РУКОЯТЬ, -и, ж. — «часть предмета, за которую держатся рукой, когда этим предметом пользуются, или ручка, за которую берутся рукой, чтобы привести данное устройство (механизм) в действие». Рукоятка — тж. В говорах рукоя́тка (Даль, IV, 100; пошех.-волод. — Копорский, 182; колым. — Богораз, 126 и др.), но в говорах это слово не всегда значит «рукоятка». Ср. том. рукоя́тка — «небольшая корзина» (Палагина, III, 114). Укр. рукоятка, ру́ків'я́ — «рукоятка». Ср. чеш. rukojet' — тж. (но rukovět' — «руководство»); словац. rukovät' — «рукоятка» и «руководство» — польск. rękojeść — «рукоятка». В других слав. яз. в этом знач. отс. Но ср. с.-хорв. рѹковѣт, ж. — «пучок», «пригоршня» (ср. рѹкатица — «рукоятка»); словен. rokovet' — тж. Др.-рус. рукоятъ — «рукоятка», «ручка» в «Р. прав.», Кр., Акад. сп., ст. 4 (Тихомиров, 76), несколько позже (XIII в.) — «охалка», «сноп» (Срезневский, III, 195). Ст.-сл. рѹкѣтъ (Супр. р. — Meyer, 221), рѹкѣтъ (Синайск. псалт. — «горсть», «охалка». — Северьянов, 355). Срезневский,

(III, 194) отм. еще и рукометъ (< *рукометъ?) — «рукоятка». Что касается формы рукоятка, то это — поздняя форма, однако засвидетельствованная у Вейсмана (1731 г., 261). Еще раньше Поликарпов (1704 г., 84 об.) отм. рукоятка. — Сложное слово: вторая часть — от о.-с. *jetī (> др.-рус. яти) — «братъ»; первая часть — старая (н.-е.) форма мести. п. (локатива) дв. ч. от основы -й-, в данном случае — от о.-с. *rōka, но не с закономерной флексией -и < -ои (ср. др.-рус. руку, ст.-сл. рѹкѣ), а с переходом (на начальной стадии формирования о.-с. языка) второго компонента дифтонга и в у в положении перед гласным. Старшее знач. — «охалка», «сноп», что можно охватить обоими руками, потом — «пригоршня», «пучок», далее — «рукоятка» (меча) и т. п.

РУЛАДА, -ы, ж. (чаще мн. рулады) — «часть мелодии или музыкальная фраза, исполняемая в быстром темпе», «переливы голоса при пении». Укр., блр., болг. рулада; чеш. ruláda; польск. rulada, rolada. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 587). — Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) roulade (собств. «снатывание сверху вниз», от глаг. rouler — «катить», «катать», «снатывать», «укатывать», «свертывать»). Из французского же — как музыкальный термин — англ. roulade. Но ср. в том же знач. нем. Koloratur (Roulade — «рулет»); ит. passaggio и др.

РУЛЕТ, -а, ж. — «кушанье из молотого (рубленого) мяса, сладкое печенье и т. п. в форме скатанного валика с начинкой». Укр. рулѣт; блр. рулѣт; болг. рулѣт (: рулѣ, рулад). Ср. однако, чеш. ruláda — «рулет»; польск. rulada — тж. В русском языке слово рулет — недавнее заимствование. В словарях — лишь с 1933 г. (Кузьминский и др., 1045). — Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. roulette — «колесико», «ролик», также «рулетка» (от rouler — «катить», «катать», «скатывать»), но не «рулет» («рулет» — roulade > нем. Roulade). Трудно сказать, каким образом франц. roulette — «колесико» в русском языке получило знач. «рулет». М. б., сначала это относилось к ломтику рулета, напоминающего по форме колесико.

РУЛЬ, -я, ж. — «устройство для управления движением судна, самолета, автомобиля и т. п. в заданном направлении». Прил. рулевѣй, -ья, -бе. Глагол. рулить. Укр. руль, рульовий, -я, -б; блр. руль, рулявы, -ья, -бо. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. кормило; с.-хорв. кѹрмѣло, крѹмѣло; словен. krmilo; чеш. kormidlo; но ср. польск. kierownica — «руль» (автомоби́ны), ster — «руль» (самолета, корабля). Ср. др.-рус. кѹрмѣло — «руль» (Срезневский, I, 1405). Ст.-сл. кѹрмѣло — тж. Слово же руль известно в русском языке лишь с начала XVIII в. Ср. в МИМД, 1717—1720 гг., 112: «10 шлюпок... с рулями». О широком его распространении в это время свидетельствует факт

его употребления в переносном смысле. Ср., напр. в «Докладной записке Г. Фика» от 25-IV-1718 г.: «сей Колегнум канделикатнейший есть в государстве и *руа* (или кормило) всех дел государства» (ЗАП I, т. I, № 414, с. 543). При Петре I, по-видимому, оно проианосилось и как *рур* (: *рурь?*). С таким произношением Смирнов, 267 отм. его в «Инструкции и артикалах военных», 1710 г., 17. В форме с *ль* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 511). Прил. *рулевой* и сущ. *рулевой* — «кормщик» — более поздние слова (последнее отм. в СЦСРЯ 1847 г., IV, 78). Глаг. *рулить* в знач. «рулить веслом в лодке» отм. в 1852 г. как диал. (арханг.) [«Опыт», 193]. = Слово голландское: *гоет* (произн. *гуг*) — «руль»; *л* вм. второго *р* появилось вследствие межслоговой диссимиляции, как напр. в слове *февраль* < *феврарь* (< латин. *februarius*).

РУПОР, -а, м. — «короткая труба с сильно расширенным концом, употребляемая для усиления звука». Укр. *рупор*; блр. *рунар*; болг. *рупор*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *до-зівало*; чеш. *hlázná trouba*; польск. *tuba*, *głośnik*. В русском языке слово *рупор* известно, кадо полагать, с XVIII в. В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 589). = Слово голландское: *гоерет* (произн. *гирер*), от *гоереп* — «кричать», «звать» (ср. нем. *rufen* — «кричать», «звать»).

РУСАЛКА, -к, ж. — (в народных поверьях и сказках) «существо в образе обнаженной женщины с длинными распущенными волосами и рыбьим хвостом, живущее в воде или (без хвоста) на ветвях деревьев». Прил. *русалочий*, -ья, -ье. Укр. *русалка* (но «лесная русалка» — *мавка*). *русалчи*, -а, -о; блр. *русалка*, *русалчи*, -ая, -ае; болг. *русалка* («лесная русалка» — *вила*, *самодива*). *русалски*, -а, -о; с.-хорв. *русалка* (: *вила*); словен. *rusalka* (: *vila*); чеш. *rusalka*, *rusalčí*; словац. *rusalka*, *rusalčí*, -ia, -ie; польск. *rusalka*. В словарях русского языка *русалка* отм. лишь с 1794 г. (САР¹, V, 224), *русалочий* — с 1939 г. (Ушаков, III, 1406). Но, разумеется, слово *русалка* (с прил.) было известно с давнего времени. Ср. прозвище *Русалка*: «Михайло Яковличъ *Русалка*, помещик», 1483 г., 1495 г.; «Митя Григорьев сын, *Русалкин* племянник», 1495 г. (Тупиков, 342). = Поскольку в русалок по народному поверью превращаются души девушек, женщин, детей, умерших естественной смертью (напр., самоубийц-утопленниц, как у Пушкина в «Русалке»), можно полагать, что вера в русалок у восточных славян в Древней Руси была связана по происхождению с дохристианским (языческим) праздником воскресающей природы к поминовению умерших, совпавшим после крещения Руси с пятидесятницей (50-й день по пасхе), духовым днем. Этот праздник, сопровождавшийся играми, коскл у славян-язычников казвание *русалия*, известное в др.-рус. языке с XI—XII вв.

(Срезневский, III, 197). Ср. болг. *Русали*, *Русалска неделя* — «неделя после спасова дня»; с.-хорв. диал. *русалье* — «троица». Сущ. *русалия* восходит к латин. *Rosalia*, pl., n. < *Rosaria* (*Dies rosae* — «дни розы») — название весеннего праздника роз, во время которого «приносили розы на могилы» (БСЭ¹, XXXVII, 388). Ср. ит. *ragua rosata* — «пятидесятница», «духов день». Не вполне ясно у (вм. ожидаемого о) после *р*. М. б., — вследствие контаминации с *русло* (см.). По мнению Ягича (Jagić, 626—629), которому гл. обр. к принадлежит упомянутая этимология слов *русалия*, *русалка*, именно вследствие сближения со словом *русло* русалка из нимфы лесов и полей превратилась (в народном сознании) в вода и о е существо.

РУСЛО, -а, ср. — «углубление, по которому течет река, ручей, поток». В говорах также «поток», «ручей», «струя», «всякий поток жидкости, особенно во впадине, желобу» (Даль, IV, 103). Ср. также перм., твер. *русло* — «ливное корыто» [«Опыт», 1852 г., 193]. Укр. *русло* (чаще *річище*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *рэчышча*; с.-хорв. *речно корито*; словен. *struga*; чеш. *řebíště*, *korýto*. В памятниках др.-рус. письменности отс. В словарях отм. лишь с 1822 г. (САР², V, 1105). = В этимологическом отношении не беспорочное слово. О.-с. корень, по-видимому, **rus-*, суф. -*l*-(*o*), как в о.-с. **duplo* (см. *дупло*). И.-е. база **reu-* (: **rou-*), от корня **reu-* : **rou-* — «разрывать», «вскапывать», «рыть» (Рокоту, I, 868—871). Ср. лит. *rausti*, 1 ед. *rausiū* — «рыть», «копать»; латыш. *raust* — «рыть», «сгребать». К и.-е. корню **reu-* : **rou-* восходят также *рыть* (см.), *рвать* (см.), *ров*. Т. о., и в о.-с. **ruslo* — из и.-е. ou. Знач. «речное ложе», «речище» и т. п. — не первоначальное: сначала это слово, вероятно, значило, «поток», «струя» (ср. словен. *struga* — «русло» из о.-с. **struga* — «течение», «поток», «струя», рус. *струя* — от того же корня), прорывающие себе путь в земле, разрывающие землю, ломающие преграды (см. выше определение знач. этого слова у Даля).

РУТИНА, -ы, ж. — «застой», «косность», «убеждения, взгляды, мнения, привычки, безнадежно устаревшие, отсталые, мешающие прогрессу». Прил. *рутинный*, -ая, -ое. Сюда же *рутинёр*. Укр. *рутина*, *рутинний*, -а, -е, *рутинёр*; блр. *рутына*, *рутынны*, -ая, -ае, *рутынёр*; болг. *рутин*, *рутинеп*, -ина, -ино, *рутинёр*; с.-хорв. *рутина*; чеш. *rutina* — «сноровка», «навык», иногда также «рутина» (хотя чаще *zkostnatělost*); польск. *rutyna* — «сноровка». «навык», «опыт» и «рутина» [ср. *rutyniarstwo* — «рутинерство», от *rutyniarz* (: *rutynista*) — «рутинер»]. В русском языке слово *рутин* известно с 30-х гг. XIX в. Нередко встр. в сочинениях и письмах Белинского, как и *рутинный*, *рутинер* (последнее — в форме *рутиньер*) [см. Сорокин, РСС, 104—105].

В словарях *рутина* и *рутинер* отм. с середины прошлого века (ПСИС 1861 г., 456); ср. позже у Михельсона (1865 г., 562): *рутина* — «издавна существующий и бесосознательно усваиваемый образ действия или мышления»; там же *рутинер* — «действующий по привычке и не имеющий никаких основательных познаний». Прил. *рутинный* в словарях — с 1904 г. (М. Попов, 343). — Из западноевропейских языков. Источник распространения на Западе — франц. *routine*, *f.* — «спорówka», «навык» и «рутина», «скосность», *continier* — «рутинер». Отсюда: англ. *routine*; нем. *Routine*, *f.* и др. Франц. *routine* — от *route* — «дорога», «путь», «направление», также «избитый путь».

РҰХЛЯДЬ, -и, ж. — «старые, обветшалые, пришедшие в негодность вещи домашнего обихода, одежда». В других слав. яз. с данным значением и в данном морфологическом оформлении (*рух-а-ад-ь*, с о.-с. суф. *-jad-ь) отс. Но ср. болг. *рѹхо* — «одежда»; с.-хорв. *рѹхо* — «одежды», «платье», «приданое невесты»; чеш. *roucho* — «облачение»; словац. *guscho* — «убор» (капр. свадебный), «внешний облик»; польск. устар. *guscho* — «женское покрывало» (ср. *guschootka* — «рухлядь»). Др.-рус. (с XV в.) *рухлядь* — «движимое имущество», «пожитки», «товар»; ср. в том же знач. *рухло*, *книжи. рухо* (Срезневский, III, 198—199; Кочин, 308). — По корню относится к одной группе с *рушить* (см.), *рухнуть* (см.) и (в абляте) с *рыхлый* (см.) [ср. укр. *рѹхлий* — тж.].

РҰХНУТЬ, *рѹхну* — «сразу (внезапно) развалиться, разрушиться», «упасть под действием собственной тяжести». В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 226). — Из о.-с. **guchnqti*. О.-с. корень **guch-*, тот же, что в о.-с. **gūiti* (с переходом *ch* > *ž* перед *i*), суф. -*nq-*. См. *рушить*, *рыхлый*.

РУЧЕЙ, -чѣй, ж. — «легко переходимый, небольшой водный поток, возникший в естественных условиях вследствие выхода на поверхность подземных вод или образованный стоком снеговых или дождевых вод». В говорах также *ручай* (Даль, IV, 100). Укр. *ручай* (чаще *струмбѣ*); блр. *ручай*; болг. *рѹчей*; польск. *gusza*. Но в с.-хорв., словен., чеш. в том же знач. — *поток*: с.-хорв. *пѹток*; словен., чеш. *ro-tok*. Ср., однако, чеш. поэт *guše* — «горный поток», «ручей»; словац. *guše*, *gušaj* — тж. Др.-рус. *ручай* (Пов. вр. л. под 6453 и др.), *ручий*, *ручьи* > *ручей* (Пов. вр. л. под 6613 г.; Сл. плк. Игор. к др.) [Срезневский, III, 199—200]. — О.-с. **gušajь*. По-видимому, из **gukējь*, с суф. -*ējь* (ь), как в о.-с. **lišajь*, **obušajь* к др., вероятно, от того же корня, что (на другой ступени чередования) в о.-с. **gukati* : **gučati* (см. *рычать*). Ср. словен. *gukati* — (об олене) «реветь в период течки»; словац. *gučat'* — «мычать»; в.-луж. *guśeć* — «рычать».

РҰШИТЬ, *рѹшу* — «ломать, крушить, разваливая уничтожать что-л. построенное или большое, громоздкое». *Возвр. ф.*

рѹшиться. Ср. с приставками: *разрѹшить*, *нарѹшить*. Ср. болг. *руша* — «разрушаю», с.-хорв. *рѹшити* (се) — «разрушать(ся)», «разваливать(ся)». Словен. *gušiti* — «опрокидывать», «навергать», «разваливать». В других слав. яз. этот глаг. имеет другие знач.: укр. *рѹшити*(ся) [сов. к *рушати*(ся)] — «двинуться», «тронуться», блр. *рѹшыць*, *рѹшыцца*, сов. — «двинуться», «отправиться», «направиться»; чеш. *gušiti* — «нарушать», «мешать кому-л.», «беспокоить», «упраждать», *gušiti se* — «сокращаться»; словац. *gušit'* (знач. как в чеш.), *gušit'* за — «взаимно уничтожаться»; польск. *guszać* (*się*) [сов. к *guszać* (*się*)] — «тронуть(ся)», «двинуть(ся)», «шевеливать(ся)»; в.-луж. *gušić* — «нарушать», «тревожить кого-л.». Др.-рус. *рушати*, *рушити* — «разрушать», «уничтожать», *рушити ся*. Древнейший пример *рушити* у Срезневского (III, 202) — в Пов. вр. л. под 6599 г., со знач. «копать»; остальные (Новг. I л. под 6641 г. и др.) — «разрушать», «сваливать», «нарушать» (ib., 201). Форма *рушати*, по-видимому, младшая. Ст.-сл. *рушити* (са). — О.-с. **gūiti* (*se*), корень **gu-* из **guch-* (ср. рус. *рухнуть*) < к.-е. **gou-* в. И.-е. база **geu-* в. (: **gou-* в. : **gu-* в.), от очень плодотворного и.-е. корня **eg-* : **og-* : **g-*, выражавшего разнообразные значения, связанные с идеей движения или стремления (Рокоту, I, 326 и сл., особенно 326). Ср. лит. *guobus* — «действительный», «хлопотливый»; латыш. *guobis* — тж.; лит. *guōti* — «готовить», «скрывать», «снаряжать»; швед. *gūsa* — «устраиваться», «бросаться», «кидаться», *gūska* — «трясти», «встряхивать»; др.-инд. *gṛatī*, *gṛyatī* — «сердится», «гневаётся», *guṣ*, *guṣa*, *f.* — «гнев», «ярость».

РЫБА, -ы, ж. — «живущее только в воде плавающее позвоночное животное, дышащее жабрами, с конечностями в виде плавников, с кожей, обычно покрытой чешуей, с непостоянной температурой тела». Прил. *рыбий*, -ья, -ье, *рыбный*, -ая, -ое. Сущ. *рыбак*, *рыбалка*. Укр. *риба*, *риб'ячий*, -а, -е, *рибний*, -а, -е, *рибалка* — «рыбак» («рыбалка» — *рибаловля*); блр. *рыба*, *рыбін*, -а, -а, *рыбны*, -ая, -ае, *рыбак*, *рыбалства* — «рыбалка»; болг. *риба*, *рибен*, -а, -о, *рибар* — «рыбак», *рибалов* — «рыбалка»; с.-хорв. *риба*, *рибѣй*, -а, -е, *рибан*, -бѣя, -бѣо : *рибий*, -а, -о, *рибар*, *рибалов* — «рыбалка»; словен. *riba*, *ribji*, -а, -е — «рыбий», *ribat*, -а, -о, *ribovit*, -а, -о — «рыбный», «богатый рыбой», *ribič* — «рыбак», *ribolov* — «рыбалка»; чеш. *ryba*, *rybí* — «рыбий», «рыбный», *rybář* — «рыбак», *rybaření* — «рыбалка»; польск. *ryba*, *rybi*, -ia, -ie, *rybny*, -а, -е, *rybak*; в.-луж. *ryba*, *rybojty*, -а, -е — «рыбовидный», *rybjasy*, -а, -е — «рыбий», *rybny*, -а, -е — «рыбный», *rybak* — «рыбак», *rybar* — «торговец рыбой»; п.-луж. *ryba*, *rybar*; полаб. *goibó* — «рыба» (Rost, 417). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рыба*, *рыбий*, *рыбный*, *рыбарь* (Срезневский, III, 207, 208, 209). *Рыбак* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 85 об.), *рыбалка* — с 1866 г. (Даль, IV, 105: *ры-*

балка — «неводная рыбная ловля». = О.-с. **gyba* (?). Неясное слово. Наиболее популярно объяснение [выдвинутое Миккола (РФВ, XLVIII, 279)], основывающееся на сопоставлении с нем. *Aalgaure* (реже *Raubaal*) — «налим» [или вообще «рыба ка семейства угрей» (*Aal* — «угорь»), «рыба со змеевидным телом»], где *-gaure* < *gurre* (ср. др.-в.-нем. *gūrpa*, *gūra* — «налим»), хотя немецкие языковеды (см., напр., Kluge¹⁰, 1) сомневаются в родстве этого немецкого слова с о.-с. **gyba* и возводят его к латин. *gubeta* — «жаба». Другие этимологии менее убедительны. Была попытка связать это слово по корню с о.-с. **gyti* (и.-е. корень **geu-* : **gou-* : **gū-*), суф. -(ь)b-(a), как в о.-с. **strělъba*. Старшее знач. — «способ рыбной ловли путем взрыхления, вскапывания дна» (Vaillant, RES, IX, 123—125).

РЫДАТЬ, *рыдаю*, — «громко, судорожно всхлипывая, плакать». Укр. *ридати*; блр. *рыдаць*; болг. *ридая* — «рыдаю»; с.-хорв. *ридати*; словац. *gudat'*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *рыдати* — «рыдать», а также «скорбеть», «реветь» (о льве) [Срезневский, III, 210]. = О.-с. **gydati*, корень **gyd-*, с у из ū. И.-е. звукоподражательный корень **geu-* с расширителем -d- (**geud-*) — «реветь», «вопить», «испускать хриплые звуки», «брюзжать» (Pokorny, I, 887). Ср. лит. *gaudoti* — «рыдать», *gauda* — «плач», «рыдание»; латыш. *gaudāt* — «плакать», «рыдать»; др.-в.-нем. *gīozan* — «плакать», *gīz* — «плач», «визг»; латин. *gudō* — «реву», «причу»; др.-инд. *gudāti*, *gōditi*, *gōdati* — «рыдает», «сегует» (ср. хинди *рудан* *кар'пā* — «рыдать»). Корень звукоподражательный: и.-е. **geu-* (: **gou-* : **gū-*); расширитель -d- (без -d- см. *рветь*).

РЫЖИЙ, -ая, -ее — «желто-красный разных оттенков». *Глаг.* *рыжеть*. *Сущ.* *рыжник* (гриб). Укр. *ріжний* (о клоуне; вообще же «рыжий» — *рудий*, -а, -ё), *рижбк* — «рыжник»; блр. *рыжы*, -ая, -ае, *рыжэць*, *рыжык*; болг. *рижд* (: *риж*), -а, -о (но чаще *червенікав*, -а, -о; «рыжник» — *червена млечница*, *бронзова гъба*); с.-хорв. *риђ(и)*, -а, -е; словен. *ridž*, -а, -о; чеш. *guží* [первоначально «красный»; *guží zlato* — «чистое, червонное золото», потом вообще «чистый» («рыжий» — *zřavý*, -а, -ё, «рыжеть» — *zřavěti*)]; ср. *гузес* — «рыжник»; словац. *rydží*, -а, -е — «чистый», *rydzik* — «рыжник»; польск. *guży*, -а, -е (реже *gudzy*) — «рыжий» (и *gudy*, -а, -е; отсюда *gudziec* — «рыжеть»), *gudz* — «рыжник»; в.-луж. *guzy*, -а, -е, *guzyk* — «рыжник». Др.-рус. *рыжий* (Сузд. л. по Акад. сп. под 6745 г. и др.) [Срезневский, III, 210]. Произв. *рыжик* — более позднее слово, известное с XVI в. Ср., напр., в «Приходо-расходных книгах Болдовна-Дорогобужского монастыря» за 1568 г.: «огурцов да *рыжиное* куплено на две гривны» (РИБ, XXXVII, 6). Ст.-сл. *рыжа*. Ср. др.-рус. и ст.-сл. *ръдръ*, *ръдрый* — «красный», «рыжий» (Срезневский, III, 203); укр. *рудий* — «рыжий». = О.-с. **gydъ*, -а, -е, **gydъъ*, -аја, -еје. О.-с. ко-

рень **gyd-* : **gъd-* : **rud-*. И.-е. корень **geudh-*, основа **roudh-o* : **rûdh-jo-* к др. — «красный», «червонный», «рыжий» (Pokorny, I, 872—873). Ср. лит. *gaudas* — «красноватый», «бурый», *gûdas* — «коричневый», «бурый», «рыжий»; др.-в.-нем. *gôt* (совр. нем. *rot*) — «красный», «рыжий»; латин. *rubeus*, *ruber* (с в из и.-е. *dh*) — тж.; др.-ирл. *gûad* — тж. и т. д. См. *руда*, *рдеть* (< *ръдѣти*).

РЫНОК, -нка, м. — «постоянное место (площадь) розничной торговли различными съестными продуктами и другими товарами в торговых рядах или под открытым небом», «базар». Прил. *рыночный*, -ая, -ое. Укр. *рінок*, *рінковий*, -а, -е; блр. *рынак*, *рыначны*, -ая, -ае; словац. *riнок* — «рынок», «рыночная площадь»; польск. *gupiek* — «рынок», «рыночная площадь», *gupkowy*, -а, -е; н.-луж. *gynk* — «рыночная площадь». Ср. чеш. *gynk* — «площадь»; в.-луж. *gynk* — «ряд». Но ср. болг. *пазар*; с.-хорв. *трг*. В русском языке слово *рынок* известно с начала XVIII в. Встр. в знач. «площадь» в письме Головкина П. А. Толстому, относящемся к 1709 г.: «до виселицы, которая на *рынку* обреталась» (ПБПВ, VIII: 2, с. 910). В словарях отм. с 1731 г. [Вейсман, 247: *рынок* — «*Gewerbstadt*, «*emporium*» («торговый город», «торговая площадь», «рынок»)]. Прил. *рыночный* (*рыношный*) в РЦ 1771 г., 440. = Из немецкого языка при посредстве западнославянских языков и украинского. Ср. нем. *Ring* (старшая форма *hring*) — «кольцо», «круг» (> в юго-вост. говорах «площадь» > «рыночная площадь»); голл. *ring* — «круг», также «церковный округ»; швед. *ring* — «круг», также «площадка» (для борьбы, бокса).

РЫПАТЬСЯ, *рыпаюсь*, *прост.* — «безуспешно пытаться, пробовать, порываться что-л. сделать, предпринять». В говорах (южн.): *рыпнать*, *рыпéть*, *рыпну́ть* — «скрипеть», *рып* — «скрип» (Даль, IV, 106). Ср. у Миртова (278): *рыпаться* — «скрипеть» > «брюзжать»; также *рыпéть* — «издавать скрипучий звук». Ср. укр. *ріпати* — «скрипеть», *ріпатися* — «часто открывать дверь»; чеш. *gúpati* — «ковырять чем-л. что-л.», «тыкать», «толкать» > «придираться к кому-л.», «задевать кого-л.» («обижать»), *gúpati se* — «новыряться»; словац. *gúpat'* — «копать» > «придираться к кому-л.»; польск. *гура́с* — *прост.* «шпарить», «улепетывать», устар. «пинать» (ногой), также «хлопать», «скрипеть» (дверями), *гура́с* — «хлопнуть»; в.-луж. *гура́с* — «ковырять», перен. «грубо, со злостью какидываться на кого-л.». В общерусском языке с нынешним значением — недавнее слово. Ср. в рассказе Куприна «Конокрады», 1903 г., гл. V: «чтобы весь день дома сидел к *никуда* чтобы *ке рипался*» (действие происходит в Полесье) [СС, III, 129]. В толковых словарях русского языка впервые — у Ушакова (III, 1939 г., 1416). = Старшее знач. — «ковырять», отсюда «ударять чем-л. обо что-л.», «хлопать», «скрипеть», потом, в условиях экспрессивной речи, — «брюз-

жать», «некстати порываться что-л. делать» и т. н. О.-с. *gurati. И.-е. база *geu- — «ломать», «вырывать», «раздирать»; корень *geu- (: *gu-) — «рыть», «копать» (тот же, что в рус. *рыль*), расширитель -р- (Роконгу, I, 868 и сл., в особенности 870). Ср. лит. *gūpti* — «копать», *gaūpti* — «выдавливать», «расковыривать», «расцарапывать», *gūrėti* — «заботиться»; др.-в.-нем. *roubōn* (совр. нем. *rauben*) — «грабить»; латин. *gubare* (перф. *gūpi*) — «срву», «разрываю»; др.-инд. *gṛayati* — «обламывает».

РЫСКАТЬ, *рыщу* — «бегать в поисках кого-, чего-л., бросаясь из стороны в сторону». Влр. *рыскаць*. Но укр. *галяти*, *гасати*. И в других слав. яз. также отсюда. Др.-рус. (с XI в.) и от.-сл. *рыскати* — «бежать», «быстро идти», «нестись», «стремиться», «скакать»; несколько позже *рыскати* — тж. (Ип. л. под 8621 г.; Сл. плк. Игор.: «влькомъ рыскаше»); ср. *рысати* — тж. (Срезневский, III, 123—124, 212). = О.-с. корень *risk- (: *rist-); *ры* в м. *ри* на русской почве, м. б., под влиянием других глаголов (напр., *рыкать*). И.-е. база *reiz- : *rī-, расширитель -а- (на о.-с. почве: -ak- : -at-), корень *eg- : *og- : *g- — «приходить в движение», «трогаться», «быть в движении», «стремиться» (Роконгу, I, 326, 330—331). Ср. лит. *ristas* — «рысистый», *ristiā* — «рысю». Ср. ср.-в.-нем. *risch* (основа *ri-ak-) — «быстрый».

РЫСЬ, -и, ж. — «хищное крупное млекопитающее семейства кошачьих, с высокими сильными ногами, у одних особей — с красновато-серым мехом, у других — с рыже-бурыми пятнами на боках, спине и голове, с бакенбардами и с кисточками волос на концах ушей, с острым зрением даже в темноте», *Felis lynx*, *Lynx vulgaris*. Прил. *рысий*, -ья, -ье. Укр. *рысь*, *рысий*, -а, -е; блр. *рысь*, *рысіны*, -ая, -ае; болг. *рис*, *рисов*, -а, -о; с.-хорв. *рѣс*, *рѣси*, -а, -о; словен. *ris*, *risji*, -а, -е; чеш. *гуз*, прил. *гузі*; польск. *гуś*, *гузі*, -іа, -іе; в.-луж. *гуз*. Др.-рус. (с XI в.) *рысь*, *рысица* — «самка рыси» (Срезневский, III, 211, 212). = О.-с. *гузь (< *lyзь?). Обычно и с давнего времени сопоставляют с названием *рыси*: лит. *lūšis*; латыш. *lūsis*; др.-прус. *luuszis*; др.-в.-нем. *luhs* (совр. нем. *Luchs*); др.-швед. *lō* (< *luha-); греч. *λύξ* (> латин. *lynx*) [с нификсальным п как в нек. литовских говорах (ср. жем. *lūpšis*)]; арм. *лусан*. Начальное *р* (вм. ожидаемого *л*) в славянских языках — плод контаминации с такими словами с начальным *р*, как о.-с. *гузь, -а, -о — «рыжий» [ср. словац. *gušavý*, -а, -е — «рыжий», чеш. *gušavý*, -а, -е (с вторичным *š* в м. з)]; о.-с. *гудъ, -а, -е (> рус. *рыжий*); о.-с. *гузь, -а, -о (> рус. *рысий*). Что касается ранней о.-с. формы *lyзь, с начальным *l*, то по корню она восходит к и.-е. *leuk'- : *louk'- : *lūk'- — «светиться», «гореть», также «видеть» (Роконгу, I, 687, 690) — корню, вариантному по отношению к *leuk- [ср. рус. *луч*, *луня* при нем. *Licht* — «свет», *leuchten* — «светить(ся)», «гореть», «сверкать»]. К и.-е.

*lūk'- с передним *k'* восходит по корню рус. *лысий* (старшее знач., по-видимому, «светлый», «светящийся», «ослепляющийся»). Отсюда в Поморье название тюленя *лысь* (Даль, II, 876). Надо полагать, *рысь* (о.-с. *lyзь) была названа по своим кошачьим глазам, светящимся, «горящим» в темноте.

РЫТЬ, *рою* — «копать», «делать в земле углубление», «выкапывать из земли», «воровать в поисках чего-л.». Востр. ф. *рытьсѧ*. С приставками *разрыть*, *вырыть*, *срыть* и пр. Сущ. *рытвина*, *рыло* (старшее знач. — «то, чем роют»). Укр. *рыти(ся)*, 1 ед. *рыю(ся)*, *разрывати*, *рыло* — «рыло»; блр. *рыць* (чаще *капачь*), *рыцца*, *разрываць* (рылом землю), *рыла* — «рыло»; болг. *рѣя* — «рою»; с.-хорв. *рѣти*, 1 ед. *рѣјем*, *рѣю*; словен. *riti*, *rič* — «рыло», «хобот», *rič* — «рыльце»; чеш. *ryti*, 1 ед. *ryji*, *rozryvati*; словац. *ryť*, *rozryvať*; польск. *ryć* (*się*), 1 ед. *ryję* (*się*), *rozryć*; в.-луж. *ryć*, 1 ед. *ryju*, *rozrywać*; н.-луж. *ryś*. Др.-рус. (с XI—XII вв.) *рыти*, 1 ед. *рыю*, *рыло* — «лопата», «кирка», (с XV в.) «рыло», «морда» (Срезневский, III, 211—212). Слово *рытина* по словарям известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 720). = О.-с. *ryti, 1 ед. *ryjō. И.-е. корень *geu- : *geuz- : *gū- — «рыть», «выкапывать» (Роконгу, I, 868). Ср. лит. *gauti* — «вырывать», «теревить», «норчевать пни»; латыш. *gaūt* — «рвать», «дергать» (лен); ср. (с расширителем -а-) лит. *gausti* — «рыть», «копать»; др.-прус. *gawuz* — «ров»; латин. *gub* — «обрушиваюсь», «вырываю», «сгребаю». К тому же корню восходят *реать* (см.), *рог*.

РЫХЛЫЙ, -ая, -ое — «подверженный разрушению, непрочный», «рассыпчатый, мягкий», «дряблый, потерявший упругость». Сущ. *рыхлость*. Глаг. *рыхлеть*. Блр. *рыхлы*, -ая, -ае, *рыхласць*, *рыхліць*. Ср. с другим знач. в зап.-слав. яз.: чеш. и словац. *rychlý*, -а, -е — «быстрый», «проворный», *rychlost* (словац. *rychlost'*) — «быстрота», «скорость»; польск. *rychły*, -а, -е — «быстрый», «поспешный», *rychłość* — «скорость», «поспешность»; в.-луж. *rychlý*, -а, -е — «быстрый», *rychlic* — «ускорять». В южнославянских языках и в украинском отсюда. В словарях русского языка слово *рыхлый* отм. с 1794 г. (САР¹, V, 239). Ср., однако, *рыхлы* (мн.?) в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 365). = О.-с. корень *guch- [аблют к *guch-; ср. *рухнуть* и *рушить* (см.)], суф. -l-, как в рус. *кружлый*. Ср. лит. *guobis* (латыш. *guobs*) — «действенный», «хлопотливый», *guōti* — «приготавливать», «собирать», «устраивать» (< «хлопотать»); ср.-н.-нем. *gusch* (совр. нем. *Rausch*). Покорный (Роконгу, I, 326, 332, 868, 871) относит эти слова к и.-е. базе *geu- (и.-е. корень *eg- : *og- : *g- — «приводить в движение», «раздражать», «находящийся в не вполне ясных отношениях с и.-е. *geu- : *geuz- : *gū — «разрывать», «вырывать», «раскрывать с силой» и пр.).

РЫЦАРЬ, -я, м. — (в средневековой Европе) «феодал, принадлежавший к военно-землевладельческому сословию», «тяжело-

вооруженный конный воин»; перен. «самоотверженный, великодушный человек, безраздельно отдающий свою жизнь какому-л. благородному делу, идее». Прил. рыцарский, -ая, -ое. Укр. рыцар (в перен. анач. обычно лицар); рыцарський, -а, -е (перен. лицарський); блр. рыцар, рыцарскі, -ая, -ае; болг. рыцар, рыцарски, -а, -о; польск. rycarz (с твердым *ci*), rycerski, -а, -іе; в.-луж. ryčer, ryčerski, -а, -е; н.-луж. ryśaś, ryśarski, -а, -е. Ср. чеш. rytíř, rytířský, -á, -é. В с.-хорв. и словен. в этом знач. употр. слово *vitaz*: с.-хорв. вѣтѣз; словен. vitez. В русском языке слово *рыцарь* (с *ц*) в польской форме известно с XIV в.: «Жимонт *рыцерь*» в Жал. гр. 1388 г., наряду с *рыторь* и *рыдель* (Срезневский, III, 210, 212), *рытеры* [в Сл. Дая. Зат., сп. Ундольского, LXXXV (Зарубин, 70)]. Форма *рыцарь* (с *а* после *ц*) известна с XVI—XVII вв. В послании Ивана Грозного Полубенскому (1577 г.) встр. слово *рыцарство* (наряду с *рыцерьство*), по послание это сохранилось в копии XIX в. со сп. XVII в. (ПИГ, 203). В XVII в. *рыцарь* с производными — уже обычное явление. Ср., напр., в «Книге о ратиом строе» 1647 г. (18 об. и др.): *рыцарь*; в «Космографии» 1670 г. (188): «чину *рыцаремъ*», «рыцарскимъ чиномъ» [правда, тут же и *рыцерь* (187, 188)]. Укр. лицар — уже у Котляревского («Енеїда», ч. V, строфа 45, строчка 10, с. 119). = Форма *рыцарь* (с *а* после *ц*), м. б., по вследствие контаминации с *царь* (как думают некоторые этимологи), а фонетически, в заударном положении, сначала на русской, московской почве; в укр. и в болг. языках это слово с концевной *-царь*), вероятно, — из русского.

РЫЧАГ, -á, м. — «жердь, шест, вообще стержень, могущий вращаться вокруг неподвижной оси, служащий для уравновешивания большей силы при помощи меньшей и употребляющийся для подъема тяжестей»; «стержень с рукояткой для приведения в действие, регулирования какого-л. механизма». Прил. рычажный, -ая, -ое. Блр. рычаг (или *падвѣжник*, от *вага* — «вес»). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. підбіма, вѣжімь; болг. лост; с.-хорв. підуга, дѣмб; чеш. ráka, sochor; польск. dźwignia, dźwizek («рычаг» и «палка», «шест»). В качестве прозвища это слово было отм. Тупиковым (344): «Петркло *Рычаз*, новгородский боярин, 1270 г.», со ссылкой на Софийский временник. Ранние случаи употребления этого слова как нарицательного сущ. относятся к XVII в. (Дювернуа, 181, со ссылкой на юридический документ 1642 г.). Ср. в «Житии» Аввакума (Автограф, 13; также сп. Б и В): «били батожьем и топтали; и бабы были с *рычазами*» (по-видимому, — с клюками или ухватами). В говорах, напр. курских, слово *рычаг* также употр. и со знач. «ухват», «рогач» (Даль, IV, 107), который, действительно, представляет собою вид рычага. Напротив, ср. курск., ворон. *рогачи* — «пожарный ухват или вилы для ломки дере-

вянного строения», *рогѣши* — смолен. «вила» (ib., 90). Отметим, кстати, что *рогач* известно и на северо, напр., в Ярославской обл., где оно употр. со знач. «рукоятка у сохи» (тамб. «ухват»). — «Опыт», 1852 г., 181. В словарях *рычаз* отм. лишь с 1731 г. (Вейсман, 285). = Можно полагать, что *рычаз* возникло из *рогач* [ср. ряз., тул. *рбчег* — «рычаг», «шест» (Даль, IV, 95)], а оно — из *рогач* вследствие перестановки слогов (*рогач* > *рогач*) и переосмысления слова, производного от *рог*, но потерявшего внутреннюю форму: ср. в говорах *ручаг* (от *рука*, *ручной*) — яросл., пошех. «рычаг» (Даль, IV, 100), пошех.-волод. «рычаг», «дубинка», «палка» (Копорский, 182). Начальное *ры* вм. *ро* — м. б., под влиянием *рычать*. Во всяком случае объяснение этого слова как заимствованного из ср.-в.-нем. языка через польский, выдвинутое Кипарским (Kiparsky, ZfalPh, XVI, 330—331) и поддержанное Фасмером (Vasmer, REW, III, 558—559), нельзя считать более убедительным. Кроме соображений общего характера [каким образом южнонемецкое слово (ср. днал. бав. *gaideln*, гессенск. *geien*) могло попасть в русский язык?], следует принять во внимание, что рус. *рычаз* (пусть в одиночном употреблении и с пейсным значением) известно с XIII в., а ср.-в.-нем. **ritstange* — слово реставрированное, следовательно, придуманное, не засвидетельствованное письменными памятниками.

РЫЧАТЬ, *рычу* — «издавать громкие, угрожающие, раскатистые звуки (о животном)». Сюда же *рыкать*, *рыкнуть*, *рык*. Укр. *ричати*, *рикати*, *рик*; блр. *рыкаць*, *рын*; с.-хорв. *рикати*, 1 од. *ричем*, *рикнути*, *рика*, *рука* — «рык»; чеш. *ryčeti*, *ryk*; польск. *ryczeć*, *ryknąć*, *ryk*; в.-луж. *rykaś*; н.-луж. *rycaś*. Ср. словен. *rikati* — (об олене) «реветь в период течки»; словац. *ričat'* — «мычать». Др.-рус. (с XII в.) и ст.-сл. *рыкати*, *рыкнути* (ст.-сл. *рыжати* [Срезневский, III, 210, 211]. *Рычать* отм. Полицарпов (1704 г., 86 об.). = О.-о. **rykati* : **ryčati* (< **rykēti*). И.-в. звукоподражательный корень **reu-* : **rou-* : **ri-* (см. *реветь*), расширитель -*k-*. Ср. лит. *rikti* — «рычать», «ворчать»; латыш. *rikt* — тж.; др.-в.-нем. *rihin*, *rihen* — «рев», «рычанье».

РЬЯНЫЙ, -ая, -ое — «очень усердный», «ревностный», «неистовый», «с воодушевлением, увлечением занимающийся чем-л.». Гл. обр. русское. Ср., однако, в.-луж. *ryau*, -а, -о — «прекрасный», «красивый». Ср. в том же знач.: укр. *палкий*, -á, -é, *вазятый*, -а, -е, *щирый*, -а, -о; чеш. *hoglivý*, -á, -é, *vašnivý*, -á, -é. В русском языке *рьяный* отм. в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 720). = В этимологическом отношении связано с о.-с. **reĵati* : **rijati* (ср. ст.-сл. *ригати* — «толкать», «тыкать»), **riuoṭi* (sq). Ср. **lijati* — **lijaуъ*, **rijati* — **rijaуъ* (см. *льняной*).

РЮМКА, -п, ж. — «небольшой стеклянный сосуд на тонкой ножке для питья вина», «небольшой бокал». Прил. *рюмоч-*

ный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр., блр. чѣрка; болг. чѣрка (за вишнѣ, рѣкѣ); чеш. kališek, štorčka; польск. kieliszek. В русском языке слово *рюмка* известно с XVII в. Ср. в МИМ, в. 3, № 1056, 1665 г., 790: «принимать по *рюмке*»; в «Путешествиях» П. А. Толстого: «по *рюмке*», «выпили и *рюмки*... побияли» (Рим, 1698 г., 245, 246). Нередко встр. в памятниках Петровского времени наряду с *рамор* — тж. (Смирнов, 266). = Из голландского языка. Ср. голл. гоетег (произн. *gu'teg* — «бокал» («рюмка» — *likeurglaasje*, *bitterglaasje*). Мы могли бы ожидать (после ликвидации голландской концовки и нового оформления слова) *румка* (ср. *чѣрка* и т. п.), но здесь, по-видимому, оказали влияние какие-то русские слова вроде *рюмить* — «совать», «толкать», «пихать» («чокаться?»).

РЯБИНА, -ы, ж. — «дерево или кустарник семейства розоцветных с гладкой серой корой, с перистыми листьями и ярко-красными ягодами», *Sorbus aucuparia*. Прил. *рябиновый*, -ая, -ое. Укр. (о)рябина (но чаще *горобина*, *горобинный*, -а, -е); блр. *рабіна*, *рабінавы*, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. *jačbika* (чаще *декоруша*); словен. *jegebika*; чеш. *jeřábina*, *jeřáb*; словац. *jačabina*; польск. *jażębina*, *jażęb*; в.-луж. *wjerjebina*, *wjerjabo*; н.-луж. *jerjebina*. Др.-рус. *рябинъка*, 1491 г. (Срезневский, III, 229). В словарях *рябина* — с 1771 г. (РЦ, 443), *рябиновый* — с 1794 г. (САР¹, V, 277). Ср., однако, прозвище *Рябина* (повгор. крестьянин, 1495 г.), откуда — с того же времени — и фамилия *Рябинин* [Тупиков, 346, 734; ср. здесь же прозвища: *Берега* (47), *Дуб* (138), *Ракита* (333)]. = Происхождение слова несколько спорно. С прил. *рябой* оно, м. б., и не имеет прямой связи, но, по всей видимости, связано со словом *рябчик* (см.), поскольку *рябина* (с ягодами, остающимися на зиму) служит в зимнее время главной пищей *рябчиков* (ср. др.-рус. *рябь* — «куропатка». — Срезневский, III, 229). Ср. «Рябина — важнейший корм боровой дичи: глухарей, тетеревов, *рябчиков* и др.» (БСЭ², XXXVII, 536). Ср. о том же со ссылкой на Ростафинского: *Mashek, ČSJR*, 115. По Покорному (Pokořny, I, 334), *рябина*, в понечном счете, — от н.-е. корня **ġreb(h)-*, к которому в н.-е. языках восходят некоторые слова, обозначающие темно-красные и буроватые цветовые тона. Между прочим, он относит сюда и нем. *Eberesche* — «рябина» (старая основа *ebigo-* < **egbigo-*).

РЯБОЙ, -ая, -бе — «покрытый пятнами другого цвета на основном фоне», «пестрый», (о коже лица) «покрытый впадинами (ямочками), оставшимися после оспы». Суш. *рябин(к)а*, также *рябчик* (см.). Глагол. *рябить*. Сюда же *рябь*. Укр. *рябий*, -а, -ё, *ряботина*, *рябити*; блр. *рабі́*, -а́, -бе, *рабаці́нка*, *рабаці́ць* — «рябить». В других слав. яз. отс. Знач. «рябой» выражается иначе: болг. *шѣрен*, -а, -о, *грапава*, -а, -о, (после оспы) *сѣпанѣва*, -а, -о; чеш. *krápnatý*, -á, -ё, (после оспы) *pod'obaný*, -á,

-ё (ср. *d'ubka* — «рябина»). Ср., однако, польск. *jażębaty*, -а, -е — «пестрый», «в крапинках»; н.-луж. *jerjebaty*, -а, -е — тж. Др.-рус. *рябий* — «пестрый» (в Пут. Генин. и Позн. по сл. XVII в. — Срезневский, III, 229). = И.-е. корень **ġreb(h)-* : **geb(h)-* (на о.-с. почве — с назализацией гласного: **gebh-*). Ср. др.-в.-нем. *egrī* — «темный», «черно-бурый»; др.-сканд. *jaŕgr* — «коричневый», «бурый» (ср. совр. нсл. *jaŕgr* — «гнедой»); греч. *δρῦν* — «темнота», «мрак», *δρῦναιος* — «темный», «мрачный», «ночной».

РЯБЧИК, -а, м. — «лесная (боровая) птица семейства тетеревиных отряда куриных, с короткими, тупыми крыльями, хохолком на голове и пестрым оперением (рыжевато-серым с бурыми, белыми и черными пятнами и полосами)», *Tetrastes bonasia*. Прил. *рябчиковый*, -ая, -ое. Укр. *рябчик* (также *брыбка*, *орябок*. — Гринченко, II, 64), *рябчиковый*, -а, -е; блр. *ра́бчык*, *ра́бчыкавы*, -ая, -ае. Ср. болг. *яребица* — «куропатка» («рябчик» — *лещѣрка*, диал. *ресѣрка*), *яребицен*, -ча, -чно; с.-хорв. *jerjebica*, *jačbica* — «куропатка» («рябчик» — *лещѣрка*); словен. *jegebica* — тж.; чеш. *jeřábek* — «рябчик», *jeřábí* — «рябчиковый»; словац. *jačabica* — «куропатка»; польск. *jażębek* — «рябчик»; в.-луж. *wjerjabka* — тж. Др.-рус. *ерябь* : *рябь* — «куропатка» (Срезневский, I, 833; III, 229). = О.-с. корень **(j)egēb-*. И.-е. порень **ġreb(h)-* : **ġreb(h)-* (на о.-с. почве — с назализованным *е*), по Покорному (Pokořny, I, 334), — «в словах для обозначения темно-красного и буроватого цветовых тонов». Ср. латыш. (*meža*) *īfē* — «рябчик», (*lauka*) *īfē* — «куропатка». Ср. также др.-в.-нем. *egrī* — «темный», «черно-бурый»; др.-сканд. *jaŕgr* — «коричневый», «бурый» (ср. совр. нсл. *jaŕgr* — «гнедой»).

РЯД, -а, м. — «несколько однородных предметов, расположенных (поставленных) в линию один за другим, один возле другого». Прил. *рядовой*, -ая, -бе — «не занимающийся руководящей работой», «не принадлежащий к командному и начальствующему составу» (в знач. суш. *рядовой*, м. — «солдат»). Нареч. *рядом* — «возле», «около», «близко». Укр. *ряд*, *рядовий*, -а, -ё, *рядом* (чаще *поряд*, *пбруч*); блр. *рад*, *радавы*, -а́, -бе («рядом» — *пбруч*, *пббач*, *пбблеч*); болг. *ред*, *редѣвен*, -вна, -вно (ср. *редник* — «рядовой-солдат»), *редом*; с.-хорв. *ред*, *редѣван*, -вна, -вно : *редѣвий*, -а, -ё (*редѣв* — «рядовой-солдат»), *редом* — «подряд», «по порядку»; словен. *red* — «ряд», «порядок», «вереница», *reden*, -dna, -dno (ср. *pavadni vojak* — «рядовой-солдат»); чеш. *řada*, *řadový*, -á, -ё (но «рядовой-солдат» — *vojín*, «рядом» — *vedle*); словац. *rad* — «ряд», «очередь», «порядок», *radový*, -á, -ё, *radom* — «по очереди», «по порядку»; польск. *rząd*, *rzęd* — «ряд», «порядок», *rzędem* — «рядом», *rząd* — «государственный строй», «правление», «правительство», *rządowy*, -а, -е — «правительственный», «государственный» (Дубровский, 571, 572); в.-луж. *řjad* — «ряд», «порядок»,

řjada — «ряд», řjadnu, -а, -е — «рядовой», «регулярный», «обыкновенный»; н.-луж. řěd. Др.-рус. (с XI в.) рядъ [старшие знач. — «строй», «порядок», «правило», «договор», несколько позже «суд», «ряд» (расположение предметов в линию) и др.], (с XVI в.) рядо-ный (Срезневский, III, 230—235). Ст.-сл. řadъ. = О.-с. *ředъ. Несомненно связано с о.-с. *ordъje > рус. *орудие* (см.). Большинство этимологов с давнего времени сближает о.-с. *ředъ с днал. западнолит. (жем.) řindà — «ряд», «линия», латыш. řīda — тж., řīdams — нареч. «рядом», хотя в этимологическом отношении эти слова не более ясны, чем о.-с. *ředъ (см. Fraenkel, 735; Pokorny, I, 60). Махек (Machek, ES, 432) наставляет на родстве о.-с. *ředъ с латви. řīdō (оскова *orden-) — «ряд», «вереница», «строй», которое, как известно, связывают с řīdior — (в ткацком деле) «навиваю основу», вообще «навиваю», «ставлю в ряд» и далее со словами, восходящими к н.-е. корню *ar- — «присоединять», «связывать» (Pokorny, I, 55 и сл.).

РЯДИТЬ, ряжу́ — 1) *неперех.*, *прост.* «рассуждать», «обсуждать» (обычно в словосочетании *судить да рядить*); 2) *перех.*, *устар.* и *прост.* «наряжать кого-л.», «одевать». *Возвр. ф.* ряді́ться — *устар.* «договариваться об условиях, цене (при найме, покупке и т. п.)». Упр. ряді́ти — «наводить, давать порядок», «распоряжаться», «приводить в надлежащий вид», «убирать», «подряжать», ряді́тися — «собираться», «готовиться» (Гринченко, IV, 92—93). Ср. болг. редя́ — «ставлю в ряд», «строю в ряды», «привожу в порядок»; с.-хорв. ředitи — «приводить в порядок», спец. «обрабатывать лен»; словен. řediti — «кормить», «питать», «воспитывать»; чеш. řaditi — «ставить в ряд», «строить в ряды», řiditi — «управлять», «руководить», řiditi se — «руководиться», «руководствоваться чем-л.»; словац. řadit' — «ставить по порядку», «советовать», «рекомендовать»; польск. rządzić — «управлять», «справить», rządzić się — «распоряжаться»; в.-луж. řadować — «ставить в ряд», «приводить в порядок», «направлять», «регулировать»; н.-луж. řědować. Др.-рус. (с XI в.) рядити — «справить», «управлять», «распоряжаться», «судить», несколько позже «устранять», рядитися — «сговариваться», «заключать условие», «устраиваться», позже «наряжаться» (Срезневский, III, 229, 230). Ст.-сл. řaditi, řaditi са. = О.-с. *řediti. Произв. от *ředъ (см. *ряд*). Старшее знач., по-видимому, — «приводить в порядок», «наводить порядок».

С

САБЛЯ, -и, ж. — «холодное рубящее и колющее оружие с изогнутым стальным клинком и одним лезвием». *Прил.* сабелъный; -ая, -ое. Укр. шабля, шабельний, -а, -е; блр. шабля, шабельны, -ая, -ае;

болг. сабля (с утраченным л' после б), саблен, -а, -о; с.-хорв. сабља; словен. sablja; чеш. šavle (с š под влиянием польского произношения), šavlový, -á, -é; словац. šabl'a, šabl'ový, -á, -é; польск. szabla (sz = š — на почве мазурающих говоров), szablowy, -а, -е; н.-луж. zabl'a. Др.-рус. сабля (Пов. вр. л. под 8476 г., Сл. плк. Игор. и др.), саблный (Срезневский, III, 238). = Из *sabja. Слово в пориевой своей части пеннооевропейского происхождения, восточное. Возможно, это слово попало (с эпитетическим л' после б) к другим славянам из древнерусского языка, где оно известно, по крайней мере, с X в. Но ясно, откуда оно взялось в древнерусском. Кроме славянских языков, в той же зоне Европы оно употр., между прочим, в венгерском. Ср. венг. szablya (наряду с kard), произн. sábj'a. Откуда оно в венгерском? Если в венг. оно из славянских языков [как и в немецком (Säbel, сначала Sabel, с XVI в.), во французском (sabre, сначала sable, с XVII в.)], то источник заимствования надо искать дальше на Востоке. Сабля — основное оружие кочевника-конника. Это оружие появилось около IX в. «у кочевников наших степей, неизвестно только — европейских или азиатских» (Арциховский, 7; 10—11). Махек (Machek, ES, 495) напоминает о турец. зар — «рукоятка», «черенок», также «скаль».

САБОТАЖ, -а, ж. — «злостный, преднамеренный срыв работы путем открытого отказа от нее или скрытого противодействия». *Сущ.* саботажник. Сюда же саботировать, *отглагол. сущ.* саботирование. Укр. саботаж, саботажник, саботувати; блр. сабатж, сабатажник, сабатаваць; болг. сабатж, саботьор, саботирам — «саботирую»; с.-хорв. саботаж, ж., саботирати — «саботировать»; чеш. sabotáž, sabotér, sabotovati; польск. sabotaż, sabotażysta, ж., sabotować. Заимствовано сравнительно недавно. В статьях и выступлениях Ленкина в 1917 г. встречаются слова *саботаж*, *саботировать*, *саботирование* (ПСС¹, XXXV, 63, 66, 89). В повести Фурманова «Чапаев», 1923 г., гл. XIV встр. *саботажник* (212). Селищев («Язык рев. зн.», 1928 г., 157, 173, 183) отм. *саботаж* и *саботажник* (некоторое время конкурировавшее с *саботажист* и *саботант*) как обычные уже для первых лет послереволюционной эпохи. В словарях слова этой группы — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1048). = Слово *саботаж* (от которого на русской почве произведено *саботажник*) французское. Ср. франц. (с конца XIX в.) sabotage, *м.* — «саботаж», «вредительство», saboteur — «саботажник», от sabot — «обувь (башмак) на деревянной подошве», откуда также saboter — сначала «стучать деревянными башмаками», позже «плохо делать», «портачить», «портить». Из французского — нем. Sabotage, *ф.*; англ. sabotage и др. К франц. saboter > нем. sabotieren восходит рус. *саботировать*.

САВАН, -а, ж. — «погребальное одеяние из белой ткани»; *перен.* «вообще покров»;

«о каком-л. длинном ниспадающем одеянии». Укр., блр. *саван*; болг. *саван*. В других слав. яз. отс. Ср. в этом знач.: с.-хорв. *мртвачки покров*; чеш. *ruháš, pohřební roucho*; польск. *kozula śmiertelna, giele*. В русском языке слово *саван* известно с древнерусской эпохи (Срезневский, III, 239, со ссылкой на Лавр. л. под 6745 г.).

«В древнерусский язык вошло из греческого. Ср. греч. *σάβανον* — «толстое сукно», «толстая ткань», «саван» > новогреч. *σάβανον* — «саван». Отсюда — средневек. латин. *zabanum*. Происхождение греческого слова не вполне ясно. Полагают, что оно с Востока. Ср. араб. *zabanijjat* — «ткань из Сабана» (близ Багдада). Иск. *zabana* — «простыня», м. б., не из арабского, а из средневекового латинского (*zabanum, pl. zabanni*).

САДИТЬ, *сажу* — 1) «просить, заставить или помогать сесть»; 2) «закапывать корнями в землю или сенть для выращивания». *Возвр. ф. садиться*. Сюда же *сажать*. Укр. *са́дити* (кого-л.), *са́джати*, но *са́дѣти* — «садиться»; блр. *са́дзіць, са́джэць, са́дзіцца*; болг. *са́дя, поса́ждам* (но *са́дам* — «сажусь»); с.-хорв. *са́дити*, 1 ед. *са́дѣм, са́ђати*, 1 ед. *са́ђам*; словен. *saditi*; чеш. *sázeti*, 1 ед. *sázím* («садиться» — *sedatí si*); словац. *sadit', sádzat'*; польск. *sadzić, sadzać* («садиться» — *siadać*); в.-луж. *sadźeć, sadźić*; н.-луж. *sajžas* (ср. *sednuc se* — «садиться»). Др.-рус. *са́дѣти*, 1 ед. *са́жу* — (с XI в.) «насаждать», «селить», (с XIV в.) «вышивать жемчугом», *са́жати*, 1 ед. *са́жаю* — «сажать», «отавить», «назначать», «селить», *са́дѣтсѣя* — «усаживаться», «собираться на заседание», «завладеть престолом» (Срезневский, III, 240, 243). Ст.-сл. *са́дѣти*, 1 ед. *са́жда, са́жати*. О.-с. **saditi : *sadjati*. И.-е. корень **sed-* (: **sōd-* и др.). Ср. лит. *sodinti* — «садить», «сажать»; др.-прусс. *saddinna* (и.-е. корень **sōd-*) — «ставить», «устанавливает»; гот. *satjan* — «садить», «устанавливать»; др.-з.-нем. *sezzen* (совр. нем. *setzen*; и.-е. основа **sodejō-*) — «садить»; др.-инд. *sādayati* — «садит» (каузатив к *sīdati* — «сидит», «са́дѣтсѣя»). О.-с. **sadjati* — итератив к **saditi*, который сам являлся каузативной формой глагола **sēdēti*. Проявление *сидеть, сижу* (с *и* после *с*) — особенность русского языка (и украинского), возникавшая, вероятно, сначала в формах вроде *сѣдѣшь* (2 ед.), *сѣдѣть* (3 ед.) вследствие межслоговой ассимиляции (*ѣ : и > и : и*).

САЖА, -и, ж. — «продукт неполного сгорания топлива в виде черного порошка, оседающего при горении на внутренних стенках печей, дымоходов, ламповых стекол и т. п.», «копоть». Укр., блр. *са́жа*; болг. *са́жда, обычно мн. са́жди*; словен. *saže*; чеш. *saže*; словац. *sadza*; польск. *sadza*; в.-луж. *zazu, мн.*; н.-луж. *saže, мн.* Но с.-хорв. *чађ, гађ*. Др.-рус. *са́жа* (Срезневский, III, 243). Ст.-сл. *са́жда*. О.-с. **sadjā*. Корень **sad-* < и.-е. **sōd-*. Ср. лит. *sūodžiai, pl.* (оскова **sōd-jo-*) — «сажа» при *sūodys* — тж. Непонятна дол-

гота и в др.-ирл. *sūide, f.* — «сажа» [ср. др.-ирл. *sūide, n.* — «седалище», «сидение», «место» (< **sodjo-m*)]. Корень тот же, что в о.-с. **saditi* [> рус. *садить* (см.)]. Сажей названа копоть, то, что оседает при горении на близлежащих плоскостях, на предметах и т. д.

САЖЕНЫ, -и, род. мн. *сажéней* и *САЖЕНЫ, -и, род. мн. *са́жен* и *сажéнѣй*, ж. — «старая, существовавшая в России до введения метрической системы мера длины, равная трем аршинам (= 2,13 м)». *Прил. сажённый*, -ая, -ое. Укр. *са́жень*, род. *са́жни, м.*, *са́жений*, -а, -е, *сажнёвий*, -а, -ё; блр. *са́жань*, род. *са́жни, сажнёвы*, -ая, -ае; болг. *са́жен, м.*, (возможно, из русского) *са́жен* (см. Младенов, ЕПР, 567). Ср., однако: с.-хорв. *са́жань, м.* — «маховая сажень»; словен. *seženj* — «сажень», с тем же знач.: польск. *sażeń, m.* (< *siążeń*), *sażnisty, -a, -e*, устар. *sażenisty, -a, -e*; в.-луж. *sażeń, род. sażnje, f. sažny, -a, -e*. Ср. чеш. *sáh* (ср. ст.-чеш. *sažen*), *sáhový, -á, -é*; словац. *siaha, siahový, -á, -é*. Ср. н.-луж. *scěžanka* — тж. В русском языке слово *сажень* известно с XI в.: *и п д сажэ(нъ)* [род. мн.] в «Надписи на Тмутароканском камне 1068 г.» (Срезневский, III, 908), *са́жень* (греч. *ορυσία*) в Хр. Г. Ам. XI в. (Истрин, III, 331) и др. Ср. позже (с ударением): «а *сажéнь*, чѣмъ мѣритъ земля» в «Уложении» 1649 г., гл. XVI, ст. 46, с. 204. О.-с. **sežepь, ж.*: **sežьny, м.*, со склонением, видимо, по основам на согласный. Корень **sež-*. Ср. у Даля (IV, 350): *сѣгáть, сѣгнѹть* — «доставать до чего-л.», «хватать», «достигать», *сѣг* — «расстояние, на которое можно *сѣгнуть, шагнуть*». Саженью сначала называли «маховую» сажень, т. е. меру длины, равную расстоянию распахнутых, раскинутых в обе стороны рук. См. *сизать*.*

САЗАН, -а, м. — «рыба семейства карповых, с крупной чешуей, с усиками», *Syrpinus aspiro*. *Прил. сазáний*, -ья, -ье. Блр. *са́зан, сазанёвы*, -ая, -ае. В других слав. яз. *сазана* называют или *карлом* (укр. *кброн*; словен. *kpar*; чеш. *kar*; польск. *kar* и нек. др.), или *шараном* (болг. *шарáн*; с.-хорв. *шáран*). Ср. новорос. *шарáн*, отм. Далем (IV, 568) со знач. «сазан, коли он весом меньше 10 фунтов». В русском языке слово *сазан* в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 597). Но, конечно, оно было известно и до XVIII в. По КДРС — с XVII в. (1670 г., 1684 г. и др.). «Некоторые этимологи (Младенов, ЕПР, 691 и др.) сопоставляют *сазан* с *шаран*, основываясь на законах чередования звуков в урало-алтайских языках. С давнего времени (см. Преображенский, I, 244 и др.) относят к тюркизмам в русском языке [Дмитриев (29) относит к тюркизмам, подтвержденным фактами]. Действительно, как название *сазана* и *карпа* слово *сазан* встр. во многих тюркских языках: азерб., каракалп., пог., кирг., казах., узбек., башк., уйг. (причем

и на территории КНР), а также в турец. (sazan). Ср. также чуваш. сазан, сасан. О тюркском происхождении слова отчасти свидетельствует и география естественного распространения (родины) сазана в пределах СССР: «в пресных и солоноватых водах бассейнов... Азовского, Черного, Каспийского и Аральского морей» (БСЭ³, XXXVII, 595). К сожалению, этимология этого слова на тюркской почве неясна.

САЙКА, -и, ж. — «небольшая, продолговатой формы с закругленными концами булка из белой (пшеничной) муки». Прил. сáичный, -ая, -ое. Укр., блр. сáйка. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. сѣмѣд; чеш. žemle; польск. bułka. На русской почве сайка — довольно давнее слово, употреблявшееся уже в 1-й пол. XVIII в. Ср. сайка (по-видимому, о булке) в «Мат. к Рос. гр.» (1744—1757 гг.) Ломоносова (ПСС, VII, 732). В словарях — с 1771 г. (РЦ, 447). = Явно заимствованное. Возводит к эст. sai — «булка», saiake — «булочка». Концовка -к(а) теперь осознается как суф.

САКВОЙЖ, -а, м. — «дорожная сумка из мягкой кожи или плотной ткани с запором». Укр. саквойж; блр. санвайж; польск. sakwojaż. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. пѣтна чанта; чеш. cestovní vak. В русском языке — довольно позднее слово. В словарях отс. с 1859 г.: Углов, 165: сак-де-воаж; так же — Михельсон 1865 г., 564; но Даль (IV, 1866 г., 117) дает это слово уже в форме саквоаж. В форме саквоаж встр. в романе Чернышевского «Пролог» (конец 60-х гг. XIX в.), ч. I, гл. 1, с. 48. = Из французского языка. Ср. франц. sac de voyage — «саквоаж» (досл. «дорожный мешок»).

САЛАМАНДРА, -ы, ж. — «хвостатое земноводное, похожее на ящерицу, со скользкой бородавчатой кожей черного цвета или с оранжево-желтыми пятнами на черном фоне, с большой приплюснутой головой, с толстым хвостом, сплюснутым с боков». Salamandra. Укр., блр., болг. саламандра; с.-хорв. саламандер; польск. salamandra. В некоторых слав. яз. отс. Ср. название саламандры: словен. močerad; чеш. mlok [ср., кстати, название известного романа Чапека: «Válka s mloky» («Война с саламандрами»)]. В русском языке слово саламандра употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 268, со ссылкой на ПБПВ, I, 152: «саламанъдра в склянице»). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. salamandre, f.; нем. Salamander, m.; голл. salamander, m.; англ. salamander и др. Следует, однако, заметить, что слово это было известно в церковнославянском, т. е. книжном древнерусском языке [«Шестоднев» Георгия Писиды; в форме саламандръ(л) у Григория Богослова, как было указано Фасмером (ГСЭ, III, 170)]. Первоисточник в Европе — греч. σαλαμάνδρα, f. > латин. salamandra > ит. salamandra. Происхождение греческого слова не выяснено.

САЛАТ, -а, м. — «однолетнее овощное растение, широкие прикорневые листья которого бледно-зеленого цвета употребляются (соответствующим образом приготовленные) в пищу в сыром виде». Lactuca sativa; «холодное блюдо (закуска) из нарезанных кусочками сырых или вареных овощей, зелени, яиц, мяса или рыбы с какой-л. приправой». Прил. салатный, -ая, -ое. Укр. салат, салатний, -а, -е; блр. салат, салата, салатны, -ая, -ае; болг. салата, ж.; с.-хорв. салата; словен. solata; чеш. salát, salátový, -á, -é; польск. salata. В русском языке салат, м. или салата, ж. употр. со 2-й пол. XVII в.: «Космография» 1670 г., 388: «питаются... салатою»; «Архив» Куракина, III, 221, 1711 г.: «салату блюдо обложить... колбасами» и др. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 518: Salat — салата, ж.). = Источник распространения — романские языки: франц. salade, f. < прованс. salada, что собств. значит «что-то посоленное», «соление»; ср. ит. salata, ж. — «соление» (при insalata — «салат»), от латин. sal — «соль». Из итальянского — нем. Salat, m., из французского — англ. salad — «салат» (кушанье).

САЛО, -а, ср. — «жировой слой (жировое отложение) в теле животного, а также продукт из этого вещества, употребляемый в пищу и для технических целей». Прил. салый, -ая, -ое. Укр. сало, салый, -а, -е; блр. сала — «свиное сало» («баранье сало» — лой, «гусиное сало» — шмалец и др.), салыны, -аы, -ае; болг. сало; с.-хорв. сало; словен. сало; чеш. sádlo (в частности, свиное, но «говяжье сало» — lůj); словац. sadlo; польск. sádło; в.-луж. sadło. Рус. сало (с л, не да) известно с VII в. Оно встр. и в древнеармянском описании хаварской трапезы VII в. (Марр, ТРКФ, I, 74, 95—99). Др.-рус. и ст.-сл. сало (Срезневский, III, 245). Прил. салый — более позднее (Поликарпов, 1704 г., 88). = О.-с. *sadlo. Корень *sad-, тот же, что в о.-с. *saditi (se) > рус. садить(ся) [см. садить]. Внутренняя форма: «то, что садится (осело) на мясо».

САЛОЛ, -а, м. — «лекарственное дезинфицирующее средство в виде белого порошка, употребляемое при заболеваниях кишечника и мочевых путей». Укр., блр., болг. салол; чеш. salol. В русском языке — с начала 900-х гг.: Брокгауз — Ефрон, т. XXVIII^A, п/т 56, 1900 г., 144. = Искусственно созданный в конце XIX в. термин, представляющий собою сокращенное сал(ицилово-фен)ол(овый эфир), нем. Sal(izyl-Säure Phen)ol, франц. sal(icylate de phén)ol. Салол как лекарственное средство был предложен в 1886 г. польским химиком М. Ненцким.

САЛОН, -а, м. 1) устар. «парадная гостиная или зал для приема гостей»; 2) устар. «группа лиц буржуазно-дворянского круга, собирающихся в определенные дни в качестве гостей в частном доме для обсуждения вопросов литературы

и искусства, обменивающихся мнениями по вопросам политики и т. д.»; 3) «магазин художественных изделий и произведений искусства»; «помещение (зал) специального назначения, напр., для выставок, для демонстрации и продажи товаров и т. п.»; 4) «название выставок картин современных художников во Франции». Прил. салбинный, -ая, -ое. Укр. салби, салбиний, -а, -е; блр. салби, салбины, -ая, -ае; болг. салби, салбиен, -лбина, -лбино; с.-хорв. салби, салбиски, -а, -о; чеш. salon, salonní; польск. salon. В русском языке слово *салон* появилось в середине XIX в. В словарях — с 1861 г.: ПСИС, 458: *салон* — «комната для приема гостей»; «общество, известный кружок людей»; «во Франции выставка художественных произведений». Неоднократно встр. в рассказе Помяловского «Поречане», 1883 г. (ПСС, II, 254, 255, 256). = Из французского языка. Франц. (с XVII в.) *salon*, откуда англ. *salon* (или *saloon*); нем. *Salon* и др. Франц. *salon* заимствовано из итальянского языка, где *salone* — «зал», «гостиная», увел. к *sala* — «зал» (ср. *millione*, увел. к *mille*). Официальные выставки современного искусства в Париже в XVIII в. устраивались в т. наз. Квадратном салоне Лувра (*Salon carré*) [см. БСЭ, XXXVII, 625].

САЛФЕТКА, -и, ж. — «небольшой (обычно квадратный) кусок скатертного полотна или мягкой бумаги, употребляемый во время еды для предохранения одежды от жирных пятен, для вытирания губ после еды». Прил. салфеточный, -ая, -ое. Укр. салфетка (чаще сервѣтка), салфетковий, -а, -е; (из русского) болг. салфетка. Ср. с.-хорв. салвет — тж. В других слав. яз. употр. *сервет*, *серветка*: блр. сурвѣтка; словен. *servieta*; чеш. *servítek* (или *ubrousek*); польск. *serwetka* (ср. франц. *serviette* > нем. *Serviette* и др.). В русском языке слово *салфетка* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 209, 1710 г.; Смирнов, 669. = Можно полагать, — из итальянского языка. Ср. ит. *salvietta* — «салфетка» (рядом с *tovagliolo*); ср. *salvare* — «спасать», «уберегать». Но у Вейсмана (1731 г.), отмечающего *салфетка* в соответствии с нем. *Serviet* (576), дано также *салветка* в соответствии с нем. *Salvet* — тж. (518). Т. о., заимствование могло быть и не прямое, а при посредстве немецкого языка (где это слово итальянского же происхождения). Отсюда ф. в. е.

САЛЬНЫЙ, -ан, -ое — «неприличный», «непристойный», «пниичный». Сущ. сальность. Укр. сальний, -а, -е, сальність. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. непристѣен, -ѣйна, -ѣино; польск. *nieprzystojny*, -а, -е; чеш. *opizlý*, -á, -é, *klyžký*, -á, -é. В русском языке это слово употр. с 1-й пол. XIX в. Встр. в письме Пушкина Вяземскому от 1-VI-1831 г.: «сальные пасквили» (ПСС, XIV, 170). = Из французского языка. Ср. франц. *sale* — «грязный», «непристойный» (корень слова не романского происхождения).

САЛЮТ, -а, м. — «торжественное воинское приветствие или отдавание почестей кому-л. орудийными (или ружейными) залпами, многоцветными ракетами и т. п.»; «пионерское приветствие». Прил. салютный, -ая, -ое. Глагол. салютовать. Укр. салют, салютний, -а, -е, салютувати; блр. салют, салютны, -ая, -ае, салютаваць; болг. салют, салютирам — «салютую»; с.-хорв. салутирати — «отдавать честь», «приветствовать» (ср. *подрив* — «салют», «приветствие», *подривати* — «салютовать», «приветствовать»); польск. *salutować*; ср. *salutacja* — «салют» (также *salwa honorowa*, *oddanie honorów*); с тем же знач.: чеш. *rozdravná salva*, *vzdání pocty salvami* и т. д. В русском языке *салют*, *салютовать* употр. с Петровской эпохи (Смирнов, 269—270, со ссылкой на «Кн. Устав морск.», 1720 г., 136, 138). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *salut*, м. — «приветствие», «салют» (орудийный) > нем. *Salút*, м., *salutieren*; голл. *saluut*; англ. *salute* и др. Первоисточник — латин. *salūs*, род. *salūtis*, что собств. значит «здоровье», «здоровое состояние», потом «благо», «спасение», наконец, «привет», «поклон».

САМ, -а, -б, мест. определит. — употребляется при сущ. или личн. мест. для указания на лицо или предмет, осуществляющие какое-л. действие без помощи или участия других лиц или предметов, и для подчеркивания важности, значительности данного лица или предмета, для выделения его среди других. Полн. ф. самый, -ая, -ое — употребляется при некоторых указат. и при личн. мест. для уточнения их значения, а также при сущ. для точного определения меры или предела, для уточнения времени и пр.; в сочетании с полными качественными прил. — для выражения превосходной степени. Укр. сам, -а, -б, самый, -а, -е; блр. сам, -а, -б, самы, -ая, -ае. В других слав. яз. это мест. употр. с более или менее ограниченным кругом значений и функций по сравнению с русским языком. Ср. болг. сам, -а, -б, самият, самата, самото; с.-хорв. сам, сама, само; словен. *sam*, -а, -о; чеш. и словац. *sám*, -а, -о, *самý*, -á, -é; польск. *сам*, -а, -о; в.- и н.-луж. *сам*, -а, -о, *саму*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *самъ*, -а, -о, *самый*, -ан, -ое (Срезневский, III, 254, 257). = О.-с. **сам*, -а, -о, **самъъ*, -аја, -оје. И.-е. **zōmōs*, корень **zem-*. Ср. гот. (sa) *sama* — «тот (же) самый»; также др.-в.-нем. *само*; др.-нсл. *самг* (совр. нсл. *самг*); англ. (сканд. заимствование) *саме*; др.-ирл. *-som*; далее: греч. *ὁμός* (= *homos* < и.-е. **zōmos*) — «один и тот же», «одинаковый»; др.-инд. *sama-* — «одинаковый», «тот же самый», *самуа*, н. — «одинаковость», «одинаковое положение». См. еще су-.

САМЕЦ, -ица, м. — «особь мужского пола». Женск. самка. Укр. самець, самка; блр. самец, самка; (из русского) болг. самец, самка. Ср. еще: с.-хорв. *самац* — «одинокий человек», «холостик», «бобыль» («самец» — *mужjāk*), *самница* — «одинокая

женщина» и «самка» (птиц); словен. *zames* — «самец», *zamica* — «самка», также чеш. и словац. *zames*, чеш. *zamiše*, словац. *zamiša*; польск. *zamięs*, *zamięsa*; в.-луж. *zams*, *zams*, *zamska*, *zamska*. В древнерусских текстах не встр. В словарях *самец*, *самка* — с 1704 г. (Поликарпов, 1704 г., 89 б.).

«В Древней Руси в этом случае, кажется, говорили просто *самъ* [ср. у Срезневского (III, 256): *самъ* — «особь мужского пола»].

САМОБЫТНЫЙ, -ая, -ое — «своеобразный, не похожий на других», «самостоятельный в своем развитии», «оригинальный». *Сущ.* *самобытность*. Укр. *самобу́тний*, -я, -е, *самобу́тність*; блр. *самабы́тны*, -ая, -ае, *самабы́тнасць*; болг. *самобитен*, -тна, -тно, *самобитност*; с.-хорв. *самобитан*, -тна, -тно: *самобитнић*, -а, -о, *самобитност*; словен. *zamobiten*, -тна, -тно, *zamobitnost*; чеш. (и словац.) *zamobytný*, -á, -é, *zamobytnost* (словац. *zamobytnost'*); польск. *zamobytny*, -а, -е, *zamobytność*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *самобытънъ*, *самобытъный* — «естественный», «случайный» (!), (с XIII в.) «сам собою существующий» (Срезневский, III, 246). Но проназ. *самобытность* — очень позднее. Встр. у Пушкина в повести «Барышня-крестянка», 1831 г.: «особенность характера, *самобытность* (*individualité*)» [ИСС, VIII, 141].

«Едва ли это калька с франц. *individualité*. Ср. др.-рус. и ст.-сл. *бытъный* — «на-сущный», от *бытъ* (*бытие*, *быть*) — «бытие» (Срезневский, I, 240, 241), с суф. -ън-. Ср. *бытность* [известно с 1627 г. (Беринда, 17)].

САН, -а, м. — «высокое звание, высокий чин, должность»; «звание служителя христианского религиозного культа». *Прил.* *сановный*, -ая, -ое, отсюда *сановник*. Укр. *сан*, *сановний*, -а, -е, *сановник*; блр. *сан*, *санбўны*, -ая, -ае, *санбўнік*; болг. *сан*, *сановник*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *чѣн*, *достоѣнство*; чеш. *hodnost*; польск. *godność*, *dostojeństwo*. Др.-рус. (с XI в.) *санъ* — «высокое положение», «чин», «достоинство» «власть», «предназначение», *сановный*, *сановникъ* (Срезневский, III, 259, 260). Ст.-сл. *санъ*. «В русском языке, возможно, из старославянского. Происхождение этого слова не вполне ясно. Скорее всего, в старославянском оно заимствовано из тюркской среды (как, напр., др.-рус. *боляринъ*, *быль*, *быля* — «свельможа» и нек. другие высокие звания). Ср. турец. *зап* — «честь», «почет», «достоинство», но в других тюркских языках и, что особенно важно, в памятниках древнетюркской письменности слово *зап* значит «число», «количество», «счет» [так у Махмуда Кашгарского (XI в.) — Brockelmann, 170, так и в «Codex Cumanicus» (Grenbesh, 213), так и в других старотюркских текстах (Gabaïn, 332; Малов, 419)]. Ср. каракалп., казах., кирг., туркм., каз.-тат. *сан* — «число», «количество»; узб. *сон* — тж.; азерб. *сай* — тж. Впрочем, если предположить, что *сан* сначала значило «монашеский сан», то, м. б., это слово правильнее было бы воаводить к ст.-тюрк. *зап* (с п. аад-

неязычным носовым) — «монах» (гл. обр. христианский), отмеченному у Габена (Gabaïn, 332), который считает первоисточником др.-инд. *saṅgha* — «монах» (через кит. *tsēng*). Другие предположения еще менее вероятны.

САНАТОРИЙ, -я, м. — «стационарное лечебно-профилактическое учреждение для лечения и отдыха». *Прил.* *санаторный*, -ая, -ое. Укр. *санаторій*, *санаторний*, -а, -о; блр. *санаторый*, *санаторны*, -ая, -ае; болг. *санаториум*, *санаторен*, -рна, -рно, *санаториален*, -лна, -лно; с.-хорв. *санаторијум*; чеш. *sanatorium*, *sanatoř*, *sanatořní*; польск. *sanatorium*, *sanatoryjny*, -а, -е. В русском языке (сначала, видимо, в форме ж. р.) — довольно позднее. Встр. у Чехова в письме к Горькому от 25-XI-1899 г.: «решили строить *санаторию*» (СС, XII, 366); у Куприна в рассказе «Сентиментальный роман», 1901 г.: «в нашу *санаторию*» (СС, II, 481). *Прил.* *санаторный* впервые — у Ушакова (IV, 1940, 46). «Вероятно, из немецкого языка (ударенне!). Ср. франц. (с конца XIX в.) *sanatorium*, *м.*; нем. *Sanatorium*, *н.*; англ. *sanatorium*. Первоисточник — позднелатин. *sanatoriū*, -а, -иш — «способный (предназначенный, могущий) излечить» (ср. латин. *saṅō* — «лечу», «излечиваю», «исцеляю»), отсюда субст. *sanatorium*.

САНИ, -ей, мн. — «род зимней повозки на полозьях для езды по гладкому снежному пути». *Санки* — тж. (и «маленькие сани»). *Прил.* *санный*, -ая, -ое. Укр. *сани*, *санкі*, *санный*, -а, -е; блр. *сани*, *сани*, *санны*, -ая, -ае; с.-хорв. *сѣно*, *сѣни*, *сѣнице*, мн. — «сани», *сѣнке*, мн., отсюда *сѣнкати се* — «кататься на санках»; словен. *sanke*, мн., *sanhati se*; чеш. *sáňe*, мн., *sáňku*, *saňový*, -á, -é; словац. *zape*, мн., *zánku*, *zaňový*, -á, -é; польск. *sanie*, мн., *sanki*, *zapieszkowy*, -а, -е (но *zapna* — «санный путь»); в.-луж. *zanje*, мн., *sanki*, отсюда *zanjowaś*, *zankowaś* — «сидеть, кататься на санях (санках)»; н.-луж. *zanje*, мн., *sanki*, *zankowaś*. Странным отступлением (как, впрочем, и с.-хорв. *сѣно*, *сѣни*) является общеполг. *шейня*, ж. — «сани», впрочем, в говорах встр. и *сѣни*, мн. Др.-рус. *сани* (всегда во мн. ч.) в Пов. вр. л. под 6455 г. и в других памятниках, *санъни* (Срезневский, III, 258—259, 261). *Санп* и в Древней Руси были средством передвижения гл. обр. в зимних условиях, по, судя по некоторым данным, не исключительно: иногда ими пользовались и летом [видимо, то, что ныне у нас на Севере называют *волоку́гами*, *волоку́нами* и т. п. (Даль, I, 209)]. Кроме того, на санях (и также не только зимой) перевозили попойников. «О.-с. **saní*, мн. Этимологически, м. б., связано с др.-рус. *сань* — «змея», «дракон» в (новгородском) Паремейнике 1271 г. (Срезневский, III, 261). Вероятно, сюда же относятся* *дѣбрьски сани* в Сл. плк. Игор. («бѣша дѣбрьски *сани*». — Вниоградова, в. 2, с. 16). Ср. чеш. (в сказках) *saň*, ж. — «змея», «дракон». В семантической отношении ср. общерус. *пѣлоз*, *пѣлѣз* (у саней) и рус. диал. *пѣлов* — «огромней-

ная из змей, *Boa constrictor* (Даль, III, 237). О.-с. *sanь, ж., мн. *sani. По Зубатому (Zubatý, AfslPh, XVI, 411), — балто-славянское слово. Ср. лит. šanas — «бок», «сторона», «берег»; латыш. sāp(i)s — «бок», «сторона». Тогда *sanь — «змея», «дракон» — ироничное образование. Вообще не вполне ясное слово. Матценауэр (Matzenauer, LF, XIX, 245) сопоставляет со швед. kana, дат. kane — «небольшие сани, запряженные одним конем», замечая, однако, что славянскому s в германских языках должно соответствовать не k, а z или h.

САНТИМЕТР, -а, м. — «единица измерения длины, сотая часть метра = 0,393701 дюйма = 0,224972 вершка». Прил. сантиметровый, -ая, -ое. Укр. сантимѣтр, сантимѣтрівий, -а, -е; блр. сантимѣтр, сантимѣтравы, -ая, -ае; болг. сантимѣтър; с.-хорв. центиметар; чеш. centimetr, centimetrový, -á, -ě; польск. centymetr, centymetrowy, -a, -e. В русском языке, сначала как название французской единицы измерения, в словарях — с 1864 г. (Толль, НС, III, 397: *сантиметр* — «франц. линейная мера»). В общее употр. вошло со временем введения метрической системы мер декретом СНК РСФСР от 14-IX-1918 г. — Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. (с 1795 г.) centimètre, от cent (< латин. centum) — «сто» и mètre — «метр» (< латин. metrum — «мера», «стихотворный размер» < греч. μέτρον, м. — «мера», «мерило», «критерий»).

САПЁР, -а, м. — «военнослужащий инженерных, военно-строительных частей и подразделений». Прил. сапёрный, -ая, -ое. Укр. сапѣр; сапѣрний, -а, -е; блр. сапѣр, сапѣрны, -ая, -ае; болг. сапѣор, сапѣорски, -а, -о (из русского); с.-хорв. сапѣр (чаще шѣпѣр); словен. zapreg; чеш. и словац. устар. zapreg (обычно zákorník, šepista), zapregáký, -á, -ě; польск. zapreg, zapregaki, -a, -ie. В некоторых слав. яз. отс. В словарях русского языка *сапер*, *саперный* отн. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 92). — Заимствовано из французского языка: франц. zapreg, произв. от zapreg — «прорывать ходы сообщения», «рыть окопы», «подкапываться», которое само — от zare — «ход сообщения», «подкоп». Франц. zare, которое значит также и «мотыга», в свою очередь, восходит к позднелатин. зарра — «мотыга» (ср. нт. зарра — «мотыга»). Из французского также: нем. Zapreug; англ. zapreg и др. Ср. в рус. яз. спец. воен. термин *сала* — «окоп», «траншея», известный с начала XVIII в. в форме *сап* (Смирнов, 270: *сап* — «траншея», *саперовать*, *саперовать* — «вести траншею»). Отсюда фразеологизм *тихой сапой*.

САПОГ, -á, м. (чаще мн. сапоги́) — «род обуви с голенищами до колен (и выше)». Прил. сапожный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. название такого рода обуви: укр. чобіт; блр. бот; болг. ботуш; с.-хорв. чѣзма; словен. škopenj; чеш. holínka или vysoká bota; польск. but. Слово са-

погъ было известно и в древнерусском языке (книжном и народном), и в старославянском, причем в народной восточнославянской речи оно употреблялось со значением, по-видимому, совпадающим или близким к современному [ср. у Срезневского, III, 262: сапогъ — «твердая кожаная обувь», «сапог», «бапмак» (см. примеры начиная с Пов. вр. л. под 6493 г. и более поздние)]. В книжн. др.-рус. и ст.-сл. сапогъ было также синонимично с др.-рус. ешуча (ст.-сл. ешѹци) и употр. с каким-то неопределенным знач. «обувь (вообще)». В греческих евангельских текстах ему соответствует ὑπόδημα, связанное с глаг. ὑπόδημι — «подвязываю» — след., нечто близкое к «сандалия, подошва с ремнями», но иногда и «сапог», «бапмак» (см. Дворецкий, II, 1687). Этимология этого слова считается спорной, но все же считать его заимствованным и не катать его объяснения, напр., на тюркской почве пока еще не имеется ни основания, ни надобности. Корень, надо полагать, сап-, суф. -огъ, тот же, что в рус., батог, острог, теороз, ст.-сл. вѣлогъ, вѣлогъ (рус. берлога) и др. Что касается корня, то ср. др.-рус. санати, сапю — «сопеть», «храпеть» (Срезневский, III, 261); обувь в данном случае могла быть названа по скрипу, который она издает. Менее убедительно, но все же не исключено и сблизенно с рус. диал. сапель, сапья — «штанина», «тача»; ср. сопья — «дудка», «сирень», сапья — «духовая трубка» (см. у Даля, IV, 249, под сопеть).

САПФИР, -а, м. — «драгоценный камень, прозрачный, синий или васильковый, разновидность минерала корунда». Прил. сапфировый, -ая, -ое, сапфирный, -ая, -ое. Укр. сапфір, сапфірений, -а, -е, сапфірний, -а, -е; блр. сапфір, сапфіравы, -ая, -ае; болг. сапфір, сапфірен, -а, -о; с.-хорв. сафир, сафѣран, -рна, -рне; сафѣрий, -á, -ě; словен. safir, safiren, -rna, -rno; чеш. safir, safirový, -á, -ě; словац. safir, safirový, -á, -ě; польск. zafir, zafirowy, -a, -e; в.-луж. safir. Др.-рус. (с XI в.) сапѣфиръ (Изб. 1073 г. и др.), иногда в форме самѣфиръ (Сказ. св. Соф.), (с XV в.) сафирный (Срезневский, III, 256, 262, 264). — Из греческого языка. Ср. греч. σάφειρος, f. — тж., откуда позднелатин. sapphirus > франц. saфир (ст.-франц. safir) > англ. sapphire и др. Ср. нем. Saphir — тж. В греческом это слово еврейского происхождения (ср. др.-евр. sappir). Но в семитских языках оно также заимствовано и восходит [по Локотчу (Lokotsch, § 1830)] к др.-инд. sapirija- (ср. хинди шани-прий, м. — тж.).

САРАЙ, -я, м. — «крытое, обычно деревянное неотопливаемое строение для хранения хозяйственных инструментов, различного имущества, а также помещение для скота». Укр. сарáй. В других слав. яз. в этом знач. отс. Названия сарая разнообразны, смотря по его назначению: блр. хлѣў — «хлев», пѹня — «сенной сарай», па-

вещь — «дровяной сарай»; болг. плѣвник — «сеновал», «сарай», барѣна — «сарай», «барак»; с.-хорв. стаја — «сарай», «барак», шуна — «сарайчик» (для дров, угля) и т. д. Но ср. болг. устар. сарѣй — «дворец», «палаты»; с.-хорв. ист. сарај — «дворец турецкого вельможи». В русском языке слово *сарай* известно с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 68:17): *sārai* — «the longe place in the Rus. yard» («длинное помещение на русском дворе»). = Слово персидское: сарай, сара — «дом», «жилище», «дворец», также «постоялый двор», «караван-сарай» (каравансара), «крытый рынок». В русский язык оно попало, по-видимому, при тюриском посредстве: ср. турец. загау — «дворец», «правительственное здание»; каз.-тат. сарай — «хлев», «конюшня» и «дворец», «чертоги» (и в других тюркских, но в старотюркских текстах как будто не встр.). К перс. сарай восходит франц. *sérai* — «дворец» (на Востоке), «гарем». Отсюда рус. *серай* — тж. [в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 733)].

САРАНЧА, -й, ж. — «стадное насекомое, похожее на кузнечика, перелетающее часто огромными массами и уничтожающее растительность и посевы», *Locusta migratoria* (перелетная, или азиатская, саранча). Прил. саранчиный, -ая, -ое. Блр. саранча, саранчыны, -ая, -ое; укр. саранча, саранчані, -а, -о. Из русского: чеш. *žagaň*, *žagaňovú*, -а, -о; польск. *żagańca* (с *ż* на почве мазураканья). Ср. название саранчи у южных славян: болг. скакалци, ж.; с.-хорв. скакавац; словен. *kobilica*. В др.-рус. памятниках письменности XI—XV вв. не отм.: саранчу казывали пругъ (Срезневский, II, 1612). Но к XVII в. слово *саранча* было уже широко распространенным (даже на Севере). Оно отм. Р. Джемсом [РАС, 1618—1619 гг., 39:9: *sāraṇṣha* (=саранша) — «a grasshopper»], позже — Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 735: *саранча*) и др. В словарях — с 1762 г. (Литхен, 598). = В русском языке слово *саранча*, как это теперь убедительно доказано Ковальским (Kowalski, 52—55), тюркского происхождения. Правда, в современных тюркских языках саранча называется иначе. Ср. турец. *sekirge*; азерб. чегиртке; узб. чигиртка; туркм. чегиртго; ног. шегертки; каракалп. шегиртке; кирг. чегиртке; уйг. чекетке и др. (каз.-тат. саранча — русизм). В древнетюркских диалектах существовало и другое, по-видимому, иноязычное наименование саранчи как «желтого или желтоватого насекомого». Ср. турец. *zaga* (произн. сарыджа) — «желтоватый», а также «оса» и «чижик» (от *zagi*, ст.-тюрк. *zagu* — «желтый», «рыжий»). Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): *za(y)gučā* — «саранча» (Brockelmann, 172). Ср. также в «Codex Bezae Cantabrigiae» (Grønbech, 215): *zagučā* — «Neuschekke» («саранча»).

САРАФАН, -а, ж. — «русская женская национальная одежда в виде длинного сво-

бодного платья без рукавов, надеваемого поверх рубашки с длинными рукавами»; «род женского платья с большим вырезом, без рукавов». Прил. сарафанный, -ая, -ое. Укр. сарафан, сарафанный, -а, -е; блр. сарафан, сарафанны, -ая, -ое. В других слав. яз. — как русское слово: болг. сарафан, сарафанен, -а, -о; чеш. *sarafán*, *sarafánový*, -á, -é; польск. *sarafań* и др. В русском языке с давнего времени, но до середины XVII в., по-видимому, это было название только мужской одежды (особенно боярской и царской): нечто вроде длиннополого кафтана особого покроя. Срезневский (III, 262—263) ссылается на Никон. л. под 6885 г. (1377 г.) и более поздние памятники, вплоть до 1-й пол. XVII в. Ср. в «Домострое» по Кош. сп., гл. 30: «на кавтаны и на сарафаны» (Орлов, 29). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 7:53) записал это слово в форме *sarafań* (*setarafań*) без каких-л. пояснений. Можно, однако, не сомневаться, что как название женской одежды в XVII в. слово *сарафан* уже было известно. Ср. в «Русской книге» неизвестного немецкого купца (м. б., Шrove) по рукописи XVII в.: «*sarafań setaskoi*» (Строев, № 72, с. 138). = По-видимому, в конечном счете восходит к перс. сар-а-на — 1) «с головы до ног», «всецело»; 2) «почетная одежда» (Б. Миллер, 277), откуда греч. *σάραφις* (Демокрит) — «сараний» (белая персидская одежда с пурпурной каймой). Пути проникновения этого слова в русский язык неясны. Есть предположение о тюркском посредстве. Но возможно и заимствование из греческого. На русской почве это слово (сначала — название парадной мужской одежды) подверглось некоторой переработке, м. б., под влиянием слова *кафтан*, известного с XV в. (Срезневский, I, 1200), а также *жулан*, *кожан* и т. п.

САРДЕЛЬКА, -и, ж. — «вареная колбаска», «толстая и короткая сосиска». Укр. сарделька; блр. сардэлька. В других слав. яз. в этом знач. отс. Но ср.: болг. сардѣла — «сардина», сардѣли — «сардины (консервы)»; с.-хорв. сардѣла — «сардина»; словен. *sardela* — «сардель», «анчоус»; чеш. *sardale* — «рыба из семейства сельдевых» («сарделька» — *vuřt, svek*); словац. *sardela* — «анчоус»; польск. *sardela*, *sardelka* — «анчоус», «хамса». Также в нек. западноевропейских языках: ит. *sardella* = *sardina* — «сардина»; нем. *Sardelle* — «анчоус», «хамса». В знач. «рыба» *сардель* в рус. яз. известно с начала XVIII в. (Смирнов, 271: *сардель* — «салакушка»). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 520: *сарделлы* — «рыба т у п ч и к»). Даль (IV, 125) также знает лишь *сардель* — «т у н ч и к». Энциклопедические словари:

Брокгауз — Ефрон, т. XXVIII^А, п/т 56, 1900 г., 424: *сарделька* — «тулька»; Гранат⁷, XXVII, 342: «сардели см. анчоус»; БСЭ¹, I, 1944 г., 295: *сарделька* — «рыба из семейства сельдевых... идет в засол... под названием „кильки“». Но в БСЭ² (XXVIII, 1955 г.) кроме *сардельки* — «тульки» (109) уже имеются *сардельки* —

«варенные колбаски» (108). Еще раньше *сардель*, *сарделька* в этом знач. была отмечена Ушаковым (IV, 1940 г., 52), наряду со знач. «сардинка». По-видимому, *сардель(ка)* получило новое значение по какому-то сходству этого вида колбасных изделий с сарделью-рыбой (если так называли, напр., рыбу тупчик — рыбу семейства окуневых с веретенообразным или сигарообразным строением тела).

САРДИНА, -ы, ж. — «небольшая морская рыба семейства сельдевых», *Sardina*. *Сардинка* — тж. *Сардины*, мн. — обычно употр. как название консервов. *Прил.* сардинный, -ая, -ое. Укр. сардина, сардинка, сардини; блр. сардина, сардинка, сардины (у алёі); болг. сардина [чаще сардела, мн. сардели — «сардины» (консервы)]; с.-хорв. сардина (чаще сардела) — «сардина» (рыба), сардино, мн. — «сардины» (консервы); словен. sardina — «сардинка» (ср. sardela — «сардель», «анчоус»); чеш. и словац. sardinka (ср. словац. sardela — «анчоус»); польск. sardynka (ср. sardela — «хамса», «анчоус»); в.- и н.-луж. sardina (по sardela — «анчоус», «хамса»). В рус. яз. *сардина* как название рыбы н (во мн. ч.) как название консервов входит в общее употр. в середине XIX в. Ср. у Михельсона 1865 г., 517: *сардина* — «род маленькой селедки, ловимой в изобилии у берегов Сардинии и Франции, где она маринуется и рассылается по всей Европе в закупоренных жестянках». До этого сардину у нас называли *сарделой*. — Из западноевропейских языков. Ср. ит. sardina, sardine sott'olio — «сардины в масле»; франц. sardine, f.; нем. Sardine; англ. sardine [ср. (tinned) sardines — «сардины в масле»]; исп. sardina. Первоисточник — латин. sarda (коже sardina) — «разновидность сардины»; ср. Sarda — «сардинка (жительница Сардинии)»; ср. Sardinia — о-в Сардиния. По имени острова названа и рыба. Ср. *мадера* (вино) и т. п.

САРКОМА, -ы, ж. — «одна из разновидностей злокачественной опухоли». *Прил.* саркоматозный, -ая, -ое. Укр., блр., болг. саркома; с.-хорв. сарком; чеш. sarkom; польск. sarkoma (: mięsak). В русском языке этот мед. термин употр. со 2-й пол. XIX в. Встр. у Пирогова, 1885 г. [*сарком* (гл. LXXI, 428), также *саркоматозный* (гл. LXVI, 394)]. Позже — часто. У Чехова в письме Гославскому от 11-V-1899 г.: *саркома* (СС, XII, 327), далее — ср. у Вересаева в «Записках врача», 1901 г., гл. 1: «Мы ничего не знаем, отчего происходят рак, *саркома*. . .» (СС, I, 281). — В разрез саркоматозная опухоль похожа на рыбье мясо. Отсюда и название этой опухоли: от греч. σάρξ, род. сαρξός (ср. сαρξω — «делаю мясистым, плотным») с греч. суф. (ω)μα, как в других названиях опухолей: *фиброма*, *липома*, *миома*. В древнегреческом языке слова sarkoma не было. Оно искусственно создано в середине XVIII в. (1762 г.) во Франции. Франц. sarcome, m.; нем. Sarkom(a), n.; англ. sarcoma; ит. sarcoma и др.

САТАНА, -ы, ж. — «олицетворение злого начала в различных религиях»; «дьявол», «злой дух». *Прил.* сатанинский, -ая, -ое. Укр. сатана, сатаниський, -а, -е; блр. сатана, сатаніскі, -ая, -ае; болг. сатана, сатаніски, -а, -о; с.-хорв. сатана (: сѣтопа : сѣтна), сѣтанскі (: сѣтонскі), -а, -ѡ; словен. satan, satanski, -a, -o; чеш. и словац. satan, zatanáš, satanský, -á, -ě, zatanův, -a, -e (словац. zatanášsky, -a, -e, zatanov, -a, -e); польск. szatan, szatański, -a, -ie, sataniczny, -a, -e; в.-луж. satau, satauski, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣтона, (наредка позже) сатана, сѣтонинъ, (с XVI в.) сатанинский, (иногда) сѣтонинский (Срезневский, III, 263, 468, 469). Формы с а — более поздние, чем с о. — Из греческого языка. Ср. греч. σατάν, m., нескл., σατανᾶς, m. В греческом восходит к др.-евр. šāṭān — «противник». Из греческого же через латинский язык: франц. satan; нем. Satan; англ. Satan и в других европейских языках. Древнееврейское слово, по-видимому, — одного происхождения с араб. šaitān — тж., откуда индо-иранские названия сатаны, черта и т. п. Ср. хинди шэтан; бенг. шейтан; афг. шайтан; перс. шейтан; осет. сайтан и др. и тюркские: турец. şeytan; каз.-тат. шайтан и др. Как полагают, та и другая (европейская и азиатская) группы слов восходят, в конечном счете, к эфноп. sajeṭan (Lokotsch, § 1867).

САТИН, -а, ж. — «плотная хлопчатобумажная или шелковая ткань с гладкой, отливающей шелковистым блеском лицевой стороной». *Прил.* сатиновый, -ая, -ое. Сюда же сатинёт, сатинировать. Укр. сатин, сатиновий, -а, -е, сатинёт, сатинувати; блр. сатин, сатінавы, -ая, -ае, сатынёт, сатыніраваць; болг. сатен, сатѣнон, -а, -о, сатинёт, сатинирам — «сатинирую»; с.-хорв. сѣтѣн, сѣтѣнскі, -а, -ѡ, сатинет, сатинира-ти : сатинисати; чеш. zátěn, zátěnový, -á, -ě, zatinet, zatinovati; польск. satyna, satynowy, -a, -e, zatynować. В словарях русского языка *сатин*, *сатиновый* отм. с. 1847 г. (СДСРЯ, IV, 93). — Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. satin. Во французском языке это слово арабского происхождения. Ср. араб. zaitūnī — «атлас» из г. Zaitūn (араб. название китайского г. Цантин, ныне Цюаньчжоу, где этот вид атласа с давнего времени вырабатывали китайские текстильщики). Из франц. яз.: нем. Satin; англ. sateen и др. Ит. satin — «сатин» < франц. Но ср. ит. setino — «портьера»; «драпировка на церковных дверях»; «тонкая шелковая нить» (Де-Виво, 643), такого же (арабского) происхождения, как и франц. satin, с з вм. z под влиянием seta — «шелк» (из латин. saeta — «жесткие волосы», «щетина»).

САТИРА, -ы, ж. — «пропагандирование искусства (чаще — литературы), в котором обличаются и осуждаются отрицательные и вредные явления общественной жизни путем резкого, язвительного осмеяния этих явлений», «злая насмешка, резкое обличе-

ние». Прил. сатирический, -ая, -ое. Сюда же сатирик. Укр. сати́ра, сатири́чний, -а, -е, сати́рик; блр. сати́ра, саты́рчыны, -ая, -ае, саты́рык; болг. сати́ра, сатири́чески, -а, -о, сатири́чен, -чна, -чно, сати́рик; с.-хорв. сати́ра, сати́ричан, -чна, -чно : сати́ричний, -а, -б, сати́рича́р — «сатирик»; чеш. satira, satirický, -á, -é, satirik; польск. satyra, satyryczny, -а, -е, satyryk. В русском языке в широком употр. — с 1729 г., со времени появления (в рукописных списках) первых сатир Кантемира; ср. примечание автора к первой сатире: «Сати́ра сия, первый опыт стихотворца в сем роде стихов» (Собр., 62). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 725). Прил. сатирический имеется у Вейсмана (1731 г., 520), но как прил. к сати́р: Satyrisch, satyricus — «сатирический, хитрословный, наветки дающий». Сатирический как прил. к сати́ра, а также сущ. сати́рик в словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 344). = Из французского. Ср. франц. (с XIV в.) satire, f. — «сати́ра», satirique — «сатирический», «сатирик». Отсюда же: нем. Satire, f.; англ. satire. Ср. также ит. satira, satirico — «сатирический», «сатирик». В западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. zatura > satyra > satira (ср. прил. zatur, zatura, zaturum — «полный», «обильный») — 1) «блюдо или миса (lanx), наполненная различными плодами»; 2) «смесь», «всякая всячина»; 3) «сати́ра». Сати́ра — сначала — произведение стихотворно-прозаическое, нечто вроде драматическо-песенной импровизации; только позже — с Луцилия и Горация — она становится стихотворением обличительного содержания. Изменение zatura > satyra > satira как наименования нового жанра поэзии произошло не без влияния греч. Σάτυρος — названия блудливого лесного и полевого божества, спутника Вакха, отсюда σάτυροι, pl. — «сати́ры» (род драматического произведения, в котором хор состоял из сатиров), также σατυρικόν (подраз. δράμα) — «сатирическая (т. е. с участием сатиров) драма».

САХАР, -а, ж. — «белое кристаллическое сладкое на вкус вещество — важный продукт питания, получаемый в результате специальной обработки сахарной свеклы или особого вида тростника». Прил. са́харный, -ая, -ое, сахарный, -ая, -ое. Глагол. са́харить. Укр. са́хар (чаще цукор), са́харний, -а, -е, сахарный, -а, -е (чаще цукробний, -а, -о, цукристый, -а, -о), са́харити (чаще цукрувати). Ср. болг. за́хар, ж., за́харъ, ж. (< новогреч. ζάχαρη, f.). за́харен, -на, -но, за́харост, -а, -о; с.-хорв. ше́кер (< турец. şekere); ше́керан, -на, -но : ше́керний, -а, -б, ше́керити. Ср. блр. цу́кар, цукра́ны, -ая, -ае, цукрава́ць; чеш. cukr (< нем. Zucker), cukrový, -á, -é, cukrovatí; словац. cukor, cukrový, -á, -é, cukrit'; польск. cukier, cukrowy, -а, -е; в.-луж. соког, сокогору, -а, -е, сокогрова́; п.-луж. сиког, сикогору, -а, -е, сикогі́, сикогрова́. Но словен. sladkor. В русском языке слово сахар известно с древнерусской эпохи: в «Притче о человеческой душе и о телесн»

Кирилла Туровского, позже — в «Слове о Задонщине», в «Хоженики» Аф. Никитина (там же сахарный) и др. (Срезневский, III, 264). Глагол. сахарить — поздний, в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 93). = В древнерусском языке восходит к позднегреч. σαхар, σαхарі, σαхаров, n. — тж. (Синайский, II, 281); ср. новогреч. σαχαρις, f. — тж. Из греческого — латин. saccharum. В греческом — с Востока. Первоисточник — др.-инд. śákkaṇ, f. — «сахарный песок», «хри́щ», «песок» (пали sakkaṇa — «сахар»). Ср. хинди шаккар. Отсюда же перс. šakkar — «сахарный песок» > араб. sukkaḡ > ит. zucchero и др.

СБРУ́Я, -п, ж. — «конская упряжь, все, что требуется для запряжки или седлания лошади». Устар. написание збру́я (СРЯ¹, II, в. 8, 1905 г., 2437). В говорах укотр. с более широким знач.: «все принадлежностей, снасти, орудия, снаряда для промысла, занятия, дела: ...рыболовная обрु́я, сбру́я охотничья, военная и т. д.» (Даль, IV, 129). Укр. збру́я — тж. п «доспехи»; кроме того, збрóя — «оружие», «вооружение», «доспехи», збрóйний, -а, -е — «вооруженный»; блр. збрóя — «оружие», збрóбы, -ая, -ае — «оружейный», збру́я — «сбру́я»; польск. zbroya — «броня», «доспехи», ит. «латы»; ср. zbroyć — «вооружать», zbroy-ny, -а, -е — «вооруженный», кст. «одетый в латы». В других слав. яз. отс. В русском известно, по крайней мере, с XV в. Ср. в Никон. л. под 6961 г.: «не удръжаваше... ся мечь его ни збруи.» (латы?) [ПСЛ, XII, 94]. Кочин (125) отм. не только збру́я (м. б., сначала говорили п збру́й?) — «доспехи конного воина», но (в письменности примерно того же времени) и збрóя — «оружие», «броня». Форма с о (збрóя), очень редкая уже в начале XVII в., вскоре исчезла. Новое знач. «конская упряжь» засвидетельствовано с середины XVII в. (Котошихин, 47), хотя у Поликарпова (1704 г., 121) збру́я — все еще «logica», дора́ (панцирь, «броня»), збру́йный — «armatus» («вооруженный»). = Обычно (иногда с некоторой долей сомнения) считается, что это слово польское, один из старых полонизмов в русском языке. Можно, разумеется, допустить, что др.-рус. збру́я (< збрóя) у нас из Юго-Западной Руси, но это мало меняет положение, потому что там оно, пожалуй, все-таки из Польши. В польском языке это слово связано с zbroyć (zic) — «вооружать(ся)», zbroyenie — «вооружение» (от broyć — «бесчинствовать», «бушевать», первоначально — «резать», «сечь»). Первоисточник — о.-с. *broyiti, корень *broy-, абляют *bri- (ср. брить).

СВАРЛИ́ВЫЙ, -ая, -ое — «склонный к ссорам», «раздражительно-злой». Сущ. сварли́вость. Укр. сварли́вий, -а, -е, сварли́вість; блр. сварліны, -ая, -ае, сварлінасць; чеш. (п словац.) svárlivý, -á, -é, svárlivost (словац. svárlivost'); польск. swarliwy, -а, -е, swarliwość. Ср. в.-луж. swarjaty, -а, -е — «сварливый». Ср. болг. свадли́в, -а, -е, свадли́вост (ср. свáда —

«ссора»). Др.-рус. [с XII в. (КСДР)] и ст.-сл. сваръливъ, сварливый — тж., (с XIII в.) сварьникъ — «спорщик» (Срезневский, III, 266). — Пронзв. от о.-с. *svagъ, *svariti. Ср. др.-рус. и ст.-сл. сваръ — «ссора», «распря», «брань», сварити — «бранить», «укопить», «оскорблять», «казнить» (Срезневский, III, 264, 265—266). Ср. рус. диал. свара — «ссора», «раздоры», свариться — «сориться» (Даль, IV, 131); также: укр. обл. свар — «брань», свара — «спор», сварити(ся); блр. сварна, сварница; болг. стар., обл. свара (Младенов, ЕПР, 570); словен. svag; чеш. svág, sváříti se; словац. svár, svárit' за; польск. swag, swarsyć się; в.-луж. swag. И.-е. *swēg- (: *swōg- и пр.). Ср. гот. swagan — «клясться», «божиться»; др.-в.-нем. swēriēn (совр. нем. schwören), ср.-в.-нем. swuor (совр. нем. Schwur) — «клятва», «божба»; др. и совр. нол. swaga — «отвечать»; др.-исл. svqr (совр. исл. svag) — «ответ».

СВАСТИКА, -и, ж. — «эмблема немецких фашистов в виде „гаммированного“ креста, т. е. креста с загнутыми под прямым углом (как в рус. печатном Г или греч. гамме прописной) концами». Сами гитлеровцы называли этот знак Hakenkreuz. В глубокой древности в Индии и в других странах Востока этот знак, толковавшийся как «скрещенные руки», употреблялся как культовый знак и как мотив орнамента и даже как письменный знак [м. б., таково происхождение глаголической буквы «аз» (†)]. Кроме русского, это слово, со старым и новым знач., употр. и в некоторых других слав. яз.: укр. свастика; блр. свастыка; болг. свастика; с.-хорв. свастика; польск. swastyka. Но, напр., словен. kljukasti križ; чеш. hákový kříž (по svastika — «древнеиндийский культовый знак»). Слово *свастика* (со старым знач.) отм. у Брокгауза—Ефрона, т. XXIX, п/т 57, 1900 г., 71. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1852 г.) *svastika*; нем. *Swastika* — «древнеиндийский культовый знак»; англ. *swastika* — тж. Первоисточник — др.-вид. *svastika*, т. — «благостная вещь», от *svasti*-, f. — «благо», «счастье», «удача» (Fgřš, 341).

СВАТ, -а, ж. — 1) «отец или близкий родственник одного из супругов по отношению к родителям или родственникам другого супруга»; 2) «лицо, принимающее участие в сватанье, в сватовстве». Женск. сватья (к *сват* в 1 знач.), свяха (к *сват* во 2 знач.). Глагол. сватать. Сущ. сватовство, свадьба. Укр. сват (но «сват во 2 знач.» чаще староста), свяха, святати, святання; блр. сват, сватца, сватаць, сватанне; болг. сват, свати, сватбница — «сваха», сватбсам — «сватаю», сватбница, сватбсмане; с.-хорв. сват (также прїјатељ; ср. свак — «свойка»), сватица — «сваха» (у мусульман); ср. сватовати — «быть на свадьбе» (гостем); словен. svat, svatovati — «свататься», «спрашивать свадьбу»; чеш. starosvat — «сват», «дружка», starosvata, устар. и диал. svat — «тесть», «отец снохи», svatka; словац. svat, svatka — «сваха», svatovstvo;

польск. swat, swachna, swata, swatać, swactwo (Дубровский, 635); в.-луж. swat — «свафер» (невесты), «дружка»; полаб. swat. В некоторых (немногих) слав. яз. отс. = О.-с. *svatъ (< и.-с. *swōtos). И.-е. корень *swēg- : *swēg- (: *swōg-, с суф. -t- — *swōg-t-), тот же, что в *свой* (см.). Ср. лит. svetūs — «гость», «чужак» (ср. svētimas — «чужой»); латыш. svejs — «чужой» (основа *svetjōs); авест. x'ah-tu- — «принадлежащий». Родственные образования без -t- см. под *свой*. Старшее знач., по-видимому, «принадлежащий к своим», «из своих», «свойка».

СВАЯ, -и, ж. — «столб, невысокое бревно, забиваемые стоймя как опора, для поддержки пакого-л. сооружения». Прил. свайный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. и блр. пiлa (ср. польск. pal); болг. пил или пилѣт (< франц. pilot — «свая»); чеш. pilota. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. свая — «столб»; в памятниках XVI в. также «посох» [Срезневский, III, 269 (всего 2 примера)]. — Считается темным по происхождению. Вероятно, из *svaja. Связывали с о.-с. *viti, с о.-с. *vajati, но не убедительно. Не относится ли оно к и.-о. *vāi- — «слабый», «убогий»? Ср. лит. vājė — прич. «страдающий»; латыш. vājš — «слабый», «немощный»; ср. также др.-вид. vāyati, vāyatē — «делается слабым, утомленным», vāyū- — «усталый». М. б., знач. «посох», отмеченное Срезневским, следует считать более старым, чем знач. «свая», хотя и не исконным. Старшим знач. слова *свая* могло бы быть «тот (или то), кто (или что) опирается на что-л., поддерживается чем-л.» («человек с посохом», «свайная постройка»), отсюда — «то, что поддерживает» («посох», «столб»).

СВЕЖИЙ, -ая, -ое — «недавно полученный, сохраняющий свои естественные хорошие качества», «не успевший испортиться, зачахнуть, зачерстветь и т. п.», «чистый»; «новый»; «здоровый, полный сил (о человеке)»; «прохладный, холодный (о погоде)». Нареч. свежѣ. Сущ. свежесть. Глагол. свежѣть. Укр. свіжий, -а, -е, свіже, свіжість, свіжити; блр. свіжы, -ая, -ае, свіжасць (в знач. «прохладный», «холодный» не употр.); болг. свеж, -а, -е [но прѣсен, прѣсна, прѣсне (о продуктах)], свіже, свіжост; с.-хорв. свіж (svjēž), -а, -о: свіжї, -ā, -ō, свежина — «свежесть»; чеш. svěží (: čerstvý, -ā, -ě), svěže, svěžest; словац. svieži, -а, -е, sviežo, sviežost'; польск. świeży, -а, -е, świeżość. Др.-рус. (с XV в.) свіжий (Срезневский, III, 289). Производные в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, V, 375: *свежестъ*, *свежеть* и др.). = О.-с. *svēžь, -а, -е, *svēžьjь, -aja, -oje с основой на -j(ь). Этимология не из ясных. Махек (Machek, ES, 488) связывает с латин. vigeo — «являюсь, пребываю свежим, крепким, полным жизненных сил», возводит о.-с. форму к п.-е. *svoigjos, считая и.-е. корнем *(s)veig-. Но этимология латин. vigeo, неотделимого от vego — «возбуждаю», в свою очередь неясна, а п.-е. база *(s)veig-

сомнительна. Другие сопоставления (с лит. *svėikas* — «здоровый», «целый» или с гот. *swikna* — «чистый») не более убедительны, хотя бы только потому, что и эти слова в этимологическом отношении считаются темными. Не восходит ли рус. *свежий* к о.-с. **swēzē*, -а, -е, с корнем **wez-* из п.-е. **weg-* — «быть свежим, крепким», глаг. основа **weg'ē* (Рокоту, I, 1117), к которой восходит и латин. *vegeō* (и, видимо, *vigeō*, с нефонетическим *i* после *v*)? Что касается *ē* после *v*, то оно могло возникнуть или в результате межслоговой ассимиляции в глагольных образованиях (и.-е. **weg'ē*), или нефонетически, под влиянием, напр., образований с о.-с. корнем **(j)ēd-*.

СВЁКЛА, -ы, ж. — «овощное растение семейства маревых с мясистым корнеплодом от темно-лилового (у столовой свеклы) до белого (у сахарной свеклы) цвета», *Beta vulgaris*; «корнеплод этого растения». Свекловица — «сахарная свекла». Прил. (к *свекла*) *свекловичный*, -ая, -ое, (к *свекловица*) *свекловичный*, -ая, -ое. Болг. *цвеклаб*; с.-хорв. *цвекла*; словац. *svikla*. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: укр. *буряк*; блр. *бурак*; польск. *burak* (но *świkła* — «столовая свекла»); словен. *gdeča*, *reza*, но в говорах возможно и *svikla*, *siklja*; чеш. *řepa* (ср. *vodnice* — «репа»), но пебезызвестно и *svika*, *svikla*. В форме *сеукля*, ж. отг. Срезневским (III, 343) в Изб. 1073 г., где оно явно греческого происхождения. В форме *сеекла* встр. с XVI—XVII вв.: «Домострой» по Конш. сп., гл. 45: «капусты и свеклы» (Орлов, 45) и др. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 7:38) отг. его с ударением *swācla* [«первоначально было написано *zvesla*, исправлено на *zwasla*» (Ларин, 69)] — «beete rooten» (т. е. «свекла-корнеплод»). Ср. греч. *σαῦτλον*, ион. *ταῦτλον*, л. «(белая) свекла», позднгреч. *σαῦχλον*; по повогреч. *ταῦτλον*. Происхождение этого слова в греческом не выяснено (Boizacq, 860). Из греческого это слово попало и в позднелатин.: *cīsla* (< *zīsla*). Начальное *c* (не *z*) в инославянских языках — из латинской формы этого слова.

СВЕКРОВЬ, -и, ж. — «мать мужа по отношению к его жене». Прост. *свекровка*. В говорах форма им. ед. встр. и в виде *свекри*. Во многих южн.-вост. говорах она является вообще несклоняемой формой всех падежей ед. ч. Ср. *свёкор* — «отец мужа». Прил. *свекровин*, -а, -о. Укр. *свекруха*, *свёкор*; блр. *свакрбу*, *свакруха*, *свёкар*; болг. *свекърва*, *свёкар*; с.-хорв. *свёкрва*, *свёкар*; чеш. устар. *svěkuha* [обычно *tschu-pě* (корень *tsъ-*)]; польск. *świekra*, *świekr*. В некоторых совр. слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *tašba*; н.-луж. *rsi-chodna tama*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *свекры*, род. *свекръе* — «свекровь»; ср. др.-рус. *свекъръ*, род. *свекъра* (ст.-сл. *свекръ*, род. *свекра*) — «свекор» (Срезневский, III, 269—270). = О.-с. **svēkry*, род. **svēkryve* — «свекровь»; ср. **svēkryg* — «свекор». И.-е. основа на -ū-: **swēkru-*: **swēk'ru-* — «свекровь»; отсюда (нак произв. от него) название свекра **swēkruos*: **swēk'ruos*

(< **swēkru-ruos*). Ср. родственные (фонетически и по знач.) с о.-с. **svēkry* (< п.-е. **swēk'ru-s*) образования: др.-в.-нем. *swigar*; латин. *socius*, род. *socius* (основа на -ū-); вал. (кипр.) *ohwegr*; др.-инд. *śvasrū-h* (< *śvasrū-h*). Всклонение на -ā- перешло греч. *ἰσῦρά* (с густым придыханием над *ε*). Особо: гот. *swafhra* (< **swēhron-*), отсюда *swafhra* — «свекор». Ср. родственные образования с о.-с. **svēkryg*: лит. *šėšugas* (< **šėšugas* < **swēk'ruos*); др.-в.-нем. *swēhug*; латин. *socer*; греч. *ἰσῦρς*; др.-инд. *śvasura-h* (< **śvasura-h*). В истории некоторых из этих форм имеются неясности. В частности, *k* в о.-с. **svēkry* не могло получиться из *k'*: по-видимому, здесь имела место межслоговая диссимиляция, с начальным *s* (*s:s > v:k*), м. б., еще до изменения н.-е. *k'* в о.-с. *v*. Неясна также более ранняя история п.-е. **swēk'ru-s*. Начальное **swē-* здесь, видимо, такое же, как в и.-е. **swēsoz-* [> о.-с. **swēstr(a)*]; см. *сестра*, *свой*. Не имеет ли вторая часть -*krū-* отношения к и.-е. **kreu-*: **krū-* (см. *кровь*)? По русской народной этимологии *свекровь* значит «всех кровь» [см. Горький «Васса Железнова», акт II (СС, XVIII, 216)].

СВЕРКАТЬ, *сверкаю* — «ярко блистать играющим, переливчатым светом», «искриться». Однокр. *сверкнуть*. Только русское. Ср., напр., укр. *блискати* — «сверкать», *бліснути* — «сверкнуть»; чеш. *blýskati* (se) — «сверкать»; польск. *blýszące*, *lśnić się* — тж. Но ср. польск. *świerkać* (: *świergotać*) — «чирикать», «щебетать». В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 212; также РЦ 1771 г., 448). = О.-с. корень **swyrg-*. Надо полагать, связано с рус. *сверчок* (см.), с польск. *świerkać* — «чирикать». Перенесение наименований слуховых представлений на зрительные и наоборот — не редкое явление в жизни языка. Ср., напр., укр. *луні* — 1) «отражение света», «отблеск» и 2) «отражение звука», «эх» (Гринченко, II, 381; в УРС, II, 461 — только во 2 знач., но там же — *луніти* — «звучать», *лункий* — «звонкий»).

СВЕРСТНИК, -а, м. — «человек одинакового или почти одного возраста с кем-л.», «ровесник». Женск. *сверстница*. Болг. *връстник*, *връстница*; с.-хорв. *врѣстник*, *врѣстница*, также *врѣшѣк*, *врѣшѣкница*; словен. *vrstnik*, *vrstnica*; чеш. *vrstevník*, *vrstevnice*; словац. *vrstovník*, *vrstovníčka*. Но польск. *gówieśnik*. Отс. и в других слав. яз. Др.-рус. (с XI в.) *свьръстѣнникъ*, *свьръстѣница* (не только «ровесница», но и «супруга»), от прил. *свьръстѣный* — «одинаковый по возрасту», «равный»; ср. также *свьръстѣти* — «сравнять» (Срезневский, III, 670, 671). = От о.-с. **swyrgsta* [> др.-рус. *вьрста* > *верста* — «возраст», также «сверстник», «пара» (< «нечто равное»)]. Ср. у Потебни («Из зап. по рус. гр.», ч. I, Введение, § 1, с. 3) о развитии знач. слова *верста*: «от значения борозды, как идущей рядом с другою и равною с нею — ст.-рус. и ст.-сл.

врета, врѣта и совр. великор. верета — «пара», «ровня».

СВЕРЧОК, -чка, м. — «черное или желтовато-бурое насекомое из отряда прямокрылых, обитающее гл. обр. в почве (в трещинах, под камнями) и в щелях жилых помещений, характерной особенностью которого является шум стрекотанья, пронзительный трещащий звук, который пропадает самым быстрым, прерывистым трень-ем надкрылий одно о другое», *Gryllus*. В говорах также сверч, сверц (Даль, IV, 134). Прил. сверчковый, -ая, -ое. Укр. сверчок, свершчок (: цвіркун). Ср. польск. *świeżko*. В других слав. яз. несколько иначе. Ср. с.-хорв. цврчак (: попац); чеш. *svrček*. Ср. блр. цвыркун. Болг. щурец (произн. штурец). Др.-рус. сверчек (Срезневский, III, 288). = Очевидно, из **svьrьkъ*. Корень **svьrk-* или даже **skvьrk-* (в этом случае *skv-* > *sv-* вследствие диссимилативного упрощения перед далее следующим сочетанием -чк-). Поэтому слово *сверчок* можно сопоставлять со *скорец* (см.), если его корень из **skvьrk-* : **skvьrk-*. Как известно, слово *сверчок* употребляется еще и как название певчей птицы *Locustella* (БСЭ², XXXVIII, 226). Так или иначе, слово *сверчок*, несомненно, находится в связи со звукоподражательным глаг. *сверчатъ* (Даль, IV, 134) [*< *skvьrčati?*] — «производить стрекочущий звук» или «верещать»; блр. *скавірчаць* — «верещать»; с.-хорв. *скаврчати* — «трещать»; польск. *świegkać* — «чирикать». Ср. лит. *švaikšti* — «квакать», *šviškšti* — «свистать», «кричать».

СВЕТ¹, -а, м. — «лучистая энергия, испускаемая раскаленным или горящим телом, которая воспринимается глазом и делает видимым окружающий мир»; «электромагнитное излучение, возникающее при всяком изменении электромагнитного поля во времени» (БСЭ², XXXVIII, 227); «освещение», «источник света». Прил. световой, -ая, -ое. В других слав. яз. русскому *свет* в этом знач. соответствует производное, обычно с суф. -а-о. Ср. укр. світло; блр. святло; болг. светлина (ср. слънчева светлина — «солнечный свет»); с.-хорв. свѣтлост, свѣтло (*svijetlo*); словен. svetloba; чеш. světlo; словац. svetlo; польск. światło; в.- и н.-луж. swětło, с соответствующими прилагательными (ср. укр. світлий, -ая, -ое; болг. светлинен, -линна, -линно; чеш. světelný, -ая, -ое; польск. świetlny, -а, -е и др.). Др.-рус. (с XI в.) свѣтъ — «противоположность тьме», «снятие», «рассвет», «утро», «свет духовный», «просвещение», прил. свѣтовый (Срезневский, III, 293, 295—296). Прил. световой — позднее: в словарях в знач. «прил. к свет¹» оно отм. впервые у Ушакова (IV, 1940 г., 86). В более ранних словарях прил. световой отм. или со знач. «мирской», «светский» (Вейсман, 1731 г., 748), или со знач. «мировой», «всесветный» (Даль, IV, 1886 г., 142), т. е. оно употреблялось как прил. к *свет* в знач. «земля», «вселенная», «люди» (см. *свет²*). = О.-с. **svěť* (с ѣ из oi). И.-е.

корень **k'dei-*, расширитель -t- (**k'dei-t-* : **k'doi-t-*). Ср. лит. *švaityti* — «светить», «освещать» (лучами); авест. *sraēta-* — «белый»; др.-инд. *śvēta-(h)* — «белый», «светлый» (ср. хинди швет — «белый»). Другие параллельные образования см. в ст. *светить*, *светать*.

СВЕТ², -а, м. — «земля», «мир», «вселенная»; «люди», «общество». Прил. -светный, -ая, -ое только в сложениях: кругосветный. Укр. світ, род. світу, світовий, -а, -е, кругосвітній, -я, -е; блр. свет, круга-світны, -ая, -ае; болг. свят, свѣтски, -а, -о, околосвѣтски, -а, -о — «кругосветный»; с.-хорв. свѣт (*svijet*), свѣтски, -а, -о (*svijet-ski*) — «всемирный», «мировой»; словен. svet, svetoven, -vna, -vno : svetovni, -а, -о; чеш. svět, světový, -а, -е — «мировой», «всемирный»; словац. svet, svetový, -а, -о; польск. świat, światowy, -а, -е (напр., wojna światowa; по ср. podrós naokoło świata — «кругосветное путешествие»); в.- и н.-луж. swět, swětowy, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) свѣтъ — «мир», «земля» (Срезневский, III, 297). *Кругосветный* в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, II, 226). = Основное и старшее знач. этого слова в славянских языках — «лучевая энергия», «противоположность тьме» и т. п. Знач. «земля», «мир», «вселенная» — более позднее, хотя, по-видимому, возникло в эпоху до распада общеславянского языкового единства и расселения славянства. С обоими значениями это слово сохранилось только в русском языке, причем основным словом для выражения понятия «земля», «вселенная» у нас можно считать *мир* (слово *свет* в этом смысле употр. с некоторыми семантическими и стилистическими ограничениями). Этот факт, вероятно, находится в связи с другим: во всех славянских языках о.-с. **miŕъ* употр. со знач. «покой», «тишина». См. *мир*. Этимологические замечания относительно о.-с. **svěť* см. в ст. *свет¹*.

СВЕТАТЬ, светает, безл. — «становиться светлее с рассветом, с восходом солнца», «рассветать». В совр. рус. литер. яз. знач. «рассветать» выражается также глаг. светлеть в безл. употр. Укр. світати (< свѣтати); блр. свѣтаць; с.-хорв. свѣтати — «рассветать» (при сванути — «рассвети»); словен. svitati se — тж.; чеш. svítati — тж.; словац. svitat'; польск. świtać; в.-луж. switać; н.-луж. switaś. Др.-рус. (с XI в.) свѣтати, 3 ед. свѣтаетъ (ст.-сл. свѣтати, свѣтаетъ). У Срезневского (III, 276) все примеры — в форме прич. действ. н. вр. свѣтающую и т. п. Форма с ѣ — поздняя. У Поликарпова (1704 г., 91 об.): *свѣтаетъ*. = О.-с. **svitati*, 3 ед. **svitaje(tь)*, i < ѣ вследствие удлинения ѣ в итеративе. Ср. с.-хорв. сванути (< **svьtnoti*). И.-е. корень **k'dei-*, расширитель -t- (**k'dei-t-* : **k'doi-t-* и пр.). Ср. лит. *švisti* — «светать». См. *свет¹*, *светить*.

СВЕТИТЬ, свечу — «излучать свет»; «направлять лучи света так, чтобы кому-л. было видно». Востр. ф. светиться. Укр. світити(ся); блр. свѣціць, свѣціцца; болг.

свѣтя — «свечу»; ср. свѣтна — «блесну», «сверкну»; с.-хорв. svijetiti, чаще свѣтити (svijetliti); словен. svetiti — «светить», svetiti se — «светиться», «блестеть», «сверкать», «сиять»; чеш. svítiti — «светить», «светиться», svítiti se — «блестеть» svítiventi — «блеснуть»; словац. svietit' (za) — «светить(ся)»; польск. świecić (się) — «светить(ся)», «блестеть»; в.-луж. swěćić — «светить», «зажигать свет», swěćić so — «блестеть»; н.-луж. swěśić — «светить». Др.-рус. (с XI в.) свѣтити, 1 ед. свѣчу — «светить», «освещать», свѣтитися — «светиться», «сиять», свѣгѣти, 1 ед. свѣчу — «светить», «сиять», свѣгѣтися — «издавать свет», свѣгнути, 3 ед. свѣнетъ (в безл. употр.) — «рассвети», «появиться рассвету» (Срезневский, III, 288, 289, 292). Ст.-сл. свѣтити, 1 ед. свѣтих, свѣтѣти, 1 ед. свѣих, свѣихти. = Др.-рус. свѣгѣти и свѣгнути от о.-с. корня *svēt- (ср. о.-с. *svēnōti < *svētnōti). Вариант о.-с. корня *svēt-. Ср. у Пушкина в «Метели»: «— Да уж скоро *рассветет*, — ствечал молодой мужик» (ПСС, VIII, 81). Ср. с.-хорв. свѣнути (< *svētnōti) — «рассвети». И.-е. база *k'wēi-t- (: *k'wōi-t- : *k'wēi-t-). Др.-рус. и ст.-сл. свѣтити, по-видимому, — ковообразование от о.-с. *svētъ. Ср. лит. šviesti, 1 ед. šviečiu — «светить», švietėti — «светиться», «блестеть», каузатив švaityti — «делать нсным (светлым)», «освещать лучами».

СВѢТЛЫЙ, -ая, -ое — «излучающий яркий свет»; «хорошо освещенный»; «чистый», «прозрачный». Кр. ф. свѣтсѣ, -тѣа, -тло. Нареч. свѣтлѣ. Суц. свѣтлостъ, свѣтлѣн. Глаз. свѣтлѣть. Укр. свѣтлий, -а, -е, свѣтло, свѣтлѣсть, свѣтлѣн, свѣтлѣти; блр. свѣтлы, -а, -е, свѣтла, свѣтласць, свѣтлѣн, свѣтлѣць; болг. свѣтъа, -тѣа, -тло, свѣтло, свѣтлост, свѣтлѣн — «светло» (но «светляк» — светѣлка); с.-хорв. свѣтао, свѣтла, свѣтло (svijetao) : свѣтлѣ, -а, -о, свѣтлѣост — «свет», «сияние» (ср. свѣтлѣна — «светлостъ»), свѣтлѣти — «светить», «освещать», свѣтлѣти се — «светиться», «блестеть», «сиять» (ср. разведравати се — «светлеть»); (ср. свѣтац — «светляк»; словен. svetel, -tla, -tlo : svetli, -a, -o, svetlost; чеш. světly, -á, -é, světlost, světluška — «светляк», světleti; словац. svetlý, -á, -é, svetlost' (ср. svätojánska muška — «светляк»); польск. światły, -a, -e, światłość, światlik (или gobaszek świętojański) — «светляк»; в.-луж. swětły, -a, -e, swětłosc, swětłec. н.-луж. swětły, -a, -e, swětłosc. Др.-рус. (с XI в.) свѣтъль, свѣтъльнѣ, свѣтъло — «светло», свѣтълостъ, свѣтълѣти ся (Срезневский, III, 297, 298, 299). Поздние образования: *свет.еть* — в словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 604), *светляк* — с 1822 г. (САР², VI, 82). = О.-с. *svētylъ, -а, -о, *svētylъjъ, -аја, -оје. Пронав. от о.-с. *svēt(ъ), с помощью суф. -ы-, как в о.-с. *qt-ы-ъ, -ъjъ (> рус. *утлый*) и др. См. *свет*¹.

СВѢТСКИЙ, -ая, -ое — 1) «не церковный», «мирской», «гражданский»; 2) «от-

носящийся к т. наз. «высшему обществу», т. е. к обществу особо привилегированных лиц из дворянско-буржуазных кругов», «хорошо, тонко воспитанный, с хорошими, изящными манерами». Суц. свѣтскостъ. Укр. свѣтський, -а, -е, свѣтсьність; блр. свѣцкі, -а, -е, свѣцкасць; болг. свѣтски, -а, -о — «светский», «мирской»; чеш. svět-ský, -á, -é — «светский», «мирской»; так же: словац. zvetský, -á, -é; польск. świecki, -a, -ie (или cywilny, -a, -e); н.-в.-луж. swětny, -a, -e (ср. swětowu, -a, -e, swětski, -a, -e — «мировой», «всемирный»); п.-луж. swětaki, swětny, -a, -e — «светский» (ко swětowu, -a, -e — «мировой», «всемирный»); ср. с.-хорв. мѣрскѣ, -а, -б — «светский» (свѣтскѣ, -а, -б — «всемирный», «мировой»); словен. posveten, -tla, -tlo : posvetni, -a, -o — тж. В русском языке это прилагательное — позднее. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 748: weltlich — «светский, световой»). = Пренав. от *свет*² (см.).

СВЕЧА, -ѣ, ж. — 1) «свечка из жирового вещества (стеарина, воска) с фитилем внутри, употребляемая для освещения»; 2) «единица измерения силы света». Свѣча — то же, что *свѣча* в 1 знач. Прил. свѣчнѣй, -ѣа, -бѣ, (к *свѣча* во 2 знач.) свѣчнѣнѣй, -ѣа, -бѣ (в сложных прил.). Укр. свѣчѣ, свѣчка, свѣчнѣнѣй, -ѣ, -бѣ; блр. свѣчка, свѣчачнѣн, -ѣа, -бѣ; болг. свѣщ, свѣщен, -щѣа, -щѣе; с.-хорв. свѣћа (svijěća); словен. sveča; чеш. svíce, svíčka, svíčkový, -á, -é; словац. sviesa, sviečka; польск. świeca, świecowu, -a, -e; в.- и н.-луж. swěca — «свеча», «лампада», swēcowu, -a, -e. Др.-рус. (с XIII в.?) свѣча — «светильник», «свеча»; от.-сл. свѣта > книжн. др.-рус. (с XI в.) свѣща — «светильник», «лампада», «свеча», «огонь» («костер», «головня»), свѣщнѣнѣй (Срезневский, III, 301, 302, 303). = О.-с. *svētja. Пронав. от о.-с. *svēt(ъ) с помощью суф. -j-, как о.-с. *sadja (> рус. *сажа*) от о.-с. *sad- (в *saditi se; см. *садим*).

СВИНЕЦ, -нѣа, ж. — «тяжелый, легкоплавкий металл синевато-серого цвета». Рпшбш. Прил. свинѣнѣнѣй, -ѣа, -бѣ. Укр. свинѣць, свинѣнѣй, -а, -е; блр. свінѣц, свінѣнѣнѣй, -ѣа, -бѣ; словен. svinec, svinčen : svinčeni, -a, -e. Все другие славяне называют свинец словом, соответствующим рус. *олово*: болг. олово (ср. калѣй — «олово»); с.-хорв. олово (ср. калѣј «олово»); чеш. olovo (ср. cín — «олово»); польск. ołów (ср. супа — «олово»); в.- и н.-луж. wołoј. Др.-рус. (с XI в.) свинѣць, (с XIV—XV вв.) свинѣцевѣй, (с XVI в.) свинѣчатѣй (Срезневский, III, 273). = Ср. лит. švinas; латыш. zvīns. Но за пределами балто-славянской группы бесспорных родственных образований не обнаружено.

СВИНКА, -п, ж. — «тяжелое по возможным последствиям инфекционное, гл. обр. детское заболевание околоушных (заушных) желез (реже подчелюстных и слюнных), вызывающее сильную опухоль шеи и щек», «заушница», Parotitis. Укр. свінка; блр. свінка; польск. świnka. Но в боль-

шинство слав. яз. называется иначе: болг. *zъушии*, мн.; с.-хорв. *zъушике*, мн., *zъушице*, *zъушици*, мн.; чеш. *přiušnice* (: *zábět přiušnice*) и пр. В русском языке вошло в употр. в 1-й пол. XIX в. (СДСРЯ, IV, 1847, 99). = Название эта болезнь получила благодаря упомянутой опухлости шеи и щек. Ср. англ. *шупра* (> нем. *Mumpre*) — «саника» от *шупр* — «дуться», «быть в дурном настроении, не в духе».

СВИНЬЯ, -й, ж. — «парнокопытное млекопитающее с крупным телом, короткими ногами, удлиненной мордой, онагчивающейся плоским голым пяточком с коздрями, с редким щетинистым волосным покровом», *Sus*. Прил. свиной, -ья, -бе, свиной, -ая, -ое, свиной, -ья, -ье. Сущ. свиное, свиной, свинойна. Укр. свиной, свиной, -а, -о, свиной, -а, -е, свиное, свиной, свинойна; блр. свиной, свиной, -ья, -бе, свиной, -ая, -ае, свиной, -ая, -ае, свиной, свинойна; болг. свиной, свиной, -а, -о — «свиной», «свиной», свиное, свиной (ср. свиное мясо — «свинойна»); с.-хорв. свиной, свиной, -а, -е — «свиной», «свиной», свиной (ср. свинойна — «свинойна»); словен. *svinja*, *svinjski*, -а, -о, *svinjar*, *svinina* (ср. *svinjarija* — «свиное»); чеш. *svině* (чаще *verř*, *prase*), *svinský*, -я, -ё — «свиной» (ср. *vorřový*, -я, -ё — «свиной»), *svinstvo*; словац. *sviňa*, *svinský*, -я, -ё, реже *svinaci*, -я, -ё — «свиной», «свиной», *svinstvo*, *sviniar* — «свинойна» (ср. *bravčové mäso* — «свинойна»); польск. *świnia*, *świniski*, -а, -ё — «свиной», «свиной», *świnstwo*, *świniarz*, *świnina*; в.-луж. *swinja* — «свинойна», *swinjo*, ср. — «домашняя свинойна», *swinski*, -а, -е — «свиной», *swinjacy*, -а, -е — «свиной», *swinstwo*, *swinjer*, *swinina*, собир. — «свиной»; н.-луж. *swinja*, *swinjacy*, -а, -е — «свиной», *swinski*, -а, -е — «свиной», *swinstwo*, *swininja* — «свинойна». Др.-рус. (с XI в.) свиной, книжн. свиной — «домашняя и дикая свинойна», свиной, свинойна — «свиное мясо» (Срезневский, III, 272, 273). Ст.-сл. свиной. Другие производные — более поздние: в словарях *свиной* отм. с 1731 г. (Вейсман, 567), *свиное* и *свиной* — с 1782 г. (Нордстетт, II, 727). = О.-с. **svinja*. И.-е. корень **sw-*: **sw-*, н.-е. суф. -*in-o-*. Это была основа прилагательного к названию свиной: о.-с. **swin-*, -а, -о, от которого в русском языке сохранилась полная форма: *свиной* (< о.-с. **swin-*). От этой основы образовано и о.-с. **svinja* и позже — другие производные. Ср. с суф. -*in-o-*: -*in-a-*: латин. *swinus* — «свиной». Сюда же относится субстантивированная о.-г. форма: гот. *swēin* — «свинойна»; также: др.-в.-нем. *swin* (совр. нем. *Schwein*); англосакс. *swin* (совр. англ. *swine*); др.-всл. *swin* (совр. всл. *svin*). Ср. без этого суф.: др.-в.-нем. *sw* (совр. нем. *San*) — «свиной (самка)»; англосакс. *sw* (совр. англ. *sow* — «свинойна»); совр. швед. *so* — тж.; латин. *swis*, род. *swis* — «свиной»; греч. *sw*, род. *sw*; тохар. В *swuo* — тж.

СВИРЕПЫЙ, -ая, -ое — «страшно злой

и жестокий», «лютой», «кровожадный», «яростный». Кр. ф. свиреп, -а, -о. Сущ. свирепость, свирепство. Глг. свирепеть, (от *свирепство*) свирепствовать. Болг. свиреп, -а, -е, свирепост, разсвирепявам — «свирепею», свирепствуювам — «свирепствую»; с.-хорв. свиреп(и), -а, -о, свирепост, свирепство; чеш. *svěřerý*, -я, -ё — «свиной», «страшный», «жестокий», «упорный», *svěřerost* — «упорство», «упрямство». Ср. словен. *zger*, -а, -о (< **zger-*?) — «дикий», «жестокий»; польск. *świegłozę*, *świegłozę* — «кляча», «изнуренная и дурная кобыла» (Дубровский, 638) [«свиной» — *okrutny*, -а, -е, *złogi*, -а, -ё и др.]. В некоторых слав. яз. теперь отс. (ср. укр. *лїтий*, -а, -е — «свиной»). Др.-рус. (с XII в.) свирепый, свирепый, свирепый — «дикий (дикорастущий)», «дикий», «злой», «яростный», (с XIII в.) свирепый, (с XI в.) свирепый — «свиной», свиреповати — «непостоянно» (Срезневский, III, 270, 271). Ст.-сл. свиреп. Более поздние: *свирепство*, *свирепость* (Поликарпов, 1704 г., 100 об.). = Форма с *и* после *о* известна у нас с начала XV в. (Соболевский, «Лекции», 82). Она могла возникнуть нефонетически под влиянием группы о.-с. **vi-* > др.-рус. *ви-* — «омут» [ср. др.-рус. *ви-* — «кипеть», «бить ключом» (Срезневский, I, 263; КСДР); рус. днал. свирепеться — «свиной» (Даль, IV, 136)]. Но вообще это слово (очевидно, сложное, двухосновное) темное в этимологическом отношении. Но исключено, что первоначально оно относилось к некоторым растениям, засоряющим ниву или к дикорастущим. Ср. у Даля (IV, 136, 332): свирепый, сурепый — «трава», «растение *Brassica napus oleifera*»; «сурепка», «кляча» «сурепное семя», «сорная трава в хлебе (на ниве), *Barbarea vulgaris*», свирепый — «свербейка, *Sinapis arvensis*» и «дикая редька, *Raphanistrum inopsum*»; «горькие стручки, *Erysimum cheiranthoides*»; Даль делает замечание: «растения эти схожи и потому путаются». Ср. далее *репей* (см.), известное по памятникам (рпш., рпше) с XI в., и столь же древнее *репа* [др.-рус. (с XI в.) *рпша*]. Первая часть сложения скорее могла бы быть **zve-* (< и.-е. **zve-*: **zve-*; тот же порок в *свой* (см.), *себя*, *особый* (см. *особа*), *свобода* (см.)). Форма с *су-* более поздняя. Ср., кстати, в говорах (на Ангаре, мамыр.): сурепный — «свиной» (Черных, «Русские говоры», 33). Что касается сопоставления [впервые у Миклошича (Miklosich, EW, 330)] с лит. *šiufti* — «содрогаться», «ужасаться», *šiufras* — «дрожь», «ужас», *šiufris* — бот. «ежеголовник», то по фонетическим соображениям следует считать его очень спорным.

СВИСТ, -а, ж. — «резкий, высокий звук, производимый сильной струей выдыхаемого воздуха, проходящего через сжатые губы или зубы, а также при помощи свистка или музыкального инструмента (дудка, свирель и т. п.)». Глг. свистеть (1 ед. свисту), свистать, свистнуть. Сущ. свист, свистулька, свистун. Укр. свист, свистіти, свистати, свистнути, свистіти, свистіти.

тілка, свистѹн; блр. свіст, свістаць, свіс-
нуць, свісто́к, свісту́лька, свісту́н; чеш.
svist, svištěti; словац. svišť'at', отсюда
svišť'anie — «свист»; польск. świst, świst-
cieć, świstać, świstać (ср. świstałka — «сви-
сток», świstak — «вертопрах»). Др.-рус.
свистѣть, свистѣти — в Сл. плк. Игор., свист-
тати, свистанье — в других памятниках
(Срезневский, III, 274). Ст.-сл. свистати.
= Возможно, свист — отглагол. образование
(суф. -t- глагольный). И.-е. звукоподража-
тельный корень или *k'uei- (: *kuei-?) [ср.
др.-в.-нем. wihōn (< *wihōn < *hwihōn), ср.-
в.-нем. wihen (wihenen : wihelen), совр. нем.
wiehern — «ржать»; исл. hvía — «кричать»,
«визжать», «выть», hvína — «свистеть», hví-
sla — «шептать», hví — «прик», «вой», «визг»,
или *suei- [в пользу этого последнего ва-
рианта свидетельствует наличие и.-е. базы
*sueizd-, получившей отражение не только
в таких случаях, как ирл. fead (< *swizdā)
и нек. др., но и др.-рус. свиздати (где
свиздати < *свиздати вследствие межсло-
говой ассимиляции) у Упыря Лихого (Срез-
невский, II, 1086); ср. рус. диал. свизнуть —
«свистнуть», а также «сильно ударить»
(Даль, I, 602)].

СВИТА, -ы, ж. — «лица, сопровождаю-
щие высокопоставленных особ во время их
торжественных выходов или выездов». Прил.
світский, -ая, -ое. Блр. світа, свіц-
кі, -ая, -ое; болг. свѣта; с.-хорв. свѣта;
чеш. svita; польск. świta. В русском язы-
ке слово свита известно с начала XVIII в.:
«Архив» Куракина, V, 134, 1712 г.; Смир-
нов, 271. Прил. свѣтский — позднее, в сло-
варях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 101). = Из
западноевропейских языков. Ср. франц.
suite, f. (< вульг.-латин. *sequitus, *sequita,
f. к sequere — «следовать» > франц. suivre
— тж.) — «продолжение», «следствие», «по-
следовательность», «вереница», «свита». Ср.
также муз. термин сюита, восходящий к
тому же франц. слову.

СВОБОДА, -ы, ж. — «отсутствие полити-
ческого и экономического гнета», «возмож-
ность жить и мыслить без стеснений, без
давления с чьей-л. стороны, по своей во-
ле», «независимость», «воля». В говорах:
своббда (Даль, IV, 201). Прил. свободный,
-ая, -ое. Глагол. (теперь только в пристав-
ками) освободить, освобожда́ть. Укр. сво-
ббда (обычно вбля), свободний, свободний,
-а, -е (но глагольные формы с этим кор-
нем отс.); блр. сваббда, сваббды, -ая, -ое;
болг. свобода, свободен, -дня, -дно, осво-
бодя — «освобожу», освобождавам — «осво-
бождаю»; с.-хорв. свобода, слободан, -дня,
-дно : слободний, -а, -е (ср. слободити — «под-
бадривать», «внушать отвагу»), ослободи-
ти — «освободить», ослободѣвати — «осво-
бождать»; словен. svoboda, svoboden, -dna,
-dno, osvoboditi, osvobojevati (se); чеш.
svoboda, svobodný, -á, -é, osvoboditi, osvobo-
zovati; словац. sloboda, slobodný, -á, -é,
oslobodit'; ср. oslobodzovací — «освободи-
тельный»; польск. swoboda, swobodny, -a, -e,
oswobadzać (по ср. wyzwolić — «освободить»);
в.-луж. swoboda, swobodny, -a, -e, swobo-

dzić — «освобожда́ть», «освободить». Др.-рус.
(с XI в.) и ст.-сл. свобода (позже и свободь),
свободѣнь, свободѣний, свободити
(Срезневский, III, 277—284). = О.-с. *svo-
boda, где -od-a — суф. (такой же, как в о.-с.
*jagoda; ср. чеш. lahoda — «что-то прият-
ное, нежное», «лакомство»). Не вполне яс-
ное (и только славянское) образование, по-
несомненно, от и.-е. корня *se- : *sue-
(: *seue-) : *s(e)uo- [тот же корень в рус.
свой (см.), себя, собою]. И.-е. основа, по-
видимому, *s(u)e-bho- : *s(u)o-bho. От этой
основы, кроме о.-с. *svoboda, образовано
еще ст.-сл. свѣстѣ (наряду с др.-рус.
и ст.-сл. свѣство — «свойство» и «суще-
ство», «общность») — «личность», «лицо». Т.
о., с понятием о свободе с самого начала
связывалась идея принадлежности к своему
коллективу, к своему роду, племени, к своей
народности — словом, к с в о и м. К той же
и.-е. основе восходит о.-г. *swēba- (< и.-е.
*suebhō). Ср. др.-в.-нем. Swābā — «швабы»
(первоначально «принадлежащие к своему
народу»). Сюда же (но без u после s) относят
гот. sibja (< и.-е. *sebhjā) — «род», «родня»,
«клан»; др.-в.-нем. sipra : siprea (совр. нем.
Sippe) — тж.; др.-инд. sabhā-, f. — «обще-
ство», «собрание». Ср., кстати, и рус. (с на-
чальным с по sei) особа, собственный и др.

СВОЙ, **СВОЯ**, **СВОЁ**, своего́, своей, *мест.*
притяжат. — «принадлежащий, свойствен-
ный себе (пропаводителю действия)», «соб-
ственный», «родной». Укр. свій, свої, своє;
блр. свой, свай, сваё; болг. свой, свѣя,
своё; с.-хорв. свѣј, свѣја, свѣје; оловен.
svoj, svoja, svoje; чеш. svůj, svá, své;
словац. svoj, -a, -e; польск. swój, swoja,
swoje; в.-луж. swój, swoja, swoje; п.-луж.
swoj, swoja, swojo. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-
сл. свой, своя, свое (Срезневский, III,
282—284). = О.-с. *svoij-, -a, -e (с -j-,
-j-a, -j-e на о.-с. почве). И.-е. корень *se- :
*seue- : *sue- (: *suo-). Ср. лит. šavas (на
другой ступени); др.-прус. swais — «свой»;
гот. swēs — «собственный»; также др.-в.-нем.
swās; др.-нсл. swāss (совр. нсл. swās — «до-
рогой», «любимый»); латин. suus (при др.-
латин. suvus), sua, suum; греч. ὅς, дор. ῥός
(< *suos), ῥή, ὅν — «свой», ῥός — тж.;
авест. hva-, x'a- — «собственный», «свой»; др.-
инд. swa- : swaka- — тж. Произв. от своей яв-
ляются свояк, свойство, -своить (присвоить).

СВОРА, -ы, ж. 1) *охот.* «ремень (шнур),
на котором водят охотничьих собак»; 2) *сб-
бир.* «борзые на одном ремне (шнуре, це-
почке)»; «борзые (гончие собаки), принад-
лежащие одному хозяину»; 3) *сббир.* «стая
(собачья, волчья)»; *перен.* «группа чьих-л.
приспешников», «шайка», «банда». Ср. укр.
швѣра, швѣрка — только в смысле «ре-
мень, шнур для охотничьих собак» (ср.
зграя — «собачья свора»); ср.-хорв. свѣр —
«ремень у цепя», свѣра — «дрогá — жердь
под кузовом телеги, связывающая переднюю
пару (ход) колес с задней»; словен. zoga —
тж.; чеш. zvoга, ж., zvoг, ж. — «то, что
связывает, сжимает», «скрепа», «пряжка»
[«свора» (напр., собачья) — smečka]; словац.

звог — «рубец» (от раны), zvorka — 1) «скобка»; 2) «свора собак»; польск. zwoга — «свора» (в разн. знач.); ср. gozwoга — «дрогá»; в.-луж. zwoга — «закрепка», «дышло». Срезневский (III, 662) дает единственный пример из книги «Исход» гл. 36 по сл. XVI в. (съвора) с определением «петля», видимо, петочным (в совр. тексте Библии это знач. передано словом *серезь*: «сформирова она каменн смарагдамы сстеганы перемью»; скорее — это «пряжка»). = О.-с. *zvoga (*zъvoga?). Старшее знач. — «то, что связывает, увязывает» и т. п., след. «ремень, веревка и т. п., соединяющая гончих». И.-е. корень *d̥eg-: *d̥eg- — «связывать», «присоединять», «подвешивать». Ср. лит. vāgas — «скрепа», «жердь» (для подпорки), zāvaga — тех. «скоба», pavaga — тех. «передача», «привод». Связано (этимологически) с рус. *осерезка* (см.), *серезь*; др.-рус. завора, заворъ — «занор на дверях» (Срезневский, I, 902, 903) и др.

СВЯТОЙ, -ая, -ое — 1) *рел.* «являющийся предметом религиозного почитания и поклонения», «божеотвенный»; 2) «глубоко чтимый», «заветный», «дорогой». *Субст.* святой, ж. *Кр. ф.* свят, святá, свáто. *Сущ.* святость, святѣня. *Глг.* святѣть. Укр. святой, -á, -б, святѣсть, святѣня, святѣти, 1 ед. свѣту; блр. святѣ, свѣтасць, свѣтѣня, свѣціць; болг. светѣ, -á, -б, свет, -á, -б (но сущ. «святой» — светѣц), свѣтост, свѣтѣня, свѣтѣням — «освящаю»; с.-хорв. свѣт, свѣта, свѣто : свѣти, -á, -б (но свѣтац — сущ. «святой», «святитель»), свѣтѣст, свѣтѣня, свѣтѣти; словен. svet, -a, -o (но svetnik — сущ. «святой»), svetost, svetinja; ср. posvećevati — «святить»; чеш. svatý, -á, -б (сущ. «святой» — svatý, svētec), svatost, svatyně, svētiti; словац. svätý, -á, -б (svātec — сущ. «святой»), svätost', svätyna, svätiti'; польск. święty, -a, -e (также święty — сущ. «святой»), świętość, świętynia (ср. poświęcać, święcić — «святить»); в.-луж. swjaty, -a, -e — «святой» (также swjaty — сущ. «святой»), swjatosc (ср. swjatnica — «святница», swjatoscić — «святить»); н.-луж. swěty, -a, -e, swětosć, swětnica — «святница», swěsić — «святить». Др.-рус. (с XI в.) святъ, святой, святым > святыня, святити, (с XV в.) святость (в знач. «освящение», «священный предмет»), свѣтъ — сущ. «святой» (Срезневский, III, 305, 306, 310, 311). Ст.-сл. свѣтъ, свѣтъм. = О.-с. *svetъ, -a, -o, *svetъjъ, -aja, -oje. И.-е. корень *k'd̥eu- — «праздновать», «святить», «святой», основа *k'd̥eu-to-. Ср. лит. šventas — «святой», «священный», šventinti — «освящать»; др.-прусс. swent- встр. лишь в топонимах (напр., Swentegarben и др., в названиях рек); гот. hunsal — «жертва» (если оно из *k'un-s-lo-); авест. srapta- — «святой».

СЕАНС, -а, ж. — «показ (демонстрация) чего-л. (кинокартины, шахматной игры и т. п.) в определенный промежуток времени без перерыва»; «выполнение, осуществление чего-л. (работы, лечения и т. п.) в оп-

ределенные промежутки времени». Укр., блр., болг. сеанс; с.-хорв. сеанса, ж.; чеш. seanse — «спиритический сеанс» (но představení — «киносеанс», produkce — «сеанс шахматной игры» и т. д.); польск. seans. В русском языке — с середины XIX в. Встр. у Помяловского в повести «Мещанское счастье», 1861 г. (ПСС, I, 106). Михельсон (1865 г., 569) дает такое определение слова *сеанс* — 1) «заседание»; 2) говорят также: «сеансы портретиста, магнетизера, электрика». Ср. у Даля (IV, 1866 г., 153): *сеанс* — «сиденье, заседание или присест». = Восходит к франц. séance, f. — «заседание», «сеанс» [от устар. глг. seoir — «сидеть», «заседать» (< латин. sedēre — тж.); старшие знач. — «факт сидения», «место, где сидят, заседают», «время, в течение которого сидят» и т. п.].

СЕВЕР, -а, ж. — «одна из четырех стран света, противоположная югу», «Арктика и территория по самой оконечности материков Европы и Азии, прилегающая к ней». *Прил.* северный, -ая, -ое. Болг. север, северен, -на, -но; с.-хорв. сѣвер (sjevër), сѣверни, -á, -б; словен. sever, severn : severni, -a, -e; чеш. sever, severní — «северный»; словац. sever, severný, -á, -б; польск. устар. ziewier (теперь północ), ziewierny, -a, -e; в.-п н.-луж. zewjër, zewjerny, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣверъ — «север», «северный ветер», сѣверный, сѣверский (Срезневский, III, 885—886). = О.-с. *zēverъ. И.-е. основа *k'd̥egeo-: *k'oцего-: *(s)k'ūgo-. Ср. лит. šiaurė — «север», «полярный край», šiaurūs (и.-е. основа *k'd̥egeo-) — «северный ветер»; латин. saurus (< *k'oцего-) — «северо-западный ветер». Ср. также в абляте и с начальным з перед k': гот. akūra (windis) — «Wirbelwind, ураган»; др.-в.-нем. zcūr — «непогода», «буря» (совр. нем. Schauer — «ливень»); также др.-англ. zcūr (совр. англ. shower — «ливень»).

СЕВРЮГА, -п, ж. — «большая хищная рыба семейства осетровых, с пятью рядами крупных костных чешуй (жучек) со звездчатыми пластинками между ними вдоль спины и на боках, с сильно вытянутым и заостренным носом», *Acipenser stellatus*. В говорах (астрах.): *шеврѣга* (Даль, IV, 572). *Прил.* севрѣжый, -ья, -ье. Укр. севрѣга, севрѣжачий, -а, -е; блр. сяў-рѣга, сяўрѣжны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. пѣстрѣга (от пѣстръ — «пестрый»). В некоторых слав. яз. севрюгу называют «звездчатым осетром»; чеш. jezeter hvězdnatý; польск. jezotr gwiaździsty. В русском языке слово *севрюга* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 26 : 20): *shegwagúga* с пояснением: «длинная большая рыба, водится около Астрахани, очень вкусна (и пр.)». = Этимология этого слова не бесспорна. Суффикс, по-видимому, русский, но основа *сеер-*, вероятно, заимствована. Поскольку рыба севрюга у нас распространена гл. обр. в бассейнах Каспийского, Азовского и Черного морей, естественно

искать источник этого наименования в тюркских языках. Полагают, напр., что слово *сеерюга* восходит к тюрк. *siŋgi*: ср. турец. *siŋgi* — «острый», «остроконечный», «заостренный», «длинный»; каракалп. *сүйри* — «продолговатый» (*сүйри жак* — «длиннолицый», «остроконечный»); ст.-тюрк. *siŋgi* — «острый», «остроконечный» (Gabain, 335).

СЕДОЙ, -ая, -бе — «серебристо-белый» (о волосах), «серовато-белый», «белесый». Кр. ф. сед, седа, седо. Сущ. седина. Глаг. седе́ть. Укр. сиді́й, сиді́ня, редк. (УРС, V, 313), обычно сивий, -а, -е, сивийна; с.-хорв. сѣд(и) [sijed(i)], -а, -о, сѣдина, сѣдо-ти (sijédjeti); чеш. и словац. šedivý, -á, -é — «седой», «серый» (šedý, -á, -é — чаще «серый»), šedivý, мн. — «седины», šedivěti (словац. šediviet') — «седе́ть»; польск. устар. szedziwy (: sedziwy), -а, -е — «седой» (Doboszewski, VIII, 170, 1072); в.-луж. šědziwy, -а, -е — тж. Обычно это знач. в слав. яз. выражается прилагательным, соответствующим рус. *сивый* (см.). Др.-рус. (с XI в.) и от.-сл. сѣдый — «старый», поуже «седой», сѣдина — «старость», «седина» (Срезневский, III, 888, 889). Глаг. *седе́ть* — поздний, возникший на русской почве. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 124 об.). = О.-с. *sēdъ, -а, -о, *sēdъjъ, -аја, -оје. И.-е. корень *k'ei-, тот же, что в о.-с. *sēgъ (см. *серый*); суф. на о.-с. почве — -d- (как в о.-с. *ivъg-dъ, *ga-dъ).

СЕЗОН, -а, м. — «одно из четырех времен года»; «определенная часть года, используемая для каких-л. работ, занятий, отдыха и т. п.». Прил. сезонный, -ая, -ое, отсюда сезонник. Укр. сезо́н, сезо́ний, -а, -е, сезо́ник; блр. сезо́н, сезо́ны, -ая, -ае, сезо́нік; болг. сезо́н, сезо́нен, -а́нна, -а́нно; с.-хорв. сезо́на, ж., сезо́нски, -а́, -о́; чеш. sezóna, sezónní; польск. sezon, sezonowy, -а, -е. В русском языке — с 50-х гг. XIX в.: Углов, 1859 г., 166 («театральный сезон»); позже — Даль, IV, 1866, 155 («время года»). = Слово французское: saison, f. — тж. > англ. season; нем. Saison и др. Во французском восходит к латин. *zatiō* (в форме вин. ед. *zatiōnem*) — «сеяние», «сев», «посадка» > «время сева».

СЕЙ, **СИЯ**, **СИЕ**, **сегó**, **сей**, *мест. указ., книжн., устар., теперь ирон.* — «этот». Употр. также в составе устойчивых словосочетаний: *сего́ года* (*месяца, числа*), *до сей поры, до сих пор, по сю сторону*, также: *то да сѣ, ни с того ни с сего* и нек. др. Сюда же сегóдня. Ср. укр. сей, ея (: сѣя), се (: сѣе) (чаще цей, ця, це из *от сей и пр.). В других слав. яз. — лишь остаточные формы: блр. сѣй-тóй, сѣе-тбе, род. сѣгó-тагó и др. Др.-рус. (с XI в.) сь: сей, позже сьсь > сесь; см, позже ся; се. = О.-с. *sъ : *sъjъ, *si, *se. И.-е. основа указ. мест. «приближенного объекта» (со знач. «этот, эта, это»): *k'i- (ям. ед. м. р. *k'i-s > о.-с. *sъ при лит. šis), ср. также: вин. ед. ж. р. *k'iān (> о.-с. *sъjō, ст.-сл. смж); *k'e- (ср. о.-с. род. ед. м. и ср. р. *sego), также: *k'(e)i- : *k'(i)ō- (ср. о.-с. основа род. ед.

ж. р. *sje- > *sъje-) и др. (подробности см. Мейе, «Общесл. яз.», §§ 116, 504, 543). И.-е. корневой элемент k'-. Ср. лит. šis — «сей», род. ед. м. р. šio и др. В других п.-е. языках этот элемент также встречается, но обычно или в образованиях наречного типа, или в качестве (или в составе) частиц. Ср. гот. hi- в himma daga — «сегодня», hita — «теперь»; др.-в.-нем. hiu-tu (> совр. нем. heute) — «сегодня», hiu jāgn (совр. нем. heuer) — «в этом году» > «нынче»; латин. sic — «так» (< *sei-se, где се < и.-е. *k'e-), cis (< *k'i-) — «по сю сторону»; греч. σήμερον (атт. τήμερον < *xīdμερον, с и.-е. *k'iō-) и др.

СЕЙФ, -а, м. — «несгораемый шкаф или особое помещение в банке или в каком-л. государственном учреждении для хранения разного рода ценностей и документов». Укр. сейф; блр. сейф; болг. (через рус.) сейф; с.-хорв. сѣф; чеш. safe; польск. safes. В русском языке — позднее слово. В словарях — с 20-х гг. XX в. (Вайсблит, 1926 г., 456). = Слово английское: safe (произн. self), собств. значит «целый», «верный», «надежный», «безопасный», а оно — из ст.-франц. sauf (< saif, saive) < латин. salvus — «целый», «невредимый». Из английского также нем. Safe — «сейф».

СЕКРЕТ, -а, м. — «то, что не подлежит разглашению», «тайна». Прил. секретный, -ая, -ое. Нареч. секретно. Укр. секрѣт, секрѣтний, -а, -е, секретно; блр. сакрѣт, сакрѣтны, -ая, -ае, сакрѣтна; болг. секрѣт, секрѣтен, -тна, -тно, секретно; польск. sekret, sekretny, -а, -е (ср. pod sekretem — «секретно»). В некоторых слав. яз. это слово употр. лишь в физиологическом смысле: «секреция», «выделение» (ср. с.-хорв. сѣкрѣт; чеш. sekret). Ср. в знач. «секрет (тайна)» с.-хорв. та́йна; чеш. tajemství, tajnost. На русской почве слово *секрет* («тайна») появилось в самом начале XVIII в.: Chriŋtiani, 19 — с 1700 г.; Смирнов, 273, со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др. = Видимо, из французского или голландского. Ср. франц. secret — «секрет», secret, -ète — «тайный», «скрытый». Из французского — англ. secret. Ср. голл. secrete — «тайный», «секретный». Французское слово восходит к латин. sēcrētum — 1) «отдаленное место», «уединенное»; 2) «тайна», от sēc-гб, прич. прош. вр. vēcretus — «отделяю», «удаляю».

СЕКРЕТАРЬ, -я, м. — «лицо, ведущее деловую переписку учреждения, организации или частного лица, ведающее делопроизводством»; «лицо, ведущее протокол собрания, заседания и т. п.». Прил. секретарский, -ая, -ое. Сущ. секретарша, секретарство. Сюда же секретари́ат. Укр. секретар, секретарський, -а, -е, секретарша, секретарство, секретари́ат; блр. сакратар, сакратарскі, -ая, -ае, сакратарша, сакратарства, сакратари́ат; болг. секретар, секретарски, -а, -о, секретарка, секретарство, секретари́ат; с.-хорв. сѣкрѣтар, сѣкрѣтарски, -а́, -о́, сѣкрѣтари́јат; чеш. sekretář, sekretářský, -á, -é, sekretářka, sekretářství, sekretariát; польск. sekretarz,

sekretarski, -a, -ie, sekretarka, sekretarstwo, sekretariat. В русском языке слово *секретарь* известно, по крайней мере, с XVII в. Оно встр., напр., в «Книге о ратном строе» 1647 г.: *секретарю* (25), *секретари* (18 об.) и др.; далее — в ПДСР, III, в документах 1654 г. (196), 1656 г. (587, 607) и др. Производные все более поздние: *секретарша* встр. в сочинениях Фонвизина (Петров, 477), *секретарский* в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 732), *секретарство* — с 1834 г. (Соколов, II, 1211). = Вероятно, из немецкого языка. Ср. нем. Sekretär; франц. secrétaire; англ. secretary. Первоисточник — латин. sēcrētārius (от sēcrētus — «тайный», «сокровенный») — первоначально «хранящий тайны».

СЕКУНДА, -ы, ж. — «единица измерения времени, равная 1/60 минуты». Прил. *секундный*, -ая, -ое. Укр. *секунда*, *секундний*, -а, -е; блр. *сeкyндa*, *сeкyндны*, -ая, -ае; болг. *секунда*, *секунден*, -дна, -дно; с.-хорв. *сeкунд*, ж., *сeкунда*, ж.; словен. *sekunda*; чеш. *sekunda* (но чаще *vteřina*, откуда *vteřinový*, -á, -é — «секундный»); польск. *sekunda* *sekundowy*, -а, -е. В русский язык слово *секунда* вошло значительно позже, чем в западноевропейские. Оно известно с 1-й пол. XVIII в. (1728 г. — см. Кутина, ФТФ, 212). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 618). Прил. *секундный* отм. в словарях с 60-х гг. (Толль, НС, III, 1864 г., 420; Даль, IV, 1866 г., 155). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *seconde* — «секунда» (при *second*, -е — «второй») > англ. *second* — тж. Ср. нем. *Sekunde* — «секунда». Восходит к средневек. латин. выражению *pars minuta secunda* — «вторая малая часть (часа)» [в отличие от *pars minuta prima* — «первая малая часть (часа)»]. Ср. латин. *minutus* — «маленький», «мелкий» (от *minuo* — «разбиваю на мелкие части», «уменьшаю»), *secundus* — «следующий» > «второй» (от *sequor* — «следую за кем-л., чем-л.»). Ср. ит. *minuto secondo* — «секунда» (при *secondo* — «второй»). См. *минута*.

СЕЛЕЗЁНКА, -и, ж. — «(у человека) находящийся в левом подреберье орган брюшной полости, продолговато-яйцевидной формы, темно-красного с фиолетовым оттенком цвета, примыкающий с одной стороны к диафрагме, с другой — к желудку и имеющий по своей физиологической функции тесную связь с кровеносной и лимфатической системами». *сплец*, *ліц*. Прил. *селезённый*, -ая, -ое. Укр. *селезінка*, *селезінковий*, -а, -е; блр. *сeлeзeнka*, *сeлeзeннa*, -ая, -ае; болг. *селезен*, *селезенка* (чаще *дала́к*); с.-хорв. *сeлeзeнa*, *сeлeзeнa*, *сeлeзeнскa*, -а, -е; словен. *slezena*, *slezepat*, -а, -о; чеш. и словац. *slezina*, *slezinný*, *slezinový*, -á, -é; польск. *śledziona* (с непонятным dz вм. z), *śledzionowy*, -а, -е, *śledzionik* — «ипохондрик»; в.-луж. *ślazna*, *ślozyna* (с непонятным to); н.-луж. *ślozyna*. Др.-рус. (с XIV в.) *селезеня* (Срезневский, III, 325). В словарях отм.

с 1704 г. (Поликарпов, 93). = О.-с. корень, возможно, **selz-*; суффиксы -*in-a* : -*en-a*. Тогда в н.-е. можно было бы ожидать **selg'(h)-*. Ср. ирл. *selg* — «молоко»; бретон. *felc'h* — «селезенка» (Льюис—Педерсен, 25 : 1, с. 44), которое может восходить и к н.-е. **selg'h- : *sp̥le(n)g'h-*, хотя обычно (Pokorny, I, 987 и др.) праформой считают **sp(h)elg'b-* [ср. греч. σπλήν — «селезенка» < *σπλττχ (пронан. *sp̥lēnch*), ср. σπλάγχνον, *pl. σπλάγχνα* — «внутренности», «трев»; авест. *srəgəzan-* (с *g < l*) и др.], не объясняя, в частности, о.-с. **selz-*. Вообще в индоевропейских языках в отношении наименования этого органа не наблюдается единообразия и закономерности, что и заставило Покарного (уп.) подчеркнуть, что это н.-е. слово «*tabuistisch entstellt*», т. е. представлено (в н.-е. языках) с искажениями на почве табу. На этой почве в о.-с. языке на месте н.-е. **sp(h)elg'h-* могло возникнуть вследствие перестановки начальных согласных **r̥selz-*, откуда **selz-* (поскольку начальное *rs-* совершенно чуждо о.-с. произношению).

СЕЛЕЗЕНЬ, -зня, ж. — «самец утки». Прил. *селезёный*, -ая, -ое. Гл. обр. русское. Укр. *селезень*, видимо, из русского: обычно *кaчyp*. Ср. блр. *кaчap*; чеш. *кабег*; польск. *kaczog* (при *kaczka* — «утка»). Болг. *патби*; с.-хорв. *патак*; словен. *гасак*. Др.-рус. (с XV в.) *селезень*, род. *селезня* (Пск. судн. гр. и др.) [Срезневский, III, 325]. Позже отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 36 : 20): *zēlezen* (с ударением!) — «a drake». С XV в. встр. и прозвище *Селезень* и фамилия *Селезень* (Тупиков, 353, 742). = Происхождение этого слова неясно. Но факт фонетического совпадения с *селезенка* и смешения этих слов заслуживает внимания. Ср. у Даля (IV, 156): с одной стороны, *селезёнышка* — пск., твер. (ласк.) «милая», «голубушка»; с другой — *селезень* — «конская болезнь». Маценауэр высказал предположение, что *селезень* был назван у нас по цвету селезенки (с ее фиолетовым отливом) — см. Matsepauer, LF, 19, с. 249.

СЕЛИТРА, -ы, ж. — «общее название азотнокислых солей щелочных и щелочно-земельных металлов (калия, натрия, кальция и др.), используемых для производства минеральных удобрений, а также в медицинских и иных целях». Прил. *селитренный*, -ая, -ое, *селитровый*, -ая, -ое. Укр. *селітра*, *селітриний*, -а, -е, *селітровий*, -а, -е; блр. *салeтpa*, *салeтpaвы*, -ая, -ае; болг. *селитра*, *селитрен*, -а, -о; с.-хорв. *салитра*, *салитроний*, -а, -о; словен. *soliter*, *solitrn : solitrni*, -а, -о, *solitrov*, -а, -о; словац. *sanitra*, *sanitrový*, -á, -é; польск. *saletra*, *saletrowy*, -а, -е, *saletrzany*, -а, -е. В.- и п.-луж. *salpetar* (< нем. *Salpeter*). Чеш. *ledek*. В русском языке слово *селитра* известно с XVII в.: МИМ, в. 3, № 769, 1657 г., 678; в. 2, № 365, 1664 г., 291. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 93). = На Западе названия *селитры* восходят или к средневек. латин. *salpetrae* — «камен-

ная соль» (франц. salpêtre; англ. saltpetre; нем. Salpeter), или латин. sal, m. (иногда n.) — «соль» и nitrum — «натр», «природная щелочная соль», «сода» (ит. salnitro). Рус. *селитра* (вм. *селитра вследствие неполной межслоговой ассимиляции) восходит к латин. sal nitrum, но не прямо, а через посредство западноевропейской упрощенной формы: saliter (нем. диал. Salitter, нсп. salitre).

СЕЛО, -а, ср. — «сравнительно с деревней большое застроенное место постоянного жительства престыя, административный и хозяйственный центр для близлежащих деревень». Прил. селский, -ая, -ое. Сюда же селение, селить, селиться; многочисленные приставочные образования: поселить(ся), посёлок, населить, население и т. п. Укр. селб, сільський, -а, -б, селнице — «селение», селити(ся), поселити (чаще оселити), (из русского) посёлок, населити, населёния; блр. сямб, сёльскі, -ая, -ае, сямба — «селение», сяміць, сяміцца, пасяміць, пасёлак, пасяміць, пасямніцтва — «население»; болг. село, селски, -а, -о, селнице — «селение», поселявам (се) — «поселю(сь)», населя — «каселю», населёние; с.-хорв. село, сёлски, -а, -б, селити (се) — «переселить(ся)», «выселить(ся)», населити, насеље — «селение», «поселок» («население» — становништво); словен. selo — «село», «деревня», «поселок» (обычно «оело» — vas), seliti (se), naseliti, naselje, naselbina — «селение» («каселение» — prebivalstvo); чеш. selský, -а, -б — «деревенский» («село» — obec, vesnice, «сельский» — vesnický, venkovský, -а, -б); другого происхождения sídlo — «местопребывание», sedlák — «крестьянин» [ср. словац. sídlo — «резиденция», «место жительства», «центр», чеш. sídliti — «иметь резиденцию», «жить», «проживать», словац. sídlit' — тж. (и «селиться»)]; польск. устар. sioło — «село», siołski, -а, -іе (теперь обычно wieś, wiejski, -а, -іе). От другого п.-е. корня: польск. siedzieć się — «селить(ся)»; в.-луж. sydło (= чеш. и словац. sídlo, также «жилище», «место службы»); ср. wjes — «оело», «деревня». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. село — «жилище», «шатер», «местопребывание», «оело», «селение», «поле», «луг», «земельный участок», селитва — «жилье», «селение», селнице — «жилище», «местопребывание», «поле», «пашня», селение — «жилище», селский, селный — «сельский», (с XIV в.) селянинъ (Срезневский, III, 325, 326—329, 330, 331). Поздние образования: *селить* — в словарях — с 1771 г. (РЦ, 454), *селиться*, *население* — с 1704 г. (Поликарпов, 93, 185), *поселок* — с 1847 г. (СЦСРЯ, III, 381). = О.-с. *selo. И.-е. корень *sel- — «жилое помещение». Ср. лит. диал. salà — «деревня»; гот. saljan — «заходить», «заезжать», «пробывать», salirwa — «жилье»; др.-в.-нем. sal — «жилище», «обитатель», «зал» (совр. нем. Saal — «зал»); латин. solum — «земля», «почва» (?). На о.-с. почве, по-видимому, слова этой

группы частично смешались со словами, восходящими по корню к и.-е. *sed-.

СЕЛЬДЕРЕЙ, -я, ж. — «двулетнее овощное пряное растение с сильным запахом, с соцветием в виде сложного зонтика с мелкими цветками, с многотными листьями и (у корневого сельдерея) корнеплодами, употребляемыми в пищу», Apium graveolens. Прил. сельдерейный, -ая, -ое. Блр. сельдэрэй, сельдэрэны, -ая, -ае. Ср. укр. селёра, селёровий, -а, -е. Ср. с.-хорв. целер; чеш. celer, celerový, -а, -б; словац. zeler (: celer), zelerový, -а, -б; польск. zeler, zelowy, -а, -е. В других слав. из. сельдерей называется иначе: болг. целина, перелив; словен. selena; в.-луж. šer(u)k; п.-луж. šerik. В русском языке слово *сельдерей* известно с начала XVIII в. = По мнению Мёлена (Meulen, NWR, Suppl., 82), заимствовано из голландского языка. Ср. голл. (с конца XVII в.) zelderij : zelderie (< zellerij : zellerie). Однако форма с d (*сельдерей*) в словарях засвидетельствована только с 1762 г. (Литкен, 607: *сельдерей*). Между тем в книге Севела «Искусство нидерландского языка», переведенной в 1717 г. Брюсом, это слово (в русско-голландском словнике, составленном переводчиком) отм. в форме *селери* (см. Meulen, уп.). Конечно, это слово могло попасть к нам в староголландской форме (zellerie). Но оно могло быть заимствовано и из французского языка (céleri). Ср. также: нем. Sellerie; англ. celery и др. Франц. céleri заимствовано из Северной Италии (ломб. zeleri, pl.), где оно восходит к греч. ἐλίον — тж., через латинский язык.

СЕЛЬДЬ, -и, ж. — «небольшая, гл. обр. (но не исключительно) морская рыба семейства костистых рыб отряда сельдеобразных, с тонкой, легко спадающей чешуей», Clupea. Разг. селёдка — тж. Прил. (к *сельдь*) селёдовый, -ая, -ое, селёдник, -а, -б, (к *селёдка*) селёдочный, -ая, -ое. Укр. оселёдець, оселёдцьовий, -а, -е; блр. селядзец, селядцёны, -ая, -ае; болг. сёлда, (из русского) селёдна (иначе хёринга < нем. Hering); с.-хорв. слёћ (: хёринга); словен. sled; чеш. и словац. sled', sled'ový, -а, -б; польск. śledź, śledziowy, -а, -е. В русском языке слово *сельдь* известно по памятникам с 1497 г. (Срезневский, III, 329). Производные — поздние: *селёдка* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 455); *сельдесбй* — впервые у Даля (IV, 1866 г., 156). = Как полагают, — из скандинавских языков в форме *сельдь* или *сельдь*. Ср. др.-сканд. sild; совр. дат., норв., швед. sild; швед. sill. Это слово известно и балтийцам (лит. silkė; латыш. silkē; др.-прус. sylecke) и финнам [фкк. (с.) silli], причем в балтийские языки оно могло попасть или при славянском (ср. рус. селёдка < *селдьла или *сельдька), или при финском [ср. название салаки: эст. silk, фин. (с.) silakka] посредстве. Если правильно последнее предположение, то возникает вопрос, откуда эти слова у финнов? Вероятно, из того же источника (др.-сканд. sild —

«сельдь»). Но имеется предположение, что и скандинавы, и финны, и славяне, независимо друг от друга, заимствовали это название из неизвестного нам источника — от аборигенов восточного побережья Балтийского моря.

СЕМАФОР, -а, м. — «стационарное сооружение на железных дорогах в виде металлической мачты с передвигающимися крыльями и цветными очками в своей верхней части, сигнализирующими разрешение или запрещение поезду продолжать движение». Прил. семафорный, -ая, -ое. Глагол. семафорить. Суф. семафорщик. Укр. семафор, семафорний, -а, -е, семафорити, семафорник; блр. семафор, семафорны, -а, -ае, семафорыць, семафорычы; болг. семафор, семафорен, -на, -но; с.-хорв. семафор; чеш. semafor (чаще návěstidlo); польск. semafor. В русском языке употреблено с середины XIX в., по-прежнему в знач. «род телеграфа в гаванях» (ПСИС 1861 г., 464; Мухельсон 1865 г., 572). В знач. «железнодорожное сооружение» в словарях — с 1909 г. (Даль³, IV, 122). Прозв. семафорный, семафорить, семафорщик впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 139). — Из западноевропейских языков, а там — позднее искусственное образование на базе греч. σῆμα — «(отличительный) знак», «сигнал» и φωνή — «несущий». Ср. франц. (с 1812 г.) sémaphore > англ. semaphore; нем. Semaphore и др.

СЕМГА, -н, ж. — «довольно крупная северная хищная рыба семейства лососевых с черными пятнами на серебристо-блестящих боках, с вкусным жирным мясом розового цвета». Salmo salar. Прил. сёмговый, -ая, -ое, сёмужий, -ья, -ье. В говорах: сёмбжий, -ья, -ье (Даль, IV, 157). Укр. сёмга; блр. сёмга; из русского: болг. сёмга; с.-хорв. сёмга (чаще лосос, лоске); польск. sięga. В некоторых слав. яз. одно название для лосося и семги: чеш. losos — «лосось», «семга», losos obecný — «благородный лосось», «семга». В русском языке это название довольно давнее. Оно отм. Р. Джемсом (PAC, 1618—1619 гг., 14:26): shamga — «а shamon» (совр. англ. salmon). М. б., сямга? Ср., однако, у Лудольфа: семга (Ludolf, GR, 1696 г., 87). Относительно фонетической формы ср. также прозв. сёмжжина — «мясо семги», отм. Срезневским (III, 332, 343) в том же Наказе Бор. Сев. 1563 г., где встр. и сёмжжина — «мясо сига». Ср. еще в «Пар. сл. моск.» 1586 г., 419: salemon seumsepaу (сёмжжина?). В то же время этот пример свидетельствует, что семга (: сямга?) было обычным словом уже в XVI в. — Какого происхождения это слово, сказать трудно. Вывести его фонетически из латин. salmo — «лосось» (откуда франц. saumon — «лосось», «семга» > англ. salmon, нем. диал. Salm — тж., голл. zalm — тж. и др.) совершенно невозможно. Доказать же, что это слово заимствованное, пока еще не удалось. Фин. (с.) lohí; эст. lõhi. Дат., норв. laks; швед., исл. lax. Между тем, суф. (-ъ)-а-а в этом

слове, м. б., восходит к о.-с. *g-a, как в о.-с. *volga [> рус. литер. *слава*, диал. *волбга* (Даль, I, 207)], *struga (> чеш. struha — «канавка», «водоотвод»). Ср. у Даля (II, 893, 895): *мальга* — «мелкая рыбешка», хотя такие названия на -га, как *навага* (см.), несомненно, заимствованные. Не исключено (ко еще не доказано), что свое название семга получила (на Севере) в период инкретания, когда она входит из моря в устье рек, беспокойно и торопливо отыскивая удобные места для переста, высоко подпрыгивая над водой, когда встречается на пути препятствие. Ср. сев.-вост. сёмать — «суетиться без толку», «егозить», «быть в нерешимости», «колебаться» (Даль, IV, 157; также Куликовский, 106). Возможно, что сначала это было суф. с собкр. знач. Впрочем, пока это все — область догадок.

СЕМЕСТР, -а, м. — «учебное полугодие в высшем или специальном среднем учебном заведении». Прил. семестровый, -ая, -ое. Укр. семестр, семестровий, -а, -е; блр. семестр, семестравы, -ая, -ае; болг. семестър, семестриален, -на, -лно; с.-хорв. семестар, семестарекъ, -а, -о; чеш. semestr, semestrový, -á, -é, semestrální; польск. semestr, semestralny, -а, -е. В русском языке известно с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 167). Встр. у Герцена («Былое и думы» (первое издание — Лондон, 1861 г.), ч. I, гл. 6 (ПСС, VIII, 116)). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) semestre, m.; нем. Semester, n.; англ. semester и др. Первоисточник — латин. semestris, -e (< sex+mensis) — прил. «шестимесячный» (напр., semestris infans — «шестимесячный ребенок», semestre regnum — «царствование, правление, продолжавшееся шесть месяцев» и т. п.).

СЕМИНАР, -а, м. — «форма групповых практических занятий под руководством преподавателя в высшем учебном заведении». Устар. семинарий — тж. Прил. семинарский, -ья, -ее. Укр. семинар, семинарський, -а, -е; блр. семинар, семинарскі, -а, -ае; болг. семинар, семинарски, -а, -о; с.-хорв. семинар, семинарски, -а, -о; чеш. seminář, seminářský, -á, -é; польск. seminarium. Сравнительно позднее слово. В словарях русского языка отм. с 20-х гг. XX в.: Левберг, 1923 г., 216: семинарий — «практические занятия в высшей школе»; позже — Кузьминский и др., 1933 г., 1068: семинарий и семинар. — Видно, из немецкого. Ср. нем. Seminar — тж.; также англ. seminar; франц. séminaire и др., восходящие, в конечном счете, к латин. seminarium — «рассада», «питомник» (от semen — «семя»).

СЕМЬ, -й, числ. колич. — «число, цифра и количество 7». Числ. порядк. седьмой, -ая, -ое [в говорах также: сёмой, сёмбй (Даль, IV, 154; Куликовский, 106)]. Числ. собир. семеро. Укр. сім, сьомий, -а, -е, семеро; блр. сем, сьмы, -а, -ас; болг. седем, седми, -а, -о, седмѝна — «семеро»;

с.-хорв. сѣдам, сѣдмѣ, -а, -ѡ, сѣдмѣро: сѣдмѣро; словен. sedem, sedmi, -а, -о, sedmego; чеш. sedm, sedný, -а, -ѣ, sedmego (с неодуш. сущ., не имеющими ед. ч.); словац. sedem, siedmy, -а, -ѣ, sedmego; польск. siedem (в сев. польск. говорах sêtmé; ср. сев. кашуб. sêtmə), siódmy, -а, -ѣ, siedmiego; в-луж. sedm, sydom, sedmy, -а, -ѣ; н.-луж. sedym, sedymy, -а, -ѣ. Др.-прус. (с XI в.) семь, семий, (с XIV в.) еемѣро (Срезневский, III, 332, 333). Ст.-сл. седмь, седмѣ, седмѣро. О.-с. *sedmъ (или с новым ь: *sedьmъ?). И.-е. *septm — «семь». Ср. лит. septyni (латыш. septīni) — «семь»; латин. septem — тж.; греч. ἑπτά — тж.; др.-инд. sapṭá — тж.; также тохар. A spāt; хетт. šipta и др., по иногда с разными осложнениями [гот., др.-в.-нем. sibun (совр. нем. sieben) и др.]. На о.-с. почве должно было получиться *setь [в связи с изменением pt > t (ср. о.-с. *teti < *tepti — «ударять») и ликвидацией конечного p]. Сочетание dm в о.-с. *sedmъ — из формы и.-е. порядк. числ. *sept(,)mos, иногда *septm-to-в. Ср. др.-прус. sep(t)mas; латыш. septimis; греч. ἑβδόμος (диал. ἑβδμος < *sebdmos). К и.-е. *septimtos восходит лит. septintas — «седьмой» и перс. др. Т. о., о.-с. *sedmъ образовано от основы соответствующего порядк. во го числительного: *sed(ь)mъ, -а, -ѡ, *sed(ь)mъjь, -аjа, -ѡjѣ, где dm из bdm < ptm [со спорадическим (диалектальным) на и.-е. почве) озвончением pt, как в греческой форме].

СЕМЬЯ, -и, ж. — «родители с детьми и другие близкие родственники, живущие вместе»; перен. «группа людей, спаянных дружбой, объединенных общей деятельностью, общими интересами». Прил. семейный, -ая, -ое. Сущ. семьянин, семейство. В говорах (моск.): семейский (Чернышев, «Сведения», 151). Ср. название «забайкальские семейские» (старообрядцы) [см. Черных, СЖС, 4, с. 94]. Укр. сім'я (чаще родина), сімейний, -а, -ѣ, сімейство, сім'янин; блр. сям'я, сямейны, -ая, -ае, сем'янін; болг. семейство, сембен, -мѣна, -мѣно. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. породница; словен. družina; чеш. rodina; польск. rodzina. Др.-прус. (с XI—XII вв.) сѣмья, книжн. сѣмня, сѣмья — «челядь», «домочадцы», «рабы», «семья», «семейство», сѣмнянский, сѣмнянинъ — «домочадец», «слуга», сѣмнянъ — «работник», «слуга» (Срезневский, III, 893). Ст.-сл. сѣмь — «личность», сѣмня, сѣмья — «домочадцы», «рабы». О.-с. *sēmьja. И.-е. корень *k'eī-, суф. -m-. Ср. латыш. saime — устар. «дворян», «челядь», также «семья», блол. «семейство»; аблят: лит. šeimyna, šeima — «семья», «семейство»; др.-прус. seimins — «прислуга», «дворян»; гот. haima, f. — «деревня», «село»; др.-в.-нем. heim (совр. нем. Heim) — «домашний очаг», также «дом»; др.-нсл. heimr — «жилье», «мир», «вселенная» (совр. пол. heimur — «мир», «вселенная»); др.-англ. hām (совр. англ. home) — «дом», «жилище»; др.-греч. хаίμα — «лежу», «по-

коюсь», «пребываю», «нахожусь в зависимости», хаίμα — «укладываю спать», «усыпляю», хаίμα [и.-е. *k'ō(i)mā] — «деревня», «село»; м. б., др.-инд. śauyā, f. — «диван», «ложе», «отдых», śauyā, n. — «лежание» (Friš, 289).

СЕМЯ, сѣмени, ср. — 1) биол. «зачаток, зародыш растения, заключенный в оболочку»; 2) мн. семѣна, с.-х. «зерна для посева»; 3) физиол. «сперма (мужское семя)»; 4) перен. «зародыш, источник чего-л.». Прил. семенной, -ая, -ѣ. Глагол. семенить — «идти, делая частые мелкие шаги». Сущ. сѣмечки, мн. — «семена подсолнечника, употребляемые как лакомство». Укр. сім'я (насінина, собир. насіння), сім'яний, -а, -ѣ — блол., физиол. «семенной», также «конопляный» (но насінний, -а, -ѣ — с.-х. «семенной»; «сѣмечки» — насіння); блр. сѣмь (и насѣние — «семя»), собир. «семена», насѣнны, -ая, -ае — «семенной»; «сѣмечки» — сланечнік; болг. сѣме, сѣменен, -ния, -нно, сѣмки — «сѣмечки»; с.-хорв. сѣме (zjēme), род. сѣмена, сѣмені, -а, -ѡ; словен. seme, semenski, -а, -ѡ; чеш. semeno [в перен. знач. также sémě, sime (ст.-чеш. sěmě)]; «семена для посева» также osivo], semenný, -а, -ѣ — блол. «семенной» (ср. osivový — о семенном фонде; «сѣмечки» — slunečnicová jádra, semínka); словац. semeno, semenný, -а, -ѣ (ср. slnečnicové jadrá — «сѣмечки»); польск. siewnie [но физиол. sperma, блол. nasienie; «семенной» — siewny, -а, -ѣ, nasiewny, -а, -ѣ, «сѣмечки» — ziarnka, reszki (słonecznika)]; в.-луж. wumjo, род. wumjenja, wumjenjowu, -а, -ѣ, wumjentny, а, -ѣ; н.-луж. semje, род. semjenja. Др.-прус. (с XI в.) сѣмь, род. сѣмене, сѣмени — «семя», «зерно», «зародыш», «сперма», (с XIV—XV вв.) сѣменьный, сѣмняный (Срезневский, III, 892, 894, 895). Ст.-сл. сѣмь, род. сѣмене. Позже сѣмечки — «семена подоолуха как род лакомства» и семенить (ногами) [Даль, IV, 1886 г., 157, 346]. О.-с. *sēmь, род. *sēmene. И.-е. корень *sē-, суф. -m-. Ср. лит. sėmenus, pl. при диал. (вост.-лит.) sėmenes — «льняное семя»; др.-прус. semen (вокатив) — «семя»; др.-в.-нем. sāmo (совр. нем. Same) — «семена», также латин. sēmen — «семя», «семена», «рассада», «род».

СЕНИ, -ѣй, мн. — «небольшая, обычно холодная, нежилая часть пазы или старинного городского дома, соединяющая крыльцо с жилой частью». Прил. сений, -ая, -ѣ. Укр. сінні, сінній, -а, -ѣ, сінешпій, -я, -ѣ; блр. сѣнцы, сѣнечны, -ая, -ае. Ср. болг. сѣеник — «навес» (от солнца), «тент» («сени» — пруст); с.-хорв. сѣеница — «беседка» («сени» — трѣм, прѣдѣбље); чеш. sít — «зала», «передняя», «сени», «коридор», прил. síťový, -а, -ѣ; словац. sieň — «зал»; польск. sieni — «сени». Др.-прус. сѣпп, мн. — «крыльцо» (Пов. вр. л. под 6491 г.), также «дом», «спалаты», «портик» (Срезневский, III, 895—896). Знач. «сени» долгое время не было единственным и установилось лишь к XVIII в. (см. Литкен,

1762 г., 665; РЦ 1771 г., 513). Пушкин употребляет это слово только в знач. «помещение между жилой частью дома и крыльцом» (СЯП, IV, 99). Впрочем, ср. у Даля (IV, 347): «сени с переходами в старь связывали разные части барских хором и примыкали к терему; на сених теремных сидели и работали сенимые девушки; откуда и оборот „девка на сени ваята“ — в барский двор». — От др.-рус. сѣнь (см. сень).

СЕНО, -а, ср. — «скошенная и высушенная трава, служащая кормом для скота». Прил. сени́мый, -ая, -ое. Укр. сіно, сі́ний, -а, -е; блр. сѣна, сѣ́ний, -а́я, -бе; болг. сенѣ; с.-хорв. сѣно (sijeno), сѣ́нскѣ, -а, -ѣ (sijenski); словен. seno, senskí, -а, -о; чеш. и словац. seno, senný, -а, -е; в.-луж. supo; н.-луж. seno. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣно «трава» (вообще!), «сено», «норм для скота», (с XII—XIII вв. — по КСДР) сѣ́нный, сѣ́ний (Срезневский, III, 896, 897, 899). — О.-с. *sēno. Ср. лит. šienas (<диал. южн.-лит. šīpnas) — «сено»; латыш. siens — тж. За пределами балто-славянской группы явно родственных образований почти не отмечено. Указывают лишь греч. χοῦν ἄρτος (Гесихий) — «скотный двор», «пастбище», «трава или сено». И.-е. основа *k'oī-по-.

СЕНСАЦИЯ, -и, ж. — «событие или сообщение, вызывающее необычайный, исключительный интерес, толки, ажитация и т. п.»; «волнующее, сильное впечатление, произведенное каким-л. событием или сообщением». Прил. сенсацио́нный, -ая, -ое. Укр. сенса́ція, сенсаці́йний, -а, -е; блр. сенса́цыя, сенсаці́йны, -ая, -ае; болг. сензация, сензацио́нен, -ина, -ино; с.-хорв. сензација, сензацио́ни, -а, -ѣ; чеш. senzace, senzační — «сенсационный»; польск. sensacja, sensacyjny, -а, -е. В русском языке употр. с середины XIX в., по со знач. «ощущение»: Углов, 1859 г., 167; Михельсон 1865 г., 572; Бурдоп—Михельсон 1880 г., 680. Между тем, в 70-х гг. слово *сенсация*, несомненно, употреблялось в знач. близком к современному, как напр., у Салтыкова-Щедрина в очерках «Культурные люди», 1876 г., оч. 3: «Жена его слыла когда-то красавицей, да и теперь... производит в Залушке сенсацию» (ПСС, XI, 511). Прил. *сенсационный* (в совр. знач.) встр. в письме Чехова от 28-VI-1892 г. (СС, XI, 577). — Восходит к франц. sensation — «ощущение», «впечатление», «сенсация». Отсюда: англ. sensation; нем. Sensation, f. и др. Во французском заимствовано (в XIV в.) из средневек. нижн. латин. *sensatio* — «ощущение», «впечатление». Ср. классич. латин. sensus — «ощущение», «сознание», «настроение», «ум».

СЕНТЯБРЬ, -я, м. — «девятый месяц календарного года». Прил. сентя́брьский, -ая, -ое. Болг. сентѣмври, м., септомври́ский, -а, -о; с.-хорв. сѣптембар, сѣптембарскѣ, -а, -ѣ; словен. september, septembriški, -а, -о; словац. september, septembrový, -а, -е; в.-луж. september; н.-луж. ser-

tember. В других слав. яз. этот месяц называется славянскими именами: укр. ве́ресень; блр. ве́расень; чеш. září, л.; польск. wrzesień. Др.-рус. сентябрь (Остр. ев. и др.), иногда септѣмври (Уст. мон. до 1200 г.), даже септѣмрий; чаще же сѣтябрь, откуда сентябрь (Срезневский, III, 334). — Наименование *сентябрь* (этот месяц имел и наименование славянского происхождения) — латинское. Ср. латин. (со времени Варрона и Цицерона) September (от septem — «семь») — «седьмой месяц римского календарного года, начинавшегося с марта». Греки византийской эпохи усвоили это латинское название месяца (ср. повогреч. Σεπτεμβριος). Позднегреческая форма у нас была допустима еще в начале XVIII в. Ср. у Поликарпова (1704 г., 93 об.): *септемврий*. Ср. в западноевропейских языках: франц. septembre; нем. September; англ. September и др.

СЕНЬ, -и, ж., устар., книжн., поэт. — «навес, покров (особенно естественный, напр. зеленая листва деревьев), дающий густую тень», «тенистое прохладное место под каким-л. навесом». В совр. общерусском — гл. обр. в словосочетаниях: *под сень, под сенью*. Глаг. *осенять, осонить*. Сюда же сени (см.). Ср. болг. сѣнка — «тень»; с.-хорв. сѣн (sjeŋ) — «тень», «сень», сѣ́нка (sjeŋka) — тж., сѣ́наст(ѣ), -а, -о — «тенистый», сѣ́ница — «беседка»; словен. senca, senčnat, -а, -о, senčnati, -а, -о, senčnica — «беседка»; н.-луж. seń — «тень». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сѣнь — «тень», «навес», «покров», «защита», «обитель», «образ», (с XIII в.) сѣ́нный — «дающий тень», отсюда (с XV в.) сѣ́нникъ — «сарай», «навес», (с XII в.) сѣ́нница — «крыльцо», «балкон» (Срезневский, III, 897, 898). — О.-с. *sēnъ (<*sēnъ?) с ѣ дифтонгического происхождения, с основой на -i-. И.-е. корень *(s)k'ai- : *(s)k'ei- (: *sk'i-), тот же, что в рус. *сиять* (*sk'i-), см. Суф. -п- мог возникнуть на о.-с. почве [ср. о.-с. *dānъ, *bognъ (>ст.-сл. *данъ*) и др.]. В других и.-е. языках в соответствующих случаях такого -п- не оказывается. Ср. латыш. seja [<*(s)k'e[ā] — «тень», «отражение в зеркале», «лицо»; греч. σκιά (и.-е. корень *s'ki-) — «тень»; алб. hije (<*sk'i[ā] — тж.; новоперс. zajē (по Галунову, II, 462) — тж. (ср. авест. a-saya- — «не дающий тени»); др.-инд. śhāyā, f. — «тень», «отражение», «спяние» (Friš, 107).

СЕРА, -ы, ж. — «химический элемент, легко воспламеняющееся твердое кристаллическое вещество желтого цвета, применяемое в технике и медицине», Sulphur. Прил. се́рный, -ая, -ое. Блр. се́ра, се́рка, се́рны, -ая, -ае; укр. сі́рка, сі́рчаний, -а, -е; болг. се́ра, се́рен, се́рна, се́рно; чеш. (п ст.-чеш.) síra, sírový, -а, -е, síru, -а, -е; словац. síra, sírny, -а, -е; польск. siarka, siarczany, -а, -е, siarkowy, -а, -е; в.-луж. syra, syričity, -а, -е, syričny, -а, -е; н.-луж. syrik, syra. Но с.-хорв. сѣмпер; словен. žverplo. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-

-сл. сѣра — «сера», «смола», вообще «горючее вещество», «жир» (Срезневский, III, 899). = Слово пейское по происхождению. Вероятно, первоначальное о.-с. название серы (если оно вообще существовало) не сохранилось, и слово дошло до нас в искаженном виде вследствие сближения с о.-с. *zěgъ : *zěgъjъ. В связи с этим придется предположить, что в западославянских языках в этом прилагательном первоначально было не ž (см. серый), а z. Что касается несохранившегося первоначального о.-с. названия серы, то оно, по-видимому, было заимствованным словом, о чем свидетельствует и неустойчивый вокализм корня. Оно не было также единственным названием серы (см. *жупел*).

СЕРВИЗ, -а, м. — «комплект (полный набор) обеденной, чайной, кофейной посуды, рассчитанный на определенное количество человек». Прил. сервизный, -ая, -ое. Укр. сервіз, сервізний, -а, -е; блр. сервіз, сервізы, -ая, -ае; болг. сервиз, сервизен, -на, -но; с.-хорв. сѣрвиз; чеш. servis (: *sonprava*), servisový, -á, -é; польск. serwis. В русском языке слово *сервис* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 351, 1711 г.; Смирнов (275), ссылаясь на ПСЗ, V, отм. также иное знач. этого слова, близкое к знач. слова *сѣрвис* (англ. service и др.). = Восходит и франц. service, m. — «служба», «услуга», «сервис», восходящему и латин. servitium — «рабство», «рабы», «слуги» (ср. servus — «раб»). В дальнейшем на французской почве значения этого слова развиваются в связи с servir — «служить кому-л.», «обслуживать», «преподносить» и т. п. См. *сервировать*. Из французского же — нем. Service, m., n.; англ. service.

СЕРВИРОВАТЬ, сервирую — «расставляя посуду и пр., накрывать (накрыть), подготавливать (подготовить) стол для обеда, ужина, чая и т. п.», «приготавливать (приготовить), подавать (подать) на стол (обед, ужин и т. п.)». Сущ. сервировка. Укр. есервірувати, сервіровка; блр. сервіраваць, сервіровка; болг. сервирам — «сервирую», сервиране — «сервировка»; чеш. servírovatí — «подавать на стол», «прислуживать за столом» (ср. *pragovovatí, prostíratí* — «сервировать стол к обеду»). В некоторых слав. яз. отс. Ср. польск. *zastawiać stół, nakrywać do stołu* — «сервировать». Сравнительно позднее заимствование. Михельсон 1885 г., 573: *сервировать* — «убирать (?) обеденный или чайный стол с его принадлежностями (!)». У Даля в 1-м и 2-м изд. отс. (добавлено в 3-м изд.: Даль², IV, 1909 г., 128). = Ср. франц. servir — «служить кому-л.», «обслуживать», «подавать на стол». Отсюда и нем. servieren — «сервировать», Servierung — «сервировка».

СЕРДЦЕ, -а, ср. — «центральный орган кровеносной системы человека и животных, обуславливающий, благодаря ритмическому сокращению мышечных стенок, движение крови в организме». Прил. сердечный, -ая, -ое. Сущ. сердцевина. Укр.

сѣрце, сѣрцѣний, -а, -е (сѣрцѣні хвороби), сѣрдѣтний, -а, -е (сѣрдѣтні мѹки), сѣрцевина; блр. сѣрца, сѣрдѣчны, -ая, -ае (но «сердцевина» — *асѣрѣдак*); болг. сѣрцѣ, сѣрдѣчен, -чна, -чно, сѣрцевини; с.-хорв. сѣрце, сѣрчан(и), -а, -о (ср. еѣж — «сердцевина»); словен. srce, srčen, -čna, -čno («сердцевина» — *stržen*); чеш. srdce, srdeční (srdeční choroba), srdečný, -á, -é (srdečný člověk) [«сердцевина» — *dřeň, dužina*]; словац. srdce, srdcový, -á, -é (srdcová choroba), srdečný, -á, -é (srdečné pozdravy). В лужицких отс. Ср. в.-луж. wutroba, wutrobička — «сердце»; н.-луж. wutšoba. Др.-рус. (с XI в.) сѣрдѣце — «внутренность», «сердце», «дух», «душа», «мысль», сѣрдѣчный — «душевный» (Срезневский, III, 881—883). Ст.-сл. сѣрдѣце. = О.-с. *zěrdse. Корень *zěrd-. Ср. на русской почве *осердие, предсердие*, а также *середина* (см.). Суф. *-ьс-е едва ли уменьшительный. Старшее знач. слова, по-видимому, — «то, что внутри» > «вместилище души». И.-е. корень *k'rd-, группа *k'ērd- и др. Ср. лит. širdis, f. — «сердце»; латыш. širds (но ср. др.-прус. seug, где и.-е. корень *k'ērd-). К и.-е. *k'rd- восходят также: латин. cor, род. cordis — тж.; греч. καρδιά — «сердце» (и «сердцевина»). К ж.-е. *k'ērd- восходят: гот. hairtō — «сердце»; др.-в.-нем. herza (совр. нем. Herz) — тж.; также совр. англ. heart; арм. sirt — тж.

СЕРЕБРО, -á, ср. — «ковкий благородный металл светло-серого (почти белого) цвета с сильным блеском». Argentum. Прил. серебряный, -ая, -ое, серебряный, -ая, -ое. Глг. серебрить. Укр. срібло, срібний, -а, -е, сріблястий, -а, -е, срібляти; блр. сѣрабрѣ, сѣрэбраны, -ая, -ае, сѣрабрѣсты, -ая, -ае, сѣрабрѣць; болг. сѣбрѣ, сѣбрѣрен, -рна, -рно, сѣбрѣст, -а, -е, сѣбрѣ — «серебрю»; с.-хорв. сѣбрѣ, сѣбрѣн(и), -а, -о, сѣбрѣст(и), -а, -о, сѣбрѣти; словен. srebro, srebru, srebrni, -a, -o, srebrast, -a, -o, srebriti; чеш. stříbro, stříbrný, -á, -é, stříbřitý, -á, -é, stříbřiti; словац. striebro, strieborný, -á, -é, striebristý, -á, -é, striebřit'; польск. srebro, srebrny, -a, -e, srebrzysty, -a, -e, srebrzyć; в.-луж. slěbro, slěborny, -a, -e, slěbrity, -a, -e, slěbrić; н.-луж. siobro, siobranu, -a, -e, siobrowu, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) серебро, сѣребро, серебряный, серебряный (Срезневский, III, 335, 337, 883). Прил. *серебристый* и глг. *серебрить* — более поздние: в словарях — с 1771 г. (РЦ, 456). = О.-с. *zěrebro (?). Ср. лит. sidabras (ст.-лит. sidrabas); латыш. sidrabs (< *sidabrs < *sirabras); др.-прус. sirablan, виш. ед. Ср. далее: гот. silubr; др.-в.-нем. silabar (совр. нем. Silber). За пределами балто-славяно-германской языковой области неизвестно. Старое (доист. времени) заимствование, по-видимому, с Востока, из Малой Азии (ср. ассир. *sagurum).

СЕРЕДИНА, -ы, ж. — «место, находящееся на равном (одинаковом) расстоя-

ник от концов (краев) чего-л.»; «промежуток», «промежуточное положение». Умнш. еередінка; разг. серѣдка. Прил. середінний, -ая, -ое. Укр. середина, середінка, серединний, -а, -е; блр. сярэдзіна, сярэдзінка, асирѣдак, сярэдні, -я, -е — «серединный» и «средний»; болг. средина, срединен, -ина, -иню (обычно средѣ; отсюда среден, -дна, -дно); с.-хорв. средина [:срѣда (srijēda)], средина — «середка», срединскі, -а, -о — «серединный» (по срѣдні, -а, -о — «средний»); словен. sredina (:sreda), прил. sredinski, -а, -о (ср. sreden, -dna, -dno — «средний»). Ср. чеш. střed, prostředek — «середина», «серединка», «середка», střední, prostřední — «средний», «серединный»; словац. stred, prostriedok — «середина», «середка», stredný, -а, -е, prostredný, -а, -е — «серединный» и «средний»; польск. środek — «середина», środkiem, -а, -е — «серединный» и «средний» (ср. średni, -ia, -ie — «средний»); в.-луж. sředźina, sředź — «середина», sředźny, -а, -е — «серединный» и «средний»; н.-луж. sředź, sředk, sředny, -а, -е. Др.-рус. середѣ (Нов. вр. л. под 6477 г.), также середъ, позже (с XVI в.) середь, (с XIV в.) середька (Срезневский, III, 338, 339). Ст.-сл. срѣда. Слово *середина* в словарях зарегистрировано впервые в 1771 г. (РЦ, 481). Прил. *серединный* еще более позднее (впервые отм. у Даля, IV, 1866 г., 160). О.-в. корень *serd-, тот же, что в рус. *сердце* (<*surdьse). И.-е. *k'erd- : *k'rd- (: *k'erd- : *k'ered- ?). Ср. вост.-лит. šerdis — «сердцевина»; латыш. serde — тж. (и.-е. *k'erd-); гот. haifitō — «сердце»; др.-в.-нем. herza — тж. (и.-е. *k'erd-); к и.-е. *k'erd- восходят также: греч. χῆρ (<*χῆρδ) — «сердце»; арм. sirt — тж. Ср. еще др.-ирл. críde при повоирл. croidhe — «середина», «сердце»; вал. sgaidd — «середина» [и.-е. *k'erd(i)- или *k'rd(i)-]; греч. καρδία — «сердце», «сердцевина», «середина» (и.-е. *k'rd-). См. также *сердце*.

СЕРЕДНЯК, -а, м. — «крестьянин-единоличник среднего достатка, не эксплуатирующий чужого труда». Прил. *середняцкий*, -ая, -ое. Известно о 20-х гг. XX в. (см. Селищев, «Яз. рев. эп.», 109). В словарях отм. с 1940 г. (Ушаков, IV, 159). = Образовано ст прил. *средний* [ср. словосочетания *средний крестьянин*, *средний мужик*, *среднее крестьянство* (см. Селищев, уп.)] в и а р д и о м произношении этого слова (с полногласием). Некоторое время на равных правах с *середняк* употр. и *средняк*. Суф. -'ак, как в *бедняк* [в словарях — с 1780 г. (Нордстет, I, 51)].

СЕРЕНАДА, -ы, ж. — 1) «в середине века в Италии и Испании — вечерняя любовная песня с музыкальным сопровождением, исполняемая перед домом (окном) возлюбленной»; 2) «музыкальное пропаведение типа сюиты для инструментального ансамбля». Укр. серенада; блр. серэпада; болг. серенада; с.-хорв. серепада; чеш.

serenáda; польск. serenada. В русском языке слово *серенада* употр. с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 201, 1707 г.): «серенады, то есть музыка с певчими, наподобие оперы, только не в театре — в каморах». В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 644). = Из французского или итальянского. Ср. франц. (с XVI в.) sérénade, f. < ит. serenata — «ясная почва», «серенада» (ср. sereno — «ясный», «светлый», «веселый»; al sereno — «под открытым небом»). Из французского: англ. serenade; нем. Serenade, f. и др.

СЕРЖАНТ, -а, м. — «воинское звание (п лицо, носящее это звание) младшего командного состава (в СССР — с 1940 г.)». Прил. *сержантский*, -ая, -ое, *сержантов*, -а, -о. Укр. сержант, сержантський, -а, -е; блр. сержант, сержанцкі, -ая, -е; болг. сержант, сержантски, -а, -о; словац. seržant; польск. sierżant. Ср. чеш. seržant, seržán (устар. написание serěžán, sergeant) — гл. обр. как историзм и как русизм (=poddůstojní detař). В некоторых слав. яз. (с.-хорв. и др.) отс. В русском языке слово *сержант* известно с XVII в., сначала как воинское звание в полках иноземного строя. Неоднократно встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. [три сержанта (24 об.), «сержанты или еельтвоволь» (38) и др.]. Прил. *сержантов* и *сержантский* в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, V, 435). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. sergent, откуда нем. Sergeant; англ. sergeant; ит. sergente и др. Во французском восходит к латин. serviens, точнее — к форме вин. ед. servientem — прич. п. вр. от serviō — «служу», первоначально «являюсь рабом», «нахожусь в подчинении» (ср. servus — «служилый», «подвластный», «подневольный», «раб»).

СЕРИЯ, -ы, ж. — «группа однородных предметов, обладающих общим признаком, объединенных общим назначением»; «разряд, категория ценных бумаг, документов»; «часть большого кинофильма, демонстрируемая самостоятельно в течение целого сеанса». Прил. *сериный*, -ая, -ое. Укр. серія, серійний, -а, -е; блр. сѣрыя, сѣрийны, -ая, -е; болг. сѣрия, сѣриен, сѣрийна, сѣрийно; с.-хорв. сѣрија, сѣрийскі, -а, -о; словен. seriја; чеш. serie, seriový, -а, -е; польск. seria, seryjny, -а, -е; в.-луж. seriја. В русском языке слово *серия* употр. с середины XIX в.: *серия* — «ряд» (Углов, 1859 г., 167 и более поздние словари). Прил. *сериный* в словарях — с 1937 г. (СИС, 515). Также Ушаков, IV, 1940 г., 160. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. série, откуда нем. Serie; ит. série и нек. др. Первоисточник — латин. seriēs — «ряд», «вереница», «цепь» (одного корня с serō — «сцепляю», «соединяю»). Из латинского — англ. series.

СЕРНА, -ы, ж. — «дикая горная коза, разновидность антилопы, с почти вертикально стоящими рогами, на конце крючкообразно загнутыми назад», Rupicapra.

Укр. сѣрна, реже обрна; блр. сѣрна; болг. сѣрнѣ; с.-хорв. ерна; словен. згна; чеш. и словац. згна; польск. загна; в.-луж. зогна, зегна; н.-луж. загна. Ср. другие названия серны в слав. яз.: с.-хорв. дѣвокоза; словен. divja koza; чеш. kamzik. Др.-рус. (с XI в.) сѣрна (: сѣрнѣ), прил. (с XV в.) сѣрнинѣ (Срезневский, III, 883—884). Ст.-сл. сѣрма. = О.-с. *зѣгна. И.-е. база *k'eg-п-. Ср. ст.-латыш. signas, мн. — «дикие козы», несомненно, связанное с совр. лит. sīgna — «косуля», латыш. stīgna — тж., где t после s, вероятно, — следствие контаминации с какими-то другими словами, близкими по смыслу [напр., по Ильинскому (ТІЖ, 56) — с лит. taigas — «тур», «бык», латыш. taurs — тж.]. Другие соответствия более или менее гадательны. Если предположить, что н.-е. корень выражал знач. «верхушка», «рог» и т. п. и что отсюда — «рогатое животное», то круг сопоставлений можно значительно расширить. Ср., в частности, гот. haūgn — «рог»; др.-в.-нем. hogn (совр. нем. Horn) — «рог»; латин. cornu — «рог», «птичий клюв», «копыто» > ирл. corn — «рог» и др. (и.-е. *k^h-п-).

СЕРП, -а, ж. — «ручное сельскохозяйственное орудие в форме тонкого полумесяца, кривой мелкозатупленный нож для срезывания злачных растений с корня». Укр. серп; блр. серп; болг. сѣрп; с.-хорв. ерп; словен., чеш. и словац. згр; польск. sierp; в.-луж. зегр, зеграту, -а, -е; н.-луж. зегр. Др.-рус. (с XI в.) сѣрпѣ, сѣрпный (Срезневский, III, 884). = О.-с. *зѣгръ. И.-е. корень *zeg-, расширитель -р-. Ср. латыш. zirpis — тж., м. б., также греч. ἄρκη — «серп», «кривой меч». Ср. также др.-в.-нем. sarg (совр. нем. scharf) — «острый», «резкий»; латин. zagrō, zagrō — «подрезаю лозу» (без расширителя -р- ср. zagrō — «взрыхляю», «полю», «окапываю посадку»; др.-инд. zgrī-, f. — «серп»).

СЕРЫЙ, -ая, -ое — «имеющий цвет как бы от смешения белого с темным или черным, близкий к своему», «цвета пепла или золы». Кр. ф. сер, сера, себро. Сущ. себость. Укр. сірий, -а, -е, сірість; блр. шѣры, -ая, -ае, шѣрасць. Ср. чеш. šedý, -á, -é — «полутемный», «темный», «пасмурный», «сумрачный» (ср. šedý, -á, -é — «серый»); словац. šedý, -á, -é — «темный», «серый» (ср. šedý, -á, -é — «серый», «сизый», «седой»); польск. szary, -а, -е — «серый», szarósć; в.-луж. šegu, -а, -е — «серый», šegość; н.-луж. šegu, -а, -е. В южн.-слав. яз. — устар.; ср. в том же знач.: болг. теперь только емв, -а, -о; с.-хорв. сѣв, сѣва, сѣво, сѣмѣ, -а, -о, сѣјер — «ржавчина» (на растениях), по возможно и sijeg, sijega, sijego : sijerī, -á, -ó; словен. zeg, -а, -о (при обычном ziv, -а, -о). Др.-рус. сѣрый (взъкъ) в Сл. плк. Игор., но вообще сѣръ, сѣрый раньше XV в. не встр.; ср., впрочем, (с XII в.) сѣръ — «болезнь растений», «паразит» (Срезневский, III, 899). = О.-с. *зѣгъ, -а, -о, *зѣгъъ, -аја, -оје. И.-е. корень *k'ei-, база *k'ei-go-

(: *k'oi-go-). От того же и.-е. корня (но с другим суф.) происходит и о.-с. *sedъ и, возможно, *sivъ. Ср. др.-в.-нем. hēr (основа < *haiga-) — «достойный», «величавый» [откуда (собств. от формы ср. ст. hērgo) совр. нем. Herr]; др.-нсл. hārg — «серый», англосакс. hāg (совр. англ. hoar) — «седой»; ср.-ирл. síag — «бурый», «темный» (основа < *k'ei-go-); греч. χιρρός — «лимонно-желтый» или «янтарного цвета», откуда αἶρα-φος : χίρα — «лисица». Тот же н.-е. корень с другим суф.: др.-инд. śi-ti- — «белый». Трудность представляет западнослав. ѣ: оно могло возникнуть только из о.-с. в' < sh перед ѣ или і дифтонгического происхождения. Но откуда взялось sh? Предполагают н.-е. *k'hei- с k'h вы. k' — экспрессивного характера (Рокоту, I, 541). Имеются и другие (менее убедительные) объяснения [напр., в западнославянских формах видит отражение н.-е. корня *k'jē — «темно-серый» (ср. лит. šėmas — «пепельный» и др.)]. См. сизый.

СЕРЬЁЗНЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «вдумчивый», «строгий», «не легкомысленный»; «значительный», «важный по содержанию», «заслуживающий особого внимания». Нареч. серьёзно. Сущ. серьёзность, а также серьёз. Глаг. серьёзничать. Прост. сурьёзный, сурьёз и т. п. Укр. серйбний, -а, -е, серйбано, серйбність; блр. сур'ёсны, -ая, -ае, сур'ёсна, сур'ёнасць; болг. сериѣсен, -а, -апо, сериѣсно, сериѣсност; чеш. věrosluš (но чаще věrný, -á, -é и др.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. бѣбмѣан, -ѣна, -ѣно : бѣбмѣнѣ, -ѣ, -ѣ; польск. poważny, -а, -е, stateszny, -а, -е. В русском языке слово серьёзный употр. с середины XVIII в. Оно встр. у Фонвизина: в форме сурьезный — в «Бригадире», 1769 г., д. II, явл. 5 (СС, I, 67), в форме серьёзный — в письме к родным от 17-XII-1784 г. (ib., II, 530), в «Разговоре у кн. Халдиной», 1788 г. (ib., II, 69) и др. Любопытно, что Яновский (III, 1806 г., 761) дает лишь разговорную, просторечную форму этого слова: сурьозный. Пронзв. серьёзность, серьёзничать — более поздние (Даль, IV, 1866 г., 161: сериѣзность, сериѣзничать). = Из французского языка. Ср. франц. sérieux, sérieux — тж. < позднелатин. seriosus (ср. латин. sērius, ср. ст. и sērus — «поздний», «зрелый», «длительный»). Из французского — англ. serious (при earnest).

СЕССИЯ, -и, ж. — 1) «период заседаний представительного органа власти или коллегиального учреждения»; 2) «период экзаменов в высших и специальных учебных заведениях». Прил. сессионный, -ая, -ое. Укр. сесія, сесійний, -а, -е; блр. сёсія, сёсіённы, -ая, -ае; болг. сесия, сесиѣна, -на, -ние; с.-хорв. сѣсѣја; польск. sesja. Но, напр., чеш. zasedání или («экзаменационная сессия») zkušební (zkouškové) období. В русском языке слово сессия в знач. «заседание» известно с 1-й четверти XVIII в.: Смирнов, 275, со ссылкой на ПБПВ (II, 206) и на сочинения Ф. Прокоповича («Слова

речи», II, 116). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *session*, *f.*; нем. *Session*, *f.*; голл. *sessie*, *f.*; англ. *session*. Первоисточник — латин. *sessio* (от глаг. *sedeo* — «сиджу») — «сидение», «заседание».

СЕСТРА, -ы, ж. — 1) «дочь по отношению к другим детям тех же родителей»; 2) «лицо среднего медицинского персонала в лечебных учреждениях». Прил. сестрин, -а, -о. Укр. сестра, сестрин, -а, -б; блр. сястра, сястрин, -а, -а; болг. сестра, сестрин, -а, -о; с.-хорв. сестра, сестрин, -а, -о; словен. *sestra*, *sestrin*, -а, -о; чеш. *sestra*, *sestrin*, -а, -о; словац. *sestra*, *sestrin*, -а, -о; польск. *siostra*, *siostrzyn*, -а, -а; в.-луж. *sotra*, *sotřiny*, -а, -е; н.-луж. *sośta*, *sośćiny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) п. ст.-сл. сестра, сестринъ (Срезневский, III, 340—341). = О.-с. **sestra*. И.-е. основа **se-* (у)зог-. Сложное образование, первой частью которого является местоименный корень **se-*: **sece-* [тот же корень в рус. *себя* (см.), *себя*], вторая часть не вполне ясна по происхождению. М. б., **зог*, утраченное почти повсюду в н.-е. языках, значило «женщина». По Махеку (Machek, ES, 443), к п.-е. **зог*- восходит др.-инд. *stri-*, *f.* — «женщина», «жена» с полой основой на -i-. Ср. хинди *стри*, ж. — «женщина»; бенгали *стри*, ж. — «жена». Ср. (с начальным *s*, не *zu*) лит. *sesuo*, род. *sesuŋs*. Но гот. *swistar*, род. *swistrs*; др.-в.-нем. *swester* (совр. нем. *Schwester*); англосакс. *sweostor*, *swustor* (совр. англ. *sister* — скандинавам); др. и совр. исл. *systir* (рунч. *swestar*); латин. *zogor* (< **sezoŋr*); греч. *ζωρ-δωγ-ατ-ρ* (Гесикий, редкое слово); др.-инд. *svāzār-*, *f.* Ср. тохар. *Bzər* (< *sezar*); *Azār* — «сестра». На о.-с. почве (и в некоторых других н.-е. языках) в этом слове наблюдается также вставка *t* между *z* и *g* во второй части н.-е. сложения: о.-с. **se-z-t-g-a* < **se-ŋ-g-a*. Склонение с основой на -ā- это слово получило только в о.-с. языке [др.-прусс. *swestro* (зват. ф.) заимствовано из слав. яз. с начальным *sw-*, возможно, под влиянием германской среды].

СЕТОВАТЬ, сētu — «жаловаться, роптать на кого-что-л.», «пенять кому-л.», «укорять кого-л.». С.-хорв. сѣтовати (*sjětovati*) — «быть печальным, в унынии», «тосковать»; ср. сѣта (*sjěta*) — «грусть», «печаль», «уныние». В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) сѣтовати(ся) — «печалиться», «скорбеть», «оплакивать»; ср. также сѣта — «скорбь», сѣтовный — «печальный», «жалкий» (Срезневский, III, 901, 902). = И.-е. корень **sa-*, формант -t-. Ср. (с тем же формантом) др.-ирл. *sāith*: *sāeth* (< **sa-i-tu-s*) — «боль», «болезнь», *sāithar*: *sāethar* — «труд», «страдание»; (с формантом -go-) гот. *saig* — «боль», «скорбь»; др.-в.-нем. *sēg* — «причиняющий боль» (ср. совр. нем. *versehren* — «ранить», «повреждать», нареч. *sehr* — «очень»); (с формантом -go-) лит. *sūvai*, *pl.* — «сок»; латыш. *šīvs* — «горький», «жгучий», «едкий»; латин. *saevus* — «свирепый», «лютый».

Рус. *сетовать* от др.-рус. сѣта — «скорбь». Старшее знач. — «скорбеть», «оплакивать».

СЕТТЕР, -а, м. — «охотничья легавая собака с висячими ушами, с длинной, мягкой, волнистой шерстью (чаще черного, рыжего, коричневого цвета), отличающаяся тонким чутьем и умением делать стойку (вблизи ватавившейся птицы)». Укр. сѣтер; блр. сѣтар; болг. сѣтер; чеш. *setter*, *settr*; польск. *seter*. В русском языке — с середины XIX в. (Михельсон 1865 г., 574: *сетер*). У Даля в 1-м и 2-м изд. отс. (есть в 3-м изд.: Даль³, IV, 1909 г., 140). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Setter*; франц. *setter* и др. Первоисточник — англ. *setter* (произн. 'setə) — тж., от *set* — «ставить», «устанавливать», «приводить в определенное состояние».

СЕТЬ, -я, ж. — «припособление для ловли рыб, птиц и т. д., представляющее собою сплетение крепких нитей или веревок, перекрещивающихся между собою через равные промежутки и закрепленных уалами», «всякое мягкое плетение такого рода». Сущ. сѣтка. Прил. (к сѣть) сѣтевой, -ая, -ое, (к сѣтка) сѣтчатый, -ая, -ое. Укр. сѣть, сѣтка, сѣтковий, -а, -б, сѣтчастий, -а, -е; блр. сѣтна, сѣтканы, -ая, -ае, сѣткаваты, -ая, -ае — «сетчатый»; чеш. *sít'*, *sít'ka*, *sít'ový*, -а, -б; словац. *siet'*, *siet'ka*, *siet'ový*, -а, -б, *siet'ovitý*, -а, -б — «сетчатый»; польск. *siec*, *siatka*, *siatkowy*, -а, -е; в.-луж. *zyc* — «сеть» (для ловли), *zytka*; н.-луж. *ześ*. Др.-рус. (с XI в.) сѣть, сѣтвый (Срезневский, III, 902, 903). Произн. сѣтъка > сѣтка известно с XVII в. (Беринда, 1627 г., 253 и др.). = О.-с. **vēt*. И.-е. корень **se-* (: **so-* и др.) — «связывать», «связать», тот же, что и в о.-с. **sidlo* [> рус. *сила* (см. *силок*)]. Суф. (еще на н.-е. почве) -t(o)-: -t(i)-. Ср. лит. *saĩtas* — «веревка», «привязь», *saĩtai*, *pl.* — «узы», *siĩtas* (жем. *siĩtas*) — тж., *siĩti* — «связывать»; латыш. *saite* — «тесемка», «завязка», *saĩtes*, *pl.* — «узы»; др.-прусс. *-sautan* (в *largasautan*) — «ремень»; др.-в.-нем. *seito*, *m.*, *seita*, *f.* (совр. нем. *Saite*) — «силок», «веревка», «струка»; др.-исл. *seidg* — «канат», «тесма», «узы», «путь» (ср. совр. исл. *seidug* — «колдовство», «чары»); латин. *saeta* — «жесткие волосы», «грива», «рыболовная леска»; др.-инд. *setu-*, *m.* — «путь» и др.

СЕЧЬ, сечу — 1) «каким-л. острым орудием с силой разрубать что-л. на части»; 2) «пороть», «бить, наказывать кого-л. розгами, плетью, шомполами и т. п.». Воевр. ф. сѣчься. Сущ. сѣча. Глаг. отсе-жать (и с др. приставками). Укр. сѣкти, 1 ед. еічу, сѣктися, сѣча; блр. сячы, сячыся, сѣча; болг. сѣка — «рублю», сеч — «сеча»; с.-хорв. сѣш (*sjěši*), 1 ед. сѣчѣм — «рубить», сѣча — «рубка» (леса), «сеча»; также словен. *seči*, *sekati*; чеш. *síci* (прост. *síct*), 1 ед. *seku*, *sekati*, *sakuonti*; словац. *sekat'*, *sekat'sa*, *seknút'*, *seknút'sa*, *seč* — «штыковой удар»; польск. *siec*, 1 ед. *sieka*, *wiekać*; в.-луж. *zyc*, *zukać* — «сечь»; также «колоть»; н.-луж. *sec*, *sekać*. Др.-

-рус. (с XI в.) сѣчи, 1 ед. сѣку — «рубить», «выкапывать», «разить», «убивать», сѣча, сѣчь — «заклание», «избиение», «истребление», «битва», «война», сѣчище — «топор» (Срезневский, III, 903—904). Ст.-сл. сѣчи, 1 ед. сѣкх, сѣча, сѣх. = О.-с. *sēkti, 1 ед. *sēkq. И.-е. корень *sēk-. Ср. лит. įsēkti (i- — приставка «из-») — «вырезать», pasėkeiis (pa- — приставка «по-») — «большой кузнечный молот»; др.-в.-нем. sēga, saga (совр. нем. Säge) — «пила»; англосакс. secg — «меч»; латин. secō — «срезаю», «разрезаю», «рассекаю».

СЕЯТЬ, сѣю — «раскидывать, бросать семена во вспаханную землю»; перен. «разбрасывать, распылять что-л.», «распространять какие-л. идеи, мысли, настроения и т. п.». Восток. ф. сѣяться. Сущ. сѣятель, сѣялка. Укр. сѣяти(ся), сѣятч, сѣялка; блр. сѣяць, сѣяцца, сѣябѣт — «сеятель», сѣялка; болг. сѣя, посѣвам — «сею», сѣятч, сѣялка; с.-хорв. сѣјати (sijati), сѣјач (sijač), сѣјалица (sijalica), сѣјача (sijača) — «сеялка»; словен. sejati, sejaies, sejalni stroj — «сеялка»; чеш. viti, 1 ед. seji, rozsevat — «сеятель», sečí stroj — «сеялка»; словац. siat', 1 ед. sejem, sejačka — «сеялка», rozsevat — «сеятель»; польск. siać, 1 ед. sieje, siewca — «сеятель», siewnik — «сеялка»; в.-луж. zyc, 1 ед. zyju — «сеять», zać, 1 ед. zaju — «просеивать», zueg — «сеятель», zyjawa — «сеялка»; н.-луж. zaś — «просеивать», woseś, rozsewaś — «сеять», sejs — «сеятель», sejawka — «сеялка». Др.-рус. (с XI в.) сѣяти: сѣти, 1 ед. сѣю. Ст.-сл. сѣти, сѣтн, 1 ед. сѣх. = О.-с. *sēti: *sējati, 1 ед. *sējq. И.-е. корень *sē(i)-: *sē(i): *si-; *sei-: *si- [тот же, что в рус. семя (< *sēmē), см.]. Ср. лит. sėti, 1 ед. sėju — «сеять»; латыш. sēt — тж.; с тем же знач.: гот. saian; др.-в.-нем. sāen, sāwan (совр. нем. säen); англосакс. sāwan (совр. англ. sow); др.-исл. sá, совр. исл. sá (< о.-г. *sējan); латин. serō (< *si-s-ō), перф. sēvi; др.-инд. sitā, f. (хинди сита, ж.) — «борода». Тот же корень в сев, сито.

СИ — «название последнего из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 646). Первоначально этого звука не было в числе основных звуков гаммы (она кончалась звуком ля). Этимологически представляет собою инициалы имени Sanctus Johannes (Святой Иоанн). По начальным слогам первой строфы средневекового церковного (натолического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке Гвидо д'Ареццо (Guido d'Arezzo) в XI в. дал названия шести основным ступеням гаммы: ut (впоследствии do), re, mi и т. д. (см. ре).

СИВЫЙ, -ая, -ое — «серый с сизоватым оттенком (о масти лошади)»; разг. «седой, седеющий (о волосах)». Кр. ф. сив, сива, сиво. Сущ. сивость, сивка — «лошадь сивой масти». В других слав. яз. это прилагательное может значить также «серый»

или «седой». Укр. сівий, -а, -е — «седой», «серый», (о масти) «сивый»; блр. сівы, -ая, -ае, сівы, -аь, -бе — тж.; болг. сив, -а, -о — «серый», «сивый»; с.-хорв. сив, сива, сиво: сивий, -а, -о — тж.; словен. siv: sivi, -а, -о — «серый», «седой»; чеш. sivý, -á, -é, — «сивый», «сизый», «серый», «седой», sivák — «сивка», «сизый голубь»; словац. sivý, -á, -é — «серый», (о голубе) «сизый», «седой»; польск. siwy, -а, -е, — «седой»; в.-луж. suwu, -а, -е — «серый», «цвета морской волны». Др.-рус. сивъ, сивый — «темно-серый с сединою» (о конской масти) в Ип. л. под 6721 г. и др., сивыць — «сивый конь» в Сл. о Задон. (Срезневский, III, 344). Произв. — позднее: в словарях сивость — с 1794 г. (САР¹, V, 439); сивка — у Даля (IV, 1866 г., 164). Но ср. у Кольцова в «Песне пахаря», 1831 г.: «Ну! тащися, сивка. . .» (Избр., 53). = О.-с. *sivъ, -а, -о, *sivъjъ, -аја, -оје. И.-е. корень *k'iē-: *k'i. Ср. лит. šūvas — «белый» или «цвета плесени», также (о лошадях) «сивый» (ср. с суф. -мо- — šemas «пепельного цвета»); др.-прус. suwan — «серый»; гот. hiwi — «наружность», «вид» (?); др.-исл. hū — «пух» (совр. исл. hý — «редкие волосы», «пух»); др.-англ. hīew, hīow (совр. англ. hue) — «цвет», «оттенок»; авест. suva- — «черный»; осет. сау — «черный»; др.-инд. śuā-vā- — «коричневый», «гнедой».

СИГ, -á, ж. — «северная, гл. обр. пресноводная, костистая крупная рыба семейства лососевых, с маленькой головой и круто поднятой спинкой более темного цвета, чем бока», Coregonus. В говорах — не обязательно Coregonus. На Колыме сигá — название нельмы (Богораз, 130). Прил. сиговый, -ая, -ое. Укр. сиг, сигний, -а, -е; блр. сіг, сігвы, -аь, -ае. В других слав. яз. — лишь как заимствование из русского: чеш. síh; польск. сига, ж. и др. В русском языке известно, по крайней мере, с начала XVI в. (Кочин, 324—325, 1500 г. и сл.). Позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 54: 19, 20): sīgi, sigoва iuga. Срезневский (III, 344) отм. сиговина — «мясо сига» в Наказе Бор. Сев. 1563 г. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 734: сиз, сизовый). = Слово, м. б., финского происхождения. Ср. фин. (с.) siika — тж.; эст. siig и нек. др. (ко коми сиг — из русского). Первые примеры употребления этого слова в русском языке (по Кочину, уп.) относятся к Новгородской области (Вотская пятна). Но этимология фин. viika неясна. Некоторые этимологи полагают, что в финском это слово — из скандинавских языков. Указывают (впервые — Miklosich, EW, 296) на др.-исл. síkr — тж. Ср. швед. sik — «сигзобатый». Но скандинавское слово необъяснимо на скандо-германской почве и, вероятно, само — из финского. Из русского языка — лит. sykis — тж.; латыш. siга. Трудно пока еще сказать, какое отношение к рус. сиз имеет (и имеет ли?) бурят. сагаан загалан — «сиг».

СИГАРА, -ы, ж. — «плотно скрученным в овальную или прямую трубочку табак

ные листья для курения». Прил. сигáрный, -ая, -ое. Сюда же сигарéта — «маленькая тонкая сигара» или «папироса без мундштука». Укр. сигáра, сигáрный, -а, -е, сигарéта; но блр. цыгáра, цыгáрный, -ая, -ае, цыгарéта; с.-хорв. цигáра, цѣгáр, цѣгáрский, -ā, -ō, цигарéта; словен. cigara, cigarski, -а, -о, cigareta; словац. cigara, cigarový -ā, -é, cigareta; польск. cygaro, cygareta. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. иѹра; чеш. doutník. В русском языке слово *сигара* сначала появилось с *ц*: *цигара* (и иногда с двойным *р*), причем значило и «сигара», и «сигарета», и «папироса». Напр., у Пушкина в «Послании к Юдну», 1815 г.: «с *цыгаррой* дымною в зубах» (ПСС, I, 170); в стих. «К Наталье», 1813 г.: «и с *цыгаркою* в зубах» (ib., 7); в статье «Мнение Лобанова», 1836 г.: *цыгарочная* (ib., XII, 70). Но ср. в письме Н. И. Тургенева к брату С. И. Тургеневу от 23-II-1819 г.: «ожидает *сизарок* из Гиспани» (Письма, 275). В «Спр. месте», 1839 г. (88) рекомендуется говорить *сизары*, *сизарный* вм. *цыгары*, *цыгарный*. = Форма с начальным *ц* едва ли не восходит к нем. Zigarre, *f.*; ср., кстати, у Пушкина: «не представь и немчурою... с кружкой, пивом налитую, и с *цыгаркою* в зубах» (уп. выше). Вообще же источник распространения этого слова в западноевропейских языках — исп. cigarro (произн. с межзубным *v* в начале слова), откуда франц. cigare (произн. как *v*), англ. cigar и др. Испанское слово сначала являлось названием особого сорта табака на Кубе, которая и до сих пор славится как родина лучших в мире сигар — гавайских.

СИГÁТЬ, сигáю, прост. — «прыгать», «быстро убегая, перепрыгивать через что-л.». Сов. сигну́ть, сгану́ть. Слово диалектное, гл. обр. южновеликорусское. Ср. у Даля (IV, 164): орл., калуж., тамб. сгáть — «прядать», «прыгать», «перескакивать». В произведениях художественной литературы встр. с XIX в., но сначала, по-видимому, в диалогической речи, в языке действующих лиц, персонажей из народа. Ср. у Л. Н. Толстого в «Анне Карениной», 1875—1877 гг., ч. VI, гл. 17: «Внись, как *сигнул* ловко» (Соч., X, 227). Другие примеры см. ССРЛЯ, XIII, 765. «В говорах — из сгáть. Ср. у Даля (IV, 350): сгáть, сгáну́ть — «доставать до чего-л.», «хватать», «достигать», сгá, сгá — действие по глаголу; ср. сгá — «расстояние, на какое можно шагнуть». Ср. с.-хорв. сѣгнути се — «протянуть руку к чему-л.», «потянуться за чем-л.»; словен. segati — «простира́ться», «доходить», «досыгать», ве́ди (< о.-с. *segti) — тж., segati v roko — «протягивать руку», sebi komu v roko — «протянуть кому-л. руку»; чеш. sahati — «прикасаться к кому-чему-л.», «протягивать руку к чему-л.», «доставать», sáhnouti — «прикоснуться»; польск. sięgać — «посыгать», «простира́ться», «касаться», «достигать», sięgnąć — «посыгнуть», «достигнуть», «коснуться»; ср. примерно с теми же знач.: в.-

-луж. sahać, za(h)nyb, н.-луж. (do)segać. Ср. ст.-сл. сѣци, 1 ед. сѣж, книжн. др.-рус. сяци (вм. сячи), 1 ед. сягу — «достать», «коснуться», «захватить» (Срезневский, III, 909—910). О.-с. *segnoti, *segati. И.-е. корень *se(n)g-. Ср. лит. sėgti — «прикреплять», «пристегивать»; латыш. segt — «покрывать»; др.-инд. sájati — «привешивать», «прибавлять». Тот же корень в досуг (см.), *досыгать*, *присягать*.

СИГНА́Л, -а, м. — «условный (и заранее согласованный) знак для начала каких-л. действий, предостережения или тревоги, сообщения, распоряжения и т. п.». Прил. сигна́льный, -ая, -ое. Сюда же сигна́лизация, сигна́лизировать. Укр. сигна́л, сигна́льный, -а, -е, сигналіза́ція, сигналізува́ти; блр. сігнал, сігна́льны, -ая, -ае, сігналіза́цыя, сігналізава́ць; болг. сигнал, сигна́лен, -лна, -лно, сигнализира́м — «сигнализирую», сигнализира́не; с.-хорв. сѣгпáл, сѣгпáльский, -ā, -ō, сѣгпáлизовати; чеш. signal, прил. signální, signalisace, signalisovati; польск. sygnał, sygnałowu, -а, -е, sygnalizacja, sygnalizować. В русском языке слово *сигнал* известно с начала XVIII в. (Смирнов, 276). Ср. издания Петровского времени: «Генеральные *сигналы*, падзираемые во флоте». М., 1708 г.; «*Сигналы* корабельные». СПб., 1714 г. и ми. др. Другие слова этой группы — более поздние: *сигнальный* в словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 648: «сигнальный офицер», «сигнальный фрегат»); *сигнализация* — с 1900 г. (Брокгауз — Ефрон, т. XIX^A, п/т 58, 827 и сл.); *сигнализировать* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1076). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. signal, *m.*, signaler, signalisation, *f.* > нем. Signal, *n.*, signalisieren; голл. signaal, *n.* и др. Франц. signal восходит к позднелатин. signale, *n.*, от прил. signalis, к vignum — «знак» (этимологически, по-видимому, связанному с secō — «срезаю», «отрезаю», «рассекаю»; т. о., старшее знач. — «нечто вырезанное», «надрезанное»).

СИДЕ́ТЬ, сиду́ — «находиться (оставаться) в неподвижном положении, когда туловище, расположенное вертикально, поддерживается, опираясь на ноги». Сов. сесть, 1 ед. сяду. Укр. сидіти, 1 ед. сиджу́, сісти, 1 ед. сяду; блр. сядэ́ць, 1 ед. сяджу́, сѣсці́, 1 ед. сяду; болг. се́дѣ — «сиджу», се́дна — «сяду»; ср. сядам — «сажусь»; с.-хорв. сѣдети (sjědjeti : vjěditi), 1 ед. сѣ́дѣм, сѣ́сти (sjěsti), 1 ед. сѣ́днѣм; словен. sedeti; чеш. seděti, 1 ед. se-dím, seduouti — «сесть»; словац. sedieť — «сидеть», vadiút' (vi) — «сесть»; польск. siedzieć, 1 ед. siedzę, siąść, 1 ед. wiąde; в.-луж. sedźeć, 1 ед. vedžu — «сидеть», sadźeć (so), 1 ед. sadžam (so) — «садить-ся»; н.-луж. sejžeć — «сидеть», sajžaś — «садить». Др.-рус. (с XI в.) сѣ́дѣти (позже сидѣти), 1 ед. сѣ́жу (позже сиджу), сѣ́сти, 1 ед. сяду (Срезневский, III, 889 и сл., 899 и сл.). Ст.-сл. сѣ́дѣти, 1 ед. сѣ́жаж, сѣ́сти, 1 ед. сѣ́жаж. = О.-с. *sēdēti,

1 ед. *sēdjo, *sēsti (< *sēditi), 1 ед. *sēdō (< *sēdō, с назализацией ē). И.-е. корень *wed- (: *vōd-; ср. о.-с. *vaditi > рус. *са-дуть*). Ср. лит. sēdėti, 1 ед. sēdžiu — «сидеть», sēsti, 1 ед. sēdu — «сесть», «садиться»; латыш. sēsties (: sēst); др.-прус. vindaus (с назализацией!) — «сидящий»; гот. sitau — «сидеть» (ср. anda-sēts — «отвратительный»; др.-в.-нем. ant-sāzig — тж.; совр. нем. entsetzlich); др.-в.-нем. bizzan < *sittjau (совр. нем. sitzen), setzen — «садить» (совр. нем. setzen); др.-англ. sittau (совр. англ. sit) — «сидеть», англосакс. settau (совр. англ. set) — «садить» (и.-е. *sēd- > о.-г. *sēt-); латин. sedeō — «сижу» [ср. vīdō — «сажусь» (по-видимому, из *si-zd-ō)]; греч. ἵζω, ἵζομαι (основа *sed-jo-) — «сажаю», «сажусь»; ср. ἵζω — «сажусь», «сижу»; др.-инд. корень sad- : vidati, sidate — «сажусь», «сидит». См. *са-дуть*.

СИЛА, -ы, ж. — «физическая, мышечная энергия живого существа, способность его напряжением мышц производить физические действия»; «способность человека проявлять свои духовные (умственные) свойства»; «степень проявления чего-л., интенсивность, напряженность»; «преобладание», «могущество», «власть». *Прил.* сильный, -ая, -ое, силовый, -ая, -ое. *Сущ.* силач. *Глаг.* силиться (но в невозвр. ф. — только с приставками: усылить, пересилить). Укр. сила, сильный, -а, -е, силовий, -а, -е, силач, силкуватися — «силиться»; блр. сіла, сілавы, -ая, -е, асілак — «силач». сіліца (но «сильный» — мѳцы, магутны); болг. сила, силеи, -ла, -ло, сілов, -а, -о, сіля ее — «силюсь»; с.-хорв. сила — «сила» (ср. нареч. сила — «множество», «масса»), силан, -ла, -ло : силни, -а, -о, силити — «принуждать», силити ее — «стараться», «напрягаться», «хвастаться»; словен. sila, vilcu, -ла, -ло : silui, -а, -о, siliti — «принуждать», «заставлять», viliti se — «принуждать, заставлять себя»; чеш. síla, sílný, -а, -ё, sílový, -а, -ё. sílák — «силач» (ср. usilovat — «силиться», но чаще znažit se); словац. vila, vilný, -а, -ё, sílový, -а, -ё, sílák — «силач», vilit' — «принуждать», silit' sa — «принуждать себя»; польск. wila, silny, -а, -е, wilasz, silic się; в.-луж. wila — «множество», «масса», «толпа» (ср. mós — «сила»), sylny, -а, -е — «сильный»; и.-луж. wylny, -а, -е — «сильный» («сила» — mós). Др.-рус. (с XI в.) сила — «естественная способность, свойство», «сила телесная», «духовные силы», «могущество», «власть», «насиле», «средства», «множество», «войско», *сильиъ, сильный* (Срезневский, III, 348—351, 352—354). Поздние образования: *силиться* (Вейсман, 1731 г., 314), *силач* (САР¹, V, 1794 г., 443), *силовой* (Ушаков, IV, 1940 г., 179). = О.-с. *sila. В этимологическом отношении неясное слово. В последнее время обычно связывают (Vasmer, REW, II, 624, Machek, ES, 444, Fraenkel, 781—782 и др.) с лит. siela — «душа» при др.-прус. seilin (вин. ед.) — «усердие», «прилежание», seilins (вин. мн.) — «органы

чувств», «сознание». Но поскольку в других и.-е. языках (за пределами балто-славянской группы) родственных образований при этом не указывается, упомянутое сближение мало помогает делу. М. б., правильное рассуждают другие этимологи, считая корнем о.-с. *vila только *si- (-l-a — такой же суф., как в о.-с. *žila, при *žiti), возводя это *si- к и.-е. *wē(i)- : *wēi- : *si — «соединять», «связывать» и т. п. Ср. лит. viēti — «связывать»; латыш. siet — тж.; др.-инд. vātī, vīnātī — «соединяет», «связывает». Старшее знач. — «соединение», «связь» > «множество», отсюда «сила». См. еще *сеть*, *силок*.

СИЛОК, -лка, м. — «ловушка для птиц и мелких животных, главной частью которой является затягивающаяся петля», «затяжное очко (обычно из конского волоса)» [Даль, IV, 168]. *Прил.* силковый, -ая, -ое. В говорах: силб, силё (Даль, уп.). Ср. укр. силце; блр. сілб; чеш. osidlo — «силок», «удавка», мн. ovidla — «сети»; польск. widło, чаще мн. widła — «силок», «петля», «сети», widełko — «силок» (Дубровский, 585). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. примка; с.-хорв. зямка; в.-и.-луж. woко. Др.-рус. сило — (с XI в.) «петля», (с XIII в.) «силок», (с XII в.) силце — «силок» (Срезневский, III, 351, 354). Ст.-сл. силе. В форме *силос* (< *силъкъ) в словарях отм. с 1704 г. (Полнкарпов, 94). = О.-с. *widlo, где корень *wi-, суф. -dl-o. И.-е. корень *wē(i)- : *wēi- : *si и *sei- : *wi — «соединять», «связывать». Ср. с и.-е. формантом (суффиксом) -l-: лит. seilas — «тесма», «шнур», «путы»; др.-в.-нем. seil (совр. нем. Seil) — «веревка», «канат», «путы»; др.-исл. (и совр. исл.) seil — тж.; др.-в.-нем. vilu — «веревка», «ремень» и др.

СИЛОС, -а, м. — 1) «сочный (зеленый) корм для скота, приготовляемый заквашиванием измельченных кормовых растений или других сочных кормов в специальных сооружениях (башнях, траншеях, ямах)»; 2) «специальные сооружения для хранения силосных кормов, а также зерна, цемента, угля и т. п.». *Прил.* силосный, -ая, -ое. *Глаг.* силосовать. Укр. силос, силосний, -а, -е, силосувати; блр. сілас, сіласны, -ая, -е, сіласавать; болг. силаж, силажен, -жна, -жно, силажирам — «силосую», но сілос — «силосное сооружение», «зернохранилище», сілоси, -ана, -зно; с.-хорв. сілос; чеш. viláž — «силос» (корм) [но silo — «силосное сооружение»], vilážni, vilážový, -а, -ё (но silový, -а, -ё), vilážovati; польск. wilos, silosowy, -а, -е, silosować. В русском языке употр. со 2-й пол. XIX в. («Земледельческая газета» за 1876 г., № 44 и более позднее. — И. А. Короленко, 140). В словарях — с 1900 г. (Брокгауз — Ефрон, т. XXIX^A, п/т 58, с. 880—884: *силос, силосовать, силосованный корм, силосование*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. vilu; англ. silo (произн. 'sailou), vilage (произн. 'sailidz); нем. Silo — «силосное сооружение», Silo-

futter — «силосный корм»; ит. *silò* и др. Источник распространения в западноевропейских языках — исп. *silò*, мн. *vilos* — «подземное зернохранилище», «яма», «подземная пещера», «силосная башня» > «силос» (корм). Концовка *s* и ударение в рус. *силос*, м. б., свидетельствуют о прямом заимствовании из испанского. В испанском восходит к латин. *silus* — «подземный амбар», «зернохранилище», а оно к греч. *σίρος* — «зернохранилище».

СИЛУЭТ, -а, м. — «одноцветное контурное изображение кого-чего-л. на фоне другого цвета». Прил. *силуэтный*, -ая, -ое. Сюда же *силуэтист*. Укр. *силуєт*, *силуєтний*, -а, -е, *силуєтист*; блр. *сілуэт*, *сілуэты*, -ая, -ае, *сілуэтыст*; болг. *силуєт*, *силуєтен*, -тна, -тно; с.-хорв. *силуєта*; чеш. *silueta*; польск. *wylwet(k)a*. В русском языке слово *силуэт* известно с конца XVIII в. и во всяком случае с самого начала XIX в. Ср., напр., «Откр. т.», ч. 5, 1801 г. (441 и сл.): «для снятия *силуэта*», «деланье *силуэтов*», «чертеж *силуэтов*» и т. д. Ср. в письме Кутузова от 20-XI-1793 г.: «посылаю к вам *силуэт* мой» («Архив», 31). Ср. также *силуэтер* — «силуэтист» в письме Карамзина к Дмитрию от 2-VI-1793 г.: «*Силуэтер* Герман сделал мне прекрасный *силуэт* Александра Андреевича» («Письма», 38). В словарях *силуэт* — с 1806 г. (Яновский, III, 654: *силуэт* — «скимок с лица в тени»). Прил. *силуэтный* совсем недавнее (Ушаков, IV, 1940 г., 179—180; там же *силуэтист*). = М. б., непосредственно из французского языка. Ср. франц. *silhouette*, *f.* > англ. *silhouette*; нем. *Silhouette, f.* и др. Франц. *silhouette* восходит к собственному имени — фамилии весьма популярного в аристократических кругах Франции, по причине его политики бережливости и экономии, генерального контролера финансов (министра) Силуэта (*Silhouette*, 1709—1767 гг.). Сначала выражение *à la Silhouette* значило «(делать что-л.) не по-настоящему, неполноценно, по дешевке», *portraits à la Silhouette* — нового рода портреты (силуэтные), вошедшие в моду во Франции в середине XVIII в., «мизерные в сравнении с настоящими, живописными» (в конце XVIII в. — *vilhouette*). В России мода на силуэтные портреты и миниатюры возникла в 90-х гг. XVIII в. при дворе Екатерины II, но в первых десятилетиях XIX в. это увлечение уже прошло (см. Брокгауз—Ефрон, т. XXIX^A, п/т 58, с. 886).

СИМПАТИЯ, -и, ж. — «склонность, влечение, внутреннее расположение к кому-чему-л.». Прил. *симпатичный*, -ая, -ое. Глагол. *симпатизировать*. Укр. *симпатія*, *емпатичний*, -а, -е, *симпатизувати*; блр. *емпатыя*, *сінпатычны*, -ая, -ае, *сінпатызаваць*; болг. *симпатія*, *симпатичен*, -чна, -чно, *симпатизирам* — «симпатизирую»; с.-хорв. *симпатија*, *емпатичан*, -чна, -чно: *емпатичий*, -а, -о, *симпатисати*; чеш. *sympatie*, *sympatický*, -á, -б, *sympatizovati*; польск. *sympatia*, *sympatyczny*, -а, -е,

sympatyzować. В русском языке слово *симпатия*, сначала с ударением *симпати́я*, известно со 2-й пол. XVIII в. Встр. у Фонвизина в «Разговоре у ин. Халдиной», 1788 г. (СС, II, 72). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 449: *симпати́я*). С 60-х гг. XIX в. в словарях отм. *симпатичный* и *симпатизировать* (ПСИС 1861 г., 470; Михельсон 1865 г., 579; Даль, IV, 1866 г., 169). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *sympathie, f.*, *sympathique* — «симпатичный», *sympathiser*; из французского — нем. *Sympathie, f.*, *sympathisch*, *sympathisieren*; англ. *sympathy* — «симпатия» и др. Первоисточник — греч. *συμπάθεια* [основа — из *σύν* — «вместе» «с» и *πάθος* (ср. *πάθος* — «впечатление», «волнение», «страдание», «страсть»)]. Отсюда латин. *sympathia*. Т. о., в рус. *симпати́я* ударение — по греческому образцу.

СИНИЙ, -ая, -ее — «имеющий окраску одного из основных цветов спектра — среднего между голубым и фиолетовым», «более темный, более насыщенный и густой, чем голубой», «цвета неба или моря». Кр. ф. *синь*, *синя́*, *сине́*. Глагол. *синеть*. Сюда же *синь*, *синевá*, *синя́к*, *синька*. Укр. *сіній*, -я, -е, *синіти*, *синь*, *синява*, *синя́к*, *синька*; блр. *сіні*, -яя, -яе, *сіноць*, *сінь*, *сіня́к*, *сінька*; болг. *син*, -я, -ьо, *синѐл се* — «синею», *сининá*, (из русского) *синевá*, *синя́к*, *синка*; с.-хорв. *сінѣ*, -á, -ѐ — «синий» (только о море) [вообще же «синий» — *плав*, *плавá*, *плавó*: *плавѣ*, -á, -ѐ или *модар*, -дра, -дро: *модрѣ*, -á, -ѐ]; словен. *vinji*, -а, -е (: *moder*, -дра, -дро: *modri*, -а, -о); чеш. поэт. *viuý*, -á, -б (обычно *modrý*, -á, -б); словац. *viný*, -á, -б, *viulet'*, *vinka* — «синяк»; польск. *sinu*, -а, -е, *viueć*, *zsiueć*, *viuiak*, *viuięc*. В лужицких отс.; ср. в том же знач.: в.-луж. *shódrú*, -а, -е; н.-луж. *modru*, -а, -е («светло-синий» — *rłowu*, -а, -е). Др.-рус. *синь*, *снѣий* — 1) «темно-голубой» (XI в.); 2) «отливающий голубым цветом» (как эпитет молнии в Сл. плк. Игор.); 3) «темный» («сине-вино» в Сл. плк. Игор.); 4) «темно-кожый» (Псков. I л. под 6981 г.); 5) книжн. «черный» (ср. ст.-сл. *сѣини* — тж.); сущ. *синь* (XVI в.), *снѣти* (в «Ист. Иуд. войны»), *снисва* (XIV в.) — «синяк» (*vis!*), книжн. также *синьць* — «черный» (о дьяволе), «эфноп» (Срезневский, III, 355, 356, 357, 358). Позже — *синева*, *синька* (САР¹, V, 1794 г., 451, 452). = О.-с. **sinjъ*, -а, -е, **vinjъjъ*, -аја, -еје. Корень **vi-*, тот же, что в о.-с. **viјati* (см. *сиять*), **siвъ* (см. *сивый*) и др. Суфф. сложный: -п- (ср. **сыгъ*) и -ј(о). Старшее знач., возможно, — «отливающий голубизной, синевой» или даже «сняющий», «сверкающий».

СИНИЦА, -ы, ж. — «небольшая, очень подвижная певчая птица отряда воробьиных с пестрым оперением при преобладании, однако, цветов желтого (в нижней части тела) и синего и зеленовато-голубого (в верхней), с белыми щечками и голубыми лапками», *Parus*. Укр. *сини́ця*; блр. *сія́ца*; словен. *sinica*; ср. болг. *си-*

нигер; с.-хорв. сѣница (sjeuica). Западные славяне называют синицу иначе. Ср. чеш. sykoга; польск. sikoга; в.- и н.-луж. zuкога (от корня вук- : sik-, выражающего знач. «шипеть»). Слово *синица* в русском языке — очень давнее. Встр. в Сл. Дан. Зат. (Срезневский, III, 354). Позже — в «Рус.-визант. разговорнике» XV в.: *синица* (Vasmer, RBG, 54). Из более поздних данных: Копишевский, «Номенклатор», 1700 г., 57: *сѣница*. = Названо по цвету оперения (ср. и см. *сойка*, *соловей*).

СИНТЕЗ, -а, ж. — «соединение, связывание какой-л. группы явлений в единое целое»; «изучение определенной группы явлений в их взаимодействии, в их целостности»; «получение сложного химического вещества путем соединения более простых веществ или элементов». Прил. (от основы *синтетик-*) *синтетический*, -ая, -ое. Глагол. синтезировать. Сюда же (недавнее новообразование) *синтетика*. Укр. *сінтез*, *синтетичний*, -а, -е, *синтезувати*, *синтетика*; блр. *сінтэз*, *сінтэтычны*, -ая, -ае, *сінтэзаваць*, *сінтэтыка*; болг. *синтеза*, ж., *синтетичен*, -чна, -чно, *синтетически*, -а, -о, *синтезирам* — «синтезирую»; с.-хорв. *синтеза*, ж., *синтетичан*, -чна, -чно : *синтетични*, -а, -о; чеш. *synthesa*, ж., *synthetický*, -á, -é, *synthetisovat*; польск. *synteza*, ж., *syntetyczny*, -а, -е, *syntetyzować*. В русском языке это слово появилось сначала в форме *синтезис* [Яновский, III, 1806 г., 671: *синтезис* — «сложение, составление»; там же (672) *синтетический*]. Форму *синтез* впервые дает Толль (НС, III, 1864 г., 460). Новообразование *синтетика* совсем недавнее (НСЗ, 433 отм. с 1964 г.). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в., с Декарта) *synthèse*, f. — «синтез», *synthétique* — «синтетический»; нем. *Synthese*, *Synthesis*, f. — «синтез», *synthetisch* — «синтетический»; англ. *synthesis* — «синтез», *synthetic(al)* — «синтетический» и др. Первоисточник — греч. σύνθεσις — «соединение», «складывание», «сочленение», «связывание» > (филос.) «синтез», (мат.) «сложение» [из σύν — «вместе» и θέσις — (филос.) «установление», «условие»]. На греческой почве — к τίθημι — «ставлю», «кладу». Из греческого — латин. *synthesis* — «набор», «комплект», позже (филос.) «синтез».

СИРЕНА, -ы, ж. — 1) «в античной мифологии — морская нимфа — женщина с рыбьим хвостом (или птица с женской головой), своим пением завлекающая морских путешественников и губящая их»; 2) «сильный и воюще-резкий, далеко слышимый протяжный гудок, особенно как сигнал тревоги (также завывающий гудок на пожарной, санитарной или иной машине»; 3) «крупное водное млекопитающее», *Sirenia*. Укр. *сирѣна*; блр. *сірэна*; болг. *сирѣна* (в знач. «сигнал тревоги» чаще *сигнална сирѣна*); с.-хорв. *сирѣна* (ср. *сиренски* глас — «голос сирены»); словен. *sirena*; чеш. *siréna* (но «автомобильная си-

рена» — *klakson*); польск. *wucena* — тж. В русском языке слово *сирена* (сначала, конечно, в мифологическом смысле) появилось не позже XVII в. Ср. у Беринды (1627 г., 454): *Сирѣны* — «див морской, до пояса стан паянский, а далее рыбей». В XVIII в. встр., напр., в комедии Ельчанинова «Наказанная вертопрашка», 1767 г., явл. 1 (Соч., 462). В 1819 г. во Франции Каньяром-Латуром был изобретен прибор для получения тонов различной высоты и для измерения числа звуковых колебаний, который изобретателем был назван *сиреной*, «потому, что он мог звучать не только в воздухе, но и в воде» (Брокгауз—Ефрон, т. XXX, п/т 59, 1900 г., 61). Т. о., как научно-технический термин (как название прибора Каньяра-Латура) слово *сирена* у нас могло бы получить распространение к середине XIX в. Однако у Михельсона (1865 г., 582) *сирена* дается в мифологическом смысле или как название китообразных водных животных. Но в рассказе Куприна «Грамотный браслет», 1911 г., гл. 1, речь уже идет о «сирене на маяке» (СС, IV, 430). = По происхождению это слово греческое: *Σιρήνες*, pl. (*σιρήν*, f.). Через латинский язык (*Sirēn*, обычно pl. *Sirēnes*) это слово, ставшее нарицательным, попало в западноевропейские языки (ср. франц. *sirène*; нем. *Siréne* и др.), а оттуда — в русский.

СИРЕНЬ, -и, ж. — «кустарник или дерево семейства маслинных, обильно цветущие весной, с душистыми мелкими цветками, чаще всего бледно-лилового в белого цвета, собранными в метелки», *Syringa*. В говорах: *сырѣнь*, *синѣль* (Преображенский, II, 288; Даль, IV, 170). Прил. *сырѣненный*, -ая, -ое. Только русское. Ср. название сирени: укр. *буз*, *бузбк*, обл. *без*; блр. *бэз*; польск. *bez*, *lilak*; болг. *лѣляк*; с.-хорв. *јорѣван* (< турец. *erguvan*); словен. *lipovka*, *žranski bezeg*. Чеш. *žerík* (источник этого общечешского названия — рус. *сирень* и народные русские названия этого растения, отчасти связанные с прил. *серый*; ср. чеш. *žerý* — «полутемный», «сумрачный», *žedý* — «серый»), но имеются и другие ее названия: *lilák*, *bez*, особенно по говорам. В русском языке слово *сирень* (сначала едва ли не в форме *сирена*) появилось в 1-й пол. XIX в. Ср. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. III, 1824 г., строфа 38: «кусты *сирен* (vici) переломала» (ПСС, VI, 71). М. б., от *сирена*? В словарях *сирень* — только с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 126; там же *сиреневый*). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *siringa* (: *lilla*); нем. *Syringe* (при обычном *Flieder*). Первоисточник — греч. *σῦριγξ* — «тростник», «тростниковая дудка», «цецинда», «свирель» > латин. *virgix* — «тростник», «тростниковая свирель». Другое западноевропейское название сирени — франц. *lilas* > англ. *lilac*; ит. *lilla*; исп. *lila* и т. п. — восходит к перс. *lilag* (через араб. *lilák*). Возможно, и греч. *σῦριγξ* связано с *Συρίη* — Сирия. На русской почве западное слово подверглось фонетической и морфологической переработке

вследствие сближения с *синий* или *серый*, с одной стороны, и с такими словами, как *зелень*, *ясень*, *ревень*, *ячмень* и т. п., — с другой.

СИРОП, -а, м. — «густой отвар из плодово-ягодных соков с сахаром»; «густой отвар из лекарственных растений». Прил. *сиропный*, -ая, -ое. Укр. *сироп*, *сиропний*, -а, -о; блр. *сіроп*, *сіропны*, -а, -ае; болг. *сиропи*; с.-хорв. *сируп*; чеш. *sygur*, *vygob*, *sygurový*, *vygobový*, -á, -ě; польск. *вугор*, *вугорову*, -а, -е. В русском языке — с XVII в. Нередко встр. в МИМ: в. 1, № 118, 1633 г., 32 («сироп шавлю»); ib., № 132, 1633 г., 36 («сироп фьялков»); ib., № 189, 1645 г., 83 («сироп»); в. 2, № 349, 1663 г., 264 («сиропы») и др. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 94). = Из западноевропейских языков, трудно сказать, из какого именно. По Мёлену (Meulen, NWR, Suppl., 83), — из голландского, но ему, по-видимому, не было известно, что это слово у нас было обычным уже в XVII в. Едва ли прямо из латинского. Ср. средне-век. латин. (мед.) *sigurus*. Отсюда: франц. *sirop*; голл. *siroor*; ит. *zsigorro*; англ. *sygur*, *sirop*; нем. *Sirup*. В латинском — из арабского языка. Ср. араб. *šarāb* — «питье», «напиток», «вино»; *širrib* — «пьяница»; ср. *šarība* а — «питье». Ср. также европейские слова арабского происхождения, как *эликсир* (см.) и др.

СИРЫЙ, -ая, -ое, устар. — «осиротелый», «одинокий», «бесприютный», «всеми забытый». Кр. ф. *сир*, *сирá*, *сиро*. Суш. *сиротá*, м. и ж. — «ребенок или подросток, оставшийся без родителей или без одного из родителей», отсюда *сиротский*, -ая, -ое, (о)сиротеть. Укр. *сиротá*, *сирітський*, -а, -е, *сиротіти* («сирый» — *самітний*, -а, -е, *убогий*, -а, -е); блр. *сірата*, *сірочы*, -ая, -ае, *сірацёць* («сирый» — *асірацёлы*); болг. *сирота*, ж. (чаще *сирák*), *сиротен*, -тна, -тно — «сирый»; с.-хорв. *сирота*, ж., *сиротан*, -тна, -тно : *сиротин*, -á, -ō — «сирый», *сиротиньскій*, -á, -ō — «сиротский», *сиротовати* — «быть сиротой», «бедствовать», *осиротети* — «осиротить»; словен. *virota*, *siroteu*, -тна, -туо, *osirote-ti*; чеш. *sirý*, -á, -ě, *siroba* — «сиротство», *sirota*, *sirotek* — «сирота». *sirotěf*; словац. поэт. *virý*, -á, -é — «одинокий», *virota*, *virotský*, -á, -ě; польск. *wierota*, *wierocy*, -а, -о — «сирый», «сиротский», *sirotuy*, -а, -о — «сиротский» (Дубровский, 587), *owie-gocieś*; в.-луж. *syrota*, *vyrotar*, м. — «опекун сироты», *syrotka*, ж., *syrotny*, -а, -о — «сиротский», *wowugośeś* — «осиротеть»; н.-луж. *syrota*, *syrotuy*, -а, -е, *wo-syrotśiś* — «осиротеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *сиръ*, *сирый* — «одинокий», «покинутый», «осиротевший», *сирота* — «скрота», «слуга», «раб», «бедняк», «крестьянин», *сиротинъ* — «сиротский», «бедный» (Срезневский, III, 358—359, 360). = О.-с. **siŕъ*, -а, -о, **viŕъjъ*, -аја, -оје. И.-е. **k'eigōs* (?). Ср. лит. *šeirys* — «вдовец», зап.-лит. *šeigė* — «вдова»; сюда же авест. *saē-* (< **k'eī-*,

без -г-) — «осиротевший» [впервые — у Бругмана (Brugmann², II, 1, 353)].

СИТЕЦ, -тца, м. — «легкая (тонкая) хлопчатобумажная ткань плотного переплетения, обыкновенно с набивным рисунком, вырабатываемая из сурового (грубого, небеленого) миткаля». Прил. *ситцевый*, -ая, -ое. Ср. в говорах: *ситник* — «сарафан из ситца» (Подвысоцкий, 157). Укр. *ситець*, *ситцевий*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *циц* — «ситец»; польск. *сус* — «ситец», «выбойка» (Дубровский, 52) при общепольск. *perkal* (< франц. *percale* — «перкаль»). В других слав. яз. ситец называется иначе и по-разному. Ср. блр. *паркаль*; болг. *басма*; чеш. *kartoun*. В русском языке слова *ситец*, *ситцевый* известны со 2-й пол. XVIII в. Встр. в письме Фойвизина от 11 (22)-IX-1784 г.: «на ситцевую фабрику... она одевает ситцем самую Италию» (СС, II, 515). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 459). = По происхождению *ситец* — слово голландское. Ср. голл. *sitz*, п. — «ситец», *sitsen* — «ситцевый». Из голландского же — нем. *Zitz* — «ситец» (при обычном *Kattun*), откуда с.-хорв. и польск. названия. Англ. *chintz* — «(мебельный) ситец» (обычно *cotton*), видимо, непосредственно из Индии, которая является родиной этого слова (и ткани) [ср. франц. название ситца *indien*]. Ср. хинди *चिन्त* — «ситец»; бенг. *চিট* — тж.

СИТУАЦИЯ, -и, ж. — «положение, сложившееся в силу стечения обстоятельств», «обстановка». Укр. *ситуація*; блр. *сітуацыя*; болг. *ситуация*; с.-хорв. *ситуација*; чеш. *vítuase*; польск. *vytuasja*. В русском языке известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 359, 1711 г.; кроме того: Смирнов, 277 (со ссылкой на «Лекспкон вок. новым» и др.). = Слово французское: *situation*, ф., а во франц. оно является производным от глаг. *situer*, восходящего к средне-век. латин. *situare* — «располагать», «ставить», «размещать».

СИФИЛИС, -а, м. — «тяжелая заразная венерическая болезнь с хроническим течением, разрушающе действующая на организм», *Syphilis*, *Lues venerea*. Прил. *сифилитический*, -ая, -ое. Сюда же *сифилитик*. Укр. *сифіліс*, *сифілітичний*, -а, -е, *сифілітин*; блр. *сіфіліс*, *сіфілітычны*, -ая, -ае, *сіфілітык*; болг. *сифилис*, *сифилитичен*, -чна, -чно, *сифилитик*; с.-хорв. *сифилис*, *сифилистичар* — «сифилитик»; чеш. *vyfilis*, *syfilitický*, -á, -ě, *vyfilityk*; польск. *syphilis*, *syfilityczny*, -а, -е, *vyfilityk*. В русском языке это название болезни появилось в середине XIX в. Его отм. Михельсон (1865 г., 583) с неправильным объяснением будто бы от греч. *σῦς* — «свинья» и *φίλος* — «друг». = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1806 г.) *syphilis*, *syphilitique*. Из французского: нем. *Syphilis*; англ. *syphilis*. Ср. ит. *vifilide*. Латинское (и научное) наименование этой болезни впервые появилось в XVI в. в стихотворном сочинении (на латинском языке) итальянского ученого Джироламо Фракасторо «*Syphilidis seu morbis gallici libri tres*»

(1530 г.). Syphilus было личным именем крестьянина-пастуха, пораженного этой болезнью (это имя Фракасторо заимствовал у Овидия).

СИЯТЬ, сияю — «ярко, лучезарно светить», «излучать яркий свет». *Отглагол. сущ. сияние*. Укр. сяяти, сіяти, сяння, сіяння; блр. ззяць, ззянье; болг. сия — «сияю», сияние; с.-хорв. сјати (се), 1 ед. сјам (се), сјјати са — «блестеть», «сиять», сјј — «блеск», «сияние»; ср. сјнупи — «блеснуть», «сверкнуть»; словен. sijati, sijaj, sij — «сияние», «блеск». Др.-рус. (с XI в.) сяти, съти, сияние (Срезневский, III, 361, 362). = О.-с. *sijati (< *visijati?). И.-е. корень (*sk'a- : *sk'e-): *sk'i- — «блестеть», «мерцать». Ср. гот. skeinan (о.-г. *skina-u) — «спять», «светить», «блестеть»; др.-в.-нем. skinan (совр. нем. scheinen) — тж.; др.-исл. skina (совр. исл. skína) — тж.; англосакс. scinan (совр. англ. shine) — тж.; (с другим суф.) гот. skeima — «светильник»; др.-в.-нем. scimo — «мерцание», «блеск» (ср. совр. нем. schimmern — «мерцать», «блестеть», также Schemen — «призрак» и др.); греч. σκιά — «тень»; алб. hije — тж.; др.-инд. śhāyá, śh. — «сияние» (также «отражение», «тень»). См. еще сень.

СКАЛА, -й, ж. — «каменистый утес», «одинокая гора из камня с обрывами и острыми выступами». *Прил. скалистый, -ая, -ое*. Блр. скала, скалісты, -ая, -ае. Ср. укр. скеля, скелістий, скелістий, -а, -е. В других слав. яз.: болг. скала — «скала», скаліст, -а, -о; с.-хорв. скāла — «скала» (чаще стѣна) и «ломтик», «кусочек»; словен. skala — «скала», «камень», «утес»; чеш. skála — «скала», skalnatý, -á, -é — «скалистый»; словац. skala (: skalisko) — «камень», «булыжник», «скала», skalistý, -á, -é; польск. skała, skalisty, -а, -е, skalny, -а, -е; в.- и н.-луж. skała — «скала» и «каменоломия», skałaty, -а, -е — «скалистый». Др.-рус. скала и скальва в Дан. иг. XII в (Срезневский, III, 363). = О.-с. *skala. И.-е. корень *(v)kel- (ср. рус. щель) [: *(v)kol- (ср. рус. осколок): *(v)kēl- : *(v)kōl-] — «разрубать», «рассекать», «щепать», «раскалывать». Ср. (более или менее далекое по значению от нашего слова): лит. skalà — «лучина», skalda — «щепень» при skėlti — «раскалывать», «высекать» (огонь); латыш. skals — «лучина»; гот. skalja — «черепица»; др.-в.-нем. scāla (совр. нем. Schale); вал. (кимр.) hollt (начальное h из ks < sk) при новонрл. skoiltim — «рву»; греч. σκάλλω — «разгребаю», «копаю», σκάλος — «кол».

СКАЛИТЬ, скалю — в выражении: скалить зубы — «приоткрывая рот, угрожающе (о животном) или смеясь обнажать, показывать зубы», перен. «смеяться». *Возвр. ф. скалится*. Укр. екаліти; блр. екаліць. В других слав. яз. отс. Ср. польск. zszęgzuć — тж. В русском языке известно с 40—50-х гг. XVIII в. (Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. — ПСС, VII, 743). В словарях отм. с 70-х гг. XVIII в.: РЦ 1771 г., 459 и более поздние. = В этимоло-

гическом отношении связано с такими словами, как щель (см.) и другими этой группы (скала, осколок).

СКАМЬЯ, -й, ж. — «приспособление для сидения в виде более или менее длинной доски (или соединенных вместе досок) на ножках», «лавка». Скамейка — тж. Ср. укр. обл. скамійця (при общеукр. лава, лавка). Болг. скамейка — «скамья», скамейчица — «скамейка»; с.-хорв. сјамија — «скамья», «парта». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. лава, лаўка; чеш. lavice, lavíčka; польск. ława, ławka. Др.-рус. скамья (Лавр. л. под 6738 г.), (с XVI в.) скамника (Срезневский, III, 364, 365). = Большинство языковедов, пытавшихся объяснить происхождение этого слова, полагают, что оно восходит к позднегреч. σκαμνί-(ον) — «скамья», «скамейка», «табурет», заимствованному из латинского языка. Ср. латин. scamnum (< *skabhnum) — «скамья», «скамейка», «трон», «престол», родственное по корню с др.-инд. skambhate : skambhātī : skabhnotī — «поддерживает», «устраивает». Трудно все же объяснить др.-рус. скамья. Вероятно, оно возникло по аналогии со словами ж. р. на -ия (напр., келья : келия) из скамья. Форма же скамья могла возникнуть вм. *скамья. Ср., кроме укр. обл. скамійця, рус. диал. екамья (< *скамья вследствие диссимилиации мн > мя), отмеченное Далем (IV, 174) как олон. п новг. Куликовский (107) подтверждает скамбель-ня.

СКАНДАЛ, -а, м. — «происшествие, случай, событие, позорящее его участников»; «ссора, сопровождаемая криками, шумом, дракой». *Прил. скандальный, -ая, -ое*. *Глагол. скандальить*. Сюда же скандалист. Укр. скандал, скандальний, -а, -е, скандальти, скандалист; блр. скандал, скандальны, -ая, -ае, скандальць, скандалист; болг. скандал, скандален, -ана, -ано, скандалджия — «скандалист»; с.-хорв. екандѣл, екандѣлан, -ана, -ано : екандѣлѣни, -ѣ, -ѣ; чеш. skandál, skandální — «скандальный», skandalista — «скандалист»; польск. skandal, skandaliczny, -а, -е, (но «скандалить» — awanturować się, robić awantury). В русском языке эта группа слов вошла в общее употр. с середины XIX в. Ср. у Углова (1859 г., 170): *скандал* — «неприличный поступок», «соблазн»; в ПСИС 1861 г., 473: *скандал* — «неприятное происшествие», «неприличный поступок». Прил. *скандальный* встр. в романе Писемского «В водоворот», 1871 г., ч. I, гл. 4 (СС, VI, 42) и в других художественных произведениях этого времени. Несколько позже появились *скандализм* [встр. в рассказе Горького «Женщина с голубыми глазами», 1895 г., гл. III (ПСС, 112)], *скандалист* [в первом рассказе Л. Андреева «Баргамот и Гараська», 1898 г. (Пов., 7)]. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. scandale, m.; англ. scandal; нем. Skandal; ит. scándalo; исп. escándalo и др. В западноевропейских языках — из позднелат. (христ. поры) scandalum, а латинское слово восходит к греч. σκάνδαλον, л. —

«соблазн», «предмет ужаса и отвращения». Любопытно, что это греческое слово в форме то *скандаъ* то *скандѣъ*, со знач. то «соблазн», то «ловушка» (которое, по-видимому, и было старшим на греческой почве), иногда встр. в памятниках книжного др.-рус. языка (Срезневский, III, 365).

СКАРЛАТИНА, -ы, ж. — «острая заразная, гл. обр. детская, болезнь, характерным признаком которой, в частности, является мелкоточечная ярко-красная сыпь по всему телу». Прил. *скарлатиновый*, *скарлатинный*, -ая, -ое. Укр. *скарлатина*, *скарлатиний*, *скарлатиновий*, -а, -е; блр. *шкарлятина*, *шкарлятиновы*, *шкарлятиновы*, -ая, -ае (< польск. *szkarlatyna*, *szkarlatynowy*, -а, -е); болг. (видимо, при русском посредстве) *скарлатина*, *скарлатиней*, -тинна, -тинно: *скарлатиновен*, -зна, -зно; словен. *škrlatinka*. Ср. с.-хорв. *šarlah* — «скарлатина» (восходящее к нем. *Scharlach* — «скарлатина» и «ярко-красный цвет»). Чеш. *vřála* (от *páliti* — «жечь»). В русском языке *скарлатина* было обычным словом уже в 30-х гг. XIX в. Оно встр. в статье Пушкина о Байроне (1835 г.) [ПСС, XI, 276]. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 129). — Вероятно, из французского. Ср. франц. (с 1741 г.) *scarlatine*, f. (в XVIII в. также *éscarlatine*) — «скарлатина», *scarlatineux*, -ае — «скарлатиновый» (при *éscarlate* < *éscarlate* — «ярко-красный»); ит. *scarlattina* (при *scarlatta* — «ярко-красный цвет»; *scarlatta* — «красное сукно»). Из французского — англ. *scarlatina*. Болезнь была названа по ярко-красному цвету сыпи. Первоисточник в западноевропейских языках — средневек. латин. *scarlatum* — «ткань ярко-красного цвета». Отсюда *febris scarlatina* — «лихорадка с ярко-красной сыпью (скарлатиновая)». Латинское слово — персидского происхождения, восходящее к ст.-перс. *zākīrlāt* — «платье ярко-красного цвета». Ср. др.-рус. (с XIII в.) *скарлатъ* — «название дорогой ткани» (Срезневский, III, 381).

СКАТЕРТЬ, -и, ж. — «покрывало на стол из ткани особой выделки». Уменьш. *скатёрна* (отсюда уменьш. *скатёрочка*). Прил. *скатертный*, -ая, -ое. Укр. *скатерка* (реже *скатёрть*), *скатерковий*, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *абрус* (ср. укр. устар., обл. *обрус*; чеш. *ubrus*; польск. *obrus* — тж.) или *настольник* (ср. болг. *покривка за маса*; с.-хорв. *столњак* — тж.). В русском языке *скатерть* — довольно позднее слово, но ссылка, которую обычно делают по Срезневскому (III, 367) на Смоленскую Уставную грамоту 1150 г., сомнительна, так как эта грамота дошла до нас в единственном списке XVI в. Другие примеры у Срезневского относятся к XV—XVI вв. С XV в. известно и прил. *скатертный*. — Морфологический состав и происхождение слова неясны. Дважды упомянутое Р. Джемсом (PAC, 1618—1619 гг.) *skater* — «a table cloathe» (8 : 52) и *postili skater* (21 : 1) позволяет думать, что форма на -т-ь вторичная. Ср. еще: *скатёрка*, в говорах —

скатерка (Даль, IV, 175) [ср. укр. *скатерка*]. Любопытно отмеченное Далем (ib.) сиб. *сиатерга* где *ра* — как в *четверга*. О том же как будто свидетельствует и *скатерник* — вост. «столечник» (от **скатерный*) [там же]. С последним словом связано и знач. «стол» — второе знач. слова *скатерть* у Срезневского (уп.). Т. о., старая форма могла быть **скатер*, м. или **скатерь*, ж., с суф. -ер-, как в *сеегр*, *вечер*. Надставка же -т-ь могла появиться под влиянием слов на -т-ь: *пол(о)сть*, *гость*, *борть* и т. п. Что касается основы, то, м. б., Даль (IV, 175) по этому поводу высказал догадку, более правдоподобную, чем другие, высказывавшиеся позже (см. Преображенский, II, 295; Vasmer, II, 634): возможно, это слово связано с глаг. *скатывать*. Ср. Даль, IV, 176: *скáток*, *скáтыш* — «свертка», «все, что скатано». Т. о., *скатерть* — из **сѣ-кат-ер-т-ь*. Сначала, по-видимому, *скатерть* была принадлежностью праздничного убранства стола и хранилась как *скáток*. Ср., наконец, выражение *скатертью дорожка* — пожелание счастливого, скорого и легкого пути [«пусть дорога скатывается, свертывается (за тобой), как скатерть (=скáток)»]. Ср. (по значению) *складень*.

СКАФАНДР, -а, м. — «водолазный костюм для работы под водой, а также специальный костюм космонавтов, стратонавтов». Укр., блр. *скафандр*; болг. *скафандър*; чеш. *akafandr*; польск. *akafander*. На русской почве слово *скафандр* и знач. «плавательный пояс» известно с начала XIX в. Ср. у Яновского, III, 1806 г., 687: *скафандр* — «корсет или камзол, из пробкового дерева сделанный... с помощью которого человек может... держаться на воде»; в знач. «водолазный шлем» — с начала XX в. (Ефремов, 1911 г., 448). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с совр. знач. — с 1800 г.) *scaphandre*, m. > нем. *Skaphander*, m.; ит. *scafandro*. Во французском языке — искусственное образование на основе греческих слов: *σκάφη* — «корыто», «таз», «ванна», «лодка» и *ἀνήρ*, род. *ἀνδρός* — «муж», «мужчина», «человек».

СКВАЖИНА, -ы, ж. — «сквозная щель»; «узкое, глубокое отверстие (напр., в почве вследствие бурения)»; спец. «отверстие, пора между частицами вещества». Прил. *скважинный*, -ая, -ое, спец. *скважный*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *шпáра*, *щіліна*, *свердловина* — «буровая скважина»; блр. *шчыліна*, *ібра*; болг. *пролука*, *отвор*, *кладенец*; польск. *szczelina*, *взрага*, *dziura*, *wzzyb (otwór) wierć-piszu* — «буровая скважина». Др.-рус. *скважьнь*, м. и ж., *скважьнь*, ж. — «отверстие», «скважина», «расселина», «пещера», *скважьня* — «скважина», «отверстие», «промежуток», «углубление», «яма» (Срезневский, III, 368, 369). Современная форма *скважина* известна с 1-й пол. XVIII в.: Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 733). — Несомненно, связано с др.-рус. *свѣзѣ* (Срезневский, III, 369) > *свѣзь* (см.). Не считать вокализм основы

*skvaz- (а) абляутом к *skvoz- (о) едва ли можно, если принять во внимание, что этимология слова *сквозь* неясна. Не исключено (хотя это предположение и гадательно), что форма *сквозьнь*, отмеченная Срезневским, более старая. Форма же с а (*скважьнь*: *скважьня*), м. б., возникла вследствие контаминации с о.-с. *skvaga — «огонь», «пламя» (см. *шкарки*). Знач. «углубление», «яма», «пещера» могло возникнуть одновременно и в связи с новой фонетической формой (< «место разведения огня», «место, где горит огонь» и т. п.).

СКВЕР, -а, м. — «небольшой городской сад». Укр., блр. *сквер*; польск. *kwier*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. *radík* или *malý vad* (ср. болг. *мѣлка общѣствѣна градина*). В русский язык это слово вошло к половине XIX в. [в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 130)].

« Слово английское. Ср. англ. *square* (произн. *skwэ*) — первоначально «квадрат» > франц. (с 1778 г.) *square* — «сад, разбитый на четырехугольной площади», «сквер». В английском восходит к ст.-франц. *esquarre* (совр. франц. *équerre* — «сгиб», «колесо», «наугольник») < вульг.-латин. **exquadra*, от **exquadrare* — «делать четырехугольным» (см. *Dauzat* II, 682).

СКВОЗЬ, предлог с вин. п. — «через что-л., через внутренность чего-л. с выходом наружу». В говорах часто *сирозь* (Даль, IV, 177). Прил. *сквозной*, -ая, -ое. Глагол. *сквозить*. Ср. словен. *skoz(i)* — тж. В других слав. яз. — с *p* после (с)к: укр. *крізь*; блр. *скрозь*; с.-хорв. *проз(а)*; чеш. и словац. *vkřz(e)*; польск. *wskróś* (*wskróś*): *vkroś* (*vkroś*). Болг. *прѣз* [ср. также чеш. *přez*; польск. *przez(e)*; в.-луж. *přez*]. Др.-рус. (с XI в.) *сквозѣ* (позже *еквозѣ*), очень редко *сквозѣ* — «сквозь», «по», «внутри» (Срезневский, III, 369—370, 377). Ст.-сл. *сквозѣ*: *сквозѣ*: *скрозѣ*. Форма *скрозь* в великорусских говорах также издавна была широко известна. Кстати, именно *скрозь* (*scrois*) отм. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 63: 25). Пронаводные все поздние; в словарях отм. со 2-й пол. XVIII в.: *сквозной* — с 1771 г. (РЦ, 460), *сквозить* — с 1794 г. (САР¹, V, 475: *сквозит* — «насквозь видно»). « Слово трудное в этимологическом отношении. Несомненно, связано со *скважина* (см.). Но остальное все весьма гадательно. Возможно, старшей является форма с *г*, а не с *в*: **skgozē*, которая, по Махеку (Machek, SE, 449), может быть наречием от **sktozъ* — утраченного о.-с. прилагательного, соответствующего нем. *schräg* — «косой», «диагональный»; ср. голл. *schraag* — «косо», «наискось»; о.-г. корень **sktag-*. И.-е. база могла бы быть, по Махеку (уп.), **sktozh-*. Трудно, однако, объяснить столь раннее появление *скз*: *ск-* в м. скр- в др.-рус. и ст.-сл. языках: *скз-о-* могло получиться в м. *ск-о-* (ср. др.-рус. *скозѣ*, словен. *skozi*), но почему исчез *р*? М. б., вследствие какой-то контаминации с др.-рус. *черезъ* при книжн. *чрезъ* (Срезневский, III, 1501, 1541). Кроме того, начальная группа *скз-* могла быть под-

держана сначала словом *скважьня*: *скважьнь*, которое значило не только «скважина», но и «пещера», «яма», «углубление», а также влиянием *сквара* — «огонь» (Срезневский, III, 368).

СКВОРЕЦ, -рца, м. — «перелетная певчая (с приятным голосом) птица отряда воробьиных, средних размеров, с сильными лапками, с прямым клювом, с коротким хвостом и острыми крылышками, с оперением весной черного цвета с зеленоватым и др. отливом, осенью — со светлыми пятнами», *Sturnus vulgaris*. В говорах также *скворка* (Даль, IV, 177). Прил. *скворечий*, -ья, -ье, *скворцовый*, -ая, -ое. Суш. *скворечня* (произн. *скворешня*), *скворечник* (произн. *скворешник*). Болг. *скворец*, *скворцов*, -а, -о; словен. *škogec*; словац. *škogec*; в.-луж. *škógo*, *škógcowu*, -а, -е; н.-луж. *škogo*. Ср. также с.-хорв. *чвбрак* — тж. (при *шквбр*, *шквбрац*); польск. *kwogze* (при обычном *взрак* > укр. и блр. *шпак* — «скворец»; ср. чеш. *špáček* — тж.). В русском языке слово *скворец* известно с давнего времени (несомненно, до начала XVIII в.), но в письменных памятниках др.-рус. яз. не отм. Ср. в «Номенклатуре» 1700 г. Копиевского (58): *скворец*. По происхождению, надо полагать, связано со *сворчок* (см.) и, след., с такими звукоподражательными глаголами, как рус. *днэл. сверчать* (< **сверчати*?) — «верещать» (Даль, IV, 134); блр. *свірчаць* — «верещать», *свірацца* — тж. (и «вижать»); с.-хорв. *сврчати* — «трещать»; польск. *świerkać* — «чиркать», «щебетать» и т. п. Ср. также лит. *švaikšti* — «крикать», *šviškšti* — «свистеть», «кричать» (также «спринцевать»). Корень *сворк-* (-к- не суффиксально!) из **skvŕk-* (: **kvŕk-*). Вследствие переосмысления и переразложения основы возникло *сворка* (как бы с суф. -*ѣк-а*), *сворец*. Ср. также «ложные» суффиксы в словах *мундир*, *ситец*, *джонка*.

СКЕЛЕТ, -а, м. — «совокупность костей, образующих твердую основу, остов тела, костяк человека и позвоночного животного». Прил. *скелетный*, -ая, -ое. Укр. *скелет*, *скелетний*, -а, -е; блр. *шкілет*, *шкілетны*, -ая, -е; болг. *скелет*, *скелетен*, -тна, -тно; с.-хорв. *скѣлет*; чеш. *vkelet* (как научный термин; обычно *kontra*), *vkeletový*, -á, -é; словац. *skelet*, *skeletový*, *vkeletový*, -á, -é; польск. *szkielet*. Ср. словен. *okostje* — «скелет»; н.-луж. *kosćenć* — тж. В русском языке слово *скелет* известно с XVIII в. Встр. в письмах Фонвизина к родным: от 18-XII-1784 г.: «Почти все наги и тощи, как *скелеты*» (СС, II, 533); от 12-II-1785 г. (ib., 540). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 688). « Из западноевропейских языков. Ср. франц. *squelette*, *m.* > нем. *Skelett*, *n.*; англ. *skeleton*; ит. *scheletro*; исп. *esqueleto* и др. Первоисточник — греч. *σκαλετός*, *m.* — «скелет», *σκαλετόν*, *n.* — «высохшее тело», «мумия» [< (первоначально) прил. «иссохший», «высохший»; ср. *σκαλετόν σώμα* — «высохшее (мертвое) тело»].

СКИПИДАР, -а, м. — «желтоватая или

бесцветная жидкость с характерным острым запахом, добываемая путем перегонки смолистых выделений, гл. обр. сосны (или нек. других хвойных деревьев), «терпентинное масло». Прил. скипидарный, -ая, -ое. Укр. скипидар, скипидарний, -а, -е; блр. шкіпінар, шкіпінарны, -ая, -ае. В других слав. (и западноевропейских) языках скипидар называют *терпентином*: болг. терпентин; с.-хорв. терпентин; чеш. terpentín; польск. terpentyna (ср. нем. Terpentín, т.; англ. turpentine; франц. térébenthine, f.; ит., исп. trementina и др. < латин. terebiuthus — «терпентинное дерево», также terebiuthinus < греч. τερβινθος — «терпентиновое дерево», τερβινθικός — «терпентиновый»). В русском языке слово *скипидар* известно с XVII в. Ср. в МИМ: «скипидару три фукта» (в. 2, № 435, 1670 г., 388); ср. «масло спикинардное» (в. 3, № 908, 1661 г., 740), возможно, вм. спиканардное. Последнее подтверждает догадку Грота (ФР⁴, I, 468) о происхождении *скипидар* (из *спиканард; ср. блр. шкіпінар) из латин. spica pardi — букв. «колос (или колосовидный кончик) нарда» (ср.: pignus: pignum — «нард, название нескольких благовонных растений» и «нардное масло», «нардный бальзам»). Т. о., наименование одного лекарственного растительного масла на русской почве стало названием другого. Ср. из того же источника (латин. spica pardi): польск. wrikanard, wrikanarda — «индийский нард»; ит. spicanardi, wrikanardi; шгл. wrikanard — тж.

СКЛЕП, -а, м. — «закрытое каменное, обычно подземное сооружение со сводами, в котором находятся гробы с останками умерших (обычно одной семьи, фамилии, рода)». В говорах возможно также *склѣн*, *склѣныш*. Ср. у Даля (IV, 180): *склѣн* (любопытно, что Даль делает при этом замечание: «е произносится чисто») со знач. «(нечной) свод», «погреб», «мурованный подвал», «баня», *склѣныш* — «погреб», «подвал». Укр. *склѣн* — «склеп», иногда «подвал», «подземелье», «свод», обл. «магазин», «лавка»; блр. *склѣн* — «склеп» и «погреб», «подвал», «подполье». Ср. чеш. sklep, sklepení — «подвал», «(винный) погреб», отсюда sklerník — «официант». В русском языке употр. с XIX в.: СДСРЯ 1847 г., IV, 133. «Считают (Преображенский, I, 314 и др.) словом польского происхождения, но без достаточного основания. Грот (ФР⁴, I, 464 и сл.) в своем списке русских слов польского происхождения не упоминает этого слова. По происхождению оно связано на русской почве с глаг. *клепать* и далее *склепать*, *склепывать* — «скреплять заклепом», «соединять приклепывая»; след., *склеп* — «заклеп», откуда далее «свод» и пр. Глагол *клепать* общеславянский: *klepati. Произношение *с* (не 'ол) перед твердым согласным ясно. М. б., вследствие сближения с *лепить* (< о.-с. *lěpiti), *лепка*, *клепный* и т. п. [особенно в знач. «могильный (погребальный) склеп»]. Ср. также курск. *склепѣть* — «класть печной склеп, свод» (Даль, IV,

180). Из польского (если не из русского), возможно, укр. *склѣп*.

СКЛЕРОЗ, -а, м. — «стойкое болезненное изменение кровеносных сосудов и вообще внутренних органов тела, выражающееся в их уплотнении, отвердении в связи с заменой их функциональных элементов соединительной тканью». Прил. склеротический, -ая, -ое. Укр. склероз, склеротический, -а, -е; блр. склероз, склеротычны, -ая, -ае; болг. склероза, склеротычен, -а, -ае; с.-хорв. склероза; чеш. sklerosa, sklerotický; польск. sklerosa, sklerotyczny, -а, -е. В русском языке — примерно с начала XX в.: Брокгауз—Ефрон, т. XXX, п/т 59, 1900 г., 213: *склероз*. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1842 г.) sclérose, f. (artério-sclérose — с конца XIX в.); нем. Sklerose, f.; англ. sclerosis и др. Медицинский термин, искусственно созданный на базе греч. прил. σκληρός — «твердый», «жесткий», «непокорный», откуда мед. латин. sclerosis.

СКОБА, -ы, ж. — «согнутая полукругом или в виде буквы и металлическая полоса или толстая проволока с заостренными концами, вбиваемая для скрепления двух частей чего-л.»; «такая полоса, служащая ручкой у дверей, сундуков и т. п.». Прил. скобяной, -ая, -ое. Суф. скобка — «один из парных знаков препинания». Укр. *скоба* (но в знач. «ручка» — *клямка*; «скобка» — *дужка*); блр. *скаба* (но чаще *клямар*, *клямка*; «скобка» — *дужка*); болг. *скаба* — «скоба» и «скобка»; с.-хорв. *скоба* — «скоба»; словен. *skoča* — тж.; чеш. и словац. *skoča* («скобка» — чеш. závočka, словац. závočka); польск. *skobel* («скобка» — *pałias*); в.-луж. *skobla* — «дверная петля», «скоба»; н.-луж. *skobla* — «дверная петля», «пробой», «скоба». В русском языке слово *скоба* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг.): *скоба* — «the handle of a doore» («дверная ручка») [15:36], *skoba* — «the iron of a boote» («подковка сапога») [13:38]. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 615). Пунктуационный термин *снобка*, *снобки*, по-видимому, установился у нас лишь в начале XIX в. В РГ 1809 г. (39) *скобка* еще именуется *еместительная*. Но Пушкин в «Евгении Онегине» (гл. IV, 1824—1825 гг., строфа 19, гл. V, 1826 г., строфа 36) называет этот знак препинания только *скобками*: «замечу в *скобках*» (ППС, VI, 80, 113). — О.-с. *skoča. И.-е. база *(в)kā(m)b-. Без начального в сюда на русской почве относятся, как это было указано еще Далем (II, 739), др.-рус. *кобь* — «волхвованье», «гадание по приметам», в говорах: перм. *кобь* — «погань»; общерус. *кобѣниться* — «кривляться», «ломаться», «капризничать, изворачиваясь». Ср. с.-хорв. *кобѣти* — «предчувствовать зло, гибель», *кобѣник* — «предсказатель несчастья». Ср. лит. *kābė* — «крюк», «крючок», *kabùs* — «цепкий», *kabėti* — «висеть», *kabipėti* — «вешать», «прицеплять»; др.-исл. *hǫp* (совр. исл. *hǫp*) — «морской залив», «губа». С начальным в и с назализацией корня: греч. σκαρβός — «кривой», «согнутый», «вы-

гнутой; без начального в, но с назализацией: ирл. *самп* (< *самб*) — «склон»; ср. галльск. топоним в латинской передаче *Camb(i)o-dūnum* — *Kempten* (Кемпт).

СКОБЛИТЬ, *скоблю* — «очищая, скрести что-л.», «снимать с помощью отвесно поставленного лезвия тонкий слой (коры, грязи, краски и т. п.) с поверхности какого-л. предмета», «с силой тереть, чистить». Укр. *скобли́ти*; ср. словен. *skobljati* — «строгать»; в.-луж. *вкобаś* — «щипать», «терebить». В других современных литературных слав. яз. знач. «скоблить» по большей части выражается глаголами, соответствующими рус. *скрести* или *строгать*: блр. *скрэбці*; чеш. *škabati* (но днал., морав. *vyškoblit*); польск. *skobaś* (ср. устар. и днал. *skoblić*); ср. с.-хорв. *стрѹгати* (маклом; при *макля* — «скобель») или *макляти*. Но слово *скобель* (или *скобля*) в слав. яз. известно. Ср. укр. *скббеля*; блр. *скббля*; словен. *skobelj*; чеш. *skoble*; польск. *skoblica* и др. Др.-рус. (с XV—XVI вв.) *скобля* — «орудие пытки», «скобель» (Срезневский, III, 375). Глагол *скоблить* сравнительно поздний. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 95 об.; там же *скббеля*). = От *скббеля* — «кривой нож с двумя ручками, употребляемый для строгания и снятия коры». О.-с. форму существительного, от которого был образован глагол, установить трудно: **skobljъ*: **skobyļъ* (?) : **skoblja?* Во всяком случае -l- здесь суффиксальное. Ср. о.-с. **grabljъ*, откуда мн. **grablji* (ср. польск. *grabie* при лит. *grėblūs* — «грабли»). Корень **skob-*. И.-е. **(s)kēb(h)-* : **(v)kob(h)-* : **(v)kāb(h)-* : **(v)kēb-* и др. Ср. лит. *skabūti* — «рвать», «срывать», «щипать», *skobti* — «долбить», «выдавливать», «щипать»; гот. *skaban* — «скоблить», «стричь», «подстригать»; др.-в.-нем. *zsaaban* (совр. нем. *zshaaben*) — «скрести», «скоблить», *zsaaba* — «скобель»; англосакс. *zsaapan* (совр. англ. *zhave*) — «скрести», «скоблить», «брить(ся)», «стричь», «строгать»; латин. *zsaabō* — «чешу», «скоблю», «выскабливаю», *zscobina* — «напильник», «рапила», *zscobis* — «опилки».

СКОЛЬЗИТЬ, *скольжу* — «плавно двигаться по гладкой поверхности». *Однокр. скользнуть*. *Прил. скользкий, -ая, -ое*. В говорах встр. и без начального с: костр., волог. *кользить*, *кбльзко* (Даль, II, 755). Укр. *скбзати(ся)*, *скбзнути(ся)*, *екбзкий*, -а, -е; блр. *кбўзаца* — «скользить»; ср. *кбўзаць* — «возить (водить) чем-л. по какой-л. поверхности (напр., мокрой тряпкой по полу)» (чаще *слізгаца*, *слізгацець*), *скбўзкі*, -ая, -ае (чаще *слізкі*, -ая, -ае). Ср. с.-хорв. *кльзати* — «скользить», *кльзнути* — «скользнуть», *кльзати се* — «скользить по льду», «кататься на коньках» (отсюда *кльзач* — «конькобежец»), *кльзав(и)*, -а, -о — «скользящий»; словен. *vklizati* — «скользить» (обычно *drsati se*), *sklizniti*; чеш. *klouzati(ve)* — «скользить», *kľuzký*, -а, -ё — «скользящий»; словац. *kľzat'(sa)* — «скользить», *kľzký*, -а, -ё — «скользящий»; польск. *kieźać się* — «спотыкаться», «оступаться», устар. «скользить» (совр.

ślizgać się), *kieźnać się* — «споткнуться», днал. *kieźko* — «скользяко» (общепольск. *ślivko*, устар. *ślizko*) [см. Karłowicz, II, 326]. Др.-рус. (с XIII в.) *скъльзнути* : *скользнути* — «заставить поскользнуться»; ср. *скокользнути* — тж., *скокольжати* — «поскользываться» (Срезневский, III, 378, 400). = Слово трудное в этимологическом отношении. Восточнославянские формы, а также словацкая и польская как будто свидетельствуют об о.-с. корне **kylz-*, хотя мягкость л и русской форме все же неожиданна. Начальное в также непонятно. Вообще создается впечатление, что слова этого гнезда (**kylz-*) с известного момента подвергались воздействию со стороны слов других корневых гнезд: ср. рус. *слизь*, *слизняк*, днал. (сев.) *слуз* — «наледь», «замерзлая лужа» (Даль, IV, 203); польск. *śliz* — «голец» (рыба), *ślizki*, -а, -іе — «скользящий», *ślizgać się* — «скользить» (Дубровский, 597; Karłowicz, VIII, 732). Но и (о.-с.?) **kylz-*, возможно, появилось вм. **kylg-* [< н.-е. **kelg-* (: **kolg-* : **klg-*)]. Ср. рус. днал. (арханг.) *кольги* — «лыжи» (Даль, II, 747); польск. *szolgać się* — «ползти», «скользить» (откуда *szolga* — «танк»). Другие слова восходят или к и.-е. **(v)leug'-* (рус. днал. *слуз*, общерус. *лыжи*), или к и.-е. **(v)leig'h-* (см. *лизать*, *слизь*). В результате смешения — рус. *слизкий* и др.

СКОЛЬКО — 1) *нареч. вопросит.* и *относит.* «как много» (употр. в вопросительных предложениях); 2) *мест. и нареч. определит.* «как много», «какое большое количество» (употр. в восклицательных предложениях). Укр. *си́льний*; блр. *кблькі*; болг. *кблне*, *кблнето*, *кбблко*; с.-хорв. *кблнко*; словен. *kolikor*; чеш. *kolik*; словац. *kol'ko*, *kol'ký*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *коль*, *колико*, (с XII в.) *кольно*, (с XV в.) *сколь*, *скольно* (< *съколько*) [Срезневский, I, 1251, 1260; III, 378]. Ст.-сл. *коаль*, *коанкъ*. = И.-е. местоименный корень **kʷo-* : **kʷn-* : **kʷe-*, тот же, что в о.-с. **kʷto* (где *kʷ* из **kʷn-*), род. **kʷogo* (где **ko-* из **kʷo-*), в о.-с. **kʷotogъ* : **kʷotegъ* (ср. рус. *который*). К о.-с. формам **kolъ*, **koli* ближе всего: лит. *kei* — «несколько», «сколько», *kōl(i)* — «пока», «до тех пор, пока...»; латин. *quālis* — «какой», «как», «словно»; греч. *πλῆθος* — «какой величины», «каких размеров», «такого-то возраста».

СКОПЕЦ, -пца, м. — «мужчина с удаленными (оперативным путем) половыми железами», «кастрат», (по Далю, IV, 185) «каженик». От того же корня, что и *глаг. скопѣть* — «кастрировать», теперь употребительнее с префиксом *о*: *оскопѣть(ся)*, *оскоплѣть(ся)*. Укр. *скопѣць*, *оскопѣти*, *оскоплѣти*; блр. *скапѣц* («оскопить» — *вылгчаць*, *спакладѣць*); болг. *екопѣц*, *скопѣ* — «кастрирую»; с.-хорв. *шкѣнац*, *шкѣпнати*; словен. *skores* — «холощенный баран», *skor-ljenes* — «скопец», «евнух», *vkopiti*; чеш. *skores* — «валух, холощенный баран» («скопец» — *kleštěnes*, *kastrát*, «оскопить» — *vyklestiti*); словац. *škores*, *škor* — «баран», *škopit'* — «оскоплять»; польск. *skor* — «хо-

лощенный баран» («скопец» — *kastrat*); в.-н.-луж. *skor* — «баран». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *скопѣць* — «скопец», «евнух», «скопчина» — тж., *скопиться* (Срезневский, III, 380). = О.-с. **skoriti*, **skorьсь*. И.-е. корень *(s)kēp-[: *(s)kōp-, а также *(s)kēb(h)-: °(s)kōb(h)- (см. *скоблить*) — «резать чем-л. острым», «раскалывать», тот же, что в рус. *щепать*, *щепать*. Ср. лит. *skāptas* (где -t- — суф.) — «резец», *skōpti*: *skōbti* (где -ti — суф. инфинитива) — «выдалбливать», «рвать», «щипать», *skvroti* — «сдирать», «соскабливать»; греч. *σκόπελος* — «скала», «утес», *σκαπάνη* — «мотыга», «заступ». Без начального *з*: греч. *κοπίς*, *f.* — «нож», «сабля», *κοπίς* — «резец ваятеля», *κόπτω* — «удаляю», «бью», «отсекаю», «срезаю» [сюда на слав. почве относится *копы* (см.)]; с вокализмом *е*: *σκέπαρον* — «топор для тесания», «скобель».

СКОРБЬ, -и, ж. — «тяжелое душевное состояние, вызванное какой-л. невосполнимой утратой», «глубокая, безысходная тоска, печаль». Прил. *скорбный*, -ая, -ое. Нареч. *скорбно*. Глагол. *скорбеть*. Укр. *скорб* (чаще *скорбѣти*), *скорбний*, -а, -е (чаще *скорбѣтний*, -а, -е), *скорбно* (чаще *скорбѣтно*), *скорбіти*; болг. *скръб*, *скръбен*, -бна, -бна, *скръбно*, *скръбя* — «скорблю». Ср. с.-хорв. *скрб* — «забота», «уход», «опечение» («скорбь» — *тѹга*, *јад*), *скрбак*, -бна, -бно: *скрбни*, -а, -о — «заботливый», *скрбити* — «заботиться», «беспокоиться» (о ком-л.); с тем же знач.: словен. *skrb*, *skrben*, -bna, -buo, *skrbuo*, *skrbeti*. Ср. чеш. *skrbiliti* (устар. *skrbiti*) — «скрябничать», «жадничать» («скорбеть» — *truchliti*); словац. *skrbilit'* — тж. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *скръбь* (: *сяръбь*) — «боль», «страдание», «несчастье», «горе», «печаль», *скръбьнъ*, *скръбьный* — «удрученный горем», «горестный», «приносящий несчастье», *скръбѣти* — «страдать», «печалиться», «причинять горе», также *скръбети*, *скръбнути* и др. (Срезневский, III, 400—402). Ст.-сл. *скръвь*. = О.-с. **skrbь*. И.-е. база *(s)kegb(h)-[: *(s)kṛb(h)-]. Ср. лит. *skurbė* — «скорбь», «грусть», *skūbtī* — «бедствовать», «терпеть нужду», диял. «скорбеть», «страдать», «болеть» (ср. в абляуте: *skūbtī* — «сморщиваться», «скисать», «худеть»); латыш. *skurbt* — «хмелеть», «терять силы»; др.-в.-нем. *scurfen*, *scurphen* — «разрезать», ср.-в.-нем. *schür(p)fen* — также «высеять (огонь)» [совр. нем. *schürfen* — «оцарапать», «ссадить (кожу)», «шурфовать»]; др.-исл. (к совр. исл.) *skoðrinn* — «сжавшийся», «сморщившийся» и нек. др. К той же (в абляуте) и.-е. базе *(s)kegb(h)-[: *(s)kṛb(h)-], к о. с. корню **šygb-* восходят (в своей корневой части) рус. *ущерб* (см.), *щербатый* и нек. др. (с изменением начального *sk* в *š*). См. еще *скрести*.

СКОРЛУПА, -и, ж. — «природная, более или менее твердая оболочка чего-л. (яйца, ореха и т. п.)». Прил. *скорлупчатый*, -ая, -ое. Укр. *шкаралу́па* [ср. *шкору́па* — «корка на поверхности земли» (Гринченко, IV, 502)], *шкаралу́пчастий*, -а, -е; блр. *шкар-*

лупіна, *шкаралу́ністы*, -ая, -ое. Серб. *љу́сна* (или *кбра* и пр.) — «скорлупа», но хорв. *škôlupa* — тж.; ср. также с.-хорв. *skôrup* — «сливки», *skorupak* — «молодая кожица (на рвне)»; словен. *skogja*; но ср. *sklup* — «сливки», «шелуха», «корка», «перхоть», «струпа»; чеш. *skořárka* — «скорлупа» (яичная, ореховая); но ср. *škválor* — «тонкий лед», «пенка» (прост. «струпа»); словац. *škoprin* — «скорлупа»; польск. *skogira* — «черепок», «корка», также «яичная скорлупа» («ореховая скорлупа» — *lupina*); в.-луж. *škoğava*, *škoğizna* — «скорлупа» (яичная, ореховая), *škoğiznaty*, -а, -е — «скорлупчатый»; п.-луж. *škoğrina* — тж. (в знач. «скорлупа», «кожура», «кожица» ср. еще *lupina*, *lušćina*). Др.-рус. *скорлупа* — «кожица, кожура» (у плодов), *скоролупа* — тж., наряду со *скоролуца* (Срезневский, III, 381—382). = О.-с. **skogira* (?). И.-е. основа *(s)kegr-[: *(s)kogir-: *(s)kgeir-p-], корень *(s)keg- — «резать», «стричь». Ср. латин. *scūrus*, уменьш. *scūrilus* — «острый камешек», *scūreus* — «каменистый». К и.-е. *(s)keg- в своей корневой части восходит о.-с. **skoга* [> др.-рус. *скура* (Срезневский, IV, 380); ср. *шкура*] — «оболочка» > «шкура», «кожа» (см. *скоряк*). На слав. почве это слово было сближено с о.-с. **lupiti* (ср. чеш. *skořárka* — «скорлупа», но «снимать скорлупу» — *loupati*), на вост.-слав. почве, кроме того, с *лущить* [ср. др.-рус. *скоролуца* — «скорлупа» (Срезневский, III, 328)].

СКОРНЯК, -а, ж. — «специалист по выделке мехов из шкур, по выработке изделий из меха». Прил. *скорняжный*, -ая, -ое. Глагол. *скорняжить*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *кушнір*; блр. *кушнёр*; болг. *кожухар*; с.-хорв. *крънар* (или *ћурчија* < турец.); чеш. *kožíšník*; польск. *kuśnierz*. В русском языке слово *скоряк* известно с XVI в. Встр. в «Невг. писц. книгах» за 1500 г. (Кочин, 326). В словарях *скоряк* — с 1771 г. (РЦ, 462), *скорячить* — с 1794 г. (САР, V, 487, там же *скоряжничать*), но *скоряжить* — впервые лишь у Даля (IV, 1866 г., 175) и в ряду со *скорячить*. Прил. отм. у Поликарпова (1704 г., 95 об.): «*скоряшное* ремесло»; *скоряжный* (с ж) появилось позже (Даль, IV, 1866 г., 175).

= Образовано от не зарегистрированного словарями прил. **скорной* от *скура*. Ср. др.-рус. *скура* — «шкура», «мех» в Пов. вр. л. под 6453 г. и сл. (Срезневский, III, 380—381). О происхождении слова *скура* см. *кора*, *шкура*. Не вполне ясно, откуда взялось ж в *скоряжный* и в *скоряжить*. Возможно, оно возникло по ошибке сначала в *скоряжный* вм. *скоряшный* (см. у Поликарпова, уп.), где *шн* < *чн*, а потом было занесено и в глагольные формы. Но возможно и другое: *скоряжный* не образовано ли от **скоряга*? Ср. *портняжный* от *портняга* [от *портной* (мастер), а оно — от *портъ* (Срезневский, II, 1753), *порты*]. Ср. также *работяга* и т. п. Всего вероятнее, *скоряжный* появилось по аналогии с *портняжный*.

СКОРПИОН, -а, ж. — «беспозвоночное членистоногое и членистоное ядовитое

животное класса паукообразных, живущее преимущественно в жарких странах», Scorpio. Прил. скорпибвий, -ья, -ье. Укр. скорпиби; блр. скарпій; болг. скорпиби; с.-хорв. скорпија; словен. škorpíjou; словац. škorpíou; польск. skorpiou. В некоторых слав. яз. отс. (ср., напр., чеш. štír — «скорпион»). Др.-рус. скорпиий (Пов. вр. л. по Ил. сп. под 6420 г.) > скорпий, скорпиия: скорпиия, скоровий (Пов. вр. л. по Радз. сп. под 6420 г.), прил. скорпиийный (Иаб. 1073 г.) [Срезневский, III, 384]. Форма скорпион более поздняя. Поликарпов (1704 г.) еще не знает этой формы. В словарях она отм. с 1762 г. (Литкен, 616). = В дрейнерусском языке это слово было заимствовано непосредственно из греческого. В форме скорпион оно, по-видимому, из западноевропейских языков. Ср. франц. scorpiou; англ. scorpiou; нем. Skorpiou и др. Первоисточник — греч. σκόριος т. — тж., этимологически связанное с глаг. σκρίω — «рассеиваю», «разбрасываю», «расточаю» (> «рассеиваю, распространяю яд»). Отсюда — латин. scorpiō, род. scorpiōnis.

СКОТ, -а, м., собир. — «общее название домашних сельскохозяйственных четвероногих животных». Собир. и об. отдельном животном также скотина. Прил. (к скот) скотский, -ая, -ое, скотный, -ая, -ое. Укр. скот [не скіт (і), но чаще худоба, товар], скотина, скотський, -а, -е, скотний, -а, -о; блр. скаціна (но обычно жывёла, также статак, бядла); болг. скот (но обычно добитък, добитче), скотски, -а, -о; с.-хорв. скот (но обычно стока или марица), собир. скотја, скотски, -а, -о; чеш. skot (чаще dobytek; польск. skot [Дубровский, 592] [обычно bydło, trzoda], skotarka — «скотница»; в.-луж. skót, skótny, -а, -е, skośacy, -а, -е, skotar — «скотник», skotarka — «скотница»; н.-луж. skot (или zbožo, dobytъ), skotny, -а, -е, skośesy, -в, -е. В некоторых слав. яз. теперь утрачено. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. скоть — «скот» (в знач. собир.), «скотина», «имущество», «деньги», «духовное стадо», скотина, скотий, скотный, скотский, скотарь — «скотник»; ср. скотница — «казнохранилище», скотолубие — «корыстолубие» (Срезневский, III, 385, 386, 387—389). = О.-с. *skotъ. Не совсем ясное слово в этимологическом отношении. По большей части считают, что слово заимствовано (в о.-с. эпоху) с германской территории. Ср. гот. skatts — «монета»; др.-исл. skatt (совр. исл. skattur) — «налог», «дань» (ср. также швед. skatt — «сокровище», «налог»); др.-в.-нем. scaz — «монета», «деньги», «имущество» (ср. совр. нем. Schatz — «сокровище», «казна»); о.-г. основа *scatta-. Знач. «скот» чуждо германским языкам, за исключением древнефризского, где skett значило и «деньги», и «скот». Между тем, знач. «скот», очевидно, старшее, из которого позже развилось знач. «имущество» и далее — «деньги». Ср. латин. pecūia — «имущество», «деньги» при pecus — «скот»; англ. fee — «гонорар» при англосакс. feoh — «скот» и др. В слав. языках знач. «скот» — основное,

а в настоящее время и единственное. Допустимо даже думать, что др.-рус. скоть в знач. «деньги» — явление дрейнерусского языка и установилось там под влиянием др.-исл. skatt и скоро исчезло. Поскольку происхождение общегерманского слова не установлено с должной достоверностью, высказывалось и такое мнение, что общегерманское слово, напротив, само заимствовано из общеславянского языка, что, однако, мало вероятно вследствие фонетических трудностей (сохранение начального s и др.). Приходится пока что остановиться на предположении, что и в славянские, и в германские языки это слово попало из какого-то пока неизвестного третьего источника.

СКРЕСТИ, скребу — «скоблить, сдирать счищая», «царапать по твердой поверхности чем-л. острым». Возвр. ф. скрестись. С приставками: соскребать и др. В говорах также скрывать. Ср. у Даля (IV, 189): зап., пск. скрывать — «скоблить», «драть». Укр. скребі́(ся), вскрі́бати, віскрі́бати; блр. скрѣ́ці, скрѣ́ціск, скрѣ́баць, саскрѣ́баць; ср. чеш. škřábatí — «царапать», «скрести» при словац. škret', škriet', 3 ед. (ша) škrie — «(меня) злит», škřabat' — «скрести», «скоблить», škřabat' за — «чесаться»; польск. skrobać, устар. skřabać — «скрести»; в.-луж. škřabać — тж. (ср. škřěć — «дразнить»); н.-луж. škřabać — «скрести». В памятниках др.-рус. письменности не засвидетельствовано, если не считать неясного скроботъ — «шум» (Срезневский, III, 392), с суф. -отъ (ср. хохот, шепот и т. н.). Отм. у Вейсмана (1731 г., 342). = О.-с. *skrestí (< *skrebtí; ср. *grestí < *grebtí), *skrobati; итератив *skřebati, *skrabati. И.-е. основа *(s)kreb(h)- [: *(s)krob(h)- : *(s)kerb(h)- : *(s)korb(h)-]. Ср. лит. skrebėti — «шуршать», «шелестеть», «хрустеть»; латыш. skrabēt, skřāpēt — «скрести», «царапать»; ср.-в.-нем. schrepfen (< *skrapjan; совр. нем. schürpfen) — «царапать» (> «пускать кровь»); др.-исл. (и совр. исл.) skrapa (< *skrapōn) — «царапать», «шелестеть», совр. исл. «расходиться по швам», «хлопать», «дребезжать»; англосакс. scraepan (англ. scrape) — «скрести»; латин. scrobis — «яма» (т. е. «нечто вырытое, выскобленное»).

СКУКА, -и, ж. — «душевное состояние, характеризующееся отсутствием деятельного интереса к чему-л.», «состояние томительного равнодушия, уныния», «тоска». Прил. скучный, -ая, -ое. Нареч. скучно. Глагол. скучать. Укр. ску́ка, скучний, -а, -е, ску́чно, скуча́ти; (из русского) болг. ску́ка, ску́чен, -чна, -чно, ску́чно, скуча́я — «скучаю». Но блр. нудá (: сум); с.-хорв. дѣсада; словен. dolgočasje; чеш. nuda, dlouhá chvíle; польск. nuda. В древнерусском языке отс. В словарях скука, скучный, скучно — с 1704 г. (Поликарпов, 97), скучать — с 1731 г. (Вейсман, 79). Старшее знач., возможно, — «беспокойство», «томление», «состояние, когда хочется выть» и т. п. Ср. у нас в говорах: (собака) ску́чит — «скулит», «воет» (Даль, IV, 193). = В этимологическом отношении не все ясно. До

сах пор (Преображенский, I, 406; Vasmer, REW, II, 654) в начальном с выделен при-ставку съ-, а корнем считали -*кук-* (ср. *куча*, см. *кукиш*) и связывали с *докука*, *докучатъ*. Но слово *докука*, м. б., не старше, чем *скука*. Оба слова, *докука* и *скука*, отм. Поликарповым (1704 г., 90, 97). Не исключено, однако, что в *скука* начальное с не из съ-, а относится к корню, а *докука* — позднее новообразова-ние, возникшее в связк с переразложе-нием (на почве народной этимологии?) ос-новы *сук-* > *съкук-* и выделением в этих словах нового корня (-*кук-*). Что касается основы *сук-*, то не восходит ли она к и.-е. **skēu-* — «бросать», «стрелять», «травить», «преследовать», с расширителем -*k-*: **skēu-k-*? Ср. др.-в.-нем. *sciuhēn* (совр. нем. *scheuchen*) — «пугать», «спугивать», «набе-гать чего-л.», «уклоняться», «воздерживать-ся»; англосакс. *scēoh* (англ. *shy*) — «пугли-вый» (<«затравленный?»), «робкий».

СКУМБРИЯ, -и, ж. — «морская, доволь-но значительной величины промысловая ры-ба семейства скумбровых, с красивым ве-ретеневидным телом», *Scomber scombrus*. Иначе макрель. Прил. *скумбровый*, -ая, -ое. Укр. *скумбрія*; блр. *скумбрыя*; болг. *скумрия*; польск. *scombr(i)a* (: *makrela*). Но с.-хорв. *скуша*; чеш. *makrela*. В рус-ском языке слово *скумбрия* известно с сере-дины XIX в. Даль (IV, 1866 г., 184, 193) дает это слово сначала в форме *скомбрия*, ниже — *скумбрея* и *скумбрия*. = Из за-падноевропейских языков. Ср. франц. (с 1835 г.) *scombre*, *т.*; англ. *scomber*; ит. *scombro*; исп. *escombro* и др. (при нем. *Mak-rele*). Первоисточник — греч. *σκόμβρος* > латин. *scomber*. Происхождение греческого слова не выяснено.

СЛАБЫЙ, -ая, -ое — «недостаточно силь-ный», «хилый»; «недостаточно веский», «инадзначительный», «недостаточный»; «плоховатый». Нареч. *слабо*. Сущ. *слабость*. Глагол. *слабеть*, *слабнуть*. Укр. *слабый*, -а, -е, *слабкий*, -а, -е, *слабо*, *слабко*, *слабість*, *слабкість*, *слабшати*, *слабішати*, *слабнути*; блр. *слабы*, -ая, -ае, *слаба*, *слабасць*, *слабэць*; болг. *слаб*, -а, -о, *слабо*, *слабост*, *отслабвам* — «слабею»; с.-хорв. *слаб(и)*, -а, -о, *слабо*, *слабост*, *слабети* (*slab-jeti*); словен. *slab*, -а, -о, *slabo*, *slabost*, *slabeti*; чеш. *slabý*, -а, -е, *slabě*, *slabost*, *slábnouti*; словац. *slabý*, -а, -е, *slabo*, *slabost'*, *slabnut'*; польск. *slaby*, -а, -е, *slabo*, *slabość*, *slabieć*, *slabnąć*; в.-луж. *slaby*, -а, -е, *slabje*, *slabosc*; н.-луж. *slaby*, -а, -е, *slabosc*, *wohslabuś* — «ослабеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *слабъ*, *слабый*, *сла-бо*, *слабость*, *слабѣти*, также *слабяти* — «ослаблять» (Срезневский, III, 403, 404). = О.-с. **slahъ*, -а, -о (с ā из и.-е. ō), **slahъjъ*, -аја, -оје. И.-е. корень *(s)lāb- : *(s)lāb- : *(s)lōb-. Ср. лит. (жем.) *slāpnas*, (вост.-лит.) *slōpnas* — «слабый», «бессильный», также *slābti*, *slōbti* — «слабеть»; др.-в.-нем. *slaf* (совр. нем. *schlaff*) — «слабый», «бес-сильный», *slāf* (совр. нем. *Schlaf*, *Schlā-fe*) — «сон», *slāffan* (при гот. *slāpau*) —

«снять»; др.-исл. и совр. исл. *slápa* — «от-висать», «свисать».

СЛАВА, -ы, ж. — «широкая и почетная известность как свидетельство народного признания чьих-л. заслуг, таланта, доб-лести и т. п.»; «известность в качестве кого-л., в каком-л. отношении», «репута-ция». Прил. *славный*, -ая, -ое. Глагол. *сла-вить*. Укр. *слава*, *славний*, -а, -е, *славѣт-ний*, -а, -е — «знаменитый»; блр. *слава*, *слаўны*, -ая, -ае, *славіць*; болг. *слава*, *сла-вон*, -вца, -вно, *слава* — «славлю»; с.-хорв. *слава*, *славян*, -вна, -вно : *славни*, -а, -о, *елавити*; словен. *slava*, *slaven*, -vua, -vuo : *slavni*, -а, -о, *slaviti* — «прославлять», «праздновать»; чеш. *sláva*, *slaviti* — «празд-новать», «торжествовать»; словац. *sláva*, *slávny*, -а, -е, *slávit'* — «праздновать», «справлять» (напр., именины), «торжество-вать»; в.-луж. *slawa*, *slawny*, -а, -е, *slá-wić*; н.-луж. *slawa*, *slawny*, -а, -е, *slawić*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *слава* — «слава», «хвала», также «мнение», *славный*, *сла-вити* (Срезневский, III, 404—405, 406, 408). = О.-с. **slava*. И.-е. корень **k'leu-* (: **k'lou* : **k'lū-*), тот же, что в *слыть*, а так-же в *слово*, *слух*, *слышать* и др. Родственные образования в других и.-е. языках см. в ст. *слыть* и *слово*.

СЛАДКИЙ, -ая, -ое — «имеющий вкус, свойственный сахару, меду и т. п.»; *перен.* «доставляющий удовольствие, наслажде-ние», «приятный»; «умильный», «приторно-нежный». Нареч. *сладо*, -дкѣ, -дко. Нареч. *сладко*. Сущ. (от того же корня, но без суф. -*к-* < -*ък-*) *сладость*. Укр. *солідкий*, -а, -е, *сблодно*, *солідкість* (в *перен.* знач. также *насолбда*); блр. *салідкі*, -ая, -ае, *сб-ладка*, *саладбсць*, *салідкасць* (в *перен.* знач. *асалбда*); болг. *сладък*, -дка, -дко, *сладко*, *сладост*; с.-хорв. *сладак*, -тка, -тко : *слатки*, -а, -о, *слатко*, *сладост*; сло-вен. *sladek*, -dka, -dko, *sladko*, *sladkost*, *slast*; чеш. *sladký*, -а, -е, *sladko*, *sladkost*, *slast* — «наслаждение»; словац. *sladký*, -а, -е, *sladko*, *sladkost'*, *slast'* — «наслажде-ние»; польск. *ślodki*, -а, -іе, *ślodko*, *ślod-kość*; в.-луж. *ślodki*, -а, -е, *ślódko*, *ślód-kośa*; н.-луж. *ślodki*, -а, -е, *ślodko*, *ślod-kośa*, *ślodnośa*. Др.-рус. книжн. (с XI в.) и ст.-сл. *сладъкъ*, *сладъкый*, *сладъко*, *сладость* (Срезневский, III, 409, 410). = О.-с. **soldъкъ*, -а, -о, **soldъкъjъ*, -аја, -оје. Рус. *сладкий* (с сочетанием *ла*) — из старославян-ского языка (ср. *время* в м. ожидаемого *вере-мя* и т. п.). Форма с полногласием, т. е. с ос-новой *солодк-*, встр. в великорусских гово-рах: *солідкий* — смол., пск., ворон. «смач-ный», «вкусный» (Даль, IV, 242). Ср. также данные украинского и белорусского языков. И.-е. корень **sal-*, с расширителем -*d-*: **sal-d-*, употреблялся для выражения поня-тия «солёный», «соль». Ср. лит. *saldus* — «сладкий» (без -*d-* ср. *salti* — «делаться слад-ким», «солодеть»). И.-е. корень с -*d-* (> -*t-*) представлен гот. *salt* — «соль»; также др.-в.-нем. *salz* (совр. нем. *Salz*); англосакс. *sealt* (англ. *salt*) и др. См. *соль*, *солод*.

СЛАСТИ, -ѣй, *мн.* — «лакомства», «кондитерские изделия». Ср. *нареч.* *вѣласть*. *Глагол.* *сластѣть* (чаще с приставками: *подсластѣть* и др.). *Сущ.* *сластѣна*. Ср. в том же знач.: укр. *сблодошті*, *мн.* — «сластн», *идеолобджувати* — «сластити» [но «сластѣна» — *ласуѣн*, (о женщине) *ласуѣнка*, *ласуѣха*]; блр. *саладвіць* — «сластити» [но «сласти» — *ласуѣнкі*, «сластѣна» — *ласуѣн*, (о женщине) *ласуѣха*]; болг. *сладкиши*, *мн.* — «сласти»; с.-хорв. *слаткиши* — *тж.*, чеш. *sladkosti* — *тж.*, *sladiti* — «сластити»; польск. *śłodkości* — «сласти» (Doboszewski, VII, 399). Но, с другой стороны: болг. устар. *сласт* — «сласть»; с.-хорв. *слаѣст* — «сладость»; словен., чеш. *slast* — «наслаждение»; словац. *slast'* — *тж.* Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *сласть* — «сладость», «сладкая пища», «наслаждение», (с XIII в.) «сладоострастие», отсюда *сластный* — «сладкий» (Срезневский, III, 412, 413). Прозв. *сластити*, *сластѣна* (с суф. -ѣн-а, как в *гулѣна*) поздние и возникли только на русской почве [в словарях *сластити* впервые — у Даля (IV, 1866 г., 197), *сластѣна* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 145)]. = О.-с. **soldt* (dt > st, как в о.-с. **pastь* < **padt*). В русском языке — из старославянского. С полногласием ср. у Даля (IV, 242): *солостѣть* — «отдавать сладковатым».

СЛАТЬ, *шлю* — «отправлять, направлять кого-л. куда-л. с какой-л. целью, с поручением»; «направлять, устремлять что-л. куда-л., к кому-л.». *Возвр. ф.* *слатъся*. С приставками: *носылать*, *высылать* и т. п. *Сущ.* *посол*, *посланник*, *посланец*. Укр. *слати*, *послати*, *посилати*, *слатися*, *посбл*, *посланник*; блр. *сваць*, *пасаць*, *пасаляць*, *свацца*, *посбл*, *пасалянік*; болг. *посланин* — «посол», «посланник» (но «шлю», «посылаю» — *пращам*, *изпращам*); с.-хорв. *слати*, 1 ед. *шальѣм* (но «посол» — *амбасадор*); словен. *poslati*, (*vele*)*poslauik* — «посол»; чеш. *poslati*, *posilati* (ст.-чеш. *slati*, *posylati*), *posel* — «посыльный», «посланец»; ср. *velvyslanec* — «посол»; словац. *posielat'* — «слать», «посылать», *poslat'*, *posol* (чаще *vyslanec*); польск. *ślać*, 1 ед. *śle*, *posyłać* («посол» — *ambasador*; ср. также *poseł* — «посол», «депутат»); в.-луж. *ślać*, 1 ед. *šlu*; н.-луж. *ślać*, *posłać* — «посол». Др.-рус. (с XI в.) *сълати*, 1 ед. *сълю* и *шълю*, *сълатися*, *сълъ* — «посол» и *посълъ* (самый ранний случай — Пов. вр. л. по Ип. сп. под 6420 г.), *посълати*, (с XIII в.) *высылати* (Срезневский, I, 454; II, 1276, 1278; III, 730—731, 741). Ст.-сл. *сълти*, 1 ед. *сълж* и *шълж*. В словарях *посланник* — с 1704 г. (Полнкарпов, 25). = О. с. **szlati*, 1 ед. **szljq* : **žljq*; итератив **szlati*. Корень **szl-* (<и.-е. **sl-*). Слово трудное в этимологическом отношении. Сопоставляют (Рокорпу, I, 899) с гот. *saljan* — «жертвовать», «приносить жертву» (<«отправлять, посылать в жертву?»); др.-в.-нем. *sellen* — «передавать», «продавать», отглагол. сущ. *sal* — «имущество, подлежащее передаче по завещанию»; англосакс. *sellan* (ср. англ. *sell* —

«продавать», «торговать», «предавать»); исл. *saia* (отглагол. сущ.) — «продажа». С некаузативным значением ср. латин. *consul* — «консул», *consilium* — «совещание» (?); греч. *ἔλαϊν* — ииф. аор. к *αἰρέω* — «беру», «хващаю», «постигаю». И.-е. корень **sel-* (: **sol-* : **sl-*) — «брать».

СЛАЩАВЫЙ, -ая, -ое — «приторно-сладкий»; *перен.* «умильно-ласковый», «льстивый». *Сущ.* *слащавость*. В других слав. яз. это знач. выражается словами того же корня, но с другой основой. Ср. укр. *солодкуватий*, -а, -о, *солодкуватість*; блр. *саладжавы*, -ая, -ао, *саладжавасць*; болг. *сладниав*, -а, -о, *сладниавост*; с.-хорв. *сладунав(и)*, -а, -о; чеш. *uasládly*, *přisládly*, -á, -ě; польск. *przesłodzony*, -а, -е (*skliwy*, -а, -е). Ср. др.-рус. книжн. *слащъ*, *слащий* — «предающийся удовольствиям» (Срезневский, III, 414). Ст.-сл. *слащъ*, *слащин*. *Слащавый* в словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 197), где оно отмечено как «тульское» и со знач. «сладковатый», «сладкий» (I). = Образование от о.-с. основы **solst-* (<**sol-d-t-*), с помощью суффиксов — на о.-с. почве — -j(o)-, на русской еще — -av-.

СЛЕД, -á, *ж.* — «отпечаток, вдавливание ног, лыжи и пр., оставшаяся на какой-л. (особенно рыхлой) поверхности (земле, песке, снеге и пр.)». *Прил.* *бесследный*, -ая, -ое, *нареч.* *бесследно* (снова *следн-*). *Глагол.* *следовать*, *следить* — «оставлять следы» и «наблюдать». Укр. *слід*, *безслідний*, -а, -е, *безслідно*; блр. *след*, *бясследны*, -ая, -ао, *бясследна*; болг. *следá*, *ж.* (!), *безследен*, -дна, -дио, *безследно*, *следя* — «наблюдаю», *следвам* — «следую за кем-л.»; с.-хорв. *сљед* (*sljēd*) — «след», «порядок», «последовательность», *сљедити* — «следовать за кем-л.»; словен. *sled* — «след», *slediti*. Ср. чеш. и словац. *sled* — «бег», «течение» (времени и т. п.), «последовательность», «вереница» (напр., мыслей), «эшелон» («след» — *stopa*), *sledovati* (словац. *sledovat'*) — «следовать за кем-л.», «следить». Но польск. *ślad* — «след», *śledzić* — «следить», «наблюдать»; в.-луж. *slēd* — «след», «последовательность», *slēduy*, -а, -е — «относящийся к следу», *slēdować* — «следовать», *slēdzić* — «следовать за кем-л.», «исследовать»; н.-луж. *slēd* — «след», *slēzić* — «следовать за кем-л.», «исследовать». Др.-рус. (с XI в.) *слѣдъ* — «след», «знак», позже «отметка», «грань», «указание», *слѣдити* — «следовать», «преследовать», «повиноваться», *слѣдовати* — «идти вслед», «согласоваться» (Срезневский, III, 439, 440). = О.-с. **slēdz*. Старшее знач., по-видимому, было «след от скольжения» > «колея». И.-е. база *(s)*leidh-* : *(s)*loidh-* [корень *(s)*lei-*]. Ср. лит. *slýsti*, 1 ед. *slýdau* — «скользить», *slidūs* — «гладкий», «скользящий»; латыш. *slidēt* — «скользить», «спотыкаться», *sliede* — «след», «колея», также «рельс»; др.-в.-нем. *slita*, *slito* (совр. нем. *Schlitten*, *т.*) — «сани»; голл. *sléde*, *f.* — *тж.*; англ. *sledge* — *тж.*; без на-

чального *s*: греч. ὀλισθος — «скользкость» (<и.-е. **lidh-to-s*) и др.

СЛЕЗА, -ы, ж. — «капля бесцветной, прозрачной солонватой жидкости, выделяемой глазами железами при раздражении, боли, сильных душевных переживаниях». Прил. слёзный, -ая, -ое, слезливый, -ая, -ое. Глагол. слезаться. Укр. сльоза, слізний, -а, -е, слізливий, -а, -е, сльозити(ся); блр. сльза, слёзны, -ая, -ае, сльзлівы, -ая, -ае, сльзліца; болг. сълза, сълзен, -зна, -зно, сълзлив, -а, -о, сълвѣ — «слезоточу»; с.-хорв. сълза, сълзан, -зна, -зно: сълзѣ, -ѣ, -ѣ, сълзѣити(ѣ), -а, -о, сълзѣти — «слезиться»; словен. solza, solzen, -zna, -zno, solznat, -a, -o, solziti se; чеш. slza, slzavý, -á, -b, slzný, -á, -b — «слезный» (но «слезливый» — ubrbený, -á, -b, plačtivý, -á, -b), slzeti — «слезиться»; словац. slza, slzný, -á, -b — «слезный», slzit' — «слезиться»; польск. łza, łzowy, -a, -e — «слезный» (напр., gruczoły łzowe — «слезные железы»), łzawy, -a, -e — «слезный», «слезливый» (ср. płaczliwy, -a, -e — «слезливый»), łzawić się; н.-луж. sylza, sylzojty, -a, -e — «слезный», «слезливый», sylzować — «слезиться»; н.-луж. łza — «слеза». Др.-рус. (с XI в.) слъза — «слеза», «плач», (с XIV в. — КСДР) «капля сока», слъзный, слъзовъный, слъзати(ся) [Срезневский, III, 438—439]. Ст.-сл. слъза: слъза и пр. = О.-с. **(s)lza* (?). Слово трудное в этимологическом отношении, столько же вследствие фонетических несообразностей (при рус. слеза, ст.-сл. слъза: слъза слогообразующее *л* в других слав. яз., иногда при отсутствии начального *с*), сколько и по причине отсутствия явно родственных образований в других и.-е. языках. В последнее время его относят к и.-е. базе **k'le-g'(h)*- с корнем **k'el-* — «сырой», «влажный», «мокрый», который увязывают с **k'leu-*: **k'lou-*: **k'lu-* — «послоскать», «делать чистым» (Рогов, I, 607). Но, м. б., слеза была названа в общеславянском языке по другому признаку. Ср. лит. šliaužti, šliaužti — «ползти», «скользнуть», которые Френкель (Fraenkel, 1003) относит к той же группе [**k'leu-g'(h)*-: **k'lou-g'(h)*-], тогда как Покорный (Рогов, I, 964), п. по-видимому, с большим основанием, видит здесь и.-е. корень **(s)leug'-*: **(s)leuk'-*, к которому на германской почве восходят: ср.-в.-нем. slūch, совр. нем. Schlauch — «шланг», «рукав»; англ. slough — «оброшенная кожа (змеи)», «линять»; голл. sluiken — «заниматься контрабандой» и др. На русской почве сюда пришлось бы отнести сев.-рус. слуз — «наледь», «тонкий слой льда», «снег, обмерзший сверху» и, конечно, лызгать — «скользнуть по льду», лызнуть — «улизнуть», «ускользнуть» (Даль, II, 876, IV, 203).

СЛЕСАРЬ, -я, м. — «квалифицированный рабочий, специалист по ручной обработке (выделке) металлических изделий, сборке машин и т. п.». Прил. слесарский, -ая, -ое, слесарный, -ая, -ое. Глагол. слесать.

Укр. слесар, слесарський, -а, -е, слесарний, -а, -е, слесарювати; блр. слэсар, слэсарскі, -ая, -ае, слэсарны, -ая, -ае, слэсарыць; болг. шлбсер, шлбсерени, -а, -о; польск. ślusarz, ślusarski, -a, -ie. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. бравар; н.-луж. замкаг; н.-луж. замкаг. В русском языке слово слесарь известно с начала XVIII в. (Смирнов, 278, со ссылкой на ПСЗ, V, № 2624). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 548: Schlosser — «слесарь, замочник»). = Возможно, сначала произносилось шлбсарь. Начальное *с* (слбсарь > слесарь) — или следствие межслоговой ассимиляции (ш:с > с:с), или под влиянием голл. slotenmaker — тж. (ср. slot — «замок»). Морфологически слово было преобразовано по образцу русских слов с суф. -ар-ь: токарь, пекарь и т. п. Замена 'о > 'е — как в пекарь.

СЛИВА, -ы, ж. — «плодовое дерево (или кустарник) семейства розовых, дающее вкусные плоды несколько удлинённой формы с твердой сплюсненной кисточкой и с нежной кожицей, у обыкновенной сливы — лиловой или синевато-черной окраски, но вообще несдинаковой у разных сортов сливы». Ручица; «плод этого дерева». Прил. сливовый, -ая, -ое. Суф. сливянка. Укр. слива, сливовий, -а, -е, слив'янка; блр. сліва, слівавы, -ая, -ае, слівані, -ані, -бе, сліванка; болг. слива, сливов, -а, -о; с.-хорв. шлйва, шлйвов(ѣ), -а, -о, шлйвовица — «сливовая водка»; словен. sliva, slivov, -a, -o, slivovka — «сливянка»; чеш. sliva, slivový, -á, -b, slivovice — «сливянка»; словац. slivka, slivkový, -á, -b, slivovica — «сливянка»; польск. śliwa, śliwka, śliwkowy, -a, -e, śliwowica; н.-луж. slowka — «слива (плод)» (но slowina — «сливовое дерево»), slowkowu, -a, -e, slowkaty, -a, -e, slowkejca — «сливянка»; н.-луж. sliwa (диал. slėwka), slowa — «слива (плод и дерево)», sliwsyna — «сливовое дерево». Др.-рус. (с XII в.) слива (Срезневский, III, 414). Прил. сливовый — более позднее [в словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 200); здесь и вариант: сливянбѣ]. Сливянка — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 147). = О.-с. **sliva*. И.-е. бава **(s)li-* [корень **(s)li-*: **slai-*: **slbi-*] — «синеватый». Лит. slivà заимствовано у славян. Ср. (без начального *s*) латин. liveo — «отливаю синевой», «имею синевато-черный цвет», откуда liveo — «синее пятно», «синеватый», liveo — «синяк»; ирл. lí — «цвет» (из «синий цвет»); кимр. (вал.) llw, брет. liou. Косвенно рус. слива связано и с др.-в.-нем. slēwa (при slēha), и с голл. slée — «терновая ягода», которые, несомненно, от того же и.-е. корня, но с другим формантом: -ко- или -кцо- (ср. в этом отношении латин. givus и о.-с. **gēka*).

СЛИЗЬ, -и, ж. — «скользящий налет на предметах от постоянной сырости», «студенистая, скользкая жижа», «тягучая скользкая масса, выделяемая некоторыми клетками животных и растительных организмов». Прил. слизистый, -ая, -ое, сли-

зельбй, -бя, -бе. *Сущ.* слизняк, слизень — «моллюск», *Agriolimax reticulatus*. В говорах: слизкий — «скользящий» (Даль, IV, 183). Укр. елиз, род. слизу, ж. и разг. слизь, род. слизі, ж., разг. слизота, елп-эістий, -а, -е, слизовий, -а, -ё, слизняк (ср. также слизкий, -а, -ё — «скользящий», слизйти — «становиться скользким», «течь»); блр. слизь, слизисты, -ая, -ае, слизевы, -ая, -ае, слизняк (ср. слизі, -ая, -ае — «скользящий», слизгаць — «скользнуть»). Ср. болг. слуз и слиз, слүзест, -а, -о и слизест, -а, -о; с.-хорв. слүз, слүзав(п), -а, -о, слүзаст(п), -а, -о [по ср. слиз, иначе слёзомача — «мальва» («все части растения содержат слизь». — БСЭ², XXVI, 171)]; словен. sluz, sluzast, -а, -о, sluzav, -а, -о; чеш. и словац. sliz, ж., sliznatý, -а, -ё, slizovitý, -а, -ё; чеш. slizový, -а, -ё (ср. также чеш. и словац. slizký, -а, -ё — «скользящий»); польск. śluz, śluzowy, -а, -е — «слизевой» и «слизистый» [но śliz — «голец (рыба)», ślizki (устар.): śliski, -а, -іе — «скользящий», śliznąć się — «поскользнуться» (Дубровский, 597)]; в.-луж. śliz — «вьюн» (ср. в.-и н.-луж. śliu, ж., в.-луж. śliu — «слиюна», «слизь»; ср. рус. слиюна). В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 531), но слизкий (теперь диал. в прост.) отм. Поликарповым уже в 1704 г. (99), слизень — Нордстетом (II, 745) в 1782 г. = В о.-с. языке, по-видимому, существовали и *slizь, и *sluzь [ср. рус. диал.: сев. слуз — «наледь», «тонкий слой льду сверх выступившей воды», «вода на льду», «снег, обмерзший сверху», твер. слүзы — «замерзлые лужи» (Даль, IV, 203)]. О.-с. *slizь по корню восходит к и.-е. *slēi-: *lēi- — «слизистый», «скользящий» (см. слиюна), с расширителем -g'h- — *slēig'h- [м. б., в абляте отсюда же слеза (см.)]. О.-с. *sluzь — к *slēug'- — «скользнуть» (см. лужи). Ср. ср.-в.-нем. slecken (совр. нем. schlecken) — «лизать», «лакомиться»; др.-исл. и совр. исл. slēikja — «лизать», «облизывать». Без начального з сюда относятся и рус. лизать (см.), старшим знач. которого возможно, было «делать скользким, слизким».

СЛОВО, -а, ср. — «отдельно рассматриваемая единица речи, представляющая собою сочетание звука или звукового ряда с определенным значением»; «устное публичное выступление»; «речь», «способность говорить». *Прил.* словесный, -ая, -ое (но -словный — в сложениях: много-словный, дословный и пр.). *Сущ.* словарь, словник. Укр. слово, словесний, -а, -е, словник; блр. слова, слбўны, -ая, -ае, словесны, -ая, -ае, слбўнік; болг. слово (обычно дума, речь), словен, -вня, -вно, словесен, -сна, -сно (: устен, устна, устио), но «словарь» — речник; с.-хорв. слово — чаще в смысле «буква», «шрифт» (собств. «слово» — рѣч, отсюда рѣчник — «словарь»); ср. словни, -а, -о — «буквенный», словен. slovar — «словарь» («слово» beseda); чеш. slovo, slovní, sloveso — «глагол»,

slavesný, -а, -ё — «словесный», «глагольный», slovník — «словарь»; словац. slovo, slovny, -а, -ё, sloveso — «глагол», slovesný, -а, -ё — «словесный», «глагольный», slovník; польск. słowo, słowny, -а, -е, słownik — «словарь»; в.-луж. słowo, słowny, -а, -е, słowjeso — «глагол», słowjesny, -а, -е — «глагольный», słownik — «словарь»; н.-луж. słowo, słowjaso — «глагол», słowny, -а, -е, słownik; полаб. slüwŋ (Rost, 422). Др.-рус. (с XI в.) слово — «слово», «дар речи», «смысл», «поучение», «письмо», словесный (Срезневский, III, 416, 417). Позже появились: словарь (1662 г. — КДРС), словник (Даль, IV, 1866 г., 202: словник). = О.-с. *slovo, род. ед. *slovese. И.-е. корень *k'leu- (: *k'lou-) — «слышать», тот же, что в рус. слух, слыть (см.), слава (см.) и нек. др. Основа на -es-. Ср. латин. sluor (и.-е. основа *k'lu-es-) — «мнение», «слава»; греч. κλέος (< κλέος) ж. — «молва», «слух», «слава»; авест. zrawah- — «слово»; др.-инд. śrawas-, ж. — «звук», «хвала», «слава». Ср. также тохар. A klyw, B kälywe (и.-е. основа *kleu-os-).

СЛОЙ, -я, ж. — «пласт чего-л., накладываемый или лежащий на чем-л., или пласт (или группа, ряд) чего-л. в ряду других, отличающихся от него пластов». *Прил.* слойстый, -ая, -ое (-слобный — в составе сложных прил., обозначающих количественный признак: многослобный и т. п.). *Глаг.* слойть, слойться, отсюда слобный, -ая, -ое; далее слбйка. Блр. слой, слаісты, -ая, -ае, слаіць, слаіцца, слбены, -ая, -ае, слбйка. Из русского: укр. слобний, -а, -е, слбйка («слой» — шар); болг. слой, слойст, слбест, -а, -о; словен. sloj — «слой»; чеш. sloj, ж. (!) — «пласт» (полезных ископаемых) («слой» — vrstva); словац. sloj — «слой»; польск. słój — «слой» (древесины) [в других случаях чаще warstwa, pokład]. Срезневский (III, 422) дает лишь единственный пример слов яз Палея Алекс.-Невск. лавры XIV в. = О.-с. *slyojь, ж., где sь- — приставка. Ср. в говорах с этимологически родственной приставкой су- (< о.-с. *sq-): сулбй — сев., вост. «цыж» (жидкий, процеженный раствор овсяной муки); новг. «кисельный раствор», «вода с мукой и с закваской»; вообще «подлива», «соус»; арханг. «вода, рассол, подливаемый в бочки с соевым товаром»; олон. «пниное сусло» (Даль, IV, 328). На Камчатке: сулбй — «большое волнение от двух... спорных течений, встретившихся в проливе (при перемене приливов и отливов моря)» (Кузмищев, 1842 г., 254—255). Ср. у Даля (II, 1025): налбй — новг. «проливной дождь», «ливень»; орл. «вода поверх льда». Ср. укр. лій, род лбю — «сало» (баранье, говяжье, свечное), «жир». Абляют к о.-с. *liti, 1 ед. *lyjq [> рус. лить (см.)].

СЛОН, -а, ж. — «крупное млекопитающее животное, травоядное, с подвижным хоботом и столбообразными ногами, с длинными бивнями (клыками) и с почти голой кожей». Elephas. *Прил.* слобный, -ая, -ое. *Сущ.* слониха, слонёнок. Укр. слон, слобний, -а, -о, слониха, слоня, род. сло-

нѣти, еленѣи, род. слонѣпѣти; блр. слон, сланбѣи, -ая, -аѣ, сланѣха, сланѣи, род. сланѣицѣ; болг. слон, слѣнов, -а, -о, слѣнче («слониха» — жѣнската на слон); с.-хорв. слѣн, слѣнов, -а, -о, слѣница, слѣнче, род. слѣнчета; словен. slon, slonov, -а, -о, slonica, slonček; чеш. slon, sloní (но slonová kost), slouice, slůně, род. slůněte; словац. slon, slonový, -á, -é; польск. słoń, род. słońca, słońcu, -а, -е, słońca; в.-луж. slón, slónjacy, -а, -е, slónica; н.-луж. slon, slonowu, -а, -е. Известие с др.-рус. впох. Встр. в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 66, 319; там же прил. слоновъ) и в «Ист. иуд. войны» Флавия [Мещерский, 168; также в смысле «наделенна из слоновой кости» (446, 447)]. Срезневский (III, 423) ссылается на Геннад. библ. 1499 г., на «Хождение» Аф. Никитина и др. [отмечается в прил. слоновъ, слоновый (422)]. Срезневский также отм. знач. «слоновая кость», причем пример с этим знач. у него наиболее ранний — из «Книги малых пророков» Упыря Лихого (423). = О.-с. *slonъ. Этимология этого слова неясна. Сопоставляют с тюркским названием льва. Ср. турец. aslan; уйг. аслан; азерб. аслан и др., но чаще с начальным ар: каз.-тат. арслан; туркм. арслан; ног., каракалп. арыслан; узб. арслон; кирг. арстан и др. У Махмуда Кашигарского (XI в.) также находим aslan (Brockelmann, 12). Т. о., ни по фонетическим данным, ни по значению это сопоставление не может быть убедительным. Ссылаются иногда на отпадение начального а при заимствовании из тюркских языков рус. лошадь (см.) и лачуза (см.). Не то, что наблюдается на русской почве, могло не иметь места в общеславянском языке. Сопоставление с лит. *šlapis при šlājus — «слон» после разъяснения Френкеля (Fraenkel, 998), видимо, отпадает. Остается в скле, пожалуй, только старое объяснение, основанное на сближении с с.-с. *sloniti (ze): слон будто бы потому получил свое название, что, по рассказам, спит стоя, прислонившись к какому-н. устойчивому предмету (дереву, напр.).

СЛУГА, -и, ж. — (в дореволюционной России и в капиталистических странах) «человек, исполняющий обязанности домашнего комматного служителя или нанятый кем-л. для мелких личных услуг», «человек, прислуживающий в ресторане, гостинице и т. п.», «лакей»; перен. «человек, выполняющий чью-л. волю, отдающий себя полностью в чье-л. распоряжение, трудящийся на чье-л. благо». Укр., блр. слуга; болг. слуга; с.-хорв. слуга; словен. sluga; чеш. и словац. sluha; польск. sluga. В лужицких языках отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. слуга — «слуга», «служитель», «дьякон» (?), «подчиненный», «подданный» (Срезневский, III, 423—425).

= О.-с. *sluga. И.-е. основа *slougo- : *slouga- — «помощь», «служение». Только балто-славянское и кельтское. Ср. лит. (жем.) slaugyti — «ухаживать», «ходить за кем-л.», «помогать» (в работе) [ко slūgà — «слуга» явно заимствовано у славян]; ирл. slūag, slóg — «дружи́на», «толпа», «сложное: teg-

-lach (основа < *tego-slougo-) — «семья» (Льюис — Педерсен, § 26, 6, § 102). Старшее знач., надо полагать, было «прислуга», «дворовые» и еще дальше «дружи́на». См. *служить*.

СЛУЖИТЬ, служу́ — «регулярно исполнять, за определенную зарплату, обязанности, относящиеся к области умственного или физического труда, связанного не с производством, а с обслуживанием кого-чего-л.»; «исполнять определенные обязанности, подчиняясь кому-л., находясь в распоряжении кого-л.»; «выполнять свое назначение, свои функции». Суш. служба, служака, субст. служащий. Укр. служити, служба, служака, службовець; блр. служыць, служба, служана, служачы; болг. служба — «служу», служба, служещ; с.-хорв. служити, служба, службеник — «служащий»; словен. služiti, služba, uslužbenec — «служащий»; чеш. sloužiti, služba; словац. slúžiť, služba; польск. służyć, służba, służbista — «служака» («служащий» — pracownik, urzędnik); в.-луж. słužić, służba, słužobnik — «слуга»; н.-луж. słužys, służba, słužabnik — «слуга». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. служити, служба (Срезневский, III, 427—429). Позднее образование — *служака*, в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 151). Субст. прич. *служащий* в словарях — с 1866 г. (Даль, IV, 204; *служащий*, ж. — «человек, состоящий на какой-либо службе»); в широкое употр. вошло в Советское время (см. Селищев, «Яз. рев. зап.», 1928 г., 216). = Произв. от *слуга* (см.).

СЛЫТЬ, слы́у — «быть известным, таким, о котором слышат, знают в качестве кого-чего-л.», «считаться кем-чем-л.»; разг. «называться», «быть известным под каким-л. прозвищем, кличкой». Ср. словен. sluti, sloveti — «слыть», «славиться»; чеш. slouti, 1 ед. sluji (ст.-чеш. slúti, 1 ед. slovu) — «называться», «именоваться», книжн. slupouti — «слыть»; польск. słynąć — «слыть», «прослыть» (отсюда słynny, -а, -е — «известный», «славный»). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *вважа́тися*, *схва́тися* (но ср. *сли́нути* — «разноситься», «разглашаться»). Др.-рус. (с начала письменности) слутн, 1 ед. слову — гл. обр. «называться», «иметь название», «славиться» (Срезневский, III, 433—434). Форма н. вр. с основой *слов-* (*слову*, как в *плову*) в русском языке (вне Западной Руси) обычна еще в XVII в. Ср. в «Книге о ратном строе», 1647 г.: «межьусобныя войны *словутъ*» (12 об.), «окн... *словутъ*» (14), «рѣчь *словетъ*» (32 об.) и др.; также в «Указной книге Поместного приказа» 1626—1649 гг., 34: «*словутъ* иными роды» (1626 г.) и др. (ср. в «Уложении» 1649 г., гл. 22, § 20, с. 327: «пулька *асловетъ*). Новая основа н. вр. *слыс-* установилась гл. обр. в течение XVIII в. Форма инф. *слыть* вм. *слутн* (как и *плыть*), возможно, вошла в употр. несколько раньше. Форма *плыть* встр. в «Повести о рос. матросе Василии» Петровского времени (Моисеева, 196). = О.-с. *sluti (< *slouti), 1 ед. *sluvq.

И.-е. корень *k'leu- (: *k'lou-) : *k'lū-, тот же, что в рус. слово (см.), слава (см.), слух, слышать. Ср. латыш. sludināt (корень slu-) — «проповедовать»; гот. hlīur, hlīuma — «слух»; др.-в.-нем. hlīodag — «звук», hlīumunt (совр. нем. Leumund) — «слава», «репутация», hlūt — «громкий»; др.-исл. hljóð (совр. исл. hljóð) — «звук», «крик» (ср. швед. ljud — «звук»); латин. cluēō — «слышу», «называюсь», inclutus — «известный»; греч. κλέω (<κλέω) — «славлю», «прославляю», страд. «славлюсь», κλύω — «слышу»; др.-инд. śruta- — «слышанный» [прнч. прош. вр. при śruti — «слышит», śrūyate — «слышится (слышно)», «читается», śravayati — «объявит (позволит слышать)»], śruti-, f. — «слух», «ухо».

СЛЮДА, -й, ж. — «минерал, кремнеземистое соединение слоистой структуры, характеризующееся способностью легко расщепляться на тонкие пластинки, более или менее прозрачные, с гладкой и ровной поверхностью». В говорах: слюда; слѹда (Даль, IV, 203, 208). Прил. слюдяной, -ая, -ое. Укр. слюда, слюданий, -а, -е; блр. слюда, слюданий, -ая, -ое; болг. слюда, слюден, -а, -е; словен. sljuda (или tinjes); чеш. slída, slídečný, -а, -ё; словац. sl'uda, slieda, sl'udový, -а, -ё. В чешском — из русского. М. б., из русского и в некоторых других слав. яз. Слюда с давнего времени в Московском государстве являлась предметом вывоза в другие страны. В некоторых слав. яз. отс. Ср. название слюды: с.-хорв. лѣскѹн; польск. mika или łuszczyk. В русском языке слово *слюда* известно с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 г., 12:18): slúda (с ударением, но без определения значения на англ. яз.). В словарях (сначала с ударением *слѹда*), как и прил. *слюдной* (сначала в форме *слѹденный*), — с 1771 г. (РЦ, 471). — Этимология не вполне ясна. Связывают с рус. диал. слуд: слудь — «наледь», «тонкий слой льду» (сверх воды), «снег, обмерзший сверху» (Даль, IV, 203), с др.-рус. слуда — «утес», «скала» (также слудъа, слудъба), откуда слудяный — «скалистый» (греч. ἀπόκρηινος) [Срезневский, III, 425, 426]. Но эти слова в свою очередь требуют этимологического освещения. Правильнее, пожалуй, было бы возводить их к и.-е. *k'leu-d- (: *k'lou-d- и др.) — «делать чистым, прозрачным», «промыть». Ср. гот. hlūtrs — «прозрачный», «светлый», «чистый»; др.-в.-нем. hlūt(t)ag (совр. нем. lauter) — тж. (<*klūd-go-s) или греч. (уже с более удаленным знач.) κλύω (<κλύω) — «мю», «промываю», «очищаю», κλύα — «иолия», κλύα — «промывание». Общеизвестно, что слюда у нас долгое время заменяла стекло.

СЛЮНА, -й, ж. — «пенистая, слизистая, мутноватая жидкость, выделяемая особыми (слюнными) железами в полости рта человека и животного, особенно во время еды». Разг. слюни, мн. — тж. Ср. в говорах: нолым. сліны — тж. (Богораз, 133).

Прил. слюнный, -ая, -ое. Глагол. слюнить, слюнявить. Сущ. слюнтый. Укр. сліна, слінний, -а, -е, слінити, слінтий (чаще слінько); блр. сліна, слінны, -ая, -ае, слініць, ср. слімак — «слюнтый» (из русского?); болг. слѣнка (: плѣнка), слѣнчен, -а, -о, слѣпча — «слюню»; с.-хорв. сляна, мн. сляне — «слюна», «сопли», слянав(и), -а, -о — «сопливый», слянити — «распускать сопли», «хныкать», «нюнить»; словен. slina — «слюна», slinav, -а, -о, sliniti (se); чеш. slina — «слюна», мн. sliny, slinný, -а, -ё, slinový, -а, -ё, sliniti, slinta, slintavec — «слюнтый»; словац. slina, slinuý, -а, -ё, slinit; польск. ślina, ślinowy, -а, -е, śliniany, -а, -е, ślinić; в.-луж. sliny, slěny, мн., slinowy, -в, -е, slinaty, -а, -е, slinawy, -а, -е, slinać, slinić; н.-луж. slina. Др.-рус. (с XII в.) слина (Срезневский, III, 414). Форма *слюна* поздняя. В словарях отм. (наряду со *слина*) только с 1731 г. (Вейсман, 547); *слюнный* — с 1762 г. (Литкен, 629), хотя в 1794 г. (САР¹, V, 532) снова находим *слинный*; *слюнить* — с 1771 г. (РЦ, 471), *слюнтый* (с суф. -тый, как в *лѣнтый*), наряду со *слинтый*, — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 154). — О.-с. *slina. Форма с -у- (*слюна*) возникла на русской почве в позднее время, вероятно, под влиянием *ляю* (ср. болг. плѣнка при слѣнка). И.-е. корень *slei-, расширитель -(m)u-. Ср. латыш. alienas (<*alēinās) — «слюни»; ср.-в.-нем. slīm (совр. нем. Schleim) — «слизь», «мокрота»; англосакс. slīm (совр. англ. slime) — «слизь», «муть»; др.-в.-лж. slēmun (<*slimno-) — «скользящий» (<«покрытый слизью?»), «гладкий»; также вал. llyfn, др.-брет. основа limn-collin.

СМЕРДѢТЬ, смержу — «испускать отвратительный запах, зловоние», «нестерпимо вонять». Сюда же смрад [в говорах смѣрод (Даль, IV, 215)], отсюда смрадный, -ая, -ое. Укр. смердіти, 1 ед. смерджу, смѣрид, род. смѣроду, смердѣчий, -а, -е; блр. смѣрдзець, смурѣд, смурѣдны, -ая, -ае; болг. смѣрдѣ, смрад, смраден, -дна, -дно; с.-хорв. смрдети (smrdjeti), смрад, смрдѣив(и), -а, -о; словен. smrdeti, smrad, smrdljiv, -а, -о; чеш. smrděti, smrad, smrdutý, -а, -ё; словац. smrdieť, smrad, smradl'javý, -а, -ё; польск. śmierdzieć, smród, smrodliwy, -а, -е; в.-луж. smjerdźeć, smjerd — «смрад», smjerdźawy, -а, -е — «смрадный»; н.-луж. smjerzís, smjerzina, smjerzaty, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) смердѣти, 1 ед. смержу, сморѣд (Новг. I л. под 6636 г.) [Срезневский, III, 445, 446, 449]. Ст.-сл. и др.-рус. кнжн. (с XI в.) смѣдѣти: смѣдѣти, 1 ед. смѣдѣа, смѣдѣа, смѣдѣны. — В русском языке слова *смрад*, *смрадный* — из старославянского. О.-с. *smьrděti, 1 ед. *smьrdjō, *smordъ. И.-е. база *(s)merd-: *(s)mord-. Ср. лит. smirdėti, 1 ед. smirdžiu — «вонять», smarvė (<smárdvė) — «зловоние», smardūs — «смрадный»; латыш. smirdēt — «вонять», smerdelis — зоол. «вонючка», smards — «смрад»; др.-прусс. smorde — «черемуха»; воз-

можно: нем. Schmerz — «боль», «скорбь» (др.-в.-нем. smērgo), schmerzen (др.-в.-нем. smērgan) — «причинять страдание», «болеть»; англ. smart (англосакс. smeortan) — «испытывать или причинять жгучую боль», «жгучая боль», «страдание» (с.-г. корень *smert- — «сколоть», «кусать», «жалить»); греч. σμῆρδης pl. (у Гескхия) — «вонючки». Без начального *з* сюда относятся латин. mēda, f. — «закскременты». См. *смородина*.

СМЕРТЬ, -и, ж. — «прекращение жизненных функций, жизнедеятельности организма и гибель его», «прекращение жизни». Прил. смёртний, -ая, -ое, смертёльный, -ая, -ое. Укр. смерть, смёртний, -а, -е, смертёльний, -а, -е; блр. смерць, смёртны, -ая, -ае, по смярётны, -ая, -ае — «смертельный»; болг. смърт, смъртен, -тна, -тно — «смертный» и «смертельный»; с.-хорв. смрт, смртан, -тна, -тно : смртни, -а, -о; словен. smrt, smrtan, -тна, -тно : smrtni, -а, -о; чеш. smrt; словац. smrt', smrtel'ny, -а, -ё — «смертный» и «смертельный»; польск. śmierć, śmiertelny, -а, -е — «смертный» и «смертельный»; в.-луж. smjerc, smjertny, -а, -е, — «смертельный», smjertliwy, -а, -е — «смертный»; н.-луж. smjers, smjertny, -а, -е — «смертный» и «смертельный». Др.-рус. (с XI в.) сьмьртъ, сьмьртнь, сьмьртный (Срезневский, III, 760, 761). Ст.-ол. сьмьртъ. Писать появилось *смертельный*: в словарях впервые — у Беринды, 1627 г., 227: *смертельное*; позже — Вейсман, 1731 г., 638: *смертальный*. О.-с. *зьшьгь. Корень *тъг- [тот же, что в рус. *мертвый* (см.), *мереть*]. Приставка зь-. суф. -т-ь, как в о.-с. *ректъ (> рус. *печь*), *могъ (> рус. *мочь*) и др.

СМЕРЧ, -а, м. — «атмосферное явление — ураган, вихрь, поднимающий и крутящий массы воды, пыли, песка и т. д. в виде гигантского вороихообразного в верхней (или нижней) части столба». Прил. смерчовый, -ая, -ое. Укр. смерч, смерчовий, -а, -ё; блр. смерч, смёрчавы, -ая, -ае; из русского: болг. смерч; ср. чеш. smršt', smršt'ovú, -а, -ё. В других слав. яз. отс. Др.-рус. сьмьрьчъ > смерчъ и (с XIV в.) смерчъ (=сьмьрьчъ ?) [Срезневский, II, 447, 449—450]. Срезневский (447) приводит пример из Сл. плк. Игор.: «Идутъ сморци мьглами», где сморци будто бы от сморкъ, на самом деле здесь сморцк — *см. смерчи* — следствие покающего произношения. Исходная форма *зьшьгьбъ : *зьшьгьбъ. О.-с. корень *тъгк- (см. *меркнутъ*) : *тъгк- [последняя форма — абляут к о.-с. *могк-: ср. др.-рус. морокъ, морочный, ст.-сл. мракъ (см. *мрак*)].

СМЕХ, -а, м. — «характерные прерывистые звуки, создаваемые короткими и сильными выдыхательными движениями, обычно являющиеся проявлением веселого настроения». Прил. смешной, -ая, -ое. Глагол. смеяться. Сущ. смехотá. Укр. сміх, род. сміху, смішний, -а, -ё, смішити, сміхотá; блр. смех, смешный, -ая, -бе, смяшійць, смехотá; болг. смях, смешен,

-шна, -шно; ср. разсмивам — «смешу», смехорія — «шутка»; с.-хорв. смѣх (smijeh), также смѣј, смѣшан, -шна, -шно : смѣшний, -а, -о, смѣшити се (smijěšiti se) — «посмеиваться», «усмехаться», «улыбаться»; словен. smeñ, smežen, -šna, -šno, smešiti — «смешить», smeñljati se — «посмеиваться», «усмехаться»; чеш. smích, směšný, -а, -ё; ср. rozesmávatí — «смешить»; словац. smiech, smiešny, -а, -ё, smiechotv; польск. śmiech, śmieszny, -а, -е, śmieszyc; в.-луж. směch, směšny, -а, -е, směšić; н.-луж. směšk, směšny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. смѣхъ — «смех», «веселье», «радость», «насмешка», смѣшнь, смѣшний (Срезневский, III, 451, 452). Ср. любопытное насмисатся — «насмехаться» в Пов. вр. л. под 8579 г. (Ib., II, 334). О.-с. *směch. И.-е. корень *(s)mei-, тот же, что в о.-с. *smijati se, 1 ед. *smějō se. Образование: и.-е. корень на ступени *smoi- (> о.-с. *smě-), суф. -s- (на о.-с. почве *s* > *ch* после *i*, как в рус. *грех* и др.).

СМЕЯТЬСЯ, смебсь — «издавать смех». Укр. сміятися; блр. смяіцца; болг. смѣя се — «смеюсь» (ср. разсмивам — «смешу»); с.-хорв. смѣјати се (smijati se); словен. smeјati se; чеш. smáti se (ст.-чеш. smietí se); словац. smiat' sa; польск. śmiać się; в.-луж. smjeć so, směwać so; н.-луж. smjaś se, smewkaś se. Др.-рус. (с XI в.) смиятиса, смѣятиса — «смеяться», «насмехаться». Ст.-ол. смияти са. Ср. ст.-сл. (и книжн. др.-рус.) насмисати са (Срезневский, III, 443; II, 334). О.-с. *smjati se > *smijati se, 1 ед. *smějō se. И.-е. корень *(s)mei-. Ср. латыш. smiet, 1 ед. smeju — «смеяться»; англ. smile — «улыбка», «улыбаться»; швед. smil — «улыбка», smila — «улыбаться», «подлизываться»; др.-инд. smāyatē — «смеется», «улыбается», (о цветке) «цветет», smita, n. — «смех», «улыбка». Ср. также тохар. А smi- — «смеяться». Без начального *з*: латин. mīrus (и.-е. основа *meigo-) — «удивительный», mīrog, mīgō — «удивляюсь», «поражаюсь»; (с расширителем -d-) греч. *μεῖδω (только вор.) μεῖδωμαι — «улыбаюсь», «усмехаюсь».

СМОЛА, -ы, ж. — «густой, липкий, пахучий сок, выделяемый гл. обр. хвойными (и нек. др.) деревьями, твердеющий на воздухе, не растворимый в воде, горючий». Прил. смоляной, -ая, -ое, смолевый, -ая, -ое, смолистый, -ая, -ое, устар. смольный, -ая, -ое. Глагол. смолить. Укр. смола, смоляний, -а, -ё, смолистый, -а, -е, смоліти (но смаліти — «палить», «обжигать»); блр. смалá, смаляний, -а, -бе, смаловы, -ая, -ао, смольны, -ая, -ае — «смолистый», смаліць; болг. смола, смолист, -а, -о, смола — «смолю»; с.-хорв. смѣла, смѣла-в(п), -а, -о, смѣласт(п), -а, -о, смѣлий, -а, -о, смѣлити; словен. smola, smolav, -а, -о, smolast, -а, -о, smolen, -lna, -lno : smolni, -а, -о; чеш. smůla, smolný, -а, -ё, — «смоляной», «смолевой», «смолистый», smoliti; словац. smola, smolnatý, -а, -ё — «смолистый», smolový, -а, -ё — «смоляной», «смолевой», smolný, -а, -ё,

smolit' — «смолить», «мусолить»; польск. smola, smolny, -а, -е, smolisty, -а, -е — «смоляной», «смолистый», smolić, smółować; в.-луж. smola, smolaуу, -а, -е, smólny, -а, -е, smolaty, -а, -е — «смолистый», smolić (но smalić — «палить», «жечь»); н.-луж. smola, smolny, -а, -е, smoliś (но smaliś — «палить», «жечь»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. смола — «смола», «вар», «асфальт», смольный (Срезневский, III, 445). Другие прилагательные и глагол — более поздние образования. В словарях: *смоляной* — с 1704 г. (Поликарпов, 102; там же *смолить*); *смолистый* — с 1731 г. (Вейсман, 280). = О.-с. *smola. И.-е. *smel- (: *smol-). Старшее знач. не просто «смола как дерево», а «вар» [знач. «древесная смола (=сок)» выражалось в н.-е. языке другим словом]. Ср. лит. smėlti — «пачкаться», днал. smelà — «смола», (с и.-е. формантом -k-) smelkti — «глушить», «душить», «чадить», «дымить», smalkės — «угар», «чад», smilkti — «тлеть», «дымиться»; англ. smell — «обоняние», «запах», «нюхать», smoulder (<smolder < *smolther) — «тлеть»; голл. smeuilen — «тлеть»; ср.-ирл. smál- : smól- — «огонь», «жар», «каленье».

СМОРКАТЬСЯ, сморкаюсь — «сильными, короткими выдыхами освобождать носовую полость от скопившейся там слизи». *Невозер. ф.* сморкать — тж., *сов.* вьсморкать. *Однокр.* сморкнуться. Блр. смаркацца, смаркаць; укр. шмаркати — «распускать сопли» [«сморкать(ся)» — сяка-ти(ся), сякнути(ся)]; болг. смъркам — «шмыгаю носом», «нюхаю» (табак), смърка-на — «шмыгну носом»; с.-хорв. шмркати — «шмыгать носом», «втягивать носом (нюхать)»; словен. smrkati — «шмыгать носом», ср. smrkelj — «сопля»; чеш. smrkati — «сморкаться», smrknouti — «сморкнуться»; словац. smrkat' — «хлопать, шмыгать носом», smrknuť — «шмыгнуть носом» (обычно siakat', siaknuť — «сморкаться», «сморкнуться»); польск. smarkać — «сморкаться», smarknąć — «сморкнуться»; в.-луж. smogkać (so) — «сморкаться», smogknucь (so) — «сморкнуться»; н.-луж. smarkać — «сморкаться». В некоторых слав. яз. это знач. передается другими глаголами. Ср., напр., кроме укр., болг. себна се — «сморкаюсь». Др.-рус. смъркати, смъркнутя — редкое и с неясным знач.; ср. также смърцати — «вбирать» (?) [Срезневский, III, 447]. = О.-с. *smъrkati. Связывают с рус. днал. сморгать — «сморкать» (Даль, IV, 215), с укр. шмбргати — «дергать», блр. шмбргаць — «шмыгать носом», «дергать». Далее сопоставляют с лит. днал. smūrgas, smūrglis — «сопли», smūrgti — «сопливиться», но в дальнейшем следы (в и.-е. языках) теряются. Возможно, звукоподражательное балто-славянское слово с неустойчивым заднеязычным формантом k : g.

СМОРОДИНА, -ы, ж. — «кустарник средней величины семейства камнеломковых с кисловатыми или кисло-сладкими ягодами со множеством семян, чаще ли-

ловато-черного цвета (черная смородина), но также и красного (красная смородина), и розовато-желтого или белого (белая смородина)», Ribes; «ягоды этого растения». В говорах также сморба (Даль, IV, 215). *Прил.* сморбдинный, -ая, -ое, сморбдиновый, -ая, -ое. Укр. сморбдина — «(черная) смородина» («красная, белая смородина» — норічки, *мн.*), сморбдиновий, -а, -е. В других слав. яз., как правило, отс. Ср. название смородины: блр. парэчки, *мн.*; болг. фрэнско грбзде; с.-хорв. рѣбиз, рѣбизла — «красная смородина», ср. црна рѣбизла — «черная смородина» (<нем. Ribis, Ribisel); чеш. rybíz (: meuzalka) — «красная (белая) смородина» (ср. rybíz černý — «черная смородина»); польск. porzeczka, ж. — «красная смородина». Но ср. народн. названия черной смородины: чеш. smradinka, smradlina, smrdlenka; польск. smrodynia (Doroszewski, VIII, 459). В русском языке слово *смородина* известно, по крайней мере, с XV в. Ср. смородиновый в двинских купчих кгумена Василия XV в. (Срезневский, Доп., 247). Отм. Р. Джемсон (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 19): smoródina (в перечне названий ягод). = Названа так гл. обр. по запаху илопсв, обитающих на молодых ветвях и листьях смородинового кустарника (Machek, ČSJR, 98). Даль (IV, 215) считает, что название *сморода*, *смородина* сначала получила черная смородина «от удушливого запаха ее». Ср. там же: сев., вост. смброд — «вокъ», прил. смбродный, глаг. смбродить

СМОТРЕТЬ, смотрю — «устраивать, направлять взгляд куда-л.», «быть зрителем»; «приглядывать за кем-чем-л.», «заботиться о ком-чем-л.». *Возвр. ф.* смотре́ться. В говорах (тул. и др.) часто без начального с: *мотреть* (Преображенский, I, 339). *Сущ.* *смотритель*, *смотрящий*. Сюда же *смотр*. Укр. устар. *смотріти* (Гриченко, IV, 160; обычно в этом знач. *дивітись*, *переглядати*), *емотрітель* (обычно *доглядач*, *наглядач*), *смотр* (обычно *бгляд*); болг. днал. *сматрам* — «гляжу», «внимаю», «считаю» (обычно *гледам* — «смотрю», «гляжу»); ср. обл. и стар. *и́тра* — «смотрю»; с.-хорв. *смѣтрити* — «усмотреть», «обнаружить», *сматрати* — «считать», «полагать», *смѣтра* — «смотр», «парад», «обзор»; ср. *мѣтрити* — «смотреть», «созерцать», «наблюдать»; словен. *motriti* — «наблюдать», «рассматривать». В других слав. яз. (и в белорусском) отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *съмотрѣти* — «смотреть», «наблюдать», «обсуждать», «думать», *съматрати* — «предуготовлять», *съмотритель* — «созерцатель», «заботник», *съмотрь* — «цель» (Срезневский, III, 749, 751; Доп., 254). Ст.-сл. также *мотрити*, *самотрити*. = О.-с. *sъmotrěti : *sъmotriti : *motriti. Глагол, надо полагать, деноминативный, с приставкой сь-, от *motrъ : *sъmotrъ. Основа на о.-е. почве *motr-, где -г- — суф. существительных, как в о.-с. *darъ и др. По корню *mot- ср. лит. matyti

— «видеть»; латыш. *matīt* — «почувствовать». Но за пределами балто-славянской группы явных родственных образований не обнаружено. Связывают иногда с греч. *ματίζω* — «ищу», «разыскиваю», «обыскиваю», откуда у Гесиохия *ματῖρ* — «смотритель», «надзиратель». Но это сближение оспаривается. С другой стороны, намечается тенденция связать о.-с. **mot-* в **motr-* с о.-с. **met-* (и.-е. корень **me-*) в **metati* (см. *метать*) и далее с **mēga*. Ср. знач. «цель» в др.-рус. *сѣмотрь*. Ср. также др.-рус. *мотра* — «мера вместимости» (Срезневский, III, 178). В этом случае старшее знач. глаг. **zъmotrēti* : **zъmotriti* : **motriti* в о.-с. языке могло бы быть «целить», «устремлиять что-л. к цели» > «устремлиять, направлять взгляд».

СМУГЛЫЙ, -ая, -ое — (о коже, о цвете лица) «темный», «коричневатый», «загорелый». *Сущ.* смуглость, смуглянка. *Глаг.* смуглеть. Укр. смуглий, -а, -е, сміглий, -а, -е, сміглість, смуглянка, смугліти, смігліти; блр. смуглы, -ая, -ае, смігласць, смуглянка, смуглэць; чеш. (о)smahlý, -á, -ě (: huědý, -á, -ě и др.) [но словац. opalený, -á, -é, huedý, -á, -é и др.]; польск. smagły, -а, -е (: śniady, brązowy, -а, -е). В южн.-слав. яз. знач. «смуглый» обычно выражается другими прилагательными: болг. мургав, -а, -о; с.-хорв. црнираст(и), -а, -о или црнинаст(и), -а, -о и др. Но ср. с.-хорв. смаглив(и), -а, -о — «почерневший», «черный». С гласным *y* это слово у нас довольно позднее, но, конечно, не позже XVII в. Оно встр. в «Космографии» 1670 г., 376: «жители... телом смуглы»; также 378 и др. Срезневский (III, 447) указывает смуглый — единственный пример в Притч. св. Варл. (?). В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 102 об.). Обычной для др.-рус. была форма с *a*: др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. смагль, смаглый — «смуглый», «темный», (с XIV в.) смаглый — «темный» (Срезневский, III, 443). «От *смагнути, которое само — от смага — «огонь», «пламя» (в Сл. плк. Игор.: «смагу мычючи»), позже (XVI в.) «жар» (Срезневский, III, 442). Ср. укр. смага — «смуглый от солнца цвет кожи», «загар», также «сухость», «жажда», смагнути — «загорать», «сохнуть»; с.-хорв. смагнути — «потеть», «почернеть»; чеш. смаh — «жар», smahnouti — «высыхать от жара, от тепла», osmahnouti — «загореть», smažití (se) — «жарить(ся)»; в.-луж. смаha — «загар», смаh-пуć — «становиться коричневым» (от загара), «обгорать». Что касается формы с *y* (смуглый), то она возникла, по-видимому, вследствие когнитивации с другими прилагательными или причастиями: смурый — «темно-серый» (пеленного цвета?), по Срезневскому (III, 447) оно известно с XVI в., позже обугленный и т. п. Не следует смешивать с рус. диял. (курск., ворон.) смуга — «(темная) полоса», «пятно» (Даль, IV, 216); ср. польск. smuga — «полоса», «черта», «штрих». Это — другое корневое гнездо.

СМЫЧОК, -чка, м. — «деревянная па-

лочка с натянутым вдоль нее пучком конских волос, расположенных в виде лянты, которой водят по струнам для извлечения звуков». *Прил.* смычковый, -ая, -ое. Укр. смичок, смичковий, -а, -е; блр. смык (!), смыкавы, -ая, -ае и смычок, смычковы, -ая, -ае; чеш. smyčec, smyčový, -á, -ě; польск. smyczek (: smyk), smyczkowy, -а, -е; в.-луж. smyk, smyčk, smyčkowy, -а, -е. Но не повсюду в слав. яз. Ср. болг. лък ва цигулка; с.-хорв. гудало; словен. godalni lok; словац. sláčik. В русском языке смычок — давнее слово. В совр. знач. оно известно с 1731 г. (Вейсман, 279).

«Надо полагать, связано по происхождению со смык — название струнного музыкального инструмента, встр. в Пов. вр. л. по Нинон. л. под 6576 г. (Срезневский, III, 447). В других памятниках (с XIII в.) встр. смычкъ, знач. которого Срезневский (ib), по-видимому не вполне точно, определяет как «музыкант, играющий на смыке». Мы ожидали бы образование с суф. -ыць (>ec); ср. в примере Срезневского (из Ряз. крм. 1284 г.): «или свирецъ, или гудецъ, или смычекъ, или плясецъ». Возможно, здесь музыкант назван по инструменту, на котором он играет [ср. совр. первая скрипка, барабан и т. п. (о человеке, играющем на данном музыкальном инструменте)]. Тогда смычкъ > смычок, м. б., здесь значит или то же, что смык (ср. польск. smyk — «смычок»), или то же, что в современном русском языке. Что касается этимологии др.-рус. смыкъ и совр. рус. смычок, то еще Далем было предложено единственно правильное объяснение: от глаг. (теперь только в говорах) смыкать — «теревить», «подергивать», «пощипывать», «стормошить» (IV, 218), родственного со смыгать (ib., 217), разг. шмыгать [не смешивать со смыкать(ся), смычка: это другое гнездо!]. Ср. лит. smaikti — «напирать», «засучивать», smukti — «сползать», «падать»; ср.-в.-нем. smiegen (совр. нем. schmiegen) — «гнуть», «прижиматься»; нсл. smuga — «трещина», «дыра».

СНАБЖАТЬ, снабжаю — «обеспечивать чем-л. необходимым», «доставлять кому-л. что-л. нужное, необходимое». *Сов.* снабдить. *Возер. ф.* снабжаться. *Отглагол. сущ.* (от снабдить) снабжение, отсюда снабженец. Болг. снабдя — «снабжу», снабдявам — «снабжаю», снабдяване — «снабжение»; с.-хорв. снабдети — «снабдить», «обеспечить», снабдевати — «снабжать». Ср. чеш. устар. snábdit — «напрягать», «утомлять» (ср. ст.-чеш. snábděti — «наблюдать за кем-чем-л.», «заботиться о ком-чем-л.»); «снабжать» — zásobovati, dodávati. Др.-рус. сънабъжати, 1 ед. сънабъжаю — «сохраняю», «соблюдаю», сънабъдѣти, 1 ед. сънабъжу — «сохранить», «сберечь», «доставить», «принести», сънабъдѣвати, 1 ед. сънабъдѣваю — «сохранять», «оберегать» (Срезневский, III, 770—772). Ст.-сл. сънабъждати, 1 ед. сънабъждам, сънабъдѣти, 1 ед. сънабъждам. Ср. только с приставкой на- др.-рус. (с XI в.) набъдѣти, 1 ед. набъжу — «заботиться»,

«охранять», «помогать» (Срезневский, II, 266). = Эти глаголы образованы от бѣдѣти (ср. ст.-сл. вѣдѣти, 1 ед. вѣждѣ) — «бодрствовать», «быть бдительным», «быть внимательным» > «заботиться» (Срезневский, I, 197; КСДР). Образованья с двумя приставками (съ- и на-) — нередкое явление и в старославянском, и в русском языках. Ср. *снаржать*, *понатужиться* и т. п. Тот же корень в *бдительный* (см.), *бдеть*.

СНАЙПЕР, -а, м. — «стрелок, владеющий искусством сверхметкой стрельбы». Прил. *снайперский*, -ая, -ое. Укр. *снайпер*, *снайперський*, -а, -е; блр. *снайпер*, *спайперскі*, -ая, -ае; болг. *снайпер*; с.-хорв. *снајпер*; польск. *snajper*. Но не во всех слав. яз. Ср. чеш. *odstřelovač* — «снайпер». В русском языке — недавнее. В словарях — с 1937 г. (СИС, 527); далее — у Ушакова (IV, 1940 г., 316; там же *снайперский*).

= Слово английское: *sniper* (произн. 'снайра), от *snipe* — «бекас» (ср. родственное нем. *Schnepfe* — тж.) и «охотиться на бекасов» или (как воен. термин) «стрелять из укрытия».

СНЕГ, -а, м. — «атмосферные осадки, выпадающие при температуре ниже нуля в виде белых кристалликов или их скопления (хлопьев)». Прил. *снежный*, -ая, -ое, *снеговой*, -ая, -ое. Глагол. *снежить*. Суф. *снежинка*, *снегур(от)ка*. Укр. *сніг*, *сніжний*, -а, -е, *сніговий*, -а, -е, *сніжити*, *сніжинка*, *снігуронька*, *снігурка*, *снігурочка*; блр. *снег*, *скэжны*, -ая, -ае, *снеговы*, -ая, -ае, *сняжынка*, *снягурачка*, *снягурка*; болг. *сняг*, *снѣжен*, -жна, -жно, *снежинка*, *Снежанка*; с.-хорв. *сніг* (*snijeg*), *снѣжан*, -жна, -жно: *снѣжий*, -а, -е, *снегобит*(и), -а, -о, *снѣжити*; словен. *sneg*, *snježeti*, -žeti, -žno, *snježiti*; чеш. *sníh*, *sněhový*, -á, -é, *sněžný*, -á, -é, *sněžití*, *Sněhurka*; словац. *sneg*, *sněžný*, -á, -é, *sněžiti*, *Sněhulienka*; польск. *śnieg*, *śnieżny*, -а, -е, *śniegowy*, -а, -е, *śnieżynka*, *śnieholinka*; н.-луж. *sněg*, *sněžny*, -а, -е, *sněgowaty*, -а, -е, *sněgowiš*, *sněgowas*, *sněžnyka*, *sněgoběluška*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *снѣгъ*, *снѣжьнѣ*, *снѣжьный* (Срезневский, III, 454, 455). Другие производные — поздние. В словарях *снеговой* — с 1731 г. (Вейсман, 554: *снеговой*), *снежить* — с 1704 г. (Поликарпов, 104), *снежинка* — с 1782 г. (Нордстет, II, 754), *снегурка*, *снегурочка* (с суф. -ур-ъж, как в *дочурка* и т. п.) впервые — у Даля (IV, 1866 г., 227): *дочурка снегурка* — «рожденная от снегу», *снегурка*, *снегурочка* — «пташка *Eshberiza nivalis*»; ср. там же *снежурá* — «пороша». = О.-с. **sněgъ*. И.-е. **snog̃h₂os*, база **snog̃h₂-* (: *snig̃h₂*). Ср. лит. *sniegas* — «снег», *snigti* — «снежить» [безл. *snigti* (с -п- инфиксальным) — «снег идет»]; латыш. *sniegs* — «снег»; др.-прус. *snaugis*; также гот. *snaiws*; др.-в.-нем. *snēo*, род. *snēwes* (совр. нем. *Schnee*), ср. *snīwan* — «снежить»; др.-ирл. *snigid* — «идет дождь, снег», *sneghte* (где -t- — формант) — «снег»; вал. *puſ* —

«снег»; латин. *nivit*, *pinguit* (с -п- инфиксальным) — «снег идет», *nix*, род. *nivis* — «снег»; греч. **νίψ* (сохранился вин. ед. *νίφα*) — «снег», *νίφω* — «попырываю снегом», праkrit. *śideha-* — «снег».

СНОВАТЬ, *снуб* — 1) *неперех.* «быстро, торопливо перемещаться (двигаться) туда и сюда, взад и вперед»; 2) *перех.*, *спец.* «подготавливать пряжу основы для тканья». Укр. *снубати*; блр. *снаваць*; болг. *снова* — «снуб»; с.-хорв. *сиџати*, 1 ед. *сиџѣм* — «затевать», «замышлять» (и «снывать пряжу»); словен. *snovati* — тж.; чеш. *snovati*, *snouti*, 1 ед. *snouti* — «строить», «готовить» и «снывать во 2 знач.» (но ср. *robíhati*, *choditi sem tam* — «снывать в 1 знач.»); словац. *snovat'* — «строить» и «снывать пряжу»; польск. *snuć*, 1 ед. *snuję* — «снывать пряжу» («снывать в 1 знач.» — *kręcić się*), устар. *snować się* — «шататься», «бродить», «блуждать»; в.-луж. *snować* — «мотать пряжу в мотки»; н.-луж. *snować*, *snuć* — «снывать пряжу». Др.-рус. *снвати*, 1 ед. *снубю* — «продевать нити при тканье сквозь основу» (Срезневский, III, 453). = О.-с. **snovati*: **snuti*, 1 ед. **snujō*. И.-е. база **snēu-* (: **snou-* и т. д.): **snū-* [иорень *(s)nē-]. Ср. латыш. *snaujis* — «петля»; гот. *snīwan* — «спешить»; др.-исл. *snúa* (совр. исл. *snúa*) — «вращать», «вертеть», «вить», «плести». Знач. «торопливо перемещаться с места на место» и т. п., сохраняющееся в русском языке, развилось из знач. «вертеть», «вертеться», «вращать», «вращаться», которое, надо полагать, и было старшим знач. этого корня.

СНОП, -а, м. — «собранный (после жатвы) и связанная охапка стеблей с колосьями (хлебных злаков и некоторых других культур)»; *перех.* «поток лучей, искр и т. п., исходящих из одного центра». Прил. *сноповый*, -ая, -ое. Укр. *сніп*, род. *снопа*, *сноповий*, -а, -е; блр. *сноп*, *снаповы*, -ая, -ае; болг. *сноп*; с.-хорв. *сноп*, собир. *снбнѣ*; словен. *snop*; чеш. *snop*, *snopový*, -á, -é; словац. *snop*; польск. *snop*, *snopowy*, -а, -е; в.- и н.-луж. *snop*, *snopowy*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *снопъ*, собир. *сноповне* (Срезневский, III, 453). = О.-с. **snopъ*. И.-е. **snōp-*: **snōp-*: **snōp-*. Ср. др.-в.-нем. *snaba* (н.-е. **snōp*) — «повязка» (в ритуальном употреблении: на голове жрецов, весталок и т. п., на жертвенном животном в т. д.), «лента», *snobilis* — «маленькая цепь»; латин. *parigae*, *pl.* — «соломенные жгуты». Далее — к н.-е. *(s)nē- (ср. **snēu-*) — «связывать».

СНОХА, -ы, ж. — «жена сына по отношению к его отцу, т. е. свекру». Болг. *снаха*; с.-хорв. *снаха*; словен. *snaha*; чеш. и словац. *snacha*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *кекіетка*; блр. *нявѣстна*; н.-луж. *supowa ženska*; польск. *supowa* (ср., однако, диал. *snieszka* — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *снѣха* (Срезневский, III, 454). = О.-с. **snēcha*. Болг. и чеш. формы с *a* после *n* — ке закономерно возникала, а следствие заимствования, надо полагать, из с.-хорв. Чеш. *snacha* вошло в употр. сра-

нительно недавно, раньше в этом знач. употреблялось или *zupová* (ср. польск. *zupowa*), или *pevěsta*, как до сих пор в говорах (ср. укр. *невѣстка*; блр. *нявѣстка*) [см. *Mašek*, ES, 461]. В общекдоевропейском языке сначала это было суц. ж. р. с основой на -о-: **spusós*. Ср. (с тем же знач.) латин. *pusus* [*<*s)pusus < *spusos*]; греч. *ῥός* [*<*s)pusós*]. В др.-инд. это уже слово с основой на -й-: *spuṣā*, f. Судя по крымско-готской форме *schpuos*, в готском можно было ожидать **spuṣus*, но этой формы в памятниках готской письменности не зарегистрировано. Ср. др.-в.-нем. *spur*, *spuga* (с г на з) [совр., гл. обр. диал., нем. *Schnur*] — тж. Дальнейшее углубление этимологии не дает убедительных результатов. По-видимому, источник — н.е. **spneu-* — «соединять», «связывать», «плести».

СОБАКА, -и, ж. — «домашнее животное семейства хищных млекопитающих, к которому относятся также волк, лисица и др.; используется человеком для охраны, на охоте и т. п.». *Canis*. Прил. *собачий*, -ья, -ье. Укр. *собака* (обычно м.), *собачий*, -а, -е; блр. *сабака*, м., *сабачы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. *куче*, *пес*; с.-хорв. *пас*; оловен. *рез*; чеш. *рез*; польск. *pies*. См. *пас*, *сука*. В памятниках др.-рус. письменности собака встр. не часто, но все же это слово известно, по крайней мере, с XII в., *собачий* — с XVI в. (Срезневский, III, 455; Доп., 247). — Обычно считают [впервые это объяснение было предложено Вс. Миллером (Др. МАО, VI, 196)] слово *собака* очень редким, общевосточно-славянским заимствованием из иранских языков Северного Причерноморья, ссылаясь гл. обр. на записанное Геродотом мидийское (один из древних иранских языков) *σάκκα* = греч. *κύων* — «собака» (соответствующее др.-инд. *śvaka-* — «волк»). У Гесиchia встр. еще форма *σάκκαξ* (< **σάκκαξ* = греч. *κύων* — «собака»). К иранскому источнику восходит также алб. *shakë* — «сука». О происхождении мидийск. *σάκκα* при др.-инд. *śvaka-* см. в статье *сука*. И.-е. основа **k'up-*ко, корень **k'up-* : **k'up-*. Ср. им. ед. **k'upō(n)* > др.-инд. *ś(u)vā* : *śvā* — «собака»; греч. *κύων*, род. *κυός* — «собака» и др. Представляет интерес совр. перс. *сабел* — «быстрый конь».

СОБОЛЬ, -я, м. — «хищный пушной зверек семейства куньих, с красивым и мягким шелковистым мехом бурой окраски разных оттенков», *Martes zibellina*. Прил. *соболь*, *собольный*, -ья, -ье, *собольный*, -ая, -ое. Укр. *соболь*, *собольний*, -а, -е, *собольний*, -а, -е; блр. *сбаль*, *сбальны*, -ая, -ае, *сбальны*, -ая, -ае; словен. *sobolj*; чеш. *sobol*, *sobol* — «соболь», *sobolový*, -á, -é — «собольный», «собольный»; словац. *sobol'*, *sobol'*; польск. *soból*, *soboli*, -ia, -ie, *sobolowy*, -а, -е; в.-луж. *soboł*, *sobolasy*, -а, -е. Но болг. *самур*, также с.-хорв. *самур* (из турец. *zammur* < араб. *zammūr*). Др.-рус. *соболь* (сначала в смысле «шкурка соболя») с XI в. (Переясл. л. под 6599 г.), несколько позже — и как название самого зверька

(Срезневский, III, 455—456); столь же давнее слово (в Сл. Дан. Зат.) и прил. *соболь* (ib., 455). — Можно полагать (хотя этот вопрос и нельзя считать окончательно решенным), что др.-рус. *соболь* является источником распространения этого слова в других слав. и неслав. языках Европы (здесь частично при посредстве зап.-слав. яз.). Из русского (и других славянских) — средневеков. латин. *zabellum*, *zabellinus* > ит. *zibellino* — «соболь», откуда совр. франц. *zibeline* [ср. ст.-франц. (с XI в.) *sabelin* — «соболь (мех)», позже *sable*, *sebelin*]. Из того же источника — нем. (уже с XI в.) *Zobel*. Ср. дат., норв., швед. *sobel*. Происхождение рус. *соболь* неясно. По мнению Зубатого (*Zubaty*, AfslPh, XVI, 413), слово это, возможно, исконно славянское и родственное с др.-инд. *zabala-* : *zabaga* — «пестрый», «пятнистый». У лучшего, енисейского соболя морда черная, уши серые, шея и бока бурые, спина черноватая. Правда, это еще не «пестроты», но ведь и значение др.-инд. слова не первоначальное.

СОБСТВЕННЫЙ, -ая, -ое — «находящийся в чем-л. владении, в чем-л. полном распоряжении», «принадлежащий кому-л.»; «относящийся к себе (мне, тебе) самому», «личный», «свой». Суц. *собственность*, *собственник*. Ср. болг. *сбствен*, -а, -о, *сбственност*, *сбственник*; с.-хорв. *сбствен(н)*, -а, -о, *сбственност*, *сбственник*. В других слав. яз. знач. «собственный» передается прил. *властный*: укр. *власний*, -а, -е; блр. *уласны*, -ая, -ае; словен. *lasten*, -tna, -tno; чеш. *vlastní*; польск. *własny*, -а, -е и др. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *собьствънъ*, *собьствъный* — тж., произв. от *собьство* — «лицо, ипостась» (о боге), «природа», «совокупность личных свойств», «свойство», «сущность»; отсюда же глаг. *собьствовать* — «усвоить» (Срезневский, III, 456—457). — Старшее знач. суц. **sobystvo* (от которого — *собьствънъ*, -ый) в о.-с. языке, по-видимому, было «свое», «личное», «себе (мне, тебе) принадлежащее» и т. п. И.-е. основа **s(u)bh(o)-* : **suo-bho-*, та же, что в о.-с. возвр. мест. **sebē*, дат., **sobojo*, тв., в рус. *особа* (см.), *особь*.

СОВА, -ы, ж. — «хищная лесная птица, ведущая гл. обр. ночной образ жизни, с большими неподвижными глазами на лицевом диске», с коротким круто загнутым клювом, имеющая гортань с хорошо развитой голосовой перепонкой (что дает возможность издавать разнообразные звуки)» (БСЭ², XXXIX, 545). *Strix*. Прил. *сокий*, -ий, -ая, -ое, *реже совий*, -ья, -ье. Суц. *сбкка*. Глаг. (о)советъ, отсюда *осовелый*. Укр. *сока*, *сокий*, -а, -е, *сбкка*, *осовіти*, *осовілий*, -а, -е; блр. *сакá*, *сакіны*, -ая, -ае, *сбўка*, *асавець*, *асавены*, -ая, -ае; болг. *сбва*; с.-хорв. *сбва*, *сбвица* — «совка»; словен. *sova*; чеш. (и словац.) *sova*, *soví* — «совиный», *sovíčka* — «совка»; польск. *sowa*, *sowi*, -ia, -ie, *sówka*, *sowieć*; в.-луж. *sowa*, *sowjasy*, -а, -е, *sowka*; и.-луж. *sowa*. Др.-рус. (с XI в.) *сова* (Срезневский, III, 457). Производные все — более поздние; в

словарях: *совиный* — с 1731 г. (Вейсман, 337: «совиные очи»), *сова* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 170), *советь*, *осоветь* — «быть как во хмелю» находим у Даля (IV, 1866 г., 237). = О.-с. **sova*. Из **soṽ-ā*. Тот же корень, в абляуте, в о.-с. **sykti* (**sy-*) > рус. *сыч* (см.). И.-е. **k'auā* — «крикливая птица»; звукоподражательный корень **kāu* : **k'āu* : **kēu* : **k'ēn*-, **kū* : **k'ū*- [то с задним (твердым), то с передним (смягченным) *k*]. Ср. с передним *k*: лит. *šaukti* — «кричать», «громко звать»; арм. *saṛ* (< **k'auā*) — «гусь»; др.-инд. *śuka-*, *m.* — «попугай». Ср. с задним *k*: лит. *kaukti* — «выть», «гудеть», *kóvas* — «грач», др.-в.-нем. *hūwo* — «сова», латинизированное галльск. *savapnis* — «ночная сова», др.-инд. *kānti* — «кри-

чить».

СОВАТЬ, *суб* — «торопливо вталкивать, вкладывать», «небрежно, торопливо или незаметно, тайком подавать кому-л.». *Возвр. ф. соваться. Однокр. сунуть, сунуться. Укр. совати, соватися, сунути, несов., сунути, сов., сунутися, несов., сунути, сов.; блр. собаць, собацца, сунуць, сунуцца; болг. совам — «сую» (многокр. соваам); с.-хорв. сунути, 1 ед. сунѣм — «немного влить», «плеснуть», «немного всыпать», «подсыпать», «толкнуть кого-л.», «стукнуть»; словен. *suvati* — «толкать», «ударять», *suniti* — «толкнуть», «ударить»; чеш. *sponiti* (*se*) — «двигать(ся)», «продвигать(ся)»; словац. *sput'* (*za*) — «передвигать(ся)»; польск. *supać* — «двинуть» (и «двигаться»), «сунуть», также «идти», *supać* — «совать», «пихать», «двигать», также *supać się* — «сунуться», «двинуться», *supać się* — «соваться», «двигаться»; в.-луж. *supać* — «двигать», «толкать», «пихать», *supać* — «двинуть», «подвинуть», «пихнуть», также *supać so* — «подвигаться», «скользить»; н.-луж. *supać* (*se*), *supać* (*se*) [знач. — как в в.-луж.]. Др.-рус. (с XII—XIII вв.) *совати* — «метать», *соватися* — «метаться», «биться», (с X в.) *сунути* (Пересл. л. под 6454 г.) — «бросить», «метнуть», *сунутися* — «броситься»; ср. *совь* — «копье», *сулица* — «копье», «сабля» (Срезневский, 457, 458, 615, 620). = О.-с. **sovati*, 1 ед. н. вр. **sniq*, (в абляуте) **snioti*, 1 ед. н. вр. **sniq*. И.-е. корень **sk'ēu* — «метать», «толкать». Ср. лит. *šauti*, 1 ед. *šauja* — «стрелять» (в цель), «садить (совать)» (напр., хлеб в печь), «быстро бежать»; латыш. *šaut* (< **sk'jau-ti*) — «стрелять», «совать», вост.-латыш. *šaut* — «стрелять»; гот. *skēwjan* — «бродить (ходить, идти)»; др.-исл. *skœva* — «спешить».*

СОВЕСТЬ, -и, ж. — «чувство нравственной ответственности за свое поведение перед людьми, обществом». *Прил. совестный, -ая, -ое, устар.* (отсюда нареч. *совестно*), теперь гл. обр. с приставкой *без-*: *бессовестный* и в сложениях; *совестливый, -ая, -ое. Глагол. совестить, совеститься. Укр. совість, совісний, -а, -е, совісно; болг. съвест, съвестен, -стна, -стно, съвестно; с.-хорв. савест (sávjest), савестан, -стна, -стно : савесни, -а, -о, савесно; словен.*

vest, vesten, -stna, -stno. Б зап.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *svědomí* (ср. словац. *svedomie*, от *vedomý* — «знающий»); польск. *sumienie* (< *snmienie, samnienie*). Ср. блр. *сумленне* — «совесть» при др.-рус. к ст.-сл. *еумьѣние* — «колебание», «трепет», «благоговение» (Срезневский, III, 619); м. б., оно употреблялось и в смысле «совесть». Др.-рус. (с XI в.) *свьѣсть* — «разумение», «понимание», «знание», «согласие», «указание», «чистота», а также «совесть» (Срезневский, III, 679—680). Ст.-сл. *съѣсть*. = Возможно, из старославянского языка. Слово *свьѣсть* употр. для передачи в переводных памятниках греч. *συείδης* — «совесть», «сознание», *συείδς* — «совесть», «сознание», «совместное знание» [ср. *συοίδα* — «узнаю вместе (συ-) с кем-л.», «сознаю»; ср. *είδω*, средн. в. *είδομαι* — «вижу», «созерцаю», «познаю»]. Полагают поэтому, что ст.-сл. *съѣсть* является простым переводом греч. *συείδης*. Ср. чеш. *svědomí* — калька латин. *conscientia*. О.-с. **svěstь* собств. значило «(по)знание, получаемое вместе с кем-л.». Ср. о.-с. **věstь* < **vědъ*, от глаг. **vědēti* — «знать», «разуметь».

СОВѢТ¹, -а, ж. — 1) «наставление», «товарищеское укавание, предложение, как поступить, как действовать»; 2) «совместное, коллективное обсуждение чего-л.», «заседание»; 3) «регулярно собирающийся коллегиальный, совещательный или распорядительный орган при каком-л. учреждении, организации, обществе». *Сущ. советник, советчик. Глагол. советовать, советоваться, совещаться. Болг. съвет, съветник, съветам — «советую», съветавам се — «совещаюсь»; с.-хорв. савет (sávjet), саветан, -тна, -тно : саветни, -а, -о — «могущий быть рекомендованным», саветски, -а, -о — «относящийся к совету как совещательному органу», саветник, саветовати (se); словен. svet, svetnik, svetovati. В зап.-слав. яз., а также в укр. и блр. отс. Ср. укр. *порада* или *рада* — «совет, наставление, указание»; блр. *парада* — «совет (совещание)», *нарада* — «совет (указание)»; чеш. *rada, porada*; польск. *porada, porada*. Др.-рус. (с XI в.) *свьѣть*, *свьѣтныи* — «согласный», *свьѣтники*, *свьѣтовати, съѣщати(ся)* [Срезневский, III, 680, 681, 682, 684]. Также ст.-сл., но *съѣштати, съѣштати са.* = О.-с. **svěť*, где *sv-* — приставка, **vět-* — корень. Ср. на русской почве: *навет, газет, привет* и т. п. Но дальнейшая, более ранняя его история неясна. М. б., вслед за Махеком (Machek, ES, 564) следует предположить о.-с. **větъ* (им. ед.), восходящее к н.-е. **uolk-to-s*, что значило «дело» или «действие». Сочетание *kt* (с твердым *t*) на о.-с. почве могло дать *t* (ср. **rotъ* из **roktos* или **rekq* — «пеку»). Знач. «действие», как известно, переплетается в историк и.-е. языков со знач. «слово», «речь». Ср. на слав. почве: др.-рус. и ст.-сл. *дѣяти* — «делать» и «говорить» (см. *де*), на латин. почве: *facere* — «делать» и «произносить (слова)», «сочинять». Т. о., **svěť* могло*

значить и «содействие», и «совет». И.-е. корень **coik-* (: **coik-*). Ср. лит. *veikti* — «делать что-л.», «работать»; др.-в.-нем. *wīgan* — «сражаться» и «спорить»; латин. *vincere*, супин *victum* — «преодолеваю», «побеждаю», «успешно доказываю».

СОВЕТ¹, -а, м. — «орган государственной власти в СССР, одна из форм политической организации в социалистических странах». Прил. советский, -ая, -ое. Глагол. советизировать, отсюда советизация. Сущ. антисоветчик. Блр. *savět* (до 1957 г. — *sovět*), *savěcki*, -ая, -ае, *savěcivakac*, *savěcivac*. Из русского: болг. *съвет*, *съветски*, -а, -о, *съветизирам* — «советизирую», *съветизиране*; с.-хорв. *сбвјет*, *сбвјетски*, -а, -о; чеш. *sovět*, *sovětský*, -а, -е. Но польск. *rada* (ср. *Rady Depntowanych Ludu Prascijasego*), хотя *sowiecki*, -а, -іе (чаще *gadziecki*, -а, -іе). Так же в укр.: *рада*, *радянський*, -а, -е, *радянizuвати*, *радянизация*. Из русского также: франц., англ., ит., исп. (и др.) *soviet*; нем. *Sowjet*; япон. *созэто*; хинди *совијат*; кит. *сувай'ай* и др. Как полит. термин (*совет депутатское* — «орган власти трудящихся») слово *совет* появилось в 1905 г. и стало общеупотребительным в 1917 г. Прил. советский в знач. «относящийся к совету как совещательному органу при каком-л. учреждении» в словарях отн. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 173). В совр. знач. — с 1917 г. Несколько позже, но не позже 20-х гг., появились *советизировать*, *советизация* (Селищев, «Яз. рев. зап.», 1928 г., 53). = См. совет¹.

СОДА, -ы, ж. — «название натриевых солей угольной кислоты»; «очищенный двууглекислый натрий в виде белого порошкообразного щелочного вещества (т. наз. питьевая сода)». Прил. содовый, -ая, -ое. Укр. *сбда*, *сбдовий*, -а, -е; блр. *сбда*, *сбдавы*, -ая, -ае; болг. *сбда*, *сбдон*, *сбден*, -а, -о; с.-хорв. *сбда*; словен. *soda*; чеш. *soda*, *sodový*, -а, -е; словац. *sóda*, *sódový*, -а, -е; польск. *soda*, *sodowy*, -а, -е; в.-луж. *soda*, *sodowy*, -а, -е. В русском языке слово *сода* известно с XVII в. Отн. Яновским (III, 1806, г., 699). = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *soda*, *f.*; исп. *soda*; англ. *soda*; нем. *Sóda*, *f.*; франц. *soude*, *f.* Источник распространения в западноевропейских языках — средневек. латин. *soda*. По недавно выдвинутому объяснению, слово арабского происхождения: *zuwwād* — так арабы называют прибрежное морское растение (в частности — на о-ве Сицилия), зола которого богата углекислым натрием и поэтому в большом количестве вывозилась из Сицилии (эпохи арабского завоевания) в другие европейские страны (Bloch—Wartburg², 572; Mashek, ES, 462 и др.).

СОЙКА, -и, ж. — «лесная перелетная птица семейства вороновых с серым (сизым) и слегка красноватым рыхлым оперением с ярко-голубыми полосками на маховых перьях, с черноватым хвостом», *Gagulus glandarius*. В говорах также *сбја* (Даль, IV, 260). Укр., блр., болг. *сбјка*; с.-хорв. *сбјка*; словен. *šoja*; чеш. (в словац.) *vojka*; польси.

sojka; в.-луж. *voja*. Слово, по-видимому, не было чуждо ст.-сл. и др.-рус. памятникам, но Срезневский (III, 472) ограничивается лишь примером из Ио. зка. Бог.: *соја*. = О.-с. **soja*, **sojka*. Корень, надо полагать, **si-*, тот же, что в рус. *сизый* (см.), *синий* (см.), *сиять* (см.). Чередование **si-* : **soj-* такое же, как в о.-с. **pi-ti* и **roj-iti*, **biti* и **bojъ*, **liti* и **lojъ* (ср. укр. *лій*, род. *лбю* — «сало») и др. Птица названа по цвету оперения.

СОКОЛ, -а, м. — «хищная птица средней величины с склыным, загнутым книзу клювом, с длинными остроконечными крыльями, с оперением (у взрослой птицы) серым со спины, рыжеватым снизу, отличающаяся острым зрением и быстротой полета, особенно при преследовании добычи», *Falco*. Прил. соколиный, -ая, -ое, устар. сокобный, -ья, -ье. Укр. *сбкіл*, род. *сбкола*, *сокобний*, -а, -е; блр. *сбкал*, *скаліны*, -ая, -ае; болг. *соибл*, *сокоблук*, -а, -о, *сокобени*, -а, -о; с.-хорв. *сбко(л)*, *сбколок*, -а, -о, *сбколски*, -а, -о; словен. *sokol*, *sokolji*, -а, -е, *sokolov*, -а, -о; чеш. и словац. *sokol*, *sokolí*; польск. *sokół*, *sokoli*, -іа, -іе; в.-луж. *sokoł*, *sokolacy*, -а, -е — «соколиный»; н.-луж. *sokoł*. Др.-рус. (с XI в.) *соколя*, (с XIV в.) *соколий* (Срезневский, III, 458, 459). Прил. *соколиный* в словарях отн. только с 1794 г. (САР¹, V, 635). = О.-с. **sokolъ*. Корень **sok-*, суф. -ol-ъ. Ср. о.-с. **sobiti* > др.-рус. *сочити* — «искать», «разыскивать», «отыскивать» (Срезневский, III, 471); ср. также *сокъ* — «обвинитель» (ib., 460). Ср. рус. диал. *сочить* — «искать», «отыскивать», «следить», «гнаться за кем», «перехватить поперек» (Даль, IV, 240). И.-е. корень, по-видимому, **sək-* — «чувать», «замечать», «видеть» (ср. отсюда нем. *sehen* — «видеть»), «следовать», «следить». Ср. лит. *sėkti*, 1 ед. *sėkù* — «следить», «преследовать»; др.-исл. *seggt* (< **sok-*-jos; совр. исл. *seggur* — «человек») — «мужчина», «вони»; латин. *sequor* — «следую», «слежу», «преследую»; др.-инд. *sácate*, *sácati* — «следует», «сопровождает». Сокол — охотничья (ловчая) птица с древнейших времен у разных народов. Поэтому едва ли имеется необходимость связывать это слово с рус. диал. *сокотать* — «стрекотать», «кричать по-сорочьи», «болтать без умолку» (Даль, IV, 239). Отмечаемое Далем (ib.) пск. *сонотать* (< *чоко-тать*?) — «спешно, шибко идти», вероятно, другого происхождения (не звукоподражательное) и связано с тем же *сочить* — «преследовать» и пр.

СОЛДАТ, -а, м. — «рядовой военнослужащий», «нижний чин в войсках»; перен. «военный человек», «вони». Прил. солдатский, -ая, -ое. Сущ. солдатка. Укр. *солдāt*, *солдātський*, -а, -е, *солдātка*; блр. *салдāt*, *салдāцкі*, -ая, -ае, *салдātка*; болг. устар. *солдāt* (при обычном *войник*), *солдātени*, -а, -о, *солдāшки*, -а, -о; с.-хорв. устар., обл. *сблдāt* (при обычном *вбјник*), *сблдачки*, -а, -о; ср. *солдātuша* — «солдатка», «женщина, гуляющая с солдатами»; словен. *soldat* (при обычном *vojak*), *soldaški*,

-а, -о; из русского: польск. *śoldat* — «солдат царской армии» (обычно *żołnierz*); чеш. *soldatka* — «солдатка» («солдат» — *voják*, *vojín*; ср. в.-луж. *wojak*, *woječk* — «солдат»; н.-луж. *wojak* — тж.). В русском языке слово *солдат* известно с 1-й трети XVII в., сначала как название вольнонаемного воина-иностранца в том или ином икоземном отряде: «наемные... немецкие люди... и *салдаты*, пешие люди» («Царский наказ воеводам Шениу и Измайлову» от 9-VIII-1632 г. — ААЭ, III, № 206, с. 295). Часто встр. в «Книге о ратном строе» 1647 г. (л. 7, 27, 40, 42 и др.); там же (32): «*салдацкими* штуками». Несколько позже других появилось *солдатка* (Вейсман, 1731 г., 584: *Soldat*, *Soldatin* — *солдат*, *солдатка*). = Судя по начальному *с* (не *з*), источник заимствования — не нем. *Soldat*, а франц. *soldat* (там и здесь — с XVI в.), которые сами восходят к ит. *soldato* (от *soldo* — «жалованье»; ср. *soldare* — «нанимать», «нанять»). Англ. *soldier* — «солдат» заимствовано из ст.-франц. Ср. ст.-франц. *soldeier*, *soldoier* — тж. (при *soldée* — «жалованье наемного солдата»).

СОЛИДНЫЙ, -ая, -ое — «основательно сделанный», «прочный», «надежный»; «значительный», «большой»; (о человеке) «важный», «степенный», «представительный». *Сущ.* солидность. Укр. *солідний*, -а, -е, *солідність*; болг. *соліден*, -дна, -дно, *солідност*; с.-хорв. *сблдан*, -дна, -дно: *сблдин*, -а, -е; чеш. *solidní*; польск. *solidny*, -а, -е, *solidność*. В русском языке употр. с начала XIX в. Отм. у Яновского (III, 1806 г., 703): *солидный*, *солидность*. = Из французского языка. Ср. франц. *solide* — тж. (<латин. *solidus* — «плотный», «массивный», «цельный»). Из французского: англ. *solid* — тж.; нем. *solide* — тж., *Solidität* — «солидность» и др.

СОЛНЦЕ, -а, ср. — «источник света и тепла на земле, небесное тело (в виде гигантского газообразного раскаленного шара), центр солнечной системы». Прил. *солнечный*, -ая, -ое. Укр. *сонце*, *соничний*, -а, -е; блр. *сбнца*, *сбнечны*, -ая, -ае; болг. *слънце*, *слънчев*, -а, -о; с.-хорв. *сунце*, *сунчан(и)*, -а, -о; словен. *sonce*, *sončen*, -а, -о; чеш. *slunce*, *sluneční*; словац. *sluce*, *slunečný*, -а, -е; польск. *słońce*, *słoneczny*, -а, -е; в.-луж. *słōncо*, *słōncny*, -а, -е; н.-луж. *słūncо*, *słūncny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *сълньце*, *сълньчъ*, *сълньчий*, *сълньчийный* (Срезневский, III, 734, 735). Ст.-сл. *сълньце*. = О.-с. **zъльцъ* (оскова < **zъльнко*). Корень *я* о.-с. почве **zъльп*- сохраняется в народном русском языке в таких словах, как *солнцовой* — «дни летнего и зимнего солнцестояния (в середине XX в. — 21 или 22 июня и 21 или 22 декабря)», *солнцопёк*, и в выражении *ходить по солнцу*, т. е. «по ходу солнца, с востока на запад» (см. Даль, IV, 242). О.-с. суф. *-*ъс-е*. И.-е. база **zъль-*: **zъль-*: **zъль-*: **zъль-*, где -*ль-* является суффиксом (другие суф. этой группы: -*п-*, -*г-*). Ср. лит. *zъль* — «солнце»;

латыш. *saule* — тж.; др.-прус. *saule* — тж. Ср. еще с тем же суф.: латин. *sōl* (< **sāul-*: **sāul-*; ср. исп. *sol*; ит. *sole*; по фряц. *soleil* — из вульг.-латин. **solisculus*) — тж.; с суф. -*ль-*: греч. *ἥλιος*, гомер. *ἥλιος*, дор. *ἥλιος* (< **sāulijōs*); др.-инд. *sūrya-*, *m.*, *sūryaka-*, *m.* — тж. (ср. хинди *сूर्य*, *сұрадх*; бенг. *шурджо*). С суф. -*п-*: гот. *sunna* (и с суф. -*ль-*: *saūil*) — тж.; др.-в.-нем. *sunna*, *f.* и *sunno*, *sunne*, *m.* (совр. нем. *Sonne*); англосакс. *sunne* (совр. англ. *sun*) и др. (о.-г. **sunna*). Что касается -*п-* в о.-с. **zъльп-*, то его происхождение не совсем ясно. М. б., это основа прил. **zъльп-ъ*, -а, -о, где -*п-* — такой же суф., как в о.-с. **рыльп*, -а, -о — «полный» и т. п. Возможно, здесь имеет место контаминация и.-е. баз с -*ль-* и с -*п-*. Некоторые этимологи объясняют это -*п-* влиянием основы **ogn-* (ср. о.-с. **огнь*).

СОЛО, *нескл.*, ср. — «музыкальное произведение или его часть, предназначенные для одного исполнителя»; «исполнение одним певцом или одним музыкантом такого произведения». Прил. *сольный*, -ая, -ое. Сюда же *солист*, *женск.* *солистка*. Укр. *сб-ло*, *сб-льний*, -а, -е, *солист*, *солистка*; блр. *сб-ла*, *сб-льны*, -ая, -ае, *салист*, *салистка*; болг. *сб-ло*, *сб-лов*, -а, -о, *солист*, *солистка*; с.-хорв. *сб-ло*, *сб-лист(а)* — «солист»; чеш. *sólo*, *sólový*, -а, -е, *sólista*, *sólistka*; польск. *solo*, *solowy*, -а, -е, *solista*, *solistka*. В русском языке *соло* употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 704). В СДСРЯ 1847 г. (IV, 181) уже отм. *солист* и *солистка*. Но прил. *сольный* — совсем недавнее [в словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 376)]. = Из западноевропейских языков. Ср. ит. *solo* — «один», «одинокий» и «соло», *solista*; из итальянского — франц. (с 1703 г.) *solo*, (с 1842 г.) *soliste*; из итальянского или французского: нем. *Solo*, *Solist*; англ. *solo*, *soloist* и др. Первоисточник — латин. *sōlus*, -а, -иш — «один лишь», «один», «одинокий».

СОЛОВЕЙ, -ья, м. — «маленькая певчая птица отряда воробьиных с оперением рыжеватого-бурого цвета, отличающаяся особенно красивым пением», *Luscinia*. Прил. *соловиный*, -ая, -ое. Укр. *соловей*, *солов'їний*, -а, -е; блр. *салавей*, *салаўіны*, -ая, -ае; болг. *славей*, *славеев*, -а, -о; с.-хорв. *славѹј*, *славѹјски*, -а, -о; словен. *slavec*, *slavčevski*, -а, -о; чеш. *slavík*, *slavící* — «соловиный»; словац. *slávik*, *slávičí*; польск. *słowik*, *słowiczy*, -а, -е; в.-луж. *sołobik*, *sołobiči*, -а, -е; н.-луж. *sytojik*. Др.-рус. *солови* в Сл. плк. Игор. (Срезневский, III, 461). Ст.-сл. и др.-рус. княжи. *славни* [Срезневский (III, 406), кроме Сл. плк. Игор. («щекоть *славий*»), ссылается еще на Ио. ека. Шест. 1263 г.]. Прил. *соловиный* — позднее. В словарях — с 1771 г. (РЦ, 476). Встр. в стих. Державина в кр. ф.: «Глас слышен *соловиный*» («Прогулка в Сарском селе», 1791 г. (Стих., 91)). = О.-с. **sol-*вь. Корень **sol-*-, по-видимому, тот же, что в *соловей* [по Далю (IV, 242) — *соловей*], также в (о)соловеть. И.-е. база **sal-*цо. Прил. *солови* в совр. русском литературном языке значит не только «желтоватой масти» (обычно

СОЛЬ¹, -и, ж. — «белое кристаллическое вещество без запаха, быстрорастворимое в жидкости, со специфическим вкусом, являющееся необходимой приправой к пище». Прил. солёный, -ая, -ое (в определенных случаях соляной, -ая, -ое). В говорах также солёный — «солеяный» (Даль, IV, 244). Отсюда в общерус. *несолоно хлебавши*. Ср. также общерус. солончатый, -ая, -ое, солёнка, солонина. Глаг. (от соль) солить. Укр. сіль, род. солі, солоний, -а, -е — «соленый», также солений, -а, -е, но соляний, -а, -ё — «соляной», солонуватий, -а, -е, ельнийца — «солонка», солонина, солити; блр. соль, салёны, -ая, -ае, салинй, -ая, -бе, саланаваты, -ая, -ае, салинка — «солонка», салина, салиць; болг. сол, солён, -яна, -яно — «соляной», солён, -а, -о — «соленый», солница — «солонка», соль — «солю»; с.-хорв. сѣ, род. сѣм, слѣм, слѣна, слѣно : слѣни, -ѣ, -ѣ — «солекый», сѣм, -ѣ, -ѣ, солѣни, -ѣ, -ѣ — «соляной», слѣник — «солонка», слѣнина : слѣнина — «копченое сало», «шпик», солити; словен. sol, slau, -а, -о — «солекый», solni, -а, -о — «соляной», solnica — «солонка», slanina — «свиное сало», «шпик», soliti; чеш. sůl, slaný, -á, -é — «солеяный», solný, -á, -é — «соляной», slanka — «солонка», soliti; словац. sol', solený, -á, -é, slaný, -á, -é — «соленый», sol'ný, -á, -é — «соляной», solnička, slanica — «солонка», slanina — «свиное сало», solit'; польск. sól, słonny, -а, -е — «соленый», solny, -а, -е — «соляной», solniczka — «солонка», słonawy, -а, -е — «солончатый», solić; в.-луж. sól, słonny, -а, -е — «солеяный», solny, -а, -е — «соляной», słonka — «солонка», słonić; н.-луж. sol, solopny, -а, -е — «солекый», słonny, -а, -е, solny, -а, -е — «солеяный», «соляной», solis. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. соль, сольнь, сольный — «соляной», «соленый», солонный — «соляной», «солеяный» и (с XIV в.) «дающий соль», соляный (с XIV в.) — «дающий соль», «относящийся к соли» (напр., амбар), солити (с XIII в. — КСДР), осолити (с XV в.), солонница (с XVI в.) — «солонка» (Срезневский, II, 734; III, 461, 462, 463). Другие слова этой группы — более поздние: солонина и солонка — с XVI в. (по КДРС). = О.-с. *solv, род. ед. *soli; *solnъ, -а, -о (основа *sol-n-). Ср. латыш. sāls — «соль» (по-литовски «соль» — druskà). И.-е. корень *sal-. Без расширителя

-d- он представлен (кроме латыш. sāls): латин. sal, род. salis, *m.* (отсюда: ит. sale; франц. sel и др.); греч. ἅλς, *m.* (корень *sal-); тохар. A sāle; возможно, др.-инд. salila-, *n.* — «вода (=море?)». С расширителем -d-: гот. salt — «соль»; также др.-в.-нем. salz (совр. нем. Salz); др.-сканд. saltr (швед., норв. и др. salt); англо-сакс. sealt (англ. salt [о.-г. *sald-] и др. См. еще *сладкий, солод*.

СОЛЬ² — «название пятого из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». Отм. П. Алексеевым (ЦС, Доп. I, 1776 г., 240). = Этимологический представляет собою начальный слог пятого полустиха средневекового церковного (католического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке: «Solve pollutis». См. *ре*.

СОМ, -á, *m.* — «саман большая и Средней Европе пресноводная хищная рыба с голым, лишенным чешуи телом и с большой, как бы сплюснутой сверху головой», Silurus glanis. *Прил.* сомовый, -ая, -ое, сомный, -ая, -ое. Укр. сом, сомовий, -а, -е; блр. сом, сомáў, -а, -а, самíны, -ая, -ае; болг. сом, сомов, -а, -о; с.-хорв. сѡм, сѡмль, -á, -ѣ — «сомовый»; словен. som, somov, -а, -о; чеш. (и словац.) sumec (ст.-чеш. som), suměi — «сомовый»; польск. sum (ст.-польск. som), sumowu, -а, -е; н.-луж. sum; н.-луж. som. В русском языке известно, м. б., с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 6:3): some — «pilse» (?) [по мнению издателя, — «сом»]. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 747). = О.-с. *somъ (<и.-е. *k'amos). Ср. лит. šamas [судя по начальному š- (<и.-е. k') — не заимствовано] — «сом»; латыш. zams — тж. Ср. греч. χαματήν, *m.* — неизвестный нам вид рыбы («сом» — αἰλουρος), где корень χαμ- (<и.-е. *k'am-) [Frisk, I, 771]. М. б., оно соотносительно с греч. χαμαῖ — «столб», «шест», «жердь», «тычина». Ср. тогда еще др.-инд. śamī-, *f.* — название дерева. И.-е. *k'am- : *k'em- (Pokorny, I, 556). След., рыба названа по ассоциации: «ствол (колода, коряга и т. п.) в воде?»

СОН, сна, *m.* — 1) «периодически наступающее физиологическое состояние покоя и отдыха, при котором полностью или частично прекращается работа сознания»; 2) «сновидение». *Прил.* сонный, -ая, -ое, сонливый, -ая, -ое. Уир. сон, род. сну, сонний, -а, -е, сонливий, -а, -е; блр. сон, род. сну, сонны, -ая, -ае, санлівы, -ая, -ае; болг. сън, сънен, -а, -о, сънлив, -а, -о; с.-хорв. сѡн, род. сѡя, сѡнан, -а, -о, сѡн(ѣ), -а, -о, сѡнлив(ѣ), -а, -о; словен. sep, род. сна (но «сонный», «сонливый» — zaspa, -а, -о); чеш. и словац. sep, род. сна — «сновидение» (ср. чеш. spánek, словац. spánok — «сон в 1 знач.», ospalý, -á, -é, spravý, -á, -é — «сонный»); в.-луж. sóп, род. sona — «сновидение» (ср. spaпje — «сон в 1 знач.»); н.-луж. soń, род. sni, *f.*, но spaпje. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сънъ — «сон» и «сновидение», съньный (Срезневский, III,

779, 781). = О.-с. *sъnъ, из *sъrпъ, корень *sъr-, как и *sъpati. И.-е. корень *sъer- : *sur-; основа сущ. со знач. «сон»: *sъerпо-(s) : *surпо-(s). Ср. лит. sãpnas — «сновидение» («сон в 1 знач.» — mišgas); латыш. sapnis — «сновидение»; др. и совр. исл. svefn — «сон»; также англосакс. swefn (<sъerпós); латин. somnus (<*sъorпos); др.-ирл. sūan; греч. ύπνος; др.-инд. svárna-ḥ (ср. хинди сванна, *m.* — тж.) и др.

СОНЕТ, -а, *m.* — «стихотворение (обычно написанное ямбами), состоящее из двух четверостиший, так или иначе связанных между собою рифмой, и двух трехстиший, причем последние четыре стиха обычно с переирестной или охватной рифмой». *Прил.* сонетный, -ая, -ое. Укр. сонет, сонетний, -а, -е; блр. санет, санетны, -ан, -ае; болг. сонет, сонетен, -тна, -тно; с.-хорв. сѡнет; чеш. sonet (: znělka), sonetový, -á, -é; польск. sonet, sonetowy, -а, -е. В русском языке этот термин и общее употр. вошел с 1-й пол. XVIII в. Формой сонета пользовался и название этой формы знал Тредиаковский [см. его «Новый и краткий способ и сложению российских стихов», 1735 г. (Избр., 386—387)]. Позже ср. «Сонет и М. Н. Муравьеву», 1775 г. В. И. Майкова (Соч., 154). К 1-й пол. 70-х гг. относится «Сонет» Державина (Стих., 304). В словарях отм. лишь с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 705). = Слово итальянское (sonetto), где оно из провансальского (проявл. от son — «звук» > «мелодия» > «поэма»). Но в русский язык попало, по-видимому, при французском посредстве (sonnet, с XVI в.). Из французского — англ. sonnet, из итальянского — нем. Sonett и др.

СОР, -а, *m.* — «мелкие сухие отбросы, налягающие на полу, на земле», «мелкий мусор». В гонорах, напр. волог. (никол.), также «навоз» (Даль, IV, 251). *Прил.* сорный, -ая, -ое. *Глагол.* сорить. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. смітти; блр. сме́цце; болг. смет; чеш. smetí; польск. śmieć. В письменных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 110). = Несомненно, находится в связи с вульг. глаг. сору [ср., напр., в «Житии» Аввакума (Автограф, 272 об.): «сѣретъ и спыть под себя»], инф. срати (<о.-с. *sъrati). Ср. с.-хорв. срѣти 1 ед. сѣрѣм; словен. srati, 1 ед. serjem; чеш. sráti, 1 ед. seru; польск. srać, 1 ед. sioreq; в.-луж. zraś, 1 ед. zegu; н.-луж. zraś; ср. болг. сера, 1 ед. (Младенов, ЕПР, 578). След., старшее знач. слова сор могло быть «экскременты» (ср. знач. «навоз» в говорах). Дальнейшая история этого слова не вполне ясна. В родственных отношениях рус. сор находится с латыш. sāņi, *pl.* — «шлак», «осади», «грязь»; авест. saigya- — «навоз», «сор»; возможно, также с исл. skaḡn — «нечистоты», «грязь», с греч. σκῶρ — «экскременты», «навоз». Поиорный (Pokorny, I, 947) возводит эту группу и н.-е. *sk'er- (с различными расширителями).

СОРОК, -á, *числ. колич.* — «число и количество 40». *Числ. порядк.* сороковой, -áя,

-ю. Укр. сорок, сорокбий, -а, -е; блр. сорок, саракаві, -аі, -бе. В других слав. яз. отс. Ср. и том же знач.: болг. четірридесет; с.-хорв. четрдесет; словен. štirideset; чеш. čtyřicet; словац. štyridsať; польск. czterdzieści, (о мужчинах) czterdziestu; в.-луж. štyrceći, (о мужчинах) štyrcećo; н.-луж. styržasća. В русском языке слово *сорок* (=40) известно с давнего времени, хотя оно и не сразу вытеснило другое обозначение этого числа: *четыредесате, четиридесати* (Срезневский, III, 1513). Оно встр. уже в «Р. прав.» по Синод. сп. (Простр., ст. 3; в Троицк. сп. обозначение этого числа в этой статье буквенное) [ПР, I, 123, 104]. Примеры из других памятников см. у Срезневского (III, 465). Порядок числ. *сороковой* более позднее: в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 696). — По своему происхождению *сорок*, несомненно, связано с древнерусской мерой отсчета беличьих и собольих шкур *сороками*: «три сороки бѣль», «шесть сороковъ соболей» и т. п. (см. Срезневский, III, 465—466). Употреблялось и произв. *сорочий* — «сорочий» (Срезневский, III, 467). Отсюда счет *сороками* (*сорочками*) был перенесен и на деньги. Естественно думать, что *сорочий*, *сорочий* в др.-рус. языке сначала представляло собою подобие тары вместимостью в четыре десятка шкур небольшого пушного зверя. По-видимому, это *сорочий*, *сорочий* — не более чем «мужской вариант» сущ. *сорочья*, *сорочья* (от **сорока*) — «исподняя рубашка», известного с древнейшего времени (Срезневский, III, 467). Значение единицы счета оно могло получить сначала в речи охотников. Ср. аналогичное явление в некоторых других языках: напр., дат. spes, которое значило «длинный прут», «обструганная (тонкая) ветка», на которой можно поместить примерно 20 рыб, со временем получило, сначала, м. б., в речи рыболовов, знач. «двадцать» (см. Falk—Тогр², II, 1094). Родственно с рус. *сорочья*.

СОРОКА, -и, ж. — «птица семейства вороньих, с черно-белым (с белыми боками) оперением, с длинным черным хвостом», Pica pica. Прил. *сорочий*, -ья, -ье. Укр. соробка, соробчий, -а, -е, соробчин, -а, -е; блр. саробка, саробчин, -а, -а; болг. сврака, сврачн, -а, -е; с.-хорв. сврака, сврачѣн, -а, -е; словен. zaka, zablji, -а, -е; чеш. (и словац.) straka, stračí; польск. sroka, sroszu, -а, -е; в.-луж. sroka, srobdí, -а, -е; н.-луж. sroka. Др.-рус. *сорока* (Сл. плк. Игор.: «сороки не тросноташа») [Срезневский, III, 464]. Позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 3: 31): soróka — «a magpie». Прил. *сорочий* более позднее (XV в. — Срезневский, III, 467). — О.-с. **sorka*. Ближайшие родственные связи: лит. šarkā — «сорока»; др.-прусс. sarkē — тж. Но в дальнейшем связи неясны. Возможно, -k- в о.-с. **sorka* — и.-е. расширитель, а корень **sor-*. С давнего времени сопоставляют с редкими др.-инд. śāgīḥ — «некая птица», śāgikā — «индийская сорока» (Uhlenbeck, KEWA, 308), но в этом и нет необходимости:

и.-е. основа **k'ork-*, м. б., звукоподражательная. Что касается начального sv- в болг. и с.-хорв. языках, то это позднее явление: или следствие омонимического оттачивания от **sra* (от о.-с. **syrati* > рус. нульг. *срать*), или плод контаминации с о.-с. глаг. **svyrčati*. Чеш. str-, м. б., вм. sr- со вставочным t, как в stříbro < о.-с. **syrēb-*го и др.

СОРТ, -а, м. — «категория, разряд канального-л. товара по выработке, качеству, цене»; «разновидность». Прил. *сортовой*, -ая, -бе, *сортный*, -ая, -ое (также в сложениях: *низкосортный* и т. п.). Глагол. *сортировать*, отсюда *сортировка*, откуда *сортировочный*, -ая, -ое, *субст.* *сортировочная*, -ой, ж. Упр. сорт, *сортный*, -а, -е, *сортувати*, *сортування*, *сортувальна*; блр. сорт, сартаві, -аі, -бе, сартаваць, сартаванне, сартавальная; болг. сорт, сорта, -а, -о, *сортiram* — «сортирую», *сортirane*; с.-хорв. сорта, сортни, -а, -о, *сортirати*, *сортirаница* — «сортировочная»; чеш. разг. sorta, ж. (обычно odřída, jakost, třída). Польск. обычно gatunek, rodzaj, но ср. sortownik — «сортировочная машина», sortownia — «сортировочная». В русском языке слово *сорт* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, IV, 393, 1711 г.: «сидр двух *сортей*». Глагол. *сортировать* появился несколько позже: Яновский, III, 1806 г., 707; там же *сортировка* [встр. у Пушкина (СЯП, IV, 291)]. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. sorte, f., нем. Sorte, f., sortieren; голл. soort, f., sorteren; ит. sorta, f. Первоисточник — латин. sortis, род. sortis — «жребий», «удел», «доля», «вид», «сорт», от serō — «сплетаю», «завязываю», «соединяю», «ставлю в ряд», «группирую». Глагол. *сортировать*, видимо, из немецкого языка.

СОСАТЬ, сосу́ — 1) «втягивать движениями губ и языка поемногу в рот молоко из груди или какую-л. жидкость через узкое отверстие»; 2) «смачивая слюной, разминать губами, языком (сахар, конфеты, сухари и т. п.)». В говорах: *ссят* — «сосет» (Кулиновский, 112); *ссят*, *ссят* — «сосать» (Миртов, 307, 317). Ср. у Даля (IV, 280): тамб. *ссят* — «сосать», твер., вят. *ссец* — «сосец». Прил. *сосательный*, -ая, -ое. Сюда же *сосок*, *соска*. Укр. *ссят*, 1 ед. *ссу* — «сосать молоко из груди, из вымени» (но *смоктати* — «сосать соску, палец, леденец»), *сосби*, *соска*; блр. *ссяць* (: *смактаць*), *ссяльны*, -ая, -ае — «сосательный», *сасби*, *соска*; с.-хорв. *сати*, 1 ед. *сѣм* (: *сѣсати*, 1 ед. *сѣшѣм*); словен. *sesati*, *sesek*, *sesalo* — «сосок», *sesaljka* — «сосна»; чеш. *ssáti*, 1 ед. *ssáji* (но «сосать соску и т. п.» — *cucati*, «сосок» — *bradavka*, «соска» — *šidítko*); словац. *sat'* (: *cicat'*); польск. *ssać*, 1 ед. *ssa*. Др.-рус. (с XI в.) *сѣсати*, 1 ед. *сѣсу* — «сосать», «кормить грудью». Позже — «два *сеска*» в Геннад. библ. 1499 г. (из *сѣсна*, от *сѣснѣ* < *сѣснѣ*, м. б., под влиянием *сѣснѣ* < *сѣснѣ*) [Срезневский, III, 836, 837]. Ст.-сл. *сѣсати*, 1 ед. *сѣсх*. — О.-с. **sȳsati*, 1 ед. **sȳsq*. Итератив

*sysati, 1 ед. *sysajq. Надо полагать, из *sър-s-ati, с -s- суффиксальным, о котором см. *смех*. И.-е. корень *seu- : *seʰa- : *sū- (: *sū-); база *seu-p-, *seu-b- (где -p- : -b- — и. -е. формант). Ср. гот. *surōn* — «приправлять», «придавать виус», «подсаливать»; др.-в.-нем. *soffōn* — «макать в похлебу», «приправлять», *sūfan* (совр. нем. *saufen*) — «пить», «хлебать», *souf* — «похлебка», *sofha*, *soffa* — «отвар», «похлебна»; др.-исл. *sūra* (совр. исл. *súra*) — «хлебать», «пить», др.-исл. *saup* — «пахтанье» (совр. исл. *saup* — «жидкая пища», «суп»); англосакс. *sūpan* — «пить», «хлебать» (совр. англ. *sup* — «прихлебывать», «отхлебывать»). Ср. также др.-янд. *sūra-ḥ* (хинди *суп*, м.) — «похлебка», «суп». Форма *сосать* (с о после первого с) нефонетическая [под влиянием родственных образований с *сос-*: *сосок* (<съсъкъ), где, впрочем, *сос-* само по аналогии с формами косвенных падежей: *соска* и пр.]. Фонетической формой является *ссать*. В общерусском просторечии глаг. в этой форме употр. только со знач. «мочиться», «испускать мочу». В говорах, как уже было упомянуто, дело обстоит иначе. В тех говорах, где *ссать* значит «сосать» или «кормить грудью», глаг. *ссать* — «мочиться» получил новую фонетическую форму *сцать* [встр. в «Житии» Аввакума (Автограф, 272 об.: *сцят*)].

СОСИСКА, -и, ж. — «небольшая тонкая колбаска, употребляемая в пищу в вареном виде». Прил. *сосисочный*, -ая, -ое. Укр. *сосіска*, *сосісковий*, -а, -е; блр. *сасіска*, *сасісачны*, -ая, -ае. В других слав. яз. *сосиску* называют иначе и по-разному: болг. *крѣнвирш*; с.-хорв. *нобасица*; чеш. *rágek* (собств. «пара сосисок»; одну сосиску называют и *půlka rákky*, т. е. «половина пары»); польск. *ragówka*. В русском языке слово *сосиска* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 708: *сосиска* — «колбаса, ишшка, начиненная разными сырыми мясами, изрубленными в мелкие части»). «Из французского языка. Ср. франц. *saucissee*, *f.* > англ. *sauzage* — тж. Французское слово возводят к вульг.-латин. **salsicia*, от **salsicius*, произв. от латин. *salsus* — «соленый», «острый», «едкий» (ср. *sāl* — «соль»). Ср. ит. *salsiccia* — «сосиска» при *saizo* — «соленый», *saiza* — «соус» (см. *соус*). На русской почве французское слово получило суф. -к-а (как в *колбаска* и т. п.)

СОСНА, -ы, ж. — «хвойное (с сизо-зеленой жесткой хвоей) вечнозеленое лесное дерево семейства сосновых с прямым, высоко очищенным от сучьев стволом с корой внизу красно-бурого цвета (но на молодых ветвях серо-зеленого, который со временем переходит в желтовато-красный), с округлой или зонтиковидной кроной», *Pinus silvestris*. Прил. *сосновый*, -ая, -ое. Сущ. *сосняк*. Упр. *сбснѧ*, *сбснѡвѧ*, -а, -е, *сбснѧк*; блр. *саснѧ* (чаще *хвѧ*), *саснѡвы*, -ая, -ае, *саснѧк*; чеш. *zosna*, *zosnový*, -ѧ, -ѧ (ср. *bor*, *borový les* — «сосняк»); польск. *zosna*, *zosnowy*, -а, -е; в.-луж. *zosna*. Но н.-луж. *škrjono*, у южных славян — *бор* (болг. *бор*; с.-хорв. *бѡр*; словен. *bor*). Др.-

-рус. (с XI в.) *сосна* в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 320), в Дан. иг. и др., *соснь* в Изб. 1073 г., (с XII—XIII вв.) *сосновый*, (с XIV—XV вв.) *соснякъ* — «сосновый лес» (Срезневский, III, 468). «О.-с. **zosna*. Вслед за Брюкиером (Brückner, 507—508) и Фасмером (Vasmer, REW, II, 701) можно полагать, что и.-е. база **kʰas-po-*, корень **kʰas-* — «серый» и что, след., *сосна* была названа так по цвету коры молодых ветвей. Ср. др.-в.-нем. *hasan* — «серый», «блестящий»; латин. *sānus* (< **сапо-с*) — «серый», «пепельно-серый», «серебристый», «седой» (см. Pokorny, I, 533). Ср. также название зайца в некоторых и.-е. языках: др.-прусс. *sazins*, *m.* — «заяц» (т. е. «серый», «серяк»); др.-в.-нем. *haso* (совр. нем. *Hasen*); др.-инд. *śaśā-*, *m.*

СОУС, -а, м. — «густая подливка к мясному или овощному кушанью». Прил. *сбусный*, -ая, -ое. Упр. *сбус*, *сбусный*, -а, -е; блр. *сбус*, *сбусны*, -ая, -ае; болг. *сос*; с.-хорв. *сѡс*; польск. *sos*. Но, напр., словен. *ошак*; чеш. *ошѧчка*. В русском языке слово *соус* известно с начала XVIII в.: «утка... облита соусом» («Архив» Куракина, III, 221, 1711 г.). Отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 808). «Из западноевропейских языков. Источники распространения в западноевропейских языках — франц. *saucе*, *f.* Отсюда: нем. *Sauce*, *f.*, *Soße*, *f.*; англ. *saucе* и др. Французское слово восходит к латин. *salsa*, субст. прил. *salsus* — «соленый» (ср. *sāl* — «соль»).

СОХА, -ы, ж. — «примитивное орудие на лошадиной тяге для варыхлекия, распашки земли для посева». Прил. *сбшный*, -ая, -ое, устар. *сошнѡй*, -ѧ, -ѡе, отсюда *сошнѧк* — «лемех, клинообразная (треугольная), металлическая часть сохи, подрезающая пласт земли снизу». Укр. *сохѧ*, *сошнѧи*; блр. *сахѧ*, *сбшны*, -ая, -ае, *сашнѧи*. В других слав. яз. отс. Ср. болг. *рѧло* — «соха», но ср. *сохѧ* — «рассоха», «жердь, шест с развилиной», «подпорка» (стѧи, забора); с.-хорв. *рѧло* — «соха», но ср. *сѡха* — «деревянные вилы», «шест с развилиной», *m.* *сѡхе* — «виселица». Ср. еще словен. *zoha* — «знак», «статуя»; чеш. и словац. *zosha* — «подпорка с развилиной», «статуя» (сначала «языческий болван», «назавание», стар. «соха»; польск. *zosha* — «деревянная подпорка с развилиной» [но в Польше наи местное слово, на Мазовье, *zosha* употр. и в качестве названия орудия пахоты (польск. *gadło*); в этом знач. оно — заимствование из русского]; в.-луж. *zosha* — «шест с развилиной», «свая», «стойка», «подпорка», «памятник», «статуя»; н.-луж. *gōzosa* — «рассоха». В русских говорах слово *соха* широко употреблялось до недавнего времени в знач. «цельная лесина с развилиной», «шест, жердь с развилиной и концом», «подставка», «свая» и т. п.; отсюда *рассѡха*. Др.-рус. (с XI в.) *соха* — «кол», «дубина», «подпорка», позже «колодка» и только с XV в. — «орудие пахоты» (Срезневский, III, 469—470; Дювернуа, 195). «О.-с. **zosha*. Старшее знач. — «сук с развилиной», «кол» и т. п. И.-е. **kʰakhā* (с н.-е.

kh > ch на слав. почве). И.-е. корень здесь *k'ak- (или *k'akh-). Если *k'akh-, то это редкий случай отражения и.-е. kh в общеславянском (Мейе, «Общесл. яз.», § 24, с. 21). Некоторые языковеды объясняют о.-с. *socha из *sok-s-a (ср. *strěcha из *stroj-s-a).

СОХАТЫЙ, -ого, м. — «сначала местное (в частности — сибирское), теперь общерусское названия *лоса* (см.)». В других слав. яз. отс. (или из русского). В словарях русского языка отм. с 1794 г. (САР¹, V, 665). = Субстантивированное прилагательное. Прил. *сохатый* в говорах значит «развилистый», «вилообразный» (Даль, IV, 258). Образовано с помощью суф. -ат-ый (ср. *бородатый* и т. п.) от *соха* (см.) в старшем знач. («раздвоенный сук»).

СОХНУТЬ, сохну — «становиться сухим, менее влажным», «высыхать», «сушиться»; «вянуть», «чахнуть». Укр. сохнути; блр. сохнуць; болг. сѣхна — «сохну»; с.-хорв. сѣхнути; словен. sahniti; чеш. schnouti; словац. schnút'; польск. schnąć; в.-луж. schnuć, sknuć. Др.-рус. (с XI в.) съхнути — «сохнуть», «изнывать» (Срезневский, III, 860). = О.-с. *sъchnoti. О.-с. корень *sъch- (< *sūs-). И.-е. корень *saus- : *sus-. Ср. латыш. sust — «преть»; др.-инд. śúska — «сухой» и др. См. *сухой*.

СОЦИАЛИЗМ, -а, м. — 1) «общественный строй, который приходит на смену капитализму и устанавливается в результате пролетарской революции и утверждения диктатуры пролетариата, является первой фазой коммунизма и характеризуется общественной собственностью на средства производства и распределением народного богатства по принципу „от каждого — по его способностям, каждому — по его труду“»; 2) «учение о строительстве социалистического общества и законах его развития». Прил. социалистический, -ая, -ое. Сюда же социализация, социалист. Укр. соціалізм, соціалістичний, -а, -е, соціалізація, соціаліст; блр. сацыялізм, сацыялістычны, -ая, -ае, сацыялізацыя, сацыяліст; болг. социализъм, социалистически, -а, -о, социализация, социалист; с.-хорв. социјализам, социјалистички, -а, -о, социјализација, социјалист(а); словен. socializem, socialističen, -čna, -čno, socialist; чеш. socialismus, socialistický, -á, -é, socialisace, socialista; польск. socjalizm, socjalistyczny, -а, -е, socjalizacja, socjalista. В русском языке слова *социализм* и *социалист* в общее употр. вошли, по крайней мере, с конца 50-х гг. XIX в. Углов (1859 г., 171) отм. *социализм*, в ПСИС 1861 г. (478) отм. и *социализм*, и *социалист*. Даль (IV, 1866 г., 259) почему-то предпочитает форму *социалисм* (там же *социалист*). Слово *социалист* встр. в письме И. С. Тургенева от 14-III-1862 г., № 1193 (ПСС, Письма, IV, 357). К более позднему времени относятся: *социалистический* (Михельсон 1883 г., 640), *социализация* (Брокгауз—Ефрон, т. XXXI, п/т 61, 1900 г., 21). = Из западно-

европейских языков. Ср. франц. (с конца 20-х гг. XIX в.) *socialisme*, *m.*, *socialiste*, *m.*, *f.* и прил., *socialisation*, *f.* — произв. от *social*, -е (см. *социальный*), восходящего (заимствование) к латин. *socialis*, прил. к *socius* — «товарищ», «союзник». Из французского — англ. *socialism*, *socialist* и др. Ср. нем. (с конца 30-х гг. XIX в.) *Sozialismus*, *Sozialist*; ит. *socialismo*, *socialista*; исп. *socialismo*, *socialista*.

СОЦИАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «относящийся к обществу, к общественным отношениям людей», «общественный». Укр. соціальний, -а, -е; блр. сацыяльны, -ая, -ае; болг. социален, -на, -но; с.-хорв. социјалан, -на, -но : социјални, -а, -о; словац. socialen, -lna, -lno; чеш. sociální; словац. sociálny, -а, -е; польск. socjalny, -а, -е. В русском языке слово *социальный* отм. в словарях с конца 50-х гг. XIX в.: Углов, 1859 г., 171. = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. (с 1680 г.) прил. *social*, -е, восходящее (заимствование) к латин. *socialis* — «товарищеский», «супружеский», «союзнический», прил. к *socius* — «товарищ», «союзник», которое само является субст. прил. *socius*, -а, -um — «общий» (одного корня с *sequor* — «иду вслед», «следую»). Из французского: англ. *social*; нем. *sozial* и др.

СОШКА, -и, ж. в выражении *мелкая сошка* — о незначительном, невлиятельном человеке. Только русское. = Восходит к *соха* (см.) в знач. «кол (с развилиной)», «столб, оканчивающийся раздвоением», «знак (владения?) в виде вил [рогами вверх (V) или рогами вниз (Λ)]». Отсюда — «условная единица поземельного (в городах — подворного) обложения» в Московской Руси XV—XVII вв., размеры которой колебались в разных частях страны и зависели от качества облагаемых податями и повинностями земель, от характера севооборота, от социального положения землевладельца (см. БСЭ¹, XL, 144). Были *сохи* и были *сошки*. В XVIII—XIX вв. *мелкой сошкой* стали вообще называть «мелкопоместных, бедных дворян, мелких чиновников, маломочных купцов и т. п.» (Даль, IV, 258).

СОЮЗ, -а, м. — «объединение, сплочение, содружество (людей, коллективов, классов, государств и т. д.) на основах договоренности, общности интересов и пр.». Прил. *союзный*, -ая, -ое, отсюда *союзник*. Укр. союз, союзний, -а, -е, союзник; блр. саюз, саюзны, -ая, -ае, саюзні; болг. съюз, съюжен, -зна, -зно, съюзни. Из русского — польск. (с XVIII в.) *sojusz*, *sojusznik* (собственно по-польски «союз» — *związek*, *zspolenie* и др. с произв.). Ср. в том же знач.: с.-хорв. сáвез, сáвезни, -а, -о, сáвезни; словен. zveza, zvezni, -а, -о, zaveznik; чеш. svazek (srojenectví, откуда srojenecský, -á, -é и др.); словац. sváz, spolok (с произв.); н.-луж. zwěstk или zwězanje, zjadnanje и пр. Др.-рус. съузъ, съювъ, соузъ — «связь», «союз», «узы», а

также «то, чем можно связать (пояс, путы и пр.)», *связа* — «узы» (в перен. знач.). *связа́никъ* — «узыник, в цепи закованный» (Срезневский, III, 858—859). Ст.-сл. *связа́*. Прил. *союзный* позднее. В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, III об.: «союзно, зри любезно»). О.-с. корень *v-*qz-* (> рус. *вяз-*): **qz-* (> рус. *уз-*). См. *вязать*, *узы*, *узел*. В древнерусском языке — из старославянского, с русифицированным произношением *соѡзъ*.

СПАЗМА, -ы, ж., **СПАЗМ**, -а, м. (чаще мн. *спазмы*) — «судорожное сокращение или сжатие мышц кровеносных сосудов, мышц внутренних органов (желудка, кишечника и др.) и т. д.». Прил. *спазматический*, -ая, -ое. Укр. *спазма*, *спазм*, *спазматичний*, -а, -е; блр. *спазма*, *спазматычны*, -ая, -ае; болг. *спазма*, *спазматичен*, -чна, -чно; чеш. *spasmus*, *spasmatický*, -á, -é; польск. *spazm*, *spazmatyczny*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *grč*; словен. *krč*; н.-луж. *srin(k)anje*. В русском языке обе формы, *спазма* и *спазм*, известны, но крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 711). Встр. у Пушкина (СЯП, IV, 307: *спазмы*). Из западноевропейских языков. Ср. франц. *spasme*, *m.* > англ. *spasm* (произн. *sræzm*). В западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. *spasmus* — «судорога», восходящее к греч. *σπασμα*, *n.*, *σπασμός*, *m.* — тж. (собств. «нечто вытянутое», от *σπάω* — «вытягиваю», «навлекаю», «выдергиваю»).

СПАСИБО — 1) *частица* «выражение благодарности: благодарю»; 2) *в знач. суц.*, ср. «благодарность». Укр. *спасибі*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *да́куй* < польск. *dziękuję* — «благодарю», *dzięki*, *мн.* — «благодарность» > «спасибо» < нем. *Dank* — «благодарность», *danke* — «благодарить», *danke* — «благодарю». Ср. такого же происхождения чеш. *děkuji* — «благодарю», *díky* — тж.; в.-луж. *džakuju*, *džak* и др. Но с.-хорв. *хвала* (напр., *хвала ти* — «спасибо тебе»); словен. *hvala*. Болг. *благодаря* — «спасибо», «благодарю». В русском языке *спасибо* возникло из *спаси бог* (укр. *спасі́ біг*). Ср. в «Книге о ратном строе» 1647 г., 33 об.: «скажутъ мнѣ... *спаси богъ*»; позже в «Житии» Аввакума: «Да и малчику тому *спаси бог*, которой... по книгу... ходилъ» (Автограф, л. 270 об., с. 70); ср.: «и за послание *спаси богъ* с поклономъ большое сказалъ» (сп. В, л. 59 об., с. 208). В форме *спасибо* известно, по крайней мере, с конца XVI в. Ср. в «Пар. сл. моск.» 1588 г., 620; *esracibo aspondare* — «grand mercu, monsieur». Ср. Ludolf, GR, 1696 г., 47: *спасибо* (напечатано *спасиго*) — «gratias ago». Позже — как правило.

СПАТЬ, *сплю* — «находиться в состоянии сна». *Соз.* только с приставками: *заси́уть*, *уси́уть* и т. д. Укр. *спати*, 1 ед. *сплю*; блр. *спаць*, 1 ед. *сплю*; болг. *спя* — «сплю»; с.-хорв. *спати*, 1 ед. *спім*; сло-

вен. *spati*, 1 ед. *spim*; чеш. и словац. *spáti* (словац. *spat'*), 1 ед. *spim*; польск. *spać*, 1 ед. *śpię*; в.-луж. *srać*, 1 ед. *srju*; н.-луж. *sraś*, 1 ед. *srju*. Др.-рус. (с XI в.). *спати*, 1 ед. *спплю* (Срезневский, III, 790). Ст.-сл. *спати*, 1 ед. *сплж*. О.-с. **szpati*, 1 ед. **szpjō*. И.-е. корень **super-*: **sup-*. Ср. др. и совр. нсл. *sofa* (ср. швед. *sova*, дат., норв. *sove*); англосакс. *swefan*; латин. *sōpiō* (инф. *sopire*) — «навожу сон», «усыпляю», «лишаю чувств, сознания», также *зорог* (< **superōr*) — «глубокий сон»; др.-инд. *svapiti*, *svapati*, -te — «спит», ср. прич. прош. вр. *supta-*, пассив *spruata*, 3 ед. Основа *сну-* в рус. *заснуть* и пр. из **szp-* -*п-* (рп еще на о.-с. почве дало п). См. еще *сон*, *спячка*.

СПЕКТАКЛЬ, -я, м. — «театральное представление». Укр. *снейтáкль*; блр. *снейтáкль*; болг. *спектáкълъ*; польск. *spektakl*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *прѣтстава*; чеш. *divadelní představení* (: *divadlo*). В русском языке слово *спектакль* употр. со 2-й пол. XVIII в. Встр. в сочинениях и письмах Фонвизина, причем иногда в смысле «театр» [напр., в письме к родным из Парижа в 1778 г.: «есть много других *спектаклей*; все каждый день полнешеньки» (СС, II, 445); другие примеры см. у Петрова (519)]. В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 712—713). Из французского. Ср. франц. *spectacle*, *m.* Ср. ит. *spettacolo*; исп. *espectaculo*. Первонсточник — латин. *spectaculum* — «зрелище», «представление», «снейтáкль» (напр., бой гладиаторов), от *spectō* — «смотрю», «гляжу»; ср. родственные слова; *spectrum* — «представление», «образ» *inspectio* — «рассматривание», «осмотр» и т. п.

СПЕКУЛЯЦИЯ, -и, ж. — 1) «финансовая операция, заключающаяся в покупке и перепродаже ценностей с колеблющимся курсом с целью получения барыша на курсовой разнице», «незаконная скупка товаров и перепродажа их по повышенным ценам с целью наживы»; 2) *книжн., устар.* «философское умозрительное построение». Сюда же *снекуля́тивный*, -ая, -ое, *снекуля́нт*, *снекуля́ровать*. Укр. *снейуля́ція*, *снейуля́тний*, -а, -е, *снекуля́нт*, *снекуля́нти*; блр. *снекуля́цыя*, *снекуля́цыйны*, -ая, -ае, *снекуля́нт*, *снекуля́наць*; болг. *снекуля́ция*, *спе́кула*, *снекуля́тивен*, -вна, -вно, *снекуля́нт*, *снекуля́рам* — «спекулирую»; с.-хорв. *снекуля́ција*, *снекуля́нт*, *снекуля́исати*; чеш. *spekulace*, *spekulativní* (в философском смысле), *spekulant*, *spekulovati*; польск. *spekulacja*, *spekulatywny*, -а, -е, *spekulant*, *spekulować*. В русском языке слова *спекуляция* (в 1 знач.) и другие слова этой группы известны с 1-й пол. XIX в. Ср. у Пушкина в статье «Вольтер», 1836 г.: «пускается в *спекуляции* на соль» (ПСС, XII, 79; см. также СЯП, IV, 311). В словарях *спекуляция* — с 1859 г. (Углов, 171; там же *спекулятор* — «человек, занимающийся спекуляциями»; *спекулянт*, *спекулировать* — с 1861 г.

(ПСИС, 479); *спекулятивный* — «торговый» — с 1865 г. (Михельсон, 590). Однако раньше этой группы слов вошло в обращение отмеченное Яновским (III, 1806 г., 713) *спекуляция* (!) — «созерцание», «размышление». — Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — франц. *spéculer* — 1) (с XIV в.) «размышлять», «предаваться отвлеченному мышлению» и 2) (с 1801 г.) «спекулировать», прич. и. вр. *spéculant*, *spéculation*, *f.* — 1) (с XIV в.) «умозрительное построение» и 2) (с XVIII в.) «спекуляция в 1 знач.», *spéculatif*, *-ve* — «спекулятивный», *spéculateur* — первоначально (с 1668 г.) «наблюдатель», (с XVIII в.) «спекулянт». Из французского: нем. *Spekulation*, *f.*, *spekulativ*, *spekulieren*, *Spekulánt*; англ. *speculation*, *speculative*, *speculator* и др. Коммерческое знач. возникло как жаргонное в речи коммерсантов, биржевых дельцов и т. п. Франц. *spéculer* восходит к лат. *speculor* — «оглядываюсь», «подсматриваю», «разузнаю», «созерцаю», отсюда *speculátor* — «разведчик», «испытатель», «исследователь».

СПЕСЬ, *-и, ж.* — «надменность», «кичливость», «гоиор», «чрезмерное самомнение и высокомерие, пренебрежительное отношение к окружающим». *Прил.* *спесивый*, *-ая, -ое*. В других слав. яз. отс. Ср. с этим или близким знач.: укр. *пиха*; блр. *пыха*, *гбнар*; болг. *надѹтост*; с.-хорв. *бхелѹст*; чеш. *nadutost*, *naľoukanost*; польск. *pyszakowatość*, *nadętość*, *rycha*, *buta*. В словарях *спесь*, *спѣсивый*: *спесивый* отм. впервые у Полицарпова (1704 г., 112, 114). Но ср. *спесивъ* у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 70 : 2): *spassive* — «gronde». — В этимологическом отношении не вполне ясное слово. Относить к группе др.-рус. *спѣти* [и.-е. корень **sp(h)ei-*], что значило не только «спешить», но и «преуспевать» и пр. (Срезневский, III, 474), не имеется достаточных оснований и это не устраняет главной трудности: наличия *-s-*. Вывести из **spěšь* трудно: как объяснить изменение *š > s*? Скорее рус. *спесь* восходит к и.-е. **sp(h)ē-* — «натягивать(ся)», «напрягать(ся)» > «корчить(ся)». Образование такого же типа, как рус. *дурь* или *дурить* и т. п., хотя соответствующий глагол утрачен. Он мог бы иметь форму **spěsiti* или **spisati*, а *-s-* здесь такой же глагольный распространитель, как в ст.-сл. *насмисати са* (см. *смез*). Что касается и.-е. корня **sp(h)ē-*: **sp(h)ē-* [или **sp(h)ei-*: **sp(h)ī-*], то ср. ср.-в.-нем. *spān* (и.-е. основа **spē-n-*) — «ссора», «раздор», др.-в.-нем. *spannen* (основа **zpe-ncō-*; совр. нем. *spannen*) — «натягивать», «напрягать»; греч. *σπᾶω* (основа **spē-sō-*) — «вытягиваю», «тяну», «дергаю» и др. (см. Pokorny, I, 982).

СПЕТЬ, *спѣю* — «становиться зрелым», «зреть», «созревать». *Прил.* (сначала как отглагол. образование) *спѣлый*, *-ая, -ое*. Увр. *спіти*, 1 ед. *спію*, *спілий*, *-а, -е*; блр. *снець*, 1 ед. *спѣю*, *спѣлы*, *-ая, -ае*. Ср. словен. *speti*, 1 ед. *sprejem* — «спешить», «торопиться», «стремиться»; чеш.

spěti, 1 ед. *spěji* — «идти» (к чему-л.), «стремиться» («спеть» — *zřáti*); словац. *spiet'* — тж.; польск. устар. *spiać* (: *pać*, *spiać*, *dośpiać*) — «поспевать за кем-л.», «спешить вперед за кем-л.»; в.-луж. *spěć*, 1 ед. *spěju* — «спешить», «наезжать», «подниматься». В современных болг. и с.-хорв. языках этот глаг. встр. лишь с приставками: болг. *успѣя* — «успею», «поспею» (ср. несов. *успѣвам* — «успеваю», «поспеваю»); с.-хорв. *дѹспѣти* (*děspjeti*, 1 ед. *děspijem*) — «созреть», «поспеть», «прибыть вовремя», (о сроке) «истечь». Др.-рус. *спѣти*, 1 ед. *спѣю* — «спешить» («следовать за кем-л.», «нагонять?»), «стремиться», «преуспевать», «способствовать» (Срезневский, III, 474). Т. о., знач. «зреть», «созревать» в русском языке вторичное. — О.-с. **spěti*, 1 ед. **spějq*. И.-е. корень **sp(h)ē(i)-*: **sphe-*: **sphe-*: **spi-*. Ср. лит. *spėti*, 1 ед. *spėju* — «успеть», «успевать»; латыш. *spēt*, 1 ед. *spēju* — «быть в состоянии», «мочь»; др.-в.-нем. *zpuon* — «удаваться», «иметь успех»; англосакс. *spōwan* — «преуспевать»; др.-инд. *spṛāyatē* — «жиреет», «прибавляется», прич. прош. вр. *spṛitā-* — «жирный», «богатый». Ср. еще (тот же и.-е. корень в сочетании с *-g-* и с *-s-* > о.-с. *-ch-* > *-š-*) *спорый*, *наспех*, *спешить*.

СПИНА, *-ы, ж.* — «задняя (у человека) и верхняя (у животных) часть туловища от шеи до крестца». В говорах также *спин*, *ж.* (Даль, IV, 264). *Прил.* *спинной*, *-ая, -ое*. Укр. *спіна*, *спинний*, *-а, -е*; блр. *спіпа*, *спінны*, *-ая, -ае*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *грѣб*; с.-хорв. *лѣѣа*; словен. *hrbet*; чеш. *záda*, *hřbet*; польск. *plecy*, *grzbiet*. В.-луж. *spina* — «скоба», «застежка», «тиски» другого происхождения. К рус. *спина* имеет отношение ст.-польск. (XVI—XVII вв.) *spina* — «спинной хребет», но не имеется сколько-нибудь серьезного основания считать [вслед за Брюкнером (Brückner, 509)], что русское слово заимствовано из польского. В русском языке слово *спина* известно с середины XVI в.: Срезневский (III, Доп., 247) указывает случай, относящийся к 1563 г. (Наказ Бор. Сев., правда, по списку) со знач. «верхняя (хребтовая) часть рыбьей туши»: «спина белужья» и пр. В начале XVII в. это слово на Севере отм. Р. Джеймс (РАС, 1618—1619 гг., 4 : 9): *spine* — «the back». В отношении ударения ср. *спина* уже у Полицарпова (1704 г., 112). *Прил.* *спинный* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 511). — По Покорному (Pokorny, I, 981), рус. *спина* родственна латыш. диал. *spina* — «прут», «розга»; латин. *spina* — «шип (rosae)», «кость (рыбья)», «позвоночный столб», «хребет»; ср. также: ср.-в.-нем. *spenel* — «булавка»; тохар. А *spin-* — «колышек», «деревянный гвоздь». И.-е. корень *(s)p(h)ēi-: *(s)p(h)ī-, тот же, что в нем. *Spitze* > рус. *шпиц* (см. *шпиц*¹); расширитель *-n-*.

СПИРАЛЬ, *-и, ж.* — «кривая, винтообразно изгибающаяся, т. е. образующая ряд увеличивающихся или уменьшающихся

си в размере оборотов вокруг точки на плоскости или вокруг оси». *Прил.* спиральный, -ая, -ое. Укр. спіраль, спіральний, -а, -е; блр. спіраль, спіральны, -ая, -ае; болг. спирала, спирален, -лия, -лио; с.-хорв. спирала, спиралан, -лия, -лио; спйральный, -ā, -ō; словен. spirala, spiralen, -lna, -lno; чеш. spirála, spirální — «спиральный»; польск. spirala, spiralny, -а, -е. В русском языке в словарях *спираль* и *спиральный* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 716). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. spirale, *f.*; ср. spirge, *f.* — «виток», «оборот спирали». Из французского: англ. spiral; нем. Spirale, *f.* и др. Ср. также ит. spirale, *f.* и spira, *f.*; исп. espiral, *f.* и др. Первоисточник — греч. σπείρα, *f.* — «извив», «изгиб», «извилина» > *pl.* «свитые канаты». Из греческого — латин. spīra, *f.* — тж., от которого — средневек. латин. прил. spiralis — «спиральный», откуда франц. spiral, -е — «спиральный» и субст. spirale — «спираль», а также spirge.

СПИРТ, -а, *м.* — «бесцветная горючая жидкость, содержащая алкоголь, получаемая путем перегонки растительных веществ, богатых сахаром и крахмалом (пшеницы, картофеля и т. п.)». *Прил.* спиртовой, -ый, -ое, устар. спиртовый, -ая, -ое; спиртибый, -ый, -ое. *Глагол.* спиртовать. Укр. спирт, спиртовий, -а, -е, спиртий, -а, -е, спиртний, -а, -е, спиртувати; блр. спірт, спіртавы, -а, -ае, спіртаваць; болг. спирт, спиртов, -а, -о, спиртен, -тна, -тно, спиртован — «спиртую»; с.-хорв. спйритус, спйритусни, -ā, -ō; польск. spirytus, spirytusowy, -а, -о. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. чеш. lih, alkohol. В русском языке слово *спирт* известно с XVII в. Ср. в МИМ, в. 2: «и сыропы, и сахара, и спирты» (№ 349, 1663 г., 264); «спирту можжевелового» (№ 544, 1675 г., 562); также: «спиртус-салис» (№ 365, 1665 г., 295). Ср. позже, в начале XVIII в.: (об анатомировании трупа) «а то все тело было в спиртусах налито» («Архив» Куракина, I, 142, 1706 г.). В форме *спирт* в словарях впервые — у Нордстета (II, 1782 г., 267). Производные: *спиртний* — Яновский, III, 1806 г., 716, *спиртовый* — СДСРЯ 1847 г., IV, 200; там же *спиртовать*. — Восходит, в конечном счете, к латин. spiritus — «дуновение», «дыхание», «дух», «душа» (ср. spirō — «дыхаю», «дышу»), отсюда франц. esprit — «дух», «ум», а также «спирт», esprit-de-vin — «винный спирт»; отсюда же (в знач. «спирт»): нем. Spiritus; англ. spirits, *pl.* Чаще спирт в западноевропейских языках называется *алкоголем*: франц. alcool; англ. alcohol; исп. alcohol и др. Ср. нем. Weingeist — «винный спирт». Передаточная среда — латино-немецкая речь медиков XVI—XVII вв.

СПИЦА, -ы, *ж.* — 1) «один из деревянных (или металлических) стержней, соединяющих втулку (ступицу) колеса с его ободом»; 2) «длинная тупая игла для вязания». В говорах также «жердь в городьбе», «шпиль». «деревянный гвоздь в сте-

не для вешания утиральника и пр.» (Даль, IV, 265) [см. *спичка*]. Укр. спиця; блр. спіца (только в колесе; ср. прутбк — «вязальный спица»); болг. спица (только в колесе; ср. шпш — «вязальный спица»); с.-хорв. спица — «спица в колесе»; чеш. špiče — «спица в колесе», а также «острие», «шпиль», «нос у лодии»; словац. spica — «спица в колесе»; польск. szpica — воен. «авангард», «передовой отряд», «головная застава», устар. «спица в колесе» (обычно szprucha); н.-луж. špica — «спица в колесе». Особенный интерес представляет в.-луж. stpica — «спица в колесе». Ср. в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 322): стьпица — «κάσσαλος» («нол», «сколышек»). У Срезневского (III, 581) стьпица — 1) «ткацкий челнок»; 2) «кол» (последнее — в Хр. Г. Ам. по Увар. сп.). *Спица* в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 589: «спица в колесе»).

— Старшей формой следует считать *stьpica: *stьpica, откуда после падения редуцированных и упрощения группы stp- — *spica. Ср. (с другим суф.) лит. stipinas — «спица в колесе»; латыш. stipens — «ключ»; др.-прус. postiprin — «целый». Ср. лит. stipiti — «становиться тугим, твердым, непрелонным», «цепенеть». Далее: ср.-в.-нем. stlf (совр. нем. steif) — «тугой», «твердый», «неподвижный»; др.-исл. stlfr (совр. исл. stífur) — «сильный», «жесткий», «твердый»; латин. stipula — «стебель», «соломинка», stipres — «ствол», «столб», «жердь». И.-е. корень *stēip- : *stīp- [: *stēib(h)- : *stīb(h)-]. См. *стебель*.

СПИЧКА, -и, *ж.* — «короткая, тонкая деревянная палочка с головкой, покрытой горючим веществом (бертолетовой солью, серой и пр.), воспламеняющимся при трении о намазку спичечной коробки (заключающую красный фосфор и другие элементы), служащая для добывания огня». *Прил.* спичечный, -ая, -ое. Только русское. В других слав. яз. спички называются по-разному. Ср. укр. спірник (но шпичка — «заостренная палочка»); блр. запалка (< польск. zapalka — «спичка»); болг. кибритена клечка; с.-хорв. шйбица (жйжица); чеш. širka (zápalka) и т. д. Со знач. «серая спичка» это слово в русском языке употр., по крайней мере, с 20-х гг. XIX в. Пушкин в письме к брату от 1—10-XI-1824 г. просит прислать ему «серые спички» (ПСС, XIII, 118). Ср. у него же *спичка* уже в фигуральном употреблении в письме к жене от 11-VI-1834 г.: «Полно тебе быть *спичкой*» (ПСС, XV, 158). В 1837 г. в России (в Петербурге) была открыта первая спичечная фабрика. — Слово *спичка* — произв. (уменьш.) от *спица* (см.). Ср. знач. этого слова (*спица* > *спичка*) в говорах: «жердь», «тычинка», «палочка», «деревянный гвоздь в избной стене» (вешалка), «занога», «игла вязальная», «шпиль» (Даль, IV, 265).

СПОР, -а, *м.* — «род диалога, словесное состязание, когда каждая сторона отстаивает свое мнение»; «пререкание», «ссора»; «судебная тяжба». *Прил.* спорный, -ая,

-ое. Глаг. *спбрить*, отсюда *спбрщик*. Укр. *спір*, род. *спбру*, *спірний*, -а, -е, *спбрити*. Блр. *спрчка*. Но ср. болг. *спор*, *спбрен*, -рна, -рно, *спбрия* — «спорю»; с.-хорв. *спбр* (: *свађа*), *спбран*, -рна, -рно : *спбрнй*, -а, -б, *спбрити* — «оспаривать»; словен. *spog*, *spogen*, -гна, -гно; чеш. (и словац.) *spog*, *spogný*, -а, -б («спорить» — *diskutovati*, *debatovati*; словац. *debatovat'*); польск. *spór*, *spornu*, -а, -е («спорить» — *spierać się*, *debatować* и пр.). Др.-рус. *споръ* — «несогласие» (Лавр. л. под 6791 г. и др.), «тяжба», *спорный* (Срезневский, III, 800). Ср. *оспорить* у Вейсмана (1731 г., 616). «Из *сперъ*, *сппорьпъ*, *сппорьный*. Ср. в Новг. 1 л. по Синод. сп. под 6767 г.: «И сотвориша *супоръ*» (схватку) [Срезневский, III, 620]. Ср. у Даля (IV, 330): *супор* — сев. «спор», «драка»; отсюда *супбрный*, *супбрить*. О.-с. **сърогъ*. О.-с. корень **рогъ*, тот же (на других ступенях вокализма), что в о.-с. **periti* > рус. *переть*, а также *запор*, *упор* и т. п. И.-е. корень *(s)*per-*. Ср. без начального *s*: лит. *reĩti*, 1 ед. *reĩti* — «лупить», «драть», «пярить»; латин. *ragiēs* — «стена». С качальным *s*: лит. *spĩti*, 1 ед. *spĩti* — «лягнуть, ударить ногой», «уцп-рять», «уцпираться», «вынуждать»; латин. *spẽp-`põ* — «отделяю», «отвергаю», «насмехаюсь». Другие родственные образования в и.-е. языках см. под *переть*. См. также *прения*.

СПОРТ, -а, ж. — «систематические и планомерные физические занятия, упражнения, ставящие целью укрепление и развитие организма». Прил. *спортивный*, -ая, -ое. Сюда же *спортсмен*, *спортсменка*. Укр. *спорт*, *спортивний*, -а, -е, *спортсмен*, *спортсменка*; блр. *спорт*, *спартыўны*, -ая, -ае, *спартсмен*, *спартсменка*; болг. *спорт*, *спбртен*, -тна, -тно, *спбртѣст*, *спбртѣстка*; с.-хорв. *спбрт*, *спбртскй*, -а, -б, *спбртѣст(a)* : *spõrtáš*, *spõrtášica*; словен. *šport*, *športen*, -тна, -тно, *športnik*, *športnica*; чеш. *sport*, *sportovní*, *sportovec*, *sportovkyně*; словац. *šport*, *športový*, -а, -б, *športovec*, *športovkyňa*; польск. *sport*, *sportowy*, -а, -е, *sportowiec*, *sportsmen*, *sportsmenka*; в.-луж. *sport*, *sportowy*, -а, -е, *sportski*, -а, -е, *sportowc*, *sportownik*; н.-луж. *sport*, *sportowy*, -а, -е, *sportownik*. В русском языке слово *спорт* стало распространяться с середины XIX в. Ср. в ПСИС 1861 г., 480: *спорт*, *спортсмен*. Журн. «Охотник» («посвященный всем отраслям спорта») в 1887 г. печатает статьи «По поводу терминологии спорта» (№ 17, с. 266), «Опыт классификации всех видов спорта» (№ 18, с. 282), встр. там и *спортсмен* (№ 19, с. 286, 291). «Слова *спорт*, *спортсмен* английские. Ср. англ. *sport* (произн. *spo:t*) — «игра», «забава» > «спорт», *sportsman*. Из английского — в других языках: франц. (с 1828 г.) *sport*, *sportif*, -ve — «спортивный», *sportsman* — «спортсмен»; нем. *Sport* (произн. *ʃpo:t*), *Sportmann*; ит. *sport*; исп. *sport* (: *deporte*) и др. В английском — из *disport* — «развлечение», «забава», «игра», которое восходит к ст.-франц. *desport* — тж. **СПРУТ**, -а, ж. — «высший представи-

тель моллюсков — мягкотелое (беспозвоночное) морское хищное животное с восемью длинными щупальцами-хоботами в передней части короткого тела, являющимися одновременно и средством передвижения, и орудием защиты и нападения». *Ostorus*. Иначе *осьминог*. Укр., блр. *спрут*. В других слав. яз. осьминог называется иначе. Ср. болг. *октопбд*; с.-хорв. *хбботница*; чеш. *chobotnice robfěžní*; польск. *ośmiornica* и др. В русском языке слово *спрут* известно с середины XIX в.: Толль, НС, III, 1864 г., 526: *спрут*, *спрутомые*. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 273): *спрут* : *спруд* : *скрут* — «род полипа, каракатицы, поглощающей целые корабли». «Название неясное. Не исключено, что это английское слово. Ср. англ. *sprat* (произн. *spræt*) — «скилька», «шпрот», «сардель». М. б., — следствие какой-то путаницы в обозначении консервированного рыбьего мяса (мясо осьминогов считается вкусным). На русской почве слово подверглось переосмыслению (сближение с *прут*, *прутья*, *крутить*). Англичане называют осьминога *ostorus*.

СПРЯЖЕНИЕ, -я, ср., грамм. — «изменение глаголов по лицам, числам и временам»; «группа глаголов, имеющих одинаковые формы изменения». Сюда же *спрягать*, *спрягаться*, прич. н. *спр. страд. спрягаемый*, -ая, -ое. Влр. *спражбине*, *спрагаць*, *спрагаьны*, -ая, -ае — «спрягаемый»; болг. *спрежение*, *спрягам се* — «спрягаю(сь)»; ср. с.-хорв. *спрбзайе* (: *конјугација*) от *спрбзати* — «спрягать». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *дієвідміна*; чеш. *bazování* (: *konjugace*); польск. *odmiana czasowników* (: *konjugacja*). Термин *спряжение* и глаг. *спрягать*, *спрягаться* в русском языке употр. начиная с первых печатных грамматик церковнославянского языка. В частности, термином *спряжение* пользуется Мелетий Смотрицкий в московском издании «Грамматики славянской» (1648 г.), в гл. «О глаголе» [хотя ср.: «Глагол есть часть слова силюняемая» (180)]. Глаг. *спрягать*, *спрягаться* как элемент грамматической терминологии появляется несколько позже. У Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 680) и в самой «Рос. гр.» 1757 г. (ib., 480) этот глаг. (*спрягаться*) употр. уже как единственно возможный. «Термин *спряжение* — перевод на церковнославянский язык позднелатинского соответствующего грам. термина *conjugatio*. Первоначально, в классическом латинском языке *conjugatio* (от *conjungo*) значило «связь», «соединение», «соитие» (*coitus*). Любопытно, что Поликарпов (1704 г., 113 об., 109 об.), отмечая *спряжение*, *сопряжение*, определяет его знач. как «связь между мужчиной и женщиной», «брак», «совокупление» (*connubium*, *coniugium*, *conjugatio*).

СПЯЧКА, -я, ж. — «продолжительное состояние упадка жизнедеятельности, похожее на сон, наступающее у некоторых млекопитающих в неблагоприятное для них время года»; «тяжелый, непробудный сон»,

«непреодолимая сонливость». Укр. сплячка; блр. сплячка. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *spánek*; польск. *sen zimowy* и т. д. В русском языке — довольно позднее слово. Но Даль (IV, 1866 г., 282) его знает. = Позднее новообразование от др.-рус. съпачь, съпачий (< о.-с. *sъpę-tjъjъ), первоначально — прич. действ. н. вр. от сънати (Срезневский, III, 790) [< о.-с. *sъpati]. См. *спать, сон*.

СРАМ, -а, ж. — «позор», «стыд», «нечто неприличное». В говорах: *сбром, страм* (Даль, IV, 251, 306). *Прост. срамота* — тж. *Прил. срамнѣй, -ѣя, -бе. Глагол. срамить*. Укр. *сбром, соромѣти, соромити*, -а, -е, *соромити*; блр. *сбрам, сараматѣ, сбрамны, -ая, -ае, сараматнѣ, -ѣя, -бе, сараматіць*; болг. *срам, срамотѣ, срамен, -мѣ, -мне, срамѣ* — «срамяю»; с.-хорв. *срам, срамѣн, -мѣ, -мно*; с.-слав. *срамнѣ, -ѣ, -ѣ, срамотѣ, срамотити* — «стыдить», *срамити* ое — «стыдиться»; словен. *sram, sramota, sramoten, -tua, -tno*; *sramotni, -a, -o, srameu, -mna, -mno, sramni, -a, -o, sramotiti*; польск. *srom* (чаще *wstydy, hańba*), *sromota, sromotny, -a, -e* — «бесчестный», «гнусный», *sromosić* — «срамить»; н.-луж. *sromota, sromotny, -a, -e, sromosić*. В чешском и словацком отс. (ср. чеш. *haňba, ostuda* — тж.). Др.-рус. (с XI—XII вв.) *сромѣ, (с XII в.) сромѣти, (с XIII в.) сромѣти, (с XV в.) сромѣти* (Срезневский, III, 466). Ср. ст.-сл. и книжн. др.-рус. *срамѣ, срамотѣ, срамнѣ, срамнѣй, срамнѣи, срамнѣи* (ib., 475—478). = Рус. *срам* из старославянского. О.-с. *sormъ. И.-е. основа *k'ormo-. Ср. др.-в.-нем. *harm(a)m* (совр. нем. *Harm*) — «грусть», «скорбь», «страдание»; др.-исл. *harmr* — «горе», «обида» (совр. исл. *harmur* — «печаль», «горе»); англ. *harm* — «вред», «ущерб», «обида»; далее ст.-перс. и совр. перс. *шарм* — «срам», «стыд», «позор»; афг. *шарм*; курд. *шарм*; осет. *ʕisarm, ʕisarm*; авест. *fšarəma-* — «стыд».

СРЕДА, -ы, ж. — «средний день недели между вторником и четвергом». Укр. *середѣ*; блр. *еерадѣ*; болг. *срѣда*; с.-хорв. *срѣда (srijèda)*; словен. *sreda*; чеш. *středa*; словац. *streda*; польск. *środa*; в.-луж. *srjeda*; н.-луж. *srjoda*. Др.-рус. (с XII в.) *середа* и (с XI в., из ст.-сл.) *срѣда* (Срезневский, III, 338, 481). Ст.-сл. *срѣда*. = *Среда* была названа *с р е д и м*, *с е р е д и и и м* днем недели потому, что славяне считали дни недели начиная с воскресенья (ср. *среда* в знач. «окружение», «обстановка»; см. *средний*). Ср. греч. *τρίτη* — «среда», *собртв. четвѣртый* (начиная с воскресенья) *день недели*. Ср. др.-в.-нем. *mittiwēcha (wēhha)*, ср.-в.-нем. *mittewoche* (совр. нем. *Mittwoch*; ср. *Mitte* — «середина», *Woche* — «неделя»). Но англосакс. *Wōdnesdæg* (совр. англ. *Wednesday*) — «среда», *собртв. «день бога Вотана (Одина)»*; что соответствует латин. *Mercurii dies* — «среда», *собртв. «день бога Меркурия»* (к это-

му названию среды восходит франц. *mercredi*).

СРЕДНИЙ, -ни, -ее — «находящийся между двумя лицами или предметами», «расположенный посередине»; «промежуточный по своим признакам, свойствам», «посредственный». В говорах: *серѣдний* (Даль, IV, 160). Укр. *серѣдний, -я, -е* (но *серѣдинний, -а, -е* — «серединный»); блр. *срѣдні, -я, -е*; болг. *срѣден, -дна, -дне*; чеш. *prostřední*; польск. *średni, środkowy, -a, -e*; с.-хорв. *срѣднѣ, -ѣ, -ѣ* (но *срѣдинскѣ, -ѣ, -ѣ* — «серединный»); словен. *srednji, -a, -e* (но *sredinski, -a, -o* — «серединный»). Др.-рус. (с XI в.) *середний* (от *середа, с суф. -нѣ*) [Срезневский, III, 338, 339]. Ст.-сл. *срѣднѣи*. = Из старославянского — др.-рус. книжн. (с XI в.) *срѣднѣи* > *средний* (Срезневский, III, 484). См. *середина*.

СРЕДСТВО, -а, ср. — «способ (путь, прием и т. п.) достижения чего-л.»; *мн. срѣдства* «деньги», «капитал». Блр. *срѣдак (мн. срѣдки)*; польск. *środek*; но болг. *срѣдство*; с.-хорв. *срѣдство*; словен. *sredstvo*. Чеш. *prostředek*; словац. *prostriedok*. В остальных слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. *срѣдство* — «посредство» («нечто среднее») [Срезневский, III, 484]. От ст.-сл. корня *срѣд-* (< о.-с. *serd-) с суф. *-ство-о*. См. *середина, средний, среда*. Знач. «способ достижения чего-л.» более позднее. Поликарпов (1704 г., 151) еще не знает этого значения [ср. у него: «*средство, зри посредство*» — «*medium, medietas*» («середина»)].

ССОРА, -ы, ж. — «размолвка, названная взаимной враждой», «перебранка». *Глагол. ссорить, ссориться*. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *сварка* (с произв. от *свѣра*: *сварѣти, сварѣтися*); болг. *свѣда* (с произв. *свѣдѣнѣ, -а, -о*); чеш. *hádká, svár*; польск. *kiótnia, sprzeczka, swargu, мн. и др.* В письменных памятниках др.-рус. языка не отмечено, и поэтому судить о старшем значении трудно. Встр. в «Повести об Александре» Петровского времени (Сиповский, 169). В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 36). = Старшая форма **сѣсора*, с приставкой *сѣ-*. Корень *сор-*. Ср. с.-хорв. *ѣсорѣн, -рна, -рно*; *ѣсорнѣ, -ѣ, -ѣ, ѣсорнѣнѣ(нѣ), -а, -о* — «резкий», «грубый», «раздражительный», «вспыльчивый», а также [отм. еще Миклошичем (Miklosich, EW, 316)] хорв. *ѣсрѣно* — «жестко», «сурово»; словен. *ozogon, -гна, -гно* — «грубый», «резкий». И.-е. корень или **segr-* — «говорить», «толковать», «обсуждать» [: **segr-*; тот же (с начальным *sv-*), что в рус. *сварливый* (см.); ср. латин. *sermo* — «беседа», «пересуды», «молва», *нлѣ* (что более вероятно) **segr-* — «вить», «плести», «нанизывать». Ср. ст.-лит. *sėgis* — «нить», «дратва»; латин. *sergo* — «сплетаю», «сцепляю», «завязываю», а также «обсуждаю», *zorg* — «жребий» (сначала, м. б., «метание жребия»), «доля», «судьба»; греч. *εἶρω* — «сплетаю», «нанизываю» (ср., кстати, *εἰρομένη λέξις* — «непрерывная речь»); хетт. *šarğa* — «тре-

пать», «рвать», «делить». Ср. развитие знач. «ссора», «ссориться» в других языках. Напр., нем. *zanken* «ссориться» первоначально значило «быть (насаженным, поддетым) на острие, на шпиге и т. п.

СТАДИОН, -а, м. — «комплекс сооружений со специально оборудованными площадками и трибунами для зрителей, предназначенный для разнообразных спортивных состязаний и занятий». Укр. *стадіон*; блр. *стадыён*; болг. *стадион*; с.-хорв. *стадион*; чеш. *stadion*; польск. *stadion*. В русском языке слово *стадион* как новый спортивный термин появилось недавно, в советское время. Селищев («Яз. рев. эп.», 185) упоминает о нем, ссылаясь на газ. «Известия», 1925 г., № 83. — Вероятно, из немецкого. Ср. нем. *Stadion*, н.; но англ. *stadium*; франц. *stade*; ит. *stadio*; исп. *estadio*. Первоисточник — греч. *στάδιον*, н. — «стадий» (мера длины, равная 184,97 м) > «ристалище», вследствие того, что ристалище (место состязаний в беге и др.) в Олимпии имело в длину один стадий. Отсюда латин. *stadium* — тж. В Древней Руси греческое слово было известно (в обоих знач.) в форме *стадие*, ср. (Срезневский, III, 489). Позже оно употр. и отм. в словарях в форме *стадий* [исключение — Берында, 1627 г., 233: *стадион* (впрочем, там же и *стадий*)].

СТАДО, -а, ср. — «некоторое количество животных, обычно одного вида, пасущихся вместе». Прил. *стадный*, -ая, -ое, отсюда *стадность*. Укр. *стадо*, *стадный*, -а, -е, *стадність*; блр. *стадны*, -ая, -ас, *стаднасць* (но «стадо» — *ста́так*, *ча́рада*); болг. *стадо*, *стаден*, -дня, -дно; с.-хорв. *стаде*; чеш. *stádo*, *stádný*, -á, -é, *stádový*, -á, -é, *stádní*, *stádnost*; словац. *stádo*, *stádový*, á, -é, *stádovitost*; польск. *stado*, *stadny*, -а, -е; в.-луж. *stadło*, *stadlowy*, -а, -е; н.-луж. *stadło*. Др.-рус. (с XI в.) *стаде* — «стадо», «стая птиц», «толпа», «соим», «братня» (монастырская), *стадный* (Срезневский, III, 489—490). Сущ. *стадность* — позднее [в словарях — с 1877 г. (Березин, II, 269)]. — О.-с. **stado*, где корень **sta-* (тот же, что в рус. *стать*), а -*d-o* — суф., как в о.-с. **čudo*, **byrdo* — «холм», «возвышенность» (ср. болг. *бърдо*; с.-хорв. *брдо*; чеш. диал. *brdo* и др.).

СТАЖ, -а, м. — 1) «продолжительность какой-л. деятельности», «общее количество лет, проработанных кем-л. где-л.»; 2) «определенный срок, в течение которого поступивший на работу приобретает практический опыт и своей специальности или совершенствуется в ней». Сущ. (к *стаж* во 2 знач.) *стажёр*. Глагол. (к *стаж* во 2 знач.) *стажировать(ся)*. Укр. *стаж*, *стажіст*, *стажувати*; блр. *стаж*, *стажёр*, *стажыраваць*; болг. *стаж*, *стажѐнт*, *стажѐвам* (се) — «стажирую(сь)»; с.-хорв. *стаж*; польск. *staż*. Но ср. чеш. *služební léta* — «стаж в 1 знач.», *zkušební doba* — «стаж во 2 знач.». Слово *стаж* вошло в русский язык с начала XX в. В словарях: А. М. Виноградов, СИС, 1907 г., 315: *стаж*; производные — позже: Вайблит, 1926 г., 486—

487: *стажировать*, *стажіст*, *стажіёр*; Кузьминский и др., 1933 г., 1119: *стажёр*. — Как и в других слав. яз., — из французского. Ср. франц. (с конца XVII в.) *stage*, т. — тж., в первоначальном знач. восходящее к средневеков. латин. церковно-юридическому термину *stagium*, который сам возник на основе раннего старофранцузского языка и употреблялся (в те времена) в смысле «стаж какоюника». Расширение значения этого слова во французском языке относится гл. обр. к XIX в.

СТАКАН, -а, м. — «стеклянный сосуд цилиндрической формы без ручки, предназначенный для питья»; «гильза артиллерийского снаряда»; «название различных деталей в форме полого цилиндра». Прил. *стаканный*, -ая, -ое. В укр. и блр. — гл. обр. в спец. употр. («стальная оболочка арт. снаряда» и т. п.). Обычно (но не без исключения) не в спец. знач.: укр. *склянка*; блр. *шылянка*. В других слав. яз. вообще отс.: южные славяне называют стакан *чашей*: болг. *ча́ша*; с.-хорв. *ча́ша*; словен. *čaša*. Ср. в том же знач.: чеш. *sklenice* (: *rohár*); словац. *rohár*; польск. *szklanka*. В русском языке слово *стакан* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 19 : 38): *стахан* (стокан) [в ряду: *bagatine*, *yandova* и др.] — «sortes of wood cups» (т. е. «разновидность деревянных кубков»). — Обычно считают это слово «упрощением», «укороченной формой» слова *достокан*, известной с XIV в. («Духовная» в. ки. Ивана Ивановича ок. 1358 г., № 4, второй экземпляр: «достоканъ царьгородский золотомъ кованъ»; в первом (сохранившемся хуже) экземпляре можно читать и *стоканъ* (Черепнин, 18, 16)). В северо-великорусских (окающих) говорах это слово произносится с о после т: *стокап*. Форму же *достокан* объясняют как заимствование из тюркских языков (на территории СССР). Ср. каз.-тат. *тустыган* — «чаша»; казах. *тостаган* — «небольшая деревянная чашка»; башк. *тустаган*, *тустак* — «деревянная чашка для питья кумыса»; каракалп. *тостаган* — «чашка» (ср. *насыбай тостаган* — «деревянная чашка с ручкой для растирания жевательного табака»); ног. *тостакай* — «деревянная чашка». Возможно, однако, что эти слова, напротив, заимствованы из древнерусского. Некоторые языковеды [Даль (IV, 286) > Грот (ФР², I, 436) > Соболевский («Лекции»⁴, 81, 112) > Преображенский (II, 371)] склонны поэтому связывать рус. *стакан* (< *стокап* < **дъстѣканъ* < **дъсканъ*) с *чан* (см.) из *дъщанъ*, от *дъска*. Ср. отмеченные Далем, I, 425 (и, действительно, широко распространенные в просторечии) формы: *дбстка*, *дбсточка*. Ср. у него же: *дбскан*, *дбсканец* — «ларец» [ср. у Державина в «Видении мурзы», 1783—1784 гг.: «И в *дбсканцах* червонцы шлют» (Стих., 37)], *дбскань* — «табакерка». **СТАЛЬ**, -и, ж. — «ковкий твердый металл серебристо-белого цвета, представляющий собою сплав железа с углеродом».

Прил. стальнѣй, -ѣя, -бе. Укр. сталь (: ирѣця), стальной, -ѣ, -ѣ, сталевый, -а, -е; блр. сталь, стальны, -ѣя, -бе, сталевы, -ая, -ае; польск. (с XV в.) stal, stalowy, -а, -е; н.-луж. stal (: wocl). В других слав. яз. отс., причем называется по-разному. Ср. болг. стомѣна; с.-хорв. чѣлики (< турец. celik); словен. jeklo; чеш. ocel; словац. ocel'; в.-луж. woc(e)l. В словарях русского языка отм. с самого начала XVIII в. Поликарпов, 1704 г., 116: *сталь, стальной*. Встр. в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 14 (Смирнов, 281). Ср., однако, у Лудольфа (1696 г.): «сталь, укладъ» — «Stahl» (Ludolf, GR, 85). = Слово германское, хотя и не вполне ясное в этимологическом отношении. Ср. голл. staal; швед. stal; нем. Stahl и др. В русском языке, возможно, из нижненемецкого (в Тарифе 1724 г. речь идет как раз о гамбургской стали).

СТАМЕСКА, -и, ж. — «легкое, плоское, тонкое (с отточенным лезвием) долото для выдалбливания небольших углублений в дереве и для некоторых других столярных работ». *Прил.* стамесочный, -ая, -ое. Укр. стамеска, стамесковий, -а, -е; блр. стамеска, стамескавы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.: стамеску обычно называют *долотом*: болг. длѣто; с.-хорв. дѣто; чеш. dláto; польск. dłuto и др. В русском языке известно с 1-й пол. XIX в. Отм. в словарях с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 218: *стамеска* и *стамеска* — «род долотца»). = Слово немецкое: Stemmeisen — «стамеска» [ср. stemmen — «выдалбливать», Eisen — «железо»; также Stamm — «ствол» и пр. (о.-г. корень *stam-)].

СТАНДАРТ, -а, м. — «типовой образец, которому должно удовлетворять что-л. по размерам, форме, качеству»; перен. «шаблон», «трафарет». *Прил.* стандартный, -ая, -ое. Сюда же стандартизация, стандартизировать. Укр. стандарт, стандартний, -а, -е, стандартизація, стандартизувати; блр. стандарт, стандартны, -ая, -ае, стандартызація, стандартызаваць; болг. стандарт, стандартен, -тия, -тно, стандартызація, стандартызирам — «стандартизирую»; с.-хорв. стандард, стандартизація, стандартизовати; чеш. standard, standardní — «стандартный», standardisace, standardisovati; польск. standard, standardyzacja, standardyzować, standardyzowany, -а, -е — «стандартный», «стандартизованный». В русском языке слово *стандарт* известно с начала XIX в. Ср. у Яновского (III, 1806, 723): «стандарт. Зри штандарт» («знамя, хоругвь, прапор»). Но распространение, особенно в современном смысле, слово *стандарт* получило после 1917 г. Вполне новыми для 20-х гг. словами являются *стандартный, стандартизация, стандартизировать* (Селищев, «Яз. рев. эп.», 1928 г., 34 отм. *стандартизация* и *стандартизованный*; Кузьминский и др., 1933 г., 1120 — *стандартный, стандартизация, стандартизовать*). = Слово английское [standard (произн. 'stændəd)], но в русский язык попало при французском посредстве [франц. (с начала XVIII в.) standard, (с 1904 г.)

standardisation, (с 1915 г.) standardiser]. Из англ. яз. — нем. Standard. В англ. яз. из ст.-франц.: estandard, восходящее (как отглагол. сущ.) к латин. extendere (ср. франц. étendre) — «растягивать», «натягивать».

СТАНЦИЯ, -и, ж. — «место (пункт) остановки железнодорожных поездов, а также автобусов дальнего следования и нек. других видов транспорта, курсирующих по определенному маршруту»; устар. «пункт остановки на почтовом тракте для смены лошадей». *Прил.* станционный, -ая, -ое. Укр. станція, станційний, -а, -е; блр. станцыя, станцыійны, -ая, -ае; болг. станция, станционен, -онна, -онно. Ср. с.-хорв. станица; чеш. stanice; словац. stanica; польск. stacja; но, напр., словен. postaja. В русском языке слово *станция* — сначала в знач. «почтовая станция на тракте» — употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 281). Знач. «железнодорожная станция» установилось с 1837 г., с начала железнодорожного строительства в России. Оно заменило более раннее название почтовых станций *стан*, известное со 2-й пол. XVII в. (Коалозский, II, № 97, 1698 г., 201). В смысле вообще «место остановки», «стоянка» слово *станъ* употр. с др.-рус. эпохи (Срезневский, III, 492). = Слово *станция* — европеизированная форма старого *стан*, отсюда устар. *станѣк* — «почтовая или ямская станция» (ср. *полустѣнок* — на железных дорогах). Ср. франц. station, f. — «станция» (в смысле «железнодорожная станция» — лишь с 1846 г.) > англ. station; нем. Station, f.; ит. stazione; исп. estación и др., восходящие, гл. обр. при французском посредстве, к латин. stātiō, род. stātiōnis — «стояние», «состояние», «местопребывание», «стоянка кораблей», от stāre — «стоять». Едва ли здесь сыграло какую-л. роль польск. (теперь устар.) stancja — «комната», «шансон» (< ит. stanza).

СТАПЕЛИ, -ей, ж. (редко *стѣпель*, -я, ж.) — «помост (на корабельных верфях) с наклоном к воде, на котором производится сборка и ремонт больших речных и морских судов и с которого происходит их спуск на воду». *Прил.* стѣпельный, -ая, -ое. Укр. стѣпель, стѣпельний, -а, -е; блр. стѣпель, стѣпельны, -ая, -ае; болг. стѣпел; польск. stapel. Но ср. чеш. skluz, sroušt' — тж. и др. В словарях русского языка отм. с 1806 г. (Яновский, III, 723). = Из голландского (или нижненемецкого) языка. Ср. голл. stapel (начальное st- = рус. ст-) — тж. (собств. «куча» > «куча подпорок», «штабель»); н.-нем. (> общенем.) Stapel [ср. др.-в.-нем. staffal (совр. нем. Staffel — «ступень») — слово, родственное книжн. др.-рус. *стѣборше* (ст.-сл. *стѣборше*) — «ряд столбов», «нолоннада» (Срезневский, III, 515)].

СТАРАТЬСЯ, стараюсь — «проявлять усердие в каком-л. деле», «стремиться достигнуть, добиться чего-л.». Сущ. старание. *Прил.* старательный. Укр. старатися, старання, стараний, -а, -е — «старательный»; блр. старѣцца, старѣнне, старѣнны, -ая, -ае; болг. старѣя се — «стараюсь».

старание, старателен, -лна, -лие; с.-хорв. stārati se — «заботиться», «стараться», старание — «забота», «усердие»; ср. старательский, -ā, -ō от stāratelj — «опекун», «попечитель»; словен. starati se — «истощаться», «становиться дряхлым», «стареть» («стараться» — trudit se и пр.); чеш. starati se — «заботиться», «беспокоиться»; словац. starat' sa — «заботиться», «хлопотать»; польск. starać się — «стараться», «заботиться», «хлопотать о чем-л.», «домогаться», «добиваться чего-л.»; в.-луж. starać (so) — «заботить(ся)», «огорчать(ся)»; н.-луж. staraś (se) — «заботить(ся)», «огорчаться». В памятниках др.-рус. языка не отм. В словарях отм. с 1731 г. [Вейсман, 25; там же (79) старание]. Позже старательный (РЦ 1771 г., 487). Ср. старательно у Фонвизина в «Жизни Сифа», ч. I, 1762 г., кн. 2, с. 91 = О.-с. *starati (se); корень *stara- (а — как в о.-с. *zna-ti). И.-е. корень *(s)ter- : *(s)tere- : *(s)trē-, тот же, что (с формантом -mo-) в рус. стремиться, стремелас. См. эти слова (там же указаны и соответствия в других н.-е. языках). Ср. лит. starinti — «напрягать», «напрягать»; др.-в.-нем. starēn — «пристально смотреть»; (с гг из ги) совр. нем. starren — «цепенеть», «коченеть», «пристально смотреть»; греч. старός — «крепкий», «твердый», «упрямый».

СТАРТ, -а, м. — «начальный момент спортивного состязания, а также момент взлета летательного аппарата»; «место, с которого начинается такое состязание». На старт! — команда спортсмену занять исходную позицию для начала соревнования. Прил. стартовый, -ая, -ое. Глаг. стартовать. Укр. старт, стартовый, -а, -б, стартувати; блр. старт, стартавы, -ая, -ае, стартаваць; болг. старт, стартон, -а, -е, стартирам — «стартую»; с.-хорв. stārt (чаще нблазак); чеш. start, startovní, startovací — «стартовый», startovati; польск. start, startować. В русском языке слово *старт* известно с начала 1900-х гг. (Брокгауз—Ефрон, т. XXXI, п/т 61, 1900 г., 456). Произв. *стартовый*, *стартовать* в словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 489). = Слово английское: start (произн. sta:t) — «вздрагивать», «содрогаться»; «вскочить», «броситься»; «начинать»; «давать старт», отсюда «старт». Из английского: франц. (с 1862 г.) starter — «стартер» (но «старт» — départ, «стартовать» — prendre le départ); нем. Start, starten; ит. start и др.

СТАРЫЙ, -ан, -ое — «существующий долгое время»; «проживший много лет»; «долго бывший в употреблении», «ставший ветхим, негодным». Кр. ф. стар, старя, старо. Суш. старик, старуха, старость, старина. Глаг. стареть, стариться. Укр. старий, -а, -б, старик, старуха, старість, старовина (но в обращении старина), старіти, старітися; блр. стары, -ая, -бе (также стары — «старик», старая — «старуха»), старасць, старэць, старыцца; болг. стар, -а, -о, старик, старина — «старуха», старост, старина (чаще старо време), старей

(чаще остарявам) — «старею»; ср. състарявам се — «старюсь»; с.-хорв. stār, -а, -о : stārī, -ā, -ō, stārīna — «старик» (но stārīca или просто stārā — «старуха»), stārōst, stārīna — «старина», stārēti, stārēti se — «стареть»; словен. star : stari, -а, -о, starček, starka, starost, starina, stareti, starati se; чеш. starý, -á, -é, stařec, stařena — «старуха», starost, stařina (: starožitnost), stárnouti — «стареть», «стариться»; словац. starý, -á, -é, starček, stařena, starost', starina (: starožitnost'), star-nút' — «стареть»; польск. stary, -а, -е, starzec, staruszek — «старик», starucha, staruszka, starość, starzec (się); в.-луж. stary, -а, -е, starik, starc — «старик», starōa, staruška — «старуха», «старушка», staroba — «старость» (ср. starość — «забота», «печаль»), stari(z)na, starjeć — «стареть»; н.-луж. stary, -а, -е, starc — «старик», starka, staruška — «старуха», «старушка», starstwo, staroba — «старость», starizn — «старина», staraś se — «стареть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. старь, старый, старьць — «старик», старица, позже (с XIV в.) старина — «старость», «прежнее время (старина)», (с XV в.) старикъ (Срезневский, III, 494, 495, 498—500). = О.-с. *starg, -а, -о, *stargjъ, -aja, -oje. И.-е. основа *stā-r(o)- — «большой», корень *stā- : *stē-, тот же, что в рус. стоять (см.), стать. Ср. (с формантом -r-): лит. stóras — «толстый» (< «коренастый?»), storėti — «толстеть»; др.-сканд. stórr (совр. исл. stór; норв., дат., швед. stor) — «большой»; (в абляуте) др.-нид. sthira- — «крепкий», «твердый», «сильный» (ср. бенг. st'ir — «спокойный»).

СТАТУЯ, -и, ж. — «скульптурное трехмерное изображение фигуры человека или животного». Укр., блр., болг. статуя; с.-хорв. stātuа; польск. statua. Но, напр., словен. kip; чеш. socha. В русском языке слово *статуя* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина: «статуи древних из бронзы» (I, 222, 1708 г.); «статуи так худы, что лучше бы их не ставить» (IV, 35, 1711 г.). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 650: *статуя*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. statue, f. > англ. statue; нем. Statue. Ср. ит. statua. Первоисточник — латин. statua — «статуя», «колонна»; ср. глаг. stō, инф. stāre, прич. stātus — «стою», statuō, инф. statuere — «ставлю».

СТЕАРИН, -а, м. — «жирован полупрозрачная, способная отвердевать масса белого (или желтоватого) цвета, употребляющаяся для изготовления свечей, в мыловарении и т. п.». Прил. стеариновый, -ая, -ое. Укр. стеарин, стеариновий, -а, -е; блр. стэарып, стэарынавы, -ая, -ае; болг. стеарин, стеаринов, -а, -о; с.-хорв. steārin, steārinский, -ā, -ō; чеш. stearin, steařinový, -á, -б; польск. stearyna, ж., stearynowy, -а, -е. В русском языке слово *стеарин* известно с 1-й пол. XIX в., в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 223; там же *стеариновый*). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с 1814—1819 гг.) stéarine, f. > англ. stearin; нем. Stearin, м.; ит. stearina, f.

и др. На французской почве *stéarine* — искусственное образование от греч. *stáir* — «сало», «жир».

СТЕБЕЛЬ, -бля, м. — «способная стоять надземная часть травянистого растения от корня до вершины, несущая на себе листья, цветы и плоды». *Прил.* стеблевой, -ая, -ое, стеблѣвый, -ая, -ое, стебелѣный, -ая, -ое. Укр. *стебло*, *стеблина*, *стебловий*, -а, -б; блр. *сцябло*, *сцябловы*, -ая, -ае; болг. *стъбло* — «ствол» (дерева), «стебель» (в этом знач. также *стрѣк*), *стъблец*, -а, -о; с.-хорв. *стабло* — «ствол (дерева)», отсюда *етаблѣна* — «стебель»; словен. *steblo* — «ствол (дерева)», «стебель», *stebelce* — «стебелек»; чеш. *stěblo* — «стебель», *stěbelný*, -а, -б; польск. *źdźbło* — «злаковый стебель» (ср. *szypułka* — «стебель цветка»); в.-луж. *stwjelco* — «соломинка», «травинка», «стебель»; н.-луж. *spło* — «соломинка», «стебель». Др.-рус. *стъбль* > *стебль* — «стебель», «ствол», «камыш», также *етьбло* > *стебле* — «стебель», «ствол», *стеблине* — «солома» (Срезневский, III, 583). Ст.-сл. *стъало* — «стебель», «ствол». = О.-с. **stǣblo* : **stǣblъ* (рус. *стебелъ*, с *е* после *б*, — из др.-рус. *стъбль*, с *л* слогообразующим после согласного в конце слова). Корень **stǣb-*, суф. на о.-с. почве -*l-o* (как, напр., в о.-с. **taglo* > рус. *тягло* и др.), -*l-ъ* (как, напр., в ст.-сл. *лѣтарасъ* — «годовалый, летний побег», «отросток», «ветвь» и др.). И.-е. база **stǣib(h)-* : **stǣib(h)-* (**stǣip-* : **stǣp-*). Ср. лит. *stiebas* — «стебель», «мачта», *stiebtis* — «вытягиваться», «тнуться вверх», также *stibis* — «membrum virile» (при *stáibis* — «голень»); латыш. *stiba* — «прут», «палка»; др.-прус. *stibinis* — «один из брусков, соединяющих кузов саней с полозьями»; греч. *στῆρος* — «твердый», «плотный», *σταίβω* — «топчу», «утрамбовываю», «попираю», «втаптываю»; арм. *stēr* — «частый», (как сущ.) «сила», *stipem* — «напираю», «принуждаю»; др.-инд. *stibhi-*, т. — «метелка», «кисть», «пучок». См. *спица* (< о.-с. **stǣpica*, и.-е. корень **stǣip-* : **stǣp-*).

СТЕЗЯ, -я, ж., книжн., устар. — «путь», «дорога». Сюда же *стѣжка*, разг. — «тропинка», «дорожка». В говорах (пск., курск.) *стегá* (Даль, IV, 292). Укр. *стѣжка*, *стежіна*, *стежінка*, книжн. *стезі*; блр. *ецежіна*, *сцяжіна*, *сцяжінка*; с.-хорв. *стаза* — «тропинка», спорт. «дорожка» (беговая), «дистанция»; словен. *steza* — «тропинка»; чеш. *stezka*; польск. *ścieżka*; в.-луж. *sćežka* : *šćežka*; н.-луж. *cažka*; полаб. *stadza*. Др.-рус. (с XI в.) *стѣзя*, (с XVI в.) *стежка* (Срезневский, III, 584, 585). Ст.-сл. *стѣзи* : *стѣза*. = О.-с. **stǣdza* (< **stǣga*). И.-е. основа **stigho-* (: **steigh-*); лит. *staigūs* — «крутой» (о горе); латыш. *stiga* — «тропа», «просека», *steigt* — «спешить», «торопиться»; гот. *steigan* — «подниматься»; др.-в.-нем. *stigan* (совр. нем. *steigen*) — тж.; др.-в.-нем. *steg* (совр. нем. *Steg*) — «тропинка», *stiega* (совр. нем. *Stiege*) — «лестница»; др.-исл. *stigi* —

«лестница» (совр. исл. *stigi* — «переносная лестница», «стремянка»; ср. *stiga* — «шагать»); англосакс. *stæger* (англ. *stair*) — «ступенька лестницы»; греч. *στίξ*, род. *στίχος*, мн. *στίχες* — «ряд», «строй», *σταίχω* — «иду», «хожу»; др.-инд. *stighnoti* — «поднимается», «превосходит».

СТЕКЛО, -а, ср. — 1) «застывшее до твердости, но ломкое прозрачное вещество, вырабатываемое путем плавления и сложной химической обработки кварцевого песка»; 2) «тонкий лист из этого вещества, вставляемый в оконную раму, в раму витрины и т. д.»; 3) «вообще всякое изделие из этого вещества». *Прил.* стеклянный, -ая, -ое, стекольный, -ая, -ое, отсюда стекольщик. *Глагол.* стеклеть, стеклить. Укр. *скле*, мн. *стѣкла* [ср. *скѣльце* — «стеклышко» (пенсия и т. п.); но «оконное стекло» обычно *шѣбка*], *скляний*, -а, -б — «стеклянный» и «стекольный», *скляр* — «стекольщик», *скляти* — «стекленеть», *скляти* — «стеклеть»; блр. *шкло* (но ср. *шѣба* — «оконное стекло»), *шкляний*, -а, -б, *шкляр* — «стекольщик», *шкляць*; болг. *стъкло*, *стъклен*, -а, -о, *стъклар* — «стекольщик», отсюда *стъкларски*, -а, -о — «стекольный»; с.-хорв. *стакло*, *стаклен(и)*, -а, -о, *стаклар* — «стекольщик», отсюда *стакларски*, -а, -б — «стекольный»; ср. *станляти се* — «стекленеть»; словен. *steklo*, *steklen*, -а, -о, *steklar*, *steklarski*, -а, -о; чеш. *sklo*, *sklený*, -а, -б, *skleněný* — «стеклянный», *sklář*, *sklenář*, *sklářský*, -а, -б — «стекольный»; словац. *sklo*, *sklený*, -а, -б — «стеклянный», *sklár*, *sklářsky*, -а, -б — «стекольный»; польск. *szkło* (но ср. *szyba* — «оконное стекло»), *szkiany*, -а, -е — «стеклянный» и «стекольный», *szklarz* — «стекольщик»; в.-луж. *škleńca*, ж. — «стекло», но *škla*, ж. — «блюдо», «миска», *škleńčany*, -а, -е — «стеклянный», *škleńcić* — «глазировать»; н.-луж. *šklanica* — «оконное стекло». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *стъкле*. Так в Хр. Г. Ам.: *стъкло* — *βαλός* («прозрачный камень», «кристалл», «стекло») [Истрин, III, 322]. Другие примеры — у Срезневского (III, 585), определяющего знач. этого слова, как «кристалл», «стекло», «стеклянный сосуд». Там же (586) *стъкляный* — «стеклянный», «стекольный». = О.-с. **stǣklo*. Из славянских языков — лит. *stiklas* — «стекло». Как полагают, в о.-с. языке это слово германского происхождения, причем в германских языках знач. его было другое: «рог для питья», затем «кубок». Ср. гот. *stikls* — «кубок», «чаша»; др.-а.-нем. *stehhal* — тж. (сначала «заостренный конец рога» > «рог для питья») и «острый», «высокий», «крутой»; ср. также др.-в.-нем. *stehhōn* (совр. нем. *stechen*) — «колоть», «вытывать»; латин. *instigō* — «возбуждаю». Знач. «стеклянный сосуд» и «материал, из которого он сделан, стекло» возникло позже других.

СТЕЛЛАЖ, -а, м. — «стойка с рядами полок, расположенных одна над другой, чаще всего для хранения книг». *Прил.*

стеллажный, -ая, -ое. Укр. стелаж, стелажний, -а, -е; блр. стэлаж, стэлажны, -ая, -ае; болг. стелаж (также рафтове, мн., полицы, мн.); с.-хорв. стелаж; чеш. šteláž (чаще police, stojan); польск. stelaż. В русском языке известно с середины XIX в. (СДСРЯ 1847 г., IV, 224: *стелажу*). Ср. у Даля (IV, 293); *стелажу* (фрн.?!) — «подмости», «леся». = Слово не французское по происхождению, считается немецким (Stellage, f., от stellen — «ставить», «приставлять»; произносится с начальным *шт-*) с французской концовкой (как, напр., в нем. Takelage). Возможно, однако, что в немецком языке это слово заимствовано из голландского (Paul⁵, II, 593). Ср. голл. stellage (произн. steláž). В русском языке оно, как полагает Мёлен (Meulen, NWR, Suppl., 93), могло быть заимствовано именно из голландского, причем сначала в знач. «открытый шкаф с полками, на которые укладываются предметы материального снабжения корабля». В других европейских языках стеллаж называют по-разному. Ср. франц. tablettes, pl. или casier; англ. shelves; ит. scaffalatura и др.

СТЕНА, -ы, ж. — «вертикальная часть здания, служащая для поддержания перекрытий и для разделения помещения на части»; «высокая (гл. обр. каменная) ограда». Прил. *стенной*, -ая, -бе. Укр. *стіна*, *стіний*, -а, -е; блр. *сцяна*, *сцёны*, -ая, -ае; болг. *стеня*, *стёнен*, -бина, -ённо; словен. *stena*; чеш. *stěna* (ср. *pástěnný kalendář*); словац. *stena*; польск. *ściana*, *ścienny*, -а, -е; в.-луж. *ścěna*, *ścěnowy*, -а, -о; н.-луж. *ścěna*. Ср. с.-хорв. *стѣна* (*stijēna*) — «скала», «утес», «большой камень» (ср. *зид* — «стена»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *стѣна* — «стена здания», «ограда», «загородка», «оплот», позже (с XV в.) *стѣнный* — «стенной» (с XIV в. — «стремнистый») [Срезневский, III, 587—588, 590]. = О.-с. **stēna*, где корень **stē-*, а суф. -*n(a)*. И.-е. корень **stāi-* : **stī-* : **stj-*ā [тот же, что в и.-е. **stēi-b(h)-* : **stēi-p-* (см. *стебель*)] — «сжимать», «уплотнять», «сгущать». Ср. гот. *stains* — «камень», «утес», «скала»; др.-в.-нем. *stein* (совр. нем. *Stein*) — «камень»; англосакс. *stān* (совр. англ. *stone*) — «камень» и др. За рамками германской группы ср. (по корню) греч. *στία*, f., *στίων*, n. — «голыш», «кремень»; др.-инд. *styāyatē* — «твердеет», «застывает». Сопоставляют также с образованиями с расширителем -*p-*, вроде латин. *stīpō* — «тесню», «уплотняю», «наполняю», «сгоняю в кучу», «собираю», «нагромождаю» и др. Старшее знач. тогда — «нагромождение» (каменей), «глыба», «утес» и т. п.

СТЕПЕНЬ, -и, ж. — 1) «мера, сравнительная величина чего-л.»; 2) «ученое звание»; 3) *мат.* «произведение равных множителей, результат повторного умножения числа на самого себя». Прил. *степенный*, -ая, -ое. Глагол *остепениться*. Болг. *стѣпен* — тж.; с.-хорв. *стѣпец* — «степень», «гра-

дус», «ступенька». В других слав. яз. с вокализмом *е*, как правило, отс. Ср. с тем же анач.: укр. *ступінь* (*стѣпінъ* — только в мат. знач.); блр. *ступень*; словен. *stopnica*, *stopnja*, *stopinja*; чеш. и словац. *stupeň*; польск. *stopień*; в.-луж. *stopjeń*; н.-луж. *stupa*, *stupnja*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *степень* — «ступень», «порог», «лестница», «основание», «сан», «должность», *степенный* (Срезневский, III, 511—512). = О.-с. **stēpen* (основана -*ī*, суф. -*en-*). И.-е. корень **stēb(h)-* : **stēp-*, с назализацией — **stēmb(h)-* : **stēmp-*. Ср. лит. *stėpinti* — «подтверждать», «уверять», «определять», «устанавливать», также «восхвалять» (сюда же *stėpas* — «апоплексический удар»; ср. в абляуре: *stėpas* — «опорный столб» и др.; ср. со звонким формантом *-*b(h)-*: *stėbinti* — «удивлять» и др.); др.-инд. *sthāpayati* — «ставит», «основывает», «воздвигает». Тот же и.-е. корень в *стопя*¹ (см.), *стунать*.

СТЕПЬ, -и, ж. — «безлесное, бедное влагой и обычно ровное, покрытое травянистой растительностью пространство в зоне сухого климата». Прил. *степной*, -ая, -бе. Укр. *степ*, род. *стѣпу*, ж., *степовий*, -а, -е; блр. *стэп*, род. *стѣну*, ж., *стэнавы*, -ая, -ае; болг. *степ*, *стѣпен*, -ина, -ино; с.-хорв. *стѣна*, *стѣпскы*, -а, -о; словен. *stera*, *stepski*, -а, -о; чеш. *step*, *stepní*; словац. *step*, *stepný*, -а, -е; польск. *step*, *stepowy*, -а, -е; в.-луж. *step*, *stera*; н.-луж. *štera*. Отм. Р. Джемсом в его словаре, составленном на Севере! (РАС, 1618—1619 гг., 31 : 12): *stepē* (мн.?). Прил. *степный* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 117). = В зап.-слав. и южн.-слав. яз. это слово заимствовано из русского (или украинского), причем не раньше первых десятилетий XVIII в. (после того, как в славянских странах стало известно о разгроме шведов под Полтавой в 1709 г.). Из того же источника и примерно с того же времени или с 50-х гг. оно стало известно и на Западе. Ср. франц. *steppe*; нем. *Steppe*; англ. *steppe* (произн. *step*) [отсюда хинди *стап*; бенг. *стэп*]; швед. *stärp* и др. Происхождение слова *степь* неясно. Фасмер (Vasmer, REW, III, 11) повторяет данные Преображенского (I, 382), который сам, однако, был склонен считать это слово заимствованным неизвестно откуда. Укр. *степ* (не *стін*!) свидетельствует о том, что старшая форма была **стѣль* или (?) **сѣтьль* [или о том, что это слово в украинском заимствовано из русского языка, что мало вероятно]. Но что за корень -*тъл-*? Не связано ли название степи у нас с представлением о травянистой (особенно сухой) растительности, о *к о в ы л е* (*Stipa*)? М. б., научное латинское название ковыля сродни рус. *стель*? Тогда и.-е. корнем этого слова можно было бы считать **stēip-* : **stīp-* : **stēib(h)-* : **stīb(h)-*, к которому по корню восходит рус. *стебель*. Ср. латин. *stipa*, откуда *stipula* — «соломинка», «стебель», pl. «солома» (ср. *stipulae leves* — «жнивье»). О других родственных образованиях см. под *стебель* и *спица*.

СТЕРВА, -ы, ж. — 1) устар. «падаль»; 2) прост., бран. «злой, способный на всякую мерзость, гнусный человек», «негодяй». От *стерва* во 2 знач.: сущ. *стервец*; глаг. *стервенеть*. От *стерва* в 1 знач. — сущ. *стервятинна* — «мясо дохлого животного», а отсюда *стервятник* — «хищная птица из группы грифов», *Neophron percipiterus*. Блр. *сцёрва*; укр. *стерво*. Ср. болг. *стръв* — «падаль», «стервятинна», также «приманка» (у рыболова, у охотника) и «остервенение», отсюда *стръвен*, -вна, -вно — «прожорливый» и «остервеневший»; ср. еще *стръвница* — «жадная, алчная женщина»; с.-хорв. *стръв*, *стръвина* — «падаль», отсюда *стръван*, -ина, -вно: *стръвини*, -а, -о — «отведавший падали», *стръвиняр* — «стервятник», *стръвити* — «пачкать», «грязнить»; польск. *ścierwo*, ср., устар. *ścierw*, ж. — «мертвечина», «падаль» (ср. *ścierwisko* — «живодерня», *ścierwowiec* — «муха, питающаяся падалями»); в.-луж. *ścerb*, *ścerbina* — «падаль», «мертвечина» и как бран., *ścerbowu*, -а, -е — «относящийся к падали»; н.-луж. *ścerb*, *ścerbak* — «падаль», «стерва». Др.-рус. (XII в.) *стырьв*, (позже) *стырво* — «труп» (Срезневский, III, 586). Ст.-сл. *стырва*. = О.-с. **stǫrvъ*, f.: **stǫrvo*, n., где -v- — «суффиксальный элемент, который мог возникнуть и на о.-с. почве. И.-е. корень **(s)ter-* [**(s)tr-*], выражавший знач. «пачкать», «гнить», «тлеть» и т. п. Начальное *s* могло и отсутствовать. Ср. болг. *тор* — «навоз», «удобрение»; с.-хорв. *тѣр* — «загон для скота». В неславянских и.-е. языках ср. лит. *termentis* — «пачкать», «марать» (если корень здесь *ter-*). С начальным *s* ср. норв. диал. *stog* — «гниль», «тухлятина»; авест. *staḡ-* — «пачкаться», «осквернять себя», «грешить».

СТЕРЕОСКОП, -а, ж. — «оптический прибор, с помощью которого достигается эффект объемности (два плоских изображения предмета представляются глазам в виде одного объемного)». Прил. *стереоскопический*, -ая, -ое. Укр. *стереоскоп*, *стереоскопичний*, -а, -е; блр. *стэрэаскоп*, *стэрэаскапічны*, -ая, -ае; болг. *стереоскоп*, *стереоскопичен*, -чна, -чно, *стереоскопически*, -а, -о; с.-хорв. *стереоскоп*, *стереоскопски*, -а, -о; чеш. *stereoskop*, *stereoskopický*, -á, -é; польск. *stereoskop*, *stereoskopowy*, -а, -е. В русском языке слово *стереоскоп* известно с 50-х гг. XIX в. (Углов, 1859 г., 173). Прил. *стереоскопический* более позднее (СИС 1937 г., 541). = Стереоскоп был сконструирован в 1850 г. английским физиком Уитстоном (Wheatstone), который и дал ему название [англ. *stereoscope*, на базе греч. *στερεός* — «объемный» (собств. «твердый», «крепкий» > «реальный» и т. п.) и *σκοπέω* — «наблюдаю», «рассматриваю»]. Из английского: франц. *stéréoscope*; нем. *Stereoskop* и др.

СТЕРЕЧЬ, *стерегу* — «сторожить», «караулить», «следить за сохранностью чего-л.», «наблюдать за кем-чем-л.». Укр. *стерегти*, 1 ед. *стерезу́*; блр. *сцерагчы*,

1 ед. *сцерагу́*; чеш. *střici*, 1 ед. *střihu*; словац. *striet'*, 1 ед. *strežiem*; польск. *strzec*, 1 ед. *strzeżę*. В южн.-слав. на. почти неизвестно. Ср., однако, словен. *streči* — «прислуживать». Др.-рус. (с XI в.) *стеречи*, 1 ед. *стерегу* (Срезневский, III, 513). Ст.-сл. *стрѣчи*, 1 ед. *стрѣгж.* = О.-с. **stergti*, 1 ед. **stergq*. И.-е. база **sterg-*: **sterk-*. Ср. греч. *στέρω* — «люблю (забочусь)», «имею удовольствие», «терплю», «переношу», *στορή* — «любовь». См. *сторож*.

СТЕРЛЯДЬ, -и, ж. — «крупная (до 125 см длины) гл. обр. речная рыба семейства осетровых, с пятью рядами крупных костяных чешуй на спине, с вытнутым рылом и маленьким ртом, отодвинутым далеко назад», *Acipenser ruthenus*. Иначе *чечуга* (Даль, IV, 295). Прил. *стерляжий*, -ья, -ье. Укр. *стерлядь*, *стерляжий*, -а, -е; блр. *сцэраядзь*, *сцэраяджы*, -ая, -ае. Польск. *sterlet*, *sterletowy*, -а, -е — из русского, так же, как нем. *Sterlet*; франц. *sterlet*; англ. *sterlet* [ст.-англ. (XVI в.) *sterledey*]. В других слав. яз. отс. (или как позднее заимствование из русского). В русском языке известно с XV в. (Срезневский, III, 513, со ссылкой на Грам. кн. Мах. Андр. ок. 1460 г.). Встр. в послании Ивана Грозного в Кирилло-Белозерский монастырь, 1573 г.: «попытали *стерлядей*» (=попросили) [ПИГ, 177]. = Происхождение рус. *стерлядь* не вполне ясно. Полагают все же, что оно, по корню (*стерл-*), заимствовано из нем. яз. и связано с нем. названием осетра вообще — *Stör* и, по Фасмеру (Vasmer, REW, III, 13), — особенно с формой (теперь прост.) *Störling* — «маленький осетр», отмеченной некогда Я. Гриммом в его «Немецкой грамматике» и восходящей к др.-в.-нем. *sturiling* — «новобранец», и, очевидно, как название «маленького (< молодого) осетра» является плодом немецкого остроумия. Ср. из того же источника прованс. *esturlepe* — «боек» (Kluge¹⁰, 475). Суф. -*адь* (или даже отмеченный Фасмером (уп.) -*язь* (ср. *стерязи* в «Домострое» по сп. ОИДР, гл. 74. — Забелин, 149)), м. б., и чисто русского происхождения (ср. *лебедь*, *лебяжий*, *мокрадь*, *пестрадь* и т. п.).

СТИЛЬ, -я, ж. — «совокупность, система творческих приемов в использовании средств выражения, характерная для того или иного автора или для целого направления в искусстве, в литературе»; разг. «манера вести себя, говорить, одеваться и т. п.». Прил. *стильный*, -ая, -ое. Сущ. *стилистика*. Глаг. *стилизовать*, отсюда *стилизация*. Укр. *стиль*, *стильний*, -а, -е, *стилистика*, *стилізувати*, *стилізація*; блр. *стыль*, *стыльны*, -ая, -ае, *стылістыка*, *стылізаваць*, *стылізацыя*; болг. *стил*, *стилен*, -лна, -лно, *стилистика*, *стилизирам* — «стилирую», *стилизиция*; с.-хорв. *сти́л*, *сти́лски*, -а, -о — «стильный» и «стилистический», *сти́листика*, *сти́лизувати*; чеш. *styl*, *stylový*, -á, -é, *stylistika*, *stylisovati*, *stylisace*; польск. *styl*, *stylowy*, -а, -е, *stylistyka*, *stylizować*,

stylizacja. В русском языке скачала появилось (в Петровское время) слово *стиль*, причем на первых порах оно было употребительно и с начальным *ш*—: *штиль*, что свидетельствует о разных источниках заимствования. Старший случай — с *с*— (*стиль*), указанный Христани, относится к 1703 г. (Christiani, 44); следующий — с *ш*— (*штиль*) отм. Смирновым (292) в переводной книге Штурма «Архит. воинск.», 1709 г. Колебание *с*—: *ш*— наблюдается в течение всего XVIII в. Позже *стиль* встр. у Тредиаковского в предисловии («К читателю») к переводному роману «Езда в остров любви», 1730 г. В словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 558). Производные — поздние, начиная с 900-х гг. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с совр. знач. с XVII в.) *style* (произн. *stil*), отсюда (с 1872 г.) *stylistique* и др.; нем. *Stil* (произн. *stil*); англ. *style* (произн. *stail*); ит. *stile*; исп. *estilo* и др. Первоисточник — греч. *στῦλος* — «столб», «колона», а также «писчая трость», «грифель» > латин. *stylus, stilus* — «заостренный кол», «палочка», а также «стиль» (палочка с одним заостренным концом для письма по воску и с другим тупым для стирания написанного) > «склад речи», «слог».

СТИЛЯГА, -и, ж., разг. — «молодой человек, слепо следующий моде в одежде, манерах». Прил. *стиляжный*, -ая, -ое. Глагол. *стиляжничать*. В других слав. яз. — лишь как заимствование из русского. Ср. укр. *стиляга*; блр. *стыляга*. Но, конечно, для этого явления в других слав. яз. имеются свои наименования. Ср. болг. *суинг* (< англ. *swing* — «мерная ритмичная походка», «качели»); чеш. *rotárka, rásek* (о юноше), *bedla, saidka* (о девушке) и др. В русском языке словечко *стиляга* вошло в употр. совсем недавно, в начале 50-х гг. XX в. См. «Сов. культура» от 18-I-1955 г., «Литература и жизнь» от 12-IX-1958 г. и др. В словарях русского языка отм. с начала 60-х гг.: СРЯ³, IV, 1961 г., 366. — Происходит, как полагают, от *стиль* как названия особой манеры танца, по словам балетмейстера Р. В. Захарова («Комс. правда» от 26-IX-1954 г.), «рожденной в америкакских барах, в среде развратников и неврастеников», откуда и *стилять* — «танцевать (таким) стилем». [См. ст. Костомарова «Откуда слово *стиляга*?» — «Вопросы культуры речи», II, 168—175 (1959 г.)]. Не исключено, однако, что быстрым распространением и в некотором роде популярностью это словечко обязано фонетической близости (почти совпадению) с диал. и прост. *скиляга* с его провzv. *скиляжник, скиляжничать* [Даль, IV, 178; ср. у Фонвизина в «Бригадире», 1789 г., д. I, явл. 1: «Полно *скиляжничать*» (СС, I, 50)]. Знач. слова *скиляга* по говорам не является устойчивым. Ср. у Даля (уп.): *скиляга* — «шатун», «бродяга», «скиталец», «дармоед», «нищий», «побироха», «попрошайка», «скупец», «скряга», «ирохобор», даже «наушник» и «ханжа».

СТИХИЯ, -и, ж. — (в древнегреческой философии) «каждый из четырех основ-

ных элементов природы (земли, вода, огонь, воздух), лежащих в основе всех вещей», «первоначало». Прил. *стихийный*, -ан, -ое. Укр. *стихін, стихійний*, -а, -е; блр. *стыхія, стыхійны*, -ая, -ае; болг. *стихія, стихіен, -хійна, -хійно*; с.-хорв. *стїхїја, стїхїјскї*, -а, -о. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *prvīna*; чеш. *živěl, živelnost*; польск. *żywiot* и др. В древнегреческом философском смысле это сущ. было известно уже в Древней Руси (в книжном языке, где оно — из старославянского, а там — из греческого) в форме ср. р. *стихїе* (ст.-сл. *стихїе*: *стихїе*: *стихїу*) и в форме ж. р. *стихїя* (вм. *стихїя*?) — «вещественное начало» (Срезневский, III, 514; Доп., 250). Поликарпов (1704 г., 117) знает это слово только в совр. форме и прил. и нему: *стихїа* — «στοιχεῖον, elementum», *стихїийный*. Явно в совр. знач. оно употр. у Державина начиная со стих. «На смерть кн. Мещерского», 1779 г.: «Гробницы злость *стихїй* снедает» (Стих., 5). — В западноевропейских языках это знач. передается словом *элемент*: франц. *élément*; нем. *Element*; англ. *element*; ит. *elementi, pl.*; исп. *elemento* и др. Слово греческое. Ср. греч. *στοιχεῖον* (в ср.-греч. произн. *stichion*), ж. — «первоначало», «элемент», «стихия», «основа», «принцип», а также «тень от стрелки солнечных часов» (< «линия», «ряд»?). Ср. *στοιχεῖω* — «выстраиваюсь», «следую» («марширую»?). Первоначально *στοιχεῖον*, ж. б., значило «марш» (= «поход» и т. п.), потом «почва», «земля» («то, по чему идут»), далее «вещественное начало».

СТЛАТЬ, *стелю* — «раскладывать, распрямляя по поверхности», «покрывать поверхность чего-л. чем-л.»; «делать покрытие, укладывая плотно рядом составные части». *Стелить* — тж. Возвр. ф. *стлаться*. С приставками: *постилать, расстилать* и др. Сущ. *постель, стелька* [ср. выражение *пьян в стельку* (как *стелька*)]. Укр. *слати, стеліти, слатися, нбстіль, ұстїлка* — «стелька» (но «пьян как стелька» — *м'який як нїч*); блр. *слаць, слацца, пасцель, вўсцїлка, сцїлка* — «стелька»; болг. *стеля* — «стелю», *постїлам* — «постилаю», *постеля, стелка*; с.-хорв. *нбстеля*; словен. *stlati*, 1 ед. *steljem*; чеш. *stlati*, 1 ед. *stela* (гл. обр. «стлать постель»), *ustýlati, postel, stělka* [но «пьяный как стелька» — *opilý na moř* (: *pod obraz, jak zákon káže*)]; словац. *stlat', stlat' sa, postel'*; польск. *ślać*, 1 ед. *ścielę* — «стлать», «стелить», *rozścielać* — «расстилать», *pościel* [«стелька» — *brandzel*, «пьяный как стелька» — *pijany jak bela* («как тюк»)]; в.-луж. *ślać łožo* — «стлать постель», *postoła* — «кровать (без постели)», также «стеллаж»; н.-луж. *ślaś* — «стлать постель», *postoła* — «кровать», «постель». Др.-рус. (с XI в.) *стлати*, 1 ед. *стелю, постилати, ностель, постеля*, (с XII в.) *стеля* — «кровля», «потолок», (с XVI в.) *стельна* — «покрышка (под седлом?)» (Срезневский, II, 1261, 1263; III, 510, 586). Ст.-сл. *стлати*, 1 ед.

стельж. С 1771 г. (РЦ, 489) в словарях отм. *стелька* — «тонкая подстилка на подошву внутри обуви». Выражение *пьян(ый) в стельку* (как *стелька*) позднее. В словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 297), как и глаг. *стелить* (ib., 296), с которым связано это выражение (ср. у Даля: *стелька* — «мертвецки пьяный человек, лежащий враспашку»). Со *стелька* — «подстилка в обуви» и, след., с сапожным делом не имеет ничего общего. Напротив, выражение *пьян(ый) как сапожник* возникло вследствие ошибочного толкования выражения *в стельку, как стелька*. = О.-с. *stȕlati, 1 ед. *steljq. И.-е. корень *stel- : *stele- — «расширять», «простирать», «раскладывать». Ср. латин. *lātus* (< *stlātos) — «широкий»; ср. *stlāt(t)a* — «торговое (позднее пиратское) судно» (знач. развилось из «раскладывать» > «нагружать»). Ср. латыш. диал. *slāt* — «грузить», «нагружать».

СТО, ста, числ. колич. — «название числа и количества 100, выражающее понятие десять десятков». Порядк. числ. сотый. Сущ. (от *сотый*) сотня. Укр. сто, сотий, -а, -е, сотня; блр. сто, соты, -ая, -ае, сотня; болг. сто, стотен, -тна, -тно, стотина; с.-хорв. стѡ, стѡти, -а, -ѡ, стѡтнѣ, -а, -ѡ, стѡтина; словен. sto, stoti, -a, -o : stotni, -a, -o, stotina; чеш. и словац. sto, stý, -á, -é, stovka; чеш. setnina; польск. sto, (о мужчинах) stu, setny, -a, -e, setka, setcina; в.-луж. sto, stoty, -a, -e, stotnja; н.-луж. sto. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. съто, сътъница — «сотня» (Срезневский, III, 844—845, 853). Прил. *сотый* и проназ. *сотня* — поздние. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 110 об.). = О.-с. *sȕto. И.-е. *k'ntóm < *(d)k'ntóm — «десяток (десятков)»; ср. *dek'ntos — по происхождению — порядк. числ. к *dek'm (: *dek'm-t) — «десять». Ср. греч. *δέκατος* — «десятый». К и.-е. *k'ntóm восходят: лит. *šimtas* — «сто», «сотня»; латыш. *simts* — тж.; также гот. *hund*; др.-в.-нем. *hund* [ср.-в.-нем. *hundert* > совр. нем. *hundert*, м. б., из англосакс. *hunderod* (ср. англ. *hundred* < др.-сканд. *hundrað*; ср. гот. *garþjan* — «считать»)]; латин. *centum* (< *kentum); др.-ирл. *cét*; греч. *ἑκατόν* (< *ēv-xatón < *sém k'ntóm — «одна сотня»); тохар. A *kānt*; авест. *šatəm*; др.-инд. *śatām*, п.

СТОЛ, -á, м. — 1) «род мебели — широкая доска или соединение досок четырехугольной или круглой формы на ножках»; 2) «еда, пища». Прил. *столбый*, -ая, -ое. Укр. стіл, род. *стола* («стол во 2 знач.» также *харч*), *столбый*, -а, -е; блр. стол, *сталбвы*, -ан, -ае. В других слав. яз., кроме болгарского (где оно отс.), это слово употр. только в 1 знач.: с.-хорв. стѡ, род. *стѡла*, *стѡлий*, -а, -ѡ, *стѡлован*, -вна, -вно : *стѡловнѣ*, -а, -ѡ; чеш. *stůl*, *stolí* — «столовый»; словац. *stól*, *stolový*, -á, -é; польск. *stół*, род. *stołu*, *stolowy*. В некоторых слав. яз. слово, соответствующее рус. *стол*, значит «стул», «кресло», «трон», «седалище», «место, где сидят (заседают)»: болг. *стол* (ср. *маса* — «стол»); словен. *stol*

(ср. *miza* — «стол»); в.- и н.-луж. *stoł* (ср. *blido* — «стол»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *столь* — 1) «скамья», «епископское седалище в церкви»; 2) «стол, «аналой» (Срезневский, III, 516—518). = О.-с. *stȕlъ. В этимологическом отношении слово *стол* несколько спорное. Некоторые этимологи связывают с о.-с. *stȕlati [> рус. *стлатъ* (см.)]. Но правильнее относить это слово к группе *стоять* (см.), *стать*, учитывая колебание в знач. «стол», «скамья», «стул», «аналой» (= «нечто поставленное, стоящее»). Если так, то н.-е. корень здесь тот же, что в о.-с. *stojati : *stati (и.-е. *stā- : *stē-), и.-е. суф. -l-. Ср. лит. *pa-stōlis* — «подставка», «штатив», «лесá»; гот. *stōls*, *m.* — «стул», «трон»; также др.-в.-нем. *stuol* (совр. нем. *Stuhl*); др.-исл. *stóll* (совр. исл. *stóll* — «стул», «трон», «скамья в церкви», «резиденция епископа»); англосакс. *stōl* (совр. англ. *stool* — «табуретка», «скамеечка», «судно»).

СТОЛБ, -á, м. — «вертикально поставленное и укрепленное (вкопанное) бревно, толстый брус». Прил. *столбовый*, -ая, -ое. Сущ. *столбец* (напр., в газете), *столбик*. Глагол. *остолбенеть*. Укр. *стовп*, *стовповий*, -á, -é, *яо стовбик*, *стовбеніти*; блр. *стаўбавы*, -ая, -ае (но «столб» — *слуп*; ср. даже *слупник* — «столбник»); болг. *стълб*, *стълбец*; с.-хорв. *стѹб*, *стѹбац*. В других слав. яз. форма с б отс. Но см. *столп*. В письменных памятниках др.-рус. языка с б также не отм. В словарях впервые — у Вейсманна (1731 г., 466). = О.-с. *stȕlbъ : *stȕlръ. И.-е. корень *stel- — «ставить»; база *stel-b- (*stl-b-). Ср. с тем же знач. лит. диал. *stulbas* (при общелит. *stulpas*), но общелит. *stulbti* — «столбенеть», *stulbin-ti* — «ошеломлять», «поражать» (в абляуте: *stalbti* — «выдыхаться»); латыш. *stulbs* (обычно *stabs*) — «столб» (ср. в абляуте: *stilbs* — «голень»), *stulbs* — «остолбенелый», «тупой», также *stulbt* — «столбенеть». В других и.-е. языках родственные образования имеются только в германской группе (конечно, с р < b). Ср. др.-исл. *stolpi* (совр. исл. *stólpi*) — «столб», «колонна»; швед., дат., норв. *stólpe* — тж. Ср. голл. (и н.-нем.) *stelpen* — «останавливать кровотечение».

СТОЛП, -á, м., устар. и архит. — «колонна, поддерживающая своды»; «памятник в форме колонны»; «башня». Сущ. *столпник*. Укр. *стовп* [при блр. (из польск.) *слуп*]. Ср. болг. *стълп* — «столб», устар. «башня»; с.-хорв. *стѹп* — «столб», «колонна», «столп»; словен. *stolp* — «башня», «столп»; чеш. *sloup* (ст.-чеш. *stlúp*) — «столб»; словац. *stĺp* — «столб», «колонна», «столп»; польск. *stup* (< *stlup < *stlup) — «столб»; в.-луж. *stołp*; н.-луж. *stlup*. Др.-рус. (с XI в.) *стълпъ* — «колонна», «башня», а также «столб», «свая», «опора», отсюда *стълпие* — «ограда». *стълпникъ* — «подняжник, подвизающийся на столпе» (Срезневский, III, 579—581). = О.-с. *stȕlръ. И.-е. корень *stel-, база

*stel-p- (: stl-p-). Ср. лит. *stulpas* — «столб». См. *столб*.

СТОЛЯР, -á, м. — «рабочий, специалист по обработке дерева и по изготовлению мебели и вообще изделий из дерева». Прил. *столярный*, -ая, -ое. Укр. *стбляр*, *столярний*, -а, -е; блр. *сталяр*, *сталярны*, -ая, -ае; болг. *столар* (чаще *дърводѣлец-мебелист*), *столарски*, -а, -о; с.-хорв. *стблар*, *стбларени*, -ā, -ō; словац. *stolár*, *stolársky*, -а, -е; польск. *stolarz*, *stolarski*, -а, -іе. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *mizar* (от *miza* — «стол»); чеш. *truhlář* (ср. нем. *Truhe* — «ларь», «салавок»). В русском языке в словарях — с 1704 г. (Полнкарпов, 118: *столяр*). = При наличии этого слова в других слав. яз., в частности южнославянских, нет оснований считать это русское слово заимствованием из польского. Против этого также ударение на конечном слоге. Но можно полагать, что в слав. языках название столяра возникло не без влияния подобных западноевропейских образований. Ср. нем. *Tischler* (от *Tisch* — «стол») — «столяр»; голл. *schrijnwerker* (от *schrijn* — «ларец», «коробочка»).

СТОП!, *межд.* — «стой», «остановись». Укр., блр., болг. *стоп*; чеш., польск. *stop*. В русском языке сначала употр. как слово, связанное с морской службой. Отм. уже Яновским (III, 1806, 746). = Слово английское: *stop* (произн. *stɒp* — «останавливать(ся)», «прекращать(ся)», «кончать(ся)», также «затыкать», «преграждать», муз. «закреплять струну, клапан»; повел. и. «остановись!», «стой!», «кончай!»; также «остановка», «задержка», отсюда *stopper* — «затычка». Из английского: франц. (с 1813 г.) *stop*; нем. *stopp*; нт. *stop*. В английском — греко-латинского происхождения. Ср. греч. *στέπ(η)σιον* — «пакля» (> «затычка из пакли» > «затычка»).

СТОПА¹, -ы, ж. — «нижняя часть ноги от щиколотки (лодыжки) до подошвы», «ступня»; *мн.* *стопы*, *устар.* и *ирон.* «ноги», «шаги» (ср. *направить стопы, по стопам*). Укр. *стопа́*; с.-хорв. *стопа* — «стопа»; словен. *stopa* — «след» (ноги, лапы), «ступня»; чеш. и словац. *stopa* — «след» (ноги, лапы) [«стопа», «ступня» — *chodidlo, noha*]; польск. *stopa* — «ступня», «стопа»; в.-луж. *stopa* — «стопа», «нога», «шаг», «след». В некоторых совр. слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *стопа* — «подошва ноги», «ступня», «нога», «шаг», «след» (Срезневский, III, 521). = О.-с. **stopa*. Корень **stop-*, тот же (в абляute), что и в о.-с. **sterepъ* (см. *степень*), и тот же, что (с назализацией) в о.-с. **stqpati* (рус. *стунать*, *стуня*). И.-е. корень **stēp-* [: **steb(h)-*]. К и.-е. **steb-* (: **stob-*) восходит др.-в.-нем. *stapf*, *stapfo* (совр. нем. *Stapfe*) — «след ноги».

СТОПА², -ы, ж. — «в силлабо-тоническом стихосложении — ритмически повторяющееся в стихе двух-, трех- или четырех-сложное сочетание ударенного слога с неударенными, причем каждый раз с опре-

деленным положением ударенного слога (хорей, ямб, дактиль и пр.), ритмическая единица стиха». Прил. (только в сложных) -*стопный*, -ая, -ое. Укр. *стопа́*; блр. *стапа́*; с.-хорв. *стопа*; словен. *stopica*; чеш. и словац. *stopa*; польск. *stopa*; в.- и н.-луж. *stopa*. Но болг. *стѣпка*. В русском языке *стопа*² употр., по крайней мере, с 30-х гг. XVIII в. Как общеизвестным термином пользуется этим словом, напр., Треднаковский в своем трактате «Новый и краткий способ к сложению российских стихов», 1735 г. (Избр., 367 и сл.), потом — Кантемир в «Письме Харитона Макентина к приятелю», 1743 г. (Собр., 413). = Представляет собой кальку с греч. *ποῦς* (произн. *pus*), род. *ποδός* — «нога», «ступня», «мера длины (фут)», а также «стихотворная стопа». Отсюда — латин. *pēs* — «нога», «ступня», «мера (вообще)» и «стихотворная стопа». Ср. франц. *piéd* — «стопа», «нога» и «стопа стихотворная»; также ит. *piède*; исп. *pie*; англ. *foot* — «нога», «ступня» и «стихотворная стопа». Ср. нем. *Versfuß* — «стихотворная стопа» (при *Fuß* — «нога»). Развитие знач.: «нога», «ступня» > «мера длины» (шага, ступни) > «мера вообще», «единица измерения чего-л.» > «стихотворная мера». См. *стопа*¹.

СТОРОЖ, -а, м. — «лицо, охраняющее что-л.», «караульщик». Женск. *сторожѣха*. Прил. *сторожевой*, -ой, -е. Глагол. *сторожить*. Суш. *сторожка*. Ср. *страж*, *стражник*, *стража*. Укр. *стброк*, *сторожѣха*, *сторожовий*, -á, -é, *сторожити* (чаще *вартувати*), *сторбжка*; блр. *стбрак*, *старажѣха*, *старбжка* (но «сторожить» — *вартваць*). Ср. болг. книжн. *страж* — «страж», *стража* — «стража»; с.-хорв. *стража* — «стража», *стражар* — «сторож», «караульный», «часовой», *стражник*, *стражарити* — «сторожить», *стражара* — «сторожка»; словен. *straža* — «стража», *stražar*, *stražnik*, *stražiti*, *stražnica* — «сторожка»; чеш. *stráž*, ж. — «стража», «караул», *strážce* — «сторож», «страж», *strážník* — «полицейский», *strážní*, *strážný*, -á, -é — «сторожевой», *strážiti* — «сторожить»; словац. *stráž* — «часовой», «караул», «стража», *strážca* — «сторож», *strážnik* — тж., *strážpu*, -а, -е — «сторожевой», *strážit* — «сторожить»; польск. *stróż* — «сторож», *stróżówka* — «сторожка», но *stráž*, ж. — «стража», *strażniczy*, -а, -е — «сторожевой», *strażować* — «сторожить» (эти формы с га, вероятно, из чешского); в.-луж. *stráž*, ж. — «караул», «сторожевой пост», *strážnik* — «сторож», «полицейский», *stražny*, -а, -е — «сторожевой», *stražić* — «охранять», «караулить»; ср. *Stróža*, ж. — название реки Варты; н.-луж. *straža* — «караул», «охрана», *stražnik* — «сторож», *stražować* — «стоять на страже», *stražnica* — «сторожевой пункт». Др.-рус. (с XII в.) *сторожъ* — «страж», «привратник», «церковный сторож», *сторожа* — «стража», «охрана», «передовой отряд», (с XIV в.) *сторожевой* (Срезневский, III, 521, 522—523). Ст.-сл. *стражъ*, *стража* (отсюда рус. *страж*, *стража*).

Другие производные более поздние: *сторожить* в словарях отм. лишь с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 230), *сторожка* раньше — с 1704 г. (Поликарпов, 118). = О.-с. *storgъ, *storža; корень *storg-. Абляют к *стеречь* (см.) < о.-с. *stergti.

СТОРОНА, -ы, ж. — 1) «бок», «поверхность предмета, противоположная другой его поверхности»; 2) «пространство, место, расположенное вправо или влево от середины, от центра»; 3) «направление, а также простраство, место, расположенное в каком-л. направлении от кого-чего-л.»; 4) «местность», «край», «страна»; 5) «человек или группа людей, противопоставленные в каком-л. отношении другому человеку, другой группе»; 6) *перен.* «то, что составляет характерную особенность чего-л.», «свойство», «качество». *Прил.* (по)сторонний, -ая, -ее, отсюда *сторонник*. *Глагол.* сторониться. *Укр.* сторона, стороний, -и, -е, сторониться; блр. старна, старбни, -я, -яе; болг. страна (как и в других слав. яз., не во всех знач. соответствует рус. слову *сторона*), страничен, -чна, -чно — «посторонний», страня — «сторонюсь»; с.-хорв. страна — «сторона», «страница», стран(и), -а, -о — «иностранный», «чужой», «посторонний»; словен. stran, ж. — «сторона», «страница» (но «иностранный» — tu), -а, -е); чеш. strana — «сторона», также «страница», «партия», stránka — *перен.* «сторона»; словац. strana — «сторона», также «страница», «партия» (ср. straník — «партиец»), stránka — «сторона вопроса», «точка зрения», stránit' sa — «сторониться», «чуждаться»; польск. strona — «сторона», «страница», «партия», stronny, -а, -е — «пристрастный», «предубежденный», stronić — «сторониться», «избегать кого-чего-л.»; в.-луж. strona — «стерона», «партия», stronka, stroniski, -а, -е — «односторонний», также «партийный», stronować — «нумеровать страницы»; н.-луж. strona — «сторона», «партия». *Др.-рус.* (с XI в.) сторона — «бок», «каждый из двух противников», «земля», «край», *сторонникъ* — «странник», (с XIV—XV вв.) *сторонный* — «боковой», «посторонний», «чужой» (Срезневский, III, 524—526). *Ст.-сл.* страна. *Сторопиться* и другие произв. — более поздние. Напр., *сторопиться* известно лишь со 2-й пол. XVIII в. (РЦ 1771 г., 494). = О.-с. *stogna. И.-е. корень *ster- (: *stor- и пр.) — «расширять», «распространять» (тот же корень в *простор*); база *ster-n- (: *stor-n-). Ср. др.-н.-нем. stirna (< *sternjā; совр. нем. Stirn) — «лоб» (м. б., сначала «верх» как нечто противоположное низу); латин. sternō — «расстилаю», «распростираю», «разбрасываю»; греч. στέρνωμι, сторéνωμι — «расстилаю», «разгребаю», «растягиваюсь»; вал. starn — «настил» (о.-к. *starno-); др.-инд. stīrna-(h) — «распростертый», «рассеянный».

СТОЯТЬ, стою — «пребывать (находиться, держаться) на ногах или (если речь идет не о живом существе) вообще в вертикальном положении», «не двигаться, не

сходить с места». *Сов.* статья, 1 ед. стáну. *Сущ.* стойка. *Прил.* стойкий, -ая, -ее. *Укр.* стояти, стáти, стойка, стойкий, -а, -е; блр. стайць, стаць, стайка, стайчы, -а, -ае; болг. стою — «стою», стáна, за-стáна — «стану», «поднимусь» (на ноги); с.-хорв. стајати, стојати, стáти, стајанье — «стойка», «остановка», стајань, -а, -е; словен. stajati — «иметь привычку стоять» (Хостник, 288). stati — «стоять», stoječ, -а, -е — «стончий»; чеш. státi (словац. stát') — «стоять», чеш. и словац. stojací — «стончий» (ср. также чеш. и словац. stojan — «подставка», чеш. stojánek, словац. stojapok — «этажерка»); польск. stać — «стоять», stojący, -а, -е — «стончий»; в.-луж. stać, диал. stoječ, steječ — «стоять», stojący, stojący, -а, -е — «стоячий»; н.-луж. stojas — «стоять», stas — «стать», stojesu — «стоя», stojaty — «стоячий». *Др.-рус.* (с XI в.) стояти, 1 ед. стою, стати, 1 ед. стану, (с XV в.) стоячий (Срезневский, III, 505—508, 527—529). *Ст.-сл.* стояти, 1 ед. стою, стати, 1 ед. стану. Позже других появилось слово *стойка* [в словарях — с 1822 г. (САР², VI, 524). = О.-с. *stojati (< и.-е. *ste-jē-tei), 1 ед. *stojq, *stati, 1 ед. *stajq (?). И.-е. корень *stā- : *ste-. Ср. лит. stóti, 1 ед. stóju (< *stājō) — «стать», «становиться», «встать», «вставать», «вступить», «вступать», «явиться», «являться»; латыш. stāt — «стать», «становиться»; др.-прус. postāt — «становиться»; др.-в.-нем. stān, stēn (совр. нем. stehen) — «стоять» (корень *stā-); латин. stō (< *stājō) — «стою» (инф. stāre), с удвоенным корнем: sistō — «ставлю»; греч. ἵστημι (дор. ἵσταμι) — аор. 2 к ἵστημι (корень *stā-; с удвоением: *si-stā-; ср. дор. ἵσταμι) — «ставлю», «становлюсь», «стою»; др.-инд. tiṣṭhati, tiṣṭhate — «стоит», «остается», аор. ásthām — «стоит (стоял, стал) поблизости».

СТРАСТЬ, -и, ж. — 1) «сильное любовное чувство»; 2) «сильное влечение, постоянная склонность к чему-л.»; 3) часто мн. страсти — «то, что вызывает чувство страха, ужаса»; 4) страсти, мн., *церк.* «страдания», «мучения». *Прил.* (к *страсть* в 1 и 2 знач.) страстный, -ая, -ое. *Укр.* страсті, мн. — только *церк.* «страсти» (в других знач. — *пристрасть*), *страстный*, -а, -е — только *церк.* «страстной» (но *пристрастный*, -а, -е — «страстный»); блр. страць — в разн. знач. «страсть» (но чаще *пачуццё, цяга*), *страсны*, -а, -ае; болг. страст, страстен, -тна, -тно; с.-хорв. страст, страста, -сна, -сно; *страстн*, -а, -о; словен. strast, strasten, -тна, -тно. Ср. чеш. strast — «страдание», «мучение», «печаль» [ср. vášně — «любовная страсть», náruživost — «страсть» (к игре и т. п.)]; словац. strast' — «страдание». В других зап.-слав. яз. отс. *Др.-рус.* (с XI в.) и *ст.-сл.* *страсть* — «страдание», «бедствие», «болезнь», «несчастье», (с XIV в.) «борьба», (с XVI в.) «порок» (Срезневский, III, 542—543). = О.-с. *strast' (< *strad-t-ь). От о.-с. корня *strad- (> рус. *стра-*

дать), с суф. -t-, как в о.-с. *sъmьtь; st на dt, как в о.-с. *volstь (> ст.-сл. влсть) из *voldtь, *pastь (< *padtь) и т. п. И.-е. корень *(s)terg- : *(s)terə- : *(s)trē- — «становиться жестким, тугим», «коченеть», «делаться твердым». См. *стараться*.

СТРАУС, -а, м. — «самая крупная из современных птиц, неспособная летать, с сильно развитыми двупальными ногами, бесхвостан, с длинной неоперенной шеей и с маленькой головой», *Struthio camelus*. Прил. *страусовый*, -ая, -ое. Укр. *страус* (устар. *струсь*), *страусовий*, -а, -е; блр. *страус*, *страусаны*, -ая, -ае; болг. *щраус* (щ = шт!), *щраусов*, -а, -о; польск. *strus*, *strusi*, -ia, -ie; н.-луж. *štrus*. Ср. название этой птицы в других слав. яз.: с.-хорв. *пбј*; словен. *poj* (: *baħač*); чеш. *pštros*. На русской почве страуса долгое время называли *струс*. Так — в течение всего XVIII в.: Кониевский, «Номенклатор», 1700 г., 59: *струс*; Поликарпов, 1704 г., 121: *струс*, прил. *струсий*; Вейсман, 1731 г., 615: *струс*; Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг.: *струс* (ПСС, VII, 716) и др. Позже стали говорить *стрбус*: Михельсон 1865 г., 597. В ПСИС 1861 г. (484) даны две формы: «страус. См. *строус*». Даль (IV, 1866 г., 313), выделяя *строус* как рекомендуемую форму, отм. вместе с тем и *страус*, Бурдон и Михельсон (1880 г., 703) дают это слово уже только в форме *страус*. — Из западноевропейских языков. Ср. ср.-в.-нем. *strūz* (совр. нем. *Strauß*); голл. *struis* (нр.-взн. *stroe(s)*); ит. *struzzo*. В западноевропейских языках — из латин. *strūthiō*, которое само восходит к греч. *στρουθίων* (ср. греч. *στρουθός* — «страус» и «воробей», *στρουθίον* — «воробей»). От этого греческого слова позже было образовано *στρουδοχάμηλος* — «страус» (букв. «помесь воробья с верблюдом»). Ст.-рус. (XVII в.) *струфоками* [ср. у Поликарпова (1704 г., 121): *струфокáмиа*], *строфоками* (КДРС), *стратоками* — из позднегреческого.

СТРАХ, -а, м. — «душевное состояние, когда человек боится чего-л.», «состояние тревоги и беспокойства в связи с грозящей или возможной опасностью», «боязнь». Прил. *страшный*, -ая, -ое. Глагол. *страшить(ся)*. Укр. *страх*, *страшний*, -а, -е, *страшити(ся)*; блр. *страх*, *страшны*, -ая, -ае, *страшыць*; болг. *страх*, *страшен*, -шна, -шно (ср. *одяко*, *пйаша* — «страшу»); с.-хорв. *страх*, *страшан*, -шна, -шно : *страшнй*, -а, -о, *страшити* (со); словен. *strah*, *strašen*, -šna, -šno, *strašiti* (se); чеш. и словац. *strach*, *strašný*, -а, -е, *strašiti* (словац. *strašit'*); польск. *strach*, *straszu*, -а, -е, *straszyć*; в.-луж. *strach*, *strašny*, -а, -е, *strašić*; н.-луж. *tšach*, *tšašcy*, -а, -е, (за)*tšašyś*, *tšachaś* (se) — «страшить(ся)». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *страхъ*, *страшьиъ*, *страшный*, *страшити* (Срезневский, III, 545, 546—547). Возвр. ф. *страшиться* — более поздняя (Поликарпов, 1704 г., 120 об.). — О.-с. *strachъ. Явных соответствий в других и.-е. (неславянских) языках не обнаружено. Трудно

объяснить именно ch. По корню *strachъ, по-видимому, связано с руск. *строгий* (см.), восходит к и.-е. *(s)terg- : *(s)terg- (ср. о.-с. *strogъ) : *(s)terk- (последнее — в рус. *торчать*). Также и на немецкой почве прил. *strack* — «прямой» и глаг. *strecken* — «вытягивать», «делать прямым», восходящие к тому же и.-е. корню, связаны со *streng* — «строгий», «суровый» (наализованная форма). О.-с. *strachъ давно уже объясняют (см. Преображенский, II, 394 > Vasmer, REW, III, 23) из *strōg-*so-s* (с изменением на о.-с. почве *gs* > *ks* > *ch* по закону Педерсена). Несколько иначе у Махека (Machek, ES, 475), который рассматривает о.-с. *strachъ как отглагол. образование от *strachati (ср. н.-луж. *tšachaś*), а глаг. форму выводит из *strōk-s-ati [где -s- — глаг. суф. (ср. ст.-сл. *насмисати* *са*; см. *смеяться*, *смея*)].

СТРЕЖЕНЬ, -жня, м. — «место наибольшей глубины и быстроты течения в речном русле». В говорах: арханг., перм., вят. *стрж*, сиб. *стржъ*, арханг. *стржъ* (Даль, IV, 308). На Колыме *стрэзь* — тж. (Богораз, 137) — не какой-то новый вариант этого слова, а вм. *стрж* (в колымских говорах *р* всегда твердое, а свистящие и шипящие смешиваются). Укр. *стрижень*; блр. *стрижань*. В других слав. яз. явных соответствий не обнаруживается. Др.-рус. (XIV—XV вв.) *стржонъ*, *стржень* — тж. (Срезневский, III, 565, 587). — О.-с. *strǣhъ. И.-е. корень, по-видимому, тот же, что в *стричь* (см.): *streig- : *strig-. Старшее знач. — «черта», «линия», «полоса». Ср. гот. *striks* — «черта», «полоса»; др.-в.-нем. *strich* (совр. нем. *Strich*) — тж.; латин. *striga* — «полоса скошенного хлеба (травы)».

СТРЕКАЧ, -а, м. в выражении: *дать (задать) стрекача* — «опрометью броситься бежать», «стремительно убежать». Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *дати драчки*; блр. *даць драчакá*; болг. *пйи ск на пйтите* (букв. «плюю себе на пятки»); чеш. *prásknout do bot* или *vzít uohy na gашepa*. Впервые отм. Далем (IV, 1866 г., 308): *дать стрекача* — «улизнуть», «дать тягу». — Ср. там же: *стрекáч* — «бег», «бегство», «побег», *стрекáть*, *стрекнѹть* — «прыгать», «придаться», «кинуться куда опрометью», также «колоть», «жечь» (о крапиве), «тыкать», «хлестать». Ср. др.-рус. (с XII в.) и ст.-сл. *стрѣкати* — «мучить», «вырезывать», «делать нарезки», (с XIV в.) «колоть», «жалить»; ср. *стрѣкъ* — «овод» (Срезневский, III, 567). Ср. рус. диал. *стрéка* — «овод» (Даль, ib.). И.-е. база *strek- (см. *строка*).

СТРЕКОЗА, -ы, ж. — «летающее хищное насекомое с большими глазами, вытянутым тельцем и двумя парами длинных прозрачных сетчатых крыльев, при полете производящих шум, напоминающий легкий глухой треск (стрекот)», *Libellula quadrimaculata*. Прил. *стрекозый*, -ья, -ье, *стрекозиный*, -ая, -ое. Блр. *страказá*, *страказыны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. название стрекозы: укр. *бабка*; болг.

и́бно ко́нче (т. е. «водяной конек»); с.-хорв. ви́лки ко́нц [т. е. «конек ви́лы (феи)»]; чеш. vážka (от važiti — «завешивать», «вешать»), šídlo, lučňí koník; польск. szklarz (от szkło — «стекло»), ważka. В русском языке слово *стрекоза* известно с конца XVII в.: «Алфавит иностр. речей», 57 об.: «гусеницы, *строкозы*» (КДРС); о значении слова судить по этому памятнику нельзя, но у Вейсмана (1731 г., 298) слово *стрекоза* соответствует нем. Neuschrecke («кузнечик», «саранча»), латин. cicada («кузнечик», «кобылка») и locusta («саранча»), у Нордстета (II, 1782, 780) — франц. cigale («цикада», «кузнечик»). Так и в более поздних словарях XVIII в. Поэтому Сумароков, переводя басню Лафонтена «La Cigale et la Fourmi» («Кузнечик и Муравей»), назвал ее «Стрекоза», а много позже (переделывая ее) Крылов — «Стрекоза и Муравей». Лишь с течением времени закрепилось за этим словом вторичное, современное значение. Ср. уже в САР¹, V, 1794 г., 871: *стрекоза*, Libellula. В дальнейшем оно повторяется в словарях XIX в. (САР², VI, 1822 г., 540: СЦСРЯ 1847 г., IV, 235). Слово *кузнечик* в словарях оти. с 1771 г. (РЦ, 259). = Что касается этимологической стороны вопроса, то она не особенно сложна. Очевидно, слово связано по корню со *стрекотать* (см.). Суф. (редкий) -оз-а [как в *егоза* (см.)].

СТРЕКОТАТЬ, стрекочу́ — «производить часто повторяющийся короткий трескучий звук». В говорах также: стректáть, стрёкáть (Даль, IV, 308). Сюда же стрёкот, стрекотня́. Укр. стрекотáти, стрекотíти, стрéкiт, род. стрéкоту; блр. стракaтáць, стрóкaт, стракaтíя. В других слав. яз. отс. Ср. болг. цвѣрча́ — «стрекочу», отсюда цвѣрчeнe — «стрекот»; с.-хорв. цврѣчати; ср. сущ. цврѣка; чеш. cvrkati, cvrčeti, vzrati, cvrkot; польск. skrzeczeć, szukać, skrzekot и т. д. Ср. др.-рус. троскотъ — «треск» (КДРС), троскотати — «трещать» в Пов. вр. л. под 8605 г. и др. (Срезневский, III, 1003). Ср. в Сл. плк. Игор.: «А не сороки *троскоташа*» (Виноградова, в. 1, 148; Срезневский, I, 424: *въстрокоташа*), «сороки не *троскоташа*» (Виноградова, ib.; Срезневский, III, 1003). = *Строкотати* (ср. блр. стракaтáць, стрóкaт) могло возникнуть именно в таких образованиях, как **въстрокотати* > **встрокотати* > **строкотати* > (вследствие упрощения) *строкотать*. Что касается трескотъ, трескотати, то, конечно, корень здесь тот же, что в о.-с. *trěskъ > рус. треск. Именение *строкотать* > *стреко-татъ* на позднерусской почве можно объяснить контаминацией со *стрекать*, *стрекнуть* [ср. (за)дать *стрекача* (см. *стрекач*)].

СТРЕКУЛИСТ, -а, ж., прост. — «пронырливый человек», «ловкач»; устар. (XIX в.) «мелкий чиновник», «канцелярский служащий», «писака». Варианты: *строкулист*, *стракулист*, *стрикулист*. Блр. стрыкуліст. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. калама́р, промбза; чеш. mazaňú chlár, (о чиновнике) škraňák,

kancelista. Слово появилось в середине XIX в. Оти. Далем (IV, 1866 г., 312) в форме с о после р: *строкулист*, *строкуляция*, шуточн. и бран. — «прозвище приказных». Встр. в пьесах Островского в форме и с о, и с а после р и со знач. «мелкий чиновник» и «мелкий плут»: «Не было ни гроша, да вдруг алтын», 1872 г., д. I, явл. 9: «в нашей стороне... *строкулисты* стали похаживать» (ПСС, VI, 161); «Семейная картина», 1847 г.: «не то, что *стракулист* чахлый» (ib., I, 17). = Старшая форма, возможно, *строкулист*. Слово употреблялось как элемент экспрессивной речи и относилось гл. обр. к мелкому чиновнику (приказному) люду, вечно стро-чащему и не чуравшемуся взяток. Ср. старое бранное прозвище *приказная строка*. *Строкулист* было вскоре переосмыслено в *стрекулист* [ср. *стрекать*, (за)дать *стрекача*] в связи с изменением значения («мелкий аферист», «плут» и т. п.). Что касается концовки слова [-(у)лист], то ее объяснить труднее. Можно, впрочем, полагать, что это слово — плод контаминации, во-первых, с диал. и прост. окула — «плут», окулить — «плутовать» (Даль, II, 1247), а во-вторых, со словами на -ист: аферист, артист, нигилист и т. п.

СТРЕЛА́, -ы́, ж. — 1) «тонкий прямой стержень с острым наконечником, употребляемый для стрельбы из лука»; 2) «сверхскорый пассажирский поезд прямого сообщения». Сущ. стрéлка (магнитная, часовая и пр.). Укр. стріла́, стрілка́; блр. страля́, стрэ́лка; болг. стреля́, стрелка́; с.-хорв. стрéла (strijèla) — «стрела», «молния»; словен. strela — тж.; чеш. střela — «стрела», «пуля», «снаряд», střelka (но ср. ručička — «часовая стрелка»); словац. strela — «стрела», «пуля», «снаряд», «выстрел», strelka; польск. strzała — «стрела», strzałka. Др.-рус. стрѣла (в Дог. Игор. 945 г. и более поздних памятниках) — «стрела», «молния», «удар», стрѣлка (как уменьш. к стрѣла), стрѣльць — «стрелок» (из лука) [Срезневский, III, 568, 569, 570]. = О.-с. *strēla. И.-е. *strēla, корень *ster- (: *sterə-, *strē-: *strei-: *streu-), тот же, что в рус. *струна* (см.). Ср. лит. strėlà — «стрела»; латыш. strēla — «пуля», «снаряд», «стрела»; др.-в.-нем. strāl(a) — «стрела», «молния» (ср. совр. нем. Strahl — «луч», «струи»); голл. straal — «луч», «струи»; норв. stråle — «луч». За рамками балто-славянской и германской групп с формантом -l- и с этими значениями этот корень не встречается.

СТРЕЛЯТЬ, стреля́ю — «бить из огнестрельного оружия по цели», «выпускать пулю, снаряд из ружья или пушки, производить взрыв заряда», «пускать стрелы, камни из лука, пращи и т. п.» Однокр. стрелы́ть. В говорах: стрéлить — «выстрелить» (Даль, IV, 315). Возвр. ф. стреля́ться. Сущ. стрелёба́. С этой группой теперь связаны: стрелóк и ист. стрелёц. Укр. стріля́ти, стрéльнути, стрéлити, стрі́ля́тись, стрі́льба́, стрі́лець — «стрелок», «стрелец»; блр. страля́ць, стрэ́льпуць,

стральца, стральба, стралец; болг. стрѣлам — «стрелю» (чаще гърмя), стрелба, стрелец; с.-хорв. стрѣлати (strijeljati), стрѣлац; словен. streljati, strelec; чеш. střeliti, střelba, střelec; словац. striel'at', strelit' strel'ba, strelec; польск. strzelać, strzelić — «выстрелить», strzelec; в.-луж. třeleć, třećić — «выстрелить», třełba, třełc — «стрелок»; н.-луж. stšelaś, stšeliś — «выстрелить», stšelba, stšelc — «стрелок». Др.-рус. (с XI в.) стрѣлати, стрѣлати — «пускать, пустить стрелу, стрелы», но также и о метании огня: «стрѣлаше живымъ огнемъ» в Ип. л. под 6692 г., стрельба (сначала о метании стрел), стрѣльць — «стрелок» (из лука) [Срезневский, III, 569, 570, 571]. Новое знач. «стрелять из огнестрельного оружия», «стрельба из него» и т. д. эти слова получили после XIV—XV вв., в связи с появлением огнестрельного оружия. Позже других появилось слово *стрелок* [в словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 912)]. = О.-с. *strēljati, *strēliti, проказ. от *strēla (см. *стрела*).

СТРЕМГЛАВ, нареч. — «внезапно и быстро», «стремительно», «сломил голову», «опрометью». Укр. стрімголов (обл. сунь-голов; ср. стрѣчголов — тж.); блр. стрымгалбў; болг. стремглаво; ср. прил. редк. стремглав, -а, -о — «неудержимый», «буйный»; с.-хорв. стрмоглав, стрмоглавице, стрмоглавце, стрмоглавке — «вниз головой», «кувырком»; словен. strmoglav; чеш. střemhlav; словац. strmhlav. В польском и лужицких отс. Др.-рус. (книжн.) и ст.-сл. стрьмоглавъ, стрьмъглавъ, стремоглавъ — «вниз головой» (= *катахефала*, *capite in terram revoluta*) [Срезневский, III, 565]. = В древнерусском — из старославянского (сочетание *ла* в *глав*). Установить о.-с. праформу этого наречия трудно (не только ввиду отсутствия в польском). Чешская форма, по всей видимости (гласный *el*), — из русского. Вероятно, это было только южнославянское образование по типу др.-рус. осббъ, воспринималось оно то как прилагательное, то как наречие (*strьmъglavъ) и сначала значило «вниз головой» (= «вверх ногами») и т. п. Первая часть *strьmъ- имела знач. «напротив», «наоборот» [ср. ст.-сл. и др.-рус. книжн. стрьмъ, стрьмъ — «напротив». («стрьмъ глаголати» — «противоречить»), «вниз», но чаще «прямо», «подлинно»; также стрьмъ и стрьмо — «прямо», «вполне» (Срезневский, III, 565—566; Доп., 249)]. Родственно *стремиться* (см.), *стремнина*.

СТРЕМИТЬСЯ, стремлюсь — «рваться вперед», «быстро, неудержимо продвигаться к какой-л. цели», «настойчиво добиваться чего-л.». Отглагол. сущ. стремление. Сюда же стремить, редк. — «направлять движение куда-л.» и стремительный, -ая, -ое. Укр. стріміти — «стремиться», стремління (чаще прагиення и др.), стрімкий, -а, -е, стрімливий, -а, -е — «стремительный»; болг. стремя со — «стремлюсь»,

стремление, стремителен, -лна, -лно. Ср. словен. strmiti — «наизвергаться», «падать» при strmeti — «останавливаться, застыть на месте от изумления», «неподвижно смотреть», «торчать», «возвышаться», отсюда strmenje — «оцепенение», «неподвижность»; ср. strm — «крутой», «отвесный», «обрывистый»; чеш. strměti — «торчать», «возвышаться», «выситься»; ср. strmý, -á, -é — «крутой», «отвесный»; словац. strmiet' — «возвышаться» (о скале, о горах и т. п.); ср. strmý, -á, -é — «крутой», а также «стремительный». В некоторых современных слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. імкіўца; польск. dążyć и др. В словарях русского языка глаг. *стремиться* отм. лишь со 2-й пол. XVIII в. (РЦ 1771 г., 495). У Полкарпова (1704 г.) еще нет. Но глаг. *стремить* уже отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 743), встр. в стихотворениях Державина (Соч., IX, Словарь, 430). В САР¹ (V, 1794 г., 872) имеются и *страмить*, и *стремиться*, причем знач. слова *страмлю* определяется как «влеку», «тащу». Но, с другой стороны, ср. уже в письменных памятниках XI в.: стремление — «движение вперед», «порыв», «нападение», стрьмство — «хищность», стрьмъглавъ — «стремительно», устрьмити — «направить», устрьмитися — «броситься», «свергнуться», «устремитися» (Срезневский, III, 565, 566; 1288—1289). Глагол *стремиться* — у Фонвизина в пьесе «Горюхи» (не позже 1764 г.), д. II, явл. 2; д. III, явл. 1 (СС, I, 23, 35). = О.-с. основа *strьm-. И.-е. основа *str-m(o)-. Корень, по-видимому, *(s)ter-: *(s)tege-: *(s)trē- [: *(s)trō-: *(s)tr-], тот же, что в рус. *стараться* (см.), *страдать*, *страсть* (см.) и др. Ср. в неславянских и.-е. языках: лит. stėrti, stirti — «цепенеть», «коченеть»; др.-в.-нем. starēn (ср. совр. нем. starren) — «цепенеть», «коченеть»; греч. στερεός — «твердый», «жесткий», «упрямый»; ср. στρῆνος — «сила», «высокомерие», στρῆνός — «строгий», «крепкий», «пронзительный» и др. Семантическая сторона сопоставляемых славянских и неславянских и.-е. слов несколько затруднительна. Надо полагать, знач. рус. глаг. форм «направлять движение», «увлекать» (*стремить*) и «неудержимо продвигаться» (*стремиться*) более позднее и развилось из «возвышаться», «торчать» [ср., напр., донск. стремить — «торчать», «подниматься вверх» (Миртов, 312), «быть крутым, отвесным» (напр., о каменной гряде на пути потока и т. п.)]. Родственно *стремглав* (см.), *стремнина*.

СТРЕМЯ, стрёменя, ср. — «принадлежность седла: металлическая дужка с донцем и с пружиной, за которую она подвешивается на ремешке к седлу для упора ноги всадника». В говорах еще и *стремён* (Даль, IV, 309). Прил. *стремянный*, -ая, -ое и *стременибый*, -а, -е. Укр. стрёмёнб, стрёмённый, -а, -е; блр. стрѣмя, страмяний, м.; болг. стреме; с.-хорв. стрёме, стрёмён; словен. stremen; чеш. třmen (ст.-чеш. střmen), třmenový, -á, -é; словац. strmeň; польск. strzemie; в.-луж.

třmjeň, třemjeň; н.-луж. tśmjeň. Др.-рус. (с XII в.) стреми и стремясь, но старшая форма, по-видимому, стрьми и стрьмьий (Срезневский, III, 566, 567). — Ненасно, относится ли -м- к корню или к форманту. Скорее последнее, и тогда стремясь можно объяснить как ц.-сл. пламень (им. ед.) при пламя. Т. о., о.-с. *streme (или *strьme; даже *strěme). Суф. -men-. И.-е. корень *(s)ter- [: *(s)terə- : *(s)trē- : *(s)treu-] — «натягивать», «растягивать», «выпрямлять»; «нечто вытянутое или натянутое» > «веревка», «ремень», «черта». К *стрема* не имеет никакого отношения *пострѣмка* — «часть, деталь упряжи: ремень, соединяющий хомут коренника с вальком пристяжной». В говорах это слово встр. и с н [ср. у Даля (III, 315): *посторѣнка, пострѣнка или пострѣмка*]. Ср. укр. *посторѣнок* — тж.; чеш. обл. *postřanek* — тж.; польск. *postřonek* — «веревка», «построина»; в.- и н.-луж. *postronk* — тж. Здесь о.-с. основа *stor-п- (см. *сторона*). Изменение же в русском *оро* > *ро* и *п* > *м* произошло, по-видимому, на почве контаминации с днал. стрѣмий — «прыткий», «проворный», «бойный» (Даль, IV, 309) или с другими подобными словами, или днал. стремить — «стыкать» (Даль, III, 315). Не исключено, что известную роль сыграло при этом отталкивание от омонимического днал. *посторѣнка* — «заслонка печной трубы» (ib., 314).

СТРЕМЯНКА, -и, ж. — «легкая складная лестница, похожая в развернутом виде на треугольник с острым углом вверх», «вообще легкая переносная лестница, подставная или подвесная (веревочная)». Только русское. Ср. название стремянки: укр. *драбін(к)а* [< польск.; ср. польск. *dra-bin(k)a*]; чеш. *žebřík* (или *dvójitý žebřík*); болг. *подвижна стѣба*. В словарях *стремлянка* отм. с 1822 г. (САР², VI, 543). — Очевидно, от прил. *стреманный*. Этимологически связано с днал. стрѣм — «подножка колясочная или каретная», *стрѣмѣшка* — «штрипка, ремень или тесьма от штанины, под подошву» (Даль, IV, 309), с днал. (доиск.) стрѣмѣть в знач. «торчать», «подниматься вверх» (Миртов, 312), с общерус. *стремнина* — «круча», «отвесная высота». Относительно корня см. *стремиться, стремя, стремелас*.

СТРЕПТОКОКК, -а, м. — «бактерия семейства кокков, шаровидной формы, размножающаяся путем последовательного деления клеток, в результате чего образуются цепочки разной длины», *Streptococcus*. Прил. *стрептококковый*, -ая, -ое. Укр. *стрептокок, стрептококовий*, -а, -е; блр. *страптак, страптакавы*, -ая, -ае; болг. *стрептокок, стрептококов*, -а, -о; с.-хорв. *стрептокок*; чеш. *streptokok(us), streptokokový*, -á, -é; польск. *streptokok, streptokokowy*, -а, -е. В русском языке употр. как мед. термин с конца XIX в. (Брокгауз—Ефрон, т. XXXI^A, п/т 62, 1901 г., 796). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *streptocoque*, *т.*; нем.

Streptokokkus; англ. *streptococcus* и др. Искусственное новообразование, латинское по форме (*Streptococcus*), придуманное на основе греч. *κόκκος* — «семечко», «зерно», «капля», вообще «чутьочка» и *στρεπτός* — «ожерелье», «шейная цепочка». Связывают с именем немецкого хирурга и исследователя Т. Бильрота (1829—1894 гг.). Сначала научное наименование стрептококка было *Streptococcus Billroth*.

СТРЕПТОЦИД, -а, м. — «лекарство в виде порошка или таблеток, применяемое при заболеваниях, вызванных стрептококками». Гл. обр. восточнославянское: укр. *стрептоцид*; блр. *страптацид*. Видимо, из русского: болг. *стрептоцид*; чеш. *streptocid*. Появилось в 20—30-х гг. XX в. В толковых словарях русского языка — с 1940 г. (Ушаков, IV, 558). — Образовано на основе слова *стрептококк*, от которого взята первая часть. Вторая часть *-цид* должна означать «убивающий» (ср. латин. *caedō*, перф. *cesidī*, — «убиваю», «умерщвляю», «бью»).

СТРИЧЬ, стригу — «срезать, подрезать, укорачивать ножницами, машинкой и т. п. (волосы, ногти и т. п.)». Возвр. ф. *стричься*. Сущ. *стрижка*. Укр. *стригти(ся), стрижка*; блр. *стригчы(ся), стрижка*; болг. *стрижа (се), подстригвам* — «подстригаю», *стригане*; с.-хорв. *стрићи*, 1 ед. *стрижѣм*; словен. *striči*, 1 ед. *strižem*; чеш. *stříhati, stříhání* — «стрижка»; словац. *strihat', strihanie*; польск. *strzyc*, 1 ед. *strzygę* — «стричь волосы» (но «стричь ногти» — *obcinać*); н.-луж. *stśigaś*. Др.-рус. (с XIV в.) *стричи*, 1 ед. *стригу* — «постригать в монахи», возвр. ф. *стричсѧ, стригъ* — «то, что сострижено», «стриженная шерсть»; ср. *стригъ* — «стрижка», «стрижение» (Срезневский, III, 548, 567). Ст.-сл. *стрици*, 1 ед. *стриж.* — О.-с. *strigti. И.-е. корень *streig- — «тугой», «жесткий», «скручивать» (расширенный *ster- — «коченеть», «цепенеть»). Ср. др.-в.-нем. *strihhan* (совр. нем. *streichen*) — «чесать», «гладить», «проводить черту»; англосакс. *strican* (англ. *strike*) — «стереть»; также гот. *striks* — «черта», «полоса»; др.-в.-нем. *strich* (совр. нем. *Strich*, откуда рус. *штрих*) — «черта», «линия»; латин. *stringō* — «срываю», «обрываю», «обнажаю», «очищаю» (от ветвей), также «натягиваю», «сжимаю», *striga* — «полоса скошенного хлеба или травы». От того же корня *стержень*.

СТРОГИЙ, -ая, -ое — «сурово требовательный», «необычно взыскательный», «не допускающий снисхождения»; «очень серьезный»; «не допускающий отклонения от нормы». Нареч. *стро́го*. Кр. ф. *строг, строгá, стрóго*. Сущ. *стрóгость, строгáч*. Укр. *стрóгий*, -а, -е (чаще *сувóрий*, -а, -е), *стрóго, стрóгість*; блр. *стрóгі*, -ая, -ае, *стрóга, стрóгасць*; болг. *строг*, -а, -о, *стрóго, стрóгост*; с.-хорв. *стрóг(и)*, -а, -о, *стрóгост*; словен. *strog*, -а, -о, *strogost*; чеш. *strohý*, -á, -é (чаще *přísný*, -á, -é), *stroze, strohost*; словац. *strohý*, -á, -ó, *stroho, strohost'*; польск. *strogi*, -а, -іе, *strogo, strogość*. В письменных памятниках

др.-рус. языка слово *строгий* не зарегистрировано. В словарях оно отм. лишь с 1771 г. (РЦ, 496), хотя было известно и раньше. Ломоносов отм. *строг*, -а, -о, *строже* в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 758). = В этимологическом отношении трудное слово. О.-с. **stroǵь*. Вероятно, к в.-е. *(s)terg- : *(s)treg-; корень *(s)ter- : *(s)trē- (см. *стараться*, *страсть*). Ср. лит. днал. *strēgti* — «коченеть», «цепенеть» при латыш. *terglis* (без начального *s* и с другим положением плавного); ср.-в.-нем. *strac(ck)* [совр. нем. *strack*] — «прямой», «строгий»; др.-в.-нем. *strecchan* (совр. нем. *strecken*) — «выпрямлять (делать прямым)», «вытягивать»; сюда же (но с другим положением плавного) др.-в.-нем. *stork* (совр. нем. *Storch*) — «ист». Польск. *zrogі* без *t* после *s*, по-видимому, новообразование на польской почве.

СТРОИТЬ, *строю* — 1) «возводить, сооружать, воздвигать (здание, постройку и т. п.)»; 2) «созидать, создавать, организовывать»; 3) «мысленно намечать, создавать (предположения, планы и т. п.)»; 4) «ставить в строй». *Возвр. ф.* *стро́йтсѧ*. *Прил.* *строебѣй*, -ѧя, -бе (напр., лес). *Сущ.* *стро́йка*, *строитель*. Укр. *стро́ити* — «ставить в строй» (но *будувати* — о строителе); блр. *стро́іць* (планы, полк; но *будаваць* — о строителе здания); болг. *строй*, *постройвам* — «строю» (в разн. знач.; *строювам* — «ставлю в строй»), *строй* ее — «строюсь» (в разн. знач.), *строител*, *строе*, *строеж* — «стройка»; с.-хорв. *стро́јити* — «ставить в строй» («строить здание и т. п.» — *градити*); ср. *штро́јити* — «настроить»; словен. *strojiti* — *тж.* (но *zidati* — «строить дом»); чеш. *strojiti* — «устраивать» (напр., ловушку), «готовить» (напр., обед), «одевать», *strojiti se* — «одеваться», «наряжаться»; словац. *strojit'* — «готовить» (напр., свадьбу), *strojit' sa* — «готовиться», «наряжаться»; польск. *stroić* — «наряжать», «украшать», «настраивать» (муз. инструмент); ср. *stroiciel* — «муз. настройщик»; в.-луж. *strojić* — «приготовить», «одеть». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *строити* — «строить». «воздвигать», «наготавливать», «управлять», «постановлять», «согласовать», *строитсѧ* (ст.-сл. *строити* см.) — «устанавливаться», «происходить», «готовиться», «быть управляемым», *строитель* — «устроитель», «создатель (основатель)», «управитель» (Срезневский, III, 552—553, 554, 555—556). = О.-с. **strojiti*. Глагол. образование от о.-с. **strojь* (см. *строй*). Старшее знач. — «готовить», «подготавливать», «устанавливать», отсюда далее «воздвигать».

СТРОЙ, -я, ж. — 1) «ряд однородных предметов, расположенных в одну линию»; «шеренга солдат»; 2) «порядок», «гармония»; 3) «система», «структура»; 4) «государственное, общественное устройство». *Прил.* (к *строй* в 1 знач.) *строебѣй*, -ѧя, -бе, (к *строй* во 2 знач.) *стро́йный*, -ѧя, -ое. Производным от *строй* исторически является *стрѣити* (см.). Уир. *стри́й*, род. *стро́ю* —

«строй в 1 и 2 знач.»; блр. *строй*, род. *стро́ю* — «строй в 1 и 2 знач.», *страйвѣй*, -ѧя, -бе — «строевой», *стро́йны*, -ѧя, -ое — «стройный»; болг. *строй* — «строй в 1 и 4 знач.», *строевѣй*, -ѧя, -бе, *стрѣен*, -ѣйна, -ѣйно; с.-хорв. *стро́ј* — «шеренга», «порядок», «машина», *стро́јни*, -ѧя, -ѣ — «машинный», «механический»; словен. *stroj*, *strojni*, -а, -о (знач. — как в с.-хорв.); чеш. *stroj* — «машина», «механическое устройство», *strojní* — «машинный», «механический», *strojený*, -ѧя, -ѣ — «вычурный», «манерный», «неестественный»; словац. *stroj* — «машина», *strojný*, -ѧя, -ѣ, *strojový*, -ѧя, -ѣ — «машинный»; польск. *strój* — «одежда», «наряд», «убор», «украшение» «образец», *stroju*, -а, -е — «нарядный», «красивый», устар. «стройный»; в.-луж. *strój* — «машина», «механизм», «инструмент», «орудие», *strójny*, -а, -е — «машинный». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *строй* — «порядок», «управление», «устав», «сущность», «благо», «польза», *строе*, *стройный* (ст.-сл. *строити*) — «полезный», «удобный», «статный», «благорааумный». = О.-с. **strojь*. Старшее анач., по-видимому, «что застланное, подготовленное (для стояния)», «утоптаный или засыпанный пол» и т. п. На слав. почве, возможно, родственное с о.-с. **storna* (> рус. *сторона*), **prostьrь* (ср. рус. *простирать*). И.-е. корень, по-видимому, **ster-* : (: **str-*) : **strē-*, расширенный **streu-* — «распространять», «простирать», «расстилать». Ср. лит. *strāja* — «застланный соломой хлев (или конюшня)»; гот. *straujan* — «сыпать», «рассыпать»; др.-в.-нем. *streuwen* (совр. нем. *streuen*) — *тж.*; нем. *Streu* — «солома для подстилки»; латин. *sternō*, супин *strātum* — «расстилаю», «распростираю», «рассыпаю», «устилаю», «мошу», *strāmen* — «соломенная подстилка», также «покрыв», «потолок»; греч. *στρόβις* — «расстилаю», «устилаю», «усеиваю», «мошу», *στρόβη* — «подстилка», «покрывало»; др.-инд. *strāti*, *strāte*, *strōti* — «распростирает», «распространяет», «покрывает».

СТРОКА, -ѧ, ж. — «ряд слов, букв или иных знаков (напр., нотных), написанных или напечатанных (как бы выстроившихся) в одну прямую линию». *Прил.* *строчѣй*, -ѧя, -бе, *строчный*, -ѧя, -ое. *Сущ.* *строчка* — 1) то же, что *строка*; 2) «прямой шов на поверхности сшиваемых кусков ткани, кожи». *Глагол.* *строчить* (о письме, о шитье, о пулемете). Укр. *строчка* (о шитье, но ср. *рядок* — о буквах), *строчити*; блр. *строчка* (о шитье, но ср. *рядок* — о буквах), *страчѣць*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *ред* — «строка», *тегѣли* или *шев* — «шов»; польск. *wiersz*, *linia* — «строка», *ścieg*, *stępnówka* — «шов» и т. д. Др.-рус. (с XI в.) *строка* — «нарезка», «знак», «знамение», «точка», «мгновение», (с XIV в.) «ряд буив на странице», (с XV—XVI вв.) «ряд», «строченая, вышитая строчкой полоска», отсюда (с XVI в.) *строчити* — «вышивать строчкой»; ср. *строчение* — «знак препинания» (Срезневский, III, 556, 557). Ср. др.-рус. (с XII в.) *стрѣкати* — «колоть», «жалить», «мучить» >

«вырезывать», «делать нарезки» (ib., 567). Ср. также укр. *строка́тий*, -а, -е — «пестрый». Т. о., старшие знач. слова *строка* могли бы быть «вырезанный на чем-л. (камне, дереве) знак», потом — «ряд таких знаков, имеющих одно значение» (слово). □ И.-е. корень *ster- : *sterə- : *strē- : *streu- [тот же, что в рус. *строить* (см.), *строй* (см.), *сторона* (см.)], база *strek- (Pokorny, I, 1030). Ср. англосакс. *stregdan* — «разбрасывать», «рассеивать», «брызгать». Родственно (за)дать *стрекача* (см. *стрекач*), *подстрекать*.

СТРО́НЦИЙ, -я, м. — «химический элемент, серебристо-белый, очень легкий, ковкий и пластичный щелочноземельный металл», *Strontium*. Прил. *стронциевый*, -ая, -ое. Укр. *стронцій*, *стронцієвий*, -а, -е; блр. *стронций*, *стронциевы*, -ая, -ае; болг. *стронций*, *стронциев*, -а, -о; с.-хорв. *стронциј*, *стронцијум*; чеш. *stroncium*; польск. *stront*. В толковых словарях русского языка — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 237). □ Из западноевропейских языков. Ср. англ. *strontium* > нем. *Strontium*; франц. *strontium* и др. Строиций был открыт (вслед за *стронцианитом* — карбонатом строиция) Крофордом (Crawford) в 1790 г. и назван по имени местечка *Strontian* (*Строншиан*) в Западной Шотландии. *Strontium* — искусственно латинизированная форма этого названия.

СТРОПТИВЫЙ, -ая, -ое — «непокорный», «упрямый», «своенравный». Кр. ф. *строптив*, -а, -о. Суш. *строптивость*. В говорах также *стрбнотный* (Даль, IV, 312). Только русское. Ср. в том же знач.: укр. *поровистий*, *непокірний*, -а, -е; болг. *биѣричав*, -а, -о и т. д. Др.-рус. (с XI в.) *стрѣпѣтивъ*, *стрѣпѣтливый* — «лукавый», «коварный», *стрѣпѣтливый* — «лукавый», «лживый»; ср. *стрѣпѣтѣтѣ* — «неровный», «трудный», *стрѣпѣтѣтѣ* — «неровный», «трудный», «затруднительный», «лукавый», «строгий» (Срезневский, III, 562, 563). □ От *стрѣпѣть* — «труд», «работа», «помеха», «несчастье (?)» (ib., 562), где корень *стрѣп-* [абляют и *strup* (см.)], суф. -ѣт-, как в *шѣпѣть* (ib., 1603) и т. п. Старшие знач. — «нечистый», «неровный», «несчастный», «являющийся помехой», «вызывающий брезгливость», «внушающий отвращение», «трудный».

СТРУНА́, -ы, ж. — «род упругой нити (гл. обр. металлической), натягиваемой в музыкальных инструментах, которая способна издавать звук при колебании». Прил. *струнный*, -ая, -ое. Глаг. *приструнить* (кого-л.). Укр. *струна́*, *стру́ний*, -а, -е, *пристру́нити*; блр. *струна́*, *стру́нны*, -а, -ае, *пристру́ніць*; болг. *струна*, *стру́нен*, -нна, -нно; с.-хорв. *стру́на* — «струна», «конский волос», «козья шерсть»; словен. *struna* — «струна»; чеш. *struna* — «струна», *strupový*, -á, -é; словац. *struna* — «струна», «пружина», *strupový*, -á, -é; польск. *struna* — «струна», *strupowy*, -а, -е; в.-луж. *truna* — «сухожилие», «тетива», «струна», *trunowy*, -а, -е, *trunі́с* — «натягивать струну»; н.-луж. *tšuna* — «тетива», «струна». Др.-рус. (с XII в.) стру-

на — «волос», «упругая нить (конечно, не металлическая. — П. Ч.), дающая звук в музыкальных инструментах», (с XI в.) *струньнъ*, *струньный* — «волосяной» и «струнный»; ср. *струньная риза* — «власяница», отсюда *струньникъ* — «носящий власяницу» (Срезневский, III, 559, 560). Ст.-сл. *строуна* — «жила», «струна». □ О.-с. **struna*. В этимологическом отношении неясное и спорное слово. Вероятно, -н(а) — суф. на о.-с. почве [как, напр., в о.-с. **storna* (> рус. *сторона*; ср. также *простор*)]. Корень **stru-* из н.-е. **strou-*. И.-е. **ster-* : **sterə-* : **stor-* : **strē-* : **streu-* — «растягивать»; «черта», «полоса», «луч». Ср. лит. *strūnyti* — «строить», «возводить»; латыш. *stars* — «луч», *stara* — «черта», «полоса»; ср.-в.-нем. *strieme* (совр. нем. *Striemen*) — «полоска»; голл. *striem* — «рубец»; др.-в.-нем. *strāla* — «стрела», «молиния» (совр. нем. *Strahl* — «луч», «струя»); латви. *struõ* — «кладу слоями», «строю». На слав. почве и н.-е. **ster-* : **stor-* (не к **streu-*) восходит укр. *посторбнот* — «постромка» (часть упряжи у пристяжных или у запряженных и дышло лошадей) при чеш. *postranek* — «веревка»; польск. *postronek* — «веревка», «постромка». Ср. и рус. диал. *пострбника* (< **посторбника*?) — «постромка» (Даль, III, 315); *постромка*, видимо, из *постронка* под влиянием *стрема* (см.).

СТРУП, -а, м. (мн. *стру́пья*) — «корочка, покрывающая поверхность или края раны, ожога, ссадины, образующаяся после высыхания свернувшейся крови, лимфы и гноя». Прил. *стру́пный*, -ая, -ое. Укр. *струн*, *стру́пний*, -а, -е; блр. *струн*, *стру́павы*, -ая, -ае; болг. *стру́ней*; с.-хорв. *стру́и*; словен. *strup* — «яд», «отрава», *strupen*, -а, -о; чеш. *strup*, *strupatý*, -á, -é, *strupovitý*, -á, -é — «покрытый стру́пьями»; польск. *strup*, *strupiaty*, -а, -е — (о ране) «покрытый корочкой», *strupiasty*, -а, -е — «покрытый стру́пьями»; н.-луж. *tšar*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *strupъ* — «рана», «язва проказы», «труп», *струньный* (о гное), *струпный* — «раненый, явленный» («покрытый ранами, язвами») [Срезневский, III, 560, 561]. □ О.-с. **strupъ* (< н.-е. **sgouros* со вставным t, как в о.-с. **struja* и др.). И.-е. база **sgou-* : **sgou-*. К бесспорным соответствиям в других н.-е. языках относится греч. *ῥόκος* (с густым придыханием над р, как и в других словах этой группы) — «грязь», «нечистота», *ῥοκῆναι* — «делать грязным», «пачкать» и «быть грязным, неопрятным», *ῥοκαρός* — «грязный», «нечистый». Сопоставление с лит. *gaipras* — «оспия», *gaipai*, *gaiprės* — «оспа», связанными с глаг. *gaipiti* — «изъедать», «выдалбливать» (ср. с.-хорв. *rūpa* — «дыра», «яора»), весьма сомнительно.

СТРУ́Я, -и, ж. — «узкий поток какой-л. жидкости, газа»; перен. «направление в развитии какой-л. деятельности, настроений». Прил. *стру́йный*, -ая, -ое (гл. обр. в сложениях: *тихостру́йный* и т. п.), *стру́йный*, -ая, -ое. Глаг. *стру́ить(ся)*. Укр. редк. *стру́й* (обычно *стру́мінь*; ср. блр.

струмѣнь — тж.), струйстий, -а, -е; болг. струя, струй (се) — «струю(сь)»; с.-хорв. струја — «струя», «ток» (электрический), струјати — «течь», «протекать», «струиться», «шуметь»; словен. struja — (гл. обр. в перен. знач.) «поток», «течение», «движение», strujiti — «течь». Ср. польск. struga — «струя» при чеш. strouha — «канавка»; словац. struha — тж. Др.-рус. и ст.-сл. струя (Пов. вр. л. под 6420 г. по Ип. сп. и др.) — «волиа», «струя», «поток», (с XIII в.) «влага»; ср. (с XII в.) струга — «струя», «течение» (Срезневский, III, 558, 561). Производные все поздние. Напр., глаг. струить, струиться известны только со 2-й пол. XVIII в. Встр. у Державина в оде «Благодарность Фелице», 1783 г.: «Там степи, как моря струятся, / Седым воляюсь ковылем» (Стих., 26). В словарях — с 1794 г. (САР, V, 908; там же струистый). О.-с. *struja : *struga. О.-с. корень *stru- < *sru-, тот же, что (в абляute) в о.-с. *ostrovъ; суф. -j-, -g-. И.-е. база *sreč- (: *sroč- и др.), расширение и.-е. корня *ser- — «течь», «струиться». Ср. лит. (точнее, вост.-лит.) zrauja — «поток», «течение» (напр., реки), «ток», «текучая масса», (в абляute) zruja; ср. общелит. zraijumė — «стремнина», (с тем же корнем) zraiktas — «поток»; латыш. strauja — «течение», «поток»; (с тем же корнем) др.-в.-нем. Streu — название притока р. Заале, также др.-в.-нем. stroum (совр. нем. Strom) — «поток», «река»; греч. ῥέω (< *srečō) — «теку», «струюсь»; др.-инд. zravati, zravate — «течет», «струится», zravat-, f. — «река». См. еще *остров*.

СТРЯПАТЬ, стряпаю, разг. — «готовить пищу». В говорах: вообще «что-л. организовывать, устраивать», «ладить (напр., свадьбу)» (Даль, IV, 315). Еще в середине XIX в. — «нести обязанности *стряпчего* — частного поверенного, ходатая по судебным делам, след., — ходить по судам, вести тяжбы и т. п.». Сущ. стряпка, стряпуха. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XII в.) стряпати — «медлить» («задерживаться»), «улаживать дело», позже «работать», «занимать должность»; ср. стряти, 1 ед. стряну — «медлить» (Срезневский, III, 573—574). Вероятно, из о.-с. *strepati. Старшее знач., надо полагать, было «медлить», «медленно (с трудом?) двигаться» и т. п. Происхождение слова считается неизвестным (Преображенский, II, 405) или во всяком случае неясным (Vasmer, REW, III, 33). Между тем имеются некоторые основания возводить это слово в его корневой части к и.-е. *stremb- : *stremp- [корень *(s)ter- : *(s)terə- : *(s)trē-]. Ср. голл. strompelen — «плестись с трудом», «ковылять»; нем. strompeln — «топать»; норв. диал. stremba — «натягивать»; исл. strembinn — «трудно перевариваемый», «тяжелый» (о пище).

СТУДЕНТ, -а, м. — «учащийся высшего учебного заведения». Женск. студентка. Прил. студенческий, -ая, -ое. Укр. студент, студентський, -а, -е, студентка; блр. сту-

дэнт, студэцкі, -ая, -ае, студэнтка; болг. студент, студентски, -а, -о, студентка; с.-хорв. студент, студентски, -а, -о, студентка, студенткиња; словен. študent, študentovski, -а, -о, študentka; чеш. student, studentský, -á, -é, studentka; словац. študent, študentský, -á, -é, študentka; польск. student, studencki, -а, -іе, studentka; в.-луж. student, studentski, -а, -е, studentka; н.-луж. študaŋc. В русском языке слово *студент* известно, по крайней мере, с XVII в. Ср. в ПДСР, III, 1094, 1660 г.: «тот *студент*»; там же: «*студентовых* вестей» (речь идет о польских студентах). Позже, в начале XVIII в. это уже обычное слово. Напр., в «Архиве» Куракина (I, 114, 1705 г.): «есть академия, в которой бывает *студентов*... по 700 человек». Смирнов (283) ссылается только на «Духовный регламент» 1721 г. = М. б., из немецкого языка, или непосредственно, или (при начальном с, не ш) через посредство украинского и польского. В Петровское время, видимо, из голландского. Ср. нем. Student (произн. с начальным ш); голл. student (произн. с начальным с); англ. student; ит. studente. Первоисточник — латин. studens, род. ед. studentis, им. мн. studentes (этимологически — прич. н. вр. от studeo — «усердно работаю», «прилежно занимаюсь», «стараюсь»).

СТУДИТЬ, стужу — «делать холодным», «охлаждать», «выхолаживать», «давать остыть». Произв. глаг. с основой на -а — только с приставками: остужать и др. Возвр. ф. студиться. Сущ. стужа. Прил. студёный, -ая, -ое. Ср. стыть (см.). В говорах также студёный; кроме того, ср. пск. стужнуть — «остывать» (Даль, IV, 316). Укр. студити, стужа, студёний, -а, -е; блр. студзіць, сцужа, сцудзёны, -а, -ае; болг. студя, изстудявам — «стужу», «охлаждаю», студён, -а, -о, студ — «холод»; с.-хорв. студан, -дна, -дно : студий, -а, -о, студ, студён — «стужа», «холод», студети — (о погоде) «быть холодной»; словен. studenec — «источник», «ключ», «родник»; чеш. studiti — «охлаждать», studený, -á, -é, studánka — «источник», «родник»; словац. studený, -á, -é, studňa, studnica — «колодец»; польск. studzić — «охлаждать», «выстуживать», studnia, устар. studnica — «колодец»; в.-луж. studzić — «студить», «охлаждать», studnyć — «охлаждаться», «стыть», «стынуть», studženy, -а, -е — «студёный», studŷy, -а, -е — «холодный», stud — «стужа», «холод»; н.-луж. studnjeŋc — «охладитель», «холодильник». См. еще *стыд*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. студенъ, студёный — «холодный», студенъ — «холод», студенъць — «родник», «ключ», (с XV в.) студити (Срезневский, III, 574, 575, 576). Позднее образование — *стужа*, встр. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 731). В словарях — с 1771 г. (РЦ, 499). О.-с. *studъ. Возможно, суф. -d(ъ) прибавлен на о.-с. почве (такой же суф., как в о.-с. *chol-d-ъ). Ср., с другой стороны, рус. *стыть* (с корнем *сты-*). И.-е. основа *steuə- (: *stāu- : *stēu- : *stū-) —

«сжиматься», связанная с *stā- : *stē- [тот же корень в *стоять* (см.), *стать*, *становиться*]. Ср. (с другими расширителями или суффиксами): греч. στῆξ, род. στῆος — «чудовище», «нечто отвратительное», «пронзительный холод», «лихорадка», отсюда название Στῆξ — *Стикс* — главная река в подземном царстве, στῆφω — «стягиваю», «сжимаю»; др.-инд. stōka-, m. — «капля», stūra-, m. — «клок» (волос).

СТУДИЯ, -и, ж. — 1) «мастерская живописца или скульптора»; 2) «школа, готовящая художников или актеров»; 3) «творческий актерский коллектив (обычно при каком-л. театре), занимающийся поисками новых путей и средств сценической выразительности»; 4) «специальное помещение, откуда ведутся радио- или телепередачи»; 5) «предприятие по производству кинофильмов». Прил. студийный, -ая, -ое. Суф. студийец, женск. студийка. Укр. студи́я, студі́йний, -а, -е, студі́єць, студі́йка; блр. студы́я, студы́йны, -ая, -ае, студы́ец, студы́йна. Ср. болг. студио — «мастерская художника», «радиостудия», но «киностудия» — студи́я; с.-хорв. студио, студи́; чеш. studio — «театральная, оперная, балетная студия» (но ср. atelier, pracojna — «мастерская живописца или скульптора»); польск. studio — «мастерская художника» (иначе atelier, pracojnia), «радиостудия», но studium — «театральная студия». В русском языке слово *студия* в знач. «мастерская художника-живописца» известно с 1-й пол. XIX в. Ср. у Гоголя в повести «Портрет», 1835 г.: «он (Чартков) вошел... в свою *студию*» (СС, III, 72); позже — у И. С. Тургенева в письме к А. А. Иванову от 18 (30)-X-1857 г. (№ 575) [ПСС, Письма, III, 158]. В словарях — с 1865 г. (Михельсон, 597). Все производные в словарях отм. впервые у Ушакова (IV, 1940 г., 570).

Источником распространения в западноевропейских языках — нт. studio, m. (< латин. studium — «усердие», «стремление», «занятие», «наука») — «учение», «школа», «кабинет для занятий», «мастерская художника». Отсюда — англ. studio — «ателье», «мастерская», «радио-, киностудия»; из англ.: франц. (с конца XIX в.) studio, m.; нем. Studio, n. и др. В русском языке, по-видимому, непосредственно из итальянского (изменение рода, м. б., под влиянием *мастерская*).

СТУЛ, -а, м. — «род мебели со спинкой для сидения одного человека». Блр. стул. В других слав. яз. стул чаще всего называется или словом, восходящим к о.-с. *stolъ (ср. рус. *стол*): болг. стол; словен. stol; в.- и н.-луж. stoł, или производными от него: укр. стілець; с.-хорв. стблиця; словац. stolica, или вообще другим словом: чеш. židle [< др.-в.-нем. sidila < латин. sedile — «седалище (скамья, стул, кресло)»]. В русском языке *стул* — давнее слово, известное, по крайней мере, с XVI в. Ср. в послании Ивана Грозного к Кирилло-Белозерский монастырь (1573 г.): «от *стула*

древяного, на нем же сядыше» (ПИГ, 174). Другие данные: Кочин, 350: *стул*, *стулеи*. Обыкновенно рассматривают это слово как заимствованное из германских языков. Ср. нем. Stuhl — «стул» (произн. [stu:l]); англ. stool (произн. stu:l); голл. stoel (произн. stu:l) [см. *стол*]. Между тем это слово могло возникнуть и на русской почве. Следует обратить внимание на обилие значений слова *стул* в говорах (известного там и в форме стұло). Ср. у Даля (IV, 318): «скамейка» и «табурет», «отрубок бревна», «стоячая колода», «свая», «какая-л. вещь, товар, припас в виде обрубка или жернова», «кутырь», «стол» и др. Ср. двойное знач. у Котошихина: «велит... принести и себѣ... еуаглие да ирестъ, и положить на высокомъ мѣсте, на стулѣ» (гл. V, 71); «икра зернистая и паусная *стулами*» (гл. VI, 79). Ср. у Волоцкого (89): стул — «обрубком толстого бревна, на котором рубят... мясо, колют дрова и пр.»; у Чернышева («Сведения», 154): «пень или толстое бревно, на которых ставится дом»; у Подвысоцкого (167): стұлья — «выходящие поверх земли, примерно на аршин, сваи, на которых... строят... амбары и кладовые». М. б., мы имеем здесь случай контаминации др.-рус. столъ — «стул» и «стол» с группой *туло-* (см.), диал. тұло — тж. и тұлить — «слонить», тудиться — «скрываться... за-слоняясь чем-л.» (Даль, IV, 404), стулять — «соединять», «притулять одно к другому» (ib., 318). Ср. в говорах: ослбп (укр. ослип) — «снямая», ослбнец — «стул» (Даль, II, 1275).

СТЫД, -а, м. — «чувство сильного смущения от сознания предосудительности, неблаговидности своего поступка»; «срам», «позор». Прил. стыдный, -ая, -ое (чаще с приставками: по-: постыдный, без-: бесстыдный), стыдливый, -ая, -ое. Глагол. стыдить, возвр. ф. стыдиться. Укр. стид (чаще сбром), стидний, -а, -б, стидливий, -а, -е, стидити(ся); болг. устар. стид (обычно срам, позор), стидем, -дна, -дко: с.-хорв. стід, стідан, -дна, -дно: стиди́, -а, -б, стидлив(и), -а, -о, стидети се — «стыдиться». Ср. словен. stud — «отвращение» («стыд» — sram); чеш. и словац. stud — «стыд», ostudný, -а, -б — «стыдный», но stydlivý, -а, -б. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. студъ — «стыд», «поругание», студыи, студыный — «постыдный», но и стыдыкий, стыдныи, стыдливый (Срезневский, III, 576, 581, 582). О.-с. *studъ : *stydъ. И.-е. основа *steue- (: *stāu- : *steu- : *stū-). Суф. -d(ъ) появился на о.-с. почве. Старшее знач. было «то, что заставляет сжиматься, цепенеть, коченеть», отсюда и «холод» (в физическом смысле) и «стыд» (в нравственном смысле). См. *студить*.

СТЫТЬ, стыну — «остывать», «становиться холодным», «охлаждаться»; «мерзнуть», «коченеть»; «замерзать», «затвердевать». Стынуть — тж. В говорах: пск. стұгнуть, стыгнуть — «остывать» (Даль, IV, 316). Блр. стыць, 1 ед. стыну; болг. стина, изстивам — «стыну»; с.-хорв. стй

нуты — «погасяуть», «затухнуть», «замереть», стѣнуты се — «остыть», «охладиться», «сгуститься»; чеш. *stydnouti* — «стынуть»; словац. *stydnuť* — «холодеть», «застывать»; польск. *stygnać* (ст.-польск. *stydnać*, вероятно, со вторичным *d*, как вторичное *k* в рус. диал. *пекчѣ*) > укр. *стігнути*. В письменных памятниках др.-рус. языка не отм. В словарях *стыну* — с 1704 г. (Поликарпов, 122); форма *стынуть* засвидетельствована в РЦ 1771 г. (502), *стыть* — только с 1802 г. (Гейм, III, 214). = О.-с. **stynqti* (< **stydnoqti*?). Обычно объясняют этот глаг. в связи с рус. *студить* и *стыд*, возводя его корень к о.-с. **styd-* (с у из и.-е. **ū*): *d* исчезло в сочетаниях *dn* (ср. рус. *ежнуть* из о.-с. **vednoqti*). Форма *стыть* возникла только на русской почве и позже (ср. отношения: *стынул* : *стыл* || *стынуть* : *стыть*). Правда, других подобных случаев выпадения корневого *d* в форме инфинитива не перед *n* не отмечено. Не исключено поэтому, что корень *сты-* в *стыть* восходит непосредственно к и.-е. **stū-* (абляют к **steu-* : **stāu-* : **stēu-*) — «сжиматься», «сгущаться», «уплотняться». См. *студить*, *стыд*.

СТЮАРДЕССА, -ы, ж. — «бортпроводница на пассажирских самолетах или пассажирских судах». Укр. *стюардеса*; блр. *ецюардеса*; с.-хорв. *стјуардеса*; чеш. *stewardka*; польск. *stewardessa*. Совсем недавнее заимствование. В словарях — с 1960 г. (Ожегов⁴, 766). = Слово английское: *stewardess* (произн. *'stjuədɪz*) — сначала (в XIX в.) «горничная на пассажирском пароходе»; ср. *steward* — «главный повар», «официант (на пассажирском пароходе) [от *stew* — «варить(ся)», «тушить(ся)», также «потеть (от жары)» и др.]. Отсюда нем. *Stewardess* (: *Stewardin*); франц. *stewardesse* и др.

СУ- — приставка, уже не выделяющаяся в совр. рус. языке; образовывала существительные и прилагательные, внося значения: 1) сочетания, соединения, совпадения [ср. *сутки*, *супруг*, в говорах: *сусёд* (Даль, IV, 333) и т. п.]. 2) неполноценности, отсутствия чистоты в чем-л., смешения с чем-л. (ср. *сукровица*, *суглинок* и т. п.) и др. Укр., блр. *су-* (уир. *сусід*; блр. *сусёд*); болг. *съ-* (*съсёд*); с.-хорв. *су-* (*сусед*); словен. *so-* (*sozed*); чеш. *sou-* (*souzed*); словац. *su-* (*sused*); польск. *sa-* (*saśiad*); з.-луж. *su-* (*susod*); н.-луж. *su-* (*suśed*). Др.-рус. (с XI в.) *су-* (*сусѣдъ*) [Срезневский, III, 629]; ст.-сл. *сѣ-* (*сѣсѣдъ*). = О.-с. **sq-* (**sqsedъ*). И.-е. **som-*. Ср. лит. *sam-* (напр., *sámbrūzdis* — «суматоха», при *brūz-dėti* — «волноваться», «шуметь»), *sá-* — «с», «со-», «су-» (напр., *sážinė* — «созесть», при *žinėti* — «знать»); латыш. *su-* (в *suovādis* — «тезка»); др.-прусс. *sa-*, *seu* (предлог); авест., др.-перс. *ham-* — «с», «со»; др.-инд. *sam-* (: *sam°-*) — «вместе». Ср. и тохар. A *somo* : *sām*. Другие варианты той же приставки: *с-*, *со-*, *сон-* (*сонм*), *си-* (*снять* < о.-с. **syp-jeti*).

СУББОТА, -ы, ж. — «шестой день недели, предшествующий воскресенью». Прил. *субботный*, -я, -ее, отсюда *субботник*. Укр. *суббота*, *суботній*, -я, -е, *суботник*; блр. *субота*, *суботні*, -я, -се, *суботнік*; болг. *сѣбота*, *сѣботен*, -тна, -тно, *сѣботник*; с.-хорв. *субота*, *суботни*, -а, -о; словен. *sobota*, *sobotni*, -а, -о; чеш. *sobota*, *sobotní*, *sobotník*; словац. *sobota*, *sobotný*, -а, -é, *sobotňajší*, -ia, -ie; польск. *sobota*, *sobotni*, -ia, -ie; в.-луж. *sobota*, *sobotny*, -а, -е; н.-луж. *sobota*. Др.-рус. (с XI в.) *субота* — «шестой день недели (начиная с понедельника)», а также (согласно Ветхому завету) «седьмой день недели — день отдыха», отсюда *суботити* — «покоиться», *суботство* — «вечный покой», прил. *суботный* (Срезневский, III, 592, 593). Ст.-сл. *сѣбота* иногда *сѣота*. = В древнерусском языке — книжное или устное (церковное) заимствование из старославянского (древнеболгарского), где это слово произошло с *q* (в кириллице обозначавшимся буквой *ж*). В старославянском это слово было заимствовано в IX в. из греческого языка, причем не из литературного греческого (там оно звучало *σάββατα* и представляло собою форму им. мн. от *σάββατον*, *n.* — *тж.*), а из разговорного, *m. б.*, даже из диалектного **σάββατα* (мн. ч. от **σάββατον*), с *μβ* из *ββ* вследствие диссимилиации (ср. рус. диал. *бидал* *вм. отдад* < *отдал* и т. п.). К первоначальному **sqbota* (< **sombota* < греч. *σάββατα*) восходит (кроме рус. *суббота*) также совр. болг. *сѣбота*, с.-хорв. *субота* и, возможно, словен. *sobota*. Западнослав. форма с *o* после *s* (*sobota*) — латинская по происхождению. Ср. латин. *sabbata*, *n.*, заимствованное из греческого. Написание с *бб* (*суббота*) — позднейшее (и искусственное) подравнивание к греко-латинской форме. Что же касается происхождения греческого слова *σάββατον*, *pl. σάββατα*, то оно восходит к др.-евр. *šabbāth* — «день отдыха», «день покоя», от которого (через евр.-нем. *Schabbes* — «суббота») и *шабаш* (см. *шабаш*). Ср. англ. *Sabbath* — «суббота (у евреев)», «воскресенье (у протестантов)», «шабаш ведьм».

СУБСИДИЯ, -и, ж. — «пособие (в денежной или натуральной форме), выдаваемое кому-л. государством или каким-л. учреждением». Глагол. *субсидировать*. Укр. *субсидія*, *субсидувати*; блр. *субсідыя*, *субсідзіраваць*; болг. *субсидия*, *субсидирам* — «субсидирую»; польск. *subsydium*, *subsydiować*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в этом же знач.: с.-хорв. *пѣмоћ* («помощь») или *новчана помоћ* («денежная помощь»); чеш. *subvence* или *podpora*. Известно с начала XVIII в. (Смирнов, 284, со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова, 1717 г.). Глагол. *субсидировать* употр. с недавнего времени (Кузьминский и др., 1933 г., 1133; Ушаков, IV, 1940 г., 577). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Subsidium*, *n.*, *subsidieren*; исп. *subsidio*, *m.*; англ. *subsidy*; ит. *sussidio*; франц. *subside*, *m.*, *subsidier* — «субсидировать». В западноевропейских языках — из

латин. *subsidiū* (собств. военного слова) — «тыловой эшелон», «резерв», «вспомогательный отряд», откуда вообще «помощь», «защита». От глаг. *subsīdō* — «сажусь», «приседаю», «оседаю», «опускаюсь», «уступаю»; воен. «нахожусь в резерве».

СУБТИЛЬНЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «хрупкого телосложения», «слабый», «тщедушный». *Сущ.* субтильность. Укр. субтильний, -а, -е, субтильність; блр. субтильны, -ая, -ае, субтильнасць; чеш. *subtilní, subtilnost*. Ср. польск. *subtelny, -a, -e* (в XVI в. *subtylny*) — «тонкий», «нежный», «мелкий», «утонченный», «вкрадчивый», *subtelność*. В русском языке слово *субтильный* (сначала с *с* после *т* известно с начала XVIII в.: Смирнов, 284 (со ссылкой на «Описание артиллерии» Бринка, 1710 г. и на «Мировозрение» Гюйгенса, 1717 г., в обоих случаях это прил. встр. в форме *субтелен*). К данным Смирнова можно прибавить еще «субтельное дело» в «Архиве» Куракина (V, 23, 1711 г.) и нем. др. = В русском — из западноевропейских языков. Слово латинское по происхождению. Ср. латин. *subtilis* — «тонкий» (о нити), «отточенный» > «наысканный», «изошреинный» [из **sub-texilis* — «тонко сотканный», от *tēla* (< **texla*) — «ткань» (ср. *texō* — «тку»)]. К латинскому слову восходят: франц. *subtil* — «тонкий», «мелкий», «острый», «неуловимый»; нем. *subtil* — «тонкий», «нежный»; голл. *subtiel* — тж. и др.

СУД, -а, ж. — 1) «государственный орган, ведающий разрешением гражданских споров и рассмотрением уголовных дел»; 2) «разбирательство дел таким органом»; 3) «помещение (здание), где происходит суд (во 2 знач.)»; 4) «суждение», «мнение». *Глагол.* судить. *Сущ.* судья, отсюда судейский, -ая, -ое. Прил. устар. судный, -ая, -ое; судебный, -ая, -ое [исторически — от *судьба* в знач. «суд», «судилище» (см. *судьба*)]. Укр. суд, судовий, -а, -ё, устар. судний, -а, -е, судити, суддя; блр. суд, судбы, -ая, -ае, устар. судны, -ая, -ае, судзіць, судзія; болг. съд, съдебен, -бна, -бно, съдя — «сужу», съдия; с.-хорв. суд, судни, -а, -о — «судебный», судня, -а, -е — «судный», судебни, -а, -о — «судебный», судити, судија; словен. sodišče, sodniја — «судебный процесс», «место (здание) суда», «трибунал» (sōd — «бочка»), sodba — «суждение», «мнение» (тогда как «судьба» — usoda), sodni, -a, -o — «судебный», «судный», soditi, sodnik — «судья»; чеш. soud, soudní — «судебный», «судный», souditi, soudce — «судья»; словац. súd, súdny, -a, -e, súdobný, -а, -ё, súdit', sudca; польск. sąd, sądowy, -a, -e, sądzić, sądzia; в.-луж. sud (но «здание суда» — suduја), sudny, -a, -e, sudzić, sudnik — «судья»; н.-луж. sud, sudny, -a, -e, sużis, sudnik. Др.-рус. (с XI в.) судъ — «суд», «тяжба», «постановление (суда)», «закон», «устав», «наказание», «смерть», судный, судище — «место суда», судити, судни, суди, судия, судья; также судьба — «суд», «судилище», «приговор»,

«правосудие», отсюда судьбный — «относящийся и суду», «судебный» (Срезневский, III, 596—601, 603—608). Ст.-сл. сждъ и пр. = О.-с. *sqdъ, *sqditi, *sqdъji, *sqdъnъ, -ъjъ. И.-е. база представляет собою сложение: приставка **som-* [> о.-с. *sq- (см. *су*)] и корень **dhē-* (: **dh-o-* : **dh-i-*) — «ставить», «устанавливать», «класть» (см. *деть, двло*). Ближайшие аналогичные образования от того же и.-е. корня (но с несколько другим знач.): лит. *samda* — «наем», *samdūtī* — «нанимать»; др.-инд. *samdhi-*, *m.* — «соединение», «договор», «мир».

СУДНО, -а, ср. (мн. судá) — «плавучее транспортное средство для перевозки людей и грузов (корабль, пароход и т. п.)». Прил. судовой, -ая, -ое. Укр. судно (мн. судна), судновий, -а, -ё; блр. судна, суднавы, -ая, -ае. Образование (с *-н-* < *-ън-*) восточнославянское. В других слав. яз. называется иначе: болг. *кораб* (или *плавателен съд*); с.-хорв. *брѣд, лаѣа*; чеш. *lod'*; польск. *okręt, statek*. Др.-рус. судно, мн. суда — «корабль», «лодка»: «пошли... двѣма суды: в одномъ суднѣ посол Асамбѣгъ» в «Хожеви» Аф. Никитина (XV в.); в более ранних случаях — только со знач. «посудина», «сосуд» (Срезневский, III, 609). = Произв. от о.-с. *sqd — «сосуд». Ср. болг. съд — «сосуд», «посудина» (ср. *плавателен съд* — «судно»); с.-хорв. суд — тж.; словен. sōd — «бочка», «кадка»; чеш. и словац. sud — «бочка», «надушка»; польск. устар. sąd — «судок», «посуда»; в.- и н.-луж. sud — «(большая) бочка». Др.-рус. (с XII в.) судъ — «сосуд», а также «корабль», «лодка», «судно» в Никои. л. под 6723 г. (Срезневский, III, 602—603). Ст.-сл. сждъ. О.-с. *sqdъ обычно (с давнего времени) возводят к и.-е. *som-dh-o-s, где *som- — приставка [о.-с. *sq- (см. *су*)], а -dh- — корень, редуцированный вариант корня *dhē-* (> о.-с. *dē-, напр. в глаг. *dēti > рус. *дѣть*). Ср. др.-инд. *samdhi-*, *m.* — «соединение» (> «общение», «мир», «договор»). След., происхождение такое же, как у рус. суд (см.). Оба слова различались в о.-с. праязыке и в дославянский период лишь в интонационном отношении. От о.-с. *sqdъ образованы *szsodъ [> рус. *сосуд*], *sqdъkъ (> рус. *судок*), *sqdъno (> рус. *судно* — «плавающее судно» и «сосуд для мочи и испражнений»).

СУДЬБА, -ы, ж. — 1) «доля», «участь»; 2) «история существования кого-чего-л.»; 3) «будущее, то, что случится, произойдет»; 4) устар. «стихийное, фатальное стечение обстоятельств», «рок». Болг. съдба; с.-хорв. судба; словац. sudba. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *дѣля, прирѣчення*; блр. лёс, дѣля; польск. *los, przeznaczenie*; словен. *usoda*; чеш. *osud*. В древнерусском языке слово *судьба* известно с XI в., но чаще всего оно употреблялось со знач. «суд», «судилище», «правосудие», «приговор». Впрочем Срезневский (III, 608) отм. и знач. «предопределение» (Изб. 1073 г.). Ср. суд божий — «судьба», «рою

в древнерусском переводе «Ист. куд. войны» Флавия (Мещерский, 561). Ст.-сл. сѣдѣа. = О.-с. *sqdъba, произв. с помощью суф. -ъ-а от *sqdъ (см. суд). Развитие знач.: «судосудие» > «приговор» > «божий суд» («приговор небесных сил») > «предопределение», «рок».

СУЕТА́, -ы́, ж. — «бестолковые и бесполезные хлопоты», «ненужная, беспорядочная беготня»; устар. «нечто пустое, ничтожное», «тщета». Прил. суетный, -ая, -ое, суетливый, -ая, -ое. Глагол. суетиться. Укр. суета́, суетний, -а, -е, редк. суетливый, -а, -о, суетяться; болг. суета́, суетен, -тна, -тно, суетлив, -а, -о, суетясе — «суетусь»; с.-хорв. сѹјета, сѹјетан, -тна, -тно : сѹјетий, -а, -о. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) суета, также суетие, суеть, суетынь, суетыный, суетоватися — «бессмысленно восставать» (Срезневский, III, 610, 611). Ст.-сл. соѹта. Поздние образования: суетливый, суетиться (РЦ 1771 г., 505). = О.-с. *sujeta, где -et-a — суф. (как в ст.-сл. ницѣта и т. п.), от прил. *suъ, -а, -е — «тщетный», «напрасный». Ср. ст.-сл. соѹи, -и, -е, др.-рус. и ст.-сл. нареч. суете — «тщето», «напрасно» (Срезневский, III, 610) [ср. сует]. И.-е. корень *k'eu- : *k'eue : *k'u- : *k'ua- — «вадуть», «пухнуть», «вадуться», «отекать» и «полый», «пустой». Ср. лит. šaunūs — «дюжий», «бравый» (если знач. развилось из «пухлый», «вадуть», «увеличенный» и т. п.); латин. cavus (< *со-уос) — «пустой», cavum — «пустота», cunulus — «куча», «курган» (< и.-е. *k'u-me-los — «вадуть», «опухоль»), cavepa — «впадина», «яма»; греч. κοῖλος (< *kóF:los) — «выдолбленный», «пустой», «полый»; др.-инд. śvaṇatī (корень śva-) — «вадувается», «увеличивается», также śāva-, m. — «молодое животное» (ср. исл. húnn — «медвежонок»), названное так по его пухлости или по его игривости.

СУК, -а́, м. (жн. сучья) — «крупный боковой отросток, идущий от ствола живого дерева»; «остаток срезанного такого бокового отростка в бревне или доске». Укр., блр. сук; болг. сѹк (в бревне или доске; ср. клон — «сук на живом дереве»); с.-хорв. сук — «кол» («сук» — ограда); чеш. и словац. suk (на бревне или в доске; ср. чеш. větev, словац. vetva — «ветка», «сук на дереве»); в.- и н.-луж. suk — «сук», «сучок», «шишка», «нарост» (на дереве). Др.-рус. (с XII в.) сукъ — «сучок», «прут», позже «ствол» (Срезневский, III, 614). Ст.-сл. сѹкѣ (напр., в Супр. р.). = О.-с. *sqkъ. И.-е. корень *k'āk- или с назализацией: *k'auk- — «сук», «ветвь» (Рогов, I, 523). Ср. с назализацией: др.-сканд. hǣll (основа < *hanhila-, корень *hanh- < и.-е. *k'auk-) — «колышек», «палка», а также «пятка» (ср. исл. hǣll — «колышек», «заостренная палочка», «пятка», «каблуки»; швед. hāl — «пятка»); вал. (кипр.) сапс, pl. сапап — «сук», «ветвь» при новоирл. géag (с новым начальным g в м.с.); перс. шах — «ветвь», «отрасль», «приток реки», «рог

животного», шахе «сук»; др.-инд. śaṅkú-, m. — «остроконечный колышек», «стрела». Ср. без назализации: лит. šakà — «сук», «ветвь», šakes, pl. — «вилы»; латыш. sakpe — «корень»; гот. hōha — «плуг»; др.-в.-нем. hūhili — «маленький плуг»; др.-инд. śākhā- (хинди шāk'hā, ж.) — «ветвь». См. еще соха.

СУКА, -и, ж. — «самка домашней собаки». Прил. сучий, -ья, -ье, сучки, -а, -о (последнее — гл. обр. в браних выражениях: сучки сын и т. п.). Укр. сѹка, сучий, -а, -е; блр. сѹка; словац. suka; польск. suka, suszy, -а, -е; полаб. sāukó. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. кѹчка; с.-хорв. кѹчна; словен. psica; в.-луж. psusa; чеш. fena (< франц. диал. fenne < латин. fēmina) или čuba, čubka и др. Др.-рус. (не позже XV в.) сука, сучий (Срезневский, III, 614, 633). = О.-с. *suka. В этимологическом отношении очень неясное. По большей части сопоставляют с лит. šuō, род. šuīs — «собака»; др.-инд. śvā — тж. и с родственными с ними образованиями (см. собака), восходящими к и.-е. *k'ūrō(n), род. ед. *k'ūrós (ср. греч. κύων, род. κύων — «собака») и далее — с др.-инд. śvaka- — «волк», восходящим (по основе) к и.-е. *k'ūr-ko- (Рогов, I, 632). С семантической точки зрения это сопоставление подкупает, но остаются неясности с фонетической стороны (в о.-с. языке в этом случае надо было ожидать носового гласного). При отсутствии других предположений, м. б., заслуживает некоторого внимания то простое соображение, что о.-с. *suka могло сначала иметь иное значение: м. б., это было обозначение по масти, по окраске шерсти и т. п. Не значило ли оно на первых порах что-нибудь вроде «белянка» и т. п.? В этом случае его можно было бы по основе возводить к и.-е. *k'eu-k- (: *k'ou-k- и др.) — «светлый», «белый» и т. п. Ср. греч. κύκνος — «лебедь» [сначала «белая (птица)»] (ср. др.-рус. выкати — «кричать»; в народных песнях: «кичет лебедь белая» — Срезневский, I, 1418); др.-инд. śocati, śocate — «светит», «горит», «жжет», śoka-, m. — «жара» (также «горе», «скорбь»). Правда, при этом предположении остается неясным, почему k (в *suka) после u не перешло в ch (по закону Педерсена). М. б., под влиянием др.-рус. собака, но в этом случае придется предположить, что польск. suka и полаб. sāukó — из древнерусского.

СУКНО́, -а́, ср. — «плотная (валяная) ворсистая (с гладким ворсом) ткань из шерстяной (или полушерстяной) пряжи простого (полотняного) плетения». Прил. суконный, -ая, -ое. Укр. сукно́, суконний, -а, -о (: сукняний, -а, -е); блр. сукно́, суконны, -ая, -ае; болг. сѹкно, сѹкнен, -а, -о; с.-хорв. сѹкно — «грубошерстное домашнее сукно» (ср. чѹја — «тонкое, дорогое сукно»), сѹкнен(и), -а, -о; словен. sukno, suknen, -а, -о; чеш. sukno, soukenný, -á, -é; словац. súkno, súkenný, -á, -é; польск. sukno, sukienny, -а, -е; в.-луж.

sukno, suknowy, -а, -е, sukujaуу, -а, -е; и.-луж. sukno, sukujaty, -а, -е. Др.-рус. [с XI (?) — XII вв.] сукъно, суконный, сукъняный — «шерстяной», несколько позже суконный < сукъный (Срезневский, III, 615—616). = О.-с. *sukъно. О.-с. корень *suk-, тот же, что в о.-с. *suditi — «свивать, скручивать несколько прядей в одну нить», в др.-рус. съкати > скати > снать — тж. (откуда др.-рус. скань — «филигрань») [Срезневский, III, 365, 367]; ср. укр. сукати — «сучить» (пряжу), «вить» (веревку); с.-хорв. сукати — «сучить», «закручивать», также «хлестать (много пить)», сукѣја — «пыж» (в шомпольном ружье); чеш. soukatí — «мотать» (нити и пр.), «уплетать» (еду) и иен. др. И.-е. корень *seu- (: *sou-) : *seue- : *sū-; с расширителем -k- : *seuk- (и пр.) — «вертеть(ся)», «крутить(ся)», «изгибать(ся)». Ср. лит. sūkti (и.-е. корень *su-) — «крутить», «вращать», «вить», также siaubas (и.-е. основа *seu-go-) — «узкий», «тесный»; латыш. sūkt — «крутить» и «сосать, потягивать» (вино). Без расширителя -k- ср. др.-инд. sūvāti, sauti — «приводит в движение».

СУМБѢР, -а, ж. — «полная путаница», «неразбериха». Прил. сумбѢрный, -ая, -ое. Укр. сумбѢр, сумбѢрный, -а, -е; блр. сумбѢр, сумбѢрны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *сумбур* известно с XVIII в. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 716). В словарях — с 1794 г. (САР¹, V, 966). = Происхождение не выяснено. По-видимому, в общерусском — позднее, из говоров. Даль (IV, 329) отм. это слово в говорах, причем иногда в форме, не совпадающей с литературной: волог. сумбурѣ, слб. сумбѢр; отм. и глаг. сумбѢрить. Вероятно, су- здесь приставка [такая же, как в *сугроб*, днал. (в) сугѢн (Даль, IV, 322), *сумятица*, *сумолока* и т. п. Корень бур- [ср. с тем же корнем: *бурлить* (см.), *бурлак* (см.), *буровить* и пр.]. Ср. колым. бурбить — «взбивать воду», «взрыпать снег», «мутить» (Богораз, 26). *Сумбур* (с ж после у) из **субур* могло возникнуть вследствие контаминации с *сумятица*, *суматоха*, *сумасброд* и т. п. Имеется предположение о тюркском происхождении этого слова, о чем см. у Дмитриева (43), который относит *сумбур* и «тюрнизмам, требующим дополнительной документации»: действительно, что общего у этого слова с башк. *сымбыр* или даже *сулбур* — «веревка», «длинный повод» (у лошади) и т. п.?

СУММА, -ы, ж. — «результат сложения подлежащих счету единиц», «итог»; «общее количество, совокупность чего-л.»; «определенное, то или иное количество денег». Глаг. суммировать. Сюда же суммарный, -ая, -ое. Укр. сума, підсумбувати, сумарний, -а, -е; блр. сума, падсумбуваць, сумарны, -ая, -ае; болг. сума, сумарам — «суммирую», сумарен, -рна, -рно; с.-хорв. сума, сумаран, -рна, -рно : сумарний, -а, -о; чеш. suma — «денежная сумма» (чаще ба-

stka; вообще же «сумма» — souhrn, součet, «суммировать» — sčítati, dělati součet), sumární (но чаще celkový, -á, -ě); польск. suma, sumować, sumaryczny, -а, -е; в.-луж. suma (но и.-луж. lisba, nalisba). В русском языке слово *сумма* употр. с первых десятилетий XVIII в. (см. Кутина, ФЯН, 22—23). Встр. в повестях Петровского времени (см. Маргарин, 445). Ср. в официальном языке, напр. в «Бумагах Кабинета министров» за 1735 г. (Сб. РИО, CXI): «показанная *сумма*» (24); «она *сумма*» (512); «то *сумму*» (554) и ми. др. Произв. более поздние: *суммировать* (Павленков, 1899 г., 2300), *суммарный* (Бронгауз—Ефрон, т. XXXII, п/т 63, 1901 г., 66). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. (с XIII в.) Summe, f. (позже summieren, summarisch); голл. *summa* (при *von*, *somma*); швед. *summa*; франц. *somme*; англ. *sum* и др. Первоисточник — латин. *summa* — «верх», «вершина», «высшая точка» > «совокупность», «сумма», «итог», от *summus* — «наивысший», «высочайший», «крайний», «(все-)общий», «совокупный» (превосх. ст. к *superus* — «верхний» и т. п.).

СУНДУК, -а, м. — «большой ящик (обычно деревянный, иногда с металлической отделкой) с откидной крышкой и с замком для хранения вещей, ценностей». Прил. сундучный, -ая, -ое. Укр. сундук (чаще скриня), сундучний, -а, -е; болг. сандѣк; с.-хорв. сандук. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. нѣфар, скриня; словен. *zaboј*, *kovčeg*; чеш. *truhla*, *kufr*; польск. *kufer*, *skrzynia*. В русском языке *сундук* — давнее слово. В XVI в. встр. в «Домострое» (по Конш. сп., гл. 33, строка 29—30): «а сажань и мониста и лучшее платье всегда бы было в *сундукѣхъ*» (Орлов, 31); в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 101: *ung coffre* — *vouldouq*; в начале XVII в. отм. Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 5 : 16): *von-dake* — «a trunk». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 123). = Слово восточное. М. б., индийского происхождения. Ср. хинди сандук. Оттуда оно попало в арабский язык (через южные его диалекты). Ср. араб. *sandūk* — тж. В русский язык заимствовано при посредстве тюркских языков. Возможно, оно существовало уже в эпоху половецких набегов. Ср. в «Codex cumanicus»: *sunduq*, *synduq* — «Kasten», «Schrein», «sarsia» («сундук») [Grønbech, 225]. Известно и в совр. тюрк. языках: турец. *sandık* — «сундук», «ящик», «урна», «касса» (отсюда — в южн.-слав. яз.), *sanduka* — «рака», «гроб». Ср. ног., кирг., каз.-тат. сандыи — «сундук»; узб. сандык; туркм. сандык; наракалп. сандык.

СУП, -а, ж. — «жидкое иушанье [по Дально (IV, 330), — «похлебка»], представляющее собою отвар из мяса, рыбы или овощей с приправами». Прил. суповый, -ая, -ое. Укр. суп, суповий, -а, -е; блр. суп, сѣпавы, -ая, -ае; болг. сѣна, ж. (чорба), сѣпен, -а, -о; с.-хорв. сѣна, ж.; польск. *zupa*, ж. Но словен. *juha*; чеш. *polévka*.

В русском языке слово *сур* употр. с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (II, 203, 1710 г.): «в маленьких чашках *сула*». = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *sure*, *f.* нем. *Suppe*, *f.*, англ. *soup* и др. Во французском языке это слово восходит к позднелатин. *supra* — «иусои хлеба, обмакнутый в подливку». Отсюда — «похлебка с кусочками хлеба» > «похлебка». Как полагают, это германизм. Ср. голл. *worpen* — «макать».

СУРОВЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «угрюмо-строгий», «сумрачный», «неласковый»; «твердый», «непреклонный», «серьезный»; (о нитках, тканях) «грубый», «небеленый». *Кр. ф.* (о человеке) *сурби*, -а, -е. В говорах иногда с перестановкой согласных: *субр*, *субрый* (Даль, IV, 322) [отсюда фамилия *Суворов*]. *Сущ.* *суровость*. *Глагол.* *суроветь*. *Слзц.* и *обл.* *суровьё* — «суровая пряжа или суровая ткань», (по Далю, IV, 331) «сырой, необделанный товар: кожи, сало, шерсть, рога, лён и пр.». Уир. *сурбий*, -а, -е (о пряже, полотне), *субрий*, -а, -е (о человеке), *субристь*; блр. *суровы*, -ая, -ае, *суровасць*, *суравіза* — «суровьё»; болг. *сурби*, -а, -о — «сырой» (о мясе и пр.), «суровый», *сурбовост*, *суровина* — «сырьё»; с.-хорв. *сѹров(и)*, -а, -е — «суровый», «грубый», *сѹровѹст*; словен. *sirov*, -а, -о, *sirovost*; чеш. и словац. *sirový*, -á, -é — «сырой», «необработанный», (о человеке) «жестокий», «грубый», «зверский», *sirovost* (словац. *sirovost'*) — «жестокость», «грубость»; польск. *sirowy*, -а, -е — «сырой», «необработанный», «суровый», «строгий», *sirowość*, *sirowizna* — «сырьё»; в.- и н.-луж. *sirowy*, -а, -е (знач. — как в чеш. и польск.), *sirowość*. Др.-рус. (с XI в.) *суров*, *суровый* — «сырой» («жилами *соуровѣми* бити»), «сырой, не вареный», «дикий», «жестокий» (Срезневский, III, 626). Произв. более поздние: *суровость*, *суроветь* — у Поликарпова (1704 г., 123). = О.-с. **sirovъ*, -а, -о, **sirovъjъ*, -аја, -оје. И.-е. корень **soy(ə)* : **soy(ə)* : **sū-*. И.-е. основа **soy-*го [на о.-с. почве добавлено -v(ъ)]. Ср. др.-исл. *saug* — «грязь», «семя» (сперма) [ср. совр. исл. *saug* — «грязь», «кал», «экскременты»]. Ср. родственную основу **sū-*го в рус. *сырой* (см.), *сущ.* *сыр* (см.).

СУРОК, -рка, ж. — «преимущественно степной зверек, крупный грызун семейства беличьих, живущий в норах, с коротким хвостом, с шерстью черно-бурого цвета на спине, красновато-бурого на животе». *Мамота. Прил.* *сурковый*, -ая, -ое. Блр. *сурок*. В других слав. яз. отс. Ср. название сурка: укр. *бабак*; ср. польск. *bobak* (: *świstak*); болг. *мармѹт*; чеш. *svišt'*. В русском языке слово *сурок* известно с XVIII в. Ср. у Вейсмана (1731 г., 425): *Murmeltier*, *mus alpinus* — *сурик* (*sic!*). В форме *сурок* отм. в САР¹, V, 1794 г., 971. = Происхождение этого слова неясно. Возможно, тюркизм. Сопоставляют с кирг. *суур* — «сурок»; ср. также узб. *сугур* — тж.; казах. *суыр* — тж. Суф. -ок- (< -ък-),

как в *зверок* и т. п., прибавлен на русской почве. Из русского: каракалп., туркм. и нек. др. *сурок*.

СУРРОГАТ, -а, ж. — «заменитель, который обладает лишь некоторыми свойствами другого изделия, продукта питания и т. п.». *Прил.* *суррогатный*, -ая, -ое. Укр. *сурогат*, *сурогатный*. -а, -е; блр. *сурагáт*, *сурагáтны*, -ая, -ае; болг. *сурогат*; с.-хорв. *сурѹгáт*; чеш. *surogát* (напр., шерсти, но напр. сахара — *páhražka*), *surogátní*; польск. *surogat*, *surogatowy*, -а, -е. В словарях русского языка *суррогат* отм. с 1859 г. (Углов, 175), но в широком употр. оно было уже в середине 50-х гг. Его употребил Чернышевский («Эст. отн.», 1855, 87): «такова же цель... произведений искусства: они не поправляют действительности... а воспроизводят, служат ей *суррогатом*». См. по этому поводу письмо И. С. Тургенева от 25-VII (6-VIII)-1855 г. (№ 376): «в его глазах искусство есть... только *суррогат* действительности» (ПСС, Письма, II, 300). = Вероятно, из немецкого. Ср. нем. *Surrogat*, *n.*; ит. *surrogato* и нек. др., восходящие к латин. *surrogatus* (< *subrogatus*), прич. прош. вр. от *surrogo* (< *subrogo*) — «заново (дополнительно) избираю (призываю) вместо кого-л. другого».

СУТКИ, *суток*, ж. — «день и ночь как единица измерения времени», «промежуток времени, равный 24 часам». *Прил.* *суточный*, -ая, -ое. Укр. обычно *доба*, но встр. и *сутки* (Гринченко, IV, 232); блр. *сѹткі*, *сѹтачны*, -ая, -ае. За пределами русского (и блр.) языка отс. Ср. выражение этого понятия в других слав. яз.: болг. *денонощие*, *денонощен*, -щия, -щно; польск. *doba*. В некоторых слав. яз. в том же знач. употр. словосочетание *день и ночь*: с.-хорв. *дан и ноћ*; чеш. *den a noc* (или *čtyřadvacet hodin*) [ср. нем. *Tag und Nacht* (или *vierundzwanzig Stunden*; ср. франц. *les vingt-quatre heures*) и в других западноевропейских языках]. В русском языке *сутки* в знач. «день и ночь (= 24 часа)» известно, по крайней мере, с начала XVIII в. Встр. в «Повести об Александре» Петровского времени (Сиповский, 139). В древнерусском языке это слово не имело знач. «день и ночь», причем могло употр. и в ед. ч. = О.-с. корень **tъk-* (см. *ткать*, *тыкать*); *су-* (< о.-с. **sq-*) — приставка, обозначающая соединение, сближение. Т. о., **sqtъkъ* могло значить «стык», «стеченне» п т. п. Ср. др.-рус. (с XVI в.) *сутки* (< **сутъкы* < **sqtъci*) — «слияние», «место, где сходятся границы» (Срезневский, III, 630). Ср. у Даля (IV, 333): *сѹткі* — новг. боров. «сени», астрах. чернояр. «сенокосный пай», *сѹткі* — вост., калуж. «угол», «угол под кнонами».

СУТУЛЫЙ, -ая, -ое — «немного согбенный», «имеющий слегка согнутую спину и плечи, несколько более поднятые, чем у других людей». *Сущ.* *сутулость*. *Глагол.* *сутулить(ся)*. Укр. *сутулий*, -а, -е, *сутулість*, *сутуляти(ся)*; блр. *сутулы*, -ая, -ае, *сутуласць*, *сутуліць*, *сутуліцца*. В

других слав. яз. отс. Ср. болг. сѣрбен, -а, -о, прегѣрбен, -а, -о; чеш. shrbený, -á, -é, nahrbenu, -á, -é; польск. zgarbiony, -а, -е, przugarbiony, -а, -е и т. д. В русском языке известно с начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 123: *сутулый*). = Образовано с помощью приставки *су-* (< *sq-) от глаг. тулится — «прикрыться», «закрывается» (Срезневский, III, 1036). Ср. у Даля (IV, 404): *тулиться* — «прятаться», «скрываться», .. *заслоняясь* чем, *приседая*, *сгибаясь*, *тулиться* — арханг., смол. поныне: «прятаться», «хорониться», «укрывать», *вытулить* спину — «согнув, выставить».

СУФЛЕР, -а, м — «работник театра, на обязанности которого лежит подсказывать актерам во время спектакля слова их роли». Прил. *суфлерский*, -ая, -ое. Глагол. *суфлировать*. Укр. *суфлер*, *суфлерський*, -а, -с, *суфлірувати*; блр. *суфлёр*, *суфлёрскі*, -ая, -ае, *суфліраваць*; болг. *суфлёр*, *суфлёрски*, -а, -о, *суфлирам* — «суфлирую»; польск. *sufler*, *suflować*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *šantāč*; словен. *žeretalec*; чеш. *parověda* и др. В русском языке слово *суфлёр* известно со 2-й пол. XVIII в. Отм. Яновским (III, 1806 г., 762). Глагол. *суфлировать* встр. в письмах Кутузова (1804 г. — Переписка, № 25, с. 28). = Из западноевропейских языков. Слово французское. Ср. франц. *souffleur* — собств. «дующий», «раздувающий» > «суфлер», от *souffler* — «дышать», «дуть», «надувать», «раздувать». Отсюда нем. *Souffleur* и др. Французское слово восходит к латин. *sufflō* (< *subflō), инф. *sufflāre* (< *subflāre) — «дую», «надуваю» (напр., щеки).

СУХОЙ, -ая, -ое — «не влажный», «не сырой», «лишенный влаги»; только в полн. ф. «сушеный», «подсушенный». Кр. ф. *сух*, *суха*, *сухо*. Сущ. *сухость*, *суша*, *сушь*, *сухарь*. Глагол. *сушить*. Укр. *сухий*, -á, -é, *сухість*, *суша*, *суш*, *сушити*; блр. *сухі*, -ая, -ое, *сухасць*, *суша*, *суш*, *сушыць*; болг. *сух*, -а, -о, *сухост*, *суша* — «суша» и «сушь», «засуха», *суша* — «сушу»; с.-хорв. *сух(и)*, -а, -о, *сухоћа* — «сухость», *суша* — «засуха», «сушь» («суша», «материк» — идиом). *сушити*; словен. *suh*, -а, -о, *suhost*, *suša* — «сушь», *sušiti*; чеш. *suchý*, -á, -é, *suchost*, *sucho*: *souš* — «сушь», *souše* — «суша», «материк», *sušiti*; словац. *suchý*, -á, -é, *suchost*, *súš* — «сушь» (ср. *revnina*, *suchá zem* — «суша»), *sušit'*; польск. *suchy*, -а, -іе — «сухой», «черствый», *suchość*, *sucha* — «суша» (чаще *ład*), *susza* — «сушь», *suszyć*; в.-луж. *suchi*, -а, -е, *suchość*, *suchota* — «сушь», *suś* — «чахотка», «сухотка», *sušić*; н.-луж. *suchy*, -а, -е, *suś*, *suchota* — «сушь», «сухость», *suśyś*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *сухъ*, *сухий*, *сухота*, *сухость*, *сушити*, *суша* (Срезневский, III, 631—634). Позже других — *сушь* [в словарях — с 1731 г. (Вейсман, 497)]. = О.-с. **suchъ*, -а, -о, **suchъъ*, -аја, -оје. И.-е. база **saus-*: **sus-*. Ср. лит. *sausas* — «сухой», *sausti* —

«высыхать», *sausinti* — «сушить»; латыш. *sust* — «преть»; др.-в.-нем. *sōrēn* — «засыхать» [м. б., совр. нем. *sorgen* — «причаживать» (к суше)]; латин. *sūdus* [основа *suz-d(o)* - < *sus-d(o)*]; греч. *αῖος*, атт. *αῖος*, корень которых восходит к **hauh-* < и.-е. **saus-*; др.-инд. *śuśyati* — «сохнет», *śośayati* — «сушит», *śuśka* — «сухой», «высохший». См. *сознать*.

СФЕРА, -ы, ж. — «область, пределы распространения чего-л.»; «среда», «окружение»; мат. «замкнутая поверхность, все точки которой равно удалены от одной точки пространства», «шар»; «небесный свод». Прил. *сферический*, -ая, -ое. Укр. *сфера*, *сферичний*, -а, -е; блр. *сфера*, *сферичны*, -ая, -ае; болг. *сфера*, *сферичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *сфера*, *сферни*, -ā, -ō; чеш. *sféra*, *sférický*, -á, -é; польск. *sfera*, *sferyczny*, -а, -е. В русском языке слово *сфера* известно с начала XVIII в. как мат. термин (в знач. «шар») [Магницкий, «Арифметика», 1703 г., 224] и как термин астрономии [«Зерцало естествознательное», 1713 г., л. 64: «сферы небесныя» (см. Кутина, ФЯН, 47, 92); «Книга мирозрения» Гюйгенса (1-е изд. 1717 г., перевод с латинского; 2-е изд. 1724 г., 241)]. = Можно предполагать прямое заимствование из латинского языка. Ср. латин. *sphaera* — «шар», «небесный глобус», «орбита планеты». Из латинского: ит. *sfera*; франц. *sphère*; нем. *Sphäre*; англ. *sphere* и др. В латинском — из греческого: *σφαῖρα* — «мяч», «шарообразное тело», «небесная сфера». Ср. более поздние заимствования: *атмосфера* [на базе греч. *ἀτμός* — «испарение», «пар» и *σφαῖρα*; в словарях — с 1780 г. (Нордстет, I, 9)], *стратосфера* [на базе латин. *stratum* — «покрывало», «одеяло» и греч. *σφαῖρα*; в словарях — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1130)], *батисфера* [на базе греч. *βαθύς* — «глубокий» и *σφαῖρα*; в словарях — с 1937 г. (СИС, 82)] и др.

СФИНКС, -а, м. — 1) «в Древнем Египте — каменное изваяние с туловищем льва и с головой человека»; 2) *перен.* «о непонятном, загадочном существе, странном человеке». Уир., блр. *сфінкс*; болг. *сфинкс*; с.-хорв. *сфінкс* (чаще *сфінга*); словен. *sfiga*; чеш. (и словац.) *sfiga*, *sfinx*; польск. *sfinks*. В русском языке употр. с середины XVIII в. Встр. у Фонвизина в «Жизни Сяфа», т. I, 1763 г., кн. 1, с. 39: «златая корона... оную держал златой *сфинкс*» (прим.: «Ефиопский зверь, подобен обезьяне, которого пииты сделали чудовищем»; возможно, здесь *сфинкс* — название гвинейского павиана). В словарях — с 1834 г. (Соколов, II, 1422). = В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *sphinx* (более ранний вариант *sphinge*); нем. *Sphinx*; англ. *sphinx* и др. Первоисточники — греч. *σφίγξ* (*γξ* = *nx*), род. *σφίγγος* (*γγ* = *ng*) [от *σφίγγω* (*γγ* = *ng*) — «сжимаю», «сдавливаю», «душу», «удавливаю»] — 1) «Сфинкс, «Душительница» — чудовище с туловищем крылатого льва, дочь Тифона и Эхидны, обитавшая

в скалах близ Фив Беотийских, пожиравшая путников, не умевших разгадывать ее замысловатых загадок»; 2) «род обезьян в Эфиопии» (термин сохраняется в наши дни как название обезьяны *Pario pario*, или гвинейского павиана). Из греческого — латин. *Sphinx*.

СЫВОРОТКА, -н, ж. — 1) (молочная) «жидкость, получающаяся при свертывании молока и переработке в творог (кислая сыворожка) или сыр (сладкая сыворожка)»; 2) (кровь) «жидкая часть крови, образующаяся при свертывании ее вне организма и используемая в медицине как лечебное средство».

Прил. сывороточный, -ая, -ое. Укр. сырватка, сырватковий, -а, -е (о мед. сыворотке также сыворотка, сыворотковий, -а, -е); блр. сырватка — «молочная сыворотка», прил. сырваточны, -ая, -ае, сырватка — «мед. сыворотка», прил. сырваточны, -ая, -ае; болг. суроватка, сироватка (: цвик) — «молочная сыворотка» (ср. сѣрум — «мед. сыворотка»); с.-хорв. сѣрутка — «молочная сыворотка» (ср. сѣрум — «мед. сыворотка»); словен. sirotka, sirotev — «молочная сыворотка» (ср. seǝum — «мед. сыворотка»); чеш. syrovátka — «молочная сыворотка», syrovátkový, -á, -é (ср. seǝum — «мед. сыворотка»); словац. srvátka — «молочная сыворотка» (ср. seǝum — «мед. сыворотка»); польск. serwatka — «молочная сыворотка» (ср. sirowica krowi, seǝum — «мед. сыворотка»); в.-луж. syrowatka, syrwatka — «молочная сыворотка»; н.-луж. serowatka, zrowatka — тж. Слово отм. в словарях русского языка с 1704 г. (Поликарпов, 124: *сыворотка* — «seǝum lactis»). *Прил.* сывороточный и сыворотковий дает Даль (IV, 1866 г., 342). = Этимология слова по праву считается трудной, прежде всего ввиду разнобоя в произношении и строении этого слова в славянских языках. Рус. *сыворотка*, по-видимому, — из *сыровотка, вследствие перестановки слогов (м. б., на почве переосмысления: ср. *воротить*, *ворочать* и т. п.). Но и *сыровотка, возможно, — результат переосмысления (сближение с сыр и вода). Между тем оно могло получиться как произв. от *сыроесть. Ср. (с суф. -оть): *мякоть*, *смякоть*, *перхоть* и др. С другой стороны, ср. др.-рус. сыровый — «сырой» [ср. с.-хорв. сѣров(ѣ), -а, -о — «сырой»], «суровый», «жестокый» (Срезневский, III, 875—876). Но нет основания считать форму *syrovotъ первоначальной о.-с. формой этого слова. Скрепление с латин. seǝum — «молочная сыворотка», «водянистая жидкость», по-видимому, имело место с давнего времени, особенно в зап.-слав. яз.

СЫН, -а, ж. — «лицо мужского пола по отношению к своим родителям». *Прил.* сыновий, -ий, -ее. Укр. син, синівський, -а, -е; блр. сыи, сынбўскі, -ая, -ае; болг. син, синов, -а, -о, синбвен, -вна, -вно; с.-хорв. сѣн, синбвѣй, -а, -е; словен. sin, sinovski, -а, -о; чеш. и словац. syn, synovský, -á, -é; польск. syn, synowski, -а, -іе; в.-луж. syn, synowski, -а, -е; н.-луж. syn, synowu, -а, -е; полаб. sñonka (Rost, 426).

Др.-рус. (с XI в.) сынъ, сыновий, сыновьскы — «подобно сыну» (Срезневский, III, 870, 872). = О.-с. *synъ. И.-е. форма основы *sūn-. Ср. лит. sūnūs — «сын»; др.-прус. soñs — тж.; гот. sunus — тж.; также др.-в.-нем. sun(u) [совр. нем. Sohn]; англосакс. sunu (совр. англ. son); др.-исл. sonr (совр. исл. sonur); авест. hūnu-, m.; др.-инд. sūnú-, m. и др. при греч. uíos (и.-е. корень *su-), тохар. A se, B soyā. Ср. с тем же и.-е. корнем (*sū-): др.-инд. sūte, sūyate — «плодит», «родит», прич. прош. вр. sūta — «рожденный», sūti-, f. — «роды» (ср. хинди прасути, ж. — тж.). И.-е. *sūnūs: *suñús; корень *seu-: *seue-: *sū- — «рождать», «родить».

СЫР, -а, ж. — «молочный продукт питания в виде твердой или полутвердой массы, приготовляемый из молока, заквашенного сычужным ферментом (см. *сычуж*) или молочной кислотой»; «творог (особенно сладкий)». *Прил.* сырний, -ая, -ое. Укр. сыр, сырний, -а, -е; блр. сыр, сырны, -ая, -ае; болг. сирене (отглагол. суц. от сѣря — «створаживаю», «приготовляю брынзу»), сирен, -рна, -рно; с.-хорв. сѣр, сѣрнй: сѣрнй, -а, -о (ср. сѣрити — «створаживать»); словен. sir, sirni, -а, -е; чеш. sýr, sýrový, -á, -é; словац. syr, syrový, -á, -é; польск. ser (< syr), serowy, -а, -е. В лужицких яз. отс. Др.-рус. сыръ — «творог», «сыр» [Р. прав., Кр., Акад. сп., ст. 42 (ПР, I, 73), Простр., Синод. сп., ст. 9 (ib., 123); другие примеры см. у Срезневского, III, 876; там же (877) сырьный, но только в выражении сырьная недѣля]. = О.-с. *surgъ. Обыкновенно рассматривают как образование, связанное с о.-с. *surgъ, *surgъjъ. Ср. лит. sūris — «сыр» (твердый и сильносоленый) при sūras — «соленый»; др.-прус. su-ris — тж.; др.-исл. sýra — «кислое молоко» (ср. совр. исл. sýra — «кислая сыворотка»). Против такого объяснения о.-с. *surgъ решительно выступил Махек (Machek, ES, 491). Он считает, что о.-с. *surgъ имеет основу, восходящую не к *sū-го-, а к *tū-го. Ср. греч. tūros, m. — «сыр», «творог»; авест. tū'ri-, n. — «створожившееся молоко», «сыворотка». Та же и.-е. основа представлена в о.-с. *tvaogъ [> рус. *теороз* (см.)]. След., о.-с. *surgъ из *turgъ. Что касается начального s, то оно вторичное и возникло нефонетически под влиянием о.-с. названия *сыворотки* (см. это слово). Это объяснение, кажется, ближе к истине, чем изложенное выше, хотя оно и требует дальнейшего уточнения.

СЫРОЙ, -ая, ое — (о продуктах питания) «не подвергшийся варке, кипячению, жарению и т. п.»; «не обработанный, не отделанный»; «насыщенный влагой в той или иной степени», «не сухой». Кр. ф. (только со знач. «влажен» и т. п.) сыр, сыра, сыро. Суц. сырость, сырец, сырьё. Глагол. сыреть. Укр. сирій, -а, -е, сирість, сирець, сировина — «сырье», сиріти; блр. сыры, -ая, -бе, сырасць, сырэц, сыравіна — «сырье», сырэц; с.-хорв. сѣров(ѣ), -а, -о — «сырой», сѣровина — «сырье» (в смысле

«сырой — влажный» — влажан, -жна, -жно: влажнѣ, -а, -о); чеш. *sygý*, -á, -é, *sygový*, -á, -é; в.-луж. *sygu*, -a, -e, *sygosć*, *sygizna*, *sygjes*; н.-луж. *sygu*, -a, -e. В других слав. яз. это знач. выражается прилагательными, соответствующими рус. *сuroвый* и *влажный*. Ср. болг. *сурѡв*, -а, -е (напр., о мясе), откуда *суровина* — «сырье» и *влажен*, -жна, -жно; словен. *sygov*, -a, -o, *vlažen*, -žna, -žno; польск. *sygowy*, -a, -e, *wilgotny*, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) *сырый* (Срезневский, III, 877). Произв. вое — более поздние: *сырость*, *сыреть* — Вейсман, 1731 г., 195; *сырец* — Нордстет, II, 1782 г., 789; *сырье* — СЦСРЯ 1847 г., IV, 260. = О.-с. **sygъ*, -а, -о, **sygъjъ*, -aja, -oje. И.-е. корень **seu(e)-* : **sou(e)-* : **sū-*; основа **sū-go-*. Ср. лит. *sūgas* — «соленый»; латыш. *sūrs* — «горький» («соленый» — *sāļš*); др.-в.-нем. *sūr* (совр. нем. *sauer*) — «кислый»; др.-исл. *súgr* (совр. исл. *súgr*) — «кислый», «едкий»; др.-англ. *sūr* (совр. англ. *sour*) — «кислый», «прокисший». См. еще *сuroвый*.

СЫТЫЙ, -ая, -ое — «наевшийся», «полностью утоливший голод»; «упитанный», «откормленный». *Суш.* сытость. *Глагол.* сытеть. Сюда же сытный, -ая, -ое (с суф. -н- из -м-) — «питательный», «вполне утоляющий голод, насыщающий» и *устар.*, *обл.* *сыта*, ж. — «подслащенная медом вода», «медовый отвар на воде», отсюда сытять (напр., воду). В говорах также: сыть — «пища», «корм» (Даль, IV, 345). Укр. *сѣтнѣй*, -а, -е, *сѣтѣть*, *сѣтѣти* — «сытеть», *сѣтнѣй*, -а, -е, *сѣта*, *сѣтѣти*; блр. *сѣты*, -ая, -ае, *сѣтасць*, *сѣцець*, *сѣтны*, -ая, -ае, *сѣта*, *сѣцець*; болг. *сит*, -а, -о — «сытый» и «сытный», *ситост*; с.-хорв. *сѣт(и)*, -а, -о — «сытый» и «сытный», *сѣтѡст*, *сѣтити* со — «насыщать(ся)»; словен. *sit*, -а, -о — «сытый», *sitosten*, *nasiten*, -а, -о — «сытный», *sitost*, *sititi* (se); чеш. *syť*, -á, -é — «сытый» и «сытный» (но не «упитанный»), *syťost*; словац. *syťu*, -а, -е — «сытый», «сытный», «густой» (но не «упитанный»), *syťost'*, *syťit'* — «кормить» (в частности, детей), «насыщать», *syťit' sa* — «насыщаться»; польск. *syty*, -а, -е, *sytość*, *sytny*, -а, -е, *syćić* — «насыщать»; в.-луж. *syty*, -а, -е, *sytość*, *sytny*, -а, -е, *syťliwy*, -а, -е — «сытый», *syćić* (so) — «насыщать(ся)»; н.-луж. *syty*, -а, -е, *pasytość*, *sytny*, -а, -е, *syśić* — «насыщать». Любопытно, что Срезневский не отм. прил. *сытъ*, *сытый*. Ср. у него: (с XI в.) *сыть* — «сытость», «насыщение» и *сыть*, нескл. прил. — «сытый» (в Ип. л. под 6680 г.), *сытити* — «сытять», *сытитися* — «насыщаться», *сыта* — «вода, подслащенная медом» (Срезневский, III, 877, 878, 879). Ср., однако, в Хр. Г. Ам.: «*сыту* быти» (Истрин, III, 331). В словарях *сытый* — с 1704 г. (Поликарпов, 124 об.). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 38 : 4) отм. *sītnoī meod*. = О.-с. **syť* (старшее знач., по-видимому, — «пища», «корм», «то, чем насыщаются»), **syť*, -а, -о, **syťjъ*, -aja, -oje (?). В этимологическом отношении не вполне

ясное слово. Вокализм не позволяет сближать с лит. *sočius* — «сытый», *sótis* — «сыть», «сытость»; латыш. *sāts* — суш. «питательность» и прил. «сытный» (которые отсылаются к одному гнезду с нем. *zatt* — «сытый»); латин. *zatis* — «достаточно». Напротив, более вероятно предположение, что и.-е. корень здесь тот же, что в *сосать* (см.) и *сомы*: **sep-* (: **sou-* : **sū-*). Ср. др.-инд. *suth* (< **su-tu-s*) — «сок»; др.-инд. *suta-*, *m.* — «сок растения Soma»; (с другими формантами: *k* : *g*, *p* : *b* и др.) латыш. *sūkt* — «сосать»; др.-в.-нем. *sūgan* (совр. нем. *zaugen*) — «сосать»; латин. *sūcus* — «сок», «влага», *sūgo* — «сосу»; др.-в.-нем. *sūfan* (совр. нем. *zaufen*) — «хлебать», «пить»; др.-исл. *sūra* (совр. исл. *súra*) — «хлебать», «пить»; др.-инд. *sūraḥ* — «мясной отвар», «суп». В чистом виде (без расширителей) этот корень представлен греч *ῥαι*, 1 ед. *ῥω* — «дождь идет» (< **sūjo*); алб. *shi* [основа (без флексии) **sū-*].

СЫЧ, -á, м. — «хищная ночная птица семейства совиных, отличающаяся от совы размерами (меньше, чем сова), окраской оперения (у сыча — бурой, тогда как совы бывают и серые и др.) и другими особенностями, а также характером крика». *Сорс.* Прил. *сычий*, -ая, -ое. Укр. *сич*; блр. *сыч*; чеш. *ýs* : *ýsoěk*. В других слав. яз. сыча называют по-разному или просто *совой*. Ср., впрочем, болг. *сѣрин*, или *икумѣвка* (но *сѡва* — «сова»). Польск. *ryzcyk* [но и *zowa* (Дубровский, 605)]. В памятниках др.-рус. письменности не засвидетельствовано. Но в начале XVII в. его отм. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 65:8—9): *zich* — в ряду: *lŕu*, *sava*, *pelin* («names of oules»). = О.-с. **syktjъ* или **syktъ* (< и.-е. **k'ũkti-s*). И.-е. корень тот же, что в о.-с. **sova* [> рус. *сова* (см.)]: **k'ũ-* : **k'ũ-* и т. д.

СЫЧУГ, -а, м. — «один из отделов желудка жвачных животных»; «кушанье из фаршированного коровьего, свиного и т. п. желудка». Прил. *сычужный*, -ая, -ое. *Суш.* сычужина — «сычужный фермент», «сырная закваска». Укр. *сичуг*, *сичужный*, -а, -е; блр. *сычуг* также *кїндзїк*), *сычужны*, -ая, -ае, *сычужыка*. В других слав. яз. в указанном знач. отс. Но ср. болг. *суджук* — «домашняя колбаса»; с.-хорв. *сѣдук* — «колбаса», а также «чучхела» («сычуг» — *сѣрїште*). В словарях *сычуг* отм. с 1731 г. (Вейсман, 369). Позже находим это слово у Ломоносова в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 716). Прил. *сычужный* — более позднее (Даль, IV, 1866 г., 345). = Из турецкого языка. Ср. турец. *sıcık* (произн. *суджук*) — «колбаса» и «разные сорта сладостей». Вообще слово тюркское (хотя в совр. тюркских языках оно уже имеет другое знач.). Кроме турецкого, ср. еще: азерб. *суджук* — «фруктован колбаса»; кирг. *чучук* — «колбаса». Слово известно в тюркских языках с давнего времени. Ср. в старшем знач. в «Codex Bezae Cantabrigiae»: *siçux* (*siçug*) — «Dagm» («кишка», «кишечник») [Grønbech, 225].

СЮРПРИЗ, -а, м. — «неожиданный подарок», «нечто весьма неожиданное». Укр. сюрпріз; блр. сюрпрыз; болг. сюрпріз. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: чеш. překvapení; польск. niespodzianka и т. д. В словарях русского языка — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 771). Встр. в письмах Кутузова и родным (1801 г. — Переписка, № 16, с. 25). = Слово французское. Ср. франц. (с XVI в.) surprise, f. — тж. (а также «неожиданность», «внезапное нападение»), прич. прош. вр. от surprendre — «схватить врасплох». Из французского — англ. surprise; ит. sorpresa; исп. sorpresa и др.

Т

ТАБАК, -а, м. — 1) «однолетнее растение семейства пасленовых, с крупными листьями, содержащими никотин», *Nicotiana tabacum*; 2) «высушенные, мелко изрезанные или истертые листья и стебель этого растения, употребляемые для курения, нюханья, жевания». Прил. табачный, -ая, -ое. Сюда же табакерка. Укр. табак, табак — «нюхательный табак» [обычно «табак» — тютюн (< турец. tütün)], табакерка (: табатерка : табатёрка); блр. табак — «нюхательный табак» [ср. (из польск.) тытунь — «табак» (также курительный)], табакерка; болг. табакера — «нортсигар», «табакерка», но «табак» обычно тютюн (ср., впрочем, табак — «тютюн» в РЧД, 601); с.-хорв. обл. табак — «табак» (обычно дүбан), табакерка; словен. tobak, tobačnica — «табакерка»; чеш. (с Тридцатилетней войны) tabák, tabákový, -á, -é, tabatěrka; словац. tabak, tabakový, -á, -é, tabatierka; польск. tabak — «листья табака», tabaka — «нюхательный табак», tabaczny, -а, -е (обычно tytoń — «табак», tytońowy, -а, -е), tabakier(k)a; в.-луж. tobak, tobakowu, tobačny, -а, -е, tobačnica — «табакерка»; н.-луж. tubak. В русском языке слово табак (всегда в форме м. р.) известно с 1-й пол. XVII в. Ср. «пиють табак» в «Хождении» В. Гагары (1634—1637 гг.), 34. В «Уложених» 1649 г., гл. 25, ст. 10—17 и 20 неоднократно встр. это слово с ударением табак, табакѹ, табакѡм (гл. 334, 334 об. и др.) с производным табатчик (гл. 25, ст. 17—19). Позже появляется прил. табачный и еще позже табакерка («Архив» Куракина, IV, 302, 1711 г.). = Из западно-европейских языков, но трудно сказать, из какого. С начала XVII в. новое слово получило широкое распространение в Европе. Русским людям (а также украинцам и белорусам) о табаке (растении и куреве) могло стать известно (от путешественников, наемных солдат-иностранцев, бывалых людей и т. д.) задолго до появления табака на их земле. Судя по ударению (см. выше) это слово не могло попасть к нам из немецкого (ср. нем. Tabak), ни тем более из поль-

ского, где оно само, вероятно, заимствовано из языка запорожских казаков, но могло из французского (tabac, с 1600 г.) или голландского (tabák). На Западе оно — из испанского (ср. исп. tabaco). В Европу табак и моду на его употребление завезли испанцы после открытия Америки. Так (на о. Гаити) от туземцев-индейцев они услышали слово tobako (сначала — наименование своеобразной курительной трубки с табаком) и переняли его как название курева. Подробнее см. Lokotsch, EWA, 60. Любопытно, что в Московской Руси было хорошо известно, что в европейских языках это слово — из испанского. Ср. в «Космографии» 1670 г.: «испанским языкомъ табакъ называютъ», 180; «а гишпанскимъ языкомъ табакъ, сирѣчь табакъ», 409. Относительно выражения пить табак (см. курить), долго державшегося в XVII в., ср. еще в «Житии» Аввакума (Автограф, 249 об.): «болшо тово же табакѹ испилъ», ср. также у Костомарова («Очерк», 117): «табак курился. . . из коровьего рога, посредине которого вливалась вода и вставлялась трубка с табаком. . . Дым проходил чрез воду». Слово табакерка восходит к франц. tabatière, f., в XVII в. также tabaquière. Т. о., и с к оно могло быть заимствовано из французского.

ТАБУН, -а, м. — «стадо копытных животных, гл. обр. лошадей; также о стае, косяке птиц»; перен. «толпа». Прил. табунный, -ая, -ое. Сущ. табунщик. Глагол. табуниться. Укр. табун, табунний, -а, -е, табунник; блр. табун, табунны, -ая, -ае, табуншчык; из русского — болг. табун; польск. tabun (при stadnina и др.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. стадо; чеш. stádo; н.-луж. stadło. В русском языке слово табун известно с 1-й пол. XVII в. — по данным КДРС: «Якут. акты», ин. 1, № 1, 1640 г., 412; также ДД, II, 1645 г., 619 и др. Ср. позже у Котошихина (гл. VII, 92): «как присылаются ис Казани и из Астрахани конские табуны нагайские и татарские»; «ис табунных лошадей».

= Происхождение слова табун неясно. Как полагают с давнего времени (Miklosich, EW, 346; Lokotsch, § 1973; Дмитриев, 31), это слово тюркское. Поздние авторы при этом ссылаются гл. обр. на Радлова (III: 1, 978), у которого находим лишь каз.-тат., джаг. табун — тж. Фасмер (Vasmer, REW, III, 66) относит еще сюда (по Радлову, III: 1, 975) также осм. (турец.), крым.-тат. табым — «толпа», «табун». В совр. тюрк. языках это очень редкие слова. В др.-тюрк. текстах они пока не обнаружены и вообще, по-видимому, не имеют этимологии, если даже их связывать с дагест. табун — «количество от 40—50» (Будагов, I, 720) и подобными словами.

ТАБУРЕТ, -а, м. — «стул без спинки и на прямых ножках, с четырехугольным или круглым сиденьем». Табуретка — тж. Прил. табуретный, -ая, -ое. Укр. табурет, табуретка, табуретний, -а, -е; блр. табурэт, табурэтка, табурэтны, -ая, -ае; болг. (< рус. ?) табуретка; чеш. taburet;

польск. *taboret* (обычно с круглым сиденьем). В русском языке слово *табурет* известно со 2-й пол. XVIII в. Правда, в САР¹ оно не отм., но в материалах Державина, составлявшего список слов на букву *т*, оно имеется (Державин, Соч., IX, 115). Позже отм. Яновский (III, 1806 г., 778). — Из французского языка. Ср. франц. *tabouret*, старое знач. (до середины XVI в.) — «круглая подушечка для игловок», первоначально — уменьш. от *tabour* (> *tambour*) — «барабан»; позднее знач. — «табурет» — от круглой формы мягкого сиденья. Из французского — нем. *Taburet*.

ТАЗ¹, -а, ж. — «металлический открытый круглый сосуд, широкий и неглубокий, для умывания, мытья посуды, стирки мелкого белья и т. п.» Укр., блр. *таз*; болг. *тае* (< турец. *tas* — «миска», «таз»); с.-хорв. *тае* — «металлическая тарелка», «чаш(к)а (в частности — весов)», также *лѣген*, *лѣвор*, *кѣрлица*; словен. *taza* — тж. Но ср. в том же знач.: чеш. *mísa*, *umyvadlo*; польск. *miednica*. В русском языке слово *таз* известно с XVI в. [Соф. вр. под 7041 (1533) г. — Срезневский, III, 911]. Позже — Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 5:13): *tas* — «a basin» («таз»). — Надо полагать, тюркского происхождения. Ср. турец. *tas* — «миска», «таз»; азерб., каз.-тат. *тае* (и *таз*) — «чаша», «чашка»; узб. *тос*; уйг. *дас* — «таз»; башк. *тае*; турим. *таз* [в некоторых тюркских, как и в некоторых других неславянских языках СССР, м. б., из русского; ср. бурят. *таас* — «таз» (при монг. *гадар*); тадж. *тос* — тж. (при афг. *лаган*, *дешуй*) и др.]. Слово имеется в *Codex sinaiticus* (XIV в.) в знач. «тазик для бритья» (Grensch, 236). В тюркских языках восходят к араб. *tast* — «чаша», «таз», а оно — к перс. *ташт* (*tošt*). См. Lokotsch, § 2044.

ТАЗ², -а, ж. — «часть скелета, входящая в состав пояса нижних (у человека) или задних (у животных) конечностей», *Pelvis*. Прил. *тазовый*, -ая, -ое. Укр. *таз*, *тазовий*, -а, -е; блр. *таз*, *тазаны*, -ая, -ае; из русского — болг. *таз*, *тазов*, -а, -о. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *кѣрлица*; польск. *miednica*. В словарях русского языка слово *таз* в анат. знач. отм. с 1834 г. (Соколов, II, 1444). — Очевидно, то же слово, что и *таз¹* (см.). М. б., названо по широким *тазовым* костям с несколько вогнутым дном. Вообще тазовый пояс (в целом) до некоторой степени может напоминать посудину. Научный анатомический латин. термин *pelvis* восходит к латин. *pelvis* — «таз-посудина», родственному с греч. *πέλλης* «шлем», *πέλλα* — «подойник» (корень **re-lu-*). Ср. нем. *Becken* — «таз» (умывальный и анат.), в то время как, напр., по-французски «таз-посудина» — *bassine* (и *bassin*), а анат. «таз» — *bassin* (< ст.-франц. *bacin* — «таз» и «бассейн»).

ТАЙТЬ, *таб* — «скрывать», «не обнаруживать», «не объявлять», «не предавать гласности». *Возвр. ф.* *тайтсья*. Прил. *тайный*, -ая, -ое; нареч. *тайком*, *тайно*. *Суц.*

тайна, *таинство*. Укр. *таїти(ся)*, *таїний*, -а, -е, *таїниця* — «тайна», пост. *таїна*, *таїна*; ср. *тайномѧ*, *пѣтай* — «тайком»; блр. *таіць*, *таіцца*, *таіны*, -ая, -ае, *таіны*, -ая, -ае, *таїна*, *таїница*; ср. *упѣтай*, *пѣтайкі*, *тайком*; болг. *тай* — «таю», *таен*, -йна, -йно, *тайно*, *тайна*; с.-хорв. *тајати*, *тајити*, 1 ед. *тајим*, *тајан*, -јна, -јно : *тајни*, -а, -о, *тајан* — «заводь», «молчание», *тајом*, *тајно*; словен. *tajiti* — «скрывать», «отрицать», «запираться», *tajen*, *tajni*, -а, -о; чеш. *tajiti*, 1 ед. *tají* — «таить», *tajiti se*, *tajný*, -а, -е, *tajemný*, -а, -е, *tajně*, *potají* — «тайно», *tajnost*, книжн. *tajina*; словац. *tajit'* (sa), *tajný*, -а, -е, *tajnost'*, пост. *taje*, ж. — «тайны», *tajne* — «скрытно», «тайком»; польск. *taić*, 1 ед. *taje*, *taić się*, *tajny*, -а, -е, *tajemny*, -а, -е, *tajnie*, *tajemnie* — «тайно», «тайком»; в.-луж. *tajić*, 1 ед. *taju*, *tajić so*, *tajny*, -а, -е, *tajność*; н.-луж. *tawiś*, *pótajmny*, -а, -е, *pótajmność*. Др.-рус. (с XI в.) *тай*, ж. — «тайна» и нареч. «тайно» (ср. *отай* — «тайком», «тайно»), *тайна*, *таба*, прил. *тайный*, позже нареч. *тайно* (Пск. 1 л. под 6779 г. — ПСРЛ, IV, 182), *таити*, 1 ед. *таю*, *таитсья* (Срезневский, III, 911—916; II, 756). Ст.-сл. *тан*, *тантн*, *танннн* : *танно*, *танна* : *танга* (Супр. р. — Meyer, 255). — О.-с. **taǵь*, **taǵiti*, 1 ед. **taǵ*. На славянской почве ближайшее родственное образование о.-с. **tať* (< и.-е. **tā-ti-s*) — «вор». И.-е. база *(s)tā-i- (с неустойчивым s-) — «делать что-л. тайно», «утаивать», «воровать» (Рокоту, I, 1010). Ср. др.-нрл. *tāid* — «вор»; греч. *τήτῃ* — «недостаток», *τήτῳ* (с ъ на ā) — «лишаю», «отнимаю», «граблю»; др.-инд. *tāyá-h-* — «вор» [при *stēna-h* (где ъ из и.-е. āi) — «вор», «разбойник»].

ТАЙГА, -а, ж. — «обширный лесной массив (полоса сплошных диких преимущественно хвойных лесов) на севере, главным образом, в Сибири», «лесная глушь». На Алтае тайга значит «горы», «белки» (Даль, IV, 352). Прил. *таёжный*, -ая, -ое. В других языках — из русского. Ср. укр. *тайга*, *тайговий*, -а, -е; блр. *тайга*, *таёжны*, *тайговы*, -ая, -ае; болг. *тайга*; чеш. *taiga*. Также нем. *Taiga*; франц. *taiga*; англ. *taiga* и т. д. В русском языке слово *тайга* в словарях отм. с 1847 г. [СДСРЯ, IV, 267: *та́йга* — 1) «чернь (чернолесье)»; 2) «в Сибири — дремучий лес»; там же *таёжный*]. — Поскольку на русской (славянской) почве это изолированное сибирское слово не может быть объяснено, следует считать его заимствованным. Обычно (и не без основания) ссылаются на тюркский источник. Ср. якут. *та́йга* : *та́йга* (б!): *да́йга* : *да́йга* — «лес», «даль, дальнее расстояние» [ср. *та́йылга* — «отдаленность»; тюркский корень *tai-* — «удаляться», «отойти», «золотые прииски» (Пекарский, III, 2526, 2530; автор, видимо, не сомневается, что это слово якутское, тюркское, не заимствованное из русского)]. Будагов (I, 806) отм. *тайка* — «высокая гора», «снеговые белки», ссылаясь в то же время на монг. *тайга* — «цепь гор» (ср. Лувсан-

дэндэв, 385: тайга — «горный лес», а также «тайга», но в этом знач. оно, возможно, из русского, как и бурят. тайга; слово это из русского языка получило теперь широкое распространение в языках Азии). Ср. в Codex sistanicus: taγ — «гора», taγlar — «горная цепь» (Grønbech, 232). Вопрос о заимствовании слова *тайга* из тюркских или монгольских языков нельзя, однако, считать окончательно решенным вследствие неразработанности истории этих языков. Источником заимствования могли быть также языки других сибирских групп. Ср., напр., эвенк. тэнгкэ — «террасовый берег с древесной растительностью» (Василевич, 422), эвен. дөмгэ : тэнгкэ — «тайга» (Цинциус-Ришес, 602).

ТАЙМЕНЬ, -я, м. — «большая рыба семейства лососевых, с низким и удлинённым телом, с большим ртом, водится на севере Европейской России и в Сибири», Nischo taimen. По Далю (IV, 353): «байкальская щука», «сибирский лосось». Прил. таймёновый, -ая, -ое. Укр. таймёнь; блр. таймёнь. В других слав. яз. отс. или из русского (болг. таймён и нек. др.). В русском языке слово *таймень* известно с 1563 г. («Писцовые книги Оболенской пятины». — Порохова, «Лексика сиб. лет.», 147), чаще встр. в памятниках XVII в., в частности, в «Житии» Аввакума (Автограф, 235 об.): «осетры и таймени, стерляди и омули» (речь идет о «Байкалове море»). Трудно сказать, попало ли в Сибирь это слово с севера Европейской России (что наиболее вероятно) или наоборот. Ср. очень редкое якут. таймийи при обычном bil (ср. алт. ийл) — тж. (Пекарский, I, 461; III, 2526). Эвен. таймень (при диал. дели), по-видимому, из русского. Буряты называют тайменя тула (ср. монг. тул). — Обычно считают слово *таймень* финским по происхождению [Vasmer, REW, III, 69 (вслед за Kalima)]. Ср. фин. taimen — «форель (кумжа)». Из карельского языка — олон. таймён — «форель» (Куликовский, 118). Но финское слово в этимологическом отношении не более ясное.

ТАЙФУН, -а, м. — «очень сильный, вихреобразный ветер, обычно сопровождающийся ливнем, отличающийся большой разрушительной силой, характерный для западной части Тихого океана», «ураган». Укр., блр., болг. тайфун; с.-хорв. тајфун; чеш., польск. tajfun. В русском языке слово *тайфун* известно (в совр. форме) с середины XIX в. Ср. у Гончарова в путевых очерках «Фрегат „Паллада“», 1858 г., I, гл. 8: «Китайцы называют ураган *тайфун*, то есть сильный ветер, а мы изменили это слово в *тифон*» (СС, V, 256). Действительно, в словарях XIX в., начиная с 1837 г. (Ренофанц, 252), затем в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 281), это слово отм. только в форме *тифон*. Форма *тайфун* в словарях появляется в начале 1900-х гг. (Битнер, 1905 г., с. 795). — В европейских языках это слово — из английского. Ср. англ. typhoon (произн. tai'fu:n).

Из англ.: франц. (с начала XVI в.) typhon; нем. (с конца XVI в.) Taifun. Англ. слово обычно возводят к кит. на Тайване т'ай фэйнг (: южнокит. фунг), что значит «тайванский ветер» (Т'ай — китайское название о-ва Тайвань, фэйнг : фунг или — по северному произношению — фын — «ветер»); ср. сев.-кит. тайфын — «тайфун». С другой стороны, источником заимствования могло быть греч. τῆφών — «ураган», «смерть», откуда и араб. tufān — «вихрь», «круговорот» (к арабскому источнику восходит порт. tufão — «тайфун», «ураган»). Ср., с другой стороны, япон. тайфу — тж.; также индонез. тауфан : топан; хинди тўфāн и др. Т. о., не вполне ясная история этого слова (явно азиатского происхождения) на европейской почве переплетается с историей греч. по происхождению слова *тифон*.

ТАК — 1) нареч. обозначает обстоятельства, образ или способ действия: «подобным образом», «как есть»; 2) нареч. обозначает высокую степень проявления качества, действия, состояния: «настолько», «очень»; 3) частица утвердительная «действительно», «да»; 4) союз употребляется для присоединения придаточных предложений следствии: «потому», «вследствие этого» или для соединения противопоставленных предложений: «однако» и др. Сложные образования: ётак, итак. Укр. так, отак — «зтак», такж — «также» (но ётже, таким чыном — «итак»); блр. так, гэтая, таксама — «также» (но таким чынам — «итак»); болг. така — «так», сѣщо така — «также»; с.-хорв. тако : таио — «так», такѡе — «также»; словен. tako — «так»; чеш. tak — «так», také — «также», takto — «так», «этак», а tak tedy — «итак»; словац. tak; польск. tak, także; в.- и н.-луж. tak, také. Др.-рус. (с XI в.) тако, таяъ (Сл. Дан. Зат.: «какъ во утель мѣхъ воду лить, такъ безумнаго учить»; в Грам. Риж. ок. 1300 г.: «Прокопьево слово — такъ» и др.), тако же, такъ же, такати — «подтверждать», таниути — «подтвердить» (Срезневский, III, 916—919). Любопытно, что Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг.) отметил (в разговорной речи на Севере) форму тако (42 : 20) наряду с так (66 : 4). Нареч. этак встр. в письмах Румянцевой (напр., от 7-XI-1762 г., с. 13 и др.). — О.-с. *tako : *takъ. Корень *ta-; формальный элемент -k-. От о.-с. основы *tak- образовано мест. *takъjъ, -aja, -oje (> рус. такой). И.-е. корень *to- : *tā-, тот же, что в та, то (см. тот). Ср. лит. tóks, tokia — «такой», «таким».

ТАКСА, -ы, ж. — «точно установленная расценка на товары, норма оплаты за услуги и т. п.». Сюда же такса́ция, таксировать. Укр. такса, такса́ція, таксува́ти; блр. такса, такса́цыя, таксава́ць; болг. такса, таксувам — «таксирую»; с.-хорв. такса, таксирати — «таксировать»; чеш. taxa, taxace — «таксация»; польск. taksa, taksacja, taksować. В русском языке слово *такса* известно с начала XVIII в. (ПСЗ,

V, № 3318, 1719 г., 673 — отм. у Смирнова, 287). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 783). Другие слова этой группы более поздние, их отм. Даль (IV, 1866 г., 354): *таксация*, *таксировать*. = На западноевропейских языках. Источники распространения — франц. *taxer* — «устанавливать твердую цену», *taxe*, *f.*, *taxation*, *f.* Во французском эта группа слов восходит (как заимствование) к латин. *taxāre* — «оценивать», «определять цену», собств. «ощупывать» (прицекиваясь) и т. п. (этот глагол этимологически связан с латин. *tangere* — «касаться», «трогать», «пробовать»). Из французского — нем. *Taxe*, откуда на немецкой почве *taxieren*, *Taxierung*.

ТАКСИ, *нескл.*, *ср.* — «автомашина с таксометром (автоматически действующим счетчиком), предназначенная для перевозки пассажиров (легковое такси) или грузов (грузовое такси)». Укр., блр. *таксі*; болг. *такси*; с.-хорв. *такси*; чеш. *taxi*; польск. *taksówka*. Новое слово, вошедшее в употр. в Советскую эпоху. Ср., напр., в фельетоне Ильфа «Диспуты украшают жизнь», 1929 г.: «потоки *такси* и автобусов» (Ильф и Петров, СС, V, 82). В словарях — с 1926 г. (Вайсблит, 501), в толковых словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 645). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *taxi* (произн. *taksi*); англ. *taxi* (произн. *'tæksi*) или *taxi-cab*; нем. *Táxi*; ит. *taxi*; исп. *taxi* и др. Представляет собою сокращение на французской почве слова *taximètre* [с 1904 г. — название изобретенного тогда автоматического счетчика (с указанием стоимости проезда) на машинах городского транспорта]. Ср. франц. *taxe* — «такса» (см. *такса*). Потом *taximètre* стало названием *автомашинны с таким счетчиком*, а еще несколько позже (но до войны 1914—1918 гг.) появилось и сокращенное *taxi*. Что касается названия *таксометра* (франц. *taximètre*), то оно образовано на основе греческих слов *τάξις* — «строй», «порядок», «норма» и *μέτρον* — «мерило», «мера» (ср. *μετρέω* — «намеряю», «определяю»).

ТАЛАНТ, *-а, ж.* — «выдающееся дарование», «выдающиеся природные способности». Ср. в говорах и в просторечии *талан* — «счастье», «удача», «рок», «судьба», «участь»; вят., перм. «барыш», «прибыток»; тамб. «находка» (Даль, IV, 355), донск. «счастье», «удача» (Миртов, 320). *Прил.* *талантливый*, *-ая, -ое*. Укр. *талант*, *талановитий*, *-а, -е*; блр. *талант*, *таланавіты*, *-ая, -ае*; болг. *талант*, *талантлив*, *-а, -о*; с.-хорв. *таланат*, *талантован*, *-а, -о*; *талантованій*, *-а, -о*, *талантіран*, *-а, -о*; *талантіраній*, *-а, -о*; словен. *talent* — «талант», но *padarjen*, *-а, -о* — «талантливый»; чеш. (и словац.) *talent*, *talentovaný*, *-а, -о*; польск. *talent*, *utalentowany*, *-а, -е*. Др.-рус. (с XI—XII вв.) *талантъ*, *таланто* — не только «вес и монета у древних греков и римлян», но и перен. (Срезневский, III, 921; см. также Фасмер, ГСЭ, III, 199). Слова *талан* и произв. *таланный*, *талан-*

тиса отм. в «Рукоп. лексиконе» 1-й пол. XVIII в. (Аверьянова, 394—395) без указания знач. (по-видимому, «счастье», «удача», «судьба»). *Прил. талантливый* известно с 30—40-х гг. XIX в. Встр. у Белинского в «Литературных мечтаниях», 1834 г. (ПСС, I, 52). В словарях *талантливый* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 269); ср. там же *таланливый* — «счастливый». = Ср. греч. *τάλαντον* [и.-е. корень **tel-* — «поднимать (на весы)», «взвешивать»] — 1) «единица веса (аттич. = 28,2 кг)»; 2) «денежно-расчетная, но не монетная единица, серебряная или золотая»; 3) (гл. обр. во мн. ч.) «весы». Из греческого — латин. *talentum* (в смысле греческой меры). Знач. «природные способности», «дарование» это греко-латинское слово получило в Западной Европе гл. обр. в связи с известной евангельской притчей (от Матфея, XXV, ст. 14 и сл.) о таланте (монете), зарытом в землю, и талантах приумноженных. Ср. франц. *talent* [(только с конца XIX в.) *talentueux*, *-е* — «талантливый»]; англ. *talent*; нем. *Talent*; исп. *talento* и др. Долгое время на Западе (в частности во Франции) это слово значило также «желание», «охота». Ср. и до сих пор ит. *talento* — «желание», «охота» (и «дарование»).

ТАЛИСМАН, *-а, м.* — «небольшой предмет (вещь, гл. обр. для ношения на теле: перстень, ладанка и пр.), который, по убеждению суеверных людей, приносит или может принести благополучие, успех в каком-л. предприятии, удачу и т. п.». Укр., блр. *талісман*; болг. *талисман*; чеш. *talisman*; польск. *talizman*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. с.-хорв. *амѣлѣнѣ*. В русском языке слово *талисман* известно, по крайней мере, со 2-й пол. XVIII в. Оно имеется в составленном Державиным списке слов, предназначавшихся для VI тома САР, но не включенных туда (Соч., IX, 115). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 790: *талисман*). = Слово восточного происхождения. Араб. *tal(l)asm*, *pl. talāsim* — «магические знаки», «магическое изображение», «заклинание»; из арабского — перс. *талесм*, *мн. таласэм*. Из арабского или персидского — исп. *talismán*, порт. *talismã*, из испанского — франц. (со 2-й четверти XVII в.) *talisman*, откуда англ. *talisman*, нем. (с 1-й пол. XVIII в.) *Tálistman*. Арабское слово, как полагают, само заимствовано из позднегреческого [ср. позднегреч. *τέλεσμα* — «предмет культа», «священная вещь» (< др.-греч. *τέλεος* — «даны», «денежная сумма»)]. В русский язык попало из западноевропейских языков (судя по времени заимствования и по ударению, из французского).

ТАЛИЯ, *-и, ж.* — «средняя, наиболее узкая часть человеческого туловища между грудью и бедрами». Укр., блр. *тэлія*; болг. *тэлия*; чеш. *taille* : *tajle* (чаще *objem těla v páse*, *pás*); польск. *talía*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. с.-хорв. *струк* или *стае*. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 791), но оно, несомненно, было известно и раньше.

Встр. в «Письмах и бумагах Екатерины II», 1767 г.: *талы* (Сб. РИО, X, 190). Позже у Державина в списке слов, предназначавшихся для VI тома САР, но не попавших туда (Соч., IX, 115). — Слово французское, но в русский язык попало, возможно, при немецком посредстве. Ср. франц. *taille*, *f.*, от *tailler* (< нар.-латин. *tagliare*) — «обрезать», «выкраивать», «обтесывать», «грабить», «шлифовать». Из французского также нем. *Taille*, *f.* (произн. *táljə*).

ТАЛОН, -а, м. — 1) «небольшой контрольный листок, являющийся документом на получение чего-л.»; 2) «дубликат документа, остающийся в корешке, напр., ордерной, чековой, ивгантционной книжки, а иногда и самые ордер, чек и т. д.». Прил. *талонный*, -ая, -ое. Укр. *талби*, *талбиний*, -а, -е; блр. *талби*, *талбинны*, -ая, -ае; болг. *талби*; чеш. *talón*; польск. *talon*, *talonowy*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *тáлѡн* — «прикуп в карточной игре». В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *тalon* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 793), но лишь в знач. архит. «подпятник», «скаблучок». С новым знач. *тalon* вошло в употр. гл. обр. с конца XIX в. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) *talon* — «прикуп в карточной игре», «корешок в чековой, ивгантционной книжке». Старшее знач. — «пята», «пятка» (> «остаток»). Из французского языка: англ. *talon* — тж.; нем. *Talon* — тж. и др. Первоисточник — латин. *talus*, *m.* — «пятка», «лодыжка», также «игральная кость», через нар.-латин. *taló*, вин. *talonem*.

ТАМ, нареч. — «не здесь», «в другом, более или менее отдаленном от говорящего месте», «в тех местах». В говорах: *тамо-ка* (колым. — Богораз, 141), *тама* (с *a* на конце — гл. обр. в акающих говорах) и др. См. Даль, IV, 356. Прил. (общерус.) *тамошний*, -ия, -ее. Укр. *там* (в говорах *тамок*, *тама* и др.), *таме́шний*, -я, -е (чаще *таме́шний*, -я, -е); блр. *там* (диал. *тама*), *тама́шні*, -ия, -ее; болг. *там*, *тамошен*, -шна, -шно; с.-хорв. *тамо* — «там», «туда», *тамо́шній*, -а, -е; словен. *tam* : *tamka*, *tamkajšnji*, -а, -е; чеш. *tam* (ст.-чеш. *taмо*) — «там», «туда», прил. *tamější*; словац. *tam* — «там», «туда», *tamojší*, -а, -е; польск. *tam* — «там», «туда», *tamieszny*, -а, -е; в.-луж. *tam*, *tamle* — «там», «туда», *tamniši*, -а, -е; н.-луж. *tam* — «там», «туда». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тамо* — «там», редко «туда»; др.-рус. (с XIII в.) *тамъ* — «там», «туда», (с XIV в.) *тамошний* (Срезневский, III, 923, 924). Поликарпов (1704 г., 126 об.) дает только *тамо*. Любопытно еще у Фоминина в «Бригадире», д. IV, явл. 5: «Ведь ей не одной сядет *тамо*» (СС, I, 89). — О.-с. **taмо*. Ср. о.-с. **seмо* — «здесь», «сюда», **kaмо* — «куда», **ovaмо* — «в ту сторону». Суф. -мо; корень **ta-*, тот же, что в о.-с. **taко* (см. *так*) и в абляуте — в о.-с. **ta* (см. *там*). И.-е. местоименный корень **to-*, **ta-*, **tjo-* (Pokorny, I, 1086—1087). Ср. латш. *puo tam* — «оттуда»; греч. *τῆμος* (придор. *τάμος*) — «тогда», «в то время».

ТАМОЖНЯ, -и, ж. — «учреждение, наблюдающее за провозом через границу товаров, багажа пассажиров и т. п. и взимающее установленные сборы и пошлины». Прил. *таможенный*, -ая, -ое, отсюда *таможенник*. Блр. *таможня*, *таможны*, -ая, -ае, *таможнік*; укр. *таможня* (редкое, обычно *митниці*). Ср. в том же знач.: болг. *митница*; с.-хорв. *царинарница*; чеш. *celnice*; польск. *komora celna*. В русском языке сущ. *таможня*, прил. *таможенный* известны с 1-й пол. XVII в. Встр. в «Уложении» 1649 г. (гл. IX, ст. 6, гл. XVIII, ст. 23) и в других памятниках языка этого времени (см. Тихомиров — Епифанов, 407). — Проксодит, в конечном счете, от сущ. *тамга* (: **тамъга*), известного по памятникам письменности с XIV в. со знач.: 1) «клеймо», «печать»; 2) «вид подати, введенной на завоеванной территории Древней Руси татаро-монголами»; позже — в Московском государстве — «торговая пошлина» (см. Срезневский, III, 924). Отсюда др.-рус. прил. (с XV в.) *таможный* (< **тамъжъный*) — «относящийся к тамге» (ib.), от которого и было образовано сущ. *таможня* по модели о.-с. образований с суф. *-п-ја (ср. *овчарня*, *солесварня*, *печатня* и т. п.), а также *таможникъ* — «сборщик тамги». Ср. в «Уложении» 1649 г. (XXI, 52): *протамбже* — «штраф за объезд таможи и непредъявление в ней товаров». Слово *тамга* не славянское, монголо-татарское. Ср. совр. монг. *тамга* — 1) «печать», «штемпель», «штамп»; 2) «клеймо», «тавро»; 3) «туз» (в картах); бурят. *тамга* — «клеймо», «печать»; алт. *тамга* — «клеймо», «пятно», «рубец от ушиба» (Будагов, I, 727); каз.-тат. *тамга* — «метка», «тавро», «клеймо», «печать»; башк., узб. *тамга* — тж.; азерб. *дамга* (*damğa*) — «тавро», «клеймо», «метка», турец. *damga* — «клеймо», «штемпель», «пломба», «проба» (на серебряных, золотых вещах) и др. В тюркских языках это слово известно с древнейшего времени. Встр. у Махмуда Кашгарского: *taмҗа* — «печать» (Brockelmann, 193); ср. ДТС, 530: *taмҗа* — «печать», «отпечаток».

ТАНЕЦ, -нца, м. — «ритмические и пластические (плавные) движения тела, определенного темпа и вида, а также музыка к ним»; «искусство воспроизведения художественного образа с помощью выразительных движений тела». Глагол. *танцевать*, отсюда *танцевальный*, -ая, -ое. Сюда же *танцёр*, *танцовщик*. Укр. *тане́ць*, *танцюва́ти*, *танцюва́льний*, -а, -е, *тацюри́ст*, *танцівні́к*; блр. *та́нец*, *танцава́ць*, *танцава́льны*, -ая, -ае, *танцо́р*, *танцо́ўшчык*; болг. *танц*, *танцу́нам* — «танцую», *танцов*, -а, -о — «танцевальный», *танцо́р*, *танцува́ч*; с.-хорв. (гл. обр. обл.) *та́нец* (обычно *игра*, *плѣс*); чеш. *tanec*, *tančovati*, прил. *taneční* — «танцевальный», *tanečník* — «танцор», «танцовщик», *tanečnice* — «танцовщица»; польск. (с XVI в.) *taniec*, *tańcować*, *tańcować*, *tańcować*, -а, -е — «танцевальный», *tańcerz* — «танцор», «танцовщик». Слово *танец* в русском языке известно, по крайней мере,

с середины XVII в. (Котошихин, гл. I, § 17, с. 13). Производные — более поздние; ср. Вейсман, 1731 г., 627: *танцовати, танцовал(ь)ный, танцователь* («танцор»). В русский язык слово *танец* попало, видимо, из польского, где оно немецкого происхождения (старшая — до XVI в. — польская форма *tańc*). Ср. нем. (с XII в.) *Tanz* — «танец», *tanzen* — «танцевать», восходящее к ст.-франц. *dancier* (совр. франц. *danser* — «танцевать»), которое само, как полагают, восходит к франк. **dansōn* — «тянуть», «вытягиваться», «выстраиваться в линию».

ТАНК, -а, ж. — «бронированная боевая автомашинa на гусеничном ходу, вооруженная пушкой (иногда двумя) и пулеметами». Прил. *танковый*, -ая, -ое. Сюда же *танкист*. Укр. *танк, танковий*, -а, -е, *танкіст*; блр. *танк, танкавы*, -ая, -ае, *танкіст*; болг. *танк, танков*, -а, -о, *танкіст*; с.-хорв. *танк : тѣнк, тѣнковскѣ*, -а, -ѡ, *тѣнкѣст(а)*; чеш. *tank, tankový*, -а, -ѡ, *tan-kista*; польск. *tank, tankowy*, -а, -е, *tankista*. В русском языке слово *танк* (сначала также в форме *танк*) появилось после 1916 г., сначала как название английского танка. Ср. фото в «Синем журнале» за 1917 г. № 33 с объяснением: «Внутренность стального дракона. Снимок раскрытого Tank'a» (ср. с.-хорв. *тѣнк!*). В словарях отм. с 1926 г. (Вайсблит, 504). Ср. англ. *tank*; франц. *tank*; нем. *Tank* (чаще *Panzer*) и т. д. Источник распространения — англ. *tank* (произн. *tæŋk*), что собств. значит «водоем», «цистерна», «бак», «чан». Новое знач. «танк» (наряду со старым) англ. *tank* получило в конце 1916 г. во время первой мировой войны, когда на полях сражений на р. Сомме во Франции появились первые танки, сооруженные в Англии по проекту английских военных инженеров и по внешнему виду отдаленно напоминавшие передвижные цистерны или баки. В истории английского слова *tank* не все ясно. В знач. «резервуар», «бак», «чан» это слово появилось в Индии, одновременно в языке англичан и в языке индийцев (ср. хинди *танки* — «бак», «резервуар»). Его сопоставляют также с порт. *tanque* — «резервуар», «водоем», «пруд», которое этимологически связано со ст.-франц. *estanc*, совр. франц. *étang* — «пруд» (первоисточник — латин. *stagnum* — «болото», «пруд», «выступившая из берегов вода», «лужа», «искусственный пруд», «бассейн»). См. Partridge³, 658, 694; Bloch — Wartburg³, 594 и др.

ТАРА, -ы, ж. — 1) «упаковка товара», «то, во что упаковывается или в чем транспортируется товар (мешок, ящик, бочка, посуда и пр.)»; 2) «вес упаковки». Укр., блр. *тара*. В других слав. яз. это слово употр. в знач. «вес упаковки товара»: с.-хорв. *тара*; чеш. *tárag*; польск. *tarag*. В болг. языке отс. В русском известно с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 26: *тарá* — «посудина», и *тара* — «судно»). Из западноевропейских языков. Слово по происхождению арабское: *ṭarāḥa* — «бросать», «набрасывать», также «продавать», откуда

tarḥ — «скидка», «вычет», «отчисление» (Wehr², 503). Из арабского языка — ит. *ta-ga* — «тара», также «усушка», «утруска», старшее знач. «скидка», «вычет». Из итальянского — франц. *tarage* > англ. *tarage*; нем. *Tara* и др.

ТАРАКАН, -а, ж. — «насекомое с длинными усиками, с тельцем овальной формы, то больших размеров (черный таракан), то меньших (рыжий, темно-желтый таракан, иначе прусак), быстро бегающее на своих члениковых лапках, светобоязливое и теплолюбивое», *Blatta orientalis* (черный таракан), *Blattella germanica* (прусак). Прил. *тараканный*, -ья, -ье, иногда *таракановый*, -ая, -ое. Ср. в говорах произв. суф. *тараканник* — твер. «шкаф в избе около печного столба» (Тр. ДК, в. 3, 146). Блр. *таракан, тараканавы*, -ая, -ае; укр. *тарган, тарганичий*, -а, -е. Из русского — польск. *tarakan* > *karakan* (: *karaczan, karaluch*). Ср. в том же знач.: болг. *хлебърка*; с.-хорв. *бубашаба* — «прусак»; чеш. и словац. *šváb*. В русском языке слово *таракан* известно с XVI в. Ср. в «Домострое» по Конш. сп., гл. 38: «от *тораканас* и от всякия нечистоты» (Орлов, 36). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 24 : 23) отм. *taracan* (с ударением на *tá-*) — «a blacke thinge like a beetle» [«черная тварь (штука?), похожая на жука»]. Ср. еще прозвище: «Микита *Торокан*, помещик» (1495 г.), отм. Тупиковым (397). Слово широко распространено в тюркских языках на территории СССР (ср., напр., каз.-тат. *таракан*; казах., каракалп., уйг. *таракан*; кирг., ног., туркм., азерб. *таракан*; башк. *таракан* и др.). Пекарский (III, 2565) отм. якут. *таракан* : *таракан* — с вопросом «с русского?» Действительно, в тюркских языках оно могло быть заимствовано из русского (ср. такого происхождения эрзян., ненец. *таракан*; коми-зырян. *терекаин*; бурят. *тархаан* и др. Но объяснить его на русской почве невозможно прежде всего вследствие его изолированности, и поэтому приходится говорить о заимствовании, надо полагать, из тюркских языков. Будагов (I, 721; см. также Дмитриев, 32) производит это слово от глаг. *тарна-*, *тара-* — «расползаться» [ср. каз.-тат. *tarqal(u)* — «разойтись по сторонам», «рассеяться», «расходиться», *таркау* — «разбросанный»], толкуя его как «расползающийся во все стороны». Украинская форма с *г* (*тарган*), напротив, заставляет сближать это слово с глаг. *tarǵat-* — «рассеиваться» в *Codex samanicus* (Grønbech, 236). Локотч решительно возводит рус. *таракан* к каз.-тат. *tarakan* (Lokotsch, § 2027), не давая, однако, никакого объяснения этого слова на татарской, на тюркской почве.

ТАРА́Н, -а, ж. — «нанесение прямого, лобового удара противнику в воздушном или танковом бою, когда атакующий летчик или танкист врезывается в неприятельский самолет или танк, подвергая свою машину риску уничтожения», «в морском бою — прямой удар носовой частью корабля по

неприятельскому судну, наносящий пробоину»; «древнее стенобитное орудие в виде тяжелого раскачиваемого бревна с заостренным металлическим наконечником». Прил. таранный, -ая, -ое. Глагол. таранить. Укр. таран, таранный, -а, -е, таранити; блр. таран, таранны, -ая, -ае тараніць. Видимо, из русского — болг. таран, также польск. tagan. Трудно сказать, является ли ст.-чеш. tagan заимствованием из древнерусского, но такая возможность не исключена. В др.-рус. языке слово таран известно с XIII в. (о значении сказано выше). Оно отм. в Ип. л. под 6742 (1234 г.) (Срезневский III, 925). Кроме того, оно встр. в Соф. л. под 6747 (1239) г. и других памятниках (Кочин, 358). В том же смысле встр. и слово боранъ : баранъ, как это было замечено Срезневским (I, 152), в Пск. II л. под 6877 г.: «сприидоша нѣмци къ Изборску... с короки, со възграды, з бораны» (Пл, II, 28). Ср. с.-хорв. бван (< о.-с. *овъпъ) — «таран» и «баран»; чеш. bepa — «таран» и «баран». По-видимому, имела место контаминация старого слова баран (в знач. «стенобитное орудие») с такими глаголами, как др.-рус. тълкпути, тмкати, тьргати (Срезневский, III, 1045, 1051, 1071) и т. п., от которых новое слово получило начальное т. Это простое предположение нам представляется более вероятным, чем объяснение этого слова как заимствования через западнославянские языки из средневекового верхненемецкого языка. Ср. ср.-в.-нем. tagant — «осадный механизм», «скорпион», «дракон» < ит. taganto < tagantola — «тарантул».

ТАРАТОРИТЬ, тараторю — «говорить много, быстро и громко о чем-л. незначительном», «без умолку громко болтать». Сущ. таратор(к)а. В окающих говорах: тороторить, торотора (Даль, IV, 385). Ср. словац. trátorit' — «много говорить», «болтать». В других слав. яз. отс. В русском языке в словарях тараторить : тороторить и тараторка отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 27, 210). Ср. прозвище «Ивашко Торотор, казанский стрелец», 1814 г. (Тупиков, 398). « Несмотря на сравнительно позднее отражение в памятниках письменности, слова этой группы восходят к о.-с. *torog-, представляющему собою удвоенный и.-е. корень *tog- — «громкий», «внятный» (Рокогн, I, 1088—1089). Ср. (в абляute и с неудвоенным корнем) с.-хорв. trtositi — «болтать без умолку» (в первой части сложения — tr-). Ср. далее: лит. tarýti > tafti — «произнести», «выговорить», «сказать»; греч. torós — «пронавальный», *toréω — «отчетливо объявляю», «пробиваю» (ср. futurum III татор-тсω); др.-инд. tāgá- — «громкий», «проникающий»; хетт. tag — «говорить», «называть» (Рокогн, I, 1089).

ТАРЕЛКА, -и, ж. — 1) «столовая посуда с круглым плоским дном и с более или менее приподнятыми краями»; 2) мн. «музыкальный инструмент в виде пары кованых дисков, издающих вибрирующий звук при ударе друг о друга». Прил. тарелоч-

ный, -ая, -ое. Укр. тарілка (прост. тарірка), таріль, тарілковий, -а, -е; блр. талёрка, талёркавы, -ая, -ае; чеш. talíř, м., talířový, -á, -é; польск. talerz, м. — «тарелка», «диск», ср. talerzowy, -а, -е — прил. к talerz — «дисковый»; в.-луж. taler, talerjaty, -а, -е; н.-луж. talař. Ср. также болг. диал. талёр : талур [при общеполг. чиния (< турец. çini — «кафель», «фарфор», «фаянс»)]; с.-хорв. диал. таљур [обычно тањур (< венг. tányér — «тарелка»)]; такого же происхождения словац. talier)]. В памятниках письменности встр. с начала XVI в. Ср. в «Духовной грамоте» углицкого князя Дмитрия Ивановича (1521 г.): «три блюдечка малые... да тарѣль» (Черепнин, 412). Произв. тарелка известно гл. обр. с XVII в. Ср. у Котошихина (9): «сыр... резать и класть на тарѣлки» и др. Лудольф в «Рус. гр.» 1696 г. (51), в текстах на русском языке дает это слово в форме тарелка: «чисту тарелку взял» (в немецком тексте: «einen reinen teller»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1818—1819 гг., 5:3): тариулка — «a trencher» («доска, на которой режут хлеб»; надатель без должного обоснования перевел «тарелка»). Из немецкого языка. Ср. ср.-в.-нем. tel(l)er (совр. общенем. Teller — тж.). В немецком заимствовано из французского. Ср. франц. tailloire — «диск», «доска для разрезывания мяса» при tailler — «обрезывать», «надрезывать», «кроить» < нар.-латин. *taliare, видимо, от tālea — «черенок». На русской почве имела место перестановка плавных л : р > р : л (ср. в говорах: фершал < фельдшер).

ТАСКАТЬ, таскаю — 1) «носить, перемещать, волочить что-л. тяжелое, с напряжением»; 2) «изнашивать, долго пользуясь чем-л. (напр., из одежды)»; 3) «извлекать что-л., поднимая на поверхность»; 4) «дергать, трепать за волосы, за косу»; 5) «воровать». Итератив тащить. Сущ. таска. Укр. таскати; польск. taskać (диал.), taszczyć. В других слав. яз. отс. В русском языке тащить засвидетельствовано с 1704 г. (Поликарпов, 127: тащу), таскати — с 1731 г. (Вейсман, 269), таска — с 1771 г. (РЦ, 516). « Общепринятой этимологии не имеется. Высказывались различные предположения, исключаящие друг друга, но не вносящие ясности в этот вопрос. Особо неудачным можно считать объяснение Абаева («Этимология 1966», 242 и сл.), исходящее из предполагаемого утраченного о.-с. слова *taska — «мешок», «сумка», «карман» (!) Возможно, однако, что старшим знач. глаг. *taskati было «воровать», «красть». Тогда и.-е. корнем можно было бы считать *(s)tā(i)- (ср. рус. таить, ст.-сл. и др.-рус. тать). От этого корня на славянской почве образован интенсив на -sk- *taskati.

ТАСОВАТЬ, тасую — «перемешивать карты в карточной колоде перед новой игрой». Вогер. ф. тасоваться. Сущ. тасовка. Укр. тасувати(ся), тасування; блр. тасавань, тасаваньца, тасаванне; польск. tasować. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. разбърквам (размѣсам)

карти за игра; чеш. *míchatí* (*karty*). В русском языке слово *масовать* известно с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 45:8): *tassa* — «to shuffle the cards» [«тасова(ть) карты»]. Позже встр. в «Рос. гр.» Ломоносова, 1755 г.: *масую*, *стасовал* (ПСС, VII, 490), затем у Фонвизина в письмах к родным (Петров, 551). Ср. также у Пушкина в стих. «Пирующие студенты», 1814 г.: «С тобой *масуюсь* без чинов» (ПСС, I, 61). — На французского языка. Ср. франц. *tasser* — «уминать», «плотно набивать», «скупивать», «нагромождать» [от франц. **tas* — «суча», «груда», «ворох» (ср. голл. *tas* — «суча», «груда»)], но *battre les cartes* — «тасовать карты».

ТАХТА́, -й, ж. — «широкий, низкий диван без спинки (иногда и без боковых валиков), обычно покрытый ковром, спускающимся со стены». Укр., блр. *тахта́*. В других слав. яз. или из русского (болг. *тахта́* при обычном сбфа, *канале́*; чеш. *tachta*) или отс. (ср. польск. *kanapa*, *sofa* — тж.). В русском языке слово *тахта* известно с конца XIX в. Л. Н. Толстой употребляет его без каких-л. пояснений в повести «Хаджи Мурат», над которой он работал в период с 1896 по 1904 гг. (гл. VI): «сел с ногами на *тахту*» (ПСС, XXV, 32). Речь идет о доме С. М. Воронцова в одной из кавказских крепостей и о событиях 1851 г. В словарях отм. с начала XX в. (М. Попов, 1904 г., 380; Ефремов, 1911 г., 474). — В русский язык слово *тахта* попало из кавказских языков. Оно широко и издавна распространено на Кавказе и в других языках Ближнего Востока, хотя чаще со знач. «трон», «престол» или «доска». Ср. груз. *тахти* — «софа», «диван» и «трон»; арм. *тахтая* — «доска»; турец. *taht* — «трон», «престол». Возможно, первоисточник — перс. *tāht* — «трон» и «кушетка», «кровать», отсюда афг. *тахт* — «трон» при *тахта́* — «доска», но ср. осет. *тхатхи* — «тахта». Происхождение этого слова в персидском и кавказских языках неизвестно.

ТАЧА́ТЬ, *тачаю* — (у сапожников и портных) «шить сквозной строчкой, соединяя (сшивая) обе лицевые стороны (кожи, ткани)». *Сущ.* *тачка* — название действия по глаголу. С этим знач. — только русское. В других слав. яз. это знач. передается глаголами, соответствующими рус. *шить*. Но ср. укр. *тача́ти* — «катать белье»; польск. *taszać*, 1 ед. *taszam* — «катать», «ворочать», «сбаливать» (напр., тесто). Ср. еще с.-хорв. *та́кати*, 1 ед. *та́чём* — «катать», «сваливать»; чеш. диал. *taš*, *taška* — «платок». В словарях — с 1771 г. (РЦ, 517). — Этимологически, по-видимому, связано с др.-рус. *тачати*, 1 ед. *тачаю* — «гнать», «погонять» и *точити*, 1 ед. *точу* — «гнать» и «истачивать», «проедать» (Срезневский, III, 929, 983). Ст.-сл. *тачати*, 1 ед. *тачаж*; *точити*, 1 ед. *точж*. См. *течь*, *точить*; ср. *ток*.

ТА́ЧКА, -и, ж. — «тележка с ручками на одном небольшом колесе в передней части для перевозки груза, которую везущий

катит перед собой». *Прил.* *та́чный*, -ая, -ое. Укр. *та́чка*, *та́чковий*, -а, -е; блр. *та́чка*, *та́чачны*, -ая, -ае; с.-хорв. *та́чке*, *мн.* — «тележка (ручная)»; чеш. (и словац.) *táčku*, *мн.* — «тачка» (для песка), «двуколка»; польск. *taszka* (чаще *taszki*, *мн.*). В русском языке в словарях слово *тачка* отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 33). — Ср. др.-рус. (с XI в.) *такати*, 1 ед. *такаю* — «гнать», «погонять», позже *тачати* — тж. при *точити* — «гнать», «ездить» (Срезневский, III, 916, 929, 983). Суф. -ък(а). Ср. лит. *tākas* — «тропинка», «дорожка». См. *течь*, *тачать*.

ТА́ЯТЬ, *таю* — «обращаться в жидкое состояние под влиянием тепла». От того же корня *та́лый*, -ая, -ое, *прота́лина*. Укр. *та́нути*, *розта́вати*, *розта́лий*, -а, -е, реже *та́лий*, -а, -е, *та́ловина*, реже *прота́лина*; блр. *раста́ваць*, *раста́лы*, -ая, -ае, *прата́ліна*; болг. *тая* — «таю» и «просачиваюсь» (обычно топя се); словен. *tajati se* (и *topiti se*); чеш. *táti*, 1 ед. *tají* (и *roztávati*); польск. *tajać*, 1 ед. *taje*, *roztajały*, -а, -е — «талый», *przetaliła*, чаще *przetaliła* — «проталина»; в.-луж. *roztać*, 1 ед. *roztaju* — «растаять», *roztawać*, 1 ед. *roztaвам* — «таять»; н.-луж. *tajaś*. Ср. с.-хорв. *та́јати* — «просачиваться», «протекать» (при *то́нити се* — «таять»). Ср. также словац. *tavit'* — «плавить», *tavit' sa* — «плавиться» (но *topit' sa* — «таять» и «плавиться»). Др.-рус. (с XI в.) *таяти*, 1 ед. *таю* (ст.-сл. *таж*) — «чахнуть», «истекать», *растаят* — «обессилеть», «опечалиться», (с XV в.) «растаять», (с XI в.) *растаятсѧ* — «растаять», также *талый* (Ип. л. под 6693 г.) [примеры см. Срезневский, III, 86, 921, 930]. *Проталина* в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 50). — О.-с. **tajati*, 1 ед. **tajq*. И.-е. корень **tā-* (ср. рус. *талый*, *проталина*): **tāi-* — «таять», «растворяться» (Рокору, I, 1053). В других и.-е. языках ближайше родственным (с формантом *i* : *j*) словом считают осет. *тайми* — тж. (основа **tājō-*). С другими формантами ср. др.-в.-нем. *douwen* : *dewen* : *dōan* (ср. совр. нем. *tauen*) — «таять»; латин. *tābeō* — «таю», «делаюсь влажным», «разлагаюсь», *tābes* — «разложение», «тление», «гниение», «жидкость, образовавшаяся от таяния»; греч. *τήω* при *дор.* *τάω* — «плавлю», «растворяю», «разлагаю» (пассив «расплавляюсь», «таю») и нек. др.

ТВА́РЬ, -и, ж. — 1) *устар.*, *религ.* «всё живое, что по библии сотворено богом» (ср. у Пушкина: «Вся *теарь* разумен сучает» — СЯП, IV, 482); 2) *бран.* «гнусный, мерзкий, подлый человек». Укр. *твар* — «тварь», *устар.* «лицо»; блр. *твар* — «лицо»; болг. *твар* — «тварь»; с.-хорв. *твар* — 1) «существо», «материя»; 2) «тварь»; словен. *tvar* — тж.; чеш. *tvař* — «щека», «лицо»; словац. *tvař* — «лицо», «облик»; польск. *twarz* — «лицо», *twarzowy*, -а, -е — «лицевой»; в.-луж. *twar* — «улей». Др.-рус. (с XI в.) *тварь* — «творение», «создание», «мир», «вселенная», «изделие», «убор», *прил. тварный* (Срезневский, III, 930—932).

— О.-с. **tvarь*. В этимологическом отноше-

нии связано с о.-с. *tvoriti (см. *творить*). О.-с. корень *tvoг-; абляют *tvaг-. И.-е. корень *tǫg- : *tǫg- (Pokorny, I, 1101).

ТВЁРДЫЙ, -ая, -ое — «крепкий», «сохраняющий форму при внешнем воздействии», «не поддающийся давлению». *Кр. ф.* твёрд, твёрда, твёрдо. *Нареч.* твёрдо. *Глагол.* твердеть, твердить. *Сущ.* твёрдость, твердыня, твердь. *Укр.* твердй, -а, -ё, твёрдо, твердіти, твердіти, твёрдість, твердіня, твердь; блр. цвёрды, -ая, -ае, цвярдзець, цвёрдасць, цярдыня; болг. твърд, -а, -о — «жесткий», твърдо — «жестко», втвърдявам се — «твердею», твърдя — «твержу», «утверждаю», твърдост, твърдина; с.-хорв. тврѣд, тврѣда, тврѣдо : тврѣдѣ, -а, -ѣ — «твердый», тврѣдо, тврѣнути — «твердеть», тврѣтити, тврѣдост, тврѣдина; словен. trd, -a, -o, trden, -a, -o, trdeti, trditi, trdost, trdnjava — «твердыня»; чеш. tvrdý, -á, -é — «жесткий» и «жестокый», tvrdě — «жестко», tvrdnouti — «твердеть», tvrditi — «утверждать», tvrdost — «твердость», «жестокость», tvrz — «крепость», «твердыня»; словац. tvrdý, -á, -é — «твердый», tvrdo, tvrdnút', tvrdit', tvrdost', tvrdza — «твердыня»; польск. twarđy, -a, -e, twarđo, twarđnieć, twarđnać, twarđzić : twierdzić, twarđość, twarđzizna — «твердость», twierdza — «твердыня»; в.-луж. twjerdy, -a, -e, twierdo, twjerdnuc — «твердеть», twjerdzić, — «делать жестким, твердым», twjerdosć, twjerdziŋa — «твердыня», twjerdz — «твердь», «континент»; н.-луж. twarđy, -a, -e, twarđnns, twarđis, twarđosć. *Др.-рус.* (XI в.) твърдъ, твърдый, твърдо, твърдити, твърдь; несколько позже твърдость, твърдыня (Срезневский, III, 939—943). *Ст.-сл.* тврѣдъ, тврѣдын и др. Позже других отм. глаг. *твердеть*, в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 127). = О.-с. *tvьrdъ, -a, -o, *tvьrdъjь, -aja, -oje. Суф. -d-, тот же, что в о.-с. *sědъ, -a, -o (ср. о.-с. sěгъ, -a, -o). И.-е. база *tǫg- ((: *tǫг- : *tur- : *tǫгə-) — «хватать», «охватывать» (Pokorny, I, 1101). На славянской почве ближайшие родственные образования: о.-с. *tvoriti (см. *творить*), *тварь*, *твороз*. Ср. лит. tvėrti, 1 ед. tveriti — «огораживать», «делать перевязку», «прикреплять», «придавать форму», «терпеть», tvirtas — «крепкий», «сильный»; латыш. tvert — «хватать»; греч. τεῖρε [из *tǫgĭā (s из начальных tǫ-) — «веревка», «цепь» и др.

ТВОРИТЬ, творю — «создавать», «созидать», «сооружать», «производить». *Возвр. ф.* твориться. *Сущ.* творец. *Укр.* творіти(ся), творець; блр. тварыць, тварыцца, тварыц; болг. творя (се) — «создаю(сь)», творец; с.-хорв. творити (се), творац (ср. еще твр — «создание», «творение», тврница — «фабрика», «завод»); словен. tvoriti (se); ср. stvaritelj, stvarnik — «творец»; чеш. tvořiti (se); ср. tvor — «существо», tvorba — «творчество»; словац. tvorit', tvorca — «творец»; польск. tworzyć, twórca — «творец» (религ. stwórca); в.-луж. tworić, twórca — «творец», «создатель»; ср. twor — «творчество», twora — «товар», «фабрика», twórca — «созда-

ние»; н.-луж. twórić, stwórca, stwórićel — «творец», «создатель». *Др.-рус.* (с XI в.) творити, творьць, позже творъ — «вид», «наужность», «устройство», «свойство» (Срезневский, III, 934—938). = О.-с. *tvoriti, *tvoгьсь. И.-е. корень *tǫg- (: *tǫg-) — «хватать(ся)», «охватывать», «обрамлять» (Pokorny, I, 1101). Ср. лит. tvėrti — «огораживать», «прикреплять», «выдерживать», artvagas — «ограда», tvartas — «хлев»; латыш. tvert — «хватать», tvarstīt — «ловить»; греч. τερος (< *tǫgos) — «погребальная урна». См. *тварь*, *утварь*, *твороз*, *твёрдый*.

ТВОРОГ, -а и **ТВОРОГ**, -а, м. — «продукт питания, вырабатываемый из простокваши, из свернувшегося и сгустившегося молока, отделенного при подогревании от сыворотки». *Прил.* творожный, -ая, -ое, творожистый, -ая, -ое. *Глагол. (спец.)* творожить (молоко). *Укр.* сир — «творог», ко ср. блр. тварог, тварожы, -ая, -ае, тварожысты, -ая, -ае, тварожыць; чеш. и словац. tvaroh, tvarohový, -á, -é; tvarohovitý, -á, -é — «творожистый»; польск. twaróg, twarogowy, -a, -e; в.-луж. twaroh (пронз. tvarov), twaro(ho)wy, -a, -e; н.-луж. twarog, twarogowy, -a, -e. В современных южн.-слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. извара; с.-хорв. (младй) сир; словен. sir. В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. У Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 56 : 17) отм. tǫrǫsena (творожено?) — «sour milke» [совр. англ. sour milk — «кислое молоко». Издатель (Ларин) не объясняет этого непонятного выражения]. = В этимологическом отношении, несомненно, связано с о.-с. *tvoriti (см. *творить*). О.-с. tvogogъ (: *tvaгogъ?), где -og(ъ) — суф., как в о.-с. *ostrogъ. Ср. (в семантическом плане) франц. fromage (ст.-франц. formage) — «сыр» из вульг.-латин. *formaticum, произв. от латин. forma, откуда formāge — «придавать форму чему-л.», «формировать», «устраивать», «образовывать». Из славянских языков — нем. Quark — «творог».

ТЕАТР, -а, м. — 1) «место, помещение со сценой и зрительным залом, где устраиваются представления, спектакли»; 2) «искусство показа на сцене драматических, оперных и т. п. произведений». Особо в словосочетаниях: *театр военных действий*, *устар. анатомический театр*. *Прил.* театральный, -ая, -ое. Сюда же театрал. *Укр.* театр, театральний, -а, -е, театрал; блр. тэатр, тэатральны, -ая, -ае, тэатрал; болг. театър, театрален, -лна, -лно, театрал; с.-хорв. тѣатар, тѣатралан, -лна, -лно : тѣатраланй, -а, -ѣ; польск. teatr (гл. обр. о драматическом театре), teatralny, -a, -e; ср. teatroman — «театрал». В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. gledališče, pozorišče (ср. прил. teatraličen, -čna, -čno); чеш. divadlo, прил. divadelní, но teatrální (гл. обр. о манерах, о позе и т. п.). В русском языке слово *театр* довольно позднее, известное сначала в форме *театрум* с конца XVII в. Ср. в «Путешествии» П. А. Толстого 1697—1699 гг.: «те

палаты... называют их итальянцы *театрум*, «в одном *театруме* чуланов 200» (Венеция, с. 546); ср. в «Мат. для истории театра»; «в Лафертове... палата, где быть комедии, *театрум* сделан» (СВАБ, II, 314, 1702 г.). В ферме *театр* Смирнов (288) отм. со ссылкой на ПБПВ, II, 159, но лишь в сочетании «*театр* войны; иногда с о вм. т: «*театр* славы» (ПСЗ, VI, № 3840, с. 455). Произношение *театр* держалось (в высоком стиле) еще в начале XIX в.: «Москва — *театр* великих дел Минина и Пожарского» («Сын отечества», 1817 г., ч. 42, с. 180; но там же: «спешат... в *театры*», 190). Прил. *театральный*, которое в САР¹, VI, 1794 г., 1065 дано в форме *театральный*, встр. у Фонвизина, напр., в письме к родным из Парижа, апрель 1778 г.: «деиламация, которую я нашел слишком *театральной*» (СС, II, 447). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) *théâtre*, прил. (с XVI в.) *théâtral*; из французского: нем. (с XVII в.) *Theater*, прил. *theatralisch*; англ. *theatre*; ер. ит. *teatro* и др. Первоисточник — греч. *θέατρον* (с суф. -τρ-) — «театр» (от глаг. *θεάομαι* — «смотрю», «гляжу», «созираю», *θεατός* — «видимый», «доступный созерцанию») через латин. *theātrum*.

ТЕКСТ, -а, м. — «всякая записанная речь (произведение литературы, документ, письмо и т. д., а также отрывок из них) как предмет изучения или сопоставления, как источник цитирования и т. п.». Прил. *текстовый*, -ая, -ое и *книжн. текстуальный*, -ая, -ое — «дословный», «совершенно точный». Укр. *текст*, *текстовий*, -а, -е, *текстуальный*, -а, -е; блр. *тэкст*, *тэкставы*, -а, -ае, *тэкстуальны*, -а, -ае; болг. *текст*, *текстуален*, -яна, -лио; чеш. *text*, *textový*, -а, -е; польск. *tekst*, *tekstualny*, -а, -е. В русском языке слово *текст* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 630: *Text* — «*теист*. Аргумент, слово, дело... о котором речь какая говорится»). Ср. в деловых бумагах Ломоносова: «из... трех листов набрать только один *текст*» (ПСС, IX, № 267, от 28-II-1763 г., 409). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII—XIII вв.) *texte*, м. (старшее знач. — «евангельский текст», «евангелие»), (с XV в.) прил. *textuel*; нем. *Text*, прил. *textlich*; англ. *text*, прил. *textual* и др. Первоисточник — латин. *textus* : *textum* — собств. «ткань», также «строение», «связь», далее «стиль», «слог» (к глаг. *texō* — «тку», «строю», «слагаю»).

ТЕЛЕГА, -и, ж. — «четырёхколесная открытая деревянная повозка с конной тягой для перевозки грузов». Прил. *тележный*, -ая, -ое. Укр. *теліга* — «телега», «деревянный треугольник под плугом» (Гринченко, II, 253). Ср. в том же знач.: болг. (из турец.) *таліга* (наряду с *кола*, *каруца*); с.-хорв. (из венгерского) *таљига*, мн.; чеш., словац. *taliga*. В других слав. яз. отс. Чаще всего это средство передвижения в других слав. яз. обозначается словом, соответствующим рус. *воз* : укр. *віз*; блр. *воз* (или *калёсы*); чеш. *vůz*; польск.

wóz. Др.-рус. (с XII в.) телега (Пов. вр. л., Введение, Сл. плк. Игор. и др.) [Срезневский, III, 946]. В начале XVII в. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг.): *telege* — «*a cart*» («телега»), 9 : 34; *teleges* — «телеги», 62 : 8 (ср. с.-хорв. *таљига*. Прил. *тележный* — более позднее; в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 468). — Происхождение этого слова неясно. Объяснить его на русской, славянской почве до сих пор не удалось. Больше других, пожалуй, заслуживает внимания этимология А. С. Пушкина (ПСС, XI, 148), производившего это слово от слова *телец* — «молодой бык» («телеги запряжены волами»); т. о., от др.-рус. *тельць*, о.-с. корень **tel-*, суф. -*g(a)*. Но это интуитивное объяснение не освещает всей совокупности относящихся сюда фактов. Похожее название телеги, как известно, встр. и в неславянских языках Европы и Азии. Ср. венг. *taliga*; турец. *talika*. Правда, в тюркских языках СССР соответствующее слово встречается редко (ср., напр., ног. телега, наракалп. телеген арба; якут. *тэллэгэ*) и, по всей видимости, является заимствованием из русского языка. Вызывались сомнения и относительно тюркского происхождения турец. *talika*, и которому, по-видимому, восходит венг. *taliga*. Поэтому некоторые языковеды-ориенталисты (см. об этом Vasmer, REW, III, 90), склонные рассматривать это слово как тюркское по происхождению и игнорируя фонетические трудности, пытались вывести др.-рус. телега из алт. и телеут. *тэвэ-рэн* : *тэгэлэк* — «круг», «кольцо» [Радлов, III : 1, 1031; Баскаков, 249, 251, 267: алт. *тегеник* — «колесо», «кольцо», *тегерик* — «круг» (ср. рус. *колесница*, от *колесо*, *колесный*)] ; каз.-тат. *тэгэрэ* — «кататься» (Радлов, уп.; в совр. словарях — *тэгэроу* — «катиться»). Ср., с другой стороны, в языках монголо-бурятской группы: монг. *тэрэг* (*тэргэн*) — «телега», «воз», «экипаж», «ладья» (в шахм. игре), *тэроглэх* — «запрягать», *тэрогч* — «упряжное животное»; бурят. *тэргэ* — «телега». Т. о., если в настоящее время еще и нельзя сказать что-либо определенное о происхождении рус. *телега*, все же, учитывая упомянутые данные, можно считать это слово старым (древнерусской поры) заимствованием с Востока.

ТЕЛЕГРАММА, -ы, ж. — «письменное сообщение по телеграфу», «телеграфная депеша». Укр. *телеграма*; блр. *тэлеграма*; болг. *телеграма*; с.-хорв. *телеграм*, м.; чеш. *telegram*, м.; польск. *telegram*, м.; в.-луж. *telegram*, м. и др. Ср. в том же знач. словен. *brzojavka*. В русском языке это слово, сначала с колебанием в грамматическом роде (*телеграмм* и *телеграмма*), появилось в начале 60-х гг. XIX в. Ср. в письмах И. С. Тургенева (ПСС, Письма, IV): «присланный Вами *телеграмм*» (№ 967 от 27-VIII-1860 г., с. 119), «вследствие этого *телеграмма*» [№ 975, от 12-IX (31-VIII)-1860 г., с. 126], «навестить *телеграммой*» [№ 1034, от 15 (27)-II-1861 г., с. 198]. В словарях — Михельсон 1865 г., 610: *телеграмма* —

«известие, сообщенное по телеграфу». По словам Грота, ссылающегося на Webster's Dictionary, «это слово в первый раз (было) употреблено в Америке 6 апреля 1852 г. в газете Albany Evening Journal, в которой некто г. Смит... предлагает заменить этим словом слишком длинное предложение *телеграфическая депеша*» (ФР⁴, II, 928—929).

«В русском языке — из западноевропейских. Ср. англ. telegram; франц. télégramme, т.; нем. Telegramm, п. и др. Образовано на базе греческих слов τῆλε — «далеко», «вдали», «вдаль» и γράμμα, п. — «черта», «надпись», «письменное послание», «письмо». Форма ж. р. в русском языке, вероятно, под влиянием *депеша*. Ср. также более ранние слова *эпиграмма*, *программа* и др.

ТЕЛЕГРАФ, -а, м. — 1) «способ (вид) быстрой связи между сообщаемыми пунктами»; 2) «(государственное) учреждение связи, принимающее и передающее такие сообщения, а также здание, где помещается это учреждение»; 3) «аппарат, принимающий и передающий такие сообщения». Прил. телеграфный, -ая, -ое. Сущ. телеграфист, женск. телеграфистка. Глагол. телеграфировать. Укр. телеграф, телеграфний, -а, -е, телеграфіст, телеграфістка, телеграфувати; блр. тэлеграф, тэлеграфны, -ая, -ае, тэлеграфіст, тэлеграфістка, тэлеграфавач; болг. телеграф, телеграфен, -фна, -фно, телеграфически, -а, -о, телеграфист, телеграфистка, телеграфирам — «телеграфирую»; с.-хорв. телеграф, телеграфски, -а, -о, телеграфист(а), м., телеграфисткиња, телеграфирати; чеш. telegraf, прил. telegrafní (напр., столб), но telegrafický, -á, -é (о телеграфной связи), telegrafista, м., telegrafistka, telegrafovat; польск. telegraf, telegraficzny, -а, -е, telegrafista, м., telegrafistka, telegrafować. В русском языке слово *телеграф* известно с самого начала XIX в. (см., напр., «Откр. т.», ч. V, 1801 г., 544) сначала в смысле «оптический телеграф». В этом знач. слово *телеграф* отм. Яновский (III, 1806 г., 814) с отсылкой к книге, напечатанной в 1795 г. Даль (IV, 1866 г., 362) дал с отдельным толкованием выражение *электрический телеграф*; там же *телеграфный* и *телеграфщик*. Глагол. *телеграфировать* встр. в письме Г. Успенского Долганову от 30-V-1868 г. (ССРЛЯ, XV, 206), сущ. *телеграфист* известно по водевилю Чехова «Свадьба», 1889 г.: «Действующие лица: ... Ять, *телеграфист*» (СС, IX 124). В словарях русского языка *телеграфировать* и *телеграфист* впервые отм. лишь в 1908 г. (Даль³, IV, 739). «Название было придумано франц. дипломатом Мио (Miot) для изобретения братьев Шапп (Chappe) 1792—1794 гг., называвших свой аппарат, которым, как известно, пользовался Наполеон Бонапарт в своих походах, *тахиграфом*, позже *семафором*. Новое слово télégraphe было образовано на базе греческих слов τῆλε — «далеко», «вдали», «вдаль» и γράφω — «царапаю», «черчу», «пишу», «записываю».

ТЕЛЁНОК, -нка, м. (мн. телёта) — «де-

теныш коровы (или самки оленя или лося)». Прил. телёчий, -ья, -ье. Сущ. телёц, телёка, телётина. Глагол. (о)телёться. Укр. телі́, род. телі́ти, телі́чий, -а, -е, телі́ць, телі́ця, телі́тина, (о)телі́тися; блр. цялі́, род. цялі́ці, цялі́чы, -а, -ае, цялі́ец, цялі́ўшка, цялі́ціна, (а)цялі́цца; болг. телё, телёшки, -а, -о, телёц, телі́ця, телёшино (месо), телі́ се — «телюсь»; с.-хорв. тэле, род. телета, мн. тёоци, тёлёһи, -а, -е, тёллац, тёлница, тёлетина, тёлити се; словен. tele, telečji, -а, -е, telček, telica, teletina, teliti se; чеш. tele, род. telete, прил. telecí — «телячий», teliti se; словац. tel'a, род. tel'at'a, tel'aci, -ia, -ie, tel'aciua, telit' sa; польск. cielę, род. cielęcina, cielęcy, -а, -е, cielęc, ciotka, cielęcina, cielić się; в.-луж. ćelo, род. ćeleśa, ćelacy, -а, -е, ćelećina, ćelić so; н.-луж. šele, род. šeleśa, šelecy, -а, -е, šelc, (wo)šeliś se; полаб. tělā, tělāce — прил., ср., им. ед. (Rost, 428). Др.-рус. теля, род. теляти («Р. прав. по Акад. сп., Кр., ст. 28, Простр., ст. 45 (ПР, I, 72, 108); Новг. I л. по Комис. сп. под 6524 (1016) г., 81 об. (Насонов, 178)). См. еще (с XI в.) теля, тельць, телица, (с XIV в.) телятина — «пергамен из телячьей кожи», несколько позже «телячья шкура» (Срезневский, III, 945, 946). Ст.-сл. телъ, род. телате, тельць (в Супр. р. — тельць — Meyer, 257). Форма на -енок (*теленочка*), вероятно, употреблялась уже в XVI в.: Унбегаун отм. форму вин. ед. *теленочка* в документе 1585 г.; ср. в том же документе *жеребенка* (Unbegaun, 76). Но ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 16): tilla (теля) — «a calf», там же (8 : 61) telátina в знач. «телячья кожа». Более поздние слова: прил. *телячий* (Поликарпов, 1704 г., 127 об.: *теличий*; Вейсман, 1731 г., 325: *телячий*; там же *телятина* — «мясо теленка»). «О.-с. *telę, род. *telete. И.-е. корень *tel- (: *tol- : *t)- : *tele- : *tlē(i)- и др. — «поднимать», «носить», «переносить», «терпеть» [Pokorny, I, 1060—1061; автор при этом ссылается на гот. barn — «дитя» (при baigan — «носить», «рождать» < «носить зародыш»)]. Ср. вост.-лит. tėliās — «теленочка»; латыш. telš (уменьш. telēns) — тж., tele — «телка», telāda — «телячья шкура». Сюда же, возможно, относятся более далекие по знач. латыш. iztīt — «терпеть», «переносить» и далее гот. þulan — тж.; др.-в.-нем. dult (совр. нем. Geduld — «терпение», dulden — «терпеть», «переносить»); латин. tollō — «поднимаю» (в частности, обрядное «поднимаю с земли новорожденного ребенка»); греч. ἀνατέλλω — «(по)рождаю», «выращиваю», «создаю», τέλος — «аналог», «подать», «расход», «завершение», τάλας — «страждущий», «мучительный», «тяжелый»; др.-инд. tulā, f. — «тяжесть», «вес», «весы» (хинди тула — «весы»); др.-инд. tula-ati — «взвешивает».

ТЕЛЕФОН, -а, м. — «один из видов электромагнитной связи, устройство, позволяющее разговаривать на большом расстоянии»; «аппарат для такого разговора с сигнальным звонком и трубкой». Прил. теле-

фóнный, -ая, -ое. Глаг. телефе́нировать. Сущ. телефони́ст, женск. телефони́стка. Укр. телефо́н, телефони́ний, -а, -е, телефонува́ти, телефони́ст, телефони́стка; блр. тэлефо́н, тэлефо́нны, -ая, -ае, тэлефана́раваць, тэлефани́ст, тэлефани́стка; болг. телефо́н, телефоне́н, -ина, -нио, телефони́рам — «телефонирую», телефони́ст, телефони́стка; с.-хорв. теле́фон, теле́фонски́, -а́, -о́, телефони́рати, телефони́ст(а), телефони́с(т)ки́ња; чеш. telefon, (о разговоре, связи) telefonický, -а́, -ё́, (о линии, станции) telefonní, telefonovati, telefonista, м., telefonistka; польск. telefon, telefoniczny, -а, -е, telefonować, telefonista, telefonistka. В русском языке в словарях *телефон* отм. с конца XIX в. (Карташев — Бельский, III, 1887—1888 гг., 15). Встр. в письме Чехова Суворину от 13-V-1891 г.: «скажите также вашему магазину (в *телефон*), чтобы он выслал мне... две книги» (СС, XI, 506). Произв. несколько более поздние: *телефонный* и *телефонировать* отм. А. М. Викоградов, СИС, 1907 г., 330. Глаг. *телефонировать* встр. в письме Чехова Суворину от 25-X-1893 г.: «*телефонировать* в контору» (ССРЛЯ, XV, 220). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1834 г.; с 1876 г. — в совр. знач. — об электрическом телефоне Белла) téléphone. Из французского: англ. telephone; нем. Telephon и др. Образовано на базе греческих слов *τῆλε* — «далеко», «вдали», «вдаль» и *φωνή* — «звук», «голос».

ТЕЛО, -а, ср. — 1) «внешние, физические формы человеческого и вообще живого организма»; 2) «труп»; 3) «нечто материальное, вещественное, видимое и осязаемое, занимающее ограниченное пространство»; 4) «отдельный предмет в пространстве». Прил. телесный, -ая, -ое, тельный, -ая, -ое, с приставкой нательный, -ая, -ое. Укр. ті́ло, ті́лесний, -а, -е, нати́льний, -а, -е; блр. цела́, цяле́сны, -ая, -ае; болг. тѣло, телесе́н, -сна, -сно; с.-хорв. тѣло (tijelo), церк. Тѣлово (Tijelovo) — «тело господне», телеса́н, -сна, -сно : телесни́, -а́, -о́ (tjèlesan : tjèlesni); словен. telo, род. telesa (но «труп» — truplo), Telovo, telesen, -сна, -сно; чеш. tělo [но ср. těleso — «тело (в геометрии, физике, астрономии), а также «хор», «оркестр»], telesný, -а́, -ё́ — «физический», но tělový, -а́, -ё́ — «телесный» (о цвете); словац. telo, teleso [но tielko — «тельце» (детское)], telesný, -а́, -ё́, telový, -а́, -ё́; польск. ciało — «тело», cielesny, -а, -е; в.-луж. śěto, śěleso, śělesny, -а, -е (знач. — как в чеш.); н.-луж. śěto, śětny, -а, -е — «телесный». Др.-рус. (с XI в.) тѣло, род. тѣлесе: (с XII в.) тѣла, прил. тѣлесный, тѣлесный, (с XIV в.) тѣльный; ср. также тѣлище — «идол», «истукан» (Срезневский, III, 1090—1093). «О.-с. *tēlo. В этимологическом отношении очень неясное слово. Обращает на себя внимание обилие значений, которые имело это слово в др.-рус. и ст.-сл. языках, где они были унаследованы из праславянского: (по Срезневскому) — «вещество»; «существо материальное, как противоположность духу», «образ», «вид», «изображение»;

«истукан», «идол», «тело человеческое» (и др.). Если знач. «нечто вещественное, материальное и, стало быть, ограниченное в пространственном отношении, заключенное в известные пределы и имеющее форму» было старшим, то на славянской почве это слово можно отнести к одному гнезду с о.-с. *tēlo — «почва», «основа», ср. нареч. *дома* и *потолок* (см.). Тогда н.-е. корень *tel- (: *tēl-?) и *tol- : *tī-. Ср. (с иратким е) латин. tellūs — «(твердая) земля», «почва»; (с долгим е) греч. *τῆλα* — «лоток булочника», «стол (доска) для игры в кости», «край (обод) сита». Некоторые языковеды (Миклошич и др.) связывают о.-с. *tēlo с о.-с. *(s)tēlъ (тело дает тени!) хотя этимология этого слова не более ясна (см. *тень*). Если так, то тогда концовку -l-о можно было бы считать о.-с. суффиксом, как в о.-с. *dēl-о (при *dē-ti, *dē-ja-ti). По-новому, но малоубедительно объясняет это слово Махек, сближающий о.-с. *tēlo с греч. *τέλος*, с основой на -es- — «конец», «цель», «срок», «предел» (Machek, ES, 524—525).

ТЕМА, -ы, ж. — «предмет рассуждения, исследования, сочинения, повествования, спора и т. п.»; «основной мотив музыкального произведения»; (в языкознании иногда) «основа». Сюда же тематика — «сонокупность, круг тем». Прил. (к обоем словам) тематический, -ая, -ое. Укр. тема́, тематика́, тематичний, -а, -е; блр. тэ́ма, тэ́матыка, тэ́матычмы, -ая, -ае; болг. тема́, тематика́, тематичен, -чна, -чно; с.-хорв. тема́, тематекѣ́, -а́, -о́; чеш. tema, tematika, thematický, -а́, -ё́; польск. temat, matyka, tematyczny, -а, -е. В русском языке слово *тема* употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 288: *тема* со ссылкой на «Походные журналы», III, 1719 г., 60). На Украине, видимо, появилось раньше — в XVII в. Форма с *т* известна с 1-й пол. XVIII в. (Ломоносов, «Краткое руководство к риторике», 1743 г., § 8 и сл. — ПСС, VII, 25). Слово *тематика* и прил. *тематический* — более поздние. В словаре *тематический* отм. с начала XX в. (Ефремов, 1911 г., 477); *тематика* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1157), позже Ушаков, IV, 1940 г., 674. «В форме с *т* — из западноевропейских языков. Ср. нем. Thema, *n.*, Thematik, *f.* — «тематика», thematisch — «тематический»; франц. thème, (с 1842 г.) thématique — «тематический»; англ. theme, thematic — «тематический». В западноевропейских — из книжного латинского языка, где слово *thema* было заимствовано из греческого. Ср. греч. *θέμα* — «положение, вопрос (для обсуждения)», также «денежный вклад», «залог» [первоначально «то (предмет, вещь), что иладут, что положено»], от *τίθημι* — «кладу», «ставлю», «устанавливаю». Форма с начальным *е* (ѣ) — дань модному в 1-й пол. XVIII в. и несколько позже произношению греческих слов: ср. у Тредиаковского *авлет* (Соч., I, 44) и позже *еатр* (см. *театр*) и даже еще у Пушкина *авезим*, *Авепей*.

ТЕМПЕРАМЕНТ, -а, м. — «особенности человеческого характера, человеческой

пейки, выражающиеся в поведении человека, в его отношении к окружающим, в реакции на внешние раздражения и т. п., особенно же в степени его возбудимости; «сильная возбудимость», «пылкость». Прил. темпераментный, -ая, -ое — «обладающий живым, пылким темпераментом». Унр. темперамент, темпераментный, -а, -е; блр. тэмперамент, тэмпераментны, -ая, -ае; болг. темперамент, темпераментен, -тна, -тно; с.-хорв. темперамент; чеш. temperament, прил. temperamentní; польск. temperament. В русском языке слово *темперамент* известно с первых десятилетий XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 62, 1727 г.): «сия принцесса доброго *темпераменту*». Прил. *темпераментный* — более позднее. Его еще нет в словарях XIX в. В толковых словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 678). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с середины XVI в.; в знач. «пылкость», «возбудимость» — с XVIII в.) *temperament*, откуда англ. *temperament*, нем. *Temperament* и др. Первоисточник — латин. *temperamentum* — «правильная смесь», «надлежащее соотношение элементов», «соразмерность» [от *tempero* — «умеряю», «смешиваю» (в надлежащем соотношении), «сочетаю» (в правильной пропорции), «организовываю», «упорядочиваю» (далее — к *tempus* — «время», «обстоятельство», «стечение обстоятельств»)].

ТЕМЯ, -мени, ср. — «средняя часть свода черепа, находящаяся между лобной, затылочной и височными долями и состоящая из двух (теменных) костей»; «верхняя часть головы от макушки до лба». Ср. у Даля (IV, 364): *темя* горы — «самая вершина». Прил. теменный, -ая, -ое. Укр. тім'я, род. тім'я, тім'яний, -я, -я; блр. цэмя, цемный, -ая, -ае; болг. тэме, тэмени, -ина, -ино; с.-хорв. тэме (tjéme), род. тэмена, тэмені (tjémeni), -а, -а; словен. teme, temenski, -а, -о; чеш. temeno (словац. также temä), прил. temenní; польск. ciemień, род. ciemienia, ciemieniowy, -а, -е. В совр. луж. языках исчезло. Др.-рус. (с XII в.) тѣмя — «темя», «чело, лоб», «черепа», тѣменьный (Срезневский, III, 1093—1094). = О.-с. *tēmē, род. *tēmene. Одно из о.-с. образований с суф. -men-. В отношении корня слово неясное. М. б., по корню (*tē-) восходит к и.-е. *(s)tei [: *(s)toi-] — «остроконечный» (об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 1015; о рус. *темя* и соответствующих славянских образованиях здесь не упоминается). Старшее знач. (на слав. почве) могло быть «верхушка», «вершина». Ср. авест. staēga- : taēga- [и.-е. основа *(s)toi-l-o] — «вершина горы», «вершина». Правда, в других и.-е. языках, привлекаемых для сравнения, это знач. отс.: латин. stilus (от той же и.-е. основы) — «заостренный кол», «стебель», «стиль как орудие письма» [ср. рус. заимствованное *стиль* (см.)], stimulus (< *stimolos; и.-е. основа *stoi-mo-lo-) — «кол острием вверх, вбивавшийся в землю, чтобы преградить путь неприятельской коннице», «стрекало — остро-

конечная палка, которою подгоняли животных», «побуждение» (ср. рус. заимствованное *стимул*).

ТЕНЁТА, тенёт, мн. — «охотничья (звероловная) сеть». Прил. тенётный, -ая, -ое. Укр. тенёта, тенётний, -а, -е; блр. цянёты, цянётны, -ая, -ае. Ср. словен. tenet, м.: tetetvo, ср. — «охотничья сеть»; чеш. tenata, мн. (в старину также teneto, форма tenata : tenatka возникла по аналогии с řezatko) — «сеть», «тенета». Др.-рус. тенето : тонето, ср. — «ловчая сеть», «ловушка» (Срезневский, III, 947, 978). = О.-с. *teneto. И.-е. корень *ten- (: *tend-?) — «тянуть», «натягивать», «растягивать» (Pokorny, I, 1065—1066). Ср. лит. tĩkklas (с суф. -kla-) — «сеть», «невод» при tĩnti — «пыхнуть», «опухать»; латыш. tĩkls — «сеть», «паутина»; гот. uf-ranjan — «растягивать(ся)», «распядливать(ся)»; др.-в.-нем. dehen — «растягивать», «натягивать», «тянуть» (ср. совр. нем. dehnen — «растягивать»), др.-в.-нем. dona — «ветвь», «усик растения» (ср. совр. нем. Dohne — «силок»); латин. tepus — «шнурок», «петля», «силок» при tepēb — «держу», «обладаю», tendō — «тяну», «растягиваю», «раскидываю»; греч. τένω — «жила», «сухожилие» при τένω (< *tēpīō) — «натягиваю», «растягиваю», «направляю»; др.-инд. tanōti — «натягивает», «напядливает», «растягивает», «расширяет» (ср. хинди tān'nā — «растягивать»).

ТЕНОР, -а, м. — «самый высокий мужской голос»; «певец с таким голосом». Прил. теноровый, -ая, -ое. Укр. тѣнор, теноровий, -а, -е; блр. тэнар, тэнаровы, -ая, -ае; болг. тенѳр, тенѳров, -а, -е; с.-хорв. тѣнѳр, тѣнѳрскі, -а, -а; чеш. tenor, tenorový; польск. tenor, tenorowy. В совр. знач. в словарях слово *тенор* отм. с 1731 г. (Вейсман, 629): Tenor — *тенор*. Прил. *теноровый* — более позднее, в словарях — с 1866 г. (Даль, IV, 364). = Слово итальянское: tenore, m. (о голосе иногда voce di tenore) — «тенор», стар. «содержание» (напр., речи), а также «характер», «образ» (напр., tenore di vita — «характер, образ жизни»), от глаг. tenere — «держатъ», «владеть», «содержать в себе». Знач. «тенор» установилось в связи с тем, что в середине века при хорошем (полифоническом) исполнении псалмов (и пр.) в церквах главная, ведущая партия, излагавшая основную мысль, исполнялась высоким мужским голосом, который, так сказать, «держал мелодию», «вмещал в себе» содержание исполняемого произведения. Из итальянского языка — редкие до XVIII в. франц. ténor; нем. Tenor [при Ténor — юр. «содержание» (документа, письма)]; голл. tenor; англ. tenor. В русском языке старое ударение было *тенѳр*. Ср. еще у Даля (IV, 364): *тенѳр* — голос, но *тѣнор* — «певчий». Такое ударение на последнем слоге сохранялось еще долго. Перенос ударения относится к 1900-м гг. и произошел, м. б., под влиянием англ. ténor или (что более вероятно) по аналогии с некоторыми иностранными словами на -ор с ударением на пред-

последнем слог: *цѣнзор*, *дирѣктор*, *профѣссор*, *декоратор* и т. п.

ТЕНЬ, -и, ж. — «темное отражение, лежащее на поверхности, от предмета, освещенного с противоположной стороны», «затемненное пространство, куда не проникают лучи солнца или другого источника света». Ср. в говорах *стенъ* — «тень человека» (Даль, IV, 320), *стенъ* — «тень» (рост.-яросл. — Волоцкий, 89; также тобольск. — Маляревский, 28 и др.). Прил. *тенистый*, -ая, -ое, *тенистый*, -ая, -ое. Глагол. только с приставками: *оттенить* и др. Укр. *тінь*, *тіньовий*, -а, -е, *тіньистий*, -а, -е, *тіньивий*, -а, -е, *відтіняти*; блр. *цень*, *цѣневый*, -ая, -ае, *цѣнисты*, -ая, -ае, *адцѣняць*; словац. *tien*, *tienistý*, -á, -é, *odtienit'*; польск. *cień*, ж., *cieniowy*, -а, -е, *cienisty*, -а, -е, *wycieniować* — «оттенить», но *odcień* — «оттенок». В других слав. яз. в том же знач. употр. слова, соответствующие рус. *сѣнь* (< *сѣнь*) или *стѣнь* (< *стѣнь*) или производные от них: болг. *сѣнка* (< *сѣнь*-ка); с.-хорв. *сѣн* (*sjēn*); словен. *senca*; чеш. *stín* (но ср. в говорах: моравск. *típ*, лашск. *típ* при ст.-чеш. *stien*); н.-луж. *сеп*. Др.-рус. *тѣня*, ж. в «Книге судий» по сп. XVI в. (Срезневский, III, 1094). В более ранних памятниках др.-рус. языка знач. «тень» выражалось словами *сѣнь* и *стѣнь* (примеры о XI в. см. у Срезневского, III, 588—589, 897—898). В форме *тень* — Вейсман, 1731 г., 530; *тенистый* — САР¹, VI, 1794 г., 361; позже *тенистый* — СЦСРЯ 1847 г., IV, 309. « Не совсем ясно, являются ли эти три формы (*тѣнь*, *сѣнь* и *стѣнь*) разновидностями одного и того же слова или они различного происхождения. О.-с. **zěнь*, ж., надо полагать, одного происхождения с о.-с. **zъjati* (см. *сиять*, *сѣнь*, *сени*). И.-е. корень **sk'ai-* : **sk'ei-* : **sk'i-*, и которому восходят о.-с. **zěнь* и **stěнь* (Рокогноу, I, 917—918), на о.-с. почве отражался в виде **azě-* : **azi-*, что вследствие диссимиляции свистящих могло давать и **sc'ě-* : **sc'i-*. Т. о., из **sc'ěнь* могло возникнуть **stěнь* [при этом, вероятно, сыграла роль и близость и о.-с. **stěпа* : в древнерусском и в русских говорах *стенъ* — «стена» (см. Срезневский, III, 589; Даль, IV, 320)]. Из **stěнь* могло бы получиться **těнь*. Но, пожалуй, правильнее считать, что это слово общеславянское, утраченное в некоторых слав. яз. именно вследствие смешения с о.-с. **zěнь* и **sc'ěнь* > **stěнь*. Восходят же оно к и.-е. **temni-* от корня **tem(ə)-* (ср. рус. *темный*, см. *тьма*). Затруднение представляет наличие *ě* после *t*. Возможно, однако, что о.-с. **těнь* заменило собою **tenь* под влиянием о.-с. **zěнь* и **stěнь*.

ТЕОРИЯ, -и, ж. — «совокупность научных положений и принципов исследования, позволяющих объяснить какое-л. явление (или явления) или связать эти явления в одно целое»; «вообще наука, когда ее сопоставляют с практикой или противопоставляют ей». Сюда же *теоретик*. Прил. *теоретический*, -ая, -ое. Укр. *теорія*, *теоретик*, *теоретичний*, -а, -е; блр. *тэо-*

рыя, *тэарэты*, *тэарэтычны*, -ая, -ае; болг. *теория*, *теоретик*, *теоретичен*, -чна, -чно, *теоретически*, -а, -о; с.-хорв. *теорія*, *теоретичар*, *теорисни*, -а, -о, *теоретски*, -а, -о; чеш. *theorie*, *theoretik*, *theoretický*, -á, -é; польск. *teoria*, *teoretyk*, *teoretyczny*, -а, -е. В русском языке слово *теория* известно с 1-й пол. XVIII в. [«Ки. Устав морск.», 1720 г., 444 (Смирнов, 289)]. Позже — в работах Ломоносова (ПСС, IV, 10 и др.). См. также Кутина, ФТФ, 66—68. В словарях — Нордстет, II, 1782 г., 795; там же *теоретический*, тогда как *теоретик* отм. только с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 276). « Из западноевропейских языков или из позднелатин. Ср. франц. (с XIV в.) *théorie*, (с 1721 г.) *théorétique*; голл. *theorie*, *theoretisch*; нем. *Theorie*, *theoretisch* и др. Первоисточник — греч. *θεωρία* — «наблюдение», «созерцание», «осмотр», «умозрение» (в философском смысле), далее «учение», «теория», прил. *θεωρητικός*. Этимологически относится и группе *θεάωμαι* — «смотрю», «рассматриваю». Из греческого — позднелатин. *theōria*, *theorēticus*.

ТЕПЕРЬ, нареч. — «в настоящее время», «ныне», «в данный момент», «сейчас». Прил. *теперешний*, -ая, -ее. Укр. *тепер*, *теперішній*, -я, -е; блр. *цяпер*, *цяперашні*, -я, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *сега*; с.-хорв. *сад* : *сада*; словен. *zdaj*; чеш. *ted'*, *nyní*; польск. *teraz*, *obecnie*. Слово *теперь* в памятниках русского языка встр. гл. обр. со 2-й пол. XVII в. Но в форме *топерь*, т. е. с *о* после *т*, это слово употребляет уже игумен Даниил в своем «Хождении» (Срезневский, III, 979). В словарях *теперь* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 128) наряду с *топерь* (130 об.); здесь же *теперешный* (128). В САР¹ (VI, 1794 г., 92) — только *теперь*. « Восходит и то перво(е) — «впервые», «в первый раз» > «только что» > «ныне» (примеры — у Срезневского, II, 1768). В XVII в. возможны еще и *то переой* [< *то первое*, напр., у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 59): *to révoï* — «пове», и *топереа* — в «Житии» Аввакума (Автограф, 201 об.), и *топере* в Прав. гр. 1584 г. (Срезневский, Доп., 259). Форма *теперь* (с *е* после *т*) возникла на базе *топерь(о)* как следствие межслоговой ассимиляции (*о* : *е* > *е* : *е*).

ТЕПЛЫЙ, -ая, -ое — «имеющий температуру живого человеческого тела», «слегка нагретый, подогретый», «защищенный или защищающий от холода»; *перен.* «сердечно, с участием относящийся к кому-л.», «проникнутый сочувствием». Кр. ф. *тѣпл*, *тѣплá*, *тѣпло* и *тѣплó*. Нареч. *тѣплó*. Сущ. *тѣплó*, *тѣплотá*, *тѣпліца*, *тѣплінь*, *тѣплушка*. Глагол. *тѣплѣть*, *тѣпліть*, *тѣпліться*. Укр. *теплий*, -а, -е, нареч. *тепло*, сущ. *теплó*, *тепліти* — «теплеть», также *тепліпати*, *теплотá*, *тепліця*, *теплінь*, *теплушка*; блр. *цѣплы*, -ая, -ае, нареч. *цѣпла*, сущ. *цяплó*, *цяплѣць*, *цѣплінь* — «теплота», «теплынь», *цяплушка*; болг. *тѣплъ*, -пла, -пло. *тѣпло*, *стѣплям* се — «теплею», *топлина* — «теплота», «теплынь»;

с.-хорв. *tōpao, tōpax, -ila, -plo* : *tōplāi, -ā, -ō*, *otoplāvatī so* — «теплеть» *tōplati* — «утеплять», *toplōta, toplina*; словен. *topel* : *topli, -a, -o, toplota*; чеш. и словац. *tepíť, -ā, -ě*, нареч. *teplo* и (чеш.) *tepíe*, сущ. *teplo* — «теплота», *toplota* — «температура»; ср. словац. *teplica* — «горячий источник»; польск. *ciepły, -a, -e*, нареч. *ciepło, ciepłe*, сущ. *ciepło*; ср. *cieplice* — «горячие источники»; в.-луж. *śopły, -a, -e*, нареч. *śopło, śopliś* — «делать теплым», *śopłosć* — «теплота», «теплый», *śopłota* — тж. и «температура», *śoplica* — «горячий источник»; н.-луж. *śopły, -a, -e, wotsopliś* — «потеплеть», *śopło, śopłota*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *теплъ, теплый*, нареч. *тепло* : *теплѣ*, сущ. *тепло* (Новг. I л. по Синод. сп. под 6669 г.), *теплота, теплица* — «теплый» источник (Срезневский, III, 946, 949). Глагол. *теплеть, теплитъ* отг. у Поликарпова (1704 г., 128); *теплица* в знач. «оранжерея» и *теплица* — в САР¹ (VI, 1794 г., 94, 95); *теплица* — «теплое помещение (избушка, строение), где можно погреться» — у Даля (IV, 1866 г., 365), в знач. «товарный вагон с железной печью» — более позднее слово, вошедшее в употр. гл. обр. после русско-японской войны в начале XX в. Неоднократно это слово встр., напр., в очерках Вересаева «На японской войне», 1906—1907 гг.: «...санитарные *теплицы*» поезда останавливались в Мукдене, раненых... грузили в *теплицы*» (СС, III, 81), в словарях — Ушаков, IV, 1940 г., 686. «О.-с. **terpъ, -a, -o, *terpъjъ, -aja, -oje*. Корень **ter-*; суф. -*l-*, тот же, что в о.-с. **krogъ, *kualъ* и др. На слав. почве ближайшее родственное образование — о.-с. **topiti* (> рус. *топить*). Форма корня **top-* (с *o*) и южнославянских языках — нефонетического происхождения (по аналогии с **topiti*). И.-е. корень **ter-* (: **top-*) — «быть теплым» (Pokorny, I, 1069—1070). Ср. корв. *teva* — «отдуваться (пылеть) от жары»; латин. *tereō* — «являюсь (пребываю) теплым», *teridus* — «теплый», *terog* — «теплота»; ирл. *tep* (< **terp-*) — «огонь» (при вал. *tān*, бретон. *tan*); др.-инд. *tāpati, (-te)* — «является, пребывает теплым», «сжигает», «разогревает», «кается», «мучит», *taraz-, n.* — «аной», «жар», «мучение», *tarati, f.* — «дочь бога солнца» (ср. хинди *tān* — «тепло», «теплота», «жар», *tānā* — «греться», отсюда *tānāmān* — «термометр», «температура»).

ТЕРАПЕВТ, -а, м. — «врач, специализировавшийся на лечении внутренних болезней (человека) без хирургического вмешательства». Прил. *терапевтический, -ая, -ое*. Сюда же *терапия* — «лечение внутренних болезней». Укр. *терапéвт, терапéвтичний, -а, -е, терапія*; блр. *тэрапéўт, тэрапéўтычны, -ая, -ае, тэрапія*; болг. *терапéвт, терапевтически, -а, -о, терапевтичен, -чна, -чно, терапія*; с.-хорв. *терāнија* — «терапия», *терāнијски, -а, -о* (ср. нидерландск. (а) — «терапевт»); чеш. *therapeut* (чаще *internista*), *therapeutický, -ā, -ě*,

therapie; польск. *terapeuta* — «врач-практик» (ср. *internista* — «терапевт»), *terapeutyczny, -a, -e, terapia*. В русском языке в словарях сначала появляется *терапия* (Яновский, III, 1806 г., 826), потом *терапевтический* (СДСРЯ, 1847 г., IV, 277), позже *терапевт* (Михельсон 1865 г., 613; *терапевт*, *терапевт* — «практикующий доктор», «знающий медицину» (?) «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с конца XIX в.) *thérapeute* (тогда как *thérapeutique* — «заботливый», «врачующий» известно с середины XVI в.); нем. *Therapeut*; англ. *therapist* и др. Первоисточник — греч. *θεραπευτής* — «спекующийся», «заботящийся», «ухаживающий за больным», «лечащий больных» (ср. также *θεραπευτικός* — «нуждающийся и уходе»). От *θεραπεύω* «служу», «ухожжаю», «забочусь», «лечу». Происхождение этой группы слов в греческом не совсем ясно.

ТЕРЕБИТЬ, *тереблю* — «трепать, перебирать пальцами, подергивать», «беспрестанно беспокоить, надоедать, торопить кого-л.», «тормозить»; «вырывать, выдергивать с корнем, убирать с полей (лен)». Сущ. *теребилька* — «машина для уборки (теребления) льна». В говорах еще *тэреб* — «расчищенная из-под мелкого кустарника под пожню земля» (Подвысоцкий, 172). Укр. *теребіти* — «теребить», «очищать», «чистить» (от шелухи и пр.), *теребітися* — «карабкаться», «выдираться», «очищаться», *теребіля, обл.* — «место, очищенное от зарослей»; блр. *церабіць* — «прорубать, прочищать» (лес), «чистить» (овощи), «обрубать» (сучья), «теребить, дергать» (лен), *церабіцца* — «чиститься» (о птицах), «прочищаться», «чиститься», *церабільшчык* — «теребильщик». Ср. болг. *трéбъ* — «чищу», «очищаю», «привожу в порядок»; с.-хорв. *трéбити* (*trijèbiti* — «чистить», «очищать», «лущить», «шелушить», *трéбити се* — «чиститься», *трéбля* — «трнер, машина для сортировки и очистки семян»; словен. *trebiti* — «очищать» (напр., деревья от гусениц), «корчевать»; чеш. *tříbiti* — «изощрять», «совершенствовать», днал. «чистить»; польск. *trzebić* — «истреблять», «уничтожать», *trzebićiel* — «истребитель», *trzebieńiec* — «кастрат»; в.-луж. *trjebić* — «очищать», «прочищать», «кастрировать» (домашнюю птицу). Др.-рус. *теребити* — «расчищать» (Нов. вр. л. по Ип. сп. под 6522 г. — Срезневский, III, 950). «О.-с. **terbiti* — «очищать», «чистить», позже «шелушить», «корчевать» > «теребить». И.-е. база **terb-*, корень **ter-* (**terg-* : **trēi-* : **trī-*) — «тереть», «поворачивать», «крутить», «сверлить» (Pokorny, I, 1071, 1073; Frisk, II, 932; Walde — Hofmann², II, 673). Ср. латин. *terō, перф. trivi* — «тру», «растираю», «изнашиваю», «изнауряю»; греч. *τρίβω* — «растираю», «изнашиваю», «уничтожаю», «мучаю», *τρίβος* «(протопанная) дорога»; ср.-ирл. *trebaid* (< **trb-*) — «паштет».

ТЕРЕТЬ, *тру* — «нажимая на поверхность чего-л., более или менее быстро во-

дить чем-л. взад и вперед», «превращать что-л. в мелкие частицы или в порошок, разминая, разламывая, скобля». *Возвр. ф.* терётся. Ср. с приставками: втирать, растирать. *Отглагол. сущ.* тёрка. Укр. тёрти, тёртися, тёртка, тёртушка; блр. цёрці, цёрціся, цёрка; болг. трѣя (се) — «тру(сь)»; с.-хорв. трѣти, 1 ед. трѣм и та-рѣм; ср. трѣница — «узкий напильник»; словен. tretī (se, si); чеш. třítí (se, si), 1 ед. tru (se, si); словац. triet' (sa); польск. trzeć (sie), 1 ед. trę (sie), tarka (< tarka) — «терка»; н.-луж. trěś, 1 ед. tru; н.-луж. trěś, 1 ед. tru. Др.-рус. *терети: тьрѣти, 1 ед. тьру — «тереть», «стоптать», «опустошать» (Срезневский, III, 1028—1029; форма инф. терети не засвидетельствована). Ст.-сл. тѣти: тѣти (< тѣти?), 1 ед. тѣж. = О.-с. *terti (: *tyrti?), 1 ед. *tyr. На древнерусской почве, вероятно, была возможна и контаминированная форма тьрѣти (ср. тьреть, 3 ед. в Изб. 1073 г.). И.-е. корень *ter-[: *tor- (ср. торцовый): *tr-]: *tere-: *tri- — «тереть», «оттачивать» (Рокочу, I, 1071—1072). Ср. лит. tirti, 1 ед. tiriū — «исследовать», «расследовать», «изучать» [ср. trinti (где trin- из *tr-n-) — «тереть»]; латыш. tirīt — «выспрашивать», «расспрашивать»; далее латин. terō (перф. trivi) — «тру»; греч. τέρω (< *terō) — «терзаю», «тесню», «истязаяю», τέρω — «буравлю», «сверлю», τόρος — «резец» (скульптора), «валяльный инструмент»; алб. tjerë — «прять», «сучить».

ТЕРЗАТЬ, терзаю — «раздирать в клочья», «уничтожать, разрывая на части»; *перен.* «мучить кого-л.», «причинять страдания». *Возвр. ф.* терзаться. Укр. терзати — «мучить», терзатися; болг. (из русского) терзая — «причиняю душевные страдания»; с.-хорв. трѣати — «рвать», «дергать», «выдергивать», «выхватывать», *возвр.* трѣати се; ср. трѣāj — «рынок», «судорога»; словен. trzati, trzaj. В других слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. (с XII в.) тьрзати > терзати — «рвать», «дергать», «разрывать» (Срезневский, III, 1085—1086). На русской почве и ближайшем родстве с др.-рус. тьрзати находится др.-рус. тьргати — «дергать», «рвать». Ср. еще в «Житии» Аввакума (Автограф, 206 об.): «под бока толкают и за чеп торзают». Ст.-сл. трѣзати: трѣзати: трѣзати. = О.-с. *tyrzati. И.-е. база *ter-g'h-: *tergh-, корень *ter- — «тереть», «поворачивая, растирать», «просверливать» (Рокочу, I, 1073). См. *тереть*, *трогать*, *восторг*.

ТЕРМОМЕТР, -а, м. — «прибор для измерения в градусах температуры (тела, воздуха, воды и т. д.)». Сюда же термометрический, -ая, -ое. Укр. термбметр, термометричний, -а, -е; блр. тэрмбметр, тэрмаметрычны, -ая, -ае; болг. термомётър; с.-хорв. термометар; польск. termometr, termometruczny, -а, -е; в.-луж. termometr. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. teploměr; словен. toplomer. В русском языке слово *термометр*

известно со 2-й пол. XVIII в. Оно встр. в научных сочинениях Ломоносова (ПСС, IV, 448, 449, 551). [Ср. Кутина, ФТФ, 177: *еермометр* отм. с 1718 г., *термометр* — с 1732—34 гг.]. В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 796: *термомётр*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1824 г.) thermomètre; нем. Thermometer; англ. thermometer и др. Научный термин, составленный на основе греч. прил. θερμός — «теплый» и сущ. μέτρον «мерило», «единица измерения».

ТЕРМОС, -а, м. — «сосуд с выкачанным воздухом между его двойными стеклами, предохраняющий помещаемый в него продукт от остывания или нагревания». Укр. термос; блр. тэрмас; болг. термос; чеш. termoska; польск. termos. В некоторых слав. яз. отс. В словарях иностр. слов отм. с 1926 г. (Вайсблит, 513). = Недавнее заимствование, возможно, из английского. Ср. англ. thermos flask (или vacuum flask); франц. thermos; нем. Thermosflasche и др. Там этот термин — также недавно придуманное слово. Самый принцип устройства дорожного термоса-фляги был разработан и осуществлен английским физиком Дьюаром (Dewar) в 1898 г. Англ. thermos flask в первой части сложения восходит к греч. прил. θερμός — «теплый», «горячий» (flask — «фляга», «фляжка»).

ТЁРН, -а, м. — «кустарник, иногда низкорослое дерево рода сливы, с колючками на стволе и ветвях», *Rubus spinosa*; «плоды этого растения темно-синего и черного цвета с очень терпким вкусом». Мн. тернии и терны (ед. терн), *собр.* устар. терние — «колючки», «шипы»; *перен.* «трудности». Прил. терновый, -ая, -ое (отсюда терновник), тернистый, -ая, -ое. Укр. терен, терник — «терновник», терня, ж., терні, мн. тер(е)новий, -а, -е, тернистий, -а, -е; блр. цёрн, цярнбунік, цёрні, мн., род. цярняў, цярновы, -ая, -ае, цярністы, -ая, -ае; болг. трѣнка, трѣни — «тернии», трѣне, *собр.* — «заросли терновника», трѣнен, -а, -о, трѣнийв, -а, -о — «тернистый»; с.-хорв. трн, трње — «терние», «тернии», трнов(и), -а, -о, трнови-т(и), -а, -о — «тернистый»; словен. tru — «шип», «колючка», truje — «терновник», trnov, -а, -о; чеш. trnka — «терн», «терновник», tru — «шип», «(терновое) игла», «колючка», truť — «терновник», «колючий кустарник», «колючки», trnový, -á, -é — «терновый», trnitý, -á, -é — «тернистый»; словац. trnka — «терн», trň — «шип», «колючка», trnie — «терновник», «терн», trnový, -á, -é, trnistý, -á, -é; польск. tarni-па — «терновник», tarn — «терн», «терновник» и «колючка», «шип», tarniowy, -а, -е, tarniowy, -а, -е — «терновый», tarnie, *собр.* — «дикое сливовое дерево» (Дубровский, 658), но oieguie, мн. — «тернии», ciernisty, -а, -е; в.-луж. černina — «терновник», čerń, м. — «колючка», «шип», čerujowy, -а, -е — «терновый», černity, -а, -е, černjaty, -а, -е — «тернистый»; н.-луж. čerń — «колючка», černjaty, -а, -е — «тер-

новый», «тернистый». Др.-рус. (с XI в.) *тьриъ* — «шип», «колючка» и «терновник», *тьрине* — «терновник», *тьрновъ*, *тьрновый*, *тьрновъль*, *тьрновыйый*, *тьрнянь*, *тьрняный*, *тьрньный* (Срезневский, III, 1086—1087). Ст.-сл. *търънъ*, *търънина*, *търъноуа*, *търънънъ*, *търънънъ*. Более позднее прил. *тернистый* в словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 128). = О.-с. **търънъ*. И.-е. база **(s)ter-p-* : **(s)tr-p-* — «растение с колющим стеблем»; корень **ster-* — «быть жестким, твердым», «твердеть», «коченеть» (Рокоту, I, 1031). Ср. гот. *raignus* — «шип», «колючка»; др.-в.-нем. *thorn* (совр. нем. *Dorn* — «шип», «колючка», *Dornbusch* — «терновник»); др. (и совр.) исл. *þorn* — «шип», «колючка» (совр. «острие», «булавка»); греч. *τίρναξ* — «стебель кактуса»; др.-инд. *tṛṇam*, л. — «травя», «злак», «соломина» (ср. хинди *три* — «травя», бенг. *трино* — «солома»).

ТЕРПЕТЬ, *терплѣ* — «стойко и безропотно переносить, переживать что-л. тяжелое (в нравственном смысле) или неприятное», «крепиться», «мужаться»; «мири́ться с наличием чего-л.»; «страдать». *Сущ.* *терпѣние*. *Прил.* *терпѣмый*, -ая, -ое (отсюда *терпѣмость*), *терпѣливый*, -ая, -ое. Укр. *терпіти*, 1 ед. *терплѣ*, *терпіння*, *терпимий*, -а, -е, *терпимість*, *терпеливий*, -а, -е (чаще *терплячий*, -а, -е); блр. *цярнець*, 1 ед. *цярплѣ*, *цярпѣние* (чаще *цярпліваць*), *цярпимы*, -ая, -ае, *цярпимасць*, *цярпівы*, -ая, -ае; болг. *търня* — «терплю», *търпѣние*, *търпѣм*, -а, -о, *търпѣмост*, *търпеливъ*, -а, -о; с.-хорв. *трѣнети*, 1 ед. *трѣним*, *стрильє* (*tṛpljenje*), (с) *трѣпљив(и)*, -а, -о, *трѣпљив(и)*, -а, -о; словен. *trpeti*, *trpljenje* — «страдание», *strpen*, -а, -о — «терпеливый»; чеш. *trpěti*, 1 ед. *trpí*, *trpění*, *trpělivý*, -á, -ě; словац. *trpiet'* — «страдать», «терпеть», *trpezlivý*, -á, -é; польск. *cierpieć*, 1 ед. *cierpie*, *cierpienie* (чаще *cierpliwość*), *cierpliwu*, -а, -е; в.-луж. *śerpjeć*, 1 ед. *śerpiu*, *śerpienje*, *śerpliwu*, -а, -е; н.-луж. *śerpjeć*, *śerpiu*, -а, -е, *śerpliwu*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *тьрпѣти*, 1 ед. *тьрплѣ*, *тьрпѣние*, *тьрпѣливъ*, *тьрпѣливый* (Срезневский, III, 1087—1088). Ст.-сл. *търъпѣти*: *търъпѣти*, 1 ед. *търъпѣ*: *търъпѣ* и др. = О.-с. **търъпѣти*, 1 ед. **търъпѣ*. На слав. почве ср. (и см.) рус. *терпнуть*, *терпкий*. И.-е. корень **(s)ter-* [: **(s)tor-* : **(s)tr-*], расширитель -р-. Ср. (без начального s-) лит. *tīrpti*, 1 ед. *tīrptū* — «неметь», «коченеть», «делаться бесчувственным»; латыш. *tīrpt* — «неметь»; др.-в.-нем. *dērb* : *derbi* — «неокислившийся», «незаквашенный» (совр. нем. *derb* — «крепкий», «дюжий», «грубый»); латин. *torreo* — «нахожусь в оцепенении», «коченею», *torreo* — «оцепенение», «окоченение». Ср. с начальным s- лит. *stēptis* — «настанвать на своем праве», *stīrpti* — «подрастать», «развиваться»; латин. *stirps* — «нижняя часть ствола с корнями», «ствол», «дерево», «род»; др.-в.-нем. *sterban* (совр. нем. *sterben*) — «умереть».

ТЕРПКИЙ, -ая, -ое — «вяжущий (на вкус)», «вызывающий оскормину»; *перен.*

«горестяй», «не дающий улады», «требующий терпения». *Сущ.* *терпкость*. Укр. *терпкий*, -а, -ё. Ср. болг. *трѣпчивъ*, -а, -о — тж.; с.-хорв. *трѣпак*, -ика, -ико : *трѣпкѣ*, -а, -о; словен. *trpek*, -рка, -рке; чеш. (и словац.) *trpký*, -á, -ě, *trpkost* (словац. *trpkost*); польск. *cierpi*, -а, -ie, *cierpkosć*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *тьрпѣкъ*, *тьрпѣкий* — «доставляющий страдание», позже «жестокый», «терпкий» (Срезневский, III, 1087). Ст.-сл. *търъпѣкъ* (: *търъпѣкъ*) — тж., *търъпѣсть* — «терпкость». = О.-с. **търъпѣкъ*, -а, -о, *търъпѣкъъ*, -аја, -оје. Корень **търъ-*, тот же, что в о.-с. **търъпѣти*, **търъпѣти*. И.-е. база **(s)terp* [: **(s)torp-* : **(s)trp-*]; корень **(s)ter-* — «быть или становиться жестким», «коченеет», «падать» (Рокоту, I, 1024). Ср. перс. *торш* — «кислый» (и «хмурый»), *торшан* — «щавель», *торши* — «кислота», «изжога» (если основа *торш-* восходит к **trf-ša-*).

ТЕРПНУТЬ, *терпну* — (о конечностях, о частях живого тела) «неметь», «терять чувствительность». Укр. *терпнути*, 1 ед. *терпну*. В блр. отс. Ср. болг. *патрѣпна*, сов. — «онемею», «оцепенею» (несов. *патрѣпнам*); с.-хорв. *трѣнути*, 1 ед. *трѣнем* — «цепенеть», «неметь», «затекать», «мертветь»; словен. *trpniti*; чеш. *trnouti* — «деревенеть», «мертветь», «замирать»; словац. *tṛpnúť* — тж.; польск. *cierpnąć*, 1 ед. *cierpie*; н.-луж. *ścierpnąć*, 1 ед. *ścierpiu* — тж.; в.-луж. *ścierpnąć* — тж. В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях — с 1794 г. (САР, VI, 102: *терпну*). Но этот глагол несомненно существовал и раньше. = О.-с. **търъпѣти*, 1 ед. **търъпѣ*. Корень **търъ-*, тот же, что в о.-с. **търъпѣти* (см. *терпеть*). И.-е. база **ter-p-* (**tor-p-* : **tr-p-*). Ср. лит. *tīrpti* — «неметь», «коченеть», «делаться бесчувственным»; латыш. *tīrpt* — тж.; латин. *torreo* — «нахожусь в оцепенении», «коченею».

ТЕРРАСА, -ы, ж. — 1) «летняя пристройка к жилому дому в виде площадки с крышей на столбах»; 2) «естественный или искусственно сделанный уступ (напр., на склоне горы), образующий подобие площадки или ступени». *Глаг.* (к *терраса* во 2 знач.) *террасировать*. Укр. *тераса*, *терасувати*; блр. *тэраса*, *тэрасавань*; болг. *тераса*; с.-хорв. *тераса*, *тэрасаст(и)*, -а, -о — «террасовидный»; чеш. *terasa*, *terasovitý*, -á, -ě — «террасовидный»; польск. *terasa* (чаще *teras*). В русском языке слово *терраса* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 834: *террас* : *терраса*). Встр. у Пушкина в статье «Французская академия», 1836 г., где речь идет о садах, о «висячих террасах» во 2 знач. (ПСС, XII, 47). Знач. «пристройка» на русской почве появилось несколько позже. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 365): *тераса* — «широкое просторное крыльцо, особ. каменное». = Из французского языка. Ср. франц. (с XV в.) *terrasse*, *f.* — «земляная насыпь» (ср. *travaux de terrasse* — «земляные работы», *terrasser* — «насыпать землю»), также «терраса» (в разных

знач.), «галерея», «площадка», «плоская крыша». Из французского: нем. *Tegasse*, *f.*; англ. *teggase*. Во французском — из ст.-прованс. *teggassa*, от *tegga* — «земля».

ТЕРЯТЬ, *терю* — «незаметно для себя лишаться чего-л., утрачивать что-л.»; «оставлять что-л. неизвестно где». *Возвр. ф. теряться*. *Сущ. потеря*. Ср. с.-хорв. *tě-rati* (*tjě-rati*) — «гнать», «преследовать», «вести процесс, судиться с кем-л.» («терять» — *губить*). Словен. *terjati* — «настойтельно требовать», «выскивать». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *губити*, *втрачати*, *втрата*; чеш. *ztráceti*; польск. *gubić*, *tracić*. Др.-рус. *теряти* — «приводить в неустройство (?)» — в Сл. Дан. Зат. («злая жена дом мужа своего *теряет*»), в I Новг. л. под 6841 г. («*те-рая* волость новгородскую») и др. (Срезневский, III, 952). = О.-с. **terjati*. Корень, вероятно, тот же, что в рус. *тереть* (см.), *тратить* (см.), *тратить* (см.). Совр. знач. могло развиться из знач. «приводить в упадок», «губить», «утрачивать», а это знач. близко к тому, что предполагает Срезневский для древнерусского языка.

ТЭС, -а, *м.*, *собир.* — «пиленые (или тесаные) тонкие доски, предназначенные гл. обр. для крыши или для обшивки стен деревянного дома». *Прил. тесовый*, -ая, -ое. Сюда же *тесать*, 1 ед. *тешу* — «снимать с бревна, обрабатывая его вдоль, его поперечный слой», «обрабатывать дерево, камень для стройки», отсюда *тесак* — «топор (плотничий, для тесанья)», *тесло* — «плотничий топор с лезвием, расположенным перпендикулярно топорнику». Укр. *тес*, *тесати*, *тесло* — «тесак». В блр. отс. (ср. *дóшкі*, *дрáніцы* — «тес», *часáць*, *склюдова́ць* — «тесать»). Ср. болг. *тесам* — «тешу», *тесак* (обл.), *тесла*, *ж.*; с.-хорв. *тесати* — «тесать», *тесак* — «большой широкий нож», *тесла* — «тесло»; словен. *te-sati*, *tesla*; чеш. *tesati* — «тесать», *tesař* — «плотник», *tesák* — «охотничий нож» (ср. *prkno*, *жн.* *prkna* — «тес»); словац. *tesař*, *tesár* — «плотник», *tesák*, *teslica*; польск. *ciós* — «обтесанный камень» (в недавнем прошлом и «тес», но теперь в этом знач. употр. *tarcice*, *жн.*), *ciosowy*, -а, -е, *ciosać*, *cieślica* — «тесло» (ср. *cieśla*, *ж.* — «плотник»); в.-луж. *śesać* — «тесать», *śesačka* — «обтесанное дерево», *śesak* — «плотничий топор», «тесак». Др.-рус. (с XI в.) *тесати*, *тесла*, *ж.* — «особый род топора», (с XVI в.) *тесъ* — «тонкие доски» (ср. в XIV в. *тесъ* — «отрубок», «щепка»); (с XVI в.) *тесина* — «тонкая доска» (Срезневский, III, 952—953). = Надо полагать, *тес* — более позднее (отглагол.) образование, чем *тесать*. О.-с. **tesati* — «тесать», **tesla* *ж.* : **teslo*, *ср.* — «топор». И.-е. корень **tek'p-* — «плести» (Pokorny, I, 1058—1059). Ср. лит. *tašyti* — «тесать», «обтесывать», *tašklis* — «плотничий топор»; латыш. *tēst* — «тесать», *teseklis* — «тесло»; далее др.-в.-нем. *dehsa* : *dehsala* — «топор», «кирка», «мотыга»; латин. *texō* — «тку», «сплетаю», «строю», *tēla* (< **tek'slā*) — «ткань», «пау-

тина»; греч. *τέκτων* — «плотник»; авест. *tašaiti* — «строит», «создает» (ср. перс. *tāsh* — «топор»); др.-инд. *takṣati* — «тешет», «обрабатывает (дерево)», *takṣan-*, *т.* — «плотник»; хетт. (основа) *takš-*, *tak-keš-* — «соединять», «связывать».

ТЕСНЫЙ, -ая, -ое — «недостаточно просторный», «стиснутый», «нуждающийся в расширении», «давящий», «сжимающий», «слишком плотно прилегающий», «расположенный слишком близко, вплотную», «сплоченный». *Кр. ф. тесен*, -сна, -сно. *Нареч. тесно*. *Сущ. теснота*, *теснина*. *Глагол. теснить*, *тесниться*. Укр. *tіsnий*, -а, -е, *tісно*, *tіснотá*, *tіснина*, *tіснити* (но «тесниться» — *tіснутися*); блр. *цёсны*, -ая, -ае, *цёсна*, *цесната*, *цяснина* (но «теснить» — *сціскаць*, *ціснуць*, «тесниться» — *ціскацца*, *ціснуцца*); болг. *тесен*, *тясна*, *тясно*, нареч. *тясно*, *теснотá*, *теснина*; с.-хорв. *тесан* (*tijesan*), -сна, -сно : *тесни* (*tijesni*), -а, -о, *тесно* (*tijesno*), *тесноћа* — «теснота», *теснац* (*tjěsnac*) — «теснина», *теснити* (*tijěsniti*); словен. *tesen*, -sna, -sno, *tesno*, *tesnost*, *tesniti* (se); чеш. *těsný*, -á, -é, *těsně* — «тесно», *těsnost*, *tіsniti* (se), *těsnati* se; словац. *tesný*, -á, -é, *tesno*, *tesnota*, *tesnina*, *tesnit'* — «уплотнять», *tiesnit'* — «теснить», «удручать»; польск. *ciasny*, -а, -е, *ciasno*, *ciasnota*, *cieśnina* — «теснина», «пролив», *cieśnić* (sie); в.-луж. *śesny*, -а, -е, *śesno*, *śesnota*, *śesnina*, *śesnić* (so); н.-луж. *śesny*, -а, -е, *śesnosć* — «теснота». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тѣснъ*, *тѣсный* (без *ь* после *с*) — «тесный», «трудный», «тяжелый», *тѣснота*, *тѣснина* (XIII в.), *тѣснитися* (Нов. вр. л. под 6485 г.); ср. *тѣснь* — «теснина»; также *тѣщити*, 1 ед. *тѣщу* — «сжимать», «попирать» (Срезневский, III, 1094—1096). = О.-с. **těskuz* > **těsnъ*, -а, -о, **těsnъjъ*, -аја, -оје. Из *тѣснъ* на др.-рус. почве *тѣснь*. О.-с. прил. **těsknъ*, от о.-с. корня **těsk-* (аб-лют **tisk-*; см. *тискать*). Суф. -п- (не -ьп-!), как в о.-с. **zōlnъ* (> рус. *солон*), **rylnъ* (ср. рус. *полный*), **čygnъ* (ср. рус. *черный*). Но дальнейшие связи о.-с. **těs(k)nъ* по корню не ясны. Надо полагать, что к этому корневому гнезду относится также о.-с. **těsto*, где -t-(o) является суффиксом. Если так, то и.-е. базой можно считать **tā(i)z* : **tē(i)z* : **tis-*, а корнем **tā(i)-* и т. д. — «плавить», «топить (на огне)», «таять», «исчезать» (Pokorny, I, 1053—1054, без упоминания о рус. *тесный*). См. *тесто*.

ТЕСТО, -а, *ср.* — «густая вязкая масса из муки, замешенной на воде или иной жидкости». Укр. *tісто*; блр. *цёста*; болг. *тестó*; с.-хорв. *těsto* (*tijesto*); словен. *testo*; чеш. *těsto*; словац. *cesto*; польск. *ciasto*; в.-луж. *čěsto*; н.-луж. *śěsto*. Др.-рус. (с XI в.) *тѣсто*, (с XV в.) прил. *тѣс-танный* : *тѣс-тевый* (Срезневский, III, 1094). = О.-с. **těsto*. И.-е. основа **toi-s(k)-t-o*, где корень **toi-* (< и.-е. **tēi-*), а -s(k)- в -t-o- — суффиксальные элементы. На слав. почве слово связано с о.-с. **tiskati* (см. *тискать*). Ср. др.-в.-нем. *theisk* : *deisk* — «навоз», «помет», «кал», «грязь», *theismo* :

deismo — «закваска»; др.-ирл. *tóis-renn*, *tá-is* — «тесто»; вал. (кимр.) *toes* — тж.; бретон. *toaz* — тж. (Льюис — Педерсен, § 14); греч. *staís* : *staís*, род. *σταῖτος* (старшая форма основы **taist-*) — «тесто из пшеничной муки».

ТЕСТЬ, -я, м. — «отец жены по отношению к ее мужу». Укр. *тесть*; блр. *тэць*; болг. *тѣт*; с.-хорв. *tāst*; словен. *tast* : *test*; словац. *test'*; ст.-чеш. *test*, род. *cti* (ср. совр. чеш. *tchán*); польск. *teść* (новообразование в м. *cieść*, род. *ćcia*, в старопольском языке и в говорах). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тѣсть*, род. *тѣстѣ* (> *цтѣ*) и *тѣстѣя* (> *цтѣя*). Примеры — у Срезневского (III, 1089—1090). = О.-с. **tъstь*, с основой первоначально на -i-. В этимологическом отношении трудное слово. Возможно, что это слово относится к группе терминов родства, нисходящих по корню к в.-е. **tat-* : **tet-* : **tit-* (см. *тѣтя*, *тѣмѣя*). Суф. на о.-с. почве -t- (ъ) как и **zety* (см. *зѣть*). Т. о., о.-с. **tъstь* из **tъt-t-ъ* (< **tīt-t-ī*), с диссимиляцией *tt* > *st*. Ср. лит. *tėtė* : *tėtis* — «папа», «тѣтя», *tėtà* — «тетя»; др.-прусс. *thetis* — «дедушка»; ност.-фризск. *tate* — «отец»; латин. *tata* — «папа», «отец»; др.-инд. *tatā-h* — «отец». Этот корень иногда встречается и и.-е. языках и с гласными, восходящими к и.-е. *i* и *u*: швед. (прост.?) *titta* — «тетка» (другие примеры см. Pokorny, I, 1056). Вероятно, сюда относятся колым. *титѣ* — «слово обращения, равносильно русскому *друг*» (Богораз, 142).

ТЕСЬМА, -ы, ж. — «узкая тканая или плетеная полоска, употребляемая как отделочный материал (напр., для отделки, обшивки платья или мягкой мебели) или для подвязывания или закрепления чего-л.». *Тесемка* — тж. Укр. *тасьма*; блр. *тасьма*; польск. *taśma*, *tasiemka*. В других слав. яз. отс. Ср. и том же знач.: болг. *ширѣт*, *лѣнта*; с.-хорв. *трака*, *вѣнца*; чеш. *tkanice*, *kaloun*. В русском языке слово *тесма* известно с XV в., причем и памятниках этого времени оно употр. обычно в форме с *я* после *т*: *тѣс(ъ)ма*, откуда *тес(ъ)ма*. Самый старый случай отм. Коршем (Korsch, AfslPh., IX, 673) в «Духовной» кн. Юрия Васильевича 1472 г.: «на синѣ *тѣсмѣ*», «ка червчатѣ *тѣсмѣ*» (СГГД, I, № 96, с. 230). Ср. несколько позже: «*тѣсму* червчату», «два ожерелья *тѣсмѣны*» в документе 1488 г. (Сб. РИО, т. 35, № 2, с. 11), «пять *тѣсмѣ*» (ib., № 7, 1489 г., с. 26 и др.). В начале XVIII в. это слово снова появляется в форме *тасма* (Поликарпов, 1704 г., 127: *тасма* — «зона ex lana», «laneis filis texta»), позже — у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг.: *тасьма* (ПСС, VII, 732). В словарях в форме *тесма* и проназ. *тесемка* отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 112). = С Востока. Там это слово в форме *тасма* : *тасмѣ* и т. п. широко распространено как и языках тюркской семьи, так и в других языках. Ср. каз.-тат., кирг. *тасма* — «лента», «тесма»; узб. *тасма* — «полоса»; уйг. *тасма* — «ремень», «полоса кожи», «лента»; башк. *тасма* — «лента»,

«тесма»; каракалп. *таспа* — тж.; якут. *таспа* — «наружная крышка урасы (шалаша)»; турец. *tasma* — «ошейник», «ремешок» (деревянных туфель). Кроме того, см. Радлов, III, 924: *тасма* : *таспа*. Ср. также чуваш. *tăsm* — «кусочек», «отрез». Далее: монг. *тасам* — «тесемка»; бурят. *таһама* — «кожаные ремешки». В языках иранской группы: перс. *tāme* — «ремень»; афг. *тасма* — «ремень», «полоска кожи»; из иранских языков — хинди *тае'мѣ* — «ремень», «шнурок». По фонетическим соображениям можно полагать, что это слово в русском языке было дважды заимствовано: сначала в форме *тѣсма* : *тесма* (возможно, через торговых людей — из персидского), а потом, значительно позже в форме *тасма* — из тюркских языков. Из этих двух форм в общее употр. вошла все же первая форма. Происхождение этого слова и его история на Востоке по выяснены.

ТЕТЕРЕВ, -а, м. — «лесная птица отряда куриных, самец, с черным оперением, с белой поперечной полосой на каждом крыле, с характерным хвостом, крайние рулевые перья которого загнуты в стороны наподобие лиры, откуда латинское название этой птицы *Lyrurus (tetrix)*». Самку обычно называют *тетерка*. Сюда же прост. бран. *тетеря*. Прил. *тетеревый*, -ая, -ое. Укр. *тетерев*, *тетерка*, *тетерн*, *тетерячий*, -а, -е; блр. *цецярѣк*, *цяцѣрка*, *цяцѣра*, *цецѣрукѣвы*, -ая, -ае; болг. *tétrav* : *téterev*, *téterka*; с.-хорв. *tétrēb* (*tétrijeb*), *tétrēbica*; чеш. *tetřev*, прил. *tetřeví*; словац. *tetrov*, прил. *tetroví*; польск. *cietrzew*, *cięciorka*. Др.-рус. (с XII в.) *тетьрь*, (с XVI в.) *тетеревъ* (старая основа на -i-), ст.-сл. и др.-рус. книжн. *тетрѣвъ* (Срезневский, III, 953—955; Unbegaun, 69, 189), прил. *тетеревинъ*, *тетеревинный* (Unbegaun, 330). Прозвище *Тетеря* известно с 1489 г., фамилия *Тетерин* — с 1425 г.; любопытна фамилия *Тетеревлев* с л эпентетическим после *е*, 1645 г. (Тупиков, 781). = О.-с. **teter(v)ъ*, род. **teter(v)i*. Ср. лит. *tetervà* — «тетерка», *tėtervinas* — «тетерев»; латыш. *teteris* (**tetervis*); др.-прусс. *tatarwis* — «тетерка»; др.-сканд. *riður* (сопр. исл. *riður*) — «глухарь»; латин. *tetripplō* — «крякаю (по-утиному)», также, по-видимому, *turtur* — «гоголь»; греч. *тетраων* (< **тетраF-ων* — «глухарь», «тетеря», *тетраξ* (< **tetraks*) — (предположительно) «глухарь» (отсюда латин. *tetrax* — тж.); ср.-ирл. *tethra* (< **tetoriā*) — «ворона»; перс. *tāzār* — «фазан»; др.-инд. *tittirāh* (ср. хинди *tītār*) — «куропатка». Все эти слова авукоподражательные по своему характеру. И.-е. праформа удвоенной основы могла бы быть **tet(e)r-*; суф. -v- (< -ц-) появился на славяно-балтийской почве.

ТЕТИВА, -ы, ж. — «жгут, шнур, струна, жила и т. п., стягивающие концы лука». В специальном употреблении и в говорах — также «бечева, за которую (бурлаки) заводят (речное) судно тягую»; (охотн.) «цепочка, коею смыкаются гончие

попарно» (Даль, IV, 369); арханг. тетива — «веревка, которою обшивают края паруса» (Подвысоцкий, 172); томск. тетива — «веревка невода, сети» (Палагина, III, 182; там же титивка — «бечевка у охотничьих ловушек»); олон. тйтека — «веревка, которою обшивается сеть по краям» (Куликовский, 123) и др. Прил. тетивной, -ая, -ое (по Далю, уп.). Укр. тятива; блр. цецiвa; болг. тетива (также жiца); с.-хорв. тетiка — «тетива», «сухожилие», мат. «хорда»; словен. tetiva; чеш. tětiva и словац. tetiva — «тетива», мат. «хорда»; польск. cięciwa — «тетива», мат. «хорда», «сухожилие». Др.-рус. (с XI в.) титива — «жила», «тетива» (Срезневский, III, 106). Ст.-сл. татива (Meuser, 286). В русском языке *тетива* из *титива*. О.-с. *tetiva. Основа *tet- (< *tept-). И.-о. база *tempr-: *tempr- (см. *тупой*): *tpr-] — «тянуть», «натягивать», «напрягать» (Pokorny, I, 1064—1065) представлена лит. tēpti — «тянуть», «вытягивать», «натягивать», tēpra — «тетика» (тогда как tēptūva — тж. по происхождению славянское слово, видоизмененное применительно к литовскому произношению); латыш. tiept — «делать тугим, упругим», «натягивать»; исл. þomba — «раздувать», «надувать»; норв. temme — «укрощать», «смирять»; латин. tempus — «промежуток времени», «момент», «время»; перс. тафтāи — «крутить», «вить» (и.-о. корень *tpr-). Труднее объяснить формальную принадлежность -tiv-a. Махек (Machek, ES, 528) вслед за Миклошичем (Miklosich, EW, 352) видит здесь суф. -tiv-, как в с.-хорв. jētivo — «еда», ст.-чеш. stativo — «деревянная подпорка» и др. Не менее вероятно, что -tiv-a — тот же суф. (собственно адъективный) -iv-a (как и рус. *краница* и пр.), но добавленный и о.-с. суффиксу -t-. Т. о., о.-с. *tetiva не является ли производным сущ., если не прил., от незасвидетельствованного *te(p)ty? Ср., кстати, рус. диал. (волог.) тестьт — «тянуть», «тащить», «везти с усилием» (Даль, IV, 365), если оно из *тялтыт.

ТЕТРАДЬ, -и, ж. — «сшитые листы писчей бумаги (ученические тетради — обыкновенно и четверть полного листа) в обложке или в переплете для разного рода записей», «сложенный печатный лист в книге». Уменьш. тетрадка. Прил. тетрадный, -ая, -ое, (к *тетрадка*) тетрадный, -ая, -ое. Болг. тетрадка (от устар. тетрад). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. зшиток : зшит; с.-хорв. свѣска; чеш. sešit; польск. zeszyt. Др.-рус. (с XI в.) тетрадь (позже иногда татрать, тетрадь) — «четыре листа пергамента или бумаги, сшитые вместе», «свиток» (Срезневский, III, 954, также 926, 982). Ср. у Соболевского («Сл. пал.»², 6): «Тетрадь обыкновенно заключает в себе 8 листов или 16 страниц». Ст.-сл. тетрадь — тж. = Из греческого языка. Ср. др.-греч. τετράδιον — «четверка солдат»; сложные образования с тетра-: тетра-εδρον — «четырёхгранный», тетра-λογία — «тетралогия» и др., от τετράς, род. τετράδος — «число четыре», «четверка», «четыре-

рица» (ср. τέσσαρες, атт. τέτταρες — «четыре»). В средневековом греческом языке новообразование τετράδιον получило то знач., которое отм. Срезневский. Новогреч. τετράδιον — «тетрадь».

ТЕТЯ, -и, ж. — «сестра матери или отца по отношению к их детям»; «жена дяди». Тётка — тж. Ср. в говорах: пошех. тэта (Копорский, 193). Прил. (к *тётя*) тётки, -а, -о, (к *тётка*) тёткин, -а, -о. Укр. тітка, но дядина — «жена дяди» [ср. (из рус.) тётя при обращении детей к взрослой женщине]; в зап.-укр. говорах тётя: тэта, тётік, -а, -о (Гринченко, IV, 259); блр. цётка (ср. цёця — при обращении детей к взрослой женщине); болг. тётка, тёткин, -а, -о; с.-хорв. тэта (ср. тётак — «муж тетки»), тётка, тёткин, -а, -а; словен. teta, tetin, -а, -о; чеш. и словац. teta, tetka, чеш. tetčí — «теткин»; польск. ciotka, ciocia, ciotczyn, -а, -о, cioteczyn, -а, -е; в.-луж. četa, četka, čeciny, -а, -е; и.-луж. šota, šotka. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тета, позже тетька, др.-рус. тетьчичь — «сын тетки», тетичьна — «дочь тетки» (Срезневский, III, 953—955). О.-с. *teta. Ср. лит. tetà — «тетя» (ср. tėtė : tėtis — «папа», «тетя»); греч. τέτα — «отец», «папаша» (в обращении к пожилому мужчине), также тата; латин. tata — «папа». Форма *тётя* (с мягким вторым т) — поздняя, редкая еще в XVIII в. Державин дал ее в списке слов для САР на букву т, но в словарь она не была включена (см. Соч., IX, 115). В этимологическом отношении слово *тетя* относится к группе двусложных слов детской речи с повторением (полным или частичным) первого слога. И.-е. *tata-, *tēta- (Pokorny, I, 1056). Ср. (и см.) дядя, народн. тятя, также пана, мама и т. п. Франц. (с XIII в.) tante (откуда и пом. Tante — «тетка» не имеет отношения и рус. *тетка*, *тетя*: оно из ст.-франц. ante < латин. amita, где -it-a суф., а am- от детского *амма (ср. греч. ἀμμή — «мать», «мама»).

ТЕХНИКА, -и, ж. — «орудия, средства и приемы трудовой деятельности на данной стадии общественного производства»; «совокупность машин, механизмов, механических устройств, аппаратов и пр.»; «совокупность профессиональных приемов и навыков в каком-л. деле», «мастерство». Прил. технический, -ая, -ое. Сюда же техник. Укр. техніка, технічний, -а, -е, технік; блр. тэхніка, тэхнічны, -ая, -ае, тэхнік; болг. техника, технически, -а, -о, техник; с.-хорв. техника, технички, -а, -о, техничар; чеш. technika, technický, -á, -é, technik; польск. technika, techniczny, -а, -е, technik. В русском языке слово *техника* по словарям известно с 1-й пол. XIX в. (СДСРЯ, 1847 г., IV, 280), тогда как прил. *технический* — с начала этого столетия (Яновский, III, 1806 г., 840). Из западноевропейских языков. Ср. нем. Technik — «техника», прил. technisch, Techniker — «техник», «инженер»; франц. technique, f., прил. technique, technicien — «техник», «инженер»; англ. technics, pl., technique, прил.

technical, technician и др. Первоисточник — греч. τέχνη (дор. τέχνα) — «искусство», «профессия», «ремесло», «мастерство», «уловка», «способ», τέχνης — «искусный», «умелый», «ловкий», τέχναω — «изготавливаю», «произвожу». Возможно, из τέχνα и связано с τέχων — «плотник», «мастер», «творец». Из греческого — латин. techna — «уловка», «хитрость», technicus — «мастер», «специалист».

ТЕЧЬ, текú — «литься, струиться в том или ином направлении (о воде, жидкости)»; «пропускать (воду)»; «размеренно, спокойно двигаться, следовать»; «проходить», «уходить»; «продолжаться». Итератив -те-к-ать только с приставками: уте-к-ать, вы-те-к-ать, сте-к-ать. Суц. течь, род. течн. Прил. текúчий, -ая, -ее. Укр. текти́, 1 ед. течу́, тікати — «бежать», «убегать» (ср. тікати — «бегать», утікати — «убежать», «убегать» и «втекать»), теча — «течь», текúчий, -а, -е; блр. цячы́, 1 ед. цяку́, цяча, цяку́чы, -ая, -ае; болг. тека́ — «теку», течен, -чна, -чно — «жидкий», «текучий»; с.-хорв. те́м, 1 ед. те́м, текúчи, -а, -е; ср. утицати — «вливаться», истицати — «вытекать»; словен. teči, 1 ед. tečem, tečo, -а, -е; чеш. téci, 1 ед. teku; ср. tékati — «бегать», «блуждать», «бродить», utikati (напр., о времени), vytékati (о воде), tekoucí — «проточный»; словац. tiecť, 1 ед. tiečim, tekúci, -а, -е — «текущий», «текучий», tekutý, -á, -é — «текучий», «жидкий»; польск. cieć, 1 ед. ciekę, ciekać; ср. ciekú, -а, -е — «текучий»; в.-луж. śec, 1 ед. śeku — «течь», śekać — «убегать», śeknuć — тж.; н.-луж. śac, 1 ед. śeku. Др.-рус. (с XI в.) течн, 1 ед. теку — «течь», «литься», «двигаться», «бежать», «стремиться»; ср. утікати — «убегать», теча — «бегун» (Срезневский, III, 955—956, 1323). Ст.-сл. тешти, 1 ед. текж. = О.-с. *tekti, 1 ед. *tekq. Абляут *tokъ (ср. рус. ток, поток). И.-е. корень *tek- — «бежать», «течь» (Pokorny, I, 1059—1060). Ср. лит. tekėti, 1 ед. teku — «течь», «бежать»; латыш. tecēt, 1 ед. teku — тж.; гот. þius — «работник», «батрак»; др.-в.-нем. *deo (theo?), *dio — «работник», «слуга», diouon — «служить», «прислуживать» (< «бегать», «быстро ходить»; ср. совр. нем. dienen — тж., откуда Diener — «слуга»); др.-сканд. þjónn — «слуга» (совр. норв. þjónn — «слуга», «официант», при þjónna — «служить»; ср. др.-рус., перенятое от варягов, тиун — «должностное лицо»); др.- и ср.-ирл. techim — «бегу», techid — «бежит» (корень tech-); авест. tačaiti — «бежит», «течет»; др.-инд. tak(a)ti — «спешит», «устремляется», tákuḥ : takváḥ — «спешащий».

ТЕШИТЬ, тешу — «забавлять», «развлекать», «доставлять удовольствие», «утешать». Восср. ф. тешиться. Ср. с приставками: утешить, утешать, потешить, потешать. Сюда же утёха, потёха. Укр. тішити(ся), утішити, утішати, потішити, потішати, ті́ха, поті́ха; блр. цешыць, цешыцца, уцешыць, уцешаць, нацешыць, пацешаць, уцёха, нацёха; болг. теша́ (се) — «утешаю(сь)», «те-

шу(сь)», утеша́ (се) — «утешу(сь)», утеша́вам (се) — «утешаю(сь)», утёха; с.-хорв. тешити (tješiti) — «утешать», «успокаивать», тешкати — «немного утешать», «по-немногу успокаивать», утешити (ūtješiti), утешавати, утёха (ūtjeha); словен. tešiti (чаще tolažiti) — «успокаивать», «задабривать», «ласкать», «тешить», utešiti — тж., uteha; чеш. těšiti — «утешать», «радовать», těšiti se — «радоваться», «с нетерпением ждать кого-л., что-л.», «пользоваться», utěšiti (se) — «утешить(ся)», utěšovati (se) — «утешать(ся)», potěšiti (se) — «порадовать(ся)», utěcha, potěcha — «отрада», «утешение»; словац. (знач. — как в чеш.) tešit' (sa), tešievat' (sa), utešit' (sa), utešovat' (sa), potešit' (sa), potešovat' (sa), ūtecha, pótecha; польск. cieszyć (się) — «утешать(ся)», «радовать(ся)», ucieszyć (się), ucieszać (się) — тж., pocieszyć (się) — «утешить(ся)», «успокоить(ся)», pocieszać (się) — «утешать(ся)», uciesha — «радость», «веселье», pociesha — тж. (иногда и разг. «потеха»); в.-луж. śěšić — «успокаивать» (ребенка), «кормить грудью»; н.-луж. śěšyć — тж. Др.-рус. (XI в.) тѣшити — «ободрять», «успокаивать», «утешать», тѣшити ся — «утешаться», «успокаиваться», утѣшити(ся), утѣшати(ся), утѣха — «утешение», «радость», «утоление», (с XV в.) потѣха — «забава», «игры» (Срезневский, III, 1095, 1096, 1324, 1325; II, 1306). Ст.-сл. тѣшити(ся), оутѣшити(ся), оутѣха. Более поздние образования — потешить, потешать; в словарях они отм. с 1771 г. (РЦ, 543). = О.-с. *tēšiti, с корнем *tēch- (с ch из в после ъ дифтонгического происхождения). Абляут о.-с. *tichъ, *tichъjъ (см. тизий). И.-е. корень, возможно, *teis-. Старшее знач. могло быть «успокаивать», «удовлетворять», «утешать». Соответствующие образования находим лишь в языках балтийской группы. Ср. лит. taisyti — «улучшать», «направлять», «исправлять», «починять»; латыш. taisīt — «готовить», «подготавливать», «делать». Абляут лит. teisūs — «правый», «правильный» (см. Fraenkel, 1051, 1073, 1074).

ТЕЩА, -и, ж. — «мать жены по отношению к зятю, т. е. мужу её дочери». Укр. теща, тещин, -а, -е; блр. цешча (не ѣ!); болг. тѣща; с.-хорв. ташта, таштин, -а, -о; словен. tašča, taščin, -а, -о; польск. teściowa (ср. teść, ст.-польск. cieść — «тесть»). По-чешски «теща» — tchyně [ср. tchán — «тесть» (как полагают, из *tēs-апъ)]. В словарях русского языка теща — с 1704 г. (Поликарпов, 128 об.). = О.-с. *tēstja. Произв. от о.-с. *tēstъ (см. тестъ).

ТИГАЛЯ́ (: ТЯГАЛЯ́) дать (задать) — «быстро убежать (убежать)». Только русское. У Даля отс. Следовательно, позднее. Старшая форма тягала́ (тягола́?). Это выражение находится в прямой связи с дать тягача́, дать тягунá или просто дать тягу (Даль, IV, 415). Ср. также прил. тягаль-ный (напр., тягальные клещи — в сталеварном деле), от прост. тягать — «тянуть», «тащить». Ср. тяги — «тали» (род двойного блока), по-народному: бёги, тяголь —

«сутуга», «провокола» (Даль, IV, 415). Можно предположить существование слова *тягаль* в смысле, близком к *тягач*, *тягун* или к *тяголь*, от которого собственно и пошло выражение *дать тягала*. Нет никакого основания говорить о тюркском и через тюркские языки арабском (!) происхождении этого выражения, возводи *тигала* к араб. *ta'ālā* — «всевышний» на том основании, что «к аллаху взывали во время всяких бед, в частности — во время бегства и отступления» (Дмитриев, 45).

ТИГР, -а, ж. — «крупное хищное животное семейства кошачьих, с мощным и гибким вытянутым телом, с характерной окраской шерсти (на красновато-рыжем фоне черные поперечные полосы)», *Felis tigris*. Женск. тигрица. Прил. тигровый, -ая, -ое. Укр. тигр, тигрици, тигровий, -а, -е; блр. тыгр, тыгрица, тыгравы, -ая, -ае; болг. тигър, тигрица, тигров, -а, -о, тигърски, -а, -о; с.-хорв. тигар, тигрица, тигарски, -а, -о; словен. tiger, tigrica, tigrski, -а, -о, tigrovski, -а, -о; чеш. tygr, tygřice, прил. tygři; словац. tiger, tigrica, tigrí, -ia, -ie; польск. tygrys, tygryśca, tygrysi, -ia, -ie; н.-луж. tig(e)г, tigrіca, tigroty, -а, -е; н.-луж. tyger. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тигръ (Изб. 1073 г., 172 — Срезневский, III, 958). Производные — более поздние; *тигровый* в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 797). — Давнее заимствование из греческого языка. Ср. греч. τίγρις — «тигр(ица)». Из греческого — латин. tigris. Из латинского: франц. (с XII в.) tigre, т., tigrasse, f.; нем. Tiger, т., Tígerin, f.; англ. tiger, tigress. Что касается греческого τίγρις, то оно в свою очередь заимствовано из языков иранской группы. Ср. др.-перс. tigrā — «острый», «колкий», «отточенный»; совр. перс. тиг — «лезвие», тигэ — «клинок» > афг. тиг — «лезвие», тигá — «клинок» («тигр» — перс. бāбр, афг. бабр). Ср. авест. tíγri- — «стрела». И.-е. корень *(s)teig- — «сколоть», «жалить», «(про)тыкать». См. Frisk, II, 896.

ТИК, -а, ж. — «непроизвольное нервное подергивание мышц (лица, шеи, рук)». Прил. тикозный, -ая, -ое. Укр. тик, тикозний, -а, -е; блр. цік, цікэзны, -ая, -ае; болг. тик; с.-хорв. тйк; чеш. tik : tíc (чаще šhогоbné žkubaní); польск. tik. В русском языке в словарях слово *тик* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 280), далее — 1859 г. (Углов, 181). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) tíc, глаг. tiquer — «страдать тиком»; англ. tíc; позже — нем. Tick и др. Происхождение неясное. По-видимому, звукоподражательное или «звуковой жест». Сначала (во франц. языке) это относилось к животным, особенно к лошадям, так что слова tíc, tiquer имели прямое отношение к ветеринарке.

ТИНА, -ы, ж. — «густое скопление в стоячей или слабо проточной воде (в природных условиях) разного рода водорослей, которые, оседая, образуют вместе с илом тонкое, слизистое и вязкое дно». Прил. тинистый, -ая, -ое. Блр. ціна, ціпісты, -ая,

-ае; болг. тіня, тінест, -а, -о. Но укр. твань, баговіння — тж. В других слав. яз. также отс. Др.-рус. (XI в.) тика — «тинистое место», «болото», «тина», «грязь» (Срезневский, III, 959). Позже *тикистый* (в словарях — САР¹, VI, 1794 г., 121). — О.-с. *tina. И.-е. корень *tī- (: *tā- : *tē- : *tāi- и др.) — «мягкая масса» (Pokorny, I, 1053), суф. -п-. Ср. англосакс. dīnan — «становиться влажным, сырым», «волгнуть»; англ. thin — «жидкий», «воднистый» (о чае, супе и т. п.); латин. tīnса — «линь» (назван по скользкому, слизистому телу; из латин.: ит. tīnса — тж.; франц. tache — тж.), tīnса — «моль». От того же корня, но с суф. -ш- происходит др.-рус. тиня, тинено — «грязь», «тина» (Срезневский, III, 959); с суф. -л- — др.-рус. тья — «моль» (ib., 1080). См. также *тлеть*.

ТИПОГРАФИЯ, -и, ж. — «предприятие, в котором производится набор и печатание книг, журналов, газет и других изданий». Прил. типографский, -ая, -ое. Сюда же *типограф* — «работник типографии». Только русское. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. друкáрни, друкáр, друкáрский, -а, -е; блр. друкáрни, друкáр, друкáрскі, -а, -ае; польск. drukarnia; болг. печáтница, печáтáрски, -а, -о, печáтáр; с.-хорв. штампáрија; чеш. tiskárna; н.-луж. šišćarnja (ср. šišćaš — «печатать»). В русском языке слово *типография* употр., по крайней мере, с самого начала XVIII в. Ср. у Поликарпова, 1704 г., 136 об.: *тпнъ* — «друкарня», «печатать книжная», *тпнограф* — «книгопечатник», *типография* — «двор печатных книжных дел». В русском языке, м. б., непосредственно из французского. Ср. франц. (с 1577 г.) typographie, от typographie. Новообразования на базе греч. τύπος — «знак», «след», «отпечаток», «резное изображение», «форма», «образец» (старшее знач. — «удар») и γράφω — «вырезаю», «черчу», «пишу». М. б., при посредстве голландского (typografie, typograaf), где оно из французского.

ТИР, -а, ж. — «помещение для учебной или спортивной стрельбы из ручного огнестрельного оружия». Укр. тир; блр. цір. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. стрелбйще; с.-хорв. стрёлйште; чеш. střelnice; польск. strzelnica. В русском языке слово *тир* известно с 40-х гг. XIX в. Встр. в романе Герцена «Кто виноват?», 1847 г.: «стреляя из пистолета в *тире*» (СС, IV, 121). В словарях — Углов, 1859 г., 181. — Из французского языка. Ср. франц. tir — «стрельба», «тир» (от tirer — «стрелять»).

ТИРАЖ, -а, ж. — 1) «розыгрыш выигрышей и займе или в лотерею»; 2) «погашение облигаций займа»; 3) «количество экземпляров выпущенного в свет печатного издания». Прил. тиражный, -ая, -ое. Укр. тираж, тиражний, -а, -е; блр. тыраж, тыражны, -ая, -ае; болг. тираж, тиражен, -жня, -жно; с.-хорв. тиража, ж. : тйраж, ж. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *тираж* в словарях отм. впер-

ные у Ренофанца, 1837 г., 251. Затем — Углов, 1859 г., 181, Михельсон 1865 г., 620: *тираж* — «розыгрыш лотереи». = Из французского языка. Ср. франц. *tirage*, *m.* — *тж.* [старшее знач. — «вытягивание» (напр., жребин), «тяга», от *tiger* — «тащить», «тянуть»]. Ср. кальки с французского: чеш. *tah* — «тираж, розыгрыш»; польск. *ciąganie* — *тж.*

ТИРЕ, *нескл., ср.* — «знак препинания в виде небольшой черты (—)». Укр. *тире*; болг. *тире*. Ср. блр. *враща́жнік* — *тж.* В других слав. яз. отс. или необычно. Ср. название этого знака препинания: с.-хорв. *цртица*; чеш. *romlčka*; польск. *myślnik*. В русском языке *тире* как знак препинания введено в практику письменной речи Карамзиным, хотя правила употребления этого знака (скачала его называли *черта*) установились не сразу. В трудах более или менее грамматического характера это слово встр. по крайней мере с начала 20-х гг. XIX в. О нем говорит, напр., Е. Филомафитский в статье «О знаках препинания вообще и в особенности для российской словесности», 1822 г. (105). Встр. в стих. «Исповедь бедного стихотворца», приписываемом А. С. Пушкину (ПСС, I, 322) и предположительно датированном 1814 г. (ib., 496). В словарях отн. с 1837 г. (Ренофанц, 252). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *tiret*, произв. от *tiger* — «тянуть», «продлевать». Ср. и том же знач.: нем. *Gedankenstrich*; англ. *dash*; ит. *lineetta*.

ТИСКАТЬ, *тискаю* — «сжимать», «прижимать», «сдавливать», «теснить»; «печатать». *Однокр.* *тиснуть*. Сюда же *тиски* — «инструмент, употребляемый для зажима, для сжатия чего-л.»; ср. *оттисн.* Укр. *тискати*, *тиснути* (но «тиски» — *лещата*); блр. *ціскаць*, *ціскануць*, *ціснуць*, *ціскі*; болг. *стискам*, *стискам* — «стискиваю», «сжимаю», «сдавливсю» [соп. *стисна*; но «тиски» — *мѣнгеме* (< турец. *mengece*)]; с.-хорв. *тѣскати*, 1 ед. *тѣскām* — «тискать», «зажимать», «печатать», «отпечатывать», *тѣснути* — «толкнуть», «притиснуть», «сдавить»; ср. *тѣска* — «давка», «теснота» (но «тиски» — *стѣга*, *мѣнгеле*); словен. *tiskati* — «печатать», *stiskati*, *pritisniti*; чеш. *tisknouti*, *несов.* — «жать», «прижимать», «печатать», *tisk* — «печатать» («книгопечатание», «пресса»); ср. *svěrák* — «тиски»; словац. *tiskat'* — «нажимать», «прижимать», «жать», «печатать», *tisnúť*, *несов.* — «толкать впереди себя», «проталкивать», «совать», «прижимать» (но «тиски» — *zverák*); польск. *ucisk* — «гнет», «давление», отсюда *uciskać* — «давить», «жать», «угнетать» (*ciśkać* теперь только «бросать», «кидать»), *ciśnąć*, *несов.* — «жать», «давить» (при *ciśnąć*, *сов.* — «бросить», «кинуть»; но «тиски» — *imadło*); в.-луж. *śišćeć* — «давить», «жать», «печатать»; но *ciśkać* — «бросать», *ciśnuć* — «бросить»; н.-луж. *śišćać* — «жать», «давить», «печатать», *śišnuć*, *сов.* Др.-рус. (с XIII в.) *тищати*, 1 ед. *тищу* — «напирать», (с XV в.) *тискати*, 1 ед. *тищу* — «сжимать», «стискивать», (с XVI в.) *тиски* — «орудие для сжмания»

(Срезневский, III, 960, 966). = О.-с. **tiskati* [: **tisati*? Ср. чеш. диал. (моравск.) *tisat*, *dotisat'*: **tiščati*, **tis(k)nqti*. Обычно связывают (как абляют) с о.-с. **tēsŋz*, **tēsŋzj*, где корень **tēs(k)-* (см. *тесный*).

ТИТАН¹, -а, *м.* — «химический элемент, твердый металл серебристо-белого цвета». *Titanium*. *Прил.* *титановый*, -ан, -ое. Укр. *титан*, *титановий*, -а, -е; блр. *тытан*, *тытанайы*, -ая, -ае; болг. *титан*, *титанов*, -а, -о; с.-хорв. *тѣтан*; чеш. *titan*; польск. *tytan*. В русском языке в словарях впервые отн. в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 281). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Titan*, *n.*; франц. *titane*; англ. *titanium* и др. Слово это как научный термин известно с конца XVIII в. и было придумано в 1795 г. нем. химиком М. Клапротом. Новый термин восходит к греч. *τίτανος* — «мел», «известь», «гипс». Но известную роль при этом сыграло и сближение с титаном мифологического происхождения. См. *титан*².

ТИТАН², -а, *м.* — «необыкновенный человек, превосходящий других людей по силе и способностям», «гигант», «исполин», «существо огромной силы». *Прил.* *титанический*, -ая, -ое. Укр. *титан*, *титаничний*, -а, -е; блр. *тытан*, *тытаничны*, -ая, -ае; болг. *титан*, *титаничен*, -чнѣ, -чно; с.-хорв. *тѣтан*, *тѣтанскѣй*, -ѣ, -ѣ; чеш. *titan*, *titan-ský*, -á, -é; польск. *tytan*, *tytaniczny*, -а, -е. В русском языке слово *титан* с XVIII в. в словарях долго отмечалось только в мифологическом смысле, и его писали с большой буквы. Так еще в 80-х гг. XIX в. (Бурдон — Михельсон 1880 г., 731). Между тем и в переносном смысле это слово встр. уже в 30—40-х гг. Напр., его употребляет Пушкин в «Евгении Онегине», гл. X, 1830 г., строфа 11, называя *титаном* Петра I: «Потешный полк Петра *Титана*...» (ПСС, VI, 523). *Прил.* *титанический* с самого начала его появления в литературном рус. яз. [напр., в пятой статье Белинского о сочинениях Пушкина, 1844 г.: «В поэзии Байрона... обоймет вашу душу... *титаническая* смелость и гордость его чувств и мыслей» (ПСС, VII, 318)] связано с сущ. *титан* именно в переносном смысле. = От греч. *Τίταν*. В др.-греч. мифологии титаны — гиганты, шесть сыновей и шесть дочерей Урана и Геи, которые, восстав против своего отца, лишили его власти и завладели небом и землею, но потом сами были побеждены Зевсом и сброшены в Тартар. Имеются варианты этого предания. Ср. в перен. смысле франц. *titan*, *m.*, *titanique*; нем. *Titan(e)*, *m.*, *titanisch*; англ. *Titan*, *titanic* и др.

ТИФ, -а, *м.* — «общее название острых инфекционных заболеваний, характеризующихся высокой температурой, лихорадочным состоянием и ватемненным сознанием (сыпного, брюшного, возвратного тифа и паратифа)»; (в XIX в.) «горячка». *Прил.* *тифозный*, -ая, -ое. Укр. *тиф*, *тифозний*, -а, -е; блр. *тыф*, *тыфозны*, -ая, -ае; болг. *тѣфус* : *тиф*, *тифозен*, -зна, -зно; с.-хорв. *тѣфус*, *тѣфусан*, -сна, -сно : *тѣфуснѣй*, -ѣ, -ѣ; чеш. *tyfus*, *tyfusový*, -á, -é; польск. *ty-*

fus, tyfusowy, -a, -e, tyfoidalny, -a, -e. В русском языке это слово в словарях впервые отм. в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 281): «*Тифус* — заразительная и изнурительная лихорадка; *тиф*». В ПСИС 1861 г. (506) *тиф* наряду с *тифус* дается уже как основная форма, там же прил. *тифозный* (в сочетании *тифозная горячка*), вошедшее и употр. несколько ранее этой даты. Ср. в воспоминаниях С. Т. Аксакова «Я. Е. Шумерин», 1854 г.: «появилась *тифозная* гнилая горячка» (СС, II, 398). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. *typhus* (с 1784 г.); нем. *Typhus*; англ. *typhus* и др. Источник — мед. латин. *typhus* — «горячка» < греч. *τύφος* — собств. «дым», «чад» (> «затуманенность сознания»).

ТИХИЙ, -ая, -ое — «имеющий небольшую силу звучности», «негромкий»; «не производящий шума», «бесшумный», «беззвучный»; «молчаливый»; «спокойный», «мирный», «медленный». Нареч. тихо, тише, тишом. Сущ. тишь, тишина. Глаг. тихнуть, тишать; ср. с приставками: утишить, утихатъ, утихатъ. Укр. тихий, -а, -е, тихо, тихіше: тихіш, тишком, тиша — «тишь», «тишина», тихнути, тихішати; блр. ціхі, -ая, -ае, ціха, цішэй, цішкóm, ціша, цішыні, цішэць; болг. тих, -а, -о, тихо, нотихо, тихом, тишина; с.-хорв. тїх(н), -а, -о, тихо, тїшэ, тїхом, тишина, тихоћа, тїшкати — «успокаивать»; словен. *tih: tih*, -а, -о, *tih*, *tiše*, *potihoma*, *tišina*, *tišati* — «успокаивать», «утихомиривать»; чеш. *tichý*, -а, -ё, *tiše*, *tíško* — «тишком», *ticho* — «тишь», «тишина», *tichost* — тж., *tichnouti*; словац. *tichý*, -а, -ё, *ticho* — «тихо», «тише», *tíško* — «тишком», «потихоньку», *tíšina*, *tichnut'*, *tíšiť* — «успокаивать»; польск. *cichy*, -а, -е, *cicho*, *ciszej*, *ciszkiem*, *cichość* — «тишина», *cisza* — тж., *cichnąć*, *ciszeć* — «утихать»; в.-луж. *śichi*, -а, -е, *śicho*, *śíše*, *śišina*, *śichosć*; н.-луж. *śichy*, -а, -е, *śicho* — «тихо», *śišy* — «тише», *śišyna*. Др.-рус. (с XI—XII вв.) тихъ, тихий — «тихий», а также «кроткий», «безопасный», «благожелательный», «благостный», нареч. тихо, тихы; тишина (Остр. ев.), (с XV в.) тишати, тишѣти (Срезневский, III, 964—965). О.-с. **tich*, -а, -о, **tichъъ*, -аја, -оје. С давнего времени сближают (в последние годы — Vasmer, III, 109 и Fraenkel, 1074) на слав. почве с о.-с. **těšiti* (семантические отношения: «утешить» значит «утихомирить» и т. п.; см. *тешить*). Сопоставляют (несмотря на известную отдаленность и семантическом отношении) с лит. *teisùs* — «правый», «правильный», «справедливый», «честный», «правдивый», «искренний», *teisti* — «судить»; др.-прусс. *teisingi* — «достойный», «милый», *teisingi* — «стыдливый», «скромный», «воспитанный». Старшее знач. о.-с. **tichъ* могло быть «удовлетворенный», «успокоенный», «мирный». И.-е. база, возможно, **teis-*.

ТКАТЬ, тку — «изготавливать (ткань)». Плотное присоединения накрест переплетенные нити — продольные (основа) и поперечные (уток). Сущ. ткач, ткачиха (с прил. ткац-

кий, -ая, -ое), ткаць — 1) «продукт тканья»; 2) биол. «взаимосвязанная система клеток и внеклеточных образований, из которых состоит тела животных организмов и растений». Укр. ткати, 1 ед. тчу, ткач, ткаля — «ткачиха» (ср. ткачиха — «жена ткача»), ткацький, -а, -е, ткачина; блр. ткаць, 1 ед. тчу, ткач, ткаля, ткачиха, ткачина; болг. тъка — «тку», тъкач, тъкачка — «ткачиха», тъкачен, -чна, -чно — «ткацкий», тъкап — «ткань»; с.-хорв. ткати, 1 ед. ткām, ткāч (обл. ткāч), ткалац, ткаља, ткачки, -а, -ё, ткалячки, -а, -ё, тканина, ткиво — «ткань» (биол. — только ткиво); словен. *tkati*, *tkalec* — «ткач», *tkalka* — «ткачиха», *tkalski*, -а, -о, *tkanina*, *tkivo*; чеш. *tkáti*, 1 ед. *tkām*, *tkadlec* — «ткач», *tkadlena* — «ткачиха», *tkalcovský*, *tkalcovný*, -а, -ё, *tkanina* — «ткань» (биол. *tkán*); словац. *tkat'*, *tkáč*, *tkáčka* — «ткачиха», *tkáčsky*, -а, -ё, *tkanina*, *tkanivo* — «ткань» (биол. — только *tkanivo*); польск. *tkać*, 1 ед. *tkę*, *tkacz*, *tkaczka*, *tkacki*, -а, -іе, *tkanina* — «ткань» (биол. *tkanka*); в.-луж. *tkać*, *tkalc* — «ткач», *tkalča* — «ткачиха», *tkalski*, -а, -е, *tkalny*, -а, -е, *tkanina*; н.-луж. *tkaś*, *tkalc*, *tkalcowa*, *tkalnica*, *tkanina*. Др.-рус. (с XI—XII вв.) тъкати, 1 ед. тъку, тъкальць — «ткач», позже тъкаля — «ткачиха», тъкальцьскый — «ткацкий» (Срезневский, III, 1043). Поликарпов, 1704 г. (129) дает формы *ткатель* и *ткачь*, *ткальница*, *ткаческий*; Вейсман, 1731 г. (739) дает уже *ткачиха*, *ткацкий*; ср. там же (247) *тканье* — *Gewebe* (действие и результат). Слово *ткань* впервые отм. САР¹ (VI, 1794 г., 134). О.-с. **тъkati*, 1 ед. **тъkq*. Старшее знач. — «толкать», «совать». На о.-с. почве родственные образования **tykati*, **тъknqti*. И.-е. корень с неустойчивым начальным *s* и с расширителем *-k-* *(s)ten-k- [: *(s)ton-k- : *(s)tū-k- и др.] — «тыкать», «толкать», «отбивать», «ударять» (Рокоту, I, 1032). Ср. латыш. *tūks* — «(тонкое) сукно»; др.-в.-нем. *dūhen* — «давить», «нажимать»; греч. *τύκος* — «каменотесный инструмент», *τυκίζω* — «обтесываю», «тешу»; др.-ирл. *toll* (< **tukslo-s*) — «дыра», «нора», «пещера». Ср. *тыкать* (см.), *ткнуть*, также *стук*, *стучать*.

ТЛЕТЬ, тлёю — 1) «догорать», «гореть без пламени»; 2) «подвергаться гниению», «разлагаться». Возвр. ф. тлѣться. Сущ. тлѣние. Прил. тлѣнный, -ая, -ое. Сюда же тлеп, тля. Укр. тліти, тління, тлінний, -а, -е, тліп; блр. тлець, тлѣние, тлѣны, -ая, -ае, тлеп, тля; болг. тлѣя — «тлею», тлѣене — «тление», тлѣнен, -ина, -пно; словен. *tleti*, *tlenje*; чеш. *tlíti*, *tlení* — «тление»; словац. *tliet'* (о пламени, об углях), *tlenie*; польск. *tleć*, *tlieć się*; н.-луж. *tlać* — «тлеть», «гнить», *tlanina*; н.-луж. *tlaś* — «тлеть», «гнить». Др.-рус. (с XI в.) тльѣти — «гнить», «быть переходящим, тленным», «гибнуть», «томиться», позже тльѣние — «тленность», «гибель», тльѣнья, тльѣнный — «подверженный гибели», «тленный», тля — «тлен», «тление», «разврат», также «моль» (Срезневский, III,

1079—1080). Ст.-сл. *tylŋniz* (Супр. р. — Meyer, 265). О.-с. **tylŋti*. И.-е. корень **tēl-* (: **tē-*) — «быть тихим, незаметным» (Pokorný, I, 1061—1062). Ср. лит. *tylŋti* (с поздним удлинением *i*) — «молчать», «безмолвствовать», *tīlti* — «утихать», *tylā* — «тишина»; др.-ирл. *tu(i)lid* — «спит», *collud* (новоирл. *codladh*) — «сон».

ТОВАР, -а, м. — «продукт труда, имеющий стоимость и предназначенный для обмена, продажи», «вообще предмет торговли». Прил. *товарный*, -ая, -ое. Укр. *товár*, *товáрни́й*, -а, -е; блр. *тава́р*, *тава́рны*, -ая, -ае; польск. *towar*, *towarowy*, -а, -о. Ср. болг. *товáръ* — «груз», «поклажа» (ср. *сто́ка* — «товар»), *товáрен*, -риа, -рно — «грузовой» (ср. *сто́ков*, -а, -о — «товарный»); с.-хорв. *то́кар* — «груз», «ноша», *то́варни́й*, -а, -о — «грузовой» («товар» — *рба*, «товарный» — *рбни́й*, -а, -о); словен. *tovar* — «груз», «ноша» (ср. *blago* — «товар»), *tovoren*, -на, -но, но *tovarna* — «фабрика», «завод»; чеш. *tovar* — «надевание», «фабрикат» (в некоторых случаях — «товар»; но обычно «товар» — *zboží*, *výrobek*), прил. *tovarní* — «фабричный», «заводской» (ср. *nákladní* — «товарный» (о поезде, вагоне)). Др.-рус. *тозарь* известно с древнейшего времени с разными знач.: «стан» (Пов. вр. л. под 6500 г.), «обоз» (Пов. вр. л. под 6605 г.), «имущество» и «деньги» (Р. прав. по Синод. св.) и только с XIII в. (в Смоленской грамоте 1229 г.) «товар»; прил. *тока́рный* — «обозный» (Ип. л. под 6660 г.), (с XVI в.) «товарный» (Срезневский, III, 969—971). Т. о., знач. «тозарь» не является старшим, ни тем более первоначальным. Старшим знач. на вост.-слав. почве, возможно, было «стан», «лагерь». О.-с. **tovarŋ*. Поскольку на слав. почве объяснить это слово пока не удалось, его считают старым заимствованием с Востока. Но установить значение заимствования на Востоке также не удастся. Часто приводят параллели из др.-тюрк. памятников и некоторых совр. тюркских языков. Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): *tavar* — «имущество», «дань», «дар», *tavarguq* — «сокровищница», «казна» (Brockelmann, 199); в среднеазнатском тефсире XII—XIII вв.: *тавар* : *tīwar* — «скот», «имущество», *tīwarāŋ* — «имеющий имущество», «богатый» (Боровков, 280, 303); др.-уйг. *tavar* : *tīwar* — «имущество», «товар» (Gabain, 338). Недавно вышедший «Древнетюркский словарь», отмечая *tavar*, дает не только знач. «добро», «имущество», «богатство», но и «товар» (ДТС, 542), причем ссылается на того же Махмуда Кашгарского. Ср. в совр. тюркских языках: турец. *dağar* — «мелкий скот», «скот»; ног. *тувар* — «скот» (но *товар* — «тозар»); каракалп. *тауар* — «товар», «мануфактура» (ср. *токар* — «товар»); башк. *тауар* — «товар», «ткань». Правда, некоторые примеры из совр. тюрк. языков СССР (узб., туркм., кирг., каз.-тат. и др. *токар* — «тозар», «товарный») сомнительны ввиду возможности русского влияния. Сюда можно отнести и якут. *табаар* — «товар» (ср. *табаарыс* — «товарищ»). Ср. также чуваш.

тавар — *тж.* (при *та́вар* — «соль»); монг. *таваар* — *тж.*; эвенк. *токар* : *то́бар* — *тж.* и др. Можно ли считать рус. *товар* словом тюркским по происхождению? По мнению Дмитриева (32), русское слово «происходит от чуваш. *та́зар*... — «соль» и указывает на старые (еще дотатарские) торговые связи русских с булгарами и чувашами». Однако в древнерусском языке слово *токарь* никогда со знач. «соль» не употреблялось. С другой стороны, влияние древнетюркских языков Северного Причерноморья на древнерусский едва ли можно полностью отрицать.

ТОВАРИЩ, -а, м. — 1) «человек, близкий по общности взглядов, по учебе, по службе, по работе, по общественной деятельности и т. п.»; 2) «человек как член советского общества, как гражданин социалистической страны или как член революционной рабочей партии»; «обычная, общепринятая форма вежливого обращения друг к другу советских людей». Прил. *товарищеский*, -ая, -ое, отсюда *товарищество*. Укр. *товáриш*, *товáри́ський*, -а, -е, *товари́ство*; блр. *тава́рыш*, *тава́ры́скі*, -а, -ае, *тава́ры́стка*. Ср. с.-хорв. обл. *то́варуш* — «товарищ» (обычно друг, *дру́гáръ*); словен. *tovariš* — *тж.* (о женщине) *tovarišica*; чеш. устар. *tovaryš* — «подмастерье», прил. *tovaryšský*, -а, -о (ср. «товарищ» — *kamarád*, *přítel*, *druh*, в партийной среде — *soudruh*, м., *soudružka*, ж.); словац. *tovariš* — «подмастерье», прил. *tovarišský*, -а, -о, но устар. *tovarišstvo* — «общество» (ср. «товарищ» — *druh*, *súdrh*, *kamarát*, *spoločník*); польск. *towarzysz* — «товарищ», *towarzyszka* — «подруга», «спутница», *towarzyski*, -а, -іе — «общественный», «общительный»; в.-луж. *tovarš*, м. — «товарищ», (о женщине) *tovarška*, ж., *tovarski*, -а, -е — «товарищеский», «общественный», «социальный», *tovaršny*, -а, -е — «товарищеский», «общительный», *towarstwo* — «товарищество»; н.-луж. *towariš* — «товарищ», *towarstwo* — «товарищество». Др.-рус. (с XIV в.) *теварищ* — «сотоварищ», «участник» (Срезневский, III, 969). В среднерусском языке (XVI—XVII вв.) встр. также *товáрыш* и *товарыщ* (напр., в «Уложении» 1649 г., 243 об., 301, 322 и др.). Обычно производят от др.-рус. *товарь*, одним из значений которого и, м. б., старшим на вост.-слав. почве, было «стан», «военный лагерь» (см. *товар*). Суф., вероятно, был сначала другой, напр., **-iŋ-ŋ* : **-yŋ-ŋ*, о чем как будто свидетельствуют другие славянские языки и среднерусский. Форма слова на *-iŋ-ŋ* (*товарищ*) могла возникнуть под влиянием др.-рус. *товарище*, ср. — «стан» (Срезневский, III, 968).

ТОКАРЬ, -я, м. — «рабочий, специалист по обработке металла или дерева посредством его обточки». Прил. *тока́рный*, -ая, -ое. Глагол. *тока́рничать*. Укр. *то́кар*, *тока́рни́й*, -а, -е, *тока́рничати*; блр. *то́кар*, *така́рны*, -ая, -ае, *така́рнічаць*; польск. *tokarz*, *tokarski*, -а, -іе. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *струга́ръ*; с.-хорв.

стрѹгар; словен. strugar; чеш. soustružník. В русском языке слово *токарь* известно с XV в. как прозвище: «Васюк *Токарь*, крестьянин», Новг. пятница, 1495 г. (Тупиков, 392). В XVI в. в форме *такарь* (очевидно, с ударением на *ка*) оно отм. в «Пар. сл. моск.» 1586 г., № 257: *tacag* — «*cing tou-pueg*». Другие примеры с *a* после *t* из памятников XVII в. см. в примечаниях Ларина (ib., 98). Ср. у Поликарпова (1704 г.): *такарь* — «*tornator*», прил. *такарный* (126 и 126 об.); ср. ниже *токарь* (129 об.). С этим ударением, но с *o* после *t* ср. еще у Даля (IV, 387). = Корень *ток-*, тот же, что в *точить* (см.) и далее в *течь* (см.). Ср. др.-рус. *точити* (в Ип. л. под 8768 г.) — «вытачивать» (из дерева) [ПСРЛ, II, 848]. Ср. в совр. русском языке: *точить* — «обрабатывать дерево или металл на токарном станке». Образование — с суф. *-ар-*, как и *пéкарь* (при *печь*, *пеку*). Старая форма с *a* после *t*, по-видимому, следствие межслоговой ассимиляции гласных (*o : á > a : á*).

ТОЛК, -а, м. — 1) «смысл», «шрок», «польза»; 2) «разум», «сообразительность»; 3) «секта», «каста»; 4) только мн. толки «слухи», «молва»; «мнения», «объяснения». Прил. (к *толк* во 2 знач.) *толковый*, -ая, -ое. Глаг. (к *толк*) *толковать*. Нареч. *толком*. Укр. *тонк*, *толковий*, -а, -е, *толкувати*; блр. *толк*, *толкам*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. *тълкъ* — «толкование», *тълковый* — «истолкованный» (напр., псалтырь, апостол и пр.), *тълковати* — «объяснять» (Срезневский, III, 1045—1046). = О.-с. **тълкъ*. И.-е. корень **tolk-* — «говорить», «налагать» (Pokorny, I, 1088). Ср. др.-ирл. *ad-tluch-* — «благодарить», *to-tluch-* — «просить»; м. б., латин. *loquor : locor* (если $l < cl < tl$) — «говорю», «показываю».

ТОЛКАТЬ, толкаю — «коротким движением, ударом отодвигать что-л.», «ударять», «продвигать». Возвр. ф. *толкаться*. Сов. *толкну́ть*. Сущ. *толка́ч*, *толчо́к*. Укр. *товкати* (редкое, обычно *штóвхати*), *товкопути*, *товка́ч*, *товчо́к*; блр. *таўкатня* — «толкотня», «сутолока», *таўка́ч* — «пест» («толкать» — *штóурхаць* < польск. *szturchnąć* — тж.). В других слав. яз. с этим знач. отс. Ср., однако, с.-хорв. *тўкнути* — «потолочь немного», *тўчак* — «пест», «яйцо, которым бьются на пасху»; чеш. *stloukati* — «сколачивать», «сбивать» (напр., масло), *tlukot* — «стук»; польск. *tluszek* — «толкач», Др.-рус. (с XI в.) *тълкнути* — «толкнуть», «постучать», «напасть» (Срезневский, III, 1045). Ст.-сл. *тълкнѣти*. Позже появляется *толкать* (Поликарпов, 1704 г., 129 об.: *толкаю* — «*peľlo*», там же *толка́ч*); еще позже *толчок* (Вейсман, 613). = О.-с. **тълкнѣти*. Корень **тълк-*, тот же, что и др.-рус. *тълчи*, *тълчѣся* и (на другой ступени чередования) *толочи* (см. *толочь*, *толокно*).

ТОЛОКНО, -а, ср. — «толченая овсяная мука, употребляемая и пищу в виде кашицы с молоком и маслом». Уменьш. *толокни́це*. Прил. *толокни́ный*, -ая, -ое. Укр. *толокно́* (в говорах также *толба́*); блр. *талакно́*, *талаки́ны*, -ая, -ае; польск. *tlók-*

по. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *овесено брашно*; с.-хорв. *каша од овсеног брашна*; чеш. *ovesná tluč*, ж., *ovesné vločky*, мн.; н.-луж. *wowsne tło-sańki*, мн. В русском языке слово *толокно* в словарях отм. лишь со 2-й пол. XVIII в. (РЦ 1771 г., 526). Встр. в «Столовой книге» (1623 г., 126) и в ТК МГ (I, 77, 80 и др., 1633 г.). Фамилия *Толокопцев* (от *толокопце*) известна с 1647 г., а *Толокопников* — с 1680 г. (Тупиков, 784). Как свидетельствует заимствованное в древности из языка восточных славян фин. (с.) *talkkuna* — тж., восходящее к **tolkьno* (праформе совр. рус. *толокно*), это слово на вост.-слав. почве употр. с доисторического (до появления письменности) времени. = В этимологическом отношении *толокно* связано с *толочь* (см.), как *пшено* с *пизать*. И.-е. база **telek-* (: **telk-*) — «толочь», «толкать», «крошить» (Pokorny, I, 1062).

ТОЛОЧЬ, толкú — «разбивать, мельчить что-л., пользуясь тяжелым и тупым оружием». Возвр. ф. *толчѣся*. Ср. укр. *товкати*; блр. *таўчати*; с.-хорв. *тўћи*, 1 ед. *тўчѣм* — «бить», «колотить», «толочь»; словен. *tolči* — тж.; чеш. *tlouci*, 1 ед. *tluku*, *tluči* — «бить», «стучать», «толочь»; словац. *tlieť* — «толочь», «дробить», «колотить»; польск. *tluc*, 1 ед. *tlukę* — «бить», «разбивать», «толочь»; н.-луж. *tołc*, 1 ед. *tołku* — «толочь», «колотить»; н.-луж. *tluc* — «толочь». Др.-рус. (с XI в.) *толочи*, 1 ед. *толоку* — «бить», «толкать» и *тълчи*, 1 ед. *тълку* > *толку* — «бить», «стучать», «толочь», *тълчѣся* — «наталкиваться», «ударяться», (Срезневский, II, 974—1048). Т. о., в совр. русском основа инфинитива от одного глагола, а основа настоящего времени от другого. Ст.-сл. *таѣци* : *таѣци*, 1 ед. *таѣж*. = О.-с. **tolkti*, 1 ед. **tolkq*, **тъlkti*, 1 ед. **тъlkq*, **telkti*, 1 ед. **тъlkq*. И.-е. база **telek-* (: **telk-*) — «толочь», «толкать», «разбивать» (Pokorny, I, 1062). Представлено только кельтскими и балто-славянскими языками. Ср. (зап.?) лит. *artilkes žmogus* — «продувной человек» [ср. рус. диал. *толб́ный парень* — «потолокшийся в людях», «доплый», «бывалый» (Даль, IV, 378). Ср. также вал. (кипр.) *talch* — «осколок», «помол»; др.-корн. *talch*, в глоссах — «*chufures*», т. е. «шелуха», «ножура», «отруби» (Льюис — Педерсен, § 54).

ТОЛПА, -ы, ж. — «неорганизованное скопление людей», «сборище». Глаг. *толпиться*. Ср. укр. *на́товпи* (при юрба́, юрма́), *то́пнитися*; блр. *патóўп* (также *гурт*), *то́ўпица*; болг. *тълпá*, *тълпá се* — «толплюсь»; словен. *tolpa* — «толпа», «шайка». В других слав. яз. отс. или из русского [чеш. и словац. *tlupa* — «шайка», «банда» (ср. чеш. *zástup* — «толпа»)]. Др.-рус. (с XI в.) *тълпа* : *толпа* — «собрание народа», «воинство» (Срезневский, III, 1046). Ст.-сл. *таѣм*. = О.-с. **тъlpa*. И.-е. база **telp-* (: **tel-p-*) — «быть емким, вместительным», **tolpā* — «пространство», «емкость», «вместимость» (Pokorny, I, 1062). Ср. лит. *talpā* — «емкость», «вместимость», (абляут) *tilpti*, 1 ед. *telpū*,

tilrai — «вмещаться», «помещаться»; вост.-лит. tūlpinti — «распространяться», «получать, искать, добывать помещение», «вмещаться»; латыш. tilpt — «вмещаться». Надо полагать, что польск. tłum — «толпа» является образованием от того же и.-е. корня *tel-, но с другим расширителем -m- (*tol-m-). В семантическом плане ср. латин. multitudo — «толпа», старшее знач. — «множество», «большое количество» (к multus — «многий»). В некоторых яз. знач. «толпа» развилось из знач. «место, помещение, где жмут, давят»: франц. foule и др.

ТОЛСТЫЙ, -ая, -ое — (о человеке) «тучный, разбухший от жира», «жирный, с большим животом»; (о вещи, о массе) «с большим расстоянием между нижней и верхней плоскостями, поверхкостями», «обширный в объёме», «пухлый». Кр. ф. толст, -а, -о. Суш. толстѣк, толщинѣ, тѣща. Глагол. толстѣть. Укр. товстѣй, -а, -ѣ, товстѣн, товщинѣ, товстѣти, товщати; блр. тѣсты, -ая, -ае, таѣстѣн, таѣщынѣ, таѣщѣць; чеш. tlustý, -á, -ě — «толстый», tlust'och, tloušťka — «толстѣк», tloustnouti — «толстѣть»; словац. tlstý, -á, -é, tlstnúť; польск. tłusty, -a, -e — «толстый» и «жирный», tłuszcioch — «толстѣк», tłuszczyć — «толстѣть»; и.-луж. tolsty, -a, -e — «толстый», tolstic se — «толстѣть»; и.-луж. tłusty, tłuscisz se — «толстѣть». Ср. болг. тлъст, -а, -о — «жирный», «тучный», тлъстѣя — «жирею», «тучнею» («толстый» — дебѣл, -а, -о); с.-хорв. тѣст(ѣ), -а, -о — «тучный», «жирный», «упитанный», тѣстѣна, обл. — «жир», «тучность»; словен. tolst, -a, -o (знач. — как в с.-хорв.), tolstina, tolstost, tolstča — «жир», tolsteti — «тучнѣть». Др.-рус. (с XI в.) тѣлстѣ, тѣлстѣй — «толстый (жирный)» (ср. в Пов. вр. л. под 6526 г. (О Болеславе, польском короле): «прободемъ трѣскою (т. е. щепой, колом)... череву твою *толѣстою*» (Лихачев, 97)), «важный», «грубый», «жесткий», тѣлщина, тѣлща (Срезневский, III, 1047—1048). Ст.-сл. тѣлстѣ. Другие произв. более поздние: *толстѣть* отм. Поликарпов (1704 г., 130), *толстѣк* — Нордстет (II, 1782 г., 800). = О.-с. *tǫlstъ, -а, -о, *tǫlstъjъ, -аја, -оје. И.-е. база *(s)telg'h-. Ср. лит. tulžti — «становиться мягким или тухлявым», «разбухать», «вздуваться», также «размокать»; латыш. tūlzt — «пухнуть», «разбухать». Покорный (Pokorny, I, 1018), ссылаясь на Траутмана и др., несколько нерешительно относит балто-славянские слова к корневой группе *(s)tel- — «пускать струю», «мочиться», «размачивать» (?). Ср. (с сохранением начального s-) греч. σταλάσσω — «лить по каплям», «струить». Френкель (Fraenkel, 1138) воздерживается от определения корня. Т. о., о.-с. *tǫlstъ из *tǫltъ.

ТОМ, -а, м. — «часть какого-л. произведения, напечатанная и виде отдельной книги или составляющая отдельную книгу». Прил. (только в сложениях) -томный, -ая, -ое (напр., многотомный, -ая, -ое). Укр., блр., болг. том; с.-хорв. тѣм; чеш.

польск. tom. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 864). Но известно с половины XVIII в. Ср. в издании 1782 г. переводного произведения Фойвинна: «Жизнь Сифа, царя египетского. Том I.» = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) tome, m. — тж.; ит. tomo; исп. tomo и др. В романских языках — из латинского. Латин. tomus — «часть», «кусок» в свою очередь восходит к греч. τόμος — «ломтик», «кусок», позже (I—II вв. н. э.) «часть рукописи в виде отдельного свитка» (в греческом к τέμνω — «режу», «отрезаю», «отрубаю»).

ТОМАТ, -а, м. — «помидор», Solanum lycopersicum. Прил. томатный, -ая, -ое. Укр. томат; блр. тамат; болг. домат, доматен, -а, -о; чеш. (обычно во мн. ч.) to-máta, ср., tomato, ж., tomátový, -á, -ě; польск. tomato. Ср. в том же знач. с.-хорв. првени патлиџан. В русском языке слово *томат* отм. с 1861 г. (ПСИС, 507). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVIII в.) tomate, f.; англ. tomato; нем. Tomato, f. и др. Источник распространения в Европе — исп. tomate, m. — «томат (плод)». Испанцы привезли это слово (заимствованное из языка ацтеков) из Мексики после открытия Америки. См. Lokotsch, EWA, 62.

ТОМИТЬ, томлю — «заставлять кого-л. мучиться (гл. обр. нравственно), тосковать», «в течение длительного времени причинять кому-л. душевную боль, вызывать тигостные переживания, уныние». Возвр. ф. томиться. Суш. томление. Прил. томный, -ая, -ое, томительный, -ая, -ое. Сов. только с приставками: утомить(ся). Укр. томити(ся), томління, томний, -а, -е, томливый, -а, -е, втомити(ся); блр. таміць (чаще мѣчыць; таміць — собств. «утомлять»), тамленне (ср. млявы, -а, -ае — «томный», пакѣтлівы, -ая, -ае — «томительный»); ср. с.-хорв. томити — «прижимать», «придавливать», «заглушать», «душить», потѣмити — «скрыть», «замнить». Из русского — болг. томление, томители, -лна, -лно. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. томити — «мучить», «терзать», «принуждать», «поститься», томитися, томление — «мука», «наказание», «труд», томитель — «мучитель», позже «победитель», (с XIII в.) томительно — «жестоко», утомити, утамляти (Срезневский, III, 977—978, 1302, 1312). Другие слова этой группы более поздние: *томный* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 130). = О.-с. *tomiti. И.-е. корень *tem- (: *tom-) — «тупой», «одурманенный» (Pokorny, I, 1063). Ср. нем. däm(e)lich (о.-г. корень *rem-) — «придурковатый», «глуповатый»; латин. temētum — «(всякий) хмельной напиток», temulentus (< temolentus; с точки зрения словообразования ср. vinolentus — «пьяный») — «пьяный», «хмельной»; ср.-ирл. tām (и.-е. основа *tām-u-) — «болезнь», «смерть»; др.-инд. tāmyati, -te — «темнеет», «падает в обморок», «является истощенным», каузатив tāmayati — «душит», «подавляет».

ТОНКИЙ, -ая, -ое — «небольшой в поперечном сечении», «меньше среднего, маломерный в объёме»; «узкий»; «непростой», «отделанный», «изысканный». *Кр. ф.* тѣнок, -икѣ, -ико. *Нареч.* тѣнко. *Сущ.* тѣнкость. *Глагол.* тончѣть. Сюда же тонна — «степень толщины». В говорах: тонить, тонить (Даль, IV, 379). *Укр.* тонкий, -а, -е, тѣнко, тѣншати; *блр.* тѣни, -ая, -ае, тѣнка, тѣнкась, танчѣць; *болг.* тѣнѣк, -пка, -ино, тѣнко, тѣнокет, тѣнѣя — «делаюсь тоньше», «тончаю»; *с.-хорв.* тѣнак, -ика, -ино: тѣнки, -а, -ѳ, тѣнко, тѣнокѣт, танкѣна, тѣнѣти — «делать тоньше», «утончать»; *словен.* tanek, -uka, -nko, tanko, tankost, taniti (se), tanjšati se — «тончать», «утончать», «делать(ся) тоньше»; *чеш.* tenký, -á, -ě (: jemný), tence — «тонко», tenditi se — «утончаться», ztenčiti, ztenčovati; *словац.* tenký, -á, -ě, tenkost'; *польск.* cienki, -a, -ie, cienko, cienkość, (ś)cieńsze (устар. cieńsie) — «становиться (стать) более тонким», «тончать», (ś)cieńszyć — «сделать тоньше»; *в.-луж.* śeńki, -a, -e, śeńko, śeńkosć, śeńšeć, śeńšić; *н.-луж.* šańki, -a, -e, šańko, šańkosć, rošańcyš. *Др.-рус.* и *ст.-сл.* тѣнѣкъ, тѣнѣкий и тѣнѣкъ, тѣнѣкий — «мелкий» (Пов. вр. л. под 6472 г.), «острый» (Минея 1098 г.), «тощий» (Хр. Малалы), «подробный» (Панд. Ант. XI в.), (с XII в.) «тонкий (нетолстый)», тѣнко, тѣнкость, тѣнѣкота (Срезневский, III, 1049—1050). = О.-с. *тъпъкъ (> *тъпъкъ вследствие межслоговой ассимиляции ъ : ѳ > ѳ : ѳ), -а, -о, *тъпъкъъ (> *тъпъкъъ), -аја, -оје. И.-е. *tenu-s : *t_hnu-s, *м.*, *tenu, *ф.* — «тонкий»; корень *ten- — «тянуть», «вытягивать», «растягивать» (Рокогноу, I, 1069). Ср. лит. tēvas — «тонкий»; с тем же знач.: *др.-в.-нем.* dunni (совр. нем. dünn); *др.-сакс.* runn; *англосакс.* runni (совр. англ. thin); *о.-г.* база *tenu- : tenevo- (Falk—Torp, II, 1309); *латин.* tenuis; *др.-корн.* tanow; *др.-ирл.* tan(a)e; *др.-инд.* tanu-h. Ср. греч. tanu- в сложных словах — «длинный», «вытянутый» (напр., τανύ-γλωσσος — «с длинным языком», «болтливый»), «тонкий».

ТОННА, -ы, *ж.* — «мера веса, равная — в метрической системе — 1000 килограммов». *Прил.* — только в сложениях — тонный, -ая, -ое. Сюда же тоннаж — грузопместимость или грузоподъемность в тоннах. *Укр.* тѣнна, тѣннаж; *блр.* тѣна, тѣнаж; *болг.* топ, тонаж; *с.-хорв.* тѣна, тѣнажа; *словен.* topa, topaža; *чеш.* tupa, topaž; *польск.* topa, topaż; *в.- и н.-луж.* tupa. В русском языке слово *тонна* известно с начала XIX в. Его отм. Яновский (III, 1806 г., 864). В общее употр. вошло в русском языке после введения в Советской России метрической системы мер в качестве государственной (по декрету СНК РСФСР от 14-IX-1918 г.). В общее употр. слово *тоннаж* вошло позже, чем *тонна* (Левберг, 1923 г., 239). = Из французского языка. Ср. франц. tonne, *ф.* — «тонна» (первоначально «винная бочка» > «бочка определенной вместимости», отсюда — уже в XII в. — «мера веса»).

Во французском языке оно кельтского происхождения, восходящее к галльск. tūpna — «мех для вина». Из французского — нем. Tonne; *англ.* ton и др. Из английского — япон. ton; *индонез.* ton; *кит.* дуиь; *хинди* тап и др. Ср. ит. tonnellata — *тж.*; исп. tonelada — *тж.* Из французского также *тоннаж* (ср. франц. tonnage, *м.*).

ТОПОЛЬ, -я, *м.* — «дерево семейства ивовых, стройное, высокое, широколиственное, с корой (у нестарых деревьев) светло-зеленовато-серого цвета», Populus. *Прил.* тополевый, -ая, -ое. В других слав. яз. или *м. р.*, как в русском (словен. topol, topolov, -a, -o; чеш. topol, topolový, -á, -ě; словац. topol', topol'ový, -á, -ě; *в. и н.-луж.* topol), или *ж. р.* (укр. топля, тополівий, -а, -е; *блр.* тапля, таплівы, -ая, -ае; *польск.* topola, topolowy, -a, -e). *Др.-рус.* (с XI в.) тополь (Упыр. 1047 г.) наряду с тополне, ср., уменьш. (с XVI в.) тополек (Срезневский, III, 980). = О.-с. *topol'. Общеиндоевропейская праформа и вообще этимология этого слова не совсем ясна. Ср. латин. populus (средневеков. латин. parulus) — «тополь». По всей видимости, о.-с. название тополя заимствовано из латинского языка с межслоговой диссимиляцией р : р > т : р [ср. в сев.-рус. говорах: тронка *вм.* пропка < пробка и т. п.; ср. вят. трббовать *вм.* пробовать (Василюков, 320)]. Лит. tūolis — из славянских языков [при tūora — *тж.*, которое, возможно, по корню родственно с латин. populus (если лит. tuor- из *rōr-)]. Из средневеков. латинского языка заимствовано нем. Parrel(baum) [при др.-в.-нем. por(e)l(baum)], откуда еще одно название тополя в литовском: pėplė, как и латыш. pāpēle. Происхождение латинского слова неясно. Как иногда полагают, оно имеет отношение к греч. πτελέα «вяз», видимо, с позднейшим (на греческой почве) т после р. Но допустимо и другое объяснение этого слова. Не является ли здесь корнем и.-е. *pel- — «серый» (по цвету коры тополя, с неполным удвоением на латин. почве)? См. Рокогноу, I, 804.

ТОПОР, -а, *м.* — «металлическое (железное) орудие, с помощью которого рубят деревья, дрова и т. п., обтесывают бревна, колья, представляющее собою лопасть с острым лезвием, насаженную тупым концом на деревянную рукоятку (топорнице)». *Прил.* топорный, -ая, -ое. *Сущ.* топорнице. *Укр.* топір, род. топоріа, обл. — «топор» (обычно «топор» — секіра), топоріще; *блр.* тапѳр (чаще сякѳра), тапѳрны, -ая, -ае, тапарышча; *болг.* топѳр (обычно брадва или секіра), диал. топорішка — «топорнице»; *словен.* toporišče (: sekirišče; ср. sekiga — «топор»); *чеш.* topor, topůrko — «рукоятка», «топорнице» («топор» — sekeřa), toporný, -á, -ě — «неловкий», «негибкий», «грубоватый»; *словац.* topor — «топор», toporiško — «топорнице», toporný, -á, -ě — «деревянный»; *польск.* topór (также siekiera), toporzyśko — «топорнице»; *в.- и н.-луж.* toporiśco — «топорнице», topornu, -a, -e (но

в.-луж. *sekega* — «топор»; н.-луж. *sekegs, sekerka* — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *топоръ* — «секира» (род боевого оружия), позже (с XIV в.) «орудие для рубки и тески», *топорнице* — «рукоятка топора», (с XV в.) прил. *топоровый* (Срезневский, III, 980—981). «О.-с. **torogъ*. Слово это может быть объяснено и на славянской почве — как произв. от о.-с. глаг. **teti* (< **tepti*), 1 ед. **terq*. Ср. др.-рус. *тетн*, 1 ед. *тепу* — «бить», «колотить» (Срезневский, III, 953). Ср. в других слав. яз.: укр. *тіпати* — «трепать», «колотить»; болг. диал. *тѣпам* — «бью», «колочу», общеполг. «валяю» (сукно); с.-хорв. *тѣпети*, 1 ед. *тѣпѣм* — «бить», «колотить», «сбивать» (масло), «взбалтывать»; словен. *tersti* — «бить», «пороть»; чеш. *terati* — «стучать» (о сердце), «чеканить», «бичевать»; в.-луж. *śeś* — «рубить», «сечь», «ударять», *śeraś* — «колотить»; н.-луж. *śeś, śeraś*. О.-с. суф. -ог-, тот же, что в чеш. *sochoг* — «лом», ст.-сл. *стѣбѣръ* — «столб». Старшее знач. о.-с. **torogъ* — «боевое оружие». Корень звукоподражательный: **ter-*: **tor-*. Ср. рус. *топать*. Фонетическая близость о.-с. **torogъ* и перс. *табър* — «топор» — такое же случайное явление, как, напр., сходство рус. *вор* с греч. *φῶρ* — «вор», хотя этимологически они не имеют ничего общего. Из славянских языков и из иранских это слово получило широкое распространение в других языках.

ТОРГ, -а, ж., устар. — «деятельность по купле-продаже товаров». Прил. *торбный*, -ая, -ое, отсюда *торбвля*, *торбвец*, *торбвѣть*, *торбвѣться*. Сущ. *торгаш*. Укр. *торг*, *торбвий*, -а, -е, *торбвля*, *торбвец*, *торгвѣти*, *торгаш*; блр. *торг*, *таргавѣць* — «прицениваться», *таргавѣцца* [ср. «торговать» (чем-л. с кем-л.) — гандлявѣць, «торговля» — гандаль (из польского)]; болг. *тѣрг* — «торгъ (аукцион)», «публичная распродажа», *тѣрговѣя* — «торговля», *тѣргѣвски*, -а, -о, *тѣргѣвец*, *тѣргѣвам* — «торгую», *тѣргаш*; с.-хорв. *трѣ* — «площадь», «рынок», «товар», *трѣговина*, *трѣговняскѣ*, -ѣ, -ѣ, *трѣговац*, *трѣговати*; словен. *trg* (знач. — как в с.-хорв.) *trgovina*, *trgovinski*, -а, -о, *trgovec*, *trgovati*; чеш. *trh* — «рынок», «базар» («торг», «торговля» — *obchod*), *trhový*, -ѣ, -ѣ — «базарный», *trhovec* «рыночный торговец» («торговать» — *obchodovati*, *prodávati*); словац. *trh* — «базар», «рынок», «ярмарка», *trhový*, -ѣ, -ѣ, *trhovec*, *trhovat'* [на базаре; но *obchodovat'* — «торговать с кем-л.» (напр., о государстве)]; польск. *targ* — «рынок», «совершение торговых сделок»; ср. *targi*, мн. — «ярмарка» [ср. *handel* (< нем. *Handel*) — «торговля», *targowy*, -а, -е — «торговый, рыночный» (ср. *handlowy*, -а, -е — «торговый»), *targować* (ср. *handlować* — «торговать»); в.-луж. *toгh* — «базар», *toгhŏcowy*, -а, -е — «базарный». В совр. н.-луж. утрачено. Др.-рус. *тѣргъ* — «торговля» (Пов. вр. л. под 6496 г.), (с XI в.) «базар», «(торговая) площадь», *тѣрговый* [к *тѣргъ* — «торговля» и к *тѣргъ* — «площадь» (ср. *торговая казнь*)], (с XIV в.)

тѣрговля — «торговое дело», «купля-продажа», «товар», (с XIII в.) *тѣрговѣць*, (с 1230 г.) *тѣрговати* (Срезневский, III, 1051—1054). Ст.-сл. *тѣргъ*. = О.-с. **тѣргъ*. В этимологическом отношении являющееся слово. Лит. *tuĩgus* — «базар», «рынок», (через лит.) латыш. *tĩrgus* — тж. заимствованы из древнерусского, а не родственны с о.-с. словом [вопреки Фасмеру (Vasmer, III, 123); см. Fraenkel, 1143]. Из древнерусского также др.-сканд. *torg* (совр. швед., нел., норв. *torg*; дат. *torg*) — «рынок», «(рылочная) площадь». М. б., прав Махек (Machek, ES, 534), предполагая (как и Грозный, на которого он ссылается), что ассирио-вавилонское *taggaru* — «купец» при посредстве других народов Малой Азии [ср. скрийск. *taggará* (совр. араб. *tagir*, pl. *tuğgar*) — тж., иллир. *tergitio* — тж. и др.] в конце концов могло дать в о.-с. языке **тѣргъ*.

ТОРЖЕСТВО, -ѣ, ср. — «празднество по случаю какого-н. выдающегося, особо важного события, юбилейной даты»; «победа, полный успех»; «чувство радости, удовлетворения по какому-л. случаю». Прил. *торжественный*, -ая, -ое. Глагол. *торжествовать*. Укр. *торжествѣ*, *торжествувати*; болг. *тѣржествѣ*, *тѣржествеи*, -а, -о, *тѣржествѣвам* — «торжествую». В других слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *свѣчаност* — «торжество»; чеш. *slavnost*, *oslava* или *vítězství*, *triumf*; польск. *uroczystość* (> блр. *урачыстасць* — тж.). Др.-рус. (с XI в.) *тѣржѣство* > *торжество* — «торг», «праздник», *тѣржѣствовати* — «праздновать», *торжественѣ* — «торжественно» (Срезневский, III, 1056; Доп., 261). Ст.-сл. *тѣржѣство*. = Происходит от *тѣргъ* — «торговля» > «базар», «торговая площадь», «площадь (вообще)», отсюда же *тѣржище* — место торга, «базарная площадь», также «собрание»; ср. *тѣржѣски* (XI в.) — «торжественно» (Срезневский, III, 1054—1056). Вероятно, *тѣржѣство* — сначала лексическое новшество книжного языка — получило знач. «празднество» или потому, что народное чествование, празднование того или иного события происходило на торговой площади, или потому, что оно отличалось стечением, скоплением народа и разноголосым шумом, как обычно бывает на торжищах. Возможно, что при этом не обошлось без влияния греч. языка: ср. греч. *πανήγυρις*, др.-греч. *πανήγυρις* — «всенародное празднество», от *ἄγυρις* — «собрание», «толпа», абляют, при *ἄγειρω* — «собирать», «созывать», далее — к *ἄγορά* — «народное собрание», «совещание», «городская площадь», «базарная площадь», «рынок».

ТОРМОЗ, -а, ж. — «особого рода устройство, позволяющее уменьшить скорость движения или остановить движение какой-л. машины». Прил. *тормозной*, -ѣ, -ѣ. Глагол. *тормозить*, отглагол. сущ. *торможение*. Укр. *тѣрмоз* (редкое, обычно *гальмѣ*), *тѣрмозный*, -ѣ, -ѣ; ср. *тѣрмбѣти* — «тормозить»; блр. *тѣрмаз*, *тѣрмазны*, -ая, -ѣ, *тармазѣць*, *тармажѣние*. В других

слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *спирачка*; с.-хорв. *кѣчица*; словен. *zavoga*; чеш. *brzda*; польск. *hamulec* (ср. *hamować* — «тормозить» < нем. *hemmen* — «задерживать», «препятствовать»). В русском языке слово *тормоз* известно, надо полагать, с древнерусской эпохи. Ср. прозвище *Тормос*, отсюда «*Тормосов* род», упоминаемый в «Житии преподобного Сергия» XIV в. (Тупиков, 397). В словарях *тормаз* лишь с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 206: *тѣрмаз* — «железная полоса, под сани подколачиваемая», «крюк на веревке или на цепи, прикрепленный к дроге или оселине, которым задевают за спицы или обод колесный, чтобы колесо не вертелось, когда спускаются под гору»). Там же *затѣрмазить*, *тѣрможу* (sic). У Даля (IV, 384) добавлено: (в машинах) «пал», «клев», «стопор», «устройство для остановки ходу». Прил. *тѣрмазный* в словарях отм. с 1847 г. СЦСРЯ, IV, 289, глаг. там дан с ударением на *ѣ* *тѣрма(о)зить*. Даль дает две формы им. ед. — с *з* и с *с*: *тѣрмаз* и *тѣрмас* и, по-видимому, не возражает против написания этого слова с *о* после *м*: *тѣрмазить*. В говорах ср. еще *тѣрмаз* (*тѣрмос*) — пошех. «у плуга „с задних боков“» (Копорский, 194); арханг. «подрез в саях» (Подвысоцкий, 173). = Не вполне ясное слово. Со времени Миклошича (Miklosich, EW, 359) сопоставляют с греч. *тѣрмос* (и.-е. корень **ter-* — «тереть») — «просверленное отверстие»; «стержень», «колышек», «шип» (Дворецкий, II, 1637); «втулка в ступице, дыра для вставления трубки, гвоздя, крюка (*тѣрмаз*)» (Синайский, II, 351); также «саго» («дверной крюк», «дверная петля»), «Drehpunkt» («точка вращения») [Фасмер, ГСЭ, III, 203]. Некоторые языковеды (в последнее время — Vasmer, REW, III, 124) считают рус. *тормоз* старым заимствованием из греч. языка. Вообще говоря, это возможно, особенно если форму с *с* (*тѣрмос*) рассматривать как старшую. Но не исключена и другая возможность. М. б., рус. *тормоз* не заимствовано из греческого, а родственно с греч. *тѣрмос* и тоже восходит к и.-е. **tor-m-(o-s)* — «дыра», «отверстие» (об этом и.-е. образовании от корня **ter-* — «сверлить» см. Pokorny, I, 1071). Оба слова сосуществовали на русской почве, пока, наконец, форма *тѣрмос* не была вытеснена в новое время русским вариантом *тормоз*. Корень русского слова — *тор-м-*. Суф. (очень редкий) *-оз*, тот же, что в рус. диал. *гѣмоз* — «непоседа» при *гомозить* — «вертеться» (Даль, I, 330).

ТОРОПѢТЬ, *торопѣю*, *прост.* — «приходить в замешательство от неожиданности», «вдруг теряться». Чаше *сов.* *оторопѣть*, отсюда *оторопѣлый*, *-ая*, *-ое*, *оторопь*. Укр. *оторопіти* (чаще *стороніти*), *оторопілий*, *-а*, *-е* (чаще *сторонілий*, *-а*, *-е*). Ср. также *тороилѣний*, *-а*, *-е* — «оторопевший» (Григаченко, IV, 276), также *оторопіати* — «оторопеть». Блр. *атарапѣць*, *атарапѣлы*, *-ая*, *-ае*. В словарях русского языка — САР¹, VI, 1794 г., 210: *торопѣю*, *оторопѣю*. = О.-с. **torpēti*; корень **torp-*, каузатив

**torpiti* (см. *торопить*). И.-е. база **ter-p-* (: **tor-p-*). См. Pokorny, I, 1024. Ср. латин. *torpē* — «нахожусь в оцепенении», «коچه-нием». См. *терпеть*, *терпнуть*.

ТОРОПѢТЬ, *торопѣю* — «заставлять кого-л. делать что-л. более быстро» «заставлять спешить». *Возвр. ф.* *торопѣться*. Прил. *торопливый*, *-ая*, *-ое* (кр. ф. *тороплив*, *-а*, *-о*; нареч. *торопливо*), *устар.* и *прост.* *тѣропкий*, *-ая*, *-ое* — «торопливый». Ср. с.-хорв. *трѣптити*, 1 ед. *трѣпѣм* — «мучить», *трѣптити се* — «мучиться»; словен. *trpiti* (se) — тж.; чеш. *trpiti* (se) — «мучить(ся)», «терзать(ся)», *trpení* — «мучение»; словац. *trpít' (sa)* — «мучить(ся)», *trpzenie* — «мучение»; польск. *trpić* — «терзать», «мучить», «беспокоить» (вм. ожидаемого **trpić* как *władać* вм. **włodać*); в.-луж. *trpić* — «мучить». В русском языке слово *торопить* в словарях отм. с 1704 г. (Полякарпов, 131: *тороплю*). Но ср. *торопление* в Никои. л. под 6941 г. (Срезневский, III, 982). Более поздние слова: *торопливый* [в словарях — с 1794 г.: САР¹, VI, 208; там же (209) *тѣропкий*]. = О.-с. **torpiti*. Каузатив к о.-с. **torpēti* (см. *торопеть*). О.-с. корень **torp-*. И.-е. база **ter-p-* (: **tor-p-*). См. Pokorny, I, 1024. См. *терпеть*, *терпнуть*, *терпкий*.

ТОРПЕДА, *-ы*, *ж.* — «подводный автоматическидвигающийся и действующий взрывной снаряд (мина) сигарообразной формы». Прил. *торпедный*, *-ая*, *-ое*. Глагол. *торпедировать*. Укр. *торпѣда*, *торпѣдний*, *-а*, *-е*, *торпѣдувати*; блр. *тарпѣда*, *тарпѣдны*, *-ан*, *-ае*, *тарпѣдаваць*; болг. *торпѣдо* и *торпѣла*, *торпѣден*, *-дна*, *-дио* и *торпѣлен*, *-лна*, *-лно*, *торпѣлирам* — «торпедировать»; с.-хорв. *тѣрпѣд*, *м.*, *тѣрпѣднѣй*, *-ѣ*, *-ѣ*, *торпѣдирати*; чеш. *torpedo*, *torpedový*, *-á*, *-é*, *torpedovati*; польск. *torpeda*, *torpedowy*, *-а*, *-е*, *torpedować*. В русском языке *торпеда* и ее название стали известны в 60-х гг. XIX в. Ср. Толль, НС (III, 1864 г., 695): *торпедо* — «название подводной машины, употребляемой для взрыва судов». В форме *торпеда* — с 1901 г. (С. Алексеев, СПС, 636). = Название придумано Фультоном в начале XIX в. в его проекте подводной мины, по своему устройству и действию напоминающей электрического ската. Первые торпеды были сооружены в Англии в 1866 г. Ср. англ. *torpedo* — 1) «электрический скат»; 2) «торпеда»; 3) «сигнальная петарда». Отсюда нем. *Torpedo* — «торпеда». Ср. франц. (XX в.) *torpédo* — «торпедо» (вид открытого автомобиля); слово заимствовано из испанского: автомобили этого типа сначала производились в Испании; собственно же «торпеда», по-французски — *torpille* (откуда болг. *торпѣла*). Первоисточник — латин. *torpēdō* — собств. «оцепенение», «окоченение», а также название электрического ската — акулообразной рыбы с электрическими органами по бокам головы. Ср. *torpē* — «нахожусь в оцепенении», *torpor* — «оцепенение», *torpidus* — «окоченевший», «остолбеневший» и др.

ТОРТ, *-а*, *м.* — «кондитерское изделие,

пирог из бисквитного, песочного или слое-ного теста, иногда с добавлением шоко-лада, орехов, крема, фруктов и т. п.». *Прил.* тортовый, -ая, -ое. Укр. торт, тор-товий, -а, -е; блр. торт, тортавы, -ая, -ае; болг. торта, ж.; с.-хорв. торта, ж.; чеш. dort; польск. tort. В русском языке слово *торт* известно с 1-й трети XVIII в. Ср. у Вейсмана, 1731 г., 639: Torte — «торта, пирог». Т. о., в XVIII в. это слово имело более широкое знач. (не только «сладкое кондитерское изделие»). См. также Левшин, СП, ч. VI, 1797 г., 174—175, 183, 191: *торт* дынней, *торт* макаронной, *торт* мясной, даже *торт* с кроликом. = Слово итальян-ское. Ср. ит. torta, f. — «сладкий пирог» (собств. «нечто скрученное»; ср. torto — «кривой», «извилистый»). Отсюда с тем же знач.: нем. Torte, f.; голл. taart, f.; франц. tarte и др. В русском языке, возможно, из голландского.

ТОРФ, -а, м. — «плотная черно-бурая масса, образовавшаяся в болотистых местах из остатков перегнивших болот-ных и водяных растений, употребляемая как топливо, как удобрение и для других хозяйственных целей». *Прил.* торфяной, -ая, -ее. Укр. торф, тор-фовий, -а, -е, торф'яний, -а, -ё; блр. торф, тарфяны, -ая, -ае; болг. торф, торфен, -а, -е; польск. torf, torfowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. трѣсѣт; словен. šota; чеш. и словац. га-šelina; н.-луж. smogoł. В русском языке слово *торф* известно, по крайней мере, с самого начала XVIII в. [Christiani, 50 (со ссылкой на ПБПВ, начиная с 1701 г. и др.), далее Смирнов, 292]. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 639). = Вероятно, из гол-ландского языка (Meulen, NWR, Suppl., 101), где, правда, это слово теперь употр. в форме turf (pronan. tōrf). Даль наряду с *торф* отм. и *турф* (IV, 385, 406). Но, м. б., оказала влияние и общенем. форма этого слова Torf. Праформа — общегерманская, причем слово имело сначала знач. «дерн». Ср. англ. turf — «дерн» (при peat — «торф»). Через франкский язык слово попало и во французский (tourbe, f.). Известно и в других романских: ит. torba; исп. turba.

ТОСКА, -й, ж. — «тяжелое душевное со-стояние, характеризующееся томлением, грустью, тревогой, унынием и упадком сил». *Прил.* тоскливый, -ая, -ое. Глагол. тосковать. В говорах также тосну́ть [встр. в «Мат. к Рос. гр.» Ломоносова (ПСС, VII, 684)]. Ср. чеш. и словац. tesklivý, teskný, -á, -é — «тоскливый», «грустный», отсюда tesknot (словац. tesklivost'), tesknota — «тоска», teskniti (словац. tesknit') — «тоско-вать»; польск. tęskliwy, tęskny, -а, -е, tęsk-nota, tęsknić (всюду с новым е вм. е; ср. ст.-польск. teskny). Др.-рус. (с XI в.) тѣска — в Сл. плк. Игор. («тоска разлился по Руской земли»), в Новг. I л. и др. (Срезневский, III, 1057). В «Хр. Г. Ам.»: тѣска — «ζάλη», «στενία», «στενοχώρια» («морское волнение», «шторм», «теснота», «тяжелое или трудное положение») [Истрин, III, 334]. Глагол. тоско-

вать отм. Поликарповым (1704 г., 131). = О.-с. *tǣska. И.-е. основа *tūs-sk-, база *teus- — «опорожнять», «делать пустым», «осушать» (Pokorny, I, 1085), та же, что в тощий (см.), тщета (см.), тщательный (см.). Старшее знач. — «давление», «тес-нота» > «ощущение беспомощности», «вол-нение» (?).

ТОСТ, -а, м. — «застольное (в торже-ственной обстановке) пожелание кому-л. чего-л., «здравница». Укр., блр., болг. тост. Ср. польск. toast. В русском языке слово *тост* известно с первых десятилетий XIX в. Ср., напр., у Пушкина в «Повестях Бел-кина»: «Тут начали здоровья следовать одно за другим... Адрян... сам предложил какой-то шуточный *тост*» («Гробовщик», ПСС, VIII, 91). В словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 290). = Из английского языка. Ср. англ. toast (pronan. toust) — «хлеб, нарезанный ломтиками и подрумяненный на огне (гренки)», «гренки с вином» > «тост». [(Ср. в знач. «гренки» у Шаховского в комедии «Урок кокеткам или Липецкие воды» (1815 г.): Ольгин, которому предла-гают чашку чая: «Могу ли отказаться, / И с *тостом*. Боже мой, не в Лондоне ли я?» (Ком., 226)]. В английском из ст.-франц. tostée, прич. прош. вр. от toster — «поджа-ривать», «подсушивать» < нар.-латин. to-stāre, многокр. к латин. toggere, сущин to-stum — «поджаривать», откуда (на латин. почве) и tostus — «поджаренный».

ТОТ, ТА, ТО, тогѡ, той, тогѡ, указат. мест. — употр. для указания на предмет, более удаленный, чем другой подобный предмет, или на предмет, противопостав-ленный другому предмету, или на пред-мет, о котором речь была раньше. Укр. той (: тобѣ), та, те (в говорах: тот, тотá, тотé); блр. той, тая, тѡе; с.-хорв. тај, та, тѡ; словен. ta, ta, to. В зап.-слав. языках это мест. в им. п. ед. ч. звучит одинако-во: teu, ta, to, но в чешском и словацком оно значит не только «тот», но и «этот», а в остальных зап.-слав. — только «этот». Др.-рус. (с XI в.) тѣ : тѣм > той, та : тая, то : тое, позже (с XII—XIII вв.) тѣтѣ > тот(ѣ) — употр. и в знач. «тот», и в знач. «этот» (Срезневский, III, 1058, 1067 — 1071). Ст.-сл. тѣ : тѣм > тѣм, та : тѣм, те : тѣм = О.-с. *tǣ (< и.-е. *to-s) : *tǣjъ, *ta : *taja, *to (< и.-е. *tod) : *toje. И.-е. место-именная основа *to-, м. и ср., *ta-, ж. В балто-славянских языках им. ед., как и косвенные, образовывался от этой и.-е. основы, в то время как в других и.-е. языках (напр., греч., гот., др.-инд.) им. ед. м. и ж. по основе отличались от кос-венных падежей. Ср., с одной стороны, лит. tās — «тот», tā — «та», род. tō — «то-го», tōs — «той» и т. д., а с другой — греч. ὁ : ὁ, т., ἡ : ἡ (дор. α), f., τό, η., род. ед. τοῦ, м. и ср., τῆς, ж. и т. д.; ср. далее (в форме им. ед.): гот. sa, т., sō, f., pata, η.; др.-инд. sa : sas, т., sā, f., tad, η. К и.-е. вин. ед. м. р. *tom (> о.-с. *tǣ), вин. ед. ж. р. *tām (> о.-с. *tǣ) восходит: лит. tā, вин. ед. м. и ж..

греч. *τόν*, вин. ед. м., *τήν* (дор. *τάν*), вин. ед. ж.; гот. *þana*, вин. ед. м.; др.-инд. *tām*, вин. ед. м., *tām*, вин. ед. ж. р.

ТОТАЛИТАРНЫЙ, -ая, -ое — обычно в выражении *тоталитарный режим*, *тоталитарное государство* — «фашистский», «характеризующийся открытой террористической диктатурой реакционных, империалистических элементов буржуазии». *Сущ.* тоталитарность. Укр. тоталітарний, -а, -е, тоталітарність; блр. таталітарны, -ая, -ае, таталітарнасць; болг. тоталитарен, -на, -рно; с.-хорв. тѣталітаран, -рна, -рно; тѣталітарнй, -ā, -ō; чеш. totalitní — «тоталитарный», totalita — «тоталитарный режим»; польск. totalitarny, -а, -е. В русском языке слово *тоталитарный* (во фразеологически ограниченных случаях) появилось около 1930 г., в период подготовки и осуществления фашистского переворота в Германии. В словарях — Ушаков, IV, 1940 г., 759. = Ср. франц. (с того же времени) totalitaire > нем. totalitär; англ. totalitarian и др. Ср. позднелатин. totalitas — «цельность», «полнота», от прил. totalis, -е, восходящего к латин. totus — «весь», «целый», «полный», «совокупный». См. *тотальный*.

ТОТАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «всеобщий», «всеобъемлющий», «полный». В выражении *тотальная война* — «война, ведению которой подчинены все экономические, политические и духовные силы государства». *Сущ.* тотальность. Укр. тотальний, -а, -е, тотальність; блр. татальны, -ая, -ае; болг. тотален, -на, -лно; с.-хорв. тѣталан, -лна, -лно : тѣтальнй, -ā, -ō; чеш. totální; польск. totalny, -а, -е. В русском языке слово *тотальный* отм. в 1837 г. (Ренофанц, 254); но получило распространение с конца 20-х—начала 30-х гг. XX в. в связи с фашистским переворотом в Германии; *тотальность* отм. с 1926 г. (Вайсблит, 523); прил. *тотальный* в толковых словарях русского языка — с 1940 г. (Ушаков, IV, 759). = Слово (в основной своей части) французское: total, -е — «весь», «полный», «тотальный», totalité — «совокупность». Из французского: нем. total, англ. total и др. Франц. total, -е — из средневен. книжн. латин. totalis, -е — «весь», «полный» (к totus — «весь», «целый»).

ТОЧИТЬ, точу — «делать более острым какой-л. режущий предмет, обтирая лезвие на точильном камне, на бруске, на ремне и т. д.», «заострять». *Сущ.* точило. *Прил.* точильный, -ая, -ое. Сюда же точильщик. Укр. точити, точило, точильний, -а, -е, точильник; блр. тачыць, тачыла, тачыльны, -ая, -ае, тачыльшчык; болг. тѣча — «точу», точило, тѣчлен, -лна, -лно, тѣчлар — «точильщик»; с.-хорв. тѣчити (:ѣштрити), тѣчило — «токарный станок» (но ѣштрач — «точильщик»). Ср. чеш. točiti — «вертеть», «вращать», «крутить» (ср. broušiti, ostřiti — «точить»); словац. točit' — тж., točidlo — «поворотный круг»; польск. toczyć — «точить» (и «катить»), toczydło — «точило»; в.-луж. točić — «точить», točnik — «точило», toču,

-а, -е — «точильный», točeg — «точильщик»; н.-луж. tocyć. Др.-рус. точити, 1 ед. точу — «вытачивать»; ср. точило — «оселок» (1551 г.) (Срезневский, III, 983; Доп. 259). = В этимологическом отношении связано с о.-с. *točiti — «цедить», «лить», «источать», откуда рус. источник. Ср. укр. точити — «лить», «цедить», «сочить»; с.-хорв. тѣчити — «лить», «литься», «наливать». Ср. совр. рус. *точить* — «изъедать», «проедать», «прогрызать», «продырявливать», также др.-рус. (с XI в.) *течити* — 1) «проливать», «источать»; 2) «проедать» (Дан. нг. XII в.: «и *точить* древо то червь тый») [Срезневский, III, 983]. И.-е. корень *tekʰ- : *tokʰ-. Ср. *течь* (см.), *ток*.

ТОЧКА, -и, ж. — 1) «след на какой-л. поверхности от протыкания или прокола чем-либо острым (напр., иглой)», «крапинка», «очень маленькое, еле видимое пятнышко»; 2) «определенное место и пространство»; 3) «знак препинания, отделяющий одно предложение от другого». *Прил.* точечный, -ая, -ое. Укр. (редное) тѣчка (нан знак препинания также крѣпка). Из русского — болг. тѣчка; с.-хорв. тѣчна (но ср. тѣчна — тж., если это не искусственное новообразование в.-тѣчка); словен. točka (ср. pika — тж.); чеш. tečka (Machek, ES, 524). Ср. в том же знач. польск. kropka, punkt. Из польского — блр. крѣпка, пункт. В русском языке слово *точка* в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 131 об.: *точка* — «punctum»). Но, конечно, оно было известно и несколько раньше: о *точке* как знаке препинания упоминается в некоторых сочинениях о церковнославянском языке XV—XVI вв., изученных Ягичем (напр., № 3, с. 358). Поажо о правилах употребления *точки* идет речь в московском издании 1648 г. «Грамматики» Смотрицкого (74). В более ранних письменных памятниках древнерусского языка, кажется, не было известно. = Корень *тък-* (: *тык-*); ср. о.-с. *tʰkʰnqti (> рус. *ткнуть*), *tʰykati (> рус. *тыкать*) и т. п. Ср. также выражение *точь-е-точь* (= «точка в точку») при устар. польск. *tecz* — «punkt» (Brückner, 567). Старшее знач., по-видимому, было «место, куда ткнули (чем-л. острым)», «след от протыкания», «прокол».

ТОЩИЙ, -ая, -ее — «исхудавший, изможденный от недоедания или вследствие болезненного состояния», «пустой, не наполненный». *Глаг.* тощать. Ср. с.-хорв. тѣшт(и), -а, -о — «тщетный», «суетный», «пустой», «ничтожный» [«тощй» — мѣшав(и), -а, -о, или кѣжлав(и), -а, -о]; словен. tešč, -а, -е — тж. и «голодный», «не евший»; польск. szczy, -а, -е (ст.-польск. tszczy) — «пустой», «бесплодный», «бесполезный». Ср. ст.-чеш. прил. tští — тж. В других совр. слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. худій, -ā, -é; блр. худы, -āя, -бе; болг. слаб (мѣршав, гѣрчав). Др.-рус. тѣщъ, тѣщй (XI—XII вв.) > тщй — «пустой», «ничтожный», «напрасный» (Срезневский, III, 1064). Ст.-сл. тѣщъ (: тѣштъ) — тж. = О.-с. *tʰšć, -а, -е,

*tššjъ, -aja, -eje — «пустой», «порожний». Знач. «отошавший» > «худощавый», «наможденный» — более позднее, развившееся на русской почве. И.-е. база *tups- (: *tus-); суф. -sk'-o- : sk'-jo — «делать пустым», «опорожнять», «пустой», «порожний» (Рокорну, I, 1085). Ср. лит. tūšias — «пустой», «холостой», «бесплодный», tūštėti — «пустеть»; латыш. tukšs — «пустой», «полый», tukšnōt — «опорожнять»; латин. tesca (из *tuesqua) — «пустыня», «степь»; авест. taoš- (< *tonsejō-) — «пустой», «быть пустым» (ср. афг. таш — «пустой», «полый»); др.-инд. tucchá-h : tucchyá-h — «пустой», «безвоздушный» [ср. совр. хинди тучха — «пустой», «полый», «явничемный», «низкий (подлый)»]. См. *тищета, тоска*.

ТРАВА́, -ы, ж. — «небольшое растение с однолетним зеленым стеблем, настолько тонким, что его можно растереть между пальцами»; «зеленый покров земли, состоящий из таких растений», *herba*. *Прил.* травяно́й, -ая, -бе, травяни́стый, -ая, -ое. *Сущ.* травя́нка. Укр. травá, трав'яни́й, -á, -б, трав'яни́стий, -а, -е, травяни́стий, -а, -е, травя́нка; блр. травá, травяни́, -ая, -бе, травяни́сты, -ая, -ае, травя́нка; болг. трева́, тревен, -вня, -вно, тревя́ст, -а, -о («травинка» — стрѣкче трева́); с.-хорв. трава, траван, -вня, -вно : травя́нй, -á, -б, травя́нка — «травинка»; словен. trava, traven, -vna, -vno, travnat, -a, -o; чеш. tráva — гл. обр. «трава в поле, на лугу», «травяной покров земли», trávní — «травяной», travnatý, -á, -б — «травянистый»; словац. tráva, trávní, -a, -е, trávnatý, -á, -б; польск. trawa, trawnu, -a, -е, trawiały, -a, -е — «травяной», «травянистый», trawka — «травинка»; в.-луж. trawa, trawnu, -a, -е, trawaty, -a, -е; н.-луж. tšawa, tšawowu, -a, -е — «травяной», «травянистый». Др.-рус. (с XI в.) трава, травя́ный (Срезневский, III, 984). Ст.-сл. трава : тѣва. Другие слова этой группы — более поздние: *травяной, травянистый* (Вейсман, 1731 г., 260 : *травяный, травенистый*), *травинка* (САР¹, VI, 1794 г., 228). О.-с. *trava (корень *trav- < *trōu-) : *trēva (корень *trēv- < *trēu-). И.-е. база *trēu- (: *trōu- : *trū-), корень *ter- — «тереть» (Рокорну, I, 1072—1073). На слав. почве родственные образования: рус. *травить* (см.); (в абляуте) ст.-сл. трѣути, 1 ед. трѣж — «тратить», трѣти, 1 ед. трѣж — «тереть». В других и.-е. языках образования от и.-е. базы *trēu- и пр. по значению более или менее далеки от о.-с. *trava. Они в семантическом отношении ближе к рус. *травить* (см.).

ТРАВИ́ТЬ, травлю́ — «умерщвлять, уничтожать кого-л. отравой»; «во время охоты с собаками преследовать зверя для понижения или с целью умерщвления»; «производить потраву — уничтожать посевы, топтать луга, поля»; *перен.* «изводить, мучить кого-л. преследованием». *Возвр. ф.* травя́ться — «принимать отраву, яд с целью самоубийства». *Сущ.* тра́вля, с при-

ставками: отра́ва, потра́ва. Укр. травіти — «производить потраву», потра́ва; ср. трукіти, 1 ед. трукю — «травить», «отравлять», отру́та — «отрава»; блр. травіць, патра́ка. Ср. болг. трѣва — «травлю (отравой)»; ср. отравя́м — «отравляю», отро́ва — «отрава»; с.-хорв. трѣвати, 1 ед. трѣжем (се) — «отравлять(ся)», «травить(ся)», ѓтрѣв — «отрава»; чеш. trávití — «переваривать (пищу в желудке)», «проводить (время)», «травить (ядом)», trávití se, otrava — «отравление», otrávití (se) — «отравить(ся)», potrava — «пища», «корм», «фураж»; словац. trávit' — «тратить» и «отравлять» [и (о желудке) «переваривать»]; ср. trovu, ж. — «издержки», trovny, -á, -б — «расчетливый»; польск. trawić, 1 ед. trawię — «переваривать (пищу)», «глодать», «травить» (напр. металл), а также «тратить», «проматывать», truć (się), 1 ед. truję (się) — «отравлять(ся)»; ср. trutka — «отрава». В некоторых совр. слав. яз. отс. В письменных памятниках древнерусского языка до XVII в. травити отс. Срезневский (III, 984) дает только травити металл — «вытравливать», «наводить кислоту узор на металле» со ссылкой на рукопись 1589 г. Но ср. (XIII в.) трукіти, 1 ед. трову — «тратить», (XV в.) трукіти, 1 ед. трую (ib., 1013, 1015). Ст.-сл. трѣути, 1 ед. трѣж, трѣти, 1 ед. трѣж, трѣити, 1 ед. трѣж. О.-с. *truti, 1 ед. *trovq; абляут *tryti, 1 ед. *tryjq; каузатив *traviti, 1 ед. *travjq. И.-е. база *trēu- (: *trōu- : *trū-); корень *ter- (о.-с. осяова *trovq < *troūōn, *travjq < *trōūjōn) — «тереть», «сверлить» (Рокорну, I, 1072—1073). Ср. лит. tráunyti — «тереть», абляут trūnėti : trūnyti — «гнить», «истлевать», «трукляветь»; др.-в.-нем. drawa : thrauwa : drōa — «угроза», drewen, dra(u)wen : drōen (ср. совр. нем. drohen, устар. drānen) — «угрожать», «грозить»; англосакс. drēa (совр. англ. threat) — «угроза»; греч. (ап.) τρώω (< *trōfō; корень *trōu-) : τήρωζω — «наносу рану», «уязвляю», «повреждаю», атт. τραῦμα (корень *trōu-) — «рана», «увечье», «повреждение» (см. *травма*); абляут τρώω — «мучаю», «изнуряю».

ТРАВМА́, -ы, ж. — «болезненно переживаемое человеком ранение, рана (также в нервно-психическом смысле)». *Прил.* (собств. к травматизм) травматический, -ая, -ое. Укр. травма́, травматичний, -а, -е; блр. траўма́, траўматичны, -ая, -ае; болг. травма́, травматичен, -чна, -чно; с.-хорв. траума (обычно о психической травме); чеш. trauma; польск. trauma, traumatyczny, -a, -е. В словарях *травматический* — с 1883 г. (Михельсон, 672), *травма* — с 1905 г. (Битнер, 817). Из западноевропейских языков. Ср. нем. Trauma, n., прил. traumatisch; франц. trauma, прил. traumatique; англ. trauma, прил. traumatic и др. Первоисточник — греч. τραῦμα, n. — «рана», «увечье», «повреждение». См. *травить*.

ТРАГЕ́ДИЯ, -и, ж. — 1) «драматическое

произведение, воспроизводящее художественными средствами, присущими этому жанру, острое столкновение сильных характеров и страстей, непримиримый жизненный конфликт, влекущий за собою гибель одного или нескольких действующих лиц»; 2) то же, что *трагизм* (см.). Прил. трагедийный, -ая, -ое, (от другой основы) трагический, -ая, -ое. Сюда же трагик — «автор трагедии или актер». Укр. трагедія, трагедійний, -а, -е, трагічний, -а, -е, трагік; блр. трагедыя, трагедыйны, -ая, -ае, трагічны, -ая, -ае, трагік; болг. трагедия, трагик (удареніе!); с.-хорв. трагедија, трагичар; чеш. tragedie, tragický, -á, -ó, tragéd — «трагик»; польск. tragedia, tragic (актер и автор), tragediopisarz (автор). В русском языке слово *трагедия* известно с начала XVIII в.: в греческой форме *трагодія* оно в 1704 г. было отм. Поликарповым (131 об.); но Вейсман (1731 г., 640) дает *трагедия*, прил. *трагический*; Яновский (1806 г., III, 875) прибавил к этим словам *трагик* (автор). У Пушкина *трагик* встр. только в знач. «автор трагедии» (СЯП, IV, 586). Прил. *трагедийный* — самое позднее, в словарях русского языка — с 1940 г. (Ушаков, IV, 768). — Из западноевропейских языков. Первоисточник — греч. τραγῳδία — «трагедия»; первоначально «дифирамбы, хоровые песни в честь Диониса, бога вина, виноделия и плодородия» [ср. траγος — «козел», также «похоть» и «сатир», φῶς (дор. φῶα) — «песнь», «пение»], прил. τραγικός и τραγῳδικός. Из греческого — латин. tragoedia — тж. и «высокопарная речь», также «потрясение», прил. tragicus. Из латинского — франц. (с XIV в.) tragédie, tragédien, (с XVI в.) tragique — «трагический» и «трагик»; нем. Tragödie, tragisch, Tragöde — «трагик»; англ. tragedy, tragic, tragical — «трагический», tragedian — «трагик» и «автор трагедий», tragic actor — «трагический актер» и др.

ТРАГИЗМ, -а, м. — «момент, характер и т. п. того или иного события, положения, происшествия и т. д., внушающий ужас, скорбное чувство, вызывающий острое страдание». Прил. трагический, -ая, -ое, трагичный, -ая, -ое. Укр. трагізм, трагічний, -а, -е; блр. трагізм, трагічны, -ая, -ае; болг. трагизъм, трагически, -а, -о; с.-хорв. трагика (также трагичност), трагичан, -чна, -чно; трагични, -а, -о; чеш. tragika, tragický, -á, -ó; польск. tragizm, tragiczny, -а, -е. В русском языке прил. *трагический* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 875). Сущ. *трагизм* — гораздо более позднее, вошедшее в употр., м. б., к концу XIX в. Встр. в газетной статье Горького «На выставке», 1896 г. (СС, XXIII, 190). В словарях — с 1911 г. (Ефремов, 490). — Прил. *трагический* восходит через франц. tragique, нем. tragisch, ит. tragico и др. к латин. tragicus — «трагедийный» > «трагический» > «ужасный», а оно — к греч. τραγικός — «трагедийный» > «трагический», «театральный», первоначально «козлиный».

«КОЗНИЙ» (от траγος — «козел», а также «сатир»: трагедия возникла из лирической поэзии, из дифирамбов, исполнявшихся в честь бога вина, виноделия и плодородия Диониса). Знач. прил. *трагический* — «ужасный» развилось из знач. «трагедийный» на латинской почве. Сущ. *трагизм* — русское новообразование, возникшее на базе прил. *трагический*.

ТРАКТ, -а, м. — «большая проезжая дорога»; в анатомии *желудочно-кишечный тракт* — «пищеварительная система». Прил. (к *тракт* — «дорога») трактовый, -ая, -ое. Ср. у Даля (IV, 389): трактовый, но трактовые ямщики. Укр., блр. тракт; польск. trakt, traktowy, -а, -е. Ср. чеш., словац. zaživací trakt — «пищеварительный тракт» (но «тракт-дорога» — hlavní silnice). Ср. в том же знач. с.-хорв. друм. В русском языке слово *тракт* известно с начала XVIII в. [«Лексикон вои. новым» и др., со знач. «дорога» (Christiani, 43; Смирнов 294)]. — Из западноевропейских языков. Ср. нем. Trakt — тж., восходящее и латин. tractus — собств. «протягивание», «вытягивание», «течение», «протяжение», также «полоса», от trahō — «тащу», «тяну», «влеку».

ТРАКТИР, -а, м., устар. — «небольшой ресторан низшего разряда»; (в XVIII в. и в 1-й пол. XIX в.) «постоялый двор», (позже) «гостиница». Прил. трактирный, -ая, -ое. Сущ. трактирщик. Укр. трактир, трактирний, -а, -е, трактирник. Ср. польск. (устар.) traktierna, traktier (обычно szynk, gospoda, oberża). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. карчма, шыбык; болг. кръчма, механа или хан (= «постоялый двор»); с.-хорв. крчма; чеш. hospoda, hostinec. В русском языке слово *трактир* известно с Петровского времени (Смирнов, 293, со ссылкой на РСЗ, V, № 3299, с. 649). Производные — более поздние. В словарях — с 1771 г. (РЦ, 631): трактирщик; САР¹, VI, 1792 г., 236: трактирный. — Источников могло быть несколько. Грот (ФР⁴, 929) считает это слово заимствованием из немецкого языка, связывая его с нем. устар. Traktierer — «трактирщик» [< франц. traicteur (в знач. «трактирщик» — с XVII в.)]. Можно было бы связывать его и с швед. устар. traktör — «трактирщик». Следует учитывать и другую возможность: слово *трактир* может быть связано с голл. trakteren — «угощать» или нем. traktieren — тж., известными с XVI—XVII вв. и преобразованными на русской почве в существительное. Иногда его возводят также (см. Vasmer, REW, III, 131) к ит. trattoria (< позднелат. tractoria) — устар. «трактир», «ресторанчик», попавшему в русский язык, м. б., из Прибалтики. Первоисточник — латин. tractare — «привлекать», «трогать», «приготавливать», «обрабатывать (с кем)» [далее — к trahere — «тащить»].

ТРАКТОР, -а, м. — «самоходная машина, чаще на гусеничном или полугусеничном ходу, реже — на колесном, используемая гл. обр. в сельском хозяйстве как тяговая сила». Прил. тракторный, -ая, -ое.

Суш. тракторіст. Укр. тра́ктор, тра́кторний, -а, -е, тракторіст; блр. тра́ктар, тра́ктары, -ая, -ае, трактаріст; болг. тра́ктер, тра́кторей, -риа, -рио, тракторіст; с.-хорв. тра́ктор, тра́кторни, -а, -о, тракто́рист(а), м.; чеш. traktor, traktorový, -á, -é, traktorista, м.; польск. traktor, traktowu, -а, -е, traktorzysta, м. В русском языке слово *трактор* вошло в употр. с первого десятилетия Советской эпохи. В словарях отм. с 1923 г.: Левберг, 240: *трактор* — «род автомобиля, который тащит за собой какое-л. орудие для обработки земли».

«Вероятно, из немецкого языка. Ср. англ. tractor (произн. 'træktə); франц. tracteur; нем. Traktor; исп. tractor; ит. trattore. В Англии и Франции это слово применяется к тягачам (сначала только на колесах и с паровой машиной) с 30-х гг. XIX в. (БСЭ², XLIII, 93). Образовано на основе латин. tractōgius — «ведущий на прицепе», «тянувший как буксире», от trahō, супин. tractum — «тащу», «тяну»; ср. tractus — «тяга».

ТРАМБОВАТЬ, трамбу́ю — «утаптывать, уплотнять и одновременно выравнивать (почву или какую-л. массу) путем давления или ударами по поверхности». *Отглагол. суш.* трамбóвка. Укр. трамбува́ти, трамбува́ння, (об орудии, средствах трамбовки) трамбівка; блр. трамбава́ць, трамбава́нне, трамбóўка; из русского — болг. трамбу́вам — «трамбу́ю», трамбу́ване, трамбóвка; польск. trambować (обычно ubijać). Ср. в том же знач.: с.-хорв. та́бати, наби́јати; чеш. udávati, pěchovati. В русском языке в словарях *трамбовать*, *трамбовка* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, II, 292). «В корневой своей части (*трамб-*) слово заимствованное. Ср. нем. trampen — «скитаться по дорогам», «вести бродячий образ жизни» (< «тяжело ступать?»), также trampeln — «топать (стучать) ногами». Ср. англ. tramp — «тяжело ступать», «громко топать», «тащиться с трудом, с неохотой», «бродяжничать». Корень общегерманский. С точки зрения словообразовательной ср. рус. *танцевать* (см. *танец*) при нем. tanzen.

ТРАМВАЙ, -я, м. — «городская наземная электрическая железная дорога». *Прил.* трамва́йный, -ая, -ое. Укр. трамва́й, трамва́йний, -а, -е; блр. трамва́й, трамва́йны, -ая, -ае; болг. трамва́й, трамва́ен, -йна, -йне; с.-хорв. трамва́ј, трамва́јски, -а, -о; чеш. tramvaj, tramvajový, -á, -é; польск. tramwaj, tramwajowy, -а, -е. В русском языке слово *трамвай* в словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 391). Вообще в России трамвайное движение начинает развиваться с конца XIX в.: в 1892 г. трамвайное движение началось в Киеве, несколько позже — в Нижнем Новгороде, а с 1899 г. — в Москве. «За границей первый трамвай был пущен в эксплуатацию 16 июня 1881 г. в Лихтерфельде близ Берлина» (БСЭ², XLIII, 111).

«Из английского языка. Ср. англ. tramway (произн. 'træmwei), от tram — «линия» или «вагон трамвая» и way — «дорога». Из английского — франц. tramway (ставшее общепотребительным с 1873 г., сначала как на-

звание конки). Но ср. ит. tranvía или tram — тж.; исп. tranvía; нем. Trambahn или Tram — тж.

ТРАМПЛИН, -а, м. — «приспособление (напр., в виде приподнятой к концу или раскачивающейся плоскости, доски) для отталкивания при прыжке, для увеличения дальности прыжка»; *перен.* «исходный пункт и опора для каких-л. решительных действий». *Прил.* трампли́нный, -ая, -ое. Укр., блр. трамплі́н; болг. трампли́н; с.-хорв. трампли́н; чеш. trampolína (чаще můstek); польск. trampolina. В русском языке слово *трамплин* употр. с середины XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 702). «Из французского языка. Ср. франц. (с конца XVII в.) tremplin — тж., которое, в свою очередь, итальянского происхождения. Ср. ит. trampolino — тж., от trampolo — «ходуля». Из итальянского — нем. Trampolin, л., Trampoline, f. — тж. (ср. англ. spring-board — «трамплин»).

ТРАНЖИРИТЬ, транжи́рю, *прост.* — «безрассудно тратить деньги, имущество». *Суш.* транжи́р(а) — «мот». Блр. транжи́рыць, транжи́р. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. трі́нївати; польск. trwonić, marnotrawić. В русском языке слово *транжирить* известно с конца XVIII в. Имеется в составленном Державиным списке слов на *т* для САР, не включенных в этот словарь (Соч., IX, 116). В словарях русского языка отм. с 1866 г. (Даль, IV, 389). «Ср. франц. trancher — «резать», «отрезать», «отрубать», «отсекать». Из французского языка было заимствовано нем. (с XVI в.) tranchieren > transchieren — тж. В русском языке, вероятно, из немецкого. Изменение *нш* > *нж* — такое же, как в заимствованном с Запада *манжета* (ср. франц. manchette > нем. Manschette).

ТРАНСПОРТ, -а, м. — «совокупность средств передвижения людей и грузов»; «отрасль народного хозяйства, обслуживающая разнообразные виды и участки перевозок»; «партия грузов»; «перевозка» и др. *Прил.* транспо́ртный, -ая, -ое. *Глагол.* транспо́ртировать. Укр. транспо́рт, транспо́ртний, -а, -е, транспортува́ти; блр. транспарт, транспартны, -ая, -ае, транспартава́ць; болг. транспо́рт, транспо́ртен, -тна, -тно, транспо́ртирам — «транспортирую»; с.-хорв. транспо́рт, транспо́ртни, -а, -о, транспо́ртовати; чеш. transport, прил. transportní, transportovati; польск. transport, transportowy, -а, -е, transportować. В русском языке слово *транспорт* известно с Петровского времени (Смирнов, 294). Кроме того, в «Регламенте Камерколлегки», 1719 г.: «ежели нанять караван к какому *транспорту*» («транспортированию», «перевозке») [ЗАП I, I, 567]; в «Архиве» Куракина, I, 89, 1723 г.: «о *транспорте* гвардии на галерах» и мн. др. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 640). Более поздние слова — *транспортный* (Нордстет, II, 1782 г., 803: *транспортный*) и *транспортировать* (ПСИС 1861 г., 510). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) transport —

«транспорт», (с XVI в.) transporter — «транспортировать» > нем. Transport, transportieren; голл. transport, transporteren и т. д. Первоисточник — латин. transporto — «переносу», «перемещаю», «передвигаю» (ср. trans — «через», porto — «ношу», «переносу», «перевожу»).

ТРАНШЕЯ, -и, ж. — «вырытый и укрепленный длинный, узкий, глубокий проход, обычно прикрытый бруствером». Прил. траншейный, -ая, -ое. Укр. траншея, траншейный, -а, -е; блр. траншэя, траншэйны, -ая, -ае; из русского — болг. траншея, траишеи, -йна, -йно. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. рѣв, шѣнац (ср. рус. стар. шанец, шанцы); чеш. zákor; польск. okor, rów. В русском языке слово *траншея* употр. с начала XVIII в. Встр. в «Уставе воинском» 1716 г. (ПСЗ, V, 241). В словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 803). = Из французского языка. Ср. франц. (с XIII в.) tranchée — «просека», «ров» > «траншея», прич. прош. вр. от глаг. trancher (ст.-франц. trenchier, — «резать», «разрезать», «отрубать», «отсекать». Из французского — нем. Transchee — тж., из ст.-франц. — англ. trench — тж. Ср. ит. trincea : trincea — «траншея» при trinciare — «(мелко) нарезать», «крошить», с которым этимологически связан франц. глаг. trancher. Ср. исп. trinchara — «траншея». Первоисточник — латин. truncare — «обрубать», «отсекать».

ТРАП, -а, ж. — «сходня», «приспособление для входа, подъема на судно и спуска с него», «лестница на судне». Укр., блр. трап, из русского — болг. трап (или стѣба на кѣраб); польск. trap (: schodki). В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. лѣстве; чеш. žebřínové schody; словац. schody na lodi. В русском языке слово *трап* известно с начала XVIII в. Смирнов, 294 отм. его со ссылкой на документ 1698 г. в ПБПВ, I, 236 (там опечатка, вм. 232). = Из голландского языка. Ср. голл. trap — «трап» [собств. «ступень(ка)», «лестница»].

ТРАПЕЦИЯ¹, -и, ж. — «геометрическая фигура: четырехугольник с двумя параллельными сторонами (основаниями) и с двумя непараллельными, неодинаково расходящимися (боковыми сторонами)». Укр. трапéция; блр. трапéцыя; болг. трапéц, ж.; с.-хорв. трапéз; словен. trapez; чеш. trapez (чаще lichoběžník); польск. trapez; в.-луж. trapez. В русском языке слово *трапеция* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 882). Но, конечно, это слово как научный термин было известно с Петровского времени, причем сначала употреблялось и в форме *трапециум*, а также *трапез* и *трапезия*. Формы *трапеций* и *трапециум* встр. в «Геометрии» 1708 г. (об этом слове см. Кутина, ФЯН, 44). = Судя по наличию ц, из немецкого языка. Ср. франц. trapeze; нем. Trapez. Первоисточник — греч. τραπέζιον — «столик», позже (у Аристотеля) «трапезия», от τράπεζα — «стол», через позднелатин. trapezium. Концовка -ия на рус-

ской почве появилась под влиянием других слов на -ия. См. *трапеция*².

ТРАПЕЦИЯ², -и, ж. — «гимнастический снаряд в виде перекладины, подвешенной на двух веревках (тросах)». Укр. трапéцин; блр. трапéцыя; болг. трапéц, ж.; с.-хорв. трапéз; словен. trapez; чеш. trapez (чаще visutá hrazda); польск. trapez. В русском языке слово *трапеция* в этом знач. довольно позднее. Встр. в рассказе Григоровича «Гуттаперчевый мальчик», 1882 г., гл. 5: «упражнения ка воздушной *трапеции*» (Пов., 299). Отм. Чудиновым (1894 г., 872). = Исторически *трапеция*² и *трапеция*¹, конечно, связаны, хотя они и расходятся в значении. Подвесная *трапеция* обыкновенно представляет собою правильный прямоугольник, но бывает и трапеция на расходящихся кверху подвесках, что в известной мере приближает фигуру гимнастической (и акробатической) трапеции к геометрической. О происхождении слова см. *трапеция*¹.

ТРАССА, -и, ж. — «направление, по которому движется транспорт», «линия пути», «путь следования». Глагол. трассировать, отсюда трассирующий. Укр., блр. тра́са; с.-хорв. тра́со; чеш., польск. trasa. Ср. болг. трасе́. В русском языке сначала появился глаг. *трассировать* — «по данному чертежу разбивать укрепления, назначая положение углов и линий на самой местности» (СЦСРЯ 1847 г., IV, 293); знач. «оставлять при полете светящийся след» отм. Ушаков (IV, 1940 г., 777). Сущ. *трасса* — сравнительно позднее слово, в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1187), позже — Ушаков (уп.). = Из немецкого языка. Ср. нем. Trasse, f. — тж., в свою очередь заимствованное из французского. Ср. франц. (с 1792 г.) tracé — «трасса» [при tracer — «чертить», «намечать» (в частности, направление пути), отсюда также trace — «след»]. Франц. глагол восходит к нар.-латин. *trac-tiare [ср. латин. tractus — «вытягивание» > «черта», «полоса», «линия», «направление» (к traho — «тину», «вытягиваю»)].

ТРАТИТЬ, трачу — «расходовать», «затрачивать», «потреблять», «проживать». От основы итератива (-трачивать) только с приставками: утрачивать. Востер. ф. тра́титься. В говорах: онеж. тра́тить — «кормить» (Подвысоцкий, 174), олон. тра́тить — «портить» (Куликовский, 120). Сущ. тра́та. Укр. тра́тити(ся), но чаще витрача́ти(ся), тра́та, но чаще витрата; блр. тра́ціць, тра́ціцца, тра́та; с.-хорв. тра́тити, 1 ед. тра́тим, тра́ити, 1 ед. тра́йим; словен. trati-ti; ср. чеш. tratiti — «терять», «терпеть (нести) ущерб, убыток» («тратить» — utrá-seti или vydávati), ztráta — «потеря», «утрата», tratiti se — «чахнуть»; словац. tratit' — «терять», «ронять»; ср. utrácet' — «тратить», tratit' sa — «теряться»; польск. tracić, 1 ед. tracę — «терять», «лишаться», перен. «терпеть урон» (ср. wydawać, wydaćko-wać — «тратить»), strata — «утрата», «потеря», «ущерб». В письменных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 131 об.: тра́ту).

« О.-с. *tratiti, 1 ед. *tratjq. В этимологическом отношении трудное слово. Обычно вслед за Брюкнером (Brückner, 575) и др. сопоставляют (несмотря на значительные расхождения в семантическом отношении) с лит. trótinti — «дразнить», «издеваться над кем-л.», днал. (жем.) trótas — «точный камень»; гот. us-þrōþjan — «разучивать»; др.-в.-нем. drāt (совр. нем. Draht) — «проволока», «нить»; др.-сканд. þráðr (совр. исл. þráður) — тж. Возможно, однако, что о.-с. *tratiti — образование отыменное, от о.-с. *trata, где -t- — суф., как в о.-с. *vyrsta (< *vyrst-t-a), от н.-е. *ter- (: *tor-), того же корня, который в о.-с. *traviti (см. *травить*) или в о.-с. *terti (см. *тереть*); ср. рус. днал. новг. тратъ — «стереть» (Даль, IV, 366). Некоторые языковеды (Mashek, ES, 533) полагают, что о.-с. *tratiti является плодом контаминации о.-с. *traviti и *tatiti. Ср. др.-рус. ратитися — «враждовать» (Срезневский, III, 104).

ТРАУР, -а, м. — «скорбь по умершему или по поводу какого-л. бедствия, несчастья, выражающаяся в ношении особой одежды, отмене увеселений и т. п.»; «одежда, обычно черная, или особые знаки (повязки, креп и т. п.) как символ скорби». Прил. траурный, -ая, -ое. Укр. траур, траурний, -а, -е; болг. траур, траурен, -на, -но. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. žalost, прина; чеш. smutek; польск. żałoba (> блр. жалба); н.-луж. tużusa, żalowanje. В русском языке слово *траур* употр. с начала XVIII в.: Куракин, «Архив», II, 401, 1719 г.: «прошу вас о заплате на *траур*» (т. е. траурные перемонии). Прил. *траурный* отм. Смирнов (294) в «Походных журналах» за 1725 г.

« М. б., из немецкого языка. Ср. нем. Trauer — «печаль», «скорбь», «траур», ср. trauern — «скорбеть», «грустить», traurig — «печальный», «жалкий». Ср., однако, и голл. treuren (пронан. trɛ:ɣɛn) — «печалиться», «оплакивать кого-л.», treurig (пронан. trɛ:ɣɛg) — «печальный», «прискорбный» и treur- (пронан. trɛ:g-) в сложениях (напр., treurmars — «похоронный марш»).

ТРАХОМА, -ы, ж. — «инфекционное хроническое заболевание глаз (слизистой оболочки век), характеризующееся утолщением ее ткани и образованием фолликулов (особых зерен) с последующим их рубцеванием». Прил. трахмальный, -ая, -ое, трахоматозный, -ая, -ое. Укр., трахма, трахмальный, -а, -е, трахоматозный, -а, -е; блр. трахма, трахоматозны, -ая, -ае; болг. трахма; с.-хорв. трахом, м., трахма, ж.; чеш. trachom, м.; польск. trachoma. В русском языке в словарях слово *трахома* отм. с 1861 г. (ПСИС, 511). « Вероятно, из немецкого. Ср. нем. Trachom; франц. trachome, m. (пронан. trakɛm); англ. trachoma (пронан. trə'koʊmə). На Западе название этой болезни сравнительно недавнее. В медицинской латыни термин trachoma образован на базе греч. τραχὺς — «шероховатый», «шершавый», «жесткий», «не-

ровный», «грубый» по образцу греч. γλαυκώμα.

ТРЕБОВАТЬ, требую — «настойчиво добиваться чего-л.», «строгое, в категорической форме просить о чем-л., не допуская отказа». Востер. ф. требоваться. Отглагол. сущ. требование. Прил. требовательный, -ая, -ое. Укр. потребувати, треба — «нужно», «требуется»; блр. патрабаваць; болг. трябва — «нужен», трябва — «нужно», «необходимо»; с.-хорв. требовати — «нуждаться», «требовать», требованье — «надобность», «требование», «наряд» (на что-л.); словен. potrebovati, treba je — «надо», «необходимо»; чеш. třeba — «нужно», «надо», potřebovati — «нуждаться в чем-л.», «иметь надобность»; словац. potrebovať — «нуждаться в чем-л.», «требовать»; польск. trzeba — «нужно», «необходимо», potrzebować — «нуждаться в ком-л., в чем-л.»; в.-луж. trjeba je — «нужно», potrzebować — «нуждаться в чем-л.», «пользоваться»; н.-луж. trjeba je — «нужно», trjebaś — «нуждаться в чем-л.». Др.-рус. книжн. (с XI в.) трѣбовати — «требовать» (Изб. 1076 г., 13, 41, 64 об., 90), «иметь нужду в чем-л.», «употреблять» (пользоваться чем-л.), «приносить жертву», трѣбоватися — «быть нужным», трѣбованье — «то, что требуется», «нужда», «употребление», «милость», трѣба — «жертва», «жертвоприношение» (Срезневский, III, 1019—1023). « В форме с сочетанием *трѣб-* слова этой группы заимствованы из старославянского языка. Форма с полногласием (*тереб-*) сохраняется в рус. *теребить* (см.), др.-рус. *теребити* — «расчищать» при др.-рус. книжн. и ст.-сл. *трѣбити* — «расчищать», «очищать», а также «терзать» (Срезневский, III, 950, 1020). Возможно, «терзать», «мучить» и было старшим знач. о.-с. корня *terb-. С другой стороны, допустимо полагать, что слово *требовать* ритуального происхождения, что знач. «требовать» возникло из знач. «приносить очистительную или умиловительную жертву» > «просить». И.-е. база *terb-, та же, что в глаг. *теребить* (см.).

ТРЕВОГА, -и, ж. — 1) «состояние беспокойства, смятения, озабоченности по поводу чего-л.»; 2) «сигнал опасности или бедствия». Прил. тревожный, -ая, -ое. Глагол. тревожить(ся). Укр. тривба, тривбжний, -а, -е, тривжити(ся); блр. трыбга, трыбжны, -ая, -ае, трыбжыць, трыбжыцца; болг. из русского языка? тревба, тревбен, -жна, -жнѡ, тревба (се) — «тревожу(сь)»; польск. trwoaga, trwożny, -а, -е, trwożyć (się). В письменных памятниках др.-рус. языка не отмечено. Сущ. *тревога* было, однако, известно уже в 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 377: «знак к битве, к *тревоге* трубою»). Позже встр. в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. III, явл. 4: «*тревога*, которой я гораздо больше опасюсь, нежели идучи против целой неприятельской армии» (СС, I, 79). Прил. *тревожный* и глаг. *тревожить* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 533). « Слово очень трудное в этимологическом отношении. Украинская, белорусская и польская формы заставляют предполагать исходное *trwoga,

но морфологический состав слова все же остается неясным. Является ли здесь *trъ-* усклительным префиксом (ср. др.-рус. *trъvъlъnъnъ*), а корень *vog-*, тот же, что в о.-с. **otъvaga*? Так полагает Фасмер (Vasmer, REW, III, 134), хотя общезвестно, что в о.-с. **otъvaga* корень *vag-* — германизм (см. *omeaga*) и гласный *a* здесь не может чередоваться с *o*. Не более убедительны попытки увязать о.-с. **trъvoga* со словами, восходящими по корню к н.-е. **ter-* — «тереть» (Младенов, ЕПР, 637—638) или с укр. *тривати* — «длиться», «продолжаться», обл. «проживать», чеш. *trvati* — «продолжаться», «настаивать», польск. *trwać* — тж. (Brückner, 578, 684), что в конечном счете через лит. *trinti* — «стереть», «натирать» возвращает нас снова к н.-е. **ter-*, тогда как фонетические данные скорее свидетельствуют об н.-е. **trei-* (: **tri-*) — «три». М. б., о.-с. **trъvoga* является образованием с суф. *-og-(a)*, как в о.-с. **bъrloga*, рус. *острога*, от н.-е. **tris* — «трижды» с суффиксальным *-до-*, с исчезнувшим *z* перед *ц*, как в греч. *φῖτον* — «фиговый лист» (< **φρίσθον*, от н.-е. **tris* в связи с трехлопастной формой фигового листа) и др. (см. Pokorny, I, 1091). Т. о., о.-с. **trъv-og-a* первоначально могло значить «трижды повторенный сигнал об опасности со стороны противника, о готовности к бою».

ТРЕЗВЫЙ, -ая, -ое — «не пьяный», «не хмельной», «рассуждающий и поступающий здраво, разумно, без хмеля в голове». Кр. ф. *трезв*, -а, -о. Нареч. *трезво*. Сущ. *трезвенник*, *трезвость*. Глагол. *трезвѣть*, (о) *трезвѣть*. В говорах: *тверезый*, *терезвый* (Даль, IV, 360). Укр. *тверезий*, -а, -е, *тверезо*, *тверезість*, *тверезіти*; блр. *цвярбы*, -ая, -ае, *цвярэза* — «трезво», *цвярбасць*, *цвярэць*; болг. *трезв*, -а, -о, *трезвен*, -а, -о, *трезво*, *трезвост*, *натрезивам* — «трезвею»; с.-хорв. *трэзан*, -зиа, -зие (*trijèzan*): *трэзни*, -а, -о, *трэзвен*(и), -а, -о, *трэзниост* (*trijèznost*); *трэзнити* (*trijèzniti*) (се) — «трезветь»; словен. *trezen*, -zua, -zno (диал. *trezev*), *trezuost*, *trezuiti* (se); словац. *triezvy*, -а, -е, *triezvo*, *triezvoŝť*; чеш. *střízlivý* [ст.-чеш. *střiezvŭ*, диал. (моравск.) *třízvy*], -а, -е — «трезвый», *střízlivě*, *střízlivost*, *střízlivěti*; польск. *trzeźwy*, -а, -е, *trzeźwo*, *trzeźwość*, *trzeźwieć*, *trzeźwić*; в.-луж. *strózbŭ*, -а, -е, *strózbosć*, *strózbjeć*, *strózbic*; н.-луж. *strozbu*, -а, -е (диал. *trozby*, -а, -е). Др.-рус. *терезвъ*, *терезвый* («Ильнио вопрошанне» по сп. Новг. Кормчей 1280-х гг. и др. — Срезневский, III, 950). Ср. ст.-сл. и (с XI в.) др.-рус. книжн. *trъzъ*, *trъzъmъ*, *trъzъnnъ*, *trъzъkati*, *trъzъntisъ*, *trъzъstie* при *trъzъstie* (Срезневский, III, 1025—1026); более позднее сущ. *трезвость* (Поликарпов, 1704 г., 132). В русском языке *трезвый* (вм. *терезвый*) — из церковнославянского. О.-с. **terzvъ*, -а, -о, **terzvъjъ*, -аја, -оје. Этимологии слова неясна. Корень, по-видимому, **terz-* (ср. ст.-сл. *trъzъstie*; с.-хорв. *трэзан*; словен. *trezen*); суф. (на о.-с. почве) *-v-ъ*, как в о.-с. **živъ*, **zъdogvъ* (> рус. *здоров*). Если о.-с. **terzvъ* перво-

начально значило «только что вышедший из состояния опьянения», «страдающий от похмелья», то, м. б., корень **terz-* в этом случае тот же, что в о.-с. **terzati* [ст.-сл. *trъzъti*(ca) при др.-рус. *терезати*(си) и, возможно, **торозати* (примеры — у Срезневского, III, 950, 982, 1025)] и (абляют) **trъzati* [> рус. *терзать* (см.)]. И.-е. корень **ter-* (: **tor-* : **tr-*), расширитель *-g'h-* (Pokorny, I, 1073).

ТРЕЛЬ, -и, ж. — «переливчатое, дрожащее звучание, создаваемое быстрым чередованием двух соседних звуков, тонов». Прил. *трельный*, -ая, -ое. Глагол. *трельить*. Укр. *трель*; блр. *трэль*; болг. *трели*, мн.; с.-хорв. *трѣла*, *трѣлица*; чеш. *trilek* (о соловье); словац. *trilok*, *trilkovat'* — «пускать трели»; польск. *triel*, мн. *trele* (о соловье), *tryl* (напр., о флейте), *trylować* — «пускать трели». В русском языке в словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 885). = Из итальянского языка. Ср. ит. *trillo*, от звукоподражательного глаг. *trillare* — «дребезжать». В русский язык попало при французском посредстве. Ср. франц. (с 1753 г.) *trille*, м. — «трель» (впервые встр. в сочинениях Руссо). Из французского — англ. *trill* — «трель». Из итальянского также нем. *Triller* — тж., *trillern* — «пускать трели». Изменение *и* > *е* на русской почве, м. б., и не фонетического происхождения (как, напр., в говорах *кадрѣль* вм. *кадрѣль* и др.) и связано с изменением рода. Ср. у Даля (IV, 136): «свирельные звуки, *трели*». Там же *свирѣлить* — «издавать звук, как глиняная уточка, налитая водою».

ТРЕЛЬЯЖ, -а, м. — 1) «три большие зеркала (в рост человека), соединенные вместе», «трехстворчатое зеркало»; 2) «решетка для вьющихся растений». Прил. *трельяжный*, -ая, -ое. Укр. *трельяж*; блр. *трэльяж*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *трельяж* известно с начала XIX в., но до недавнего времени — только со вторым значением (Яновский, III, 1806 г., 885). В знач. «трехстворчатое зеркало» слово *трельяж* — недавнее. В словарях с 1933 г. (Кузьминский и др., 1190); позже — Ушаков, IV, 784. = Слово французское. Ср. франц. (с XVII в.) *treillage* — «решчатая загородка», «решетка», произв. от *treille* [< латин. *trichila* — «беседка» (слово не вполне ясного происхождения)] — «беседка из вьющейся зелени (напр., виноградных лоз)». Знач. «трехстворчатое зеркало» возникло на русской почве. Трудно сказать, при каких обстоятельствах появилось новое значение. Вероятно, сыграл известную роль момент переосмысления («народной этимологии»). Ср. *треугольник*, *треножник*, *треуз* и т. п. Форма франц. *treillage* > рус. *трельяж* (в акающем произношении *трильяж*) могла быть переосмыслена как **triliage* (ср. франц. *tri-* в *tripace* — «трехместный», *tripode* — «трехногий» и т. п. и *liage* — «соединение», «связь») — как бы «соединение из трех частей», и это по-новому понятое на русской почве старое иностранное слово

было использовано в качестве названия трехстворчатого зеркала.

ТРЕНИРОВАТЬ, тренирую — «обучая, систематически упражнять в чем-л.»; «упражняющая, приучать к чему-л.». *Возвр. ф.* тренироваться. *Сущ.* тренировка. Сюда же тренер — «спортсмен, специалист по тренировке». Укр. тренувати(ся), тренування, трéнér; блр. трэніраваць, трэніравацца, трэніроўка, трéнер; болг. тренирам (се) — «тренирую(сь)», трениране (и из русского — тренировка), треньбóр; с.-хорв. тренирати (се), тренинг — «тренировка», трéнёр; чеш. trénovati (se), trénování (или tréníng), trénér; польск. trenować (się), trening, trener. В русском языке *тренировать* отм. Яновский, III, 885, но не в совр. знач., а как термин бильярдной игры. В последующих словарях иностранных слов (в частности, в ПСИС 1861 г.) это слово отм. Появляется оно (в совр. знач.) позже (Битнер, 1905 г., 820). Другие слова этой группы — еще более поздние: *трéнёр* (так!) — отм. в 1911 г. (Ефремов, 493), *тренировка* — в 1923 г. (Левберг, 242).

В конечном счете — из английского языка (м. б., при немецком посредстве). Ср. англ. train (произн. treín) — «воспитывать», «приучать к дисциплине», «дрессировать», «тренировать(ся)», trainer — «инструктор», «дрессировщик», «тренер», training — «тренировка». Отсюда нем. (zich) trainieren, Trainer, Training. Англ. train — из ст.-франц. Ср. франц. traîner (< нар.-латин. *traginare, от *trahere < классич. латин. trahere) — «тащить», «волочить», откуда entraîner — тж. к «тренировать», entraînement — «тренировка», entraîneur — «тренер». Старое произн. *трéнёр* свидетельствует о французском происхождении, по крайней мере, этой формы слова.

ТРЕПАТЬ, треплю — «быстро перебирая руками, мять, рвать, дергать что-л.», «теребить», «небрежным обращением приводить в негодное состояние что-л.»; «похлопывать»; «наносить побои кому-л.»; «болтать». *Возвр. ф.* трепаться. *Сущ.* трепач, трепло (к *трепаться* в знач. «болтать», «говорить чушь»), трéпка. Укр. тріпати — «трепать», (также перен.) тріпатися, в говорах тріпати — «трясти», тріпатися — «трястись» (Гринченко, IV, 281), тріпачка — «плетка»; блр. трапаць, трапацца; болг. трéпя — «убиваю», трéпвам — «вздрагиваю», трéпна — «вздрагну», трéпаница — «драка»; с.-хорв. трéпача — «трепалка» (для льна или пеньки); словен. tperati — «трепать», также «моргать», «бить», tperalník — «нолотушка»; чеш. tperati — «взмахивать», «трясти», «взбалтывать»; словац. tperat' — «трепать», «колотить», «взбалтывать», «плески чепуху», tperat' sa — «биться»; польск. tzeras — «выколачивать», «выбивать», «лупить», «бить», «болтать (языком)», tzerasz — «трепальщик». Др.-рус. треня — «теребить», «хлопать», трепатися — «колотиться», «ударяться» (Срезневский, III, 988). = О.-с. *tperati. И.-е. корень *trep- — «ступать», «топотать», «семенить (ногами)» (Pokorny, I, 1094). Ср. лит. trepsėti — «сто-

пать», «постукивать ногами»; латин. tēpidus — «дрожащий», «бьющийся», «трепетный»; греч. τρακέω — «давлю», «выжимаю сок» и др. См. *трепет*.

ТРЕПЕТ, -а, м. — 1) «мелкая, прерывистая дрожь, напр., у человека от волнения, у листьев от легкого ветра и т. д.»; 2) «страх». *Прил.* трепетный, -ая, -ое. *Глаг.* трепетать. Укр. трéпет, трéпетний, -а, -е (чаще тремтливий, -а, -е), трепетати (чаще тріпотіти); блр. трапятанне, трапятлівы, -ая, -ае, трапятацца; болг. трéпет, трéпетеи, -тия, -тно, трéпвам (сов. трéпна) — «вздрагиваю»; с.-хорв. трéнёт, трéпétати; словен. tperet, tperetati. Ср. также польск. trzęsiot — «ветреник», «вертопрах». Др.-рус. трепеть — «страх», «трепет», трепетьный — «устрашенный», трепетати — «дрожать», «бояться» (Срезневский, III, 988—989). Ст.-сл. трепетъ, трепетати. = О.-с. корень *trep-. И.-е. корень *trep- — «смело шагать», «топотать», «семенить (ногами)» (Pokorny, I, 1094). Ср. латин. tēpidus — «дрожащий», «трепетный», tēpidō — «дрожу», «содрогаюсь», «трепещу»; др.-инд. tṛgáḥ — «беспокойный», «непостоянный», «торопливый». См. *трепать*.

ТРЕСКА, -й, ж. — «океанская и морская (преимущественно умеренного пояса) довольно крупная (от 40 см до 1,8 м) прожорливая рыба семейства тресковых, с белым брюхом и боками и нежирным мясом, употр. часто в сушеном виде», Gadus morhua. *Прил.* тресковый, -ая, -ое. Укр. тріскá, трісківий, -а, -е; блр. трасіа, трасіовы, -ая, -ае; из русского языка — болг. трéска, чеш. treska. В других слав. яз. иначе. Ср. в том же знач.: с.-хорв. бакáлај : бакáлар (< ит. bassalá — «сушеная треска»); словен. polenovka; польск. wążłusz. В русском языке слово *треска* известно, по крайней мере, с начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 14 : 21): treska — «a codfish». Встр. в ТК МГ, I, 1633—1635 гг., 29, 299 и др., иногда в форме *троска*, 399, 406 и др., прил. *тресковый*, 80, 81. = Высказывалось предположение о заимствовании с Запада. Ср. нем. (с 1628 г.) Dorsch — «навага», «треска»; с тем же знач.: дат., норв., швед. tofsk; исл. tofskur. Ср. др.-сканд. rofskr — тж. В фонетическом отношении такое сопоставление не безукоризненно (вост.-слав. рѣ — germ. or). Но представляет интерес некоторый параллелизм в отношении семантическом: названия наваги и трески в языках германской группы по корню восходят, как полагают Фальк и Торп, к и.-е. *tegs — «сушить», «вялить», а праформа этих названий имела знач. «рыба, которую сушат, вялят» (Falk—Торп², II, 1275). Что касается рус. *треска*, то это слово можно связывать с др.-рус. трѣска : треска — «щепка» и с троска — «жердь», «кол» (Срезневский, III, 1003, 1027). Ср. словен. polenovka (от poléno — «полено») — «треска», нем. Stockfisch — «сушеная треска» (ср. Stock — «палка»). Ср. и пск. трѣска — «щепа», «древесные осколки» (Даль, IV, 393). По Далю (IV, 392): «треска названа

треской потому, что в сушке щепится как дерево». Т. о., утверждение, что это слово заимствовано с Запада или что в данном случае имело место какое-то влияние скандинавских языков (Falk—Тогр, уп.) по меньшей мере неправдоподобно. Русское наименование трески возникло независимо от западноевропейского.

ТРЕСТ, -а, м. — «объединение нескольких предприятий одной отрасли». Прил. *трестовский*, -ая, -ое. Укр. *трест*, *трестівський*, -а, -е; блр. *трэст*, *трэстаўскі*, -а, -ае; болг. *трѣст*; с.-хорв. *трѹст*; чеш. *trust*; польск. *trust* (реже *trest*). В русском языке в словарях отм. с начала XX в. (М. Попов, 1904 г., 394). = Из английского языка. Ср. англ. *trust* (произн. *trast*) — «концерн», «трест» (старшее знач. — «доверие», «кредит», «управление имуществом по доверенности»; ср. *to trust* — «доверять», «полагаться»; ср. исл. *traust* — «доверие», «опора»). Отсюда: франц. (с 1888 г.) *trust*; нем. (после 1870 г.) *Trust* и др.

ТРЕФЫ, *треф*, мн. (ед. *трефа*, -ы, ж.) — «в карточной игре — черная масть с изображением крестика в форме трилистника». Прил. *трефовый*, -ая, -ое. Ср. *прост. крести* — «трефы». Укр. *трефа* (чаще *жир*), *трефовий*, -а, -е. Ср. в том же знач.: блр. *жолудзь*, *жалудбавы*, -а, -ае; чеш. *žaludy*; польск. *żołądź* (также *tręfle*, мн., *tręflowy*, -а, -е); болг. *спатиѣ*, ж. (< новогреч. *σπατί*, ср. — тж., собств. «меч», «сабля»); с.-хорв. *маж* (собств. «мак»). В русском языке слово *треф*, мн. *трефы* известно со 2-й пол. XVIII в. Р. Джемс (РАС, 1818—1819 гг., 43 : 10) называет эту масть *zludy* (жлуды) и *xresti* (хрести). Но уже в комедии Фонвизина «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. III, находим прил. *трефовый* трижды в выражении *трефовый король* (СС, I, 57). = Из французского языка. Ср. франц. *trèfle*, м. — «трефовая масть»; старшее знач. — «клевер», «трилистник» (< вульг.-латин. *trifolium*; классич. латин. *trifolium*, а оно восходит к греч. *τρίφυλλον* — «илевер», «трилистник»). Из французского — нем. *Treff*, н. — «трефовая масть», «трефы»; старшая форма — *Treffle*, известная с начала XVIII в. Сокращенная форма *Treff* употр. только с 1806 г. Поэтому рус. *треф* не может быть заимствован из немецкого. Скорее здесь имеет место прямое заимствование из французского. Появление этого слова совпадает с периодом интенсивного влияния французской культуры и французского языка в России.

ТРИ, *трех*, числ. колич. — «число, цифра и количество 3». Порядок. *третий*, -ья, -ье. Собир. *трѣз*. Сущ. *трѣйка*, *трѣница*. Укр. *три*, род. *трѣох*, *трѣтій*, -я, -е, *трѣе*, *трійка* (напр., отметка), но *трѣйка* (лошадей), *трійця*, разг. — «трое», но *трѣйця* (название праздника); блр. *тры*, род. *трѣх*, *трѣці*, -я, -е, *трѣз*, *трѣйка*, *трѣйца*, разг. — «трое», (но праздник «тройца» — *сѣмуха*); болг. *три* — «три» и «трое» («трое» также — *трѣма*), *трѣти*, -а, -о, *трѣйка*, *трѣйца*, но *трѣйца* — название праздника; с.-хорв. *трѣ*, род. *трѣју*, *трѣйѣ*, -а, -е, *трѣје*, *трѣјка*, *трѣ-*

јка — «трое», но *трѣјка* и *трѣјце*, мн. — название праздника; словен. *tri*, *tri*, *tre-tji*, -а, -е, *troje*, *trojka*, *trojica*; чеш. *tři*, род. *tří*, *třetí* — «третий», *tré* — «трое», также *trojí* : *troje*, *trojka*, *trojice*; словац. *traja* (о мужчинах) — «трое», *tri*, род. *troch*, *tretí*, -ia, -ie, *trojka*, *trojica* (только название праздника); польск. *trzej* (о мужчинах), *trzy*, род. *trzech*, *trzeci*, -ia, -ie, *troje*, *trójka*, *Trójca* (название праздника); в.-луж. *třo* (о мужчинах), *tři*, род. *třoch* (о мужчинах), *třeći*, -а, -е, *troji*, -а, -е, *Trójca* (название праздника); к.-луж. *tśo* (о мужчинах), *tśi*, *tśeśi*, -а, -е, *tśoji*. Др.-рус. (с XI в.) *трѣ*, м., *три*, ж., ср., род. *трѣи*, *третій*, -ья, -ье, *трѣи*, -я, -е; *трѣе*, *трѣйца* (Срезневский, III, 989, 992, 994, 1000, 1001). Ст.-сл. *трѣ*, м., *три*, ж., ср. Позднее образование — *тройка* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 534). = О.-с. **tręje*, м., **tri*, ж., ср., **trętyjъ*, -я, -је, **trojъ*, -а, -е. И.-е. основа колич. числ. **tręj-*, порядк. **tręjō-* (иногда **tritiō-*), собир. **tręjō-* : **trojō-*. Им. ед. колич. числ.: *tręjes*, м., **tri*, н., **tris(o)res* > **tis(o)res*, ф. Ср. лит. *trys* — «три», *trėčias* — «третий», *trėj*, м. — «трое»; гот. *preis*, м., *preja*, н. — «три», *pridja* — «третий»; др.-в.-нем. *drie* : *drio* (совр. нем. *drei*) — «три», *dritto* — (совр. нем. *dritte*) — «третий»; латин. *trēs*, м., ф., *tria*, н. — «три», *tertius*, -а, -um — «третий»; греч. *τρεις*, м., ф., *τρία*, н. — «три», *τρίτος*, -а, -ον — «третий»; др.-инд. *trāya-h*, м., *tri*, позже *trīpī*, н., *tis-gā-h*, ф. — «три», *trītiya-* — «третий» и др. Подробнее — Pokorny, I, 1090—1092.

ТРИБУНА, -ы, ж. — 1) «возвышение для выступления оратора»; 2) «сооружение на площадях, стадионах и т. п. с повышающимися рядами мест для публики (зрителей)». Укр. *трибуна*; блр. *трыбуна*; болг. *трибуна*; с.-хорв. *трибина* (!), отсюда *трибинский говорник* — «оратор трибуны»; чеш. *tribuna*; польск. *trybuna* (книжн. *trównica*). В русском языке слово *трибуна* в знач. «возвышение для оратора» известно с начала XIX в. Дважды встр. у Пушкина в статье «Французская академия», 1836 г., в переводе с французского речи Вильмека (о словесности): «должны быть люди, для которых она лишь средство действия на *трибуне*» (ПСС, XII, 63). В словарях отм. с 60-х гг. (Углов, 1859 г., 184). = Из французского языка. Ср. франц. *tribune*, ф. — тж., в свою очередь восходящее через ит. *tribuna* к латин. *tribūna* — «возвышение, с которого говорят речи». Старшее знач. ит. *tribuna* > франц. *tribune* — «церковная кафедра». Слово употреблялось в старину (в ит. и франц.) также в знач. «церковная галерея», «подземная часовня», «комната со сводами». Именно с этим знач. у Фонвизина в письме к родным от 7 (18)-XII-1784 г. о картинной галерее во Флоренции: «Лучшая в галерее комната называется *Трибуна*» (СС, II, 529). Из французского также нем. *Tribüne*, ф., англ. *tribune*.

ТРИКО¹, нескл., ср. — «плотная, обычно шерстяная ткань для верхней одежды

с характерным рисунком переплетения». Прил. трико́вый, -ая, -ое. Укр. трико́, трико́вий, -а, -е; блр. трыко́, трыко́вы, -а, -ае; болг. трини́; с.-хорв. трѣко́, род. трини́да; чеш. trikot; польск. trykot. В русском языке слово *трико* как название ткани в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 298).

• Слово французское. Ср. франц. (с 1701 г.) tricot [появилось позже, чем tricotage, известно с XVII в., этимологически связано с глаг. tricoter — «вязать» (< старин. и разг. «заплетаться ногами», «плясать»), возможно, фламандского происхождения].

ТРИКО́, нескл., ср. — «плотно облегающая тело одежда, костюм из трикотажа». Уир. трико́; блр. трыко́; болг. трико́; с.-хорв. трѣко́, род. трикда; чеш. triko, tričko; польск. trykot. В русском языке в этом знач. неоднократно встр. в рассказе Григоровича «Гуттаперчевый мальчик», 1882 г., гл. I: «человек, обтнутый с головы до ног в полосатое *трико*» (Пов., 260). Речь идет о цирковых артистах и их костюмах. В словарях — с начала XX в.: Битнер, 1905 г., 822: «вязаная ткань... употребляемая на нижние одежды и театральные костюмы».

• Из французского языка. Ср. франц. tricot (от tricoter — «вязать»), как и tricotage (см. *трико́*¹, *трикота́ж*).

ТРИКОТА́Ж, -а, м. — «машинная вязаная ткань»; «изделия из такой ткани». Прил. трикота́жный, -ая, -ое. Укр. трикота́ж, трикота́жний, -а, -е; блр. трыката́ж, трыката́жны, -ая, -ае; болг. трикота́ж, трикота́жен, -жна, -жно; с.-хорв. трикота́жа, ж.; чеш. trikotáž, trikot; польск. trykotaż, прил. trykotowy, -а, -е. В русском языке слово *трикота́ж* в словарях отм. с начала XX в. (Битнер, 1905 г., 823); прил. *трикота́жный* — с 1901 г. (Брокгауз — Ефрон, т. XXXIII, п/т 66, с. 827). • Из французского языка. Ср. франц. tricotage, т. (см. *трико́*²). Из французского также нем. Trikot — «трико», «трикота́ж», «майка», Trikotage(n) — «изделия из трикотажа».

ТРИУ́МФ, -а, м. — «торжественная встреча и празднества в ознаменование победы над неприятелем»; «полная, торжественно празднуемая победа»; «необыкновенный и эффектный успех», «эффектный конец дела». Прил. триумфа́льный, -ая, -ое. Укр. три́умф, три́умфа́льний, -а, -е; блр. тры́умф, тры́умфа́льны, -ая, -ае; болг. три́умф, три́умфа́лен, -лна, -лно; с.-хорв. трѣ́умф, трѣ́умфа́лни, -а, -о; чеш. triumf, triumfální; польск. triumf : tryumf, tryumfalny, -а, -е. В русском языке слова *триумф*, *триумфа́льный* в словарях отм. с самого начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 133). • Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) triomphe, triomphale > голл. triomf; нем. Triumph, triumphál; англ. triumph, triumphal и др. Источник — латин. triumphus — «триумф», «триумфальное шествие», triumphális, -е — «триумфальный». В латинском, возможно, из греческого. Ср. греч. θρίαμβος — «триамб — гимн в честь Диониса-Вакха, исполнявшийся детьми во время празднеств в его честь»; как полагают, «стих

из трех ямбов, трехъямбический»; ср. греч. θρίαμβος — «ямб»; tris, tria — «три» (Walde — Hofmann³, II, 707). Греч. слово, в свою очередь, по-видимому, заимствовано из языка пеласгов или иного средиземноморского языка и представляет собою плод народного (на греческой почве) переосмысления.

ТРОГАТЕ́ЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «вызывающий сочувствие, сострадание, умиление». Сущ. трогате́льность. Вероятно, из русского — болг. трогате́лен, -лна, -лно, трогате́лност. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *трогательный* известно с последней четверти XVIII в. Оно встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина (первая запись от 18-V-1789 г.): «... всё оставленное мною явилось мне в таком *трогательном* виде» (Избр., I, 82), позже — у Фонвизина в неоконченном «Чистосердечном признании», писавшемся около 1792 г.: «повесть... весьма *трогательная*» (СС, II, 86). В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 270). • В книге А. С. Шишкова «Рассуждение о старом и новом слоге российского языка» 1803 г., 207—209, это прилагательное рассматривается как явление «нового слога», как слово, придуманное по образцу *желательный* (в словарях — с 1704 г.) и т. п. для перевода франц. touchant, от toucher — «прикасаться», «трогать», «приводить в умиление», «вызывать сочувствие». Ср. у Пушкина, в заметке, относящейся к 1835—1836 гг.: «Множество слов и выражений, насильственным образом введенных в употребление, остались и укоренились в нашем языке. Например, *трогательный* от слова touchant (смотри справедливое о том рассуждение г. Шишкова)» (ПСС, XII, 181). Можно полагать, что знач. «приводить в умиление», «вызывать сочувствие» глаг. *трогать* (см.) в русском языке получил под влиянием французского языка.

ТРОГА́ТЬ, тро́гаю — «прикасаясь к чему-л., брать в руки или ощупывать, переставлять и т. п.», «касаться», «задевать», «причинять беспокойство», а также «вызывать сочувствие», «располагать к себе», «умилять». Сов. тро́гаются. Возвр. ф. тро́гаться. Укр. то́ргати, диал. тро́гати (Гринченко, IV, 286) — «дергать», сов. то́ргнути, торгону́ти; блр. то́ргаць — «дергать», то́ргацца. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. дѣрати, дѣтицати; чеш. dotýkati se; польск. dotykać. В русском языке этот глагол обнаруживается довольно поздно. В словарях в прямом знач. отм. с 1731 г. (Вейсман, 513); не позже 2-й пол. XVIII в. встр. в перен. знач. («волновать?») у Фонвизина в «Недоросле», д. IV, явл. 7: Стародум: «Меня *трогают* люди» (СС, I, 160). • О.-с.-*trogati (из *trogati или из *tręgati?). И.-е. корень *treg- (: *trog- : *tręg-) — «напрягать силы», «сила», «натиск»; корень *(s)terg- — «цепенеть», «заставлять цепенеть» (Рыбкоп, I, 1023, 1090). Сопоставляют с латыш. treksne — «толчок», «удар»; др.-ксл. þreka — «давить», «напирать», «жать» (ср. совр. исл. þrek — «сила», «энергия»); др.-сканд.

prōtttr [основа ***pruhtu-** < и.-е. корня ***trg-** (совр. исл. **próttur**)]. Поскольку, однако, в письменных памятниках др.-рус. и ст.-сл. языков этот глагол не засвидетельствован, можно полагать, что он по корню не восходит к и.-е. ***treg-** : ***trog-**, а просто появился в результате поздней перестановки **торг-** [< **тѣра-**; ср. рус. диал. **торгáть**, **тѳргнуть** — «рвать», «дергать» (Даль, IV, 382)] в **троз-**. Ср. в «Житие» Авванума (Автограф, 206 об.): «под бока толкают и за чеп торгают». Знач. «касаться» развилось из знач. «дергать». Та же перестановка, но с сохранением значения — в укр. диал. **трогáти** — «дергать». С семантической точки зрения ср. франц. **toucher** — «трогать» < нар.-латин. ***tōssāge** — «толкать», «ударять». См. еще **восторг**, **трозательный**.

ТРОЛЛЕЙБУС, -а, м. — «вид городского безрельсового пассажирского транспорта: многоместная автомашина с роликовым токоприемником, питаемым электроэнергией от верхней контактной сети». Прил. **троллейбусный**, -ая, -ое. Укр. **тролейбус**, **тролейбусний**, -а, -е; блр. **тралейбус**, **тралейбусны**, -ая, -ае; болг. **тролейбус**, **тролейбусен**, -ена, -ено; с.-хорв. **тролејбус**; чеш. **trolejbus**; польск. **trolejbus**. В русском языке это слово недавнее. Первый троллейбус был пущен в Москве в 1934 г. В словарях — впервые у Ушакова (IV, 1940 г., 806).

— Из западноевропейских языков. Ср. англ. **trolley-bus** (произн. 'trɒlɪbʌs), от **trolley** — «роликовый токоприемник», «контактный ролик» (ср. **to troll** — «пустить в круговую») по модели **omnibus**, **autobus** (см. **автобус**). Из английского: франц. (с конца 20—начала 30-х гг.) **trolleybus**; нем. (того же времени) **Trolleybus** и др.

ТРОМБ, -а, м. — «кровенной сгусток, образующийся в кровеносном сосуде». Сюда же **тромбоз** — «процесс образования тромбов». Укр. **тромб**, **тромбоз**; блр. **тромб**, **тромбоз**; болг. **тромб**, **тромбоза**, ж.; чеш. **trombus**, **tromboza**; польск. **tromboza**, f. — «тромбоз» («тромб» — **skrzep**, **skrzepina**). В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. с.-хорв. **грумен** (груменче) крови. В русском языке **тромб** в словарях отн. с 1861 г. (ПСИС, 513); **тромбоз** — более позднее слово (Битнер, 1905 г., 825). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. **thrombus** — тж.; нем. **Thrombus**, m., **Thrombose**, f.; англ. **thrombosis** (но ср. **clot of blood** — «тромб»); ит. **trombo**, **trombosi**, f. и др. Новообразование медицинской латыни (**thrombus**) на основе греч. **θρόμβος** — «ком», «иомок», «сгусток» (в частности, кровь). Ср. **τρέφω** — «уплотняю», «сгущаю».

ТРОН, -а, м. — «богато декорированное кресло на возвышении во дворце и т. п. — место монарха во время торжественных церемоний». Иначе **престол**. Прил. **трбиный**, -ая, -ое. Укр. **трон**, **трбиный**, -а, -е; блр. **трон**, **трбины**, -ая, -ае; болг. **трон**, **трбиен**, -на, -яно; чеш. **trůn**, прил. **trůnný**, **trůnití** — «восседать»; словац. **trón**, **trónny**, -а, -е, **trónit'**; польск. **tron**, **tronowy**, -а, -е; в.-луж. **trón**, **trónski**, -а, -е, **trónować**; н.-луж. **tron**.

В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. **прѣстѳ**, род. **прѣстола** (**prijèstŏ**, **prijèstola**); словен. **prestol**. В русском языке употр. (наряду с **престол**) с XVIII в. Отн. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», до 1757 г. (ПСС, VII, 717); встр. в переведенном Фон-визинным романе «Жизнь Сифа», кн. I, 1762 г., 40: «мертвая Нефта (египетская царица) сидела на **троне**». — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) **trône**; англ. **throne**; нем. **Thron**; ит., исп. **trono** и др. На Западе — из позднелатин. **thronus**, которое восходит к греч. **θρόνος** — первоначально «подпора», «стойка», «опора», потом «сиденье» > «высокое сиденье» > «престол».

ТРОПА, -ы, ж. — «узкая дорожка, протоптанная пешеходами, животными». Уменьш. **трбика**, **тропінка** — тж. В говорах ср. **трепáть** — новг., арханг. «топать», «топтать», «толкать ногами», «бежать» (Даль, IV, 397). Укр. **тропá**, **трбика** (чаще **стѣжка**), **тропíти** — «выслеживать», «следить»; польск. **trop** — «след», **tropić** — «выслеживать», «идти по следу». Возможно, сюда относится также с.-хорв. **трѳп** — «виноградные выжимки». Др.-рус. **тропá** — «путь», «дорога» (Сл. плк. Игор.), «протоптанная дорожка» (1530 г. — Срезневский, III, 1002). — О.-с. ***trorъ** : ***trora**. И.-е. корень ***trer-** — «ступать», «топтать», «ходить мелкими шагами» (Pokorny, I, 1094). Ср. лит. **trėpėnti** — «топтать», «притопывать», **trėpĩkoti** — «топтать», «растоптывать»; др.-прусс. **trapt** — «ступать»; ср.-в.-нем. **draben** (совр. нем. **traben**); греч. **τραπέω** — «выжимаю сок», «даблю» и др.

ТРОПИК, -а, м. — «воображаемый круг на поверхности земного шара, параллельный экватору и отстоящий от него на 23°27' к северу (тропик Рака) или к югу (тропик Козерога)»; мн. «местность между этим кругом и экватором, наиболее жаркий пояс земного шара». Прил. **тропический**, -ая, -ое. Укр. **трбїк**, **тропїчний**, -а, -е; блр. **трѣпїк**, **трапїчны**, -ая, -ае; болг. **трбїк**, **тропїчеен**, -а, -о, **тропїчен**, -чна, -чне; с.-хорв. **трѳпскї**, -ā, -ō (но «тропик» — **нѳвратїк**, **обратїк**); чеш. **tropický**, -ā, -é (ср. **obratník** — «тропик»); польск. **tropikalny**, -а, -е (ср. **zwrotnik** — «тропик», прил. **zwrotnikowy**, -а, -е). В русском языке слова **тропик** (сначала и в форме **тропикус**), **тропический** известны с середины XVII в. (Еляфаний Славинецкий), но гл. обр. — с начала XVIII (см. Кутина, ФЯН, 129—130). Прил. **тропический**, видимо, более позднее (в словарях — Яновский, III, 1806 г., 904). — Как полагает Кутина (130), слово **тропик** : **тропикус** могло возникнуть на русской почве без западноевропейского посредства. Ср. франц. (с середины XVI в.) **trorique** — «тропик» > англ. **troric**; ит. **trorico**; исп. **trorico**, восходящие, как и русское слово, к/ позднелатин. сущ. **troricus** из **circulus troricus** — «поворотный (или оборотный) круг» < греч. **κύκλος τροπικός**, от **τρόπος** — «оборот», «поворот», «направление» (име-

ется в виду движение Солнца по небесному своду).

ТРОСТНИК, -а, м. — «водяное или болотное многолетнее растение семейства злаковых с коленчатым твердым стволom». Устар. трость — тж.; в говорах сев., пск. тростá (Даль, IV, 397—398). Прил. тростниковый, -ая, -ое. Ср. укр. цукрова тростина — «(сахарный) тростник» (ср. очерет — «тростник»), тростинный, -а, -е; блр. трысьніг : трысьцё (ср. чарот — «тростник»); болг. тръстѣна, тръстѣков, -а, -о; с.-хорв. трѣска, трѣст — «большой камышник», трѣстика, трѣстина, трѣшчан(и), -а, -о — «тростниковый»; словен. trst, trstika, trstje, trstikov, -а, -о; чеш. třtina, třtinový, -á, -é; словац. trst', třstie, trstina, trstený, -á, -é, trstinový, -á, -é; польск. trzcina, trzcinowy, -а, -е; в.- и н.-луж. scina, scinowy, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. тръсть — «стебель тростника», «сухая ветка», «дудка», «уда», «палка», тръстѣ, собир. — «тростник», «камыш», (позже) тръстѣный — «относящийся к сухим ветвям», «хворосту», (позже) «живущий в тростниках» (Срезневский, III, 1013—1014). Более позднее тростник в словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 133). = О.-с. *trъstь, ж. и м., *trъstѣje, собир. Корень *trъs- < н.-е. *trus- (Роконгу, I, 1026, 1097), суф. (ка слав. почве) -t- (ь), тот же, что в о.-с. *rastь (< *radь). Ср. лит. (вост.-лит.?) trūsis, pl. trūšiai — «тростник», «камыш», «трость (ствол)» (аблают trūšis — «хвост»); латыш. trūsis — по говорам — название нек. растений: «хвост», «можжевельник» и иногда «камыш»; надо полагать, сюда же относятся греч. θρόσος (< *θρόσος < *trusom) — «камыш», «тростник» (Роконгу, I, 1097). И.-е. корень *(s)treu- с дентальным расширителем (Роконгу, I, 1026). Сущ. тростник (< *тръстѣникъ) — позднее образование на основе прил. тръстѣный.

ТРОСТЬ, -и, ж. — «нетолстая, легкая палка, так или иначе обработанная, часто с набалдашником, употребляемая для опоры при ходьбе». Уменьш. тросточка — тж. Укр. тростін(к)а; блр. трысьці(к)а. Ср. в том же знач.: болг. бастѹн, бастѹнче; с.-хорв. штѹн; чеш. hůl (или špaňlka); польск. laska, laseczka. Др.-рус. (с XI в.) тръсть > трость, ж. и м. — «стебель тростника» > «палка», напр., в Остр. ев.: «я бяху и по главѣ тръстию» (Срезневский, III, 1014). Знач. «палка для гуляния» появилось, по-видимому, с половины XVIII в. с началом французского культурного влияния в России. Ср. «Устав морск., Тариф», 1724 г., 15: «трости с головками». В словарях — Нордстет, II, 1782 г., 806: «трость с золотым набалдашником». В САР¹, VI, 1794 г., 273: трость — «палка, которой ходя подпираются». Уменьш. тросточка встр. у Карамзина в «Письмах рус. пут.» (запись от июля 1790 г.): «перед дворцом гуляли принцесы. . . с тросточками, как сельские пастушки» (Избр., I, 552). = В этом знач. слово трость является калькой, переводом франц. саппе (< латин. саппа — «тростник», «камыш»), ко-

торое во франц. языке сначала значило только «камыш», «тростник», а с XVII в. также «палка для гуляния», «трость». То же в ит. языке: саппа — «тростник» и «трость». См. тростник.

ТРОТУАР, -а, м. — «дорожка для пешеходов по обеим сторонам улицы вдоль домов». Прил. тротуарный, -ая, -ое. Укр. тротуар, тротуарний, -а, -е; блр. тратуар, тратуарны, -ая, -ае; болг. тротоар; с.-хорв. тротбѹр; чеш. trotuár и (чаще) chodník; польск. trotuar и chodnik. В русском языке слово тротуар известно с конца XVIII в. Неоднократно встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина [июль 1790 г.: «сезде подле домов сделаны. . . тротуары, которые по-русски можно назвать намостами» (Избр., I, 528)]. В словарях — Яновский (III, 1806 г., 904): тротуар. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1580 г.) trottoir — тж., произв. от trotter — «бежать рысью», «быстро ходить» (глагол этот из др.-в.-нем. языка; ср. нем. treten — «ступать», «переступать», «шагать», «встать»).

ТРУБА, -ы, ж. — 1) «музыкальный духовой медный инструмент, сильный и ясный по тембру, род дудки с более или менее расширенным выходным отверстием»; 2) «более или менее длинное полое, круглого сечения с твердыми стенками изделия разного назначения и разных размеров»; 3) «дымоход». Уменьш. трубка (напр., курительная). Прил. трубный, -ая, -ое (гл. обр., к труба в 1 знач., но ср. Трубная площадь от труба во 2 знач.); трубчатый (к трубка, а также «состоящий из труб и трубок»); трубочный, -ая, -ое (к трубка в знач. «курительная трубка»). Глаг. трубить (к труба в 1 знач.). Сущ. (к труба в 1 знач.) трубач. Укр. труба — «труба» (гл. обр. во 2 знач.), трубка (но «курительная трубка» — люлька), трубний, -а, -е, трубковий, -á, -é, трубочний, -а, -е, трубчастий, -а, -е; блр. труба, трубка (но ср. люлька — «курительная трубка»), трубны, -ая, -ае, трубканы, -ая, -ае, трубчасты, -ая, -ае, трубіць, трубач; болг. трѣба, трѣбѣчка (но «курительная трубка» — мула), трѣбен, -бѣна, -бѣно, трѣбест, -а, -о — «трубчатый», трѣба — «трублю», трѣбач; с.-хорв. трѹбо, трѹбѣца, трѹбѣн, -á, -ó, трѹбѣчаст(и), -а, -о — «трубообразный», трѹбѣти, трѹбѣч; словен. trobenta — «труба», trobentica, trobentač, но trobni, -а, -о, trobast, -а, -о, trobiti; чеш. trouba — гл. обр. «муз. труба» (ср. rouga — «труба во 2 знач.»), trubka : trubice (но ср. dýmka — «курительная трубка»), troubiti, trubáč; словац. trúba (знач. — как в чеш.), trubica, trubkový, -á, -é — «трубочный», trúbit', trubač; польск. trąba — «муз. труба» (ср. rąga — «труба во 2 знач.»), trąbka (ср. fajka — «курительная трубка»), устар. trąbny, -а, -е, trąbić, trąbasz; в.-луж. truba — в разн. знач., trubka, trubny, -а, -е, trubaty, -а, -е, trubkaty, -а, -е, trubić, trubač; н.-луж. tšuba — «труба», tšubała — «муз. труба», tšubiś — «трубить». Др.-рус. (с X—XI вв.) труба — «муз. тру-

ба» и «рукав из твердого вещества», «трубка» (Пов. вр. л. под 6449 г.), «водо-проводная труба» (Пов. вр. л. под 6496 г.), «трубный» (только от *труба* — муз.), также «трубит», (с XIV в.) уменьш. «трубича», «трубный» — «трубач», (с XVI в.) «трубка» (< «трубъка») (Срезневский, III, 1004—1005; Доп. 280). Ст.-сл. также (Супр. р. — Meyer, 261). Позже других — *трубач*, отм. с 1731 г.: Вейсман, 645: Trompetter — «трубач». Поликарпов (1704 г., 133 об.) знает с этим знач. лишь *трубачия* (l), *трубник* и *трубачей*. = О.-с. *trqba. В этимологическом отношении не совсем ясное слово. Часто рассматривается как раннее заимствование из др.-в.-нем. Ср. др.-в.-нем. звукоподражательное *trumba*: *trumpra* — «тимпан», «барабан», иногда и «труба», франк. *trumba* (откуда франц. *trompe* — «охотничий рожок», «автомобильный гудок» и далее *trompette* — «труба»; из герм. языков также ит. *tromba* — «труба»). Ср. совр. нем. *Trommel* [< *Trummel* (еще в XVIII в.) < *trumbel*] — «барабан». Но считать вопрос о заимствовании славянами слова, обозначающего трубу, у немцев окончательно решенным нельзя. Уже отмечалось в научной литературе (Маценауэр, Младенов), что в данном случае могло иметь место такое же случайное совпадение, как, напр. в др. и совр. исл. *bumba* — «барабан» и о.-с. *bqbъъ [совр. рус. *бубен* (см.)]. К истории вопроса см. Kiparsky, GSL, 267.

ТРУД, -а, м. — «производительная деятельность человека, людей»; «целеустремленная созидательная деятельность человека, требующая затраты физических или умственных сил», «работа»; «результат работы, деятельности». Прил. *трудоу́й*, -а́я, -бе. Глагол. *трудо́у́сья*. Суш. *трудо́у́щий* (субст.), *тру́женик*. Сюда же *тру́дный*, -а́я, -ое — «требующий большого труда», «тяжелый». В говорах ср. водный труд — «водянка», родильница в труде — «в родах», труд — «о длительных затяжных болезнях» (Даль, IV, 399). Укр. (редк.) труд (обычно *пра́ця*), *трудоу́й*, -а́я, -ё, *трудоу́й*, -а́я, -ё, (редк.) *трудо́у́сья* (обычно *працюва́ти*), *трудо́у́щий* (: *працюю́чий*), *трудоу́йник* — «труженик»; болг. труд, *тру́дов*, -а, -о, *тру́ди се* — «тружусь», *тру́ден*, -дна, -дно, *тру́диш се* — «трудящийся», (из русского) *тру́женик*; с.-хорв. *труд* — «труд», «усилие» (чаще *рад*), *тру́дан*, -дна, -дно : *тру́днй*, -а́я, -о́ — «трудный» («трудоу́й» — *ра́дан*, -дна, -дно : *ра́днй*, -а́я, -о́), *тру́дбеник* — «труженик», «трудящийся», *тру́дити се* — «трудиться» (чаще *ра́дити*); словен. *trud* (чаще *delo*, отсюда *deloven*: *delovni*, -а, -о — «трудоу́й»), *utrudišiv*, -а, -о — «трудный», «утомительный», *truditi se*, *utrudiati se* [= (naporno) *delati*; «трудящийся» — *delaven* (*blavek*)]; чеш. *trud* — «(тяжелая) работа», «усилие», «напряженность», «затруднение», также «прыщ», «угорь» (ср. *práce* — «труд»), *trudný*, -а́я, -ё — «тяжелый», «горький», «безотрадный», «грустный» («трудоу́й» — *pracovní*); польск. *trud* — «работа», «беспокойство»,

«утомление», «усталость» («труд» — *praca*, «трудиться» — *pracować*), *trudny*, -а, -е — «трудный», «тяжелый» (ср. *pracyśasy* — «трудоу́й», «трудящийся»). В некоторых слав. яз. (блр., словац., луж.) отс. или сохраняется пережиточно, напр., в.-луж. *trudownik* — «норичник» (*Scrophularia*). Др.-рус. (с XI в.) *трудъ* — «работа», «трудность», «беспокойство», «забота», «страдание», «скорбь», «болезнь», «горе», *трудъи*, *трудныйи* — «трудный», «тяжелый», «печальный», *трудитися* — «работать», а также «страдать», *тружати* — «тревожить», «удручать», *тружатися* — «работать», «заботиться», «подвижничать» (Срезневский, III, 1005—1111). Более поздние образования — *трудоу́й* и *тру́женик* в словарях отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 297). = О.-с. *trudъ, *truditi. И.-е. база *tr-en-d- (: *troud-) — «мять», «жать», «давить», «щемить»; корень *ter- (: *tr-) — «тереть» (Рокорну, I, 1095—1096). Ср. гот. (us)printan — «с трудом опускаться»; др.-в.-нем. (hi)drizian — «притеснять», «затруднять» (ср. совр. нем. *verdrücken* — «досаждать»), *urdriz* (ср. совр. нем. *Verdruss*) — «досада», ср.-в.-нем. *drōz* — «тяжелая ноша», «досада», «трудность»; др. и совр. исл. *þraut* — «трудная задача», «затруднение», «тяжелое испытание», *þl.* «боли»; латин. *trūdō* — «заставляю», «толкаю»; алб. *trudh* — «кастрировать». Т. о., знач. «работа», «труд» не могло быть первоначальным значением о.-с. *trudъ. Это слово сначала значило примерно то же, что ср.-в.-нем. *drōz* — «тяжелая ноша» > «досада», «печаль». Ср. *трудный*.

ТРУП, -а, м. — «мертвое, бездыханное тело человека или животного». Прил. *тру́пный*, -а́я, -ое. Укр. *трун*, *тру́пний*, -а, -е; блр. *труп*, *тру́пны*, -а́я, -ае. Ср. болг. *труп* — «труп», а также «туловище», «тело (человека или животного) без головы и конечностей», *тру́пен*, -пна, -пно; с.-хорв. *тру́п* — «туловище», «корпус» (напр., *корабли*), «колода», «чурбан» («труп» — *лѣш* < *турс*. *leš* — тж.); словен. *trup* — «туловище», «корпус» (напр., *корабля*), *truplo* — «труп»; чеш. и словац. *trup* — «туловище», «корпус», «фюзеляж» («труп» — *mrtvola*, *mrtvé tělo*); польск. *trup* — «труп», *trupí*, -ia, -ie — «трупный»; в.-луж. *trup* — «труп» (ср., наоборот, в говорах, напр., на нижней Ангаре *strup* — «труп»); н.-луж. *šup* — «труп» [*šělo*, (о мужчине) *wuśarlik* — «труп»]. Др.-рус. (с XI в.) *трупъ* — «мертвое тело», «труп», также «пень», *трупныйи* (Срезневский, III, 1011—1012). Ст.-сл. *трупъ* — «мертвое тело» (Супр. р. — Meyer, 260). = О.-с. *trupъ. И.-е. основа *trou-p(o)- — «колода», «пень», корень *ter- : *trou- (: *trou-), тот же (в форме *ter- : *tr-), что в *тереть* (Рокорну, I, 1071, 1074). Ср. лит. *trupėti* — «крошиться», «дробиться» [ср. рус. *днел*. *трупить* — «мельчить», «крошить» (Даль, IV, 400)], *trapūs* — «хрупкий», «рассыпчатый», *traupūs* — «хрупкий»; латыш. *satrupēt* — «истлеть», «сгнить»; др.-прусс. *trupis* — «ко-

лода»; греч. *τρούλω* — «буравлю», «сверлю».

ТРУППА, -ы, ж. — «коллектив артистов театра или цирка». Укр., блр., болг. *трупа* — тж.; с.-хорв. *трѹпа* — 1) «труппа»; 2) «войсковая часть»; польск. *trupa*; н.-луж. *trupa*. Ср. в том же знач. чеш. *společnost* или *zoubor*. В русском языке слово *труппа* известно с 70-х гг. XVIII в. Ср. у Фонвизина в письмах к родным (апрель 1778 г.): «не было актеров, достойных быть в здешней *труппе*» (СС, II, 446). — Из французского языка. Ср. франц. *troupe* (от франк. корня **thor-*). Из франц. — нем. (с начала XVIII в.) *Truppe*, *f.* (в XVIII в. и *Trupp*, *m.*), но ср. англ. *company* — тж.; ит. *compagnia* — тж.

ТРУС, -а, м. — «боязливый, легко (иногда без серьезной причины) поддающийся страху человек». Женск. *трусиха*. Прил. *трусливый*, -ая, -ое. Глаз. *трусить*. Сущ. *трусость*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *богѹз*, *страхополох*; болг. *страхливец*, *страхопѣзльо*; с.-хорв. *кукавица*, *плашљивац*; чеш. *zbabělec*, *bázlivos*; польск. *tchórz*. В письменных памятниках др.-рус. языка до XVI в. с этим знач. не отм. В словарях слово *трус* отм. с 1771 г. (РЦ, 538). Раньше зафиксированы *трусилый* и *трусить* (Вейсман, 1731 г., 584, 766). Но ср. др.-рус. *трусъ* — «трясение», «землетрясение», «трепет» (Срезневский, III, 1012). Ст.-сл. *тѣжъ* — тж. (Супр. р. — Meyer, 261). Знач. «боязливый», «легко поддающийся страху» и т. п. возникло [вместо «трясущийся (от страха)»] на русской почве. — В этимологическом отношении это слово связано с *трясти* (см.), *трусить* (см.). О.-с. корень **tres-* : **trqs-*. И.-е. база **trems-* — «дрожать», «семенить ногами» (Pokorny, I, 1092—1093).

ТРУСИТЬ, *трушу* — «торопливо идти, продвигаясь мелкими и частыми шагами», «семенить» (о человеке), «бежать мелкой рысцой» (о лошади, иногда о нек. других животных). Сущ. *трусца*. Ср. укр. *трихати* (: *типати*) — «трусить»; блр. *бегчы трушкѡм*, *трѹхаць* — тж.; польск. *jechać truchtem* — тж. Ср. болг. *карам* (: *тичам*) *бавен трѣс* — «бегу трусцой» (где *трѣс* из др.-болг. *тѣжъ*). В русском языке *трусить*, *трусца* — слова, поздно засвидетельствованные. Оба слова отм. Далем (IV, 1866 г., 400). — В этимологическом отношении связаны с *трясти* (см.). И.-е. база **trems-* — «семенить», «топотать» (Pokorny, I, 1092—1093).

ТРУСЫ, -ѡв, мн. — «короткие спортивные штаны, а также принадлежность летнего белья». Трѹсики — тж. Укр. *трусѣ*, *трѹсики*; блр. *трусѣ*, *трѹсікі*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *късѣм гащи* (т. е. «короткие штаны»), *гащѣта*; с.-хорв. *гащѣце*; чеш. *plavky*, *trepůvku*, *krátké kalhoty*; польск. *majteczki*, *sprodenki*, *trykoty*. В русском языке слово *трусы* — позднее, недавнее. Встр. у Гладкова в романе «Энергия», 1932—1938 гг., гл. 4, подгл. 5. В словарях — Ушаков, IV,

1940, 816—817. — Происхождение не совсем ясное. По Ушакову, — из английского языка [возводится к англ. *trousers*, *pl.* (произн. 'trauzəz) — «брюки», «штаны», «шаровары»]. Так ли? Скорее — из французского. Ср. франц. *trousées*, *pl.* (произн. *truzə*) — «короткие шаровары», «штаны». Ударение и форма на -ѣ — под влиянием *штанѣ*.

ТРЮК, -а, м. — «аффективный номер, напр., цирковой программы, рискованное упражнение»; перен. «ловкая проделка». Прил. *трюковый*, -ая, -ое. Сюда же *трюкач* (откуда *трюкаческий*, -ая, -ое с произн. *трюначество*). Укр. *трюк*, *трюковий*, -а, -е, *трюкач*; блр. *трук*, *трѹкавы*, -аи, -ае, *трукач*; болг. *трюк* (и *трик*); с.-хорв. *трик*; чеш. *trik*; польск. *trick* (: *tryk*). В русском языке слово *трюк* известно с начала 900-х гг. Встр. у Куприна в рассказе «В цирке», 1902 г. (СС, III, 12). В словарях — Даль³, IV, 1909 г., 841: *трик*, в спорте — «умелый прием». В форме *трюк* отм. в «Карманном словаре», 1924 г., 291: *трюк* — «ловкая проделка». — Восходит в форме *трюк* к франц. *truc* — тж., которое, м. б., итальянского происхождения [ср. ит. *trucco* — «грим», «трюк» (в перен. знач.), «обман»]. В форме *трик* — к англ. *trick* (произн. *trik*), не связанному с упомянутым французским словом. Ср. еще нем. *Trick*, но голл. *truc* — «трюк».

ТРИОМ, -а, м. — (на корабле, на судне) «помещение под нижней палубой над дном, предназначенное для хранения топлива, груза, балласта и т. п.». Прил. *тримный*, -ая, -ое. Укр. *трюм*, *тримний*, -а, -е; блр. *трум*, *трѹмны*, -аи, -ае; из русского — болг. *трюм*. В других слав. яз. это знач. выражается обычно словосочетаниями: с.-хорв. *бродски магацин*, *спрѣмѣште*; чеш. *pákladní a strojní prostor lodí, podpalubí*; польск. *dół okrętu* и т. п. В русском языке слово *трюм* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 907), но оно было известно и раньше, с Петровского времени в форме *рюйм* (Смирнов, 268, со ссылкой на «Регламент шхиперам», 1724 г., 4), что более соответствует голландскому произношению. Яновский (уц.) дает три формы: *трюм*, *трюйм*, *рюйм*. — Восходит к голл. *truim* : *ruim* [произн. (t)roeim : (t)roeum]. Ср. с тем же знач. нем. *Schiffsräum* : *Raum*; англ. *hold*; франц. *cale*.

ТРИПКА, -и, ж. — «кусочек ткани, обычно старой, использованной, иногда рваной, употребляемый для хозяйственных нужд (вытирания пыли, мытья полов и т. п.)»; перен. «об одежде, наряде», «о бесхарактерном мужчине». Сущ. *трипца*. Прил. *трипичный*, -аи, -ое. Укр. *трипина* (чаще *ганчірка*). В других слав. яз. отс. Срезневский (III, 1029) отм. *трипка* лишь в знач. «бахрома» (1551 г.). — По всей видимости, связано с *трепать*. И.-е. база **terp-* (Pokorny, I, 1094). Непонятным, однако, является гласный *я* ('а) вм. ожидаемого *ѣ* ('о). М. б., здесь сыграл роль фактор омофонического отталкивания (ср. *трѣпла*, *за-*

дать трёпку). С другой стороны, и.-е. *trep- иногда в языках германской группы встр. в назализованном виде (ср. голл. *dampel* — «речной порог», «порог вообще»; ср. н.-нем. *dampfen* — «топотать» и др.). Тогда *тряпка* из *trepька. Правда, Покорный дает другое объяснение указанным формам в языках германской группы, предполагая, что здесь имеет место контаминация со словами, восходящими к и.-е. *drem-.

ТРИСОГУЗКА, -и, ж. — «птичка семейства воробьиных, с длинным узким хвостом, покачивающимся вверх и вниз, как бы трясущимся при движении», *Motacilla*. В говорах также *гузница* (Даль, I, 360), *плёшка* (Палагина, III, 23). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *трясхвістка*; блр. *сітаўка*; болг. *стърчиопашка*; с.-хорв. *пастрица*; польск. *pliszka*. В русском языке в словарях — Вейсман, 1731 г., 739. — Названа по упомянутой выше особенности этой птички при движении (покачивание хвоста). Ср. у Дала (I, 360): *гузка* — «низ и зад чего-л.; у птиц — хвостовая оконечность тела».

ТРИСТИ, *трясу* — «сильными и короткими толчками заставлять что-л. или кого-л. дергаться, двигаться из стороны в сторону», «толкая, дергая, высыпать что-л. из чего-л.». Несог. также с приставками: *вытрясать*, *утрясать* и др. *Однокр.* *тряхну́ть*. *Возвр. ф.* *трясти́сь*, *утрясаться*, *тряхну́ться*. *Сущ.* *тряска*, *трясина*, *трясу́чка* — «лихорадка». Ср. диал. и спец. *трусать* (что-л.) — «трясти», «сыпать, вытряхивать что-л. из чего-л.». Укр. *трясти́*, *трясти́ся* (ср. *трусити* — «трясти», «вытряхивать», *труситися* — «трястись»), *тряхну́ти* (но чаще *трусну́ти*), *трихну́тися*, *тряска* (напр., в дороге), *трясі́ння* (или *трусі́ння*), *трясови́на* — «трясина», *трэ́сці* — «лихорадка»; блр. *трэ́сці*, *трэ́сціся*, (с) *трасяну́ць* — «тряхнуть», *страсяну́цца*, *трасе́ние*, *трасяні́ца* — «тряска», *трэ́сца* — «малырийная лихорадка» (но ср. *дрыгва́* — «трясина»); болг. *треса́* — «трясу», *треса́ се* — «трясусь», *треса́вице* — «трясина», *трэ́ска* — «лихорадка» [ср. *трэ́сам* — «стриживаю», «трясу» (сов. *трэ́сна*), *трэ́с* — «рысь (аллюр)» (ср. из русского *трус* — «трясение», «сотрясение»)]; с.-хорв. *трэ́сти* — «трясти», *трэ́сти се* — «трястись», *трэ́снути* — «тряхнуть», «встряхнуть», *трэ́сење*, *трэ́с* — «дрожь», *трэ́сѣт*, *трэ́сава* — «торф» (ср. *трѹс* — «сотрясение», «землетрясение», *трѹсак* — «тряска», *трѹсавица* — «сухой торф», *трѹскати се* — «трястись»); словен. *tresti*, *tresti se*, *tresenje*, *treslaj* — «тряска»; чеш. *třásti* (*vytřásati*, *potřásati*), *třásti se* (ср. *natřásání*, *potřásání*, *otřesý* — «тряска»), *třesavka* — «лихорадка» (ср. еще *tronsiti* — «сыпать», *trus* — «помет», «кал»); словац. *tríast'*, *otríast'*, *tríast' sa*, *traseuie* — «тряска», *tríaska* — «лихорадка» (ср. *trúsit'* — «сыпать», *trus* — «помет»); польск. *trząść* (1 ед. *trzęsie*), *trząść się*, *trząsnąć*, (иногда) *trząsać*, *trząśnienie*, *trzęsienie* — «трясение», «тряска», *trzęsa-*

wa, *trzęsawica*, *trzęsawisko* — «трясина»; в.-луж. *třasć*, *třasć so*, *třasawka* — «растение *Agrostis* (агера)» (ср. *trusyc* — «рассыпать», «рассеивать», *trusyc so* — «рассеиваться»); н.-луж. *tšěsć* — «трясти». Др.-рус. (с XI—XII вв.) *трясти*, *трястися*, *трясение*, *трясавица*, *трэ́сця* — «лихорадка»; ср. *тряснутися* (XV в.) — «затрепетать», «содрогнуться»; ср. *трусити* (Сл. пл. Игор.) — «отряхать» (Срезневский, III, 1012, 1029, 1030). Ст.-сл. *трасти*, *трасти са*, *тражъ* — «землетрясение», «трепет», «смятение» (Супр. р. — Meyer, 261). О.-с. **tręsti*, 1 ед. **tręsq*, абляют **tręsz*. Покорный возводит о.-с. корень к **tręms-*: **tręms-*, которые он объясняет, как контаминацию и.-е. **trem-* и **tres-* (< **teres-*), в обоих случаях — от и.-е. корня **ter-* (: **tr-*) — «дрожать», «биться», с разными расширениями: -e-m и -e-s- (Рокну, I, 1070, 1092—1093). К и.-е. **trem-* по корню восходят укр. *тремтіти* — «дрожать», «трепетать»; лит. *trepti* — «потрясать», «поражать», «низвергать», «изгонять», *trįmti* — «дрожать»; латыш. *tremt* — «топотать», «трамбовать»; латин. *tremō* — «дрожу», «трепещу»; греч. *τρέμω* — «дрожу», «трясусь» (ср. *τρέμος* — «дрожь») и др. К и.-е. **tres-* восходят лит. *trįšėti* — «дрожать»; латыш. *trīst* — тж.; греч. *τρέω* — «дрожу», «беги в страхе»; др.-инд. *trāsati*: *trasyati* — «дрожит», «боятся», каузатив *trāsayati* — «пугает», «заставляет дрожать».

ТУАЛЕТ, -а, м. — 1) «столик с зеркалом, за которым причесываются, одеваются»; 2) «приведение в порядок своего внешнего вида»; 3) «наряд», «одежда»; 4) «уборная». Прил. *туалетный*, -ая, -ое. Укр. *туалет*, *туалетний*, -а, -е; блр. *туалёт*, *туалётны*, -ая, -ас; болг. *тоалёт* («туалетный столик» — *тоалётна масичка*, *тоалётка*), *тоалётен*, -тна, -тно; с.-хорв. *тоалета*, *тоалетни*, -а, -о; чеш. *toaleta* (гл. обр. об одежде), *toaletní zrcadlo* — «туалетный столик»; польск. *toaleta*, *toaletowy*, -а, -е. В русском языке слово *туалет* известно с середины XVIII в. Ср. в комедии Фонвина «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 3: «если бы поутру не сидела я часов трех у *туалета*» (СД, I, 55). Слово *туалет* дал Державин (Соч., IX, 116) в списке слов ка т для САР¹, но в словарь оно не попало. В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 907). — Из французского языка. Ср. франц. *toilette*, f. — тж. (в том числе и в знач. «уборная»), но старшим знач., пожалуй, является «покрывало для туалетного столика» [сначала — уменьш. от *toile* — «ткань», «полотно», театр. «занавес», воен. «палатка»]. Из французского: нем. *Toilette*; англ. *toilet* и др.

ТУБЕРКУЛЁЗ, -а, м. — «тяжелое инфекционное (заразное) заболевание, поражающее различные органы тела (чаще других — легкие) и характеризующееся возникновением туберкул. воспалительных очагов в виде бугорков, появляющихся в тканях организма на месте внедрения в них особых микроорганизмов (ту-

беркулезных палочек, микобактерий)». Иначе бугорчатка, чахотка. Прил. туберкулезный, -ая, -ое. Укр. туберкульоз, туберкульозний, -а, -е; блр. туберкулёз, тубернулёзны, -аи, -аэ; болг. туберкулёз, ж., туберкулёсен, -зна, -зно; с.-хорв. тубернулёза, туберкулёзан, -зна, -зно; тубернулёзний, -а, -о; чеш. tuberkulosa, прил. tuberkulosní; польск. tuberkuloza, tuberkuliczny, -а, -е. В русском языке слово *туберкулез* появилось к концу XIX в. В словарях слова *туберкула* или *туберкула* отм. с середины XIX в.: Углов, 1859 г., 186: *туберкула* — «затверденье, обращающееся в рану»; Михельсон 1865 г., 631: *туберкула* — «затвердевший прыщ, приходящий после в нагноение. Такие *туберкулы* образуются в легких при т. наз. *туберкулезной чахотке*; там же *туберкулезный* — «узловатый», «распухший». Но *туберкулез* в словарях начинают отмечать гораздо позже. Ср. Макаров, 1900 г., 1071: tuberculose, f. — *туберкулоз*. Затем С. Алексеев, СПС, 1901 г., 641. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1872 г.) tuberculose, f. — «туберкулез», (с 1802 г.) tuberculeux, -е — «туберкулезный» > нем. Tuberkulose, f. — «туберкулез», tuberkulös — «туберкулезный»; ср. англ. tuberculosus — «туберкулез», tubercular — «туберкулезный» и др. Происходит от латин. tuberculum — «бугорок», «маленькое вздутие», от tuber — «шишка», «опухоль», «горб».

ТУГОЙ, -ан, -бе — «сильно натянутый», «с трудом поддающийся сгибанию или разгибанию», «плотно набитый чем-л.», «неподатливый». Кр. ф. туг, -а, -о. Нареч. туго. Укр. тугий, -а, -б, туго; блр. тугі, -ая, -бе, туга. Ср. чеш. tuhý, -а, -б — «жесткий», «твердый», «жесточкий», «упорный» («тугой» — parjatý, -а, -б, pevný, -а, -б, úzký, -а, -б и пр.); словац. tuhý, -а, -б — «твердый», «крепкий»; польск. tęgi, -а, -іе — «твердый», «крепкий», «мужественный», «искусный», отчасти и «тугой», «плотный», нареч. tego; в.-луж. tuhí, -а, -е — «жесткий», «твердый», «упорный». Др.-рус. (с XI в.) тугъ, тугый — «твердый», «крепкий», «необузданный» (Срезневский, III, 1032). Ст.-сл. тѣгъ, тѣгъи — тж. = О.-с. *togъ, -а, -о, *togъѣ, -аја, -оје. И.-е. база *tengh-, корень *ten- — «тянуть», «растягивать», «напрягать» (Роккопу, I, 1067). Ср. осет. áitundzún — «протягивать»; арм. т'андзыр — «плотный»; авест. dang- — «тннуть», «натягивать лук» и др. См. тязга.

ТУЖИТЬ, тужу — «сокрушаться», «печалиться», «тосковать», «с тревогой и грустью думать», «горевать». Укр. тужити; блр. тужыць; болг. тъжа, тъгувам — «тужу»; с.-хорв. тужити — «подавать жалобу», «жаловаться на кого-л.»; словен. tožiti — тж.; чеш. toužiti — «страстно мечтать о чем-л.», «жаждать чего-л.», «тосковать по ком-л.»; словац. tužit' — тж.; польск. устар. tążyc: tążyc (do kogoś, za kim) — «тужить», «скучать»; в.-луж. tużić (so) — «сокрушаться», «тоско-

вать», «бояться чего-л.»; н.-луж. tužuiš se — тж. Др.-рус. (с XI в.) тужити — «печалиться», «страдать», «досадовать», «пренебрегать» (Срезневский, III, 1034—1035). Ст.-сл. тѣжити. = О.-с. *tožiti. От о.-с. *toga (старшее знач. — «гнет», «страдание», «горе», «бедствие»; далее «скорбь», «тоска»). Ср. укр. туга — «кручина», «печаль», «скорбь»; блр. туга — «печаль», «тоска», также болг. тъга; с.-хорв. туга; словен. toga; ср. чеш. touha — «страсть», «жадность к чему-л.», «страстное стремление», «тоска»; словац. túha — тж.; польск. стар. tęga — «тоска», «грусть». Ср. в.-луж. tnža — тж. Др.-рус. (с XI в.) туга — «угнетение», «горе», «тоска» (Срезневский, III, 1031). Ст.-сл. тѣга. И.-е. база *ten-gh-: *ton-gh-. См. тугой, тязга, тяжелый.

ТУЖУРКА, -и, ж. — «домашняя или форменная двубортная куртка». Укр., блр. тужурка. Из русского — болг. тужурка. Ср. польск. tużurek, м. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. blůza; с.-хорв. кратак канут. В русском языке слово *тужурка* известно, по крайней мере, с 60-х гг. XIX в. Однако ср. у Даля (IV, 1866 г., 403): *тужурка* — «будничная одежда барынь, домашняя» (sic!) с пометой уральское (!); вероятно, имелось в виду просторечие уральской горнозаводской интеллигенции, где это слово могло быть и польского происхождения. Решить этот вопрос (слово могло попасть в польский язык и из русского) пока трудно. = Восходит, несомненно, к франц. toujours (произн. tužur) — «всегда», «постоянно» [след., всегдашняя, будничная (одежда)].

ТУЗ, -а, м. — (в карточной игре) «старшая, главная игральная карта в каждой карточной масти с изображением посередине одного очка (формы и цвета данной масти)»; перен. «богатый человек, влиятельное лицо в какой-л. сфере». Укр., блр. туз; из русского: болг. тѹз (ср. ас, бирлик — тж.); чеш. touž (обычно ас); словац. túz; польск. устар. и перен. tuz (обычно ас). В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. кѣц — «туз»; словен. аз. В русском языке название *туз* в карточной игре употр. с начала XVII в. Ср. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 43: 12): tuz — «the ace» («туз»). В 1-й пол. XVIII в. это уже вполне обычное слово. Ср. *туз* у Ломоносова в «Мат. к Росс. гр.» 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 717). = Как и почти все другие термины карточной игры, *туз* — слово заимствованное. Его источник — ср.-в.-нем. dūstūs (совр. нем. Daus — «туз» при обычном As), восходящее к ст.-франц. dous [>совр. франц. deux — «два» < латин. duo(s); из французского — англ. deuce — «двойка», «два очка»]. Как полагают, первоначально (также и в России) *туз* был двухочковой картой (ср. у Чернышева ТРК, 58: «Едва ли этот *туз* был одноочковой картой. Скорее было два очка») и отличие от аса [нем. As < франц. as < латин. ās (на *ass), род. ед. assis (ср. ит. asso) — «единица веса (=12 унциям)», «денежная

единица] — одноочкового туза. Впоследствии одноочковый туз (ас) перестал отличаться по названию от двухочкового и двухочковый туз был ликвидирован. Немецкое название карты попало в русский язык при западнославянском (чеш., польск.) посредстве.

ТУЛОВИЩЕ, -а, ср. — «тело человека или животного без головы и конечностей». Прост. *түлө* — тж., в говорах *түлө* (Даль, IV, 404). Прил. *түловищный*, -ая, -ое. Ср. уир. *түлүб* — тж., *түлүбний*, -а, -е, *түлүбовий*, -а, -е; блр. *түлава*, *түлаўны*, -ая, -ае; польск. *tułow*, род. *tułowia* (устар. *tułub*). Из русского — болг. *туловище*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *труп* (при *лѣш* — «труп»); чеш. *trup* (при *mrtovala* — «труп»). «В значительной мере именно отсутствие в других слав. яз. заставляло рассматривать слово *туловище* как заимствованное, причем из того же источника, что и рус. *тулуп* (см.). Между тем др.-рус. *тулө* (Срезневский, III, 1036) и рус. прост. *түлө*, откуда *туловище*, блр. *түлака* (ср. с.-хорв. церк. *Тѣло* — «тело господне») можно объяснить и на слав. почве, как образование от о.-с. корня **tuł-* (< **top-l-*) [ср. устар. *тул* (в говорах *туло*) — «колчан», откуда днал. *түлѣть*, разг. *притулиться*, *тулья* (см.)]. И.-е. корень **tuð(u)-* : **tupe-* : **tū-* с расширителем *-l-* — «труба» (Рокоту, I, 1102). Ср. греч. *σωλήν* (с *з* на греческой почве из начального *tu-*) — «канавка», «желоб», «водопровод», также «трубка для распыления благовоний»; др.-инд. *tūraḥ*, *m.* (с *р* из *l-p*) — «колчан», *tūraḥaḥ*, *m.* — «флейта». Следует, однако, сказать, что эти сопоставления (особенно с др.-инд. *tūraḥ*, *tūraḥaḥ*) не бесспорны.

ТУЛУП, -а, ж. — «длинная, обычно некрытая сукном меховая шуба без перехвата на талии, с широким меховым воротником». Прил. *тулупный*, -ая, -ое. Из русского — польск. *tułup* [старшая форма (XIX в.) *tułub*]. Ср. укр. *түлүб* — «туловище», *түлүбць* — «кожура». Другие славяне называют тулуп *кожугом*: укр. *кожух*; блр. *кажух*; болг. *кожух*; с.-хорв. *кожух*; чеш. *seřákú kožích*. В русском языке слово *тулуп* как название длиннополой овчинной шубы известно с XVI—XVII вв. Ср. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 65:15—16): *tollup* — «a shube, made of Nagai sheere» («шуба, сделанная из нагайских овчин»). Прозвище *Тулуп* известно с 1539 г. (Тупиков, 404). В словарях слово *тулуп* отм. лишь с 1771 г. (РЦ, 539); прил. *тулупный* — с 1794 г. (САР¹, VI, 321). «В этимологическом отношении спорное слово. По большей части его считают (Дмитриев, 33, Lokotsch, § 2102, Vasmer, III, 151 и др.) тюркизмом. Ср. у Будагова (I, 808): *тулуп* — «мешок без швов, из цельной выделанной кожи». Радлов (III:2, 1469—1470) дает две формы: *тулуп* — кирг. «мешок из кожи двухмесячного ягненка», крым.-тат. «мешок», «ки-

сет» и *тулум* — осм. (турец.) «дубленая целая кожа животных», «кожаный мешок без швов». Ср. в совр. тюркских словарях: казах. *түлүп* — «чучело», «шкура телянка, лабитая секом, которую ставят перед коровой, когда ее доят (вместо подошедшего телянка)»; кирг. *тулуп* — «шкура телянка, снятая чулком» (ср. *төн* — «тулуп»). Ср. азерб. *tułuc* — «шкура, снятая дудкой, целиком», «бурдюк»; узб. *тулум* — «чучело». За пределами тюркских языков ср. чуваш. *тăлăн* — «туловище», «корпус» и «тулуп». Знач. «меховая шуба» могло развиться из знач. «мешок из цельной выделанной кожи» или из знач. «туловище». В некоторых тюркских языках (каз.-тат. *толуп*; башк. *толуп* и др.) это слово получило знач. «тулуп», надо полагать, под влиянием русского языка.

ТУЛЬЯ, -я, ж. — «верхняя часть головного убора (шляпы, фуражки, иепки и т. п.) — то, чем сверху покрывается голова, без полей, ошолоша, козырька». Укр. *тулія* (но чаще *наголовон*, *дѣнце*). В других слав. яз. отс. Но ср. чеш. *tulej*, ж. — «острие копья, точнее, трубчатая часть острия, насаживаемая на древко»; польск. *tuleja* : *tułja* — «штулка», *tulejka* — «штулка», «гильза», устар. «нанонечник копья», стар. «колчан» (ср. *głowa*, *główka* — «тулья»). Ср. др.-рус. (с XVI в.) *туль* и *тулья* : *тулей* «трубка у наконечника копья для насаживания на древко». С совр. знач. слово *тулья* в русском языке по словарям известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 808). «Произв. от о.-с. **tuł* : **tule*. Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *туль* — «колчан» (Срезневский, III, 1036); в некоторых совр. слав. яз. соответствующее слово имеет инач. не только «колчан». Ср. словен. *tuł* — «колчан» и «стержень (стебель) пера»; чеш. *tuł* — «колчан» и «футляр», «сумка» (напр., для пороха, для точильного бруска). Ср. также произв. от о.-с. **tuł* : с.-хорв. (при *түл* — «колчан») *түлај* — «скукурузный стебель», *түлајка* — «трубочка»; в.-луж. *tuława* — «(пастушья) дудка», «флейта» (при *tułowa* — «колчан»). Относительно этимологии о.-с. **tuł* : **tulo* см. *туловище*.

ТУМАН, -а, ж. — «воздух над поверхностью земли, насыщенный мельчайшими водяными каплями, мешающими видеть, заволакивающими пространство». Прил. *туманный*, -ая, -ое. Глагол. *туманить*, *туманиться*. Уир. *туман*, *туманный*, -а, -е, *туманити*, *туманиться*; блр. *туман*, *туманный*, -а, -ае, *туманіць*, *туманіцца*. Из русского — польск. *tułan*. За пределами вост.-слав. группы это знач. обычно выражается словами, соответствующими рус. *мгла*: болг. *мъгла*; с.-хорв. *магла*; словен. *megla*; чеш. *mha*; польск. *mgła* и др. В русском языке слово *туман* отм. с начала XVII в. (Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 62 : 16: *tułan* — «the mist»). Прозвище *Туман* известно с 1639 г. (Тупиков, 404). Прил. *туманный* отм. Поликарпов (1704 г., 134). «Слово *туман* тюркского происхождения. Оно широко распростра-

лено в южнотюрк. языках — с начальным *ð*: турец. *duman* — «дым», «туман», «облако пыли»; азерб., каракалп., турим. *думан* — «туман»; в других — с начальным *m*: узб., пог., кирг., якут. *туман*; казах. *тұман*; каз.-тат. и башк. *томан* и др. В форме с начальным *m* (*tuman*) отм. у Махмуда Кашгарского (Brockelmann, 217). В форме с начальным *ð* (*duman*) это слово в тюркских языках из персидского. Ср. перс. *dūd*: *dūdman* — «дым», «копоть» (Lokotsch, §§ 545, 2105).

ТУМБА, -ы, ж. — «толстый, короткий столбик у тротуара, у дороги и т. п.»; «подставка в виде небольшой колонны под изваяние, вазу и т. п.»; «одна из пары подставок под письменный стол». *Тумбочка* — «низенький шкафчик, напр., у кровати». Укр., блр. *тумба*. В других слав. яз. отм. В русском языке слово *тумба* известно с конца XVIII в. (САР¹, VI, 324) в знач. «подставка». Позже — СДСРЯ 1847 г., IV, 305; Углов, 1859 г., 186 и др. = Слово западноевропейского происхождения, но трудно сказать, из какого языка оно к нам попало и при каких обстоятельствах получило знач. «столбик» и т. п. Старшее знач. могло бы быть «подставка», «неввысокая колонна» (столбик под изваянием), «статуя, бюст, ваза или урна с прахом умершего». Ср. франц. *tombe*, *f.* — «надгробный камень», «гроб», «могила»; нем. *Tombe*, *f.* — «надгробный камень в форме саркофага», «могила»; ит. *tomba* — «могила». На Западе — из латинского языка (ср. латин. *tomba* — «могила»), где оно является поздним заимствованием из греч. *τόμβος*: *τόμβα* — «могильный курган», «могила», «могильный камень».

ТУНДРА, -ы, ж. — «обширное пространство в зоне вечной мерзлоты, гл. обр. на севере Азии и Восточной Европы, преимущественно равнинное, со скудной, гл. обр. мшисто-лишайниковой растительностью». Ср., однако, олон. *тундра*: *трунда* — «болото», «торф», «чернозем»; особенно *тундара* — «выкопленное место» (Куликовский, 122); ср. также арханг. *трунда*: *тундра* — «рыхлая, неудобная к обработке почва» (Подвысоцкий, 175). Прил. *тундрэвый*, *тундреный*, -ая, -ое. В говорах также *тундрянка* — «разновидность белой куропатки», *тундряник* — «растение *Splachnum*», *тундрица* — «растение *Andromeda*» (Даль, IV, 405). Укр. *тундра*, *тундровий*, -а, -е; блр. *тундра*, *тундравы*, -ас, -ае. В других языках — из русского: болг. *тундра*; чеш., польск. *tundra*. Также нем. *Tundra*; франц. *toundra*; англ. *tundra*. В русском языке слово *тундра* известно, по крайней мере, с середины XVIII в. По данным Кутиной (ФЯН, 182) с XVII — начала XVIII вв. как обл. *тундра* встр. в документе 1691 г. (АИ, Доп. III, 212). Оно также упомянуто Ломоносовым в его словнике в «Мат. к Росс. гр.» 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 733). Встр. у Державина в стих. «Осень во время осады Очакова», 1788 г.: «Ушел олень во *тундры* мшисты» (Соч., I,

226). = Происхождение неясно. Многие языковеды с давнего времени считают слово *тундра* финским и вслед за А. И. Шренком (1884 г.) возводят к фин. (с.) *tunturi* — «плоская безлесная возвышенность», «то́ры (ка севере)». Но еще Преображенский (вып. посл., 17) выражал сомнение («не вполне совпадает в звуковом отношении»). В сибирских северных туземных языках названные тундры или русского происхождения, или совсем не похожи на наше слово. Ср., в частности, якут. *тундара*: *тундура*: *дундара*: *нундара* (Пекарский, III, 2816, с пометой русск.), с другой стороны, иенец. *вы'и* — «тундра». В финских языках название тундры русского происхождения: ком.-зыр. *tundra*: *trunda*; фин. (с.) *tundra*. Ср. эвенк. *дундра* — «земля», «почва», «могила» при *дундэ* — тж., *дундэ* — «земля», «страна», «местность», «могила». Если искать источник заимствования в языках Севера, то, в первую очередь, это должно относиться к языку эвенков. Правда, мы ожидали бы тогда в рус. из. *дундра*. Т. о., вопрос остается нерешенным. Позволим себе поэтому высказать предположение (конечно, нуждающееся в подкреплении и развитии), что *тундра*, м. б., нигде не заимствованное русское слово и связано с прил. *тунный* [**тунна*(я) (земля)], ср. сиб. *тунно* — «втуне», «напрасно», «попусту» (Даль, IV, 405). Старшее знач. — «земля, лежащая втуне, бесплодная». Из **тунна* могло возникнуть **туннара* > **тунра* > **тундра*. Образование **туннара* > **тундара* такое же, как в *мошкара*.

ТУННЭЛЬ, -я, ж. — «сквозной проход, прорытый под землей, в горах, под дном реки или пролива, гл. обр. на путях железнодорожного или шоссе́йного сообщения». Устар. *тоннель*. Прил. *туннельный*, -ая, -ое, устар. *тоннельный*, -ая, -ое. Укр. *тунель*, *тунельний*, -а, -е; блр. *тунель*, *тунельны*, -ая, -ае; болг. *тунел*, *тунелен*, -лна, -лно; с.-хорв. *тунел*, *тунелски*, -а, -о; чеш. *tunel*, *tunelový*, -а, -е; польск. *tunel*. В русском языке слово *туннель* известно с середины XIX в. В словарях — Ренофанц, 1837 г., 258; позже — Углов, 1859 г., 186: *туннель*; Михельсон 1865 г., 623: *тоннель*, у Даля (в 1 и 2 изд.) отм. = Из западноевропейских языков. Ср. англ. *tunnel* (произн. *ˈtʌnəl*). Так был назван проход под Темзой, построенный французским инженером Брюнелем. Из английского: франц. (с 1830 г.) *tunnel*; нем. *Tunnel* и др. Англ. *tunnel* — собств. «дымоходная труба», «воронка» заимствовано из ст.-франц. *tonnelle* — уменьш. от *tonne* — «бочка». В XVI в. *tonnelle* уже встр. в памятниках ст.-франц. языка со знач. «труба» (в частности, «подземная труба»), развившимся, по-видимому, из знач. «бочка (лежащая на боку) без дна». **ТУПОЙ**, -а́я, -бе́ — «недостаточно отточенный», «не суживающийся к концу», «расширяющийся к концу»; перен. (о людях) «неспособный», «непонятливый». Кр. ф. *туп*, -а́, -о. Нареч. *тупо*. Глагол. *тупеть*, *тупить*(ся). Сое. только с приставками: *притупить* и др.

Сущ. тупость, тупик, тупица. Укр. тупий, -а, -е, тупо, тупити — «тупеть», тупити — «тупить», тупість, тупік, тупиця; блр. тупы, -а, -е, тупець, тупиць, тупасць, тупік, тупица; болг. тѣп, -а, -о, тѣпо, тѣпѣя, затѣпѣвам — «тупею», прѣтѣпѣвам (се) — «туплю(сь)», тѣпост (чаще тѣпотѣ), тѣпѣк — «тупица»; с.-хорв. тупи(ћ), -а, -о — «тупой», тупав(ћ), -а, -о — «тупоумный», тупети (túrjeti) — «тупиться», тупити (се) — «затуплять(ся)», тупіост, тупіѣа, тупан — «тупица»; словен. top, -а, -о, topeti, topost, topoglavec — «тупица»; чеш. tupý, -а, -е, tupě — «тупо», tupouti — «тупеть», tupiti, tupost, tupres — «тупица» (ср. slepá ulička — «тупик», slepá kolej — «ж.-д. тупик»); словац. tupý, -а, -е, tupo — «тупо», tupiet', tupit' — «тупить», «порочить», tupost', tupohlavý — «тупица»; польск. tęp, -а, -е, tępо, tępіeć, tępіć (się), tępość, tępota — «тупость» (ср. dureń, zakuta głowa — «тупица»); в.- и н.-луж. tupu, -а, -е, tupić (н.-луж. tupiś), tupość, tępota. Др.-рус. тупъ, тупый (Срезневский, III, 1038). Производные — более поздние. Поликарпов (1704 г., 134) отм. тупо, тупею, тупю (1 ед. от тупить), тупость, тупица (в знач. «секира»). Но прозвище Тупица известно с 1565 г. (Тупиков, 405). Видимо, в том же знач., сначала употреблялось и тупик. Ср. прозвище Тупик, 1495 г. (Тупиков, 405). В САР¹ (VI, 1794 г., 326) добавлено «в тупик стать, прийти», 1 ед. от тупить дается в форме туплю. Даль (IV, 1866 г., 405) отм. тупик — «заулок». Еще позже — в знач. «ж.-д. тупик». = О.-с. *tǫpъ, -а, -о, *tǫpъjъ, -аја, -оје. Старшее знач. могло быть «утолищенный», «распльившийся». И.-е. база *temr- (корень *tep-) — «тянуть», «растягивать». На славянской почве ближайшими родственными образованиями являются *тетива* (см.) из *tetiva < *teptiva и днал. (волог.) *тепстѣ* (из *tjan(c)ti < *tepti) — «тянуть», «тащить», *тепстѣсь* — «брести», «тащиться» (Даль, IV, 385). Ср. лит. *teĩpti*, *tamprũti* — «тянуть», «натягивать», «растягивать», *tĩĩpti* — «тннуться», также *tĩĩpra* — «тетива», «рогатка»; латыш. *tiert* — «натягивать», «делать тугим»; др.-сканд. *rǫmb* — «вадутый живот», «натянута тетива» (норв. днал. *temba* — «надутость», «чванство»), *rambr* — «толстый», «вадутый»; перс. тафтѣн : табидѣн (корень *tar- < *tarp-) — «вертеть», «крутить», «прясть», «вить», тафтѣ — «сирученный» и «тафта» (род ткани). Подробнее см. Pokorny, I, 1064—1065.

ТУРБИНА, -ы, ж. — «машина-двигатель, преобразующая с помощью лопаточного ротора (вала с лопатками) энергию воды, пара, газа в механическую работу». Прил. турбинный, -ая, -ое. Укр. турбіна, турбинний, -а, -е; блр. турбіна, турбинны, -ая, -е; болг. турбіна, турбинен, -ина, -ино; с.-хорв. турбіна, турбински, -а, -о; чеш. turbína, turbínový, -а, -е; польск. turbína, turbínowy, -а, -е. В русском языке слово известно с середины XIX в.: *турбина* — «горизонтальное колесо в маши-

нах, приводимых в движение водою» (Углов, 1859 г., 186). В 60-х гг. отм. в словарях с некоторыми расхождениями в определении значения: *турбина* — «машина с лежащим водяным колесом» (Даль, IV, 1866 г., 406), *турбин*, м. — «гидравлическое спиральное колесо» (Михельсон 1865 г., 632). = Из западноевропейских языков. Первоисточник — латин. *turbō*, род. *turbīnis* — «вихрь», «круговое движение», «кружение», «волчок». Ср. франц. *turbine* > нем. *Turbine*; англ. *turbine* и др. Родина турбины и соответствующего термина — Франция, где гидравлическая турбина была впервые создана (инженерами Жираром и Бурденом) в 1-й пол. XIX в.

ТУРИСТ, -а, м. — «путешественник, совершающий поездку или пеший переход с познавательной целью или для отдыха». Женск. туристка. Прил. туристский, -ая, -ое, туристический, -ая, -ое. Сюда же туризм. Укр. турист, туристка, туристський, -а, -е, туристичний, -а, -е, туризм; блр. турист, туристка, туристскі, -ая, -е, туристичны, -ая, -е, туризм; болг. турист, туристка, туристичен, -чна, -чно, туристически, -а, -о, туризъм; с.-хорв. турист, туриста, м., туристички, -а, -о, туризам; чеш. turista, м., turistka, turistický, -а, -е, turistika — «туризм»; польск. turysta, м., turystka, turystyczny, -а, -е, turystyka — «туризм». В русском языке слова *турист*, *туризм* известны с середины XIX в. В словарях *турист* отм. с 1837 г. (Ренофанц, 258: *турист* — «англичанин, путешествующий вокруг света»; позже — Углов, 1859 г., 186: *турист* — «путешественник»). Но у Даля в 1 и 2 изд. отс. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1816 г.) *touriste*, м., f., *touristique*, (с 1841 г.) *tourisme*. Но родина этих слов — Англия. Ср. англ. *tourist*, *tourism* [от *to tour* (произн. *tuə*) — «совершать круговое путешествие, турне, объезд и т. п.»; само же это английское слово заимствовано из старофранцузского языка и родственно с франц. *tourner* — «вращать(ся)», «вертеть(ся)»].

ТУРНИК, -а, м. — «гимнастический снаряд из круглого стального стержня (для обхвата ладонями и пальцами), горизонтально лежащего на двух стойках несколько выше роста человека с поднятыми руками». Иначе перекладина. Прил. турникóвый, -ая, -ое. Укр. турнік, турнікóвий, -а, -е; блр. турнік, турнікóвы, -ая, -е. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. лост; чеш. *hrazda*; польск. *gęk* (< нем. *Reck*). Также по-разному называется турник и в других языках. Ср. франц. *barre fixe*; англ. *horizontal bar*. В русском языке слово *турник* довольно позднее, но оно было широко известно как термин циркового искусства уже в начале XX в. Встр. у Куприна, «В цирке», 1902 г.: «гимнастические машины: лестницы, кольца, *турники* и трапеции» (СС, III, 12). В словарях — с 1905 г. (Битнер, 829). = По-видимому, слово возникло в рамках циркового жаргона и обозначало не снаряд, а упражнение ка

нем. Образовано от франц. *tournoiement* — «вертлуг», «вертячка» (у овец) или от франц. *tourner* — «вращать(ся)», «вертеть(ся)» с русским суф. -ик.

ТУРНИР, -а, м. — «спортивное состязание, происходящее по круговой системе, когда все участники имеют по одной (иногда более) встрече между собою»; (в средние века) «публичные состязания конных рыцарей (обычно в присутствии короля или сеньора), во время которых участники демонстрировали свои боевые качества, силу и храбрость». *Прил.* турнирный, -ая, -ое. Укр. турнір, турнірний, -а, -е; блр. турнір, турнірны, -а, -ае; болг. турнір, турнірен, -рна, -рно; с.-хорв. турнір; словен. turnir. Ср. чеш. и словац. turnaj; польск. turniej. В русском языке слово *турнир* в знач. «состязание рыцарей» известно с XVIII в. Оно имеется в списке слов на т, составленном Державиным, но не включенных в САР (ПСС, IX, 116). В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 909). = Из немецкого языка. Ср. нем. Turnier, n. (сначала т.), заменившее ср.-в.-нем. turnei — тж., которое из ст.-франц. to(u)rnei [совр. франц. tournoi от tourner — «вращаться», «кружиться», восходящего к латин. to(n)are — «точить», «обтачивать» (на вертящемся точильном круге)].

ТУФЛЯ, -и, ж. (прост. туфель, -фля, м.) — «род обуви, закрывающей ногу не выше щиколотки». *Прил.* туфельный, -ая, -ое. Укр. туфля (но пантофля — «домашняя туфля», «шлепанец»), туфельний, -а, -е; блр. туфель (но пантофель — «домашняя туфля»), туфлевы, -ая, -ае. Ср. польск. pantofel — «туфля». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. обувка, но «домашняя туфля» — пантоф, м. кантоф; чеш. střevíc — «дамская туфля», но pantofel — «домашняя туфля». В русском языке — старое слово, известное с начала XVIII в.: *туфли* (Christiani, 49, 1714 г., со ссылкой на Соловьева; Смирнов, 297, со ссылкой на «Морск. устав. Тариф», 1724 г., 15). = По-видимому, из голландского. Ср. голл. tóffel (с закрытым о) — «домашняя туфля». Так же — в нижненемецких говорах, откуда с тем же знач. оно попало в скандинавские языки: дат. tóffel; норв. tófler; швед. tóffel. Но дальнейшая история этого слова не вполне ясна. В северогерманские языки [как и во французский (pantoufle)] это слово прокикло из итальянского [pantofola — «домашняя туфля», откуда оно в общенемецком (Pantóffel) и — при немецком посредстве — в славянских языках]. Происхождение ит. pantofola неясно. Старое объяснение (теперь оспариваемое): итальянское слово восходит к греч. παντοφάλλος — «весь из пробковой коры» [ср. греч. φάλλος — «пробковая кора», «пробка» и παντ(ο)- (от πᾶς, род. παντός — «весь») в сложных словах вроде παντό-μιμος — «актер-пантомим», παντο-κράτορ — «всемогущий» и др.].

ТУХНУТЬ, тухну — (об огне, о свете)

«гаснуть». Ср. *перех.* тушить — «гасить». Блр. тухнуць, тушыць; словац. tuchnúť. В некоторых других совр. слав. яз. встречается только с приставками: болг. потушавам — «тушу» (огонь, пожар, свет и т. п.), сов. потушá; с.-хорв. потушити; словен. potuhiti; чеш. utnchatí, utnchnouti. Др.-рус. (с XIV—XV вв.) потухнути — «погаснуть»; ср. утушити — «задушить» (Срезневский, II, 1301, III, 1321). = О.-с. *tuchuqti, *tušiti. Корень *tuch- (с ch из s после u): И.-е. база *taus- — «спокойный», «молчащий», «удовлетворенный» (Pokorny, I, 1056—1057). Ср. лит. tausýtis — (о ветре) «утихать», «успокаиваться»; др.-прус. tusnau — «тихий», «спокойный»; ср.-ирл. tó — «молчащий», сначала сущ. им. ед. [< *tao < *tawos < *tausos]; ср. также вал. (кимр.) tow — «молчать!»; брет. tao — «молчание»; др.-инд. túsya-ti — «успокоится», «успокаивается», «утешится», túsrim — «тихо», «молча», tósáya-ti — «успокаивает», «утешает», «радует».

ТУЧА, -и, ж. — «большое темное, плотное и мощное облако или скопление таких облаков, заволакивающее значительную часть неба и несущее дождь, град или снег». *Прил.* тучевой, -ая, -ое. В других слав. яз. это знач. выражается другими словами. Ср. в том же знач.: укр., блр. хмара; польск. chmura; болг. облак; с.-хорв. oblak; чеш. mrak. Но ср. укр. туча — «гроза»; с.-хорв. туча — «град», «градобитие», а также «драка», «побоище»; словен. toča — «град»; польск. łęcza — «радуга»; н.-луж. туса — тж.; в.-луж. tušarka, tušel — тж. Др.-рус. (с XI в.) туча — «дождь», несколько позже «гроза», «туча» (с этим последним знач. — в Сл. плк. Игор.) [Срезневский, III, 1041]. Ст.-сл. тжт. = О.-с. *toča. О.-с. корень *tok-. И.-е. корень *tenk- — «стягивать(ся)», «собира(ся)», «расти», «преуспевать» (Pokorny, I, 1068). Ср. лит. tankus — «густой», «частый», «плотный»; ср.-в.-нем. dicte (совр. нем. dicht, диал. deicht) — тж.; гот. reihan — «преуспевать», «расти», «процветать»; др.-в.-нем. gidihan, совр. нем. gedeihen — тж. (о.-г. корень *rinh-). Возможно, гот. reihwō — «гром» относится к этой же группе.

ТУЧНЫЙ, -ая, -ое — (о человеке, о животном) «упитанный», «жирный», «толстый»; (о почве, о язве) «плодородный», «обильный перегноем»; (о травах) «сочный». *Кр. ф.* тучен, -чна, -чно. Укр. тучний, -а, -е — (о земле) «тучный», тучний, -а, -е — (о дожде) «грозовой» (о человеке — гладкий, -а, -е, онастый, огрядный, -а, -е); в блр. отс. Ср. болг. тучен, -чна, -чно — «плодородный», (о зелени) «сочный» (о человеке — дебел, -а, -о, тлъст, -а, -о); с.-хорв. тучан, -чна, -чно : тучий, -а, -о — тж. (диал. и «толстый»; ср. также общесербскохорв. тучняк — «пиягвин»); чеш. tučný, -á, -é — «тучный» (в разн. знач.), tučnost, tučnosti; словац. tučný, -á, -é, tučnosť, tučnosť; польск. tuczny, -a,

-е, *tucznieć*; в.-луж. *tučny*, -а, -е, *tučnosć*, *tučnjeć*; н.-луж. *tusny*, -а, -е. Ср. также словен. *tuča* (< о.-с. **tukja?*) — «жир». Др.-рус. (с XI в.) *тучьнъ*, *тучьный* — «жирный», «толстый», «плодородный», *тучьнити* — «утучнять» (Срезневский, III, 1041—1042). Более поздние слова — *тучность* (РЦ 1771 г., 539), *тучнеть* (Поликарпов, 1704 г., 134). = О.-с. **tučъ*, -а, -о, **tučъjъ*, -аја, -оје. От о.-с. **tukъ* (< и.-е. **toukos*) — «жир», «сало». Др.-рус. *тукъ* — тж. (Срезневский, III, 1036). В совр. рус. языке в этом знач. устарело, но ср. спец. *тук* (чаще мн. *туки*) — «минеральное удобрение». Ср. у Даля (IV, 403): *тук* — «жир», «сало»; «перегной, чистый чернозем»; перм. «свиное сало», арханг. «ледяное сало», «шуга»; твер.-ржевск. «толк», «прок», «польза» и др. Ср. укр. *тук* — «жир», «плодородие»; блр. *тук* — «растопленный жир». Ср. в совр. слав. языках: чеш., словац. *tuk* — «жир», польск. *tuk* — «жир», «минеральное удобрение», «костный мозг»; в.- и н.-луж. *tuk* — «жир», «сало». И.-е. база **teu-k-* (: **tou-k-*) от корня **teu-* (: **toč-* : **tū-*) — «разбухать», «пухнуть», «расширяться». На славянской почве ср. (в абляте) др.-рус. и ст.-сл. *тыти* (корень *ты-* < **tū-*) — «тучнеть» (Срезневский, III, 1076). Ср. лит. *taukai*, *pl.* (из **tauknai*) — «жир», «сало», *tūkti* — «жиреть», «тучнеть»; латыш. *tauki* — «жир», «сало», *tauks* — «тучный», «жирный», *tūkt* — «пухнуть», «отекасть»; др.-прусс. *taukis* — «топленое свиное сало», «жир»; др.-в.-нем. *dioh* — «бедро (кость)»; др.-исл. *þjó* (совр. исл. *þjó*) — «ляжка», «зад»; латин. *tūs(c)ētum* — «вид колбасы»; ср.-ирл. *tón* (старшая основа **tūk-po-*) — «зад», «задний проход».

ТУШ, -а, ж. — «короткое музыкальное приветствие, исполняемое обычно оркестром во время чествования кого-л., вручения наград или в других подобных торжественных случаях». Укр., блр., болг. *туш*; с.-хорв. *туш*; чеш. *tuš*; польск. *tusz*. В русском языке в словарях слово *туш* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 307). = В русский язык попало из немецкого. Нем. *Tusch*, известное со 2-й пол. XVIII в., сначала значило — «оглушительное дружеское приветствие с помощью труб и литавр». Слово употреблялось в XVIII в. и как межд., возглас, призывающий к тишине: «тихо!», «тише!». Отсюда нем. устар. глаг. *tuschen* — «призывать к тишине» и разг. *tuscheln* — «шутливаться», «шептаться». По Паулю (Paul⁸, 635) в немецком, возможно, из славянских языков. Ср. *тушить*, *тухнуть* (см.). Т. о., рус. *туш* — один из примеров (см. *грипп*) возвращенного слова (с новым оформлением значения).

ТУША, -и, ж. — «освежаванное и выпотрошенное тело убитого животного»; перс. «об очень тучном человеке». Укр., блр. *туша*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *туша* известно с середины XVIII в. Отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727). = Слово, м. б., заимствовано из тюркских языков

(как полагает, напр., Дмитриев, 33). Ср. у Махмуда Кашгарского: *tuš* — «грудь» (Brokselmann, 225) при совр. уйг. *тош* — «грудь», «грудинка»; казах. *төс* — «грудь», «грудинка», «наковальня»; каз.-тат., башк. *туш* — «грудь», «грудинка»; узб. *туш* — тж.; азерб., турим. *дөш* — тж.; турец. *döş* — «бөк», «передняя часть туши». Позднее появление этого слова в русском языке и его изолированный характер (отсутствие в других славянских) как будто подтверждают это предположение. Но слово *туша* может быть объяснено и на славянской почве, как восходящее к и.-е. корню **teu-* — «пустой», «порожний», к которому [на другой, шире представленной в и.-е. языках ступени чередования и с расширителем -ak'(-o-)] восходит и о.-с. **tűзь* (см. *тощий*). Ср. авест. *taōāyeiti* (и.-е. основа **tou-əjō-*) — «освобождает», «распутывает».

ТЩАТЕЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «старательный до скрупулезности», «очень аккуратный», «ревностный». Кр. ф. *тщатели*, -льна, -льно. Нареч. *тщательно*. Сущ. *тщательность*. В других слав. яз. отс. В русском языке прил. *тщательный* известно с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 201). = Происходит от др.-рус. книжн. *тъщати*, 1 ед. *тъщу* — «теснить», «тревожить», «торопить», *тъщатися* — «спешить», «стремиться», «иметь усердие», отсюда *тъщаный* — «тщательный», *тъщальникъ* — «ревнитель» (Срезневский, III, 1060—1061). Ст.-сл. *тъштати*, *тъштати сѧ*. Позже, в 1627 г., Берында (262) добавил *тъщатель* — «жак», «студент». В русском языке глаг. *тъщати* (< **tűskēti*) — из старославянского. Прил. *тщательный* возникло на русской почве. О.-с. корень **tűsk-*. Этимологически связано с о.-с. **tűska* (см. *тоска*).

ТЩЕТА, -ы, ж., устар. книжн. — «бесполезность», «бесплодность». Прил. *тщетный*, -ая, -ое (кр. ф. *тщетен*, -тна, -тно, нареч. *тщетно*), отсюда *тщетность*. В других совр. слав. яз. отс. Др.-рус. книжн. *тъщета* — «суета», «недостаток», «убыток», *тъщетьнъ*, *тъщетьный* (Срезневский, III, 1062, 1063). Ст.-сл. *тъштета*, *тъштетьнъ*, *тъштетьны*. Сущ. *тъщетность* в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 809). = В русском языке, м. б., из старославянского. От о.-с. **tűзь*, *tűзьjъ* — «пустой», (на русской почве) «худощавый», «изможденный» (см. *тощий*). Сущ. **tűžeta* образовано от **tűзь* с суф. -et-a (ср. рус. *нищета*, *суета* и т. п.). См. *тоска*.

ТЫ, тебя, местн. личн. 2 л. ед. — употр. при обращении к одному лицу, преимущ. близкому. Укр. *ти*, род. тебе; блр. *ты*, род. цябе; болг. *ти*, род. тебе; с.-хор. *ти*, род. тебе; словен. *ti*, род. tebe; чеш., словац. *ty*, род. tebe; польск. *ty*, род. ciebie; в.-и н.-луж. *ty*, род. tebjē. Др.-рус. и ст.-сл. *ты* (Срезневский, III, 1065). = О.-с. **ty*, род. **tebe*, И.-е. **tū*, род. **t(e)ue*. Ср. лит. *tū*; латыш. *tu*; др.-прусс. *ton* (< **tū*); гот. *þu*; др.-в.-нем. *dū:du* (совр. нем. *du*); латин. *tū*; греч. *σύ*; алб. *ti* (< **tū*); арм. *du*. В индоиранской группе старшее знач. было утрачено уже

в древности: др.-инд. *tú : tū* — частица вроде «ну-ка», «же», «итак». Ср. *tvām* — «ты»; ср., однако, хинди *tū* — «ты».

ТЫКАТЬ, *тыкаю* — «с силой толкать, ударять острым, колючим концом какого-л. предмета», «норотко и часто ударять, произая чем-л., делая дыры». *Однокр. ткнути* (прост. *тыкнуть*). Укр. *тыкати* — «тыкать», *ткиути* — «колынуть», «тронуть»; блр. *тыкаць, тыкнуць*; болг. *тыкам* — «толкать», «пихаю», «сую», *однокр. тыкна*; в.-луж. *tykaś* — «совать», «втыкать», *однокр. tyknić*. В других слав. яз. соответствующие глаг. значат «касаться», «коснуться». Ср. с.-хорв. *тáкнути* (се), *таћи* — «коснуться», «дотронуться», «задеть», *тыцати* — «касаться», «притрагиваться»; словен. *dotakniti se* — «коснуться», «тронуть», *dotikati se* — «касаться»; чеш. *tykati se* — «касаться», *dotknouti se* — «коснуться»; словац. *tykat' sa* — «касаться», «относиться», *dotknúť sa* — «притронуться», «коснуться»; польск. *tykać* — «касаться», «трогать», *tknąć* — «коснуться», «тронуть»; н.-луж. *dotykaś* — «касаться», *dotyknuś* — «коснуться», «притронуться». Др.-рус. (с XIII в.) *тыкати* — «толкать», (с XII в.) *тыкнути* — «воткнуть», «пронести», «ударить», «поразить» [Срезневский, III, 1044, 1071; примеры (с XIV в.) на *тывати ся* (1071) — «касаться», «иметь отношение» — только из югозападнорусских памятников]. = О.-с. **tykoti*; итератив **tykati* (с закономерным для итератива удлинением *ъ > у*). И.-е. корень *(s)teu-, расширитель -k-.

ТЫКВА, -ы, ж. — «овощное растение семейства тыквенных (к которому относятся также огурцы, дыни, арбузы) с крупным круглым или овальным плодом со съедобной мякотью». *Cucurbita*. Прил. *тыквенный*, -ая, -ое. Укр. *тыква* (чаще *гарбуз, кабáк*); болг. *тыква, тыквен*, -а, -о; с.-хорв. *тыква* — «тыква», «сосуд из тыквы», *тыквѣнй*, -а, -о; словен. *tikva* (но чаще *buča*); чеш. *tykev, tykvový*, -а, -е; словац. *tekvice, tekvicový*, -а, -е; польск. *tykwa* — «тыква (бутылочная)», «горлянка» (обычно *dynia*; ср. «дыня» — *melon*). Ср. в том же знач.: блр. *гарбуз* (тогда как «арбуз» — *кавун*); в.- и н.-луж. *banja*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тыкы*, род. *тыкъве* и *тыкъви* — «тыква», а также «круглый сосуд с узким горлышком», «кубышка», несколько позже (с XIII в.) *тыкъза*, один случай (в Никои. Панд. XV в.) *тыкъва* [Срезневский, III, 958, 1072]. = О.-с. **tyku*, род. **tyкъве*. В этимологическом отношении неясное слово. Наиболее убедительным можно считать сопоставление с греч. *σῆβα* — «(бутылочная) тыква», *σῆκος* — «огурец», хотя начальные *σ-* в этих греческих словах не соответствуют о.-с. **ty-* — [следовало бы ожидать *то-* (ср. греч. *θῆκος* — «фимиа» и о.-с. **dyshъ*)]. Можно допустить, однако, с одной стороны, что на греческой почве произошла межслоговая диссимилиация (*σῆβα > σῆβα*), а начальное *σ* законо-

мерно получилось из и.-е. *ty-*. Или, с другой, что на славянской почве форма с -у- заменила собою форму с -i- (**tiку*; ср. выше др.-рус. *тыкъва*) вследствие межслоговой ассимиляции (*i : у > у : у*) или что она возникла нефонетически под влиянием, напр., о.-с. **tyti* — «стучить». Но и при этих соображениях все же остается неясным, к какому и.-е. корню восходят упомянутые греческое и общеславянское слова. Поэтому многие этимологи считают их старым заимствованием из какого-то третьего и.-е. языка, где это слово впоследствии было утрачено, или из неиндоевропейского языка.

ТЫЛ, -а, м. — 1) «задняя или оборотная сторона чего-л.»; 2) (во время войны) «территория страны, находящаяся позади фронта, за боевой линией». Прил. *тыльный*, -ая, -ое (к *тыл* в 1 знач.), *тыловый* (к *тыл* во 2 знач.). Сущ. *ватылок*. Укр. *тил* (во 2 знач.; ср. *затілля* — «задняя сторона чего-л.»), *тыльний*, -а, -е, *тыловий*, -а, -е, *потілля* — «затылок»; блр. *тыл, тыльны*, -ая, -ое, *тылавы*, -а, -е, *натыліца*; болг. *тил* (также «затылок»), *тылем*, -дна, -лно — «затылочный», *тылов*, -а, -о — «тыловой»; с.-хорв. *затилъак* : *нотилъак* — «затылок» [*тыл* — *позади*, во 2 знач. — *залеђе*]; словен. *zatilje* — «затылок»; чеш. *tyl* — «затылок» и *тыл* во 2 знач., *tyluť* — «тыльный», *tylový*, -а, -е — «тыловой»; словац. *tylo* — «затылок» и *тыл* во 2 знач., *tylový*, -а, -е — «затылочный», «тыловой»; польск. *tył* («тыл во 2 знач.» — также *zarlecze*), *tyluć*, -а, -е, *tyłowu*, -а, -е, *potylicą* — «затылок»; в.-луж. *tył* — «затылок», «тупая часть ножа», *tyłowu*, -а, -е; н.-луж. *tylo* — «затылок». Др.-рус. (с XI в.) *тылъ* — «задняя часть войска», «тыл»; «задняя часть шеи» (затылок), *тыльный*; ср. *тылъсьнъ* — «обух» [Срезневский, III, 1072 — 1073]. Поликарпов (1704 г., 135) отм. *тыл* — 1) «зад» и 2) «затылок». Прил. *тыловой* — более позднее; в словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 839). = О.-с. **tylъ*. И.-е. основа **tūl-o-*, корень **teu-* — «спухнуть», «отекать», «раздуваться»; расширитель -l- (Рокорну, I, 1080 — 1081). Основа (**tūl-*), та же, что и о.-с. **tylъ* (см. *толстый*). Ср. лит. *tūlas* — «многие, не один», *tūlė* — «множество», «большое количество», «груда»; др.-прус. *tūlan* — «много»; нем. диал. (тирольск.) *doll* — «толстый»; южнонем. (бавар.) *Dollfuß* — «толстая (распухшая) нога»; греч. *τόλη* — «мягкая подкладка», «подушка», *τόλος* — «мозоль», «вздутие», «шишка»; др.-инд. *tūlam*, л. — «пучок», «метелка», «султан» (как украшение), «хвост», «хлопчатник».

ТЫСЯЧА, -и, ж. — «число и количество 1000, равные десяти сотням единиц». Прил. *тысячный*, -ая, -ое. Сюда же *тысяцкий* — «главный распорядитель в старинном крестьянском свадебном обряде». Укр. *тисяча, тисячний*, -а, -е; блр. *тысяча, тысячны*, -ая, -е; болг. устар., книжн. и диал. *тисеца* (из русского — *тысяща*; обычно *хилáда*); с.-хорв. *тйсућа* (чаще *хилáда*), *тйсућий*, -а, -о [также *хилáди-*

т(ѣ), -а, -о); словен. *tisoč*, м., прил. *tisoči*, -а, -е; чеш. *tisíc*, м., прил. *tisíci*, -а, -е; польск. *tyśiąć*, м., *tyśiączny*, -а, -е; в.-луж. *tysac*, м., *tysacty*, -а, -е, *tysači*, -а, -е; н.-луж. *tysac*, м., *tysacy*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) тысяча (напр., в Пов. вр. л. по Ип. си. под 6523 г. и др.), позже тысячьскый — «начальник тысячи» (Срезневский, III, 1073—1075). Ст.-сл. *тысаша*, *тысаштънъ* : *тысаштънъ* (Супр. р. — Meyer, 265 и др.). Отсюда в книжн. др.-рус. языке тысяща, тьсуща, тьсящный (Срезневский, уп.) = О.-с. **tysetja* (< **tūsentja*) : **tysetja* (< **tūsentja*). В индоевропейском это было сложное слово, состоявшее из двух основ: **tūs-k'rt-* (ср. н.-е. **k'rt-* от **o.-с. *sēto* > рус. *сто*). Первая часть сложения восходит к н.-е. корню **tēu-* (: **tēu-* : **tū-*) — «пунуть», «расширяться» [ср. др.-рус. и ст.-сл. *тыть*, 1 ед. тью (ст.-сл. *тыж*) — «тучнеть» (Срезневский, III, 1076)] с формантом -s-. Т. о., всё сложение в целом первоначально значило «большая (тучная) сотня» или нечто подобное. Это образование известно только в балто-славянских и германских языках. Ср. лит. *tūkstantis* — «тысяча»; латыш. *tūkstotis* : *tūkstuots*; др.-прусс. *tūsimtons* (виш. мн.); гот. *rūsundi* — тж.; др.-исл. *rūshund* (совр. исл. *rúsund*) — тж.; др.-в.-нем. *thūsand* (совр. нем. *Tausend*).

ТЪМА, -ы, ж. — «полное отсутствие какого-л. света, освещения», «мрак». Сюда же тёмный, -ая, -ое с произв. *темнота*, *темнеть*, *темнѣть*, *потѣмки*, *впотѣмах*. Укр. *тьма* (: *пѣтьма*), *тѣмний*, -а, -е, *тѣмнота*, *тѣмрява*, *тѣмніти* — «темнеть», *тѣмніти* — «темнить», *нѣтемки*; блр. *цѣмра*, *прѣцьма*, *цѣмны*, -ая, -ае, *цѣмната*, *цяміць*, *цяміць*, *пѣцѣмкі*; болг. *тъма*, *тъмнина*, *тъмен*, -мна, -мно, *тъмнѣя* (ее) — «темнею(сь)»; с.-хорв. книжн. *тма*, *тмйна*, *тмйца*, *тмѣша*, *таман*, -мна, -мно : *тамнѣ*, -а, -ѣ, *тамнети* (*tāmujeti*), *нотамини* — «(с)делать более темным»; словен. *tēma*, *tēmen*, -мца, -мно, *tēmueti*, *tēmniti*; чеш. *tma*, *těmuý*, -а, -ѣ, *těmuota*, *těmněti*, *potmě* — «впотѣмах»; словац. *tma*, *těmuý*, -а, -ѣ, *těmuota*, *těmniet'*; польск. *śma* (устар.), *ciemnota*, *ciemność*, *ciemny*, -а, -е, *ciemnieć*; в.-луж. *śma*, *śěmuу*, -а, -е, *śěmnota*, *śěmność*, *śěmujeć*, *śmić* (so) — «затемнять(ся)», «помрачать(ся)», «потемнеть»; н.-луж. *śma*, *śamuy* -а, -е, *śamność*, *śmiś se* — «темнеть», *zaśamciś* — «затемнить», «сделать темным». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *тьма*, *тьмѣнь*, *тьмѣный* (Срезневский, III, 1081, 1084). = О.-с. **тъма*. И.-е. корень **tem(ə)-* (: **tm-*) — «темный», «мрачный» (Рокотпу, I, 1063). Ср. лит. *tėmti* — «темнеть», «смеркаться»; латыш. *timt* — тж.; др.-в.-нем. *dēmaγ* — «тьма», «темнота», «мрак» (ср. совр. нем. *Dämmerung* — «сумерки», «сумрак», «рассвет»); латин. *teuebrae*, pl. [и.-е. основа **temə-sgā-* (> **temefrā-* > **tepefrā-*, вследствие диссимиляции губных *m* : *f* > *u* : *f*)] — «тьма», «мрак» (ср. франц. *ténèbres* — тж.), *te-*

merō — «бросаю тень», «пятнаю»; авест. *tēmah-* (и.-е. основа **temes-*) — «тьма» (ср. перс. *tām* — «болезнь глаз», «бельмо»); др.-инд. *tāmah* (= авест. *tēmah-*) — «тьма», «темнота», «мрак». Ср. также *темница*, *затмить*, *тень* (см.).

ТЮБЕТЕЙКА, -и, ж. — «круглая у основания шапочка, иногда плотно прилегающая к голове, иногда с остроконечной верхушкой, цветная, обычно расшитая узорами». Укр. *тубетейка*; блр. *цубецейка*. В других слав. яз. отс. (или из русского, как, напр., чеш. *t'ubetějka*). В русском языке слово *тубетейка* отм. в словарях с XIX в.: Даль, IV, 1866 г., 412. Но это слово было известно и раньше. В форме *чибитейка* встр. в повести Соллогуба «Тарантас», 1845 г., гл. 19, с. 124: «татарин какой-нибудь в *чибитейке*». = Из тюркских языков. Ср. каз.-тат. *түбөтөй* — тж. (ср. *түбө* — «маковка», «вершина»); башк. *түбөтөй* — тж. (ср. *түбө* — «темя», «макушка», «вершина»); казах. *тебетей* (ср. *тебе* — «вершина»). Ср. кирг. *топу* — «тубетейка» (при *тебе* — «макушка»). В тюркских языках это слово известно с XI в. Ср. у Махмуда Кашгарского: *tübü* — «вершина горы», «макушка», «темя» (Brockelmann, 222).

ТЮБИК, -а, м. — «закрывающаяся трубочка из мягкого металла или из пластмассы для клея, пасты, краски, продуктов питания и пр., которые извлекаются выдавливанием». Укр. *тубик*; блр. *цубік*; болг. *туба*, *тубичка*; с.-хорв. *туба*; чеш. *tuba*, *tubička*; польск. *tubka*. В русском языке в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1204). = Из французского языка. Ср. франц. *tube*, m. (< латин. *tubus*) — «труба», «трубка», «тубик». Также из французского: нем. *Tube*, f. — «тубик»; англ. *tube* — тж. и др. Форма с уменьш.-ласи. суф. -ик- возникла на русской почве.

ТЮК, -а, м. — «большой, хорошо упакованный сверток (какого-л. товара)», «большая упакованная кипа, связка чего-л.». Глаз. *тюковать*, отсюда *тюковщик*. Ср. *тубный* товар (Даль, IV, 412). Укр. *тук*, род. *тукá* (чаще *пáка*); блр. *цук*, род. *цукá* (чаще *пак*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *вързѣп*, *денк*, *бáла*; с.-хорв. *дѣњак* и др.; чеш. *balík*; польск. *łumok*, *juki*, мн., *wał-tuch*. В русском языке слово *тук* известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 810). = Как полагают (Горяев, Преображенский и др.), из голландского языка. Ср. голл. *tuig* (произн. *toeijx*), л. — «такелаж», «плохой товар», «инструменты» (ср. *baal*, *zak* — «тук»). Если так, то на формирование этого слова на русской почве, вероятно, повлияли другие слова: прежде всего *сюк*, также *тукать* : *тукать* (ср. *стук*, *стукать*); возможно, и (в отношении конечного звука) голл. *zak* — «тук»; нем. *Pack* — тж.

ТЮЛЕНЬ, -я, м. — «водное (морское) млекопитающее отряда ластоногих, склыкастой круглой головой без наружных ушных раковин», *Phoca vitulina*. Прил.

тюлений, -ья, -ье, тюленийый, -ая, -ое. Укр. тюлень, тюленийый, -а, -е, тюленийый, -а, -е; блр. цюлень, цюленийый, -ая, -ае. В других слав. яз. — из русского: болг. тюлен, тюленов, -а, -о; с.-хорв. тју-лань (и фѣка < франц. rhoque); словен. tjulenj; чеш. (и словац.) tuleň, прил. tulení (словац. tulení, -ia, -ie); в.-луж. ćuleń. Ср. в том же знач. польск. fokа или pies morski (взрослые тюлени издают звуки, похожие на лай), cięle morskie. Ср. нем. Seehund, Robbe — тж.; франц. rhoque — тж.; англ. seal — тж. В русском языке слово *тюлень* в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 572), прил. *тюлений* — с 1771 г. (РЦ, 573).

« Слово не относится к числу ясных в этимологическом и историческом отношении. Предположение о лапландском (саами) происхождении слова *тюлень* [выдвинутое Миккола (Mikkola, 279)] не считается убедительным. По всей вероятности, это слово ниоткуда не заимствовано, и следует вернуться в основном к объяснению Грота (ФР⁴, 442, в статье «Слова областного словаря, сходные со скандинавскими», 1852 г.): *тюлень* происходит от того же корня, что и *теленек*, др.-рус. *теля*, а также рус. днал. (арханг.) *ѳтельга* — «самка лысуна», т. наз. гренландского тюленя (Подвысоцкий, 180). Праформа слова была **теленъ*, но под влиянием *тулово*, *туловище* (см.) возникла новая, континированная форма с сохранением мягкости *т*: *тюлень*. Ср., однако, и *тулень* — «See-Hund» в «Инструкции» Миллера 1740 г. (СМАЭ, I, 103). Как было отмечено Гротом, тюлень во многих языках называется «морским т е л е н к о м». Ср. польск. cięle (morskie); франц. veau marin; нем. устар. Meerkalb и др.

ТЮЛЬ, -я, ж. — «прозрачная, сетчатая легкая ткань особой выделки, гладкая или узорчатая, используемая для изготовления занавесок, также как основа для вышивания». Прил. *тюлевый*, ая, -ое. Укр. тюль, тюльовый, -а, -е; блр. цюль, цюлевый, -ая, -ае; болг. тјул, тјулен, -а, -о; с.-хорв. тил : тјул; чеш. tyl, tylový, -á, -é; польск. tiul, tiulowy, -а, -е. В русском языке *тюль*, *тюлевый* известны с 1-й пол. XIX в. Прил. *тюлевый* встр. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. VII, 1827—1828 гг., строфа 45: «*тюлевый* чепец» (ПСС, VI, 158); сущ. *тюль* — у Гоголя в «Мертвых душах», т. I (1842 г., начато в 1835 г.), гл. 1: (о губернаторе) «вышивал иногда по *тюлю*» (ПСС, VI, 12). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 309). « Слово французское. Ср. франц. (с конца XVIII в.) tulle, *т.* — тж., по названию г. Тюль (Tulle) на юго-западе Франции. Отсюда же англ. tulle (произн. tjul); нем. Tüll и др.

ТЮЛЬПАН, -а, ж. — «декоративное луковичное растение семейства лилейных с красивыми крупными цветками в форме колокольчиков, обычно красной или желтой, иногда фиолетовой или белой окраски». Tulipa. Прил. *тюльпановый*, -ая, -ое, *тюльпанный*, ая, -ое. Укр. тюльпан, тюльпановый, -а, -е, *тюльпанный*, -а, -е;

блр. цюльпан, цюльпанавы, -ая, -ае. Ср. чеш. и словац. tulipán (чеш. разг. tulip, ж. и tulipa, ж.), tulipánový, -á, -é; польск. tulipan; в.- и н.-луж. tulpa, ж. Ср. словен. tnlipan. В других южнослав. яз. иначе. Ср. болг. лалѣ; с.-хорв. лала (< турец. lále). В русском языке это слово отм. в форме *тулипан* с 1731 г. (Вейсман, 649: Tulipan — «*тулипан*, цвет»). В форме *тюлпан* встр. в «Повести об Александре» Петровского времени (Мойсеева, 225). В словарях в форме *тюльпан* — Литкен 1762 г., 688; позже — Соколов, 1835 г., II, 1507. Ср. Пушкин, «Послание к Юдину», 1815 г. «*тюльпан* и розу поливаю» (ПСС, I, 168). Но еще Даль², IV, 1909 г., 894 дает 3 формы: *тюльпан*, *тульпан*, *тулипан*. « Форма *тулипан* западнославянская или старонемецкая (ср. также ит. tulipano; исп. tulipan). Ср. совр. нем. Tulpe — «*тюльпан*» (откуда чеш. разг. tulpa; в.- и н.-луж. tulpa). Ср. франц. (с 1611 г.) tulipe, *ф.*, ранний вариант (с 1600 г.) tulipan, *т.* Форма *тюльпан* (с начальным *тю-*) восходит непосредственно к франц. tulipan (произн. tylipā). По преданию, свое название (Tulipan) этот цветок получил в одном дипломатическом письме (1554 г.) Бусбека, посла императора Фердинанда I при дворе турецкого султана. По его словам, так будто бы турки называют белый тюльпан по сходству с *тюрбаном*, но «*тюрбан*» по-турецки — sarik(ği). М. б., здесь имеется в виду турец. tülbent — «*стоикий ба-тист*», «*нансук*» (как материал для чалмы). Ср. голл. tülband — «*тюрбан*» при tulp — «*тюльпан*». В Европе это слово раньше, чем в других языках, появилось (в XVI в.) именно в голландском.

ТЮРЬМА, -ы, ж. — «дом, здание, специально построенное для содержания лиц, отбывающих наказание или находящихся под следствием». Прил. *тюремный*, -ая, -ое. Сущ. *тюремщик*. Укр. тюрма (чаще в'язниця), *тюремный*, -а, -е, *тюремник*; блр. турма, турэмны, -ая, -ае, *турэмничек*. Ср. польск. устар. и ст.-польск. turgia — тж. (при совр. польск. więzienie, коза, сипра). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. затвѣр, тѣмница; с.-хорв. тамница; чеш. žalář, vězení. В русском языке слово *тюрьма* отм. в Пск. I л. под 6567 г.: «*съ тюрмѣ*» (Срезневский, III, 1096), причем на основе этого единственного примера трудно установить форму им. ед.: *тюрмѣ* : *тюрмѣ* или *тюрма* : *тюрма*? Более поздние случаи перечислены Кочиным (368), причем не только в форме *тюрма*, но и *турма*. Кстати, можно читать *турма*, а не *тюрма* у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 5 : 49): turgmah — «*a prison*». Любопытная форма с *у* после *т* и с *н* после *р* в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 507 : une prison — tougnaa, там же (508): ung prisonnier («*арестант*») — tougmashiq (тюремщик?). Прил. *тюремный* в словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 810). « Слово, несомненно, заимствованное, но откуда: с Запада или с Востока? Обычно, вслед за Брюкнером (Brückner, 585), считают заимствованием из немец-

кого языка при посредстве польского. Но в польском языке это слово и письменных памятниках — более позднее, чем и русском. Вообще же предположение о немецком или вообще германском источнике заимствования через Новгородско-Псковскую территорию вероятно. Ср. совр. нем. *Turm*, *m.* (*pl.* *Türme*) — «башня» > «тюрьма». По говорам возможно и л. в. *m.*: *Turm* (ср. *Türmer* и *Türner* — «сторож»). Ср. дат.-норв. *tårn* — «башня»; швед. *torn* — тж. Ср. ср.-в.-нем. *turm* : *turn*. К ср.-в.-нем. *turm* восходят чеш. *tůha* — «скала», «горный пик»; польск. *turnia* — «высокая голая скала». Но происхождение ср.-в.-нем. *turm* : *turn* не вполне ясно. Связывают с латин. *turgis* — «башня» (вин. *turgim*, реже *turgem*). С другой стороны, общезвестно, что *tūrmā* — «тюрьма» встр. у Махмуда Кашгарского (XI в.) [Brockelmann, 224]. Не исключено, однако, что оно там из древнерусского языка.

ТЯГА, -и, ж. — «продвижение (влечение, стремление в определенном направлении) под действием притягивающей, тянущей (влекущей) силы», «тяготение»; «движение воздуха, напр., в печи, в печной трубе вследствие разницы в давлении»; спец. «брачный полет вальдшнепов и охота во время такого полета»; «совокупность технических средств передвижения и их использование на железнодорожном транспорте». Укр. *тяга*; блр. *цяга*. Ср. чеш. *tíha* — «тяжесть», «тягость», но *taň* — «тяга в печи», «тяга» (охотн.), «штрих», «черта (лица)». В других слав. яз. употр. только в форме м. р. в разных знач. Ср. с.-хорв. *těg* — «тяжесть», «гирия», «тяга» (охотн.); словен. *teg* : *roteg* — «тяга»; словац. *t'ah* — «тяга» (в печи), «шаг», «штрих», «тяга» (охотн.); польск. *ciąg* — «течение», «продолжение», «ход», «тяга» (тех.), «тяга» (охотн.); в.-луж. *śah* — тж.; н.-луж. *śeg* — тж. В словарях *тяга* в знач. «инструмент» отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 811). Как охотничий термин слово *тяга* известно, по крайней мере, с середины XIX в. Объяснением этого слова и описанием тяги начинается рассказ Тургенева «Ермолай и мельничиха» в «Записках охотника», 1847 г. (СС, I, 88). Ср. др.-рус. *тяга* — «скоба дверная» (1551 г.) [Срезневский, III, 1097]. Ср. у Р. Джемса (RAS, 1618—1619 гг., 14:15): *teage* — «the hinges of a doare» («шарниры на дверях»). У Срезневского (III, 1098) также *тяго* — «ремень» («Паремейник», 1271 г.). Форма ж. р., м. б., поздняя. = О.-с. **tegъ* : **tega* (?). И.-е. база **ten-gh-* (: **ton-gh-* : **tr-gh-u-*) — «тянуть», «натягивать», «растягивать» (Рокорну, I, 1067). Ср. лит. *tingùs* — «ленивый» (< «тяжелый на подъем»), *tingti* — «быть (становиться) ленивым, неповоротливым» (ср. *tip-ti* — «пухнуть»); др.-в.-нем. *dīhsala*; др.-исл. *þísl* (о.-г. основа **þíslō-* из **þēnh-slo-*) — «дышло» (< «орудие, средство, источник тяги»); др.-исл. *þungr* (сопр. исл. *þungur*) — «тяжелый» [в совр. исл. также «сильный» (о ветре)]; латин. *tēmo* (< **tenk-smō*) — «дышло» и др.

ТЯЖЁЛЫЙ, -ая, -ое — «имеющий большой вес», «грузный»; «обременительный». Кр. ф. *тяжёл*, -а, -б. Нареч. *тяжело*. Глаг. *тяжелеть*. Ср. в том же знач.: укр. *тяжкий*, -а, -ё (обычно *важкий*, -а, -ё); блр. *цяжкі*, -ая, -ае. В других слав. яз.: болг. *тѣжък*, -жка, -жко — «тяжелый»; с.-хорв. *тѣжан*, -шка, -шино : *тѣшки*, -а, -о; словен. *težek*, -žka, -žko; чеш. *těžký*, -а, -ё; словац. *t'azký*, -а, -ё; польск. *ciężki*, -а, -іе; в.-луж. *bežki*, -а, -е; н.-луж. *śěžki*, -а, -е. Др.-рус. *тяжелъ*, *тяжелый* в Дог. гр. Пол. с Риг. 1330 г. и более поздних (Срезневский, III, 1102). = Образовано от о.-с. корни **teg-* < и.-е. **tengh-* (см. *тяга*) с помощью суф. -el-ъ, как в о.-с. **ves-elъ*, -а, -о. М. б., возникло только на русской (великорусской) почве. Во всяком случае, если и употреблялось и других слав. яз. (напр., и блр.), то повсюду было вытеснено прил. с суф. -жк-ъ.

ТЯНУТЬ, *тяну́* — *перез.* «тащить что-л. или кого-л. в определенном направлении, особенно ухватившись за край, за конец чего-л.», «выволакивать что-л. откуда-л.», «выволакивать что-л. на себя», «простирать что-л. в каком-н. направлении», «перемещать что-л. за собою, везти»; «медленно делать что-л.»; *неперез.* «весить». Востр. ф. *тяну́ться*. Укр. *тягті́*, *тягті́ся*, *тягну́ти*, *тягну́тися*; блр. *цягну́ць*, *цягну́цца*. Ср. болг. *тегна* — «имею (показываю) вес», «обременяю»; с.-хорв. *тѣгнути* — «коснуться», «дотрокуться», «трогнуть», *тѣгнути* — «тянуть» (о весе), «весить»; чеш. *tahatí* (*táhnouti*) — «тянуть», «таскать (тащить) что-л.», но *patahovatí* (напр., телефонный кабель), *táhnouti se* — «тянуться»; словац. *t'ahat'* : *t'ahunt'* — «тянуть» (напр., воз), «(про)двигаться», «перелетать», *t'ahunt' sa*; польск. *ciągnąć* — «тянуть», *ciągnąć się* — «тянуться»; в.-луж. *śahac* : *śahnuć* — «тянуть», *śahac so* : *śahnuć so* — «тянуться»; н.-луж. *śęgaś* : *śęgnuś*, *śęgnuś se*. Др.-рус. *тягати*, *тягнути*, *тянути* (Срезневский, III, 1097, 1098, 1106). Ст.-сл. *тагнати*, 1 ед. *тагнх*. = О.-с. **tegnoti*, 1 ед. **tegnō*. О.-с. корень **teg-*. И.-е. база **teu-gh-*. См. *тяга*, *тяжелый*.

ТЯТЯ, -и, ж., *прост.* — «папа», «отец». С мягким *т* только русское. Но ср. укр. *тато*, *татко* — «отец»; блр. *тата*. Ср. в говорах: арханг., пск. *тата* — тж. (Даль, IV, 359), олон. (р. Скирь) *татой* — «отец» (Куликовский, 118). С твердым *т* встр. и в других слав. яз.: болг. *тато* : *татко*, чаще *тате* — «отец», «папа»; с.-хорв. *тата* : *тата*; чеш. и словац. *táta*; польск. *tata*, *tatko*. В русском языке слово *тата* (с мягким *т*) известно с 1-й пол. XVIII в. Встр. в комедии «Напасти Панталоновы», 1734 г.: «(мальчики) стали его называть *тата*» (ИКИ, 357). В словарях отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 406). Позже встр. у Пушкина в стих. «Утопленник», 1828 г. и в «Сказке о попе и работнике его Балде», 1830 г. (СЯП, IV, 616). = О.-с. **tata*. Смягчение — на русской почве, м. б., под влиянием *дядя*. И.-е.

*tata- (Pokorny, I, 1056). Ср. с тем же знач.: др.-фризск. *tatte*; латин. *tata*; греч. *tata*: *tata*; др.-инд. *tata-h*. Возникло в детской речи. Ср. *papa*, *мама*, *дядя* и др.

У

У — 1) *предлог с род. п.* — выражает значение близости (или смежности) данного предмета или явления (действия) с другим предметом или явлением (действием); 2) *приставка* (по преимуществу глагольная) — означает, что действие направлено: а) на достижение определенного результата (*упрашивать*) или на широкое (или абсолютное) распространение действия (*усыпать*); б) в сторону, прочь, вон (*уйти*). Во всех слав. яз. этот предлог-приставка с давнего времени произносится одинаково: *у* (*и*), если не считать некоторых позднейших новшеств (напр., укр. *серце в пої тьохнуло* (*у > о*), *ув уцілого* (*у > уо*); блр. *прасіць кнігу ў вучня* (*у > ў*), *узапрэць* — «упреть» (*у- > уа-*) и т. п.). Др. рус. и ст.-сл. *у* (пишется *ѹ*, *Ѹ*, позже *у*) [Срезневский, III, 1107]. = О.-с. **u*, **u-*. И.-е. **au* — «у-», «от», «с» (=«вниз») (Pokorny, I, 72). Ср. лит. *au-*: *aušnimis* — «безрассудный», «необдуманный» (ср. *minti*, 1 ед. *menù* — «думать», «вспоминать»; и.-е. корень **men-*); латин. *au-*: *auferte* — «уносить» (ср. *ferre* — «нести»); греч. *au-* — «вновь», «опять», «далее»; др.-инд. *ava-*: *avabhāratī* — «относит (отбрасывает)», «спускает(ся)» (ср. *bhāratī* — «несет», «хранит», «держит и памяти»).

У- — начальное *у* в таких (единичных) словах, как *утлый* (см.) и нек. других, в прошлом — приставка, усиливавшая отрицательное значение слова и ограничивавшая или ослаблявшая значение слова, когда оно не являлось отрицательным. Отражается как *у-* (*и-*) в большинстве современных слав. яз. Но: болг. *въ-*; словен. *vo* (*votel*, *-tia*, *-tlo*); польск. *wa-* (*watly*, *-a*, *-e*). Др.-рус. язык на месте такого *у-* имеет *у-* (пишется *ѹ*, *Ѹ*, позже *у*): *утлый*, ст.-сл. *ж-* (: *ж-*): *жтлым* (см. *утлый*). Ср. еще рус. *урод*, др.-рус. *уродъ*, ст.-сл. *жродъ* [в Супр. р. — *жродъ* (Meuser, 296)]; др.-рус. *удоль* — «долина», «яма», «бездна», «гибель», ст.-сл. *ждомъ* — тж. [отсюда устар. рус. книжн. *юдоль* (*земная*) — «бренное земное бытие»]. = О.-с. (перед согласными) **q-*. И.-е. **eu* (: *ou* : **u*) — «в» (Pokorny, I, 311—312). Ср. др.-прусс. *eu* — «в» [лит. *į* (в говорах также *in*); латыш. *ie-* (приставка)]; др.-в.-нем. и совр. нем. *in*; латин. *in* (др.-латин. *en*); греч. *en*. На слав. почве и.-е. **ou* сохранилось как приставка в рус. *онуча* (см.), где корень *-у*, как в *об-у-ть* (см.). И.-е. **u* на слав. почве в глаголах в положении перед гласными дало **vъp-* (ср. ст.-сл. *въити* — «войти»), перед согласными **vъ-*. С другой стороны, ср. в рус. говорах (сев.-рус., сиб.) прилагательные и ка-

речия вроде *вб-быстро* — «слишком быстро», *вб-быстрый* — «довольно быстрый», *вб-туго* — «очень туго», *вб-близко* — «совсем близко», *вб-бело* — «не совсем бело», *вб-глухой* — «глуховатый» и др. (об этих образованиях и их значениях из новой литературы см. СРНГ, в. 4, с. 325) с приставкой *во-* (< **vъ-*) и с усилительным или ограничительным значением, напоминающим значение о.-с. приставки **q-*.

УБЕЖДАТЬ, убеждаю — «приводя доводы и доказательства, склонять кого-л. согласиться с собой», «доказывать свою правоту, правильность своего мнения, своей точки зрения». Сов. убедить (кого-л.) Возвр. ф. убеждаться, убедиться. Сущ. убеждение. Прил. убедительный, -ая, -ое. Болг. убеждавам — «убеждаю», сов. убедя, убеждение, убедителен, -лия, -лно; с.-хорв. убеђивати — «убеждать», убедити — «убедить», убеђење, убеђив(и), -а, -о — «убедительный»; ср. бeditи — «клеветать», «несправедливо обвинять»; макед. убеди, 3 ед. — «убедит», убедителен, -лия, -лно. В других слав. яз. отс. Ср. со знач. «убеждать»: укр. *переконувати*; блр. *пераконаваць*, *уваўніваць* < польск. *przekonywać*, *prawniać*. Др.-рус. (с XI в.) *убѣдити*, 1 ед. *убѣжду* — «убедить», а также «велеть» (Остр. ев.), «возбудить», *убѣдятся*, *убѣжение* (Срезневский, III, 1120; Доп. 261). Ст.-сл. *вѣдѣти*, 1 ед. *вѣждѣ*, *ѹвѣдѣти* (SJS, I:4, 157). Форма на *-а-* появилась позже (Берында, 1627 г., 263 : *ѹубѣждаю*). = Т. о., старшая форма этого глагола — *убѣдити*. Ср. *бѣдити*, 1 ед. **бѣжу* (ср. «бѣженъ бысть отъ него» в Панд. Ант. по сп. XIV—XV вв.) [Срезневский, I, 214]. Глагол отыменной, от о.-с. сущ. **bēda*. Ср. др.-рус. *бѣда* — не только «беда», но и «нужда», «принуждение» (ib.); ст.-сл. *вѣда* — не только «страдание», «бедствие», но и «надобность», «необходимость», «принуждение» (SJS, I:4, 156—157). Старшее знач. глагола — «принуждать», «велеть». В русском языке формы с *жд* (на *dj*) [*убеждать*, *убеждение*] — из старославянского языка.

УБЛЮДОК, -дка, ж., устар. и прост. — «нечистокровное животное, полученное от скрещивания двух пород», «помесь»; *бран.* «внебрачный ребенок»; *перен.*, *бран.* «человек с отрицательными, отталкивающими свойствами». Прил. *ублюдочный*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. В русском — довольно позднее слово. В словарях отм. с 1802 г. (Гейм, III, 270). = Слово само — гибрид. Возникло на базе ст.-рус. *выблядок* — «ребенок, прижитый вне брака» [ср. уже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 9 : 58): *wibladuc* — «a bastard» («незаконнорожденный ребенок», «ублюдок»); часто встр. с тем же знач. в Московском переводе Литовского статута середины XVII в. (Лаппо, 95, 96, 226 и др.)]. Ср. др.-рус. *блясти*, 1 ед. *бляду* — «прелюбодействовать» (напр. в Сл. Дан. Зат.) [Срезневский, I, 124]. С другой стороны, ср. (от того же и.-е. корня **bhlendh-*, к которому восходят и упомянутые выше слова) *блуд* (см.), *блудить*. Воз-

можно, на формирование этого слова оказало некоторое влияние такое старое слово, как *серблюд* (во второй его части) — название животного, в глазах европейца убожачьего по его фигуре, внешнему виду. Приставка *у-* — как в *урод*, суф. *-он-* (< *-ън-*), как в *выродок*.

УБОГИЙ, -ая, -ое — «очень бедный», «жалкий», «скудный»; «немогущий», «увечный»; *перен.* «духовно ограниченный». *Нареч.* убого. *Сущ.* убогость, убожество. Укр. убогий, -а, -е, убого, убогість, убо́тво; блр. убогі, -ая, -ае, убо́га, убо́гасць, убо́тва; болг. устар. убог, -а, -о, убогост; с.-хорв. убог(п), -а, -о, убог, м. — «нищий», убоштво; ср. убожйште, убожница — «богадельня», «дом убогих»; словен. ubog, -а, -о, uboštvo, ubožnost; чеш. ubohý, -á, -é, uboze — «убого», ubohost; словац. úbohý, -á, -é, úbohost'; польск. ubogi, -а, -іе, ubogo, ubóstwo. Др.-рус. (с XI в.) убогъ, убогий > убогий, убожество > убожество, также убожне — «бедность», убожати — «находиться в бедности», убожити — «делать кого-л. бедным, нищим» (Срезневский, III, 1113—1115). Ст.-сл. *ѹбогъ*, *ѹбогыи* и др. = О.-с. *ubogъ, -а, -о, *ubogъjъ, -аја, -оје. С приставкой *у-* (см. *у*), означающей движение в сторону, прочь, вон. Образовано от *bog-, того же корня, что в о.-с. прил. *bogatzъ, *bogatzjъ (см. *богатый*).

УВАЖАТЬ, уважаю — «относиться к кому-л. с особым вниманием, с почтением, основывающимся на признании его заслуг, достоинств». *Сов.* уважить (кого-что-л.). *Сущ.* уважение. *Прил.* уважительный, -ая, -ое. Ср. в говорах: волог. ва́жить — «уважать», «почитать» (СРНГ, в. 4, с. 14). Укр. пова́жати (: шанувати), ва́жити, пова́га — «уважение», пова́жний, ва́жливий, -а, -е; блр. пава́жаць (: шанаваць), ува́жыць, пава́га — «уважение», ува́жлівы, -ая, -ае; болг. ува́жам — «уважаю», ува́жа — «уважу», ува́жение, ува́жителен, -лна, -лно; с.-хорв. ува́жати — «принимать во внимание» («уважать» — поштовати), ува́жити — «принять во внимание», «учесть»; чеш. vážit si (словац. vážit' si) — «уважать, чтить кого-л.», vážnost (словац. vážnosť) — «уважение», závažný, -á, -é (словац. vážny, -а, -е) — «уважительный» [ср. чеш. uvažovati (словац. uvažovať) — «думать о чем-л.», «обдумывать», «обсуждать», uvážiti (словац. uvážiti') — «принять во внимание»]; польск. uważać — «быть внимательным», «размышлять» [ср. poważać (: szacować) — «уважать», poważanie — «уважение»]; в.-луж. wuważować, сов. wpuważać, wpuważić — «взвешивать», «развешивать», «уравновешивать», «обдумывать», «размышлять»; ср. н.-луж. pśeważyć — «получить перевес, преобладание». Глаг. *уважать* и производные в русском языке — сравнительно позднее явление. Слова этой группы до середины XVIII в., по-видимому, не были известны. Глаг. *уважать* встр. в стих. Державина «Модное остроумие», 1776 г., строфа 14: «Не *уважать* отцом...» («не дорожить?») [Соч., I, 45]; в словарях впервые — САР¹,

I, 1789 г., 457; *уважить* и *уважение* в словарях — с 1771 г. (РЦ, 39), но *уважение* встр. у Фонвизина в «Торгующем дворянстве», 1766 г. (СС, II, 160). Позже других появилось *уважительный* (СЦСРЯ, 1847 г., IV, 316). = Первоисточник — о.-с. *vaga, старое заимствование, по-видимому, из др.-н.-нем. (wāga — «весы», откуда «вес», «тяжесть»; ср. совр. нем. Wage — «весы»). Слово общегерманское, связанное с о.-г. *wegan — «колебаться», «двигаться», «поднимать(ся)». К о.-с. *vaga восходит др.-рус. вага — «вес» с произв. ваганине — «пошлина за взвешивание товара» (Срезневский, I, 223; Доп. 29; Кочин, 40). Ср. в русских говорах: ва́га — «тяжесть», «вес», ва́жить — «весить», «иметь вес» (Даль, I, 141); курск. ва́га — «подобие рычага», «большие весы для взвешивания громоздких предметов», ва́жить — «весить», «взвешивать», «иметь значение, вес» (Кардашевский, II, 137; здесь и литература по совр. говорам). Ср. донск. ва́жить — «весить на больших весах» (Соловьев, 27); также в русских говорах Латвии: ва́жить — «взвешивать», «иметь вес» [Немченко и др., 41; ср. там же (40): ва́га — «гиря», «весы»]. Ср. помор. ва́жой — «степенный», «рассудительный» (Подвысоцкий, 14). Т. о., *уважить*, откуда потом *уважать* возникло на базе др.-рус. ва́жити, что значило «взвешивать», «оценивать» (сначала в конкретном смысле — в торговом деле, а позже, в связи с расширением сферы употребления этого глагола, и в более широком значении).

УВЕРТЮРА, -ы, ж. — 1) «оркестровая пьеса, являющаяся вступлением к опере, балету, кинофильму и т. п.»; 2) «концертное оркестровое произведение в сонатной форме». Укр., болг. увертюра; блр. уверцюра; с.-хорв. уверти́ра; чеш. ouvertura (чаще předehra); польск. ouvertura. В русском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 193: *увертура* или *увертюра*). = Слово французское. Ср. франц. ouverture (< нар.-латин. *oportura) — собств. «отверстие», «вскрытие» > «открытие», «начало», позже (с XVIII в.) «увертюра» [ср. франц. ouvert — «отпертый», «открытый», прич. от ouvrir < латин. aperire (нар.-латин. aperire) — «отпирать», «открывать»]. Из французского языка — нем. Ouvertüre, f.; англ. overture и др. Но ср. ит. introduzione, sinfonia — тж.

УВЕЧЬЕ, -я, ср. — «телесное повреждение, делающее человека инвалидом». Сюда же увечный, -ая, -ое, увечить. Ср. блр. нивэчанне — «уродование», нивэчыць — «увечить», «калечить». В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: укр. каліцтво; польск. kalestwo; болг. сакатост (< турец. sakatlık; ср. sakat — «калека»); чеш. úkaz и пр. С начальным *у-*, в современной форме, слово известно с XVIII в. (САР¹, I, 1789 г., 968). Ранее появились *увечить* и *увечный* (РЦ 1771 г., 81). = Происходит от др.-рус. вѣкъ — «увечье», «нанесение увечья», за-свидетельствованного «Русской правдой» и Смоленской грамотой 1229 г. [Тихомиров,

142; Срезневский (I, 485) значения не дает]. Старое знач. на слав. почве, возможно, — «сила», «применение силы» > «жизненная сила», «жизнеспособность», «жизнедеятельность». И.-е. корень **deik-* (: **doik-*) — «энергичное, особенно враждебное проявление силы» (Рокорну, I, 1128—1129). См. сек. Ср. лит. *viėkas* — «сила», «жизнь», *veikti* — «что-л. делать»; гот. *weihan* — «сражаться», «биться»; др.-в.-нем. *wigan* — «сражаться», «спорить»; латин. *vincō* — «одерживаю верх», «побеждаю». Относительно приставки см. у.

УВЫ́, межд. — «восклицание, выражающее горестное сожаление, разочарование, сетование по поводу чего-л.». Болг. *увй*. Ср. с.-хорв. *avaј, jaō* — «увы», «ах». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *ва жаль, леле*; блр. *авохці, эх-эх* и др. Хорошо представлено в памятниках др.-рус. письменности, начиная с XI в., причем обычно с дат. п. сущ.: «увы мѣнѣ» (Срезневский, III, 1124). Ст.-сл. *оуѣ* (= греч. *οὐαί*) в Супр. р. (Meуег, 268) и др. В древнерусском языке, возможно, — из старославянского. Ср. др.-рус. и ст.-сл. *ува* (Срезневский, III, 1122) — межд. презрения и насмешки, заимствованное из греческого языка. Довольно одинокое междоуение. Ср., однако, совпадающие или близкие по значению: лит. *vai* (зап.-лит.), *vai* (жем.) — «увы» (ср. *ai-mān* — «увы мне»); гот. *wai*; др.-в.-нем. *wē* [совр. нем. *weh(e)*]; латин. *vae*; греч. *οἶα, οὐαί* — «увы», более позднее *οὐαί* — межд. презрения (о котором было упомянуто выше); также арм. *вай*; авест. *vaudī*. Но неславянские и.-е. параллельные образования могут быть возведены к и.-е. **caī* — межд. скорби и горя (Рокорну, I, 1110), тогда как др.-рус. и ст.-сл. *увы*, видимо, другого происхождения и состоит из двух междоуений: у (< и.-е. **au*) — межд. скорби (синонимичного с *ува*), встречающегося, напр., в «Книге малых пророков» Упыря Лихого XI в.: «у лють, сами ся погубихомъ!» (Срезневский, III, 1107), и **ei* — словечка, в отдельном употреблении не засвидетельствованного славянскими языками, восходящего к и.-е. звукоподражательному межд. **ci* (отсюда *сиза*), к которому, также восходит греч. *ἰά* (< *ἦα*) — «голос», «воплъ» (см. Рокорну, I, 1776). Замена **уви* > *увы* могла быть вызвана влиянием межд. *ува* (о котором — выше).

УГЛЕВО́Д, -а, м. — «органическое соединение из углерода, водорода и кислорода, необходимое — наряду с белками и жирами — для жизнедеятельности животных и растительных организмов». Прил. углеводный, -ая, -ое. Укр. *вуглевѣд, вуглевѣдний*, -а, -е; блр. *вуглявѣд, вуглявѣдны*, -ая, -ае; болг. (из русского?) *въглевѣд* (: *въглекхидрат*), *въглевѣден*, -дня, -дно; польск. *węglowodan*. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *углеин хидрат*; чеш. *sacharid, uhlohydrát*. устар. *uhlovodan*. В русском языке — довольно позднее образование. Отм. Березным (III, 1878 г., 9). = О происхождении этого термина см. БСЭ², XLIII, 602: «Название *углевод* (предложенное в 1844 г. русским

ученым К. Шмидтом) возникло потому, что многие важные представители этих соединений состоят из *углерода, водорода* и *кислорода*. Т. о., слово *углевод* — одна из наших первых аббревиатур (*угле-* — от *углерод* и *вод-* — от *водород*).

УГЛЕРО́Д, -а, м. — «химический элемент, соединения которого являются основой всех живых организмов в природе», *Carbonum*. Прил. углеродный, -ая, -ое. Блр. *вуглярѣд, вуглярѣдны*, -ая, -ае; болг. *въглерѣд, въглерѣден*, -дня, -дно. Ср. в том же знач.: укр. *вуглѣць, вуглѣцьний*, -а, -е; с.-хорв. *угльик, угльеник, угльеников*, -а, -о, *угльенички*, -а, -о; чеш. *uhlík, uhlikový*, -а, -е; польск. *węgiel, węglowy*, -а, -е. В словарях русского языка слово *углерод* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 321). В начале XIX в. говорили *углетвор* (Севергин, ч. 4, 1813 г., 63; ср. там же *водотвор* (ч. I, 1810 г., 207) и *кислотвор* (ч. 2, 1811 г., 224)). = Углерод получил название от *уголь* [в углях высоко содержание углерода: от 55 до 97 % (антрацит)]. Ср. латин. *Carbonum*, от *carbō* — «уголь», «черная краска», *carbōneus* — «черный, как уголь». К *carbō* восходит франц. *carbone* — «углерод», новое искусственное образование, известное с 1787 г. (ср. *charbon* — «уголь» < латин. *carbōnem*, вин.). Вторая часть сложения та же, что в *водород* и *кислород*.

УГО́Л, угла́, м. — «в геометрии — часть плоскости между двумя прямыми линиями, исходящими из одной точки»; «место, где сходятся две внутренние или две внешние стороны предмета», «место пересечения двух улиц». Прил. угловый, -ая, -ое, угловый, -ая, -ое [также в сложениях: -угловый, -ая, -ое (четырехугольный)]. Укр. устар. (в)угѣл (обычно кут, но «угол здания, улицы» — *ріг*); блр. *вугал, вугавы*, -ая, -ае; болг. *ѣгъл, ѣглов*, -а, -о, *ѣглен*, -а, -о; с.-хорв. *ѣгао, род. ѣгла, ѣгаонѣ*, -а, -о — «угловой», «угловый»; словен. *ogel, ogeln(i)*, -а, -о; чеш. *úhel, мат. (в других случаях — roh, kout), úhlový*, -а, -е; словац. *uhol, мат., uhlový*, -а, -е; польск. *węgiel* — «угол здания» (но в других случаях — *kąt, róg*); в.-луж. *uhel, мат. — «угол, uhelny*, -а, -е; н.-луж. *uigel* (в более широком знач., чем в в.-луж.). Др.-рус. *угълъ* — «внутренний или наружный угол дома» (Нест. Жит. Феод. и др.), «дом», «жилье» (Сл. Дан. Зат.), «клин», (с XI в.) *угълый* > *угольный* (Срезневский, III, 1141, 1142). Ст.-сл. *жгълъ*. Прил. *углогой* — более позднее. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 321). = О.-с. **qgъль*. И.-е. корень **ang-* : **ank-* — «гнуть», «сгибать» (Рокорну, I, 45). Ср. латин. *angulus* — «угол» (> ит. *angolo* — «угол»; франц. *angle, мат. — «угол»* и др.); арм. *анкюн* (*ankiun* : *anqiun*) — тж. Ср. др.-инд. *áṅgam, п. — «колени»* (-*ng-* здесь из -*nk-*).

УГОЛОВНЫЙ, -ан, -ое — «относящийся к преступлению против жизни, здоровья и имущества граждан», «криминальный». Сущ. уголовник. Сюда же уголовщина. Болг. *ѣглавен, -вна, -вно* (: *криминален, -лна, -лно*). В других слав. яз. это знач.

передается словами, восходящими к латин. *crimīnālis*, -e (> ит. *crimīnale*; франц. *criminel*, -le и др.) — «преступный», «уголовный», от *crimen* — «обвинение», «вина», «преступление» — слова, как полагают, звукоподражательного происхождения по иорню [*kri(k)-(s)men — «крик, вопль» (о помощи)], родственного с рус. *крик* (см. *Waldе — Hofmann*³, II, 291). Ср. укр. *кримінальний*, -а, -е; блр. *кримінальны*, -ая, -ае; польск. *krzyminálny*, -а, -е; но чеш. *trestní*. В русском языке в форме с начальным *y* известно, по-видимому, с начала XVIII в. В словарях — Вейсман, 1731 г., 367: «уголовное дело». Позже — *уголовщина* (САР¹, 1790 г., II, 184), еще позже — *уголовник* (Даль, IV, 1866 г., 428). Слово *уголовный* возникло на основе др.-рус. (гл. обр. на северо-западе Древней Руси) *голова* — «убитый» (преступником), отсюда *головыникъ* — «убийца», *головыничество*, *головыщина*, *ноголовыщина* — «убийство». Примеры из «Русской правды» и других памятников см. у Срезневского (I, 542—545; II, 1015). Там же приводится вставочное (в грамоте 1220 г. на латинском языке) ст.-чеш. *hlava* — «убитый». См. также Кочин, 65. Старшее знач. слова *уголовный*, очевидно, было «имеющий отношение к убитому, и *голове*, и жертве убийства». С течением времени произошло некоторое расширение значения. В качестве семантической параллели Преображенский (вып. посл., 38), объясняя это слово, удачно приводит латин. *res capitalis* — «дело, грозящее казнью» (уголовное). Ср. *caput* — «голова».

УГОЛЬ, *угля*, м. — 1) «ископаемое твердое горючее вещество органического происхождения»; 2) «кусочек обгорелого дерева». Прил. *угольный*, -ая, -ое. Сущ. *угольщик*. Глагол. *обуглитель*(ся). Ср. в говорах: *углеть* — «жесть», «обугливать», *возвр. ф.* *углиться* (Даль, IV, 429). Укр. *вугіль*, собир. *вугілля*, *вугільний*, -а, -е, *вугляний*, -а, -е, *вугляр* — «угольщик» (рабочий, торговец), *вугільник* — «угольщик» (судно), *обвуглити*(ся); блр. *вугаль*, *вугальны*, -ая, -ае, *вугальшыч*; болг. *въглища*, мн. — собир. «уголь», *въглен* — «кусочек угля», *въглищен*, -щина, -щно, *въглищар* — «угольщик» (рабочий, торговец); с.-хорв. *угаљ*, *угљен* — «уголь», *угљекъ*, -а, -о, *угљар* — «угольщик», «углежог»; словен. *ogljе*, собир. (в других случаях чаще *pregog*), *oglar* — «угольщик»; чеш. *uhel*, собир. *uhlí*, *uhelný*, -а, -б, *zuhlěnití* — «обуглитель», *zuhlěnatěti* — «обуглиться»; словац. *uhol'*, *uhlie*, *uhol'ný*, -а, -б; польск. *węgiel*, *węglowy*, -а, -е, *węglarz* — «угольщик» (рабочий, торговец), *zwęglac* (się) — «обугливать(ся)», сов. *zwęglić* (się); в.-луж. *wuhel*, *wuhelny*, -а, -е, *wuhelnik* — «угольщик», «углежог»; н.-луж. *wugel*, *wuglowy*, -а, -е, *wuglař* — «угольщик», «углежог». Др.-рус. (с XI в.) *уголь*, *угле*, (с XVI в.) *угольничъ* — «церковный сторож, присматривающий за идиолом» (Срезневский, III, 1142). Ст.-сл. *жгаль* [Супр. р.: *жгани*, род. мн. (Meуег, 296)]. Прил. *угольный* в словарях отм. с 1794 г.

(САР¹, VI, 410). = О.-с. **ogilь* (первоначально — с основой на -i-). Ср. лит. *anglis* — «уголь», «углерод»; латыш. *pagie(s)* — «уголь»; др.-прус. *anglis* — тж. Ср. также (с корнем без суффиксального l): перс. *аи-гешт* (ср. тадж. *аи-гешт*) — тж.; др.-инд. *āṅgāḡaḥ* — тж. Старшая форма корня могла быть **ang-* [или **angh-* (см. *Maček*, ES, 547)]. По Махену (уп.), к этой группе слов можно отнести и неясное по происхождению греч. *ἀνδραξ* (вм. ожидаемого *ἀνδραξ*) — «уголь», *ἀνδραξιά* — «раскаленный уголь» [отсюда, через западноевропейские языки, рус. *антрацит* (см.)]. Фриск (*Frisk*, I, 110), однако, относит это греческое слово к «неясным» по происхождению. Иногда к этой группе относят еще арм. *ant^o-el* — «горящий уголь» и алб. *thëngjill* (где начальное *th-* — формальный элемент) — «уголь», «жар». В общем, этимология слова неясна. Возможно, мы здесь имеем один из очень давних случаев заимствования из индоевропейских языков (м. б., Ближнего Востока или Кавказа).

УГОРЬ¹, *угръ*, м. — «крупная (до 3 м в длину) хищная морская и речная рыба отряда костистых со скользким змеевидным, по цвету как бы копченым телом», *Anguilla*. Сущ. *угренок*. Прил. *угренный*, -ая, -ое. Укр. *вугор*, *вугреня* — «угренок», *вугрбний*, -а, -е; блр. *вугор*, *вуграня*, *вугрбны*, -ая, -ае; с.-хорв. *угор* (чаще *јегула*); чеш. *úhoř*, прил. *úhoří*; словац. *úhor*; польск. *węgorz*, *węgorzowy*, -а, -е; в.-луж. *wuhor*, *wuhorjowy*, -а, -е; н.-луж. *wugoř*. Ср. болг. *змиорка* — «угорь». Отм. Истриным (III, 60, 107, 336) в Хр. Г. Ам. XI в. (по более поздним спискам): *угръ*, *угорь* (< *угъръ*) — «*ἰχθυόλος*». В форме *угорь* известно с XVI в. Примеры из памятников русской письменности по данным КДРС см. у Ларина (132) в издании «Пар. сл. моск.» 1586 г. В «Пар. сл. моск.» (420) сюда относятся *ohagta* — «*tune anguille*» («угорь»). Ср. у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 4: 48): *sgōri* — «an eele» («угорь»). Ср. *узровина* — «*anguilla*», «ahl» (*Ludolf*, GR, 1696 г., 88). Ср. у Поликарпова (1704 г., 137 об.): *узориць* — «рыба, *anguilla*». = В отношении истории и особенно этимологии этого слова не всё обстоит благополучно. О.-с. форму установить трудно: **ogorь* (суф. -ог-) или **ogъь* (о форме с суф. -ъ-ъ свидетельствуют вост.-слав. языки). Литовское название *угря* *ungurys* (с неожиданным начальным *u* ам. а; ср. др.-прус. *angur(g)is* — тж.; ср. также лит. *angis* — «змея») по основе, казалось бы, больше соответствует др.-рус. *угъръ* < **ogъь*, чем инославянской форме с суф. -ог-. Ср. латин. *anguilla* — «угорь» (произв. от *anguis* — «змея»). Ср. греч. диал. *ἰχθῆρις* — «угорь» (и.-е. корень **eugh-*) — у Гесихия (: греч. *ἰχθυόλος*); вторую часть сложного ср.-нрл. *ес-ung*, род. *ес-ongan* — «угорь» (где *ес* — «вода»). Другие соответствия в и.-е. языках столь же далеки от о.-с. **ogorь*: **ogъь*, причем на этот раз — в семантическом отношении. Некоторые из них восхо-

дят к н.-е. основе с суф. -г-. Напр.: др.-в.-нем. *angar* — «личинка», «червяк», уменьш. *engiring*: *engirinc* (ср. совр. нем. *Engerling* — «личинка майского жука»). И.-е. корень [**ang^h(h)-*: **eng^h-?*], по-видимому, тот же, что в рус. *уж* (см.). К литературе вопроса: Frisk, I, 725; Fraenkel, 1163; Walde — Hofmann², I, 48.

УГОРЬ², угрй, м. — 1) «небольшой прыщепобразный бугорок или узелок, иногда с гнойничком, возникающий (преимущественно на коже лица) вследствие закупорки выводных протоков сальных желез», «прыщик, особенно на лице, похожий, когда его выдавливают, на белого червячка»; 2) «личинка овода, выходящая из яичек, которые откладываются оводом в кожу животных». Прил. угревй, -йя, -ба, угреватый, -ая, -ое. Укр. вугр, вугровй, -й, -ё; блр. вугр, вугрйсты, -ая, -ае; с.-хорв. угор (: бубушца); чеш. uher, uhrovitý, -й, -ё; словац. uhor; польск. wagr, wagtowaty, -а, -е; в.-луж. wuhra. Но болг. ирйшка, ийлка. Ср. др.-рус. угрь — «раквина» (с устрицей?) [Срезневский, III, 1142, со ссылкой на Хр. Г. Ам.]. Ср. у Истрина (III, 107, 336): угрь — «ἐλῶρον» (в греческо-русских словарях слово ἐλῶρος, л. обычно переводят как «скорлупа», «оболочка», «полость», иногда «шелуха»). С совр. знач. («прыщ» и «личинка») — Вейсман, 1731 г.: *ури* [нем. *Finnen* (198), *Hitzblätterlein* (306)]. = Ср. лит. *inkštiras* (<**ankštiras*; ср. жем. *ankštara* — ж.; корень *ang-*; формальные принадлежности: *-štiras* — литовского происхождения) — «прыщ», «личинка»; латыш. *ankstis* — «личинка»; др.-прус. *anxdris* — «гадюка»; др.-в.-нем. *angar*, уменьш. *engirinc*: *engiring* — «личинка», «червяк», «прыщ» (ср. совр. нем. *Engerling* — «личинка майского жука»). Старшее знач., по-видимому, — «личинка», «червячок». И.-е. корень, трудно восстанавливаемый, возможно, тот же, что в *узорь¹* (см.), *уж* (см.).

УГРЮМЫЙ, -ан, -ое — «уныло-замкнутый», «неприветливо-молчаливый», «суровый на вид», «хмурый». Нареч. угрюмо. Сущ. угрюмость. Только русское. Ср. в том же знач.: укр. нохмурй, -а, -е; блр. хмурны, -ая, -ае, панёры, -ая, -ае. В русском языке слово *угрюмый* по словарям известно с 1-й трети XVIII в.: Вейсман, 1731 г., 426: *müggisch* — *угрюмый*. = В этимологическом отношении неясное слово. Несомненно, однако, что старшая форма была *угрьм(ый)*. Ср. прозвище *Угрим*, *Узримко* («Гаврилко Узрим, Ильин сын, помещик», 1495 г., «Узримко, холоп», 1495 г., «Угрим Караулов, помещик», 1500 г. и др.), фамилию *Узримов*, встречающуюся с 1559 г. (Тупиков, 408—409, 797). Фамилия эта (с и после р) была известна еще в 60-х гг. XVIII в. (Сб. РИО, X, 372). Фамилия *Угрюмов* встр. в памятниках письменности с XVII в. («Мазуринский летописец», под 7156 г. (ПСРЛ, XXXI, 168)). В XVIII в. *Угрюмов* — фамилия известного русского художника (Г. И. Угрюмов, 1764—1823).

Но и прозвище *Узрим* в свою очередь требует объяснения. Не образовано ли оно от названия рыбы *узорь* (*Anguilla*)? Ср. старое прозвище *Узорь* [«Истомка *Узорь*» в «Писцовых книгах» Новгорода Великого XVI в., о чем см. комментарии Ларина к «Пар. сл. моск.» (132)] и другие старые прозвища: *Осстр*, *Щука* и пр. (Тупиков, 292, 455). Суффикс тот же, что в *отчим*, *побратим*, *подхалим*, *нелюдим* и др. Позже *узрим* превращается в *узрюм*, вероятно, под влиянием *рюмить* — «плакать», «хныкать» (Даль, IV, 111), др.-рус. *рюма* — «падучая болезнь», «эпилепсия» (Срезневский, III, 228; Истрин, III, 345), о чем догадывался уже Желтой (ФЗ, 1876 г., в. 4, с. 35). Ср. у Даля (IV, 111): *рюма* — ряз., симб. «пакса», «рева». Любопытно отмеченное Добровольским (930) в Смоленской обл. выражение «*он узрюмина*» (серьезный человек). См. *узорь¹*.

УДА, -й, ж., устар. и обл. — «рыболовная снасть: удилище (гибкая, гнущаяся, длинная палка) и прикрепленная к её тонкому концу лес(к)а с поплавком и с главной частью уды — крючком на конце». Удочка — тж. В говорах *удочкой* иногда называют только «крючок для ужения» (Миртов, 333). Так же — в сибирских говорах бассейна Оби (Палагина, III, 197). Глаз. удить, 1 ед. ужй (устар. удить, 1 ед. жу). Сущ. удилище, удилящик. Укр. вудка, вудочка, вудити, вудяще, вудильник; блр. вуда, вудачка, вудэць, вудэльна, ср. — «удилище»; болг. ийдица; с.-хорв. удица — «удочка», «крючок на удочке», удило — «удилище», устар. удити, 1 ед. удим (чаще иёцати или рибати на удицу); чеш. udice — «удочка» [но ср. *rybářský prut* — «удилище», *loviti* (: *chyťati*) *na udici* — «удить»]; словац. udica — «удочка», «крючок на удочке»; польск. wędka — «удочка», wędzisko — «удилище» (но ср. *łowić na wędkę* — «удить»); в.-луж. wuda, wudzička, wudny, -а, -е, wudzeuc — «удилище», wudzičny, -а, -е; н.-луж. wuda, wuzis — «удить». Др.-рус. (с XI в.) уда, позже (с XIV в.) удити (Срезневский, III, 1143, 1148). Ст.-сл. ждд. = О.-с. *qda. Слово не вполне ясное в этимологическом отношении. Часто о.-с. *qda объясняют как сложное образование: *q- + -d-й, где q- является отражением и.-е. *ep- — «в», ка ступени редукции — ц- (ср. в глаголах в положении перед гласными о.-с. *vъп-, перед согласными *vъ-). Иначе говоря, начальное q- в этом слове такого же происхождения, как q- в о.-с. *qdolъ — «долина» (ст.-сл. жддд., в о.-с. *qrodъ (ст.-сл. жрдъ), а -d- восходит к и.-е. *dhē- (ср. о.-с. *dēti — «деть», «поместить», «положить»), как -d- в о.-с. *sqdъ (см. *суд*). Как полагают сторонники такого объяснения, о.-с. *qda могло значить «наживка, надетая на что-л.», или «приманка, вдетая, продетая во что-л.», у рыболовов — «крючок с наживкой» (ср. Масhek, ES, 547). См. *удилъ*. Другие объяснения менее убедительны.

УДАР, -а, м. — «сильный толчок, производимый чем.-л.»; *перен.* «стремительный натиск, внезапная и решительная атака»; «тяжёлое потрясение, внезапное несчастье», «апоплексия», «инсульт». *Прил.* ударный, -ая, -ое, отсюда ударник — «передовой работник социалистического производства». *Глагол.* ударить, *несов.* ударять. *Укр.* удар, ударний, -а, -е, ударити, ударник; *блр.* удар, ударны, -ая, -ае, ударыць, ударнік; *болг.* удар, ударен, -ра, -рно, удара — «ударю», ударник (особо ударам — «наносу удар», напр., ударам с камнями — «бью кнутом»); *с.-хорв.* Udār, Udāran, -ра, -рно: Udārni, -ā, -ō, ударити, ударник; *словен.* udar, udarec, -гпа, -гпо, udariti, udarnik; *чеш. и словац.* úder, úderuý, -á, -é, udeřiti (словац. udriet'), úderník; *польск.* uderzenie, uderzyć; *н.-луж.* de-riś — «ударить». *Др.-рус.* (с X—XI вв.) ударъ — «удар» (грома), «стук», ударити — «ударить оземь», «бросить на землю», «нанести удар», «стукнуть», «постучать», «наброситься» (Срезневский, III, 1145—1147). Гораздо более позднее слово — *ударный* (СДСРЯ, 1847 г., IV, 325). В Советскую эпоху (с 30-х гг.) возникло *ударник* — «передовой, ведущий работник (рабочий)». «Как свидетельствуют западнославянские языки, о.-с. корень здесь тот же, что в рус. *дѣру*, *задор*, *раздор*, *драть*, *драка* и др.: *dĕr- : *dŏr- : *dŕ-». Гласный а из ѓ. И.-е. корень *dĕr- (: *dŏr-) : *dege- — «сколоть», «щепать», «сдирать» (шиуру) [Pokorný, I, 206—208]. *Ср.* греч. (с долгим е) δῆρις — «борьба», «бой», «битва». *См.* *драть*.

УДИЛА, удил, мн. — «вкладываемая в рот лошади при вануздывании металлическая полоска, состоящая из двух звеньев с кольцами на концах, прикрепляемая к ремням узды». *Ср.* выражение: *закусить удила*. В говорах: удило, *ср.* (Даль, IV, 574). *Укр.* вудило, мн. вуділа; *чеш. и словац.* udidlo, мн. udidla; *польск.* wędzido, мн. wędzida. В некоторых слав. яз. отс. *Ср.* в том же знач.: *блр.* цўглі, мн.; *с.-хорв.* жвѣле, мн.; *н.-луж.* kusadło. В письменных памятниках др.-рус. языка этого слова до XVI в. не обнаружено. По КДРС старший пример: «привез изъ Твери... 20-ры удила» в «Приходо-расходных книгах Волоколамск. монастыря», № 1028, л. 65, 1575—1576 гг. В словарях отс. с 1731 г. (Вейсман, 509). Но можно не сомневаться, что это слово было известно с о.-с. эпохи. «О.-с. *qdidlo. Относится к группе уда, удить. Даль (IV, 433) отметил и уділища в знач. «поводья». *См.* уда.

УДОВЛЕТВОРЯТЬ, удовлетворяю — «выполнить чьи-л. желанія, требования», «надевать вдоволь», «снабжать достаточно, вволю». *Сов.* удовлетвори́ть, отсюда *удовлетворительный*, -ая, -ое. *Сущ.* *удовлетворение*. *Ср.* говорах: *удовлѣить* (кого, чем) — тж. (Даль, IV, 434). *Укр.* задовольніти, задовольніти, удовольняти, удовольніти; *блр.* з(а)давальніць, задавбліць; *с.-хорв.* задовољавати, задовољити; *польск.* zadowalać, zadowol(n)ić. В русском язы-

ке — сравнительно позднее образование (РЦ 1771 г., 66, 518: *удовлетворять*, *удовлетворить*, *удовлетворительный*, *удовлетворение*). «Восходит к др.-рус. дов(ъ)лѣ творити — «довольно, вдоволь, достаточно делать, производить, давать, доставлять». *Ср.* у Срезневского: довѣлѣ : доволѣ — «довольно», довѣлѣти — «быть достаточным» (I, 687—688); творити — «делать», «производить», «давать», «доставлять» (III, 934—937).

УДОД, -а, м. — «птица средних размеров, с длинным, тонким, слегка изогнутым клювом и большим веерообразным хохлом на голове, с пестрым оперением, но в основном глинисто-рыжего или вошано-желтоватого цвета с черным и белым», *Урура ерора*. *Прил.* *удобовый*, -ая, -ое. *Укр.* бдуд (диал. вудвуд), бдудовий, -а, -е; *блр.* удбд, удбдавы, -ая, -ае. *Ср.* словен. vđab (<*vđadъ?) — тж. В других слав. яз. отс. *Ср.* чеш. dudek — «удод»; словац. dudok; польск. dudek. В русском языке слово *удод* давнее. В словарях оно отс. с 1627 г. (Берында, 265: *дод* : *дудок*). Но слово это несомненно было известно и раньше. Как отмечено Востоковым (I, 51) и позже Срезневским (I, 332, 333), оно встр. в Библии («Второзаконие», гл. XIV, ст. 17 и «Захария пророк», гл. V, ст. 9 (ср. нов.-ц.-сл. крѣат «адамъ»)). «По происхождению др.-рус. вѣдодъ (>удод) — звукоподражательное слово. Эта птица была названа восточными и западными славянами по ее характерному крику. *Ср.* об этой птице: «Голос — глухой крик ду-ду» (БСЭ, XLIII, 666). *Ср.* лит. dudukas, dudūtis — тж. (при dūda — «дудка», dūdūoti — «дудеть»).

УДРУЧАТЬ, удручаю — «огорчать», «приводить в подавленное, угнетенное состояние». *Восер. ф.* удручаться. *Сов.* удручить. Даль (I, 443) отс. и дручить — «удручать». *Отглагол. прил.* удрученный, -ан, -ое. *Польск.* udęczać, udęczony, -а, -е; *ср.* dęczyć — «мучить», «терзать». *Ср.* еще словен. dročiti — «удручать». В других совр. слав. яз. отс. *Ср.* в том же знач.: *укр.* пригнітувати, пригнітити; *блр.* гнясці, прыгнятаць; *болг.* угнетявам, огорчавам, потискам и др. *Др.-рус.* удручати(ся) — «обуздывать(ся)», удручити — «отяготить», «опечалить»; *ср.* дручити — «мучить», «удручать» (Срезневский, I, 732; III, 1155). *Ст.-сл.* оудружити. «Отыменное образование. *Ср.* у Дали (I, 443): *ворон.*, *тамб.* друк, друток (: дрюк, дрючки) — «жердина». От дрюк (с мягким р) — *прост.* *дрючить* — «бить», «воздействовать на кого-л. побоями» (Ушаков, I, 806; *ср.* ССРЛЯ, III, 1139 и СРЯ, I, 611: «бить палкой»). *Ср.* *укр.* друк : дрюи — «дубина», дрючок — «дубина», «палка»; *блр.* друк, дручок — тж. при польси. drag — «шест», «жердь»; *ст.-сл.* дрѣгъ — «ствол», «палка», «дубина». *Ср.* лит. drąga — «шест», «жердь». *Рус.* диал. друк (с к на конце), откуда дальше — дрюк [сначала, м. б., в говорах (напр., на западе южно- и среднерусской территории), в прошлом не

знавших мягкого *p*, а потом усвоивших его], как и укр. и блр. — восточнославянское ковшество, которое своим возникновением, вероятно, обязано явлению омонимического отталкивания, в данном случае отталкивания от слова *друг* из о.-с. **drugъ* (ср. лит. *draũgas* — тж). Т. о., *дручить*, *удручать* первоначально могло значить «набивать *друком* (палкой)». В этимологическом отношении *друг* > *друк* (с *y* из *q*) относится к одной группе с др.-исл. *drangr* (совр. исл. *drangur*) — «столбообразная скала»; норв. диал. *dreng* — «толстая палка»; также др.-исл. *drengr* — «молодой, сильный мужчина». И.-е. корень **dhre(p)gh-* — «делать сильным», «упреплять», «усиливать» (Falk — Topp², I, 154).

УЖ, -а, м. — «довольно большая, неядовитая змея с желтыми, оранжевыми или белыми пятнами на висках», *Natrix patrix* (уж обыкновенный). Прил. *ужовый*, -ая, -ое. Уир., блр. *вуж*; словен. (*v*)*ož* (: *gož*); чеш. и словац. *užovka*; польск. *wąż* — «уж», «шланг»; в.-луж. *wuż* — «кольчатый уж». Но болг. *змеи*; с.-хорв. *смук*. Др.-рус. (с XVI в.) *ужь* — «вид змеи» (Срезневский, III, 1167). О.-с. **qžь*. Ср. лит. *angis* — «змея», др.-прус. *angis* — тж.; латин. *anguis* — «змея», «змей». И.-е. корень **angʰ(h)-* (: **engʰ-?*), по-видимому, тот же, что в рус. *угорь* — *Anguilla* (см. *угорь*¹).

УЖАС, -а, м. — «панический страх», «сильный испуг, приводящий в состояние оцепенения, подавленности»; «сильная тревога, изумление, негодование, вызванные чем-л.». Прил. *ужасный*, -ая, -ое. Глагол. *ужасать(ся)*, *ужаснѹть(ся)*. Болг. *ужас*, *ужасен*, -сна, -сно, *ужасявам* — «ужасаю», сов. *ужася*; с.-хорв. *ужас*, *ужасан*, -сна, -сно: *ужасни*, -а, -о, *ужасавати*, *ужаснути*; ср. *жасати* ее — «ужасаться», *жаснути* ее; чеш. *úžas* — «удивление», «изумление», *úžasný*, -а, -б, — «изумительный», «поразительный», «страшный», «необыкновенный», *úžasnouti* — «изумиться», «поразиться»; ср. *žasnouti* — «изумляться», (ст.-чеш. *zřasiti* — «устрашить»); словац. *úžas* — «ужас», *úžasný*, -а, -б, *úžasnút'* — «ужаснуться». Ср. укр. *жах* — «ужас», *жахати*, *жахнѹти*, *ужахнѹти(ся)*; блр. *жах*, *жахаць*, *жахнѹць*, *жахнѹцца*. Др.-рус. (с XI в.) *ужасъ* — «страх», «трепет», «отчаяние», «иступление», *ужасный*, *ужасатися*, *ужаснутися*; также *ужасть*, *ужастый*, *ужастити*; ср. *жасати* — «испытывать страх» (?), *жасити* — «устрашать», *жаситися* — «ужасаться» (Срезневский, I, 845; III, 1160—1163). Формы без -ся в памятниках древнейшей русской письменности и в ст.-слав. языке не получили отражения. Форма *ужасаю* была впервые отмечена Берындой (1627 г., 266), *ужаснуть* — Нордстетом (II, 1782 г., 821). О.-с. **žasъ* : **pžasъ* : **užastъ*. В этимологическом отношении трудное слово. Покорный (Рокорну, I, 427, 478) отвергает сопоставление с о.-с. **gasiti*, **gasnoti* (и.-е. корень **gʰes* — «гасить»), вероятно, по соображениям не только фо-

нетическим, но и семантическим, и с гот. *us-geisnau* : *us-gaisjau* — «пугать», «ужасать» (и.-е. корень **gʰeis-*) [сопоставление, выдвинутое еще Срезневским, I, 845] — по фонетическим соображениям, потому что в этом случае на о.-с. почве нужно было ожидать **užisati* > **užichati*. Сам он нерешительно возводит о.-с. **žas-* к и.-е. **gēd-s-*, связывая о.-с. слово с лит. *gai-dinti* (с позднейшей назализацией корня) — «страшить», «устрашать». Возможно, что в о.-с. языке имело место скрещенное корней: **žis-* (> **žich-*) и **žas-* (< и.-е. **gēd-s-*), чем и было вызвано колебание в произношении: **žas-* : **žach-* (с *ch* < *s* после *i*) в некоторых славянских языках.

УЖЕ, нареч. — употребляется для выражения гл. обр. временных значек: указывает на окончание какого-л. срока, выполнение, завершение какого-л. действия. Уж — тж. В говорах (и в просторечии) в форме *ужб* оно обычно значит «(когда-л.) позже», «(когда-л.) потом». Укр. *вже*; блр. *ужб*; болг. *уж*. Ср. с.-хорв. обл. *jūr* (с *r* из *ж*) — «как только», «лишь только», «уже» (обычно *věh*); словен. *že*; чеш. *již*; словац. *už*; польск. *już*; в.-луж. *juž* (: *hižo*); н.-луж. *juž* : *jnžo*. Др.-рус. (с XI в.) *уже* — «уже», «вот уже», «вот близко», «и», «в таком случае» (Срезневский, III, 1164). Ст.-сл. *ужа*. Сложное наречие: др.-рус. *у* (ст.-сл. *ю*) [ср. *у* — «теперь», «тогда», не *у* — «еще не», напр., в еванг. тексте: «Врѣмя мое не *у* приде» (Срезневский, III, 1107)] + частица *же* (см.). О.-с. **ju-že*. И.-е. **ju* (: **ju*). Ср. лит. *jaũ* — «уже»; латыш. *jaũ* — «уже», «ведь», «же»; др.-прус. *iaũ* — «когда-нибудь», «(по)сле»; гот. *ju* — «уже», «теперь», «же». Этимологически, по-видимому, связано с о.-с. **juцъ* (= **ju-n-ъ*), **juцъь* (см. *юный*).

УЖИН, -а, м. — «вечернее, последнее за день принятие пищи и сама эта пища». В говорах (гл. обр. сев.-рус.) также *ужина*, *ж*. и *ужна*, *ж*. (Даль, IV, 437). Глагол. *ужинать*. В других слав. яз. знач. «ужин» выражается словом *вечеря*: укр. *вечѣря*; блр. *вячѣра*; болг. *вечѣря*; с.-хорв. *вѣчера*; чеш. *večeře*; словац. *večera*; польск. *wieczera*. Но ср. болг. устар. и диал. *ужина* — «полдень», «еда (обед) в полдень» (Младенов, ЕПР, 650); с.-хорв. *ужина* — «полдник», «закуска днем» (ср. *jūжина* — «оттепель»); макед. *ужина* — «полдник»; словен. *južina* — «полдник», «завтрак» (в полдень); польск. устар. *južupa* — «полдник». Др.-рус. *ужина* — «полдник», «еда после полудня» (Феод. Печ., Сл. плк. Игор. и др.), *ужинати* — «полдничать» (Пов. вр. л. под 8605 г.) [Срезневский, III, 1166]. Но ср. в совр. знач. уже в «Пар. сл. моск.», 1586 г.: *ougenate li nam* (ужинать ли нам) — «vousprezons nous bien tost» (39); *vousprez avec nous* (211); у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 33): *sjenat* (м. б., *ужинот?*) — «a supper» («ужин»). В том же знач. («ужин») это слово в «Житии» Авва-

кума (Автограф, 68): «после ужины... на полунощнице». «Обычно рассматривают (впервые — Желтов, ФЗ, 1876 г., в. 4, 72—73) это слово как произв. от о.-с. *jugъ > рус. юг. Ср. др.-рус. угъ — «юг», «полдень» (Срезневский, III, 1141). Старшее знач. — «принятие пищи в полдень». Ср. в рус. литер. яз. еще в 1-й пол. XIX в. *полдень* — «юг» [напр., у Пушкина в «Цыганах», 1824 г.: «...сослан был / П о л у д н я ж и т е л ь к н а м...» (ПСС, IV, 186)]; *полуденные страны* — «южные страны» (ср. *полночь* — «север», *полуночные страны* — «северные страны»). Ср. общерус. *полдник* — первоначально «еда в полдень». Впоследствии значения этих слов сместились: *полдник* получило знач. «еда между обедом и ужином» (в говорах *пáобед* — Даль, III, 11), а *ужин* — совр. знач. Ср., однако, в говорах: *пáужин*; *пáужина* — «перекуска промеж обеда и ужина, напр., за чаем» (след., до ужина) [Даль, III, 19] — память о старшем знач. слова *ужин*.

УЗДА, -ы, ж. — «часть сбруи (гл. обр. конской), надеваемая на голову и рот упряжного животного (удила с поводьями и ремнями)». *Сущ.* уздечка, уздцы — «узда около удила», «поводья». *Прил.* уздечный, -ая, -ое. *Глаг.* обуздать, несов. обуздывать; вьнуздать. Укр. узда, (в)уздечка, гнуздечка, (в)уздечковий, -а, -е, загнуздати; блр. узда (также абрѣць), вуздэчка, вуздэчкавы, -ая, -ае; болг. юзда, юздата — «уздцы», обузда, несов. обуздавам, с.-хорв. ўзда, заўздати; слов. uzda, obuzdati; чеш. uzda; словац. uzda, uzdička (ср. zazubadlit' — «обуздывать», zazubadl'ovat' — «обуздывать», от zubadlo — «удила»); польск. uzda, uździenica; в.-луж. wuzda, wuzdny, -а, -е, wuzdowu, -а, -е, wuzdzić — «обуздывать»; н.-луж. wuzda, wuzdziś. Др.-рус. (с XI в.) узда (в прямом и перен. смысле), уздати — «внуздывать», обуздати, также обуздавати, обуздovati (Срезневский, II, 557; III, 1169—1170). К более поздним словам этой группы относятся *внуздать* (Поликарпов, 1704 г., 46), *узdechka* (Нордстет, II, 1782 г., 822). Позже других слов этой группы в словарях засвидетельствованы *узdechный* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 331) и особенно *уздцы* (Ушаков, IV, 1940 г., 908), хотя фамилия *Усцов* (<*Устьцов, от *узды-цы) встр. с 1557 г. (Тупиков, 800), а выражение *под уздцы* в написании *под усты* неоднократно встр. у Пушкина (СЯП, IV, 751). «О.-с. *uzda. Обычно связывают с о.-с. *usta, мн. и *ustьнѣ, др. И.-е. корень *ous- — «рот», «устье», с суф. -d- на слав. почве (о.-с. *uz-d-a > *uz-d-a). Ср. Meillet², II, 321: «слово не может быть отделено от usta». Правдоподобным («wahrscheinlich») считает такое предположение Покорный (Pokorny, I, 785). Главной частью узды, уздечки можно считать удила, которые вкладываются в рот лошади. Другие слова этой группы не требуют особых разъяснений. В глаг. *внуздать* согласный *н* появился скачала в таких др.-рус. образованиях, как *сънуздный* — «сидящий на коне» (Срез-

невский, III, 777), где приставка — сън- (ср. с — предлог, приставка).

УЗЕЛ, узла, м. — 1) «место на нитке, веревке, канате и т. п., где перекручены и завязаны концы или затавута петля»; 2) «связанный концами платок, кусок ткани и т. п., в который уложены вещи»; 3) «место скрещения железнодорожных путей»; 4) *парз.* «сложное сплетение, соединение чего-л., стечение каких-л. обстоятельств». *Прил.* узловый, -ая, -ое (гл. обр. к *узел* в 3 знач. и в перен. смысле), узловатый, -ая, -ое. Укр. вузол (но «узел во 2 знач.» — клѹпок), вузловий, -а, -е (знач. — как в рус.), вузуловатий, -а, -е; блр. вузел (но «узел во 2 знач.» — клѹнак), вузлавый, -ая, -ае, вузлаваты, -ая, -ае; болг. възел (ср. възѣби, бохча — «узел во 2 знач.»), възлов, -а, -о, възлест, възловат, -а, -о; с.-хорв. ўзае, ўзлат(и), -а, -о, ўзловит(и), -а, -о — «узловатый»; словен. vozal, vozla(s)t, -а, -о, vozlati — «внзавать узлы»; чеш. uzel, uzlový, -á, -é, uzlovitý, uzlovatý, -á, -é; словац. uzol, uzlovitý, -á, -é; польск. węzeł [отсюда рус. *сензель* (см.), но «узел во 2 знач.» — toból, tłumok], węzłowy, -а, -е, węzłowaty, -а, -е; в.-луж. wuzoł, wuzlik. Др.-рус. узъль > узоль — «узел», «завязка», «связка», «мешок», а также «чародейственная навязь, носимая для предохранения от болезни или несчастия» (Срезневский, III, 1173). Только форму *узол* дает Поликарпов (1704 г., 140). С е после з это слово в словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 425; там же *узловатый*). *Прил.* *узловой* отсутствует даже в СЦСРЯ 1847 г. Впервые оно отм. у Даля (IV, 1866 г., 438). «О.-с. *qzlъ, с суф. -l(ъ), как в о.-с. *tylъ (см. *тыл*). Относительно корня *qz- см. *узы*, *узкий*, *вязать*.

УЗКИЙ, -ан, -ое — «небольшой по ширине, в поперечнике»; «тесный»; «ограниченный». *Кр. ф.* узок, узка, узко. *Нареч.* узко. *Сущ.* узкость. Сюда же (без суф. -к- < -ък-) узость, узить (обычно с приставками: обузять и пр.). Укр. вузький, -а, -е, вузько, вузькість, вузьти; блр. нѹзі, -ая, -ае, нѹзка, нѹкасць, нѹзіць; с.-хорв. ўзак, ўска, ўско : ўскі, -а, -о, ускѣна — «узость», «узкость»; словен. ozek, ozka, ozko, ozkost, ožiti — «узить»; чеш. úzký, -á, -é, úzko, úžiti; словац. úzky, -а, -е, úzko, úzkost', úžit'; польск. wąski, -а, -іе, wąsko; в.-луж. wuski, -а, -е, wusko, wuskosc'; н.-луж. wuzki, -а, -е, wuzko, wuzkosc'. Др.-рус. (с XI в.) узъный > узкий — «узкий», «скудный», узота — «теснота», «узость», узити — «стеснить», «мучить», «сводить сводом» (Срезневский, III, 1170, 1172—1173; Доп., 264). Ст.-сл. жъкъ, жъкын, жънтн. «О.-с. *qzъкъ, -а, -о, *qzъкъъ, -аја, -оје. Корень *qz- из *ong'-. И.-е. корень *ang'h (: *ong'h-); м. б., также *eng'h- [ср. др.-ирл. вал. ing — «стесненное (затруднительное) положение»]. Ср. лит. aĩkštas (< anžtas) — «узкий»; др.-в.-нем. engi (совр. нем. eng) — «узкий»; др.-исл. engt — тж. (ср. норв. anghrystet — «узкогрудый»);

латин. *augō* — «сжимаю», «сдавливаю», «стесняю», *angustus*, -а, -um — «узкий», «тесный», также *angina* — «ангина»; греч. *ἄγχω* (*ἄγχω=nh*) — «стискиваю», «сдавливаю», «душу», *ἄγχωνη* — «удушение»; авест. *azdō* — «притеснять»; др.-инд. *āṇhū-* — «узкий», (Walde — Hofmann², I, 47; Fraenkel, 11; Falk — Torp², I, 29 и др.

УЗОР, -а, м. — «рисунок, представляющий собой определенное сочетание, переплетение линий, красок, фигур, теней». Прил. *узорный*, -ая, -ое, *узорчатый*, -ая, -ее. Укр. *узор*, *узорний*, -а, -е, *узорчатий*, -а, -е; блр. *узор*, *узорны*, -ая, -ае. Ср. чеш. *vzorok*, *vzorokovaný*, -á, -é; польск. *wzór* (по обыкн. *dezeń*), *wzorzysty*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *узор(ак)* — «образец», «образчик», «пример». В других слав. яз. в этом знач. отс. Ср. в том же знач.: болг. *шарка*, *рифина*, *десен*; с.-хорв. *шара*, *уѣрас*, *мустра*. Др.-рус. *узоръ* (Пов. вр. л. по Переясл. сп. под 6453 г. и более поздние памятники), *узорчатый*; ср. *узорочъ*: *узорочье* (Пов. вр. л. по Ип. сп. под 6415 г. и более поздние) [Срезневский, III, 1171—1172]. Прил. *узорный* в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 332). — Корень *зор-*, тот же, что во *зор*, *взирать*, *зреть*² (см.), *зрение*, *зоркий*.

УЗЫ, уз — 1) устар. «цепи», «соковы»; 2) перен., книжн. «то, что связывает, стесняет, угнетает кого-л.»; «то, что связывает, объединяет кого-что-л.». Сущ. *узык* — «тот, кто находится в заключении», «арестант». Укр. *узи* (только в перен. знач.; «узы» — «в'язь»); блр. *узы* (только в перен. знач.; «узык» — «в'язь»); с.-хорв. *узе*, мн. — «темница», «кандалы», *узийк*. Ср. польск. *więzy* — «узы» (в прямом и перен. знач.); н.-луж. *zwěrk*, *wězba* — тж. В некоторых слав. яз. знач. «узы» выражается словами другого корня: болг. *връзки*, мн.; чеш. *rouba*, мн. Др.-рус. (с XI в.) *уза*, ж., чаще мн. *узы* — «соковы», «цепи», (с XII в.) *узыникъ*, также *узыница* — «тюрьма», (в перен. знач.) «узы» (Срезневский, III, 1168, 1174). Ст.-сл. жв., мн. жв. — О.-с. **qza*, мн. **qzy*. На слав. почве связано с рус. *узить* (< **qziti*), *узость*, *узкий* (< **qzъkъjъ*) [см.], *узел* (см.), *вязать* (см.). И.-е. корень **ang'h-* (кельт. **eng'h-*: **ng'h-*). Ср. лит. *ankstas* [< **anžstas* < и.-е. **ang'h-(o)s-tos*] — «тесный», «узкий»; гот. *agwuz* — «узкий», «тесный»; др.-в.-нем. *engi* (< **angi*) — «тесный», «узкий» (совр. нем. *eng* — тж., *Engel* — «теснина»); др.-исл. *engr* (совр. исл. *öngur*) — «узкий», «тесный»; латин. *augō* — «сжимаю», «сдавливаю», «стесняю»; др.-ирл. *sim-ing* — «узкий», *ing* — «притеснение»; греч. *ἄγχω* — «стискиваю», «сдавливаю», «душу»; др.-инд. *āṇhū-* — «узкий», *āṇha-* — «стеснение», «притеснение».

УЙМА, -ы, ж. — «непомерное множество», «непомерное количество». В говорах *уйма* значит также «огромное пространство», «простор»; любопытно новг. *уём*, *уёмка* — «убавка» (Даль, IV, 440). Ср. на Дону: *уйма* — «пространство» (Миртов,

333). Встр. слово *уйма* и со знач. «огромный дремучий лес» (Даль, уп.). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *сїма*, *тьма-тьмуща*; блр. *прѣцма*; болг. *голямо количество*, *безбрѣй*. Известно с древнерусской эпохи. Правда, у Срезневского (III, 1175) оно отм. лишь в одном случае и со знач. «нехватка», «недостача»: «Не видохомъ ясна дни... и много бы *уимѣ* жить» [т. е. «и много жита было и недостатке (погибло?)»] в Новг. I л. по Синод. сп. под 6653 г. Ср. еще др.-рус. *уимати* — «отнимать у кого-л.», «отделять часть от чего-л.», «удерживать», «задерживать» (Срезневский, III, 1175—1176). Ср. совр. *уимать*, где тот же корень (-им-) с протетическим н-. Знач. «нечто необъятное (пространство, простор)», «непомерное множество» могло развиться (на почве экспрессивной речи) из знач. «нехватка», «недостача» > «отсутствие». Ср. прост. «гибель народу» (= *уйма*). — Корень им- (< **jъm-*), тот же, что с одной стороны, в *пойма*, *обойма*, *пройма*, *понимать* и т. п., с другой — *уѣм* — «прекращение» (СДСРЯ 1847, IV, 329), «запрет», «запрещение» (Даль, IV, 440), а также *заѣм*, *приѣм* и т. д.

УКРОМНЫЙ, -ая, -ое — «уединенный», «отдаленный», «скрытый от посторонних взглядов». В других слав. яз. отс. Ср. укр. *затишяний*, -а, -е, *затишій*, -á, -é — тж.; чеш. *ozatělý*, -á, -é — тж. Употр. в русском языке с XI в., причем не только в знач. «уединенный», но также (и чаще) «крайний», «высший», «чрезвычайный» (греч. *ἄκρος*). Только с этим (старшим) знач. это слово отм. в Хр. Г. Ам. (Истрин, III, 337: *укромънь* — «ἄκρος»). Примеры из других памятников, в частности со знач. «уединенный» см. у Срезневского (III, 1188): *упромънь*, *укромный*. Ср. там же: *упромъ* — «край», «предел», *укромити* — «отдалить», *укромъ* — «отдельно». Знач. «удаления, отдаленности» связано с префиксом у-. Ср. др.-рус. *кромъ* — «агх» («верх», «вершина», «акрополь», «цитадель»), *кромѣ* — «кроме» (см. *кроме*), «опричь», «вне», «прочь», *кромѣшный* — «внешний» (Срезневский, I, 1327—1329); совр. рус. *кромка* (см.). — О.-с. корень **krom-*. И.-е. база *(s)krem-: *(s)krem- [корень *(s)ker- — «резать», «отрезать»] (Pokorny, I, 938, 945).

УКРОП, -а, м. — «огородное однолетнее травянистое растение семейства зонтичных с прямым стеблем и перисторассеченными листьями, с сильным пряным запахом, употребляемое как приправа к пище», *Anethum graveolens* (укроп пахучий). Прил. *укропный*, -ая, -ое. В других слав. яз. — без начального у-. Укр. *кріп*, род. *крѣпу*, *крѣповий*, -а, -е; блр. *кроп*, *крѣпавы*, -ая, -ае; болг. *кѣпър*; с.-хорв. *кѣнар*, род. *кѣпра* (иначе *мирѣија*); словен. *корег* (или *zmrđslj*); чеш. *корг*, *корговý*, -á, -é; словац. *кѣрог*, *кѣроговý*, -á, -é; польск. *корег*: *корг*, *коргову*, -а, -е; в.-луж. *коргik*. В письменных памятниках др.-рус. языка не засвидетельствовано

[ср., однако, др.-рус. *укропъ* (см. *кропить*) — «горячая, теплая вода (м. б., с какими-то пряностями)». — Срезневский, III, 1188—1189]. = Старшая форма, сохранившаяся в инославянских языках, была **кгоръ*; отсюда (с перестановкой гр > рг) — **коргъ*. К старшей форме **кгоръ* восходит заимствованное из польского лит. *kgārai*, *pl.* — «укроп». Название укропа (<у-кроп) в русском языке, надо полагать, — родственное с *крапива* (<*кропива*). В других слав. яз. и здесь имеет место перестановка звуков: болг. *копрѣва*; с.-хорв. *коприва*; чеш. *korřiva*; польск. *rokzsuwa*. Но в то время, как о.-с. **кгорѣва* может быть легко увязано с о.-с. **кгорѣти* и объяснено как название *Urtica* по форме и характеру ожогов на коже (см. *крапива*), *укроп* в этимологическом отношении все еще остается неясным словом. М. б., первоначально это название перенесено на *Anethum* с другого растения. Ср. у Даля (IV, 444): *укропник* — «растение *Phellandrium aquaticum*».

УКСУС, -а, м. — «водный раствор уксусной (этановой или метан-карбоновой) кислоты, отличающийся остро-кислым вкусом и характерным запахом и употребляемый как приправа к пище». Прил. *уксусный*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: словен. *kis*; в.-и.-луж. *kizaŕo*. Остальные славяне называют уксус *оцет* [<латин. *acētum*, от *асеб*, инф. *асеѣ* — «становиться кислым» (о вине), прил. *асег* — «острый», «едкий»]: укр. *бцет*; блр. *вбцат*; болг. *оцѣт*; чеш., польск. *осет*; др.-рус. книжн. и ст.-сл. *оцѣть* — «уксус». Слово *уксус* известно с древнерусской эпохи: *уксус* — «окислившееся вино» в Грам. кн. Всевол. ок. 1136 г. и др. (Срезневский, III, 1193). Прил. *уксусный* — позднее. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 182). = Старое заимствование из греческого языка. Ср. греч. *ὄξος* — «винный уксус», «кислый напиток» (при *ὄξύς* — «острый», «острый на вкус», «жгучий», «пряный»).

УЛЕЙ, -ья, м. — «специально сделанный ищик или выдолбленная колода для содержания и разведения пчел». Прил. *улейный*, -ая, -ое; Укр. *вўлик* (обл. *ўлій*, *вўлень*), *вўликовий*, -а, -е; блр. *вўлей*, *вулѣвы*, -ая, -ае; словен. (*pleten*) *plj*, *pljujak*; чеш. *úl*; словац. *úl'*, *ulik*; польск. *pl*; н.-луж. *wul*. Ср. также с.-хорв. *ўлевн*, мн. — «черва» («личия пчел») и *ўлив* — «мед в открытой ячейке сота» («улей» — *кбшница*; ср. болг. *кбшер* — тж.). Др.-рус. *улий* (Срезневский, III, 1195) [обычно *улей*, особенно в дереве, в лесу, называли *бъртъ* > *бортъ* (ib. I, 155)]. = О.-с. **ulъ*: **ulъь*. Корень **pl-*, тот же, что и в о.-с. **ulica* (см. *улица*). И.-е. база **au-l-* — «дупло», «труба», «полость» (Рокопну, I, 88). Ср. лит. *aulys* (теперь обычно *avilys* — «улей»; латыш. *aũlis* — «(круглый) улей»; латин. *alvus* — «улей», *alveus* — «желоб», «дупло», «улей» [с перестановкой *apl-* > *alu-* (: **alv-*)]; греч. *αὐλός* — «трубка», «полый стержень», также «свирель».

УЛИКА, -и, ж. — «предмет или обстоятельство, чье-л. устное или письменное высказывание, служащее доказательством виновности кого-л.». Глагол. *уличать*, сов. *уличить* (кого-л.). Болг. *улика*, *уличавам* — «уличаю», сов. *улича* — «уличу». В других слав. яз. отс. Чаще это понятие выражается словом *доказ*: укр., блр. *дбказ*; с.-хорв. *дбказ*; чеш. *důkaz*. Но польск. *poszlaka* (или *dowód*). В русском языке *улика* — сравнительно позднее слово, неизвестное в памятниках письменности до XVI в. Но и в XVI в. оно сначала известно лишь как прозвище: «Степно Улика Тойвотов, крестьянин», 1500 г. (Тупиков, 408). В «Уложении» 1649 г. термин *улика* отс. Очень часто это слово встр. в Московском переводе (середины XVII в.) «Лит. статута» (Лаппо, 36, 322, 323 и мн. др.). Глагол. *уличити* отс. Срезневским (III, 1197) в Уст. Дв. гр. 1397 г., а *уличати* — в одной грамоте 1530 г. Ср. др.-рус. *обличати*, *обличити* (Срезневский, II, 521, 523); обл. *приличать*, *приличить* — «уличать», «уличить» (Даль, III, 385) при ст.-рус. (XVII в.) *прилика* — «улика» (Срезневский, II, 1422). = Относится к гнезду *лик* (см.), *лицо*, *личность*.

УЛИТКА, -и, ж. — «брюхоногий моллюск (слизень), по большей части имеющий раковину, спирально извитую (*Helix pomatia*) или иной формы, обитающий в воде (*Glaucus marginatus*), чаще всего ползающий по дну водоемов, и на суше». Прост. *уліта* — тж. Прил. *улитковый*, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Из русского — чеш. и словац. *ulita*. Ср. названия улитки в других слав. яз.: укр. *слимак* (тот же корень, что в *слина* — «слина», *слиз* — «слизь»); блр. *елімак*; чеш. *slimák*; польск. *ślimak*. Ср. словен. *polž*; с.-хорв. *пўж* — тж. В русском языке слово *улитка*, уменьш. от *уліта*, как нарицательное отс. в словарях с 1731 г. (Вейсман, 554: *Schnecke* — «улитка, желвь»). Позже внесено Ломоносовым в его список общеупотребительных слов на -ка в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 732). Но ср. прозвище *Уліта*, отс. Тупиковым (408): «Куземка Уліта Нестеров, бежецкий крестьянин», 1536 г. = Можно считать правдоподобным объяснение Фасмера (Vasmer, REW, III, 182), производящего это слово от кр. прил. **ulitъ* [от корня **ul-*, ср. *улей* (см.), с суф. -ит- (ср. *сердит*, *именит*, *домосит* и т. п.)]. Улитка могла быть названа так по ее, так сказать, «домовитости», связанности с своей раковиной.

УЛИЦА, -ы, ж. — «открытое для свободного прохода и проезда пространство между двумя рядами домов в населенном пункте». Прил. *уличный*, -ая, -ое. Укр. *вўлиця*, *вўличный*, -а, -е; блр. *вўліца*, *вўлічны*, -ая, -ае; болг. *улица*, *уличен*, -чна, -чно; с.-хорв. *ўлица*, *ўличный*, -ā, -о; словен. *ulica*, *uličen*, -čna, -čno: *ulični*, -a, -o; чеш. *ulice*, прил. *uliční*; словац. *ulica*, *uličný*, -á, -é; польск. *ulica*, *uliczny*.

-а, -е; в.-луж. *wulica, wuličny*, -а, -е; н.-луж. *wulica*. Др.-рус. *улица* — «ход», «проход» (древнейший пример — Пов. вр. л. под 6582 г.); «улица», «проход между рядами домов»; «врата»; «площадь»; в Новгороде — «участок», «часть города», (с XV в.) прил. *уличный*; ср. ещё (с XI в.) *уличникъ* — «привратник» (Срезневский, III, 1195, 1197).
 « О.-с. **ulica*. Старшее знач., по-видимому, было «проход (вообще)», откуда «улица». Н.-е. база **au-l-*, та же, что в *улей* (см.). Ср. лит. *auilas* — «голениище»; др.-прус. *aulis* — тж.; греч. *αὐλός* — «трубка», «полый стержень», «дудка», «флейта», *αὐλόν* — «ущелье», «ров», «канавка», «пролив».

УЛЫБАТЬСЯ, улыбаюсь — «движением мышц лица, гл. обр. вследствие растягивания губ (и обнажения зубов, оскаливания их) безмолвно выражать удовольствие, радость, умиление и т. п. или, напротив, презрение, насмешку». *Сов. улыбаются. Сущ.* улыбка. В других слав. яз. это знач. чаще всего выражается глаголом, этимологически соответствующим рус. *усмехаться* (со знач. «улыбаться» и «усмехаться»): укр. *уsmіхатися*; блр. *уsmіхацца*; болг. *уsmіхвам се*; с.-хорв. *осmіхивати се*; чеш. *usmívati se*; польск. *uśmieszać się*. В русском языке *улыбаться*, *улыбка* — слова сравнительно позднего образования, неизвестные до XVIII в. Словарные данные: Вейсман, 1731 г., 28: *улыбаться*; РЦ 1771 г., 548: *улыбнуться*, *улыбка*. «Ср. др.-рус. в этом знач.: *улыскаться*, (у)лыснутися [Срезневский, III, 1201; ср. там же (II, 63): *лыснутися* — «улыбнуться»]. Слова эти по корню восходят к о.-с. **lъzkъ* [> рус. *лоск* (см.); ср. также *лосниться*; болг. (от того же корня) *лъщя* — «сверкаю», «блещу»]. Т. о., *улыскаться*, (у)лыснутися (< **lyskuoti se*) первоначально, по-видимому, значило «сверкать, блестеть (зубами)». Другой др.-рус. (сначала книжн.) глаг. с тем же знач. осклабитися (откуда оеклабление — «улыбка» при народном др.-рус. осклобление) [Срезневский, II, 719] образован от о.-с. **skelb-* (ср. чеш. *šklebiti se* — «гримасничать», «усмехаться», собств. «открывать рот, показывая зубы», «скалить зубы»): **skolb-* (н.-е. корень **skel-* : **skol-* с расширителем -b-). К этому н.-е. корню без расширителя восходит рус. *скалить* (зубы). Ср. также лит. *šiūpti* — не только «скалить зубы», «оскаливаться», но и «улыбаться», «ухмыляться», «высмеивать» [корень, возможно, тот же, что в рус. *шип* — «сколючка» (Граенкел, 980—981)]. Не без основания поэтому можно полагать, что и глаг. *улыбаться* сначала значил нечто вроде «показывать, скалить зубы». Но если так, то не восходит ли он к др.-рус. *лѣбъ* — «череп» [Срезневский, II, 59; см. *лоб*; знач. «лоб» в др.-рус. выражалось словом *чело* (см.)]. Изменение коренного ъ в ы закономерно, поскольку глаг. *улыбаться* имел итеративное значение, являлся итеративным зарнантом к не дошедшему до нас (со старым ъ) **ульбнутися*. Другие этимологии

этого слова — сопоставление со ст.-сл. *лѣбъ* и особенно с рус. диал. *лѣбить(ся)* — на наш взгляд, менее убедительны. Рус. диал. (новг., твер.) *лѣбить(ся)* — «улыбаться» (о младенце, о ребенке) [Даль, II, 875], по-видимому, — новообразование на основе *улыбаться*.

УЛЬТИМАТУМ, -а, м. — «решительное требование, невыполнение которого влечет за собою применение крайних мер воздействия». *Прил.* ультимативный, -ая, -ое. Укр. ультиматум, ультимативный, -а, -е; блр. ультиматум, ультимативны, -ая, -ае; болг. ультиматум, ультимативен, -вна, -вно; с.-хорв. ультиматум, ультимат; чеш. ultimatium, прил. ultimativní — «ультимативный»; польск. ultymatum, ultymatywny, -а, -е. В русском языке слово *ультиматум* известно, по-видимому, с Петровского времени: Смирнов (298) ссылается на «Журнал Петра Великого», II, отд. 1, 496. Но в широком употр. оно вошло гораздо позже. В словарях иностранных слов отм. с середины XIX в.: Углов, 1859 г., 187. *Прил.* ультимативный в словарях иностранных слов отм. с 20-х гг. (Левберг, 1923 г., 246). «Вероятно, из немецкого языка. Ср. франц. (с 1798 г.) ultimatium; нем. Ultimatum, прил. ultimativ; англ. ultimatum. Первоисточник — позднелатин. ultimatium (сначала — в рамках дипломатического языка) на базе классич. латин. прил. ultimus — «последний», «крайний», «высший». *Прил.* ультимативный — вероятно, из немецкого языка (ср. нем. ultimativ — тж.).

УМ, -а, м. — «способность человека познавать, мыслить», «высокое развитие интеллекта». *Прил.* умный, -ая, -ое, умственный, -ая, -ое. *Сущ.* разум. Укр. ум, обычно же розум, розумний, -а, -е, розумівний, -а, -е — «умственный»; блр. розум, разумны, -ая, -ае, разумны, -ая, -ае; болг. ум, разум, умен, умна, умно, разумен, -мна, -мно, умствен, -а, -о; с.-хорв. ум, разум, уман, умна, умно : умни, -а, -о; разуман, -мна, -мно : разумни, -а, -о; словен. um, razum, umen, umna, umno, razumen, -мна, -мно, umstven, -а, -о; чеш. um — «ум», «разум», «опыт», «искусство», rozum — «ум», «разум», umný, -а, -е — «искусный», rozumný, -а, -е — «умный», «разумный», rozumový, -а, -е — «умственный»; словац. um, rozum — «ум», umný, -а, -е, rozumný, -а, -е — «умный», rozumový, -а, -е — «умственный»; польск. rozum — «ум», устар. um, rozumny, -а, -е — «умный» («умственный» — umysłowy, -а, -е, intelektualny, -а, -е); в.-луж. rozum — «ум», rozumny, -а, -е — «умный», rozumowy, -а, -е — «разумный»; н.-луж. rozum, rozumny, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. умъ — «ум», «душа», «мысль», «понимание», разумъ — «рассудительность», «разумение», «способность мыслить»; ср. разумъ — «указание», «знак» (Ип. л. под 6769 г.), умный — «духовный», «умственный», «мысленный», разумный — «одаренный разумом», «познающий» (Срезневский, III, 53—56, 160, 1211—1213, 1220). *Прил.* умственный — более позд-

нее, возникшее в связи с глаг. *умствовать* (Вейсман, 1731 г., 149). В словарях *умственный* отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 828). = О.-с. **umъ* (<**oumos*), с суф. -*м-*, как в о.-с. **dumъ*, **šumъ* и др. Ср. лит. редн. *aušiu* — «разум», «интеллект», (на другой ступени чередования) *ošmē* — «инстинкт» (с -*м-* другого происхождения, чем в о.-с. **umъ*). И.-е. корень **au-* — «воспринимать органами чувств», «понимать», тот же, что в лит. *ovuje* — «наяву», «настороже»; др.-инд. -*avati* (с приставками *ud-* и *pra-*) — «замечает», «принимает во внимание». Тот же корень в о.-с. *(j)*aviti* (sg) [см. *явиться*], в рус. *явь*, *наяву*. Подробнее см. Рокоту, I, 78.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «всеобъемлющий», «разносторонний», «предназначенный для различных целей», «удовлетворяющий разнообразным требованиям». Универсальный магазин (сокращенно универмаг) — «большой магазин, торгующий разнообразными промышленными товарами». *Сущ.* универсальность. Укр. універсальний, -а, -е, універсальність, універмаг; блр. універсальны, -ая, -ае, універсальнасць, універмаг; болг. универсален, -лна, -лно, универсален магазин, универсалност; с.-хорв. универзалан, -лна, -лно : универзалин, -а, -о; чеш. univerzální, univerzálnost (но «универсальный магазин», «универмаг» — obchodní dům); польск. uniwersalny, -а, -е (но «универсальный магазин», «универмаг» — powszechny dom towarowy), uniwersalność. Прил. универсальный в русском языке употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 190, 1707 г.; другие примеры — у Смирнова, 299 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др.). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с конца XII в.) universel — «универсальный», universalité — «универсальность» > нем. universell, universal, Universalität; англ. universal, universality и др. Первоисточник — латин. прил. universālis — «общий», «всеобщий», «относящийся ко всему» (ср. universus — «весь», «целый», из unus — «один», «единственный» и versus — «направляющийся, относящийся к...»).

УНИВЕРСИТЕТ, -а, м. — «высшее учебное заведение и научное учреждение с несколькими факультетами (естественно-математическими и гуманитарными)». Прил. университетский, -ая, -ое. Укр. університет, університетський, -а, -е; блр. універсітэт, універсітэцкі, -ая, -ае; болг. университет, университетски, -а, -о; с.-хорв. универзитет, универзитетски, -а, -о; словен. univerza, univerzitetu, -tna, -tno; чеш. universita, прил. univerzitní; польск. uniwersytet, uniwersytecki, -а, -іе; н.-луж. uniwersita. В русском языке слово *университет* известно с Петровского времени (см. Смирнов, 299, со ссылкой на ПСЗ, VII, № 4443), в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 710: Universität — «университет, академия, школа высоких наук»). Но в широкое употр. оно вошло несколько позже в связи с открытием первого университета в России —

Московского в 1755 г. См. «Указ» от 12-I-1755 г. (ПСЗ, XIV, № 10346). Прил. университетский в широком употр. — с 40-х гг. Ср. у Ломоносова «Прибавление к моему мнению о университетском регламенте» от 7-XII-1748 г. (ПСС, IX, 441). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) université; нем. (с XIV в.) Universität; англ. university; ит. università и др., восходящие и позднелатин. universitas — «нечто цельное», «совокупность» [в средневек. латин. — «(ученая) корпорация», «колледж»]; ср. universus — «весь», «целый», «общий», «всеобщий». Первые университеты появились в странах Западной Европы в XII в. (Италия, Испания, Франция).

УНИЧИЖИТЕЛЬНЫЙ, -ан, -ое — 1) устар. «унижающий чье-л. достоинство», «унизительный», «презрительный»; 2) грам. «относящийся к образованию сущ. и прил., имеющих оттенок презрительности, пренебрежительности». Сюда же устар. уничижать, уничижить, уничижение. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. зневажливи, -а, -е (при зневага — «уничижение»); блр. упіжальны, -ая, -ае; болг. презрѣтелен, -лна, -лно. Ср. др.-рус. (с XI в.) уничижати — «презирать», «поричать», уничижити — «унизить», «уничтожить», «пренебречь», уничижение — «унижение», «ничтожество», позже (с XIII в.) уничижати, уничижити, уничижение (Срезневский, III, 1228—1230); позже — уничижитель (Поликарпов, 1704 г., 143), откуда еще позже — уничижительный. Последнее встр. как грам. термин у Фонвизина в письме Козодавлеву 1784 г. по поводу составленного Фонвизиним проекта «толкового словаря славяно-русского языка» Академии Российской: (собственные имена) «со своими уменьшительными, приветственными, уничижительными» (СС, I, 253). Ср. в РГ 1809 г. (122): «умалительные (имена)... разделяются на приветственные и уничижительные». = Эта группа слов восходит и др.-рус. ничь же, из (книжн.) ни чь — «ничто» [<ст.-сл. нитъ (на др.-рус. почве также ниче)] и частицы же. Ср. с тем же знач. ничьто же (Срезневский, II, 454—455), откуда уничтожать. Ср. ст.-сл. ѿничижити [ѿниг'жихъ в Супр. р. (Meuser, 273)]. Произношение и в. ѿ возникло в итеративе *ѿничижати.

УПОВАТЬ, уповаю, книжн., устар. «возлагать надежду», «тсердо наденться», «полагаться, рассчитывать на кого-л.». Отглагол. сущ. упование. В говорах уповать встр. с другим знач. Ср. в сиб. говорах бассейна Оби: уповать — «сердиться», «обижаться» [напр.: «Чѣ ты на меня упо-сашь, я виновата ли чѣ ли» (Палагина, III, 201)]. Укр. уповати (: покладати надію), уповання; болг. (из русского?) уповам ее (: уповая ее) — «уповаю», «надеюсь» (ср. диал. сев.-зап. ѿфам ее); с.-хорв. диал. ѿфати се — «наденться», ѿфаньс — «надежда» (ср. устар. нареч. ѿфаньо — «вероятно»); словен. prati — «наденться» (ср. prati si — «осмеливаться», «решаться»);

чеш. *doufati* (ст.-чеш. *úfati*) — «надеяться»; словац. *úfat'* (*sa*); польск. *ufać* (ст.-польск. *rwac*) — «надеяться», «доверять»; ср. редкое (в церковно-польском) *rwa* — «упование». Др.-рус. книжн. *пъвати* — «надеяться», «доверять», «быть убежденным», «звание, упъкати > упъвание > упование (Срезневский, II, 1745; III, 1250, 1251). Ст.-сл. *пъвати*, *пъвание*, *оупъкати*, *оупъкание*. « Можно полагать, что и русском языке форма с *о* после *п* (вм. ожидаемого *упвати*) — из церковнославянского языка (на почве искусственного книжного проаналошения). О.-с. **ръвати*, **уръвати*. О.-с. корень **ръв-*. Не объяснено. Сопоставляют, несмотря на семантические расхождения, с др.-в.-нем. *lowen* (<**fawjan*) — «просеивать сквозь решето», «очищать» (хлебные алаки); латин. *pūrus*, *putus* — «чистый»; др.-инд. *равáуати* — каузатив к *рупáти*, *раватé* — «очищает» (корень *рū-*). И.-е. корень **реу-* (: **роу-*): **реуэ-* : **рū-* — «очищать». Об этом норвежском гнезде см. *Rokognu*, I, 827, который, однако, не упоминает о славянских соответствиях. Развитие значения могло бы быть «очищать» > «приносить очистительную жертву» > «надеяться на божественную милость» > «уповать».

УПРАЖНЯТЬ, упражняю — «систематически укреплять и развивать навыки, способности, умение», «тренировать». *Возвр. ф.* упражняться. *Отглагол. сущ.* (от др.-рус. *упражнѣти*) упражнѣние. Волг. упражнявам (ее) — «упражняю(сь)», упражнѣние. В других слав. яз. отс. Ср. др.-рус. (с XII в.) *упражнѣти* — «занимать» (напр., место), чаще «упражнять», «уничтожать», (с XI в.) *упражнѣтися* — «закиматься чем-л.», «предаваться чему-л.», сов. *упражнѣти* — «упразднить», «уничтожить», упражнѣние — «занятие», «работа» (Срезневский, III, 1247—1248). « В древнерусском языке — из старославянского. Именение *зн* > *жн* — связано с мягкостью суффиксального *н* (<*п*) в *упражнѣти*, *упражнѣние*. О.-с. корень **рогз-*, тот же, что в рус. *порожний* и в *праздник* (<ст.-сл.); префикс *и-* (см. *у*). Старшее анач. глаг. *упражнѣть*, по-видимому, было «заполнять пустоту», «устранять безделье» и т. п.

УПРѢГНИЙ, -ая, -ое — «быстро выпрямляющийся после сгибания», «пружинистый», «тугой», «гибкий», «эластичный». *Нареч.* упрѣго. *Сущ.* упрѣгость. *Глагол.* упрѣжить(ся). Ср. укр. *пружиний*, -а, -е, *пружно*, *пружиність*, *пружити(ся)*; блр. *пру́гкі*, -ая, -ае, *пру́гна*, *пру́гкасць*, *пру́жыць*; чеш. *pružný*, -а, -е, *pružnost*; польск. *prężny*, -а, -е, *prężność* и др. Возможно, сюда относится др.-рус. *упругъ* — «матча» [у Срезневского (III, 1249) аначение дано с вопросом]. Вообще же в памятниках др.-рус. письменности отс. В словарях *упругий*, *упругость* отм. с 1771 г. (РЦ, 405). « Корень *пруг-* (<о.-с. **prōg-*), тот же, что в *пружина* (см.).

УРА, межд. — «боевой клич при вступлении в рукопашную схватку с противни-

ком»; «приветствие войск военачальнику (напр., на параде)»; «восклицание, выражающее восторженное одобрение, восхищение». Укр., блр., болг. *ура́*; с.-хорв. *Ура*; словен. *huga*; чеш., словац. *hugá*; польск. *huga*. В памятниках др.-рус. письменности достоверных примеров употребления этого слова не отмечено. Первые случаи относятся к началу XVIII в. Ср., напр., в «Морск. журн.» Сенинина, в записи от 28-VII-1707 г. (338): «кричали три раза *ура*». Ломоносов в «Рос. гр.», 1755 г. (§§ 467—468) при перечислении междометий почему-то не упоминает об *ура* (ПСС, VII, 553). Но оно отм. в РГ 1809 г., 257. « Происхождение этого слова не совсем ясно. Некоторые языковеды считают его заимствованием из тюркских языков. По Локотчу (Lokotsch, § 2167), *уга* — форма пов. накл. от глаг. (w)ugmak — «бить», «убивать», след., — «бей», «убивай»; на Запад это слово попало при славянском посредстве. Объяснение очень неправдоподобное, без какого-л. исторического обоснования. В тюркских языках СССР *ура* — из русского. Возможно, отсюда же турец. *huga* (ср. собственно турец. *уаза* — «ура!»). Правильнее, пожалуй, было бы говорить о западном происхождении русского слова. Ср. нем. межд. радости *huga*, заимствованное англичанами [англ. *huga(h)*]; из английского (или немецкого) — франц. *houga*. Из того же источника — в нек. других западноевропейских и в скандинавских языках. Любопытно, однако, что нем. *huga* отм. в словарях лишь с последней четверти XVIII в.; франц. *houga* (сначала писали *huga*) известно лишь с 1830 г.; которого раньше появилось англ. *huga(h)*. См. Kluge¹⁰, 227; Bloch — Wartburg², 310; Dauzat¹¹, 393; Partridge², 300. Т. о., в хронологическом отношении данные русского языка оказываются более ранними, чем западные. Кроме того, определенно известно, что, напр., во Франции *houga* (вариант к *houga*) как название боевого клича атакующих казацких и других русских кавалерийских частей стало употребительным после 1812 года. К тому же происхождение нем. *huga* [как полагают, от формы пов. накл. *hugā* ср.-в.-нем. глагола *hugēn* — «быстро двигаться, поворачиваться», с конечным -ā, как в ср.-в.-нем. *hola* (свр. нем. *holla* — «эй!») — см. Paul⁸, I, 300, 304] нельзя считать бесспорно доказанным, особенно в свете хронологических данных и в семантическом отношении. Но и рус. *ура* считать первоисточником всех упомянутых выше форм не имеется достаточных оснований, гл. обр. потому, что объяснить это слово на славянской основе не представляется возможным.

УРАГАН, -а, м. — «сильный ветер (12 баллов), буря», «тропический циклон». *Прил.* ураганный, -ая, -ое. Укр. *урагáк*, *урагáнный*, -а, -е; блр. *урагáн*, *урагáнный*, -ан, -ае; болг. *урагáн*, *урагáнон*, -ина, -ико; с.-хорв. *оркáн*; словен. *orkan*; чеш. *uragan* (иногда *hurikán*), также *orkán*; польск. *huragan*, *huraganowy*, -а, -е. В русском языке слово *ураган* сравнительно позднее.

В словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 929). Встр. у Пушкина [напр., в стих. «Талисман», 1827 г.: «... в бурю, в грозный ураган...» (ПСС, III, 83)]. = Вероятно из французского. Ср. франц. (с XVII в.) ouragan; нем. Orkan (: Hürrikan) < голл. orkaan; англ. hurricane и др., которые восходят к исп. huracán (при португ. furacão). В испанском это слово карибского происхождения, из языка туземного населения о-ва Гаити.

УРАН, -а, м. — «радиоактивный химический элемент, серебристый блестящий металл с голубоватым оттенком», Uranium. Прил. ураний, -ая, -ое. Укр. уран, ураний, -а, -е; блр. уран, уранавы, -ая, -ае; болг. уран, уранио, -а, -о; с.-хорв. уран, ураниј(ум); чеш. уган, гапову, -а, -ё; польск. уган, уганову, -а, -е. В русском языке этот термин известен с 1813 г. [Севергин, IV: уран (82, 91), ураний (93)]. В словарях иностранных слов отм. с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 187; ПСИС 1861 г., 518). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Uran; франц. (с 1841 г.) uranium [ио ср. угане (с 1805 г.) — «окись урана»]; англ. uranium и др. Назван так в 1789 г. немецким химиком Клапротом (впервые выделившим уран в виде окисла UO_2) в честь отырытой в 1781 г. английским астрономом Гершелем планеты Уран, названной по имени персонажа древнегреческой мифологии Урана [греч. Οὐρανός — сын Эреба и Геи, отец Кроноса и Титанов, бог неба (ср. греч. οὐρανός — «небо»); отсюда — латин. Uranus > нем. Uranus, франц. Uranus].

УРНА, -ы, ж. — 1) «сосуд особой формы для хранения праха (пепла) умершего после сожжения трупа в крематории»; 2) «опечатанный деревянный ящик особой формы с узким продолговатым отверстием (в верхней части), в которое опускают избирательные бюллетени»; 3) «место для хранения мусора»; 4) устар. «ваза», «кувшин». Укр., блр. урна; болг. урна — «погребальная, избирательная урна» (ср. сандък, кош — «урна для мусора»); с.-хорв. урна — тж.; чеш. угна — тж. (ср. кош — «урна для мусора»); польск. угна (ср. также ropielnica — «погребальная урна», угна wubogza — «избирательная урна»; ср. угна па śmieci — «урна для мусора»). Слово урна известно в русском языке с 1-й пол. XVIII в. Встр. в сочинениях Тредиаковского (Christiani, 52), Фоминянина (Петров, 594), в оде Державина «Видение мурзы», 1784 г., напечатана в 1791 г. (Стих., 36). В словарях отм. с 1762 г. (Литкен, 705: урна — «игне игне»). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) urne, f. — тж. (ср. urne électogale — «избирательная урна») > нем. (со 2-й пол. XVIII в.) Urne, f. и др. Во французском — заимствование из латинского. Ср. латин. urna (< *игсна) — «сосуд», «ваза», «погребальная урна», «избирательная урна», одного происхождения с латин. urceus — «кувшин», «жбан».

УРОЖАЙ, -н, м. — «то, что уродилось к известному сроку на данном участке земли», «количество уродившегося хлеба или иных плодов, растений». Прил. урожайный, -ая, -ое. Уир. урожай, урожайный, -а, -е; блр. ураджай, ураджайны, -ая, -ае; польск. urodzaj, urodzajny, -а, -е; из русского — болг. урожай (ср. реколта — тж. < франц. récolte). Ср. чеш. м словац. úroda, úrodný, -а, -ё. В некоторых слав. яз. это знач. выражается или славянскими словами от другого корня, или заимствованными. В словарях урожай отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 833). Но урожайный в смысле «обильный», «плодоносный» встр. у Котихина (99): «Русская земля на золото и серебро урожайная». = Довольно позднее образование от др.-рус. уродитися — «родиться», «уродиться», т. е. «народиться», «созреть», «принести плоды» (Срезневский, III, 1255). В письменных памятниках др.-рус. языка с начальным у до XVII в. не отм. Но ср. рожаи (XIII в.) — «произведение», «плод» («Пролог»); «рождение», «произведение на свет» (Жит. Феод. Студ.) и др. (Срезневский, III, 140), восходящее к о.-с. *rodjaŋ [суф. -j-aj-(ь)]. Ср. с.-хорв. рођај — «рождение»; польск. rodzaj — «род». Тот же корень в рожать (см.), родить.

УРОК, -а, м. — 1) «учебный час — определенный промежуток времени, отдельный переменной от другого такого же промежутка времени»; 2) «учебное задание, которое ученик получает для занятий дома»; 3) устар. «работа, заданная на определенный срок»; 4) устар. «поучение», «назидание», «наставление»; 5) перен. «нечто поучительное, из чего можно сделать вывод на будущее». Прил. урочный, -ая, -ое. В XIX в., в говорах, урок значило также «сглаз», «порча дурным глазом», «изуроченье», отсюда урочить — «портить недобрым взглядом». Возможно, в связи с таким употреблением слова урок находится сев.-рус. форма основы с безл. о (род. ед. урка, им. мн. урки) в тех случаях, когда это слово употр. со знач. «задание ученику или рабочим» (Даль, IV, 466). Укр. урбк (ср. мн. урки — «сглаз»), урочный, -а, -е; блр. урбк (ср. мн. урбі — «сглаз»), урочны, -ая, -ае; болг. урбк — «урок» (но мн. уроци, уроци — «колдовство», «сглаз»); польск. урок — «собачье», «очарование», «сглаз», «порча», уроку — «сглазить». Др.-рус. урокъ — «угovor», «условие» (Пов. вр. л. по Переясл. сп. под 6493 г.), «назначение», «указание», «правило» (Р. прав.), «налог», «штраф», «жалование», (с XII в.) «срок», «определенное время», (с XII в.) урочный — «назначенный», «определенный», «условленный» (Срезневский, III, 1257—1259). = О.-с. *urokъ. Корень *rok- (абляют к *gek-); префикс *u- (см. у). Тот же корень в речь (см.), срок (< съ-рокъ), пророк, отрок (см.). Старшее знач. — «договоренность», «угovor», позже, с одной стороны, «указание», «назначение», «наставление», с другой — «срок, определенное время, в течение которого

должно быть выполнено задание». Знач. «школьное задание», «школьный урок» наиболее позднее, но не позже начала XVIII в. Ср. у Вейсмана, 1731 г., 213: «задавати урок» — «fürgeben zu lehren».

УСТА́, уст, мн., устар. — «рот», «губы» (теперь только в некоторых выражениях, напр., из уст в уста). Ср. в говорах: донск. устá — «губы» (Миртов, 336). Прил. устный, -ая, -ое — «произносимый», «словесный» («неписменный»), нареч. устно. Укр. устá, мн., усний, -а, -е, усно; блр. вусны, мн. (род. мн. вуснаў), вусны, -ая, -ае, вусна — «устно». Ср. болг. устá, мн. — «рот», «пасть», «отверстие», устен, -тия, -тие — 1) «ротовой»; 2) «устный»; ср. также устна, ж. — «губа»; с.-хорв. уста, мн. — «рот», усна, ж. — «губа», уснй, -ā, -ō — «ротовой», усенй, -ā, -ō — «губкой», усмен(й), -а, -о — «устный»; словен. (знач. — как в с.-хорв.) usta, мн., ustna (: ustni-ca), ustni, -а, -о — «губной», но ustep, -tia, -tno — «ротовой», «устный»; чеш. ústa, мн. — «рот», прил. ústní — «ротовой», «устный», ústně — «устно»; словац. (с теми же знач.) ústa, мн., ústny, -а, -е, ústne; польск. (с теми же знач.) usta, мн., ustny, -а, -е, ustnie; в.- и н.-луж. wusta — «рот». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. уста, мн. — «рот», «губы», устьнѣ, де. — «уста», устьна, ед., ж. — «губа», устьный — «относящийся к устам» (ср. устьнѣ), «относящийся к речи», «словесный» (Срезневский, III, 1273—1274, 1292—1293). Несколько позже появилось устный (<усть-ный) в смысле «словесный». В словарях: Поликарпов, 1704 г., 145: устно; САР¹, VI, 1794 г., 450: устный. = О.-с. *usta, мн. (от ед. *usto?), *ustьнѣ, де. Новообразование по отношению к и.-е. *eus-t-ā — «губа». И.-е. корень *bus- : *eus — «рот», «устье»; расширитель -t-. Ср. лит. áuščioti — «болтать», «балагурить», «шутливаться»; аблят ūostas — «устье реки», «гавань»; латыш. aušāt — «болтать», «балагурить», auša — «ветреник», «болтун»; др.-прус. āustin, f., вин. ед., austo, n., pl. — «рот», «пасть»; др.-инд. bṛ̥ṣṭhāṇ, m. (совр. бенг. oṣṭhāṇ; хинди bṛ̥ṣṭh) — «губа». Без расширителя -t- и.-е. корень представлен, напр., латин. ōs — «рот», «уста», также «берег»; др.-инд. āh, n. — «рот». Подробнее — Pokorný, I, 784—785; Fraenkel, 26; Mayrhofer, I, 84.

УСТРИЦА, -ы, ж. — «род съедобных морских моллюсков (слизней), живущих в двухстворчатых раковинах», Ostrea edulis. Прил. устричный, -ая, -ое. Укр. устриця, устричний, -а, -е; блр. вўстрыца, зўстрычны, -ая, -ае; в.- и н.-луж. wustrica. Ср. с.-хорв. бстрича; чеш. ostřice; польск. ostruga. В русском языке это слово известно [сначала и долгое время в форме устерс или устерса (мн. устерсы)] с Петровского времени: Смирнов (300) отм. его со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 15. Позже устерсы в «Записках Порошина: «подали устерсы» (запись от 4-X-1764 г., 33), правда, уже наряду с устри-

цы [«поесть... устриц» (запись от 12-X-1764 г., 59)]. Но уже у Вейсмана (1731 г., 61) нем. Austern переводится устросы, устре-цы. Фонвизин знает это слово только в форме устрица [«Басни правоучительные Голберга», 1765 г., № 210 (СС, I, 405)]. = Скорее всего, — из голландского. Ср. голл. oester, мн. oesters (произн. ú'sters) > нем. Auster. Ср. англ. oyster (произн. 'oiste) < ст.-франц. oistre (совр. франц. huître). Русская форма устрица — возможно, результат русификации этого западноевропейского слова под влиянием многочисленных слов на -ица: ящерица, каракатица, мокрица и т. п. Но не исключено и то, что эта форма восходит к ит. ostrica — тж. В западноевропейских языках — из латин. ostrea, f. (и ostreum, n.), а оно восходит к греч. ὀστρε(ι)ον — «улитка», «устрица» [а также «пурпурная краска» (добываемая из улиток)].

УСТЬЕ, -я, ср. — «конечный участок нижнего течения реки», «место впадения реки (в другую реку, притоком которой она является, в море, озеро)»; «выходное отверстие». Прил. устьевой, -ая, -ое. Укр. устя (чаще гирло); блр. вўсце, вўсцевы, -ая, -ае; болг. устие; с.-хорв. ўшће; словен. ustje; чеш. ústí, откуда ústiti — «впадать» (о реке); словац. ústie, ústit'; польск. ujście. Др.-рус. (с X в.) устье, вустие — «устье реки», «отверстие», «край» (Срезневский, I, 323; III, 1282). Ср. неизменяемое по падежам усть: «ста на усть Поротве» (Ип. л. под 6654 г.), «поставиша город на усть Невы» (Новг. I л. под 6831 г.) [Срезневский, III, 1292]. = О.-с. *ustьje (<и.-е. *eus-t-i-om) : *ustь (?). И.-е. корень *bus- : *ens- с расширителем -t-, тот же, что в о.-с. *usta — «рот» (см. уста). Ср. лит. postà, f. — «устье реки»; латыш. osta, onsta, f. — «гавань»; латин. ostium — «устье».

УСЫ́, -ов, мн. (ед. ус, -а, м.) — «волосяной покров над верхней губой у мужчин». Даль (IV, 472) отм. [как сибирское (?)] также усы — «ость», «шерсть» (напр., «солень без усое»). Прил. усатый, усастый, -ая, -ое. Укр. вўса, ўса, реже вўси (ед. вус, ус), (в)усатий, -а, -е; блр. вўса (ед. вус), вусаты, -ая, -ае; болг. устар. вўси (обычно мустáци, ед. мустáк); чеш. vousy [ед. vous (диал. fous)] — «борода», «усы» (у человека, у животных, растений; «усы» у человека также kníry), vousatý, -á, -é; словац. fúzy (ед. fúz) — «усы», fúzatý, -á, -é; польск. wąsy (ед. wąs); в.- и н.-луж. wuzu. Др.-рус. (с X—XI вв.) усъ, ед. — «усы» (у Перуна, в Пов. вр. л. под 6488 г.), «борода» (Срезневский, III, 1294). Ст.-сл. жсъ. = О.-с. *vqsъ (> *qsъ) [мн. *vqsi > *qsi] восходит к и.-е. *uendh-s-os с расширителем -s- (корень *uendh- — «волосы», «шерсть», «борода»). Ср. др.-прус. wanso, f. (*uendh-s-ā) — «первая борода»; ср.-ирл. fēs (< *uendh-s-o-) — «волосы»; без расширителя -s-: др.-в.-нем. wint- [<и.-е. *uendh(o)-] в сложении wintbrāwa — «ресни-

ца» (ср. голл. wenkbrauw — «бровь»; ср. совр. нем. Wimper — «ресница»); греч. ἰούδος (< *н.-е. *ūi-dondhos) — «первый пробивающийся пух, волос на лице». Подробнее — Pokorny, I, 1148 (там и литература).

УТВАРЬ, -и, ж. — 1) «совокупность предметов, принадлежностей какого-л. обихода (домашнего, церковного и т. д.)»; 2) устар. «украшение», «убранство». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. на́чіння; блр. на́чінне; болг. съдове, приборя. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. утварь — «творение», «красота», «украшение», позже «утварь», «предметы домашнего обихода», «одежда» (Срезневский, III, 1303—1304). Ср. др.-рус. (с XI в.) тварь — «изделие», «творение», «создание», «устройство», «убранство», «драгоценность», а также «мир», «вселенная» (ib., 930—932). «Корень *теар-*, тот же, что в *теорить* (< о.-с. *tvoriti). И.-е. норень *twer- (*tūbr-). Т. о., *теар-* (в *у-теарь*) — абляут к *теор-* (в *теорить*). Старшее знач. — «то, что создано», «продукт творения, создания»; отсюда — «украшение», «убранство».

УТЁС, -а, м. — «очень крутая, отвесная скала». Влр. уцёс. В других слав. яз. отс. В русском известно с XVIII в. [Нордстет, II, 1782 г., 838: *утес* — «i'escapement» («откос», «крутизка», «скат»)]. «Относится к группе *тесать* (см. *тёс*).

УТИЛИЗИРОВАТЬ, утилизирую — «использовать», «употребить (употреблять) с пользой», «кайти (каходить) применение». Прич. утилизи́рованный, -ая, -ое. Сюда же утилиза́ция, утилиза́тор. Укр. утилизува́ти, утилизова́ний, -а, -е, утилиза́ція, утилиза́тор; блр. утилизава́ць, утилизава́ны, -ая, -ае, утилиза́цья, утилиза́тар; болг. утилиза́ция, утилиза́тор [но ср. оползотвори́вам (сов. оползотвори́) — «использую», «утилизирую»]; польск. utylizować, utylizacja. В других слав. яз. — редкое или отс. Ср. чеш. zužitkovati, využíti, využívat; отсюда zužitkování, využití — «утилизация» (хотя употр. и *utilizace*). В русском языке из этой группы слов старше других *утилизация* (Михельсон 1865 г., 637; у Даля отс.). Вскоре появляется *утилизировать* (Бурдон — Михельсон 1880 г., 756). «Вся группа — из западноевропейских языков, где источник распространения — Франция эпохи Великой франц. революции. Ср. франц. (с 1792 г.) *utiliser* — «использовать», «извлекать пользу», «утилизировать», (с 1800 г.) *utilisation* — «утилизация» > нем. *utilisieren*, *Utilisierung*, англ. *utilize*, *utilization* и др. Первоисточник — латин. *utilis* — «полезный», «годный».

УТИЛЬ, -и, м., собир. — «разного рода лом и ненужные, негодные к употреблению вещи, которые, однако, годятся в качестве сырья для переработки». Прил. ути́льный, -ая, -ое. Сущ. ути́льщик. Сюда же относится сокращение *утильсырьё*. Укр. ути́ль, ути́льний, -а, -е, ути́льник, утильсирови́на; блр. ути́ль, ути́льны, -ая,

-ае, ути́льщик, утильсирови́на. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. отпа́дъци, втори́чни сурови́ни; чеш. zběhla surovina. В русском языке слово *утиль* (и произв.) — сравнительно недавнее. В словарях отс. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1214). Но в широкое употр. оно вошло с конца 20-х гг. «Утильсырьё» как название акционерного общества в Москве встр. в фельетоне Ильфа и Петрова «Диспуты украшают жизнь», 1929 г. (СС, V, 85). «Очень возможно, что это сокращённое название (из «Утилизи́рованное сырьё» или «Утилизация сырья») и является базой слова *утиль* с его производными. Ср., однако, франц. прил. *utile* — «полезный», «годный», субст. *utile* — «(не)что полезное» (первоисточник — латин. *utilis*, -е — «полезный»). «Утильсырьё» по-французски *déchets utilisables*. Ср. англ. *utility refuse(s)* — тж. См. *утилизировать*.

УТКА, -и, ж. — «птица семейства утиных отряда гусиных, средин по величине, с широким, как бы сплюснутым (плоским) клювом, с короткими, широко расставленными перепончатыми лапами, умеющая плавать и нырять». Апаз. Ср. в говорах: астрах. утв́а, доиск. утв́а, собир. (Миртов, 337). Вotr. также у́тица — «утка» (Даль, IV, 474). Прил. ути́ный, -ая, -ое. Укр. обл. у́тка, у́тка [при общеукр. кáчка; ср. блр. кáчка; ст.-чеш. ка́чка, совр. чеш. ка́бен(к)а, ка́чка; польск. ка́ска; в.-луж. ка́чка; н.-луж. ка́чка]. Ср. в южн.-слав. яз.: с.-хорв. у́тва — «дикий утка»; ср. у́типа — «сова» (вообще же «утка» — пáбика, пáтка; ср. болг. пáтка, пáтица — тж.); словен. otva — «дикий утка» (но ср. гаса — «утка» вообще). Др.-рус. *уты, вин. ед. утѣнь > утовъ (капр., в «Р. прав.» по Синод. и Троицк. сп., Простр., ст. 76: «а за утовъ 30 кунъ»), утѣка > утка (напр., в «Р. прав.» по Акад. сп., Кр., ст. 36: «а въ утке и в гусѣ...») [Тихомиров, 104, 84]; (с XV в.) утица (Срезневский, III, 1310). «О.-с. *qty, род. ед. *qtъve, вин. ед. *qtъvъ. И.-е. база *anet- (Pokorny, I, 41—42). Ср. лит. *antis* — «утка» (ср. также *antuka* — «бекас»); др.-прус. *antis*; др.-в.-нем. *anut*, *enit* (совр. нем. *Ente*), но ср.-н.-нем., вестф. *ante*; др.-исл. *qud* (совр. исл. *önd*; норв., дат. *and* — «утка»; швед. *and* — «дикий утка»); латин. *anas*, род. *anatis* — тж.; греч. *ὑῆσα* (беот. *ὑῆσα* < *ḡtja) — тж.; также др.-инд. *ātih* — «водяная птица».

УТЛЫЙ, -ая, -ое — «непрочный, некрепкий, ненадежный»; устар. «гнилой», «дырявый»; «хилый», «одряхлевший», «ослабевший». Укр. (в)у́тлий, -а, -е; с.-хорв. у́тао, у́тла, у́тло: у́тлѣ, -а, -о; словен. *votel*, -tla, -tle; чеш. *útlý*, -á, -é (словац. *útlý*, -а, -е) — «тонкий», «хрупкий», «нежный», «равный» («утлый» по-чешски — *vratký*, -á, -é, *peruviý*, -á, -é); польск. *watły*, -а, -е — «болезненный», «слабого сложения»; в.-луж. *wutły*, -а, -е — «дуплистый» (о дереве), «глухой» (о звуке),

«слабый» (от голода), «бессильный». Др.-рус. (с XI в.) утьль, утьлый > утлый — «имеющий щели», «дырявый», «рванный», «ветхий», «непрочный»; ср. утьляна — «щель», «дыра» (Юр. ев. после 1119 г.), утьляна — тж. (Пов. вр. л. под 6582 г.) [Срезневский, III, 1322]. Ст.-сл. хтъль. О.-с. *qъль, *qъльъ, с префиксом q- (см. у-). Корень *тъл-, тот же, что в о.-с. *тълѣти (см. тлеть). И.-е. корень *tel- (: *t̥l-). Приставка о.-с. *q- < *ou-. И.-е. *eu- (: *ou- : *p-).

УТОЛЯТЬ, утоляю — (о голоде, о жажде) «удовлетворять»; «унимать», «успокаивать», «утишать», «ослаблять». Сос. утолить, отсюда неутолимый, -ая, -ое. Укр. утоляти, утоліти, неутолимий, невтолімий, -а, -е; блр. наталяць, наталіць, няўтольны, -ая, -ае; болг. утолявам — «утоляю», утоля — «утоляю», неутолім, -а, -о; с.-хорв. утољавати — «утолять», утолити — «утолить» (ср. без префикса: толити — «усмирять», «унимать»), утолѣв(ѣ), -а, -е — «утолимый», «могущий затихнуть», (с отрицанием) неутолѣв(ѣ), -а, -о — «неутолимый»; словен. utoljavati, utoliti; диал. toliti. В зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. утолити — «убедить», «уговорить», «усмирить» (мтеж), «успокоить», «излечить», (с XIV в.) неутолимый (Срезневский, II, 439; III, 1311—1312). Более поздняя форма *утолять*. В словарях отм. с XVII в. (Берншта, 1627 г., 275; Поликарпов, 1704 г., 146; еще позже — Вейсман, 1731 г., 281). О.-с. *toliti, *utoliti. И.-е. корень *tel- (: *tol- : *t̥l-) — «быть тихим, спокойным», тот же, что в тлеть (см.), утлый (см.). Ср. лит. tylėti — «молчать», «безмолствовать», tilti — «утихать», «замолкать»; др.-ирл. tu(i)lid — «спит», co-tilud (< *kom-toli-tu-s), нов.-ирл. codladh — «сон». Подробнее — Pokorny, I, 1061—1062; относительно ирландской группы см. Льюис — Педерсен, § 70 : 3.

УТОПИЯ, -и, ж. — «несбыточная мечта», «нечто неосуществимое»; «первоначально — фантастическая страна с воображаемым идеальным общественным строем, описанная английским писателем-гуманистом Томасом Мором в его сочинении на латинском языке, напечатанном в 1516 г. с таким заглавием: «Золотая книга, столь же полезная, сколь и забавная, о наилучшем устройстве государства и о новом острове Утопия» (ср. последние слова в оригинале: «...de qua nova insula Utopia»). Прил. утопический, -ая, -ое. Сюда же утопизм, утопист. Укр. утопія, утопічний, -а, -е, утопізм, утопіст; блр. утoпiя, утoпiчны, -ая, -ае, утoпiзм, утoпiст; болг. утoпия, утoпичен, -чна, -чно, утопически, -а, -о, утопизъм, утопист; с.-хорв. утoпija, утопистички, -а, -о, утoпијски, -а, -о, утопизам, утопист(а); чеш. utopie, utopistický, -á, -é, utopický, -á, -é, utopismus, utopista; польск. utopia, utopijny, -а, -е, utopijność, utopista. Русский перевод сочинения Т. Мора вышел в свет в 1789 г. («Картина всевозможно лучшего

правления или Утопия». Сочинение Томаса Мориса). В словарях *утопия* (как нариц. сущ.) отм. с 1859 г. (Углов, 187); *утопический* и *утопист* — с 1861 г. (ПСИС, 519); позже других появилось слово *утопизм* [встр. в очерках Салтыкова-Щедрина «Итоги», 1871 г., 4 (ПСС, VII, 455); в словарях же отм. лишь с 1940 г. (Ушаков, IV, 1019)]. Название острова *Утопия* образовано Т. Мором по модели латинских слов ж. р. на -ia от греч. τόπος — «место», «местность», «страна», с греч. приставкой ού-, выражавшей отрицание («не», «нет»). След., Utopia должно было иметь знач. «страна, которой нет (не существует)». Ср. немецкий перевод этого слова: Nirgendland («нигде не существующая страна»). Ср. франц. (с 1532 г.) utopie, (с 1826 г.) utopiste, далее utopique; нем. (из франц.) Utopie, прил. utopisch и др.

УТРИРОВАТЬ, утрирую — «преувеличивать (преувеличить), искажая, подчеркивая те или иные (но гл. обр. отрицательные) стороны или черты кого-чего-л.». Сущ. утрировка. Укр. утрирувати, утрировка; блр. утрираваць, утрирoўка; болг. утрирам — «утрирую». В других слав. яз. отс. В русском языке слова этой группы известны с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 519: *утрировать*, *утрированный*, *утрировка*). У Даля (IV, 1866 г., 476) только *утрировать*. Заимствовано из французского языка, но, возможно, при немецком посредстве. Ср. франц. outrer — «преувеличивать» [от нареч. outre — «сверх», «кроме», «помимо», «дальше» (< латин. ultra — «дальше», «дольше», «сверх»); ср. прованс. ultrar — тж.]. Из французского — нем. outrieren.

УТРО, -а, ср. — «первые часы после восхода солнца», «начало дня». Прил. утренний, -ий, -ее, прост. утренний, -ий, -ое. Болг. утро, ср., сүтри, ж., утренен, -на, -нно, сүтрешен, -шна, -шно; с.-хорв. јутро, јутрењи, јутарњи, -а, -е — «утренний», јутрашњи, јутрошњи, -а, -е — «относящийся к сегодняшнему утру»; словен. jutro, jutranji, -а, -е; чеш. jitro (: ráno), прил. jitřní; словац. диал. jutre — «завтра» (ср. ráno — «утро»); в.-луж. jutro, jut(r)ny, -а, -е; н.-луж. jutšo, jutšny, -а, -е; полаб. jantřü. Но ср. польск. jutro — «завтрашний день», jutro, нареч. — «завтра», jutrzejszy, -а, -е — «завтрашний». Ср. в знач. «утро»: укр. ранок; блр. рання (но ср. витеб. утраня — «затренни»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. утро — «рассвет», «утренняя заря», «следующий день»; ср. утрье, утрне (< ст.-сл. *утрне), утрѣе — «утро», утрый — «утренний», «завтрашний»; ср. утрѣшний — «завтрашний» (Срезневский, III, 1313, 1314, 1318, 1320). О.-с. *jutro > *utro. В этимологическом отношении слово *утро* считается трудным. Некоторые языковеды, ссылаясь на ст.-сл. заустра (с с перед т) — «на следующее утро», «завтра» [единичный случай в Синайск. псалт., псалом XLVIII, стих 15 (нов.-ц.-сл. застра)], на ст.-польск. jutrzezka (совр. польск. jutrzezka) — «утренняя звезда, утренняя заря», на болг. диал.

застра, макед. *dzastra* — «завтрашний день», возводят это слово к о.-с. **ustro*. И.-е. корень **auēs- : *aus-* — «светить», «сверкать», «гореть» (Pokorny, I, 86—87). Ср. лит. *aušrà* (в говорах *auštrà*) — «утренняя заря», «рассвет», *auštri* — «светать»; латыш. *āustra* — «утренняя заря»; др.-в.-нем. *ōstar* [с и.-е. суф. -t(e)-го-] — «восточный»; др.-исл. *austr* — «восток» (ср. совр. исл. *austur* — тж.); латин. *auroga* (< **auzōsā*) — «утренняя заря»; ср. *auster* [с и.-е. суф. -t(e)-го-] — «южный ветер»; греч. ἄως (эп. ῥῶς, дор. ἄως) — «утренняя заря», «рассвет»; др.-инд. *uśāh*, *f.* (ср. хинди *uśā*) — «утренняя заря», «рассвет». Предполагается, что о.-с. **ustro* возникло из **usro*, а *t* после *s* является вставочным, как в о.-с. **sestra*, **struja*, **ostrovъ* и др. Подробное изложение этой точки зрения, выдвинутой еще Миклошичем (Miklosich, EW, 373), из современных авторов см. у Славского (Sławski, I, 594—595). Более основательным, однако, следует считать другое мнение (см. Meillet², II, 406 и особенно Machek, ES, 182), что в о.-с. языке, кроме **us(t)ro* — «утренняя заря», «рассвет», употреблялось и слово **jutro*, м. б., имевшее знач. «пора пробуждения, бодрствования», «начало нового дня» и т. п. Это было слово, этимологически родственное с лит. *jautrūs* — «чутный», «бдительный», «чувствительный», *jausti* — «чувствовать», «воспринимать», «ощущать» (балто-слав. корень **jou-t-*). С течением времени, но еще в о.-с. эпоху, произошло скрещение этих близких по значению слов, причем **ustro* было вытеснено формой **jutro*, которая, однако, в некоторых говорах праславянского языка утратила йотацию и приобрела новое знач.

УТРОБА, -ы, ж. — «внутренности», «чрево», «живот». Прил. *утробный*, -ая, -ое. Укр. *утрѣба*, *утрѣбний*, -а, -е; болг. *утрѣба*, *утрѣбен*, -бна, -бно; с.-хорв. *ѹтроба*, *ѹтробнѣ*, -ѣ, -ѣ; словен. *votroba*; чеш. и словац. *útroba*; польск. *wątroba* — «печень» (> блр. *вантроба* — «утроба»); в.-луж. *wutroba* — «внутренности» (но ср. *wutrobka* — «сердце», *wutrobny*, -а, -е — «сердечный», «задушевный»); н.-луж. *wutśoba* — «сердце», *wutśobny*, -а, -е — «относящийся к сердцу», «сердечный». Др.-рус. (с X—XI в.) *утроба* — «чрево», «желудок», «внутренности», *утробный*; ср. *утрь* — «внутренность» (Срезневский, III, 1315—1316). Ст.-сл. *ѹтроба*, *ѹтробъныи* (Супр. р. — Meuser, 296). О.-с. **qtroba*. О.-с. корень **qtr-*, суф. -ob(a), как в рус. *хвороба*, *жалоба* и т. п. На русской почве связано с такими словами, как *нутро* (см.), где корень *утр-* < **qtr-*, *онутри* (см.), *онутри*. Ср. также др.-рус. *ятро* (< о.-с. **jetro*) — «печень», «внутренности» (Срезневский, III, 1673). И.-е. корень **en-* — «в» («внутри»), основа **en-ter(o)-* — «внутренний». Ср. др.-в.-нем. *untar* (совр. нем. *unter*) — «под», «между», «средн»; латин. *inter* (< *enter*) — «между», *interius* — «внутренний», *interior*, *interius* — «находящийся ближе к середине (центру)», «внутренний»; греч. ἔντερον, *pl.* ἑντερα — «внутрен-

ности»; авест. *antaro* — «внутренний»; др.-инд. *antár* — «внутри», «между», *ántarah* — «внутренний» (ср. хинди *ānt'arik* — «внутренний»).

УТЮГ, -а, м. — «металлический ручной прибор с гладкой нижней поверхностью, с острой передней и тупой тыльной частью, достаточно тяжелый, употребляемый в нагретом виде для глажения белья, одежды и пр.». Прил. *утюжный*, -ая, -ое. Глагол. *утюжить*. Укр. *утіг* [чаще *прѣска*, обл. *прае* (< польск. *prasa* < нем. *Presse* — «пресс»)], *утюжный*, -а, -е, *утюжити*. Ср. болг. *ютѣм*; с.-хорв. устар. *ѹтија* (обычно же *пѣгла*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *прас*, *жалѣзка*; чеш. *žehlička*; польск. *żelazko*. В русском языке слово *утюг* известно с начала XVII в. Оно отм. Р. Джемсом (PAC, 1618—1619 гг., 40: 7): *stug* — «a Tailors goose» («портновский (Tailors) утюг»). Слово тюркского происхождения (как и болг., и с.-хорв.). Ср. турец. *ütü* — «утюг», *ütülecek* — «утюжить»; азерб. *үтү* — «утюг», *үтүләmək* — «гладить утюгом», «утюжить»; каз.-тат. *ете* (произн. *öte*) — «утюг». Как полагают, от корня *öt-*: *üt-* — «проходить сквозь, через, мимо» (Lokotsch, § 2145). Из тюркских языков это слово получило широкое распространение также в языках иранской группы: перс. *ötü*; афг. *утү*; курд. *ütü*; тадж. *уттӣ*; осет. *иту*. Форма с *к* на конце засвидетельствована в памятниках тюркской письменности с XI в. (ДТС, 629) и, возможно, сохранится в некоторых современных тюркских языках СССР (казах. *үтік*; башк. *үтек*), тогда как в других (вожско-тат. *Ўтүк*; кирг. *үтүк*; якут. *Ўтүк*; каракалп. *үтик*; турим. *үтүк*) эта форма и тем более форма *утюг*, с конечным *г* (узб., тадж.), надо полагать, заимствованы из русского [см., напр., замечания Радлова (I: 2, 1865) о симб.-тат. *Ўтүк*, Пекарского (СЯЯ, II, 1989) о якут. *Өтүк*: *Ўтүк*]. К истории вопроса, кроме упомянутых трудов, см. Дмитриев, 34; Абаев, I, 553. Конечное *г* в этом слове возникло на русской почве вм. *к* под влиянием слов с конечным *г* в письменной речи вроде *круг*, *плуг* и т. п.

УХА, -й, ж. — «суп, жидкое кушанье из свежей рыбы с приправой из овощей». В говорах: *ушнѣе* — «суп», «мисной навар», «лапша», «похлебка из бараньих черев», *ушнѣя* — «жидкая размазня с мясом», «похлебка с рублеными кишками», «кашница» (Даль, IV, 478). Укр. *юшка* — «уха», также «суп», «похлебка», обл. *юхѣ* — «рыбная похлебка»; блр. *юшка* — «уха». Ср. болг. диал. *юхѣ* [Младенов (700) отметил это слово со знач. «пересоленная похлебка»; «уха» по-болгарски — *рибена чорба*; ср. рус. обл. *щербѣ* — «уха», «рыбная похлебка»]; с.-хорв. *јуха* — «суп», «похлебка» (при *рибѣ* *чорба* — «уха»); словен. *jucha* — «суп»; ст.-чеш. *jucha*, совр. чеш. *jícha* (чаще *jíška*) — «суп», «заправка», устар. «суп» («уха» — *gubí polévka*); польск. *jucha* — «жижица», «кровь» (жи-

вотных) [«уха» — gubna polewka]; в.- и н.-луж. jucha — «навозная жижа». Др.-рус. (с XI в.) уха — «навар», «похлебка», юха (только в «Книге пророков» Упыри Лихого) [Срезневский, III, 1327, 1630]. Ст.-сл. уха. = О.-с. *jucha (< н.-е. *jonsā). И.-е. корень *jeu-, основа (на -s-) *jō(u)-s-: *jū-s- (Pokorny, I, 507). Ср. лит. jūšė (< *jūsiā) — «уха», «рыбная похлебка» [ср. лит. (от того же н.-е. корня, но без форманта -s-) janti — «смешивать» (jukā — «суп» — из блр. нз.)]; др.-прус. juze (зват. ф.) — «рыбный отвар»; латин. jūs — «похлебка», «суп», «подливка»; др.-инд. uṣaḥ — «(рыбный) отвар». К той же н.-е. основе, расширенной посредством -t(o)-, восхрдит днал. швед. ūst, öst — «сыр»; др.-исл. ostr (совр. исл. ostur) — тж. Нем. Jauche — «навозная жижа», «гной» (при н.-нем. juche — «отвар») — заимствование из зап.-слав. нз.

УХО, -а, ср. (мн. уши) — «парный орган слуха у человека и позвоночных животных», «каружная хрящевая часть органа слуха и форме раковины вокруг ушного отверстия». Прил. ушибый, -ая, -бе, ушастый, -ая, -ое. Сущ. ушанка (шапка), наушники (защитные на ушах и радионаушники). Укр. вуха, мн. вуха, вуший, -а, -б, наушники, но ушанка; блр. вуха, мн. вушы, вуший, -ая, -бе, вушанка, наушнікі; болг. ухó, мн. уші, ушен, ушна, ушно, наушници; с.-хорв. ухо, мн. уши, уший, -а, -б, наушњаци; словен. uho, мн. ušesa, ušesen, -sna, -sno, paušniki; чеш. ucho, мн. uši, прил. ušní (ср. čerice na uši — «ушанка», sluchátka — «радионаушники»); словац. ucho, мн. uši, ušný, -а, -б; польск. ucho, мн. uszy, uszu, -а, -е, pauszniki (но ср. słuchawki — «радионаушники», uszata czarka — «ушанка»); в.-луж. wucho, мн. и др. wuši, wušny, -а, -е; н.-луж. wucho, hucho, мн. и др. wušu, hušu, wuchowu, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. ухо, мн. ушеса, др. уши, прил. уховый (Срезневский, III, 1328—1329). Ср. там же (II, 346): наушки — «наушники на шапке» (1589 г.). Позже заимствованы ушный (< ушьный) > ушной [в словарях отм. с 1704 г. (Полікарпов, 148)]. Наушник в смысле «подстрекатель», «сплетник», откуда наушничать, сюда не относится: оно, м. б., из *наушник (с упрощением щн > шн) от др.-рус. наушати — «научать»; ср. наустити, 1 ед. наушу — «научить», наушение — «подстрекание» (Срезневский, II, 345—347). = О.-с. *ucho, мн. *ušesa, др. *uši. И.-е. корень *ōus-: *eūs: *us- (Pokorny, I, 785). Ср. лит. ausis, f. — «ухо»; латыш. auss — тж.; др.-прус. ausius, вин. мн. — «уши»; гот. ausō, n. — «ухо»; др.-в.-нем. ōra, n. (с г из z < s) — тж. (ср. совр. нем. Ohr — тж.); латин. auris, f. (< *ausis) — «ухо», auricula — «ушная раковина» (отсюда франц. oreille — «ухо»); др.-ирл. au, позже ō (< *eūsos) — «ухо»; греч. οὖς — тж. (ср. дор. ὠς < *ōus); авест. uši, др. —

«уши» [ср. перс. гуш (: hōš); тадж. гӯш, курд. gūh].

УЧИТЬ, учу — «передавать кому-л. свои знания, умения, навыки»; «наставлять кого-л.», «внушать что-л. кому-л.». Возвр. ф. учиться. Сущ. учение, учёба, учёный, учитель, ученик. Укр. учити(ся), учения, навчання — «учеба», учений, учитель, учёнь; блр. вучыць, вучыцца, вучение, навчанне, вучбы, вучань — «ученик» («учитель» — настаўнік); болг. уча(се) — «учу(сь)», учене — «учение», учен — «ученый», учител, ученик; с.-хорв. учити(се), учёње, учёњак (: научњак, научнић) — «ученый», учитель, ученик; словен. učiti (se), učenje, učenjak — «ученый», učitelj, učenec (: šolar, dijak) — «ученик»; чеш. učiti (se), učení, učení, učitel («ученик» — žák); словац. učiť (sa), učenie, učení (: učenes, откуда učenský, -á, -é — «научный»), učitel', učeník — «последователь» («ученик» — žiak, хотя употр. и učeň); польск. uczyć (się), uczenie, uczone, nauczyciel, uczeń; в.-луж. wučić, wučenje, wučba, wučenc — «ученый», wučer — «учитель» (-er — как в нем. Lehrer), wučomc — «ученик» (школьник), wučobny — «ученик» (на производстве); н.-луж. wucyś, wucba, rowncenje, wncony, wucabnik — «учитель», wuknik — «ученик». Др.-рус. (с X—XI в.) учити; учиться (ст.-сл. оутити, оутити с), ученье (ст.-сл. оутенне), ученый, учитель, ученикъ; ср. также укъ — «учение» в «Минее» 1097 г. (Срезневский, III, 1193, 1336, 1338, 1340—1341). Позже других слов этой группы появилось учёба (< *учьба). Впрочем, произв. учебный отм. Срезневским уже в Печ. суд. гр. XV в. (ib., 1343). = О.-с. *učiti, 1 ед. *učq. Корень *uk- (< н.-е. *ouk-; č — по первому смягчению заднеязычных). Ср. рус. наука. Абляут: рус. наык, присыкать и др. И.-е. корень *euk- (: *ouk-) : *ūk- — «приучаться», «привыкать», «доверять» (Pokorny, I, 347). Ср. лит. jaukūs — «домашний», «кроткий», «уютный», «укромный», jaukinti — «приручать», jaukas — «приманка», jūkti (с инфиксальным вторичным п сначала только в формах н. вр.) — «привыкать»; латыш. jūkt — тж.; гот. bi-ūhts — «привычный», ūhtiugs — «удобный», «подходящий»; греч. βυηλος — «спокойный», «бесмятежный»; др.-инд. ūcyati — «является привычным, подходящим», «находит удовольствие», прич. прош. вр. ucitā (ср. хинди учит — «подходящий», «удобный»).

УЧРЕЖДАТЬ, учреждаю — «основывать, создавать что-л.», «вводить, усганавливать». Ср. в говорах: вт. учережать — тж. (Васнецов, 331). Сов. учредить. Сущ. учреждение — «организация со штатом служащих, ведающая тем или иным отделом управления, хозяйства, культуры»; первоначально — только отглагол. сущ. (от учредить), обонимавшее действие по глаголу. Болг. учредявам, сов. учредя, учреждение. В других слав. яз. отс. Старшая форма этого глаг. — учредитъ. Ср. др.-рус. книжн. (с XI в.) уч-

рѣдѣти, 1 ед. учрѣжду — «устроить», «одарить», учрѣжати — «угощать», позже (с XVI в.) учрѣждати — «одарять», (с XI в.) учрѣждение — «угощение», (у)чрѣжение — «угощение», «пир»; ср. чрѣдѣти — «принять», «угостить», «насытить» (Срезневский, III, 1341—1342, 1538, 1539). — Глагол отыменной, от ст.-сл. чрѣда — «очередь», «порядок следования», а также «стадо», «богатство», «изобилие». Др.-рус. череда, по-видимому, имело знач. только «очередь» (Срезневский, III, 1500, 1538), и это знач. («очередь», «порядок следования») можно считать старшим. Отсюда — «приведение в порядок», «устройство», потом — «изобилие», «предложение угощения», «устройство пира», наконец, «пир». Знач. «основать», «установить» глаг. учредитъ получил на русской (не старославянской) почве в связи со значением череда в др.-рус. языке. Ср. у Даля (IV, 482, 540): учредить (?), сарат. учереживать — «устроить (устанавливать) в чреду, ряд», «наводить порядок» и вообще «устроить (устанавливать)»; ср. чередить — сев. и сиб. вообще «готовить», «ладить», пск. «местить», «прибирать», арханг. «выпотрошить» (напр., птицу). Ср. колым. учредить — «привести в порядок» (Богораз, 149). Ср. чреда, очередь.

УЧТИВЫЙ, -ан, -ое — «вежливый», «почтительный». Кр. ф. учтивъ, -а, -о. Нареч. учтиво. Сущ. учтивость. Укр. учтивий, -а, -е (чаще чѣстний, -а, -е, вѣчливий, -а, -е); болг. учтивъ, -а, -о, учтиво, учтивост; с.-хорв. учтив(н), -а, -о; чеш. uctivý, -á, -ě, uctivě, uctivost; словац. ůctivý, -á, -ě, ůctive, -o, ůctivost. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слова учтивый, учтивость едва ли старше конца XVII в. В словарях — Поликарпов, 1704 г., 147 об. — В этимологическом отношении связано с чтить, которое — из *чѣстити (см. чтить, честь). Суф. -ие-, как в спесивый, миролюбивый и т. п.

УШАТ, -а, ж. — «большая (на несколько ведер) деревянная кадка с двумя расположенными друг против друга «ушами» — удлиненными боковыми дощечками с круглыми отверстиями, сквозь которые продевается болт — металлическая палка, за концы которой эту посудину можно поднять». Прил. ушатный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. цѣбѣр; болг. чѣбър; с.-хорв. чабар; чеш. džber (< ōber); польск. seber и т. д. [о.-с. *ōbььгъ (ср. лит. ki-birgas — «ведро»)]. В русском языке слово ушат известно, по крайней мере, с XV в. Ср. произв. ушатырь, отг. Срезневским (III, 1343) в памятниках этого времени. У Р. Джемса (RAS, 1618—1619 гг., 9:2) имеется ŷshate — «a covell» (=cowl). — Происходит от слова ухо, уши. По всей видимости, — субст. прил. с суф. -ат-, как в бородат(ый), розат(ый) и т. п. (т. е. из «съсудъ ушатъ» или подобных сочетаний). Старшее знач. — «ушастый», «с ушами». Ср. прозвище Ушатой, известное с XV в.

(Тупиков, 412). Подобным же образом возникло сущ. чан из *дъчанъ (т. е. «дощатый», «деревянный»).

УЩЕРБ, -а, ж. — «урон», «убыток», «изъясн», «вред». Прил. ущербный, -ая, -ое. Глагол. ущерблять, ущербить. Укр. ущѣрб, ущербляти, ущербити; блр. ушчѣрб; болг. ущѣрб; с.-хорв. уштрб; польск. uszczerbek, uszczerbiać, uszczerbić. Др.-рус. (с XIV в.) ущѣрбъ, ущѣрбнутися (Срезневский, III, 1346). — О.-с. корень *ōšььгъ (< *skъb-). Ср. общерус. щербатый, днал. щерба — «щербина», «выбоина», «изъясн» (Даль, IV, 599). И.-е. база *sker-bh- — «скручивать(ся)», «сморщиваться», «корчиться» (Pokorny, I, 948—949). Ср. лит. skifbti — «киснуть», «сморщиваться», «сопращаться»; ср. и абляте skėfbti — «глубоко врезаться», skufbti — «быть убогим, скудным», «терпеть нужду», «страдать от нужды»; др.-в.-нем. scirbi (совр. нем. Scherbe) — «черепок», «обломок»; др.-англ. sceorfan — «грызть», «кусать».

УЮТ, -а, ж. — «совокупность удобств, расположение и расстановка вещей, предметов — то, что делает жилище удобным и красивым». Прил. уютный, -ая, -ое. Из русского — болг. уютен, -тия, -тие — «уютный», откуда уютность. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. затишок; блр. утўльнась; с.-хорв. удобност, угодност, лагодност, нѣмфѣр; чеш. pohodlí; польск. przytulność. В русском языке уют, уютный — довольно поздние слова. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 478). — Корень -ют-. О происхождении этого корня см. приют, ютиться.



ФА — «название четвертого из семи музыкальных звуков, являющихся основными ступенями до-мажорного диатонического звукоряда (гаммы)». В русском языке известно с XVIII в. В словарях впервые отг. П. Алексеевым в 1776 г. [ЦС, Доп. I, 297: фа (у Алексеева фа) — «название в нотной азбуке для звука, употребляемое между известными линейками»]. — Восходит к начальному слогу четвертого полуступа средневекового церковного (католического) гимна Иоанну Крестителю на латинском языке: «Famuli tuorum». См. ре, си.

ФАБРИКА, -и, ж. — «промышленное предприятие с машинным способом производства». В говорах иногда в форме м. р.: фабрик («Опыт», 1852 г., 243). Прил. фабричный, -ая, -ое. Сюда же фабрикант, фабриканция, фабрикат. Укр. фабрика, фабричний, -а, -е, фабрикант, фабриканція, фабрикат; блр. фабрыка, фабрычны, -ая, -ае, фабрыкант, фабрыканцыя, фабрыкат; болг. фабрика, фабричен, -чна, -чио, фабрикант, фабриканция, фабрикат; с.-хорв. фабрика, фабрички, -ā, -ō, фабрични, -ā,

-ѳ, фабрикѳнт, фабрикѳацѳа, фабрикѳѳт; польск. fabryka, fabryczny, -а, -е, fabrykant, fabrykacja, fabrykat; в.-луж. fabrika, fabrikski, -а, -е. В некоторых слав. яз. редкое или отс. Ср. обычное чеш. továrna (: závod) — «фабрика», tovární — «фабричный» (но также и fabrika), fabrikant (хотя чаще továrník), fabrikace, fabrikát; из чешского — словен. tovarna — «фабрика». Ср. также я.-луж. gotnica (впрочем, и fabrika). В русском языке слово *фабрика* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 117, 1705 г.: «видеть. . . фабрики архитектуры новой» (с не совсем ясным знач.: по-видимому, «сооружение», «творение», «создание»). В «Архиве» же (III, 187, 1707 г.) встр. *фабриковать* («хочет. . . фабриковать конвент»). С вполне ясным знач.: «сукна московской фабрики» (СВАБ, II, № 13, 1722 г., 105). Смирнов (301) дает более поздний пример — из «Устава морск.» 1724 г., также со знач., близким к современному. К концу 1-й четверти XVIII в. относится появление слова *фабрикант* (Смирнов, 301, знач., судя по примеру, «заготовитель»). Несколько позже появилось прил. *фабричный* [в словарях — с 1771 г. (РЦ, 631: *фабришный*)]. Ср., однако, на базе этого слова у Литхена (1762 г., 713): *фабришник* — «un ouvrier a la fabrique» («рабочий на фабрике»). Во всяком случае, САР¹ (VI, 1794 г., 479) дает и *фабрика*, и *фабрикант*, и *фабришный*. Более поздние слова — *фабрикация*, *фабрикат*. Первое отм. Угловым (1859 г., 188), второе — Михельсоном (1865 г., 639). «Ср. франц. fabrique, f. — «фабрика», «завод», fabricant, m., fabrication, f.; ит. fabbrica, fabbricante; исп. fábrica, fabricante. Из французского — нем. Fabrik, Fabrikant, Fabrikation; голл. fabriek и др. Трудно сказать, из какого западноевропейского языка заимствовано рус. *фабрика*. Старшее ударение этого слова неизвестно. Первоисточник — латин. fabrica (f — из н.-е. *dh) — «искусство», «мастерство», «ремесло», «искусное изготовление», «выделка», «устройство», от faber — «мастер», «ремесленник», «творец» [н.-е. корень *dhabh-, тот же, что в рус. *добрый* (см.), *добротный* или *сдоба*, *удобный*]. Франц. fabrique сначала являлось отглагол. сущ. от fabriquer (< латин. fabricare — «производить», «строить», «создавать») и значило (в XIV в. и позже) «изготовление», «производство» (слово fabrication появилось в XV в.). С совр. знач. fabrique употр. с конца XVII в., а fabricant — в совр. знач. — с XVII—XVIII вв. [старшее знач. — «заготовитель» (XV в.)]. По-видимому, на немецкой почве возникло Fabrikát, восходящее к латин. fabrikátus — «изготовленный», «созданный». Ср., впрочем, и голл. fabrikaat.

ФАВОР, -а, м. — «личное благоволение к кому-л.», «особое расположение к кому-л.», «покровительство», «протекция». Глаг. фаворизировать, фаворизовать. Сюда же фаворит, фаворитка. Укр. фавѳр, фаворѳт, фаворѳтка; блр. фавѳр, фаварѳт, фаварѳтка; болг. фѳвор (но обычно покровѳтельство), фаворѳт, фаво-

ритка; с.-хорв. фавѳрит, фавѳриткиња; чеш. favorisovati, favorit, favoritka [ср. устар. favor — «лента, преподносимая дамой ее поклоннику как знак особого расположения» (ср. совр. fábor — «лента»); польск. fawog — «благодарность», «протекция», fawogyt, fawogytka. В русском языке слова этой группы появились не одновременно. *Фавор* было обычным словом уже в 1-й трети XVIII в. Оно неоднократно встр. в «Архиве» Куракина (I, 74, 1727 г.: «сперва объявился было в *фаворе*. . .»). Несколько позже яряду с *фавор* появляется *фавѳр*. В письме Фонвизина к Панину (конец августа 1772 г.) дважды встр. это слово: «как бы *фавѳр* ни обижал прямое достоинство», «когда сам *фавѳр* исчезает» (СС, II, 395). К середине XVIII в. вошло в общее употр. и слово *фаворит*, появившееся в начале XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 244, 1710 г.): «быть *фаворитом*» [Смирнов (301) из того же источника (I, 48) привел более поздний случай, относящийся к 1727 г.]. Ср. позже в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1764 г. (185): «какой-то Голдбах был бы у него *фаворит*». Также в письмах Фонвизина к родным [напр., от 26-VI-1766 г.: «Лукин был его *фаворитом*» (СС, II, 343)]. Позже засвидетельствовано *фаворитка* (Яновский, III, 1806 г., 935). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. favori (произн. favœr) — «покровительство», «милость», favori, m. — «любимый», «любимец», позже «фаворит», favorite, f. — «любимая» > «любимица», позже «фаворитка», favoriser — «фаворизировать» (< «покровительствовать»). Из французского: нем. Favorit, Favoritin; англ. favourite и др. Первоисточник — латин. favor — «благодарность» (к favē — «имею расположенне», «покровительствую»). [Конечно, к евангельской горѳ *Фавор* (< греч. Φαβѳρ), вопреки ССРЛЯ (XVI, 1201) рассмотренное слово не имеет никакого отношения].

ФАГОТ, -а, м. — «духовой деревянный музыкальный инструмент низкого регистра, с коническим каналом, по форме похожий на флейту, но с дополнительной, более короткой трубкой, прикрепленной (параллельно) к основной». Прил. фаготный, -ая, -ое. Сюда же фаготист. Укр. фѳгѳт, фѳгѳтний, -а, -е, фѳгѳтист; блр. фѳгѳт, фѳгѳтны, -ан, -ае, фѳгѳтист; болг. фѳгѳт, фѳгѳтен, -тна, -тно, фѳгѳтист; с.-хорв. фѳгот, фѳгѳтист; чеш. fagot, fagotový, -á, -é, fagotista, м.; польск. fagot, fagocista, м. В русском языке употр. с XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1764 г. (186): «пзволил. . . вырезывать из бумаги разные духовые музыкальные инструменты, *фаготы*, гобой и т. п.» Позже встр. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. V, 1826 г., строфа 39: «*Фагот* и флейта раздались» (ПСС, VI, 114). В словарях *фагот* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 935; позже — САР², VI, 1822 г., 1097); *фаготист* — с 1859 г. (Углов, 188). «Слово итальянское: fagotto — «связка», «узел», «сверток» > «фагот» [фагот — более сложный по своему

устройству (двухтрубчатый) музыкальный инструмент, чем флейта]. Отсюда же, из итальянского языка — *фазотист* (ср. ит. *fagottista*). Первоисточник — латин. *fagus* — «бук», «буковое дерево».

ФАЗА, -ы, ж. — «период, этап, стадия развития, эволюции»; «положение, форма и т. п., закономерно возникающие на определенной стадии развития». Книжн. *фазис*. Прил. (к *фаза*) *фазный*, -ая, -ое, *фазовый*, -ая, -ое, (к *фазис*) *фазисный*, -ая, -ое. Укр. *фаза*, *фазис*, *фазний*, -а, -е, *фазовий*, -а, -е; блр. *фаза*, *фазіс*, *фазны*, -ая, -ае; болг. *фаза*, *фазис*; с.-хорв. *фаза*, *фазни*, -а, -о; чеш. *fáze*, *fázový*, -а, -ё; польск. *faza*, *fazowy*, -а, -е. В русском языке сначала появилось слово *фазис* (*фазес*) с астрономическим знач.: «фаза луны» или «фаза затмения спутников» (наряду с *вид*, *лице*): «Разные *фазисы* луны» [«Сокращенные математические», II, 1728 г., 28 (Кутина, ФЯН, 111, где см. и другие данные по истории этого слова)]. Астрономическое знач. сохраняется и позже, напр., у Яновского (III, 1806 г., 935), который дает, кроме *фазис*, также *фаз*. Широкое (в сущности, перен.) знач. этого слова (*фаз*, *фазис*) устанавливается к 30-м гг. XIX в. (см. Сорокин, РСС, 385—386). Форма ж. р. *фаза* еще более поздняя. Один из старших случаев — в произведении Лескова «Захудалый род», 1874 г.: «Открылась новая *фаза*...» (см. Михельсон, РМР, II, 432).

— Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1690 г., а в перен. знач. лишь с 20-х гг. XIX в.) *phase*, *f.* > нем. *Phase*; англ. *phase*. Первоисточник — греч. *φάσις* — «показывание», «восток» [к *φαίνω* — «являю», «показываю», «обнаруживаю», «свечу(сь)»].

ФАЗАН, -а, м. — «крупная птица семейства фазановых отряда куриных, с длинным клиновидным хвостом (самцы — с роскошным многоцветным оперением)». *Phasianus colchicus*. Прил. *фазанный*, -ый, -ье, *фазановый*, -ая, -ое. Укр. *фазан*, *фазаний*, -а, -е; блр. *фазан*, *фазанавы*, -ая, -ае; болг. *фазан*, *фазанов*, -а, -о; с.-хорв. *фазан*; словен. *fazan*; чеш. *bažant*, прил. *bažantí*; польск. *bażant*, *bażantowy*, -а, -е. Слово известно в русском языке с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Куракина, причем иногда в форме *фезан*: «индейские курицы... *фезаны*» (IV, 1711 г., 32, также 33), но: «рагу, *фазан*» (III, № 185, 1711 г., 220). В словарях: Вейсман, 1731 г., 471. САР¹ (VI, 1794 г., 479—480) кроме *фезан* дает и прил. *фазанный*. — Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Fasan* (ст.-нем. *fasant*); франц. *faisan* (ст.-франц. *faisant* > ст.-англ. *feasant*, совр. англ. *pheasant*). Первоисточник — греч. *φασιδανός ὄρνις* — «фасидская птица» [из города *Φάσις*, *f.* — *Фасис*, *Фасида* (совр. Потн в Грузии)]. Из греческого — позднелатин. *phāsianus* — «фазан».

ФАКЕЛ, -а, м. — «переносной светильник, обычно в виде палки с намотанной на конце просмоленной паклей». Прил. *факельный*, -ая, -ое. Сущ. *факельщик*. Укр. *факел*, *факельний*, -а, -е, *факельник*; блр. *факел*, *факельны*, -ая, -ае, *факельш-*

чык; болг. *факел*, *факелсп*, -лна, -лно, *факлопсец*; с.-хорв. *факля* (чаще *буктиња*); макед. *факел*, *факла*; словац. *fakl'a*, *fakl'ový*, -а, -ё. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *rochodeň*; польск. *rochodnia*. В русском языке слово *факел* известно с 1-й пол. XVIII в. В словарях отс. с 1731 г. (Вейсман, 757: *факла*). Оно встр. (в перен. знач.) в комедии «Влюбившийся в себя самого», 1734 г.: «смотри... на твои любезнейшие *факелы*. — То есть на хорошие глаза» (ИКИ, 289). Позже ср. «зажженные факелы» в письме Фонвизина Панину от 22-XI (3-XII)-1777 г. (СС, II, 455). Прил. *факельный* в словарях отс. с 1806 г. (Яновский, III, 937). — Заимствовано из немецкого или голландского (др.-в.-нем. *faschala*: *faschela*, совр. нем. *Fackel*; голл. *fakkel*), а в этих языках — из латинского. Ср. латин. *fasula* (кар.-латин. *fasla*) — «горящая лучина», «небольшой факел» (уменьш. к *fax* — «факел», «лучина», «свет»). Отсюда ит. *fiaccola* — «факел», ст.-франц. *faillie*, *f.* — тж.

ФАКИР, -а, м. — 1) «мусульманский или индустский бродячий монах, давший обет нищенства», «дервиш»; 2) «европейское название бродячих фокусников (первоначально появившихся из стран Востока), демонстрирующих нечувствительность тела к боли, необыкновенную силу и т. п.». Укр. *факір*; блр. *факір*; болг. *факір*; с.-хорв. *факір*; чеш. *fakír*; польск. *fakir*. В русском языке слово *факир* по словарям известно с начала XIX в., но только со старшим знач. — «магометанский монах-бродяга» (Яновский, III, 1806 г., 937). Так еще у Пушкина в «Бахчисарайском фонтане», 1823 г.: «Блажен *факир*, узревший Мекину» (ПСС, IV, 158). Но к середине XIX в. совр. знач. («бродячий фокусник») уже установилось. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1653 г.) *faquir*; нем. *Fakir* (австр. *Fakir*); англ. *fakir*; ит. *fachiro*. Ср. также хинди *факір* и др. Первоисточник — араб. *faqīr* — «бедный», «убогий», «нищий» (Wehr², 645).

ФАКТ, -а, м. — «действительное, вполне реальное событие, явление»; «нечто достоверное, данное», «то, что соответствует действительности», «реальность». Прил. *фактический*, *фактичный*, -ая, -ое. Укр. *факт*, *фактичний*, -а, -е; блр. *факт*, *фактычны*, -ая, -ае; болг. *факт*, *фактически*, -а, -о; с.-хорв. *факат*, *фактичан*, -чна, -чно: *фактични*, -а, -о; чеш. *fakt*, *faktický*, *faktový*, -а, -ё; польск. *fakt*, *faktyczny*, -а, -е. В русском языке слово *факт* является новшеством литературной, особенно журнальной речи 2-й четверти XIX в. («Моск. телеграф», 1826 г., № 1 и другие источники, примеры из которых см. у Веселитского, 62—64). Встр. у Пушкина в разборе статьи об «Истории пугачевского бунта», напечатанной в «Сыне отечества» в январе 1835 г.: «не вознаграждают читателей за недостаток *фактов*» (ПСС, IX, 392), позже — в статье «Французская академия», 1836 г.: «главные *факты* кашей истории» (ПСС, XII, 52—53). В словарях отс. с 1837 г. (Ренофанц,

264). Одновременно входит в употр. и прил. *фактический* [«Моск. телеграф», 1826 г., № 2 (Веселитский, 63)]. Позже, в 1845 г., это прил. встр. у Герцена в «Письмах об изучении природы» («Письмо третье») [СС, III, 178]. Следует заметить, что ссылка Смирнова (302) на документ 1722 г. (Сб. РИО, XXV, 478), где действительно имеется выражение «*факт* присвоения... завершился», не заслуживает доверия: это не подлинный документ, а позднейшее (видимо, середины XIX в.) резюме. — Происхождение этого слова в русском языке не совсем ясно. Возможно, заимствовано из английского: *fact* (произн. *fækt*) — тж. Ср. нем. *Faktum* — тж.; ит. *fatto* — тж. В западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. *factum*, л. — «сче́то сделанное», «совершившееся», также «действие», «деяние», «поступок» (к *faciō*, прич. прош. вр. *factus* — «делаю», «произвожу»).

ФАКТОР, -а, м. — «движущая сила, основной момент, причина, определяющие характер, развитие какого-л. процесса, явления». Укр. *фáктор*; блр. *фáктар*; болг. *фáктор*; с.-хорв. *фáктор*; чеш., польск. *faktor*. В русском языке в совр. знач. *фактор* — сравнительно позднее слово. До середины XIX в. оно употр. в других знач.: «частный комиссионер», «поверенный в торговых делах», «коммерческий посредник» [в этом знач. уже в Петровское время (Смирнов 301)], позже «распределитель работ в типографии» и мат. «множитель». Все три знач. (и только они) указаны у Яновского [III, 1806 г., 938; здесь же (937) *фактория* — «торговый контора, торговый дом, имеющий фактора» (т. е. «коммиссионера, поверенного в торговых делах»)] и в СДСРЯ 1847 г. (IV, 384). По словам Сорокина (РСС, 361), «употребление слова в... общем смысле восходит к публицистике 50—60-х гг.» Ср. [из примеров Сорокина (362)]: «Вопрос труда и хлеба делается главным *фактором* истории, влияющим на все события нашего времени» («Дело», 1869 г., № 10, «Новые книги», 73). В словарях в совр. знач. *фактор* отм. с 1904 г. (М. Попов, 402). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *facteur* — в разн. знач., между прочим, и в смысле «фактор», «движущая сила», но *factorerie* — «фактория»; нем. *Faktor, Faktorei* — «фактория»; англ. *factor*. Первоисточник — латин. *factor* — «мастер» (к *faciō* — «делаю»).

ФАКУЛЬТЕТ, -а, м. — «отделение высшего учебного заведения, где преподаются научные дисциплины какой-л. одной отрасли знания». Прил. *факультетский*, -ая, -ое. Укр. *факультét*, *факультéтський*, -а, -е; блр. *факультét*, *факультéцкі*, -а, -е; болг. *факултét*, *факултéтски*, -а, -о; с.-хорв. *факултét*, *факултéтснй*, -а, -б; чеш. *fakulta*, прил. *fakultní*; польск. *fakultet*. В русском языке слово *факультет* известно с Петровского времени [«Указ об учреждении Академии» от 28-I-1724 г. (ПСЗ, VII, 223) и др.]. — Заимствовано из голландского или немецкого. Ср. голл. *facultéit*, *f.*; нем. *Fakultät*; исп. *facultad*, *f.*; франц. *faculté*, *f.*;

англ. *faculty*; ит. *facoltà*. В западноевропейских языках восходит к латин. *facultas* (< **fakli-tās*), род. *facultātis*, *f.* — «возможность», «способность», «умение», «дар», *pl.* — «состояние», «имущество» (к *faciō* — «делаю», «действую», «произвожу» и *facilis*, -е — «легкий», «удобный», «готовый», «искусный»).

ФАЛЬШИВЫЙ, -ая, -ое — «ненастоящий», «поддельный», «ложный», «притворный», «неверный». Глагол. *фальшивить*. Сущ. *фальшивка*. Сюда же *фальшь*. Укр. *фальшивий*, -а, -е, *фальшивити*, *фальшивка*, *фальш*; блр. *фальшывы*, -а, -е, *фальшывіць*, *фальшыўка*, *фальш*; (из русского) болг. *фалшив*, -а, -о, *фалш*. Ср. чеш. *faleš*, *falešný*, -á, -é; словац. *faloš*, *falošný*, -á, -é, *falošovat'*; польск. *fałsz*, *fałszywy*, -а, -е, *fałszować*; в.-луж. *falš*, *falšny*, -а, -е, *falšować*; н.-луж. *falšny*, -а, -е. В русском языке сначала вошло в употр. прил. *фальшивый* [отм. Срезневским (III, 1351) в западнорусской «Жалованной грамоте» в. ки. Александра-Витовта литовским евреям 1388 г.: «с *фальшивыми* п'їнезми»]. В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 148 об.). *Фальшь* известно с 1488 г. (Fogarasi, 67: *фалшь*). В словарях *фальшь* отм. с 1822 г. (САР², VI, 1099). Глагол. *фальшивить* попадает в словарь еще позже (Даль², IV, 1882 г., 547), хотя деепричастие от него отм. в «Евгении Онегине», гл. V, 1826 г., строфа 33: «запел, *фальшивя*» (ПСС, VI, 112). Самое же позднее — *фальшивка* (Даль², IV, 1909 г., 1130). — Восходит к нем. *falsch* — «фальшивый» [< ст.-франц. *fals* (совр. франц. *faux*) < латин. *falsus* — «ложный», «мнимый», причем — вопреки Фасмеру (Vasmer, REW, III, 200) — едва ли через польский язык, где это слово известно лишь с XV в., скорее через белорусский. В Западной же Руси, в Литве оно, возможно, — из еврейского (идиш). Сущ. *фальшь*, по-видимому, — новообразование на русской почве, слово более позднее, чем прил. *фальшивый*, возникшее на базе прилагательного, подобно некоторым другим существительным этого типа, напр., *злушь*, *тишь*.

ФАМИЛИЯ -н, ж. — 1) «наследственное семейное (обычно полученное от родителей) наименование, прибавляемое к личному имени»; 2) устар. «семья», «род». Прил. (к *фамилия* во 2 знач.) *фамильный*, -ая, -ое — «семейный», «родовой». Укр., редк. *фамілія* (обычно *прізвище* — «фамилия» в 1 знач.), *рід*, род. *рбду* — «фамилия» во 2 знач.), *фамільний*, -а, -е — «родовой»; блр. *фамілія* — «семья», «род» (ср. *прэвішча* — «фамилия» в 1 знач.); болг. *фамілин* — «фамилия» в 1 знач., «семья», «родня», *фамілен*, -лна, -лно — «родовой», «семейный»; с.-хорв. *фамілија* — «семья», «семейство» («фамилия» в 1 знач. — *прэзиме*); чеш. *famílie* — «семья» (ср. *príjmení* — «фамилия» в 1 знач.); польск. *familia* — «семья», «родня», «род», *familijny*, -а, -е — «семейный», «родовой» (ср. *nazwisko* — «фамилия» в 1 знач.). В русском языке слово *фамилия* известно с самого начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 148 об.:

фамилия — «род благородный»). Знач. «семья», «род» некоторое время сохранялось еще в XIX в. — Из западноевропейских языков. Ср. франц. *famille*, *f.* — «семья», «род», «родня», «домочадцы»; нем. *Familie* — тж.; ит. *famiglia*; англ. *family* — тж. Первоисточник — латин. *familia* — «семья», «семейство», «(вся) родня», иногда «род», далее «дом» (как совокупность всех домочадцев), наконец, «фамильное имущество»; старшее знач. — «дворян», «рабы». Латинское слово одного корня с *famulus* — «прислуживающий», «подвластный», «слуга».

ФАНАТИЗМ, -а, м. — «иснествован, исступленный приверженность к той или иной догме, учению, верованию, характеризующаяся нетерпимостью, даже некавнстью к другим догмам, учениям, верованиям». Прил. фанатический, -ая, -ое, фанатичный, -ан, -ое. Сюда же фанатик. Укр. фанатизм, фанатичный, -а, -е, фанатик; блр. фанатизм, фанатичны, -ан, -ае, фанатык; болг. фанатизъм, фанатичен, -чна, -чно, фанатически, -а, -о, фанатик; с-хорв. фанатизам, фанатичан, -чна, -чно: фанатични, -а, -б, фанатик; чеш. *fanatismus*, *fanatický*, -а, -б, *fanatik*; польск. *fanatyzm*, *fanatyczny*, -а, -е, *fanatyk*. В русском языке эта группа слов вошла в употр. в XVIII в. В «Письмах и бумагах Екатерины II» (Сб. РИО, XIII): в записке Н. Панину от 25-V-1771 г. (100): «фанатизма городская... исчезает», в письме А. Виземскому того же года (159): *фанатики*. Яновский (III, 1806 г., 945) дает *фанатизм* и *фанатик*. Пушкин употребляет не только *фанатизм* [в статье «О народном воспитании», 1826 г. (ПСС, XI, 45)], в «Путешествии в Арзрум», 1829 г., гл. I (ПСС, VIII, 449)], но и *фанатический* [в статье «Французская академия», 1836 г. (ПСС, XII, 52)]. — Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XVI в.) *fanatique* — прил. «фанатический» и сущ. «фанатик», (с 1688 г.) *fanatisme*. Из французского — англ. *fanatic* — «фанатик», «фанатический», отсюда *fanaticism*. Ср. нем. *Fanatismus*, *Fanatiker*, прил. *fanatisch*. Первоисточник — латин. *fānāticus* — «иснестовый», «безумный», «исступленный». Старшее знач. — «вдохновленный свыше», «получивший божественное откровение» [от *fānnm* (< **faz*-пом) — «священное место», «святилище», «святыня», «храм» (к *fēstus* — «праздничный», «торжественный»)].

ФАНЁРА, -ы, ж. — 1) «тонкая деревянная пластинка, употребляемая для облицовки столярных изделий»; 2) «древесный материал из нескольких тонких склеенных пластин с перекрестным расположением волокон древесины». Сущ. фанёрка. Прил. фанёрный, -ан, -ое. Укр. фанёра, фанёрный, -а, -е; блр. фанёра, фанёрны, -ая, -ае. Ср. болг. *фуриър*, *фуриърен*, -рна, -рно; с-хорв. *фурниър*; чеш. *furnýr* (иногда *foruýr*, но чаще *duha*; «фанера во 2 знач.» — *překližka*); польск. *fornir* (или *dykta*, *sklejka*), *fornigowy*, -а, -е. В русском языке слово *фанера*, *фанерка* известны с 40-х гг. XIX в. В словарях: Бурнашев, II, 1844 г.,

312: *фанера*, *фанерка*; ПСИС 1861 г., Приб. I, 1863 г., 32: *фанерка*. Прил. *фанерный* отм. Далем (IV, 1866 г., 485). — В русском языке слово *фанера*, возможно, — из голландского, как думает Мёлен (Meulen, NWR, Suppl, 27). Ср. голл. *finéer* — «накладное дерево», «однослойная фанера», *fineren* — «обклеивать фанерой». До сих пор предлагавшееся объяснение (из нем. *Furnier* — тж.), принятое Фасмером (Vasmer, REW, III, 201), неправдоподобно (прежде всего в фонетическом отношении). Несомненно из голландского — эст. *vineer* — «фанера». Первый фанерный завод в России начал функционировать в 1887 г. в г. Ревеле (Таллине). Что касается вокализма (а вм. i после полумягкого f), то Мёлен (уп.) ссылается на некоторые другие слова, заимствованные в русском языке из голландского с таким же а, напр., *шлагат* (< голл. *sprigat*, *srijgat*) и нек. др. Переходная форма, видимо, была **фенера* (вследствие межслоговой ассимиляции: i : é > e : é, с твердым ф).

ФАНТАЗИЯ, -и, ж. — «нечто невероятное, неправдоподобное»; «мечта», «плод воображения»; «выдумка»; «способность к творческому воображению, к измышлениям». Глагол. фантазировать. Сюда же фантазёр. Укр. фантазін, фантазувати, фантазёр; блр. фантазін, фантазіраваць, фантазёр; болг. фантазия, фантазірам — «фантазирую», фантазёр; с-хорв. фантазија, фантазірати (но «фантазёр» — сальница); чеш. *fantasie*, прил. *fantasijní*, устар. — «пестроцветный», *fantasírovati* (и с *zí*), прост. — «бредить», «мечтать», «фантазировать»; польск. *fantazja*, *fantazyjny*, -а, -е — «фантастический», *fantazjować* («фантазер» — *fantasta*). Уже Поликарпов (1704 г., 148 об.) отм. *фантазіа* — «мечтание» [слово, по всей видимости (наличие согласного с), заимствованное непосредственно из греческого языка]. С з это слово отм. в «Лексиконе вокальным» (Смирнов, 304). Значительно позже появляется *фантастический* («Откр. т.», ч. 5, 1801 г., 425). Глагол. *фантазировать* в широком употр. известен с первых десятилетий XIX в. Ср. в письме Герцена Н. А. Захарьиной (март 1835 г.): «Знаешь, как и теперь *фантазирую*?» (СС, XXI, 37). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 384). — Первоисточник — греч. *phantasia* — «делание зримым», «появление», «воображение», «фантазия» (к *φαίνω* — «являю», «показываю», «делаю видимым»). Через латинский язык (*fantasia* : *phantasia* — «идея», «мысль», «иллюзия») это слово попало в западноевропейские языки, откуда и в русский. Ср. ит. *fantasia* — «фантазия»; исп. *fantasia* — тж.; франц. *fantaisie*; из романских языков: нем. *Phantasie*; голл. *fantasie*.

ФАРА, -ы, ж. (чаще мн. фары) — «ярко светящийся электрический фонарь с рефлектором в передней части автомашины, трактора, локомотива и т. п.». Укр., блр. *фа́ра*; болг. *фар*, м.; с-хорв. *фа́р*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *reflektor*, *světomet*; польск. *reflektor*. В русском языке *фара* (сначала в смысле

«автомобильная фара») — сравнительно недавнее слово. В начале 20-х гг. XX в. оно было уже широко распространено и могло употребляться в фигуральном смысле. Ср. у Маяковского (1922 г.): «Фарами фирмы марксовой авто диалектики врезалось в года» (ПСС, IV, 98). В словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1228); несколько позже — у Ушакова (IV, 1940 г., 1059). — Из французского языка. Ср. франц. *phare*, *m.* — «маяк», «фонарь маяка», «фара», из латин. *Pharus*, а это слово — из греческого. *Φάρος* (*Фáрос*) было названием островка близ Александрии Египетской со знаменитым маяком, сооруженным при Птолемеи Филадельфе в III в. до н. э. и считавшимся в древности одним из семи чудес света. Употреблялось это слово и как нарицательное (в смысле «маяк»). Ср. новогреч. *φάρος* «маяк» и «фара». Любопытно употребление этого слова (в форме *фарос*, с неправильным ударением) в знач. «маяк» в стих. Державина «На выздоровление Мецената», 1781 г.: «*Фарос* младых вельмож и мой!» (Стих., 16).

ФАРВАТЕР, -а, м. — «часть водного пути, безопасная для продвижения судов, отмеченная сигнальными знаками». Укр. *фарватер*; блр. *фарватэр*. Из русского — болг. *фарватер*; польск. *farwater*. В некоторых слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *пловни део реке* или *пловни канал*; чеш. *plavební dráha*. В русском языке слово *фарватер* известно с Петровского времени (ПБПВ, V, 306, 1707 г.). Ср. позже в «Указе» 1723 г.: «всю коллегию тщатся в свой *фарватер* (то есть в свою дорогу) сводить» (ЗАП I, т. I, 131). Кроме того, Христиани (Christiani, 39) отм. это слово в «Архиве» Куракина (I, 10, 1719 г.), а Смирнов (304) — в ПСЗ, VI, № 3819, 1721 г., 423. — Из голландского языка. Ср. голл. *váarwater* — тж. (ср. *vaar* — «двигаться», «идти», «путешествовать по воде», *water* — «вода»). Ср. нем. *Fahrtwasser*; англ. *fairway*.

ФАРМАЦЕВТ, -а, м. — «аптечный работник, специалист, изготавливающий и отпускающий лекарства». Сюда же фармацевтика, отсюда фармацевтический, -ан, -ое. Укр. *фармацевт*, *фармацевтика*, *фармацевтический*, -а, -е; блр. *фармацэўт*, *фармацэўтыка*, *фармацэўтычны*, -ая, -ае; болг. *фармацевт*, *фармацевтика*, *фармацевтичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *фармацеут*, *фармаџа*, *фармацеутски*, -а, -о; чеш. *farmaceut*, *farmacie* — «фармацевтика», *farmaceutický*, -á, -é; польск. *farmaceuta*, м., *farmaceutka* — «женщина-фармацевт», *farmaceutyczny*, -а, -е. В русском языке, судя по словарям, сначала появились (с неустоявшимся произношением) слова *фармакевтика*, *фармакевтический*: *фармацевтика*, *фармацевтический* (Яновский, III, 1806 г., 949—950). Форма с *к* (можно полагать, она действительно существовала) является в некотором роде данью этимологии этих слов. Позже — *фармацет* (СДСРЯ 1847 г., IV, 385). — Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Pharmazent*, *Pharmazeutik*, прил. *pharmazeutisch*; франц. (с XIV в.)

pharmacie — «фармацевтика», прил. (с XVI в.) *pharmaceutique*, позже — сущ. *pharmaceutique*, *f.* — «фармацевтика», (с XVII в.) *pharmacien* — «фармацевт». Первоисточник — греч. *φάρμακός* — «приготавливающий волшебные, ядовитые или целебные снадобья», *φάρμακία* — «лекарство», «яд», «отрава», *φάρμακός* — «применяю лекарства», также «отравляю», «колдую», *φάρμακωτική* — «учение о лекарственных средствах», *φάρμακωτικός* — «совершаемый с помощью лекарств». Из греческого — латин. *pharmacus* — «приготавливающий яды», «колдун», позднелатин. *pharmacia* — «лекарство», прил. *pharmaceuticus* — «имеющий отношение к лекарствам».

ФАРС, -а, м. — «комедия, водевиль легкого, игривого, несколько непристойного содержания с внешними комическими эффектами». Прил. *фарсовый*, -ан, -ое. Укр. *фарс*, *фарсовий*, -а, -е; блр. *фарс*, *фарсавы*, -ан, -ае; болг. *фарс*, *фарсов*, -а, -о; с.-хорв. *фарса* (чаще *лакрджа*); чеш. *farz*: *farce* (чаще *fraška*); польск. *farza*. В русском языке слово *фарс* употр. с XVIII в. Отм. у Фон-Визина в письме к родным от 31-XII-1777 г.: «театр открыт... Мольеровым *фарсом*» (СС, II, 434). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 951: *фарс*). Слово это было известно и в форме ж. р. *фарса* (у нас не привившейся). Только так — у Пушкина (СЯП, IV, 779), у которого, впрочем, это слово встр. только в перен. знач. «грубая шутка», «непристойная выходка». — Слово французское. Ср. франц. *farce*, *f.* — «фарш» («начинка») и «фарс», также «грубая шутка», от *farcir* — «начинять», «набивать», «наполнять», «входящего к латин. *farcire* — тж. (прич. прош. вр. *farcius*, ж. р. *farza*). Первоначально фарсами назывались во Фракции короткие, шуточного характера интермедии, вставлявшиеся между актами мистерии (нак бы «начинявшие», «фаршировавшие» мистерию).

ФАРТУК, -а, м. — 1) «рабочая одежда, надеваемая поверх платья и закрывающая во время работы переднюю часть тела (иногда только до пояса)», «передник»; 2) «полость (у экипажа, саней)»; 3) *тез.* «покрышка, кожух, чехол (у автомашин и т. п.)». Прил. *фартучный*, -ая, -ое. Укр. *фартух*, *фартуховий*, -а, -е; блр. *фартух*, *фартуховы*, -ая, -ае; польск. *fartuch*, *fartuchowy*, -а, -е, уменьш. *fartuszek*, *fartuszkowy*, -а, -е. В других слав. яз. отм. Ср. название фартука: болг. *престѣлка*; с.-хорв. *кедеља*; чеш. *zástěra*. В русском языке слово *фартук* известно с конца XVII в.: «обвешався *фартуками*» («Путешествие» П. А. Толстого, Неаполь, 1698 г., 41). Ср. у Вейсмана (1731 г., 563). *Schürz* — «*фартук*, запов»; позже — *фартук* (РЦ 1771 г., 631). — По происхождению *фартук* — диалектно-немецкое слово: *Vortuch* — «передник», «салфетка» [ср. *vor* — «перед», *Tuch* — «платок», «косынка»; ср. *Halstuch* — «шейный платок», «галстук» (см. *галстук*)]. Произношение *а* вм. *о*, по-видимому, возникло в связи с некоторыми более поздними значениями этого слова (ср. «род полости») под

влиянием немецких же сложений с *Fahr-* (*Fährzeug* — «экипаж», «автомашина», *Fahrgast* — «пассажир» и т. п.).

ФАРФОР, -а, м. — «особый род тонкой керамики, изделия которой имеют спешившийся непроницаемый для воды, белый, звонкий, просвечивающий черепок». *Прил.* фарфоровый, -ая, -ое. Укр. фарфбр, фарфбровий, -а, -е; блр. фарфбр, фарфбравы, -ая, -ае; (из русского) болг. устар. фърфор (обычно порцелан), фърфорен, -риа, -рно; польск. устар. *farfura* — «фаянс», *farfury*, мн. — «фаянсовая посуда» («фарфор» — *porcelana*). В других слав. яз. — как в немецком и других западноевропейских: с.-хорв. порцелан; словен. *porcelan*, чеш. *porcelán*; н.-луж. *porclín*. Ср. ит. *porcellana* — тж. > нем. *Porzellan*; франц. *porcelaine* > англ. *porcelain*. В русском языке слово *фарфор* известно с начала XVIII в.: Смирнов (304) отм. «фарфорова посуда» в «Уставе морск. Тариф», 1724 г., 11. Позже Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1747 — 1755 гг., упоминает и сущ. *фарфор* (ПСС, VII, 717). = Слово ближневосточного происхождения. Ср. перс. *fārfūr* — 1) «фарфор»; 2) ист. «богдыхан, китайский император» (Б. Миллер, 371) из **bağ(a)-rūr* (ср. авест. *baça-* — «бог», «господня»; др.-перс. *bağa*, ср.-перс. *bağ* — «небо», «бог», перс. *rūr* — «сын»), калька кит. *тинь* (*tiēn*)-цзы (*tse*) — «сын неба», титул богдыхана, китайского императора (как марка, фирменный знак китайского фарфора). Обычным персидским названием фарфора является, однако, *чинн*, а китайским — *цы*. К перс. *fārfūr* восходит араб. *fağfūrī* — «тонкий фарфор» (Wehr², 644). Ср. *Lokotsch*, § 569. В русский язык это ближневосточное название фарфора попало при посредстве или турецкого [ср. турец. *fağfur* — «фарфор» (при *çini* и *porzelen*)], или новогреческого [ср. новогреч. *фарфур*(*ov*)].

ФАРШ, -а, м. — «промолотое мясо»; «всякая мелко изрубленная начинка (для пирогов, голубцов и т. п.)». *Глагол.* фаршировать. Укр. фарш, фарширувати; блр. фарш, фаршыраваць; чеш. (редк.) *farš*: *farše* (чаще *nádívka*); польск. *farz*. Ср. болг. фарширван, -а, -о [но «фарш» — *кайма*, *кълцано месо* или *пълнеж*, *пърка* («начинка»)]. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., с тем же знач. с.-хорв. *надов* (ср. *пунити* — «фаршировать», «начинять»). В русском языке слово *фарш* употр. со 2-й пол. XVIII в. Напр., в книге Друковцова «Поваренные записки» (изд. в Москве в 1779 г.) встр. и *фарш* (15), и *фаршировать* (25). У Левшина (СП, 1795—1797 гг.) слово *фарш* (с определением «смесь из мяса или рыбы, мелко изрубленных») встр. неоднократно (ч. I, 131, ч. V, 39, ч. VI, 256 и др.). = Слово французское: *farce*, *f.*, что значит и «фарс» (см. *фарс*), и «фарш», от *farcir* (< латин. *farciŕe*) — «начинять», «набивать», «напихивать». Произношение с *ш* вм. с (франц. *farce* произн. *faršə*), видимо, возникло на почве омонимического отталкивания от *фарс*, слова, заимствованного (в во-

шедшего в общее употр.) значительно раньше.

ФАСАД, -а, м. — «передняя сторона здания». *Прил.* фасадный, -ая, -ое. Укр. фасад, фасадний, -а, -е; блр. фасад, фасадны, -ая, -ае; болг. фасада, ж., фасаден, -дна, -дно; с.-хорв. фасада, ж.; чеш. *fasáda*, ж.; польск. *fasada*, ж. В русском языке слово *фасад* известно с 60-х гг. XVIII в. Оно встр. в «Записках» Порошина, в записи от 30-XII-1764 г., 212: «планы и *фасады* города Петербурга». = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *façade* — тж. > нем. *Fassade*, *f.* Во французском — из итальянского языка. Ср. ит. *facciata* «фасад», «внешний вид» (также «страница»), от *faccia* — «лицо», «физиономия», «облик».

ФАСОВАТЬ, фасую — «развешивать (разливать и т. п.) что-л. и упакowyвать отдельными порциями». *Прич.* в знач. *прил.* фасованный, -ая, -ое (напр., *фасованное мясо*), *прил.* фасовочный, -ая, -ое. *Сущ.* фасовка, фасовщик. Укр. фасувати, фасувальний, -а, -е, фасовка, фасувальник; блр. фасаваць, фасаваны, -ая, -ае, фасавачны, -ан, -ае, фасука, фасушчык; польск. *fasować*, *fasowanie* — «фасовка». В большей же части слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *размървам*, *пакетирам* — «фасую»; чеш. *rozsovati*, *rozvažovati*. В русском языке *фасовать* — сравнительно недавнее заимствование. По словарям известно с 1940 г. (Ушаков, IV, 1062). = Восходит, в конечном счете, к нем. *Faß* — «бочка», «бачонок» (как мера емкости). Отсюда польск. *fas(k)a* — «кадка», «кадушка» с произв. *fasować*, которое сначала собств. и значило «укладывать в кадку, в бачонок» (так в польском языке еще в конце XIX в.). Знач. «фасовать» в польском гораздо более позднее. В русском языке, возможно, — из польского при украинском посредстве. Ср. укр. обл. *фасувати* — «складывать, укладывать что-л. куда-л.»

ФАСОЛЬ, -и, ж. — «травянистое растение семейства бобовых, гл. обр. однолетнее, с длинными стручками и несколько продолговатыми зернами (бобами), употребляемыми в пищу», *Phaseolus*. *Прил.* фасольевый, -ая, -ое. Ср. укр. квасбля, квасбловий, -а, -е; блр. фасбли, фасблевый, -ая, -ае; болг. фасул, фасулев, -а, -е, фасулен, -а, -о; с.-хорв. *пасуль*, *диал.* *фажол*; чеш. *fazole*, *fazolevŭ*, -á, -b; польск. *fasola*. История этого слова довольно сложная. В форме **фасуль*, мн. *фасули* (в других списках *фусоли*) его отм. Срезневский (III, 1353) в Жит. Андр. Юр. по сп. XV—XVI вв. В толковых словарях русского языка *фасоль* — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 385). = В древнерусском, видимо, — из среднегреческого языка. Ср. новогреч. *φασόλι*: *φασούλι*, *n.* — тж. (при др.-греч. *φάσηλος*, *m.* > латин. *phasēlus*: *phaseolus* — «длинный боб», «фасоль»). Новогреческие формы восходят к древнегреческой не прямо, а при посредстве латинского языка. Этимологи др.-греч. *φάσηλος* не вполне выяснена, но полагают, что оно заимствовано из доиндоевро-

пейских языков Средиземноморья. Из среднегреческого языка — турец. *fasulya* и южнославянские названия фасоли. Из средне-латинского: ср.-в.-нем. *fasöl* : *phasöl*, днал. нем. *Fasole* при общенем. *Fisole*. Из немецкого языка — в западнославянских (польском и чешском). Украинская и белорусская формы этого слова, по-видимому, — из Польши.

ФАСОН, -а, м. — «образец, модель, по которой что-л. сшито, изготовлено», «внешний вид, форма изделия». Прил. *фасонный*, -ан, -ое. Укр. *фасби*, *фасбиний*, -а, -е; блр. *фасби*, *фасбины*, -ан, -ае; болг. *фасби*, *фасбнен*, -пна, -ино, *фасонйран*, -а, -о; чеш. *fazóna*, ж. [но чаще *střih* (о покрое одежды), *tvar* (напр., о мебели) и др.]; польск. *fason* (но *krój* — о покрое одежды). В некоторых слав. яз. — *реднос* или *отс*. В русском языке слово *фасон* известно с середины XVIII в.: Фонвизин употр. его в комедии «Бригадир», 1769 г., д. 1, явл. 1 (в смысле «церемонное обхождение», «церемония»): «Для нас, сударь, *фасоны* не нужны» (СС, I, 47), позже (в том же знач.) — в одном из писем к родным 1773 г. (ib., II, 356). = Слово французское: *façon* — «покрой одежды», «модель», «манера», «форма», «церемония» (< латин. *factio*, вки. *factionem* — «действие», «делание»). Из французского — нем. *Fasson*, /, и др.

ФАТА, -ы, ж. — «женское легкое покрывало (обычно — из кисеи, тюля, кружев, шелка и т. п.), закрывающее лицо и верхнюю часть тела», «свадебный головной убор». Ср. в сев.-рус. говорах: *фата* — владим. «платок» («Опыт», 1852 г., 243); *фатка* — «плат» и «платок» (Даль, IV, 486). Укр. *фата*. Ср. в нек. говорах Галиции: *фбта* — «подобие плахты или юбки». В других слав. яз. *отс*. Ср. название *фаты*: блр. *вэлюм* (< польск. *wełon*); болг. *було* (или *покривало*); с.-хорв. (невестин) *вео*; чеш. *závoj*. Но ср. болг. *фута* — «грубый домашний передник, фартук». Впервые (в форме *фота* и со знач. «повязка», «покрывало») это слово встр. в «Хождении» Аф. Никитина 1466—1472 гг. (Троицк. сп. XVI в., л. 372): «А князь их — *фота* на головѣ, а другая на бедрах; а бояре у них ходять — *фота* на плещѣ, а другыя на бедрах, а княгини ходять — *фота* < *по > плечемъ обогнута». = Слово арабско-персидское. Ср. араб. *fūta* — «передник», «салфетка», «полотенце» (Wehr², 654). Отсюда перс. *футе* — «кусочек ткани, которым обматывают бедра в бане», «покрывало», «передник», «полотенце», «салфетка», а также «сорт полосатой индийской материя». Отсюда же турец. *futa* — «передник», «фартук» (> болг. *фута*, о котором см. выше). Арабское слово, по-видимому, находится в какой-то связи с др.-инд. *paṭa-ḥ* — «материя», «одежда» (ср. хинди *ду-патта* — «покрывало»), происхождение которого не совсем ясно.

ФАУНА, -ы, ж. — «животный мир, совокупность всех видов животных данной местности или геологического периода».

Укр., блр., болг. *фауна*; с.-хорв. *фауна*; чеш., польск. *fauna*. В русском языке слово *фауна* употр. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 524). = Слово западноевропейское. Ср. франц. (в совр. знач. — с 1802 г.) *faune*, f.; ит., исп. *fauna*; нем. *Fauna*. Первоисточник — латин. *Fauna* — «Фавна, по римской мифологии, — супруга царя Фавна (*Faunus*), бога полей и лесов, хранителя и покровителя стад, мать *фауны*». Впервые *фауна* в знач. «животный мир» было употреблено шведским ботаником и зоологом Линнеем в работе на латинском языке «*Fauna species*...», 1746 г.

ФАШИЗМ, -а, м. — «форма открытой террористической диктатуры наиболее реакционной, шовинистической и агрессивной части империалистической буржуазии, направленная на уничтожение демократии, на установление режима жестокой реакции и на подготовку агрессивных войн». Сюда же *фашист*, отсюда *фашистский*, -ан, -ое. Укр. *фашизм*, *фашист*, *фашистський*, -а, -е; блр. *фашизм*, *фашист*, *фашистскі*, -ан, -ае; болг. *фашизъм*, *фашист*, *фашистски*, -а, -о; с.-хорв. *фашизам*, *фашист(а)*, *фашистички*, -а, -о; чеш. *fašismus*, *fašista*, *fašistický*, -á, -ó; польск. *faszizm*, *faszysta*, *faszystowski*, -a, -ie. В русском языке слова этой группы стали известны гл. обр. с начала 20-х гг. XX в. Ср. в сочинениях Ленина: *фашисты* («О продовольственном налоге», 1921 г. — ПСС², XLIII, 235), *фашизм* («Заметки публициста», 1922 г. — ib., XLIV, 422). Несколько позже — в фельетонах Ильфа и Петрова: *фашисты* («Москва, Страстной бульвар, 7 ноября», 1923 г. — СС, V, 7). С пояснением, что речь идет об итальянских фашистах, это слово отм. у Левберга (1923 г., 251). Любопытно, что ни одного из этих слов не отм. Селищев («Яз. рев. эп.», 1928 г.). = Из итальянского, где эта группа слов появилась в 1919—1920 и следующих годах. Ит. *fascista* (произн. *фашиста*) — «фашист», *fascismo* (произн. *фашизмо*) — «фашизм» происходят от *fascio* (произн. *фашо*) — «связка», «пучок», «пачка», а также «союз», «объединение». В латинском языке *fascis* (к которому происходит ит. *fascio*) — «связка», «пучок», «вязанка» (в форме мн. ч. *fascēs* — «фасции») употреблялось также как название знаков достоинства (эмблемы) магистратов (высших римских сановников) — пучка прутьев с секирой. В фашистской Италии *fascio* (тот же пучок прутьев с секирой) был объявлен эмблемой фашистской власти. Из итальянского языка слова *fascista*, *fascismo* попали в другие языки Европы. Ср. франц. (с 1921—1922 гг.) *fasciste*, (около 1924 г.) *fascisme*; нем. *Faschismus*, *Faschist*; англ. *fascism* (с ударением на первом слоге), *fascist*; турец. *faşizm*, *faşist*; япон. *фасидзуму*, *фасисёто* и др.

ФАЯНС, -а, м. — «особый род тонкой керамики, изделия которой имеют плотный мелкопористый (обычно белый) черепок, покрытый прозрачной глазурью». Прил.

файисовый, -ан, -ое. Укр. файис, файисовий, -а, -е; блр. файис, файисавы, -ая, -ае; болг. файис, файисов, -а, -о; с.-хорв. fajansa; чеш. fajáus, fajáusový, -á, -б; польск. fajans, fajansowy, -а, -е. В русском языке прил. *файисовый* употр. с XVIII в. Ср. в письме Румянцевой от 21-VI-1765 г. (41): «сервис *файисовый*». В словарях *файис* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 385). = Из французского языка. Ср. франц. faience, f. (pron. fajãse). Во французском — из итальянского: faenza (произн. фаџица), первоначально — название города Фаенза (*Фаџица*) в Северной Италии, центра керамической промышленности. Из французского также: нем. Faience, f.; англ. faience и др.

ФЕВРАЛЬ, -я, м. — «название второго месяца календарного года». Старые русские названия этого месяца: *сѣчень*, *лютый* (Даль, IV, 486), *снежень*. Прил. *февральский*, -ая, -ое. Болг. февруари, м., февруарски, -а, -о; с.-хорв. фебруар, фебруарски, -а, -б; словен. februar, februarški, -а, -о; словац. február, februárový, -á, -б; н.-луж. februar, februarški, -а, -е; н.-луж. februar. В других слав. яз. отс. Ср. название этого месяца: укр. *лютий*; блр. *люты*; польск. luty; чеш. únor. Др.-рус. *февруаръ* (Остр. ев.), *февраръ* (Галиц. ев. 1144 г., Новг. I л. под 8615 г. и др.), *февраль* (Пск. I л. под 8646 г. и др.), *февральский* (Палей 1406 г.) [Срезневский, III, 1353]. = Старшая форма *февраръ* (м. в. второго *р* появилось вследствие межслоговой диссимилиации: $p : p > p : л$). В древнерусском языке — из старославянского, а там — из греческого. Первонсточник — латин. прил. februarius — «очистительный» (при februа — «ежегодный праздник очищения», februum — «очистительное средство») и сущ. februarius, m. — «февраль». Этот месяц — последний месяц старого (доюлианского) римского года, начинавшегося с марта, считался месяцем очищения (искупления). Из латинского языка — позднгреч. φεβράρις (ср. новогреч. Φεβρουάριος, с β=v), а также франц. février; нем. Februar; англ. February и др.

ФЕДЕРАЦИЯ, -я, ж. — 1) «государство, представляющее собою союз, объединение нескольких государств, в известных пределах сохраняющих свою самостоятельность»; 2) «союз обществ, организаций». Прил. *федеративный*, -ая, -ое, *федеральный*, -ая, -ое. Укр. федерація, федеративний, -а, -е, *федеральный*, -а, -е; блр. федэрацыя, федэратыўны, -ая, -ае, *федеральный*, -ая, -ае; болг. федерация, федеративен, -вня, -вно, *федеральный*, -лна, -лно; с.-хорв. федерација, федеративан, -вна, -вно: *федеративный*, -а, -б; чеш. federace, прил. federativní, federální; польск. federacja, federacyjny, -а, -е, federalny, -а, -е. В русском языке эта группа слов появилась в I-й пол. XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 956: *федерация*, *федеральный*; Реиофанц, 1837 г., 266: *федеративный*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) fédération, f., (с 1748 г.) fédératif, -ве, (с 1789 г.) fédéral, -е > нем. Föderation, f.,

föderativ, föderal; англ. federation, federative, federal. Первонсточник — латин. foedus, род. fosderis — «союз», «договор» (к fido — «верю», «доверяюсь»), позднее произв. foederatio — «связь», «соединение», «объединение».

ФЕЕРИЯ, -я, ж. — «представление (в театре, цирке) сказочного, фантастического содержания с роскошными декорациями и разнообразными сценическими эффектами»; перен. «сказочное, фантастическое зрелище». Прил. *феерический*, -ая, -ое. Укр. феєрія, феєричний, -а, -е; блр. феэрыя, феэрычны, -ая, -ае; болг. феэрия, феэричен, -чно; с.-хорв. феєрија; чеш. féerie, férický, -á, -б; польск. feeria, feeryczny, -а, -е. В русском языке *феэрия* употр., по крайней мере, с конца XIX в. Макаров (1899 г., 257) переводит франц. féerie — «феэрин»; прил. *феэрический* отм. в словарях иностранных слов начала XX в. (Виллиам — Яценко, 1913 г., 465). = Ср. франц. féerie — «феэрия» (в знач. «театральное представление» — с 1823 г.), féérique (с 1834 г., в сокр. знач. — с 1842 г.) — «феэрический». Из французского — нем. Feerie. Перенос ударения ближе к началу, м. б., под влиянием *мистэрия*, *бутафэрия* и т. п. Во франц. яз. связано с fée — «фея» (см. *фея*).

ФЕЙЕРВЕРК (старшее уд. *фёйерверк*), -а, м. — «цветные декоративные огни, возникающие при сгорании в полете особого рода ракет, начиненных порохом, со светящимся составом в головной части». Прил. *фейерверочный*, -ая, -ое. Укр. феїєрвєрк; блр. феэрвєрк; болг. фёйерверк; польск. fajerwerk. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. ватромет; чеш. ohňostrož. В русском языке слово *фейерверк* употр. с конца XVII—начала XVIII в. (Christiani, 50). Смирнов (305) отм. это слово в «Лексиконе вок. новым», л. 19. Встр. и в других памятниках Петровского времени. = Слово немецкое. Ср. нем. Feuerwerk (ср. Feuer — «огонь», Werk — «действие», «дело»).

ФЕЛЬДФЕБЕЛЬ, -я, м. — (в дореволюционной русской и некоторых иностранных армиях) «звание старшего унтер-офицера, являющегося помощником ротного командира в некавалерийских войсковых частях (в кавалерии — вахмистр)». Прил. *фельдфебельский*, -ая, -ое. Укр. фельдфебєль, фельдфебєльський, -а, -е; блр. фельдфебєль, фельдфебєльскі, -ая, -ае. В некоторых слав. яз. — как русское слово (болг. фельдфебел и др.). Но ср. чеш. feldvébl — «фельдфебель», feldvéblůvský, -á, -б; польск. feldfebel, редк. feldwebel — «фельдфебель». В русском языке употр. с XVII в. Напр., в «Книге о ратном строе», 1647 г.: *фельтвебелы* (38), *фетъвебелы* (38 об.). В ПБПВ (III, 379, 1705 г.) Христианин (Christiani, 33) отм. только *фельтвебелъ*; в «Записках» Порошина, в записк от 9-XI-1764 г. (50): *фельдфебелъ*. Но в начале XIX в. форма с дзумя *ф* уже получила широкое распространение. Яновский (III, 1806 г., 964) дает именно эту форму на первом плане, хотя и добав-

лет: «или фельдвель». = Слово немецкое: *Feldwebel* — тж. [старшее знач. — «судебное должностное лицо в походных условиях»: ср. *Feld* — «поле», «поле сражения», «поход», *Weibel* — «служитель при суде (рассылный)» (др.-в.-нем. *weibil* — «служитель при суде»)]. Форма (со вторым *ф* после *д*) *фельдвель*, появившаяся к началу XIX в., — следствие межслоговой ассимиляции: *ф* : *е* > *ф* : *ф*, как и *-вель* в *фельтвель* в «Книге о ратном строе» (*е* : *б* > *е* : *е*).

ФЕЛЬДШЕР, -а, м. — «помощник врача, имеющий среднее медицинское образование». *Жанск.* фельдшеріца. *Прил.* фельдшерский, -ая, -ое. Укр. фельдшер, фельдшерський, -а, -е, фельдшеріця; блр. фельчар, фельчарскі, -ая, -ае, фельчарка; болг. фелдшер, фелдшерски, -а, -о; с.-хорв. фелчер; чеш. устар. *feldšar*; словац. *felďiar*, *felďiarsky*, -а, -е; польск. *felczer*, *felczerka*. В других слав. яз. необычно или отс. В русском языке слово *фельдшер* употр. с начала XVIII в. [«Устав воинский», 1716 г. (ПСЗ, V, 245)]. *Фершел* встр. у Фонвизина [в «Отрывках из дневника четвертого заграничного путешествия», в записи от 7-IX-1787 г. (СС, II, 571)]. *САР*² еще в 1822 г. (VI, 1103) рекомендует эту форму как общеупотребительную. = Слово немецкого происхождения. Ср. нем. устар. *Feldscher*, позже *Feldschereger* [ср. *Feld* — «поле», «поле сражения», «поход», *scheren* (< ср.-в.-нем. *schērn*) — «обрезать», «стричь»] — «походный, военный парикмахер и хирург без специального образования». Утверждение некоторых этимологов (в последнее время — *Ślawski*, 226), что в русском языке слово *фельдшер* — из польского, не обосновано.

ФЕЛЬЕТОН, -а, м. — «газетная или журнальная статья на злободневную тему, использующая юмористические и сатирические приемы изложения». *Прил.* фельетонный, -ая, -ое. *Сущ.* фельетонист. Укр. фейлетби, фейлетбний, -а, -е, фейлетоніст; блр. фельетби, фельетбний, -ая, -ае, фельетаніст; болг. фейлетби, фейлетбнен, -на, -вно, фейлетонист; с.-хорв. фелъти, фелътпскі, -а, -о, фелътонист; чеш. *fej(e)-ton*, *fejetonový*, -а, -б, *fejetonista*, м., польск. *felieton*, *felietonowy*, -а, -е, *felietonista*, м. В русском языке слово *фельетон* вошло в общее употр. к середине XIX в. Оно астр. у Пушкина скачала в вариантах белого автографа статьи «Путешествие из Москвы в Петербург», 1833 — 1834 гг. (ПСС, XI, 486, к с. 248), а несколько позже — в статье «Французская академия», 1836 г.: «J. Janin в своем *фельетоне* осмеял того и другого» (ib., XII, 47). В 1837 г. Реиофанц (267) отм. *фэльтон* — «листок». В 1865 г. было отмечено *фельетонист* (Михельсок, 646). Позже — прил. *фельетонный* (Даль³, IV, 1909 г., 1136). = Слово французское. Ср. франц. (в совр. знач. — с 1813 г.) *feuilleton*, (с 1820 г.) *feuilletoniste*. Происходит от *fenillet* — «листок». Из французского — нем. *Feuilleton*, *Feuilletonist*.

ФЕНОМЕН, -а, м. (*устар.* феномен) — «необыкновенное, поразительное явление при-

роды или жизни», «необыкновенный человек», «необычный, небывалый случай». *Прил.* феноменальный, -ая, -ое. Укр. феномен, феноменальний, -а, -е; блр. феибмен, феиамеанальны, -ая, -ае; болг. феномен, феноменален, -лна, -лно; с.-хорв. феномен, феноменалан, -лна, -лно; фэноменалний, -а, -б; чеш. *fenomen*, прил. *fenomenální*; польск. *fenomen*, *fenomenalny*, -а, -е. В русском языке слово *феномен* — по словарям — известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 967). Гораздо позже появилось прил. *феноменальный*. Встр. в беллетристических произведениях конца XIX в. (см. примеры у Михельсона, РМР, II, 441). В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 407). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в., сначала только о небесных явлениях) *phénomène*, *т.*, (с 1803 г.) *phénoménal* > нем. *Phänomen*, *phänomenal* и др. Первоисточник — греч. *φαινόμενον*, *п.* — «то, что кажется, что видится», *π.* *φαινόμενα* — «небесные явления» [к *φαίνω* — «свечу(сь)», «являю», «показываю»].

ФЕОДАЛ, -а, м. — (при феодализме) «более или менее крупный землевладелец, эксплуатирующий труд крепостных крестьян», «владелец феодала». Сюда же феодализм. *Прил.* феодальный, -ая, -ое (к *феодал* и *феодализм*). Укр. феодал, феодалізм, феодальний, -а, -е; блр. феадал, феадалізм, феадальны, -ая, -ае; болг. феодал, феодализъм, феодален, -лна, -лно; с.-хорв. феудалац, феудализам, феудалан, -лна, -лно; фэудалний, -а, -б; чеш. *feudál*, *feudalismus*, прил. *feudální*; польск. *feodał* : *feudał*, *feodalizm* : *feudalizm*, *feodalny* : *feudalny*, -а, -е. В русском языке эта группа слов входит в употр. с начала XIX в.: Яновский (III, 1806 г., 968) отм. прил. *феодальный*. Но только в 1861 г. в словарях появилось *феодализм* (ПСИС, 526), хотя оно стало общеупотребительным гораздо раньше [неоднократно встр. в журнальных статьях Пушкина, начиная с 1822 г., со статьи «Заметки по русской истории XVIII в.» (ПСС, XI, 14)], и однократно — *феодал* (ПСИС 1861 г., 526).

= Возможно, из французского. Ср. франц. (с XIV в.) *féodal*, -е — «феодальный» и *féodal*, *т.* — «феодал», позже *féodalisme*; нем. *Feudalherr*, *Feudalismus*, прил. *feudal*; англ. *feudal*, *feudalism*. Первоисточник — средневек. латин. *feodum* : *feudum* — «лен», «ленное владение», «феод», «феодальное владение»; отсюда прил. *feodālis*, -е : *feudālis*, -е — «относящийся к феоду». Этимология латин. *feodum* : *feudum* не вполне ясна, но, по-видимому, это слово германского происхождения, причем сложное, с двумя основами (см. Partridge³, 205). Ср. (для первой части сложения), др.-в.-нем. *fēhu* : *fihu* (совр. нем. *Vieh*) — «скот», также др.-сакс. *feh*; франк. **fēhu* (развитие знач.: «скот» > «имущество» > «богатство»); отсюда ст.-франц. *feu* : *fiēu* — «ленное владение», «феод»; англ. *fee* (старшее знач. — «феод») и др. [и.-е. корень **pekʰ-* (*Рокоту*, I, 797)]. Вторая часть сложения — др.-в.-нем. **ōt* — «владение», «имущество» (ср. -*od-* в нем. *Klein-*

od — «сокровище», «драгоценность»); др.-сакс. *ōd* — тж. [н.-е. корень **audh-* — «счастье», «богатство», «обладание» (Рокну, I, 76)]. Другие соображения относительно происхождения латин. *feodum* : *feudum* (см., напр., Danzat¹¹, 323) менее убедительны.

ФЕРМА, -ы, ж. — 1) «специализированное животноводческое хозяйство в колхозе или совхозе»; 2) (в капиталистических странах) «частное сельскохозяйственное предприятие на собственной или арендованной земле». Сюда же **фермер** — «владелец или арендатор фермы (во 2 знач.)». Укр. **ферма**, **фермер**; блр. **ферма**, **фермер**; болг. **ферма**, **фермер**; с.-хорв. **фарма**, **фармер**; чеш. *farma*, *farmář*; польск. *farma* : *ferma*, *farmer* : *fermer*. В русском языке слово **ферма** известно с середины XVIII в. [«Записки» Порошина, запись от 11-V-1765 г. (316): «рассуждал... как бы здесь в деревнях завести **фермы**»]. Позже встр. в комедии Шаховского «Пустодомы», 1818 г., д. I, явл. 7: «Да в **ферме** не забудь ты графу показать / Мой плантации» (Ком., 377); у Пушкина в повести «Барышня-крестьянка», 1830 г.: «Лиза... опрометью побежала в **ферму**» (ПСС, VIII, 115; речь идет, по-видимому, о каком-то хозяйственном животноводческом заведении в усадьбе помещика-англомана). В словарях **ферма** и **фермер** появились с 1837 г. (Ренофанц, 267), позже (и только **ферма**) в СЦСРЯ 1847 г. (IV, 386). Слова оба слова отм. с 60-х гг. (ПСИС 1861 г., 526; Михельсон 1865 г., 647). « Судя по форме и времени заимствования, слово **ферма** — из французского языка. Ср. франц. *ferme*, *f.* — «ферма», «аренда», «откуп»; старшее знач. — «арендный договор» (восходит к латин. *firma*, субст. прил. ж. р. от *firmus*, -а, -um — «крепкий», «прочный», «надежный»), *fermier* — «фермер». Из старофранцузского языка, — англ. *farm* (произн. *fa:m*) — «питомник», «хутор», «ферма», *farmer* (произн. *fa:me*) — «арендатор», «фермер». Из английского языка — нем. *Farm*, *Farmer*. Рус. **фермер** — из английского языка, причем на форме слова отразилось влияние ранее заимствованного слова **ферма**.

ФЕСТИВАЛЬ, -н, м. — «общественное празднество, показ, смотр достижений в какой-л. области искусства». Прил. **фестивальный**, -ая, -ое. Укр. **фестиваль**, **фестивальный**, -а, -е; блр. **фестываль**, **фестывальны**, -ая, -ае; болг. **фестивал**, **фестивален**, -лна, -лно; с.-хорв. **фестивал**; чеш. *festival*, *festivalový*, -á, -é; польск. *festiwal*, *festiwalowy*, -а, -е. В русском языке слово **фестиваль** известно с 50-х гг. XIX в. Отм. Угловым (1859 г., 192): **фестиваль** — «большой музыкальный праздник». « Из западноевропейских языков. Источник распространения — англ. *festival* (произн. *festəvel*) — «празднество», «фестиваль». Английское слово — от франц. прил. *festival* — «радостный», «веселый», «праздничный», которое восходит к латин. *festivus*, -а, -um — «веселый», «забавный», «красивый» и далее к *festus*, -а, -um — «праздничный», «радостный»,

«торжественный», отсюда *festum* — «праздник», «праздничный пир».

ФЕТИШ, -а (и -á), м. — «у первобытных племен — неодушевленный предмет, вещь, наделяемые сверхъестественной силой и являющиеся объектом религиозного культа. религиозного поклонения; перен. «предмет неразумного, слепого поклонения». Сюда же **фетишист**, **фетишизировать**, **фетишизм**. Укр. **фетиш**, **фетишист**, **фетишизувати**, **фетишизм**; блр. **фетиш**, **фетишист**, **фетишызаваць**, **фетишызм**; болг. **фетиш**, **фетишист**, **фетишизирам** — «фетишизирую», **фетишизм**; с.-хорв. **фетиш**, **фетишизам**; чеш. *fetiš*, *fetishista*, *fetishisovati*, *fetishismus*; польск. *fetysz*, *fetyszysta*, *fetyszyzm*. В русском языке **фетиш** и другие слова этой группы вошли в употр. с начала XIX в.: **фетиш** отм. у Яновского (III, 1806 г., 973), **фетишизм** — у Углова (1859 г., 192). « Вероятно, из французского языка. Ср. франц. (с 1669 г.) *fétiche* [< португ. *feitico* — «колдовство», «волшебство», «чары», также «сталисман», «амулет», наконец «фетиш» (от прил. *feitico* — «поддельный», «искусственный»)]. Термин *fétichisme* появился во Франции в 1760 г. и введен в науку Шарлем де Бросом (de Broses) в его труде «Культ богов-фетишей». Из французского языка: нем. *Fetisch*, *Fetischismus*; англ. *fetish*, *fetishism*, *fetishist*.

ФЕТР, -а, м. — «тонкий плотный войлок, получаемый валкой пуха (тонкого волоса) некоторых мелких животных (зайца, кролика), реже — отходов меха ценных пушных зверей». Прил. **фетровый**, -ая, -ое. Укр. **фетр**, **фетровий**, -а, -е; блр. **фетр**, **фетравы**, -ая, -ае. В других слав. яз. отм. Ср. название фетра: болг. **фиц** (< нем. *Filz*); с.-хорв. **фйц** (: *пйст*); польск. *filc*; чеш. *plst*. Оба слова — **фетр** и **фетровый** — употр. с конца XIX в. О «**фетровой шляпе**» упоминается в романе Мамина-Сибиряка «Падающие звезды», 1899 г., гл. 12 (ПСС, XI, 37). У Брокгауза—Ефрона (т. XXV, п/т. 70, 1902 г., 630) объяснено **фетр**. В толковых словарях русского языка **фетр**, **фетровый** отм. с начала 900-х гг. (Даль³, IV, 1909 г., 1137: **фетр**, **фетровый**). « В русском языке **фетр** — из французского. Ср. франц. *feutre* [произн. *fœtr(ə)*] < франк. **filtir*; одного корня с англ. *felt* — «войлок», «фетр», нем. *Filz* — тж. (из германского источника также нт. *feltro*; порт. *fêltro*; исп. *fieltro*).

ФЕХТОВАТЬ, **фехтую** — «биться (раньше — в поединке, теперь — лишь со спортивной целью), пользуясь холодным оружием (рапирой, шпагой, эспадронами)». Прил. **фехтовальный**, -ая, -ое. Суц. **фехтование**, **фехтовальщи**. Укр. **фехтувати**, **фехтувальний**, -а, -е, **фехтування**, **фехтувальники**; блр. **фехтаваць**, **фехтавальны**, -ая, -ае, **фехтаванне**, **фехтавальшчык**; болг. **фехтувам се** — «фехтую», **фехтовален**, -лна, -лно, **фехтуване**, **фехтовка**, **фехтувач**; польск. *fechtować się*, *fechtunek* — «фехтование», отсюда *fechtunkowy*, -а, -е — «фехтовальный». Ср. чеш. устар. *fechtovati* —

тж. (теперь обычно *žermovati*). Но с.-хорв. *mečevati se*; словен. *mečevati se*. В русском языке *фехтовать*, *фехтование*, *фехтовальный* употр., по-видимому, с середины XVIII в. [«Записки» Порошина, запись от 17-XI-1764 г. (134), от 22-XII-1764 г. (202); см. также «Устав Шляхетного сухопутного кадетского корпуса» 1766 г. (ПСЗ, XVII, № 12741, с. 963, 986)]. В словарях — Нордстет, II, 1782 г., 844: *фехтовать*, *фехтовальный*, *фехтованье*, *фехтовальщик*. = Из немецкого (или из голландского) языка по образцу других глаголов на *-ова-ть* с западноевропейской основой, напр., *салютовать* и т. п. Ср. нем. *fechten* — «биться (на шпагах)»; голл. *vechten* (с *v*, средним между рус. *ф* и *в*, произносимым с большим трением, чем рус. *в*) — «биться», «сражаться». В германских (гл. обр. западногерманских) языках этот глаг., возможно, одного происхождения с латин. *riguus* — «кулак», *riguō* — «дерусь», «бьюсь» и т. п.

ФЕЯ, -и, ж. — в западноевропейской (романской, кельтской) мифологии, поэзии — сказочное сверхъестественное существо, принимающее облик женщины, «волшебница, способная творить чудеса, делая людям добро и зло». Укр., блр., болг. *фея*. В других слав. яз. в том же знач.: с.-хорв. *вѣла*; чеш. *víla*; польск. *wieszczka*. В русском языке слово *фея* известно с начала XIX в. Ср. у Вяземского в стих. «К подруге», 1815 г.: «наперсник *фей* и граций» [ПСС, III, 98; также в стих. «Станция», 1825 г. (ib., IV, 38)]. В словарях — с 1837 г. (Ренофанц, 267). = Слово французское: *fée* (известно с XII в.). Из нар.-латин. *Fāta* — «богиня судьбы, рока», «вещунья», «волшебница». Этимологически связано с *fātum* — «предсказание», «оракул», «судьба», «рок», также «смерть». Корень тот же, что в *fāgi* — «говорить», «возвещать», *fābula* (ср. рус. *фабула*) и др. Ср. лт. *fata* — «фея»; порт. *faça* — тж.; исп. *hada* — тж. Из старофранцузского — ср.-в.-нем. *fei(e)*, совр. нем. *Fee*.

ФИ, *межд.* — восклицание, выражающее чувство брезгливости, презрения, отвращения. Чеш. *fi*; польск. *fi* (: *fe*). Появилось в русском языке довольно поздно, но не позже середины XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 11-III-1765 г. (282): «Фи, как вониет!». Чаще — в начале XIX в. Ср. в письме Пушкина к Дельвигу от 16-XI-1823 г.: «Вируков ее (новую поэму. — П. Ч.) не увидит за то, что он *фи-дитя*» (ПСС, XIII, 75). = Возможно, заимствовано (поскольку оно чуждо народной речи) из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) *fi* — «фи», «фу». Если не заимствовано, то м. б., из **т(ь)фи* [так объясняет чеш. *fi* (и рус., и польск.) Махек: «из звуко-сочетания, сопровождающего энергичный плевок» (Махек, ES, 108)]. Но форма **т(ь)фи* (**tfi*) нигде в славянских языках не засвидетельствована. Ср., однако, *тьфу* (: *фу*).

ФИАЛКА, -и, ж. — «травянистое многолетнее, реже однолетнее растение семейства фиалковых. с душистыми цветками.

обычно фиолетовыми или желтыми, белыми и даже разноцветными», *Viola odorata* (фиалка душистая). Прил. *фиалковый*, -ая, -ое. Укр. *фіалка*, *фіалковий*, -а, -е; блр. *фіялка*, *фіялкавы*, -ая, -ае; словен. *vijolica*, *vijoličast*, -а, -о; чеш. *fialka* (также *violka*, ср. *violka* *vonpá* — «душистая фиалка»), *fialkový*, -á, -é; польск. *fiołek*, устар. *fiałek* (ст.-польск. *fijałka*), *fiołkowy*, -а, -е; в.-луж. *fijałka*, *fijałkowy*, -а, -е; н.-луж. *fijołka*. В русском языке это слово известно с XVII в. [Петлики, «Путешествие», 1618 г., 291: «много... маку..., *фьялки*...»; также в МИМ, в. 1, где это слово употр. в форме м. р.: «смешать с *фиалком*», «фиалку нет» (№ 155, 1643 г., 46); там же — прил. *фьялков*: «в патуку *фьялкову*» (№ 31, 1630 г., 6)]. В словарях *фиалка*, *фиалковый* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 148 об.). = В конечном счете, восходит к латин. *viola* — «фиалка», иногда «левкой», также название фиолетового цвета. Происхождение (видимо, не индоевропейское) не выяснено. В славянские (сначала западнославянские) языки слово попало при немецком посредстве. Ср. совр. нем. *Veilchen* — «фиалка», уменьш. к (теперь устар.) *Veil* (< ср.-в.-нем. *vīel* < *vīol*, *m.*, *vīole*, *f.*). В русский язык оно перекочевало из западнославянских языков.

ФИГА¹, -и, ж. — «субтропическое дерево семейства тутовых рода фикус», «смоковница»; «зрелый плод этого дерева», «смоква», «винная ягода». Прил. *фиговый*, -ая, -ое. Укр. *фіга*, *фіговий*, -а, -е; блр. *фіга*, *фігавы*, -ая, -ае; словен. *figa*, *figov*, -а, -о; польск. *figa* (ст.-польск. *fig: flk*), *figowy*, -а, -е. Ср. чеш. *fík*, *fíkový*, -á, -é, но словац. *figa*, *figový*, -á, -é. В некоторых слав. яз. отс.: болг. *смокиня* — тж.; с.-хорв. *смѣква* — тж. В русском языке слово *фига* известно с начала XVIII в. [«Архив» Куракина, I, 217—218, 1707 г.: «виноград, *фиги*»; ср. ib., 123, 1705 г.: «персики, *фини*» (м. б., от *фиг*?)]. В словарях *фиговый* — с 1762 г. (Литхен, 714). Ср. САР¹, VI, 1794 г., 484: *фига* — «смоква». = В русском языке, по-видимому, из западноевропейских языков, без западнославянского посредства. Ср. франц. *figue*, *f.* — тж. (< ст.-прованс. *figa* < нар.-латин. **fīsa*, при классич. латин. *ficus* — «фиговое дерево», «фига»). В западнославянских языках название *фиги* восходит к ср.-в.-нем. *vīge* (совр. нем. *Feige*), которое — из итальянского языка (*fico*, *m.*, диал. *figa: fīsa*). К лт. *fīso*, м. б., восходит и *фики*, *жн.* у Куракина.

ФИГА², -и, ж. — «кукиш». В том же знач. *фига* употр. в укр., блр., словац., польск. «*Фигу* показав» («кукиш») встр. уже у Котляревского в поэме «Енеїда», 1798 г., ч. VI, строфа 101, с. 169. В словарях русского языка слово *фига* долгое время отмечалось лишь как название смоквы. Но ср. в «Опыте» 1852 г., 244: новгор., пск., твер. *фіга* — «кукиш», таер. *фіжка*. Вскоре это словечко уже находим в «Очерках бурсы» Помяловского, 1862—1863 гг., очерк 4¹ (СС, II, 152). = Это словечко в славянские языки попало, вероятно, через французский. Ср. франц.

(с XIII в.) *faire la figue à...* — «издеваться над кем-л.», восходящее к средневеку. ит. *far la fica* — «делать, показывать кукиш». В ср.-ит. яз. это выражение (м. б., вследствие контаминации с *fissare* — «втыкать», «вгонять», «всовывать») получило непристойно-вульгарный смысл (Bloch—Wartburg², 250).

ФИГЛЯР, -а, м. — устар. «фокусник», «акробат»; перен. «кривляка», «шут». Прил. **фиглярский**, -ая, -ое. Глагол. **фиглярничать**. Укр. **фігляр**, **фіглярський**, -а, -е, **фіглярничати**; блр. **фігляр**, **фіглярскі**, -а, -ае, **фіглярнічаць**; чеш. диал. **figlár**; словац. **figliar**, **figliarsky**, -а, -е, **figliarit'**; польск. **figlarz**, **figlować**. В других слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. **лакрдѣјаш** — тж.; чеш. **kejklíř** — тж. В русском языке слова **физляр**, **физлярский** известны с XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 18-XII-1765 г. (551): «тот физляр, который намнись... фокус-покус делал». В словарях: САР¹, VI, 1794 г., 484: **физляр**, **физлярский**; там же: **физли** — «разные коверканья». «Физляр, конечно, от **физли**. Оно могло быть образовано (со своими производными) и на русской почве, но **физли** к нам попало, по-видимому, из зап.-слав. яз. (через украинский). Слово **физли** относится к неким по происхождению, хотя были высказаны различные предположения. Возможно, оно этимологически связано с **фиса**² (см.). Ср. франц. *faire la figue à...* — «издеваться над кем-л.»; нем. *die Feigen weisen* — «кукиш показывать» (Вейсман, 1731 г., 191). Образовано на слав. почве по образцу слов с суф. -л-, как в рус. **зрбали**.

ФИГУРА, -ы, ж. — «часть плоскости, ограниченная замкнутой, ломаной или кривой линией»; «внешние очертания, контуры предмета»; «положение, прикимаемое кем-чем-л. при исполнении чего-л. в движении (в танце, спорте и т. п.)»; «оборот речи, усиливающий выразительность». Прил. **фигурный**, -ая, -ое, **фигуральный**, -ая, -ое — «образный», «иносказательный». Сущ. **фигурист** (конькобежец), **фигурант** (напр., в балете). Глагол. **фигурировать** — «присутствовать, находиться где-л., принимая в чем-л. участие»; «называться, упоминается где-л.». Укр. **фігура**, **фігурний**, -а, -е, **фігурист**, **фігурант**, **фігурувати**; блр. **фігура**, **фігурны**, -а, -ае, **фігурист**, **фігурант**, **фігураваць**; болг. **фигура**, **фигурен**, -на, -но, **фигурист**, **фигурант**, **фигурирам** — «фигурирую»; с.-хорв. **фигура**, **фигурирати** — «фигурировать»; чеш. **figura**, **figurant** («фигурист» — **krasobruslař**), **figurovati** — «фигурировать»; польск. **figura**, **figurowy**, -а, -е, **figurant**, **figurować** — «фигурировать». В русском языке слово **фигура** известно с XVII в. Напр., в «Книге о ратном строе» 1647 г., 67: «в первой **фигуре**». Другой ранний случай (1658 г.) отметил Фогараши в ПДСР, III, 853 (Fogarazi, 67). Позже — в ПБПВ, I, № 183, 1697 г., 190. Производные все поздние. С XVIII в. известны прил. **фигурный** (РЦ 1771 г., 631) и **фигуральный** — «иносказательный» [Фонизин, «Начертание

для составления толкового словаря», 1783 г., статья 3 (СС, I, 244); в словарях — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 976: **фигурально** — «иносказательно»). Сущ. **фигурант** в знач. «танцор» отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 976), **фигурист** в знач. «танцор» и «ваятель» — с 1861 г. (ПСИС, 527), **фигурировать** — с 1865 г. (Михельсон, 648). «Из итальянского или немецкого языка. Ср. ит. *figura*, *figurante*, *figurate*; нем. *Figur*, *f.*, *Figurant*, *figurieren*; англ. *figure*. В этих и других западноевропейских языках — из латинского. Ср. латин. *figūra* — «фигура» (во многих знач.), *figūrō* (ниф. *figūrāre*) — «образовываю», «формирую», «воображаю», «создаю» [к *figō* (*fīnxi*, *fictum*, *fingerē*) — «прикасаюсь»].

ФИЗИКА, -к, ж. — «наука, изучающая наиболее общие свойства и строение материи, формы ее движения и изменения, общие закономерности явлений природы». Прил. **физический**, -ая, -ое — 1) «относящийся к физике», 2) «относящийся к организму человека», «телесный». Сюда же **физик** — «специалист по физике». Укр. **фізика**, **фізичний**, -а, -е, **фізик**; блр. **фізіка**, **фізічны**, -а, -ае, **фізік**; болг. **физика**, **физически**, -а, -о, **физик**; с.-хорв. **физика**, **физички**, -а, -о — «физический в 1 и 2 знач.», **физикални**, -а, -о — «физический в 1 знач.», **физичар** — «физик»; чеш. **fysika**, **fysikální** — «физический в 1 знач.», **fysický**, -á, -é — «физический во 2 знач.», **fyzik**; польск. **fizyka**, **fizyczny**, -а, -е (в разн. знач., как в русском), **fizyk**. В русском языке **физика** (иногда **фисика**) и произв. в широком употр. известны с начала XVIII в. Смирнов (307, 308) отм. и **физика**, и **физический** (оба слова — в сочинениях Ф. Прокоповича), и **физик** (в ПСЗ, VI, № 3811). В широком аристотелевском смысле («философия природы») слово **физика** в индивидуальной речи было известно еще в XVI в. Вообще данные по истории слова **физика** (и прил. к нему) см. Кутина, ФТФ, 20—29. «Слово западноевропейское. Ср. франц. (как название науки — с XVII в.) *physique*, *f.*, прил. *physique*, (с XVIII в.) *physicien* — «физик». Из французского: нем. *Physik*, *f.*, прил. *physikalisch* — «относящийся к физике», *physisch* — «физический во 2 знач.», *Physiker* — «физик»; англ. *physics*, прил. *physical*, *physicist* — «физик». Первоисточник — греч. *φυσικά, pl.* — «природа», «естество» (так называется одна из книг Аристотеля, опубликованная Андроником Родосским в I в. до н. э.) и *φυσική, f.* — «философия природы» (также в сочинениях Аристотеля). Отсюда латин. *physica* — «наука о природе». В средние века этим термином стали называть гл. обр. медицину. Также и во франц. яз. (*fusique* > *physique*) до XVII в. Ср. англ. *physician* (< ст.-франц. *physicien* — «медик») — «врач», «медик». В греческом языке — от *φύσις* — «природные свойства», «характер», «природа», «естество», «существо», откуда прил. *φυσικός* — «естественный», «прирожденный», «физический».

ФИЗИОНОМИЯ, -и, ж. — «лицо челове-

ка», «выражение, характерные черты лица». Сюда же физиономика, физиономист, Укр. фізіономія, фізіономіка, фізіономіст; блр. фізіяномія, фізія(г)номіка, фізіякаміст; болг. физиономия, физиономист; с.-хорв. физиономија, физиогномика, физиогномичар, физиономист(а); чеш. fyziogno-mie (чаще obličej, tvář), fyziognomika, fyziognom(ik); польск. fizjonomia, fizjonomika, fizjonomista. В русском языке слово физиономия известно с XVIII в. Его употр. (в слегка искаженной форме и в смысле «физиономика») Куракин («Архив», III, 141, после 1705 г.): «хиромантию и физиономию». Но ср. у Фонвизина в «Чистосердечном признании», ок. 1792 г., кн. 2: «физиономия моя понравилась» (СС, II, 93). — Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) physiognomie [(вм. physiognomonie); старшее знач. — «физиономика», «искусство определять характер и склонности человека по чертам его лица», потом — «выражение лица», «лицо»; отсюда — physiognomiste]. Во французском языке — из латинского. Ср. латин. physiognomonia (< греч. φυσιογνωμία) — «физиономика», physiognomōn (< греч. φυσιογνώμων) — «знаток природы», «физиономист». Слова эти в греческом языке сложные, с двумя основами: ср. φύσις — «природа», «природные свойства», «наружный вид», «внешность» и γνῶσις — «ум», «знание», «разум», «мнение», «мысль» (и γιγνώσκω — «узнаю», «познаю», «знакомлюсь»). Из французского — англ. physiognomy — «физиономия», «физиономика», physiognomist. Ср. нем. Physiognomie — «физиономия», Physiognom — «физиономист», Physiognomik — «физиономика».

ФИКЦИЯ, -и, ж. — «вымысел, выдумка», «нечто вымышленное, не соответствующее действительности, но используемое как действительное с какой-л. целью», «обман». Сюда же фиктивный, -ая, -ое. Укр. фікція, фіктивний, -а, -е; блр. фікцыя, фіктыўны, -ая, -ае; болг. фикция, фиктивен, -вна, -вно; с.-хорв. фикција, фиктиван, -вна, -вне; чеш. fikse, прил. fiktivní; польск. fikcja, fikcyjny, -а, -е. В русском языке слово *фикция* в широком употр. известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 982). Правда, Смирнов (308) отм. *фикцио* (без знач.) в «Лексиконе вок. новым» Петровского времени, но о нем трудно сказать что-л. определенное. Прил. *фиктивный* — более позднее (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 526). Даль², IV, 1882 г., 550: *фикция* и *фиктивный* (в 1-м изд. отс.). — Западноевропейское слово. Ср. франц. (с XIII в.) fiction, f., (с XV в.) прил. fictif, -ve. Из французского: нем. Fiktion, f., fiktiv; англ. fiction. Первоисточник — латин. fictiō — «составление», «создавание», «формирование», «выдумывание», «вымысел» (> ст.-франц. fiction — «хитрость», «притворство», «уловка»), прил. fictus — «придуманный», «притворный», «ложный», «вымышленный» (к fingō, супин. fictum — «принасаюсь», «формирую», «создаю», «выдумываю», «измышляю»).

ФИЛАНТРОП, -а, м. — «человек, занимающийся благотворительной деятельностью»; устар. «человеколюбец». Сюда же филантропия. Прил. (к филантроп и филантропия) филантропический, -ая, -ое. Укр. філантроп, філантропія, філантропічний, -а, -е; блр. філантроп, філантропія, філантрапічны, -ая, -ае; болг. филантроп, филантропия, филантропически, -а, -о; с.-хорв. филантрон, филантропија, филантропски, -а, -б; чеш. filantrop, filantropie, filantropický, -á, -ě; польск. filantrop, filantropia, filantropijny, -а, -е. В русском языке слова этой группы известны, по крайней мере, с 1-го десятилетия XIX в. Слово *филантропия* встр. в письме А. И. Тургенева к родителям от 7-XII-1802 г. (ССРЛЯ, XVI, 1370). Все три слова отм. Яновским (III, 1806 г., 983—986). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.; в широком употр. с XVII в.) philanthrope, (с XVI в.) philanthropie, (с 1780 г.) прил. philanthropique; нем. Philanthrop, Philanthropie, philanthropisch. Первоисточник — греч. φιλάνθρωπία — «человеколюбие», «человечность», «благосклонность», φιλάνθρωπος — «человеколюбивый», «благожелательный к людям». Ср. греч. άνθρωπος — «человек», φιλέω — «люблю».

ФИЛАРМОНИЯ, -и, ж. — «общество или учреждение, занимающиеся организацией концертов и пропагандой музыкального искусства». Прил. филармонический, -ая, -ое. Укр. філармонія, філармонічний, -а, -е; блр. філармонія, філарманічны, -ая, -ае; болг. филхармония, филхармоничен, -чна, -чно; с.-хорв. филхармонија, филхармонийски, -а, -о; чеш. filharmonie, filharmonický, -á, -ě; польск. filharmonia, filharmoniczny, -а, -е. В русском яз. прил. *филармонический* употр. с начала XIX в. «Санкт-петербургское филармоническое общество» было основано в 1802 г. В словарях отм. с 1837 г. (Ренофанц 268). Ср. позже *филармонический* (ПСИС 1861 г., 529). Слово же *филармония*, судя по словарям, — очень позднее. В словарях отм. с начала 20-х гг. XX в. (Левберг, 1923 г., 254). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. прил. philharmonique, известное с 1739 г., сущ. philharmonie, вошедшее в употр. лишь с конца XIX в. Из французского: нем. Philharmonie, philharmonisch; англ. philharmonic — «филармонический» и «филармония». Франц. philharmonique — из итальянского: ср. ит. прил. filarmonico, откуда и сущ. filarmonica. Ит. filarmonico — позднее образование на базе греч. φιλέω — «люблю» и ἁρμονικός — «сведущий в законах гармонии», «посвященный музыке», «гармоничный» (прил. к ἁρμονία — «музыкальный строй», «гармония»). Ср. *гармония*.

ФИЛЕ, нескл., ср. — 1) «мягкое мясо из средней части хребта туши»; 2) «продольные половинки рыбы по краям хребта, очищенные от костей и внутренностей». Филей, м. — то же, что *филе* в 1 знач. Прил. филейный, -ая, -ое. Укр. філє, філєй, філєйний, -а, -е; блр. філє, філєй, філєйны,

-ая, -ое; болг. филе; с.-хорв. фйле; чеш. filet; польск. filet. В русском языке это слово известно с середины XVIII в. («Поваренные записки», 1779 г., 47: *филей*; позже: Левшин, СП, ч. 5, 1796 г.: *филе* (403, 419); *филейки* (386, 414 и др.)). = Слово французское: *filet*, *m.* — тж. Это слово собств. значит «ниточка» (уменьш. к *fil* — «нить», «нитка») > м. б., «тесемка», «ленточка» [ср. заимствованное из старофранцузского англ. *fillet* — «узкая (длинная) лента», «повязка на волосы»]. С XIV в. франц. *filé*, *filet* получило знач. «кусочек мяса (в мясном ряду, в мясной лавке)», м. б., по предположению Доза, потому, что такой кусок мяса вручался покупателю завернутым и перевязанным ниткой (*filet*) [см. Danzat¹¹, 325].

ФИЛИАЛ, -а, м. — «самостоятельное отделение какого-л. учреждения». Прил. филиальный, -ая, -ое. Укр. філія, філіаль, філіальний, -а, -е; блр. філіял, філіяльны, -ая, -ае; болг. филиал, филиален, -лна, -лно; с.-хорв. филмјала (чаще подружница); чеш. *filialka* (: робоčka), прил. *filialní*; польск. *filia*. В русском языке сначала получило распространение прил. *филиальный*. Толль (на которого ссылается ССРЛЯ, XVI, 1375) в НС (Прилож., 1866 г., 527) дает знач. «касающийся отношения детей и родителям». Бурдой и Михельсон 1880 г. (773) отм. это слово только в сочетании *филиальная церковь*. Потом появилось сущ. *филиал* как торговый термин (Брокгауз—Ефрон, т. XXXVA, п/т 70, 1902 г., 788—789). С совр. знач.: *филиальный* — с начала 900-х гг. (Ефремов, 1911 г., 519); значительно позже попало в словари (с совр. знач.) *филиал* (Кузьминский и др., 1933 г., 1252). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *filiale*, *f.* > нем. *Filiale*, *f.*, ит. *filiale*. Французское слово восходит к латин. прил. *filialis* — «сыновий» (и «дочерний»), от *filius* — «грудной ребенок», «дитя», «сын» (откуда и *filia* — «дочь»).

ФИЛИН, -а, м. — «ночная хищная птица, самый крупный представитель отряда сов, большой «ушастан» (с длинными перьями на месте ушей) сова, отличающаяся своим пугающим, «бухающим» криком», *Bubo bubo* или *Strix bubo*. Ср. названия филина в других слав. яз.: укр. пугач; блр. пугач (ср. польск. *ruchasz* — тж.); болг. бұхал; с.-хорв. бұыина; чеш. *vůz* (корень тот же, что в *vůti* — «выть», «завызать»). В русском языке засвидетельствовано с начала XVII в.: *felin* [среди названий сов («oules»)] у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 65:9). Но прозвище *Филин* [по всей видимости, — от названия птицы (ср. прозвища *Соловей*, *Чиж*, *Сова* и др.)] известно с 1491 г. (Тупиков, 412: «Куземко Филин, холоп в Переславском уезде»). = Вероятно, — из *хилин* или даже **кхилин*, как предполагал еще Даль (IV, 498): «По сходству *ххилин* (жалобный крикун) правильнее, чем *филин*». Ср. позже у Соболевского в «Лекциях»⁴ (129) несколько иенское значение: «филин, по-видимому, из *хилин*». Действительно,

за исходную форму можно принять **кхилин*. Ср. арханг. *кхылкой* — (о людях) «плаксивый», при *кхылтее* — «плакаться», «слезно просить» (Подвысоцкий, 64, 65). Ср. у Дала: *кхелить* (в ряде говоров) — «дразнить», «сердить», «доводить до слез», «не давать покою», особенно «дразнить ребенка» (II, 718); ср. *ххилить* (ребенка) — «разжалобить», «довести до слез» (IV, 498). Особенно ср. укр. *кхилити* — (о птицах) «жалобно кричать», (о людях) «стонать», «плакать»; чеш. *kvileti* — «завывать», «выть», «вопить» при болг. *цхили* (3 ед. и. вр.) — (о лошади) «ржет»; макед. *цхили* — «скулит»; с.-хорв. *цхилети* — «скулить». О.-с. **kviliti* или **kvilēti*; абляут — **cvēliti*. На русской почве, в говорах, в связи с изменением *кх* > *ф* [ср. в говорах: *фатера* (< *кватера* < *квартира* < *квартира*), *фиток* (< *кситок* от *кхитанция*)] или вследствие смешения группы слов с о.-с. норием **kvil-* с группой слов с о.-с. норием **chil-* (см. *хилин*) и, след., смешения *кх* с *х* и *хв* (> *ф*) могла возникнуть (напр., на Севере) форма *филин* вм. **кхилин* (> *ххилин* : *хилин*), и эта диалектная форма попала в литературный язык и стала общерусской, подобно, напр., диалектным по происхождению *цель* (вм. *чель*), *цапля* (вм. *чапля*). См. *цель*, *цапля*.

ФИЛИСТЕР, -а, м. — «самодовольный, ограниченный человек с узким умственным кругозором и ханжеским поведением», «мещанин», «обыватель». Прил. филистерский, -ая, -ое, отсюда филистерство. Укр. філістер, філістерський, -а, -е, філістерство; блр. філістэр, філістэрскі, -ая, -ае, філістэрства; болг. филистер, филистерски, -а, -о, филистерство; с.-хорв. филистер, филистерски, -а, -о, филистерство; чеш. *filistr*, *filistrovský*, -á, -é, *filistrovství*; польск. *filister*, *filisterski*, -а, -ie, *filisterstwo*. В русском языке в форме *филистр* известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 987). В форме *филистер* — с 60-х гг.: ПСИС 1861 г., 529. Но прил. *филистерский* употреб. уже в начале века [Н. И. Тургенев, «Дневники», 1812 г. («Архив» бр. Тургеневых, II, 189)]. = Слово западноевропейское; в форме на -ег оно немецкое [*Philister*, по старонемецкому правописанию (до Лютера) — *Philistæg*]. В немецком языке — библейского происхождения и собств. значит «филистимлянин» (см. в Ветхом завете «Книгу судей израильтян», в особенности гл. 15 и 16). В XVII в. в Германии в Иене (сначала в студенческой среде) это название врагов Иеговы, языческого народа, ненавидимого евреями, стало насмешливым наименованием немецких бюргеров (мещан, обывателей) с их узким кругом понятий и потребностей (Kluge¹⁰, 370). По преданию, прозвище «филистимляне» утвердилось за бюргерами после иенской драки в 1624 г., когда один из студентов был убит, и пастор в надгробной речи сравнивал бюргеров с филистимлянами: «*Philister über dir*» («Филистимлянин восстал на тебя») [см. Михельсон, РМР, II, 445]. Ср. франц. *philistin* — «филистер» в *Philistin* — «филистимлянин»; англ. *Phili-*

stine (в обоих случаях); также ит. *filisteo* и др. Название народа филистимлян в Библии — древнееврейского происхождения (*pəlišti*, *pl. pəlištīm*). Ср. греч. *Φιλισταίμ* — «филистимлянин».

ФИЛОЛОГИЯ, -и, ж. — «совокупность наук, изучающих язык и литературу того или иного народа». Сюда же филолог — «ученый, занимающийся филологией». Прил. (к *филология* и *филолог*) *филологический*, -ая, -ое. Укр. *філологія*, *філолог*, *філологічний*, -а, -е; блр. *філалогія*, *філолаг*, *філалагічны*, -ая, -ае; болг. *филológia*, *филológ*, *филологически*, -а, -о; с.-хорв. *филологіја*, *филóлог*, *филóлошки*, -а, -о; чеш. *filologie*, *filolog*, *filologický*, -á, -é; польск. *filologia*, *filolog*, *filologiczny*, -а, -е. В русском языке эти слова появились не одновременно. Раньше других (с середины XVIII в.) вошло в употр. *филолог*, но сначала, по-видимому, лишь со старшим, этимологическим знач. «охотник к наукам» [Ломоносов, «Краткое руководство к красноречию», 1748 г., § 281 (ПСС, VII, 342)]. Видимо, с этим знач. — еще у Фонвизина в дневниковой записи от 16-VI-1786 г.: «московский мой врач, *филолог* и *мартинист*» (СС, II, 564). Ссылка ССРЛЯ (XVI, 1383) на «Лексикон» Берянда 1627 г. не очень показательна: здесь слово *Филолог* (без его истолкования) помещено в перечень личных имен неславянского происхождения, наряду с *Филипп*, *Филомела*, *Флавиан* и пр. Прил. *филологический* (со знач., более близким к современному) встр. также в сочинениях Ломоносова. Ср. его «*Филологические* исследования и показания, к дополнению грамматики надлежащие», 1755—1758 гг. (ПСС, VII, 761). В словарях *филолог*, *филологический* отм. лишь с 1794 г. (САР¹, VI, 487—488). Позже других слов этой группы на русской почве вошло в употр. слово *филология*. В словарях отм. с 1802 г. (Гейм, III, 325). = Из западноевропейских языков. Первоисточник — греч. *φιλόλογια* — «любовь к ученым беседам, к ученым занятиям», «учено-литературная деятельность», *φιλόλογος* — «любящий поговорить», «словоохотливый»; «любящий науки», «ученый»; позже — «изучающий старинных авторов». Из греческого — латин. *philologia*, прил. и сущ. м. р. *philologus*; из латинского — франц. *philologie* (с XIV в.), *philologue* (с XVI в.), прил. *philologique* (с XVII в.); нем. *Philologie*, *Philológ(e)*, *philologisch* и др.

ФИЛОСОФИЯ, -я, ж. — 1) «учение об общих принципах бытия и познания, об отношении человека и мира»; «наука о всеобщих законах развития природы, общества и мышления»; 2) «мировоззренческие, методологические принципы, лежащие в основе какой-н. науки»; 3) «сложившееся убеждение по поводу чего-л.», «концепция». Прил. *философский*, -ая, -ое. Глагол. *философствовать*. Сюда же *филсоф*. Укр. *філософія*, *філософський*, -а, -е, *філософствувати*, *філсоф*; блр. *філасофія*, *філасофскі*, -ая, -ае, *філасофстваваць*, *філбсаф*; болг. *философия*, *философски*, -а, -о, *филосо-*

ебфствувам — «философствую». *филосбф*; с.-хорв. *филóзофија*, *филóзофски*, -а, -о, *филóзофірати*, *филóзофірати* (EESHK, II, 126), *филóзоф*; чеш. *filosofie*, *filosofický*, -á, -é, *filosofovati*, *filosof*; польск. *filozofia*, *filozoficzny*, -а, -е, *filozofować*, *filozof*. В древнерусском языке слова *философия* (в смысле «совокупность наук», «ученость», «книжность» в средневековом понимании этих слов), *философский*, *филсоф* нередко встр. уже в ранних памятниках письменности [напр., *филсофин* — Дан. иг. XII в., *филсофский* — Пов. вр. л. (по Радзивилю. сп.) под 6420 г., *филсоф* — Пов. вр. л. под 6406 г.; глаг. *филсофствовати* — видимо, более позднее слово, но и оно известно с конца XII в. — Ип. л. под 6707 г. (Срезневский, III, 1354—1355)]. = В древнерусском языке и в старославянском *философия* и *филсоф* — из греческого. Ср. греч. *φιλοσοφία* — «любовь к знанию, к мудрости», «любопытность», «наука», прил. *φιλόσοφος* — «философский», «любящий мудрость», «глубокомысленный», сущ. *φιλόσοφος* — «филсоф», «любитель мудрости» (слово с двумя основами; ср. *φιλέω* — «люблю» и *σοφία* — «мастерство», «ловкость», «житейская и высшая мудрость», «знание», «наука»).

ФИЛЬМ, -а, м. — «кинолента»; «кинокартина». Устар. *фильма*, ж. Прил. *фильмовый*, -ая, -ое. Укр., блр. *фільм*; болг. *филм*; с.-хорв. *фйлм*, *фйлмски*, -а, -о; чеш. *film*; польск. *film*, *filmowy*, -а, -е. В русском языке слово *фильм* вошло в общее употр. после 1917 г. В словарях отм. (сначала в форме *фильма*, ж.) с 1926 г. (Вайсблит, 560). = Слово английское: *film* — «тонкая кожица», «легкий, тонкий слой чего-л.», «перепонка», «пленка», «фотопленка», «кинолента», «фильм» [ср. др.-англ. *filmen* — «кожа»; др.-фриз. *filmene* — тж.; корень (< н.-е. **pel-*) тот же, что в англ. *fell* — «шкура», греч. *πέλα* — «подошва», рус. *пелена*]. Из английского: франц. (с 1889 г.; сначала — как название фотопленки) *film*; нем. *Film* — «кинокартинка» (ср. *Filmband* — «кинопленка»).

ФИЛЬТР, -а, м. — «устройство, прибор, предназначенный для очищения жидкостей, газов»; «прибор, задерживающий прохождение некоторых лучей, звуков, электромагнитных волн». Прил. *фильтровый*, -ая, -ое. Глагол. *фильтровать*; отглагол. сущ. *фильтравание*. Сюда же *фильтрация*, *фильтрат* — «жидкость, пропускаемая через фильтр». Укр. *фільтр*, *фільтрувати*, *фільтрування*, *фільтрація*, *фільтрат*; блр. *фільтр*, *фільтраваць*, *фільтраванне*, *фільтрацыя*, *фільтрат*; болг. *филтър*, *филтрирам* — «фильтрую», *филтриране*, *филтрация*; с.-хорв. *филтар*, *филтрирати*, *филтрованье* — «фильтрация»; чеш. *filtr*, *filtrovati*, *filtrování*, *filtrace*, *filtraceň* — «фильтровый», «фильтровальный», *filtrát*; польск. *filtr*, *filtrowy*, -а, -е, *filtrować*, *filtracja*, *filtracyjny*, *filtrat*. В русском языке слово *фильтр*, *фильтровать*, *фильтрация*, *фильтрование*, судя по словарям, появились в середине

ХІХ в. (ПСИС 1861 г., 530: *фильтр*; Рено-фанц, 1837 г., 269: *фильтрировать*; Толль, НС, III, 1864 г., 845: *фильтрация*; Даль, IV, 1866 г., 488: *фильтровать*, *фильтрование*) и в начале 900-х гг. — *фильтрат* (М. Попов, 1904 г., 411). = Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *filtrer*, *m.*, *filtrer* — «фильтровать», (с XVI в.) *filtration*, еще позже *filtrat*. Корень тот же, что в *fentre* — «войлок», «фетр» (< франц. **filtir*; ср. нем. *Filz* — «войлок»; англ. *felt* — тк.). Ср. позднелатин. *filtrum* — тк. Войлон (известные его сорта) мог служить фильтрующим материалом (в машиностроении и до сих пор служит). Из латинского языка — нем. *Filter* — «фильтр»; *filtern* — «фильтровать», *Filterung* — «фильтрация».

ФИМИАМ, -а, м. — «благовонное вещество для курения (ладан), употреблявшееся при богослужении», перен. «льстивое восхваление». Укр. *фіміам*, блр. *фіміам*. Ср. болг. *тамън*; с.-хорв. *tamjan*; словен. *tišijan*. В зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *фиміянъ*: *фимьянъ*: *фемьянъ*, *тимьянъ*: *темьянъ* (Срезневский, III, 946, 959, 1355). = Заимствовано из греческого языка. Ср. греч. *θύμιαμα* — тк., *θύμια* — «кажу (ладаном)», «жгу благовонные курения» (произв. от *θυμός* — «душа», «дух», «стремление»; старшее знач. — «дым», «курение», в частности, «благовонное курение при жертвоприношении»).

ФИНАЛ, -а, м. — 1) «завершение, конец чего-л.»; 2) «заключительная часть музыкального, театрального или литературного произведения»; 3) «заключительная часть спортивных соревнований, выявляющая победителя». Прил. *финальный*, -ая, -ое. Укр. *фінал*, *фінальний*, -а, -е; блр. *фінал*, *фінальны*, -ая, -ае; болг. *финал*, *финален*, -лия, -лио; с.-хорв. *финале*, *финалан*, -лия, -лио; *финални*, -а, -о; чеш. *finale*, прил. *finální*; польск. *final*, *finalowy*, -а, -е. В русском языке слово *финал* известно с 1-й пол. XIX в. Ср., напр., у Пушкина в «Отрывках из путешествия Онегина», строфа 20, 1830 г.: «Финал гремит, пустеет зала» (о музыкальном произведении) [ПСС, VI, 205]. В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 388). = Судя по форме слова и по времени его появления, оно заимствовано непосредственно из французского языка: *final(e)*, *m.* Во французском — из итальянского (*finale*) и появилось (в смысле «финал музыкального произведения») в конце 20-х гг. XIX в. Восходит, в конечном счете, к латин. *finis*, вки. *finem* (> ит. *fine*) — «конец», «предел», «завершение».

ФИНАНСЫ, -ов, мн. — «совокупность денежных средств, денежные операции (государственного или частного значения)»; прост. «деньги». Прил. *финансовый*, -ая, -ое. Глагол. *финансировать*. Сущ. *финансист*. Укр. *фінанси*, *фінансовий*, -а, -е, *фіансувати*, *фіансист*; блр. *фінансы*, *фіансавы*, -ая, -ае, *фіансаваць*, *фіансіст*; болг. *финанси*, *финансов*, -а, -о, *финансирам* — «финансирую», *финансист*; с.-хорв. *финансије*, мн., *финансијски*, -а, -о, финан-

сирати, *финансијер* — «финансист»; чеш. *finance*, прил. *finanční*, *financovati*, *finančník* — «финансист»; польск. *finanse*, *finansowy*, -а, -е, *finansować*, *finansista*. В русском языке эта группа слов начала входить в общее употр. с 1-го десятилетия XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 996: *финансы*). СДСРЯ 1847 г., IV, 388 добавляет *финансовый*; *финансист* в словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 530); *финансировать* — с 30-х гг. XX в. (Кузьминский и др., 1933 г., 1257). = Слово французское. Ср. франц. *finances*, *pl.* — «финансы» (*finance*, *f.* — «финансовый мир»), *financer* — «финансировать». Из французского: англ. *finances*, *pl.* — «финансы»; нем. *Finanzen* (ср. *finanzieren* — «финансировать») и др. Франц. *finance* — произв. от устар. *finer* (= *finir*) — «к о и ч а т ь (денежные дела, денежные расчеты)» > «платить» (ср. *fin* — «конец»). На русской почве, кроме прил. *финансовый*, появилось *финансист*, вероятно, по модели *капиталист* (ср. со знач. «финансист»: франц. *financier*; нем. *Finanzier*).

ФИНИК, -а, м. — «род тропических в субтропических деревьев семейства пальмовых, с кроной из перистых листьев на вершине ствола, дающих съедобные питательные плоды», *Phoenix*; «плод такого дерева». Прил. *финиковый*, -ая, -ое. Укр. *фінік*, *фініковий*, -а, -е; блр. *фінік*, *фінікавы*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *фурма* (но *финикова пальма*); с.-хорв. *урма*; чеш. *datle*; польск. *daktyl* [ст.-польск. (XVI в.) *datty*]. Др.-рус. (с XI в.) *финикъ*: *финикъ*: *финикъ* (дерево и плод), *финиковый* (Срезневский, III, 1356, 1358). Ст.-сл. *финикъ*. = Заимствовано из греческого языка: *φοῖνιξ* — «пальма, преимущественно финиковая», «финик (плод)», «пальмовый лист». Названо, вероятно, по цвету высушенных плодов финиковой пальмы. Ср. греч. *φοῖνιξ* — «рыжий», «гнедой». Другое название для финика в греческом языке было *δάκτυλος* — «палец» (по форме плодов финиковой пальмы). Из греческого — латин. *dactylus* — «финик». Отсюда нем. *Dattel*. Из немецкого — чеш. *datle* и ст.-польск. *datty*.

ФИНИШ, -а, м. — «заключительная часть спортивного состязания на скорость», «конечный пункт такого состязания». Прил. *финишный*, -ая, -ое. Глагол. *финишировать*. Укр. *фініш*, *фінішний*, -а, -е, *фінішувати*; блр. *фініш*, *фінішны*, -ая, -ае, *фінішаваць*; болг. *финиш*, *финишен*, -шина, -шно, *финиширам* — «финиширую»; чеш. *finiš* (: *finish*), *finišový*, -а, -е, *finišovati*; польск. *finisz*, *finiszowy*, -а, -е, *finiszować*. В русском языке это слово употр. с начала XX в. Его отм. Ефремов (1911 г., 520). = Слово английское: *finish* — «конец», «окончание» > «финиш». Отсюда: франц. (с 1904 г.) *finish*; нем. *Finish*. Англ. *finish* — субстантивация глаг. *to finish* — «кончать(ся)», «завершать». В английском — из старофранцузского. Первоисточник — латин. *finis* — «предел», «рубеж», «конец», *finiō* — «замыкаю в пределах», «ограничиваю рубежами», «кончаю».

ФИНТИТЬ, финчу́, разг. — «хитрить», «лукавить», «изворачиваться». Блр. *финціць* (также *круціць*). В других слав. яз. отс. Ср., напр., с тем же знач. польск. *kęcić* (ср. рус. *крутить* — «лукавить»). В русском языке слово *финтить* известно, по крайней мере, с 1-й четверти XIX в. Оно встр. у Грибоедова в «Горе от ума», 1824 г., д. IV, явл. 14: «Брат, не *финти!*» (ПСС, 97). « По всей видимости, — отыменное образование на русской почве от *финт*, которое восходит или к франц. *feinte* [произн. *fēt(ə)*, с е носовым] — «притворство», (в фехтовании) «финт», «ложный, обманный выпад» [от *feindre* — «прикидываться», «притворяться», «симулировать» (возводят его, в конечном счете, к латин. *fingerē* — «прикасаться», а также «измышлять», «притворяться»)], или к нем. *Finte* — «уловка», «увертка», «хитрость». Нем. *Finte* само заимствовано из романских языков. Ср. ит., исп., порт. *fipta* — «притворство», «уловка», (в фехтовании) «финт», «выпад». Ср. и рус. устар. *финты* — «уловка», «шашни», «пустяки», отмеченное Яновским (III, 1806 г., 996).

ФИОЛЕТОВЫЙ, -ая, -ое — «синий с малиновым оттенком», «темно-лиловый», «синеющий цвет фиалки». Укр. *фіолетовий*, -а, -е; блр. *фіялетаваы*, -ая, -ае; болг. *виолетов*, -а, -о; словен. *vyoličast*, -а, -о; чеш. *fialový*, -á, -é; польск. *fioletowy*, -а, -е, *fioletowy*, -а, -е; в.-луж. *fialkowy*, -а, -е. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач. с.-хорв. *љубичаст(и)*, -а, -о. Прил. *фиолетовый* встр. у Фонвизина в переводном произведении «Жизнь Сифа», ч. 1, 1762 г., 41: «в *фиолетовом* платье». *Фиолетовый* первоначально значило «фиалковый», «цвета фиалки» (не желтой и не белой). « В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. *violet* (при *violette* — «фиалка»). Из французского — нем. *violétt* (с начальным *v*=рус. *в*). Французского же происхождения англ. *violet* — «фиолетовый» (я «фиалка»). Ср. с.-хорв. *љубичаст*, -а, -е — «фиолетовый» при *љубица* — «фиалка». См. *фиалка*.

ФИРМА, -ы, ж. — 1) (в капиталистических странах) «торговое или промышленное предприятие, пользующееся правами юридического лица (под маркой этого предприятия продаются товары или выпускаются изделия)»; 2) (в СССР с 1961 г.) «производственное объединение в промышленности», «торговое предприятие»; 3) перен. «внешний вид», «прикрытие», «предлог для чего-л.». Прил. *фирменный*, -ая, -ое. Укр. *фірма*, *фірмовий*, -а, -е; блр. *фірма*, *фірменны*, *фірмавы*, -ая, -ае; болг. *фирма*, *фирмен*, -а, -о; с.-хорв. *фирма*; чеш. *firma*, прил. *firemní*; польск. *firma*, *firmowy*, -а, -е. В русском языке слово *фирма* — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 997). Ср. позже у Пушкина: «Гадательные книги издаются у нас *под фирмой* Мартыка Задоя» [«Евгений Онегин», гл. V, 1828 г., строфа 22, прим. (ПСС, VI, 194)]. « Слово западноевропейского происхождения. Ср.

ит., исп. *firma* — тж. Из итальянского — англ. *firm* — тж. Из английского (через Бельгию) — франц. (с 1877 г.) *фирме*, *f*. Из итальянского — нем. *Firma*, *f*. Первоисточник — позднелатин. *firma*, восходящее к классич. латин. *firmus*, -а, -um — «крепкий», «прочный», «верный», «надежный». Старшее знач. позднелатин. *firma* — «подпись, особенно как акт, скрепляющий торговую сделку» (ср. в русском языке XVIII—XIX вв. до освобождения крестьян выражение *крепость* как наименование письменного акта, закрепляющего владение *крепостными* крестьянами). Знач. «подпись» (наряду с «фирма») слово *firma* сохраняет, напр., в ит., исп., порт. языках.

ФИСТАШКА, -и, ж. (как название орехов обычно мн. *фисташки*) — «субтропическое орехоплодное растение (дерево, иногда кустарник) семейства сумачовых (анакардиевых)», *Pistacia vera*; «плоды этого растения серовато-зеленоватого цвета», «сирийские орехи». Прил. *фисташковый*, -ая, -ое. Укр. *фісташка*, *фісташковий*, -а, -е; блр. *фісташка*, *фісташкавы*, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. *пистација* — «фисташка»; также чеш. *pistácie*, *pistáciový*, -á, -é; польск. *pistacja*, *pistaciowy*, -а, -е. Но болг. *шамфъстѣк*. В русском языке слово *фисташка* известно с XVIII в.: Нордстет, II, 1782 г., 844: *фисташки*. « В западноевропейских языках названия фисташки (ит. *pistacchio*, франц. *pistache*, нем. *Pistazie* и др.) происходят от латин. *pistācinum*, *n*. < греч. *πιστάκιον*, *n*. В греческом — восточного происхождения. Ср. перс. *нэста* — «фисташка» > араб. *fustuq*, *fustaq* (Wehr², 636); турец. *fistik* (произн. *фыстык*). Из турецкого — румын. *fistic*. Рус. *фисташки* восходит к франц. *pistaches*, *pl.*, но на произношение этого слова оказала влияние арабско-турецкая форма с начальным *f*. Турция в XVIII—XIX вв. являлась главным поставщиком «сирийских орехов» в Россию.

ФИТИЛЬ, -я, ж. — 1) «пеньковый жгут» (напр., внутри свечи) или узкая льняная лента (напр., в ламповой горелке), пропитанные горючим веществом и приспособленные для длительного горения»; 2) «горючий шнур для воспламенения зарядов, для передачи огня на расстояние при производстве взрывов». Прил. *фитильный*, -ая, -ое. Болг. *фитил*; с.-хорв. *фитиль*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *гніт*, род. *гнотá*; блр. *кнот*; чеш., польск. *knot*; словен. *stenj*. В русском языке слово *фитиль* известно с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 54 : 24: *fetilla* — «match» [собств. «запальный фитиль» или, м. б., «зажженный или горящий жгут» («осветительный фитиль» по-английски *wick*)]; позже — в «Книге о ратном строе», 1647 г., 39: *фетиль*. « Слово арабское: *fatila* — тж. (к глаг. *fatala i* — «свертывать», «плести») [Wehr², 622]. Из арабского: перс. *фэтиле* (*foetilo*); турец. *fetil*. Из персидского или турецкого — новогреч. *φίτιλι*, *n*. В русский язык попало, по-видимому, при посредстве турецкого (в других тюрк-

ских языках этого слова не имеется, если оно не заимствовано из русского) или из новогреческого.

ФЛАГ, -а, м. — «полотнище определенных размеров, формы (обычно прямоугольной) и цвета (или цветов), часто с эмблемой государства или организации, прикрепленное одной стороной к древку (или шнуру)». Прил. флажбый, -бый, -бе, флажный, -ая, -ое. Укр. флаг (чаще прапор), флажний, флаговий, -а, -е; блр. флаг, флагавы, -ая, -ае; болг. (из русского) флаг (: знаме). Ср. польск. flaga, ж. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. застава; чеш. vlajka (ср. vláti — «речь»); н.-луж. chorgoj или fopa. У нас флаз (слово и вещь) употр. с конца XVII в., особенно — с начала XVIII в.: ПбПВ, I, № 268, 1699 г., 282 (Christiani, 39); позже — «Генеральные сигналы», 1710 г. (1-е изд. — в 1708 г.), 2 и др.; «Архив» Куракина, VI, 50, 1713 г. = По всей видимости, — из голландского языка (Meulen, NWR, Suppl., 102). Ср. голл. vlag, f. — «флаг», «знамя». Но ср. также швед., исл. flagg; норв., дат. flag; англ. flag. Слово, видимо, северогерманское (м. б., скандинавское) по происхождению. Ср. др.-сканд. flogga — «речь», «разговаривать». По другому мнению, первоисточник английский: ср. англ. flag — «повиснуть», «поникнуть» (Falk—Torp³, I, 230; Partridge³, 216). Из скандинавских языков — нем. (с XVII в.) Flagge, откуда — польск. flaga.

ФЛАКОН, -а, м. — «стеклянный пузырек, бутылочка (гл. обр. для духов и одеколона)». Укр., блр. флакон; из русского: болг. флакон (иначе шишенце); чеш. flakon; польск. flakon. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке в словарях отм. с середины XIX в. (Углов, 1859 г., 194). = Из французского языка. Ср. франц. flacon [< flascōnen, вин. к позднелатин. flascō (в латинском языке это слово германского происхождения)]. См. флага.

ФЛАНГ, -а, м. — «бокован (правая или левая) часть шеренги, строя или боевого расположения войск». Прил. фланговый, -ан, -ое (в составе сложного слова ср., напр., правофланговый). Укр. фланг, фланговий, -а, -е; блр. фланг, фланговы, -ая, -ае; болг. фланг, флагов, -а, -о; чеш. flank, м., flanka, ж. (но чаще bok, křídlo); польск. flank, м., flanka, ж., flankowy, -а, -е. С.-хорв. бок или крило, но ср. фланкирати — «обстреливать с флангов». В русском языке слово фланг известно с начала XVIII в.: «лагерь... редутами и флангами... укреплен бывает» в «Уставе воинском» 1716 г., гл. 56 (ПСЗ, V, 279; см. также Смирнов, 309); часто в форме фланк: флянк: ПбПВ, VIII: «с тылу или фланку атаковать» (1708 г., 10; см. также 335); там же (211) фъланг. Ср. в «Архиве» Куракина: «по фланкам постановил кавалерию» (I, 322, 1709 г.); «флянки или покрыленья» (ib., 112, 1705 г.). = Из немецкого или из голландского языка, где это слово французского происхождения. Ср. франц. (с XII в.) flank, m. — «бок»,

«сторона», «фланг» (< франк. *hlanka — «бедро»; ср. др.-в.-нем. hlansa — «бок») > голл. flank — «бок», «фланг». Из французского же — нем. (с XVII в.) Flanke, f. — «бок», «сторона», «фланг»; ит. fianco — тж.

ФЛАНЕЛЬ, -и, ж. — «мягкая, легкая шерстяная или бумажная ворсистая ткань полотняного переплетения». Прил. фланелевый, фланельный, -ая, -ое. Укр. фланель, фланелевий, фланельний, -а, -е; блр. фланель, фланелевы, фланельны, -ая, -ае; болг. фланела (иначе бърхет), фланелен, -на, -но; с.-хорв. фла̀нел, фла̀нелски, -а, -о; чеш. flanel, flanelový, -а, -е; польск. flanela, flanelowy, -а, -е. В русском языке слово фланель известно с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1003; позже — САР³, VI, 1822 г., 1114: фланель, фланелевый. = Из французского языка. Ср. франц. (с 1650 г.) flanelle — «фланель» > нем. Flannel. Во французском — из английского языка (flannel), где это слово кельтского происхождения, восходит к вал. gwlanen, от gwlân — «шерсть».

ФЛЕЙТА, -ы, ж. — «деревянный духовой музыкальный инструмент высокого тона, имеющий вид прямой трубки с отверстиями и клапанами». Сюда же флейтист. Укр. флейта, флейтист; блр. флейта, флейтист; (из русского) болг. флейта, флейтист. Ср. с.-хорв. фла̀ута, фла̀уташ, фла̀утист(а); словен. flavta; словац. flauta, flautista; чеш. flétna, flét(n)ista; польск. flet, fletnia, fletnista, flecista. В русском языке слово флейта известно с 1694 г., но сначала, по-видимому, в форме м. р. флейт [ПбПВ, I, № 28, с. 23 (Christiani, 46)]. Почти к тому же времени относятся данные «Путешествия» П. А. Толстого (1697—1699 гг.), 360: «арфы, флейты... цитры...» (явно, от флейт или от флейта). Ср. в «Архиве» Куракина, I, 191, 1707 г.: «со флетами». В форме флейта это слово отм. у Вейсмака (1731 г., 201). = М. б., из голландского языка. Ср. голл. fluit, f. (произн. floeit). Форма флейт (напр., в ПбПВ), возможно, передает голландское произношение. Форма ж. р. (флейта) появилась не столько под влиянием нем. Flöte, f. — тж.; сколько слова дуда, дудка, свирелка. В голландском и немецком языках название флейты заимствовано из старофранцузского [flaüte (совр. франц. flûte)]. Первоисточник — ср.-прованс. flaüt. Происхождение провансальского названия флейты не вполне ясно, но полагают, что это слово звукоподражательное, выражающее впечатление от звучания воздушной струи, проходящей по узкой, напр., тростниковой трубке.

ФЛЕКСИЯ, -и, ж., грам. — «изменяющееся при склонении или спряжении окончание слова в славянских, балтийских и некоторых других совр. индоевропейских языках». Прил. флексивный, -ая, -ое. Укр. флексія, флектівний, флексійний, -а, -е; блр. флексін, флектывны, -ая, -ае; болг. флексия, флексивен, -на, -вно; с.-хорв. флѣксија, флѣксивни, -а, -о; чеш. flexe, прил. flexivní, flektivní; польск. fleksja,

flexyjny, -а, -е. В русском языке слово *флексия* известно с начала 50-х гг. XIX в. Встр. в рецензии Чернышевского на исследование Гильфердинга «О сродстве языка славянского с санскритским», 1853 г. (ПСС, I): «уделели формы корией и *флексий*» (3), «вы принимаете в счет и *флексии*» (5) и др. Это слово употр. Буслаев в учебном пособии «Опыт исторической грамматики русского языка» (1858 г., ч. I, гл. 2, § 41, с. 73). В словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 532). Прилагательное (сначала в форме с *с* — *флексивный*) появилось позже. Выражение *флексивные языки* встр. в статье Бодуэна де Куртене «Август Шлейхер», 1870 г. (Избр., I, 41). Вскоре появляется и форма с *т* [Брокгауз—Ефрон, т. XX XVI, п/т 71, 1902 г., ст. «Флективные или флектирующие языки» (124) и в ст. «Флексия» (123)]. = Ср. франц. (с XV в.) *flexion*, *f.* Из французского — нем. *Flexion*, *f.* Ср. англ. *inflection* — тж. Первоисточник — латин. *flexio*, *f.* — «сгибание», «изгиб», «поворот» [от *flexus* — «изгиб», «изменение», «смена» (к *flexio* — «гну», «сгибаю», «поворачиваю»)]. В русском — из западноевропейских языков.

ФЛИГЕЛЬ, -н, м. — «отдельно стоящая жилая пристройка к дому», «небольшой, чаще одноэтажный дом, находящийся во дворе большого дома»; «крыло большого дома». Укр., блр. *флігель*; (из русского) болг. *флигел*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. крыло *куће*; чеш. *předvorní domek*, *přístavek*, *křídlo domu*; польск. *oficyna*, *skrzydło domu*. Слово *флигель* в русском языке известно с середины XVIII в. (Литкен, 1762 г., 714). Встр. у Фонвизина в письме к сестре (1774 г.): «жить во *флигеле*», «убраться во *флигель*» (СС, II, 359). = Заимствовано из немецкого или из голландского языка. Ср. нем. *Flügel* — «крыло дома», «флигель» и вообще «крыло», «фланг» (корень тот же, что в *fliegen* — «лететь»; см. еще *флюгер*); голл. *vleugel* (произн. *vloegel*, *v* — полувзвонный звук, средний между *ф* и *с*) — тж.

ФЛИРТ, -а, м. — «ухаживание», «кокетничание», «любовная игра». Глагол *флиртовать*. Укр. *флірт*, *фліртувати*; блр. *флірт*, *фліртаваць*; болг. *флирт*, *флиртувам* — «флиртуя»; с.-хорв. *флёрт*: *флёрт*, *флёртовати*: *флиртовати*; чеш. *flirt*, *flirtovati*; польск. *flirt*, *flirtować*. Употр. в русском языке с конца XIX в. Ср. у Станюковича в рассказе «Пассажирка», 1892 г., гл. X: «уже позволил себе с нею *флирт*» (СС, I, 454); у Бобрыкина в романе «Ходок», 1895 г., ч. II, гл. 28: «не хочет обижать легким „*флиртом*“» (Собр., IX, 252). Глагол *флиртовать* появился позже, чем сущ. *флирт*, но в словарях начала XX в. его уже отмечают (М. Попов, 1904 г., 413). = Слово английское: *to flirt* (произн. *flə:t*) — «кокетничать», «флиртовать», *flirt* — «кокетка»; ср. *flirtation* — «флирт». Из английского: франц. (с 1855 г.) *flirter* — «флиртовать», (с 1879 г.) *flirt* — «флирт»; нем. *Flirt* — «флирт», *flirten* — «флиртовать». При посредстве французского языка слово *флирт* попало и в рус-

ский язык. На русской почве возникло произв. *флиртовать*. В английском языке старшее знач. глаг. *flirt* (откуда сущ.) было «отбрасывать в сторону», «(пренебрежительно) швырять», далее: «резаться» > «насмехаться», «издеваться», «высмеивать»; еще позже, к середине XIX в., возникает новое знач. «кокетничать», «флиртовать». Происхождение английского слова неясно. Иногда его относят к группе «имитативных» слов (явление «звукового жеста») и связывают с англ. *flip*, *flick*, обозначающими «щелкающие звуки» (Skeat, 190). Но, пожалуй, правильнее связывать это слово со ст.-франц. *fleureter* — «нюхать», «чуять», «пронюхать», далее — «любезничать», которое происходит от *fleur* (уменьш. к *fleur* — «цветок»). Ср. совр. франц. *contenir (des) fleurettes* — «говорить комплименты».

ФЛОРА, -ы, ж. — «растительный мир, совокупность всех видов растений в пределах данной местности или геологического периода». Укр., блр., болг. *флора*; с.-хорв. *флбра*; чеш., польск. *flora*. В словарях русского языка отм. с середины XIX в.: СЦСРЯ 1847 г., IV, 389, далее: Углов, 1859 г., 195. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1771 г.) *flore*, *f.*; англ. *flora*; ит., исп. *flora*; нем. *Flora*. Первоисточник — латин. *Flora* — «Флора, богиня цветов и весны у римлян» [часто у Пушкина (СЯП, IV, 789)]. Как нариц. сущ. в научном (ботаническом) смысле слово *flora* за рубежом впервые было употреблено шведским ученым Линнеем в работе на латинском языке: «*Flora suecica...*», 1745 г.

ФЛОТ, -а, м. — «совокупность всех военных или торговых судов страны или отдельного моря, речного бассейна», «крупное соединение военно-морских судов». Прил. *флбтский*, -ая, -ое. Укр. *флот*, *флбтський*, -а, -е; блр. *флот*, *флбцкі*, -ая, -ае; болг. *флот*, *флбтски*, -а, -о; с.-хорв. *флбта*, ж.; чеш. редк. *flota*, ж. (обычно *lod'stvo*); польск. *flota*. В русском языке слово *флот* употр. с конца XVII в. (ПБПВ, I, № 97, 1696 г., 75: «с *флотом*»). В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 201: *Flotte* — *флот*). Прил. *флотский* — более позднее. = Из западноевропейских языков. Ср. франц. *flotte*, *f.* (в совр. знач. — с XVI в.); также исп. *flota*; ит. *flotta*. Из французского — нем. *Flotte*, *f.*, голл. *vloot*, *f.* В романских языках это слово, возможно, германского происхождения [ср. др.-сканд. *floti* — «флот», «плот»; англосакс. (в «Эрфуртских глоссах) *flōta* — «classis collectio navium» («флот», «совокупность кораблей»), аблут *flēot* — «корабль» (ср. англ. *fleet* — «флот»), *flēotan* — «плавать»]. Но в новое время источником распространения этого слова в Европе можно считать французский язык. Ср. в «Ки. Устав морск.», 1720 г. (72): «*Флот* — слово французское» (так и в параллельном голландском тексте).

ФЛЮГЕР, -а, м. — «приспособление, устройство в виде поворачивающейся металлической стрелки, пластинки, флажка и пр., устанавливаемых на верху мачты,

шеста для указания направления ветра», «метеорологический прибор для определения направления и измерения скорости ветра». Прил. флюгерный, -ая, -ое. Суш. флюгёрка. Укр. флюгер, флюгерний, -а, -е; блр. флюгер, флюгерны, -ая, -ае; (из русского?) болг. флюгер. В других слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. вѣтрока̑з — тж.; польск. chołagiewka — тж. В русском языке слово *флюгер* известно с Петровского времени [Смирнов, 310, со ссылкой на ПБПВ, II, 164, 1703 г. (у Смирнова ошибочно с. 180)]. В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 845). = Происхождение этого слова не вполне ясно. Можно, однако, полагать, что оно из шведского или голландского языка. Ср. швед. flöjel — «флюгер», заимствованное, в свою очередь, из нижненемецкого языка. Изменение конечного l в r могло произойти на русской почве вследствие межслоговой диссимиляции плавных l : l > l : r. Что касается j в середине слова, то оно, м. б., чередовалось с g в этом слове еще в говорах шведского языка. Ср. швед. диал. flög — «вымпел» (см. Falk — Тогр², I, 245). Но мягкое (сначала фрикативное?) j в м. швед. j могло возникнуть и на русской почве (в произношении лиц с фрикативным ж, которых было немало среди окружавших Петра деятелей этой эпохи). Ср. также голл. vleugel [произн. vɫʲɛˈɣel, с начальным согласным — средним между ф и в и с полудолгим закрытым гласным (ʲʊ)] — «крыло» (в говорах и «флюгер»).

ФЛЮС, -а, м. — «нарыв над надкостницей или под десной как следствие болезни зуба, сопровождающийся опухолью щеки». Укр., блр., болг. флюс. Ср. польск. flukcja (< латин. fluxio — «воспалительный процесс»; ср. франц. fluxion, f. — тж. и «флюс»). В других слав. яз. иначе: с.-хорв. отек десни; чеш. zánět okostice. В русском языке — с XVIII в., но в Петровское время, кажется, только с широким знач. «всякий воспалительный процесс, сопровождающийся отеком»; Христиани (Christiani, 46) отм. *флус* в письме Огильви Петру I (ПБПВ, III, 771). В «Архиве» Куракина (III, 1705—1727 гг., 145) встр. «*флюсы* татарные». Вполне с совр. знач. слово *флюс* употребляет Екатерина II [в записке к Панину от 10-IX-1771 г. (Сб. РИО, XIII, 166)]. = Слово немецкое: Fluß, m., которое собств. значит «течение» (отсюда «река», «поток»; ср. fließen — «течь», «струиться»), а также «течь», «выделение» (мед. «флюс» — Zahngeschwür, реже Fluxion).

ФЛЯГА, -и, ж. — 1) «невысокая плоская и широкая бутылка (чаще нестеклянная), обшитая или оклеенная сукном или оплетенная чем-л. для ношения с собой»; 2) «большой сосуд с ручками для перевозки жидкостей». Уменьш. (к *фляга* в 1 знач.) фляжка. Прил. фляжный, -ая, -ое. Укр. фляга, фляжка; блр. пляшка. В других слав. яз. с этим знач. отс. Ср. в том же знач.: болг. маѳрка; польск. mańierka; с.-хорв. чѹтура; чеш. rolní láhev. Но ср.

в знач. «бутылка»: чеш. flaše, flaška; словац. fl'aša, fl'aška (также «банка»); польск. flaszka — «бутылка», flaszka — «бутылка». В русском языке слово *фляга* известно с XVI в.: «*фляга* вина» (АЮБ, I, 194, 1547 г.); «*Фляга...* с оловянним тиском» («Посольство» Тютюкина, 1595—1599 гг., 441); «сита, решота, *фляги*» («Домострой» по Конш. сл., гл. 55 (Орлов, 54)). Отм. в «Пар. сл. моск.» 1586 г.: felagua oloveanu — «ung flacon d'estain» (537), felagua sequelelanichenaya (т. е. силинишная?) — «une bouteille de *verre» (538); также felacq — «ung fournement» (230). Позже Полякарпов (1704 г., 148 об.) отм. *фляшка*. = Форма *фляшка*, по-видимому, восходит к нем. Flasche, f. и, вероятно, без польского посредства. Но много объяснения требует более старое *фляга* (: **фляга*?). Не восходит ли оно к франц. flacon — «склянка», «пузырек» (см. флакон) < позднелатин. flascōnem (вкн. к flascō — «фляга»). Ср. в «Пар. сл. моск.» felacq — «ung fournement» (один из предметов солдатского с и а р я ж е н и я?). Правда, мы ожидали бы в этом случае **фляк* (в произношении и на письме), а не *фляга*, но **фляк*, по-видимому, было понято как **фляз* (ср. произношение *флак* при написании *флаз*), а отсюда вскоре и форма *фляга* (под влиянием *баклага*, *брага*, *глаза*).

ФОЙЕ, нескл., ср. — «зал в театре, кинотеатре и т. п., предназначенный для пребывания зрителей во время антракта». Укр. фейѳ; блр. файѳ, фѳѳ; болг. фойѳѳ; чеш., польск. foyer. В русском языке это слово употр. с 30-х гг. XIX в. В словарях: Ренофанц 1837 г., 271: *фое* — «зала при театре»; позже — ПСИС 1861 г., 533: *фойе*. = Слово французское: foyer (произн. fwaʒe) — собств. «очаг», потом «фойе» (< нар.-латин. *focāgium; ср. позднелатин. focāgius, -а, -um, прил. к focus — «очаг», «огонь»). Из французского — нем. Foyer; англ. foyer и др.

ФОКСТРОТ, -а, м. — «парный танец с тактовым размером в 4/4, исполняемый (чаще под джазовую музыку) мелким, скользящим шагом». Прил. фокстротный, -ая, -ое. Укр. фокстрѳт, фокстрѳтний, -а, -ѳ; блр. факстрѳт, факстрѳтны, -ая, -аѳ; болг. фѳкстрѳт, фѳкстрѳтен, -тия, -тно; с.-хорв. фѳкстрѳт; чеш. foxtrot, foxtrotový, -á, -ѳ; польск. fokatrot, fokstrotowy, -а, -ѳ. На русской почве *фокстрот* (слово и танец) появился в начале 20-х гг. XX в. и быстро получил широкое распространение (не только в городе, но и в деревне). [Примерно в те же годы этот танец становится популярным на Западе. Ср. свидетельство Эренбурга (речь идет о Берлине в 1922 г.): «немни и немцы часами танцевали входивший в моду „фокстрот“» («Люди, годы, жизнь», кн. 3, с. 65)]. Ср. у Селищева («Яз. рев. эп.», 226) в цитате из журн. «Смехач» за 1927 г., № 21: «теперь, г о в о р я т, проникает туда (в деревню) и модный современный танец... *фокс-тротт*». = Слово англо-американское (родина фокстрота —

США). Новообразование из англ. fox — «лисица», «лисий» и trot — «рысь», «рысца», «бежать рысью»; след., — «лисыя рысца» (тавец имитирует лисью побегу).

ФОКУС¹, -а, м. — физ. «точка, в которой собираются, пересекаются отраженные или преломленные световые лучи»; фото «точка, в которой фотографируемый предмет может получить на снимке наиболее отчетливое изображение»; перен. «средоточие, центр». Прил. фокусный, -ая, -ое. Глг. фокусировать. Укр. фбкус, фбкусний, -а, -е; блр. фбкус, фбкусны, -ая, -ае; болг. фбкус, фбкусен, -сна, -сно; с.-хорв. фбкус (чаще жйжа); чеш. fokus (:ohnisko), fokusovati. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., польск. ognisko — тж. В русском языке слово *фокус* употр. с начала XVIII в., но на первых порах лишь в переводных научных сочинениях. Напр., в «Книге мирозрения» Гюйгенса (1-е изд. в 1717 г.): «в фокусе... стеила зрительного» (Гюйгенс, 2-е изд., 1724 г., 26). Это понятие чаще, однако, выражалось другими словами и словосочетаниями: «точка зажигания», «зажигательный пункт» и др. (см. Кутина, ФТФ, 195). В словарях — лишь с 1806 г. (Яновский, III, 1025). = По-видимому, из немецкого языка [книга Гюйгенса (2-е изд.) была переведена с немецкого]. Нем. Fokus — из латинского. Латин. focus — «(домашний) очаг», «жаровня» (отсюда позже — «сосредоточие») в этимологическом отношении не вполне ясное слово. Иногда его сопоставляют с foveo — «согреваю», «грею» (foc- < *foc- < *foce-c-). Иначе Walde — Hofmann², 521.

ФОКУС², -а, м. — «ловкий прием, трюк, основанный на проворстве и быстроте движений и обмане зрения»; обычно мн. фбкусы, перен. «капризы», «причуды». Прил. фбкусный, -ая, -ое. Сущ. фбкусник. Укр. фбкус, фбкусник; блр. фбкус, фбкусник; болг. фбкус, фбкусник. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. опсенарка вештина (ср. опсенар — «фокусник»); чеш. trik, kouzelnický kouzek (ср. kouzelník — «фокусник»); польск. sztuka, kawał. В русском языке *фокус*² употр. со 2-й четверти XIX в. (СЦСРЯ 1847 г., IV, 390: *фокус, фокусный, фокусник*). Но слово *фокусник* встр. раньше, в письме Пушкина к И. И. Дмитриеву, от 28-IV-1835 г. (ПСС, XVI, 22). = Происхождение слова *фокус* в подробностях не совсем ясно. По-видимому, из *зокус-покус*. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 16-XII-1765 г. (551): «фигляр... *зокус-покус* делал». Несомненно, заимствовано из западноевропейских языков. Ср. нем. Hokusfokus, т. — «фокусы», «притворство» (собств. «фокус» — Kunststück, Trick; ср. Fokus — физ. «фокус»). В немецком — из голландского (hocus-rosus — «фокус»), в голландском — из английского (hocus-rosus — «фокус», «надувательство»). Но происхождение английского слова неясно. В 1634 г. в Лондоне была издава книжка «Hocus-rosus junior» («Хокус-покус младший»), представляющая собою нечто

вроде руководства для фокусников. Т. о., Hocus-rosus первоначально является вымышленным собственным именем. Высказывалась догадка, что Hocus — переделка латин. jocus — «шутка», «острота». По другому (маловероятному) мнению, hocus восходит к евангельскому изречению (на Тайной вечере), часто (иногда скороговоркой) повторяемому священником в церкви во время причастия: «hoc est corpus meum» («сие есть тело мое»).

ФОЛЬГА, -и, ж. — «очень токий металлический (из олова, свинца, меди и пр.) лист, используемый для упаковки пищевых продуктов и табака, для декоративных целей и в ряде производств (при изготовлении зеркал, в переплетном деле, в электротехнике и т. п.)». Прил. фбльговый, -ая, -ое. Укр. фбльга, фбльговий, -а, -е; блр. фбльга, фбльгавы, -ая, -ае; с.-хорв. фблја; чеш. folie, foliový, -á, -é; польск. (syn)folia, устар. folga. В некоторых слав. яз. отс. (ср. болг. варак — тж.). В словарях русского языка слово *фольга* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 148 об.: *фольга* — «подстилка»). = Слово латинское: folium (народно-латин. folia) — «лист растения», несколько позже — «лист писчего материала». Из латинского — нем. Folie — «фольга». Из немецкого — польск. folia и устар. folga [по-видимому, вследствие смешения с folga — «облегчение» — словом также немецкого происхождения (ср. нем. Folge — «результат», «следствие», «очередность»), но без влияния одновременно и польск. plga — «облегчение»]. В русском языке, возможно, из польского.

ФОЛЬКЛОР, -а, м. — 1) «устное народное творчество»; 2) разг. «наука об устном народном творчестве». Прил. фельклорный, -ая, -ое. Сюда же фольклорист, фольклористика — «наука о фольклоре». Укр. фольклор, фольклорный, -а, -е, фельклорист, фольклористика; блр. фальклор, фальклорны, -ая, -ае, фалькларист, фалькларистыка; болг. фолклор, фолклорен, -рна, -рно, фолклорист, фолклористика; с.-хорв. фб(л)клор, фб(л)клорнй, -á, -ó, фб(л)клорист(а); чеш. folklor, прил. folklorní, folklorový, -á, -é, folklorista, folkloristika; польск. folklor, folklorystyczny, -а, -е, folklorysta, folklorystyka. В русском языке слова этой группы начинают усваиваться с 900-х гг. Сначала появилось слово *фольклор*, но с более широким знач., чем в наши дни: «наука об обычаях и обрядах народа (негородского населения)» или даже «народоведение». Известные нам старшие случаи употр. слова *фольклор*: Б. Д. Гринченко, «Литература украинского фольклора», Чернигов, 1901 г.; Брокгауз — Ефрон, т. XXXVI, п/т 71, 1902 г., 209 и сл.: ст. «Фолклор». Но уже у М. Попова (1904 г., 414) слово *фольклор* отм. с совр. знач. К тому же времени относится появление прил. *фольклорный* [напр., в письме Горького Анучину от 7-II-1904 г.: «Получил Ваши легенды и словарь. Вы так богаты фольклорным материалом...» (СС, XXVII, 303)]. Другие слова этой группы — более

позднее: *фольклорист* в словарях отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1270), *фольклористика* — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1096).

— Из западноевропейских языков. Слово английское: *folk-lore* [ср. *folk* — устар. «народ», «народность», совр. собир. «люди», «народ», *lore* — «знания в какой-л. области», устар. «учение», «учебность», «эрудиция» (к *learn* — «учить», «учиться», «научиться»); слово пушено в обращение английским этнографом Томсом (Thoms) в 1846 г.]. Из английского — франц. (с 1885 г.) *folklore*, позже *folkloriste*, прил. *folklorique*, *folklorisme* — «фольклористика»; нем. *Folklore*, прил. *folklorisch*, также *Folkloristik* и др.

ФОН, -а, м. — 1) «общая основа, задний план, на котором что-л. проявляется, выделяется, вырисовывается»; 2) «основной цветовой тон картины»; 3) *перен.* «общие условия, обстановка, где что-л. происходит». Укр., блр., болг. фон. Во многих слав. яз. отм. Ср. чеш. *podklad*, *pozadí*; польск. *tło*. В русском языке употр. со 2-й четверти XIX в. Встр. у Гоголя в «Мертвых душах» (напечатано в 1842 г.), т. I, гл. 9: дама «просто приятная» говорит о «веселеньком ситце»: «фон — голубой, и через полосу все глазки и лапки» (СС, V, 180). В словарях — с 1861 г. (ПСИС, 534). — Слово французское: *fond* (произв. f3) — «дно», «глубина», «фон». Ср. ит. (s)fondo — тж.; исп. fondo — тж. В романских языках восходит к латин. *fundus* — «дно», «основание».

ФОНАРЬ, -я, м. — «осветительный прибор в виде стеклянного шара, коробочки с прозрачными стеклянными стенками, защищающими источник света». Прил. *фонарный*, -ая, -ое. Сущ. *фонарщик*. Ср. болг. *фенер*; с.-хорв. *фенер*. В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: укр. *ліхтар*; блр. *ліхтар*; словен. *laterua*, *svetilka*; чеш. *svítlna*, *lampa*, *lucerna*; польск. *latarnia*. Др.-рус. (с XIV в.) *фонарь* (Срезневский, III, 1357; Кочин, 380). — Из среднегреческого языка. Ср. новогреч. *φανάρι*, п. (< ср.-греч. *φανάριον*) — «фонарь»; ср. др.-греч. *φάρος* : *φάρη* — «факел», прил. *φάρος* — «светлый» [к *φαῖνω* — «свечу(сь)»].

ФОНД, -а, м. — 1) «денежные средства»; 2) «процентные ценные бумаги»; 3) «запасы, ресурсы, накопления (земельный, книжный фонд и пр.)». Прил. *фондовый*, -ая, -ое. Укр. фонд, *фондовый*, -а, -е; блр. *фенд*, *фондавы*, -ая, -ае; болг. фонд, *фондов*, -а, -о; с.-хорв. *фѣнд*; чеш. *fond* (но *zlatý poklad* — «золотой фонд»), *fondový*, -á, -é, *fondovní*; польск. *fundusz*, *funduszowy*, -а, -е. В русском языке слово *фонд*, по-видимому, позднее, употр. с 30-х гг. XIX в. Оно встр. в сочинениях и письмах Герцена еще до его отъезда за границу. Ср., напр., в письме Астраковым от 25-VII-1839 г.: «малютка пездоров... это фонд всего, а там мелочи...» (СС, XXII, 37). В финансовом знач. и в форме мн. ч. ср. у Гоголя в этюде «Рим», 1842 г.: «Тут не было толков о понизившихся фондах...» (СС, III, 206). В словарях отм. с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 533; позже — Толль, III, 1864 г., 867). До

XIX в. этого слова в широком употр., по-видимому, не существовало. Правда, Смирнов (311) ссылается на «Архив» Куракина [V (у Смирнова ошибочно IV), 6, 1711 г.], но это единственный пример. — Из французского языка. Ср. франц. *fond*, м. — «дно», «глубина», «котловина», «основание», «фондовая ценность», *fonds*, м. — «почва», «земля», «капитал», «ценности», «фонд», «запас». Из французского — нем. *Fonds* — тж. Ср. англ. *fund* — тж. Первоисточник для западноевропейских языков — латин. *fundus* — «дно», «основание», «почва», «земля» > «поместье» [родственное с греч. *πόνδαξ* — «дно» (сосуда)].

ФОНЕМА, -ы, ж., лингв. — «звук речи как различитель значимых единиц языка». Прил. *фонемный*, -ая, -ое, *фонематический*, -ая, -ое. Укр. *фонема*, *фонемний*, -а, -е, *фонематичний*, -а, -е; блр. *фанэма* (: *фанэма*), *фанэмны*, -ая, -ае, *фанематичны*, -ая, -ае; болг. *фонэма*; с.-хорв. *фонэма*, ж., *фѣнѣм*, ж.; чеш. *foném*, м., *fonéma*, ср. (= греч. *φώνημα*, п.), *fonémový*, -á, -é, *fonematický*, -á, -é; польск. *fonem*, *fonemat*. В русском языке слово *фонема* употр. с конца XIX в. В русской научной литературе термин *фонема* введен Бодуэном де Куртена [впервые встр. в статье «Некоторые отделы „сравнительной грамматики“ славянских языков», 1881 г. (Избр., I, 121)]. — Вообще же этот термин раньше появился во Франции (в словарях *phonème*, м. отм. с 1876 г.). По этой модели во франц. лингвистической литературе позже был создан термин *morphème* (*морфема*). Из французского: нем. *Phonem*, *phonematisch*; англ. *phonème*, *phonemic* и др. Создано на основе греч. *φώνημα*, п. — «звук», «голос» (произв. от *φώνη* — «звук»).

ФОНЕТИКА, -и, ж. — «раздел языкознания, изучающий звуковой строй языка». Прил. *фонетический*, -ая, -ое. Сюда же *фонетист*. Укр. *фонетика*, *фонетичний*, -а, -е, *фонетист*; блр. *фанэтыка* (: *фанэтыка*), *фанетичны*, -ая, -ае, *фанетист*; болг. *фонетина*, *фонетичен*, -чна, -чно, *фонетически*, -а, -о, *фонетик*; с.-хорв. *фонетика*, *фѣнѣтскѣ*, -á, -ō, *фонетичкѣ*, -á, -ō, *фонетичан*, -чна, -чно : *фонетичний*, -á, -ō; чеш. *fonetika*, *fonetický*, -á, -é, *fonetik*; польск. *fonetyka*, *fonetyczny*, -а, -е, *fonetyk*. В русском языке слово *фонетика* и произв. употр. с середины XIX в. Впервые *фонетика* и прил. *фонетический* встр. у Гильфердинга (1853 г.): «органическая особенность славянской *фонетики*» (62); «общий закон славянской *фонетики*» (63); «все *фонетическое* устройство языков» (64). В словарях: ПСИС 1861 г.: *фонетика* (533) и (как синоним) *фонология* (534). Михельсон (1865 г., 657) и Толль (НС, Прилож., 1866 г., 530) добавляют *фонетический*. Позже других слов этой группы (к 40-м гг. XX в.) появляется наименование специалиста по фонетике — *фонетист* (Ушаков, IV, 1940 г., 1098). — Судя по ударению, из немецкого или английского. Ср. франц. (с 1842 г.) *phonétique* (прил. и сущ.), *phonéticien*, *phonéti-*

ste; нем. Phonétik, прил. phonétisch, Phonetiker; англ. phonetics, прил. phonetic, phonetician. На французской почве слово phonétique — позднее книжное новообразование на основе греч. φωνητικός — «звуковой», «голосовой», от φωνή — «звук» (в частности, «гласный звук»), «голос», «возглас».

ФОНОГРАФ, -а, м. — «портативный аппарат, изобретенный Т. Эдисоном в 1877 г. в США, для записи (с помощью особого рода иглы на вращающемся валике, покрытом восковым слоем или оловянной фольгой) и воспроизведения звучащей речи, музыки и пр.». Прил. фанографический, -ая, -ое. Укр. фаногграф, фанографічний, -а, -е; блр. фаногграф, фанографічны, -ая, -ае; болг. феногграф, фанографически, -а, -о; с.-хорв. фаногграф; чеш. fonograf, fonografický, -á, -é; польск. fonograf, fonograficzny, -а, -е. В русском языке слово *фонограф* («фонограф Эдисона») известно с конца XIX в. (ср. упоминание о фонографе в «Дневнике» Суворина, в записи от 12-IV-1900 г., 238), причем старое ударение было *фоногра́ф*. С таким ударением это слово отм. Ефремовым (1911 г., 526). = На Западе вошло в обращение еще раньше. Во Франции, где за год до Эдисона был указан [физиком Кро (Cros)] принцип устройства звукозаписывающего аппарата, слово phonographe (> англ. phonograph) для названия этого аппарата было предложено в 1877 г. аббатом Лепуаром (Lepoir). Сам же Эдисон сначала назвал свой аппарат *палеофоном*. До этого времени, с конца 30-х гг. XIX в. слово phonographe во Франции также было известно, но в знач. «сторонник орфографии, основанной на фонетической транскрипции». Придуманно это слово было на базе греч. φωνή — «звук», «голос» и γράφω — «пишу», «записываю». Из французского — нем. Phonograph и др.

ФОНТАН, -а, м. — «струя жидкости или газа, выбрасываемая вверх силой давления»; «сооружение для подачи и выбрасывания воды под напором», «водомет»; перен. «что-л. высоко валетающее вверх, с силой вырывающееся откуда-л.», «ненасыщаемый, обильный поток чего-л.». Прил. фонтанный, -ая, -ое. Укр. фантані, фантанний, -а, -е; блр. фантан, фантанны, -ая, -ае; болг. фантан (: водоско́к); с.-хорв. фонтана; чеш. fontána (: vodotrysk), fontánový, -á, -é; польск. fontanna (: wodotrysk). В русском языке это слово известно с конца XVII в. В форме ж. р. оно встр. в «Путешествии» П. А. Толстого (1697—1698 гг.): «сделана *фонтана*» (Милаи, 529), «первая *фонтана*» (Фраскато, 235). В форме *фонтан* (и чаще) — с начала XVIII в. «Архив» Куракина, I, 1705 г., 110; IV, 1711 г., 35. Кроме того, Смирнов, 311 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым»). = По всей вероятности, — непосредственно из итальянского. Ср. ит. fontana, f.; нем. Fontäne, f. Форма на согласный могла установиться под влиянием франц. fontaine, f. и особенно голл. fontein, f., а это обстоятельство повлекло за собой переход слова в ка-

тегорию мужского рода. Сыграло роль и влияние таких слов, как др.-рус. *водоносъ*, ср.-рус. *водо́ворот* (*водомет*, по-видимому, — более позднее слово). В германских языках это слово — из романских, а в романских оно восходит к латин. fontāna — «родник», «ключ» (субст. прил. fontāna; ср. fontānus, -а, -um — «родниковый», «ключевой», произв. от fons, род. fontis — «родник», «ключ», «источник»).

ФОРЕЛЬ, -и, ж. — «небольшая рыба семейства лососевых, обитающая в горных ручьях и речках или в озерах, с телом, усыпанным в верхней части многочисленными черными пятнышками», Salmo trutta. Иначе *неструшка*. Прил. фарелевый, фарельный, -ая, -ое. Укр. форель, форельовий, фарельний, -а, -е; блр. фарэль, фарэлевy, фарэльны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.: там названия форели по корню обычно восходят к о.-с. *rьstr- (ср. рус. *пеструшка* — «форель»); болг. пѣстрѣва, с.-хорв. пѣстрма, пѣстрмка; словен. postrv; чеш. pstruh; польск. pstrąg; в.-луж. pstruha; н.-луж. pstruga. В русском языке вошло в употр. в середине XVIII в. (Литкей, 1762 г., 714; позже — САР¹, VI, 1794 г., 495). Любопытно, что у Вейсмана (1731 г., 203) нем. Forelle переведено: «трута, рыба». = В русском языке название этой рыбы заимствовано из немецкого. Ср. нем. Forelle < ср.-в.-нем. vorhen, с уменьш. суф. -le [*vor(h)enle] и далее — с ассимиляцией pl > ll; н.-е. корень *perk'- (Рокоту, I, 820—821).

ФОРМА, -ы, ж. — 1) «внешние (видимые, осязаемые) очертания предмета»; 2) «приспособление, шаблон, по которому чему-л. придается определенное очертание»; 3) «способ и средства выражения, обусловленные определенным содержанием»; 4) «установленный образец чего-л.»; 5) «одинаковая по покрою, цвету одежда (для военных, учащихся и т. п.)». Прил. форменный, -ая, -ое, фармальный, -ая, -ое. Глагол. фармировать, спец. фарновать. Укр. ф́орма, ф́ормений, -а, -е, ф́ормальный, -а, -е, фармувати; блр. ф́орма, ф́орменны, -ая, -ае, фармальные, -ая, -ае, фарміраваць, фармаваць; болг. ф́орма, ф́ормен, -а, -о, формален, -лна, -лно, формирам — «формирую», фармувам — «формирую»; с.-хорв. ф́орма, ф́ормалан, -лна, -лно: ф́ормални, -а, -о, фармірати; чеш. forma [но не в знач. «одежда» (ср. uniforma)], прил. formální, formovní; польск. forma (но не в знач. «одежда»), formalny, -а, -е, formować. В русском языке слово *форма* известно с самого начала XVIII в. (Поликарпов, 1704 г., 149). Но произв. слова — более позднее. Раньше других произв. появилось прил. *формальный* в Петровскую эпоху (Смирнов, 312); в словарях — с 1782 г. (Нордстет, II, 845)]. Глагол. *формировать* встр. у Фонизина в письме к родным от 31-XII-1777 г. (СС, II, 434); в словарях — Реиофанц, 1837 г., 273, позже — СЦСРЯ 1847 г., IV, 391. = Из западноевропейских языков. Первоисточник — латин. forma, f. — «лик»,

«облик», «фигура», «устройство», *formālis*, -е — «формальный», «составленный по форме», «необходимый для формирования», *formō* (инф. *formāre*) — «формирую». Из латинского: франц. *forme*, *f.*, *formel*, -е — «формальный», «соответствующий форме», *former* — «формировать»; нем. *Form*, *f.*, прил. *formell*, *formal*, глаг. *formieren* и др. В этимологическом отношении латин. *forma* — не вполне ясное слово. Пытаются его увязать (предполагая исходную форму **mōrma*) с греч. *μορφή* — тж., этимология которого, однако, ясна немногим более. В русском языке слово *форма*, по-видимому, заимствовано из латинского без какого-л. посредства, книжным путем. Позднее *формальный* — западноевропейского происхождения.

ФОРМУЛА, -ы, ж. — «краткое, точное (математическое или словесное) определение какого-л. закона, научного положения, правила». *Глаг.* формулировать, отсюда формулировка. Укр. *фóрмула*, *фармулювати*, *фармулювання*; блр. *фóрмула*, *фармуляваць*, *фармулёўка*; болг. *фóрмула*, *формулирам* — «формулирую», (из русского?) *формулировка*; с.-хорв. *фóрмула*, *формулисати*, *фармулација* — «формулировка»; чеш. *formule*, *formulovati*, *formulace*; польск. *formuła*, *formułować*, *formułowanie*. В русском языке слово *формула* по словарям известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1032), *формулировать* — с 1861 г. (ПСИС, 534). = Первоисточник — латин. *formula* — «правило», «норма», «предписание», «положение», «формула» (уменьш. к *forma* — «форма», «изображение»). Из латинского — франц. (с XV в.) *formule*, *f.*, (с середины XVIII в.) глаг. *formuler*. В русский язык слово *формула* попало, по-видимому, при французском посредстве. *Формулировать* образовано на русской почве по немецкой модели. Ср. нем. *Formel* — «формула», глаг. *formulieren*, отсюда *Formulierung* — «формулировка».

ФОРС, -а, м. *прост.* — «хвастливое, показное щегольство», «шик»; «важничанье», «чванство». *Прил.* форсистый, -ая, -ое. *Глаг.* фарсить. *Сущ.* фарсѣи. Укр. *фарс* (: *хизування*); блр. *форс*, *фарсісты*, -ая, -ае, *форсеіць*. Ср. польск. *forza*, устар. — «усилие», «напряжение», «старание». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *пѣрчене*, *големство*; чеш. *šviháctví*, *frajerství*. В русском языке слово *форс* известно со 2-й четверти XIX в., но сначала с несколько иным знач. Ср., напр., у Мятлева в стих. «Проект гресфатера», 1833 г.: «Вот в полном развале и *форсе* каш бал» (= «в развитии», «в разгаре», «в силе») [Соч., I, 114]. В 50-х гг. это слово с произв. *форсить* снова появилось, но уже как диал., обл. слово и с новым оттенком знач.: «показное, хвастливое щегольство», «шик». Вскоре это слово начинают отм. в словарях иностранных слов (ПСИС 1861 г., 534: *форс* — «шик» и др.). Углов (1859 г., 196) еще раньше отм. *форсить*. Даль (IV, 1866 г., 491), кроме того, указывает рус. диал. (орл., тамб.) *форсу́н* — «хвастун». След., к 60-м гг. XIX в.

эта группа слов получила уже распространение в общерусском языке. Позже появляется *форсистый*, сначала иая обл. слово («Опыт», Доп., 1858 г., 287). = Восходит к франц. *force*, *f.* — «сила».

ФОРТЕЛЬ, -я, м. — «неожиданная вызывающая выходка», «ловкая проделка», «ухищрение», «трюк». Укр. *фóртель* (или *вйбрик*); блр. *фóрталь*. Ср. чеш. *fortel*; словац. *fortiel'*; польск. *fortel*. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке это слово известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1035: *фортель* — «выигрыш», «уловка»), но в общее употр. вошло гл. обр. со 2-й пол. XIX в. Оно встр. в очерках Салтыкова-Щедрина «За рубежом», 1881 г., 141.

= В русском — из западнославянских языков, где оно сначала появилось в чешском, а там это слово немецкого происхождения. Ср. нем. *Vorteil* — «польза», «выгода», «прибыль», «преимущество»; без приставки *vog-*: *Teil* — «часть», «доля», «пай».

ФОРТОЧКА, -и, ж. — «застекленная дверка в окне для проветривания помещения». *Разг.* фóртка. *Прил.* фóрточный, -ая, -ое. Блр. *фóрточка*, *фóртка*. Ср. укр. *хвіртка* — «калитка» («фóрточка» — *кватірка*). Ср. также польск. устар. *forta*, *fortka* — «калитка» и «фóрточка» (обычно *lufcik*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *мáлко прозѣрче за вентилация*; с.-хорв. *прозѣрчић*; чеш. *větrací*, ср. *ventilační křídlo*. В русском языке слово *фóртка* отм. в словарях с начала XIX в.: Гейм, III, 1802 г., 326: *фóртка* — «une petite fenêtre mobile»; Яновский, III, 1806 г., 1040: *фóртка*. Ср. у Пушкина в «Пиковой даме», 1833 г., гл. 2: «Отворите *фóрточку*» (ПСС, VIII, 233). = Из немецкого языка. Ср. нем. *Pforte*, *f.* — «ворота» (< латин. *porta*, *f.* — «ворота»), уменьш. *Pförtchen* (> рус. *фóртка*).

ФОСФАТ, -а, м. (чаще мн. *фосфаты*) — «соль фосфорной кислоты». Укр. *фосфат*; блр. *фосфат*; болг. *фосфат*; с.-хорв. *фосфат*; чеш. *fosfát*; польск. *fosfat* (: *fosforan*). В русском языке слово *фосфат* известно по словарям с начала 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 535). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1782 г.) *phosphate*, *m.*; нем. *Phosphát*, *n.*; англ. *phosphate*. Новое образование, возникшее на французской почве, ка базе *phosphore* — «фосфор» путем усечения этого слова (*phosph-*) и с помощью суф. *-at-e*. Ср. с подобным же усечением рус. *транслировать* вм. ожидаемого **транслятировать*.

ФОСФОР, -а, м. — «химический элемент, легко воспламеняющееся вещество, имеющее способность светиться в темноте, содержится в некоторых минералах (апатитах, фосфоритах), а также в костях животных и растительных тканях». *Прил.* фóсфорный, -ая, -ое, фосфорический, -ая, -ое, фóсфористый, -ая, -ое. Сюда же *фосфарит*. Укр. *фóсфор*, *фóсфорний*, -а, -е, *фосфоричний*, -а, -е, *фóсфористий*, -а, -е, *фосфорит*; блр. *фóсфор*, *фóсфарны*, -ая, -ае, *фасфаричны*, -ая, -ае, *фосфаристы*,

-ая, -ае, фасфарит; болг. фбсфор, фбсфорен, -риа, -рио, фосфоричен, -чна, -чно, фбсфорест, -а, -о, фосфорит; с.-хорв. фбсфор, фбсфорин, -а, -о, фбсфораст, -а, -о, фбсфорит; чеш. fosfor, fosforebný, -а, -б, fosforový, -а, -б, fosforitý, -а, -б, fosforit; польск. fosfor, fosforowy, -а, -е, fosforuszu, -а, -е, fosforyt. В русском языке эта группа слов входила в употр. в течение долгого времени. Сначала появилось *фосфор*, отмечаемое в словарях с 1782 г. (Нордстет, II, 845: *фосфбр*), но в общее употр. вошедшее значительно раньше. В научных трудах (на русском языке) по физике и химии этот термин встр. с 40-х гг. (Ломоносов, ПСС, I, 475, 1746 г. и др.). Но не только в научных трудах. Ср. в «Записках Порошина», в записи от 20-X-1764 г. (82): «После учения писали мы *фосфором*. Зажигали им бумагу». Прил. *фосфорный* и *фосфорический* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1044—1057). Прил. *фосфористый* отм. Далем (Даль², IV, 1882 г., 554). Что касается сущ. *фосфорит*, то оно получило распространение в середине XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 876), особенно же в конце XIX в. и в начале XX в. «Комиссия по исследованию *фосфоритов*» в Сельскохозяйственном институте в Москве начала свою деятельность в начале 900-х гг. = Все слова-производители этой группы (существительные) — западноевропейского происхождения. Ср. франц. (с 1680 г.) *phosphore*, *m.*, прил. (с 1765 г.) *phosphorique*, (с начала XX в.) *phosphorite*, *f.*; нем. *Phosphor*, *Phosphorit*; англ. *phosphorus*, *phosphorite*. Первоисточник — греч. прил. φωσφῆρος (от φῶς — «свет» и φορ-, от φέρω — «несу») — «светоносный», «лучезарный», как сущ. — «утренняя звезда» (Венера). Фосфор был казван (в XVII в.) «светоносным» по его способности светиться в темноте.

ФОТОГРАФИЯ, -я, ж. — 1) «способ получения изображений предметов на светочувствительных материалах с помощью специального оптического аппарата»; 2) «снимок, отпечаток, полученный таким способом». Прил. *фотографический*, -ая, -ое. Глагол. *фотографировать*. Сюда же *фотограф*. Укр. *фетографія*, *фетографічний*, -а, -е, *фетографувати*, *фетограф*; блр. *фатаграфія*, *фетаграфічны*, -ая, -ае, *фатаграфавать*, *фатограф*; болг. *фотография*, *фотографски*, -а, -о, *фотографирам* — «фотографирую», *фотограф*; с.-хорв. *фотографија*, *фотографски*, -а, -о, *фотографисати*, *фетограф*; чеш. *fotografie*, *fotografický*, -а, -б, *fotografovati*, *fotograf*; польск. *fotografia*, *fotograficzny*, -а, -е, *fotografować*, *fotograf*. В словарях впервые отм. в 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 393): *фотография*, *фотографический*. Ср. в письмах И. С. Тургенева (ПСС, Письма, II): от 4-XII-1854 г.: «закажу свою *фотографию*» (246); от 22-XII-1854 г.: «мой *фотограф*» (снимок) [250]. Только к 60-м гг. установилось употребление слова *фотограф* в совр. знач. Ср. у Дала, IV, 1866 г., 491: *фотограф* — «художник-светописец»; почти одновременно появил-

ся глаг. *фотографировать*. Ср., напр. у Достоевского в романе «Идиот», 1867 г., ч. I, гл. 3: «Она была сфотографирована в черном шелковом платье» (ПСС, X, 45). = Родиной этой группы слов следует считать Англию. Здесь в 1839 г. появилось слово *photograph* — «фотоснимок», «фотоизображение», придуманное (на базе греческих слов: φῶς, род. φωτός — «свет» и γράφω — «пишу», «записываю», «изображаю») физиком и астрономом Джоном Гершелем, открывшим способ закрепления изображений, полученных под действием световых лучей, на светочувствительной пластинке. Отсюда франц. (с 1842 г.) *photographie* (> англ. *photography*) — «фотография», (с 1868 г.) *photographe* — «фотограф», позже *photographier* — «фотографировать». Из французского — нем. *Photographie*, *Photograph*, *photographieren* и др.

ФРАЗА, -ы, ж. — 1) «законченное высказывание»; 2) «напыщенное выражение, не отражающее подлинных убеждений (мыслей) говорящего, лишенное внутреннего содержания»; 3) *муз.* «небольшая, но относительно законченная часть музыкальной темы». Прил. *фразовый*, -ая, -ое, *фразистый*, -ая, -ое. Сюда же *фразёр*. Укр. *фраза*, *фразовий*, -а, -е, *фразистий*, -а, -е, *фразёр*; блр. *фраза*, *фразаны*, -ая, -ае, *фразісты*, -ая, -ае, *фразёр*; болг. *фраза*, *фразёр*; с.-хорв. *фраза*; чеш. *fráze* (также *věta*), *frázovitý*, -а, -б, *frázista* — «фразёр»; польск. *fraza* — гл. обр. как *муз.* термин, *frazes* — «фраза в 1 и 2 знач.», *frazowy*, -а, -о, *frazowicz* — «фразёр». В русском языке — со 2-й пол. XVIII в. Напр., у Фонвизина в письме к Панину от 15-I-1778 г.: «чем складнее у кого *фразы*, тем больше остерегаться должно» (СС, II, 462; еще 463 и др.). Более позднее слово — *фразёр* (ПСИС 1861 г., 536). = Вероятно, из французского. Ср. франц. (с середины XVI в.) *phrase, *f.* — «фраза» (< латин. *phrasis* — «ораторский слог», «стиль»), (с 1788 г.) *phraseur* — «фразёр». Первоисточник — греч. φράζω — «указываю», «объясняю», «объясняю», «подсказываю», «советую», «сообщаю», «говорю».*

ФРАК, -а, м. — «род парадного сюртука, спереди — с открытой грудью и вырезанными полами, сзади — с длинными узкими фалдами». Прил. *фрачный*, -ая, -ое. Странное знач. в нек. говорах: *фрак* — моск., колом., «воротник у женской шубы» («Опыт», 1852 г., 244). Укр. *фрак*, *фрачний*, -а, -е; блр. *фрак*, *фрачны*, -ая, -ае; болг. *фрак*, *фрачен*, -чна, -чно, *фраков*, -а, -о; с.-хорв. *фрак*; чеш. *frak*, *frakový*, -а, -б; польск. *frak*, *frakowy*, -а, -е. В русском языке слово *фрак* известно с середины XVIII в. Встр. [сначала со знач., близким к «обыкновенный (домашний?) сюртук»] в «Записках» Порошина, в записи от 30-XI-1764 г. (152): «его высочество одет был во *фрак* и нигде не выходил; позже, с тем же далеко не «парадным» значением — в письме Фонвизина к родным (апрель 1778 г.) из Парижа:

«Поутру... мужчина надевает *фрак*... с душегрейкою весьма неблагопристойною» (СС, II, 445). Но уже в «Письмах рус. пут.» Карамзина (1791—1795 гг.) знач. этого слова, по-видимому, не отличается от современного (Избр., I, 524, 530, 561 и др.).

— Слово английское, имеющее, однако, в англ. яз. несколько другое знач. Ср. англ. (с 1719 г.) *frock* (произн. *fɹɒk*, с открытым о, близким и а) — «дамское или детское платье», «ряса», «сюртук»; ср. *frock-coat* — «сюртук». Из английского — нем. *Frock* — «фрак», вошедшее в употр. вскоре после 1750 г.; франц. *frac* — «фрак», известное с 1767 г. (Dauzat¹¹, 338, со ссылкой на Бомарше). Англ. *frock* — давнее заимствование из ст.-франц. *froc* — «ряса», которое в свою очередь восходит к франк. **hrok*. В русский язык попало, м. б., непосредственно из английского.

ФРАКЦИЯ, -и, ж. — 2) «обособленная группировка внутри политической партии»; 2) «организованная группа членов какой-л. партии в парламенте, общественной организации и т. п.»; 3) *хим.* «составная часть смеси жидкостей, полученная путем ее дробной перегонки». Прил. фракционный, -ая, -ое. Сюда же фракционер. Укр. *фракція*, *фракційний*, -а, -е, *фракціонер*; блр. *фракцын*, *фракцыійны*, -ая, -ае, *фракцыяніёр*; болг. *фракция*, *фракціонен*, -ина, -ино, *фракціонер*; с.-хорв. *фракција*, *фракциџнаш* — «фракционер»; чеш. *frakse*, ж., *frakční* — «фракционный», *frakcionář*; польск. *fraksja*, *fraksyjny*, -а, -е, *fraksjonista*, ж. В общерусском языке слово *фракция* (не только как специальный хим. или геол. термин, но и как политический) вошло в употр. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1866 г., 531; только в политическом смысле — Бурдои — Михельсон 1880 г., 785). Прил. *фракционный* (к *фракция* в политическом смысле) широко известно с 1921 г., с X-го съезда РКП(б). См. резолюцию съезда «О единстве партии» («КПСС в резолюциях», I, 529). Вскоре появилось и слово *фракционер*. Ср. в «Правде» за 1925 г., № 79; «Фракционеры должны быть исключены из рядов РКП» (см. Селищев, «Язык рев. эп.», 100). В толковых словарях эти слова (с политическим содержанием) получили отражение лишь с 1940 г. (Ушаков, IV, 1113). — Слово французское: *fraction*, *f.* — «доля», «часть», «подразделение», «фракция». Отсюда — нем. *Fraktion*, *f.* Во французском восходит к позднелатин. *fractiō*, *f.* — «преломление», «дробление», от латин. *frangō* (супин *fractum*) — «ломаю», «разбиваю».

ФРАНТ, -а, ж. — «человек, любящий нарядно и по моде одеваться, щеголять одеждой», «щеголь», «модник». Женск. *франтиха*. Прил. *франтовской*, -ая, -бе. Глагол. *франтить*. Укр. *франт*, *франтиха*, *франтівський*, -а, -е, *франти́ти*; блр. *франт*, *франці́ха*, *франтаўскі*, -а, -е, *франціць*. Из русского — болг. *франт* (чаще *контé* < ит. *conte* — «граф»). Ср. польск. *frant* — «плут», «пройдоха» (реже — «щеголь», «мод-

ник»; обычно же «франт», «щеголь» — *elegant, galant*), отсюда *frantowski*, -а, -іе — «плутовской», «изворотливый», «хитрый» (и «щегольской»). В русский язык это слово попало, м. б., еще в XVII в. Старшее знач. было близко и польскому. Ср. у Поликарпова, 1704 г., 149: *франт* — «шут», «скомрах». Но к началу XIX в. это слово получило новое знач., близкое и знач. слова *петиметр* (см. БСЭ², XXXII, 580) и окончательно вытеснило последнее. Подробное объяснение слова *франт* в новом знач. дает Яновский (III, 1806 г., 1060—1062). Потом слово получило знач. «щеголь», «модник». Пушкин употребляет это слово и произв. (*франтик*, *франтить*) только в совр. знач. (см. СЯП, IV, 794). — В русском языке — вероятно, из польского. В польском языке *frant* заимствовано из чешского. Ср. чеш. (теперь уже устар.) *frant* — «щеголь», «франт», «фат», от *Franta*, фамильярного образования от *František* (=Франц; ср. у нас в народной речи образования от личных имен: *фóфан* — «дурачок», «простофиля» из *Феофан* и т. п.).

ФРЕНЧ, -а, ж. — «длинная в талию куртка военного образца с четырьмя большими накладными карманами и хлястиком сзади». Укр. *франч*; блр. *фрэнч*. Из русского: болг. *френч*; чеш. *frénc* (чаще *vojenská blůza*); польск. *fręcz*. В русском языке слово *френч* получило распространение после 1915 г. Из ранних примеров см. в рассказе Шмелева «Забавное приключение», 1916 г., гл. 1: «надел... куртку боевого цвета, покроя „френч“» (Пов., 229). В после-революционную эпоху ср., напр., у Маяковского в поэме «Про это», 1923 г.: «Без шапки и пубы. Обмотки и *френч*» (ПСС, IV, 155). — Свое название этот род куртки получал от фамилии английского фельдмаршала Дж. Френча (French, ум. в 1925 г.), командовавшего английскими экспедиционными войсками во Франции в начале первой мировой войны (1914—1915 гг.). Любопытно, что в самой Англии этот род куртки называется иначе: *service jacket* или *field jacket*.

ФРИКАДЕЛЬКА, -и, ж. (чаще *мн.* *фрикадельки*) — «небольшой шарик из мясного (или рыбного) фарша, сваренный в бульоне». *Фрикадель*, *мн.* *фрикадели* — *тж.* Укр. *фрикаделька*; блр. *фрыкадэлька*; с.-хорв. *фрикадѐла*; польск. *frukadelki*, *мн.* (чаще *pulpety z mięsa, zawijanki*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *топче* от *месó* и *суна*; чеш. *masový kučlíček*. В русском сначала употреблялось в форме *фрикадели* (Яновский, III, 1806 г., 1066). У Далн (IV, 1866 г., 492) — *фрикадель*. — Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. *fricadelle* — *тж.* > нем. *Frikadelle*. Происхождение французского слова не вполне ясно. М. б., находится в какой-то связи по корню *fric-* с франц. *fricandeau* — «шпигованная телятина», «фрикандо».

ФРИКАТИВНЫЙ, -ая, -ое, *лингв.* — «образуемый трением выдыхаемого воздуха о края щели, образованной сближенными органами речи», «щелевой», «длительный».

Укр. фрика́тивний, -а, -е; блр. фрыка-
тыўны, -ая, -ае; болг. фрика́тивен, -ава,
-ава; с.-хорв. фрыка́тиван, -ина, -ино;
фрыка́тивни, -а, -о; чеш. frikativní; польск.
frykatywny, -а, -е. В русском языке слово
фрикативный известно с 90-х гг. XIX в.
Этот термин сначала был свойственен линг-
вистической терминологии Фортунатова и
Московской школы языковедов, основанной
этим ученым. Ср., напр., в «Лекциях по
фонетике старославянского языка» (60), чи-
тавшихся Фортунатовым в Московском уни-
верситете и подготовленных автором и изда-
нию в 1888—1890 гг. и частью напечатанных
тогда же: «согласные так называемые *фрика-
тивные*», «отсюда и название для этих со-
гласных „фрикативные“, т. е. согласные, вы-
зываемые трением». Этот термин употр. и
в других курсах Фортунатова, а позже встр.
в трудах многих языковедов. В словарях
иностранных слов — с 20-х гг. XX в. (Вайс-
блит, 1926 г., 574). Несколькими раньше это
слово было отм. в «Грам. сл.» Дурново
(1924 г., 138). = Термин этот широко рас-
пространен и в неславянских языках на За-
паде, откуда и был заимствован. Ср. франц.
(с 1873 г.) *fricatif*, -ve — «фрикативный», из
французского: нем. *frikativ* — тж.; англ.
fricative и др. Первоисточник — латин. *fri-
cō* — «стру», «натирать», отсюда *fricātus* —
«трение», *fricātiō* — «растирание».

ФРОНТ, -а, м. — 1) «передняя, лицевая
сторона строя войск»; 2) «обращенная к
неприятелю сторона боевого расположения
войск»; 3) «стратегический район дейст-
вующей армии». Прил. франтов́й, -а́я,
-бе (отсюда фронтов́й), фронта́льный, -ая,
-е. Укр. фронт, фронтов́й, -а́, -е́, фрон-
та́льний, -а, -е, фронтов́й; блр. фронт,
франта́вы, -а́я, -бе, франта́льны, -ая, -ае,
франта́вік; болг. фронт, фронтóв, -а, -о,
фронтéв, -а́, -б, фронтáлен, -лна, -лно,
фронтóвк; с.-хорв. фронт, фронтáлни, -а́,
-е́, фронтáш — «фронтон»; чеш. *fronta* —
«фронт в 1 и 2 знач.» (и других случаях —
čelo, *řada*), *frontový*, -а́, -é [отсюда
frontový voják (или *bojovník*) — «фронтó-
вик», прил. *frontální* (не в воен. знач.;
воен. — *čelní*); польск. *front*, *frontowy*, -а,
-е, *frontalny*, -а, -е, *frontowiec*. В русском
языке слово *фронт*, в старонемецкой форме
фронтэ [Fronte (встр. еще у Шиллера);
совр. нем. Front] было известно уже в XVII в.
(«Книга о ратном строе», 1647 г., 79 об.: «что
есть слово *фронтэ*»). В 1-й пол. XVIII в.
преобладает форма *фрунт*, сохранившаяся
как медленно исчезающее явление и позже
(Christiani, 36, со ссылкой на ПБПВ, II,
229, 1703 г.: *фрунт*; Смирнов, 317, со ссыл-
кой на «Лексикон вок. новым»: *фронт*,
фрунт). Пушкин обычно употребляет это
слово еще в форме *фрунт* (СЯП, IV, 797;
форма *фронт* встр. у него только в «Записках
Моро-де-Бразе», переведенных Пушкиным с
французского, и, очевидно, под влиянием
французского текста). = Слово романское.
Ср. франц. (с XI в.) *front* — «лоб», «чело»,
«перед», «фронт», *frontal* — «лобовой», «лоб-
ный», «фронтальный»; ит. *fronte*, *frontale*;

исп. *frente*, *frontal*. Из французского: нем.
(с начала XVII в.) *Front*, *frontál*; англ.
front, *frontal*. Произношение *фрунт*, воз-
можно, — подражание французскому *front*
(с носовым, несколько более закрытым пос-
ле г).

ФРУКТ, -а, м. (чаще мн. *фрукты*) —
«съедобный сочный плод некоторых де-
ревьев». Прил. фрукто́вый, -ая, -ое. Укр.
фрукт, фрукто́вий, -а, -е; блр. фрукт,
фрукто́вы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.
Ср. в том же знач.: болг. плод, мн. пло-
довé; также овóшка; с.-хорв. плод, вóшка,
вóше (собр.); чеш. *plod*, *ovose*, мн.; польск.
owoc. В русском языке слово *фрукты* из-
вестно с конца XVII в. Ср. в «Путешествии»
П. А. Толстого: «забавляются *фруктами*»
(Рагуза, 1698 г., 6), *фрукты* (Венеция,
1697 г., 357). Но чаще — с начала XVIII в.
[«Архив» Куракина: «обычай... в продаже
фруктов» (I, 114, 1705 г.; также III, № 185,
1711 г., 221 и др.); см. еще примеры у Смир-
нова, 317]. = Из немецкого или голланд-
ского языка. Ср. нем. *Frucht* «плод», «фрукт»;
голл. *vrucht* (где *v* — звук, средний между *ф*
и *в*). В обоих языках это слово — раннее за-
имствование из латинского. Ср. латин. *fructus*
(от *fruo*, *fructus sum*, *frueri* — «наслаж-
даюсь», «пользуюсь») — «произведение», «ре-
зультат», «плод» (в частности, дерева); ср.
frux, *frūgis* — «фрукт». К латин. *fructus*
восходит также ит. *frutto* — «фрукт», исп.
fruta, франц. *fruit* (> англ. *fruit*) и др.

ФУ, межд. — обозначает отвращение,
брезгливость, презрение, упрек, усталость.
Ср. блр. фу (: фэ); болг. фу (: уф); с.-хорв.
фү; чеш. fu (: fi); польск. (p)fu (: pfe).
В русском языке известно с XVIII в. В сло-
варях отм. с 1731 г. (Вейсман, 471: *pfuh* —
«фу, тфу»). Позже — Ломоносов в «Рос. гр.»,
1755 г., § 468 при перечислении междометий
упоминает и «междометие презрения» *фу*
(каряду с *фе*) [ПСС, VII, 553]. = Любо-
пытно, что рус. *фу* звучит одинаково с латин.
межд. *fū* — «фи» (капр., у Плавта) и близко
к греч. *φῦ* — «возглас отвращения и пре-
зрения». В этимологическом же отношении
это совсем разные слова: латин. *fū*, как и
греч. *φῦ*, имеет *f* из и.-е. *bh* (> о.-с. *b*).
Звук же *ф* в русском языке (как и в других
славянских) — позднее явление и употреб-
ляется только в словах заимствованных и
звукоподражательных. Вероятно, и *фу* зву-
коподражательного происхождения, но не
из *тфу*, а представляет собою нечто вроде
«звукового жеста», воспроизводящего — в
данном случае — движение губ при сильном
выдохе. Ср. в пьесе Горького «Егор Булы-
чов», 1932 г., акт II; Т я т и н: «Вот как вы
говорите! Ф-фу!» (СС, XVIII, 104). Ср.
межд. *у*, *ух*. В с.-хорв. и в зап.-слав. яз.
[а также изредка встречающееся *фуй* в речи
русских жеманниц XVIII в. (ср., напр.:
«ученая женщина — *фуй!*» в журн. «Живо-
писец» за 1772 г., ч. I, лист 4 и др. — Но-
виков, 292)] это межд., вероятно, заимство-
вано из немецкого. Ср. нем. *pfui* — тж.

ФУГАНОК, -нка, м. — «столярный ин-
струмент: длинный рубанок, употребляе-

мый для обстругивания прямолинейных поверхностей с целью их подгонки и плотного соединения». *Прил.* фуганочный, -ая, -ое. Ср. столярный термин фуговать — «пригонять и склеивать на ребро две доски» (Даль, IV, 1866 г., 492). Укр. фуганок, фуганковий, -а, е; блр. фуганак, фуганкавы, -ая, -ае. Ср. польск. fugownik. В других слав. яз. отс. Ср. название этого инструмента: болг. глăдик, глăдич; с.-хорв. дуго ренде, велика блања; чеш. masek, hladík, srágoваč. В русском языке — по словарям — известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1069). = Восходит к нем. Fügebank — «фуганок». Ср. Fuge — «стык», «паз», «шов», fügen — «сплачивать», «фуговать». На русской почве слово подверглось изменению и воспринимается как произв. от *фуговать* с суф. -ан-ок, как и *рубанок* (< нем. Raubbank).

ФУГАС, -а, м. — «заряд взрывчатого вещества, закладываемый в землю или (в водонепроницаемой оболочке) под воду и взрывающийся при прохождении противника в данном месте». *Прил.* фугасный, -ая, -ое. Сюда же фугаска — «фугасная авиабомба», «фугасный снаряд». Укр. фугас, фугасний, -а, -е, фугаска; блр. фугас, фугасны, -аи, -ае, фугаска; болг. фугас, фугасен, -ена, -ено; с.-хорв. фугаса, ж.; чеш. fugas, fugasový, -á, -é; польск. fugas, fugasowy, -а, -е. В русском языке слово *фугас* известно с начала XIX в. [Яновский, III, 1806 г., 1068: *фузад* (sic!) или *фугас*]. = Слово французское: fouasse [из ст.-франц. (XVI—XVII вв.) fouade — «мнана» < ст.-ит. fugata — тж. (совр. ит. fogata — «фугас»)]. Итальянское слово — произв. от foga — «стремительное движение», «порыв».

ФУНДАМЕНТ, -а, м. — «прочное, долговременное основание (из камня, бетона и т. п.) для стен здания, машин и т. п.»; *перен.* «база, основа чего-л.». *Прил.* фундаментный, -ая, -ое, фундаментальный, -ая, -ое. Укр. фундамент, фундаментний, -а, -е, фундаментальный, -а, -е; блр. фундамент, фундаментны, -аи, -ае, фундаментальны, -аи, -ае; болг. фундамент, фундаментален, -лна, -лно; с.-хорв. фундаменат, фундаменталан, -лна, -лно; фундаменталий, -ā, -ō; чеш. fundament (чаще základ или základu, ж.), прил. fundamentální; польск. fundament, fundamentalny, -а, -е. В русском языке слово *фундамент* известно с начала XVIII в. Ср. у Христиани (Christiani, 45) ссылку на ПБПВ, I, 429, 1701 г. Прибавим к этому: ПБПВ, XI, 34, 1711 г.: «А другие полаты... хотя б фундамент сделать». Отм. Поликарповым (1704 г., 149): *фундамент* — «основа». У Куракина («Архив», I, 1708 г., 234) *фундамент* употреблен уже в *перен.* знач.: «по латыке фундаменты начал учить». Тогда же входит в употреб. и *фундаментальный*, поскольку об этом можно судить по нареч. *фундаментально* в обширном заглавьи «Рассуждения» Шафирова (1717 г.): «*фундаментально*... описано» (Берков, 219). = Заимствовано, но

м. б., не из немецкого или голландского языка (судя по ударению, оно могло быть заимствовано непосредственно из латинского). Ср. нем. Fundament — тж., голл. fundamént < латин. fundamentum — тж. (и fundō — «закладываю», «кладу основание»). К латинскому первоисточнику восходят также: франц. fondement, прил. fondamental, -е (> нем. fundamental; голл. fundamenteel); ит. fondamento (из французского), прил. fondamentale.

ФУНКЦИЯ, -и, ж. — 1) *физкол.* «проявление жизнедеятельности животного или растительного организма, его органов, тканей и клеток»; 2) *мат.* «переменная величина, значения которой зависят от другой переменной величины»; 3) чаще ж. функции «обязанности, круг деятельности, назначение, роль». Сюда же функциональный, -ая, -ое, функционировать. Укр. функція, функціональний, -а, -е, функціонувати; блр. фуниця, функцыянальны, -ая, -ае, функцыянарааць; болг. функция, функционален, -лна, -лно, функционирам — «функционирую»; с.-хорв. функција, функционисати; чеш. funkce, прил. funkční — «функциональный», fungovati; польск. funkcja, funkcjonalny, -а, -е, funkcjonować. В русском языке слово *функция* известно с середины XVIII в., но сначала со значениями специальными. Оно встр. в письме Фомизина к Панину из Рима в апреле 1785 г. о богослужении с участием папы: «я мог... не пропускать ни одной *функции*» (СС, II, 554). В словарях отм. лишь с 1806 г. и сначала только как *мат.* термин (Яновский, III, 1071—1072). В знач. «обязанности», «работа», «назначение» оно вошло в употреб. довольно поздно, в конце XIX в. Ср. у Чехова в рассказе «Трагик», 1883 г.: «У всякого человека есть своя *функция*» (СС, II, 199). Еще позже появились: глаг. *функционировать* (Ефремов, 1911 г., 533) и прил. *функциональный* (Вайсблит, 1926 г., 576). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) fonction, f., (с 1845 г.) fonctionnel, -le, (с XVII в.) fonctionner — «функционировать». Из французского: нем. Funktion, f., прил. funktionál, funktionell, глаг. funktionieren; англ. function, прил. functional. Франц. fonction заимствовано из латинского. Ср. латин. functiō — «исполнение» (капр., обязанностей), «совершение», «осуществление», от fungor (functus sum, fungi) — «исполняю», «выполняю», «осуществляю».

ФУНТ, -а, м. — 1) «русская мера веса, равная 1/40 пуда (409,5 г), применявшаяся до введения метрической системы мер декретом СНК РСФСР 14-IX-1918 г.»; в выражениях: *вот так фунт; узнаешь, почем фунт лиха; это тебе не фунт изюму и т. п.* 2) «в странах с английской системой мер — мера веса, равная 453,6 г»; 3) «английская денежная единица (*фунт стерлингов* — round sterling), равная 20 шиллингам» (первоначально «фунт серебра»). *Прил.* фунтовый, -ая, -ое. Укр. фунт, фунтовий, -а, -е; блр. фунт, фунтны, -ая,

-ae; болг. фунт; с.-хорв. фунта, ж.; чеш. funt (но обычно libra — «фунт», libra šterlinků — «фунт стерлингов»), -funtový, -á, -é; польск. funt, funtowy, -a, -e. Др.-рус. фунтъ. Ср.: «два фунты перцу» в западно-рус. «Жалованной грамоте» 1388 г.; «а кока (копъ, каменоломня». — П. Ч.) алмазу продають по 10 тысячъ фунтовъ золотыхъ в «Хожении» Аф. Никитина (1468—1472 гг.) и др. (Срезневский, III, 1358; кроме того, Кочин, 380). = Из средневерхнегерманского языка (через Западную Русь, Новгород и Псков). Ср. ср.-в.-нем. pfunt [совр. нем. Pfund — «фунт» (500 г)]. Из соседних западных стран пришло на Русь и слово пуд (см.). Ср. др.-сканд. pund (совр. швед. pund и др.) — «фунт», также: англосакс. pund (совр. англ. pound); голл. pond и др. Утверждение Славского (Sławski, I, 241), что рус. фунт заимствовано из польского, не обосновано и неправдоподобно.

ФУРАЖ, -á, ж. — «корм для домашних животных, особенно лошадей». Прил. фуражный, -ая, -ое. Сущ. фуражёр. Глагол. фуражировать. Укр. фураж, фуражний, -а, -е, фуражёр, фуражувати; блр. фураж, фуражны, -ая, -ае, фуражёр, фуражавать; болг. фураж, фуражен, -жна, -жно, фуражёр, фуражирам — «фуражирую»; с.-хорв. фураж; чеш. furáž (но обычно přece, krmivo), furážovati; польск. furaz, furazer — «фуражир», furazować. В русском языке слово *фураж* известно с начала XVIII в. Отм. у Христианин (Christiani, 37) со ссылкой на «Архив» Куракина, I, 207, 1707 г., также у Смирнова (318), ссылающегося на «Лексикон вок. новым»; там же отм. *фуражировать* со ссылкой на ПБПВ, III, 505. Позже появляется в словарях *фуражир* (Нордстет, II, 1782 г., 846).

= В русский язык слово *фураж* попало из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XII в.) fourrage, т. — тж., (с XIV в.) fourager — «добывать фураж», fourageur — «фуражир» (позже других производных — прил. fourager, -ère). Из французского — нем. Furage, f. (произн. fu'ga:ze), furagieren (g=3) — «фуражировать» («фуражир» — Furier) и др. Во французском языке fourrage — произв. от ст.-франц. feurre, fuerte (диал. франц. fouatte, foudre) — «солома» < франк. *fōdr- (ср. нем. Futter=англ. fodder — «корм для скота»).

ФУРАЖКА, -и, ж. — «род мужского головного убора, обычно с твердым околышем и широким дном и обязательно с козырьком». Прил. фуражечный, -ая, -ое. Из русского — болг. фуражка. В других слав. яз. необычно или отс. Ср. в том же знач.: укр. кашкет; блр. шапка; с.-хорв. капа с ободом и штитом, качкет; чеш. čerice se štitkem (как русское слово возможно и furážka); польск. czarka z daszkiem [ср., однако, furazierka (от furazer — «фуражир») — «военная шапочка без козырька», «пилотка»]. В русском языке это слово употр. с 1-й четверти XIX в. Встр. у Пушкина (причем речь идет или о военной, или о студенческой фуражке) в повести

«Выстрел», 1830 г., гл. 1 (ПСС, VIII, 65), и в письме к Н. Н. Пушкиной от 27-VIII-1833 г. [«студент в фуражке» (ПСС, XV, 75)]. К тому же времени (конец 20-х или начало 30-х гг.) относится пример из стих. Д. Давыдова «Герою битв. . .»: «Когда, приосенясь фуражкой. . .» (речь идет о гусарском головном уборе) [Соч., 129]. В словарях отм. с 1828 г. (Якубович, II, 532: *фуражка* — furazierka). Ср. в СДСРЯ 1847 г. IV, 394: *фуражка* — «шапка особого покроя, с козырьком или без козырька». = По-видимому, — из **фуражирка*, от *фуражир* (как *пилотка* от *пилот*), причем не без влияния слова *фураж*. Доза (Dauzat¹¹, 338), между прочим, упоминает о Кс. де Местре (X. de Maistre), который в рассказе, наданном отдельной книжкой, «Les prisonniers du Caucase», 1815 г. употребил в одном месте слово fourgagère как наименование какого-то головного убора русского военно-служащего на Кавказе, скалькированное с русского слова, означавшего, по словам французского писателя, «casquette» или «bonnet d'écuyer» [т. е. «картуз» или «каскавка конюшного, конюшенного» (досл. — «из конюшни»)]. М. б., сначала это было слово **фуражёрка* от **фуражёр* (< франц. fourageur), вытесненного у нас словом *фуражир*. Ср. (более позднее) польск. furazierka (от furazer — «фуражир»).

ФУРГОН, -а, ж. — 1) «автомашина с закрытым кузовом для перевозки пассажиров и грузов»; 2) «конная крытая повозка для перевозки людей и багажа». Прил. фургонный, -ая, -ое. Сущ. фургонщик. Укр. фургон, фургонний, -а, -е, фургонник; блр. фургон, фургонны, -ая, -ае, фургоншчык; болг. фургон; с.-хорв. фургон; чеш. furgon; польск. furgon. В русском языке слово *фурзон* известно с 1-й пол. XIX в. Отм. в письме Пушкина к жене от 30-IV-1834 г. (ПСС, XV, 137). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 394). = Из французского языка. Ср. франц. (с середины XVII в.) fourgon — тж. Этимология этого слова не вполне ясна, но возможно, что оно по происхождению связано с франц. fourgon — «кочерга», ввиду того, что этим словом во Франции долгое время называли боковую решетку (ridelle), решетчатый бок повозки, состоящий из жердей, похожих на кочергу (Bloch—Wartburg², 261). Доза (Dauzat¹¹, 337) относится к такой возможности скептически, не предлагая, однако, никакого другого объяснения.

ФУРИЯ, -и, ж. — «злая и сварливая женщина». В говорах ср. донск. фуравать — «гневаться» (Миртов, 340). Укр. фурия; блр. фурыя; болг. фурия; с.-хорв. фурија; в зап.-слав. яз. также в знач. «бешенство»: чеш. furie; польск. furia (ср. furiat — «буйный сумасшедший»). В русском языке слово *фурия* известно с XVIII в. Его употр. Фонвизин в «Недоросле» (1781 г., д. II, явл. 1), называя Простакову «презлой фурией, которой адский нрав делает несчастье целого. . . дома» (СС, I, 117). Любопытно знач. «стремительность», «ожесточение»,

«упорство» в «Походных журналах» (II, 17, 1711 г.): «неприятель с великою *фурией* нападал всем войском» (приведено Смирновым, 318). — По происхождению — латинское мифологическое имя (Furia): римляне казнили так каждую из трех дочерей Земли и Ночи, почитавшихся как богини возмездия. Отсюда нариц. furia — «бешенство», «ярость», «экстаз»; ср. furor — тж. (см. *фурор*). К глаг. furō — «беснуюсь», «неистовствую», «безумствую». Заимствовано из латинского при посредстве западноевропейских языков. Ср. в мифологическом и в перен. смысле: ит. furia; франц. furie; нем. Furie.

ФУРОР, -а, м. — «шумный успех, вызывающий восторженное одобрение». Укр., блр., болг. *фурѳр*; чеш. *fuřog*; польск. *fuřoga*, ж. В русском языке употр. с середины XIX в. Старшие примеры — в рассказе Буткова «Партикулярная пара» (в сб. «Петербургские вершины» 1845 г.): «пьеса про изгнана *фурора*» (Пов., 170). Позже — в письмах Герцена, напр., в письме к Рейхель от 20-IX-1853 г.: «Посылаю предисловие — оно здесь делает *фурор*» (СС, XXV, 118). В словарях: ПСИС 1861 г., 538; позже — Михельсон 1865 г., 667 (в обоих словарях — с определением: «восторг, доходящий до бешенства»). — Слово итальянское: *fuřog*, м. — «исступление», «бешенство», «восторг», «энтузиазм», отсюда нем. *Fuřog*, м.; англ. *fuřog* (произн. fjuə'g:ri). Первоисточник — латин. *fuřog*, м. — «бешенство», «беснование», «безумие», «ярость» (к furō — «беснуюсь», «неистовствую»). В русский язык в форме *фурѳр* это слово могло попасть при немецком посредстве, но с ударением, как в итальянском языке.

ФУРУНКУЛ, -а, м. — «острое гнойное воспаление волосяного мешочка на коже человека и связанной с ним сальной железы», «чирей». Сюда же *фурункулѳз* — «заболевание, выражающееся в появлении множества фурункулов», отсюда *фурункулѳзный*, -ая, -ое. Укр. *фурѳнкул*, *фурѳнкулѳз*, *фурѳнкулѳзный*, -а, -е; блр. *фурѳнкул*, *фурѳнкулѳз*, *фурѳнкулѳзны*, -ня, -ае; болг. *фурѳнкул* (также *чирей*, *пѳнка*), *фурѳнкулѳз*, ж.; с.-хорв. *фурѳнкул* (также *чир* и др.); чеш. *fuřunk(u)l* (: uežit), *fuřunkulosa*, *fuřunkulosnı*; польск. *fuřunkul*, *fuřunkuloza*. В русском языке *фурункул* — сравнительно позднее заимствование: в словарях это слово отм. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, Прилож., 1865 г., 534). Еще более позднее слово *фурункулѳз* (Ушаков, IV, 1940 г., 1125), с произв. *фурункулѳзный* (ib.). — Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Fuřunkel*, м., *Fuřunkulose*, f.; англ. *fuřuncle*, *fuřunculosis*; франц. *fuřuncle*, м., *fuřunculose*, f.; ит. *forıncolo*, *forıncolosi*. Первоисточник — латин. *fıřunculus* — собств. «ворышка», «пролаза», «проныра», «хорек», а также п «чирей», произв. от fıř — «вор» и «трутень», «пчела-хищница», позднелатин. *fıřō* — «хорек».

ФУТБОЛ, -а, м. — «спортивная командная игра, заключающаяся в том, что иг-

роки стараются забить ударом ноги (иногда головы) мяч в ворота противника». Прил. *футбольный*, -ая, -ое. Сюда же *футболист*. Укр. *футбѳл*, *футбѳльный*, -а, -е, *футболист*; блр. *футбѳл*, *футбѳльны*, -ая, -ае, *футбалист*; болг. *фѳтбол*, *фѳтболен*, -на, -лно, *фѳтболист*; с.-хорв. *фѳтбал* (: идогмст), *фѳтбалекн*, -а, -ѳ, *фѳтбалер*; чеш. *football* (: kopańa), *footballovı*, -а, -ѳ, *footballista*, м.; польск. *futbol* (но чаще *piłka nożna*), *futbolowı*, -а, -е, *futbolista*, м. Ср., однако, название футбола в других слав. яз.: словен. *pogomet*, *pogometna žoga*; в.-луж. *kopańsa*. В русском языке слово *футбол* (сначала лишь о футболе в Англии) стало известно в 80-х гг. XIX в. (см. журн. «Охотник» за 1888 г., № 45, с. 714, ст. «Футбол»). С твердым л — в книге Ивашенцева «Охота и спорт», 1898 г., 267: *футбоол*. В словарях отм. с 1909 г. (Даль³, IV, 1158: *фѳтбол*). Несколько позже вошли в употр. производные: *футбольный* (Катаев, «В осажденном городе», 1920 г. — СС, IV, 72), *футболист* (Олеша, «Зависть», 1927 г., гл. V, 21; гл. XI, 48) и др. — Слово английское: *football* (произн. 'futbɔ:l), от *foot* — «нога» и *ball* — «мяч» (досл. «нога-мяч» или — в более свободном переводе — «ногой в мяч»). Из английского языка: франц. (гл. обр. с конца XIX в.) *football*; нем. (полукалька) *Fuřball*; исп. *fıřbol*; турец. *futbol*; япон. *футто-бѳру* и др.

ФУТЛЯР, -а, м. — «коробка, ящик или твердый чехол, куда кладут для хранения или предохранения от порчи какую-л. вещь». Прил. *футлярный*, -ая, -ое. Укр. *футлѳр*, *футлѳрный*, -а, -е; блр. *футарал*, *футаральны*, -ая, -ае; с.-хорв. *футрѳла* (: павлака); польск. *futerał*. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач.: болг. *калѳф*, *кутѳк*; чеш. *rouzđo*. В русском языке *футляр* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 394, 1712 г.: «напоминаю о посылке... поробочки в *футляре*» (?) Ср. в СВАБ, II: «за *футляр* ка лохань» (№ 4, 1716 г., 32); «за четыре *футляра* липовых» (№ 1, 1723 г., 149); «на дело *футералов*» (№ 13, 1722 г., 110). Кроме того, Смирнов, 319. — Из немецкого (*Fut-teral*, п. — тж.) или голландского [*foedgraal*, п. (произн. fudrál, на русский слух почти *футрál*) — тж.]. Перестановка плавных (р и л) — ная в *тарелка* (см.), днал. *фершал* (см. *фельдшер*).

ФУТУРИЗМ, -а, м. — «формалистическое течение в литературе (гл. обр. в поэзии) и в искусстве (особенно в живописи), возникшее в начале XX в. в Италии, отвергавшее реализм и традиции старого искусства и афишировавшее себя как динамическое искусство будущего». Прил. *футуристический*, -ая, -ое. Сюда же *футурист*. Укр. *футуризм*, *футуристичный*, -а, -е, *футурист*; блр. *футуризм*, *футуристичны*, -ая, -ае, *футурист*; болг. *футуризм*, *футуристически*, -а, -ѳ, *футуристичен*, -чна, -чно, *футурист*; с.-хорв. *футуризам*, *футурист(a)*; чеш. *futurismus*, *futuristickı*, -а, -ѳ, *futurista*; польск. *futuryzm*, *futury-*

styczny, -а, -е, futurysta. В русском языке слова этой группы начали появляться (в более или менее широком употр.) в 1912—1913 гг. Ср. у раннего Маяковского в театрах к докладу «Пришедший сам», 1913 г.: «Футуризм в слове». «Мы и эго-футуристы» (ПСС, I, 336). Ср. в том же году у Бунина в «Речи на юбилей газеты „Русские ведомости“» 6-X-1913 г.: «Мы... дошли до плоского хулиганства, казываемого нелепым словом „футуризм“» (ПСС, VI, 318). В словарях слова *футуризм* и *футурист* отм. с 1923 г. (Левберг, 260—261). = Родина футуризма — Италия. Ср. ит. (с 1908—1909 гг.) futurismo, futuristico, futurista. Одновременно — франц. futurisme, futuriste. Футуристический манифест итальянца Маринетти был опубликован во французской газете «Figaro» от 20-II-1909 г. Из французского или итальянского: нем. Futurismus, futuristisch, Futurist; англ. futurism, futurist и др. База этих слов — латин. futūrus, -а, -um — «будущий», futūrum — «будущее», «будущность» (я fui — «был»).

ФУФАЙКА, -и, ж. — 1) «теплая вязаная рубаша или безрукавка, обыкновенно надеваемая через голову»; 2) «стеганая куртка на вате», «ватник». *Прил.* фуфайечный, -ая, -ое. Укр. фуфайка, фуфайковий, -а, -е; блр. фуфайка, фуфайкавы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. ф(л)анѐла, нулѐвер; чеш. teplá ka-zajka, kamizola, (спортивная фуфайка) bunda; польск. ciepła koszulka, kaftanik. Слово *фуфайка* известно с середины XVIII в. Ср. в «Записках Порошина», в записи от 8-VI-1765 г. (324): «теплую фуфайку с него велел скинуть». В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 498). Считается (Грот, ФР⁴, 931; позже Vasmer, REW, III, 222), что это слово «неизвестного происхождения». Ссылка ССРЛЯ (XVI, 1605) на ит. fofo как на возможный источник заимствования ошибочна. В общепитальянском языке такого слова нет, а исп. fofo — «губчатый», «пористый», порт. fofo — «мягкий», «эластичный» далеки по смыслу. Но рус. диал. (новг.) форма куфайка — «род женской куртки, коротайки, фуфайки», отмеченная Далем (II, 832), м. б., проливает некоторый свет на происхождение этого слова. Ср. у Даля (IV, 519, 520) иск. хухать (при зап. хукать) — «дышать (дуть) т е п л о м» (стало быть, п «согревать», «помогать согреться») — такое же звукоподражательное, как и *фукать* — (старое и основное знач.) «дуть, дышать теплом». Ср. подобного же (звукоподражательного) происхождения польск. chuchać — «дуть», «согревать дыханием». Именно с этой группой слов (хухать и т. п.) и связано по происхождению *фуфайка*: оно могло получиться из *хухайка, как и *фукать* из хукать. Ср. объяснение слова *подушка* как «нечто вадутое», от *дуть*, *дышать*.

ФЮЗЕЛЯЖ, -а, м. — «корпус самолета, служащий для соединения в одно целое всех его частей и для размещения экипажа, пассажиров, оборудования и груза». *Прил.* фюзеляжный, -ая, -ое. Укр. фюзеляж, фю-

зеляжний, -а, -е; блр. фюзеляж, фюзеляжны, -ая, -ае; болг. фюзелаж; с.-хорв. фи-зеляжа, ж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. trup; польск. kadłub (samolotu). В русском языке *фюзеляж* — позднее слово. Упоминается в УМТН, в. 12, 1922 г., 69: *фюзеляж*. В словарях — с 30-х гг. (Кузьминский и др., 1933 г., 1298). = Из французского языка. Ср. франц. fuselage — тж. (от fuselé, -е — «веретенообразный», «обтекаемый», далее — fuseler — «придавать чему-л. веретенообразную форму»; к fuseau — «веретено»). Из французского — англ. fuselage.

Х

ХАКИ, *неизм.* — 1) «серовато-зеленый с коричневым оттенком», «кофейно-зеленый», «грязно-зеленый»; 2) *нескл.*, *ср.* «ткань или одежда (обычно у военных) такого цвета». Укр., блр. хакі; болг. хаки; с.-хорв. (бёја) каки; чеш. khaki; польск. khaki, shaki. В русском языке *хаки* (как обозначение цвета) в широком употр. с начала XX в. В словарях отм. с 1904 г. (М. Попов, 420). = Из западноевропейских языков. Источник распространения в западноевропейских языках — англ. khaki (произн. 'ka:ki). Из английского: франц. khaki, kaki; нем. Khaki и др. В английском — из хинди: кхакі, хакі — «цвета пыли», а там — из персидского языка (ср. перс. хак — «почва», «земля», «пыль», «песок», хаки — «земной» и «земляного цвета»). Военная обмундировка защитного цвета хаки впервые появилась в 1857 г. в английских армейских отрядах в Индии.

ХАЛА, -ы, ж. — «продолговатая, витая (плетеная) булка, посыпанная маком», «плетенка». Укр., блр. хала. В других слав. яз. отс. или употребляется как слово, заимствованное из русского: чеш. chala; польск. chała. Слово известно в России с конца XIX в., но сначала лишь как диалектное (западнорусское); Носович (675) отм. это слово в блр. яз. в 1870 г. (см. Вилер, 68). В широком употр. — с 20-х гг. XX в. По Селищеву («Яз. рев. эп.», 117), проникло в общерусский язык «с юго-запада». = Слово еврейское [др.-евр. hallā — «кухня»; на языке идиш chalo значит «(субботний) белый хлеб» (см. Фридман, 137)].

ХАЛАТ, -а, м. — «более или менее длинная просторная одежда, запахищающаяся или застегивающаяся сверху донизу (у некоторых азиатских народов — верхняя одежда, у нас обычно — домашняя или рабочая одежда)». *Прил.* халатный, -ая, -ое — «относящийся к халату». Укр. халат, халатний, -а, -е; блр. халат, халатны, -ая, -ае; болг. халат, халатен, -тна, -тно. Слово *халат* употр. и в некоторых других слав. (и неслав. европейских) языках, но обычно — как наименование восточной одежды: чеш. chalát (ср. župan — «домашний халат», рга-

covní plášť — «рабочий халат»); польск. *chatał* (ср. *szlafrok*, *kapota* — «домашний халат», *kittel lekarski* — «докторский халат», *fartuch* — «рабочий халат»). Ср. нем. *Chalat* — «восточная одежда», но *Schlafrock* или *Morgenrock* — «домашний халат», *Arbeitskittel* — «рабочий халат» и пр. В русском языке *халат* — сравнительно позднее слово, но не позже XVII в. Встр. в документах «Посольства» Мышлецкого в Кахетию, 1640—1643 гг., ч. III, 146: «и положить на них шахово жалованье *халаты*». Ср. позже, в XVIII в.: «*халат*, два нолпака, двой туфли» в «Указе» 1779 г. об учреждении Ивалидного дома (Петров, СРЗ, II, № 146, 199). Пушкин употр. его нередко [наиболее ранний пример — в поэме «Руслан и Людмила», 1820 г., песнь III: «Черномор / Без шапки, в утреннем *халате*» (ПСС, IV, 38)]. В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 396; здесь же *халатный* в смысле «относящийся к халату»). = В русский язык попало из тюркских языков. Ср. турец. *hâl'at* (произн. хыл-ât, с *ы* после *х* и с небольшой остановкой после *л*) — «пожалованный (первоначально, до турецкой революции — султаном) халат, платье», «почетное платье», «почетный халат»; азерб. *хэлэт*; туркм., узб. *халат* и др., но в некоторых тюркских языках, напр. в кирг. (*халат*), это слово определено из русского языка. Радлов (II: 2, 1722) отм. слово *хыл'ат* только как «османское», т. е. турецкое. Слово *хал'ат* — «почетный халат», «жалованное платье» было отм. Боровновым (345) в среднеазнатском тефсире XII—XIII вв. В ДТС отс. Первоисточник — араб. *hil'a*, *pl. hila'* — «почетная одежда» (Wehr², 230—231).

ХАЛАТНЫЙ, -ая, -ое — «неряшливо-небрежный», «нерадивый», «недобросовестный». Нареч. *халатно*. Сущ. *халатность*. Укр. *халатний*, -а, -е, *халатно*, *халатність*; блр. *халатны*, -ая, -ае (: *нядбайны*, -ая, -ае), *халатнаець* (: *нядбайнаець*). В других слав. яз. отс. Слово *халатный* впервые было отм. в СДСРЯ 1847 г. (IV, 396), но только в функции относит. прил. к *халат*: «относящийся к *халату*» или (о материале) «употребляемый для шитья *халатов*». Между тем это слово уже в 30-х гг. было известно и в качественном знач., близком к «неряшливо-небрежный» и пр. Данные по истории этого слова (гл. обр. в семантическом плане) см. В. В. Виноградов, ИОЛЯ, IX, в. 5, 390—392. Некоторые дополнения сделал Сорокин (РСС, 531—532): он дает примеры употребления этого прил. начиная с 1834 г. [правда, первый пример «*халатная* словесность» в смысле «домашняя», «семейная», «фамильная» («Библиотека для чтения», 1834 г., № 5, «Смесь», 118) еще не очень показатель]. Примеры в художественной литературе находим уже у Гоголя в «Мертвых душах», т. I (напечат. в 1842 г.), гл. XI: «Кифа Мокиевич, человек нрава кроткого, проводивший жизнь *халатным* образом» (СС, V, 245). Произв. *халатность* (в смысле «ленивая бездеятельность») известно с 60-х гг. XIX в.: ср., напр., в письме В. П. Боткина

к Фету от 28-VIII-1862 г.: «Да и нравятся кам во французском образовании... распущенность его, *халатность*» (В. В. Виноградов, уп., 391—392), но особенно — с конца XIX в. [Гарин-Михайловский, «Несколько лет в деревне», 1892 г., гл. 7 (СС, III, 89)]. = Происходит от *халат* (см.). Старшее знач. прил. было «имеющий отношение к халату», отсюда — «свойственный домашней, семейной, напр. утренней, обстановке, замкнутому домашнему кругу», далее — «по-домашнему бесцеремонный», «неряшливый».

ХАЛВА, -ы, ж. — «род сластей восточного происхождения: кондитерское изделие из обжаренных и растертых масляных (нунжутовых и др.) семян и карамельной массы, сбитой с пенообразующим веществом (отваром мыльного корня) с различными вкусовыми добавками». Укр., блр., болг. *халва*; с.-хорв. *халва*; чеш. *chalva*; польск. *chałwa* (: *halwa*). В русском языке слово *халва* было известно уже во 2-й пол. XVII в. Оно встр. (в форме *халва*) в «Космографии» 1670 г. (321) в главе, посвященной Турции, при перечислении турецких кушаний: «ту *халву* делают... сластее всех иных *халв*». = Слово арабское, попавшее к нам при посредстве тюркских языков. Ср. араб. *halwā*, *halāwa* — «конфеты»; глагольная группа: *halawa* и, *halīya* а, *halā* и — «быть сладким», «быть приятным» (Wehr², 184). Отсюда турец. *helva*; азерб. *халва*; узб. *халво*; каз.-тат. *хэлиэ* и др. Радлов (II: 2, 1759, 1760) отм. это слово в форме *халва* лишь как «османское» (турецкое) со знач. «халва», «различное сладкое печенье с медом и мукой»; произв. *халвалык* — «сладость», *халвацы* — «пирожник», «конфетчик». Из арабского же: ит. *khalvā*; франц. *khalwa*; англ. *khalva*; нем. *Chalvá* и др. Возможно, что в новое время это слово было вторично заимствовано, причем на этот раз, по-видимому, с Запада.

ХАЛТУРА, -ы, ж. — «что-л. сделанное кое-как, небрежно, наспех или неумело», «плохая, небрежная, недобросовестная работа», «побочный легкий заработок сверх основного, обычного». Прил. *халтурный*, -ая, -ое. Глагол. *халтурить*, отсюда *халтурщик*. Укр. *халтура*, *халтурний*, -а, -е, *халтуряти*, *халтурник*; блр. *халтура*, *халтурны*, -ая, -ае, *халтурыць*, *халтуршчык*; польск. *chałtura*. В других слав. яз. отс. В русском — довольно позднее слово. Старшее знач. слова *халтура* было иное. Ср. еще у Мельникова-Печерского в романе «В лесах» (1868—1874 гг.): *халтура* — «дарован еда, питье на похоронах или поминках», «побочный, легкий заработок» (см. Марков, 580). Ср. укр. устар. и обл. *хавтура*, *хавтурка*, *хавтур* — 1) «плата натурой духовенству за совершение различных обрядов»; 2) «сборы»; 3) «поминальный обед»; «поминки»; 4) «подачка»; 5) «звятка должностному лицу»; блр. *хаўтуры*, *жн.* — «похороны», «погребение», *хаўтурыны*, -ая, -ае — «похоронный», «по-

гребальный». Изменение $л > е > ѱ$ на юго-западе, м. б., не фонетического характера, а (как предполагал еще Даль) под влиянием укр. *ховати*, блр. *хаваць* — «хоронить», «таить», «прятать». Ср. в русских говорах: волог., курск. *халтұра* — «пожива», «даровая еда» под влиянием *халпаты* (Даль, IV, 494). Из украинско-белорусских говоров заимствовано польск. *chaltury*, *chaltury*, *мн.* — «поминки» (Brückner, 175). Сначала в вост.-слав. яз. *халтурой* называлась «записка, список имен покойников, подаваемый в церковь для поминания», а также «плата, дары родственникам, подающих такую записку». Потом стало значить «поминки», откуда «даровое угощение», а потом и «побочный легкий заработок сверх основного», и даже «взятка». От *халтура* в старшем знач. происходит фамилия *Халтурин*, известная у нас с XVII в. Ср. у Тупикова (802): «Авдейко *Халтурин*, уфимский подьячий», 1677 г. Совр. знач. — «небрежная, недобросовестная работа» закрепилось за словом *халтура* гл. обр. после 1917 г. Об этом слове и производных от него (*халтурить*, *халтурничать*, *халтурик*) упоминает Селищев («Язык рев. эп.», 1928 г., 118—119, 187, 188) как о явлении начала 20-х гг. Ср. у Монахова в книге «Повесть о жизни», 1936 г., гл. V, 72: «там (в оперетте. — П. Ч.) царила самая чудовищная — как те перь говорят — *халтура* и некультурность». В словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1131). = Восходит через позд.-негреч. *χαρτουλάριον* к позднелатин. *chartulārium*, от латин. *chartula* — «бумажка», «записка»; уменьш. к *charta* — «бумага», «исписанный лист». Ср. др.-рус. *халтуларь* — «архивариус», «книгохранитель» (Срезневский, III, 1359).

ХАМ, -а, м. — «грубиян и нахал», «человек, цинично попирающий общепринятые правила поведения»; устар. «грубо-презрительное наименование крепостного крестьянина, слуги, человека из народа». Женск. *хámка*. Прил. *хámский*, -ая, -ое. Сущ. *хámство*. Глагол. *хамить*. Укр. *хам*, *хámка*, *хámський*, -а, -е, *хámство*; блр. *хам*, *хámка*, *хámскі*, -ая, -ае, *хámства*, *хаиць*. Ср. чеш. устар. *chám* — «человек из простонародья», «мужик», также «негородской житель», «грубый парень», («хам» в совр. знач. — *sprost'ak*, *hrubián*, *hulvát*), *chámský*, -á, -é; польск. *cham* (: *gbur* и др.) — «хам», «грубиян» [устар. «мужик», «холоп» (Дубровский, 37)], *chamka*, *chamski*, -а, -іе. В русском языке в кругах прогрессивно настроенного дворянства наряду со старшим знач. слова *хам* («мужик» и т. п.) появилось новое: «человек, проявляющий угодищество перед властью, раболепие, соединение с гражданским и политическим невежеством», причем с этим новым знач. оно применялось к представителям феодально-крепостной знати, к «столпам, зубрам самодержавия». По утверждению Н. И. Тургенева, с новым знач. слово *хам* было пущено в обращение именно им: запись в его дневнике от 27-XI-1818 г.:

«Мне приятно было слышать, что мое слово *хам* употребляется некоторыми. Авторское самолюбие!» («Архив» бр. Тургеневых, III, в. 5, с. 167). Часто встр. в письмах Н. И. Тургенева к брату С. И. Тургеневу, начиная с № 70, от 4-VI-1816 г. (Письма, 182). Ср. в письме № 116 от 25-IV-1818 г.: «Наш образ мыслей, основанный на любви к отечеству, на любви к справедливости и чистоте совести, не может, конечно, нравиться *хамам* и *хаменкам*» (ib., 257). В письмах Н. И. Тургенева встр. и другие произв.: *хамики* и *анти-хамы* (№ 85, 4-I-1817 г., 207), *хамский дух* (№ 51, 25-I-1816 г., 155), *хамство* (№ 155, 2-IV-1818 г., 255) и др. В письмах и сочинениях Пушкина *хам* встр. и в старом, и в новом («тургеневском») знач. (см. СЯП, IV, 799). Трудно сказать, когда установлено новое, нынешнее знач. этого слова, но в первые годы XX в. оно уже было обычным. Ср. хороший пример у Михельсона (РМР, II, 458): «Хам — животное трусливое: он нападает на слабых и беззащитных, а перед авторитетом кулака поджимает хвост» (из газеты «Новости» от 14-II-1902 г.). = Восходит к библейскому имени одного из трех сыновей Нон — *Хама*, насмеявшегося над наготой своего пьяного отца и проклятого отцом за такую непочтительность («Книга Бытия», гл. IX, ст. 22 и сл.). В Библии это имя — из греческого текста, а там — из древнееврейского (*Chām*).

ХАМЕЛЕОН, -а, м. — 1) «род тропической ящерицы, живущей на деревьях и кустарниках или (в местах, бедных растительностью) в норах, на длинных лапках с коготками, с длинным хвостом, иногда закручивающимся спиралью, с очень длинным, как бы «стреляющим» языком; имеет способность менять свою окраску в зависимости от освещения, температуры и др. условий», *Chamaeleon*; 2) перен. «беспринципный человек, меняющий свои взгляды и убеждения в зависимости от сложившейся обстановки», «приспособленец». Прил. *хамелебиный*, -ая, -ое. Сущ. *хамелебничество*, отсюда *хамелебничать*. Укр. *хамелеон*; блр. *хамелеби*; болг. *хамелеби*, *хамелебиски*, -а, -о; с.-хорв. (только зоол.) *хамалеон*; чеш. *chamaeleon* (в прямом и перен. знач.), *chamaeleonství*; польск. *kameleon* (гл. обр. зоол.). В русском языке слово *хамелеон* известно (как зоологический термин) с середины XVIII в. Напр., у Фонвизина в переводных «Баснях» Голберга, 1761 г. имеется басня (№ 9) «Хамелеон и кошка» (СС, I, 269). В словарях — с 1773 г. (П. Алексеев, ЦС, 370; позже — Нордстет, II, 1782 г., 846). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Chamaeleon*; франц. *saméléon*; англ. *chamaeleon* (произн. *ke'mi:ljon*) и др. Первоисточник — греч. *χαμαιλέων*, *т.* — «хамелеон» [собств. «земляной, влачащийся, ползающий по земле карликовый лев» (ср. греч. *χαμαί* — «на земле» и *λέων* — лев)], названный так по некоторому (весьма, конечно, отдаленному) внешнему сходству (в уменьшенном виде) с «царем хищников». В греческом языке это слово могло уже

употребляться и в переносном смысле, в применении к человеку. Из греческого — латин. *c(h)amaeleon*.

ХАНДРА, -й, ж. — «скверное, мрачное настроение», «томительная скука», «безысходная и беспричинная тоска», «апатия». *Глаг.* хандрить. *Укр.* хандря, хандріти; *блр.* хандря, хандріць. Из русского — чеш. *chandra*. В других слав. яз. отс. Иногда это знач. там передается словом *ипохондриа* [напр., болг. *ипохондриа* (: *мрачно настроение*); польск. *hipochondria* (: *znieszczenie* и пр.)], но чаще для его выражения пользуются другими словами. В русском языке слово *хандра* известно с 20-х гг. XIX в. Пушкин дважды употребил его в «Евгении Онегине»: гл. I, 1823 г., строфа 38 («русская хандра») и гл. VIII, 1829—1830 гг., строфа 34 (ПСС, VI, 21, 182). Встр. оно у Пушкина и в письмах [напр., к брату от 25-VIII-1823 г. (ПСС, XIII и др.)], в журнальных статьях [«О Потемкине», 1836 г. (ПСС, XII, 170)]. В письмах встр. и *хандрить* и даже придуманное Пушкиным прил. *хандриный* (примеры см. в СЯП, IV, 800). Известно, что Пушкин сначала даже хотел первую главу «Евгения Онегина» озаглавить «Хандра». Можно полагать, что именно автор «Евгения Онегина» способствовал популяризации этого слова, но, конечно, не он его придумал. Фамилия *Хандрина* (от *хандра*) встр. в комедии Шаховского «Не любо не слушай, а лгать не мешай», 1818 г. (Ком., 489). В словарях *хандра* и *хандрить* отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396). — Происхождение слова *хандра* не вполне ясно (по крайней мере, в деталях). Вслед за Миклошичем (Miklosich, EW, 85) это слово обычно возводят к *ипохондриа* (по Далю, I, 310, — «хандра») — слову, известному в русском языке с начала XVIII в. и восходящему, в конечном счете, к греч. *ὀχοῦνδριον* — «часть тела под хрящами (ложными) ребрами» (ср. *χόνδρος* — «хрящ») и попавшему к нам при посредстве латинского и западноевропейских языков (ср. *спалин* из англ. *sleep* — «хандра», восходящее, в конечном счете, к греч. *σπλήν* — «селезенка»). Но тогда в русском языке мы должны были бы ожидать *хондра*. Возможно, однако, что ударение было перенесено на конечный слог под влиянием слов на -а, особенно *тоска*. Из *хондра* при акающем произношении — *хандра*. Отпадение начального *ипо-* не должно удивлять: ср. *туфли* из *пантуфли*, *литагры* из *политагры* и др.

ХАНЖА, -й, м. и ж. — «притворно набожный человек», «святоша», «лицемер». *Прил.* ханжеский, -ая, -ое. *Глаг.* ханжить. *Сущ.* ханжество. *Укр.* ханжа, ханжити, ханжество; *блр.* ханжа, ханжасні, -ая, -ае, ханжыць, ханжаства. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *лъженаббжик*; польск. *świętoszek*, *hipokryta*, *bigot* и др. В русском языке употр. с первых десятилетий XVIII в. Ср. в записной книжке Петра I (ок. 1720 г.): «написать книгу о ханжах» (ЗАП I, т. I, 78). Более

поздние примеры: Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг.: *ханжа* (ПСС, VII, 727); Екатерина II в письме к Библикову от 20-X-1771 г.: «ханжи выдумали народ лечить чудесами» (Сб. РИО, XIII, 180). В словарях: РЦ 1771 г., 555. Нордстет (II, 1782 г., 846) дает *ханжить* и *ханжество*. Позже других появилось прил. *ханжеский*, отм. Далем (IV, 1866 г., 495). — Возводят к турец. *haci* (произн. *hаджы*) [ср. азерб. *hачы* (произн. *hаджи*); туркм. *хажы*; каракалп. *хажы*; кав.-тат. *хажы*; узб. *хажы*; нирг. *ажы* и др. (ср. также Радлов, II:2, 1765 : *hачи* : *ачи* — тж.)], что значит «паломник», точнее — «мусульманин, совершивший паломничество в Мекку». Как и перс. *hаджы*, это слово восходит к араб. *ḥaǧǧ* (удлиненная ф. *ḥaǧǧī*) тж. (Wehr², 141; Lokotsch, § 777). Произношение с *н* (*ханж-*) возникло на русской почве или вследствие диссимилиции согласных *d : dʒ > n : dʒ* (ср. рус. диал. *бидал* < *бодал* < *бтдал*), или (что более вероятно) под влиянием некоторых других слов [*хан*, *хныкать*, диал. *ханыга* — «попрошайка», *ханыжить* — «шататься» (Даль, IV, 495) и др.]

ХАОС, -а, м. — 1) *хаос* (в древнегреческой мифологии) «первичное бесформенное состояние мира, вселенной»; 2) *хабс* «полный беспорядок», «полная неразбериха, путаница». *Прил.* хаотический, -ая, -ое, хаотичный, -ая, -ое. *Укр.* хабс, хаотичний, -а, -е; *блр.* хабс, хаатичны, -ая, -ае; болг. хаос, хаотически, -а, -о, хаотичен, -чна, -чно; с.-хорв. хаос, хаотичан, -чна, -чно; чеш. chaos, chaotický, -а, -б; польск. chaos, chaotyczny, -а, -е. В русском языке слово *хаос* известно с XVIII в. Ссылка в ССРЛЯ, XVII, 32 на «Лексикон» Памаы Беринды 1627 г. не совсем правильна: здесь отм. личное имя *Хаос* (470) среди других личных имен греческого происхождения. Нарич. сущ. *хаос* (в старшем, миф. знач.) — более позднее слово. Напр., в переводной повести Фонвизина «Иосиф», 1769 г., ч. I, песнь 1: «О ты! который предал нам сию жалостную повесть, изобразя... безобразный хаос» (СС, I, 445). Позже — у Державина в оде «Бог», 1784 г., строфа 3: «Хаоса бытность довременну / Из бездн ты вечности воззвал» (Стих., 32). Ср. в САР¹ (1794 г., VI, 501): «хаос, греч. *Зри смѣсь*». Прил. *хаотический* и особенно *хаотичный* — более поздние. *Хаотический* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396). *Хаотичный* было известно на рубеже XIX—XX вв. Ср. в рассказе Л. Андреева «Иностранец», 1901 г., гл. 1: «Он не любил... хаотичной, варварски грубой и бессмысленной жизни» (Пов., 178). В словарях — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1133). — Слово греческое: *хаос* (< **χαῖος*) — «первичное бесформенное состояние мира», «бесконечное пространство», этимологически связанное с *χαίω* — «раскрываюсь», «разверзаюсь». Из греческого — латин. chaos — тж. и (через латинский язык) — в западноевропейских языках. Ср. франц. (с XIV в.) chaos (произн. kao), прил. (с 40-х гг. XIX в.) chaotique; нем. (с XVI в.) Chaos

(произн. 'ka:ɔs), прил. (с начала XVIII в.) *chaotisch*; англ. *chaos* (произн. 'keɪɔs), прил. *chaotic*; ит. *caos*, прил. *caotico* и др. В русском языке слово *хаос* (с начальным *х* и с ударением на первом слоге), м. б., — непосредственно из греческого или латинского языка.

ХАПАТЬ, *хапаю* — «хватать, набрасываясь на что-л. с жадностью»; «отхватывать большие куски от чужого или казенного добра», «красть». *Однокр.* *хапнуть*. *Сущ.* *хапуга*. Укр. *хапати* — 1) «хватать», «схватить», «цапать», «цапнуть»; 2) «красть», «украсть», *хапатися* — «хвататься», *хапнути*, *хапуга*, *хапун*; блр. *хапаць* — «хапать», «цапать», *хапнуць*, *хапуга*. Ср. болг. *хапам* — «закусываю наспех», сов. *хапна*, *хапня* — «кусаю»; чеш. *chápati* — «понимать», «постигать умом» (отсюда *chápravost* — «сообразительность»), *chápati se* — «хвататься (браться) за что-л.», днал. *chapnouti*; словац. (с теми же знач.) *chápat'*, *chápat' sa*, *chápravost'*; польск. *chapać* — «хапать», *chapać* — «хапнуть». Др.-рус. (с XI в.) *хапати* — «хватать», «кусать», «жалить», «топтать», «терзать», «мучить», *ханатися* — «хвататься», «оскорбляться» (Срезневский, III, 1360). Более поздние: *хапнуть*, в словарях — с 1771 г. (РЦ, 555), *хапуга* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 396).

«О.-с. **chapati*. По-видимому, восходит к н.-е. **kar-* — «хватать» (Роконгу, I, 527—528). Ср. гот. *hafjan* — «поднимать», «взнимать», *haban* — «иметь»; др.-нсл. *hafa* — тж.; латин. *capio* — «беру», «захватываю»; алб. *kar* — «поймать», «схватить»; др.-инд. *karati*, *f.* — «название определенной меры сыпучих тел, примерно две пригоршни» [Майрхофер (Mayrhofer, I, 154), однако, выражает сомнение по поводу сопоставления др.-инд. *karati* с латин. *capio* и пр.]. *Ch* вм. ожидаемого *k*, м. б., возникло в условиях экспрессивной речи или под влиянием *хватать* (см.).

ХАРАКТЕР, -а, м. — 1) «совокупность духовных, психических особенностей, черт человека, определяющих его личность и обуславливающих его поведение», «нрав»; 2) «твердость, упорство в достижении цели, проявляемые тем или иным человеком»; 3) «качество, определяющие свойства, типичные черты чего-л.». *Прил.* (к *характер* в 1 и 3 знач.) *характерный*, -ая, -ое (ср. *прост.* *характерный* — «волевой», «с твердым, суровым характером»; «своенравный», «упрямый», «капризный», «вспыльчивый»). *Глагол.* *характеризовать*. Укр. *характер*, *характерний*, *характерний*, -а, -е, *характеризувати*; блр. *характар*, *характарны*, -ая, -ае, *характарны*, -ая, -ае, *характарызаваць*; болг. *характер*, *характерен*, -на, -но (в разн. знач.); с.-хорв. *карактёр*, *карактёран*, -на, -но: *карантёрни*, -а, -о, *карантёрисати* — «характеризовать»; чеш. *charakter* (чаще *rovaha* — «нрав»), *charakteristický*, -á, -é, *charakterní*, *charakterizovati*; польск. *charakter*, *charakterystyczny*, -а, -е (собств. к *charakterystyka*) — «характерный». В русском языке слово *характер*

известно с Петровской эпохи. Примеры (между прочим, и в «грецизированной» форме *характір*, с ударением) см. у Смирнова, 319. Знач. чаще «ранг», «чин», «достоинство», «полномочия». Ср. в «Архиве» Куракина (III, 379, 1711 г.): «ежели станут разглашать, что (я) сюда министром приехал. . . то внушать надобно, что я никакого *характера* (т. е. полномочий — П. Ч.) не имею». Ср. «*характеры* хинские» (китайские) в знач. «буква», «знак» у Гюйгенса, 1724 г., 103. Совр. знач. слова *характер* установилось в течение последовавших десятилетий. Ср. в письме Фонвизина сестре, относящемся к 1773 г.: «Если он виноват. . . то, верю, без умысла. *Характер* его тебе известек» (СС, II, 356). В то же время Курганов в «Письмовнике», 1777 г., 455 дает это слово со знач. «достоинство», «качество»; «слово», «буква». Только в 1806 г. у Яновского (III, 1082) слово *характер* отм. уже также (наряду с другими) со знач. «нрав, отличительное свойство, расположение, сила, способность. . . , душевное свойство человека», хотя составитель обнаружил еще нерешительность в отношении фонетической формы: *характер* наряду с *карактёр* и даже *характир*; здесь же находим и прил. *карактёрный*. Различение прил. *характерный* и *характёрный* по оттенку значения — явление более позднего времени. Даль (IV, 1866 г., 495) еще не различал этих прилагательных: в обоих знач. у него *характёрный* (человек и племя). «Слово заимствованное. Первоисточник — греч. *χαρακτήρ* (в позднегреч. произн. *η=и*) — «отпечаток», «клеймо», «начертание», «отличительная черта» > «своеобразие» (к *χαρακτω* — «остро», «точу», «зазубриваю», «начертываю», «мбчу», «клею», «чеканю»). Из греческого языка — латин. *character* — «тавро», «клеймо», «отпечаток», «своеобразие». Отсюда франц. *caractère* — «характер»; с тем же знач.: нем. *Charakter* (*ch* произн. *k*); голл. *karakter*; ит. *carattere* и др. В русском языке слово *характер*, надо полагать, из западноевропейских языков, но с поправкой на греческое или латинское произношение этого слова с начальным *х*.

ХАРИУС, -а, м. — «некрупная рыба подотряда лососевидных, мелкочешуйчатая, темновато-серого цвета, с длинным спинным плавником, обитающая в предгорных речках и в озерах в Северном полушарии, *Salmo thymallus*, *Thymallus*. По говорам произношение этого слова колеблется. Ср., напр., арханг. (помор.) *гáрьиз*: *гáрьюз*: *хáрьюз*: *хáрьюс* (Даль, I, 304; Подвысоцкий, 30, 182); олон. (пудож.) *гайрус*: *гариус*: *хáрьюс* (Куликовский, 14, 128); ирк. (по данным автора) *хáрьюз*: *хáрьюс*, мн. *харюзá*: *хáрьюсы*. Укр. *хáриус*, блр. *хáрыус*; из русского — болг. *хáриус*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *липен*; чеш. *lipan*; польск. *lipień*. В русском языке название *хариус* известно с XVI—XVII в.: «*харьюз* да линь», «уха *харюзовая*» («Домострой» по сп. И-38 1-й пол. XVII в. (Орлов, 73)); «рыбы белые — *харюзое* шесть пудов»

(ТКМГ, III, Устюг Великий, 1677 г., 21). В форме *хариус* отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 717). = Заимствовано из западнофинских языков. Ср. фин. (с.) *harjus*, *harji*; карельск. *harjuš*; вепс. *hařd'uz*, *hařg'ns*. В восточно-финских языках эту рыбу называют иначе. Происхождение западнофинского слова не вполне ясно, но, как полагают (SKES, I, 58), оно не коренное финское, а, возможно, германского (точнее, скандинавского) происхождения. Ср. исконно скандинавские названия хариуса: швед., норв. *harr*, диал. норв. *hogg* (см. Falk — Тогр¹, I, 382: о.-г. корень **harzn-*; об отношении к зап.-фин. и рус. слову не упоминается).

ХАРЧЕВНЯ, -и, ж., устар. — «трактир низшего разряда, закусочное заведение с дешевыми и простыми кушаньями» (Ушаков, IV, 1136); ср. у Даля (IV, 496): «простое заведение, где едят за деньги». Глагол. устар. *харчевничать* — «содержать харчевню». Укр. *хвртівня*, *харчівня*; блр. *харчэўня*. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVIII в. (Литкен, 1762 г., 716). = Произв. от прил. *харчевой*, а оно — от *харчи* (см.).

ХАРЧЬ, -бй, мн. (редко *харч*, -а, м.), устар. и прост. — «продовольствие, продукты питания», «еда», «пища». Прил. устар. и прост. *харчевбй*, -бй, -бе. Глагол. устар. и прост. (не)харчить(ся). См. также *харчевня*. Укр. *харчі*, мн. (ед. *харч*, род. *хәрчу*); блр. *харчы*, мн. (ед. *харч*, род. *хәрчу*), *харчавіца*. Ср. с.-хорв. *хәрчити* — «расходовать», «тратить», *хәрчлив*, -а, -о — «расточительный»; польск. *hařasz* — «дань», «побдать» («харчи» — *wikt*, *stół*, *strawa*). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *храня*; чеш. *strava*, *potrava*, *jídlo*, *rokrm*. В русском языке слово *харч* известно с XV в. Ср. в «Хоже-нии» Аф. Никитина, 1466—1472 гг. (по Троицк. сп. XVI в., л. 386 об., 387): «в Гундустанѣ... по полутретия алтына на день *харчу* идетъ»; «А жити в Гундустанѣ ино вся собина *исхарчити*». Данные XV в. и начала XVI в. приведены также в исследовании Унбегауна (Unbegaun, 92). Позже ср. прил. *харчист(ый)* у Р. Джемса (PAC, 1618—1619 гг., 70:26): *hogchist* — «a peese which endures a great charge or a great eater or a verie rich man» («орудие, которое выдерживает большой заряд, или обжора, или человек с большим достатком»). Ср. рус. диал. *харчистый* стол — «начетистый, где много выходит», *харчистое* ружье — «требующее большого заряда, широкоствольное»; ср. также поговорку: «мужичок не казист, да в плечах *харчист*» (Даль, IV, 496). = Слово арабское: *harğ* (произн. *хәрдж*) — «расход», «трата», «издержки», также «повемельный налог» [к глаг. *ħagaħa* и — «выходить», «уходить», «истекать», «расходиться» (Wehr², 208—209)]. Из арабского: турец. *harç* (произн. *харч*): *harç* (произн. *хардж*) — т.н.; азерб. *хәрч* (*harç*). Ср. с тем же знач.: узб. *харажат*; туркм. *харажат*; кирг. *каражат*;

ног. *нарыж* и др. Ср. у Радлова (II:2, 1671—1672): осм. (турец.) *харц* — «расход», «трата», крым.-тат. *харцлы* — «деньги, необходимые на расходы, на издержки». К нам попало при посредстве тюркских языков, особенно турецкого. В тюркских языках это слово старое. Ср., напр., в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: *хардж* — «расходование» (Боровков, 346).

ХАРЧО, несл., ср. — «кавказское (особенно грузинское) и среднеазиатское кушанье: густой суп из баранины, обычно сильно поперченный». В других слав. яз. из русского (болг. *харчб*; чеш. *charčo*) или отс. Новое слово. В словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1136). = По-видимому, из грузинского языка. Ср. груз. *charço* — тж.

ХАРЯ, -и, ж. — 1) прост., бран. «безобразное лицо, вызывающее отвращение», «образина», «рожа»; 2) устар. «маска», «личина». Блр. *хара*. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVII в. Надо полагать, старшее знач. было «маска», «личина». Именно с этим знач. *харя* встр. в «Житии» Аввакума, написанном незадолго до его казни в 1682 г. Ср., напр., в рассказе об изгнании скоморохов (сп. Б, 93): «Приидоша в село мое скоморохи с медведьми и з бубнами и з домрами: и я... изгнал их, и *хари* и бубны п а л о м а л». Позже ср. у Поликарпова [1704 г., 149: *харя* — «личина», «*lağva*» («злой дух», «скелет», «м а с к а»)]. Это старшее знач. сохранялось еще во 2-й пол. XVIII в. (Лукин, «Щепетильник», 1765 г., явл. посл.: «... бояра та вси по домам разѣхались, и инково больше ни в *харях*, ни без *харь* не осталось» (Соч., 223). Ср. у Нордстета (II, 1782 г., 846): *харя* — «le masque»; там же: «в *харю* нарядить». = Происхождение этого слова пока неизвестно. Фасмер (Vasmer, REW, III, 232) высказал предположение, что *харя*, м. б., является сокращением некоего личного имени, напр. *Харитон*. Возможно, сокращение было, но имя могло быть другое, напр. *Хоера* < *Хасронья*. Как нарицательное оно, наряду с *Хоера*, в просторечии и в говорах стало у нас одним из названий свиньи (Даль, IV, 494). Ср. у Даля (ib., 496) поговорку: «всякая *харя* (*Хасронья*) сама себя хвалит». Т. о., *харя* сначала, м. б., значило «маска, изображающая свиное рыло», откуда потом «маска вообще» и «рожа», и могло получиться из *хасря* в связи с утратой первоначального знач. или под влиянием других слов [ср. напр., у Даля (IV, 496): волог. *харлб* — «пасть», «хайло»].

ХАЯТЬ, хая — «громко порицать, бранить кого-что-л.», «злобно осуждать кого-что-л.», «хулить». В других слав. яз. отс. В русском языке слово *хаять* известно по словарям с 1822 г. (САР², VI, 1129). = Происхождение этого слова не совсем ясно. Некоторые языковеды (Vasmer, REW, III, 234) не без основания видят в *хаять* поздний экспрессивный вариант устар. глаг. *каяти* (см. *каяться*) — «порицать», «осуждать», известного с др.-рус. эпохи

(Срезневский, I, 1202; Виноградова, в. 2, 180), употреблявшегося как обычное слово еще в XVIII в. [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 684)] и еще до сих пор бытующего со знач. «бранить», «проклинать» в говорах, напр. курско-орловских (Котков, «Слово», 23). С другой стороны, очевидной является связь глаг. *халъ* с рус. диал. *хайло* — «устье русской печи», также «горло», «пасть», откуда сиб. *хайлатъ*, вят. *хайланить* — «драть горло», а этих слов — с волог. *харло* — «хайло», перм., сиб. *харлатъ* — «кричать», «горланить», олон. *харлапанить* — «харлатъ» и с вят. *халъва* — «рот», «пасть», «хайло» (Даль, IV, 494—496). М. б., *халъ* с начальным *х* (попавшее в общерусский язык из говоров) — скрещенное слово (из каяти в упомянутых эмоционально окрашенных слов с начальным *хар* : *хал* и с этимологией также не очень ясной).

ХВАЛА, -ы, ж. — «одобрение», «прославление», «превознесение чьих-л. заслуг». **Глаг.** хвалить(ся). Произв. *сущ.* похвальба. **Прил.** (от хвальба) хвалёбный, -ая, -ое. Ср. -хвалёный (только в сложениях: достохвалёный, или (от похвала) похвалёный, -ая, -ое. Укр. хвала, хвалити(ся), хвалёбный, -а, -е, похвалёный, -а, -е; блр. хвала, хваліць, хваліцца, хвалёбны, -ая, -ае, пахвалёны, -ая, -ае; болг. хвала, хваля — «хваляю», хвалба, хвалбей, -ба, -био, похвален, -лиа, -лно; с.-хорв. хвала — «(по)хвала», «благодарность», хвалан, -лиа, -лно: хвални, -а, -о — «благодарный», «достойный хвалы», хвалити — «хвалить», «благодарить»; словен. (знач. — как в с.-хорв.) hvala, hvalen, -lna, -lno, hvaliti; чеш. chvála — «хвала», «похвала», chváliti — «хвалить», chvalitebný, -á, -é — «похвальный», «достойный хвалы», словац. (знач. — как в чеш.) chvála, chválivý, -á, -é, chválit'; польск. chwala — «хвала», «слава», chwalebna — «похаальба», chwalebny, -а, -е, chwalić — «хвалить», «славить»; в.-луж. chwala — «слава», «похвала», chwalebna — «похвала», chwaly, -а, -е — «славный», «достойный», chwalebny, -а, -е — «достойный похвалы», chwalić; н.-луж. chwalebna — «похвала», chwalebny, -а, -е, chwaliś. Др.-рус. (с XI в.) хвала — «восхваление», «слава», «похвальба», «благодарение», хвалёный, хвалёбный (но *хвалёба* не отм.), хвалити — «восхвалять», «благодарить» (Срезневский, III, 1363—1365). = О.-с. *chvala, *chvaliti. В этимологическом отношении — спорное образование. М. б., ближе других к правильному объяснению предположение, в прошлом решительно выдвигавшееся Брюкнером (Brückner, 187), поддержанное позже Младеновым (ЕПР, 667), что о.-с. корень *chval-, тот же, что в др.-исл. skval — «болтовня», skvaldr — «громкая речь», skvala — «громно говорить», «кричать», «звать» (совр. исл. skvaldra — «говорить громко», «болтать», skvaldr — «громкая речь», «болтовня»). И.-е. корень *(s)kʷel-[: *(s)kʷel-?]-«звать», «звенеть (звонить)» (Роконь, I, 550). Предполагается

при этом, что на слав. почве имела место перестановка начальных sk (> ks > kch > ch).

ХВАСТАТЬ, хвастаю — «похвалиться», «неумеренно преувеличивать свои достижения, заслуги и т. п.»; «самонадеянно обещать что-л.». *Возвр. ф.* хвастаться. *Прил.* хвастливый, -ая, -ое. *Сущ.* хвастун, хвастовство. Укр. хвастати(ся), хвастовити, -а, -е, хвае́туп, хва́стоці, *мн.* — «хвастовство»; с.-хорв. хвастати се, хвастав(и), -а, -о — «хвастливый», хваставац — «хвастун»; чеш. chvástatí se — «хвастаться», «хвалиться», chvástavý, -á, -é — «хвастливый», chvastoun — «хвастун», chvastavost — «хвастовство»; словац. chvastat' sa, chvastávat' sa — «хвастаться», chvastún, chvastún-sky, -а, -е, chvastústvo. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. выхваля́цца, хвалі́цца; польск. chwalić się, przechwalać się и пр. В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях — с 1704 г. (Полнкарпов, 149 об.: *хвастаю*, *хвастливый*). У Вейсмана (1731 г., 476) добавлено: *хвастун* — «Praler», у Нордстета (II, 1782 г., 847) — *хвастовство*. = В этимологическом отношении *хвастать* — трудное слово. Махек (Machek, ES, 165) сопоставляет с гот. hōbran — «хвалиться» [которое, по Хольтхаузену (Holthausen, 52), связано с др.-англ. hwōbran — «грозить», «угрожать»], рассматривая о.-с. *chvastati как «-st-овый» интензив от несохранившегося слова, которое бы соответствовало готскому, и с др.-инд. (точнее ср.-инд.) katthate — «хвастается», «порицает», утверждая, что эта форма получилась из *kvāstate. Но предположение Махека, по-видимому, не встречает поддержки со стороны такого видного индианиста, как Майрхофер (Mayrhofer, I, 149).

ХВАТАТЬ, хватаю — «быстро, внезапно брать что-л.»; «ловить, задерживать кого-либо». *Сов.* хватать. *Возвр. ф.* хвататься. *Отглагол. сущ.* хват, хватка. Укр. хватати (чаще хапа́ти), хватіти (чаще ехо́пати), хва́та́тися, хват, хва́тна: блр. хва́таць (чаще хапа́ць), хваці́ць, хва́тацца, хваці́цца, хват, хва́тка; болг. хва́щам — «беру», «хва-таю», хва́на — «возьму», «схвачу», хва́щам се, хва́тка (чаще хва́щане); с.-хорв. хва́тати (се), хва́тити (се); ср. хва́т — «саженъ». Ср. чеш. chvátatí — «спешить», «торопиться» (но в ст.-чеш. — «хватать», «захватывать»), отсюда chvat — «спешка», сов. chvatnouti; словац. chvátat' — «спешить», «торопиться» и «брать», chvatnúť — «схватить»; польск. chwycić (ст.-польск. chwatać) — «хватать», uchwycić — «ухватить»; в.-луж. chwatać — «спешить»; н.-луж. chwataś — тж. Др.-рус. (с XIII в.) хватати, хватити, хватитися (Срезневский, III, 1365). = О.-с. *chvatati, *chvatiti. Бполне достоверной этимологии не имеется. Обычно [со времени Миклошича (Miklosich, EW, 93)] утверждают, что корень *хваст*- (< *о.-с. chvat-) представляет собою аблут к о.-с. *chyt- в *chytiti. Но неизвестно, из какой и.-е. праформы можно вывести о.-с. *chvat-

если о.-с. *chyt-, как обычно полагают, восходит к и.-е. *ksūt- < *skū-t-, от корня *akēp- [ср. -хитить (в похитить и др.), см. хищный]. Кроме того, о.-с. *chytiti первоначально значило не «хватать» и т. п., а «резать», «распарывать» и далее, м. б., «умерщвлять». Др.-рус. хытати — «хватать» и «похищать» (Срезневский, III, 1427), видимо, — гибридизированный глагол, плод скрещения о.-с. *chytiti и др.-рус. хватати. Поэтому заслуживает большего внимания предположение Вайяна (Vaillant, RES, XXII, 45), что о.-с. chv в *chvatiti могло развиться из sv после приставок, оканчивавшихся на i или n: *pri-, *u- [ср. такого же происхождения ch в о.-с. *choditi (см. ходить)]. И.-е. корень здесь тот же, что в о.-с. *svojь, т. е. *suō- : *suā- (см. сею). Расширитель -t-. И.-е. база *suō-t-. Отсюда о.-с. *svatz-, при лит. svetys — «гость» («чужеземец» < «сам по себе, для себя существующий», «присваивающий»). Старшее знач. о.-с. *chvatati могло быть «присваивать», «делать своим чужое» и т. п.

ХВОРАТЬ, хвораю — «быть нездоровым, больным», «недомогать». Прил. прост. хвѣрый, -ая, -ое. Сущ. прост. хворѣба, хворь. Ср. в говорах (цск.) глаг. хворѣть — «болеть», «хиреть» (Даль, IV, 498). Укр. хворіти (разг., диал. хоріти), хвѣрий (: хѣрий, хворѣба (прост. и диал. хорѣба); блр. хкарѣць, хвѣры, -ая, -ае, хкарѣба. Ср. в зап.-слав. языках: чеш. chogú (ст.-чеш. chvoгу, -á, -ó) — «больной», chogoba — «болезнь», абляют chugavý, -a, -é — «больной»; словац. choriť, chori'avieť — «хворать», chogú, chori'avý, -á, -é — «больной», «болезненный», chogoba — «болезнь»; польск. chogować — «хворать», chogu, -a, -e — «больной», chogoba — «болезнь»; в.-луж. chogować, chogjeć — «хворать», chogu, -a, -e — «больной», chogoba — «болезнь»; н.-луж. chogjes — «хворать», schogjes — «заболеть», «стать больным», chogu, -a, -e — «больной». В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. Но ср. личные имена (прозвища) и фамилии: Данило Хеорак (1563 г.), Ивашко Хеорой (1679 г.), Кондратий Хеорое (1662 г.) [см. Тупиков, 414, 803]. В словарях хеорать, хеораю отм. с 1704 г. (Поликарпов, 149 об.), хеорый — с 1782 г. (Нордстет, II, 847). = О.-с. корень *chvog- : *chog-. И.-е. корень установить труднее (откуда chv : ch?). По большей части возводят к и.-е. *sueg- (: *suog-) — «резать», «колоть», «нарывать», «гноиться». Ср. др.-в.-нем. swegan — «болеть», «вадуваться» (совр. нем. schwägen — «гноиться»), swego — «телесная боль» (совр. нем. Schwäге — «нарыв», «язва»); авест. x'aga-, m. — «рана», «язва» (Pokorny, I, 1050). Возможно, сюда относятся также др.-ирл. serb (и.-е. оскова *sueg-uo-) — «горький» (< «жгучий», «жалящий»); вал. chwegw — тж. (с изменением начального су > chw). Иначе объясняют эти слова Льюис и Педерсен, § 25 : 4, с. 46. Но пути изменения или замены начальных sv > chv- в о.-с. праязыке остаются невыясненными. Предположение об «экспрессивном»

(«эмоциональном») моменте, об «уничжи-тельном» оттенке значения [м. б., вызвавших замену s > š (Pokorny, ib.), откуда ch] мало убедительно. Проще объяснить вытеснение sv > chv влиянием о.-с. *chylъ, *chylъjь (см. хилый), смешением этих слов. На почве контаминации, смешения слов можно объяснить и исчезновение v после s > ch (укр. хоріти, чеш. chogú и др.).

ХВОРОСТ, -а, м. — «тонкие, сухие отпазшие ветки, сучья», «сушняк». Прил. хворостяной, -ая, -ое. Сущ. хворостіна — «длинный прут». В говорах также хворостить — «сечь или хлестать прутом» (Даль, IV, 498). Укр. хвѣрѣст, хворостяний, -á, -é, хворостіна; ср. хворостіти — «хлестать». Ср. болг. храст — «куст», храсталак — «кустарник»; с.-хорв. хрѣст — «дуб», хрѣстов(и), -а, -о — «дубовый»; словен. hrast — «дуб»; чеш. chrast, м. — «хворост», диал. «дуб», chrast, ж., chrastí, собир. — «хворост», «заросли»; ср. chrastiti — «шуршать», «хрустеть»; словац. chrast' — «кустарник», «листья», chrastie — «кустарник», «чаща», «хворост»; ср. chrastit' — «хрустеть»; польск. chróst, chrust — «хворост», «сушняк»; ср. chrustać — «хрустеть»; в.-луж. chróst — «кустарник», «хворост»; ср. chróstować — «шелестеть», «хрустеть», «шуметь». Др.-рус. хворостъ — «талыки» (?) в Ип. л. под 6765 г., (с XI в.) хворостие — «хворост» (Срезневский, III, 1365). Ст.-сл. и др.-рус. книжн. (с XI в.) хврасть — «хворост», «сухие ветви», хврастие — тж., хврастина — «сухая ветвь», прил. хврастьный (ib., 1366—1367). = О.-с. *chvorstъ, *chvorstiti (: *chorstъ, *chorstiti). И.-е. база *kьers- (: *kьors-) — «лесок», «роща», «дерево (?)» (Pokorny, I, 633). Концовка -tъ, возможно, — из и.-е. *-t-o-s. Ср. др.-в.-нем. horst, hurst — «лесок», «роща» [совр. нем. Horst — «гнездо хищной птицы» (и.-е. основа *kьrs-to-)]. Что касается начального ch- вм. ожидаемого k- в общеславянском, то оно могло возникнуть и нефонетически под влиянием о.-с. *chrustъ, *chrustati : *chrustěti. История о.-с. *chvorstъ вообще связана с историей этой группы. См. хрустеть.

ХВОСТ, -á, м. — 1) «органический подвижный придаток на задней части тела животного», «задняя суженная часть тела рыбы с плавником», «пучок перьев на заднем конце тела птицы»; 2) «вообще — придаток, оконечность чего-л.». Прил. хвостой, -ый, -ан, -ое, хвостатый, -ая, -ое. В говорах ср. хвостать — «хлестать», «сечь», «пáрить в бане веником», возвр. ф. хвостаться (Даль, IV, 499); олон. хвостать — «хлопать», хвостаться в бане — «париться» (Куликовский, 128; там же хвощить — «хлестать»); пошех. хвѣстать(ся) — «бить(ся)», «побивать», «рожь хвощут на семена» (т. е. молотят) — Копорский, 199. Укр. хвіст, род. хвоста́, хвостатий, -а, -е; блр. хвост, хвастаты, -ая, -ае; чеш. chvost — «мохнатый конец хвоста», «хвост» (чаще ocas, ohon); ср. chvostnatý, -á, -é — «имеющий густую шерсть», «мохнатый»; словац. chvost, chvo-

stový, -á, -é, chvostnatý, -á, -é — «хвостатый»; польск. устар. chwost — гл. обр. «конский хвост» (в других случаях — ogon, tył); ср. старое прозвище Zawichost; ср. chwostać — «хлестать»; полаб. chŭöst (Rost, 387). В южн.-слав. яз. знач. «хвост» выражается словами с другим корнем (ср. болг. опашка; с.-хорв. рѣп; словен. гер). Но ср. с.-хорв. хѡст [по Мичатеку (СРС, 634), — «виноградный гребешок», «виноградная кисть без ягодина»]; словен. hosta — «лес», «лесистое место». Др.-рус. (с X—XI в.) хвостъ (у животных, у рыб, у кометы), хвостатый (о комете); ср. хвостатися — «хлестать себя венником в бане» в Пов. вр. л., во вводной части (Срезневский, III, 1366). = О.-с. *chvostъ. В этимологическом отношении неясное слово. Знач. «хвост», по всей видимости, не первоначальное. Старшим знач. могло быть «то, чем хлещут, чем бьют, колотят». Ср. у Даля (IV, 498—499) среди многочисленных наименований хвоста в народной речи: хлестун, охлест — «коровий хвост», бшиб, бшибень — «хвост у льва, тигра», хвостец — «нончик кнута», сев. хвостяга — «долгий, закомлястый посох... для бою тюленя». Если так, то, по-видимому, прав Махек (Machek, ES, 166), предполагая, что и.-е. корень здесь тот же, что в латин. quatid (инф. quatere, интенсив quassō) — «встряхиваю», «качаю», «бью», «ударяю», «гоню», которое по корню восходит к и.-е. *(s)kuet- [: *(s)krot-], о чем см. Walde — Hofmann³, II, 400. Приходится допустить при этом, что на о.-с. почве произошла перестановка sk > ks в начале слова, вызвавшая изменение ks > ch (несколько иначе у Махека, ун.). Что насчет сочетания st в о.-с. *chvostъ, то оно, конечно, из tt [второе t — суф., как, напр., в. о.-е. *mol-t-ъ (см. *молот*)] вследствие диссимиляции этих согласных. См. еще *хвоуц*.

ХВОЩ, -á, ж. — травянистое растение с зелеными узловатыми побегами, от узлов которых отходят пучкообразно расположенные (у лесного хвоща — опущенные наподобие конского хвоста) тонкие ветви, Equisetum. Прил. хвощный, -ая, -ое. Укр. хвоц, хвощоний, -á, -é; блр. хвошч, хкашчовы, -ая, -ае; болг. хвоц; с.-хорв. хвѡшће, ср.; словен. hvošč (иначе pŭjvna preslica); польск. chwoszcz(ka). Ср. чеш. chvoště — «метла», «метелка» («хвоц» — pŕeslička); в.-луж. choščo, ср. — «метла», «веник»; н.-луж. chošćišćo — тж. В русском языке слово *хвоц* известно с 1-й пол. XVIII в. (Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 717). = О.-с. *chvostjъ : *chvostje, произв. от о.-с. *chvostъ (> рус. *хвост*). Ботаническое знач. более позднее. Старшее знач. было близко к знач. «хвост» (ср. чеш. chvoště — «метелка»). Ср. франц. queue-de-cheval — «хвоц» (собств. «нонский хвост»); также англ. horse-tail (ср. horse — «лошадь», tail — «хвост») и др. Латин. (в научно-бот.) equisetum: equisētum — «хвоц» происходит от equus — «лошадь», «конь» и caeta — «грива», «хвост», «щетина». Растение названо по сходству его

ветвей [особенно у лесного хвоща (Equisetum silvaticum)] с конским хвостом или с метелкой.

ХВОЯ, -и, ж. — иглообразная листва некоторых деревьев и кустарников. Прил. хвойный, -ая, -ое. Суц. хвойника — «каждая отдельная игла хвои». Ср., однако, колым. хвой — «нарубленные ветви хвойного дерева» (Богораз, 151). Укр. хвѡя, хвѡйний, -а, -е. Ср. блр. хвѡя — «сосна», хваёвы, -ая, -ае — «сосновый», но хвѡйны, -ая, -ае — «хвойный»; болг. хвѡйна, ж. — «можжевельник», хвѡйнов, -а, -о — «можжевельниковый» [«хвоя» — лист (или клѡнки) на иглолистно дърво]; с.-хорв. хвѡја — «ветка», «побег», «росток»; словен. hoja, hojka — «ель», «пихта»; чеш. chvoj, ж., в говорах ж., собир. chvoji — «ветки ели (с хвоей)» («хвоя» — jehličí, собир.); словац. chvoja — «еловая ветка», chvoj(e) — «хворост», «хвоя», chvojnatý, -á, -é — «ветвистый»; ср. chvojová ohrada — «изгородь»; польск. choja, choina — «хвоя», «сосна», chojak — «сосна», «ель»; в.-луж. chójca, обл. — «сосна», chójna — «сосна», chójnowu, -а, -е — «сосновый»; н.-луж. chojca — «сосна». В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. Ранние данные: САР¹, VI, 1794 г., 530: *хвоа* — «иглы вм. листьев у деревьев, приносящих шишки»; там же *хвойный*. Тем не менее слово очень старое, употребляющееся с о.-с. эпохи. = О.-с. *chvojъ, ж. : chvojá, ж. Старшее знач., возможно, — «ветка хвойного дерева (сосны, ели)». В о.-с. языке начальное ch, ж. б., восходит к ks из и.-е. sk. Ср. лит. skuja — «хвоя», «шишка»; латыш. skuja — «хвоя». И.-е. база *sk(h)uoi- [: *sk(h)ouj-]. Подробнее — Рокоту, I, 958.

ХЕР, -а, ж. — 1) «наименование буквы х в старославянском и церковнославянском кирилловском алфавите»; 2) устар. «две перекрепляющиеся, пересекающиеся линии, перечеркивающие что-л.». Глагол. (к хер во 2 знач.) похѣрѣть. В русском языке слово *хер* в 1 знач. известно с древнерусской (до XVII в.) эпохи. Примеры см. у Ягича, 318, 427 и др. (всегда с ъ: хѣръ). Позже ср. у Лудольфа в «Рус. гр.», 1696 г., 7: cheeg. *Хер* во 2 знач. — по крайней мере, с начала XIX в. Ср. у Жуковского в т. наз. «Долбинских стихотворениях», 1814—1815 гг. [стих. 35, «К кн. П. А. Вяземскому»: (о критике) «Мы, слушая ее, /стихи твои херѣли./ Тебе же по херѣм осталось поправлять» и др. примеры (Соч., 145)]. Но глаг. *похерить* оти. уже у Вейсмана (1731 г., 377). Трудно сказать, к какому из значений слова *хер* относится прозвище *Херко*, отмеченное Тупиковым (414): «Ивашко Херко, крестьянин», 1500 г. = Происхождение слова *хер* не совсем ясно. В старшем знач., как название буквы х, это слово в русском языке, надо полагать, — из старославянского. Начальное х свидетельствует о том, что слово *хер* (ст.-сл. хѣръ) откуда-то заимствовано: иначе мы имели бы в. х — ш или с. Возможно, источник — греч. χεῖρ, pl. χεῖρες : χῆρες — «рука», «руки» (напр.,

сложенные крестом на груди). Ср. новогреч. *хѣри* — «рука», *pl. хѣриа* — «руки». См. Грот, ФР⁴, 920, который, впрочем, допускал и другую возможность: связь с греч. *χαῖρε* — «радуйся», «здравствуй» (повел. накл. 2 ед. от *χαίρω* — «радуюсь», «наслаждаюсь», «здравствую»). Название соседней с *х* буквы кирилловского алфавита *ѣ* (*ѣрт*, ст.-сл. *ѣрътъ*) также считается греческим по происхождению (от ср.-греч. *φύρτης* — «нарушитель спокойствия», «беспокойный»).

ХѢРЕС, -а, м. — «сорт крепкого виноградного вина». Прил. *хѣресный*, -ая, -ое. Укр. *хѣрес*; блр. *хѣрас*; болг. *хѣрес*; с.-хорв. *Хѣрес*; чеш. *cherez*, *jerez*; польск. *heges*, *jerez*. В русском языке слово *хѣрес* (сначала как название привозного, импортного вина) известно с начала XIX в., иногда в форме *ксерес* [так — в «Духе журналов» за 1818 г., ч. 30 (октябрь), с. 343: «привозят сюда из Испании вина...: малагу... *ксерес*»]. Форма с начальным *х* установилась к середине XIX в. (Углов, 1859 г., 199).

□ Форма *ксерес* — итальянская (*xeres*) или французская [*xérès* (произн. *keres*)]. Вообще же это слово испанское (пишется *jerez*, произн. *хѣрэз*), по названию города *Хѣрес-де-ла-Фронте́ра* (*Jerez de la Frontera*) на юге Испании, в Андалузии, в провинции Кадис. Ср. порт. *heges* (произн. *шѣрэш*); англ. *sherry* (произн. *ʃeri*). Но ср. нем. *Jerez*, *Hegezweln* (произн. *сегэс*). Форма с начальным *х* в русском языке, вероятно, из немецкого.

ХЕРУВИМ, -а, м. — «в христианской мифологии — ангел высшего чина». Уменьш.-ласк. *херувимчик*. Прил. *херувимский*, -ая, -ое. Укр. *херувім*, *херувімський*, -а, -е; блр. *херуіім*, *херуіі́мскі*, -ая, -ае; болг. *херувім*, *херуві́мски*, -а, -о; с.-хорв. *херу́вѣм*, *херу́вѣмскѣ*, -а, -ѣ; чеш. *cherubín*, *cherub*, *cherubínský*, -а, -ѣ; польск. *cherubin*, *cherub*. В памятниках др.-рус. письменности — с XI в. (Срезневский, III, 1367—1368). Ст.-сл. *хѣруѣмъ*, *хѣресѣмъ* (и др. варианты), *хѣруѣмьскъ*, *хѣруѣмьскѣмъ*. □ В др.-рус. языке — из ст.-сл. В ст.-сл. языке — из позднегреческого [*τῶ χερουβίμ* (Срезневский, уп.)]. Отсюда позднелатин. (I—II вв.) *cherubín*. Из латинского: франц. *chérubin*; нем. *Cherubín*, *Cherub*; англ. *cherub* и др. Слово древнееврейское: *kəṣūbīm* (*pl.* от *kəṣūb*), как полагают, от семитской основы **kaṣaba*, сохраняющейся в арабском языке [ср. араб. *kaṣaba* и — «быть великодушным, милостивым» (Wehr², 731)]. Ср. Lokotsch, § 1165, который дает др.-евр. слово в форме *keṣūḇ*.

ХИЖИНА, -ы, ж. — «убогий домок», «избушка», «лачуга». В говорах: *хѣжа* — сиб. «шалаш в лесу» (Даль, IV, 500). Укр. *хѣжа* — «клеть», «чулан», «кладовая», по говорам иногда «хата», «изба», также «хлев» (обычно «хижина» — укр. *хатина*, блр. *хаці́на*); болг. *хѣжа* — «хижина»; с.-хорв. *хѣжа* — «дом», «изба», «лачуга», *хѣжина* — «клеть», «кладовая», *хѣжан*, -жна, -жно — «домашний», «домовый» (Мичатек,

СРС, 632); словен. *hiša* — «дом»; чеш. *chýže* — «хижина», «лачуга»; словац. *chuž-(k)a* — «комнатка», «хата» (диал. «горница», отсюда общесловац. *chužná* — «горничная»); польск. устар. и диал. *chuża*, *chuż* — «хижина»; в.-луж. *chěža* — «дом», «сени»; н.-луж. *chuza* — «хижина». Др.-рус. (с XI в.) *хыжа* > *хижа* — «хижина», «дом», «келья», «шатер», *хыза* > *хиза* — «хижина», «дом», «шалаш», *хыэ* — «хижина», «дом», «келья», «шатер», *хыжица* — «шалаш», «жилье», *хыжина* > *хизина* — «хижина», «келья» (Срезневский, III, 1426—1427). Ст.-сл. *хыза*, *хызина* (Супр. р. — Meyer, 282). □ О.-с. **chuzь* : **chuza* : **chuzja* (с *j* суффиксальным), откуда на др.-рус. почве *хыжа*, произв. *хыжица*. Старое (о.-с. эпохи) заимствование из германских языков, из готского или древневерхне-немецкого, хотя происхождение этого слова в большинстве славянских языков с *z* : *ž* [вм. ожидаемого *z* (ср. словен. *hiša*, чеш. *chýže*, где *ž* — из *sj*)] остается неясным. Ср. др.-в.-нем. *hūs* (совр. нем. *Haus*) — «дом» [при гот. *gudhūs* — «храм» (досл. «божий дом»)]. Ср. англ. *house* [(*< hūs*); произн. *haus*] — «дом», «здание», «театр».

ХИЛЫЙ, -ая, -ое — «истощенный», «болезненный», «еле живой». В говорах: *хилкѣй* (Даль, IV, 500). Суш. *хилость*. Глаз. *хилѣть*. Ср. болг. *хѣлав*, -а, -о — тж., *хѣлаост*. В других слав. яз. слова с этим корнем выражают представление о кривизне, об изгибе, о согнутости. Ср. укр. *хилкѣй*, -а, -ѣ — «гибкий», «гнувшийся», *хилѣти* — «клонить», «гнуть», *хилѣти* — «качать», «шатать»; блр. *хѣліць* — «клонить», «наклонять»; с.-хорв. *хѣла* — «несправедливость», «обман», *хѣлав*, -а, -о — «лукавый», *хѣлав(нѣ)*, -а, -о — «косоглазый», «кривой», *хѣлѣти* — «косить глазами»; чеш. *chýliti* — «клонить», «наклонять» (чаще в возвр. ф. *chýliti se* — «клониться», «приближаться»); словац. *chylit'* — «склонять»; польск. *chylić* — «нагибать», «наклонять», «накренивать», нареч. *chyłkiem* — «крадучись», «сторонкой»; в.-луж. *chilić* (so) — «наклонять(ся)», «склонять(ся)», *chilina* — «спуск», «крен»; н.-луж. *chyliś* — «наклонять». Возможно, сюда же в абляute относятся чеш. *chouliti* — «жаты», «прижимать» (к себе), «сгибать», «навивать», «мотать», *chouliti se* — «скорчиться», «жаться». В памятниках др.-рус. языка не обнаружено, если не считать отмеченное Срезневым (III, 1427) и неясное по смыслу «ч л ч с ко хилыи» (*humanum rudorem*) в Жит. Феод. Сик. XVI в. Отсутствует эта группа слов и в лексиконах Беринды (1629 г.) и Полкарпова (1704 г.). Но ср. прозвища: *Хилец* (Ржев, 1474 г.), «Хиль, крестьянин» (1618 г.), фамилии: *Хилкое* (Новгор. пятин, 1500 г.), *Хилкоевич* (Галиция, 1579 г.) и др. (Тупиков, 414, 804). В словарях XVIII в. *хилый* и произв. отн. с 70-х гг. (РЦ 1771 г., 557: *хилый*; Гейттергоф, 1778 г., 905: *хилость*; САР¹, VI, 1794 г., 531: *хилеть*). □ Старшее знач. — «скорчившийся», «неустойчивый», «накренившийся», «кривой». Знач. «слабый»

в русском языке позднее. Ср. в сев.-рус. говорах: арханг. помор. хилить — (о ветре) часто изменять направление (Подвысоцкий, 183), новг. хйлкать — «хлѣбать» (Даль, IV, 500); яросл. хилѡк — «ветерок», «зыбь на реке» (Якушкня, 39). Возможно, в о.-с. языке *chylъ одного корня с *chula (см. хула). Определекие и.-е. корня или базы, как и у других о.-с. слов с начальным ch, представляет известные трудности. М. б., это *(s)kep- — «гнуть», «сгибать», корень, находящийся в каких-то неясных отношениях с *(s)kep- — «покрывать», «укрывать», «укутывать». См. Pokorný, I, 588, 951; Sławski, I, 95. О.-с. *chy- тогда из *kchy- < *ksū- < и.-е. *skū- (абляют к *skeu-) или из и.-е. *kū- в условиях экспрессивной речи. Суф. -l- — на о.-с. почве, как в о.-с. *krogľъ и т. п.

ХИМЕРА, -ы, ж. — «несбыточная и несуразная мечта», «нелепая фантазия». Прил. химерный, -ая, -ое, химерический, химеричный, -ая, -ое. Укр. хіме́ра, хіме́рний, -а, -е; блр. хіме́ра, хіме́рны, -ая, -ае; болг. хіме́ра, хіме́рчески, -а, -о, хіме́рчен, -чна, -чно; с.-хорв. шіме́ра; чеш. chíměra, chíměrický, -á, -ě, chíměru; польск. chimega, chimeguszy, -а, -е. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *химера* известно с XVIII в. Ср. в письмах Фонвизина Панину, напр. в письме от 24-XII-1777 г.: «Попы... вселяют в людей... привязанность к *химерам*» (СС, II, 459). — Из западноевропейских языков, но с поправкой на греческое произношение. Ср. франц. (с XIII в.) chimère (с начальным ch=рус. ш'), (с XVI в.) прил. chimérique. Отсюда нем. Schimäre и Chimäre (последнее — с начальным ch=рус. х'); англ. chimera (произн. kaɪ'miərə); ит. chimera (произн. кимэ́ра) и др. Первоисточник — греч. Χίμαιρα, f. — Химера (баснословное огнедышащее чудовище в Ликии с головой льва, туловищем козы и хвостом дракона; у Гесиода — дочь Тифона и Эхидны, с тремя головами: льва, козы и дракона); ср. χίμαιρα — «молодая коза». Позднегреч., новогреч. χίμαιρα (произн. chímēra) — «химера».

ХИМИЯ, -и, ж. — «отрасль естествознания, наука о составе, строении, свойствах и взаимных превращениях веществ». Прил. химический, -ая, -ое. Сущ. химик. Сюда же химикаты, химикалии. Укр. хімі́я, хімі́чний, -а, -е, хімі́к, хімі́кати; блр. хімі́я, хімі́чны, -ая, -ае, хімі́к, хімі́каты; болг. хімі́я, хімі́чески, -а, -о, хімі́и, хімі́кали — «химикалии»; с.-хорв. хѣмија (: кѣмија), хѣми(ј)скѣ, -а, -ѡ, хѣмичар — «химик», хѣмикалѣје — «химикалии»; чеш. chemie, chemický, -á, -ě, chemik («химикалии» — chemikálie, chemický preparát); польск. chemia, chemiczny, -а, -е, chemik, chemikalia, мн. и др. В русском языке слова этой группы известны с Петровского времени, с начала XVIII в. Химия, химик — в переводной «Географии генеральной» Варениуса, 1718 г., 140: *химия*, «ученные *химики*»; *химик* — также в «Архиве» Куракина, IV, 36,

1711 г.: «*химики*, юристы, теологи»; прил. *химический* — у Гюйгенса, 1724 г. (1-е изд. в 1717 г.), 156. — В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) chimie (ch=рус. ш'); нем. Chemie (ch=рус. х'); голл. chemie (ch=рус. ш') и др. В западноевропейских языках восходит к средневеку латин. chimia, а это слово — из alchimia, alchemia — слова арабского по происхождению: al-kīmiyā', где al- — определительный член (Wehr², 757). Но арабское слово само заимствовано из позднегреческого языка. Предполагаемый первоисточник — греч. χημία — «черная магия», причем имеется в виду, как полагают, «черная магия египетского толка». Ср. греч. Χημία — Египет. Греческие слова по этому предположению восходят к др.-егип. kēm — «черный», kēmeia — название Египта у самих египтян (Bloch — Wartburg², 17, 124).

ХИНА, -ы, ж. — «главный алкалоид коры хинного дерева (Cinchona Ledgeriana), применяемый в виде солей в медицине как основное противомалирийное средство, белый кристаллический порошок, горький на вкус». Хинин — тж. Прил. (и хина) хинный, -ая, -ое. Укр. хі́на, хі́нн, хі́нний, -а, -е; блр. хі́на, хі́нн, хі́нны, -ая, -ае; болг. хини́н — «хина», «хинин», хини́нов, -а, -о; с.-хорв. нѣи́н, кѣи́инов, -а, -о (ср. кини́ново древо — «хинное дерево»); чеш. chinin, chininový, -á, -ě (ср. chininová kůra — «кора хинного дерева»); польск. china, chinina, ж. (f), chinowy, -а, -е. В русском языке слово *хина* известно с XVII в. В МИМ неоднократно встр. *хина* и *корень хины* (№ 340, 1663 г., 252; № 365, 1665 г., 300; № 522, 1674 г., 518), но неясно, имеется ли здесь в виду *кора хины*, *хина*. Ср. в «Космографии» 1670 г., 353: «радис *хине*, то есть корень *хинской*» (не исключено, что речь идет здесь о женьшене). Бесспорные примеры относятся к началу XVIII в. («Архив» Куракина, III, 166, 1706 г.: «принял порошок с антимонием, ведлук рецепту дохтура, *хина*»; кроме того, Смирнов, 319). Позже — *хинин* [в словарях — с 1859 г. (Углов, 199)]. — Первоисточник — кечуанское (на языке кечуа, наиболее многочисленного из современных индейских народов Южной Америки) quín-quína — «кора хинного дерева», откуда сокращенное исп. quína — «хина» (ср. quínina, f. — «хинин», quíno, m. — «хинное дерево»). При испанском посредстве название хины получило распространение сначала в Западной Европе [франц. (с 1661 г.) quinquina, quína (в XVII в. также quín); отсюда новообразование (с 1820 г.) quinine; ит. china, chinina; ср. chinachina — «хинное дерево», «хинная кора» (ch=к); голл. kina, kinine; англ. quina, quinine и др.; но ср. с начальным ch=x: нем. Chinabaum — «хинное дерево», Chinaginde — «хинная кора», Chinazalz, Chinin — «хинин» и пр.], а потом и в других странах. К нам попало, вероятно, при немецком посредстве (начальное х): в Московском государстве было много лекарей и аптекарей из немцев.

ХИРЁТЬ, хирёю — 1) «становиться все более слабым, болезненным», «терять силу», «хилеть», «чахнуть»; 2) *перен.* «приходить в упадок», «оскудевать». Ср. в говорах: смол., волог., тамб. хирь — «хиль», «хворь», «болезнь», пск. хиря — «болезненное изнеможение»; диал. хирый — «хилый», «хворый» (Даль, IV, 501). Укр. хиріти; блр. хірэць; болг. хирея — «хирею», «чахну»; с.-хорв. хирети (hírjeti) — «капризничать», «привередничать»; словен. hírati — «чахнуть», «иссыхать», «слабеть»; польск. cherlać — «чахнуть», «хиреть», диал. chuga — «болезнь» (Brückner, 1883). В письменных памятниках др.-рус. языка не засвидетельствовано, но прозвище *Хира* («Хира Ивашков») встр. в одном документе 1535 г. (Тупиков, 414). В словарях — с 1822 г. (САР², IV, 1142). Встр. у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. VI, 1826 г., строфы 38—39 (ПСС, VI, 133). = В этимологическом отношении не вполне ясное слово. С одной стороны, оно связано с *хорать* (см.), *хорый*, с другой — с *хилый* (< о.-с. *chylъjъ). О.-с. корень *chug-. Возможно, — плод контаминации о.-с. *ch(v)og- и *chyl-.

ХИРЪРГ, -а, м. — «врач, специалист в отрасли медицины, занимающийся изучением и применением оперативных методов лечения». Сюда же хирургия (название соответствующей отрасли медицины). *Прил.* (к *хирург* и *хирургия*) хирургический, -ая, -ое. Укр. хіру́рг, хіру́ргія, хіру́ргічний, -а, -е; блр. хіру́рг, хіру́ргія, хіру́ргічны, -ая, -ае; болг. хирѹрг, хирѹргія, хирѹргичесн, -а, -о, хирѹргичен, -чна, -чно; с.-хорв. хірург, хіру́ргија, хіру́ршки, -а, -о; чеш. chirurg, chirurgie, chirurgický, -а, -ё; польск. chirurg, chirurgia, chirurgiczny, -а, -е. В русском языке некоторые слова этой группы появились уже в Петровское время. Ср., напр., прил. *хирургический* («художества... анатомическое, хирургическое...») в собственноручных Петра I набросках указов 1723—1724 гг. (ЗАП I, т. I, № 187, с. 139). Слово *хирургия* встр. у Фонвизина в переводных «Баснях нравоучительных» Голберга, 1761 г.: «Медицина повзала *хирургию* в суд» (СС, I, 330). = Первоисточник — греч. χειρουργός — 1) «действующий руками»; 2) «хирург», χειρουργία — 1) «ручной труд», «физическая работа»; 2) «ремесло», «мастерство»; 3) «хирургическая операция», прил. χειρουργικός [к χειρουργέω — (старшее знач.) «занимаюсь ручным трудом», от χείρ — «рука» и ἔργον — «дело», «работа», «труд»]. Из греческого — латин. chirurgus, chirurgia, а из латинского — франц. (с XII в.) chirurgie, откуда chirurgien, позже (с XVI в.) chirurgique; нем. Chirurg, Chirurgie, chirurgisch и др. В русский язык попало, м. б., и непосредственно из латинского.

ХИТРЫЙ, -ая, -ое — «изворотливый», «лукавый», «коварный», «идущий непрямыми, обманными путями для достижения чего-л.»; «мудреный», «замысловатый». *Кр. ф.* хитёр, хитра́, хитро́. *Нареч.* хитро́. *Глаг.* хитрить. *Сущ.* хитрость, хитре́ц,

хитри́нка. Укр. хі́трый, -а, -е, хі́тро, хитрува́ти, хі́трість, род. хі́трості, хитру́н, хитри́нка; блр. хі́тры, -ая, -ае, хі́тра, хі́трыць, хі́трава́ць, хі́трасць, хі́тру́н, хі́тры́нна; болг. хі́тър, -тра, -тро, хі́тро, хитру́вам — «хитрю», хі́трост, хитре́ц, хитри́на; с.-хорв. хі́тар, -тра, -тро, хі́трй, -а, -о — «быстрый», «проворный», «ловкий», хі́тро — «быстро», «проворно», хитри́на — «быстрота», «проворство»; словен. hiter, -tra, -tro — «быстрый», «поспешный», «проворный», hitrost — «быстрота»; чеш. chytřý, -а, -ё — «умный», «хитрый», chytrost — «ум», «сообразительность», chytřiti — «хитрить» (от chytřák — «хитрец»), также chytřácký, -а, -б — «хитрый»; словац. chytřý, -а, -б — «хитрый», «неглупый», «быстрый», chytro — «быстро», chytrost' — «хитрость», «быстрота», chytřák — «хитрец», отсюда chytřít' — «хитрить»; польск. chytry, -а, -е — «лукавый», «коварный», «алчный» (устар. и диал. «мудрый»), нареч. chytrze, chytróć — «коварство», «хитрость»; в.-луж. chětry, -а, -е — «проворный», «быстрый», «значительный», «достаточный», нареч. chětro — «быстро», chětro — «много», «сильно», «значительно», «достаточно», chětrowak — «смельчак», chětrowaś — «быть отважным»; н.-луж. chytsy, -а, -е — «способный», «честный», «живой», «проворный». Др.-рус. хытръ, хытрый — (с дописменной эпохи) «свещий», «мудрый», (с XI в.) «разумный», «знающий», «благопристойный», «творческий», «замысловатый», (как сущ.) «художник», (только в Сл. плк. Игор.) «хитрый», хытро — «мудро» (Пов. вр. л. под 6495 г.), «искусно», (с XII в.) хытръ — «рассудительно», (с XI в.) хытрити — «придумывать», «соображать», (с XIII в.) «обманивать», (с XI в.) хытрость — «разум», «умение», «знание», «искусство», (с XIII в.) «лукавство», «обман», «хитрость», (с XI в.) хытръць > хытрець — «художник», «творец», «искусный в чем-л.» (Срезневский, III, 1427, 1428, 1430, 1431—1432). Т. о., старшее знач. прил. хытрый на др.-рус. почве было положительное: «мудрый», «искусный» и пр. = Обычно объясняют как произв. от о.-с. *chytiti (см. *хитный*), с суф. -г-, как в о.-с. *dobъ : *dobъjъ (ср. о.-с. *doba), *mokъ : *mokъjъ и др. Но старшее знач. «быстрый разумом», «мудрый» заставляет искать других объяснений. О.-с. *chytъ, -а, -о : *chytъjъ, -аја, -оје, надо полагать, имело знач. «быстрый», «проворный» > «сообразительный», откуда позже «разумный» и пр. Ср. лит. kutrùs — «подвижный», «предприимчивый», «деятельный», kutėti — «встряхивать», kùsti — «поправляться», «крепнуть»; с начальными sk др.-в.-нем. scutten — «трясти», «встряхивать», «взбалтывать», совр. нем. schütteln — «тж.», schütten — «сыпать», «лить»; англ. shudder — «вздрагивать», «содрогаться». И.-е. база *(s)kūt — «шатать», «колебать», «трясти», «встряхивать(ся)». См. Pokorny, I, 957 (который, однако, не упоминает о слове *хитрый*). Начальное ch в о.-с.

*chytъ — м. б., следствие перестановки и.-е. sk (> ks > kch > ch).

ХИЩНЫЙ, -ая, -ое — (о животных) «добывающий пищу, уничтожая других животных», «питающийся мясом и кровью своей жертвы»; перен. «стремящийся овладеть кем-чем-л., захватить что-л.», «алчный», «корыстолюбивый»; «жестокий». Сущ. хищник. Болг. хищен, -щна, -щно, хищник. Но укр. хижий, -а, -е — «хищный». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. грабљив(и), -а, -о; чеш. dravý, -á, -é; польск. drapieżny, -a, -e (> блр. драпёжны, -ая, -ае). Др.-рус. (с XI в.) хыщникъ — «хищный зверь», «разбойник», «богач» (Срезневский, III, 1432). Ст.-сл. хыщникъ. Возможно, прил. хищный — более позднее явление, чем сущ. хищник. Слово хищник < хищникъ, очевидно, связано с отглагол. сущ. хыщение, засвидетельствованным памятниками с XI в. (Срезневский, III, 1432), и через него с глаг. хытити (ст.-сл. хытити). Срезневский не отм. этого глаг., хотя у него имеется хытати, 1 ед. хычу — «похищать», «хищничать», «хватать». Но ср. у него же: (с XI в.) иъсхытити — «похитить», «унести» (I, 430), похытити (II, 1322). Ср. чеш. chytiti, chytouti — «поймать», «схватить», «захватить»; словац. chytit' — тж.; польск. chwycić (с chw под влиянием chwycić < chwatać) — «схватить», «ухватить». О.-с. *chytiti; корень *chyt-. И.-е. корень, возможно, *skōu- (: *skōu- : *skū-) с расширителем -t- (*skōut- : *skōut- : *skūt-) — «резать», «распарывать», «скресть», «царапать» (Pokorny, I, 954), если допустить, что на о.-с. почве произошла перестановка начальных sk (sk > ks > kch > cb).

ХЛАМ, -а, м. — «негодные к употреблению старые вещи (тряпье, остатки одежды, мебели, кухонной утвари и т. п.)», «рухлидь». Собир. хламьё — тж. Прил. хламой, -ой, -бе. Глагол. захламить. Блр. хлам — тж. Укр. мотлох, дра́нтя — тж. Но ср. хламітти — «тряпье». В других слав. яз. отс. В русском языке слово хлам известно с XV в. В памятниках др.-рус. письменности это слово впервые встр. в «Хоже-нии» Аф. Никитина, 1466—1472 гг. (Троицк. сп. XVI в., л. 392): «(турки) много ала ми учиниша, хлам мой весь к собѣ внесли в городъ». Здесь хлам значит «имущество», «багаж», «пожитки». Пренебрежительного, уничижительного оттенка значения это слово еще не имело. Других случаев употребления этого слова в памятниках не обнаружено. Известно, однако, прозвище Хлам (Подмосковье, 1504 г.) [Тупиков, 414; Черепнин, 381]. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 548: хлам — «всякой сор, лом, от деревянного строения оставшийся»). В этимологическом отношении это изолированное слово, очень неясное. Сопоставляют иногда с с.-хорв. хламина — «туфля», с др.-рус. книжн. хламъ — «холм» (Срезневский, III, 1369). Но эти слова не более ясны. Не связано ли совр. рус. хлам, в конечном счете,

с хламида — «всякая похожая на рубаху несуразно длинная и широкая одежда» (первоначально, в др.-рус. и ст.-сл. языках, — «мантия», «плащ» < греч. χλαῖς, род. χλαῖδος — «мантия», «плащ»; ср. новогреч. χλαῖδα, χλαῖς — «плащ», «верхнее платье»? Рус. манатки (см.) также возводят к др.-рус. манатьа — «мантия» (< позд.-негреч. μάντιον, pl. μάντα; ср. новогреч. μαντιάς — «плащ», «мантия»). К др.-рус. хламида, очевидно, восходит и рус. днал. (по Далю, IV, 501, пск., твер.) хламуга — «ветхий, плохой армяк», «рубище». Ср., с другой стороны, укр. хламидник — «босая». О возможности свободного употребления концовки -ид-а в кароидной русской речи свидетельствует планйда (Даль, III, 109) [см. планета]. Т. о., хлам — усеченная форма слова хламида? Если это предположение правильно, то старшим знач. слова хлам можно было бы считать «пришедшая в негодность одежда», «платяная ветошь», а поздним — «всякий сор», «лом». На развитие этого знач. могла оказать влияние фонетическая близость к слову лом. Ср. пск., твер. лам — «лом», «дром», «сухой хворост и корень в лесу» (Даль, II, 839).

ХЛЕБ, -а, м. — 1) только ед. ч. «продукт питания, выпекаемый из муки»; 2) только ед. ч. «средства к существованию», «заработок»; 3) мн. хлебъ «печеный хлеб в той или иной форме (каравай, буханка и т. д.)»; 4) мн. хлебъ «злаковое растение, из зерен которого готовится мука». Прил. хлебный, -ая, -ое. Укр. хліб, род. хліба (гл. обр. в 1 и 2 знач.), хлібний, -а, -е; блр. хлеб (гл. обр. в 1 знач.), хлебны, -ая, -ае; болг. хlieb (в 1—3 знач.), хлебен, -бна, -бно; с.-хорв. хлѣб (hljēb) [в 1 и 3 знач.], хлѣбан, -бна, -бно : хлѣбнй, -ā, -ō (hljēban : hljēbni); словен. hleb — «коврига хлеба» (обычно kruh, прил. krušen, -šna, -šno); чеш. chléb (в 1—3 знач.), chlebový, -á, -é; ср. chlebovýny — «хлебные растения», «злаки»; словац. chlieb (в 1—3 знач.), chlebový, -á, -é; польск. chleb (в 1 и 3 знач.), chlebowy, chlebný, -a, -e; в.-луж. chlěb (в 1—3 знач.), chlěbny, -a, -e; н.-луж. klěb (экач. — как в в.-луж.), klěbowy, -a, -e. Др.-рус. (с XI в.) хлѣбъ — «хлеб в зерне», «хлеб печеный»; «хлеб — пища, средство существования», (с XV в.) «хлеб на корню, стоячий», прил. (с XI в.) хлѣбнъ, хлѣбный (Срезневский, III, 1371—1374). О.-с. *chlěbъ. В этимологическом отношении слово пока еще спорное. Многие исследователи [из русских, между прочим, Соболевский (AfsiPh, XXXIII, в. 3—4, с. 480 и сл.)] считают о.-с. *chlěbъ [как и фин. (с.) leipä и эстон. leib] старым заимствованием из германских языков, чем легко объясняется и начальное ch (один из о.-с. звуков, не имеющих прямого соответствия в общеславянском языке). Ср. гот. hlaifs, род. hlaiþis — «каравай хлеба», «кусочек хлеба»; др.-в.-нем. hleib, leip(b) (< hleib; совр. нем. Laib) — «коврига»; др.-исл. hleifr (совр. исл. hleifur) — «целый хлеб»,

«каравай», «булка»; др.-англ. hlāf (совр. англ. loaf) — тж. По другому мнению (ср. Младенов, ЕПР, 669), о.-с. *chlēbъ — слово, родственное с гот. hlaiws и др., восходящее к и.-е. *(s)kloib(h)os [с перестановкой начальных sk > ks (откуда kch > ch на о.-с. почве)]. Сюда присоединяют и латин. Ilibum — «(жертвенный) пирог», «лепешка». Возможно, что первоисточник всех этих слов — пока еще неизвестное нам слово доиндоевропейского, средиземноморского происхождения.

ХЛЕВ, -а, м. — «обычно деревянная крытая постройка, сарай для домашнего скота». Прил. хлевный, -ая, -ое (Даль, IV, 505). Укр. хлів, род. хліва; блр. хлеў, род. хліва; болг. хлев, обл. [чаще обр. или хлѣр, (для овец) кошара, (для свиней) кбчина]; с.-хорв. хлѣн (hljēv), хлѣвина (hljēvina) [чаще, однако, стаја или коша-ра]; словен. hlev, hlevski, -а, -о; чеш. chlěv, прил. chlěvní; словац. chliev, chlievový, -а, -е; польск. chlew, chlewny, -а, -е; в.- и н.-луж. chlěw. Др.-рус. и ст.-сл. хлѣвъ — «помещение для скота» («Р. прав», Кр., Акад. сп., ст. 38; Простр., Троицк. сп., ст. 37, 54 (Тихомиров, 84, 95, 100)), хлѣвина — «дом», «горница», «келья», а также «яма» и «помещение для скота» (Срезневский, III, 1374—1376). = О.-с. *chlēvъ. Обычно считают это слово старым (о.-с. поры) заимствованием из готского языка. Ср. гот. hlaiw — «могила», «пещера», «яма»; др.-в.-нем. hlēo — «могильный холм», «могила» [сюда же относятся латин. clivus (< и.-е. *k'loikos) — «холм», «склон» и др.]. Эти слова восходят к и.-е. *k'leikos: *k'loikos — «холм», «бугор». Если бы это о.-с. слово не было заимствованным, а было родственным с гот. hlaiw, мы могли бы ожидать в о.-с. — *slivъ или *slēvъ, с s из и.-е. k' (ср. от того же и.-е. корня, но без расширителя -yo-: *zylojъ > рус. слой). Другие объяснения менее удовлетворительны.

ХЛЕСТАТЬ, хлещу — «стегать (чем-л. гибким, напр. прутом, производя свистящий звук)», «наносить звонкие удары рукой, ладонью (по телу, по лицу)»; «литься и плескаться сильно, с шумом». Прост. также хлыстать. Однокр. хлестнуть. Прил. хлесткий, -ая, -ое. Укр. хльбстати, хльбскати, хльбснути, хльбсткий, -а, -е; чеш. chlistati (диал. chlejštati), редк. chloustati — «сильно и быстро течь», «плескаться, брызгать» (воду на кого-л.), chlistnouti, chloustnouti; словац. chl'ust-pút' — «плеснуть», «хлестнуть»; польск. chlustać — «брызгать», «плескаться», chlupać — «брызнуть», «плеснуть», «хлестнуть», chlustać się — «плескаться», chłostać — «хлестать», «стегать», «сечь»; в.-луж. chłostać — «(физически) наказывать». В русском языке слово хлестать известно с середины XVIII в. Встр. у Ломоносова в «Мат. и Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 739). В словарях: РЦ 1771 г., 559: хлестать. = Сопоставляют с лит. klėsti — «стегать кнутом», «бить прутом», klesnóti — «кор-

читься». В этом и другом случае, в славянских языках и в литовском, надо полагать, — звукоподражательное образование (так — Fraenkel, 269); st-овое оформление — как в о.-с. *svistati.

ХЛОПАТЬ, хлопая — «ударять, бить по чему-л. плашмя и с шумом»; «производить короткие, резкие звуки, ударяя чем-л.». Однокр. хлопнуть. Суш. хлопущка. Укр. хлопати, хлопнути, хлопавка; болг. хлопам — «хлопаю». хлопина — «хлопну»; словен. hlorati. В других слав. яз. соответствий с начальным x вообще не встр. Но ср. чеш. klopati (Travníček, 671), вариант к klepati — «стучать», «выбивать» (напр., пыль из одежды); в словацких и моравско-словацких говорах даже и с ch: chlopát' (Machek, ES, 157). В памятниках др.-рус. и ст.-сл. языков это слово не зафиксировано. Ср., однако, произв. хлопотъ — «шум» («гласъ хлопота отъ множества бѣсовъ») в Нест. Жит. Феод. при хлопотъ с тем же знач. в других памятниках; ср. хлопотати, хлопѣтати — «шуметь», «стучать» (Срезневский, III, 1370; I, 1224). В словарях хлопать отм. с 1731 г. (Вейсман, 201). = Что касается происхождения этой группы слов, то обычно их относят к категории звукоподражательных. Ср. также клепать.

ХЛОПОК, -пка, м. — 1) «растение семейства мальвовых, при созревании дающее поробочновидные плоды с семенами, покрытыми волокнами», Gossypium; 2) «хлопья, волокна семян этого растения, из которых вырабатывается прижа». Хлопчатник — то же, что хлопок в 1 знач. Прил. хлопчатый, -ая, -ое. Только русское. Ср. название хлопка и хлопчатника: укр. бавбвна, бавбвник; блр. бавбуна; болг. памук; с.-хорв. памук; словен. bombaž; чеш. bavlna, bavlník; польск. bawełna, bawełnica, устар. — «хлопчатобумажная ткань». В русском языке слово хлопок известно с 1-й пол. XVIII в. (ср.: «полотно из хлопков» у Вейсмана, 1731 г., 501; речь идет о хлопьях хлопчатника). Любопытно, что Ломоносов в своем словнике в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 717), отмечая слово хлопок (без знач.), делает помету «in usitatum» (неупотребительное). Действительно, это название не было общеупотребительным ни в XVIII в., ни в 1-й пол. XIX в. В СДСРЯ 1847 г. нет слова хлопок как наименования Gossypium, имеется хлопчатник с пояснением: «растение, с которого собирают хлопчатую бумагу» (IV, 402). Слово хлопок в знач. «хлопчатник» в словарях начинают отм. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 931: «хлопчатник или хлопок»; ср., однако, там же: «хлопок, то же, что бумага хлопчатая»). Но выражение хлопчатая бумага у нас употр. с давнего времени. Ср. в Пут. Ген. и Позн. по сл. XVII в.: «Мощи... покрыты бумагою хлопчатой» (Срезневский, III, 1370). Это выражение отм. и Р. Джемсом [PAC, 1618—1619 гг., 12: 1: bomága cloptcháta — «cotton wool» («вата»)]. = По всей видимости,

связано с *хлопья* [ср. у Даля (IV, 503): *хлопок*, *охлопок* — «шакля», «очески», *охлобья* — «о б о й пеньки и льну»] и, вместе с этим словом, м. б., — с *хлопать* (см.).

ХЛОПОТЫ, хлопот, *мн.* — «деятельность, вызванная заботой о ком-чем-л.», «занятия, дела, связанные с суетой, беспокойством». *Прил.* хлопотный, -ая, -ое, хлопотливый, -ая, -ое. *Глагол.* хлопотать. Болг. хлопам — «хлопаю», «стучу», «хлябаю», также хлопвам, сов. хлопна; ср. хлопка — «погремушка»; словац. *chlorot* — «гомон». С начальным *к*: укр. *клопіт*, род. *клопоту*, *клопітний*, -а, -е, *клопітливий*, -а, -е, *клопотати* — «беспокоить», *клопотатися* — «хлопотать»; блр. *клопат*, *мн.* *клопаты*, *клопатны*, -ая, -ае, *клопатлівы*, -ая, -ае, *клопатаць*, *клопаціцца*; польск. *chlorot* — «беспокойство», «заботы», *chlorotliwy*, -а, -е — «хлопотливый», *chlorotać się* — «заботиться», «беспокоиться». Ср. также: болг. хлопам — «клевету», «наговариваю», «клохчу» (о наседке), «болтаюсь» (онйце); ср. *клопота́р* — «нолокольчик, привязываемый на шею скотины»; с.-хорв. *клопот* — «стук», «громыханье», *клопотати* — «стучать», «громыхать», «болтать»; ср. *клопота́р* — «баран с колокольчиком на шее»; словен. *klopotati* — «стучать», «гремять» (отсюда *klopotaca* — «погремушка» и «гремучая змея»); чеш. *klopot* — «стук», «клокотание», *klopotný*, -а, -е — «тяжелый», «тягостный», «полный забот», *klopotati* — «стучать», «топать» и «капрыгаться», «надрываться». В древнерусском языке было известно слово *хлопотъ*, *м.* (!) со знач. «шум» (Срезневский, III, 1370) как фонетический вариант распространенного *клопотъ* — тж. (Срезневский, I, 1224), возникший в условиях экспрессивной речи. Со знач. же «хлопоты» и пр. и в форме *мн. ч.* это слово — по словарям — известно с 1731 г. (Бейсман, 237), а произв. *хлопотливый* и *хлопотать* — с 1771 г. (РЦ, 559). = Этимологически слово *хлопоты*, очевидно, связано с *хлопотъ*, *илопотъ* — «шум» (напр., как следствие суеты, беготни и пр.); последнее родственно с *клепать*. См. *хлопать*.

ХЛОПЬЯ, -ев, *мн.* — «легкие, способные валетать от движения воздуха, пушистые комья или клочья, обрывки чего-л. мягкого». В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: укр. *пластівці*, *мн.*; блр. *камьякі*; болг. *парцали*, *мн.* (о снеге), *фондаци*, *мн.* (о шерсти); польск. *płaty*, *płatki*, *skrawki*, *мн.* В русском языке в словарях отс. с XVIII в. (РЦ 1771 г., 559). Но, конечно, слова этой группы были известны с давнего времени (см. *хлопок*). Фамилия *Хлопов* известна у нас на Севере с 1539 г. (Тупиков, 805). = В этимологическом отношении неясное слово. М. б., связано с *хлопать* (см.). Ср. у Даля (IV, 503): *охлобья* — «о б о й пеньки и льну», «очески», «шакля». В последнее время слово *хлопья* сопоставляют с лит. *kilpa* — «петля», «силки», *kilpoti* — «петлять», «запутываться в чем-л.» (Machek, ES, 158; Fraenkel, 254). Это сопоставление

ни с фонетической, ни с семантической точкой зрения не представляется нам удачным.

ХЛОР, -а, *м.* — «химический элемент, удушливый газ желто-зеленого цвета, соединения хлора применяются в промышленности (для отбелики тканей и бумажной массы и пр.), в санитарии (как обеззараживающее, дезинфицирующее средство) и в военном деле (при изготовлении отравляющих веществ)». *Chlorum*. *Прил.* хлорный, -ая, -ое, хлористый, -ая, -ое. *Глагол.* хлорировать. Сюда же хлорал, хлорбз, хлорйт, в последнее время хлорелла (см.), сложные слова: хлорофилл — «зеленый пигмент растекий», хлороформ (см.) и др. Укр. *хлор*, *хлорний*, -а, -е, *хлористий*, -а, -е, *хлорувати*; блр. *хлор*, *хлорны*, -ая, -ае, *хлористы*, -ая, -ае, *хлараваць*; болг. *хлор*, *хлорен*, -рна, -рно, *хлорирам* — «хлорировать»; с.-хорв. *хлор*, *хлорний*, -а, -б; чеш. *chlor*, *chlogový*, -а, -е, *chlogovati*; польск. *chlor*, *chlogowy*, -а, -е, *chlogować*. *Прил.* с суф. -ист- (*хлористый*) в зарубежных слав. яз. отс. Ср. название хлористого натрия: чеш. *chlorid sodný*; польск. *chlorek sodowy* и др. В русском языке слово *хлор* и произв. от него известны, по-видимому, со 2-й четверти XIX в. Ср. в письме Пушкина Берстовскому: «пускай он купается в хлоровой воде» (о Нащокине, № 541, 1830 г. — ПСС, XIV, 128). В словарях *хлор* отс. с 1861 г.: ПСИС, 543; там же (542) *хлористый*. Даль (IV, 1866 г., 503) добавил *хлорный*. = Название этого химического элемента придумано в 1810 г. английским химиком Дэви (Davy): *chloric gas* или *chlorine* (как и теперь в англ.), от греч. *прил.* *χλωρός* — «зеленый», «изжелта-зеленый». Из английского — франц. (с 1815 г.) *chlore*; нем. *Chlor*; дат., норв., швед. *klor* и др.

ХЛОРЕЛЛА, -ы, *ж.* — «одноклеточная микроскопическая зеленая водоросль, содержащая много белка, жиров, углеводов, витаминов и других ценных веществ, поставщик кислорода». В русском языке это слово вошло в широкое употр. с 60-х гг. XX в. в связи с развитием и успехами космонавтики в СССР. В словарях иностранных слов отс. с 1964 г. (СИС, 708). = Новое слово, заимствованное, м. б., из немецкого (*Chlorella, f.*), где оно отс. в словарях иностранных слов с 50-х гг. XX в. (напр., в FWB, 1957, 103). Позднее новообразование, научный неологизм на базе греч. *χλωρός* — «зеленый», «изжелта-зеленый»; -ell- — суф. латинского происхождения. См. также *хлор*, *хлороформ*.

ХЛОРОФОРМ, -а, *м.* — «содержащее хлор органическое соединение, жидкость с характерным сладковатым запахом, применяемая как растворитель для жиров и смол, как дезинфицирующее средство и для наркоза при операциях». *Глагол.* хлороформировать. Укр. *хлореформ*, *хлороформувати*; блр. *хлараформ*, *хларафармаваць*; болг. *хлореформ*, *хлороформирам* — «хлороформирую»; с.-хорв. *хлороформ*; чеш. *chloform*, *chloformovati*; польск. *chlo-*

form, chloroformować. В русском языке слово *хлороформ* входит в употр. со 2-й четверти XIX в.: см. «Новые изобретения и открытия». Журнал военно-учебных заведений, 1848 г., т. 70, № 277, с. 103. = Название chloroforme, т. было придумано в 1835 г. французским химиком Ж. Дюма (Dumas), как сокращение chloroformique [=formique — из кауч. латин. (acidum) formicum — муравьиная кислота], потому что при действии на хлороформ щелочи образуется муравьиная кислота (ср. латин. formica — муравей)). Из французского — нем. Chlороform, н. и др.

ХЛЫНУТЬ, хлыну — «стремительно и внезапно политься», «начать литься сильной струей», «политься потоком»; «внезапно массой устремиться, броситься куда-л.», «ринуться». Укр. хлынути; блр. хлынуць. Ср. польск. диал. chlu(p)nąć — «хлынуть» (Sławski, 67). В других слав. яз. отс. В русском языке это слово широко известно с первых десятилетий XIX в. Ср. у Пушкина в стих. «К Лицинию», 1815 г.: (о диких народах и Риме) «И хлынут ка тебя кипящею рекой» (ПСС, I, 113). В словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 403). = О -с. корень *chlup- (с изменением рп > п в глаголе с суф. -п-). Вероятно, относится к одной группе с *хлюпать* (см.), *хлипкий*, *встлупывать* — слов звукоподражательных по происхождению.

ХЛЫСТ, -а, м. — «гибкий, хлесткий прут, иногда оправленный и оплетенный, для верховой езды» (Даль, IV, 502). *Глагол*. хлыстать — «стегать». В говорах хлыст — также «очищенный от сучьев ствол поваленного дерева с вершиной, с верхушкой» (в отличие от бревна); отсюда ковг. хлыст — «верзила, взрослый парень, который только шатается и повесничает» (Даль, IV, 502). Укр. хлыст; блр. хлыст. В других слав. яз. отс. В словарях *хлыст* отм. с 1731 г. (Вейсман, 514). Как прозвище *Хлыст* было известно и в XVII в. Ср. у Тупикова (415): «Дружина, Мансимов сын, прозвище *Хлыст*, углицкий жилец», 1614 г. = В этимологическом отношении связано с *хлестать*, диал. *хлыстать* (грязью) — «хлюпать», *хлыща* — «измоченная одежда», *хлысты* — «сучья, из коих вяжут волокуши, бороны» (Даль, IV, 502, 505). Ср. прозвище *Хлыст*, известное с 1473 г. (Тупиков, 415). По происхождению эти слова звукоподражательные.

ХЛЮПАТЬ, хлюпаю — «издавать звуки, похожие на бульканье, плеск, чавканье, всхлипывание». *Возвр. ф.* хлюпаться — «падать во что-л. жидкое, вязное, вызывая звук всплеска»; «плюхаться», «тяжело опускаться на сиденье». *Однокр.* хлюпнуть(ся). Сюда же хлюп, хлюпик — «жалкий, безвольный человек», «нытик». Укр. хлюпати(ся), хлюпнути(ся), хлюп; блр. хлюпаць, хлюпацца, хлюпiк; чеш. chlupěti — «литься», «струиться», также «свистать»; польск. chlupać — «хлюпать», «плескать», «шлепать», chlupnąć — «хлюпнуть», «плеснуть». В русском языке глаг. *хлюпать*, по-видимому, был обычным словом уже в 1-й

пол. XVIII в.: отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 686, 701). Но составители словарей общерусского языка почему-то игнорировали это слово. Оно отм. лишь как обл. с середины XIX в.: «Опыт», 1852 г., 248; Даль, IV, 1866 г., 505: *хлюпать* (по грязи) — волог., ворон. «шлепать», «бродить», «грязнить подол». По-видимому, Даль связывал это слово с *хлыпать* — «плакать» (IV, 502) и с *хлыстать* (грязью) [напр., «хлыстать подол»] — IV, 505. = Все эти слова звукоподражательные.

ХЛЯБАТЬ, хлябаю — (о чем-л., что плохо приделано, прикреплено) «шататься», «болтаться». Ср. в говорах: смол. хляпать — «хлопать», «стучать», «бренчать» (Даль, IV, 506). *Прил.* хлябкий, -ая, -ое. Укр. хляпати; блр. хляпаць; польск. устар. chlebać — «идти, переваливаясь с боку на бок» (о гусях) [Brückner, 179]. В других слав. яз. отс. В памятниках др.-рус. письменности не зарегистрировано. В словарях русского языка отм. с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 562). = Надо полагать, слово звукоподражательное по происхождению. Старшее знач. — «стучать», «хлопать», «трещать», отсюда «хлябать» (то, что *хлябает*, может стучать, хлопать, трещать, дребезжать, бренчать, скрипеть). На слав. почве это слово связано с *хлепать* в его старшем знач. как звукоподражательным словом. Ср. чеш. klerati — «стучать»; польск. klerać — «похлопывать» (напр., ладонью), «трамбовать», перен. «молотить языком», «болтать». За пределами славянской группы языков родственными образованиями являются лит. klabėti — «стучать», «скрипеть», «трещать», «шататься», «некрепко сидеть», klebėti — «шататься», «быть расхлябанным», (назали.) klebėnti — «стучать(ся)» (Fraenkel, 262—263). См. *хлябь*.

ХЛЯБЬ, -и, ж. — *устар.*, *поэт.* «бездья, глубина (морн, неба)»; *разг.* «жидкая, вязкая почва», «топь»; *разг.* «непогода с бесконечным проливным дождем и слякотью». Др.-рус. книжн. (с XI в.) хлябь (обычно мн. хляби) — «водопад», «потоки воды», «стремнина» (Срезневский, III, 1376). Ст.-сл. хлявь, хляви — тж. = В древнерусском, по-видимому, заимствовано из старославянского языка. Слово не имеет ясной этимологии. Вероятно, звукоподражательное. Возможно, оно находится в родстве с рус. *хлябать* (см.), диал. *хляпать*. Поэтому сопоставление с лит. klišpti — «вязнуть», «погружаться», klampà — «топь» (ср. с тем же, но в абляуте и неназализованным корнем) лит. klabėti — «трещать», «стучать», «шататься», klebėti — «шататься», «быть расхлябанным»] имеет некоторое основание. См. Fraenkel, 271—272.

ХМЕЛЬ, -и, м. — 1) «вьющееся растение семейства тутовых с длинным тояким ребристым стеблем, высушенные соцветия которого (в виде шишек) используются в пивоварении», Humulus lupulus; 2) «состояние опьянения». *Прил.* (и *хмель* в 1 знач.) хмелевбй, -ая, -бе, (к *хмель* во

2 знач.) хмельной, -ая, -бе, устар. хмельный, -ая, -ое. Глагол. (к хмель во 2 знач.) хмелить и хмелеть. Укр. хміль, род. хмелю, хмелевий, -а, -е, хмельовий, -а, -е, хмільий, -а, -е, хмеліти, хмеліти; блр. хмель, хмелевы, -ая, -ае; болг. хмел (в 1 знач.), хмелов, -а, -о, хмелен, -лна, -лно; с.-хорв. хмель и хмелевина — «хмель в 1 знач.», хмелнь, -а, -о, хмелскй, -а, -о; словен. hmelj, hmeljen, -ljna, -ljno; чеш. chmel (в 1 знач.; во 2 знач. — opilost, oроjenі), chmelovú, -а, -е, chmelnu, -а, -е (ср. pachmelenu, -а, -е — «хмельной»; чаще, однако, opilý, -а, -е); словац. chmel' (знач. — как в чеш.; «опьянение» — opilost'), chmel'ovú, -а, -е, chmel'nu, -а, -е; польск. cbmiel (в 1 знач.; во 2 знач. — odurzenie pijackie), chmielowu, -а, -е — «хмелевой», chmielnu, -а, -е — «хмелевой» и «хмельной»; в.-луж. chmjel (в 1 знач.), chmjelić — «сажать хмель»; н.-луж. chmjel (в 1 знач.). Др.-рус. хмель (: хмѣль) — «название растения», «хмель», «пишки хмеля» (Пов. вр. л. под 6493 г. и др.), «хмельной напиток», несколько позже «опьянение» (Лет. Новг. церк. под 6707 г. и др.), (с XIII в.) хмельный, (с XV в.) хмелевый (Срезневский, III, 1376—1377). = О.-с. *chmelъ или *chъmelъ (у Срезневского среди примеров не встр. формы с ъ после х). Слово это, по-видимому, с давнего времени широко распространено в разных европейских языках. Ср. средневек. латин. humulus, humlo(ne); ср.-греч. (с XIII в.) и новогреч. хомѣли, н., на Севере: др.-сканд. humli; дат., норв. hümle, швед. hümle; в Западной Европе: флам. homshel; ст.-франц. homlon (< франк. *humilo), к которому, в конечном счете, восходит совр. франц. houblon — «хмель». Вопрос о происхождении названия хмеля в славянских и в других европейских языках не выяснен в должной мере. Некоторые языковеды полагают, что на Западе, в средневековых латинском и греческом языках и в новых западноевропейских, название хмеля как растения — из славянских языков, прежде всего из древнеболгарского (старославянского) языка (хмель < *хъмель), а в славянских языках оно само заимствовано из восточнофинских и тюркских языков (Walde — Hofmann³, I, 664). Другие языковеды, напротив, думают, что в славянских языках название хмеля заимствовано из скандинавских языков (в последнее время — Leht-Spławinski, 52), что очень мало вероятно (си. по этому вопросу Kiratsky, GSL, 136). Но суть вопроса не в этом. Многие языковеды, начиная с Миклошича (Miklosich, EW, 87), утверждают, что это слово, вообще говоря, не индоевропейское и что в славянских языках (откуда оно скорее всего могло попасть в другие европейские) название хмеля заимствовано из финских, точнее, восточнофинских [часто ссылаются при этом на язык манси (вогульский), где имеется слово qum-lîx — «хмель», «хмелевой»]. Но фонетически близкое название хмеля известно и в языке казанских татар: колмак (< комлак?) — «хмель», и в чувашском языке (хăмла —

«хмель», «хмелевой»). Слово это известно также на Северном Кавказе: осет. хум-меллæг. Возможно, именно с Северного Кавказа по Болге оно и начало свое распространение (в период еще до появления славян в Восточной Европе). См. Mashek, ES, 159 и др.

ХМУРЫЙ, -ая, -ое — «мрачный», «на-супленный», «понурий», «угрюмый»; перен. «облачный», «пасмурный». Кр. ф. хмур, хмурá, хму́ро. Нареч. хму́ро. Глагол. хму́рить, возвр. ф. хму́риться. Сущ. хму́рость. В говорах: хму́ра — «темная туча» (Даль, IV, 506). Укр. хму́рий, -а, -е, хму́ро, хму́рість, хму́рити, хму́ритися; блр. (о человеке) хму́ры, -ан, -ае, (о погоде) хму́ры, -ая, -ае, хму́расць, хму́рыць, хму́рыцца; чеш. (о человеке и о погоде) chmurný, -а, -е, chmurně, chmurnost, chmura, chmoura — «облако», «хмурый вид», chmuřiti, chmouriti, chmuřiti se; словац. chmurnu, -а, -е (о погоде и о человеке), chmurno, chmurnost', chmúra — «(черная) туча», chmuřit', chmuřit' sa; польск. chmur-ny, -а, -е (о погоде и о человеке), chmurność, chmura — «туча», «облако», chmurzyć, chmurzyć się, (от chmurny) chmurnieć; в.-луж. chmurny, -а, -е — «пасмурный», «облачный», chmurność — «темнота», «мрачность», «угрюмость», chmur, м. — «туча», «облако», chmura — «темная дождевая туча», chmurni-ć — «заволакивать облаками», chmuricь so — «хмуриться», chmurjak — «хмурый человек»; н.-луж. rochmurny, -а, -е — (о погоде) «пасмурный», rochmuricь se — «делаться пасмурным». В памятниках др.-рус. письменности не отм. В словарях слова этой группы отм. с середины XVIII в.: хмуриться (РД 1771 г., 560), хмурить (САР¹, VI, 1794 г., 564). Позже появилось прил.: в словарях впервые — у Даля (IV, 1866 г., 506), причем только в сочетании хму́рая сермга — пск. «смурая», «темная». = В этимологическом отношении хмурый явно связано с общерус. пасмурный (см.), засвидетельствованным с 1731 г. (Бейсман, 195), и далее — со ср.-рус. и совр. диал. смурый. Ср. у Срезневского (III, 447): смурый — «темно-серый» со ссылкой на документ 1579 г. Ср. в говорах: сму́рый — «темного, мешаного цвету», «избура-черно-серый», смурѣк — костр. «смурый кафтан, рабочий»; «смурый мужичок, рабочий, черный», сму́рить — вост.-сиб. «мутиться», «темнеть» (Даль, IV, 216). Эта группа по корню восходит к и.-е. базе *(s)mau-го- (Pokorny, 701). Ср. др.-сканд. meugt (совр. нсл. meugt) — «мягкий», «трухлявый», «гнилой»; греч. (ἄ)μαυρός — «темный», «тусклый», «слабый», «глухой», (ἄ)μαυρός — «затемняя». Начальное с в смурый не из сь, а из и.-е. s (Pokorny, ib.). Труднее объяснить изменение s > ch; м. б., под влиянием о.-с. *choldъ, *choldьпъ или *ch(v)ogъ? Старшее знач. о.-с. корня *chmur-, надо полагать, «смурый», «сумрачный», «угрюмый» (не только о погоде).

ХОБОТ, -а, м. — «длинная, гибкая, подвижная носовая часть у животных: мясистый трубообразный отросток (у слонов)

или удлинённый, вытянутый нос (напр., у крота, выхухоля)». Прил. хоботный, -ая, -ое. Укр. хобот, хоботний, -а, -е; блр. хобат, хобатны, -ая, -ае; болг. хобот, хоботен, -тна, -тно; словац. chobot (у слона), chobotnatý, -á, -é; чеш. chobotnice — «спрут», «осьминог». В некоторых слав. яз. отс. Ср. название хобота слона: с.-хорв. сурла (но ср. хоботница — «морской полип», «каракатица»); словен. trobec (но ср. hobotnica — «полип»); польск. trąba (но ст.-польск. (XV в.) chobot — «хвост»; ср. также устар. chobot — «крылышко на ногах» (у Меркурия) — Дубровский, 40]. Др.-рус. (с XII в.) хоботь — 1) «хвост»; 2) «бунчук (?)» (в Сл. плк. Игор.: «хоботы пашутъ, копия поють на Дунаи»); 3) (с XVI в.) «хобот» (Срезневский, III, 1377). = О.-с. *chobotъ (: *chobъtъ), где суф. -otъ или -ъtъ. Старшее знач. — «то, что висит», «нечто отвислое». Надо полагать, этимологически связано с лит. kabėti — «висеть», kabóti — тж., kábė — «крюк». Френкель (Fraenkel, 200), упомянув об этом сопоставлении, нерешительно высказал предположение, что ch в м. ожидаемого k в слав. яз. возникло в условиях «экспрессивной речи». Пожалуй, правильнее было бы объяснить это ch как возникшее под влиянием о.-с. *chvostъ (см. хвост).

ХОДИТЬ, хожу — «передвигаться (в любом направлении) на ногах, делая шаги, ступая»; «иметь способность, быть в состоянии так передвигаться». Отглагол. прил. ходячий, -ая, -ее. Суш. ходьба. Сюда же ход, ходок, ходовой, -ая, -бе, ходкий, -ая, -ое. Укр. ходити, 1 ед. хожу, ходячий, -а, -е, ходьба, хід, род. хіду, ходак — «ходок», ходовой, -á, -é (но «ходкий» — швидкий, -á, -é); блр. хадаць, хадзачы, -ая, -ае, хадзбá, ход, хадок, хадавы, -áя, -бе, хідкі, -ая, -ае; болг. хбдя — «хожу» (чаще вървя), хбдещ, -а, -о, ход, хбдов, -а, -о (чаще ходвижен, -жна, -жно); с.-хорв. хбдити, многокр. хбдати, хбдање — «ходьба», хбд, хбдац — «пехотинец», «пешеход»; словен. hoditi, hod, hodec — «пешеход»; чеш. choditi, прич. chodící — «ходячий» (чаще běžný, -á, -é), chůze — «ходьба» (ср. chodba — «проход», «коридор»), chod, chodec — «ходок», «пешеход»; словац. chodit', chódza — «ходьба» (ср. chodba — «коридор», «канал»), chod, chodák — «ходок», chodivý, -á, -é — «ходкий»; польск. chodzić, 1 ед. chodzę, chod, chodliwy, -а, -е — «ходкий»; в.-луж. chodźić, chódba — «ходьба» и «проход», chód — «ходьба»; н.-луж. chojźić, choźba, chod (знач. — как в в.-луж.) Др.-рус. (с XI в.) ходити, 1 ед. хожу, (с XV в.) ходячий — «обыкновенный», «обычно употребляющийся», (с XIV в.) ходьбище — «место, где ходят», (с XIV в.) ходъ (Срезневский, III, 1379—1382). Другие слова этой группы более поздние. Ст.-сл. хедити, 1 ед. хежда. = О.-с. *choditi, 1 ед. *chodjъ. Этимологические трудности сводятся гл. обр. к вопросу о происхождении начального ch. С давнего времени (Miklosich, EW, 86

и др.) считается, что о.-с. *chod- восходит к и.-е. *zod- (и.-е. корень *sed- — «сидеть»): ch закономерно получилось из z в префиксальных образованиях, после приставок *pri-, *u-, также *per- (> рус. пере-), т. е. после i, u, r (*prisod- > *prichod- и т. д.). См. Pokorny, I, 887. Что касается знач. «ходить» (вм. «сидеть»), то ср. греч. ὁδός — «проход», «дорога», «ход», «езда», ὁδεύω — «иду», «шествую», «прохожу», «проезжаю» наряду с ἔδος (с тем же и.-е. корнем) — «седалище», «стул», «сиденье»; др.-инд. ā-sad- — «дойти», «доходить» < «достигать», «приближаться», тогда как корень sad- (3 ед. н. вр. sīdati) значит «сидеть». Знач. «идти», «ходить» развилось из «подсаживаться» > «приближаться» > «достигать».

ХОЗЯИН, -а, м. — 1) «собственник, владелец кого-чего-л.»; 2) «глава дома, семья (по отношению к гостям и т. п.)»; 3) «полновластный распорядитель где-л., в каком-л. деле». Женск. хозяйка. Сюда же хозяйский, хозяйство, хозяйничать. Укр. хаэйін, хаэйка, хаэйський, -а, -е, хаэйство, хаювати. Из русского: болг. хаэйин (: хаэйин), хаэйка (: хаэйка), хаэйски, -а, -о, хаэйство, хаэйнича — «хозяйничать». В других слав. яз. отс. Ср. блр. (из польского) гаспадар — «хозяйня»; в том же знач.: с.-хорв. гáзда, дамайїни; польск. gospodarz, właściciel и т. д. В русском языке слово *хозяин* [с суф. -ин(ъ)] известно с начала XVII в. Сначала, еще в XV в., это слово появилось в форме *хозя* как термин, обозначающий явление нерусского быта. Аф. Никитин в своем «Хождении» (Троицк. см., л. 377) рассказывает, что «по-бесерменски» его называли «хозя Юсуф Хоросани». Но уже в начале XVII в. засвидетельствовано *хозяин* [Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг.: хозаине (15:26), хозаїхз (15:27)]. Позже, в XVIII в., появился и глаг. *хозяйничать* (новообразование от *хозяин*). Встр. в комедии Фомы Фомича «Бригадир», 1769 г., д. II, явл. 1: Софья: «Свекровь моя также *хозяйничать* охотница» (СС, I, 62). = Заимствовано с Востока. Первоисточник — перс. хадже — «господин», «хозяин», «начальник» (Б. Миллер, 199) [: < хауадже (вариант hāwāğā. — Lokotsch, § 850)]. Из персидского — араб. hāwāğā — «господин» (особенно как вежливое наименование европейца и христианина (Wehr², 238)]. Со знач. «владелец», «хозяин» ср. кав.-тат. хужа (произн. худж'а); башк. хужа; узб. хўжа и нек. др. Ср. у Радлова (II:2, 1708): ходá (ц=дж) — осм. (турец.), крым.-тат. «учитель»; «старец»; в других тюрк. яз. это слово встр. еще со знач. «богатый купец». Дмитриев (47) ссылается на «мишарский (мещеряцкий) диалект татарского языка, где это слово звучит хузэй». Вообще возможность произношения в некоторых тюркских говорах этого слова с з вполне допустима. Суф. -ин(ъ) добавлен на русской почве. Основа *хозяй-* в *хозяин* (литер. произн. хаэ'áин) использована и для образования *хозяйка* и других слов этой группы.

ХОККЕЙ, -я, м. — «спортивная командная игра на ледовой площадке на коньках (или на травяном поле) с мячом или с шайбой, которые загоняются клюшками в ворота противника». Прил. хоккейный, -ая, -ое. Сущ. хоккеист. Укр. хокéй, хокéйний, -а, -е, хокéйст; блр. хакéй, хакéйны, -ая, -ае, хакéйст; болг. хóкей, хокéен, -йна, -йпо, хокéйст; с.-хорв. хòкèј, хòкèјскі, -ā, -ō; чеш. hokej, hokejový, -ā, -é, hokeista; польск. hokej, hokejowy, -а, -е. В русском языке слово хоккей как спец. спорт. термин известно с конца XIX в. (Ивановцев, 1898 г., 279 и сл.: ст. «Хоккей»). В словарях отм. лишь с 1933 г. (Кузьминский и др., 1309). Ушаков (IV, 1940 г., 1169) добавляет хоккейный, хоккеист. = Как название игры это слово английское: hockey (произн. 'hɒki). В английском языке оно стало известно со 2-й пол. XIX в., сначала как название хоккея с мячом — игры на траве. В этом смысле оно было освоено французами (с 1889 г.) и немцами. Знач. «хоккей на льду» слово hockey получило в Канаде на рубеже XIX—XX вв. В английском языке слово hockey восходит к ст.-франц. hocusquet — «палка».

ХОЛÉРА, -ы, ж. — «острозаразное, часто принимающее эпидемический характер желудочно-кишечное заболевание, сопровождающееся поносом, рвотой, судорогами и вызывающее сильное обезвоживание организма», Cholera morbus; груб. прост. употр. как бранное слово. Прил. холерный, -ая, -ое. Укр. холéра, холéрний, -а, -е; блр. халéра, халéрны, -ан, -ае; болг. холéра, холéрен, -риа, -рио; с.-хорв. колéра, колéричан, -чна, -чно: нолéричнй, -ā, -ō — «холерный»; чеш. cholera, cholegový, -ā, -é; польск. cholera, cholegowy, -а, -е. В русском языке это слово (с прил.) вошло в общее употр. гл. обр. после холерной эпидемии в России, в 20—30-х гг., охватившей (в 1831 г.) и столицы. Ср. у Пушкина в неоконченном наброске «Заметка о холере», относящемся (предположительно) к 1831 г.: «... он мне сказал при том: Cholera morbus подошла к нашим границам»; «О холере имел я довольно темное понятие...» (ПСС, XII, 309). Другие примеры см. в СЯП, IV, 824. У Пушкина же встр. и прил. холерный [см. письмо к Плетневу от 22-VII-1831 г. (ПСС, XIV, 197)]. В этом году появилась также статья Жуковского «О холерном возмущении» (Соч., 885). В словарях прил. холерный отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 407). Но, как и в Западной Европе, это слово употреблялось и до XIX в. как название другой, гораздо менее опасной болезни Cholera nostras, Cholera biliosa и др. (род пищевой токсикоинфекции). В словарях в этом смысле слово холера отм. с 1731 г. (Бейсман, 218). Надо полагать, сюда относятся в «Прохладном вертограде», 1672 г., гл. 84 и наименование какой-то желудочно-кишечной болезни: колера (Флоринский, 62). С этим знач. слово холера издавна было известно по Библии. Ср. в «Книге премудрости Иисуса, сына Скрахова», гл. 37, ст. 33: «Ибо во мнозѣхъ брашнахъ недугъ будетъ,

и пресыщение приблизить даже до холеры». = Это библ. ц.-сл. слово холера восходит к др.-греч. и позднегреч. холéра — названию какой-то печеночно-желудочно-кишечной болезни, м. б. Cholera nostras, от холή — «желчь», «желчный пузырь», «нд». Из греческого — латин. cholera — тж., а отсюда и франц. (с XVI в.) choléra (произн. kɔlera), и нем. Chólera (ср.-в.-нем. colera) и др.

ХОЛИТЬ, хóлю — «держатъ кого-что-л. в чистоте и опрятности», «бережливо, заботливо, нежно относиться к кому-л.», «нежить», «ухаживать, балуя своим уходом». Отглагол. прил. холёный, -ан, -ое. Сюда же хóля, ж. В говорах: хóлень — «баловень», «неженка» (Даль, IV, 510). Несомненно, от того же корня: чеш. racholátko, racholík — «маленький мальчик», «мальчуган», racholek — «батрак»; словац. rachol'a, racholiatko — «младенец»; польск. rachole — «мальчик», «отрок» > «слуга», «оруженосец»; в.-луж. rachol — «мальчик», «парень», «слуга». Из польского — укр. пахолі́, род. пахолі́ти — «маленький мальчик», пахóлок — «мальчик», «парень». Данные письменности поздние. Но у Вейсмана (1731 г., 209) холити уже отм. = В этимологическом отношении неясное слово. Махек сближает о.-с. *chol- с др.-инд. каузативом ksāláyati — «обмывает», «чистит» (Mashek, ES, 348). Сближение смелое и, как нам кажется, не вызывающее серьезных возражений. Др.-инд. ksāláyati иногда сопоставляют (сначала Monier-Williams, 327, а потом и др.) с лит. skaláuti — «омывать», «полоскать». И.-е. база *skʷol-, с перестановкой начальных sk > ks на слав. почве? Начальное kv в о.-с. языке должно было дать kch, откуда далее ch. Вопрос остается нерешенным. Ср. скептические замечания Майрхофера (Mayrhofer, I, 288) и не очень уверенные Френкеля (Fraenkel, 793). М. б., *choliti в о.-с. языке являлось обособившимся фонетическим вариантом *kvoliti (> *chvoliti > *choliti). Ср. укр. квóлий — «слабый», «хилый», «болезненный», кволі́ти — «болеть», «хворать», «хиреть»; блр. квóлы — тж. и «хрупкий».

ХОЛКА, -и, ж. — (у лошади, быка и др.) «небольшое возвышение, горбок (с пучком волос на нем) при переходе шеи в хребет». В гозорах: арханг. «баранья лопатка», сиб. «лижка, бедро животного» (Даль, IV, 510). Укр. хóлка (также чубóк). Ср. польск. choschoł (koński) — тж. В русском языке известно — по словарям — с середины XVIII в. (РЦ 1771 г., 565). = В этимологическом отношении связано с хол (см.). Корень хол-. И.-е. корень *kel- (: *kol-) — «нечто возвышающееся».

ХОЛМ, -а, м. — «небольшая возвышенность», «горка», «бугор». Прил. холмистый, -ая, -ое. Глагол. холмиться. Болг. хълм, хълмест, -а, -о, хълмист, -а, -о; с.-хорв. хѹм, хѹмскі, -ā, -ō — «относящийся к холму», хумóвит(и), -а, -о — «холмистый»; словен. holm (также grič, от которого — ряд производных); чеш. chlum (чаще корас, pahorek, vršek), chlumaí — (о расте-

нинх) «растущий на холме», устар. *chlumský*, -á, -é — тж., устар. *chlumiti se* — «приподниматься над чем-л.», «возвышаться», «торчать»; словац. *chlím*; в.-луж. *chołm*. В некоторых слав. яз. теперь отс. (ср. с тем же знач.: укр. *горб*; блр. *узбрак*, *груд*; польск. *wzgórze*, *pagórek*, *kopiec*) или сохраняется лишь в топонимике [ср. названия польских городов: *Chełm* (Хелм, стар. Холм) и *Chełmno* (Хелмно, стар. Кульм)]. Др.-рус. [с XI в. (Остр. ев. и др.)] *хълмъ* — «холм», «гора», «насыпь» (Срезневский, III, 1425). Ст.-сл. *хълмъ*. = О.-с. **chylmъ*. Без должного обоснования, но с давнего времени это слово считается старым (о.-с. поры) заимствованием из германских языков: по мнению Миклошича, это — заимствование из группы др.-и.-нем. *hōlms*, др.-англ. *holm*, швед. *kolm* (Miklosich, EW, 92). Кипарский считает, что заимствование из др.-англ. *holm* и т. п. «маловероятно из-за трудности объяснения слав. *ъ* < герм. *o*», поэтому он возводит о.-с. **chylmъ* к прагерм. **hulma-* (Kiparsky, GSL, 179—180). Германская группа: совр. нем. *Holm* (на нижненемецком языке; ср. ср.-и.-нем. *holm*) — «островок на реке или на озере», «небольшая возвышенность»; др.-исл. *hólmr* — «островок» при *hóll* — «холм» (совр. исл. *hólmur*, *hólmur*); швед. *holme* — тж.; норв. *hólme* — «островок», «скалистый холм средн. растительности»; дат. *holm* — тж.; др. и совр. англ. *holm*, *holme* — «речной островок» — восходит к и.-е. основе **k₁-*то-; корень **kel-* (: **kol-* : **k₁-*) — «возвышаться», «торчать». Ср. с тем же корнем: лит. *kélti* — «поднимать», *kalvā* — «холм», *kálnas* — «гора»; латин. *collis* — «холм», также *columen*, *culmen* — «вершина», «верх» (подробнее — Рокопу, I, 544). От этого корня — рус. *чело*, *челн* и, возможно, *толка*, *тохол* (см. эти слова). Бероятно, к этой группе слов относится и о.-с. **chylmъ* [с суф. -*мъ*, как в о.-с. **рог-мъ* (> др.-рус. *поромъ*) и др.]. Начальное *ch*, м. б., восходит к возможному варианту упомянутого и.-е. корня **(s)kel-* [: **(s)k₁-*] с неустойчивым начальным *s* перед *k*, с последующей перестановкой начальных согласных: *sk* > *ks*, откуда *kch* > *ch*. Ср. Младенов, ЕПР, 673.

ХОЛОД, -а, м. — «низкая температура воздуха», «погода с низкой температурой воздуха», «стужа»; перен. «состояние безучастия, равнодушия». Прил. *холодный*, -ая, -ое. Глагол. *холодѣть*, *холодѣть*, *холодѣть*. Укр. *холод*, *холодний*, -а, -е, *холодити*, *холодити*, *холодити* — «холодать»; блр. *хлад*, *халодны*, -ая, -е, *халадзѣць*, *халадэць*, *халаднѣць* — «холодать»; болг. *хлад* — «прохлада», «свежесть» («холод» — студ), *хладен*, -дна, -дно — «прохладный», «свежий», перен. «холодный», «равнодушный» (ср. *студѣн*, -а, -о — «холодный»), *хладя* — «делаю прохладным», *хладнѣя* — «холодею», «становлюсь прохладнее»; с.-хорв. *хлад* — «тень», «прохлада», *хладан*, -диз, -дно: *хладни*, -а, -б — «холодный», «прохладный», *хладити* — «охлаждать», «студить», *хладнети* — «охлаждаться», «хо-

лоднеть»; словен. *hlad*, *hladen* -дна, -дуо, *hladiti* (знач. — как в с.-хорв.); чеш. *chlad* — «холод», «прохлада», «холодность», *chladný*, -á, -é — «холодный», также «безучастный», *chladiti* — «студить», *chladnouiti* — «стыть»; словац. *chlad*, *chladný*, -á, -é, *chladit'*, *chladnut'* (знач. — как в чеш.); польск. *chłód*, *chłodny*, -а, -е, *chłodzić*, *chłodzić*, *chłodnieć*; в.-луж. *chłód* — «тень», «прохлада в тени», *chłódny*, -а, -е — «прохладный», «свежий», *chłodnjeć*, *chłódnuć* — «охлаждаться»; н.-луж. *chłodny*, -а, -е — «тенистый». В ранних памятниках др.-рус. письменности не отм. Но в памятниках актовой письменности начала XVI в. прил. *холоден*, *холодный* уже достаточно известно. Унбегаун отметил *холодны*, мн. в одном документе 1514 г. (Unbegaun, 351). Ст.-сл. *хладъ*, *хладнъ*. = О.-с. **choldъ*, **choldьцъ*, -а, -о, **choldьпъ*, -аја, -оје. Проксхождение не вполне ясно. Начальное *ch* иногда объясняют из экспрессивного **kh*. Сопоставляют гл. обр. с гот. *kalds* — «холодный», «студеный», также с др.-в.-нем. (и совр. нем.) *kalt*; др.-исл. *kaldr* (совр. исл. *kaldur*); англосакс. *ceald* (совр. англ. *cold*); др.-фриз. *kald* и др. Но в германских языках в этом случае корень восходит к и.-е. **gel(ə)-* : **gol(ə)-*, а суф. здесь -*t-* (образование причастное). Получается, что экспрессивное *ch* в о.-с. **chold-* восходит не к и.-е. **k*, что в известных случаях, вообще говоря, допустимо, а к и.-е. **g*, что уже делает такое сопоставление с фонетической точки зрения сомнительным. Если допустить, что *ch* в о.-с. **choldъ* восходит к и.-е. **k*, то рефлексом первоначального **koldъ* — «холод» можно считать ст.-сл. *кладъ* > др.-рус. книжн. *кладеньць* — «колодезь» (в семантическом отношении ср. др.-рус. *студеньць* — «родник», «ключ»). Другие сопоставления [напр., с лит. *šalti* — «мерзнуть», «зябнуть», *šaltas* — «холодный», с начальным *š* из и.-е. *k'* (см. Fraenkel, 961)] еще менее убедительны.

ХОЛОП, -а, м. — (в Древней Руси) «закабаленный, несвободный человек», (позже) «слуга из крепостных»; перен. «человек, раболопно преданный кому-л., пресмыкающийся перед нем-л.». Женск. *холопка*. Прил. *холопий*, -ья, -ье, *холопский*, -ая, -ое. Сущ. *холопство*. Укр. *холб*, *холбка*, *холбський*, -а, -е, *холбство*; блр. *халбн*, *халбка*, *халбскі*, -ая, -е, *халбства*. Ср. болг. *хлѣпѣк* — «мальчуган», «молокосос»; с.-хорв. *хлѣп* — «холоп», «мужик», «невежда»; словен. *hlapec* — «батрак», «работник», «холоп»; чеш. *chláp* (из русского — *cholop*) — «раб», «крепкий парень», «детина» (ср. *hlapec* — «мальчик»), *chlápský*, -á, -é — «мужественный»; словац. *chláp* — «мужчина», «деревенский парень» (ср. *chlápča* — «мальчишна»), *chlápský*, -á, -é — «мужской», «мужественный», «суровый»; польск. *chłor* — ист. «холоп», «мужик», «крестьянин», «мужчина», «парень» (из польского — словац. *chlór* — ист. «холоп»); ср. *chłoriec* — «мальчик», «парень», «подмастерье» (из польского — укр. *хлбонець*; блр. *хлбпец* — «парень»), *chłorka* —

ист. «холопна», «крестьянка», *chłopski*, -а, -іе — ист. «холопский», «крестьянский», *chłopsstwo* — «крестьяне», «мужики», «простонародье»; в.-луж. *chłopc* — «мальчуган», «мальчик-слуга». Др.-рус. (с XI в.) *холопъ*, *холопий*, *холопство* (Срезневский, III, 1383 — 1385). = О.-с. **cholrъ*. Происхождение слова неясно. Литературу см. у Васмера (Vasmer, REW, III, 257). Если считать **chol-* корнем, а -р- — суффиксом (Селищев, СЯ, II, 74), то м. б., прав Соболевский (РФВ, т. 71, с. 444), связавший это слово по корню с др.-рус. прил. *холость* (ст.-сл. *хлстъ*) — «безбрачный» и *холокъ* (ст.-сл. *хлкъ*) — тж. [где о.-с. корнем можно считать **chol-* < **kchol-* < **ksol-* < н.-е. *(s)kol- — «резать», «отрезать»] и высказавший предположение, что *холоп* (< о.-с. **cholrъ*) первоначально значило «кастрированный раб» (ср., кстати, об оскопленных рабах — Moszyński, 244 и др.). О сопоставлении о.-с. **cholrъ* с лит. *šelpiti*, 1 ед. *šelpiù* — «помогать» и с гот. *hilpan* — тж. см. скептическое замечание Френкеля (Fraenkel, 972).

ХОЛОСТОЙ, -án, -бе — 1) «неженатый»; 2) спец. «не вызывающий работу механизма», «не дающий полезного действия», «не рабочий»; 3) с.-х. «кастрированный». Кр. ф. (к *холостой* в 1 знач.) *хлост*. Сущ. *холостяк*. Глаг. *холостить* — «настриговать», откуда *холощёный*, -ая, -ое. Укр. *холостій*, -а, -б, *холостяк*, *холостити*, *холбщений*, -а, -е; блр. *халасты*, -ая, -бе, *халасцяк* (но «холостить» — *пакладаць*). В других слав. яз. отс. Знач. «неженатый» выражается гл. обр. словами, соответствующими рус. *неженатый*: болг. *неженен*; с.-хорв. *неженен*; чеш. *ceženatý*; польск. *beżenany*; знач. «кастрировать» — по-разному: с.-хорв. *шкдпити*; чеш. *klestiti*, *kleštiti* (или словами, соответствующими рус. *кастрировать*). Ср., однако, польск. *chłosta* — «побой», «телесное наказание», *chłostać* — «стегать», «сечь». Др.-рус. (с XII—XIII в.) *холостъ*, *холостый* (> *холостой*), позже (с XVI в.) *холостыць* — «холостяк» (Срезневский, III, 1385). = О.-с. **cholstъ*, -а, -о, **cholstъjъ*, -аја, -оје, **cholstiti*. Этимология спорная. Старшее знач. прил. **cholstъ*, по-видимому, было «холощенный», «оскопленный», «кастрированный», далее — «неспособный к половой жизни». И.-е. корень, возможно, был *(s)kel- [: *(s)kol-] — «резать», «сечь» (отсекать) (с перестановкой начальных *sk* > *ks* > *kch* > *ch* на слав. почве). Ср. лит. *skėlti* — «колоть», «раскалывать», «высекать» (огонь), *skilti* — «расколоться», «треснуть»; гот. *skilja* — «мясник», *skalja* — «черепица»; др.-исл. (и совр. исл.) *skilja* — «отделять», «разделять», «прерывать»; др.-в.-нем. *skala* — «скорлупа», «шелуха» (совр. нем. *Schale* — «оболочка», «скорлупа»), *scollo*, *m.*, *scolla*, *f.* (совр. нем. *Scholle*) — «глыба», «кочок земли»; греч. *σκάλλω* — «копая», «рою». См. Pokorny, I, 923 и др.

ХОЛСТ, -а, м. — «льняная ткань (нустаряого или фабричного производства) с характерным полотняным переплетением»;

«льняное полотно»; спец. «отрезок такой ткани, предназначенный для писания картины масляными красками, и сама картина». Прил. *холщóвый*, -ан, -ое, *холстíный*, -ая, -бе. Сущ. *холстíна*. В других слав. яз. в этом знач. отс. Обычно там холст называют *полотном*: болг. *платно*; с.-хорв. *плáтно*; чеш. *plátno*; польск. *plótno*. В русском языке по памятникам письменности слово *холст* известно с XV в. (АИ, Доп. I, № 131 — Wanstrat, 11), к 1500 г. относится холст *попонный* — пример, отм. Кочинным (385) в «Писц. кн. Вотской пятины» [здесь же было отм. *холщеник* — «ремесленник» (изготавливающий попоны?)]. = О.-с. **chylstъ*. Отсюда или из древнерусского — фин. (с.) *hursti* — «мешковина», «простыня». В этимологическом отношении слово трудное. Связывают с рус. диал. *хблзать* — казан. «шататься», «хлябать», владим. «бродить взад и вперед», пск. *хблзать* — «скользить» (Даль, IV, 509), но происхождение этих глаголов не более ясное, не говоря уже о семантических трудностях; сопоставляют даже с польск. *chełst* — «шум» (напр., морской волны), хотя связь этого, по-видимому, звукоподражательного слова с рус. *холст* более чем сомнительна. Старшее знач. этого слова, возможно, было «отрезок, кусок холста (грубого, толстого полотна) определенной формы (для мешка, попоны, полоника и др.)». Если так, то, м. б., по корню (о.-с. **chyl-*) рус. *холст* восходит к н.-е. *(s)kel- [: *(s)kɛl-] — «резать», «сечь», «рубить» (с перестановкой начальных *sk* > *ks* > *kch* на слав. почве). Некоторое затруднение тогда представила бы лишь концовка -stъ). М. б., из **chyl-t-t-* или **chyl-d-t-*, где первый зубной — расширитель дославянской эпохи.

ХОЛУЙ, -я, м. — «слуга», «лакей»; презр. «раболепствующий, лакействующий приспешник», «гнусный подхалим», «холопствующий прислужник». Прил. *холу́йский*, -ая, -ое. Глаг. *холу́йничать*. Сущ. *холу́йка*, *холу́йство*, отсюда *холу́йствовать*. Укр. *холу́й*, *холу́йський*, -а, -е, *холу́йка*, *холу́йство*; блр. *халу́й*, *халу́йскі*, -ая, -ае, *халу́йства*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *холуй*, по-видимому, старое, хотя в памятниках др.-рус. письменности не засвидетельствовано. Но ср. прозвище *Холуй*, отм. Тупиковым (416): «Федко *Холуй*, крестьянин», 1500 г. В словарях русского языка слова *холуй*, *холу́йский* (по акающему произношению: *халу́й* и пр.) отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 396). = О.-с. корень **chol-*, тот же, что в рус. *холоп* (см.), *холостой* (см.), польск. *raschołek* — «слуга», «приспешник», ист. «солдат», «оруженосец». Б абляуте **chal-*. Ср. рус. *нахал* (см.), *подхалим*.

ХОМУТ, -а, м. — «часть конской упряжи, надеваемая на шею и состоящая из клешней — овального деревянного остова и покрывающей его хомутины». Прил. *хому́тный*, -ан, -ое. Сущ. *хому́тина* — «валек из волоса, мочала и т. п., обтнутый кожей, покрывающий клешни хомута». Глаг.

хомутать — «надевать хомут». Укр. хомут, хомутний, -а, -е; блр. хамут, хамутны, -аи, -ае, хамуціка; болг. хамут [ср. хомѹт — «деревянное ярмо» (для волов и буйволов)]; словен. komat (и homat, homot); чеш. chomout, chomoutový, -á, -é; словац. chomút — «хомут», «ярмо»; польск. chomato (устар. chomat); в.-луж. chomot, chomoci-na — «хомутина»; н.-луж. chomot. Ср. с.-хорв. хѹмѹт, хѹмѹћ — «горсть», «щепотка», «пучок» (напр., сена) [«хомут» — огрѣлина, тпкже хѹм, хѹм]. Др.-рус. хомут (1579 г. — Срезневский, III, 1386). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 29:8) отм. хѹмѹт с любопытным определением, по-видимому, относящимся к какому-то особому случаю (в русском переводе: «пучок лисьих хвостов на лошади в санной упряжке»). Фамилия Хомутин известна на Севере с 1495 г., Хомутов — с 1615 г. (Тупиков, 808). = О.-с. *chomqtъ (?). Слово неясное, как в отношении начального *х*, так и со словообразовательной точки зрения [является ли здесь -qt- (на русской почве -ut-) таким же суффиксом, как в могуты (от о.-с. *mogqtъ) в Сл. плк. Игор. (Срезневский, II, 161)]. Корнем обычно считают *chom-, но его происхождение объясняют по-разному. Пожалуй, убедительнее других предположение [в последнее время поддержанное Славским (Sławski, I, 75)], что это *chom- восходит к и.-е. *(s)kem- : *(s)kom- — «давить», «жать», «мучить». Ср. диал. в.-нем. ham, hamen — «хомут» (совр. нем. Kuschel — «хомут» — старое заимствование из славянских языков); голл. haam — тж. Ср. лит. kamūoti — «мучить», «томить» [подробнее об этой группе слов — Pokorny, I, 555, который, однако, без должного обоснования считает, вслед за Бернекером (Berneker, I, 395), о.-с. *chomqtъ заимствование из готского языка (*hamands)]. К этому и.-е. корню, но с начальным *с* восходят рус. *оскомина*, *щемить*, рус. диал. *сжомѣть* — «ныть», «щемить» (Даль, IV, 184). Но созвучные слова известны и в азиатских языках [ср. моиг. хом, мн. хомууд — 1) «потник», «войлок, подкладываемый под верблюжий вьюк»; 2) «хомут» (Лувсандэндэв, 535); со знач. «хомут»: бурят. хомууд; чуваш. хѹмѹт; (в тюркских языках) турец. hamut (по Радлову, II: 2, 1699, — «из слав. яз.»); азерб. хамут; кирг. каамыт]. Т. о., не исключено, что это слово в славянских языках — с Востока: употребление хомута как части конской упряжи в Европе было перенято у азиатских кочевников в раннем средневековье (Mashek, ES, 160, со ссылкой на этиолога Одрикура (Haudricourt)). Неясным остается вопрос о происхождении *q* после *m* (об о.-с. *q свидетельствует гл. обр. польский язык). По Махеку (ib.), *q* из *unt < *utt (с удвоенным *t*, как в нек. других заимствованных словах). Но, м. б., и как следствие народной этимологии, сближения со славянскими словами с суф. -qt-.

ХОМЯК, -а, м. — «небольшое млекопитающее отряда грызунов, с неуклюжим, как бы собранным в комок телом, с за-

щечными мешочками и коротким хвостом, со шкуркой (у обыкновенного хомяка) рыжеватого-бурого цвета на спине и черного на брюшке», *Cricetus*; перс. «неповоротливый, нерасторопный, неуклюжий человек». Прил. хомячий, -ья, -ье. В говорах ср. хомичить — «мнить», «тискать» (Даль, IV, 512). Укр. хом'як, хом'яківий, -а, -е; блр. хамяк, хамічы, -ая, -ае. Из русского языка — польск. (с XV в.) chomik, chomikowu, -а, -е. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *хомяк* известно с древнейшего времени. Ср. в Пов. вр. л., во «Введении»: (о половцах) «ядуще... всю нечистоту, хомѣки и сусолы» (Лихачев, I, 16). = В этимологическом отношении неясное слово. Если это не заимствование из какого-то пока неизвестного языка древности, а славянское слово, то корень, возможно, хом- < и.-е. *(s)kem- [: *(s)kom-] — «сжимать» (в комок), «стискивать», с последующей перестановкой начальных *sk* > *ks* (далее *kch* > *ch*). Покорный (Pokorny, I, 555) дает этот и.-е. корень только без начального *с*- (ср. *kom*), но предполагать наличие формы с *с* заставляют славянские языки (см. *щемить*, *оскомина*, *хомут*). См. Sławski, I, 76.

ХОР, -а, м. — 1) «ансамбль, коллектив певцов, выступающий перед публикой с исполнением вокальных произведений»; 2) «группа поющих людей»; 3) музыкальное произведение, написанное для хорового исполнения. Прил. хоровой, -ой, -е. Сущ. хорист. Сюда же хоры, мн. — «открытая галерея или балкон в верхней части большого зала или в церковном здании (сначала — помещение для хора)». Укр. хор, хоровий, -а, -е, хорист; блр. хор, харавы, -ая, -ае, харыст; болг. хор, хѹров, -а, -о, хорист; с.-хорв. хѹр, хѹрскѹ, а, -ѹ (но хорски певач — «хорист»); польск. chór, chórowu, -а, -е, chórzysta — «хорист». Слово *хор* — «певческий коллектив» отсутствует в др.-рус. памятниках: в этом смысле употреблено слово *лик* (Срезневский, III, 21). Поэтому трудно сказать, когда слово *хор* в этом знач. вошло в общее употреб. в русском языке. В начале XVIII в. оно уже существовало: его употреб. Ф. Прокопович в трагедокомедии «Владимир», 1705 г., где начиная со 2-го действия принимает участие «Хор или Ликование» (Соч., 150—152, 192 и др.). В ферме мн. ч., как архит. термин, *хѹры* встр. уже в переводном с греческого сочинении Дамаскина «Святая Афонская гора», 1701—1703 гг., 32. Но это знач. не сразу закрепилось за формой именно мн. ч. В словаре Вейсмана (1731 г., 120) слово *хор* еще отм. со знач. «место в церкви, где поют». = Ср. (с начальным *ch=k*) франц. chœur — «хор» и «хоры», chorus — в выражении faire chorus — «подхватывать хором»; нем. Chor; англ. chorus и др. Первоисточник — греч. χορός — «хороводная пляска с пением», «хоровод», «хор», «песнь для коллективного исполнения». Отсюда латин. chorus — тж. Рус. хор, судя по начальному *х*, а также по соображениям исторического порядка, — не с Запада, а из греческого (или латинского) языка.

ХОРЕЙ, -я, м. — «стихотворный размер, в силлабо-тоническом стихосложении — двухсложная стопа с ударением на первом слоге». Иначе *трохей*. Прил. *хорейческий*, -ая, -ое. Укр. *хорей*, *хорейчний*, -а, -е; блр. *харэй*, *харэйчыны*, -ая, -ае; болг. *хорей*, *хорейчен*, -чна, -чно; чеш. *choreus* (чаще *trochej*, прил. *trochejský*, -á, -é); польск. *chorej* (обычно *trochej*, прил. *trocheiczny*, -а, -е). В русском языке употр. с 1-й пол. XVIII в.: Тредиаковский, «Новый и краткий способ к сложению российских стихов», 1735 г., Определение V, Королларк 3: «*хорей* или *трохей*, который состоит (и пр.)» (Избр., 368); Ломоносов, «Письмо о правилах российского стихотворства», 1739 г.: *хорей*, *хорейческий* (ПСС, VII, 11, 14 к др.). = Восходит к греч. *χορείος* — «хорей», «трохей», а оно — к прил. *χορείος* — «плясовой», «танцевальный»; ср. *χορεία* — «хороводная пляска». Хорей в греческом стихосложении — стопа, состоящая из первого — долгого и второго — краткого слогов, — отражал быстрый ритм народной хороводной пляски. Ср. *τροχαῖος* (откуда *трохей*) — первоначально «быстрый» (к *τροχάω* — «бегу», «мчусь», прил. *τροχρός* — «беглый», «быстрый»). Из греческого — латин. *chorēus* — «хорей». Отсюда — (с начальным *ch=k*) франц. *chorée*, *т.*; нем. *Choreus*, *т.* Но на Западе *хорей* чаще называют *трохеем* (ср., напр., франц. *trochée*), а в некоторых языках — только *трохеем* (англ. *trochee*; ит. *troceo*). В русский язык слово *хорей* (с начальным *х*) попало не столько при западноевропейском посредстве (полностью отвергать его нельзя), сколько из классических языков: Тредиаковский и Ломоносов учились в Славяно-греко-латинской академии.

ХОРЕК, *хорька*, м. — «небольшое хищное млекопитающее семейства нуньих, лесной — с темной шкуркой (*Putorius putorius*), степной — со светлой, палево-белесой (*Putorius evermanni*)». Хорь, -я, м. — тж. (как прозвище ср. в рассказе И. С. Тургенева «Хорь и Калиныч»). Прил. *хорьковый*, -ая, -ое. Укр. *тхір*, род. *тхорá*, *тхорéвий*, -а, -е; блр. *тхор*, *тхарбвы*, *тхарыкы*, -ая, -ае; с.-хорв. *твбр*; словен. *dihur*; чеш. *tchoř* (ст.-чеш. *dchoř*), прил. *tchoří*; словац. *tchor*; польск. *tchórz*, *tchórzowy*, -а, -е; в.-луж. *tchór*, *tchórzasy*, -а, -е; н.-луж. *twoř*. Только в болгарском языке *хорёк* называется иначе, чем в других славянских: *пор* [корень тот же, что в рус. *преть* (см.), *прелый*]. Др.-рус. *дъхорь* в Слав. Акир. по сп. XV в. и др. (Срезневский, I, 762); ср. *дхоръ*, вин. мн. в сочинениях Григорин Богослова по сп. XIV в. (Соболевский, «Лекции»⁴, 112). Отсюда фонетически — *хорь*. Отм. (но без знач.) Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 718). Уменьш. *хорёк* — в словарях — с 1782 г. [Нордстет, II, 851: *хорёк* — «un furet»; ср. там же *хорь* — «la gerse» («платинная моль»)]. = О.-с. праформа **дъchoгъ*; корень **дъsch-*, тот же, что в *дух* (см.), *дышать*, *затхлый*. Ср. диал. (?) *дхиуть* — «дохиуть» (Даль, I, 452). Ср. ар-

ханг. *тхліца* (< *дхлиця* < **дъхлиця*) — «задохшаяся в реке рыба» (Подвысоцкий, 176). Суф. -*ор(ь)* в **дъх-ор-ь* — как в рус. *угорь*¹ (см.). Хорек относится к числу вонючих, дурно пахнущих животных. Даль (IV, 512) отм. псковское название *хорька бадюх*. В семантическом отношении ср., напр., франц. *putois* — «хорек» от ст.-франц. *put* — «вонючий» (< латин. *pūtidus* — «гнилой», «зловонный»).

ХОРЕОГРАФИЯ, -и, ж. — «искусство танца», «искусство постановки танцев и балетных спектаклей». Прил. *хореографический*, -ая, -ое. Укр. *хореографія*, *хореографічний*, -а, -е; блр. *харэаграфія*, *харэаграфічны*, -ая, -ае; болг. *хореография*, *хореографски*, -а, -о; с.-хорв. *хореографија*: *хореографија*, *хореографски*, -а, -о: *хореографски*, -а, -о; чеш. *choreografie*, *choreografický*, -á, -é; польск. *choreografia*, *choreograficzny*, -а, -е. В русском языке это слово (во французской его форме) известно с конца XVIII в. («Танц. сл.», 1790 г., 114: *хореография*). В словарях иностранных слов: Яновский, III, 1806 г., 118: *хореография*. = Из западноевропейских языков. Ср. с начальным *ch=k*; франц. (с 1740 г.) *chorégraphie*, *chorégraphique*; нем. *Choreographie*, *choreographisch*; англ. *choreography*, *choreographic* и др. Начальное *х* вм. ожидаемого *к* в русском слове — следствие «грецизации» этого слова. Первоисточник — греч. *χορεία* — «хороводная пляска», *χορείος* — «танцевальный», «плясовой» и *γράφω* — «пишу», «описываю», «сочиняю».

ХОРОВОД, -а, м. — «род массового народного танца, состоящего в размеренном движении участников по кругу с пением и играми». В говорах это слово нередко встр. с начальным *к*: *коровод* [петрозав. (Куликовский, 41); ошанк. (Копорский, Ошанк., 110); пошех.-волгод. (Копорский, 129); казан. *кыровод* (МВГ, в. XI, 24); том. (Палагина, II, 96) и мн. др.]. Иногда *коровод* отм. со знач. «круг» [моск. (Чернышев, «Сведения», 127)]. На Колыме с тем же знач. отм. *коробод* (Богораз, 69). Прил. *хороводный*, -ая, -ое. Уир. *хоровод* (чаще *таньк*), *хороводный*, -а, -е; блр. *карабод*, *карабодны*, -ая, -ае; болг. *хорб*, *хоровод*, *хороводен*, -дна, -дно. Из русского — чеш. *chogovod* (прил. *chogovodový*, -á, -é); из украинского — польск. *kołowód* (прил. *kołowodowy*, -а, -е). Ср. с.-хорв. *коло* — «хоровод»; словен. *kólo* — тж. В русском языке слово *хоровод* (с начальным *х*) известно со 2-й пол. XVIII в. В словарях оно отм. с 1771 г. (РЦ, 566), после того как вошло в общее употр. слово *хор* (см.). До этого слово, выражавшее знач. «хоровод», употр. в форме с начальным *к*: *коровод* (с аканьем: *каравод*). Ср. у Тредиаковского (1751 г.): «Здесь *каравод* собирай дриад» (Избр., 147). В те же годы ср. *коровод* у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 712). = Слово *хоровод* сложное: *хор-* (от слова *хор*) и *вод-* (ср. *водити*, см. *вести*) с соединительным *о*. Старшей формой этого слова, надо полагать, является форма с на-

чальным к: **kolosod* или **kolozod* (от о.-с. **kolo*, род. ед. **kolese* — «круг» > «колесо»). В дальнейшем могла иметь место «народная этимология»: переосмысление слова под влиянием *хор*. Это повело к потере внутренней формы слова. Отсюда *коросод*, в говорах *корогод*.

ХОРОМЫ, *хорѣм*, *мн.*, *устар.*, теперь *ирон.* — «просторный (с большим количеством комнат) и богатый дом». Прил. *хорѣмный*, *-ая*, *-ое*. Укр. *хорѣми* (: *палати*); блр. *харѣмы* (: *палацы*). Этимологически соответствующее нашему *хоромы* слово в других слав. яз. значит «храмы» (см. *храм*). Ср. со знач. «хоромы»: болг. *голямо луксѣзно жилище*; чеш. *dřevěná obydlí*; польск. *pałac*. Др.-рус. (с XI в.) *хоромъ* (*мн.* *хорѣми* > *хоромы*) — «дом», «строение» (многочисленные примеры см. у Срезневского, III, 1387), некоторое время — наряду с *храмъ*. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 25: 16) употреб. *храм* только в знач. «церковь»: *храме* — «а church». Позже появляется прил. *хорѣм(ь)ный* [напр., в «Уложении» 1649 г.: «и в лесах в *хорѣмных* и в дровиных», «для *хорѣмного* лесу велети ездить» (гл. 17, ст. 24); ср.: «кто учнет у себя на дворе ставити *хорѣмы*...» (гл. 10, ст. 277; см. также ст. 279)]. Ст.-сл. *храмъ* — «дом», «церковь». = О.-с. **chorŋmъ*. Определение и.-е. формы корня, как и у других о.-с. незаимствованных слов с начальным *ch*, представляет известные трудности. См. обзор литературы с критическими замечаниями об отдельных предположениях у Фасмера (Vasmer, REW, III, 263). М. б., следует остановиться (при отсутствии других, более убедительных этимологий) на старом [ср., напр., замечание Младенова (ЕПР, 671) о корне этого слова] объяснении о.-с. **chorŋm-* из **kzor-m-* (где *-m-* — о.-с. суф., как в **dumъ*, **rogъ* > др.-рус. *поромъ* и др.). И.-е. корень *(s)keg- : *(s)kog- — «резать», «отрезать», «вырезать» (м. б., и «рубить?»). Об этом обширном гнезде слов, весьма разнообразных в семантическом отношении, см. Pokorny, I, 938—947. В семантическом плане ср. греч. *δομος* — «дом», «храм» и *δομε* — «строю». Перестановка начальных *sk* > *ks* [с дальнейшим изменением *s* (после *k*) в *ch*] могла произойти (в доисторическое время) не на всей праславянской территории, а лишь на юго-восточной ее половине.

ХОРОНИТЬ, *хорѣнѣ* — «совершать обряд погребения». Сущ. *пѣхорѣны*. Укр. *высок. хорѣнѣти*, *пѣхорѣн*, *м.* (!). В других слав. яз. отс. Ср. блр. *хаваць* — «хорокить»; болг. *погрѣвам* — «хороню», погребение — «похорѣны» и т. д. Др.-рус. *похорѣнѣти* [Пов. вр. л. под 6477 г. и др. (Срезневский II, 1317)]. Но *пѣхорѣны* — позднее слово (Вейсман, 1731 г., 73). = Возникло из *хорѣнѣти* — «прятать», «скрывать» (см. *хранить*).

ХОРОХОРИТЬСЯ, *хорохѣрюсь*, *разг.* — «зести себя до смешного вызывая, заносчиво по отношению к кому-л.», «задираться», «петушиться». В говорах, по

Далю (IV, 513), также «хохлиться» (о курах). Даль (уп.) отм. также волог. *хорхѣра* — «шерстоперая растрепанная курица», перм. *хорхѣр* — «боровый кулик», «вальдшнеп». В других слав. яз. точных (с начальным и средним *x*) соответствий не имеется. Но ср. чеш. *krákovatí* — (о иурце) «кудахтать», (о вороне) «скаркать»; словац. *krákovit'* — (о курице) «кудахтать», (о людях) «болтать». В словарях русского языка отм. с 1731 г. (Вейсман, 347). = Восходит, как можно думать, к и.-е. звукоподражательному (передававшему гл. обр. впечатление от хриплого или каркающего птичьего крика) корню *keg- (: *kog-, *kr-), который мог употребляться и с неустойчивым начальным *s* перед *k* (Pokorny, I, 567) и, след., на слав. почве с перестановкой *sk* > *ks* мог отразиться в виде *kch* > *ch*. О.-с. форма основы в данном случае **chorŋchog-* (с удвоением корня, как в ст.-сл. *гъгъга*-, напр. *гъгъгати* из о.-с. **golgol-*). Ср. с и.-е. корнем *keg-: латин. *corvus* — «ворон», *cornix* — «ворона», греч. *χώραξ* — «ворон». С расширителем *-k-* сюда относятся рус. *каркать*, лит. *kafkti* — «склохтать»; латин. *sgōsio* — «скаркать»; др.-инд. *kṛkaṇ* — «род куропатки». С начальным *s* (но с другими расширителями) ср. др.-в.-нем. *schara*, *scharva* (совр. нем. *Scharbe*) — «баклан».

ХОРОШИЙ, *-ая*, *-ее* — «вполне удовлетворяющий по своим качествам, свойствам», «безоговорочно положительный»; «пригодный»; «пригожий», «красивый»; «здоровый», «крепкий». Кр. ф. *хорѣш*, *-ѣ*, *-ѣ*. Нареч. *хорѣшѣ*. Глагол. *хорѣшѣть* — «становиться лучше, красивее». Укр. *хорѣший*, *-а*, *-е*, *хѣроше*, *хѣрошѣти* — «хорошеть», *хѣрошѣти(ся)* — «охорашивать(ся)», «прихорашивать(ся)». В других слав. яз. отс., причем чаще всего это знач. выражается (как и во многих русских говорах) прилагательным, восходящим к о.-с. **dobъgъ*, *-а*, *-о*, **dobъgъjъ*, *-аја*, *-оје* — «добрый», «хороший»: болг. *добър*, *-бръ*, *-брѣ*; с.-хорв. *дѣбар*, *дѣбра*, *дѣбро*: *дѣбрѣ*, *-ѣ*, *-ѣ*; чеш. *dobrý*, *-ѣ*, *-ѣ*. В памятниках др.-рус. письменности *хорѣшѣ*, *хѣроший* встр. редко и только с XIII в., причем в примерах, отм. Срезневским (III, 1388), лишь со знач. «красивый», «прибранный»; там же *хѣрошавый* — «щеголь» и *хѣрошание* — «величание». О широком распространении слова *хѣроший* (со знач. «красивый», «пригожий») в XVI в. свидетельствуют также записи, сделанные в 1586 г. Жаном Соважем на Севере: «Tu sagacha» — «Vous estes belle» («Вы — красивая») и др. («Пар. сл. моск.», 219; см. также 220, 482, 483). Отметим также прозвища: «Микифорин Осташов *Хѣрош*, крестьянин» (1500 г.), «Богдан *Хѣрошко*, дворянин» (1589 г.), *Хѣроший* (Торопец, 1632 г.); фамилии: *Хѣрошевич* (крестьянин новгородский, 1597 г.), *Хѣрошев* (усольский крестьянин, 1605 г.) и др. (Тупиков, 416, 808). = Общепринятой этимологии прил. *хѣроший* не имеется. Многие языковеды принимают объяснение Мейе («Общесл. яз.», § 24, с. 21): *хѣрошѣ* (с *ш* из *x*) получилось из

хоробръ таким же образом, как чеш. brach из bratr — «брат» (диал. brácha, уменьш. brášek), kmosh из kmotr — «кум», «крестный отец» или как серб. личное имя Милош из Милослав. Подобные образования в условиях эмоциональной, экспрессивной речи возможны и в других слав. яз. (см. Селищев, СЯ, II, § 18^a, с. 76). Для русского языка они не характерны. Кроме того, имеются семантические трудности: старшее знач. др.-рус. хорошъ, хороший («присивый», «прекрасный» и т. п.) слишком далеко от старшего знач. слова хоробр, хоробрый, храбр, храбрый (см. *храбрый*). Поэтому этимологи Майе можно предпочесть предположение, в общей форме высказанное еще Буслаевым (Хр., с. 682, прим. 662 : 18) и научно развитое и обоснованное Обиорским (250—258), о происхождении этого слова от имени языческого восточнославянского бога Хорса, упоминаемого в «Слове о полку Игореве» (имя это, по-видимому, иранского, скифского происхождения: ср. осет. хорз (по Обиорскому, — chors) — «хороший»). Правда, с сочетанием -оро- это имя в памятниках др.-рус. письменности не встр. (пишут Хъресъ, Хръсъ, Хъросъ), но полногласная форма, по всей видимости, также существовала. Ср. гидроним *Хоросея* — название реки в рыльской межевой книге 1628 г. (Котков, 72), топоним *Хъросино* в Серпуховском р-не Московской обл. и др. Кроме того, др.-рус. хорошъ, хороший могло быть образовано (сначала как притяжат. прил.) и от Хорсъ (с сочетанием *ор*) в период до развития полногласия. На древнерусском языческом Олимпе Хорс был чем-то вроде Аполлона, бога света и солнца. Поэтому старшим знач. прил. *хороший* могло быть «лучезарный» «прекрасный».

ХОТѢТЬ, хочѹ — «иметь желание, намерение делать что-л.»; «стремиться, добиваться осуществления чего-л.». Укр. хотіти, 1 ед. хѹчу; блр. хацець, 1 ед. хачѹ; болг. ща (произн. шта; из *хъшта < *хъштро) — «хочу» (2 ед. щеш и т. д.); с.-хорв. хтѣти (htjēti), хѹтетн, 1 ед. хѹћу; словен. hoteti, 1 ед. hočem; чеш. chtěti, 1 ед. chci; словац. chciet', 1 ед. chcem; польск. chcieć, 1 ед. chcę; в.-луж. chcuć, 1 ед. chcu; н.-луж. kśěć, 1 ед. си. Др.-рус. (Дог. Игор. 945 г. и др.) хотѣти, изредка хътѣти, 1 ед. хочу — «желать», «домогаться», «требовать» (Срезневский, III, 1390—1391). Ст.-сл. хотѣти (: хътѣти), 1 ед. хъциж (: хъциж). О.-с. *chotēti (и новообразование на о.-с. почве *chytēti), 1 ед. *chotjq (: *chytjq). Старшее знач., возможно, было «требовать», «домогаться» (именно с этим знач. оно отм. Срезневским в Дог. Игор. 945 г.). Как и другие заимствованные о.-с. слова с начальным ch, *chotēti в этимологическом отношении трудное слово. Одни этимологи (напр., Berneker, I, 399) полагают, что оно может быть связано с о.-с. *chvatati, *chvatiti и далее — с *chytiti; другие (напр., Machek, ES, 164) сопоставляют его с лит. ketēti, ketinti — «намереваться», «готовиться», «предполагать», так или иначе объясняя

начальное ch вм. ожидаемого k в общеславянском. Ср., однако, возражения Френкеля (Fraenkel, 247). Вообще первое предположение следует предпочесть второму. В его пользу свидетельствует прежде всего известная близость значений о.-с. *chotēti (сначала «домогаться», «требовать») и *chvatati, *chvatiti. В семантическом отношении ср. латыш. gribēt — «хотеть» и greībt (лит. griēbti) — «хватать». В о.-с. *chotēti ch могло возникнуть из chv < chų [ср. рус. диал. (сев.-зап.) охвѹта — «охота», охвѹтник — Подвысоцкий, 114, пинеж.; также МВГ, в. XI, 110, 113, пск. (порх., тороп.); ср. также укр. охвѹта — «удовольствие»]. О происхождении начального хв в *хватать* и *охвѹта* — «охота» см. *хватать*.

ХОХОЛ, -хлѹ, м. — «пучок или клок волос или (у птиц) перьев, торчащий на голове». Уменьш. *хохолѹк*. Прил. *хохлатый*, -ая, -ое, отсюда *хохлатка*. Глагол. (на)хѹхлить(ся). Чеш. и словац. chochol — «хохол», chocholatý, -á, -é — «хохлатый», чеш. chocholka, чеш. и словац. chocholík — «хохолок»; польск. chochół — «хохол», «чуб», «холка», «верхний сноп в крестце», chocholatý -а, -е — «хохлатый»; в.-луж. chochół — «вершина», «макушка», «хохолок у птиц», «росток», chocholík — «жаворонок»; н.-луж. chochół — «вершина», «хохолок у птиц», «макушка». В русском языке слово *хохол* известно с начала XVII в. Отм. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 29 : 2): *хохѹл* — «спрядь волос на голове». В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 151). Другие слова этой группы — более поздние: *хохлатый* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 566). В этимологическом отношении *хохол* — неясное, спорное слово. Махек (Machek, ES, 159) считает о.-с. корнем *kok- (в условиях «экспрессивной речи» > *choch-). Но существовал ли такой же н.-е. корень? Не лучше ли считать корнем этого слова н.-е. *kel- (: *kol- : *kļ-) — «возвышаться», «торчать» (ср. Pokorny, I, 544)? О.-с. праформа слова *chocholъ : *chochylъ, с формальными элементами -ol- : -yl- и с неполным удвоением корня. См. *хола*, *хола*, *чело*.

ХОХОТ, -а, м. — «громкий смех». Глагол. *хохотѹть*, 1 ед. *хохотѹ*. Суш. *хохотѹн*. Ср. болг. хохѹтя — «хохочу»; словен. hohot, hehet — «хихиканье», hohotati se, hehetati se, hihitati se — «хихикать» (ср. krohotati se — «хохотать»); чеш. chechtot — «хохот», chechtati se — «хохотать», chechtal — «хохотун»; словац. chechot — «хохот», chechtat' sa — «хохотать» (ср. chichot — «хихиканье», chichotat' sa — «хихикать»); польск. chichot — «хохот», chichotać (się) — «хохотать» (ср. chichy, chuchy — «смешки», «хихиканье»); в.-луж. chachotać — «громко смеяться» (ср. chichot — «хихиканье», chichotać — «хихикать»); н.-луж. chuchotać — «хихикать». В памятниках др.-рус. письменности образований этого рода не отм., но ср. прозвище *Хохот*: «Хохот Григорьевич, наместник князя Ярослава, в Новгороде», 1215 г.; он же *Хот* (Тупиков, 417). Ср. (Срезневский, III, 1408, Никон. Панд.) *хрехотати*, 1 ед.

хрочу — «хохотать», возникшее вследствие скращения с грохотатися (см. *грохот*). Из глагольных образований в словарях раньше других появилось *хохоу* (Поликарпов, 1704 г., 151). Инфинитив находим у Литкена (1762 г., 720). = Единой о.-с. формы этих слов, вероятно, не существовало, как, по-видимому, не существовало и единой общиндоевропейской праформы корня вроде *kha kha (Рокорну, I, 634). Сопоставляют с др.-в.-нем. kachazzen, kichazzen [ср. ср.-в.-нем. kachzen (ch < hh)] — «громко смеяться» (ср. совр. нем. kichern — «хихикать»); др.-англ. ceahhettan — «смеяться»; латин. cachiно — «громко смеюсь», «хохочу во все горло», cachiно — «хохот»; греч. χαχάζω (< *χαχάζω) — «громко смеюсь»; арм. хаханк^о — «хохот»; др.-инд. kákhati, khá-kkhati, gágghati, ghágghati — «смеется» (ср. совр. хинди kaḥ'kaḥ — «хохот»). Но ср. подобные образования в неиндоевропейских языках: турец. kahkaha — «хохот»; фин. (с.) (naurun) hohotus : hahatus — «хохот», (nauga) hohottaa : hahattaa — «хохотать»; кит. хаха дасво — «хохотать». Все эти слова звукоподражательные.

ХРАБРЫЙ, -зя, -ое — «не боящийся опасности», «умеющий преодолевать страх», «неустрасимый», «смелый», «отважный». Кр. ф. храбр, храбра, храбро. Нареч. храбро. Сущ. храбрёц, храбрость. Глагол. храбрёт, храбриться. Укр. хоробрий, -а, -е, хоробро, хоробрість, хоробріти — «храбреть», но храбрувати(си) — «храбриться»; блр. храбры, -ая, -ае, храбра, храбрэц, храбрасць, храбрэць — «храбреть», храбрійца; болг. храбър, -бра, -бро, храбро, храбрэц, храброст; с.-хорв. храбар, -бра, -бро : храбрї, -а, -б, храбро, храброст, храбрити; словен. hraber, -bra, -hro, hrabrost, hrabriti; чеш. chrabry, -а, -е (но обычно statečný, smělý, -а, -е и др.), chrabře, chrabrost, chrabřiti; словац. chrabry, -а, -е, chrabrost; польск. устар. chrobry, -а, -е (обычно odważny, -а, -е и др.); в.-луж. chrobly, -а, -е — «дерзкий», «смелый», chroble, chroblic. Ст.-сл. храбръ [в Супр. р. — храбъръ (Meуег, 280)], храбрыи, храбрость, храбрствати, храбритиса [также др.-рус. книжн. (с XI в.)]; др.-рус. (с XII в.) хороб(о)ръ, хоробрый, глаг. хоробровати — «храбриться» в Сл. Дан. Зат. (Срезневский, III, 1386, 1393—1394). Ср. также прозвище *Хороброй*: «Дмитръ Хороброй, воевода киевский» в Ип. л. под 1171 г. (Тупяков, 416).

= О.-с. *chorgъ. В русском языке *храбрый* — из старославянского языка. Собственно русская форма этого прил. с полногласием *хоробрый* (> *хороброй*) теперь у нас утрачена не только в литературном языке, но и в говорах, если, конечно, не считать употребления этого слова в былинах новой записи (ср.: «Подобрал себе дружинишку *хоробрую*»; «Ай же вы, дружинишка *хоробрая*» и т. п. — Астахова, БС, II, 162, 165). Ср., однако, у Даля (IV, 515): стар. и сев. *хорабрый* — «мужественный», «смелый», у Васнецова (336): вят. *хоробёр* — «храбрый». В этимологическом отношении о.-с.

*chorgъ [где -г(ъ) является суффиксом, как в о.-с. *dobъ, *chutъ и др.] сопоставляют с латыш. skarbs — «резкий», skurbt — «хмелеть», skirbs — «пьяный», skurbulis — «головокружение», «опьянение» [ср. на почве дальнейшего развития этого знач. лит. (гл. обр. жем.) skurbtі — «печалиться», «тосковать», «худеть», «бедствовать»]; др.-сканд. skarpr — «резкий», «острый», «суровый» (совр. исл. skarpr — «острый», «горячий», «твердый»); швед. schar — «острый», «резкий», «крутой»; др.-в.-нем. scharf (совр. нем. scharf) — «резкий», «острый», «упорный». И.-е. база *(s)kerb(h)- : *(s)kreb(h)- (о ней см. Рокорну, I, 943). Предполагается (как и в других подобных случаях), что на слав. почве имела место перестановка начальных согласных: sk > ks, откуда потом kch > ch. Перестановка эта не носила, однако, закономерного характера (см. *скорбь*). Еще раньше Мейе (Meillet⁴, II, 403) пытался (хотя и не очень уверенно) увязать др.-рус. *хоробрый*, ст.-сл. *храбръ* с греч. *κάρχαρος* — «кусающий», «зловный», «язвительный» и с др.-инд. khá-gaḥ — «твердый», «острый», «суровый». Эти слова по знач. близки к упомянутым выше славянским словам, но они другого происхождения, от другого и.-е. корня (см. о них: Frisk, I, 796; Mayrhofer, I, 302). И.-е. корень *ka- (Рокорну, I, 531).

ХРАМ, -а, м. — «здание, где совершается богослужение», «церковь»; перен., высок. «здание, где занимаются науками или искусствами»; перен. «о месте, внушающем почтение, благоговение», «святилище». Прил. храмоній, -а, -е. Укр., блр., болг. храм; с.-хорв. храм, храмекї, -а, -б; словен. hram (чаще svetišče, božja veža); чеш. chrám (в прямом и перен. знач.); польск. книжн. chrám [Брюкнер (Brückner, 183) делает замечание: «wymysł naszych modernistów»; обычно świątynia]. Др.-рус. (с XI в.) храмъ — не только «храм», «сокровищница», но и «дом», «жилище», «комната, горница», даже «лавка» (Срезневский, III, 1397 и сл.). = Слово старославянское, древнеболгарское (храмъ). По-восточнославянски (с полногласием) это слово произносилось *хоромъ* (см. *хоромы*). В польском языке — как и в русском — из старославянского (в польском, м. б., и из книжного русского). Такое же заимствование — нем. Kram — «мелочная лавка», «мелочной товар», «хлам». О.-с. *chorgъ. Этимологические данные см. в ст. *хоромы*.

ХРАНИТЬ, храни — «беречь», «содержать невредимым, в целостности, сохранности»; «держатъ у себя, пряча, скрывая от других»; «защищать от посягательства со стороны, от опасности», «оберегать». Возвр. ф. храни́тсѧ. Сущ. охра́на, храни́тель, храни́лище. В говорах: хороніть — «хранить», хороні́тсѧ — «прятаться», «играть в прятки», хороні́шка — «тайничок», «загнетка» (в печи) [Даль, IV, 512—513]. Ср. общерус. хороні́ть — «погребать». Ср. укр. хороні́тель — «хранитель» («храніть» — берегти, ховати и пр.); болг. храни́ надежда — «питаю надежду», но

хранитель — «хранитель», хранилище, съхранявам — «храню», «сохраняю» (со знач. «хранить» — из русского; обычно в этом знач. — *пáзя, снáзвам*), но ср. храни — «кормлю», «питаю», отсюда храна — «пища», «корм»; с.-хорв. храни — «хранить» и «кормить», «питать», хранильце — «кормилец», но хранилиште — «хранилище», храна — «пища», «корм»; словен. (с теми же знач.) hraniti, hranitelj, hrana; чеш. chrániti — «защищать», «охранять», chrániti se — «беречься»; ср. chráníč — «предохранитель»; словац. chránit' — «охранять», «защищать», chránit' sa — «беречься», «остерегаться», chránitel' — «защитник»; польск. chronić — «беречь», «защищать», chronić się — «сторожиться», «избегать». Др.-рус. (с XI в.) хоронити — «прятать», «беречь», «соблюдать», (с XV в.) хорониться — «прятаться» (Срезневский, III, 1387—1388). Ст.-сл. (и др.-рус. книжн.) храни — «беречь», «охранять», «защищать», храни са — «беречься», «остерегаться», хранильце, хранилище (Срезневский, III, 1400—1402). = В русском языке — из старославянского. О.-с. *chorna, отсюда *chorniti. Какое знач. имели эти слова? Если исходить из знач. «оборона», «защита», «охранять» и пр., то можно сказать, что мы не имеем в настоящее время сколько-нибудь убедительных этимологий. Ср. неприемлемые с фонетической точки зрения сопоставления с латин. servō (н.-е. корень *ser- : *suer-) — «охраняю», «наблюдаю» (Bergeler, I, 398) или с др.-инд. śarman (н.-е. корень *k'er-) — «убежище», «охрана», «прятать» (Mashek, ES, 161). Покорный (Pokorny, I, 910) считает вопрос о происхождении этого славянского глаг. «неясным». М. Б., вслед за Младеновым (ЕПР, 671) и другими языковедами, правильное было бы исходить из знач. «пища», «корм», «кормить» и возводить (на этом основании) о.-с. *chorn- (n- — суф. в *chorna) к н.-е. *(s)ker- — «резать». Ср. (без начального s) латин. caro — «мясо»; греч. κείρω — «глодаю», «пожираю»; др.-инд. krātī — «убивает» (см. Pokorny, I, 938 и сл.).

ХРАПЕТЬ, храплю — 1) (о человеке) «издавать хриплые звуки во время сна»; 2) (о животном) «издавать резкие, хриплые звуки». Сущ. храп. В говорах: сиб. храни (Даль, IV, 515). В других слав. яз. — только о человеке. Укр. хроніти, хроніття, хроніти; блр. храниці, храни; болг. храним — «дышу с хрипом», «храплю» (чаще хъркам — «храплю»); чеш. chrápati; словац. chrapat'; польск. chrapać. Ср. с.-хорв. хранив глас — «хриплый голос»; словен. hropsti — «хрипеть»; в.-луж. krapaś — «кряхтеть», «каркать». Др.-рус. (с XI в.) храни, 1 ед. *хранию, *храплю (в форме 1 ед. не засвидетельствовано) — «храпеть» (о человеке), (с XII в.) «храпеть», «фыркать» (о лошади) [Срезневский, III, 1402]. Р. Джемс в своем словаре, составленном на Севере, также дает форму храни: храни — «to snore» («храпеть») [РАС, 1618—1619 гг., 44:15]. Но уже у Поликарпова (1704 г., 151 об.): храплю.

У Вейсмана (1731 г., 507): *храни*. = О.-с. корень *chgar- : *chgor- звукоподражательный. Ср. выражения этого знач. в с.-хорв. (храти) и в н.-луж. (chrjochaś).

ХРЕБЕТ, хребта, м. — 1) «позвоночник животного»; прост. «позвоночник и спина человека»; «часть спины от шеи до поясницы»; 2) «горная цепь, горный гребень». В говорах это слово известно также со знач. «грядочка или брусок граблей, в который воткнуты пальцы», «обух, тупая сторона ножа», а произв. хребтина значит «бечевка», «веревочка» (Даль, IV, 516). Ср. том. хребтина — «бечева у самолова, к которой прикреплены поводки с крючками» (Палагина, III, 214). Прил. хребтовый, -ая, -ое, хребтовый, -ан, -ое. Ср. в говорах: вит., твер. хри (< хриб?) — «загровок», «шейный затылок», «спина», «горб» (Даль, IV, 516). Встр. и в языке художественной литературы как обл. слово (ССРЛЯ, XVII, 462). Укр. хребет, род. хребта, хребтовий, -а, -е; блр. хрыбэт, род. хрыбта, хрыбтовы, -ан, -ае; болг. (из русского) хребет — «горная цепь» («хребет в 1 знач.» — гребняк). Ср. с.-хорв. хрбат, род. хрита, хрбата; словен. hrbet; ср. hrib — «гора», «холм»; чеш. hřbet (ст.-чеш. chřbet), диал. hřibet (ст.-чеш. chřibet) — «хребет», «спина» и «горная цепь» («хребет в 1 знач.» чаще páteř), прил. hřbetní; ср. ст.-чеш. chrb, chřib — «взгорье»; словац. chrbát, род. chrbta, диал. chribet — «спина», «кисть руки», «горная цепь», chrbatový. -á, -é — «спинной»; польск. grzbiet, род. grzbietu (ст.-польск. chrzybiet, род. chrzypta) и chrbiet, род. chrzepta, grzbietowy, -а, -е — «спинной»; в.-луж. chribjet — «спина», «тыловая сторона», chribjetaty, -а, -е — «широкоплечий»; н.-луж. kšebjat — «спина». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. хрьбеть, хрибеть — «спина», «зад», «тело (туловище)», «гребень волны», хрьбетьный — «спинной», (с XVI в.) хрьбетьный — «сделанный из хребтов шкур» (Срезневский, III, 1403, 1408—1409). = О.-с. *chrbьть, *chribьть. В этимологическом отношении спорное слово, как и другие о.-с. слова с начальным ch (не заимствованные и не звукоподражательные). О.-с. корень *chrb- : *chrib-, восходящий к н.-е. базе *(s)kreib- [*(s)krib-]; корень (s)ker- — «гнуть», «сгибать»; расширитель -b- (Pokorny, I, 933—937). Без начального s ср. латыш. kribas — «плетеная часть саней»; др.-в.-нем. hřef — «(плетеная) корзина» (для носки на спине) и др. Суф. -ьт(ь), как в о.-с. *skrbьть, *thьть — «мечта». Старшее знач. могло быть «нечто сплетенное или соединенное из звеньев», «позвоночник», отсюда — «спина» и далее «горный хребет», «гора», «холм». Ср. в семантическом отношении развитие значений латин. spīna [откуда и рус. спина (см.)]: «игла», «колючка», «шип» > «кость» (рыбья) > «позвоночник» > «спина».

ХРЕН, -а, м. — «травянистое многолетнее растение семейства крестоцветных, с прямым толстым, мясистым (у старого

хрена — очень горьким) корнем, который в тертом виде служит пряной приправой к пище», *Artemisia rusticana*. Прил. хренѡный, -ая, -ое. Укр. хрін, хріновий, -а, -е; блр. хрэн, хрэнавы, -ая, -ае; болг. хрян, хрянов, -а, -о; с.-хорв. хрѣп, рѣп; словен. hrén; чеш. křen (ст.-чеш. křep, chřep), křenový, -á, -é; словац. chren, chrenový, -á, -é; польск. chrzan, chrzanowy, -а, -е; в.-луж. chřep — «хрен», «редька»; н.-луж. kšep. Известно с др.-рус. эпохи: в форме хрѣнь, м. это слово отм. Срезневским (III, 1413) в Библии, в книге «Исход», гл. XII, ст. 8 по сп. XIV в.: «Снѣдять... съ хрѣнемъ миса» [в греческом тексте: ἐκὶ πικρῶν (πικρὸς — «горький латук») или вообще «какая-то горькая трава»; ср. в соответствующем контексте Библии на нов.-ц.-сл. языке: «съ горькимъ зелемъ скѣдять»]. Определенно в знач. «хрен» — у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 7: 37): хрене — «horse radidge». Прил. хреновый встр. в «Космография» 1670 г., 419: «хреновый лист». = О.-с. *chrēpъ. Из славянских языков: лит. kriebas — «хрен»; вост.-нем. Kren; при посредстве немецкого — франц. (с XVIII в.) cren. Происхождение о.-с. слова неизвестно. Если чуваш. хѣрен (хѣрѣп) не из русского, а старое чувашское слово, этимологически связанное с глаг. хѣр — «горкнуть», «преть», «становиться горячим», то, м. б., прав Ряснен, выводя славянское название хрена из древнего Поволжья (см. Machek ES, 241, со ссылкой на Ряснену). Сближение (в некоторых этимологических словарях) с редким греч. херάϊν (вин. к *херάϊς — «род дикой редьки») у Теофраста (IV—III вв. до н. э.) и позже у Плиния — менее убедительно. Фриск (Frisk, I, 822), впрочем, допускает возможность заимствования славянскими языками и греческим этого слова из некоего общего причерноморского источника.

ХРЕСТОМАТИЯ, -и, ж. — «учебное пособие, заключающее подобранные с определенной целью и расположенные в определенном порядке тексты — избранные произведения (художественные или научные) или отрывки из них». Устар. написание христоматия. Прил. хрестоматийный, -ая, -ое. Укр. хрестоматія, хрестоматійний, -а, -е; блр. хрѣтама́тыя, хрѣтама́тійны, -ая, -ае; болг. хрѣстоматия; чеш. chrestomatie (: čítanka, прил. čítankový, -á, -é); польск. chrestomatia (чаще wuryśy). В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. чѣтѣнка; н.-луж. cytanka и др. В русском языке слово *хрестоматия* по словарям известно (в обоих вариантах: *хрестоматия* и *христоматия*) с самого начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1121). = В форме с е после р — из западноевропейских языков. Ср. (с начальным ch=k) франц. (известное с XVII в., но до XIX в. редкое) chrestomathie, f.; нем. устар. Chrestomathie; ит. crestomazia и нек. др.; но ср. англ. reader, reading-book — тж. В западноевропейских языках оно восходит к греч. χρηστομάθεια, f. — «хрестоматия» [ср. прил. χρηστός —

«образцовый», «хороший», «отличный» и χρηδών (аор. 2 χράδων) — «учусь», «изучаю», «усваиваю», «заучиваю», «узнаю»]. Из греческого — позднелатин. chrēstomathia. Форма с и после р в русском языке (*христоматия*), а также место ударения свидетельствуют, что при заимствовании в новое время этого слова с Запада было учтено и его греческое проксхождение, и ударение, и среднегреческое произношение і вм. ё (η).

ХРИЗАНТЕМА, -ы, ж. — «декоративное цветущее растение семейства сложноцветных, с пышными язычковыми цветками, разнообразными по форме и расцветке», *Chrysanthemum*. Прил. хризанте́мный, -ая, -ое. Укр. хризанте́ма; блр. хрызанте́ма; болг. хризанте́ма; с.-хорв. хризанте́м, м., хризанте́ма, ж.; чеш. chryzantéma (как бот. термин — korpetina); польск. chryzantema (: złocień). В русском языке *хризантема* — сравнительно позднее слово. Ранние даты: Брокгауз — Ефрон, т. XXXVII^A, п/т 74, 1903 г., 615 (ст. «Хризантема»); в словарях иностранных слов отм. с 1904 г. (М. Попов, 424: *хризантем*). = В русском — из западноевропейских языков, возможно, из немецкого. Ср. франц. (в совр. форме — с 1775 г.) chrysanthème, m. (произн. krizātem); нем. (с неустойчивым произн. начального ch:ç или k) Chrysanthéme, f., Chrysanthemum, n.; англ. (с начальным ch=k) chrysanthemum и др. В западноевропейских языках первоисточник — позднелатин. χρυσάνθεμος — «златоцвет» (от χρῶς — «золото», прил. χρῶςος — «золотой» и άνθεμος — «цвет», «цветок») > латин. chrysanthemon, chrysanthemum. Хризантема была названа по одной из ее разновидностей — Chrysanthemum aureum (или parthenium) — «хризантема с красивой золотистой листвой».

ХРИЗОЛИТ, -а, м. — «прозрачный драгоценный камень золотисто-зеленого цвета». Прил. хризолітовий, -ан, -ое. Укр. хризоліт, хризолітовий, -а, -е; блр. хрызаліт, хрызалітавы, -ан, -ае; болг. хризоліт, хризолітов, -а, -о; с.-хорв. хризоліт; чеш. chrysolit, chrysolitový, -á, -é; польск. chryzolit. В словарях русского языка слово *хризолит* отм. с середины XIX в. (ИСИС 1861 г., 544). = Из западноевропейских языков, где это слово, в конечном счете, восходит к греч. χρυσόλιθος — (предположительно) «разновидность топаза». Ср. χρῶςος — «золото», λίθος — «камень». Из греческого — латин. chrysolithus — «хризолит», «топаз». Из латинского: франц. chrysolithe, f.; нем. Chrysolith, m.; англ. chrysolite и др.

ХРИПЕТЬ, хриплю — «при затруднении дыхания или при горловой болезни производить гортанью сильные, царапающие, глуховатые звуки». Глаг. (с суф. -ну-) хрипнуть — «становиться хриплым». Сущ. хрип (бессуфиксное отглагол. образование), хрипун, хрипотá. Прил. хриплый, -ая, -ое, хрипáтый, -ая, -ое. Укр. хрипіти (: хар-

ча́ти), хри́ннути, хрип, хрипун, хри́пий, -а, -е; блр. хрыпе́ць, хры́пнуць, хрып, хрыпун, хры́плы, -ая, -ае; болг. хрипѣ — «хриплю», хрипѣв, -а, -о (обычно дрэзгав); с.-хорв. хрипати, 1 ед. хриплѣм — «хрипеть», хри́нав, -а, -о — «хриплый» (ср. хри́навац — «коклюш»); словен. hrírav, -а, -о — «хриплый», hríravos — «хрипун», hríravost — «хрипота» (но «хрипеть» — hropeti); чеш. chrípka — «грипп», chrípový, -á, -é — «гриппозный» (ср. chríptěti, chrípeti — «хрипеть»); словац. chrípiet' — «хрипеть», chrípnut', chríply, -а, -е; польск. chrypieć (: chgarać) — «хрипеть», chryпка — «хрипота», chrypliwy, -а, -е — «хриплый», chryпа — «хрипота»; ср. ггура — «грипп». Ср. др.-рус. прозвище Хрипун, 1468 г. (Тупяков, 417—418). В словарях глаг. хрипеть отм. с 1704 г. [Поликарпов, 151 об.: хрипю (sic!)] = Звукоподражательное слово, возникшее на слав. почве.

ХРОМ¹, -а, м. — «химический элемент, твердый (режущий стекло) блестящий металл серебристого цвета, употребляемый для изготовления особо твердой стали и вообще твердых сплавов, красок (в частности, особой желтой краски), протрав, дубителей и пр.», Chrominm. Прил. хре́ннєтїй, -ая, -ое, хрѣмовый, -ая, -ое. Укр. хром, хре́мистий, -а, -е, хрѣмовий, -а, -е; блр. хром, хрѣмісты, -ая, -ае, хрѣмавы, -ая, -ае; болг. хром, хрѣмов, -а, -о; с.-хорв. хрѣм (хорв. hrѣm : kgrѣm), хрѣмїй, -а, -ѣ; чеш. chrom, chromový, -á, -é; польск. chrom, chromowy, -а, -е. В русском языке слово *хром* известно с начала XIX в.: Севергин, IV, 1813 г., 214; там же *хромовый* [*хромовая кислота*] (215)]. В словарях иностранных слов — с 1861 г. (ПСИС, 545); позже — Даль, IV, 1866 г., 517; *хром*, *хромий*, прил. *хромистый*, *хромисевый*, *хромовый*. = Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. chrome, т., придуманное французским химиком Вокленом (Vanquelin), открывшим в 1797 г. этот химический элемент в сибирской красной свинцовой руде. В качестве названия этого нового элемента он воспользовался греческим словом χρῶμα, род. χρώματος, п. — «поверхность тела», «кожа», далее «цвет кожи», откуда «цвет» (вообще), «краска», «о к р а с н а». Воклен придумал это название, чтобы подчеркнуть, что яркая окраска хромистых соединений (солей) зависит именно от присутствия этого химического элемента. Из французского: нем. Chrom, п.: англ. chrome [и chromium, к которому восходит в русском языке старая (середины XIX в.) форма этого слова *хромий*]. См. *хром²*.

ХРОМ², -а, м. — «сорт мягкой тонкой кожи». Прил. хрѣмовый, -ая, -ое. Укр. хром, хрѣмовий, -а, -о; блр. хром, хрѣмавы, -ая, -ае; болг. хром, хрѣмов, -а, -о. Но с.-хорв. бѣке (< англ. box-calf). Ср. название этого сорта кожи в других слав. яз.: чеш. chromová kůže, chromitá uzeň; польск. skóra chromowana. В русском языке *хром²* — сравнительно позднее слово: в словарях оно отм. с 1933 г. (Кузьминский и др., 1312).

= Сокращенное наименование от *хромовая кожа* (кожа хромового, т. е. в соединении с хромовыми солями, с х р о м о м, дублирования). См. *хром¹*. Ср. в западноевропейских языках: англ. box-calf, откуда франц. (с 1899 г.) box-calf. Ср., однако, нем. Chrom — «хром — химический элемент» и Chromleder — «хром — кожа», Chromunterleder — «хромовая кожа для подметок».

ХРОМОЙ, -ан, -ое — «припадающий на одну ногу (или, о животных, лапу)», «ковыляющий при ходьбе». Сущ. хромота. Сюда же хромать, (о)хрометь. Болг. хром, -а, -о (чаще кѣц, -а, -о; «хромаю» — кѣцам); с.-хорв. хрѣм(ѣ), -а, -о, хрѣмѣст — «хромота», хрѣмати; словен. hrom, -а, -о (: šantav, -а, -о), hromost, hrometi — «хромать», «быть слабым, немощным»; ср. hromiti — «лишать силы», «расслаблять», «калечить», «делать инвалидом», «парализовать» («хромать» — šantati, šepati); чеш. chromý, -á, -é (: kulhavý, -á, -é), chromnouti — «становиться хромым» (ср. kulhati — «хромать»); словац. chromý, -á, -é, chromost', chromiet' — «хрометь»; польск. chromy, -а, -е (: kulawy, -а, -е), chromość, chromać; в.-луж. chromy, -а, -е, chromota, chromość, chromić — «хромать»; н.-луж. chromy, -а, -е, chromość, chromjeś. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. хро́мый — «хромой», «колченогий» (в греческих текстах = χωλός — «хромой», «изувеченный»), (с XIII в.) хромота — «увечье» (Срезневский, III, 1407). Глагольные формы более поздние, однако Поликарпов (1704 г.) отм. *хромю* (151 об.), *хрѣмю* (151). Позже других появляется *хрометь* (САР¹, VI, 1794 г., 596). = Этимология не из ясных. Со времени Миклошича (Miklosich, 91) сопоставляют с одиночным др.-инд. grāmā-(h) — «хромой». Но это сближение, выигрышное с семантической точки зрения, представляет определенные трудности в фонетическом отношении. Как объяснить начальное ch в о.-с. *chrom-? Др.-инд. слово по основе восходит к и.-е. *grōm (Pokorny, I, 1004). М. б., о.-с. корень (*chrom-) восходит к и.-е. базе *(s)krē-m- : *(s)krē-m- [от корня *(s)ker- — «резать», «отсекать»], с перестановкой sk > ks (> kch > ch) на слав. почве. См. об этом корневом гнезде Pokorny, I, 945. Ср. в языках германской группы: ср.-в.-нем. schram (совр. нем. Schramme) — «шрам», «рана от меча», schramen — «открывать», «разрывать», «раздирать»; др.-исл. skráma — «рана» и др. К этой же и.-е. базе, но без начального s, восходят рус. *кромка* (см.), *кроме* (см.), а также *кромать* (см.) и нек. др.

ХРОНИКА, -и, ж. — 1) «историческое сочинение в форме последовательного (по годам или непродолжительным периодам) повествования о каких-л. значительных событиях», «летопись»; 2) «литературное произведение такого же характера о событиях семейной или общественной жизни»; 3) «отдел в газете, журнале, в радиопрограмме, заключающий краткую информацию о текущих событиях»; 4) «документальный фильм о событиях текущей жнз-

ни». Прил. хроника́льный, -ая, -ое. Сущ. (к *хроника* в 3 знач.) хроникёр. Укр. хрѡ́ніка, хроніка́льний, -а, -е, хронікѣ́р; блр. хрѡ́ніка, храника́льны, -ан, -ае, храникѣ́р; болг. хрѡ́ника, хроника́лен. -лна, -лно; с.-хорв. хрѡ́ника, хроника́лан, -лна, -лно; хроника́лнѣ, -а, -ѡ, хрѡ́ничѣ́р; чеш. kroni-ka, kronikářský, -á, -é, kronikář; польск. kronika, kronikarz. В русском языке слово *хроника* известно (сначала, по-видимому, и в форме м. р. *хроник*) с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 120: *хроник*). В современной форме — Яновский, III, 1806 г., 1123; *хроника*. Другие слова этой группы — гораздо более поздние: *хроникёр* отм. в словарях с 1904 г. (М. Попов, 425); *хроника́льный* встр. в письме Станиславского Горькому от 6-1-1933 г. (ССРЛЯ, XVII, 486). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIII в.) *chronique*, *f.*, (с XV в.) *chroniqueur*, *m.*; нем. *Chronik*, *chronikalisch* и др. В западноевропейских языках — из латинского: *chronica*, *pl. n.*, а оно — от греч. *χρονικά*, *pl. n.* — «хроника», «летопись», от *χρονός*, -η, -όν — «относящийся к летописанию», «временной», произв. от *χρόνος* — «время», «пора».

ХРУПКИЙ, -ая, -ое — «легко (с хрустом?) ломающийся, распадающийся на части, крошащийся»; перен. (о человеке) «нежный», «слабый», «подверженный болезням». Нареч. *хрупко* — «с хрустом», «рассыпаясь». В говорах: *хрѡ́кий* — «хрупкий», *хрѡ́ко* (Даль, IV, 517, 518). Глагол. *хру́нать* — «громко, с хрустом жевать», «хру́стать». Польск. *chrupki*, -а, -іе — «хрустящий», *chrupać* — «хрустеть». Ср. словен. *hrupen*, -раа, -роо — «шумный», *hrup* — «шум». В других слав. яз. имеется глаг. *хрупать*: укр. *хру́нати*; болг. *хру́нам* — «хрупаю»; чеш. *chrupati* — «хрустеть»; словац. *chrúpat'* — «похрустывать». В русском языке прил. *хрупкий* известно с XVIII в. В словарях отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 853). — Слово звукоподражательное. Старшее знач. прил. *хрупкий* — «хрустящий» (ср. польск. *chrupki*).

ХРУСТАЛИК, -а, м. — «часть глаза, имеющая форму двояковыпуклой хрустальной линзы (чечевицы) и расположенная позади зрачка». Укр. криста́лик; блр. крышта́лік; болг. криста́лия, лёща на окѡто (лёща — «чечевица»); польск. *soczewka* *oczna*, *kryształek*. Ср. с.-хорв. очно сочи-во — тж. (сѡчивѡ — «чечевица»). В словарях русского языка отм. с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 948). — Из западноевропейских языков. См. *хрусталь*.

ХРУСТАЛЬ, -я, м. — «особый род стекла (с окисью свинца или бария) и изделия из него, отличающиеся высокой степенью прозрачности, ярким блеском и красивым звоном». Горный *хрусталь* — «минерал — бесцветная, прозрачная разновидность кварца». Прил. хруста́льный, -ан, -ое. Укр. кришта́ль, кришта́левий, -а, -е (ср. криста́л — «кристалл», криста́льный, -а, -е — «кристальный»); блр. крышта́ль, род. крышта́лю (ср. крышта́ль, род. крышта́ля — «кристалл»), крышта́льны,

-ая, -ае; словац. *krištál'* (но *kryštal* — «кристалл»), *krištálový*, -á, -é. В остальных слав. яз. знач. «хрусталь» и «кристалл» лексически не различаются: болг. криста́л — «хрусталь» и «кристалл», криста́лен, -лна, -лно; так же с.-хорв. криста́л, криста́лнѣ, -а, -ѡ; чеш. *křišťál*, *křišťálové sklo*, *křišťálový*, -á, -é; польск. *kryształ*, *kryształowy*, -а, -е. В русском языке слово *хрусталь* известно с XII в., прил. *хрустальный* — с XV в. (Соболевский, «Лекции»⁴, 145; Срезневский, III, 1408). Иногда — с начальным *к*: *крусталь* (Соболевский, уп.), *крустальный* (Срезневский, I, 1336). — Различение по смыслу слов *хрусталь* и *кристалл* [заимствованного из западноевропейских языков (ср. франц. *cristal*; нем. *Kristall* и др.), где это слово значит не только «кристалл», но и «хрусталь»] у нас установилось в течение XVIII в. Первоисточник (в обоих случаях) — греч. *κρύσταλλος*, *m.* — «лед», отсюда «горный хрусталь» и «кристалл», а также «сосуд из хрусталя» [и.-е. корень **kreus-* : **krus-* — «лед» (Рокорну, I, 621; Frisk, II, 29)]. Но др.-рус. *хрусталь* : *крусталь* восходит не к др.-греч. *κρύσταλλος* — «лед», «хрусталь», а к ср.-греч. *κρουστάλλι* (ср. новогреч. *κρούσταλλο* 1) «хрусталь»; 2) «кусочек льда»). К истории слова см. Фасмер, ГСЭ, III, 102. Начальное *хр* в *хрусталь* могло возникнуть и фонетически, как в рус. диал. *хрест*, *хрес(т)ьнин* (зм. *крест*, *крестьянин*), и под влиянием таких слов, как *хрупкий*, *хрустеть*.

ХРУСТЕТЬ, *хру́чу* — «производить слабый трескучий шум», «надавать звук, похожий на повторяющийся треск ломающегося, раздробляемого хрупкого предмета». Однокр. *хру́стнуть*. Сюда же *хруст*, *хру́сткий*, -ая, -ое. Укр. *хрустіти*, *хру́снути*, *хруст*, *хрусткий*, -а, -ѣ; блр. *хру́стаць*, *хру́снуць*, *хруст*, *хру́сткі*, -ая, -ае; болг. *хруща́* — «хрущу» (чаще *хру́скам*, *хру́нам*), *хру́сна* — «хрустну», *хру́щение* (: *хру́скане*); с.-хорв. *хру́стати* (: *хру́скати*); словен. *hrustati* : *hrskati* (ср. *hřeščati* — «трещать»); чеш. *chroustati* — «кусать, жевать что-л. черствое, рассыпчатое, хрупкое», «хрумкать», «хрустеть», *chrousti*, межд. звукоподр. — о звуке хруста; словац. *chrúšťat'* — «хрустеть»; польск. *chręścić* (: *chrupać*) — «хрустеть», *chrusnąć*; ср. *chrzęst* — «треск», «хруст», *chrust* — «хворост». См. также *хворост*. В русском языке *хрустеть* известно с XVIII в. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 197: «*хрустети* пальцами»). — О.-с. **chrustь*, **chrustati* : **chrustěti*. Корень **chrust-* (также, м. б., **chrqst-*). Объяснить проще всего было бы как звукоподражательное образование. Но ср. лит. *skriaudùs* — «хрупкий», «ломкий», «обрывистый», *skrausti*, 1 ед. *skraudu* — «становиться шероховатым, неровным», *skriausti* — «обижать», абляют *skrùsti*, 1 ед. *skrundù* — «пригорать», «подрумяниваться», «дымиться»; латыш. *skrāustēt* — «трещать», «хрустеть»; др.-в.-нем. *scrōtan* — «рубить», «сечь», «ре-

зять», совр. нем. schroten — «грызть», «дробить»; (без начального s) др.-сканд. hrjóða — «опустошать», «разорять», греч. κρουταῖται (у Гесиода) — «выбирает косточки из фруктов»; (назализованная форма) др.-прус. scrundos, f. pl. — «ножницы», «клещи» (рака). И.-е. база *(s)krent- : *(s)krout- : *(s)krūt-, от *(s)ker- — «резать», «разрезать», «отделять» (Роконь, I, 938, 947; Fraenkel, 816 и др.).

ХРЫЧ, -а, м., прост., бран. (гл. обр. в выражении *старый хрыч*) — «старикашка». Женск. хрычовка — «старуха». В русском языке слово *хрыч* известно с середины или с 1-й пол. XVIII в. (Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. — ПСС, XII, 718). — Возникло, как полагают [Ильинский (ИОРЯС, XX, кн. 4, с. 167) > Фасмер (Vasmer, REW, III, 275)], в экспрессивной речи, видимо, от звукоподражательного корня вроде *хър-* (с суф. -ыч < -ич, как в *Макарыч*, *Проторыч* и т. п.). Ср. др.-рус. *хракъ* — «харканье», откуда *хракати* — «харкать» (Срезневский, III, 1395—1396). Ср. у Поликарпова, 1704 г., 151: *хракаю* — «кашляю». Надо полагать, от того же звуко сочетания *хър-* — рус. диал. *хóхря*, *хохряк* (с удвоенным корнем *хъ-хър-) — «хилый, слабый, кто всегда хохрится, горбится, ежится» (Даль, IV, 514). Прозвище *Хохряк* известно с 1629 г., фамилия *Хохряков* — с 1609 г. (Тупиков, 417, 809).

ХРЯЩ, -а, м. — «разновидность соединительной ткани организма человека и животных, плотное (твердоватое) гибкое и упругое вещество, из которого построены некоторые части скелета». Прил. *хрящевый*, -ая, -ое. Укр. *хрящ*, *хрящовий*, -а, -е; блр. *хрястóк*, *хрястóвы*, -ая, -ае; болг. *хрущáл*, *хрущáлен*, -лна, -лно. Ср. в том же знач.: словен. *hrustanec*; чеш. *chrustavka* (чаще *chrupavka*, *chrupavčítý*, -а, -ё) — тж.; польск. *chrząstka* — тж., *chrząstkowy*, -а, -е; ср. также в.-луж. *chrymst* — «хрящ». Ср. др.-рус. *хрястькъ* — «хрящ» (Срезневский, III, 1413). В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 151 об.: *хрящ*, *хрящеватый*). — О.-с. основа *chrest-j-(o)- : *chrest-j-(o)-, корень *chrest- : *chrest- — назализованный вариант формы *chrust- (см. *хрустеть*).

ХУДОЖНИК, -а, м. — 1) «живописец»; 2) «творческий работник в той или иной области искусства»; 3) «человек, достигший высшей ступени совершенства, мастерства в какой-л. работе». Женск. (к 1 в 2 знач.) *художница*. Прил. *художнический*, -ая, -ое. Сюда же *художество* с прил. *художественный*, -ая, -ое. Укр. *худóжник*, *худóжниця*, *худóжницький*, -а, -е (но «художество» — *мистецтво*, *майстерніть*); болг. *худóжник*, *худóжничка*, *худóжнически*, -а, -о, *худóжество*. Ср. польск. *chędogi*, -а, -іе — «чистый», «опрятный», устар. *chędożyc* — «чистить», «призводить в порядок», прост. также «плутовать в игре», «обирать» («художник» — *artysta*; «живописец» также *malarz*). В других

слав. на. отс. Др.-рус. (с XI в.) прил. *худогъ*, *худогый* — «искусный», «умелый», «опытный», «сведущий», *художьный* — «художественный», «опытный», «знающий», *художьникъ* — «мастер», «художник» (в текстах XI в. — только «скульптор», «ваятель»), *художьство* — «искусство (вообще)», также «опытность», «знание», «ремесло», «хитрость» и перен. в отрицательном смысле: «худые дела» (Срезневский, III, 1414—1416). Ст.-сл. *хѣдогъ*, прил. *хѣдожъникъ*. — Прилагательное заимствовано в о.-с. эпоху из готского языка. Ср. гот. *handugs* — «мудрый»; др.-ясл. *hondugt* — «сильный», «способный»; др.-в.-нем. *hantag* — «острый», «резкий», «буйный»; др.-англ. *list-hendig* — «искусный» (совр. англ. *handy* — «удобный», «ловкий», «искусный») и др. Правда, в германских языках происхождение этого слова не вполне ясно. Возможно, оно восходит по корню к о.-г. *henpan — «хватать», «схватывать» (Falk — Torp, I, 448; Holthausen, 43).

ХУДОЙ, -ая, -ое — 1) «плохой», «дурной», «имеющий большие изъяны, недостатки», «негодный»; 2) «тощий», «тщедушный». Нареч. (к *худой* в 1 знач.) *худо*. Глагол. (к *худой* во 2 знач.) *худеть*. Сущ. (к *худой* во 2 знач.) *худоба*. Укр. *худий*, -а, -ё — «тощий», *хúднути*, *худина*, *худорба* («худой в 1 знач.» — *поганий*); блр. *худы*, -ая, -ое (знач. — как в укр.), *худэць*, *худзізна*; с.-хорв. *хúд(и)*, -а, -о — «дурной», «плохой», «несчастный», «бедный», *хúдети* (*húdjeti*) — «тощать», «слабеть», «становиться плохим», *худоба* — «гадость», «скаверна»; словен. *hud*, -а, -о — «злой», «плохой», *hudoba* — «злоба»; чеш. *chudý*, -а, -ё — «бедный», «скудный», *chudnouti* — «беднеть», «нищать», *chudoba* — «бедность», «нищета»; словац. *chudý*, -а, -ё — «худой», *chudnúť* — «худеть», *chudost* — «худоба», *chudoba* — «бедность»; польск. *chudy*, -а, -е — «тощий», «поджарый», «нежирный», иногда «плохой», *chudzić* — «язнурять», *chudoba* — «пожитки», «живой инвентарь (скот)»; в.-луж. *chudy*, -а, -е — «бедный», «несчастный», «изможденный», нареч. *chudže* — «бедно», *chudzić* — «делать бедным, несчастным, убогим», *chudoba* — «бедность», «нищета», «убожество»; н.-луж. (с теми же знач.) *chudy*, -а, -е, *chudoba*. Др.-рус. (с XI в.) *худъ*, *худый* (> *худой*) — 1) «плохой», «дурной»; 2) «слабый», «некрепкий», «непрочный»; 3) «малый», «скудный», «незначительный»; 4) «бедный»; 5) «невзрачный», «жалкий», *хúдти* — «уменьшаться» (в росте), *худоба* — «бедность» (Срезневский, III, 1414, 1417—1420). Ст.-сл. *хѣдъ*, *хѣдъми*. — О.-с. *chudъ, -а, -о, *chudъjъ, -аја, -оје. Старшее знач. (в дописьменный период), вероятно, — «слабый», «жалкий», отсюда «тощий», «бедный» и позже других знач. — «плохой». Ср. др.-инд. *kṣúdhyaṭi* — «ощущает голод», «голодает», *kṣudhā* — «голод» (ср. хинди *кшудъа*, f. — «голод»). См. Machek, Slavia, XVI, 174; Mayrhofer, I, 291. Другие сопоставляют с др.-инд. *kṣódati* — «дробит», «мельчит», «делает ма-

лым», *ksudrah* — «маленький», «ничтожный». И.-е. корень **ksend-* (: **ksoud-* : **ksud-*) — *Rokony*, I, 625. Кроме славянской и индийской групп, в индоевропейских языках родственные образования неизвестны.

ХУЛА, -ы, ж. — «открыто выражаемое злобное порицание кого-л.», «порочащее кого-л. осуждение», «брань». Сюда же хулить. *Прил.* -хульный только в сложении: богохульный, -ая, -ое. Укр. хула, хулити, богохульный, -а, -е; болг. хула, хуля — «хулю», богохулен, -лна, -лно; с.-хорв. хула, хулити, богдохулан, -лна, -лно : богдохулий, -а, -о, хулав(й), -а, -о — «хулительный». Ср. словен. *huliti se* — «склоняться», «наклоняться», «таняться», «лицемерить»; чеш. *choulití se* — «жаться», «ежиться», «кутаться»; словац. *chúlit'* — «прижимать к себе», «скручивать», «кутать», *chúlit' sa* — «свертываться калачиком». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. хула — «порицание», «поношение», хулити — «порицать», хульный — «хулительный», «достойный порицания», «гнуемый» (Срезневский, III, 1420—1422). = О.-с. **chula*. Этимологически, по-видимому, связано с *хулы* (см.), которое из **chylъjъ*. И.-е. корень *(s)keu- : *(s)kou- : *(s)kū- (на слав. почве **ksou-*, **ksū-*). Суф. -l-а, как в о.-с. **тъгла*, **zila* и т. п. Старшее знач., возможно, было «то, что расшатывает, делает неустойчивым, заставляет корчиться» и т. п. (ср. инославянские данные). Другие этимологи так или иначе, но неубедительно связывают это слово с о.-с. **chvala* (см. *хвала*). Махек (*Machek*, ES, 160) сделал попытку по-новому объяснить это слово, исходя из знач. этого корня в зап.-слав. яз. Он связывает чеш. *chonliti* «как экспрессивный вариант» с польск. *kulić się* — «ежиться», «свертываться калачиком», «сжеживаться», с укр. *кулитися* — тж., с одной стороны, и с др.-инд. *khólati* — «хромает», *khogaḥ* — «хромой» — с другой (ср., однако, *Maughofer*, I, 312).

ХУЛИГАН, -а, м. — «общественно опасный человек, грубо, открыто и злобно нарушающий общепринятые нормы поведения», «человек, совершающий поступки, граничащие с бандитизмом». *Прил.* хулиганский, -ая, -ое. *Сущ.* хулиганство. *Глаг.* хулиганить. Укр. хулиган, хулиганський, -а, -е, хулиганство, хулиганити; блр. хуліган, хуліганскі, -ая, -ае, хуліганства, хуліганіць; болг. хулиган, хулигански, -а, -о, хулиганство, хулиганствувам — «хулиганствую»; чеш. *chuligan*, *chuliganův*, -а, -е, *chuliganství*; польск. *chuligan*, *chuligański*, -а, -іе, *chuliganstwo*. В русском языке появилось в начале XX в. В словарях иностранных слов оно отм. с 1904 г. [М. Попов, 425: *хулиганы*; позже — Ефремов, 1911 г., 543 (там же *хулиганский*, *хулиганство*)]. Позже других появился глаг. *хулиганить* (Ушаков, IV, 1940 г., 1198). У Вайсблита (1926 г., 587) имеется *хулиганствовать* в том же знач. = В русском — из английского языка (возможно, при немецком посредстве). Англ. (с 1890 г.) *hooligan* (произн. 'hu:ligen), не вполне ясное

по происхождению слово, но обычно его объясняют как слово, восходящее к фамилии одной ирландской семьи (*Houlihan*), проживавшей в конце 90-х гг. XIX в. в юго-восточном Лондоне и «прославившейся» разными проделками более или менее уголовного характера. К истории и этимологии слова *хулиган* см. *SOED*², 919; *Partridge*², 294; *Ostrowski*, 87 и сл.

ХУРМА, -ы ж. — «тропическое и субтропическое растение (дерево, кустарник) семейства збеновых», *Diospyros*; «сладкий, вязущий на вкус, сочный яблоковидный плод этого растения, с кожицей оранжево-красного цвета». Укр., блр. хурма; болг. *фурма* — «финик», «хурма»; с.-хорв. *урма* — «финик». В других слав. яз. отс. В русском известно с 1-й пол. XIX в. (СДСРЯ 1847 г., IV, 415). = Слово персидское: *хорма* — «финик», *хормалу* — «хурма». Слово известно и в других языках иранской группы: афг. *хурма* — «финик»; курд. *хигме* — «финик», *хигмалі* — «хурма»; тадж. *хурмо* — «финик». В южн.-слав. яз. это слово заимствовано из турецкого. Ср. турец. *hurma* — «финик», *hurma ağacı* — «финикован пальма». Также и в русский язык оно попало при тюркском посредстве. Ср. азерб. *хурма* — «финик»; туркм. *хурма* — «финик», «хурма»; узб. *хурмо* — «финик», «хурма»; каз.-тат. *хормэ* — «финик», «хурма»; (с начальным и:к) караим. *курма* — «финик»; кирг. *курма* — тж.; ног. *курма* — «финик», «хурма» и др. Ср. также у Радлова, II: 2, 1734: крым.-тат., осм. (турец.), азерб. *хурма* — «финик», «(финиковая) пальма».

ХУТОР, -а, м. — «обособленное крестьянское хозяйство с усадьбой»; (на Украине и на юге России) «загородный дом с садом и угодьями». *Прил.* хуторской, -ая, -ое. Укр. *хутір*, род. *хутора*, *хутірський*, -а, -е; блр. *хўтар*, *хутарскі*, -ан, -бе. Из украинского — польск. *futor*, *chutor* — тж. (*Brückner*, 130). Т. о., это слово за пределами вост.-слав. яз. не употр. По-видимому, из говоров. В словарях общерусского языка оно отм. лишь с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 606). Но еще в XIX в. это слово считали областным. С пометой обл. оно отм. в словаре 1847 г. (СДСРЯ, IV, 415). = В этимологическом отношении *хутор* — неясное слово. Со времени Миклошича (*Miklosich*, EW, 91) это слово и теперь еще иногда объясняют как арабское по происхождению, попавшее в вост.-слав. яз. при тюркском посредстве. Так ставит вопрос Локоч (*Lokotsch*, § 1269). Ср. араб. *quṭr* — «район», «сторона», «бон», «земля», «полоса земли» (*Landstrich*) и др. [*Wehr*², 690; Локоч (уп.) добавляет еще знач. «земельный участок» (*Landstück*) и «пашня» (*Acker*)]. Вопрос можно было бы считать решенным, если бы в тюркских языках действительно оказались слова, соответствующие араб. *quṭr* : *kuṭr* (по Миклошичу) или *quṭr* (по Локочу). Тюркологи таких слов не знают. Что касается предположения о др.-в.-нем. *huntari* — «рагуз», «тагса»,

«sentepa» («округ», «район», «сельская община», «село», «граница» и пр.) или близком по знач. др.-швед. *hundari* как первоисточнике слова *хутор* — слова сравнительно позднего, известного только на востоке славянской территории, то это предположение (см. Kiparsky, GSL, 146), как нам кажется, не является убедительным ни с фонетической, ни с семантической, ни с географической, ни с исторической точек зрения.

Ц

ЦАПАТЬ, цапаю, *прост.* — «быстро хватать когтями, зубами». *Однокр.* цапнуть. *Возвр. ф.* цапаться. *Межд.* цап! Блр. цапаць; польск. сараś, сарпаś. Ср. обл. с.-хорв. цана — «мотыга», «цапка». В русском языке *цапать* — по словарям — известно с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 607). = Звукоподражательное слово, как и другие слова с корнем *сар- : *çar-, являющиеся собственно славянскими образованиями (Machek, ES, 66, ст. čarati). Ср., впрочем, лит. *sąpti* — «цап», «хватать»; латыш. *sars* — тж., отсюда *sarstīt* — «хватать(ся)». М. б., это параллельные образования (Fraenkel, 69).

ЦАПЛЯ, -я, ж. — «сравнительно большая, ооловодная птица отряда голенастых, с длинной шеей и длинными ногами, с прямым, конусообразным клювом, с коротким хвостом, в окраске оперения преобладают ржавые, бурые тона, некоторые виды совсем белые (белые цапли)», Ardea. *Прил.* цаплин, -а, -о, цапельный, -ая, -ое. По говорам: чапля, чапура, также арханг. цёпля (Даль, IV, 523, 531). Укр. чапля, чаплин, -а, -о; блр. чапля; болг. чапла (: *рибар*); с.-хорв. чапля, чаплин, -а, -о; словен. *barlja*; польск. *czapla*, *czapli*, -ia, -ie; в.-луж. *čapla*. Чеш. *volavka* — «цапля» (к *volati* — «звать», «зазывать»), но ср. *čár* — «анст». Ранние письменные данные: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 53 : 17: *tsapla* — «the hearon», с начальным *ц*. Поликарпов (1704 г.) дает еще обе формы — с *ц* (157) и с *ч* (158 об.). Но в дальнейшем, в XVIII в., устанавливается форма с *ч*. В «Мат. к Рос. гр.» Ломоносова, 1747—1755 гг. — только с начальным *ц* (ПСС, VII, 727). = Обычно и, по всей видимости, правильно объясняют слово *цапля* как произв. ст о.-с. *čarati. Форма с начальным *ц* (вм. ожидаемого *ч*) в общерусском языке — из цокающих сев.-рус. говоров (ср. такой же диалектизм *целб* — «чело, наружное отверстие русской печи»). Рус. диал. чапать — в одних говорах значит «цапать», «хватать», в других — «черпать», в третьих — перм. «покачивать», «кивать», иркут. «покачиваться»; ср. также ряз. чапять — «нагибать» (Даль, IV, 531). Ср. колым. чепаться [*<*чачаться (см. Даль, уп.)] — «качаться», «крениться» (Богораз, 155). В других слав. яз.:

укр. чапати — «медленно ступать», диал. чапати — «стоять согнувшись»; чеш. čarati — «ловить», «хватать», čarěti : čariti — «сидеть на корточках»; в.-луж. čaraś — «сидеть на корточках», čarpuś so — «присесть на корточки». Как видим, глагол этот имеет несколько значений. Для этимологии слова *цапля* важно отметить знач. «хватать» > «черпать» (рус. диал.) или «ловить» (рыбу и пр.) [чеш.]. Ср. также, с одной стороны, рус. диал. чапля (: чаплик) — «синовородии» (плоский железный ирючок на чапельнике — деревянной ручке) [Даль, IV, 531]; с другой, — такие названия цапли, как болг. *рибар* — «цапля» («рыбарь») и «рыбак». Что касается о.-с. *čarati (>рус. диал. чапать), так и его фонетического варианта *sarati (ср. рус. *цапать*; блр. цапаць; польск. сараś и др.), не имеющего никакого отношения к цоканью, то их происхождение в общем ясно: это — звукоподражательные слова (в широком смысле, т. е. если относить сюда и явление т. наз. «звукового жеста»). Разнообразие их значений — вторичное явление.

ЦАРАПАТЬ, царапаю — 1) «скрести чем-л. тонким и острым, производя сравнительно высокий звук»; 2) «наносить длинную ранку чем-л. тонким и острым». *Однокр.* царапнуть. *Возвр. ф.* царепаться. *Сущ.* царापина. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. шкрябати, дряпати; болг. дращя, драскам; с.-хорв. грёсти; польск. *skrobaś*, *drapaś* и т. д. В русском языке *царапать* отм. в словарях с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 347; позже: Лексикон 1767 г., 669; РЦ 1771 г., 570). = Старшее знач., по-видимому, было не «скрести» и не «наносить ранку», а «рвать», «разрывать что-л. схваченное». С некоторой долей вероятности можно считать, если и не родственным, то похожим образованием словац. *saratiť* — «разрывать на мелкие кусочки, в клочья» (при *sarati* — «клочок»), особенно если оно из *saratiť (м. б., под влиянием словац. *sarat'* — «тузить», «швырять»). Первичность формы *saratiť как будто подтверждается наличием чеш. *ság* — «лоснут» (слово, правда, спорного в этимологическом отношении). В общем, это сближение (см. Machek, ES, 54, 55) в какой-то мере помогает выяснить этимологию нашего слова. Преображенский (вып. посл., 42) был склонен считать его звукоподражательным. М. б., это — явление «звукового жеста» (как *цапать*, *прост.* *тилисиуть* — «ударить скользящим ударом», «хлестнуть»).

ЦАРЬ, -я, м. — «наследственный монарх, государь в дореволюционной России и в некоторых других странах». *Прил.* царский, -ая, -ое. *Глаг.* царить. *Сущ.* царьца, царевна, царевич, царство, царизм. Укр. цар, царський, -а, -е, царювати, царця, царівна, царівнич, царство, царизм; блр. цар, царскі, -ая, -ае, царыць, царыца, царёўна, царёвіч, царства, царызм; болг. цар, царски, -а, -о, царювам — «царю», «царствую», царяца, царкия — «царевна», царство, царизъм; с.-хорв. цър, цър-

скѣ, -ā, -ō, цѣрев, -а, -о, цѣровати : цѣрвати, цѣряца, цѣрѣвна, цѣревиѣ, цѣретво, царѣзам; словен. car, cesar, cesarski, -а, -о — «царский», carjevati, carica, cesarica, cesarična — «царевна», carjevič, cesarjevič, carstvo, cesarstvo. Из русского — чеш. car, carský, -á, -é, carovati, carevna — «царяца», carevič, carství — «царство», carismus; польск. car (ст.-польск. carz), carski, -а, -ie, carusa (: carowa), carówna, carewicz, carstwo, carat — «царизм» (ср. panować — «царить», «царствовать») и в других зап.-слав. яз. Ср. (также из русского) и в неслав. яз.: франц. (с XVII в.) tsar, tsarine — «царица», tsarevna, tsarevitch; нем. Zar, Zarin, Zarewina и др. В русском языке *царь* — «властитель», «государь» известно с XV в.; в смысле же «хан татарский» это слово употр. уже в XIII в. («Ярлы хана Менгу Тимура» 1267 г. и др. — Срезневский, III, 1433—1434). С XV в. встр. в памятниках актовой письменности и прозвище *Царь*: «Трофимко Царь, ирестьянин», 1495 г. и др. (Тупинцов, 419). Производные: царство — «титул царя» в Дог. Иг. 945 г., позже (XIV в.) «царский престол» (оханской власти), остальные произв. — в XIV—XV вв.: царица, царевна, царевичь, царьскыи (> царский) [Срезневский, уп.]. Намного позже засвидетельствовано *царить*. Позже всех других слов этой группы появилось *царизм* (М. Попов, 1904 г., 425). В этимологическом отношении рус. *царь*, надо полагать, восходит к *цѣсарь* (под титлом писали *цѣрь*). Примеры без титла (очень редкие) см. у Срезневского (III, 1461): *цѣсаря* (Златоуструй, XII в. и др.). Ср. с титлом: *цѣрь* ибеныи в Изб. 1076 г., л. 36 [там же и другие случаи, причем всегда с титлом (см. Уназатель, 1045)]. Форма *цѣсарь* была широко распространенным на слав. почве вариантом другой др.-рус. формы *цѣсарь* > *цесарь* < о.-с. **сѣзагъ* (ср. чеш. *sísař*; польск. *cesarz* и др.), восходящей к гот. *Kaisar*, — слову, в свою очередь заимствованному из раннелатинского языка (до перехода *k* > *c*: *Kaisar* > *Caesar*), употреблявшемуся как прозвище (cognomen) патрицианского рода Юлиев, из которого происходил Юлий Цезарь. Позже, со времени Октавиана, *Caesar* становится титулом римских императоров. Проксхождение латин. *Caesar* не вполне ясно: одни связывают его с *caesariēs* — «шевелюра», «густые кудри», другие относят к *caedō* (супин. *caesum*) — «рублю», «рассекаю», «раскалываю», «бью». Некоторые языковеды вообще ставят под сомнение латинское проксхождение этого слова (Walde—Hofmann³, I, 133). Ранняя латин. форма *Kaisar*, заимствованная греками (*Kaīсар*) встр. в Новом завете. Отсюда ст.-сл. и книжн. др.-рус. *кесарь* (при *цѣсарь* : *цѣсарь*) [Срезневский, I, 1206; III, 1461; SJS, II: 15, с. 21].

ЦВЕСТИЙ, *цвѣту* — (о растениях) «распускаться, покрываться цветами»; устар. «расти», «зеленеть»; *нерен.* «преуспевать», «успешно развиваться»; «быть в расцвете

сил, здоровым, красивым», «хорошо выглядеть». Прил. (< *прич.*) *цвѣтущий*, -ая, -се. Сущ. *цвѣтѣн*. Укр. *цвієті*, 1 ед. *цвітѣ* (о хлебах и *нерен.*) *квітувати*, *квітучий*, -а, -е, *квітка*; блр. *цвієці*, 1 ед. *цвітѣ* (*нерен.* *квітнѣць*, *квітучы*, *квітнѣючы*, -ая, -ае, *квітка*); болг. *цѣѣтя* — «цвету». *цѣѣтящ*, -а, -е, но *нерен.* *цвѣтущ*, -а, -е (из русского), *цвѣте* — «цветок»; с.-хорв. *цвѣтати* (*cvjĕtati*) [ср. *цвѣтети* — тж.], *цвѣтан*, -тна, -тно (*cvjĕtau*): *цвѣтнѣ*, -ā, -ō — «цветущий», *цвѣт* (*cvljĕt*) — «цветок», собир. *цвѣће* (*cvljĕće*) — «цветы», *цвѣтан* (*cvljĕtak*), поэт. — «цветочек»; словен. *cvesti*, *cveten*, -tna, -tno — «цветочный», «цветной», *cvetek*, *cvetica*; чеш. *kvěsti*, 1 ед. *květu* [ср. ст.-чеш. 1 ед. *květu* (< **květu*)]; ср. устар. *kvěsti*, далее *květoucí*, *květ*, *květina* — «цветок»; словац. *kvitnúť* — «цвести», *kvitnúci* — «цветущий», *kvet*, *kvietok*; польск. *kwitnąć*, *kwitnący*, -а, -е, *kwiat*, *kwiatek* — «цветок», собир. *kwiecie* — «цветы»; в.-луж. *kwěćić*, 1 ед. *kwěću* — «цвести», также *kćěć*, 1 ед. *ktu*, *kwět*, *kwětk*, *kwětk*, *kwětk* — «цветок»; н.-луж. *kwisc*, 1 ед. *kwitu*, *kwitaś*, *kwět*, *kwětk*. Др.-рус. (с XI в.) *цвѣсти*, 1 ед. *цвѣту* : *цвѣту* — «цвести», «процветать», «славиться», *цвѣтѣти* — «цвести», *цвѣть* — «цветок», «луг», (с XV в.) «(о)краска», *цвѣтънѣ* в Пов. вр. л. под 6582 г., *цвѣтьць* (XI в.) — «цветок» (Срезневский, III, 1436—1438). Ст.-сл. *цвѣсти*, 1 ед. *цвѣтѣ*, *цвѣтънѣ*. О.-с. **kvisti* (с *i* из и.-е. *ei*), 1 ед. **květu* (с *ь* из я.-е. *i*). Ср. о.-с. **kvěť* (с *ě* из и.-е. *oi*). И.-е. база **kuei-t*: (с западноевропейским *k* вм. *k'*). И.-е. корень **k'uei-*, тот же, что в рус. *светить* (см.), *світ* (см.). Подробнее — Рокоту, I, 629. Ср. латыш. редк. *kvītāt* — «сверкать», «мерцать», «блестеть».

ЦВЕТ, -а, ж. — 1) «световой тон, окраска чего-л.», «колер»; 2) устар., нар.-поэт. и *нерен.* «цветок», собир. «цветы» [ср. у Пушкина в поэме «Вадим», 1821—1822 гг.: «Кругом ни *цвета*, ни травы» (ПСС, IV, 140)]; 3) «нечто отборное», «лучшая часть чего-л.»; 4) «цветение», «период цветения» (ср. в *цвѣтѣ*); *нерен.* — о расцвете красоты, молодости, сил и т. п. (ср. во *цвѣтѣ лет*). Прил. *цветнѣй*, -āя, -бе, *цветовѣй*, -āя, -бе, *цветистый*, -ая, -ое. Укр. *цвіт*, собир. — «цветы» («цвет-окраска» — *квілір*, *бівра*); блр. *цвет* — собир. «цветы», «цветение», «нечто лучшее, отборное» (ср. *квілер* — «цвет-окраска»); болг. *цвят* — «цветок», (из рус.) «краска», *цвѣтен*, -тна, -тно, *цветист*, -а, -о. В других слав. яз. слово *цвет* (в соответствующей форме) так же, как в укр. и блр., не значит «окраска». Ср. с.-хорв. *цвѣт* (*cvljĕt*) — «цветок», *цвѣтан*, -тна, -тно (*cvljĕtau*): *цвѣтнѣ*, -ā, -ō — «цветущий», *цвѣтаст*, -а, -о (*cvljĕtast*): *цвѣтастѣ*, -ā, -ō — «подобный цветку», «цветущий»; словен. *cvet*, *cvetan*, -tna, -tno : *cvetui*, -а, -о, *cvetast*, -а, -о (знач. — как в с.-хорв.); чеш. *květ* — «цветок», «цветы», прил. *květní* — «цветочный», *květnatý*, -ā, -é — «цветистый»; словац.

kvet — «цветок», «цветы», kvetný, -á, -é — «цветочный», kvetistý, -á, -é — «цветистый»; польск. kwiat — «цветок», kwiatowy, -a, -e — «цветочный»; в.- и н.-луж. kwět — «цветок». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. цѣтъ — «цветок», также «луг», значительно позже (с XIV в.) «цвет», «окраска», «красящее вещество», (с XI в.) цвѣтъ — «покрытый цветами», «цветоносный» (Срезневский, IV, 1437—1438). Прил. *цветовой*, *цветистый* появились позже чем *цветной* (< цвѣтъный): *цветовой* по словарям известно с 1704 г. (Поликарпов, 157), *цветистый* — с 1794 г. (САР¹, VI, 621), *цветной* как прил. к *цвет* — «окраска», «колор» встр. у Державина, напр. в стих. «Водопад», 1794 г. (опубл. в 1798 г.), строфа 69: «Ваш светел меч, *цветна* порфира» (Стих., 103). О.-с. *kvěť. Абляут к *kvisti. См. *цвети*.

ЦЕДИТЬ, *цежу́* — «медленно лить жидкость сквозь узкое отверстие»; «пропускать что-л. жидкое сквозь ряд мелких отверстий (сито, ткань) для очистки», «фильтровать». *Возвр. ф.* *цедиться*. Прил. *цедильный*, -ая, -ое. *Сущ.* *цедилка*. Уир. *цідити(ся)*, *цідильний*, -а, -е, *цідилка*; блр. *цадзіць*, *цадзіцца*, *цадзільны*, -ая, -ае, *цадзілна*; болг. *цедя* — «цежу», *цедилен*, -лна, -лно, *цедилка* (*цедка*, *цедачка*); с.-хорв. *цѣдити (се)* [cijěditi (se)], *цѣдилька* (cjediljka); словен. *cediti (se)*, *cedilce*; чеш. *cediti*, *ceditko*, *cedník* — «цедилка»; словац. *cedit'*, *cedievat'* — «процеживать», *cedidlo*, *cedilko*, *cedník*; польск. *cedzić*, *cedzić*, *cedzik*; в.-луж. *cydźić*, *cydźak* — «цедилка»; н.-луж. *cejźić* — «цедить». Др.-рус. *инижн.* *цѣдитися* — «просачиваться»; ср. др.-рус. *цѣжь* — «раствор муки для киселя» в Пов. вр. л. под 6505 г. (Срезневский, III, 1448). Позже — у Поликарпова (1704 г., 157 об.): *цѣжу́*. Произв. *цедильный* в словарях отм. с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 421). О.-с. *cēditi (корень *cēd- < *kold-). И.-е. база *(s)kēi-[: *(s)kēi- : *(s)ki-] + расширитель -d-. Ср. лит. *skiesti*, 1 ед. *skiedžiu* — «разбавлять», «разжижать», «размягчать», «отделять»; абляут *skáidyti* — «разделять», «разлагать», «расщеплять», *skýstis* — «жидкость», *skýstas* — «жидкий»; латыш. *šķiest* — «рассыпать», *skaida* — «щепилка», «стружки»; др.-прусс. *skijstan* — «чистый»; др.-в.-нем. *sci-zaan* (совр. нем. *scheißen*) — «испражняться»; др.-исл. *skita* — тж.; др.-англ. *scitan* (совр. англ. *shit*) — тж.; латин. *sciudō*, перф. *scidi* — «разрываю», «раздираю», «рассекаю», «расщепляю»; греч. *σχίζω* — тж.; (без начального s-) кимр. (вал.) *swyz* (основа < *kēid-tā-); др.-инд. *chinatti* [корень (на инд. почве) *chid-* (< *skid)] — «рассекает», «отсекает», «отделяет». Тот же о.-с. корень — в абляуте — в о.-с. *čistъ, *čistъjъ (см. *чистый*). Подробнее — Рогову, I, 920—921.

ЦЕДРА, -ы, ж. — «верхняя кожица, наружный тонкий окрашенный слой кожуры лимона, апельсина, помаранца и нек. других плодов цитрусовых растений, содер-

жащий эфирные масла, обуславливающие запах плода, в сушеном виде используется в кондитерских и кулинарных изделиях». Уир. *цѣдра*; блр. *цѣдра*. Из русского — болг. *цѣдра*. В других слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. *citronová* (: *romegrančová*) *kůza* и т. п. В русском языке слово *цедра* известно, по крайней мере, с конца XIX в.: Де-Виво, 1894 г., 122: *cedrato* — «цедра, цукат»; Манаров, 1899 г.; 630: *zeste* — «цедра, верхняя кожица с лимона или с апельсина». Вообще говоря, слово итальянское, хотя в итальянском языке в такой форме и с таким значением это слово не встречается. Ит. *cedro* (произн. *чѣдро*) значит «бергамот» (и «иандр»). В старом итальянском, однако, так называли цитрон (сорт больших лимонов; теперь *limone*). Произв. от ст.-ит. *cedro* является *cedrato* (теперь «цукат»), отсюда совр. франц. *cédrat* (произн. *седра*) — «цедрат» (разновидность лимона). Т. о., рус. *цедра* — плод сиречения ст.-ит. *cedro*, совр. ит. *cedrato* и франц. *cédrat*, знач. же «верхняя кожица цитрусовых плодов», по-видимому, установилось на русской почве. Ср. выражение этого знач. в некоторых западноевропейских языках: ит. *fetta sottile di buccia di limone seccata*; нем. *zerkleinerte Apfelsinnenschale* (*Zitronenschale*) als *Gewürz* (или *gelbe äußere Fläche der Zitronenschale*); франц. *zeste*; англ. *dried fruit peel* («лимонная цедра» — *dried lemon peel*).

ЦЕЛКОВЫЙ, -ого, м. — устар. «серебряная монета достоинством в один рубль»; прост. «то же, что рубль». Устар. и прост. *цельнѣч*, *цельнѣик* — тж. Укр. *цільковий* (чаще *карбованець*). В других слав. яз. отс. В русском языке — с 1-й пол. XIX в. В словарях — с 1834 г. (Соколов, II, 1675). Встр. в комедии Гоголя «Ревизор», 1835 г., д. IV, явл. 9: «Ямщикам скажи, что я буду давать по *целковому*» (СС, IV, 63). По происхождению — произв. от *цѣлѣкъ > *цѣлѣк* — «нечто цельное, непочатое, неломкое». Ср. у Даля, IV, 527: *цѣлѣк* — «цельное, без трещин». Корень *цѣл-* (см. *цѣлый*), суф. -ѣкъ(-ый). Ср. чеш. *celek*; словац. *celok* — «одно целое». Поскольку прил. *целковый*, -ая, -ое характерно не для русского языка, а для украинского (ср. укр. *цільковий*, -а, -е — «цельный»; см. *цѣлый*) и зап.-слав. яз. (ср. польск. *całkowy*, -а, -е — «интегральный»; чеш. *celkový*, -á, -é — «общий»; в.-луж. *cyłkowy*, -а, -е — «цѣлый», «общий», «цельный»), можно предполагать, что сущ. *целковый* возникло сначала на украинской почве.

ЦЕЛЛОФАН, -а, м. — «тонкая, мягкая, прозрачная (бесцветная или окрашенная) водонепроницаемая пленка, полученная путем обработки целлюлозы, применяемая гл. обр. как упаковочный материал, а также в полиграфии и некоторых других производствах». Прил. *целлофановый*, -ая, -ое. Укр. *целофан*, *целофановий*, -а, -е; блр. *цэлафан*, *цэлафанавы*, -ая, -ае; болг. *целофан*, *целофанси*, -нна, -нно; с.-

-хорв. целофан; чеш. celofán, celofánový, -á, -é; польск. celofan, celofanowy, -а, -е. В русском языке слово *целлофан* вошло в широкое употр. к 30-м гг. XX в. (ТЭ, XXV, 1934 г., 636 и сл.). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. (с 1913 г.) Zellorphan, n.; франц. cellophane, f. > англ. cellophane и др. Новообразование на основе латин. cellula (см. *целлюлоза*) и греч. φαῖος — «светлый», «ясный», «чистый». Название это установилось (ка Западе) не сразу. Ср. другие, вышедшие из употр. наименования целлофана: *целлофуаль*, *гелиоцелл*, *целлглас* (<нем. Zellglas) или (без сокращения) *эслингерово целлюлозное стекло* (и др.).

ЦЕЛЛУЛОИД, -а, м. — «твердое, легко воспламеняющееся пластическое вещество, получаемое из нитроцеллюлозы и камфоры и применяемое для изготовления фотопленок, кинолент, некоторых предметов домашнего обихода, игрушек и т. п.». Прил. целлюлозный, -ая, -ое. Укр. целулбід, целулбідний, -а, -е; блр. цэлулбід, цэлулбідны, -ая, -ае; болг. целулоид, целулоиден, -дна, -дно; с.-хорв. целулбид, целулбидни, -а, -б; чеш. celuloid, celuloidový, -á, -é; польск. celuloid, celuloidowy, -а, -е. В русском языке слово *целлулоид* известно с начала 900-х гг.: Брокгауз — Ефрон, т. XXXVII⁴, п/т 74, 1903 г., 922 и сл. = Из западноевропейских языков. Слово celluloid появилось сначала в США, в 1870 г. Оно было придумано изобретателями целлулоида братьями Хкат (Hyatt) (штат Нью-Джерси) на основе латин. cellula — «клетушка» (ср. франц. cellulose), с суф. -oid. Из английского — франц. (с 1878 г.) celluloid; нем. Zelluloid и др.

ЦЕЛЛЮЛОЗА, -ы, ж. — «клетчатка»; «вещество, полученное путем химической обработки древесины и стеблей некоторых растений (хлебных злаков, тростника и др.) и применяемое в производстве бумаги, искусственного волокна, целлофана и пр.». Прил. целлюлозный, -ая, -ое. Укр. целюлбза, целюлбзиний, -а, -е; блр. цэлюлбза, цэлюлбзны, -ая, -ае; болг. целулбза, целулбзен, -зна, -зно; с.-хорв. целулбза; чеш. celuloza, celuloza, celulozový, -á, -é; польск. celuloza, celulozowy, -а, -е. В русском языке слово *целлюлоза* известно (сначала в форме *целлулоза*) со 2-й пол. XIX в. (Толль, НС, Прилож. 1866 г., 541). Прил. *целлюлозный* — более позднее (Брокгауз — Ефрон, т. XXXVII⁴, п/т 74, 1903 г., 920). = Ср. франц. (с 1863 г.) cellulose, f. — тж. > англ. cellulose; нем. Zellulose и др. Новообразование от латин. cellula (уменьш. и cella) — «клетушка», «каморка».

ЦЕЛОВАТЬ, целую — «выражать дружбу, преклонение, почтение, любовь к кому-чему-л., принасясь губами», «ласкаться к кому-л., принасясь губами». Возвр. ф. целоваться. Сущ. (от *поцеловать*) поцелуй. Уир. цілува́ти(ся), поцілунок; блр. цалава́ць, цалава́цца, пацалу́ман; болг. целувам (се), целу́вка; с.-хорв. цѣлов (сјѣлов) — «поцелуй»; ср. цѣ-

лѣв — тж., откуда целѣвати (се) — «целовать(ся)» [«целовать(ся)» также лѣвити(се); ср. пѣлюб, пѣлубац — «поцелуй»]; чеш. инижн. celovati, откуда pocel [обычно libati (se) — «целовать(ся)»]; ср. polibek — «поцелуй»; польск. całować (się); ср. rosatunek — «поцелуй». В некоторых слав. яз. теперь отс. Ср. в том же знач.: словен. ljubiti, poljublјati, poljubovati; ср. poljub — «поцелуй»; словац. bozkávať (sa); ср. bozk — «поцелуй» и др. Др.-рус. (с XI в.) цѣловати — «благодарить» (Пов. вр. л. под 6479 г.), «приветствовать», «целовать священные предметы», «лобызгать», цѣловатися — «приветствовать друг друга», «целоваться (в уста)», позже (с XV в.) цѣловальный — «имеющий отношение к целованию креста, к присяге», «связанный с присягой», откуда цѣловальникъ — «присяжный человек» (Срезневский, III, 1450—1453). Там же (II, 1323) отм. поцѣловати («поцѣловати крестъ»). Но сущ. *поцелуй* едва ли было известно раньше середины XVIII в. (Литхен, 1762 г., 509). Ст.-сл. цѣловати, цѣловати с.м. = О.-с. *cělovati (sq). Происходит от *cělъ, *cělъjъ (см. *целый*). Старшее знач. глаг. — «желать здоровья и невредимости» > «благодарить», «приветствовать». Ср. *здороваться* от *здоров*, *здоровый*; приветствие *да здравствует*.

ЦЕЛЫЙ, -ан, -ое — «весь без изъятия», «непечатый», «полный»; «неповрежденный». Сущ. целость, целина. Нареч. целином. Сюда же цельный, -ая, -ое. Укр. цілий, -а, -е, цілість, ціли́на, ціли́н, суцільний, -а, -е, цільний, -а, -б; блр. цэлы, -ая, -ае, цэласць, цэлі́на, цэлкам, суцэльны, -ая, -ае; болг. цял, -а, -о, мн. цѣли, цялост, целина (ср. изцяло — «целиком»); с.-хорв. цѣо, цѣла, цѣло (clo, cijēla, cijēlo); цѣли, -а, -б (cljeli), цѣлост, целина (cjellina) — «цельность», «целостность» («целина» — ледина); словен. cel, -а, -о, celota — «целость», celina — «целостность» (ср. ledina — «целина»); чеш. и словац. celý, -á, -é, celost (словац. celost'), celkem (словац. celkom) — «целиком»; ср. celkový, -á, -é — «общий»; польск. cały, -а, -е, całość, całizna — «целина», całkowity, -а, -е — «цельный» (całkowy, -а, -е — «интегральный»), całkiem — «целиком»; в.-луж. су́у, -а, -е, су́осць, су́лизна — «целое», су́кову, -а, -е — «весь», «целый» и «цельный»; н.-луж. се́у, -а, -е, се́осць, се́ускі, -а, -е — «весь», «целый» и «цельный». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. цѣлъ, цѣлый — «здоровый» (Остр. ев., Бор. Гл. и др.), «невредимый», «нетронутый», «ирепкий», «целый», «цельный», «весь», цѣлостъ, цѣлина (Срезневский, III, 1449, 1455—1457). Отсюда и др.-рус. и ст.-сл. цѣлѣти — «лечить», «врачевать» (Срезневский, III, 1449). Более поздние образования: *цельный* — Литхен, 1762 г., 725; там же *целком* [вм. *целиком*, которое отм. впервые Далем (IV, 1866 г., 527)]. = О.-с. *cělъ, -а, -о, *cělъjъ, -аја, -оје. И.-е. основа *kai-lo-: *kai-lu- — «целый», «цельный», «здоровый» (Pokorny, I, 520). Ср. др.-прус. kailüstiskan, вин. ед. — «здо-

ровье» (произв. от прил. *kailūstas к *kailus — «здоровый»); ср. kails — «да здравствует»; гот. hails — «здоровый», «целый» (в как приветствие); др.-в.-нем. и совр. нем. heil — тж.; др. (и совр.) нсл. heill — тж.; др.-англ. hēil — «счастливое предзнаменование», hēlan — «исцелять» (ср. совр. англ. heal — «излечивать», «исцелять»); кимр. (вал.) coel (с oe из ai) — «вера», «предзнаменование», др.-брет. coel, вни. ед. (в глоссах) — «предсказатель». Иногда относят сюда и греч. κοῖλο «невредимый», «здоровый», но вокализм корня заставляет сомневаться в этом (см. Frisk, I, 892).

ЦЕЛЬ, -и, ж. — «место, в которое метят и стремятся попасть при стрельбе или метании», «мишень»; *норвн.* «то, к чему стремятся, что надо осуществить». Прил. целевой, -ая, -ое. Глагол. целить(ся). Укр. ціль, род. цілі (перен. метá), ціловий, -а, -б, цілити; блр. цаль (перен. мэта), ціліць, ціліцца (но «целевой» — мэтавы, -ая, -ае), болг. цел, целя се — «целюсь»; ср. целенасбчен, -чна, -чно — «целевой»; с.-хорв. циљ, м. (и мэта; перен. намера), циљати; чеш. cíl, м. (но ср. účelový, -á, -é — «целевой», mířiti — «целиться»); словац. cieľ, cieľový, -á, -é — «финишный», cieľit'; польск. cel, м. (ст.-польск. cyl, м.), celowy, -а, -е, celować; в.-луж. cyl; н.-луж. cil, cilować — «целить(ся)». В словенском языке отс. В словарях русского языка слово *цель* отм. с 1731 г. (Вейсман, 774, 775).

«Одно из ранних славянских заимствований из ср.-в.-нем. Ср. др.-в.-нем. и ср.-в.-нем. zil — «цель» (в стрельбе), zilōn : zilōn — «целить» (совр. нем. Ziel, н. — «цель», «предел», zielen — «целить»). Ср. гот. tilōn — «достигать», ga-tils — «пригодный», «приличный», «подходящий». За пределами германской группы почти не известно. Ср., однако, др.-ирл. díl — «дорогой». Предположение о польском посредстве (Brückner, 57 и др.) едва ли может быть доказано. Осторожнее было бы говорить вообще о западнославянском посредстве: «посредником» могли быть и словацкие говоры (а далее — украинские).

ЦЕМЕНТ, -а, м. — «применяемое в строительном деле минеральное порошкообразное вещество, которое при смешении с водой превращается в вязкую, быстро затвердевающую скрепляющую массу». Прил. цементный, -ая, -ое. Глагол. цементовать, цементировать. Суш. цементовка, цементация. Укр. цемент, цементний, -а, -е, цементувати, цементування, цементация; блр. цэмент, цэментны, -ая, -ае, цэментваць, цэментаванне, цэментация; болг. цимент, циментен, -тна, -тно, циментов, -а, -о, циментирам — «цементирую», циментирание; с.-хорв. цѐмент, цѐментни, -а, -о, цементавати; чеш. cement, cementový, -á, -é, cementovati, cementování, cementace; польск. cement, cementowy, -а, -е, cementować, cementowanie. В русском языке слово *цемент* известно с начала XVIII в. (в форме *цемент* и *семент*). У Смкриова (321, со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 16) —

цемент. Прил. *цементный* в словарях — с 1806 г.: Яновский, III, 1135; там же *цементовать, цементование, цементация. Цементовка* — у Даля (IV, 1866 г., 523). Более поздние образования — *цементировать, цементирование* (с послереволюционной эпохи: Левберг, 1923 г., 265: *цементировать*; Вайсблит, 1926 г.: *цементировать*). = Возможно, из голландского. Ср. франц. (с XVI в.) ciment, более ранняя форма ciment [*латин. saementum* (первое m < dm) — «необделанный бутовый камень», *pl. saementa* — «щебень», «битый камень» (и caedō — «бью», «разбиваю»)]; произв. cémenter, cémentation и др. Из французского: голл. cement (произв. zement); нем. (с начала XVIII в.) Zement (ср. zementieren и др.); англ. cement (произв. si'ment) и др.

ЦЕНА, -ы, ж. — 1) «покупная (продажная) стоимость товара в денежных единицах»; 2) *норвн.* «важность, значимость чего-л.». Прил. ценный, -ая, -ое. Глагол. ценить. Укр. ціна, ціний, -а, -е, цінити; блр. цаня, цанны, -ая, -ае, цаніць; болг. цена, ценен, -нна, -нно, ценя — «ценю»; с.-хорв. цѐна (cijēna), цѐнан(и), -а, -о (cijēnan), цѐни, -а, -о (cijeni), цѐнити (cijēniti); словен. cena, ceneti, -нна, -нно; чеш. (и словац.) cena, cenit', -á, -é, ceniti (словац. cenit'); польск. cena (ст.-польск. сана), cenny, -а, -е, cenić. В совр. лужицких языках отс. (ср. н.-луж. plaś, myto — «цена»). Др.-рус. (с X—XI вв.) и ст.-сл. цѣна — «стоимость» и «плата», (с XI в.) цѣнити, (с XV в.) цѣнный (Срезневский, III, 1458—1459). = О.-с. *сена. И.-е. *k^oiua — «нара», «пеня», «цена» [иорень *k^oei- (: *k^odi-), тот же, что в рус. *каяться* (см.)]. Ср. лит. kaina — «цена», новообразование kainoti — «оценивать»; греч. ποινή (дор. ποῖνᾱ) — «кара», «пеня» (за убийство), «выкуп»; авест. kaēnā-, f. — «наказание», «штраф», «пеня» [ср. совр. перс. кина (qine): кини (qin) — «злоба», «вражда»; тадж. кина; афг. кина — «злоба»].

ЦЕНТНЕР, -а, м. — «мера веса (в метрической системе мер, введенной в качестве обязательной декретом СНК РСФСР 14-XI-1918 г.), равная (в СССР) 100 кг». Укр. центнер; блр. цѣнтнер; болг. центнер; с.-хорв. цѐнта; чеш. metrický ceut; польск. setnar. В русском языке слово *центнер* как наименование английской меры веса известно с начала XVIII в.: Смкриов, 321 [со ссылкой на «Описание артиллерии» Бринка, 1710 г., 114: «*Центнер* знаменует 100 фунт» (английский центнер)]. = Из западноевропейских языков. Ср. нем. Zentner (др.-в.-нем. cētenāri, *pl.*); швед. centner; голл. centenaar; англ. centner (=ош. 50 кг = 100 фунтам) и нем. др. (но франц. quintal — тж.; ит. quintale — тж.). Первоисточник — латин. centēnāria (н. *pl.* от centēnārium) pondera — «центнер» (=100 фунтам). Ср. centēnārius, -а, -um — «содержащий сто единиц», «сотенный» (от centēnus, -а, -um — «стократный» и далее от centum —

«сто») и *pondus*, л., *pl. pondera* — «вес», «гиря», «весовой римский фунт».

ЦЕНТР, -а, м. — 1) (ируга или шара) «точка пересечения диаметров, равно удаленная от любой точки окружности или поверхности шара»; 2) «средоточие», «середина»; 3) «место, где сосредоточена какая-л. деятельность, руководство, управление чем-л.», «важный пункт чего-л.». *Прил.* центровый, -ая, -ое, центральный, -ая, -ое. Сюда же центризм. Укр. центр, центровий, -а, -е, центральный, -а, -е, центризм; блр. цэнтр, цэнтравы, -ая, -ае, цэнтральны, -ая, -ае, цэнтрызм; болг. цэнтър, централен, -на, -лно, центризм; с.-хорв. цэитар, цэитрајни, -а, -о; чеш. centrum (но обычно střed, středisko), прил. centrální, centrismus; польск. centrum, centralny, -а, -е, centryzm. С начальным к это слово известно в русском языке с XVII в. См. Соболевский, «Переводная литература», 61 (со ссылкой на «Позорище всея вселенныя», сп. XVII в.). Смирнов (321) отм. *кентр* [в математическом смысле (центр круга)] в книге Бринка «Описание артиллерия», 1710 г., 8. С начальным ц слово *центр* отм. у Бейсмана (1731 г., 479: нем. Punct, латин. punctum, арх. centrum — «точка, центр») и в более поздних словарях вплоть до Яновского (III, 1806 г., 1140), где находим также *центральный* (1139). = Рус. *центр* восходит и немецкому или латинскому источнику. Ср. (с начальным ц) нем. Zéntrum, zentral; (с начальным с) франц. (с XIV в.) centre (произн. sātrə), (с XVI в.) central (произн. sātralə); голл. centrum, centraal; из французского — англ. centre (произн. 'sentə), central [произн. 'sentr(ə)]; (с начальным ч) ит. centro. Первоисточник в западноевропейских языках — латин. septum — «ножка циркуля» > «центр круга», centrális — «центральный». В латинском это слово греческого происхождения. Ср. греч. χέντρον — «острый колющий конец чего-л.», «жало», «шпора» > «ножка циркуля» > «центр круга» > «средоточие» (и χέντεω «колю»). Ср. новогреч. χέντρον, л. — «центр». Старшая рус. форма *кентр*, м. б., из позднегреческого.

ЦЕП, -а, м. — «орудие молотьбы, состоящее из длинной палки-рукоятки (цепильня, цеповище) и короткого, свободно вращающегося била (цепец, цепиния), прикрепленного ремешком к цепильне» (см. Даль, IV, 528). *Прил.* цепной, -ая, -ое. Укр. ціп, род. ціна, ціповий, -а, -е; блр. цэп, цэпавы, -ан, -ае; с.-хорв. цѣп (cljerp); ср. цѣпак, -пка, -пко: цѣпкѣ, -а, -о — «колкий», «легко раскалывающийся», цѣпати — «колоть», «раскалывать», «рвать»; словен. ser; ср. seriti — «колоть»; чеш. ser; ср. serovati — «муштровать»; словац. сер; польск. сер, чаще мн. серу; в.-луж. суру, мн.; н.-луж. серу, мн. Ср. в Сл. плк. Игор.: «молотят чени харалужьяны» (Срезневский, III, 1499); но ср. цѣпити — «щепить», «раскалывать», цѣпитися — «отделиться», «пронсходить» (ib., 1460). = О.-с. *сѣръ. И.-е. база *(s)kēi-p- : *(s)koī-p- (ко-

рень, м. б., *sek-) — «отделить». «расщеплять», «распарывать», «раскалывать». Ср. лит. skiēpas — «черенок», «прививок», skiērti : skiēbti — «отделять», «раскалывать», «распарывать», «делать отверстие» (ср. латыш. šķibīt — «обрывать листья», «обрубать ветки»); др.-в.-нем. skivago — «обломок (осколок) дерева или камня» (совр. нем. Schiefer — «шифер»; ср. англ. shiver — «обломок», «осколок»); др.-сианд. skifa (норв. skive) — «расщеплять», «раскалывать», «резать на ломтики»; греч. σκίτος — «деревянная основа (балии, брусья) черепичной крыши», σκίτω, τ. — «палка», «посох». К тому же и.-е. норню, но с сохранением начального з восходят *щипать* (см.), *щепить* (щепка). Ср. Pokorny, I, 895, 922; Fraenkel, 805; Falk — Torp, II, 999.

ЦЕПЛЯТЬ, цепляю — «захватывать, задевать или закрепить что-л. чем-л. крючковатым». *Возвр. ф.* цепляться. *Сов.* -ценить (только в префиксальных глаг.: заценить, прицепить и пр.). Сюда же можно отнести *прил.* цѣпкий, -ая, -ое. Ср. укр. чіпляти, чіпкий, -а, -е; польск. szerić, szerić się, szerić się. Ср. болг. цѣпя — «колю» (дрова), «щеплю» (лучину), «рассеваю» (волны), «раскалываю», «расслаиваю»; с.-хорв. цѣпати (се) [cijerati (se)] — «колоть», «раскалывать(ся)», «рвать(ся)», цѣпити (cijeriti) — «прививать», цѣпка — «щепка», «лучина», «трещина»; словен. seriti — «раскалывать», «разрывать», «прививать». Др.-рус. книжн. и ст.-сл. цѣпити — «щепить», «раскалывать», цѣпитися — «отделиться» (Срезневский, III, 1460). Старшее знач. — «щепить», «раскалывать» (в др.-рус., ст.-сл. и совр. южн.-слав. яз.). Знач. «задевать», «захватывать» — более позднее. Глагол *цеплять(ся)* вообще засвидетельствован лишь с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 648). Ср., однако, зацѣпка в Никон. л. под 7065 (1557) г. (Срезневский, I, 958). = Боаниковение нового знач., вероятно, — следствие смешения этой группы (норень *цѣп-*), этимологически связанной с о.-с. *сѣръ (>рус. *цен*), с рус. диал. чѣпать, чѣпять (Даль, IV, 531, 538) и др.-рус. чепь (см. *цапля*, *цель*).

ЦЕПЬ, -и, ж. — 1) «подвижный ряд металлических звеньев (колец), продетых последовательно одно в другое, используемый для присоединения, привязывания, подъема, подвеса и т. п. или как украшение»; 2) *норен.* «ряд, вереница сменяющих друг друга, следующих друг за другом предметов, явлений, людей, событий». *Прил.* цепной, -ая, -ое. Сюда же цепочка. Укр. (редк., из русского) цеп [обычно ланцюг, п'ясо, нязка и др., но воен. цеп (стрілецький цеп)], цепний, -а, -е. Вообще же знач. «цепь» в других слав. яз. выражается иначе: блр. ланцуг; болг. верига, синджир; с.-хорв. лѣнац; чеш. řetěz и др. Др.-рус. чепь раньше засвидетельствовано в знач. «цепь (золотая) как украшение» (Лавр. сп. л. под 6655 г. и более поздние); в других знач. — в «Хождении» Аф.

Никитина (XV в.) и др.; (с XVI в.) цепочка; ср. «цѣпецка золотѣ» (с цоканьем?) в «Духовной» Федора Остафьева XV в. (Срезневский, III, 1499). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55 : 26): *chere* — «a chaîne» («цепь») и более поздние случаи.

В этимологическом отношении неясное слово. Более распространенной истари формой, засвидетельствованной древнерусскими и среднерусскими памятниками письменности, можно считать *чень*, причем не исключено, что *е* здесь из *ь*. Но, кроме этой формы с начальным *ч* (перед *ь* > *е*), употреблялась и более редкая форма с начальным *ц* и с *ѣ* (*ѣ*) дифтонгического происхождения из корня. Эта форма, ставшая общерусской после XVII в., с течением времени стала смешиваться с формой *чень* (отсюда упр. *цен*). Предполагать, что форма с *ц* у нас севернорусского происхождения (из говоров с цоканьем), как склонен был думать Соболевский («Лекции», 151), достаточных оснований не имеет. Обе формы по корню, по-видимому, восходят к той же и.-е. базе **(s)kēi-p-[:*(s)koi-p-[:*(s)ki-p-]* — «отделять», «разделять», «расщеплять», и от которой восходит и *цен* (см.). Характерный признак цепи в отличие от веревки, каната, проволоки и т. п. в том, что она состоит из звеньев, из отдельных (отделимых) колец, задежных, зацепленных одно за другое. Ср. также *цеплять*(ся) при др.-рус. книжн. *цѣпяти* — «щепить», «раскалывать», *цѣпитися* — «отделяться» (Срезневский, III, 1460).

ЦЕРЕМОНИЯ, -и, ж. — «торжественного характера обряд, совершаемый по строго соблюдаемому порядку»; *нерен.* «о чем-л. нудно и неужно парадном, фальшиво-показном и т. п.». Сюда же *церемониал* — «порядок церемонии», *церемониальный*, -ая, -ое. *Прил.* *церемонный*, -ав, -ое — «чопорный», «жеманный». *Глагол.* *церемониться* — «проявлять излишнюю мягкость», «стесняться». Упр. *церемонія*, *церемоніал*, *церемонний*, -а, -е, *церемонитися*; блр. *цырымонія*, *цырымоніал*, *цырымонны*, -ая, -ае, *цырымоніца*; болг. *церемония*, *церемониал*, *церемонен*, -на, -но, *церемоня се* — «церемонюсь»; с.-хорв. *церемонія*, *церемоніјал*, *церемоніјала*, -на, -лно: *церемоніјали*, -а, -о; чеш. *ceremonie*, *ceremoniál*; польск. *ceremonia*, *ceremoniał*, *ceremonialny*, -а, -е, *ceremoniować się*. В русском языке *церемония* — довольно старое слово, известное с конца XVII в.: *Christiani*, 18 (со ссылкой на ПБПБ, I, 180, 1697 г.). Несколько позже: «Архив» Кураина, I, 249, 1710 г.; II, 235, 1710 г.; там же (V, 133, 1712 г.): *церемониал*. Другие слова этой группы (*церемонный*, *церемониться*) — более поздние. У Пушкина, однако, они встр. (с совр. знач.) уже в ранних произведениях и письмах (СЯП, IV, 870). = Ср. (с начальным *ц*) нем. *Zeremonie*, *Zeremoniell*; (с начальным *с*) франц. *cérémonie*, *cérémonial*; голл. *ceremonie*, *ceremonieel*; англ. *ceremony*, *ceremonial* и др. Первоисточник — латин. *saerimōnia* : *saerimōnia* — «благо-

говенные», «иульт», «иультовый обряд», «священнодействие», (во мн. ч.) «торжества» (в основе своей — этрусское слово). К позднелатин. эпохе относится *saerimōniālis*, -е, прил. и классич. латин. *saerimōnia*. Отсюда — франц. *cérémonial*, *m.* — «церемониал» и прил. *cérémonial*, -е: *cérémoniel*, -le. В русском языке слово *церемония*, возможно, не из западноевропейских языков, а непосредственно из латинского. Но такие слова, как *церемониал* и прил. *церемониальный*, несомненно, — с Запада, вероятно, из французского.

ЦЕРКОВЬ, -кви, ж. — 1) «особой архитектуры здание, где совершается богослужение по христианскому православному обряду», «храм»; 2) «организация духовенства и верующих какой-л. из христианских религий или отдельных религиозных течений». *Прил.* *церковный*, -ая, -ое. Укр. *цѣрква*, *цѣрковий*, -а, -е; блр. *царква*, *царкѣўны*, -ая, -ае; болг. *църква* : *цѣрква*, *църковен*, -вна, -вно : *цѣрковен*, -вна, -вно; с.-хорв. *црква*, *црквени*, -а, -о; словен. *cerkev* — «церковь», «костел», *cerkveni*, -а, -о; чеш. *církev* при ст.-чеш. *cierkev*, род. *cěrekve* (отсюда чеш. топоним *Cerekev*) — «православная или протестантская церковь» («католическая церковь» — *kostel* или *chrám*), прил. *církevní*; словац. *církev* (из чеш.), *církevný*, -а, -е; польск. *cerkiew*, ст.-польск. также *cyrkiew* — «православная церковь» (ср. *kościół* — «католическая церковь»), *cerkiewny*, -а, -е; в.-луж. *cyrkew* : *cyrkej*, *cyrkwinu*, -а, -е, *cyrkwiński*, -а, -е; н.-луж. *cerkwja*, *cerkwiny*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *църкы* (: *църки*) : *църнъви* (: *цернви*) : *църнъвъ* (: *церковь*), род. *църнъве* (: *църкѣни* : *цернви*), прил. *църкѣвнѣи* (: *церковный*) и др.; встр. иногда и форма с начальным *ч* (*чркви*), не только в памятниках северного происхождения, но и южного, киевского (Срезневский, III, 1442—1447). Ст.-сл. *църкы* (: *църкы*), род. *църкѣве* (: *църкѣве*), прил. *църкѣвнѣи*, *църкѣвнѣи* (: *църкѣвнѣи*, *църкѣвнѣи*). В этимологическом отношении очень неясное слово, несомненно, не славянское по происхождению, заимствованное. По мнению одних этимологов (их большинство), оно заимствовано [в эпоху поздних (начала н. э.) общеславянских языковых переживаний] из германских языков [по Кипарскому (Kiparsky, GSL, 244 и сл.; здесь см. и литературу), оно восходит к незасвидетельствованному памятниками письменности ранне-др.-в.-нем. **kirkūp*; по мнению других языковедов этой ориентации, — к документированному др.-в.-нем. *kirihha* : *chirihha* (совр. нем. *Kirche* — «церковь», «кирка»); по Бернекеру (Berneker, I, 132) и др., — к предполагаемому позднегот. **kyrikō* : **kir(i)kō*; по Шварцу и Майеру (см. Kiparsky, ib., 245), — к др.-бав. **kirkō*]. Другие языковеды (напр., Младенов, ЕПР, 682) с большим основанием полагают, что источник заимствования — греческий язык, откуда это слово попало и в германские языки. Ср. греч. прил. *χῆρια-*

χός — «господский», «господень»; ср. χρίσθω — «имею власть», «господствую», χρία «господство», «власть». В памятниках позднегреческого языка (IV в. н. э.) встр. субст. χρίαχόν [позже χρίχόν] из χρίαχόν δεῖπνον — «причастие», «принятие святых даров во время христианского богослужения», откуда «христианский храм», «церковь»; одновременно также: χρίαχή, н. (из χρίαχή ἡμέρα) — «день господень» > «воскресенье (как день недели)», позже (с XI в.) также «церковь». Нерешенным в этимологии этого слова является вопрос о происхождении начального с в о.-с. *сыгку или *сыку: из k по первому смягчению заднеязычных согласных перед гласными переднего ряда следовало бы ожидать č (ср. болг. чѣрка). Подобное изменение имело место в английском. Ср. совр. англ. church (произн. tʃetʃ) <др.-англ. cīrice, cīrce (отсюда др.-сканд. kirkja). Попытки объяснить это с (ц) вм. ожидаемого č (ч) до сих пор не увенчались успехом. Неясно также, имел ли иноязычный источник о.-с. *сыку гласный i после г [ср., с одной стороны, ср.-греч. χρίαχόν > χρίχόν; др.-в.-нем. kirihha; с другой, — гот., др.-бав. *kirkō]. Польси. cerkiew (с г, не rz) как будто свидетельствует об отсутствии ь после г в о.-с. слове, а ст.-чеш. se-gekve (с е после г) можно истолковывать как свидетельство о наличии ь. В др.-рус. также встр. написание церькви (им. ед.), но вообще это слово, как правило, писалось соиращенно, под титулом (как и в ст.-сл.), и в этом отношении трудно сказать что-либо определенное. Больше данных, пожалуй, в пользу о.-с. *сыгку, чем *сыку.

ЦЕСАРКА, -и, ж. — «африканского происхождения домашняя птица отряда куриных, с голой головой (с роговидным наростом на ней голубовато-белого цвета и красными сережками), с густым оперением серого, белого и голубого цвета с белыми блестящими точками», Numida meleagris. Укр. цесарка; блр. цацарка. В других слав. яз. цесарка называется по-разному. Ср. болг. токачка; с.-хорв. морска кокошка (морсна кокош); чеш. perlička (ср. нем. Perlhuhn — тж.); польси. perliczka [хотя известно и сезагка (м. б., из русского?)] и т. д. В русском языке известно с 40-х гг. XIX в. Встр. в романе Загоскина «Брынский лес», 1846 г., ч. II, гл. 6, с. 147. В словарях — с 1844 г. (Бурнашев, II, 327); позже — ПСИС 1861 г., 548. = Михельсон (1865 г., 678) предлагает такое (в общем правдоподобное) объяснение: «от слова цесарь, потому что они (цесарки) и нам привезены из цесарских, т. е. немецкого императора владений». Осторожнее и точнее у Даля (IV, 524): «вероятно, вывезенная и нам впервые из Австрии». Ср. ит. gallina fagiana; исп. gallina de Guinea; англ. guinea-fowl.

ЦЕХ, -а, м. — 1) «основное производственное подразделение завода, фабрики или иного промышленного предприятия»; 2) (в Западной Европе в эпоху феодализма) «сословная организация ремесленников одной

профессии». Прил. цеховой, -ая, -бе. Укр. цех, цеховий, -а, -е; блр. цэх, цэхавы, -ая, -ае; болг. цех, цѣхов, -а, -о. В других слав. яз. — только во 2 знач.: словен. seč, sečovski, -а, -о; чеш. sech, прил. sečovní (ср. dílna, oddělení — «цех в 1 знач.», прил. dílenský, -а, -ё); польск. sech, sechowy, -а, -е [ср. «цех в 1 знач.» — (od)dział, прил. (od)działowy, -а, -е)]. Ср., однако, с.-хорв. цѣх — «счет» (в ресторане) [«цех во 2 знач.» — еснаф (< турец. esnaf), «цех в 1 знач.» — цбгой, одеелье]; чеш. sech — не только «цех», но и «страта», «счет». В русском языке слово *цех* довольно давнее. Ср. в «Регламенте Главного Магистрата», 1721 г.: «особливые цунфты (*цехи*) или собрания ремесленных людей» (ПСЗ, VI, № 370, с. 295), если здесь *цехи* в синобках не поздняя вставка. В словарях — у Вейсмана, 1731 г., 780: Zunft — *цех*, там же *цеховой*. = Из немецкого языка. Ср. ср.-в.-нем. zēche, совр. нем. Zechе — «цех во 2 знач.», также «счет» (напр., в ресторане) [ср. с.-хорв. цѣх — тж.], «пирушка», кроме того, «рудник», «шахта». Старшее знач. (на немецкой почве) — «строй», «устройство», «порядок». О.-г. корень *tēhw-.

ЦИАНИСТЫЙ КАЛИЙ — «калиевая (щелочная) соль цианистоводородной (синильной) кислоты, сильнейший яд с запахом горького миндаля». Укр. ціаністий калій; блр. цыяністы калій; болг. цианкалий; с.-хорв. цијанкалїј, цијанкалијум; чеш. ky- níd draselný; польси. cyjanikalі. В русском языке *цианистый калий* — сравнительно поздний термин. Во всяком случае, и концу XIX в. он вошел в общее употр. (Бронгауз — Ефрон, т. XXXVIII, п/т. 75, 1903 г., 279 и сл.). Прил. *цианистый* образовано от спец. хим. термина *циан* — названия химического соединения, ядовитого газа, динитрила щавелевой кислоты (иначе *синерода*). Слово *циан* известно в русском языке с 60-х гг. XIX в. (Толль, НС, 1864 г., 969: *циан* — то же, что *синерод*). = Из западноевропейских языков. Ср. франц. cyan(o)-: (с 1834 г.) cyanogène — «циан», cyanure (с 1878 г.) de potassium — «цианистый калий»; англ. cyanogen — «циан», cyanide of potassium — «цианистый калий»; нем. Zyan: Cyan, Zyankali(um) и др. На Западе — искусственное образование, восходящее к греч. прил. χυανός — «темно-синий» > латин. cūapeus — тж. «Название... указывает на генетическую связь циана с давно известным синим красящим веществом — берлинской лазурью» (Брокгауз — Ефрон, уп., 289). Как известно, в состав «берлинской лазури», отырытой еще в начале XVIII в., также входит *циан*.

ЦИВИЛИЗАЦИЯ, -и, ж. — 1) «ступень общественного развития и материальной культуры, достигнутая той или иной общественно-экономической формацией»; 2) спец. «название третьего периода в развитии человеческой культуры (после эпохи варварства)»; 3) «современная мировая культура». Прич. и прил. цивилизованный, -ая, -ое. Глагол. цивилизовать. Сущ. цивилизатор.

Укр. цивілізація, цивілізований, -а, -е, цивілізувати, цивілізатор; блр. цывілізацыя, цывілізаваць, -ая, -ае, цывілізаваць, цывілізатар; болг. цивилизация, цивилизован, -а, -о, цивилизувам — «цивилирую», цивилизатор; с.-хорв. цивилизација, цивилізovati; чеш. civilisace, civilisovač, -á, -é, civilisovati, civilisator; польск. cywilizacja, cywilizowany, -a, -e, cywilizować, cywilizator. В русском языке слово *цивилизация* (сначала в форме *сцивилизация*) употр. примерно с 30-х гг. XIX в. Ср. у Пушкина в дневнике за 1833 г., в записи от 30-XI: «подвиг *сцивилизации*» (ПСС, XII, 315), в статье «Джон Теннер», 1836 г.: «*цивилизация* европейская» (ib., 110). В 1839 г. в Харькове вышла в свет книга А. Л. Метлинского «О сущности *цивилизации* и значении ее элементов». Другие слова этой группы — более поздние: *цивилизовать* (ПСИС 1861 г., 549), *цивилизатор* (Вайсблит, 1926 г., 593). = Западноевропейское слово. Источники распространения — Франция. Франц. *civilisation* (произн. *sivilizasjɔ̃*) было пущено в обращение Мирабо в 1756 г. в трактате «L'ami de l'Homme» [Bloch — Wartburg², 129; Dauzat¹¹, 179 дает несколько более раннюю дату (1752 г.), ссылаясь на Тюрго]. Другие слова этой группы во французском языке частью появились раньше, чем *civilisation* (напр., с конца XVI в. — *civiliser*), частью — позже (*civilisateur* — с 1836 г.). Совр. знач. эти слова получили лишь в XIX в. Из французского: нем. *Zivilisation*; англ. *civilization* и др. Французское слово было создано на основе латин. *civilis*, -e — «гражданский», «государственный», «политический», «подобный гражданину» (и *civis* — «гражданин»).

ЦИКЛОН, -а, м. — «быстро перемещающийся в пространстве атмосферный вихрь с трехмерным спиралеобразным движением воздуха, характеризующийся усиливающимся понижением давления от периферии к центру и сопровождающийся появлением облачности, выпадением осадков и пр.». Прил. *циклонический*, -ая, -ое. Укр. циклон, циклопідний, -а, -е; блр. цыклон, цыкланічны, -ая, -ае; болг. циклон, циклоничен, -чна, -чно; с.-хорв. цѣклон; чеш. cyklón, прил. cyklonální; польск. cyklon. В русском языке *циклон* — сравнительно позднее заимствование. Во всяком случае оно употр. с последней четверти XIX в. См. в иноязычно-русских словарях: Аленсандров, 1891 г., 180: англ. cyclone — *циклон*; Де-Виво, 1894 г., 130: ит. ciclone — *циклон*; Макаров, 1899 г., 151: франц. cyclon — *циклон* и др. = Слово (с совр. знач.) английское (*cyclone*), придуманное английским метеорологом Г. Пиддингтоном (Piddington) в 1842 г. Во французском языке оно употр. с 1863 г. Около этого времени или несколько позже оно понаилось и в других языках. Рус. *циклон* (как и в других слав. яз.), судя по начальному *ц*, — из немецкого (*Zyklón*, *m.*). Первоисточник же этого слова на Западе — греч. κύκλος — «круг», «цикл», «круговое движение», «круговорот».

ЦИКОРИЙ, -я, м. — «травянистое растение семейства сложноцветных, корнеплод культурных сортов которого используется для изготовления суррогата кофе или смеси и натуральному кофе и для других целей». *Cichorium inthubus*. Народные названия этого растения: *солнцева сестра* (САР², VI, 366), *петровы батоги*, *щербак* и др. (Даль, IV, 524). Прил. *цикорный*, -ая, -ое. Укр. цикорій, цинорний, -а, -е; блр. цыкорыя, ж.: цукбра, ж., цукбрны, -ая, -ае; болг. цикория, ж. (как суррогат кофе; но растение — *синя жлъчка*), *цикорнен*, -йна, -йно; с.-хорв. цигура (: *цѣкорија*); чеш. *síkorka* (как суррогат кофе; но растение — *čekanek*), *síkorový*, -á, -é; польск. *cykoria* (устар. *cykorja*), *cykorjowy*, -a, -e. В русском языке слово *цикорий* по словарям известно со 2-й пол. XVIII в.: Нордстет, II, 1782 г., 856: *цикорья* — «травя» (франц. *chicorée*). Позже: *цикория* (САР², VI, 1822 г., 1214). Но как лекарственное средство «корни *цыкори*» упоминаются в МИМ, в. 2, № 529, 1674 г., 535. = Слово заимствованное. Ср. нем. *Zichorie*, *f.*; франц. *chicorée*; англ. *chicory* и др. В этих языках — из итальянского [*cicórea* (произн. *чикореа*), *cicória* (произн. *чикорья*)]. Первоисточник — греч. *κίχора*, *n. pl.*, *κίχόριον*, *n., pl.* *κίχόρια*, также *κίχורת*, *f.*, *κίχόρεα*, *f.* Отсюда (а м. б., и независимо?) латин. *cichorium*: *chichoreum*, *pl.* *chichorea*. История греческого и латинского слова неизвестна (Frisk, I, 862).

ЦИЛИНДР, -а, м. — 1) «геометрическое тело, образуемое вращением прямоугольника вокруг одной из его сторон, являющейся (в этом случае) осью»; 2) «деталь, часть некоторых машин, представляющая собою металлическую полую коробку цилиндрической формы, в которой движется поршень»; 3) «мужская высокая твердая шляпа цилиндрической формы с узкими полями и плоским дном». Прил. (к *цилиндр* в 1 знач.) *цилиндрический*, -ая, -ое, (и *цилиндр* во 2 знач.) *цилиндровый*, -ая, -ое. Укр. циліндр, циліндричний, -а, -е, циліндровий, -а, -е; блр. цыліндр, цыліндрычны, -ая, -ае, цыліндравы, -ая, -ае; болг. цѣлѣндър, цѣлѣндричен, -чна, -чно, цѣлѣндрически, -а, -о, цѣлѣндров, -а, -о; с.-хорв. цѣлѣндар, цѣлѣндричан, -чна, -чно: *цѣлѣндричѣн*, -á, -ō — «цилиндрический», *цѣлѣндарскѣн*, -á, -ō — «цилиндровый»; чеш. *cyklindr* [во 2 и 3 знач.; в 1 (и 2) знач. — *válec*], *cyklindrický*, -á, -é — «цилиндрический», *cyklindrový*, -á, -é — «цилиндровый»; польск. *cylinder* (во 2 знач.; в 1 знач. — *walec*), *cyldryczny*, -a, -e — «цилиндрический», *cyldrowy*, -a, -e — «цилиндровый». В русском языке слово *цилиндр* долгое время, начиная с Петровской эпохи (Смирнов, 322, со ссылкой на «Книгу мирозрения» Гюйгенса, 1717 г., 260), отмечалось только как геом. термин. Прил. *цилиндрический* отм. Яновским (III, 1806 г., 1149). Только в словаре Даля (IV, 1866 г., 524) слово *цилиндр* толкуется уже как тех. термин (наряду с геом.). Как название головного убора слово *цилиндр* попадает в словари очень поздно

(Даль³, IV, 1909 г., 1261). Между тем, в этом знач. в общем употр. оно находилось уже в начале 70-х гг. XIX в. Оно встр. в романе Достоевского «Подросток», 1875 г., ч. I, гл. III: 2: «Шляпа *цилиндр*, я был одет как молодой человек, недурно» (ПСС, XIV, 67). = Первоисточник — греч. *κύλινδρος* — «вал», «валик», «цилиндр», «свернутая в трубку рукопись» (к *κύλινδρος* — «качу», «катаю», «кручу»). Из греческого — латин. *cylindrus* — тж. В русском — из западноевропейских языков. Ср. (с начальным *ц*) нем. *Zylinder* (*Zylinderhut* — «шляпа»), прил. *zylindrisch*, (с начальным *с*) франц. *cylindre* (только как мат. и техн. термин), *cylindrique* и др.

ЦИНГА, -й, ж. — «тяжелая болезнь, вызываемая авитаминозом — недостаточностью в организме (в питании) витамина С — и проявляющаяся, в частности, в набухании и кровоточивости десен, в появлении синюхи и сыпи». Иначе скорбут. Прил. *цинготный*, -ая, -ое. Укр. *цинга*, *цинготный*, -а, -е; блр. *цынга*, *цынготны*, -ая, -ае. У других слав. яз. отс.: там цингу обычно называют *скорбутом*. Ср., напр., болг. *скорбут*; с.-хорв. *снѣрбут*; чеш. *skorbut* (и *kurděje*); польск. *szkorbut* (и *gnilec*). В русском языке *цинга* — довольно старое слово. Оно было известно уже в XVII в. Его отм. Р. Джемс в своем словаре, составленном, по-видимому, в Поморье (РАС, 1618—1619 гг., 27: 14): *chinga* (чинга) — «the skerveu» (совр. англ. *scurvy* — «скорбут»). Ср. в МИМ, в. 1, № 235, 1645 г., 120: *цинга*. У Лудольфа (Ludolf, IR, 1696 г., 96): «*Russi vero peculiare vocabulum habent ad designandum scorbutum, quem Tſinga vocant*» (перевод по изд. Ларина, 139: «А русские имеют еще и особое название скорбута, именно *ц и н г а*»). Прил. *цинготный* в словарях — с 1762 г. (Литкен, 725). = Происхождение слова не вполне ясно. Обычно сопоставляют (заимствование? — Преображенский, вып. посл., 50) с польск. устар. *dziegna*, жн. — «нарыв на деснах» (Дубровский, 94). Это последнее Брюкнер (Brückner, 112) сопоставляет со ст.-сл. *дѣгна*. Иначе о происхождении польского слова Verneker, I, 190, Vasmer, REW, III, 295. Ср. др.-рус. книжн. (вероятно, как заимствование из старославянского языка) *дѣгна* (ед.) > *дѣгна* (иногда с перестановкой *жн* > *нж*: *денга*): *дѣгна* > *дѣгна*, даже *дѣга* — «знаки заживающей раны», «струпа», «пятно» (Срезневский, I, 767). Ст.-сл. *дѣгна*, польск. *dziegna* и рус. *цинга*, м. б., восходит к о.-с. **dъg-n-*: **dъg-n-* (с поздней назализацией в польском). Вообще говоря, такое объяснение допустимо лишь за неимением лучших. Прояснение с начальным *ц* < *тс* < *дс* (: *ч*) пришлось бы тогда рассматривать как следствие нонтаминации, м. б., с *синюха* (название одного из главных симптомов цинги), а это слово встр. в говорах и в форме *синюга* (правда, с другим знач.: «гриб сыроежка») [Даль, IV, 170] и, м. б., существовало в форме **синьга* [ср. обл. *нудьга*; ср., кстати, и *цыньга* у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.» (ПСС,

VII, 673). По-видимому, к одной группе с *цинга*, но с сочетанием *жн* относится *цыгник* — обл. (?) название растения *Susurus exaltatus*, иначе *волчок*, *волкунок* (Даль, IV, 525).

ЦИНК, -а, ж. — «химический элемент, синевато-белый металл, сравнительно мягкий (хрупкий или тягучий, пластичный в зависимости от температуры)». *Zincum*. Прил. *цинковый*, -ая, -ое. *Глагол.* (о)цинковать. Укр. *цинк*, *цинковый*, -а, -е, *цинкувати*; блр. *цынк*, *цынкавы*, -ая, -ае, *цынкаваць*; болг. *цинк*, *цинков*, -а, -о, *ноцинковам* — «цинкую»; с.-хорв. *цинк*, *цинков(и)*, -а, -о, *цинкан(и)*, -а, -о; чеш. *zinek*, *zinkový*, -á, -é, *zinkovati*; польск. *cynek*, *cynkowy*, -а, -е. В русском языке слово *цинк* употр. с 40-х гг. XVIII в. Его ввел в употр. Ломоносов в 1742 г. в работе «Первые основания горной науки» [ПСС, V, 377 и сл.; также 380 (§ 25, о цинке)]. Прил. *цинковый* отм. в САР³, VI, 1822 г., 1214. = По происхождению это слово немецкое (нов.-в.-нем. *Zink*). Из немецкого оно попало также во французский, где в форме *zinc* известно с 1669 г. Из французского — англ. *zinc*. Уже в XV в. немецкий естествовед Василий Валентин (*Vasilius Valentinus*), писавший на латин. языке, пытавшийся получить цинк, называл словом *Zinken* остатки в виде *з у б ц о* в цинковой руды в своих ретортах (ср. нем. *Zinke*, -п — «зубец»). Нем. *Zink* сопоставляют с др.-в.-нем. *zíncho*, ср.-в.-нем. *zínke* — «бельмо» (о-г. основа **tinka-* — «белый») [Kluge¹⁰, 545]. Некоторые языковеды (Danzat¹¹, 761) полагают, что нем. *Zink* представляет собою вариант более раннего немецкого же названия близкого к слову металла [ср. нем. *Zinn* — «олово» > чеш. *сін*; польск. *супа*; с.-хорв. обл. *цин* и др. (химический элемент № 50, Sn)], причем, по Преображенскому (вып. посл. 47—48), *к* после *н* является суффиксом, возникшим на слав. почве (ср. чеш. *zinek*), с которым это слово в качестве названия цинка будто бы вернулось (из западнославянских стран) в Германию. Едва ли.

ЦИНОВКА, -и, ж. — «плотная плетенка из лыка, соломы, камыша, травы и пр., употребляемая как подстилка, как упаковочный материал и пр.». Прил. *циновочный*, -ая, -ое. Укр. *циновка*; блр. *цыноўка*, *цыновачны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *рогозка*; словен. *gogožina*; чеш. *gohožka*: *gohož*; с.-хорв. (х)асура (< турец. *hasır* — тж.); польск. *mata* (> нем. *Matte* < латин. *matata*), *złomka*. В русском языке слово *циновка* известно с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 406: *цыновка*). Ср. *цѣновка* у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727). В той же форме — *цѣновка*, но на одинаковых правах с *цыновка* это слово отм. у Гелтергофа, 1778 г., II, 915. В дальнейшем оно отм. в словарях только в форме *цыновка* (вм. *ценоска* — как отражение акакия-иканья). = Слово это объяснено в общих чертах еще Далем (IV, 528), по-

местившим его в гнездо *цен* (он дает это слово и с *е*, и с *ѣ*): *цена* — «каждый из двух рядов основы, образующих на ткацком стану зев», «каждый проплетенный ряд (в лапте)», «стежка», «дорожка», «строка», «ряд петель в уворочном ткае, плетении, напр., в *цы(ѣ)новке*», «каждый отобранный и изготовленный для плетения пучок лык, образующий строку»; отсюда *цѣ(ы)новать* лыки — «очищать, разбирать их на *цѣны* равной толщины». Правда, слово *цен* (в указанном выше знач.) ни по форме (*цѣнь* или *ценъ*?), ни по старшему знач., сохранившемуся в говорах (в памятниках др.-рус. письменности оно не встр.), ни по связям с другими словами в русском и инославянских языках не является ясным словом. Возможно, оно связано с чеш. *seniti zuby* — «скалить зубы» [м. б., из «показывать ряд зубов» (иначе объясняет это слово Mashek, E8, 56)]. Если это так, то и.-е. база могла бы быть **(s)kēi-r-* (Рокоггу, I, 922) — «отделять» (>«ставить в ряд?»). Ср. и см. *цель*. Тогда о.-с. **сѣль* ив **сѣрпъ*, где *-п-* — суф., как в о.-с. **зѣль* (>рус. *сон*) из **зѣрпъ* (ср. **зѣрати*).

ЦИРК, -а, м. — 1) (в Древнем Риме) «место для конских ристаний, впоследствии — боев гладиаторов и др. зрелищ»; 2) «здание с круглой ареной в центре и с расположением мест для зрителей вокруг арены»; 3) «вид театрального искусства, включающий дрессировку животных, а также акробатику, эквилибристику, клоунаду, иллюзионизм, жонглирование и пр.». Прил. *цирковой*, -ая, -ое. *Сущ.* *циркач*. Укр. *цирк*, *цирковий*, -а, -б, *циркач*; блр. *цырк*, *цыркавы*, -а, -бе, *цыркач*; болг. *цирк*, *цѣрнов*, -а, -о, *цѣркаджия* — «циркач»; с.-хорв. *цѣркус*, *цѣркуснѣ*, -а, -б, *цѣркѣсант* — «циркач»; чеш. *čirkus*, *čirkusový*, -а, -б, *čirkusák* — «циркач»; польск. *cyrk*, *cyrkowy*, -а, -о, *cyrkowiec* — «циркач». Со знач. «место публичных игр в Древнем Риме» *цирк* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 1153), в совр. знач. отм. впервые у Углова (1859 г., 203) и вскоре затем в ПСИС 1861 г., 550. Но в речевой практике это слово (в смысле «стационарный цирк», «здание для цирковых представлений») вошло у нас. в употр. значительно раньше (по крайней мере с 20-х гг. XIX в.). Ср., напр., в высочайшем указе от 26-XI-1827 г. о постройке постоянного цирка в Петербурге: «Иностранцу Турниеру... представить право... пользоваться одному представлением в *цирке* искусства верховой езды, вольтижирования... обратив сей *цирк*... в пользу города» (Дмитриев, «Русский цирк», 62). «Слово латинское (*circus*, чаще уменьш. *circulus*), которое значило «замкнутая геометрическая фигура без углов», «круг», «овал» [происхождение его в латинском языке не вполне ясно; ср. греч. *κίρκος* — «кольцо», также (предположительно) «ястреб» (птица, делающая круги над жертвой)], позже «цирк». *Circus Maximus* называлось в Риме большое эллипсоидной формы сооружение, построенное, по преданию, Тарквинием Гордым и

предназначенное гл. обр. для конских бегов и скачек, а также и других зрелищ. В русский язык это слово попало (если не непосредственно из латинского) из западноевропейских языков. Ср. нем. *Zirkus* (произн. *tsirkus*); франц. *cirque* (произн. *sirke*); ит. *circo* (произн. *чѣрко*); англ. *circus* (произн. *'se:kəs*) и др.

ЦІРКУЛЬ, -н, м. — «инструмент, состоящий из пары раздвигающихся ножек и служащий для вычерчивания окружности и для измерения длины линий». Прил. *цѣркульный*, -ая, -ое. Укр. *цѣркуль*, *цѣркульнѣ*, -а, -е; блр. *цѣркуль*, *цѣркульнѣ*, -а, -ае; болг. *цѣркул* (: *пергѣл*); с.-хорв. *цѣркле*, ж. (: *шѣстѣр*); польск. *cykiel*, м. В некоторых слав. яз. отс. (ср., напр., чеш. *kružidlo*, *kružítko* — тж.). В русском языке слово *циркуль* известно с донетровского времени: «Устав ратн. дел», 1607—1621 гг., I, 162 (см. Кутина, ФЯН, 43); позже — ПБПВ, I, 10, 1694 г.: *цѣркаль*; также 63, 1696 г. «Слово немецкое: *Zirkel* — тж., но в русском языке — с поправкой на латин. *circulus* — «круг», «окружность» (>ит. *circolo* — тж.; франц. *cercle* — тж. и др.), которое является источником и немецкого наименования этого инструмента. Ср. франц. *compas* — «циркуль»; ит. *compasso* — тж. и др.

ЦИСТЕРНА, -ы, ж. — «большой, цилиндрической формы, металлический закрытый резервуар для хранения и перевозки жидкостей, а также автомашина, вагон и т. п. с таким резервуаром». Укр. *цистѣрна*; блр. *цыстѣрна*; болг. *цистѣрна*; с.-хорв. *цѣстѣрна*; чеш. *cisterna* (: *pádrž*); польск. *cysterna*. В русском языке это слово с начальным *ц* известно — по словарям — с начала XIX в. Отм. Яновским, III, 1806 г., 1154 [речь идет о цистернах-водоемах, о резервуарах дождевой воды; так толкуется знач. слова *цистерна* еще у Даля (IV, 1866 г., 525)]. С начальным *к* оно отм. уже у Вейсмана, 1731 г., 120: *Cistern* — *кистерна*. «Слово латинское: *cisterna* — «резервуар для дождевой воды и вообще водохранилище, устроенное в земле» (произв. от *cesta* — «сундук», «ларец», «ящик»). В русский язык попало при западноевропейском посредстве. Ср. нем. *Zisterne*, *f.*; англ. *cistern*; франц. *cistern*, *f.* и др.

ЦИТАДЕЛЬ, -и, ж. — 1) «крепостное сооружение внутри городской черты», «кремль»; 2) «крепость вообще»; 3) перен. «оплот», «твердыня». Укр. *цитадѣль*; блр. *цытадѣль*; болг. *цитадѣла*; с.-хорв. *цитадѣла*; чеш. *citadela*; польск. *cytadela*. В русском языке слово *цитадель* известно с Петровской эпохи, причем сначала с колебанием в произношении и в роде: *цитадель*, ж. (ПБПВ, III, 69, № 652, 1704 г.: «Здесь *цитадель* против Котлина совершена и в 7 день сего месяца обновлена именем Кроншлот»); *цитадель*, м. [Смирнов, 323, со ссылкой на «Рассуждение» Шафирова (1717 г., 26: «в городе и в *цитадель*»); «Архив» Куракина, I, 346, 1720 г.: «в *цитадель* киевском», «в *цитадель* черниговском»]; *ситадель*, ж.

(ПБПВ, I, 440, № 366, 1701 г.: «о строении *ситадели*»; см. также Смирнов, 323, со ссылкой на ПБПВ, II, 219). = Ср. франц. (с конца XV в.) *citadelle*, *f.* (с начальным *si-*) — тж. < ит. *cittadella*, *f.* (с начальным *ci-*) — собств. уменьш. от *città* — «город». Из французского: (с начальным *si-*) голл. *citadel*; швед. *citadell*, с одной стороны, и (с начальным *tsi-*) нем. *Zitadelle*, — с другой. К этой немецкой форме слова и восходит рус. *цитадель*. Первоисточник — латин. *civitas* — «право гражданства», «гражданское общество», «государство», позже «город». Отсюда ит. *città* — «город», «старая часть города», уменьш. *cittadella* — «малый город», «кремль», «крепость», «цитадель».

ЦИТАТА, -ы, ж. — «дословная выдержка (обычно небольшая) из какого-л. текста». Прил. *цитатный*, -ая, -ое. Глагол. *цитировать*. Сюда же *цитация*. Укр. *цитата*, *цитатний*, -а, -е, *цитувати*, *цитация*; блр. *цытата*, *цытатны*, -ая, -ае, *цытаваць*, *цытацыя*; болг. *цитат*, м., *цитатен*, -тна, -тно, *цитирам* — «цитирую», *цитиране* — «цитация»; с.-хорв. *цитат*, м., *цитирати* — «цитировать»; чеш. *citát*, м., *citátový*, -á, -é, *citovati*, *citace* (: *citování*); польск. *cytat*, м., *cytata*, ж., *cytacja*, *cytować*. В русском языке слова этой группы употр. с 20-х гг. XIX в. Ср.: «*Цитаты* — страсть моя!» в статье Надеждина «Сомнище нигилистов», 1828 г. (Михельсон, РМР, II, 486); «Я *цитировал* фразу...» в «Сев. пчеле» за 1825 г., № 80, с. 4 (Сорокин, РСС, 137). Прич. *цитосанный* от *цитовать* встр. у Пушкина в письме к Корфу от 14-X-1836 г. (ПСС, XVI, 168). В словарях *цитата* и *цитировать* отм. с 1861 г. (ПСИС, 550), *цитовать* — с 1866 г. (Даль, IV, 525), тогда же *цитация* — «действие по глаголу» (ib.). = Из западноевропейских языков. Ср. нем. *Zitát*, н., *zitieren*; франц. *citation* — «цитата», *citer* — «цитировать»; англ. *citation* — «цитата». Первоисточник — позднелатин. *citatio*, от латин. *citō* — «привожу в движение», «потрясаю», также «призываю», «вызываю», (в юридической латыни) «доказываю правоту».

ЦИФЕРБЛАТ, -а, м. — «пластинка с делениями по кругу и цифрами под ними в часах, секундомерах и других стрелочных измерительных приборах». Прил. *циферблатный*, -ая, -ое. Укр. *циферблат*, *циферблатний*, -а, -е; блр. *цыферблат*, *цыферблатны*, -ая, -ае; болг. *циферблат*; польск. *cyferblat*. В некоторых слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *бројчаник*; чеш. *bíselník* и др. Слово встр. во второй редакции повести Гоголя «Тарас Бульба», 1842 г., гл. VI: «большой часовой *циферблат* вделан был в крышу» (СС, II, 80). В словарях отм. с 60-х гг. (ПСИС 1861 г., 551). = Слово немецкое: *Zifferblatt* [ср. франц. *cadran*; англ. *dial(-plate)*, *clockface*, *clock-dial*; ит. *quadrante dell'orologio* и др.].

ЦИФРА, -ы, ж. — «знак, обозначающий число»; разг. «число», «сумма». Прил. *цифровой*, -ая, -ое. Глагол. *цифровать*. Укр. *цифра*, *цифровий*, -á, -é, *цифрувати*; болг. *цифра*, *цифров*, -а, -о (чаще *цифрен*, -а, -о);

с.-хорв. *цифра* — «цифра» и «шифр», также «драгоценные украшения»; ср. *цифраст(и)*, -а, -о — «разукрашенный», *цифрати* — «приукрашивать»; чеш. *čífra* — «цифра», «украшение», *číselní* (реже *čířový*, -á, -é); ср. *čířovati* — «украшать»; словац. *čífra* — «цифра», «узор», «разводы», *číselný*, -á, -é; ср. *čířovat'* — «разукрашивать»; польск. *cyfra* — «цифра», также «число», «количество» и «инициалы», «монограмма», *cyfrowy*, -а, -е — «цифровой», «количественный», «численный». В некоторых слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: блр. *лічба*; словен. *števílka*, где *št* из *čt* (ср. рус. *счет*). В русском языке слово *цифра* появилось в начале XVIII в. Оно неоднократно встр. в «Арифметике» Магницкого (1703 г.), но только со знач. «нуль»: «0, еже *цифрой*, или ничем именуется» (2), «0 — *цифрѣ*» (2 об.). В знач. «знак числа» *цифра* употр. гл. обр. с середины XVIII в. (см. Кутина, ФЯН, 18 и сл.). Ср., однако, у Вейсмана, 1731 г., 775: *Ziffer* — *цифра* (к этому времени нем. *Ziffer* уже получило знач. «цифра», «знак числа»). Любопытно, что это слово в соответствующем месте отм. в САР¹, VI, 1794 г., хотя отм. (632) *цифѣрь* — «числительные арабские знаки» [раньше — в «Мат. к Рос. гр.» Ломоносова, 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727)].

= В русском языке слово *цифра* из немецкого (*Ziffer*), куда это слово, долгое время (еще в XVII в.) значившее «нуль», попало в XV в. из итальянского [ср. совр. ит. *cifra* (произн. *чѣфра*) — «цифра», «число», а также «условный знак», «монограмма», «шифр», «метка» (на белье); в XV в. было только неопределенным наименованием числа вообще, начиная с нуля], как и во французский язык [где *chifre* (произн. *šifre*) значит не только «число», «цифра», но и «шифр» (ср. отсюда у Пушкина в поэме «Полтава», 1828 г.: «Слагают *цифры* универсалов» — ПСС, V, 29), и «свензель», а в ст.-франц. также «нуль»], а из французского (ст.-франц. *chifre*) — в английский [*cipher* (произн. *'saife*) — «арабская цифра», «шифр», «нуль»]. Ср. также голл. *cijfer* (произн. *seif*) и др. В итальянском языке — из средневеков. латин. *cifra*, а там это слово — из арабского. Ср. араб. *šifr* — «нуль», «ничто» < *šifr* (: *šait* : *šuir* : *šafir*) — «пустой», глаг. *šafira* а — «быть пустым» (Wehr², 470).

ЦУКАТ, -а, м. (чаще мн. *цукаты*) — «кондитерское или кулинарное изделие в виде нарезанных корок цитрусовых плодов, а также корок дыни, арбуза, зеленых грецких орехов, сваренных в сладком сиропе и подсушенных». Прил. *цукатный*, -ая, -ое. Укр. *цукат*, *цукатний*, -а, -е; блр. *цукат*, *цукатны*, -ая, -ае; (из русского) болг. *цукат*. Ср. польск. *cykaty*, мн. — «цукаты». Вообще же другим слав. яз. это слово чуждо. Ср. чеш. *kůra v cukru* (досл. «корка в сахаре»), *kandované ovoce* (калька ит. *frutta candita* — «засахаренный фрукт»). В русском языке *цукат*, мн. *цукаты* (видимо, и *сукаты*) употр. с Петровского времени. Напр., в «Путешествии» П. А. Толстого, 1897—1899 гг.: «множество... груш,

слив. . . *цукатос* (Падуя, 358; также Рим, 259). Далее: Смирнов, 324, со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 14: *сукат*. Там же в «Тарифе порт.», 1731 г., 23: *сукат*. К началу XIX в. уже установилась форма с начальным *ц* (Яновский, III, 1806 г., 1156). = Заимствовано, по-видимому, из немецкого языка [Sukkade, f.; Zukkade (под влиянием Zucker), где это слово, в свою очередь, заимствовано из старонидерландского [succada, от *succo* — «сок» < латин. *sūc-* (с)us — тж.].

ЦЫПЛЁНОК, -ния, м. (мн. *цыплёта*) — «птенец курицы». Прил. *цыплячий*, -ья, -ье. По говорам: *цыпёшка* (сиб.), *цыпка* и др. (Даль, IV, 526). Укр. *ціпка* — «курочка», «цыпленок» (обычно курча); ср. блр. *ціпка*, уменьш.-ласк. — «курочка» («цыпленок» — куран). В других слав. яз. это знач. выражается иначе и по-разному. Ср. болг. *пйленце*; с.-хорв. *пйле* (мн. *пйлићи*), *пйленце*; словен. *pišče*; чеш. *kuře*; польск. *kurczak* (хотя ср. призывное: *сір-сір*, *сірчхну*); я.-луж. *kurjetko*. В русском языке слово *цыпленок* известно с XV—XVI вв. Ср. прозвище: «*Цыпленок*, стародубский крестьянин», в документе 1539 г. (Тупиков, 420); ср. там же: «Андрей *Ципух*, крестьянин минский», 1598 г.; фамилия *Циплятов*: «Семен *Циплятов*, южский крестьянин» в документе 1485—1505 г. (ib., 813). В начале XVII в. (1618—1619 гг.) нарц. сущ. *цыпленки*, мн. стм. (в севернорусском произношении) Р. Джемсом (PAC, 20:9): *chirpucki* (чипленки) — «chickens»; ср. там же (66:14): *chirpeta* — «goslings» — («гусята»). = Старшая форма, по-видимому, **ципль*, род. *ципльте* (*ципльти*). Этимологически связано с призывным межд. (к домашней птице, гл. обр. к цыплятам) *цып-цып*. Ср. такой же призыв: укр. *ціу-ціу*: *ціп-ціп*; блр. *ціп-ціп*; польск. *сір-сір*, *сірчхну*; но: болг. *пйли-пйли*, *кйт-кйт*; чеш. *pi-pi*, *put'-put'*. В неславянских языках ср. бав. *zib-zib* — призывное межд., обращенное к домашней птице (при общении. *put-put*). Надо полагать, **ципль* (< **сір-рје?*) происходит от *цып-цып* (как франц. *соф* < *сос* от *сосо* — изображение петушиного крика), а не наоборот (как франц. *roule-roule* — «цып-цып» от *roulet* — «цыпленок», проиав. от *roule* < латин. *pullus* — «курица» — слова совсем неместного происхождения). К сожалению, о происхождении призывного межд. *цып-цып* (как и многих других междометий) нам почти ничего не известно. Как свидетельствуют блр. *ціп-ціп* и польск. *сір-сір*, в ряде языков оно из **tip-tip*. Ср. латыш. *tib-tib* — тж. М. б., это межд. вообще восходит и явлениям детской речи?

Ч

ЧАД, -а, м. — «едкий дым и смрад, возникающие при сгорании угля или жирных веществ». Прил. *чадный*, -ая, -ое. Глагол. *ча-*

дить. Укр. *чад*, *чадный*, -а, -б, *чадити*; блр. *чад*, *чады*, -ая, -ае, *чадзіць*; болг. обл. *чад* — «чад» (общеболг. *дим*, *пушек*), *чадя* — «чажу» (*димя*, *пуша*); с.-хорв. *чађ*: *чађа*, *чађ*, *чађина* — «сажа», «копоть», «густой туман» (ср. *чађ* — «дымка», «легкая пелена»). *чађан*, -ђна, -ђно: *чађни*, -а, -о — «туманный», «пасмурный», *чађав(и)*, -а, -о — «закоптелый», «покрытый сажей», *чађити* — «закапчивать», «покрывать копотью»; словен. *čad* — «чад», «густой дым», «копоть», *čaditi* — «дымить»; чеш. *čaditi* — «чадить», «дымить», «коптить» (новообразование в говорах: *čuditi*, *čouditi* — тж., отсюда *čoud* — «чад»); словац. *čad* — «чад», *čadza* — «копоть», *čadit'* — «чадить», «дымить»; польск. *czad* — «чад», «угар» (чаще *zwąd*), *czadzić* — «чадить»; н.-луж. *caze*, *pl.* — «сажа». В ранних памятниках др.-рус. письменности не обнаружено, но *чадно* отм. Р. Джемсом (PAC, 1618—1619 гг., 19:1), правда с несколько неясным знач.: *tchadna* — «the headie dampre of a hot house» («угар в бане»). Ср. у Поликарпова, 1704 г., 158: *чад*, *чадный*. Глагол. *чадить* в словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 573). = О.-с. **čadъ* (< **kēd-o-s*). И.-е. корень **ked-* (: **kēd-*): **kod-* (: **kōd-*), тот же, что в рус. *кадить* (ст.-сл. *кадити*). См. Pokorny, I, 537. Ср. др.-инд. *kādruḥ* — «красно-бурый», «гнедой».

ЧАЙ¹, -я, м. — 1) «вечнозеленое растение рода камелиевых, культивируемое в тропических и влажных субтропических районах». Thea; «высушенные и особым образом обработанные листья этого растения»; 2) «ароматный напиток, настаиваемый на этих листьях». Прил. *чайный*, -ая, -ое, отсюда *субст.* *чайная*, -ой, ж. *Сущ.* *чайник*. Глагол. *чаевать*. Укр. *чай*, *чайный*, -а, -о, *чайна* — «чайная», *чайник*; блр. *чай*, *чайны*, -ая, -ае, *чайная*, *чайник*; болг. *чай*, *чаен*, -йна, -йно, *чайна*; с.-хорв. *чај*, *чајски*, -а, -о, *чајевац* — «чайное дерево», *чајџилица* — «чайная»; словен. *čaj*, *čajen*, -јна, -јно, *čajar-pa* — «чайная»; чеш. *čaj*, *čajový*, -а, -б, *čajovna* — «чайная»; в.-луж. *čaj* (: *tej*), *čajowu*, -а, -е, *čajowc* — «чайное дерево», *čajownja* — «чайная»; н.-луж. *čaj* (: *tej*). Но польск. *herbata* — «чай» (< латин. *herba thea*). В русском языке слово *чай* употреблено с середины XVII в., причем на первых порах, м. б., как название лекарственного растения. Напр., в МИМ: «травы *чаю*; цвета *рамонова* (?) — по 3 горсти» (в. 2, № 365, 1665 г., 291), «вареное *чаге* (вероятно, *чаје* или *чаге*) листу *хинского* (опечатка: *ханского*)» (в. 3, № 1055, 1665 г., 788). = Заимствовано, надо полагать, непосредственно из китайского (во 2-й пол. XVII в. уже установились прочные связи Московского государства с Китайской империей). Рус. *чай* восходит к кит. *ча*: *чае* (*ча* — «чай-напиток», *чае* — «чайный лист», *чапу* — «растение чай»; ср. также *хэ ча* — «пить чай», *хэча* — «чаепитие», *чагуань* — «чайнан» и т. д.). Посредничество тюркских языков [турс. *çay*; азерб. *чай* (*caj*); узб. *чай* и др.] предполагать совсем не обязательно. Это слово широко распространено на Востоке.

Ср. хинди чай; афг. чай и др.; на Ближнем Востоке: перс. чай (tʃai). С другой стороны, ср. монг. цай; бурят. сай; япон. (о)тя. Примерно в то же время, что и в русском языке, входит в употр. название чая в Западной Европе (оно отличается от русского): франц. (с половины XVII в.) thé [в 1-й пол. XVIII в. и несколько позже во Франции чай называли также chia и tcha (ср. порт. cha) — словом такого же происхождения, как и рус. чай]; англ. tea (в XVII в. также cha); нем. Tee; голл. thee; ит. t(h)e; исп. te и др. Западноевропейское название чая восходит к южнокит. [г. Сямынь (Амой)] и далее — к малайск. (индонез.) tēh.

ЧАЙ², *вводн. сл., прост.* — вносит в речь оттенок предположения, догадки, вероятия и т. п. Только русское. В других слав. яз. отс. Ср. укр. ма́бу́ть, півно́; блр. ма́быць, бада́й, па́ўна, мусіць; болг. ма́й, сигу́рно. В русском языке вводн. сл. чай известно, по крайней мере, с конца XVIII в. Ср. в «Недоросле» Фонвизина, 1781 г., д. V, явл. 5: Еремеевна: «Чай, что приобрели» (об учителях Митрофанушки) [СС, I, 173]; ср. (д. I, явл. 1): Простакова: «Я чаю, тебя жмет» (кафтан) [ib., 107]; ср. чай в таком же контексте в комедии Капниста «Ябеда», 1798 г., д. V, явл. 10: «и вы, я чай, согласны с нею» (Соч., 159). = Из чаю (1 ед. н. вр. от ча́ять — «ожидать», «надеяться»), употребляемого как вводн. сл., возникшее в связи с сокращением слова за счет конечных гласных (ср. еще с книгой в м. с книгой и т. п.). Ср. чаю без мест. в «Житии» Аввакума (Автограф, 59): «человек их с сорок, чаю (<я чаю), было». И много позже в литературном языке XVIII в. предпочтение отдавалось полной форме, особенно при сочетании с личн. мест. я. Даже у Пушкина уже при господствующем чай (см. примеры в СЯП, IV, 876) встр. еще чаю: «Да и Михайловских сел, чаю не одно» [письмо к жене от 29-IX-1835 г. (ПСС, XVI, 52)].

ЧАЙКА, -и, ж. — «водоплавающая птица, с длинными крыльями, приспособленными к длительному полету над водной поверхностью, с оперением гл. обр. серебристо-белого цвета, с сильным, крючкообразно загнутым на конце клювом», Larus (собственно чайка). Прил. чайный, -ья, -ье; чайковые, мн. (Laridae). Укр. чайка, чайкові, мн.; блр. чайка, чайкавыя, мн.; из русского: болг. чайка, словац. сájka. В других слав. яз. как название чайки отс. Но ср. чеш. řejka — «чибкс»; польск. szałka — тж. Здесь знач. этого слова не первоначальное. В русском языке слово чайка (в совр. форме) известно с начала XVIII в.: Поликарпов, 1704 г., 158: «чайка птица». В форме чаица это слово употреблено в Сл. плк. Игор.: «гоголем на водѣ, чаицами на струях» (Срезневский, III, 1471). = В этимологическом отношении неясное слово. Булаховский (112), следуя Бернекеру и Бораничу, считал «сочень вероятным звукоподражательное происхождение» этого слова, возводя его по корню к о.-с. *k'aj- (по Булаховскому, — «со смягченным k», но можно возводить его и к

*k'aj-, откуда *čaj-). Ср. латыш. kaija — «чайка», а также название чайки в финских языках: эст. kajak(as); фин. (с.) kajava (диал. kaija, kaika); карельск. kajoa- и др., по-видимому, так же, как и в славянских языках, в какой-то мере — звукоподражательного происхождения (см. SKES, I, 145).

ЧАН, -а, м. — «большая посуда, деревянная (с обручами) или (теперь чаще) металлическая». Прил. (малоупотр.) чаный, -ая, -ое, (чаще) чановый, -ая, -ое, откуда чановщик. Укр. чан, чановий, -а, -е; блр. чан, чанавы, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. В др.-рус. языке употр. прил. тицанъ — «дощатый», «деревянный». Ср.: «Дупль тицанъ створи» («коілов савідовъ») — «полость (?) деревянную» в Исходе, гл. XXVII, ст. 8 по сп. XIV в. (Срезневский, III, 1060). Как сущ. (<субст. прил.) — в «Книге переписной по Тульским заводам», 1647 г.: «у тицана у пушечного» (КМ, I, 13). С начальным ч это слово встр. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 15): chan (чан) — «a kive vat». В словарях — с 1771 г. (РЦ, 574). = Из *дъщанъ — «дощанный» (ср. дещанин), «дощатый» — ир. прил. к дъска: дъска (см. доска).

ЧАРОДЕЙ, -я, м. — «волшебник», «колдун». Женск. чародейка. Прил. чародейный, -ая, -ое. Сущ. чародейство. Укр. чародій, чародійка, чародійний, -а, -е, чародійство; блр. чарадзёй, чарадзёйка, чарадзёйны, -ая, -ое, чарадзёства; болг. чародей, чародеец, чародейство; словен. čarodej, čarodejstvo; чеш. čaroděj, čarodějník, čarodějka, čarodějnice, čarodějnický, -á, -ě, čarodějnictví; словац. čarodej, čarodejka, čarodejný, -á, -ě; польск. czarodziej, czarodziejstwo. Др.-рус. (с XI в.) чародѣй — «волшебник», «колдун», чародѣйникъ, чародѣиць > чародѣецъ, чародѣяти, чародѣйство (Срезневский, III, 1472—1473). Ст.-сл. чародѣи (Супр. р. — Meyer, 285). = О.-с. *čarodějъ. Сложное, двухосновное слово: *čar-o- (см. чары) и dě-jъ [к о.-с. *dějati — «делать», «производить» (рус. дѣять), ср. *dělo и др.].

ЧАРЫ, чар, мн. — устар. «волшебство», «колдовство»; «заговораживающая, пленяющая воображение сила», «обаяние». Глагол. чаровать с прич. > прил. чарующий, -ая, -ое (от глаг. — чаровник, женск. чаровница), сое. очаровать. Укр. чари, чарувати, чарівний, -а, -е, чарівний, -а, -е, чарівник, чарівниця; блр. чары, чараваць, чарбуны, -ая, -ое, чараўнік, чараўніца; болг. чар, м. — «чары», «обаяние», очаровам — «чарую», чаробен, -ина, -ино, чаровница; с.-хорв. чар, ж. — «чары», «обаяние», «прелесть», чарати, чаробан, -бина, -бно: чарѣбни, -а, -о, чаробник, чаробница, чаробња — «колдовство»; словен. (енач. — как в с.-хорв.) čar, čarati, čaroven, -vna, -vno, čarovnik, čarovnica, čarovnja — «колдовство»; чеш. čáru, мн., čarovati — «колдовать», čarovný, -á, -ě — «волшебный», «чарующий», «пленительный», устар. čarovník (обычно čaroděj); словац. čar, мн. čaru, čarovat' (: čariti) — «колдовать», čarovný, -á, -ě — «волшебный», «пленительный»; ср. čarovník —

«зверобой» (растение); польск. *szaгу, sza-
gować, szagowу, -а, -е, szagownik* — «кол-
дун», *szagownica* — «колдунья». Др.-рус.
(с XI в.) *чаръ*, (значительно реже) *чара*,
ж. — «колдовство», «закливание», *чарова-
ти* — «колдовать», «ворожить», «очаровы-
вать», «привлекать», *чаровникъ* — «кол-
дун», (с XVI в.) *чаровница* — «колдунья»
(Срезневский, III, 1471—1472, 1474). Ст.-сл.
чръ — «колдовство». О.-с. **čarъ* (< **kēg-*
-os или **kēg-us?*). И.-е. корень **k̑eg-* и пр.
(Pokorny, I, 641—642). Ср. лит. *kegaĩ, pl-*
(*ing. kēgas*) — «чары», *kegėti* — «колдовать».
«чаровать»; в абляуте: *kūrti* — «разводить
огонь», «создавать», «творить» (ср. Fgaep-
kel, 241, 319); кимр. (вал.) *peri* (с р из и.-
е. *k̑*) — «делать», «вызывать» (Льюис —
Педерсен, § 55); др.-ирл. *cruth* (основа <
**k̑ȓ-t-u*) — «образ» [при кимр. (вал.) *pryd* —
«вид», «время»]; авест. *čagā-* — «средство»,
«способ»; нов.-перс. *чар* : *чаре* — «средство,
способ помочь», «лекарство»; др.-инд. *ka-*
rōti (основа < **k̑eg-eu-*), *k̑rōti* — «делает»,
«совершает» (ср. хинд. *kar'nā* — «делать»),
k̑ȓyā, f. — «действие», «наваждение», «ча-
ры» (ср. Maughofer, I, 169, 258, 259).

ЧАС, -а, м. — 1) «единица измерения вре-
мени, равная $\frac{1}{24}$ части суток, 60 минутам»;
2) «промежуток времени, отводимый на
урок, лекцию, равный 45 минутам (с уче-
том перерыва между занятиями — 60 мину-
там)»; 3) «пора», «время». Прил. часовѣй,
-ѣй, -ѣе. Укр. *час* — «время», «пора» (ср.
годиница — «час в 1 знач.»), *часовий, -ѣ, -ѣ* —
«временной» (ср. тимчасовий, -а, -е — «вре-
менный»); блр. *час* — «время», «пора» (но
гадзіна — «час в 1 знач.»), *часавы, -ая,*
-ае — «временной»; болг. *час, часов, -а, -о*;
с.-хорв. *čas* — «час в 1 знач.», также «миг»,
«мгновение», *часовит(ѣ)*, -а, -о — «мгновен-
ный», «меняющийся время от времени»; сло-
вен. *čas* — «время», «пора» (ср. uga — «час
в 1 знач.», *učna uga* — «урок»); чеш. и
словац. *čas* — «время», «пора», также «по-
года» (ср. *hodina* — «час в 1 знач.»), *časový,*
-ѣ, -ѣ — «временной», «связанный со вре-
менем», «своевременный», *časný, -ѣ, -ѣ* —
«временный», «преходящий», «ранний»;
польск. *czas* — «время», «пора» («час в 1
знач.» — *godzina*), *czasowy, -а, -е* — «вре-
менный», «преходящий», «кратковременный»;
в.-луж. *čas* — «время», «срок», «стадия», *čas-
owu, -а, -е* — «временный», «преходящий»;
н.-луж. *cas, casu, -а, -е* (знач. — как
в в.-луж.). Др.-рус. (с X—XI вв.) и ст.-сл.
часъ — «время», «пора», «соответствующее
время», «срок», «мера времени» [понятие час
как $\frac{1}{24}$ часть суток с дальнейшим делением
часа на 6 *часовцев* (др.-рус. *часовыць*), рав-
ных — каждый — 10 мин., и каждого
часовца на 10 *часцев* (др.-рус. *часьць*),
равных — каждый — 1 мин., у нас устано-
вилось ок. XVII в.], также «счастье», «уда-
ча» (Срезневский, III, 1475, 1479—1482).
Прилагательные — более поздние. О.-с.
**čazъ* [< и.-е. **kēsoz* (?)]. И.-е. основа **kē-*
с расширителем -s-, по-видимому, от корня
**kēi-* (: **kī-*) — «быть в движении», «при-
водить в движение», «двигаться», с отпавшим

-i-. Ближайшее и бесспорное родство: др.-
прус. (вин. п.) *kisman* (< и.-е. **kēzman*) —
«(некоторое) время»; алб. *kohë* (< и.-е. **kē-*
zā) — «время», «отрезок времени», «срок»,
«время года», «погода» и др. Ср. с тем же
расширителем -s- др.-инд. *sēṣṭati* — «дви-
жется», «действует» и др. (см. Pokorny, I,
539, 636; Maughofer, I, 399). Другие языко-
веды связывают это слово с о.-с. **čajati*
(рус. *чайть*). Махек (Machek, ES, 67), на-
против, относит к одной группе с с.-хорв.
kāsati — «бежать рысью»; чеш. *česati* —
«спешить», «торопиться» [ср. рус. диал.
чесать — «быстро идти» (Даль, IV, 547)].
Тогда и.-е. корень **kēs-* : **kōs-*. Не убедит-
ельно.

ЧАСОВНЯ, -я, ж. — «небольшое строение
церковного типа, молельня с иконами, но
без алтаря». В других слав. яз. отс. Ср.
название часовни: укр. *каплиця*; блр. *кап-
ліца* (< польск. *kaplica*); с.-хорв. *капѣла*;
чеш. *kaplička*; болг. *нара̀клие* (< новогреч.
παράκλησις — «молитва», «мольба»). Др.-рус.
(с XIV в.) *часовня* — «молельня», «храм
без алтаря» (Срезневский, III, 1475). Проз-
в. от *часовой*, далее от *час*, *часы*. Не совсем
ясно, почему *часовня* получила название
от *часы*. Правда, имеется толкование Даля
(IV, 534): *часовня* — «храмик без алтаря, где
можно только служить часы (не литургию)»,
т. е. служить ваутреню и вечерню, читать
часослов, молитвы и псалмы. Но слово
часовня в Древней и в Московской Руси,
кроме того, значило то же, что часовни
(Срезневский, III, 1475, со ссылкой на Новг.
IV л. под 8957 г.), т. е. сооружение, где
водружались *часы* с боем или просто
колокол, в который отбивали *часы*. Ср.
в «Писц. кн.» г. Казани XVI—XVII вв.:
«подле городовые стены часовня рублека
в столбы, а на часовне колокол... и часы
бьют в тот же колокол» (Мартынова, 118).
М. б., церковное знач. этого слова — более
позднее?

ЧАСТЬ, -я, ж. — «доля», «кусочек от це-
лого», «нечто выделившееся, выделенное,
изъятое, выхваченное из целого», «отрезок»;
«отдел(ение)», «подразделение»; «раздел».
Сущ. *части́ца*. Прил. *ча́стный, -ая, -ое* —
«отдельный», *ча́стичный, -ая, -ое*. Нареч.
ча́стью, отча́сти. Укр. устар. *часть*, обы-
чно *части́на* (ср. *части́на мови* — «часть ре-
чи»), *части́нка, ча́стка* — «частица» (вооб-
ще и как грам. термин), *частко́вий, -а, -е* —
«частичный», *частко́во, поча́сти*; блр.
часць — «воинская часть» и «доля», «пай»,
в других знач. — *ча́стка, часці́на* (напр.,
часці́на мовы — «часть речи»), *часці́нка,*
часці́ца (грам.), *частко́вы, -ая, -ае* — «час-
тичный», *частко́ва* — «частью», «отчасти»;
болг. (с русским а) *част, части́ца, ча́стен,*
-тна, -тно, ча́стично, отча́сти; с.-хорв. *čest* —
«часть», «удел», *čestiца, čestan, -сна, -сно:*
česni, -ѣ, -ѣ — «частичный»; чеш. *čast* (ст.-
чеш. *čest, čiest*), *častice, častečka, časteč-*
ný, -ѣ, -ѣ — «частичный», *častečně* — «от-
части»; словац. *čast', častica, čiastočný,*
-ѣ, -ѣ — «частичный», *častočne* — «отчасти»;
польск. *część, częściąowу, -а, -е* — «частич-

ный», *częściowo*, *po części* — «отчасти», «частично»; в.-луж. *časć* — «кусок», *čas(t)ka* — «частнца», *časćica* (грам.), *časćaty*, -а, -е — «состоящий из кусочков». Др.-рус. (с XI в.) часть — «часть», «доля», (с XIII в.) «участок», (с XV в.) «наследство», *частный* (Срезневский, III, 1476—1479). Ст.-сл. *часть*. О.-с. **čestь*. При отсутствии других, более убедительных объяснений можно считать приемлемым объяснение Махека (Maček, ES, 67): 1) н.-е. база *(a)kšid- [: *(a)kīd-] от корня *(s)kšī- — «резать», «отрезать», «отделять»; 2) в.-луж. ожидаемого **čestь* (с закономерным в н.-е. i) возникла [на почве омонимического оттапливания от **čestь* > рус. *часть* (см.)] наваллизованная форма с ьп, откуда о.-с. *čestь*. Ср. (от той же н.-е. базы) латин. *scindō* — «разрываю», «раскалываю», «разделяю» при перф. *scidi*; др.-инд. *chinatti* (: **chindati*) — «рассекает», «отрубает» «отделяет», *chidrah* — «расколотый», «просверленный» (с корнем *chid-*). Ненаваллизованная форма: лит. *akiesti* — «разбавлять», *įteratys* *skaidyti* — «расщеплять». Подробнее — Pokorny, I, 920 и сл. Другие языковеды связывают рус. *часть* (< о.-с. **čestь*) с *кусать*, *кусок* (о.-с. корень **kqs-*).

ЧАХНУТЬ, *чэхну* — «хиреть», «становиться болезненным, хилым», «увядать». Прил. *чэхний*, -ая, -ое. Сущ. *чэхотка* — «туберкулез легких». Укр. *чэхнути*, *чэхний*, -а, -е (по *сухотка*, мн. — «чахотка»); блр. *чэхнуць*, *чэхны*, -ая, -ое (по *сухотка*, мн. — «чахотка»). В других слав. яз. отс. Болезнь туберкулез легких называют по-разному: словен. *zibica* (корень *such-*); чеш. *suchotiny*, мн. (чаще *tuberkulosa*); польск. *suchoty*, мн.; в.-луж. *suchočina* и др. В русском языке, в словарях, *чахнуть* и *чахотка* отм. с 1731 г. [Вейсман: *чахнуть* (63), *чахотка* (570)]; *чахлый* — лишь с 1794 г. (САР¹, VI, 678). По всей видимости, сюда относятся и украинская фамилия *Чазненко*, известная с XVI в. (Тупиков, 816: «Моисей Чазненко, винницкий мещанин», 1552 г.). О достоверной этимологии не найдено. Предложенные до сих пор объяснения этого слова нельзя считать убедительными. Тан, Фасмер (Vasmer, REW, III, 306) полагает, что *чахнуть* возникло из **чазнути* (**čaznoti*), которое он связывает с *исчезнуть*, но которое в русском языке с а после ч нигде, никак и никогда не было засвидетельствовано. С таким же успехом (и даже с большим) *чахнуть* можно связывать с *чад*, *чадить* (в говорах *чадѣть* — «угорать»), особенно при наличии в говорах таких слов, как сиб. *чэхледь* — «гарь», «горелый запах», «дым», пск. *чэхлиня* — «что-л. на воздухе исподволь пересохшее, например, стоялые дрова» (Даль¹, IV, 530, 534) < «запах пересохших, стоялых дров»? Что касается *ч* (**чаз-*) в.-луж. *ч* (**чаз-*) или *č* (**чад-*), то появление такого спорадического *ч* вполне допустимо (особенно в условиях экспрессивной речи). Ср. *ч* в.-луж. с в рус. обл. *ужахаться*, *ужахнуться* и др., не говоря уже о чеш. *brach* (< *bratr*) и др. (см. Селищев, СЯ, I, § 116—123). См. также *чад*.

ЧАША, -я, ж. — 1) «старинный питьевой сосуд для вина в форме полушария»; устар. лоз. «большой кубок»; «бокал»; 2) «любой сосуд, вместительность округлой формы». Сущ. *чашка* — «небольшой сосуд для питья, обычно с ручкой (из фарфора, фаянса и т. п.)». Прил. *чашечный*, -ая, -ое. Укр. *чаша* (чаще *кблх*), *чашка*, *чашковий*, -а, -е; болг. *чаша* — «чаша», «стакан», «чашка», *чашина* — «чашка», «рюмка», *чашен*, -шина, -шино — «чашечный»; с.-хорв. *чаша* — «стакан», «бокал», «чаша» («чашка» — *шбѣ*, «чаша весов» — *тѣс*); макед. *чаша* — «стакан», *чашна* — «рюмка»; словен. *čaja* — «чаша», «чашка» («чашка» также — *skodelica*); чеш. *číše* — «бокал», «чаша», *číška* — «чашка»; словац. *čaja* — «бокал», «кубок» («чашка» — *šálka*); польск. *szaszka* — «чаша», «бокал» (*szaszka* — «череп»; «чашка» — *filizanka*). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чаша*, др.-рус. (с XIV в.) *чашька* (Срезневский, III, 1483—1484). О.-с. **čaja*. Происхождение этого слова не вполне ясно. По большей части считают его одним из ранних (о.-с. поры) заимствований из языков франкской группы, как и арм. *bašak* — «кубок»; др.-инд. *śazakaḥ* — «посуда для питья», «кубок» (Mayrhofer, I, 380). Ср. совр. перс. *čāšidān* (tʃæʃideɒn) — «вишнать», «отведывать», «пробовать», *čāšandān* — «дать попробовать», «составлять отведывать», *čāš-te* — «еда», «норм»; афг. *čāšt* (-ʃka) — «полдник».

ЧЕЙ, *чѣя*, *чѣѣ*, мест. *вопросит.* и *относит.* — указывает на принадлежность кому-чему-л. Укр. *чий*, *чий*, *чий*; блр. *чый*, *чый*, *чый*; болг. *чий*, *чий*, *чий*; с.-хорв. *чий*, -а, -е; словен. *čigav*, -а, -о; чеш. *čí* (теперь — для всех трех родов; ст.-чеш. *čí*, ж., *čie*, ж. и *op.*); словац. *čí*, *čia*, *čie*; польск. *czyj*, *czyja*, *czyje*; в.-луж. *čej(i)*, *čej(a)*, *čej(e)*; н.-луж. *sej(i)*, *sej(a)*, *sej(e)*. Др.-рус. (с XI в.) *чий*, *чѣя*, *чѣѣ* (Срезневский, III, 1517). Ст.-сл. *чий*, *чѣя*, *чѣѣ*. О.-с. **čejъ* (< н.-е. **kʰejos*), **čēja*, **čėje*. Н.-е. местоименная основа **kʰo-*: **kʰe-* // **kʰei*: **kʰoi*. К н.-е. **kʰo-* восходит первая часть и вопросительного мест. **kʰ-to*. Ср. латин. *qui* [< **kʰo-* + (указ. мест.) **i*], *quae*, *quod* — «кто», «который», *quis* — «кто» и *cuius* (< *quoius*), -а, -иш — «чей».

ЧЕК, -а, ж. — «документ, содержащий распоряжение (разрешение) вкладчика (владельца текущего счета) банку выдать определенную сумму предъявителю (или сделать перечисление)». Прил. *чекный*, -ая, -ое. Укр. *чек*, *чѣковий*, -а, -е; блр. *чэк*, *чѣкавы*, -ая, -ое; болг. *чек*, *чѣков*, -а, -о; с.-хорв. *чѣк*, *чѣковий*, -а, -е; чеш. *šek* (< нем. *Scheck* — тж.), *šekový*, -а, -е; польск. *szek*, *szekowy*, -а, -о. В русском языке слово *чек*, по-видимому, известно с конца XVII в. (так же, как и слово *екселл*). Ср. в ПДСР, VIII, 119: «выписи о чекате, 1698 г. [речь идет о денежных операциях; ср. там же (1200): «со прием екселл»]. Но в общем употреб. слово *чѣ*

шло гораздо позже, чем *сесаль*, — гл. обр. в XIX в. В словарях иностранных слов от 1861 г. (ПСИС, 552); позже — Михельсон 1865 г., 683: *чек*. У Даля в 1-м изд. (IV, 1866 г., 536): *чека* [с пометой франц. (?)] — «род ярлыка на получение денег», «купон», во 2-м изд. (IV, 1882 г., 604): *чека* и *чек*, англ. (с тем же толкованием). Слово английское (точнее — американское; англ. яз.): *check*, позже *cheque* (пропан. /ʃek/); первоначально: *to check* — «сообщать шах королю» (в игре в шахматы) > «поставить в затруднительное положение», «сорвать планы», «останавливать(ся)» > «контролировать». Англ. слово восходит к ст.-франц. *eschec* — «шах» > «неудача», а это последнее — и перс. *šāh* — «шах», заимствованному (в ст.-франц. яз.) при посредстве арабского языка. Из английского это слово (в 30-х гг. XIX в.) снова попало во французский [франц. *chèque* (пропан. /ʃek/)] со знач. «чек», а из французского (или непосредственно из английского) — около того же времени — в немецкий. Во франц. и нем. яз. это слово мужского рода.

ЧЕКАНИТЬ, *чеканю* — «выбивать на металлическом изделии (монете, медали и пр.) какое-л. рельефное изображение, узоры и пр.». Сущ. *чеканщик*. Сюда же *чекан* — «то, что отчеканено», а также «орудие», которым чеканят (род зубила, резца), «штампель для выдавливания изображения», «оружие — длинная рукоять с насаженным на нее заостренным с обуха молотком». Укр. *чеканити* (: *карбувати*), *чекан*; блр. *чаканіць*, *чакан*; вероятно, из русского болг. *чеканя* — «чеканю». В этом знач. в других слав. яз. отс. Но ср. с.-хорв. *чаканац* — «молоток для отбивания кос»; словен. *čekan* — «илык»; чеш. *čákan* : *čekaп* (диал. *čagaп*) — «топорик с длинным кованым топорником»; словац. *čákan* — «кирка»; польск. *szeкап* — «чекан» (оружие), «кирка». В русском языке раньше получило распространение сущ. *чекан* (XII в.), но со знач. «кирка» или «топор»; позже, с XVI в., входит в употр. глг. *чеканити* — «выбивать узоры на металле» (Срезневский, III, 1487). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 15 : 21) отм. только *tšakán* (с ударением, но без объяснения) среди наименований холодного оружия. Котошихин (л. 144) упоминает о «д е н е ж н ы х мастерах, чеканщиках».

Глг. *чеканить* — от *чекан*. Слово же *чекан* в этимологическом отношении не вполне ясное. По большей части считают его старым тюркизмом. Старшая форма **чакан*. О.-т. корень **čak-* — «ударять», «бить», «высекать» (Lokotsch, § 384). Ср. др.-тюрк. *čaγ-* — «ударять» (Gabaп, 306). Ср. турец. *çakmak* — «вколачивать», «вбивать», «высекать огонь», *çakı* — «складной нож»; джаг. *чакан* — «боевой топор» (Радлов, III: 2, 1832, 1833). Вопрос этот, однако, требует дальнейшего изучения. Некоторые языковеды (см. Mozzyński, 76, 132) склонны видеть в *чекан* общеславянское заимствование из иранской среды. С другой стороны, допустимо предположение, что на

русской почве произошло совпадение заимствованного тюрк. *čakan* : *čagaп* со знач. «вид холодного оружия» с вост.-слав. словом *чекан*, по-видимому звукоподражательным по происхождению. Ср. у Даля (IV, 536): *чкнать*: *чкнать* — «постукивать», «стучать», «тихо поколачивать», отсюда *чекан* — «орудие, коим чеканят» (<«постукивают?»), «резец», с произв. *чеканить* — «звонко, отрывисто стучать» (>«чеканить»). Имеются и другие предположения, но они, как нам кажется, не убедительнее упомянутых выше.

ЧЕЛН, *челна*, м. — «небольшая лодка (особенно однопалубная, т. е. выдолбленная из ствола)»; устар., поэт. «судно», «ладья». **ЧЕЛНОК** — тж. В говорах: пудож. *чблон* — «челн, душегубка» [Куликовский, 133; там же (132) любопытное чело — «челнок»]; арханг. *челинок* — «длинный, узкий, начиненный крупною пирого» (Подвысоцкий, 187). Укр. *чблен*, род. *чбвнѣ*, *чбвник*; блр. *чбвен*, род. *чбўна*, *чбўнік*; болг. *члун*, *члунка*; с.-хорв. *чѹн*, *чѹнак*; словен. *čolп*, *čolпиček*; чеш. *člun*, *člupек*; словац. *čln*, *člnok*; польск. *czółно*; в.-луж. *čolm*, *čolmík* — «небольшой челн»; ср. *čolmag* — «лодочник»; н.-луж. *sołп*, *sołпnik*, *sołпowaś* — «переправлять(ся) на лодке». Др.-рус. (с XI в.) *челнъ* (<чѣлнъ?), *челонъ* (Срезневский, III, 1487—1488). Ст.-сл. *чѣлнъ*. О.-с. **čьlnъ*. И.-е. база **kel-n-*: **kj-n-*, от корня **kel-*: **kele-* — «поднимать(ся)», «возвышаться над чем-л.» (Рокорну, I, 544 и сл.). Ср. лит. *kėlnas* — «рыбачий челн»; в абляте *kálnas* — «гора». К к.-е. **kj-n-* восходят: англ. *hill* (<**halnis* < н.-е. **kjnis*) — «холм», «бугор», возможно, латин. *collis* (если оно из **kolnis*) — тж.; к н.-е. **kj-m(o)-* — нем. *Holm* — «возвышение над ровной поверхностью», «холм».

ЧЕЛО, -а, ср. — книжн., поэт. «лоб»; «наружное отверстие русской печи». В последнем знач. в говорах (кецокающих) часто встр. *целб*. В говорах употр. также в кач. «верх или передняя часть чего-л.», «перед», «фасад», прил. *человбй*, -аи, -бе, *чѣльный*, -аи, -ое (Даль, IV, 537). Укр. *чолб* — «лоб» и «фасад дома»; блр. устар. *чолб* — «лоб»; болг. *чѣлб* — «лоб»; с.-хорв. *чѣло* — «лоб», «передняя часть чего-л.», «заглавие и начало книги»; словен. *čelo* — тж.; чеш. и словац. *čelo* — «лоб», «голова», «передняя часть чего-л.», «фронт», *čelný*, -а, -ѣ — «лобный», «видный», «выдающийся»; чеш. *čelní* — «передний», «фасадный», *čeliti* — «бороться», «оказывать сопротивление»; польск. *czołо* — «лоб», «передняя часть чего-л.», «фронт», *czołowу*, -а, -ѣ — «передний», «передовой», «главный», «фронтальный»; ср. *czelny*, -а, -ѣ — «дерзкий», «нахальный», «наглый»; в.-луж. *čolo* — «лоб», «вершина», *čolny*, -а, -ѣ — «лобный», «лобовой»; ср. *čolić* — «полировать», «шлифовать»; н.-луж. *sołо* — «лоб». Др.-рус. (с XI в.) *чело* — «лоб», «передняя часть ратного строя» (Срезневский, III, 1488—1489). Ст.-сл. *чѣло* — «лоб». О.-с. **čelo*. И.-е. корень **kel-*: **kele-* — «быть наверху», «подниматься вверх»,

«выдаваться», «возвышаться». На слав. почве к этому же корню восходит (в абляуте) о.-с. *čьlъ (с суф. -п-, как в о.-с. *gъг-п-ъ — «горшок»). Ср. лит. kėlti — «поднимать», «повышать», «переправлять»; латыш. celt — тж. В других н.-е. языках этот корень представлен гл. обр. с расширителем -п- (или с другими расширителями). Примеры см. в ст. челн.

ЧЕЛОВЕК, -а, м. — 1) «высший представитель животного мира на земле, обладающий способностью к логическому мышлению и даром речи, способностью создавать орудия производства и пользоваться ими в процессе общественного труда», Нотто variens; 2) «личность», «каждый из людей»; иногда «мужчина» (ср. молодой человек). Прил. **человѣческий**, -ая, -ое, **человѣчный**, -ая, -ое, **человѣчий**, -ья, -ье. Укр. чоловік — «человек» (чаще людина), «мужчина», «муж», чоловіцький, -а, -е — «человеческий», «мужской», «мужнин», чоловічий, -а, -е — «человечный», чоловічий, -а, -е — «мужской», иногда «человеческий»; блр. чалавѣк — «человек», «муж», чалавѣчы, -ая, -ае — «человеческий», чалавѣчны, -ая, -ае — «человечный»; болг. човек — «человек», човѣшки, -а, -о — «человеческий», «человечий», човѣчен, -чна, -чно — «человечный»; с.-хорв. чѣвек (čǎvjek) — «человек», «мужчина», «муж», човѣчанскѣ, -а, -ѣ — «человеческий», «человечный», чѣвечан, -чна, -чно: чѣвечни, -а, -ѣ — «человечный», чѣвечји, -а, -ѣ — «человечий», «людской», чѣвечки, -а, -ѣ — «мужской»; словен. človek — «человек», človečauski, -а, -о — «человеческий», «человечный», človečen, -сна, -сно — «человечный», človečki, -а, -о — «человечий» и «человечный»; чеш. člověk — «человек», устар. člověčenský, -а, -ѣ (обычно lidský, -а, -ѣ) — «человеческий», «человечный», устар. člověcký, -а, -ѣ — тж., člověčí — «человечий», «человеческий»; словац. človek, устар. človečí, -а, -ѣ (обычно ľudský, -а, -ѣ); польск. człowiek (разг. człek) — «человек» (в ст.-польск. также «слуга», «невольник»), człowieczeński, -а, -іе, człowieczy, -а, -е — «человечий», «человеческий»; в.-луж. čłowjek — «человек», čłowjeski, -а, -е — «человеческий», čłowjedny, -а, -е — «человечный», čłowjedí, -а, -е — «человеческий», «человечий»; н.-луж. słowjek, słowjesny, -а, -е — «человеческий», «человечный». Др.-рус. (с XI в.) **человѣкъ** — «существо человеческого рода», «человек как член общества», «человек, находящийся на службе у кого-л.», «чѣй-л. слуга», **человѣчьскъ**, **человѣчьскый**, **человѣчий** (Срезневский, III, 1492—1494, 1495). Ст.-сл. **челѣкъ**. Прил. **человѣчный** отм. в словарях только с середины XIX в. (в смысле «гуманный» впервые — у Даля, IV, 1866 г., 537). Между тем, **человѣчнѣе** (от **человѣчный**) встр. уже в «Письмах рус. пут.» Карамзина (1791—1792 гг.) [Соч., I, 240]. = О.-с. *čelovĕkъ : *č(ь)lovĕkъ. Сложное, двухосновное слово. Происхождение его вызвало множество суждений. Устойчивее других

пока считается объяснение, предложенное еще в 70-х гг. XIX в. немецким лингвистом Циммером (Zimmer, AfslPh, II, 346), по мнению которого о.-с. *čelovĕkъ : *č(ь)lovĕkъ в первой своей части (*čel : *čьl-) связано с о.-с. *čeljady > рус. **челядь** (см.); н.-е. корень *kʰel — «род», «клан», «стая», «рой», «толпа» (Pokorny, I, 640); во второй — с лит. vaikas — «дети», «детеныш», «потомок», «мальчик» (жем. «девушка»), vaikis — «парень», «батрак»; латыш. vaiks — «мальчик», «юноша»; др.-прус. vaix — «работник», «батрак», vauklis — «сын» (подробнее — Graenkel, 1180—1181); н.-е. корень *weik- (: *woik-) — «жизненная сила», «энергичное проявление силы» (Pokorny, I, 1128—1129). См. *сск.* *уэчье*. Т. о., старшее, первоначальное знач. о.-с. *čelovĕkъ : *č(ь)lovĕkъ — «дети, отпрыск, потомок семьи, рода, клана». Так или близко к этому объясняется это слово в этимологических словарях славянских языков последних десятилетий (см. Vasmer, REW, III, 312—313; Sławski, I, 123; Machek, ES, 75—76 и др.). Но, конечно, вопрос этот нельзя считать окончательно решенным.

ЧЕЛЮСТЬ, -и, ж. — «верхняя или нижняя из пары лицевых костей, являющихся основанием (местом укрепления) зубов»; «пластинка с искусственными зубами». Прил. **челюстнѣй**, -ая, -ѣе. Болг. чѣлюст, чѣлюстен, -тна, -тно; с.-хорв. чѣљуст (: вилица), чѣљусни, -а, -ѣ; словен. čeljust, čeljustni, -а, -о; чеш. čelist (но «искусственная челюсть» — chrup), прил. čelistní; словац. čel'ust', čel'ustný, -а, -ѣ. Ср., однако, в.-луж. čelezno, čeleznowy, -а, -е [в русском языке подобное образование отм. Куликовским (1898 г., 132) в говорах Олонецкого края: каргоп. **челѣсник** (в других местах **челѣстиник**) — «чело печки»; еще раньше смол. **челесник** — «печное чело» было отм. Далем (IV, 1866 г., 537)]. В других слав. яз. отм. Ср. в том же знач.: укр. щѣлепа [но ср. чѣлюсті, мн. — «устье (чело) печк»]; блр. сківіца; польск. wszęka; н.-луж. škŕjono. Др.-рус. (с XI в.) **челюсть**, **челюстнѣй** (Срезневский, III, 1496). = О.-с. *čeljustъ. Слово, несомненно, сложное, двухосновное. Вторая часть — *ust- (см. *уста*, *устье*). Труднее установить происхождение первой части. Многие этимологи возводят ее к о.-с. *čelo (см. *чело*). Но с большим основанием ее можно связывать с о.-с. *skaliti (см. *скалить*) и *ščel- (см. *щель*). И.-е. база *(s)kel- — «резать», «откалывать», «щепать», «отламывать» (Pokorny, I, 923—926). Старшее знач. могло бы быть «рот (пасть) с оскаленными зубами», «открытый рот с зубами». Отсюда (позже) «устье русской печи».

ЧЕЛЯДЬ, -и, ж. — 1) «дворня», «прислуга в помещичьем доме»; 2) *перен.*, *презр.* «припешники, прислужники какого-л. высокопоставленного лица». Ср. олон. **челядь** — «дети», «мальчики», даже «(жалящие) насекомые» (Куликовский, 132). Укр. чѣлядь; блр. чѣлядзь; болг. чѣляд — «потомство», «род», «дети»; с.-хорв. чѣљад —

«члены семьи», «домашние»; чеш. *čeled'* — «прислуга» (в прошлом «дворня»), также босн. «семейство»; ср. *čeledin* — «батрак»; словац. *čel'ad'* — «прислуга», «люди», также «семейство», «раса», «молодежь»; польск. *czeladź* — «слуги и домочадцы», устар. «работники у помещика», также «подмастерья и ученики какого-л. мастера»; в.-луж. *čeledź* — «прислуга», «дворня», *čeledžin* — «рассылный» (слуга); н.-луж. *celaź* (= в.-луж. *čeledź*). Др.-рус. челядь (Пов. вр. л. под 6453 г. и др.) — «рабы», «невольники», «слуги» (Срезневский, III, 1497). = О.-с. **čeljadь*. О.-с. корень **čel-*, суф. -*jadь*. И.-е. корень **kʰel-* — «толпа», «стая», «клан» (Pokorny, I, 640). Ср. греч. *τέλος* (с закономерным *t* из и.-е. *kʰ* перед слоговыми гласными переднего ряда) — «священный обряд», «церемония», «шествие», «вереница», «отряд», «сонм», «толпа»; др.-инд. *kūla-m*, *n*. — «род», «семья», «поколение», «дом», «знатный род» (ср. хинди *кул* — «племня», «род», «семья»). От того же и.-е. корня (вариант **kʰol-*) рус. *колени* — «род», «поколение». Старшее знач. о.-с. **čeljadь*, возможно, было «дом» (в смысле «люди, составляющие нечто цельное, единое»), «семья».

ЧЕМОДАН, -а, *м.* — «род дорожного портативного (из кожи, дерматина, фибры и др.) ящика (или сундучка) с откидной крышкой и ручкой». Прил. *чемоданный*, -ая, -ое. Суш. *чемоданщик*. Укр. *чемодан*, *чемоданный*, -а, -е, *чемоданник*; блр. *чамадан*, *чамаданны*, -ая, -ае, *чамаданшчык*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *куфар*; с.-хорв. *куфер*; чеш. *kufr*. Ср. польск. *waliza* — *тж.* В русском языке *чемодан* — давнее слово, известное с XVI в. Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг.) записал это слово на Севере в форме *zhāmadan* (33:1). Правда, у Джемса не указано значение, но слово находится в соседстве со словом *sumki* — «leatheren wallets» («кожаные сумки») [33:2]. Срезневский (III, 1498) отм. произв. *чемоданец* (Ор. Бор. Фед. Год. 1589 г.), но лишь как наименование детали латного облачения. С XVI в. известна также фамилия *Чемоданов*: встр. в актовой письменности с 1528 г. (Тупиков, 818). = Слово персидское: *джамедан* (*džamādan*): *čāmadān* (*tʃæmædan*) — «сундук для платья», «чемодан» (от *джамэ* — «платье», «одежда» с суф. -дан). В русский язык попало, возможно, при посредстве тюркских языков. Ср. азерб. *чамадан*; туркм. *чемедап*; каракалп. *кирг.*, *каз.-тат.* *чемодан* и др. Но в некоторых тюркских языках СССР это слово несомненно русского происхождения.

ЧЕМПИОН, -а, *м.* — «звание, присуждаемое спортсмену или спортивной команде, одержавшим победу на соревнованиях по тому или иному виду спорта»; «спортсмен или спортивная команда, получившие такое звание». Женск. *чемпионка*. Прил. *чемпионский*, -ая, -ое. Сюда же *чемпионат*. Укр. *чемпіон*, *чемпіонка*, *чемпіонський*, -а, -е, *чемпіонат*; блр. *чэмпіён*, *чэмпіёнка*, *чэмпіёнскі*, -ая, -ае, *чэмпіянат*; болг.

шампион, *шампионка*, *шампионски*, -а, -о, *шампионат*; с.-хорв. *шампион* (: *прваи*), *шампионат*; чеш. редк. *šampion* (обычно *přeborník*; «чемпион мира» — *mistr*), *šampionát* (обычно *přebor*); польск. *champion* : *szampion* (обычно *mistrz*). В русском языке слово *чемпион* стало известно с начала XX в., вскоре после того, как оно вошло в употр. как спортивный термин на Западе. Ср. в рассказе Куприна «В цирке», 1902 г.: «борьба... между американским чемпионом... и... русским борцом» (СС, III, 11). В словарях иностранных слов *чемпион* и *чемпионат* отм. с 1904 г. (М. Попов, 432). = Слово *чемпион* английское по происхождению: *champion* (произн. *ˈtʃæmpjən*) — «борец», «поборник», «победитель» > «атлет» > «чемпион» («чемпионат» и «звание чемпиона» — *championship*). В английском это слово французского происхождения [франц. *champion* (произн. *ʃɑ̃pjɔ̃*; отсюда в южн.-слав. и зап.-слав. яз., напр., болг. *шампион*, чеш. *šampion* и др.)], а во франц. яз., где оно известно с XII в. со знач. «борец», «боец», «воин», «подвижник», оно галло-романского происхождения (*campione*); ср. латин. *campus* — «поле», «поле сражения», позже — «поле судебного поединка» (см. Gamillscheg², I, 209; иначе — Bloch — Wartburg², 115). Слово *чемпионат*, по-видимому, из французского языка, но с заменой *ш* (франц. *ch*) на *ч*. Ср. франц. (с конца XIX в.) *championnat*.

ЧЕПЕЦ, -пца, *м.* — «старинный женский головной убор, покрывающий волосы и уши, обычно с завязками под подбородком». Чепчик — 1) *уменьш.* к *чепец*; 2) «детский головной убор в виде чепца». Укр. *чепець* : *чіпєць*, *чєпчик*; блр. *чапєц*, *чэпчык*; с.-хорв. *чѣпац* — «чепец», «чепчик», «женская шапочка»; словен. *čepica* — «кепка», «шапка», «фуражка»; чеш. *čepes* — «чепец», *čepček* — «чепчик», *čepice* — «кепка», «шапка»; словац. *čepies* — «чепец», *čepček* — «чепчик», «хохол» (на голове); польск. *czepies* : *czepak* — «чепец»; в.-луж. *čěрс* — «чепец». В русском языке слово *чепец* известно с XVI в. (Срезневский, III, 1499). Уменьш. *чепчик* известно лишь с XVIII в. (РЦ 1771 г., 577). = О.-с. **čerъ*, откуда **čerьсь*. И.-е. корень *(s)*ker-* — «покрывать», «прикрывать» (Pokorny, I, 930). Ср. лит. *kėrūgė* — «шапка», «фуражка», «шляпка»; латыш. *seriģe* — «шапка», «фуражка»; (с начальным *s*) греч. *σκέπας* — «защита», «прикрытие», *σκέπω* — *σκέπαζω* — «защищаю».

ЧЕПУХА, -й, *ж.* — «чушь», «вадор», «несерьезность», «нечто не стоящее внимания». Прил. *чепуховый*, -ая, -ое. Глагол. *чепухить* (Даль, IV, 538). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *чепуха* известно с середины XVIII в. Оно отм. уже Нордстетом (II, 1782 г., 861). Позже встр. у Пушкина в одном из писем к брату (май 1825 г.): «то-то чепуха должна быть» (ПСС, XIII, 174). = В этимологическом отношении не совсем ясное слово. М. б., из **щепуха*, от *щепать* — «сколоть мелко дерево», «драть по слоям». Ср. *вадор*, где о.-с. ко-

рень тот же, что в *драть* (см.), *дору*. Появление новой формы *чепуха* связано с исчезновением из общерусского языка слова *чуха* с тем же знач., отмечаемого словарями XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 835: *чуха* — «взор», «нелепица»). Ср. еще у Даля (IV, 563): *чуха* — «чепуха», «чушь». М. б., имела место контаминация этих слов (*чуха* и *щепать*), откуда **щепуха* > *чепуха*. Правда, происхождение слова *чуха* также не очень ясно.

ЧЕРВИ, -ей и **ЧЕРВЫ**, черв, мн. (ед. черва, -ы, ж. — почти не употр.) — «в карточной игре — красная масть с условным (стилизованным) изображением сердца». Ср. прост. червонка. Прил. червонный, -ая, -ое. В говорах: червонная (масть), червонка (Чернышев, «Сведения», 161). Укр. черва: чирва, ед., червоний: чирвоний, -а, -е; блр. чырвы, ед. чырва, чырвовы, -ая, -ае; чеш. и словац. červení, мн., прил. červení, -á, -é; польск. czerwien, ед. (также kiego, мн.), czerwieniu, -а, -е. Ср. название этой карточной масти в других слав. яз.: болг. кърпи, мн. (ед. кърпа < франц. coire — «чаща»?); с.-хорв. хѣрц (< нем. Herz — «сердце», «черви»). В словаре Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 43: 7) это слово отм. не в форме сущ., а в форме прил.: červóna (червона), с добавлением «a harte» (карта). Ср. укр. червоний -а, -е — «красный», «алый», «багровый». См. также червонец. Название черви (: червы) засвидетельствовано В. Майковым в поэме «Игрок ломбера», 1763 г., стих 35: «он мнит, что на червях санпрандер пребогат» (Соч., 225). = Жаргонное картежное образование (на русской почве) по образцу бубны, пики, трефы из «червонные карты» (ср. чеш. červení), причем не обошлось и без влияния черви [от червь (см.), червяк].

ЧЕРВОНЕЦ, -нца, м. — «денежная ассигнация (кредитный билет), находившаяся в обращении в СССР с 1922 г. (декрет СНК от 11-X-1922 г.) по 1947 г., золотое содержание которой соответствовало десяти рублям казначейскими билетами»; «в дореволюционной России — золотая монета достоинством в пять и десять рублей; в Петровское время и несколько позже (в XVIII и отчасти XIX вв.) — название золотой (чистого золота) монеты достоинством в три рубля». В русском языке слово червонец употр. с начала XVIII в. Оно встр. в повестях Петровского времени [в «Повести о рос. матросе Василии»: «взял тысячу червонцев» (Л. Майков, 5); в «Повести об Александре» (Сиповский, 154)]. = Происходит от прил. червон(н)ый, которое еще в XIX в. могло употребляться и субстантивированно, как синоним слова червонец. Прил. червонный (< червонный) — «красный» в этом случае значило «сделанный, вычеканенный из золота высокой чистоты», которое поэтому называлось червонным золотом, т. е. красным. [Почему? Это не столько вопрос этимологии славянских языков, сколько историк монетного дела в Европе]. К нам, на Русь это выражение попало из

польского языка через Украину. Ср. польск. czerwony, -а, -е (под влиянием чешского; ср. польск. диал. czerwiony) — «красный», «цвета крови», позже «каленный», «раскаленный», czerwony złoty — «червонец» (> укр. червоний — тж.); в XVI в. существовало и выражение czerwone srebro, соответствовавшее средневеков. латин. aurum obryzum (: obryzum) — «чистое золото» (S8, I, 6, 372), которое восходит к греч. (неизвестного происхождения) ὀβρυζόν χρυσίον — «чистое золото». Наряду с aurum obryzum в латинском языке с классической поры употреблялось выражение aurum ad obryzum, где грецизм obryssa (слово, по народной этимологии связывавшееся с rarus — «красный») воспринимался со знач. «испытание золота на огне».

ЧЕРВЬ, -я, м. — «мелкое беспозвоночное миготелое ползающее животное с удлинённым тельцем». Червяк — тж. Прил. (н червь) червячий, -ая, -ое, червячий, -ая, -ое (отсюда червячий), (к червяк) червячковый, -ая, -ое. Укр. черв'як, черв'яковий, -а, -е, червячий, -а, -е, червячий; блр. чарвяк, чарвяковы, -ая, -ое, чарвявы, -ая, -ае, чарвявец; болг. червей, червя, -а, -о, червясам — «червяком»; с.-хорв. црв, црваст(и), -а, -о — «червеобразный», црвлив(и), -а, -о — «червячий», црв(л)ати се — «червячить»; словен. črv, črviv, -а, -о, črvast, -а, -о, črviviti; чеш. červ, červíček, прил. červí — «червиной», «червяковый», červivý, -á, -é, červivěti; словац. červ, červík: červiak, červavý, -á, -é, červiviet'; в.-луж. čerw — «червь», «личинка», čerwik — «червячок», čerwi, -ja, -je, čerwiwy, -а, -е, čerwić; н.-луж. čerw, čerwik, čerwjaty, -а, -е, čerwity, -а, -е, čerwjeś — «червячить». Только в польск. (общепольск.) отс. (ср. польск. robak — «червь»). Др.-рус. (с XI в.) чръвь, (с XIV в.) чръвивый (Срезневский, III, 1555, 1557). Ст.-сл. тръвъ. Позже появились червяк, червячий [ср. у Полкарова, 1704 г.: червячок (159 об.), червякою (160)]. = О.-с. *čьгвь. И.-в. *kьгм-і-а (см. Pokorny, I, 649). Ср. лит. kirmis (: kirmėlė: kirmėnas) — «червь» (kirmis также значит «змея», kirmėlė — «глист»), kirmyti — «червячить»; латыш. cirmis — «личинка»; др.-прусс. girmis (произн. kirmis) — «червь»; др.-ирл. и совр. ирл. cruim (основа < *kьгм-) — «червь»; перс. керм (: kirm) — тж.; др.-инд. kṛmīḥ — «червяк», «насекомое». На слав. почве следовало бы ожидать *čьгмь. Память об этой зааномерной форме сохраняется в др.-рус. и ст.-сл. прил. чръмный (с суф. -ьн-) — «красный», «багряный», «огненно-рыжий» (Срезневский, III, 1559). Ср. в говорах: черённый: чермный — «красный», черемнуха — «краснуха», «корь»; сюда же относится название дерева Prunus padus: черемуха, диал. черёма (Даль, IV, 541, 542). Дело в том, что это слово значило не только «червь», «червяк», но и «красная краска» [ср. др.-рус. чръвь — «красная краска» с произв. (Срезневский, III, 1557)]. Ср. также с.-хорв. црн (< чрмъ < *чьрмъ) —

«ржавчина на колосьях», «головня». Форма *čygvъ в о.-с. праязыке возникла, м. б., под влиянием о.-с. *vъgvъ — «вервь», «веревка» или прил. *krivъ, -а, -о или (что менее вероятно) из *čygmъ (с суф. -vъ, добавочным на слав. почве), с последующим упрощением mv > v.

ЧЕРДАК, -а, м. — «часть дома, помещение над потолком, под самой крышей, иногда приспособленное для жилья». Прил. чердачный, -ая, -ое. Ср. в говорах: чердак — «нос баркаса» (Миртов, 353). В других слав. яз. чердак в знач. «помещение под крышей» не употр. Ср. в этом знач.: укр. горіще; блр. гарá; болг. тавáн; с.-хорв. та́ван; польск. poddasze или strych и др. Но ср. болг. устар. чардак — «балкон», «веранда»; с.-хорв. чардак — «верхняя галерея», «надстройка», «клеть для сушки кукурузы» и др. В русском языке слово чердак известно с XVI в. Ср. в «Статейном списке» Ф. Писемского, 1582 г.: «а в саду чердак наряжен, и в чердаке поставлены двои кресла» (ПРП, 153). Знач. «шатер», «беседка»? Отм. это слово и у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 10 : 9): tcherdac [без объяснения (м. б., «навес»?), среди названий речных и морских судов]. В словарях XVIII в. — с современным знач. (Литкен, 1762 г., 730; РЦ 1771, 578, 574: чердак : чердак, чердашный). = В славянских языках — из тюркских, скорее всего из турецкого. Ср. турец. cardak — «открытая беседка на четырех столбах», «навес»; азерб. чардаг (cardaq) — «чердак», «навес»; каракалп. шердак — «барак», «шертек» — «навес», «шалаш»; каз.-тат. чардак (cardaq) — «чердак», «балкон» и нек. др. Ср. также у Радлова (III : 2, 1869): чардак — «верхний покой» (у трокских караймов), «балкон» (у крымских татар). В некоторых тюркских языках (напр., каз.-тат. и крым.-тат.) это слово, м. б., из русского. По происхождению тюркское слово восходит к перс. čāhar, чар — «четыре» и араб. řāq — «архит. свод».

ЧЕРЕЗ, предлог. с син. п. — выражает пространственные отношения: «поверх, поперек чего-л. или сквозь что-л.» и временные отношения: «спустя некоторое время после чего-л.». Укр. через; блр. дчал. чэраз [Касьярович, 344; ср. общеблр. цэраз (< *терез), в известных случаях праз]; болг. чрез (: през); с.-хорв. чрѣз, с род. п. — устар. «через», обл. «из-за» [в знач. «через» обычно крѣз(а) с вин. п.]; словен. čez, čez. В других слав. яз. отс. Др.-рус. чересь: «чересь горы» (Пов. вр. л. под 6406 г.), «мостъ. . . чересь Волхово» (Новг. I л. по Синод. сп. под 6652 г.), «чересь лѣсъ» (Пов. вр. л. под 6604 г.) [Срезневский, III, 1501—1502]. Форма с з (вм. с), хотя и возникла рано под влиянием о.-с. предлогов и приставок на -z (*bez, *iz, *ogz-, *vъz-), в др.-рус. памятниках письменности отражается лишь с XIV в. [«Грамота км. Всеволода», до 1136 г., где также имеется случай с з, дошла в поздних списках (Срезневский, ib.)]. Ст.-сл. грѣсъ. Пред-

ставляет интерес сущ. через (с з) — «спяской кошелек» у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 42 : 18: chergeze). = О.-с. *čergъ (< *čertъ). И.-о. база *(s)ker-t-s- (Рокопну, I, 949—950) [от корня *(s)ker- — «резать», «отделять» (ib. 938)]. Ср. лит. skerzai — «поперек» при (s)kerzas — «поперечный»; латыш. šķērvām — «поперек» при šķērs — «поперечный»; др.-прус. kērschan : kerscha : kirscha(n) — «над», «сверх», «более чем»; греч. ἐπὶ ἄνω — «идущий поперек» [с несколько спорным с; по Фриску (Frisk, I, 537), — из отглагол. прил. *ἐπὶ ἄνω].

ЧЕРЁМУХА, -н, ж. — «листопадное растение семейства розовых, цветущее, с благоухающими красивыми белыми цветками, собранными в кисти, с плодами в виде черных сладких ягод с круглой косточкой, вяжущих на вкус», Prunus padus. В говорах также черёма, черемха (Даль, IV, 541). Прил. черёмуховый, -ая, -ое. Укр. черёмха, реже черёмуха, (об отдельном дереве и древесине его) черемшинна, черемховий, -а, -е; блр. чаромха, (о древесине) чаромшына, чаромхавы, -ая, -ае, чаромшынавы, -ая, -ае. Из вост.-слав. яз. — словац. čeremcha [наряду с čemcha (м. б., искусственно вм. čeremcha?)]; польск. czeremcha [с русским полногласием; но ср. ст.-польск. trzemcha (< *čeremcha), теперь сохраняющееся в говорах и в топонимике (Trzemeszno)]. Неустойчиво в словен.: čeremha : čeremsa : zremza; не намного лучше в чеш.: střemcha (но ср. в говорах: střenka : střencha, křemcha и пр.). В памятниках др.-рус. актовой письменности XV в. встр. прил. черем(ъ)ховый (см. Срезневский, III, 1500), позволяющее думать, что было известно и слово-производитель черем(ъ)ха. Ср., напр., в сев.-вост. грамоте 1417—1427 гг.: «во вражен. . . под черемху» (АСЭИ, I, № 37, с. 46). По-видимому, форма черемха (< *черемъха, с суф. -ъх-а) была общепринятой в древнерусском языке. Позже она засвидетельствована Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 8 : 21): chiriūmka (без знач., среди казаний я год). С суф. -ух-а (на почве омофонического оттакавания от черемша) это слово появилось в русском языке довольно поздно: Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. дает только черемха (ПСС, VII, 727), но Пушкин знает уже только черемуха (СЯП, IV, 897). = По широко распространенному мнению, и.-о. база здесь та же, что в черемша (см.) — *ker(e)m- (иногда с палатальным k), в и.-о. языках не балто-славянских — *krem- : *krom- (см. Рокопну, I, 580—581). Однако в качестве названия черемухи образования от этой и.-о. базы нигде, кроме славянских языков, не известны. Перенесение названия с луково-чесночных, дурнопахнущих растений на благоуханную черемуху вызывает недоумение. Не относится ли черемуха (дмал. черёма — вторичное образование) к образованиям со вторым полногласием от о.-с. корня *čygm- (в о.-с. *čygmъsha), выражавшего знач. «красный» (см. червь, чер-

вонец). Дело в том, что древесина черемухи [«красновато-бурым или темно-красным ядром» (БСЭ¹, XLVII, 133)] весьма заметно отличается по цвету от древесины других деревьев. Что касается индославянских соответствий, то (если исключить заимствования из русского) они или являются результатом смешения с названием черемши, вызванного фонетической близостью его со старыми названиями черемухи (от о.-с. корня *čьгш-), или вообще не восходят к общему с русским словом источнику.

ЧЕРЕМША, -й, ж. — «растение из рода луковых, с невысоким стеблем, с двумя листьями, похожими на ландышевые, основания которых образуют продолговатую луковицу с неприятным острым, удушливым запахом и вкусом чеснока, используется как противоязвотное средство», *Alium ursinum* (медвежий лук). В говорах также черемша (Даль, IV, 541). Укр. черемша; блр. чарамша. Ср. с.-хорв. (с начальным с, возможно восходящим к и.-е. k') срьмуш (*srjěmuš*), м., срьмуша (*srjěmuša*), ж.; словен. čremoš: čemaš; польск. trzemiśca. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. название черемши: česnek hadí. Слово черемша засвидетельствовано сначала в форме черемит (не черемша ли?) у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 58:24): *cheremīt* — «wild gamse» («дикий чеснок, черемша»). В форме черемша — довольно поздно: в словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 699). = Корень черем-, тот же, что в черемуха (см.). О.-с. корень *čьгш- (?), суф. на вост.-слав. почве -š(a) < *-sj(a) [такой же, как, напр., в с.-хорв. грашина — «грабеж» (Мичатек, СРС, 78)]. И.-е. база *ker(e)sh-: *krem- (: *krom-) [см. Pokorny, I, 580—581]. Ср. лит. *kermušė* — «дикий чеснок»; латыш. *sētmukša* — «рябина». Иногда та же и.-е. база — с палатальным к. Ср. лит. *šermūkšnis* — «рябина»; латыш. *vērtmūkslis* — тж. С и.-е. *krem-: *krom-: англосакс. *hramsan* [англ. *ramson* (обычно *pl. ramsons*)] — «дикий чеснок, черемша»; др.-в.-нем. *gamusia* (совр. нем. *Rams*) — тж.; швед. *rams* — «купёна, Polygonatum», *gámslök* — «черемша»; норв. *ramslek* — тж.; греч. χρέμωον (у Гесиохия) — «лук», «чеснок».

ЧЕРЕП, -а, м. — «костяной покров головы позвоночных животных и человека», *cranium*. Прил. черепной, -ая, -ое. Укр. череп, черепний, -а, -ё; блр. чэран, чарані, -ая, -ое; из русского: болг. череп, черепен, -пиа, -пие, черепов, -а, -о, также польск. szereg. В других слав. яз. в этом знач. не употр. Но ср. со знач. «черепица», «черепок» («осколок»): с.-хорв. чрѣн (*srjěr*; «череп» — лѣбања); словен. čerip(j)a: čerip(j)a; чеш. vtěp: vtěpina («череп» — lebka, от leb); словац. čer; польск. диал. trzop (устар. szzop); в.-луж. črjor; н.-луж. crjor. В совр. рус. череп в знач. «черепок» не употр., но ср. др.-рус. книжн. (из ст.-сл. яз.) чрѣпъ (и чрѣпъ; ст.-сл. чрѣпъ) — «черепок», «глиняный осколок», прил. чрѣпный — «глиняный» (Срезневский, III, 1540). Знач. «череп» в др.-рус. яз.

выражалось словом лѣбъ, а знач. «лоб» — словом чело. = О.-с. *čьгш-. Старшее знач. — «черепок», «обломок глиняной посуды». Корень (на слав. почве) *čьгш-. И.-е. база *(s)kerp- [от корня *(v)ker- — «резать», «отделять»]. Ср., с одной стороны, др.-прусс. *kerpetis* — «череп»; с другой — др.-в.-нем. *scirbi* (совр. нем. *Scherbe*) — «черепок»; др.-инд. *kaṛaṇa* — «оболочка», «скорлупа», «горшок».

ЧЕРЕПАХА, -и, ж. — «общее наименование подкласса пресмыкающихся, тело которых заключено в костный панцирь, состоящий из выпуклого, похожего на верхнюю часть черепа спинного щита и более плоского щита брюшного». *Testudo* или *Chelys*. Ср. устаревшее народное название земной черепахи: желвь, желвец (Даль, I, 473). Прил. черепаший, -ья, -ье, черепашовый, -ая, -ое. Укр. черепаша, черепашачий, -а, -е, черепашовий, -а, -е; блр. чарапаха, чарапашны, -ая, -ае, чарапахавы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср., напр., название черепахи: болг. костенурка; с.-хорв. жорьача; чеш. želva; польск. żółw. В русском языке черепаша — сравнительно позднее слово, но не позже начала XVII в. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг.): *cherraras* [черапан (< черепак: черепаш?)] — «Germ. Shilckrode» («по-немецки шилькроде» (совр. *Schildkröte*)) (62:15); ср. там же предыдущее слово: *cherrar* (черепа) — «черепок от горшка» (62:14). Прозвище Черепаша известно с 1686 г. (Тупиков, 423). Позже отм. у Поликарпова, 1704 г., 160: черепаша. Ср. у Литхена (1762 г., 731): черепаша — «une tortue» и черепаш — «l'écaille d'une tortue» («черепаший панцирь»). Прил. черепашовый — у Вейсмана (1731 г., 526); для черепаший старшая дата по словарям — 1794 г. (САР¹, VI, 700). = Этимологически относится к группе череп, черепок, черепица. Суф. — -аш(a), как в *пѣтаха и т. п. Вполне возможно, что существовала и форма черепак, с суф. -ак(ъ), как в желвак и т. п. О.-с. название черепахи, по-видимому, было *žely, вин. ед. želъвъ (ср. чеш. želva, польск. żółw).

ЧЕРЕСЧУР, нареч. — «через край», «черезмерно», «слишком». В других слав. яз. родственных образований не имеется. В русском языке слово чересчур известно с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 175: через чур). = Старое написание этого слова через чур (с вин. ед. чур) свидетельствует о том, что оно относится к группе чур. Старшее знач. — «через предел», «через рубеж» < «через межевой, пограничный знак» и пр. См. чур.

ЧЕРЕШНЯ, -и, ж. — «растение (дерево) рода вишен семейства розовых, с яйцевидной кроной, с крупными листьями, с белыми или розовыми цветками», *Cerasus avium*; плод этого растения — крупная ягода, у диких форм — шаровидная, темно-красного (почти до черноты) цвета, у культурных форм — яйцевидная, желтого, розового и красного цвета. Иначе птичья вишня. Прил. черешневый, -ая, -ое. Укр. черешня («поздняя черешня» —

чрех), черешнёвый, -а, -е; блр. чарэшня, чрэшневый, -ая, -ае; болг. черёша [по старой орфографии черъша (вм. *чръша)], чрешов, -а, -о; с.-хорв. трёшня, трёшняк — «черешня (дерево)», трёшье-в(и), -а, -о; словен. češnja, češnjav, -а, -о; чеш. třešň: třešně — «черешня (дерево)», třešňovec — «черешня (плод)», třešňový, -á, -é; словац. (< укр.?) čerešňa, čerešňový, -á, -é; польск. czereśnia (вм. trześnia; форма с начальным ě и полногласием — из русского языка), czereśniowy, -а, -е; в.-луж. třešň — «вишня», třešnjowu, -а, -е — «вишневый». В др.-рус. языке слово черешня встр. в «Хождении иг. Даниила», 1106—1107 гг. (по более поздним спискам): «и яблони, и черешни», в др. сп. черошни, чернишне (sic!), чересне (Срезневский, III, 1502). Ст.-сл. чръшны (> др.-рус. книжн. чрешни (Срезневский, III, 1544)). = Трудное слово. С одной стороны, как будто исконно славянское [о.-с. *čegša < *čegšja (или *čegšnja под влиянием *višnja)], от и.-е. *keg- (на о.-с. почве *čegš-), от которого [на ступени *kŕs-, с суф. -п(о)-] происходит о.-с. *čьгпъ, *čьгпъь (см. чермий). Плоды дикой черешни темно-красного цвета, «почти черные» (БСЭ³, т. XLVII, 146). Ср. укр. чѣрех — «поздняя черешня». Следует при этом учесть, что название черешни в некоторых слав. яз. отражает влияние восточнославянской (полногласной) формы. С другой стороны, на формировании этого слова в славянских языках отразилось латинское название вишневого дерева cerasus (вульг.-латин. cegesia), восходящее к греч. κέρανος — тж. [ср. новогреч. κεράσι — «черешня (дерево)», κεράσι — «черешня (плод)»]. Едва ли необходимо предполагать при этом посредничество ретороманского или древнебаварского языка, как это иногда делают немецкие языковеды.

ЧЁРНЫЙ, -ая, -ое — «самый темный, темнее любого другого цвета», «имеющий цвет сажи или угля», «противоположный белому»; перс. «безрадостный», «мрачный», «тяжелый». Кр. ф. чѣрен, черна́, чернó. Сущ. чернотá, чернь. Глаг. чернѣть(ся), чернѣть. Укр. чорний, -а, -е, чорнотá, чернь, чорніти(ся), чорніти; блр. чорны, -ая, -ае, чаркатá, чэрнь, чарнѣць, чарніць; болг. чѣрен, -рна, -рно, чорнотá, чернѣя (се) — «чернею(сь)», чѣрня — «черню»; с.-хорв. црн(и), -а, -о, црни́на — «чернота», црнети(се)[cŕnjeti (se)], црнити (ср. еще црнá — «брюнетка», црнац — «негр»); словен. črn, -а, -о, črna, črneti (se), črniti (ср. črnes — «негр»); чеш. čerň, -á, -é (ст.-чеш. črny, -á, -é), čerň (краска), černati (se) — «чернеть(ся)», černiti (ср. čerposh — «негр»); словац. čierny, -а, -е, čiernota, čiern (краска), černiet' (za), čiernit'; польск. czarny, -а, -е, czarność — «чернота», czern — «черный цвет», «чернь», «толпа», czernieć, czernić; в.-луж. čornu, -а, -е, čornota, čorn, čornjés, čornić; н.-луж. сарпу, -а, -е, (wy)сарпіс — «чернить», «вычернить». Др.-рус. (с XI в.) чьрнъ, чьрный — «черный», «темнокожий», также «незнатный», «тяглый», чьрнота, чьрнь — «черно-

та» и «простой народ» (с последним знач. — в Новг. I л. по Синод. сп. под 6712 г.) [Срезневский, III, 1562—1564]. Ст.-сл. чрънь (чрънь), чръны (чръны), чрънота. Глаг. образования — поздние. Старшие данные: САР¹, VI, 1794 г., 708: чернѣть, чернѣть. = О.-с. *čьгпъ, -а, -о, čьгпъь, -аја, -оје. И.-е. корень *keg(s)-, основа *kŕs-по- [на слав. почве *kŕn- < *kŕsn-, с ранним (до изменения s > sh) выпадением s в звукосочетании kŕn]. Ср. др.-прусс. kirsnap — «черный». В литовском представлена основа без -п-о-: kėršas — «пятнистый», «рябой», «пегий» (но ср. название реки Kirkšnūpis); др.-инд. kṛśāh — «черный», «темный». От и.-е. основы без -п-о- образовано и швед.-норв. название харнуса harr (основа < о.-г. *harzn-; см. хариус). См. Pokorny, I, 583.

ЧЕРПАТЬ, черпаю — «брать, доставать, набирать чем-л. снизу жидкость или сыпучую массу». Возвр. ф. черпаться. Однокр. (за)черпнуть. Сущ. черпан. Прил. черпальный, -ая, -ое. Укр. черпати(ся), черпнути, черпан, черпальный, -а, -е; блр. чэрпаць, чэрпацца, чарпан, чарпальны, -ая, -ае; болг. чѣрни — «черпаю», чѣрпак (чаще кепѣ < турец. керсе), черпален, -ля, -лно; с.-хорв. црпсти, 1 ед. црпѣм, црпнати, 1 ед. црпам — «черпать», црпац, црпало — «черпак»; словен. črati, čralo — «черпак»; чеш. čerati, 1 ед. čerám (ст.-чеш. čietí, 1 ед. čgru); словац. čerati, 1 ед. čerám — «накачивать» (воду, бензин), чеш. и словац. čerák, čeradio, čerací — «черпальный»; польск. czerpać — «черпать», czerpak, czerpadło; в.-луж. čerpać — «черпать», čerpuć, čerpak; ср. róbrěć — «затопить» [но от этого глаг. сохранились лишь некоторые отдельные формы: кроме инф., причастные формы на -і-, на -і(y), формы аориста]; н.-луж. росегаć — «черпать». Др.-рус. чьрпати — «наливать» (Сл. плк. Игор. и др.), «черпать» (Виблия); ср. черпати — «черпать» (Изб. 1073 г. и 1076 г.); почернети (Нов. вр. л. по Лавр. сп. под 6657 г.), почерети (то же место по Акад. и Ипат. сп.), 1 ед. почьрпу, чьрпало — «черпак», «ковш» (Срезневский, II, 1327—1328; III, 1501, 1567). Ст.-сл. чръти, 1 ед. чръж, чрънати. = О.-с. *čerti (< *čerpti), 1 ед. *čьгpq, *čьграти, 1 ед. *čьграја. И.-е. база *(s)keg- [от к. р-ня *(в)keg- — «резать», «разрезать», «разделять», «отделять»]. Ср. лит. kīrpti, 1 ед. kegrū — «резать», «кроить», «стричь»; латыш. cīrpt, 1 ед. cēgru — «стричь», (с начальным s-) šķēgrēt — «подстригать газон»; др.-в.-нем. herbst (совр. нем. Herbst) — «осень (пора дождей)», также «жатва», «сбор винограда»; латин. саггѣ — «разделяю», «дроблю», «вырываю», «собираю», «извлекаю». Из литературы см. в особенности Fraenkel, 257—258.

ЧЁРСТВЫЙ, -ан, -ое — «несвежий», «засохший», «затвердевший»; перс. «неотзывчивый», «бездушный». Кр. ф. чѣрств, черствá, чѣрство. Нареч. чѣрство. Глаг. черствѣть. Сущ. чѣрствость. Укр. черствий, -á, -é, чѣрство, чѣрствіти, чѣрствість; блр. чэрствы, -ая, -ае, чарсцвѣць, чэрствасць.

В других слав. яз., кроме польского, это слово и произв. от него имеют другое знач. Ср. болг. *чврѣст*, -а, -о — «быстрый», «проворный», «ловкий», *чврѣсто* — «быстро», *чврѣстинѧ* — «быстрота»; с.-хорв. *чврѣт(и)*, -а, -о — «твердый», «жесткий», «плотный», «крепкий», перен. «трудный», *чврѣнути* — «крепнуть», «становиться тверже», *чврѣтѧ*, *чврѣтина* — «твердость», «жесткость», «плотность», «выносливость»; словен. *čvrst*, -а, -о — «крепкий», «плотный», «жесткий», «твердый», *čvrstost* — «твердость»; чеш. *čerstvý*, -á, -é — «свежий», нареч. *čerstvě*; словац. *čerstvý*, -á, -é — «свежий», «живой», *čerstve*: *čerstvo* — «живо», *čerstviet'* — «свежить», *čerstvost'* — «свежесть»; польск. *czerstwy*, -а, -е — «черствый», «крепкий», «здоровый», «свежий», *czerstwo*, нареч. *czerstwieć* — «черстветь», «делаться черствым» и перен. «оживляться», «подкрепляться», устар. *czerstwić* — «оживлять», «укреплять», *czerstwość* — «черствость» и «твердость», «бодрость»; в.-луж. *čerstwy*, -а, -е — «свежий», «бодрый», «здоровый», *čerstwje*, *čerstwo*, нареч. *czerstwić (so)* — «освежать(ся)», «оживлять(ся)». В н.-луж. отс. Др.-рус. (с XI—XII вв.) *чърствъ*, *чърствый* — «твердый», «крепкий», «важный», (с XIII в.) «черствый», «сухой», нареч. *чърство*, *чърствѣ* — «усиленно», «бодро» (Срезневский, III, 1567, 1568). Производные — более поздние: напр., *чърствѣть* отм. в словарях с 1704 г. (Поликарпов, 160 об.: *чърствѣю*). О.-с. **čerstvъ*, -а, -о [из н.-е. **krt-tv-os* (Pokorny, I, 584—585)]. Суф. (на слав. почве) -tv(o)- (как в о.-с. **myr-tv-ъ*). И.-е. корень *(s)ker-, база *kert-: *keret- — «поворачивать(ся)», «вить(ся)», «плести». Старшее знач. о.-с. **čerstvъ* — «верткий», «увертливый», «ловкий», «проворный», отсюда «крепкий» > «твердый». Ср. др.-прус. *corto* — «ограда» (< «плетень»); гот. *haurds* (< н.-е. **krtiv*) — «дверь» (< «нечто загибающееся или поворачивающееся»); др.-в.-нем. *hurd* (совр. нем. *Hürde*) — «плетень» (н.-е. основа **krt-*); греч. *κάρταλος* — «плетеная корзина», *κάρτος* — «все сплетенное (верша, западня)», «клетка»; др.-инд. *kāṭa-h* (< **kṛta-*) — «нечто сплетенное», «циновка», глаг. *kṛatli* — «крутит нить», «прядет».

ЧЕРТ, -а, м. (мн. *чёрты*) — «по религиозным представлениям, алой дух, исчадие ада», «бес, дьявол»; также бран. Женск. *чёртовка*. Прил. *чёртов*, -а, -о, *чёртовский*, -ая, -ое, от основы прил. *чёртовщина*. Суш. *чёртёнок*. Укр. *чорт*, мн. *чёрті*, также *чортяка*, *чортіха*, *чортіяця*, *чортів*, -а, -е, *чортячий*, -а, -е; блр. *чорт*, мн. *чэрці*, *чартбўка*, *чортаў*, -ва, *чартбўскі*, -ая, -ае; словен. *črt* — 1) «дьявол» (чаще *hudič*); 2) «непринянь», «вражда», «враждебность», отсюда *črteti*: *črtiti* — «ненавидеть», «алобствовать»; чеш. *čert* (ст.-чеш. *črt*) — «черт», *čertice*, *čertovský*, -á, -é, *čertiti se* — «злиться»; словац. *čert*, *čertica*, *čertový*, -á, -é, *čertovský*, -á, -é; польск. (с XIV в.) *czart*, *czarci*, -ia, -ie, *czartowy*, -а, -е, *czartowski*, -а, -ie; в.-луж. *čert*, мн. *čerći*, *čerći-*

са — «чёртовка», *čertowy*, -а, -е, *čertowski*, -а, -е; н.-луж. *cart*, *cartowy*, -а, -е, *cartoj-wki*, -а, -е. Ср. также с.-хорв. *цртити* — «заклинать». В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. Старшие данные: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 6:9: *tshort* (без толкования, но следующее слово — *diavolo*). Ср. прозвище *Черт*: «Васко Черт», 1495 г. и др. (Тупиков, 427). Производные — более поздние, но во всяком случае не позже середины XVIII в. В словарях отм.: *чертовский* — с 1731 г. (Вейсман, 630), *чертовка*, *чертенок*, *чертошница* (с ударением *чертбещина*) — с 1782 г. (Нордстет, II, 863). О.-с. **čьртъ*. В этимологическом отношении неясное, спорное слово. Славский (Sławski, 113) и Махек (Machek, ES, 70), развивая мысль, высказанную в общей форме Носовичем (СБН, 1870 г., 262), выступили как сторонники объяснения, на первый взгляд слишком простого, но довольно убедительного (особенно при отсутствии других, более убедительных): они возводят это слово к весьма производительному и.-е. корню *(s)ker- [*(s)kog-: *(s)kr-] — «резать», «обрезать», «отсепать», «корнать», исходя при этом из того соображения, что черта или дьявола часто называют то «хромым», то «куцым». [Ср. укр. *кўций* — «чёрт»; блр. *кўцы* — тж.; польск. *kuzu* — тж. (ср. *kuzu*, -а, -е — «куций») и др. Ср. также болг. *куц* — «чёрт» и прил. *куц*, -а, -о — «хромоу». Суф. -t- (как в **rygtъ* и т. п.). Тот же корень в рус. *короткий*, *корнать*. Что касается глагола: с.-хорв. *цртити*, словен. *črteti*: *črtiti*, чеш. *čertiti se*, — то он, видимо, другого происхождения и его следует связывать с лит. *kūta* — «докучливый, надоедливый человек», *įkirti*, *įkurgėti* — «надоедать», «надоесть», *kurgėti* — «залиться».

ЧЕРТА, -ы, ж. — «узкая полоса, линия», «след, оставленный на плоскости чем-л. острым»; «штрих»; «рубеж», «предел». Глагол. *чертять*, книжн. *начертать*. Суш. *чертёж*. Блр. *чарціць*, *чарціж* [но «черта» — *рыса*, *мяжа*, *лінія*; ср. и укр. *рыса*, *межа*, *смуга* (но *черта* и произв. отс.)]. Ср. болг. (с русским произв.?) *черта* (старое произв. *чърта*) — «черта», «линия», *чертая* — «черчу», *чертеж*; с.-хорв. *црта* — «черта», «строка», *цртати* — «чертить», «рисовать», *цртеж* — «чертеж» (ср. еще *цртаж* — «лемех», «сошник»); словен. *črta* — «черта»; ср. *pačrt* — «чертеж»; словац. *črta* — «черта», «штрих», «набросок», *črtat'* — «чертить», *črtat'* ва — «обрисовываться» (ср. *črtina* — «хвоя»); чеш. *črt* — «черта» (новообразование, в. *črta* < *čerta*, заимствованного из русского), *črtati* — «чертить» (ст.-чеш. *črtadlo* — «сошник», «лемех»). В других зап.-слав. яз. отс. Др.-рус. (с XI в.) *чърта* — «нарезка», «знак», «черта», (с XIV в.) *чъртежъ* — «отметка», «грань», (с XVI в.) «чертеж»; ср. *чърсти*, 1 ед. *чърту* — «чертить», «проводить борозду», «вспахивать», «изобилывать (?)» [Срезневский, III, 1568, 1569]. Ср. (с XI в.) *начъртати* (ib., II, 351). Ст.-сл. *чръта*, *чръсти*, *начрътати*. Глагол. *чер-*

мать, 1 ед. черчу — новообразование. Отм. у Поликарпова (1704 г., 160 об.: чертѹ). О.-с. *čьrta (< *kirt-a). И.-е. корень *(s)ker- — «резать»; и.-е. база (с расширителем -t-) *(s)ker-t- [: *(s)kor-t- и др.]. Ср. лит. kirsti, 1 ед. kertù — «рубить», «прорубать», «пересекать», «ударять»; ср. kiřtis — «удар»; латыш. cirst, 1 ед. cārtu — «рубить», «сечь»; др.-в.-нем. herdo — «снятая шерсть», «руно», vkrindan — «трескаться», «лопаться»; латин. cortex — «древесная кора» (< «нечто срезанное»), «скорлупа», «кожица»; др.-инд. kartati, позже kṛtāti, -te (корень kart-) — «режет», «рубит». Подробнее — Pokorný, I, 942.

ЧЕРТОГ, -а, м., устар., книжн. — «роскошное, богатое помещение», «пышные покои», «великолепное здание, дворец». Укр. чертѹг; из русского: болг. чертѹг. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. palác; польск. pałac или zamiek; с.-хорв. двѹрац. Др.-рус. (с XI в.) чьртогъ > чертогъ — «палата», «брачная комната, спальня» > (с XIII в.) «брак», чьртожьный (Срезневский, III, 1569, 1570). Ст.-сл. чьртогъ.

В русском языке — из старославянского, где оно является одним из ранних заимствований с Востока. Слово персидское, к которому восходит также рус. чердох (см.). На Балканы, в язык старославянских памятников, и потом на Русь это слово попало, по-видимому, при тюркском посредстве, но трудно сказать, из какого или каких тюркских языков и при каких обстоятельствах. М. Б., из языка болгар-тюрков.

ЧЕСАТЬ, чешу́ — 1) «пользуясь гребнем, приводить в порядок, разглаживать волосы»; 2) «скрестн какое-л. место на теле для облегчения зуда»; 3) «очищать, разравнивать гребнем, щеткой (лен, хлопок, шерсть)»; 4) прост. «быстро идти», «поспешно уходить, бежать»; «болтать», «пустословить» (чесать языком). Возвр. ф. чесаться. Сущ. чесотка. В говорах ср. чесовка — «клубочек ниток, вернее — один намот» (Даль, IV, 547). Укр. чesати(ся) [«чесотка» — «сверблячка, зуд»; как название болезни — «короста»]; блр. чesаць, чesацца (ср. карбста — «чесотка»); болг. чеша(се) — «чешу(сь)» (ср. краста — «чесотка»); с.-хорв. чesати, 1 ед. чешѣм — «чесать», «скрестн», «щипать» (перья), «собирать, рвать» (цветы), чesати се — «чесаться», «скреститься», «царапаться»; ср. чешати — «расчесывать» и «чесать» (шерсть), «чистить» (скребницей ноня), чехати — «обрывать» (листья и т. п.), «обламывать» (сучки), «щипать» (перья) [но «чесотка» — шуга]; словен. česati — «чесать»; чеш. česati — 1) «чесать»; 2) (ovoce) «рвать», «собирать», česati av — «чесаться»; ср. česhati (экспрессивное новообразование на базе česati) — 1) (vlasy) «ерошить (волосы)»; 2) (slámu) «ворошить» (но ср. vŕbění, vŕab — «чесотка»); словац. česat', česat' va (знач. — как в чеш.); ср. česhati' — «чесать», «теребить»; польск. szesać (się) — «чесать(ся)», «расчесывать(-ся)» (гребнем), szeshać, szoshać (się) — «лохматить» (волосы), «чесать(ся)», «те-

реть(ся)» (о животных); в.-луж. česać : čespuć — «чесать», «чистить» (щеткой, скребницей), česać zo — «чесаться»; н.-луж. česać. Др.-рус. (с XI в.) чesати — «расчесывать гребнем», «чесать», «гладить», «ласкать», а также «сгребать», «собирать», (с XIV в.) чesати — «почесываться» (Срезневский, III, 1502—1503). Ст.-сл. чesати, чesати см. О.-с. *česati. Корень (на слав. почве) čes-. И.-е. корень *kes- [: *kos-; тот же корень в коса (см.), космы, косматый]. Ср. (на ступени е) н.-нем. hede — «пакля», совр. нем. Hede — тж. (если о.-г. основа здесь *hez-dā-), особенно греч. χασίον (из *χέσ-χес-о-ν, с удвоенным корнем) — «пакля», «очески»; также ср.-ирл. síg (основа *kēs-gā-) — «гребень»; сюда относится (на ступени о) и лит. kasa — «коса» (волосы), kasti — «копать», «рыть». См. Pokorný, I, 585.

ЧЕСНОК, -а, м. — «многолетнее луковичное растение семейства лилейных со сложной луковичей, состоящей из нескольких (иногда до 30) мелких луковичек (зубков) продолговатой формы с резким специфическим запахом, используется как приправа и в лечебных целях», Allium sativum. Прил. чесночный, -ая, -ое. Укр. чesний, чesникий, -а, -е; блр. чesнѹн, чesнѹны, -ая, -ае; болг. чesъм (< *česъ), чesнѹв лук, чesнѹв, -а, -о; с.-хорв. чesан, чesно, чesъак; словен. česen, česnov vtrok, česnov, -а, -о; чеш. česnek, česnekový, -а, -ѳ; польск. czosnek, czosnkowy, -а, -ѳ; но в.-луж. kobluk — «чеснок»; н.-луж. koboik — тж. < нем. Knoblauch — «чеснок». Памятниками др.-рус. письменности засвидетельствовано в форме чеснок (на чesнѹкъ, от *česnъ) с XVI в. (Unbegaun, 118: «чесноку да луку», 1553 г.). Ср. в «Пар. сл. моск.» 1581 г., 453: sessenoscъ. В XVIII в. — часто. Но более ранним названием чеснока в Древней Руси было чесновитѹкъ, отм. с XI в. (Хр. Г. Ам.), и чесновитѹць — с XIV в.; прил. чесновитый: чесноватый (Срезневский, III, 1503). Др.-рус. чесновитѹкъ — от чесновитый, с основой чesнов-, свидетельствующей об о.-с. основе на -й-: *česnъ, род. *česnove. Суф. -п- (как в о.-с. *tygnъ > рус. тѳгн). Со времени Миклошича (Miklovič, EW, 35) обычно относят к корневому гнезду česati (см. чesать), которое значило не только «чесать», но и «ерошить», «теребить», а также «сгребать», «собирать»: луковичка чеснока была названа по ее способности легко распадаться на зубки, собранные под одной общей пленчатой оберткой.

ЧЕСТЬ, -н, ж. — «совокупность морально-этических принципов, которыми руководствуется человек в своем поведении и которые дают ему право на уважение со стороны других людей»; «почет», «уважение». Прил. чesный, -ая, -ое, чesнѹй, -ая, -ѳе. Глаг. чesтовать. Особо чтить (< чьсти-ти). Ср. в отрицательном смысле: чesитѹ (кого-л.) — «язвительно бранить», «поносить». Укр. чesть, чesний, -а, -ѳе; болг. чesът (пѳчит — «почет», «уважение»), чesтен, -тна,

-тно, *čestvuam* — «чествую»; с.-хорв. *čest*, *čestan*, -тна, -тно: *častni*, -а, -о, *častiti* — «чествовать», «почитать»; словен. *čast* (: *poštenje*), *časten*, -тна, -тно (: *častiti*, -а, -о, *pošten*, -а, -о), *častiti* — «оказывать честь»; чеш. *čest*, род. *cti* (ср. *počest*, *pocta* — «почет»), *čestný*, -á, -é (: *poctivý*, -á, -é), *ctiti* — «почитать», «уважать»; словац. *čest'*, род. *cti*, *čestný*, -á, -é, *ctit'*; польск. *część* (чаще *honor*, *zawzczyt*), *czcić* — «читать»; ср. устар. *сны* (< *czstny*) — «честный», «благородный», «почтенный», *засны* — «честный», «благородный», «достопочтенный»; в.-луж. *česć*, *čes(t)ny*, -а, -е, *čestliwy*, -а, -е, *česćliwy*, -а, -е — «почтительный», «благородный», «достойный почитания», *česćić* — «почитать»; н.-луж. *sesć*, *sesny*, -а, -е, *sesćowaś* — «почитать». Др.-рус. (Пов. вр. л. под 6453 г. и др.) и ст.-сл. *чѣсть* — «честь», «почет», «благословение», «прославление», *чѣстьмѣ*, *чѣстьный*, *чѣстити* — «читать», «почитать», «любить», «поклоняться»; ср. еще *чѣстивъ*, *чѣстивый* — «благочестивый», «ласковый» (Срезневский, III, 1570, 1571—1572). Употребление глаг. *честить* с отрицательным смыслом («ругать», «поносить») было обычным в Пушкинское время. Ср. в «Евгении Онегине», гл. IV, строфа 18, 1824—1825 гг.: «Враги его, друзья его / ... Его *честили* так и сяк» (ПСС, VI, 80). О.-с. **čystь* (< **kʷit-t-is*); суф. -t-, как в о.-с. **mastь* (корень **maz-*), **pastь* (корень **rad-*), **zъmьrtь* (корень **mьr-*) и т. д. В отношении корня **čyt-* см. *читать*, *чет*, *число*, ср. *счесть*. И.-е. база **(s)kʷeit-*: **kʷit-* (: **kʷe-is-*). См. Pokorny, I, 637. Из других (неславянских) и.-е. языков в фонетическом отношении хорошая параллель: авест. *čivti-š*, *f.* — «мышление»; др.-инд. *cittī-h*, *f.* — «мышление», «понимание». К этому же гнезду относится др.-инд. *cātati* — «понимает», «наблюдает» (Mayrhofer, I, 398). Ср., кроме того, (др.-) ирл. *ciall* (< **kʷeis-lā*) — «чувство», «ум». См. *чтить*.

ЧЕСУЧА́, -á, ж. — «некрашенная плотная ткань из низких сортов натурального шелка, изготовляемая полотняным переплетением и обычно предназначающаяся для летних костюмов и платьев». Прил. *чесучбый*, -ая, -ое. Укр. *чесуча́*, *чесучбый*, -а, -е; блр. *часуча́*: *чашунча́*, *часучбвы*: *чашунчбвы*, -ая, -ае; из русского польск. *czeszcza*. В других слав. яз. отс. Ср. название *чесучи*: болг. *соа-екрю* (< франц. *soie écriue* — «сырцовый, суровый шелк»); чеш. *tussah* [< англ. *tussore* (прозан. 'tase)]. В русском языке слово *чесуча* известно со 2-й пол. XIX в., поскольку можно судить об этом по словарям: это слово (*чесуча́*) отм. в Доп. к «Опыту», 1858 г., 300. В форме *чечунча* это слово встр. в письме Чехова к брату М. П. Чехову от 10-V-1888 г.: «ходил я в *чечунче*» (ССРЛЯ, XVII, 992). В словарях: Павленков, 1899 г.: *чисунча* (2698), *чичунча* (2700), но ср. Даль³, IV, 1909 г.: *чесуча*, 1329 (правда, отм. и форма *чечунча* и *чичунча*, 1336). Еще некоторые словари иностранных слов начала 20-х гг. дают форму *чисунча* (Левберг, 1923 г., 269),

но в словаре 1933 г. (Кузьминский и др., 1336) — только *чесуча*. Название пришло из Китая. Но ср. кит. *чоуцзы* — «чесуча», «шелковая ткань», *сы* — «шелк» (вообще), *шэнсы* — «шелк-сырец». По-видимому, рус. *чесуча* и его варианты *чичунча*, *чисунча*: *чесунча* и пр. восходит к каким-то производным от этих кит. слов. Напр., это могло быть кит. *чоу чэньшань* — «шелковая рубашка», или такие названия предприятий, связанных с производством шелковых тканей, как *чоусычан* — «шелкомотальная фабрика», *сычжичан* — «шелкоткацкая фабрика» (РКС, 902, 912).

ЧѢТ, -а (обычно употр. в им. п. ед. ч.), м., разг. — «число, делящееся на два без остатка» (обычно в этом знач. — *четное число*). Антоним *нѣчет*. Ср. название игры *чет* и *нѣчет*. Прил. *чѣтний*, -ая, -ое. Укр. *čit* (в игре) [обычно — *парне число*]; блр. *цот*. В других слав. яз. это знач. выражается другими словами. Ср. болг. *цифт* (< турец. *çift* *adat* — «четное число»; ср. *çift* — «четный»); чеш. *vudě číslo* — тж. Ср. польск. *setno* — «чет» (с с. в. *cz* из мазурающих говоров) [*liczba parzysta* — «четное число»; ср. *parzysty*, -а, -е — «четный»]. Судя по словарям, *чет* известно в русском языке с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 260: «в *чет* или *нечет* играть»). Ср., однако, прозвище: «Михайло *Чѣт*, боярин князя псковского, 1483 г. (Тупиков, 428). Обычно относят к *чета* (Vasmer, REW, III, 330), но знач. «двое», «пара» это слово получило в русском языке довольно поздно (см. *чета*). Слово *чет* следует, пожалуй, связывать с рус. *счет* (< *сѣ-чет-ъ*), болг. *чет* — «число», «количество», «счет» (о.-с. корень **čet-*: **čyt-*). Знач. «четное число», «четный счет» слово *чет* получило лишь в XVIII в. или в конце XVII в. и на этот раз не без связи с новым знач. слова *чета* — «пара». Ср. подобное явление в чеш. яз.: прил. *sudý*, -á, -é сначала значило «сложенный, состоящий из двух единиц» (ср. ст.-чеш. *suda* — «пара»), позже оно получило знач. «четный» (Machek, ES, 484).

ЧЕТА́, -ы, ж. — «пара», «мужчина и женщина»; «супружеская пара (муж и жена)», также «женых и невеста»; устар. «пара (вообще)». Глагол. *сочетать(ся)*. Ср. болг. *četa* — «отряд», *чѣтнин*, *чѣтнически*, -а, -о; с.-хорв. *četa* — «рота», «отряд», «группа», «партия», «(пожарная) команда», *чѣтний*, *чѣтнички*, -а, -о; из с.-хорв. — словен. *četa* — «отряд», «шайка»; также чеш. *četa* — «ввод», «бригада», «звено (отряд)», *četník* — «жандарм». Из слав. яз. — венг. *csata* — «битва», а из венгерского — польск. *szata* (> словац. *šata*) — «слежка», «дозор», «караул», «стража». Из южн.-слав. яз. турец. *çete* — «отряд» (партизан, повстанцев). В др.-рус. языке слово *чета* известно исключительно в письменных памятниках нижнего жанра и лишь с XV в. в летописном языке. Самые ранние примеры (XI—XII вв.) у Срезневского (III, 1503) — со знач. «(монастырская) братия», «община», «собрание» (монахов), «*та́ча*»; позже (с XV в.) «(воинский

или иной) отряд». Глагол *сѣчетати* — «соединять», «сопричислить» — с XI в., *сѣчати* — «сочетаться браком» — во «Введении» к Пов. вр. л. и др. ранних памятниках (Срезневский, III, 865—866). Старшее знач. слова *чета* — «группа», «отряд». Знач. «супружеская (брачная) пара» — позднее и, по-видимому, возникло на базе *сѣчати* (с). Берында (1627 г., 304) дает слово *чета* (с ударением *чѣта*) со старым знач. — «шбѣта» (свита), «полк», «войско». Так же — Поликарпов, 1704 г., 161: *чѣта* — «сохогъ» («военное подразделение», «скогорта»). Но ср. в более поздних словарях: *чѣта* — «das Raat» (Геллергоф, 1778 г., II, 921). «Надо полагать, др.-рус. *чета* — из старославянского языка. Происхождение этого (южнославянского?) слова неясно. Сопоставляют (Buga) с лит. *kek(e)tà* с удвоенным корнем **ket-* — «отряд», «толпа» (ср., однако, Fraenkel, 236). Другие сопоставления [с лат. *caterua* (< **cateu-oda*, с а из н.-е.) — «отряд», «толпа», др.-ирл. *ceitern* — «толпа», «отряд»] допустимы не в меньшей мере. И.-е. корень **kat-*: **k₁t-*: **ket-* (?)].

ЧЕТВЕРГ, -á, ж. — «четвертый день недели (начиная с понедельника)». Прил. *четверговый*, -ая, -ое. Укр. *четверг*, род. *четверга*, *четверговий*, -а, -е; блр. *чацвер*, род. *чацвирга*; болг. *четвъртък*, *четвъртъчен*, -ча, -чно; с.-хорв. *четвртан*; словен. *četrtek*; чеш. *čtvrtek*, прил. *čtvrteční*; словац. *štvrtok*, *štvrtkový*, -á, -é; польск. *czwartek*, *czwartkowy*, -а, -е; в.-луж. *štwórtk*, *štwórtkowny*, -а, -е; н.-луж. *wtwork*, *wtworkojski*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *четвъртъкъ*, *четвъркъ* (> *четверкъ*), откуда далее *четвъргъ* (> *четвергъ*), прил. *четвържыйный* (Ип. л. под. 6659 г.) [Срезневский, III, 1508, 1510]. Ст.-сл. *четъртъкъ*. «Др.-рус. *четвъртъкъ* > *четвърнъ* вследствие выпадения *т* в сочетании *рѣтк* < *рѣтък*, *четвърнъ* > *четвъргъ* в результате прогрессивной ассимиляции *рѣ* > *рѣ*. Именение *н* > *з* после *р*, конечно, явление незакономерное и исключительно редкое, но допустимое. Ср. ср.-рус. (XVI—XVII вв., частично и позже) нареч. *поперез* (вм. и наряду с *поперек*) из о.-с. **porerękъ*. О.-с. **četvęrtъкъ* образовано от порядк. числ. **četvęrtъ*, -а, -о с помощью суф. -ък-ъ, как и название пятого дня недели (о.-с. **petъкъ*). Из русского языка — лит. *četrveigias* и гибридное *ketveigias* (под влиянием лит. *ketviŕtas* — «четвертый»). См. Fraenkel, 73. Предположение Шобера (Szober, GJP⁴, § 424, с. 236), что *з* в рус. *четверг* является суффиксом, недостаточно продумано.

ЧЕТВЕРО, -ых, собир. числ. — употребляется в сочетании с сущ. в род. п. мн. ч.: а) обозначающими лиц мужского пола (и со словом *дети*); б) обозначающими парные предметы; в) не имеющими ед. ч. Прил. *четверной*, -ая, -бе. Сущ. *четверня*, (на) *четвереньки*. Глагол. *четверять*. Укр. *чѣверо*, род. *чѣтерьох*; с.-хорв. *чѣворо* (независимо от рода сущ.; ср. *чѣворица*, ж. — только с сущ., обозначающими лиц муж-

ского пола); словен. *četvero*; чеш. *čtvero* — «четверо», «четыре» (склоняется как сущ.), *čtverý*, -á, -é — «четверойкий», «четырёх родов», словац. *štvoro*; польск. *czworo* (род. *czworga*); в.-луж. *štwory*, -а, -е — «четверной». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *четверо*: *чѣворо* (склонялось как сущ. и независимо от рода сущ.), *чѣверы* (род. *чѣверъ* и т. д., со склонением по мн. ч.) [Срезневский, III, 1504, 1507, 1508]. «О.-с. основа **četver-*. И.-е. основа **k₁etwer-*: **k₁etwor-*. Ср. гот. *fidwōr* (< **k₁etwor*) — «четыре»; др.-инд. *catvārah*, *m.*, *catvāri*, *n.* — «четыре»; тохар. А *štwar* — «четыре». Подробнее — Pokorny, I, 642—643. См. *четыре* и *четвёртый*.

ЧЕТВЁРТЫЙ, -ая, -ое — порядк. числ. к *четыре*. По основе *четверт-* сюда относятся также *чѣтверть*, *чѣтвертушка*, *чѣтвертинка*, *чѣтвертовать*. Укр. *чѣвѣртій*, -а, -е, *чѣвѣрть* (о мере), *чѣвѣрть*, *чѣвѣртка* — «чѣтвертушка», *чѣвѣртувати*; блр. *чацвѣрты*, -ая, -ае, *чѣвѣрць* — «чѣтверть», *чѣвѣртачна* — «чѣтвертушка», *чѣвѣртаваць*; болг. *четвърти*, -а, -о, *чѣтвърт*, *чѣтвъртинка* — «чѣтвертушка»; с.-хорв. *чѣвѣртѣ*, -á, -ó, *чѣвѣрт*, *чѣвѣртѣна*; словен. *četrtri*, -а, -о, *četrtri*, *četrtrina* — «чѣтвертушка», но от основы *četver-* — *razčetrveriti* — «чѣтвертовать»; чеш. *čtvrty*, -á, -é, *čtvrť* (ina), *čtvrťinka* — «чѣтвертушка»; словац. *štvrtý*, -á, -é, *štvrt'*, *štvrtinka* — «чѣтвертушка», *štvrtit'* — «чѣтвертовать»; польск. *czwarty*, -а, -е, *ćwierć*: *ćwiartka* — «чѣтверть», *ćwiartka* — «чѣтвертушка», *ćwiartować*; в.-луж. *štwórtý*, -а, -е, *štwórc(ina)*: *štwórka* — «чѣтверть», «чѣтвертушка»; н.-луж. *wtworky*, -а, -е, *wtwjerś* — «чѣтверть». Др.-рус. (с XI в.) *чѣвѣртій*, *чѣвѣрть* (Срезневский, III, 1510—1512). Поздние образования: *чѣвѣртовать* (РЦ 1771 г., 582), *чѣвѣртушка* («Опыт» 1852 г., 257). «О.-с. **četvęrtъ*, -а, -о, **četvęrtъъ*, -аја, -оје. И.-е. основа **k₁(e)tur-t(o)-* (Pokorny, I, 642—643). Ср. лит. *ketviŕtas* — «четвертый»; латыш. *caturtais* — тж.; греч. *τέταρτος* (гомер. *τέταρτος*); др.-инд. *catvārah* — тж.; тохар. А *štart* (на **k₁eturtov*). См. *четыре*.

ЧЕТЫРЕ, *четырёх*, колич. числ. — «число, цифра и количество 4». *Чѣвѣрка* — цифра 4. Нареч. *чѣвѣрежды*. Соответствующее порядк. числ. — от другой основы: *чѣвѣртій*, -ая, -ое. Укр. *чѣвѣри*, нареч. *чѣвѣри рáви* — «четырежды»; блр. *чѣвѣры*; болг. *чѣтири*, *чѣтири пѣти* — «четырежды»; с.-хорв. *чѣтири*, *чѣтири пута* — «четырежды»; словен. *štiri* (ср. *četrtri*, -а, -о — «четвертый»); чеш. *čtyři*, нареч. *čtyřikrát*; словац. *štyri* — «четыре», *štyria* — «четверо», нареч. *štyrikrát*; польск. *cztery*, (о мужчинах) *czterej*, нареч. *czterykroć*; в.-луж. *štyri*, (о мужчинах) *štyrjo*; н.-луж. *wturi*, (о мужчинах) *wturjo*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *четыре*, ж., *четыри*, ж. и ср., род. *четырь*, нареч. *четырежды*: *четырижды*: *четырежды* (Срезневский, III, 1512, 1513). «О.-с. **četyrę*, ж., **četyri*, ж. и ср., род. **četyrъ*. Ср. (со знач. «четыре»: лит. *keturi*, ж., *kėturi* — *os*, *f.*, латыш. *četri* (с *č* вм. с — под влиянием славянских языков; ср. ст.-латыш. *cetire* — тж.); гот. *fidwōr* (< о.-г. **petwor* <

и.-е. *k^het^hor); др.-в.-нем. feor:ior, совр. нем. vier (< *k^het^hor в м. и.-е. *k^het^hor вследствие ассимиляции k^h:t^h); латин. quattuor; др.-ирл. cethir; греч. τέσσαρες (дор. τέτορες) [< *k^het^hores]; др.-инд. catvārah, m. (вин. catúrah), cātasrah, f., catvāri, n. И.-е. основа *k^hetur-, m., также *k^het^her-: *k^het^hōr-, m.: *k^hetev-(o)r-, f. См. Pokorny, I, 642 и сл.

ЧЕХАРДА, -ы, ж. — «род игры: принимающие в ней участие один за другим, по очереди перепрыгивают через голову своего партнера, стоящего в согнутом положении, опираясь на его плечи или спину». Даль (IV, 551) писал это слово с о после х и считал равноправной форму с к (чехорда). Ср. в говорах: донск. шигарда (Миртов, 367), также с начальным ч: севск. (Орл. обл.) чегарда (Преображенский, вып. посл., 72). В семантическом отношении любопытно оставш. чехардой ходить — «ватагой, гурьбой, с шумом, гамом» (Доп. к «Опыту», 300). Укр. чехарда (иначе двбага лоза); блр. чахарда. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. прескачаница или прескочий-кобила; чеш. včákáni и т. п. В русском литературном языке XVIII в. это слово употреблялось с начальным ш: шахарда [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 728)] или шахорда [В. И. Майков, поэма «Елисей», 1771 г., песнь 2, стих 292: «он начал битвою, а кончил шахордой» (Соч., 319)]. С начальным ч встр. в стих. Державина «На Счастье», 1789 г.: «Стамбулу бороду ерошишь, / На Тавре едешь чехардой» (Стих., 92). Позже — у Пушкина в «Капитанской дочке», 1834 г., гл. 1: «играя в чехарду с дворовыми мальчишками» (ПСС, VI, 280). — Происхождение не вполне ясно. Вероятно, из чехорда. Еще Даль (IV, 551) связывал это слово с арханг., мезен. чехор — «драчун», «буян», «забияка», откуда чехорный парень — «задорливый», «буйный» (чехор, чехорный с теми же знач. отн. Подвысоцкий, 188). Глаг. чехрать встр. в русских говорах редко. Ср., однако, в говорах старообрядцев-переселенцев Прибалтики: чехрать — «чесать» (о шерсти), также «хлестать» (Немченко и др., 345). Ср. чеш. česhati — «ерошить» (волосы), «взбивать», «ворошить»; словац. česhati — «чесать», «теребить»; польск. szochrać — «чесать» (лен), szochrać się (z kim) «таскать друг друга за волосы», «чесаться», «стереться» (о животных). Ср. также укр. чіхратий — «косматый», «лохматый». Слова эти рассматриваются как экспрессивные образования от о.-с. *česati (с ch < s и необычным суф. -г-). Ср. с.-хорв. чехати — «обрывать» (листья), «обламывать» (сучья), «ощипывать» (перья у птицы) [Sławski, I, 124; Machek, ES, 67]. С фонетической точки зрения сближение со словами этой группы вполне допустимо. Арханг. чехор, возможно, из *чехръ < *чехръ. Семантически чехарда < чехорда также может быть увязано с *česhati — «растрепывать, взлохмачивать волосы» (перепрыгивая через голову партнера, обычно его лохматят). Суф. -д-а. Тем

не менее вопрос о происхождении рус. чехарда нуждается в дальнейшем изучении. Представляет интерес обоим. (курск.) чехарда — «ребятишки», «дети мал мала меньше» и с тем же знач. чехарь (с суф. ар-ь, как, по-видимому, в словарь) и глаг. чехаться — «в разных играх попадать в какой-либо предмет... одному у перед другим» (Доп. к «Опыту», 1858 г., 298).

ЧЕХОЛ, чехля, м. — «покрышка из крепкой ткани или кожи, сделанная по форме данного предмета для предохранения его от порчи, загрязнения и т. п.». В говорах: чехол — «юбка, иногда цветная, под кисейное или иное жидкое платье», вят., уфим. чехля — «бабий волосник», «подчепчик», «наголовник под платок» (Даль, IV, 534). Прил. чехольный, -ая, -ое. Укр. чохол, род. чохля; блр. чахол, род. чяхля. В других слав. яз. с этим знач. отс. Ср. с.-хорв. навака — «чехол»; чеш. povlak — тж. и др. Но ср. болг. чехъл — «туфля». ст.-болг. чехъ — «покрывало», «покрывало»; ст.-чеш. čechel: čechl — «покрывало», «саван», «банная рубашка», «одежда»; польск. szeszel — «простыня», «саван». Др.-рус. (с XV в.) чехол, род. чехля — «покрывало», «исподняя одежда» (Срезневский, III, 1515). С 1518 г. известно и прозвище Чехол (Тупиков, 428). — В этимологическом отношении трудное слово. Обыкновенно связывают с о.-с. *česati, польск. szeszać (см. чесать) и исходят из предполагаемого старшего знач. «натёс», «материал для одежды, покрывала, чехля и пр.» (позже «чехол»).

ЧЕЧЕВИЦА, -ы, ж. — «однолетнее травянистое огородное и дикорастущее растение семейства бобовых с плодами в виде бобов ромбической формы, является продовольственной и кормовой культурой», Ленз. В говорах: сочевница (Даль, IV, 240). Прил. чечевичный, -ая, -ое. Укр. сочевница, сочевичный, -а, -е; блр. сачавіца, сачавічны, -ая, -ае. Ср. с.-хорв. сочиво: сочивка (и лёва); словац. šošovica, šošovicový, -á, -é; польск. soczewice. Сюда же отн. ст.-чеш. vošovice, откуда в совр. чеш. говорах šošovice, šošovica, šošůvka и совр. общечеш. šoška — тж. Ср. в.-луж. sóčk > šóčk, sóčkojty, -а, -е; н.-луж. sok. Ср., однако, болг. леща — «чечевича» (< ст.-сл. лѣща; ср. латин. lens, род. lentis — тж.); также словен. leša и др. В старину у нас чечевичу называли сочевница: сочивница, а зерно чечевичы — сочиво. Эти названия известны с XI в. (Срезневский, III, 470). Напротив, чечевича — позднее образование. У Вейсмана (1731 г., 385) нем. Linzen еще переведено как сочевница, сочиво. В словарях чечевича с начальным ч впервые отн. в РЦ 1771 г., 583; там же и прил. чечевичный. — Чечевича из сочевница через чочевича (вследствие межслоговой ассимиляции с: ч > ч: ч), как чеш. šoška из šoška. Слово сочевница сначала появилось, по-видимому, как название постной пищи, кашицы или похлебки на семенном чечевичном соку. Ср. у Даля, IV, 240: сочиво — «каша с (семенным) соком», «пища постная, каша, кашница и

эвои», отсюда сочевница — «чечевича» и «сдобное семя её» (лящ). Как упоминает Даль (IV, 240; I, 365), сочевницей у нас по говорам называют еще другое растение — *Ogobus vegnis*, иначе гусин(н)ица или коровья еда. Ср. сев., вост. сбчнн — «пресные, тонкие лепешки, постные, на конопляном соку», владим. соковёня — «блины с квасом» (Даль, IV, 240).

ЧЕЧЁТКА¹, -и, ж. — «небольшая красивая певчая птица семейства вьюрковых, с красной головкой, розовой грудкой, темно-коричневыми крылышками и хвостом», *Carduelis flammea*. Чёчет — самец чечетки. Укр. чечітка; блр. чачётка; чеш. četka; словац. četka — «чечетка», «коноплянка»; польск. szczotka. В других совр. слав. яз. чечетку называют иначе. Ср., напр., болг. брѣзова скѣтия. В русском языке чечет, чечётка как наименование птицы известны с XVIII в.: Нордстет, II, 1782 г., 865: чечотка — «la fauvette» («малиновка», «славка?»); чечет отг. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 718). Но и чечет и чечётка несомненно были известны и раньше. Прозвище Чечетка встр. в деловой письменности уже в XVII в. (1689 г.) [Тупиков, 429]. Слово звукоподражательное (Булаховский, 112). Сопоставляют со словен. čeket — «скарканье», čeketati — «скаркать». Лучше у Махека (Machek, ES, 67): от призывного звука, похожего на čet-čet, который производит чечетка при полете.

ЧЕЧЁТКА², -и, ж. — «танец с быстрым и четким постукиванием подошвой и каблуком об пол при неподвижности корпуса танцора». Укр. чечітка; блр. чачётка. В других слав. яз. — как русское слово: болг. чечётка; с.-хорв. чечотка и др. Но ср. чеш. vter, vterování (<англ. vter — «шаг», «звук шагов», «поступь» и пр.) — название чечетки и некоторых других новых танцев. Рус. чечетка как название танца известно и в некоторых западноевропейских языках: франц. tchétchotka; англ. tchet-chotka (: tap dance); нем. Tschetschotka. В русском языке слово чечётка как название танца — сравнительно новое (начала 900-х гг.) слово. «Трудно сказать, что способствовало перенесению названия птицы на танец. М. б., здесь сыграл роль звукоподражательный момент (см. чечётка¹). Ср. выражение «ч е к о т а л а чечётка» [Лесков, «Загон», гл. 5 (СС, IX, 372)] о пении этой птицы. М. б., танец получил название от песенки о чечётке (птице) или просто от частушек, сопровождавших пляску. Ср. также в говорах: чечётка — «кто часто говорит, лепечет» (Доп. к «Опыту», 1858 г., 300).

ЧЕШУЯ, -и, ж. — «маленькие, твердые, налегающие друг на друга пластинки (щитки) на теле некоторых позвоночных (рыб, пресмыкающихся)». Прил. чешуйный, -ая, -ое, чешуйчатый, -ая, -ое. Суш. чешуйка. Ср. польск. szczeżuja — «беззубка (пресноводный моллюск)», *Anodonta*,

устар. szczeszuja : szczeżuja : wszeczuja — «чешуя» (обычно łuska). Ср. в других слав. яз. в том же знач.: укр., блр. луска; болг. люспн : лүспн, мн. [с тем же и.-в. корнем, что и луска, но иначе оформленное (ср. рус. лущить)]; с.-хорв. кфльшт; чеш. špirny, мн. Др.-рус. (с XI в.) чешум — «чешуя», позже «пластины для кровли», уменьш. чешуйка в «Хождении иг. Даниила (речь идет о пластинах на кровле); ср. чешвев (о пластинах кровли) в Пск. I л. под 6978 г., (с XVI в.) чешуйчатый (Срееневский, III, 1515, 1516). Ст.-сл. тешуи. = О.-с. šezuja. Обычно считают, что корень в этом слове тот же, что в о.-с. *šesati (см. чесать). Шипящий ш, по всей вероятности, из вј, но откуда здесь ј? Слово представляет большие трудности и в словообразовательном отношении. С концевой -уя чешуя у нас — единственное русское, заимствованное слово, если не считать струя (см.), где -у- входит в состав корня. Приходится предполагать наличие в древности какого-то утраченного звена (о чем свидетельствует и др.-рус. чешвев) или искать другого объяснения, тем более что и в семантическом отношении чешуя с трудом увязывается с *šesati.

ЧИБИС, -а, м. — «болотная птица отряда куликов, с клювом вдвое короче, чем у кулика, с кокетливым хохолком на затылке, с зеленоватым оперением на спине и на грудке, с белым брюшком», *Vanellus vanellus*. Прил. чибисовый, -ая, -ое. Даль (IV, 551) отг. также чибез, прил. чибезовый. Иначе пигалица. В других слав. яз. чибиса называют иначе и по-разному. Ср. блр. кнігаўка; болг. калугерница; с.-хорв. виван. В некоторых слав. яз. его называют чайкой: укр. чайка (ср. мартин — «чайка»); польск. szajka (ср. mew — «чайка»); чеш. šejka (chochláta) [ср. gasek — «чайка»]. Трудно сказать, с какого времени слово чибис употр. в русском языке. В словарях оно отг. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 439: чибис : чибис). Как уже сказано, это слово было известно и в форме чибез (см. выше). М. б., существовали и другие формы этого слова, напр., чибик или в форме ж. р. чибика. Ср. прозвище Чибика («Иван Чибика Федоров, землевладелец, 1529 г.) и фамилию Чибикин («Ондрей Чибикин, астраханец, 1633 г.), отг. Тупиковым (429, 824); ср. там же прозвища вроде Чечетка, Чиж и т. п. = В этимологическом отношении слово чибис не считается ясным, хотя, по-видимому, оно звукоподражательное, как и созвучные с ним наименования этой птицы, напр., в языках германской группы: нем. Kiebitz — «чибис»; голл. kievit(e)t — тж. при англ. pe(e)wit — тж. Корнем (звукоподражательным) этого слова можно считать чи-би-. Ср. об этой птице у Аксанова в «Записках ружейного охотника Оренбургской губернии», 1851 г., разряд I, § 21: «имена... чибиса и пигалицы, вероятно, получила она от своего крика или писка... Народ говорит, что пигалица кричит: „чьи вы, чьи вы?“» (СС,

IV, 243). Ср. рус. диал. (вят.) *чивѣкать* — «о птичке: издавать отрывочные... звуки» (Васнецов, 344). Концовна *-(и)с*, надо полагать, — из *-ес*. См. *рѣмес* — название птицы (Remiz).

ЧИЖ, -а, м. — «небольшая певчая птица семейства вьюрковых отряда воробьиных, с толстым коротким клювом, с оперением желтоватых и зеленоватых тонов, гнездящаяся преимущественно в хвойных, особенно еловых лесах», *Carduelis* (: *Fringilla*) *viridis*. Иначе *чѣжик*. Прил. *чѣжій*, -ая, -ое, *чѣжовый*, -ая, -ое, *чѣжиковый*, -ая, -ое. Укр. *чѣж*, *чѣжик*; блр. *чыж*, *чыжык*; с.-хорв. *чѣж*, *чѣжак*; словен. *čížek*; чеш. *číž*, *čížek*, *čížkův*, -а, -е; словац. *číž*, *čížik*; польск. (с XIV в.) *czyż*, *czyżuk*; в.-луж. *číž(i)k*; н.-луж. *cyż*, *cyżuk*. Но болг. *щѣглец*. В ранних памятниках др.-рус. языка не обнаружено. Ср., впрочем, прозвища, отм. Тупиковым (429): «Иванец *Чиж*», 1498 г., «Олферко *Чиж*», 1500 г. и др. Возможно, *чижа* по большей части называли *щеглом*. Ср. у Лудольфа: *щеглонок* — «*Carduelis*» (Ludolf, GR, 1696 г., 88). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 161 об., 186: *чижик*). По распространенному мнению, слово звукоподражательное по своему происхождению: от *сі-зі* или *tširg* (пение чижа) [Machek, ES, 75; Булаховский, 112]. Ср. звукоподражательные *чирѣкать* (см.), *чивѣкать* и пр. На славянских языках — немецкое название чижа: ср.-в.-нем. *zīse*: *zīses* (совр. нем. *Zeisig*). Такого же происхождения англ. *viskin* — «чѣж» и скандинавские названия этой птицы: швед. *ziska* и др.

ЧИН¹, -а, м., устар. — «установленный порядок совершения чего-л.», «ритуал», «церемония». Прил. *чинный*, -ая, -ое. Нареч. *чинно*. Глагол. *чинить* — «совершать» (теперь гл. обр. в выражении *чинить препятствия* и т. п.). Укр. *чин* — «дело», «действие», *чинний*, -а, -е — «действующий», «степенный», *чинно*, *чинити* — «делать», «совершать», *чинитися* — «происходить», «совершаться»; болг. *чѣнен*, -ния, -ние — «степенный», «пристойный», *чѣня* — «делаю», «поступаю»; с.-хорв. *чѣн* — «действие», «поступок», театр. «акт, действие», *чѣнити* — «делать»; чеш. *čín* — «поступок», «проступок», «действие», *činný*, -á, -é — «деятельный», «активный», *činně* — «деятельно», «активно», *činiti* — «делать»; словац. *čín*, *činný*, -á, -é, *činne*, *činit'*; польск. *czyn*, *czynny*, -а, -е, *czynić*; в.-луж. *čín*, *činniwu*, -а, -е, *činić*; н.-луж. *syniś* — «делать», «действовать», отсюда *synjeņe* (= в.-луж. *čín*). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чинъ* — «порядок», «последование» (ритуал), «подчинение», «определенное место», «(определенная) степень (последования)», «сонм», «собрание», «сан», «должность», *чинити* — «составлять» (Остр. Ев.), (с XIII в.) «устраивать», «делать», «совершать», «производить», (с XV в.) *чинно* — «стройно» (Срезневский, III, 1517 — 1518, 1519—1521, 1522). О.-с. **čipъ* (возможно, с основой на -й-), где *či-*

(< и.-э. **kʰei-*) — корень, -п-ъ — суф., как в о.-с. **sta-п-ъ*. И.-э. корень **kʰei-*, **kʰi-* — «наслаивать» > «нагромождать», «сооружать», «приводить в порядок» (Рогову, I, 637—638). Ср. др.-инд. (с корнем *ci-*) *cinóti*: *śáyati* — «собирает», «нагромождает», *citih* — «собиранье», «сбор»; авест. (с корнем *či-*) *čīnao'ti* — «отделяет»; ср. перс. *чидān* (*čīdan*) — «собирает», «приблизить», «расставлять». Сюда относится также греч. *κοίω* (с закономерным р из и.-э. *kʰ*) — «делаю», «произвожу», «воздвигаю»; *κοί-* < и.-э. **kʰoi-*, к которому восходит и слав. почве укр. *кбѣти(ся)* — «делать(ся)», «происходить» (преимущественно о чем-л. дурном). См. еще *чин²*.

ЧИН², -а, м. — 1) (в дореволюционной России) «звание, присваиваемое государственным служащим и военным в соответствии с табелью о рангах»; 2) «служебный разряд у военных и гражданских служащих». Прил. устар. *чинбвиный*, -ая, -ое, отсюда *чинбвник*. Укр. *чин*, *чинбвиный*, -а, -е, *чинбвник*; блр. *чѣн*, *чѣнбѣны*, -ая, -ае, *чѣнбѣнік*; болг. *чѣн*, *чѣнбвник*; с.-хорв. *чѣн*, *чѣнбвиный*, -а, -о, *чѣнбвиный*; словен. *čín*, *čínovni*, -а, -о (но «чиновник» — *uradnik*). В зап.-слав. яз. в этом знач. отс. (но см. *чин¹*). Чеш. *hodnost* — «чин», *úředník* — «чиновник»; польск. *ganga*, *stopień* (ср. *urzędnik* — «чиновник»). Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чинъ* — «должность», «сан», *чиновънъ*, *чиновъный*, *чиновъникъ* — «сановник», «правитель» (Срезневский, III, 1519—1520). В этимологическом отношении *чин²* связано с о.-с. **čipъ* — «порядок» и пр. Знач. «сан» (откуда «должность», «служебное звание»), надо полагать, возникло из знач. «степень (ступень) следования».

ЧИРЕЙ, *чѣрья*, м. — «нарыв, фурункул». В говорах: *чирѣть* (очирѣть, зачирѣть) — «болеть чирьями» (Даль, IV, 553). Укр. *чѣряк*; болг. *чѣрей* (также *чѣр* и *чѣрка*); с.-хорв. *чѣр*; словен. *čir* (: *tvor*). Из русского: польск. *czyrak* (устар. *czytek*). В других зап.-слав. яз. отс. В русском языке известно с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 36: 3: *chirè* — «a boile», «a zoge» («фурункул», «язва»). Ст.-сл. *чѣръ*. Слово несомненно старое (по корню), но неясное в этимологическом отношении. Корнем следует считать **či-* [-г-ъ] — суффиксальные элементы: -г- — как в о.-с. **zi-г-ъ*, -ъ] (< *ij-*) — как в о.-с. **žerb-ъ]ъ]*. М. б., *či-* на **šči-*. Ср. тамб. *щѣр* — «краснота», «что-л. ярко-красное» (Даль, IV, 601).

ЧИСЛО, -а, ср. — «наименование количества или величины, при помощи которых производится счет»; «количество, выраженное цифрой»; «название дня месяца (обычно при порядке числ., напр. „пятое июня“ и т. п.)», «дата»; грам. «категория единственности, множественности, двойственности». Прил. *числовый*, -ая, -ое, *численный*, -ая, -ое. Глагол. *числить(ся)*. Укр. *число*, *числовий*, -а, -е («исчислять», «считать» — *лічити*, *рахувати*); блр. *чысло*

(редк. и гл. обр. в знач. «число месяца»; в других знач. обычно *лѣтъ*; ср. *лѣтъ* — «цифра» и «число месяца»); болг. *число* (но в знач. «число месяца» — *дѣта*), *числен*, -а, -о, *числя* — «числю», «считаю», *числюсь* — «числюсь»; с.-хорв. устар. *число* — «число» и «четки» (в знач. «число» обычно *брѣј*); словен. *čislati* — «оценивать», «ценить», «уважать» («число» — *število*); чеш. и словац. *číslo* — «число», «номер» (ср. чеш. *číslice*, словац. *číslica* — «цифра»), *číselný*, -á, -é — «числовой», *číslovati* (словац. *číslovat'*) — «нумеровать»; ст.-польск. (XVI в.) *czyść* (теперь *liczba, ilość*); в.-луж. *čisto* — «цифра», «номер» *čisłować* — «нумеровать», «пагинировать» (книгу), *čislić* — «считать», «высчитывать»; н.-луж. *cysto* — «номер», *cysłować* — «нумеровать». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *число* — «число», «количество», «счисление», «счет», «определение года, дата»; позже (с XIII в.) «дань», «подать»; у Иоанна, экзарха Болг. — в грам. знач.; (с XIV в.) *чисельный* > *численный* — «податной», (с XVI в.) *числети* — «считать» (Срезневский, III, 1522 — 1524). Позже, в конце XVII — начале XVIII вв., в связи с появлением слова *цифра* (см.), *число* некоторое время употр. в смысле «цифра». Наряду с *число* в книжн. др.-рус. языке употр. еще *чисмя* (ст.-сл. *тисма*) с прил. *чисменый* (Срезневский, III, 1525). О.-с. **čislo* < **čit-alo*. Корень **čit-* (как в о.-с. **čisti* < **čitti*; ср. *считать*, см. *читать*). Суф. -slo, тот же, что в о.-с. **veslo* < **vez-slo*.

ЧИСТЫЙ, -ан, -ое — «не имеющий на себе пыли, грязи или пятен», «опрятный»; «не заключающий в себе примесей», «не смешанный»; перен. «нравственно безупречный», «непорочный». Кр. ф. *чист*, *чиста*, *чисто*. Нареч. *чисто*. Глагол. *чистить(ся)*, откуда *чистка*. Суш. *чистота*. Укр. *чи́тий*, -а, -е, *чи́сто*, *чи́стити(ся)*, *чи́стка*, *чи́стота*; блр. *чы́сты*, -а, -ае, *чы́ста*, *чы́сціць*, *чы́сціцца*, *чы́стка*, *чы́стата*; болг. *чист*, -а, -о, *чисто*, *чистя* (се) — «чищу(сь)», *чистка* (в знач. «проверка работников какой-л. организации» — из русского; обычно же *чистене*), *чистота*; с.-хорв. *чѣст(и)*, -а, -о, *чѣсто*, *чѣстити* (се) — «чистить(ся)», *чистота*; словен. *čist*, -а, -о (чаще *zpažen*), *čisto*, *čistiti* (напр., пашню от сорняков), *čistost*; чеш. *čistý*, -á, -é, *čistě*, *čistiti* (se), *čistka* — «чистка административного аппарата», «партийная чистка» и т. п., обычно же *čištění*, *čistota*; словац. *čistý*, -á, -é, *čisto*, *čistit'* (sa), *čistka*, *čistota*; польск. *czysty*, -а, -е, *czysto*, *czyścić*, *czystka* (только в знач. «проверка работников», из русского); в.-луж. *čisty*, -а, -е, *čisto* : *čisce* — «чисто», *čiscić* (во), *čistota*; н.-луж. *cysty*, -а, -е, *cysto* : *cysce*, *cysciś*, *cyscenje*, *cystota*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чистъ*, *чистый* — «чистый», а также «открытый», «редкий, без зарослей» (о лесе), «свободный от обязательств», «святой», «свищенный», *чисто* : *чистѣ*, (с XII — XIII вв.) *чистити(ся)*, (с XI в.) *чистота* (Срезневский, III, 1529 — 1530, 1531, 1532 —

1533, 1534). Ср. др.-рус. и ст.-сл. *чѣстити* — «чистить» (ib., 1466) < о.-с. **čestiti*. Поблизнее образование — *чистка* (Нордстет, II, 1782 г., 866). О.-с. **čistъ*, -а, -о, **čistъь*, -аја, -оје. Корень на слав. почве **čit-* или **čid-* [< и.-е. **keid-* (: t)-], в сочетании с t суффиксальным: **čit-t-* (или **čid-t-*) > **čist-*. Абляутная форма **čed-* [< и.-е. **koid-* (: t)-] в о.-с. **čediti*. И.-е. база **(s)kēid-* (: t-), от корня **skēi-* — «резать» (> **отсекать ненужное*), «отделять (разъединять)» (> **отделять ненужное*) > **очищать*). Ближайшие родственные образования: (с начальным s) лит. *skýstas* — «жидкий», «редкий», *skiesti*, 1 ед. *skiedžiu* — «разжижать»; латыш. *šķīsts* — «жидкий», «чистый», «целомудренный»; др.-прус. *skijstan* (вин.) — «чистый», *skistai* — «целомудренный». Ср. без суф. -t(o)-: (с начальным s) латыш. *šķīdrs* — «жидкий», «редкий»; др.-в.-нем. *scitar* — «редкий», «жидкий», «тонкий» (совр. нем. *schitter* — тж.; и.-е. основа **skid-ro-*), совр. нем. *scheißen* — «испражняться»; латин. *scindō*, перф. *scidi* (< *scicidi*) — «разделить», «рассекать», «разрывать»; греч. *σχίζω* — «отделяю», «расщепляю»; др.-инд. *chidráh* — «просверленный», «продырявленный», *chinátti* (основа *chid-*) — «рассекает», «отделает»; (без начального в) исл. *hít* — «кожаный мешок» (след., из кожи, из «среза»).

ЧИТАТЬ, читаю — «пробегая глазами по строчкам с письменными знаками, воспринимать или произносить вслух написанное»; «произносить какой-л. текст наизусть, на память», «декламировать»; «излагать устно слушателям содержание доклада, лекции». Сое. (с приставками) *про-читать*, *вы-читать*, *за-читать*; *прочесть*, 1 ед. *прочту*. Возвр. ф. *читаться*. Суш. *чтение*, *чѣтка*, *читатель*, *чтец*, *читальня*. Укр. *читати(ся)*, *читання*, *чѣтка*, *читач*, *чѣтець*, *читальня*; блр. *чытаць*, *чытацца*, *чытание*, *чытка*, *чытач*, *чытальня*; болг. *чѣта* — «читаю», *чѣтене*, *чѣтател*, *чѣтальня*; с.-хорв. *чѣтати*, *чѣтање*, *чѣтатель*, *чѣталац*, *чѣтач*, *чѣтаоница* — «читальня»; словен. *čitati* — «читать вслух», «читать лекцию» (обычно же «читать» — *brati*), *čitatelj* (обычно *bralec*), *čitalnica* — «читальня»; чеш. *čísti* (se), 1 ед. *čtu* (se) — «читать», ср. устар. *čitati* — «читать наизусть», *čitávati* — «почитывать», *čtení*, *čtenář* (ср. *předčítatel* — «чтец», *čítárna*; словац. *čítat'* — «читать», *prečítat'* — «прочесть», *čítanie*, *čítateľ*, *čítareň* — «читальня»; польск. *czytać*, *przeczytać* — «прочитать», *czytanie*, *czytelnik* — «читатель» («чтец» — *recytator*, *deklamator*); в.-луж. *čitać*, *čitanje*, *čitar* — «читатель», *čitaru-ja* — «читальня»; н.-луж. *cytaś*, *cytanje*, *cytaf*. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чисти* (> *чести*; ср. совр. рус. *прочесть*), 1 ед. *чѣту* (ст.-сл. *тътъ*) — «читать», а также «считать», «почитать», *чѣтение* (Срезневский, III, 1526, 1575). Глагол. *читати*, 1 ед. *читаю* в др.-рус. языке был известен лишь в сочетании с префиксами: напр., *прочитати* при *прочести* (ib., II, 1607). Конечно,

он употреблялся с теми же знач., что и чисти, во всяком случае и со знач. «считать»: ср. в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 160: *zitaуа* (цитай) — «считать» [так и в нек. совр. сев.-вост. говорах; ср. у Подвысоцкого (189): *читать* — «считать» (ср. там же, 188: *честь* — «читать»), у Куликовского (133): *читать* — тж.; ср. чеш. *čítatel* — «числитель»]. Пронав. *чѣтьць* зарегистрировано в Хр. Г. Ам. XI в. (Истрия, III, 345). *Читатель* отм. у Беринды (1627 г., 305). = О.-с. **čisti*, 1 ед. *čьtq*, императив *čitati*. О.-с. корень **čьt-*: **čit-*. И.-е. бааа *(s)k^hei-: *(s)k^hit- (Pokorny, I, 637). Ср. лит. *skaityti*, 1 ед. *skaitau*, *skaičiau* — 1) «читать»; 2) «считать»; латыш. *skaitīt*, 1 ед. *skaitu*, *skaitīju* — 1) «читать назвусть»; 2) «считать». Другие параллельные образования в неславянских и.-е. языках см. в ст. *честь*.

ЧЛЕН, -а, м. — 1) «часть тела человека или животного (чаще о конечностях)»; 2) «лицо, входящее в состав какой-л. организации, производственного коллектива или группы, также семьи и т. д.»; 3) «составная часть целого»; 4) грам. «служебное слово — показатель рода в некоторых языках». Прил. (гл. обр. к *член* в 4 знач.) *членный*, -ая, -ое, (к *член* во 2 знач.) *членский*, -ая, -ое, (к *член* в 1 знач.) *членистый*, -ая, -ое (о насекомых, иногда о растениях). Глагол. *членить*(ся). Укр. *член*; ср. *членю*: *членок* — «в пальце: кость, сустав» (Гринченко, IV, 449), *члений*, -а, -е, *члениський*, -а, -е, *членистий*, -а, -е, *членувати*; блр. *член*, *членины*, -ая, -ае, *членискі*, -ая, -ае, *членисты*, -ая, -ае, *члениць*, *членица*; болг. *член*, *членен*, -ина, -ино, *членски*, -а, -о, *членест*, -а, -о, *членувам* — «состою, являюсь членом»; с.-хорв. *члѣм*, *члѣнеки*, -ѣ, -ѣ, *члѣнкаст*(ѣ), -а, -о — «членный», «членистый», *члѣнковић*, -а, -о — тж.; словен. *člen* — «сустав», *član* — «член во 2 знач.», *članski*, -а, -о, *členast*, -а, -о, *členovit*, -а, -о, *členiti*; чеш. *člen* (во 2, 3, 4 знач.; ср. *úď*, *končetina* — «часть тела»), *členový*, -á, -é — «членный», *členský*, -á, -é — «членский», *člankovitý*, -á, -é — «членистый», *členiti*; словац. *člen* — «член во 2 и 4 знач.», *členný*, -á, -é — «членный», *členský*, -á, -é — «членский», *členitý*, -á, -é — «членистый», *členiť*; польск. *członek* — «член в 3 знач.», *członek* — «член в 1 и 2 знач.», *członkowski*, -а, -іе — «членский», *członkować* — «членить»; в.-луж. *člón*, *człónk* (в разн. знач.); н.-луж. *člónk* (в разн. знач.). Др.-рус. (с XII в.) *членъ* — «член тела» (Соболевский, «Лекции»⁴, 24). Ст.-сл. и др.-рус. книжн. (с XI в.) *чѣтьць* — тж., др.-рус. также *членъ* (Срезневский, IV, 1536). Производные — более поздние. Раньше других прилагательных входят в употр. *членистый* (Полликарпов, 1704 г., 162: *членистый*), но, напр., *членский* в словарях отм. лишь с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 442), *членить* — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1286). = В форме *член* это слово в русском языке — из старославянского. О.-с. **čelъ* с

основой на -й- (Meillet², II, 454). И.-е. корень **k^hel-* (Pokorny, I, 639), тот же, что в *колено*. Суф. на о.-с. почве — -и-, как в **slъnъ*, **gъnъ*.

ЧОКАТЬСЯ, *чокаюсь* — «сближать бокалы, рюмки с вином, слегка ударяя их друг о друга с легким авоном (в анак приветствия, поощрения и т. п.)». *Однокр. чокнуться*. Укр. *цбкатися*, *цбкнутися*; блр. *чбкацца*, *чбкнуцца*. В других слав. яз. это знач. выражается глаголами со знач. «стучать», «бренчать»: болг. *чѹкам се* — «чокаюсь» (при *чѹкам* — «стучу»); с.-хорв. *кѹцати се* — тж. [ср. *кѹцати* — «стучать», «тикать» (о часах)]; словен. *trkati* — «чокачься», «стучать»; чеш. *přít'ukávati si* (ср. *t'ukati* — «стучать») и т. д. В русском языке слово *чокачься* известно с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 799). = Слово звукоподражательное. Ср. у Даля (IV, 536): *чок* — «стук», «бряк», «хлоп», «щелк» (приводятся примеры из народных песен), *чбкать* > *чбкать*, *чбкнуть* — «постукивать», «тихо поколачивать», «стучать».

ЧОПОРНЫЙ, -ая, -ое — «манерный», «важный», «напыщенный», «надменный», «чрезмерно строгий, щепетильный в поведении, в соблюдении приличий». Кр. ф. *чбпорен*, -рия, -рно. Нареч. *чбпорно*. Суш. *чбпорность*. Блр. *чапуріеты*, -ая, -ае — «чопорный», *чапуріста*, *чапуріетасць*. Ср. укр. *чепурний*, -ѣ, -ѣ — «сопрятный», «чистый», откуда *чепурно*, *чепурність* — «опрятность», «аккуратность», «щеголеватость», *чепурити*(ся) — «прихорашивать(ся)». В других слав. яз. отс. В словарях русского языка слово *чопорный* появляется поздно (САР¹, VI, 1794 г., 799). Но ср. у Тупикова южнобелорусскую фамилию *Чепурнович*: «Мишка Чепурнович, мазырский крестьянин», 1552 г. (819), прозвище *Чепурняк*: «Чепурняк, в войске Запорожском», 1697 г. (423). = По всей видимости, основа *чпор-н-* связана с основой *чпур-н-* некоей преемственной связью: первая основа возникла на базе второй. Ср. укр. *чепурний*, *чепурити*(ся) и т. д. (см. выше). Такие же образования известны и в русских говорах. Ср. у Даля (IV, 531—532): *чепурный* — орл. «щеголеватый», *чапуриться* — ворон., тул., курск. «надыматься», «важничать», «чваниться», «расхаживать как *чапур*», *чапур* — «цапля» (с суф. -ур-а, как в чеш. *měchuha* — «мешок», «все, что походит на мешок», *hlavica* — «большая голова»; ср. рус. *девичурка*, *печурка*); ср. *чѣпать* (: *чѣпѣть*) — перм. «покачивать», «кивать» (*чѣпать* головой), в других говорах — «трогать», «хватать», «черпать». Отметив прил. *чепурный*, Даль (532) продолжает: «из этого сделано *чепорный*». Позже эти соображения были подкреплены и развиты Соболевским (РФВ, LXXI, 447—448). Перенос ударения не должен смущать: ср. укр. *чепурний*, но *чепурно*, *чепурність*.

ЧРЕВО, -а, ср. — «живот», «брюхо», «утроба». В говорах: *черево*. Ср. донск. *чѣ-*

ряво — «чрево», «живот» (Миртов, 355), **колым. чѣрево** — «брюхо» (Богораз, 158). **Прил.** чреватый, -ан, -ое. Укр. чѣрево — «брюхо», «живот» (но ср. багáтый, -а, -е — «чреватый»); блр. чѣрава — тж.; в других слав. яз. это слово значит «кишка»: болг. червѣ — «кишка», уменьш. чревцѣ [устар. чревѣ — «живот» (обычно утроба)], чревѣн, -вна, -вно — «кишечный»; с.-хорв. прѣво (сгijѣво) — «кишка», «шланг», «рукав», прѣвнѣй, -а, -ѣ — «кишечный» (ср. прѣво-ва — «обжора»); словен. črevo — «кишка», črevesni, -а, -о — «кишечный»; чеш. střev — «кишка» («чрево» — břicho: břich), прил. střevní — «кишечный»; словац. črevo, črevný, -á, -é (с теми же знач.); польск. trzewia, мн. — «внутренности» (кишки и пр.) [ср. устар. trzewo — «чрево», мн. trzewa — «требуха»]; в.-луж. brjewo, ср., brjewa, мн. — «кишечный канал», «внутренности», brjewowu, -а, -е; н.-луж. sčjowa: sčjewa, мн. — «внутренности». Др.-рус. (с XI в.) чрѣво — старославянизм. Ср. ст.-сл. трѣво — «живот», «утроба», «материнская утроба (матна)». Русская (восточнославянская) форма (с полногласием) черевѣ — «живот», «брюхо», «утроба» — такое же старое слово, как и ст.-сл. трѣво [см. примеры у Срезневского, III, 1500; там же (1499—1500) — прил. черевѣй, датируемое 1589 г., черевѣ — «мех с брюха животного», «кожа» > «башмак», «сапог» (отсюда укр. черевѣйки, черевѣчки — «башмачки», «туфельки»)]. = О.-с. *červo. Корень *čer-, суф. -v-о (как в о.-с. *dervo, *rivo и т. п.). В этимологическом отношении связано с др.-пруск. kērmens — «тело», «живот» [лит. skilvis — «желудок» и skilādis — «смычу» связывать с о.-с. *červo нельзя (см. объяснение лит. слов — Fraenkel, 806, 807)]. Сопоставляют также с др.-инд. ара-скагаḥ: ава-скагаḥ — «экскременты», которое, однако, Майрхофер (Mayrhofer, I, 39) относит к другому корневому гнезду. Если др.-пруск. kērmens по корню восходит к и.-е. *(s)ker — «резать», «отделять» (Pokorny, I, 938, 940) и, след., такого же происхождения, как и о.-с. *červo, то старшее знач. могло быть не только «нечто относящееся к животу» (напр., «мех или кожа с живота убитого зверя»), но и «нечто отделенное, выделившееся или выделенное из живота», а отсюда и знач. «внутренности» и «тело» (напр., новорожденного младенца).

ЧТИТЬ, чту — «чувствовать и проявлять глубокое уважение к кому-л., граничащее с преклонением». **Глагол.** почтѣть. Сюда же почѣт. Укр. чтіти; чеш. ctíti (ст.-чеш. čstíti); словац. ctit'; польск. czcić. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. чѣстити, позже (с XIV в.) ч(ь)тити — «почитать», «уважать» (Срезневский, III, 1571, 1575). = Из чѣстити (от чѣсть) после падения редуцированных и упрощения звуко сочетания чст получилось чтити. Можно было ожидать чтити, как в чешском и словацком (см. выше), но начальное ч сохранилось под влиянием честь. Сюда же относится почет [ср. чтение, читать (см.), прочесть, чѣт (см.)].

ЧТО, чегѣ — 1) *мест. вопросит.* — употребляется в тех случаях, когда не имеется в виду одушевленный предмет мысли, живое существо; 2) *союз* — употребляется в начале придаточных предложений (относительных, дополнительных, определительных и др.). Укр. 1) що, род чогѣ; 2) що (: як); блр. 1) што, род чагѣ; 2) што; болг. 1) що (произн. што): какѣ; 2) че (: дали); с.-хорв. 1) штѣ: штѣ, род чѣга; 2) што; чеш. со, род. čeho (только мест.; союз «что» — že, jako и др.); словац. čo, род. čoho (только мест.); польск. со, род. czego (только мест.); в.-луж. što, род. čeho (только мест.; ср. также što, род. koho — «кто»); н.-луж. со, род. čego (только мест.). Др.-рус. (с XI в.) чѣто, изредка чѣ (?), (с XIII в.) также што, изредка че (> че), род. чегѣ (в памятниках книжных жанров также чѣсо: чѣсо). Употреблялось и как вопросит. мест., причем не только со знач. «что», но и «как», «отчего», «зачем» и др., и как союз с относительным и другими значениями (примеры см. у Срезневского, III, 1575—1579). Ст.-сл. чѣто, род тѣсо: тѣсо: тѣсого: тѣсого (отсюда книжн. др.-рус. форма род. п. чѣсо: чѣсо). = О.-с. *čьto, род. *čego: *česo, тв. (инструментальный) *čimь (сначала — только мест.). Собственно местоимением здесь является *čь (-to — частица, как и в *kьto). Ср. рус. дкал. (сев.-рус., сиб.) чѣ (< чѣ < чѣ) — см. Черных, Изв. ИПИ, 114 и сл. Ср. чеш. паѣ (< па ѣ) — «зачем», «для чего», «на что», заѣ — «за что»; словац. паѣо — «зачем», «для чего»; в.-луж. па ѣо(ѣ), за ѣо. И.-е. местоименная основа *k̑ei-: *k̑i- (см. Pokorny, I, 646—647). В неславянских к.-е. языках представлены гл. обр. формы, восходящие не к *k̑i-, а к *k̑ei- или *k̑i (основа тв. п.). Ср. гот. hwi-leik-s — «что за», «какой», «каков»; др.-англ. hwilc (совр. англ. which — «который», «какой», «кто»); др.-в.-нем. hwe-līh (совр. welch) — «каков», «который»; др.-исл. hvi-líkr — тж. (вторая часть сложения в этих формах — суф. -líka-); латин. quiv — «кто», quid — «что»; греч. τίς (< *k̑is; ср. фессал. xís), tí — «кто», «что», «который»; авест. čiš — «кто»; др.-инд. kīm (с k в м. с по аналогии с kāḥ) — «что», kīḥ — «кто» (ср. совр. бенг. ки — «что»).

ЧУ, межд., устар. — означает призыв прислушаться, обратить внимание на что-л. слышимое вдали. Ср. в той же функции: укр. чѣш; блр. чѣш; болг. чуй. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. slyš — тж. В русском языке межд. чу в широком употр. известно с 30-х гг. XVIII в. Ср. в комедии «Муж ревнивой», 1734 г.: «чу, свкстят» (ИКИ, 240). Позже — в драме Николаева «Розана и Любим», 1776 г.: Розана (услыша рог): «Чу, так, я угадала, это опять-опять тот едет пострел» (РК, 178). = По распространенному объяснению (см. Соболевский, «Лекции»⁴, 235), восходит к чу — форме 2 л. ед. ч. аориста от чути — «слышать». След., «слышал?» > «слышишь?». Более вероятно, однако, что это словечко народного (а не

книжного) происхождения и соответствует укр. *чуєш*, блр. *чуєш* и особенно болг. *чуй* — пов. какл. от о.-с. **čuti*. Ср. и в русских говорах: *чуй* (то же, что *чу*) при *чуть*: *чуять* — «слышать» (Даль, IV, 563). Надо полагать, *чу* (< *чуй*) сначала значило «слушай» [ср. в говорах *слышь* в близком смысле (см. Даль, уп.)]. Отпадению конечного *й* [как (в разговорной, устной речи) в *пожалуста* из *пожалуйста* и т. п.] и утрате значения повелительности могло способствовать то обстоятельство, что глаг. *чутн* > *чуть* — «слышать» в общерусском языке был утрачен, а *чуять* (см.) получил несколько другое знач.

ЧУБ, -а, м. — 1) «спрядь волос, спадающая на лоб (у мужчин)»; 2) (в старину) «длинная прядь волос на темени бритой головы у запорожцев и украинских казаков». Прил. *чуба(с)тый*, -ая, -ое. Укр. *чуб*, *чубатий*, -а, -е; блр. *чуб* (: *чуприна*), *чубаты*, -ая, -ае; польск. *czub*, *czubaty*, -а, -е. Ср. с.-хорв. *ћуба* — «хохол у птиц» [ср. *пёрчин* (< турец. *perçem*) — «чуб», «вихор»], *ћубаст(и)*, -а, -о — «хохлатый» (о птицах); словен. *бор* — «пучок», «хохол», *čorast*, -а, -о. Ср. чеш. диал. (ляшск.) *čub* — «хохол», *čubatý*, -á, -é — «заостренный», также диал. *čuprek* — «узел», «волосы, причесанные узлом (женская прическа)»; словац. диал. *čub* — «хохол». В письменных памятниках др.-рус. языка не встр. Отм. в 1704 г. Поликарповым (163) со знач. «нос птичий». Прил., надо полагать, — более позднее, между тем ор. прозвище *Чубатой* у Тушкова (431), датированное 1552 г. = О.-с. **čubъ* (: **čupъ*?). И.-е. база *(s)keup- : **skeub(h)*- — «пучок», «клок», «вихор» представлена только славянскими и германскими языками (Pokorny, I, 956). Ср. (с начальным s) гот. *skuft* — «волосы на голове»; др.-в.-нем. *scoub* — «сноп» (совр. нем. диал. *Schaub* — «узел», «связка»), *sco-bar* (совр. нем. *Schober*) — «копна», «стога», *scubil* — «клок волос», «хохол», *skuft* — «волосы на голове», ср.-в.-нем. *schorpf* — «вихор»; др.-нсл. *skauf* — «пучок» (волос), «кисть», *skūf* — «пучок», «хохол». Возможно, рус. *чуб* — из **чубъ* (и.-е. **skēub-*), т. е. восходит к и.-е. базе с начальным в.

ЧУВСТВО, -а, ср. — 1) «способность живого существа воспринимать внешние впечатления, испытывать что-л., ощущать»; 2) «психофизическое состояние, испытываемое человеком». Прил. *чувствительный*, -ая, -ое, *чувственный*, -ая, -ое. Глагол. *чувствовать*. Болг. *чувство*, *чувствителен*, -лна, -лно, *чувствен*, -а, -о, *чувствувам* — «чувствую»; с.-хорв. *чувство*, *чувствен(и)*, -а, -о — «чувствительный», *чувствовати*; словен. *čustvo*, *čustven*, -а, -о, *čustvovati* (знач. — как в с.-хорв.). В других слав. яз. отс. Ср., однако, с тем же корнем: укр. *почуття* — «чувство», *почувати* — «чувствовать», *чутливий*, -а, -е — «чувствительный»; блр. *начу́цце* — «чувство», *адчува́ць*: *начува́ць* — «чувствовать», *чуя́лівы*, -ая, -ае — «чувствительный», *начуццёвы*, -ая, -ае — «чувственный»; польск. (п)*czu-*

cie — «чувство», *czuć* — «чувствовать», *czuły*, -а, -е — «чувствительный», «восприимчивый». Ср. с другим корнем чеш. *cit:ro-cit* — «чувство», *cititi:rociť'ovati* — «чувствовать» и пр. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *чувьство*, *чувьствие*, *чувьствьнь*, *чувьствьный* — «подлежащий внешнему чувству, ощущению», «удовлетворяющий чувства», «сильно чувствующий» (Срезневский, III, 1544—1545; Доп., 271). Глагол. *чувствовати* отм. Поликарповым (1704 г., 163), прил. *чувствительный* известно с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 704). = Произв. от о.-с. **čuvati*, итератив к **čuti* — «слышать» («внимать», «осознавать»), «слушать», «ободрствовать». Ср. болг. *чувам* — «слышу», «берегу»; с.-хорв. *чувати* — «беречь», «сохранять». Ср. чеш. *čiv* — «нерв»; словац. *čiv* — тж. О.-с. корень **čp-* [тот же, что в рус. *чуять* (см.)], суф. итератива -v-(a).

ЧУГУН, -а, м. — 1) «сплав железа с углеродом, кремнием и другими примесями, употребляемый для переработки в сталь или для изготовления литых изделий»; 2) «котел, горшок из этого материала». Прил. *чугунный*, -ая, -ое. Сущ. *чугунёк*. В середине XIX в. в связи с развитием железнодорожного строительства в России появилось слово *чугунка* в смысле «железная дорога» (Даль, IV, 1866 г., 559), особенно «паровоз» и (реже) «поезд». Укр. *чаву́н*, *чаву́нный*, -а, -е, (из чугуна) *чавуно́вий*, -а, -е, *чавуно́к*, *чаву́нка*; блр. *чыгу́н*, *чыгу́нный*, -ая, -ае, *чыгуно́к*; из русского: болг. *чугу́н*, *чугу́нен*, -ина, -ине. В других слав. яз. отс. Ср. название чугуна (как металла): с.-хорв. *железо гвождје*; чеш. *litina*, *vygově železo*; польск. *żeliwo*, *wygotówka*. В русском языке слово *чугун* с прил. *чугунный* известно с XVII в. Оно нередко встр. в памятниках истории крепостной мануфактуры в России, в переписных книгах по заводам и т. п. КМ, I: «плавлена чюгуну», «из чегину» (№ 25, 1665 г., 215); «черпают... чюгун» (№ 8, 1690 г., 143); «чюгунное железо», «чизгунное железо» (№ 3, 1662 г., 32) и др. = Как полагают (из поздних авторов, напр., Lokotsch, § 436, Дмитриев, 36), слово *чугун* заимствовано из тюркских языков. Ср. турец. *çöğün* — «чугун»; с тем же знач.: туркм., кирг. *чоюн*; уйг. *чоюн*, узб. *чўян*; каз.-тат. *чуен* (*cuյn*); но каракалп., ног. *шойын*; башк. *суһын* и др. Ср., кроме того, у Радлова (III: 1): крым.-тат. и карaim. *чојун* — «чугунный горшок» (2017), каз.-тат., *чујын*: *чојын* — «чугун» (2171). В тюркских языках это слово известно с давнего времени: оно встр. в Codex samanicus XIV в., но как название меди: *čojnu* — «Erg» (Grappech, 75). Происхождение этого слова в тюркских языках неизвестно. М. б., оно само заимствовано. Ср. чуваш. *чукун* — тж.

ЧУДИТЬ (1 л. не употр.) — «вести себя не как все, странно», «удивлять чем-л.», «делать несуразное». Ср. устар. *чудиться* — «изумляться». Сюда же *чудной*, -ая, -бе — «странный», «необычный», не похо-

жий на других», «смешной», «нелепый», чудак. Ср. укр. чудити (чаще химерувати и пр.), чудий, -а, -е. В других слав. на. глагол не всегда имеется, но ср.: болг. чуден, -дна, -дно; с.-хорв. чудан, -дна, -дно: чудий, -а, -о, чудиват, -а, -о; ср. чудити — «изумлять», «удивлять», чудити се — «удивляться»; словен. čuditi se — «удивляться», čuden, -dna, -dno — «странный», «удивительный»; словац. čudný, -á, -é. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. чудити — «восхвалять», «прославлять», чудится — «удивляться», «поражаться», «быть восхваляемым», чудьнъ, чудьный — «достойный удивления», «почитаемый», «непостижимый» (Срезневский, III, 1546, 1549). Форма прил. о ударе-нии на окончание — довольно позднее явление. Даль (IV, 1866 г., 559) уже знает эту форму: «В значении „странный“, „смешной“, „дикообразный“ говорят *чудной*» (далее — ссылки на употребление этого слова в южг., ряз., тамб. говорах). В литературном языке это знач. выражалось прил. чудный. Ср. у Пушкина в поэме «Граф Нулин», 1825 г.: «Себя назвать, как чудный зверь, / В Петрополь едет он теперь / С запасом фраков и жилетов» (ПСС, VI, 8). Пронав. *чудак* известно с XVIII в. (РЦ 1771 г., 590). = Пронав. от *чудо* (см.).

ЧУДНЫЙ, -ая, -ое — «прекрасный», «восхитительный», «удивительный по красоте». Кр. ф. чуден, -дна, -дно. Нареч. чудно. Польск. cudny, -a, -e — тж. В других слав. яа. это анач. выражается словами того же корня, но с другими суффиксами. Ср. укр. чудовий, -а, -е, чудово; блр. чудовы, -а, -ае; с.-хорв. чудесам, -сна, -сно: чудеснй, -а, -о; словен. čudežeu, -žua, -žuo. Др.-рус. (с XI в.) чудьнъ, чудьный — «достойный удивления», «почитаемый», «непостижимый» (Срезневский, III, 1549). = О.-с. *čudьнъ, -а, -о, *čudьнъѣ, -аја, -оје. Произв. от о.-с. *čudo, род. *čudese (см. *чудо*).

ЧУДО, -а, ср. (мн. чудеса) — (по суверенным представлениям) «сверхъестественное, необъяснимое явление»; «нечто поражающее, удивляющее своей необычностью». Прил. чудесный, -ая, -ое. Укр. чудо (мн. чудеса), чудесный, -а, -е; блр. (< польск.) цуд (мн. цуды), цудовы, -а, -ае; болг. чудо, чудесен, -сна, -сно; с.-хорв. чудо, чудесам, -сна, -сно: чудеснй, -а, -о; словен. čudo: čudež, čudežen, -žua, -žuo; словац. čudo: čudeso, čudesný, -á, -é; польск. cud, м.: cudo, ср., cudowny, cudny, -a, -e; в.-луж. čwódo, čwóduy, -a, -e. В некоторых совр. слав. яз. отс. Ср., напр., в том же анач.: чеш. záhřak, div; н.-луж. žiw (< div). Ср. также и польск. dziw — «чудо». Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. чудо (мн. чудеса), чудесьнъ, чудесьный (Срезневский, III, 1546, 1547). = О.-с. *čudo, род. čudese. И.-е. корень *(в)кеи-[:*(s)kou-] — «проникаться уважением, почтением», «замечать», с расширителем -d-: *kēud- (на слав. почве *kjūd-): *kēud- — «слава», «репутация» (Pokorny, I, 587) [тот же корень в *чудесник*].

Ср. греч. хūδος — «слава», «честь», хūδιμος — «славный». Других соответствий (с расширителем -d-) не обнаружено. Без расширителя -d- к тому же и.-е. корню восходит о.-с. *čujati [> рус. *чуять* (см.)].

ЧУЖОЙ, -ая, -ое — «принадлежащий другому (другим), являющийся собственностью другого (других)», «не свой»; «неродной»; «не связанный общими взглядами, совместной работой и т. п.», «посторонний»; «незнакомый»; «иностранный». Суш. чужак, чужбина. Укр. чужий, -а, -е, чужак (чаще чужинец), чужина — «чужбина»; блр. чужы, -а, -ае; ср. чужинец — «чужак», чужина — «чужбина». Ср. болг. чужд, -а, -о; ср. чужденец — «иностранин», «чужеземец», чужбина; с.-хорв. туђ(и), -а, -е; ср. туђинац — «чужеземец», туђбина: туђина — «чужбина»; словен. tuj, -a, -e, tujes, tujina; чеш. cizí, cizínes — «чужак», cizina — «чужбина»; словац. cudzí, -ia, -ie, cudzák, cudzines, cudzina; польск. cudzy, -a, -e; в.-н.-луж. cizy, -a, -e, cizbny, -a, -e; ср. cizba — «чужбина», cizbnik — «чужеземец». Др.-рус. (с XI в.) чужь, чужий (Срезневский, III, 1550—1551). Ст.-сл. теужа, теужа, штоужа. = О.-с. *tjudjъ, -ја, -је, *tjudjъѣ, -аја, -еје. Одно из ранних заимствований из готского языка. Ср. гот. þiuda — «народ». Ср. (с тем же знач.): др.-в.-нем. thiod(a): diot; др.-исл. þjóð (совр. исл. þjóð — тж.). Родственное германским образованиям — лит. tauta — «народ», «нация». И.-е. *teu-t-ā — «народ», «земли» (ср. и.-е. *teutouos — «хозяин земли», «суверен»), от корня *teu-: *teu-: *tē- — «расширяться», «раабухать», «вздвигаться» (см. *тыя*). В общеславянском языке прилагательное со анач. «чужой» (< *неславянский) было образовано от готского слова, выражавшего знач. «народ», с помощью суф. -j(o)-.

ЧУЛАН, -а, м. — «небольшое темное, неотапливаемое помещение в жилом доме, используемое как кладован». В говорах также «часть избы перед печью, отгороженная перегородкой» (Чернышев, «Сведения», 161), «стряпан в избе за перегородкой», (на Дону) «сени» (Даль, IV, 561). Прил. чуланный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. хіжка, комірка; блр. камбра, спіжарня; болг. килер (< новогреч. χαλλάρι); чеш. komora, spíž и т. д. В русском языке слово *чулан* известно с XVI в.: «и по полицамъ, и по чуланомъ, и по заавкамъ» [«Домострой» по Конш. сп., гл. 42 (Орлов, 42)]; несколько позже у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 7: 25): čhiulan (без толкования). В Петровское время любопытно *чулан* в знач. «лож в театре». Напр., в «Путешествии» П. А. Толстого: «в одном театруме *чуланов* 200» (Венеция, 1698 г., 546). В словарях — Литхен, 1762 г., 737: чулан — «la derense» («кладовая»). = В этимологическом отношении спорное слово. По распространенному мнению, тюркское слово (см., напр., Дмитриев, 36). Но в тех современных тюркских языках,

где оно употребляется, оно, м. б., заимствовано из русского. Это относится даже к таким случаям, как алт. чулам — «сограда для скота» (так полагает Радлов, III: 2, 2175). Тем более это можно утверждать о таких тюркских данных, как иог., кирг. чулан — «чулан»; якут. чулан — «кладовая», «часть юрты, отгороженная досками»; каз.-тат. чолан (solan) — «чулан»; также туркм. чолан; каракалп. шолан; башк. солан — «сени». В зарубежных тюркских языках неизвестно. В старых тюркских текстах не встр. Т. о., вопрос о происхождении рус. чулам остается пока нерешенным. Следует упомянуть о попытке Соболевского (Slavia, V, в. 3, с. 447) объяснить слово чулам как славянское образование, связав его с чулок (см.). Основа чу-а-, где чу- из о.-с. *kju- [н.-е. корень *(s)keu-: *(s)kū-, выражавший знач. «покрывать» (> «укрывать»), «окутывать» (Рокоту, I, 951)]. Ср. [с расширителем -l-(o)]: др.-сканд. skjöl — «укрытие», «навес», «сарай» (норв., швед. skjul — тж.); (без начального s) др.-ирл. oíl — «угол», «место», «укрытие». Суф. -ан, редкий в именах нарицательных, — как в котлован, чан (< дъщакъ) и нек. др. заимствованных словах.

ЧУЛОК, -лкѣ, м. (чаще мн. чулки) — «вязаное или тканое изделие, надеваемое на ноги и заходящее за колени». Прил. чулочный, -ая, -ое. Укр. разг. чулка [обычно панчоха; так же в блр.; здесь это слово — из зап.-слав. яз. (чеш. punčocha, польск. pończocha), а в западнославянских — из немецкого (ср. нем. Bundschuh — «крестьянский башмак»)]. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. чорап (< турец. çorap — «чулок»); с.-хорв. чарана; словен. pogarica; н.-луж. pogajsa. В русском языке чулок, мн. чулки известно со 2-й пол. XV в. и особенно с XVI в. Ср. прозвище Чулок, 1485 г. (Дювернуа, 229). Тупиков (432) отм. это прозвище с 1500 г. Как название обуви (в Московской Руси, как видно, это было также название мягкой (домашней, комнатной) обуви, суконой или из тонкой кожи (напр., сафьяна)] слово чулок засвидетельствовано с 1582 г. (Срезневский, III, 1551—1552). Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 7: 52) также отм. tchiulke. « По мнению многих лингвистов и этнографов, слово не славянское, м. б., тюркское, хотя это и не бесспорно. Ср. (по Радлову, III: 2, 2176—2177): джагат. (литер. среднеаз.) чулбак — «пеленка», «тряпка» (от чулба — «завернуть», «пеленать»); кирг. чулбо — «онучи» (ср. Юдахин, 886: кирг. чымгоо — «портянка»; ср. также каз.-тат. чолгау — «онучи»). Еще более натянутое объяснение у Локотча (Lokotsch, § 437), который возводит рус. чулок к тюрк. çolak (ср., напр., узбек. чўлоқ — «хромой», «калека»). Дмитриев (38, 43) относит слово чулок к «тюркизмам, требующим дополнительной документации». Но имеются и весьма убежденные сторонники (гл. обр. из числа этнографов) толкования этого слова как тюркского по происхожде-

нию (напр., Вахрос, 195—199). Были попытки объяснения этого слова и на слав. почве. Напр., Соболевский (Slavia, V, в. 3, с. 446) связывал слово чулок со словом куль (уменьш. кулек), не вдаваясь в подробности этимологии последнего. Между тем по корню его действительно можно возвести к и.-е. *(s)keu- — «покрывать», «окутывать» (Рокоту, I, 951 и сл.). К и.-е. *(s)keu-t- (с расширителем -t-) восходит рус. кутать. Корень чу- в *чулакъ мог получиться из о.-с. *kju- < и.-е. *keu-. В *чулакъ (от *чуль) суф. -а-, тот же, что в о.-с. *qzlъ, *tylъ и т. п. Ср. лит. kėvalas — «скорлупа», «обертка», (в абляуте) káušas — «ковш».

ЧУМА, -ѣ, ж. — «острая инфекционная эпидемическая болезнь, поражающая жизненно важные органы (сердце, легкие) человека и животных, быстро распространяющаяся по лимфатическим путям и узлам, вызывая очаги воспаления (округлые опухоли, бубоны)». Прил. чумной, -ая, -ое. Глагол. прост. очуметь — «одуреть», «ошалеть». Укр. чума (диал. джума), чумний, -ѣ, -ѣ; блр. чума, чумны, -ая, -ое; болг. чума, чумен, -ина, -ино; с.-хорв. чума, прил. чумав, -а, -о; словац. čuma (!); польск. (о XIX в.) dżuma. Чеш. čuma — из русского (Machek, ES, 78), польск. dżuma — из украинского (Sławski, 214). В русском языке слово чума получило широкое распространение во 2-й пол. XVIII в. В словарях отм. с 1771 г. (РЦ, 590; Геллергоф, 1778 г., 925). « Происхождение этого слова в южн.-слав. и вост.-слав. яз. неясно. Имеются прежде всего два исключительные друг друга объяснения. Многие полагают, что чума — тюркское, турецкое *çuma (Lokotsch, § 445; в его транскрипции: čuma). Объяснение это заслуживает внимания, потому что у нас (и на Балканах) это слово появилось в XVIII в. во время войны с Турцией 1768—1774 гг. (эпидемия чумы, «морное поветрие», разразилась в Москве в 1771 г.). Но в турецком языке (и тем более в других тюркских) это слово очень редкое («чума» по-турецки — veba, taup), знач. его неустойчиво (от «шишка» и «круглый» до «чума»), и некоторые видные тюркологи, напротив, считают его заимствованием из славянских языков (Радлов, III: 2, 2188). Другие видят первоисточник в греч. χύμα — 1) «вал», «прибой» (> «эпидемия?»); 2) «зародыш в утробе», «эмбрион». Отсюда латин. сума: сума — первоначально «молодой побег напусты», из латин. — рум. сіумѣ (пропан. чумѣ) — «шишка», «нарыв» к «чума». Из румынского это слово могло проникнуть и в вост.-слав. яз. (война с Турцией происходила на территории Румынии, Молдавии и Украины), и на Балканы. Это второе объяснение, кажется, более вероятно.

ЧУМАЗЫЙ, -ан, -ое — «измазанный», «грязный до черноты». Укр. (из русского?) чумазий, -а, -е (обычно замуразий, -а, -е). В других слав. яз. отс. В русском языке — по словарям — это слово известно с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 446). « Вероятно, из просторечия, на экспрессивной почве,

из черкомáзий (слова, вполне ясного по своему составу: от черкый и мазать, замазывать), известного с более раннего времени. Ср. у Грибоедова в «Горе от ума», 1823 г., д. I, явл. 7, с. 25: «Тот черкомазенький, на ножках журавлиных». Возможно, не без влияния чума, чумак. Ср. в говорах другие экспрессивные образования со знач. «грязнуля», «замарашка»: чемура́ > чумара́, чекама́с и др. (Даль, IV, 536, 561).

ЧУР, межд. — «возглас (обычно в детских играх), запрещающий касаться чего-л., переходить какой-л. предел» (чур меня! — «не трогай!»); «возглас, которым требуют соблюдения какой-л. уговор, условие» (чур пополам! — «ну, смотри, пополам!»). Ср. у Даля (IV, 562): чур — стар. «грань», «рубеж», «межа» и поныне: «край», «предел», «мера». Что здесь значит «старое» или «старинное» — не известно: никаких ссылок на старые источники у Даля не имеется. В говорах это слово встр. также в форме чурá (Даль, ib.). Глаг. чурáться — «чуждаться», «бояться». Укр. цур, цурáться; блр. цур, цурáцца. Ср. польск. суг — «черт» (из украинского). В других слав. яз. отс. В письменных памятниках др.-рус. языка до XVII в. не засвидетельствовано. Но ср. др.-рус. (с XV в.) пращур — «прапрадед» в Ип. л. под 6657 г. (Срезневский, II, 1375). Слово, по всей видимости, старое. В начале XVII в. оно было зарегистрировано (в форме чура) Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 43: 5): ohluga (чю́ра) — «when they crie to hould up from fightinge or beatinge» («так причат, чтобы перестали драться или бить»). Ср. также имена (или прозвища): «Чур Ивашков, крестьянин», 1500 г. и др., «Чура, московский боярский сын», 1526 г. (Тупиков, 432, 433). С того же времени: «Ивашко Щур, крестьянин», 1500 г. (ib., 456). Чурáться в словарях — с 1822 г. (САР¹, VI, 1327). — По этимологии этого слова (чур : чура : щур) имеется большая литература (см. Преображенский, вып. посл., 81—83; Vasmer, REW, III, 358), ко вопрос нельзя считать решенным. По-видимому, на правильном пути находятся те лингвисты [прежде всего — Даль (IV, 562)], которые считают, что старшее знач. слова было «рубеж», «межа», «предел», откуда далее — «пограничный знак», «пень», «кол», «колода» как о б о з н а ч е н и е г р а н и ц ы. Отсюда связь с чурбан [диал. чурáк, чурка (Даль, ib.)]. Знач. «обоготворенный покровитель рода» (см. Желтов, ФЗ, 1876 г., в. 4, с. 27) — более позднее. Если так, то н.-е. корень *(s)keu- — «резать», «отрезать», «отделять» (Pokorny, I, 954). В о.-с. *šugъ : *šugъ š из *kju-. Ср. лит. kiáu-gas — «дырявый», «разорванный», «проткнутый».

ЧУРБАН, -а, м. — «короткий обрубок дерева, бревна»; перен. «бестолковый, неповоротливый человек». Разг. чурба́к. Блр. цурба́н. В других слав. яз. отс. В русском языке слово чурбан известно с середины XVIII в. [Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 718); в словарях —

с 1771 г. (РЦ, 590)]. — Старшая форма, возможно, была *чурба́къ. Корень чур- (см. чур). Формальные элементы: -ьб-ак-(ъ). По значению корня чур- слово связано с чурак, чурка. Отсюда — отверждение р: *чурба́н > чурбан.

ЧУРЕК, -а, м. — (на Кавказе, в Средней Азии) «большая печеная лепешка продолговатой формы из пресного теста». Укр. чурéк; блр. чурáк. В русском языке слово чурак известно с 60-х гг. XIX в. Отм. у Толля (НС, III, 1864 г., 1015). В XIX в. встр. в литературных и литературно-публицистических произведениях на темы из жизни кавказских и среднеазиатских народов. — Слово тюркское. Ср. турец. şö-gek — «лепешка из пресного теста» [по Радлову (III:2, 2040), также «печенье с маслом, сахаром и яйцами», «пирожки»]; азерб. черéк — «хлеб», черéкчи — «пекарь»; туркм. чорéк — «хлеб», чорéкче — «лепешка»; узб. чуррак — «вид хлеба», чуррақнон — «чурек»; каракалп. шорéк — «лепешка». В тюркских языках — старое слово, известное с XI в. Из литературы см. Дмитриев, 36.

ЧУЧЕЛО, -а, ср. — 1) «шкура животного. кожа птицы с оперением, набитые чем-л. мягким и воспроизводящие облик этого животного или этой птицы»; 2) «огородное пугало»; 3) «уродина», «несуразный, нелепый человек», «неряшливо, нелепо одетый человек». Устар. чучела, -ы, м. и ж. Прил. чучельный, -ая, -ое. Укр. чучело — «набитая шкура животного», чучельный, -а, -е; блр. чучала, ср., чучальны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. В русском языке слово чучело и проищ. известны с 1-й пол. XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 455: чучела, ж.; САР¹, VI, 1794 г., 836: чучельный). Старшая форма, по-видимому, была чучела, ж. Эту форму дает и Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 727). Но в словарях 2-й пол. XVIII в. фиксируется лишь чучело, ср. (РЦ 1771 г., 590). Представляет интерес фамилия Чучелин (от чучела, ж.), встречающаяся в памятниках деловой письменности с 1498 г. (Тупиков, 829). — Имеется старое объяснение слова чучело, которое находим у Даля (IV, 1866 г., 563): от слова чуча, восходящего к имени первобытного народа («чуча или чудь»), по преданию жившего на Пермской земле и в Сибири; отсюда чуча, перм. цю́ця — «пугало на огороде», «шугало», «подобие человека». На базе чуча возникло чучела, ж.: чучело, ср. с суф. -ел(а), как, напр., в о.-с. *bъčela [> рус. пчела (см.)]. Вопрос, однако, требует дальнейшей разработки. М. б., чучело с этимологической точки зрения не следует отделять от шущера: шущель (Даль, IV, 594): шущела [ср. прозвище Шущела, 1621 г. (Тупиков, 443)].

ЧУЯТЬ, чую — 1) «предугадывать», «предчувствовать»; 2) «ощущать», «чувствовать»; «слышать»; 3) «воспринимать, ощущать обонянием». Ср. в говорах: чуть — «слышать» (Даль, IV, 563). Сюда же чутьё с проищ. чуткий, -ая, -ое. Укр.

чути, чути́, чути́й, -а, -ё, чу́йний, -а, -ё, чу́йний, -а, -ё; блр. чуць, чуцьцё, чути́, -а́, -ёе, чу́йны, -а́, -ае. Ср. с.-хорв. чу́јати, 1 ед. чу́јам, чу́ти, 1 ед. чу́јем — «слушать», «слышать», чу́јан, -ја́, -јно: чу́јни, -а́, -ё — «слышимый» (ср. чу́ю — «чувствую», «ощущаю»); словен. čuti — «бодрствовать», «быть бдительным»; чеш. čítí (ст.-чеш. čúti), 1 ед. číjí — «ощущать (осознавать, обонять)», «чувствовать», číju, -а́, -ё — «чуткий» (ср. čích — «чувствую»); словац. čut' — «слышать», (о сердце) «чувствую», čutie — «чувство», «ощущение», «смысл» (ср. čuch — «чувствую»); польск. czuć, 1 ед. czuję — «ощущать (обонять, осознавать)», «чувствовать», «чувствую», czucie — «чувствую», «ощущение», «ощущение», «ощущение». В др.-рус. языке не было формы инфинитива чути, а была (засвидетельствованная с XI в.) форма чути, 1 ед. чую — «чувствовать», «ощущать», «слышать», «осознавать», «знать». Ст.-сл. чути, 1 ед. чути (знач. — как в др.-рус.). Чути — по словарям — известно лишь с 1794 г. (САР¹, VI, 836). Прил. чути́й отм. у Литхена (1782 г., 737). О.-с. *čuti, 1 ед. *čuju. О.-с. корень *ču- [< *kju- < и.-е. *keu- (*skeu-)]. И.-е. *keu-: *kou-. Ср. латыш. kavēt — «медлить», «задерживаться» (< *«остерегаться» > *«чувствую опасность»); гот. hausjan — «слышать», «слушать»; др.-в.-нем. hōren (совр. нем. hören) — тж.; латин. caveō (< *coveō) — «являюсь бдительным», «остерегаюсь», «берегусь»; греч. (ион.) κοῖω — «замечаю», «воспринимаю», «слышу»; ср. от того же корня κοῖς (< *koīās) — «жрец в самофракийских таинствах»; др.-инд. kavī-ḥ — «умный», «мудрый» («мудрец»).

Ш

ШАБАШ, -а́, м. — прост., устар. «прекращение (особенно самовольное) работы»; в знач. сказ. «довольно», «баста», «хватит». Глагол. шабаши́ть. Ср. ша́баш — «субботный отдых, предписываемый еврейской религией» и (в средневековых поверьях) «ночное сборище ведьм». Укр. ша́баш (: гóді), ша́башити [ср., однако, ша́баш, зап.-укр. ша́бас — «празднование субботнего дня у евреев»; устар. нар.-поэт. ша́баш — «сборище духов или ведьм на Лысой горе», шабашува́ти — «праздновать субботний день (у евреев)» — Гринченко, IV, 481]; блр. ша́баш, ша́башыць (но ср. ша́бас — «ша́баш», шабасова́ць — «справлять ша́баш»). Ср. также чеш. šábes — «суббота (еврейская)», «еврейский ша́баш»; польск. szabaw — тж. и произв. szabasník — «люстра в синагоге, зажигаемая в ша́баш», «хлебная печь», szabazować — «соблюдать суб-

боту», «справлять ша́баш» (у евреев). Слово ша́баш известно в русском языке с XVIII в. Еще Ломоносов в своем словнике в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. отм. ша́баш (без ударения) в списке оущ. м. р. на согласный (ПСС, VII, 718). Глагол. шабаши́ть (со знач. «переставать работать») в словарях отм. с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 845). По происхождению ша́баш — древнееврейское слово: šabbāth — «день отдыха, покоя в конце недели», «седьмой день недели». Отсюда греч. σαββατον > латин. sabbata (см. суббота). Идиш šabbes — тж. Отсюда нем. Schabbes — тж. Рус. ша́баш < укр. ша́баш в знач. «сборище ведьм» восходит к еврейскому слову не непосредственно: оно попало в украинский язык и к нам через Польшу и Западную Украину. Ша́баш со знач. «прекращение работы» и в знач. сказ. («баста», «хватит») и ударением на конечном слоге — русское новообразование.

ШАБЛОН, -а, м. — «образец, по которому изготовляются изделия»; перен. «не что ставшее предметом бедумного, слепого подражания», «штамп». Прил. шаблонный, -ая, -ое. Глагол. шаблонизировать. Укр. шаблón, шаблónний, -а, -ё, шаблонізува́ти; блр. шаблón, шаблónны, -а́, -ае, шаблónава́ць; болг. шаблón, шаблónен, -ина, -ино, шаблонизира́м — «шаблонизирую»; с.-хорв. ша́блón, ша́блónскӣ, -а́, -ё; чеш. šablona, ж., šablounový, -а́, -ё; польск. szablon, szablonowy, -а, -ё. В русском языке — с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 553). Иа немецкого языка. Ср. нем. (с 1822 г.) Schablone, f. — «образец», «модель», из ст.-голл. schampelieen (ср. совр. голл. vjablón), которое, по-видимому, восходит к франц. échantillon [ст.-франц. (XIII в.) eschandillon]; старшее знач. — «точный образец мер и весов», позже — «образец вообще», «мерная» и пр.

ШАГ, -а, м. — 1) «каждое движение ноги вперед при ходьбе, беге»; 2) «подобное же движение ноги в сторону или назад»; 3) «расстояние между ступнями ног при ходьбе как мера длины»; 4) перен. «поступок», «действие». Глагол. шага́ть, однокр. шагну́ть. Нареч. ша́гом. Блр. шаг (чаще крок), шага́ючы экскава́тар (но «шагать» — крбтыць), ша́гам марш («шагом» — ступю, крбкам). В других слав. яз. отс. Ср. болг. кра́чка, стѣпка; с.-хорв. крѣак; чеш., польск., в.-луж. krok. Ср. и.-луж. křoseń — тж. В письменных памятниках др.-рус. языка ни слова ша́г, ни производных не обнаружено. Глагол. шага́ть находим у Полинарпова (1704 г., 163 об.). В этимологическом отношении трудное слово. Наиболее вероятным объяснением, пожалуй, можно считать предположение о развитии этого слова из о.-с. *segъ [ср. сиза́ть (< сяга́ть), недосыга́емый, сажо́к (< сяжо́к) и т. п.]. См. Преображенский, вып. посл., 84; там и литература. Начальное š могло возникнуть сначала в *сяжо́к (> шажо́к). Ср. у Даля (IV, 350): сяг, сяжо́к — «расстояние, на какое можно с я г н у т ь, шагну́ть»; ср.

пословицу: «Сторожкая девка на сажок не подпустит».

ШАЙБА, -ы, ж. — «маленький плоский резиновый кружок, загоняемый по льду в ворота противника при игре в хоккей»; «металлическая или резиновая подкладка в виде плоского полечка под головку винта, под гайку». Укр., блр., болг. шайба. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. kôtur; чеш. kotouč или ruk; польск. krążek. В русском языке — как спортивный термин — недавнее заимствование. Впервые отм. в СРЯ², IV, 1961 г., 952. До этого слово *шайба* отмечалось как технический термин («подкладка в виде плоского колечка под головку винта, под гайку») — Брокгауз — Ефрон, т. XXXIX, п/т 77, 1903 г., 98. = Слово немецкое: Scheibe, f. — собств. «диск», «круг», также «мишень», потом «шайба» (тех. и спорт.); как опорт. термин также Hockeyscheibe. Как спорт. термин «шайба» — англ. puck; франц. palet.

ШАЙКА¹, -и, ж. — «обычно деревянная обручная в треть или четверть ведра посуда с одним ухом (ручкой), гл. обр. для употребления в бане», «таа с двумя ручками для мытья в бане». В других слав. яз. отс. Ср., однако, укр. обл. шайка — «чаша весов». В русском языке слово *шайка*¹ известно с XVII в. [Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 50 : 15: sheika — «а handskoore» («черпак»)]. Ср. в «Расходной книге устюжской таможи», 1633—1634 гг.: «собрано банного збору 44 р... И ис того числа... на шайки, и на веники...» (ТК МГ, I, 140) = Слово не славянского происхождения, тюркское. Ср. совр. турец. şauika: şauka — «баржа». Разница в значении не должна смущать. Ср. греч. σκάφη — «корыто» и «челн», «лодка», σκαφίς — «подойник», «чаша», «миска» и «лодка», «челнок»; нем. Schiff — «корабль», «судно» первоначально (др.-в.-нем. scif) значило «сосуд», «посудина», а восходящее к нем. Schiff с.-хорв. шкийн значит «шайка», «корыто»; франц. bac — «бак», «чан» с произв. baquet — «лохань», «шайка» восходят к ст.-франц. bac — «лодка», «судно», которое, в свою очередь, восходит к позднелатин. *bassus — «нувшин».

ШАЙКА², -и, ж. — «группа людей, уголовных элементов, объединившихся для грабежа, раабон и т. п.», «банда». Блр. шайка. Из русского: болг. шайка; польск. szajka. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. агра́я; с.-хорв. разбойничка дружина, баянда; чеш. tlupa, banda. В русском языке слово *шайка*² известно с 1-й пол. XVIII в.: Вейсман, 1731 г., 241: «одна шайка, такой же плут». Встр. в комедии Лукина «Награжденное постоянство», 1765 г., д. III, явл. 1: «войти в вашу шайку» (Соч., 147). Ср. в САР¹, VI, 1794 г., 846: шайка — «ватага». В «Мат. в Рос. гр.» Ломоносова, 1744—1757 гг. также отм. шайка, но без знач. (ПСС, VII, 732). Между тем, шайка в знач. «черпак», «деревянная посудина с одним ушком» известно у нас

с начала XVII в. (см. шайка¹). = Происхождение слова шайка — «банда» неясно. По предположению Корша (см. Преображенский, вып. посл., 84), оно, м. б., восходит к тюрк. šajka [ср. турец. şauika; şauka — «баржа», прежде — «трехмачтовое высокое судно»; «плоскодонная боевая барка (или большая лодка) с несколькими орудиями и 40—50 бойцами»]. Отсюда болг. шайна — «лодка» (Младенов, ЕПР, 690), с.-хорв. шайка — «шлюпка», «лодка»; отсюда же укр. устар. чайка — «запорожская казачья лодка» > польск. szajka — «судно», «барка». Очень вероятно, что у нас в официальном канцелярском языке шайка² сначала получило знач. «ватага речных или морских разбойников», откуда и шайка — «банда» (вообще).

ШАКАЛ, -а, м. — «хищное млекопитающее семейства собачьих, размерами с большую лисицу, с заостренной мордой, с шерстью грязно-рыжеватого цвета (особенно в летнее время), питающееся гл. обр. падалью, отвратительно воющее и вловонное», Canis aureus («золотистая собака»). Обл. чакал, чакалка. Прил. шакалий, -ья, -ье. Укр. шака́л, шака́лий, -а, -е; блр. шака́л, шака́ліны, -ая, -ае; болг. чакал, чакалсин, -а, -о; с.-хорв. шака́л; чеш. šakal, šakalův, -а, -е, šakalí; польск. szakal. В русском языке слово *шакал* известно с 20-х гг. XIX в. Ловецкий (I, 1825 г., 267) дает обе формы: *шакал* и *чакалка*. Ср. у Пушкина в «Путешествии в Арарум», 1829—1835 гг., гл. 1: «выли шакалы, звери в той стороне обыкновенные» (ПСС, VIII, 455). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 448). = Форма с начальным ш — из французского (chacal) или немецкого (Schakal), где это слово появилось одновременно в середине XVIII в. как заимствование из турецкого языка [ср. турец. şakal (ç=ч) — тж.]. Оттуда же англ. jackal (произн. 'dʒæko:l). В турецком оно из перс. шайгал (šaqal) [ср. афг. ча́гал], а там оно восходит к др.-инд. śṛgālā : śṛgālā — «животное, питающееся падалью» (хинди шригāl — «шакал»). В форме с начальным ч это слово могло быть заимствовано из турецкого языка и непосредственно.

ШАЛАШ, -а, м. — «род временного жилища, чаще конусообразной формы, с основой из скрепленных в верхней части жердей (колея), покрытых корой, ветками, соломой». Прил. шалашный, -ая, -ое. В говорах шалашиться — «строиться тесно и непрочно» (Даль, IV, 566). Укр. диал. салаш — «шалаш» (также «загон для овец»; шалаш — «хата»), салашувати — «жить в шалаше»; ср. салашитися — «поселяться где-л.» (Гринченко, IV, 97, 482); болг. салаш; польск. szałas (ст.-польск. szałasъ). Ср. также с.-хорв. салаш — «небольшая усадьба», «хутор», «ферма»; чеш. и словац. salaš — «жилище, шалаш чабана в горах». В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: укр. курінь; блр. будан; чеш. banda. В русском языке известно с XVII в.: «Книга о ратном строе», 1647 г., 198: «шалаш

дѣлати»; Поликарпов, 1704 г., 163 об.: *шалаш*. — Заимствовано, по-видимому, из тюркских языков (Lokotsch, § 1805), где оно, правда, не имеет (и не имело) сколько-нибудь широкого распространения. Ср. турец. *şalaz* — «шалаш», «палатка для продажи фруктов»; каз.-тат. *шалаш* — «шалаш», «палатка». В некоторых слав. яз., кроме болг., это слово скорее венгерского (мадьярского) происхождения. Ср. венг. *szállás* (произн. *szalás*) — «стоянка», «ночлег», «кочевье». Происхождение этого слова в языках тюркских и в венгерском неясно. По мнению Махека (Mashek, ES, 439), это слово карпатской пастушьей культуры.

ШАЛЁТЬ, *шалёю* — «становиться безрассудным, близким к безумию», «приходить в состояние невменяемости», «одуревать». Сюда же *шалый*, -ая, ое, *шалёный*, -ая, -е, устар. и обл. *шалъ* — «дурь», «безрассудство». Укр. *шаліти*, *шалений*, -а, -е; блр. *шалёць*, *шалёны*, -ая, -ае; словац. *šaliet'* (sa) — «шалеть», «лишаться рассудка», «безумствовать», но также «шалить». В русском языке слово *шалеть* в словарях отм. лишь с 1822 г. (САР², VI, 1335), но *шалый* известно с 1731 г. (Вейсман, 471), зато *шалый* по словарям — лишь с 1909 г. (Даль², IV, 1394). Раньше других слов этой группы попало в словарь теперь устар. *шалъ* (Вейсман, 1731 г., 241). — В этимологическом отношении глаг. *шалеть* связан с глаг. *шалить* (см.).

ШАЛИТЬ, *шалю* — «забавляясь, проказничать», «резвиться», «дурачиться». Сюда же *шаловливый*, -ая, -ое, *шалун*, *шалость*. Болг. диал. *шѣля се* — «буйствую», «буюню» (Младенов, ЕПР, 691); с.-хорв. *шѣлѣти се* — «шутить», *шѣла* — «шутка»; словен. *šaliti* ве — «шутить», *šala* — «шутка», *šaljiv*, -а, -о — «шутливый», «забавный»; чеш. *šáliti* — «обманывать», *šálba* — «обман», *šalivý*, -á, -é — «обманчивый»; польск. устар. *vzalić* — «обманывать», «жульничать» (Bgu-skner, 539), *vzał* — «неистовство», «исступление», «бешенство», *vzalbierz* — «обманщик», «мошенник». В русском языке слова этой группы в своем большинстве известны с XVIII в. Отм. у Вейсмана, 1731 г.: *шалити* (3), *шалун* (471), в РЦ 1771 г., 591: *шалость*. В XIX в. входит в обращение *шаловливый* (СДСРЯ 1847 г., IV, 448). — Ср. глагольного происхождения ет.-сл. прил. *шаленъ* — «fugens», отмеченное Миклошичем (Miklosich, EW, 336). Знач. этой формы — «неистовствующий», «разъяренный» — свидетельствует, что глаг. *шалить* (о.-с. *šaliti) в славянских языках сначала семантически не отличался от глаг. *шалеть* (< о.-с. *šalēti) и что глаг. *шалеть* более позднего происхождения (примерно как *смотреть* < *смотрити*). В этимологическом отношении, по-видимому, восходит к и.-е. *(v)kel- — «резать», «отделять» (см. Pokorny, I, 923). С семантической точки зрения ср. *резаный* (от *рѣзати*).

ШАЛОПАЙ, -я, м. — «лодырь», «ветрогон», «повеса». Устар. написание *шелопай*. Глаг. *шалопайничать*. Укр., блр. *шалану́т*;

польск. *szalapat*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шалопай* употр. со 2-й пол. XVIII в. Встр. в комедиях Николеева, напр. в комедии «Розана и Любим», 1776 г., д. I, явл. 3: «лучше век просижу в девках... нежели пойду за эдакого *шалопая*» (РК, 177). Ср. позже у Пушкина в «Воображаемом разговоре с Александром I», 1824 г.: «он (Инзов) не предпочитает первого английского *шалопая*» (ПСС, XI, 23). — Происхождение не вполне ясно. Естественно было бы связывать с группой *шалъ* — «дурь», как это делает Даль (IV, 574), куда относится также *шалопут* и нек. другие слова. Очень возможно, впрочем, что слово это заимствованное и восходит к франц. (с XVII в.) *cheparap* — «хулиган», «лодырь» [в свою очередь заимствованному в годы Тридцатилетней войны (1618—1648 гг.) из старонемецкого языка (ср. нем. *Schnapphahn* — «грабитель», «разбойник», в старонемецком также «мародер»)]. Ср. рус. устар. *шенепак* — «повеса», «шалопай». К сожалению, у нас не имеется данных об употреблении слова *шенепак* в русском языке в XVIII в. Старшие даты относятся к середине XIX в. Неоднократно встр. у Достоевского, напр. в «Записках из подполья», 1864 г., ч. I, гл. 4: «Я для вас... просто гаденький человек, *шенепак*» (СС, IV, 144). *Шенепак* на русской почве (вследствие межслоговой ассимиляции) могло дать **шелан* > **шалан* и далее — в результате переосмысления (сближения с *шалый*, *пай*) — *шалопай*. Предположение о французском происхождении этого слова впервые было выдвинуто А. Н. Островским в его «Материалах для словаря русского народного языка», 1856—1880 гг. (ПСС, XIII, 360).

ШАЛФЕЙ, -н, м. — «многолетнее растение семейства губоцветных с четырехгранным стеблем: а) полукустарниковое (лекарственный шалфей, *Salvia officinalis*), с продолговатыми серо-зелеными листьями и фиолетовыми цветками; б) травянистое (напр., мускатный шалфей, *Salvia sclarea*), с широкими листьями и голубовато-розовыми цветками». Прил. *шалфейный*, -ая, -ое. Блр. *шалфэй*. Ср. укр. *шавлія*, *шавлівий*, -а, -е; с.-хорв. *жѣлфија*; чеш. *šalvěj*, *šalvějový*, -á, -é; словац. *šalvia*; польск. *szalwia*. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шалфей* (: *салвей* : *салфей*) известно с XVII в. Ср. в МИМ, в. 2, № 365, 1685 г.: «салвей 4 горсти» (278), «травы салвей» (283), «травы салфей 3 горсти» (305); в. 3, № 1240, 1672 г., 813: «травы шалфей»; в «Прохладном вертограде», 1672 г.: *салфий*, «салфива трава» (Флоринский, 88). В словарях — с 1704 г. (Поликарпов, 163 об.: «шалвея трава»). — Из средневеков. мед. латыни: *salvia* — собств., «целебная сила» (от *salvus* — «здоровый»), потом «шалфей». Ср. ит. *salvia* — «шалфей»; нем. *Salbei* (ср.-в.-нем. *salbeie* : *salveie*). У нас, возможно, — при западнославянском и далее украинском посредстве.

ШАЛЬ, -н, ж. — «большой платок, вязаный или тканый, часто с красочным

цветным узором». Прил. шáлевый, -ая, -ее. Укр. шаль, ж., род. шáли и разг. шаль, ж., род. шáля, шáлевий, -а, -е; блр. шаль, ж., род. шáлю (чаще хуста), шáлевы, -ая, -ее; болг. шал, м.: шáла, ж.; с.-хорв. шáл, ж.; чеш. šál, м.: šála, ж. — «шаль», «шарф», šlový, -á, -é; польск. szal, м. См. еще шарф. В русском языке слово *шаль* известно с конца XVIII в. Встр. у Карамзина в «Письмах рус. пут.», в записи, датированной: «Лондон, июля... 1790»: «на белом корсете развевается ост-индская *шаль*» (Соч., V, 181); несколько позже — у Радищева в поэме «Бова», написанной в 1798—1799 гг., опубликованной в 1807 г. (ПСС, I, 48). Особенную популярность это слово получило после 1820 г., когда появилось стих. Пушкина «Черная шаль» (ПСС, II, 150). «По всей видимости, — из французского. Ср. франц. [в общем употр. (как название кашмирской шали) — с 70-х гг. XVIII в.] châle, м., из французского — нем. (с начала XIX в.) Schal, м. Ср. англ. shawl (произн. [s:]); из английского — нем. Schawl, м. Во французский и английский языки это слово попало из Азии, но разными путями. Считается персидским, хотя в той же форме šál (иногда с долгим á) это слово известно многим языкам на Востоке. Ср. перс. шал (šál); афг. шáл; хинди шáл; бенг. шал и др. Происходит [как свидетельствует Ибн Баттута (ibn Baṭṭūṭa), арабский путешественник и писатель, живший в XIV в.] от названия старинного города Šaliāt в Индии (Lokotsch, 1802).

ШАМПИНЬОН, -а, м. — «шляпочный гриб семейства пластинчатых, с большой шляпкой, белой или буроватой, с невысокой ножкой, с белой мицелией, с приятным грибным запахом», Agaricus campestris. Укр. шампінйон (чаще печеріця); блр. шампіньён (также пшчуріца); чеш. žampión (: reďárka); польск. szampinion (: pieczarka). Ср. в том же знач.: болг. печурка; с.-хорв. мѣчурка; словен. kuktaк и др. В словарях одна из ранних дат — САР¹, VI, 1794 г., 850: шампиньон — «гриб». Но в форме шампион оно встр. в «Общем тарифе» 1782 г., 95. «Из французского языка, где champignon, собств., значит «гриб вообще» (ср., однако, champignon de couche — «шампиньон», досл. «шампиньон с огородной грядки»). Во французском это слово восходит к нар.-латин. (fungus) *champagniolus — «полевой (не лесной) гриб», от campus — «поле».

ШАНС, -а, м. (чаще мн. шáнсы) — «условие, возможность, обеспечивающие успех, удачу». Укр. шанс; блр. шанц; болг. шанс; польск. szansa. В других слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач. чеш. vyhlídka, možnost, naděje. В словарях русского языка отм. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 553; позже — Даль, IV, 1866 г., 567). Ср. раздраженную реплику Грота (ФР⁴, II, 933): «понятие... вовсе нетрудно передать простыми русскими словами; к чему же нам эти *шансы* с каким-то воображаемо непреодолимым смыслом?» «Из французского

языка. Франц. chance (произн. [ãs]) [восходит к кар.-латин. cadentia — «падение», от cadere — «падать»] сначала было одним из терминов игры в кости (в зернь) и значило «падение или бросание кости», отсюда потом — «случайность», «счастливый случай», «удача».

ШАНТАЖ, -á, м. — «запугивание, угроза разглашения компрометирующих кого-л. сведений (действительных или ложных) с целью вымогательства или с какой-л. другой целью». Глаг. шантажировать. Сущ. шантажист. Укр. шантаж, шантажувати, шантажист; блр. шантаж, шантажаваць, шантажист; болг. шантаж, шантажирам — «шантажирую», шантажист; польск. szantaż, szantażować, szantażysta, м. В других слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. vydírání — «шантаж», vydírati (со па kom) — «шантажировать» и др. В русском языке слово *шантаж* известно с 70-х гг. XIX в. Ср. у Достоевского в романе «Подросток», 1875 г., ч. III, гл. IV, подгл. 1: «ради того, что называют теперь *шантажом*» (ПСС, XV, 189). Примерно тогда же появились и пронав.: *шантажировать* [ср. у Чехова в письме Леонтьеву-Щеглову от 22-III-1890 г.: «не льстил сильным и не искал у них, не *шантажировал*» (СС, XI, 424)], *шантажист* [у Чехова в рассказе «Зиночка», 1887 г.: «из меня выработался бы прекрасный *шантажист*» (СС, V, 319); позже — у Л. Н. Толстого в драме «Живой труп», 1900 г., д. VI, карт. 1, явл. 4: «является негодяй, *шантажист*» (СС, XII, 159)]. В словарях иностранных слов *шантаж*, *шантажист* отм. с 1904 г. (М. Попов, 434), *шантажировать* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1339). «Слово французское (chantage), арготического происхождения, известное с 1837 г., произв. от chanter — «петь», «распевать»; ср. faire chanter — «вымогать у кого-л.». Произв. *шантажировать*, *шантажист* возникли на русской почве, на базе слова *шантаж*.

ШАПКА, -н, ж. — «головной убор, преимущественно теплый, мягкий». Прил. шапечный, -ая, -ое, отсюда шапочник. Укр. шапка, шапковий, -á, -é; блр. шапка, шапачны, -ая, -ое, шапкавы, -ая, -ае. Из русского — болг. шапка (: калпак) — «шапка», «шляпа», шапкар — «шапочник», шапкарски, -а, -о — «шапочный»; с.-хорв. шапка — «русская военная папаха» («шапка» — кáпа). Ср. чеш. šarka — «шапка», «шляпа», šarka ze štítkem — «фуражка», «кепка»; словац. šarka : šarica — тж.; польск. (с XVI в.) szarka — «шапка», szarkowy, -а, -е, szarcsnik; в.-луж. šarka — «шапка»; н.-луж. šarka — тж. В русском языке слово *шапка* известно с XIV в.: «шапка золотая» (великокняжеский венец) — в «Духовной Ивана Калиты», 1327—1328 гг. (другие многочисленные примеры у Срезневского, III, 1581). Ср. «шапка Мономаха». В «Пар. сл. моск.» 1586 г. шареца переведено «ung bonnet» («колпак») [95], тогда как calrasq — «ung chareau» («шапка») [94]. В качестве прозвища известно с 1525 г.: «Васильевы дети:

Шалка. . . . (Тупиков, 435). Как свидетельствуют старшие случаи употр. этого слова (в духовных в. ии. московских), *шалка* сначала была не обиходным головным убором, а одной из эмблем великокняжеского достоинства. Позже, в XVII в., слово *шалка* употреблялось как наименование царской пороны. Ср. у Котошихина (в описании приема послов): «и царь в то время встанет и *шалку* сымет» (63, еще 66). — Одно из давних заимствований из западноевропейских языков. Первоисточник — ст.-франц. *chape* — «плащ», «плащ с капюшоном», *chapel* — «головной убор», *enchapeler* — «надевать капюшон, шапочку»; совр. франц. *chape*, *f.* — 1) «(перновное) облачение»; 2) «крышка», «колпак», *chapeau* (произн. *фаро*) — «шляпа» (в частности, кардинальская), «шляпка гриба». Франц. *chape* — из позднелатин. *sarra* — «капюшон», *chapeau* — из нар.-латин. **carpellus*, уменш. от *sarra*. Из французского — ср.-в.-нем. (t)*schapel* к возможное (t)*schappe*. В зап.-слав. яз. *šarka* — из средневекового немецкого. В русский же язык оно могло попасть и непосредственно из старофранцузского, м. б., еще в эпоху Киевской Руси в связи с известными событиями (брак дочери Ярослава Мудрого с французским королем Генрихом I), которые повлекли за собою некоторое оживление и в области культурных взаимоотношений Древней Руси с Францией. Правда, начальное *ch* во франц. *chape*, *chapel* в XI—XII вв. произносилось как *iš* (Доза, § 83), но произношение *š* могло существовать в старофранцузском языке как диалектное, а кроме того, *ш* им. *ч* могло позже возникнуть и на вост.-слав. почве, напр. под влиянием *шеломъ*: *шдемъ* (ср. уп. выше «шалка золотая», с одной стороны, и «шеломы значеные» в Сл. плк. Игор. — с другой). Ср. о древнерусских шапках: «шалками назывались и воинские наголовья» (Березин, IV, 151).

ШАР, -а, м. — «геометрическое тело, которое образуется вращением круга вокруг своего диаметра»; «предмет, имеющий такую форму». Прил. шаровый, -ая, -ое. Блр. шар, шаравы, -ая, -ое. Но укр. куля — «шар», кульовый, -а, -е — «шаровой». Ср. в том же знач. в зап.-слав. яз.: чеш. koule; польск. kula; в.-луж. kula. Болг. шар — «земной шар» и с.-хорв. шар — тж. — из русского. В письменных памятниках др.-рус. языка слова *шар* с этим знач. не обнаружено. Но в начале XVII в. оно уже было широко распространено. Его записал Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг.) на Севере: *schag* — «a boule» («шар») [11 : 42; рядом (11 : 41) — *metch* — «a ball» («мяч»)]. Позже — Поликарпов, 1704 г., 163 об.: *шар* — «клуб», «круг». — Т. о., это слово — сравнительно позднее и — на славянской языковой территории — местное (м. б., сначала севернорусское) явление. Относительно происхождения этого слова у нас пока не имеется вполне убедительного объяснения. Можно предположить, что рус. *шар* — «globus», «bulla» связано с др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл.

шаръ — «цвет», «краска», откуда *шарити* — «красить», *шаръчий* — «живописец» (Срезневский, III, 1581—1582). Ср. рус. диал. *шара* — (у маляров) «дикая краска, мел с сажей»; новг. *шарило* — «растение румянка, синяя, *Echium vulgare*» (Даль, IV, 569); ср. к в совр. слав. яз.: болг. *шар* — «цвет», «окраска», «масть», *шаря* — «окрашиваю в разные цвета», «пеструю»; с.-хорв. *шара* — «пестрое животное», «пеструшка». Слово *шар* сначала получило знач. «круглое пятно», откуда «круг» (ср. выше у Поликарпова), а дальше — «клубок», «шар». См. о происхождении слова *шар* Брандт, 162. Однако в этимологическом отношении др.-рус. и ст.-сл. *шаръ* — «цвет», «краска» не более ясное слово. Возможно, оно тюркского происхождения (по Младенову, ЕИР, 691, корень этого слова «арно-алтайский»). Фасмер (Vasmer, REW, III, 347) говорит о чувашской или «старотюркской» базе этого слова. Но главное не в этом: рус. *шар* — «globus», вероятно, не имеет никакого отношения к др.-рус. и ст.-сл. *шаръ* — «цвет», «краска», а восходит к и.-е. *(s)kēg- «вертеться», «сгибаться», «гнуть» (Рокоту, I, 935). На слав. почве имела место перестановка начальных *sk* > *ks*, откуда далее *kch* > *ch* и изменение *chē* > *šā* (**chēg* > **šāg*). Ср. восходящие к тому же и.-е. *(s)ker- : *(s)koг- латин. *cortina* — «круг», «небесный свод», «котел»; ср.-ирл. *siu* (вин. мн.) — «круг»; авест. *akaēna* — «круглый».

ШАРАДА, -ы, ж. — «игра-загадка, где отгадывается загаданное слово по его частям (которые сами являются словами); каждая часть и слово в целом образно описываются или представляются в живых сценах»; перен. «загадка», «головоломка». Укр., блр., болг., с.-хорв. *шарада*; чеш. *šarada*; польск. *zagađa*. В словарях русского языка *шарада* отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 449). Но в общее употр. это слово вошло гораздо раньше. Встр. в «Письмах рус. пут.» Карамзина, в записи от 2-II-1790 г.: «загадывал загадки, *шарады*» (Соч., IV, 33). Ср. у Лермонтова в драме «Маскарад», 1835 г., д. III, сц. 2: «Что жизнь? — давно известная *шарада*... / Где первое — рождение, где второе / — Ужасный ряд забот» (ПСС, IV, 402). — Слово французское (известное с 1770 г.) *charade*, *f.* Из французского: нем. *Scharade*; англ. *charade*; ит. *sciagada* и др. Во французском — провинциализм: лангедокское (юго-зап. Франция) *charrado* — «непринужденная беседа под вечер», от *charrā* — «беседовать», «разговаривать» (= ит. *ciarlare* — «болтать»; см. *шарлатан*).

ШАРЖ, -а, м. — «подчеркнуто карикатурное изображение кого-чего-л. (сатирическое или юмористическое)». Глагол. шаржировать. Укр. шарж, шаржувати; блр. шарж, шаржываць; болг. шарж, шаржірам — «шаржирую». В других слав. яз. неизвестно или необычно. В русском языке слова *шарж* и *шаржировать* употр. с середины XIX в. В словарях оба слова отм. с 1861 г. (ПСИС, 553). — Слово французское: *charge*, *f.* —

сначала только «груз», «тяжесть», «бремя», позже «шарж»; отглагол. сущ. к charger — собств. «нагружать», «грузить», «заваливать» [\leq нар.-латин. *carricāge, от carrus — «телега», «подвода» (\geq франц. char — «шарик», «колесница»)].

ШАРИТЬ, шарю — «в поисках чего-л. производить руками движения в разные стороны по какой-л. поверхности», «искать что-л. ощупью». Укр. шарити. Ср. болг. шаря — «щупаю», «ищу руками» (также «окрашиваю в разные цвета», «пеструю»). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шарить* со знач. «искать ощупью», по-видимому, — позднее слово (Поликарпов, 1704 г., 163 об.: *шарю* — «ищу», «осызаю»). «Согласно довольно правдоподобию объяснению Брандта (162), оно находится в преемственной связи с др.-рус. и ст.-сл. шарити, 1 ед. шарю — «красить» (Срезневский, III, 1581): действие крашения, действительно, включает характерный момент движения рукой (или руками) в разные стороны, туда и сюда.

ШАРЛАТАН, -а, м. — «невежественный человек, выдающий себя за специалиста, знатока дела», «обманщик», «плут». Прил. шарлатанский, -ая, -ое, отсюда шарлатанство. Глагол. шарлатанить. Укр. шарлатан, шарлатанський, -а, -е, шарлатанство, шарлатанити; блр. шарлатан, шарлатанскі, -ая, -ае, шарлатанства, шарлатаніць; болг. шарлатан, шарлатани, шарлатански, -а, -о, шарлатанство, шарлатанствувам — «шарлатаню»; с.-хорв. шарлатан, шарлатански, -а, -о; словен. šarlatan; чеш. šarlatán, šarlatánský, -á, -é, šarlatánství — «шарлатанство»; польск. szarlatan, szarlatanski, -а, -іе, szarlataneria — «шарлатанство». В русском языке слово *шарлатан* употр. с середины XVIII в. Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 26-XI-1765 г. (531—532): «изволил... смотреть шарлатана, который представлял чрез оптическое стекло виды разных европейских городов... потом ел камань и стекло... Родом он из Монпелье». В этом старшем примере, как видно, еще сохраняется более раннее знач. этого слова, близкое к «артист развлекательного жанра». Ср. позже в письме Фонвизина к родным от 20-XI (1-XII)-1777 г.: (о Сент-Жермене и его лекарстве) «он не что иное, как первый в свете шарлатан». Произв. шарлатанить, шарлатанство даны Яновским (III, 1806 г., 1165), шарлатанский — Далем (IV, 1886 г., 569). «Слово итальянское: ciarlatao — «болтун». В середине XVI в. это слово из итальянского попало во французский язык (ср. франц. charlatan, с начальным ch=ш), возможно, из Прованса [ср. прованс. charra(r) — «болтать»]. Из французского: нем. (с XVII в.) Scharlatan; англ. charlatan и др. Ит. ciarlatao, по народной этимологии, обычно связывается с ciarlare — «болтать». Однако происхождение этого слова довольно сложное: как полагают, оно восходит (через seggetano) в конечном счете к Segreto (названию местечка в Умбрии, близ Сполето), жители которого прослави-

лись тем, что странствуя по стране, выдавали себя за лекарей и аптекарей, но не упустили и случая позабавить публику жонглированием или показом других номеров балаганного искусства.

ШАРМАНКА, -н, ж. — «портативный, переносный духовой музыкальный инструмент, бесклавишный органчик, в виде ящика на ножке, с рукояткой и с надеваемой на плечо лямкой, — инструмент, на котором исполняли популярные мелодии бродячие музыканты». Сущ. шарманщик. Укр. шарманка (чаще катеринка), шарманщик (чаще катеринщик). В других слав. яз. отс. Ср. название шарманки: блр. катрынка, катрыничек; болг. латерна (\leq латин. laterna \leq lanterna — «фонарь» \leq греч. λαμπτήρ — тж.); с.-хорв. жергл; чеш. kolovrátek; польск. katarunka. В русском языке слово *шарманка* известно с первых десятилетий XIX в. В это время появились у нас бродячие французские шарманщики. Ср. в «Волшебном фонаре» 1817 г., в сценке «Шарлатан и школьник» (36): «русские никогда к вам с шарманками не ездят, «от шарманок понаживетесь» и др. примеры. Позже астр. у Гоголя в «Мертвых душах», т. I, 1842 г., гл. 4: «купи у меня шарманку» (СС, V, 80). В словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 554). «Название шарманка, очевидно, из *шармантка, от франц. char-mante — «прелестная», «милая», от первых слов популярной в те времена песенки «Charmante Catherine», мелодия которой была первой музыкальной пьесой, исполнявшейся на шарманке в России (см. Даль, IV, 1866 г., 569). К истории слова также ср. в «Журн. пут.» Демидова (1771—1773 гг., 33) выражение «играющие шарманкатеринами».

ШАРНИР, -а, м. — «приспособление, позволяющее двум частям механизма поворачиваться относительно друг друга». Прил. шарнирный, -ая, -ое. Укр. шарнір, шарнірний, -а, -е; блр. шарнір, шарнірны, -ая, -ае; болг. шарнір, шарнірен, -рия, -рно; с.-хорв. шарнір (обычно шарка), шарнірски, -а, -о; чеш. šaňír (обычно kloubový záves, kloub); польск. szanie (обычно zawiasy, мн.). В русском языке слово *шарнир* (сначала также в форме *шані́р*) по словарям известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1161: *шані́р* : шарнир). Даль (IV, 1866 г., 566) дает только *шані́р*, *шані́рный*. «Слово французское: charnière, f. — тж., произв. от ст.-франц. *charne [засвидетельствовано ст.-франц. carne \leq латин. carīnem (внн. от cardō — «дверной крюк»)] или восходит к нар.-латин. *cardināgia (\geq др.-прованс. carniera). В русский язык попало, по-видимому, при немецком посредстве. Ср. нем. Scharnier, n. — тж.

ШАРОВАРЫ, шаровар, мн. — «широкие штаны особого покроя, заправляемые в голенища». Устар. шальвары — тж. Укр. шаровари; блр. шаравары; болг. шалвары; с.-хорв. шалваре; чеш. šaňavary (словац. šaňovary и šaňavary) — «широкие, в верхней части кожаные штаны»; польск. (с XVI в.) szarawary (ст.-польск. szalawary). В сло-

варях русского языка отм. с середины XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 871: шаравары), но, несомненно, это слово было известно и раньше. В форме шальвары встр. в стих. Лермонтова «Спор», 1841 г. (ПСС, I, 85). В словарях форма шальвары отм. спустя почти сто лет (Вайсблит, 1926 г., 600); у Ушакова (IV, 1940 г., 1315) эта форма отм. как устар. — В инославянских языках это слово, как полагают, в конечном счете — из турецкого, но в западнославянских — при венгерском посредстве. Ср. турец. *şalvar* — тж., венг. устар. *salavári* (где *s=ш*) — тж. (теперь чаще *bugyogó*). Это слово широко распространено на Юго-Востоке (ср. хинди *шал'вар*). Родиной этого слова обычно считают иранскую языковую территорию (ср. перс. *шāлвар* — «штаны», «брюки»; афг. *шалвар* — «шаровары»; курд. *şelvar* — «брюки», *şalvar* — «шаровары»; осет. *салбар* — тж.). Локоч (Lokotsch, § 1849) полагает, что первоисточник этого слова — инд. (?) *śaṅavaṅa* — тж., откуда персидское слово. В русский язык слово шаровары: шальвары могло попасть двояким путем: из украинского языка, где оно из польского или словацкого, и из тюркских языков, м. б., из крым.-тат. Если говорить о форме шаровары, то, пожалуй, правильнее будет считать это слово заимствованием из украинского языка, а не непосредственно из турецкого или других тюркских, где это слово употребляется только с *л* после первого гласного. Ср. азерб. *шалвар*; казах., каракалп. *шалбар*; ног. *шалбыр*; башкир. *салбар*; кирг., каз.-тат. *чалбар*; узб. *чолвор*; туркм. *жалбар* и др. Кроме того, у Радлова (IV: 1, 968): крым.-тат. *шалвар*; алт. *шалбыр* и др. См. Дмитриев, 36.

ШАРОМЫГА, -и, м. — «человек, любящий поживиться на даровщинку, на чужой счет», «жулик». *Сущ.* шаромыжник, отсюда шаромыжничать. В других слав. яз. — из русского или отс. Ср. в том же знач.: укр. и блр. *шахрай*; укр. *дуршівит*; болг. *мѹфтаджия* (от турец. *müft* — «даром», «бесплатно»). В русском языке слово шаромыга известно с 1-й пол. XIX в. Правда, в словарях слово шаромыга (и шарамыга) отм. впервые в «Опыте» 1852 г. (263), откуда оно с колебанием в форме (*шаромыга*: *шеромыга*) попало и в словарь Даля (IV, 1866 г., 569, 575; здесь и произв. *шаромыжник*, *шаромыжничать*). Но слово шаромыжник встр. и раньше — в письме Пушкина Судиненне от 15-I-1832 г.: «кавалергардских шаромыжников» (ПСС, XV, 4), у Гоголя в «Ревизоре», 1836 г., д. II, явл. 2 (СС, IV, 25). Шаромыжничать находим в письме Вяземского А. И. Тургеневу от 24-V-1821 г.: «шаромыжничаете в дружбе» («Остафьевский архив», II, 189). — Не имеется сколько-нибудь серьезных оснований связывать слово шаромыга с франц. *cher ami* — «милый друг» и с событиями Отечественной войны 1812 г. (об этом см. Черных, Вестн. МГУ, 1959 г., № 4, с. 149—153). Оно восходит, надо полагать, к диал. *шармá* [ср., напр., шар-

мá — пск. «ни за что», «шально», «дешево» и *шáром-дáром* — тж. (Даль, IV, 569); ср. обл. и прост. *дармá*; литер. *дáром*]. См. Зеленин, ОРЯС, т. 76, № 2, с. 181. По корню они, возможно, связаны с *шарить* (особенно в воровском жаргоне). Образовано по образцу *босомыга* (отм. в СДСРЯ 1847 г., I, 73 со знач. «ходящий босыми ногами»), *забулдыга* и других сущ. на -*мы-а*.

ШАРФ, -а, м. — «полоса из ткани (или вязаная), надеваемая на шею, на голову или на плечи». Укр. *шарф*. Ср. польск. *szarfa*, ж. — «широкая лента», «перевязь». Ср. в других слав. яз. в том же знач.: блр. *шаль*; болг. (из русского) *шáлче*; с.-хорв. *шáл*; чеш. *šál* и *šála*; польск. *szalik* и др. В старой России XVIII—XIX вв. шарфом называли *шелновы́й*, тканый с золотом офицерский пояс или офицерскую широкую перевязь с кистями внизу, надеваемую через плечо. С этим (старшим) знач. слово *шарф* известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 170, 1706 г.: «шарфы одного колорю». С совр. знач. *шарф* встр. с 1-й пол. XIX в. Ср. у Пушкина в стих. «Жил на свете рыцарь бедный...», 1829 г.: «И себе на шею четки / Вместо шарфа привязал» (ПСС, III, 161). — В истории этого слова не все ясно, но несомненно, что в русский и польский языки оно попало из Германии. В польском языке оно известно с XVII в., причем сначала (с XVII в.) — в форме *szaṛfa*, что свидетельствует о его верхненемецком происхождении: ср. нем. *Schärf*, *f.* — «шарф», «широкая лента»; форма с *i* характерна для нижненемецких говоров (*schērf* — «офицерский шарф»), для англ. яз. [*saɪf* (произн. *ska:f*) — «шарф», «галстук»]. Правда, и в верхненемецком со временем появилось редко употребляемое слово *Scherfe* — «офицерский шарф», но это — явление позднее, 2-й пол. XVIII в. Т. о., рус. *шарф* с *ф* на конце попало в русский язык откуда-то с Севера Германии, и возможно, что именно из русского в польском языке усвоена форма с *i* (*szarfa*). Что касается общенем. (в.-нем.) *Schärf* и его вариантов, то в немецком языке это слово само заимствовано из французского в XVII в. Ср. франц. *écharpe* — «перевязать», «повязка», «шарф».

ШАССИ, *нескл.*, ср. — «выдвижное или неподвижное приспособление с колесами, поплавками, лыжами, на которые садится самолет»; «рама или основание различных машин, механизмов и устройств». Укр., блр. *шае́*; болг. *шаси́*; с.-хорв. *шáсија*, ж. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: чеш. *podvozek* (*šasi* — гл. обр. у автомашины); польск. *podwozie*. В русском языке в широком употр., видимо, с 20-х гг. XX в. Правда, слово *шасси* отм. уже у Брокгауза — Ефрона, т. XXXIX, п/т 77, 1903 г., 195 (см. ссылку в ССРЛЯ, XVII, 1292), но с другим знач.: «станок, в котором распределяется краска при ручном печатании тканей». В словарях иностранных слов *шасси* с совр. знач. («рама автомобиля» и «часть аэроплана») отм. с 1933 г. (Кузьминский

и др., 1341 : *шасѣ*). Любопытно, что Вайс-блит (1926 г., 601) дает это слово (*шассѣ*) только со знач. «рама автомобиля». = Слово французское: *châssis*, *т.* — собств. «рама» (напр., оконная), позже — «автомобильное шасси», еще позже — «шасси у самолета», произв. от *châsse* — «соправа» (напр., для очков) < латин. *carpa* — «вместилище», «футляр».

ШАТАТЬ, *шатаю* — «колебать», «раскачивать из стороны в сторону». *Соз.* шатѣть. *Возвр. ф.* шатѣться, шатиѣться. *Прил.* шатѣный, -ая, -ое. *Сущ.* шатня. Укр. устар. шатѣтися — «шататься (бродить)», «суетиться», «сковать», шатиѣтися — «броситься», «кинуться» (ср. хитѣти — «качать», «колебать», «шатать», хитѣтися — «качаться», «шататься»; ср. блр. хістаць, хістацца — тж.), шатіа. В других слав. яз. — с другим знач. Ср. болг. шѣтам — «занимаюсь домашним хозяйством», «прислуживаю», «хожу за кем-л.» («шатаю» — клѣти, любшам); с.-хорв. шѣтати (се) — «водить гулять», «прогуливаться» (ср. љулати — «раскачивать, шатать»); словен. устар. šetati se — тж. В близком знач. ср. ст.-чеш. šatati se — «колебаться», «раскачиваться», «покачиваться». Др.-рус. (с XIII в.) шатѣтися — «блуждать», «волноваться», «кничиться», (с XI в.) шатание — «заношенность», «высокомерие» (Срезневский, III, 1583). Ст.-сл. шатанье (Супр. р. — Meyer, 290). Позже засвидетельствовано *шатать* (Поликарпов, 1704 г., 164), еще позже — *шатнуть* (РЦ 1771 г., 592), *шаткий* (САР¹, VI, 1794 г., 858). = Объясняют (причем иногда не очень уверенно) как слово, восходящее к и.-е. *skēt- : *sket- — «прыгать», «скакать» (об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 950). Полагают при этом, что произошла перестановка начальных sk > ks и, как следствие перестановки, вм. ks появилось ksh > sh, которое в сочетании с ē должно было дать ša-. Ср. ст.-лит. skastī (основа skat-) — «прыгать», «скакать», «торопиться что-л. делать», каузатив skātinti — «приводить в движение», «побуждать»; др.-в.-нем. scado — «вред», scadōn — «вредить» (совр. нем. Schaden, schaden — тж.); латин. scateō (арханч. scatō) — «быть ключом», «кишу». Южнославянское s после ш (š) заставляет, кроме того, предполагать наезлизацию и.-е. *skēt- (> *sket-) на некоторых участках праславянской языковой территории. Объяснение это, впрочем, далеко не общепринятое.

ШАТЕН, -а, м. — (произн. шатѣн) — «мужчина с волосами темно-русого (каштанового) цвета». *Женск.* шатѣнна. Укр. шатѣн, шатѣнка; блр. шатѣн, шатѣнна; болг. шатѣн, шатѣнка; польск. szatyn, szatynka. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. člověk s kaštanovýmí vlasy. В русском языке слово *шатеи* употр. примерно с середины XIX в. (Приб. I к ПСИС, 1863 г., 33: *шатеи*). Позже — Михельсон 1865 г., 685. = Слово французское. Ср. франц. (с XIV в.) прил. *châtain* — «темно-русый», субст. «шатеи»; (с середины XIX в.) *châtain* — «темно-русая»,

субст. «шатеи». От *châtaigne* (< латин. *castanea*) — «каштан».

ШАТЁР, -тра, м. — «легкое сооружение, обычно конусообразной формы, из ткани, кожи, иногда из веток, для временного пребывания (особенно в походных условиях)»; «род палатки», «намет»; (в древнерусской архитектуре) «высокая пирамидальная крыша (особенно церковная) с четырьмя скатами». *Прил.* шатѣрный, -ая, -ое. Укр. шатѣр, шатѣрный, -а, -е; блр. шацѣр, шатѣрвы, -ая, -ае; болг. шатѣр, м., шатѣра, ж., шатѣрв, -а, -о; с.-хорв. шатѣр — «шатеи», шатѣра — «дощатый барак», «дощатая ярмарочная палатка» (ср. также чатѣрѣ — «лачуга»), шатѣрский, -ѣ, -ѣ; словен. šotor, šotorski, -а, -о; чеш. šátor; польск. szator, szatra (ср. namiot — тж.). В русском языке слово *шатеи* известно с древнейшего времени, причем форма его не отличалась устойчивостью. Срезневский (III, 1583—1584) отм. шатѣръ, шатѣръ в косвенных падежах: шатѣра (ни разу с ѣ после т), мн. шатѣры, старший пример — Пов. вр. л. под 6472 г. Ср. много позже (1696 г.) у Лудольфа в «Рус. гр.», в списке военных терминов (в конце книги, с. 144) *шатѣръ* — «Zelt». *Прил.* шатѣрный в Новг. I л. под 6748 г. (Срезневский, III, 1584). Форма *шатѣрый* — более поздняя. = По происхождению слово *шатеи* персидское: чадор [Локотч (Lokotsch, § 380) дает форму čadīr; в других словарях tšador] — «шатеи», «палатка», «тент», а также «чадра» (откуда и рус. *чадра*). Так или иначе, но в славянские языки это слово попало, по-видимому, при тюркском посредстве. В тюркских языках оно встречается и в форме чатѣр — «шатеи», «палатка», «изба» (Радлов, III : 2, с. 1898). Ср. турец. çadır — «шатеи»; также туркм. чадѣр; узб. чодѣр; кирг., каз.-тат. чатѣр — тж. и др. В тюркских языках — старое слово: в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: чадѣр — «шатеи», «палатка» (Боровков, 355). Начальное ш вм. ч возникло в славянских языках, а также в венгерском [šátor (произн. шатѣр)] и румынском (şatră) в процессе освоения этого слова.

ШАФРАН, -а, м. — «растение рода крокус с узкими линейными листьями, с одним или двумя воронкообразными синевато-фиолетовыми цветками с длинным столбиком и тремя (внутри воронки) рыльцами, которые в высушенном виде используются в кулинарии и парфюмерии», *Crocus sativus*. *Прил.* шафѣрный, шафѣрный, -ая, -ое. Укр. шафѣрн, шафѣрный, шафѣрановый, -а, -е; блр. шафѣрн, шафѣранавы, -ая, -ае; болг. шафѣрн, шафѣрен, -ния, -нио, шафѣранов, -а, -о; с.-хорв. шафѣран; чеш. šafrán, šafránový, -ѣ, -ѣ; польск. szafran, szafranowy, -а, -е. В русском языке слово *шафран* употр. с XV в. (Unbegaun, 118, со ссылкой на документ 1489 г. из ПДСП, I, 29, 30). В XVI—XVIII вв. — часто. С начальным с — в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 339: Du safran — safran. Ср. с начальным se в МИМ, в. 1, с. 22: «зефрану четь фунта» (1632 г.). = Слово *шафран*,

в конечном счете, восходит к араб. *za'fa-rān* — тж. (Wehr², 342). Из арабского: франц. *saffran*; нем. *Saffran*; ит. *zafferano*; англ. *saffron* и др. В русском языке, по-видимому, при немецком или итальянском посредстве, гл. обр. через иноземцев — врачей и аптекарей или русских врачей, обучавшихся за рубежом (иногда в Италии), также через торговых людей. Трудно объяснить начальное *ш* в м. *з* или *с* перед гласным. Такое же *ш* — в *шалфей* (см.). М. б., под влиянием заимствованных слов с начальным *ш* в м. *с* перед согласным, вроде *шнур* и т. п.?

ШАХМАТЫ, *шахмат*, мн. — «игра с набором резных светлых и темных фигур (16 и 16), проходящая по определенным правилам на квадратной доске в 64 светлые и темные клетки и имеющая целью дать *мат* королю («шаху») противника». Прил. *шахматный*, -ая, -ое. Сущ. шахматист. Блр. *шахматы*, *шахматны*, -ая, -ае, шахматист; укр. шах, шаховий, -а, -е, шахист; болг. шахмат, шах, шахматен, -тна, -тно, шахматист; с.-хорв. шах, шаховски, -я, -о, шахист(а); чеш. šachy, мн., šachový, -á, -é, šachista; польск. szachy, мн., szachowy, -а, -е, szachista. В русском языке шахматы — старое слово. По данным раскопок в Новгороде, шахматы были известны в Древней Руси уже в XI в. (БСЭ², XLVII, 555). Срезневский (III, 1584) дает примеры его употребления с XIII в. (Новг. Кормчая 1280 г. и др.) и отм. более позднее знач. «узор в клетку наподобие шахматной доски» (XVI в.). Со знач. «клетка» это слово употреблялось и в форме м. р. шахмат (ед.). Ср. в «Государевой Шкатулке», в записи от 7-XII-1628 г.: «шятнатцат шахматов, а в шахмате, в о д и о м шестнатцат зерен» (о жемчугах) [Кологривов, 36]. Ср. schasmat (чакмат, ед.) о шахматах-игре в РАС Р. Джемса (1618—1619 гг., 58 : 15), составленном на Севере. Срезневский (III, 1585) отм. в «Пчеле» по сп. XIV—XV вв. также слово шахы (вин. мн.), но со знач. «шашки». « Слово заимствованное, причем не из немецкого [как полагает Фасмер (Vasmer, REW, III, 381)], где выражение schachmatt, означающее конец шахматной игры («мат королю»), известно по памятникам письменности лишь с 1691 г. [Kluge¹⁹, 410; ср. «шахматы» (как игра) — Schach : Schachspiel], и вообще не с Запада, а с Востока. Родина этого слова — Персия. Ср. перс. шах-мат — «м а т шаху (королю)», досл. «король побитый, поверженный»; ср. шах — «царь Ирана», «монарх», «государь», мат — «изумленный», «пораженный», в шахм. игре — «мат» [*араб. māṭ(a)* — «умер», «мертв»]. Собственно же «шахматы» по-персидски шатрандж. В русский язык слово шахматы попало, вероятно, из языка иранских племен Сев. Причерноморья. Ср. осет. шахматтæ — тж.

ШАХТА, -ы, ж. — 1) «система подземных сооружений для добывания каменного угля или других полезных ископаемых», «рудник»; 2) «горнопромышленное предприятие, занимающееся добычей полезных ископае-

мых». Прил. шахтовый, -ая, -ое, шахтный, -ая, -ое. Сущ. шахтёр. Укр. шахта, шахтовий, шахтний, -а, -е, шахтар; блр. шахта, шахтавы, -ая, -ае, шахцёр; болг. шахта, шахтёр (чаще мина, миньор, рудник, рудничар); чеш. šachta (но обычно důl; «шахтер» — horník, havíř); польск. szacht, м. (чаще szyb; ср. górnik — «шахтер»). В других слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. рударско окно (: рудник) — «шахта», рудар — «шахтер». В русском языке слово шахта известна с начала XVIII в. [Смирнов, 326, со ссылкой на переведенную с немецкого «Архитектуру воинскую» Штурма, 1709 г., 196 (речь идет о военных сооружениях)]. Ср. позже в форме шахт, м. у Ломоносова с совр. знач.: «шахт называется глубокая узкая яма на подобие колодезя», «рудник, состоящий из двух шахтов» (ПСС, I, 319). Слово шахтёр — более позднее. Встр. в рассказе Вересаева «На мертвой дороге», 1896 г.: «я принимал его за механика, но потом узнал, что он простой шахтер» (СС, I, 181). « Слово шахта заимствовано из немецкого языка. Ср. нем. Schacht, м. — форма мн. в.-нем. Schaft — тж. Ср. нем. Schaft — «стебель», «древко», «голениище», «ложе ружья». Слово шахтёр появилось на русск ой почве (ср. нем. Bergmann; франц. mineur; англ. miner и др.).

ШАШКА, -и, ж. — «сабля [по Далю (IV, 571), — «сабля горцев и казаков»], «холодное оружие с довольно широким и длинным клинком с небольшим изгибом». Блр. шашка. Из русского — болг. шашка. В других слав. яз. шашку называют саблей: укр. шабля; с.-хорв. сабља; чеш. šavie; польск. szabla. О времени появления этого слова в русском языке трудно сказать что-л. определенное. У Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 6 : 48) имеется слово shash (шаш), но знач. его не указано [хотя Джемс, видимо, толковал его как «сабля»: предшествующие слова — pishal — «шпиль» (6 : 45), zaparal — «ружье» (6 : 46) и тоже предшествующее roias — «пояс» (6 : 47)]. В словарях это слово отм. лишь с 1834 г. (Соколов, II, 1721). « Как полагают, оно адыгейского происхождения. Ср. адыг. сашхе — «шашка», «сабля». Начальное ш в этом слове в русском языке — следствие межслоговой ассимиляции: с : ш > ш : ш.

ШАШКИ, *шашек*, мн. (ед. шашка, -и, ж.) — «игра, ведущаяся на доске, разделенной на 64 клетки, попеременно то светлые, то темные, заключающаяся в передвижении 24 (12 и 12) фигур по известным правилам и имеющая целью отнять у противника все его фигуры и занять все его клетки»; «кружки из дерева, кости или пластмассы (темные и светлые), предназначенные для такой игры». Прил. шашечный, -ая, -ое. Укр. шашки, ед. шашка, шашковий, -а, -е; блр. шашкі, ед. шашка, шашачны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. (руска) дама — «игра в шашки», пул — «шашка»; с.-хорв. даме, мн. — «игра в шашки»; чеш. dáma, ед. — «игра в шашки», kámen — «шашка» (ср. нем. Damstein — тж.); польск.

wascahu, *мн.* — «игра в шашки», *ед.* wascahu — «шашка» [слово немецкого происхождения (ср. нем. Würfzabel — «доска для игры в шашки», досл. «доска для бросания на нее»)]. Ср. нем. название игры в шашки — Dam(e)spiel; ср. франц. jouer aux dames — «играть в шашки». Рус. *шашки* — сравнительно позднее слово (Вейсман, 1731 г., 523). — Происходит, по всей видимости, от шахъ, *м.* Ср. др.-рус. шахы (*вин. мн.*) — «шашки» в «Пчеле» по сп. XIV—XV вв. (Срезневский, III, 1585). Образовано с помощью суф. -ък-а. Что же касается слова шахъ, то, очевидно, это то же слово, которое употреблялось в Древней Руси и теперь употребляется во многих других языках как название шахматной игры. См. шахматы.

ШАШЛЫК, -а, *м.* — «кавказское кушанье из кусочков мяса, обычно жирной баранины, навязанных на металлическом вертеле и зажаренных вместе с кольцами репчатого лука». *Прил.* шашлычный, -ая, -ое, *субст.* шашлычковая, -ой, *ж.* Укр. шашлык, шашлыкбый, -а, -е, шашлычя; блр. шашлык, шашлычяны, -ая, -ае, шашлычная. В других слав. яз. — лишь как заимствование из русского: чеш. šašlík, šašlíkový, -á, -é; польск. szaszłyk. С.-хорв. ражњић. Болг. шѣшкебан — «шашлык», заимствованное из турецкого языка (şiş kebabı — *тж.*), имеет первую часть (шиш-), общую с рус. *шашлык*: şiş в турецком и нек. других тюркских языках значит «вертел». Ср. кирг. шѣш небѣн (: кебек) — «шашлык». В русском языке слово *шашлык* известно с 1-й пол. XVII в. Оно встр. в «Статейном списке» Ф. Елчина, 1639—1649 гг.: «на шѣшлыке принасли лапатку мяса» (ИРП, 212). Как видно, это слово употреблялось тогда со знач. «вертел». Любопытна и фонетическая форма, отразившаяся в написании (*вм.* шѣшлык > шышлык). Следует заметить, что *шѣшлык* было записано в Грузии, куда ездил Елчин. Много времени спустя находим это слово у Пушкина в «Путешествии в Арзрум во время похода 1829 года», гл. 3: «запивали мы азиатский *шашлык* английским пивом» (ПСС, VIII, 468) с совр. знач. и в форме с *а* после *ш*. Впрочем, ср. в Доп. к «Опыту», 1858 г., 307: астрах. шѣшлык — «жареные куски баранины». — Слово *шашлык* несомненно тюркское по происхождению, но оно редко встречается в современных тюркских языках. Радлов (IV:1, 1086) отметил шѣшлык — «шашлык» только как крым.-тат. и карайм. слово. Ссылка Дмитриева (47) на азерб. шѣшлык (şişlik) — «то, что жарится на вертеле» не совсем понятна («шашлык» по-азербайджански — кабаб), но такое слово возможно (как образование от şiş — «вертел» с помощью суф. *lik*: *lik*-). Следует также иметь в виду, что в форме *шашлык* (с *а* после начального *ш*) в некоторых тюркских языках (каз.-тат., ног., узб. и др.) это слово, вероятно, из русского.

ШАШНИ, -ей, *мн.* — «плутовские проделки», «ковни», «интриги», «сговор против кого-л.», «любовная интрижка, связь». В

других слав. яз. отс. В русском языке слово *шашни* известно со 2-й пол. XVIII в. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 863). — В этимологическом отношении неясное слово. В общерусский язык, вероятно, попало из говоров. В говорах, *м. б.*, восходит, в конечном счете, к шахъ, шахи (< шахы) — «игра в шашки» (см. шахматы, шашки). В русском языке слово *шахъ* известно с древнейшего времени. Довольно старыми словами можно считать и некоторые производные от *шахъ*, вроде слова *шашки*, образованные по образцу русских слов с чередованием *х*: *ш*. Ср. в говорах более поздние производные: шашница : шашный — «шахматная доска в 64 клетки» (Даль, IV, 571). Можно полагать, что от шах, *мн.* шахи и рус. диал. шашить, шашкаться — «копаться», «копошиться», «возиться». По Далю (ib.), «вероятно, от этого (от шашить, шашкаться) и шашень (червь)». *М. б.*, к группе шашить, шашкаться относится и *шашни*.

ШВАБРА, -ы, *ж.* — «метла из распущенных веревок, мочал (лыка) и т. п., закрепленных деревянной колодкой (употребляется для мытья палубы, пола)». Укр., блр. швабра. В других слав. яз. отс. или из русского (напр., польск. szwabra). В русском языке слово *швабра* известно с Петровского времени: «Кн. Устав морск.», 1720 г., 364 (речь идет о пушечной швабре) (Смирнов, 327). — Слово голландское (zwabber). Но замена начального *зв* > *ш* на русской почве невозможна [вопреки Мёлену (Meulen, NWR, Suppl., 107)]. Более вероятно, что в русский язык это слово попало при нижнегерманском посредстве. Ср. н.-нем. schwabber — *тж.*

ШВЕЙЦАР, -а, *м.* — «сторож у наружных дверей в подъезде гостиниц, ресторанов, учреждений и иногда некоторых больших жилых домов»; *устар.* «житель Швейцарии». Сюда же швейцарец. *Прил.* (к *швейцар* и *швейцарцу*, *Швейцария*) швейцарский, -ая, -ое. Укр. швейцар (но швейцарець), швейцарський, -а, -е; блр. швейцар (но швейцарац), швейцарскі, -ак, -ае; польск. szwajcar (но Szwajcar), szwajcarski, -а, -іе (к Szwajcar). В других слав. яз. отс. Ср. болг. нортѣр, вратѣр — «швейцар» (но швейцарец — «житель Швейцарии»); с.-хорв. портѣр, вратѣр (но Швајцарац — «швейцарец»); чеш. vrátný (но Švýcar — «швейцарец»). В русском языке *швейцар* сначала — в XVIII в. и несколько позже — значило «швейцарец». Ср., напр., в «Письмах рус. пут.» Карамзина: «Швейцары, французы, англичане толпились вместе» (Лозанна, сентябрь, 1789 г.), «был я у проповедника Штапфера, самого добродушного *швейцара*» (Берн, 28 августа 1789 г.) [Соч., III, 217]. Но к началу XIX в. в русском языке это слово получило знач., с которым употр. и теперь. В словарях впервые оно отм. Яновским (III, 1806 г., 1173). Ср. позже у Пушкина в «Евгении Онегине», 1823 г., гл. I, строфа 28: «Швейцара мимо он стрелой / Валетел по мраморным ступеням» (ПСС,

VI, 16). Но слово, по-видимому, прививалось с трудом, особенно в провинции. В комедии Грибоедова «Студент» (1817 г., явл. 1) студент из Казани Беневольский говорит: «Я уж отвечал... внизу человеку, вооруженному длинным жезлом, так и аэ в а е м о у швейцару» (ПСС, 173). В связи с этим вм. *швейцар* — «житель Швейцарии» стали говорить *швейцарец*. Ср. в газ. «Московские ведомости» за 1819 г.: *швейцарец* (№ 82, с. 2117), правда, наряду со *швейцар*: «для... переселяющихся в Бразилию *швейцаров*» (№ 70, с. 1758). Позже — только *швейцарец*. Напр., в романе Тургенева «Дворянское гнездо», 1858 г., гл. 11: «шведку заменил молодой *швейцарец*» (Соч., VII, 162). = Из нем. *Schweizer*. Такое же наменение знач., как в русском («швейцарец» > «привратник», «швейцар»), имело место в немецком языке (и приблизительно одновременно с русским, в начале XIX в.). Ср. подобное же явление во французском языке: *Suisse* — «швейцарец» и *suisse* — «швейцар». В Западной Европе исторически это явление объясняется тем, что в старое время французские короли и другие владетельные особы, а также римский папа имели обыкновение набирать свою наемную личную гвардию телохранителей из швейцарцев. Ср. ит. *svizzero* — «швейцарский солдат» и «швейцарец».

ШЕВЕЛЮРА, -ы, ж. — «густые, буйно разросшиеся волосы на голове». Укр. *шевелюра*; блр. *шавялюра*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *кося на главата*; чеш. *kštice*, *hřiva*; польск. *fruzga*. В русском языке слово *шевелюра* употр., видимо, с середины XIX в. Отм. в ПСИС 1861 г., 555. Но у Дали (в 1-м изд.) отс. = Слово французское. Ср. франц. *chevelure*, *f.* — «волосы», «шевелюра», также «хвост кометы», от *cheveu* (ст.-франц. *chevel*) — «волос», «волосы на голове». Первонсточник — латин. *capillus* — «волос», «волосы на голове», «волосы бороды», «шерсть».

ШЕВИОТ, -а, м. — «мягкая, слегка ворсистая однотонная ткань для верхней одежды, шерстяная или полшерстяная». Прил. *шевиотовый*, -ая, -ое. Укр. *шеви́т*, *шеви́товий*, -а, -е; блр. *шавёт*, *шавётавы*, -а, -ае; болг. *шеви́т*, *шеви́тен*, -тна, -тно; с.-хорв. *шеви́т*, *шеви́тски*, -а, -о (употр. в геогр. смысле, от названия гор); чеш. *ševiot*, *ševiotový*, -а, -ё; польск. *szewiot*, *szewiotowy*, -а, -е. В русском языке слово *шевиот* — довольно позднее заимствование, хотя к началу 90-х гг. XIX в. *шевиот* и *шевиотовый* получили уже широкое распространение. Ср. в романе Боборыкина «На ущербе», 1890 г., ч. III, гл. 7: «мужчина... в русской „крылатке“ из светлого *шевиота*» (Собр., V, 279); в рассказе Чехова «Моя жизнь», 1896 г., гл. 19: «*шевиотовые пиджаки*» (СС, VIII, 193). В словарях иностранных слов — М. Попов, 1904 г., 435: *шевиот*. = Слово английское: *cheviot* (произн. 'tʃeviot) — «шевиот» от *Cheviot Hills* — Чэвиот-Хилс — горы в Южной Шотландии, на границе с Англией, прославившиеся

особой породой овец, из шерсти которых изготовлялся шевинот. Но в русский язык слово *шевиот* — «ткань» попало при французском посредстве (отсюда начальное ш и ударение на конечном слоге). Ср. франц. *cheviot* (известно с 1856 г.) — «чэвиотская овца» и «чэвиотская шерсть», отсюда *cheviotte* (с 1872 г.) — название ткани. Из французского — нем. *Chéviot* (ch=ш).

ШЕДЕВР, -а, м. — «высокохудожественное, образцовое произведение искусства, высшее достижение, создание мастера». Укр. *шедєвр*; блр. *шэдэўр*; болг. *шедьовър*. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: с.-хорв. *ремек дело*; чеш. *mistrovské dílo*; польск. *arcydzieło*. В русском языке вошло в употр. в середине XIX в. Старшие данные: Яновский, III, 1806 г., 1174: *ше-д'эвр*; Углов, 1859 г., 205: *шедєвр*. = Слово французское. Ср. франц. *chef-d'œuvre* [где *chef* — «голова», «глава», «мастер», *œuvre* — «работа», «труд»]; в XIII в. в среде ремесленников это выражение получило знач. «законченная работа, получившая одобрение мастеров, дающая право называться мастером», откуда и совр. знач. Из французского — англ. *chef-d'œuvre* (произн. *ʃeɪ'de:vɜː*) — «шедевр», «образцовое произведение или изделие».

ШЁЛК, -а, м. — 1) «волосяно, выделяемое гусеницами тутового шелкопряда»; 2) «прижа, нитки из такого волокна или из искусственного волокна»; 3) «ткань из таких ниток или из искусственного волокна». Прил. *шёлковый*, -ая, -ое, *шелковистый*, -ая, -ое. Сущ. *шелковица* — «южное дерево, листьями которого питается гусеница тутового шелкопряда», отсюда *шелковичный*, -ая, -ое. Укр. *шовк*, *шовківий*, -а, -е, *шовковистий*, -а, -е; блр. *шоўк*, *шаўковы*, -ая, -ае, *шаўкавісты*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. название шелка: болг. *копрѣна*, *сѣѣла*; с.-хорв. *сѣѣла*; чеш. *hedvábí* (германского происхождения), из чешского — польск. *jedwab*. Др.-рус. *шелкъ* (сначала, по-видимому, *шьлкъ*) — «вышивка шелком» (Сл. Дан. Зат.), «шелковая нить» (Никон. Панд.), «шелковица» («Хождение» Аф. Никития), производные: *шелковый* (с XI в.), *шелковица* (с XVI в.) [Срезневский, III, 1585—1586]. = Происхождение и история этого явно заимствованного слова (как и соответствующего ему западноевропейского названия шелка) не вполне ясны в подробностях. Источником распространения в Южной и Западной Европе является позднелатин. *sēgiscum* — «шелковая ткань», «шелк» (ср. прил. *sēgicus*, -а, -um — «шелковый»; но *Sēgicus*, -а, -um — «сэрский»). Ср. латин. *Sēg*, *pl.* *Sēres* — «сэры» (как полагают, народность, обитавшая в Китае или в Индии и прославившаяся в древности развитием шелководства). Эти слова в латинском языке находятся в не совсем ясной связи с соответствующими греческими словами у авторов I—II вв. н. э.: *σῆρ* — «шелковичный червь», *σῆρικά*, *pl.* — «шелка» (ткань, одежда), *σῆρικός*, -ή, -όν — «шелковый», *Σῆρας* — «сэры». Название этой народности пытаются (см. Lokotsch, § 1878) объяснить

как кит. *se-or(?). Ср. кит. se (сэ) : si (сы) — «шелк» (м. б., и *sīg, к которому восходит хор. sīg — тж.). К латин. sērica (vestis) — «шелковая (одежда)», нар.-латин. *sārica восходит франц. serge (< ст.-франц. sarge) — «саржа» (отсюда нем. Sarsche — тж. и рус. саржа), а также (в форме с l) др.-англ. seoloc : seolc, совр. англ. silk — «шелк». Что касается скандинавского слова, обозначающего шелк, — silke (швед., норв., дат.), др.-исл. и совр. исл. silki, то, как полагают (см. Falk — Торп², II, 966), оно заимствовано «из славянских языков» (вероятно, из древнерусского), как и лит. šilkas, диал. (жем.) silkaī — «шелк»; др.-прусс. silkasdrub' — «шелковая завеса». Начальное ш в м. ожидаемого с в древнерусском языке не совсем понятно. Пожалуй, было бы маловероятным предположение, что первоначально это ш в м. с являлось особенностью западно-кривичского произношения этого слова, получившего потом (по неизвестным пока причинам) широкое распространение на Руси именно с этим западнокривичским ш. Но допустимо и другое объяснение: возможно, что это слово было заимствовано восточными славянами с неустойчивым произношением согласных: *sirk- : *serk- : *silk- : *selk- и др. (особенно не должны удивлять трудности в передаче китайского плавного). Мы ничего не знаем, при каких обстоятельствах и каким образом это дальневосточное слово попало в язык восточных славян. Как и некоторые другие слова, по-видимому, китайского происхождения (см. жемчуг, книга), оно могло быть занесено на территорию Восточной Европы во время одного из вторжений азиатских кочевников. В греческий и латинский языки это азиатское слово попало другим путем. К этимологии и истории слова см. Fraenkel, 983—984; Falk — Торп², II, 966—967; Lokotsch, § 1878; Partridge², 607; Walde — Hofmann², II, 521.

ШЕЛУХА, -я, ж. — «снятая скорлупа или кожура, то, что остается от лущения орехов, семечек, от чистки овощей и фруктов и т. п.». Глагол. шелушить, возвр. ф. шелушиться. В говорах — и в форме щелуха, твер. (Даль, IV, 598). Ср. рыб. щелушить — «лущить, сдирать скорлупу» (Водарский, 412). В словарях слово *шелуха* отм. с 1731 г. (Вейсман, 314). Глагол. *шелушить* по словарям известен с 1782 г. (Нордстет, II, 872).

В этимологическом отношении не вполне ясное слово. Возможно, из щелуха, как, по-видимому, *чепуха* из *щепуха и др. Ср. с тем же суф. и ударением *требуха* и другие сущ. на -ух-а. Корень *щел-*, м. б., восходит к и.-е. *(s)kel- — «резать», «отрезать», «отделять» (Роконн, 1, 923).

ШЕЛЬМА, -ы, м. и ж. — «мошенник», «нечестный человек», «плут», «пройдоха». Прил. шельмовский, -ая, -бе, отсюда шельмовство. Сущ. шельмец. Глагол. шельмовать (кого-л.) — «несправедливо обвинять», «порочить». Укр. шельма, шельмувати; блр. шальма, шальмаваць; чеш. šelma — «плут», «шельма» и «хищный зверь», «хищник», šelmovský, -á, -é, šelmovství (словац. šel-

movstvo); польск. szelma, szelmowski, -a, -ie, szelmować; в.-луж. šelma, šelmovski, -a, -e, šelmovstvo. В русском языке слово *шельма* известно с 1-й четверти XVIII в.: «объявить шельмами тех, которые не явились» в «Перечне заданий Сенату», 1722 г. (ЗАП I, т. I, 243). О форме им. ед. (*шельма* или *шелям*?) по этому примеру судить трудно. Определенно в форме м. р. (*шелям*) отм. Смирновым (327—328), там же (со ссылкой на ПСЗ, V, № 2871) *шелямовать* — «публично объявлять шельмами с преданием суду». Ср. позже в ИКИ: «плут! *шелям!*» («Смералдина», 1733 г., 38); «непотребная! *шелям!*» («Притворная немка», 1734 г., 278). — Заимствовано из немецкого или голландского языка. Ср. нем. Schelm, т.; голл. schelm, т. — тж. Форма на -а (*шельма*) могла возникнуть на русской почве (по образцу других сущ. общего рода: *пьяница*, *пронюра* и т. п.).

ШЕПОТ, -а, м. — «разговор, речь, слышимые лишь на самом близком расстоянии, когда звуки произносятся без участия голосовых связок». Прил. шепотный, -ая, -ое. Нареч. шепотом. Глагол. шептать. Укр. шепіт, род. шепіту, шепітний, -а, -е, побіт — «шепотом», шепітати, шепітати; блр. шэпт, род. шэпту, шэптам — «шепотом», шаптаць; болг. шепот, шепнешком — «шепотом», шепта — «шепчу»; с.-хорв. шапат, шапато, шапатати; словен. šepet, šepetanje, šepetaje — «шепотом», šepetati; чеш. šepot, šepem — «шепотом», šeptati; словац. šepot, šeptom, šeptat', šepotat'; ср. šepkat' — тж.; польск. szept, szeptem, szeptać; в.-луж. šepać, šepotać; н.-луж. šepotać. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. шьнѣтъ — «шепот», «нашептывание», «наговор», позже (с XV в.) «насмешка», шьнѣтати — «шептать», «нашептывать», «наговаривать», «клеветать», «насмехаться», даже (с XVI в.) «щебетать» (Срезневский, III, 1602—1603). — О.-с. *šьрътъ, отсюда *šьрътати. Корень *šь-р- звукоподражательный [ср. рус. шипеть (см.); также др.-рус. (с XII в.) шьбѣтати — «щебетать» (Срезневский, III, 1615), суф. -ѣтъ (тот же, что в о.-с. *гьрътъ, *тьрътъ, при -отъ в о.-с. *chochotъ, *klokotъ, -etъ в о.-с. *lepetъ), оформлявший слова, обозначающие повторяющиеся звуки и шумы.

ШЕРОХОВАТЫЙ, -ая, -ое — «шершавый», «негладкий», «неровный». Ср. в говорах: арханг. шерѣхий — «рытый», «неровный», «шершавый» (Даль, IV, 575) и шерѣхой — «рыбой лицом» (Подвысоцкий, 193), шерѣшить — «делать шерохим, шероховатым», «ерошить» (Даль, ib.). В других слав. яз. отс. В словарях *шероховатый* — с 1731 г. (Вейсман, 486: *шароховатый*). — Пронав. от *шѣрох* : *шерѣх*. Ср. в САР¹, VI, 1794 г., 872: *шѣрох* — «негладкая поверхность», *шерѣшить* — «делать шероховатым». Ср. *шерѣшь* — курск. «неровности», «негладкая поверхность», тамб. «кóлотъ», «наполовину мерзлая грязь», волж. шерѣшь — «шуга», «мелкий разбитый лед» (Даль, уп.). По всей вероятности, к этой группе относится и прил.

шершавый (от шерёшь : шербшь.). Ср. укр. шерешень — «мелкий лед на поверхности воды», «сало». Нет основания отделять это слово от *шорох*. Так (правильно!) ставил этот вопрос, по-видимому, и Даль (уп.). Перенесение значения из области слуховых восприятий в область осязательных или зрительных и обратно в подобных случаях — нередкое явление в истории слов.

ШЕРСТЬ, -и, ж. — 1) «волосяной покров животных»; 2) «волокно из состриженного или вычесанного волосяного покрова животных как материал для пряжи»; 3) «пряжа, нитки из такого волокна»; 4) «ткань из такой пряжи». Прил. шерстяной, -ая, -ое. Укр. шерсть (ср. вівна — «овечья шерсть»), шерстяний, -а, -е; блр. шэрць, шарцяний, -а, -ае. В словен. и в зап.-слав. яз. это слово употр. с начальным *z*: словен. *srst*; чеш. *srst* (ср. *vlna* — «овечья шерсть»); словац. *srst'*; польск. *sierść* (ср. *wełna* — «овечья шерсть»); в.-луж. *seršć* — «щетина». В южн.-слав. яз. (кроме словен.) отс. Ср. болг. *кбашна* — «волосяной покров животных», *вълна* — «стриженная шерсть», отсюда *вълнен*, -а, -о — «шерстяной»; с.-хорв. *длака*, *вўна*. Др.-рус. (с XIII в.) *сьрсть* — «шерсть», «шерстяная ткань», (с XIV в.) *шьрсть* — «мех», «шкура пушного зверя», (с XV в.) «шерстяная ткань», (с XVI в.) «стриженный овечий волос» (Срезневский, III, 884, 1603). О.-с. **szrstь* (где -t- — суф., как в **mastь* и пр.). И.-е. база **k'eg(s)-* (: **k'gs-*) — «щетина», «жесткая шерсть», «быть шершавым» (Pokorny, I, 583). Сопоставляют с лит. (со вставными *k* и *g* перед *s*) *šiurkštūs* : *šiurgždūs* — «обросший волосами», «шершавый», «жесткий», «колючий», «грубый», (без *s* после *g*) *šerūs* — «шерсть», «щетина», *šertis* — «лмнять», абляют *širūs* — «волос»; латыш. *sarī* — «щетина»; др.-в.-нем. *hursti-* (им. ед. *hurst*) — в соответствующем латинском тексте — *crīstas* [вин. мн. от *crīsta* — «хохол» (у птиц), «султан» (на племе), «пучок»]; др.-исл. *hesti* — «жесткий», «твердый», «шершавый». Начальное *š* в м. *s* в некоторых слав. яз. — возможно, следствие межслоговой диссимляции *s* : *s* или (а м. б., и одновременно) под влиянием таких слов, как о.-с. **šcetina* и т. п., рус. *шкура*.

ШЕСТ, -а, м. — «длинная крепкая палка», «жердь». Блр. диал. *шост*, род. *шаста* — тж. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шест* известно с древнерусской эпохи. Оно отм. Кочиным (397) в Новг. 1 л. по Синод. харатейному сп. в рассказе о низвержении Перуна: «и отрину и *шистомъ*» [видимо, описка в виду предшествующего *и* (ср. в Троицк. сп.: *шестъ томъ*)]. В начале XVII в. это слово находим у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 37): *sheste* (шест) — «a boate pole» («шест лодочный»). Происхождение слова неясно. Объяснения спорны. Принимая во внимание, что *шест* — прежде всего срубленное и очищенное от веток и коры прямое, преимущественно тонкое дерево или ветка (см. Даль, IV, 576), м. б., следует исходить при объяс-

нении основы о.-с. **šestь* [где -t-, надо полагать, — суф., добавленный на о.-с. почве, как в **mol-t-ъ* (> рус. *молот*)] из и.-е. базы **ks-es-* с последующим переходом ка слав. почве *ks* > *kch* > *ch* [корень **kes-* — «скрестя», «скоблить», как и в рус. *чесать* (см.); **ks-* — нулевая ступень этого корня; -es- — расширитель (см. Pokorny, I, 585). Ср. греч. *ξέω* [аорист *ξέσ(σ)α*] — «строгаю», «обтачиваю», *αποξέω* — «оттрубаю», «соскабливаю», *ξίσσα* — «оскребок», «стружка» (см. Frisk, II, 335—336).

ШЕСТЬ, -я, колич. числ. — «число, цифра и количество в». Порядк. числ. *шестой*, -ая, -ое. Собир. числ. *шестеро*. Укр. *шість*, *шбстий*, -а, -е, *шестеро*; блр. *шэць*, *шбсты*, -а, -ае; болг. *шест*, *шести*, -а, -о; с.-хорв. *шѣст*, *шѣсти*, -а, -о, *шѣсторо*; словен. *šest*, *šesti*, -а, -о, *šestero*; чеш. *šest*, *šestý*, -а, -е, *šestero*; словац. *šest'*, *šiesti*, -а, -е, *šestoro*; польск. *sześć*, *szósty*, -а, -е, *sześcioro*; в.- и н.-луж. *šěś* : *šesćo*, *šesty*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. *шеть*, *шеть*, *шестый*, (с XVI в.) *шестеры* (им. м. м. р.) [Срезневский, III, 1588, 1590]. О.-с. **šestь*, **šestь*, -а, -о, **šestьjь*, -аја, -оје, **šestergь*, -а, -о. Первоначально количественное числ. *в* имело в о.-с. языке форму им. ед. **sesь*, потом **šesь*; основа на -t- (**šest-ь*) была заимствована из формы порядкового числ. с суф. -t- (**šestь*, -а, -о, **šestьjь*, -аја, -оје). Что касается начального *ш* в м. ожидаемого *с*, то оно могло получиться на о.-с. почве из *ch*, восходящего к *kch* и далее к н.-е. **ks* (в **ksek's* из **sek's*). Возможность такого варианта допускает Pokorny (I, 1044). С меньшей вероятностью оно может быть объяснено и иначе (как следствие межслоговой диссимляции свистящих). И.-е. **s(ū)ek's* (: **cek's*) — «шесть», порядк. числ. **s(ū)ek'tos* (Pokorny, I, 1044). Ср. лит. *šeši* (< **seši*) — «шесть», *šeštas* — «шестой», также латыш. *seši*, *sestais*; гот. *saihs*, *saihsta*; др.-в.-нем. *sehs* (совр. нем. *sechs*), *sehto* (< *sehto* (совр. нем. *sechste*); латин. *sex*, *sex-tus* [< **s(ū)ek'tos*]; греч. *ἕξ*, *πλ.* [< *ῥέξ* (< **(s)ek's*)], *ἕκτος*; др.-ирл. *sē*; вал. (кипр.) *chwe(ch)* [< **swes*], *chweched*; др.-инд. *śas* (< *sās*) : *śat* (< *śatś*), *śaṭha-h* и др.

ШЕФ, -а, м. — 1) «лицо или предприятие, оказывающее кому-л. систематическую товарищескую помощь в производственном, культурном и т. п. отношении»; 2) *разг.* «начальник, руководитель учреждения, предприятия и пр. по отношению к подчиненным»; 3) «руководящее лицо, старший в группе лиц однородной профессии, работающих на одном предприятии, в одном цехе и т. п.». Прил. *шефский*, -ая, -ое, отсюда *шефство*. Глагол. *шефствовать*. Укр. *шеф*, *шефський*, -а, -е, *шефство*, *шефствувати*; блр. *шэф*, *шэфскі*, -а, -ае, *шэфства*, *шэфстваваць*; болг. *шеф*, *шефски*, -а, -о, *шефство*, *шефствувам* — «шефствую»; с.-хорв. *шѣф*; чеш. *šéf*, *šéfovský*, -а, -е; польск. *szef*, *szefowski*, -а, -іе, *szefostwo*. В русском языке слово *шеф* известно с начала XVIII в. [Смирнов, 328, со ссылкой на

«Устав воинский» 1716 г.: «Генерал Фельд-геймейстер от главного или от *Шефа* войска зависит» (ПСЗ, V, № 3006)]. Ср. позже в «Рекорте» Ломоносова (1748 г.) президенту Академии наук по поводу дела Миллера: «Миллер сообщник был Делиля в том, чтобы повредить честь корпуса Академии, а следовательно *шефа* ее» (ПСС, X, № 423, с. 185). «Из французского языка. Ср. франц. (с X в.) *chef* — «голова», потом «глава», «начальник». Восходит к нар.-латин. *caput*, классич. латин. *caput* — «голова». Из ст.-франц. — англ. *chief* (произн. *tʃi:f*) — «глава», «руководитель», из позднего франц. — *chef* (произн. *ʃef*) — «шеф-повар»; нем. *Schef* — «начальник».

ШЕЯ, -и, ж. — «часть тела, соединяющая голову с туловищем». Прил. *шейный*, -ая, -ое. Укр. *шийя*, *шийний*, -а, -е; блр. *шыя*, *шийны*, -а, -ае; болг. *шийя*, *шийен*, -йна, -ино; с.-хорв. *шйја*, *шйјни*, -а, -о; словен. *šija*, *šijnjak* — «затылок», «шея» (обычно *vrat*); чеш. *šije* (чаще *krk*), *šijový*, -а, -е; словац. *šija*, *šijový*, -а, -е; польск. *szyja*, *szyjny*, *szyjowy*, -а, -е; в.-луж. *šija*, *šijny*, *šijowy*, -а, -е; н.-луж. *šuja*. Др.-рус. (с XI в.) *шия* (позже *шея*) — «шея», также «плечи», «заплечье», (с XV в.) «ключица», прил. *шийный* (Срезневский, III, 1593, 1596). Ст.-сл. *шмь* = О.-с. **šija*, где корень **ši-*, а -j(a) — суф. Без суффикса корень **ši-* сохранился в первой части сложного рус. *ши-ворот* — «ворот», «воротник», «загрявок» (у животных). Ср. в семантическом плане др.-рус. *вереть* (корень тот же, что в *вереть*) — «шея» (Срезневский, I, 304); в говорах: *вороток* — «часть кожи с шеи и груди вола, на подошву» (Даль, I, 217). Ср. еще с.-хорв. *врѣт* — «шея»; словен. *vrat* — тж. Старшим знач. о.-с. **šija* могло быть «пришитая часть одежды, облегающая затылок и шею». Отсюда далее знач. «затылочная часть шеи» и еще позже (но до XI в.) «шея вообще». Т. о., в этимологическом отношении о.-с. **šija*, по-видимому, относится к группе о.-с. **šiti* (см. *шить*). Менее вероятным является сближение с с.-хорв. *ошйјати* — «повернуть», с латин. *vinus* — «изгиб», «извив», «кривизна», «выпуклость», «грудь», «лоно» и *zīnum* — «широкий глиняный сосуд». И.-е. корень здесь, как полагают (Видеман), *(k)sei — «гнуть», «сгибать». Существовал ли, однако, такой корень (с неустойчивым k)? Ср. критическое замечание по поводу предположения Видемана у Вальде и Гофмана (Walde — Hofmann², II, 546; там и литература по этому вопросу).

ШИК, -а, м. — «рассчитанная на эффект показная роскошь»; «особая кзысканность в манере держаться, одеваться и т. п.», «щегольство». Глагол. *шиковать*, *однокр. шикнуть*. Сюда же *устар.* и *прост.* *шикарь*; отсюда *шикарный*, -ая, -ое. Укр. *шык*, *шыкувати*, *шыкнути*, *шыкарний*, -а, -е; блр. *шык*, *шыкаваць*, *шыкнуць*, *шыкарны* (: *шыкуёны*), -а, -ае; болг. *шык* (: *лукс*), *шыкбен*, -вна, -зно — «шикарный»; с.-хорв. *шйк* («шикарный» — *елегантан*, -тна, -тно : *елегантнй*, -а, -о, *дйван*, -вна, -вно : *дйвнй*, -а,

-о); чеш. *šik* (: *elegance*, *švih*; ср. *elegantní* — «шикарный»); польск. *szyk* (: *elegancja*), *szykowny*, -а, -е — «шикарный». В русском языке слово *шык* употр. с середины XIX в. Ср. в ЖРБ, 1856 г., № 11, с. 87: «Кто из нас не знает слова *шык*?»; там же (87—88) *шыкар*, *шыковский*. Отм. в ПСИС 1861 г.: *шык* — 1) «особый вид изящества»; 2) «пускание пыли в глаза» (556); там же *шыкар* — «человек, обладающий *шыком*» (555). Прил. *шыкарный* в русском языке известно с конца XIX в. Неоднократно встр. в произведениях Чехова [напр., в рассказе «Perpetuum mobile», 1884 г.: «Что говорить, *шыкарная* женщина!» (СС, II, 322)]. Глагол. *шыковать*, *шыкнуть* возникли позже других слов этой группы. В словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1341). «*Шык* и *шыкар* восходят к франц. (с 1832 г.) *chic* — «шик» и «шикарный», (с середины XIX в.) *chicard* — «шижон», *chicard*, -е — «шикарный». Франц. *chic*, вошедшее в употр. сначала как арготизм в кругу парижских художников-живописцев, как полагают (Dauzat¹¹, 171, Gamillscheg², 218), восходит к нем. *Geschick*, что, собств., значит «ловкость», «сноровка», «мастерство». *Geschick* на немецкой почве подверглось смещению, с одной стороны, с н.-нем. *Schick* — «справедливый, правильный порядок» (от *schicken* — первоначально «приводить в порядок», теперь «посылать», «отправлять»), а с другой — с «возвратившимся» из Франции *Schick* в новом смысле, т. е. «шмк».

ШИМПАНЗЕ, *нескл., м.* — «крупная бесхвостая человекообразная обезьяна, обитающая гл. обр. в лесах Центральной Африки». Укр. *шимпанзэ*; блр. *шымпанзэ*; болг. *шимпанзэ*; с.-хорв. *шимпанзэ*; чеш. *šimpanz*; польск. *szympanz*. В русском языке слово *шимпанзе* известно с середины XIX в. (Толль, НС, III, 1864 г., 1049). Некоторое время была у нас в употреблении и английская форма с начальным *ч* (пример из очерков «За рубежом» (1880—1881 гг.) Салтыкова-Щедрина см. в ССРЛЯ, XVII, 1396). «Из западноевропейских языков. Источник распространения в Европе — франц. *chimpanzé*. Ср. нем. *Schimpanzé*; англ. *chimpanzee*. Во французском языке (где это слово известно с XVIII в.) — из диалектов языка банту бассейна р. Конго.

ШИНА, -ы, ж. — «резиновый или железный обруч на ободке колеса». Прил. *шинный*, -ая, -ое. Укр. *шина*, *шинний*, -а, -е; блр. *шына*, *шыины*, -ая, -ае; болг. *шына* (только металлическая; резиновая — *гума*); с.-хорв. *шйна* — «шина», «рельс». В некоторых слав. яз. отс. Ср. чеш. *obruč* — «металлическая шина», *pneumatika* — «пневматическая шина»; польск. *opona* (напр., *opona gumowa* — «резиновая шина», *pneumatyk* — «пневматическая шина»). В русском языке слово *шина* (и вещь?) употр. с 1-й пол. XVIII в. Старшая дата — Ломоносов, «Мат. к Рос. гр.», 1747—1755 гг. (ПСС, VII, 728). У Ломоносова знач. слова не указывается. Вероятно, это значило «железный обруч на ободке колеса». «Займствовано из

кемецкого языка. Ср. нем. Schiene, f. — «шина», «рельс», «лубок»; старшее знач. — «голень», теперь сохраняется лишь в сложении Schienenbein — тж. (вторая часть сложения — Bein — «кость», «нога»). Ср. голл. scheep — 1) «голень»; 2) «планка», «полоз»; англ. shin — «голень». На немецкой почве Schiene находится в родстве с Scheit — «полено», scheiden — «отделять», «отрезать». Поэтому не случайны некоторые более поздние значения слова Schiene: «полоса», «опора», «обшивка» и др.

ШИНЕЛЬ, -н, ж. — «форменное пальто особого покроя со складкой на спине и хлястиком». Прил. шинельный, -ая, -ое. Укр. шинель, шинельний, -а, -е; блр. шынель, шынельны, -ая, -ае. Из русского: болг. шинѐл, м., шинѐлен, -лна, -лно; с.-хорв. шинѐл, м.; чеш. šipěl, м.; польск. szynel, м. В русском языке слово шинель известно с середины XVIII в., но с несколько другим знач., чем в совр. рус. яз.: «домашняя утренняя одежда вроде халата». Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 13-X-1764 г. (61): «Я не успел еще надеть своей шинели, как он (воспитанник Порошина. — П. Ч.) из опочивальни вошел ко мне, к вскочивши на мою постелю повалился» [ср. в записи от 17-XII-1764 г. (186): «Я не успел еще надеть своего *шлагфрака*, как изволил вбежать ко мне...»]. Труднее определить значение во втором из наиболее ранних случаев употребления этого слова — у Фонвизина в письме и родным от 26-VI-1766 г.: «Мне надобко сделать себе *шинель*» (СС, II, 344). Вероятно, здесь речь идет о дорогостоящей верхней выходной теплой одежде с широким и длинным до талии воротником, напоминающим полушлях или пелерину. Именно такую шинель носили герои произведений Грибоедова, Пушкина, Гоголя и других писателей 1-й пол. к середины XIX в. — История этого слова на русской почве в подробностях еще недостаточно выяснена. Оно, несомненно, заимствовано из французского языка. Ср. совр. франц. chenille (< латин. capicula) — «гусеница», «синель» — слово, которое в прошлом в разговорной речи дворянства к вообще зажиточных горожан и в просторечии употреблялось также в переносном смысле: «домашняя утренняя одежда» (Littré, I, 588). В то же время в какой-то мере история этого слова на русской почве в XVIII—XIX вв. может быть связана с историей слова *полишинель* (< франц. polichinelle), если это слово, появившееся в русском языке почти одновременно со словом шинель, действительно некоторое время употреблялось у нас как наименование полушляха, *полушнели*. Подробнее — см. Черных, Вестн. МГУ, 1959 г., № 4, 156—162.

ШИП, -а, м. — 1) «остроконечный тонкий выступ, острие, колючка на стебле, ветках и плодах некоторых растений»; 2) «выступ или клинышек на какой-л. детали, части, служащий для вставки в паз другой детали, части при их соединении в единое целое». Прил. шиповый, -ая, -бе. Укр. шип,

шиповый, -а, -е; блр. шып, шыпавы, -аы, -ае; болг. шип; с.-хорв. шип (не только «шип», но и «кол», «столб»). В других слав. яз. отс. В словарях русского языка слово шип отм. с 1704 г. (Поликарпов, 165: шип, шипик — «гвоздь»). Но, несомненно, оно было известно и раньше. Ср. прозвище Шип, отм. Тупиковым (444) в «Писц. ки.»: «Шип, холоп», 1498 г. = О.-с. šipъ. По всей вероятности, следует (несмотря на некоторые семантические трудности) связывать с лит. šiępti(s) — «скалить зубы», «скалиться», «надеваться»; др.-инд. kṣipāti — «бросает (взгляд)», «уничтожает», «бьет». И.-е. база *ksep- : *kreib- — «бросать», «швырять» [Pokorny, I, 625; Fraenkel, 75, 981 (со ссылкой на Būga, «Kalbā ir žepónė», 291)]. Т. о., о.-с. начальное š здесь из ch < kch < и.-е. *ka. К и.-е. *ka (> s) восходит и лит. š. Вариант и.-е. базы *kreib- в русском языке получил отражение в корне шиб- (ср. *ушибать*, *зашибать*, *ошибка* и др.).

ШИПЕТЬ, шиплю — «издавать звук, похожий на „шип“». Сущ. шип (ср. в былинах: «Он шип пустил по-змеинному»). Укр. шипіти; блр. шыпець; болг. шипя — «шиплю». Ср. с.-хорв. шиптати — «шипеть», «свистеть» и «жужжать»; чеш. šučetí — «шипеть», šumětí — «шуметь», «шелестеть» и «шипеть»; польск. szuszeć — «шипеть», «шипкать». Ранняя дата в словарях — Вейсман, 1731 г., 776. — Звукоподражательного происхождения, как *шуршать*, *сипеть* и т. п.

ШИПОВНИК, -а, м. — «разновидность кустарникового дикорастущего растения рода розы (Rosa), с ветками, обильно покрытыми шипами, с крупными душистыми, чаще розовыми или красными цветками». Прил. шиповниковый, -ая, -ое. Ср. укр. шипши́на — «шиповник», шипши́новий, -а, -е [ср., однако, шипок — название растения Azaba prostrata (Гринченко, IV, 495)]; блр. шыпшы́на, шыпшы́навы, -аы, -ае; болг. шипка; с.-хорв. шип : шипак; словен. šipek; чеш. šípek, šípkový, -а, -е; в.-луж. šírka, šírkowy, -а, -е; н.-луж. šírka. Но ср. польск. dzika róża — «шиповник», głóg — «плод шиповника». В словарях русского языка слово шиповник отм. с 1731 г. (Вейсман, 509). Ср., однако, др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. шипыкъ — «цветок розы», «розовый куст» (Срезневский, III, 1593). В этом знач. к у Поликарпова, 1704 г., 165: шипок — «цвет», «гоза»; ср. у Вейсмана, 1731 г., 508: шип, шипок — «гоза» и прил. от шип в этом знач.: «шиповный цвет» (ib.), «головка, маковица шиповая», «шиповое масло» (509). — В этимологическом отношении слово шиповник является производным от *шипосный, которое — от шип (см.).

ШИРМА, -ы, ж. — «легкая, переносная, чаще складная перегородка, состоящая из нескольких створок обычно в форме узких рам, обтянутых тканью или бумагой». Прил. ширменный, -ая, -ое. Укр. шірма; блр. шірма. В других слав. яз. отс. По большей части, там ширму называют словом, восходящим к франц. paravent — «ширма»; болг. параван; с.-хорв. параван (: *шпански*

яд); чеш. *pačaván* — гл. обр. в кукольном театре (кроме того, *plěta, španělská stěna*). В русском языке слово *ширма* известно с середины XVIII в. В словарях — с 1762 г. (Литкен, 888: *ширмы*). Слово немецкое: *Schirm, m.* — «щит», «убежище» > «защита» > «зонт», «ширма». Ср. др.-в.-нем. *scirm : scērm* — «щит», «защита». Отсюда *schirmen* — «защищать», «заслонять». Из германской языковой среды — ит. *schermo* — «защита», позже «экран», «кулисы», «ширма».

ШИРОКИЙ, -ая, -ое — «имеющий большую протяженность в поперечнике»; «не облегающий», «просторный», «свободный» (об одежде); «занимающий большое пространство», «обширный»; *перен.* «охватывающий многих», «предназначенный для многих», «массовый». *Нареч.* широко. *Ср. ст.* шире. *Сущ.* ширь, широта, ширина. *Глагол.* ширить, *возвр. ф.* шириться. *Укр.* ширький, -а, -е, ширше, шир, род. ширю, м., род. ширі, ж. (чаще широчінь), широтá (лишь в геогр. смысле), ширинá, ширити (чаще поширювати), ширшати — «ширяться»; блр. шыркі, -ая, -ае, шырэі, шыр, ж., шырынá, шырыць, шырыцца; болг. ширѣк, -а, -о, шир, ж., широтá, ширинá, ширя се; с.-хорв. широк(н), -а, -о, ширі, -а, -е — «более широкий», шир, м., ширина — «ширина» и «(географическая) широта», ширити (се); словен. širok, -а, -о, širši, -а, -е, šir, ж., širina, širiti se; чеш. široký, -á, -é, širý, -á, -é — «широкий» (напр., о степи), širši — «более широкий», širе, нареч. — «шире», širе, ж. — «ширь», «широта», širka — «широта», širiti (se); словац. široký, -á, -é, širý, -а, -е, širši, -á, -é — «более широкий», šir, ж. — поэт. «ширь», širka — «ширина», «широта», širit' (sa); польск. szeroki, -а, -іе (ст.-польск. szeroki), szerzy, -а, -е — «более широкий», szerzej — «шире», устар. szerz, ж. — «ширь», szerokość — «широта», «ширина», szerzyć (się); в.-луж. šeroki, -а, -е, šerši, -а, -е, šer, ж. — «ширь», šerokosc, šerina — «ширина» и «(географическая) широта», šeršić — «делать шире»; н.-луж. šyrokі, -а, -е, šyř, ж., šyrokosc. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. широкъ, широкий, ширин, -ья, -е — «более широкий», широта, (с XII в.) ширина, шириться — «простирается» (Срезневский, III, 1594—1595). Ст.-сл. ширити са. Позже (со 2-й пол. XVIII в.) засвидетельствовано ширь (САР¹, VI, 1794 г., 889). О.-с. корень *šig-. Отсюда с суф. -ok- *širokъ, -а, -о, *širokъjъ, -аја, -оје. В этимологическом отношении неясное слово. Мейе (Meillet², II, 328) прямо говорит об этом слове: «sans étymologie», т. е. «без этимологии, не объяснено». Между тем объяснение, предложенное Брюкнером (Brückner, 547), как нам кажется, заслуживает внимания. Польский ученый, используя некоторые данные Младенова (ЕПР, 694), возводил о.-с. *ši-г- к и.-е. *skei-(r-) — «чистый», «прозрачный». Ср. гот. skeirs — «чистый», «прозрачный», «ясный», «отчетливый»; ср.-в.-нем. schir — «чистый», «сняющий» (совр. нем. schier — «чистый»); др.-исл. skirг (совр. исл. skir; норв. skjæg; швед.

skäg) — «чистый», «ясный», «безоблачный» (о небе). И.-е. корень *(s)kei- — «отделять», тот же (без начального s), что в о.-с. *čistъ, *cēditi (Pokorny, I, 921). Расширитель -г-. Приходится при этом допустить, что начальные sk на слав. почве подвергались перестановке (sk > ks, далее kch > ch > š), что поведет нас к объяснению происхождения целого ряда других славянских слов с начальными ch и š. Семантическое расхождение не должно смущать: «широкий» значит и в какой-то мере «открытый» и «ясный»; с другой стороны, чистое небо значит и «беспредельное», чистое поле — «широкое», «необозримое».

ШИТЬ, шью — «соединять, скреплять нитью края кусков покроенной ткани, кожи при изготовлении одежды, обуви и т. п.». *Сущ.* шитье, шило. Сюда же шов, швец, швей, швейный, -ая, -ое. Укр. шити, 1 ед. шью, шиття, шило, шов : шво, швец — «сапожник». швачка : швача — «швея», швейный, -а, -е; блр. шыць, шыццё, шила, ср., шво, швачка — «швея», швейны, -ая, -ае; болг. шия — «шью», шие : шев — «шитье», шен — «шов», шило, шивач — «портной», шивачна — «швея», шевен, -вна, -вно — «швейный» (ср. шевна машина); с.-хорв. шити, 1 ед. шјѣм, шјѣ — «шитье», шило, шав — «шов», шивач — «швец», шивача — «швея», шиваћ, -а, -е — «швейный»; словен. šivati, šivanje, šiv — «шов», šivilja — «швен», šivalec, -lna, -lno — «швейный» (ср. šivalni stroj — «швейная машина»); чеш. šíti, 1 ед. šiji, šiti — «шитье», šidlo — «шило», šev — «шов», švec — «сапожник», švadlena : švadlí — «швен», šicí — «швейный»; словац. šit', šitie, šidlo, šev, šijací, -á, -é («швея» — krajčírka); польск.zyć, zycie, szydło, zew, zewc — «сапожник», szwaczka — «швея»; ср. szwalnia — «швейная мастерская»; в.-луж. šić, 1 ед. šiju, šice, šidło, šow, šwalča — «швен», šicowy, -а, -е — «швейный»; н.-луж. šyś, šyśe, šydło, šaw, šyjać — «портной», šyjarnica — «швея». Др.-рус. (с XII в.) шити — «шить», несколько позже (с XIII в.) «вышивать», (с XI в.) швьць, швьш — «портной», «сапожник», швь, швьный, (с XV в.) шило — «игла», «шило» (Срезневский, III, 1593, 1601, 1602). Позже появились также произв., как шитье (Поликарпов, 1704 г., 165 об.), швея (ib., 164), швейный (СЦСРЯ 1847 г., IV, 451). О.-с. *šiti, 1 ед. *šijq (корень šī- из и.-е. *sijū-); *šyvъ — «шов» (где корень *šyv- из и.-е. *sijū-); в форме 1 ед. н. вр. *šijq основа *šij-o- из и.-е. *sijū-i-o-. И.-е. корень *sijū- : *sijū-. Ср. лит. siūti, 1 ед. siuviau — «шить», «сшивать» (ср. siuvikas = о.-с. *šyvъсь); латыш. šūt — «шить»; гот. siujan — «шить»; др.-в.-нем. siuwan — тж.; латин. suō (< *suō) — «шью», «скрепляю»; др.-инд. sīvyati — «шьет» (ср. хинди sīnā — «шить», sīvan — «шитье»), syūtā-h — «шитый». Подробнее — Pokorny, I, 915—916; Walde — Hofmann², II, 631; Fraenkel, 789 и др.

ШИФОНЬЕР, -а, м. — «шкаф для одежды с отделением для белья». *Сущ.* шифонь-

ёрка — «небольшой шкаф для белья, мелких предметов туалета и пр.». Укр. шифоньёр, шифоньёрка; блр. шыфаньёр, шыфаньёрка; чеш. устар. šifonér; польск. szufonierka. В русском языке слово *шифоньер* известно с начала XIX в. (ср., напр., в «Московских ведомостях» за 1819 г., № 13, с. 324; «туалеты, шифонеры, комоды»). К середине XIX в. оно становится общеупотребительным. Ср. у Герцена в «Былом и думах», ч. I, 1852—1853 гг., гл. 2: «К тому же я не все книги показывал... иные прятались в шифоньер» (ПСС, VIII, 47). В словарях сначала появляется *шифоньерка* (ПСИС 1861 г., 556). = Слово французское: chiffonnier, *м.* — «шифоньерка»; ср. chiffonnier, *м.* — «тряпичник», chiffonnet — «собирать тряпки, утиль», также «мять», «комкать», к chiffon — «тряпка», «лоскут», «хлопок».

ШИШ¹, -á, *ж.* — 1) «нечто крайне малое, ничего не составляющее»; «полное отсутствие чего-л.», «ничто»; 2) «кукиш»; 3) *устар.* «заостренная, выступающая спицей, торчащая верхушка чего-л.». В говорах: «островерхий шалаш», «жерди шатром», «островерхие копейки хлеба» (Даль, IV, 581—582). В других слав. яз. отс. В русском языке известно, насколько можно судить по словарям, с первых десятилетий XVIII в. Ср. у Вейсмана, 1731 г., 181: «den Esel bohren» — «*шиш*, кукиш показать кому». Позже — в смысле «нечто ничтожно малое», «ничто». Напр., у Грибоедова: «приданого взял — *шиш*» [«Горе от ума», 1824 г., д. IV, явл. 5 (ПСС, 88)]. = Старшее знач., по-видимому, — «торчащая верхушка чего-л.», далее — «кукиш». Знач. «кукиш» (и только оно) отм. и в более поздних словарях XVIII в. Надо полагать, что рус. *шиш* в знач. «торчащая верхушка» — тюркское слово. Ср. турец. şiş — «вертел», «вязальная спица», «шпага». Также азерб. шинш — «вертел», «вязальная спица»; кирг. шинш — «вертел», «сколышек», «сколющий предмет», «чека»; башк. шеш — «вертел», «палка с рогатной» и нек. др. (см. еще *шашлык*). В тюркских языках это слово известно с XI в. Ср. у Махмуда Кашгарского: şuy — «вертел» (Broselmann, 190). Из поздней литературы см. беглое и не совсем точное замечание об этом слове у Дмитриева (36).

ШИШ², -á, *ж.*, *устар.* — «разбойник», «бродяга». В современном литературном русском языке это слово можно встретить, пожалуй, лишь в произведениях художественной литературы исторического жанра, гл. обр. о событиях периода «Смуты» и несколько более позднего времени (XVII в., начало XVIII в.). Но это слово еще живет в говорах. Ср. у Даля (IV, 1866 г., 582): шинш (: шиншга : шиншган) — «нечистая сила», «бес», «домовой», вят. шинш — «шатун», «бродяга», «шаромыга». Ср. позже: олон. шинш — «разбойник», шйшко : шйшкун — «дьявол», «прозвище лешего», также «тихо работающий», шйшбк — «змея» (Кулковский, 1898 г., 137); смол. шинш — «черт» (Добровольский, 1914 г., 1002), в рус. говорах Прибалтики: шыш

(: шышкб : шышбн) — «черт», «нечистый» (Немченко и др., 1963 г., 357) и др. Старшее знач., вероятно, — «черт», более позднее — «бродяга», «разбойник». Ср. прозвище *Шинш*, известное с 1557 г. [Тупиков, 447; там же (427) *Черт*, 1495 г.]. Со знач. «бродяга», «разбойник» слово *шинш* в годы «Смуты» (в начале XVII в.) было заимствовано поляками-интервентами (ср. польск. szysz — «разбойник»). См. дневники Маскевича («Сказания о Дмитрие Самозванце», II, 88), Сапег (Hirschberg, 276). Так поляки прозвали подмосковных партизан, с которыми им пришлось вести изнурительную борьбу (возможно, вначале — со знач. «черт», «леший»). Позже, в XVII в., это слово получило новое знач. — «доносчик», «сыщик». Ср. в «Розыском деле» 1634 г.: «и был у него в *шинше* и подслушивал» (ААЭ, III, 384). Ср. в «Житии Аввакума (Автограф, 65) о шпионах патриарха Никона: «*шинши* антихристовы, которые, приводя в веру, губят и смерти предают». = Об источниках происхождения этого слова за пределами русского языка неизвестно. Грот (ФР⁴, 448) очень неуверенно высказал догадку, что оно восходит к фин. (с.) языческой поры hiisi — «злой дух», «бес» (совр. hiisi — «злой дух», «леший»). Ср. также карельск. hiisi, олон. hiishi и др. (см. SKES, I, 74). Возможно. Начальное *ш* в *ш* могло получиться вследствие межслоговой ассимиляции. О других объяснениях (более спорных) см. Vasmag, REW, III, 403.

ШИШКА, -и, *ж.* — 1) «округлый нарост, округлое утолщение или опухоль (на теле человека или животного, на коре дерева и пр.)»; 2) «соцветие (семенник) хвойных и некоторых других растений, обычно яйцевидной формы, покрытое чешуйками»; 3) *прост.*, *ирон.* «важный, влиятельный человек», «важная персона». *Прил.* (ко 2 знач.) шйшечный, -ая, -ое, (к 1 знач.) шишковатый, -ая, -ое. Укр. шйшка (гл. обр. во 2 знач.; ср. гуля — «шишка на теле», «волдырь», цяця, маця — «важная особа»); блр. шйшка (в разн. знач.); с.-хорв. шйшка — «еловая шишка»; ср. шйшжав(и), -а, -о — «толстый», «дородный»; словен. šiška — «еловая шишка», также «чернильный орех»; чеш. šiška — «еловая, пихтовая шишка»; ср. šišatý, -á, -é — «шишкообразный»; словац. šiška — «шишка», «пышка» (Мичатек, Сл. РС, 219); польск. szyszka [при устар. szysza, гл. обр. во 2 знач. (напр., «еловая шишка»); но ср. guz — «шишка от ухаба», szyszkowy, -а, -е — «шишечный», szyszkowaty, -а, -е — «шишковатый»; в.-луж. šiška — «шишка во 2 знач.». В болгарском языке сюда, по-видимому, относится шйшко — «толстяк», шйшжав, -а, -е — «дебелый», «толстый»; ср. шйшарка — «сосновая шишка». В русском языке слово *шишка* в смысле «плод с семенами у хвойных деревьев» известно с XVI в. (Срезневский, III, 1596; там же отм. пример из «Топографии» Козмы Индикоплова со знач. «шар», «кубарь»). Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 51 : 2): shishka — «the nut of the lirona» («орехи из липовой рощи», «липо-

ые шишки»; между тем речь идет о Манга-е, где не могло быть лип, но могли быть кедры). Со знач. «шишка на теле» отм. Поликарповым (1704 г., 165). = Слово трудное в этимологическом отношении. Его общеславянский характер и давность употребления заставляют сомневаться в старом объяснении слова *шишка* во 2 знач. как произв. от *шиш*¹ (из тюрк. *šiš*), которого к тому же в старых памятниках тюркской письменности пока не обнаружено. Поскольку о.-с. **šiška* было, очевидно, названием прежде всего шишки как плода хвойных деревьев, допустимо видеть здесь и.-е. корень *(s)keu- — «~~место~~», «хранилище» с перестановкой начальных *sk* > *ks* и с расширителем -*s* (Рокоту, I, 953) и рассматривать о.-с. **šiška* как произв. от **šiša* из более раннего **ksjū-s-i-a*, от корня **ksjū-* (> о.-с. **chji-* > **ši-*). Ср. (без начального *s*) греч. *χύστις* — «пузырь», «мочевой, желчный пузырь», «кошелек из пузыря». Сюда же относятся исл. *haus* (др.-исл. *hauss*) — «голова, особенно у животных», «череп», швед. днал. *hös* — «череп», ст.-дат. *hös* — «голова». М. б., сюда же и др.-инд. *kóṣaḥ* — «место», «сокровищница»; см., однако, возражения Майрхофера (Mayrhofer, I, 273). Что касается более позднего рус. *шишка* со знач. «желвак», «округлая выпуклость» и т. п., то имеется предположение, что оно другого происхождения: от *шиш*¹ < тюрк. *šiš* (ср. турец. *şiş*, *şişkinlik* — «опухоль», *şişmek* — «опухать»). См. *шиш*¹.

ШКАТУЛКА, -и, ж. — «нищечек (обычно художественно исполненный) для хранения ценностей», «ларец». Прил. *шкатулочный*, -ая, -ое. Сюда же *шкатула*, устар. — «небольшой оундук». Укр. *шкату́лка*, *шкату́лковий*, -а, -е; блр. *шкату́лка*, *шкату́лачны*, -ая, -ае, *шкату́лкавы*, -ая, -ае; с.-хорв. *шкатула* : *шату́ла* : *шкату́ла*; словен. *škati*; чеш. *škátule* — «шкатулка», «коробка», *škátulka* — «коробочка»; польск. *szkatuła* — «коробка», «сундучок». В русском языке слово *шкатула* известно с первых десятилетий XVII в., но сначала употр. в знач. «царская сокровищница» (она находилась в ведении дьяка Мастерской палаты). См. в «Государевой Шкатуле», в записи от 17-XII-1627 г.: «государь выдал из *шкатулы* околичему... три яхонтика червчаты» (Кологривов, 8). В совр. знач. *шкатула* появляется несколько позже, в начале XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина, I, 278, 1708 г.: «двумя *шкатулами* флоренскими». Слово *шкатулка* известно, по крайней мере, с конца XVIII в. (Гейм, III, 1802 г., 370). = Слово заимствованное. Первоисточник — средневек. латин. *scatula* > ит. *scatola* — «коробка», «шкатулка». Возможно, оно дошло до нас (из Италии) при посредстве зарубежных слав. яз. [с.-хорв., словен., чеш.; во всяком случае, не только польск., как без достаточного основания утверждает Брюкнер (Brückner, 549)]. Изменение начального *sk* в *шк* в заимствованных словах — нередкое явление в русском языке, но в данном случае слово *шкатула*

могло получить свое *ш*, так сказать, в дороге. Нем. *Schatulle* — тж. (из того же источника — из средневек. латин. *scatula*) с начальным *sh* здесь не могло сыграть главной роли, потому что оно появилось в самом конце XVII в.

ШКАФ, -а, м. — «род мебели в виде стоячего высокого ящика с дверцами для хранения посуды, книг, платья и пр.». Устар. и прост. *шкап*. Прил. *шкафный*, -ая, -ое. Укр. *ша́фа*, *ша́фовий*, -а, -е; блр. *ша́фа*, *ша́фавы*, -ая, -ае; болг. *шкаф*; польск. *szafa*. Ср. с.-хорв. *шка́ф* — «бочка», «сосуд для воды» («шкаф» — *брма́н*); словен. *škaf* — «бочка», «кадка». В других слав. яз. отс. Ср. чеш. *skříň* — «шкаф» (вообще), *šatník* — «платьяной шкаф», *knihozna* — «книжный шкаф». В русском языке слово *шкаф* употр. с Петровского времени. В ЗАП I, т. I: «корреспонденцию положит(ь) в большой *шкае*» (канцелярский документ от 1-I-1721 г., 173); но «надлежит... *шкап* и свой ключ иметь» (в «Генеральном Регламенте» от 28-II-1720 г., 448). Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. отм. только *шкап*, с *n* на конце (ПСС, VII, 718). СЯП (IV, 978) дает 7 примеров на *шкаф* и 4 на *шкап*. Только *шкаф* находим в САР¹, VI, 1794 г., 892; там же *шкафный*. = Форма с начальным *шк* и с *n* на конце (*шкап*) по происхождению, вероятно, скандинавская. Ср. норв. *skar*; дат. *skab*; швед. *skär*. Произношение *шк* вм. *ск* возникло на русской почве: оно (как и в нек. других случаях) нередко наблюдается в заимствованных словах [ср. *шквал* (см.), *шкипер*]. В данном случае, однако, начальное *ш* могло появиться под влиянием другой формы этого слова — *шаф*, восходящей к нем. *Schaff* : *Schaft* [этимологически связанной и со скандинавской формой, и с нем. *Scheffel* — «(старинная) мера емкости», но получившей *k* после *sh* все же из первой формы. Форма без *k* известна в русском языке с середины XVII в.: «*шае* деревяной» в «Описи Моск. Печ. двора» 1649 г. (ЧОИДР, ки. IV, отд. 4, с. 21). Встречается иногда и позже.

ШКВАЛ, -а, м. — «неожиданно налетающий сильный вихрь, порыв ветра, особенно опасный в условиях плавания в открытом море». Прил. *шквальный*, -ая, -ое, *шквальный*, -ая, -ое. Укр. *шквал*, *шквальный*, -а, -е, *шквальный*, -а, -е; блр. *шквал*, *шквальный*, -ая, -ае, *шквальный*, -ая, -ае; польск. *szkwał*. В других слав. яз. отс. Слово *шквал* известно в русском языке с середины XVIII в. Употреблено (хотя и в необычном знач.: речь идет о сильной роте) в «Записках» Порошина, в записи от 25-X-1765 г. (490): «после вчерашнего *шквалу*». Со знач. «буря» отм. у Курганова («Письмовник», 1777 г., 456). Позже — в начале XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1184. В толковых словарях русского языка отм. с 60-х гг.: Даль, IV, 1866 г., 583: *шквал*, *шквальный*. Позже других слов — *шквальный* (Ушаков, IV, 1940 г., 1349). = Слово английское: *squall* (произн. *skwɔ:l*) — «шквал», «шторм», также «беспорядки»,

«воплъ». В английском — из скандинавских языков (ср. швед. skval — «поток», skvala — «хлынуть», «литься»; возможно, что Порошин употребил не английское, а шведское слово). Корень общегерманский, тот же, что в нем. zschallen — «звучать». Относительно начального шк см. шкаф.

ШКВАРКИ, -рок, мн. (ед. шкварка, -и, ж.) — «поджарившиеся, твердые кусочки сала, остающиеся после его вытапливания», «вытопки». Спец. шквара, -ы, ж. Укр. шкварка, мн. шкварки; блр. скварка, мн. скварки. Ср. с.-хорв. чвара, мн. чварци; словен. osvirek, мн. osvirki; чеш. škvařek, мн. škvařky; польск. skwarek и skwarka, мн. skwarki. С начальным ш это слово известно в русском языке лишь с XIX в. (Даль, IV, 1866 г., 583). Этимологически связано с диал. (волог.) шкварить — «жарко топить», «жарить». Ср. рус. диал. шкварчать — «шипеть на огне с треском» (Даль, ib.), вероятно, от шкварка. Ср. также укр. шкварити — «жарить», «поджаривать»; блр. скварыць — «жарить», «заправлять салом»; чеш. škvařiti — «топить сало», «жарить»; польск. skwarzyć — «жарить». Глагол же этот, в свою очередь, находится в связи с о.-с. *skvara — «огонь», «пламя» (или, м. б., происходит от него). Ср. др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. сквара — «жертвоприношение», «дым», «смердь» (позже «запах»), а также «огонь», «пламя» (Срезневский, III, 368—369). Корень явно звукоподражательный. О.-с. форму можно определить как *skvar- < *skvōr-. Родственная основа *skvōr-(k-). Ср. с.-хорв. скварчати — «трещать»; словен. svrčati — тж. См. скорец.

ШКОЛА, -ы, ж. — 1) «учебное заведение (преимущ. о низшем и среднем), где учащиеся получают общее или специальное образование»; 2) «направление в области науки, искусства и т. п.». Прил. (к школе в 1 знач.) школьный, -ая, -ое. Глагол. шкóлить, вышкóлить. Укр. шкóла, шкóльний, -а, -ё; блр. шкóла, шкóльны, -ая, -ае; болг. шкóла (устар. школó : школóб), шкóлени, -а, -о; ср. школóвам (се) — «учусь», «обучаюсь»; с.-хорв. шкóла, шкóлени, -а, -ё; ср. шкóловати : шкóлати — «давать образование», «обучать»; словен. šola, šolski, -а, -о, šolati; чеш. škola, прил. školní (напр., о здании), но školský, -а, -ё (напр., о школьном работнике); польск. szkoła, szkolny, -а, -е. Но ср. в.- и н.-луж. šula (< нем. Schule), šulski, -а, -е. Слово школа в русском (великорусском) языке употр. лишь с XVI—XVII вв. (в нем не было особой нужды при наличии слова училище и др.). В XVI в. оно встр. в сочинениях и письмах Курбского, но, вероятно, как дань его польско-литовским и западнорусским связям. Еще в рукописном (БАН) «Алфавите иностранных речей» XVII в. оно числится как чужезычное (неосвоенное) слово, хотя в это время уже входит у нас в широкое употр. В памятниках западнорусской письменности слово школа известно с XIV в. [Жал. гр. 1388 г. (Срезневский, III, 1597)]. Из письменных памятников XVII в. москов-

ского происхождения это слово неоднократно встр. в московском переводе Литовского статута (65, 66, 220, 301); там же (66) школь-ный. См. также МИМ, в. 2, с. 432, 1665 г.; МИАС, ч. 1, с. 392—393 и др. (о слове школа в памятниках XVI—XVII вв. см. Судавичене, 286—287). = Первоисточник — греч. σχολή, дор. σχολά — «школа» (первоначально «досуг», «свободное время», «спрадность», «медлительность», далее «ученая беседа», «диспут»). Из греческого: латин. schola — «школа», а из латинского (средневен. латин. scola) — в славянских языках, где см. начального sk развилось šk, как в некоторых языках германской группы: ср. нем. Schule (др.-в.-нем. zcuola); голл. school. Ср., однако, англ. school (произн. sku:l); швед. skola; дат. skole и др.

ШКУРА, -ы, ж. — 1) «кожа животного с шерстью»; 2) перен. «о жизни, существовании, состоянии человека». Прил. шкурный, -ая, -ое, гл. обр. перен. — «своекорыстный», отсюда шкурник. Ср. скорняк — «мастер по выделке мехов и шкур». Ср. диал. (ряз., ворон.) скóрка — «корка», (арханг.) скóркать — «счищать кору», «скрести», стар. скара : скорá — «шкура», «кожа», «сырье» (Даль, IV, 175, 185). Укр. шкóра (ср. также шкіра, шкірка — «кожа», обл. скіра — тж.), шкурний, -а, -е; блр. шкóра, шкурны, -ая, -ае (ср. также скóра — «кожа»). В других слав. яз. русскому шкура соответствуют слова (иногда со знач. «кора») с начальным s. Ср. словен. skoja — «кора», «струнья»; польск. skóra — «кожа», «шкура», устар. также «кора»; в.-луж. skoга — «кора». Но н.-луж. škoga — «кора». Из польского — словац. skoга; словац. диал. и чеш. skuga — «невыведанная кожа»; ср., однако, чеш. диал. škága — тж. («шкура» по-чешски — kůže). В болг. и с.-хорв. отс. Др.-рус. и ст.-сл. скора — «шкура», «мех» [Пов. вр. л. под 6453 г. и др. (Срезневский, III, 380)]. Форма с начальным ш известна с XVI в. Ср. прозвище Шкура: «Шкура, запорожский кошевой», 1665 г. (Тупиков, 448); ср.: «Князь Иван... Шкур-ля, воевода московский», 1506 г. (ib.); «Ивашко Шкара, тать» (в Москве), 1648 г. (ib., 447). С XVI в. известна и фамилия Шкурин: «Луцко Шкурин, черкасский мещанин», 1552 г. (ib., 844). = О.-с. *skoга (: *skaга?). И.-е. корень [как полагают со времени Миклошича (Miklosich, EW, 302)] *(s)ker-[: *(s)kege- : *(s)kōr-] — «резать», «разрезать», «отделять». Ближайшее родственное образование на слав. почве (без начального s) — о.-с. *koга. Ср. лит. skirti — «отделять», «разделять», «разъединять», «(раз-)резать», skaга — «тряпка», «лоскут», также «платок» (но skūga — «шкура», «кожа» заимствовано из белорусского); латыш. šķirt — «разделять», «разъединять»; др.-в.-нем. scēgan — «обрезать» (совр. нем. scheren — «стричь»); др.- и совр. нсл. skega — «резать», «разрезать», др.-нсл. skog, f. — «волосы», «шерсть»; латин. scortum — «шкура», «кожа»; др.-ирл. scar(a)im (и.-е. корень *skr-) — «отделяю»; др.-инд. ara-skaṇa —

«экскременты» (как нечто «выделявшееся»). Подробнее об этом корневом гнезде см. *Рокоту*, I, 938—940 (который, однако, здесь не упоминает о рус. *скора* : *шкура*). Начальное *ш* перед *к* в русском — позднее явление и, по-видимому, не фонетического характера: и. б., оно возникло под влиянием *шерсть* (ведь *шкурой* называется кожа животного с *ш е р с т ь ю*). Труднее объяснить *у* после *к*, появившееся одновременно с начальным *ш*, но независимо от этого явления. Ср. прозвище *Скурат* (откуда позже фамилия *Скуратов*), известное с XV в. (Тупиков, 360). Ср. укр. *шкурят* — «кусочек кожи». По Далю (IV, 584): южн., зап. *шкурят* — «оскут старой кожи». М. б., оказали влияние слова с суф. *-ур-а*, вроде *кожура* (по словарям, правда, известное лишь с середины XVIII в.). Ср. прозвище *Кожара*, 1568 г. (Тупиков, 185).

ШЛАК, -а, м. — «расплавленная или застывшая каменная или стекловидная масса, отходы после выплавки металла из руды»; «остаток от сжигания твердого топлива». *Прил.* *шлаковый*, -ая, -ое. Укр. *шлак*, *шлаковий*, -а, -е; блр. *шлак*, *шлакавы*, -ая, -ае; болг. *шлака*, ж.; с.-хорв. *шлака*; чеш. *šlak*, м. : *šlaka*, ж.; польск. *szlaka*, ж. В русском языке это слово известно с начала XVIII в. Смирнов (330) отм. его в переведенной с голландского языка книге Бринка «Описание артиллерии», 1710 г., 160. В словарях — поздно (САР¹, VI, 1794 г., 894). «Объясняют чаще всего как заимствование из немецкого языка: *Schlack*, м. : *Schlaske*, f., старшее знач. — «окалина», «осколки раскаленного металла, отскакивающие от наковальни при ковке». Немецкое (по происхождению — нижненемецкое) слово этимологически связано с сущ. *Schlag* — «удар». Не исключено, однако, что в русском языке *шлак* не немецкого происхождения, а восходит к голл. *slag*, f. — «шлак» (ср. *slag* — «удар»). Ср. англ. *slag* — тж. Начальное *ш* — вм. *с*, как во многих русских словах, заимствованных из западноевропейских языков.

ШЛЕЙФ, -а, м. — 1) «длинный, волочащийся свад подол женского платья»; 2) «полоса отложений, окаймляющих подножие какой-л. возвышенности»; 3) с.-х. «разновидность бороны, волокуша для выравнивания и легкого рыхления поверхности почвы». *Глаг.* (к *шлейф* в 3 знач.) *шлейфовать*. Укр., блр., болг. *шлейф*. Ср. с.-хорв. *шлѐн* — тж. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., польск. *tręp*, *ogop* — тж. В русском языке слово *шлейф* (в 1 знач.) известно со 2-й четверти XVIII в. (Бейсман, 1731 г., 564). «Слово немецкое: *Schleife*, f. — собств. «то, что скользит или тащится, волочится», напр. «полосы у саней и сами сани», кроме того, «бант», «петля», но в XVIII—XIX вв., в разговорном языке также «хвост у женского платья» [: *Schweif*, *Schlörpe* (отсюда с.-хорв. *шлѐн* — тж.)]. Ср. нем. *schleifen* — не только «шлифовать», но и «волочить».

ШЛЕМ, -а, м. — 1) «старинный металлический головной убор, защищавший голову от поражения холодным оружием»; 2) «мягкий (суконый) головной убор, по форме копирующий такой шлем в сухопутных войсках Красной Армии 1919—1940 гг.»; 3) «специальный защитный головной убор некоторых родов войск (летчиков, танкистов), а также у водолазов, спортсменов и др.». *Устар. и поэт.* *шлемы* — то же, что *шлем* в 1 знач. Блр. *шлем*, но ср. укр. *шолѐм* — «шлем»; болг. *шлем*; с.-хорв. *шлѐм* (*šljēm*) [но *гьурачка* *кацига* — «водолазный шлем»]; словен. *šlem*. В других слав. яз. отс. Ср. чеш. *helma* — «шлем», *přilba*, *kukla* — «вязаный шлем у конькобежцев» и др.; польск. *hełm*, *kask* и др. В русском языке *шлем* — из старославянского. Ср. ст.-см. *шлѣмъ*. В языке восточных славян этому старославянскому слову соответствовало *шлемъ* [см. примеры с XI в. у Срезневского, III, 1586; там же (1597) — в книжной речи — *шлѣмъ*]. О.-с. **šelmъ*. Один из ранних германизмов в общеславянском языке. Ср. гот. *hīlms* — «шлем»; др.-в.-нем. *hēlm* (совр. нем. *Helm*); др.-исл. *hjalmr* (совр. исл. *hjalmar* — «шлем», «сабазур»); англ. *helm* — «шлем»; ср. в абляте: гот. *huljan* — «укутывать», «закрывать», «закрывать»; др.-в.-нем. *hullan* (совр. нем. *hüllen*); др. и совр. исл. *hulja* — «скрывать», «прятать», «покрывать». От и.-е. корня **kʰel-* — «скрывать», «закрывать» (на слав. почве в заимствованных словах этот корень не представлен).

ШЛИФОВАТЬ, *шлифую* — «обрабатывать твердую поверхность металла, дерева, стекла с помощью специальных средств, чтобы придать ей гладкость», «полировать»; *перен.* «отделывать, совершенствовать что-л.». *Прил.* *шлифовальный*, -ая, -ое. *Сущ.* *шлифовка*, *шлифовщик*. Укр. *шлифувати*, *шлифовальний*, -а, -е, *шлифовальник*, *шлифовка*; блр. *шлифаваць*, *шлифаваальны*, -а, -ае, *шлифбўка*, *шлифаваальшчык*; болг. *шлифовам* — «шлифую», *шлифовъчен*, -чна, -чно, *шлифовка*, *шлифовчик*; польск. *szlifować*, *szlifierni*, -а, -іе, *szlifunek*, *szliferz*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. с.-хорв. *брусьти* — «шлифовать»; чеш. *brousiti*, *ohlazovati* — тж. В русском языке глаг. *шлифовать* и некоторые другие слова этой группы (*шлифовка*, *шлифовальщик*) известны с XVIII в. В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 896). Более позднее — *шлифовальный* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 459). «Слово немецкое по происхождению. Ср. нем. *schleifen* — «точить», «притирать», «шлифовать» (ср.-в.-нем. *slifen* — «скользить», «точить»; голл. *slipen* — «шлифовать» и др.). В русском языке — едва ли при польском посредстве.

ШЛЮЗ, -а, м. — «гидротехническое сооружение на месте резкого падения уровня воды в реке, канале и т. п. для перемещения судов из одной части водоема в другую путем последовательного подъема или спуска воды внутри камер, скабженных во-

ротами». Прил. шлюзный, -ая, -ое, шлюзовой, -ая, -ое. Глаз. шлюзовать. Укр. шлюз, шлюзный, -а, -е, шлюзувати; блр. шлюз, шлюзы, -ая, -ае, шлюзавы, -ая, -бе, шлюзавыць; болг. шлюз, шлюзов, -а, -о, шлюзѣрам — «шлюзую»; с.-хорв. шлѣз; польск. śluz, ж., śluzować. В некоторых слав. яз. отс. Ср. название шлюза: чеш. zdymadlo, prorůst, plavební komota; н.-луж. rušadło. В русском языке слово *шлюз* известно с Петровского времени. Ср. в «Архиве» Куракина, I, 261, 1701 г.: «шлюзы начаты делать от Воронежа, чтоб в Оку проходу водяному быть». Другие примеры — у Смирнова (330). Ср. у него же: *слюза*, со ссылкой на ПБПВ, III, 318. — Возможно, из голландского языка или из нижненемецких говоров. Ср. голл. sluis, f. (произв. slœys) — «шлюз», sluizen — «шлюзовать»; н.-нем. slüze — «плотина», «шлюз». Начальное *ш* могло возникнуть на русской почве. Ср., однако, общенем. Schlüze (< н.-нем. slüze), откуда с.-хорв. шлѣз. В германских языках это слово восходит к ст.-франц. escluse (совр. франц. écluse — «шлюз»). Первоисточник — средневек. латин. (aqua) exclūsa — «(вода) отделенная» (выделенная, отключенная от остальной части водоема). Ср. латин. excludō — «исключаю», «выгоняю», «отделяю».

ШЛЮПКА, -и, ж. — «род морской лодки», «небольшое гребное судно с широкими бортами, устойчивое при волнении на море, обычно — принадлежность больших морских судов». Прил. шлюпочный, -ая, -ое. Укр. шлюпка, шлюпковий, -а, -е; блр. шлюпка, шлюпачны, -ая, -ае, шлюпкавы, -ая, -ае. Из русского — болг. шлюпка. В других слав. яз. отс. Ср. название шлюпки: чеш. člun, lod'ka; польск. szalupa (< нем. Schaluppe), łódź. В русском языке слово *шлюпка* употр. с начала XVIII в. (Смирнов, 330, со ссылкой на «Лексикон вок. новым» и др. памятники языка Петровского времени). Ср.: «10 шлюпок» в МИМД, 1717—1720 гг., 72; «О начатии строения шлюпок» в «Архиве» Куракина, I, 83, 1723 г. и др. — Заимствовано из голландского языка. Ср. голл. sloep (произв. slup) [*ш* вм. с возникло на русской почве, как и во многих других заимствованных словах, в положении перед согласным]. Произв. от *шлюп* или несохраненного *шлюпа*.

ШЛЯПА, -ы, ж. — «головной убор с круглой тульей и полями». Прил. шляпный, -ая, -ое. В других слав. яз. отс. Ср. название шляпы: укр. капелюх, бриль; болг. шапка; с.-хорв. шѣпѣр; чеш. klobouk; польск. kapelusz (отсюда блр. капялюш). В русском языке слово *шляпа* известно с конца XVI в. (Срезневский, III, 1597, со ссылкой на Плат. Бор. Фед. Год. 1589 г.: «шляпа немецкая дымчатая»). К началу XVII в. относится слара — «а hat» («шляпа») в РАС Р. Джамса, 1618—1619 гг. (7 : 5). — Слово немецкое. Но в совр. общенем. ему соответствует Hut. Ср., однако, ср.-в.-нем. slappe — «головной убор», бав. Schlappe — «род чепца».

ШЛЯТЬСЯ, шляюсь, прост. — «не спеша ходить без дела и цели», «лениво бродить», «слоняться». Сущ. шляха — «распутная женщина», «потаскуха». Экспрессивный вариант этого глаг. — шляндать: шляндать: шляндать. Укр. шлятися, шляха. Ср. польск. диал. szłać się po świecie — «шляться» (Brückner, 557). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шляться* известно со 2-й четверти XIX в. См. пример в ССРЛЯ, XVII, 1486 из письма А. В. Кольцова от 27-II-1842 г. Отм. в СДСРЯ 1847 г. (IV, 460). В украинском языке (куда оно могло попасть из русского) шлятися встр. в поэме Котляревского «Енеїда», 1798 г., ч. 3, строфа 4, с. 39. Там же шляха (ч. 1, строфа 14, с. 6). В словарях русского языка слово *шляха* отм. с 1771 г. (РЦ, 596). — Происхождение неясно. Трудно согласиться с предположением Соболевского («Лекции»⁴, 119), что в этом слове «в е р о я т н о... корень тот же, что в *шлю*»: глаг. *слать*(ся), *ссылать*(ся) (на кого-л.) слишком далеки по значению от *шляться*; странными кажутся и смягчение *л* в инфинитиве, и замена *с* > *ш*, и переход в другой класс спряжения. Пожалуй, здесь имеет место изменение или сокращение какого-то (вышедшего из употр. или областного) слова в условиях экспрессивной речи. Даль (IV, 582) в свое время отметил, напр., вост. шлять (в одном гнзед с *шиш* — «бродяга», «вор») — «лениво, вяло, неловко делать что-л.», «копаться», «возиться», «мешкать», отсюда шиншлѣн — «копун». Слово *шишлять* — довольно старое. Прозвище *Шиншляй* известно с 1558 г. (Тупиков, 447). Глаг. *шишлять* в XVIII в. употр. и в литературном языке. Ср. у Гейма (III, 1802, 370): *шйшлять*, *пошшлять* — «lanternen», «travailler lentement». Т. о., *шляться* могло получиться из **шишляться*. Старшее (переходное) знач. могло быть «бездельничать». С другой стороны, любопытно, что слово *шляться* в словарях появилось у нас одновременно со *шляндать*: *шляндать* — тж. (СДСРЯ 1847 г., IV, 459), которое трудно не связывать с нем. (с 1650 г.) schlendern — «бродить», «ходить без дела», «шататься». След., *шляться* могло возникнуть на базе *шлянд(р)ать*. В говоры это слово (в русифицированной форме), м. б., было занесено из города.

ШМЕЛЬ, -я, ж. — «крупное насекомое семейства пчел с толстым тельцем, опушенным густыми волосиками, изменчивой окраски». Bombus. В говорах: ворон. чмел (Даль, IV, 557). М. б., сюда же можно отнести (с перестановкой чм > мч и изменением формы) диал. мчел — «пчела» (зм. чмел?). Ср. яросл. мчела (ЖМНП, 1852 г., июнь, Лит. приб. № 2, 19) и др. Прил. шмельный, -ая, -ое. Укр. джміль, род. джмелі, джмелічий, -а, -е, реже чміль, род. чмелі, чмелічий, -а, -е; блр. чмел, род. чмеля, чмеляны, -ая, -ае; словен. čmrlj; чеш. čmelák, реже čmel [диал. čmela (ср. рус. диал. мчел), ст.-чеш. čmel], čmeláci — «шмелиный»; словац. čmel', čme-

liak; польск. trzmiel, устар. и диал. szmiel (ст.-польск., еще в XVI в., szczmiel) — «шмель», а также «бересклет»; в.-луж. śmjeła, f., śmjełasu, -а, -е; н.-луж. tšmjeł. Но ср. название шмели: болг. зѣмна пчѣла; с.-хорв. бѹмбѣр. В письменных памятниках др.-рус. языка не обнаружено. Но у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 64 : 10) это слово уже отм.: zmeal — «а wasp» («оса») [начальное z, видимо, мягкое, не объяснено издателем; возможно, что здесь передано севернорусское мягкое произношение: ц'м'ѣл' вм. ч'м'ѣл']. = О.-с. праформа скорее всего *šymelъ. Корень *šym-, суф. -el-j(ь) [как в лит. eglis — «орёл» (см. орёл)]. Корень *šym- восходит к звукоподражательному н.-е. *kem- [: *kom- (: *kum-?)] — «гудеть». На слав. почве ближайший «родственник» — рус. камар (см.). Ср. лит. kīmti — «хрипеть», «становиться хриплым», kamāne — «шмель»; латыш. ka-mele — тж.; др.-прусс. samuz — тж.; др.-в.-нем. humbal (совр. нем. Hummel) — «шмель»; (ср. ср.-в.-нем. hummen — «жужжать»); голл. hommel — «шмель». Что касается формы шмель, то она, по всей видимости, восходит к *шмель (< *šymelъ), наличие которой подтверждает ст.-чеш. šmel и ст.-польск. szczmiel. Форма же *šymelъ своим возникновением обязана контаминации с глаг. *šemiti : *šemēti, *šymiti (ср. ст.-польск. szczmić). Ср. смол. шамель, род. щимиля (Добровольский, 1005). См. шамиль.

ШНИЦЕЛЬ, -я, м. — «тонкая рубленая или отбивная котлета». Укр. шніцель; блр. шніцаль; болг. шницел. Но ср. чеш. řízek (или smažená kotleta) — тж. В русском языке слово *шницель* известно с начала XX в. (М. Попов, 1904 г., 438; позже — Битнер, 1905 г., 910). = Слово немецкое: Schnitzel значит собств. «обрезок», «стружка», позже «шницель». Ср. также Schnitz — «ломтик», «кусочек». От schnitzen — «резать», «вырезать». Как кулинарный термин Schnitzel — венского происхождения («жареный ломтик телятины»).

ШНУР, á, м. — 1) «род веревки из мягкого материала, представляющей собою плетение из отдельных крученых нитей или прядей»; 2) «два (или несколько) изолированных многопроволочных провода, скрученных вместе», «электрический провод». Сущ. шнурок — «тонкий и короткий шнур (в 1 знач.)», «тесемка». Прил. шнуровой, -ая, -бе. Глагол. шнуровать. Укр. шнур, шнурок, шнуровий, -á, -é, шнурувати; блр. шнур, шнурок, шнураві, -áя, -бе, шнураваць; болг. шнур, шнурче — «шнурок», шнурѣам — «шнурую»; с.-хорв. шиѹр — «электрический шнур» (в других случаях — шрѣца и др.); чеш. šňůra — «шнур», «шнурок», «веревка для вешания белья»; польск. sznur — «шнур», «веревка», «канат», sznurek — «шнурок», «бечевка», «галун», sznurować. В русском языке слова *шнур* (сначала и *снур*), *шнурок* (: *снурок*) известны с 1-й четверти XVII в. Уже Р. Джемс (РАС, 1618—1619 гг., 59 : 18) отм.

snūroke (снурок или снѹрок) — «a line», «a string» («шнурок», «веревка»). Позже ср. в «Архиве» Куракина: «печатать... на *снурке*» (IV, 1711 г., 36); *снурованье* (I, 1706 г., 154). Позже — *шнуроваться* [Литхен, 1762 г., 742, хотя там же (629) *снур*]. = Форма с начальным ш — из немецкого языка (без какого-л. посредства). Ср. нем. Schnur, f. — «шнур», «веревка», pl. Schnüre; ср. Schnürchen — «веревочка». Форма с начальным с, ранее заимствованная, к нам попала, возможно, из скандинавских языков, особенно если предположить, что первоначально она вошла в употр. на Севере. Ср. швед. snöre (ō произн., как нем. ö) — «шнур», «веревка»; дат. snog (произн. spo'г); норв. snöte (ø произн. как нем. ö).

ШОВИНИЗМ, -а, м. — «крайний национализм, проповедующий национальную исключительность, превосходство одной нации над другими и право в силу этого подчинять их себе, поработать их». Сюда же *шовинист*, *шовинистический*, -ая, -ое. Укр. шовінізм, шовініст, шовіністичний, -а, -е; блр. шавінізм, шавініст, шавіністичны, -а, -е; болг. шовинизъм, шовинист, шовинистичен, -чна, -чно, шовинистически, -а, -о; с.-хорв. шовинизам, шовинист(а), шовѣн; чеш. šovinismus, šovínista, šovinistický, -á, -é; польск. szowinizm, szowinista, szowinistyczny, -a, -e. В русском языке слово *шовинизм* известно со 2-й пол. XIX в. См., напр., объяснение слова *шовинизм* в глос. «Русск. инв.» за 1862 г., № 46, с. 182. = Слово французское (chauvin, -е — «шовинист», «шовинистка»), происходит от Nicolas Chauvin — фамилии солдата Первой империи, наивного обожателя Наполеона Бонапарта и его политики, ставшего в начале 30-х гг. XIX в. популярной фигурой благодаря литографиям художника Шарле и выведенного также в пьесе бр. Коньяр (Cogniard) «Трехцветная кокарда» (1831 г.). Отсюда франц. (с 1843 г.) chauvinisme — «шовинизм», (с 1867 г.) chauviniste — «шовинистический». Из французского — нем. Chauvinismus, Chauvinist, chauvinistisch; англ. chauvinism, chauvinist, chauvinistic и др.

ШОК, -а, м. — «состояние оцепенения, тяжелого расстройства функций организма вследствие психического потрясения или физической травмы». Укр., блр., болг. шок; с.-хорв. шѹк; чеш. shock : šok; польск. szok. В русском языке — с конца XIX в. Ср. у Л. Н. Толстого в романе «Воскресение», 1899 г., ч. II, гл. 26: «первый *шок*», «если бы не тот нравственный *шок*...» (ПСС, XXXII, 294). Позже — Брокгауз — Ефрон, т. XXXIX⁴, п/т. 78, 1903 г., 766 (ст. «Шок»). = Позднее заимствование из западноевропейских языков, где источником распространения можно считать англ. to shock — «потрясать», «поражать», shock — «толчок», «удар» или голл. schokken — «толкать», «потрясать»; из англ. или голл. — франц. choquer (см. *шекировать*) и choc — «толчок», «удар», «рывок», позже «шок». Из французского — в других языках.

ШОКИРОВАТЬ, шокирую — «ставить кого-л. (в компании, в обществе других людей) своим присутствием, поведением или высказываниями в неудобное, неловкое, неприятное или даже оскорбительное положение». Укр. шокирувати; блр. шакираваць; болг. шокирам — «шокирую»; с.-хорв. шокирати; польск. szokować. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке глаг. *шокировать* известен с середины XIX в. Встр. в письмах Герцена [напр., в письме к М. А. Маркович от 27 (15)-XII-1860 г.: «вы — как женщина — должны снаться, если что вас шокирует» (ПСС, XXVII: 1, с. 82)]. В словарях — с 1861 г. (ПСИС, 557).

«Займствовано из немецкого языка: schockieren — тж., восходит к франц. choquer — «толкать», «ушибать», потом «шокировать», которое тоже займствовано, по-видимому, из голландского языка (schokken — «тыкать», «трясти»).

ШОКОЛАД, -а, м. — «превращенные в порошок (массу) бобы (семена) какао с сахаром и приностями»; «кондитерское изделие из этой массы в виде плиток или конфет»; «сладкий горячий напиток из этой массы». Прил. шоколадный, -ая, -ое. Укр. шоколад, шоколадний, -а, -е; блр. шакалад, шакаладны, -ая, -ае; болг. шоколад, шоколадов, -а, -о. Но с.-хорв. чоколада; чеш. čokoláda, čokoládový, -á, -é; польск. czekolada, czekoladowy, -а, -е. В остальных слав. яз. также с начальным č. В русском языке это слово известно с Петровского времени. Старшая дата — 1698 г.: «кафы, *чекулаты*» в «Путешествии» П. А. Толстого (Венеция, 541). Несколько позже это слово встр. в «Архиве» Куракина, I, 197, 1707 г.: «подчивают... *чекулатам*». Смирнов (332) отм., кроме формы *чополад*, также и *шополад*, ссылаясь на «Устав морск. Тариф», 1724 г., 17. В комедии «Подрядчик оперы», 1733 г.: «доброй *шоколат* с ваниль-лем» (ИКИ, 130). К середине XVIII в. форма с начальным ч в литературном (общерусском) языке была вытеснена формой с начальным ш. В «Домашних разговорах» 1749 г., 221 употр. только *шоколат* с т на конце: «чашку *шоколату*» (также 219 и др.). Форма с конечным d вошла в общее употр. к концу XVIII в. «В русском — из западноевропейских языков. В Петровское время (с начальным ч), по-видимому, из итальянского (cioccolata), позже (с начальным ш) — из французского (chocolat), где это слово известно с конца XVI в. (сначала в форме chocolate). Во французском — из испанского [chocolate (с начальным ч)]. Отсюда же (с начальным ч) — ит. cioccolata; англ. chocolate. Возможно, из французского или голландского (с начальным ш) — нем. Schokolade [старшая форма — Chocolate (1697 г.)]. В испанском языке это слово мексиканского, ацтекского происхождения, хотя обстоятельства заимствования не вполне ясны (см. Lokotsch, 58).

ШОМПОЛ, -а, м. — «стержень для чистки и смазки дула стрелкового или охотничьего ружья. а в старое время и для

забивания заряда в дуло». Прил. шомпальный, -ая, -ое. Укр. шомпол, шомпальний, -а, -е; блр. шомпал, шомпальны, -ая, -ае; болг. шомпол. В других слав. яз. отс. В русском языке употр. с Петровского времени, с конца XVII—начала XVIII в. Ранние случаи см. в СВАБ, I, 66, 67: *шомполы*, 1685 г. См. также: Christiani, 34: *шомпал*; Смирнов, 332: *шомпол*. «Происхождение этого слова не вполне ясно. Обычно возводят его к польск. stępel — «штемпель», также «шомпол». Имеются, однако, почти непреодолимые фонетические трудности: из stępel (: stempel) трудно объяснить *шомпол*. М. б., оно из *шшѣмел, черев *шчѣмел(ь)? С другой стороны, рус. *шомпол* могло (и это даже более вероятно) быть заимствовано и непосредственно из немецкого языка (Stempel — «штемпель», «штамп», также «пестик у цветка»), откуда выводят и польск. stępel (Brückner, 515), хотя на этот раз к фонетическим трудностям прибавляются семантические: немецкое слово не имеет знач. «шомпол». Правда, Желтов (ФЗ, 1876 г., в. 1, с. 15), который впервые предложил упомянутое выше объяснение, подчеркивает связь нем. Stempel с глаг. stampfen — «забивать», «трамбовать» и, след., в о з м о ж н о с т ь в просторечии, в говорах также значения Stempel — «трамбовка», «забивка».

ШОРОХ, -а, м. — «слабый, глухой шум от соприкосновения или трения мелких, мягких или легких предметов». В говорах: шерошѣть — «шелестеть», «производить шорох» (Даль, IV, 575). Блр. шбрах. Ср. укр. шѣрех — «шорох», «шуршание», отсюда шерехтіти — «шуршать» и шѣрхит — «шорох», «шуршание», шѣрхати. В других слав. яз. отс. В русском языке известно с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 912: *шброз*, *шорбшитъ* — «движением или легким трением одного тела о другое... звук производить»). «В литературном языке, по-видимому, из говоров. Слово звукоподражательное. См. также *шуршать*, *шероховатый*».

ШОРЫ, шор, мн. — 1) «боковые наглазники (щитки на уздечке) для лошадей, ограничивающие им поле зрения»; 2) «конская ременная упряжь со шлеей (без дуги и хомута)». Прил. шбрный, -ая, -ое, отсюда шбрник — «мастер по изготовлению шор и вообще ременной упряжи». Укр. шбрн (в обоих знач.) [Гринченко (IV, 508) дает только знач. «род упряжи»], шбрний, -а, -е (но «шорник» — хімар); блр. шбры — «шоры в 1 знач.» (ср. шляй — «шоры во 2 знач.»); польск. zogu, мн. — «шоры в 1 знач.» (ед. реди. zог — «конская упряжь», «сбруя»). В других слав. яз. отс. (или заимствовано из русского). Ср., напр., болг. набѣници — «шоры в 1 знач.», но шбрі (в обоих знач.) — из русского; чеш. klarkí па očí — «шоры в 1 знач.»; ср. poruh — «шоры во 2 знач.» и т. д. Старшее знач. — «вид упряжи без дуги и хомута». В русском языке по словарям это слово известно с самого начала XVIII в.: Поликарпов, 1704 г., 165 об.: *шоры* — «subiugia in plaustrum, lo-

ramenta equorum curulium» [«шляя» (?), «нагрудный ремень» (?), «узда» (?)]. Тогда же появилось и *шорник* («Архив» Куракина, III, 1723 г., 85). По происхождению *шоры* — немецкое слово. Ср. нем. *schirren* — «запрягать», *anschirren* — тж. *Schirrmeister* — «шорник», *Geschirr* — «сбруя». Изменение *i* > *e* (> *o*) после *š* произошло на славянской почве (м. б., украинской). В русский язык слово попало уже с *o* после *ш*.

ШОССЕ, *нескл., ср.* — «дорога для безрельсового транспорта, утрамбованная и засыпанная плотно укатанным щебнем или имеющая асфальтовое или цементно-бетонное покрытие». В говорах (донск.) *шуща* (Мкртов, 370). *Прил. шоссейный, -ая, -ое. Глагол. шоссировать.* Укр. *шосе́, шосе́йний, -а, -е, шосирова́ти*; блр. *шасэ́* (чаще *шаша́*, род. *шашы́*), *шасэйны* : *шашэйны, -ая, -ае, шасава́ць* : *шашава́ць*; болг. *шо́се́, шосе́ен, -йна, -йно, шосира́н, -а, -о, шосира́м* — «шоссирую»; польск. *vzosa, szosowy, -а, -е*. В некоторых слав. яз. *отс.* Ср. с тем же знач.: с.-хорв. *дрѹм, цѣста*, словен. *deželna cesta*; чеш. *silnice* к др. В русском языке слово *шоссе* известно с начала XIX в. Встр. в «Дневниках» Н. И. Тургенева, напр. в записи от 4-XI-1811 г.: «шоссе было... хорошо» («Архив», II, 107). Позже у Пушкина в «Евгеник Онегине», гл. VII, 1828 г., строфа 33 (ПСС, VI, 153). — Из французского языка. Ср. франц. *chaussée*, восходящее к иар.-латин. (*via*) *calceata* (: *calciata*) — досл. «обутая дорога», от *calceō* (: *calciō*) — «обуваю». Ср. франц. *chausser* (< латин. *calceare*) — «обувать», также «окучивать» (напр., картофель).

ШОФЕР, -а, м. — «водитель автомобиля». Прил. шофёрский, -ая, -ое. Укр. шофёр, шофёрський, -а, -е; блр. шафёр, шафёрскі, -ая, -ае; болг. шофьор, шофьорски, -а, -о; с.-хорв. шѡфѣр; чеш. šofér, šoférský, -á, -é; польск. szofer, szofer ski, -а, -іе. В русском языке *шофёр* — сравнительно позднее слово. Ранние примеры встречаются в беллетристических произведениях второго десятилетия XX в. Ср. в неоконченном романе А. Н. Толстого «Егор Абозов», 1915 г.: «*Шофер* распахнул дверцу автомобиля» (ПСС, XV, 102). Позже — в очерке Ильфа «Москва от зари до зари», 1928 г.: «работают... врачи, *шоферы*» (СС, V, 59). Слово французское. Ср. франц. (с XVII в.) *chauffeur* — собств. «истопник», позже «кочегар паровой машины», а с появлением автотранспорта (ок. 1900 г.) «водитель автомашины». Произв. от *chauffer* (< нар.-латин. *calefāre < латин. calefacere) — «топить (печь)», «нагревать». Любопытно, что слово *шоферы* встреч. и в некоторых наших словарях иностранных слов еще с середины XIX в. с курьезным (для каших дней) объяснением: «разбойники во Франции, которые жгли подошвы попавшимся им, чтобы дознаться, где у последних спрятаны деньги» (Михельсон, 1865 г., 689).

ШПАГА, -и, ж. — «холодное, гл. обр. колющее оружие с длинным, прямым, узким, граненым клинком, с острым концом.

с эфесом, теперь имеющее лишь спортивное назначение (в фехтовании)». Прил. шпáжный, -ая, -ое, отсюда шпáжник — «гладиолус». Укр. шпáга, шпáжний, -а, -е; блр. шпáга, шпáжны, шпáгавы, -ая, -ае; болг. шпáга; с.-хорв. шпáга : шпáда; польск. szpada. В других слав. яз. отс. Ср. название шпаги: словен. meč; н.-луж. mjас; чеш. и словац. kord [но устар. чеш. špáda, словац. špadón (см. Machek, ES, 508)]. В русском языке слово *шпага* известно, по крайней мере, с начала XVII в. В 1618—1619 гг. Р. Джемс записал это слово на далеком Севере [РАС, 5 : 46: spaga — «swoards» (совр. англ. sword — «меч»)]. В XVII в. оно вообще у нас общераспространенное слово: «Память из Стрелецкого приказа», 1648 г.: «которые *шпаги* и есть. . .» (Донские дела, III, № 27, 897); «послы. . . идут к царю. . . без *шпаг*» (Котошихин, 62; см. также 64, 133 и др.). = Происхождение слова *шпага* не совсем ясно. Первоисточник — др.-греч. σπάθη, *f.* — 1) «бёрдо (гребень ткацкого станка), которым уток прибивается к ткани» (ср. σπάω — «прибивать бёрдом»); 2) «широкий стебель»; 3) «широкий клинок»; новогреч. σπάδι, *n.* — «шпага», «сабля». Из позднегреческого — ит. spada — *тж.*; нем. Spada — «колющее оружие» (при Degen — «шпага»). В русский язык могло быть занесено наемными солдатами из иностранцев или лицами дипломатического корпуса. Польское посредство, о котором говорят некоторые языковеды, здесь ни при чем: слово это известно и в южнославянских языках и в чешском. Трудно объяснить, отсюда взялось у нас з вм. д. М. б., под влиянием таких слов, как *острога*. Ср.: *Островой* — коли! (воен. устар.) — «команда, подаваемая для действия пикой в кавалерийских частях» (Ушаков, II, 884). Ср. у Даля (II, 1282): *острога* — «бросковое копье для бою белух». Ср. укр. *острога* (с ударением на ро!) — «шпора».

ШПАЛЫ, шпал, *мн.* (*ед.* шпала, *-ы*, *ж.*) — «деревянные, металлические или железобетонные брусья, которые кладутся поперек ж-д. полотна как опора для рельсов». Укр. шпалы, *ед.* шпала; блр. шпалы, *ед.* шпала. В других слав. яз. *отс.* Ср. название шпалы: болг. траверса; с.-хорв. (железнички) праг; чеш. pražec (*ср.*, *однако*, žrálék — «колода», «чурбан», *ст.-чеш.* «плаха»); польск. podkład. Слово появилось в русском языке в связи с развитием железнодорожного строительства. Ранняя дата — Даль, IV, 1866 г., 587: *шпала*: *шпал* — «поперечный лежень», «подкладка», «подушка». Обращает на себя внимание, что здесь у Даля речь идет не о железнодорожных шпалах (хотя во 2-й пол. XIX в. слово *шпала* употреблялось и в этом знач., *ср.* в «Газете железных дорог и пароходства» за 1867 г., от 13-VIII: «Половинное количество *шпал* поставлено на линию»). Ничего не говорится у Даля и об иностранном происхождении этого слова. В этимологическом отношении оно неясно. Многие склонны считать его заимствованным с Запада,

причем резко расходятся в определении источника. Фасмер (Vasmer, REW, III, 423), напр., считает источником заимствования (в конечном счете, при польском посредстве) нем. *Sprale* (ср.-в.-нем. *sprale*) — «ступенька, перекидчина на лестнице-стремянке», отм. у бр. Гримм (Grimm, DW, X: 1, 1845) с таким замечанием: «редкое средне-немецкое слово неизвестного происхождения». Правда, в новое время некоторые этимологи пытаются отнести его и группе н.-е. **(s)p(h)el-* — «сколоть», «раскалывать» (Falk — Тогг², II, 1111). Ни одно из слов этой группы не имеет знач. «шпала». Ср. в языках германской группы: нем. *Schwelle* — «шпала»; голл. *dwaarsligger* — тж.; англ. *sleeper* — тж. Поэтому, пожалуй, осторожнее было бы не считать это слово заимствованным. К этому мнению, по-видимому, склоняется Махек, (Machek, ES, 509), объясняя чеш. *špalek*. В этимологическом отношении оно, м. б., восходит (без какого-л. чужезычного посредства) к тому же н.-е. **(s)p(h)el-*, что и ср.-в.-нем. *sprale*, и имеет таких «родственников» (без начального *s*) на русской почве, как *палка* (см.), *пол³* (см.), *полá*, *полено*. Правда, мы ожидали бы на русской, славянской почве *спáла*, но замена начального *s > ш* перед согласным встречается и в некоторых других заимствованных словах (см. в особенности *шпарить*, также *шкура*), не говоря уже о заимствованных.

ШПАНА, -й, ж., обычно собир., прост. — «хульганы», «жулики», «беспризорные». *Сущ., устар.* *шпанка* — тж. В других слав. яз. отс. Как обл. слово *шпана* (: *шпанка*) известно у нас, по крайней мере, с начала 900-х гг. Его отмечают (с разным толкованием) в Красноярском крае (Анучин, 1904 г., 70: *шпанка* — «сброд золоторотцев, воров»), в других местах Сибири (Даль³, IV, 1909 г., 1465: *шпанá* — «так в Сибири называют бродяг и коренное тюремное население»). Ср. у Ефремова, 1911 г., 581: *шпанка* — «презрительное прозвище партии арестантов». В общерусском языке употр. гл. обр. с начала 20-х гг. XX в. (Селищев, «Яз. рев. эп.», 70, 78, 80, 208). «Вероятно, из говоров, где оно — из блатного аргю, а здесь, как и многие другие слова, по-видимому, немецкого происхождения. Ср. нем. (арго) *Spanelder* — «бродяги», «род воров» при общенем. *sprallen* — «подстерегать», «ждать с нетерпением»; отсюда польск. (арго) *szpanować* — «следить» (Ларин, 124). Оформление — по образцу более раннего *шантрапá*.

ШПАРГАЛКА, -и, ж., разг. — «бумажка с записями, которой тайно пользуется учащийся во время проверки его знаний»; перен. «подсказка в письменной форме». *Сущ.* *шпаргалочник*, женск. *шпаргалочница*. Укр. *шпаргалка*; блр. *шпаргалка*. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: болг. *белѣжница*; чеш. *tabák*; польск. *ściągawka*. В начале 900-х гг. это слово уже существовало в русском языке. Оно отм. как ученическое, кадетское слово Михельсоком (РМР, II, 1903 г., 539). С дав-

него времени оно употр. и в перен. смысле «подсказка в письменной форме». Ср. в пролическом употр. у Ленина в статье «О продовольственном налоге», 1921 г.: «читать по *шпаргалке* меньшевистские и эсеровские указы» (ПСС³, XLIII, 242). В словарях впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1362). «В польск. яз. с XVII в. известно слово *szpargał*, чаще *pl. szpargały* — «негодная, старая, исписанная или печатная бумага», «лоскутой бумаги» (Дубровский, 650). Первоисточник его — греч. *σπάραγον* — «лохмотья», откуда позднелатин. *szpaganum*. В русском языке это польское слово (с этим знач.) было известно давно. Его еще в 1866 г. отм. Даль (IV, 587) в форме мн. ч. *шпаргалы* с таким толкованием: «(более шуточн.) хлам, шарáбара, всякие плохие пожитки», *писарские шпаргалы* — «бумаги и припасы» (?). Новое знач. (и форму на -ка) это слово (с пронав.) получило в школьном аргю.

ШПАРИТЬ, *шпáрю* — 1) «производить какое-л. действие, говорить или продвигаться очень быстро, поспешно»; 2) «обливать, обжигать кипятком». С приставкой (от *шпарить* во 2 знач.): *ошпáрить*, *несос. ошпáривать*. В говорах *шпáрить* — «сечь, наказывать кого-л.» («Опыт», Доп., 1858 г., 309). Укр. *шпáрити*; блр. *шпáрыць* (в 1 знач.; но во 2 знач. — *пáрыць*). Ср. укр. *шпаркий*, -á, -é — «быстрый», «скорый», «проворный», *шпáрко* — «быстро», «шибко», «лихо»; блр. *шпáркі*, -ая, -ае — «быстрый», нареч. *шпáрка*. Слово известно и в рус. говорах Смоленщины: *шпáрский* — «прыткий», «быстрый», «спорный» (Даль, IV, 1866 г., 587), *шпáрко* — «быстро» (Добровольский, 1914 г., 1006); ср. иск. твер. *шпáрко* — «сильно», «едно» (Доп. к «Опыту», 1858 г., 309). Ср. польск. *szparki*, -а, -іе — «быстрый», «скорый», «резвый», *szparkość* — «быстрота». В других слав. яз. отс. В русском языке *шпарить* засвидетельствовано с позднего времени (Даль, IV, 1866 г., 587), но, надо полагать, слова этой группы были известны раньше. М. б., сюда относится и прозвище *Спара*, известное с XVI в. («Иван Спара, кременецкий мещанин», 1563 г. (Тупиков, 370)). «Вслед за Брюкнером (Brückner, 553) можно отнести все эти слова к группе *спорый*, *спорость*, *спóриться*. Ср. др.-рус. (с XIII в.) *спóрый* — «увеличивающийся», «умножающийся» (Срезневский, III, 472). Н.-е. норень **(s)p(h)ē(i)-* : **sp(h)ē-* — «преуспевать», «увеличиваться» (Роккопу, I, 983). Т. о., старшим знач. глаг. *шпарить* следует считать не «ошпаривать», а «производить какое-л. действие быстро, поспешно». Знач. «ошпаривать» возникло скорее всего на почве фонетической близости к *шáрить* и смешения этих глаголов. Начальное *ш* вм. с перед нек. согласными встречается и в русском языке, и в других славянских не только в заимствованных словах.

ШПИЛЬ, -я, м. — «остроконечный, сильно вытянутый вверх конус, увенчивающий какое-л. здание, башню»; «острие». *Прил.* *шпилевóй*, -áя, -бé. Укр. *шпиль*, *шпильовый*, -á, -é; блр. *шпіль*, *шпiлявы*, -áя,

-бе; болг. шпил. В других слав. яз. отс. В русском языке слово *шпиль* (в смысле «острие» и пр.) известно с XVIII в. (Нордстет, II, 1782 г., 876). = Заимствовано из немецкого языка. Ср. нем. *Spill(e)* — тж. (*ll < pl < pp*; старшее знач. — «веретено»; ср. *spinnen* — «прядь»).

ШПИЛЬКА, -и, ж. — «небольшое металлическое, костяное и пр. приспособление в виде согнутой проволоки для закалывания волос в причёске». Сюда же *пришпиль*, *пришпильвать*. Укр. *шпилька*, *пришпильти*, *пришпильювати*; блр. *шпілька*, *прышпільціць*, *прышпільваць*; польск. *zprilka*, *przyszpilić*, *przyszpilać*. В других слав. яз. отс. Ср. название *шпильки*: болг. *фуркѣт*; с.-хорв. *ѹкосница* (от *кѹса*); чеш. *vlásnička* : *vlásenka*. В словарях русского языка отм. с 1782 г. (Нордстет, II, 876). = Прокзв. от *шпиль* — «острие» (см.).

ШПИОН, -а, м. — 1) «тайный агент, собирающий сведения, составляющие государственную или военную тайну, для передачи их другому государству»; 2) устар. «полицейский агент». Разг. *шпик* — то же, что *шпион* во 2 знач. Прил. *шпионский*, -ая, -ое. Глагол. *шпионить*. Сюда же *шпионаж*. Укр. *шпiон* (: *шпiонѹи*), *шпiонг* : *шпiонж*, *шпiонський*, -а, -е, *шпiонити*, *шпiонаж*; блр. *шпiён*, *шпiег* : *шпiик*, *шпiёнскі*, -ая, -ае, *шпiёнiць*, *шпiянаж*; болг. *шпионин*, *шпионски*, -а, -о, *шпионирам* — «шпионю», *шпионаж*; с.-хорв. *шпiјѹи*, *шпiјѹнскі*, -а, -о, *шпiјѹнирати*, *шпiјѹнажа*; чеш. *špion* (чаще *vyzvědač*), *špionský*, -а, -е, *špionáž*; в.-луж. *špion*, *špionaža*. Ср. в том же знач.: польск. *szpieg*, *szpieci*; словен. *vošun*; н.-луж. *wuzgonjować*. В русском языке — с начала XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина, IV, 331, 1711 г.: «он верным *шпионом* есть». Кроме того, Christiani, 36; Смирнов, 334. Позже появились *шпионить*, *шпионство* (Яновский, III, 1806 г., 1197—1198), *шпионский* (СЦСРЯ 1847 г., IV, 462).

= Судя по начальному *ш*, — из немецкого языка, где *Spion* употр. с XVII в. В немецкий оно попало из итальянского (*spione*). Из итальянского же — франц. (с конца XIII в.) *espion*, откуда в середине XVIII в. *espionnage* — «шпионаж». Слово *шпионаж* создано по образцу французского слова. В романских языках (ит. *spione*, произв. от *spia* — тж. и др.) это слово германского происхождения. Ср. нем. *spähen* — «высматривать», «разыскивать», «шпионить», *Späher* — «шпион»; отсюда польск. *szpieg* — «шпион» > рус. стар. *шпиц* — «шпион» (Christiani, 16) > *шпик* — тж.

ШПИЦ¹, -а, м., устар. — то же, что *шпиль*. Блр. *шпiц*; болг. *шпиц*; чеш. *špice*; польск. *zpric* (ср. *špicasty*, -а, -е — «заостренный», «остроконечный»). В русском языке известно с Петровского времени (Смирнов, 333). = Заимствовано, по-видимому, из немецкого языка. Ср. нем. *Spitz(e)* — «шпиц», «острие», прил. *spitz* — «остроконечный», «колючий» (др.-в.-нем. *spizzi*). Ср., однако, и голл. *spits* — «шпиц» и (как прил.) «остроконечный». Изменение на-

чальных *сп* > *шп* могло произойти и на русской почве.

ШПИЦ², -а, м. — «маленькая кометная собачка (иногда карликовых размеров) с маленькой головкой и длинной шелковистой шерстью, потомок ископаемой т. наз. торфяной собаки, или собаки свайных построек». Укр. и блр. *шпiц*; болг. *шпиц*; с.-хорв. *шпiц*; чеш. *špička*; польск. *zpric*. В русском языке известно с начала XIX в. Встр. у Грибоедова в комедии «Горе от ума», 1824 г., д. III, явл. 12: «Ваш *шпиц* — прелестный *шпиц*! не более *наперстка*!» (ПСС, 72). = Слово немецкое: *Spitz* (ср. *Spitze* — «острие», «шпиль»; ср. также *apitz* — «остроконечный»).

ШПОРА, -ы, ж. (чаще мн. *шпiры*) — «прикрепляемая к заднику сапога всадника металлическая дужка с зубчатым или гладким колесиком, служащая для управления лошадью». Иначе стар. *бодѣц* (Даль, IV, 588). Глагол. (при)шпiрить. Укр. *шпiра*, мн. *шпiри*, (при)шпiрити; блр. *шпiра*, мн. *шпiры*, *шпiрыць*, *прышпiрваць*; болг. *шпiра*, мн. *шпiри*, *шпiря*, *пришпiрвам* — «пришпориваю». В других слав. яз. шпору называют чаще всего *острогой*: с.-хорв. *бeтpуга* (: *мaмyвa*); чеш. *ostruha*; польск. *ostroga*; н.-луж. *wotšoga* и др. В русском языке *шпора* — слово, заимствованное в Петровскую эпоху (Christiani, 34, 1705 г.). = Трудно сказать, из какого западноевропейского языка заимствовано. Ср. голл. *zroog*, *f.* — «шпора»; также швед. *zroge* (при *vroga* — «пришпоривать»); дат. *zroge*; нем. *Sporn*. Заимствование из нем. яз. наименее вероятно (куда делось конечное *n*?), несмотря на начальное *шр*; *ш* в м. с перед согласными в заимствованных словах нередко получалось и на русской почве. Тем более не из англ. *spur* (произн. *спэ*) — тж. Вообще же слово общегерманское, широко распространено на Западе. Из германских языков оно попало в романские: отсюда франц. *éperon* и др. Германский корень тот же, что в др.-в.-нем., др.-сакс., англосакс. *spurnan* — «топтать», «попирать».

ШПРОТЫ, шпрот, мн. (ед. *шпрот*, -а, м. и *шпрѣта*, -ы, ж. — употр. редко) — 1) разновидность морских стайных рыб, со сжатым с боков тельцем и с маленьким ртом», *Spratus*; 2) «консервы из втих рыб (или другой мелкой рыбы) в копченом виде в растительном масле». Прил. *шпрѣт-ный*, -ан, -ое. Укр. *шпрѣти* (ед. *шпрот* и *шпрѣта*), *шпрѣтний*, -а, -е; блр. *шпрѣты* (ед. *шпрѣта*), *шпрѣтны*, -ая, -ае; болг. *шпрѣти*; чеш. *šproty* (ед. *šprotá*, ж., разг. *šprot*, м.); польск. *szproty* : *szprotki*. Но ср. с.-хорв. руске сарделе (консервы; рыбка — ед. руска сардела). В русском языке слово *шпроты* известно с конца XIX в. Чехов употребил это слово (как название консервов) в повести из жизни деревни «В овраге», 1900 г., гл. 3: «коробки со *шпротами*» (СС, VIII, 426). В словарях иностранных слов отм. с 1904 г. (М. Попов, 439). = В русском языке — из немецкого: нем.

Sprott, m. : Sprotte, f., в свою очередь заимствовано из английского языка [англ. sprat, pl. sprats, англосакс. sprott (ср. англосакс. sprote — «отросток», «росток»)].

ШРАМ, -а, м. — «след на коже, обычно в виде рубца от раны, нанесенной режущим оружием, или от удара чем-л. тонким и гибким (напр., кнутом)». Укр., блр. шрам; чеш. šrám (чаще jizva); польск. szrama (также blizna). В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. белег; с.-хорв. ожилъак. В русском языке известно с 1-й пол. XVIII в. Встр. в «Шутовской комедии» Петровского (?) времени: «шрам в голове разрубить» (на полях приписка: «мозг») [ИКИ, 464]. Отм. Нордстетом (II, 1782 г., 876). « Слово немецкое: Schramme, f. — тж. (др.-в.-нем. schram — «рана, нанесенная мечом»); ср. также голл. schram, f. — «шрам». Изменения грамматического рода (ср. польск. szrama, ж.) на русской почве, вероятно, произошло под влиянием *рубца, след* и т. п.

ШТАБ, -а, м. — 1) «орган управления войсками»; 2) «вообще руководящий орган чего-л.». Прил. штабный, -ый, -ое. Сущ. штабист. Укр. штаб, штабний, -а, -е; блр. штаб, штабны, -а, -е; болг. щаб (прокан. штаб), щабен, -бна, -бне; с.-хорв. штаб, штапски, -а, -о; чеш. štáb, прил. štábní; польск. sztab, sztabowy, -а, -е, sztabowiec. В русском языке слово *штаб* употр. с начала XVIII в. Ср. «штат Генерального Штата» в «Регламенте Штатс-Контр-Коллегии» от 12-II-1719 г. (ЗАП I, т. I, 592). См. еще Смирнов, 334. « Слово немецкое: Stab (ср. Generalstab). Старшее знач. — «палка» > «жезл». М. б., от Marschallstab — «маршальский жезл» — знак военной власти, права командовать. Из немецкого с тем же знач.: швед., дат. stab. Ср. также голл. staf; англ. staff — тж.

ШТАКЕТНИК, -а, м. — «деревянная ограда, нагородь из узких дощечек, планок». Прил. (к *штакет*) штакетный, -ый, -ое. В других слав. яз. отс. Как доиск. слово *штакетник* отм. в 1929 г. у Миртова, 370: штакетники — «загородка у балкона», «балисы», тогда как в словарях общерусского языка отм. лишь с 1960 г. (Ожегов, 883); *штакетный* — с 1961 г. (СРЯ³, IV, 997). « Пронзв. от *штакет*. Это слово известно с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 79: *стакет* : *штакет* — «изгорода из кольев», «палисадник»). Заимствовано из немецкого языка: Staket — «дощатый забор», «изгородь». Немецкое слово тоже заимствованное (восходит, м. б., к ит. staccato — «отдельный», «отделенный»).

ШТАМП, -а, м. — 1) «печать с названием учреждения, которая ставится на официальных бланках и бумагах»; 2) *перен.* «трафарет», «шаблон». Глагол. штамповать, отсюда штампованный, -ая, -ое, штамповка. Укр. штамп, штампувати, штампований, -а, -е, штампування; блр. штамп, штапавать, штапаваны, -а, -е, штапаванне; болг. щампа (произн. шта́мпа), щампос(в)ам — «штампую», щам-

пование. Ср. с.-хорв. шта́мпа — «печать», «пресса», шта́мпати — «печатать»; ср. штампарија — «типография». Из русского — польск. sztampra — «трафарет», «шаблон». В русском языке *штамп* — довольно позднее заимствование. Отм. в 1904 г. М. Поповым, 440; там же *штамповать*. « Восходит к ит. stampa — «печать», «отпечаток», «форма». Начальное ш в м. с возникло на русской почве, как и в некоторых других заимствованных словах.

ШТАНГА, -и, ж. — 1) «снаряд для занятий тяжелой атлетикой, состоящий из металлического стержня, на обоих концах которого укреплены съемные диски или шарообразные гири»; 2) «верхняя перекладина у футбольных ворот». Прил. штанговый, -ая, -ое. Сущ. штангист. Укр. штанга, штанговий, -а, -е, штангіст; блр. штанга, штангавы, -ая, -ае, штангіст; болг. щанга (произн. шта́нга), щангіст. В других слав. яз. необычно или отс. Ср., напр., чеш. vzrěračská činka — «штанга в 1 знач.», vzrěrač — «штангист». В русском языке слово *штанга* в словарях впервые отм. Яновским (III, 1806 г., 1204: *штанга*, нем. — «жердь», «брус»). « Из немецкого языка. Ср. нем. Stange — «шест», «жердь», «стержень», «штанга». От того же корня нем. Stengel — «стебель». Германского происхождения — ит. stanga (произн. станга) — «шест», «жердь», «засов», «шлагбаум».

ШТАНЫ, -ов, мн. — «одежда, закрывающая нижнюю половину тела (ниже пояса) и ноги». Прил. бесштаный, -ая, -ое. Сущ. штанина, подштанники, голоштанник. Укр. штані, штанина, безштанийко — «голоштанник», підштанни — «подштанники»; блр. штаны (но ср. калашыца — «штанина», спбдікі — «подштанники»). В других слав. яз. отс. Ср. болг. гащи — тж.; с.-хорв. гаће — «крестьянские штаны» (ср. панталоне — «брюки»; ср. нѣгавица — «штанина»); словен. blače; чеш. kalhoty; польск. spodnie. В русском языке слово *штаны* известно с начала XVII в.: Р. Джемс отм. его в РАС, 1618—1619 гг. (с начальным с, на это обстоятельство следует обратить внимание): stanіe (стани), 7 : 51 [без указания знач., но среди других названий одежды: rogkis (портки), 7 : 50, tchiulke (чулки), 7 : 52 и т. д.]. Позднейшие — только с начальным ш: в «Хождении» Котова в Персию, 1623—1624 гг. (по сп. 2-й пол. XVII в.): «сходят... в одних *штанах*» (53); «у всех жонок *штаны* и у девок» (55). « Объяснение этого слова, напр., у Мелиоранского (см. подробнее — Vazmer, REW, III, 429), возводящего его к *штонъ и дальше к тюрк. iſton — «подштанники», совершенно неубедительно. Само собою напрашивается сопоставление со стан в русской народной речи, где это многозначное слово употр. и в знач. «спитые полотнища без рукавов, воротника и пр.» (стан рубахи, платья), иногда «верхняя половина женской рубахи» (тогда как и н ж н я я называется в этих говорах *постань*), иногда «лиф» или «перехват, место, по которому опоясываются» (Даль,

IV, 285). Очень вероятно, что в некоторых местах стан (едва ли стань?) могло получить знач. «гача», «штанина» [«спишное в виде гачи полотнище», «спишные в одно целое два тание полотнища», а отсюда и станы(: стани?)]. Начальное *ш* вм. с перед согласным допустимо, хотя и редко встречается в русском языке в заимствованных словах. Кроме того, могло оказать влияние такое слово, как *шальвары* [> *шаровары* (см.)].

ШТАПЕЛЬ, -я, м. — спец. «отдельный завиток в руке, состоящий из пучка одинаково завитых волос»; «искусственное (синтетическое) волокно, состоящее из отдельных коротких отрезков»; «пряжа из такого волокна»; «ткань из такой пряжи». Прил. *штапельный*, -ая, -ое. В русском языке *штапель* — недавнее заимствование. Со знач. «завитки шерсти в овечьем руне» отм. с 30-х гг. XX в.: Гранат?, XXXIX, ок. 1930 г., 406 (*штапели*); Л, 1932 г., 426 (*штапель*). *Штапель* — «ткань» отм. в словарях с 1952 г. (Ожегов, 832). «Слово немецкое. Ср. нем. Stapel — «суча», «стопка», «пучок»; «завиток шерсти (на овечьей шкуре)»; «волокно хлопка».

ШТИБЛЕТЫ, -лёт, мн. (ед. *штиблёт*, -ы, ж., *прост.* *штиблёт*, -а, м.) — 1) «мужские ботинки (сначала — на круглых пуговицах, потом — с резиновыми боками, кожане — на шнурках)»; в донск. говорах «женские башмаки на резинках» (Миртов, 372); 2) (в XVIII—XIX вв.) «гетры на пуговицах или крючках, иногда — кожаные голенища, надевавшиеся поверх башмаков» [ср. в романе Достоевского «Идиот», ч. I, гл. 1: «На ногах его были толстоподшвенные башмаки со *штиблетами*» (ПСС, X, 5)]. Укр. устар. *штиблёт* (обычно черевни, во 2 знач. — гетры). В других слав. яз. отс. *Штиблеты* — «гетры» в русском языке — старое слово, существующее с Петровского времени. Ср. в приказе Б. П. Шереметева от 4-XII-1707 г.: «Из кож... сделать *штеблеты*» (РГО, XXV, 72). С этим знач. слово жило у нас долго. Еще в словарях 60-х гг. XIX в. это слово неизменно толкуется как «гетры». Так и у Даля (IV, 1866 г., 590): *штиблеты* — «камашки», «ногавицы» (!). Знач. «ботинки» слово *штиблеты* получило в конце XIX — начале XX в. В словарях отм. с 1905 г. (Битнер, 913: *штиблеты* — «башмаки»).

«В русском — из немецкого языка. Ср. нем. Stiefelette, f. — «полуботинок», уменьш. ст Stiefel — «сапог» (< ст.-франц. estival < латин. aestivale, от aestas — «лето»). Первоначально так называлась легкая л е т н я я (солдатская) обувь, откуда, с одной стороны, употребление этого слова в смысле «гетры», «камашки», а с другой — в качестве названия теплого сапога или башмана.

ШТОПАТЬ, *штопаю* — «пользунсь иглой с нитью, чинить, заделывать дыру в ткани, одежде и т. п., переплетая нити и не затягивая краев прорехи». Возвр. ф. *штопаться*. Сущ. *штопка*. Прил. *штопальный*, -ая, -ое. Укр. *штопати* (из русского; на Западе Украины *церувати*), *штопання*,

штопальный, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: блр. *цыраваць* < польск. *segoraś*; болг. *кърпя*, *замрежвам*; с.-хорв. *кърпим*; чеш. *zašívati*, *správnovati*. В русском языке глаг. *штопать* употр. с XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 917). «Слово голландского происхождения. Ср. голл. *stoppen* — «затыкать», «закрывать», «штопать» (Meulen, NWR, Suppl., 94). Начальное *ш* в *штопать* развилось на русской почве, как и в ряде других слов иностранного происхождения.

ШТОПОР, -а, м. — «винтообразный металлический стержень с острым концом, употребляемый для откупоривания бутылок с пробками», «пробочник». Укр. *штопор*; блр. *штопар* (чаще *глысар*). В других слав. яз. отс. Ср., напр., с тем же знач.: болг. *тирбушон*; с.-хорв. *отпушаћ*; чеш. *vůvrtka*; польск. *korkociąg*. В русском языке *штопор* (сначала, по-видимому, в *штопер*) известно с первых десятилетий XVIII в.: «Устав морск. Тариф», 1724 г., 33: «*штопоры* и печати золотые». В словарях — Литкен, 1762 г.: *штопер*. «Из голландского языка. Ср. голл. *stop* — «пробка», откуда (с суф. -er) *stopper* — «пробочник» (в совр. голл. «штопор» — *kurketrekker*). См. Meulen, NWR, Suppl., 94.

ШТОРА, -ы, ж. (мн. *шторы*) — «оконная занавеска из материала разного рода (ткань, тюль, солома и пр.), свертывающаяся в рулон и поднимающаяся вверх, собирающаяся кверху на шнурках или раздвигающаяся в стороны». Прил. *шторный*, -ая, -ое. Глаз. *зашторить(ся)*. Укр. *штора*, *шторный*, -а, -е; блр. *штора*, *шторны*, -ая, -ае; чеш. *stóra* (обыкновенно лишь о тюлевой шторе; ср. другие названия штор: *záclona*, *roletta*, *žaluzie* и др.); польск. *stoga*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *пердѣ* (< турец. *perde*), *завѣса* (на *прозорец*); с.-хорв. *závesa* и *záves* и др. В русском языке это слово первое время произносилось с начальным *с*: *стора*. В этом виде известно с Петровского времени: «Архив» Куракина, III, 1707 г., 175: «какие мастерства делают, например, сукна, *сторы*» (от *стора* или от *стор?*). Яновский (III, 1806 г., 746, 1210) дает это слово в м. р.: *стор* : *штор*. Ср. замечание Грота (ФР⁴, 933): «*штора* употребительнее, чем *стора*». «Французское слово. Ср. франц. (со 2-й пол. XVII в.) *store*, *т.* — «штора», заимствованное из итальянского языка, из говоров: *stora* (общег. *stuora*) — «циновка» [< латин. *storea* — «рогожа», «циновка» (она могла служить и занавеской, в частности оконной)].

ШТОРМ, -а, м. — «порывистый ветер силой в 9—11 баллов, буря, особенно на море, в океане, вызывающая сильное волнение, опасное в условиях мореходства». Прил. *штормовой*, -ая, -ое. Глаз. *штормить*, *штормовать*. Укр. *шторм*, *штормовий*, -а, -е, *штормити*, *штормувати*; блр. *шторм*, *штармаві*, -аі, -ае, *штармаваць*. Ср. польск. *sztorm* — тж. (по-видимому, из русского). В других слав. яз. отс. В рус-

ском языке в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1210). = Слово голландское: storm — «шторм» и «штурм». Ср. нем. Sturm — тж. Произношение *шторм* (с начальным *ш* перед *т*) возникло на русской почве, как и во многих других заимствованных (а отчасти и незаимствованных) словах. Впрочем в данном случае могло иметь место смешение с соответствующим немецким словом, которое было у нас известно с Петровского времени. Ср. в «Архиве» Куракина (I, 69, 1727 г.): «ходил морем... н... единожды от великого *штурму* были все в великом страхе».

ШТРАФ, -а, м. — «денежное взыскание, налагаемое в качестве наказания». Прил. штрафной, -ая, -ое. Глагол. штрафовать. Укр. штраф, штрафний, -а, -е, штрафувати; блр. штраф, штрафны, -а, -е, штрафавать. В других слав. яз. отс. Ср. с тем же знач.: болг. глоба; с.-хорв. глоба; чеш. pokuta или peněžitý trest; польск. grzywna. В русском языке слово *штраф* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, III, 1718 г., 382: «заплатить *штраф* три тысячи червонных»; кроме того, Christiani, 25, 1721 г.; *штрафовать* в словарях — с 1762 г. (Литкен, 744); *штрафной* — с 1782 г. (Нордстет, II, 876: *штрафный*). = В русском языке — из немецкого: Strafe, f. — тж. или голландского языка: straf, f. — тж. [если в рус. яз. из голл., то произношение *ш* возникло на русской почве, как и во многих других старых заимствованных словах в начале слова перед согласным (ср. заимствованные из голландского слова: *штопор* (см.), *штабель* и др.)]:

ШТУКА, -и, ж. — 1) чаще с неопределенно-общим значением: «предмет», «вещь», «явление», «обстоятельство», «происшествие», «выдумка» и т. д.; 2) «отдельно взятый предмет из числа однородных», «экземпляр»; 3) «цельный, неразвернутый, нетронутый предмет (напр., рулон ткани)»; 4) разг. «выходка», «проделка». Прил. штучный, -ая, -ое. Сущ. штукбина, штукбяр — «человек, склонный ко всяким проделкам», «фокусник», «шарлатан». Укр. штука, штучний, -а, -е, штукбина, штукбяр; блр. штука, штучны, -а, -е, штукбина, штукбяр; польск. sztuka — «штука» во 2 и 3 знач.. Ср. чеш. štůčka, обл. štůčka — «штука» в 3 знач. (štuka: štuk — «штукатурка»). В других слав. яз. отс. В русском языке слово *штука* — довольно старое: оно широко известно с 1-й пол. XVII в. Напр., в «Книге о ратном строе», 1647 г., 32: «солдацкими *штуками* почитают» (проделками?). = Из немецкого языка. Ср. нем. Stück — «экземпляр», «кусок», «штука» (корень тот же, что в Stock — «ствол»). Предположение о польском посредстве бездоказательно.

ШТУКАТУРИТЬ, штукатурю — «покрывать стены и потолок специальным раствором (массой) из извести, смешанной с песком». Сущ. штукатурка. Прил. штукатурный, -ая, -ое. Сюда же штукатур,

штукату́рщик. Укр. штукатурити, штукатурка, штукатурний, -а, -е, штукатур, штукатурщик. Ср. с.-хорв. шукатёр — «штукатур» (гл. обр. «специалист по лепным украшениям»), также чеш. štukatér; польск. sztukator. Ср. еще с.-хорв. шукатюра — «лепные украшения»; польск. vztukaleria — тж. (устар. «штукатурка»). Ср. выражение знач. «штукатурить» в этих языках: с.-хорв. малтерисати (ср. малтер — «штукатурка»); чеш. omítati; польск. tynkować (> блр. тынкаваць). В русском языке слова этой группы стали появляться в начале XVIII в. Ср. в «Архиве» Куракина: «а потолки — все гипсовые *штукаторные*», «свод *штукаторной*» (I, 122, 1705 г.); «штукаторные *штуки* не отделаны» (I, 110, 1705 г.). Но «штукатурный мастер» у Вейсмана, 1731 г., 555. В течение XVIII в. появились и другие слова: *штукатура*, *штукатурить*, *штукатурение*, *штукатур*; отм. в прил. *штукатурный* (САР¹, VI, 1794 г., 919—920), *штукату́рщик* (Гейм, III, 1802 г., 372). = *Штукатурить* и *штукатурный* являются пронав. от *штукатура* — «штукатурка». Вероятно, из немецкого языка [хотя форма с начальным *с* (у Вейсмана), возможно, итальянского происхождения]. Ср. нем. Stukkatur — «штукатурка» (работа), Stukkateur — «штукатур»; ср. Stuck — «штукатурка». В немецком — из итальянского языка: stuccatura — «штукатурка» (работа), stuccatore — «штукату́рщик» от stuccare — «штукатурить», а оно от stucco — «гипс», «алебастр», «штукатурна» (материал, масса). Ит. stucco — «гипс», в свою очередь, — старое заимствование из др.-в.-нем. stuski — «кора».

ШТУРВАЛ, -а, м. — «рулевое колесо (ка судне, самолете, комбайне)». Прил. штурвальный, -ая, -ое. Укр. штурвал, штурвальный, -а, -е; блр. штурвал, штурвальны, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср. болг. кормиле — тж.; чеш. kormidelní kolo (на судне), но volant (в автомашине). řidicí páka: řidicí kolo (ср. řiditi — «управлять», páka — «рычаг»); польск. sterownica (ср. sterować — «управлять рулем»). В русском языке слово *штурвал* — довольно позднее. Известно с середины XIX в. (СДСРЯ 1847 г., IV, 464: *штурвал*). = М. б., из голл. (диал., прост., жарг.?) *stuurwiel, подвергшегося во второй части переосмыслению на русской почве. Ср. голл. stuur — «руль», wiel (пронан. wi-l) — «колесо», но «штурвал» — гоет или stuurrad (ср. нем. Steuergerat — тж.). Скорее же всего — гибридное образование, где первая часть голландская, а вторая — рус. вал (БСЭ², XLVIII, 210). Ср. у Даля I, 143: вал — «чугунная, железная вещь... облого (т. е. круглого. — П. Ч.) вида, которая обращается на оси своей и составляет часть устройства мельниц и многих других машин». Ср.: «вал гребной» — «вал, непосредственно несущий на себе движитель судна» (БСЭ², VI, 555).

ШТУРМ, -а, м. — «атака какого-л. сильно укрепленного опорного пункта, крепости или позиции противника». Прил.

штурмовой, -ая, -ое. *Глагол.* штурмовать. Укр. штурм, штурмовий, -а, -е, штурмувати; блр. штурм, штурмаві, -аі, -бе, штурмаваць; болг. щурм (*щ = шт*), щурмов, -а, -о, щурмувам — «штурмуя»; чеш. устар. и диал. šturm — «тревога», «штурм», šturmovati — «бить тревогу» («штурм» — útok); польск. szturm, szturmowy, -а, -е, szturmować. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. јуриш — тж. (ср. турец. уйғууш — «движение», «поход», «марш», «шаг»; ср., с другой стороны, с.-хорв. јурити — «мчаться», «гнать»); словен. pakok — тж. В русском языке известно (сначала с неустойчивым произношением *штурм* : *штурм*) с Петровского времени: «Батуринскую крепость... *штурмом* сего дня взяли» [письмо Петра I Долгорукому от 2-XI-1708 г. (ПБПВ, VIII, 271), «штормовать оной город» («Указ» Петра I Волконскому от 28-XI-1708 г. (ib., 327)]. См. еще Смирнов, 338. = Из немецкого языка или из голландского. Ср. нем. Sturm — «атака», «штурм» и «шторм», stürmen — «атаковать», «штурмовать»; с теми же знач.: голл. storm, stormen; швед. storm, storma. Слово общегерманское, без явных и бесспорных родственных соответствий в других и.-е. языках.

ШТУРМАН, -а, -м. — «специалист по вождению надводных, подводных кораблей или летательных аппаратов». *Прил.* штурманский, -ая, -ое. Укр. штурман, штурманський, -а, -е; блр. штурман, штурманскі, -ая, -ае; болг. щурман (*щ = шт*), щурмански, -а, -о; польск. szturman (гл. обр. в авиации), szturmanski, -а, -іе. В других слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. kormidelník (на судне), letovod (на самолете); ср. kormidlo — «руль», «штурвал». В русском языке известно с Петровского времени. Напр., в ПДСР, VIII, 1181, 1697—1698 гг.: «штюрманов, боцманов», позже — в «Кн. Устав морск.», 1720 г., 414, 418: *штюрман* (в параллельном голландском тексте — stuurman), но в МИМД, 1717—1720 гг., 88: «несколько *штурманов*». См. еще Смирнов, 339 (*штюрман*). = Слово голландское. Ср. голл. stuurman — «штурман», «рулевой» при stuur — «руль». Ср. нем. Steuermann — «штурман».

ШТЫК, -а, -м. — «холодное колющее оружие, насаживаемое на конец ствола военного ружья, винтовки». *Прил.* штыковой, -ой, -бе. Укр. штик (: багнет), штиковий, -а, -е; блр. штык, штыкаві, -аі, -бе. Из русского: болг. щик (произн. штик), щиков, -а, -о. В других слав. яз. штык называется иначе: с.-хорв. bajonet; чеш. bodák, bajonet; польск. bagniet. В русском языке слово *штык* известно с начала XVIII в., с Петровского времени, встр. в «Приказе» Б. П. Шереметева, 1708 г.: «португеев — 15, *штыков* — 15» (Сб. РИО, XXV, 135). Чаще, однако, тогда употреблено слово *баинет*. = Вопрос о происхождении слова *штык* довольно запутан. Часто ссылаются на польск. sztych (но не sztyki!) — «удар», «укол», «острие» (напр., иголки), также «гравюра», sztychować — стар. «об-

менивать» (товары), теперь «гравировать», но эти (заимствованные из немецкого) польские слова ни в XVIII в., ни позже не имели никакого отношения к военной терминологии. Ближе к истине сопоставление Матценауэра (Matzenauer, CS, 338) со швед. stick — «укус» (насекомого), «укол»; ср. stickvapen — «колющее оружие». Ср., кстати, и о шведских ружьях в письме Петра I Шереметеву от 3-I-1711 г.: «И ружье велите им дать ш в е д с к о е, которое в рижском гварнизоне взято» (ПБПВ, XI, 12). Правда, «штык» по-шведски — bajonett. Любопытно, но столь же неясно в первой части и слово *штык-юнкер* — наименование первого младшего офицерского чина в русской артиллерии, введенного Петром I в 1712 г. По всей видимости, такого же происхождения, как и *штык* при ружье.

ШУБА, -ы, -ж. — «верхняя зимняя одежда, обычно длиннополая, на меху». *Уменьш.-ласк.* шубка, шубейка, *унич.* шубёнка. *Прил.* шубный, -ая, -ое, отсюда шубник. В говорах: волог., костр. шуба — «теплое одеяло», ворон. шубка — «мужская поддевка», курск. шубка — «сарафан раскольниц с пуговками воднорид»; тамб. шубки, *мн.* — «исподнее (?) овчинное женское платье»; оренб., перм. шубёнки, *мн.*, новг. шубянки — «шубные рукавицы» (Даль, IV, 591), том. шубный, шубенный — «сделанный из овчины, меха» (Палагина, III, 243). Укр. шуба; блр. шуба (чаще фўтра); болг. (едва ли из русского) шуба; с.-хорв. обл. шуба — «салопа» (особенно на меху), шубара — «меховая шапка»; чеш. šuba (в говорах šuba) — «шуба», «кожух»; польск. szuba; в.-луж. šuba. Из славянских языков: лит. š(i)ūba; венг. suba; рум. şubă, а также нем. устар. Schaubе — «кафтан», «мантия» (с меховой отделкой), «шубка». В русском языке слово *шуба* известно с XIV в. (Срезневский, III, 1598), прил. шубный — с XVI в. (ib., 1599). Прозвище *Шуба* встр. в памятниках делового языка также с XIV в.: «Окиньф *Шуба* Федоровичъ, воевода московский», 1368 г. и др. (Тупиков, 449). = Слово неславянского происхождения, история его в славянских языках не выяснена в подробностях. Пожалуй, языковеды, интересовавшиеся этим словом, не расходятся в мнении, что первоисточник, в конечном счете, следует искать на Востоке, скорее всего — на Ближнем Востоке. М. б., это араб. ġubba (где ġ = дж) — «длиннополая верхняя одежда с широкими рукавами» (Wehr², 98). Отсюда ит. giubba — «куртка», «пиджак», «гимнастерка». К араб. ġubba восходят и некоторые другие названия одежды в различных западноевропейских языках (см. *шубка*). К нему, в конечном счете, по-видимому, восходит и славянское šuba : šuba.

ШУЛЕР, -а, -м. — «игрок в карты, пользующийся мошенническими приемами игры (крапление карт и пр.)»; разг. «ловкий обманщик», «жулик», «плут». *Прил.* шулерский, -ая, -ое, отсюда шулерство. Укр.

шўлер (иначе шахра́й), шўлерський, -а, -е, шўлерство; блр. шўлер, шўлерскі, -ая, -ае, шўлерства; польск. (с XVIII в.) szuler, szuleraki, -а, -іе, szulerka — «шулерство». В русском языке слово *шулер* известно с 1-й пол. XIX в. Встр. у Шаховского в знач. «карточный шулер» в Прологе комедии «Игроки», 1828 г., явл. 4: «в. . . пикет / С проклятым шулером немецким / Продулся и в тюрьму попался наконец» (Ком., 855). Позже с более широким знач. («мошенник», «плут») — в письмах Герцена [«Письма из Франции и Италии», письмо 12, 1850 г. (СС, V, 196); письмо к Рейхель от 8-VII-1852 г. (СС, XXIV, 294) и др.]. В словарях старшая дата — ПСИС 1861 г., 559. «Как полагают (впервые — Желтов, ФЗ, 1876 г., в. 1, с. 21), в русском языке — из польского, а там оно — из чешского языка. Ср. чеш. диал. šulřt, от диал. šuliti — «обманывать», «надувать» (Brückner, 557). О происхождении чеш. šuliti см. Holub — Kopešný, 377.

ШУМ, -а, м. — «нестройное слияние звуков, сопровождающих движение людей, предметов, механизмов и т. д.». Прил. шумный, -ая, -ое, шумовый, -ый, -ое, шумливый, -ая, -ое. Глагол. шуметь. Сущ. шума. Укр. шум, шумний, -а, -е, шумовий, -а, -е, шуміти, шуміха; блр. шум, шумны, -ая, -ае, шумавы, -а, -ае, шумлівы, -а, -ае, шумець, шуміха; болг. шум — «шум», «шелест» (ср. шума — «лес», «листья широколиственного дерева»), шумен, -мня, -мно, шумов, -а, -о, шумлив, -а, -о, шумя — «шумлю», «произвожу шум»; с.-хорв. шум (ср. шума — «лес»), шуман, -мня, -мно: шумни, -а, -о, шумети (šumiti); словен. шум, šumen, -мня, -мно: шуми, -а, -о, šumeti; чеш. шум, šumění, šumot (также hluk), šuměti; словац. шум, šumenie, šumot (также hluk), šumový, -а, -е, šumieť; польск. шум, szum, szumny, -а, -е, szumowy, -а, -е, szumić; в.-луж. шум, šumliwy, -а, -е, šumjaty, -а, -е, šumić; н.-луж. шуміс — «шуметь». Др.-рус. (с XI в.) шумъ: шумъ — «буря», «волнение на море» [Остр. ев. и др.], позже (с XIII в.) «грохот», «крик», «треск», вообще «шум», (с XI в.) шумный, шумѣти (Срезневский, III, 1599, 1600). Ст.-сл. шумъ — «ѣхос» (Супр. р. — Meyer, 290). Другие слова этой группы — более поздние: напр., шумиха в словарях отм. с 1731 г. (Вейсман, 581, со знач. «сусальное серебро»), но прозвище Шумиха известно с 1498 г.: «Иванец Шумиха Кузмин, . . холоп» (Тупиков, 451).

«В этимологическом отношении неясное слово. Принимая во внимание, что его старшее знач. могло быть не «шум», а то, что его вызывает, его причина (ср. в Остр. ев. — «буря», «волнение на море»), корень [о.-с. *šu- (-ш-ъ — суф. на о.-с. почве, как в о.-с. *dumъ, *umъ и др.)] может и не быть звукоподражательным по происхождению. Не исключено, что он восходит к и.-е. *sep- (> о.-с. *sju- > *šu-) — «приводить в движение», «поворачивать», «сгибать», откуда,

возможно, «производить шум». Ср. (от того же и.-е. корня) лит. siaulsti, 1 ед. siaudžiù — «жужжать», «гудеть», «шуметь» (Fraenkel, 780).

ШУРИН, -а, м. (мн. шурья) — «родной брат жены (по отношению к мужу)». В говорах: шуряк, шуряк, шуряга (Даль, IV, 593). Укр. шурин, шуряк; болг. шурей (ср. шуреняка — «жена шурина»); с.-хорв. шура, шурак, шурјак (ср. шуричий — «сын шурина, племянник»), прил. шурин(и), -а, -о — «относящийся к шурину». В других совр. слав. яз. отс. Ср. название шурина: чеш. švagr; словац. švagog (< нем. Schwager — тж.); польск. zwiagier (отсюда блр. швагер); словен. svak; н.-луж. šwag, awak. Др.-рус. (с дописым. периода) шуринъ, собир. шурин: шурья, а также шурчъ — «сын шурина» (?) [Срезневский, III, 1600]. «О.-с. корень *šur- < и.-е. (оскова) *sǵ(u)-г-: *sǵe-г- (Pokorny, I, 915). Ср. др.-инд. sūalā-ḥ- — «шурин» (ср. бенг. শ্বাশুর — тж.).

ШУРШАТЬ, шуршю — «производить шорох, шелест, глухой, слабый, прерывистый шум». В говорах: шуршять, тамб. шурчять — «производить шорох, шелест» (Даль, IV, 593). Укр. шурчати. Ср. укр. ширхати, шурхотіти — «шуршать»; болг. шуртя — «журчу», «теку с непрерывающимся однообразным шумом» (ср. шумоля — «шуршу»); чеш. šustěti: šustiti. В словарях русского языка это слово почему-то попало очень поздно (Ушаков, IV, 1940 г., 1377). Даль (IV, 1866 г., 593) отм. только обл. шуршять и шурчять. Между тем *шуршать* было известно уже составителям СДСРЯ 1847 г. (IV, 454, в толковании слова *шершить* — «производить шорох, шуршать»). Слово было малоупотребительным. И. С. Тургенев считал его местным, орловским. Ср. у него в рассказе «Бежин луг», 1851 г.: «Камыши. . . „шуршали“, как говорится у нас» (СС, I, 177). «Слово явно «звукописное», звукокодражательное по происхождению.

ШУСТРЫЙ, -ая, -ое — «бойкий», «проворный», «ловкий», «резвый». Кр. ф. шустр, шустра, шустро. Нареч. шустро. В других слав. яз. отс. В русском языке это слово известно с середины XIX в. [Григорич, «Рыбаки», 1853 г., ч. I, гл. 1: «о-х, шустр!» (в речи крестьянина). — Пов., 34]. В словарях — с 1852 г. («Опыт», 269). «Видимо, из говоров, из народной речи. В этимологическом отношении слово *шустрый* относится к группе *шут*, *шутить* (см. эти слова). Основа *шустр-*, где -р- — суф., как в *бодрый* (см.), *хитрый* (см.) и т. д. Корень *шуст-* — из о.-с. *šut-t-, где второе -t- сначала также было суффиксом, как в *šis-tъ (< *šid-tъ) и др. И.-е. база *seut-. Сочетание -st- в о.-с. *šust- — из -t-t- вследствие диссимиляции зубных. Ср. лит. siaulsti, 1 ед. siaučiu — «бушевать», «бесноваться», «проназничать». См. Pokorny, I, 915; Fraenkel, 780.

ШУТ, -а, м. — «человек, назойливо паясничавший, без меры и надобности забав-

ляющий других», «глухой балагур», «кривляка»; (в старину — в барском доме или при дворе государей) «лицо, в обязанности которого входило вснчески забавлять, развлекать, смешить своего господина и его гостей». Прил. шутовской, -ая, -ое. Болг. шут, шүтовени, -а, -о. Ср. словен. šutes — «сумасшедший», «дурачок», «пошляк». Ст.-польск. szut — «шут» (общепольское еще в XVII в.; совр. польск. błazen, откуда укр. блазень, блр. блазен). Ср. с.-хорв. лакрѣјаш, пѣјѣц — «шут»; чеш. šašek — тж. Др.-рус. (с XI в.) шутъ — «осмеянный» (Срезневский, III, 1601) со ссылкой на Изб. 1076 г., л. 150 об.: «шютомъ узвритъ та»; пример сомнительный, м. б., описка вм. лотомъ; в греческом тексте соответствующего сущ. нет. Позже это слово было отм. Бериндой, 1627 г., 307: шут — «ошуст», «прелестник», «блазень, що в шахованой сукни». Еще позже — Поликарпов, 1704 г., 165 об. = О.-с. *šutъ (< *sjutъ < *sjentos). И.-е. база *seu-t- (от *seu- — «кипеть», «бурлить», «быть стремительным, порывистым»). Ср. лит. siausti — «бесноваться», «шутить», «проказничать», «играть», siñsti — «шуметь», «гудеть», диал. (жем.) siūtis — «толчок», «порыв»; латыш. šaust — «бичевать», «хлестать»; др.-в.-нем. ziodan, совр. нем. zieden — «кипеть», «кипятить», «варить»; авест. hāvaueiti — «преет». Подробнее — Pokorny, I, 914—915. См. шутить.

ШУТИТЬ, шучу — «беззлобно, весело острить», «говорить, рассказывать или поступать, забавляя, развлекая кого-л.». Нареч. шутя. Сущ. шутка, шутник. Прил. шутливый, -ая, -ое. Укр. шуткувати (обычно жартовати, от жарт — «шутка»). В других слав. яз. — из русского или отс. Ср. (со знач. «шутить») болг. шегувам те; с.-хорв. шѣлѣти се; чеш. žertovati (šutiti — из русского); польск. żartować. В общее употр. в русском языке вошло сравнительно поздно. Отм. (в очень неточной записи) в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 378: уа choche (шоп'б?) — «je me joue». Позже ср. «шутит де он Потапко...» [«Слово и дело государево», I, 516, 1644 г. (КДРС)]. = Корень тот же, что в слове шут (см.), от которого, надо полагать, шутить является производным.

Щ

ЩАВЕЛЬ, -я, м. — (обыкновенный, кислый) «травянистое многолетнее растение семейства гречишных, со стреловидными листьями [напоминающими по форме наконечник дротика, копья, откуда его латинское название Rumex (собств. «дротик»)], заключающими кислоту (щавелевую, обладающими высокой питательностью и другими полезными свойствами», Rumex acetosa. В говорах: костр. щавей (Даль, IV, 595; здесь же народные названия: кислица, кисличка, кислушка и др.).

Прил. щавелевый, -ая, -ое. Укр. щавель (обл. щаві́й), щавлєвий, -а, -е; блр. шчаўе (< *ščavъje), шчаўевы, -ак, -ае; макед. шталеј; с.-хорв. штѣвље (и штѣваль: штѣвель, которое, возможно, из русского; также кисельак); ср. штѣва — «дубильная кислота», штѣвити — «дубить» (кожу); чеш. št'ovík (и št'avel < štavel, которое из русского), št'ovíkový, -á, -é (но kyselina št'avelová — «щавелевая кислота»); словац. št'avel (из русского?), št'avel'ový, -á, -é; польск. szczaw, szczawíowy, -а, -е (ср. kwas szczawíowy — «щавелевая кислота»); в.-луж. šcehel; н.-луж. šcaw. Но болг. киселец. Ср. др.-рус. редн. щавный — «кислый» (?): «полъ ведра квасу щавного» (Срезневский, III, 1605). Ср. shavell (=шпавел') — «sogrell» («щавель») у Р. Джемса в РАС, 1618—1619 гг., 65 : 2. Но Тупиков (452) отм. еще в XV в. прозвище Щавей: «Щавей Скрыбин, моск. боярский сын», 1498 г. (по летописным данным). = Происхождение слова щавель не имеет бесспорного объяснения. Но почти все этимологи сходятся на том, что история его связана с историей слова щи (к сожалению, тоже довольно темной). Если щи (см.) происходит от др.-рус. съти (ед. сътъ) в старшем знач. этого слова — название какой-то пищи, кушанья или какого-то питательного напитка [> (кислые) шти] или какой-то жидкой пищи, то, м. б., существовало прил. *ščavъ, -а, -о из *šъ-tjavъ, -а, -о (с суф. -j-ав-ъ, как, напр., в сяюнявый, слащаеый и др.): в сочетании *ščavъ (ovotъ, plodъ и т. п.) оно могло значить «сочный овощ» (или плод, растение). Отсюда субст. *ščavъ (ср. н.-луж. šcaw; блр. шчаўе) и проназ., в частности рус. щавель, диал. щавей, с о.-с. суффиксами -ěl-jъ (как в о.-с. *kyseljъ) : -ь-jъ. Укр. щавель из *ščavъljъ, вероятно, в результате смешения этих двух суффиксов.

ЩАДИТЬ, щажу — «проявлять к кому-л. милость, милосердие, прощать кого-л.», «не причинять вреда кому-л.», «жалеть, беречь, оберегать кого-что-л.». Префиксальное проназ. пощада. Укр. щадити, пощада; болг. щадя — «щажу», пощада; макед. штеден, -дна, -дно — «бережливый» (ср. штедна книшка — «сберегательная книжка»); с.-хорв. штѣдети (štédjeti) — «щадить», «беречь», «сберегать», «экономить»; ср. пѣштеда — «сбережение», «экономия», а также «отпуск по болезни» («пощада» — мѣлѣст); штѣдлив(и), -а, -о — «бережливый»; (м. б., из с.-хорв.) словен. štedljivo — «бережливо», «экономно», «скудно» («щадить» — prizanašati); чеш. ošt'advý, -á, -é — «стыдливый», «несмелый», «робкий» от устар. ošt'adati se — «стесниться», «робеть»; польск. szczędzić — «щадить», «беречь», «экономить», nie szczędzić — «не скупиться» («пощада» — łaska, zmiłowanie); в.-луж. šcedzić — «беречь», «экономить», «жалеть». Др.-рус. (с XI в.) щадѣти — «беречь» < «копить», «скуπиться» [ср. щади — «скупое», «скудно» (Апост. посл. по сп. 1220 г.)], «щадить», «предназначать», щадѣтиси —

«беречься», «остерегаться», «быть предназначенным» (Срезневский, III, 1606—1607). Ст.-сл. щадѣти (с). Слово *пощада* — позднее: в древнейших памятниках имеется лишь глаг. пощади́ти — «беречь», «скупиться», также «пожалеть» (Срезневский, II, 1336). = О.-с. *šĕdēti : *šĕditi. Корень *šĕd-, из н.-е. *skēd- — абляют к *akōd- (ср. *скудный*). Тот же корень, но без назализации — в о.-с. *šĕdъ (см. *щедры*). Старшее знач. — «беречь», «собирать», «экономить» > «прибирать к рукам», отсюда «предназначать» > «жалеть» > «проявлять милосердие».

ЩЕБЕНЬ, -бня, м. — «битый, намеленный камень (или кирпич), употребляемый для дорожных и строительных работ». Щёбенка — тж. Прил. (к *щебень*) щёбённый, -ая, -ое, устар. щёбневой, -ая, -бе, (к *щёбенка*) щёбёночный, -ая, -ое. Укр. щёбінь, щёбінка, щёбенівий, -а, -е; блр. шчэбень, шчэбневы, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср., напр., название щебня: болг. чакъл, трошляк; с.-хорв. тупанѣк; чеш. štěrk; польск. tłuszeń, szaber. В русском языке — довольно позднее слово. Отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744 — 1757 гг. (ПСС, VII, 719). В словарях — с 1762 г. (Литкен, 746: *щебень* — «des guipés»). = Старшая форма *щёбень*. Корень, по всей видимости, щёб-, суф. -ен- (как в *плавень, складень, уровень* и т. п.). Корень щёб- — абляют к скоб- (см. *скоблить*). И.-е. *(s)kēb(h)- : *(s)kob(h)- (см. Pokorny, I, 930; Преображенский, вып. посл., 114 и др.).

ЩЕБЕТАТЬ, щёбечу — «петь (о чижках, щеглах, ласточках и некоторых др. птицах)». Сущ. щёбет, щёбету́нья. Укр. щёбѣти, щёбет, щёбету́ха; блр. шчабітаць, шчэбѣт, шчабіту́ха; словен. ščebetati; чеш. štěbetati, štěbet : štěbot, štěbetálek, м., štěbetalka, ж.; словац. štebotat', štebot; польск. szczebiotać, szczebiot, szczebiotka. Ср. и словен. ščebljati, ščebljanje, ščebeltanje (о воробье). Ср. болг. чурулікам, цвѣрча — «щебечу»; с.-хорв. цвѣкѣтати — «щебетать»; н.-луж. tśikotaś, świkotaś — тж. Др.-рус. (с XII в.) щѣбѣтати — тж. (Срезневский, III, 1615). = О.-с. *šĕbēt- : *šĕbet-. Образование звукоподражательное, как и соответствующие образования во многих других (неславянских) языках. Ср., напр., нем. zwitschern — «щебетать»; англ. twitter — тж. (о.-г. *twi-twiz-ōn); франц. gazouiller — тж. и др. Ср. кит. цэо чжеучжашэн, цэо цэюцвюшэн — тж.

ЩЕГОЛ, -гла, м. — «красивая певчая птица семейства вьюрковых отряда воробьиных, с кольцом из густо-красных перышек вокруг толстенького клюва, с черным теменем, желтыми зеркальцами на черных крылышках, с белыми пятнышками на хвосте», *Carduelis carduelis* или *elegans*. Прил. щегля́чий, -ья, -ье. Сущ. щегло́вка — «самка щегла», щеглёнок. Укр. щі́голь, щигля́чий, -а, -е, щиглі́ха, щигля́; блр. шчыгбл, шчыглі́чы, -ая, -ае, шчыглі́ха, шчыглі́ня; болг. щя́глец (пронан. штиглец); с.-хорв. шти́глиц; чеш. šte-

hlík, прил. stehličí, stehliček — «щеглёнок» (но «щегловка» — stehličí samička); словац. stehlík; польск. szczygieł, szczygli, -ia, -ie, szczyglica, szczygielek; в.-луж. šćihlica; н.-луж. šćiglowc. Нем. Stieglitz — «щегол» — из чешского или лужицких языков. В русском языке слово *щегол* известно, по крайней мере, с конца XVII в. Ср. у Лудольфа в «Рус. гр.», 1696 г., 88: *Carduelis* — *щеглонок*. В словарях — с 1731 г. (Вейсман, 609: Stieglitz — *щегленок*); в форме *щеголь*: Литкен, 1762 г., 746; *щёгол*: РЦ 1771 г., 600; прил. *щеглячий*: Гелтергоф, 1778 г., II, 934. = О.-с. корень *šĕg- (: *štig-?), надо полагать, звукоподражательный. Ср. с корнем щек- в Сл. плк. Игор.: «щекот славий успе» («пение», «стрель»), «абы ты сна плъкы ущеко́тааъ» («воспел») [Срезневский, III, 1609, 1345]. Суффиксальные элементы: -ол-ъ (ср. о.-с. *sokolъ, рус. *сокол*): -ыл-ъ (ср. о.-с. *susylъ, рус. *суслик*).

ЩЕГОЛЬ, -я, м. — «мужчина, любящий нарядно, изысканно одеваться», «франт», «модник». Женск. щеголи́ха. Прил. щегольско́й, -ая, -бе. Глаг. щеголя́ть. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. чупуру́н; болг. коитѣ, мбдаджин и др. В памятниках др.-рус. письменности сначала появилось как прозвище: «Щеголь, холоп», 1539 г., в «Писц. кн. Новг. пят.», IV, 412 (Тушиков, 453), видимо, от *щеголь* — «щегол». У Литкена (1762 г., 746) *щеголь* переведено по-французски как *chardonnet* («щегол»). Но уже в РЦ 1771 г. эти слова различаются: *щеголь* переведено нем. Stutzer («щеголь», «франт») и отмечены произв. *щеголиха, щеголять* (601) [ср. *щёгол* — «Stieglitz» («щегол»), 600]. = Едва ли можно сомневаться, что слово *щеголь* по происхождению связано с русским названием «изумительно красивой» (по словам Пришвина), пестро расукрашенной птицы (*Carduelis*). Название птицы из отряда куликов (*Tringa erythronus*) — *щеголь* — позднее образование (использовано общерусское слово *щеголь* — «франт» в качестве орнитологического термина). Косвенно это еще раз подтверждает предположение о происхождении общерусского слова *щеголь* — «франт» от названия *Carduelis carduelis* — *щегла*.

ЩЕДРЫЙ, -ая, -ое — «охотно делящийся с другими своими средствами, имуществом», «широко оказывающий помощь», «не скупой»; «ценный», «богатый». Нареч. ще́дро. Сущ. ще́дрость, ще́дроты. Укр. ще́дрий, -а, -е, ще́дро, ще́дри́сть, ще́дроти; блр. шчэбдры, -ая, -ае, шчэбдра, шчэбдрасць; болг. щѣдър, -дра, -дро, щѣдро, щѣдрост; макед. штедар, -дра, -дре; чеш. štědrý, -á, -é, štědre, štědrost; словац. štedrý, -á, -ó, štedro, štedrost'; польск. szczodry, -a, -e, szczodrze, szczodrość; в.-луж. šćedry, -a, -e, šćedr(iw)je, šćedrość; н.-луж. šćodry, -a, -e, šćodrość. Др.-рус. (с XI в.) щедръ, щедрый — «милосердный», «милостивый», «щедрый», щедрость, щедрота, позже щедро, щедрити (Срезневский, III, 1607—1608). Ст.-сл. щедръ, щедрми и др. = О.-с. *šĕdъrъ,

-а, -о, *ščedgrъjъ, -aja, -oje. Корень *ščed-, суф. прил. -г- (как в о.-с. *dobgrъ и пр.). И.-е. база *(s)k(h)ed- [: *(s)k(h)end- (см. *щадить*, ср. *скудный*)] — «раскалывать на мелкие куски», «расщеплять» (Pokorny, I, 918). Ср. лит. *skedervà : skedérta* — «осколок», (без начального s) *kedėti* — «трескаться», «трепаться» при *kedėnti* — «трепать», «теребить»; ср.-англ. *scateren* (совр. англ. *scatter*) — «разбрасывать», «разбрызгивать», «расточать», «сорить (деньгами)»; греч. *σκαδάνωμι* — «рассеиваю», «разбрасываю», «разбиваю на куски»; др.-инд. *skhadatē* — «щеплет», «раскалывает». Т. о., знач. «щедрый» и «скудный» развились из старшего знач. «раскалываться», «расщепляться», «разбиваться на куски», а значит, и «оскудевать», «быть скудным», откуда «беречь» > «жалеть» > «щадить».

ЩЕКА́, -й, ж. — «боковая, мягкая часть лица от скулы до нижней челюсти». Прил. *щекастый*, -ая, -ое. Ср. *и́щека* — «челюсть и щека у зверя» (Даль, III, 21). Такие знач. слова *щека* в говорах, как *колым. щеки* — «крутые утесы, сжимающие с обеих сторон течение реки» (Богораз, 160), *архаяг. щека* — «сеть (та или другая из двух) в воротах (проходе) рыболовного саярыда» (Подвысоцкий, 47) и др. (см. Даль, IV, 596), развились из вторичного знач. «боковая сторона», «боковина». Укр. *щока́*, *щона́тий*, -а, -е (ср. *паще́ка* — «пасть»); блр. *шчака́*, *шчака́ты*, -ая, -ае; польск. *szczęka* (ст.-польск. *szczeka*) — «челюсть» («щека» — *policzek*, *lice*). Ср. чеш. обл. (моравск.) и вульг. *paštěka* — «челюсть», «рот», «пасть». В древнейших памятниках восточнославянской письменности слово *щека* не встр. Как прозвище оно появляется в XIV—XV вв.: «Иван *Щека*, отчинник южский» и др. (Тупиков, 453). Но в XVII в. нарицательное *щека* — обычное слово (ср.: «ударил... по *щокѣ*» в «Житии» Аввакума (Автограф, 22 и др.). = О.-с. (?) *ščeka. В этимологическом отношении слово неясное и спорное. Сопоставляют со скандинавским словом, обозначающим бороду (др.-сканд. и совр. исл. *skegg*; норв. *skiegg*; швед. *skägg*), иногда и бороду, и усы, и даже бакенбарды (дат. *skoeg*, *kindskoeg*). Но в этимологическом отношении др.-сканд. *skegg* также не безусловно ясное слово. Фальк и Торп связывают его с др.-сканд. *skaga* — «выдаваться», «выступать (вперед)», «выскакивать» (Falk — Torp², II, 1000). Учитывая и эту возможность, Pokorny, I, 922—923) возводит др.-сканд. *skegg* к и.-е. *skek-: *skeg- — «прыгать», «скакать» и относит к этому корневому гнезду также ст.-сл. *скоити*, *скакати*, рус. *скок*. О слове *щека* он не упоминает, но и это слово могло бы быть отнесено к группе *skek-: ведь щеки, рот и челюсти — самая подвижная часть человеческого лица, они всегда в движении, резко и быстро повторяющемся или сменяющемся (во время еды, при смехе, в процессе речи и т. п.).

ЩЕКО́ЛДА, -ы, ж. — «запор на дверях или на калитке [чаще всего в виде поды-

мающейся при помощи специального устройства (рычажка) и падающей (с характерным стуком) тяжелой металлической полоски]». В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр., блр. *кля́мка*; чеш. *záradka* и *dveří*, *závoга* (на калитке) и т. д. Слово *щеколда* не засвидетельствовано памятниками др.-рус. письменности, но фамилия *Щекло́дин* известна с 1586 г. (Тупиков, 850). Сюда же, очевидно, относится и виземская фамилия *Щелко́динов* (должно быть, с ударением на ко), 1610 г. (ib.). Наричательное *щеколда* в словарях отм. только с 1794 г. (САР¹, IV, 950). = В этимологическом отношении не бесспорное слово. Едва ли откуда-либо заимствовано. Горнев (428), надо полагать, был прав, выступив (хотя и бездоказательно) с предположением, что старшая форма этого слова была **щелкода*, очевидно, от *щёлкать*, *щёлкнуть* — «стучать», «стукнуть» с суф. -od(a), как в о.-с. **jagoda*, **loboda* и др. Припомним к тому же старую фамилию *Щелко́динов* (см. выше). Т. о., *щеколда* из **щелкода*, с перестановкой -ко- > -ко-.

ЩЕКО́ТАТЬ, *щекочу́* — «прикасаясь к поверхности тела, к коже, производить особого рода нервное раздражение, вызывающее судорожный смех». Суш. *щекотка*. Прил. *щекотный*, -ья, -ое (отсюда *щекотно*), *щекотливый*, -ая, -ое. Блр. *шчыка́таць*, *шчыко́тка*, *шчыка́тлівы*, -ая, -ае, *шчыко́тна*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *лоскотати*; с.-хорв. *шкълати*, *голицати*; чеш. *lechtati*, *šimrati*; польск. *lechtsać*, *taskotać*. В древнерусском языке глаг. *щекотать* в совр. знач. не был известен. Но ср. в Сл. плк. Игор.: «абы ты сна плъкы *ущекоталъ*» (воспел), «*щекотъ* славий успе» (пение, трели) [Срезневский, III, 1345, 1609]. Слова *щекот* и произв. от него *щекотать* употребляются и ныне, когда говорят о птицах, о щебете, о пении. Ср. у Даля (IV, 597): «соловей щекочет» — курск. «поет, свищет, трелит». Говорят так и о сороке (в знач. «стрекотать», «трещать»), отсюда и местное (пск., твер.) название сороки *щекотка* (ib.). От XV в. до нас дошло прозвище *Щекот*: «Ивашко *Щекот*, холоп», 1482 г. (Тупиков, 453). Р. Джемс в 1618—1619 гг. записал на Севере *skoottliva* — «ticklish» («щекотливый») и рядом, но без определения значения: *shakataits* («щекотаться?») [РАС, 61 : 23, 24]. С совр. знач. *щекотать* отм. у Литхена [1762 г., 746: *щекотать* — «chatouiller», впрочем, наряду со *щекотать* — «gazouiller» («щебетать»)]. Позже других слов этой группы в словарях появилось *щекотка* (САР¹, VI, 1794 г., 948). = По-видимому, знач. «вызывать раздражение щекоткой» развилось из знач. «издавать щекот», «щебетать», «трелить», «трещать» (о птицах): звуковое впечатление вызывает осязательное впечатление щекотки. Ср. (как переходный момент) в безл. употр.: «*щекочет* в горле, в носу» — «вызывает раздражение», «свербит», «чешется».

ЩЁЛКАТЬ, щёлкаю — 1) «раздроблять, раскалывать, разгрызать что-л. (семечки, орехи) с коротким отрывистым звуком, с хрустом»; 2) «производить короткие, отрывистые, резкие звуки»; 3) «производить короткий удар разгибаемым пальцем, согнутым при помощи большого пальца». Ср. в говорах: арханг. щёлкать — «переговариваться», «перекидываться словами» (Подвысоцкий, 194). *Однокр. щёлкнуть. Сущ. щелчок, щелкун, щёлк* (сущ. и межд.). Любопытно вят. пашелок — «затрепщина» (Даль, III, 21). Только русское. В других слав. яз. эти значения выражаются иначе, причем каждое знач. разными словами. Ср., напр., укр. лускати, лузати — «щелкать», «грызть», «клатати, клатнути — «щёлкать зубами», ляскати — «щелкать кнутом», давати щігля — «давать щелчка» и т. д. Слова этой группы, по-видимому, поздние. Хронологические данные: *щелчок* — 1762 г. (Литкен, 746), *щелкать* — 1782 г. [Державин, «Фелица», строфа 19: «не щёлкают в усы вельмож» (Стих., 23), 1794 г. САР¹, VI, 949: *щёлкаю* (в разн. знач.)]. «Едва ли звукоподражательное, хотя наличие суффиксального -к- как будто подтверждает это предположение (ср. *мяу-кать, фыркать* к т. п.). М. б., по корню восходит к и.-е. *skel- — «шуметь», «звучать», «звенеть» и (в связи с источником звучания) также «ударять», «бить». Ср. лит. skālyti — «визжать», «вить»; др.-в.-нем. scēllan — «звучать», «звенеть», ср.-в.-нем. schellen — «звонить», совр. нем. schellen — «звонить»; ср. zerschellen — «разбивать», «сокрушать»; др.-исл. skjalla — «громко ударять» и «звенеть», «звучать» и др. (подробнее — Pokorny, I, 550).

ЩЁЛОК, -а, м. — «настояй древесной золы или раствор поташа, соды, едких щелочей, употребляемый для стирки белья, мытья полов и т. п.». Прил. щелочной, -ая, -ое. Глагол. щелочить. В других слав. яз. отс. Ср. название щелока: укр., блр. луг; болг. луга, ж. (: лишия, пенелива вода); с.-хорв. цѣѣ (: луг); словен. lug; польск. ług; чеш. louh (< нем. Lauge — тж.). Слово *щелок* широко известно в русском языке с XVI в. Встр. в «Домострое» по сп. И-38 1-й пол. XVII в.: «делать известна *щёлоку*... и тот *щёлокъ* бережно слить» (Орлов, отд. I, 73). Из производных сначала появляется *щелочить* (Гелтергоф, 1778 г., II, 936: *щелочить*). Вскоре (САР¹, VI, 1794 г., 970) начинают отмечать и прил. *щелочный*. «В этимологическом отношении спорное слово. Прежде всего неясен вопрос, поднятый Гротом (ФР⁴, 298, 325, 463), о морфологическом составе слова: является ли здесь -ок суффиксом (теперь сохраняющим только в составе некоторых одушевленных сущ., напр. в *инок*) или частью корня? По Гроту получалось так, что в *щелок* (как и в *инок*) нет суф. -ок-ъ, а корень тот же, что в *щель* — «отверстие, образовавшееся от раздвоения» и *щелкать* — «раздроблять», «раскалывать». Грот исходил при этом из знач. слова *щелок*, которое

«означает собственно раствор солей, вытяжку из золы растений, а затем уже отвар золы», т. е. выражает «понятие разложения». Если принять эту точку зрения, то и.-е. бава могла бы быть *(s)kel-k- и в *щелок* можно бы было видеть полногласную форму (как в *желоб*, *мн. желобá, шелом*). Правильнее, однако, полагать, что в *щелок* корнем является *щел-*, а -ок- — суф., как в *инок*, *ходок*, *седок*. Что касается предположения о заимствовании рассматриваемого слова (из языков германской группы), то предположение это весьма неправдоподобно (см. Vasmer, REW, III, 447).

ЩЁЛОЧЬ, -и, ж. — «общее название широко применяемых во многих отраслях промышленности гидроксидов некоторых металлов (т. наз. «щелочных»: литий, калий, натрий и др. и «щелочноземельных»: кальций, стронций, барий и др.)». Прил. щелочной, -ая, -ое. Глагол. щелочить. Блр. шчблч, шчблчны, -ая, -ое (по лугавы, -ая, -ое, если речь идет о щелоке), шчалачыць. В других слав. яз. отс. Ср. название щелочи: укр. луг (также «щелок»); болг. алкали (< араб.); чеш. zásada, žigavina; польск. zasada. В XVIII в. щелочь называли *щелочной солью* (САР¹, VI, 1794 г., 970). Слово *щелочь*, *мн. щелочи* было пущено в обращение — в качестве научного химического термина — В. М. Севергиным в 1810—1813 гг. в переведенном им труде Л. Кадета «Словарь химический», ч. I—IV. Ср. в предисловии к т. I, с. X: «*щелочную соль* называю *щелочь*». В толковых словарях отм. с 1822 г. (САР², VI, 1397). «Слово *щелочь* было образовано (по образцу *желочь* и т. п.) от *щелок*. С течением времени прил. *щелочной* и глаг. *щелочить* стали восприниматься как произв. от *щелочь*, тогда как на самом деле *щелочь* — искусственное образование, ставшее возможным лишь при наличии *щелочной* и *щелочить* — производных от *щелок*.

ЩЕЛЬ, -и, ж. — «продолговатое узкое отверстие», «скважина вдоль чего-л.», «сквозная трещина». Уменьш. щёлка — «небольшая щель». Прил. (к *щель*) щелевой, -ая, -ое, щелистый, -ая, -ое. Укр. щілина, щілінка, щілка, щілінний, -а, -е, щілістий, -а, -е; блр. шчліна, шчлінка, шчлініны, -а, -ае, шчлілісты, -а, -ае; польск. szczelina, szczelinka, szczelinowy, -а, -е. В других слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач.: болг. прбрез, прозірка, пролука; чеш. škvrta, štěrba, skulina и др. В русском языке слово *щель* засвидетельствовано с начала XVII в. Напр., у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг., 55 : 22): shel (шшел?) — «a cheft in timber» («трещина, расселина в бревне, балке»). Позже было отм. Поликарповым (1704 г., 166). «О.-с. *ščelъ. И.-е. корень *(s)kel-[: *(s)kōl-] — «резать», «рассекать» (Pokorny, I, 923), тот же, что в о.-с. *skala [рус. *спала* (см.)], рус. *скалить* (зубы) [см.]. Ср. лит. skėlti — «раскалывать», аблаут skilti — «треснуть», «расколоться».

«распасться»; латыш. šķelt — «щепать», «колоть», šķēle — «ломоть (хлеба)»; др.-исл. skilja (< skelja < *skelōn) — «разделять», «разъединять» (совр. исл. skilja — «разделять», «разлучать»); англосакс. scielian — «делить», «отделять» (ср. совр. англ. shell — «снимать скорлупу», «лущить»); голл. ver-schillen — «разный».

ЩЕМИТЬ, щемлю — «стискивать, сдавливать что-л. между чем-л. твердым». Пронзв. в говорах: щобы — «тиски», «щипцы», щемки — «клещи», щемилы — «загородка для загону коней», щембта в костях (Даль, IV, 598). Укр. щеміти, щемлівий, -а, -е, щем — «щемящая боль»; блр. шча-міць, шчамлёткі — «зажим», «тиски»; словен. ščemeti, čemeti — «печь» (ср. по знач. рус. *допекать*), «жечь», «мучить» (=skelēti). Ср. также ст.-польск. szczmić — тж. (Brückner, 544). В памятниках письменности встр. с XVII в. Напр., в «Житии» Аввакума (Автограф, 23): «Стало у меня... кости-то *щемить*». О.-с. корень *ščem-: *šym-, по-видимому, из и.-е. *skem-: *kim-. На слав. почве сюда относится также рус. *оскомина* (см.) Ср. рус. диал. (сев.) *скомить*, *скомнуть* — «болеть», «ныть», «ломить», «жаловаться», вост. *скомль*: *скомли* — «страдания», «телесная боль» (Даль, IV, 184), *рост. скомить* — «ныть», «ломить», «мозжить» (Волоцкий, 84), олон. *скомбта* — «суставной ревматизм» (Куликовский, 108). Ср. др.-рус. *скомати*, 1 ед. *скомлю* — «вопить», «кричать» (от боли или скорби), *скомляти* — «ворчать» (Срезневский, III, 379). И.-е. база (или корень) могла бы быть *(s)kem-: *(s)kom-: *(s)kim- с неустойчивым, спорадическим s-. Но все это весьма предположительно. Покорный (Рокорну, I, 555) отм. и.-е. *kem- — «сжимать», «давить», относя сюда рус. *ком*. Примеров с начальным s- у него нет.

ЩЕНОК, -нка; м. (мн. *щенята*) — «детеныш собаки (а также волка, лисы)». Прил. *щенячий*, -ья, -ье, (о суке) *щенная*. Глагол. *щениться*. Укр. *щеня*, род. *щенята*, *щенячий*, -а, -е, *щенитися*; блр. *шчаня*: *шчаніе*, род. *шчаняці*, *шчанячы*, -ая, -ае, *шчаняітная* (сука), *шчаніцца*; с.-хорв. *штене*, род. *штенста*, *штенац*, *штенити* (се); словен. ščene («щениться» — kotiti); чеш. štěně, род. štěněte (только о собаке; детеныш волка или лисы — mládě), прил. štěněcí; словац. šteňa; польск. szczenię, род. szczenięcia, szczeniak, szczenka, szczenić się; в.-луж. šcenjo, род. šcenjeća, šcenjatko — «щенок» или вообще «молодой звереныш», šcenić so; н.-луж. ščeńe. Др.-рус. (с XI в.) *щеня*, род. *щеняте*, *щенецъ* (Срезневский, III, 1609). Ст.-сл. *цена*, род. *ценате*. Позже *щенок* (< *щенъкъ). Отм. Р. Джемсом (РАС, 1618 — 1619 гг., 51: 18): *shenoke* (шпеннок или шпенки) — «puppies» («щенята»). Еще более поздние образования: *щенная* (Гелтергоф, 1778 г., II, 935), *щениться* (ib.). О.-с. *ščene, род. *ščeneće, *ščеньсь. Из *s-čep-. И.-е. корень *kep- (иногда с начальным s: *s-kep-) — «снова появляться» («про-

израстать», «всходить»), «пронсходить» (Рокорну, I), тот же, что в рус. *исходи* (см.), *чадо*, *зачать*, *начало* и т. п. Без начального s к этой группе относятся: латин. *гесепс* (ge-sen-s) — «свежий», «только что пришедший», «новый», «молодой»; др.-инд. *ka-pīṇaḥ* — «молодой».

ЩЕПА, -ы, ж. — 1) «отсеченная, отрубленная от поверхности дерева (ствола) его небольшая часть»; 2) *собир.* «древесная мелочь, остающаяся при рубке дерева», «древовообделочные отходы»; «дранка». Щепка — то же, что *щепа* в 1 знач. Прил. *щепной*, *щепяной*, -ая, -ое. Глагол. *щепать*. Ср. укр. *щѣпа* — (в садоводстве) «прививок», «привой», «прищепок» («щепа», «щепка» — тріска, скіпка), *щепити* — «прививать», «прищеплять» (ср. *скіпати* — «щепать»); блр. *шчапачъ* — «щепать» (но *трэска* — «щепа», «щепка»); словен. ščer — «щепа», «щепка»; чеш. štěpina — «щепка» (ср. štěr — «привитое дерево»), štěpný, -á, -ě — «привитой» (о дереве), «легко колющийся», «расщепляющийся», štěpiti se — «расщепляться», ст.-чеш. ščer — «плодовое дерево (привитое)»; словац. šter — «привитое дерево» (ср. trieska, lúč — «щепка»); польск. szczara (устар. szczera) — «щепа», «щепка» (но szczep — «прививок»), rozszczepiać — «расщеплять», szczepać — «щепать», «расщеплять», «раскалывать»; в.-луж. šćera, šćerka — «полено», «поленце» (ср. šćer — «щель», šćerk — «прививок»), šćerpu, -а, -е — «щепной», šćerac, šćerić — «щепать», «расщеплять», «раскалывать»; н.-луж. šćera — «полено», šćerpu, -а, -е — «легко колющийся», «расщепляющийся», (roz)šćerac — «щепать», «расщеплять», «раскалывать». Др.-рус. *щепа* (< *щона*) — «щепка», «закоза» (?) [*щоны* за ногти бнаху в Никон. л. под 6745 г. (Срезневский, III, 1616)]. Позже — у Р. Джемса (РАС, 1618 — 1619 гг., 42: 2): *shéra* (шшэна) — «a chip» («щепка», «лучина»). Глагол. *щепать* отм. Поликарповым (1704 г., 166). О.-с. *ščera (: *ščара?). И.-е. корень *(s)kēr- [:(s)kēr-: *(s)kār-: *(s)kōr- и др.] — «чем-л. острым отрезать, откалывать» (Рокорну, I, 930). Из и.-е. *(s)kēr- на слав. почве должно получиться *ščar-. Ср. польск. szczara — «щепа». В русском языке это слово также неизвестно. Прозвище *Щап* (откуда и фамилия *Щапов*) известно с 1649 г. (Тупиков, 452, 849). Ср.-рус. диал. (сев.) *щан* — «засечка», «зарубка топором» (Даль, IV, 599). От той же и.-е. базы — о.-с. *skorьсь (см. *скопец*). Ср. латыш. šķērele — «щепка», «осколок», šķērs — «копье» (рус. *копье* — от той же и.-е. базы, но в абляуте и без начального s). Из небалтославянских языков к и.-е. *(s)kēr- и пр. с сохранением начального s восходят: др.-в.-нем. scaft (совр. нем. Schaft) — «рукоятка», «древко», «копье»; латин. scārus — «ствол», «древко», «прут», scōra — «прут», «розга»; греч. σκῆπτρον, позже σκῆπτρον — «палка», «жезл», «скипетр» (отсюда, в конечном счете, рус. *скипетр*). См. также *щепетильный*.

ЩЕПЕТИЛЬНЫЙ, -ая, -ое — «чрезвы-

чайно аккуратный и точный», «спедантичный», «необыкновенно, до мелочей последовательный и принципиальный в отношениях с кем-л. или по отношению к кому-л.»; устар. «мелочный», «придирчивый по пустякам»; устар. «галантерейный и парфюмерный». Сущ. щепетильность. В других слав. яз. отс. В XVIII в. прил. *щепетильный* употреблялось всегда в словосочетании *щепетильные товары* и со знач. «мелочные, галантерейные товары» (РЦ, 1771, г., 602: *щепетильные товары* — *kleine Galantegewaaaren*). В СДСРЯ 1847 г. (IV, 463) дано знач. именно «мелочный». Даль (IV, 1866 г., 599) так объясняет, что значит *щепетильный товар* (иначе *щепетильные*): «женские мелочи: нитки, иголки, булавы, наперстки, шпильки, снурочки, тесемочки, крючочки, пуговочки, колечки, сережки, духи, помада и пр.», т. е. галантерея. *Щепетильность* впервые отм. в 3-м изд. словаря Даля (IV, 1909 г., 1502). Но слова этой группы, по-видимому, существовали в литературном языке и до 1771 г. Общеизвестно сущ. *щепетильник* — «торговец галантерейными и мелкими антикварными и вообще редкими, „курьезными“ вещами». Ср. «*Щепетильник*» — название комедии Лукина, напечатанной в 1765 г. С этого времени уже входит в употр. слово *галантерея* [встречающееся в той же комедии (явл. 7 — Соч., 203)], которое со временем и вытеснило выражение *щепетильные товары*. Ср. в той же комедии «*Щепетильник*», явл. 15: «Пожалуй брось это варварское имя, а называйся *галантерейщиком*» (Соч., 214). — Происходит от днал. (вост.) *щепетить* — «щеголять», «франтить», «модничать» (Даль, IV, 599), которое, в свою очередь, от *щепет* — «щегольство» (ib.). Слово же *щепет* должно быть старым словом. По корню оно восходит к и.-е. **(s)kēp-*, как и днал. *щип* (ср. фамилию *Щипов*) — «щеголь», «франт», сев.-вост. *щипить* — «щеголять на показ», «франтить» (Даль, IV, 595). И.-е. корень **(s)kēp-* — «резать чем-л. острым», «рубить», «отделять» [*>* «выделять(ся)»?]. Родственно *щеп* (см.), *щепать*.

ЩЕПОТКА, -и, ж. — «небольшая частичка чего-л. рассыпающегося, что можно защипнуть, ухватить большим, указательным и средним пальцами (напр., соли, нюхательного табаку и т. п.)». Ср. в том же знач.: укр. *щипка*; болг. *щипка* (произв. *штипка*); с.-хорв. *штипак*; словен. *ščerpec*; чеш. *štípec*; словац. *štírka*; польск. *szczypta*; в.-луж. *šćírka*. Но блр. *дрбачка*. *Щепотка* встр. в ИКИ (373): «дать... *щепотку*» (порошка) [«Ответ Аполлонов», 1734 г.]. — Произв. от *щепоть*. В словарях *щепоть* — с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 956), но вошло в употр., конечно, значительно раньше. Это слово отм. Ломоносовым в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 728). Старшая форма *щепъть* с суф. *-ът-ъ* [как в рус. *ноготь*; ср. *копотъ* (с устойчивым *от-*) при *коптеть* (*<* *копѣти*; ср. чеш. *kopet*)], с корнем *щеп-*, но со знач. «щипок». См. *щипать*.

ЩЕРБИНА, -ы, ж. — «выемка», «зазубрина», «изъян». Сюда же (по корню) *щербатый*, -ая, -ое — «со щербинами». В говорах: *щерб* — «выбоина», «трещина», «зазубринка», а также «уха из мелкой нечищенной рыбы», «уха (вообще)», «горячая похлебка» (Даль, IV, 599). Укр. *щербина*, *щербатий*, -а, -е; ср. *щерб* — «щербина», «уха»; блр. *шчарбіна*, *шчарбаты*, -ая, -ае, *шчарбіць* — «выщерблять», «зазубривать»; болг. *щърбина* (*щ=шт*), *щърбел*, *щърбат*, -а, -о; ср. *щърб*, -а, -о — «беззубый», «щербатый»; с.-хорв. *штрбина*; ср. *штрба* — «щербатан женщина»; словен. *škrbina* — «щербина», *škrbiti* — «зазубривать»; чеш. *štěrbin* — «скважина», «щель», «трещина»; словац. *štrbina* — тж., *štrbavý*, -á, -é — «беззубый»; польск. *szczegba* — «щербина», *szczerbina* — тж. (н «прорезь прицела»), *szczerbaty*, -а, -е — «зазубренный», «беззубый», *szczerbic* — «выщерблять», «зазубривать»; в.-луж. *šcerba* — «зазубрина», «разрыв», «щель»; ср. *šcerb* — «падаль»; н.-луж. *šcerba*, *šcerbina* — «зазубрина». Др.-рус. (с XII в.) *щърбий* — «неполный», «несовершенный», (с XIV в.) *щърбина* — «ущерб» (Срезневский, III, 1616). — О.-с. корень **šērb-* (*<* **sk'rb-*). И.-е. база **(s)ker-b(h)-* — «скручиваться», «сморщиваться», «скорчиться» (Рокоту, I, 948—949). См. *ущерб*.

ЩЕТИНА, -ы, ж. — «жесткая, торчащая шерсть свиньи и некоторых других животных». Прил. *щетиный*, -ая, -ое, *щетиный*, -ая, -ое. Глаг. *щетинить*, *щетиниться*. Даль (IV, 599) еще считал обычной и форму *щеть* — «щетина». Укр. *щетина*, *щетиный*, -а, -е, *щетиный*, -а, -е [но «щетинить(ся)» — *їжити(ся)*]; блр. *шчацінне*, род. *шчаціння*, *шчаць*, *шчацінны*, -ая, -ае, *шчаціністы*, -ая, -ае, *шчацініць*, *шчацініцца*; болг. *четина*, *четинест*, -а, -о — «щетиный», *четинисам* — «покрываюсь, обрастаю щетиной»; с.-хорв. *четина* — «щетина», «хвоя», *чекина* — «щетина», *чекинава(н)*, -а, -о — «щетиный» (но ср. *јежити се* — «щетиниться»); словен. *ščetina* — «щетина» (ср. *ščet* — «щетка»), *ščetina*, *ščetinat*, -а, -о — «щетиный»; чеш. *štětina*, устар. *štět* (днал. *štět'*), *štětinatý*, -á, -é, *štětiti se* — «щетиниться» (обычно *ježiti se*), также «залиться»; словац. *šetina*, *šetinatý*, -á, -é; польск. *szczecina*, *szczec*, *szczecinasty*, -а, -е, *szczecinowaty*, -а, -е — «щетиный» (ср. *jeźyc się* — «щетиниться», «ощетиниваться»); в.-луж. *šćěcina* (ср. *šćěc* — «щетка»); н.-луж. *šćeś*, *šćešina*, *šćešinaty*, -а, -е. Ср. полаб. *zschēt* (Rost, 418). В памятниках др.-рус. письменности (XI—XIV вв.) этой группы не обнаружено. В XVII в. *щетина* — обычное, широко распространенное слово. Ср., напр., в ТК МГ, III (Устюг Великий, 1677 г.): «пошли с продажных *щетин*» (28), «с Ветлуги... приехали... с лаптями... *щетин* полпуда, льну 2 п.» (42). Но, конечно, это слово употреблялось и раньше. Ср. прозвище *Щетина*: «Ивашко *Щетина*, холоп», 1495 г. в «Писц. ки. Новг. пят.», II, 287 и мн. др. (Тупиков, 454). Фамилия *Щетинин* из-

вестна с 1509 г. (ib., 852). = О.-с. *szęć, откуда *szęćina [где корень *szę- < *szk-, а -et-ь — суф. (правда, редкий; ср., однако, о.-с. *rešatъ из *rek-ēt-ь)]. И.-е. корень *k'uek- : *k'uk- — «зять», «неплотно соприкасаться» (Pokorny, I, 629). Ср. лит. šukė — «черепок», «выбонна»; латыш. šuka — «щетка»; др.-инд. śvāḥcatē (с назализацией корня) — «открывается», «становится видным». См. еще щётка.

ЩЁТКА, -и, ж. — «приспособление для чистки, обметания и т. п. в виде плоской деревянной (или из другого легкого материала) колодки с насаженной на нее щетиной (или ее заменителями)». Прил. щёточный, -ая, -ое. Укр. щітка, щітковий, -а, -е; блр. шчотка, шчотачны, -ая, -ае; болг. чётка; с.-хорв. чётка — «щетка», «кисть для краски»; ср. чёткати — «чистить щеткой»; словен. ščet, ščetka (и krtlača, čorič и др.); ср. ščetkati — «чистить щеткой»; чеш. štětka (и kartáč), štětkov(it)y, -á, -ě — «похожий на щетку»; словац. štetka (и kefa, kefka); польск. szczotka, szczotkowy, -а, -е; в.-луж. šćěć, šćěćowu, -а, -е; н.-луж. šćotka. Ср. у Р. Джемса (РАС, 1618—1619 гг. 8:2): cheote (čēt!) — «a brush» («щетка»). Форма с начальным ч- (вм. щ-) и без суф. -к- (из -ък-), т. е. четь, вполне возможна. Ср. болг. чётка при словен. ščet (< *ščetъ); в.-луж. šćěć — тж. Ср. также рус. диал. щеть — олон. «широкая кисть из свиной щетины... для чесания льна» (Куликовский, 140); арханг. «жерди и колья огородного тына» (Подвысоцкий, 195) и др. В форме щетка это слово засвидетельствовано сначала как прозвище: «Гринец Щетка», 1596 г. и др. (Тупиков, 455). Фамилия Щеткин известна с 1664 г. (ib., 852). В словарях щетка отм. с 1704 г. (Полликарпов, 166). = Щетка < щетька, произв. от щеть. Этимологические данные см. под щетина.

ЩИ, щей, только мн. — «род жидкого кушанья, чаще мясного: суп с рубленой капустой, картофелем, морковью и пр.». Щец, разг. — ласк. форма род. п. к щи (ср. заглавное щіцы в СЦСРЯ 1847 г., IV, 470, но с примером: «Дайте мне щец»). В говорах: щётки, мн. (уменьш. к щи), ща, ср. — «всякий овощ и зелень во-щи», щёги, мн. — «щи», прил. щивой (япр., дух, горшок) [Даль, IV, 595, 600]. В говорах же (как сев.-рус., так и южн.-рус.) вм. щи или шшы) широко распространена и форма шти (олон. — Куликовский, 139; арханг. — Подвысоцкий, 193; донск. — Миртов, 372). Ломоносов также писал шти: «шти простынут» в письме к Шувалову от 26-VII-1753 г. (ПСС, X, 484) [м. б., диалектизм?]. Знач. этого слова в говорах весьма неустойчиво: олон. «(похлебка) из сушеной рыбы с крупой» (Куликовский, 140); арханг. «уха из рыбы» (Подвысоцкий, 195); тоб. «похлебка с крупой, картофелем и морковью» (Даль, IV, 600); смол. «похлебка из к и с л о й капусты с мясом» (Добровольский, 1011); сиб. (в Якутске) «похлебка с крупой» (Селищев, ДОС, 67) и др.; иногда

просто «капуста»: «Родились ли у вас ныне щи?», пск., твер. (Даль, IV, 600); пошех. «рубленая капуста» (Копорский, Пошех.-Волод., 204); колым. «дикий лук, употребл. как приправа к пище» (Богораз, 159). Ср. и в общерусском языке до недавнего времени: кислые щи — «род кваса». По всей видимости, форма шти — старшая (по сравнению с формой щи). Ср. в «Домострое» по Конш. сп., XVI в. (Орлов, отд. II): «шти да каша» (50); «на кислые шти солodu... отдать» (46); «кислые шти» (52); «кислых штей» (55); «кислаштаной обиход» (28). Ср. прозвище Шти: «Иван Федоров, сын Шти», 1510 г. (Тупиков, 455). В XVII в. — в сочинениях Аввакума: «штем дал похлебать» («Житие», Автограф, 16); «в пекарни шти вари» (о кислых щах?) («Книга бесед», 403) и др. = Форма с щ получилась из шти, возможно, вследствие прогрессивной ассимиляции: шти > штши > шчи, или щ возникло сначала в прил. щаной, если здесь щан- из *шт-jan-. Можно полагать [вслед за Соболевским («Лекции», 119) и другими], что шти восходит к др.-рус. и ст.-сл. съти, им. мн. от съть. Ср. у Срезневского (III, 851): медвенный сотъ (им. ед.), медвенный сты (вин. мн.), у Соболевского (уп.): ц.-сл. (XII в.) еѣти медвѣнни. Слово съть, мн. съти сначала, видимо, имело знач. «питательный напиток» или «жидкое кушанье» (м. б., овощное). Знач. «пчелиные, медовые соты» — более позднее. Ср. др.-инд. suta-, т. — «сок растения Soma»; ср. также др.-ирл. suth (< *sūtus) — «сои». И.-е. корень *sep- : *sū-. Тот же корень в соты, сытый (см.), сосать (см.).

ЩИКОЛОТКА, -и, ж. — «место сочленения голени с костями ступни», «нижняя часть голени», «лодыжка». Прост. щиколка. Ср. любопытное примечание Пушкина к стиху «Кровь по щиколу ему достигает» в Песнях западных славян (I): «Щиколодка, по московскому наречию щиколка» (ПСС, III, 338, 364). Укр. щиколотка : щиколодка (обл. щиколоток); блр. шчыкалатка. В других слав. яз. отс. В русском языке — позднее. В словарях — с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 960: щиколоток м.). = Очень темное слово, до сих пор не объясненное. Не является ли щиколка (видимо, старшая форма?) фонетическим вариантом диал. чикалка (от чикать — «бить палкой») — волог. «палка, кою бьют чиж или мяч», «лапта» (Даль, IV, 552). Конечно, так могла называться сначала вся голень. Ср. диал. (симб., курск.) будыль, м.: будылка, ж. — «голень», старшее знач. — «сколо», «подпорка», «стычина», «ствол крупного травянистого растения», «срезанный стебель» (Даль, I, 121). Если это предположение себя оправдало бы, то щиколотка можно было бы объяснить как произв. от *щикала или *щикало с суф. -от-ь (*щикалотъ), откуда и *щикалотка. Написание о (после корневого к) в этом случае следовало бы считать таким же ошибочным, как, напр., в ласковый (вм. ласкый) и т. п.

ЩИПАТЬ, *шиплю* (мрост. *шипяю*) — 1) «пальцами защемять кожу тела, вызывать боль»; 2) «хватая траву зубами, дергать ее, вырывать»; 3) «дергать», «теребить»; «выдергивать перья, пух (у птиц)»; 4) «вызывать ощущение легкого жжения». *Возвр. ф.* щипаться. *Однокр.* щипнуть. *Сущ.* щипок, щипцы. *Укр.* щипати(ся), щипнути, щипок, щипці; *блр.* шчыпаць (о коже тела, о морозе), шчыпацца, шчыпнуць, шчыбок, шчыны; *болг.* щипя (произн. штіпя) — «шиплю» [но ср. *скыбля* — «шиплю, ошпываю» (птицу), «полю траву»], щипка — «щипок», щипцы; *с.-хорв.* штіпати, штіпнути, штіпак — «щепотка», «щипцы для снятия нагара на свечке», штіпци — «клеши (рака)» (ср. *кльшта* — «щипцы», «клещи»); *словен.* ščirati — «щипать», «щемить», «вызывать резь», uščirpiti, ščeres — «щепоть», «щепотка» и «щипцы»; *чеш.* štirati — «щипать кожу тела», а также «кусать», «жалить», štirnouti, štirací — «кусачки»; *словац.* štirat' (знач. — как в чеш.), štirka — «щепоть», štiranes — «щипок», štirac — «важим», štirací — «острогубцы»; *польск.* szczyrać — «щипать», szczyrać, szczypta — «щепотка», szczyrce — «щипцы», «клещи»; *в.-луж.* šćirać — «щипать», «прищеплять», «прижигать», šćirnuć, šćir — «щипок», šćirka — «щепотка» (табаку); *н.-луж.* šćiraś. Некоторые слова этой группы (кроме глаг. *щипать*) известны с др.-рус. эпох. Ср. др.-рус. *щипець*, *щипцы* — «свечные щипцы» — в Библии («Книга числ», IV, 9) [Срезневский, I, 1063]. Ср. позже у Р. Джемса (РАС, 1618 — 1619 гг., 33:12): *schepets* — «a little raige of pinsars» («маленькие щипцы»). У Срезневского (III, 1616) в памятниках книжно-церковного жанра, кроме того, отм. *щынъ* (> *щепъ*) — «ущерб» (о луне), *щынъ* — тж., *щынутися* (< о.-с. *ščirnouti se*) — «быть на ущербе» (о луне). Тупиков (455) отм. прозвище *Щипалк*: «Максимко *Щипалк*, крестьянин», 1495 г. Причастная форма от глаг. *щипать* (*щипанье*) встр. в «Домострое» по Конш. сп. XVI в. (Орлов, 43). В словарях *щипать* отм. с 1704 г. (Поликарпов, 166: *щиплю*). = О.-с. корень *ščir- : ščyr-. И.-е. база *skēir- (: *skoir- : *skip-) — «раскалывать», «расщеплять», «разобщать», «разъединять», «разделять», «отделять». Ср. др.-в.-нем. *scība* (совр. *Scheibe*) — «ломтик», «пластинка», «кружок»; др.-исл. *skífa* (совр. исл. *skífa*) — тж., а также *skífa* — «расщеплять», «раскалывать»; др.-в.-нем. *skivago* — «осколок», «обломок камня», «щепа» (совр. нем. *Schiefer* — «шифер»); англ. *shiver* — «осколок», «обломок», *shivery* — «хрупкий»; латин. *scīrīb* — «палка», «жезл»; греч. *σχίρον* — «палка», «посох». Эта группа слов с древнейшего времени связана (не вполне ясными) отношениями с группой, восходящей по корню к и.-е. *skēir- — примерно с тем же знач., что и и.-е. *skēir- (Рокорну, I, 922, 930). См. еще *щепа*.

ЩИТ, -á, м. — 1) «предмет старинных воинских доспехов — ручное (на одной руке)

приспособление (плоскость круглой или иной формы) из дерева, кожи или металла для предохранения от ударов холодного оружия»; *перен.* «защита», «сохраня»; 2) «доска, на которой распределяются выставленные предметы»; 3) «верхняя подвижная часть плотины для регулирования уровня воды»; 4) «доска, на которой смонтированы измерительные и контрольные электроприборы». *Прил.* (к *щит*. во 2 — 4 знач.) щитовой, -ая, -бе. *Сущ.* щиток, (префиксальное) *ващита* (со своими произв.). *Укр.* щит, щитовий, -á, -é, щиток (но «защита» — *захист*, *оборона*); *блр.* шчыт, шчытаві, -ая, -бе, шчытók; *болг.* щит (произн. штит; употр. гл. обр. в 1 знач. и перен.); *с.-хорв.* штит — «щит в 1 знач.», а также «абажур», «kozyrek на фуражке», «зонтик», штитак (уменьш. к штит), штитити — «защищать», «оборонять»; *словен.* ščit, ščitek, ščititi; *чеш.* štít — «щит в 1 знач.» и перен., а также «фронтон», «вывеска», «пик», štítový, -á, -é, štítný, -á, -é — «щитовидный», ščitek — уменьш. к štít, štítiti — «защищать»; *словац.* štít — «щит в 1 знач.», «герб», «вывеска», «фронтон», «пик», štítok — «наклейка», «kozyrek», бот. «щиток», štítná žľaza — «щитовидная железа», štítit' sa — «брезгать», «гнушаться кем-чем-л.»; *польск.* szczyt — «щит в 1 знач.», а также «вершина», «макушка», «конек на крыше», szczytowy, -a, -e — «верхний», «кульминационный»; *в.-луж.* škit — «щит в 1 знач.» и перен., а также «kozyrek» и др., škitny, -a, -e — «относящийся к щиту», škitacy, -a, -e — «защитный», škićić — «обороняться щитом», «защищать»; *н.-луж.* ščit — «щит в 1 знач.» и перен. Др.-рус. (с начала X в.) *щитъ*, (с XI в.) *прил. щитный*, (с XIV в.) *щитити* (Срезневский, III, 1609 — 1611). Более поздние произв.: *защита* (Поликарпов, 1704 г., 120 об.), *щиток* (Нордстет, II, 1782 г., 880). = О.-с. *ščitъ. Старшее знач. — «нечто отрезанное, отделенное» > «доска». И.-е. база *skeit- (от корня *skei- — «резать», «отделять»). Ср. др.-прусс. *staytan* (произн. *scaytan*) — «щит» (ср. совр. лит. *skīstas* — «бёрдо в ткацком станке», днал. «перекладина в бороне»; латин. *scūtum* (если оно из *skoitom) — «щит», (др.-)ирл. *scíath* (и.-е. основа *skeit-); брет. *skeod* (др.-брет. *skeit*) — «щит с гербом» и др. (подробнее — Рокорну, I, 921).

ЩУКА, -н, ж. — «хищная рыба с удлиненным (иногда до 1,5 м) телом, с большой головой и вытянутым рылом с выдающейся вперед нижней челюстью», *Esox lucius*. *Прил.* щучий, -ья, -ье, щучовый, -ая, -ое [напр., семейство *щучковых* (рыб)]. *Сущ.* щучина — *узел.* к *щука* и «мясо щуки». *Укр.* щука (но самец — *щупак*), щучий, -а, -е (и *щупаківий*, -а -е); *блр.* штупак, штупачыны, -ая, -ае; *болг.* щука, щукни, -а, -о; *с.-хорв.* штўка, штўчји, -á, -ē; *словен.* ščuka, ščukin, -a, -o; *чеш.* štika [ст.-чеш. ščika, днал. (моравск.) ščuka], *прил.* štíčí; *словац.* št'uka, št'učí; *польск.* szczupak (только с XVIII в.), szczubiel —

«молодая щука», устар. (но в XVI—XVII вв. — общепольск.) *szczuka* — «большая щука»; в.-луж. *šćuka*, *šćući*, -а, -е; н.-луж. *šćirjet*. В русском языке слово *щука* известно с XV в. (Vasmer, RBG, 47, 178: *щука*), также как прозвище: «Игнатко *Щука*», 1495 г. и позднее (Тупиков, 455). Ср. в «Пар. сл. моск.», 1568 г., 419: *choqua* — «ung brochet». В XVII в. это слово было уже в широком употр. на всей территории Московской Руси (КДРС). Произв. *щучина* — «мясо щуки» — в Зап. митр. Феод., 1461—1464 гг. (Срезневский, III, 1615).

В этимологическом отношении не вполне ясное слово. О.-с. **šćuka*. Объяснить его как произв. от **šćurakъ*, которое и само не относится к ясным в этимологическом отношении, по меньшей мере, неосторожно. М. б., оно восходит к и.-е. базе **skēn-k-* (Pokorny, I, 955), представленной гл. обр. языками германской группы: др.-в.-нем. *sciuben* — «пугать» совр. нем. *scheuchen* — «спугивать», «отпугивать», *Scheuche* — «пугало», «чучело» (ср. *Scheu* — «страх»); англосакс. *scēon* (совр. англ. *shy*) — «пугливый» и др. И.-е. корень **skēn-* (на праславянской почве: **skju-* : **skjъv-*). Ср. словен. *špiti*, *špivati* — «натравливать», «напугивать», «подстрекать»; польск. *szczuć*, *szczuć* — «травить», «науськивать»; сюда же отн. чеш. *štváti* — тж. Суф. (на слав. почве) *-k(a)*, как в рус. *сорока* (< о.-с. **zogka*).

ЩУПАТЬ, *щупаю* — «прикасаюсь к чему-л., распознавать, обследовать что-л.». *Щуп.* *щупальцы*, нареч. *бщунью*, на *бщунь*. Сюда же *щуп* (инструмент). Укр. *щупати* (: *мацати*), *щупальце*, *щуп* [но ср. на добтк — «на ошупь», на(в)ббмацки — «ошупью»]; блр. *шчупаць* (кур) [но *мацаць* (пульс)], *шчупальца*, *шчуп* (но *вббмацкам* — «ошупью», на *вббмацак* — «на ошупь»). В других слав. яз. отс. Ср. болг. *пипам*, *опипвам*, *барам* — «щупаю»; с.-хорв. *пипати* — «щупать»; чеш. *ohmatávati*, *ohledávati*. Др.-рус. *щупати* — «трогать», «ощупывать» в Пандектах Никона Чернигорца (Срезневский, III, 1614). Нордстет (II, 1782 г., 880) впервые отм. *щуп* — «Sucher», «une sonde». «Пытаясь объяснить происхождение слова *щупать* и следуя за Аггелем и Леви, Фасмер (Vasmer, REW, III, 454) сопоставляет его с др.-инд. *churáti* (с *ch* из и.-е. *sk'* или *sk*) — «трогает», «прикасается», «дотрагивается», *churaf* — «прикосновение» (ср. хинди *чхун* — «прикасаться», *чхут* — «прикосновение»). Но эта однокоренная в древнеиндийском языке лексическая группа пока еще не получила этимологического освещения (см. Maughofer, I, 408). Т. о., и рус. *щупать* остается необъясненным. Не относится ли оно к и.-е. базе **(s)teu-p-* (от корня **steu-* — «толкать», «тыкать», «ударять») (см. Pokorny, I, 1032, 1034)? На слав. почве **vteu-p-* должно было дать **stjup-* и далее **šćup-*. Но в семантическом отношении имеются трудности, если не допустить, что старшее знач. этого слова было иное, чем в современном русском, о чем косвенно свидетельствует произв.

щуплый (см.). М. б., о.-с. **šćurati* имело знач., близкое к «давить», «надавливать», «оставляя следы» и т. п. Ср. латыш. *staipre* — «след лошадиного копыта» (на земле); греч. *στυφαλίζω* — «ударяю», «отбиваю», «обижаю», *τύπτω* — «ударяю», «сколю», «жалю», *τύπος* — «след», «знак», «отпечаток»; др.-инд. *túmpati* : *tupáti* : *tópati* : *-stumpáti* [корень на индийской почве — **(s)tu(m)p-* (Maughofer, I, 512)] — «задевает», «причиняет боль, вред» (подробнее — Pokorny, I, 1034).

ЩУПЛЫЙ, -ая, -ое — (о людях) «худощавый», «худосочный», «тщедушный», «слабосильный», «хилый»; (о растении, о зерне) «дриблый», «трухлявый». *Щуп.* *щуплость*. Укр. *щуплий*, -а, -е; блр. *шчуплы*, -ая, -ае; чеш. устар. *štíplý*, -á, -é — «тонкий», «долговязый»; словац. *št'uply*, -а, -е — «щуплый», *št'úplost'*; польск. *szczupły*, -а, -е — тж. и «скудный», *szczupłość*, *szczupleć* — «худеть», «скудеть», «уменьшаться». В южн.-слав. яз. в настоящее время отс. Др.-рус. *щупль* — «худощавый», «хилый» в «Ист. инд. войны» Флавия: «низокъ тѣломъ, и взоромъ *щупль*» (Мещерский, 409). В этимологическом отношении слово спорное (ср. Brückner, 545 и Machek, ES, 514). Однако его нельзя не связывать со *щупать* (: **щупнуть*), как *дохлый* с *дохнуть*. Старшее знач., м. б., было «испытывший боль, причиненную извне», «получивший ущерб», «поврежденный» и пр.

ЩУРИТЬ, *щүрю* — «сближать, сжимать, смежать веки, прикрывая (но не закрывая) ими глаза». *Возвр. ф.* *щүрится*. Укр. *щүрити(ся)* [чаще *щүлити(ся)*]. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. *жмүрыць*, *жмүрыцца*; болг. *примижавам очи*; чеш. *mnouřiti* и др. В памятниках др.-рус. письменности не обнаружено. В словарях впервые отм. в 1771 г. (РЦ, 604). «Считается темным в этимологическом отношении. При отсутствии других объяснений не должно казаться слишком смелым простое предположение, что новообразование *щүрить* получилось из **счүрить*, от *чүр* — «край», «грань», «смежа» (Даль, IV, 562) и значит собств. «смежить» (глаза). См. *чүр*.

Э

ЭВАКУАЦИЯ, -и, ж. — «вывоз населения, имущества, промышленного оборудования и т. п. из опасных местностей», «вывоз войск из ранее занятых ими районов». *Прил.* *эвакуационный*, -ая, -ое. *Глаг.* *эвакуировать* (отсюда *эвакуированный*, -ая, -ое). Укр. *евакуація*, *евакуаційний*, -а, -е, *евакувати*, *евакуваний*, -а, -е; блр. *эвакуацыя*, *эвакуацыйны*, -ая, -ае, *эвакуіраваць*, *эвакуіраваны*, -ая, -ае; болг. *евакуация*, *евакуационен*, -нна, -нно, *евакуирам* — «эвакуирую»; с.-хорв. *евакуација*, *евакуирати*, чаще *евакуисати* — «эвакуировать»; чеш.

evakuace, прил. **evakuační**, **evakuovatí**; польск. **ewakuacja**, **ewakuujący**, -а, -е, (wy)ewakuować. В русском языке слово **эвакуация** — довольно позднее. В словарях: М. Попов, 1904 г., 441; Даль³, IV, 1909 г., 1525, причем в обоих случаях речь идет только об эвакуации войск. Между тем уже в 70—80-х гг. XIX в. это слово могло употребляться и в отношении гражданского населения [см. пример из «Юдолия» Лескова у Михельсона (РМР, II, 549)]. — Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) **évacuation** (< поаднелатин. **evacuatiō**) — сначала это слово употреблялось только как мед. термин: «удаление чего-л.», «изъятие», «опорожнение»; только с XVI—XVII вв. оно получает более широкое знач.; глаг. **évacuer** (< латин. **evacuare** — «опорожнять»; ср. **vacuus**, -а, -um — «пустой»).

ЭВКАЛИПТ, -а, м. — «южное, вечнозеленое, необычайно быстро растущее дерево семейства миртовых, с прочной, твердой, устойчивой против гниения древесной, с узкими ароматными листьями, выделяющими эфирные масла», **Eucalyptus**. Прил. **эвкалиптовый**, -ая, -ое. Укр. **евкаліпт**, **евкаліптовий**, -а, -е; блр. **эўкаліпт**, **эўкаліптавы**, -ая, -ае; болг. **евкаліпт**, **евкаліптов**, -а, -о; с.-хорв. **еукаліптус**; чеш. **eukalypt** (: **blahovičník**), **eukalyptový**, -á, -é; польск. **eukalyptus**. В русском языке, в словарях **экалитт**, **экалиттовый** появляются довольно поздно: Березин, IV, 1879 г., 310: **экалитты**; позже — **экалиттовый** (Битнер, 1905 г., 918). — В русском — из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1796 г.) **eucalypte** > **eucalyptus**; нем. **Eukalyptus**; англ. **eucalyptus** и др. На Западе это слово — из новолатинской ботанической терминологии (**eucalyptus**). Здесь оно — искусственное образование на базе греч. **εὖ** — префикса с положительным знач.: «благо-» и т. п. и **καλύπτω** — «закрывать», «окрутанный» (ср. **καλύπτω** — «закрываю», «скрываю», «прячу»), как полагают, потому, что чашечка цветка у этих деревьев в пору цветения **з а к р ы т а** сверху буроватой конической крышечкой (колпачком), которая при распускании цветка отбрасывается.

ЭВОЛЮЦИЯ, -и, ж. — «процесс изменения, развития»; филос. «процесс постепенного, непрерывного количественного изменения, подготавливающий качественные изменения». Прил. **эволюционный**, -ая, -ое. Сюда же **эволюционировать**. Укр. **еволюція**, **еволюційний**, -а, -е, **еволюціонувати**; блр. **эвалюцыя**, **эвалюційны**, -ая, -ае, **эвалюцыяніраваць**; болг. **еволюция**, **еволюционен**, -на, -но, **еволюирам** — «эволюционирую»; с.-хорв. **еволуција**, **еволуционистички**, -á, -б; чеш. **evoluce**, прил. **evoluční**; польск. **ewolucja**, **ewolucyjny**, -а, -е. В русском языке слово **эволюция** известно с середины XVIII в., но обычно во мн. ч. (**эволюции**) и в знач. «передвижение войсковых частей и военных судов». Ср. в «Записках» Порошина, в записи от 6-VI-1765 г. (323): «флот для делания **эволюций**». В словарях —

с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1215). Только в воен. знач. отп. и позже; ср. еще у Даля (IV, 1866 г., 606): **эволюция** — «военные тактические и стратегические движения армии и флота». С новым знач. — у Бурдона — Михельсона 1880 г., 831. Позже появилось прил. **эволюционный** [в словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 472); с новым знач. — с 60-х гг. (ПСИС 1861 г., 560: «эволюционная теория», хотя сущ. **эволюция** объясняется здесь еще по-старому)]. Глаг. **эволюционировать** в словарях отп. с 1909 г. (Даль³, IV, 1526). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) **évolution** (сначала лишь в воен. знач., совр. знач. получило в течение XVIII в.); ср. (с 1783 г.) **évoluer** — «эволюционировать», «развиваться». Из французского: нем. **Evolution**, а отсюда **evolutionieren**; англ. **evolution** и др. Во французском — из латин. **evolūtiō** — «развертывание» (свитка), «раскрывание» (книги) [к **evolvō** — «разворачиваю», «раскрываю»].

ЭВФЕМИЗМ, -а, м. — «слово или выражение, заменяющее другое, которое считается неприличным, непристойным, грубым». Прил. **эвфемистический**, -ая, -ое. Укр. **евфемізм**, **евфемістичний**, -а, -е; блр. **эўфеміам**, **эўфемістычны**, -ая, -ае; болг. **евфемизм**, **евфемистичен**, -чна, -чно; с.-хорв. **еуфемизам**, **еуфемистичан**, -чна, -чно, **еуфемистички**, -á, -б; чеш. **eufemismus**, **eufemistický**, -á, -б; польск. **eufemizm**, **eufemistyczny**, -а, -е. В русском языке слово **эвфемизм** (в форме **эйфемизм**) в совр. знач. известно с начала XX в. [Шор, 1926 г.: **эйфемизм** (70, 85, 87, 89 и др.), **эйфемистический** (70)]. — Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. **euphémisme**; нем. **Euphemismus**, прил. **euphemistisch**; англ. **euphemism**, **euphemistic** и др. Первоисточник — греч. **εὐφημία** — «смягченное выражение», «эвфемизм»; ср. **εὐφροία** — «благоговейное молчание», «благопристойность», «доброе имя», **εὐφροίω** — «воздерживаюсь от неподобающих слов», «благоговейно молчу», «радостно звучу»; **εὖ** — префикс, соответствующий рус. **благо-** в сложениях: **благопристойный**, **благозвучный** и пр., **φρῆμι** — ср. **φῆμι** — «речь», «слова», **φρῆμι** — «говорю» и др. В позднгреч. **εὖ** произн. как **-ei-**. Отсюда вариант **эйфемизм**.

ЭГОИЗМ, -а, м. — «преклонение перед своим собственным «я», стремление считаться лишь со своими мнениями и своими желаниями, пренебрегая мнениями и интересами окружающих», «себялюбие». Прил. **эгоистический**, -ая, -ое. Сюда же **эгоист**. Укр. **егоїзм**, **егоїстичний**, -а, -е, **егоїст**; блр. **эгаіам**, **эгаістычны**, -ая, -ае, **эгаіст**; болг. **егойзъм**, **егоистически**, -а, -о: **егоистичен**, -чна, -чно, **егоист**; с.-хорв. **егойзам**, **егоистичан**, -чна, -чно: **егоистични**, -á, -б, **егѝст(а)**; чеш. **egoismus**, **egoistický**, -á, -б, **egoista**, м.; польск. **egoizm**, **egoistyczny**, -а, -е, **egoista**, м. В русском языке слова **эгоизм**, **эгоист** известны с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1217; в СДСРЯ 1847 г. (IV, 472) добавлено прил. **эгоистиче-**

ский, которое, однако, вошло в употр. раньше: ср. у Пушкина в наброске рецензии (1836 г.) на книгу Шевырева: «представительница жизни... эгоистической» (ПСС, XII, 65). — Вероятно, из французского языка. Ср. франц. (с 1755 г.) *égoïsme* (научно-философский неологизм, придуманный энциклопедистами: от латин. *ego* — «я»), также *égoïste*. Из французского: англ. *egoism*, *egoist*; нем. (латинизированное) *Egoismus*, *Egoist* и др.

ЭК, ЭКА, ЭКО, *частица* — усиливает выражение удивления, насмешки, досады и т. п., употребляется обычно в начале восклицательных предложений и выражает значение «вот как», «смотри как», «ах» и т. п. Ср. в том же знач.: укр. ач; болг. ама че; чеш. *hle*, *hele*, *vida* и т. п. В русском языке известно с давнего времени. Ср. у Фонвизина в комедии «Бригадир», 1769 г., д. I, явл. 1; Бригадир: «Эк он горло-то распустил» (СС, I, 52); в комедии «Недоросль», 1781 г., д. II, явл. 3: Скотинин: «Эка притча!» (ib., 120). Позже, в XIX в. — у Пушкина (см. СЯП, IV, 1001). — По всей видимости, от того же указательного местоименного элемента *э* [*< н.-в. *(h)e*], что и в *этот* (см.), употреблявшегося и как межд. утверждения [ср. у Лукина в комедии «Щепетильник», 1765 г., явл. 4: Щепетильник: «Поди скажи ему обо мне... Да смотри... не соглуби никому». Мирон: «Разумею-стани, вить я не дурак». Щепетильник (вслед Мироку): «Э! и дожидайся там, покуда все не разъедутся» (Соч., 199), в сочетании с частицей *-ка* (: *-ко*) : *кэ* [ср. др.-рус. и ст.-сл. *мекъли* > *некли* (: *негли*) — «нежели», «чем»]. Не обошлось при этом и без влияния межд. *аз*.

ЭКВАТОР, -а, м. — «воображаемая окружность, делящая земной шар (или небесную сферу) на Северное и Южное полушария». Прил. *экваторный*, -ая, -ое, *экваториальный*, -ая, -ое. Укр. *екватор*, *екваторіальний*, -а, -е; блр. *экватор*, *экваторыяльны*, -ая, -ае; болг. *екватор*, *екваториален*, -лна, -лно; с.-хорв. *екватор*, *екваторијалан*, -лна, -лно; *екваторијалин*, -а, -о; *екваторски*, -а, -о; чеш. *ekvator* (: *rovnik*, прил. *rovnikový*, -а, -е); польск. *ekwator* (обычно *gównik*, прил. *gównikowy*, -а, -е). В русском языке слово *экватор* известно с XVII в. Встр. в «Космографии» 1670 г. [обычно в форме *екватор*: «отстает от *екватора*» (429; также 374, 389, 422), но иногда искажено: *екварт* (370)]. — Слово средневековое латинское: *aequator* (от *aequus*, -а, -um — «равный») — «уравнивающий», «делающий равными день и ночь, обуславливающий равноденствие». Ср. у Даля (IV, 606): *экватор* — «равноденник... под коим дни и ночи всегда равны». Из латинского — франц. (с XIV в.) *équateur*, (с конца XVIII в.) *équatorial*, -е; нем. *Aquator*, *äquatorial*; англ. *equator*, *equatorial*; ит. *equatore*, *equatoriale* и др.

ЭКВИЛИБРИСТИКА, -и, ж. — «искусство (гл. обр. цирковое) сохранять (и демонстрировать) равновесие, устойчивость тела

при разнообразных необычных и трудных его положениях». Прил. *эквилибристический*, -ая, -ое. Сюда же *эквилибрист*. Укр. *еквілібрістика*, *еквілібристичний*, -а, -е, *еквілібрист*; болг. *еквилибристика*, *еквилибрист*; с.-хорв. *еквилибристика*, *еквилибрист(а)*; чеш. *ekvilibristika*, *ekvilibristický*, -а, -е, *ekvilibrista*, м.; польск. *ekwilibrystyka*, *ekwilibrysta*, м. В русском языке слова этой группы начинают появляться с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 561: *эквилибрист*. В начале 900-х гг.: Даль⁸, IV, 1909 г., 1528: *эквилибристика*, *эквилибристический*. — Вероятно, из немецкого языка. Ср. франц. (ок. 1780 г.) *équilibriste* > нем. *Äquilibrist*, м., *Äquilibristik*, ф.; англ. *equilibrist*. В конечном счете они восходят к латин. *aequilibrium* — «равновесие», «горизонтальное положение», также «восстановление равновесия, равенства», прил. *aequilibris*, -е — «находящийся в равновесии». От прил. *aequus* — «ровный», «равный» и сущ. *libra*, ф. — «весы», «равновесие», «уровень».

ЭКЗАМЕН, -а, м. — «проверка знаний учащихся по какому-л. предмету». Глаг. *экзаменовать*. Сюда же *экзаменационный*, -ая, -ое, *экзаменатор*. Укр. *екза́мен*, *екза́менува́ти*, *екза́менаці́йний*, -а, -е, *екза́менатор*; блр. *экза́мен*, *экза́менава́ць*, *экза́менаці́йны*, -ая, -ае, *экза́менатар*; болг. *екза́мен* (также *изпит*), *екза́менатор*; чеш. *examen* (обычно *zkouška*, о.-с. корень **kuz-*, как в рус. *искушение*), *examinátor*; польск. *egzamin*, *egzaminować*, *egzaminacyjny*, -а, -е, *egzaminator*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв. *менит*; н.-луж. *prześluchowanie*, *sprytowanie*. В русском языке слова этой группы известны с начала XVIII в.: *экзаминация* — «экзамен», *экзаминовать* : *экзаменовать*, *экзаминатор* (Смирнов, 343); *экзамен* : *экза́мин* встр. в «Указе об учреждении Московского университета» 1755 г. В словарях — позже (Яновский, III, 1806 г. 1223). — Восходит, в конечном счете, к латин. *exāmen*, род. *exāminis* [*< *eks-ag-(s)-men* (корень *ag-*, тот же, что (в форме *ig-*) в *exigō* — «изгоняю», «вытесняю», «оказываю давление»)] — старшее знач. — «стрелка у весов (приходящая в движение при взвешивании)», потом «взвешивание», а отсюда «испытание»; ср. *exāminō* — «взвешиваю» > «испытываю» (отсюда *exāminātiō* — «взвешивание» > «испытание»). Из латинского — франц. (с XIV в.) *examen*, *examineur*, *examineur*; нем. *Exāmen*, *Examinator*; ср. англ. *examination* (разг. *exam*) — «экзамен», *examine* — «экзаменовать».

ЭКЗЕМА, -ы, ж. — «кожное воспалительное заболевание, сопровождающееся зудом и появлением сыпи, лопающихся пузырьков, гнойничков». Прил. *экзематозный*, -ая, -ое. Укр. *екза́ма*, *екза́матозний*, -а, -е; блр. *екза́ма*, *екза́матозны*, -ая, -ае; болг. *екза́ма*; с.-хорв. *egzēm*, м., *egzēma*, ж.; чеш. *ekzém*, *ekzémový*, -а, -е, *ekzematický*, -а, -е; польск. *egzema*. Это название болезни у нас известно с начала 900-х гг. В словарях: Брокгауз — Ефрон, т. XL, п/т. 79,

1904 г., 229 (ст. «Экзема»); М. Попов, 1904 г., 444; Даль², IV, 1909 г., 1529. — Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с 1828 г.) *eczéma, m.*, (с 1864 г.) *eczémateux, -se*; англ. *eczema, eczematous*; нем. *Ekzém, n.* и др. Первоисточник — греч. (мед.) *ἐκζήμα: ἐκζήμα* — «сыпь», «волдырь» (от *ἐκζήω* — «вскипаю», «бью ключом», «вспыхиваю»; ср. от этого же глагола — *ἐκζαίς* — «вскипание»). Из греческого — латин. *eczema*.

ЭКЗЕМПЛЯР, -а, м. — «каждый отдельно взятый предмет, образец из ряда подобных (напр., отдельная книга или отдельный представитель какого-л. вида животных, растений)». Укр. *екземпляр*; блр. *экземпляр*; болг. *екземпляр*; с.-хорв. *егземпляр*; чеш. *exemplář*; польск. *egzemplarz*. В русском языке употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 229, 1710 г.: «переведенный *экземпляр* на словенском и немецком языке». Кроме того, Смирнов, 344.

— Заимствовано из голландского (*exemplaar*) или немецкого (*Exemplar*) языка. Впрочем, слово это вообще распространено на Западе: франц. *exemplaire* и др. Первоисточник — латин. *exemplar* — «образец», «пример», «образчик», «копия», «список» (франц. *exemplaire* восходит к латин. *exemplarium* — тж.), от *exemplum* — «пример», «образец», «образчик» к *eximio*, *eximium* — «изымаю», «исключаю» (к *eximio* — «беру»).

ЭКЗОТИКА, -и, ж. — «характерные особенности природы, быта, культуры далеких и малоизвестных стран и народов»; *перен.* «нечто причудливое, диковинное, странное». Прил. *экзотический*, -ая, -ое, *экзотичный*, -ая, -ое. Укр. *екзотика, екзотичний*, -а, -е; блр. *экзотыка, экзатичны*, -а, -ае; болг. *екзотика, екзотически*, -а, -о; с.-хорв. *егзотика, егзотичан*, -чна, -чно; чеш. *exotika, exotický*, -á, -é; польск. *egzotyzm, egzotyczny*, -а, -е. В русском языке слова этой группы — сравнительно позднее заимствование: ПСИС 1861 г., 561: *экзотический*, позже — *экзотика* (Левберг, 1923 г., 278). — Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *exotique* — «экзотический»; нем. *exotisch* — тж. *Exótik, f.* — «экзотика»; англ. *exotic* — «экзотический». Первоисточник — греч. *ἐξωτικός* — «чужестранный», «иностранный», «чужой» (от *ἐξω* — «вне», «снаружи») > латин. *exoticus* — тж.

ЭКИПАЖ¹, -а, м. — «команда, личный состав корабля, самолета, танка и пр.». Укр. *екіпаж*; блр. *экінаж*; болг. *екипаж*; с.-хорв. *екипаж* (чаще *посада*). Ср. в том же знач.: чеш. *posádka* (о судовой команде), *osádka* (об экипаже самолета, танка); польск. *załoga* и др. В русском языке слово *экипаж* со знач. «личный состав», «команда» употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, VII, 68, 1713 г. Кроме того, Смирнов, 345. — Слово французское: *équiperage, m.*, произв. от *équiper* — «снаряжать», «снабжать», «экипировать» (старшее знач. слова *équiperage* — «оснащение корабля» и «судовая команда»). Из французского: голл. *equiperage* (прован. *ekipážə: ekwipážə*) и др. В русский

язык слово могло попасть не непосредственно из французского, а, напр., при голландском посредстве.

ЭКИПАЖ², -а, м. — «легкая, рессорная коляска». Прил. *экипажный*, -ая, -ое. Укр. *екіпаж, екіпажний*, -а, -е; блр. *экіпаж, экіпажны*, -ая, -ае; болг. *екипаж*; с.-хорв. *екипаж* (чаще *каруце* и пр.); польск. *ekwipaż*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. чеш. *kočár, drožka* — тж. и др. В русском языке слово *экипаж* известно с начала XVIII в. Встр. в «Архиве» Куракина, III, № 196, 1710 г., 258. — Слово французское (*équiperage, m.*), но в русский язык могло попасть при посредстве других западноевропейских языков. Ср., напр., нем. *Equiperage* (чаще *Wagen*) — тж. Во французском языке старшее знач. слова *équiperage* было не «коляска», а «оснащение корабля» и «судовая команда» (см. *экипаж*¹).

ЭКОНОМИКА, -и, ж. — 1) «совокупность производственных отношений данного общественного строя»; 2) «хозяйственная жизнь, состояние хозяйства (страны, района и т. п.)»; 3) «наука, изучающая какую-л. отрасль производственной, хозяйственной деятельности». Прил. *экономический*, -ая, -ое. Укр. *еконómika, економічний*, -а, -е; блр. *эканómika, эканамічны*, -а, -ае; болг. *иконómika, икономичен*, -а, -о; с.-хорв. *еконómika, екдномски*, -á, -ó; чеш. *ekonomie, ekonomický*, -á, -é; польск. *ekonomika, ekonomiczny*, -а, -е. В русском языке прил. *экономический* употр. с Петровского времени [Ф. Прокопович, «Слово о мире», 1721 г.: «искоренятся татбы и разбой и искусство *экономическое* заведется» (Соч., 125)]. Слово *экономика* в знач. «наука о государственном хозяйстве» отм. в ПСИС 1861 г., 562; позже — у Михельсона 1865 г. (695) с объяснением: «то же, что *экономика* политическая». — Из французского языка. Ср. франц. прил. *économique* — «экономический» и сущ. *économie, f.* (и *économie*) — «экономика» > нем. *Ökonomik, f.* Ср. англ. *economics* — «экономика». Первоисточник — греч. *οἰκονομική* (подразум. *τέχνη* — «искусство ведения домашнего хозяйства», «экономика», прил. (к *οἰκονομός*) *οἰκονομικός*, -ή, -όν, — «умеющий вести домашнее хозяйство», «хозяйственный». Из греческого — латин. *oeconomus, -a, -um* — тж. См. *экономика*.

ЭКОНОМИЯ, -и, ж. — «бережливость, расчетливость при расходовании чего-л.»; «выгода, получающаяся в результате бережливого расходования». Прил. *экономный*, -ая, -ое. Глагол. *экономить*. Сюда же *эконом*. Укр. *еконómia, економний*, -а, -е, *еконómити, економ*; блр. *эканómia, эканомны*, -а, -ае, *эканómіць, эканом*; болг. *иконómия, икономичен*, -чна, -чно, *иконómисам* — «экономлю», *иконóm*; с.-хорв. *еконómija, екпómичан*, -чна, -чно; *еконómичний*, -á, -ó, *еконómисати, екдном*; чеш. *ekonomie* (чаще *úspornost, šetrnost, hospodárnost*), *ekonomický*, -á, -é (чаще *hospodárný, šetrný*, -á, -é), *ekonom* (только в знач. «экономист»;

ср. *hospodái* — «управляющий хозяйством»; польск. *ekonomia*, *ekonom*. В русском языке слова этой группы начинают появляться с середины XVII в. Так, напр., *экономия* отм. Фогараша в ПДСР, III, 1658 г., 730 (*Fogarasi*, 68). Несколько позже входит в общее употр. *эконом* (в знач. «управляющий хозяйством»). С начальным *э* (*е*) это слово известно с Петровского времени («Архив» Куракина, II, 207, 1710 г.: кроме того, Смирнов, 346). Слово *экономия* в словарях отм. с 1778 г. (Гелтергоф, II, 938), *экономный* — с 1847 г. (СЦСРЯ, IV, 473), *экономить* — с 1866 г. (Даль, IV, 607). Но в форме с начальным *и* ср. уже др.-рус. (с XII в.) *икономъ* — «ведущий домашнее хозяйство» > «управляющий церковным, монастырским хозяйством» (Срезневский, I, 1087). — С начальным *и* восходит непосредственно к греч. *oikonomos* (по позднегреч. произн. *ikonómos*). Ср. также греч. *oikonomia* — «заведование домашним хозяйством», «управление», «руководство», от *oikos* — «жилище», «помещение», «палата», «покой», «имущество», «дом» и *nomos* — «управление», «употребление», «установление» > «закон»; ср. *νομίζω* — «пасу», «стерегу» > «управляю». Но слова *эконом*, *экономия* с начальным *э* (*е*) — западноевропейского происхождения, хотя и восходящие, в конечном счете, к тому же источнику (через латин. *oecoposis*, *oeconomia*). Ср. франц. (с XIV в.) *économie*, *économie* > нем. *Ökonomie*; англ. *economy* и др.

ЭКРАН, -а, м. — 1) «устройство, на поверхность которого проецируются изображения с диапозитивов, фильмов»; 2) «передвижной щит для защиты от жары или от света». Прил. *экраний*, -ая, -ое. Глагол. (к *экран* в 1 знач.) *экранизировать*. Сюда же *экранизация*. Укр. *екран*, *екранізувати*, *екранізація*; блр. *экрэн*, *экрэнізаваць*, *экрэнізацыя*; болг. *екран* — «экран в 1 знач.», *екранизирам*, *екранизация*; с.-хорв. *экрэн*, *екранизация*, *екранизирати*, *екранизовати*; польск. *ekran*, *ekranizować*, *ekranizacja*. В некоторых слав. яз. слова этой группы отс. или малоупотребительны. Ср., напр., чеш. *projekční plátno* или *promítací plocha* — «киноэкран» (букв. «проекционное полотно или проекционная плоскость, поверхность»), *zástěna* — «каминный экран» и пр. В русском языке слово *экран* в знач. «заслон, щиток от каминого жара» получило распространение с начала XIX в. Ср. у Яновского (III, 1806 г., 1233): *экран* — «ширма... перед камином» и в более поздних словарях. Со знач. «кинематографический экран» оно известно с начала XX в.: Ефремов, 1911 г., 570 и др. — Из французского языка. Ср. франц. *écran*, *m.* — первоначально (с XIV в.) — «ширма», «заслон», позже (с начала XX в.) — «кинематографический экран». Во французском языке это слово заимствовано, видимо, из ср.-в.-нем. *schran* — «решетка», «загородка» (ср. совр. нем. *Schranke* — «барьер», «преграда» и *Schrank* — «шкаф»).

ЭКСКАВАТОР, -а, м. — «самоходная зем-

леройная машина для выемки, перемещения и погрузки на транспорт грунта, камней и т. п.». Прил. *экскаваторный*, -ая, -ое. Укр. *екскаватор*, *екскаваторний*, -а, -е; блр. *экскаватар*, *экскаватарны*, -ая, -ае; болг. *екскаватор*, *екскаваторен*, -рна, -рно; чеш. *exkavátor* (чаще *gypadlo*), прил. *exkavátorní*; польск. *ekskaerator*. В некоторых слав. яз. (напр., с.-хорв.) отс. В русском языке слово *экскаватор* известно со 2-й пол. XIX в. (Березин, IV, 1879 г., 330). В словарях иностранных слов — с 1904 г. (М. Попов, 445). Прил. *экскаваторный* — с 1961 г. (СРЯ³, IV, 1027). — Слово английское: *excavator*. Отсюда франц. (с 1843 г.) *excavateur*; нем. *Exkavator* и др. Английское слово возникло на базе латин. *ex-cavo* — «выдалбливаю» (ср. латин. *cavus*, -а, -um — «выдолбленный», «пустой»).

ЭКСКУРСИЯ, -и, ж. — «(обычно коллективное) посещение чего-л., поездка или прогулка куда-л. с научно-образовательной, спортивной или увеселительной целью». Прил. *экскурсионный*, -ая, -ое. Сущ. *экскурсант*. Укр. *екскурсія*, *екскурсійний*, -а, -е, *екскурсант*; блр. *экскурсія*, *экскурсійны*, -ая, -ае, *экскурсант*; болг. *экскурзия*, *экскурзионен*, -ния, -нио, *экскурзиант*; с.-хорв. *экскурзија*, *екскурзист(а)* — «экскурсант»; чеш. *exkurze*, прил. *exkursní*, *exkursant*; польск. устар. *ekskursja* (теперь обычно *wycieczka*, *wyprowa*), *ekskursant* (теперь чаще *wycieczkowiec*). В русском языке слово *экскурсия* употр. с середины XIX в. Отм. в ПСИС 1861 г., 562. Позже — у Михельсона 1865 г., 695: *экскурсия* — «поездка с ученою целью». Другие слова этой группы — более поздние: *экскурсант* — Даль³, IV, 1909 г., 1530, *экскурсионный* — возможно, впервые — у Ушакова (IV, 1940 г., 1403). — Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XVI в., но до XVIII в. редк.) *excursion*, *f.* — сначала — «путешествие», позже — «экскурсия». Из французского: англ. *excursion*; нем. *Exkursion*. Но *экскурсант* возникло, по-видимому, на русской почве [ср. франц. (с 1860 г.) *excursionniste*; англ. *excursionist*; нем. *Exkursionsteilnehmer* (: *Ausflügler*)]. Первоисточник — латин. *excursio*, *f.* — «выбегание вперед», «вылазка», «поездка» (к *excursio* — «выбегаю вперед», «совершаю поездку»; ср. *cursio* — «бегу», «поспешно еду»).

ЭКСПАНСИВНЫЙ, -ая, -ое — «не умеющий владеть своими чувствами», «неуравновешенный», «несдержанный», «легко возбудимый». Нареч. *экспансивно*. Сущ. *экспансивность*. Укр. *експансійний*, -а, -е, *експансійність*; блр. *эспансіўны*, -ая, -ае, *эспансіўнасць*; болг. *експанзивен*, -вна, -вно, *експанзивност*; с.-хорв. *эспанзиван*, -вна, -вно: *эспанзивни*, -а, -о; польск. *ekspansywny*, -а, -е, *ekspansywność*. В некоторых слав. яз. отс. В русском языке слово *экспансивный* известно с середины XIX в. [Герцен, «Кетчер», 1856—1866 гг.: «Экспансивные люди страстно требуют...» (ПСС, IX, 238). Ср. позже в романе Достоевского «Братья Карамазовы», ч. IV,

ия. 10, 1880 г., гл. 4: «экспансивно похвастался Коля» (СС, X, 32). В словарях отм. с начала 900-х гг.: Даль³, IV, 1909 г., 1530. Позже появилось слово *экспансивность* (Ушаков, IV, 1940 г., 1403). « Слово французское. Ср. франц. (с 1732 г.) *expansif*, -ve — собств. «способный к расширению, к увеличению в объеме», а также «экспансивный». Из французского — нем. *expansiv*. Во французском — произв. от *expansion*. См. *экпансия*».

ЭКСПАНСИЯ, -и, ж. — «расширение сферы влияния империалистических государств и монополистических объединений и групп экономическими и внешнеэкономическими методами, стремление к захвату новых территорий». Сюда же *экспансионизм* (отсюда *экспансионистский*, -ая, -ое), *экспансионист*. Укр. *експансія*, *експансієнізм*, *експансієністський*, -а, -е; блр. *экспансія*, *експансіінісцкі*, -аі, -ае; болг. *експанзия*, *експанзионизъм*; с.-хорв. *експанзија*; чеш. *expanse*, *expansionismus*, *expansionistický*, -á, -é, *expansionista*; польск. *ekspansja*. В русском языке — с 1-й пол. XX в.: Кузьминский и др., 1933 г., 1375: *экпансия*. Другие слова этой группы отм. у Ушакова (IV, 1940 г., 1403). « Новое заимствование из западноевропейской политической терминологии. Ср. с теми же знач.: франц. (гл. обр. с 1895 г.) *expansion*, *f.*, *expansionnisme*, *m.*, *expansionniste*, *m.* и как прил.; нем. *Expansión*, *f.*; англ. *expansion*, *expansionism*. Первоисточник — позднелатин. *expansio*, род. *expansionis* (к *expando*, супин *expansum* — «распростираю») — «расширение», «распространение». Во франц. яз. *expansion* до XIX в. употр. только как физ. и физиол. термин.

ЭКСПЕДИЦИЯ, -и, ж. — 1) «поездка организованной группы лиц, предпринятая с научно-исследовательской, военной и т. п. целью»; 2) «группа участников такой поездки»; 3) «отправка, рассылка чего-л.»; 4) «отдел учреждения (или целое учреждение), ведающие отправкой или рассылкой грузов, товаров, корреспонденции и т. п.». Прил. *экспедиционный*, -ая, -ое. Сюда же *экспедитор* — «работник, занимающийся, ведающий *экспедицией* в 3 знач.». Укр. *експедиція*, *експедиційний*, -а, -е, *експедитор*; блр. *экспедыцыя*, *экспедыцыйны*, -ая, -ае, *экспедытар*; болг. *експедиция* [ср. *экспедирание* — «отправка» (напр., товаров)], *експедиционен*, -на, -но, *експедитор*; с.-хорв. *експедиција*, *експедициониј*, -а, -о; чеш. *expedice*, прил. *expediční*, *expeditor*, *expedient*; польск. *ekspedycja*, *ekspedycyjny*, -а, -е, *ekspedytor*. В русском языке слово *экспедиция* употр. с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, VI, 1713 г., 170: «генерал-маеор граф Штейн... в *экспедиции* во Францию был» (в походе?); кроме того, Смирнов, 346 (со ссылкой на «Лексикон вок. новым»: *експедиция* — «дело», «содержание»). В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 1005; там же *экспедиционный*). « Ср. франц. *expedition*, *f.*, *expeditionnaire*, *expéditeur* > англ. *expedition*; нем. *Expedition*, *f.*, *Expéditeur*; голл.

expéditie, *f.*, *expéditeur* и др. В русском языке, судя по ударению и произношению, м. б., из голландского (голл. *ekspeditie* произн. *ekspéditie*).

ЭКСПЕРИМЕНТ, -а, м. — «научный опыт»; «вообще опыт», «попытка осуществить что-л.». Прил. *экспериментальный*, -ая, -ое. Глагол. *экспериментировать*. Сюда же *экспериментатор*. Укр. *експеримент*, *експериментальний*, -а, -е, *експериментувати*, *експериментатор*; блр. *эксперымэнт*, *эксперымэнтальны*, -ая, -ае, *эксперымэнтаваць*, *эксперымэнтатар*; болг. *експеримент*, *експериментален*, -лна, -лно, *експериментирам* — «экспериментирую», *експериментатор*; с.-хорв. *експеримен(а)т*, *експерименталаи*, -лаи, -лно: *експерименталиј*, -а, -о, *експериментовати*; чеш. *experiment*, прил. *experimentální*, *experimentovati*, *experimentátor*; польск. *eksperyment*, *eksperymentalny*, -а, -е, *eksperymentować*, *eksperymentator*. В русском языке слово *эксперимент* известно с начала XVIII в.: Смирнов, 346 (со ссылкой на Ф. Прокоповича); прил. *экспериментальный* (в выражении *экспериментальная физика*) также отм. Смирнов, 345 (со ссылкой на ПСЗ, VII, № 4443, 1724 г.). В словарях *эксперимент* — с 1762 г. (Литхен, 749). Другие слова этой группы — более поздние: *экспериментатор* отм. у Михельсона (1865 г., 696); *экспериментировать* — более позднее слово; в толковых словарях стм. с 1940 г. (Ушаков, IV, 1405). « Из западноевропейских языков. Ср. нем. (с XVII в.) *Experiment*, *n.* — тж., *experimentell*, *experimentieren*, *Experimentator*, *m.*; голл. *experiment*, *n.*; франц. (с XVI в.) *expérimental*, (с XIV в.) *expérimentateur*; англ. *experiment*, *experimental* и др. Первоисточник — латин. *experimentum* — «проба», «опыт», «испытание» (к *experiō* — «пробую», «испытываю»; корень тот же, что в *periculum* — «проба», «опыт», «риск», «опасность»).

ЭКСПЕРТ, -а, м. — «специалист в какой-л. области, привлекаемый в спорных случаях для правильной оценки чего-л., заключения и т. д.». Прил. *экспертный*, -ая, -ое. Сюда же *экспертиза*. Укр. *експерт*, *експертний*, -а, -е, *експертиза*; блр. *экспэрт*, *экспэртны*, -ая, -ае, *экспэртиза*; болг. *експерт*, *експертен*, -тна, -тно, *експертиза*; с.-хорв. *експерт*, *експертиза*; чеш. *expert* (: *znalec*), *expertní* (: *znalecký*, -á, -é), *expertisa*; польск. *ekspert*, *ekspertyza*. В русском языке слово *эксперт* употр., можно полагать, с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 562, позже — Михельсон 1865 г., 696; *экспертиза* — с начала XX в. (Даль³, IV, 1909 г., 1531); еще позже — *экспертный* (Ушаков, IV, 1940 г., 1405). « В русском языке, возможно, из французского. Ср. франц. (с XVI в.) *expert*, *m.* (до XVI в. — только прил.), *expertise*. Из французского: англ. *expert*; нем. *Experte*, *m.*, *Expertise*, *f.* и др. Первоисточник — латин. *expertus* — прич. прош. вр. от *experiō*, *experiō* — «пробую», «испытываю», юр. «сужусь».

ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ, *эксплуатирую* — 1) «присваивать прибавочную стоимость,

создаваемую неоплаченным трудом непосредственных производителей в условиях господства частной собственности на средства производства»; «практически использовать что-л. (природные богатства, железные дороги, машины и т. п.)». Сюда же эксплуатация, отсюда эксплуататор. Устар. произн. и написание — с *oa*: эксплуатировать и пр. Укр. експлуатувати, експлуатація, експлуататор; блр. експлуатаваць, експлуатацыя, експлуататар; болг. експлоатирам, експлоатация, експлоататор; с.-хорв. експлоатисати, експлоатација, експлоататор; чеш. exploatovati, exploatace, exploatátor; польск. eksploatować, eksploatacja, eksploatator. В русском языке слова этой группы появляются в середине XIX в.: эксплуатировать, эксплуатация отн. в ПСИС 1861 г. (562), также у Михельсона (1865 г., 696). Любопытно, что Даль (IV, 1866 г., 607) дает только эксплуатация — «извлечение из чего-л. промышленных выгод» с таким замечанием: «слово крайне неуклюжее». Вскоре (в 70-х гг.) входит в употр. и эксплуататор [см. примеры в ССРЛЯ (XVII, 1780): Н. А. Некрасов «Современники», 1875 г., И. С. Тургенев, «Новь», 1876 г.]. «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XI в.) exploiter (<вульг.-латин. *explicitare) — «добывать», «эксплуатировать» [знач. «извлекать прибыль, наживаться на труде рабочих» — лишь с 40-х гг. XIX в. (Прудон)]; (с 1782 г.) exploitation, exploiter [во всех этих словах *oi* произносится (в совр. франц.) как *wa*]. Из франц.: англ. exploit, exploitation, exploiter — «эксплуататор»; нем. Exploitation (произн. -ploa-), exploitiere (с нем. суф. -ieren) и др. Слово эксплуататор, по-видимому, русское новообразование на базе эксплуатация (по образцу более ранних узурпатор при узурпация и т. п.).

ЭКСПОНАТ, -а, м. — «вещь, предмет, демонстрируемые, показываемые на выставке или в музее». Сюда же экспонент, экспонировать. Укр. експонат, експонент, експонувати; блр. експанат, експанент, експанаваць; болг. експонат, експонент, експонирам; с.-хорв. експонент, експонирати [яо ср. нелегитимный предмет — «экспонат», от изложити — «выставить» (на выставке)]; чеш. exponát (но exponēt — только в мат. знач. «показатель степени», exponovati se — «принимать участие в чем-л.»); польск. eksponat, eksponent, eksponować. В русском языке, кажется, раньше появилось экспонент (ПСИС 1861 г., 562, позже — Михельсон 1865 г., 696). Глаг. экспонировать — более поздний. Встр. в рассказе Вересаева «Поветрие», 1897 г., гл. 1: «С нижегородской выставки, где он экспонировал изделия своих кустарей» (СС, I, 159); в словарях: Головкин, 1916 г., 398. Экспонат в словарях — с 900-х гг. (С. Алексеев, СПС, 1900—1901 гг., 714). «Из немецкого языка. Ср. нем. Exponát, Exponēt. Что касается глаг. экспонировать, то и он по основе восходит к нем. exponieren, но на русской почве получил новое знач. [нем. exponieren обыкновенно употр. в знач. «подвергать (опасности)»,

«подвергать действию света светочувствительную пленку (кинопленку, фотопластинку и т. п.)»]. Нем. Exponat, Exponent — новообразования на базе латин. exōbō (инф. exōbēre) — «выставляю (напоказ)», «распалываю».

ЭКСПРЕСС, -а, м. — «поезд (или пароход, автобус и т. п.), идущий с большой скоростью и с минимумом остановок». Укр. експрес; блр. експрэс; болг. експрес; с.-хорв. експрес; чеш. exprés, exprésní vlak; польск. ekspres. В XVIII в. слово экспресс в русском языке было известно со знач. «курьер», «экстренное сообщение». Напр.: «Через экспресса получена ведомость» («Архив» Куракина, IV, 30, 1711 г.). В совр. знач. экспресс встр. в письмах Герцена (применительно к заграничным условиям транспорта), напр. в письме от 9-X-1859 г.: «в 8 часов поехал... экспрессом в Лондон» (ПСС, XXV, 298). В словарях: Даль³, IV, 1909 г., 1531. «В русском языке — из французского. Ср. франц. (с 1849 г.) express — «скорый поезд». Во французском око (с этим знач.) восходит к англ. express (произн. iks'pres).

ЭКСПРОМТ, -а, м. — «небольшая речь, стихотворение, небольшое музыкальное произведение и т. п., сочиненные без предварительной подготовки». Нареч. экспромтом. Укр. експромт; блр. експромт; (из русского) болг. експромит, нареч. експромитно. В других слав. яз. отс. В русском языке слово экспромт известно с начала XIX в., причем долгое время его писали с *n* после *m*: экспромнт. Отн. Яновским (III, 1806 г., 1235: экспромнт). Пушкин употребил его в стих. «К другу стихотворцу», 1814 г.: «И над экспромнтами недели не сидит!» (ПСС, I, 27). «Книжное новообразование (м. б., только на русской почве?) от латин. expromptus — «готовый», «находящийся в готовности, под рукой» (от expōbō, супин expromptum — «выкладываю», «обнаруживаю», «проявляю», «обрушиваю»). Во франц. яз. русскому экспромт соответствует impromptu, *m*. (с XVII в.), наречию экспромтом — нареч. impromptu [<латин. (esse: habere) in promptu — «быть готовым», «быть на виду», «иметь в готовности»].

ЭКСТАЗ, -а, м. — «высшая степень восторга», «исступленно-восторженное состояние». Прил. экста́тический, -ая, -ое. Укр. екста́з, екста́тичний, -а, -е; блр. экста́з, екста́тчны, -а, -ае; болг. екста́з; с.-хорв. екста́за; чеш. extaze, extatický, -á, -é; польск. ekstaza, ekstacyzny, -a, -e. В русском языке слово экста́з, насколько можно судить по словарям, в широком употр. с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 562. Прил. экста́тический известно со 2-й пол. XIX в. [Лесков, «Некрещеный поп», 1877 г., гл. 6: «экста́тическое состояние» (СС, VI, 172)]. «В конечном счете, восходит к греч. éxtasis — «смещение», «отход в сторону», «исступление», прил. éxtatíkos -ή, -όν (из éx-: éx- — приставка отдаления, удаления, отделения и stásis — «стояние на месте», «покой», «место стояния»). Отсюда — позднее-

латин. *extasis*. В русский язык попало при посредстве французского языка. Ср. франц. (с XIV в.) *extase*, *f.*, (с XVI в.) прил. *extatique*. Отсюда нем. *Ekstase*, *f.*

ЭКСТЕРН, -а, м. — «лицо, сдающее экзамены за какой-л. учебный курс, не являясь учащимся данного учебного заведения, будучи посторонним экзаменуемым». Сюда же экстернат. Укр. екстерн, екстернат; блр. экстерн, экстернат; болг. екстернат, екстернат; с.-хорв. екстернист(а), м., екстернат (ср. екстерни, -а, -о — «внешний»); чеш. *externista*, м., *externat* (: *externi studium*); польск. *eksternista*, м., *eksternat*. В русском языке *экстерн* — сравнительно позднее слово. В словарях отм. с 1861 г. (ПСИС, 562). «Вероятно, из французского языка. Ср. франц. (с XV в.) *externe* — «внешний», «наружный», позже (как сущ.) «экстерн», (с 1829 г.) *externat* — «экстернат». Из французского — нем. *Extern*, *m.*, *Externat*, *n.* Первоисточник — латин. *externus*, -а, -um — «внешний», «чужой» [собств. «находящийся вне» (произв. от *exter*, -а, -um — «находящийся вне»)].

ЭКСТРАКТ, -а, м. — 1) «вещество, химически извлеченное из растительных или животных тканей»; «сгущенный натуральный сок ягод, плодов»; 2) «краткое изложение сутк какого-л. сочинения, документа, доклада». Укр. екстракт; блр. экстракт; болг. екстракт; с.-хорв. екстракт; чеш. *extrakt*; польск. *ekstrakt*. В русском языке известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, II, 250, 1709 г.: «Экстракт из решений... Статов Нидерландских». Кроме того, Смирнов, 347 (со ссылкой на «Устав морск. Тариф», 1724 г.). «Из западно-европейских языков. Ср. нем. (с XVI в.) *Extrakt*, *n.*; гол. *extract*; англ. *extract* при франц. *extrait*, *m.* — «экстракт» и *extraction* — «добывание», «извлечение». Первоисточник — латин. *extractus*, -а, -um, прич. прош. вр. от *extrahō* — «извлекаю», «вытаскиваю», «вытаскиваю».

ЭКСТРЕМИЗМ, -а, м. — «приверженность к крайним взглядам и к крайним мерам во внешней и внутренней политике». Сюда же экстремист. Прил. (к *экстремизм* к к *экстремист*) экстремистский, -ая, -ое. Укр. екстремізм, екстреміст, екстремістський, -а, -е; блр. экстремізм, экстреміст, экстремісцкі, -ая, -ае; болг. екстремизъм, екстремист, екстремист, -мна, -мно; с.-хорв. екстреман, -мна, -мно: екстремни, -а, -о — «экстремистский»; чеш. *extrémismus*, *extrémista*, прил. *extrémní*; польск. *ekstremizm*, *ekstremista*, *ekstremistyczny*, -а, -е. В русском языке слова *экстремизм*, *экстремист* известны с 30-х гг. XX в. (Кузьминский и др., 1933 г., 1382); *экстремистский* — с 1940 г. (Ушаков, IV, 1411). «Займствовано из западно-европейских языков. Ср. франц. *extrémisme*, *m.*, *extrémiste*, *m.*; нем. *Extremismus*, *Extremist*; англ. *extremism*, *extremist* и др. Новое образование новейшего времени, восходящее, в конечном счете, к латин. *extrēmus*, -а, -um — «крайний», «конечный».

ЭКСТРЕННЫЙ, -ая, -ое — «срочный», «выходящий за рамки всяких сроков», «спешный», «неотложный». Нареч. экстренно. Укр. екстрений, -а, -е, екстрено; блр. экстранны, -ая, -ае, экстранна; (из русского?) болг. екстрен, -а, -о, екстрено. В других слав. яз. отс. В русском языке в общем употр. с начала XIX в. Ср. в письме Н. И. Тургенева брату С. И. Тургеневу от 3-III-1819 г.: «Недавно я занимался экстренным делом» (Н. И. Тургенев, Письма, 277). В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 473). «Любопытное русское новообразование на базе латин. *extrā* — «вне», «без», «кроме». Ср. в «Архиве» Куракина, III, 1710—1712 гг., 314: «К сему объявлю, до визитов что принадлежит *экстра*: цесарский министр не хотел визиты отдавать послу Матвееву наперед» (см. также II, 346, 1710 г.). М. б., один из неологизмов Н. И. Тургенева?

ЭЛАСТИЧНЫЙ, -ая, -ое — «растяжимый», «упругий», «гибкий». Устар. эластический, -ая, -ое. Сущ. эластичность. Укр. еластичний, -а, -е, еластичність; блр. эластичны, -ая, -ае, эластичнасць; болг. еластичен, -чна, -чно, еластичност; с.-хорв. еластичан, -чна, -чно: еластични, -а, -о, еластичност; чеш. *elastický*, -а, -ё, *elastičnost*; польск. *elastyczny*, -а, -е, *elastyczność*. В русском языке прил. *эластический* как физ. термин известно с 1-й пол. XVIII в.: «Комментарии» 1728 г., 25: «в телах *эластических*» (см. Кутина, ФТФ, 100). В словарях: Нордстет, II, 1728 г., 189: *эластический* — «упругий» (*эластическая сила*); Даль (IV, 1866 г., 607) дает уже обе формы: *эластический* и *эластичный*. «Произв. от *эластик*. Даль дает: *эластик* или *ластик* — «каучук», «резина» (IV, 607; II, 842). Совр. знач. слова *эластик* — «синтетическое волокно, из которого изготовляют растягивающиеся чулки или носки»; ср. также *ластик* — школьное название резинки (для стирания написанного). *Эластик* — из французского языка. Ср. франц. (с 1690 г.) *élastique* — «упругий», «пружинистый», «эластичный»; как сущ. — «резинка», *gomme élastique* — «резинка для стирания». Во французском восходит к позднелатин. прил. *elasticus* — тж., а оно — греческого происхождения. Ср. греч. прил. *ελατός* : (вариант с *s*) *ελαστός* — «тягучий» (к *ελαύνω* — «привожу в движение», «отклоняю», «продвигаюсь»). Из французского: англ. *elastic*; нем. *elastisch*.

ЭЛЕВАТОР, -а, м. — 1) «сооружение для хранения большого количества зерна, оборудованное механизмами для его приема, взвешивания, обработки и отгрузки»; 2) «грузоподъемное устройство для непрерывного транспортирования грузов». Прил. элеваторный, -ая, -ое. Укр. елеватор, елеваторний, -а, -е; блр. элеватар, элеватарны, -ая, -ае; болг. елеватор («хамбар с механически приспособления» — РЧД, 193); с.-хорв. елеватор; польск. *elevator*; но чеш. *elevátor* — только «грузоподъемное устройство» («зерновой элеватор» — *obilní skladiště*). В русском языке слово *элеватор* (зерновой) употр.

с начала 900-х гг. (Даль³, IV, 1909 г., 1533). Вообще же строительство элеваторов в России началось с конца XIX в. (80—90-е гг.). Первый элеватор был сооружен в США в 1845 г. (БСЭ², LXVIII, 440). Первоначально название *элеватор* у нас, как и в других странах, относилось только к подъемному устройству [вроде *нории* на зерновых элеваторах (*нория* < исп. *noría* — «водокачка», откуда «ковшовый элеватор»)], а потом было перенесено и на все сооружение (зернохранилище) в целом. «В русском — из западноевропейских языков. Ср. англ. (америк.) *elevator* (с 1845 г.) > франц. *élévateur* (в знач. «зернохранилище» — с 1873 г.); нем. *Elevator* и др. Первоисточник — позднелатин. *elevator*, от *ēlevō* (супин *ēlevatum*) — «поднимаю».

ЭЛЕГАНТНЫЙ, -ая, -ое — «изящный», «изысканный», «свидетельствующий о тонком вкусе». *Сущ.* эlegantность. Укр. elegantний, -а, -е, elegantність; блр. elegantны, -ая, -ае, elegantнасць; болг. elegantен, -тна, -тно, elegantност; с.-хорв. elegantan, -тна, -тно: elegantни, -а, -о; чеш. elegantní, elegance — «элегантность»; польск. elegancki, -а, -іе, elegancja. В русском языке — в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 183: *элегантный, элегантность*), позже — Михельсон 1865 г., 697: *элегантный* — «изящный». «Слово французское. Ср. франц. (с XII в.) *élégant* — «изящный» [< латин. *ēlegans*, род. *ēlegantis* — «разборчивый», «прихотливый», «изящный», «утонченный», к *ēligō* (< *ex* + *legō*) — «выдирать», «искореняю», «выбираю», «разбираюсь (в чем-л.)»], (с XIV в.) *élégance* (< латин. *ēlegantia*). Из французского — нем. *elegant*, *Eleganz*; англ. *élegant*, *élegance* и др.

ЭЛЕГИЯ, -и, ж. — «лирическое стихотворное (а также музыкальное) произведение, проникнутое грустью, печалью». *Прил.* эгический, -ая, -ое. Укр. елєгія, елєгійний, -а, -е; блр. элєгія, элєгічны, -ая, -ае; болг. елєгія, елєгічен, -чна, -чно; с.-хорв. елєгіја, елєгіјскі, -а, -о; чеш. elegie, elegický, -á, -é; польск. elegia, elegijny, -а, -е. В русском языке слово *элегия* известно с 20-х гг. XVIII в. В 1725 г. Тредиаковский впервые написал «Элегию о смерти Петра Великого» (при переработке в 1752 г. она была названа «Плачем»). Ударение *элегия* и прил. *элегический* (!) засвидетельствованы в «Новом и кратком способе к сложению российских стихов» Тредиаковского, 1735 г. (Избр., 395). Прил. *элегический* рекомендуется еще Соколовым в 1834 г. (II, 1753), хотя форма *элегический* задолго до этого вошла в общее употр., в частности в поэтическом языке. Ср. у Пушкина в стих. «В стране, где Юлией венчанный...», 1821 г.: «Где *элегическую* лиру...» (ПСС, II, 170). Форма *элегический* впервые стм. в СДСРЯ 1847 г. (IV, 473). «Ср. франц. (с XVI в.) *élégie, élégiaque*; нем. *Elegie, elegisch*; англ. *elegy, elegiac* и др. Первоисточник — греч. *ἐλεγίον, n. (pl. ἐλεγεία), ἐλεγεία, f.* — «сочинение, написанное эгическими двустопными», от *ἐλεος* — «жалобная песнь» (сло-

ва не европейского, заимствованного из Малой Азии, возможно, из фригийского языка). Из греческого — латин. *elegia, f.* — «элегия», прил. *elegiacus: elegius*. Тредиаковский и другие наши поэты 1-й пол. XVIII в. могли заимствовать этот термин и не из западноевропейских языков, а непосредственно из латинского.

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО, -а, ср. — 1) «форма энергии, обусловленная движением частиц материи (электронов, позитронов и протонов)»; 2) «электроэнергия»; 3) «электрическое освещение». Сюда же электрический, -ая, -ое, электризация, электрик, электризовать. Укр. елєктрика, елєктрічний, -а, -е, електризація, елєктрик, електризувати; блр. элєктрычнасць, элєктрычны, -ая, -ае, элєктрызацыя, элєктрык, элєктрызаваць; болг. елєктричество, елєктрически, -а, -о, електризация, електризирам; с.-хорв. елєктрика, елєктричан, -чна, -чно: елєктрични, -а, -о, електризација, слєктричар — «электромонтер», «электрик», електризирати; чеш. elektrika, elektrický, -á, -é, elektrisace, elektrisovati; польск. elektryczność, elektryzacja, elektryk, (na)elektryzować. На русской почве сначала появилось прил. *электрический*, встречающееся в бумагах и научных трудах Ломоносова начиная с 40-х гг. XVIII в. Напр., в «Проекте о учреждении Химической лаборатории», 1745 г.: «магнитные и *электрические* опыты» (ПСС, IX, 19), в «Слове о явлениях воздушных, от *электрической* силы происходящих», 1753 г. (ib., III, 15) и др. Позже ср. в «Записках» Порошина, в записи от 20-III-1765 г.: «забавлялся около маленькой *электрической* машины» (290); в записи от 7-I-1766 г.: «*электрическое* действие», «*электризация* производится и сыплются искры» (570). В словарях прил. *электрический* и глг. *электризовать* отм. с 1794 г. (САР¹, VI, 1006). Для слова *электричество* в словарях ранняя дата — 1847 г. (СДСРЯ, IV, 473). «Слова этой группы имеют корень *электр-* западноевропейского происхождения. Ср. франц. (с 1710 г.) *électrique* — «электрический», (с 1733 г.) *électricité* — «электричество», *électriser* — «электризовать» (и позже — другие); нем. (с XVII в.) *elektrisch* — «электрический», (с середины XVIII в.) *Elektrizität, elektrisieren* и др. Прилагательное сначала (в 1800 г.) появилось в Англии (*electric*) и восходит, в конечном счете, к греч. ἤλεκτρον — «янтарь» (и ἤλεκτρον — «лучезарное светило», «солнце»); см. *электрон*. Из греческого — латин. *electrum* — «янтарь» (имеющий способность, будучи натертым, притягивать легкие по весу тела), позднелатин. прил. *electricus*, а к латин. восходит в западноевропейских языках основа слов, связанных с понятием электричество.

ЭЛЕКТРОН, -а, м. — «элементарная частица с наименьшим отрицательным зарядом и наименьшей массой». *Прил.* электронный, -ая, -ое. Сюда же электроника. Укр. елєктрон, елєктронний, -а, -е, елєктроніка; блр. элєктрон, элєктронны, -ая, -ае, элєктроніка; болг. елєктрон, елєктронен,

-ния, -нио; с.-хорв. *електрон*; чеш. *elektron*, *elektronový*, -á, -é, *elektronika*; польск. *elektron*, *elektronowy*, -a, -e, *elektronika*. Как научный термин слово *электрон* и прил. *электронный* отм. у Брокгауза — Ефрона, т. XL^A, п/т 80, 1904 г., 551, 557. В словарях иностранных слов *электрон* отм. с начала 20-х гг. XX в.: Левберг, 1923 г., 281; *электронный* — с 1933 г. (Кузьминский и др., 1388). — Термин *electron* придуман в 1891 г. английским ученым Стони (Stoney) для обозначения элементарного количества электричества и был принят Дж. Дж. Томсоном, открывшим электрон в 1897 г. С 1899 г. этот термин вошел в употр. во французском языке (*électron*) и в немецком (*Elektron*). Первоисточник — греч. *ἤλεκτρον* — «янтарь», а также «(янтарного цвета) сплав золота (80 %) и серебра (20 %)\», этимологически связанное с *ἤλεκτρον* — «лучезарное светило», «солнце», «огненная стихия», «(космический) огонь» [м. б., нарийского (или вообще малоазнатского) происхождения].

ЭЛЕМЕНТ, -а, м. — «составная часть чего-л.»; *хим.* «простое вещество, не разложимое обычными методами на составные части»; *мн.* элементы «начальные сведения, основы какой-л. области знания». *Прил.* элементный, -ая, -ое, элементарный, -ая, -ое. Укр. *елемєнт*, *елемєнтарний*, -а, -е; блр. *элемент*, *элементарны*, -ая, -ае; болг. *елемєнт*, *елемєнтарен*, -рна, -рно; с.-хорв. *елємен(а)т*, *ѓлемєнтаран*, -рна, -рно: *ѓлемєнтарий*, -ā, -ō — «простейший», «стихийный»; чеш. *element*, прил. *elementární*; польск. *element*, *elementarny*, -a, -e. В русском языке употр. с начала XVIII в.: *элементарный* отм. Смирновым, 349 (со ссылкой на книгу Штурма «Архитектура воинская», 1709 г., 152: «математика *элементарная*»); *элемент* — у Вейсмана (1731 г., 160).

— Вероятно, из немецкого или из голландского языка. Ср. нем. (с XVII в.) *Element*, *elementär*; голл. *element*, *elementair* (произн. *elementé:r*). Это слово с давнего времени широко распространено в западноевропейских языках. Ср. франц. (с X в.) *élément*, *élémentaire* > англ. *element*, *elementary* и др. Первоисточник — латин. *elementum* — «первичная материя», «стихия», «первоначало», «начало», «возникновение», *pl.* «буквы», «начальные правила», *elementarius*, -a, -um — «начальный», «начинающий учить-ся». Происхождение латинского слова не установлено. По-видимому, слово возникло в результате контаминации или — в отношении корня — заимствования.

ЭЛИКСИР, -а, м. — «крепкий настой (на спкрту, кислотах и т. п.) или вытяжка из растений, употребляемые в медицине, косметике»; (у алхимиков) «напиток, питье, будто бы имеющее чудодейственную силу». Укр. *еліксір*; блр. *эліксір*; болг. *еликсир*; с.-хорв. *еликсир*; чеш. устар. *elixír* (теперь обычно *vodička*); польск. *eliksír*. В русском языке употр. (с неустойчивой формой) с XVII в. Ср. в МИМ: *еликсиру* (в. 1, № 235, 1645 г., 120); *еликсиру* и *алексиру* (в. 2, № 365, 1665 г., 294, 306), *алексир* (в. 3,

№ 1294, 1675 г., 859) и др. Позже — Смирнов, 349 (со ссылкой на «Кн. Устав морск.», 1720 г., 847). Встр. в форме *алексир* в комедии «Честная куртизанка» (ИКИ, 1733 г., 6). — В русском языке — из западноевропейских. Ср. франц. (с XIV в.) *elixír*; нем. *Elixier*; голл. *elixer*: *elixír*; англ. *elixír*; исп. *elixír* и др. Источник распространения на Западе — французский или испанский язык. Во французском и испанском — из арабского. Ср. араб. *iksír* — тж. (Wehr², 19), с опред. членом: *al-(:el-)iksír*. В арабском же языке это слово восходит к греч. *ἐξήρῶν*, названию какого-то лекарства, вызывающего сухость (*ἐξήρῶν* собств. значит «сушь», «суша», от прил. *ἐξηρός*, -á, -όv — «сухой»).

ЭЛЛИПС, -а, м. — «замкнутая кривая линия, полученная сечением конуса или цилиндра плоскостью, наклонной к его оси». Иначе *эллипсис*. *Прил.* эллипсисный, -ая, -ое, эллипсисный, -ая, -ое, эллиптический, -ая, -ое. Укр. *еліпс*, *еліпсис*, *еліптічний*, -а, -е; блр. *эліпс*, *эліпсис*, *эліптічны*, -ая, -ае; болг. *элипса*, ж., *элиптічен*, -чна, -чно; с.-хорв. *еліпса*, ж., *еліптічан*, -чна, -чно: *еліптічний*, -ā, -ō; чеш. *elipsa*, ж., *eliptický*, -á, -é, *elipsový*, -á, -é; польск. *elipsa*, ж., *eliptyczny*, -a, -e. В русском языке слово *эллипсис* известно с начала XVIII в.: Геом. 1708 г., 137, 138 (см. Кутина, ФЯН, 44—45). В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1261). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1690 г.) *ellipse*, *f.*, (с 1666 г.) *elliptique*; нем. *Ellipse*, *f.*, *elliptisch*, -e, -es; англ. *ellipsis*, *elliptic(al)* и др. В западноевропейских языках — из латин. *ellipsis*, *f.*, а оно — из греческого языка. Ср. греч. *ἐλλειψις* — «недостаток», «нехватка», «опущение» (к глаг. *ἐλλείνω* — «оставляю невыполненным», «упускаю», «пропускаю», «не имею», «отстаю»). Сначала (на греческой почве) это был риторический и грам. термин, означавший пропуск (при построении фразы) легко подразумеваемого члена предложения. Как термин астрономии и геометрии это слово вошло в употр. на Западе с начала XVII в. (в трудах Кеплера, открывшего законы движения планет). Греч. *ἐλλειψις* — «недостаток» было использовано Кеплером потому, что путь движения планет является кругом, не вполне совершенным, несколько сплюснутым.

ЭМАЛЬ, -и, ж. — 1) «стеклообразная масса, применяемая для покрытия тонким слоем металлических изделий с целью предохранения их от окисления», «финифть»; 2) «глазурь, применяемая для покрытия и росписи керамических и стеклянных художественных изделий»; 3) «видоизмененная эпителиальная ткань, твердая и блестящая, покрывающая наружную часть зуба». *Прил.* (к *эмаль* в 1 и 2 знач.) *эмалевый*, -ая, -ое. *Глагол.* (от *эмаль* в 1 и 2 знач.) *эмалировать*, отсюда *эмалированный*, -ая, -ое. Укр. *емаль*, *емальовий*: *емалевий*, -а, -е, *емалювати*; блр. *эмаль*, *эмалевы*, -ая, -ае, *эмалираваць*; болг. *емайл* (но «зубная эмаль» — *глет*), *емайлов*, -а, -о, *емайлирам* — «эмалирую»; с.-хорв. *емаль*, *емальный*, -ā, -ō, *емалирати*,

отсюда эмальиран(н), -а, -о; чеш. email (также smalt, glazura; «зубная эмаль» — чаще sklovina); польск. emaila, ж. (также polewa; «зубная эмаль» — szkliwo), emailowy, -а, -е, emailować, отсюда emailowany, -а, -е и др. В словарях амаль отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1263). Еще в словаре Татищева 1798 г. (I, 546) фракц. émail переведено финифть. В словарях амальский, амальировать, амальированный отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 474). — Из французского языка. Ср. франц. émail, т. (пропан. email), глаг. émailler. Из французского — нем. Email, n., Emaile, f., emailieren. Во французском языке émail (ст.-франц. esmal) — давний германизм [франк. *smalt (ср. нем. Schmelz — «эмаль», schmelzen — «плавить», «расплавляться», «таять»)]. Глагол амальировать возник на русской почве (на базе амаль) по образцу других глаголов на -ировать: ср. более раннее лакировать и др.

ЭМБАРГО, нескл., ср. — «запрещение вывоза из данной страны или ввоза в нее товаров, ценностей и т. п. или задержание государством имущества (судов, грузов), принадлежащих другой стране». Укр. ембарго; блр. эмбарга; болг. ембарго; с.-хорв. ембарго; чеш. и польск. embargo. В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1266: «амбарго, зри амбарго»).

— Слово испанское (embargo — собств. «запрещение» > «наложение запрета, ареста», от embargo — собств. «препятствовать» > «накладывать запрещение», восходящего к нар.-латин. *imbarrire — «загораживать», «втруждаться», от *barra — «брус», «расов» и пр.). Отсюда — в других западноевропейских языках: франц. (с XVII в.) embargo; нем. Embargo; англ. embargo и т. д. В русском языке, вероятно, из французского.

ЭМБЛЕМА, -ы, ж. — «изображение какой-л. вещи или живого существа, символически выражающее какую-л. идею, понятие». Прил. эмблематический, -ая, -ое. Укр. емблема, емблематичний, -а, -е; блр. эмблема, эмблематичны, -ая, -ае; болг. емблема; с.-хорв. емблем: амблем, м.; чеш. emblém, м., emblémový, -á, -é; польск. emblemat. В русском языке слово эмблема (: эмблема) употр. с начала XVIII в. Отм. в «Лексиконе вок. новым» (Смирнов, 349). Позже встр. у Фонвизина в «Жизни Сифа», 1762 г. (Петров, 640). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. emblème, т., прил. emblématique. Из французского: нем. Emblem, n., emblematisch; голл. embleem, n.; англ. emblem, emblematic(al) и др. Первоисточник — греч. ἐμβλημα, род. ἐμβληματός — «вставка», «выпуклое украшение», «никрустация» [ср. βάλλω — «бросок», «покрывало» (от βάλλω — «бросаю», «мечу», «накидываю», «покрываю» и пр.); ἐμ- < ἐν- — префикс]. Из греческого — латин. emblema, род. emblematis — «мозаичная работа», «никрустация», архит. «накладной орнамент», «рельефные украшения».

ЭМИГРАНТ, -а, м. — «лицо, покинувшее свое отечество и переселившееся в другую

страну по политическим, экономическим или иным причинам». Женск. эмигрантка. Прил. эмигрантский, -ая, -ое. Сущ. устар. эмигрантищина — то же, что эмиграция. Сюда же эмиграция, эмигрировать. Укр. емігрант, емігрантський, -а, -е, еміграція, емігрувати; блр. амігрант, амігранцкі, -ая, -ае, аміграцыя, аміграваць; болг. емигрант, емигрантски, -а, -о, емиграция, емигрирам; с.-хорв. емигрант, емигрантски, -а, -о, емиграција, емигрирати; чеш. emigrant, emigrantský, -á, -é, emigrace, emigrovati; польск. emigrant, emigracja, emigracyjny, -а, -е — «эмигрантский», «эмиграционный», emigrować. В русском языке слово эмигрант употр., вероятно, с конца XVIII в. Неоднократно встр. в журн. «Вестник Европы» за 1803 г. (№ 13, с. 82 и др.). Отм. Яновским (III, 1806 г., 1268). Любопытно, однако, что в академическом СДСРЯ 1847 г. оно отсутствует. У Пушкина в поэме «Граф Нулин», 1825 г. встр. амизрантка: «У амизрантки Фальбала» (ПСС, V, 4). ПСИС 1861 г., 565, кроме того, дает амизрация, амизрировать. Прил. амизрантский известно с первых десятилетий XX в. Встр. в статье Ленина «Еще один поход на демократию», 1912 г. (ПСС², XII, 89). Новообразованием советского времени (20-х гг.) является слово амизрантищина. Ср. в работе Ленина «Детская болезнь «левизны» в коммунизме», 1920 г.: «Благодаря вынужденной царизмом амизрантищине...» (ПСС², XLI, 8). — Слово эмигрант заимствовано из западноевропейских языков. Источник распространения на Западе — французский язык. Ср. франц. (с 1780 г.) émigrer — «переселиться», (после Французской революции конца XVIII в.) «эмигрировать», отсюда émigrant, получившее (наряду с émigré) широкое распространение во Франции, особенно в 90-х гг. XVIII в. Раньше других слов этой группы (с 1752 г.) появилось émigration — «эмиграция» из латин. emigratio, от emigrō (<ex + migrō) — «выселяюсь», «переселяюсь откуда-л.» [ср. migrō — «меняю местопребывание», «изменяюсь» (отсюда рус. миграция — «передвижение», «перемещение»)]. Из французского: нем. Emigrant, Emigration, emigrieren; англ. emigrant, emigration, emigrate и др.

ЭМОЦИЯ, -и, ж. (чаще мн. эмоция) — «чувство», «переживание», «душевное движение». Прил. эмоциональный, -ая, -ое. Укр. емоція, емоціональний, -а, -е; блр. эмоцыя, эмацыянальны, -ая, -ае; болг. эмоция, эмоционален, -на, -лно; с.-хорв. эмоција, эмоционалан, -на, -лно: эмоционални, -а, -о; чеш. emoce, прил. emocionální; польск. emocja, emocjonalny, -а, -е. В русском языке слово эмоция известно с конца XIX в. [Чехов, письмо к Суворину от 10-IV-1894 г. (ПСС, XVI, 140); Горький «Варенья Олесова», 1897 г.: «человек должен понимать свои эмоции» (ПСС, II, 484) и пр.]. В словарях: Макаров, 1899 г., 213 (фракц. émotion переведено словом эмоция); С. Алексеев, СПС, 1900 г., 719. Прил. эмоциональный — более позднее (Ефремов,

1911 г., 577: *эмоциональный*). — Слово французское. Ср. франц. (с XVI в.) *émotion*, *f.* — тж., от глаг. *émouvoir* — «волновать», «возбуждать», «трогать» (на базе латин. *mōtio* — «движение» и «душевное движение», «эмоция»).

ЭМУЛЬСИЯ, -и, ж. — «смесь, состоящая из двух не растворимых одна в другой жидкостей, одна из которых распределена в другой в виде более или менее мелких капелек». Прил. *эмульсионный*, -ая, -ое. Глагол. *эмульсировать*. Укр. *емульсія*, *емульсійний*, -а, -е, *емульсувати*; блр. *эмульсія*, *эмульсійны*, -ая, -ае, *эмульсавать*; болг. *емулзия*; с.-хорв. *емулсија*: *емулзија*, *эмулзијан*, -вна, -вно: *эмулзивний*, -а, -о; чеш. *emulse*, прил. *emulsní*; польск. *emulsja*, *emulsjować*. В русском языке в форме *эмульция* встр. в «Записках» Порошина, в записи от 3-VII-1765 г. (338—339): «Давали... какую-то белую *эмульцию*»; в форме *эмульсия* в словарях отм. с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1270. Произв. появились позже. — Заимствовано из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *émulsion* (искусственное образование на французской почве, восходящее к латин. *ēmulsus* — прич. прош. вр. от *ēmulgeo* — «дою», «выдаиваю»). Из французского: нем. *Emulsion*; англ. *emulsion* и др.

ЭНЕРГИЯ, -и, ж. — 1) «одна из основных свойств материи — мера ее движения и ее способность производить работу»; 2) «настойчивость, решительность в действиях, в преодолении препятствий». Прил. (к *энергия* во 2 знач.) *энергичный*, -ая, -ое, *устар.* *энергический*, -ая, -ое. Укр. *енергія*, *енергійний*, -а, -е; блр. *энэргія*, *энергичны*, -ая, -ае; болг. *енергия*, *енергичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *енергија*, *енергичан*, -чна, -чно: *енергичний*, -а, -о; чеш. *energie*, *energický*, -á, -é; польск. *energia*, *energiczny*, -а, -е. В русском языке слово *энергия* известно с начала XIX в. В словарях: Яновский, III, 1806 г., 1272. В статьях и письмах Пушкина, кроме слова *энергия*, неоднократно встр. прил. *энергический* (СЯП, IV, 1006). Эта форма на *-ский* была употребительна в XIX в. Форма *энергичный* в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 565). — Из западноевропейских языков, но с ударением, как в греческом. Ср. франц. (с XV—XVI вв.) *énergie*, *énergique*. Отсюда: англ. *energy*; нем. *Energie*, *energisch* и др. Первоисточник — греч. *ἐνέργεια* — «действие», «деятельность», «активность», «сила», «мощь», «сила в действии» [ср. *ἔργον* — «дело», «работа», «труд» (<*ἔρ-γ-ον*; по корню родств. с нем. *Werk* — тж.)] с приставкой *ἐν-* со знач. «в», «внутри» и «обладание каким-л. признаком».

ЭНКЛИТИКА, -и, ж., *лингв.* — «небольшое (обычно односложное) слово, примыкающее по ударению к предыдущему полному ударенному слову». Прил. *энклитический*, -ая, -ое. Сюда же *энклиза* — «перемещение, перенос ударения на предыдущее слово». Укр. *енклітика*, *енклітичний*, -а, -е; блр. *энклітыка*, *энклітичны*, -ая, -ае; болг. *енклитика*, *енклитически*, -а, -о;

с.-хорв. *енклитика*, *енклитичан*, -чна, -чно: *енклитичний*, -а, -о; чеш. *enklitika*, *enklitický*, -á, -é; польск. *enklityka*, *enklityczny*, -а, -е и др. В русском языке термин *энклитика* в словарях отм. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 565). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVII в.) *enclitique*, *f.*; нем. *Enklitikon*, *n., pl.* *Enklitika*, *enklitisch*; англ. *enclitic* и др. Первоисточник — греч. *ἐνκλιτικός*, -όν — «энклитический» — прил. к *ἐκλίσις* (*ἐκ* произн. *пк*) — «смещение ударения», также «флексирование»; старшее анач. — «отклонение», «наклон» (к глаг. *ἐκλίνω* — «отклоню», «наклоняю»). Из греческого — латин. *encliticum* — «энклитика» (как грам. термин). Из латинского — в западноевропейских языках.

ЭНТУЗИАЗМ, -а, м. — «исключительное воодушевление, проявляющееся в деятельности, в труде», «страстное увлечение», «душевный подъем». Сюда же *энтузиаст*. Укр. *ентузіазм*, *ентузіаст*; блр. *энтузіазм*, *энтузіаст*; болг. *ентузиазъм*, *ентузиаст*; с.-хорв. *ентузиазам*, *ентузиаст(а)*, м.; чеш. *entusiasmus*, *entusiast(a)*; польск. *entuzjazm*, *entuzjasta*, м. и др. В русском языке эти слова употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1274—1275). Встр. в дневниках и письмах Н. И. Тургенева, напр., в дневнике за 1811 г.: *энтузиасты* («Архив» бр. Тургеневых, III, 92); в письме брату С. И. Тургеневу от 29-I-1814 г.: *энтузиаст* (Письма, 118). — Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *enthousiasme*, *enthousiaste*. Первоисточник — греч. *ἐνθουσιασμός*: *ἐνθουσιαστικός* — «(божественное) вдохновение», «исступление», «упоение»; ср. *ἐνθουσιάζω* — «являюсь боговдохновенным, одержимым» (в религиозном смысле); корень, по-видимому, тот же, что в *θεός* — «божество», «бог» (ср. *ἐνθεός*: *ἐνθεός* — «боговдохновенный»); но слово подверглось на греческой почве какой-то не совсем ясной переделке (см. Frisk, I, 517). Из греческого — позднелатин. *enthusiasmus*, а отсюда — нем. *Enthusiasmus*.

ЭНЦЕФАЛИТ, -а, м. — «тяжелое, инфекционного характера воспаление головного мозга». Прил. *энцефалитный*, -ая, -ое. Укр. *енцефаліт*; блр. *энцефаліт*; болг. *енцефалит*; с.-хорв. *енцефалитис*; чеш. *encefalitida*, *encefalitív* и др. В русском языке *энцефалит* — сравнительно позднее заимствование, в словарях — с 1861 г. (ПСИС, 185: *энцефалитис*). — В русском языке *энцефалит*, вероятно, — из французского. Ср. франц. (с 1823 г.) *encéphalite*; нем. *Enzephalitis*; англ. *eucerephalitis* и др. Образовано от греч. *ἐνκέφαλος* (произн. *enkéfalos*) — «головной мозг» [ср. *ἐν-* (: *εγ-*) — приставка со знач. «внутри», *κεφαλή* — «голова»], в новое время латинизированный (на греч. основе) научный термин [с суф. *-it(is)*, обычно употребляющимся в наименованиях воспалительных процессов].

ЭНЦИКЛОПЕДИЯ, -и, ж. — «научное издание в форме словаря, заключающее наиболее существенные сведения или по всем

отраслям знания, практической деятельности и общественной жизни, или по какой-л. одной отрасли знания». *Прил.* энциклопедический, -ая, -ое. Сюда же энциклопедизм, энциклопедист. Укр. енциклопедія, енциклопедичний, -а, -е, енциклопедизм, енциклопедист; блр. энцыклапедыя, энцыклапедычны, -ая, -ае, энцыклапедыям, энцыклапедыст; болг. енциклопедия, енциклопедически, -а, -о, енциклопедичен, -чна, -чно, енциклопедизъм, енциклопедист; с.-хорв. енциклопедија, енциклопедијски, -а, -о, енциклопедист(а), м.; чеш. encyklopedie, encyklopedický, -á, -é, encyklopedismus, encyklopedista, м.; польск. encyklopedia, encyklopedyczny, -а, -е, encyklopedysta, м. Слово *энциклопедия* (сначала как название франц. журнала) известно в русском языке с 60-х гг. XVIII в. Ср. у Ломоносова (ПСС, X, № 88, 1759 г., 580): «Из *Энциклопедии*, что надается в Литтихе о ученых людей упражнениях, напечатано. . .». Речь идет о «Journal encyclopédique». Вероятно, о том же журнале идет речь в переводном сборнике В. Тугова «Статьи о времени и разных счислениях одного, из *Энциклопедии*», 1771 г. Фонвизин в письме к Козодавлеву 1784 г. (по поводу «Начертания для составления толкового словаря славяно-российского языка») употребляет слова *энциклопедия*, *энциклопедический* как общепонятные: «в пространнейшую *энциклопедию*», «словаря *энциклопедического*» (ПСС, II, 257, 258). В словарях *энциклопедия*, *энциклопедист* отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1275, 1276). Позже других появилось слово *энциклопедизм*, известное с 30-х гг. XIX в. [Белинский, «Ничто о ничем», 1836 г., ч. II: «энциклопедизм, хотя бы и мелкий» (ПСС, II, 17)]. «Вероятно, из французского (но с *ц* вм. ожидаемого с вследствие подравнивания к латин. произношению). Ср. франц. (с XVI в.) *encyclopedie*, восходящее (и некоторое время сохранявшее значение источника заимствования) к греч. ἐγκύκλιος (произв. enkuklios) παιδεία — «цикл общеобразовательных, элементарных знаний», «круг начального, общего образования» (ср. прил. ἐγκύκλιος — «круглый», «круговой», «общий» и παιδεία — «воспитание», «обучение», «образование»; ср. κύκλος — «круг») через схоласт. латин. *encyclopaedia*. Совр. знач. франц. *encyclopedie* получило в XVIII в., особенно с 1751 г. в связи с деятельностью Дидро и других энциклопедистов. Тогда же появились слова *encyclopediste* (1760 г.), *encyclopedique* (1762 г.). Из французского — нем. Enzyklopädie, Enzyklopädist (прил. enzyklopädisch). Ср. также англ. *encyclopaedia*, *encyclopaedist*, *encyclopaedic* и др.

ЭПИГОН, -а, м. — «последователь какого-л. направления, какой-л. школы в искусстве, литературе, науке, а также в политике, лишенный творческой самостоятельности». *Прил.* эпигонский, -ая, -ое, отсюда эпигонство. Укр. епігон, епігонство, епігонський, -а, -е; блр. эпігон, эпігонскі, -ая, -ае, эпігонства; болг. епигон, епигонски, -а, -о, епигонство; с.-хорв. епигон, епигон-

ство; чеш. epigon, epigonský, -á, -é, epigonství; польск. epigon, epigonski, -a, -ie. В русском языке слово *эпигон* известно с середины XIX в. Встр. у Чернышевского в «Очерках гоголевского периода рус. литературы», 1856 г., статья 6, с. 278: «В числе этих *эпигонов*. . .» Производные — гораздо более поздние. «Из западноевропейских языков. Ср. франц. *epigon* > нем. *Epigone*. Ср. англ. *epigonus* и др. Первоисточник — греч. ἐπίγονος — «родившийся после», «потомок» (ср. γόνος : γονή — «рождение», «плод», «дети»).

ЭПИГРАММА, -ы, ж. — «короткое, обычно рифмованное стихотворение, зло высмеивающее какое-л. известное лицо или общественное явление». *Прил.* эпиграмматический, -ая, -ое. Сюда же эпиграмматист. Укр. епіграма, епіграматичний, -а, -е, епіграматист; блр. эпіграма, эпіграматічны, -ая, -ае, эпіграматіст; болг. епиграма, епиграматичен, -чна, -чно; с.-хорв. епиграм, м., епиграмски, -а, -о; чеш. epigram, epigramatický, -á, -é, epigramatik; польск. epigram: epigramat, м., epigramatyczny, -а, -е. В русском языке *эпиграмма* как название особого сатирического жанра поэзии известно с 1-й пол. XVIII в.: Тредиаковский, «Новый и краткий способ к сложению рос. стихов», 1735 г. (Избр., 416); там же (417) *эпиграмматический*. Позже других появилось (возникшее на русской почве) *эпиграмматист* (Яновский, III, 1806 г., 1283). У Пушкина — *эпиграммист*: «Согласен со мнением неизвестного *эпиграммиста*» [письмо Гнедичу от 4-XII-1820 г. (ПСС, XVIII, 21)]. «Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XIV в., до XVI в. — редко) *epigramme*, *f.*, (с XV в., до XVIII в. — редко) *epigrammatique*; нем. (с XVII в.) *Epigramm*, *n.*, прил. *epigrammatisch*; англ. *epigram* и др. Первоисточник — греч. ἐπίγραμμα [из ἐπί- — «на», «над», «сверху» и γράμμα — «черта», «рисунок», «письменный знак», «буква» (от γράφω — «пишу», «черчу»)] — «надпись» (напр., надгробная или посвящение, подпись автора и т. п.), позже — «эпиграмма» (обыкновенно — двуступенная). Через латин. *epigramma* — тж.

ЭПИГРАФ, -а, м. — «короткий текст, цитата из какого-л. произведения, помещаемые в начале другого произведения (или его раздела, главы), чтобы подчеркнуть или оттенить его основную идею». Сюда же *эпиграфика*. Укр. епіграф; блр. эпіграф; болг. епиграф; с.-хорв. епиграф; чеш. epigraf; польск. epigraf. В словарях отм. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1283). Часто встр. в сочинениях и письмах Пушкина (с ударением *эпиграф*) [см. СЯП, IV, 1007]. «В конечном счете, восходит к греч. ἐπίγραφη — «надпись» (ср. ἐπί- — «на», «над», «сверху» и γράφη — «написание», «письмена», «текст», собств. «начертанное», к γράφω — «пишу», «записываю», сначала «царапаю», «вырезаю»). В русский язык *эпиграф* попал при западноевропейском (особенно французском) посредстве. Ср. франц. (с 1694 г.) *epigraphe*, *f.* Из фран-

цузского: англ. epigraph; нем. Epigraph. *Эпиграфика*, вероятно, из немецкого (нем. Epigraphik; ср. франц. épigraphie — тж.).

ЭПИДЕМИЯ, -и, ж. — «инфекционное заболевание, охватывающее широкие круги населения и быстро распространяющееся». Прил. эпидемический, -ая, -ое. Укр. епідемія, епідемічний, -а, -е; блр. эпідэмія, эпідэмічны, -ая, -ае; болг. епидемия, епидемичен, -чна, -чно, епидемически, -а, -о; с.-хорв. епидемија, епидемичан, -чна, -чно; епидемичний, -а, -о; чеш. epidemie, epidemický, -а, -е; польск. epidemia, epidemiczny, -а, -е. В русском языке в широком употр., по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1284: *эпидемия, эпидемический*).

□ Скорее всего — из французского (с поправкой на латин. произношение). Ср. франц. (с XII в.) *épidémie, f.*, (с XVI в.) прил. *épidémique*; нем. Epidemie, прил. epidemisch; англ. epidemic и др. Источник распространения — позднелатин. *epidemia* [на базе греч. ἐπίδημος — «распространенный в народе» (из ἐπί — «на», «над» и δῆμος — «население», «народ», «страна»)].

ЭПИЗОД, -а, м. — «случай из жизни, происшествие», «отрывок из художественного произведения или фрагмент из кинофильма, обладающий известной самостоятельностью и законченностью». Прил. эпизодический, -ая, -ое, эпизодичный, -ая, -ое. Укр. епізод, епізодичний, -а, -е; блр. эпізод, эпізадычны, -ая, -ае; болг. епизод, епизодически, -а, -о, епизодичен, -чна, -чно; с.-хорв. епизода, епизодски, -а, -о; чеш. epizoda, ж., episodický, -а, -е, episodní; польск. epizod, epizodyczny, -а, -е. В русском языке *эпизод* и прил. *эпизодический* известны с начала XIX в.: Яновский, III, 1806 г., 1285: *эпизода и эпизода, ж., эпизодический*. Но Пушкин употребляет это слово только в форме *эпизод* (СЯП, IV, 1007—1008). □ В форме м. р. слово *эпизод* — из французского языка. Ср. франц. (с 1660 г.) *épisode, m.*, прил. *épisodique*. Отсюда же нем. Episode, *f.* [*> эпизода, ж.* — у Яновского]. Франц. *épisode* (сначала *episodie*) восходит к греч. ἐπισόδιον, *n.* — (в трагедии) «диалог между двумя выступлениями хора», «интермедия», «вставка», «эпизод». Ср. εἰς-όδος — «вход», «проникновение» (из εἰς — «в» и ὁδός — «дорога», «переход»). Из греческого — позднелатин. *episodium* — «вставка».

ЭПИЛЕПСИЯ, -и, ж. — «тяжелая хроническая нервная болезнь, проявляющаяся во внезапно наступающих припадках сильных судорог с потерей сознания», «падая». Прил. эпилептический, -ая, -ое. Сущ. эпилептик. Укр. епілепсія, епілептичний, -а, -е, епілептин; блр. эпілепсія, эпілептычны, -ая, -ае, эпілептык; болг. епилепсия, епилептически, -а, -о, епилептичен, -чна, -чно, епилептик; с.-хорв. епилепсија, епилептичан, -чна, -чно, епилептик, епилептичар — «эпилептик»; чеш. epilepsie, epileptický, -а, -е, epileptik; польск. epilepsja, epileptyczny, -а, -е, epileptyk. В рус-

ском языке термин *эпилепсия* употр. с XVIII в. (Нордстет, I, 1780 г., 190: *эпилепсия*). Производные — более поздние. Прил. *эпилептический* отм. в словарях с 1806 г. (Яновский, III, 1287). □ Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XV—XVI вв.) *épilepsie*, (с XVI в.) прил. *épileptique*; нем. Epilepsie, epileptisch, Epileptiker; англ. epilepsy, epileptic и др. В западноевропейских языках — из латин. *epilepsia*. В латинском — из греческого. Ср. греч. ἐπιληψία — собств. «внезапная остановка», также «эпилепсия» [к ἐπιλαμβάνω (буд. вр. ἐπιλήψομαι) — «хватая», «схватываю», «захватываю», «зажимаю»].

ЭПИЛОГ, -а, м. — «заключительная часть художественного произведения, обыкновенно сообщающая о дальнейшей судьбе действующих лиц», «послесловие». Укр. епілог; блр. эпілог; болг. епилог; с.-хорв. епѣлог; чеш. epilog; польск. epilog. В русском языке слово *эпилог* известно, по крайней мере, с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1287). Неоднократно встр. в сочинениях, статьях и письмах Пушкина начиная с 1820 г. (СЯП, IV, 1008). □ По-видимому, как и во многих западноевропейских языках, — из французского. Ср. франц. (с XII в.) *épilogue >* англ. epilogue; нем. Epilog и др. Первоисточник — греч. ἐπίλογος — «заключительная часть речи», «заключение», «вывод» [досл. «то, что следует после (ἐπί) того, что сказано, после сказанного (λογος)»] *>* латин. epilogus.

ЭПИТЕТ, -а, м. — «поэтическое определение, характеризующее то или иное явление, предмет, о котором идет речь в художественном произведении». Укр. епітет; блр. эпiтэт; болг. епитет; с.-хорв. епѣтет; чеш. epit(h)eton; польск. epitet. В русском языке *эпитет* в словарях отм. с 1806 г. (Яновский, III, 1291). □ Ср. франц. (с XVI в.) *épithète, f.* (до XVII в. — *m.*); нем. Epitheton, *n.*; англ. epithet. Рус. *эпитет* — вероятно, из французского, но с изменением ударения по греческому образцу. Первоисточник — греч. ὄνομα ἐπίθετον, *n.* — тж., от отглагол. прил. ἐπίθετος, -ον — «прибавленный», «приложенный» (к ἐκτίθημι — «кладу», «прикладываю», «накладываю», «прилагаю»). Отсюда латин. epitheton.

ЭПОПЕЯ, -и, ж. — «обширное повествовательное (эпическое) художественное произведение в стихах или в прозе, изображающее значительные события в истории народа»; перен. «события, имевшие исключительное значение в истории страны». Укр. епопе́я; блр. эпапéя, болг. епопéя; с.-хорв. епопéја; чеш. ерореј, ерореје, реже ерореја; польск. ерореја. В русском языке — с конца XVIII в. (САР¹, VI, 1794 г., 1007); позже Яновский, III, 1806 г., 1293. □ Заимствовано из французского языка. Ср. франц. (с 1690 г., перен. — с 1835 г.) *épopée (>* англ. ерорее; нем. Ерорбе и др.). Первоисточник — греч. ἔπο-ποιία — «эпическая поэзия», «поэма» (сложное слово с основой ἔπο-πο-,

где первая часть восходит к *ἔπος* — «слово», «речь», «песня», «эпос», а вторая — к *ποιέω* — «творю», «созидаю»).

ЭПОС, -а, м. — 1) «произведение народного творчества (обычно песенного склада) о подвигах и приключениях народного героя (или героев)»; 2) *литер.* «один из трех родов литературы: повествовательный (в отличие от драмы и лирики)». *Прил.* эпический, -ая, -ое. Укр. *эпос*, *епічний*, -а, -е; блр. *эпас*, *эпічны*, -ам, -ае; болг. *эпос*, *епічен*, -чна, -чно, *епічески*, -а, -о; с.-хорв. *эпос*, *эпскі*, -а, -о; чеш. *эроз*, *еріскý*, -а, -е; польск. *эроз*, *еріскі*, -а, -іе. В русском языке прил. *эпический* употр. с XVIII в. Оно встр. у Тредиаковского в «Новом и кратком способе к сложению рос. стихов», 1735 г.: «о правилах эпической поэзии» (Избр., 417). Позже — в словарях: САР¹, VI, 1794 г., 1007. Между тем *эпос* не отм. даже у Яновского (1806 г.). Впрочем, в течение первых десятилетий XIX в. и *эпос* ставится общеупотребительным словом. Его употребляет Пушкин в статье «Путешествие из Москвы в Петербург», 1834—1835 гг.: «Любовь его (Тредиаковского) к Фенелону эпосу» (речь идет о «Тилемахиде»); в черновиках — вариант: «к Фенелону роману» (ПСС, XI, 253, 488). — Прил. *эпический* — из французского языка. Франц. (с конца XVI в.) *épique* < латин. *epicus*. Ср. латин. *eros* — «героическая песнь», «эпопея» (франц. в этом знач. — *roésie épique*). Первоисточник — греч. *ἔπος*, л. — «слово», «речь», «повествование», *ῥί*. *ἔπαια* — «песнь», «эпическая поэма» [к *ἔπος* — «говорю», «повествую» (и.-в. корень **цек* — «говорить»)]. В русском языке *эпос*, м. б., и непосредственно из латинского (как термин классической поэтики), но допустимо и предположение о заимствовании из западноевропейских языков: ср. англ. *eros*; нем. *Eros*, n. (*pl.* *Eren*) и др.

ЭРА, -ы, ж. — 1) «эпоха, крупный период в истории народа, страны, начало которого ознаменовано каким-л. важным событием»; 2) *геол.* «самое крупное хронологическое деление истории Земли»; 3) «событие, момент, от которого ведется летосчисление». Укр. *эра*; блр. *эра*; болг. *эра*; с.-хорв. *эра*; чеш. *эга*; польск. *эга*. В русском языке употр. с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1294). — Восходит, в конечном счете, к латин. *aera* — старшее знач. — «число», «срок», «цифра», «исходный момент летосчисления» (происв. от *aes*, род. *aegis* — «медь» > «монета», «деньги», «пособие», «солдатское жалованье», вероятно, и «срок выдачи жалованья»). — Из латинского — нем. *Ага*; англ. *эга*; франц. (с XVI в.) *эге* и др. В русском языке — вероятно, из немецкого.

ЭРОЗИЯ, -и, ж. — «частичное или полное разрушение какой-л. поверхности как следствие воздействия внешних факторов (напр., текучих вод — на горные породы, трения — на поверхность металла и т. д.)». *Прил.* эрозийный, -ая, -ое, эро-

зионный, -ая, -ое. Укр. *ерозія*, *ерозійний*, -а, -е; блр. *эрвія*, *эравіўны*, -ая, -ае; болг. *эрозия*; с.-хорв. *эрвіја* (гл. обр. геол.), *ервіјскі*, -а, -о и *эрозіоні*, -а, -о; чеш. *егозе*, прил. *егозні*, *егозівні*; польск. *егозја*, *егозују*, -а, -е. В русском языке *эрозия* употр., по-видимому, с первых десятилетий XX в. (Ефремов, 1911 г., 581). — Из западноевропейских языков. Источник распространения — франц. (с XVI в.) *érosion*, f. — тж. [*латин.* *ērōsiō* — «разъедание», к *ērōdō* — «разъедаю», «объедаю» (ср. *ē-* < *ex-* — приставка со знач. завершения и *rōdō* — «грызу», «размываю»)], прил. *érosif*, -ve. Из французского: нем. *Erosion*, f.; англ. *erosion*, прил. *erosive* и др.

ЭРОТИКА, -и, ж. — «повышенный и нездоровый интерес к любовным переживаниям», «чувственность». *Прил.* эротический, -ая, -ое. Ср. сложное образование *эротомания*. Укр. *еротика*, *еротичний*, -а, -е; блр. *эротыка*, *эратычны*, -ая, -ае; болг. *еротика*, *еротически*, -а, -о; с.-хорв. *еротичан*, -чна, -чно: *еротичні*, -а, -о; чеш. *egotika*, *egotický*, -а, -е; польск. *egotyka*, *egotyczny*, -а, -е. В русском языке сначала появились прил. *эротический* и сущ. *эротомания* [оба слова отм. Яновским (III, 1806 г., 1298)]. В ПСИС 1861 г., 568 отм. слово *эротика* — «поэты, пишущие любовные стихи»; у Толля (НС, III, 1864 г., 1122): *эротика*. — Из французского языка. Ср. франц. (с XVI в.) *érotique* — «эротический», (с 1762 г.) *erotomanie*. Из французского: англ. *erotic*; нем. *Érotik* — «эротика», *Erotomanie*, прил. *erotisch*. Франц. *érotique* восходит к греч. *ἐρωτικός* — «любовный», «вызываемый любовью», «посвященный любви», «испытывающий влечение» [от *ἔρως* — «любовь (страсть)», «страстное желание», «наслаждение»; ср. *ἔρως* — «Эрот (бог любви)», это имя связано с глаг. *ἐραάω* — «страстно люблю», «страстно желаю»; в этимологическом отношении эти слова неясны (см. Frisk, I, 547)].

ЭРУДИЦИЯ, -и, ж. — «широкая осведомленность, глубокие познания в какой-л. области науки, искусства и т. д. или во многих областях». *Прил.* эрудированный, -ая, -ое. Сюда же *эрудит*. Укр. *ерудіція*, *ерудіруваний*, -а, -е, *ерудіт*; блр. *эрудыцы*, *эрудзіраваны*, -ая, -ае, *эрудыт*; болг. *ерудіція*, *ерудіран*, -риа, -рно, *ерудит*; с.-хорв. *ерудіција*; чеш. *egudice*; польск. *egudycja*, *egudyt(a)*, м. В русском языке слово *эрудия* известно с 60-х гг. XIX в. (ПСИС 1861 г., 568). Позже появилось *эрудит* [встр. у Салтыкова-Щедрина в «Письмах к тетеньке», 1881—1882 гг., Письмо 13, с. 282: «спешит зарекомендовать себя перед читателем в качестве *эрудита*» (речь идет о мнимой, показной эрудции)]. Самое позднее слово этой группы — *эрудированный* (СРЯ², IV, 1961 г., 1050). — Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) *érudition*, f., до XVI в. употреблявшееся со знач. «обучение», «преподавание», (с XIV в., до XVIII в. редко) *érudit*. Из французского: англ. *erudite*, *erudition*; нем. *Eru-*

dition. Первоисточник — латин. *ēruditiō*, *f.* — «просвещение», «образование», «обучение» > «просвещенность», «образованность», «ученость», глаг. *ērudīō* — «просвещаю», «учу», отсюда — *ērudītus* — «просвещенный», «ученый» [ср. *ē(x)* — «из», «от» и прил. *rudis*, *-e* — «необработанный», «неотделанный», «беспорядочный», «грубый» (след., «не необработанный», «не грубый»)]. Что касается *эрудированный*, то это слово — не совсем правильное новообразование (на базе *эрудиция*) на русской почве.

ЭСКАДРА, *-ы, ж.* — «крупное соединение военных кораблей или самолетов». Прил. *эскадренный*, *-ая, -ое*. Укр. *ескадра*, *ескадрений*, *-а, -е*; блр. *эскадра*, *эскадраны*, *-ая, -ае*; болг. *ескадра*, *ескадрен*, *-а, -о*; с.-хорв. *ескадра*; чеш. *eskadra*, *eskadrový*, *-á, -é*; польск. *eskadra*, *eskadrowy*, *-а, -е*. В русском языке слово *эскадра* употр. с начала XVIII в.: «послать свои эскадры» в «Архиве» Куракина, VI, 67, 1713 г. Но у Куракина это слово встр. к в форме *скадра*: «Англия намерена была скадру свою послать» (ib.). Смирнов, 350 отм. варианты: *эскадра*, *шескадра*. «Замещено из западноевропейских языков. Ср. франц. *escadre*, *f.* [ст.-франц. *escouadre* : *escoldre* : *escouadre* — «батальон», «звено» (в навалерии); в знач. «морская эскадра» — XVII в.] > голл. *escader*, *n.*; нем. *Eskader*, *f.* К ст.-франц. *escuadron* восходит англ. *squadron* — «эскадра». Источник распространения в Западной Европе — исп. *escuadra* — тж. (сначала «угломер», «наугольник», потом «отряд», «группа», «каре»; ср. *escuadrar* — «обтесывать, придавать форму четырехугольника») и ит. *squadra* — тж. (ср. *squadrate* — «измерять наугольником», «придавать форму квадрата»). Первоисточник — латин. *quadra* — «четырёхугольник» (и *quatuor* — «четыре»); ср. *(ex)quadro* — «придаю форму четырехугольника», «привожу в порядок». Франц. *escadron* (> рус. *эскадрон*) — ив ит. *squadrone* < *squadra*.

ЭСКАДРИЛЬЯ, *-и, ж.* — «подразделение военной авиации, состоящее из нескольких звеньев самолетов». Укр. *ескадрилья*; блр. *эскадрилья*; болг. *ескадрила*; с.-хорв. *ескадрила*. Ср. польск. *escadra* — тж. Но чеш. *letka*. В русском языке слово *эскадрилья* в знач. «небольшая эскадра» (кораблей) известно с середины XIX в. (Толль, III, 1864 г., 1123); в знач. «небольшой отряд... аэропланов» в словарях отм. с 20-х гг. XX в. (Вайсблит, 1926 г., 631). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с XVI в.) *escadrille* [сначала — «группа», «отряд», позже, в XX в. — «эскадрилья»]. Во французском — из испанского. Ср. совр. исп. *escuadrilla* — «эскадра мелких судов», «дивизион», «эскадрилья», проиш. от *escuadra* (см. *эскадра*).

ЭСКАЛАТОР, *-а, м.* — «движущаяся лестница для подъема и спуска людей (на станциях метро, в универмагах и т. д.)». Прил. *эскалаторный*, *-ая, -ое*. Укр. *ескалатор*, *эскалаторний*, *-а, -е*; блр. *эскалатор*, *эскалаторны*, *-ая, -ае*; болг. *эскалатор*; с.-хорв. *эскалатор*; польск. *eskalator*. В некоторых слав. яз. малоупотребительно или отс. Ср., напр., чеш. *poschylivé schody* — тж. В русском языке — с 30-х гг. XX в.: Ушаков, IV, 1940 г., 1431; там же (1432) прил. *эскалаторный*. «Слово английское: *escalator* (проиш. *'eskaleite*), искусственно созданное по образцу *elevator* от глаг. *escalade* — «штурмовать, взбираясь на крепостные стены с помощью лестниц», восходящего к франц. *escalade* — «взлезание» (по лестнице), «штурм», которое, в свою очередь, восходит к ит. *scalata* — тж. (от *scala* — «лестница»). Ср. франц. *escalier* — «лестница», *escalier mobile* — «эскалатор» (букв. «движущаяся лестница»; ср. нем. *Rolltreppe* — «эскалатор», от *rollen* — «катиться» и *Treppe* — «лестница»).

ЭСКИЗ, *-а, м.* — «набросок», «предварительная зарисовка», «пробный рисунок». Прил. *эскизный*, *-ая, -ое*. Укр. *ескіз*, *ескіаний*, *-а, -а*; блр. *эскіз*, *эскізы*, *-ая, -ае*; болг. *ескіз* (: *скіца*). Ср. с.-хорв. *скіца*; чеш. *skica* : *vkizza*; польск. *wzkie* — из ит. *schizzo*. В русском языке слово *эскиз* употр. со 2-й пол. XVIII в. Встр. у Фонвизина в письме к родным от 5 (16)-X-1784 г.: «две комнаты убраны картинами и эскизами» (СС, II, 522). В словарях — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1297: *эскисс*). Форма с *з* на конце (*эскиз*) — неправильная [им. *эскис(с)*]. «Из французского языка. Ср. франц. (с XVII в.) *esquisse* (проиш. *eskize*) [*<*ит. *schizzo* — «брызги», «капли», «искра», «набросок» (к *schizzare* — «бить ключом», «брызгать», «сыпать», «делать эскиз»)].

ЭССЕНЦИЯ, *-и, ж.* — «концентрированная раствор какого-л. летучего вещества, употребляемый в пищевой, фармацевтической промышленности, в парфюмерии». Укр. *есенція*; блр. *эсэнция*; болг. *есенция*; с.-хорв. *есенција*; чеш. *esence*; польск. *esencja*. В русском языке — с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, I, 120, 1705 г.: «принял я эссенцию в ренском». Кроме того, Смирнов, 350. «В конечном счете восходит к латин. *essentia* (к *esse* — «быть») — «сущность», м. б., при немецком или голландском посредстве. Ср. нем. *Essenz*, *f.* Ср. также франц. *essence*, *f.* > голл. *essence*. Знач. «эссенция» («вытяжка», «экстракт», «концентрированный раствор») это слово получило в средние века, в практике алхимиков.

ЭСТАФЕТА, *-ы, ж.* — 1) «род спортивного соревнования команд в беге, плавании и т. п., когда в начале каждого нового отрезка дистанции победитель передает условленный предмет спортсмену своей команды»; «предмет, передаваемый при таком соревновании»; 2) устар. «скоростная почта, доставлявшая письма, донесения и т. п. с помощью верховых гонцов, нарочных»; «письмо, донесение, важное сообщение, доставленное таким способом». Прил. *эстафетный*, *-ая, -ое*. Укр. *естафета*, *естафетний*, *-а, -е*; блр. *эстафета*, *эстафетны*, *-ая, -ае*; болг. *эстафета*; с.-хорв. *эстафета*; польск. *estafeta*.

фётны, -ая, -ае; болг. щафёта (пропан-штафёта), щафётен, -тна, -тно; с.-хорв. штафёта; чеш. štafeta, štafetový, -á, -é; польск. sztafeta, sztafetowy, -a, -e. В русском языке *эстафета* в старшем знач. — «спешное сообщение, доставляемое с нарочным» известно с начала XVIII в., причем в XVIII в. обычно в форме *стафета* или *штафета*. Ср. в «Архиве» Куракина: «с письмами *штафету* посылали» (VII, 60, 1713 г.); «письма... отправлять... через нарочную *стафету*» (VIII, 92, 1713 г.). Позже Яновский (III, 1806 г., 1298) дает форму *эстафет* и *эстафета* (наряду со *штафета*, *стафета*). Со спортивным знач. это слово отм. поздно (Кузьминский и др., 1933 г., 1416). — В русском языке — из французского. Ср. франц. (с 30-х гг. XVII в.) *staffette*, позже *estafette* — «курьер», «нарочный», «эстафета». Во французском — из итальянского. Ср. ит. *staffetta* — «гонимец», «курьер», «эстафета», от *staffa* — «стремля».

ЭСТЕТИКА, -и, ж. — «философское учение об искусстве, о формах прекрасного в художественном творчестве, в природе и в жизни»; «красота, художественность чего-л.». Прил. эстетический, -ая, -ое. Сюда же эстет, эстетизм. Укр. естетика, естетичний, -а, -е, естет, естетизм; блр. эстэтыка, эстэтычны, -ая, -ае, эстэт, эстэтызм; болг. естетика, естетически, -а, -о, естет, естетизм; с.-хорв. естетика, естетичан, -чна, -чно: естетичний, -á, -ó, естетичар — «эстет», естетичизм; чеш. *estetika*, *estetický*, -á, -é, *estét*, *estetství* — «эстетизм»; польск. *estetyka*, *estetyczny*, -a, -e, *esteta*, ж., *estetyzm*. В русском языке слово *эстетика* употр. с начала XIX в. Яновский (III, 1806 г., 1299) отм. его в двойной форме: *эстетика* и *эстетика*. Позже ср. у Пушкина в письме Гнедичу от 27-VI-1822: «не ожидал от нее таких больших успехов в *эстетике*» (речь идет о цензуре) [ПСС, XIII, 39]. Но Пушкин в статье «О народной драме», 1830 г. употр. это слово и в форме *эстетика* (с фитой после с): «Между тем как *эстетика* со времен Канта и Лессинга...» (ПСС, XI, 177). В сочинениях Пушкина встр. и прил. *эстетический*, напр. в статье «Опровержение на критику», 1830 г.: «недостаток *эстетического* чувства» (ПСС, XI, 144). Другие слова этой группы — более поздние. — Вероятно, из французского. Ср. франц. (с 1753 г.) *esthétique*, *f.* — «эстетика», *esthétique* — «эстетический», позже (с 1882 г.) *esthète*, *m.* — «эстет», еще позже *esthétisme* — «эстетизм»; нем. *Ästhetik*, *f.*, *ästhetisch*, (из французского) *Ästhet*, *m.*; англ. *aesthetics*, прил. *aesthetic(al)*, (из французского) *aesthete* — «эстет», *aestheticism*. Русским новообразованием можно считать *эстетизм*. Франц. *esthétique* — «эстетика» восходит к новолатин. *aesthetica*, которое было впервые употреблено как специальный термин немецким философом Баумгартеном в 1750—1758 гг. в его трактате на латинском языке «*Aesthetica*». Первоисточник — греч. прил. αἰσθητικός — «чувствующий», «ощущаю-

щий», «чувственный» (к αἰσθάνομαι — «ощущаю», «чувствую», «знаю», «обладаю здравым смыслом»; ср. αἰσθήσις — «чувство», «ощущение»).

ЭСТРАДА, -ы, ж. — 1) «помост, площадка, возвышающаяся над уровнем пола (в театральном помещении) или земли (открытая сцена), используемая для представления, для выступления чтецов, музыкантов, певцов и т. п.»; 2) «особый жанр театрального искусства, искусство малых форм — исполнение небольших произведений на сцене». Прил. эстрадный, -ая, -ое. Укр. естрада, естрадный, -а, -е; блр. эстрада, эстрады, -ая, -ае; болг. естрада, естраден, -дна, -дно; с.-хорв. естрада; чеш. *estráda*, прил. *estrádní*; польск. *estrada*, *estradowy*, -a, -e. В русском языке слово *эстрада* известно, видимо, с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 568: *эстрада* — 1) «возвышенное место в комнате, зале или театре»; 2) «сцена». С новым знач. («особый жанр театр. искусства») отм. сравнительно недавно: Кузьминский и др., 1933 г., 1417; Ушаков, IV, 1940 г., 1434—1435; там же (1435) прил. *эстрадный*. — Слово французское. Ср. франц. (с конца XVII в.) *estrade*, *f.* — «подмостки», «сцена». Во французском — из испанского (исп. *estrado* — «возвышение», «помост»), а там восходит к латин. *stratum* — «пол», «настил» (от *sternō*, супин *stratum* — «стлать», «расстилать»). Из французского — нем. *Estrade*, *f.*

ЭТАЖ, -á, м. — «часть здания, включающая ряд помещений, расположенных на одном уровне». Прил. этажный, -ая, -ое и в сложных словах, напр. двухэтажный и пр. Укр. етаж, редн. (обычно поверх), этажний, -а, -е; болг. етаж, етажен, -жна, -жно. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: блр. павёрх; с.-хорв. сират; чеш. *patro*, *poschodí*, *podlaží*; польск. *piętro* и др. В русском языке слово *этаж* употр. с XVIII в. Ср. в письме Румянцевой от 25-VI-1767 г. (81): «(дом) каменный в три *этажа*». В словарях впервые — у Яновского (III, 1806 г., 1301): *этаж* — «жилье». Старое название этажа *жилье* некоторое время продолжало употребляться наряду с новым словом. Оно встр. еще у Пушкина в черновых вариантах к поэме «Медный всадник», 1833 г.: «Один, при свете свечи сальной / В конурке пятого *жилья* / Сидел чиновник...» (Из бумаг Краевского. Рукопись Публ. б-ки им. Салтыкова-Щедрина). — Слово французское. Ср. франц. *étage*, *m.* < ср.-франц. *estage* < вульг.-латин. **staticum*, от латин. *stō* — «стою», «держусь» (в определенном положении), супин *statum*. Из французского — нем. *Etage* (ср. *Stock*, *Stockwerk* — тж.).

ЭТАЖЕРКА, -и, ж. — «род мебели в виде открытых со всех сторон полок, расположенных одна над другой». Прил. этажерочный, -ая, -ое. Укр. этажерка; блр. этажэрка; болг. этажерка; с.-хорв. стајер; чеш. *etažér* (чаще *stojan*); польск. *etażerka*. В русском языке слово *этажерка* известно

с 1-й пол. XIX в. Встр. у Пушкина в повести «Египетские ночи», 1835 г., гл. I: «дорогие игрушки... на готических *этажерках*» (ПСС, VIII, 268). — Слово французское: *étagère, f.* — «этажерка», «горка» произв. от *étage* — «этаж» (в широкое употр. во Франции вошло гл. обр. с 20-х гг. XIX в.).

ЭТАЛОН, -а, м. — «точный образец установленной единицы измерения»; *перен.* «мерило», «образец». *Прил.* *эталонный*, -ая, -ое. Укр. *еталон*; блр. *эталон*; болг. *еталон*; чеш. *etalon, etalonový*, -á, -é; польск. *etalon*. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., с.-хорв. *образац, етандард* — «эталон» (< англ. *standard* — «эталон»). В русском языке слово *эталон* употр. с начала 900-х гг.: Брокгауз — Ефрон, т. XLI, п/т 81, 1904 г., 136: статья «Эталон». В словарях иностранных слов — с 1926 г. (Вайсблит, 633). — Слово французское: *étalon*, ст.-франц. *estelon*: *estalon* — слово, этимологически связанное со ст.-франц. *esteil* — «кол», «свая», «брус» (германского происхождения, от франк. **stihhil*; ср. нем. *Stiel* — «рукоятка», «стебель»). Развитие знач.: первоначально «брус», «палка» > «палка с нарезками для измерения чего-л.», «бирна», отсюда совр. «эталон». Из французского — нем. *Etalon* (ср. *Normal* — тж.).

ЭТАП, -а, м. — 1) «определенная часть пути и отдельный момент, стадия в развитии чего-л.»; 2) «часть пути, завершаемая остановкой, отдыхом, привалом, ночлегом»; «пункт привала, отдыха, ночлега». *Прил.* *этапный*, -ая, -ое. Укр. *етан, етапний*, -а, -е; блр. *этап, етапны*, -ая, -ае; болг. *этап, етапен*, -ния, -ние; с.-хорв. *етана*; чеш. *етара, ж.*, *етарový*, -á, -é; польск. *etar, etarowy*, -а, -е. В русском языке слова *этап, этапный* в словарях отм. с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 475). — Слово французское: *étape, f.* [первоначально *estoppe* — «стойка», «склад съестных припасов», «амбар» < ср.-голл. *stapel* (ср. совр. голл. *stapel* — «штабель», «куча», «эллинг», «стапель»)]. Развитие знач.: «остановка» («ночлег», «пункт питания») > «часть пути». Мужской род в рус. *этап*, м. б., под влиянием таких слов, как *переход, прогон* и т. п. Из французского — нем. *Etappe, f.* и др.

ЭТИКА, -и, ж. — «философское учение о морали, нравственности как одной из форм общественного сознания»; «мораль», «нормы (правила) поведения». *Прил.* *этический*, -ая, -ое, *этичный*, -ая, -ое, *нареч.* *этично*. Укр. *этика, этичний*, -а, -е, *этично*; блр. *этыка, этичны*, -ая, -ае, *этична*; болг. *этика, етически*, -а, -о, *этичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *этика, етички*, -á, -б; чеш. *etika, etický*, á, -é, *eticky* — «этично»; польск. *etyka, etyczny*, -а, -е. В русском языке слово *этика* употр. (судя по словарям) — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1301); *прил.* *этический* вошло в употр. позже, в середине XIX в. Встр. в романе Л. Н. Толстого «Война и мир», эпилог, 1869 г., ч. II, гл. 8: «с какой бы то ни было точки зрения — исторической, эти-

ческой...» (Соч., VIII, 398). В словарях появилось еще позже. Ср. в «Англо-русском словаре» Александрова 1891 г., 257: *ethic* — *этический*; в словарях русского языка *этический* отм. с начала 900-х гг.: Даль³, IV, 1909 г., 1540. — Вероятно, из французского. Ср. франц. (с XIII в.) *éthique, f.* — «учение о нравственности», «нравственность», (с XVI в.) *прил.* *éthique*. Восходит, в конечном счете, к греч. *ἠθικά, n. pl.* — «этика» (ед. *ἠθικός*), *прил.* *ἠθικός, -ή, -όν*, — «нравственный» (ст *ἦθος, n.* — «местопребывание», «обычай», «привычка», «душевный склад», «нрав»). В позднегреч. произношении *ἠθικά* звучит *ifika*. Отсюда рус. устар. *ифика* (писали *иѣика*) — тж. Эта форма в некоторых словарях иностранных слов встр. еще во 2-й пол. XIX в. (напр., Бурдон — Мхельсон 1880 г., 348).

ЭТИКЕТ, -а, м. — «установленные правила поведения, формы обхождения в каком-л. обществе»; «церемониал, принятый при дворе монарха». *Прил.* *этикетный*, -ая, -ое. Укр. *етикет*; блр. *этыкет*; болг. *етикетия, ж.*, *етикет, м.*; с.-хорв. *етикета, ж.*; польск. *etykieta, ж.* В русском языке слово *этикет* известно с XVIII в. Встр. в «Записках» Порошина, в записки от 15-XI-1765 г. (517): «рассуждал... о придворных *этикетах*». В словарях — с 1847 г. (СДСРЯ, IV, 475; там же *прил.* *этикетный*). — Слово французское: *étiquette, f.*, от которого происходит и *этикетка* (см.). Знач. «билет», «ярлык» было старшим знач. этого слова на французской почве. Отсюда (на знач. «билет» > «обозначение должности, обязанностей того или иного чина в придворном церемониале») и развилось знач. «этикет» как условный кодекс правил поведения и пр.

ЭТИКЕТКА, -и, ж. — 1) «ярлычок на чем-л. с фабричным, фирменным клеймом, с указанием названия, сорта, цены и т. п.»; 2) *перен.* «шаблонная, стандартная (и часто несправедливая) характеристика, оценка кого-чего-л.». Укр. *етикетка*; блр. *этыкетка*; болг. *етикет*: *етикетче*; с.-хорв. *етикета, ж.*; польск. *etykieta*. Но ср., напр., чеш. *příloha* — «этикетка». В русском языке это слово долгое время употреблялось преимущественно в форме *этикет*, отмечаемой и словарями (ПСИС 1861 г., 569 и др.). Ср. в романе Чернышевского «Пролог» (конец 60-х гг.), ч. I, гл. 6, с. 211: «Да и по *этикетам* на бутылках видно». Произв. *этикетка* входит в употр. в те же годы. Встр. в *перен.* знач. в цикле очерков Салтыкова-Щедрина «Признаки времени» 1866—1871 гг., гл. XI (ПСС, VII, 192). В прямом знач. — у Горького в пьесе «Варвары», 1906 г., д. III: «читает *этикетки* на бутылках» (ПСС, VI, 434). В словарях: Даль³, IV, 1909 г., 1540. — Слово французское: *étiquette, f.* и *étiquet, m.* < *estiquet* (XIV—XVII вв.). Старшее (на французской почве) знач. — «прикрепленное к чему-л. (напр., к столбу) небольшое сообщение (на бумаге), объявление и т. п.», «ярлык», «надпись», «билет», «карточка» и т. д. Ср.

ст.-франц. *estiquer* — «прикалывать, притыкать (прикреплять) что-л. к чему-л.» (также «бить палкой»). К ст.-франц. *estiquer* восходит англ. *ticket* — «билет», «ярлык», «этикетка». То же слово (но в «женском» варианте формы) *etiquette* в XVIII в. получило знач. «этикет» (напр., при королевском дворе). См. *этикет*.

ЭТИМОЛОГИЯ, -и, ж. — 1) «отдел языкознания, изучающий происхождение и историю слов»; 2) *устар.* «отдел грамматики, посвященный рассмотрению словообразования и словоизменения (склонения и спряжения) в том или ином языке». Прил. *этимологический*, -ая, -ое. *Глагол*. *этимологизировать*. Сюда же *этимолог* (*устар.* *этимологист*). Укр. *етимологік*, *етимологічний*, -а, -е, *етимологізувати*, *етимолог*; блр. *этымалогік*, *этымалагічны*, -ая, -ае, *этымалагізаваць*, *этымлаг*; болг. *етимология*, *етимологически*, -а, -о, *етимологичен*, -чна, -чно, *етимолог*; с.-хорв. *етимологија*, *етимолошки*, -а, -о, *етимолог*; чеш. *etymologie*, *etymologický*, -á, -é, *etymologizovati*, *etymolog*; польск. *etymologia*, *etymologiczny*, -а, -е, *etymolog*. В старом знач. слово *этимология* вошло в употр. с XVII в. Ср. в «Грамматике» (церковнославянского языка) Смотрицкого, 1648 г.: «*Этимология* учить...» (45), «*Этимология* есть часть грамматики...» (76). В словарях *этимология* и прил. *этимологический* отм. с 80-х гг. XVIII в.: Нордстет, I, 1780 г., 191. *Этимологист* — с 1806 г. (Яновский, III, 1302). С новым знач. слово *этимология* вошло в употр. (и могло появиться) только во 2-й пол. XIX в., в связи с успехами сравнительно-исторического языкознания и научной лексикологии (ПСИС 1861 г., 569; здесь же *этимолог*). «Слово *этимология* в конечном счете восходит к греч. *ἐτυμολογία* (ср. *ἔτυμος* — «истинный», «правильный», *λόγος* — «слово», «суждение», «определение», «доказательство» и пр.) — «истинный, т. е. первоначальный, смысл слова», «установление первоначального значения слова». Отсюда латин. *etymologia* — «словопроизводство», прил. *etymologicus*. Из латинского — франц. (с XIV в.) *étymologie*, (с XVI в.) прил. *étymologiste* (отсюда рус. *этимологист*). Из французского: нем. *Etymologie*, прил. *etymologisch*; англ. *etymology*, прил. *etymological* и др. Т. о., в русском языке слово *этимология* можно считать дважды заимствованным: сначала (со старым знач.) — из церковнославянского языка, а там — непосредственно из греческого (или латинского), а в новое время (с совр. знач.) — из западноевропейских языков.

ЭТНОГРАФИЯ, -и, ж. — «наука, изучающая быт и нравы народов земного шара, их происхождение, распространение и культурно-исторические взаимоотношения». Прил. *этнографический*, -ая, -ое. Сюда же *этнограф*, *этнографизм*. Укр. *етнографія*, *етнографічний*, -а, -е, *етнограф*, *етнографізм*; блр. *этнаграфія*, *этнаграфічны*, -ая, -ае, *этнограф*, *этнаграфізм*; болг. *етнография*, *етнографически*, -а, -о,

этнографски, -а, -о, *этнограф*; с.-хорв. *етнографија*, *етнографски*, -а, -о, *етнограф*; чеш. *etnografie*, *etnografický*, -á, -é, *etnograf*, *etnografismus*; польск. *etnografia*, *etnograficzny*, -а, -е, *etnograf*. В русском языке сначала получило распространение прил. *этнографический*, ставшее обычным уже в 30-е гг. XIX в. Его употребляет Пушкин в своей заметке (Статья II) о первом томе «Истории русского народа» Н. Полевого, напечатанной в «Литературной газете» за 1830 г., № 12 (ПСС, XI, 122), позже — Лажечников в романе «Ледяной дом», 1835 г., ч. 4, гл. 5, с. 80. Слово *этнография*, возможно, более позднее, но к середине 40-х гг. и оно уже является у нас общеупотребительным (СЦСРЯ, IV, 1847 г., 475; здесь же *этнограф*). «Из западноевропейских языков. Ср. франц. (с 1823 г.) *ethnographie*, позже *ethnographique*; нем. *Ethnographie*, *ethnographisch*, *Ethnograph*; англ. *ethnography*, *ethnographic(al)*, *ethnographer* и др. Новообразование XIX в. на базе греч. *ἔθνος* — «народ», «народность», «племя» и *γράφω* — «пишу», «записываю», «сочиняю».

ЭТОТ, ЭТА, ЭТО, этого, этой, мест. указат. — употребляется для указания на близкий, видимый предмет речи или более близкий по сравнению с каким-л. другим, для выделения какого-л. лица или предмета в ряду других (в этом случае обычно с сопроводительным *от*: *от этот*), для указания на лицо, предмет, о котором речь шла раньше. Влр. (с придыхательным *э*) *гэты*, ж., *гэта*: *гэтая*, ж., *гэта*: *гэтае*, ср. В других слав. яз. отс. Ср. соответствующие мест.: укр. *цей*, *ця*, *це*, иногда *оцѣй*, *оцѣ*, *оцѣ*, *той*: *отѣй*, *отѣ*, *отѣ*; болг. *тѣм*: *тѣм*, ж., *тѣм*: *тѣм*, ж., *товѣ*: *туй*, ср.; с.-хорв. *дѣа*, *дѣа*, *дѣо*, иногда также *тѣј*, *тѣ*, *тѣ*; чеш. *tento*, *tato*, *toto*, иногда *ten*, *ta*, *to*; польск. *ten*, *ta*, *to*. В письменных памятниках русского языка (в пределах Московской Руси) мест. *этот* (*етот*) встр. с середины и особенно со 2-й пол. XVII в. [ср., напр., в челобитной крестьян Покровской вотчины кн. Н. И. Одоевскому (1672 г.): «до *этова*... году» (Арсеньев, 82)]. При этом иногда наблюдаются случаи раздельного употребления *э* (пишут *е*) и *тот*: в косвенных падежах *э* и *тот* могут быть отделены предлогом [напр., «э (*е*) в *том*»: «*мой э в том книж*» в письме Ромодановского Петру I от 8-IV-1696 г. (ПБПВ, I, 566)], иногда с сохранением предлога и перед *э* (*е*), напр. «в *э в том*», «на *э и том*», «с *э с тем*» (см. Черных, ДС МГУ, 1949, в. 8, с. 56, со ссылкой на письма кн. Хованских XVII в. и письмо Л. Нарышкина Петру I, 1690 г.). Отсюда (долго сохранявшиеся в говорах) формы: *эфот* (прозан. *нѣфот*), *энтот* [ср. уже в письме 1652 г. царя Алексея Михайловича патриарху Никону: «и *энто* все делалось» (Соболевский, «Лекции»⁴, 151)], *эстот*. «Слово *этот* состоит из указательного неизменяемого местоименного элемента *э* (*е*) — [на вост.-слав. почве оно могло сопровождаться звонким придыханием *h-э* (ср. блр. *гэты*)] и мест. *тот* (см.) из *тѣтъ*.

Что касается элемента *э*, то он восходит к и.-е. **е*. Ср. греч. *ἐχέινος*, -ον, *ἐχέινη* (при эп.-ион. *χέινος*, -ον, *χέινη* — «тот, та, то»; др.-инд. *a-śāu* — «тот» наряду с авест. *hāu-* — тж. (Роконгу, I, 283). Местоместный элемент *э* (< и.-е. **е*) в русском языке встречается (обычно с ударением) еще в таких словах, как: *этакый*, *экий*, *этак*, в прост. *эвот* [ср. у Пушкина в стих. «Утопленник»: «Где ж мертвец? Вон, тятя, *эвот!*» (ПСС, III, 117)], *эвон*, *эстолько* и др. Ср. с.-хорв. *ěvo* — «вот», *ěto* — тж.

ЭТЮД, -а, м. — 1) «набросок, эскиз, являющийся частью задуманного произведение»; «очерк (научный, критический и т. п.), посвященный частному вопросу»; 2) «вид упражнения (музыкального, шахматного) и т. п.»; 3) «небольшое музыкальное произведение виртуозного характера». Прил. *этюдный*, -ая, -ое. Укр. *етюд*, *етюдний*, -а, -е; блр. *эцюд*, *эцюдны*, -ая, -ае; болг. *етюд* (: *скаца*), *етюден*, -дна, -дно; с.-хорв. *етяда*, ж. (также *студнија*); чеш. *etuda* (гл. обр. «музыкальный этюд»; в других случаях — *studie*, *náčrt*, *skica* с произв.); польск. *etiuda* — «музыкальный этюд» («живописный этюд» — *szkic*, в других случаях — *studium*). В русском языке слово *этюд* употр. с середины XIX в. (ПСИС 1861 г., 569). « Слово *этюд* по происхождению французское, хотя семантически не вполне совпадает с франц. *étude*, f. — «изучение», «разработка», «очерк», «исследование» и «этюда» (в знач. «этюда» иногда также *croquis* и др.). Из французского: нем. *Etüde*, f. — «этюда» (музыкальный, шахматный); англ. *etude* (знач. — как в нем.) и др. Франц. *étude* (ст.-франц. *estude*) восходит к нар.-латин. *studium* — «старание», «усердие», «рвение», «пристрастие», «занятие», «изучение».

ЭФИР, -а, м. — 1) (в старых теориях физики) «среда, заполняющая все мировое пространство и являющаяся основой электромагнитных и гравитационных (связанных с земным притяжением) явлений»; 2) хим. «органическое соединение, содержащее кислород: бесцветная летучая (быстро испаряющаяся) жидкость с резким запахом, употребляемая в химии как растворитель, а в медицине как наркотическое и дезинфицирующее средство»; 3) «воздушное пространство», «небесная высь». Прил. *эфирный*, -ая, -ое. Укр. *эфір*, *эфірний*, -а, -е; блр. *эфір*, *эфіры*, -ая, -ае; болг. *етер*, *етерен*, -риа, -рно; с.-хорв. *ѣтар* : *ѣтер*, *ѣтерскѣ*, -ѣ, -ѣ; чеш. *ether* : *éter* : *ester* (напр., в химии: «простой эфир» — *ether*, «сложный эфир» — *ester*, в медицине: *ether*, *éter*), *etherový*, -ѣ, -ѣ : *éterový*, -ѣ, -ѣ : *esterový*, -ѣ, -ѣ; польск. *eter*, *eteryczny*, -а, -е. Др.-рус. книжн. (с XI в.) *юерь*, *еерь*, *еерь*, *етерь*, *етирь* (Срезневский, I, 835—838). К истории слова *эфир* как физ. термина (XVII—начало XVIII в.) см. Кутина, ФТФ, 166—168. В общем употр. — с XVIII в. Неоднократно встр. в стих. Державина: «Благодарность Фелице», 1783 г.: «Крылаты кони по *эфиру* /

Летят. . .» (Стих., 26), «Бог», 1780—1784 гг.: «горящие *эфир*» (ib., 33). В словарях — с 1784 г. (САР¹, VI, 1008). Прил. *эфирный* отг. Яновским (III, 1806 г., 1308). « Ср. франц. *éther* — «эфир» (в физике — с 1753 г.). Первоисточник — греч. *αἰθήρ* — «(ясное) небо», «верхние слои воздуха», «(чистый) воздух» (произв. от *αἶθερ* — «воспламеняю», «горю», «пылаю», «сжигаю», по образцу *αἴρ* — «воздух»). Через латин. *aethēr*. Рус. *эфир*, по-видимому, из западноевропейских языков, но с искусственно измененным на русской (книжн.) почве произношением, как в позднегреч. (*αἰθήρ* произн. *эфір*). Ср. новообразования с *ф* (*е*) XVIII в.: *виалиофика*, *афеизм*, *ифика* и т. п. (см. библиотека, атеизм, этика).

ЭФФЕКТ, -а, м. — «сильное, яркое впечатление, производимое кем-л. или чем-л. на кого-л.»; «действие, производимое чем-л.», «результат, следствие чего-л.». Прил. *эффективный*, -ая, -ое, *эффективный*, -ая, -ое. Укр. *ефект*, *ефектний*, -а, -е, *ефективний*, -а, -е; блр. *эфэкт*, *эфэктны*, -ая, -ае, *эфэктывны*, -ая, -ае; болг. *ефект*, *ефектен*, -тна, -тно, *ефективен*, -вна, -вно; с.-хорв. *ефекат*, *ефективан*, -вна, -вно : *ефективни*, -ѣ, -ѣ; *ѣфикасан*, -сна, -сно : *ѣфикасен*, -ѣ, -ѣ; чеш. *efekt*, прил. *efektní*, *efektivní*; польск. *efekt*, *efektowny*, -а, -е, *efektywny*, -а, -е. В русском языке слово *эффект* употр. с начала XVIII в. Ср., напр.: «чтоб те народы в ббльшей *ефект* привести» (в возбуждение?) («Архив» Куракина, III, 201, 1708 г.). Позже — в письме Румянцевой от 13-V-1766 г. (59): «и *ефект* желаемый» (о действии денарства). Кроме того, Christiani, 23. В словарях впервые отг. у Яновского (III, 1806 г., 1305: *эффект*). В сочинениях и письмах Пушкина это слово встр. в разных формах: *эффект*, *ефект* и *ефект* (см. СЯП, IV, 1017), в статье «О Мильтоне», 1836 г. — прил. *эффективный*: «*эффектная* сцена» XII, 141). Прил. *эффективный* — гораздо более позднее слово: в словарях иностранных слов отг. с 30-х гг. XX в.: Кузьминский и др., 1933 г., 1421. « Из западноевропейских языков. Ср. франц. *effet* — «эффект», прил. *effectif*, -ве. Из французского: нем. *Effekt*, *effektiv*; англ. *effect*, прил. *effective* и др. Первоисточник — латин. *effectus* — «осуществление», «действие», «влияние», «результат» [к *efficiō* (< *ex*+*faciō*) — «изготавливаю», «исполняю», «произвожу»].

ЭХО, -а, ср. — «отражение звука от каких-л. предметов (скалы, лес, стена и пр.)», «отзвук». Болг. *эхо*; с.-хорв. *ѣхо* (чаще *ѣдјек*); чеш. *echo* (чаще *ozvěna*); польск. *echo*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: укр. *луня*; блр. *рѣха* и др. В русском языке слово *эхо* употр. с начала XVIII в. Как было указано Смирновым (351), *эхо* встр. в одном из ранних писем Петра I: «кроме. . . *эха*» (ПБПВ, III, 75). В словарях — с 1731 г. [Вейсман, 143: *Еcho* — *эхо* (с начальным *э*)]. Ср. позже у Державина в стих. «Соловей», 1794 г.: «На крыльях *эха* раздробленна» (Стих., 143). « Из западноевропейских языков. Перво-

источник — греч. ἤχη (дор. ἀχά : αχά, f.) — «шум», «гул», «звучание», «звук», «речь». Отсюда латин. echō (род. echūs) > франц. (с XIII в.) écho. Из латинского же: нем. (с XVII в.) Echo; англ. echo и др. Происхождение греч. ἤχη (< *Fαχά) не вполне ясно (Frisk, I, 647). Покорный (Pokorný, I, 1110) относит это слово к н.-е. группе *ǵāgh- : *sǵāgh- — «кричать», «звучать». Ср. лит. svagėti — «звучать».

ЭШАФОТ, -а, м. — «помост, деревянное возвышение, являющееся местом публичной казни». Укр. ешафот; блр. эшафот; болг. ешафот; польск. szafot. Но в некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., в том же знач.: с.-хорв. гүбиліште; чеш. porgaviště. Встр. в комедии «Напасти счастливые арлекину», 1734 г.: «взошел на эшафот» (ИКИ, 309). В словарях — с 1806 г. (Яновский, III, 1306: эшафод). □ Слово французское: ст.-фр. schafaud : échafaud < иар.-латин. *catafalicum, от латин. fala — сначала «деревянная осадная башня», также «помост в цирке», откуда «деревянный помост вообще» > «эшафот» (от этого же слова — через ит. catafalco — франц. catafalque — «катафалк»).

ЭШЕЛОН, -а, м. — 1) «железнодорожный состав специального назначения для массовых перевозок»; 2) воен. «составная часть боевого (или походного) расположения воинских соединений, подразделений не по фронту, а в глубину или уступами». Прил. эшелонный, -ая, -ое. Глагол. эшелонировать. Укр. ешелон, ешелонний, -я, -е, ешелонувати; блр. эшалон, эшалонны, -ая, -ае, эшаланіраваць; болг. ешелон, ешелонен, -лонна, -лонно; с.-хорв. ешелон; польск. eszelon, eszelonować. Из русского — чеш. ešelon [обычно vojeňský vlak (о поезде), sled (воен.)]. В русском языке слово эшелон становится известным сначала как военный термин: «расположение войск в разных местах поля сражения уступами» (СДСРЯ, 1847 г., IV, 475); «войска, расположенные уступами» (ПСИС 1861 г., 569). Прил. эшелонный и глаг. эшелонировать — позднее, недавно вошедшие в общее употр. (Ушаков, IV, 1940 г., 1442). □ Из французского языка. Ср. франц. échelon — собств. «ступенька», позже «эшелон»; отсюда (с 1823 г.) échelonner — «эшелонировать»; (с конца XIX в.) échelonnement — «эшелонирование». Слово же échelon — произв. от échelle (< латин. scāla, pl. scālae) — «лестница» (приставная). Из французского — англ. echelon.

юбилей, юбилейны, -ая, -ае, юбиляр; болг. юбилей, юбилейен, -йна, -йно, юбиляр; с.-хорв. јубилеј, јубилар, отсюда јубиларан, -риа, -рно : јубиларни, -а, -о — «юбилейный»; чеш. jubileum, прил. jubilejní, jubilant; польск. jubileusz, jubileuszowy, -а, -е, jubilat. В русском языке юбилей с прил. юбилейный в словарях отм. с начала XIX в. У Яновского (III, 1806 г., 1311—1314) дается только историческое толкование слова юбилей: «торжество, празднество, которое у евреев... совершали через каждые 50 лет и «праздник отпущения грехов» (в католическом Риме). Ср. там же и в том же смысле: юбилейный год. Однако Пушкин в письме к Яковлеву от 9 (15)-X-1836 г. употребляет это слово уже с нынешним его значением, говоря о 25-летнем юбилее Царскосельского Лицея (ПСС, XVI, 168). Позже появляется юбилар: ПСИС 1861 г., 570, далее — Михельсон 1865 г., 706 и др. □ Из западно-европейских языков. Ср. франц. (с XIV в.) jubilé (j=ж) — «пятидесятилетний юбилей» (ср. anniversaire — «юбилей-годовщина»); (с XVI в.) прил. jubilaire — «юбилейный» и субст. jubilaire, m. — «юбиляр»; нем. Jubiläum, Jubilär; англ. jubilee и др. Первоисточник — новолатин. церк. (annus) jubilaеus — «(год) юбилейный». Первоначально это относилось к древнееврейскому народному обычаю отмечать конец каждого пятидесятилетия празднеством в память выхода евреев из Египта. Латин. jubilaеus происходит от др.-евр. jōbēl — «баран» > «бараний рог», «труба» — как полагают, потому, что упомянутое празднество начиналось «трубным гласом». Ср. в Библии, Левит, XXV, 9: «въ день очищения возвъстите трубою во всей земли вашей». Латин. jubilaеus (с b) возникло не без влияния глаг. jūbilo — «издаю громкие крики», «ликую», который в этимологическом отношении не имеет ничего общего с древнееврейским словом.

ЮБКА, -и, ж. — «женская одежда, а также часть женского платья от талии, от пояса книзу». Прил. юбочный, -ая, -ое. В других слав. яз. в этом знач. не употр. Ср. название юбки: укр. спідниця; болг. пола, фуста; чеш. sukne и т. д. Но ср. укр. юшка, обл. юбна — «женская и мужская верхняя одежда: у женщин — похожая по покрою на корсетку (верхняя женская одежда без рукавов), но длиннее и с рукавами, иногда на вате или просто нагольный полушубок; у мужчин — род суконного полукафтаны в талию, со складками и стоячим воротником» (см. Гринченко, IV, 531—532). Ср. также с.-хорв. јупа, уменьш. јупица — «куртка», «кофточка»; словен. jorica — тж.; чеш. jupka, южн.-чеш. jura — «женский жакетик»; польск. jubka, jupka — «род женской одежды вроде шубки» (Karłowicz, II, 184); в Западной Польше jura, jupka — «кофта»; в.-луж. jupka — «рабочая блуза, халатик». И в русском языке в некоторых говорах слово юбка также употр. как название кофты (ср. у Даля, IV, 610: юбка — вят., тул. «род безрукавой кофты на помочах, у крестьянок»). Судя по письменным

Ю

ЮБИЛЕЙ, -я, м. — «торжественно отмечаемая годовщина какого-л. выдающегося события, деятельности учреждения, жизни и деятельности какого-л. лица и т. п.». Прил. юбилейный, -ая, -ое. Сюда же юбиляр. Укр. ювілей, ювілейний, -а, -е, ювіляр; блр.

памятникам русского языка, слово это [юбка (< юлка, от юла), с б в м. л., таким же «неправильным», как з в м. л в мягкий, как д в м. т в свадебный] — не очень давнее. Срезневский (III, 1628—1629) отм. юла лишь в выписках Карамзина из документов Посольского приказа XVI в. в «Истории гос. рос.», IX, прим. 442: Цесарь лежит на кровати, а на нем юла... теплая, да колпак пухов [речь идет, как видно, о теплой домашней мужской одежде, не столько о халате (как предполагает Срезневский), сколько о чем-то вроде душегреи].

Обычно возводят к ср.-в.-нем. jorre: jurre (совр. нем. Jorre — «тужурка», «куртка»), которое из романских языков (ср. ст.-прованс. jura, франц. jure, f. — «юбка»; ит. giubba — «куртка», «кофта»; исп. chupa — «куртка» и др.). В романские языки это слово попало (через Сицилию) из арабского. Ср. араб. (al) ġubba — «длинное верхнее одеяние, открытое спереди, с широкими рукавами» (Wehr², 98).

ЮВЕЛИР, -а, м. — 1) «специалист, мастер по изготовлению художественных изделий из драгоценных камней и металлов»; 2) «продавец, торговец такими изделиями». Прил. ювелирный, -ая, -ое. Укр. ювелір, ювелірний, -а, -е; блр. ювелір, ювеліры, -ая, -ае; болг. ювелир (чаще златар, бижутер), ювелирен, -на, -но; с.-хорв. јувелир (: златар), јувелирски, -а, -о; польск. jubiler, jubilerski, -а, -іе. В некоторых слав. яз. отс. Ср., напр., чеш. klenotník — тж. В русском языке — с середины XVIII в. [Порошин, «Записки», запись от 3-IX-1765 г. (413): «кушал у придворного ювелира»]. В словарях: Нордстет, II, 1782 г., 881: ювелир; СДСРЯ 1847 г., IV, 475: ювелирный. Из голландского или немецкого языка. Ср. голл. juwelier, при juwelen — «ювелирный», juwel — «драгоценный камень» (отсюда в Петровское время: ювели — «драгоценности», отм. Смирновым, 351); нем. Juwelier, при Juwel — «драгоценный камень». В голл. и нем. языках эти слова заимствованы (ок. XVI в.) из ст.-франц. joel (совр. франц. joaui) — «драгоценность», «сокровище», которое восходит к латин. *jocalis, предполагаемому производному от глаг. jocos (прич. прош. вр. jocatus) — «развлекаюсь», «шучу» (ср. josus — «шутка», «развлечение», «забава»).

ЮГ, -а, м. — «одна из четырех стран света: та, которая противоположна северу»; «пространство, земля, страна, часть государства, области и т. д., находящиеся в стороне, противоположной северу»; «теплые края». Прил. южный, -ая, -ое. Ср. укр. югá, ж. — «род сухого тумана в жаркий летний день» (Гринченко, IV, 531), «маревое» («юг» — південь); болг. юг — «юг» и «теплый южный ветер», южен, южна, южно (Младенов, ЕПР, 699: югов, напр. югов снег — «снег, который падает и тут же тает»); с.-хорв. југ — «юг» и «южный ветер» (ср. југовина — «оттепель»), јужан, -жна, -жно: јужни, -а, -о — «южный» (ср. еще јужити — «теплеть»); словен. jug — «юг» и «южный ветер» (ср. jugovi-

па — «оттепель»), južen, -žna, -žno: južni, -a, -o — «южный», «талый» (о снеге); чеш. jih — «юг», прил. jižní (ср. jihnouti — «танть», также «смигчаться, добреть, делаться добрее»); словац. juh, južný, -á, -é (ср. južina — «южный ветер»); в.-луж. jnh — «юг», «южный ветер», «сухой, иногда горячий горный ветер (фён)», južnu, -a, -e; н.-луж. jug — «юг», južnu, -a, -e. Только блр. и польск. языки не знают этого слова («юг» — блр. пбўдзень, польск. południe). Ср. др.-рус. (с XI в.) югъ — «юг», южський — «южный». Ср. (с XI в.) угъ — «юг», «южный ветер», (с XII в.) ужьный, ужьський (Срезневский, III, 1141, 1167—1168; 1625, 1626). О.-с. *jugъ. Сопоставляют теперь гл. обр. с греч. αἴη, f. — «солнечный свет», «рассвет», «сияние», «блеск»; отсюда αἴη — «сияю», «блещу»; далее: алб. agó — «рассветать», «брезжить», бевл. agón — «светает», agim, ж. — «рассвет», «утренняя заря». И.-е. корень *aug — «блестеть», «сиять» (Роккопу, I, 87). На о.-с. почве перед начальным u (< *ou < *ap) военикает j, исчезнувший, однако, на вост.-слав. почве. Отсюда др.-рус. угъ, как и др.-рус. унь при ст.-сл. юнь и др. См. еще ужин.

ЮЛА¹, ж. — 1) «волчок, детская игрушка в виде кружка или шарика на вращающейся заостренной снизу оси»; 2) «вертлявый, беспокойный человек». Глаг. юлить (см.). Только русское. Ср. в том же знач.: укр. дзіга; блр. ваўчок; болг. дѣсна въртелѣжка, пумпал; с.-хорв. чигра и т. д. В русском языке слово юла известно с середины XVII в. Отм. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг., в списке слов ж. р. на -а (ПСС, VII, 728). Встр. в «Записках» Порошина, в записи от 12-X-1765 г. (475): «изволил играть... в... юлу». В словарях — с 1794 г. (САР¹, VI, 1011). Соболевский (РФВ, LXVI, в. 3—4, 347) предложил очень простое и смелое объяснение: юла — из *сьюла, от о.-с. *viti (se), 1 ед. *vъjo (se) — «вить(ся)», «кружить(ся)», с о.-с. суф. -ul-. Начальное сочетание вью- (фонетически vju-) и начальное ю- (ju-) близки по звучанию и иногда смешиваются. Ср., кроме известного названия горного воробья юрбк: вьюрбк (см. юрок), диал. (донск.) юлка в м. вьюлка — «лесной жаворонок», юшка в м. вьюшка (у печн) [Миртов, 371, 372]. В московских межевых актах начала XVI в. упоминается село Юла и волость Юлоцкая (на территории нынешн. Переславского р-на Московской обл.), а на соседней территории (нынешн. Дмитровского р-на) встречается название, по-видимому, реки — Вьюлка (Черепнин, 532, 561). И наоборот: ср. рус. диал. вьюнош(а) [см. СРНГ, в. 6, с. 68] в м. юноша. Правда, о.-с. суф. -ul- (ср. рус. кривуля и пр., чеш. vrtule, bledule и пр.) в общерусском представлен гл. обр. словами с мн.-ой основой и ударением на -ула- (мы ожидали бы вьюла), но в данном случае могло сыграть роль наличие диал. юра —

«юла» (см. *юркий*). Ср. также отношения: *хвалять* : *хваля* || *юлить* : (?) *юла*¹.

ЮЛА², -ы, ж. — «небольшая (чуть крупнее воробья) птица отряда воробьиных, с хохлом, с буровато-охристой спинкой и белым брюшком», «лесной жаворонок», *Lullula arborea*. По говорам *юлой* называют и некоторых других птичек, напр. *Motacilla modularis* семейства трясогузок (Даль, IV, 610). Укр. *юлка*. В других слав. яз. отс. Ср. название этой птицы: болг. *гърска чучулига*; чеш. *skřivan lesní*. В словарях отм. с XVIII в.: САР¹, VI, 1794 г., 1011. — М. б., названа *юлой* по ее подвижности, непоседливости, проворности. Но, несомненно, каким-то образом сыграло роль и созвучие с латинским названием *Lullula* — «жаворонок».

ЮЛИТЬ, *юлю* — «вертеться туда и сюда», «меняя направление, кружиться вокруг кого-чего-л.»; *перен.* «завиская, навораживать», «лебезить». В других слав. яз. отс. В словарях отм. с 1822 г. (САР², VI, 1425), но вошло в употр. гораздо раньше. Ср. в басне Крылова «Муха и дорожные», 1808 г.: «То под носом *юлит* у коренной, / То лоб укусит пристяжной» (о мухе) [ПСС, IV, 191]. — Пронзв. от *юла*¹ (см.).

ЮМОР, -а, м. — 1) «чувство смешного», «умение чувствовать и подмечать смешное»; «добродушно-насмешливое отношение к чему-л.»; 2) «в искусстве — изображение каких-л. сторон и явлений жизни в комическом, смешном виде (особенно того, что заслуживает осмеяния)». Сюда же *юморист* — «человек с развитым чувством смешного»; «автор юмористических произведений», *юмореска*, *юмористика*. *Прил.* (к *юмор* и к *юмористика*) *юмористический*, -ая, -ое. Укр. *гумер*, *гуморист*, *гумореска*, *гумористика*, *гумористичний*, -а, -е; блр. *гумар*, *гумарист*, *гумареска*, *гумаристыка*, *гумарыстычны*, -ая, -ае; болг. *хумор*, *хуморист*, *хумореска*, *хумористика*, *хумористичен*, -чна, -чно; с.-хорв. *хумор*, *хуморист*(а), м., *хумореска*, *хумористичан*, -чна, -чно : *хумористични*, -а, -б; словац. *humor*, *humorist*, *humoristiden*, -бпа, -бпо; чеш. *humor*, *humorista*, м., *humoreska*, *humoristika*, *humoristický*, -а, -б; польск. *humor*, *humorysta*, м., *humoreska*, *humorystyka*, *humorystyczny*, -а, -е. Но ср., напр., н.-луж. *dobry mysl*, *žort* — «юмор», *žortny*, -а, -е — «юмористический». В русском языке слова *юмор* и однокоренные с ним входят в широкое употр. со 2-й четверти XIX в. Многочисленные примеры употребления слов этой группы в 30—40-х гг. XIX в. см. Сорокин, РСС, 128—129. Ср. еще у Кюхельбекера в поэме «Сирота», 1833 г.: «Смотрителей станционных *юморист* / На сцену вывел бы» (Избр., 345). Почти вся группа представлена (с начальным *ю*) в СДСРЯ 1847 г., IV, 476: *юмор*, *юморист*, *юмористический*. Позже других слов этой группы вошло в употр. *юмореска*, известное у нас с конца XIX в.: «Юмореска» Рахманинова появилась в 1894 г. В словарях — позже (Ушаков, IV, 1940 г.,

1446). Но слово *юмор* было известно и в XVIII в., однако в другой форме и (до XIX в.) с несколько другим знач.: «настроенное», «расположение духа». Ср. в «Архиве» Куракина, I, 63, 1727 г.: «(Нарышкин) добро многим делал без резону, но по *б и з а р и н с в о е г о з у м о р у*» (по странности, по капризу своего настроения? ср. ит. *bizzaglia* — «странность», «оригинальность», «каприз», и того — «настроенное», «расположение духа») [см. Смирнов, 98]. — У Куракина это слово, по-видимому, из итальянского языка. Вообще же *юмор* (и в старом, и в совр. знач.) — английское слово: *humour* (произн. 'hju:mə) — «юмор», «крав», «настроенное». Из английского: франц. (с 1725 г.) *humour* — тж.; нем. *Humor*; ит. *humour* и др. В свою очередь, английское слово восходит (как заимствованное в XVII в.) к франц. *humeur* — «настроенное», «крав», а также «жидкость», «влага», а французское слово восходит к латин. (*h*)*umor* — «влага», «жидкость» (ср. *umor* — «являюсь влажным», «нахожусь в жидком состоянии»). Развитие знач. «влага» > «юмор» шло через знач. «жизненные соки в организме», «соки человеческого тела», с которыми в средние века стали ставить в связь характер, темперамент человека. На английской почве франц. *humeur* получило знач. «склонность к насмешке, к осмеянию», откуда и «юмор». Ср. также англ. *humorist* (произн. 'hju:mə-rɪst) > франц. (с 1793 г.) *humoriste* > нем. *Humorist*; англ. прил. *humoristic* > франц. (с 1801 г.) *humoristique* (субст. в знач. «юмористика» — с 1853 г.) Рус. *юмор*, возможно, восходит непосредственно к англ. *humour*, к производимой форме этого слова ('hju:mə) [ср. ит. *humour* (произн. jumor)].

ЮНГА, -и, м. — «подросток, юный практикант на судне, на корабле, готовящийся стать матросом», «младший матрос». Укр., блр., болг. *юнга*; польск. *junga*. В некоторых слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: с.-хорв.: *дѣтко*, ученик на броду; чеш. *plavčík*. В русском языке известно, возможно, с начала XVIII в., но в общее употр. вошло позже (Яновский, III, 1806 г., 1315). — Из голландского языка. Ср. голл. *jong* — «юный», «новый», субст. «мальчик»; ср. также *kajuitsjongen* — «каютный юнга», *deksjongen* — «палубный юнга», от *dek* — «палуба».

ЮНКЕР, -а, м. — 1) (в дореволюционной России) «воспитанник военно-учебного заведения, окончание которого давало право на получение первого офицерского чина»; (в русской армии и во флоте до середины 60-х гг. XIX в.) «улан-офицер из дворян»; 2) «крупный землевладелец-дворянин в феодальной Пруссии». *Прил.* *юнкерский*, -ая, -ое. Укр. *юнкер*, *юнкерський*, -а, -е; блр. *юнкер*, *юнкерскі*, -ая, -ае; болг. *юнкер*, *юнкерски*, -а, -о; чеш. *junker*, *junkerský*, -а, -б; польск. *junkier*, *junkierski*, -а, -іе. В русском языке *юнкер* в знач. «воспитанник военно-учебного заведения» постепенно вошло в употр. после

60-х гг. (Юниерские училища существовали в России с 1864 г.). Но это слово было известно и до 60-х гг., только с другим знач.: «унтер-офицер из дворян». С этим знач. оно употр. с Петровского времени (Смирнов, 352). С таким знач. это слово находим еще в 1-м и 2-м изд. словаря Даля (Даль¹, IV, 1866 г., 611; Даль², IV, 1882 г., 688). И только в 3-м изд. оно получает еще и другое толкование: «воспитанник юниерского или военного училища» (Даль³, IV, 1909 г., 1546). — Из немецкого или голландского языка. Ср. нем. Junker, *m.* [\leq ср.-в.-нем. junchēghe — «junger Herr», «барчук», «молодой господин» (позже «крупный помещик в Пруссии»)]; голл. jónker — *тж.* (ср. jónkheer — «обращение к дворянину без титула»); отсюда англ. youngker, устар. — «юноша».

ЮНЫЙ, -ая, -ое — «очень молодой». *Сущ.* юнец, юноша (с суф. *-ош-а \leq *-ош-ја), юность. *Глагол.* юнеть. Укр. юний, -а, -е, юна́к — «юноша», юні́сть, юні́ти; блр. юны, -а, -ае, юна́к; болг. юноша (ср. юна́к — «витель», «герой», «добрый молодец»), юне́ц — «молодой бычок» (при юни́ца — «телка», «молодая корова»), (из русского?) юност (но «юный» — млад, -а, -о); с.-хорв. јуне, род. јунета — «молодой бычок или телушка», јунац — «молодой бычок» (ср. јуница — «телушка»), устар. јунош, *ж.* — (в песнях) «юноша» (ср. јуна́к — «герой», «витель», «молодец»), јуно́ст — «юность» (но «юный» — млад(ш), -а, -о, «юноша» — младш); словен. junček, junec — «молодой бычок», junica — «телка», junak — «герой» (но «юный» — mlad, -а, -о, «юноша» — mladenič). В зап.-слав. яз. отдельные слова этой группы встречаются лишь пережиточно (иногда только в фольклоре или в поэтической речи) и в памятниках письменности. Ср. чеш. (поэт.) jun (род. juna) : jinosch — «юноша», junec — уменьш. к jun, а также «молодой бык, вол», junák — «молодец», «удалец»; словац. juný, -á, -é, junoš, junec — «молодой вол», junák — «молодец», «удалец», junpaš — «молодежь»; польск. juniec — «молодой бык», junak — «витель», ст.-польск. junosch (и junosza) — «юноша»; в.-луж. junak — «молодой герой». Др.-рус. (с XI в.) книжн. юнъ, юный — «юный», «молодой», «изнеженный», юнецъ — «бык», «телец», юница — «телка» [с этим знач. юница встр. у Пушкина (см. СЯП, IV, 1020)], юноша, юность, (с XV в.) юнакъ (очевидно, из южн.-слав. яз.) [Срезневский, III, 1627, 1628]. Ср. (также с XI в.) с теми же знач. унъ, уный, уньць, уница (не только «теллица», но и «девушка»), уноша, уность, (с XII в.) унѣти — «быть цветущим, здоровым» (но никогда унак!) [Срезневский, III, 1228, 1230, 1231, 1232, 1235]. Глагол. юнеть — позднее образование (САР², VI, 1822 г., 1427). — О.-с. *junъ, -а, -о, *junъjъ, -аја, -оје. На др.-рус. (вост.-слав.) почве начальное j отпало (еще в дописьменный период) и возникло нейотированное начало этих слов: др.-рус. унъ и пр. (ср. также др.-рус. угъ \leq *jugъ и др.). След., нынешняя

форма этих слов с j (юный и пр.) — старославянская: в старославянском языке отпадения начального j в рассматриваемой группе слов не наблюдается. Относительно о.-с. *junъ и пр. ср. лит. jaunas — «молодой», «юный», jaunis — «юноша», «девушка»; латыш. jauns — «молодой», «юный», «новый»; латин. прил. juvenis — «молодой», «юный» (также juvenis, *m.* — «юноша», juvenis, *f.* — «девушка»), jūnīx : juvenīx — «молодая корова», «телица»; др.-ирл. бас — «молодой»; галльск. ievans — *тж.*; кимр. ievans — *тж.*; др.-инд. yūvan- (yūnī, *f.*) — «молодой», также «юноша» (ср. совр. хинди йувā — «юный», йувак — «юноша»). Балт.-слав. *jōu-p-os. И.-е. корень *jeu- (: *jou-); основа прил. *ju(u)-en-, ср. ст. *jeu-jos-. Балт.-слав. праформа восходит к основе с -п- в м. -en-, как в и.-е. *sen-os — «старый». Тот же и.-е. корень с расширителем -k- (ср. др.-ирл. бас) представлен гот. juggz — «молодой», «юный», др.-в.-нем. и совр. нем. jung и др. Подробнее — Pokorny, I, 510 и др.

ЮПИТЕР, -а, *ж.* — «мощный осветительный прибор с дуговой электролампой, употребляемый при киносъемках и для других целей». Укр. юпітер; блр. юнітер; болг. юпітер; чеш. jupiterka; польск. jupiter. В русском языке получило широкое распространение примерно к 30-м гг. XX в. Ср. в рассказе Е. Петрова «Даровитая девушка», 1927 г.: «Небось от этих „сатурнов“ глаза болят? — Каких там „сатурнов“? От юпитеров» (Ильф и Петров, СС, V, 349). В словарях: Кузьминский и др., 1933 г., 1425. — Восходит к нем. «Jupiterlampe» — название немецкой фирмы, производящей такие электролампы [название, очевидно, по имени верховного бога у римлян Юпитера (Jupiter, эпитеты Maximus, Optimus)].

ЮРИДИЧЕСКИЙ, -ан, -ое — «относящийся к области правоведения (к юриспруденции), к наукам о праве и к практике судопроизводства и толкования законов». Сюда же юри́ст — «правовед». Укр. юридичний, -а, -е, юри́ст; блр. юры́дчы, -а, -ае, юри́ст; болг. юридически, -а, -о, юри́ст, с.-хорв. јурјидички, -а, -о, јурјист(а), *ж.*, чеш. juridický, -á, -é, jurista, *ж.*; польск. jurystyczny, -а, -е, jurysta, *ж.* В русском языке раньше появилось юри́ст. Оно известно с начала XVIII в.: «Архив» Куракина, IV, 36, 1711 г.: «химики, юристы, теологи». Позже юри́ст встр. у Фоминина в статье «Торгующее дворянство», 1766 г. (Петров, 642). Прил. юридический вошло в обращение несколько позже. Встр. в повести Пушкина «Капитанская дочка», 1836 г., гл. 6 (ПСС, VIII, 317). — Скорее всего — из французского (juridique), с «поправкой» в произношении (ю в м. фракц. начального зу) согласно латинскому первоисточнику: латин. прил. juridicus — «судебный» [двухосновное слово: jūr-i- (от jūs, род. jūris — «право») и dic- (от dicō — «возвещаю», «провозглашаю»)]. Ср. и нем. juristisch.

ЮРКИЙ, -ая, -ое — «резвый», «проворный», «увертливый», «суетливый», «быст-

рый». Сюда же юрки́ть. Без суф. -к- (< -ък-) Даль (IV, 611) отм. диал. юрбый — «бойкий», «проворный» и для общерус. из середины XIX в. глаг. юрѣть — «метаться», «суетиться», «соватьсь во все концы», а в говорах: юрѣ — новг., курск. «згоза», «торопыга», «непоседа». М. б., Даль прав, относил сюда же и пск. юрб — «омут», но весьма сомнительно, чтобы к этой же группе принадлежало, как он считает, и юр — «открытое место ня возвышенности» > «открытое место, где всегдашняя толкотня» (ib.); это уже другое слово и другого происхождения, как и сев.-рус. юр, юро — «стадо плывущего морского зверя или большой косяк рыбы в море» (Бадигия, 413), колым. юрб — «руно ходовой рыбы» (Богораз, 162); м. б., это финнизм [юр. коми-зырян. жүг — «голова», «копна», «глава» (возглавляющий) — Fokos-Fuchs, SW, I, 348]. Ср. арханг. юрѣть — (о рыбе) «играть, резвиться в воде» (Подвысоцкий, 196); олон. юрѣ — «вертлявый... человек» (Куликовский, 141). Ср. в других слав. яз.: укр. юрѣти — «метаться», «суетиться» («юркий» — в'юнкій, -ѣ, -ѣ, верткій, -ѣ, -ѣ); блр. юр — «похоть», «сладострастие», юрлівы, -ая, -ае — «похотливый»; польск. устар. жүгуѣ віѣ — «сердиться», «дуться», жүгуу, -а, -е — «сладострастный» (при ст.-польск. жүг — «сладострастие», «похоть»). Возможно, сюда же относятся: болг. юрѣм се — «бросаюсь вперед», «мчусь», сов. юрѣм се — «юркну», «брошусь» («юркий» — жив, -я, -о, брѣз, -а, -о, шѣргав, -а, -о); с.-хорв. жүрѣти — «мчаться», «нестись», жүрѣти се — «гоняться друг за другом» (если только эти глаголы не имеют отношения к турец. уйгүк — «быстроходный», уйгүшек — «двигаться», «маршировать» (ср. болг. устар. юрѣши — «нападение», «атака» < турец. уйгүш — «движение»)). В словарях общерусского языка слова этой группы начинают отмечаться с конца XVIII в.: юрѣть (с пометой простонар. и со знач. «спешить», «торопить») — САР¹, VI, 1794 г., 1015; юркнуть (нан. однокр. к простонар. юркатъ — «сиоропостижно погружаться, нырять в воду») — Соколов, 1834 г., II, 1758; юркий (с совр. знач.) — Даль, IV, 1866 г., 612. Ср., однако, др.-рус. прозвища, отм. Тупиковым (456) в документах XV—XVII вв.: «Степан Юръ, подстароста пинский», 1667 г., Юрло, 1469 г., 1470 г., 1478 г. В польском языке слова этой группы известны с XVI в. — В этимологическом отношении очень темная группа. Имеется какая-то связь с группой юла¹. Ср. олон. юрѣ — «волчок» (Куликовский, 141). Но, м. б., дело не идет здесь дальше простого смешения на почве акустико-фонетической близости плавных р : л. Если производящей основой считать *југъ : *југа — «вертлявый, беспокойный человек», то не исключено, что *југъ из *въјугъ (от о.-с. *viti, 1 ед. *въјѣ; суф. -иг-а представлен у нас, напр., обл. словом кошѣрка — «котик», «кошечка», у чехов словами вроде вајуга и др.). Именение съю- > ю- подтверждается диал. юшка вм.

съюшка [и отчасти случаями обратной замены: съюк вм. юк (др.-рус. юк — «юша»), диал. въюнош(я) вм. юноша и др.]. Так же приходится объяснять и юла¹ (см.). Глагол юрки́ть, конечно, не от юркий (< юръкий): здесь элемент -к- тот же, что в черкну́ть (от черта) и т. п. Глагол юркнуть мог возникнуть и независимо от юркий (хотя и в пределах данной группы).

ЮРОДИВЫЙ, -ого, м. — «слабоумный, психически ненормальный человек (или выдающий себя за такового), обычно нищенствующий, обладающий, по мнению верующих, даром прорицания». Женск. юродивая. Сюда же юродство, отсюда юродствовать. Укр. юродівий, юродство, юродствувати; блр. юрѣдзівы, юрѣдства, юрѣдстваваць; болг. (редк.) юродѣв. В других слав. яз. отс. или, если употр., то как русское слово (напр., чеш. jurodivý). Др.-рус. (с XI в.) книжн. юродивый (ст.-сл. жродимыи в Изб. 1073 г., наряду с уродивый в Остр. св. 1056—1057 г., в Изб. 1076 г. и др. — «глупый», «безумный» и «юродствующий», «юродивый», (с XI в.) юрод (ст.-сл. жродъ), юродство и уродъ, уродство (Срезневский, III, 1255—1256, 1629). — Из старославянского языка. Русская, восточнославянская форма — урод-, из у- (< *q-) — приставки, означающей «ущербность», «недостаток», «убыль», «уменьшение» и восходящей к н.-в. *оп- или *q- [в положении перед согласными; в других случаях в о.-с. яз. получалось *vъp- (см. у-)], и корня род- [тот же корень в род (см.), родить]. Иотация начального *q- возникла на ст.-сл. почве (ж-).

ЮРОК, юрѣк, м. — «птичка из отряда воробьиных с толстым коротким клювом, с красивым оперением (у самцов — сочетание блестящего черного цвета с оранжево-рыжим и белым)», «таежный или горный воробей», *Fringilla montifringilla*. Чаще въюрѣк, отсюда въюрѣчий, -ая, -ое (Даль, I, 391), въюрѣвый, -ая, -ое. Даль (уп.) делает замечание: «местами (пенз.) народ зовет съюрѣком всякую птичку», и далее: «(съюрѣк или юрок) самый мелкий куличок..., садящийся прямо на воду с беглою поверткой во все стороны». Укр. юрѣк, в'юрѣк, в'юрѣвий, -а, -е (ср. укр. юрик — «стриж»); блр. юрѣк. В других слав. яз. отс. Ср. название юрка: болг. чѣрка; чеш. kulík или káves и т. п. Но ср. чеш. jiřice, jiřicka — «касатка», «городская ласточка». Ср. у Ломоносова в «Мат. к Рос. гр.» 1744—1757 гг.: юрок (ПСС, VII, 719), но знач. не указано. — Этимология слова юрок не вполне ясна. Но если форма съюрѣк — старшая по сравнению с юрок, которая могла возникнуть фонетически из съюрѣк вследствие акустико-фонетической близости начальных съю- (фонетически vju-) и ю- (ju-) и затемнения внутренней формы слова съюрѣк (ср. и см. юла¹, юркий), тогда вопроса о происхождении этого названия не существовало бы: юрок — из *съюрѣкъ (*въјугѣкъ). Суф. -ур- в славянских языках не редность. Но, по всей видимости, здесь имеет место народная эти-

мология, переосмысление более раннего *юрк* (< **юръкъ*): произвольное сближение с *вить*(ся), *сьюн* и т. п. Если так, то *юрк* следует отнести к группе слов с корнем *юр-*. См. *юркий*.

ЮРТА, -ы, ж. — «переносное жилище, обычно с круглой основой и конусообразным куполом, покрытым войлоком (у кочевых народов Центральной и Средней Азии и отчасти Южной Сибири)». В говорах иногда: «кочевой шалаш», «балагак разного рода» (Даль, IV, 613). Ср. на Колыме: *юрта* — у русского населения («русские ставят юрты только на местах летнего промысла» — Богораз, 162). Ср. у Даля (ib.): *юртовище* — «место, где юрта стояла». Укр., блр. *юртя*. В других слав. яз. — из русского: болг. *юрта*; чеш., польск. *jurta* и др. В русском языке с XIV в. известно слово *юртовище* — «юрта», «шатер» (у татар?), отмеченное Срезневским (III, 1629) в Никон. л. под 6886 г. (1378 г.) [«и *юртовища* и о л а ч ю г и их», там же под 7059 г. (1551 г.) *юртъ*, м. — «родовое, ханское владение» (у татар), «удел», «вотчина», «род, родичи»; см. примеры со словом *юртъ* с тем же знач. у Кочина (400). Отсюда в XVII в. выражение *юртовские татары* — об астраханских татарах — потомках Золотой Орды, смешавшихся с хазарами [в отличие от татар *к у н д р о в с к и х* (живущих в восточной части Казанской губернии)]. Со знач. «переносное жилище» слово *юрта* употр., напр., в «Хождении Котова в Персию, 1623 г. (31): «А затем пошли *юрты* и сады»; «А по обе стороны тое протоки тотарские *юрты*, что бы наши русские деревни». Форма ж. р. нормирована в XVIII в.: САР¹, VI, 1794 г., 1015: *юрта*.

«Из тюркских языков. Ср. турец. *yurt* — «страна», «край», «родина», «жилище», «дом», «очаг»; азерб. *jurd* — «дом», «жилище», «юрта», *ana jardu* — «родина»; каз.-тат. *йорт* — «дом», «двор», «усадыба»; башк. *йорт* — «дом», «здание», «двор», «храм», ист. «волость» и нек. др. В тюркских языках это слово давнее: *yurt* со знач. «страна», «дом», «место жительства» в древнетюркских текстах отм. Габен (Gabaïn, 357); Малов (390) дает *jurt* — «земля», «страка», «родина», «дом».

ЮСТИЦИЯ, -и, ж. — «судопроизводство», «справосудие»; «совокупность государственных учреждений, осуществляющих правосудие и так или иначе связанных с судопроизводством». Укр. *юстиція*; блр. *юстыцыя*; болг. *юстиция*; чеш. *justice*; польск. устар. *justycja* (теперь обычно *sprawiedliwość*). В русском языке известно с начала XVIII в., причем на первых порах употр. в смысле «казнь»: «В Амстердаме... видел *юстицию* перед ратушей» («Архив» Куракина, I, 147, 1706 г.), «когда бывает *юстиция* или напаванье, то всегда выводят солдат и ставят против ратуши» (ib., 149). Ср. устар. чеш. *justicie* — «виселица». В знач. «судопроизводство» см. пример у Смирнова, 352. Позже с этим знач. встр. у Фонвизина в басне «Лисица-Кознодей», 1762—1763 гг.: «И словом, так была *юстиция* строга, /

Что кто кого смога, так тот того в рога» (СС, 208). «В конечном счете восходит к латин. *iustitia* — «справедливость», «справосудие», «совокупность законов», «благочестие», от прил. *iustus* — «справедливый», «законный», «правильный», «добросовестный», а оно — от *iūs* — «право». Из латинского — франц. *justice*. Из французского: англ. *justice*; нем. *Justiz*; голл. *justitie* (произн. *justitsi*). Рус. *юстиция*, возможно, восходит непосредственно к латин. *iustitia* или при посредстве голл. *justitie*, *f*.

ЮТИТЬСЯ, *ючусь* — «помещаться, жить где-л. в тесноте и бедности», «располагаться, устраиваться вблизи, около кого-чего-л.». Ср. по Далю (IV, 613) — «приючаться», «искать приюта», также «пристраиваться», «гнездиться». Даль (ib.) дает также и невозвратную форму: *ютить* (ного-л.) — «приючать», «дать приют, пристанище». В русском языке *ютиться* известно с XIX в. СДСРЯ 1847 г., IV, 477). «Корень здесь — *ют-*. Слово находится в явной связи с *приют*, *уют*, *приютить*(ся). В этимологическом отношении, однако, эти слова не более ясны. Возможно, основополагающим словом является *приют*. *Ютиться* — наиболее позднее образование из этой группы слов, с искусственно, произвольно извлеченным корнем: из *приют* в результате неправильного переразложения этого слова. См. *приют*.

ЮФТЬ, -и, ж. — «кожа, выделяемая особым образом из шкур крупного рогатого скота, лошадей, свиней и используемая для изготовления прочной и мягкой обуви (напр., армейской, спортивной или рабочей) или шорно-седельных изделий». Даль (IV, 613) дает такое толкование: «кожа рослого быка или коровы, выделанная по русскому способу, на чистом дегтю». Любопытно знач. этого слова в нижегородских говорах, отм. Далем (ib.): «все три поля земли» («отдать землю *юфтью*». Прил. *юфтевый*, -ая, -ое, *юфтяной*, -ая, -ое. В говорах также *юхть*, *юхоть* и прил. *юхотный*, *юхтяный* (Даль, уп.). Укр. *юхта*, *юхтовий*, -а, -е; блр. *юхт*, *юхтовы*, -ая, -ае. Из русского: болг. *юфт*, *юфтен*, -а, -о; чеш. *juchta*; польск. *jucht* : *juchta*. Из русского же: франц. *youfte*; англ. *yuft*; нем. *Juchten*. В русском языке известно с XVI—XVII вв. Кочин (400) цитирует письмо крымского хана Менгли Гирея (ум. в 1515 г.) в русском переводе того времени, где упоминается слово *юфть*, но с неясным знач.: «две *юфти* черных горл... пошлешь» (у Кочина — «кожа», с вопросом). Так или иначе (скорее здесь имеет место какая-то форма счета), но в 1-й пол. XVII в. *юфть* как счетный термин или как название особого сорта кожи было на всей территории Московской Руси уже обычным словом. Ср. в ТК МГ: «3 кожи красных, 8 *юфтей* белых конин» (I, Устюг Великий, 1633 г., 12), «*юфть* черная», «2 *юфти* (?) кож красных» (III, Устюг Великий, 1679—1680 гг., 329) и др. «Происхождение этого слова очень неясное. Вероятно, попало к нам при татарском посред-

стве (через Крым или Казань), но слово это в тюркских языках *ка н н а э в а н и е* *н о ж и* не известно, и по происхождению оно не тюркское. У Дмитриева в перечне тюркизов *отс.* Как на первоисточник указывают на перс. *джофт* (*djoft, juft*) — «пара», «чета». Несходство в значении («ножа» и «пара») объясняют тем, что дубление кожи (отрезов кожи) осуществляется попарно. Если даже допустить такое объяснение, остается непонятным, каким образом и когда в тюркских языках (и в каких именно) вместо *джофт* (или, предположим, *джуфт*) могло получиться *юфт*. Ср. узб. *жуфт* — «пара»; *наракалп.*, *нирг.* *жуң*; *уйг.* *жуң* и др.

Я

Я, *меня*, *мест. личн. 1 л. ед. ч.* — употребляется говорящим, когда он имеет в виду себя одного и говорит о себе самом. Укр. *я*, род. *мене́*; блр. *я*, род. *мяне́*; болг. *аз* (диал. *яз*), род. *мене́*; с.-хорв. *ja*, род. *мене́*; словен. *jaz* (диал. *ja*), род. *мене́*; чеш. *ja* (ст.-чеш. *já*), род. *мене́*; словац. *ja*, род. *мя́*; польск. *ja*, род. *мnie*; в.-луж. *ja*, род. *мnje*; н.-луж. *ja*, род. *mnjo*. Ср. также полаб. *jo : joz* — тж. (Rost, 390). Др.-рус. *я* (писали *и*): *язъ* (писали *изъ*), впервые в Пов. вр. л. под 6500 г.: «Выпусти ты свой мужъ, а я свой»; позже — в Грам. п. 1130 г.: «се я Всеволодъ», там же «а язъ далъ» (Срезневский, III, 1631, 1646). Ст.-сл. *язъ*. «О.-с. *jazъ. И.-е. *eg'(h)om : eg'ō (п.?), что значило, м. б., не «я», а «мое бытие», «мое присутствие здесь» и т. п. (Рокоту, I, 291). На о.-с. почве было пережито удлинение начального *е*- (вероятно, под влиянием *ō* в вариантной форме *eg'ō или под влиянием личн. мест. 2 л. н.-е. *tū) и его йотация (*jē*), что и повлекло за собой изменение и.-е. *eg'(h)om в *jazъ, откуда в большинстве слав. яз. — *ja* [без *-z-*, м. б., под влиянием и.-е. *tū (> о.-с. *ty), а также уназательных мест. *tъ, *zъ]. Ср. лит. *ą* (ст.-лит. *eš*); латыш. *es*; др.-прус. *es : as*; гот. *ik*; др.-в.-нем. *ih* (совр. нем. *ich*); др.-исл. *ek* (совр. исл. *ég*); англосакс. *ic* (совр. англ. *I*); латин. *ego*; греч. *ἐγώ*: (эп.-дор., эп.-ион.) *ἐγών*; авест. *azəm* (ср. осет. *əz*; курд. *āz*; хорезм. *āz* и т. д.); др.-инд. *aham* (< *eg'hom).

ЯБЕДА, *-ы* — 1) *ж.*, *устар.* «наушнический донос», «кляуза», «клеветнический наговор»; 2) *м.* и *ж.* «доносчик», «наговорщик». *Сущ.* *ябедник*, отсюда *ябедничать*. Укр. *ябеда*, *ябедник*, *ябедничати*. В других слав. яз. *отс.* В древнерусском языке существовало слово *ябетникъ*: «Р. прав.», Кр., Акад. сп., ст. 1: «любо ябетникъ, любо мечникъ» (Тихомиров, 75), Новг. I л. (старш. нзвода) под 6726 (1218) г. (ib., 174) и др. Так называлось лицо, занимавшее судебную должность (доводчика, следователя, обвинителя). Позже (к XVI в.) это слово получило новое знач. — «клеветник»

(Срезневский, III, 1631—1632). Но в старое знач. еще сохранялось. Ср. в «Пар. сл. моск.», 1586 г., 559: *Ung proscieur — Yabenyut (I) [*< Yabetniq?*]*. Но не было еще слова *ябеда*: оно появилось позже. По словам Ключевского (Соч., VI, 191), «в... смысле клеветы, крючкотворства является *ябеда* в памятниках XV, XVI вв.» (к сожалению, фактических данных здесь не приводится). Так или иначе, в середине XVIII в. *ябеда* было обычным, обиходным словом со знач. (старшим) «прошение, поданное в суд или другое правительственное учреждение», «судебное дело», «процесс» и (новым, хотя и появившимся почти одновременно) «крючкотворство», «сутяжничество» > «клевета». Ломоносов в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. отм. *ябеда* в списке слов ж. р. на *-а*, не определяя значения (ПСС, VII, 728). Особенно популярным становится это слово (в позднем его знач.) в конце XVIII в., когда появляется комедия Капниста «Ябеда», 1798 г. «Др.-рус. ябет(ь)никъ» восходит к др.-сканд. *embætti* (< *ambætti*) — «должность», «служба», «пост». Ср. швед. *ämbete* — тж.; норв. *embete* — тж.; также дат. *embede*; исл. *embætti*, а также др.-в.-нем. *ambaht(i)* > ср.-в.-нем. *ambet* > *ammet* [ср. совр. нем. *Amt* — «служба», между прочим — и в составе рус. заимствования (*почт*)*амт*]. Первоисточник — галльск. (через латин.) *ambastus* — «вассал», «дружи́нник».

ЯБЛОКО, *-а*, *ср.* — «плод яблони, чаще округлой формы, с окраской кожицы от беловатой до зеленоватой, от желтой до красной». Прил. *яблочный*, *-ая*, *-ое*. Укр. *яблуко*, *яблучний*, *-а*, *-о*; блр. *яблыя*, *ж.*, *яблычны*, *-ая*, *-ае*; болг. *ябълка*, *ж.*, *ябълков*, *-а*, *-о*; с.-хорв. *jabuka*, *ж.*, *jabučni*, *-а*, *-о*; словен. *jabolko*, *jabolčni*, *-а*, *-о*; чеш. *jablko* (ст.-чеш. *jablo*), *jablkový*, *-а*, *-é*, *jablečný*, *-а*, *-é*; словац. *jablko*, *jablčný*, *-а*, *-é*, *jablkový*, *-а*, *-é*; польск. *jablko*, *jablkowy*, *-а*, *-е* (ср., однако, топоним *Jabłowo*), *jabłeczny*, *-а*, *-е*; в.-луж. *jabłuko*, *jabłuczny*, *-а*, *-е*; н.-луж. *jabłuko*, *jabłukowy*, *-а*, *-е*. Ср. также полаб. *jobk'ü* — «яблоко» (Rost, 389). Др.-рус. *яблъко* [напр., в Новг. I л. по Синод. сп. под 6665 г., л. 30 об.: «градъ же яко яблъковъ боле» (Насонов, 30)], но обычно — с *о* после *л* (яблоко). Знач. в др.-рус. — «яблоко» и «шар», а также «держава, знак царской власти» (Срезневский, III, 1632). Ст.-сл. и книжн. др.-рус. (с XI в.) *явлько* (Срезневский, I, 3). Прил. *яблочный* — позднее (РЦ 1771 г., 608). «Как видно, слово *яблоко* в славянских языках стародавнее, но воссоставить его о.-с. форму нелегко. Вероятно, это было нечто близкое к *ablo, произв. *abľko (где *-ľ-* относится к основе). Начальное *а* (которое получило йотацию еще на о.-с. почве) следует предполагать на основании лит. *abuolas*, *abuolys* — «яблоко» при *obelis* — «яблоня»; латыш. *abols* (: *abuols*) — «яблоко» при *abele* — «яблоня». Но эти слова по своей основе, по корню, очевидно, восходят к и.-е. *abōl- : *abel-, между тем как славянские языки не подтверждают та-

кого вывода (они заставляют предполагать основу на -й-: *ablu-). Название яблока в языках кельтской группы также восходит к праформе *ablu-: др.-ирл. ubull, л., позже т. — «яблоко» при aball, f. — «яблоня»; галльск. afal, т. при afall, f. — «яблоня» и др. (см. Vendryes, A-6), совпадает и по значению с о.-с. *jablŭko («яблоко» и «шар»). Ср. в языках германской группы: нрм.-гот. apel — «яблоко»; др.-в.-нем. arful: afful (совр. нем. Apfel); англосакс. æppel (совр. англ. apple); др.-сканд. æpli и др., восходящие к о.-г. *ar(a)la-: *arlu-. Происхождение общиндоевропейского названия яблока неизвестно. Не все ясно и в самой истории и.-е. вариантов. Высказывалось [Шахматовым (Schachmatov, AfslPh, XXXIII, в. 1—2, с. 89) и др.] предположение, что общеславянское название яблока заимствовано славянами у кельтов (ср., однако, Pokorny, уп., 2). См. также яблоня.

ЯБЛОНЯ, -и, ж. — «плодовое дерево семейства розовых, подсемейства яблоневых», Malus. Устар. и обл. яблонь, ж. Прил. яблоневый, -ая, -ое. Укр. яблуня, яблуні́й, -а, -е; блр. яблыня, яблыневы, -ая, -ае; словен. jablan; чеш. и словац. jabloň (ст.-чеш. jablan), jabloňový, -á, -é; польск. jabłoń, jabłoniowy, -а, -е; в.- и н.-луж. jabłoń. Ср. полаб. joblŭōna — «дикая яблоня» (Rost, 389). Ср. болг. диал. яблан — «чинар, Platanus orientalis»; с.-хорв. jăblān — «тополь» [в этих языках наименование яблони не отличается от названия яблока (см. яблоко)]. Др.-рус. книжн. яблонь (только в «Шестоднев» Иоанна, екаарха Болг. по выпискам Востокова), яблонювый (Срезневский, III, 1632). Ср. ст.-сл. и др.-рус. книжн. яблань, ябланьчѣм (ib., I, 3). Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. также дает только яблонь (ПСС, VII, 729). Форма на -'а (-я) в словарях отм. как норма с середины XIX в. (Толль, НС, 1864 г., 1144: яблоня; Даль, IV, 1866 г., 614: яблонь и яблоня). О.-с. *jabol-n-ъ (< *abol-n-ъ). И.-е. основа *abal-n, тогда как для названия плода этого дерева в индоевропейском языке употреблялась другая основа, впрочем не отличавшаяся устойчивостью: *ablu- (: *ābŭl: *ābel-: *ab_l-). См. Pokorny, I, 2. Из о.-с. *jabolnъ в русском языке следовало бы ожидать яблонь. Эта форма отм. в псковском «Прологе» 1425 г. Но эта форма слова, которой в южн.-слав. яз. и ст.-чеш. правильно соответствуют слова с сочетанием -ла- (-ла-) [хотя иногда и с другим знач.], а в польск. и лужицких -ю-, в вост.-слав. яз. и в словац. была вытеснена новой формой (рус. яблонь, укр. яблїнь, блр. яблыни, диал. яблынь), отчасти (в вост.-слав. яз.) под влиянием яблѣко (рус. яблоко; укр. яблуко, блр. яблык, диал. яблыка); некоторую роль, вероятно, сыграл и фактор отталкивания от бблонь (бблонь, забблонь) — «молодые... не вполне еще одревеневшие слои... дерева» (Даль, I, 87). Ср. арханг. (мезек.) ябулонь — «блонь древесная» (Даль, IV, 614).

ЯВИТЬСЯ, явлюсь — 1) «возникнуть»,

«обнаружиться», «оказаться»; 2) «прибыть», «прійти», «появиться». Несов. ф. явѣть, приставочные образования: предъявѣть, за-явѣть, объявѣть и т. д. Несов. явля́ться, несов. ф. явля́ть, отсюда явлѣние (сначала — отглагол. сущ.). Сущ. я́вка. Сюда же явь, отсюда я́вный, -ая, -ое, нареч. вѣ́вь, наявѣ. Укр. явѣтися (обычно з'явѣтися), явля́ти (как связка), явля́тися, явлѣння — «обнаружение», «появление», я́вка, я́ва — «явь», я́вный, -а, -е, уя́в — «вѣ́вь», наявѣ; блр. (обычно с приставками) з'явѣ́цца, в'яўля́цца, в'яўлѣ́нне, но яўка — «я́вка», я́ва — «явь», яўны, -ая, -ае, наяве — «на-яву»; болг. яви се, яви́вам (се), явен, я́вна, я́вно, наяве — «вѣ́вь», «наяву», из русского: я́вка, явлѣ́ние; с.-хорв. jăviti — «сообщить», «дать знать», «объявить», jăviti se — «дать знать о себе», «появиться», несов. jăvľati (се), jăva — «явь» (ср. jăv — «отклик», pŭjava — «явление»), на jăvi — «наяву», jăvam, -вна, -вно: jăvni, -а, -о — «явный»; словен. javiti (se) — «сделать известным», «сообщить», «представить(ся)», javen, -вна, -вно: javni, -а, -о — «публичный», «общественный»; чеш. jeviti — «проявлять», «обнаруживать», jeviti se — «представиться кому-л.», jev — «явление», нареч. pajevě, устар. pajev — «вѣ́вь», «на виду», pajevo — «открыто»; словац. javiť — «обнаруживать», javiť sa — «проявляться в чем-л.», «представиться чем-л.», «наблюдаться», jav — «явление», javo, na jave — «открыто»; польск. jawić się — «появляться», «показываться», jawa — «явь», «действительность», jawnie — «открыто», «явно», wujść na jaw — «стать явным», jaw-ny, -а, -е — «явный»; в.-луж. zjewić: zjować (so) — «открываться», «проявлять(ся)»; «извещать»; н.-луж. zjawić se — «обнаруживаться», «появляться», «открываться». Др.-рус. (с X—XI вв.) явити — «предъявить», «показать», «указать», «открыть», «объявить», (с XIII в.) «заявить», «дать знать», (с XI в.) явитися — «показаться», «появиться», (с XI в.) явление — «появление», «пришествие», «указание», (с XI в.) явлѣти — «предъявлять», «открывать», «давать понять», (с XIV в.) «показывать», (с XI в.) являтися — «появляться», (с XI в.) явѣ — «явно», «открыто», (с XIV в.) явѣный (Срезневский, III, 1633—1638). Ст.-сл. явити (сѣ): явити (сѣ), явлѣти (сѣ): явлѣти (сѣ), нареч. ятѣ: ятѣ, явлѣтѣ: явлѣтѣ. О.-с. *javiti, несов. *javjati (где корень *jav- < *av-), нареч. *javě. И.-е. корень *au-, база *auēi-, *auis- — «воспринимать органами чувств», «ощущать», «понимать» (Pokorny, I, 78). На слав. почве к этому корню восходит о.-с. *uшъ (корень *u- < и.-е. *au-, -m- — суф.), а также о.-с. *javě [из *avě < *avъ (под влиянием наречий типа *dobrě)]. Ср. др.-инд. ud-ava-ti — «замечает», «наблюдает» (и.-е. *au-), aviṣ — «очевидно», «явно» (и.-е. *auis-; авест. aviš — тж.). Сюда же отн. латин. audiō (< *auis-dh-iō) — «слышу»; греч. αἰσθάνομαι (корень < *auis-) — «ощущаю», «понимаю», «обладаю здравым смыслом».

ЯВОР, -а, м. — «дерево семейства кленовых с широкими пятилопастными листьями, с желтовато-зелеными цветками в свисающих кистях, с твердой древесиной, используемой для столярных изделий», «белый или ложноплатановый клен», *Ascer pseudoplatanus*. Прил. яворовый, -ая, -ое. Ср. в былинах: яровчатые гусли (из яворчатых, от яворец). Укр. явір, род. явора, яворівий, -а, -с; блр. явар, яваравы, -ая, -ае; болг. явор, яворов, -а, -о; с.-хорв. jāvōr, jāvōrov, -а, -о; словен. javor, javorjev, -а, -о; чеш. и словац. javor (: klen), javorový, -á, -é, javorí; польск. jawor, jawogowy, -а, -е; в.- и н.-луж. jawor. В древнейших письменных памятниках восточнославянской речи не встр. В словарях старшие данные: Поликарпов, 1704 г., 179: явор. Ст.-сл. яворъ, -а, -о (Супр. р. — SJS, I: 2, 9). — Происхождение этого слова неясно. О.-с. *javorъ, надо полагать, — из *avorъ (с йотацией начального а), которое, м. б., из *aogъ. Эта последняя форма была бы близка — в языках германской группы — к др.-дат. æg (совр. дат. ahog — из немецкого) — «явор», «клен» (< *ahig-) и несколько дальше от др.-в.-нем. ahog (совр. нем. Ahog) — тж. (< *augin-) и др. Но считать о.-с. *javorъ старым заимствованием из германских языков, а именно из др.-в.-нем. (Bögmeyer, I, 34 и вслед за ним Преображенский, вып. посл., 132, Vasmer, REW, III, 478—479) или из др.-бав. [Майер и вслед за ним Кипарский (Kiparsky, GSL, 229)], все же не имеется достаточно убедительных оснований. Возможно, что славянское название явора, а также латин. асег — «клен» и греч. (у Гесихия) яларва — «лавр» при ялартос (< *ялартос) — «клен» (Frisch, I, 51) все вместе унаследованы в глубокой древности от неизвестного нам доиндоевропейского языка на юге Европы (Mashek, ES, 172).

ЯГА, -я, ж. (обычно в сложении баба-яга) — (в сказках) «старая ведьма, злая и безобразная колдунья, которая ездит и летает в ступе и замечает след помелом»; перен. «злая, сварливая или безобразная женщина». Укр. (баба-)яга; блр. баба-яга. Ср. чеш. ježibaba — «баба-яга», «злая ведьма»; ср. также ježibabel — «муж бабы-яги»; польск. jędza, baba-jędza и baba-jaga — «баба-яга», «ведьма», перен. «строптивая, сварливая женщина», «злюка». Трудно сказать, с какого времени в русском языке известно выражение баба-яга и как возник самый образ бабы-яги. Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. включил слово яга в список сущ. ж. р. на -а (ПСС, VII, 728). Восходит же этот фольклорный персонаж, вероятно, и тем «бабам-чародейцам», «бабам-ворожеям», «волшебным бабам», с которыми в Древней Руси вела ожесточенную борьбу церковь (см. примеры из проповедей Кирилла Туровского и др. памятников у Срезневского, I, 37) и которые, м. б., были безобидными старыми женщинами, занимавшимися гл. обр. знахарством. — Этимологически слово яга тождественно др.-рус. яга (: яга,

яга) — «немошь», «болезнь», «страдание», «беда», «порок», «преступление», а вследствие смешения с яза также и «рана», «язва». Др.-рус. яга (: яга, яга) засвидетельствовано памятниками начиная с XI в. (Срезневский, III, 1620, 1643, 1650—1651), но с течением времени у нас вышло из употр. Оно сохраняется в других слав. яз., причем в форме, которая заставляет предполагать, что начальное я (ja) здесь из е (je). Ср. ст.-сл. яза — «болезнь», «рукоблудие»; польск. jędza — «ведьма», «баба-яга»; с.-хорв. jęza (с е из е) — «дрожь», «озноб», «жуть» и нек. др. О.-с. *jędza (из *jęga по третьему смягчению заднеязычных). И.-е. база *ing- (: неназализ. *aig-) — «больной», «расстроенный», «грубый» (Pokorny, I, 13). Сохранение и.-е. g (в яга) при dz > z (в др.-рус. яга) такого же характера, как рус. диал. пблгя (Даль, III, 243), при общерус. польза, др.-рус. польза (Срезневский, II, 1149), не льга (Ил. Новг. поуч.) и нельзи (Сл. Дан. Зат.) [Срезневский, II, 64, 393]. Ср. лит. ingas : ingis — «лентяй», «белоручка» (анач. вторичное, из «безвольный», «бездейственный» < «больной»); латыш. igt (< *ingt) — «хмуриться» (в болезненном состоянии); англосакс. inca — «подозрение», «боль» (ср. англ. inkling — «намеки», «подозрение»). Неназализованная и.-е. база хорошо представлена латин. прил. aeger — «больной», «расстроенный» и др.

ЯГНЕНОК, -ика, м. (мн. ягнята) — «детеныш овцы», «барашек». Прил. (от *яг-н) ягнчий, -ья, -ье. Глагол. ягниться. Укр. ягнй, род. ягнйтн, ягнчий, -а, -е, ягнитися (: котитися); блр. ягнй, род. ягнйці, ягнчы, -ам, -ае, ягніца; болг. агне, агнешки, -а, -о, глаг. агня се; с.-хорв. jāgne, род. jāgneta, jagneti, -ā, -ē, jagniti (se); макед. jagne, jagneshki, -а, -о, глаг. jagni; словен. jagnje, jagnječji, -а, -е; чеш. jehně, род. jehněte, прил. jehněcí, jehněcí, глаг. jehniti se; словац. jahňa, jahňací, -á, -é, jahnit' sa; польск. jagnię, род. jagnięcia, jagnięcy, -а, -е; в.-луж. jehnjō, род. jehnjěsa, jehnjasy, -а, -е; н.-луж. jagnje, род. jagnjěsa, jagnjěcy, -а, -е. Др.-рус. ягня, род. ягняте в Сл. Дан. Зат. и др. памятниках (Срезневский, III, 1638) наряду (с XI в.) со ст.-сл. агня, род. агняте (в книжном др.-рус. — из ст.-сл.). Из старославянского также: агнъ (Срезневский, I, 6). Производные — более поздние. О.-с. *jagne, род. *jagnete — произв. от несохранившегося *agnъ (отсюда ст.-сл. агнъ), восходящего к и.-е. *agʰn-по-с — «ягненок». Ср. латин. agnus, m. — «ягненок», «агнец», агна, f. — «молодая овечка»; греч. агнос (μ из *b < *gʰ перед ν) — «ягненок», «агнец»; особо: др.-ирл. ian; брет. oan и др. (из *ognos < *ogʰn-ов, с начальным о, м. б., под влиянием *oiv — «овца»; ср. латин. ovīs — тж.). От о.-с. основы *jagnet- образовано прил. *jagnetjъjъ (рус. ягнчий).

ЯГОДА, -ы, ж. — «мелкий, круглый, зернистый, сочный, с тонкой кожицей плод некоторых кустарниковых и травянистых

растений». *Прил.* *ягодный*, -ая, -ое. Укр. *ягода*, *ягідний*, -а, -е; блр. *ягада*, *ягадны*, -ая, -ае; польск. *jagoda*, *jagodny*, *jagodowy*, -а, -е; в.-луж. *jahoda*, *jahodowy*, -а, -е; н.-луж. *jagoda*, *jagodowy*, -а, -е. В остальных слав. яз. *ягодой* называется только ягода земляники и клубники: болг. *ягода*, *ягодов*, -а, -о; с.-хорв. *јагода*; словен. *jagoda*; чеш. и словац. *jahoda* (также чеш. *bobule*, *bobulka*, словац. *bobul'a*, *bobul'ka*), *jahodový*, -á, -é. Ср. полаб. *jog'ôdôí*, *мн.* — «ягоды» (Rost, 389). Др.-рус. ягода — «ягода (преимущественно виноградная)» [Срезневский, III, 1638]. Ст.-сл. *агада* — тж. *Прил.* *ягодный* известно по словарям с XVIII в. (Вейсман, 1731 г., 640). О.-с. **jagoda* (< **agoda*). Произв. от не сохранившегося в отдельном употр. **jagъ* или **jaga*, с суф. -od(a), как в о.-с. **loboda* и др. Ср. сложное с.-хорв. *вѣняг* (= *вѣнн-јаг-*) — «гроздь дикого винограда», *вѣняга* — «дикий виноград» (лоза и плод). И.-е. корень **ǵg-*, на ступени редукции — **ǵg-* (Pokorny, I, 773). К **ǵg-* по норю, кроме о.-с. **jagoda* (< **agoda*, с *ǵ* < *ǵ*), восходят: лит. *uoga* — «ягода»; латыш. *oga* (: *uoga*) — тж.; к **ǵg-*: гот. *akgaп* — «плод», «фрукт»; англосакс. *æsegn* (совр. англ. *асегн*) — «желудь»; ср.-в.-нем. *аскеган* — «плод дикорастущих плодовых деревьев» (совр. нем. *Esker* — «буковый орешек», «желудь») и др.

ЯГУАР, -а, *м.* — «хищное млекопитающее животного семейства кошек, с гибким длинным (до 2 м) телом и гладким, блестящим волосным покровом с черными кольцами и пятнами на красновато-желтом фоне, водится только в Америке», «американский тигр», *Felis onca*. *Прил.* *ягуаровый*, -ая, -ое. Укр. *ягуар*, *ягуаровий*, -а, -е; блр. *ягуар*, *ягуаравы*, -ая, -ае; болг. *ягуар*, *ягуаров*, -а, -о; с.-хорв. *јагуар*; чеш. *jaguár*, *jaguárový*, -á, -é, *jaguáří*; польск. *jaguar*. В русском языке слово *ягуар* сравнительно поздно вошло в обращение. В словарях оно отм. с середины XIX в.: ПСИС 1861 г., 572, позже — Михельсон 1865 г., 709. Из западноевропейских языков. Ср. англ. (с 1604 г.) *jaguar*; франц. (с 1761 г.) *jaguar*; нем. *Jaguar*; исп., порт. *jaguar* и др. Первоисточник — *jaguarete* — название этого зверя на языке тупи-гуарани (индейцев Южной Америки). Через испанский и английский язык это слово получило распространение во французском и немецком и далее — во всех европейских языках.

ЯД, -а, *м.* — «вещество, способное вызвать отравление живого организма или прекращение жизни», «отрава». *Прил.* *ядовитый*, -ая, -ое. Укр. (редкие) *яд*, *ядовитий*, -а, -е (обычно *отрута*, *отрутиий*, -а, -е); блр. *яд*, *ядавіты*, -ая, -ае; чеш. и словац. *jed* (ст.-чеш. *jěd*), *jedovatý*, -á, -é (ст.-чеш. *jědový*, -á, -é); польск. *jad*, *jadowity*, -а, -е; в.-луж. *jěd*, *jědojty*, -а, -е (но н.-луж. *gad*, *gadowaty*, -а, -е). В южн.-слав. яз. это слово имеет другое значение. Ср. болг. *яд* — «гнев», «злоба» (впрочем, как устар. и «яд»; обычно же «яд» — от-

рба); с.-хорв. *јад* — «горе», «печаль», «беда», «несчастье» (ср. *отров* — «яд»; впрочем, и *јад* иногда употр. в том же знач.), *јадѡван*, -вна, -вно: *јадовни*, -ā, -ō — «несчастный», «горемычный»; словен. *jad* — «гнев» («яд» — *stirp*). Др.-рус. *маъ* — «яд», «отрава», *прил.* *ядовитъ*, *ядовитый* (Срезневский, III, 1639, 1641); ср. *ѣдъ* — «яд», «отрава» и одновременно «еда», «пища» (ib., 1619); ср. также *ядъ* (ст.-сл. *маъ*) — «пища», «снєдь» (ib., 1641). Вслед за многими ранее выступавшими лингвистами [Miklosich, Brugmann, Соболевский, Brückner и др. (см. Vasmer, REW, III, 482)] можно считать слово *яд* относящимся к о.-с. корню **jēd-* : **jad-* (< **ēd-*) с колебанием начального *jē* : *ja-*. Им. ед. **jad-ъ* — из **jad-u-s* (основа на -ū-!). В современном русском языке из слов этой группы с начальным *я* (= *ja*) сюда относятся также *ясли* (см.) [старшее знач. — «еда», «пища»]. Ср. др.-рус. *ѣдъный* — «сѣдобный» (Срезневский, III, 1619) и совр. рус. *едкий* — «разъедающий». Именение значения слова *яд* — сначала «пища», потом «дурная, плохая пища» > «отравленная пища», наконец, «отрава» — могло произойти в условиях эмоциональной речи. В семантическом плане ср. рус. *отрава*, по корню (нан и *травить*) связанное с *трав* (см.). Ср. также болг. *отрѡва* — «яд», «отрава» при ст.-сл. *травѣ* — «кормлю».

ЯДРО, -а, *ср.* — 1) «внутренняя часть, сердцевина плода, заключенная в твердую оболочку (скорлупу)»; 2) *биол.* «важнейшая составная часть клетки животного и растительного организма»; 3) *физ.* «тяжелая, положительно заряженная часть атома»; 4) *спорт.* «металлический шар для метания»; 5) «старинный шаровидный артиллерийский снаряд»; 6) *перен.* «важнейшая часть чего-л.», «сущность, основа чего-л.». *Прил.* (к *ядро* в 1 и 2 знач.) *ядрѡвый*, -ая, -ое, (к *ядро* в 1, 2, 3 и 5 знач.) *ядерный*, -ая, -ое. Укр. *ядрѡ*, *ядрѡвий*, -а, -е, *ядерний*, -а, -е; блр. *ядрѡ*, *ядрѡвы*, -ая, -ае, *ядзерны*, -ая, -ае; с.-хорв. *јѣдро* — «ядро», «сердцевина»; ср. *јѣдрати* — «становиться плотным, упругим, крепким», «крепнуть»; словен. *jedro* — «ядро»; чеш. *jádro* — «семечко», «ядро», *jádrový*, -á, -é — «ядровый», *jaderný*, -á, -é — «ядерный», («ядерная физика» — *jaderná fyzika*); словац. *jadro*, *jadrový*, -á, -é, *jaderný*, -á, -é; польск. *jadro* — «ядро», «ничко (семенное)», *jadrowy*, -а, -е — «ядровый», «ядерный» (ср. *fizyka jadrowa* — «ядерная физика»); в.-луж. *jadro* — «ядро», «косточка», «семя», *jadriwy*, -а, -е — «зерновой», «ядровый», «содержательный», «ядренный»; н.-луж. *jědro*, *jědriwy*, -а, -е, *jědrowaty*, -а, -е (знач. — как в в.-луж.); полаб. *jôdro* — «ядро» (в орехе) [Rost, 389]. Болг. *ядка* (< **ядрка?*) — «ядро» (брехова *ядка*) и *ядрѡ* (*ядрѡ* на атома), *ядрен*, -а, -о (ср. *ядрена физика*). Др.-рус. (с XII в.) *ядро* — «плод», *ядрѣць* — «ядрышко у плода» (Срезневский, III, 1641). Ст.-сл. *мадро*. *Прил.* — более поздние; сначала, видимо, появилось *ядерный* (САР¹, VI, 1794 г.,

1033), позже — *ядровый* (Даль¹, IV, 1866 г., 616: «*ядровое* мыло»). = О.-с. *jēdro [где корень *jēd- < *ed-, суф. -r(o), как в о.-с. *bedro]. Сопоставляют прежде всего [еще со времени Миклошича (Miklosich, EW, 104)] с др.-инд. arđām, n. (вед. arđām) — «яйцо», «яичко» (Testiculus), если здесь arđā- действительно из *ēndro- (Machek, ES, 169). Ср., однако, скептические замечания Майрхофера (Mayrhofer, I, 26). Другие сопоставления еще менее убедительны.

ЯЗВА, -ы, ж. — «гноящаяся или воспаленная ранка, появляющаяся в результате более или менее глубокого местного разрушения кожи или слизистой оболочки»; перен. «вред», «зло». Прил. *язвенный*, -ая, -ое. Глагол. *язвить* (теперь обычно в перен. знач.: «делать язвительные замечания»). Ср. в говорах: *язва*, перм. *язво* — «рана», также «чума», «мор»; сев. *язба* — «щель», «выбоина»; *язвина* (в земле) — «нора»; *язвик*, *язвёц*, *язвб* — новг. «харщук» (видимо, «хорек»? — П. Ч.), южн. «барсук» и др. (Даль, IV, 617). Ср. арханг. *язвик* — «барсук» (Подвысоцкий, 197); олон. *язвёц* — тж. (Куликовский, 142); пошех. *язвёц*, *язвик* — «барсук» (Копорский, Пошех.-Волод., 206) и др. Ср. сиб. (бассейн Оби) *язвить* — «пятнать» (Палагина, III, 246). Блр. *язва*, *язвазы*, -ая, -ае (знач. — как в русском); но укр. *язва* — «чума», устар. «язва», прил. *язвенный*, -а, -е — «язвенный», в говорах также *язвина* — «нора» (Гринченко, IV, 536); болг. *язва* — «язва», «рана», *язвен*, -а, -о, *язвя* — «язвлю» (в перен. знач.); чеш. *jizva* (ст.-чеш. *jiezva*) — «след от раны», «шрам», *jizviti* (устар. *jizviti*) — «оставлять рубцы на теле», «разрывать», «ранить»; словац. *jazva* — «шрам», «рубец», *jazvit'* — «зарубцовываться». Но в некоторых слав. яз. это слово (его варианты или производные) значит «нора», особенно «барсучья нора»: с.-хорв. *jābina* (< *jāzina*); словен. *jazbina*; польск. *jazwa*. Ср. далее: с.-хорв. *jāzavaц* — «барсук»; словен. *jazbes* — тж.; чеш. *jezeves* — тж.; польск. *jaźwiес* — тж. Др.-рус. (с XI в.) *язва* — «рана», «язва», «беда», «печаль», *язвина* — «нора», «логовище», (с XIII в.) «ущелье», «овраг», *язвити* — «ранить» (Срезневский, III, 1643—1644). Ср. др.-рус. книжн. (с XI в.) *язва* — «язва», «болезнь» (ib., 1620). = О.-с. *jazva [возможно, с неустойчивым грамматическим признаком рода (*jazva : *jazvъ : *jazvo)]. Корень здесь, по-видимому, *jaz-; суф. -v-, тот же, что в о.-с. *reiva (ст.-сл. *raiva*) и т. п., причем в этом слове издавна имело место смешение суф. -v- с суф. -b-, -ъb-, откуда вариант *jazba (в с.-хорв., словен.). Старшее знач. было «дыра», «трещина» [ср. др.-рус. *язв* — «барсук» (Срезневский, III, 1643), в говорах: *язвёц* — тж. (барсук — животное, ~~живущее~~ в норе, славится как искусный «норщик»)]. Именению знач. «дыра», «нора» > «рака», «язва» способствовало наличие о.-с. *jaza [ср. др.-рус. книжн. *яза*: *яз* (ст.-сл. *яз*) — «болезнь», «язва» (Срезневский, III, 1620, 1643)]. О.-с.

*jazva и *jaza — разного происхождения (относительно *jaza см. *яз*). О.-с. *jazva сравнивают с лит. *aiža* — «щель», «трещина»; «прореха»; латыш. *aiža* — «ущелье», «щель», особенно др.-прус. *eužwo* — «рана», «язва». За пределами балто-славянской группы, по-видимому, неизвестно.

ЯЗЫК, -а, м. — 1) «система звуковых, словарных и грамматических средств, служащая для выражения мыслей и являющаяся орудием общения людей»; 2) «речь», «способность говорить»; 3) устар. «карод», «народность»; 4) «подвижный, продолговатый мышечный орган во рту у человека и позвоночных животных, являющийся органом вкуса и речи»; 5) перен. «о чем-л. имеющем удлинённую, вытянутую форму (язык колокола, язык пламени и т. п.)». Прил. (к *язык* в 1 и 2 знач.) *языковой*, -ая, -ое, (к *язык* в 4 и 5 знач.) *языковый*, -ая, -ое (впрочем, это различие по ударению — довольно искусственное), (к *язык* в 4 знач.) *язычный*, -ая, -ое, спец. Укр. *язи́к*, *язи́ковий*, -а, -е (но «язык» в 1, 2 знач.) — *мбѡа*, прил. *мѡвиний*, -а, -е); блр. *язы́к*, *язы́ковы*, -ая, -ае (но «язык» в 1, 2 знач.) — *мѡѡа*, прил. *мѡўны*, -ая, -ае); болг. *ези́к*, *ези́ков*, -а, -о (к *ези́к* — «язык» в 1, 2 знач.), *ези́чен*, -чна, -чно (в остальных случаях); с.-хорв. *jěziki*, *jězичан*, -чна, -чно : *jězични*, -а, -ѡ; словен. *jezik*, *jezikovni*, -а, -о; чеш. и словац. *jazyk* («язык» в 1, 2 знач.) также *ječ*, *mluva*, *jazykový*, -а, -ѡ, *jazyčný*, -а, -ѡ — грам. «язычный» (словац. также «болтливый»); польск. *język* («язык» в 1, 2 знач.) также *mowa*, *językowy*, -а, -ѡ; в.-луж. *jazyk* («язык» в 1, 2 знач.) также *ječ*, *jazyčny*, -а, -ѡ (к *jazyk* — «язык» в 4 знач.); н.-луж. *jězyk*, *jězykowy*, -а, -ѡ (знач. — как в в.-луж.). Ср. полаб. *jōzek* — «язык» в 4 знач. (Rost, 390). Др.-рус. (с X в.) *языкъ*. Древнейшие примеры [из Пов. вр. л. под 911 г. (по Радзиви́л. сп.) и др. — Срезневский, III, 1648] как будто свидетельствуют, что знач. «орган вкуса и речи» не было старшим. С XI в. засвидетельствованы знач.: «речь», «орган вкуса и речи», также «переводчик», «проводник» (в Дак. иг. XII в.) и др. (Срезневский, III, 1646—1649). С XI в. *язычьнъ*, *язычьный* — «языковый»; «болтливый»; «языческий» (ib., 1649). Ст.-сл. *языкъ*. Прил. *языкосой* и *языкосый* в словарях отм. с 1940 г. (Ушаков, IV, 1458), ко, конечно, оно было известно и раньше. Встр. в трудах Бодуэна де Куртене, напр. в «Подробной программе лекций в 1876—77 уч. году» (Избр., I, 107). = О.-с. *językъ, где -yk(ъ) — суф., как в др.-рус. и ст.-сл. *камыкъ* — «камень» (Срезневский, I, 1188). Полагают, что о.-с. *językъ — это расширенная с помощью -къ старая основа *jęzu, восходящая к и.-е. *ǵ- основе. Делались попытки восстаковать корень, основу и форму этого слова в «общеевропейском» языке. Понорный (Pokorny, I, 223) предлагает считать такой формой *ǵng'hū- или *ǵng'hūā — «язык — орган». Начальное ǵ, о котором свидетельствуют: гот. *tuggō*;

др.-в.-нем. *zunga* (совр. нем. *Zunge*); др.-латин. **dingua*, классич. латин. *lingua* (с *l* вм. *d*, как полагают, под влиянием *lingō* — «лижу»); др.-нрл. *tēnge*, нов.-нрл. *teanga* и нек. др., не получило отражения в других и.-е. языках. Ср. лит. *liežūvis* — «язык — орган» (с *l*, как полагают, из *d* под влиянием *liēžti* — «лизать»). С тем же знач. — др.-прус. *insuwis*; др.-инд. *jihvā* (ср. хинди *जिह्वा*) и др. При такой общности данных сравнительной грамматики и.-е. языков не могут казаться лишними или ненужными попытки иного объяснения о.-с. **językъ*. Напр., Махек (*Machek, ES, 172*) относит это слово к группе **qzъkъ*, -а, -о (> рус. *узок, узкий*), конечно исходя из предположения, что старшим знач. о.-с. **językъ* было «орган вкуса и речи». Но ведь старшим знач. могло быть «речь». А если могло быть, то почему бы не допустить (см. Желтов, ФЗ, 1876 г., VI, 76), что корень **jęz-* в этом слове имеет отношение к о.-с. **v-qz-a-ti*, с начальным *v*, вероятно, под влиянием о.-с. **vi-ti* (см. *ситъ*)? Корень **qz-* (ср. **qz-* в рус. *узы*) в начале слова должен был звучать **jęz-* (см. Мейе, «Общесл. яз.», 68). Можно полагать, что именно от этого корня (до вытеснения его вариантом с начальным *v* — **v-qz-*) и было образовано о.-с. **jęz-ukъ*. Старшим знач. этого слова на слав. почве было «речь», «то, что связывает людей, соединяет их в народ, в племя» и просто «народ», «племя». Что касается совпадения о.-с. **jęz-* в **językъ*, напр. с др.-прус. *ins-* в *ins-u-wis*, то ведь давно уже уназаны и общезвестны и еще более разительные случаи совпадения: ср. акгл. *bad* — «дурной» и перс. *bād* — «дурной», хотя они и не имеют друг к другу никакого отношения с точки зрения сравнительной грамматики и.-е. языков.

ЯЗЫЧЕСКИЙ, -ая, -ое — «относящийся к религии идолопоклонства, многобожия, поклонения многим богам», «идолопоклоннический». *Сущ.* язычество. Сюда же язычник. Укр. *язычеський*, -а, -е, *язычество*, *язычник*; блр. *язычаскі*, -а, -е, *язычества*, *язычнік*; болг. *езически*, -я, -о, *езичество*, *езичник*. В других слав. яз. отс. Ср. со знач. «языческий»: с.-хорв. *поганскѣ*, -а, -о (и *многобѣжачкѣ*, -а, -о); словен. *roganski*, -а, -о; чеш. *rohauský*, -а, -е; польск. *rogański*, -а, -е; в.-луж. *rohański*, -а, -е (н.-луж. *tatański*, -а, -е). Др.-рус. (с XI в.) *язычьскъ* (> *языческ*), *язычьскый* (> *язычский*) — «иноплемennyй»; «языческий» (нехристианский), *язычьникъ* — «иноверец» (Срезневский, III, 1649, 1650). Гораздо позже появляется слово *язычество* (Вейсман, 1731 г., 251). По происхождению прил. *языческий* (от *язык* в знач. «народ», «племя») — перевод греч. прил. *ἔθνικός* (от *ἔθνος* — «племя», «народ», «народность») — «племенная», «народный», позже (в годы распространения христианства) «нехристианский», «языческий». Др.-рус. прил. *поганый*, *поганьскый*, синонимическое к *язычьскый*, также представляет собою кальку греч. *ἔθνικός* [см. у

Срезневского (III, 1650; II, 1011, 1012) соответствующий греческий текст к *язычьскый* и *поганый*, *поганьскый*]. Относительно происхождения слова *поганый* и произв. см. *поганый*.

ЯЗЬ, -я, м. — «пресноводная довольно крупная рыба семейства карповых, с характерным маленьким, косым ртом с опущенными углами, с серовато-черной с синим отливом спиной и с красковатыми плавниками и хвостом», *Leuciscus idus* (или *Idus melanotus*). Прил. *язёвый*, -ая, -ое. Укр. *в'язь*, *в'язёвий*, -а, -е; блр. *язь*, *язёвы*, -ая, -е; с.-хорв. *jāv*; словен. *jez*; чеш. *jazek* (с в под влиянием косвенных падежей), днал. (Подлужье) *jazek*; польск. *jaź*, уменьш. *jaścis*; в.-луж. *jaz*, *jazusa*; н.-луж. *jaz* : *jazk*. Но болг. *мъадруга*, *дѣйца*. В русском языке известно, по крайней мере, с XV—XVI вв. Отм. в русско-греческом разговорнике XV в., изданном Фасмером (*Vasmer, RBG, 178*). Встр. в «Повести о Ерше Ершовиче» (вторая редакция по сп. начала XVIII в.) — Адрианова-Петц, «Очерки», 152. Прил. *язёвый* отм. в «Домострое» по сп. И-38 1-й пол. XVII в. (Орлов, I, 73). В словарях *язь* — с 1704 г. (Поликарпов, 179 об.). = О.-с. **jazъ*, ж., по всей видимости, из **азь*. Связывают с гот. *azgō* — «пепел», др.-в.-нем. *asca* (совр. нем. *Asche*) — тж., др.-инд. *āśa* — тж., по корню восходящими к и.-е. **ās* — «жечь», «сжигать», «палить» (Рокоггу, I, 68—69). Язь мог быть так назван по своей темной, как бы закопченной спине. Но имеются серьезные фонетические трудности: мы ожидали бы **язь*, а не *язь*. С другой стороны, нам известно, что в целом ряде о.-с. слов наблюдается замена н.-е. *z* > *z* (см. Бузук, 16—23). Это старое объяснение можно предпочесть новому (см. Janzén, 32), согласно которому о.-с. **jazъ* (< **язь*) находится в родственных отношениях с лит. *ožu* — «козел», *oška* — «коза», латыш. *āzis*, др.-прус. *wowix* и (через них) с названиями козы или козла в некоторых других и.-е. языках и с др.-рус. *язьно* — «кожа» (Fraenkel, I, 519). Это остроумное предположение основывается, кроме фонетических данных, на том несомненном факте, что некоторые рыбы семейства карповых имеют характерные свисающие книзу отростки, похожие на усики, по обеим сторонам короткого рта с опущенными уголками. Эти «усики», однако, характерны как раз не для *язя*, а, напр., для *сазана* (также семейства карповых). Ср. у С. Т. Аксакова в «Записках об ужении рыбы»: «(сазан) имеет два толстые короткие и мягкие уса, оканчивающиеся кругловатыми и плоскими головками» (СС, IV, 101).

ЯЙЦО, -а, ср. — 1) «заклученные в твердую оболочку (скорлупу) овальной формы зародыш (желток) и его питательная среда (белок) у птиц, пресмыкающихся и яйцекладущих млекопитающих»; 2) «яйца курицы, утки и т. п. как пища»; 3) «женская половая клетка животного и растительного организма». Прил. *яичный*, -ая,

-ое. Укр. яйце́, я́чний, -а, -е; блр. яйцё, я́чны, -ая, -ае; болг. яйце́, яйчен, -чна, -чно, яйчев, -а, -о; с.-хорв. jáje, род. já-jeta и jája, jájce — «яичко», jájнѣ, -а, -о, jájскѣ, -а, -о; словен. jajce, jajčni, -а, -е; чеш. vejce (ст.-чеш. vajce), vajecný, -á, -é; словац. vajce, vajecný, -á, -é, vajcový, -á, -é; польск. jaję, jajko, jajkowy, -а, -е, jajeczny, -а, -е; в.-луж. jej(k)o, jej(k)owu, -а, -е; н.-луж. jaj(k)o, jajisko. В русском языке слово яйцо (< яйце) известно с XIV в. (Срезневский, III, 1651). Но ср.: «Аще просить *вица*» в Остр. ев., 1056—1057 гг. и в других памятниках книжного языка (Срезневский, I, 11). Ст.-сл. анце (SJS, I:2, 19). = О.-с. корень *jaj-. И.-е. *ōj-ом : *ōij-ом; также *ēj-ом — «нечто принадлежащее (относящееся к) птице» (Рокорну, I, 783—784). О.-с. корень этого слова восходит к и.-е. *ōj- (без џ после ђ), откуда о.-с. *aj- (ср. ст.-чеш. и словац. vajce), с йотацией на о.-с. почве — *jaj- (с суф. -ьс-е — *jajьсе). Ср. латин. ovum — «яйцо» из *ōum < *ōom < *ōjom (с более поздним v перед u); арм. ճու (ju) — тж. К и.-е. праформе с џ после ђ относятся греч. ὄον, эол. ὄιον (из и.-е. *ōij-ом) — «яйцо», «семья»; в кельтских языках: кимр. (вал.) wy, рl. wyau — «яйцо»; др.-корн. уу — тж. (нов.-корн. ou) и др. (< *ačion < *ōčjom). Несколько сложнее и не совсем ясно дело обстоит (если о.-г. базой считать *ajja-z-) в языках германской группы: др.-в.-нем. ei (совр. нем. Ei) — тж. при крым.-гот. ada (< *addja), др.-исл. — egg, откуда англ. egg.

ЯКОРЬ, -я, м. — «приспособление для удержания на месте судов: тяжелый металлический стержень („веретено“) на длинной цепи, и „пятке“ которого приварены два или больше „рога“ с „лапами“, которые и зацепляются за дно» (по Далю, IV, 619). Прил. якорный, -ая, -ое. Укр. якір, якірний, -а, -е; блр. якар, якарны, -ая, -ае. В других слав. яз. отс.: якорь называют котва. Ср., напр., болг. кѣтва; чеш. kotva; польск. kotwica. Ср. др.-рус. котѣка — «якорь» (собств. «кошка»). Но и якорь — очень старое слово. Оно встр. в Пов. вр. л. в Дог. Ол. 907 г. с греками: «да емлют у царя вашего на путь брашно, и якори, и ужища, и парусы» (Лихачев, 24).

«Если учесть, что пример из Дог. Ол. 907 г. — древнейший случай употребления слова якорь в др.-рус. языке, то, поскольку здесь речь идет о якорях, которые греки должны были уступить, передать русским, казалось бы, естественно связывать слово якорь прежде всего с греч. ἄγκυρα (где γκ = nk), ион. ἄγκυρῃ, f. — «якорь». Но, во-первых, это слово, если оно было заимствовано у греков, должно было бы на др.-рус. почве в X в. звучать приблизительно как *акира* или, с йотацией, *якира*; во-вторых, это слово могло быть заимствовано восточными славянами гораздо раньше 907 г., тем более что упомянутая грамота в подлиннике не сохранилась. Поэтому более вероятным следует считать предположение, что это слово

попало в древнерусский язык еще в IX в. из языка варягов в период освоения ими водного пути «из варяг в греки». Ср. др. и совр. исл. akkeri, n. — «якорь»; ст.-дат. akker(e), совр. дат. и норв. anker; швед. ankar(e). Можно допустить и диалектальное произношение этого слова на древнешведской почве (н, след., в языке ведущей этнической группы в варяжских дружинах) в виде *аккагi, откуда и др.-рус. якорь. Скандинавское название якоря восходит к латин. ancora, f. (отсюда ит. ancora; франц. ancre и др.), а оно — из греческого.

ЯКШАТЬСЯ, якшаюсь, разг. — «иметь или поддерживать приятельские отношения с кем-л. (особенно скрытно от других)», «поддерживать с кем-л. короткое знакомство», «коротко znаться с кем-л.». Только русское. В словарях — с 1822 г. (САР², VI, 1454). Ранние примеры в произведениях художественной литературы — у Пушкина, в стих. «Моя родословная», 1830 г.: «не якшаюсь с новой знатью» (ПСС, III, 263). = Образовано от тюрк. якш — «хороший», «хорошо». Ср. турец. yakşı : yahu; азерб., ног., каз.-тат. яхшы; узб., уйг. яхши; туркм. ягши; башн. яхшы и др. С тем же знач. кирг. жакшы; каракалп. жакем и др. Ср. в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: jakhi (Воровков, 148), др.-тюрк. jaqşu : jaхşu (Малов, 385) и др. Ср. у Пушкина в «Капитанской дочке», 1836 г., гл. VI (допрос пугачевца-башкирца): «Якши, — сказал комендант, — ты у меня заговоришь» (ПСС, VIII, 318).

ЯЛИК, -а, м. — «небольшое парусное или гребное судно (род шлюпки) обычно с одной или двумя парами весел». ССРЛЯ (XVII, 2075) дает и форму ял. Прил. (к ялик) яличный, -ая, -ое. Укр. ял, ялик; блр. ял, ялік, ялічны, -ая, -ае. Ср. чеш. jola : jolka — тж.; польск. jolka — тж. В других слав. яз. отс. В русском языке ял, ялик — с начала XIX в. (Яновский, III, 1806 г., 1317). = Из западноевропейских языков. Слово голландское, неизвестного происхождения: jol, f. — «небольшая шлюпка». Из голландского: англ. yawl (произн. jəl) — тж.; франц. (с 1702 г.) uole, f.; нем. Jölle, f. и др.

ЯМА, -ы, ж. — «вырытое или образовавшееся в земле углубление». Ср. в говорах: колым. яма — «впадина речного дна», откуда «ямна рыба» — «жирная» (Вогораз, 163). Так же в бассейне Оби (Палагина, III, 247). В фонетическом отношении любопытно вят., перм. яма — «яма» (Даль, II, 1146). Укр., блр., болг. яма; с.-хорв. jama — «яма», «шахта», «пещера»; словен. jama — тж.; чеш. jáma; словац. jama — «яма», «овраг»; польск. jama — «яма», «нора», «берлога»; в.- и н.-луж. jama — «яма», «пещера». Ср. также полаб. jomb — тж. (Rost, 389). Др.-рус. (с XI в.) яма — «яма», «ров», (с XIII в.) «общая могила», (с XV в.) «подземная тюрьма» (Срезневский, III, 1657). Ср. др.-рус. книжн. (ст.-сл.?) ама (ср.

у Луки Жидаты: «амы не рои») [Срезневский, I, 20]. = О.-с. *jama. И.-в. корень *jāsh- — «копать», «рыть» (Рокоту, I, 520). Кроме славянских языков, этот корень представлен еще греч. ἀμν (с утратой начального i) — «взступ», «лопата» (также «ведро», откуда латин. hama — «ведро»).

ЯМБ, -а, м. — «в русском стихосложении — стихотворная стопа, состоящая из двух слогов, из которых второй ударный (— ◡)». Прил. ямбический, -ая, -ое. Укр. ямб, ямбичний, -а, -е; блр. ямб, ямбичны, -ая, -ае; болг. ямб, ямбичен, -чна, -чно, ямбически, -а, о; с.-хорв. jāmьb, jāmьbickи, -я, -б; чеш. jamb, jambický, -а, -б; польск. jamb, jambiczny, -а, -е. В русском языке этот термин известен с 30-х гг. XVIII в. Тредиаковский употребляет его в своем «Новом и кратком способе к сложению рос. стихов», 1735 г.: *ямб, мн. ямбы* (Избр., 370). В конечном счете, восходит к греч. ἰαμβος — «ямб», «ямбическая стопа» (— —), прил. ἰαμβικός : ἰαμβεῖος — «ямбический». Происхождение этого слова в греч. яз. не установлено, но полагают (см. Frisk, I, 704), что оно догреческое. Слово возникло где-то в районе Эгейского моря. Одного происхождения с ним вторая часть сложения διδάμβος — «дидифрамб», θριάμβος — «триамб», «гимн в честь Диониса-Вакха». Из греческого — латин. iambus, прил. iambicus. К нам попало при французском посредстве. Ср. франц. (с XVI в.) iambe, прил. iambique; англ. iambus, iambic; нем. Jambus, прил. jambisch и др.

ЯМСКОЙ, -ая, -ое — «связанный с работой почтовых станций в старое время (гл. обр. с конца XVIII в. до середины XIX в.), осуществлявших перевозку на лошадях почты, пассажиров и грузов». *Сущ.* ямщик — «возница на почтовых лошадях», ямщица — «профессия ямщика» и собир. «ямщики». Укр. ист. ямський, -а, -б, ямщик; блр. ямскі, -ая, -бе, ямшчык. Эта группа слов (ямской и его производ.) характерна гл. обр. для русского языка. В зарубежных слав. яз. слова ямской и производ. отс. или употр. только как слова, характеризующие явления русского быта. В русском языке эти слова теперь перешли в раздел исторической лексики. Отчасти сохраняются они в топонимике (Ямская ул. в Москве и т. п.). Но они были словами обиходной речи еще в Пушкинское время. Ср. в «Евгении Онегине»: «...поспешим на бал, / Куда стремглав в ямской нарте / Уж мой Онегин поскакал» (гл. I, строфа 7); «Ямщик сидит на облучке» (гл. V, строфа 2) [см. СЯП, IV, 1037, 1038]. Но эти слова имели свою историю и до XIX в. Ямской (< ямь-ский) является прил. и ямь. Так называлась с середины XIII в. установленная татарами повинность, обязывавшая тяглое население участвовать в организации и практике «гоньбы» — перевозок людей и грузов (см. Срезневский, III, 1658). Позже ям — стан на большой дороге, где происходит смена лошадей; учреждение, ведающее ям-

ской гоньбой» (Кочин, 402). Слово было общеупотребительным еще в середине XVIII в. (Ломоносов, ПСС, VII, 719). Отсюда выражения: ямской двор, ямские деньги (Кочин, 88, 92), ямская гоньба. Ямщиками (слово известно с 1356 г.) сначала назывались княжеские чиновники, ведавшие отбыванием ямской повинности (см. Срезневский, III, 1659). Позже ямщик — «возница, выделенный ямом» (см. «Уложение» 1649 г., VIII, 1; X, 94; XVIII, 71 и др.). = Слово ям тюркское. Ср. данные из различных тюркских языков: у Будагова (II, 341): ям — «курьерская запасная лошадь»; «курьер», «гонер»; у Радлова (III : 1, 298—299): jam — «почтовая станция», «почтовые лошади». В современных тюркских языках почти вышло из употр. Ср., однако, турец. ушси (произн. йамджи) — «ямщик» (I). Из русского — якут. djām : çām — «станок», «станция» (Пекарский, I, 705).

ЯНВАРЬ, -я, м. — «первый месяц календарного года». Прил. январский, -ая, -ое. Болг. януари, януарски, -а, -о; с.-хорв. jānuār, jānuарски, -а, -б; словен. januar, januарski, -я, -о. В других слав. яз. отс. Ср. славянские названия этого месяца: укр. січень; блр. студзень; чеш. leden; польск. styczeń. Др.-рус. (с XI в.) и ст.-сл. снуарь (м'ца снѣгара) в Остр. ев., 256, снуарь — в Юрьевск. ев. после 1119 г., 215, наряду с генуар (генѣр') — в Мстисл. ев. до 1117 г., 182 об. (Срезневский, I, 512, 828). В произношении книжных людей на юге Древней Руси начальное н в этом слове звучало с j, близким к j'; отсюда — колебание в написании начала слова: н : ж : ге. На севере, напр. в Новгороде и других местах, это начальное ге могли читать со взрывным г. Возможно, впрочем, что в некоторых случаях форма с начальным г на Руси восходит к позднегреч. γανουάριος : γανουάρис < латин. januarius (см. Фасмер, ГСЭ, III, 47). Отсюда книжное произношение *зекварь*, долго сохранявшееся в литературном, особенно канцелярском языке. Еще Пушкин употреблял это слово в письмах и журнальных статьях наряду с *январь* (см. СЯП, IV, 1038). Форма с начальным я возникла из *снварь* вследствие искусственного подравнивания к латин. форме этого слова jānuārius (mensis) — месяц (у римлян первоначально десятый), посвященный старониталийскому богу солнечного круговращения, года и времени, начинаний и завершений Янусу (Janus). К латин. jānuārius восходят и западноевропейские названия января: франц. (с XII в.) janvier; ит. gennaio; исп. enero; англ. January; нем. Januar и др.

ЯНТАРЬ, -я, м. — «ископаемая смола хвойных деревьев третичного периода, превратившаяся в твердое прозрачное вещество желтого цвета разнообразных оттенков, иногда желто-красного или желто-бурого». Прил. янтарный, -ая, -ое. Укр. янтар, янтарний, -я, -е; блр. янтар, янтарны, -ая, -ае. Из русского: болг. янтар (чаще кехлибар < турец. kehlibar), янта-

рен, -риа, -рио; с.-хорв. *jāntār* (чаще *hmlbār* < турец. *kēhlibar*); чеш. *jahtar, jantarový, -á, -é*; польск. *jahtar* (но обычно *bursztyn* < нем. *Bernstein*). В русском языке слово *янтарь* (в форме *ентарь*) известно с середины XVI в.: «*ентарю* пять гривенок» — в «Описи Корельского Николаевск. мон.» (АИ, I, № 158, 1551 г., 285). Унбегаун (*Unbegaun*, 118) приводит еще один пример, из новгородского документа того же столетия (в форме *енътарь*). В этимологическом отношении неясное слово. Иногда высказывается предположение о заимствовании этого слова из литовского языка. Ср. лит. *gintāras* : *gentāras* (даже *jentaras*) при латыш. *dziņtar(a)s* > *dzītaras*. Но это предположение нельзя считать доказанным. Происхождение лит. *gintāras* (: *gentāras*) неизвестно; не исключено, что, наоборот, оно из вост.-слав. яз. У Френкеля (*Frenkel*, 152) обо всем этом говорится очень осторожно.

ЯР, -а, м. — «крутизна», «круча»; «обрывистый берег реки», «обрыв», «крутая сторона оврага»; обл. «овраг», «ложбина». Ср. топонимы: Крутой яр, Красный яр (отсюда Красноярск). Укр. яр — «овраг», «балка». Но блр. *ирўча*. Ср. в южн.-слав. яз.: болг. диал. яр — «яр»; с.-хорв. *jārak* — «какава», «ров»; словен. *jarek* — тж. Польск. (с XVI в.) *jar* — «крутой берег реки» — из русского. В русском языке известно, по крайней мере, с XVI в. Унбегаун (*Unbegaun*, 118) отм. *ярек* — «обрывистый берег» («до каменного *ярку*» в «Антах Моск. гос.», 1571 г., 12, 13). Несколько позже (с 1618—1619 гг.) Р. Джемс записал на Севере и слово *яр*: *yaге* — «a high steeper place» («высокая круча») [РАС, 40 : 10]. Слово старос тюркское. Ср. турец. *уаг* — «пропасть», «бездна», «круча»; в других тюркских языках *яр* — «крутой берег», «крутизна» (Радлов, III : 1, 99—100), «берег» [каз.-тат. *яр* (*jar*)], «овраг» (башк., уйг. *яр*). Ср. кирг. *жар* — «обрыв», «крутой берег». Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): *jar* — «*Steilufeg*» («обрывистый берег») [*Wroskelmann*, 78].

ЯРКА, -н, ж. — «молодая овца, еще яловая (ни разу не ягнившаяся, одноосенная)». Ср. *поярк* — шерсть первой стрижки ягнят, отсюда *поярковый, -ая, -ое* (напр., о шляпе: *поярковая*). Укр., блр. *ярка*. Ср. с.-хорв. *jāre* (род. *jāрета*) — «козленок», «козлик», *jāрица* — «ярка», *jāрина* — «шерсть ягненок или козленка», «козья шкура», *jāрух* — «молодой барашек». Др.-рус. (с XVI в.) *ярка* — «молодая овца» (Срезневский, III, 1663), позднее произв. от сущ. *яр* (род. *ярти*), засвидетельствованного в «Р. прав.» [Кр., Анад. сп., ст. 26: «за *яря* — ногата» (Тихомиров, 82)]. В этимологическом отношении связано с группой др.-рус. *яра* — «весна» (Срезневский, III, 1659), рус. *яркий* (см.). И.-е. база **jēro-* : **jōro-* : **jēro-*, корень **ei-*, выражавший знач. «движения», «передвижения», знач. «идти» и т. п. (Рокогноу, I, 293 и сл., 296). В некоторых и.-е. языках к этой базе восходят названия молодых животных

и птиц. В русских говорах сюда, кроме слова *ярка*, относится *ярүн* — «животное в поре течки», камч. *ярёц* — «годовалый бобренок» и др. (Даль, IV, 622). Ср. болг. *ярка* — «молодая курица, еще не несущая яиц». В кельтских языках: кимр. (вал.), брет. *iāg* — «курица».

ЯРКИЙ, -ая, -ое — «ослепительно блестящий», «сияющий», «лучезарный». Кр. ф. *ярок, ярка, ярко*. Нареч. *ярко*. Сущ. *ярность*. Укр. *яркий, -а, -е* и *ярый, -а, -е* (но обычно *яскравий, -а, -е, осяйний, -а, -е, сліпучий, -а, -е*), *ярко*; блр. *яркі, -ая, -ае, ярка, яркасць*; болг. *ярък, ярка, ярко*, нареч. *ярко, яркост*; с.-хорв. устар. *jāрий, -а, -о* — «жаркий», «горячий», «огненный», «лучезарный»; словен. *jarek, -рка, -рко* — «сверкающий», «блестящий». Ср. также чеш. *јаго* — «весна», прил. *јагні* — «весенний», *јагу, -а, -е* — «бодрый», «жизнерадостный»; словац. *јаг* — «весна», *јагнү, -а, -е* — «весенний»; польск. устар. *јагз* — «весна», *јагкі, -а, -іе* — «весенний», «жаркий», «горячий», *јагу, -а, -е* — «весенний», «молодой». Др.-рус. (с XVI в.) *яръкий* (Срезневский, III, 1663). Произв. от др.-рус. (с XV в.) *яръ, ярый* — «весенний» (ib., 1664), с суф. *-ък-*. Старшее же знач. этого слова — «весенний» («солнечный»), а также (о хлебных злаках) «яровой» (см. *яровой*); ср., кроме того, *яра* — «весна» (XIV в.) [ib., 1659]. И.-е. основа **jē-ro-* : **jō-ro-* : **jē-ro-* (Рокогноу, I, 296). Ср. гот. *jēг* — «год»; с тем же знач.: др.-в.-нем. *jāг* (совр. нем. *Jahr*); др.-сканд. *аг* (совр. швед., норв. *аг* и др.); англ. *уеаг*; греч. *ѡра* — «пора», «весенняя пора», «время года вообще», «день», «мгновение», *ѡрос* — «год»; авест. *уагө* — «год» и др.

ЯРЛЫК, -а, м. — «наклейка, этикетка на товаре или на вещи, предмете с указанием названия, номера, места и времени изготовления, сорта, цены и т. д.». Прил. *ярлычный, -ая, -ое*. Укр. *ярлик, ярличний, -я, -е, ярликовий, -а, -е*; блр. *ярлік, ярлыкóвы, -ая, -ае*. В других слав. яз. отс. Ср. в том же знач.: болг. *стикѣт, надише*; польск. *etykieta, nalepka* и т. д. Слово *ярлык* — давнее (монголо-?)тюркское. Во время татаро-монгольского нашествия, в эпоху Золотой Орды, *ярлыкъ* значило «хакская грамота (повеление, приказ), жалованная грамота». В этом (и только в этом) смысле оно часто встр. в письменных памятниках др.-рус. языка начиная с 1267 г.: «*ярлыкъ данъ, привезе ему ярлыкъ*» и т. п. (Срезневский, III, 1660, 1661). Трудно сказать, с какого времени (но, конечно, после свержения татаро-монгольского ига) слово *ярлык* стало употребляться в быту и получило новое знач. «этикетка», но во всяком случае это относится к периоду до начала XIX в. Пушкин употребляет слово *ярлык* только в знач. «этикетка», напр. в романе «Арап Петра Великого», 1827—1829 гг., гл. 6: «склянки с *ярлыками*» (ПСС, VIII, 29). Тюрк. *jarlyk* (где *-lyk* — суф.) происходит от корня *jar-* (< *јаг-*) — «громно при-

зывать», «сзывать», «кликать» (см. Lokotsch, § 937). Ср. у Радлова (III:1, 141): *jarlyk* (в ряде тюрк. яз.) — «объявление», «указ», «приказание» [при *jar* — «шум» (ib., 100)]. Ср. у Махмуда Кашгарского (XI в.): *jarlyu* : *jarlyq* — «Befehl des Sultans» («приказ султана») [Brockelmann, 79]; в среднеазиатском тефсире XII—XIII вв.: *jarliq* — «повеление», «предписание», «откровение» (Боровков, 145); др.-тюрк. *jarlyu* : *jarlyq* — «приказ» (Малов, 385).

ЯРМАРКА, -и, ж. — «временный, широко открытый торг, большой торговый съезд, устраиваемый ежегодно, в определенное время (гл. обр. весной, летом), в одном и том же месте, куда съезжаются из разных населенных пунктов страны, а иногда и из разных стран для продажи и закупки товаров». Прил. *ярмарочный*, -ая, -ое. Укр. *ярмарок*, м., *ярмарковий*, -а, -е; чеш. диал. *jarmark* (ср. общечеш. *trh*, *veletrh*); словац. *jarmok*, *jarmočny*, -á, -é; польск. (с XV в.) *jarmark*, м., *jarmarkszny*, -а, -е. Ср. н.-луж. *mark* — «ярмарка». В других слав. яз. отс. Ср. название ярмарки: блр. *кірмаш* (< кем. *Kirmes* — тж.); болг. *панаір* (< турец. *panayır*); с.-хорв. *ва́шар* (< венг. *vasar*), *са́јам* (ср. словен. *sejem*). В русском языке известно с начала XVII в.: Р. Джемс, РАС, 1618—1619 гг., 57 : 23: *уа́рманка* — «a faige» («ярмарка»). Позже в АЮ, I, 1680 г.: *ярманка*. Форма *ярманка* (с н. в. м. р. вследствие межслоговой диссимилиации) долго сохранялось в литературном языке. САР¹ (VI, 1794 г., 1049) еще рекомендовал говорить *ярменка*, *ярмоничный*. Только *ярменка* (: *ярманка*) употр. Пушкин (СЯП, IV, 1040). Обе формы (*ярмарка* и *ярманка*, но *ярманка* на первом месте) отм. Далем (IV, 1866 г., 621). В XVII в. это слово употр. и в форме м. р. *ярманок*. Ср. в московском переводе-редакции «Лит. статута» (середины XVII в.): «с торгов и с *ярманков*» (Лаппо, 375). Там же: «хто у кого на *ярмарку* (sic) что украл...» — *Ярмарка* — немецкое слово. Ср. др.-в.-нем. *iarmarchat*, совр. нем. *Jahrmarcht* (ср. *Jahr* — «год», *Markt* — «рынок», *Jahrmarcht* — досл. «ежегодный торг, рынок»). Возможно, что это немецкое слово попало и нам без каного-л. западнославянского посредства, непосредственно из немецких земель, с которыми вел торговлю Великий Новгород.

ЯРМО, -á, ср. — «деревянный хомут для упряжки волов»; перен. «тяжелая обуза», «бремя»; «гнет», «шго». Книжн. устар. *ярэм*, -а, м. [ср., напр., у Пушкина в «Евгении Онегине», гл. II, строфа 4: «Ярем он барщины старинной / Оброком легким заменил» и др. наряду с *ярмо* (см. СЯП, IV, 1039, 1041)]. Прил. (к *ярмо* и *ярэм*) *ярэмный*, -ая, -ое, *подъярэмный*, -ая, -ое. В других слав. яз. это слово употр. в прямом и перен. анач.: укр. *ярмб*, *ярэмний*, -а, -е; блр. *ярмб*, *ярэмыны*, -а, -ае; болг. *ярэм*; с.-хорв. *ја́рам*, *ја́рымти* — «запрягать (волово) в ярмо»; словен. *jašem*; чеш. *jařmo* : *jarmo*, *jařmový*, -á, -é (напр.,

jařmový řemeu), *jařmiti* — «надевать ярмо» > «угнетать»; словац. *jarmo*, *jarmit'* — «поработать», «притеснять»; польск. *jarzmo*, *jarzemny*, -а, -е. В письменных памятниках др.-рус. языка обычной формой этого слова является (с XI в.) *яръмъ* > *ярэмъ*, м., прил. *яръмный* > *ярэмный* (Срезневский, III, 1664—1665), ко и слово *ярмо* > *эрмо* не было чуждо др.-рус. языку (Кочин, 403). Возможно, слово *яръмъ* было свойственно нижжой речи и является славянизмом. Ср. ст.-сл. *яръмъ*. О.-с. **jarmo* : **jařmo* : **jařmъ*, м., где начальное *ja* из *a*. И.-е. корень **ǵr-* — «связывать», «быть, приходиться впору»; расширитель -*m-*, ь перед *m* возник на слав. почве, м. б., под влиянием других существительных (ср. о.-с. **běl-ьm-o*, **pis-ьm-o* и т. п.), а отсюда был занесен и в форму м. р. Ср. латин. *arma*, pl. *n* — «оружие» (гл. обр. оборонительное: щит, палица, шлем), а также «снаряжение», «оснастка», «инструменты», *argentum* — «рабочее животное» (вол, лошадь); греч. *άρμός*, *m*. — «связь», «скрепление», «скрепа», прил. *άρμωτος* — «прикрепленный», «прилаженный», «приходящийся впору», *άρμα*, *n*. — «кокская повозка», «конная запряжка», «упряжная лошадь».

ЯРОВОЙ, -áя, -бе — (о сельскохозяйственных зерновых культурах) «высеваемый весной и созревающий осенью того же года, однолетний». Глагол *яровизировать*, отсюда *яровизация*. Сюда же обл. *ярь*, *ярица* — «яровое», «яровые посевы», «яровой хлеб». Укр. *ярий*, -а, -е, *яровий*, -á, -é, *яровизувати*, *яровизация*, *ярий* — «ярь»; блр. *яраві́*, -áя, -бе, *яраві́заваць*, *яраві́зацьця*, *ярий*; с.-хорв. *ја́рј*, -á, -б — «яровой», *ја́р*, *ја́рјк* — «ярь», «яровое», *ја́рјна* — «весенний или летний урожай», *ја́рјца* — «яровая пшеница»; словен. *jar*, -а, -о, *jařina*; чеш. *jařní* (устар. *jařý*, -á, -é) — «яровой», *jařovizovati*, *jařovisace*, *jař*, *jařina*; польск. *jaru*, -а, -е, *jarowizować*, *jarowizacja*, *jarzusa* — «яровая рожь», *jarzyna* — «овощи», «зелень», «яровой хлеб»; ср. в.-луж. *jarowka* — «дикий каштан». Из русского: болг. *яровизирам* — «яровизирую», *яровизация*. Др.-рус. (с XV в.) *яровый* (Пск. II л. под 6992 г.), в том же знач. — *ярий* (Пск. Судн. гр. XV в.), *ярь* — «яровой хлеб» (Новг. I л. под 6669 г. и др.) — см. Срезневский, III, 1662, 1664; также Кочин, 403. Старшая форма *ярий*. О.-с. корень **jař-*. Этимологически относится к одной группе с *ярий* (см.).

ЯРУС, -а, м. — 1) «один из горизонтальных рядов каких-л. одинаковых предметов, расположенных друг над другом»; 2) «этаж в зрительном зале театра». Прил. *ярусный*, -ая, -ое. Укр. *ярус*, *ярусний*, -а, -е; блр. *ярус*, *ярусны*, -ая, -ае. В других слав. яз. отс. Ср. болг. ред. *нат* — «ярус в 1 кач.», *балкбн* — «ярус во 2 знач.»; польск. *warstwa*, *rokład* — «ярус в 1 кач.», *pięćgo* — «ярус во 2 знач.». В русском языке, по-видимому, не очень давнее слово. В письменных памятниках др.-рус. языка отс.

В словарях отм. с 1704 г. (Поликарпов, 180).
 « Темное слово. Едва ли можно сомневаться, что оно откуда-то заимствовано. Фасмер (Vasmer, REW, III, 494), вслед за Бернекером (Berneker, 446) и др., напоминает о старом объяснении этого слова как заимствованного из скандинавских языков. Ср. др.-сканд. *jarðhús* — «землянка», «подземное помещение», «погреб». Ср. совр. нсл. *jarðhús* — «подземное помещение» (жилище). Однако трудности всякого рода: фонетические (ðh при заимствовании не могло исчезнуть бесследно), семантические (*ярус* — прежде всего «ряд предметов, горизонтально уложенных по отношению к более верхнему или более нижнему слою»), хронологические (позднее появление этого слова) и др. — заставляют искать иных объяснений. Пожалуй, ближе других к истине был Соболевский (РФВ, т. 66, с. 333), который связывал *ярус* с *яр* — курск. «лес по оврагам», что делает возможным предположение о тюркском происхождении слова *ярус*. Ср. тюрк. глагольный корень *jar-* — «разделить» (напр., на две половины) и «расщепить», «раздвинуть», «разбить», «расколоть». Отсюда *jar* — «крутой берег», «отвесная скала», «обрыв» (см. *яр*, ср. обл. *аръга* — «овраг»), *яры*: *яри* — «половина» (Радлов, III: 1, 99—100, 102, 120, 130). Не чужд тюркским языкам и суф. -уш [турец. *uş* (Магазаник, 703)], образующий сущ. от глаг. (для выражения значения «способ расщепления, раскалывания»). Что касается семантической стороны вопроса, то ср. рус. диал. (курск.) *ярус* (от *яр* — «овраг») — «лес по оврагам» (Даль, IV, 621, 623), т. е., возможно, расположенный рядами, уступами, один над другим.

ЯРЫЙ, -ан, -ое — 1) «полный ярости, гнева»; 2) «страстно преданный чему-л.»; 3) «неукротимый», «ненстовый», «рьяный». Сущ. *ярость*, отсюда *яростный*, -ая, -ое. Глагол. *разъяриться*, устар. и прост. *яриться*. Укр. *ярий*, -а, -е (но чаще разлюбленный, -а, -е, шаленный, -а, -е, запальный, -а, -е), *ярість*, *яросний*, -а, -е, *ярітися*; болг. *ярост*, *яростен*, -тна, -тно; с.-хорв. *járōst*, *járōstan*, -сна, -сно: *járōsnī*, -а, -о, *járīti se* — «приходить в ярость»; словен. *jarost*, *jariti* — «гнать», «преследовать», *jariti se* — «бурлить», «пениваться»; чеш. *jařý*, -а, -е — «бодрый», «буйный», (о коне) «ретивый», *jarost*, устар. *jařiti (se)* — «распалить(ся)»; м. б., сюда же польск. *jarzyć się* — «ярко гореть», «сверкать». Др.-рус. (с XI в.) *яръ*, *ярий* — «гневный», «сварливый», «жестокый», «суровый», «порывистый», в этом же знач. *яръкий*; *яро* — «жестоко», *яръ*, *ярость* — «гнев», *ярится* — «гневаться» (Срезневский, III, 1660, 1662, 1663—1664). О.-с. **jařъ*, -а, -о, **jařъjъ*, -аја, -оје. И.-е. **ǵōros* — «пылкий», «порывистый», «стремительный»; корень **ǵā-*: **ǵō-* — «быть возбужденным, раздраженным» > «наказывать», «мстить», также «заклинать» и пр. Ср. греч. ζαρός [с ζ из и.-е. j(j)] — «крепкий», «сильно пьянящий», «возбуждающий». Корень **ǵā-* представлен

др.-инд. *yā-tár*, *m.* — «мститель», «преследователь», *yā-tū-*, *m.* — «колдовство», «страшилище», «демон». Подробнее — Pokorny, I, 501 (там и литература).

ЯСЕНЬ, -я, *m.* — «высокое светлюбивое дерево с раскидистой кроной, с перистыми, мелкими и узкими листочками, легко пропускающими солнечные лучи, со светло-серой корой и твердой древесиной», *Fraxinus excelsior*. Прил. *ясеневый*, -ая, -ое. Укр. *ясен*, *m.*, *ясеновий*, -ая, -ое, *ясеновий*, -а, -е; блр. *ясень*, *ясеновы*, -ая, -ае; болг. *ясен*: *бсен*, *ясенов*, -а, -о; с.-хорв. *jāsen*, *jasenov*, -а, -о; словен. *jesen*, *jesenov*, -а, -о; чеш. *jasan* (в говорах *jasen*, *jesen*, *jesen*), *jasanový*, -а, -е; словац. *jasen*, *jasenový*, -а, -е; польск. *jesion*, устар. *jasion* (ст.-польск. *jasień*), *jesionowy*, *jasionowy*, -а, -е; в.-луж. *jasen*, *jasenjowu*; н.-луж. *jasen*. Др.-рус. (с XV в.) *ясень* («ясень и папороть» в Пск. 1 л. под 6979 г.) [Срезневский, III, 1668]. Отм. (по-видимому, с твердым *n*) Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 40:22): *yescu* — «the ash tree» («ясень — дерево»). Но ср.: «надобно пепел... дуба, клена, *ясеня* и бука» (Доп. к АИ, V, № 46, 1667—1668 гг., 217). О.-с. **jasenъ*: **jasenъ*. О.-с. корень **jas-* < **as-* < и.-е. **ōs-*. Болг. *бсен* по корню восходит к и.-е. **ōs-*. И.-е. основа **ōs-ep-*, в балтийских языках **ōs-l(s)*. Ср. лит. *ūosis* — «ясень»; латыш. *osis* — тж.; др.-прусс. *woasis*; латин. *ornus* (< **osepos*) — «ясень»; кимр. (вал.) *oipen*; др.-корн. *oipen*; брет. *oipenn* (общекельт. основа **oipā-* < **osnā-*). К и.-е. **ōs-* с расширителем -k- восходят др.-в.-нем. *asc* (совр. нем. *Esche*) — «ясень»; др.-нсл. *askr* (совр. нсл. *askur*, норв., дат., швед. *ask* — тж.); со знач. «бук» ср.: греч. *ὄξυς*: *ὄξύς* (основа **os-k-*); алб. *ah* (< **oskā*). Подробнее — Pokorny, I, 782; Fraenkel, 1167 и др.

ЯСЛИ, -ей, *мн.* — 1) «кормушка для скота»; 2) «воспитательное учреждение для детей до трех лет», иначе *детские ясли*. Прил. *ясельный*, -ая, -ое. Укр. *ясла*, род. *ясел*, дитячі *ясла*, *ясельний*, -а, -е; блр. *яслі*, род. *ясляў*, *мн.* — «ясли в 1 знач.» и «детские ясли», *ясельны*, -ая, ае; болг. *ясли*: *ясла* — «ясли в 1 знач.», *детски ясли*, *яслен*, -я, -о; с.-хорв. *jāsle*, род. *jāsalā*, *мн.* — «ясли в 1 знач.», *дечје јасле* (*јаслице*) — «детские ясли»; словен. *jasli*, *мн.* — «ясли в 1 знач.», *otročke jasli* — «детские ясли»; чеш. *jesle*, род. *jeslí*, *мн.* — «ясли в 1 знач.» и «детские ясли», *jeslový*, -а, -е; словац. *jasle*, *detské jasle* (или *jasličky*), *jasl'ový*, -а, -е; польск. *jasła*, род. *jaseł*, *мн.* — «ясли в 1 знач.» (ср. *żłobek*, *m.* — «детские ясли»); в.-луж. *jasla*, род. *jaslow*, *мн.* — «загон для овец». Др.-рус. (с XI в.) *ясли*, род. *яслий*, *мн.* — «ясли для скота» (Срезневский, III, 1666). Ст.-сл. *жам*. Что касается слова *ясли* в знач. «детские ясли», то оно появилось еще до 1917 г. (как единичные учреждения городские и сельские детские ясли существовали и раньше, о чем см. БСЭ², XIV, 161). Встр. в этом знач. в пьесе Чехова «Вишневый сад», 1903—1904 гг. (см. ССРЛЯ, XVII, 2105).

« О.-с. *jasli (< *jēd-sl-i), мн. Начальное ja из jē. И.-е. порень *ēd- — «есть (поедать)», суф. (о.-с.) -sl-ь. Относительно судьбы и.-е. *ēd- в слав. яз. см. *ость*, ср. *ода*; *da* > а, нан в о.-с. *gosli (< *gōd-sl-i) [рус. *гусли*]. Употребление названия кормушки для скота в знач. «приют для грудных и вообще маленьких детей» восходит к евангельскому рассказу об Иисусе Христе, который, по преданию, некоторое время после рождения находился в яслях (ср. в евангелии от Луки, II, ст. 7—8: «и роди сына своего первенца, и повить его, и положи его в яслях: зане не бе им места во обители»). Ср. и в некоторых западноевропейских языках: франц. *crèche* — «кормушка для скота» и «детские ясли»; нем. *Krippe* — тж. и т. д.

ЯСНЫЙ, -ая, -ое — «отчетливо видный»; «ничем не затемненный», «безоблачный», «прозрачный (о воздухе)»; «ничем не омраченный», «спокойный», «чистый», «открытый»; «яркий», «сияющий», «светлый»; «очевидный», «понятный». Кр. ф. *ясен*, *яснѣ*, *ясно*. Нареч. *ясно*. Сущ. *ясность*. Глагол. *яснѣть*, *выяснить* (я с др. приставками). Укр. *ясний*, -ѣ, -ѣ и *ясний*, -а, -е, *ясно*, *ясність*, *яснити* — «яснѣть», *выяснити*; блр. *ясны*, -ая, -ае, *ясна*, *яснасьць*, *яснѣць*, *выяснѣць* (обычно *выяснѣліць* — «сделать понятным, ясным»); болг. *ясен*, *ясна*, *ясно*, нареч. *ясно*, *ясност*, *ясенѣм*, *ясенѣя*; с.-хорв. *јасан*, -сна, -сно: *јасни*, -ѣ, -ѣ, *јасно*, *јасност*; словен. *jasen*, -sna, -sno, *jasnost*, *jasniti* *se*; чеш. *jaasný*, -ѣ, -ѣ (ср. *jasno* — «ясная погода»), *jasnost*, *jasniti* *se* — «проясниться» (о погоде); словац. *jasný*, -ѣ, -ѣ, *jasnost'*, *jasnit'* (за); польск. *jasny*, -а, -е, нареч. *jasno*, *jaasność*, устар. *jaśnić* — «объяснять»; в.-луж. *jasny*, -а, -е, нареч. *jasnje*: *jasno*, *jasnosť*, *jasnić*; к.-луж. *jasny*, -а, -е, *jasnosť*. Др.-рус. (с XI в.) *яс(ь)нѣ*, *яс(ь)ный* — «ясный», «яркий», также «цветущий», *яс(ь)но*, *яс(ь)нѣ*, (с XV в.) *ясньство* (Срезневский, III, 1668, 1669). В памятниках XI в. и в более ранних ь после с, как правило, отсутствует (пишут *ясн*). Ср. также свидетельство Соболевского (РФВ, LXVI, в. 2, с. 433), что «др.-рус. нотные книги дают только *яснѣ*». Ст.-сл. *яснѣ*: *яснѣ*м. Произв. *ясность* я *яснѣть*, *выяснить* — более поздние. « О.-с. *jasnъ, -а, -о, *jasnъjъ, -аја, -оје, где начальное ja из jē. Обычно сопоставляют с лит. *aiškus* — «ясный», «явный», *aiškumas* — «ясность». Вероятно, сюда относятся также тохар. В уе-*ай* — «светлый», «ясный» (Fraenkel, 3). И.-е. основа *ai-sk-n(o)- (Рокопну, I, 16). О возможности изменения начального ь дифтонгического происхождения (в данном случае из и.-е. ai-), получившего йотацию на о.-с. почве, в а см. (из более поздней литературы) Селищев, СЯ, I, 223. Упрощение *akn* > *an* вполне допустимо.

ЯСТРЕБ, -а, м. — «хищная птица с короткими закругленными крыльями, с пропеллирующими маховым перьями и длинным хвостом (облегчающим стрем-

тельный взлет и посадку), с острыми когтями, с коротким, загнутым от основания клювом», *Accipiter*. Прил. *ястребийный*, -ая, -ое. Укр. *яструб*, *яструбийный*, -а, -е; блр. *ястраб*, *ястрабіны*, -ая, -ае; болг. *ястреб*, *ястребов*, -а, -о; с.-хорв. *јастрѣб* (*јастријеб*), *јастрѣбов*, -а, -о; словен. *jastreba* (: *kragulj*), *jastrebov*, -а, -о; чеш. *jestřáb*, прил. *jestřábí*; словац. *jastgab*, *jastgabí*, -іа, -іе; польск. *jastrząb*, *jastrzębi*, -іа, -іе; в.-луж. *jařob*; н.-луж. *jaśseb*. Ср. также полаб. *jostřáb* — тж. (Rost, 390). Др.-рус. *ястрябъ* (в Р. прав., Сл. Дан. Зат., Библия и др.), прил. *ястрябъ* (Срезневский, III, 1667). Написание *ястреб* становится обычным с XVII в. (Поликарпов, 1704 г., 180 об. дает только *ястреб*). Позже *ястребинный* (САР¹, VI, 1794 г., 1059). « О.-с. *jastrebyъ (: *jastrebyъ?). В этимологическом отношении слово *ястреб* не вполне ясное. Можно, однако, полагать, что начальное j перед а не индоевропейское, а общеславянское, что t между а и г вставочное, как в о.-с. *zestra и т. п. Т. о., выявляется основа *az-g(o)-, где а, очевидно, из ъ. И.-е. корень *ǵk'-, основа *ǵk'-u- — «быстрый», «стремительный». Она представлена: греч. прил. *ᾠχός* — «быстрый», «стремительный»; авест. *āsuš* — тж.; др.-инд. *āsúh* — тж. Возможно, сюда же относится латин. *accipiter* — «ястреб» [из *acu-peter; сс. вм. с — вследствие сближения с *accipio* — «получаю», «принимаю»; ср. *acupediū* — «быстроногий» (Рокопну, I, 775); *peter — нем. *Feder* — «перо»]. Что касается суф. -ebъ [: -qbъ? (ср. укр. *яструб*)], то, конечно, это редкое явление, но наличие его в о.-с. языке вполне допустимо ввиду о.-с. *golqbъ (при чередовании q : q), которое, правда, также является единичным образованием в этом роде. Впрочем, можно полагать, что издавна существовала и форма с суф. -ebъ : *jastrebyъ, о чем косвенно свидетельствует записанная Р. Джемсом (РАС, 1618—1619 гг., 11 : 31) форма с суф. -obъ: *yestrop*.

ЯХОНТ, -а, м. — «старинное название прозрачной разновидности корунда, синего (см. *сапфир*) и красного (см. *рубин*) цвета». Прил. *яхонтовый*, -ая, -ое. Укр. *яхонт*, *яхонтовий*, -а, -е; блр. *яхант*, *яхантавы*, -ая, -ае. Из русского: болг. *яхонт*; чеш. и словац. *jachont*, *jachoutový*, -ѣ, -ѣ. Ср. ст.-польск. (XV в.) *jachant*, м. б., также из русского. В русском языке слово *яхонт* (с ъ) известно с XV в. («Хождение» Аф. Никитина, 1462—1472 гг., по Троицк. сп. XVI в., л. 379 об.: «на шнях жемчуг, много *яхонтов*»). Р. Джемс в 1618—1619 гг. записал это слово на Севере: *yastnai yákonđ* — «рубин», *lazóggova yákonđ* — «сапфир» с ударением на yá (РАС, 11 : 48, 49). « Есть основание полагать, что слово *яхонт*: *яхонт* возникло на русской почве, но в подробностях история этого слова все же не является ясной. По-видимому, на русской почве произошло смешение двух форм. Ср., с одной стороны, др.-рус. *яхнит*, отм. Срезневским (I, 12) в «Книге малых

пророков» Упыря Лихого (XI в., по более позднему сп.) в выражении «навязалъ си еси... и амагдъ (,) иакинть» (Иезекииль, гл. 28, ст. 13; ср. нов.-ц.-сл.: «оукрашася еси... и смарагдомъ, и уакинномъ»), с другой — якут, отм. Кочинным (404) в Львовск. л. со знач. «яхонт». Слово якут восходит в конечном счете к араб. *yaqūt* — «гиацинт», «сапфир», «рубин» (Wehr², 981), которое попало к нам, очевидно, при тюркском посредстве [ср. в ряде тюркских языков якут — «яхонт» (Радлов, III: 1, 30)]. Первоисточник всех этих слов: др.-рус. накинть: накинфъ и якут, араб. *yaqūt*, тюрк. якут — греч. *ὑάκινθος* — «гиацинт» (растение и драгоценный камень, сапфир) > латин. *hyacinthus*.

ЯХТА, -ы, ж. — «спортивная большая парусная лодка легкой конструкции»; «небольшое судно, предназначенное для прогулок по воде, для туристских или спортивных целей». Прил. *яхтенный*, -ая, -ое. Укр. *яхта*, *яхтовий*, -а, -е; блр. *яхта*, *яхтавы*, -ая, -ае; болг. *яхта*; с.-хорв. *jāhta*; чеш. *jachta*, *jachtový*, -á, -é и *jachtovní*; польск. *jacht*. В русском языке известно в кораблестроительном деле на Севере с конца 60-х гг. XVII в. Это слово часто встр. в «Деле» о строении в с. Дединове мореходных судов чужеземцами: «у карабля... и у *яхты* конаты и железные снасти», «на *яхты* шеглы поставить» и др. (Доп. к АИ, V, №№ 46—47, 1667 г., 238, 257, 271 и др.; см. также Круазе, 38). В широком употр. — с начала XVIII в.: «делать суды морские и *яхты*» («Архив» Куракина, I, 1727 г., 69). См. еще Смирнов, 353 (с 1720 г.). = Слово голландское: *jacht*, n. — «яхта» [< *jagt*, от *jagen* — «гнать(ся)», «преследовать», «охотиться»]. Из голландского: англ. *yacht*; нем. (с XVII в.) *Jacht*, f., откуда — в зап.-слав. яз. В русском, по-видимому, непосредственно из голландского.

ЯЧЕЙКА, -и, ж. — 1) «углубление (напр., в сотах), отверстие (напр., в сети), каждое отдельное звено в чем-л.»; 2) «организационная единица, первичное подразделение, входящее в состав какого-л. объединения или общественной организации». Устар. и спец. *ячей* — то же, что *ячейка* в 1 знач. Прил. *ячейковый*, -ая, -ое. Блр. *ячэйка*, *ячэй*. В других слав. яз. отс. Др.-рус. *ячая* — «связь», «скрепление», *ячанца* — «чашечка» [точнее, «черпачок», «сосуд для наливания» (= греч. *ἐπαρυστρίς*)], «ячейка», *ячѣица* — т.к. [два последних слова у Срезневского (III, 1675, 1676) со ссылкой на «Книгу малых пророков» Упыря Лихого XI в. по одному из поздних списков]. Старшая форма *ячая* (Чудовск. Нов. Завет XIV в., 131 — Соболевский, «Лекции»⁴, 82). Отсюда *ячей*. = В этимологическом отношении темное слово. Бернекер (Berneker, I, 267), а за ним с большей или меньшей уверенностью иногда и другие [за исключением, однако, Френкеля (Fraenkel, 11)] сопоставляют это слово (без должного обоснования) с лит. *ápka* — «петля» и вообще с группой слов, восходящих по корню

к и.-е. **ank-* — «гнуть», «изгибать». Не доказано главное: что начальное *я* (= *ja*) в этом слове восходит к о.-с. **ǵ* и вообще к носовому гласному звуку. Приходится искать иное объяснение этого странного слова. Не восходит ли оно к **jašcaja* с о.-с. корнем **jask-* и суф. -*ej-*, как в о.-с. **vegēja* и др. (после шипящих -*ej-* > -*aj-*)? Замена *šc* > *č* в русском языке не частое явление, но все же наблюдается в некоторых единичных случаях. Ср., напр., *чепуха* из *щепуха* и др. В отношении корня **jask-* ср. др.-рус. «(ситекъ) *аскъ*» в Палее XIV в. (Срезневский, I, 31), также *яскъ* в Палее XV в. (ib. III, 1666; нов.-ц.-сл. — *кожтежацъ*), по-видимому, не имеющий никакого отношения к греч. *ἀζχός* — «кожаный мех», «бурдюк» (кстати сказать, неизвестного происхождения); польск. *jaskinia* — «пещера», «грот», «яма», «логово» (о происхождении польского слова см. Berneker, 275; Sławski, 512). Старшее знач. **jašcaja* — «углубление в чем-либо», «яма», «лунка».

ЯЧМЁНЬ, -я, м. — «злаковое, обычно яровое растение с характерным в пору зрелости опущенным к земле остистым колосом с длинными, похожими на метелку усиками, в пору созревания торчащими из зерновых плевел», *Hordeum sativum*; «зерно этого растения». Прил. *ячменный*, -ая, -ое, *ячневый*, -ая, -ое, устар. и обл. *ячный*, -ая, -ое (произн. *яшный*). Укр. *ячмінь* (род. *ячмѣню*), *ячмінний*, -а, -е, *ячний*, -а, -е; блр. *ячмѣнь*, *ячны*, -ам, -ае; болг. *ѣч(е)мѣк* (обл. *ячмѣк* — Младенов, ЕПР, 704), *ѣчмѣчен*, -а, -о; с.-хорв. *jěčam* — «ячмень», *jěčmen(ji)*, -а, -о; ср. *jěčemjšte* — «поле, засеянное ячменем»; словен. *jěšmen*, *jěšmenji*, -а, -е, *jěšmenov*, -а, -о; чеш. *jěšmen*, *jěšný*, -á, -é; словац. *jašmeň*, *jašmenný*, -á, -é, *jašmeňový*, -á, -é; польск. *jęczmień*, *jęczmienny*, -а, -е; в.-луж. *jětmjěň*, *jětmjěnjowu*, -а, -е; н.-луж. *jaštjěň*, *jaštjěnjowu*, -а, -е. Др.-рус. (с XI в.) *яч(ь)мы*, род. *яч(ь)мене* (у Срезневского в многочисленных примерах из памятников до середины XII в., как правило, находим форму без *ь* после *ч*), *вчъмыкъ* (в Изб. 1073 г.), *ячменьный*, *ячный* (Срезневский, III, 1675, 1676). Ст.-сл. *яч(ь)мы*, *яч(ь)мыкъ*, прил. *ячънь*. = О.-с. основа **jač-men-*; корень, очевидно, **ǵk-*, с последующей йотацией **jač-*. В основе **jač-men-* непонятно *č* (< *k*) перед *m*. Ожидалось бы **jač-men-*. М. б., смягчение *k* > *č* сначала произошло в других словах с этим корнем, напр. в прил. **ǵčьпъ*: *ǵčьпъь* с суф. -*ьп-* (> рус. *ячный*). Можно также предположить, что в о.-с. языке существовало слово **jačьшъ* или **jačьшо* (с суф. -*ьш-*, как в о.-с. **jačьшъ*: **jačьшо*, **hěльшо* и т. п.). Основа **jač-ьш-* оказала влияние на основу **jač-men-*: в последней вм. *k* появилось *č*: **jač-men-* (им. ед. **jačьшу*). Этот о.-с. корень **ǵk-*, с йотацией **jač-*, по-видимому, является отражением и.-е. **ank-* — «гнуть», «сгибать», «скручивать» (Berneker, I, 268; вообще же об этом корневом гнезде см. Pokorny, I, 45—46).

Полагают, что ячмень получил свое название потому, что зрелые его колосья сгибаются на стебле, пригибаются к земле. Чехи в этом случае говорят: «ještěn je v háčku, háčkují» (háček — «крючок») [см. Machek, ES, 173; Holub — Korešný, 150]. Все было бы хорошо, но н.-е. *ank- на о.-с. почве должен был дать *qk-. Ср. от этого корня о.-с. *qkotъ [др.-рус. укотъ — «укотъ», «якорь» (Срезневский, III, 1184)]. См. также лаук. Приходится искать объяснения этому неожиданному *ek-, напр. предполагать, что еще до возникновения носовых гласных в о.-с. языке н.-е. *ank- (в основе, давшей о.-с. *ječ-ьm-), вследствие ассимиляции с ĭ (> ъ) в следующем слоге, изменилось в *ink-, а отсюда, в период возникновения носовых гласных, получилось *ek-.

ЯШМА, -ы, ж. — «горная порода с узорчатыми прожилками (красного, зеленого и др. цветов) из мельчайших зерен кварца, употребляемая с декоративной целью в архитектуре и для изготовления художественных изделий, напр. ваз, пепельниц, статуэток». Прил. яшмовый, -ая, -ое. Укр. яшма, яшмовий, -а, -е; блр. яшма, яшмавы, -ая, -ае. В других слав. яз. эта горная порода называется ясписом. Ср. болг. яспис; с.-хорв. јаспид; чеш. и польск. jaspis (от греч. iaspis, род. iaspidos — «яшма»). В русском языке яшма — сравнительно позднее слово. В Древней Руси, как и в других славянских странах, яшму называли по-гречески — аспид или, м. б., яспис (Срезневский, I, 31—32). Но в 1-й пол. XVII в. слово яшма в русском языке уже было известно. Старшая дата, по данным КДРС, — 1627 г. (Двинские грамоты). Широкое распространение это слово получает гл. обр. с середины XVIII в. Его отм., кряду с яспис, Ломоносов в «Мат. к Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 728, 719). В словарях: РЦ 1771 г., 612. — Первоисточник ближневосточный. Ср. араб. yašm — «зелень» («зеленая яшма?»), yašb — «яшма», также yašb : yašf (Wehr², 984); перс. йашм — тж.; курд. yašm (также афг. йашм; тадж. яшм). В русский язык попало, по-видимому, из Закавказья, причем некоторую роль — как передаточная среда — могли сыграть и тюркские языки. Ср. турец. yeşim — тж. Но в тюркских языках СССР яшма, вероятно, из русского.

ЯЩЕРИЦА, -ы, ж. — «небольшое пресмыкающееся, отдаленно похожее на змею, быстро передвигающееся, с удлиненным телом, покрытым мелкой роговой чешуей, с длинным хвостом, быстро отрастающим, если его отрывают», Lacerta. Прост. ящерка. Прил. ящеричный, -ая, -ое, ящеричный, -а, -о. Укр. ящірка, ящірковий, -а, -е; блр. яшчарка, яшчаркавы, -ая, -ае; чеш. ještěrka, прил. ještěrčí; словац. jašter, jašterica, jašterka; польск. jaszczurka (ст.-польск. jaszczorka), jaszczurczy, -а, -е; в.-луж. ješćeica; н.-луж. jašćeć, jašćeica. Ср. южнославянские названия ящерицы: болг. гущер; с.-хорв. гуш-

тер, гуштерица; словен. kušbag, kušbarica. Др.-рус. (с XIV в.) ящеръ — тж., (с XVI в.) ящерица (Срезневский, III, 1676). Ст.-сл. мьръ — «ящерица» (Супр. р. — Meyer, 6). — О.-с. *jašdegъ, *jašdegька с протетическим j перед начальным а. Вслед за Бернекером (Berneker, I, 33), Преображенским (вып. посл., 144), Фасмером (Vasmer, REW, III, 502) и др. корнем слова считают *šdeg- (< *sker-), в котором видят абليات к о.-с. *akoгъ : *skoгъjъ (рус. скорый). И.-е. *(a)ker- — «прыгать», «перепрыгивать», «увертываться». Ср. лит. akėgys — «саракча», akėgūkas — «скобылка»; др.-в.-нем. scerōn — «быть прытким» (совр. нем. scheren — «снывать»); греч. σκαίρω (н.-е. *skriō) — «прыгаю», «скачу», σκαρος — «рыба скар, Scarus Cretensis», ασκαρίς — «аскарида». Что касается начального ja (< a), то, по-видимому, оно восходит к н.-е. частице-префиксу δ- (см. Pokorny, I, 934).

ЯЩИК, -а, м. — «обычно четырехугольное, деревянноеместилище больших или меньших размеров для укладки, хранения и переноски чего-л.». Прил. ящичный, -ая, -ое. Укр. ящик, ящиковий, -а, -о. В других слав. яз. отс. Ср. блр. скрыйня — «ящик», скрыйнка — «ящичен», шуфляда (из польского) — «выдвижной ящик»; болг. сандък — «почтовый ящик», кутія, чекмедже — «выдвижной ящик» и др. названия ящика, смотря по его назначению; с.-хорв. сандук — «ящик», фиока — «выдвижной ящик» и др. Из русского — польск. воен. jaszcz : jaszczuk — «зарядный ящик» (вообще же «ящик» — skrzynia, skrzynka, «выдвижной ящик» — szuflada). Р. Джемс в 1618—1619 гг. уже слышал слово ящик на Севере и записал его так: yashic — «a box or drawer» [т. е. «сундук», «норобка» или «выдвижной ящик» (стола, комода и пр.)] — РАС, 26 : 15. Но было ли оно известно раньше? Срезневский (I, 31) отм. (примеры — из памятников книжн. яз. XIV—XV вв.) askъ : askъ — «корзина». Разница в значении не существенна. — Что касается происхождения слова askъ, откуда askъ (вследствие йотации начального а) и произв. от askъ — ящик, то со времени Миклошича (Miklosich, EW, 101) обычно считают его одним из ранних заимствований со скандинавского Севера. Ср. др.-исл. askr — «деревянная посуда» [совр. исл. askur — «небольшой деревянный сосуд с резной крышкой» при askur — «ясень» (древесина ясеня всегда ценилась в деревообделочном производстве); швед., норв. ask — «норобка», «шкатулка» при ask — «ясень»]. См. ясень. Подробнее о скандинавской группе — Falk — Тогг², I, 34.

ЯЩУР, -а, м. — «остро протекающее заразное заболевание, поражающее гл. обр. (но не исключительно) домашних животных и характеризующееся образованием (на языке, губах, вымени и пр.) болезненных афт, лопающихся пузырьков», Aphthae epizooticae. Прил. ящурный, -ая, -ое. Укр. ящур, ящурний, -а, -е; блр. яшчур, яш-

турын, -ая, -ая; польск. *jazdziur* — «ящерица» [знач. «болезнь скота» — из русского (Sławski, 522)]. В других слав. яз. отс. Ср., напр., название этой болезни: болг. *устобъл* (от *уста* — «рот»), *шап*; чеш. *slintavka* (от *slina* — «слюна»), *kulhavka* (от *kulhati* — «хромать»). В русском языке *ящур* (сначала в форме *ящер*) как название болезни животных — сравнительно позднее слово, правда в словарях отмечающееся с 1794 г. (САР¹, VI, 1063: *ящер*). Возможно, что именно *ящур* имел ввиду Ломоносов, помещая слово *ящер* в свой список сущ. м. р. в «Мат. и Рос. гр.», 1744—1757 гг. (ПСС, VII, 719). Как наименование болезни животных *ящур* (с *у* после *щ*) отм. у Толля (НС, III, 1864 г., 1171). — По всей вероятности, *ящур* родственно *ящерица* (см.), зоол. *ящер*. Среднее звено в развитии знач., ви-

димо, *ящер* — «кожа, обделанная сыпью, шершавая, шагреня, хоз» (Даль, IV, 625; ср. там же об *Arpidae epizooticae*: *ящер* — «шероховатое воспаление языка у скота и лошадей»). Изменение *с* > *у* (*ящер* > *ящур*), возможно, относится к явлениям омонимического отталкивания. Но следует учесть и то обстоятельство, что *ящер* (зоол.), по-видимому, могло иметь и форму *ящур* (ср. польск. *jazdziurka* — «ящерица»). Кстати сказать, *ящур* как «род мыши» отм. в САР¹, VI, 1064 и у Даля, IV, 625. Здесь форма с *у* должна быть объяснена иначе: смешение с укр. и отчасти южн.-вост. *щур* — «крыса». Ср. также у Даля (уп.) *ящур* — «*Manis*, чешуйчатый, млечное животное жарких стран, близкое к муравьятнику; все тело в крупной чешуе».

СОКРАЩЕНИЯ НАЗВАНИЙ ЯЗЫКОВ И ДИАЛЕКТОВ*

абхаз. — абхазский
авест. — авестийский, Авеста
австр. — австрийский
адыг. — адыгейский
азерб. — азербайджанский
аккад. — аккадский
алб. — албанский
алеут. — алеутский
алт. — алтайский
америк. — американизм
англ. — английский
англосакс. — англосаксонский
араб. — арабский
арам. — арамейский
арм. — армянский
арханг. — архангельский
ассир. — ассирийский
астрах. — астраханский
аттич. — аттический
афг. — афганский
бав. — баварский
балт.-слав. — балто-славянский
баск. — баскский
башк. — башкирский
бенг. — бенгальский (бенгали)
беот. — беотийский
бербер. — берберский
блр. — белорусский
болг. — болгарский
боров. — боровичский
брет. — бретонский
брян. — брянский
бурят. — бурятский
вал. (кимр.) — валлийский (кимрский)
ваханск. — ваханский
вед. — ведийский, язык Вед
великолукск. — великолукский
венг. — венгерский
венец. — венецианский
вепс. — вепсский
вестф. — вестфальский
витеб. — витебский
владим. — владимирский
влкр. — великорусский
в.-луж. — верхнелужицкий

в.-нем. — верхненемецкий
волж. — волжский
волог. — вологодский
ворон. — воронежский
вост. — восточный (при названии диалекта)
вульг.-латин. — вульгарная латынь
вят. — вятский
галло-роман. — галло-романский
галльск. — галльский
герм. — германские языки
голл. — голландский
гот. — готский
греч. — древнегреческий
груз. — грузинский
гуцульск. — гуцульский
дат. — датский
девош. — девонширский
джаг. — джагатайский
донск. — донской
дор. — дорический
др.-англ. — древнеанглийский
др.-болг. — древнеболгарский
др.-вал. — древневаллийский
др.-в.-нем. — древневерхненемецкий
др.-греч. — древнегреческий
др.-дат. — древнедатский
др.-евр. — древнееврейский
др.-егип. — древнеегипетский
др.-инд. — древнеиндийский
др.-ирл. — древнеирландский
др.-исл. — древнеисландский
др.-кимр. — древнекимрский
др.-корн. — древнекорнский
др.-перс. — древнеперсидский
др.-прус. — древнепруский
др.-рус. — древнерусский
др.-сакс. — древнесаксонский

др.-сканд. — древнескандинавский
др.-фриз. — древнефризский
егип. — египетский
енис. — енисейский
жем. — жемайтский
зап. — западный (при названии диалекта)
зенд. — зендский
и.-е. — индоевропейский
иллир. — иллирийский
индонец. — индонезийский
ион. — ионический
иркут. — иркутский
ирл. — ирландский
исл. — исландский
исп. — испанский
ит. — итальянский
ительмен. — ительменский
набард. — кабардинский
навк.-тат. — кавказско-татарский
казан. — назанский
казах. — казахский
каз.-тат. — казанско-татарский
калм. — калмыцкий
калуж. — калужский
караим. — караимский
каракалп. — каракалпакский
каракирг. — наракиргизский
карач. — карачаевский
каргоп. — наргопольский
карельск. — карельский
наталан. — каталанский
кашин. — кашинский
кашуб. — кашубский
кельт. — кельтский
нем. — кемский
кимр. (вал.) — кимрский (валлийский)
кипр. — кипрский
кирг. — киргизский
кит. — китайский
колым. — колымский
коман. — команский
коми-зырян. — коми-зырянский
копт. — коптский

*В список включены также сокращенные названия русских народных говоров (по названию населенных пунктов).

корн. — корнский
 костр. — костромской
 крым.-гот. — крымско-гот-
 ский
 крым.-тат. — крымско-та-
 тарский
 кумык. — кумыкский
 курд. — курдский
 курск. — курский
 курск.-орл. — нурско-ор-
 ловский
 латин. — латинский
 латыш. — латышский
 лебед. — лебединский
 лесб. — лесбийский
 лив. — ливский
 лит. — литовский
 лопар. — лопарский
 ляшск. — ляшский
 макед. — македонский
 малайск. — малайский
 мамыр. — мамырский
 марийск. — марийский
 мегр. — мегрельский
 мезен. — мезенский
 мешков. — мешковский
 молог. — мологский
 монг. — монгольский
 моравск. — моравский
 морд. — мордовский
 моск. — московский
 нар.-латин. — народнола-
 тинский
 неаполит. — неаполитан-
 ский
 нем. — немецкий
 ненецк. — ненецкий
 нижегор. — нижегородский
 никол. — никольский
 н.-луж. — нижнелужицкий
 н.-нем. — нижненемецкий
 нов.-брет. — новобретонский
 нов.-в.-нем. — нововерхне-
 немецкий
 новг. — новгородский
 нов.-евр. — новоеврейский
 (идиш)
 нов.-ирл. — новоирландский
 нов.-норв. — новокорвеж-
 ский
 новогреч. — новогреческий
 новорос. — новороссийский
 нов.-перс. — новоперсидский
 нов.-ц.-сл. — новоцерковно-
 славянский
 ног. — ногайский
 норв. — норвежский
 норманд. — нормандский
 нуб. — нубийский
 о.-балт. — общебалтийский
 обоян. — обоянский
 о.-г. — общегерманский
 о.-иран. — общепиранский
 о.-к. — общекельтский
 олон. — олонецкий
 онеж. — онежский
 опоч. — опочетский
 орл. — орловский
 о.-с. — общеславянский

о.-семит. — общесемитский
 осет. — осетинский
 оскско-умбр. — оскско-умбр-
 ский
 осм. (турец.) — османский
 (турецкий)
 оставк. — оставковский
 о.-т. — общетюркский
 перс. — персидский
 петрозав. — петрозаводский
 пинеж. — пинежский
 позднегреч. — позднегрече-
 ский
 позднеегип. — позднеегипет-
 ский
 позднелат. — позднелатин-
 ский
 полаб. — полабский
 польск. — польский
 помор. — поморский
 порт. — португальский
 порх. — порховский
 пошех. — пошехонский
 прибалт. — прибалтийский
 прованс. — провансальский
 пск. — псковский
 рост. — ростовский
 рум. — румынский
 руни. — рунический
 рус. — русский
 рус.-ц.-сл. — язык церков-
 нославянских памятников
 русского извода
 рыб. — рыбный
 ряз. — рязанский
 саам. (лопар.) — саамский
 (лопарский)
 сарат. — саратовский
 сардин. — сардинский
 сарт. — сартовский
 сванск. — сванский
 сев. — северный (при назва-
 нии диалекта)
 серб.-ц.-сл. — язык черно-
 нославянских памятников
 сербского извода
 сиб. — сибирский
 силез. — силезский
 симб. — симбирский
 скриск. — сирийский
 сиц. — сицилийский
 сканд. — скандинавский
 слав. — славянский
 словац. — словацкий
 словен. — словенский
 словин. — словинский
 смол. — смоленский
 ср.-англ. — среднеанглий-
 ский
 ср.-брет. — среднебретон-
 ский
 ср.-в.-нем. — средневерхне-
 немецкий
 ср.-голл. — среднеголланд-
 ский
 ср.-греч. — среднегрече-
 ский
 средневеков. латин. — средне-
 вековая латынь

среднерус. — среднерусский
 ср.-инд. — среднеиндийский
 ср.-ирл. — среднеирланд-
 ский
 ср.-ит. — среднеитальянский
 ср.-кипр. — среднекипрский
 ср.-корн. — среднекорнский
 ср.-н.-нем. — средненемец-
 немецкий
 ср.-перс. — среднеперсид-
 ский
 ср.-франц. — среднефран-
 цузский
 ст.-в.-луж. — староверхне-
 лужицкий
 ст.-гаскон. — старогаскон-
 ский
 ст.-голл. — староголланд-
 ский
 ст.-дат. — стародатский
 ст.-исп. — староспанский
 ст.-ит. — старотальянский
 ст.-лит. — старолитовский
 ст.-нем. — старонемецкий
 ст.-перс. — староперсидский
 ст.-польск. — старополь-
 ский
 ст.-прованс. — старопрован-
 сальский
 ст.-рус. — старорусский
 ст.-сл. — старославянский
 ст.-тюрк. — старотюркский
 ст.-франц. — старофранцуз-
 ский
 ст.-чеш. — старочешский
 схоласт. латин. — схола-
 стическая латынь
 с.-хорв. — сербскохорват-
 ский
 тадж. — таджикский
 тамб. — тамбовский
 таранч. — таранчинский
 твер. — тверской
 телеут. — телеутский
 тирольск. — тирольский
 тихв. — тихвинский
 тоб.-тат. — тобольско-та-
 тарский
 том. — томский
 тороп. — торопецкий
 тохар. — тохарский
 тул. — тульский
 турец. — турецкий
 туркм. — туркменский
 тюрк. — тюркский
 углич. — угличский
 удм. — удмуртский
 узб. — узбекский
 уйг. — уйгурский
 укр. — украинский
 уфим. — уфимский
 фин. (с.) — финский (суоми)
 флам. — фламандский
 франк. — франкский
 франц. — французский
 фриг. — фригийский
 хамит. — хамитский
 хетт. — хеттский
 холмог. — холмогорский

хорв. — хорватский
хорезм. — хорезмский
ц.-сл. — церковнославян-
ский
чак. — чакавский
черкес. — черкесский
чечен. — чеченский
чеш. — чешский
чуваш. — чувашский
швед. — шведский
швейц. — швейцарский

шенн. — шенкурский
шотл. — шотландский
шумер. — шумерский
эвен. — эвенский
эвенк. — эвенкийский
эол. — эолийский
эп. — эпическая форма (в
греч. языке)
эп.-дор. — эпическо-дорий-
ская форма (в греч.
языке)

эп.-ион. — эпическо-ионий-
ская форма (в греч. языке)
эрзян. — эрзянский
эст. — эстонский
эфиоп. — эфиопский
южн. — южный (при назва-
нии диалекта)
яван. — яванский
янут. — янутский
япон. — японский
яросл. — ярославский

СПИСОК СОКРАЩЕННЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ ИСТОЧНИКОВ

- ААЭ — Акты, собранные в библиотеках и архивах Российской империи Археографическою экспедициею Имп. АН. Спб., 1838 [и след.]. Т. 2 [к след.].
- Абаев — Абаев В. И. Историко-этимологический словарь осетинского языка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1938, т. 1.
- Абаев, Этимология 1966 — Абаев В. И. Из истории слов. К скифо-европейским лексическим связям. — В кн.: Этимология 1966. Сб. статей. М., Наука, 1968.
- Аввакум, Житие — Аввакум. Житие протопопа Аввакума, им самим написанное. Пг., 1916.
- Аввакум, Книга бесед — Аввакум. Книга бесед протопопа Аввакума. Пг., 1917.
- Аверьянова — Рукописный лексикон первой половины XVIII века / Вступит. статья А. П. Аверьяновой; Отв. ред. Б. А. Ларин. Л., Изд-во Ленингр. ун-та, 1964.
- Аверьянова, Тат. — Аверьянова А. П. Рукописный лексикон В. Н. Татищева. — Учен. зап. / Ленингр. ун-т, 1957, № 197. Сер. филол. наук, вып. 23.
- Адрианов — Русская энциклопедия / Под ред. С. А. Адрианова и др. Спб., 1911—1915. Т. 1—11.
- Адрианова-Перетц, Задонщина — Адрианова-Перетц В. П. Задонщина. Текст к примеч. — Тр. отд. древнерус. лит., 1947, т. 5.
- Адрианова-Перетц, Очерки — Адрианова-Перетц В. П. Очерки ко истории русской сатирической литературы XVII в. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1937.
- АИ — Акты исторические, собранные и изданные Археографическою Комиссиею. Спб., 1841—1842. Т. 1—5.
- АИ, Доп. — Дополнения к «Актам историческим...». Спб., 1846—1856. Т. 1—12.
- Аксаков, СС — Аксаков С. Т. Собрание сочинений. В 4-х т. М., Гослитиздат, 1955—1956. Т. 1—4.
- Александров — Александров А. Полный англо-русский словарь. 2-е изд., испр. и доп. Спб., 1891.
- М. П. Алексеев — Алексеев М. П. Словари иностранных языков в русском алфавите XVII века. Исслед., тексты к коммент. Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1968.
- П. Алексеев, ЦС — Алексеев П. А. Церковный словарь, или Истолкователь речений... [М.], 1773.
- П. Алексеев, ЦС, Доп. I — Алексеев П. А. Дополнение к Церковному словарю. [М.], 1776.
- П. Алексеев, ЦС, Доп. II — Алексеев П. А. Продолжение Церковного словаря. [М.], 1779.
- С. Алексеев, СПС — Алексеев С. Н. Самый полный, общедоступный словотолкователь и объяснитель 150 000 иностранных слов, вошедших в русский язык. 9-е изд. М., 1900—1901.
- АМГ — Акты Московского Государства, изданные Имп. Академиею наук / Под ред. Н. А. Попова. Спб., 1890—1901. Т. 1—3.
- Л. Андреев, Пов. — Андреев Л. Повести и рассказы. М., Гослитиздат, 1957.
- Анненков — Анненков Н. Бستانический словарь. Спб., 1878.
- Анучин — Анучин В. И. Материалы к областному словарю Сибирского наречия. Красноярский уезд Енисейской губернии. — Изв. Краснояр. подотд. Вост.-Сиб. отд. Рус. геогр. о-ва, 1904, т. 1, вып. 6.
- Арсеньев — Арсеньев Ю. В. Ближний боярин Никита Иванович Одоевский к его переписке с Галицкою воеводою (1650—1684). М., 1903.
- «Архив» бр. Тургеневых — Архив братьев Тургеневых. Т. 1, вып. 1. Письма и дневник А. И. Тургенева Геттингенского периода (1802—1804) и письма его к А. С. Кайсарову и брату в Геттинген (1805—1811). Спб., 1911; т. 2, вып. 3. Дневники Н. И. Тургенева за 1811—1816 гг. Спб., 1913; т. 3, вып. 5. Дневники к письма Н. И. Тургенева за 1816—1824 гг. Пг., 1921.
- «Архив» Куракина — Архив князя Б. П. Куракина. Т. 1—10 (1676—1727). Спб., 1890—1892.
- Арциховский — Арциховский А. Б. Русское оружие X—XIII вв. — Докл. и сообщ. ист. фак. Моск. ун-та, 1946, вып. 4.
- Арциховский — Тихомиров — Арциховский А. В., Тихомиров М. Н. Новгородские грамоты на бересте. (Из раскопок 1951 г.). М., Изд-во АН СССР, 1953.

- Астахова, БС — Былины Севера / Записки, вступит. статья и коммент. А. М. Астаховой. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1938—1951. Т. 1—2.
- Астахова, ИМ — Илья Муромец / Подгот. текстов, статья и коммент. А. М. Астаховой; Отв. ред. Д. С. Ляхачев. М.; Л., Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1958.
- АСЭИ — Акты социально-экономической истории северо-восточной Руси конца XIV—начала XVI в. М., Изд-во АН СССР, 1952—1964. Т. 1—3.
- АЮБ — Акты, относящиеся до юридического быта древней России / Изд. Археограф. Комис. под ред. Николая Калачева. Спб., 1857—1884. Т. 1—3.
- Бадигин — Б а д и г и н К. С. По студенным морям. М., Географиз, 1956.
- Бакаев — Б а к а е в Ч. Х., Курдско-русский словарь. М., ГИС, 1957.
- Бароций — Правило о пяти чинах архитектуры Якова Бароция де Вигнола. М., 1709; То же. М., 1712.
- Баскаков — Русско-алтайский словарь / Под ред. Н. А. Баскакова. М., Сов. энциклопедия, 1964.
- Бекетов — Б е к е т о в А. Н. Питание человека в его настоящем и будущем. Спб., 1878.
- Белинский, Письма — Б е л и н с к и й В. Г. Письма / Ред. и примеч. Е. А. Лазкого. Спб., 1914. Т. 1—3.
- Белинский, ПСС — Б е л и н с к и й В. Г. Полное собрание сочинений. М., Изд-во АН СССР, 1953—1959. Т. 1—13.
- Бельмуро — Б е л ь м у р о А. Влюбившийся в самого себя или Нарцисс / Пер. с фр. В. К. Тредиаковского. Спб., 1734.
- БЕР — Български етимологичен речник / Съст. Вл. Георгиев, Ив. Гълъбов, Й. Занков, Ст. Илчев. София, БАН, 1962—1968. Св. 1—6.
- Березин — Русский энциклопедический словарь, издаваемый И. Н. Березиным. Спб., 1873—1879. Т. 1—16.
- Берков — Б ы к о в а Т. А., Г у р е в и ч М. М. Описание наданий гражданской печати. 1708 — январь 1725 г. / Ред. и вступит. статья П. Н. Беркова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1955.
- Бернштейн, «Очерк» — Б е р н ш т е й н С. Б. Очерк сравнительной грамматики славянских языков. М., Изд-во АН СССР, 1961.
- Беринда — Лексикон словеноросский Памати Беринди / Підгот. тексту і вступ. стаття В. В. Німчука. Київ, 1961.
- Н. А. Бестужев — А з а д о в с к и й М. Областные слова Селенгинского округа в записки декабриста Н. А. Бестужева. — Бурятoved. сб., 1926, вып. 2.
- Бестужев-Марлинский — Б е с т у ж е в - М а р л и н с к и й А. А. Сочинения. В 2-х т. М., Гослитиздат, Ленингр. отд-ние, 1958. Т. 1—2.
- Битнер — Словарь научных терминов, иностранных слов и выражений, вошедших в русский язык / Под ред. В. В. Битнера. Спб., 1905.
- Блок, ЗК — Б л о к А. А. Записные книжки. 1901—1920. М., Худож. лит., 1965.
- Блок, СС — Б л о к А. А. Собрание сочинений. В 8-ми т. М.; Л., Гослитиздат. Ленингр. отд-ние, 1960—1963. Т. 1—8.
- Боборыкини, Вссп. — Б о б о р ы к и н П. Д. Воспоминания. В 2-х т. [М.], Худож. лит., 1965. Т. 1—2.
- Боборыкини, Китай-город — Б о б о р ы к и н П. Д. Китай-город. М., Гослитиздат, 1957.
- Боборыкини, Собр. — Б о б о р ы к и н П. Д. Собрание романов, повестей и рассказов. В 12-ти т. Спб., 1897. Т. 1—12.
- Богораз — Б о г о р а з В. Г. Областной словарь колымского русского наречия. — Сб. ОРЯС, 1901, т. 68, вып. 4.
- Бодуэн де Куртене, Избр. — Б о д у э н д е К у р т е н е И. А. Избранные труды по общему языкознанию. М., Изд-во АН СССР, 1963. Т. 1—2.
- Болотов, «Записки» — Б о л о т о в А. Т. Записки Андрея Тимофеевича Болотова. 1738—1794. Спб., 1871—1873. Т. 1—4.
- Боровков — Б о р о в к о в А. К. Лексика среднеазиатского тевиса XII—XIII вв. М., Изд-во вост. лит., 1963.
- Брандт — Б р а н д т Р. Ф. Дополнительные замечания к разбору этимологического словаря Миклошича. Варшава, 1891.
- Браун — Б а у н Ф. А. Заимствованные слова. — Беседа. [Берлин], 1923, № 3.
- Брокгауз — Ефрон — Энциклопедический словарь / Под ред. И. Е. Андреевского (до буквы В), К. К. Арсеньева, Ф. Ф. Петрушевского. Спб., Ф. А. Брокгауз и И. А. Ефрон, 1890—1907. Т. 1—82, доп. т. 1—4.
- БСЭ¹ — Большая Советская Энциклопедия / Гл. ред. О. Ю. Шмидт. М., Сов. энциклопедия, 1926—1947. Т. 1—65, доп. т.
- БСЭ² — Большая Советская Энциклопедия / Гл. ред. С. И. Вавилов (с т. 8-го Б. А. Введенский). 2-е изд. М., 1950—1957. Т. 1—51.
- Будагов — Б у д а г о в Л. З. Сравнительный словарь турецко-татарских наречий. Спб., 1868—1871. Т. 1—2.
- Бузук — Б у з у к П. А. Лингвистические заметки. — Учен. зап. / Высш. школа г. Одессы. Отд. гуманит.-обществ. наук, 1922, т. 2.

- Булаховский — Булаховский Л. А. Общеславянские названия птиц. — Изв. АН СССР, 1948, т. 7. Отд-ние лит. и яз., вып. 2.
- «Бул. восст.» — Булавинское восстание (1707—1708 гг.) — Тр. Историко-археограф. ин-та АН СССР, 1935, т. 12.
- Бумаги наб. мин. — Бумаги кабинета министров императрицы Анны Иоановны. Т. 4. (1735 г.). — Сб. РИО. Юрьев, 1901, т. 3.
- Бунин, ПСС — Бунин И. А. Полное собрание сочинений. Пг., 1915, Т. 1—6.
- Бунин, СС — Бунин И. А. Собрание сочинений. В 9-ти т. / Под общ. ред. А. С. Мясникова и др. М., Худож. лит., 1965—1967. Т. 1—9.
- Бурдон — Михельсон 1880 г. — Бурдон И. Ф., Михельсон А. Д. Словарь иностранных слов, вошедших в употребление в русском языке с обозначением их корней / Сост. по лучшим источникам Бурдон И. Ф., Михельсон А. Д. М., 1880.
- Бурнашев — Бурнашев В. П. Опыт терминологического словаря сельского хозяйства, фабричности, промыслов и быта народного. Спб., 1843—1844. Т. 1—2.
- Бурцев — Бурцев А. Е. Обстоятельное библиографическое описание редких и замечательных книг. Спб., 1901. Т. 1—7.
- Буслаев, Гр. — Буслаев Ф. И. Опыт исторической грамматики русского языка. М., 1858, Ч. 1—2.
- Буслаев, Хр. — Буслаев Ф. И. Историческая хрестоматия церковнославянского и древнерусского языков. М., 1861.
- Буссов — Буссов Конрад. Московская хроника. 1584—1613. [Нем. текст и рус. пер.]. М.; Л., Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1961.
- Бутков, Пов. — Бутков Я. П. Повести и рассказы. М., Худож. лит., 1967.
- Бухнер — Бухнер И. З. Учение и практика артиллерии. . . М., 1711. Ч. 1—3.
- Вайан — Вайан А. Руководство по старославянскому языку / Пер. с фр. В. В. Бородич; Под ред. и с предисл. В. Н. Сидорова. М., Изд-во иностр. лит., 1952.
- Вайсблит — Вайсблит И. В. Полный иллюстрированный словарь иностранных слов с указанием их происхождения, ударений и научного значения. М.; Л., Кооп. изд-во, 1926.
- Варбот — Варбот Ж. Ж. Заметки по славянской этимологии. — В кн.: Этимология 1964. Сб. статей. М., Наука, 1965.
- Варений — Варений Бернгард. География генеральная, небесный и земноводный круги купно с их свойствами и действия в трех книгах описующая. М., 1718.
- Васнецов — Васнецов Н. М. Материалы для объяснительного областного словаря вятского говора. Вятка, 1907.
- Вахрос — Вахрос И. С. Наименование обуви в русском языке. Ч. 1. Древнейшие наименования допетровской эпохи. Хельсинки, 1959. (Ежегодник Ин-та по изучению СССР в Финляндии. Прил. к № 6—10).
- ВДИ — Вестник древней истории. М., АН СССР. Ин-т истории АН СССР, 1937 [и след.].
- ВЕ — Вестник Европы. М., 1802—1830.
- «Ведомости» — Ведомости времени Петра Великого. В память 200-летия 1-й русской газеты / Ред. Валерий Погорелов. М., 1903—1906, вып. 1—2.
- Вейсман — Вейсман Э. Немецко-латинский и русский лексикон купно с первыми началами русского языка к общей пользе. Спб., 1731.
- Веняминов — Сорты плодовых и ягодных культур / Под общ. ред. Веняминова А. Н. М., Сельхозгиз, 1953.
- Вересаев, СС — Вересаев В. В. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Правда, 1961. Т. 1—5.
- Веселитский — Веселитский В. В. Развитие отвлеченной лексики в русском литературном языке первой трети XIX в. М., Наука, 1964.
- Вести. АИ — Вестник археологии и истории, издаваемый Петроградским Археологическим ин-том. Пг., 1885 [и след.].
- Виллам — Яценко — Виллам Г., Яценко И. Новый полный толковый словарь иностранных слов, вошедших в русский язык. М., 1913.
- Винер — Винер Л. Еврейско-немецкие слова в русских наречиях. — ЖС, 1895, вып. 1—2.
- В. В. Виноградов, ИОЛЯ — Виноградов В. В. Из истории современной русской литературной лексики. — Изв. АН СССР, 1950, т. 9. Отд-ние лит. и яз., вып. 5.
- Виноградов, СИС — Виноградов А. М. Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка. Одесса, 1907.
- Виноградова — Виноградова В. Л. Словарь-справочник «Слова о полку Игореве». М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1965—1969, вып. 1—3.
- Вобан — Вобан (де Камбре). Истинный способ укрепления городов. Спб., 1724.
- Водарский В. — Водарский В. Областные слова Рыбинского уезда Ярославской губернии. — ЖС, 1902, вып. 4.
- Воинские повести — Воинские повести Древней Руси / Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1949.
- Волоцкий — Волоцкий В. Сборник материалов для изучения Ростовского (Яросл. губ.) говора. Словарь Ростовского говора. — Сб. ОРЯС, 1902, т. 72, вып. 3.

- Волшебный фонарь — Волшебный фонарь, или зрелище Санкт-Петербургских расхожих продавцов, мастеров и других простонародных промышленников. . . Спб., 1817—1818.
- Востоков, «Остр. ев.» — Остромирово евангелие 1056—1057 гг. С прил. греч. текста евангелий и с грамMAT. объяснениями, изд. А. Востоковым. Спб., 1843.
- Востоков, Стих. — Востоков А. Х. Стихотворения. [М.], Сов. писатель, 1935.
- Востоков, СЦСЯ — Востоков А. Х. Словарь церковнославянского языка. Спб., 1858—1861. Т. 1—2.
- Временник МОИДР — Временник Императорского Московского общества истории и древностей российских. М., 1849—1857. Кн. 1—25.
- Вяземский, ПСС — Вяземский П. А. Полное собрание сочинений. Спб., 1878—1896. Т. 1—12.
- Гамалея, Фильтрующиеся вирусы — Гамалея Н. Ф. Фильтрующиеся вирусы. М.; Л., Гос. мед. изд-во, 1930.
- Гаммерман и др. Растения-целители — Гаммерман А. Ф. и др. Растения-целители. Лекарств. растения нашей Родины. М., Высш. школа, 1963.
- Гарбель — Настольный энциклопедический словарь / Изд. Т-во А. Гарбель и К^о (с т. 4-го Т-во А. Гранат и К^о, быв. Т-во А. Гарбель и К^о). М., 1890—1895. Т. 1—8.
- Гарки-Михайловский, СС — Гарки-Михайловский Н. Г. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1957—1958. Т. 1—5.
- ГВНП — Грамоты Великого Новгорода и Пскова / Подгот. к печати В. Г. Гейман и др.; Под ред. С. Н. Вайка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1949.
- Гейм — Гейм И. А. Новый российско-французско-немецкий словарь. М., 1799—1802. Т. 1—3.
- Гелтергоф — Гелтергоф Фр. Российский лексикон по алфавиту с немецким и латинским переводом. [М.], 1778. Ч. 1—2.
- Ген. регл. — Генеральный регламент, или Устав, по которому государственные коллегии. . . поступать имеют. Спб., 1720.
- Генеральные сигналы — Генеральные сигналы, издаваемые в российском корабельном флоте его величества. М., 1710.
- Герасимов — Герасимов М. К. Словарь уездного Череповецкого говора. — Сб. ОРЯС, 1910, т. 87, вып. 3.
- Герцен, ПСС — Герцен А. И. Полное собрание сочинений и писем / Под ред. М. К. Лемке. Спб., 1915—1923. Т. 1—22.
- Герцен, СС — Герцен А. И. Собрание сочинений. В 30-ти т. М., Изд-во АН СССР, 1954—1961. Т. 1—30.
- Геснер — Лексикон латинский, с Геснера этимологического лексикона на российский язык переведен. М., 1767. [=Лексикон 1762 г.]
- ГЖД — Газета железных дорог и пароходства. Спб., 1867—1868.
- Гильфердинг — Гильфердинг А. Ф. О сродстве языка славянского с санскритским. Спб., 1853.
- Г. К., Ручной словарь — Г. К. Ручной словарь употребительных технических слов из наук, искусств и художеств, или Маленькая энциклопедия. М., 1830.
- Гладков, Энергия — Гладков Ф. Энергия. М., Сов. лит. 1933, кн. 1.
- Глинки, Лит. насл. — Глинки М. И. Литературное наследие / Под ред. В. Богданова-Березовского. Л.; М., Музгиз, 1952—1953. Т. 1—2.
- Глинки, ПСП — Полное собрание писем М. И. Глинки / Собр. и изд. Ник. Финдейзен. Спб., [1907].
- Глускина — Глускина С. М. Общественная терминология в «Космографии» 1637 г. — Учен. зап. / Псков. пед. ин-т, 1954, вып. 2.
- Гоголь, Соч. — Гоголь Н. В. Сочинения. В 12-ти т. / Ред. Н. С. Тихонравов. 16-е изд. Спб., 1901. Т. 1—12.
- Гоголь, СС — Гоголь Н. В. Собрание сочинений. В 6-ти т. М., Гослитиздат, 1949—1950. Т. 1—3.
- Голанов, Доп. — Дополнения к «Материалам для словаря народного языка в Ярославской губ.» Е. Якушкнна / Коллектив. работа студентов лит.-лингв. отд-ния Яросл. пед. ин-та; Под ред. И. Г. Голанова, С. А. Копорского. Ярославль, 1926.
- Гончаров, ПСС — Гончаров И. А. Полное собрание сочинений. В 12-ти т. Спб., 1899. Т. 1—12.
- Гончаров, Фрегат «Паллада» — Гончаров И. А. Фрегат «Паллада». Очерки путешествия. Спб., 1858. Т. 1—2.
- Горький, СС — Горький А. М. Собрание сочинений. В 30-ти т. М., Гослитиздат, 1949—1956. Т. 1—30.
- Горьев — Горьев Н. В. Сравнительно-этимологический словарь русского языка. Тифлис, 1896.
- Гранат⁷ — Энциклопедический словарь Русского Библиографического Института Гранат. 7-е перераб. изд. М., Б. г. Т. 1—58.
- Гр. В. Новг. и Пск. см. ГВНП
- Греч — Греч Н. И. Чтения о русском языке. Спб., 1840. Ч. 1—2.
- Грибоедов, Горе от ума — Грибоедов А. С. Горе от ума. М., Наука, 1969.

- Грибоедов, ПСС — Г р и б о е д о в А. С. Полное собрание сочинений / Под ред. А. И. Введенского. 3-е изд. Спб., 1909.
- Григорович, Пов. — Г р и г о р о в и ч Д. В. Рыбаки. Роман. — Повести. М.; Л., Худож. лит. Ленингр. отд-ние, 1966.
- Гринченко — Г р і н ч е н к о Б. Д. Словарь української мови. Київ, Вид-во АН УРСР, 1958—1959. Т. 1—4.
- Грот, Пушкинский лицей — Г р о т К. Я. Пушкинский лицей. Спб., 1911.
- Грот, ФР² — Г р о т Я. К. Филологические разыскания. 2-е изд. Спб., 1876. Т. 1—2.
- Грот, ФР⁴ — Г р о т Я. К. Филологические разыскания. 4-е изд., доп. Спб., 1899. Т. 1—2.
- Гудай — Житие протопопа Аввакума, им самим написанное, и другие его сочинения / Ред., вступит. статья к коммент. Н. К. Гудая. [М., 1934].
- Гудай 1960 г. — Житие протопопа Аввакума, им самим написанное, и другие его сочинения / Под общ. ред. Н. К. Гудая. М., Гослитиздат, 1960.
- Гюйгенс — Г ю й г е н с Х. Книга мирозрения, или мнение о небесно-земных глобусах и их украшениях. Спб., 1717; То же. М., 1724.
- Давыдов, Соч. — Д а в ы д о в Д е н и с. Сочинения. М., Гослитиздат, 1962.
- Даль — Д а л ь В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. М., 1863—1866. Ч. 1—4.
- Даль² — Д а л ь В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. 2-е изд. Спб.; М., 1880—1882. Т. 1—4.
- Даль³ — Д а л ь В. И. Толковый словарь живого великорусского языка / Под ред. И. А. Бодуэна-де-Куртене. 3-е изд., испр. и значит. доп. Спб.; М., 1903—1909. Т. 1—4.
- Даль⁴ — Д а л ь В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. 4-е изд. Спб.; М., 1911—1912. Т. 1—4.
- Дамаскин — Святая Афонская гора и Соловецкий монастырь. Тр. Чудовского иеродиакона Дамаскина (1701—1706). Спб., 1883.
- Дамский врач — Дамский врач / Пер. с фр. К. Муковников. М., 1793.
- Данилевский, Соч. — Д а н и л е в с к и й Г. П. Сочинения. В 8-ми т. 6-е изд., доп. Спб., 1890. Т. 1—8.
- Дворецкий — Д в о р е ц к и й И. Х. Древнегреческо-русский словарь. М., ГИС, 1958. Т. 1—2.
- ДД — Донские дела / Ред. В. Г. Дружинин. Спб., 1898—1917. Кн. 1—5.
- Де-Виво — Д е - В и в о Д. Словарь итальянско-русский. Одесса, 1894.
- Дело о пожитках ц. Нат. Алекс. — Дело о пожитках царевны Наталии Алексеевны. — Старина и новина, 1914, кн. 17.
- Демидов, Журн. пут. — Журнал путешествия Н. А. Демидова по иностранным государствам (1771—1773 гг.) М., 1786.
- Державин, Соч. — Д е р ж а в и н Г. Р. Сочинения Державина с объяснит. примеч. Я. Грота. Спб., 1864—1883. Т. 1—9.
- Державин, Соч.² — Д е р ж а в и н Г. Р. Сочинения Державина с объяснит. примеч. Я. Грота. 2-е изд. Спб., 1868—1878. Т. 1—7.
- Державин, Стих. — Д е р ж а в и н Г. Р. Стихотворения. М., Гослитиздат. Ленингр. отд-ние, 1958.
- Державин К. Н. — Д е р ж а в и н К. Н. Этимологические заметки. — В кн.: Романо-германская филология. Сб. статей в честь акад. В. Ф. Шишмарева. Л., Изд-во Ленингр. ун-та, 1957.
- Дефо, Робинзон Крузо — Д е ф о Д а н н е л ь. Жизнь и приключения Робинзона Крузо, природного англичанина / Пер. с фр. Яковом Трусовым. Спб., 1762—1764. Ч. 1—2.
- Джемс Р., РАС 1618—1619 гг. — Л а р н и Б. А. Русско-английский словарь-дневник Ричарда Джемса (1618—1619 гг.). Л., Изд-во Ленингр. ун-та, 1959.
- Д. М., Лит. сл. — Д. М. Опыт литературного словаря. М., 1831.
- Дмитриев — Д м и т р и е в Н. К. О тюркских элементах русского словаря. — Лексикограф. сб. М., 1958, вып. 3.
- Дмитриев Ю. — Д м и т р и е в Ю. А. Русский цирк. М., Искусство, 1953.
- Добровольский — Д о б р о в о л ь с к и й В. Н. Смоленский областной словарь. Смоленск, 1914.
- Добровольский, ИОРЯС — Д о б р о в о л ь с к и й В. Н. О дорогобужских мещанах и их шубрейском или нубрацком языке. — ИОРЯС, 1897, т. 2, кн. 1—2.
- Доза — Д о в а А л ь б е р т. История французского языка / Пер. с фр. Е. Н. Шор; Под ред. и с предисл. М. С. Гурычевой. М., Изд-во иностр. лит., 1956.
- Домострой, Забелин — Домострой по списку Имп. Общества истории и древностей российских / Предисл. Ив. Забелина. М., 1882.
- Домострой, Орлов — О р л о в А. Домострой по Коншинскому списку и подобным / К изд. пригот. А. Орлов. М., 1908—1910. Кн. 1—2.
- Достоевский, ПСС — Д о с т о в с к и й Ф. М. Полное собрание сочинений. Спб., 1911—[1918]. Т. 1—23.
- Достоевский, СС — Д о с т о в с к и й Ф. М. Собрание сочинений. В 10-ти т. / Под общ. ред. Л. П. Гроссмана и др. М., Гослитиздат, 1956—1958. Т. 1—10.

- ДПРП — С р е в н е в с к и й И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV вв.). Общее повременное обозрение с палеогр. указаниями и выписками из подлинников и из древних списков. Спб., 1863.
- Др. МАО — Древности. Труды Московского Археологического общества. М., 1865 [и след.].
- Друковцов — Д р у к о в ц о в С. В. Поваренные записки. М., 1779.
- ДСВ — Декреты Советской власти. М., Госполитиздат, 1957 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- ДТС — Древнетюркский словарь. Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1969.
- Дубровин — Д у б р о в и н Н. Отечественная война в письмах современников (1812—1815 гг.). — Зап. Имп. АН, 1882, т. 43, прил. № 1.
- Дубровский — Д у б р о в с к и й П. П. Полный словарь польского и русского языков. Часть польско-русская. Варшава, 1912.
- Дурново, «Грам. сл.» — Дурново Н. Н. Грамматический словарь. М.; Пг., 1924.
- Дурова — Д у р о в а Н. Записки кавалерист-девицы. Казань, Таткиноиздат, 1960.
- Дух журналов — Дух журналов или собрание всего, что есть лучшего и любопытнейшего во всех других журналах, по части истории, политики, государственного хозяйства, литературы, разных искусств, сельского домоводства и пр. Спб., 1815—1820.
- Дювернуа — Д ю в е р н у а А. Л. Материалы для словаря древнерусского языка. М., 1894.
- Ельчанинов, Соч. — Сочинения и переводы В. И. Л у к н я н а Б. Е. Е л ь ч а н н о в а. Спб., 1868.
- Ериштедт — Е р и ш т е д т П. В. Египетские заимствования в греческом языке. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1953.
- Ершов, «Конек-Горбунок» — Е р ш о в П. П. Конек-Горбунок. Русская сказка. М., ГИЗ, 1920.
- Есин — Е с и н С. Н. Заимствованные слова в архивных документах Б. И. Куракина. М., 1960. Диплом. работа (машинопись). Словарь, с. 55—295.
- Ефремов — Е ф р е м о в Е. Новый полный словарь иностранных слов, вошедших в русский язык. . . / Под ред. И. А. Бодуэна-де-Куртена. М., 1911.
- Желтов, ФЗ — Ж е л т о в И. М. Этимологические афоризмы. — ФЗ, 1875, вып. 3; 1876, вып. 1, 4, 6.
- ЖМНП — Журнал Министерства народного просвещения. Спб., 1834—1917.
- ЖМНП, Лит. приб. — Литературные прибавления к «Журналу Министерства народного просвещения».
- ЖПВ — Журнал или Поденная записка, блаженная и вечнодостойная памяти государя имп. Петра Великого с 1698 года даже до заключения Нейштатского мира. Спб., 1770—1772. Ч. 1—2.
- ЖРБ — П о л е в о й К. Живописная русская библиотека, издаваемая К. Полевым. Спб., 1856—1859. Т. 1—4.
- ЖРФХО — Журнал Русского физико-химического общества, 1906, т. 38, вып. 1.
- ЖС — Живая старина. Спб., 1890 [и след.].
- Жуковский, Соч. — Ж у к о в с к и й В. А. Сочинения в стихах и прозе / Под ред. П. А. Ефремова. 10-е изд., испр. и доп. Спб., 1901.
- Забелин, Домострой см. Домострой, Забелин
- Загорский — З а г о р с к и й П. А. Сокращенная акадомия. Спб., 1802, кн. 1.
- Загоснии, Брынский лес. — З а г о с к и й М. Н. Брынский лес. М., 1846. Ч. 1—2.
- ЗАП I — В о с к р е с е н с к и й Н. А. Законодательные акты Петра I / Под ред. и с предисл. Б. И. Сыромятникова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1945. Т. 1.
- Зап. РТО — Записки Русского технического общества. Пг., 1867—1917.
- Зарубин — Слово Даниила Заточника по редакциям XII—XIII вв. и их переделкам / Пригот. к печати Н. Н. Зарубин. Л., Изд-во АН СССР, 1932.
- «Звенья» — Звенья. Сб. материалов и документов по истории литературы, искусства и общественной мысли XIX в. / Под ред. Бонч-Бруевича В. Д., Луначарского А. В. М., 1932—1951, вып. 1—9.
- ЗГД см. Сенин. «Морск. журнал».
- Зеленин, ОРЯС — З е л е н и н Д. Отчет о диалектологической поездке в Вятскую губернию. — Сб. ОРЯС, 1903, т. 76, вып. 2.
- Зеленин, РФВ — З е л е н и н Д. Семинарские слова в русском языке. — РФВ, 1905, т. 54, вып. 3.
- ИВА — История воздухоплавания и авиации в СССР. По архивным материалам и свидетельствам современников. Период до 1941 г. / Под ред. В. А. Попова. М., Оборонгиз, 1944.
- Ивашенцев — И в а ш е н ц е в А. П. Охота и спорт. Спб., 1898.
- Игнатович-Завилейский — И г н а т о в и ч - З а в и л е й с к и й В. В. Воздухоплавание и его успехи. Киев, 1885.
- Изб. 1076 г. — Изборник 1076 года. Тексты и исследования / Изд. подгот. В. С. Голышенко и др.; Под ред. С. И. Коткова. М., Наука, 1965.
- Изобретение радио Поповым — Изобретение радио А. С. Поповым. Сб. документов и материалов / Под ред. А. И. Берга. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1945.

- ИКИ — П е р е т ц В. Н. Итальянские комедии и интермедии, представленные при дворе императрицы Анны Иоановны в 1733—1735 гг. Пг., 1917.
- ИЛ — Иркутская летопись (летописи П. И. Пежемского и В. А. Кротова). — Тр. Вост.-Сиб. отд. Рус. геогр. о-ва, 1911, № 5.
- Ильинский, ИОРЯС — И л ь и н с к и й Г. А. Звук sh в славянских языках. — ИОРЯС, 1915, т. 20, кн. 4; Славянские этимологии. — ИОРЯС, 1918, т. 23, кн. 1; 1919, т. 24, кн. 1.
- Ильинский, РФВ — И л ь и н с к и й Г. А. Славянские этимологии. — РФВ, 1908, т. 60, вып. 2; 1909, т. 61, вып. 2; 1909, т. 62, вып. 1—2.
- Ильинский, TIŽ — И л ь и н с к и й Г. А. К этимологии балтийско-славянских названий «зубра». — Tautà īg žodis, Kaunas, 1926, № 4.
- Ильинский, Учен. зап. ВШ — И л ь и н с к и й Г. А. Славянские этимологии. — Учен. зап. / Высш. школа г. Одессы, 1922, т. 2.
- Ильф и Петров, СС — И л ь ф И. А., П е т р о в Е. П. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1961. Т. 1—5.
- ИМУ — История Московского университета. В 2-х т. [Л.]; М., Изд-во МГУ, 1955. Т. 1—2.
- ИОРЯС — Известия отделения русского языка и словесности Академии наук. Пб., 1896 [и след.].
- Истрик — И с т р и к В. М. Книги временные и образы Георгия Минха. Хроника Георгия Амартола в древнем славян. переводе. Текст, исследование и словарь. Пг.; [Л.], 1920—1930. Т. 1—3.
- КА — Красный архив. Ист. журн. М.; Л., 1922—1941.
- Калайдович — К а л а й д о в и ч К. Памятники российской словесности XII в., изданные К. Калайдовичем. М., 1821.
- Кантемир, Собр. — К а н т е м и р А. Д. Собрание стихотворений. Л., Сов. писатель. Ленингр. отд-ние, 1956.
- Капнист, Соч. — К а п н и с т В. В. Сочинения. М., Гослитиздат, 1959.
- Карамзин, ИГР — К а р а м з и н Н. М. История Государства Российского. 2-е изд., испр. Спб., 1818—1829. Т. 1—12.
- Карамзин, Избр. — К а р а м з и н Н. М. Избранные сочинения. В 2-х т. М.; Л., Худож. лит. Ленингр. отд-ние, 1964. Т. 1—2.
- Карамзин, Письма — Письма Н. М. Карамзина к И. И. Дмитриеву. Спб., 1866.
- Карамзин, Соч. — К а р а м з и н Н. М. Сочинения. 2-е изд. М., 1814. Т. 1—9.
- Кардашевский — К а р д а ш е в с к и й С. М. Курско-орловский словарь. (Материалы для изучения лексики курско-орловских говоров). — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т, 1956, т. 35. Тр. каф. рус. яз., вып. 3; 1957, т. 48, вып. 4; 1960, т. 88, вып. 5.
- Карм. кн. на 1795 г. — Карманная книга для любителей музыки. Спб., 1795.
- Карташев и Бельский — К а р т а ш е в и Б е л ь с к и й. Новый словотолкователь. Более 150 000 иностранных слов, вошедших в русский язык. 8-е изд. М., 1887—1888. Т. 1—3.
- Касьярович — К а с ь п я р о в и ч М. И. Віцебскі краёвы слоўнік. Віцебск, 1927.
- Катаев, СС — К а т а е в В. П. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1956—1957. Т. 1—5.
- Кипарский — К и п а р с к и й В. Р. Max Vasmer. Russisches etymologisches Wörterbuch. — Бопр. языкознания, 1956, № 5.
- Кирилов — К и р и л о в Н. С. Карманный словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка, издаваемый Н. Кириловым. Спб., 1845—1846, вып. 1—2.
- К ист. Рос.-ам. комп. — К историн Российско-американской компании. (Сб. докум. материалов). Красноярск, 1957.
- Кипш — К и п ш Л. Заметки по русской исторической лексикологии. — Studia Slavica. Budapest, 1960, № 6.
- Климов, ЭСКЯ — К л и м о в Г. А. Этимологический словарь нартвельских языков. М., Изд-во АН СССР, 1964.
- Ключевский, Соч. — К л ю ч е в с к и й В. О. Сочинения. В 8-ми т. М., Госполитиздат, 1956—1959. Т. 1—8.
- КМ — Крепостная мануфактура в России. Ч. 1. «Тульские и Каширские железные заводы». Л., 1930. — Тр. Археограф. комис., 1930, т. 2.
- Книга Большому чертежу — Книга Большому чертежу / Под ред. К. Н. Сербинной. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950.
- «Книга о ратном строе» 1647 г. — В а л ь г а у в е н И. Я. Учение и хитрость ратного строения пехотных людей. М., 1647.
- Книга система — Книга система или Состояние мухаммеданския религии. Спб., 1722.
- Кн. Устав морск. — Книга Устав морской на российском и галанском языке о всем, что касается к доброму управлению в бытность флота на море. 3-е изд. Спб., 1720.
- Ковтун — К о в т у н Л. С. Русская лексикография эпохи средневековья. М.; Л., Изд-во АН СССР. Ленингр. отд-ние, 1963.
- Козловский — К о в л о в с к и й И. П. Первые почты и первые почтмейстеры в Московском государстве. Опыт исследования некоторых вопросов из истории русской культуры во 2-й половине XVII в. Варшава, 1913. Т. 1—2.
- Кокорев, Соч. — К о к о р е в И. Т. Сочинения. М.; Л., Гослитиздат, 1959.

- Кологривов — Кологривов С. Н. Государева большая шкатула. Спб., 1903.
- Кольцов, Избр. — Кольцов А. В., Никитин И. С., Сурников И. З. Избранное. М., Моск. рабочий, 1958.
- Копиевский, Вокабулы — Копиевский И. Вокабулы или речи на славянском, немецком и латинском языках. Спб., 1718.
- Копиевский, Номенклатор — Копиевский И. Номенклатор. Амстердам, 1700.
- Копорский — Копорский С. А. О говоре севера Пошехонно-Володарского уезда Ярославской губернии. (Материалы и наблюдения). Ярославль, 1929.
- Копорский, Осташк. — Копорский С. А. Архангелские говоры Осташковского района Калининской области. — Учен. зап. / Калинин. пед. ин-т, 1945, т. 10, вып. 3.
- Короленко В. Г., СС — Короленко В. Г. Собрание сочинений. В 5-ти т. М., Мол. гвардия, 1960—1961. Т. 1—5.
- Короленко И. А. — Короленко И. А. История слова *синос*. — Лексикограф. сб., 1958, вып. 3.
- «Космография» 1670 г. — Космография 1670 года. Спб., 1870.
- Котков — Котков С. И. Хорс в «Слове о полку Игореве» и отголоски этого имени в северной гидронимике. — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т, 1963, т. 139. Тр. каф. рус. яз., вып. 9.
- Котков, «Слово» — Котков С. И. Слово о полку Игореве. (Заметки к тексту). М., 1958. (4-й Международный съезд славистов. Доклады).
- Котляревский, Енеїда — Котляревский І. П. Енеїда. Київ, Держлитвидав України, 1955.
- Котов — Котов В. В. Устройство самолетов-аэропланов. — Зап. РТО, 1896, № 10.
- Котошихин — Котошихин Г. К. О России в царствование Алексея Михайловича. 4-е изд. Спб., 1906.
- Кочин — Кочин Г. Е. Материалы для терминологического словаря древней России / Под ред. Б. Д. Грекова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1937.
- КПСС в резолюциях — Коммунистическая партия Советского Союза в резолюциях и решениях съездов, конференций и пленумов ЦК. 7-е изд. М., Политиздат, 1954 [и след.].
- Край — Край К. Справочный энциклопедический словарь / Изд. К. Крайя. Спб., 1847—1855. Т. 1—12.
- Крашенинников — Крашенинников С. П. Описание земли Камчатки. Спб., 1755. Т. 1—2.
- Кр. война — Крестьянская война под предводительством Степана Разина. Сб. документов / Сост. Е. А. Швецова. М., Изд-во АН СССР, 1954—1962. Т. 1—3.
- Крестовский — Крестовский В. В. Петербургские трущобы. Спб., 1867.
- Кривошапкин — Кривошапкин М. Ф. Енисейский округ и его жизнь. Спб., 1865.
- Крузе — Крузе ван-дер-Коп А. А. К вопросу о голландских терминах по морскому делу в русском языке. — ИОРЯС, 1910, т. 15, кн. 4.
- Крылов, ПСС — Крылов И. А. Полное собрание сочинений. Спб., 1904—1905. Т. 1—4.
- Крысин — Крысин Л. П. Иноязычные слова в современном русском языке. М., Наука, 1968.
- Кузмищев — Кузмищев П. Собрание особенных или имеющих другое значение слов и некоторых выражений, употребляемых на Камчатке. — Московитянин, 1842, № 3.
- И. Д. Кузнецов — Кузнецов И. Д. Рыбопромышленный словарь Псковского водоема. По материалам, собранным участниками Псковской промыслово-научной экспедиции 1912—1913 года. Пг., 1915.
- П. С. Кузнецов, ЭИРЯ — Кузнецов П. С. О форме слова *библиотека*. — ЭИРЯ, 1960, вып. 1.
- Кузьминский и др. — Словарь иностранных слов, вошедших в русский язык / Сост. К. С. Кузьминский и др.; Под ред. Т. М. Капельзона. М., Сов. энциклопедия, 1933.
- Куликовский — Куликовский Г. И. Словарь областного олонецкого наречия в его бытовом и этнографическом применении. Спб., 1898.
- Куприн, СС — Куприн А. И. Собрание сочинений. В 6-ти т. М., Гослитиздат, 1957—1958. Т. 1—6.
- Куприн, ЗНП — Куприн А. И. Забытые и несобранные произведения. Пенза, Пенз. обл. изд-во, 1950.
- Курбский, ИВКМ — Курбский А. М. История о великом князе Московском. Спб., 1913.
- Курбский, Письма — Курбский А. М. Письма к разным лицам. — РИБ, 1914, т. 31.
- Курганов, Письмовник — Курганов Н. Г. Книга письмовник. . . Присовокупление VII. [Спб.], 1777.
- Кутина, ФТФ — Кутина Л. Л. Формирование терминологии физики в России. Период предомоносовский: первая треть XVIII в. М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1966.
- Кутина, ФЯН — Кутина Л. Л. Формирование языка русской науки. (Терминология математики, астрономии, географии в первой трети XVIII в.). М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1964.
- Кутузов, Архив — Архив князя М. И. Голенищева-Кутузова-Смоленского (1745—1813). [Отт. из: РС, 1871, т. 3; 1872, т. 5.].

- Кутузов, «Документы» — К у т у з о в М. И. Документы / Под ред. Л. Г. Бескровного. М., Воениздат, 1950—1956. Т. 1—5.
- Кутузов, Переписка — Г е о р г и е в с к и й Г. П. Кутузов в переписке с роднымк. [Отт. из: ЖМНП. Новая серия, 1912, т. 37, вып. 1, отд. 2, с. 1—36].
- Кутузов, РС — Архив князя М. И. Голенищева-Кутузова-Смоленского (1745—1813). — РС, 1870, № 1, с. 500—514 (1790—1801); 1871, № 3, с. 49—60 (1800—1808), с. 201—204 (1808—1809); 1872, № 5, с. 258—269 (1810—1812), с. 647—660 (1812), с. 687—698 (1812—1813); 1874, № 10, с. 338—377 (1805—1813).
- Кюхельбекер, Избр. — К ю х е л ь б е к е р В. К. Избранные произведения. Л., Сов. писатель. Ленингр. отд-ние, 1959.
- Л *** , Пох. ком. — Л *** . Походные комедианты. М., 1801.
- Лавров — Л а в р о в П. А. Материалы по истории возникновения древнейшей славянской письменности. Л., Изд-во АН СССР, 1930.
- Лажечников, Ледяной дом — Л а ж е ч н и к о в И. И. Ледяной дом. М., 1835. Ч. 1—4; То же. 2-е изд. М., 1838.
- Лажечников, ПСС — Л а ж е ч н и к о в И. И. Полное собрание сочинений. Спб., 1899—1900. Т. 1—12.
- Лаппо — Л а п п о И. И. Литовский статут в Московском переводе редакции. Юрьев, 1916.
- Ларин — Л а р и н Б. А. Западноевропейские элементы русского воровского аргю. — Язык и литература, 1931, т. 7.
- Левберг — Л е в б е р г М. Е. Словарь иностранных слов. М.; Пг., ГИЗ, 1923; То же. 6-е изд., перераб. и доп. Л., 1928.
- Левшин, СНИ — Л е к л е р к д е М о н л и н о, Ш а р л ь А н т у а н Ж о з е ф. Словарь ручной натуральной истории, содержащий историю, описание и главнейшие свойства животных, растений и минералов. . . / Пер. с фр. яз. с дополнением из лучших авторов и вещей, нужных для России, Вас. Левшиным. Б. м., 1788. Ч. 1—2.
- Левшин, СП — Словарь поваренный, приспешный, кандиторский и дистилляторский. . . / Пер. с нем. Вас. Левшин. М., 1795—1797. Ч. 1—8.
- Ледяева — Л е д я е в а С. Д. Русская военная лексика XI—XIII вв. (По материалам летописей). Дис. на степень канд. филол. наук. / Науч. рук. проф. П. Я. Черных. М., 1955.
- Ледяева, «Ист. ж.-д. лексики» — Л е д я е в а С. Д. История железнодорожной лексики в русском языке XIX века. Кишинев, 1973.
- Лексикон 1767 г. — Лексикон латинской, с Геснера этимологического лексикона на русский язык переведенной в Имп. Московском университете. М., 1767.[=Геснер]
- Ленин, Письма — Л е н и н В. И. Письма к родным (1894—1919). Л., Партиздат, 1934.
- Ленин, ПСС — Л е н и н В. И. Полное собрание сочинений. 5-е изд. М., Политиздат, 1967—1970. Т. 1—55.
- Лепехин — Л е п е х и н И. И. Дневные записки путешествия. . . Спб., 1771—1805. Ч. 1—4.
- Лермонтов, ПСС — Л е р м о н т о в М. Ю. Полное собрание сочинений / Под ред. А. И. Введенского. Спб., 1909. Т. 1—4.
- Лер-Сплавинский — Л е р - С п л а в и н с к и й Т. Польский язык / Пер. с пол. изд. И. Х. Дворецкого; Под ред. С. С. Высотского. М., Изд-во иностр. лит., 1954.
- Лесков, Соборяне. — Л е с к о в Н. С. Соборяне. М.; Л., Гослитиздат. Ленингр. отд-ние, 1960.
- Лесков, СС — Л е с к о в Н. С. Собрание сочинений. В 11-ти т. М., Гослитиздат, 1957—1958. Т. 1—11.
- Литхен — Л и т х е н И. Ф. Лексикон российской и французской, в котором находятся почти все российские слова по порядку русского алфавита. Спб., 1762. Ч. 1—2.
- Лихачев — Повесть временных лет / Подгот. текста Д. С. Лихачева; Пер. Д. С. Лихачева, Б. А. Романова / Под ред. В. П. Адриановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950. Ч. 1—2.
- Лихачев, Задонщина — «Слово о полку Игореве» и памятники Куликовского цикла / Ред. Д. С. Лихачев, Л. А. Дмитриев. М.; Л., Наука, 1966.
- Ловецкий — Л о в е ц к и й А. Л. Краткое начертание естественной истории животных. . . М., 1825—1827. Ч. 1—2.
- Ломоносов, ПСС — Л о м о н о с о в М. В. Полное собрание сочинений. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950—1959. Т. 1—10.
- Ломоносов, «Рус. гр.» — Л о м о н о с о в М. В. Российская грамматика. Спб., 1755.
- Лопарев — Л о п а р е в Х. М. Древнерусские сказания о птицах. [Спб.], 1896.
- ЛРЛД — Т и х о н р а в о в Н. Летопись русской литературы и древности, издаваемые Николаем Тихонравовым. М., 1859—1863. Т. 1—5.
- Лувсандэндэв см. МРС
- Лудольф, «Рус. гр.» — Л у д о л ь ф Г. В. Русская грамматика. Оксфорд, 1696. Переизд., пер., вступит. статья и примеч. Б. А. Ларина. Л., Ленингр. и.-и. ин-т языкознания, 1937.
- Лукашевич — Л у к а ш е в и ч П. А. Чаромутне или Священный язык магов, волхвов и жрецов. Пб., 1846.
- Лукин, Соч. — Сочинения и переводы В. И. Лукина и Б. Е. Ельчанинова. Спб., 1868.

- Л(Ч)РС — Б о г о р а в - Т а н В. Г. Луораветланско-русский (чукотско-русский) словарь / Подгот. к печати Г. Мельников, Г. Корсаков, Т. Вельсбах; Под ред. С. Н. Стебницкого. М.; Л., 1937.
- Льюис — Педерсен — Л ь ю и с Г., П е д е р с е н Х. Краткая сравнительная грамматика кельтских языков / Пер. с англ. А. А. Смирнова. М., Изд-во иностр. лит-ры, 1954.
- Ляпунов — Л я п у н о в Б. М. Исследование о языке синодального списка 1-й Новгородской летописи. Спб., 1899, вып. 1.
- Ляпунов, Из семасиологич. этюдов — Л я п у н о в Б. М. Из семасиологических этюдов в области русского языка. — Изв. АН СССР, 1948, т. 5. Отд-ние лит. и яз., вып. 1.
- Магницкий — М а г н и ц к и й Л. Ф. Арифметика. М., 1703.
- В. В. Майков — М а й к о в В. В. Книга писцовая Новгороду Великому конца XVI в. Спб., 1911.
- В. И. Майков, Соч. — М а й к о в В. И. Сочинения и переводы. Спб., 1867.
- Макаров — М а к а р о в Н. Международные словари для средних учебных заведений, составленные по программе Министерства народного просвещения Н. Макаровым. Часть фр.-рус. 12-е изд. Спб., 1899.
- Макеева — М а к е е в а В. Н. Незвестный отрывок первого академического словаря русского языка. — Лексикограф. сб., 1963, вып. 6.
- Малов — М а л о в С. Е. Памятники древнетюркской письменности. Тексты и исследования. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951.
- Маларевский — М а л а р е в с к и й Г. Я. Особенности говора крестьян-старожилов Тобольской губернии. — Ежегодник Тобол. губ. музея, 1917, вып. 28, отд. 2.
- Мамин-Сибиряк, ПСС — М а м и н - С и б и р я к Д. Н. Полное собрание сочинений. Пг., [1915—1917]. Т. 1—12.
- Мамин-Сибиряк, СС — М а м и н - С и б и р я к Д. Н. Собрание сочинений. В 8-ми т. М., Гослитиздат, 1953—1955. Т. 1—8.
- Маргарян — М а р г а р я н М. А. Словарный состав повестей петровского времени. Дис. на степень канд. филол. наук / Науч. рук. проф. П. Я. Черных. М., 1956.
- Марков — М а р к о в Д. А. Особенности лексики романа Мельникова-Печерского «В лесах». — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т, 1961, т. 102. Тр. каф. рус. яз., вып. 7.
- Марр, Избр. — М а р р Н. Я. Избранные работы. [Л.], Соцэкгиз, 1933—1937. Т. 1—5.
- Марр, «Термины...» — М а р р Н. Я. Термины из абхазо-русских этнических связей «лошадь» и «стризана». (К вопросу о племенном происхождении средиземноморского населения). Л., Наркомпрос Абхазии, 1924.
- Марр, ТРКФ — М а р р Н. Я. По поводу русского слова «сало» в древнеармянском описании хазарской трапезы VII в. — ТРКФ. Л., 1925, т. 1.
- Мартыанова — М а р т ь я н о в а С. А. Лексика писцовых книг города Казани XVI—XVII вв. — Учен. зап. / Казан. ун-т, 1952, т. 112, кн. 6.
- «Матеріали» — М а т е р і а л и в і с т о р і ї візантійсько-слов'янської літератури та мови / Підг. до друку А. В. Ристенко. Одеса, 1928.
- Маштаков — М а ш т а к о в П. Л. Материалы для областного водного словаря. Л., Гос. гидрол. ин-т, 1931.
- МВГ — Материалы для изучения великорусских говоров. — Сб. ОРЯС, 1923, т. 99, вып. 11.
- Мейе, Общесл. яз. — М е й е А. Общеславянский язык. Пер. со 2-го фр. изд., просмотр. и доп. в сотрудничестве с А. Вайяном / Пер. и примеч. П. С. Кузнецова. М., Изд-во иностр. лит., 1951.
- Мейер — М е й е р А. Ботанический словарь или Травник, сочиненный А н д р е е м М е й е р о м. М., 1781—1782. Ч. 1—2.
- Мелноранский — М е л н о р а н с к и й П. М. Заимствованные восточные слова в русской письменности домонгольского периода. — ИОРЯС, 1905, т. 10, кн. 4.
- Мельниченко — М е л ь н и ч е н к о Г. Г. Краткий ярославский областной словарь, объединяющий материалы ранее составленных словарей (1820—1956 гг.). Ярославль, 1961. Т. 1—2.
- Меркулова — М е р к у л о в а В. А. Очерки по русской народной номенклатуре растений. Травы, грибы, ягоды. М., Наука, 1967.
- Мещерский — М е щ е р с к и й Н. А. «История иудейской войны» Иосифа Флавия в древнерусском переводе. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1958.
- МИАС — Материалы для истории, археологии и статистики города Москвы, собранные и изданные Иваном Забелиным. М., 1884—1891. Ч. 1—2.
- Миккола, РФВ — М и к к о л а И. Объяснения некоторых славянских слов. — РФВ, 1902, т. 48, вып. 3—4.
- Б. Миллер — М и л л е р Б. В. Персидско-русский словарь. 2-е изд., испр. и доп. М., ГИС, 1953.
- Вс. Миллер — М и л л е р Вс. Ф. Осетинско-русско-немецкий словарь. Л., Изд-во АН СССР, 1927—1934. Т. 1—3.
- Вс. Миллер, Др. МАО — М и л л е р Вс. Ф. Значение собаки в мифологических верованиях. — Др. МАО, 1876, т. 6.
- МИМ — Материалы для истории медицины в России. Спб., 1881—1885, вып. 1—4.

- МИМД** — Материалы для истории морского дела при Петре Великом в 1717—1720 годах. М., 1859.
- Миртов** — М и р т о в А. В. Донской словарь. Материалы к изучению лексики донских на-
заков. Ростов н/Д., 1929.
- Михельсон 1865 г.** — М и х е л ь с о н А. Д. Объяснение 25 000 иностранных слов, вошед-
ших в употребление в русский язык, с означением их корней. М., 1865.
- Михельсон 1866 г.** — М и х е л ь с о н А. Д. 30 000 иностранных слов, вошедших в употреб-
ление в русский язык, с объяснением их корней. М., 1866.
- Михельсон 1883 г.** — М и х е л ь с о н А. Д. Объяснительный словарь иностранных слов,
вошедших в употребление в русский язык, с объяснением их корней. 9-е изд. М., 1883.
- Михельсон, РМР** — М и х е л ь с о н М. И. Русская мысль и речь. Свое и чужое. Опыт рус-
ской фразеологии. Спб., Б. г. Т. 1—2.
- Мичатек, Сл. РС** — М и ч а т е к Л. А. Дифференциальный словеско (словацко)-рус-
ский словарь. Турчанский св. Мартин, 1900.
- Мичатек, СРС** — М и ч а т е к Л. А. Дифференциальный сербско-русский словарь. Спб.,
1903.
- Младенов, ЕПР** — М л а д е н о в С. Етимологичен и правописен речник на български кни-
жовен език. София, 1941.
- Моисеева** — Русские повести первой трети XVIII в. / Исслед. и подгот. текстов Г. Н. Моисее-
вой. М.; Л., Наука. Ленингр. отд-ние, 1965.
- Монахов** — М о н а х о в Н. Ф. Повесть о жизни. Л., Большой драматич. театр, 1936; То же.
Л.; М., Искусство, 1961.
- Моск. вед.** — Московские ведомости, 1756—1917.
- МРС** — Монгольско-русский словарь / Под общ. ред. А. Лувсандэндэва. М., ГИС, 1957.
- Муханов об.** — М у х а н о в П. А. Сборник материалов по русской истории. 2-е изд. Спб.,
1866.
- Мятлев, Соч.** — М я т л е в И. П. Сочинения. М., 1894. Т. 1—3.
- Насонов** — Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов / Под ред. и
с предисл. А. Н. Насонова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950.
- Неирасов, Петербургские углы** — Н е и р а с о в Н. А. Петербургские углы. — В кн.: Фи-
зикогеография Петербурга, составленная из трудов русских литераторов / Под ред. Н. Некра-
сова. Спб., 1844, ч. 1.
- Немченко и др.** — Н е м ч е н к о В. Н., С в я н ц а А. И., М у р и н к о в а Т. Ф. Мате-
риалы для словаря русских старожильческих говоров Прибалтики / Под ред. М. Ф. Семе-
иной. Рига, 1963.
- Новиков** — Сатирические журналы Н. И. Новикова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951.
- Нов. Рос.** — Новая Россия. Ежемес. журн. политики, экономики, общественности, литера-
туры, искусства, критики. М., 1922 [и след.].
- Нордстет** — Н о р д с т е т И. Российский с немецким и французским переводами словарь.
Спб., 1780—1782. Ч. 1—2.
- Носович** — Н о с о в и ч И. И. Словарь белорусского наречия. Спб., 1870.
- Носович, СБН, Доп.** — Н о с о в и ч И. И. Дополнение к «Белорусскому словарю». — Сб.
ОРЯС, 1881, т. 21, вып. 6.
- НПДЛ** — Новонайденные и неопубликованные произведения древнерусской литературы.
М.; Л., Наука, 1965.
- НЭС** — Новый энциклопедический словарь / Под общ. ред. К. Б. Арсеньева. Спб., Б. г.
Т. 1—29.
- Обнорский** — О б н о р с к и й С. Прилагательное *хороший* и его производные в русском
языке. — Язык и литература, 1929, т. 3.
- Обнорский и Бархударов** — О б н о р с к и й С. П., Б а р х у д а р о в С. Г. Хрестоматия
по истории русского языка. Л.; М., Учпедгиз, 1949, ч. 2, вып. 1.
- Общий тариф** — Общий тариф для всех портов и пограничных таможен Российской импе-
рии, кроме Астрахани, Оренбурга и Сибири. Сочинен в Комиссии о коммерции, 1782 г.
[Спб., 1782. Ч. 1—2.].
- Огарев, Избр.** — О г а р е в Н. П. Избранные социально-политические и философские произ-
ведения / Под общ. ред. М. Т. Иовчука, Н. Г. Тараканова. [М.], Госполитиздат, 1952—
1956. Т. 1—2.
- Ожегов 1949 г.** — О ж е г о в С. И. Словарь русского языка / Гл. ред. С. П. Обнорский. М.,
ГИС, 1949.
- Ожегов 1952 г.** — О ж е г о в С. И. Словарь русского языка / Под общ. ред. С. П. Обнор-
ского. 2-е изд., испр. и доп. М., ГИС, 1952.
- Ожегов 1960 г.** — О ж е г о в С. И. Словарь русского языка. 4-е изд., испр. и доп. М., ГИС,
1960.
- Олеша, Зависть** — О л е ш а Ю. К. Зависть. М.; Л., Земля и фабрика, [1928].
- Опись Моск. Печ. двора 1649 г.** — Опись Московского Печатного двора 1649 г. — ЧОИДР,
1887, кн. 4.
- «Опыт» 1852 г.** — Опыт областного великорусского словаря, изданный Вторым отделением
Имп. Академии наук / Ред. А. Х. Востоков. Спб., 1852.

- «Опыт», Доп., 1858 г. — Дополнение и «Опыту областного великорусского словаря». Спб., 1858.
- Орлов, Вестн. АН СССР — Орлов А. С. О словаре современного русского литературного языка. — Вестн. АН СССР, 1938, № 4.
- Орлов, «Влад. Мон.» — Орлов А. С. Владимир Мономах. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1946.
- Орлов, Домострой см. Домострой, Орлов
- Орлов, ПФС — Орлов А. И. Полный филологический словарь русского языка. Т. 1—2. (А — 3). М., 1884—1885.
- Остафьевский архив — Остафьевский архив князей Вяземских / Под ред. и с примеч. В. И. Сажнова. Спб., 1899—1913. Т. 1—5.
- А. Н. Островский, ПСС — Островский А. Н. Полное собрание сочинений. М., Гослитиздат, 1949—1953. Т. 1—16.
- Откр. т. — Галле, Иоганн Самуэль. Открытые тайны древних магов и чародеев... / Пер. В. А. Левшин. М., 1801, ч. 5.
- Охотн. — Охотник. Еженедел. иллюстр. журн., посвящ. всем отраслям спорта, 1887—1889.
- Павленков — Павленков Ф. Энциклопедический словарь издателя Ф. Павленкова. Спб., 1899.
- Палагина — Словарь русских старожилческих говоров средней части р. Оби / Под ред. В. В. Палагиной. Томск, Изд-во Том. ун-та, 1964—1967. Т. 1—3.
- ПАМ — Бартенев П. Собрание писем царя Алексея Михайловича / Изд. Петр Бартенев. М., 1856.
- Панаев, Избр. — Панаев И. И. Избранные произведения. М., Гослитиздат, 1962.
- «Шар. сл. моск.» — Парижский словарь москвитов 1586 г. По рукописи Парижской национальной библиотеки / Пер., исслед. и коммент. Б. А. Ларина. Рига, Изд-во Латв. гос. ун-та, 1948.
- ПБЕи. II — Письма и бумаги Екатерины II. — Сб. РИО, 1872, т. 10.
- ПБПВ — Письма и бумаги Петра Великого. Спб., 1887 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- ПБШ — Письма и бумаги П. Шереметьева. — Сб. РИО, 1879, т. 25.
- ПДСП — Памятники дипломатических сношений Московского государства с Польско-Литовским государством. Т. 1. — Сб. РИО, 1882, т. 35.
- ПДСР — Памятники дипломатических сношений с державами иностранными. Ч. 1. Сношения с государствами европейскими. Памятники дипломатических сношений с империей Римской. Спб., 1851—1871. Т. 1—10.
- Пенарский — Пенарский П. П. Наука и литература в России при Петре Великом. Спб., 1862. Т. 1—2.
- Пенарский, СЯЯ — Пенарский Э. К. Словарь якутского языка. М., Изд-во АН СССР, 1958—1959. Т. 1—3. [Перепеч. с 1-го изд. 1907—1930].
- Пересветов, Соч. — Пересветов И. С. Сочинения / Подгот. текст А. А. Зимин; Под ред. Д. С. Лихачева. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1956.
- Петлин, «Путешествие» 1618 г. — Петлин И. В. Путешествие в Китай. — ИОРЯС, 1913, т. 18, кн. 4.
- Петров — Петров К. П. Словарь и сочинения и переводам Д. И. Фонвизина. Спб., 1904.
- Петров, СРЗ — Петров Е. Собрание российских законов о медицинском управлении (1640—1826 гг.). Спб., 1826—1828. Т. 1—3.
- Петровский, «Образцы живой славянской речи» — Петровский М. П. Образцы живой славянской речи. (К исследованию «Материалы для славянской диалектологии»). — Учен. зап. / Казан. ун-т., 1864, вып. 2.
- ПИГ — Послания Ивана Грозного / Подгот. текста Д. С. Лихачева, Я. С. Лурье; Под ред. В. П. Афанасовой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951.
- Пирогов — Пирогов Н. И. Вопросы жизни. Дневник старого врача. [Спб., 1885].
- Писемский, Пьесы — Писемский А. Ф. Пьесы. М., Искусство, 1958.
- Писемский, СС — Писемский А. Ф. Собрание сочинений. В 9-ти т. М., Правда, 1959. Т. 1—9.
- ПЛ — Псковские летописи. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1941—1955, вып. 1—2.
- Плотникова — Плотникова В. А. К вопросу об образовании союза *если* в русском языке. — Тр. ИЯ, 1954, т. 5.
- Плюшар — Энциклопедический лексикон. Спб., А. П[люшар], 1835—1841. Т. 1—17.
- «Поваренные записки» см. Друковцов
- Повар королевский — Повар королевский или Новая поварня, приспешная и кондитерская для всех состояний. Сочиненная на фр. яв. и перевод. с последнего изд. М., 1816. Ч. 1—3.
- Поганко — Поганио А. Ф. Латинско-русский словарь медицинских терминов. Спб., 1875.
- Погодин — Погодин А. Л. Следы иорней-основ в славянских языках. Варшава, 1903.
- Подвысоцкий — Подвысоцкий А. И. Словарь областного архангельского наречия в его бытовом и этнографическом применении. Спб., 1885.
- Полежаев, Стих. — Полежаев А. И. Стихотворения и поэмы. Л., Сов. писатель, 1957.
- Полетика — Полетика Г. А. Словарь на шести языках. Спб., 1763.
- Поликарпов — Поликарпов Ф. Лексикон трехязычный, сиречь речений славянских,

- еллиногреческих и латинских сокровище из различных древних и новых книг собранное и по славенскому алфавиту в чин расположенное. М., 1704.
- Помяловский, ПСС — Помяловский Н. Г. Полное собрание сочинений. Спб., 1912. Т. 1—2.
- Помяловский, СС — Помяловский Н. Г. Сочинения. В 2-х т. М.; Л., Худож. лит., 1965. Т. 1—2.
- М. Попов — Попов М. Полный словарь иностранных слов, вошедших в употребление в русском языке. М., 1904.
- Поржевинский — Поржевинский В. К. К истории русской грамматики и грамматической терминологии. — В кн.: Сборник статей, посвященных В. О. Ключевскому. М., 1909. Ч. 1—2.
- Порохова — Порохова О. Г. Заметки о новых словах в русском языке XV—XVII веков. — В кн.: Исследования по лексикологии и грамматике русского языка. М., Изд-во АН СССР, 1961.
- Порохова, «Лексика сиб. лет.» — Порохова О. Г. Лексика сибирских летописей XVII века. Л., Наука, 1969.
- Порошин, Записки — Порошин С. А. Записки, служащие к истории его императорского высочества благоверного государя цесаревича и великого князя Павла Петровича, наследника престолу Российского. Спб., 1844; То же. 2-е изд., Спб., 1881.
- «Посольство» Мышецкого — Посольство князя Мышецкого и дьяка Ключарева в Кахетию (1690—1693) / Документы изд. и введ. снабдил М. Полиевктов. Тифлис, 1928. (Международные сношения Грузии с иноземными странами, ч. 2).
- «Посольство» Толочанова — Посольство стольника Толочанова и дьяка Невлева в Имеретию (1650—1652) / Документы изд. и введ. снабдил М. Полиевктов. Тифлис, 1926. (Международные сношения Грузии с иноземными странами, ч. 1).
- «Посольство» Тюфякина — Посольство Тюфякина в Персию в 1595—1598 гг. — Тр. ВО РАО, 1890, т. 20.
- Потебня — Потебня А. А. Из записок по русской грамматике. 2-е изд., испр. и доп. Харьков, 1888—1899, ч. 1—3; То же. М.; Л., 1941, ч. 4.
- Потебня, «К ист. ав. р. яз.» — Потебня А. А. К истории звуков русского языка. Воронеж, 1876, т. 1. [Отд. отт. из ФЗ]; То же. Варшава, 1880—1883, т. 2—4. [Отд. отт. из РФВ, 1879—1880].
- Потебня, РФВ, 3 — Потебня А. А. Заметки этимологические и о народной поэзии. — РФВ, 1880, т. 3, вып. 4.
- ПР — Правда русская. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1940—1947. Т. 1—2.
- ПРГ¹ — Письма русских государей и других особ царского семейства. Т. 1. (1526—1658) / Изд. Археогр. комис. М., 1841.
- ПРГ² — Письма русских государей и других особ царского семейства / Изд. Комис. печатания гос. грамот и договоров, состоящую при Моск. гл. архиве М-ва иностр. дел. М., 1861—1896. Т. 1—5.
- Преображенский — Преображенский А. Г. Этимологический словарь русского языка. Т. 1—2. М., 1910—1914. Вып. последний. — Тр. Ин-та рус. яз., 1949, т. 1.
- Прокопович, Соч. — Прокопович Ф. Сочинения / Под ред. И. П. Еремкина. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1961.
- ПРП — Путешествия русских послов XVI—XVII вв. Статейные списки. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1954.
- ПСЗ — Полное собрание законов Российской империи. [Собр. 1-е. С 1649 по 12 дек. 1825 г.] Спб., 1830. Т. 1—45.
- ПСИС 1861 г. — Полный словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка (составленный по образцу немецкого словаря Гейзе). Спб., 1861.
- ПСИС 1861 г., Приб. I, 1863 г. — Прибавление I к «Полному словарю иностранных слов». Спб., 1863.
- ПСРЛ — Полное собрание русских летописей, изданное... Археографическою комиссиею. Спб., 1846 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- «Путешествие» П. А. Толстого — Путешествие стольника П. А. Толстого, 1697—1699 гг. — Русский архив, 1888, кн. 1—2.
- Пут. Лукьянова — Путешествие в св. землю священника Лукьянова в начале XVIII века. — Русский архив, 1863, т. 1.
- Пушкин, ПСС — Пушкин А. С. Полное собрание сочинений / Редкол.: Мансим Горький и др. Л., Изд-во АН СССР, 1937—1950. Т. 1—16.
- Пушкин, Записки — Пушкин И. И. Записки о Пушкине. Письма. М., Гослитиздат, 1956.
- ПФРЛ 1786 г. — Полный французский и российский лексикон с последнего издания лексикона Французской академии на российский язык переведенный собранием ученых людей. Спб., 1786. Т. 1—2.
- Радищев, ПСС — Радищев А. Н. Полное собрание сочинений / Под ред. Десницкого В. А. и др. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1938—1952. Т. 1—3.
- Радлов — Радлов В. В. Опыт словаря тюркских наречий. Спб., 1893—1911. Т. 1—4.
- РГ 1809 г. — Российская грамматика, сочиненная Императорскою Российскою Академиею. 2-е изд. Спб., 1809.

- Рейсер — Р е й с е р С. Журналист-«обличитель» Лев Камбек. — Звенья, 1950, вып. 8.
- Ремизов — Р е м и з о в А. Россия в письменах. — Беседа. [Берлин], 1923, кн. 3.
- Ренофанц — Р е н о ф а н ц. Карманная книжка для любителей чтения русских книг, газет и журналов. Спб., 1837.
- РИБ — Русская историческая библиотека, издаваемая Археографическою комиссиею. Спб., 1871 [и след.]. Т. 1—39.
- РК — Русская комедия и комическая опера XVIII в. / Ред. и вступит. статья П. Н. Беркова. М.; Л., Искусство, 1950.
- РКС — Ч а н ь Ч а н - х а о, Д у б р о в с к и й А. Г., К о т о в А. В. Русско-китайский словарь. М., ГИС, 1953.
- Рокуэл — Р о н у э л Ф р е д е р и к. Гладдиолус / Пер. с англ. Е. И. Сакс; Ред. и перераб. С. И. Матвеева. М., Сельхозгиз, 1937.
- РР — Русская речь. Научно-популяр. журн. Ин-та рус. яз. АН СССР. М., 1967 [и след.].
- РС — Русская старина. Ежемес. ист. изд., 1870—1918, т. 1—176.
- РСБКЕ — Б о я д ж и н е в С., Г е н а д и е в а З., Д и м и т р о в а М. Речник на съвременния български книжовен език / Гл. ред. Стоян Романски. София, БАН, 1955—1959. Т. 1—3.
- РТС — Русско-татарский словарь / Гл. ред. Н. К. Дмитриев. Казань, Таткингиздат, 1955—1959. Т. 1—4.
- Румянцева — Письма графини Е. М. Румянцевой к ее мужу, фельдмаршалу графу П. А. Румянцеву-Задунайскому (1762—1779 гг.) / Изд. Д. А. Толстой. Спб., 1888.
- РУС — Русско-украинский словарь / Гл. ред. М. Я. Калинин. М., ГИС, 1948.
- Рус. р. — Русская речь. Сб. статей / Под ред. Л. В. Щербы. Л., Academia, 1927—1928, № 1—3 (Новая сер.).
- Русск. вед. — Русские ведомости. М., 1863—1918.
- «Русск. инв.» — Русский инвалид. Спб., 1843 [и след.].
- Русск.-инд. отн. — Русско-индийские отношения в XVII в. Сб. документов. М., Изд-во вост. лит., 1958.
- РФВ — Русский Филологический Вестник / Основ. В. Колосов. Варшава, 1879—1918. Т. 1—78.
- РЦ — Российский Целларкус, или этимологический российский лексикон, купно с прибавлением иностранных в российском языке во употребление принятых слов, також с сокращенною российскою этимологию, изданный М. Франсиском Гелтергофом. М., 1771.
- РЧД — М и л о в А., Б р а т к о в И., Н и н о л о в Б. Речник на чуждите думи в българския език. София, Наука и изкуство, 1958.
- Рычков, «Дневные записки» — Р ы ч к о в Н. П. Журнал или дневные записки путешествия капитана Рычкова по разным провинциям Российского государства, 1769 и 1770 г. Спб., 1770; Продолжение журнала или дневных записок... 1770 году. Спб., 1772.
- Салтыков-Щедрин, «За рубежом» — С а л т ы к о в - Щ е д р и н М. Е. За рубежом. Спб., 1881.
- Салтыков-Щедрин, «Письма к тетеньке» — С а л т ы к о в - Щ е д р и н М. Е. Письма к тетеньке. Спб., 1882.
- Салтыков-Щедрин, ПСС — С а л т ы к о в - Щ е д р и н М. Е. Полное собрание сочинений / Под ред. В. Я. Кирпотина и др. М., Гослитиздат, 1933—1941. Т. 1—20.
- САР¹ — Словарь Академии Российской, производным порядком расположенный. Спб., 1789—1794. Ч. 1—6.
- САР² — Словарь Академии Российской, по азбучному порядку расположенный. Вновь пересмотр., испр. и доп. изд. Спб., 1806—1822. Ч. 1—6.
- Сб. ОРЯС — Сборник Отделения русского языка и словесности имп. АН. Спб., 1867 [и след.].
- Сб. РИО — Сборник имп. Русского исторического общества. Спб., 1867 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- СВАБ — Сборник выписок из архивных бумаг о Петре Великом. М., 1872. Т. 1—2.
- Свиньин, Взгляд — С в и н ь и н П. П. Взгляд на республику Соединенных Американских областей. Спб., 1814.
- Свиньин, Записки — С в и н ь и н П. П. Ежедневные записки в Лондоне. Спб., 1817.
- Свиньин, Опыт — С в и н ь и н П. П. Опыт живописного путешествия по Северной Америке. Спб., 1815.
- СГГД — Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в Гос. коллегии иностранных дел. М., 1813.
- СДС см. «Сказания о Дмитрие Самозванце»
- «Сев. вестн.» — Северный вестник. Спб., 1804 [и след.].
- Севергин — Словарь химический, содержащий в себе теорию и практику химии с приложением ее к естественной истории и искусствам, сочинения Шарль-Луи Кадета, обработанный на российском языке трудами Василья Севергина. Спб., 1810—1813. Ч. 1—4.
- Северьянов — С е в е р ь я н о в С. Н. Синайская псалтырь. Глаголический памятник XI в. Пг., 1922. (Памятники старославянского языка, т. 4).
- Селищев, ДОС — С е л ь щ е в А. М. Диалектологический очерк Сибири. Иркутск, Иркут. ун-т, 1921.
- Селищев, СЯ — С е л ь щ е в А. М. Старославянский язык. М., Учпедгиз, 1951—1952. Ч. 1—2.

- Селищев, «Яз. рев. эп.» — С е л и щ е в А. М. Язык революционной эпохи. Из наблюдений над русским языком последних лет (1917—1926). М., 1928.
- Семивский — С е м и в с к и й Н. В. Новейшие, любопытные и достоверные повествования о Восточной Сибири, из чего многое доныне не было всем известно. Спб., 1817.
- Сенявин, «Морск. журн.» — С е н я в и н Н. А. Морской журнал. — Зап. Гидрограф. департамента Мор. м-ва, 1852, т. 10.
- СЖС — Сибирская живая старина. Этнограф. сб. / Под ред. М. К. Азадовского и др. Иркутск, 1923 [и след.].
- Сиб. летописи — Сибирские летописи / Под ред. Л. Н. Майкова, В. В. Майкова. Спб., 1907.
- Симеон Полоцкий, Избр. — С и м е о н П о л о ц к и й. Избранные сочинения / Подгот. текста, статья и коммент. М. П. Еремина. М.; Л., АН СССР, 1953.
- Синайский — С и н а й с к и й И. Ф. Греческо-русский словарь. 3-е изд., М., 1879. Ч. 1—2.
- Сиповский — Русские повести XVII—XVIII вв. / Под ред. и с предисл. В. В. Сиповского. Спб., 1905.
- СИС 1861 г. — Словарь иностранных слов, употребительных в русской литературе. М., 1861.
- СИС 1937 г. — Словарь иностранных слов / Гл. ред. Ф. Н. Петров. М., Сов. энциклопедия, 1937.
- СИС 1941 г. — Словарь иностранных слов / Гл. ред. Ф. Н. Петров. 2-е изд. М., ГИС, 1941.
- СИС 1949 г. — Словарь иностранных слов / Под ред. И. В. Лехина, Ф. Н. Петрова. 3-е изд., перераб. и доп. М., ГИС, 1949.
- СИС 1964 г. — Словарь иностранных слов / Гл. ред. Ф. Н. Петров. 6-е изд., перераб. и доп. М., Сов. энциклопедия, 1964.
- «Сказания о Дмитрие Самозванце» — Сказания современников о Дмитрие Самозванце. 3-е изд., испр. Спб., 1859. Ч. 1—2.
- Словарь ботанический — [М а к с и м о в и ч - А м б о д и к Н. М.] Словарь ботанический, содержащий наименования растений и их частей. [Спб.], 1795.
- «Слово и дело», I — Н о в о м б е р г с к и й Н. Слово и дело государевы. (Процессы до издания Уложения Алексея Михайловича 1649 года). Т. 1. — Зап. Моск. археол. ин-та, 1911, т. 14.
- Словцов — С л о в ц о в П. А. Письма из Сибири 1826 года. М., 1828.
- СМАЭ — Сборник Музея антропологии и этнографии. М., 1900 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- Смирнов — С м и р н о в Н. А. Западное влияние на русский язык в Петровскую эпоху. — Сб. ОРЯС, 1910, т. 88, № 2.
- И. Т. Смирнов, Каш. — С м и р н о в И. Т. Кашинский словарь. — Сб. ОРЯС, 1901, т. 70, № 5.
- Смирнов-Сокольский — С м и р н о в - С о к о л ь с к и й Н. П. Русские литературные альманахи и сборники XVIII—XIX вв. [Библиограф. указатель]. М., Книга, 1965.
- Смотрицкий — Грамматика славенския правильной синтагма Мелетия Смотрицкого. Елье, 1619; То же. М., 1648.
- Соболев, Кэфир — С о б о л е в И. П. Кэфир (Кавказский кумыс из коровьего молока). М., 1883.
- Соболевский, AfslPh — Рец. на кн.: М л а д е н о в С. Старите германски елементи в славянските езичи. — AfslPh. Berlin, 1912, Bd. 33.
- Соболевский, Зам. — С о б о л е в с к и й А. И. Русские заимствованные слова. Спб., 1891.
- Соболевский, «Лекции»⁴ — С о б о л е в с к и й А. И. Лекции по истории русского языка. 4-е изд., М., 1907.
- Соболевский, Лингв. набл. — С о б о л е в с к и й А. И. Лингвистические и археологические наблюдения. Спб., 1914.
- Соболевский, «Переводная литература» — С о б о л е в с к и й А. И. Переводная литература Московской Руси XIV—XVII вв. Спб., 1903.
- Соболевский, РФВ, 66 — С о б о л е в с к и й А. И. Из области словообразования. — РФВ, 1911, т. 66, вып. 3—4.
- Соболевский, РФВ, 70 — С о б о л е в с к и й А. И. Из истории русского словарного материала. По поводу новых выпусков этимологических словарей Э. Бернекера и А. Г. Преображенского. — РФВ, 1913, т. 70, вып. 1.
- Соболевский, РФВ, 71 — С о б о л е в с к и й А. И. Несколько заметок по славянскому вокализму и лексике. — РФВ, 1914, т. 71, вып. 2.
- Соболевский, Сл. пал.³ — С о б о л е в с к и й А. И. Славяно-русская палеография. Спб., 1901—1902.
- Соболевский, Тр. IX АС — С о б о л е в с к и й А. И. Особенности русских переводов домонгольского периода. — Тр. 9-го Археол. съезда, 1897.
- Соколов — С о к о л о в П. Общий церковно-славяно-русский словарь. Спб., 1834. Ч. 1—2.
- Соллогуб, Тарантас — С о л л о г у б В. А. Тарантас. Путевые впечатления. М., Гослитиздат, 1955.
- Соловьев — С о л о в ь е в В. Ф. Особенности говора докских казаков. — Сб. ОРЯС, 1901, т. 68, вып. 2.
- Соловьев, Новг. — С о л о в ь е в В. Ф. Особенности говора Новгородской губернии. — Сб. ОРЯС, 1904, т. 77, вып. 7.

- Сорокин, РР — Сорокин Ю. С. Махры — Махровый. — РР, 1969, № 3.
- Сорокин, РСС — Сорокин Ю. С. Развитие словарного состава русского литературного языка. 80—90-е годы XIX в. М.; Л., Наука, 1965.
- Спасский — Спасный П. Х. Словарь советских терминов и наиболее употребительных иностранных слов. Н. Новгород, 1924.
- Спр. место — Справочное место русского слова. Спб., 1839.
- Срезневский — Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка. Спб., 1893—1912. Т. 1—3; То же. М., ГИС, 1958. Т. 1—3.
- Срезневский, Мысли — Срезневский И. И. Мысли об истории русского языка. М., Учпедгиз, 1959.
- СРЗМ см. Петров, СРЗ.
- СРНГ — Словарь русских народных говоров / Гл. ред. Ф. П. Филин. М.; Л., Наука, 1965 [и след.]. Вып. 1 [и след.].
- СРЯ¹ — Словарь русского языка / Сост. Вторым отд. Имп. АН, под ред. Я. К. Грота. Спб., 1891 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- СРЯ² — Словарь русского языка, составленный комиссией по русскому языку АН СССР. Т. 1—14. (А — обратность). Новое изд. Л., 1929—1936.
- СРЯ³ — Словарь русского языка. В 4-х т. М., ГИС, 1957—1961. Т. 1—4.
- ССРЛЯ — Словарь современного русского литературного языка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950—1965. Т. 1—17.
- ССРЯ — Словарь сокращений русского языка / Сост. Д. И. Алексеев, И. Г. Гозман, Г. В. Сахаров под рук. Д. И. Алексеева; Под общ. ред. Б. Ф. Корицкого. М., ГИС, 1963.
- Станюкович, СС — Станюкович К. М. Собрание сочинений. В 6-ти т. М., Гослитиздат, 1958—1959. Т. 1—6.
- «Столовая книга» — Столовая книга патриарха Филарета Никитича за 1623—1624 гг. — Старина и новина, 1909, кн. 11.
- Строев — Строев С. Описание памятников славяно-русской литературы, хранящихся в публичных библиотеках Германии и Франции. С снимками из рукописей. М., 1841.
- Суворин, Дневник — Дневник А. С. Суворина / Ред., предисл. и примеч. Мих. Кричевского. М.; Пг., 1923.
- Судавичене — Судавичене Л. В. Лексические особенности Московского перевода-редакции Литовского Статута 1588 г. Дис. на степень канд. филол. наук. Вильнюс, 1964.
- Судебники XV—XVI вв. — Судебники XV—XVI веков / Подгот. текстов Р. Б. Моллер, Л. В. Черепинина; Под общ. ред. Б. Д. Грекова. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1952.
- Сухо-Кобылин, Дело — Сухо-Кобылин А. В. Трилогия. М., Гослитиздат, 1955.
- СЦСРЯ 1847 г. — Словарь церковнославянского и русского языка / Сост. Вторым отд-нием Имп. АН. Спб., 1847. Т. 1—4.
- СЯП — Словарь языка Пушкина. В 4-х т. М., ГИС, 1956—1961. Т. 1—4.
- Танц. сл. — К о м п а н и ш а р л ь. Танцевальный словарь, содержащий в себе историю, правила и основания танцевального искусства. Пер. с фр. М., 1790.
- Тариф порт. — Тариф портовый. М., 1731.
- Татаринов — «Лексикон» русско-японский Андрея Татаринова / Изд. текста и предисл. О. П. Петровой. М., Изд-во вост. лит., 1962.
- Татищев 1798 г. — Полный французский и российский лексикон, с последнего издания лексикона Французской академии на российский язык переведенный. 2-е изд., тщательно сличенное с фр. ориг., испр. и доп. И. Татищевым. Спб., 1798. Т. 1—2.
- Татищев 1816 г. — Татищев И. И. Полный французско-русский словарь. М., 1816. Ч. 1—2.
- Татищев 1839 г. — Татищев И. И. Всеобщий французско-русский словарь. 3-е изд., вновь доп. и испр. М., 1839—1841. Т. 1—2.
- Тимченко, ІС — Тимченко Е. К. Историчний словник українського язика. Т. 1, ч. 1—2. (А—Ж). Київ, 1930—1932.
- Тимченко, РМС — Тимченко Е. К. Русско-малороссийский словарь. Киев, 1897—1899. Т. 1—2.
- Тиханов — Тиханов П. Брянский говор. — Сб. ОРЯС, 1904, т. 76, вып. 4.
- Тихомиров — Тихомиров М. Н. Пособие для изучения Русской Правды. [М.], Изд-во МГУ, 1953.
- Тихомиров — Епифанов, «Уложение» 1649 г. — Тихомиров М. Н., Епифанов П. П. Соборное уложение 1649 г. Учеб. пособие для высш. школы. М., Изд-во МГУ, 1961.
- Тихонравов — Тихонравов Н. С. Слово о полку Игореве. М., 1866.
- ТК МГ — Таможенные книги Московского государства XVII в. / Под ред. А. И. Яковлева. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950—1951. Т. 1—3.
- Толль, НС — Толль Ф. Г. Настольный словарь для справок по всем отраслям знания. Спб., 1863—1864. Т. 1—3.
- Толль, НС, Доп. — Толль Ф. Г. Дополнение к «Настольному словарю». Спб., 1875.
- Толль, НС, Прилож. — Толль Ф. Г. Приложение к «Настольному словарю». Спб., 1865—1866.
- А. Н. Толстой, ПСС — Толстой А. Н. Полное собрание сочинений. М., Гослитиздат, 1946—1953. Т. 1—15.

- Л. Н. Толстой, ПСС — Толстой Л. Н. Полное собрание сочинений. М.; Л., Гослитиздат, 1928—1958. Т. 1—90.
- Л. Н. Толстой, Собр. — Толстой Л. Н. Собрание сочинений. В 20-ти т. / Под общ. ред. Н. Н. Аноповой и др.; Вступит. статья Н. Гудзя. М., Гослитиздат, 1960—1965. Т. 1—20.
- Л. Н. Толстой, Соч. — Сочинения графа Л. Н. Толстого. 12-е изд., М., 1911. Т. 1—20.
- Л. Н. Толстой, СС — Толстой Л. Н. Собрание сочинений. М., Гослитиздат, 1958—1959. Т. 1—12.
- Тонков — Тонков В. Опыт исследования воровского языка. Казань, 1930.
- Тр. ВО РАО — Труды Восточного отделения Русского археологического общества. Спб., 1855 [и след.]. Ч. 1 [и след.].
- Тредиаковский, «Езда в остров любви» — Тальман Поль. Езда в остров любви / Пер. с фр. на рус. чрез студента Василья Тредиаковского. . . [Спб.], 1730.
- Тредиаковский, Избр. — Тредиаковский В. К. Избранные произведения. М.; Л., Сов. писатель, 1963.
- Тредиаковский, Соч. — Тредиаковский В. К. Сочинения. Спб., 1849. Т. 1—3.
- Тр. ИЯ — Труды Института языкознания АН СССР. М., 1952 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- Тр. КД — Труды Комиссии по диалектологии русского языка. Л., 1908 [и след.].
- ТРКФ — Тексты и разыскания по кавказской филологии. Л., 1925 [и след.]. Т. 1 [и след.].
- Тр. ОЛРС — Труды Общества любителей российской словесности. М., 1812—1821. Ч. 1—20.
- «Трутенъ» — «Трутенъ» Н. И. Новикова. 1769—1770. 3-е изд. Спб., 1865.
- Тузов — Тузов В. Статьи о времени и разных числених оного, из Енциклопедии / Пер. В. Тузов. Спб., 1771.
- Тузова — Тузова М. Ф. Русская военная лексика 2-й пол. XVII—1-й пол. XVIII вв. Дис. на степень канд. филол. наук / Науч. рук. проф. П. Я. Черных. М., МОПИ, 1955.
- Тупиков — Тупиков Н. М. Словарь древнерусских личных собственных имен. Спб., 1903.
- И. С. Тургенев, ПСС — Тургенев И. С. Полное собрание сочинений и писем. В 28-ми т. Соч. в 15-ти т. Письма в 13-ти т. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1960—1968. Т. 1—28.
- И. С. Тургенев, СС — Тургенев И. С. Собрание сочинений. В 12-ти т. М., Гослитиздат, 1954—1958. Т. 1—12.
- Н. И. Тургенев, Письма — Декабрист Н. И. Тургенев. Письма к брату С. И. Тургеневу. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1936.
- Тучков — Тучков С. А. Военный словарь. М., 1818. Ч. 1—2.
- ТЭ — Техническая энциклопедия / Ред. совет Бах А. Н. и др.; Гл. ред. Л. К. Мартенс. М., Сов. энциклопедия, 1927—1936. Т. 1—27.
- Углов — Углов В. Н. Объяснительный словарь иностранных слов, употребляемых в русском языке / Изд. В. Н. Углов. Спб., 1859.
- «Указатель открытий» — Щеглов Н. Указатель открытий по физике, химии, естественной истории и технологии, издаваемый Николаем Щегловым. Спб., 1824—1832.
- «Уложение» 1649 г. — Соборное уложение царя Алексея Михайловича. М., 1649.
- УМТН — Универсальная материально-техническая номенклатура. Пг., 1922, вып. 1—15.
- УРС — Украинско-русский словарь / Гл. ред. И. Н. Кириченко. Киев, Изд-во АН УССР, 1953—1963. Т. 1—6.
- Устав ратных дел — Михайлов О. Устав ратных, пушечных и других дел, касающихся до воинской науки. . . в 1607 и 1621 годах выбран из иностранных военных книг Онисимом Михайловым. Спб., 1777—1781. Ч. 1—2.
- Ушаков — Толковый словарь русского языка / Под ред. Д. Н. Ушакова и др. М., Сов. энциклопедия, 1935—1940. Т. 1—4.
- Фаризов — Фаризов И. О. Русско-курдский словарь. М., ГИС, 1957.
- Фасмер, ГСЭ — Фасмер М. Р. Греко-славянские этюды. Ч. 3. Греческие заимствования в русском языке. Спб., 1909.
- Фасмер, ЭС — Фасмер Макс. Этимологический словарь русского языка / Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубачева. М., Прогресс, 1964—1973. Т. 1—4.
- Федоров-Омулевский, «Между Томском и Иркутском» — Федоров — Омулевский И. В. Избранные стихотворения. Хабаровск, 1961.
- ФЗ — Филологические записки. Воронеж, 1860 [и след.].
- «Физиология Петербурга» см. Некрасов, Петербургские углы
- Флоринский — Флоринский В. М. Русские простонародные травники и лечебники. Собрание медицинских рукописей XVI и XVII столетий. Казань, 1879.
- Фонвизин, Бригадир — Фонвизин Д. И. Бригадир. Спб., 1792; То же. Спб., 1817; То же. М., 1829.
- Фонвизин, Жизнь Сифа — Террассои Жан. Геройская добродетель или Жизнь Сифа, царя Египетского из таинственных свидетельств древнего Египта взятая / Пер. Фонвизин Д. И. М., 1762—1768. Ч. 1—4.
- Фонвизин, СС — Фонвизин Д. И. Собрание сочинений. В 2-х т. М.; Л., Гослитиздат, 1959. Т. 1—2.
- Фортунов, Избр. — Фортунатов Ф. Ф. Избранные труды. М., Учпедгиз, 1956. Т. 1—2.

- Фортунатов, Лекции — Фортунатов Ф. Ф. Лекции по фонетике старославянского (церковнославянского) языка. Пг., 1919.
- Фридман — Фридман М. М. Еврейские элементы «блатной музыки». — Язык и литература, 1931, т. 7.
- ФРС 1939 г. — Ганшина К. А. Французско-русский словарь. М., ГИС, 1939.
- Фурманов, Чапаев — Фурманов Д. А. Чапаев. М.; Пг., ГИЗ, 1923.
- Халанский — Халанский М. Г. Народные говоры Курской губернии. — Сб. ОРЯС, 1904, т. 76, вып. 5.
- Хмельницкий, Воздушные замки — Хмельницкий Н. И. Воздушные замки. Комедия в одном действии в стихах. Спб., 1818.
- «Хождение» В. Гагары — «Хождение» В. Гагары 1634—1637 гг. — Православный палестинский сб., 1891, т. 11, вып. 3.
- «Хождение» Котова — Хождение купца Федота Котова в Персию. М., 1958.
- «Хождение» Познякова — Хождение купца Василия Познякова по святым местам Востока 1558—1561 гг. / Под ред. Х. М. Лопарева. — Православный палестинский сб., 1887, т. 6, вып. 3.
- «Хождение» Аф. Никитина — Хождение за три моря Афанасия Никитина. 1466—1472 гг. / Под ред. Б. Д. Грекова, В. П. Адриановой-Перетц. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1948.
- Хозяйство б. Морозова — Хозяйство боярина Б. И. Морозова, ч. I (Тр. Историко-архивного ин-та. Т. VIII. Материалы по истории феодально-крепостного хозяйства. В. 1. Хозяйство крупного феодала-крепостника XVII в.). Л., 1933.
- Хостник — Хостник М. Словенско-русский словарь. Грамматика словенского языка. Горница, 1901.
- Чапек, Соч. — Чапек К. Сочинения. В 5-ти т. М., Гослитиздат, 1958—1959. Т. 1—5.
- Черепнин — Черепнин Л. В. Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1950.
- Черных, Вестн. МГУ, 4 — Черных П. Я. Этимологические заметки. [1. Шаромыга. 2. Шинель]. — Вестн. Моск. ун-та, 1959. Историко-фил. сер., № 4.
- Черных, ДС МГУ — Черных П. Я. Местомненные формы «эвтот», «эктот» и т. п. — Докл. и сообщ. Моск. ун-та, 1949, вып. 8.
- Черных, Изв. ВСОРГО — Черных П. Я. Русские говоры Илимского края. — Изв. Вост.-Сиб. отд. рус. геогр. о-ва, 1928, т. 53.
- Черных, Изв. ИПИ — Черных П. Я. Очерки по географии русского языка. Местомнение «то» и его варианты. — Изв. Иркут. пед. ин-та, 1935, вып. 2.
- Черных, ОИЛ — Черных П. Я. Очерк русской исторической лексикологии. Древнерусский период. М., Изд-во МГУ, 1956.
- Черных, Русские говоры — Черных П. Я. Русские говоры Мамырской волости, Тулунского уезда, Иркутской губернии. (Диалектологические заметки). — Сб. тр. проф. и преп. Иркут. ун-та, 1923, вып. 5. Науки гуманитарные.
- Черных, СЖС, 2 — Черных П. Я. Несколько сибирских диалектизмов в «Коньке-Горбунке» П. Ершова. — СЖС, 1924, вып. 2.
- Черных, СЖС, 4 — Черных П. Я. К вопросу о лингвистическом атласе Сибири. — СЖС, 1926, вып. 4, № 5.
- Черных, Уч. зап. ЯПИ, 4 — Черных П. Я. Говор села Григоровы Лысковского района Горьковской области (К вопросу о севернорусской основе языка протопопа Аввакума). — Уч. зап. / Ярослав. пед. ин-т, 1944, вып. 4. Русское языкознание.
- Черных, Уч. зап. ЯПИ, 9 — Черных П. Я. Русский язык в 1812 г. — Уч. зап. / Ярослав. пед. ин-т, 1946, вып. 9.
- Чернышев, «Сведения» — Чернышев В. И. Сведения о народных говорах некоторых селений Московского уезда. — Сб. ОРЯС, 1900, т. 68, вып. 3.
- Чернышев, ТРК — Чернышев В. И. Терминология русских картежников и ее происхождение. — Рус. р., 1928, вып. 2.
- Чернышевский, Пролог — Чернышевский Н. Г. Пролог. М., Гослитиздат, 1953.
- Чернышевский, ПСС — Чернышевский Н. Г. Полное собрание сочинений. Спб., 1906. Т. 1—10.
- Чернышевский, Эст. отн. — Чернышевский Н. Г. Эстетическое отношение искусства к действительности / Соч. Н. Чернышевского на степень магистра рус. словесности. Спб., 1855.
- Чехов, ПСС — Чехов А. П. Полное собрание сочинений и писем. М., Гослитиздат, 1944—1951. Т. 1—20.
- Чехов, СС — Чехов А. П. Собрание сочинений. В 12-ти т. М., Гослитиздат, 1954—1957. Т. 1—12.
- Чичагов — Чичагов В. К. К истории русских слов. — Уч. зап. / Моск. ун-т, 1948, вып. 137. Тр. каф. рус. яз., ин. 2.
- ЧОИДР — Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете. М., 1846—1918.
- Чудинов — Словарь иностранных слов, вошедших в состав русского языка / Сост. под ред. А. Н. Чудинова. Спб., 1894.

- Шанский, ЭСРЯ — Ш а н с к и й Н. М. Этимологический словарь русского языка. Т. 1, вып. 1—2 (А — Б). М., Изд-во МГУ, 1963—1965.
- Шапиро, «Основы рус. пунктуации» — Ш а п и р о А. Б. Основы русской пунктуации. М., Изд-во АН СССР, 1955.
- Шафиров, Рассуждение — Ш а ф и р о в П. П. Рассуждение, какие законные причины его Величество Петр Великий... и начатку войны против короля Карола XII Шведского 1700 году имел... Спб., 1717.
- Шахматов, Очерк — Ш а х м а т о в А. А. Очерк древнейшего периода истории русского языка. Пб., 1915.
- Шахматов, Уч. зап. КУ — Ш а х м а т о в А. А. К вопросу о славянско-кельтских отношениях. — Учен. зап. / Казан. ун-т, 1912.
- Шаховской, Ком. — Ш а х о в с к о й А. А. Комедии, стихотворения. Л., Сов. писатель, 1961.
- Шейн — Ш е й н Л. В. К вопросу об условных языках. — ИОРЯС, 1899, т. 4, кн. 1.
- Шейн, Доп. — Ш е й н Л. В. Дополнения и заметки к Толковому словарю Даля. — Сб. ОРЯС, 1873, т. 10, вып. 8.
- Шелехов — Ш е л е х о в Г. Первое странствование к американским берегам с 1783—1787 гг. [Спб.], 1793.
- Шимкевич — Ш и м к е в и ч Ф. Корнеслов русского языка... Спб., 1842. Ч. 1—2.
- Шинков, МС — Ш и ш к о в А. С. Трехязычный морской словарь. Спб., 1795.
- Шинков, «Рассуждение» — Ш и ш к о в А. С. Рассуждение о старом и новом слоге в российском языке. Спб., 1803.
- Шинмарев, Очерки — Ш и ш м а р е в В. Ф. Очерки по истории языков Испании. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1941.
- Шинмарев, ССФЯ — Б о р о д н и н а М. А., Г о р д н и н а В. М., Ш и ш м а р е в В. Ф. Словарь старофранцузского языка. К «Книжке для чтения по истории французского языка» В. Шинмарева / Рук. и ред. В. Шинмарева. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1955.
- Шмелев — Ш м е л е в И. С. Забавное приключение. Рассказы. М.; Л., ГИЗ, 1927.
- Шмелев, Пов. — Ш м е л е в И. С. Повести и рассказы. М., Худож. лит., 1966.
- Шмелев, Расск. — Ш м е л е в И. С. Рассказы. Спб., 1910—1917. Т. 1—8.
- Шор — Ш о р Р. О. Язык и общество. 2-е изд. М., Работник просвещения, 1926.
- Штурм, Архит. воинск. — Ш т у р м Л. Х. Архитектура воинская... / Пер. А. Г. Головкин. М., 1709.
- Щукин — Щ у к и н П. И. Бумаги, относящиеся до Отечественной войны 1812 г. М., 1897—1908. Ч. 1—10.
- Щукин, Бумаги — Щ у н и н П. И. Сборник старинных бумаг, хранящихся в музее П. И. Щукина. М., 1896—1902. Т. 1—10.
- ЭИРЯ — Этимологические исследования по русскому языку. М., Изд-во МГУ, 1960 [и след.]. Вып. 1 [и след.].
- Эндзелли, Латышские предлоги — Э н д з е л л и И. М. Латышские предлоги. Дерпт, 1905, т. 1.
- Эренбург — Э р е н б у р г И. Люди, годы, жизнь. М., Сов. писатель, 1961—1966. Кн. 1—6.
- Эртель, Гарденины. — Э р т е л ь А. И. Гарденины. М., Гослитиздат, 1951.
- Эсоповы притчи — Эсоповы притчи на латинском и русском языке. Амстердам, 1700.
- ЭСРУ — Энциклопедический словарь, сост. русскими учеными и литераторами. Отд-ние первое. Т. 1—5. Отд-ние второе. Т. 1. Спб., 1861—1863.
- Этн. об. — Этнографический сборник, издаваемый Императорским Русским географическим обществом. Спб., 1853—1864.
- Юдахин — Ю д а х и н К. К. Киргизско-русский словарь. М., ГИС, 1965.
- Южаков — Большая энциклопедия / Под ред. С. Н. Южакова. Спб., 1901—1909. Т. 1—22.
- Ягич — Я г и ч И. В. Рассуждения южнославянской и русской старины о церковнославянском языке. Спб., 1896.
- Якубович — Я к у б о в и ч А н т о н и й. Словарь российско-польский. Варшава, 1825—1828. Т. 1—2.
- Якушкин — Я н у ш к и н Е. Материалы для словаря народного языка в Ярославской губ. Ярославль, 1896.
- Яновский — Я н о в с к и й Н. М. Новый словотолкователь, расположенный по алфавиту... Спб., 1803—1806. Ч. 1—3.
- Яновский, СИС 1905 г. — Я н о в с к и й А. Е. Словарь иностранных слов и научных терминов. Спб., 1905, вып. 1—2.

AfaPh — Archiv für slavische Philologie. Berlin.

Berneker — B e r n e k e r E. Slavisches etymologisches Wörterbuch. Bd. I, A—L., Bd. II, M (ma—mor). Heidelberg, 1908—1913.

Bloch — Wartburg² — B l o c h O., W a r t b u r g W. Dictionnaire étymologique de la langue française. 2-е éd. Paris, 1950.

Boisacq — B o i s a c q E. Dictionnaire étymologique de la langue grecque. Heidelberg, 1923.

- Brockelmann — Brockelmann C. Mitteltürkischer Wortschatz. Nach Mahmūd al-Kāš-garis Divān Lughāt at-turk. Budapest; Leipzig, 1928.
- Brückner — Brückner A. Słownik etymologiczny języka polskiego. Kraków, 1927; Idem. 2. wyd. Warszawa, 1957.
- Brugmann — Brugmann K. Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. Straßburg, 1897, № 1.
- Buga — Buga K. Kalbà ir senóvė. Kaunas, 1922.
- Christiani — Christiani W. A. Über das Eindringen von Fremdwörtern in die russische Schriftsprache des 17. und 18. Jahrhunderts. Berlin, 1906.
- DAF — Grandsaignes d'Hauterive R. Dictionnaire d'ancien français. Paris, 1947.
- Dauzat¹¹ — Dauzat A. Dictionnaire étymologique de la langue française. 11-e éd. Paris, 1938.
- Doroszewski — Słownik języka polskiego / Red. naczelny W. Doroszewski. Warszawa, 1958—1968. T. 1—10.
- EESHR — Enciklopedijski englesko—srpskohrvatski rečnik / Izdali Svetomir Ristić, Živojin Simić, Vladeta Popović. Beograd, 1956. T. 1—2.
- Falk — Torp¹² — Falk H., Torp A. Norwegisch-dänisches etymologisches Wörterbuch. 2. Aufl. Oslo; Bergen, 1960. Bd. 1—2.
- FfČ — Festschrift für D. Čyževskij. Berlin, 1954.
- Fogarasi — Fogarasi M. Europäische Lehnwörter im Spiegel einer russischen Urkundensammlung. — Studia Slavica. Budapest, 1958, v. 4, fasc. 1—2.
- Fokos-Fuchs — Fokos-Fuchs D. R. Syrjanisches Wörterbuch. Budapest, 1959. Bd. 1—2.
- Fraenkel — Fraenkel E. Litauisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg; Göttingen, 1955. Bd. 1—2.
- Frančić — Srpskohrvatsko-poljski rječnik / Sastavio Vilim Frančić. Warszawa, 1956—1959. T. 1—2.
- Friedrich — Friedrich Joh. Hettitisches Wörterbuch. Heidelberg, 1952—1954.
- Frisk — Frisk H. j. Griechisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1954—1963. Bd. 1—2.
- Friš — Friš O. Sanskritská čítanka. 2. Slovník. Praha, 1956.
- FWB — Fremdwörterbuch. Leipzig, 1954.
- Gabain — Gabain A. von. Alt türkische Grammatik. Leipzig, 1950.
- Gamillscheg — Gamillscheg E. Etymologisches Wörterbuch der französischen Sprache. 2 Aufl. Heidelberg, 1966.
- Grimm DWB — Grimm J. und W. Deutsches Wörterbuch. Leipzig, 1854 [и след.]. Bd. 1 [и след.].
- Grønbech — Grønbech K. Romanisches Wörterbuch. Türkischer Wortindex zu Codex Cumanicus. Kopenhagen, 1942.
- Grünenthal — Grünenthal O. Etymologisches. — ZfslPh, 1936. Bd. 13, H. 3—4.
- Hirschberg — Hirschberg A. Polska a Moskwa w pierwszej połowie wieku XVII. Lwów, 1901.
- Hofmann — Hofmann J. Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache. München, 1950.
- Holthausen EWES — Holthausen F. Etymologisches Wörterbuch der englischen Sprache. Göttingen, 1949.
- Holthausen GEW — Holthausen F. Gotisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, 1934.
- Holub — Kopečný — Holub J., Kopečný F. Etymologický slovník jazyka českého. Praha, 1952.
- Jagić — Jagić V. Einige Bemerkungen zum 23^o Kapitel des Pavlovschen Nomokanons betreffs der Ausdrücke ρουσαλία — Рουσальи — AfslPh, 1909, Bd. 30, H. 4.
- Janzén — Janzén A. Ein slavischer Fisch- und Tiername. — ZfslPh, 1942, Bd. 18, H. 1.
- Karłowicz — Słownik języka polskiego / Ułożony pod red. J. Karłowicza, A. Kryńskiego, W. Niedźwiedzkiego. Warszawa, 1900—1927. T. 1—8.
- Kiparsky GSL — Kiparsky V. Die gemeinslavischen Lehnwörter aus dem Germanischen. Helsinki, 1934.
- Kiparsky ZfslPh XVI — Kiparsky V. Russisch ryčag «Hebel». — ZfslPh, 1939, Bd. 16, H. 2—3.
- Kluge¹⁰ — Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 10. Aufl. Berlin; Leipzig, 1924.
- Korsch — Miklosich Fr. Die türkischen Elemente in den südost- und osteuropäischen Sprachen, angez. von Th. Korsch — AfslPh, 1886, Bd. 9.
- Kowalski — Kowalski T. Szarańcza. — Język Polski, 1947, № 2.
- Kuryłowicz — Kuryłowicz J. L'apophonie en indo-européen. Wrocław, 1956.
- Larousse — Grande dictionnaire universel du XIX-me siècle français, par Pierre Larousse. Paris, 1865 [и след.] V. 1 [и след.].
- Lehr-Splawiński — Lehr-Splawiński T. Pochodzenie i rozpowszechnienie wyrazu

- król* w polszczyźnie i innych językach słowiańskich. — *Prace Filologiczne*. Warszawa, 1927, t. 12.
- Lewy — L e w y H. Die semitischen Lehuwörter im Griechischen. Berlin, 1895.
- Lexner — L e x e r M. Mittelhochdeutsches Taschenwörterbuch. 26. Aufl. Leipzig, 1952.
- Littre — L i t t r é E. Dictionnaire de la langue française. Paris, 1863—1872. V. 1—4; Idem. Paris, 1874—1875. Supplément. Paris, 1877.
- LKZ — Lietuvių kalbos žodynas. Lietuvos TSR Mokslų Akademija. Lietuvių Kalbos institutas. Vilnius, 1948—1957. T. 2—4.
- Lokotsch — L o k o t s c h K. Etymologisches Wörterbuch der europäischen (germanischen, romanischen und slavischen) Wörter orientalischen Ursprungs. Heidelberg, 1927.
- Lokotsch| EWA — L o k o t s c h K. Etymologisches Wörterbuch der amerikanischen (indianischen) Wörter im Deutschen. Heidelberg, 1927.
- Ludolf GR — L u d o l f i H. W. Grammatica Russica / Ed. by B. O. Unbegaun. Oxford, 1959.
- Machek ČSJR — M a c h e k V. Česká a slovenská jména rostlin. Praha, 1954.
- Machek ES — Machek V. Etymologický slovník jazyka českého a slovenského. Praha, 1957.
- Machek RBS — M a c h e k V. Recherches dans le domaine du lexique balto-slave. Brno, 1934.
- Machek Slavia — M a c h e k V. Untersuchungen zum Problem des anlautenden *ech* im Slavischen. — *Slavia*, 1938—1939, Bd. 16.
- Machek Studie — M a c h e k V. Studie o tvoření výrazů expresivních. Praha, 1939 (—*Práce z vědeckých ústavů Filosof. Fak. Karlovy University*, № 27).
- Machek ZfslPh — M a c h e k V. Einige slavische Vogelnamen. — *ZfslPh*, 1948—1950, Bd. 20, H. 1—2.
- Matzenauer CS — M a t z e n a u e r A. Cizí slova ve slovanských řečech. Brno, 1870.
- Matzenauer LF — M a t z e n a u e r A. Příspěvky ke slovanskému jazykozpytu. — *Listy filologické*, 1892, № 19.
- Mayrhofer — M a y r h o f e r M. Kurzgefasstes etymologisches Wörterbuch des Altindischen. Heidelberg, 1953—1964. Bd. 1—3.
- Meillet² — M e i l l e t A. Études sur l'étymologie et vocabulaire du vieux slave. Paris, 1902—1905. P. 1—2; Idem. 2-e éd. Paris, 1961, p. 2.
- Meillet MSL — M e i l l e t A. Att. *πῆλος*, dor. *παῖλος*. — *Mémoires de la Société de linguistique*. Paris, 1905—1906, № 13.
- Meulen HZR — M e u l e n R. v a n d e r. De Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch. Amsterdam, 1909.
- Meulen NWR, Suppl. — M e u l e n R. v a n d e r. Nederlandse woorden in het russisch. (Supplement op De Hollandsche Zee- en Scheepstermen in het Russisch). Amsterdam, 1959, D. 66, № 2.
- Meyer — M e y e r K. H. Altkirchenslavisch-griechisches Wörterbuch zum Codex Suprasliensis. Glückstadt, 1935.
- Meyer-Lübke — M e y e r - L u b k e W. Romaisches etymologisches Wörterbuch. 3. Aufl. Heidelberg, 1935.
- Miklosich EW — M i k l o s i c h F. Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen. Wien, 1886.
- Miklosich LP — M i k l o s i c h F. Lexicon palaeoslovenico-graeco-latinum. Wien, 1862—1865.
- Mommsen — J o r d a n i s. Romana et Getica. Recensuit Theodorus Mommsen. — *Monumenta Germaniae historica. Auctorum antiquissimorum*. Berlin, 1882, № 5.
- Monier-Williams — M o n i e r - W i l l i a m s M. A. A Sanskrit-English dictionary. Oxford, 1899.
- Moszyński — M o s z y ń s k i K. Pierwotny zasięg języka prasłowiańskiego. Wrocław; Kraków, 1957.
- Nesselmann — N e s s e l m a n n G. H. F. Wörterbuch der litauischen Sprache. Königsberg, 1851.
- Ostrowski — O s t r o w a k i W. O pochodzeniu wyrazu *chuligan*. — *Rozprawy Komisji językowej*. Łódź, 1956, № 4.
- Otrębski — O t r ę b s k i J. Życie wyrazów w języku polskim. Poznań, 1948.
- Partridge² — Origins a short etymological dictionary of modern English by Eric Partridge. 3-d ed. London, 1963.
- Paul² — P a u l H. Deutsches Wörterbuch. 5. Aufl. Halle, 1956. Bd. 1—2.
- Pokorny — P o k o r n y J. Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. Bern, 1959. Bd. 1.
- Proudhon — P r o u d h o n P. J. Idée générale de la révolution au XIX s. Paris, 1851.
- Rost — R o s t P. Die Sprachreste der Draväno-Polaben im Hannoverschen. Leipzig, 1907.
- Sadnik — Aitzetmüller — S a d n i k L. und A i t z e t m ü l l e r R. Handwörterbuch zu den altkirchenslavischen Texten. Heidelberg, 1955.
- Schachmatov AfslPh — S c h a c h m a t o v A. Zu den ältesten slavisch-keltischen Beziehungen (Herrn Akademikar Th. Korsch gewidmet). — *AfslPh*, 1912, Bd. 33, H. 1—2.
- Schwarz BB — S c h w a r z E. Bücherbemerken. — *AfslPh*, 1929, Bd. 42.
- Schwarz Bem. — S c h w a r z E. Bemerkungen zur slavischen Lehnwörterkunde. — *AfslPh*, 1926. Bd. 40.

SED см. Monier-Williams

- SJS — Slovník jazyka staroslověnského. Československá akademie věd. Praha, 1959. D. 1.
 Skeat — Skeat W. A concise etymological dictionary of the English. Oxford, 1911.
 SKES — Toivonen V. H. Suomen kielen etymologinen sanakirja. Helsinki, 1955, n. 1;
 Idem / V. H. Toivonen, Erkki Itkonen, Aulis J. Joki. 1958, n. 2; Idem /
 Erkki Itkonen, Aulis J. Joki. 1962, n. 3.
 Sławski — Sławski F. Słownik etymologiczny języka polskiego. Kraków, 1952—1958.
 SOED² — The shorter Oxford English dictionary on historical principles. 2-d ed. Oxford, 1936.
 SS — Słownik staropolski. PAN. T. 1—6 (A — podfurtowanie). Wrocław etc., 1953—1970.
 Stones — Stones W. H. Urkeltischer Sprachschatz / Übers. von A. Bezzenberger. Göttingen, 1894.
 SWO — Słownik wyrazów obcych. Warszawa, 1954.
 Szober GJP⁴ — Szober S. Gramatyka języka polskiego. 4. wyd. Warszawa, 1957.
 Trautmann APSD — Trautmann R. Die altpreußischen Sprachdenkmäler. Göttingen, 1910.
 Trautmann BSW — Trautmann R. Baltisch-slavisches Wörterbuch. Göttingen, 1923.
 Trávníček — Trávníček F. Slovník jazyka českého. Praha, 1952.
 Uhlenbeck KEWA — Uhlenbeck C. Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch der altindischen Sprache. Amsterdam, 1898—1899.
 Uhlenbeck KEWG — Uhlenbeck C. Kurzgefaßtes etymologisches Wörterbuch der gotischen Sprache. Amsterdam, 1898.
 Unbegaun — Unbegaun B. La langue russe au XVI siècle. Paris, 1935.
 Vaillant RÉS IX — Vaillant A. Slave commun ryba. — Revue des Études slaves, 1929, v. 9, № 1—2.
 Vaillant RÉS XXII — Vaillant A. La dépréverbation. — Revue des Études slaves, 1946, v. 22, № 1—4.
 Vámbéry — Vámbéry H. Etymologisches Wörterbuch der turkotatarischen Sprachen. Leipzig, 1878.
 Vasmer RBG — Vasmer M. Ein russisch-byzantinisches Gesprächbuch. Leipzig, 1922.
 Vasmer REW — Vasmer M. Russisches etymologisches Wörterbuch, Heidelberg, 1953—1957. Bd. 1—3.
 Vendryes — Vendryes J. Lexique étymologique de l'irlandais ancien. Paris, 1959—1960. [A — 1959; M, N, O, P — 1960].
 Vondrak — Vondrak W. Vergleichende slavische Grammatik. Göttingen, 1924—1928. Bd. 1—2.
 Walde — Hofmann³ — Lateinisches etymologisches Wörterbuch, von A. Walde. 3., neubearb. Aufl. von Hofmann J. B. Heidelberg, 1938—1956. Bd. 1. A—L. 1938; Bd. 2. M—Z. 1954; Bd. 3. Registerband, 1956.
 Wanstrat — Wanstrat L. Beiträge zur Charakteristik des russischen Wortschatz. Berlin, 1933.
 Wehr² — Wehr H. Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart. 2. Aufl. Leipzig, 1956.
 Widnäs — Widnäs M. Fremdsprachliches bei Wassilij Tredjakowski — Neuphil. Mitteilungen, 1960, Bd. 41, № 1.
 Windekens — Windekens A. Lexique étymologique des dialectes tokhariens. Löwen, 1941.
 ZslPh — Zeitschrift für slavische Philologie. Leipzig; Heidelberg.
 Zubatý AfslPh — Zubatý J. Slavische Etymologien. — AfslPh, 1894, Bd. 16, H. 3—4.
 Zubatý SČ — Zubatý J. Studie a články. Praha, 1945—1954. Sv. 1—2.

СПИСОК ПЕЧАТНЫХ ТРУДОВ ПРОФ. П. Я. ЧЕРНЫХ

1921

1. Рукописный сборник XVI—XVII ст. (Из собрания Иркут. дух. семинарии). — Сб. тр. проф. и преп. Иркут. ун-та. Отд. 1. Науки гуманит., вып. 1, с. 14—21. Есть отд. оттиск.

1923

2. Задачи сибирской диалектологии. — Этногр. бюл. Вост.-Сиб. отд. РГО, № 4, с. 7—9.
3. О новых словах. — Этногр. бюл. Вост.-Сиб. отд. РГО, № 3, с. 11—13.
4. Русские говоры Мамырской волости Тулунского уезда Иркутской губернии. (Диалектологические заметки). — Сб. тр. проф. и преп. Иркут. ун-та. Науки гуманит., вып. 5, с. 346—388.

1924

5. Несколько сибирских диалектизмов в «Коньке-Горбунке» П. П. Ершова. — Сиб. живая старина. Этногр. сб. Вост.-Сиб. отд. РГО, вып. 2, с. 87—97.
6. Русские говоры центральной части Тулунского уезда Иркутской губернии. Иркутск, Иркут. науч. музей. 26 с. Совместно с Г. С. Виноградовым.
7. О собирании материала для словаря русского старожилого населения Сибири. Опыт программы. Иркутск. 32 с. Совместно с Г. С. Виноградовым.
- Рец.: Т. Ф. — Сев. Азия, 1925, кн. 3, с. 145—146; Голанов И. — Родной яз. в школе, 1926, сб. 10, с. 123; Я. Х. — Сиб. огни, 1925, № 6, с. 211—212.

1925

8. Итоги к задаче диалектологического изучения Сибири. — Приложение к кн.: Малаховский Вс. Об изучении русских говоров Сибири. Иркутск, с. 27—47.
9. Несколько замечаний относительно т. к. «наблюдений над языком в новой школе». — Сб. тр. / Иркут. ун-т (Пед. фак.), вып. 9. Вопр. новой школы, с. 53—68.

1926

10. К вопросу о лингвистическом атласе Сибири. — Сиб. живая старина, вып. 1 (5), с. 85—94.
11. К учению о форме слова в русском языке. — Родной яз. в школе, кн. 11—12, с. 148—153.

1927

12. Очерки по истории к диалектологии северновеликорусского наречия. I. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» как памятник северновеликорусской речи XVII столетия. — Сб. тр. / Иркут. ун-т. Пед. фак., вып. 12, с. 51—124.
- Есть отд. оттиск.
13. Очерки по истории к диалектологии северновеликорусского наречия. I—II.
- I. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» как памятник северновеликорусской речи XVII столетия. 75 с.
- Отд. оттиск. [См. п. 12].
- II. «Житие протопопа Аввакума, им самим написанное» как памятник северновеликорусской речи XVII столетия. (Формы словообразования. Синтаксис). Иркутск, Иркут. секция науч. работников. 25 с.

1928

14. Русские говоры Илимского края. — Изв. Вост.-Сиб. отд. РГО, т. 53, с. 3—18.

1929

15. Говоры русские. — В кн.: Сибирская советская энциклопедия. Новосибирск, Сиб. краев. кад-во, т. 1, стб. 667—671.
16. Диалектологические заметки. Несколько дополнений к «Диалектологическому очерку Сибири» проф. А. М. Селищева. — Сиб. живая старина, вып. 8—9, с. 179—186.
17. I. Современные течения в лингвистике. II. Русский язык и революция. Иркутск. 65 с.
- Рец.: Шор Р. — Печать к революции, 1930, № 2, с. 67—68.

1930

18. К вопросу о новом упрощении правописания. — Просвещение Сибири, № 1, с. 111—114. Совместно с Г. В. Тропиным.

1931

19. Говоры русского старожилого населения Сибири. (К вопросу о «сибирском наречии»). — Сов. Азия, кн. 5—6, с. 210—218.
20. На подступах к марксистской лингвистике. — Культ. фронт, Иркутск, № 5—6, с. 25—35.
- [Добавление к данной статье: Письмо в редакцию. — Культ. фронт, Иркутск, 1932, № 2, с. 80].
21. Собрание текстов на болгарском литературном языке. Иркутск, Изд. Каб. языковедения Иркут. ун-та. 6 с.
22. Рец. на кн.: Баранов С. Ф. Русский язык. Рабочая кн. для 5-го года обучения. 3-е изд. М., ГИЗ, 1930. — Культ. фронт, Иркутск, № 2, с. 77—78.

1932

23. К вопросу о «порче» языка. — Культ. фронт, Иркутск, № 2, с. 34—42.
 24. Письмо в редакцию. — Культ. фронт, Иркутск, № 2, с. 80. [См. п. 20].
 25. Школе нужен марксистский учебник грамматики. — Культ. фронт, Иркутск, № 1, с. 79—80.
 Рец. на кн.: Шапиро А. Б. Грамматика, правописание, пунктуация. Пособие для школ ФЗС. 7-е изд., перераб., М., ГИЗ, 1931.

1934

26. Литературный язык на распутье. — Будущая Сибирь, кн. 4, с. 86—96.
 27. Русский язык в Сибирк. (Научно-попул. очерк). Москва; Иркутск, Вост.-Сиб. ОГИЗ. 84 с.
 [См. 1936 г., п. 37; 1953 г., п. 83].
 Рец.: И. Л. Книга о сибирских наречиях. — Вост.-Сиб. правда, 1934, 16 окт.; Фаворин В. Новая книга по диалектологии Сибири. — Будущая Сибирь, 1934, № 12, с. 100—103; Шор Р. — Учебно-пед. лит., 1934, № 12, с. 23.

1935

28. Народный язык в произведениях Л. Толстого. — Звено, Иваново, № 11, с. 40—48.
 29. О художественном воспроизведении русско-сибирской речи. — Новая Сибирь, кн. 3, с. 61—70.
 30. Академик Н. Я. Марр и его теория. — Иав. Иркут. пед. кн-та, вып. 2, с. 75—82.
 31. Заметки о языке «Конька-Горбунка» П. П. Ершова. — Новая Сибирь, № 11, с. 136—142.
 32. Очерки по географии русского языка. Местоимение что к его варианты. — Иав. Иркут. пед. кн-та, вып. 2, с. 102—122.
 33. Первый сибирский роман. — Новая Сибирь, кн. 6, с. 49—57.
 34. Заметки о языке и стиле Исаака Гольдберга. — Новая Сибирь, кн. 4, с. 67—78.
 35. О языке и стиле романа П. Петрова «Золото». — Сиб. огни, кн. 4, с. 171—173.
 36. Рец. на кн.: Толковый словарь русского языка / Под общ. ред. проф. Д. Н. Ушакова. М., Сов. энциклопедия, 1935, т. 1. — Новая Сибирь, кн. 5, с. 104—107.

1936

37. Русский язык в Сибирк. История вопроса. Особенности русско-сибирской речи. Хрестоматия. Язык сибирской беллетристики. Иркутск, Вост.-Сиб. краев. изд-во, 1936 [на обл.: 1937], 138 с.
 [Перезадание. См. 1934 г., п. 27; 1953 г., п. 83].

1937

38. Пушкин и народная речь. — Сиб. огни, № 1, с. 104—114.
 39. М. Горький о языке. (Заметки). — Сиб. огни, № 3, с. 103—112.
 40. Заметки о творчестве В. И. Михеева. К истории песен о Сибири. — Сиб. огни, № 4, с. 125—128.
 41. Н. А. Некрасов и народная речь. — Сиб. огни, № 5—6, с. 128—141.

1940

42. Лев Толстой и народная речь. — Сев. рабочий, Ярославль, 20 нояб.

1942

43. Славянство и Гитлер. Ярославль, Яросл. обл. изд-во. 27 с.

1944

44. К вопросу о происхождении имени «варяг». — Учен. зап. / Яросл. пед. кн-т, вып. 4. Рус. языковедение, с. 63—76.
 45. О выражении «за шеломянем» в «Слове о полку Игореве». — Учен. зап. / Яросл. пед. кн-т, вып. 1. Гуманит. науки, с. 47—61.
 Рец.: Шаскольский И. — Вопр. истории, 1945, № 6, с. 150—151; Булаховский Л. — Мовознавство, 1947, т. 4—5, с. 263.

46. Говор села Григорова Лысковского района Горьковской области. (К вопросу о севернорусской основе языка протопопа Аввакума). — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 4. Рус. языковедение, с. 77—92.

47. Нижненейский говор. (Макарьевский р-н Иваковской * обл.) — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 4. Рус. языковедение, с. 93—103.

1946

48. Русский язык в дни войны. (Заметки собирателя). — Сиб. огни, № 4, с. 98—106.

49. Лингвистические заметки. К вопросу о причинах фонематических изменений. — Рус. яз. в школе, кн. 2, с. 22—26.

1947

50. Русский язык в 1812 г. — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 9 (19). История СССР, с. 1—22.

51. К истории вопроса о «русских письменах» в «Житии Константина Философа». — Учен. зап./Яросл. пед. ин-т, вып. 9 (19). История СССР, с. 1—14.

52. К вопросу о задачах истории русского литературного языка. — Рус. яз. в школе, № 6, с. 10—14.

53. К вопросу о задачах и содержании диалектологических исследований. — Бюл. диалектол. сектора Ин-та рус. яз. АН СССР, вып. 1, с. 10—16.

Рец.: Гринкова Н. П. — Сов. книга, 1949, № 3, с. 109.

54. Труды А. М. Селищева по сибирско-русской диалектологии. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 4, с. 60—65.

55. К вопросу о подлинной французской королевы Анны Ярославны. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 3, с. 27—31.

Рец.: Ковальчик Е. — Лит. газ., 1949, 28 сент.

56. Рец. на кн.: Обнорский С. П. Очерки по истории русского литературного языка старшего перкода. М.; Л., 1946. 200 с. — Рус. яз. в школе, № 1, с. 74—76.

1948

57. О формах *итти*, *идти*, *итить*, *идить*. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 7, с. 50—55.

58. Заметки об употреблении местоимения *ВЫ* вместо *ТЫ* в качестве формы вежливости в русском литературном языке XVIII—XIX веков. — Учен. зап. / МГУ им. М. В. Ломоносова, вып. 137. Тр. каф. рус. яз., кн. 2, с. 89—108.

59. Академик С. П. Обнорский как историк русского языка. (К шестидесятилетию со дня рождения). — Рус. яз. в школе, № 5, с. 3—10.

60. Заметки о фамилиях в «Горе от ума». — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 6, с. 46—49.

1949

61. Из наблюдений над языком стихотворения А. С. Пушкина «Памятник». — Рус. яз. в школе, № 3, с. 33—37.

62. К истории форм вежливости в русском языке. О частице «с». — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 8, с. 58—65.

63. К фонетике южнорусских говоров. — В кн.: Материалы и исследования по русской диалектологии. М.; Л., Изд-во АН СССР, т. 1, с. 252—264.

64. Местоименные формы «эвтот» и «энтот» и т. п. — Докл. и сообщ. филол. фак. МГУ, вып. 8, с. 50—57.

65. Рец. на кн.: Дементьев А. А. Сборник задач и упражнений по исторической грамматике русского языка. Учебное пособие для учит. ин-тов. М., Учпедгиз, 1946. — Рус. яз. в школе, № 1, с. 67—69.

66. Рец. на кн.: Словарь современного русского литературного языка. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1948, т. 1. — Сов. кн., 1949, № 7, с. 108—113.

1950

67. Две заметки по истории русского языка. 1. К вопросу о происхождении имени «Москва». 2. К вопросу о гнездовской надписи. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 9, вып. 5, с. 393—401.

68. Контрольные работы по русской диалектологии (Для студентов-заочников пед. и учит. ин-тов). М., Учпедгиз, 30 с.

69. Рец. на кн.: Аванесов Р. И. Очерки русской диалектологии. Учебное пособие для

филол. фак. ун-тов и фак. рус. яз. и лит. пед. ин-тов. М., Учпедгиз, 1949, ч. 1. 335 с. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 9, вып. 6, с. 501—508.

То же на чешск. яз. См. 1951 г., п. 75.

70. Происхождение русского литературного языка к письма. М., Учпедгиз. 40 с.

1951

71. Язык и письмо [Древней Руси]. Глава 4-я. — В кн.: История культуры Древней Руси. М.; Л., т. 2, с. 114—138.

Рец.: Монгайт А. — Вопр. истории, 1951, № 11, с. 137—142.

72. О связи развития языка с историей народа. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 10, вып. 3, с. 240—256.

То же на чешск. яз. См. 1952 г., п. 76.

Рец.: Шведова Н. Ю., Баскаков Н. А. — Сов. книга, 1952, № 2, с. 115—116.

73. O základním slovním fondu a o slovní zásobě jazyka. — Sov. věda. Jazykověda (Praha), № 1, в. 20—25.

74. Рец. на кн.: Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. М.; Л., Изд-во АН СССР, 1951. 586 с. — Изв. АН СССР. Отд-ние лит. и яз., т. 10, вып. 5, с. 504—507.

75. Рец. на кн.: Avanesov R. I. Očerki russkoj dialektologii. M., 1949. 355 s. — Sov. věda. Jazykověda (Praha), № 3—4, s. 104—106.

[См. 1950 г., п. 69].

1952

76. O rozvoji vývoje jazyka a dějinami národa. — Sov. věda. Jazykověda (Praha), roč. 2, № 1, s. 26—44.

[См. 1951 г., п. 72].

77. Русская диалектология. Краткий очерк. Учебно-метод. пособие для студентов-заочников пед. ин-тов. М., Учпедгиз, 95 с.

78. Историческая грамматика русского языка. Краткий очерк. Пособие для пед. и учит. ин-тов. М., Учпедгиз. 312 с.

То же. Минск, Учпедгиз БССР. 312 с.

[2-е изд. — см. 1954 г., п. 82; 3-е изд. — см. 1962 г., п. 96].

Рец.: Булаховский Л. А. — Вопр. языкознания, 1953, № 1, с. 131—139; Булаховский Л. А. — Українська мова в школі, 1953, № 2, с. 83—87.

1953

79. Сибирские говоры. Ирнута, Ирнут. ин. изд-во. 96 с.

[Перераб. и испр. изд. книги «Русский язык в Сибири». См. 1934 г., п. 27; 1936 г., п. 37].

80. Контрольные работы по русской диалектологии. — В кн.: Контрольные работы для студентов-заочников 2-го курса факультета литературы и языка пед. ин-тов. М., Учпедгиз, с. 5—34.

81. Язык Уложения 1649 года. Вопросы орфографии, фонетики и морфологии в связи с историей Уложенной книги / Под ред. П. С. Кузнецова. М., Изд-во АН СССР. 375 с.

Рец.: Соколова М. А. — Вопр. языкознания, 1954, № 3, с. 122—126.

1954

82. Историческая грамматика русского языка. Краткий очерк. Пособие для пед. ин-тов. 2-е изд. М., Учпедгиз. 336 с.

[То же на нем. яз. — см. 1957 г., п. 88. 1-е изд. — см. 1952 г., п. 78; 3-е изд. — см. 1962 г., п. 96].

1955

83. О некоторых вопросах изучения языка А. С. Пушкина. — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т им. Н. К. Крупской, т. 32. Тр. каф. рус. яз., вып. 2, с. 85—112.

84. К вопросу о «смешении» и «чистоте» языков. — Учен. зап. / Моск. обл. пед. ин-т им. Н. К. Крупской, т. 32. Тр. каф. рус. яз., вып. 2, с. 3—11.

85. Рец. на кн.: Кузнецов П. С. Историческая грамматика русского языка. Морфология. Учеб. пособие для высш. учеб. заведений. М., Изд-во МГУ, 1953. — Мовознавство, Київ, т. 13, с. 117—129.

86. Istorická grammatika ruského jazyka. Pro posluchače Vysoké školy rusk. jazyka a literatury. Praha, Státní pedagogické nakladatelství. 148 a. [На русск. яз.] Изд. литогр.

87. Очерк русской исторической лексикологии. Древнерусский период. М., Изд-во МГУ.
243 с.

88. Historische Grammatik der russischen Sprache. Deutsche Bearbeitung und Redaktion von H. H. Bielfeldt. Übers. von E. und K. Günther u. a. Halle (Saale), Niemeyer, 1957, 304 s. [См. 1954 г., п. 82].
89. О некоторых старых названиях рек. (Топонимические заметки). — Мовознавство, Київ, т. 14, с. 91—102.

90. Этимологические заметки. Варяг. — Науч. докл. высш. школы. Филол. науки, № 1, с. 29—36.
91. О начале и характере формирования русского национального языка. — Науч. докл. высш. школы. Филол. науки, № 3, с. 130—142.
92. По поводу рецензий на книгу «Очерк русской исторической лексикологии». Письмо в редакцию. — Вестн. МГУ. Ист.-филол. сер., № 2, с. 193—200.

93. Исторки языка, грамматика и филология. — Вестн. МГУ. Ист.-филол. сер., № 3, с. 71—86.
94. Этимологические заметки. 1. Шаромыга. 2. Шинель. — Вестн. МГУ. Ист.-филол. сер., № 4, с. 149—162.

95. Рец. на кн.: Шанский Н. М., Иванов В. В., Шанская Т. В. Краткий этимологический словарь русского языка. Пособие для учителя / Под ред. С. Г. Бархударова. М., Учпедгиз, 1961. — Рус. яз. в школе, № 4, с. 95—100.

96. Историческая грамматика русского языка. Краткий очерк. Пособие для пед. ин-тов. 3-е изд., М., Учпедгиз, 1962. 375 с.
97. Рец. на кн.: Чуковский К. Живой как жизнь. (Разговор о языке). М., Молодая гвардия, 1962. — Рус. яз. в школе, № 4, с. 113—115.

СЛОВОУКАЗАТЕЛЬ

Словоуказатель включает слова русского литературного языка, а также областные слова, употребляемые в литературном языке (в толковых словарях русского литературного языка они снабжаются обычно пометой *обл.*), происхождение которых объясняется в словаре. Если эти слова объясняются или упоминаются также и в других словарных статьях, при них стоит отсылка — *см. также*. Производные слова, однокоренные с заглавным словом, и слова другого корня, объясняемые или упоминаемые внутри словарной статьи даются с отсылкой к соответствующей словарной статье. Словоуказатель содержит 13 560 слов (4482 словарных статьи).

абажур
 абажурный см. абажур
 аббат
 аббатство см. аббат
 аббатство см. аббат
 абан
 абонимент
 абониментный см. абонимент
 абонимент см. абонимент
 абонировать см. абонимент
 аборт
 абортивный см. аборт
 абринос
 абрикосный см. абрикос
 абрикосовый см. абрикос
 абсолют см. абсолютный
 абсолютизм см. абсолютный
 абсолютист см. абсолютный
 абсолютистский
 абсурд
 абсурдный см. абсурд
 абшрос
 авангард см. также гардероб
 авангардный см. авангард
 аванс
 авансировать см. аванс
 авансовый см. аванс
 авантюра
 авантюризм см. авантюра
 авантюрист см. авантюра
 авантюристический см. аван-
 тюра
 авантюристка см. авантюра
 авантюрный см. авантюра
 аварийный см. авария
 авария
 август
 августовский см. август
 авиатор см. авиация
 авиационный см. авиация
 авиация
 авитаминоз см. также вита-
 мин
 авитаминозный см. авитаминоз
 авось
 авоська см. авось
 аврал
 авральный см. аврал

автo см. кило, кино
автoбус см. также трoллей-
бус
автoбусный см. автoбус
автoген см. автoгенная сварка
автoгенная сварка
автoгенщик см. автoгенная свар-
ка
автoграф
автoмат
автoматизировать см. автoмат
автoматизм см. автoмат
автoматический см. автoмат
автoматный см. автoмат
автoматчик см. автoмат
автoмoбиль см. также кило
автoмoбильный см. автoмoбиль
автoр
автoритет
автoритетный см. автoритет
автoрский см. автoр
агeнт
агeнтский см. агeнт
агeнтство см. агeнт
агeнтурa см. агeнт
агитaтoр см. агитировать
агитaция см. агитировать
агитировать
агитка см. агитировать
агонизировать см. агония
агония
агрегат
агрегатный см. агрегат
агрессивный см. агрессия
агрессия
агрессор см. агрессия
агроном см. агрономия
агрономический см. агроно-
мия
агрономия
ад
админко
Адам см. адамово яблоко
адамово яблоко см. также кадык
административный см. админи-
страция
администратор см. администра-
ция
администрация

администрировать см. административная
адмирал
адмиралский см. адмирал
адрес
адресный см. адрес
адресовать(ся) см. адрес
адский см. ад
адъютант
адъютантский см. адъютант
ажур
ажур см. ажурный
ажурный
аз
азалия
азарт
азартничать см. азарт
азартный см. азарт
азбука см. также аз
азбуковник см. азбука
азбучный см. азбука
азимут см. зенит
азот
азотистый см. азот
азотный см. азот
аист
айва
айвовый см. айва
айда
академизм см. академия
академик см. академия
академический см. академия
академия
акация
акваланг
акванавт см. космонавт
аквариум
аккомпанемент
аккомпаниатор см. аккомпанемент
аккомпанировать см. аккомпанемент
аккорд
аккуратно см. аккуратный
аккуратность см. аккуратный
аккуратный
акробат
акробатический см. акробат
акробатка см. акробат

аксиома
 акт
 актер см. также артист
 актерский см. актер
 актив (букв.) см. также актив-
 ный
 актив (общ.-полит.) см. актив-
 ный
 активист см. активный
 активистка см. активный
 активность см. активный
 активный см. также актив
 (букв.)
 актовый см. акт
 антреса см. актер
 актуальность см. актуальный
 актуальный
 акула
 акулий см. акула
 акуловый см. акула
 акушер
 акушерка см. акушер
 акушерский см. акушер
 акушерство см. акушер
 акцент
 акцентировать см. акцент
 акцентуация см. акцент
 акционер см. акция²
 акционерный см. акция²
 акция¹ (действие)
 акция² (ценная бумага)
 алгебра
 алгебраический см. алгебра
 алл см. а
 аллиби
 алиментация см. алименты
 алиментный см. алименты
 алиментщик см. алименты
 алименты
 алкогольизм см. алкоголь
 алкогольни см. алкоголь
 алкогольический см. алкоголь
 алкоголь см. также спирт
 алкогольный см. алкоголь
 аллоя
 алло
 алмаз
 алмазный см. алмаз
 алыйный см. алло
 алло
 алтарь
 алфавит см. также азбука
 алфавитный см. алфавит
 алчность см. алчный
 алчный
 алы
 аль см. а
 альбатрос
 альбом
 альбомный см. альбом
 альков см. также кибитка
 альковный см. альков
 альманах
 альманашный см. альманах
 алюминировый см. алюминий
 алюминий
 аляповато см. аляповатый
 аляповатый
 амбар
 амбарный см. амбар
 амбразура
 амбразурный см. амбразура
 амбулатория
 амбулаторный см. амбулато-
 рия
 амины см. витамины
 амнион
 амниотировать см. амниотик
 амниотик
 ампутиационный см. ампутация
 ампутация
 ампутировать см. ампутиция
 амфибия см. жулик
 ан см. а
 анализ
 анализировать см. анализ
 аналитика см. анализ
 аналитический см. анализ
 анархизм см. анархия
 анархист см. анархия, декабрист
 анархистка см. анархия

анархический см. анархия
анархия
анатом см. анатомия
анатомировать см. анатомия
анатомический см. анатомия
анатомия
анафема
анафематствовать см. анафема
анафемский см. анафема
анафемствовать см. анафема
ангар
ангел
ангельский см. ангел
ангина
ангинный см. ангина
аневризм см. аневризма
аневризиса
анекдот
анекдотический см. анекдот
анис
анисовна см. анис
анисовый см. анис
анкета
анкетный см. анкета
аннотация
аннотировать см. аннотация
аноним
анонимный см. аноним
антенна
антенный см. антенна
антизона
антимоний см. антимония
антимония
антипирин см. пирамидон
антисоветчик см. совет^а
антифон см. антимония
автономка
автонов огонь
антракт
антрацит см. также уголь
антрацитовый см. антрацит
антрацитовый см. антрацит
антрация
антрезот
антрепренер см. антреприза
антреприза
антросталь
апеллаг
арта см. также артерия
арталыный см. арта
апатит
апатитовый см. апатит
апатичный см. апатия
апатия
апельсин
апельсиновый см. апельсин
аплодировать см. также апло-
дисменты
апломбизм
апломб
апогей
апофеоз
аппарет
аппаратный см. аппарат
аппаратура см. аппарат
аппендикс см. аппендицит
аппендицит см. также конит
аппетит
аппетитный см. аппетит
апрель
апрельский см. апрель
аптека см. также библиотека
аптекарский см. аптека
аптекарь см. аптека
аптечный см. аптека
араб см. арап
арап см. также негр
арапка см. арап
арбитр
арбитраж см. арбитра
арбуз
арбузный см. арбуз
арго см. также жаргон
арготизм см. арготический см.
арготический см. арготизм
аргумент
аргументация см. аргумент
аргументировать см. аргумент
арест
арест
арестант см. арест

арестантка см. арест
арестовать см. арест
арестовывать см. арест
аристократический см. демаго-
гия
арифметика
арифметический см. арифметика
ария
арка
аркан
армейский см. армия
армия
аромат
ароматический см. аромат
ароматный см. аромат
арочный см. арка
арсенал
арсенальный см. арсенал
артатиться
артель
артельный см. артель
артериальный см. артерия
артерия см. также аорта
артиллерийский см. артилле-
рия
артиллерист см. артиллерия
артиллерия
артист см. также актер, стре-
нуист
артистический см. артист
артистка см. артист
арфа см. также коробить
арфист см. арфа
арфистка см. арфа
архив
архивариус см. архив
архивист см. архив
архивный см. архив
аршин
аршинный см. аршин
ас см. туз
асбест см. известь
аспирант
аспирантка см. аспирант
аспирантский см. аспирант
аспирантура см. аспирант
аскирии
ассенизатор см. ассенизация
ассенизационный см. ассенизация
ассенизация
ассистент
ассистентка см. ассистент
ассистентский см. ассистент
ассистировать см. ассистент
ассортировать
астма
астматический см. астма
аура
астролябия см. жулик
астроном см. космоном
астронавтика см. космоном
асфальт
асфальтировать см. асфальт
асфальтовый см. асфальт
ась см. а
атака
атаковать см. атака
атаман
атаманский см. атаман
атеизм см. также эфир
атеист см. атеизм
атеистический см. атеизм
атеистка см. атеизм
ателье
атлас
атлас см. атлас
атлет
атлетика см. атлет
атлетический см. атлет
атмосфера см. сфера
атом см. также анатомия
атомный см. атом
аттестат
аттестация см. аттестат
аттестовать см. аттестат
~~аттестация~~
ау
аудиторка
аукать(ся) см. ау
аукнуть(ся) см. ау

аукцион
 аукционист см. аукцион
 аукционный см. аукцион
 афера
 аферист см. афера, стрекунлист
 аферистка см. афера
 афиша
 афишировать см. афиша
 афишный см. афиша
 аформизм
 афористический см. афоризм
 афта
 аффриката
 ах
 ахать см. ах
 ахинея
 ахнуть см. ах
 аховый см. ах
 аэроплан
 аэропланый см. аэроплан
 аэростат см. также аэроплан

баба см. также бабочка, дед
баба-яга см. яга
бабий см. баба
бабка см. баба
бабник см. баба
бабочка
бабушка см. баба, дед
бабье см. баба
-бавить см. также быть, забавлять
багаж
багажный см. багаж
багроветь см. багровый
багровость см. багровый
багровый см. также багряный,
багульник, болото
багрянец см. багряный
багряница см. багряный
багряный см. также багровый,
рдеть
багульник см. также багровый
база
базар
базарить см. базар
базарный см. базар
базилик см. василек
базировать(ся) см. база
базис см. база
базовый см. база
бай-бай см. байбак
байбак см. также россоха
байбачий см. байбак
байдара
байдарна см. байдара
байдарочный см. байдара
байка (материя)
байка (сказка) см. басня
байковый см. байка
байховый чай
бакалейный см. бакалея
бакалея
бакан см. бакен
бакен
бакенбарда
бакенный см. бакен
бакенщик см. бакен
бакн см. бакенбарда
баклага см. флига
бактериальный см. бактерия
бактерийный см. бактерия
бактерия
бал см. также балет, баллада
балаболить см. также балалайка,
глагол
балаболка см. балаболить, бала-
лайка, забалмошенный
балаган
балаганить см. балаган
балаганный см. балаган
балакать см. балалайка, баламут
балалаечный см. балалайка
балалайка
баламут см. также забалмошенный
баламутить см. баламут
баланс
балансировать см. баланс
балансовый см. баланс
балбес
балда см. также балбес
балдахин

балдахинный см. Балдахин
балдеть см. балда
балерина см. балет
балет
балетмейстер см. Балет
балетный см. балет
бая
баллада
балладный см. баллада
бакласт
балластировать см. балласт
балластный см. балласт
балластовый см. балласт
баллотирование см. баллотиро-
вать, голосовать
баллотировать см. также голо-
совать
баллотировка см. баллотировать
баллотировочный см. баллотиро-
вать
балык
балыковый см. балык
бальзам см. также пантера
бальзамировать см. бальзам
бальзамный см. бальзам
бальзамовый см. бальзам
балыный см. бал
банальность см. банальный
банальный
банда см. также бандероль
бандероль см. также бант
бандерольный см. бандероль
бандит см. банда
бандитский см. банда
банк
банка см. также баня, джонка
банковский см. банк
банковый см. банк
банкрот
банкротиться см. банкрот
банкротство см. банкрот
банный см. баня
бант
баня см. также банка
барабан см. также смычок
барабанить см. барабан
барабанный см. барабан
барак
баран см. также баранка¹, бо-
роз, ворот, тиран
бараний см. баран
баранина см. баран
баранка¹ (бублик)
баранка² (руль)
бараночный см. баранка¹
барахлить см. барахло
барахло
барахляный см. барахло
барахолка см. барахло
барахольный см. барахло
барахтаться
барачный см. барак
барашек см. баран
барда
барельеф
барельефный см. барельеф
баржа
барный см. барий
барий
барин
баритон
барич см. барин
барка см. также баржа
барокко см. рококо
барометр
барометрический см. барометр
барочный см. барка
баррикада
баррикадировать см. баррикада
баррикадный см. баррикада
барский см. барин
бархат см. также бумага
бархатистый см. бархат
бархатный см. бархат
барыня см. барин
барыш
барышник см. барыш
барышничать см. барыш
барышня см. барин
бас
басенный см. басня
басистый см. бас

баста см. бас
баскетбол
баскетболист см. баскетбол
баскетболистка см. баскетбол
баскетбольный см. баскетбол
басня см. также врач, обаяние
басовый см. бас
бассейн
баста см. также забастовка
бастовать см. баста, забастовка
басурман
басурманский см. басурман
батареи́нный см. батарея
батарея
батын см. батя
батист
батистовый см. батист
батисфера см. сфера
багог см. бурлак, сапог
батон
батрак
батрацкий см. батрак
батрачить см. батрак
батрачка см. батрак
батька см. батя
батьюшка см. батя
батя см. также батрак
баул
бахрома см. также махры
бахромчатый см. бахрома
бацкана
бане́нный см. баня
баня
банковитый см. банша
банник
банмак
банмачный см. банмак
банья см. также кальяна
баян
баянист см. баян
баять см. балалайка, басня, врач,
знахарь
бдеть см. бдительный, бодрый,
снабжать
бдительность см. бдительный
бдительный см. также бодрый,
будить, снабжать
бег см. бежать
бегá см. бежать
бегать см. бежать, пугать
бежемот
беглый см. бежать
бегония
беготня см. бежать
бегство см. бежать
бегун см. бежать
бедняга см. битюг
бедняк см. середняк
бедренный см. бедро
бедро
бежать см. также прут, пугать
беженец см. бежать
без см. также беседа, низ
безалаберность см. безалаберный
безалаберный
безалаберщина см. безалаберный
безвременье см. время
бездетный см. дети
бездна см. дно
бездомный см. дом
беззаботный см. забота
безлошадный см. лошадь
безо см. без, об
безработный см. работа
безропотный см. ропот
бекас см. также дупель
бекасы́нный см. бекас
белеть см. белый
белизна см. белый
белила см. белый, перила
белить см. белый
беличий см. белка
белка см. также голубой
белковый см. бенок
белладонна
бенок
белуга
белужий см. белуга
белуха см. белуга
белый см. также бенок, балье,
благой, дебелий

браконьерство см. браконьер
бранить см. бороться
брань (битва) см. бороться
брань (рузань) см. бороться
браслет
браслетный см. браслет
брат см. также барин, батрак
братан см. брат
брататься см. брат
братва см. брат
братия см. брат
братский см. брат
братъ см. также бриульня, брак¹,
бремя, вор, завираться
братъ см. брат
брачный см. брак¹
бременчатый см. бревно
бревно
бред см. бредить
бредить
бредни см. бредить
брезгать
брезгливый см. брезгать
брезговать см. брезгать
брезгун см. брезгать
брезент
брезентовый см. брезент
брезжить
брезок
бремя см. также братъ
бренный см. берлога
бresti см. также брод, бродяга
брень
бригада
бригадир см. бригада
бригадный см. бригада
брикет
брикетировать см. брикет
брикетный см. брикет
бриллиант
бриллиантовый см. бриллиант
брюшн
бритъ см. сбруя
бричка
бровка см. бревно
бровный см. бровь
бровь см. также бревно
брод см. также бредить
бродить см. бредить, брести,
брод, бродяга
бродяга
бродяжий см. бродяга
бродяжить см. бродяга
бродяжничать см. бродяга
броневик см. броня
броневой см. броня
бронза
бронзовый см. бронза
бронировать см. броня
бронировать см. броня
бронхи
бронхальный см. бронхи
бронхит см. бронхи
броня
броня см. также брѣня
бросать см. также брусника
бросаться см. бросать
бросить(ся) см. бросать
брошка
брошь см. брошка
бронюра
брошюрка см. брошюра
брошюровать см. брошюра
брус см. также брады, брусника
брусника
брусничный см. брусника
брусок см. брус
брызгать
брызгаться см. брызгать
брызги см. брызнуть
брызнуть см. брызгать
брынга см. также морс
брызовый см. брынга
брюага см. также брюагнуть
брюагливый см. брюага
брюаглый см. брюагнуть
брюагнуть
брюагнуть см. брюага, брюагнуть
брюки
брюнет см. также блондин
брюнетка см. блондин, брюнет
брюхатый см. брюхо

брюхо см. также брюагнуть
брючный см. брюки
брюшина см. брюхо
брюшной см. брюхо, живот
брыкать см. брюага
Бркион см. дебри
бубен см. также барабан, за-
бубенный, труба
бублик
бубликовый см. бублик
бубличник см. бублик
бубличница см. бублик
бубличный см. бублик
бубнить см. бубен
бубновый см. бубны
бубны см. также бубен, черан
бугор
бугорок см. бугор
бугорчатна см. туберкулез
бугорчатый см. бугор
бугристый см. бугор
бугриться см. бугор
будировать
будить см. также бдительный,
блестя, бодрый, будни, бу-
доразить
будка см. также джонка
будни см. также бодрый, радуга
будний см. будни
будничный см. будни
будоражить
будоражиться см. будоражить
будочник см. будка
будочный см. будка
буер
буерный см. буер
бува см. также орунда
бузина
бузинник см. бузина
бузинный см. бузина
бузиновый см. бузина
бузять см. буза
буйвол
буйволица см. буйвол
буйволовый см. буйвол
буйный см. также бурьян
буйство см. буйный
буйствовать см. буйный
бук см. также бузина, буква
бука см. дока
буква см. также азбука, бун,
звук, книга
буквальный см. буква
букварь см. буква
буквенный см. буква
букет
букинист
букинистический см. букинист
булик см. докон
Буковина см. бук
буковый см. бун
букса см. буксовать
буксир
буксирный см. буксир
буксировать см. буксир
буксовать
булава см. булавка
булавка
булавочный см. булавка
буланка см. буланный
буланный
булат
булатный см. булат
булка см. также бублик
булочная см. булка
булочник см. булка
булочный см. булка
бултых см. болтать
булыга см. булка
бульжник см. булка
буль-буль см. бублик
бульвар
бульварный см. бульвар
бульдог
бульдожий см. бульдог
бульдожер
бульдожерный см. бульдожер
бульнать см. болтать, забулдыга
бульон
бульонный см. бульон
бумага см. также бумага
бумажник см. портмоне

бумажный см. бумага
бумазейный см. бумага
бумага
бунт
бунтарь см. бунт
бунтовать см. бунт
буран
бурда см. барда
буренка см. бурый
буреть см. бурый
буржуа
буржуазия см. буржуа
буржуазный см. буржуа
буржуй см. буржуа
буржуйка см. буржуа
буржуйский см. буржуа
бурка
буркалы см. бурчать, глаз
буркать см. бурчать
буркнуть см. бурчать
бурлак см. также батрак, за-
булдыга, сумбур
бурлацкий см. бурлак
бурлачить см. бурлак
бурливый см. бурлак, бурлить
бурлить см. также брага, буй-
ный, бурлак, бурьян, сумбур
бурный см. буря
буровить см. сумбур
бурса
бурсан см. бурса
бурсацкий см. бурса
бурчать см. также барда, жур-
чать
бурый см. также барда, бобр,
бурка
бурьян
бурьянный см. бурьян
буря см. также брага, буйный,
бурлак, бурлить, бурьян
бусина см. бусы
бусы см. также бисер
бутафор см. бутафория
бутафория см. также феерия
бутафорский см. бутафория
бутерброд
бутербродный см. бутерброд
бутом
бутсы
бутуз
бутылка см. бочка, забулдыга
бутыль см. бочка
буфер
буферный см. буфер
буфет
буфетный см. буфет
буфетчик см. буфет
буфетчица см. буфет
буханка
бухать см. бык, пчела
бухгалтер
бухгалтерия см. бухгалтер
бухгалтерский см. бухгалтер
бухнуть см. буханка
бухта
бушевать см. быстрый
бушлат
буян см. буйный
буянить см. буйный
бывать см. быть
бык см. также пчела
былина см. бобыль, быть
былинка см. бобыль, ботва
былка см. бобыль
быль см. быть
былье см. ботва, быть
быстрота см. быстрый
быстрый
быт см. также быть
бытие см. быть
бытность см. самобытный
бытовать см. быт
бытовки см. быт
бытовой см. быт
бытописатель см. быт
быть см. также -бавить, забава
быть см. быть
бычий см. бык
бычиться см. бобыль
бычок (рыба) см. жук
бюджет

бюджетный см. бюджет
бюро
бюст
бюстовый см. бюст
бязевый см. бязь
бязь

вага см. важный, уважать
вагон см. также буфер
вагонный см. вагон
вагоновожатый см. вожатый
вагранка
ваграночный см. вагранка
вагранщик см. вагранка
важничать см. важный
важно см. важный
важность см. важный
важный см. также отвага
вазелин
вазелиновый см. вазелин
вакансия
вакантный см. вакансия
вакса
ваксить см. вакса
вал см. также волникий, волна, штурвал
валек см. вал
валенок см. вал
валерьяна
валерьянна см. валерьяна
валерьяновый см. валерьяна
валет
валидол
валик см. вал
валить см. вал, вол
валикий см. бликий
валовой см. вал
валом см. вал
валун см. вал
вальдшнеп см. дупель
вальс
вальсировать см. вальс
вальсовый см. вальс
валюта
валютный см. валюта
валить см. вал
вампир
ваниль
ванильный см. ваниль
ванна
ванны см. ванна
ванька (изюмчик) см. жокей
вар см. варить
варвар
варваризм см. варвар, неологизм
варварский см. варвар
варварство см. варвар
варганить
варево см. варить
вареный см. варить
варенье см. варить
варить
вариться см. варить
варка см. варить
василек
василиск см. василек
васильковый см. василек
вата
ватага см. атаман
ватин см. вата
ватник см. вата
ватный см. вата
вафельница см. нафля
вафельный см. вафля
вафельщик см. вафля
вафля
вахтер
вахтерский см. вахтер
ваш см. вы
ваитель см. ваять
ваять
ввергнуть см. ругать
вверху см. верх
вдали см. даль
вдаль см. даль
вдова
вдоветь см. вдова
вдовец см. вдова
вдовый см. вдова
вдовство см. вдова
вдовый см. вдова
вдохновение

вдохновенный см. вдохновенно
вдохновить см. вдохновенно
вдохновлять см. вдохновенно
вдребезги см. дребезги
вдумчивый см. дума¹
вегетарианец см. вегетарианство
вегетарианка см. вегетарианство
вегетарианский см. вегетарианство
вегетарианство
ведать см. также вести, веший, видеть
ведерный см. ведро
ведомости см. газета
ведомый см. насекомое
ведренный см. ведро
ведро см. также ведро, вода
ведро
ведьма
веер
веерный см. веер
вежливость см. вежливый
вежливый
веде см. также всюду, поздний
вести
вестись см. вести
век см. также увечье, человек
веко см. также вечер
вековать см. век
вековой см. век
вексель см. также чек
вексельный см. вексель
векша см. лебедка (механизм)
велеты см. лютый
велеть см. также воля, дозволить
великан
великий см. также вал, велеть, вельможа
вельможа
величать(ся) см. великий
величество см. великий
величие см. великий
величина см. великий
велосипед
велосипедист см. велосипед
велосипедный см. велосипед
вельможа
вельможный см. вельможа
вена
венец см. также венки, венок
венечный см. венец
вензель см. также узел
венник см. также ветер
венозный см. вена
венок см. также венки, ветер
венчалый см. венец
венчать(ся) см. венец
венчик см. венец
вепрь см. боров
вера
веранда
верба см. ива
верблюд см. также мамонт, улю-людон
верблюдица см. верблюд
верблюдовый см. верблюд
верблюжий см. верблюд
верблюжонок см. верблюд
вервь см. веревка, свора
веревка см. также веревница, вериги, свора
веревочник см. веревка
веревочный см. веревка
веред см. бородавка, вред
веревница см. также веревка, верещать, вериги, воронка
веретенный см. веретено
веретено см. также вертеть, ворот, вращать
веретенщик см. веретено
верещать см. также бряга, ворчать
верей см. вериги, свора
вериги см. также веревка, веревница, воронка
верижный см. вериги
верить см. вера
вермишель
вермишальный см. вермишель
верный см. вера
веровать см. вера
верста см. также вертеть, ровесник, сверстник

верстак см. также лобак, противень
верстать см. верста
верстовой см. верста
вертел
вертеп см. также клоп
вертепный см. вертеп
вертеть см. также веретено, верста, вертел, ворот, ворота, вращать, время, шея
вертеться см. вертеть
верткий см. вертеть
вертлявый см. вертеть
вертун см. вертеть
вертушка см. вертеть
верфь
верх см. также полюс
верхний см. верх
верховный см. верх
верховой см. верх
верховье см. верх
верхом см. верх
верхунка см. верх
вершина см. верх
весь см. вистеть
веселеть см. веселый
веселить(ся) см. веселый
весело см. веселый
веселость см. веселый
веселый см. также дебелий
веселье см. веселый
весельчак см. веселый
весенний см. весна
весить см. вистеть
весна см. также веселый, веснушка
веснушка см. также весна
веснушчатый см. веснушка
веснянка см. весна
вести см. также водка, вондъ, невеста, хоровод
вестись см. вести
вестник см. вести
вестница см. вести
вести см. также ведьма, вавещать
веси см. вистеть
весь см. веде
весьма
ветвистый см. ветвь
ветвиться см. ветвь
ветвь см. также венки, ветвь, обилье
ветер см. также ветвь
ветеринар см. ветеринария
ветеринария
ветеринарный см. ветеринария
ветка см. ветвь, обилье
ветренник см. ветер
ветренный см. ветер
ветрило см. ветер
ветряной см. ветер
ветчина
ветчинный см. ветчина
вежа
вечер см. также вчера, скатерть
вечереть см. вечер
вечерника см. вечер
вечерний см. вечер
вечерня см. вечер
вечером см. вечер
вечоря см. ужин
вечность см. век
вечный см. век
вешалка см. вистеть
вешать см. вистеть
вешить см. вежа
вешний см. весна
вещание см. вещать
вещатель см. вещать
вещательный см. вещать
вещать см. также ведьма, вития
вещевой см. вещь
вещество см. вещь
вещий см. также вещать
вещь
вешка см. вешь
вешь см. также веер, ветвь, ветер, вьюга
важничать см. обоим
вабаламученный см. вабаламучный
вагляд см. глядеть

ваторье см. гора
 вадор см. также вор, гадиматля,
 гиль, дрягги, дрянъ, вадор,
 чепуха
 вадорить см. вадор
 вадорный см. вадор
 вадиматься см. дыбы
 вадимать см. также домна, дуть
 вадиматься см. вадимать
 вадимать см. иметь
 вадить см. вретъ², узор
 вадудать см. уада
 вадор см. узор
 вадорить см. рыть
 вадоронивать см. ерошить
 вадоронить см. ерошить
 вадть см. иметь
 вид см. видеть
 видать см. видеть
 видаться см. видеть
 видение см. видеть
 видеть см. также ведать, идея,
 идол, ненавидеть, нудный
 видеться см. видеть
 видимый см. видеть
 видис см. видеть
 видный см. будни, видеть, нудный
 видг см. уы
 видига см. также вериги
 видит
 видитор см. визит
 визитировать см. визит
 визитка см. визит
 визитный см. визит
 визитинг см. витязь
 Витор см. век
 вишка
 вишка
 вилок см. вить
 вилочный см. вишка
 вины см. также вишка
 вина см. также воевать
 виногрет
 вини см. пики
 винить см. вина
 винный см. вино
 вино
 виноватый см. вина
 виновник см. вина
 виновность см. вина
 виновный см. вина
 виноград см. также врач
 виноградарь см. виноград
 виноградина см. виноград
 виноградник см. виноград
 виноградный см. виноград
 винт см. также винтовка, пеня²
 винтить см. винт
 винтовать см. винт
 винтовка см. также винт
 винтовой см. винт
 винтовочный см. винтовка
 виолончелист см. виолончель
 виолончель
 виолончельный см. виолончель
 виртуоз
 виртуозный см. виртуоз
 вирус
 вирусный см. вирус
 вирсин
 виселица см. висеть
 висеть см. также висок
 виски
 вислый см. висеть
 висок
 високосный (год)
 височный см. висок
 висюлька см. бюрюлька
 витамин см. также авитаминоз
 витаминизировать см. витамин
 витаминный см. витамин
 витаминный см. витамин
 витаминный см. витамин
 витать см. витязь, обитать
 витиватый см. вития
 витийство см. вития
 витийствовать см. вития
 вития
 витой см. вить
 виток см. вить
 витрина
 витринный см. витрина

вить см. также веть, ветер,
 веть, вишка, вины, вина,
 вино, винт, вития, вьюга,
 вьюк, обилье, обильяк, пеня²,
 повидло, юрок, ямы
 виться см. винт, вить, юрок
 витязь см. также рыцарь
 вилять см. вежа
 вихрь см. вежа
 вишневый см. вишня
 вишня
 вишневый(ся) см. клин
 вишнеться см. клин
 виче см. купа
 вкус см. также искусный
 вкусить см. вкус
 вкусный см. вкус
 вкусовой см. вкус
 вкушать см. вкус, кушать
 влага см. также осыга, фляга
 владение см. владеть
 владеть см. владеть
 владеть см. также область
 влажеть см. влага
 влажность см. влага
 влажный см. влага, сырой
 властный см. собственный
 власть см. владеть, область
 влачить см. влечь
 влечение см. влечь
 влечь см. также волн, волонита,
 волокно, наволочка
 влечься см. влечь
 влияние см. Введение, с. 17
 влюбиться см. влюбляться
 влюбляться
 влюбчивый см. влюбляться
 внедрение см. внедрять
 внедрить(ся) см. внедрять
 внедрять
 внедряться см. внедрять
 внезапно см. внезапный
 внезапность см. внезапный
 внезапный
 внешний см. крошечный
 внив см. нив
 внизу см. нив
 вник
 внука (ж.) см. внук
 внутренний см. внутри, онуча
 внутренность см. внутри
 внутри см. также утроба
 внутрь см. внутри, накурять,
 утроба
 внучата см. внук
 внучатый см. внук
 внучка см. внук
 внучонок см. внук
 внушать
 внушение см. внушать
 внушительный см. внушать
 внушить см. внушать
 воля
 вода см. также ведро, ведро,
 водка, выдра, сыворотка
 водень
 воденьный см. водень
 водить см. вести, водка, овод,
 хоровод
 водиться см. вести
 водичка см. кулич
 водичка см. кулич
 водка см. также виски
 водный см. вода
 водоворот см. фонтан
 водомет см. фонтан
 водонос см. фонтан
 водород см. также кислород,
 углевод, углерод
 водородный см. водород
 водочный см. водка
 водружать
 водружаться см. водружать
 водружить(ся) см. водружать
 водянистый см. вода
 водяной см. вода
 воевать см. также войско
 военный см. война
 вонзая см. вонзатый
 вонзатый см. также вести, вондъ
 вондаление см. также желать,
 изживание, каможденный

вондаленный см. вондаление
 вондалеть см. вондаление
 вондъ см. также вести, вонзатый
 вонжа
 вонжаться см. вондъ, вонжа
 воз см. также телега
 возбуждать см. будить, будоражить
 возвратить см. вращать
 возвращать см. вращать
 воздух
 воздушный см. воздух
 возврат см. вретъ²
 возить см. вести, вонжа
 возиться см. вести
 возка см. вести
 возле см. подле
 возникать см. никнуть
 возникца см. воз
 возный см. воз
 возня см. вести
 возовой см. воз
 возчик см. воз
 воин см. также вина, воевать,
 войско
 воинский см. воин
 воинственный см. воин
 воинство см. воин
 войлок
 войлочный см. войлок
 война
 войско см. также армия
 войсковой см. войско
 вокзал
 вокзальный см. вокзал
 вол см. также олух
 Волга см. влага, волга, роса
 волглый см. влага
 волгнуть см. влага
 волесой см. воля
 волейбол
 волейболист см. волейбол
 волейболистка см. волейбол
 волейбольный см. волейбол
 волк см. также волчанка, волчок
 волма
 волнистый см. волна
 волновать(ся) см. волна
 воловий см. вол
 волонита см. также влечь
 волокистый см. волокно
 волокно см. также влечь, волос
 волокуша см. сани
 волос см. также ворс, мошна
 волосатый см. волос
 волосистый см. волос
 волосной см. волос
 волосность см. также владеть
 волосной см. волос
 волочить см. влечь, волн, воло-
 кита, волокис, наволочка,
 облако
 волочь см. влечь
 волчанка
 волчец см. волчанка
 волчий см. волк
 волчиха см. волк
 волчица см. волк
 волчок
 волчонок см. волк
 волынить см. волынка
 волынка
 волыничка см. волынка
 волыный см. воля
 воля см. также велеть, дозветь,
 довольный, дозволять
 вон см. прочь
 вонзая см. также вонк
 вонзаться см. вонзять
 вонзять см. водружать, вонзять,
 заноза, нивать
 вонзяться см. вонзять
 вонь см. также нюхать, обонять
 вонючий см. вонь
 вонять см. вонь
 вообще см. общий
 вор см. также топор
 воробей
 воробьенок см. воробей
 воробьиный см. воробей
 воробья см. воробей
 воровать см. вор
 воровка см. вор

воровской см. вор
воровство см. вор
ворон см. также вороной, жаво-
ронок
ворона см. ворон, вороной
вороненок см. ворон
вороний см. ворон
воронка
воронка см. ворон
вороной см. также ворон
воронье см. ворон
ворот см. также гача
ворота см. также воробей
воротить см. сыворотка
воротник см. ворот
воротничок см. ворот
воротный см. ворота
ворочать см. ворот, вращать,
сыворотка
ворочать см. вращать, сыворотка
ворочаться см. ворот, вращать
ворочаться см. вращать
ворс
ворсистый см. ворс
ворсить(ся) см. ворс
ворсовать см. ворс
ворчать см. также брюзга, жур-
чать
ворчливый см. ворчать
ворчун см. ворчать
ворюга см. битюг
воском
восемь см. также войлок, обо-
нать
воск
восковой см. воск
воскресать см. воскреснуть
воскресенье см. также неделя
воскресить см. воскреснуть
воскресник см. воскресенье
воскреснуть см. также воскре-
сенье
воскресный см. воскресенье
воскрешать см. воскреснуть
воспитать см. пестовать
воспрянуть см. прядать
восток
восторг см. также дергать, тер-
зать, трогать
восторгать(ся) см. восторг
восторженный см. восторг
восточный см. восток
восход см. восток
восьмой см. восемь
восьмунка см. восемь
вот см. авось, этот
вотчим см. отчим
вотчина см. войлок
вошка см. вошь
вошь
вошить см. воск
вожнер см. дирижер
вожировать см. дирижер
вошка см. дона
впотьмах см. тьма
враки см. врать
враль см. врать
вранье см. врать
врата см. ворота
вратарь см. ворота
врать см. также вор, врач,
завираться
врач см. также врать
врачебный см. врач
врачевать см. врач
врачебный см. вращать
вращать см. также вертеть, вер-
теть, ворот
вращаться см. ворот, вращать
вращение см. вращать
вред
вредить см. вред
вредный см. вред
временный см. время
время см. также сладкий
временна см. время
врун см. врать
вруша см. врать
всадник см. жокей
всегда
всегдашний см. всегда
вспасть см. сласти

вспылить см. пыл
вспить см. опить
в старину см. внезапный
встарь см. внезапный
встретить см. встречать
встретиться см. встречать
встреча см. встречать
встречать
встречаться см. встречать
встречный см. встречать
воуе см. суета
вскидывать см. хлынуть
всюду
втирать см. тереть
втора
вторить см. втора, второй
вторичный см. второй
вторник см. также второй
второй см. также полтора
вторых
втулка см. пробка
вуалетка см. вуаль
вуалировать см. вуаль
вуаль
вулкан см. также колчадан
вулканизация см. вулкан
вулканизировать см. вулкан
вулканический см. вулкан
вчера см. также вечер
вчера см. здесь
вчерашний см. вчера, вчерашний,
ныне
выбивать см. вошь
выбивный см. вошь
выбыв см. лянть
вы-
выбивать см. бить
выдать см. вы-
выдра см. также ведро, ведро,
вода
выдровый см. выдра
выжиг см. жок
выжидать см. ждать
вызвездить см. звезда
выйти см. вы-
вылест см. вы-
выливаться(ся) см. лить
вылить см. лить
вылив
выплата см. пенсия
выпрямлять см. прямой
выпустить см. вы-
выродок см. ублюдок
выситься см. высокий
высморгать см. сморгаться
высокий см. также высокосный
(год)
высоко см. высокий
высота см. высокий
высший см. высокосный, высокий
высылать см. слать
высь см. высокий
вытекать см. течь
вытрясать см. трести
вычитать см. читать
вычурный см. вычур
вычур
выше см. высокий
вышина см. ветчина, высокий
вышка см. высокий
вышкочить см. школа
вышний см. высокий, кромен-
ный
выяснить см. лсный
выюга
выюжить см. выюга
выюжный см. выюга
выюк см. также тук, хоркий
выюк см. хорок
выюровый см. хорок
выюрок см. жола¹, хорок
выюровичный см. хорок
выючить см. выюк
выючный см. выюк
выюшка см. жола¹, хоркий
вяз
вязальный см. вязать
вязанка см. вязать
вязать см. также вязка, вязнуть,
гуж, обува, союз, узел, узы
вязаться см. вязать

вязка см. вязка
вязка см. вязать
вязкий см. вязнуть
вязнуть см. также вязать
вязовый см. вяз
вязь см. вязать
вязить см. ветчина
вязнуть см. стыть
габардин
габардинский см. габардин
гаванский см. гавань
гавань
га-га см. гусь
гагарка см. гусь
гад см. также насекомое
гадалка см. гадать
гадательный см. гадать
гадать
гадина см. гад, насекомое
гадить см. гад
гадкий см. гад
гадюка см. гад
гадючий см. гад
газ¹ (физ.) см. также газ²
газ² (ткань)
газель
газета
газетный см. газета
газетчик см. газета
газетчик см. газета
газовый см. газ¹
газовый см. газ¹
газон
газонный см. газон
гай см. ропа
гайтан см. кандалы
гай
галантика
галактический см. галантика
галантерейный см. галантерей,
галантерей
галантерейщик см. галантерей,
швейцарский
галантерей см. также галан-
терей, швейцарский
галантность см. галантный
галантный см. также галантерей
галдеть см. глагол
галерейный см. галерея
галерея
галерна см. галерея
галланта
галланта см. также галь
галланта см. также галь
галла см. также галька
галон
галопировать см. галоп
галочий см. гална
галоп см. также галоп
галопница см. галоп
галопный см. галоп
галстук см. также фартук
галстучный см. галстук
галька
гамак
гангрена см. также антонов огонь
гангренозный см. гангрена
гараж
гаражный см. гараж
гардероб
гардеробная см. гардероб
гардеробный см. гардероб
гардеробщик см. гардероб
гардеробница см. гардероб
гарем
гаремный см. гарем
гармоника см. гармонь
гармонист см. гармонь
гармония (муз. инструмент) см.
гармонь
гармония (согласованность) см.
гармонь, филармония
гармонь см. также ладох
гармоника см. гармонь, ладох
гарнир
гарнирный см. гарнир
гарнировать см. гарнир
гарцевать
гарь см. галька, гореть, облава
гасильник см. гасить
гаситель см. гасить

гладнатор см. гладнолус
 гладнолус
 гладить см. гладкий
 гладкий
 гладыш см. гладкий, ландыш
 гладыш см. гладкий
 глаз см. также губа¹
 глазастый см. глаз
 глазасть см. глаз
 глазировать см. глазурь
 глазной см. глаз
 глазок см. глаз
 глазуришь см. глазурь
 глазурный см. глазурь
 глазуровать см. глазурь
 глазурь
 гланды
 глашатай см. вожатый
 Глицерия см. глицерин
 глина см. также глист, гриб.
 клей
 глиный см. алломенный
 глинистый см. глина
 глиняный см. глина
 глиссер
 глиссер см. глиссер
 глиссерный см. глиссер
 глист см. также гриб
 глеста см. глист, гриб
 глестник см. глист
 глестный см. глист
 глицерин см. также глициния,
 нитроглицерин
 глицериновый см. глицерин
 глиций см. глициния
 глициния см. также глицерин
 глотать
 глотка см. глотать
 глотнуть см. глотать
 глоток см. глотать
 гложнуть см. глухой
 глубина см. глубокий
 глубокий см. также глыба
 глубоко см. глубокий
 глубь см. глубокий
 глум см. глумиться
 глумиться см. также глухой,
 глухой
 глумливый см. глумиться
 глупеть см. глухой
 глупец см. глухой
 глупить см. глухой
 глупость см. глухой
 глухой см. также глухой, дурак
 глумыш см. глухой
 глухарь см. глухой
 глухой см. также гауный
 глухота см. глухой
 глушить см. глухой
 глушь см. глухой, фальшивый
 глыба
 глыбистый см. глыба
 глыбовый см. глыба
 глюкоза см. глициния
 глядеть см. также глянец
 глядеться см. глядеть
 глянец см. также глядеть
 глянуть см. глядеть
 глянцеваť см. глянец
 глянцевитый см. глянец
 глянцевый см. глянец
 гнать см. также жать², погон
 гнаться см. гнать
 гнев см. также зев
 гневаться см. гнев
 гневить см. гнев
 гневливый см. гнев
 гневный см. гнев
 Гнедко см. гнедой
 гнедой
 гнездить см. гнездо
 гнездо
 гнездование см. гнездо
 гнездовать(ся) см. гнездо
 гнездовой см. гнездо
 гнести
 гнет см. гнести
 гнида см. гнить
 гнилой см. гнить
 гнилость см. гнить
 гнилушка см. гнить
 гниль см. гнить

ГНЕТЬ СМ. ГНЕТЬ
ГНЕТЬ СМ. ТАКЖЕ БОЙ, ГНЕВ, ГНОЙ,
ГНОЙ
ГНОЖЬ(СЯ) СМ. ГНОЙ
ГНОИЩЕ СМ. ГНОЙ
ГНОЙ СМ. ТАКЖЕ БОЙ, ГНЕВ, ГНЕТЬ,
ЗНОЙ
ГНОЙНИК СМ. ГНОЙ
ГНОЙНЫЙ СМ. ГНОЙ
ГНОМ
ГНУ
ГНУС
ГНУСНОСТЬ СМ. ГНУС
ГНУСНЫЙ СМ. ГНУС
ГНУТЬ СМ. ТАКЖЕ ГИБНУТЬ
ГНУТЬСЯ СМ. ГНУТЬ
ГНУШАТЬСЯ СМ. ГНУС
ГОВЕНИЕ СМ. ГОВЕТЬ
ГОВЕТЬ
ГОВНО СМ. ГАЛ, ГОВЯДИНА
ГОВОР СМ. ТАКЖЕ БУДОРАЖИТЬ,
КОМАР, МУСОР
ГОВОРИЛЬНЯ СМ. ГОВОР
ГОВОРИТЬ СМ. ГОВОР
ГОВОРЛИВЫЙ СМ. ГОВОР
ГОВОРНОЙ СМ. ГОВОР
ГОВОРУН СМ. ГОВОР
ГОВЯДИНА СМ. ТАКЖЕ ГУМНО
ГОВЯЖИЙ СМ. ГОВЯДИНА
ГОГОЛЬ-МОГОЛЬ СМ. ТАКЖЕ ПИКИНК
ГОГОТ СМ. ГРОХОТ
ГОГОТАТЬ СМ. ГРОХОТ
ГОД СМ. ТАКЖЕ ГОДНЫЙ, ЛЕТО
ГОДИНА СМ. ГОД
ГОДИТЬ СМ. ГОДИТЬСЯ
ГОДИТЬСЯ СМ. ТАКЖЕ ГОД, ГОДНЫЙ
ГОДИЧНЫЙ СМ. ГОД
ГОДНОСТЬ СМ. ГОДНЫЙ
ГОДНЫЙ СМ. ТАКЖЕ ГОД, ГОДИТЬСЯ,
ДОБРЫЙ, НЕГОДОВАТЬ
ГОДОВАЛЫЙ СМ. ГОД
ГОДОВОЙ СМ. ГОД
ГОДОВЩИНА СМ. ГОД
ГОЖИЙ
ГОЛ
ГОЛАВЛЕВЫЙ СМ. ГОЛАВЛЬ
ГОЛАВЛЬ
ГОЛЕВОЙ СМ. ГОЛ
ГОЛЕНАСТЫЙ СМ. ГОЛЕНЬ
ГОЛЕНИЩЕ СМ. ГОЛЕНЬ
ГОЛЕНЬ
ГОЛИТЬ(СЯ) СМ. ГОЛЫЙ
ГОЛАНДКА
ГОЛОВА СМ. ТАКЖЕ ГОЛАВЛЬ, ГО-
ЛЫЙ, УГОЛОВНЫЙ
ГОЛОВАН СМ. ВЕЛИКАН, ГОЛОВА
ГОЛОВАСТЫЙ СМ. ГОЛОВА
ГОЛОВЕНЬ СМ. ГОЛАВЛЬ
ГОЛОВЕШКА СМ. ГОЛОВНЯ
ГОЛОВЛЕВЫЙ СМ. ГОЛАВЛЬ
ГОЛОВЛЬ СМ. ГОЛАВЛЬ
ГОЛОВНОЙ СМ. ГОЛОВА
ГОЛОВНЯ
ГОЛОД
ГОЛОДАТЬ СМ. ГОЛОД
ГОЛОДНЫЙ СМ. ГОЛОД
ГОЛОДОВАТЬ СМ. ГОЛОД
ГОЛОДОВКА СМ. ГОЛОД
ГОЛОДУХА СМ. ГОЛОД
ГОЛОС СМ. ТАКЖЕ БЕС, ГЛАГОЛ,
ГОЛОСОВАТЬ, КОЛОС
ГОЛОСИСТЫЙ СМ. ГОЛОС
ГОЛОСИТЬ СМ. ГОЛОС
ГОЛОСОВАНИЕ СМ. ГОЛОСОВАТЬ
ГОЛОСОВАТЬ
ГОЛОСОВОЙ СМ. ГОЛОС
ГОЛОШТАНИК СМ. ШТАНЫ
ГОЛУБЕЛЬ СМ. ГОЛУБИКА
ГОЛУБЕНОК СМ. ГОЛУБЬ
ГОЛУБЕНЬ СМ. ГОЛУБИКА
ГОЛУБЕТЬ СМ. ГОЛУБОЙ
ГОЛУБИКАНА СМ. ГОЛУБОЙ
ГОЛУБИКА
ГОЛУБИНЫЙ СМ. ГОЛУБЬ
ГОЛУБИЦА СМ. ГОЛУБИКА
ГОЛУБКА СМ. ГОЛУБЬ
ГОЛУБОЙ СМ. ТАКЖЕ ГОЛУБИКА
ГОЛУБЬ СМ. ТАКЖЕ ГОЛУБОЙ
ГОЛУБЯТНИК СМ. ГОЛУБЬ
ГОЛУБЯТНЯ СМ. ГОЛУБЬ
ГОЛЫЙ СМ. ТАКЖЕ ГАЛЬКА, ГОЛЕНЬ,
ГОЛЛАНДКА, ГОЛОВА

голытьба см. голый
голыш см. галька, голый, кукиш, ландыш
голь см. голландка, голый
голяшка см. голень
гомова см. егова
гомовать см. тормоз
гон см. погон
гонг
гондола
гондольер см. гондола
гонец см. гнать
гонитель см. гнать
гонительница см. гнать
гонка см. гнать
гонобобель см. голубика
гоноболь см. голубика
гонорар
гонорарный см. гонорар
гоночный см. гнать
гончар см. также горшок, ко-
чегар
гончарный см. гончар
гончарня см. гончар
гончая см. гнать
гонщик см. гнать
гоньба см. гнать
гонять(ся) см. гнать
гора
горазд см. гораздо
гораздо
гордец см. гордый
гордиться см. гордый
гордо см. гордый
гордость см. гордый
гордый
гордыня см. гордый
горе
горевать см. горе, потчевать
горелки см. гореть
горелый см. гореть
горестный см. горе
горесть см. горе
гореть см. также галька, горн²,
горький, жар, облава, пожар
горец см. гора
горечь см. горький
горизонт
горизонтальный см. горизонт
горыня
гористый см. гора
горихвостка см. горностаи
горичвет см. горностаи
горкнуть см. горький
горлан см. горло
горланить см. горло
горластый см. горло
горло см. также грива, жерло,
жрать
горловой см. горло
горн¹ (муз. инструмент)
горн² (лечь) см. также горшок,
жар
горнило см. горн²
горнист см. горн¹
горница см. гора, горничная
горничная
горничный см. горничная
горновой см. горн²
горностаевый см. горностаи
горностаи
горный см. гора, горняк
горняк
горняцкий см. горняк
город
городище см. город
городовой см. город
городской см. город
горожанин см. город
горожанка см. город
горох
гороховый см. горох
горошек см. горох
горошина см. горох
горский см. гора
гореть см. также горшок
гортань см. грива
гортанья
горчить см. горький
горчица см. также горький
горчичник см. горчица, двуруш-
ник

горчичница см. горчица
горчичный см. горчица
горшечник см. горшок
горшечный см. горшок
горший см. горький
горшок
горький см. также горе, горчица,
попынь
горько см. горький
горючий см. гореть
горячий см. гореть, наядный
госпитализировать см. госпиталь
госпиталь
госпитальный см. госпиталь
господарь см. боярин, государь
господин см. также воин, гос-
питаль
господний см. господь
господский см. господин
господство см. господин
господствовать см. господин
господь см. также господин
госпожа см. господин
гостиная см. гость
гостинец см. также гость
гостиница см. также гостинец,
гость
гостиничный см. гостиница
гостинный см. гостиница, гость
гостить см. гость
гость см. также близкий, господь,
гостинец, гостиница, скатерть
гостыя см. гость
государев см. государь
государство см. государь
государыня см. государь
государь см. также барин, боярин
грабёж см. грабить, картежный
грабловка см. грабить
грабитель см. грабить
грабить см. также грести
грабли см. фигаляр
гравий см. также дресва
градус
градусник см. градус
градусный см. градус
грамм см. также килограмм
грамматика
грамматический см. грамматика
граммовый см. грамм
граммофон см. патефон
грамота см. также азбука
грамотей см. грамота
грамотность см. грамота
грамотный см. грамота
гранат¹ (растение) см. также
гранат²
гранат² (драгоценный камень)
граната (воен.) см. также гра-
нат¹, гранат², гренадер
граната (бот.) см. гранат¹
гранатный см. граната
гранатовый см. гранат¹
гранатовый см. гранат²
гранатомет см. граната
граняльня см. грань
гранит
гранитный см. гранит
гранить см. грань
гранца см. грань
грановитый см. гроздь
грань
граф
график
графина см. также графин
графин
графинный см. графин
графиня см. граф
графит
графитный см. графит
графитовый см. графит
графический см. графика
графский см. граф
графство см. граф
грациозный см. грация
грация
грач см. также журавль
грачинный см. грач
граять см. грач
гребенка см. гребень
гребенной см. гребень
гребенчатый см. гребень

гребенщик см. гребень
гребень см. также головня,
грести
гребец см. грести
гребешок см. головня, гребень
гребля см. грести
грёва см. также грех
грёвять см. грёва
грелка см. греть
греть см. также гром, гром-
кий
гремучий см. греть
гренадер
гренадерский см. гренадер
грение см. гренки
гренки
грести см. также гребень, гриб,
гроб
греть см. также гореть, горький,
гренки, жар
греться см. греть
грех см. также смех
греховный см. грех
гречский орех
греча
греческий см. гречский орех
гречиха см. греча
гречка см. греча
гречневик см. греча
гречневый см. греча
гречуха см. греча
грешить см. грех
грешник см. грех
грешница см. грех
грешно см. грех
грешный см. грех
гриб
грибник см. гриб
грибница см. гриб
грибной см. гриб
грибок см. гриб
грива см. также гривенник
гривастый см. грива
гривенник см. также грива
гривенный см. гривенник
гривна см. грива, гривенник
гридница см. лестница
гризетка см. проститутка
грим
гримаса
гримасник см. гримаса
гримасница см. гримаса
гример см. грим
гримировать(ся) см. грим
гримировка см. грим
грипп см. также туш
гриппозный см. грипп
грифель
грифельный см. грифель
гроб см. также грести
гробница см. гроб
гробовой см. гроб
гробовщик см. гроб
гроз
гроза см. также грех
грозд см. гроздь
гроздовой см. гроздь
гроздистый см. гроздь
гроздь
гроздовой см. гроза
гром см. также греть, гром-
кий, грохот
громада
громадный см. громада
громить см. гром
громкий см. также греть
громко см. громкий
громовой см. гром
гроз
гротеск
гротескный см. гротеск
гротесковый см. гротеск
грозный см. гроз
грохать см. гинопотам, грохот
грохнуть(ся) см. грохот
грохот см. также лепотать, хохот
грохотать см. грохот
грубеть см. грубый
грубить см. грубый
грубиян см. также грубый
грубиянчик см. грубиян
грубиянка см. грубиян

грубость см. грубый
 грубый см. также грубиян
 груда см. также грубый, грудь
 грудастый см. грудь
 грудника см. грудь
 грудиться см. груда
 грудница см. грудь
 грудной см. грудь
 грудь
 груз см. также грязь, желе-
 за
 грудаемый см. груда
 грудачник см. груда
 грудачок см. груда
 груда
 грузило см. груз
 грузить(ся) см. груз
 грузный см. груз
 грузовой см. груз
 грузчик см. груз
 грунт
 грунтовать см. грунт
 грунтовой см. грунт
 группа
 группировать(ся) см. группа
 группировка см. группа
 групповой см. группа
 групповщина см. группа
 грустить см. грусть
 грустный см. грусть
 грусть см. также грызть
 груша
 грушевый см. груша
 грыжа см. также грусть, грызть
 грыжовой см. грыжа
 грызня см. грызть
 грызть см. также грусть, грыжа,
 крыса
 грызться см. грызть
 грызун см. грызть
 грызунья см. грызть
 гряда
 грядка см. гряда
 грядковый см. гряда
 грядной см. гряда
 грядовой см. грязь
 гряды см. грязь
 грязнеть см. грязь
 грязнеть(ся) см. грязь
 грязнуля см. грязь
 грязнуха см. грязь
 грязный см. грязь
 грязь
 губа¹ (labium) см. также губа²
 губа² (эалия) см. также губна
 губа (окруж) см. губна
 губан см. губа¹
 губастый см. губа¹
 губернатор
 губернаторский см. губернатор
 губернаторство см. губернатор
 губернаторствовать см. губерна-
 тор
 губернаторша см. губернатор
 губитель см. гибнуть
 губительный см. гибнуть
 губить см. гибнуть
 губна см. также губа¹, губа²
 губной см. губа¹
 губчатый см. губна
 гудеть см. гул
 гуж см. также гусеница
 гужовой см. гуж
 гузка см. также грубый, трясо-
 гузка
 гузно см. булка, гузка, пузо
 гул см. также гулять
 гулена см. сласти
 гулкий см. гул, бликий
 гулливый см. гулять
 гульба см. гулять
 гульбище см. гулять
 гульнуть см. гулять
 гульный см. гулять
 гуляка см. гулять
 гулянка см. гулять
 гулять см. также чу, чудо
 гуляш
 гулящий см. жулик
 гуманизм см. гуманный
 гуманист см. гуманный

гуманность см. гуманный
 гуманный
 гуманнык см. гумно
 гуманный см. гумно
 гумно
 гуля см. ковер
 гурт см. гуртом
 гуртовой см. гуртом
 гуртовщик см. гуртом
 гуртом
 гурьба см. журить
 гусак см. гусь, ливер, росмаха
 гусар
 гусарский см. гусар
 гусельный см. гусли
 гусеница см. также гуж
 гусеничный см. гусеница
 гусенок см. гусь
 гусиный см. гусь
 гусли см. также мысль, ясли
 гуслиар см. гусли
 густеть см. густой
 густой
 густота см. густой
 гусыня см. гусь
 гусь см. также крыса, лосось
 гуськом см. гусь
 гусьтина см. гусь
 гуща см. густой
 гущина см. густой

да¹ (частица утвердит.) см. также
 ба, да²
 да² (союз) см. также ба, даже
 да³ (частица побудит.)
 давать(ся) см. дать
 давить см. также дозвлеть
 давиться см. давить
 давка см. давить
 давний
 давнишний см. давний
 давно см. давний
 давность см. давний
 давным-давно см. давний
 даже
 дактилический см. дактиль
 дактиль
 далекий см. даль
 далеко см. даль
 даль см. также длиться
 дальний см. даль
 дальновзорный см. близорукий
 дальновзорность см. близорукий
 дама
 дамба
 дамка
 дамский см. дама
 дань см. дать
 дар см. дать
 дарма см. весма, шаромыга
 даром см. шаромыга
 дата
 датировать см. дата
 дать
 дать стрекача см. стрекач, стре-
 котать, стрекулит, строка
 даваться см. дать
 дача см. дать
 два
 двадцать см. два
 дважды см. два
 двенадцатиперстная книжка см.
 перст
 двенадцать см. два
 дверной см. дверь
 дверца см. дверь
 дверь см. также деор
 двести см. два
 двомца см. пара
 двор см. также дверь, дворянин
 даорец см. двор
 дворник см. двор
 дворянка см. двор
 дворянка см. дворянин
 дворянский см. дворянин
 дворянство см. дворянин
 дву- см. два
 двугривенный см. гривенник
 двужильный см. жила
 двуручный см. деурушник

двурушник
 двурушничанье см. двурушник
 двурушничать см. двурушник
 двурушнический см. двурушник
 двурушничество см. двурушник
 двухэтажный см. этаж
 де см. также доскать, деть, де-
 ятель, совет¹
 дебелисть см. дебелий
 дебелий
 дебош см. также дрягги
 дебошир см. дебош
 дебоширить см. дебош
 дебри см. также дно, дребедень
 дебют
 дебютант см. дебют
 дебютантка см. дебют
 дебютировать см. дебют
 дебютный см. дебют
 дева см. также будоражить,
 доить
 девать см. деть, для, ватея
 деваться см. галиться, деть
 деверь
 девиз см. также каприз
 девий см. дева
 девица см. дева
 девичий см. дева
 девка см. дева
 девочка см. дева
 девственница см. дева
 девственный см. дева
 девство см. дева
 девушка см. дева
 девчурка см. жмурить, чопор-
 ный
 девяносто
 девяностый см. девяносто
 девясил см. также девять
 девятёро см. девять
 девятка см. девять
 девятый см. девять
 девять см. также девясил,
 для
 девятью см. девять
 деготь см. также жечь
 дегтярный см. деготь
 дегтарь см. деготь
 дегустатор см. вкус
 дегустация см. вкус
 дед см. также дядя
 дедовский см. дед
 дедушка см. баба, дед
 дедушкин см. дед
 дезертир
 дезертировать см. дезертир
 дезертирство см. дезертир
 декабрист см. также декабрь
 декабристский см. декабрист
 декабрь см. также декабрист
 декабрьский см. декабрь
 декан
 деканат см. декан
 деканство см. декан
 декоратор см. тенор
 декрет
 декретный см. декрет
 делатель см. деятель
 делать см. также деть, деятель,
 дума¹
 делаться см. делать
 делаж(ка) см. делить
 деление см. делить
 делец см. делать
 деликатес см. деликатный
 деликатничать см. деликатный
 деликатно см. деликатный
 деликатность см. деликатный
 деликатный
 делитель см. делить
 делить
 делиться см. делить
 дело см. также делать, суд
 деловой см. делать
 дельный см. делать
 дельта
 дельфин
 дельфиний см. дельфин
 дельфиновый см. дельфин
 демагог см. демагогия
 демагогический см. демагогия
 демагогия

доняться см. донть
дойна см. донть
дойный см. донть
дон
дона
донер см. док
донтор
донторант см. доктор
донторантура см. доктор
донторский см. доктор
донторша см. доктор
докуа см. скуа
докучать см. скуа
дон
долбон см. долбить
долбежный см. долбить
долбить см. также долото, дятел
долг
долгий см. также длиться
долго см. долгий
долговой см. долг
долгогривый см. грива
долгорукий см. близорукий
долгота см. долгий
должать см. долг
должен см. долг
должник см. долг
должный см. долг
долина см. доп
доллар
долларовый см. доллар
долон см. доп
долото см. также долбить, дятел, отамоска
дом см. также дуб
дома см. дом
домашний см. дом, ныне
домашний см. домна
домино
домна см. также вадывать, дуть
домовит см. улитка
домовой (м.) см. дом
домовой см. дом
домой см. дом
дом-дом см. дылда
домный см. дно
домор
доморский см. донор
домонать см. щемить
дорога
дорого см. дорогой
дороговизна см. также дорогой
дорогой см. также дороговизна
дорожать см. дорогой
дорожить см. дорогой
дорожник см. дорога
дорожный см. дорога
доска см. также чан
досконально см. доскональный
доскональный
дословный см. слово
достигать
достигнуть см. достигать
достижение см. достигать, досуг
достичь см. достигать
достохвальный см. хвала
досточка см. стакан
досуг см. также сыгать
досужество см. досуг
досужий см. досуг
досыгать см. сыгать
дотекать см. потопный
дотла см. потолок, телс
дотопный
дохлый см. дух, затхлый, шуп-
лый
дохнуть см. затхлый, шупный
дохнуть см. затхлый
дочерний см. дочь
дочка см. дочь
дочурка см. снег
дочь
дошлый см. дока, дотопный
дошлый см. доска, чан
дошаной см. доска
доштыль см. доска
дояр см. донть
доярна см. донть
драгун
драгунский см. драгун
драдедам см. драп
драже

дражить
дражиться см. дражить
драна см. удар
дракон
драконов см. дракон
драконовский см. дракон
драконовый см. дракон
драма
драматизм см. драма
драматический см. драма
драматург см. драма
драматургия см. драма
дрань см. дрянь
дран (материал)
драп (безтеп) см. драпать
драпануть см. драпать
драпать см. также дросва
драпировать см. драп
драповый см. драп
драть см. также вадор, вор, дер-
гать, деревня, деря, дерьмо,
дрягги, дрянь, дыра, вадор,
норь, нодря, удар, чепуха
драться см. драть
дреденъ см. также дребезг
дребезг см. дребедень, дребезг
дребезг см. также дребедень
дребезжать см. дребезг
дресина см. дерево
дресный см. дерево
древко см. дерево
древле см. древний
древний
древность см. древний
дрезо см. дерево
дрезина
дрейф см. также дрейфить
дрейфить см. также дрейф
дрейфовать см. дрейф
дрема см. дремать
дремать см. также дряхлый
дремота см. дремать
дремотный см. дремать
дремучий см. драпать
дросва
дресняный см. дросва
дробинка см. дробь
дробить см. дробь
дробность см. дробь
дробный см. дробь
дробовик см. дробь
дробовой см. дробь
дробь см. также дребедень
дрова см. также дерево, дрески
дровни
дровяник см. дрова
дровяной см. дрова
дрогнуть
дрожать см. дрогнуть
дрожиковой см. дрожки
дрожки
дронь см. дрогнуть
дровд
дровцовый см. дровд
друг см. также дружина, удру-
чать
дружба см. друг
дружеский см. друг
дружина см. также друг
дружинник см. дружина
дружинный см. дружина
дружить см. друг
дружный см. друг
друж см. удручать
дружить см. удручать
дружок см. удручать
дряблеть см. дряблый
дряблость см. дряблый
дряблый см. также дрянь
дрябнуть см. дряблый
дрягги
дрянной см. дрянь
дрянь см. также дросва, дрягги
дрякветь см. дряхлый
дряквость см. дряхлый
дряхлый см. также дрянь
дуб см. также дубина, дубрава,
рябина
дубина см. также балца
дубинный см. дубина
дубняк см. дуб
дубовик см. дуб

дубовый см. дуб
дубрава см. также мурава
дуброва см. дубрава
дубье см. дуб
дуга см. также арка, радуга,
цинга
дуговой см. дуга
дука см. дудка, флейта
дударь см. дудка
дудеть см. дудка
дудка см. также флейта
дудочник см. дудка
дудочный см. дудка
дудчатый см. дудка
думенный см. дуга
дузо
духный см. дуло
духляк см. дуло
дума¹ (размышление) см. также
дума²
дума³ (орган власти)
думать см. дума¹
думец см. дума²
думный см. дума¹, дума²
думский см. дума¹
дуновение см. мгновение
дунуть см. дуть
душевный см. дунель
дунель
душесть см. дуло
душистый см. дуло
дуло см. также дери, про-
рубь, русло
дура см. дурак, дурь
дурак см. также дурь
дурацкий см. дурак
дурачество см. дурак
дурачить(ся) см. дурак
дурачье см. дурак
дурашливый см. дурак
дурень см. дурь
дуреть см. дурь
дуркий см. дурак
дурить см. дурь, ошесь
дуринка см. голубика
дурница см. голубика
дурной см. дурь
дурость см. дурь
дурь см. также дурак, ошесь
дутин см. дурь
дуть см. также вадывать, дуло,
дух, дыня, надменный
дутье см. дуть
дуться см. дурь, дуть
дух см. также вдохновение, воз-
дух, вонь, гибнуть, затхлый,
истукан, подвох, хорек
дух
духов см. дух
духовный см. дух
духовой см. дух
духота см. дух
душ
душа см. дыня
душевой см. душ
душистый см. дух
душить см. дух, дух
душиться см. дух
душный см. дух
дуэльст см. дуэль
дуэль
дуэлянт см. дуэль
дыба см. дыбы
дыбить(ся) см. дыбы
дыбом см. дыбы
дыбы
дылда
дым см. также дуть, дымка
дымить(ся) см. дым
дымка (ткань)
дымка (к дым) см. дымка
(ткань)
дымный см. дым
дымовой см. дым
дынный см. дыня
дынька см. дыня
дыня
дыра см. также драть, дурь
дырка см. дыра
дырявить см. дыра
дырявый см. дыра
дыхание см. дух, дыня

дышать см. колыхать
дышать см. дух, дыня, истукан,
подвох, фуфайка, хорек
дышельный см. дышло
дышло
дышловый см. дышло
дьявол
дьяволенок см. дьявол
дьявольский см. дьявол
дьявольщина см. дьявол
дьяк
дьячий см. дьяк
дьячка см. дьяк
дьячок см. дьяк
дюже см. дюжий
дюжий см. также дочь, дюжинна
дюжинна
дюжинный см. дюжинна
дюйм
дюймовка см. дюйм
дюймовый см. дюйм
дядин см. дядя
дядька см. дядя
дядя см. также баба, дед, няня,
тетя, тятя
дятел
дятловый см. дятел

евангелие
евангелист см. евангелие
евангелический см. евангелие
евангельский см. евангелие
евнух см. также олух
егерский см. егерь
егерь
его
егоза см. также стрекоза
егозистый см. егоза
егозить см. егоза
егозлиный см. егоза
еда см. десна, есть, обед, ясли
едать см. есть
едва см. также еле
едкий см. яд
еду см. идти
еж см. также ежевика, ерш,
ехидна
ежевика
ежевичный см. ежевика
ежик см. еж
ежиться см. еж
ежиха см. еж
ежовый см. еж, ежевика
ежа
ежить см. жада
ежовой см. жада
ежок см. жада, жоней
ежкать см. жонока
ежонный см. жонока
еле
еле-еле см. еле
елей
елейный см. елей
елец
елна см. ель
элий
элинуть см. элий
еловый см. элий, ель
элочный см. ель
ель см. также мохожельник,
пихта
ельник см. ель, мохожельник
Ельня см. ель
ельцовый см. елец
ендова
енот
енотовый см. енот
епанча
епархальный см. епархия
епархия
епископ
епископский см. епископ
бра см. брник
ералаш
ерепениться
ересь см. также ерепениться
еретик см. ересь
ервать
ермолка
брник
брничать см. брник
брнический см. брник

брничество см. брник
ерофеич см. магарыч
ерошить
ерошиться см. ерошить
ерунда см. также ахинея
ерундистика см. ерунда
ерундист см. ерунда
ерундовый см. ерунда
ерш см. также ерошить
ершистый см. ерш
ершиться(ся) см. ерошить, ерш
ершовый см. ерш
есаул см. караул
ески см. также ли
естественный см. естество
естество
есть (кушать) см. также десна,
кушать, обед, ясли
есть (существовать) см. быть
ефимок см. доллар
ефрейтор см. также елот
ефрейторский см. ефрейтор
ехать см. также борода, бада,
идти
ехидна см. ехидна
ехидна см. ехидна
ехидна
ехидничать см. ехидна
ехидно см. ехидна
ехидный см. ехидна
ехидство см. ехидна
еще

жаба (зool.) см. также волчанка,
лягушка
жаба (болезнь) см. желван
жаберный см. жабра
жабий см. жаба
жабра
жаворонок
жадина см. жалный
жадность см. жалный
жадничать см. жалный
жадность см. жалный
жалный см. также жажда
жаднога см. жалный
жаднога см. жалный
жажда
жаждать см. жажда
жаког см. пиджак
жалеть см. также жало
жалить см. жало
жалко см. жалеть
жалю
жалоба см. утроба
жалость см. жалеть
жаль см. жалеть
жалюси
жандарм
жандармерия см. жандарм
жандармский см. жандарм
жар см. также гореть, горн²,
жаворонок, покар
жара см. жар
жаргон
жаргонный см. жаргон
жарить(ся) см. жар
жарный см. жар
жаровня см. жар
жар-птица см. жаворонок
жасмин
жасминный см. жасмин
жасминовый см. жасмин
жатва см. также жать²
жатна см. жать²
жать² (сжимать) см. также гнать,
жабы, жать², жеманный,
жмот, жмурить, жмых
жать² (снимать урожай) см. так-
же гнать, жатва
жаться см. жать¹
жабан
жавачка см. жвачный
жавачный
ягут см. также приют
ждать
же см. также даже, ужé
жевать см. также жабра, жвачный
жева
жевало см. жевал
желательный см. трогательный
желать см. также жулан

желван см. также железа, ку-
лак, черепаха
жеме
жемена
железистый см. железа, железо
железная дорога см. дорога
железный см. железо
жеме
желна см. также жулан
желоб см. также лоток, щелон
желобовой см. желоб
желтеть см. желтый
желтизна см. желтый
желтить см. желтый
желтон см. желтый
желтоцвет см. бересклет
желтуха см. желтый
желтый см. также голубой,
желна, желчь, жулан, золото
желудевый см. желудь
желудок
желудочный см. желудок
желудь см. также желудок
желчный см. желчь
желчь
жеманиться см. жеманный
жеманница см. жеманный
жеманничать см. жеманный
жеманный см. также жмот
жеманство см. жеманный
жемчуг см. также шель
жемчужина см. жемчуг
жемчужный см. жемчуг
жена см. также жених
женатый см. жена
женни см. жена
женить(ся) см. жена
женни
женниваться см. жених
жениховский см. жених
женский см. жена, женщина
женственный см. женщина
женщина см. также жена
жерловой см. жердь
жердь
жеребая (жобыла) см. жеребенок
жеребенок см. также теленок
жеребиться см. жеребенок
жеребок см. жеребенок
жеребьавка см. жребий
жеребичий см. жеребенок
жерло см. также жрать
жернов см. также кузов
Жерновой см. жернов
жертва см. также жрец
жертвенный см. жертва
жертвовать см. жертва
жест
жестикудировать см. жест
жестовый см. жест
жесть
жестынка см. жесть
жестной см. жость
жестон
жестонный см. жстон
жечь см. также деготь, жох
жечься см. жечь
жизвать см. жить
жизвить см. жить
живоглот см. глотать
живой см. живот, жить
живоность см. жимолость
живот см. также жить, жмот
животный см. живот
жиган см. также жох
Жиганск см. жиган
жигануть см. жиган, жох
жигать см. жиган
жидеть см. жидкий
жидкий
жидкость см. жидкий
жизна см. жидкий
жизнь см. жить, козни, кузнец
жила см. также проволока
жилет
жилетка см. жилет
жилетный см. жилет
жилестый см. жила
жилиться см. жила
жилье см. этаж
жилыный см. жила
жим см. жать¹

зверюшка см. индюк
звон см. также звенеть
звонарь см. звон
звонить см. звенеть, звон
звонкий см. звон
звонница см. звон, лестница
звонок см. звон
звук см. также звон, алак
звуковой см. звук
звучать см. звуж
звучный см. звук
звякать см. звуж
*ага см. также достигать
адаши
здесь см. также везде, ныне
адепный см. здесь, ныне
адорваться см. адоровый, це-
ловать
адоровать см. адоровый
адоромый см. также дерево,
трехный, целовать
адорье см. адоровый
адравствовать см. целовать
зебра
зебу
зев см. также назоулиный
зевака см. зевать
зевать см. также зев
зевнуть см. зевать
зевок см. зевать
зевота см. зевать
зелейный см. зелье
зеленеть(ся) см. зеленый
зеленить см. зеленый
зеленый см. также зелье, алак,
зола
зелень см. зеленый, сирень
зелье см. также зеленый, порох
земельный см. земля
землероб см. раб, работа
землюстый см. земля
земля
земляк см. земля
земляника
земляничный см. земляника
земляной см. земля, земляника
земной см. земля
земокный см. земля
земщина см. женщина
зенит
зенитка
зенитный см. зенит
зенитчик см. зенитка
зенница см. также врачок
зеркало
зеркальный см. зеркало
зернистый см. зерно
зернить(ся) см. зерно
зерно
зерновой см. зерно
зигзаг
зима
зимний см. зима
зимовать см. зима
знять см. также зев, зевать, на-
зоулиный
злак
злаковый см. алак
злачный см. алак
злить(ся) см. злой
зло см. злой
злота см. злой
злой
злочинный см. козни
злость см. злой
зменный см. змея
змей
змея
знавать см. знать
знак см. алак
знаменатель см. знамя
знаменитый см. знамя
знаменитый см. знамя
знаменовать см. знамя
знаменщик см. знамя
знамя
знание см. знать
знать
знаться см. знать
знахарить см. знахарь
знахарка см. знахарь
знахарский см. знахарь

знахарство см. знахарь
знахарь
знобить см. также зазноба
зной см. также знобить
знойный см. зной
зоб см. также жабра
зобатый см. зоб
зобный см. зоб
зов см. звать
зола см. также зеленый
золотистый см. зола
золить см. зола
золотарь см. золото
золотистый см. золото
золотить см. золото
золото см. также зеленый, зола
золотой см. золото
зона
зональность см. зона
зональный см. зона
зонд
зондаж см. зонд
зондирование см. зонд
зондировать см. зонд
зонт см. зонтик, клинок
зонтик см. также клинок
зонтиковый см. зонтик
зонтичный см. зонтик
зонтовый см. зонтик
зоолог см. зоология
зоологический см. зоология
зоология
зорать см. Введение с. 17, коза,
нутро
зоркий см. близорукий, зернало,
зреть², узор
зрава
врачковый см. врачок
врачок
зрелище
зрелищный см. зрелище
зрелость см. зреть¹
зрелый см. зреть¹
зрение см. зреть², узор
зреть¹ (созревать) см. также
зерно
зреть² (смотреть) см. также
бдительный, зернало, вра-
чок, зрелище, зря, узор
зритель см. зреть²
зрительный см. бдительный
зря
зрячий см. зреть²
зрячий см. зря
зуб см. также жабры, зоб, зяб-
нуть
зуба(с)ый см. зуб
зубной см. зуб
зубр см. также зубрить
зубрежка см. зубрить
зубрила см. зубрить
зубристка см. зубрить
зубрить
зуд
зудеть см. зуд
зудить см. зуд
зыбать(ся) см. зыбь
зыбка см. зыбь
зыбкий см. зыбь
зыбун см. зыбь
зыбучий см. зыбь
зыбь
зябкий см. зябнуть
зяблик см. также зябнуть
зябликовый см. зяблик
зяблый см. зяблик, зябнуть
зябнуть см. также знобить, зяб-
лик
зябь см. зябнуть
зять см. также тесть

и
ибо см. ба
ива
ивовый см. ива
иволга
игла
иглистый см. игла
игро см. также игла
иглока см. игла
иглочный см. игла
игольный см. игла

игольчатый см. игла
игорный см. также игра
игра см. также игорный, игре-
ний, игрушка
игральный см. игра
играть см. игорный, игра
игреневый см. игренний
игренний
игрец см. игорный, игра, игре-
ний
игриный см. игра
игровой см. игра
игрок см. игра
игрун см. игра
игрушечный см. игрушка
игрушка см. также игра
игумен
игуменский см. игумен
игуменствовать см. игумен
игуменья см. игумен
идеал см. также идол
идеальный см. идеал
идейный см. идея
идентичность см. идентичный
идентичный
идея см. также идеал, идол
идиллический см. идиллия
идиллия
идиот см. также имот
идиотизм см. идиот
идиотский см. идиот
идол
идолище см. идол
идти см. также ехать
изеунт
изеунтский см. иезуит
изерей см. поп
изерогиноф
изерогинофический см. изерогиноф
изидивеное см. изидивение, во-
конн
изидивение см. также возмудо-
ния, изомондонный
изидивенка см. изидивение
изидивенческий см. изидивение
из см. также дозволать
изба см. также изумруд, изъан,
мополин, комната
избагать см. -багать, забава
избач см. изба
изба-читалня см. изба
избагнуть см. багать
избенка см. изба
избивать см. бить
избонна см. жмыхи
избушка см. изба
избяной см. изба
изваляние см. вальт
известки см. известь
известие см. вость
известна см. известь
известный см. известь
известник см. известь
известь
известить см. воля
изгальтаться см. гальтаться
издваться см. гальтаться
издревле см. древний
изеунт см. гальтаться
излучать см. луч
излучина см. луня
измончикный см. застенчивый
измондонный см. также изиди-
вение
изнанка
изнуренный см. изнурять
изнурить см. изнурять
изнурить
изнуряться см. изнурять
иво см. на, об
изобрести см. встречать
изостренный см. изощрять
изострить см. изощрять
изотон
изотопный см. изотоп
изотропный см. изощрять
изощрять(ся) см. изощрять
изощрять см. также изощрять
изощряться см. изощрять, во-
ощрять
израец см. также кафель
израецный см. израец

наречь см. реку
 разрешить см. решето
 наузить
 наузиться см. изумить
 наузиение см. изумить
 наузить(ся) см. изумить
 наузруд см. также каба, нэян, исполн
 наузрудный см. наузруд
 нэян см. также каба, наузруд, обезьяна
 нэяниться см. нэян
 нэятие см. нэян
 нэять см. нэян
 нном
 нноминка см. нном
 нномный см. нном
 ннщество см. ннщный
 ннщно см. ннщный
 ннщный
 нкать
 нкнуть см. нкать
 ннома
 нконный см. нкона
 нкота см. забота, нкать
 нкра¹ (лички рыб) см. также нкра²
 нкра² (мышцы ноги) см. также нкра¹
 нкротый см. нкра¹
 нкры см. нкра²
 нкряной см. нкра¹
 нл
 нлж см. лж
 нлжтый см. нл
 нллоном см. кинематограф
 нллозия
 нллозорно см. нллозия
 нллозорный см. нллозия
 нллостративный см. нллостра-
 ция
 нллостратор см. нллострация
 нллострация
 нллострировать см. нллострация
 нловатый см. нл
 нловый см. нл
 нльм см. нлз
 нм
 нмение см. нметь
 нменит см. ултка
 нменительный падеж см. также
 родительный падеж
 нменной см. нми
 нменовать(ся) см. нми
 нметь см. также нми
 нмунитет
 нмунитетный см. нмунитет
 нмператор см. нмперия
 нмперализм
 нмпералист см. нмперализм
 нмпералистический см. нмпе-
 рализм
 нмпералистский см. нмпера-
 лизм
 нмперия см. также нмперализм
 нмперский см. нмперия
 нми
 нмвалл
 нмваллный см. нмвалл
 нмвентаризация см. нмвентарь
 нмвентаризовать см. нмвентарь
 нмвентарный см. нмвентарь
 нмвентарь
 нмдеветь см. также нней
 нмдец см. нндюк
 нмдейка см. нндюк
 нмдекс
 нмдексный см. нмдекс
 нмдианка см. нндюк
 нмдивид см. нмдивидуум
 нмдивидуал см. нмдивидуум
 нмдивидуальный см. нмдивидуум
 нмдивидуый см. нмдивидуум
 нмдивидуум
 нмдустральный см. нмдустрия
 нмдустрия
 нмдюк
 нмдюпачий см. нмдюк
 нмдюшечий см. нмдюк
 нмдюшнний см. нмдюк
 нмдюшка см. нмдюк
 нней см. также нмдеветь

ннертный см. ннерция
 ннерция
 ннженер
 ннженерный см. ннженер
 ннженерство см. ннженер
 ннцнал
 ннцнатиива
 ннцнатиивный см. ннцнатиива
 ннцнатор см. ннцнатиива
 ннцогнито
 нногда
 нной см. также нногда, нноходь
 ннок см. также нноходь, щалон
 ннона см. ннон
 ннония см. ннон
 нноходец см. нноходь
 нноходь см. также обыденный,
 один
 нноческий см. ннон
 ннспектировать см. ннспекция
 ннспектор см. ннспекция, реги-
 страция
 ннспекционный см. ннспекция
 ннспекция
 ннстанция
 ннстинкт
 ннстинктивный см. ннстинкт
 ннститут
 ннститутский см. ннститут
 ннструктаж см. ннструкция
 ннструктивный см. ннструкция
 ннструктировать см. ннструкция
 ннструктор см. ннструкция
 ннструкция
 ннструмент
 ннструментальный см. ннстру-
 мент
 ннструментировать см. ннстру-
 мент
 ннструментовать см. ннструмент
 ннструментовка см. ннструмент
 ннсулт
 ннтеллект
 ннтеллектуальный см. ннтеллект
 ннтеллигент см. также ннтели-
 генция
 ннтеллигентный см. ннтеллигент
 ннтеллигентский см. ннтеллигент
 ннтеллигенция
 ннтервал
 ннтервент см. ннтервенция
 ннтервенционист см. ннтервенция
 ннтервенционный см. ннтервенция
 ннтервенция
 ннтервью
 ннтервьюер см. ннтервью
 ннтервьюировать см. ннтервью
 ннтерес
 ннтересный см. ннтерес
 ннтересовать(ся) см. ннтерес
 ннтернат
 ннтернатский см. ннтернат
 ннтернационал¹ см. также Ин-
 тернационал², ннтернацио-
 нальный
 ннтернационал²
 ннтернациональный
 ннтимничать см. ннтимный
 ннтимно см. ннтимный
 ннтимность см. ннтимный
 ннтимный
 ннтонационный см. ннтонация
 ннтонация
 ннтрига
 ннтриган(т) см. ннтрига
 ннтриган(т)ка см. ннтрига
 ннтриговать см. ннтрига
 ннфаркт
 ннфарктный см. ннфаркт
 ннфекционный см. ннфекция
 ннфекция
 ннфинитив
 ннфинитивный см. ннфинитив
 ннфляционный см. ннфляция
 ннфляция
 ннформатор см. ннформация
 ннформационный см. ннформация
 ннформация
 ннформировать см. ннформация
 ннцидент
 нон
 нонизация см. нон

нонизировать см. нон
 нонный см. нон
 Носиф см. парус
 нпохондрия см. хандра
 нпподром см. также пантера
 нприт
 нпритовый см. нприт
 нрис см. также нрис
 нрис
 нриска см. нрис
 нрисовый см. нрис
 нрмос см. катавасия
 нронизировать см. крония
 нронический см. крония
 нрония
 нск см. также нотец
 нскажать см. также проказа
 нскажить см. нскажать, нсчезать
 нскать см. также нск, нстец
 нсковой см. нск
 нскони см. также закон, щенон
 нсконный см. нскони
 нскоренить см. корень
 нскра
 нскренне см. нскренный
 нскренный
 нскренно см. нскренный
 нскренность см. нскренный
 нскристый см. нскра
 нскрить(ся) см. нскра
 нскус см. искусство
 нскусить см. вкус, нскушать
 нскусник см. нскусный
 нскусница см. нскусный
 нскусно см. нскусный
 нскусный см. также искусство,
 нскушать
 нскусство
 нскушать см. также вкус, нскуо-
 ный, нушать
 нскушение см. нскусный, нску-
 шать
 нскушенный см. нскушать
 нсполелить см. пепел
 нсполелать см. пепел
 нспестрять см. нспепрять
 нспепреть см. нспепрять
 нспепрять см. также пестрый
 нсподволь
 нспонон см. закон, нскони, нс-
 подволь
 нсполн см. также каба
 нсполннский см. нсполн
 нспохабить см. похабить
 нспуг см. пугать
 нспужать(ся) см. пугать
 нсптари см. нскони
 нспякать
 нспякнуть см. нспякать
 нсперик см. нсперика
 нсперика
 нсперический см. нсперика
 нсперична см. нсперика
 нсперичный см. нсперика
 нсперия см. нсперика
 нстец см. также нск, нстый
 нстина см. также нотец, нс-
 тый
 нстинный см. нстина
 нсторический см. нстория
 нстория
 нсточник см. точить
 нстукан
 нстый см. также нстец, нстина
 нсхарчить(ся) см. харчи
 нсчадие
 нсчезать см. также нскажать,
 проказа
 нсчезнуть см. нскажать, нсче-
 зать, чахнуть
 нтак см. так
 нтог
 нтого см. нтог
 нтоговый см. нтог
 нтожить см. нтог
 нхткол см. валидол
 ншак
 ншачий см. ншак
 ншачить см. ншак
 ншкас
 ншоль
 ншольский см. ншоль

нюнь
нюньский см. нюнь

нод
нодистый см. нод
нодный см. нод

н
-ка см. также к
набак
набала
набалый см. набала
набан
набанный см. набан
набацкий см. набан
набачить см. набак
набачиновый см. набачок
набачок
набелъ
набелый см. набелъ
набина
кабинет
кабинетный см. кабинет
кабинетский см. кабинет
наблук
каблучный см. каблук
навалер
навардак см. также ерунда
наверза см. также кадык, ка-
лена, кляуза, конура
наверзнуть см. наверза
наверзничать см. наверза
навыка см. навики
навычки
нагор
надыло см. кадыть
надыльница см. кадыть
надыть см. также ноду, чад
надриль см. также трель
надрильный см. кадриль
надровый см. кадры
кадры
кадык
каждый
казон
казарма
казарменный см. казарма
казать см. казаться
казаться
казацкий см. казак
казачество см. казак
казачий см. казак
казачка см. казак
казачок см. казак
казенный см. казна
казна
казначей см. казна
казнить см. казнь
казнь см. также окаланный, про-
каза
как см. также качество
какао
какаовый см. какао
какой см. как
кал см. также калина
каламбур
каламбурный см. каламбур
каланча см. также карандаш
каланчист см. каланча
калачник см. мальва
калена см. также каверза, ляхой
календарный см. календарь
календарь см. также колыда
калечить см. калек
калина см. калек
калина
калинка см. калина
каленик см. калина
калениновый см. калина
калитва
калоед-корова (жук) см. жук
калоша см. также галоша
кальсоны
камарилья
камбала
каменеть см. камень
каменистый см. камень
каменный см. камень
каменищик см. камень
камень см. также баран, головня,
осока
камера см. также камарилья

камерный см. камера
камышек см. баран, головня,
гребень, камень
наморна см. камера
намын
намышовый см. намыш
каналъский см. каналъ
каналъ
канареечный см. канарейка
канарейка
канат
канатный см. канат
канва
кандалы
кандалый см. кандалы
кандидат
кандидатский см. кандидат
каникулы
каникулярный см. каникулы
канителить см. канитель
канитель
канительный см. канитель
канифольить см. канифоль
канифоль
канифольный см. канифоль
канон см. канун, катавасия, мо-
лебен
канун
кануный см. канун
кануть
канцелярия
канцелярский см. канцелярия
капать см. также кануть, кропить
капельмейстер см. дирижер
канител
капиталист см. финансы
капитан см. также генерал
капитанский см. капитан
капище см. вальт
капкан
капканый см. капкан
капня см. капать
капнуть см. кануть, капать
капор
капот¹ (одежда)
капот² (покрышка)
капотаж см. капот²
капотировать см. капот²
каприз
капризник см. каприз
капризничать см. каприз
капризный см. каприз
капролактан см. капрон
капрон
капроновый см. капрон
капусте
капустник см. капуста
капустный см. капуста
капустин см. настурция
кара
карабин см. ружье
каравай
караван
караванный см. караван
карандаш см. устрица
каракулевый см. каракуль
каракуль
каракульча см. мёрлушка
каракуля
карамель
карамельный см. карамель
карандаш см. также каланча,
карапуз
карандашный см. карандаш
карантин
карантинный см. карантин
карапуз см. также бутуз
карапузик см. карапуз
карасевый см. карась
карасий см. карась
карась см. также лосось
каратель см. кара
карать см. кара
караул
караулить см. караул
караулка см. караул
караульный см. караул
караульщик см. караул
карга
карга см. также вагон
каретный см. карета
карий

кариатура
карикатурист см. карикатура
карикатурировать см. карикатура
карикатурный см. карикатура
каркать см. хорохориться
карлик
карликовый см. карлик
карлица см. карлик
карман см. также ромашка
карманный см. карман
карманен см. ромашка
карп см. также карась, сазан
карповый см. карп
карта
картеж см. картежный
картежник см. картежный
картежный
картечный см. картель
картель
картон
картонка см. картон
картонный см. картон
картофельна см. картофель
картофель см. также лапоть
картофельный см. картофель
карточный см. карта
картошка см. картофель, лапоть
картуз
картузный см. картуз
карусель
карусельный см. карусель
карцер
карцерный см. карцер
карьер
карьеризм см. карьера
карьерист см. карьера
касятки см. йрис
касятка см. ласточка
касаться см. также коса
касок
касочный см. каска
касок
каскоп см. каска
кассовый см. каска
кастаньета
касторна
касторное масло см. касторка
касторный см. касторна
кастрировать см. холоостой
кастрильный см. кастриля
кастрили
катавасия см. также ахином, ка-
таляжка
катакомбы см. также каталяжка
каталяжка
каталог
каталогизировать см. каталог
каталожный см. каталог
катар
катаральный см. катар
катастрофа
катастрофический см. катастрофа
катать
кататься см. катать
катафалк
катафалочный см. катафалк
катор
каторный см. катор
катуть(ся) см. катать
каток см. катать
каторга
каторжанин см. каторга
каторжник см. каторга
каторжный см. каторга
катушка см. катать
катышек см. катать
каучук
каучуковый см. каучук
кафе
кафедра
кафедраальный см. кафедра
кафель см. также паразец
кафельный см. кафель
кафтан см. также кофта, сарафан
кафтанный см. кафтан
качественный см. качество
качество
каша
кашель
кашица см. каша
кашка см. каша
кашлять см. кашель

[illegible][illegible]

[illegible]

композиторский см. композитор
 компот
 компресс
 компрессный см. компресс
 конвейер
 конвейерный см. конвейер
 конверт
 конвертный см. конверт
 конвоир см. конвой
 конвоировать см. конвой
 конвой
 конвойный см. конвой
 кондитер
 кондитерский см. кондитер
 конек см. коньки
 конец см. доскональный, закон,
 закон, начало
 конечно см. двурунник
 конкурент см. конкурс
 конкуренция см. конкурс
 конкуррировать см. конкурс
 конкур
 конкурсный см. конкурс
 конный см. конь
 коновал см. вол
 конопли
 конопляный см. конопли
 консервный см. консервы
 консервы
 конский см. конь
 конское
 конституционный см. конституция
 конституция
 консум
 консумский см. консум
 консумство см. консум
 консультант см. консультация
 консультативный см. консульта-
 ция
 консультационный см. консульта-
 ция
 консультация
 консультировать(ся) см. консульта-
 ция
 контора
 конторский см. контора
 контролер см. контроль
 контролировать см. контроль
 контроль
 контрольный см. контроль
 контужен(в)ый см. контузия
 контузить см. контузия
 контузия
 кокура см. также закоулон, ка-
 верза, кадык, калеска
 конференция
 конференцировать см. конференции
 конфета
 конфетный см. конфета
 конфетчик см. конфета
 конфетница см. конфета
 конфликт см. близкий
 конфуз
 конфузить(ся) см. конфуз
 конфузия см. конфуз
 конфузионный см. конфуз
 конфузный см. конфуз
 концерт
 концертный см. концерт
 конъюнктура
 конъюнктурный см. конъюнктура
 конъюнктурщик см. конъюнктура
 конь см. также коньки, лошадь,
 олух
 коньки
 коньяк
 коньячный см. коньяк
 коноух см. олух, пентюх
 копать см. также копье
 копаться см. копать
 копеечный см. копейка
 копейка
 копейный см. копьё
 копейщик см. копьё
 копист см. копия
 копировать см. копия
 копия
 копнуть см. копать
 копоть см. также деготь, щепот-
 тия
 коптеть см. копоть, щепотка
 коптять см. копоть

копье см. также копать, копейка, скопеец, щета
нора см. также засноружить, норма, норнать, норь, кронодн, крлик², скорник
корабельный см. корабль
корабельщик см. корабль
норавль
коренить см. крлик¹
корениться см. корень
коренной см. корень
корень см. также корчевать, корча
коридор
коридорный см. коридор
корить см. кора
корифей
коридра см. коричневый
коричневый
коричный см. коричневый
корка см. кора, кронодн
норм
норма см. также карман
нормалец см. норм
нормало см. норма
нормить(ся) см. норм
нормовой см. норм
нормовой см. норма
нормичий см. норма
норнать см. также карман, норма, крлик², курносый, черт
норновой см. корень
норноухий см. норнать, курно-
сый, радушно
нороб см. корабль, норобить
норобить см. также арфа
норобиться см. арфа, норобить
норова (женщины) см. также
лева, каравай
норова (жук) см. жук
норовий см. норова
норовна (жук) см. жук
норовна см. дакта, король
норович см. король
норовина см. король
норовистый см. король
норовек (птица) см. кролик
норовек (фрукт) см. мандарин
король см. также карлик
норова
коронация см. корона
коронный см. корона
коронна (жук) см. жук
коронна см. дакта, король
коронич см. король
коронина см. король
коронистый см. король
норовек (птица) см. кролик
норовек (фрукт) см. мандарин
король см. также карлик
норова
коронация см. корона
коронный см. корона
короновать(ся) см. корона
короста см. огурец
норовек
короткий см. куртка, черт
коротышка см. карапуз
корректировать см. корректура
корректор см. корректура
корректур
корректирный см. корректура
корреспондент
корреспондентский см. корреспон-
дент
корреспонденция см. корреспон-
дент
корреспондировать см. корреспон-
дент
норовия
норов
короткий см. корсет
корчевать
корчевье см. корчевать
корчи см. корчить
корчить см. также корчевать
корчиться см. корчить
корысть см. польза
корь см. также кора
корявый см. корь
коряга см. корень, крлик¹
коса (волосы) см. также коса,
касаться, чесать
коса (орудие) см. косяк
косвенный
косить(ся) см. косяк
косматый см. чесать
косметика
косметический см. косметика
космический см. космос
космогония см. космос
космография см. космос
космология см. космос

космонавт
 космонавтика см. космонавт
 космополит см. космос
 космос см. также косметика, космонавт
 космы см. коса, чесать
 коснуться см. касаться
 носо см. носой
 носой см. также носенный
 костыль см. также ковыль
 костылять см. костыль
 ность см. ковыль, костыль
 костюм
 костюмный см. костюм
 косяк см. обняк
 кот
 котел
 котельный см. котел
 котлета
 котлетный см. котлета
 котлован см. чулан
 котловый см. кот
 который см. также сколько
 кофе см. также кафе
 кофейник см. кофе
 кофейный см. кофе
 кофейня см. кофе
 кофта
 кофточный см. кофта
 кочан см. также коченеть, кочерыжка
 кочанный см. кочан
 кочевать
 кочевник см. кочевать
 ночевой см. кочевать
 кочевье см. кочевать
 кочегар
 кочегарка см. кочегар
 кочегарный см. кочегар
 коченеть см. также кочан
 кочерга
 кочерыга см. кочерыжка
 кочерыжка см. также кочан
 кошачий см. кот, кошка
 кошечий см. кошка
 кошка см. также кот
 кошмар
 кошмарный см. кошмар
 кошура см. жмурить, юрний
 краб
 крабовый см. краб
 краевой см. край
 край см. также искренний
 крайний см. край
 краля см. дама
 крамола
 крамоленный см. крамола
 крамоленный см. крамола
 кран¹ (механизм)
 кран² (труба с затвором)
 кранный см. кран²
 крановщик см. кран¹
 крановый см. кран¹, кран²
 крап см. кропить
 крапать см. кропить
 крапива см. также попоть, тетива, укроп
 крапивный см. крапива
 крапин(к)а см. кропить
 краса см. также воскреснуть
 красавка см. беладонна
 красиво см. краса
 красивый см. краса
 красить см. краса
 краснеть см. красный
 краснознаменный см. знамя
 краснотал см. нва
 Красноярск см. яр
 красный см. также воскреснуть, краса
 красоваться см. краса
 красота см. краса
 красть
 красться см. красть
 кратер
 крахмал
 крахмалить см. крахмал
 крахмальный см. крахмал
 кредит
 кредитка см. кредит
 кредитный см. кредит
 кредитовать см. кредит

кредитор см. кредит
 крейсер
 крейсерский см. крейсер
 крейсировать см. крейсер
 крем
 крематорий см. кремация
 кремационный см. кремация
 кремация
 кремень см. крошка
 кремль см. крошка
 кремовый см. крем
 крендель см. также кабель
 крендельный см. крендель
 крендели
 кренделиновый см. крендели
 крепить(ся) см. крепкий
 крепкий
 крепнуть см. крепкий
 крепостной см. фирма
 крепость см. фирма
 крепчать см. крепкий
 крепши см. кукши
 кресало см. воскреснуть
 кресать см. воскреснуть
 крест см. также хрусталь
 крести см. трефы
 крестить(ся) см. крест
 крестный см. крест
 крестовый см. крест
 крестьянин см. бобыль, хрусталь
 крети
 кретином см. крети
 кретишка см. крети
 кривуля см. юла¹
 крик см. уголовный
 крыло см. клирос
 кристалл см. также хрусталь
 кристаллический см. кристалл
 кристалльный см. кристалл
 критик см. критика
 критика
 критикан см. критика
 критиковать см. критика
 критицизм см. критика
 критический см. критика
 краца см. краж²
 кров см. красть, крыть
 кровавый см. кровь
 кроватный см. кровать
 кровать
 кровь см. также свекровь
 кровяной см. кровь
 кроить см. также искренний, край
 кройка см. кроить
 крокет см. также крюк
 крокетный см. крокет
 крокодил
 крокодиловый см. крокодил
 кролик
 кроликовый см. кролик
 кроличий см. кролик
 крома см. кроме
 кроме см. также закрома, кромешний, разве, укропный, хромой
 кромешний см. кромешний
 кроменый
 крошка см. также закрома, кроме, кромсать, укропный, хромой
 кромсать см. также хромой
 Кромь см. крошка
 кропать см. кропить
 кропить см. также капать, крапива, укроп
 крот см. также крыса, мамонт
 кротовый см. крот
 кроха см. также крупа
 крохотный см. кроха
 крошечный см. кроха
 крошить см. кромсать, кроха
 крошка см. кроха, крупа
 круг см. также кружка, утюг
 круглый см. круг, рыхлый
 круговой см. круг, кружка
 кругосветный см. свет²
 кружечный см. кружка
 кружить(ся) см. круг
 кружка
 кружковый см. круг
 кружок см. кружка
 крупа см. также крупный

крупеник см. крупа
 крупнеть см. крупный
 крупноверный см. крупный
 крупный
 крупяной см. крупа
 крутить см. кручина, куртка, сирот, финить
 кручина
 кручиниться см. кручина
 крылатка см. бурка
 крыло см. клирос
 крыло см. клирос
 крыса
 крысий см. крыса
 крысиный см. крыса
 крыть см. также красть
 крыться см. крыть
 крыша см. крыть
 крюк
 крюковой см. крюк
 крючить см. крюк
 крючок см. крюк
 кряж¹ (бревно) см. также кряж²
 кряж² (зубы)
 кряжистый см. кряж¹, кряж²
 крякать
 кряква см. крякать
 крякнуть см. крякать
 кряхтеть см. пыхтеть
 кто см. также каждый
 куб¹ (сосуд)
 куб² (мат.)
 Куба см. альков
 кубанка см. бурка
 кубик см. куб²
 кубический см. куб²
 кубовой см. куб¹
 кубок см. куб¹
 куверт см. конверт
 кудахтать см. лапша
 кудесник см. чудо
 кузнец см. также кознь
 кузнецкий см. кузнец
 кузнечик см. стрекоза
 кузнечный см. кузнец
 кузница см. кузнец, лестница
 кузов
 кукли см. также кукла, скука
 кукла см. также кукли, куколка
 куколка см. также кукла
 куколь см. копыти, кукла
 кукольный см. кукла
 кукуруза
 кукурузный см. кукуруза
 кукушка см. индюк
 кулага см. брага
 кулак
 кулачный см. кулак
 кулек см. чулок
 кулеш см. брага
 кулига см. вишня
 куликать см. кулич
 кулисный см. кулисы
 кулисы
 кулич
 кулуарный см. кулуары
 кулуары
 куль см. также чулок
 культура
 культурный см. культура
 кум
 кума см. кум
 кумач
 кумачовый см. кумач
 кумир
 кумирня см. кумир
 кумовской см. кум
 кумовство см. кум
 кумушка см. кум
 кумыс
 кумысный см. кумыс
 куний см. кунца
 кунца
 купа см. также груда, куст
 купец см. купить
 купить
 куплет
 куплетист см. куплет
 куплетный см. куплет
 купля см. купить
 купно см. купа

купол
купорить
купороо
купоросный см. купорос
куранты см. также газета
кургузый см. гузка, курносый,
куртка
курный см. курица
курить см. также корм, табак
курица см. также курошатна
курносый см. также будин, гузка,
норнать, радушие

куроо
куролесить
курошатна
курорт
курортник см. курорт
курортный см. курорт
курсы
курсканый см. курсы
куртка
курточный см. куртка
куръез см. куръезный
куръезный
куратина см. курица
кусать см. вкус, искусный, хо-
куство, кушать, часть
кусок см. часть
куст см. также кустарник
кустарник
кустарниковый см. кустарник
кустарничать см. кустарь
кустарный см. кустарь
кустарщина см. кустарь
кустарь
кустистый см. куст
куститься см. куст
кустовой см. куст
кут см. закоулон
кутать см. чулон
кутеж см. картонный
кутенок см. моська
кутерьма
куток см. закоулон
кутька см. моська
кухин
кухонный см. кухня
куций
куча см. скука
кучер
кучерской см. кучер
куш
кушак
кушанье см. кушать
кушать см. также вкус
кушетка см. также акушер

лабардан
лабиринт
лабиринтовый см. лабиринт
лаборант см. лаборатория
лаборантка см. лаборатория
лаборатория
лабораторный см. лаборатория
лава (судамическая)
лава (боевой порядок) см. облава
лавина см. также облава
лавиный см. лавина
лакировать
лавка
лавочка см. лавка
лавочный см. лавка
лавр
лавровый см. лавр
лавророва см. олеандр
лавсан
лагерный см. лагерь
лагерь
лада см. ландин
ладан см. помчедан
ладный см. ландин
ладонь см. также вереница, длань
ладоша см. ладонь
ладья см. также лодка
лазарет
лазаретный см. лазарет
лавер
лажить см. лезть
лавровый см. лазурь
лазуревый см. лазурь
лазурный см. лазурь

лазурь
лай см. лаять
лайна (ножа)
лайка (собака) см. лайка, лаять
лайновый см. лайна
лак
лакать см. алчный, лапша
лапой
лапейский см. лапай
лакировать см. лак, лакаль
лаковый см. лак
лакомиться см. лакомый
лакомка см. лакомый
лакомство см. лакомый
лакомый см. также алчный
лаконизм см. лаконический
лаконический
лаконичный см. лаконический
лапша
лапшада см. лапша
лапшас
лапшовый см. лапша
лапшочка см. лапша
лапшафт
лапшын
ландышевый см. ландын
ланка см. лань
ланьот
ланьотный см. ланьот
лань см. также лось, олень
лапа см. также лапка, ласть, ло-
пата, лопух
лапать см. также лапа, лапять
лапидарность см. лапидарный
лапидарный
лапнуть см. лапять, лапять
лапка см. лапа
лапчатый см. лапа
лапина
лапинаой см. лапина
лапинешник см. лапина
лапшой см. лапина
ларек см. ларь
ларец см. ларь
ларингит
ларный см. ларь
ларь
ласка¹ (нежность) см. также
ласка², ластиться, ласточка
ласка³ (смерь)
ластать см. ласка¹, ластиться
ластаться см. ласка¹, ластиться,
ласточка
ластовый см. ласка¹, ласточка,
приполотна
ласт
ластик см. эластичный
ластить см. ласточка
ластиться см. также ласка¹, ла-
сточка
ласточка
ласточкин см. ласточка
латинизм см. неологизм
лауреат
лафа
лафет
лафетный см. лафет
лафтак
лахтак см. лафтак
лацкан
лачуга см. также слон
лаять см. также балабайка
лаяться см. лаять
лгать см. облыжный
лебеда
лебединный см. лебедь
лебедин (меховый)
лебедин (птица) см. лебедь
лебедочный см. лебедин
лебедчик см. лебедин
лебедница см. лебедин
лебедь см. также лебедин, стер-
лядь
лебяжий см. лебедь, стерлядь
лев
Лёва см. лев
леммой
лемый
легенда
легендарный см. легенда
легкий см. также легкое, мяг-
кий, нелёз, полёз

легко см. легкий
легковерный см. вера
легковой см. легкий
легкое
легочный см. легкое
лед
леденеть см. лед
леденить см. лед
ледник см. лед
ледовитый олеан см. лед
ледовый см. лед
ледяной см. лед
ледяника см. ледяной
ледяной см. также берлога, за-
лог², луг, наглий
ленин см. ленин
ленине
лесть
лейтенант
лейтенантский см. лейтенант
лекарство см. лечить
лекарь см. лечить
лемонка
лемонкограф см. лемонка
лемонкография см. лемонка
лемонколог см. лемонка
лемонкология см. лемонка
лемонкон см. лемонка
лемонческий см. лемонка
лён
лёмовый см. лён
лента
ленточный см. лента
лентий см. лента
леопард см. также пантера
леопардовый см. леопард
леопотон см. лапоть
леот см. ерешиться, лезть
леотать см. также лопотать,
ропот
лепнуть см. также лепить, лепя¹,
лянуть, оклеи
лепиться см. лепить
лепка см. лепить, оклеи
лепкой см. лепить
лес см. также леса¹
леса¹ (строительные) см. также
лестница
леса² (для ужения) см. также
лес
лесенка см. лестница
лесина см. лес
лесистый см. лес
леска см. леса²
лесной см. лес
лесоной см. лес
лестница
лестничный см. лестница
лестный см. лесна, лось
лесть
лест см. лесть
лестать см. ласточка, лесть
лестеть см. также ласточка
лестный см. лесто
лестный см. лесть
лесто
лестом см. лесто
лестун см. лесть
лестин см. лесть
лестобный см. лесть
лестить
леститься см. лесть
лесть см. лесть, лесть
лестный см. лес
лест
лестина см. леса²
лн
либерал
либерализм см. либерал
либерализмичать см. либерал
либеральность см. либерал
либеральный см. заворачивать, ли-
берал
либо см. лн
либреттисм см. либретто
либретто
ливер
ливерный см. ливер
ливерный см. ливер
ливер
лидер
лидерский см. лидер

лидерство см. лидер
 лидировать см. лидер
 лизать см. также лезвие, сколь-
 зить, слизь
 лизаться см. лизать
 лизнуть см. лизать
 лик см. также колчедан, лицо,
 обличать, улика
 ликвидатор см. ликвидация
 ликвидаторский см. ликвидация
 ликвидационный см. ликвидация
 ликвидация
 ликвидировать см. ликвидация
 ликер
 ликерный см. ликер
 ликейный см. лилия
 либля см. лилия
 лилипут
 лилипутка см. лилипут
 лилипутский см. лилипут
 лилия
 лиловеть см. лиловый
 лиловый
 лимит
 лимитировать см. лимит
 лимитный см. лимит
 лимон
 лимонный см. лимон
 лимонный см. лимон
 лимонный см. лимон
 лимфатик см. лимфа
 лимфатический см. лимфа
 лимфатичный см. лимфа
 лингвист см. лингвистика
 лингвистика
 лингвистический см. лингвистика
 лингвистка см. лингвистика
 линейка см. линия
 линейный см. линия
 линия
 линия см. также армия
 линковать см. линия
 линолоум
 линь см. также налим
 линька см. линять
 линяющий см. линять
 линять
 липа¹ (дерево)
 липа² (подделка)
 липкий см. лепить
 липнуть см. лепить, лынуть
 липовый см. липа¹
 липовый см. липа²
 липома см. саркома
 лира
 лирный см. лира
 лис см. лисица
 лиса см. лисица
 лисий см. лисица
 лисица см. также лебедка
 лист
 листам см. лист
 листать см. лист
 листья см. лист, лихва
 листовая см. лист
 листопад см. ноябрь
 литавры см. хандра
 литейный см. лить
 литератор см. литература
 литература
 литературный см. литература
 литой см. лить
 литр
 литровка см. литр
 литровый см. литр
 литый см. лить
 лить см. также слой
 литье см. лить
 литься см. лить
 лифт
 лифт
 лифтер см. лифт
 лифтерша см. лифт
 лифтовый см. лифт
 лихач см. лихой
 лихва см. также лихой, лишай
 лихвенный см. лихва
 лихо см. лихой
 лихой см. также лишай, лишать
 лихость см. лихой
 лицевой см. лицо
 лицезреть см. зреть²

лицо см. также колчедан, лик,
 обличать, улика
 личина см. колчедан
 личной см. лицо
 личность см. улика
 личный см. лицо
 лишай см. также лихой
 лишайник см. лишай
 лишайный см. лишай
 лишать
 лишаться см. лишать
 лишение см. лишать
 лишиться(ся) см. лишать
 лишь см. также лихой
 лоб см. также улыбаться
 лобастый см. лоб
 лобани
 лобный см. лоб
 лобовой см. лоб
 лоб см. облава
 лобелас
 лобеласничать см. лобелас
 лог см. залог¹
 логарифм
 логарифмировать см. логарифм
 логарифмический см. логарифм
 логово см. берлога, залог¹, лежать
 лодка см. также каторга
 лодочник см. лодырь
 лодочный см. лодка
 лодырничать см. лодырь
 лодырь
 ложка
 ложка см. лежать
 ложечный см. ложка
 ложиться см. залог², лежать
 ложка
 ложнарь см. кустарь
 ложка см. облыжный
 лоза см. также лезть
 лозина см. лоза
 лозный см. лоза
 лозяк см. лоза
 лозовый см. лоза
 локомобиль см. автомобиль
 локомотив
 локоть см. также леза²
 локтевой см. локоть
 лом см. ломать, хлам
 ломать
 ломаться см. ломать
 ломбард
 ломбардный см. ломбард
 ломить см. ломать
 ломиться см. ломать
 ломка см. ломать
 ломкий см. ломать
 ломота см. забота
 лопата см. также бедро, лопатка,
 лопух
 лопатка см. также бедро
 лопатный см. лопата
 лопать см. лапша
 лопотать см. также сренениться,
 лепетать, ропот
 лопухий см. ваяц
 лопух см. также лапа
 лопушник см. лопух
 лорнет
 лорнировать см. лорнет
 лосевый см. лось
 лосина см. лось
 лосинный см. лось
 лосины см. лось
 лосиный см. лось
 лосиха см. лось
 лоск см. также лысый, улыбаться
 лоскут см. ягут
 лоснистый см. лоск
 лосниться см. лоск, улыбаться
 лососевый см. лосось
 лососий см. лосось
 лососина см. лосось
 лососинный см. лосось
 лосось
 лось см. также олень, сохатый
 потерейный см. потеря
 потеря см. также жребий
 лото
 лоток
 лотос
 лотосовый см. лотос

лоточник см. лоток
 лоточный см. лоток
 лоханка см. банка
 лоцман
 лоцманский см. лоцман
 лошадиный см. лошадь
 лошадь см. также лачуга, слон
 лошак см. лошадь
 лошеть см. также лоск
 луб см. также лоб, лупить, па-
 луба
 лубок см. лоб, луб
 лубочный см. луб
 лубяной см. лоб, луб
 луг
 луговой см. луг
 Лудва см. лука
 лука см. также каверза
 лукайка см. луг
 лужок см. луг
 луза см. блуза
 лук¹ (оружие) см. также лук²,
 лукавый
 лук² (растение)
 лук³ см. также луг, лук¹, лука-
 вый
 лукавить см. лукавый
 лукавство см. лукавый
 лукавый см. также лук¹
 луновина см. лук²
 луновы см. лук²
 луноморье см. лук¹, лук²
 луна см. также рысь
 лунатик см. лунатик
 лунатик см. также луна
 лунник см. луна
 лунный см. луна
 лупа
 лупить см. также луб
 лупиться см. лупить
 луч см. также луна, лучина, луч-
 ший, лысый, радуга, рысь
 лучевой см. луч
 лучина см. также луч
 лучистый см. луч
 лучить см. лук¹, луч
 лучиться см. луч
 лучной см. лук¹
 лучше см. лучший
 лучший
 лушчить см. скорлупа, чешуя
 лыжи см. также ложка, сколь-
 зать, слизь
 лыжный см. лыжи
 лысеть см. лысый
 лысна см. лысый
 лысый см. также лоск, рысь
 львенок см. лев
 львиный см. лев
 львица см. лев
 льгота см. польза, работа
 льдина см. лед
 льдистый см. лед
 льновы см. лен
 льнуть см. также лепить, ли-
 нять, налим
 льняной см. лен
 льстец см. лезть
 льстивый см. лезть
 льстить см. лезть
 любезничать см. любезный
 любезно см. любезный
 любезность см. любезный
 любовный
 любить см. также любезный
 любовь см. любить
 люд см. люди
 люди
 людный см. люди
 людской см. люди
 люк
 люковый см. люк
 люкс
 люмбаго
 люмпен-пролетариат
 люстра
 лютик
 лютиковый см. лютик
 лютичи см. лютий
 лютий см. также жалеть, лютик
 люцерна
 люцерновый см. люцерна

ля см. также он
лягать см. также лягушка, ля-
ка
лягаться см. лягать, лягушка
лягнуть см. лягать
лягушечий см. лягушка
лягушинный см. лягушка
лягушка
ляжка см. также лягать
ляпа см. ляпать
ляпать см. также аляповатый
ляпнуть см. ляпать

мавзолей
маг
магазин
магазинный см. магазин
магарыч
магик см. маг
магистерский см. магистр
магистр см. также мастер
магистраль
магистральный см. магистраль
магистрант см. магистр
магический см. маг
магия см. маг
магнат
магнатский см. магнат
магнит
магнитить см. магнет
магнитный см. магнет
магнолия
мадера см. также сардина
маета см. майть
мазать см. также бумага, ма-
зурки, масло, чумазы
мазаться см. мазать
мазнуть см. мазать
мазурки
мазурка см. также мазурки
мазурочный см. мазурка
мазь см. мазать
май см. также вожатый
майонеэ
майор
майорский см. майор
майорша см. майор
майский см. май
мак
макаронина см. макароны
макаронный см. макароны
макароны
макет
макетный см. макет
макинтош
маклер
маклерский см. маклер
маковина см. раковина
маковый см. мак
макрель см. скумбрия
макулатура
макулатурный см. макулатура
малахай см. ормолка
малевать см. маляр, потчевать
маленький см. малый
малец см. мальчик
малыня
малышник см. малина
малинный см. малина
малиновка см. малина
малиновый см. малина
мало см. малый
малость см. малый
малый см. также мальчик
малыш см. жмыхи, кумыш, малый
мальва
мальвовый см. мальва
мальчик
мальчиков см. мальчик
мальчиковый см. мальчик
маляр
малярный см. маляр
малярша см. маляр
мама см. также баба, дядя, няня,
тетя, тятя
мамни см. мама
мамка см. мама
мамонт
мамонтный см. мамонт
манатки см. также хлам
мандарин (фрукт)

мандарин (чиновник) см. манда-
рин
мандариновый см. мандарин
мандат
мандолина
маневр
маневренный см. маневр
маневрировать см. маневр
маневровый см. маневр
манеж
манежить см. манеж
манежный см. манеж
манеж
манекенище см. манекен
манекенища см. манекен
манжета см. также транжирить
манжетный см. манжета
маникюр
маникюрный см. маникюр
маникюрша см. маникюр
манить см. также даянски
манifest
манifestант см. манифестация
манifestация
манifestировать см. манифеста-
ция
манка см. манный
манкировать
манкировка см. манкировать
манна небесная см. манный
манный
мановение см. манить
мантля см. также манатки
макуфантира
макуфатурный см. макуфатура
маньолка см. магнолия
маратель см. марать
марать
мараться см. марать
марганец
марганцевый см. марганец
марганцовый см. марганец
маргарин
маргариновый см. маргарин
марево см. манить, меркнуть
маринад
мариновать см. маринад
маринотка
мариноточный см. маринотка
марка¹ (знак оплаты) см. также
марка²
марка² (торговый знак) см. также
марка¹
маркий см. марать
марлевый см. марля
марля
маршад
маршадный см. маршад
марочный см. марка¹
марсальона
март
мартовский см. март
марципан
марципаный см. марципан
марципановый см. марципан
маршрут
маршрутный см. маршрут
маска
маскарад см. также маска
маскарадный см. маскарад
маскировать(ся) см. маска
масленый см. масло
маслина
маслиный см. маслина
маслиновы см. маслина
маслить см. масло
масличный см. маслина
масло см. также маслина
маслянистый см. масло
масляный см. масло
мастер
мастерить см. мастер
мастерка см. мастер
мастеровой (сущ.) см. мастер, ра-
бочий (прил.)
мастерская см. студия
мастерской см. мастер
мастерство см. мастер
мастютый см. масть
маститость см. маститый
маститый

масть см. также маститый
масштаб
масштабный см. масштаб
мат (матем.) см. матовый, шахматы
мат (спец.) см. матовый
математик см. математика
математика
математический см. математика
матереть см. матерый
материн
материновый см. материн
материн см. мать
материновый см. мать
материн см. бумага
матерой см. материн, матерый
матерый см. также материк
матка (matrix) см. также мать
матка (самка) см. мать
матовый
маточный см. матка (matrix)
матрас, матрац
матрасный см. матрас
матрас
матросский см. матрос
матч
мать см. также мама, матерый
мах см. махать
махать см. также вабалошный,
колыхать, маять, пахать
махнуть см. махать
маховой см. махать
мажорка
мажорочный см. мажорка
мажорный см. мажоры
мажоры см. также мажорный
матча см. также почта
маточный см. матча
машинка
машинизировать см. машина
машинист см. машина
машинка см. машина
машинный см. машина
маяк см. также махать, маять
маятник см. также маять
маятниковый см. маятник
маять см. также манить, махать,
маяк, маятник
маяться см. маятник, маять
маячить см. маять
маячный см. маяк
мгла см. также туманить, мигать,
туман
мглытый см. мгла
мгновенно см. также мигать, мгла
мгновенный см. мгновенно
мебель
мебельный см. мебель
мебельщик см. мебель
меблированный см. мебель
меблировать см. мебель
меблировка см. мебель
мегера
мед
медалист см. медаль
медаль
медальный см. медаль
медведица см. медведь
медведь см. также мед
медвежий см. медведь
медвяный см. мед
медик см. медицина
медикамент см. медицина
медицина
медицинский см. медицина
медленно см. медлить
медленый см. медлить, млеть
медлительный см. медлить
медлить см. также млеть
медный см. медь
медовый см. мед
медведь см. медведь
медунка см. мед
медь
медь см. медь, между
медка см. также между
меддометно
меддометный см. меддометно
медь см. также медь
медковать см. медь
медовой см. медь
медора см. медь
медонин

мезонинный см. мезонин
 мей см. также малкий
 меланхолик см. меланхолия
 меланхолический см. меланхолия
 меланхолия
 меласса см. патока
 меморативный см. меморация
 меморация
 мелкий см. также мел, моль
 меловой см. мел
 мелодический см. мелодия
 мелодичный см. мелодия
 мелодия см. также мотив
 мелочь см. мелкий, щелочь
 мель см. мелкий
 мельник см. мельница
 мельница
 мельничный см. мельница
 мельчать см. мелкий
 мельчить см. мелкий
 мелюга см. дребезги
 мелюса см. патока
 мемуарист см. мемуары
 мемуарный см. мемуары
 мемуары
 мена см. также коммуна
 менее см. меньше
 менингит
 менингитный см. менингит
 ментол см. валидол
 меньше см. также мизанец
 меньший см. меньше, мизанец
 меньшей см. меньше
 меню
 меня см. также мой, я
 менять(ся) см. мена
 мера см. также вина, мотать,
 смотреть
 мереть см. мор, смерть
 мерзкий см. мерзнуть
 мерзлый см. мерзнуть
 мерзнуть см. также мороз
 меридиан
 меридианный см. меридиан
 меридиональный см. меридиан
 меринос см. также папироса
 мериносовый см. меринос
 мерить см. мера, мотать
 меркный см. меркнуть
 меркнуть см. также мрак, смерч
 мерлуха см. мерлушка
 мерлушка
 мерлушковый см. мерлушка
 мерный см. мера
 мертветь см. мертвый
 мертвец см. мертвый
 мертвый см. также мор, смерть
 мерцать см. мрак
 мести
 местность см. место
 местный см. место
 место
 местопомещение
 местопомещенный см. местопомещение
 мечь
 месяц см. также луна
 месячный см. месяц
 метали
 металлист см. металл
 металлический см. металл
 метать см. также бросать, масти,
 мост, смотреть
 метаться см. метать
 метафора
 метафорический см. метафора
 метеор
 метеорный см. метеор
 метить см. мети
 метка см. венник, мети
 метнуть см. метать
 метод
 метода см. метод
 методический см. метод
 метонимия см. метафора
 метро см. также кило
 метрополитен см. кило, метро
 мех
 меховой см. мах
 меч
 мечеть
 меч-рыба см. меч
 мечта

мечтание с.м. мечта
 мечтатель с.м. мечта
 мечтать с.м. мечта
 меццанин
 меццаника с.м. меццанин
 меццанский с.м. меццанин
 меццанство с.м. меццанин
 мек с.м. также ро
 миг с.м. мигать, мгла
 мигать с.м. также жмурить, мгла,
 мечта
 мигнуть с.м. жмурить, мигать
 мигом с.м. мигать
 миграция с.м. эмигрант
 мигрень
 мизанец
 мизанный с.м. мизанец
 микроб
 микробный с.м. микроб
 микростоматый
 микропорка с.м. микропористый
 микроскоп
 микроскопический с.м. микроскоп
 микроскопный с.м. микроскоп
 микрофон
 микрофонный с.м. микрофон
 мимотура
 миллицейский с.м. милиция
 миллиционер с.м. милиция
 миллиционерный с.м. милиция
 миллицион
 миллион
 миллионер с.м. миллион
 миллионерша с.м. миллион
 миллионный с.м. миллион
 миловать с.м. милый
 миловать с.м. милый
 милость с.м. милый
 милый с.м. также мир
 милья с.м. милый
 мимоза
 мимозовый с.м. мимоза
 миша¹ (снаряд)
 миша² (выражение лица)
 мицдаль
 мицдальный с.м. мицдаль
 минер с.м. миша¹
 минерал
 минерализовать(ся) с.м. минерал
 минералогия с.м. минерал
 минеральный с.м. минерал
 миниатюра
 миниатюрист с.м. миниатюра
 миниатюрный с.м. миниатюра
 минировать с.м. миша¹
 министерский с.м. министр
 министерство с.м. министр
 министр
 минный с.м. миша¹
 минута
 минута с.м. также секунда
 минутный с.м. минута
 миома с.м. саркома
 мир с.м. также милый, свет²
 мирабеловый с.м. мирабель
 мирабель
 мирабельный с.м. мирабель
 мираж
 миражный с.м. мираж
 мирить(ся) с.м. мир
 мирный с.м. мир
 мировой судья с.м. мир
 миролюбивый с.м. утливый
 миса с.м. миска
 миска
 мисочный с.м. миска
 мистерия с.м. феерия
 митенки
 митинг
 митинговать с.м. митинг
 митинговый с.м. митинг
 миткалевый с.м. миткаль
 миткаль
 миф
 мифический с.м. миф
 мичман
 мичманка с.м. мичман
 мичманский с.м. мичман

миллионный см. миллион
минус
минюра
минутный см. минута
младший см. количество
млетъ
мнение см. мнить
мнимый см. мнить
мысленный см. мнить
мнить
мниться см. мнить
многие
много см. многие
многословный см. слово
многословный см. слой
многотомный см. том
множество см. многие
множить(ся) см. многие
могила
могильный см. могила
могильщик см. могила
могучий см. мочь (глагол.)
мода
модистка см. мода
модный см. мода
моховая см. моховельник
моховеловый см. моховельник
моховель см. моховельник
моховельник см. также мох
мохлиха см. моховельник
мошанка
мозаичный см. мозаика
**моет см. также дождь, измороз-
денный**
**моетный см. моховельник, моет-
лик, мох**
моетливый см. моетлик
**моетлик см. также моховель-
ник, мох**
**могнуть см. моховельник, моет-
лик, мошль, мох**
моговать см. моет
моговой см. моет
**можить см. изморозенный, моет,
мошль**
мошистый см. мошль
мошеть см. мошль
мошль
мошльный см. мошль
мой
мокрица см. устрица
мокриль см. стериль
мои см. дескать, молвить
моица см. молвить
молить см. также молить
молебен
молебный см. молебен
молебствие см. молебен
молебствовать см. молебен
молитва см. молить
молить см. также молебен
молиться см. молить
молкнуть см. молчать
мошня
молодежь см. молодой
молодеть см. молодой
молодой
молодость см. молодой
моложавый см. молодой
молозиво см. также молоко
молоко см. также молозиво
**молот см. также молоть, пот,
прут, хвост, шест**
молоток см. молот
**молоть см. также мел, мелкий,
мельница, молот, моль**
молотиться см. молоть
молотный см. молоно
молчаливый см. молчать
молчать
молчком см. молчать
моль см. также молоть
мольба см. молебен, молить
мольберт
момент
моментальный см. момент
монастырский см. монастырь
монастырь
монах см. ннок, монастырь
монахиня см. монастырь
монета
монетный см. монета

наряд см. артиллерия
 нас, нам, нами
 насекомое
 население см. село
 заселить см. село
 насечь см. насекомое
 наспех см. пещий, спеть (созре-
 еать)
 наст см. также носты, нары,
 простой
 настень
 настоящий см. носты
 настурциевый см. настурция
 настурция
 настурный
 нате см. на²
 нательный см. тело
 натр см. натрий
 натриевый см. натрий
 натрий
 натура
 натуралкам см. натуральный
 натуралот см. натуральный
 натуральный см. также доско-
 нальный, натура
 натурный см. натура
 натурморлот см. натурморт
 натурморт
 натурмортный см. натурморт
 наука см. учить
 наушник (слуховик) см. ухо
 наушники см. ухо
 наушничать см. ухо
 нафталин
 нафталиновый см. нафталин
 нахал см. также холуй
 нахалка см. нахал
 нахальный см. нахал
 нахальство см. нахал
 нахохлеть(ся) см. хохол
 национальный см. нация
 нация
 начало см. закон, конони, начать,
 пачать
 начатки см. пачать
 пачать см. также закон, конони
 пачаться см. пачать
 начертать см. черта
 на четвереньках см. четверо
 начинать(ся) см. пачать
 напатырный см. напатырь
 напатырь
 наяву см. ум, являться
 не
 небесный см. небо
 небный см. небо
 небо см. также небо
 небо см. также небо
 невеста см. также невестка
 невестин см. невеста
 невестка
 невесткин см. невестка
 невидимый см. непра
 невинный см. вина
 невод
 неводный см. невод
 невралгический см. невралгия
 невралгия
 неврастеник см. неврастения
 неврастения
 невроз
 нога
 негатив
 негативный см. негатив
 неглиже см. неглижировать
 неглижировать
 негодовать
 негодный см. неуклюжий
 негр см. также арап
 негрятинка см. негр
 негрятинский см. негр
 недельный см. неделя
 неделя см. также воскресенье
 недосыгаемый см. шаг
 недотеха
 непра см. также внедрять, по-
 хать
 недрожинный см. дрожина
 нежеле
 неженатый см. холостой
 нежить(ся) см. нега
 нежничать см. нега

нежность см. нега
 нежный см. нега
 нежабудна
 неяркий см. непра
 незыблемо см. зыбь
 незыблемый см. зыбь
 нейлон
 нейлоновый см. нейлон
 нейтрал см. нейтральный
 нейтрализация см. нейтральный
 нейтрализировать см. нейтраль-
 ный
 нейтрализовать см. нейтральный
 нейтралитет см. нейтральный
 нейтральный
 некролог
 на к опеку см. пещий
 нектар
 нектарий см. нектар
 нектарини см. нектар
 нектарный см. нектар
 неслепый см. слеп
 неслыа см. также легкий, польза,
 яга
 нольма
 нольмина см. нольма
 нольмовый см. нольма
 нольодик см. угрюмый
 неметь см. немой
 немед см. немой
 немой
 немота см. немой
 ненавидеть
 ненавистный см. ненавидеть
 ненависть см. ненавидеть
 неологизм
 неон
 неоновый см. неон
 неподкупный см. облачный
 неприкосновенный см. косвенный
 нерадизный см. радеть
 нера
 нерировать см. нера
 нервный см. нера
 нерест
 нерестилище см. нерест
 нереститься см. нерест
 нерестовый см. нерест
 нерва
 нерповый см. нерпа
 неряха
 неряшество см. неряха
 неряшливый см. неряха
 несовый см. насекомое
 нести
 нестиль см. нести
 нет
 нетопырь
 нету см. нет
 неуклюже см. неуклюжий
 неуклюжий
 неутолимый см. утотлять
 нефть см. также нафталин
 нефтяник см. нефть
 нефтяной см. нефть
 нехристь см. бобыль
 неясить см. амст
 ни
 нива
 нивелир см. нивелировать
 нивелирование см. нивелировать
 нивелировать
 нигилизм
 нигилист см. нигилизм, стрелу-
 лист
 нигилистический см. нигилизм
 нигилист см. нив
 нив см. также нива
 нивать см. также вонзять
 ниваться см. нивать
 ни вг см. *ага
 нивина см. нив
 нивна см. нивать
 нивный см. нив
 нивносортный см. сорт
 нивовой см. нив
 нивость см. нив
 никелевый см. никель
 никелировать см. никель
 никель
 никлый см. никнуть
 никнуть см. также ниванка

никотин
 никотиновый см. никотин
 никто см. ни
 нимб
 нимфа
 нитка см. нить
 нитроглицерин
 нитроглицериновый см. нитрогли-
 церин
 нить
 нитяный см. нить
 ниц см. навзничь, нива
 ничком см. навзничь
 нинна
 нищать см. нищий
 нищенство см. нищий
 нищета см. нищий, тцета
 нищий
 но см. также ну
 новатор см. также новый
 новаторский см. новатор
 новаторство см. новатор
 новелла см. также новый
 новеллист см. новелла
 новина см. вонь
 новинка см. новый
 новость см. новый
 новшество см. также новый
 вонь см. также внук, невеста,
 новшество, ныне
 новь см. новый
 нога см. также ноготь
 ноготь см. также нога, щепотка
 ноговой см. ноготь
 нок см. также вонзять, занова,
 нивать
 ножной см. нок
 ножницы см. нок
 ножной см. нога
 ножны см. нок
 нокдреватый см. нокдря
 нокдревой см. нокдря
 нокдря см. также нюхать
 нокнут
 нокнутировать см. нокнут
 нокдаун см. также нокнут
 нокторн
 ноквой см. ноль
 ноль
 номер
 номерной см. номер
 вокинал см. номкиальный
 вокинально см. номкиальный
 вокинальный см. также нарица-
 тельный
 ноне см. ныне
 нонешний см. ныне
 нонче см. ныне
 нора см. также нигурить, навер-
 за, конура, нигурить
 норка см. алеватор
 норма
 нормализировать см. норма
 нормальный см. норма
 нормировать см. норма
 норос см. также гнев, прав
 норостый см. норос
 норовать см. норос
 нос см. также нюхать
 носастый см. нос
 носатый см. нос
 носить(ся) см. нести
 носовой см. нос
 нота
 нотариальный см. нотаркус
 нотаркус
 нотація
 нотный см. нота
 ночевать см. ночь
 ночось см. здесь
 ночлег
 ночлежка см. ночлег
 ночлежник см. ночлег
 ночлежничать см. ночлег
 ночлежный см. ночлег
 ночной см. ночь
 ночь см. также нетопырь, ноч-
 лежка
 ночью (нареч.) см. ночь
 ноябрь
 ноябрьский см. ноябрь
 прав

нравиться см. нрав
 правоучение см. нрав
 нравственный см. нрав
 ну
 нудить см. нудный
 нудность см. нудный
 нудный см. также будни, нужда,
 нуть
 нужда см. также нудный, нуть
 нуждаться см. нужда
 нужный см. нужда
 нукать см. ну
 нулевой см. ноль
 нуль см. ноль
 номер см. номер
 нумерация см. номер
 нумеровать см. номер
 нумизмат см. нумизматика
 нумизматика
 нумизматический см. нумизма-
 тика
 нутро см. также изнурять, недра,
 нюхать, онуча, утроба
 нутрянной см. нутро
 ныне см. также но
 нынешний см. ныне
 нынче см. ныне
 нырец см. нырять
 нырнуть см. нырять
 нырок см. нырять
 нырять см. также канурять, нора
 нытик см. нуть
 нуть см. также нудный
 нутье см. нуть
 нюанс
 нюансировать см. нюанс
 нюнить см. нюня
 нюня
 нюх см. нюхать
 нюхать
 нюхнуть см. нюхать
 нянин см. няня
 нянчить(ся) см. няня
 нянька см. няня
 нянькин см. няня
 няня
 о см. также оба, онуча
 оазис
 оазисный см. оазис
 об см. также о, оба, обиход,
 область, общий, онуча, оптом
 оба, обе см. также обоюдный
 обалдеть см. балда
 обанкротиться см. банкрот
 обаяние
 обаятельный см. обаяние
 обвинение см. вина
 обводить см. обод, овод
 обед см. также есть, обедня
 обедать см. обед
 обеденный см. обед
 обедня
 обезьяна
 обезьяний см. обезьяна
 обезьянничать см. обезьяна
 обелиск
 обет см. также обод
 обетный см. обет
 обетованная (земля) см. обет
 обещание см. обет
 обещать см. обет
 обжираться см. жрать
 обжужить см. жулик
 обида
 обидеть(ся) см. обида
 обидный см. обида
 обидчивый см. обида
 обидчик см. обида
 обижать(ся) см. обида
 обилие
 обильный см. обилие
 обиняк
 обитатель см. обитать
 обитать
 обитель см. обитать
 обиход см. также об
 обиходный см. обиход, общий
 обкорнать см. корнать
 облава
 облавный см. облава
 облавщик см. облава

облако см. также влечь
 облапнуть см. ляпнуть
 областной см. область
 область
 облатна
 облачный см. облако
 облигационный см. облигация
 облигация
 облик см. лик, обличать
 обличать см. также улика
 обличитель см. обличать
 обличить см. обличать, улика
 облыжно см. облыжный
 облыжный
 обляпать см. аляповатый
 обман см. манить
 обмогавать см. мозг
 обмундировать см. мундир
 обнажать(ся) см. нагой
 обнажить(ся) см. нагой
 обнимать см. иметь
 обнять см. иметь
 обовшиветь см. вошь
 обогатить см. богатый
 обод см. также баранка¹, обоз
 ободный см. обод
 обожраться см. жрать
 обоз
 обозный см. обоз
 обон
 обойма см. уйма
 обойный см. обон
 обойщик см. обон
 обок см. опять
 оболгать см. облыжный
 оболочка см. облако
 оболтус
 обоняние см. обонять
 обонять см. также вонь
 обормот см. жмот
 оборона см. бороться, броня
 оборонить см. бороться
 оборонять(ся) см. бороться
 оборот см. ворот, полюс
 обоюдный
 образ см. также икона
 образец см. образ
 образный см. образ
 образовать см. образ
 обрамить см. рама
 обрамление см. рама
 обрамлять см. рама
 обременить см. бремя
 обременять см. бремя
 обрести см. встретить
 обречь см. реку (глагол.)
 обрубок см. рубль
 обруч
 обручиться см. обруч
 обручный см. обруч
 обрюзгнуть см. брюзгнуть
 обсерватория
 обсерваторский см. обсерватория
 обувать(ся) см. обувь
 обувь см. обувь, онуча
 обугленный см. смуглый
 обуглить(ся) см. уголь
 обуза
 обуздать см. узда
 обуздывать см. узда
 обузить см. узкий
 обутки см. обувь
 обути см. также бородца, онуча,
 у-
 обути см. обувь
 обух
 обшлаг
 общаться см. общий
 общество см. общий, оптом
 общий см. также об, оптом
 община см. общий
 общность см. общий
 объявить см. явиться
 объять см. иметь
 обыденность см. обыденный
 обыденный
 обыденщина см. обыденный
 обычай см. баранка, лишай, обод
 обязать см. обуза
 обязывать см. обуза
 овал
 овальный см. овал

овация
 овдоветь см. вдова
 овес
 овечий см. овца
 овечка см. кошка
 овин
 овинный см. овин
 овод см. также каторга, паут
 оводовый см. овод
 овощ
 овощной см. овощ
 овраг
 овражный см. овраг
 овсюг см. жемчуг
 овсяный см. овес
 овца см. также овчарка
 овчар см. овца, овчарка
 овчарка см. также овца
 овчарня см. таможня
 овчина см. овца
 оглядывать см. глядеть
 огневой см. огонь
 огненный см. огонь
 огнище см. очаг
 оголеть см. голый
 огонь
 огузок см. булка, гузка
 огурец
 огуречный см. огурец
 ода см. также акцент
 одевать см. деть, индеветь
 одеколон
 одеколонный см. одеколон
 одеть см. деть, индеветь
 один см. также едва, иной
 одиозность см. одиозный
 одиозный
 одический см. ода
 одобрить см. добрый
 одолжить см. долг
 одонки см. дно
 ожерелье см. жерло
 оживить см. жить
 оживлять см. жить
 ожидать см. ждать
 озарить см. заря
 оздоровить см. здоровый
 озерный см. озеро
 озеро
 озноб см. знобить
 озон
 озонизация см. озон
 озонировать см. озон
 окалина
 окаленный
 океан
 океанский см. океан
 оккупант см. оккупация
 оккупационный см. оккупация
 оккупация
 оккупировать см. оккупация
 окно см. также ладонь
 око см. также глаз, окно, очки
 оковы см. кандалы
 околесица
 околесная см. околесица
 около см. также околоток, око-
 лыш
 околоток
 околоточный см. околоток
 околпачить см. колпак
 околыш
 оконный см. окно
 окорнать см. корнать
 окорок
 окороковый см. окорок
 окошко см. ладонь
 кроме см. кроме
 окромя см. кроме
 окружной см. круг
 октябрь
 октябрьский см. октябрь
 окуклиться см. куколка
 окуклиться см. куколка
 окулист
 окулистка см. окулист
 окуневый см. окунь
 окунь
 оладья
 олеандр
 олеандровый см. олеандр
 олений см. олень

олень см. также лось
олимпиада см. Олимпийские игры
Олимпийские игры
олифа
олифить см. олифа
олово см. также свинец
оловянный см. олово
олух см. также пентюх
ольха
ольховый см. ольха
оман см. девясил
омар
омела
омеловый см. омела
омлет
омнибус см. автобус
омоним
омонимический см. омоним
омонимия см. омоним
омрачать см. мрак
омрачить см. мрак
омулевый см. омуль
омуль
он см. также на¹
ондатра
ондатровый см. ондатра
онуча см. также обувь, у-
опасаться
опасение см. опасаться
опасность см. опасаться
опасный см. опасаться
опера
оператор см. операция
операционный см. операция
операция
опережать см. прежде
опериться см. перо
оперный см. опера
оперяться см. перо
опий см. опиум
опираться см. перила
опиум
опиумный см. опиум
оплеуха
оплеушина см. оплеуха
оплешиветь см. плешь
оплошать см. плохой
опоздать см. поздний
опоясать см. пояс
опоясывать см. пояс
оппонент
оппонировать см. оппонент
оппортунизм
оппортунист см. оппортунизм
оппортунистический см. оппорту-
низм
опричник см. крошечный
опричь см. крошечный
опратно см. опрятный
опрятность см. опрятный
опрятный см. также прятать
оптимизм
оптимист см. оптимизм
оптимистический см. оптимизм
оптовый см. оптом
оптом
опутать см. паутина
опять см. также пята
оракул
орангутак(г)
оранжевый см. также оранжевая,
померанец
оранжерейный см. оранжерея
оранжерея
оратор
ораторский см. оратор
ораторствовать см. оратор
орбита
орган
орган
организатор см. организовать
организация см. организовать
организм см. орган
организованный см. организовать
организовать
организовывать см. организовать
органический см. орган
органный см. орган
оргия
орда
орден
орденский см. орден

ордер
орел см. также шмель
ореол
орех см. также ракета
ореховый см. орех
орешина см. орех
орешник см. орех
оригинал
оригинальный см. оригинал
ориентализм см. ориентальный
оркенталист см. ориентальный
ориентальный
ориентация см. ориентироваться
ориентир см. ориентироваться
ориентировать см. ориентировать-
ся
ориентироваться
оркестр
оркестровый см. оркестр
орлан см. баран
орляный см. орел
орлица см. орел, пугалица
орнамент
орнаментальный см. орнамент
орнаментировать см. орнамент
орудие см. также оружие, ружье,
рыц
орудийный см. орудие
орудовать см. орудие
оружейный см. оружие
оружие см. также ружье
орфографический см. орфография
орфография
орхидейный см. орхидея
орхидея
орхидный см. орхидея
оса см. также лисица
освещение см. вещь
освободить см. свобода
освобождать см. свобода
осевой см. ось
осел
осенить см. сень
осенил см. осень
осень
осенять см. сень
осердие см. сердце
осетр см. также ерш, угрюмый
осетрина см. осетр
осетровый см. осетр
осина
осиновый см. осина
осиный см. оса
Осип см. парус
осиротеть см. сирый
ослабиться см. улыбаться
осколок см. скала, скалить
оскомина см. также хомут, хо-
мик, щемить
оскомина см. оскомина
оскопить(ся) см. скопец
оскоплять(ся) см. скопец
ослиный см. осел
ослица см. осел
осмстреть(ся) см. бдительный
осмстрительный см. бдительный
оскова см. осковать
оскование см. основать
основатель см. основать
осковать
основаться см. основать
основывать(ся) см. основать
особа см. также свирепый, сво-
бода, собственный
особенный см. особа
особый см. особа, свирепый
особь см. особа, собственный
осовелый см. сова
осоветь см. сова
осока
осоковый см. осока
осоловеть см. соловей
осна
оспенный см. оспа
оспорить см. спор
остепениться см. степень
остистый см. ость
остов см. также горностай, кузов
остолбенеть см. столб
остреп см. осока
острие см. лезвие, острый
острить см. острый

остров см. также встречать, ост-
рый, струя
островитянин см. остров
островной см. остров
острог см. сапог
острога см. тревога, шпага, шпора
остроты см. острый
острый см. также козлять, ка-
мень, осетр, осока, ость
остужать см. студить
ость см. также коза, осока
ось
осьминог см. спрут
осьмушка см. восемь
осязание см. осязать
осязательный см. осязать
осязать
от см. также ощущать
отвага см. также тревога
отваживаться см. отвага
отважиться см. отвага
отважный см. отвага
отвар см. варить
отвергнуть см. ругать
отверстие
ответ см. завет
отгрохать см. грохот
отдел см. делить
отелиться см. теленок
отель см. также госпиталь
отельный см. отель
отец см. также внук, отчество
отеческий см. отец
отечественный см. отчество
отчество
отжимать см. жать¹
отквитаться см. квит
откупоривать см. купорить
откупорять см. купорять
отлучить(ся) см. лук¹
оторопелый см. торопеть
оторопеть см. торопеть
оторопь см. торопеть
отпрыск см. прыскать
отпрянуть см. прядать
отрава см. травить, яд
отразить см. разить
отрешить см. тешавый
отринуть см. ринуться
отркнуть см. порицать
отрок см. также урок
отроческий см. отрок
отрочество см. отрок
отрубать см. рубить
отскакивать см. сечь
отскакивать см. тень
оттискивать см. тискать
отцовский см. отец
отчасти см. часть
отчина см. отчество
отчий см. отец
отчим см. также угрюмый
отъезд см. езда
офицер
офицерский см. офицер
официально см. официальный
официальный
официант
официантка см. официант
официантский см. официант
охлаждение см. нахал
охлаждение
охлопок см. хлопок
охлопье см. хлопок, хлопья
охота см. также алчный, рабочий
(прил.)
охотиться см. охота
охотник (на что-л.) см. охота
охотник (до чего-л.) см. охота
охотно см. охота
охочий см. рабочий (прил.)
охра
охрана см. хранить
охрометь см. хромой
оцинковать см. цинк
очаг
очаговый см. очаг
очаровать см. чары
очень
очередь см. учреждать
очкастый см. очки
очни

очко см. очки
 очковый см. очки
 очнуться см. очень
 очуметь см. чума
 очутиться см. также ощущать
 ошибаться
 ошибиться см. ошибаться
 ошибка см. ошибаться, шип (но-
 лочка)
 ошпаривать см. шпарять
 ошпарять см. шпарить
 ощупью см. шупать
 осязательный см. ощущать
 ощутить см. очутиться, ощущать
 ощущать см. также очутиться
 ощущаться см. ощущать
 ощущение см. ощущать
 па- см. по
 пав см. пава
 пава см. также павлин
 павий см. пава
 павильон
 павильонный см. павильон
 павлин см. также пава
 пагуба см. гибнуть, пакость, паук
 падать см. пасть
 паевой см. пай²
 паек см. пай²
 пажить см. жир, жить, паук
 пайны см. пай¹
 пай¹ (послушный) см. также ша-
 лолай
 пай² (доля)
 пайщик см. пай²
 пакет см. также паковать
 пакетный см. пакет
 пакля см. пакля
 пакля
 паклянный см. пакля
 паковать
 пакостить см. пакость
 пакостный см. пакость
 пакость
 палата см. также палач
 палатка см. палата
 палатный см. палата
 палач
 палаческий см. палач
 палаш см. также палач
 палевый см. также пунцовый
 палец см. также губа¹
 палисад
 палисадник см. палисад
 палисадный см. палисад
 палисандр
 палисандровый см. палисандр
 палитра
 палить см. также палка, пепел,
 пламя, полынь, пыл
 палица см. палка
 палка см. также шпала
 паломник см. также пальма
 паломница см. паломник
 паломничать см. паломник
 паломнический см. паломник
 палочный см. палка
 палтус
 палтусовый см. палтус
 палуба см. также паук
 палубный см. палуба
 пальма см. также паломник
 пальмовый см. пальма
 пальто
 пальцевый см. палец
 пальчатый см. палец
 пан
 панамма
 панель
 панельный см. панель
 пани см. пан
 *панибрат
 панибратский см. *панибрат
 паника
 паникадило
 паникер см. паника
 паниковать см. паника
 панихида
 панихидный см. панихида
 панический см. паника
 панна см. пан
 паноптикум

панорама см. также паноптикум
 панорамный см. панорама
 панский см. пан
 панталон см. также брюки,
 жилет
 *панталык
 пантеон
 пантера
 пантомима
 пантомимный см. пантомима
 пантуфли см. хандра
 панцирный см. панцирь
 панцирь
 папа см. также баба, дядя, няня,
 тетя, тятя
 папаша
 папёрть
 папильотка
 папироза
 папиросный см. папироза
 папша
 папоротник см. также перо
 папоротниковый см. папоротник
 пар см. также кустарник, преть
 пара см. также парта
 параграф
 парад
 парадный см. парад
 паразит
 паразитарный см. паразит
 паразитивный см. паразит
 паразитизм см. паразит
 паразитировать см. паразит
 паразитический см. паразит
 паразитный см. паразит
 паразитствовать см. паразит
 парализовать см. паралич
 паралич
 параличный см. паралич
 параллель
 параллельный см. параллель
 парашют
 парашютизм см. парашют
 парашютировать см. парашют
 парашютист см. парашют
 парашютистка см. парашют
 парашютный см. парашют
 пареный см. парень
 парень
 пари
 парик см. также парикмахер
 парикмахер
 парикмахерская см. парикмахер
 парикмахерский см. парикмахер
 парикмахерша см. парикмахер
 париковый см. парик
 парить см. пар, парень, шпарить
 парить см. также нетопырь, перо
 париться см. пар
 парк см. также паркет
 паркет
 паркетный см. паркет
 парковый см. парк
 парламент
 парламентарный см. парламент
 парламентский см. парламент
 парник см. кустарник
 парной см. парень
 парный см. пара, парта
 паровой см. пар
 пародийный см. пародия
 пародировать см. пародия
 пародист см. пародия
 пародия
 пароль
 паром
 паромный см. паром
 парта
 партер
 партерный см. партер
 партизан
 партизанить см. партизан
 партизанка см. партизан
 партизанский см. партизан
 партнер
 партнерша см. партнер
 парус
 парусина см. парус
 парусный см. парус
 парфюмер см. парфюмерия
 парфюмерия
 парфюмерный см. парфюмерия

парча
 парчовый см. парча
 парша см. также перхоть, порох
 паршиветь см. парша
 паршивый см. парша
 паря см. парень
 пасквиль
 пасквильный см. пасквиль
 пасквильянт см. пасквиль
 пасмурно см. пасмурный
 пасмурный см. также хмурый
 паспорт
 паспортист см. паспорт
 паспортный см. паспорт
 пассажир
 пассажирский см. пассажир
 пассаж см. актив
 паста
 пастерили
 паста см. также опасаться, па-
 стух, пахать
 пастила
 пастилка см. пастила
 пастись см. пасти
 пастух см. также олух, пасти
 пастушеский см. пастух
 пастуший см. пастух
 пастушка см. пастух
 пастырь см. пастух
 часть (сущ.)
 часть (глаг.) см. часть
 пасха
 пасхальный см. пасха
 пасьянс
 патент
 патентный см. патент
 патентованный см. патент
 патентовать см. патент
 патетический см. пафос
 патефон
 патефонный см. патефон
 патока
 пачочный см. патока
 патриарх см. также патриархаль-
 ный
 патриархальность см. патриар-
 хальный
 патриархальный
 патриарший см. патриарх
 патрон¹ (человек)
 патрон² (гильза)
 патронный см. патрон²
 патронташ см. патрон²
 патрулировать см. патруль
 патруль
 патрульный см. патруль
 пауза см. также поза
 паук см. также паут, паутина,
 ячмень
 пауковый см. паук
 паут см. также паук, паутина
 паутина см. также паут
 паутинный см. паутина
 паутиновый см. паутина
 паучий см. паук
 пафос см. также апатия
 пафосный см. пафос
 пахарь см. пахать
 пахать см. также мести, пахнѹть
 пахнуть см. также пахать
 пахнѹть см. также пахать, пах-
 нуть
 пахота см. пахать
 пахотный см. пахать
 пахтать см. барахтаться
 пацан
 пацаний см. пацан
 пациент
 пациентка см. пациент
 пачкать(ся) см. пичкать
 пашня см. пахать
 паштет
 паштетный см. паштет
 паюс см. паюсная (икра)
 паюсная (икра)
 паясничать см. панц
 паяц
 певать см. петь
 пегий
 педагог
 педагогика см. педагог
 педагогический см. педагог

педагогический см. педагог
 педагогический см. педагог
 педаль
 педальный см. педаль
 педант
 педантизм см. педант
 педантический см. педант
 педантичный см. педант
 педантский см. педант
 пейзаж
 пейзажист см. пейзаж
 пейзажный см. пейзаж
 пекарь см. кустарь, слесарь, токарь
 пеклованный
 пелена см. также подошлека, фильм
 пеленать см. пелена
 пеленка см. пелена
 пелерина см. также пилигрим
 пелякан
 пеликаний см. пеликан
 пельменный см. пельмень
 пельмень
 пемза
 пемзовый см. пемза
 пена
 пенал
 пенаты
 пенистый см. пена
 пенить(ся) см. пена
 пеницилл см. пенициллин
 пенициллин
 пенициллиновый см. пенициллин
 пенка см. пена
 пенный см. пена
 пенсия см. пенсия
 пенсионер см. пенсия
 пенсионерка см. пенсия
 пенсионный см. пенсия
 пенсия
 пенсие
 пентюх
 пенъ см. пентюх
 пенья
 пеньковый см. пенька
 пеня¹ (штраф) см. также пеня²
 пеня² (жалоба)
 пенять см. пеня²
 пепел см. также кочерга, палить, полыхать
 пепелить см. пепел
 пепельный см. пепел
 первый
 пергамен(т)
 пергаментный см. пергамен(т)
 пере- см. также перед, перст, по-перек, ходить
 перебарщивать см. борщ
 перебирать см. бирюлька
 переборка см. борщ
 переборчивый см. борщ
 переборщить см. борщ
 перебрать см. борщ
 перевозиться см. везти
 перевозка см. везти
 перегнуть см. поперек
 перед см. также над, первый
 перед см. перед
 передний см. перед
 передо см. перед
 передовой см. перед
 пережидать см. ждать
 перекладина см. турник
 перелистывать см. лист
 переломить см. ломать
 перепел
 перепелка см. перепел, пугалица
 пересилить см. сила
 переть см. также нетопырь, перила, прачка, прения, просо, спор
 переться см. переть
 переход см. этап
 перец см. также пряный
 перечить см. также поперек
 перечница см. перец
 перечный см. перец
 перигей см. апогей
 перила
 период¹ (отрезок времени) см. также период²

период² (грамм.) см. также пе-
 риод¹
 периодический см. период¹, пе-
 риод²
 перистый см. перо
 периферийный см. периферия
 периферия
 перл см. также перловый (из
 крупы)
 перла см. перл
 перламутр
 перламутровый см. перламутр
 перло см. перл
 перловая крупа см. перловый
 перловка см. перловый
 перловый (жемчужный) см. перл
 перловый (из крупы)
 перманент
 пернатый см. перо
 перо см. также иетопырь, па-
 поротник, парить
 перпендикуляр
 перпендикулярный см. перпенди-
 куляр
 перрон
 перронный см. перрон
 перся см. грудь
 персик
 персиковый см. персик
 персона см. также портрет
 персональный см. персона
 перспектива см. проспект
 перст см. также палец, перчатка
 перстень см. перст
 персть см. порох
 перхать см. перхоть, порох
 перхоть см. также парша, порох,
 сыворстка
 перцовка см. перец
 перцовый см. перец
 перчатка см. также перст
 перчить см. перец
 пес см. также кобель, песец,
 писать, собака
 песенник см. багульник
 песец
 песий см. пес
 пескарь
 песок см. также пескарь
 песочить см. песок
 песочный см. песок
 пестовать см. также питать
 пестреть см. пестрый
 пестрить см. пестрый
 пестрота см. пестрый
 пеструшка (рыба) см. пестрый,
 форель
 пестрый см. также пес, писать
 пестрядь см. стерлядь
 пестун см. пестовать, питать
 песцовый см. песец
 песчаный см. песок
 песчинка см. песок
 петельный см. петля
 петиметр см. фронт
 петлистый см. петля
 петлить см. петля
 петля
 петлять см. петля
 петрушка¹ (кукла)
 нетрушка² (овощ)
 нстуня
 петух см. также пастух
 петуший см. петух
 петушиный см. петух
 петушиться см. петух
 петушок см. петрушка¹
 петъ см. также петух
 пехста см. также пеший, под¹
 пехотный см. пехота
 печалить(ся) см. печаль
 печаль см. также забота
 печальный см. печаль
 печатать см. печать
 печатка см. печать
 печатный см. печать
 печатня см. таможня
 нечать
 печенка см. печень
 печеночный см. печень
 печень
 печка см. печь²

печной см. печь²
печурка см. также жмурить, чопорный
печь¹ (глагол) см. также копоть, крапива, лететь, пеклеванный, печаль, печать, печень, печь², пирог, токарь
печь² (сущ.) см. также паперть, папоротник, пасть (сущ.), печь¹, пещера, смерть
печься см. печаль
пеший см. также пехота, пешка, пешком, под¹
пешка см. также дамка, пешком
пешком см. также пехота, пешка
пешня см. пихать
пещера см. также печурка
пещерный см. пещера
пианино
пианист см. пианино
пиано см. пианино
пигалица см. также чибис
пигмей
пиджак
пиджачный см. пиджак
пижама
пижамный см. пижама
пижон
пижонский см. пижон
пижонство см. пижон
пик см. также пика
пика
пикантность см. пикантный
пикантный см. также пика
пикать см. пигалица
пикет
пикетировать см. пикет
пикетный см. пикет
пикетчик см. пикет
пики см. также черви (мать)
пикини
пиковый см. пики
пиктография см. писать
пила
пилав см. плов
пилигрим см. также пелерина
пилигримка см. пилигрим
пилигримский см. пилигрим
пилот см. также лодман, фуражка
пилотаж см. пилст
пилотировать см. пилот
пилотка см. пилст, фуражка
пилотский см. пилст
пилюля
пинны
пинать см. также пята
пингвин
пинок см. пинать
пинцет см. пинсн
пион
пионер
пионервожатый см. вожатый
пионерка см. пионер
пионерный см. пионер
пионерский см. пионер
пилетка
пир см. также пирог, пить
пирамида
пирамидальный см. пирамида
пирамидный см. пирамида
пирамидон
пират
пиратский см. пират
пиратство см. пират
пирят см. колчедан
пировать см. пир
пирог
пироговый см. пирог
пирожный см. пирог
пирс
пирушка см. игрушка
пируэт
писать см. также буква, пестрый
писк см. также пескарь
пискливый см. писк
писклявый см. писк
пискнуть см. писк
пистолет
пистолетный см. пистолет
пистоль см. пистолет
письмо см. дерьмо, клеймо
питательный см. питать

питать см. также пестовать,
пища

питаться см. питать

питомец см. питать

питух см. олух, пастух, петух

пить см. также гной, петух, пи-
галица, пир, пьяный

питье см. пить

питьевой см. пить

пихать см. также пичкать, про-
со, пше́но, толокно

пихаться см. пихать

пихнуть см. пихать

пихта

пихтач см. пихта

пихтовый см. пихта

пичкать

пища см. также вещь, пестовать,
питать, пичкать

пищаль см. ружье

пищать см. писк

пищевой см. пища

пищик см. пичкать

пиявка см. также пить

пиявочный см. пиявка

плавать см. плыть

плавень см. щепень

плагиат

плагиатор см. плагиат

плакат

плакатный см. плакат

плакать

пламенеть см. пламя

пламенный см. пламя

пламень см. пламя

пламя см. также палить, пепел,
пыл

план

планета см. также хлам

планетный см. планета

планида см. планета, хлам

плановый см. план

планшет

планшетка см. планшет

пласт см. также плац

пластать(ся) см. пласт

пластинка см. пласт

пластовой см. пласт

пластырный см. пластырь

пластырь

плата см. пенсия

платин

платановый см. платан

платина

платиновый см. платина

плач см. плакать

плашмя см. горшок

плац см. также пласт

плебей

плебейский см. плебей

плевать см. также жевать, оп-
леуха, плевы́й, плюгавый,
слюна

плеваться см. плевать

плевел см. омела

плевый см. также плевать

плед

племенной см. племя

племя см. также племянник

племянник

племянница см. племянник

плен

пленарный см. пленум

пленить см. плен

пленный см. плен

пленум

пленять см. плен

плесенный см. плесень

плесень

плескать см. брюзга

плесневеть см. плесень

плести см. также каверза

плетень см. плести

плетка см. плести

плечевой см. плечо

плечистый см. плечо

плечо см. также пласт, подоплека

плешиветь см. плешь

плешивый см. плешь

плешина см. плешь

плешь

плеяда

плис

плисовый см. плис

плита

плитка см. плита

плитный см. плита

плитчатый см. плита

плитяной см. плита

плов

пловец см. плыть

плод см. также племя

плодить(ся) см. плод

плодовый см. плод

пломба

пломбир

пломбировать см. пломба

пломбовый см. пломба

плоский см. также плохой, пло-
щадь

плоскость см. плоский

плот см. плести

плоть см. плести

плохой

плошать см. плохой

площадной см. площадь

площадь см. также плоский

плуг см. также утюг

плугарь см. плуг

плуговой см. плуг

плужный см. плуг

плут

плутать см. плут

плутни см. плут

плутовать см. плут

плутовской см. плут

плутяга см. плут

плывун см. также плыть

плыть см. также плывун, слыть

плюгавец см. плюгавый

плюгавый см. также плуг

плюнуть см. плевать

плюс

плюска см. плюха

плюха

плюхать(ся) см. также плюха

плюхнуть(ся) см. плюхать(ся)

плюш см. также плис

плюшевый см. плюш

плюшка см. горшок

плющ

плющить см. также горшок,
плюхать(ся)

плющиться см. плющить

пляж

пляжный см. пляж

пляс см. плясать

плясать

пляска см. плясать

плясовой см. плясать

плясун см. плясать

пнуть см. пинать

по см. также на¹, под², подле

побег см. прут

побежать см. прут

побороть см. бороться

побратим см. угрюмый

побуждать см. будить

повар см. варить

повелитель см. велеть

повернуть см. вертеть

поветрие см. ветер

повидло

повилика см. плющ

повинность см. вина

повитель см. плющ

поводырь см. лодырь

повозка см. вагон

повой см. вить, плющ

поворот см. верста

повременить см. время

повсюду см. всюду

повторять см. второй

поганец см. поганый

погакить см. поганый

поганый см. также языческий

погань см. поганый

поглотить см. глотать

поглощать см. глотать

ногон

погонный см. погон

погонять см. погон

погребать см. гроб

погребенне см. гроб

погружать(ся) см. грязь

погрузить(ся) см. грязь

погрязнуть см. груз, грязь

под¹ (у печи) см. также зад,

перед, под², подлый, пол²

под² (предлог) см. также зад, на

нодагра

подагрик см. подагра

подагрический см. подагра

подбородок см. борода

подбочениться см. бок

подвод см. подвох

подводить см. подвох

подвох

поденный см. день

подзадорить см. задор

подковать см. ковать

подколодная змея см. колода

подле см. также длиться

подлец см. подлый

подлог см. залог¹

подлость см. подлый

подлый

подлюга см. подлый

подо см. под²

подовый см. под¹

подойник см. доить

подол см. дол

Подолье см. дол

подонки см. дно

подоплека см. также плечо

подошва см. также почва

подошвенный см. подошва

подпереть см. переть

подпора см. переть

подробный см. дробь

подрубать см. рубить

подсластить см. сласти

подстегивать см. инстинкт

подстрекать см. строка

подуть см. дуть

подушка см. фуфайка

подхалим см. нахал, угрюмый,
жолуй

подштанники см. штаны

подъяремный см. ярмо

подытожить см. итог

подъячий см. дьяк

поезд см. езда

пожалуйста см. чу

пожар

пожарище см. пожар

пожарный см. пожар

пожинать см. жать²

пожирать см. жрать

ноза

позабавить(ся) см. забава

позади см. зад

позволить см. из

позволять см. дозволять

позвонок см. звено

ноздний

поздно см. поздний

позер см. поза

позировать см. поза

позолота см. золото

позор см. зреть²

пойть см. пить

пойло см. гной

пойма см. уйма

пока см. после

по-казаки см. казак

покаяние см. каяться

покоить(ся) см. покой

покой см. также почить

покойный см. покой

поколение см. челядь

покупать см. купить

покупной см. облыжный

покуситься см. вкус

покушаться см. вкус

пол¹ (разряд живых существе)

пол² (настил) см. также полка,
шпалы

пол... см. также пол¹, пол²,

полка, полтора

пола́ см. полка, шпала

полати см. палач

полдень см. ужин

полдневный см. король

полдник см. ужин

поле см. также полый, полынья

полево^е см. поле
 полезный см. польза
 полемизировать см. полемика
 полемика
 полемист см. полемика
 полемический см. полемика
 полено см. палить, пламя, по-
 лынь, шпалы
 ползать см. также полов¹, полов²
 поляком см. ползать
 ползти см. ползать
 ползун см. ползать
 ползучий см. ползать
 полигон
 полигонный см. полигон
 поликлинический см. поликли-
 ника
 полип
 полипный см. полип
 полировать
 полировщик см. полировать
 политик см. политика
 политика см. также графика
 политикан см. политика
 политический см. графика, поли-
 тика
 полица см. пол¹
 полицейский см. полиция
 полиция
 полишинель см. шинель
 полк
 полка см. также пол²
 полково^е см. полк
 полночный см. ужин
 полночь см. ужин
 полный см. кормить, плод, тесный
 половик см. пол²
 половина см. пол...
 половодье см. полый
 половой см. пол¹
 половой см. пол²
 положить см. залог¹, лежать
 полоз¹ (на санях) см. также пол-
 зать, полоз², сани
 полоз² (змея) см. также ползать,
 сани
 полон см. полка
 полоса см. также ползать
 полосатый см. полоса
 полоскун см. енст
 пол(о)сть см. скатерть
 полотно см. холст
 полочный см. полка
 полтинник см. гривенник
 Полтора см. также второй
 полубольной см. пол...
 полуденный см. ужин
 полукруг см. пол...
 полундра
 полустанок см. станция
 получить см. лучший
 полый см. также поле, полынья
 полымя см. палить, пламя
 полынный см. полынь
 полынь
 полынья
 польза см. также *зга, легкий,
 нелзя, яга
 пользоваться см. польза
 полька¹ (танец)
 полюс
 полюсный см. полюс
 поляна см. обезьяна, поле
 помада
 помадять(ся) см. помада
 помадный см. помада
 помело см. мести
 померанец
 померанцевый см. померанец
 помидор см. также томат
 помидоровый см. помидор
 помост см. мост
 понатужиться см. снабжать
 понедельник см. воскресенье
 пони
 поникать см. никнуть
 понимать см. иметь, уйма
 пономариха см. пономарь
 пономарский см. пономарь
 пономарствовать см. пономарь
 пономарь

понтон
 понтонер см. понтон
 понтонный см. понтон
 понукать см. внушать, ну
 понурить(ся) см. изнурять
 пончик
 понять см. иметь
 поощрять см. испещрять
 поон
 попадья см. поп
 попахивать см. пахнуть
 поперек см. также перечить,
 четверг
 поперечина см. поперек
 поперечник см. диаметр
 поперечный см. поперек
 поповский см. поп
 поприще см. паперть
 попугай
 попугайничать см. попугай
 попугайский см. попугай
 популярно см. популярный
 популярный
 попури
 попутный см. путь
 пора см. также микропористый
 поразить см. разить
 пористый см. микропористый,
 пора
 порнцать см. также порок
 порог
 корожистый см. порог
 порошний см. напрасный, упраж-
 нить
 порок см. также порицать
 поросль см. расти
 пороть см. также портить, порт-
 ной
 порох см. также перхоть
 пороховой см. порох
 порочить см. порок
 порочный см. порок
 порошок см. порох
 портвейн
 портить
 портиться см. портить
 портки см. портной
 портмоне см. также монета, порт-
 сигар
 портниха см. портной
 портновский см. портной
 порткой (м.) см. также портить,
 скорняк
 портняга см. портной, скор-
 няк
 портняжить см. портной
 портняжный см. скорняк
 портрет
 портретист см. портрет
 портретный см. портрет
 портсигар
 португез
 портфель
 портфельный см. портфель
 порты (штаны) см. скорняк
 портьера
 портьерный см. портьера
 портянки см. портной
 порхать см. парша
 порционный см. порция
 порции
 порча см. портить
 порывать(ся) см. рвать
 поселить(ся) см. село
 поселок см. село
 посетитель см. посетить
 посетить
 посещать см. посетить
 посещение см. посещать
 посиделки см. беседа
 посланец см. слать
 посланник см. слать
 после
 последний см. также после
 посол см. слать
 посолонь см. солнце
 пост¹ (должность)
 пост² (церк.)
 постель см. стлать
 постилать см. стлать
 поститься см. пост²
 постный см. пост²

постовой см. пост¹
 посторонний см. сторона
 постромка см. стремя, струна
 постыдный см. стыд
 посылать см. слать
 посягать см. осязать
 пот
 поташ
 поташный см. поташ
 потемки см. тьма
 потеря см. терять
 потеть см. пот
 потеха см. тешить
 потешать см. тешить
 потешить см. тешить
 потный см. пот
 потовой см. пот
 поток см. патока, ручей, течь
 потолок см. также тело
 потолочный см. потолок
 потрава см. травить
 потрафить
 потрафлять см. потрафить
 потроха
 потрошить см. потроха
 потчевать
 похабить
 похабник см. похабить
 похабничать см. похабить
 похабно см. похабить
 похабный см. похабить
 похабщина см. похабить
 похвала см. хвала
 похвальба см. хвала
 похвальный см. хвала
 похерить см. также хер
 похитить см. хватать
 похороны см. хоронить
 поцеловать см. целовать
 поцелуй см. целовать
 почва см. также подошва
 почвенный см. почва
 почем см. нет
 почему см. нет
 почет см. чтить
 почивать см. покой, почить
 почить см. также покой
 почта см. также мачта, почтальон
 почтальон см. также почта
 почтамт см. также почта, ябе-
 да
 почтенне см. почта
 почтить см. чтить
 почтовый см. почта
 пошлина см. длань
 пощада см. щадить
 поэзия
 поэма
 поэт
 поэтесса см. поэт
 поэтизировать см. поэт
 поэтика см. поэт
 поэтический см. поэт
 поярковый см. ярка
 поярок см. ярка
 пояс
 поясной см. пояс
 правоверный см. вера
 правофланговый см. фланг
 прадед см. про
 праздник см. упражнять
 праздный см. напрасный
 прам см. паром
 прах см. перхоть, порох
 прачечный см. прачка
 прачка см. также просо
 предел см. делить
 предлог см. залог¹
 предместье см. захоlustье
 предсердие см. сердце
 предъявить см. явиться
 прежде см. также перед, преж-
 ний
 прежний см. также перед
 преанрять см. обида
 презрение см. обида
 презреть см. обида
 преискурнт
 преискурнтный см. преискурнт
 пренословить см. поперек
 прекрасный см. красный
 прелый см. преть, хорек

прель см. преть
 премиальный см. премия
 премия
 прения см. также спор
 пресный
 пресс см. также пресса
 пресса см. также печать
 пресс-бюро см. пресса
 пресс-конференция см. пресса
 прессовальный см. пресс
 прессовать см. пресс
 прессовый см. пресс
 пресс-папье см. пресс
 престиж
 престол см. трон
 претензия
 претенциозность см. претензия
 претенциозный см. претензия
 преть см. также апрель, пар,
 хорек
 прибавить см. -бавить, быть, за-
 бавлять
 прибавляться см. забава
 прибаутка см. оплеуха
 прибегнуть см. бежать
 приближаться см. близкий
 прибывать см. быть
 прибыль см. принцип
 прибыть см. быть
 привал см. вал
 привет см. завет, совет¹
 привирать см. врать
 привратник см. ворота
 привыкать см. учить
 пригвоздить см. гвоздь
 приглядывать см. глядеть
 пригожий см. гожий, добрый
 пригоршня см. горсть
 придворный см. двор
 придурь см. дурь
 приедаться см. есть (кушать)
 приезд см. езда
 прием см. уйма
 приа
 призер см. приа
 признавать см. знать
 признан см. принцип
 призывать см. звать
 прикосновение см. вдохновение
 прилавок см. лавка
 прилипать см. лепить, льнуть
 прима см. втора
 приманка см. манить
 принц
 принцесса см. принц
 принцип
 принципиальный см. принцип
 приобрести см. встречать
 приплюсовать см. плюс
 присвоить см. свой
 приструнить см. струна
 приступ см. принцип
 присяга см. осязать
 присягать см. сикать
 притулиться см. туловище
 притупить см. тупой
 прихвостень см. прохвост
 прицепить см. цеплять
 пришпиливать см. шпилька
 пришпилить см. шпилька
 пришпорить см. шпора
 приют см. также уют, ютиться
 приютить(ся) см. приют, ютиться
 приютный см. приют
 приютский см. приют
 приятель см. также приют
 приятельский см. приятель
 про см. также простой, против
 проба
 пробавляться см. забава
 пробка
 пробковый см. пробка
 проблема
 проблематический см. проблема
 проблемный см. проблема
 пробный см. проба
 пробовать см. проба
 пробочный см. пробка
 пробуждать см. будить
 проветривать см. ветер
 провинция
 провинциал см. провинция

провинциальный см. провинция
 провинция
 проводка см. водиа
 провожать см. вести
 провождать см. вести
 провокатор см. провокация
 провокационный см. провокация
 провокация
 проволока см. также влечь, про-
 филь
 проволочка см. проволока
 проволочный см. проволока
 провоцировать см. провокация
 прогалина см. галья, голый
 прогон см. этап
 программа см. также телеграмма
 программный см. программа
 прогресс
 прогрессивный см. прогресс
 прогрессировать см. прогресс
 прогульный см. гулять
 продлить см. длиться
 проект
 проектировать см. проект
 проектный см. прсект
 проживать см. жить
 пройма см. уйма
 прок см. также поперек, прочий,
 прочный
 прокаженный см. проказа
 проказа см. также исчезать
 прокламационный см. проклама-
 ция
 прокламация
 прокламировать см. прокламация
 проклятый см. окаянный
 прокол см. прорубь
 прокурор
 прокурорский см. прокурор
 пролетариат см. пролетарий
 пролетарий
 пролетарский см. пролетарий
 провязать см. низать, нож
 проникновенный см. косвенный
 проныра см. шельма
 пропасть см. пасть
 пропесочить см. песок
 прорезь см. профиль
 прореха см. решето
 пророк см. рену, урок
 прорубь см. также артель, про-
 филь
 просвира см. просвирня, просфора
 просвирки см. мальва
 просвирник см. мальва
 просвирница см. просвирня
 просвирня см. также просфора
 просвирник см. мальва
 просо см. также пшено
 просовый см. просо
 просиект
 простак см. простофиля
 простирать см. строй
 проститутка
 проституция см. проститутка
 простой см. также истый, наст
 простокваша см. простофиля
 простор см. сторона, струна
 простота см. простой
 простофиля
 просфора см. также просвирня
 просяной см. просо
 проталина см. таять
 протеже
 протежировать см. протеже
 протез
 протезист см. протез
 протезный см. протез
 протекать см. дотошный
 протектор см. протекция
 протекция см. также протеже
 протест
 протестация см. протест
 протестовать см. протест
 против см. также противень
 противень
 противиться см. против
 противник см. против
 противный см. против
 протокол
 протоколировать см. протокол
 протокольный см. протокол

проточный см. дотошный
 протурить см. настырный
 профершиниться
 профессионал см. профессия
 профессиональный см. профессия
 профессия
 профессор см. также тенор
 профессорский см. профессор
 профессорша см. профессор
 профессура см. аспирант, про-
 фессор
 профилировать см. профиль
 профиль
 профильный см. профиль
 прохвост
 процент
 процентный см. процент
 прочесть см. читать, чтить
 прочий см. также прочный
 прочитывать см. читать
 прочный см. также прои
 прочь см. также прок, прочий
 прощелыга
 прощелыжник см. прощелыга
 пруд см. также прять
 прудить см. пруд
 пружина см. также прыгать, уп-
 ругий
 пружинистый см. пружина
 пружинить(ся) см. пружина
 пружинный см. пружина
 прут см. также жгут, прятать,
 спрут
 прутяной см. прут
 прыгать см. также прыть
 прыгнуть см. прыгать
 прыгун см. прыгать
 прыжок см. прыгать
 прыскать см. также прыщ
 прыснуть см. прыскать
 прыткий см. прыгать, прыть
 прытко см. прыть
 прыть см. также прут, прыгать
 прыщ см. также прыскать
 прыщавец см. прыщ
 прыщавый см. прыщ
 прыщеватый см. прыщ
 прядать см. также пруд, прять
 прядь см. прять
 пряжа см. прять
 прялка см. прять
 прямить см. прямой
 прямо см. прямой
 прямой
 прямота см. прямой
 пряник см. также перец
 пряничный см. пряник
 пряность см. пряный
 прянуть см. прядать
 пряный см. также перец, пряник
 прять
 прятать см. также опрятный
 прятаться см. прятать
 прятки см. прятать
 пряха см. неряха, прять
 псалтырь
 псарь см. пес
 псовый см. пес
 птаха см. куропатка, черепаха
 пташка см. птица
 птенец см. птица
 птица см. также нетопырь, куро-
 патка, пугалица
 птичий см. птица
 птичка см. навыки
 птичница см. пятница
 публика
 публиковать см. публика
 публичный см. публика
 пугать см. также попугай
 пугаться см. пугать, попугай
 пугач см. пугать
 пугливый см. пугать
 пуд см. также фунт
 пудель
 пудинг
 пудовый см. пуд
 пудра
 пудрить(ся) см. пудра
 пужаться см. пугать
 пужливый см. пугать
 пузан см. пузо

пузастый см. пузо
 пузатик см. карапуз
 пузатый см. пузо
 пузо см. также карапуз, пузырь
 пузыристый см. пузырь
 пузырить(ся) см. пузырь
 пузырчатый см. пузырь
 пузырь см. также пузо, пупс
 пук см. также пучить
 пулевой см. пуля
 пулька см. пуля
 пульс
 пульсировать см. пульс
 пульсовый см. пульс
 пулыт см. также пюпитр
 пуля
 пункт
 пунктуальный см. момент
 пункция см. пункт
 пунцовый
 пунш
 пуншевый см. пунш
 пун
 пупковый см. пуп
 пуповина см. пуп
 пупок см. пуп
 пупочный см. пуп
 пунс
 пунсик см. пупс
 пупырышек см. пупс
 пупырь см. пунс
 пупышек см. пупс
 пурга
 пурпур
 пурпурный см. пурпур
 пурпуровый см. пурпур
 пускать см. ластиться, пустить
 пускаться см. пустить
 пустеть см. пустой
 пустить см. также ластиться, пустой
 пуститься см. пустить
 пустовать см. пустой
 пустой см. также пустить
 пустота см. пустой
 пустошь см. пустой
 пустыня см. пустой
 путать см. паут, паутина, петля
 путевой см. путь
 путёвый см. путь
 путина см. паутина
 путный см. путь
 путы см. кандалы, петля
 путь
 пух см. также пыж, пышный
 пухлость см. пухлый
 пухлый см. также пузо, пух,
 пухнуть, пыхать, пышный
 пухнуть см. также пузо, пук,
 пухлый, пыхать
 пуховый см. пух
 пучина
 пучинный см. пучина
 пучить см. также пук, пучина
 пучиться см. пук, пучить
 пучок см. пук
 пушечный см. пушка
 пушка см. также пуля
 пушкарь см. пушка
 пуца см. пустой
 пущать см. пустить, пушка
 пхать см. пихать
 пхнуть см. пихать
 пчела см. также бык, жужелица
 пчелиный см. пчела
 пшеница см. пшено
 пшекный см. пшено
 пшено см. также пихать, просо,
 толокно
 пыж см. также пыжик, пыжиться
 пыжик см. также пыж
 пыжиковый см. пыжик
 пыжиться см. также пыж, пышка
 пыл см. также пыль
 пылать см. пыл
 пылить см. пыль
 пыльный см. пыл
 пыль см. также пыл
 пыльный см. пыль
 пырей см. пирог
 пырять см. нетопырь
 пытать

пытка см. пытать
 пыточный см. пытка
 пыхать см. также пух, пухнуть,
 пыж, пыл, пыль, пыхтеть,
 пышный
 пыхтеть
 пышечка см. пышка
 пышка см. также пыжик
 пышный см. также пух, пышка
 пьедестал
 пьеса
 пьянеть см. пьяный
 пьянить см. пьяный
 пьяница см. пить, пьяный, шельма
 пьянство см. пьяный
 пьяный см. также пиявка, рья-
 ный
 пюпитр
 пюре
 пядь см. также пялить
 пялить
 пялиться см. пялить
 пяло см. пялить
 пяльцы см. пялить
 пята см. также пятить
 пятак см. пять
 пятерка см. пять
 пятеро см. пять
 пятиграммовый см. грамм
 пятить
 пятиться см. опять, пятить
 пятка см. опять, пята
 пятница
 пятничный см. пятница
 пяток см. пятница, пять
 пяточный см. пята
 пятый см. пять
 пять см. также опять
 пятью см. пять
 раб см. также работа, ребенок,
 робкий
 раба см. раб
 работа см. также раб, рабочий,
 робот
 работать см. работа
 работник см. работа, робот
 работный см. работа
 работага см. скорняк
 рабочий (прил.)
 рабочий (сущ.) см. рабочий
 (прил.)
 рабский см. раб
 рабыня см. раб
 равенство см. равный
 равно см. равный
 равный
 равнять(ся) см. равный
 рагу
 рад см. также радуга
 радар
 радарный см. радар
 радеть см. также ради
 ради см. также для
 радиационный см. радиация
 радиация
 радиный см. радеть
 радий см. также радио, радон
 радикал
 радикализм см. радикал
 радикально см. радикал
 радикальный см. радикал
 радикулит
 радикулитный см. радикулит
 радио
 радиогамма см. радио
 радиоконструктор см. радио
 радиол
 радиостанция см. рация
 радировать
 радист см. радировать
 радистка см. радировать
 радиус
 радовать см. рад
 радоваться см. рад, радуга
 радон
 радоковый см. радон
 радость см. рад, радуга
 радуга
 радужный см. радуга
 радушие см. также радуга
 радушный см. радушие

раз- см. также разве, разить,
 образ
 разбазаривать см. базар
 разбазарить см. базар
 разве
 разверстка см. верста
 разветвление см. ветвь
 разветвляться см. говеть
 разговорчивый см. застенчивый
 разгульный см. гулять
 разделить см. делить
 раздирать см. драть, дыра
 раздор см. вздор, драть, задор,
 удар
 раздражать см. будоражить
 раздробить см. дробь
 раздроблять см. анализ
 раздумье см. дума¹
 разжижать см. жидкий
 раззадорить см. задор
 разить см. также образ
 разлагать см. анализ
 разломить см. ломать
 разможежный см. изможденный
 развозможить см. изможденный,
 мозг
 разо- см. раз-
 разорить см. коза, нутро, разо-
 рять
 разориться см. разорять
 разорять см. также ерник
 разоряться см. разорять
 разрубать см. рубить
 разрушить см. рушить
 разрывать см. рыть
 разум см. ум
 разъедать см. есть
 разъяриться см. ярый
 рай см. вожатый, радуга
 район
 районирование см. район
 районировать см. район
 районный см. район
 райский см. радуга
 рак¹ (животное) см. также рак²
 рак² (болезнь) см. также жел-
 ван
 рака см. также раковина
 ракета
 ракетный см. ракета
 ракита см. также волокита, ря-
 бина
 ракиновый см. ракята
 раковина см. также рак¹, рака
 раковинный см. раковина
 раковый см. рак¹
 раковый см. рак²
 ракушка см. раковина
 рама
 рамка см. рама
 рамный см. рама
 рампа
 рана
 ранг
 раневой см. рана
 ранение см. рана
 раненый см. рана
 ранец
 ранить см. рана
 ранний
 рано см. ранний
 рань см. ранний
 раньше см. ранний
 рапира
 рапорт
 рапортовать см. рапорт
 рас- см. раз-
 раса
 расизм см. раса
 расист см. раса
 раскаяние см. каяться
 расквитаться см. квит
 раскосый см. косой
 расовый см. раса
 распахнуться см. мести
 расплющить см. плющить
 располагаться см. залог²
 расположение см. залог²
 распря см. прения
 распяливать см. пялить
 распялить см. пялить
 распять см. пинать, пядь

рассоха см. соха
 растилать см. стлать
 растение см. расти
 расти
 растирать см. тереть
 ратнин см. рать
 ратный см. рать
 рать см. также ересь, ретивый
 рафинад
 рафинадный см. рафинад
 рация
 рачий см. рак¹
 рвануть(ся) см. рвать
 рванный см. обезьяна
 рвань см. рвать
 рвать см. также грабить, криж²,
 ремень, русло, рыть
 рваться см. рвать
 рвач см. рвать
 рдеть см. также рыжий
 рдотасл см. рдоть
 рданный см. рдоть
 ре см. также ля, ми, см, соль¹, фа
 реабилитация
 реабилитировать(ся) см. реабилитация
 реактивный
 реакционер см. реакция
 реакционный см. реакция
 реакция
 реализация см. реальный
 реализм см. реальный
 реализовать см. реальный
 реалист см. реальный
 реалистический см. реальный
 реальность см. реальный
 реальный
 ребенок см. также деболый, раб
 реберный см. ребро
 ребро
 ребровый см. ребро
 ребус
 ребусный см. ребус
 ребячий см. ребенок
 рева см. реветь
 реванш
 реваншизм см. реванш
 реваншист см. реванш
 реваншистский см. реванш
 ревенный см. ремень
 ремень см. также сирень
 реветь см. также рычать, рычать
 ревизионизм см. ревизия
 ревизионный см. ревизия
 ревизия
 ревизовать см. ревизия
 ревизор см. ревизия
 ревматизм
 ревматик см. ревматизм
 ревматический см. ревматизм
 ревивец см. ревиный
 ревиный
 ревновать см. ревиный
 ревность см. ревиный
 револьвер
 револьверный см. револьвер
 революционер см. революция
 революционный см. революция
 революция
 регистр см. регистрация
 регистратор см. регистрация
 регистратура см. регистрация
 регистрационный см. регистрация
 регистрация
 регистрировать(ся) см. регистра-
 ция
 регламент
 регламентировать см. регламент
 регламентный см. регламент
 регулировать
 регулировка см. регулировать
 регулировщик см. регулировать
 регулировщица см. регулировать
 регулярно см. регулярный
 регулярность см. регулярный
 регулярный см. также регули-
 ровать
 редечный см. редька
 редис см. редиска
 редиска
 редкий см. также решето
 редко см. редкий

редкость см. редкий
 редька см. также редиска
 режим
 режимный см. режим
 ревать см. также наравец, образ,
 разить
 резаться см. резать
 резавый см. шалеть
 резеда
 резедовый см. резеда
 резерв
 резервировать см. резерв
 резервный см. резерв
 ревец см. резать
 ревица
 ревица см. ревица
 ревиновый см. ревица
 ревиный см. резать
 револотинный см. революция
 революция
 результат
 результативный см. результат
 результатный см. результат
 резун см. осока
 резчик см. резать
 резьба см. резать
 рейд
 рейдовый см. рейд
 рейс
 рейсовый см. рейс
 река см. также ранний, рех-
 нуться, реять
 реклама
 рекламировать см. реклама
 рекламный см. реклама
 рекомендация см. рекомендовать
 рекомендовать
 рекомендоваться см. рекомендо-
 вать
 рекорд
 рекордист см. рекорд
 рекордный см. рекорд
 ректор
 ректорский см. ректор
 реку (ааа.) см. также речь
 религиозный см. религия
 религия
 рельеф
 рельефный см. рельеф
 рельс см. также бифштукс, бу-
 фер, грамота, клапан
 рельса см. рельс
 рельсовый см. рельс
 ремесл см. также чибис
 ремесленный см. ремесло
 ремесленник см. ремесл, ремесло
 ремесленный см. ремесло
 ремесло см. также ремесл
 ремиз см. каприз
 ремонт
 ремонтировать см. ремонт
 ремонтный см. ремонт
 река см. также сирень
 репей см. также сирень
 репейник см. репей
 репейный см. репей
 репертуар
 репертуарный см. репертуар
 репетир см. репетиция
 репетировать см. репетиция
 репетиционный см. репетиция
 репетиция
 репный см. репа
 репортаж см. репортер
 репортер
 репортерский см. репортер
 репрессивный см. репрессия
 репрессировать см. репрессия
 репрессия
 репутация
 ресничка см. ресница
 ресница
 республика
 республиканец см. республика
 республиканский см. республика
 ресторан
 ресторанный см. ресторан
 ресторация см. ресторан
 ретиво см. ретивый
 ретивбе (суц.) см. ретивый
 ретивый см. также ересь, ронять

реторта см. колба
 реформа
 реформатор см. реформа
 реформенный см. реформа
 реформировать см. реформа
 рехнуть
 рецензент см. рецензия
 рецензировать см. рецензия
 рецензия
 рецент
 речевой см. речь
 речитатив
 речной см. река
 речь см. также вещь, врач, от-
 рок, порок, реку, урон
 решать
 решаться см. решать
 решение см. решать
 решетки см. решето
 решетный см. решето
 решето
 решить(ся) см. решать
 реять см. также ревиный, река,
 рехнуть, ринуть, ронять
 риваный см. болото
 риваной см. артачиться, ромь
 риношет
 рикошетный см. рикошет
 рикошетом см. рикошет
 ринуть см. ринуться
 ринуться см. также ранний, ре-
 виный, река, рехнуть, реять
 рис
 риск
 рискнуть см. риск
 рискованный см. риск
 рисковать см. риск
 рисковый см. риск
 рисовать
 рисоваться см. рисовать
 рисовый см. рис
 ристалище см. артелище
 рисунок см. рисовать
 ритм
 ритмизировать см. ритм
 ритмика см. ритм
 ритмический см. ритм
 ритмичный см. ритм
 рифма см. также ритм
 рифовать см. рифма
 роба см. гардероб
 робеть см. робкий
 робкий
 робко см. робкий
 робость см. робкий
 робот
 ров см. русло, рыть
 ровесник
 ровесница см. пятница, ровесник
 ровно см. ровный
 ровный см. также равный, ро-
 весник
 ровнять(ся) см. ровный
 рог см. также рычаг
 рогастый см. рог
 рогатый см. рог, ушат
 рогач см. рычаг
 роговой см. рог
 рогона
 рогозный см. рогона
 рогоз см. рогона
 рогоз см. рогона
 роц см. также родник, ро-
 жа¹, ронять, юродивый
 родительный падеж
 родить см. родник, рожа¹, ро-
 жать, рождество, урожай,
 юродивый
 родник
 родниковый см. родник
 родовой см. род
 рожа¹ (лицо)
 рожа² (болезнь)
 рождать см. также род, рожа¹,
 урожай
 рождать(ся) см. рождать
 рождественский см. рождество
 рождество
 рождистый см. рожа²
 рожа
 рожа см. раз-, разве
 роза см. также рожа²

рзгга
 роконый см. рога
 рои см. ранний, ренный, рета,
 реить
 рок см. порок, реку
 роомо
 роот
 роотать см. роот
 роль
 ром
 роман см. также романо
 романист см. роман
 романтический см. роман
 романо
 романский см. романо
 романооный см. романо
 романика
 романиковий см. романика
 ромоний см. ром
 роить
 роот см. также ерепенгся
 роотный см. роот
 роотать см. ерепенгся, роот
 рога
 роинка см. рога
 роистий см. рога
 роконый см. роконо
 роконо
 рокий см. рога
 роомаха
 роомакий см. роомаха
 роот см. роот
 рот см. также артачить
 рота
 ротатор
 ротаторный см. ротатор
 ротный см. рога
 ротовой см. рот
 ротовей см. зить
 роца
 роля
 роляный см. роля
 ртутный см. ртуть
 ртуть см. также артачить
 рубанок см. футанок
 рубаха см. также кофта
 рубашочный см. рубаха
 рубанка см. рубаха
 рубок см. краж
 рубец см. рубить, шрам
 рубин см. также яхонт
 рубиновый см. рубин
 рубить см. также проруба, ру-
 баха, рубль
 рубиться см. рубить
 рубна см. рубить
 рубный см. рубль
 рубль
 рубнуть см. рубить
 ругань см. ругать
 ругать см. также оружие
 ругаться см. ругать
 руготня см. ругать
 руда см. также рдеть, рубин,
 рыжий
 рудник см. руда
 рудный см. руда
 рудойный см. рудье
 рудье см. также мундир
 рудный см. рудин
 рудны
 рука см. также обруч, ремесло,
 рычаг
 рукомерно см. ремесло
 рукоятка см. рукоять
 рукоять
 рулада
 рулевой см. руль
 рулет
 рулить см. руль
 руль
 рульный см. рдеть
 рупор
 русак см. роомаха
 русалка
 русалочий см. русалка
 русо см. также русалка
 русский см. пенный, ресница, руда,
 рысь
 рутина
 рутинер см. рутина
 рутинный см. рутина

рухлядь
рухнуть см. также рухлядь, ру-
шить, рухлый
ручей
ручной см. ремесло, рука, рычаг
рушить см. также проломить,
рухлядь, рухнуть, рухлый
рушиться см. рушить
рыба
рыбак см. батрак, рыба
рыбальня см. рыба
рыбарь см. болорин
рыбий см. рыба
рыбный см. рыба
рыбок см. рвать
рыдать
рыло см. рыжий
рыный см. также рдеть, руда,
рысь
рынок см. рыжий
рык см. рычать
рыкать см. бурчать, рыскать,
рычать
рыкнуть см. рычать
рыло см. кандалы, ношля, рить
рынок
рыночный см. рынок
рысаться
рысан см. артачиться
рысий см. рысь
рыскать
рысь см. также лоск
рытвина см. рыть
рыть см. также артачиться, гра-
бить, рвать, рот, русло, ры-
паться
рыться см. рыть
рыхлить см. рыхлый
рыхлость см. рыхлый
рыхлый см. также рухлядь, рух-
нуть
рыцарский см. рыцарь
рыцарь
рычаг см. также овраг
рычаговый см. рычаг
рычать см. также бурчать, ру-
чей, рычаг
рыльный см. также обезьяна, ры-
наться
рыокать см. рыокка, угрюмый
рыокка
рыоочный см. рыокка
рыбника см. рыбой
рыбника см. рыбой
рыбниковый см. рыбана
рыбить см. рыбой
рыбой см. также рыбана
рыбчик см. также рыбана, рыбой
рыбчиковый см. рыбчик
рыбь см. рыбой
ряд см. также орудие, ресница,
рядить
рядить
рядиться см. рядить
рядовой см. ряд
рядом см. ряд

с (предлог и приставка) см. уада
о- см. су-
сабелный см. сабли
сабли см. также шапка
саботаж
саботажник см. саботаж
саботирование см. саботаж
саботировать см. саботаж
саван
сад см. палесад
садить см. также сажа, сало,
свеча, сидеть
сидеться см. садить, сало.
сачный см. сайка
сажа
сажать см. садить
саженный см. сажень
сажень см. также осязать, шаг
саван
саваний см. саван
сайка
саквож
саванандра
салат

салатный см. салат
сало
салои см. также валидол
салон
салонный см. салон
салфетка
салфеточный см. салфетка
сальность см. сальный (непри-
стойный)
сальный (непристойный)
сальный (жирный) см. сало
салои
салютный см. салют
салютовать см. салют, фехтовать
сам см. также самец
самец
самка см. самец
самобытность см. самобытный
самобытный см. также быт
самопал см. кинтовна
самоулка см. Дока
самый см. сам
сам
санаторий
санаторный см. санаторий
сани
сани см. сани
санный см. сани
саночки см. сан
саночный см. сан
сантиметр
сантиметровый см. сантиметр
сапа см. сапер
сапер
саперный см. сапер
сапог см. также боты
сапожкий см. сапог
сапфир см. также яхонт
сапфирный см. сапфир
сапфировый см. сапфир
сарай
саранга
саранжый см. саранча
сарафан
сарафанный см. сарафан
сарделька (сосиски)
сарделька (рыба) см. сарделька
(сосиски)
сардина
сардинка см. сардина
сардинный см. сардина
саржа см. шовк
саржоме
саркоматовый см. саркома
сатана
сатанинский см. сатана
сатин
сатинет см. сатин
сатинировать см. сатин
сатиновый см. сатин
сатир см. сатира
сатира
сатирин см. сатира
сатирический см. сатира
сахар
сахаристый см. сахар
сахарить см. сахар
сахарница см. пухляца
сахарный см. сахар
облажаться см. близкий
обруч
свадебный см. жуткий, юбка
свадьба см. жуткий, сват
свайный см. свая
свара см. сварлиный
свариться см. сварлиный
сварливость см. сварлиный
сварлиный см. также соор
свастика
оват см. также перяха
сватать см. сват
сватовство см. сват
сваты см. сват
сваха см. перяха, сват
свая
свежность см. свежий
свепеть см. свежий
свежий
свежо см. свежий
свежа
свежловид см. свежа
свежловичный см. свежа

свекольный см. свекла
свекор см. свекровь
свекровин см. свекровь
свекровка см. свекровь
свекровь см. также жернов
свергнуть см. ругать
сверкать см. также зной
свернуть см. сверкать
свернуть см. вертеть
сверстник см. также верста, ро-
весник
сверстница см. сверстник
сверху см. верх
сверчать см. сверчок
сверчковый см. сверчок
сверчок см. также сверкать,
скворец
свет¹ (мерца) см. также свет²,
светать, светить, светлый, цве-
сти
свет² (жир) см. также свет²,
светский
светать см. также свет¹
светить см. также свет¹, светать,
цвести
светиться см. светить
светлеть см. светать, светлый
светло см. светлый
светлость см. светлый
светлый
светляк см. светлый
световой см. свет¹
светотехнический
светоточность см. светский
свечи
свечка см. свеча
свечкой см. свеча
свиная см. вить, вьюн
свиваться см. вить
свиноарь см. свиная
свинонец см. также марганец
свинья см. свиная
свинья (болезнь) см. также жел-
вак
свиной см. свиная
свиносский см. свиная
свиноество см. свиная
свинтус см. обаятус
свиноцкий см. свинонец
свиная
свиничий см. свиная
свирилка см. флейта
свиристель см. свиристель
свиристость см. свиристель
свиристство см. свиристель
свиристствовать см. свиристель
свиристель
свирист см. свирист, хвостатый
свирист см. свирист
свиристнуть см. свирист
свиристок см. свирист
свиристунка см. свиристунка, свирист
свиристун см. свирист
свита
свитка см. бурка
свиток см. вьюн
свитский см. свита
свить см. вить
свобода см. также свиристель
свободный см. свобода
сводка см. водка
свой см. также свят, свекровь,
свиристель, свобода, сестра, хва-
тать
своиство см. свой
ссора
своих см. маяк, свой
связать см. обуза
святить см. святой
святой
святость см. святой
святства см. святой
священник см. поп
сгибать см. гибнуть
сгинути см. гибнуть, казнить
сглазить см. обиды
сгусти(ся) см. густой
сдоба см. фабрика
сдуру см. дурь
себе

себя см. особа, свиряный, свобода,
сестра
сея см. сеять
север см. также снать
северный см. север
свиного
свиной см. свиного
сегодня см. сей
сесть см. сесть
седина см. седой
седмица см. неделя
седей
седок см. щелок
седьмой см. семь
севои
севоиник см. севои
севоинный см. севои
сей
сейф
секрет
секретарь см. секретарь
секретарский см. секретарь
секретарство см. секретарь
секретарша см. секретарь
секретарь
секретно см. секретный
секретный см. секрет
секунда см. также минута
секундный см. секунда
семедка см. сельдь
семедочный см. сельдь
селесенка см. также селесень
селесеночный см. селесенка
селесень
селесенный см. селесень
селенко см. село
селитра
селитровый см. селитра
селитряный см. селитра
селить см. село
селиться см. село
село см. также деревня
сельдевый см. сельдь
сельдерей
сельдерейный см. сельдерей
сельдь
сельдяной см. сельдь
сельский см. село
семафор см. также телеграф
семафорить см. семафор
семафорный см. семафор
семафорщик см. семафор
семга
семговый см. семга
семейный см. семья
семейство см. семья
семениль см. семя
семенной см. семя
семеро см. семь
семестр
семестровый см. семестр
семечки см. семя
семинар
семинарий см. семинар
семинарский см. семинар
сѣмужий см. семга
семь
семья
семьянин см. семья
семя см. также сеять
сени см. также сень, тень
сеной см. сени, сено
сено
сенсационный см. сенсация
сенсация
сентябрь
сентябрьский см. сентябрь
сень см. также сени, сить, тень
сера
сераль см. сарай
сервис см. также каприз
сервинный см. сервис
сервировать см. также сервис
сервировка см. сервировать
сервис см. сервис
сердечный см. сердце
сердит см. унытка
сердце см. также оерецна
сердцевина см. сердце
серебристый см. аист, серебро
серебрить см. серебро
серебро

[illegible]

синематограф см. кинематограф
 синерод см. цианистый калий
 синеть см. синий
 синий см. также сирень, сойка
 синица см. также пихляница
 синтез
 синтезировать см. синтез
 синтетика см. синтез
 синтетический см. синтез
 синь см. синий
 синька см. синий
 синюха см. цинга
 синяк см. мышиный, синий
 сипеть см. шипеть
 сирена
 сиреневый см. сирень
 сирень
 сироп
 сиропный см. сироп
 сирота см. сирый
 сиротеть см. сирый
 сиротский см. сирый
 сирый
 ситец см. также скворец
 сито см. сечь
 ситуация
 ситуационный см. ситец
 сифилис
 сифилитик см. сифилис
 сифилитический см. сифилис
 синие см. снить
 снить см. также зной, сонь, сн-
 ний, сойка, тень
 сказать см. дескать, казаться,
 казнь
 скакать см. прыгать
 скала см. также скалеть, щель
 скалистый см. скала
 скалеть см. также улыбаться,
 челюсть, щель
 скалиться см. скалеть
 скамейка см. скамья
 скамья
 скандал
 скандалист см. скандал
 скандалить см. скандал
 скандальный см. скандал
 скаред см. дребедень
 скарлатина
 скарлатинный см. скарлатина
 скарлатиновый см. скарлатина
 скатерка см. скатерть
 скаторочка см. скатерть
 скатертиный см. скатерть
 скатерть
 скатывать см. скатерть
 скатыш см. скатерть
 скафандр
 скважина см. также сквозь
 скважистый см. скважина
 скважный см. скважина
 сквалыга см. забудыга
 сквер
 сквозить см. сквозь
 сквозной см. сквозь
 сквозь см. также скважина
 скворец см. также жаворонок,
 сверчок, шкварик
 скворечий см. скворец
 скворечник см. скворец
 скворечня см. скворец
 скворцовый см. скворец
 смелет
 скелетный см. скелет
 скипетр см. щепка
 скиншдар
 скиншдарный см. скиншдар
 складень см. скатерть, щепень
 склеп
 склепать см. склеп
 склепывать см. склеп
 склероз
 склерозный см. склероз
 склизкий см. скользкий
 склянка см. банка
 скоба
 скобель см. скоблить
 скобка см. скоба
 скоблить см. также скопец, ще-
 бень
 скобяной см. скоба
 скок см. щепка

скользкий см. скользкий
 скользнуть см. скользнуть
 скользко
 скопец см. также копать, щепка
 скопнуть (настриговать) см. скопец
 спор см. пасмурнеть, спорить,
 шура
 скорбеть см. скорбь
 скорбно см. скорбь
 скорбный см. скорбь
 скорбуг см. цинга
 скорбь см. также коробить, храб-
 рый
 скорлупа см. также закрупузить
 скорлупчатый см. скорлупа
 скорняжить см. скорняк
 скорняжный см. скорняк
 скорняк см. также закрупузить,
 кора, скорлупа, шура
 скорняком
 скорняжный см. скорняк
 скорый см. ящерица
 скот
 скотина см. скот
 скотный см. скот
 скотский см. скот
 скрежет см. мечта
 скрести см. также скоблить,
 скорбь
 скрестись см. скрести
 скудный см. падать, щедрый
 скука
 скумбрия см. скумбрия
 скумбрия
 Скуратор см. шура
 скучать см. скука
 скучно см. скучный
 скучный см. скука
 слабость см. слабый
 слабнуть см. слабый
 слабо см. слабый
 слабость см. слабый
 слабый
 слава см. также слово, слыть
 слазить см. слава
 славный см. слава
 сладкий см. также околоток,
 солод, соль
 сладко см. сладкий
 сладость см. сладкий
 сладостя см. сладки
 сладости
 сладить см. сладки
 слать см. также шлать
 слаться см. слать, шлать
 слащавость см. слащавый
 слащавый см. также щавель
 след см. также последний, шрам
 следовать см. след
 слеза см. также слезь
 слезиться см. слеза
 слезливый см. слеза
 слезный см. слеза
 слесарить см. слесарь
 слесарный см. слесарь
 слесарский см. слесарь
 слесарь
 слива см. также лен
 сливовый см. слива
 сливянка см. слива
 слизевой см. слизь
 слизень см. слизь
 слизистый см. слизь
 слизкий см. слизь
 слизняк см. скользкий, **слизья**
 слизь см. также мальва, **слизья**
 зить
 слить см. бой, гной, лить
 слиться см. лить
 словарь см. слово, чехарда
 словесность см. литература
 словесный см. слово
 словник см. слово
 слово см. также слава, слыть
 слоеный см. олоя
 слоистый см. олоя
 сломать(ся) см. олоя
 олоя см. также бой, гной, зной,
 лить, клевет
 слойка см. слой

сломать см. ломать
 слон см. также мамонт
 слоненон см. слон
 слониха см. слон
 слоновый см. слон
 слуга см. также служить
 служака см. служить
 служащий см. служить
 служба см. служить
 служить см. также слуга
 слух см. слава, слово, слыть
 случиться см. лучший
 слыть см. также слава, слово
 слышать см. слава, слыть
 слюда
 слюдяной см. слюда
 слюна см. также слизь
 слюни см. слюна
 слонить см. слюна
 слонный см. слюна
 слонтиль см. слюна
 слонявить см. слюна
 слонявый см. щавель
 слякоть см. сыворотка
 смарагд см. изумруд
 смежить см. мгла
 смердеть
 смертельный см. смерть
 смертный см. смерть
 смерть см. также мор
 смерч
 смерчевой см. смерч
 сметана см. мотать
 смеж см. также сосать, опесь,
 страх
 смежота см. смеж
 смежить см. смеж
 смежной см. смеж
 смежаться см. также отраж
 смежа
 смолевой см. смола
 смолистый см. смола
 смолить см. смола
 смольный см. смола
 смольной см. смола
 сморкать см. сморкаться
 сморкаться
 сморкнуться см. сморкаться
 смородина см. также смердеть
 смородиновый см. смородина
 смородиновый см. смородина
 смор см. смотреть
 смотреть см. также бдительный,
 шалить
 смотреться см. смотреть
 смотрены см. смотреть
 смотритель см. смотреть
 сирад см. смердеть
 сирадный см. смердеть
 смуглеть см. смуглый
 смуглость см. смуглый
 смуглый
 смуглянка см. смуглый
 смурый см. пасмурный, смуг-
 лый, хмурый
 смутить см. бурьян
 смутяи см. бурьян
 смывать(ся) см. смывок
 смывка см. смывок
 смывочный см. смывок
 смывок
 смутение см. мутить
 снабдить см. бдительный, снаб-
 жать
 снабжать см. также бдительный
 снабжаться см. снабжать
 снабженец см. снабжать
 снабжение см. снабжать
 снабдь см. надо
 снайпер
 снайперский см. снайпер
 снаряд см. оружие
 снаряжать см. снабжать
 снег
 снеговой см. снег
 снегур(очка) см. снег
 снежинка см. снег
 снежить см. снег
 снежный см. снег
 сникать см. никнуть
 сновать см. также основать
 снои

сноповый см. сноп
 сноха
 снять см. су-
 со- см. су-
 собака см. также нобель, суна
 собачий см. собака
 собачья см. нобель
 собираться см. закидывать
 соблюдать см. блюсти
 соболь см. соболь
 собольный см. соболь
 соболь
 собственник см. собственный
 собственность см. собственный
 собственный см. также свобода
 сова см. также смч, филин
 совет
 советаться см. совет
 советить(ся) см. совет
 советливый см. совет
 советно см. советный
 советный см. совет
 совет
 совет¹ (наставление) см. также
 завет, совет²
 совет³ (орган власти)
 советизация см. совет²
 советизировать см. совет²
 советник см. совет¹
 советовать(ся) см. совет¹
 советский см. совет²
 советчик см. совет¹
 совет см. сова
 советаться см. совет¹
 совет см. сова
 советный см. сова
 совет см. сова
 совокупность см. купа, куст
 совокупный см. купа, куст
 современный см. время
 согревать см. греть
 сода см. также натрий
 содовый см. сода
 сознавать см. знать
 созреть см. зреть¹
 сойка см. также синица
 сокол см. также щегол
 соколий см. сокол
 сокольный см. сокол
 солдат
 солдатка см. солдат
 солдатский см. солдат
 солеварня см. тамонья
 соленый см. соль¹
 солидность см. солидный
 солидный
 солист см. соло
 солистка см. соло
 солить см. соль¹
 солиный см. блин
 солнечный см. солнце
 солноворот см. солнце
 солнопок см. солнце
 солнце
 солнцестояние см. солнце
 соло
 соловей см. также синица, фи-
 лин
 соловей см. соловей
 соловый см. соловей
 соловьиный см. соловей
 солод см. также сладкий, соль¹
 солодеть см. солод
 солодить см. солод
 солодовый см. солод
 солома см. также норма
 соломенный см. солома
 соломина см. солома
 соломинка см. солома
 солон см. горностаи, пресный,
 тесный
 солонина см. соль¹
 солонна см. соль¹
 солоноватый см. соль¹
 соль¹ (вещество) см. также слад-
 кий, солод
 соль² (муз.)
 сольный см. соло
 соляной см. соль¹
 сон
 сонный см. сон
 соновый см. сон

сон см. также спать, спячка,
 цинковка
 сонет
 сонетный см. сонет
 сонливый см. сон
 сонм см. су-
 сонный см. сон
 соперник см. прения
 совет см. душно, сапог
 сопло см. душно, сапог
 сопровождать см. вести
 сопряжение см. спряжение
 сор
 сорить см. сор
 сорный см. сор
 сором
 сорока см. также шуна
 сорокоградусный см. градус
 сороковой см. сором
 сорокопут см. жулан
 сором см. срам
 сорочий см. сорока
 сорочья см. кофта, сором
 сорт
 сортировать см. сорт
 сортировка см. сорт
 сортировочный см. сорт
 сортный см. сорт
 сортовой см. сорт
 сосательный см. сосать
 сосать см. также выть, сытый,
 щк
 сосед см. будни
 сосиска
 сосисочный см. сосиска
 сосна см. сосать
 соскребать см. скреоти
 сосна
 основной см. сосна
 сосняк см. сосна
 сосок см. сосать
 сосуд см. будно
 сотня см. сто
 соты см. сытый, щк
 сотый см. сто
 соус см. также сосиска
 соусный см. соус
 соха см. также говор, со-
 хатый, сошка, сун
 сохатый см. также лось
 сохнуть см. также сухой
 социализация см. социализм
 социализм
 социалист см. декабрист, социа-
 лизм
 социалистический см. социализм
 социальный см. также социализм
 сочетать(ся) см. чета
 сочиво см. чечевича
 сошка
 сошник см. соха
 сошной см. соха
 сошный см. соха
 союз см. также гуж
 союзник см. союз
 союзный см. союз
 сызма, сызин
 спазматический см. спазма
 спазмо
 спать см. также спячка
 спектакль
 спекулировать см. спекуляция
 спекулянт см. спекуляция
 спекулятивный см. спекуляция
 спекуляция
 спальный см. спать
 спешивый см. спесь, учтивый
 спесь
 спеть (созреть)
 спешить см. пошлый, спеть
 спинна см. также хребет
 спинной см. спинна
 спираль
 спиральный см. спираль
 спирт
 спиртной см. спирт
 спиртовать см. спирт
 спиртовой см. спирт
 спиртовый см. спирт
 спица см. также спичка, стель,
 степь
 спичечный см. спичка

спичка см. также спица
 сплетня см. каверза
 сплин см. хандра
 сплюснуть см. плохой
 сплюснуть(ся) см. плюхать(ся)
 сплющить см. плющить
 спор см. также, прения
 спорить см. спор
 спориться см. шпарить
 спорный см. спор
 спорость см. шпарить
 спорт
 спортивный см. спорт
 спортсмен см. спорт
 спортсменка см. спорт
 спорщик см. спор
 спорый см. спеть, шпарить
 спирт
 спрягаемый см. спряжение
 спрягать см. спряжение
 спрягаться см. спряжение
 спряжение
 спячка см. также спать
 сразить см. разить
 срам см. также встречать
 срамить см. срам
 срамной см. срам
 срамота см. срам
 срать см. сор, сорока
 среда (день недели) см. также
 средство
 среда (окружение) см. среда
 средний см. также середняк,
 среда, средство
 средство
 Сретенна (улица) см. встречать
 срок см. урок
 срывать см. рвать, рыть
 срываться см. рвать
 соора
 соорить(ся) см. соора
 осыпаться см. шлаться
 ставить см. осто
 отадном
 стадность см. стадо
 стадный см. стадо
 стадо
 отаж
 станок см. стан
 станковать(ся) см. стан
 станок
 стакан
 стаканый см. стакан
 сталь
 стальной см. сталь
 стамеска
 стамесочный см. стамеска
 стан см. станция, итены
 стандарт
 стандартизация см. стандарт
 стандартизировать см. стандарт
 стандартный см. стандарт
 станониться см. студить
 станок (станция) см. станция
 станционный см. станция
 станция
 станция
 станционный см. станция
 старание см. стараться
 старательно см. стараться
 старательный см. стараться
 стараться см. также отрасть,
 стремиться, строгий
 стареть см. старый
 старик см. старый
 старина см. старый
 стариться см. старый
 старорежимный см. режим
 старость см. старый
 старт
 стартовать см. старт
 стартовый см. старт
 старуха см. старый
 старый
 старовать см. тасовать
 статистика см. лингвистика
 статус
 статья см. истый, конституция,
 наст, осто, простой, стадо,
 старый, стол, стоять, студить
 старик
 старинный см. старик

табан
табачерка см. табак
табачный см. табак
табун
табуниться см. табун
табунный см. табун
табунщик см. табун
табурет
табуретка см. табурет
табуретный см. табурет
таежный см. тайга
таз¹ (сосуд)
таз² (анат.)
тазовый см. таз¹
танство см. танть
танть см. танже затая, таскать
тантась см. танть, затая
тайга
тайком см. танть
тайменский см. таймень
таймень
тайна см. затая, танть
тайно см. танть
тайный см. танть
тайфун
так см. танже да¹, там
такелаж см. каталажка
такой см. так
такса см. танже таксе
таксация см. танса
таксе
таксировать см. танса
таксометр см. таксе
талалакать см. балалайка, бара-
бан
талан см. талант
таланный см. талант
талант
талантливый см. талант
тангоман
таня
талон
талоный см. талон

телка см. теленок
 тело
 тельный см. тело
 телятина см. теленок
 телячий см. теленок
 тема
 тематика см. тема
 тематический см. тема
 темной см. тема
 темнеть см. тьма
 темнеть см. тьма
 темница см. тьма
 темнота см. тьма
 темный см. тень, тьма
 температур
 температурный см. температур
 тема
 теневой см. тень
 тенета
 тенетный см. тенета
 теневой см. тень
 тенор
 теноровый см. тенор
 тень см. также тело, тьма
 теория см. теория
 теоретический см. теория
 теория
 теперешний см. теперь
 теперь см. также добрый, после,
 ребенок
 теплота см. теплый
 теплеть см. теплый
 теплеть см. теплый
 теплица см. теплый
 тепло (сущ.) см. теплый
 тепло (нареч.) см. теплый
 теплота см. теплый
 тепловатый см. теплый
 теплушка см. теплый
 теплый
 теплым см. теплый
 терapeut
 терапевтический см. терапевт
 терапия см. терапевт
 тербашка см. тербашь
 тербашь см. также требовать
 тереть см. также тереть, терять,
 трепать, труп
 тереться см. тереть
 тереть см. также восторг, треп-
 ный
 теряться см. терять
 терка см. тереть
 термометр
 термометрический см. термометр
 термос
 терн см. также чеснок
 терние см. терн
 терновый см. терн
 терновый см. терн
 терновый см. терн
 терпеливый см. терпеть
 терпение см. терпеть
 терпентин см. скинцар
 терпеть см. также терпеть, торо-
 питься, торопить
 терпимость см. терпеть
 терпимый см. терпеть
 терпкий см. также терпеть, торо-
 питься
 терпкость см. терпкий
 терпнуть см. также терпеть, то-
 ропить, торопить
 терраса
 террасировать см. терраса
 терять
 теряться см. терять
 тес см. также утес
 тесак см. тес
 тесать см. тес, утес
 тесачка см. тесьма
 тесина см. тес
 тесло см. тес
 теснина см. тесный
 теснить(ся) см. тесный
 тесно см. тесный
 теснота см. тесный
 тесный см. также железо, любез-
 ный, пресный, тискать
 тесовый см. тес
 тесто см. также тесный
 тоить см. также тоща

тесма см. также лента
тетерев
тетеревиный см. тетерев
тетерка см. тетерев
тетери см. пентюх, тетерев
тетива см. также надотепя, петля, тупой
тетивной см. тетива
тетни см. тетя
тетня см. тетя
теткин см. тетя
тетрадка см. тетрадь
тетрадный см. тетрадь
тетрадошный см. тетрадь
тетрадь
тетя см. также баба, дядя, тесть
тефтели см. котлета
техник см. техника
техника
технический см. техника
точь (ааа.) см. также потока, тачать, тачка, токарь, точить
точь (суц.) см. точь
тошить см. также тихий
тошиться см. тошнить
тоща
тигала (дать, задать)
тигр
тигрица см. тигр
тигровый см. тигр
тик
тиковый см. тик
тикснуть см. парapatь
типа
типовый см. типа
типограф см. типография
типография
типографский см. типография
тир
тираз
тираний см. тираж
тире см. также намычки
тискать см. также тесный, тесто
тиски см. тискать
тиснуть см. тискать
титан¹ (металл)
титан² (исполн.) см. также титан
титанический см. титан²
титановый см. титан¹
тиун см. точь
тиф
тифонный см. тиф
тифон см. тайфун
тихий см. также тошнить
тихнать см. тихий
тихо см. тихий
тихоструйный см. струя
тишать см. тихий
тише см. тихий
тишина см. молчание, тихий
тишином см. тихий
тишь см. тихий, фальшивый
ткань см. ткать
ткать см. также мотулан, сутки
ткацкий см. ткать
ткач см. ткать
ткаческий см. ткать
ткачиха см. ткать
ткнуть см. ткать, точка, тыкать
тлен см. тлеть
тление см. тлеть
тленный см. тлеть
тлеть см. также тина, углый, утолять
тлеться см. тлеть
тля см. тлеть
товар см. также товарищ
товарищ
товарищеский см. товарищ
товарищество см. товарищ
товарный см. товар
тогда см. всегда, иногда
тон см. тачать, точь, точить
токарничать см. токарь
токарный см. токарь
токарь см. также кустарь, слесарь
толк см. также *панталын
толкать см. также *панталын
толкаться см. толкать
толкач см. толкать

толк см. толк
толкнуть см. толкать
толновать см. толк
толновы см. толк
толком см. толк
толокно см. также толкать
толоконный см. толокно
толоконец см. толокно
толочь см. также толкать, толокно
толочься см. толочь
толпа
толпиться см. толпа
толстеть см. толстый
толстошпый см. пята
толстый см. также тыл
толстяк см. толстый
толчок см. толкать
толща см. толстый
толщина см. толстый
том
томат см. также помидор
томатный см. томат
томательный см. томить
томить
томиться см. томить
томление см. томить
томный см. томить
тонина см. тонкий
тонкий
тонко см. тонкий
тонкость см. тонкий
тонна
тоннаж см. тонна
тоннель см. туннель
тоннельный см. туннель
тончать см. тонкий
топать см. топор
топить см. теплым
тополевый см. тополь
тополе см. тополь
тополь
топор см. также комар
топорище см. топор
топорный см. топор
торг
торгаш см. торг
торговать см. торг
торговаться см. торг
торговец см. торг
торговля см. торг
торговый см. торг
торжественный см. торжество
торжество
торжествовать см. торжество
торможение см. тормоз
тормоз
тормозить см. тормоз
тормозной см. тормоз
торопеть см. также торопить
торопить см. также торопить
торопиться см. торопить
торопкий см. торопить
торопливо см. торопить
торопливый см. торопить
торпеда
торпедировать см. торпеда
торпедный см. торпеда
торт
тортовый см. торт
торф
торфяной см. торф
торцовый см. тереть
торчать см. страх
тоска см. также тощий, тщательный, тщета, хандра
тоскливый см. тоска
тосковать см. тоска
тоот
тот см. также так, там, этот
тоталитарность см. тоталитарный
тоталитарный
тотальность см. тотальный
тотальный см. также тоталитарный
точечный см. точка
точило см. точить
точильный см. точить
точильщик см. точить
точить см. также тачать, токарь
точка (знак)
точь-в-точь см. точка

тощать см. тощий
тощий см. также тоска, туша, тщета
трава см. также яд
травинка см. трава
травить см. также терять, трава, травма, тратить, яд
травиться см. травить
травля см. травить
травма см. также травить
травматизм см. травма
травматический см. травма
травянистый см. трава
травяной см. трава
трагедийный см. трагедия
трагедия
трагизм см. также трагедия
трагик см. трагедия
трагический см. трагедия, трагизм
трагичный см. трагизм
тракт см. также дорога
трактир
трактирный см. трактир
трактирщик см. трактир
трактовый см. тракт
трактор
тракторист см. трактор
тракторный см. трактор
трамбовать
трамбовка см. трамбовать
трамвай см. также буфер
трамвайный см. трамвай
трамплин
трамплинный см. трамплин
транспир(а) см. транжирить
транжирить см. также манжета
транслировать см. фосфат
транспорт
транспортировать см. транспорт
транспортный см. транспорт
траншейный см. траншея
траншея
трап
трапеция¹ (геом.) см. также трапеция²
трапеция³ (спорт) см. также трапеция¹
трасса
трассировать см. трасса
трассирующий см. трасса
трата см. тратить
тратить см. также терять
тратиться см. тратить
траур
траурный см. траур
трахома
трахоматозный см. трахома
трахомный см. трахома
требование см. требовать
требовательный см. требовать
требовать
требоваться см. требовать
требуха см. брюхо, шелуха
тревога
тревожить(ся) см. тревога
тревожный см. тревога
тревожный см. тревожный
тревожить см. тревожный
трево см. тревожный
тревожность см. тревожный
трель
трель см. трель
трельный см. трель
трельяж
трельяжный см. трельяж
тренер см. тренировать
тренировать
тренироваться см. тренировать
тренировка см. тренировать
треножник см. трельяж
трепать см. также трепет, тряпка
трепаться см. трепать
трепач см. трепать
трепет см. также лепетать, трепать
трепетать см. трепет
трепетный см. трепет
трепка см. трепать, тряпка
трепло см. трепать

треск см. потроха, пустить, стрекотать
треска
трескаться(ся) см. пустить
тресковый см. треска
трест
трестовский см. трест
третий см. три
третьяк см. мышьяк
треугольник см. трельяж
треух см. трельяж
трефовый см. трефы
трефы см. также черви
трехдюймовка см. дюйм
трещать см. пустить
три
трибуна
трико¹ (жизань) см. также трико²
трико² (одежда) см. также трикотаж
трикотаж см. трико¹
трикотаж см. также трико²
трикотажный см. трикотаж
триумф
триумфальный см. триумф
трогательность см. трогательный
трогательный см. также трогать
трогать см. также терзать, трогательный
трогаться см. трогать
трое см. три
троица см. три
тройка см. три
троллейбус см. также автобус
троллейбусный см. троллейбус
тронб
тронбов см. тронб
трон
троновый см. трон
тронуть см. трогать
тропа
тропинка
тропинка см. тропа
тропический см. тропик
тропка см. тропа
тростник см. также трость
тростниковый см. тростник
тросточка см. трость
трость (тростник) см. тростник
трость (палка)
тротуар
тротуарный см. тротуар
тролей см. хорей
труба
трубач см. труба
трубить см. труба
трубка см. труба
Трубная площадь см. труба
трубный см. труба
трубочный см. труба
трубчатый см. труба
труд
трудиться см. труд
трудный см. труд
трудовой см. труд
трудящийся см. труд
труженник см. труд
труп
трупный см. труп
трупа
трус см. также кролик
трусики см. кролик
трусики см. трусы
трусить см. трус
трусить см. также трус, тряссти
трусиха см. трус
трусливый см. трус
трусость см. трус
трусца см. трусить
трусы
трюк
трюкач см. трюк
трюкаческий см. трюк
трюкачество см. трюк
трюковый см. трюк
трюм
трюмный см. трюм
трюх-трюх см. пентюх
тряпица см. тряпка
тряпичный см. тряпка
тряпка
тряпина см. трясина

трясна см. тряссти
трясогуза см. также гуза
трясти см. также трус, трусить
трястись см. тряссти
трясучка см. тряссти
тряхнуть(ся) см. тряссти
туалет
туалетный см. туалет
туберкул(а) см. туберкулез
туберкулез
туберкулезный см. туберкулез
туго см. тугой
тугой см. также тужить
тужить
тужурка
туз
тук см. тучный
тукать см. тук
туловище см. также стул, тулья, тюлень
туловищный см. туловище
туловище см. туловище, тюлень
тулуп см. также туловище
тулупный см. тулуп
тулья см. также туловище
туман
туманить(ся) см. туман
туманный см. туман
тумба
тумбочка см. тумба
тундра
тундренный см. тундра
тундровый см. тундра
туннель
туннельный см. туннель
тупеть см. тупой
тушик см. тупой
тушить(ся) см. тупой
тушица см. тупой
тушо см. тупой
тупой см. также тетива
тупость см. тупой
турбина
турбинный см. турбина
туризм см. турист
турист
туристический см. турист
туристка см. турист
туристский см. турист
турить см. настырный
турник
турниковый см. турник
турнир
турнирный см. турнир
тут см. нет
туфельный см. туфля
туфля, туфель см. также хандра
тухлый см. пухлый
тухнуть (заснуть) см. также пухлый, туш
туца
туцовой см. туца
тучить см. тучный
тучность см. тучный
тучный
туш
туша
тушить (заснуть) см. тухнуть, туш
тщательно см. тщательный
тщательность см. тщательный
тщательный см. также тоска
тщета см. также тоска, тощий
тщето см. тщета
тщетоность см. тщета
тщетоный см. тщета
ты
тыкать см. также истукан, сутки, тнать, точна
тыква
тыквенный см. тыква
тыкнуть см. тыкать
тыл см. также пол², узел, чужой
тыловой см. тыл
тыльный см. тыл
тырпать см. настырный
тысяцкий см. тысяча
тысяча
тысячный см. тысяча
тыма см. также тень
тьфу см. фи, фу
тыбестейка
тыбик

тюк
тюкать см. тюк
тюковать см. тюк
тюковник см. тюк
тюловый см. тюль
тюловый см. тюлень
тюлений см. тюлень
тюлень
тюль
тюльпан
тюльпанный см. тюльпан
тюльпановый см. тюльпан
тюремный см. тюрьма
тюремник см. тюрьма
тюрьма
тючный см. тюк
тяга см. также тугой, тужить, тяжёлый, тянуть
тягальный см. тигалья (дать, задать)
тягать см. тигалья (дать, задать)
тягло см. душо, стебель
тягу (дать) см. тигалья (дать, задать)
тяжелеть см. тяжёлый
тяжело см. тяжёлый
тяжелый см. также тужить, тянуть
тянуть см. также висеть
тянуться см. тянуть
тыпать см. дышать
тыпка см. мотыга
тятя см. также няня, тесть, тети
у (предлог к приставке) см. также убогий, увечье, укромный, упражнять, урок
у (межд.) см. фу
у- см. также укромный, утлый, уродливый
убегать см. пугать
убедительный см. убеждать
убедить(ся) см. убеждать
убеждать
убеждаться см. убеждать
убеждение см. убеждать
ублюдон
ублюдонный см. ублюдон
убогий
убого см. убогий
убогость см. убогий
убожество см. убогий
убрус см. бразды
уважать см. также отвага
уважение см. уважать
уважительный см. уважать
уважить см. важный, уважать
увертюра
увечить см. увечье
увечный см. век, увечье
увечье см. также век, человек
увлажнять см. влага
увлажнять(ся) см. влечь
увлечься см. влечь
уволить см. воля
уны
угадывать см. гадать
угар см. облава
угасвод
угасводный см. угасвод
углерод см. также угасвод
углеродный см. угасвод
угловой см. угол
углублять см. глубокий
угнетать см. гнести
угодить см. негодовать
угождать см. негодовать
угол
уголовник см. уголовный
уголовный
уголовщина см. уголовный
уголь см. также угасвод
угольный см. игорный, уголь
угольный см. угол
угольщики см. уголь
угораждать см. горадо
угорь¹ (рыба) см. также песнар, угорь², угрюмый, уж, хорек
угорь² (прим)
угреватый см. угорь²
угревой см. угорь²
угревый см. угорь¹

угромок см. угроь¹
угрюмо см. угрюмый
угрюмость см. угрюмый
угриный
уда см. также удаля
удакить см. давить
удар
ударение см. акцент
ударить см. удар
ударник см. удар
ударный см. удар
ударять см. удар
удел см. делить
удивить(ся) см. дивиться
удивлять(ся) см. дивиться
удилъ см. также перила, уда
удилище см. уда
удильщик см. уда
удирать см. драить, драть
удить см. уда, удилъ
удобный см. добрый, надо, фаб-
рика
удовлетворение см. удовлетворять
удовлетворительный см. удовле-
творять
удовлетворить см. удовлетворять
удовлетворять
удоволить см. удовлетворять
удод
удодовый см. удод
удосужиться см. досуг
удочка см. уда
удручать
удручаться см. удручать
удрученный см. удручать
удручить см. удручать
уем см. уйса
уж (зоол.) см. также гуж, угроь¹,
угорь¹
уж (наrech.) см. ужо
ужас см. также гасить
ужасеть(ся) см. ужо
ужаснуть(ся) см. ужо
ужасный см. ужо
ужахаться см. чахнуть
ужахнуться см. чахнуть
ужб см. также ну
ужин см. также юг
ужинать см. ужин
ужо см. ужб
ужовый см. уж
узаконить см. закон
уада
уадочка см. уада
уадочный см. уада
уадцы см. уада
узел см. также вязать, гуж, гу-
сеница, пол², союз, узы
узить см. узел, узкий, узы,
язык
узкий см. также вязать, узел,
узы, язык
ужо см. узкий
узкость см. узкий, узы
уловатый см. узел
уловой см. узел
улавать см. знать
улик см. узы
узор
узорный см. узор
узорчатый см. узор
уэость см. узкий, узы
узреть см. зреть¹
узурпатор см. эксплуатировать
узурпация см. эксплуатировать
узы см. также гуж, гусеница,
обуза, союз, узел, язык
уйса
уйти см. идти, у
унор см. кара
уноренить см. корень
уироный
уирон
уирошник см. укроп
уирошный см. укроп
уисус см. также кислород, парус
уисусный см. уисус
укупоривать см. купорить
укупорять см. купорить
улей см. также улика, улица
улейный см. улей
улещать см. лесть

улика
улика см. улитка
улитка
улитковый см. улитка
улица см. также улей
уличать см. улика
уличить см. улика
уличный см. улица
улыбаться
улыбка см. улыбаться
улыбнуться см. улыбаться
ультимативный см. ультиматум
ультиматум
ум
уменьшать см. меньше
уменьшить см. меньше
умереть см. мертвый
умирать см. мор
умный см. ум
умолкнуть см. молчать
умственный см. ум
умствовать см. ум
универмаг см. универсальный
универсальность см. универсаль-
ный
универсальный
университет
университетский см. университет
уникаль см. уйка
уничтожать см. уничтожительный
уничтожение см. уничтожительный
уничтожительный
уничтожить см. уничтожительный
уничтожать см. уничтожительный
унывать см. ныть
упаковать см. паковать
упасть см. пасть
упование см. уповать
уповать
упор см. переть, спор
упражнение см. упражнять
упражнять
упражняться см. упражнять
упрашивать см. у
упругий
упруго см. упругий
упругость см. упругий
упругить(ся) см. упругий
упырь см. вампир
ура
ураган
ураганный см. ураган
уран
урановый см. уран
урна
уровень см. шебень
урок см. у-, уближок
урокой см. также лихой
урочайный см. урокой
урок
урон см. ронять
уронить см. ронять
урочный см. урон
урчать см. журчать
усастый см. усы
усатый см. гусеница, усы
усесть см. у
усилить см. сила
усиляться см. улыбаться
уснуть см. гнуть, спать
уста см. также устье, челюсть
устав см. конституция
устно см. устный
устный см. уста
устремиться см. стремиться
устрица
устричный см. устрица
устье см. также челюсть
устьевой см. устье
усы см. также гуж, гусеница
ут см. до³
утварь см. также творить
утенать см. течь
утес
утеха см. тешить
утенать см. тешить
утешить см. тешить
утилизатор см. утилизировать
утилизация см. утилизировать
утилизированный см. утилизи-
ровать
утилизировать см. также утили-

утиль
 утильный см. утиль
 утильсырье см. утиль
 утильщик см. утиль
 утинный см. утка
 утихать см. тихий
 утица см. утка
 утиснуть см. тихий
 утка
 утлый см. также светлый, у-,
 утолять
 утолять см. утолять
 утолять
 утолить(ся) см. томить
 утопкам см. утопия
 утопист см. утопия
 утопический см. утопия
 утопия
 утрачивать см. тратить
 утренний см. утро
 утешный см. утро
 утешить
 утешение см. утешить
 утроба см. также внутри, нутро,
 нюхать, онуча
 утробный см. утроба
 утрясать(ся) см. трясина
 утюг
 утюжить см. утюг
 утюжный см. утюг
 ух см. фу
 уха
 ухо см. также нумать, обух,
 ушат
 уха см. ушат
 учение см. учить
 ученик см. учить
 ученый см. учить
 училище см. школа
 учитель см. учить
 учительница см. пятница
 учить
 учиться см. учить
 учредить см. учреждать
 учреждать
 учреждение см. учреждать
 учиво см. учивый
 учивость см. учивый
 учивый
 ушан см. баран
 ушанка см. ухо
 ушастый см. ухо
 ушат
 ушатный см. ушат
 ушибать см. ошибаться, шип
 ушкан см. баран, заяц
 ушной см. ухо
 ущерб см. также скорбь, шер-
 бина
 ушибить см. ущерб
 ушиблять см. ущерб
 ушибный см. ущерб
 уют см. также приют, уют
 уютный см. уют
 фа
 фабрика см. также добрый
 фабрикант см. фабрика
 фабрикат см. фабрика
 фабрикации см. фабрика
 фабриковать см. фабрика
 фабричный см. фабрика
 фабула см. фея
 фавор
 фаворизировать см. фавор
 фаворизовать см. фавор
 фаворит см. фавор
 фаворитка см. фавор
 факот
 факотист см. факот
 факотный см. факот
 фаза
 фазан
 фазанный см. фазан
 фазановый см. фазан
 фазис см. фаза
 фазисный см. фаза
 фазный см. фаза
 фазовый см. фаза
 факел
 факельный см. факел

фрак
 фракционер см. фракция
 фракционный см. фракция
 фракция
 фронт
 фронтик см. фронт
 фронтить см. фронт
 фронтиса см. фронт
 фронтоской см. фронт
 фрочный см. фран
 фронт
 фринадель см. фринадельна
 фринадельна
 фрикативный см. также аффри-
 ката
 фронт
 фронтальный см. фронт
 фронтоник см. фронт
 фронтной см. фронт
 фрукт
 фруктовый см. фрукт
 фу см. также фи
 фуганок
 фуганочный см. фуганок
 фугас
 фугасна см. фугас
 фугасный см. фугас
 фуговать см. фуганок
 фуи см. фу
 фукать см. фуфайка
 фундамент
 фундаментальный см. фундамент
 фундаментный см. фундамент
 функциональный см. функция
 функционировать см. функция
 функция
 фунт
 фунтовый см. фунт
 фураж см. также фуражка
 фуражечный см. фуражка
 фуражир см. фураж, фуражка
 фуражировать см. фураж
 фуражка
 фуражный см. фураж
 фургон
 фургонный см. фургон
 фургощик см. фургон
 фурия
 фузор см. также фурия
 фурункула
 фурункулез см. фурункул
 фурункулезный см. фурункул
 футбол
 футболлот см. футбол
 футбольный см. футбол
 футляр
 футлярный см. футляр
 футурнам
 футурист см. футурнам
 футуристический см. футурнам
 фуфачный см. фуфайка
 фуфайка
 фыркать см. бурчать, шалкать
 фырчать см. бурчать
 фюселяж
 фюселяжный см. фюселяж

хайло см. хаять
хаки
хака
халат см. также халатный
халатно см. халатный
халатность см. халатный
халатный (нерабочий)
халатный см. халат
халва
халтура
Халтурин см. халтура
халтурить см. халтура
халтурничать см. халтура
халтурный см. халтура
халтурщик см. куотарь, халтура
хам см. также подлый
хамелеон
хамелеонский см. хамелеон
хамелеонство см. хамелеон
хамелеонствовать см. хамелеон
хамить см. хам
хамка см. хам
хамский см. хам
хамство см. хам
хан см. ханка

хандра
 хандрить см. хандра
 ханжа
 ханжеский см. ханжа
 ханжество см. ханжа
 ханжить см. ханжа
 хаос
 хаотический см. хаос
 хаотичный см. хаос
 хапать см. также охапна, хаж-
 тура
 хапнуть см. хапать
 хапуга см. хапать
 характер
 характеризовать см. характер
 характерный см. характер
 характерный см. характер
 харизм см. также черный
 харчевничать см. харчевня
 харчевня см. также харчи
 харчевой см. харчевня, харчи
 харчи см. также харчевня
 харчить(ся) см. харчи
 харчо
 харя см. также маска
 хаять
 хвала см. также хула, юла¹
 хвалебный см. хвала
 хвалить см. хвала, юла¹
 хвалиться см. хвала
 хвастать
 хвастаться см. хвастать
 хвастливый см. хвастать
 хвастовство см. хвастать
 хвостун см. хвастать
 хват см. хватать
 хватать см. также хапать, хотеть
 хвататься см. хватать
 хватать см. хватать
 хватна см. хватать
 хвонина см. хвоя
 хвойный см. хвоя
 хворать см. также хиреть
 хвороба см. утроба, хворать
 хворост см. также хрустеть
 хворостина см. хворост
 хворостяной см. хворост
 хворый см. хворать, хиреть
 хворь см. хворать
 хвост см. также хвощ, хобот
 хвостатый см. хвост
 хвостовой см. хвост
 хвощ см. также прохвост, хвост
 хвощовый см. хвощ
 хвоя
 хер см. также похереть
 херес
 хересный см. херес
 херузм
 херувимский см. херузм
 херувимчик см. херузм
 хижина
 хилеть см. хилый
 хилость см. хилый
 хилый см. также филин, хворать,
 хиреть, хула
 химера
 химерический см. химера
 химеричный см. химера
 химерный см. химера
 химик см. химия
 химизация см. химия
 химизм см. химия
 химический см. химия
 химия
 химич см. химия
 химный см. химия
 хиреть
 хирург
 хирургический см. хирург
 хирургия см. хирург
 хитрец см. хитрый
 хитрина см. хитрый
 хитрить см. хитрый
 хитро см. хитрый
 хитрость см. хитрый
 хитрый см. также шустрый
 хищник см. хищный
 хищный см. также хватать, хит-
 рый
 хлам

хламиды см. хлам
хламой см. хлам
хламы см. хлам
хлеб
хлебный см. хлеб
хлев
хлевный см. хлев
хлопать см. также хлыот
хлопкий см. хлопотать
хлопотнуть см. хлопотать
хлупить см. хлопотать
хлупкий см. хлопнуть
хлопать см. также хлопок, хлоп-
поты, хлопья
хлопнуть см. хлопотать
хлопок см. также хлопья
хлопотать см. хлопоты
хлопотливый см. хлопоты
хлопотный см. хлопоты
хлопоты
хлопушка см. хлопотать
хлопчатник см. хлопок
хлопчатый см. хлопок
хлопья см. также хлопок
хлор см. также хлорелла
хлорал см. хлор
хлорелла см. также хлор
хлорировать см. хлор
хлороводный см. хлор
хлорит см. хлор
хлорный см. хлор
хлороф см. хлор
хлорофилл см. хлор
хлороформ см. также хлор,
хлорелла
хлороформировать см. хлороформ
хлынуть
хлыст
хлыстать см. хлыстать, хлыот
хлюп см. хлопотать
хлюпать см. также хлынуть
хлюпать см. хлопотать
хлюпом см. алкоголь, хлопотать
хлюпнуть(ся) см. хлопотать
хлюст см. хлыот
хлыстать см. хлыот, хлопотать
хлыбеть см. также хлыбь
хлыбный см. хлыбеть
хлыбь см. также хлыбеть
хмельной см. хмель
хмельный см. хмель
хмельть см. хмель
хмельт см. хмель
хмель
хмельной см. хмель
хмельный см. хмель
хмурить(ся) см. хмурый
хмуру см. хмурый
хмурость см. хмурый
хмурый см. также пасмурный
хныкать см. бурчать
хныкать см. ханна
хобот
хоботный см. хобот
ход см. ходить
ходатай см. волкатый
ходить см. также KnoXoдь, XBa-
тать
ходкий см. ходить
ходовой см. ходить
ходок см. ходить, щолок
ходьба см. ходить
ходячий см. нязицный, ходить
ховарин см. боярин
хованин см. также воки
ховаянка см. хованин
ховаянкать см. хованин
ховаянский см. хованин
хованство см. хованин
кокнемост см. хокней
хоккей
хоккейный см. хоккей
холеный см. холить
холера
холерный см. холера
холить
холка см. также холм, хохол
холм см. также хохол
холмистый см. холм
холмиться см. холм
холод
холодять см. холод
холодеть см. холод

холодитъ см. холод
 холодный см. пресный, холод
 холоп см. также вает, холуй
 холопий см. холоп
 холопка см. холоп
 холопский см. холоп
 холопство см. холоп
 холостить см. холостой
 холостой см. также холуй
 холостяк см. холостой
 холощенный см. холостой
 холст
 холстина см. холст
 холстяной см. холст
 холуй см. также нахал
 холуйка см. холуй
 холуйничать см. холуй
 холуйский см. холуй
 холуйство см. холуй
 холуйствовать см. холуй
 холщовый см. холст
 холя см. холить
 комут см. также нгут, хомяк
 комутить см. хомут
 хомутинна см. хомут
 хомутный см. хомут
 хомяк
 хомячий см. хомяк
 хор см. также хороход
 хорешеский см. хорей
 хорей
 хорек
 хореографический см. хореогра-
 фия
 хореография
 хорист см. хор
 хороход
 хороходный см. хороход
 хорохой см. хор
 хорохонный см. хорохон
 хорохон см. также храм
 хоронить см. также хранить
 хорониться см. хранить
 хорохориться
 хорошеть см. хороший
 хороший
 хорошо см. хороший
 хоры см. хор
 хорь см. мотукан, хорён
 хорьковий см. хорён
 хотеть см. также алчный, охота
 хохлатка см. куропатка, хохол
 хохлатый см. хохол
 хохлить(ся) см. хохол
 хохол см. также холна, холм
 хохолон см. хохол
 хохот см. также грохот, скреести
 хохотеть см. грохот, хохот
 хохотун см. хохот
 Хохряков см. хрыч
 храбреть см. храбрый
 храбрец см. храбрый
 храбриться см. храбрый
 храбро см. храбрый
 храбрость см. храбрый
 храбрый см. также хороший
 храм см. также хорохон
 храмовой см. храм
 хранлище см. хранить
 хранитель см. хранить
 хранить см. также хоронять
 храниться см. хранить
 храни см. хранеть
 хранеть
 хребет
 хребетный см. хребет
 хребтина см. хребет
 хребтовый см. хребет
 хрен
 хреновый см. хрен
 хрестоматийный см. хрестоматия
 хрестоматия
 хризантема
 хризантемный см. хризантема
 хризолит
 хризолитовый см. хризолит
 хрип (сильный звук) см. грипп,
 хрипеть
 хрип (слабый, хребет) см. хребет
 хрипачий см. хрипеть
 хрипеть
 хриплый см. хрипеть

хрипнуть см. хрипеть
 хрипота см. хрипеть
 хрипун см. хрипеть
 христианин см. бобыль
 хром¹ (химический элемент) см.
 также хром²
 хром² (ножа) см. также хром¹
 хромать см. хромой
 хрометь см. хромой
 хромистый см. хром¹
 хромовый см. хром¹
 хромовый см. хром²
 хромой
 хромота см. хромой
 хроника
 хроникальный см. хроника
 хроникер см. хроника
 хрупать см. хрупкий
 хрупкий см. также хрусталь
 хрупко см. хрупкий
 хруст см. хрустеть
 хрусталик
 хрусталь см. также кристалл,
 хрусталик
 хрустальный см. хрусталь
 хрустеть см. также хворост, хру-
 сталь, хряц
 хрусткий см. хрустеть
 хрустнуть см. хрустеть
 хрыч
 хрычовна см. хрыч
 хряц
 хрящеватый см. хряц
 хрящевой см. хряц
 худеть см. худой
 худо см. худой
 худоба см. худой
 художественный см. художник
 художество см. художник
 художник
 художница см. художник
 художнический см. художник
 худой
 хула см. также хилый
 хулиган
 хулиганить см. хулиган
 хулиганский см. хулиган
 хулиганство см. хулиган
 хулить см. хула
 курма
 кутор
 куторокой см. кутор

цап см. цапать
 цапать см. также цапля, цара-
 пать
 цапаться см. цапать
 цапельный см. цапля
 цаплевый см. цапля
 цаплин см. цапля
 цапля см. также жок, филин,
 цаплять
 цапнуть см. цапать
 царапать
 царапаться см. царапать
 царапина см. царапать
 царапнуть см. царапать
 царевич см. царь
 царевна см. король, царь
 царям см. царь
 царить см. царь
 царца см. царь
 царский см. царь
 царство см. царь
 царь см. также король, рыцарь
 цвести см. также цвет
 цвет
 цветистый см. цвет
 цветной см. цвет
 цветовой см. цвет
 цветок см. цвести
 цветущий см. цвести
 цедилка см. цедить
 цедильный см. цедить
 цедить
 цедиться см. цедить
 цедра
 целевой см. цель
 целином см. целый
 целина см. целый
 целить(ся) см. цель
 целнач см. целковый

целковик см. целковый
 целковый
 целлофан
 целлофановый см. целлофан
 целлулоид
 целлулоидный см. целлулоид
 целлюлоза см. также целлофан
 целлюлозный см. целлюлоза
 целовать
 целоваться см. целовать
 целость см. целый
 целый см. также целковый, це-
 ловать
 цель
 цельный см. целый
 цемент
 цементация см. цемент
 цементирование см. цемент
 цементировать см. цемент
 цементный см. цемент
 цементование см. цемент
 цементовать см. цемент
 цементовка см. цемент
 цена см. также окаяный
 цензор см. тенор
 ценить см. цена
 ценный см. цена
 центнер
 центр
 центральный см. центр
 центром см. центр
 центральной см. центр
 цеп см. также цеплять, цепь
 цепкий см. цеплять
 цеплять см. также цепь
 цепляться см. цеплять, цепь
 цепкой см. цепь
 цепкой см. цепь
 цепочка см. цепь
 цепь см. также верига, филин,
 цеплять, циковна
 церемония см. церемония
 церемониальный см. церемония
 церемониться см. церемония
 церемония
 церемонный см. церемония
 церковный см. церковь
 церковь
 цесаря
 цех
 цеховой см. цех
 цлан см. цланотый калей
 цланотый калей
 цивилизатор см. цивилизация
 цивилизация
 цивилизованный см. цивилизация
 цивилизовать см. цивилизация
 цигарна см. сигара
 цикл см. колесо
 циклон
 циклонический см. циклон
 цикорий
 цикорий см. цикорий
 цилиндр
 цилиндрический см. цилиндр
 цилиндрический см. цилиндр
 цинга
 цинготный см. цинга
 цинк
 цинковать см. цинк
 цинковый см. цинк
 цинковка
 циночный см. цинковка
 цирк
 циркач см. цирк
 цирковой см. цирк
 циркуль
 циркульный см. циркуль
 циркулярный см. артель
 цистерна
 цитадель
 цитата
 цитатный см. цитата
 цитация см. цитата
 цитировать см. цитата
 цитовать см. цитата
 цитра см. гитара
 циферблат
 циферблатный см. циферблат
 цифирь см. цифра
 цифра см. также число
 цифровать см. цифра

чукча см. чучело
чулан см. также ложка
чуланный см. чулан
чулок см. также чулан
чулочный см. чулок
чума см. также чуманый
чуманый
чуман см. чуманый
чумной см. чума
чур см. также вычуры, чересчур,
чурбан, шурить
чурак см. чур, чурбан
чураться см. вычуры, чур
чурбан см. чурбан
чурбан см. также балда, чур
чурек
чурка см. чур, чурбан
чуткий см. чутль
чутье см. чутль
чучела см. чучело
чучело
чучельный см. чучело
чутль см. также чу, чувство, чудо

шабан см. суббота, жабан
шабан см. также суббота
шабанишь см. шабан
шаблон
шаблонизировать см. шаблон
шаблонный см. шаблон
шаг
шагать см. шаг
шагнуть см. шаг
шагом см. шаг
шапон см. шаг
шайба
шайка¹ (таа) см. также шайка²
шайка³ (банда)
шакал
шакалий см. шакал
шалаш
шалашный см. шалаш
шалевый см. шаль
шалеть см. также шалить
шалить см. также кахал, шалеть
шаловливый см. шалить
шалопай см. также прощелыга
шалопайничать см. шалопай
шалопут см. шалопай
шалость см. шалить
шалун см. шалить
шалфей см. также шафран
шалфейный см. шалфей
шалый см. прощелыга, шалеть,
шалопай
шаль (платон)
шаль (дурь) см. шалеть, шалопай
шальвары см. шаровары, штаны
шальной см. шалеть
шаминьон
шамо
шантаж
шантажировать см. шантаж
шантажист см. шантаж
шантрапа см. шпана
шапка см. также боты, панцирь,
папаха
шапочник см. шапка
шапочный см. шапка
шар
шарада
шарж
шаржировать см. шарж
шарить см. также шаромыга
шарлатан см. также шарада
шарлатанишь см. шарлатан
шарлатанский см. шарлатан
шарлатанство см. шарлатан
шарманка
шарманщик см. шарманка
шарнир
шарнирный см. шарнир
шаровары см. также штаны
шаровой см. шар
шаром-даром см. шаромыга
шаромыга см. также прощелыга
шаромыжник см. шаромыга
шаромыжничать см. шаромыга
шарф см. также шаль
шасси
шатать
шататься см. шатать

шатен
шатенка см. шатен
шатер
шатня см. шатать
шаткий см. шатать
шатнуть(ся) см. шатать
шатровый см. шатер
шафран
шафранный см. шафран
шафрановый см. шафран
шахматист см. шахматы
шахматный см. шахматы
шахматы см. также шанки, шан-
ни
шахта
шахтер см. шахта
шахтный см. шахта
шахтовый см. шахта
шахмачный см. шанки
шашка (сабля)
шашка (для игры) см. дамна,
шанки
шашки см. также дамка, шанки
шашлык см. также шип⁴
шашлычный см. шашлык
шашни
швабра
швейный см. шить
швейцар
швейцарец см. швейцар
швейцарский см. швейцар
швец см. шить
швеса см. шить
швелюра
шевкот
шевроновый см. шевкот
шедевр
шейный см. шея
шея
шелковистый см. шелк
шелковица см. шелк
шелковичный см. шелк
шелковый см. шелк
шелом см. шапка, шлем, щелок
шелуха
шелушить(ся) см. шелуха
шельма
шельмец см. шельма
шельмовать см. шельма
шельмовской см. шельма
шельмовство см. шельма
шеналпан см. шалопай
шепот см. также скрести
шепотный см. шепот
шепотом см. шепот
шептать см. шепот
шероховатый см. также шорох
шерсть см. также шкура
шерстью см. шерсть
шершавый см. шероховатый
шесть
шестеро см. шесть
шестипалый см. палец
шестой см. шесть
шесть
шеф
шефский см. шеф
шефство см. шеф
шефствовать см. шеф
шея
шибко см. ошибаться
шиворот см. ворот, шея
шик
шикарный см. шик
шикарь см. шик
шикнуть см. шик
шиковать см. шик
шило см. шить
шимпанзе
шина
шинель
шинельный см. шинель
шинный см. шина
шип (жолочка) см. также шипов-
ник, улыбаться
шип (шипение) см. шипеть
шипеть см. также шепот
шиповник
шиповниковый см. шиповник
шиповой см. шип
ширина см. широкий
ширять(ся) см. широкий

ширма
ширменный см. ширма
широкий
широко см. широкий
широта см. широкий
ширь см. широкий
шить см. также подошва, тачать,
шес
шитье см. шить
шифоньер
шифоньерка см. шифоньер
шип¹ (жук) см. также шипка
шип² (разбойник) см. также кк-
кморра, шлаться
шипечный см. шипка
шипига см. шип⁴
шипимора см. кикимора
шипка
шипковатый см. шипка
шкап см. залп, шкаф
шкатула см. шкатулка
шкатулка
шкатулочный см. шкатулка
шкаф см. также залп, шквал
шкафный см. шкаф
шквал см. также шкаф
шквалистый см. шквал
шквалыный см. шквал
шквара см. шкварки
шкварки см. также скважина
шкварчать см. шкварки
шкнипер см. шкаф
школа
школить см. школа
школьный см. школа
шкура см. также скорлупа, сиор-
няк, шерсть, шпала
шкурник см. шкура
шкурный см. шкура
шланг
шлаковый см. шлак
шлафрок см. шинель
шлейф
шлейфовать см. шлейф
шлем см. также шапка
шлендаль см. шлаться
шлендрать см. шлаться
шлифовальный см. шлифовать
шлифовать
шлифовка см. шлифовать
шлифовщик см. шлифовать
шлюз
шлюзный см. шлюз
шлюзовать см. шлюз
шлюзовой см. шлюз
шлюп см. шлюпка
шлюпка см. также джонка
шлюпочный см. шлюпка
шлюха см. шлаться
шляндаль см. шлаться
шляпа
шляпный см. шляпа
шлаться
шмельный см. шмель
шмель см. также комар
шмыгать см. смычок
шницель
шнур см. также шафран
шнурование см. шнур
шнуровать(ся) см. шнур
шнуровой см. шнур
шнурок см. шнур
шосе см. шить
шовинизм
шовинист см. шовинизм
шовинистический см. шовинизм
шок
шокировать см. также шок
шоколад
шоколадный см. шоколад
шомпол
шомпольный см. шомпол
шорник см. шоры
шорный см. шоры
шорох см. также шероховатый
шоры
шоссе
шоссейный см. шоссе
шоссировать см. шоссе
шофер
шоферский см. шофер
шпага см. также гладнолус

шпагат см. фанера
 шпаклик см. гладшолус, шпага
 шпакный см. шпага
 шпалы
 шпана
 шпанка см. шпана
 шпаргалка
 шпаргалочник см. шпаргалка
 шпаргалочница см. шпаргалка
 шпарить см. также шпала
 шпень см. пеня²
 шпин см. шпикон
 шпилевой см. шпиль
 шпиль см. также шпилька
 шпилька
 шпикон
 шпионаж см. шпион
 шпионить см. шпион
 шпионский см. шпион
 шпиц¹ (шпиль) см. также опина
 шпиц² (собака)
 шпора
 шпорить см. шпора
 шпротный см. шпроты
 шпроты см. также килька
 шпынять см. пеня²
 шрам
 штаб
 штабель см. штаф
 штабист см. штаб
 штабной см. штаб
 штакетник
 штакетный см. штакетник
 штамп
 штампованный см. штамп
 штамповать см. штамп
 штамповка см. штамп
 штапга
 штапгист см. штапга
 штапговый см. штапга
 штанина см. штаны
 штаны см. также брюки, трусы
 штапель
 штапельный см. штапель
 штаблеты см. также ботинки
 штопальный см. штопать
 штопать
 штопаться см. штопать
 штопка см. штопать
 штопор см. также штраф
 штора
 шторм
 штормить см. шторм
 штормовать см. шторм
 штормовой см. шторм
 штормный см. штора
 штраф
 штрафной см. штраф
 штрафовать см. штраф
 штрих см. стричь
 штука
 штукарь см. штука
 штукатур см. штукатурить
 штукатурить
 штукатурна см. штукатурить
 штукатурный см. штукатурить
 штукатурщик см. штукатурить
 штуковина см. штука
 штурвал
 штурвальный см. штурвал
 штурм
 штурман
 штурманский см. штурман
 штурмовать см. штурм
 штурмовой см. штурм
 штучный см. штука
 штык
 штыковой см. штык
 шуба см. также кофта
 шубейка см. шуба
 шубенка см. шуба
 шубка см. шуба
 шубник см. шуба
 шубный см. шуба
 шулер
 шулерский см. шулер
 шулерство см. шулер
 шум
 шуметь см. шум
 шума см. шум
 шумливый см. шум
 шумный см. шум

шумовой см. шум
 шумик
 шуришат см. также шипеть, шорох
 шуршить см. шуршать
 шустро см. шустрый
 шустрый
 шут см. также шустрый, шутить
 шутить см. также шустрый, шут
 шутка см. шутить
 шуточный см. шутить
 шутник см. шутить
 шутовской см. шут
 шутя см. шутить
 шушера см. чучело

щавелевый см. щавель
 щавель
 щадить см. также щадый
 щаной см. ши
 щбенка см. щбенъ
 щбенный см. щбенъ
 щбеночный см. щбенъ
 щбенъ
 щбет см. щбетать
 щбетать см. также шепот
 щбетунья см. щбетать
 щбеневой см. щбенъ
 щгленок см. щегол
 щгловка см. щегол
 щглычкий см. щегол
 щегол см. также щгалица, чим, щеголь
 щеголика см. щеголь
 щеголь
 щегольской см. щеголь
 щеголять см. щеголь
 щедро см. щедрый
 щедрость см. щедрый
 щедроты см. щедрый
 щедрый см. также щадить
 щена
 щекастый см. щека
 щенолда
 щенот см. щенотать
 щенотать
 щенотка см. щенотать
 щенотливый см. щенотать
 щенотно см. щенотать
 щенотный см. щенотать
 щеловой см. щель
 щелкиный см. щель
 щелестый см. щель
 щелк см. щелкать
 щелка см. щель
 щелкать см. также щенолда, щелок
 щелкнуть см. щенолда, щелкать
 щелкун см. щелкать
 щелок см. также щелочь
 щелочить см. щелок, щелочь
 щелочный см. щелок, щелочь
 щелочь
 щелчок см. щелкать
 щель см. также щенолда, скала, скалить, щелость, щелок
 щемить см. также оскомина, комут, хомик, шмель
 щениться см. щенок
 щенная см. щенок
 щенок
 щенячий см. щенок
 щеп см. также копать, скопец, щепетильный, щипать
 щепать см. скопец, щепуха, щеп, щепетильный
 щепетильник см. щепетильный
 щепетильность см. щепетильный
 щепетильный см. также щеп
 щепить см. щеп
 щепка см. щеп, щеп
 щепной см. щеп
 щепотка
 щепоть см. щепотка
 щепяной см. щеп
 щерба см. уха, ущерб, щербина
 щербатый см. скорбь, ущерб, щербина
 щербина
 щетина см. также щетка
 щетинистый см. щетина
 щетинить(ся) см. щетина

щетиный см. щетина
 щетка см. также щетина
 щеточный см. щетка
 щж см. также щавель
 щиколка см. щиколотка
 щиколотка
 щипать см. также щеп, щепотка
 щипаться см. щипать
 щипнуть см. щипать
 щипок см. щипать
 щипцы см. щипать
 щит
 щитовой см. щит
 щитон см. щит
 щука см. также утрюмый
 щуковый см. щука
 щуп см. щупать
 щупальцы см. щупать
 щупать см. также щуплый
 щуплость см. щуплый
 щуплый см. также щупать
 щурить
 щуриться см. щурить
 щучий см. щука
 щучина см. щука

эвакуационный см. эвакуация
 эвакуация
 эвакуированный см. эвакуация
 эвакуировать см. эвакуация
 экаллит
 экаллитовый см. экаллит
 эволюционировать см. эволюция
 эволюционный см. эволюция
 эволюция
 эвон см. этот
 эвот см. этот
 эвфемизм
 эвфемистический см. эвфемизм
 эгонизм
 эгонист см. эгонизм
 эгонистический см. эгонизм
 эж
 экватор
 экваторальный см. экватор
 экваторный см. экватор
 эквализмбрист см. эквализмбристика
 эквализмбристика
 эквализмбристический см. эквализмбристика
 экзамен
 экзаменатор см. экзамен
 экзаменационный см. экзамен
 экзаменовый см. экзамен
 экзамена
 экзаменовый см. экзамена
 экзаменатор
 экзотика
 экзотический см. экзотика
 экзотичный см. экзотика
 экки см. этот
 эккипаж¹ (команда) см. также эккипаж²
 эккипаж² (колеса) см. также вагон
 эккипажный см. эккипаж²
 экском см. агрономия, пантера, экономия
 экономика
 экономить см. экономия
 экономический см. экономия
 экономия см. также экономика
 экономный см. экономия
 экран
 экранизация см. экран
 экранизировать см. экран
 экранный см. экран
 экскаватор
 экскаваторный см. экскаватор
 экскурсант см. экскурсия
 экскурсионный см. экскурсия
 экскурсия
 экспансивно см. экспансивный
 экспансивность см. экспансивный
 экспансивный
 экспансионизм см. экспансия
 экспансионист см. экспансия
 экспансионистский см. экспансия
 экспансия см. также экспансивный
 экспедитор см. экспедиция
 экспедиционный см. экспедиция

экспедиция
эксперимент
экспериментальный см. эксперимент
экспериментатор см. эксперимент
экспериментировать см. эксперимент
эксперт
экспертиза см. эксперт
экспертный см. эксперт
эксплуататор см. эксплуатировать
эксплуатация см. эксплуатировать
эксплуатировать
экспонат
экспонент см. экспонат
экспонировать см. экспонат
экспресс
экспромт
экспромтом см. экспромт
экстаз
экстатический см. экстаз
экстерн
экстернат см. экстерн
экстракт
экстремизм
экстремист см. экстремизм
экстремистский см. экстремизм
экстренно см. экстренный
экстренный
эластик см. эластичный
эластический см. эластичный
эластичность см. эластичный
эластичный
элеватор
элеваторный см. элеватор
элегантность см. элегантный
элегантный
элегический см. элегия
элегия
электризация см. электричество
электризовать см. электричество
электрик см. электричество
электрический см. электричество
электричество
электрон см. также электричество
электроника см. электрон
электронный см. электрон
элемент см. также стихия
элементарный см. элемент
элементный см. элемент
эликсир см. также сироп
эллипсо
эллипсис см. эллипс
эллипсисный см. эллипс
эллипсный см. эллипс
эллиптический см. эллипс
эмалевый см. эмаль
эмалированный см. эмаль
эмалировать см. эмаль
эмаль
эмбарго
эмблема
эмблематический см. эмблема
эмигрант
эмигрантка см. эмигрант
эмигрантский см. эмигрант
эмигрантизна см. эмигрант
эмиграция см. эмигрант
эмигрировать см. эмигрант
эмир см. адмирал
эмоциональный см. эмоция
эмоция
эмульсионный см. эмульсия
эмульсировать см. эмульсия
эмульсия
энергический см. энергия
энергичный см. энергия
энергия
энклиза см. энклитика
энклитика
энклитический см. энклитика
энтомология см. насекомое
энтузиазм
энтузиаст см. энтузиазм
энцефалит
энцефалитный см. энцефалит
энциклопедиям см. энциклопедия
энциклопедист см. энциклопедия
энциклопедический см. энциклопедия

энциклопедия
эпигон
эпигонский см. эпигон
эпигонство см. эпигон
эпиграмма см. также телеграмма
эпиграмматист см. эпиграмма
эпиграмматический см. эпиграмма
эпиграф
эпиграфика см. эпиграф
эпидемический см. эпидемия
эпидемия
эпизод
эпизодический см. эпизод
эпизодичный см. эпизод
эпилепсия
эпилептик см. эпилепсия
эпилептический см. эпилепсия
эпиллог
эпитет
эпический см. эпос
эпос
эпоса
эпос
эра
эрозийный см. эрозия
эрозийный см. эрозия
эрозия
эротика
эротический см. эротика
эротизация см. эротика
эрудированный см. эрудиция
эрудит см. эрудиция
эрудиция
эскадра см. также эскадрилья
эскадренный см. эскадра
эскадрилья
эскадрон см. эскадра
эскалатор
эскалаторный см. эскалатор
эскиз
эскизный см. эскиз
эссенция
эстафета
эстафетный см. эстафета
эстет см. эстетика
эстетизм см. эстетика
эстетика
эстетический см. эстетика
эстолько см. этот
эстрада
эстрадный см. эстрада
этаж
этажерка
этажерочный см. этажерка
этажный см. этаж
этак см. так, этот
этаким см. этот
эталон
эталонный см. эталон
этап
этапный см. этап
этика см. также эфир
этикет см. также этикетка
этикетка см. также этикет
этикетный см. этикет
этимолог см. этимология
этимологизировать см. этимология
этимологист см. этимология
этимологический см. этимология
этимология см. также диалектология
этический см. этика
этично см. этика
этичный см. этика
этиограф см. этнография
этиографизм см. этнография
этиографический см. этнография
этнография
этот см. также один, эк
этюд
этюдный см. этюд
эфир
эфирный см. эфир
эффект
эффективный см. эффект
эффектный см. эффект
эх см. эк
эхо
эшафот см. также катафалк
эшелон
эшелонировать см. эшелон
эшелонный см. эшелон

юбилей
юбилейный см. юбилей
юбиляр см. юбилей
юбка см. также джемпер, шуба
юбочный см. юбка
ювелир
ювелирный см. ювелир
юг см. также укин
юдоль см. у-
южный см. юг
юла¹ (волчок) см. также юлить, юркий, юрок
юла² (птица)
юлить см. также юла¹
юмор
юмореска см. юмор
юморист см. юмор
юмористика см. юмор
юмористический см. юмор
юнга
юнеть см. юный
юнец см. юный
юнгер
юнгерский см. юнгер
юность см. юный
юноша см. юла¹, юный, юркий
юный см. также унё
юштер
юридический
юриспруденция см. юридический
юрист см. юридический
юркий см. также юла¹, юрок
юркнуть см. юркий
юрдовый
юродство см. юродивый
юродствовать см. юродивый
юрёк см. также юла¹
юрта
юстиция
ютить см. приют
ютиться см. также приют, уют
юфтовый см. юфть
юфть
юфтяной см. юфть
я см. также аз
ябеда см. также кляуза
ябедник см. кляуза, ябеда
ябедничать см. ябеда
яблоко см. также яблоня
яблоневый см. яблоня
яблонь см. яблоня
яблоня см. также яблоко
яблочный см. яблоко
явись см. явиться
явиться см. также ум
явка см. явиться
явление см. явиться
являть см. явиться
являться см. быть, явиться
явный см. явиться
явор
яворовый см. явор
явь см. ум, явиться
яга см. также егоза, язва
ягненок
ягниться см. ягненок
ягнячий см. ягненок
ягода
ягодный см. ягода
ягуар
ягуаровый см. ягуар
яд
ядерный см. ядро
ядовитый см. яд
ядро см. также внедрять
ядровый см. ядро
язва см. также яга
язвенный см. язва
язвить см. язва
язвитель см. язь
язык
языковой см. язык
языковый см. язык
языческий
язычество см. языческий
язычник см. языческий
язычный см. язык
язь
яичный см. яйцо
яйцо
якорный см. янорь

яворь	ярлык	ясный
якшаться	ярлычный см. ярлык	яспис см. яшма
ял см. ялик	ярмарка	ястреб см. также голубь
ялик	ярмарочный см. ярмарка	ястребный см. ястреб
яличный см. ялик	ярмо	яхонт
яломон см. ермолка	ярмизация см. яровой	яхонтовый см. яхонт
ям см. ямской	ярмизировать см. яровой	яхта
яма	яровой см. также яркий	яхтенный см. яхта
ямб	ярочатые гусли см. явор	ячейка
ямбический см. ямб	яростный см. ярый	ячейковый см. ячейка
ямской	ярость см. ярый	ячей см. ячейка
ямщик см. ямской	яруга см. ярус	ячменный см. ячмень
ямщина см. ямской	ярус	ячмень см. также сирень
январский см. январь	ярусный см. ярус	ячневый см. греча, ячмень
январь	ярыга см. ёрник, забулдыга	ячный см. греча, ячмень
янтарный см. янтарь	ярый см. также ёрник, яро- вой	яшма
янтарь	ярь см. яровой	яшмовый см. яшма
яр см. также ярус	ясельный см. ясли	ящер см. ящур
ярем см. ярмо	ясеневый см. ясень	ящерица см. также устрица, ящур
яремный см. ярмо	ясень см. также сирень, ящик	ящеричный см. ящерица
яриться см. ярый	ясли см. также яд	ящерка см. ящерица
ярица см. яровой	ясоеть см. ясный	ящик см. также пещера
ярка	ясно см. ясный	ящичный см. ящик
яркий см. также ярка, яро- вой	ясность см. ясный	ящур см. также волчанка
ярко см. яркий		ящурный см. ящур
яриость см. яркий		

СОДЕРЖАНИЕ 2 ТОМА

СЛОВАРЬ

П (продолжение)	3	Щ	429
Р	91	Э	437
С	134	Ю	457
Т	223	Я	463
У	279	СПИСОК СОКРАЩЕННЫХ ОБОЗНА-	
Ф	298	ЧЕНИЙ ИСТОЧНИКОВ	481
Х	329	СПИСОК ПЕЧАТНЫХ ТРУДОВ	
Ц	361	ПРОФ. П. Я. ЧЕРНЫХ	502
Ч	373	СЛОВОУКАЗАТЕЛЬ	508
Ш	398		